

ΠΡΑΚΤΙΚΑ

ΤΟΥ

ΔΕΥΤΕΡΟΥ ΣΥΝΕΔΡΙΟΥ  
ΟΡΘΟΔΟΞΟΥ ΘΕΟΛΟΓΙΑΣ

ΑΘΗΝΑΙ

12-29 Αύγούστου 1976

Ἑποπτεία  
τοῦ Καθηγ. ΣΑΒΒΑ ΑΓΟΥΡΙΔΟΥ



ΑΘΗΝΑΙ 1980





ΠΡΑΚΤΙΚΑ  
ΤΟΥ ΔΕΥΤΕΡΟΥ ΣΥΝΕΔΡΙΟΥ  
ΟΡΘΟΔΟΞΟΥ ΘΕΟΛΟΓΙΑΣ

ΕΚΔΟΣΗ ΤΗΣ ΚΑΘΟΛΙΚΗΣ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΟΥ  
ΘΕΟΛΟΓΙΚΗ ΣΧΟΛΗ  
ΣΤΑΙΒΕΘΗΚΗ ΚΑΙΝΗΣ ΔΙΑ  
1919.

Σ.Ε. 77

ΕΠΟΥΔ. ΙΣΤ. ΘΕΟΛΟΓΙΑΣ
ΣΥΛΛΟΓΙΚΑ ΕΡΓΑ
77





ΠΡΑΚΤΙΚΑ

ΤΟΥ

ΔΕΥΤΕΡΟΥ ΣΥΝΕΔΡΙΟΥ  
ΟΡΘΟΔΟΞΟΥ ΘΕΟΛΟΓΙΑΣ

**ΠΡΑΚΤΙΚΑ  
ΤΟΥ ΔΕΥΤΕΡΟΥ ΣΥΝΕΔΡΙΟΥ  
ΟΡΘΟΔΟΞΟΥ ΘΕΟΛΟΓΙΑΣ**

1979-Αθήναι 1976



Εκδόσεις  
166 Κεφαί, ΣΑΒΒΑ ΚΡ. ΑΓΟΥΡΙΔΟΥ

Εκδόσεις  
Εκδόσεις



ΠΡΑΚΤΙΚΑ  
ΤΟΥ ΔΕΥΤΕΡΟΥ ΣΥΝΕΔΡΙΟΥ  
ΟΡΘΟΔΟΞΟΥ ΘΕΟΛΟΓΙΑΣ

Ἐπιμέλεια τόμου: Ἰωάννης ΠΑΝΑΓΟΠΟΥΛΟΣ,  
Ἐντετ. Ὑφηγητὴς Θεολογικῆς Σχολῆς τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν.

ΠΡΟΛΟΓΟΣ

## ΠΡΑΚΤΙΚΑ

ΤΟΥ

# ΔΕΥΤΕΡΟΥ ΣΥΝΕΔΡΙΟΥ ΟΡΘΟΔΟΞΟΥ ΘΕΟΛΟΓΙΑΣ

ΑΘΗΝΑΙ

19-29 Αυγούστου 1976



Έποπτεία

του Καθηγ. ΣΑΒΒΑ ΧΡ. ΑΓΟΥΡΙΔΟΥ

ΑΘΗΝΑΙ 1980

ΠΡΑΚΤΙΚΑ

ΤΟΥ

ΔΕΥΤΕΡΟΥ ΕΥΝΕΔΡΙΟΥ  
ΟΡΘΟΔΟΞΟΥ ΘΕΟΛΟΓΙΑΣ

ΛΟΓΙΑ

19-20 Απριλίου 1976



Εκδόσεις

της Κρατικής ΕΚΔΟΣΕΩΣ ΧΡ. ΑΓΩΓΗΣ



## ΠΡΟΛΟΓΟΣ

**Π** ρολογίζοντας αὐτὸν τὸν τόμο δὲν μπορεῖ κανεὶς παρὰ νὰ ἀναφερθεῖ εὐθύς ἀμέσως στὸν ἀείμνηστο Ἀμίλκα Ἀλιβιζάτο πού ἐπιμελήθηκε κι' ἐπρολόγισε τὰ Πρακτικά τοῦ Α' Συνεδρίου τῶν Ὁρθόδοξων Θεολογικῶν Σχολῶν (*Procès Verbaux...*) πρὸ σαράντα περίπου ἐτῶν. Διερωτᾶται κανεὶς, καθὼς ξεφυλλίζει τὸν δεύτερο αὐτὸ τόμο, ἂν οἱ Ὁρθόδοξοι ἀκαδημαϊκοὶ διδάσκαλοι ἔδωσαν κάποια νέα ὥθηση στὴ δουλιὰ τους· ἂν διάνοιξαν κάποιους καινούργιους ὁρθόδοξους δρόμους θεολογικῆς σκέψεως γιὰ τὴ νέα γενεὰ μετὰ τὸ Β' Παγκόσμιο Πόλεμο, ἂν βοήθησαν τίς Ὁρθόδοξες Ἐκκλησίες νὰ προσαρμοστοῦν στὶς νέες συνθήκες ζωῆς κι' ἂν μέσα στὴν Οἰκουμενικὴ Κίνηση τοῦ καιροῦ μας κατόρθωσαν νὰ κάνουν αἰσθητὴ τὴν παρουσία τῆς Ὁρθοδοξίας.

Ὅταν ἐκδόθηκαν τὰ *Procès Verbaux* τοῦ Α' Συνεδρίου, ἔγινε στὸ διεθνὴ χωρὸ αἰσθητὸ τὸ γεγονὸς πὼς ἡ Ὁρθοδοξία δὲν ἦταν θεολογικῶς νεκρή. Οἱ Ἀνακοινώσεις στὸ Συνέδριο ἐκεῖνο, πού ἔγιναν πάνω σὲ ποικίλα θέματα, παρουσίασαν θεολογικὲς πνευματικὲς δυνάμεις ἀνωτάτου ἐπιπέδου καὶ προπάντων μία μεγάλη ὑπόσχεση γιὰ τὸ μέλλον. Ὁ τόμος ἐκεῖνος ἐξασφάλισε τὸ ἀξιοσέβαστο τῆς ὁρθόδοξης θεολογικῆς σκέψεως διεθνῶς.

Τὶ ἄραγε ἔχει νὰ προσφέρει ὁ παρὼν τόμος; Αὐτὴ τὴ φορὰ προφανῶς δὲν μᾶς ἐνδιέφερε νὰ δείξουμε στὸν κόσμο τίς ἀκαδημαϊκὲς μας δυνατότητες. Θέλαμε, μᾶλλον, νὰ βροῦμε πρῶτα-πρῶτα γιὰ τὸν ἑαυτὸν μας, πού βρισκόμαστε σήμερα καὶ τί μπορούμε νὰ κάνουμε οἱ Ὁρθόδοξοι θεολόγοι μαζὶ στὸ ἄμεσο μέλλον. Τὸ Β' Συνέδριο τῶν Ὁρθόδοξων Θεολογικῶν Σχολῶν εἶχε χαρακτῆρα διαγνωστικό. Αὐτὸ ἐπιβαλλόταν κυρίως ἀπὸ τὸ γεγονὸς ὅτι στὴν Πεντέλη συνήλθαν Ὁρθόδοξοι θεολόγοι γιὰ πρώτη φορὰ μετὰ τὸν Β' Παγκόσμιο Πόλεμο μὲ δικὴ τους πρωτοβουλία καὶ σὲ δικό τους τόπο, ἀπὸ χώρες κοινωνικὰ καὶ πολιτικὰ διαφοροποιημένες. Ἐθεωρήθηκε ἀναγκαία ἡ διαπίστωση τοῦ τί οἱ Ὁρθόδοξοι θεολόγοι τῆς Ἀνατολῆς καὶ τῆς Δύσεως μποροῦν νὰ ποῦνε μαζὶ πάνω στὸ θέμα «Ἡ Θεολογία καὶ ἡ πραγματάωσή της σήμερα», καθὼς προέρχονται ἀπὸ διαφορετικοὺς κοινωνικοὺς καὶ πολιτικοὺς χώρους. Αὐτὸ ἔχει σημασία τόσο γιὰ τοὺς ἴδιους ὅσο καὶ γιὰ τὴ συμβολὴ τους στὴν Οἰκουμενικὴ Κίνηση.

Ἐπισημαίνοντας τὸ διαγνωστικὸ ρόλο τοῦ Συνεδρίου, ἃς ἐπιτραπῇ ἡ προειδοποίηση στὸν ἀναγνώστη πὼς αὐτὸς ὁ τόμος ἀντιπροσωπεύει μόνον τίς ἐπίσημες θέσεις πού διατυπώθηκαν στὸ Συνέδριο. Πρέπει ὅμως νὰ ληφθεῖ ὑπόψη πὼς ἐκεῖ πού θὰ μπορούσε κανεὶς νὰ πιάσει τὸν παλμὸ τοῦ Συνεδρίου πιὸ κοντὰ καὶ πιὸ σωστὰ ἦταν οἱ συζητήσεις στὶς Ὁμάδες. Σύμφωνα μὲ ἀπόφαση τῆς Γενικῆς Συνελεύσεως τῶν μελῶν τοῦ Συνεδρίου, ὁ τόμος αὐτὸς πρέπει νὰ περιλάβει μόνον τίς Εἰσηγήσεις καὶ τὰ Σχόλια. Στὶς Ὁμάδες, ὅπως ἦταν φυσικό, ὑπῆρχαν δυνατότητες γιὰ ἀνεπίσημη, πιὸ προσωπικὴ συμμετοχὴ στὰ συζητούμενα προβλήματα.



Δὲν ἐκπλήσσεται κανεὶς μὲ ὅ,τι παρατηρεῖ στὰ κείμενα αὐτοῦ τοῦ τόμου: Ἐδῶ, παρουσιάζεται μιὰ ἀμυντική διάθεση γιὰ τὴ διαφύλαξη τῆς Παραδόσεως — ἐκεῖ, μιὰ τυπικὴ ἔκθεση καθιερωμένων ἀπὸ μακροῦ θέσεων — ἀλλοῦ, μιὰ δημιουργικὴ προσπάθεια γιὰ διάνοιξη νέων ὁδῶν. Ὑστερα ἀπὸ 40 χρόνια, ὅταν συναντήθηκαν οἱ ἀκαδημαῖκοι Ὁρθόδοξοι διδάσκαλοι, ἀπὸ δυὸ κοινωνικά καὶ πολιτικά διαφορετικοὺς χώρους, ἦταν πολὺ φυσικὴ ἐκατέρωθεν ἡ ἐπιφυλακτικότητά νὰ μὴ θίξουν οἱ μὲν τοὺς δὲ κατὰ τὸν ἓνα ἢ τὸν ἄλλο τρόπο. Ἐτσι ἀναπόφευκτα, οἱ Εἰσηγήσεις καὶ τὰ Σχόλια ἔχουν συνταχθεῖ μὲ προσοχή, ἀποφεύγοντας συνήθως κάθε εἶδους σκοπέλους, θεολογικοὺς, κοινωνικοὺς, πολιτικοὺς κ' ἀπὸ τὰ δύο μέρη. Ἀλλὰ καὶ κατὰ τὴ συζήτηση στίς Ὁμάδες πού, φυσικά, ἡ ἔκφραση ἦταν πιὸ προσωπικὴ καὶ ἄνετη, ἐπικράτησε πνεῦμα κατανόσεως, πού ἐσημαίνει πῶς, ἂν καὶ δὲν μπορούμε ἀκόμη νὰ διατυπώσουμε σὲ διάφορα θέματα κοινὲς ἀπόψεις, ὅχι μόνο μπορούμε θαυμάσια νὰ κουβεντιάσουμε μεταξὺ μας, ἀλλὰ καὶ ἔχουμε ἀνάγκη ὁ ἓνας τὸν ἄλλο.

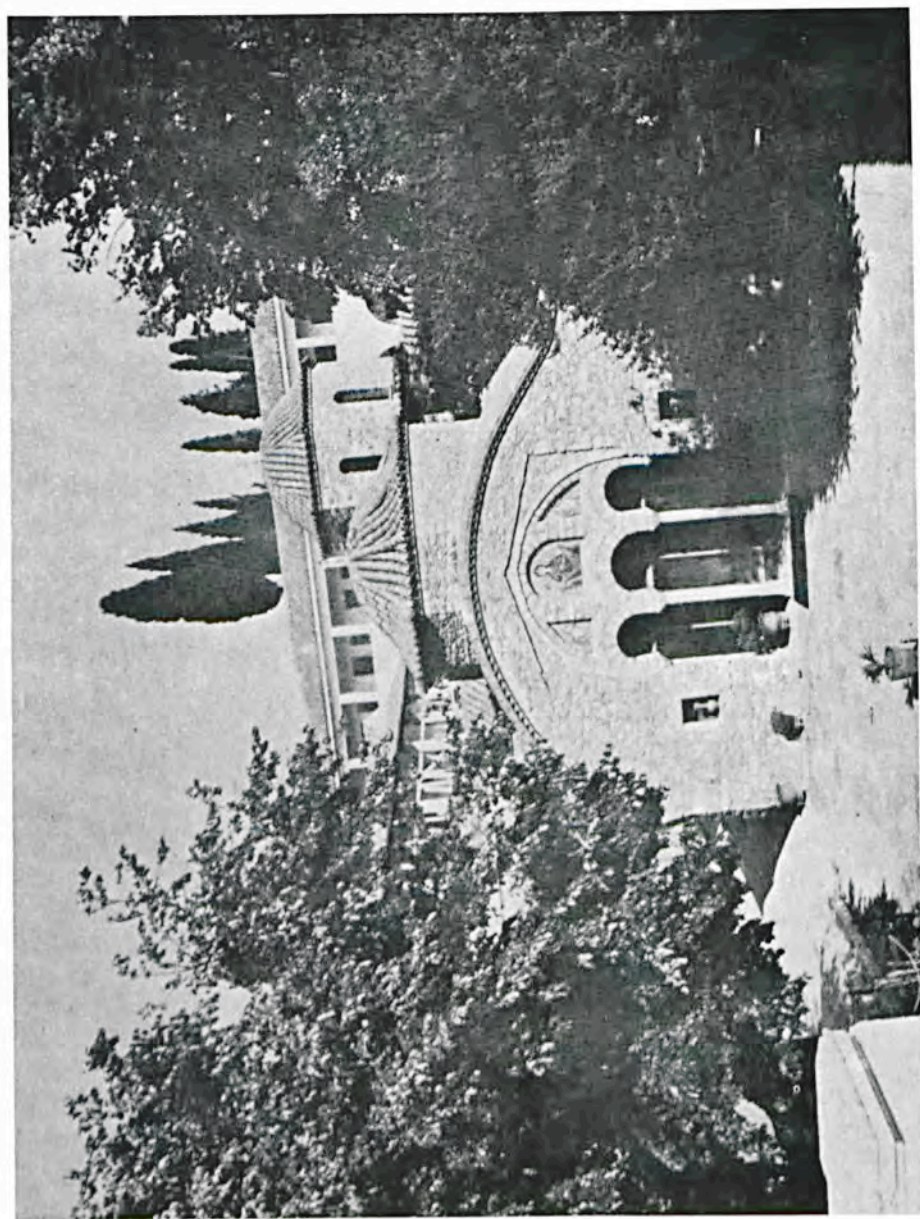
Ποιὰ εἶναι ἡ προοπτικὴ γιὰ τὸ ἄμεσο μέλλον; Ἡ διαπίστωση τοῦ Β' Συνεδρίου ἦταν πῶς ὅχι μόνο μπορούμε ἀλλὰ καὶ πρέπει νὰ προχωρήσουμε μαζί. Γι' αὐτὸ ἀποφασίσθηκε ἡ σύγκληση τοῦ Γ' Συνεδρίου τῶν Ὁρθοδόξων Θεολογικῶν Σχολῶν μετὰ τριετία. Ἡ κοινὴ λατρευτικὴ ζωὴ καὶ ἡ ἴδια παραδεδομένη πίστη ἀποτελοῦν ἀρραγὲς ἀφετηριακὸ θεμέλιο γιὰ κάθε τύπο ἀληθινὰ Ὁρθόδοξης θεολογίας σὲ σχέση πρὸς τὰ προβλήματα τοῦ σύγχρονου κόσμου, ἄσχετα ἀπὸ τίς διαφορὲς στὴ μεθοδολογία ἢ τὴν σωστὴ ἐκτίμηση τῆς σπουδαιότητος ὠρισμένων δεδομένων τῆς συγχρόνου ἱστορικῆς, κοινωνικῆς καὶ τεχνικῆς πραγματικότητος.

Τελειώνοντας θὰ μπορούσε κανεὶς νὰ σημειώσει δυὸ πράγματα: (α) Μέσα στὴ παγκόσμια προσπάθεια γιὰ προσέγγιση, κατανόηση καὶ συνεργασία, τὸ Β' Συνέδριο τῶν Ὁρθοδόξων Θεολογικῶν Σχολῶν ἦταν ὅπωςδὴποτε μιὰ ἐπιτακτικὴ ἀνάγκη. Ὅσοι ὅμως ἔλαβαν μέρος στὸ Συνέδριο ἐπῆραν φεύγοντας μαζί τους μιὰ πολὺ εὐρύτερη, βαθύτερη καὶ ζωντανότερη αἴσθηση αὐτῆς τῆς ἀνάγκης. (β) Ἡ ἀξία τοῦ ἐπιτελεσθέντος κατὰ τὸ Συνέδριο ἔργου, τοῦ ὁποίου τμῆμα μόνο περιλαμβάνει αὐτὸς ὁ τόμος, θὰ ἀποτιμηθεῖ σωστὰ μόνο ἀπὸ τὴν συνέχεια: Ἀπὸ τὴν ποιότητα δηλαδὴ τοῦ Γ' Συνεδρίου, πού ὅλοι ἐλπίζουμε νὰ συνέλθει τὸ 1979, θὰ μπορέσουμε νὰ ἐκτιμήσουμε τὴ σπουδαιότητα τοῦ Β', ἐπομένως καὶ τὴ συμβολὴ τοῦ παρόντος τόμου στὴν καθόλου προσπάθεια.

Εὐχαριστίες ὀφείλονται καὶ ἀπὸ τὴ θέση αὐτῆ: (α) στοὺς χρηματοδότες τοῦ Συνεδρίου (Παν/μιο Ἀθηνῶν, Ὑπουργεῖα Ἐξωτερικῶν, Παιδείας, Πολιτισμοῦ, καὶ Γραμματεία γιὰ τὸν Τουρισμό), ἀφοῦ ἀπὸ τίς ἐπιχορηγήσεις τους ἔγινε δυνατὴ καὶ ἡ ὀργάνωση τοῦ Συνεδρίου καὶ ἡ παροῦσα ἔκδοσις. (β) στοὺς ἐθελοντὲς καὶ ἄλλους συνεργάτες, πού βοήθησαν στὴν ὅλη ὀργάνωση τοῦ Συνεδρίου, καθὼς ἐπίσης στὴ μετάφραση, διόρθωση καὶ στὴν ἄλλη συναφὴ ἐκδοτικὴ ἐργασία προκειμένου νὰ ἐμφανισθοῦν ὁ ξενόγλωσσος καὶ ὁ παρὼν ἐλληνικὸς τόμος τῶν Πρακτικῶν τοῦ Συνεδρίου.

Ἡ ἔκδοσις τοῦ τόμου στὰ ἐλληνικὰ ἐπιβαλλόταν καὶ ἔγινε μὲ τὴ μέριμνα τῆς Θεολογικῆς Σχολῆς τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν, ὑπὸ τὴν ἐποπτεία τοῦ ὑποφαινομένου, γιὰ τὴν ὠφέλεια τῶν Ἑλλήνων Θεολόγων.

Καθηγητῆς Σ. Ἀγουρίδης  
Πρόεδρος τῆς Ὁργανωτικῆς Ἐπιτροπῆς τοῦ Συνεδρίου







## ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΤΟΥ ΣΥΝΕΔΡΙΟΥ

### ΜΕΛΗ ΤΗΣ Α΄ ΠΡΟΠΑΡΑΣΚΕΥΑΣΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

(Αθήναι, Διορθόδοξο Κέντρο Πεντέλης, 13-15 Μαρτίου 1975)

<i>Μητροπ. Γεώργιος Khodre</i>	<i>Λίβανος</i>	
<i>Μητροπ. Ιωάννης Rinnej</i>	<i>Φιλλανδία</i>	
<i>Αιδ. Καθ. Dumitru Popescu</i>	<i>Ρουμανία</i>	
<i>Αιδ. Dumitru Soare</i>	<i>Ρουμανία</i>	
<i>Αιδ. Καθ. Thomas Hopko</i>	<i>Η.Π.Α.</i>	
<i>Αιδ. Καθ. Θεόδωρος Στυλιανόπουλος</i>	<i>Η.Π.Α.</i>	
<i>Καθ. Κων/νος Andronikoff</i>	<i>Γαλλία</i>	
<i>Καθ. Stoyan Gosevich</i>	<i>Γιουγκοσλαβία</i>	
<i>Καθ. Γεώργιος Μαντζαρίδης</i>	<i>Έλλάς</i>	
<i>Καθ. Νικόλαος Νησιώτης</i>	<i>Έλλάς</i>	
<i>Καθ. Σάββας Άγουρίδης</i>	<i>Έλλάς</i>	
<i>Άρχιμ. Μελέτιος Καλαμαράς</i>	<i>Έλλάς</i>	
<i>Αιδ. Στέφανος Άβραμίδης</i>	<i>Έλλάς</i>	<i>Γραμματεῖς</i>

### ΜΕΛΗ ΤΗΣ Β΄ ΠΡΟΠΑΡΑΣΚΕΥΑΣΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

(Αθήναι, Διορθόδοξο Κέντρο Πεντέλης, 14-15 Φεβρ. 1976)

<i>Μητροπ. Τυάων Παντελεήμων</i>	<i>Χάλκη (άπών)</i>	
<i>Αιδ. Καθ. Dumitru Popescu</i>	<i>Ρουμανία</i>	
<i>Αιδ. Dumitru Soare</i>	<i>Ρουμανία</i>	
<i>Καθ. Stoyan Gosevich</i>	<i>Γιουγκοσλαβία</i>	
<i>Αιδ. Καθ. Ιωάννης Ρωμανίδης</i>	<i>Belelend, Λίβανος</i>	
<i>Καθ. Γεώργιος Γαλίτης</i>	<i>Έλλάς</i>	
<i>Καθ. Ιωάννης Άναστασίου</i>	<i>Έλλάς</i>	
<i>Καθ. Νικόλαος Νησιώτης</i>	<i>Έλλάς</i>	
<i>Καθ. Σάββας Άγουρίδης</i>	<i>Έλλάς</i>	
<i>Υφηγ. Κων/νος Σκουτέρης</i>	<i>Έλλάς</i>	
<i>Αιδ. Γεώργιος Μεταλληνός</i>	<i>Έλλάς</i>	<i>Γραμματεῖς</i>

### ΜΕΛΗ ΤΗΣ ΔΙΟΡΓΑΝΩΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

*Πρόεδρος:* *Καθ. Σάββας Άγουρίδης*

Ταμίας: Καθ. Νικόλαος Νησιώτης  
 Μέλη: Καθ. Άνδρέας Θεοδώρου  
 Καθ. Νικόλαος Μπρατσιώτης  
 Καθ. Βλάσιος Φειδᾶς  
 Μητροπ. Γαρδικίου Χρυσόστομος  
 Λουκάς Λιναρᾶς, Δ/ντῆς Ὑπουργείου Πολιτισμοῦ  
 Ἀναστάσιος Βαρβαρρίγος  
 Γραμματεῖς: Ὑφηγ. Κων/νος Σκουτέρης  
 Αἰδ. Γεώργιος Μεταλληνός

### ΣΥΝΤΟΝΙΣΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μητροπ. Μύρων Χρυσόστομος  
 Μητροπ. Πλοεστίου Ἀντώνιος  
 Ἀρχιμ. Καθ. Κύριλλος Gundiaev  
 Καθ. Θεόδωρος Sabev  
 Καθ. Κων/νος Andronikoff  
 Καθ. Stoyan Gosevich  
 Καθ. Nadim Tarazi  
 Καθ. Σάββας Ἀγουρίδης

### ΠΡΟΕΔΡΕΙΑ ΓΕΝΙΚΩΝ ΣΥΝΕΛΕΥΣΕΩΝ

- 19.8.1976: Ὁμότ. Καθηγηταί: Π. Τρεμπέλας, Ἰ. Καρμίρης, D. Staniloae, Gr. Marcu, Γ. Κονιδάρης  
 20.8.1976: Β. Σταυρίδης, Κ. Καλλίνικος, J. Seppala  
 21.8.1976: N. Gundiaev, N. Zabolotsky, A. Osipov, F. Berki  
 23.8.1976: St. Gosevich, A. Jevtich, A. Randovich  
 24.8.1976: A. Kniazeff, E. Melia, A. Phyrillas  
 25.8.1976: Μητρ. Πλοεστίου Ἀντώνιος, I. Coman, Gr. Marcu, D. Radu, D. Popescu, D. Soare  
 26.8.1976: Th. Sabev, T. Koen, G. Tsarev  
 27.8.1976: Θ. Στυλιανόπουλος, Μ. Βαπόρης, Φ. Φάρος, Γ. Μπεμπῆς  
 28.8.1976: J. Meyendorff, S. Verhovskoy, Th. Hopko, J. Suvarsky  
 29.8.1976: Ε. Θεοδώρου, Γ. Γαλίτης, Ἰ. Ρωμανίδης, Ν. Νησιώτης

### ΟΜΑΔΕΣ ΣΥΖΗΤΗΣΕΩΝ

ΟΜΑΣ Α': Πρόεδρος: Καθ. J. Meyendorff  
 Γραμματεῖς: Καθ. K. Ware  
 Μέλη:  
 Καθ. D. Abrudan, Ὑφηγ. Π. Ἀνδριόπουλος, Καθ. Ν. Μπρατσιώ-  
 της, Καθ. I. Coman, Ἀρχιεπ. Λαμιανός, Καθ. Β. Δεντάκης, Αἰδ.  
 E. Fortino, Καθ. Γ. Γαλίτης, Καθ. St. Gosevich, Ὑφηγ. Γ.  
 Γρατσέας, Καθ. E. Hardy, Καθ. Ἰ. Καλογήρου, Καθ. Ἰ. Καρμί-



ρης, Καθ. Δ. Κωνσταντέλος, Καθ. W. Küppers, Καθ. Γ. Μαντζαρίδης, Καθ. Κ. Μουρατίδης, Ύφηγ. Β. Ψευτογκᾶς, Αἰδ. J. Seppala, Καθ. C. Scourat, Καθ. Μ. Σιώτης, D. Soare, Καθ. Μ. Tardos, Καθ. C. Vogel.

ΟΜΑΣ Β': Πρόεδρος: Καθ. Α. Kniazeff

Γραμματεὺς: Καθ. Ν. Tarazi

Μέλη:

Αἰδ. J. Anchimiuk, Ύφηγ. Α. Ἀγγελόπουλος, Ρ. Baljiev, Σεβ. B. Krivosheine, Αἰδ. F. Berki, Μ. Boskresenskiy, Καθ. E. Braniște, Καθ. J. van Cangh, Καθ. C. Eltchaninoff, Καθ. Α. Phyrillas, Καθ. Ν. Gundiaev, Καθ. Α. Γιαννουλάτος, Καθ. Κ. Καλοκύρης, Καθ. T. Koen, Καθ. E. Melia, Ύφηγ. Ν. Μητσόπουλος, Ύφηγ. Ἡλ. Μουτσούλας, Καθ. Α. Osipov, Καθ. Κ. Παπαπέτρου, Καθ. Βλ. Φειδᾶς, Καθ. Α. Φυτράκης, Κ. Raiser.

ΟΜΑΣ Γ': Πρόεδρος: Καθ. D. Popescu

Γραμματεὺς: Καθ. Ν. Lossky

Μέλη:

Σεβ. Πλοεστίου Ἀντώνιος, Καθ. Ρ. Bowen, Σεβ. Μύρων Χρυσόστομος, Σεβ. Τρανουπόλεως Δαμασκηνός, G. Habib, Ἀρχιμ. Β. Γοντικᾶκης, Καθ. Α. Jestich, Καθ. Ἰ Κορναράκης, Καθ. Gr. Marcu, Καθ. Στ. Παπαδόπουλος, Καθ. D. Staniloae, Καθ. C. Voicu, Καθ. W. de Vries, Καθ. G. Tzarev, Ύφηγ. Ἡλ. Βουλγαράκης.

ΟΜΑΣ Δ': Πρόεδρος: Καθ. Ν. Νησιώτης

Γραμματεὺς: Καθ. Th. Hopko

Μέλη:

Καθ. C. Andronikoff, Καθ. Γ. Μπεμπῆς, Καθ. Ι. Bria, Σεβ. Καλαβρίας Αἰμιλιανός, Καθ. Μ. Φαράντος, Καθ. Α. Γερομιχαλός, Σεβ. Th. Nankyama, Καθ. D. Radu, Br. Rigdon, Καθ. Th. Sabev, Gr. Skobey, Ύφηγ. Β. Τσάκωνας, Καθ. Μ. Βαπόρης, Σεβ. Κίτρους Βαρνάβας.

ΟΜΑΣ Ε': Πρόεδρος: Καθ. Ἰ. Ἀναστασίου

Γραμματεὺς: Καθ. Θ. Στυλιανόπουλος

Μέλη:

Καθ. Σ. Ἀγουρίδης, Καθ. Β. Σταυρίδης, Σεβ. G. Khodre, Ύφηγ. Κ. Σκουτέρης, Θεοφ. Ἀμφιπόλεως Σίλας, Καθ. R. Slenszka, Καθ. J. Suvarsky, Σεβ. Paul Verghese, Καθ. S. Verhovskoy, Ύφηγ. Χρ. Βούλγαρης, Ν. Wyrwoll, Καθ. Ν. Zabolotsky, Καθ. Ἰ. Ζηζιούλας, Ύφηγ. Θ. Ζήσης.

## ΣΥΝΤΟΝΙΣΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΟΜΑΔΩΝ

Καθ. C. Andronikoff

Καθ. J. Meyendorff

Καθ. Ν. Νησιώτης

## ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΑ

Καθ. Σ. Άγουρίδης  
Υφηγ. Κ. Σκουτέρης  
Αιδ. Γ. Μεταλληνός

## ΔΑΚΤΥΛΟΓΡΑΦΟΙ ΚΑΙ ΒΟΗΘΗΤΙΚΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ

Β. Μεταλληνού  
Β. Σιδέρη  
Έλ. Κοκκίνου  
Π. Τελεβάνδος  
Δ. Πέπας  
Μ. Μιχαηλίδης  
Κ. Σιαράνης

## ΛΟΙΠΕΣ ΒΟΗΘΗΤΙΚΕΣ ΕΠΙΤΡΟΠΕΣ

- 1) Διακινήσεως Συνέδρων: Υφηγ. Ν. Μητσόπουλος [Δ. Γόνης, Ξ. Παπαχαρ-  
λάμπους].
- 2) Φιλοξενίας: Ν. Γεωργοπούλου-Νικολακάκου [Α. Γιαννόπουλος, Α. Βαλλια-  
νάτος, Μ. Πλευριτάκη].
- 3) Βοηθοί: Π. Μπούμης [Β. Γιαννόπουλος, Ν. Τζιράκης, Ξ. Χρονοπούλου, Μ.  
Φρεμεντίδου, Κοσ καί Κα Σκλήρη].
- 4) Ξεναγήσεως: Π. Παπαευσταθίου - Σ. Νίκας [Έ. Περσελής, Γ. Παίδαρος, Ξ.  
Λευτεριώτου, Χατζημιχάλης].
- 5) Τύπου: Καθ. Βλ. Φειδᾶς
- 6) Οικονομικών: Π. Χριστινάκης.
- 7) Υποδοχής καί προπομπής: Υφηγ. Χρ. Βούλγαρης [Δ. Νίκου, Ν. Ξεζάκης, Ν.  
Σωτηρόπουλος].
- 8) Μεταφράσεως: Μ. Pirard.

## ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

τοῦ Β' Συνεδρίου τῶν Ὁρθοδόξων Θεολογικῶν Σχολῶν 19 - 29 Αὐ-  
γούστου 1976

(Διορθόδοξον Κέντρον - Ἱερὰ Μονὴ Πεντέλης)

**ΤΕΤΑΡΤΗ 18.8.1976**

Ἀφιξεις τῶν Συνέδρων

**ΠΕΜΠΤΗ, 19.8.1976**

- |       |  |
|-------|--|
| 08.00 | Θεία Λειτουργία  |
| 09.30 | Πρόγευμα   |
| 10.00 | Ἐπίσημος ἐναρκτήριος Συνεδρία. Προσφωνήσεις Μακαριω-<br>τάτου Προέδρου τῆς Ἱ. Συνόδου, Προέδρου τῆς Μ.Σ.Ε.Ε.,<br>Προέδρου τῆς Ὁργανωτικῆς Ἐπιτροπῆς, Κοσμητόρων<br>Θεολ. Σχολῶν καὶ λοιπῶν Προσωποικότητων. Παρουσίασις<br>τῶν Συνέδρων. Ἀνάγνωσις Μηνυμάτων καὶ τηλεγραφημά-<br>των (ὑπὸ τοῦ Προέδρου τῆς Ὁργανωτικῆς Ἐπιτροπῆς)<br>Διάλειμμα |
| 12.00 | Γενικὴ Εἰσαγωγή εἰς τὸ θέμα τοῦ Συνεδρίου (Καθηγ. Ν. Νη-<br>σιώτης)  |
| 13.00 | Γεῦμα  |

### **Ι. Η ΘΕΟΛΟΓΙΑ ΩΣ ΕΚΦΡΑΣΙΣ ΤΗΣ ΖΩΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΣΥΝΕΙΔΗΣΕΩΣ ΤΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ**

- |             |   |
|-------------|---|
| 17.00—17.45 | Λειτουργία καὶ Πνευματικότης (Ι): C. ANDRONIKOFF          |
| 17.45—18.30 | Δύο σχολιασταί: A. RADOVIĆ — C. BRANIȘTE (Συζήτη-<br>σις) |
| 18.30—19.00 | Διάλειμμα   |
| 19.00—20.30 | Συζήτησις καθ' ὁμάδας                                     |
| 20.30       | Δείπνον   |
| 21.15       | Ἀπόδειπνον  |



## **ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 20.8.1976**

- 07.45—8.15 Ὅρθρος  
Βιβλική μελέτη: Ἐπίσκ. Βρεσθένης ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ
- 09.00—9.45 Λειτουργία καὶ Πνευματικότης (2): Α. JEFTICH
- 09.45—10.15 Δύο σχολιασταί: C. GUDIAEV — Β. ΓΟΝΤΙΚΑΚΗΣ (Συζήτησις)
- 10.30—11.00 Διάλειμμα
- 11.00—12.30 Συζήτησις καθ' ὁμάδας
- 13.00 Γεῦμα
- 17.00—17.45 Κοινοτικὸν Πνεῦμα καὶ Συνοδικότης (1): Ν. ZABOLOT-SKY
- 17.45—18.15 Δύο σχολιασταί: Ι. ΖΗΖΙΟΥΛΑΣ — Β. ΑΡΧΟΝΤΩΝΗΣ (Συζήτησις)
- 18.30—19.00 Διάλειμμα
- 19.00—20.30 Συζήτησις καθ' ὁμάδας
- 20.30 Δείπνον
- 21.15 Ἀπόδειπνον

## **ΣΑΒΒΑΤΟΝ 21.8.1976**

- 07.45—8.15 Ὅρθρος  
Βιβλική μελέτη: Ἐπίσκ. Βρεσθένης ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ
- 09.00—09.45 Κοινοτικὸν Πνεῦμα καὶ Συνοδικότης (2): Κ. ΜΟΥΡΑΤΙΔΗΣ
- 09.45—10.15 Δύο σχολιασταί: Κ.Ε. SKURAT — J. ANCHIMIUK (Συζήτησις)
- 10.30—11.00 Διάλειμμα
- 11.00—12.30 Συζήτησις καθ' ὁμάδας
- 13.00 Γεῦμα
- 17.00—17.45 Ἱστορικά καὶ ἐσχατολογικαὶ ὄψεις (1): Θ. ΣΤΥΛΙΑΝΟΠΟΥΛΟΣ
- 17.45—18.15 Δύο σχολιασταί: Κ. WARE — D. POPESCU (Συζήτησις)
- 18.30—19.00 Διάλειμμα
- 19.00—20.30 Συζήτησις καθ' ὁμάδας
- 20.30 Δείπνον
- 21.15 Ἀπόδειπνον

## **ΚΥΡΙΑΚΗ 22.8.1976 ΕΛΕΥΘΕΡΑ**

## **ΔΕΥΤΕΡΑ 23.8.1976**

- 07.45—08.15 Ὅρθρος

	Βιβλική μελέτη: Ἐπίσκ. Βρεσθένης ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ
09.00–09.45	Ἱστορικαὶ καὶ ἐσχατολογικαὶ ὄψεις (2): Τ. ΚΟΕΝ
09.45–10.15	Δύο σχολιασταί: Γ. ΓΑΛΙΤΗΣ – Κ. ΚΑΛΛΙΝΙΚΟΣ (Συζήτησις)
10.30–11.00	Διάλειμμα
11.00–12.30	Συζήτησις ἐν Ὁλομελείᾳ ἐπὶ τοῦ Πρώτου Μέρους
13.00	Γεῦμα

## **II. Η ΘΕΟΛΟΓΙΑ ΩΣ ΕΚΦΡΑΣΙΣ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣ ΤΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ ΕΙΣ ΤΟΝ ΚΟΣΜΟΝ**

17.00–17.45	Μαρτυρία τοῦ δυναμικοῦ τῆς σωτηρίας (1): Α. SCHMANN
17.45–18.15	Δύο σχολιασταί: Ι. COMAN – J. SUVARSKY (Συζήτησις)
18.30–19.00	Διάλειμμα
19.00–20.30	Συζήτησις καθ' ὁμάδας
20.30	Δεῖπνον
21.15	Ἀπόδειπνον

### **ΤΡΙΤΗ 24.8.1976**

07.45–08.15	Ὁρθρος Βιβλική μελέτη: S. VERHOVSKOY
09.00–09.45	Μαρτυρία τοῦ δυναμικοῦ τῆς σωτηρίας (2): Ν. TARAZI
09.45–10.15	Δύο σχολιασταί: F. BERKI – I. MEYENDORFF (Συζήτησις)
10.30–11.00	Διάλειμμα
11.00–12.30	Συζήτησις καθ' ὁμάδας
13.00	Γεῦμα
17.00–17.45	Ἱεραποστολὴ καὶ Ποιμαντικὴ (1): Α. ΓΙΑΝΝΟΥΛΑΤΟΣ
17.45–18.15	Δύο σχολιασταί: Th. NAGIAMA – Ι. ΚΟΡΝΑΡΑΚΗΣ (Συζήτησις)
18.30–19.00	Διάλειμμα
19.00–20.30	Συζήτησις καθ' ὁμάδας
20.30	Δεῖπνον
21.15	Ἀπόδειπνον

### **ΤΕΤΑΡΤΗ 25.8.1976**

07.45–08.15	Ὁρθρος Βιβλική μελέτη: S. VERHOVSKOY
09.00–09.45	Ἱεραποστολὴ καὶ Ποιμαντικὴ (2): G. MARCU

- 09.45—10.15 Δύο σχολιασταί: E. MELIA — 'ΗΛ. ΒΟΥΛΓΑΡΑΚΗΣ (Συζήτησις)
- 10.30—11.00 Διάλειμμα
- 11.00—12.30 Συζήτησις καθ' ομάδας
- 13.00 Γεύμα
- 17.00—17.45 'Η δυναμικότης τοῦ κόσμου ἐν τῇ 'Εκκλησίᾳ (1): D. STANILLOAE
- 17.45—18.15 Δύο σχολιασταί: 'Ι. ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ — J. SEPPALA (Συζήτησις)
- 18.30—19.00 Διάλειμμα
- 19.00—19.45 'Η δυναμικότης τοῦ κόσμου ἐν τῇ 'Εκκλησίᾳ (2): C. ELTCHANINOFF
- 19.45—20.15 Δύο σχολιασταί: Γ. ΜΑΝΤΖΑΡΙΔΗΣ — G. KHODRE (Συζήτησις)
- 20.15—21.00 Συζήτησις ἐν 'Ολομελείᾳ ἐπὶ τοῦ Δευτέρου Μέρους
- 21.00 Δεῖπνον
- 21.45 'Απόδειπνον

#### **ΠΕΜΠΤΗ 26.8.1976**

- 07.45—08.15 Ὅρθρος  
Βιβλική μελέτη: Μητρ. Λιβάνου ΓΕΩΡΓΙΟΣ  
Πρωϊνὸν ἐλεύθερον.

### **III. Η ΘΕΟΛΟΓΙΑ ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΝΑΚΑΙΝΙΣΙΝ ΤΗΣ ΖΩΗΣ ΤΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ**

- 17.00—17.45 Κριτικὸς ἔλεγχος τῶν ἐφαρμογῶν τῆς Θεολογίας (1): Μητρ. Μύρων ΧΡΥΣΟΣΤΟΜΟΣ
- 17.45—18.15 Δύο σχολιασταί: J. RINNEJ — N. LOSSKY (Συζήτησις)
- 18.30—19.00 Διάλειμμα
- 19.00—19.45 Κριτικὸς ἔλεγχος τῶν ἐφαρμογῶν τῆς Θεολογίας (2): π. 'Ι. ΡΩΜΑΝΙΔΗΣ
- 19.45—20.15 Δύο σχολιασταί: C. VOICU — Δ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΕΛΟΣ
- 20.15—21.00 Συζήτησις ἐν τῇ 'Ολομελείᾳ
- 21.15 Δεῖπνον
- 22.00 'Απόδειπνον

#### **ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 27.8.1976**

- 07.45—08.15 Ὅρθρος  
Βιβλική μελέτη: Μητρ. Λιβάνου ΓΕΩΡΓΙΟΣ
- 09.00—09.45 Καθολικότης καὶ Ἐθνικισμός (1): 'Ι. ΚΑΡΜΙΡΗΣ



09.45—10.15	Δύο σχολιασταί: Μ. ΑΓΙΟΡΓΟΥΣΗΣ — ΤΗ. ΗΟΡΚΟ (Συζήτησις)
10.30—11.00	Διάλειμμα
11.00—12.30	Συζήτησις καθ' ομάδας
13.00	Γεῦμα
17.00—17.45	Καθολικότης καὶ Ἐθνικισμός (2): Μητρ. Πλοεστίου ΑΝΤΩΝΙΟΣ
17.45—18.15	Τρεῖς σχολιασταί: Α. ΚΝΙΑΖΕΦΦ — Ν. ΚΟΥΛΟΥΜΖΙΝΕ — ΣΤ. ΧΑΡΑΚΑΣ (Συζήτησις)
18.30—19.00	Διάλειμμα
19.00—20.30	Συζήτησις καθ' ομάδας
20.30	Δεῖπνον
21.15	Ἀπόδειπνον

#### **ΣΑΒΒΑΤΟΝ 28.8.1976**

07.45—08.15	Ὁρθρος Βιβλική μελέτη: Μητρ. Λιβάνου ΓΕΩΡΓΙΟΣ
09.00—09.45	Οἰκουμενική διάστασις τῆς Ὁρθοδοξίας (1): Α. ΟΣΙΡΟΝ
09.45—10.15	Δύο σχολιασταί: Τ. ΣΑΒΕΒ — Γ. ΜΠΕΜΠΗΣ (Συζήτησις)
10.30—11.00	Διάλειμμα
11.00—11.45	Οἰκουμενική διάστασις τῆς Ὁρθοδοξίας (2): Β. ΣΤΑΥΡΙΔΗΣ
11.45—12.15	Δύο σχολιασταί: D. GOSEVICH — D. RADU
12.15—13.00	Συζήτησις ἐν τῇ Ὁλομελείᾳ τοῦ Τρίτου Μέρους
13.15	Γεῦμα
17.00—20.30	Πορίσματα Ὁμάδων
21.00	Δεῖπνον

#### **ΚΥΡΙΑΚΗ 29.8.1976**

08.00	Θεία Λειτουργία
09.30	Πρόγευμα
10.15	Τελική συνεδρεία: Κριτική τοῦ Συνεδρίου καὶ προοπτικαί: Τ. ΣΑΒΕΒ — J. MEYENDORFF
13.00	Γεῦμα Ἀναχώρησις τῶν Συνέδρων

## ΕΝΑΡΚΤΗΡΙΟΣ ΣΥΝΕΔΡΙΑ ΠΡΟΣΦΩΝΗΣΕΙΣ

Προσφώνησις τοῦ Καθηγ. Ἰωάννου ΚΑΡΜΙΡΗ

Μακαριώτατε, Σεβασμιώτατοι  
Ἐξοχώτατε Κύριε Ὑφυπουργέ  
Ἀγαπητοὶ Κύριοι Συνάδελφοι-Σύνεδροι  
Κυρίαὶ καὶ Κύριοι

Μετὰ τὴν ἐν τῷ ἱερῷ ναῷ τέλεσιν τῆς θείας λειτουργίας καὶ τὴν κοινὴν προσευχὴν ἡμῶν ἄρχεται τῶν ἐργασιῶν αὐτοῦ τὸ Β' Συνεδριον τῶν Ὁρθόδοξων Θεολογικῶν Σχολῶν ἐν τῷ Διορθοδόξῳ τούτῳ Κέντρῳ εἰς τὸ ὄνομα τοῦ ἐν Τριάδι προσκυνουμένου Θεοῦ ἡμῶν.

Ἡ Ὁργανωτικὴ Ἐπιτροπὴ τοῦ Β' Συνεδρίου τῶν Ὁρθόδοξων Θεολογικῶν Σχολῶν ἀνέθηκεν εἰς ἡμᾶς, τοὺς ὁμοτίμους καθηγητὰς ἐκ τῶν ἐκπροσωπούμενων ἐνταῦθα Σχολῶν, ἵνα προεδρεύσωμεν κατὰ τὴν ἐναρκτήριον ἡμέραν τοῦ Συνεδρίου. Ἀποδεχόμενοι τὴν τιμὴν, εὐχαρίστως προσφέρομεν καὶ τὴν μικρὰν ταύτην διακονίαν εἰς τὴν ἱεράν ἐπιστήμην τῆς θεολογίας καὶ τὴν ἀγιωτάτην Ὁρθόδοξον Ἐκκλησίαν ἡμῶν, τοσοῦτω μᾶλλον, ὅσῳ ἡμεῖς ἀποτελοῦμεν τὴν ἐπιζῶσαν παλαιὰν φρουράν τοῦ πρὸ τεσσαρακονταετίας συνελθόντος ἐν τῷ Πανεπιστημίῳ Ἀθηνῶν Α' Συνεδρίου τῶν Ὁρθόδοξων Θεολογικῶν Σχολῶν ἀποφάσει τοῦ ὁποίου συνέρχεται σήμερον τὸ Β' τοῦτο, ὡς συνέχεια καὶ καρπὸς ἐκείνου. Εὐλόγως δὲ διακατεχόμεθα κατὰ τὴν εὐσημον ταύτην στιγμὴν ὑπὸ βαθείας συγκινήσεως, ἀναμνησκόμενοι τοῦ ἀποτελέσαντος σταθμὸν ἐν τῇ θεολογικῇ ζωῇ τῶν Ὁρθόδοξων Ἐκκλησιῶν Α' ἐκείνου Συνεδρίου, ὡς καὶ τῶν μετασχόντων αὐτοῦ ἐπιφανῶν καθηγητῶν, ἐκ τῶν ὁποίων οἱ ἐπιζῶντες σήμερον μόλις ἀριθμοῦνται εἰς τὰ δάχτυλα τῆς μιᾶς χειρός. Ἀλλὰ καὶ οὗτοι δὲν ἠδυνήθησαν δυστυχῶς πάντες νὰ παραστῶσι σήμερον ἐνταῦθα καὶ γίνωσι κοινωνοὶ τῆς ἡμετέρας χαρᾶς ἐπὶ τῇ πραγματοποιήσει τοῦ παρόντος Συνεδρίου.

Διότι πράγματι δοκιμάζομεν οἱ ὁμότιμοι καθηγηταὶ αἶσθημα μεγάλης χαρᾶς καὶ ἱκανοποιήσεως, καθορῶντες τὴν παραλαβοῦσαν ἐπαξίως τὴν θεολογικὴν σκυτάλην νέαν θεολογικὴν γενεὰν συνηγμένην ἐνταῦθα, σφριγῶσαν καὶ κατορθώσασαν νὰ συγκροτήσῃ, ἔστω καὶ καθυστερημένως, τὸ Β' τοῦτο Συνεδριον, τὸ ὁποῖον ὁ τελευταῖος παγκόσμιος πόλεμος καὶ τὰ ἐπακολουθήσαντα γνωστά ἱστορικὰ γεγονότα δὲν ἐπέτρεψαν νὰ συνέλθῃ ἐνωρίτερον, ὡς εἶχεν ἀποφασισθῇ τὸ 1936 καὶ εἰς μάτην ἐπιδιωχθῇ ἔκτοτε ὑπὸ τῶν πρεσβυτέρων ὀρθοδόξων θεολόγων. Ἐννοεῖται βεβαίως ὅτι οὐκ ὀλίγοι ἐκ τούτων εἶχον κατὰ τὸ μεσολαβῆσαν χρονικὸν διάστημα περιστατικὰς συναντήσεις καὶ συνεργασίας θεολογικὰς ἐν τοῖς πλαισίοις τῶν Πανορθόδοξων Διασκέψεων ἢ τῶν Διορθοδόξων Θεολογικῶν Ἐπιτροπῶν ἐπὶ τῶν θεολογικῶν διαλόγων μετὰ τῶν ἑτεροδόξων Ἐκκλησιῶν καὶ ἐπὶ τῆς προπαρασκευῆς τῆς Πανορθόδοξου



Συνόδου ἢ τοῦ Παγκοσμίου Συμβουλίου τῶν Ἐκκλησιῶν ἢ καί κατὰ διαφόρους ἄλλας ἐπαφάς, χωρίς ὁμως νά ἐπιτύχωσι νά συνέλθωσιν ἐπὶ τὸ αὐτὸ ἐπισήμως πρὸς μελέτην φλεγόντων θεολογικῶν ζητημάτων ἀντιπρόσωποι ἐξ ὧν τῶν θεολογικῶν δυνάμεων τῆς Ὁρθοδοξίας. Τὴν ἀγαθὴν ταύτην δόσιν ἠϋδόκησε νά δωρήσῃ ἡμῖν σήμερον ὁ Πατὴρ τῶν φώτων, πρὸς ὃν ἐν εὐσεβείᾳ καὶ ταπεινώσει ἀναπέμπωμεν ἐκ βαθέων δοξολογίαν καὶ εὐχαριστίαν ἐπὶ τούτῳ.

Τὸ οὕτω λοιπὸν ὑπὸ τὰς εὐλογίας τῶν ἁγίων Ὁρθοδόξων Πατριαρχικῶν καὶ Αὐτοκεφάλων Ἐκκλησιῶν ἡμῶν ἀρχόμενον τῶν ἐργασιῶν τοῦ Συνεδρίου τοῦτο θὰ ἀσχοληθῇ περὶ νευραλγικὰ θέματα τῆς Θεολογίας καὶ τῆς Ἐκκλησιολογίας, ἀπασχολοῦντα σοβαρῶς τὴν σύγχρονον θεολογικὴν σκένιν. Ταῦτα περιλαμβάνονται εἰς τῷ ὑπὸ τὸν γενικὸν τίτλον κεντρικῶ θέματι τοῦ Συνεδρίου: Ἡ Θεολογία τῆς Ἐκκλησίας καὶ ἡ πραγμάτων αὐτῆς, τὸ ὅποιον ὑποδιηρέθη εἰς τὰ ἐπόμενα τρία μερικώτερα θέματα, ἥτοι α) Ἡ Θεολογία ὡς ἔκφρασις τῆς ζωῆς καὶ τῆς συνειδήσεως τῆς Ἐκκλησίας, β) Ἡ Θεολογία ὡς ἔκφρασις τῆς παρουσίας τῆς Ἐκκλησίας ἐν τῷ κόσμῳ καὶ γ) Ἡ Θεολογία εἰς τὴν ἀνακαίνισιν τῆς ζωῆς τῆς Ἐκκλησίας.

Περαίνων ἐπιθυμῶ νά προσθέσω, ὅτι μετὰ πολλῶν ἐλπίδων προσβλέπομεν πάντες εἰς τὰς ἐργασίας τοῦ παρόντος Συνεδρίου, οὗτινος τὴν ἑναρξιν παρακαλεῖται ὅπως κηρύξῃ ὁ ἀρχαιότερος συνάδελφος κ. Παναγιώτης Τρεμπέλας.

### Προσφώνησις τοῦ Καθηγ. Παναγιώτου Ν. ΤΡΕΜΠΕΛΑ

Προκειμένου ὁ Καθηγητὴς Π.Ν. Τρεμπέλας, ὡς παλαιότερος τῶν ὁμοτίμων Καθηγητῶν τῶν δύο Ἑλληνικῶν Θεολογικῶν Σχολῶν, νά κηρύξῃ τὴν ἑναρξιν τοῦ Β' Συνεδρίου τῶν Ὁρθοδόξων Θεολογικῶν Σχολῶν, ἀπηύθυνε τὴν ἀκόλουθον προσφώνησιν:

Συναισθήματα οὐχὶ κοινὰ καὶ συνήθη οἶα δοκιμάζομεν καθ' ἐκάστην σχεδὸν ἡμέραν, ἀλλ' ἔκτακτα καὶ λίαν συγκλονιστικὰ δονοῦν τὴν καρδίαν μου καὶ τὸ ἐσωτερικόν μου, σεβαστοὶ Πατέρες καὶ ἀδελφοί. Διότι καὶ ἔκτακτοι καὶ οὐχὶ ὡς οἱ ὑπ' ἀνθρώπων δημιουργούμενοι δεσμοὶ εἶναι αὐτοί, οἱ ὅποιοι μᾶς συνέδεσαν.

Μοῦ εἶσθε σχεδὸν οἱ πάντες ἄγνωστοι, ἀλλὰ καὶ οἱ πάντες μοῦ εἶσθε ἐκτάκτως γνωστοί. «Χριστὸς ἐν τῷ μέσῳ ἡμῶν, Πατέρες καὶ ἀδελφοί».

«Ὅπου εἰσὶ συνηγμένοι δύο ἢ τρεῖς εἰς τὸ ἑμὸν ὄνομα, εἶπεν ὁ Κύριος, ἐκεῖ εἰμὶ ἐν μέσῳ αὐτῶν» (Ματθ. 18, 20). «Ἐν σῶμα οἱ πολλοὶ ἐσμέν» (Α' Κορινθ. 10, 17), Σῶμα Χριστοῦ.

Καὶ «ὁ Χριστὸς χθὲς καὶ σήμερον ὁ αὐτὸς καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας» (Ἑβρ. 13, 8).

Τί ἔλεγον οἱ ἔθνικοι διὰ τοὺς ἀρχαίους Χριστιανούς; Ἵδετε πόσον ἀγαπῶνται μεταξύ των! «Ἀγαπῶνται πρὶν ἢ ἀκόμη γνωρισθῶσι προσωπικῶς καὶ ἐκ τοῦ σύγγενους». Αὐτὸ ἰσχύει καὶ δι' ἡμᾶς κατὰ τὴν συνάντησιν ταύτην. «Πᾶσα πατρίς τῶν χριστιανῶν ξένη» πρὸς αὐτοὺς «καὶ πᾶσα ξένη πατρίς των».

Δὲν σᾶς ὑποδεχόμεθα λοιπὸν ὡς ξένους.

Κατέχετε όλόκληρον τὴν καρδίαν μας. Καὶ ἡ πατρίς μας αὐτὴ εἶναι καὶ ἰδικὴ σας πατρίς. Ἄλλ' ἡ γωνία αὐτῇ, Πατέρες καὶ ἀδελφοί, ἔχει καὶ σήμερον ἐπείγουσαν ἀνάγκην εἰρήνης, ὡς πλειστάκις καὶ κατὰ τὸ παρελθόν.

Εἶθε οἱ πόδες σας νὰ ἀποδειχθῶσι ὡραῖοι πόδες, ὡς οἱ τῶν εὐαγγελιζομένων εἰρήνην, τῶν εὐαγγελιζομένων τὰ ἀγαθὰ, ὡς εἶπεν ὁ Ἡσαΐας.

Εἶπον πλειστάκις καὶ κατὰ τὸ παρελθόν τὸ θεόπνευστον αὐτὸ λόγιον τοῦ Ἡσαΐου. Πράγματι· καθ' οὓς χρόνους κατώκουν ἐνταῦθα καὶ Χριστιανοὶ πρὸ Χριστοῦ, ὡς ἐκάλεσεν ὁ Ἰουστῖνος Φιλόσοφος καὶ Μάρτυς τοὺς μετὰ λόγου βιώσαντας, ἠγωνίσθησαν οἱ εἰδωλολάτραι πρόγονοὶ μας ἐπανειλημμένως κατὰ βαρβάρων, οἱ ὅποιοι εἰσέβαλλον εἰς τὴν χώραν τῶν πρὸς καταδούλωσιν αὐτῆς. Σήμερον καὶ πάλιν καλεῖται ἡ Χριστιανικὴ αὐτὴ Χώρα εἰς νέας θυσίας καὶ εἰς νέους ἀγῶνας κατὰ βαρβάρων παραβιαζόντων τὸ ἔδαφος αὐτῆς.

Θὰ σᾶς φανῇ ἴσως παράδοξον, ἐὰν ἰσχυρισθῶ, ὅτι καὶ κατ' αὐτοὺς ἀκόμη τοὺς ζοφεροὺς χρόνους τῆς δουλείας, οἱ πτωχοὶ καὶ ρακένδυτοι ἐκεῖνοι σκλάβοι καὶ ραγιάδες ἐξηκολούθουν καὶ μαθητευόμενοι εἰς τὴν συμφωνίαν τῶν ἁγίων Πατέρων τοῦ Χριστιανισμοῦ, ἔχοντες ὡς μόνον ἀναγνωστικά βιβλία εἰς τὸ «κρυφὸ Σχολεῖον» τὸ Ψαλτήριον καὶ τὸ «Φτωῆχι».

Θὰ σᾶς εἰπῶ ἓνα μυστικόν, ἓνα ἰδικόν μου μυστικόν. Πρὶν ἢ ἀκόμη καταληφθῶ ἀπὸ τὸν οἴστρον τῆς σπουδῆς τῶν Πατέρων, τοῦ ὁποίου καρπὸς ὑπῆρξεν ἡ Δογματικὴ μου, προκειμένου νὰ μοῦ καταστῶσιν οἰκεῖοι καὶ λίαν συνήθεις οἱ χριστολογικαὶ ὁροὶ τῶν Οἰκουμενικῶν Συνόδων, προσέφυγον εἰς διατυπώσεις δογματικὰς τῶν «Θεοτοκίων», τὰ ὅποια ψάλλονται καὶ σήμερον κατὰ τὰ Σάββατα εἰς τοὺς ἐσπερινούς, καὶ τὰ ὅποια «Θεοτοκία» εἶναι συνθέσεις τοῦ Ἁγ. Δαμασκηνοῦ τόσον εὐμνημόνευτοι καὶ ἐπιτυχεῖς, ὡς αἱ ἀκόλουθοι:

«Διπλοὺς τὴν φύσιν ἄλλ' οὐ τὴν ὑπόστασιν, διὸ τέλειον αὐτὸν Θεὸν καὶ τέλειον ἄνθρωπον ἀληθῶς κηρύττοντες ὁμολογοῦμεν Χριστὸν τὸν Θεὸν ἡμῶν».

«Μηδαμῶς ὑπομείναντα τροπὴν ἢ φυρμὸν ἢ διαίρεσιν ἄλλ' ἐκατέρας οὐσίας τὴν ιδιότητα σῶαν φυλάξαντα».

Μὲ τὴν τοιαύτην συμφωνίαν τῶν Πατέρων, τὴν καὶ ἐν τῇ ὕμνῳδιᾳ τῆς Ὁρθοδόξου Ἐκκλησίας καθημερινῶς ἔτι καὶ σήμερον καὶ πολὺ συχνὰ ἄδομένην καὶ ψαλλομένην ἔχει ἐξοικειωθῇ ἡ μικρὰ αὐτὴ Χώρα, εἰς τὴν ὁποίαν σᾶς ὑποδεχόμεθα μὲ πᾶσαν ἀγάπην, διὰ νὰ θεολογήσητε, ἔχοντες ὡς κατεῦθυσιν καὶ καθοδηγὸν τὰ ὅσα οἱ Πατέρες τῆς Ἐκκλησίας ἐν συμφωνίᾳ πρὸς ἀλλήλους πολλὰ ἔγραψαν καὶ διεκήρυξαν.

Ἐξαιτούμενος λοιπὸν πρωτίστως τὰς εὐχὰς τοῦ Μακαριωτάτου Ἀρχιεπισκόπου Ἀθηνῶν καὶ πάντων τῶν συμπαραισταμένων Ἀγίων Ἀρχιερέων, ἀπευθύνων δὲ καὶ χαιρετισμὸν σεβασμοῦ πρὸς τὸν πρεσβύτερον καὶ κορυφαῖον μεταξὺ τῶν συγχρόνων κατὰ τοὺς Πατέρας θεολογήσαντα πρωτοπρεσβύτερον Ρῶσον Θεολόγον Γεώργιον Φλορόφσκυ, κηρύττω κατ' ἐπιταγὴν τῶν δύο Σχολῶν, τῶν Ἀθηνῶν δηλαδὴ καὶ τῆς Θεσσαλονίκης, τὴν ἑναρξιν τῶν ἐργασιῶν τοῦ Βου Διορθοδόξου Συνεδρίου, εὐχόμενος, ἵνα ἡ ἡ διαδοχὴ αὐτῶν συνεχότερα καὶ κατὰ σύντομα χρονικὰ διαστήματα ἐπαναλαμβανομένη.



Χαιρετισμός τοῦ Μακαριωτάτου Ἀρχιεπισκόπου Ἀθηνῶν  
καί πάσης Ἑλλάδος κυρίου ΣΕΡΑΦΕΙΜ

Σεβασμιώτατοι,  
Σεβαστοὶ πατέρες,  
Ἑλλογιμώτατοι κ.κ. καθηγηταί, μέλη καὶ παρατηρηταί τοῦ παρόντος Συνεδρίου,  
Κυρίαί καὶ Κύριοι.

**Η** Ἀποστολικὴ Ἐκκλησία τῆς Ἑλλάδος ἀπευθύνουσα τὸν ἐγκάρδιον αὐτῆς ἀδελφικὸν χαιρετισμὸν πρὸς ἅπαντα τὰ διακεκριμένα μέλη τοῦ Δευτέρου Συνεδρίου τῶν Ὁρθοδόξων Θεολογικῶν Σχολῶν εὐχεται αὐτοῖς ἐπιτυχίαν εἰς τὴν ἐπίτευξιν τῶν ὑψηλῶν στόχων καὶ σκοπῶν τοῦ παρόντος Συνεδρίου καὶ ἐτι μεγαλυτέραν ἐπιτυχίαν εἰς τὰς καθ' ὅλου κατὰ τὴν διάρκειαν αὐτοῦ σοφὰς καὶ ἐπιστημονικάς αὐτῶν προσπάθειας.

Πρὸς δὲ τοὺς διακεκριμένους ἐπισκέπτας ἰδιαιτέρως, ἡ Ἱερὰ Σύνοδος τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος, σύμπασα ἡ Ἱεραρχία καὶ τὸ πλήρωμα αὐτῆς καθὼς καὶ ἡμεῖς προσωπικῶς ἀπευθύνομεν ἐκ βάθους καρδίας τὰς καλλιτέρας ἡμῶν εὐχὰς διὰ μίαν εὐχάριστον παραμονὴν καὶ ἐλπίζομεν ὅτι ἡ ἐπίσκεψίς σας εἰς τὴν χώραν μας θὰ εἶναι τερπνὴ, ωραία καὶ ἄνετος.

Θεωροῦμεν περιττὸν τὴν στιγμὴν αὐτὴν νὰ ὑπογραμμίσωμεν τὴν ἐξ ἐπόψεως διορθοδόξου, διεκκλησιαστικῆς καὶ διαχριστιανικῆς καθ' ὅλου ἐπιστημονικὴν ἀξίαν καὶ σημασίαν τοῦ παρόντος Συνεδρίου. Τοῦτο ἐμφαίνεται κατὰ τρόπον ἐκδηλον καὶ σαφῆ εἰς τὸν κατάλογον τῶν πρὸς συζήτησιν, μελέτην καὶ ἐξέτασιν θεμάτων.

Ἡ Ἐκκλησία τῆς Ἑλλάδος, μία τῶν Ἀποστολικῶν Ἐκκλησιῶν, ἐν ἣ ὡς ἀπεδείχθη, ἡ πίστις ἀγρύπνως διαφυλάσσεται καὶ ἐν ἣ ἅπαντες διακρίνουσι τὴν ἀδιάπαστον παράδοσιν τῆς Ἀγίας ἡμῶν καὶ ἀμώμου Ὁρθοδόξου πίστεως συνεχιζομένην ἀνὰ τοὺς αἰῶνας, υἱοθετήσασα τὰς προτάσεις τῶν δύο αὐτῆς Θεολογικῶν Σχολῶν, τῶν Ἀθηνῶν καὶ τῆς Θεσσαλονίκης, προσέδωκε εἰς τὸ παρὸν Συνέδριον ἐπίσημον διορθόδοξον, διεκκλησιαστικὸν καὶ διαχριστιανικὸν χαρακτῆρα καὶ κύρος.

Ἡ σύγκλησις τοῦ Δευτέρου Ὁρθοδόξου Θεολογικοῦ Συνεδρίου ἀφ' ἑνός, καὶ τὰ ἀναμενόμενα ἐξ αὐτοῦ θετικὰ ἀποτελέσματα ἀφ' ἑτέρου παρέχουν εἰς σύμπαντα τὸν χριστιανικὸν κόσμον στήν εὐκαιρίαν, ὅπως στρέψῃ τὴν προσοχὴν αὐτοῦ ἐπὶ τὸ κλεινὸν ἄστυ τῶν Ἀθηνῶν, ὅπερ ἡ Θεία Πρόνοια κατέστησε ἔδαφος συναντήσεως τοῦ Χριστιανισμοῦ μετὰ τῆς Ἑλληνικῆς φιλοσοφίας καὶ ἀκούσῃ διὰ μίαν εἰσέτι φορὰν τὴν φωνὴν τῆς Ἀνατολικῆς Ὁρθοδόξου Ἐκκλησίας καὶ τῆς Θεολογίας αὐτῆς ὁδηγοῦσαν εἰς τὴν ὁδὸν τῆς ἀληθείας καὶ τῆς ἀγάπης, τῆς ἀληθοῦς ἐρεῦνης καὶ αὐτογνωσίας, τῆς ἐλπίδος καὶ τῆς προόδου, εἰς τὴν ὁδὸν τῆς ὑγιοῦς κοινωνικῆς καὶ πολιτικῆς προόδου, εἰς τὴν ὁδὸν τὴν ἄγουσαν εἰς τὴν «εἰρήνην τοῦ Θεοῦ, τὴν πάντα νοῦν ὑπερέχου-

σαν» καὶ εἰς εἰρήνην τοῦ κόσμου δι' ἣν ἔθνη, λαοί, ἡπειροὶ καὶ παγκόσμιοι ὀργανισμοὶ τόσον πυρετωδῶς ἀγωνίζονται.

Τὰ ἀποτελέσματα τοῦ παρόντος Συνεδρίου, εἶμαι βέβαιος, θὰ ἀποβοῦν θετικὰ καὶ εὐεργετικὰ μόνον καθ' ὃ μέτρον ὑμεῖς, οἱ διακεκριμένοι καθηγηταί, οἱ σκαπανεῖς τοῦ πνεύματος, οἱ κήρυκες τῆς Ἀληθείας, οἱ ἑρασταὶ τοῦ Θεοῦ κάλλους, ἀποβῆτε μάρτυρες Θεοῦ ἐν τῷ κόσμῳ καὶ διάκονοι ἐν αὐτῷ διὰ τοῦ Σταυρωθέντος Χριστοῦ, ὅστις εἶναι τὸ κέντρον τῆς πίστεως ἡμῶν. Ἀμφότερα ταῦτα, ἡ μαρτυρία καὶ ἡ διακονία, ἀναγκαίως προϋποθέτουσι τὴν μετάβασιν ἡμῶν ἀπὸ τὴν σφαῖραν τῆς αὐτογνωσίας εἰς τὴν γνῶσιν τοῦ Θεοῦ, ἀπὸ τὴν θεωρίαν εἰς τὴν πρᾶξιν, ἀπὸ τὴν φαινομενολογίαν εἰς τὴν πραγματικότητα, ἀπὸ τὴν ἀπλὴν σκέψιν καὶ τὴν σύλληψιν ἰδεῶν εἰς τὴν πραγματοποίησιν αὐτῶν, ἀπὸ τὴν ἄνοδον τοῦ πνεύματος, τὴν ἀπλὴν γνῶσιν ἡμῶν αὐτῶν καὶ τοῦ περὶ ἡμᾶς κόσμου εἰς τὴν πίστιν εἰς τὸ ὑπερβατικόν «ὄντως ὄν», ὅπερ, ὡς διδάσκει ὁ Πλάτων, εἶναι ταυτόσημον πρὸς τὸν Θεὸν ἢ καλλίτερον πρὸς αὐτὴν ταύτην τὴν φύσιν τοῦ Θεοῦ, ὅστις δὲν εἶναι ἀπλῶς ἀγαθότης ἀλλ' αὐτὸ τοῦτο τὸ «αὐτοαγαθόν» ἐμπεριέχον ἀπόλυτον ἀξίαν καὶ κείμενον οὐχὶ ἐκτός, ἀλλ' ἐν-τός τοῦ ἀνθρώπου. Οὕτω, διὰ τὸν λόγον αὐτὸν ὁ ἄνθρωπος δὲν κέκτηται σχε-τικὴν ἀξίαν ὡς τὰ περὶ αὐτὸν πράγματα, ἀλλ' ἔμφυτον αὐτοαξίαν ἢ ὡς οἱ θεο-φόροι πατέρες τῆς Ἐκκλησίας ὀρθότερον λέγουσι: ὁ ἄνθρωπος δὲν εἶναι ἀν-θρώπινον φαινόμενον ἢ ζῶον ἔμφρον· εἶναι θεῖον πρόσωπον.

Ἐν τῇ Ὁρθοδόξῳ Ἐκκλησίᾳ, ὡς καὶ ἐν τῇ συνειδήσει τοῦ πληρώματος αὐτῆς, ἡ Θεολογία εἶναι νοητὴ μόνον ὡς δοξολογία πρὸς τὸν Θεόν, μόνον ὡς διακονία Ἰησοῦ Χριστοῦ ἐν τῷ κόσμῳ καὶ ὑπὲρ τοῦ κόσμου, μόνον ὡς διακο-νία τῆς Ἐκκλησίας, ἥτις εἶναι «ὅλη Χριστός, κεφαλὴ καὶ σῶμα», μόνον ὡς ἐκ-φρασις καὶ ἰδιαιτέρως ὡς ἐμπειρία τοῦ λόγου τοῦ Θεοῦ καὶ τῆς Βασιλείας Αὐ-τοῦ τῆς ἤδη ἐγκαινισθείσης ἀλλ' οὐπω συντελεσθείσης.

Ἄν ἡ Θεολογία ἤθελε παύσει νὰ εἶναι ἡ ἐμπειρία τῶν ἀποκεκαλυμμένων ἀληθειῶν τοῦ Θεοῦ, ἂν ἤθελε παύσει νὰ εἶναι ἡ διακονία τοῦ Θεοῦ πρὸς τὸν ἄνθρωπον καὶ τοῦ ἀνθρώπου πρὸς τὸν Δημιουργὸν αὐτοῦ, αὐτομάτως ἤθελε παύσει νὰ εἶναι Θεολογία, καὶ ἤθελε καταστῇ θεωρητικὴ τις ἐπιστήμη μὴ ἔ-χουσα ἐσωτερικὴν σχέσιν πρὸς τὸν σταυρωθέντα καὶ ἀναστάντα Κύριον ἢ πρὸς τὴν Ἐκκλησίαν αὐτοῦ, ἣν ἐγκαθίδρυσε ἐν αὐτῷ καὶ δι' αὐτοῦ ἐν τῷ κό-σμῳ, καὶ ἥς ἡ πληρότης δεόν νὰ εὑρεθῇ μόνον ἐν τῇ λατρείᾳ, ἥτις ἐκφράζει κατὰ τὸν ἄριστον δυνατόν τρόπον ἀμφότερα, τὴν τε ὀρθότητα τῆς διδασκα-λίας (Ὁρθοδοξία) καὶ τὴν ὀρθότητα τῆς ζωῆς (Ὁρθοπραξία). Ἡ Θεολογία δὲν εἶναι ξηρὰ γνῶσις. Ἀντιθέτως, εἶναι προσευχὴ καὶ ἄμεσος κοινωνία τοῦ θεο-λόγου μετὰ τοῦ πέραν πάσης ἀνθρωπίνης φύσεως Θεοῦ· εἶναι ἡ κοινωνία ἡ ἐπιτευχθεῖσα διὰ τῆς Ἐκκλησίας καὶ τοῦ Παρακλήτου, ὅστις ἐνοικεῖ καὶ ἐργά-ζεται διὰ τῆς Ἐκκλησίας.

Ἡ Θεολογία δύναται καὶ καλεῖται νὰ ἀνταποκριθῇ εἰς τὴν ἀγωνίαν τοῦ ἀνθρώπου τοῦ 20 αἰ. Δύναται καὶ καλεῖται νὰ δώσῃ ἀπαντήσεις εἰς τὰς πολ-λαπλὰς ἀνάγκας τῆς ἐποχῆς. Δύναται νὰ πραγματώσῃ τὸν σκοπὸν τῆς ὑπάρ-ξεως αὐτῆς διὰ τοῦ εἶναι αὐτὴν μόνον διάκονον τῆς Ἐκκλησίας, ἥτις δὲν εἶ-ναι ἀπλῶς δόγμα τι, ὡς συμβαίνει μὲ ἄλλας διδασκαλίας, ἀλλ' ἡ ὑπαρξιακὴ προϋπόθεσις πάσης διδασχῆς καὶ παντός κηρύγματος.

Τοῦτο κατὰ μοναδικὸν τρόπον ἀποδεικνύει ὅτι ἡ Θεολογία, ὡς διάκονος



καὶ ἐρμηνευτῆς τοῦ νοῦ καὶ τῆς ζωῆς τῆς Ἐκκλησίας, ἐγεννήθη, φυσικῶς ἐξηλίχθη καὶ ἀσκεῖται ἐντὸς τῆς Ἐκκλησίας καὶ διὰ τῆς Ἐκκλησίας. Ἐκτὸς τῆς Ἐκκλησίας δὲν δύναται νὰ ὑπάρξῃ ὑγιὴς ἀνάπτυξις τῆς Θεολογίας. Ἀντιθέτως, αὕτη δύναται μόνον νὰ ἀλλοιωθῇ καὶ νὰ διαστραφῇ. Ἡ Θεολογία εἶναι οὐσιαστικῶς Θεολογία τοῦ Θουσιαστηρίου, πρὸς ὃ ὀφείλει νὰ διακονῇ καὶ νὰ παραμένῃ ἀδιαλύτως ἡνωμένη ἀντλοῦσα ἐξ αὐτοῦ τὴν ὑπαρξιν αὐτῆς καὶ τὴν κατὰ πάντα χρόνον ἐπικαιρότητα αὐτῆς.

Ὅθεν ἐκφράζομεν τὴν πεποιθήσιν ἡμῶν ὅτι ἡ σύγκλησις τοῦ Δευτέρου Συνεδρίου Ὁρθοδόξου Θεολογίας ἦτο ἀναγκαία διὰ ποικίλους λόγους, ἐκ τῶν ὁποίων θεμελιώδεις τυγχάνουσιν οἱ ἀκόλουθοι τρεῖς: Πρῶτον. Ἀπανταχοῦ σήμερον μαρτυρεῖται κοινωνικὴ ἀναστάσις ἄνευ προηγουμένου. Ὁ ἄνθρωπος ἐπιδιώκει παντελεῖ κατάρριψιν πασῶν τῶν ἠθικῶν ἀξιών. Τρομερὰ πνευματικὴ καὶ ἠθικὴ κρίσις ἐπικρατεῖ καὶ ἡ ἀπειλὴ ἐνὸς νέου Παγκοσμίου Πολέμου, ἐνισχυμένου διὰ τῆς καλλιέργειας τοῦ μίσους καὶ τῆς ἐχθρότητος μεταξὺ τῶν λαῶν τῆς γῆς, ἐπικρέμαται ἐπὶ τοῦ πλανήτου μας, ἐνῶ συγχρόνως αἱ δυνάμεις τῆς ἀθείας καὶ τοῦ ὕλιστικοῦ ἀθεϊσμοῦ ἀπαξ ἔτι ἤρχισαν νὰ περιφράσσωσι καὶ νὰ συνθλίβωσι τὸν θεόθεν ἐγκαθιδρυμένον θεσμόν, ὅστις εἶναι ἡ Ἐκκλησία, ὡς ἔπραξαν οἱ ὄφεις εἰς τὸν Λαοκόοντα καὶ τοὺς υἱοὺς αὐτοῦ.

Ἡ ἀναχαίτησις τῆς ἐπικρατούσης σήμερον συγχύσεως καὶ ἀναταραχῆς, ἐν αἷς εὐρίσκουν ἑαυτὰς αἱ ἀνθρώπιναι συνειδήσεις, ὡς καὶ ἡ ἐκμηδένισις τῶν ἠθικῶν ἀξιών ἀφ' ἐνός, καὶ ἡ ἔξαρσις τῶν σωτηρίων ἀρχῶν τῆς ἀμώμου ἡμῶν πίστεως καὶ διδασκαλίας ἀφ' ἑτέρου, ἀπαιτοῦσι νέας κατευθύνσεις ἐν τῇ Θεολογίᾳ εἰς ὅ,τι ἀφορᾷ τὸν κόσμον καὶ τὸν ἄνθρωπον· ὄχι νέας ὡς πρὸς τὴν οὐσίαν ἀλλ' ὡς πρὸς τὴν ἐρμηνείαν καὶ τὸν τρόπον ἐκφράσεως καὶ μεταδόσεως τοῦ ἀποκεκαλυμμένου λόγου τοῦ Θεοῦ, ὅστις ἔχει αἰωνίαν ἀξίαν καὶ ὅστις βραχὺς ὢν τυγχάνει σοφός, εὐκόλως μνημονευόμενος, ἂν καὶ γινόμενος δυσκόλως καταληπτός, προσφερόμενος ἀλλ' οὐχὶ εὐκόλως κατανοούμενος, ὡς ἐπιγραμματικῶς λέγει Μ. Βασίλειος. Ἐν τῷ πεδίῳ τούτῳ ἡ συμβολὴ τοῦ παρόντος Συνεδρίου εἶναι ἀνυπολόγιστον ἀξίας καὶ σπουδαιότητος.

Δεύτερον. Ὁ Μ. Βασίλειος ἐν τῇ 76ῃ αὐτοῦ Ἐπιστολῇ μετὰξὺ ἄλλων διαπιστώνει ὅτι αἱ περιστάσεις ὁδηγοῦν πρὸς τὴν καταστροφὴν τῶν Ἐκκλησιῶν, καὶ αὗται ἀπὸ τινος χρόνου εἶναι ἐνήμεροι περὶ τοῦ πράγματος τούτου, διὰ νὰ ἐπισημάνῃ περαιτέρω ὅτι εἰς τοιοῦτους καιροὺς εἶναι ἀναγκαῖον νὰ ἀναληφθῶσι προσπάθειαι καὶ φροντίδες, ὥστε αἱ Ἐκκλησίαι νὰ τύχωσι ποιᾶς τινος δωρεᾶς. Τοιαύτη δωρεά εἶναι ἡ ἔνωσις ἐκείνου ὅπερ πρότερον ἦτο διηρημένον.

Ἡ ἀγωνία περὶ τῆς διαιρέσεως τῆς Ἐκκλησίας, ἐκφραζομένη ὑπὸ τοῦ μεγάλου Καππαδόκου Πατρός, Θεολόγου, ἱεράρχου καὶ ποιμένος, εἶναι ἐπίσης ἡ ἀγωνία τῆς Ὁρθοδόξου Ἐκκλησίας σήμερον. Ἡ φροντίς ἐκείνου διὰ τὴν ἐνότητα τῶν διηρημένων Ἐκκλησιῶν ἀποτελεῖ καὶ τὴν ἰδικὴν μας φροντίδα. Ἡ ἐπιθυμία αὐτοῦ διὰ τὴν συνεργασίαν ὅλων τῶν Ἐκκλησιῶν ἀποτελεῖ ἐπιθυμίαν τοῦ ὅλου σώματος τῆς Ἀνατολικῆς ἡμῶν Ὁρθοδόξου Ἐκκλησίας, ἥτις, τῇ πρωτοβουλίᾳ τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριαρχείου τῆς Κωνσταντινουπόλεως, συμμετέχει ὡς πληρὴς καὶ ἐνεργὸν μέλος ἐν τῷ Παγκοσμίῳ Συμβουλίῳ τῶν Ἐκκλησιῶν.



Ἡ Ἐκκλησία ἡμῶν, ἥτις ὀντολογικῶς εἶναι ἡνωμένη μετὰ τοῦ σώματος τῆς ἀρχαίας Ἐκκλησίας καὶ πιστεύει εἰς τὴν ἐνότητα τῶν Ἐκκλησιῶν, ἀφ' ἐνὸς μὲν ἀδιαλείπτως προσεύχεται ὑπὲρ τῆς ἐνότητος ταύτης, ἀφ' ἑτέρου δὲ θέτουσα τὴν πίστιν καὶ τὴν ἀγάπην, ἀμφοτέρως, ὡς ἀφετηρίαν καὶ σκοπὸν τῆς οἰκουμενικῆς πολιτικῆς τῆς Ἐκκλησίας, δὲν φεῖδεται κόπων ἐπιδιώκουσα τὴν πραγματοποίησιν τῆς ἐνότητος ὅλων τῶν ἀνθρώπων, μιᾶς ἐνότητος ἐδραζομένης μόνον ἐπὶ τῆς ἐνότητος τῆς πίστεως καὶ τῆς ἀμοιβαίας ἀγάπης καὶ συμφωνίας πάντων τῶν μελῶν τῆς Ἐκκλησίας τοῦ Χριστοῦ. Ἄνευ ἐνότητος ἐν τῇ πίστει πᾶσαι αἱ προσπάθειαι διὰ τῶν ἐπανενωσιν τῶν Ἐκκλησιῶν παραμένουν εἰς τὸν χῶρον οὐτοπίας. Προσέτι, ἡ ἐνότης τῶν Ἐκκλησιῶν προϋποθέτει τὴν ἐνότητα τοῦ ἐπισκοπάτου διότι, ὡς προσφυῶς ἐτονίσθη ὑπὸ τῆς Ὁρθοδόξου ἀντιπροσωπείας ἐν τῇ Γενικῇ Συνελεύσει τοῦ Παγκοσμίου Συμβουλίου τῶν Ἐκκλησιῶν ἐν Evanston, «ἡ ἐνότης τῶν Ἐκκλησιῶν διατηρεῖται διὰ τῆς ἐνότητος τῶν Ἐπισκόπων καὶ τῆς ἐνότητος τῆς πίστεως, ἥτις αὐτομάτως ἐκπηγάζει ἐκ τοῦ πληρώματος τῆς Ἐκκλησίας».

Ἐχοντες πλήρη συνείδησιν τῶν προσπαθειῶν, τῶν καταβληθεισῶν ἐκ μέρους τῶν τοπικῶν Ἐκκλησιῶν καὶ Συνελεύσεων, καὶ ἐν τῇ ιδιότητι ἡμῶν ὡς προκαθημένου τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος, ἥτις ἰδρύθη ὑπὸ τοῦ ἀποστόλου Παύλου καὶ μετὰ εἰλικρινοῦς διαθέσεως προτρέπομεν μετὰ τοῦ ἀγίου Βασιλείου πάντας τοὺς προκαθημένους τῶν Ἐκκλησιῶν καὶ τῶν λοιπῶν Χριστιανικῶν Ὁμολογιῶν νὰ μὴ φεισθῶν μόχθου ὅπως ὁδηγήσουν εἰς ἐνότητα πάσας τὰς Ἐκκλησίας, αἵτινες διεμελίσθησαν εἰς διαφόρους καιροὺς καὶ κατὰ ποικίλους τρόπους καὶ καλέσουν πάντας τοὺς Χριστιανούς καὶ τοὺς ἑτεροδόλους «εἰς ἐνότητα... συμφώνως τῷ ἀρχαίῳ τῆς ἀγάπης ἔθει», προτιθέμενοι ὡς θεμέλιον «τὴν πίστιν τῶν Πατέρων» καὶ πείθοντες αὐτοὺς ὅπως ἐνωθῶν ἀπὸ κοινοῦ καὶ ὁμολογήσουν τὴν τῶν Πατέρων ἐν Συνόδοις προβληθεῖσαν πίστιν καὶ μὴ παραβιάσουν οὔτε καὶ μίαν λέξιν ἐκ τῶν διακηρυχθεισῶν ὑπ' αὐτῶν ἀληθειῶν, δοθέντος ὅτι δὲν ἀποδεχόμεθα οὐδεμίαν ἑτέρα πίστιν γραφεῖσαν ὑπὸ τινος οὔτε καὶ τολμῶμεν νὰ προβάλλωμεν τὰς ἰδίας ἡμῶν ἰδέας, ἐκ φόβου μήπως μετατρέψωμεν τοὺς λόγους τῆς εὐσεβείας εἰς ἀνθρωπίνους λόγους, ἀλλὰ πολλῶ μᾶλλον διακηρύσσομεν τοὺς ὑπὸ τῶν Πατέρων εἰς ἡμᾶς διδασθέντας λόγους εἰς ἐκείνους, οἱ ὅποιοι ἐρωτοῦν ἡμᾶς.

Τὸ παρὸν Συνέδριον, εἰς τὸ ὁποῖον συμμετέχουν καθηγῆται μὲ ἀνεγνωρισμένην ἐπιστημονικὴν θεολογικὴν παιδείαν καὶ χριστιανικὴν ἐμπειρίαν, θὰ συμβάλῃ μεγάλως εἰς τὴν ὑψίστην ἀποστολὴν τῆς Ὁρθοδόξου ἡμῶν Ἐκκλησίας τόσον ἐντὸς τῆς οἰκουμενικῆς κινήσεως ὅσον καὶ εἰς τὰς ἀπανταχοῦ τοῦ κόσμου καταβαλλομένης προσπάθειας δι' ἐνότητα, διακηρύττον εἰς πάντας ἀνεξαιρέτως «ὅτι ἐσμὲν ἀλλήλων μέλη... ἔχοντες δὲ χαρίσματα κατὰ τὴν χάριν τὴν δοθεῖσαν ἡμῖν διάφορα... οὕτως οἱ πολλοὶ ἐν σῶμα ἐσμὲν ἐν Χριστῷ τὸ δὲ καθ' εἷς ἀλλήλων μέλη... καὶ γάρ ἐν ἐνὶ πνεύματι ἡμεῖς πάντες εἰς ἐν σῶμα ἐβαπτίσθημεν».

Τρίτον. Τὴν στιγμὴν ταύτην ὁ νοῦς καὶ ἡ καρδιά ὁλοκλήρου τοῦ χριστιανικοῦ κόσμου στρέφονται πρὸς ὑμᾶς, τοὺς συμμετέχοντας εἰς τὸ Δεύτερον Συνέδριον τῶν Ὁρθοδόξων Θεολογικῶν Σχολῶν καὶ ἀναμένουσι πολλὰ ἐξ ὑμῶν. Ἰδιαίτερος αἱ καρδίαι τῶν προκαθημένων τῶν τοπικῶν Ὁρθοδόξων



Ἐκκλησιῶν στρέφονται πρὸς τὸ Συνέδριον τοῦτο, καθ' ὅσον προετοιμάζονται διὰ τὴν σύγκλησιν τῆς Μεγάλης Συνόδου κατόπιν πρωτοβουλίας καὶ καθοδηγήσεως τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριαρχείου.

Ἐν ὧσιν τῆς ἐπικειμένης ταύτης Συνόδου εἴμεθα βέβαιοι ὅτι τὸ παρὸν Συνέδριον, τὸ συγκληθὲν μὲ τὰς προσευχὰς καὶ τὰς εὐλογίας τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος καὶ ὑπὸ τὴν αἰγίδα αὐτῆς, δὲν θὰ ἀπογοητεύσῃ τὰς εἰλικρινεῖς προβλέψεις τοῦ χριστιανικοῦ κόσμου καὶ ὅτι, διὰ τοῦ ἔργου καὶ τῶν πορισμάτων του θὰ δώσῃ νέα ἐρεθίσματα εἰς τὴν πνευματικὴν ζωὴν ἐκείνων, οἵτινες ζῶσιν ἐν κοινωνίᾳ μετὰ τοῦ Χριστοῦ, νέαν ὥθην εἰς τὰς θεολογικὰς ἡμῶν σπουδὰς, νέαν δύναμιν καὶ νέον περιεχόμενον εἰς τὸν κοινωνικὸν καὶ ἠθικὸν ἀγῶνα τῆς Ἐκκλησίας, μίαν νέαν διορθόδοξον καὶ διαχριστιανικὴν διάστασιν εἰς τὴν Ὁρθόδοξον θεολογίαν, διὰ τῆς ὁποίας ἡ θεολογία αὕτη θὰ καταστῇ ἱκανὴ νὰ ἐκφράσῃ καὶ μεταδώσῃ εἰς τὸν κόσμον, κατὰ τρόπον εὐχερῶς ἀποδεκτὸν καὶ σχετιζόμενον εἰς τὴν σημερινὴν πραγματικότητα, τὸ ἀναλλοίωτον σωτηριῶδες κήρυγμα τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ, εἰς τρόπον ὥστε νὰ ἀνανεωθῇ ἡ Ἐκκλησία, διὰ νὰ ἐκπληρώσῃ ἐπαξίως τὴν ὑψίστην αὐτῆς ἀποστολὴν καὶ ἐπιλύσῃ ἐπιτυχῶς τὰ ποικίλα προβλήματα, ἅτινα ἀντιμετωπίζει ὁ ἄνθρωπος ἐν τῇ συγχρόνῳ τεχνοκρατικῇ ἐποχῇ.

Μὲ τὴν εὐχὴν λοιπὸν ταύτην καὶ τοιαύτας προσδοκίας, κατακλείομεν τὸν χαιρετισμὸν ἡμῶν, εὐχαριστοῦντες πάντας ὑμᾶς, οἵτινες κατεβάλετε τοσαύτας προσπάθειάς καὶ ὑπέστητε τοσαύτας ταλαιπωρίας διὰ νὰ παραστήτε εἰς τὸ Συνέδριον τοῦτο ὡς ἐκπρόσωποι τῶν Ὁρθοδόξων, Ρωμαιοκαθολικῶν καὶ Προτεσταντικῶν Θεολογικῶν Σχολῶν καὶ Ἀκαδημιῶν. Εὐχαριστοῦμεν ἐπίσης ἐν θερμῶς καὶ συγχαίρομεν ἐγκαρδίως πάντα τὰ μέλη τῆς Προπαρασκευαστικῆς Ἐπιτροπῆς, τὸν Πρόεδρον αὐτῆς καθηγ. Σάββαν Ἀγουρίδην, τὸν Διευθυντὴν τοῦ Διορθοδόξου Κέντρου, Σεβασμ. Μητροπολίτην Γαρδικίου Χρυσόστομον, τοὺς μεταφραστάς ἐκ τοῦ ἐπιτελείου τοῦ Π.Σ.Ε. ἐν Γενεύῃ καὶ ἐν γένει πάντας ὅσους συνέβαλον καθ' οἷονδήποτε τρόπον εἰς τὴν σύγκλησιν καὶ ἐπιτυχὴ ὀργάνωσιν τοῦ Συνεδρίου τούτου. Ἐκφράζομεν ὡσαύτως τὰς εὐχαριστίας ἡμῶν εἰς τὸν ἐκπρόσωπον τῆς Γραμματείας τοῦ Βατικανοῦ διὰ τὴν Προαγωγὴν τῆς Χριστιανικῆς Ἑνότητος καὶ εἰς τὸν ἐκπρόσωπον τὸν Π.Σ.Ε. διὰ τὴν συμμετοχὴν των εἰς τὸ παρὸν Συνέδριον. Εἰς πάντας ἡ Ἐκκλησία τῆς Ἑλλάδος ἀπονέμει τὸν δίκαιον ἔπαινον, καθ' ὅσον, ὡς παρατηρεῖ ἐπιγραμματικῶς ὁ Μ. Βασίλειος, οἱ κόποι ἀποφέρουσι δόξαν καὶ οἱ μόχθοι προσκομίζουσι δάφνας.

Κηρύσσοντες τὴν ἐναρξιν τῶν ἐργασιῶν τοῦ Δευτέρου Ὁρθοδόξου Θεολογικοῦ Συνεδρίου, ἐπικαλούμεθα ἐπὶ πάντας ἡμᾶς πλουσίαν τὴν χάριν τοῦ Κυρίου καὶ Σωτῆρος ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, ᾧ πρέπει πᾶσα δόξα, τιμὴ καὶ προσκύνησις σὺν τῷ Πατρὶ καὶ τῷ Ἁγίῳ Πνεύματι εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων.

Χαιρετισμός τοῦ Ὑφυπουργοῦ Παιδείας κ. Χρυσοστόμου  
Π. ΚΑΡΑΠΙΠΕΡΗ

Αἰσθάνομαι ἰδιαίτεράν χαράν καὶ ἱκανοποίησιν, διότι ἔστω καὶ μετὰ παρέλευσιν τεσσαράκοντα ἐτῶν συγκαλεῖται Συνέδριον τῶν Ὁρθοδόξων Θεολογικῶν Σχολῶν.

Τὸ 1936 ἡ σύγκλησις τοῦ Α΄ Συνεδρίου Θεολογικῶν Σχολῶν εἶχε χαιρετισθῇ ὡς ἰδανικὴ ἀφετηρία κοινῆς προσπάθειας ὅλων τῶν Ὁρθοδόξων Θεολογικῶν δυνάμεων πρὸς ἀντιμετώπισιν τῶν σοβαρῶν Ἐκκλησιαστικῶν ζητημάτων. Ἐκ τῆς ρίζης τοῦ συνεδρίου ἐκείνου ἀνεβλάστησαν ἐν πολλοῖς αἱ ἔκτοτε ἀναπτυχθεῖσαι πυκναὶ διορθόδοξοι σχέσεις, πού κατέδειξαν τὴν βαθεῖαν ταυτότητα ὅλων τῶν Ὁρθοδόξων Ἐκκλησιῶν εἰς τὴν αὐτὴν πίστιν καὶ ἐν γένει εἰς τὴν αὐτὴν μακραίωνα Ἐκκλησιαστικὴν παράδοσιν.

Εἶναι χαρακτηριστικὸν ὅτι τὸ Α΄ Συνέδριον τῶν Ὁρθοδόξων Θεολογικῶν Σχολῶν συνέλαβε τὴν ἀγωνίαν τοῦ ἀνθρώπου τῆς ἐποχῆς ἐκείνης ὡς πρὸς τὴν φύσιν, τὸν χαρακτῆρα καὶ τὴν ἀποστολὴν τῆς Ἐκκλησίας, αἱ δὲ εἰσηγήσεις τῶν διαπρεπῶν ἐκείνων θεολόγων ἤνοιξαν νέους ὀρίζοντας εἰς τὴν Ὁρθόδοξον Ἐκκλησιολογίαν.

Τὸ Β΄ Συνέδριον τῶν Ὁρθοδόξων Θεολογικῶν Σχολῶν, τοῦ ὁποίου σημερον ἀρχίζουν αἱ ἐργασίαι μὲ τὴν συμμετοχὴν διακεκριμένων ὀρθοδόξων θεολόγων, θέτει πάλιν ὡς θέμα τὴν ἀποστολὴν τῆς Ἐκκλησίας εἰς τὸν σύγχρονον κόσμον. Οἱ τρεῖς κύκλοι τῶν εἰσηγήσεων περὶ τῆς θεολογίας ὡς ἐκφράσεως τῆς ζωῆς καὶ τῆς συνειδήσεως τῆς Ἐκκλησίας, ὡς ἐκφράσεως τῆς παρουσίας τῆς Ἐκκλησίας εἰς τὸν κόσμον καὶ ὡς παράγοντος ἀνακαινίσεως τῆς ζωῆς τῆς Ἐκκλησίας, ἀποτυπώνουν πράγματι θεμελιώδεις προσανατολισμοὺς τῆς θεολογίας.

Ἐκεῖνο τὸ ὅποιον μετὰ πολλῆς ἱκανοποιήσεως ἐπιθυμῶ νὰ ὑπογραμμίσω ὡς πρὸς τὴν πραγματοποιηθεῖσαν ἐξέλιξιν κατὰ τὴν παρεμβληθεῖσαν μεταξὺ τῶν δύο Συνεδρίων τεσσαρακονταετίαν, εἶναι τὸ γεγονὸς ὅτι ἡ ἐρωτηματολογία καὶ οἱ δισταγμοὶ τοὺς ὁποίους ἀντιμετώπισε τὸ Α΄ Συνέδριον ὡς πρὸς τὴν δυνατότητα συγκλήσεως Οἰκουμενικῆς Συνόδου, πρὸς ἐπίλυσιν τῶν ἀπασχολούντων τὸν ἄνθρωπον καὶ τὴν Ἐκκλησίαν τῆς ἐποχῆς ἐκείνης ἀγωνιωδῶν προβλημάτων, εὐρίσκονται σήμερον εἰς τὸ στάδιον τῆς ὑπερβάσεώς των, ἀφοῦ τὸ παρὸν Συνέδριον ἔχει τὴν εὐτυχίαν νὰ συνέρχεται εἰς τὰς παραμονὰς συγκλήσεως τῆς Ἀγίας καὶ Μεγάλης Συνόδου τῆς κατ' Ἀνατολὰς Ὁρθοδόξου Ἐκκλησίας, ἡ ὁποία ἐγένετο πλέον κοινὴ συνειδήσις κλήρου καὶ λαοῦ, τῇ ἱστορικῇ πρωτοβουλίᾳ τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριαρχείου, ὅπερ τῇ συναινέσει τῶν κατὰ τόπους Ὁρθοδόξων Ἐκκλησιῶν προσπαθεῖ νὰ συντονίσῃ σήμερον πάσας τὰς Ὁρθοδόξους πνευματικὰς δυνάμεις πρὸς τὴν κατεύθυνσιν τῆς συνοδικῆς βιώσεως τῆς καθολικότητος τῆς Ὁρθοδοξίας.



Αί παρεισφρήσασαι μετὰ τὸ Α' Συνέδριον πολιτικο-κοινωνικαί καὶ ἰδεολογικαί διαφοροποιήσεις καὶ ἀνακατατάξεις εἰς τὸν Ὁρθόδοξον Κόσμον καὶ αἱ ἐπ' αὐτῶν ἐπιδράσεις τῶν παρεμφερῶν ταχυτάτων μεταβολῶν εἰς τὴν Ρωμαιοκαθολικὴν καὶ τὴν Προτεστάντικὴν Δύσιν ἀπεδυνάμωσαν τὴν λειτουργικὴν σχέσιν Ἐκκλησίας καὶ Κόσμου καὶ κατέστησαν τὴν θεολογίαν ἀκαδημαϊκὴν ἐνασχόλησιν αὐτονομημένην ἀπὸ τὴν Ἐκκλησίαν.

Τὸ θέμα τοῦ Συνεδρίου θέτει πράγματι τὸν δάκτυλον ἐπὶ τὸν τύπον τῶν ἡλῶν τῆς προβληματικῆς τῆς Ὁρθοδόξου Ἐκκλησίας, ἡ ὁποία χάνει δυστυχῶς ὅλον ἐν καὶ περισσότερο τὴν ἐπαφὴν μὲ τὸν σύγχρονον κόσμον, διότι δὲν ἀναπτύσσει διὰ τῆς ὑγιοῦς παραδοσιακῆς θεολογίας τὴν λειτουργικὴν τῆς σχέσιν μὲ τὸν κόσμον. Διαισθάνεται κανεὶς ὅτι ἡ μὲν θεολογία περιορίζεται ἐν πολλοῖς εἰς ἓνα στεῖρον ἐπιστημονισμόν χωρὶς ἄμεσον ἀναφορὰν εἰς τὴν βαθυτάτην πνευματικὴν ἀγωνίαν τοῦ Ἐκκλησιαστικοῦ πληρώματος, ἡ δὲ Ποιμαίνουσα Ἐκκλησία ἐξαντλεῖται εἰς μονομερῆ παραδοσιακὴν θεσμικὴν ἱεροκρατίαν. Ἡ ὑπέρβασις τῆς τοιαύτης κρίσεως τῆς Ὁρθοδόξου Ἐκκλησίας εἶναι δυνατὴ διὰ τῆς συνειδητοποιήσεως ὅτι οἱ παραδοσιακοὶ θεσμοὶ καὶ ἡ ἄσκησις τῆς θεολογίας καταξιώνονται μόνον εἰς τὴν λειτουργικὴν διακονίαν τοῦ ὅλου ἐκκλησιαστικοῦ σώματος.

Πρὸς τὴν κατεύθυνσιν τῆς ὑπερβάσεως τῆς ξένης πρὸς τὴν γνησίαν Ὁρθόδοξον Θεολογίαν καὶ Ἐκκλησιολογίαν κρίσεως ταύτης ἀναμένεται ἐναγωνίως ἡ συμβολὴ τοῦ Συνεδρίου Σας. Θέλομεν δὲ νὰ πιστεύωμεν ἡμεῖς, οἱ τὸ πλῆρωμα τῆς Ἐκκλησίας συναποτελοῦντες, ὅτι δὲν θὰ ἀπαγοητευθῶμεν εἰς τὰς προσδοκίας μας ἐκ τῶν ἐργασιῶν σας, αἱ ὁποῖαι θὰ εἶναι μόνον τότε γνησίως θεολογικαί, ὅταν θὰ εἶναι συγχρόνως καὶ ἐκκλησιαστικαί, ἤτοι συμβολὴ πρὸς ἐναρμόνισιν Θεολογίας καὶ Ἐκκλησίας, πίστεως καὶ ζωῆς.

Μὲ τὰς σκέψεις αὐτάς ἐκφράζω καὶ πάλιν τὴν χαρὰν μου διὰ τὴν σύγκλησιν καὶ τὰ θέματα τοῦ Συνεδρίου, εὐχομαι εὐδόωσιν τῶν ἐργασιῶν καὶ τὰ θεολογικὰ πορίσματα εἰς τὰ ὁποῖα θὰ καταλήξετε νὰ χαράξουν νέας προοπτικὰς διὰ τὴν ὀρθὴν καὶ καθολικὴν ἐνεργοποίησιν τῶν δυνάμεων τῆς Ἐκκλησίας, ἤτοι κλήρου καὶ λαοῦ, εἰς τὸν σύγχρονον κόσμον.

Προσφώνησις τοῦ Προπρυτάνεως τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν Καθηγ.  
Ἀνδρέα ΦΥΤΡΑΚΗ

Προσφωνῶν, ἐν τῇ Μεγάλῃ Αἰθούσῃ Τελετῶν τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν, τοὺς μετέχοντας εἰς τὸ Α' Συνέδριον τῆς Ὁρθοδόξου Θεολογίας, ἐν ἔτει 1936, ὁ τότε Θεολόγος-Πρύτανης τοῦ Ἰδρύματος ἀείμνηστος Καθηγητὴς Γρηγόριος Παπαμιχαήλ ἔλεγε: «Μετά μεγάλης χαρᾶς τὸ Πανεπιστήμιον τῶν Ἀθηνῶν ἀνοίγει τὰς ἀγκάλας του, διὰ νὰ ὑποδεχθῇ τὸ Α' Συνέδριον τῆς Ὁρθοδόξου Θεολογίας, καὶ ἐγκαρδίως προσαγορεύει τὰ ἀξιότιμα αὐτοῦ μέλη, τοὺς σοφοὺς συναδέλφους, τοὺς ἐκπροσωποῦντας τὰς ἀπανταχοῦ Ὁρθοδόξους Πανεπιστημιακὰς Σχολάς».

Μετά τῆς αὐτῆς χαρᾶς καὶ τῶν αὐτῶν θερμῶν αἰσθημάτων, ἀλλὰ καὶ μετὰ βαθείας συγκινήσεως καὶ τὴν σκέψιν ἐστραμμένην εὐγνώμονα πρὸς τοὺς συγκροτήσαντας τὴν πρώτην ἐκείνην Πανορθόδοξον Θεολογικὴν Σύναξιν καὶ ὁ νῦν Θεολόγος, ἐπίσης, Προπρύτανης τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν καὶ Εἰδικὸς Γραμματεὺς τοῦ Α' ἐκείνου Συνεδρίου, χαιρετίζει τὸ Β' τοῦτο Συνέδριον τῆς Ὁρθοδόξου Θεολογίας καὶ εὐχεται ἀπὸ καρδίας ἐπιτυχίαν εἰς τὸ ἔργον του.

Ἄλλ' ἢ χαρὰ τοῦ ἡμετέρου Πανεπιστημίου, ἐπὶ τῇ συγκλήσει εἰς τὴν πόλιν μας καὶ τοῦ Β' τοῦτου Συνεδρίου, καθίσταται ἀκόμη μεγαλυτέρα, διότι, κατ' ἀγαθὴν συγκυρίαν, αἱ ἐργασίαι αὐτοῦ συμπίπτουν μετὰ τῶν ἐγκαινίων τῶν νέων κτιριακῶν ἐγκαταστάσεων τῆς Θεολογικῆς μας Σχολῆς, αἵτινες καὶ ἀποτελοῦν τὸ πρῶτον προγραμματισθὲν καὶ ἀποπερατωθὲν οἰκοδομικὸν συγκρότημα ἐν τῇ διαμορφουμένῃ νέᾳ Πανεπιστημιοπόλει τῶν Ἀθηνῶν.

Ἄς μοὶ ἐπιτραπῇ δὲ νὰ νομίζω, ὅτι τὸ γεγονὸς τοῦτο οὐ μόνον συμβολίζει τὸ πανορθόδοξον πνεῦμα, ἐντὸς τοῦ ὁποίου ἐπιδιώκει νὰ ἐπιτελῇ πάντοτε τὴν ἀποστολὴν τῆς ἡ Θεολογικῆς μας Σχολῆς, ἀλλὰ καὶ ἐξαίρει τὴν σημασίαν, τὴν ὁποίαν τὸ ἀρχαιότερον τοῦτο Ἀνώτατον Ἐκπαιδευτικὸν Ἰδρυμα τῆς Χώρας μας ἀποδίδει εἰς τὴν πρώτην ἐν τῇ ἀκαδημαϊκῇ τάξει τῶν λοιπῶν Σχολῶν του, Θεολογικὴν του Σχολήν, καὶ διὰ τὴν ὅλως κεφαλαιώδη διὰ τὸν ἄνθρωπον σπουδαιότητα τοῦ πεδίου τῆς ἐρεῦνης τῆς, καὶ διὰ τὴν ἰδιαίτεράν σημασίαν τὴν ὁποίαν ἡ Ὁρθόδοξος Ἐκκλησία μας καὶ ἡ Θεολογία αὐτῆς κέκτηνται διὰ τὴν ἱστορίαν καὶ τὴν πνευματικὴν ζωὴν τοῦ ἔθνους μας, ἀλλὰ καὶ διὰ τὴν σημασίαν τῆς μαρτυρίας, γενικώτερον, τὴν ὁποίαν ἡ Θεολογία αὕτη ἐκπροσωπεῖ καὶ προβάλλει εἰς τὸν κόσμον ἐπὶ εἴκοσιν ἤδη αἰῶνας.

Ἀκριβῶς δὲ ἡ μαρτυρία αὕτη ἀποκτᾷ, φρονοῦμεν, ἰδιαίτεράν ὅλως σπουδαιότητα εἰς τὴν ἐποχὴν μας καὶ δὴ εἰς τὰς ἡμέρας μας, κατὰ τὰς ὁποίας, ὑπὸ τὴν ἐπιρροὴν ὕλιστικῶν θεωριῶν καὶ τῶν ἐκπληκτικῶν ὄντως συγχρόνων τεχνολογικῶν ἐπιτευγμάτων καὶ ἐν ὀνόματι δῆθεν τῆς προόδου καὶ τοῦ ἐκσυγχρονισμοῦ, ἔχουν τεθῇ ὑπὸ ἀμφισβήτησιν βασικαὶ πνευματικαὶ καὶ ἠθικαὶ



άξιαί, αἵτινες ἐπὶ σειρὰν αἰώνων ἐθεωροῦντο ἀκατάλυτοι καὶ διέγραφον τὴν πορείαν τῆς ἀνθρωπίνης ζωῆς, ἀπετέλουν δὲ τὰ βάθρα, ἐπὶ τῶν ὁποίων ἐβασίσθη ἡ ἀνάπτυξις τοῦ πολιτισμοῦ τῆς ἀνθρωπότητος.

Ὁ κλονισμὸς ὁμῶς τῶν ἐν λόγῳ ἀξιῶν ἤρχισεν ἤδη νὰ προκαλῇ ἐντόνους ἀνησυχίας οὐ μόνον περὶ τῆς τύχης αὐτοῦ τούτου τοῦ πολιτισμοῦ, ἐφ' ὅσον παραγνῶρίζονται αἱ δημιουργήσασαι αὐτὸν προϋποθέσεις, ἀλλὰ καὶ περὶ τῶν διαφαινομένων ἤδη κινδύνων αὐτοκαταστροφῆς τῆς ἀνθρωπότητος ὁλοκλήρου ἐκ τῆς κακῆς χρήσεως τῶν ἐπιτευγμάτων τοῦ πολιτισμοῦ τούτου.

Πρὸς ἀποτροπὴν τοῦ ἐπερχομένου κακοῦ, ὑπὸ πολλῶν πλευρῶν διατυπῶνται ἤδη τὸ ἐπίμονον αἶτημα, ὅπως, διὰ τὴν σωτηρίαν τοῦ πνευματικοῦ μας πολιτισμοῦ, ἀναληφθῇ ἀγὼν ὑπὲρ τῶν κλονιζομένων ἀξιῶν καὶ ὅπως ἐνισχυθοῦν διὰ παντὸς τρόπου οἱ πνευματικοὶ δεσμοὶ μεταξύ τῶν ἐπὶ μέρους ἀτόμων καὶ τῶν λαῶν, ἐπιδιωχθῇ δέ, ἐπὶ τούτοις, ὅπως τὰ ἐπιτεύγματα τῆς προόδου τῆς ἐποχῆς μας ἐξυπηρετοῦν τὰς ἀνάγκας τοῦ διφυοῦς ἀνθρώπου, «τοῦ ἐπιγείου καὶ οὐρανίου, τοῦ προσκαίρου καὶ ἀθανάτου», τοῦ ἔχοντος ἔμφυτον τὴν ἔφεσιν «πρὸς τὴν ἄνω πορείαν», κατὰ τὴν χαρακτηριστικὴν ἔκφρασιν τοῦ Ἁγίου Γρηγορίου τοῦ Ναζιανζινοῦ, καλλιεργοῦν δὲ τὸ πνεῦμα τῆς ἀλληλοκατανοήσεως καὶ καταλλαγῆς μεταξύ τῶν ἀνθρώπων, ὥστε νὰ διευκολύνουν τὴν μεταξύ αὐτῶν συνεργασίαν.

Οἱ Ὁρθόδοξοι λαοὶ μας ἔχουν τὸ προνόμιον νὰ συνδέωνται οὐ μόνον διὰ τῆς κοινῆς ὀρθοδόξου πίστεως καὶ τῆς κοινῆς πνευματικῆς τῶν παραδόσεως, ἀλλὰ, εἰς πλείστας περιπτώσεις, καὶ διὰ κοινῶν μακροχρονίων δεινῶν σκληρᾶς δουλείας, ὑπὸ τὴν παρήγορον πάντοτε σκέπην τῆς αὐτῆς Μητρὸς Ἐκκλησίας, καὶ κοινῶν ἀγώνων διὰ τὴν ἀνάκτησιν τῆς ἐλευθερίας τῶν καὶ τὴν πρόοδόν τῶν.

Δυστυχῶς ὁμῶς δὲν δύναται νὰ ἰσχυρισθῇ τις, ὅτι αἱ τόσον βαθεῖαι κοιναὶ πνευματικαὶ μας ρίζαι ἔκαρποφόρησαν, ὅσον θὰ ἔπρεπεν, ἐντὸς τῶν καρδιῶν μας, ὥστε νὰ ἐπηρεάσουν τὴν πνευματικὴν μας συγγένειαν καὶ ἐνότητα, καί, συνεπῶς, τὰς, μεταξύ τῶν κληρονόμων τοῦ αὐτοῦ πολιτισμοῦ λαῶν μας, σχέσεις.

Σήμερον, εἴπερ ποτὲ καὶ ἄλλοτε, ἡ Ὁρθόδοξος Θεολογία ἔχει, κατὰ τὴν γνώμην μου, ἐπιτακτικὴν τὴν υποχρέωσιν οὐ μόνον νὰ ἐρευνήσῃ τὴν ἱστορικὴν πορείαν τῆς Ἐκκλησίας μας καὶ τὸ καθόλου παρελθὸν αὐτῆς, ἀλλὰ, ὑπὸ τὸ φῶς τῆς τόσον γονίμου πατερικῆς μας παραδόσεως καὶ πνευματικότητος, νὰ καταστήσῃ τὴν μαρτυρίαν τῆς ζῶσαν καὶ συνεκτικῆς, μεταξύ τῶν λαῶν μας, δυνάμιν καὶ τὴν Ὁρθόδοξον Ἐκκλησίαν μας πρῶτου μεγέθους πνευματικὸν καὶ κοινωνικὸν παράγοντα εἰς τὸν ἀμφιρρέποντα σύγχρονον κόσμον, ὡς ἀκριβῶς ὑπῆρξεν αὕτη καὶ κατὰ τὴν ἐποχὴν τῶν μεγάλων Θεολόγων-Πατέρων τῆς.

Ἐν τῇ προσπάθειά τῆς δὲ ταύτῃ ἡ Ὁρθόδοξος Θεολογία μας, ὡς ἡ ἔκφρασις τῆς παρουσίας τῆς Ὁρθοδοξίας εἰς τὸν κόσμον, θὰ ἡδύνατο, διὰ τῶν πνευματικῶν τῆς θησαυρῶν καὶ τῆς πλουσίας τῆς παραδόσεως, ἐκφραζομένων δὲ διὰ τρόπων καὶ μεθόδων προσιτῶν καὶ εἰς τὸν σύγχρονον ἄνθρωπον, θὰ ὑποβοηθῇ πρᾶγματι σοβαρῶς καὶ εἰς τὴν οὐσιαστικὴν προώθησιν τῶν σκοπῶν τοῦ δοκιμαζομένου σήμερον οἰκουμενικοῦ διαλόγου μεταξύ τῶν Ἐκκλη-

σιῶν, καί, ἐν συνεργασίᾳ μετ' αὐτῶν, εἰς τὴν προβολὴν τῶν πνευματικῶν καὶ ἠθικῶν ἀξιῶν καὶ τῶν χριστιανικῶν ἀληθειῶν εἰς τὸν σύγχρονον κόσμον, ὡς τῶν μόνων δυνάμεων, αἵτινες θὰ ἠδύναντο νὰ τὸν συγκρατήσουν ἀπὸ τὴν ἐπικίνδυνον κατολισθησιν, πρὸς τὴν ὁποίαν φέρεται.

Παρακαλῶ νὰ μοὶ ἐπιτρέψητε κ. Πρόεδρε, ὅπως, ἐκ μέρους τοῦ Πανεπιστημίου τῶν Ἀθηνῶν, ἀπευθύνω, ἐν τέλει, ἐγκάρδιον τὸν χαιρετισμὸν πρὸς τοὺς μετέχοντας εἰς τὸ Β' τοῦτο Συνέδριον τῆς Ὁρθοδόξου Θεολογίας συναδέλφους καὶ εὐχηθῶ, καὶ αὐθις, πλήρη ἐπιτυχίαν εἰς τὰς ἐπιδιώξεις του καὶ ὅπως τὸ ἔργον του ἀποτελέσῃ οὐ μόνον συμβολὴν εἰς τὰς θεολογικὰς σπουδὰς, ἀλλὰ καὶ σημαντικὸν σταθμὸν εἰς τὴν, ὡς ἀνωτέρω διαγραφεῖσαν, Ὁρθόδοξον Θεολογίαν.

Χαιρετισμὸς τοῦ Καθηγ. Κωνσταντίνου ΜΟΥΡΑΤΙΔΟΥ  
Κοσμήτορος τῆς Θεολογικῆς Σχολῆς τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν

Εἶμαι ἰδιαίτερος εὐτυχὴς ἀπευθύνων ὡς Κοσμήτωρ τῆς Θεολογικῆς Σχολῆς τοῦ Παν/μίου Ἀθηνῶν ἐγκάρδιον χαιρετισμὸν πρὸς τοὺς διακεκριμένους Συναδέλφους τοῦ Β' Συνεδρίου τῆς Ὁρθοδόξου Θεολογίας.

Ἐν εὐγνωμοσύνῃ δὲ βαθεῖα πρὸς τὸν ἐν Τριάδι Θεὸν ἡμῶν ἐκφράζω θερμὰ εὐχαριστίας πρὸς τὰς ἀδελφὰς Σχολάς, διότι μετὰ πάροδον τεσσαράκοντα ἐτῶν ἀπὸ τοῦ Α' Συνεδρίου τῆς Ὁρθοδόξου Θεολογίας ἐνεπιστεύθησαν τὴν ὀργάνωσιν καὶ τοῦ Β' Συνεδρίου εἰς τὴν ἡμετέραν Σχολὴν καὶ τὴν ἀδελφὴν Σχολὴν τῆς Θεσ/νίκης.

Σὰς εὐχαριστοῦμεν διότι μᾶς προσεφέρατε τὸ προνόμιον καὶ τὴν εὐλογίαν ταύτην.

Καὶ εἶναι πράγματι ἰδιαίτερα δωρεὰ καὶ εὐλογία τοῦ Κυρίου μας ἡ ἐπὶ τὸ αὐτὸ σῦναξις τῶν ἐκπροσώπων τῶν Ὁρθοδόξων Θεολογικῶν Σχολῶν ἵνα συνεχίσουν ἀπὸ κοινοῦ τὸ ἀρξάμενον διὰ τοῦ Α' Συνεδρίου ἔργον, ὅπερ κατὰ γενικὴν ἀναγνώρισιν ἀπετέλεσεν ἱστορικὸν σταθμὸν εἰς τὴν ἐξέλιξιν τῆς Ὁρθοδόξου θεολογικῆς σκέψεως.

Θεωρῶ δὲ ἐπιβεβλημένον χρέος νὰ ἐκφράσω καὶ ἀπὸ τῆς θέσεως ταύτης θερμὰ συγχαρητήρια πρὸς τὰ μέλη καὶ τοὺς συνεργάτας τῆς προπαρασκευαστικῆς ἐπιτροπῆς τοῦ ἡμετέρου Συνεδρίου, οἱ ὅποιοι ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ συναδέλφου κ. Ἀγουρίδη εἰργάσθησαν ἀόκνως ἐπὶ διετίαν διὰ τὴν ὅσον τὸ δυνατόν τελειότεραν ὀργάνωσιν αὐτοῦ.

Βεβαίως θὰ ἦτο εὐχῆς ἔργον, ὅπως τὰ συνέδρια τῆς Ὁρθοδόξου Θεολογίας λαμβάνουν χώραν κατὰ συντομώτερα χρονικὰ διαστήματα καὶ εἰ δυνατόν ἀνά τετραετίαν δεδομένων τῶν τεραστίων ζυμώσεων, αἱ ὁποῖαι συντελοῦνται σήμερον εἰς τὴν καθόλου Χριστιανοσύνην καὶ τῶν δυσχερῶν προβλημάτων, ἅτινα καλεῖται νὰ ἐπιλύσῃ ἡ Ἀγία τοῦ Χριστοῦ Ὁρθόδοξος Ἐκκλησία.



Ὅλως ἰδιάζουσα εἶναι ἡ εὐθὺνη τῶν Ὁρθοδόξων Θεολογικῶν Σχολῶν ἰδίᾳ εἰς τὸν ἀρξάμενον ἥδη διάλογον διὰ τὴν ἐπανεένωσιν τῆς Χριστιανοσύνης δεδομένου ὅτι εἶναι κεκλημέναι ex officio νὰ καταθέσουν ὑπευθύνως καὶ ἀπὸ κοινοῦ ὄχι τὰς οἰασδῆποτε γνώμας τοῦ οἰουδῆποτε θεολόγου ἀλλὰ ἀνόθευτον καὶ ἀκεραίαν τὴν καθολικὴν πίστιν τῆς Ἀγίας τοῦ Χριστοῦ Ὁρθοδόξου Ἐκκλησίας.

Παρὰ ταῦτα ἡ πάροδος τῶν τεσσαράκοντα ἐτῶν ἀπὸ τοῦ Α' Συνεδρίου δὲν ἀπέβη ἐπὶ ματαίῳ. Ἀντιθέτως αἱ βασικαὶ διαπιστώσεις αὐτοῦ καὶ μάλιστα ἡ ἀνάγκη ὑπερβάσεως τῶν ξένων ἐπιδράσεων ἐπὶ τῆς Ὁρθοδόξου Θεολογίας καὶ ἐπανασυνδέσεως αὐτῆς πρὸς τὴν ἐνδοξον παράδοσιν της, ἀπετέλεσαν κατὰ τὸ μεσολαβῆσαν διάστημα ἀντικείμενον ἐργώδους προσπάθειας τῶν Ὁρθοδόξων Θεολόγων οὕτως, ὥστε νὰ ὑπάρχουν σήμερον αἱ προϋποθέσεις διὰ τὴν ὀριμωτέραν διερευνήσιν των.

Πρὸς ἐπίτευξιν τοῦ σκοποῦ τούτου προσφέρεται ὅλως ἰδιαιτέρως καὶ τὸ θέμα τοῦ ἡμετέρου Συνεδρίου : « Ἡ Θεολογία τῆς Ἐκκλησίας καὶ ἡ πραγματώσις αὐτῆς ».

Ἡ Θεολογία δηλαδὴ ἀνήκει εἰς τὴν Ἐκκλησίαν, εἶναι συστατικὸν στοιχεῖον αὐτῆς. Εἶναι λειτουργημα κατ' ἐξοχὴν ἐκκλησιαστικόν.

Πᾶσα συνεπῶς προσπάθεια ἀπωθήσεως τῆς Θεολογίας ἐκτὸς τοῦ ἐκκλησιαστικοῦ ὀργανισμοῦ διὰ τῆς ἐκλογικεύσεως τοῦ μυστηρίου τῆς ἐνσάρκου οἰκονομίας καὶ τοῦ ὑποβιβασμοῦ τῆς μὲν ἐν Χριστῷ ἀποκαλύψεως εἰς γνωσιολογικὸν σύστημα, τῆς δὲ Ἀπολυτρώσεως εἰς ἀπλοῦν κώδικα κοινωνικῆς ἠθικῆς, εἶναι ὅλως ξένη πρὸς τὴν Παράδοσιν τῆς Ὁρθοδόξου Θεολογίας, ἐν τῇ ὁποίᾳ ἡ ἀληθὴς Θεολογία ἀνυψοῦται εἰς ἀληθὲς ἐκκλησιαστικὸν λειτουργημα ἔχον προφητικόν, χαρισματικόν καὶ ἀποκαλυπτικόν χαρακτῆρα, ἔσχατος σκοπὸς τοῦ ὁποίου εἶναι ἡ κοινωνία διὰ τοῦ πεφωτισμένου νοῦ καὶ τῆς κεκαθαρμένης καρδίας μετὰ τῆς ἐνυποστάτου Ἀληθείας καὶ δι' Αὐτῆς μετὰ τῆς Παναγίας Τριάδος.

Οὕτως ἐξηγεῖται διατὶ ἡ ἀληθὴς Θεολογία ἐν τῇ Ὁρθοδόξῳ Παραδόσει θεωρεῖται ὡς ἡ συνείδησις, ἡ καρδιά καὶ τὸ στόμα τῆς Ἐκκλησίας, δι' ἧς αὕτη εὐαγγελίζεται τὴν ἀπολύτρωσιν καὶ τὴν θέωσιν τῶν ἀνθρώπων.

Ἡ ὑπέρβασις συνεπῶς τῶν ξένων ἐπ' αὐτῆς ἐπιδράσεων καὶ ἐπανασυνδέσις πρὸς τὴν ἐνδοξον παράδοσιν της, τὴν πατερικὴν Θεολογίαν, συνιστᾷ τὸν πρωταρχικὸν σκοπὸν τῆς συγχρόνου Ὁρθοδόξου Θεολογίας.

Διὰ τῆς πραγματώσεως τοῦ σκοποῦ τούτου καὶ μόνον θὰ δυνηθῇ, ὡς πιστεύω, ἡ Ὁρθόδοξος Θεολογία νὰ ἀνταποκριθῇ εἰς τὴν ἱεράν εὐθύνην της ἰδίᾳ διὰ τῆς συνενώσεως τοῦ πληρώματος τῆς Ἀγίας τοῦ Χριστοῦ Ὁρθοδόξου Ἐκκλησίας πρὸς πραγματοποιήσιν τῆς οἰκουμενικῆς ἀποστολῆς της.

Περαιῶν ὥς μοι ἐπιτραπῇ νὰ εὐχηθῶ ἐκ βαθέων ὅπως ὁ Παράκλητος, τὸ Πνεῦμα τῆς Ἀληθείας κατευθύνῃ καὶ τὸ ἡμέτερον Συνέδριον εἰς πᾶσαν τὴν ἀληθειαν καὶ χαρίζηται τὴν ἐν Ἀθήναις διαμονὴν τῶν ἀγαπητῶν συνέδρων μεστὴν ἀγαθῶν ἐντυπώσεων καὶ εὐλογιῶν.

Χαιρετισμός τοῦ Γεωργίου ΓΑΛΙΤΗ  
Κοσμήτορος τῆς Θεολογικῆς Σχολῆς τοῦ Ἀριστοτελείου Πανεπιστημίου  
Θεσσαλονίκης

Μακαριώτατε  
σεβασμιώτατοι  
σεβαστοὶ πατέρες  
κύριε ὑπουργέ  
κύριοι συνάδελφοι

Ἡμέρα χαρᾶς, ἡμέρα πανηγυρισμοῦ ἢ σημερινή ἡμέρα. Ἄν ἡ σύγκλησις τοῦ πρώτου συνεδρίου Ὁρθόδοξων Θεολογικῶν Σχολῶν τὸ 1936, δεδομένων τῶν συνθηκῶν, τῆς ἐλλείψεως προηγουμένου, τοῦ ἀπομονωτισμοῦ τῆς ἐποχῆς καὶ τῆς μὴ ὑπάρξεως ἐπισήμων ἐπαφῶν μεταξὺ τῶν ὀρθοδόξων, ἦτο ἓνα κατόρθωμα, ἄλλο ἓνα κατόρθωμα, ἀρνητικὸ αὐτῇ τῇ φορά, εἶναι τὸ ὅτι 40 χρόνια ἐκυφορεῖτο τὸ δεύτερο. Στὴν καθυστέρησι συνέβαλαν βέβαια πολλοὶ λόγοι: παγκόσμιοι πόλεμοι, ἐμφύλιοι πόλεμοι, ψυχροὶ πόλεμοι, κατοχή, πολιτικὴ ἀποξένωσις τῶν χωρῶν μας μεταξὺ τους. Αὐτὰ ὅμως ἔκαμαν τοὺς δεσμούς μας στενότερους.

Ποτὲ ἄλλοτε, νομίζω, οἱ ὀρθόδοξοι δὲν αἰσθάνθηκαν τόσο κοντὰ καὶ τόσο δεμένοι μεταξὺ τους, ποτὲ δὲν εἶχαν τόσο συνειδητοποιήσει ὅτι ἀποτελοῦν ἓνα σῶμα, ποτὲ δὲν εἶχαν νοιώσει τόσο τὴν ἀνάγκη τῆς συντηρήσεως τῆς ἐνότητος, ὅσο τώρα, μέσα σ' ἓναν ταραγμένο, ἀσταθῆ, κλονιζόμενο καὶ διαρκῶς μεταβαλλόμενο κόσμον, σ' ἓνα συνεχῶς ἐκκοσμικευόμενο περιβάλλον, πού γίνεται συνεχῶς περισσότερο ἀδιάφορο, συνεχῶς περισσότερο ἐχθρικό, συνεχῶς περισσότερο ἀμαρτωλό. Ἰσως αὐτὴ ἡ πλεονάζουσα ἀμαρτία φέρνει τὴν ὑπερπερίσσεια τῆς χάριτος, μία ἐκδήλωσις τῆς ὁποίας εἶναι καὶ τὸ συνέδριον πού ἀρχίζει σήμερον. Γιατὶ δῶρον τῆς χάριτος τοῦ Θεοῦ εἶναι βεβαίως τὸ τρίτον κατόρθωμα, τὸ ὅτι δηλαδὴ μετὰ 40 χρόνια ἀκριβῶς ἡ ἐνότης τῶν ὀρθοδόξων παρήγαγε ἐπὶ τοῦ θεολογικοῦ πεδίου τὴν εὐλογημένην αὐτὴν σύναξιν. Καὶ πρέπει ἡ ἐπιστημονικὴ θεολογικὴ χαρακτηρὸς σύναξις αὐτὴ νὰ τοποθετηθῇ παραλλήλως πρὸς τὴν ἐκκλησιαστικὴν χαρακτηρὸς συνάξεσιν, οἱ ὁποῖες φέρουν τὸν τίτλον τῶν πανορθόδοξων διασκέψεων καὶ οἱ ὁποῖες ἔδωσαν τὴν μαρτυρίαν τῆς ἐνότητος τῆς ὀρθοδοξίας. Κάποτε, ἡ οἰκουμενικὴ ἐκκλησία μιλοῦσε μὲ τὴν οἰκουμενικὴν συνόδον. Κάποτε, θὰ μιλήσῃ πάλιν μὲ παρόμοιον σύνοδον. Στὸ μεταξύ, ἡ ὀρθόδοξος θεολογία, ἐκφράζουσα τὸ πνεῦμα τῶν παλαιῶν καὶ προπομπὸς τῶν μελλουσῶν συνόδων, καλεῖται νὰ δώσῃ τὴν μαρτυρίαν τῆς συνεχείας. Καλεῖται νὰ ὁμιλήσῃ, ὅχι γιὰ νὰ ἀκουσθῇ ἀπὸ μερικὰς δεκάδες ἀνθρώπων πού ἀσχολοῦνται στὸ σπουδαστήριον τους μὲ θέματα πού ἀπασχολοῦν μόνον αὐτοὺς, ἀλλὰ γιὰ νὰ μεταδώσῃ τὴν ζωογόνον πνοὴν τοῦ Πνεύματος στὸν σημερινὸ ἄνθρωπον, πού πῆγε στὴν σελήνην καὶ ἔστειλε τὴν μηχανὴν τοῦ στόν



Ἄρη, ἀλλὰ ποῦ τὸν πνίγει τὸ ἄγχος, ποῦ κινδυνεύει ἀπὸ τὴν μόλυνσι τοῦ περιβάλλοντος, ποῦ δηλητηριάζεται ἀπὸ τὰ καυσαέρια, ποῦ ὑφίσταται πλῆσι ἐγκεφάλου ἀπὸ τίς διαφημίσεις, ποῦ πελαγώνει χάρις στὴν φροντίδα τῶν μέσων ἐνημερώσεως. Γι' αὐτὸν τὸν ἄνθρωπο π ρ έ π ε ι ἡ θεολογία νὰ εἶναι λόγος λυτρωτικός. Ἄν αὐτὸ τὸν ὑλοποιήσῃ τὸ συνέδριό μας, πράγμα ποῦ ἐγγυᾶται τὸ θέμα τοῦ συνεδρίου ὅτι θὰ συμβῇ, θὰ εἶναι οἱ συμμετέχουσες Σχολές ἄξιες τοῦ τίτλου «θεολογικές». Ἡ Θεολογικὴ Σχολὴ τοῦ Ἀριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης, ἡ ὁποία τὸ 1972 εἶχε ὀργανώσει διεθνὲς συνέδριο ὀρθοδόξου Θεολογίας μὲ θέμα «Παράδοσις καὶ ἀνανέωσις εἰς τὴν Ἐκκλησίαν» καὶ ἡ ὁποία τώρα μαζὺ μὲ τὴν Θεολογικὴ Σχολὴ τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν διοργανώνει τὴν παροῦσα σύναξι, εὐχεται δι' ἐμοῦ στὸ συνέδριο «τὴν χάριν τοῦ Κυρίου Ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, τὴν ἀγάπην τοῦ Θεοῦ καὶ πατρὸς καὶ τὴν κοινωνίαν τοῦ Ἀγίου Πνεύματος».

Συναχθέντες ἀπὸ τὰ πέρατα τῆς γῆς, ὁμιλοῦντες διαφορετικὰς γλῶσσας, ἀποτελέσαμε τὴν παροῦσα σύναξι. Εἶθε τὸ Πανάγιον Πνεῦμα, τὸ «διαιροῦν τὰ χαρίσματα» καὶ «συνιστῶν τὸν θεσμὸν τῆς ἐκκλησίας», νὰ δώσῃ σ' αὐτὴ μία, μικρὴ ἔστω, ἀναλαμπὴ ἀπὸ τὸ πῦρ, τὸ ὁποῖον διεμέρισε κατὰ τὴν ἡμέρα τῆς Πεντηκοστῆς, γιὰ νὰ μπορέσωμε νὰ κηρύξωμε καὶ ἐμεῖς μὲ τὴν θεολογία μας τὰ μεγαλεῖα τοῦ ἐν Τριάδι ὁμνουμένου Θεοῦ.

Χαιρετισμὸς τοῦ Σεβ. Μητροπολίτου Γαρδικίου ΧΡΥΣΟΣΤΟΜΟΥ,  
Διευθυντοῦ τοῦ Διορθοδόξου Κέντρου τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος

Μακαριώτατε,  
Σεβασμιώτατοι,  
Τίμιον Πρεσβυτέριον,  
Ἐξοχώτατε κ. Ὑπουργέ,  
Ἀξιότιμε κ. Ἀντιπρόσωπε τοῦ Ὑπουργείου Πολιτισμοῦ.

«Μόνῃ ἡ Ἑλλάς ἀνθρωπογονεῖ φυτὸν οὐράνιον καὶ βλάστημα θεῖον, ἡκριβωμένον λογισμὸν ἀποτίκτουσα οἰκειούμενον ἐπιστήμῃ».

Μὲ τὰ λόγια αὐτά, Μακαριώτατοι, Σεβασμιώτατοι, εὐσεβεῖς ἱερεῖς, κ. Ὑπουργέ καὶ ἑλλογιμώτατοι κ.κ. Καθηγηταί, Μέλη τοῦ παρόντος Συνεδρίου, χαρακτηρίζει τὴν Ἑλλάδα ὁ ἀρχαῖος φιλόσοφος καὶ θεολόγος Φίλων ὁ Ἰουδαῖος, ἐν τῇ συνειδήσει τοῦ ὁποίου ἡ μικρὰ μὲν εἰς ἑκτασιν, μεγίστη δὲ εἰς ἱστορίαν αὐτῇ γωνία τῆς γῆς θεωρεῖται ὡς ὁ κατ' ἐξοχὴν τόπος, ἐν ᾧ τιμᾶται πᾶν τὸ μέγα καὶ ὑψηλόν, πᾶν τὸ ὡραῖον καὶ ἰδανικόν, πᾶν τὸ ἀληθές καὶ ἀγαθόν, πᾶσα ἀρετὴ καὶ πᾶς ἔπαινος, πᾶσα πρωτοτυπία καὶ πᾶσα ἐν γένει γονιμο-



ποίησις καὶ παραγωγή τοῦ ἀνθρωπίνου πνεύματος, τὸ ὁποῖον καὶ μετὰ τὴν χριστοποίησιν καὶ τὸν ἁγιασμόν αὐτοῦ δὲν ἔπαυσε νὰ διακηρύττῃ, ὅτι οἱ «νοὺν ἔχοντες» ἐκ τῶν χριστιανῶν, πιστεύουσιν ὅτι «παίδευσιν τῶν παρ' ἡμῖν ἀγαθῶν εἶναι τὸ πρῶτον, οὐ ταύτην μόνον τὴν εὐγενεστέραν καὶ ἡμετέραν, ἀλλὰ καὶ τὴν ἔξωθεν»<sup>1</sup>.

Ἐνεκα ἀκριβῶς τοῦ ἰδιαιτέρου τούτου δυναμικοῦ χαρακτῆρος, τὸν ὁποῖον παρουσίαζεν ἡ περιοχὴ αὕτη τῆς λεκάνης τῆς Μεσογείου, ἡ διδασκαλία τοῦ Ναζωραίου δὲν ἠδύνατο νὰ εὕρῃ πλέον καταλληλότερον ὄργανον ἐπὶ τῆς γῆς πρὸς διακήρυξιν, διαμόρφωσιν καὶ διάδοσιν αὐτῆς ἢ τὴν ἑλληνικὴν γλῶσσαν, τὴν ἑλληνικὴν φιλοσοφίαν καὶ τὸν καθ' ὅλου ἑλληνικὸν πολιτισμόν. Ὁ Χριστιανισμός, συμμαχήσας μετὰ τοῦ ἑλληνικοῦ πνεύματος, ἡ μᾶλλον περιβληθεὶς τὸ ἔνδυμα τοῦ ἀθανάτου ἑλληνικοῦ πνεύματος, τὸ ὁποῖον σὺν τοῖς ἄλλοις χαρακτηρίζεται διὰ τὴν λεπτότητα τῆς σκέψεως καὶ διὰ τὸν οἰκουμενικὸν αὐτοῦ χαρακτῆρα, διέφυγε τὸν κίνδυνον τοῦ χαρακτηρισμοῦ ὡς ἰουδαϊκῆς τιнос αἰρέσεως καταστάς παγκόσμιος θρησκεία, ἥτις, διὰ τοῦ σταυρικοῦ θανάτου καὶ τῆς ἀναστάσεως τοῦ Ἰδρυτοῦ αὐτῆς, προσφέρουσα τὸ ἀπολυτον εἰς τὰς ἀξιώσεις τῆς τελειότητος καὶ τὸ ἀσυμβίβαστον καὶ ἀντίθετον πρὸς πᾶν ὅ,τι ταπεινὸν καὶ μὴ ἠθικῶς συμφέρον ὁ κόσμος ἐπιθυμεῖ καὶ πράττει, συνεκίνησεν οὐ μόνον τοὺς πτωχοὺς τοῦ Γιαχβέ, ἀλλὰ ἐπὶ πλέον καὶ τοὺς φιλοσοφημένους ἀνθρώπους κηρύττουσα αὐτοῖς οὐδὲν ἕτερον εἰ μὴ μόνον «Χριστὸν ἑσταυρωμένον, Ἰουδαίοις μὲν σκάνδαλον, Ἑλλῆσι δὲ μωρίαν, αὐτοῖς δὲ τοῖς κλητοῖς, Ἰουδαίοις τε καὶ Ἑλλῆσιν, Χριστοῦ Θεοῦ δύναμιν καὶ Θεοῦ σοφίαν» (Α' Κορ. 1, 23-24), κήρυγμα τὸ ὁποῖον καὶ σήμερον ἡ Ἐκκλησία ἀπευθύνει πρὸς ἅπαντα τὸν κόσμον, ὅστις ἐν τούτοις φαίνεται λίαν διστακτικός, ἂν μὴ καὶ ἀδιάφορος, καὶ ἐνίοτε ἀντίθετος πρὸς αὐτό, δοθέντος ὅτι οἱ μὲν ἄνθρωποι, ὡς ἐπιγραμματικῶς γράφει ὁ κάλαμος τοῦ Μ. Βασιλείου, «τεχνολογοῦσι καὶ οὐ θεολογοῦσιν», ἡ δὲ «τοῦ κόσμου σοφία τὰ πρωτεῖα φέρεται, παρωσαμένη τὸ καύχημα τοῦ Σταυροῦ»<sup>2</sup>, δι' οὗ θὰ ἠδύνατο αὕτη νὰ καταστῇ μύστις τῶν μυστηρίων τοῦ Θεοῦ καὶ κοινωνὸς τῆς χάριτος αὐτοῦ, μεταβαλλομένη εἰς θεογνωσίαν.

Ἀγαπητοὶ Σύεδροι,

«Πάντες οἱ ἐν μιᾷ ἐλπίδι τῆς κλήσεως προσληφθέντες, ἐν σῶμα ἔσμεν, κεφαλὴν ἔχοντες τὸν Χριστόν, ὁ δὲ καθεὶς ἀλλήλως μέλη»<sup>3</sup>. Πάντες «ἐνούμεθα τῇ κατὰ πνεῦμα κοινωνίᾳ, εἰς τὴν ἐνὸς σώματος ἡμᾶς συμφωνίαν ἀναλαμβάνειν»<sup>4</sup>.

Τὴν ἐνότητα ταύτην τῆς πίστεως, τὴν ἐνότητα τῆς Ἐκκλησίας, ὡς καὶ τὴν ἐνότητα τοῦ κόσμου ἢ Θεολογία, ὡς καθαρὰ λειτουργία καὶ διακονία τῆς Ἐκκλησίας, καλεῖται οὐ μόνον νὰ τὴν στηρίξῃ ἀπλῶς, ἀλλὰ πρὸς τούτοις καὶ νὰ τὴν προαγάγῃ εἰς τρόπον, ὥστε νὰ καταστῇ δυνατὴ ἡ πραγματοποιήσις τῆς ἀπαρτίσεως μιᾶς ποιμένης τελούσης ὑπὸ τὸν Ἀρχιεπίσκοπον Ἰησοῦν Χριστόν, ἥτις ἀπάρτισις συμπίπτει μετὰ τοῦ ἐσχατολογικοῦ ἀπαρτισμοῦ τοῦ σώματος τοῦ Χριστοῦ, ἥτοι τῆς Ἐκκλησίας, δοθέντος ὅτι «διὰ πάντων οὖν πληροῦται τὸ σῶμα αὐτοῦ. Τότε πληροῦται ἡ κεφαλὴ, τότε τέλειον σῶμα γίνεται, ὅταν ὁμοῦ πάντες ὦμεν συνημμένοι καὶ συγκεκολλημένοι»<sup>5</sup>. Ἡ προαγωγή τῆς δογματικῆς, ἐκκλησιολογικῆς, κοινωνικῆς καὶ ἐκπολιτιστικῆς ἐνότητος τοῦ



κόσμου προϋποθέτει ἀφ' ενός μὲν τὴν ἐνέργειαν ἐν ἡμῖν καὶ δι' ἡμῶν τοῦ Ἁγίου Πνεύματος, ἀφ' ἑτέρου δὲ τὴν μετατροπὴν τῆς Θεολογίας εἰς καθαρῶς διαλεκτικὴν Θεολογίαν, ἔχουσιν πάντοτε ὡς κέντρον οὐχὶ ἀπλῶς τὸν Ἰησοῦν Χριστόν, ἀλλὰ τὸν Θεάνθρωπον Ἰησοῦν, ὅστις λόγῳ τῆς διπλῆς αὐτοῦ φύσεως δίδει εἰς τὴν Θεολογίαν ἐν ταυτῷ μορφήν χριστολογικὴν, ἀνθρωπολογικὴν, κοινωνικὴν καὶ ἐκπολιτιστικὴν, ἥτοι ὑποχρεοῖ αὐτὴν νὰ ἐρευνήσῃ τὰ θεολογικὰ προβλήματα ἐν συσχετισμῷ πάντοτε τόσον μὲ τὴν θεϊαν ὅσον καὶ μὲ τὴν ἀνθρωπίνην φύσιν τοῦ Κυρίου, ἥτοι μετὰ τῶν πολυειδῶν προβλημάτων τοῦ συγχρόνου κόσμου.

Οὐδεμία ἔκφανσις τῆς ζωῆς τοῦ ἀνθρώπου κεῖται, καὶ δὲν πρέπει ἄλλωστε νὰ κεῖται, ἐκτὸς τῆς σφαίρας τοῦ ἐνδιαφέροντος τῆς Θεολογίας καὶ τῆς Ἐκκλησίας, ὡς ἐπίσης οὐδεμία ἐκδήλωσις τοῦ κόσμου πρέπει νὰ τεθῇ ἐκτὸς τῆς Ἐκκλησίας, δοθέντος ὅτι ἡ Ἐκκλησία δὲν εἶναι τὸ περιεχόμενον, ἀλλὰ τὸ περιέχον, ἥτοι αὕτη δὲν εἶναι μέρος τοῦ κόσμου ἀλλ' ἀντιθέτως ὁ κόσμος εἶναι ἐν καὶ μόνον μέρος τῆς Ἐκκλησίας, ἥτις ἀκριβῶς δὲν ἀντιτίθεται πρὸς τὸν κόσμον καὶ ἥτις κατὰ τὴν προσφυᾶ ἔκφρασιν τοῦ μεγάλου ἀλεξανδρινοῦ θεολόγου, τοῦ Ὡριγένους, εἶναι «ὁ κόσμος τοῦ κόσμου»<sup>6</sup>. Τοῦτο σημαίνει ὅτι ἡ τε Ἐκκλησία καὶ ἡ Θεολογία, ἥτις ἐξασκεῖται ἐντὸς καὶ διὰ τῆς Ἐκκλησίας πάντοτε ἐν Ἁγίῳ Πνεύματι, εἶναι ἀπαραιτήτως ἀναγκαῖον, ὅπως μὴ περιορίζονται μόνον εἰς τὰ πνευματικὰ ἐνδιαφέροντα τοῦ ἀνθρώπου, ἀλλὰ πρὸς τοῦτοις νὰ ἐγκύπτωσι καὶ εἰς τὰ κοινωνικὰ αὐτοῦ προβλήματα. Τὰ κοινωνικὰ προβλήματα τοῦ μὴ χριστιανικοῦ κόσμου εἶναι ὡσαύτως καὶ προβλήματα τοῦ χριστιανικοῦ τοιούτου, καθ' ὅτι, ὡς λέγει ὁ Ἰωάννης ὁ Χρυσόστομος, «πρὸς τὸν διάβολον οὐδὲν ἔχομεν κοινὸν μόνον, πρὸς δὲ τοὺς ἀνθρώπους ἅπαντας πολλὰ ἔχομεν κοινά. Τῆς γὰρ φύσεως ἡμῖν τῆς αὐτῆς μετέχουσι, τὴν αὐτὴν γῆν οἰκοῦσι, καὶ ταῖς αὐταῖς τρέφονται τροφαῖς, τὸν αὐτὸν ἔχουσι Δεσπότην, τοὺς αὐτοὺς ἐδέξαντο νόμους, ἐπὶ τὰ αὐτὰ ἡμῖν παρακαλοῦνται ἀγαθὰ. Μὴ τοῖνυν λέγωμεν ὡς οὐδὲν ἡμῖν κοινὸν πρὸς αὐτοὺς· σατανικὴ γὰρ αὕτη ἡ φωνή, διαβολικὴ ἢ ἀπανθρωπία»<sup>7</sup>.

Ἡ ὡς ἄνω φωνὴ τοῦ Ἀρχιεπισκόπου Κωνσταντινουπόλεως Χρυσόστομου καλεῖ Θεολογίαν καὶ Ἐκκλησίαν νὰ παύσῃσι πλέον νὰ εἶναι ἀπλοῖ θεαταὶ τοῦ σήμερον τελουμένου κοινωνικοῦ, πολιτικοῦ, οἰκονομικοῦ, ἠθικοῦ καὶ πνευματικοῦ δράματος τῆς κοινωνίας καὶ τοῦ κόσμου, καὶ νὰ λάβωσιν ἐνεργὸν μέρος εἰς τοῦτο, προκειμένου τὸ τέλος τοῦ ἐν λόγῳ δράματος νὰ ἀποβῇ ὀλιγώτερον ἀνῶδυνον διὰ τὸν πάσχοντα καὶ περισσότερον ἐλπιδοφόρον διὰ τὸν πρωταγωνιστὴν αὐτοῦ, ὅστις οὐδεὶς ἕτερος εἶναι εἰ μὴ αὐτὸς οὗτος ὁ ἀνθρώπος. Μόνον ἐὰν αὗται ἐνεργῶς συμμετάσχωσιν εἰς τὸ παγκόσμιον τοῦτο ἐκτυλισσόμενον καθημερινῶς δράμα, θῶμα καὶ θύτης τοῦ ὁποίου εἶναι ὁ ἀνθρώπος, θὰ γνωρίσωσι βαθύτερον καὶ συνάμα θὰ ἐκτιμῇσωσι περισσότερον τὸν πόνον, τὴν θλίψιν, τὴν ἀγωνίαν, τὴν ἀβεβαιότητα, τὸ ἄγχος, τὴν κοινωνικὴν ἀδικίαν, τὴν ἀνελευθερίαν, τὴν πενίαν, τὴν κατὰπτωσιν τῶν ἡθῶν, τὴν κατάργησιν τῶν ἠθικῶν ἀξιομάτων, τὰ ψυχικὰ καὶ πνευματικὰ τραύματα, τὴν κυριαρχίαν τῆς γραφειοκρατίας, τὸ βασίλειον τῆς ὕλης καὶ τῆς ἡδονοκρατίας, τὴν παρακμὴν τοῦ πνεύματος καὶ τέλος τὴν θρησκευτικὴν ἀδιαφορίαν τῶν μελῶν τῆς σημερινῆς κοινωνίας. Ὅσον καιρὸν ἡ Ἐκκλησία καὶ ἡ διάκονος αὐ-



τῆς Θεολογία παραμένουσιν ἀπλοῖ παρατηρηταί τοῦ κοινωνικοῦ καὶ πνευματικοῦ τούτου δράματος, θεωροῦσαι τοῦτο μακρόθεν, τόσον τὸ χάσμα μεταξὺ αὐτῶν καὶ τοῦ κόσμου θὰ εὐρύνηται συνεχῶς, καθιστάμενον ὅλον ἐν καὶ περὶ σσότερον ἀγεφύρωτον, ἐνῶ συγχρόνως θὰ μεταθέτωσιν αὐταὶ εἰς τὸ ἀπώτερον ἢ καὶ ἀπώτατον μέλλον «τὴν δι' ἐλέου καὶ φόβου περαίνουσιν τὴν τῶν παθημάτων κάθαρσιν», ἡγουν τὴν ἐν Χριστῷ, διὰ Χριστοῦ καὶ κατὰ Χριστὸν ἐν Ἀγίῳ Πνεύματι πάντοτε ἀναγέννησιν, ἀνακαινίσιν, μεταμόρφωσιν καὶ ἀναδημιουργίαν τῆς ἐξ ἐπόψεως τεχνικῆς μὲν πρὸς τὰ ἔμπροσθεν βαινούσης κοινωνίας καὶ τοῦ ἀνθρώπου, ἠθικῶς δὲ πρὸς τὰ ὀπίσθεν. Θεολογία καὶ Ἐκκλησία καλοῦνται νὰ εἶναι ἀποκλειστικῶς καὶ μόνον φιλόκοσμοι καὶ οὐχὶ μισόκοσμοι, κοινωνικοὶ καὶ οὐχὶ ἀκοινωνῆτοι.

Ἡ κοινωνία τῆς Ἐκκλησίας καὶ τῆς Θεολογίας μετὰ τοῦ δεινῶς κλονιζομένου ἀνθρώπου καὶ κόσμου τῆς σήμερον προϋποθέτουσι τὴν μεταφορὰν τοῦ θυσιαστηρίου ἐντὸς τῆς κοινωνίας ὑπὲρ τῶν ἁμαρτιῶν τῆς ὁποίας προσφέρεται ἀδιαλείπτως ἡ ἀναιμάκτος Θυσία. Μακρὰν πάσης ἐθελουφλίας ζῶντες καὶ ἐξ ἄκρας εἰλικρινείας κινούμενοι καὶ αὐτοκριτικὴν εἰς ἡμᾶς αὐτοὺς ποιοῦντες ὀφείλομεν μετὰ θάρρους νὰ ὁμολογήσωμεν, ὅτι ὁ ἄμβων δὲ συγκινεῖ τὰ πλήθη τόσον, ὅσον ἄλλοτε. Καὶ τοῦτο διότι οὗτος δὲν ὁμιλεῖ εἰς τὸν ἄνθρωπον, δὲν ἀνταποκρίνεται πλέον εἰς τὰ προβλήματα τὰ ὁποῖα ἀπασχολοῦσι τοῦτον. Ἡ ἀδυναμία δὲ αὕτη τοῦ ἄμβωνος δὲν εἶναι ἀδυναμία τοῦ κηρύγματος τοῦ Χριστοῦ πρὸς τὸν ἄνθρωπον, ἀλλὰ τοῦναντίον αὕτη εἶναι ἀποκλειστικῶς καὶ μόνον ἀδυναμία τοῦ ἄμβωνος καὶ τῆς Θεολογίας νὰ τοποθετήσωσι τοῦτο, ὡς ἄλλοτε εὐστόχως ἔπραξαν οἱ Ἀπόστολοι, ἐντὸς τῶν πλαισίων τῶν σήμερον ἐπικρατούντων κοινωνικῶν, πολιτικῶν, πνευματικῶν καὶ ἰδεολογικῶν ρευμάτων τοῦ κόσμου καὶ τοῦ ἀνθρώπου, οἵτινες ἐναγωνίως ἀναμένουσι τὴν μαρτυρίαν τῆς Ἐκκλησίας, ἣτις θὰ πρέπει πάντοτε νὰ εἶναι οὐχὶ τυποποιημένη θεωρία, ἀλλὰ μαρτυρία συνεχοῦς ἀνακαινίσεως, μεταμορφώσεως καὶ ἀναγεννήσεως, ὡς ἀποκλειστικῶς καὶ μόνον ἐρειδομένης ἐπὶ τοῦ Ἀγίου Πνεύματος, τὸ Ὅποιον «ὅπου θέλει πνεῖ» (Ἰωάν. 3, 8) καὶ τὸ Ὅποιον ἐγγυᾶται τὴν ὁμαλήν καὶ ἅμα δημιουργικὴν πορείαν τοῦ κόσμου πρὸς τὸν Θεὸν καὶ τὴν συνάντησιν τοῦ Θεοῦ μετὰ τοῦ κόσμου, συγκεκριμένον ἀποτέλεσμα τῆς ὁποίας εἶναι ἡ συνεχῆς ἀνανέωσις τῆς μαρτυρίας τοῦ Χριστοῦ πρὸς τὸν κόσμον καὶ διὰ τὸν κόσμον, ἡ διαρκὴς ἀναβίωσις καὶ βίωσις, κατὰ τρόπον πάντοτε καινὸν καὶ δυναμικόν, τῆς ἤδη ἐγκαθιδρυθείσης διὰ τοῦ Σταυροῦ καὶ τῆς Ἀναστάσεως Βασιλείας τοῦ Θεοῦ ἐν τῷ κόσμῳ, ἡ διαρκὴς ἄνθησις τῶν ἐνεργειῶν καὶ τῶν χαρισμάτων τοῦ Ἀγίου Πνεύματος, τὸ Ὅποιον, κατὰ τρόπον ὁρατὸν καὶ ἀόρατον, ἐνεργεῖ διὰ τῆς Ἐκκλησίας καὶ ἐν τῇ Ἐκκλησίᾳ ὑπὸ τὸ πρῖσμα πάντοτε τῆς ἀνακαινίσεως τῶν πάντων ἐν καθορισμένῳ τόπῳ καὶ χρόνῳ, ὡς καὶ ὑπὸ τὴν προοπτικὴν τῆς ἐσχατοποιήσεως τῆς ἱστορίας, τῆς ἀνθρωπότητος, τῆς ὁποίας τὸ κέντρον εἶναι οὐχὶ ὁ ἀπλὸς ἄνθρωπος, ἀλλ' ὁ κατ' ἐξοχὴν ἄνθρωπος, ἥτοι ὁ Θεάνθρωπος Ἰησοῦς, ὅστις ὡς ἀρχηγὸς τῆς ζωῆς καὶ τοῦ θανάτου καὶ ὡς κύριος τοῦ οὐρανοῦ καὶ τῆς γῆς συνεχῶς ἀνακαινίζει καὶ ἀναδημιουργεῖ τὰ πάντα ἐν ἑαυτῷ καὶ δι' ἑαυτοῦ.

Ὡς κατ' ἐξοχὴν υπεύθυνα ἄτομα τῆς Ἐκκλησίας καὶ τῆς κοινωνίας ὀφείλομεν μετὰ θάρρους, εἰλικρινείας καὶ συντριβῆς τῆς καρδίας νὰ ὁμολογήσω-



μεν ὅτι τὸ ἔργον τῆς Ἐκκλησίας καὶ τῆς Θεολογίας, περιοριζόμενον εἰς τὴν τυποποιημένην καὶ μονότονον ἐκτέλεσιν τῶν ἤδη καθιερωθέντων λειτουργικῶν καὶ λοιπῶν εὐχαριστιακῶν τύπων, ὡς καὶ εἰς τὴν ἀπὸ τοῦ ἄμβωνος καὶ τῆς πανεπιστημιακῆς ἑδρας μὴ δημιουργικὴν κήρυξιν τῶν αἰωνίων ἀληθειῶν, εἶναι ἔργον, τοῦ ὁποίου ἡ ἀκτίς δράσεως δὲν φθάνει εἰς τὰς μεγάλας μάζας τῆς πολλαπλῶς χειραφετημένης συγχρόνου κοινωνίας, ἀλλὰ τοῦναντίον περιορίζεται αὕτη μόνον εἰς τὴν μάζαν ἐκείνην τῶν ἀνθρώπων, οἵτινες εὐρίσκονται ἐντὸς τοῦ περιβάλλοντος τῆς Ἐκκλησίας, ἡ ἔκτασις καὶ ἡ περιεκτικότης τοῦ ὁποίου, πρὸς μεγάλην λύπην καὶ ἀπογοήτευσιν πάντων ἡμῶν, συνεχῶς ἐλαττοῦται, ἡ ἐλάττωσις δὲ αὕτη ὁλονέν καὶ θὰ αὐξάνεται ἀκολουθοῦσα τὴν αὐξησιν τῆς τεχνοκρατίας, ἥτις μεταβάλλουσα τὸν ἄνθρωπον εἰς μίαν ταχυτάτην καὶ διαρκῆ παραγωγικὴν μηχανήν, καὶ καθιστῶσα τοῦτον δοῦλον τῆς γραφειοκρατίας, ἐκρίζωνει πᾶν ὃ,τι ἀναφέρεται εἰς τὸ πνεῦμα, εἰς τὴν ψυχὴν, εἰς τὴν μεταφυσικὴν ὄψιν τῆς παρούσης ζωῆς, ἐνῶ ταυτοχρόνως ρίπτει τὸ βάρος ἀποκλειστικῶς καὶ μόνον ἐπὶ τῆς αὐξήσεως τῆς παραγωγῆς ὡς καὶ εἰς τὴν ἄνευ οὐδενὸς μέτρου κατανάλωσιν τῶν ἀγαθῶν τῆς γῆς καὶ εἰς τὴν ἄνευ οὐδενὸς λογικοῦ προγράμματος ἐκμετάλλευσιν ἢ μᾶλλον ἐξάντλησιν τῶν διαφορῶν πρώτων ὑλῶν τοῦ πλανήτου ἡμῶν.

Ἡ Ἐκκλησία καὶ Θεολογία δύνανται νὰ αὐξήσωσι κάλλιστα τὴν ἐπιρροὴν αὐτῶν ἐν τῷ κόσμῳ καὶ διὰ τὸν κόσμον μόνον καὶ ἐφ' ὅσον ἐπανεύρωσι τὴν δυναμικὴν κλεῖδα τῆς ἐπαφῆς αὐτῶν μετὰ τοῦ κόσμου καὶ τοῦ ἀνθρώπου, μόνον καὶ ἐφ' ὅσον ἐνστερνισθῶσιν αὐταὶ τὸν ἀγῶνα — θρησκευτικόν, ἠθικόν, πνευματικόν, κοινωνικόν καὶ ἐκπολιτιστικόν — τόσον τῶν προφητῶν τῆς Π. Διαθήκης, ὅσον καὶ τῶν Πατέρων τῆς Ἐκκλησίας, οἵτινες μετὰ θάρρους καὶ μεγάλης αὐταπαρνήσεως ἐπῆνεσαν κοινωνικοθηκὰς καταστάσεις καὶ ἐξῆραν ἠθικὰς προσωπικότητας, μὴ διστάσαντες ἐν τούτοις νὰ στηλιτεύσωσι συγχρόνως λαούς, βασιλεῖς καὶ λοιποὺς ἄρχοντας διὰ πᾶσαν αὐτῶν πρᾶξιν, ἐρχομένην εἰς ἀντίθεσιν μὲ τὴν ἀποκεκαλυμμένην ἀλήθειαν, μὲ τὴν προσωπικότητα τοῦ ἀνθρώπου, τὴν ἀτομικὴν αὐτοῦ ἐλευθερίαν καὶ ἰδιοκτησίαν, ὡς καὶ μὲ τὴν ἐν τῷ κόσμῳ ἐπικράτησιν τῆς κοινωνικῆς δικαιοσύνης. Ὅσον περισσότερον Ἐκκλησία καὶ Θεολογία θὰ ἀποφεύγωσι ν' ἀσχοληθῶσι μὲ τὰ φλέγοντα οὐ μόνον πνευματικά, ἀλλὰ συνάμα καὶ κοινωνικά καὶ πολιτικά προβλήματα τοῦ κόσμου καὶ τοῦ ἀνθρώπου, τόσον περισσότερον ἢ ἐπίδρασις καὶ ἡ παρουσία αὐτῶν θὰ ἐλαττοῦνται, περιοριζόμεναι εἰς τὸ ἐλάχιστον καὶ αὐξανόμεναι εἰς τὸ μέγιστον τῆς ἀπομονώσεως αὐτῶν ἀπὸ τοῦ κόσμου καὶ τοῦ ἀνθρώπου, τοῦ ὁποίου τὴν ἀγωνίαν δὲν δύνανται ἢ μᾶλλον δὲν προσπαθοῦσιν αὐταὶ νὰ συλλάβωσιν καθ' ὅλον αὐτῆς τὸ πλάτος καὶ τὸ βάθος. Πρὸς τούτοις, ὅσον χρόνον ἡ Ἐκκλησία καὶ ἡ Θεολογία συστηματικῶς ἀποφεύγουσι νὰ λάβωσι θέσιν ἐφ' ὅλων τῶν ὡς ἄνω λεχθέντων προβλημάτων, βοηθοῦσαι τὸν δεινῶς μαστιζόμενον ἄνθρωπον νὰ ἐπιλύσῃ αὐτά, τόσον τὸ ἀπὸ τοῦ ἄμβωνος καὶ τῆς πανεπιστημιακῆς ἑδρας ἀπευθυνόμενον πρὸς τὸν κόσμον καὶ τὸν ἄνθρωπον μήνυμα θὰ εἶναι μήνυμα ἀναχρονιστικόν, μήνυμα ἀπευθυνόμενον πρὸς ὧτα μὴ ἀκουόντων, γενικώτερον δὲ εἰπεῖν, μήνυμα οὐδεμίαν ἐλπίδα προσφέρον εἰς τὸν ζῶντα τὴν τραγικότητα τοῦ παρόντος αἰῶνος ἄνθρωπον. Ὡς ἐκ τούτου εἶναι ἀνάγκη καὶ μάλιστα ἐπιτακτικὴ διὰ τὴν Ἐκκλησίαν καὶ τὴν Θεολογίαν νὰ λάβωσι συνείδησιν τῆς ἐν τῷ κόσμῳ καὶ διὰ τὸν κόσμον ἀποστολῆς αὐτῶν



καί δὴ καὶ ὅσον τὸ δυνατόν ταχύτερον, διότι ραγδαίως πολλαπλασιάζονται καὶ ὀξύνονται τὰ πνευματικά, ἠθικά, κοινωνικά, πολιτικά, οἰκονομικά καὶ ψυχολογικά προβλήματα τῆς κοινωνίας, ἡ ζωὴ τῆς ὁποίας ἀπὸ ἡμέρας εἰς ἡμέραν καθίσταται ἔτι περισσότερον δύσκολος, ἀνούσιος καὶ ἄχαρις.

Ἡ ἐπιρροή καὶ τὸ γόητρον τῆς Ἐκκλησίας καὶ τῆς Θεολογίας θέλουσιν αὐξηθῆ σημαντικῶς καὶ ἡ διαταραχθεῖσα ἡ ἀτονίσασα πρὸς αὐτὰς ἐμπιστοσύνη τοῦ κόσμου θέλει καὶ πάλιν ἀποκατασταθῇ, ὅταν καὶ ἐφ' ὅσον αὐταὶ πρῶται μὲν λάβωσι πλήρη συνείδησιν τῆς κρίσεως, τὴν ὁποίαν διέρχεται σήμερον ὁ ἀνατολικὸς καὶ δυτικὸς κόσμος καὶ πολιτισμὸς, δεύτερον δέ, ὅταν αὐταὶ, βασιζόμεναι ἐπὶ τῆς πνευματικῆς αὐτῶν ἀποστολῆς καὶ ἐπὶ τῆς δυναμικότητος τοῦ Ἀγίου Πνεύματος, τὸ Ὅποῖον γεννᾷ καὶ αὐξάνει τὰ πάντα ἐν αὐτῷ, διανοιῶσι νέους ὀρίζοντας καὶ νέους τρόπους ζωῆς ἀφ' ἑνὸς μὲν μὴ καταδικάζουσαι τὸν τεχνικὸν πολιτισμὸν ἀλλὰ περιορίζουσαι τὴν ἀχαλίνωτον αὐτοῦ πορείαν, τὴν ἄγουσαν πρὸς τὴν καταστροφὴν τοῦ ἀνθρώπου, ἀφ' ἑτέρου δὲ μὴ ἀναμένουσαι μοιρολατρικῶς τὴν ἐπαναφορὰν τοῦ κόσμου εἰς τὴν κλίμακα τῶν ἠθικῶν ἀρχῶν καὶ ἀξιών, τὴν ὁποίαν εἰς τὸ παρελθόν ὁ ἄνθρωπος ἄνευ οὐδεμιᾶς ἀντιρρήσεως ἀπεδέχετο καὶ τὴν ὁποίαν ὁ ἄνθρωπος οὗτος σήμερον ὑποβάλλει εἰς αὐστηρότατον κριτικὸν ἔλεγχον.

Δὲν θὰ ἦτο ὑπερβολή, ἐὰν ἐλέγομεν ὅτι Ἐκκλησία καὶ Θεολογία, ἐνδιαφερόμεναι διὰ τὰ κοινωνικά καὶ παντὸς εἶδους ἐκπολιτιστικά προβλήματα τοῦ κόσμου καὶ συμβαδίζουσαι μὲ τὴν ἱστορικὴν αὐτοῦ πρὸς τὰ ἐμπροσθεν ἐλπίδοφόρον πορείαν, δύνανται, διὰ τῆς ἐπιτελέσεως τῆς κοινωνικῆς καὶ ἐκπολιτιστικῆς αὐτῶν ἀποστολῆς, παραλλήλως πρὸς τὴν πνευματικὴν τοιαύτην, νὰ ἐπιτύχωσιν ὅ,τι αὐταὶ δὲν δύνανται νὰ ἐπιτύχωσι διὰ τῆς καθαρᾶς διερευνήσεως τοῦ δόγματος ἢ διὰ τῶν ἄνευ τέλους θεολογικῶν συζητήσεων. Ἡ κοινωνιολογικὴ ἢ κοσμολογικὴ αὕτη ὄψις τῆς ἀποστολῆς τῆς Ἐκκλησίας καὶ τῆς διακόνου αὐτῆς Θεολογίας ὠδήγησε τοὺς Πατέρας εἰς τὸν τονισμὸν τῆς ἀναγκαιότητος τῆς ἐνότητος τοῦ ἀνθρώπου καὶ τοῦ κόσμου. Οὕτως ὁ Μ. Βασίλειος, ὁμιλῶν περὶ τῶν ἐπισκόπων, ἀναφέρει ὅτι ἡμεῖς (οἱ ἐπίσκοποι) δὲν δυνάμεθα νὰ λέγωμεν ὅτι «ἔξω ἔσμεν τοῦ πάθους τῶν πολλῶν, καὶ οὐδὲν τῆς παρ' ἑτέρων ἐπικουρίας δεόμεθα», διότι ὡς μέλη ἀνήκομεν εἰς τὸ ἐν καὶ τὸ αὐτὸ σῶμα τῆς Ἐκκλησίας, οὗτινος τὰ μέλη ἔχουσιν ἀνάγκην ἀλλήλων καὶ ὀφείλουσι νὰ «μεριμνῶσιν ὑπὲρ ἀλλήλων»<sup>8</sup>. Ὡς ἐκ τούτου δὲ δὲν δυνάμεθα «τῆς πρὸς τοὺς ἀδελφούς συναφείας ἑαυτοὺς ἀποτέμνειν.... καὶ οἶσθαι μηδενὸς ἑτέρου εἰς κοινωνίαν προσδεῖσθαι»<sup>9</sup>, ἀλλ' ὀφείλομεν «καὶ τοῖς μακρὰν οὔσι τῆς σωτηρίας δυνηθῆναι ἐξακουστὸν ὑμῶν τὸν λόγον διὰ τὸ τρανὸν τῆς διδασκαλίας γενέσθαι»<sup>10</sup>.

Τὸ παρὸν Συνέδριον, σὺν τοῖς ἄλλοις, καλεῖται νὰ δώσῃ νέας κατευθύνσεις καὶ νὰ διανοιξῇ νέους ὀρίζοντας εἰς τὸν τομέα τοῦτον τῆς ἀποστολῆς τῆς Ἐκκλησίας ἐν τῷ κόσμῳ χωρὶς ἐν τούτοις νὰ ἀπολέσῃ αὕτη τὴν κυρίαν αὐτῆς ἀποστολὴν ὡς κιβωτοῦ σωτηρίας. Ἡ ἐπίτευξις τῆς κοινωνικῆς ἀποστολῆς τῆς Ἐκκλησίας καὶ ἡ δυναμικὴ αὐτῆς παρουσία ἐν τῷ χρόνῳ, τῷ τόπῳ καὶ τῇ ἱστορίᾳ, προϋποθέτουσι σκληρὸν καὶ τραχὺν ἀγῶνα ἐκ μέρους αὐτῆς καὶ τῆς Θεολογίας, δοθέντος ὅτι ἡ κοινωνικὴ αὕτη ἀποστολὴ τῆς Ἐκκλησίας προσκρούει, σὺν τοῖς ἄλλοις, εἰς κοινωνικά καὶ πολιτικά ἀντιθέσεις, ὡς καὶ εἰς



οικονομικά συμφέροντα ὁρισμένων Ὑπερδυνάμεων, αἵτινες διαφοροτρόπως ἐλέγχουσι τὴν ἐλευθερίαν τοῦ ἀνθρώπου. Ἐν πάσῃ περιπτώσει, ὁ ἐν λόγῳ ἀγὼν πρέπει παρὰ τὰς ὑφισταμένας δυσκολίας, νὰ διεξαχθῇ ἐκ μέρους τῆς Ἐκκλησίας καὶ τῆς Θεολογίας, ἐφ' ὅσον πρῶτον μὲν «κρεῖτον ἀγαθοποιούντας, εἰ θέλοι τὸ θέλημα τοῦ Θεοῦ, πάσχειν ἢ κακοποιούντας» (Α' Πέτρ. 3, 17), δεύτερον δὲ ἢ ὑπὸ τούτων μέλλουσα νὰ διεξαχθῇ πάλι «οὐκ ἔστι πρὸς αἷμα καὶ σάρκα, ἀλλὰ πρὸς τὰς ἀρχάς, πρὸς τὰς ἐξουσίας, πρὸς τοὺς κοσμοκράτορας τοῦ σκότους τοῦ αἰῶνος τούτου, πρὸς τὰ πνευματικά τῆς πονηρίας ἐν τοῖς ἐπουρανίοις» (Ἐφεσ. 6, 12). Μόνον εἰς τοιοῦτος ἀγὼν θὰ δυνηθῇ νὰ δώσῃ εἰς τὴν Ἐκκλησίαν τὸν ἀρχαῖον αὐτῆς δυναμικὸν χαρακτήρα, ἐξάγουσα αὐτὴν ἀπὸ τὴν ἀδράνειαν εἰς τὴν δράσιν, ἀπὸ τὸν παρεισφρήσαντα στατικὸν αὐτῆς χαρακτήρα εἰς δυναμικόν, ἀπὸ τὴν ἀμεριμνησίαν εἰς τὸ ἐνδιαφέρον, ἀπὸ τὴν κατάπτωσιν εἰς τὴν ἀνόρθωσιν, ἀπὸ τὴν αἰσθητὴν αὐτῆς ἐν τῷ συγχρόνῳ κόσμῳ ἀπουσίαν εἰς τὴν ἐντονον αὐτῆς παρουσίαν, ἀπὸ τὴν διαίρεσιν εἰς τὴν ἐνότητα, ἥτις καὶ ἐκφράζει κατὰ τὸν καλύτερον τρόπον τὴν ἐν τῷ προσώπῳ τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ πραγμάτων τῆς Θείας Οἰκονομίας, γενομένης «ἵνα τὴν ἀνθρωπίνην φύσιν πρὸς ἑαυτὴν τε καὶ πρὸς ἑαυτὸν συναγάγῃ καὶ τὴν πονηρὰν κατατομὴν ἐξελὼν τὴν ἀρχαίαν ἀνακαλέσῃται ἑνωσιν»<sup>11</sup>. Μόνον εἰς τοιοῦτος ἀγὼν ἀνακαινήσεως, ἀνακεφαλαιώσεως καὶ ἀναδημιουργίας τῶν πάντων ἐν Χριστῷ καὶ διὰ τοῦ Χριστοῦ θὰ δώσῃ εἰς τὴν Ἐκκλησίαν καὶ τὴν Θεολογίαν μίαν μορφήν προσεγγίσεως αὐτῶν μετὰ τοῦ ἀνθρώπου καὶ μετὰ τῆς ἐν τῷ κόσμῳ σήμερον ἐπικρατούσης πνευματικῆς, ἠθικῆς, κοινωνικῆς καὶ ἐκπολιτιστικῆς πραγματικότητος. Εἶναι καιρὸς πλέον ἢ Θεολογία νὰ ἐκφράσῃ τὴν ἐμπειρίαν τῆς Ἐκκλησίας ζωῆς καὶ συνεχῶς ἀγωνιζομένης ἐντὸς μιᾶς ἀδιαλείπτως μεταλλασσομένης καὶ ταχύτατα ἐκκοσμικευομένης κοινωνίας, ἥτις τελοῦσα ὑπὸ τὸ κράτος πολιτικῶν, οἰκονομικῶν, ἐθνικῶν ἐκπολιτιστικῶν καὶ φυλετικῶν ἰδεολογικῶν ρευμάτων παρουσιάζεται διηρημένη.

Ἡ ἐνεργοποίησις τῆς πραγματικῆς καὶ ἅμα κοινωνικῆς ἀποστολῆς τῆς Ἐκκλησίας καὶ τῆς Θεολογίας ἐν τῷ συγχρόνῳ κόσμῳ προϋποθέτει ἀπαρατήτως ἀναγέννησιν καὶ ἀνακαινήσιν αὐτῶν, ἐξεύρεσιν οὐχὶ νέων ἀληθειῶν, διότι «ὁ Χριστὸς χθὲς καὶ σήμερον ὁ αὐτὸς καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας» (Ἐβρ. 13, 8), ἀλλὰ νέου τρόπου σκέψεως καὶ νέων μεθόδων ἐξηγήσεως καὶ μεταδόσεως τῶν ἐνυποστάτων καὶ ἐν τῷ θεανδρικῷ προσώπῳ τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ ἐνσαρκωμένων αἰώνιων ἀληθειῶν τοῦ Εὐαγγελίου, ὡς καὶ νέων μελετῶν προωθήσεως τῆς ἐν τῷ συγχρόνῳ κόσμῳ μαρτυρίας ἡμῶν τῶν Ὁρθοδόξων. Ἀμφότεραι καλοῦνται καὶ πρέπει νὰ καταστῶσι περισσότερον διαλλακτικαί, διότι, ὡς ὀρθῶς υπογραμμίζει ὁ Μ. Βασίλειος, «ἡ γὰρ τῆς διαλεκτικῆς δύναμις τεῖχος ἔστιν τοῖς δόγμασιν, οὐκ ἔδωσα αὐτὰ εὐδιάρπαστα εἶναι καὶ εὐάλωτα τοῖς βουλομένοις»<sup>12</sup>. Ἡ ἐκ μέρους αὐτῶν ἀποδοχὴ καὶ προαγωγὴ τῆς διαλεκτικῆς, ἥτις σὺν τοῖς ἄλλοις προϋποθέτει αὐτοσυνειδησίαν καὶ αὐτοκριτικὴν, θὰ δώσῃ εἰς τὴν Ἐκκλησίαν καὶ τὴν Θεολογίαν τὴν δυνατότητα ἀφ' ἐνὸς μὲν ὅπως διαλεχθῶσι μετὰ τοῦ ἐκκλησιαστικῶς καὶ θρησκευτικῶς ἐν πολλοῖς ἀδιαφόρου σήμερον κόσμου, ὡς καὶ μετὰ τῶν διαφόρων ὑλιστικῶν καὶ ἀθεϊστικῶν φιλοσοφικῶν, κοινωνικῶν καὶ πολιτικῶν ρευμάτων, ἀφ' ἑτέρου δὲ ὅπως μεταγγίσωσι εἰς ὅλον ἀνεξαιρέτως τὸν κόσμον τὸ κήρυγμα τοῦ Ἰησοῦ καὶ τὴν σωτηρίαν χαρὰν



τοῦ Ἀναστάντος Κυρίου, ἥτις παραμένει ὡς ἡ μόνη παρήγορος διὰ τὸν ἄνθρωπον ἐσχατολογικὴ καὶ ἅμα μεταφυσικὴ ἐλπίς καὶ πραγματικότης, τοποθετοῦσαι ἐαυτὰς ἐντὸς τοῦ κόσμου καὶ καθορίζουσαι τὰς σχέσεις καὶ τὴν θέσιν αὐτῶν ἔναντι τῶν προβλημάτων τοῦ σημερινοῦ κόσμου ἀφ' ἐνός, ἀφ' ἑτέρου δὲ κατὰ τρόπον εὐληπτον καὶ δυναμικὸν ἐκφράζουσαι καὶ μεταδίδουσαι τὴν μίαν ἀποκεκαλυμμένην ἐν Χριστῷ ἀλήθειαν ἐντὸς ἐνὸς πλαισίου διαφορετικῶν πολιτικῶν, κοινωνικῶν, οἰκονομικῶν, ἠθικῶν καὶ θρησκευτικῶν ρευμάτων ὑπὸ τὸ κράτος καὶ τὴν ἀπόλυτον ἐπιρροὴν τῶν ὁποίων τελεῖ ὁ ἄνθρωπος. Τοῦτο καθίσταται ἐφικτὸν διὰ τῆς ἐντάξεως ἀμφοτέρων εἰς τὴν διακονίαν τοῦ κόσμου, διὰ τῆς ὁποίας πραγματοποιεῖται ἡ διαλογικὴ συνάντησις Ἐκκλησίας καὶ Θεολογίας μετὰ τοῦ κόσμου καὶ τοῦ ἀνθρώπου γενομένη πάντοτε διὰ Ἰησοῦ Χριστοῦ, συνεργίᾳ τοῦ Ἁγίου Πνεύματος. Ἡ διαλογικὴ αὕτη συνάντησις τῶν δύο τούτων κόσμων θὰ δώσῃ διαρκὴ δυναμικὸν χαρακτῆρα εἰς τὴν μετὰ τοῦ Θεοῦ μέθεξιν, συνάντησιν καὶ κοινωνίαν αὐτῶν, ἐνῶ ἡ κοινωνία αὕτη θὰ καταστήσῃ καὶ τὸν ἄνθρωπον καὶ τὸν κόσμον ἐξόχως δημιουργικούς, γεννώσα ἐντὸς αὐτῶν τὴν δύναμιν καὶ γονιμότητα πρὸς παγκοσμίους ἐκ μέρους αὐτῶν ἠθικάς, κοινωνικάς, πολιτικάς, οἰκονομικάς καὶ θρησκευτικάς πρωτοβουλίας, αἵτινες ἄλλωστε ἀποτελοῦσι καὶ τὴν τελευταίαν παρηγορίαν τοῦ ἀνθρώπου, ὅστις ἀπὸ κύριος τῆς μηχανῆς κατέστη δοῦλος αὐτῆς διὰ τῆς ὑπ' αὐτοῦ ἀποδοχῆς τοῦ τρόπου ζωῆς τῶν τεχνοκρατουμένων κοινωνιῶν τῆς Οἰκουμένης.

Μὴ παραθεωροῦντες τὸν δυναμικὸν καὶ ἅμα προφητικὸν χαρακτῆρα τοῦ ἐν τῇ Ἐκκλησίᾳ καὶ διὰ τῆς Ἐκκλησίας ἐν τῷ ἀνθρώπῳ καὶ ἐν τῷ κόσμῳ ἐνεργοῦντος Ἁγίου Πνεύματος, λέγομεν ὅτι τὸ μέλλον τῆς Ἐκκλησίας καὶ τῆς Θεολογίας θὰ ἐξαρτηθῇ κατὰ πολὺ ἀφ' ἐνός μὲν ἐκ τῆς θέσεως τὴν ὁποίαν αὐταὶ θὰ λάβωσιν — ἐὰν βεβαίως λάβωσι τοιαύτην — εἰς τὰ κοινωνικά, πολιτικά (ἐννοεῖται ἐξ ἀπόψεως ἀνθρωπολογικῆς καὶ οὐχὶ καθαρῶς πολιτικῆς), οἰκονομικά, φιλοσοφικά καὶ λοιπὰ πνευματικά καὶ θρησκευτικά ρεύματα, τὰ ὁποῖα τόσον ἀσφυκτικῶς πολιορκοῦσι τὴν ψυχὴν καὶ τὸ πνεῦμα τοῦ ἀνθρώπου, εἰς τρόπον ὥστε νὰ μὴ δύνανται ν' ἀναπτυχθῶσι κατὰ τρόπον ἐλεύθερον· ἀφ' ἑτέρου δὲ ἐκ τοῦ εἶδους καὶ τῆς μορφῆς τῆς γλώσσης, τὴν ὁποίαν αὐταὶ θὰ χρησιμοποιήσωσιν εἰς τὴν μετὰ τῶν ἄλλων ἐπιστημῶν καὶ κοινωνικῶν καταστάσεων συνάντησιν καὶ διαλογικὴν αὐτῶν συζήτησιν. Ἐκ τῶν δύο τούτων παραγόντων, ὡς καὶ ἐκ πολλῶν ἑτέρων, θὰ κριθῇ ἡ περαιτέρω αὔξησης ἢ μείωσις τοῦ δυναμικοῦ χαρακτῆρος τῆς Ἐκκλησίας ὡς κέντρου τοῦ χρόνου, τῆς ζωῆς καὶ τῆς ἱστορίας τῆς ἀνθρωπότητος, ἢ ἐκ μέρους τοῦ κόσμου ἀποδοχῇ ἢ ἀπόρριψιν τοῦ λόγου τοῦ Εὐαγγελίου τοῦ Θεοῦ, ὅστις «πάντας ἀνθρώπους θέλει σωθῆναι καὶ εἰς ἐπίγνωσιν ἀληθείας ἐλθεῖν», ἢ συνειδητοποιήσις τῆς θεώσεως τοῦ ἀνθρώπου καὶ τοῦ κόσμου, ἢ ἡ περαιτέρω ἐκκοσμίκευσις αὐτῶν, ἢ μετουσίωσις εἰς συγκεκριμένον ἔργον τοῦ μηνύματος τῶν ἁγίων τῆς Ἐκκλησίας πρὸς τὸν σύγχρονον κόσμον, ἢ ὁρατὴ παρουσία τῆς χάριτος τῶν μυστηρίων τῆς Ἐκκλησίας, ἢ κλήσις τοῦ κόσμου καὶ τοῦ ἀνθρώπου πρὸς ἀνωτέρους ἠθικοὺς ἀγῶνας ὡς καὶ ἡ ἐνίσχυσις τῆς ἀξιοπιστίας αὐτῶν πρὸς τὴν Ἐκκλησίαν καὶ γενικώτερον πρὸς τὴν δραστηριότητα τοῦ λόγου τοῦ Σταυροῦ πρὸς τὸν κόσμον καὶ διὰ τὸν κόσμον.



Βεβαίως πάντα τὰ ἀνωτέρω οὐδόλως δηλοῦσιν ὅτι ἡ Ἐκκλησία πρέπει νὰ ἐγκαταλείψῃ τὴν θεϊαν, πνευματικὴν καὶ σωτηριώδη αὐτῆς ἀποστολὴν, θέτουσα εἰς τὸ ἐξῆς ὡς κύριον αὐτῆς μέλημα τὴν ἐπίλυσιν τῶν κοινωνικῶν καὶ τῶν λοιπῶν ὡς ἄνω μνημονευθέντων προβλημάτων. Διὰ τούτων ἀπλῶς καὶ μόνον ἐπιθυμοῦμεν νὰ ὑπογραμμίσωμεν, ὅτι Ἐκκλησία καὶ Θεολογία καλοῦνται καὶ προσκαλοῦνται ὑπὸ τοῦ κόσμου οὔτε μόνον νὰ ἀνθρωποποιήσωσι, ἀλλ' οὔτε καὶ μόνον νὰ πνευματοποιήσωσι τὰ ἀναφυόμενα ἐκάστοτε προβλήματα, ἀλλὰ τούναντίον νὰ θεανθρωποποιήσωσι, δίδουσαι εἰς αὐτά, ὡς ἐπίσης εἰς τὸν χρόνον καὶ τὴν ἱστορίαν τοῦ κόσμου, μίαν καθαρῶς ἐκκλησιολογικὴν — ἐσχατολογικὴν διάστασιν, ἣτις ἄλλωστε δύναται καὶ πρέπει νὰ χρησιμεύσῃ ὡς μοναδικὴ διέξοδος ἐκ τοῦ ἀδιεξόδου εἰς ὃ ἀσυνειδήτως εἰσῆλθεν ὁλόκληρος ἡ ἀνθρωπότης. Ἐσχατοποιήσεις τοῦ χρόνου καὶ τῆς ἱστορίας τοῦ κόσμου καὶ συγχρόνως θεανθρωποποιήσεις τῶν ποικίλων καὶ πολυμόρφων προβλημάτων τοῦ κόσμου σημαίνει οὐχὶ ἄρνησιν ἢ ὑπερτονισμόν τῆς ὑπάρξεως τοῦ ἐνὸς εἰς βάρος τοῦ ἐτέρου, ἀλλὰ συνύπαρξιν καὶ ἀντίδοσιν τινα μεταξὺ τῶν πνευματικῶν καὶ ὕλικῶν ἀναγκῶν τοῦ ἀνθρώπου, αἵτινες ὡς ἐκ τῆς φύσεως αὐτῶν δημιουργοῦσι πνευματικά, ἀλλὰ συνάμα καὶ προβλήματα ἐπιβιώσεως αὐτοῦ ἐν τῷ κόσμῳ. Καὶ τὰ πρῶτα καὶ τὰ δευτέρα συναντῶνται ἐν τῷ θεανδρικῷ προσώπῳ τοῦ Κυρίου, ἔνθα καὶ πραγματοποιεῖται ἡ μεταξὺ αὐτῶν ἀντίδοσις τῶν ιδιωμάτων τῶν, τῇ παρουσίᾳ καὶ ἐνεργείᾳ τοῦ Ἁγίου Πνεύματος, χωρὶς ἐν τούτοις διὰ τῆς συντελουμένης ταύτης συνεργείας ν' ἀπολέσωσι τὴν ἰδίαν αὐτῶν μορφήν, ὡς ἀκριβῶς συνέβη καὶ ἐν τῇ ἐνώσει τῶν δύο φύσεων ἐν τῷ προσώπῳ τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ.

Καὶ μόνον τὸ κοσμοϊστορικὸν τοῦτο γεγονός τῆς ἐνανθρωπήσεως τοῦ Κυρίου, ἐν τῷ προσώπῳ τοῦ ὁποίου συναντῶνται Θεὸς καὶ ἄνθρωπος, ὁ πρῶτος καὶ ὁ δευτερός Ἀδάμ, ὁ οὐράνιος καὶ ὁ ἐπίγειος ἄνθρωπος, τὸ Πνεῦμα καὶ ἡ ὕλη, πρέπει νὰ χρησιμεύσωσιν ὡς ὑπόδειγμα διὰ τὴν Ἐκκλησίαν καὶ τὴν Θεολογίαν, προκειμένου αὗται νὰ ἐργασθῶσι διὰ τὴν ἐναρμόνισιν τῶν ἐκ τῶν δύο τούτων στοιχείων, ἐξ ὧν ἀποτελεῖται ὁ ἄνθρωπος, προκυπτόντων προβλημάτων, πρὸς τούτοις δὲ νὰ ἐντείνωσιν αὗται τὰς προσπάθειάς τῶν διὰ τὴν ἐκ τῶν δύο σήμερον ἐπικρατούντων οἰκονομικῶν καὶ κοινωνικῶν συστημάτων δημιουργίαν ἐνὸς τρίτου συστήματος, τὸ ὅποιον θὰ ἔχῃ ὡς κέντρον τὸν Θεὸν ἅφ' ἐνὸς καὶ τὸν ὑπὸ τοῦ Θεοῦ κατ' εἰκόνα καὶ καθ' ὁμοίωσιν αὐτοῦ δημιουργηθέντα δισύνθετον ἄνθρωπον ἅφ' ἐτέρου. Ἡ Ἐκκλησία καὶ Θεολογία καταδικάζουσαι τὴν ἐκκοσμίκευσιν τῶν πάντων καὶ δίδουσαι ἔμφασιν εἰς τὸν ἐσχατολογικὸν χαρακτήρα τῶν πάντων καλοῦνται, ὅπως ἐργασθῶσι διὰ τὴν σύνθεσιν ταύτην τῶν δύο ἐκ διαμέτρου ἰσχυρόντων πολιτικῶν, κοινωνικῶν καὶ οἰκονομικῶν συστημάτων βάσει πάντοτε τῆς περὶ τοῦ ἀνθρώπου βιβλικῆς διδασκαλίας καὶ τῆς ὑπὸ τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ διακηρυχθείσης κοινωνικῆς δικαιοσύνης καὶ ἰσότητος. Ἡ ἐπίτευξις τοῦ ἔργου τούτου εἶναι πολὺ δύσκολος καὶ τραχεῖα, ἀπαιτεῖ δὲ διηνεκὴ προσευχήν, μετάνοιαν, δρᾶσιν, ἀνοιγμα αὐτῶν πρὸς τὸν κόσμον γενικῶς, ἀνασύνταξιν τῶν πνευματικῶν αὐτῶν δυνάμεων, ἀναγέννησιν καὶ ἀναμόρφωσιν τῶν εκπαιδευτικῶν προγραμμάτων τῶν Ἐκκλησιαστικῶν Σχολῶν, ὡς καὶ τῶν Θεολογικῶν τοιούτων, ὅλως δὲ ἰδιαιτέρως βαθεῖαν πίστιν εἰς τὸ ἔργον τοῦ Χριστοῦ, Ὅστις καίτοι ἀνελήφθη εἰς τοὺς οὐ-



ρανούς, ἐν τούτοις οὐδὲ πρὸς στιγμὴν ἐπαύσατο νὰ κυβερνᾷ, κατευθύνῃ, ἀγιάζῃ καὶ ἀνὰ πᾶσαν στιγμὴν ἀνακαινίζῃ καὶ μεταμορφώῃ τὸν κόσμον διὰ τοῦ Πατρὸς ἐν Ἀγίῳ Πνεύματι.

Ὅθεν μὲ τὴν ἐλπίδα καθορισμοῦ ἐκ μέρους τοῦ παρόντος Συνεδρίου νέων κατευθυντηρίων γραμμῶν πρὸς ἀνθρώπων καὶ ἀναγέννησιν τῆς διακονίας τῆς Ἐκκλησίας καὶ τῆς Θεολογίας, μὲ τὴν εὐχὴν διανοίξεως νέων ὀριζόντων εἰς τὴν Θεολογίαν πρὸς ἀντιμετώπισιν πάντων τῶν προβλημάτων τοῦ ραγδαίως σήμερον ἀναπτυσσομένου καὶ συνεχῶς μεταβαλλομένου κόσμου, μὲ τὴν προσδοκίαν ἐξευρέσεως νέων τρόπων σκέψεως καὶ δράσεως τῆς Ἐκκλησίας καὶ τῆς Θεολογίας ἐν τῇ ἡθικῶς καὶ θρησκευτικῶς ἀδιαφόρῳ κοινωνίᾳ ἡμῶν, μὲ τὴν προοπτικὴν ὅτι τὸ παρὸν Συνέδριον θὰ συμβάλῃ οὐκ ὀλίγον εἰς τὸ νὰ «καταντήσωμεν οἱ πάντες εἰς τὴν ἐνότητα τῆς πίστεως» χαιρετίζω, ὡς Διευθυντῆς τοῦ Διορθ. Κέντρου τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος, τοὺς ἀντιπροσώπους ὅλων τῶν Ὁρθ. Θεολογικῶν Σχολῶν καὶ Ἀκαδημιῶν, ὡς καὶ τοὺς ἀντιπροσώπους τῶν ἀδελφῶν Ἐκκλησιῶν καὶ τοῦ Π.Σ.Ε., εὐχόμενος ὅπως ὁ Κύριος, ἐν τῷ ὀνόματι τοῦ Ὁποίου συνήλθομεν σήμερον ἐπὶ τὸ αὐτό, κρατῇ τὴν μεταξὺ ἡμῶν ἀγάπην, ἐνισχύῃ τὴν ἐνότητα τῆς Πίστεως, ἐπαυξάνῃ τὴν μεταξὺ ἡμῶν κοινωνίαν ἐν Ἀγίῳ Πνεύματι, μεταγγίξῃ εἰς τὰς ψυχὰς καὶ τὰς καρδίας ἡμῶν τὸ φρόνημα τῶν Πατέρων, ἀναζωογονῇ εἰς τὰς καρδίας ἀπάσης τῆς χριστιανοσύνης τὸ θρησκευτικὸν αἶσθημα τῆς χριστιανικῆς ἀγάπης, εἰρήνης καὶ ἀλληλεγγύης, ὁδηγῇ ἡμᾶς εἰς τὴν ὁδὸν τῆς ἀπαρτίσεως μιᾶς «πανταχοῦ ἀδελφότητος», τεινύσης νὰ περιλάβῃ ἐν τοῖς κόλποις αὐτῆς «πᾶσαν τὴν ὑφ' ἡλίῳ»<sup>13</sup>, καταστήσῃ δὲ ἡμᾶς ἀξίους νὰ λάβωμεν «ἀξίωμα θεότητος», ὡς χαρακτηριστικῶς παρατηρεῖ ὁ Μ. Βασίλειος, ὅπως δὲ ἰδιαίτερος, ὅπως φωτίσῃ τὸν δρόμον ἡμῶν, ὅστις πρέπει νὰ εἶναι «ἡ ἀρετὴ· μέγεθος δὲ ἡ θεολογία· δρόμος δὲ τὸ αἰκίνητον καὶ μέχρι Θεοῦ φέρον ταῖς ἀναβάσεσιν· δύναμις δὲ ἡ τοῦ Λόγου σπορά καὶ διάδοσις»<sup>14</sup>.

«Ὡς ὥρατοι οἱ πόδες», ἀγαπητοί μου Σύεδροι, ὑμῶν «τῶν εὐαγγελιζομένων εἰρήνην, τῶν εὐαγγελιζομένων τὰ ἀγαθὰ» (Ρωμ. 10, 16). Ὡς εὖ παρέστητε ἐν τῷ Διορθοδόξῳ Κέντρῳ τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος. «Χαίρετε ἐν Κυρίῳ πάντοτε· πάλιν ἔρῳ, χαίρετε» (Φιλιπ. 4, 4).

#### ΥΠΟΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

1. Γρηγ. Ναζιανζηνοῦ, *Ἐπιτάφ. εἰς Μ. Βασίλειον*, PG. 36, 508 ἐξ.
2. Μ. Βασιλείου, *Ἐπιστολαί*, II, 90, 2, PG.32, 473B.
3. Μ. Βασιλείου, *Ὅροι κατὰ πλάτος*, ἐρώτ. 7, 2, PG 31, 929.
4. Ἐνθ' ἄνωτ. II, 90, 1, στ. 473B.
5. Ἰωάννου Χρυσοστόμου, *Ὁμιλίαι εἰς τὴν πρὸς Ἐφεσίους Ἐπιστολήν*, III, 2, PG. 62, 26.
6. Πρβλ. *Υπόμν. εἰς κατὰ Ἰωάν. Εὐαγγέλιον*, VI, LIX.
7. Ἰω. Χρυσοστ. *Εἰς τοὺς ἀνδριάντας*, I, 12, PG. 49, 33.
8. Μ. Βασιλείου, *Ἐπιστ.* 203, 3, PG. 32, 741.
9. Μ. Βασιλείου, Ἐνθ' ἄνωτ. 65, 421C. Πρβλ. ὡσαύτως 203, 3, στ. 741B.
10. Μ. Βασιλείου, *Ἑρμηνεία εἰς τὸν προφήτην Ἠσαΐαν*, XII, PG. 30, 565B.
11. Μ. Βασιλείου, *Κεφάλ. τῶν ἀσκ. Διατάξεων*, 18, PG. 31, 1385.
12. Μ. Βασιλείου, *Ἑρμ. εἰς τὸν Προφ. Ἠσαΐαν*, II, 14-15, PG. 30, 269C.
13. Μ. Βασιλείου, *Ἐπιστολαί* 98, 2, στ. 497A.
14. Γρηγ. Ναζ., *Ἐπιτάφιος εἰς τὸν Μ. Βασίλειον*, PG. 36, 584.

Χαιρετισμός τοῦ Θεοφ. Ἐπισκόπου Λωδώνης ΧΡΥΣΟΣΤΟΜΟΥ  
Ἡγουμένου Ἱερᾶς Μονῆς Πεντέλης

Μακαριώτατε,  
Σεβασμιώτατοι,  
Κύριε Ὑπουργέ,  
Ἀγαπητοὶ Σύεδροι

Ἐν ἀνεκκλήτῳ χαρᾷ ὑποδέχομαι σήμερον, ἐν τῇ παλαιφάτῳ ταύτῃ Μονῇ τῆς Πεντέλης, ἧς, εὐλογίαις τοῦ Σεπτοῦ μου Πατρὸς καὶ Ἀρχιεπισκόπου Ἀθηνῶν καὶ Πάσης Ἑλλάδος κυρίου Σεραφεῖμ προΐσταμαι, τὴν ἐκλεκτὴν χορείαν τῆς Ὁρθοδόξου Θεολογίας.

Καὶ ἡ χαρὰ μου μετατρέπεται εἰς συγκίνησιν, ἀναλογιζόμενος τὸ γεγονός, ὅτι ἡ δευτέρα αὕτη θεολογικὴ συνάθροισις πραγματοποιεῖται εἰς τὸν ἱερὸν αὐτὸν χώρον, μετὰ παρέλευσιν τεσσαράκοντα ὁλῶν ἐτῶν, ἀφ' οὗ τοῦ ἡ πρώτη συνήλθεν καὶ πάλιν ἐν Ἀθῆναις, τῆς προγραμματισθείσης διὰ τὸ ἔτος 1940 μὴ πραγματοποιηθείσης ἐνεκα τοῦ μεσολαβήσαντος ἐν τῷ μεταξύ δευτέρου παγκοσμίου πολέμου.

Ἡ ἀνάγκη σήμερον καθίσταται ἔτι περισσότερον ἐπιτακτικὴ ἵνα ἡ ἀνταλλαγὴ ὀρθοδόξων σκέψεων πραγματοποιηθῇ συχνότερον προκειμένου τὰ μηνύματα, ἅτινα καταφθάνουν διὰ τὰς ὑποχωρήσεις τοῦ πνεύματος ἐναντι τοῦ βάρους τῆς μηχανῆς καὶ τῆς ὕλης νὰ ἀντιμετωπίζωνται μὲ ὀρθὰς θεολογικὰς θεωρήσεις.

Σήμερον εἶπερ ποτε ἄλλοτε ὁ ἄνθρωπος ἔχει ἀνάγκην τῆς ὀρθῆς κατευθύνσεως καὶ ἡ ὁποία μόνη διὰ τοῦ θεολογικοῦ διαλόγου δύναται νὰ ἐπιτευχθῇ.

Εὐχομαι ὁ Θεὸς τῆς Ἐκκλησίας Δομήτωρ νὰ πέμψῃ καὶ αὖθις τὸ Πανάγιόν Του Πνεῦμα καὶ οὕτω νὰ συντελεσθῇ εἰς τὸ διάστημα τῆς ἐδῶ συναντήσεώς μας μία νέα Πεντηκοστή, ὥστε ὅταν θὰ περατωθοῦν αἱ ἐργασίαι τοῦ συνεδρίου, νὰ λαλήσητε εἰς τὰς καρδίας τῶν ἀνθρώπων λόγους ἀγαθοῦς, λόγους ἐποικοδομητικοῦς, πρὸς δόξαν τοῦ Ἀρχιποίμενος Χριστοῦ καὶ τῆς Στρατευομένης Ἐκκλησίας αὐτοῦ.

Προσφώνησις τοῦ Καθηγ. Σάββα ΑΓΓΟΥΡΙΔΟΥ  
Προέδρου τῆς Διοργανωτικῆς Ἐπιτροπῆς

Μακαριώτατε, Σεβασμιώτατοι,  
Ἐξοχώτατοι κ.κ. Ὑπουργοὶ καὶ Ὑφυπουργοί,  
Ἀξίμο Προεδρεῖο,  
Κύριοι Συνάδελφοι, Κυρίες καὶ Κύριοι,

Ὡς πρόεδρος τῆς ἐν Ἑλλάδι Ὁργανωτικῆς Ἐπιτροπῆς ἐπιθυμῶ νὰ ἀπευθύνω ἐγκάρδιο ἀδελφικὸ χαιρετισμὸ πρὸς ὅλους τοὺς Συνάδελφους: Καθηγητὲς - ἀντιπροσώπους τῶν Θεολογικῶν Σχολῶν (δόμους, τακτικούς, ἑκτακτοὺς καὶ ὕφηγους), τίς ἔγκριτες θεολογικὲς προσωπικότητες τοῦ Ὁρθο-



δόξου κόσμου, καὶ τοὺς Παρατηρητὲς συναδέλφους, διαπρεπεῖς θεολόγους καὶ εκπροσώπους Παγκοσμίων Ὁργανισμῶν, πού στήν πρόσκληση τῶν Θεολογικῶν Σχολῶν Ἑλλάδος ἔδωκαν ἐδῶ σήμερα τὸ παρόν. Χαιρετίζω ἀδελφικά, ἐπίσης, τὴν παρουσία τῶν «ἐπισκεπτῶν» συναδέλφων θεολόγων κληρικῶν καὶ λαϊκῶν, οἱ ὅποιοι κατέκλησαν αὐτὴ τὴν αἴθουσα. Ἡ παρουσία των δίνει ἱκανοποίησι καὶ χαρὰ σὲ ὅλους μας.

Ἐκφράζω δὲ θερμὲς εὐχαριστίες πρὸς τὸν Μακαριώτατο Πρόεδρο τῆς Ἀγίας καὶ Ἱερᾶς Συνόδου, τὰ μέλη τῆς Ἱερᾶς Συνόδου, τοὺς Σεβασμιωτάτους ἱεράρχες καὶ Θεοφιλέστατους Ἐπισκόπους, τοὺς τιμιώτατους εκπροσώπους τῶν Ὁρθοδόξων Ἐκκλησιῶν, τοὺς ἐξοχώτατους Ὑπουργοὺς καὶ τοὺς λοιποὺς εκπροσώπους τῆς Πολιτείας, οἱ ὅποιοι μὲ τὴν παρουσία τους ἐδῶ καταδεικνύουν ὄχι μόνον τὴν προσδοκία τῆς Ἐκκλησίας καὶ τοῦ Λαοῦ ἀπὸ τὸ Συνεδριό μας ἀλλὰ καὶ λαμπρύνουν τὴν ἐπίσημη αὐτὴ ἡμέρα τῆς ἐνάρξεως τῶν ἐργασιῶν τους.

Οἱ καρδιὲς εἶναι γεμάτες ἀπὸ συγκίνηση καὶ χαρὰ, γιατί ἕνας πόθος πολλῶν ἐτῶν ἱκανοποιεῖται, γιατί ἄρκετοὶ κόποι καὶ μόχθοι φέρνουν τελικὰ κάποιον καρπὸ. Νά, εἴμαστε ἐδῶ ὅλοι μαζί, διδάσκαλοι τῆς Ὁρθοδόξου Θεολογίας ἀπὸ παντοῦ, γιὰ νὰ σκεφοῦμε τὸ δεκαήμερο πού θ' ἀκολουθήσῃ, πῶς ἡ θεολογικὴ μας δουλειὰ θὰ ὑπηρετήσῃ καλύτερα τὸ ἔργο τοῦ Χριστοῦ καὶ τῆς Ἐκκλησίας του στὸ σημερινὸ κόσμο, πῶς ἡ ὀρθόδοξη ἀντίληψη περὶ τῆς Ἐκκλησίας μπορεῖ νὰ βρῇ τὴν πραγμάτωσή της μέσα στὸ σύγχρονο κόσμο. Κύριος ὁ Θεὸς ἅς εἰσακούσῃ τίς προσευχὲς μας κ' ἅς φωτίσῃ τοὺς δρόμους μας.

Εἶμαι ἀπὸ τὰ πράγματα ὑποχρεωμένος μετὰ τὸν χαιρετισμὸ αὐτὸ νὰ πῶ ὅπωςδήποτε μερικὰ λόγια γιὰ τὸ ἱστορικὸ τῆς ὀργανώσεως τοῦ Συνεδρίου ὄχι γιὰ ἄλλο λόγο, ἀλλὰ γιὰ νὰ ἐξηγήσω στὴν ἀγάπη σας τίς βασικὲς ἀρχὲς τῆς δομῆς τοῦ Προγράμματός του.

Τὸ 1936 ὀργανώθηκε στὴν Ἀθήνα τὸ Α' Συνεδριό των Ὁρθοδόξων Θεολογικῶν Σχολῶν, πού γιὰ τὰ χρόνια ἐκεῖνα ὑπῆρξε γεγονὸς στὴ ζωὴ τῶν Ὁρθοδόξων Ἐκκλησιῶν. Ὁ γνωστὸς ἀμερικανὸς θεολόγος Walter Marshall Horton στὸ ἔργο του Contemporary Continental Theology, πού ἐκδόθηκε τὸ 1938, γράφοντας γιὰ τὴν ἐπανεύρεσι τῆς ὀρθοδόξου Θεολογίας ἀπ' τοὺς Δυτικοὺς καὶ γιὰ τὴν Ὁρθόδοξη Ἀναγέννησι, σὰν ἀποδείξεις γιὰ τὴν ἀναβίωση αὐτὴ ἀναφέρεται σὲ δύο γεγονότα: α) σὲ ὀρισμένα εὐαγγελιστικὰ ἀναγεννητικὰ κινήματα μέσα στὶς Ὁρθόδοξες Ἐκκλησίες καὶ β) στὸ Α' Συνεδριό των Ὁρθοδόξων Θεολογικῶν Σχολῶν στὴν Ἀθήνα. Κατὰ τὴν Ἐπιτροπὴ τῆς Ἀγγλικανικῆς Ἐκκλησίας γιὰ θέματα Ἐξωτερικῶν Σχέσεων (Church of England Council on Foreign Relations, Second Survey on the Affairs of the Orthodox Church, p. 9), τὸ Συνεδριό ἐκεῖνο εἶχε σὰν σκοπὸ «νὰ ἀρχίσῃ τὴν πορεία μιᾶς νέας διατυπώσεως τῆς πίστεως τῆς Ὁρθοδόξου Ἐκκλησίας ὑπὸ τὸ φῶς τῶν συγχρόνων προβλημάτων, νὰ ἀποσαφηνίσῃ τίς σχέσεις τῆς Ὁρθοδόξου Ἐκκλησίας πρὸς τίς ἄλλες Ὁμολογίες καὶ νὰ διακανονίσῃ διαφωνίες ἐπὶ διεθνoῦς ἐπιπέδου». Κατὰ τὸν γνωστὸ Βούλγαρο καθηγητὴ Zankov, τὸ Συνεδριό ἐκεῖνο «σημειώνει τὸ τέλος μιᾶς οὐσιαστικῆς παθητικῆς περιόδου τῆς ἱστορίας τῆς Ὁρθοδόξου Ἐκκλησίας καὶ τὴν ἀρχὴ στενότερης συνεργασίας μεταξὺ τῶν Ὁρθοδόξων Ἐκκλησιῶν καὶ τῶν Ἐκκλησιῶν τοῦ λοιποῦ κόσμου» (Αὐτόθι σελ. 10).



Τὰ Πρακτικά τοῦ Συνεδρίου ἐκείνου δείχνουν πράγματι μιὰ καινούργια παρουσία τῆς Ὁρθοδοξίας μέσα στὸν κόσμον τῆς Δύσεως, καθὼς καὶ σαφῆ τὴν τάσι γιὰ ἀνανέωσι τῆς Θεολογίας καὶ τῆς Ὁρθοδόξου Ἐκκλησίας. Τὸ Δεύτερο Συνέδριο τῶν Ὁρθοδόξων Θεολογικῶν Σχολῶν ὠρίσθηκε τότε νὰ γίνῃ στὸ Βουκουρέστι τὸ 1939 μὲ θέματα «Αἱ πηγαὶ τῆς πίστεως» καὶ «Ἡ κοινωνικὴ ἀποστολὴ τῆς Ἐκκλησίας». Τὸ Δεύτερο αὐτὸ Συνέδριο συνέρχεται μόλις σήμερα, ὕστερα ἀπὸ σαράντα ὁλόκληρα χρόνια, γιατί ἐμεσολάβησε ὁ Β' Παγκόσμιος Πόλεμος καθὼς καὶ βαθύτατες ἀλλαγές σ' ὅλες τὶς Ἡπείρους — ἐθνικές, κοινωνικές καὶ πολιτικές ἀλλαγές, ἰδιαίτερα στὶς περιοχές τῶν, ἐκκλησιαστικά, Ὁρθοδόξων λαῶν. Βέβαια ἤδη πρὸ τοῦ 1960 εἶχαν ἀρχίσει οἱ πρῶτες ἐπαφές καὶ προσπάθειες γιὰ τὴν ὁργάνωσι τοῦ Β' Συνεδρίου. Τὴν ἀνοιξή τοῦ 1964 ὁ Μακαριώτατος Πατριάρχης Ρουμανίας κύριος Ἰουστινιανὸς ἐπίσημα προσκάλεσε ἀντιπροσώπους τῶν Ὁρθοδόξων Θεολογικῶν Σχολῶν στὸ Βουκουρέστι γιὰ τὸν καθορισμὸ τοῦ θέματος καὶ τοῦ προγράμματος τοῦ Συνεδρίου. Δὲν εἶχαν ὁμως ἀκόμη ἐκλείψει ἐντελῶς τὰ ἐμπόδια γιὰ τὴν πραγματοποίησι τοῦ Συνεδρίου μας μέχρις οὗ τοῦ 1971, κατόπιν συνεννοήσεων μεταξὺ τοῦ τότε Ἀρχιεπισκόπου Ἀθηνῶν κ. Ἱερωνύμου καὶ τοῦ Μακαριωτάτου Πατριάρχου Ρουμανίας κ. Ἰουστινιανοῦ ἀντηλλάγησαν ἐπιστολές πρὸς τὸν σκοπὸ αὐτὸ καὶ ἐπὶ τῇ ἐνάρξει τῆς λειτουργίας τοῦ Διορθοδόξου τούτου Κέντρου στὴν Πεντέλη ἡ Ρουμανικὴ Ἐκκλησία παρεχώρησε διὰ τῆς Ἑλληνικῆς Ἐκκλησίας πρὸς τὶς ἐν Ἑλλάδι Θεολογικὰς Σχολὰς τὸ δικαίωμα νὰ ὁργανώσουν τὸ Β' Συνέδριο τῶν Ὁρθοδόξων Θεολογικῶν Σχολῶν σ' αὐτὸ ἐδῶ τὸ Κέντρο (Ἐγγραφο ἀρ. 1,2 καὶ 3)\*. Στὸ σχετικὸ (ἀρ. 39/Ι τῆς 31/3/71) Πατριαρχικὸ ἔγγραφο τίθεται σάν σκοπὸς τοῦ Συνεδρίου «ἡ μελέτη ἐπὶ ὕψηλου θεολογικοῦ ἐπιπέδου τῶν προβλημάτων ποὺ ἀντιμετωπίζουν σήμερα ἡ Ἐκκλησία καὶ ὁ κόσμος γιὰ νὰ βρεθῇ μιὰ ἀπάντησι βασισμένη στὴν κοινὴ κληρονομία τῆς Ὁρθοδοξίας».

Ἀμέσως τότε, μετὰ τὴν ἀνταλλαγὴ αὐτῶν τῶν ἐγγράφων, ἡ Ἱερὰ Σύνοδος τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος ἀπευθύνθηκε πρὸς τὶς δύο ἐν Ἑλλάδι Θεολογικὰς Σχολὰς, τῶν Ἀθηνῶν καὶ τῆς Θεσσαλονίκης (ἀριθ. πρωτ. 4297 καὶ 4298, Ἐγγραφο ὑπὸ ἀριθ. 3) καὶ τὶς ἐκάλεσε νὰ διατυπώσουν τὶς ἀπόψεις τους γιὰ τὴν ὁργάνωσι τοῦ Συνεδρίου. Μετὰ τὶς ἀπαντήσεις τῶν Σχολῶν, ἡ Ἱ. Σύνοδος μὲ τὸ ἔγγραφό της 480/7441 τῆς 22.1.1972 ἀποφάσισε νὰ ἀναθέσῃ τὴν πραγματοποίησι καὶ ὁργάνωσι τοῦ Συνεδρίου ἰδιαίτερα στῇ Θεολογικῇ Σχολῇ τῶν Ἀθηνῶν (Ἐγγραφο ὑπ' ἀριθ. 5) ἡ Σχολὴ (Ἐγγραφο ὑπ' ἀριθ. 4) ὥρισε ἐπιτροπὴ γιὰ νὰ μελετήσῃ τὸ θέμα καὶ ὑποβάλλῃ προτάσεις. Ἔτσι ἐγινε. Ὡρισμένα γεγονότα, ποὺ ἐμεσολάβησαν ἐπέβαλαν κάποια καθυστέρησι στὴν σύγκλησι καὶ προετοιμασίᾳ τοῦ Συνεδρίου. Ἡ ἀδελφὴ Σχολὴ τῆς Θεσ/κης βλέποντας τὶς δυσχέρειες καὶ ἀναμετρώντας τὶς τότε δυνατότητες ἀποφάσισε καὶ συγκάλεσε μὲ ἀρκετὰς θυσίες καὶ μόχθους Συμπόσιο Ὁρθοδόξου Θεολογίας στὴν Θεσ/κη τὸν Σεπτέμβρι τοῦ 1973, ποὺ εἶχε ἐπιτυχία, ὅπως μπορεῖ νὰ δῇ κανεὶς καὶ ἀπ' τὰ Πρακτικά ποὺ ἐδημοσιεύθηκαν πρὸ ὀλίγων μηνῶν. Αὐτὸ τὸ Συμπόσιο μπορούμε νὰ ποῦμε ἀνοιξε τὸν δρόμον γιὰ τὸ σημερινό. Μὲ τὴν ἑναρξιν τοῦ ἀκαδημαϊκοῦ ἔτους 1974-1975 ἄρχισε στὴν Θεολογικῇ Σχολῇ τῶν

\* Ὅλα τὰ Ἐγγραφα ἀνατυπώνονται στὸ τέλος τῆς προσφωνήσεως αὐτῆς.



Ἀθηνῶν σύντονη ἢ προσπάθεια πορείας πρὸς τὸ Β' Συνέδριο τῶν Ὁρθόδοξων Θεολογικῶν Σχολῶν.

Νομίζω πὼς θὰ ἦταν χρήσιμο ὄχι μόνο γιὰ τὸν ἱστορικό ἀλλὰ καὶ γιὰ τοὺς μελλοντικούς ὀργανωτὲς τοῦ Γ' Συνεδρίου τῶν Ὁρθόδοξων Θεολογικῶν Σχολῶν κάποιο σχόλιο ἐδῶ σχετικὰ μὲ τὴν μεγάλη καθυστέρησι, ποὺ σημειώθηκε στὴν συνάντησί μας ἐδῶ σήμερα. Πέραν ἀπὸ τὸν Β' Πόλεμο καὶ τὴν διαίρεσι τῆς Εὐρώπης σὲ δύο ζῶνες ἐπιρροῆς παραμένει τὸ ἐρώτημα γιὰ τὸ κλίμα τῆς ὑφέσεως ποὺ ἔχει τώρα ἱστορία περισσότερο ἀπὸ δύο δεκαετίες δὲν μᾶς ὠδήγησε πολὺ ἐνωρίτερα στὴ σύγκλησι αὐτοῦ τοῦ Συνεδρίου. Πὼς νὰ ἐξηγήσῃ κανεὶς αὐτὴ τὴν καθυστέρησι; Προσωπικὰ πιστεύω πὼς οἱ βασικοὶ λόγοι εἶναι οἱ ἑξῆς: α) Μιὰ κάποια ὑποτίμησι τῆς Θεολογίας σὰν ὀργάνου τῆς Ἐκκλησίας στὴν ἀντιμετώπισι τῶν μεγάλων συγχρόνων καὶ τῶν καθημερινῶν ποιμαντικῶν προβλημάτων τῶν Ὁρθόδοξων Ἐκκλησιῶν. β) Ἡ ὑπερέξαρσι τῆς σημασίας τῶν ἀπ' εὐθείας ἐπαφῶν μεταξὺ τῶν ἡγετῶν τῶν Ὁρθόδοξων Ἐκκλησιῶν γιὰ συζητήσεις καὶ συνεννοήσεις, ἰδίως δὲ ὅτι ἀφορᾷ τὴν Οἰκουμενικὴ Κίνησι τῶν ἡμερῶν μας. Ὁ μονόπλευρος στὴν θεματολογία ἀκαδημισμὸς τῆς Θεολογίας καὶ ἡ υπερβολικὴ ἀκαδημαϊκὴ ἀπασχόλησι μὲ τὸ παρελθὸν ἐδημιούργησε νομίζω ἐκτίμησι πρὸς τὴ σοφία ὄχι ὅμως καὶ πρὸς τὴν ἀποτελεσματικότητα τῆς Θεολογίας γιὰ τίς σημερινὲς ἀνάγκες τοῦ κόσμου. Ἐξ ἄλλου, οἱ ἐπαφὲς τῶν ἐκκλησιαστικῶν μας ἡγετῶν διατρέχουν πράγματι τὸν κίνδυνο νὰ διεξάγονται σὲ μιὰ ἐντελῶς ἐπιφανειακὴ διάστασι, κάπου στὰ ἄκρα περιθώρια μιᾶς γενικώτερης ἐγκόσμιας πολιτικῆς, ὅταν στεροῦνται τοῦ βάθους καὶ τῆς πνευματικῆς φυσιογνωμίας ποὺ πείθει γιὰ τὴν σημασίαν τους.

Αὐτὲς ἴσως οἱ παρόμοιες σκέψεις ὠδήγησαν τοὺς ὀργανωτὲς τοῦ Β' Συνεδρίου νὰ ἐπιλέξουν τὸ θέμα «Ἡ Θεολογία τῆς Ἐκκλησίας καὶ ἡ πραγμάτων σὲ τὴν σήμερα» σὰν θέμα τοῦ Συνεδρίου μας. Πλῆθος προβλημάτων μέσα στὴν ζωὴ τῶν Ὁρθόδοξων Ἐκκλησιῶν σχετίζεται μὲ κάποια διάστασι ἀνάμεσα στὴν Θεολογία περὶ τῆς Ἐκκλησίας καὶ στὴν ἱστορικὴ πραγματικὴ κατάστασι τῶν Ὁρθόδοξων Ἐκκλησιῶν· σχετίζεται μὲ κάποια διάστασι ἀνάμεσα στὴν ὀρθόδοξη θεολογία περὶ Ἐκκλησίας καὶ κόσμου ἀφ' ἐνὸς καὶ στὴν ἐπίδρασι ποὺ ἡ Ὁρθοδοξία ἀσκεῖ στὸν κόσμο σήμερα. Τὰ σχετικὰ ἐρωτήματα ἔχουν γίνῃ ἐπιτακτικὰ ὄχι μόνο ἀπὸ τίς πιέσεις ποὺ ἀσκεῖ ὁ κόσμος ἐπὶ τῶν Ἐκκλησιῶν μας, ὄχι μόνο ἀπὸ τὰ ἀναγεννητικὰ κινήματα, ποὺ παρουσιάσθηκαν κατὰ τὸν αἰῶνα μας μέσα σ' ὅλες τίς Ὁρθόδοξες Ἐκκλησίες, ἀλλὰ καὶ ἐξ αἰτίας τῆς Οἰκουμενικῆς Κινήσεως. Ἀληθινὰ ὀρθόδοξη ἐκκλησιολογία καὶ ἐκκλησιαστικὴ πράξι πρέπει νὰ ἐγκαταλείψουν τὸν ἀκαδημισμό τῆς ἡ πρώτῃ καὶ τὴν περιστασιακὴ πολιτικὴ σκοπιμότητα ἢ δευτέρῃ γιὰ νὰ συναντηθοῦν μαζί στὴ ὑπηρεσίαν τοῦ ἐνὸς Σώματος τοῦ Χριστοῦ.

Τὸν Μάρτιο τοῦ 1975 συνήλθε κατόπιν προσκλήσεως τῆς Θεολογικῆς Σχολῆς Ἀθηνῶν, ἐδῶ στὴν Πεντέλη, ἡ Α' Προπαρασκευαστικὴ Ἐπιτροπὴ τοῦ Β' Συνεδρίου τῶν Ὁρθόδοξων Θεολογικῶν Σχολῶν. Ἡ πρόσκλησι βρῆκε ἀνταπόκρισι. Ἡ Ἱ. Σύνοδος τῆς Ἐκκλ. τῆς Ἑλλάδος ὄχι μόνον εὐλόγησε τὴν προσπάθεια δι' ἀντιπροσώπου τῆς ποὺ παρακάθησε στίς συνεδριάσεις ἀλλὰ παρέσχε καὶ τὴν φιλοξενία στοὺς ἐκπροσώπους τῶν Σχολῶν ποὺ συνήλθαν ἐδῶ. Τὸ ἴδιο ἐγινε μετὰ ἓνα χρόνο στὴν Β' Προπαρασκευαστικὴ Ἐπιτροπὴ, ποὺ πάλι ἔλαβε χώρα ἐδῶ στὴν Πεντέλη, τὸν Φεβρουάριο τοῦ 1976.



Τὰ Πρακτικά τῶν δύο αὐτῶν Συναντήσεων εἶναι κτῆμα ὧν τῶν ἀντιπροσωπευομένων Σχολῶν καὶ Ἰνστιτούτων, καὶ δὲν χρειάζεται νὰ ἀναφερθῶ ἐδῶ σὲ λεπτομέρειες (Ἐγγραφα ὑπ' ἀριθ. 6 καὶ 7). Ἀπὸ τὰ ἔγγραφα αὐτὰ γίνονται σαφές, ὅτι ἡ Τοπικὴ ἐν Ἑλλάδι Ὁργανωτικὴ Ἐπιτροπὴ ἐκινήθηκε ὀργανωτικὰ ἐπὶ τῶν βασικῶν γραμμῶν, ποὺ χάραξαν οἱ δύο Προπαρασκευαστικὲς Ἐπιτροπές. Ἀπὸ τὰ θέματα π.χ. ποὺ ἐπρότειναν οἱ διάφορες Σχολές διὰ τῶν ἀντιπροσώπων τῶν, ἐπελέγη τὸ θέμα τοῦ Συνεδρίου μας. Ὁ χρόνος, ἡ διάρκεια, ἡ ἀντιπροσώπευσις, ἡ πρόσκλησις θεολογικῶν προσωπικοτήτων καὶ παρατηρητῶν, ἡ διάρθρωσις τοῦ Προγράμματος, ἡ δομὴ τοῦ μὲ Εἰσηγήσεις καὶ 4 Σχολιαστὲς σὲ κάθε ἐπὶ μέρος ζήτημα, καθὼς καὶ ὅλα τὰ βασικά συναφῆ θέματα, ὑπῆρξαν ἀποφάσεις τῶν Προπαρασκευαστικῶν Ἐπιτροπῶν.

Τὸ θέμα «Ἡ Θεολογία τῆς Ἐκκλησίας καὶ ἡ πραγματώσις τῆς σήμερα» ὑποδιαιρέθηκε σὲ τρία ἐπὶ μέρους τμήματα: 1) Ἡ Θεολογία ὡς ἔκφρασις τῆς ζωῆς καὶ τῆς συνειδήσεως τῆς Ἐκκλησίας, 2) Ἡ Θεολογία ὡς ἔκφρασις τῆς παρουσίας τῆς Ἐκκλησίας στὸν Κόσμο, 3) Ἡ Θεολογία στὴν ἀνακαίνισις τῆς ζωῆς τῆς Ἐκκλησίας. Γιατὶ ἐγίνε αὐτὸ θὰ τὸ ἐξηγήσῃ στὴν ὁμιλίαν τοῦ ὁ συνάδελφος κ. Νησιώτης. Μάλιστα, ἀπὸ τὴν Β' Προπαρασκευαστικὴ Ἐπιτροπὴ συνετάγη ἐρμηνευτικὴ ἐγκύκλιος πρὸς ὅλες τὰς Θεολογικὰς Σχολὰς ἐπὶ τοῦ Θεματος τοῦ Συνεδρίου καὶ τῶν ἐπὶ μέρους τμημάτων, ἡ δὲ Τοπικὴ ἐν Ἀθήναις Ἐπιτροπὴ εἶχε φυσικὰ ἀναλάβει καὶ τὸ ἔργο τῆς ἀλληλογραφίας μετὰ τῶν ὀρισθέντων ὡς εἰσηγητῶν, ὥστε ἡ ὅλη δουλειὰ νὰ συντονισθῇ κατὰ τὸ δυνατό δημιουργικὰ χωρὶς ἐνδεχόμενες ἐπαναλήψεις τοῦ ἐνὸς ἀπὸ τὸν ἄλλο καὶ χωρὶς ἄσχετους πλατυασμούς. Οἱ δύο Εἰσηγητὲς σὲ κάθε ἐπὶ μέρος σημεῖο τῶν τριῶν τμημάτων τοῦ θέματος ἐκρίθησαν ἀναγκαῖοι γιατί ἔτσι δίνεται ἡ εὐκαιρία βασικά ἀποκλίνουσες ἢ διαφέρουσες ἀπόψεις νὰ ὑποστηριχθοῦν μὲ μιὰ πλήρη καὶ συνεπῆ ἐπιχειρηματολογία. Τὰ δύο δεκαπεντάλεπτα Σχόλια σὲ κάθε Εἰσηγήσῃ ἀποτελοῦν ἓνα εἶδος ἐνάρξεως τῆς συζητήσεως ἐπὶ τῶν καιρίων σημείων τῶν Εἰσηγήσεων — συζητήσεως ποὺ θὰ συνεχισθῇ στίς Ὅμάδες (groups) καὶ στὴν Ὀλομέλεια (plenary). Μὲ τὸν τρόπο αὐτὸ οἱ ἐπὶ κεφαλῇ τῶν Ὁμάδων (group leaders) πολὺ εὐκόλως θὰ ἀπομονώσουν τὰ σπουδαιότερα σημεῖα ἀπὸ τὰ λιγώτερα ἐνδιαφέροντα, ἔτσι ὥστε ἡ συζήτησις νὰ ὀδηγηθῇ δημιουργικὰ σὲ ἐνδιαφέροντες καὶ σημαντικοὺς τομεῖς. Εἶναι ἐντελῶς περιττὸ νὰ δικαιολογήσω τὴν ὑπαρξὶ τῶν Ὁμάδων (groups), ποὺ εἶναι πέντε τὸν ἀριθμὸς, ἀνάλογα μὲ τὰς γλώσσας ποὺ ἐξυπηρετοῦν καλύτερα τοὺς συνέδρους. Ὁ ἀριθμὸς τῶν Συνέδρων ἐπέβαλε τὴν κατάτμησιν, σύμφωνα μὲ τὰ διεθνῶς ἰσχύοντα, ἀφοῦ ἐπιθυμία μας ἦταν καὶ εἶναι ἡ συμμετοχὴ ὧν τῶν μελῶν τοῦ Συνεδρίου, ἡ βαθύτερη διερεύνησις τῶν τιθεμένων ζητημάτων καὶ ἡ κατάληξις σὲ ὀρισμένα συμπεράσματα, ποὺ νὰ εἶναι ὅσο τὸ δυνατό πιὸ ἀντιπροσωπευτικά. Αὐτὰ ὅλα σ' ἓνα Συνέδριον δὲν μποροῦν νὰ ἐπιτευχθοῦν χωρὶς τὴν ἐργασία καθ' ὁμάδες. Ἡ παρακολούθησις τῆς ὅλης πορείας τοῦ Συνεδρίου στὴν Ὀλομέλεια (plenary) καὶ στίς Ὅμάδες (groups) ἔχει ἀνατεθῇ ἀπ' τὴν Β' Προπαρασκευαστικὴ Ἐπιτροπὴ σὲ μιὰ Διευθύνουσα Ἐπιτροπὴ (Steering Committee), ἡ ὁποία ἀποτελεῖται ἀπὸ ἐκπροσώπους τῶν Θεολογικῶν Σχολῶν καὶ ἡ ὁποία ἐν συνεννοήσει μὲ τὰ Προεδρεῖα τῆς Ὀλομέλειας καὶ μὲ τοὺς ἐπὶ κεφαλῇ τῶν Ὁμάδων (group leaders) θὰ προσπαθήσῃ νὰ βοηθήσῃ τὸ Συνέδριον νὰ προχωρήσῃ πρὸς τοὺς στόχους τοῦ. Τὰ Προεδρεῖα τῶν Ὀλομελειῶν τῆς κάθε ἡμέ-



ρας τοῦ Συνεδρίου, καθὼς καὶ οἱ κατάλογοι μὲ τὴν Διευθύνουσα Ἐπιτροπὴ καὶ τοὺς ἐπὶ κεφαλῇ τῶν ομάδων βρίσκονται στὸ φάκελλο κάθε Συνέδρου. Ὁ μηχανισμὸς αὐτὸς εἶναι ὁ διεθνῶς ἰσχύων, καὶ δὲν ἀποβλέπει σὲ τίποτε ἄλλο παρὰ στὸν πόθο ἀπὸ αὐτὸ τὸ Συνέδριο νὰ μὴ βγοῦν μόνο σοφὲς Εἰσηγήσεις ἢ ἰδέες σὲ διάφορα θεολογικὰ ζητήματα, ἀλλὰ, μὲ τὴν βοήθεια τοῦ Θεοῦ καὶ τὴν χάρι τοῦ Ἁγίου Πνεύματος, νὰ βγοῦν ἐνδεχομένως χρήσιμα πρακτικὰ συμπεράσματα γιὰ τὶς Ἐκκλησίες καὶ τοὺς λαοὺς μας. Μιλώντας γιὰ Προεδρεῖα τῶν Ὀλομελειῶν, ἃς μοῦ ἐπιτραπῇ νὰ σταματήσω μιὰ στιγμή γιὰ νὰ ἐκφράσω τὴν συγκίνησι καὶ τὶς βαθιεῖς εὐχαριστίες μας, γιὰτὶ κατὰ τὴν ἐναρκτηρία ἡμέρα τοῦ Συνεδρίου μας ἐδέχθησαν φιλοφρόνως νὰ προεδρεύσουν οἱ ὁμότιμοι μεταξὺ ἡμῶν συνάδελφοι καθηγητὲς τῶν Θεολογικῶν Σχολῶν, οἱ πλεῖστοι διατελέσαντες καθηγητὲς μας, οἱ ὅποιοι ἦσαν μέλη, μερικοὶ δὲ καὶ ὀργανωτὲς, τοῦ Α' Θεολογικοῦ Συνεδρίου στὴν Ἀθήνα τὸ 1936. Δὲν μᾶς δὲνουν ἔτσι μόνο μὲ τὸ παρελθὸν ἀλλὰ καὶ μᾶς μεταγγίζουν ἐκτὸς ἀπὸ τὴ σοφία τους, τὴν ἀφοσίωσί τους στὸ ἔργο τῆς Θεολογίας καὶ τῆς Ἐκκλησίας.

Τὸ καθημερινὸ μας πρόγραμμα ἀρχίζει πάντοτε εἴτε μὲ Θεία Λειτουργία εἴτε μὲ Πρωϊνὴ Ἀκολουθία. Τὸ ἔργο κάθε ἡμέρας κλίνει μὲ τὸ Ἀπόδειπνο. Τὴν καθημερινὴν θεολογικὴν μας δουλειὰ καταλαβαίνομε σὰν μιὰ συνέχεια τῆς πρωϊνῆς λατρείας καὶ προσφορᾶς πρὸς τὸν Κύριο, σὰν θυσία ζῶσα, εὐάρεστον τῷ Θεῷ, πού κλείνει τὸ βράδυ μὲ τὴν ἀνάθεσι τῆς ζωῆς μας εἰς Ἐκεῖνον. Τὰ «Ὁμιλητικὰ Σχόλια» (Meditations) κατὰ τὶς Πρωϊνὲς Ἀκολουθίες δὲν εἶναι τίποτε ἄλλο παρὰ ἡ φυσικὴ μετάβασι ἀπ' τοὺς Ψαλμοὺς καὶ τοὺς Αἶνους ἐντὸς τοῦ Ναοῦ στὶς θεολογικὰς Εἰσηγήσεις καὶ Συζητήσεις στὶς αἵθουσες τοῦ Κέντρου. Δὲν θὰ ἀπασχολήσω τὴν ἀγάπη σας περισσότερο μὲ θέματα ὀργανωτικὰ τοῦ Συνεδρίου, ἄσχετα πρὸς τὸ θέμα καὶ τὴν δομὴ τοῦ Προγράμματος. Ἡ ἀντιμετώπισι ὄλων τῶν τεχνικῶν ζητημάτων διαμονῆς, διατροφῆς, κινήσεως, διαφόρων διευκολύνσεων, ἐκδηλώσεων καὶ ψυχαγωγίας τῶν κ.κ. Συνέδρων ἔχουν ἀποτυπωθῇ λεπτομερῶς σὲ πληροφοριακὰ πολυγραφημένα φύλλα, πού βρίσκονται μέσα στὸν ἀτομικὸ φάκελλο κάθε συνέδρου. Οἱ κ.κ. Ἐπισκέπτες (Visitors) τοῦ Συνεδρίου μας θὰ βροῦν ἐπίσης μέσα στὸν φάκελλό τους κάθε σχετικὸ πού ἀφορᾷ τὴν ἀπὸ μέρους τους παρακολούθησι τοῦ Συνεδρίου.

Παρακαλῶ θερμὰ νὰ διαβασθοῦν προσεκτικὰ ὅλα αὐτὰ τὰ ἀριθμημένα φύλλα, γιὰτὶ οἱ πληροφορίες πού περιέχουν συμπληρώνουν τὸ Πρόγραμμα καὶ ἀποβλέπουν νὰ βοηθήσουν τοὺς Συνέδρους, ὥστε ὅλα νὰ λειτουργήσουν εὐρυθμὰ καὶ κατὰ τάξι, μὲ συνέπεια καὶ ἀκρίβεια γιὰ νὰ ἐπιτύχουμε τὸν σκοπὸ μας. Ἐκτὸς ὅμως ἀπ' αὐτὸ ἀποβλέπουν στὸ νὰ κάμουν τὴν διαμονὴ τῶν κ.κ. Συνέδρων πιὸ ἀνετὴ καὶ εὐχάριστη, καὶ τῶν κ.κ. Ἐπισκεπτῶν πιὸ ὠφέλιμη γι' αὐτούς.

Καὶ τώρα, Σεβαστὸ Προεδρῖο, ἔχω, μὲ τὴν ἀδειά σας, τὴν τιμὴ καὶ τὴν χαρὰ νὰ παρουσιάσω στὴν λαμπρὴ αὐτὴ ὁμήγυρη τοὺς ἐκλεκτοὺς κ.κ. Συνέδρους, ἀντιπροσώπους τῶν Θεολογικῶν Σχολῶν, Ἀκαδημιῶν καὶ Ἰνστιτούτων, τὶς θεολογικὰς Προσωπικότητες καὶ τοὺς Παρατηρητὲς τοῦ Συνεδρίου μας. Ὅποιοδήποτε λάθος στὴν ὀρολογία καὶ στὴν σειρὰ τῆς μνείας εἴτε Ἱδρυμάτων εἴτε προσώπων ἀπὸ μέρους μου ὀφείλεται σὲ ἄγνοια τῶν ἀπαιτουμένων



στοιχείων, ἀκριβοῦς τίτλου, τῆς ἀρχαιότητος κλπ. καὶ ὄχι σὲ κακὴ πρόθεσι. Γι' αὐτὸ στὰ ὀνόματα τῶν συναδέλφων μὴ ἐπισκόπων καὶ ἱερωμένων ἀκολουθῶ τὴν ἀλφαβητικὴν σειρά. Παρακαλῶ ὅσοι ἀκούουν τὰ ὀνόματά των νὰ σηκώνονται γιὰ νὰ ἔχουμε τὴ χαρὰ νὰ τοὺς βλέπουμε.

Ἀρχίζω, τιμώντας τὸ Οἰκουμενικὸ Πατριαρχεῖο τῆς Κων/πόλεως, ἀπ' τοὺς ἐκπροσώπους τῆς Θεολογικῆς Σχολῆς Χάλκης. Εἶναι οἱ συνάδελφοι Σεβασμιώτατος Μητροπολίτης Μύρων κύριος Χρυσόστομος καὶ οἱ καθηγητὲς κ.κ. Κων. Καλλίνικος καὶ Βασ. Σταυρίδης.

Ἀπὸ τίς Θεολογικὲς Ἀκαδημίαις τῆς Μόσχας καὶ τοῦ Λένινγκραντ, τῆς Σοβιετικῆς Ἐνώσεως, ἔχουμε κοντὰ μας τοὺς Συναδέλφους: Αἰδ. Καθ. Nicolas Gudiaeν, καθ. N. Zabolotsky, καθ. A. Osipov, καθ. K. Scourat, αἰδ. Δρ. Feris Berki, κ. Gr. Skobey καὶ κ. M. Voskresenskiy.

Ἀπὸ τὰ Θεολογικὰ Ἰνστιτούτα τοῦ Βουκουρεστίου καὶ τοῦ Σιμπίου τῆς Ρουμανίας βρίσκονται μαζί μας οἱ συνάδελφοι: Ἐπίσκοπος Ἀντώνιος Πλοεστίου, αἰδ. καθ. D. Staniloae, αἰδ. καθ. E. Braniște, αἰδ. καθ. D. Popescu, αἰδ. καθ. C. Voicu, αἰδ. καθ. D. Abrudan, αἰδ. καθ. I. Bria καὶ αἰδ. D. Soare.

Ἀπὸ τὸ Θεολογικὸ Ἰνστιτούτο τοῦ Βελιγραδίου τῆς Γιουγκοσλαβίας ἦλθαν οἱ συνάδελφοι: αἰδ. καθ. Ath. Yefić, αἰδ. καθ. Amph. Radović καὶ καθ. St. Gosević.

Ἀπὸ τὴν Θεολογικὴ Ἀκαδημία τῆς Σόφιας ἔχομε μαζί μας τοὺς συναδέλφους καθηγητὰς: καθ. Th. Sabev καὶ τὴν κ. Sabev, καθ. T. Koen καὶ τὴν κ. Koen, καθ. G. Tzarev καὶ κ. P. Baljiev.

Ἀπὸ τὸ Θεολογικὸ Ἰνστιτούτο τοῦ Ἁγίου Σεργίου στὸ Παρίσι εἶναι παρόντες οἱ συνάδελφοι κ.κ. αἰδ. καθ. A. Kniazeff, αἰδ. καθ. E. Melia, αἰδ. καθ. A. Furillas, καθ. C. Andronikoff, καθ. S. Eltchaninoff, καθ. N. Lossky καὶ ἡ κ. Lossky.

Ἀπὸ τὸ Θεολογικὸ Σεμινάριο τοῦ Ἁγίου Βλαδιμήρου στὴ Νέα Ὑόρκη μᾶς ἦλθαν οἱ συνάδελφοι κ.κ. καθ. J. Meyendorff καὶ ἡ κ. Meyendorff, καθ. S. Verhovskoy καὶ αἰδ. καθ. Th. Hopko.

Ἀπὸ τὴν Θεολογικὴ Σχολὴ τοῦ Τιμίου Σταυροῦ εἶναι κοντὰ μας οἱ συνάδελφοι: αἰδ. καθ. Θ. Στυλιανόπουλος, αἰδ. καθ. N. Βαπόρης, αἰδ. καθ. M. Ἀγιοργούσης, αἰδ. καθ. Ἠλ. Φάρος καὶ καθ. Γ. Μπεμπής.

Ἀπὸ τὴν Θεολογικὴ Σχολὴ τοῦ Μπελεμέντ, στὸ Λίβανο, ἔχομε ἐδῶ τοὺς συναδέλφους καθηγητὰς κ.κ. Σεβ. Μητρ. Λιβάνου Γεώργιο Khodre καὶ καθ. N. Tarazi.

Ἀπὸ τὸ Ὁρθόδοξο Τμῆμα Σπουδῶν τοῦ Θεολογικοῦ Ἰνστιτούτου τῆς Πράγας, Τσεχοσλαβικίας ἔχομε μαζί μας τὸν συνάδελφο αἰδ. καθ. N. Suvarsky.

Ἀπ' τὸ Ὁρθόδοξο Τμῆμα Σπουδῶν τοῦ Θεολογικοῦ Ἰνστιτούτου τῆς Βαρσοβίας, Πολωνία, βρίσκεται μαζί μας ὁ συνάδελφος καθ. J. Anchimiuk.

Ἀπὸ τὸ Ὁρθόδοξο Τμῆμα Σπουδῶν τοῦ Θεολογικοῦ Ἰνστιτούτου τοῦ Παν/μίου τοῦ Ἐλσίνκι εἶναι παρὼν ὁ συνάδελφος αἰδ. καθ. J. Seppala.

Ἀπ' τὴ Θεολογικὴ Σχολὴ τῆς Θεσσαλονίκης εἶναι παρόντες οἱ συνάδελφοι καθηγητὲς κ.κ. Κοσμήτωρ Γ. Γαλίτης, Ἱ. Καλογήρου, Ἱ. Ἀναστασίου, Κ. Καλοκύρης Γ. Μαντζαρίδης, Ἀθ. Γερομιχαλός, αἰδ. Ἱ. Ρωμανίδης καὶ Ἱ.



Κορναράκης. Κι' οί συνάδελφοι Ὑφηγητές: Ἀθ. Ἀγγελόπουλος καὶ Θ. Ζήσης.

Τέλος ἀπ' τῇ Θεολογικῇ Σχολῇ τῶν Ἀθηνῶν εἶναι παρόντες οἱ συνάδελφοι καθηγητές κ.κ. Κοσμήτωρ Κ. Μουρατίδης, Π. Τρεμπέλας, Ἰ. Καρμίρης, Γ. Κονιδάρης, Μ. Σιώτης, Ἀνδ. Φυτράκης, Σ. Ἀγουρίδης, Εὐ. Θεοδώρου, Ν. Νησιώτης, Ν. Μπρατσιώτης, Βλ. Φειδᾶς, Β. Δεντάκης, Θεοφ. Ἐπίσης κ. Ἀνδρούσης Ἀναστάσιος, Κ. Παπαπέτρου, Στ. Παπαδόπουλος καὶ Μ. Φαράντος. Κι οἱ συνάδελφοι Ὑφηγητές κ.κ. Γ. Γρατσέας, Ἐμ. Κωνσταντινίδης, Ν. Μητσόπουλος, Κ. Σκουτέρης, Χρ. Βούλγαρης καὶ Π. Ἀνδριόπουλος.

Καὶ ἄλλοι συνάδελφοι θὰ ἐπιθυμοῦσαν νὰ βρίσκονται ἐδῶ μαζὶ μας. Γιὰ διάφορους λόγους δὲν μπόρεσαν τελικὰ νὰ ἔλθουν. Μᾶς ἔγραψαν πολὺ ὁμορφα γράμματα καὶ θερμὲς εὐχὲς γιὰ τὴν ἐπιτυχία τοῦ Συνεδρίου. Ὁ χρόνος δὲν ἐπιτρέπει ν' ἀναφερθῶ τώρα σ' αὐτά.

Τίς θεολογικὲς προσωπικότητες ποὺ ἔχομε τὴν εὐτυχία νᾶχωμε κοντά μας θὰ μοῦ ἐπιτρέψετε ν' ἀναφερθῶ ἐπίσης μὲ τὴν ἴδια ἀλφαβητικὴ σειρά: Ἀρχιεπ. Basil Krivosheine, Βέλγιο, Ἀρχιεπ. Σιναίου Δαμιανός, Μητρ. Κίτρους, Βαρνάβας, Ἑλλάς, Ἐπίσκ. Ἀμφιπόλεως Σίλας, Η.Π.Α., Ἐπίσκ. Βρεσθένης Δημήτριος, Ἑλλάς, Ἐπίσκ. Ναυκρατίδος Θεόδωρος, Οὐγκάντα, αἰδ. Κάλλιστος Ware, Ἀγγλία, Πάνος. Ἠγούμενος Σιμωνόπετρας Αἰμιλιανός, Ἑλλάς, Πάνος. Ἠγούμενος Μονῆς Σταυρονικήτα Βασίλειος, Ἑλλάς, αἰδ. Καθ. Δ. Κωνσταντέλλος, Η.Π.Α. καθ. Ἰ. Ζηζιούλας, Ἀγγλία.

Τηρώντας τὴν ἴδια σειρά θὰ ἀναφέρω τὰ ὀνόματα καὶ τῶν ἐκλεκτῶν Παρατηρητῶν τοῦ Συνεδρίου: Αἰδ. Dr. Bouwen, Ἰσραήλ, καθ. Van Cangh, Βέλγιο, αἰδ. El. Fortino, Βατικανό, καθ. E. Hardy, Ἀγγλία, καθ. W. Küppers, Δ. Γερμανία, Μητρ. Paul-Gregorius, Ἰνδία, Δρ. K. Raiser, Π.Σ.Ε. Ἑλβετία, Δρ. Br. Rigdon, Η.Π.Α., καθ. R. Slenczka, Δ. Γερμανία, Δρ. M. Tadnos, Αἴγυπτος, καθ. Cyr. Vogel, Γαλλία, καθ. W. de Vries, Ἰταλία, Δρ. N. Wirwoll, Δ. Γερμανία, Ἀρχιεπ. Sarkisian Karekin, Η.Π.Α.

Δύο ἐκ τῶν κ.κ. Παρατηρητῶν ἐκπροσωποῦν ὄχι θεολογικά ἱδρύματα ἀλλὰ μεγάλα ἱδρύματα, παγκοσμίων διαστάσεων, ἐκκλησιαστικῆς καὶ θεολογικῆς σημασίας. Πρόκειται περὶ τοῦ κ. Konrad Raiser, τοῦ Παγκοσμίου Συμβουλίου τῶν Ἐκκλησιῶν, καὶ τοῦ π. Fortino, τῆς Γραμματείας διὰ τὴν Χριστιανικὴν Ἐνότητα τῆς Ρωμαιοκαθολικῆς Ἐκκλησίας.

Στὴν συνάφεια αὐτὴ πρέπει νὰ ἀναγνωσθοῦν ὀρισμένα μηνύματα, ποὺ ἀπευθύνονται πρὸς τὸ Συνεδριό μας. Καὶ πρῶτα-πρῶτα διαβάσω τὸ μήνυμα τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριάρχου Δημητρίου:

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ  
ΕΛΕΩ ΘΕΟΥ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ ΝΕΑΣ ΡΩ-  
ΜΗΣ ΚΑΙ ΟΙΚΟΥΜΕΝΙΚΟΣ ΠΑΤΡΙΑΡΧΗΣ

Τοῖς ἐλλογιμοτάτοις Συνέδροις  
Τοῦ Β' Ὁρθοδόξου Θεολογικοῦ Συνεδρίου  
Χάριν καὶ ἔλεος παρὰ Κυρίου  
Παρ' ἡμῶν δὲ εὐχὴν καὶ εὐλογίαν

Χαρᾷ καὶ τιμῇ καὶ προσδοκίᾳ χαιρετίζομεν ἀπὸ τῆς Ἀγίας τοῦ Χριστοῦ Μεγάλης Ἐκκλησίας τὸ Β' Συνέδριον Ὁρθοδόξου Θεολογίας καὶ ἀπευθύνομεν ἐνὶ ἐκάστῳ ὑμῶν, ἀγαπητοὶ καὶ τιμιώτατοι σύναεδροι, τὴν Πατριαρχικὴν ἡμῶν πρόσρησιν.

Ἐκτιμῶμεν καὶ ἀξιολογοῦμεν Ὁρθοδόξως καὶ Ἐκκλησιαστικῶς τὸ ὑφ' ὑμῶν ὡς κεντρικὸν θέμα τοῦ συνεδρίου ἐπιλεγέν «Ἡ Θεολογία τῆς Ἐκκλησίας καὶ ἡ πραγμάτωσις αὐτῆς». Διότι εἶναι ὄντως Ὁρθόδοξον θεολογικὸν θέμα. Λέγοντες Ὁρθόδοξον ἐννοοῦμεν Θεολογίαν τῆς Μιᾶς, Ἀγίας, Καθολικῆς καὶ Ἀποστολικῆς Ἐκκλησίας. Ναὶ λέγομεν ὑμῖν· θεολογοῦμεν κατὰ Χριστὸν ὄντως μόνον ἐν τῇ Ἐκκλησίᾳ τοῦ Χριστοῦ. Ἡ χριστιανικὴ Θεολογία εἶναι Θεολογία τῆς Ἐκκλησίας. Ἡ Θεολογία τοῦ Θεοῦ Λόγου, ἡ Ἰωάννειος, ἡ Παύλειος, ἡ Ἀποστολικὴ καθόλου, ἡ Πατερικὴ, τῆς ὁποίας ἔκφρασις καὶ συνέχισις εἶναι ἡ Ὁρθόδοξος Θεολογία ἐν τῇ συνειδήσει τῆς μιᾶς ἀδιαίρετου Ἐκκλησίας τοῦ Χριστοῦ, εἶναι ὀργανικὸν στοιχεῖον ἐν τῷ συναπαρτισμῷ τοῦ ὅλου, τοῦ Θεανδρικοῦ Σώματος τοῦ Κυρίου, τῆς Ἐκκλησίας. Ὁ ἄμβων καὶ ἡ ἔδρα θεολογοῦσι χριστιανικῶς καὶ δὴ Ὁρθοδόξως ἐν τῇ Εὐχαριστίᾳ καὶ μετὰ τοῦ ἐπισκόπου σὺν τῷ περὶ αὐτὸν πιστῷ λαῷ τοῦ Θεοῦ, ἐν τῇ ὅλῃ πληρότητι τῆς Ἐκκλησίας. Αὕτη καὶ ἡ Θεολογία τῶν Οἰκουμενικῶν ἡμῶν Συνόδων.

Τὴν τοιαύτην Θεολογίαν παραλαβόντες, διακατέχοντες καὶ ἱεουργοῦντες ἐν τῇ Ἀγίᾳ τοῦ Χριστοῦ Μεγάλῃ Ἐκκλησίᾳ, ταύτην καὶ προβαλλόμεθα ὑμῖν εἰς ἐμπνευσιν καὶ εἰς ὁδηγὸν καὶ εἰς τὸ ἐκφράσαι ὑμᾶς ταύτην ἐν κατηγορήμασι καὶ διατυπώσεσι καταληπταῖς τῷ συγχρόνῳ Ὁρθοδόξῳ πιστῷ, παντὶ Χριστιανῷ καὶ τῷ κόσμῳ καθόλου, εἰς δόσιν μαρτυρίας, ὅτι ἡ Ὁρθόδοξος Θεολογία εἶναι ζῶσα ὡς ἡ Ὁρθόδοξος Ἐκκλησία καὶ ὅτι πραγματοῦται αὕτη ἐν τῇ Ἐκκλησίᾳ, καὶ ἐν αὐτῇ καὶ μετ' αὐτῆς λειτουργεῖ τὴν μεταμόρφωσιν τοῦ κόσμου.

Καὶ ταῦτα μὲν οὕτως ἀφ' ἡμῶν, ἡ δὲ τοῦ Θεοῦ χάρις καὶ τὸ ἄπειρον ἔλεος εἴη μετὰ πάντων ὑμῶν.



Ὁ πατὴρ Soare θὰ ἀναγνώσει μῆνυμα τοῦ Πατριάρχου Ρουμανίας κ. Ἰουστινιανοῦ:

Πρὸς τὰ Μέλη  
τοῦ 2ου Συνεδρίου  
τῶν Ὁρθοδόξων Θεολογικῶν Σχολῶν.

Ἡ Ὁρθόδοξος Ἐκκλησία τῆς Ρουμανίας ἐδέχθη μὲ μεγάλην χαρὰν καὶ ὑπεστήριξεν ἐξ ἀρχῆς τὴν πρωτοβουλίαν τῆς συγκλήσεως τοῦ 2ου Συνεδρίου τῶν Ὁρθοδόξων Θεολογικῶν Σχολῶν. Ἡ Ἐκκλησία μας ἀνταποκρινόμενη εἰς τὴν μεγάλην σημασίαν τοῦ Συνεδρίου ἔστειλε ἐκπροσώπους εἰς τὴν προπαρασκευαστικὴν Ἐπιτροπὴν τοῦ Συνεδρίου καὶ αὐτὴν τὴν στιγμὴν μίᾳ ἀντιπροσωπείᾳ ἐκ 10 θεολόγων αὐτῆς παρευρίσκεται εἰς τὸ Συνέδριον.

Θεωροῦμεν ἰδιαίτερως σπουδαῖον τὸ γεγονὸς ὅτι τὸ θέμα τοῦ Συνεδρίου ἔχει ὡς κεντρικὴν ἰδέαν τὴν στενὴν σχέσιν μεταξύ Θεολογίας καὶ Ἐκκλησίας. Ἐλπίζομεν ὅτι αἱ ποικίλαι καὶ ἱκαναὶ τὸν ἀριθμὸν εἰσηγήσεις καὶ τὰ σχόλια ποὺ θὰ παρουσιασθοῦν ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ ταύτῃ θὰ προσφέρουν εἰς τὰς Ἐκκλησίας μας νέας βάσεις διὰ μίαν νέαν καὶ περισσότερον καρποφόρον δραστηριότητα, μὲ τὸν σκοπὸν τῆς υἱοθετήσεως κοινῶν ἀπόψεων εἰς τὰς σχέσεις μας μὲ τὰς ἄλλας Χριστιανικὰς Ἐκκλησίας, μὲ τὴν Οἰκουμενικὴν κίνησιν καὶ μὲ τὴν Θεολογίαν τῶν ἄλλων χριστιανικῶν Ὁμολογιῶν.

Εἴμεθα σταθερῶς πεπεισμένοι ὅτι αὐτὸ τὸ Συνέδριον θὰ συμβάλῃ μεγάλως εἰς τὴν ἐνίσχυσιν τῆς ἐνότητος ὅλης τῆς Ὁρθοδοξίας καὶ θὰ ἀποτελέσῃ μίαν περαιτέρω βαθμίδα διὰ τὴν προπαρασκευὴν τῆς Ἀγίας καὶ Μεγάλης Συνόδου τῆς Ὁρθοδόξου Ἐκκλησίας.

Ὡσαύτως, ἔχοντες ὑπ' ὄψιν ὅτι πολλαὶ τῶν Ὁρθοδόξων Ἐκκλησιῶν εἶναι Ἐθνικαὶ Ἐκκλησίαι, ἔχομεν τὴν πεποίθησιν ὅτι τὸ Συνέδριον θὰ συντελέσῃ εἰς τὴν καλυτέραν ἐπικοινωνίαν καὶ σύσφιγξιν τῶν δεσμῶν μεταξύ τῶν χωρῶν καὶ τῶν λαῶν μας. Ταυτοχρόνως, ἐφ' ὅσον τὸ Συνέδριον ἐνδιαφέρεται διὰ τὴν βελτίωσιν τῆς ἐπικοινωνίας μεταξύ Ἐκκλησίας καὶ κόσμου, θὰ προσφέρῃ ἀναμφιβόλως θετικὴν βοήθειαν εἰς τὰς εὐγενεῖς ἐπιδιώξεις τῆς συγχρόνου ἀνθρωπότητος καθὼς καὶ εἰς τὴν καλλιέργειαν τῶν ἰδεῶδων τῆς εἰρήνης καὶ τῆς κατανοήσεως μεταξύ τῶν λαῶν ὅλου τοῦ κόσμου.

Ἀς εὐχαριστήσωμεν τὸν Θεὸν διότι μᾶς ἐβοήθησε νὰ ὀργανώσωμεν, μετὰ ἀπὸ 40 ἔτη ἓνα συμπόσιον Ὁρθοδόξου Θεολογίας. Στέλλομεν τὴν εὐλογίαν μας πρὸς ὅλους τοὺς συνέδρους καὶ ἀσπαζόμεθα φιλήματι ἀγίῳ ὅλους τοὺς Προκαθημένους τῶν Ἀδελφῶν Ὁρθοδόξων Ἐκκλησιῶν, αἱ ὁποῖαι ἔστειλαν ἀντιπροσώπους εἰς αὐτὴν τὴν συνάντησιν, ἡ ὁποία ἀνεμένετο μὲ μέγαλον ἐνδιαφέρον ἀπὸ ὁλόκληρον τὴν Ὁρθοδοξίαν.

Ἐκφράζομεν τὰς θερμὰς εὐχαριστίας μας πρὸς τὴν Ἀγίαν Ὁρθόδοξον Ἐκκλησίαν τῆς Ἑλλάδος καὶ τὸν Προκαθήμενον Αὐτῆς Μακαριώτατον Ἀρχιεπίσκοπον Σεραφεῖμ διὰ τὴν εὐγενῆ φιλοξενίαν τὴν προσφερθεῖσαν πρὸς τοὺς συνέδρους καὶ συγχαίρομεν τοὺς ὀργανωτὰς διὰ τὴν ἐργασίαν, τὴν ὁποίαν ἔχουν ἐπιτελέσει.

Ἀς προσευχηθῶμεν πρὸς τὸν Κύριον καὶ Σωτῆρα ἡμῶν Ἰησοῦν Χρι-

στόν, νά εὐλογήσῃ τὸ συνέδριον τοῦτο, ὥστε ὁ θεολογικὸς ὀρίζων καὶ αἱ προοπτικαὶ νά διευρυνθοῦν καὶ φωτισθοῦν μὲ νέον φῶς διὰ μίαν καλυτέραν κατανόησιν τῆς Θείας Ἀποκαλύψεως καὶ τὴν πρόοδον ὅλου τοῦ κόσμου πρὸς τὴν ὁδὸν τῆς Σωτηρίας.

Εὐχόμεθα πλήρη ἐπιτυχίαν πρὸς τὸ Συνέδριον καὶ καρποφόρα ἀποτελέσματα εἰς τὰς ψυχὰς τῶν πιστῶν μας.

Ἀπὸ τὸν Κοσμήτορα τῆς Θεολογικῆς Σχολῆς Σόφιας λάβαμε τὸ ἀκόλουθο μήνυμα:

Ἐντιμώτατε κύριε Πρόεδρε,

Ἐν ὀνόματι τῆς Θεολογικῆς Ἀκαδημίας «Ἅγιος Κλήμης Ἀχρίδος» καὶ τοῦ Θεολογικοῦ Σεμιναρίου «Ἅγιος Ἰωάννης τῆς Ρίλας» τῆς Σόφιας, χαιρετίζουμε ἐκ βάθους καρδίας τοὺς ὁργανωτὲς καὶ τοὺς συνέδρους τοῦ Β' Θεολογικοῦ Συνεδρίου τῶν Ὁρθοδόξων ἐκπαιδευτικῶν ἰδρυμάτων, καὶ προσευχόμεστε καὶ εὐχόμεστε ἀδελφικὰ γιὰ τὴν ἐπιτυχή ἔκβασή του.

Ἡ ἐντυπωσιακὴ αὐτὴ ὁμήγυρη θὰ ἀποτελέσει, μὲ τὴν ἐμπνευση τοῦ Ἁγίου Πνεύματος, μὴ νέα συμβολὴ στὴν βεβαίωση τῆς εὐλογημένης ἀπὸ τὸ Θεὸ ἐνότητος, τῆς ἀγάπης καὶ τῆς συνεργασίας μεταξὺ τῶν ἁγίων Ὁρθοδόξων Ἐκκλησιῶν, θὰ προβάλλει τὴ μαρτυρίαν τῆς ἁγίας Ὁρθοδοξίας, τὴ συμβολὴ τῆς στὴν οἰκουμένην προσπάθεια, στὴν ἀδελφοποίησιν, στὸ θρίαμβο τῆς εἰρήνης καὶ τῆς δικαιοσύνης στὸν κόσμον, θὰ πραγματοποιήσῃ τοὺς ζωτικὸς στόχους τῆς σύγχρονης θεολογίας καὶ θὰ ἐδραιώσῃ τὴ συνεργασία ἀνάμεσα στὰ ὀρθόδοξα θεολογικὰ ἐκπαιδευτικὰ ἰδρύματα. «Εἴη ὁ Χριστὸς μεθ' ὑμῶν»!

Ἐπίσκοπος Dragovitsa Ἰωάννης  
Κοσμήτωρ Θεολογικῆς Ἀκαδημίας  
«Ἅγιος Κλήμης Ἀχρίδος»

Ὁ Κοσμήτωρ τῆς Θεολογικῆς Σχολῆς Balamand μᾶς ἔστειλε τὸ ἀκόλουθο μήνυμα:

«Ἐπὶ τῇ ἐνάρξει τοῦ Β' Συνεδρίου τῶν Ὁρθοδόξων Θεολογικῶν Σχολῶν, ἐκ μέρους τῆς Θεολογικῆς Σχολῆς τοῦ Ἁγίου Ἰωάννου τοῦ Δαμασκηνοῦ ἐν Λιβάνῳ, συγκαίρομεν ὑμᾶς ὡς καὶ τὰ μέλη τῆς Ὁργανωτικῆς Ἐπιτροπῆς καὶ εὐχόμεθα ἐπιτυχίαν εἰς τὰς ἐργασίας τοῦ Συνεδρίου. Ἡ κατὰ συχνὰς περιόδους συνάντησις Ὁρθοδόξων Θεολόγων καὶ ἡ συζήτησις ἐπὶ φλεγόντων θεμάτων ἀπασχολούντων ἰδιαίτερος τὴν Ὁρθοδοξίαν καὶ γενικώτερον τὴν χριστιανικὴν κοινωνίαν καὶ τὸν κόσμον ἀποτελεῖ ἐπιτακτικὴν ἀνάγκην. Εὐελπιστοῦμεν, ὅτι ἐκ τοῦ Συνεδρίου τούτου τῶν Θεολογικῶν Σχολῶν θὰ προκύψουν ἀγαθὰ συμπεράσματα, ἅτινα θὰ βοηθήσουν τὴν Ἐκκλησίαν εἰς τὸ ἔργον αὐτῆς, δηλαδὴ τῆς πραγματώσεως τῆς ἐν Χριστῷ σωτηρίας εἰς τὸν κόσμον, ἰδίᾳ σήμερον ὅτε ἡ παραπαίουσα πνευματικῶς ἀνθρωπότης ἀγωνιῶδως ἀναζητεῖ φῶς πρὸς ποδηγέτησιν, ἀλήθειαν, εἰρήνην καὶ δικαιοσύνην.



Ευχόμενοι καὶ αὖθις εὐδώσωσιν τῶν ἐργασιῶν τοῦ Συνεδρίου καὶ πᾶσαν ἀπὸ Θεοῦ εὐλογίαν εἰς τὰ μέλη αὐτοῦ διατελοῦμεν

Μετὰ πολλῆς ἀγάπης ἐν Κυρίῳ

Ὁ Μητροπολίτης Τυάων Παντελεήμων Ροδόπουλος  
Κοσμήτωρ

Θὰ παρακαλέσω τώρα τοὺς ἀξιότιμους ἐκπρόσωπους τῆς Γραμματείας γιὰ τὴν Χριστιανικὴ Ἑνότητα τοῦ Βατικανοῦ κ. Ἐλευθέριο Fortino, καὶ τὸν κ. Δρ. Konrad Raiser νὰ ἀναγνώσουν τὰ μηνύματά τους:

Αἰδ. Fortino:

Εἶμαι λίαν εὐτυχὴς διότι μοῦ δίδεται ἡ εὐκαιρία ὅπως φέρω πρὸς τὸ δεῦτερον διεθνὲς Συνέδριον τῶν Ὁρθοδόξων Θεολογικῶν Σχολῶν τὸν ἀδελφικὸν χαιρετισμὸν καὶ τὰς εὐχὰς τῆς Γραμματείας τῆς Ρωμαιοκαθολικῆς Ἐκκλησίας διὰ τὴν χριστιανικὴν ἐνότητα καὶ τοῦ Προέδρου αὐτῆς Σεβασμιωτάτου Καρδινάλιου Ἰωάννου Willebrands.

Ἡ Καθολικὴ Ἐκκλησία παρακολουθεῖ μὲ μεγάλον ἐνδιαφέρον τὴν ἐξέλιξιν τῆς θεολογικῆς σκέψεως ἐν τῇ ζωῇ τῶν Ἁγίων τοῦ Θεοῦ Ἐκκλησιῶν ἐν ὧσιν ἰδιατέρως τῆς ἀποκαταστάσεως τῆς τελείας χριστιανικῆς ἐνότητος. Πράγματι ἡ Β' Βατικανὴ Σύνοδος ἐπεσήμανε ὅτι ἡ πορεία πρὸς τὴν ἐνότητα ἀπαιτεῖ τὴν ἀνακαίνισιν τῶν πνευμάτων καὶ τῆς σκέψεως ἐν τῇ πιστότητι πρὸς τὴν Ἱερὰν Παράδοσιν τῆς Ἐκκλησίας.

Εὐχομαι λοιπὸν ὅπως μὲ τὴν βοήθειαν τοῦ Θεοῦ αἱ ἐργασίαι σας στεφοῦν μὲ πλήρη ἐπιτυχίαν, ὥστε τὸ Συνέδριον τοῦτο ν' ἀποτελέσῃ καρποφόρον διακονίαν πρὸς τὴν Ὁρθόδοξον Ἐκκλησίαν καὶ συμβάλῃ θετικῶς εἰς τὴν προώθησιν τῆς χριστιανικῆς ἐνότητος.

Ἐκφράζω τὴν βαθυτάτην εὐγνωμοσύνην μου διὰ τὴν εὐγενῆ πρόσκλησιν πρὸς τὴν Καθολικὴν Ἐκκλησίαν ὅπως μετάσχῃ τῶν ἐργασιῶν τοῦ Συνεδρίου τούτου.

Εὐχαριστῶ

Δρ. Konrad Raiser:

Εἶναι τιμὴ καὶ προνόμιο γιὰ μένα νὰ σᾶς μεταφέρω τοὺς θερμοὺς καὶ ἀδελφικοὺς χαιρετισμοὺς τοῦ Παγκοσμίου Συμβουλίου τῶν Ἐκκλησιῶν καὶ ἰδιαίτερα τοῦ Γ. Γραμματέα του Δρος Philip A. Potter. Ὅλες οἱ Ἐκκλησίες σας εἶναι μέλη τοῦ Παγκοσμίου Συμβουλίου καὶ ἔτσι σᾶς χαιρετίζω ἐκ μέρους τῆς κοινωνίας ἐκείνης, ποὺ ἀναπτύχθηκε μὲ τὴ χάρις τοῦ Θεοῦ ἀνάμεσα στὶς χριστιανικὰς Ἐκκλησίες στὰ πλαίσια τῆς οἰκουμενικῆς κινήσεως.

Τὸ Παγκόσμιο Συμβούλιο τῶν Ἐκκλησιῶν ἔχει συνείδηση γιὰ τὸ πόσα ὀφείλει στὴν Ὁρθόδοξία καὶ ἰδιαίτερα στὴν ὀρθόδοξη θεολογία. Ὅταν συγκλήθηκε τὸ Α' Συνέδριον τῶν Ὁρθοδόξων Θεολογικῶν Σχολῶν, σαράντα χρόνια πρὶν τὸ Παγκόσμιο Συμβούλιο δὲν ὑπῆρχε ἀκόμα. Στὸ μεταξύ ἡ οἰκουμενικὴ διάσταση ἐγινε ἀναπόσπαστο τμῆμα τῆς ζωῆς καὶ τῆς θεολογίας ὄλων τῶν

Ἐκκλησιῶν. Ἐτσι λοιπὸν τὸ Παγκόσμιο Συμβούλιο θεωρεῖ τὴ σύγκληση τοῦ Β' αὐτοῦ Συνεδρίου τῶν Ὁρθοδόξων Θεολογικῶν Σχολῶν ὡς γεγονὸς μεγάλης οἰκουμενικῆς σημασίας καὶ ἀναμένει τὰ ἐρεθίσματα ποὺ θὰ προκαλέσει.

Βέβαια ἡ ἡμερήσια διάταξη ἀντικατοπτρίζει βασικὰ τὰ ἐνδιαφέροντα τῆς Ὁρθοδόξου Θεολογίας καὶ τῆς θεολογικῆς ἐκπαιδεύσεως στὶς Ὁρθόδοξες Ἐκκλησίες στὴ στιγμή αὐτὴ τῆς ἱστορίας τους. Θὰ σᾶς ἐνδιέφερε πάντως νὰ γνωρίσετε, ὅτι τὰ θέματα αὐτὰ ποὺ προκύπτουν ἀπὸ τὸν ἐνδο-ὀρθόδοξο διάλογο, βρίσκονται καὶ στὸ κέντρο τῆς σύγχρονης οἰκουμενικῆς συζητήσεως. Ἐτσι τὸ Παγκόσμιο Συμβούλιο καὶ πολλὲς ἀπὸ τίς μὴ Ὁρθόδοξες Ἐκκλησίες-μέλη του ἐνδιαφέρονται γιὰ τὴν ἐκ νέου διαλεύκανση τῆς θέσεως τῆς Ἐκκλησίας στὸν σύγχρονο κόσμο, πράγμα ποὺ ἀναγκαστικά θέτει τὸ ἐρώτημα γιὰ τὸ ρόλο καὶ τὴ φύση τῆς θεολογίας καθὼς καὶ γιὰ τὴ σχέση της πρὸς τὴν Ἐκκλησία καὶ τὸν κόσμο. Ἐχουμε τὴν ἐλπίδα ὅτι ὁ διάλογός σας θὰ ἀποφέρει καρποὺς καὶ ὡς πρὸς τὴν εὐρύτερη οἰκουμενικὴ ἀναζήτηση. Θὰ κατακλείσω μὲ τὴν εὐχὴ ὅπως εὐλογηθοῦν οἱ ἐργασίες τοῦ Συνεδρίου αὐτοῦ, ὥστε νὰ συμβάλλει στὴν οἰκοδομὴ τῆς Ἐκκλησίας καὶ στὴν ἐνότητα τοῦ λαοῦ τοῦ Θεοῦ. Εὐχαριστῶ.

Πρὶν κατέβω ἀπ' τὸ βῆμα αἰσθάνομαι τὴν ὑποχρέωσι ἐκ μέρους τῆς Θεολογικῆς Σχολῆς τῶν Ἀθηνῶν καὶ τῆς ἀδελφῆς Σχολῆς τῆς Θεσ/νίκης νὰ εὐχαριστήσω τὴν Ἀγία καὶ Ἱερὰ Σύνοδο τῆς Ἐκκλ. τῆς Ἑλλάδος γιὰ τὴν ἠθικὴ συμπαράστασί της πρὸς τὸ Συνέδριο. Ὅπως διαμορφώθηκαν τὰ πράγματα μεταπολεμικὰ σὲ μεγάλα τμήματα τοῦ κόσμου ἐν σχέσει πρὸς τὸ νομικὸ status πολλῶν Θεολογικῶν Σχολῶν, χωρὶς τὴν μεσολάβησι τῆς δικῆς μας Ἀγίας καὶ Ἱερᾶς Συνόδου, θὰ ἦταν ἀδύνατος ἡ ἀνάληψι τῆς εὐθύνης γιὰ τὴν σύγκλησι καὶ ὀργάνωσι αὐτοῦ τοῦ Συνεδρίου ἀπὸ τίς κρατικὲς πανεπιστημιακὲς Σχολὲς τῆς Ἑλλάδος. Ἐπὶ πλέον ἡ Ἑλληνικὴ Ἐκκλησία παρεχώρησε τὰ κτήρια τοῦ Διορθόδοξου Κέντρου καὶ τῆς Ἀνωτέρας Ἱερατικῆς Σχολῆς τῆς Ἀγίας Παρασκευῆς γιὰ τὴν διαμονὴ τῶν Συνέδρων, κατὰ δὲ τὴν σύγκλησι τῶν δύο Προπαρασκευαστικῶν Ἐπιτροπῶν ὁ Ἀρχιεπίσκοπος Ἀθηνῶν κι ὁ Θεοφιλέστατος Ἡγούμενος τῆς Ἱερᾶς αὐτῆς Μονῆς περιέβαλαν τὴν προσπάθεια μας μὲ φιλόξενα αἰσθήματα. Ἰδιαίτερα ὁμως ὀφείλω ἐκ μέρους τῆς Θεολογικῆς Σχολῆς νὰ εὐχαριστήσω τὸν ἐξοχώτατον Ὑπουργὸν τῆς Παιδείας καὶ τῶν Θρησκευμάτων κ. Γεώργιο Ράλλη, τὸν Ὑπουργὸ Πολιτισμοῦ καὶ Ἐπιστημῶν κ. Κων. Τρυπάνη, τὴν Γεν. Διεύθυνση τοῦ ΕΟΤ, τὴν Σύγκλητο τοῦ Παν/μίου Ἀθηνῶν καθὼς καὶ ὅλους ἐκείνους, οἱ ὁποῖοι ἔδωκαν τὰ οικονομικὰ μέσα γιὰ τὴν πραγματοποιήσι αὐτῆς τῆς Συνάξεως μὲ τὴν ἀντίληψι πὼς ἀρκετὰ ἀναμένουν ἀπὸ αὐτὴν οἱ Ἐκκλησίες καὶ οἱ λαοὶ μας.

Τὶς πιὸ θερμὲς εὐχαριστίες ἐκφράζω ἐπίσης καὶ ἀπὸ τῆ θέσι αὐτὴ κατὰ τὴν ἐπίσημη αὐτὴ ὥρα, πρὸς τοὺς συνεργάτες τῆς ὀργανωτικῆς ἐπιτροπῆς, μέλη τῆς πανεπιστημιακῆς μας οἰκογενείας, ὀφηγητές, βοηθοὺς, φοιτητὲς ποὺ ἐργάσθηκαν μὲ ζῆλο καὶ ἀφοσίωσι γιὰ νὰ ἐπιτύχωμε ἓνα καλὸ ἀποτέλεσμα.

Τελειῶνω μὲ τὴν παράκληση νὰ μᾶς συγχωρήσετε γιὰ ὅλα τὰ λάθη ἢ τὰ σφάλματά μας κατὰ τὴν ὀργάνωσι τοῦ Συνεδρίου. Θὰ εἴμαστε ἐδῶ κατὰ τὸ ἀρχόμενο δεκαήμερο «ἐγρηγόροι», νύχτα καὶ μέρα, γιὰ ν' ἀναπληρώσουμε κατὰ τὸ δυνατό, μὲ τίς ὑποδείξεις σας, ὅποιεςδήποτε παραλείψεις μας. Σᾶς εὐχαριστῶ.



Ἡ Ἱερὰ Σύνοδος τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος  
Πρὸς τὴν Α.Μ. τὸν Πατριάρχην Ρουμανίας Ἰουστινιανὸν  
25 Φεβρουαρίου 1971

Ἀνὰ τὸν κόσμον ἅπαντα, ὡς ἴστε καὶ Ὑμεῖς ἡμῶν βέλτιον, πολλὰ καὶ εἰς πυκνότητα χρόνου διαστήματα συγκροτοῦνται διεκκλησιαστικά συνέδρια, εἰς τὰ ὅποια μετέχοντες καὶ ἡμεῖς ἐπιχειροῦμεν οὐσιαστικώτερον τινὰ τῆς ἐν ἡμῖν ἐλπίδος δοῦναι μαρτυρίαν.

Ἀλλὰ πᾶς τις ἂν ὁμολογήσειεν, ὅτι εἰ μετὰ τῶν παρὰ ταῖς ἄλλαις ὁμολογίαις διακόνων τῆς θεολογίας σπουδάζοντες διαλεγόμεθα, πολλῶ μᾶλλον μετὰ τῶν οἰκείων τῆς πίστεως τοῦτο δεῖ ποιεῖν, καὶ λοιπὸν Συνέδριον τῆς Ὁρθόδοξου Θεολογίας συγκροτῆσαι μὴ ὑπερτίθεσθαι.

Καὶ ἐβουλόμεθα μὲν ἡμεῖς τοῦτου χάριν μηδενὸς φείδεσθαι. Ἐπειδὴ ὁμως εἰς τὴν καθ' Ὑμᾶς ἁγίαν τοῦ Χριστοῦ Ἐκκλησίαν τοῦτο ἀνατρέχει τὸ δικαίωμα κατὰ τὸ κοινῇ ἐν ἔτει χιλιοστῷ ἑννεακοσιοστῷ τριακοστῷ ἔκτῳ (1936) τοῖς συμπαροῦσιν εἰς τὸ Α' Συνέδριον τῆς Ὁρθόδοξου Θεολογίας δόξαν, ἀδελφικῶς παρακαλοῦμεν, ὅπως, εἰ γε τῇ ἀγιωτάτῃ Ἐκκλησίᾳ Ρουμανίας οὐκ ἔστιν ἐπὶ γε τοῦ παρόντος δυνατόν, τῇ καθ' ἡμᾶς ἐπιτρέψη ἁγία Ἐκκλησία τοῦτο ποιῆσαι.

Ἦδη ἀπρητίσθη τὸ παρὰ τῇ Ἱερᾷ Μονῇ Πεντέλης Ἰδρυθὲν «Διορθόδοξον Κέντρον», οὐ μακρὰν ἀπὸ τῶν Ἀθηνῶν κείμενον, καὶ τὴν ἀνάλογον τοῦ δι' ὃν ὁκοδομήθη σκοποῦ ἐκδέχεται χρῆσιν. Πιστεῦομεν δέ, ὅτι καὶ ἡ ἁγία Ἐκκλησία Ρουμανίας καὶ πᾶσαι αἱ ἀδελφικαὶ Ὁρθόδοξοι Αὐτοκέφαλοι Ἐκκλησίαι ἀπιδεῖν εἰς τοῦτο ἔχουσιν ὡς πρὸς μὴ τι τὸ ἀλλότριον ἀλλ' ὡς πρὸς τὸν οἶκον τὸν ἴδιον.

Τέλος, διαβεβαιούμενοι τὴν Ὑμετέραν φιλότιμην ἡμῖν Μακαριότητα, ὅτι μεῖζον χαρησόμεθα, ἂν μετ' οὐ πολὺ κληθῶμεν νὰ μετᾶσχῶμεν τοῦ Β' Διορθόδοξου Θεολογικοῦ Συνεδρίου ἐν Βουκουρεστίῳ κατὰ τὰ τέως δεδογμένα, καὶ παρακαλοῦντες, ὅπως μὴ βραδύνετε ἡμῖν περὶ τοῦ τι δεόν πρᾶττειν γράφαι, κατασπαζόμεθα Ὑμᾶς μετὰ πλείστης τιμῆς καὶ θερμότητος ἐν Χριστῷ ἀγάπης καὶ διατελοῦμεν

Ἱερώνυμος  
Ἀρχιεπίσκοπος Ἀθηνῶν καὶ πάσης Ἑλλάδος

Πρὸς  
τὴν Αὐτοῦ Μακαριότητα  
τὸν Ἀρχιεπίσκοπον Ἀθηνῶν καὶ πάσης Ἑλλάδος  
Κύριον Ἱερώνυμον  
Ὁδὸς Ἰωάννου Γενναδίου 14  
Ἀθῆναι 140 — Ἑλλάς

Μακαριώτατε καὶ ἀγαπητὲ ἐν Χριστῷ Ἀδελφέ,

Ἀπαντῶμεν μετ' ἀδελφικῆς ἀγάπης εἰς τὴν ἐπιστολὴν τῆς Ὑμετέρας Μακαριότητος ὡς πρὸς τὴν ὀργάνωσιν τοῦ Β' Συνεδρίου τῆς Ὁρθόδοξου Θεολογίας. Ἐκτιμῶμεν ἰδιαίτερος τὸ ὅπο τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος ἐκδηλωθὲν ἐνδιαφέρον — τὸ ὅποιον καὶ ἡμεῖς ἐξ Ἰσου συμμεριζόμεθα —, πρὸς μελέτην, ἐπὶ ὕψηλῳ θεολογικῷ ἐπιπέδῳ, τῶν προβλημάτων, τὰ ὅποια ἀντιμετωπίζουν σήμερον ἡ Ἐκκλησία καὶ ὁ κόσμος, πρὸς ἀνεύρεσιν ἀπαντήσεων, ἐδραζομένων ἐπὶ τῆς κοινῆς κληρονομίας τῆς Ὁρθοδοξίας.

Ἦδη ἀπὸ τῆς συγκλήσεως τοῦ Α' Συνεδρίου τῶν Ὁρθόδοξων θεολόγων τὸ ἔτος 1936 εἰς τὴν Μονὴν τοῦ Βατοπεδίου, ἡ Ὁρθόδοξος Ἐκκλησία τῆς Ρουμανίας εἶχε ἐκφράσει τὸ ἐνδιαφέρον της ὡς ἐπίσης καὶ τὴν ἐπιθυμίαν της νὰ ὁργανώσῃ κατὰ περιόδους συναντήσεις Ὁρθόδοξων θεολόγων ἐκ διαφορετικῶν χωρῶν, προκειμένου νὰ ἐκδηλωθῇ τὸ ἐνδιαφέρον τῆς Ὁρθόδοξου θεολογίας, διὰ κοινῶν θέσεων, ἐνώπιον τῶν προβλημάτων καὶ τῶν ἐνδιαφερόντων τοῦ συγχρόνου κόσμου. Βάσει παρομοίων προθέσεων ὠθήθημεν ὅπως, κατὰ τὸ ἔτος 1964, εἰσηγηθῶμεν

τὴν σύγκλησιν τῆς προπαρασκευαστικῆς Ἐπιτροπῆς πρὸς ὀργάνωσιν τοῦ Β' Συνεδρίου, προκαλέσαντες εἰς Βουδαπέστην ἐπιφανεῖς καθηγητὰς τῆς Ὁρθοδόξου θεολογίας πρὸς καθορισμὸν τοῦ καταλόγου τῶν θεμάτων τοῦ μέλλοντος Συνεδρίου.

Μετ' ἰδιαίτερας χαρᾶς ἐπληροφόρηθην ὅτι ἡ Ὑμετέρα Μακαριότης προέβη εἰς τὴν ἰδρυσιν παρὰ τῇ Μονῇ τῆς Πεντέλης πλησίον τῶν Ἀθηνῶν, ἐξόχου κτηρίου, εἰς τὸ ὅποιον ἔδωσε τὴν ὀνομασίαν «Διορθόδοξον Κέντρον» καὶ τὸ ὅποιον προώρισται νὰ διακονήσῃ τὰς ἀνάγκας συμπαύσεως τῆς Ὁρθοδοξίας. Τοῦτο, ὡς ἀκριβῶς ἀναφέρετε, δέον ὅπως θεωρῶσιν ἅπασαι αἱ Ἀδελφαὶ Ὁρθόδοξοι Ἐκκλησίαι ὡς ἰδίαν αὐτῶν κατοικίαν. Εἴμεθα πεποισμένοι, ὅτι ἡ μεγαλυτέρα τιμὴ διὰ τὸ θαυμαστὸν αὐτὸ ἱδρυμα εἶναι ἡ ἐγκαίνιασίς του μὲ τὸ Β' Συνέδριον τῆς Ὁρθόδοξου Θεολογίας.

Κατὰ συνέπειαν, εἴμεθα ἀπολύτως σύμφωνοι μὲ τὴν πρότασιν τῆς Ὑμετέρας Μακαριότητος, ὅπως ἡ Ἐκκλησία τῆς Ἑλλάδος προβῇ εἰς τὴν ὀργάνωσιν τοῦ ἐν λόγῳ Συνεδρίου.

Τῆς Ὑμετέρας Μακαριότητος ἀγαπητὸς ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ Ἀδελφός,

Ἰουστινιανός  
Πατριάρχης Ρουμανίας

Ἐγγραφο ἀρ. 3

Ἡ Ἱερὰ Σύνοδος τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος  
Πρὸς τὴν Α.Μ. τὸν Πατριάρχην Ρουμανίας κ. Ἰουστινιανόν  
22 Ἀπριλίου 1971

Οὐ δεῖ τινα μεθ' ὑπερβολῆς λογίσασθαι λέγεσθαι, ὅτι ἡ περὶ τῆς (εἰς τὸ ἐν τῇ Ἱερᾷ Μονῇ Πεντέλης Διορθόδοξον Κέντρον εἰς ὃ ἐπιθυμοῦμεν, ὅπως πᾶσαι αἱ ἅγαι τοῦ Χριστοῦ Ὁρθόδοξοι ἀδελφαὶ Ἐκκλησίαι ἀποβλέπωσιν ὡς πρὸς τὸν οἶκον τὸν ἴδιον), συγκροτήσεως τοῦ Β' Διορθόδοξου Θεολογικοῦ Συνεδρίου φιλόφρονος ἀπαντήσεως τῆς Ὑμετέρας φιλιότητος ἡμῖν Μακαριότητος ἔδωκεν ἡμῖν ὅλον ἐννοῆσαι τὸ μέγεθος τῆς τε πρὸς ἡμᾶς προσωπικῆς ἀγάπης Ὑμῶν καὶ τῆς πρὸς τὴν καθ' ἡμᾶς ἁγίαν Ἐκκλησίαν τιμῆς.

Αἰσθανόμεθα ἑαυτοὺς βαθύτατα ὑποχρεοῦς ἐκ τῆς τόσον προθύμου παραχωρήσεως εἰς ἡμᾶς δικαίωματος τόσον τιμητικοῦ, διὸ καὶ σπεύδομεν ἵνα ἐκφράσωμεν τὰς ὀλοψύχους θερμότητας ἡμῶν εὐχαριστίας. Οὐ μόνον δὲ ἀλλὰ καὶ ὑπισχνούμεθα ὅτι εὐκαιρίας δοθείσης πειρασόμεθα καὶ ἐμπράκτως δεῖξαι τῆς τε εὐγνωμοσύνης ἡμῶν τὸ μέγεθος καὶ τῆς προσγενομένης τιμῆς τὸ μέτρον προθύμως ἀνταποκρινόμενοι εἰς πᾶν ὃ,τι ἤθελε τυχὸν ζητήσει παρ' ἡμῶν ἡ Ὑμετέρα λίαν ἡμῖν ἀγαπητὴ Μακαριότης.

Τι βέλτιον ἢ τί τερπνότερον τοῦ διὰ τῆς κατὰ Χριστὸν ἀγάπης συνδεομένων τοὺς τῶν ἁγίων Ἐκκλησιῶν τὴν μέριμναν ἐμπειστευμένους πάντα εἰς δόξαν Χριστοῦ ποιεῖν; Αὐτῷ ἡ χάρις τῷ χαρισάμενθ' τὴν Ὑμετέραν Μακαριότητα ταῖς ἁγίαις Αὐτοῦ Ὁρθόδοξοις Ἐκκλησίαις κοινὸν ἀγαθόν.

Θερμοτάτας εὐχαριστίας ὀφείλομεν τῇ Ὑμετέρᾳ φιλιότητι Μακαριότητι καὶ διὰ τὸ ὅτι ἀπεφάσιεν ὅπως αὕτη αὐτοπροσώπως παραστῇ εἰς τὰς ἐορτὰς ἡμῶν ἐπὶ τῇ συμπληρώσει 150 ἐτῶν ἀπὸ τῆς Μεγάλης Ἐπαναστάσεως τοῦ 1821. Ἡ αὐτοπρόσωπος Ὑμῶν παρουσία πληροῦσα ἡμᾶς χαρᾶς ἀνεκλαλήτου ἀποτελεῖ μεγίστην τιμὴν δι' ὁλόκληρον τὸ ἐορτάζον εὐσεβὲς ἡμῶν ἔθνος.

Ἐν ἀναμονῇ λοιπὸν τῆς μεθ' Ὑμῶν πνευματικῆς ἐπικοινωνίας κατασπαζόμεθα Ὑμᾶς μετὰ πολλῆς ἐν Χριστῷ ἀναστάντι ἀγάπης καὶ διατελοῦμεν.

Ἱερώνυμος,  
Ἀρχιεπίσκοπος Ἀθηνῶν καὶ πάσης Ἑλλάδος



Ἡ Ἱερὰ Σύνοδος τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος  
Πρὸς τὸν Κοσμήτορα τῆς Θεολογικῆς Σχολῆς  
τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν  
30 Ἰουνίου 1971

.....  
Ἐλλογιμώτατε Κύριε Κοσμήτορ,

Ὡς γνωστὸν τυγχάνει Ὑμῖν, τὸ κατὰ τὸ ἔτος 1936 ἐν τῇ Ἱερᾷ Μονῇ Βατοπεδίου τοῦ ἁγίου Ὁρους συνελθὼν Α' Συνεδριον τῆς Ὁρθοδόξου Θεολογίας, ἀνέθεσε τὴν συγκρότησιν τοῦ «Β' Συνεδρίου τῆς Ὁρθοδόξου Θεολογίας» εἰς τὴν Θεολογικὴν Σχολὴν τοῦ Βουκουρεστίου.

Παρελθούσης ἔκτοτε ὁλοκλήρου τριακονταπενταετίας χωρὶς νὰ πραγματοποιηθῇ ὑπὸ τῆς ρηθείσης Θεολογικῆς Σχολῆς ἡ σύγκλησις τοῦ Β' τοῦτου Συνεδρίου, θεωροῦντες ἀναγκαιοτάτην τὴν κατὰ τὴν σύγχρονον ἐποχὴν συγκρότησιν «Συνεδρίου τῆς Ὁρθοδόξου Θεολογίας» πρὸς μαρτυρίαν τῆς ἀληθείας τῆς ἀνωμότητος ἡμῶν πίστεως ἀπετάθημεν πρὸς τὸν Μακαριώτατον Πατριάρχην Ρουμανίας κ. Ἰουστινιανόν, παρακαλοῦντες Αὐτόν, ὅπως εἰς περίπτωσιν δι' οἰονδήποτε λόγον ἀδυναμίας τῆς ὑπ' αὐτόν ἁγίας Ἐκκλησίας νὰ προβῇ εἰς τὴν ἐκτέλεσιν τῆς ὡς προείπομεν ἀπὸ τοῦ ἔτους 1936 ἀνειλημμένης ὑποχρέωσews, ἐκχωρήσῃ εἰς τὴν καθ' ἡμᾶς ἁγίαν Ἐκκλησίαν τὸ δικαίωμα τῆς συγκλήσεως τοῦ Β' Συνεδρίου τῆς Ὁρθοδόξου Θεολογίας.

Εὐρισκόμεθα εἰς τὴν λίαν εὐχάριστον θέσιν νὰ γνωστοποιήσωμεν Ὑμῖν ὅτι ἡ Αὐτοῦ Μακαριότης ὁ Πατριάρχης Ἰουστινιανὸς ἐδέχθη τὸ αἶτημα ἡμῶν, καὶ ὅτι ἦδη τὸ δικαίωμα τῆς συγκροτήσεως τοῦ Β' Συνεδρίου τῆς Ὁρθοδόξου Θεολογίας περιήλθεν εἰς τὴν ἡμετέραν Ἐκκλησίαν, καὶ δὴ —κυρίως— εἰς τὴν ἡμετέραν θεολογίαν, τὴν τόσον ἐπαξίως ἐκπροσωπούμενην παρὰ τῆς καθ' Ὑμᾶς Θεολογικῆς Σχολῆς.

Προκειμένου λοιπὸν νὰ ἀντιμετωπίσωμεν τὸ θέμα τῆς ὁργανώσεως καὶ πραγματοποιήσεως ἑνὸς τόσον σπουδαίου συνεδρίου, παρακαλοῦμεν Ὑμᾶς θερμῶς, ὅπως εὐαρεστηθῇτε νὰ γνωρίσητε ἡμῖν τὰς ἐπ' αὐτοῦ ἀπόψεις τῆς καθ' Ὑμᾶς Θεολογικῆς Σχολῆς.

Πεποιθότες ὅτι διὰ τῆς στενῆς καὶ πρόφρονος συνεργασίας ἡμῶν θὰ δυνθῶμεν νὰ πράξωμεν τι τὸ καλόν, πρὸς δόξαν μὲν τοῦ Κυρίου, μαρτυρίαν δὲ τῆς Ὁρθοδόξου πίστεως καὶ προβολὴν καὶ ἔπαινον καὶ τιμὴν τῆς συγχρόνου ἑλληνικῆς θεολογίας διατελοῦμεν μετὰ διαπύρων εὐχῶν.

(Ὑπογραφαι)

Ἐλλογιμώτατον  
κύριον Κοσμήτορα τῆς Θεολογικῆς Σχολῆς  
τοῦ Ἀθηνῆσαι Πανεπιστημίου  
22 Ἰανουαρίου 1972

Ἐλλογιμώτατε κύριε Κοσμήτορ,

Εἰς ἀπάντησιν τοῦ ὑπ' ἀριθ. 926/4-11-1971 Ὑμετέρου ἐγγράφου, Συνοδικῇ ἀποφάσει γνωρίζομεν Ὑμῖν, ὅτι ἡ Ἱερὰ Σύνοδος κατὰ τὴν συνεδρίαν αὐτῆς τῆς 14ης Ἰανουαρίου ἐ.ε. ἀπεφάσισεν, ὅπως ἀναθέσῃ τὴν πραγματοποιήσειν τοῦ Β' Συνεδρίου τῆς Ὁρθοδόξου Θεολογίας τῇ καθ' Ὑμᾶς γεραρᾷ Θεολογικῇ Σχολῇ, παρακαλουμένη, ὅπως προβῇ εἰς τὴν τελικὴν συγκρότησιν τῆς δεούσης ὁργανωτικῆς ἐπιτροπῆς καὶ συμπεριλάβῃ εἰς αὐτὴν ὡς ἀντιπρόσωπον τῆς Ἱερᾶς

\* Παρομοία ἐπιστολὴ ἀπεστάλη καὶ πρὸς τὴν Θεολογικὴν Σχολὴν τοῦ Παν/μίου Θεσσαλονίκης.

Συνόδου τὸν παν. Ἀρχιμ. κ. Ἀναστάσιον Γιαννουλάτον, Διδάκτορα Θεολογίας, Γενικὸν Διευθυντὴν τῆς Ἀποστολικῆς Διακονίας.

Ἐπὶ τούτοις εὐχόμενοι ἀρίστην τὴν ἔκβασιν τοῦ ἀναλαμβανομένου ὕψηλου ἔργου διατελούμεν μετὰ διαπύρων εὐχῶν.

Ὁ Ἀθηνῶν Ἱερώνυμος  
(ὕπογραφαί)

Ἐγγραφο ἀρ. 6

Πανεπιστήμιον Ἀθηνῶν Θεολογικὴ Σχολή  
Πρὸς  
τὴν Κοσμητείαν τῆς Θεολογικῆς Σχολῆς  
Ἐνταῦθα  
26 Φεβρουαρίου 1972

Κύριε Κοσμητορ,

Ἡ ἐκ τῶν καθηγητῶν Σ. ΑΓΟΥΡΙΔΟΥ, Α. ΘΕΟΔΩΡΟΥ καὶ Π. ΜΠΡΑΤΣΙΩΤΟΥ ὀρισθεῖσα ἐπιτροπή, ὅπως εἰσηγηθῇ εἰς τὴν Σχολὴν περὶ τῆς ὁργανώσεως τοῦ Β' Συνεδρίου τῶν Ὁρθόδοξων Θεολογικῶν Σχολῶν ἔχει τὴν τιμὴν καὶ ὑποβάλλει ὑμῖν τὰς κάτωθι ἀπόψεις αὐτῆς ἐπὶ τοῦ θέματος:

1. Ἡ Ἐπιτροπὴ θεωρεῖ, ὅτι ὑπάρχει ἀπὸ μέρους τῆς Ἑλληνικῆς Ἐκκλησίας καὶ τῶν Ἑλληνικῶν Θεολογικῶν Σχολῶν ἀνειλημμένη πλέον ὑποχρέωσις πρὸς πραγματοποιήσιν τοῦ Συνεδρίου τούτου τὸ ταχύτερον δυνατόν. Ἡμεῖς ὀφείλομεν νὰ πράξωμεν τὸ πᾶν πρὸς τὴν κατεύθυνσιν αὐτὴν, ἄλλοι δὲ νὰ εὐθύνωνται εἰς περίπτωσιν μὴ ἐπιτυχίας τῆς προσπάθειας.

2. Ὡς πρῶτον βῆμα εἶναι ἀνάγκαια ἡ σύγκλησις Ἑκτελεστικῆς Ἐπιτροπῆς ἀποτελουμένης ἐξ ἀντιπροσώπων ὄλων τῶν Ὁρθόδοξων Θεολογικῶν Σχολῶν. Αὕτη θὰ ὀρίσῃ τὸ θέμα ἢ τὰ θέματα, τὸ πρόγραμμα, τὸν χρόνον συγκλήσεως, θὰ ὑποδείξῃ δὲ τὰ δέοντα γενέσθαι διὰ τὴν προετοιμασίαν καὶ ὁργάνωσιν τοῦ Συνεδρίου. Ἐν ὀνόματι τῆς Ἑκτελεστικῆς Ἐπιτροπῆς ὡς ἐντελοδόχος τῆς θὰ ἐνεργήσῃ τὰ περαιτέρω ἢ ἐν Ἑλλάδι Ἐπιτροπὴ, ἐκτελοῦσα τὰς ληφθεῖσας ἐν τῇ Ἑκτελεστικῇ Ἐπιτροπῇ ἀποφάσεις.

3. Ἡ ἐν Ἑλλάδι Ἐπιτροπὴ, συνισταμένη ἐκ τριῶν Καθηγητῶν (ἢ καὶ Ὑφηγητῶν) ἐξ ἑκάστης τῶν δύο Σχολῶν μας, καὶ ἐνὸς ἀντιπροσώπου τῆς Ἱ. Συνόδου, πρέπει νὰ συσταθῇ τὸ ταχύτερον καὶ νὰ συνέλθῃ, εἰ δυνατόν, ἐντὸς τοῦ μηνὸς Μαρτίου, ὥστε νὰ ἐτοιμάσῃ προτάσεις πρὸς τὴν Ἑκτελεστικὴν Ἐπιτροπὴν, ἡ ὁποία εἶναι δυνατόν νὰ συνέλθῃ ἐν Ἀθῆναις εἰς τὸ τέλος τοῦ προσεχοῦς Μαΐου.

4. Ἀπὸ 23-27 Μαΐου τ.ἔ. ἐν τῷ Διορθόδοξῳ Κέντρῳ τῆς Μονῆς Πεντέλης θὰ συνέλθῃ διὰ λογαριασμὸν τοῦ Π.Σ.Ε. σύσκεψις (Consultation) ἀντιπροσώπων τῶν Ὁρθόδοξων Ἐκκλησιῶν πρὸς συζήτησιν τοῦ θέματος «Ἡ Σωτηρία σήμερον». Εἰς τοιαύτας συνάξεις τοῦ Π.Σ.Ε., διὰ λόγους οἱ ὁποῖοι ἀνεπτόχθησαν ἐνώπιον τῆς Σχολῆς προφορικῶς, αἱ Ὁρθόδοξοι Ἐκκλησίαι Ἀνατολῆς καὶ Δύσεως ἀποστέλλουν ἀντιπροσώπους. Νὰ ζητηθῇ λοιπὸν ἀπὸ τὰς Ὁρθόδοξους Ἐκκλησίας καὶ τὰς Ὁρθόδοξους Θεολογικὰς Σχολάς, ὅπως οἱ ἀντιπρόσωποί των, οἱ ὁποῖοι θὰ μετέσχουν τῆς Consultation τοῦ Π.Σ.Ε. ὀρισθοῦν καὶ ἐξουσιοδοτηθοῦν ὅπως μετέσχουν ὡς μέλη τῆς Ἑκτελεστικῆς Ἐπιτροπῆς διὰ τὴν σύγκλησιν τοῦ Β' Συνεδρίου τῶν Ὁρθόδοξων Θεολογικῶν Σχολῶν, ἡ ὁποία εἶναι δυνατόν νὰ συνέλθῃ ἀμέσως μετὰ τὴν Consultation ἐν Πεντέλῃ ἀπὸ 28-30 τ.ἔ.

5. Ἐὰν ἡ Σχολὴ υἱοθετήσῃ τὰς προτάσεις μας, πρέπει νὰ γίνονιν ἐν τάχει τὰ ἑξῆς: α) Ἡ Σχολὴ νὰ ἐνεργήσῃ τὰ δέοντα πρὸς σύστασιν τῆς Ἑλλαδικῆς Ἐπιτροπῆς. β) Ἡ Ἐπιτροπὴ νὰ συνέλθῃ εἰς σῶμα ἐντὸς τοῦ Μαρτίου καὶ νὰ ἀποστείλῃ ἔγγραφον πρὸς τὰς Ὁρθόδοξους Θεολογικὰς Σχολάς, σχετικὸν πρὸς τὴν σύγκλησιν τῆς Ἑκτελεστικῆς Ἐπιτροπῆς. Ἐπίσης νὰ ἐνεργήσῃ ὥστε παρομοίῳ περιεχομένου ἔγγραφον νὰ ἀποσταλῇ πρὸς τὰς Ὁρθόδοξους Ἐκκλησίας,



ὥστε αὐταὶ νὰ υἱοθετήσουν καὶ ὑποστηρίξουν τὴν προσπάθειαν. γ) Εἶναι αὐτονόητον, ὅτι μετὰ τὴν σύγκλησιν τῆς Ἐκτελεστικῆς Ἐπιστροφῆς καὶ πρὸς ἐκτέλεσιν τῶν ἀποφάσεών της, ἡ Ἐλλαδικὴ Ἐπιτροπὴ θὰ ἀναλάβῃ ἐφεξῆς τὴν ἀντιμετώπισιν ὅλων τῶν συναφῶν πρὸς τὸ θέμα ζητημάτων.

(Ὑπογραφαί)

Ἐγγραφο ἀρ. 7

## ΕΠΕΞΗΓΗΜΑΤΙΚΟΝ ΥΠΟΜΝΗΜΑ ΕΠΙ ΤΟΥ ΘΕΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΣΥΝΕΔΡΙΟΥ

Συνέδριον τῶν Ὁρθοδόξων Θεολογικῶν Σχολῶν δὲν συνεκλήθη κατὰ τὰ τελευταῖα τεσσαράκοντα ἔτη. Ὑπάρχει ἄραγε ἀνάγκη νὰ τονισθῇ ἡ μεγάλη του χρησιμότης; Ἡ πιστότης εἰς τὴν παράδοσιν, ὅπως ἐπίσης καὶ ἡ ἀνάγκη νὰ δοθῇ μία διδασκαλία, ἡ ὁποία θὰ ἀνταποκρίνεται εἰς τὰς ποικίλλας καταστάσεις τὰς ὁποίας ἀντιμετωπίζει ἡ Ἐκκλησία εἰς τὸν σημερινὸν κόσμον, ζητοῦν ἀπὸ τὰς Σχολὰς νὰ προχωρήσουν εἰς ἕνα ἔλεγχον συνειδήσεως. Πρέπει αἱ Σχολαὶ νὰ ἐπαληθεύσουν διὰ τοῦ στοχασμοῦ καὶ τῆς ἐμπειρίας τὴν ἀξίαν καὶ τὴν σημασίαν τῆς περὶ τῆς ἀληθείας διδασκαλίας τῶν, οὕτως, ὥστε νὰ γίνῃ αὕτη κατὰ πάντα ἀνάλογος πρὸς τὴν εὐθύνην τῶν καὶ νὰ διασφαλισθῇ ἡ ἀποτελεσματικότης αὐτῶν.

Ἴδου ὁ γενικὸς σκοπὸς τοῦ προγραμματισθέντος διὰ τὸ θέρος τοῦ 1976 Συνεδρίου.

### 1. Ἡ θεολογία ὡς ἔκφρασις τῆς ζωῆς καὶ τῆς συνειδήσεως τῆς Ἐκκλησίας

Προτείνεται κατ' ἀρχὰς εἰς τοὺς Συνέδρους νὰ ἐξετάσουν τὴν πραγματικὴν φύσιν τῆς Ὁρθόδοξου Θεολογίας. Πράγματι, μόνον ἐὰν διεισδύσῃ τις εἰς τὸ ἐσώτατον νόημα ταύτης εἶναι δυνατόν νὰ μαρτυρήσῃ πραγματικῶς περὶ αὐτῆς καὶ νὰ τὴν καταστήσῃ πλήρως καὶ σαφῶς γνωστήν. Ἡ ἔννοια αὕτη συνεπάγεται ὄχι μόνον ἐπιστημονικὴν μελέτην τῶν πηγῶν καὶ τῶν μνημείων πρὸς διατύπωσιν τῶν δογμάτων καὶ ἀνάπτυξιν αὐτῶν διὰ φιλοσοφικῆς ἐργασίας, ἀλλὰ πολὺ περισσότερον ἐνσάρκωσιν αὐτῶν ὡς ἀρχῶν ζωῆς.

Ἡ διδασκαλία τῆς Ἐκκλησίας δὲν εἶναι μιά ἰδεολογία, εἶναι ἡ διασάφησις τῆς πίστεώς της. Εἶναι συνεπῶς αὕτη μία ἔκφρασις τῆς ζωῆς της, ἡ ὁποία μορφοποιεῖται διὰ τοῦ λόγου, διὰ τῆς ἀγιογραφίας, διὰ τῆς ὁμολογίας.

1) Θεμελιωθεῖσα εἰς τὴν Ἀποκάλυψιν, ἀναπτυχθεῖσα ὑπὸ τῆς Παραδόσεως, ἡ Θεολογία συνιστᾷ τοιουτοτρόπως τὴν σκέψιν τῆς Ἐκκλησίας. Αὕτη ἐκδηλοῦται κατ' ἀρχὰς διὰ τοῦ καθ' αὐτὸ θεολογικοῦ ἔργου, διὰ τοῦ ἔργου τῶν Ἀποστόλων, τῶν Πατέρων, τῶν διδασκάλων καὶ τῶν διανοουμένων, ἡ διαδοχὴ τῶν ὁποίων δὲν διεκόπη μέχρι τῶν ἡμερῶν μας. Προέρχεται τὸσον ἀπὸ τὸν νοῦν ὅσον καὶ ἀπὸ τὴν καρδίαν.

2) Ἡ Θεολογία ἐνσαρκοῦται ἐπίσης εἰς τὴν Λειτουργίαν, ἡ ὁποία ἐκφράζει ἐν προσευχῇ τὴν πίστιν τοῦ λαοῦ τοῦ Θεοῦ. Προσευχὴ εἶναι ἡ Ὁρθόδοξος Θεολογία *in actu*. Εἶναι ἡ Θεολογία ἐπίσης, ἐκεῖνη ἡ ὁποία δίδει νόημα εἰς τὸ ἀσκητικὸν ἔργον, τόσον διὰ τὸν ἄνθρωπον ὅσον καὶ διὰ τὴν Ἐκκλησίαν, τῆς ὁποίας εἶναι μέλος, καὶ διὰ τὸν κόσμον ἐντὸς τοῦ ὁποίου δρᾷ.

3) Διὰ τῆς Θεολογίας, ἐξ ἄλλου, ἡ Ἐκκλησία μελετᾷ τὸ μυστήριον τῆς ἰδίας της ὑπάρξεως. Δι' αὐτῆς ἡ Ἐκκλησία λαμβάνει πλήρως συνειδήσιν ἑαυτῆς, καὶ ὅσον ἀφορᾷ εἰς ἑαυτὴν καὶ *ad extra*.

Τοῦτο εἶναι ἀληθὲς δι' ἕν ἕκαστον ἐκ τῶν μελῶν της καὶ διὰ τὸ σύνολον αὐτῶν. Ἐκαστος, ἐν τῇ μέτρῳ του, εἶναι φορεὺς τῆς χριστιανικῆς σκέψεως, ἀναπέμπει τὴν προσευχὴν του καὶ φροντίζει διὰ τὴν αὔξησιν του εἰς πνευματικὸν ἄνθρωπον. Ἐν τούτοις, γνωρίζει, ὅτι δὲν εἶναι ἕν μεμονωμένον ἄτομον, ἀλλὰ μέλος τοῦ ἰδίου Σώματος, ἐπεὶ ἀκριβὲς εἶναι υἱὸς τοῦ ἰδίου Πατρός. Τοιουτοτρόπως ὁ ἄνθρωπος κατανοεῖ τὴν συμμετοχὴν του εἰς μίαν κοινότητα καὶ γνωρίζει ὅτι ἐκεῖνο τὸ ὅποῖον καθιστᾷ ὁμόφωνον τὴν Σύναξιν δὲν εἶναι μόνον ἡ ἀγάπη, ἀλλὰ καὶ ἡ σκέψις. Διὰ τοῦ θεολογικοῦ φωτισμοῦ τοῦ Ἁγίου Πνεύματος ἡ ἐν τῇ κοινότητι ὁμοφωνία καθίσταται τελεία.

4) Οὕτω νοουμένη ἡ Θεολογία, ὡς τὸ περιεχόμενον δηλ. τῆς σκέψεως καὶ τῆς προσευχῆς, ὡς ἔκφρασις τῆς ζωῆς καὶ τῆς συνειδήσεως τῆς Ἐκκλησίας, δὲν εἶναι δυνατόν παρὰ ν' ἀποτελῇ

ουσιωδώς μέρος του υπομνήματος αυτής. 'Ολόκληρος ή ιστορία της 'Εκκλησίας είναι θεολογική, μία πάλη διά την αλήθειαν της 'Αγίας Τριάδος και του σαρκωθέντος Λόγου.

'Ο Χριστός επομένως δέν απέκάλυψε μόνον τὸ ἀληθές νόημα της ιστορίας, τὸ ὅποιον εἶναι ή ἐκκλησιαστικοποίησις του κόσμου, ἀλλ' ὑπέδειξεν ἐπίσης τὸν τελικόν αὐτῆς σκοπόν, ὁ ὁποῖος εἶναι ή ὁλοκλήρωσις της διά της εισόδου εἰς τὴν Βασιλείαν του Θεοῦ. Ἐξ Ἰσου καί ή Θεολογία ὁλοκληροῦται εἰς τὴν λειτουργίαν της ἁνω Ἱερουσαλήμ.

'Η συζήτησις ἐπὶ του πρώτου μέρους του θέματος του Συνεδρίου μας, ἀποσκοπεῖ εἰς τὸ νά καταστήσῃ ἀποδεκτάς τὰς ἀρχὰς ἐκείνας, αἱ ὁποῖαι θά ἔπρεπε νά διαπνέουν τὴν διδασκαλίαν μιᾶς αὐθεντικῆς Θεολογίας, ή ὁποία δέν θά διδάσκεται μόνον ἀλλὰ καί θά πραγματοποιηταί.

## II. Ἡ Θεολογία ὡς ἔκφρασις της παρουσίας της 'Εκκλησίας εἰς τὸν κόσμον

1) Ἐν ἐκ τῶν κυριωτέρων ἔργων της Θεολογίας εἶναι νά καταδείξῃ τὴν ἀμοιβαίαν ἐξάρτησιν 'Εκκλησίας καὶ δημιουργίας. Διὰ τὴν Ὁρθόδοξον θεολογικὴν παράδοσιν, ή 'Εκκλησία δέν ἀποτελεῖ μιάν κεχωρισμένην πραγματικότητα μακράν του κόσμου. Εἶναι ὁ κόσμος, εἰς μιάν πορείαν μεταμορφώσεως. Ἐντὸς αὐτοῦ καὶ δι' αὐτόν ή Θεολογία μαρτυρεῖ διά τὴν καθολικὴν σωτηρίαν, ή ὁποία πραγματοποιεῖται ἐν Χριστῷ καὶ χορηγεῖται διά του Ἁγίου Πνεύματος εἰς ὅλους τοὺς ἀνθρώπους. Ἡ μαρτυρία αὕτη ἐκφράζει τὸ ἔργον της σωτηρίας εἰς τὸν κόσμον διά τὴν ἀνακαίνισιν αὐτοῦ εἰς ὅλας του τὰς διαστάσεις, συμπεριλαμβανομένων καὶ τῶν κοινωνικῶν καὶ οἰκονομικῶν τοιούτων.

2) Ἡ μαρτυρία, τὴν ὁποίαν ή Ὁρθόδοξος Θεολογία προσφέρει εἰς τὸν κόσμον, ἀποσκοπεῖ ἐπίσης εἰς τὴν παιδείαν καὶ εἰς τὰς τοπικὰς συνθήκας. Ἡ ἱεραποστολή, κατὰ τὴν Ὁρθόδοξον ἀντίληψιν, εἶναι μία ἀδιάκοπος στράτευσις τῶν πιστῶν εἰς τὴν πραγματικότητα του κόσμου διά τὴν σωτηρίαν αὐτοῦ. Ἡ ἱεραποστολή αὕτη της 'Εκκλησίας, καθισταμένη σαφῆς διά της Θεολογίας, ἔχει πάντοτε χαρακτῆρα διακονίας καὶ ποιμαντικῆς. Δέν εἶναι κίνημα ἐξαπλώσεως διά τὴν κυριαρχίαν του κόσμου, ἀλλὰ σκοπεῖ εἰς τὸ νά βοηθήσῃ εἰς τὴν ἀνακαίνισιν του κόσμου ἐν Χριστῷ.

3) Ὁ κόσμος ἐξ ἄλλου δέν εἶναι ἐκτὸς της 'Εκκλησίας ὡς μία βασιλεία ἀποκεκομμένη της κυριότητος του ἀποκαλυφθέντος ἐν Χριστῷ προσωπικοῦ Θεοῦ. Εἶναι κατὰ δυναμικόν τρόπον τοποθετημένος ἐντὸς της 'Εκκλησίας, ἐπειδὴ ἀκριβῶς μετέχει δυναμικῶς της βεβαιουμένης ὑπὸ της 'Εκκλησίας σωτηρίας καὶ διότι ἀνήκει εἰς τὴν πραγματικότητα της δημιουργίας.

## III. Ἡ Θεολογία εἰς τὴν ἀνακαίνισιν της ζωῆς της 'Εκκλησίας

1) Ἡ Θεολογία, ὡς κριτικὸς στοχασμός, ὁδηγεῖ ἀναποφεύκτως εἰς τὴν ἀνευ διακοπῆς ἐμβάθυνσιν εἰς τὴν προσφυγὴν εἰς τὰς πηγὰς καὶ εἰς τὰ στοιχεῖα της ἀνακαίνισεως της ζωῆς της 'Εκκλησίας. Ἡ Θεολογία ἐκτελεῖ τὸ σημαντικόν τοῦτο ἔργον ἀνευ οὐδεμιᾶς θριαμβολογίας. Ἀντιθέτως συνειδητοποιεῖ τὴν εὐθύνην της ὡς σκέψεως της 'Εκκλησίας. Πρέπει νά προσφέρῃ τὴν εἰσφορὰν της ἐν πνεύματι ταπεινώσεως, ἐπιτελοῦσα κριτικὸν ἔλεγχον τῶν ὄρων συλλογισμοῦ, τῶν ἀνθρωπίνων ὀρίων της σκέψεώς της καὶ της ἐρεῦνης της. Ἡ Θεολογία ἐπίσης χαρακτηρίζεται ἀπὸ τὴν μετάνοιαν, ὅχι ἀπλῶς μετάνοιαν εἰς τὸ ἡθικόν πεδίον, ἀλλὰ μιάν συνεχῆ μεταστροφὴν της καρδίας καὶ του νοῦς πρὸς τὴν αλήθειαν της πίστεως.

'Η μετάνοια αὕτη εἶναι ἐπίσης ή κριτικὴ τὴν ὁποίαν ἐφαρμόζει ή Θεολογία εἰς τὸν ἑαυτὸν της ἐνώπιον της πραγματικότητος της ζωῆς της 'Εκκλησίας. Ὑπ' αὐτὴν τὴν ὀπτικὴν γωνίαν, συμφώνως πρὸς τὴν φύσιν της Θεολογίας ὡς ἐπιστημονικῆς ἐρεῦνης ἀλλ' ἐπίσης καὶ ὡς σκοποῦ σωτηριολογικοῦ, τὸ κριτικόν ἔργον συμβάλλει, ὥστε νά ἐκφρασθῇ ή συνειδήσις καὶ τὸ «ethos» της 'Εκκλησίας.

2) Ἡ Θεολογία μὰς ὑπενθυμίζει συνεχῶς ὅτι ή 'Εκκλησία ἔχει μιάν οἰκουμενικὴν διάστασιν, ἐπειδὴ ἀκριβῶς μαρτυρεῖ διά τὴν καθολικὴν αλήθειαν του Χριστοῦ, ἐν ποιοτικῇ ἐννοίᾳ καὶ ἐπίσης εἰς ὅλον τὸν κόσμον, ἐν ποσοτικῇ καὶ γεωγραφικῇ ἐννοίᾳ. Ἡ καθολικότης αὕτη δέν ἀφαιρεῖ, παρὰ ταῦτα, διόλου τὰς ἰδιορρυθμίας τῶν λαῶν, τῶν φυλῶν καὶ τῶν πολιτισμῶν. Ἀντιθέτως, ή Θεολογία προσδίδει εἰς αὐτοὺς τὴν βαθυτέραν των ἐννοιαν ἐντὸς της καθολικότητος της 'Εκκλησίας. Ἡ Θεολογία ὀφείλει ἐπίσης νά ἐκπληρώσῃ τὴν κριτικὴν ἀποστολήν της εἰς αὐτὴν τὴν περιοχὴν καὶ νά φροντίξῃ ὥστε ή πραγματοποιήσις της Ὁρθόδοξου ἐκκλησιολογίας νά γίνεται μὲ τρόπον σωστὸν καὶ συνεπῆ.



3) Ἐάν ἡ Ὁρθόδοξος Θεολογία ἐκφράζη τὴν ζωὴν τῆς μιᾶς, καθολικῆς καὶ ἀποστολικῆς Ἐκκλησίας, δὲν ἀσχολεῖται μὲ τὰ μέσα πολεμικῆς διὰ τὰ ὑπερασπίσει τὰς ὁμολογιακὰς τῆς θέσεις. Ὡς σκέψις τῆς Ἐκκλησίας συνεχιζομένη ἀπὸ τῶν ἀρχαίων χρόνων εἶναι περιεκτικὴ καὶ ἐνιαία. Ἐχουσα συνείδησιν τῆς πιστότητός της εἰς τὴν καθολικότητα τῆς μιᾶς καὶ ἀδιαιρέτου Ἐκκλησίας καὶ τῆς παραδόσεώς της, ἀδιακόπου μαρτυρίας εἰς τὴν ὑπηρεσίαν τῆς ἐν ἀγάπῃ καὶ ἀληθείᾳ ἐκκλησιαστικῆς ἐνότητος, ἡ Ὁρθόδοξος Θεολογία ὑπῆρξε πάντοτε καὶ θὰ παραμείνῃ ἐκ τῆς φύσεώς της οἰκουμενική. Ὡς τοιαύτη δὲ ὀφείλει νὰ ἐκφράζη τὴν οἰκουμενικότητα τῆς Ὁρθοδόξου Ἐκκλησίας μὲ τρόπον οἰκοδομητικὸν εἰς τὰς σχέσεις της μὲ ἄλλας Ἐκκλησίας καὶ χριστιανικὰς παραδόσεις.

(Ν. Νησιώτης — C. Andronikoff)

## ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΕΙΣ ΤΟ ΘΕΜΑ ΤΟΥ Β' ΣΥΝΕΔΡΙΟΥ ΤΩΝ ΟΡΘΟΔΟΞΩΝ ΘΕΟΛΟΓΙΚΩΝ ΣΧΟΛΩΝ

### Η ΘΕΟΛΟΓΙΑ ΤΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ ΚΑΙ Η ΠΡΑΓΜΑΤΩΣΙΣ ΑΥΤΗΣ

τοῦ Καθηγ. Νικολάου Α. ΝΗΣΙΩΤΟΥ

**Η** Διορθόδοξος Ὁργανωτικὴ Ἐπιτροπὴ τοῦ Β' Συνεδρίου τῶν Ὁρθόδοξων Θεολογικῶν Σχολῶν ἐξέλεξε κατὰ τὴν πρώτην συνεδρίαν αὐτῆς (Μάρτιος 1975) ὡς θέμα αὐτοῦ: «Ἡ Θεολογία τῆς Ἐκκλησίας καὶ ἡ πραγματικότης αὐτῆς». Τὸ θέμα τοῦτο φαίνεται ἐκ πρώτης ὄψεως νὰ εἶναι γενικὸν καὶ εὐρύτατον. Εἰς τὴν ἐκλογὴν ὁμως αὐτὴν κατέληξεν ἡ Ἐπιτροπὴ μὲ τὸν σκοπὸν νὰ δώσῃ τὴν εὐκαιρίαν εἰς τοὺς ἀντιπροσώπους τῶν Σχολῶν, μετὰ τὴν μακροτάτην διακοπὴν ἀπὸ τοῦ Α' Συνεδρίου τοῦ 1936, διὰ μίαν γενικὴν ἐπισκόπησιν τοῦ ὀρθοδόξου θεολογικοῦ ἔργου, τῆς συμβολῆς αὐτοῦ εἰς τὴν ὀρθόδοξον ἐκκλησιαστικὴν ζωὴν καὶ τῆς πραγματικῆς καὶ δυναμικῆς παρουσίας του ἐντὸς τοῦ συγχρόνου κόσμου<sup>1</sup>. Ἐπομένως, καίτοι τὸ θέμα παρουσιάζεται κατ' ἀρχὰς νὰ εἶναι γενικόν, ὁ σκοπὸς του εἶναι νὰ ὁδηγήσῃ μετὰ τὴν γενικὴν θεώρησιν τῶν ὀρθοδόξων θεολογικῶν προϋποθέσεων εἰς ἐξέτασιν εἰδικῶν καὶ συγκεκριμένων περιπτώσεων.

Πράγματι, τὸ πρόγραμμα καταδεικνύει τὴν κίνησιν αὐτὴν. Ἡ τριμερὴς διάρθρωσις του ἀφορᾷ πρῶτον εἰς τὴν βάσιν, τὴν πηγὴν, τὴν ἀρχὴν τῆς Θεολογίας· δεύτερον, εἰς τὴν ἱεραποστολικὴν αὐτῆς πρὸς τὰ ἔξω ἑκφρασιν καὶ πρᾶξιν ἢ τὴν δυναμικὴν τῆς παρουσίας εἰς τὸν σύγχρονον κόσμον· καὶ τρίτον εἰς τὴν ἐφαρμογὴν τῆς εἰς τὸν ἐκκλησιαστικὸν ὀργανισμὸν καὶ τὴν συμβολὴν τῆς εἰς τὴν οἰκουμενικὴν προσπάθειαν. Ἐκ τοῦ γενικοῦ δηλαδὴ εἰς τὸ εἰδικόν καὶ συγκεκριμένον.

Ὁ τίτλος τοῦ θέματος ἐπιτρέπει τὴν διάκρισιν μεταξὺ τῆς αὐτοκαταφάσεως τῆς Θεολογίας ἢ τῆς αὐτοσυνειδησίας τῆς ὡς Θεολογίας τῆς Ἐκκλησίας καὶ τῆς πραγματικότητός τῆς εἰς τὴν ζωὴν τῆς Ἐκκλησίας καὶ ἐντὸς τοῦ κόσμου. Δὲν ὑποκρύπτεται δυαλισμὸς ἢ διάστασις ἢ ἀκόμη ἀντίθεσις μεταξὺ τῶν δύο, ἀλλὰ πολὺ περισσότερο ὑπονοεῖται καὶ προτείνεται πρὸς ἔρευναν ἢ συνεπῆς πρὸς τὰς ἀρχὰς τῆς ὀρθοδόξου θεολογίας ἐνεργὸς συμβολὴ αὐτῆς ἐντὸς τοῦ ἐκκλησιαστικοῦ ὀργανισμοῦ καὶ ἐντὸς τῆς συγχρόνου γενεᾶς.

Κατὰ ταῦτα τὸ γενικόν αὐτὸ ἐκ πρώτης ὄψεως θέμα καλύπτει τὰς δύο κυρίας διαστάσεις τῆς Θεολογίας γενικῶς, ὅχι ὡς δύο ἀνεξαρτήτων ἀπ' ἀλλήλων μερῶν, ἀλλ' ὡς ἐνὸς ἀδιασπάστου ὅλου. Πρόκειται περὶ τῆς ἐσωτερικῆς συναφείας μεταξὺ θεωρίας καὶ πράξεως ἐν τῇ ἐννοίᾳ ὅτι ἡ Θεολογία δὲν εἶναι



ἐπιστήμη, ἡ ὁποία μανθάνεται ἢ διδάσκεται μόνον, ἀλλὰ κυρίως γίνεται καὶ ἐνσαρκούται. Ἐμπνέεται ἀπὸ τὴν ἐκκλησιαστικὴν πρᾶξιν καὶ παράδοσιν, ἀλλὰ καὶ ἐμπνέει νέας συνεχῶς ἐκκλησιαστικὰς προσπαθείας ἐντὸς τῶν συνεχῶς διαφοροποιουμένων καταστάσεων ἐντὸς τοῦ κόσμου.

Ἡ στενὴ αὐτὴ σύζευξις αὐτοσυνειδησίας καὶ πραγματικότητος τῆς Θεολογίας καθίσταται ἀκόμη πλέον ἐνδιαφέρουσα εἰς τοὺς καιροὺς μας, διότι ἀπὸ τοῦ Α' Συνεδρίου τῶν Θεολογικῶν Σχολῶν τῆς Ὁρθοδοξίας τοῦ 1936 μέχρι σήμερον ἔχουν ἐπέλθει σοβαραὶ μεταλλαγαὶ εἰς τὸ περιβάλλον τῶν Ὁρθόδοξων Ἐκκλησιῶν. Θὰ εἶναι μία ἀφελὴς γενίκευσις, ἐὰν κανεὶς ἐπιχειρήσῃ εἰς τὴν γενικὴν αὐτὴν εἰσαγωγὴν εἰς τὸ θέμα τοῦ Β' Συνεδρίου μας μίαν καὶ μόνην γενικὴν θεωρίαν τοῦ πῶς αὐτὸ τὸ θέμα θὰ ἀντιμετωπισθῇ εἰς ὅλας τὰς περιπτώσεις καὶ εἰς ὅλους τοὺς τόπους, ὅπου ἐργάζονται αἱ ἀντιπροσωπευόμεναι θεολογικαὶ Σχολαί. Θὰ ἦτο οὐτοπιστικὴ ἡ ἀντιμετώπισις τοῦ θέματος, ἐὰν δὲν ἐλαμβάνοντο ὑπ' ὄψιν αἱ ἐπελθοῦσαι μεταβολαί, αἱ ὁποῖαι ἔχουν διαφοροποιήσει τὸ περιβάλλον τῆς ὀρθοδόξου Θεολογίας.

Ἡ ὀρθόδοξος Θεολογία, ὡς Θεολογία τῆς Ἐκκλησίας, δὲν δύναται νὰ ἀγνοήσῃ τὰς μεταβολὰς αὐτὰς ἀπὸ τοῦ 1936. Χωρὶς νὰ ἐπιθυμῶμεν τὴν ὑπερβολικὴν ἔμφασιν εἰς τὴν σημερινὴν πραγματικότητα τῶν μεταβαλλομένων ταχύτατα συνθηκῶν κοινωνικῆς καὶ πολιτικῆς ζωῆς, ὀφείλομεν, χάριν τῆς ὀρθῆς τοποθετήσεως τοῦ θέματος, ν' ἀναφερθῶμεν εἰς αὐτὰς ἐξ ἀρχῆς. Ἐν ἐναντίᾳ περιπτώσει κινδυνεύομεν νὰ παραμείνωμεν εἰς μίαν θεολογικὴν ἐσωστρέφειαν, ἡ ὁποία δὲν θὰ δικαιώσῃ τὴν ἐκλογὴν τοῦ θέματος τοῦ Β' Συνεδρίου.

Πρῶτον, αἱ μετὰ τῶν ἄλλων Ἐκκλησιῶν καὶ ἑτεροδόξων ὁμολογιῶν σχέσεις ἐγνώρισαν ἀκριβῶς μετὰ τὸ 1936 καὶ ἰδιαίτερος κατὰ τὴν τελευταίαν εἰκοσαετίαν, χάρις εἰς τὸ ἔργον τοῦ Παγκοσμίου Συμβουλίου τῶν Ἐκκλησιῶν, μεγάλην πρὸς τὰ πρόσω ἐξέλιξιν. Ἡ πρόοδος αὐτὴ κατέστη μεγαλυτέρα λόγῳ τῆς διὰ τῆς Β' Βατικανῆς Συνόδου εἰσόδου τῆς Ρωμαιοκαθολικῆς Ἐκκλησίας εἰς τὰς οἰκουμενικὰς σχέσεις. Ἰδιαίτερος αἱ μεταξὺ Ρώμης καὶ Κωνσταντινουπόλεως ἐπαφαί, ἐκδηλωθεῖσαι ἐμπράκτως εἰς πλείστας περιπτώσεις, καθιστοῦν τὴν θεολογικὴν ἀξιολόγησιν τῆς οἰκουμενικῆς τοποθετήσεως καὶ συμβολῆς τῆς ὀρθοδόξου Θεολογίας πλέον ἀναγκαίαν καὶ ἐπείγουσαν ἢ κατὰ τὸ 1936.

Δεύτερον, ἐδημιουργήθησαν περισσότεραι καὶ πολυπληθέστεραι ὀρθόδοξοι κοινότητες εἰς χώρας τοῦ λεγομένου ἐξωτερικοῦ, ἐκτὸς δηλαδὴ τῶν ἐκ παραδόσεως θεωρουμένων ὀρθοδόξων χωρῶν, αἱ ὁποῖαι δὲν δύναται νὰ ὀνομάζωνται πλέον ὀρθόδοξοι Ἐκκλησίαι τῆς διασποράς. Εἰς τὰς νέας αὐτὰς χώρας καὶ περιοχὰς ἀνεπτύχθη ἰδίᾳ ὀρθόδοξος θεολογικὴ σκέψις ἐντὸς τῶν προϋποθέσεων νέου κοινωνικοῦ καὶ μορφωτικοῦ περιβάλλοντος.

Τρίτον, ἡ Ὁρθοδοξία σήμερον, κατὰ τὸ μεγαλύτερον αὐτῆς μέρος, βιοῖ ὑπὸ νέας συνθήκας εἰς μερικὰς χώρας, αἱ ὁποῖαι ἔθεωροῦντο ἐκ παραδόσεως «Ὁρθόδοξοι». Ὁ χωρισμὸς μεταξὺ Πολιτείας καὶ Ἐκκλησίας καὶ ἡ εἰδικὴ τοποθέτησις τῆς Ἐκκλησίας ἐντὸς τῶν κοινωνιῶν αὐτῶν ἔχει μεταβάλλει τὰς προϋποθέσεις τοῦ θεολογικοῦ ἔργου εἰς τὴν πρὸς τὰ ἔξω παρουσίαν του.

Τέταρτον, ἡ χειραφέτησις τῆς συγχρόνου ἀπὸ τοῦ 1936 γενεᾶς ἀπὸ τὰς χριστιανικὰς θρησκευτικὰς προϋποθέσεις κοινωνικῆς συμβιώσεως ἐπροχώρησε προοδευτικῶς εἰς σημεῖον, ὥστε χώραι χριστιανικαὶ ἐκ παραδόσεως νὰ



θεωρούνται χώραι ιεραποστολῆς σήμερον. Τοῦ γενικοῦ αὐτοῦ φαινομένου τὰς ἐπιδράσεις δὲν δύναται ν' ἀγνοήσῃ ἡ σημερινὴ ὀρθόδοξος θεολογικὴ σκέψις περισσότερο ἐκείνης τοῦ 1936.

Εἶναι ἐπόμενονον, ὅτι αἱ μεταλλαγαὶ αὐταὶ ἔχουν ἐπιφέρει περισσοτέραν διαφοροποίησιν εἰς τὸ θεολογικὸν ἔργον μεταξὺ τῶν ὀρθοδόξων θεολογικῶν Σχολῶν ἀπὸ ἐκείνην, ἡ ὁποία ὑπῆρχε κατὰ τὸ 1936. Ἐχομεν θεολογικάς Σχολὰς ἀμέσως καὶ μόνον ἐξαρτωμένας ἀπὸ τῶν ἐκκλησιαστικῶν ἀρχῶν, ἄλλας ἀπὸ τῶν πανεπιστημιακῶν τῶν χωρῶν των, ἐνῶ εἰς ἄλλας περιπτώσεις ὑπάρχουν ἀπλῶς ἔδραι ὀρθοδόξου Θεολογίας εἰς ἑτεροδόξους θεολογικάς Σχολάς. Ἐπίσης εὐρίσκονται ὑπὸ προγραμματισμὸν κέντρα μελέτης ὀρθοδόξου Θεολογίας διὰ μεταπτυχιακὰς σπουδὰς ἢ διορθόδοξα κέντρα θεολογικῶν ἐπαφῶν καὶ συνεδρίων. Παραλλήλως πρὸς τὴν διαρθρωτικὴν αὐτὴν διαφοροποίησιν βαδίζει ἡ οὐσιαστικωτέρα διαφοροποίησις εἰς τὴν μορφήν ἐκφράσεως τῆς ὀρθοδόξου Θεολογίας ὡς πρὸς τὴν ἔμφασιν εἰς διαφορετικὰς ἀρχὰς αὐτῆς, ὅπως εἰς τὴν σχολαστικὴν, τὴν πρακτικὴν - ποιμαντικὴν, τὴν μυστικὴν, τὴν προφητικὴν, τὴν ἀπολογητικὴν, τὴν ἱεραποστολικὴν Θεολογίαν μὲ τὰς ἰδίαις ἐρμηνευτικὰς, βιβλικὰς καὶ τὰς ἱστορικὰς προϋποθέσεις τῆς μιᾶς ὀρθοδόξου Θεολογίας.

Ἡ διαφοροποίησις αὕτῃ δὲν εἶναι δυνατόν νὰ χαρακτηρισθῇ ὡς ἀρνητική. Ἀντιθέτως, μάλιστα, αὕτῃ ἀποτελεῖ τὴν ἔκφρασιν τοῦ ποικιλομόρφου καὶ βαθυτάτου ὀρθοδόξου ἥθους τῆς θεολογικῆς παραδόσεως ὑπὸ τὴν προϋπόθεσιν, βεβαίως, ὅτι καμμία τῶν μορφῶν αὐτῶν θεολογικῆς σκέψεως δὲν θὰ θεωρήσῃ ἑαυτὴν αὐτάρκη καὶ ἀπόλυτον διὰ νὰ καταντήσῃ ἔτσι εἰς ἀποκλεισμὸν τῶν ἄλλων. Ἀλλωστε, ἡ ὀρθόδοξος θεολογικὴ σκέψις, συνεπῆς πρὸς τὴν ὀρθόδοξον ἐκκλησιαστικὴν παράδοσιν δὲν ἐπιδιώκει μονιστικὴν «κονφεσιοναλιστικὴν» στάσιν, ἐν τῇ πεποιθήσῃ ὅτι εἶναι ἀπλῶς ἡ σκέψις τῆς Μιᾶς Ὁρθοδόξου Καθολικῆς Ἐκκλησίας, ἡ ὁποία ἀναπτύσσεται ἐντὸς ἐνὸς κοινωνικοῦ καὶ πολιτιστικοῦ περιβάλλοντος. Τοῦτο δικαιολογεῖ καὶ ἐπιβάλλει τὴν ἀρμονικὴν συνύπαρξιν διαφόρων θεολογικῶν μορφῶν ἐκφράσεως καὶ ἀναπτύξεως θεολογικῆς σκέψεως, αἱ ὁποῖαι ἀλληλοσυμπληροῦνται ἀποτελοῦν τὴν κυρίαν προϋπόθεσιν τῆς αὐθεντικῆς ὀρθοδόξου Θεολογίας.

Αἱ ἐπελθοῦσαι αὐταὶ ἀπὸ τοῦ 1936 μεταβολαὶ καὶ ἡ συναφὴς μὲ αὐτὰς μεγαλυτέρα διαφοροποίησις τοῦ θεολογικοῦ ἔργου κατὰ τὴν μορφήν καὶ τὴν ἔμφασιν εἰς ὠρισμένας πτυχὰς τῆς ὀρθοδόξου θεολογικῆς παραδόσεως ἐπέβαλε τὴν ἐκλογὴν καὶ διάρθρωσιν τοῦ θέματος τοῦ Β' Θεολογικοῦ Συνεδρίου. Ἐπιβάλλει ὁμως καὶ εἰς ἡμᾶς μίαν ἐπισκόπησιν, ἐν εἴδει εἰσαγωγικῶν παρατηρήσεων, τῶν προϋποθέσεων τῶν διαφόρων ἐπὶ μέρους θεμάτων. Εἶναι περιττὸν νὰ τονίσωμεν, ὅτι ἡ Εἰσαγωγή αὕτῃ δὲν ἀποβλέπει εἰς ἐξέτασιν τῶν θεμάτων αὐτῶν, ἀλλ' εἰς παρακίνησιν πρὸς ἐναρξιν τῆς συζητήσεώς μας διὰ τῆς ὑπομνήσεως καὶ ἀναφορᾶς εἰς τὰς θεολογικάς ἀρχὰς, αἱ ὁποῖαι ἐνέπνευσαν τὴν διάρθρωσιν καὶ τὴν κατεύθυνσιν τοῦ προγράμματος ἐργασίας τοῦ Συνεδρίου.



## 1. Η ΘΕΟΛΟΓΙΑ ΤΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ ΩΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΙΚΗ ΘΕΟΛΟΓΙΑ

Είναι γνωστόν ότι ο όρος «Θεολογία» καλύπτει ένα ευρύτατον περιεχόμενο σκέψεως. Κάθε σκέψις περί του Θεού, κάθε βιωματική κατάσταση εξαρτήσεως από μίαν υπερτάτην Δύναμιν, κάθε λογική αναζήτησις καὶ χαρακτηρισμός αὐτῆς εἶναι δυνατόν νά ἀποκληθῇ Θεολογία. Πρόκειται διὰ τὴν ἀναφαίρετον ἀνθρωποκεντρικὴν κίνησιν πρὸς τὸν Θεόν, τὴν φιλοσοφικὴν, ἠθικὴν, συναισθηματικὴν καὶ ψυχολογικὴν θρησκευτικὴν ἐν γένει Θεολογίαν.

Ἡ χριστιανικὴ Θεολογία, ὁμως, εἶναι ἡ σκέψις ἐπὶ τοῦ γεγονότος τῆς Ἀποκαλύψεως. Περὶ Θεοῦ δὲν εἶναι δυνατὴ ἡ σκέψις κατὰ τὸν ἴδιον τρόπον, ὅπως περὶ ἄλλων ἀντικειμένων τῆς γνώσεως, τῆς αἰσθήσεως, τῆς βουλήσεως. Ἡ ἰδέα «Θεός» εἶναι ἡ πλέον ἀφηρημένη, γενικὴ καὶ ἀόριστος ἔξω ἀπὸ τὴν πραγματικότητα τῆς ἀποκαλύψεως. Ἡ θρησκευτικὴ Θεολογία κατὰ ταῦτα πρέπει νά διακρίνεται τῆς Θεολογίας τῆς πίστεως<sup>2</sup>. Ἡ πρώτη εἶναι τάσις πρὸς ἀνεύρεσιν, ἀνίχνευσιν καὶ προσδιορισμὸν τοῦ ἀσυλλήπτου λογικῶς υπερτάτου ὄντος ἢ ἴσως τῆς μετεσχηματισμένης ἐφέσεως τοῦ ἀσυνειδήτου ἢ τοῦ συναισθηματικοῦ χώρου τῆς συνειδήσεως. Ἡ δευτέρα εἶναι ἔκφρασις μετοχῆς εἰς τὸ γεγονὸς τῆς παρουσίας τοῦ Θεοῦ ἐντὸς τῆς ἱστορίας. «Οὐδεὶς ἔρχεται εἰς τὸν Πατέρα εἰ μὴ δι' ἐμοῦ» (Ἰωάν. 14,6) καὶ «οὐδεὶς δύναται εἰπεῖν Κύριος Ἰησοῦς εἰμὶ ἐν Πνεύματι Ἀγίῳ». (Α' Κορ. 12, 2).

Ἡ Θεολογία τῆς πίστεως εἶναι πραγματικὴ Θεολογία μόνον καὶ ἐφ' ὅσον εἶναι τριαδικὴ Θεολογία. «Ἐν Τριάδι ἡ Θεολογία τελεῖα ἐστὶ» θά γράψῃ ὁ Μ. Ἀθανάσιος<sup>3</sup>, ἀναφερόμενος εἰς αὐτὴν τὴν διακριτικότητα τοῦ γεγονότος τῆς πίστεως καὶ τῆς πίστεως εἰς τὸ γεγονὸς τῆς Ἀποκαλύψεως, ὡς προϋποθέσεως τῆς χριστιανικῆς Θεολογίας. Τριαδικὴ Θεολογία ὁμως δὲν σημαίνει μόνον θεωρίαν περὶ τῆς Τριάδος, ἀλλὰ θεολογικὴν γνῶσιν μέσφ τῆς πίστεως εἰς τὸ γεγονὸς τῆς ἐγκαθιδρύσεως ἐντὸς τῆς ἱστορίας, κοινωνίας καὶ ἀλληλοεμπειριχωρήσεως μεταξὺ Θεοῦ καὶ ἀνθρώπων καὶ καταφάσεως τῆς ἱστορικῆς πραγματικότητος καὶ ὅλης τῆς Δημιουργίας. Ὁ Θεολόγος πλέον δὲν εἶναι ὁ γνωρίζων διὰ προοδευτικῆς συσσωρευτικῆς γνώσεως περὶ τοῦ ἀντικειμένου τῆς ἐπιστήμης του, ἀλλ' ὁ ἐμπεριεχόμενος εἰς αὐτὴν τὴν κοινωνίαν διὰ τῆς ἰδίας ἐλευθέρας ἀποφάσεως τῆς πίστεως καὶ τῆς διδομένης εἰς αὐτὸν χάριτος ὡς ἀποτελέσματος τῆς πραγματοποιηθείσης, κατόπιν τῆς ἀπολύτου πρωτοβουλίας τοῦ Θεοῦ, κοινωνίας μετὰ τῶν ἀνθρώπων.

Ἡ Θεολογία τῆς πίστεως, ὡς τριαδικὴ καὶ ἔκφρασις κοινωνίας Θεοῦ καὶ ἀνθρώπων, δὲν εἶναι, ἐπομένως, ἀτομικὴ ὑπόθεσις τοῦ ἐρευνῶντος στοχαστοῦ, οὔτε βασίζεται εἰς ἰδίαν λογικὰς ἀποδείξεις, συστήματα καὶ θεσμούς. Ἐὰν διὰ τὴν πίστιν ὁ Θεός γίνεται ἱστορικὸν γεγονὸς ὡς τριαδικός, ὁ Θεολόγος δύναται νά συλλάβῃ αὐτὸ μόνον μέσφ τῆς κοινωνίας, ἡ ὁποία εἶναι τὸ ἀποτέλεσμα ἢ τὸ ἀντίστοιχον γεγονὸς τῆς ἐγκαθιδρυθείσης σχέσεως μεταξὺ Θεοῦ καὶ ἀνθρώπων ἐντὸς τῆς ἱστορίας, δηλαδὴ τῆς Ἐκκλησίας. Κάθε πραγματικὴ Θεολογία πίστεως, διακρινόμενη τῆς γενικῆς φιλοσοφικῆς ἢ θρησκευτικῆς Θεολογίας, εἶναι κυριολεκτικῶς τῆς Ἐκκλησίας μετ' αὐτὴν. Διὰ τοῦτο καὶ γεννᾶται ἐντὸς τῆς Ἐκκλησίας, ἀναπτύσσεται ἐντὸς αὐτῆς καὶ ἐκφράζει τὴν συνείδησιν αὐτῆς. Ἡ βιβλικὴ διήγησις τοῦ γεγονότος τῆς κοινωνίας Θεοῦ καὶ ἀνθρώπων διὰ Ἰησοῦ Χριστοῦ ἐν Ἀγίῳ Πνεύματι, καὶ ἡ ἐμπειρία τῶν χριστιανικῶν γε-



νεῶν ὄλων τῶν ἐποχῶν τῆς πίστεως, ἡ παράδοσις, εἶναι συστατικά καὶ ἀποτελέσματα τῆς ἐκκλησιαστικῆς κοινωνίας, ἄρα κάθε σκέψις περὶ αὐτῶν εἶναι ἡ διὰ τοῦ λόγου ἔκφρασις τῆς ζωῆς τῆς Ἐκκλησίας.

Ἡ υπόμνησις τῆς προελεύσεως καὶ σκοπιμότητος τῆς Θεολογίας ὡς ἐκκλησιαστικῆς ἐν αὐτῇ τῇ ἐννοίᾳ εἶναι ἀπαραίτητος λόγῳ τῆς συνήθους τάσεως εἴτε τοῦ θεολογικοῦ ἐπιστημονισμοῦ διὰ τῆς κυριαρχίας τῶν λογικῶν κατηγοριῶν καὶ νόμων ὡς ἐπιστημονικῶν ἀντικειμενικῶν κριτηρίων καὶ ἀρχῶν τῆς Θεολογίας, εἴτε λόγῳ μιᾶς φυγοκέντρου κινήσεως, ἡ ὁποία ἐπιζητεῖ τὰς ἀρχὰς τῆς Θεολογίας ἐκτὸς τῆς ἐκκλησιαστικῆς κοινωνίας ἐνεκα τῆς ἐπιθυμίας καλυτέρας προσαρμογῆς τοῦ χριστιανικοῦ μηνύματος εἰς τὸν σύγχρονον κόσμον. Καίτοι καὶ αἱ δύο αὐταὶ τάσεις δὲν εἶναι ἀπορριπτέαι, ἡ ὀρθόδοξος Θεολογία θὰ δώσῃ πάντοτε προτεραιότητα εἰς τὸ γεγονός τῆς ἐκκλησιαστικῆς κοινωνίας ὡς πηγῆς, φορέως καὶ σκοπιμότητος τῆς θεολογικῆς σκέψεως καὶ θὰ προτάξῃ τὰς κατηγορίας τῆς σκέψεως ἐκείνας, αἱ ὁποῖαι ἀναφέρονται καὶ ἐκφράζουν τὸ παράδοξον τῆς ἐνεργείας τοῦ Ἁγίου Πνεύματος καὶ τὴν ἐμπειρίαν τῆς μετοχῆς εἰς αὐτὴν τῆς χριστιανικῆς κοινότητος.

Δύναται νὰ ὑπάρξῃ συστηματικὴ ἔκθεσις τῆς πίστεως, καθὼς καὶ «Θεολογία ἐν συσχετίσει» μετὰ τοῦ πολιτιστικοῦ καὶ κοινωνικοῦ περιβάλλοντος (théologie contextuelle), ἐφ' ὅσον προϋποθέτουν τὴν σταθερὰν βάσιν τῆς ἐκκλησιαστικῆς κοινωνίας. Ἐκθεσις τῆς πίστεως εἶναι ἡ ἔκφρασις τοῦ μυστηρίου τῆς ἐκκλησιαστικῆς κοινωνίας καθὼς καὶ κοινωνικοπολιτικὸν περιβάλλον εἶναι κυρίως ἡ Ἐκκλησία, ἡ ὁποία βιοῖ αὐτὸ ὑπάρχουσα ἐν ἀδιασπάστῳ σχέσει μετὰ τοῦ κόσμου, ἐφ' ὅσον Ἐκκλησία εἶναι ἐπίσης ὁ ἐν σμικρογραφίᾳ μεταμορφούμενος εἰς Σῶμα Χριστοῦ κόσμος. «Πολιτικὴ Θεολογία» εἶναι δυνατὴ, καθὼς καὶ «Θεολογία μαύρη», μόνον ἐφ' ὅσον ἐκφράξῃ τὴν ἐμπειρίαν τῆς ἐκκλησιαστικῆς κοινωνίας ἐντὸς τοῦ κόσμου καὶ τὴν δυναμικὴν παρουσίαν τῆς ἐντὸς αὐτοῦ<sup>4</sup>.

Κατὰ τὸν ἴδιον τρόπον καὶ διὰ τοὺς αὐτοὺς λόγους, ὅσον ἀφορᾷ εἰς τὰς ἀρχὰς τῆς θεολογικῆς σκέψεως δὲν εἶναι δυνατόν νὰ δοθῇ ἀξιωματικὴ προτεραιότης εἰς τὴν «ἐπαγωγικὴν Θεολογίαν» ἐπὶ τῇ βάσει μόνον τῶν ἱστορικῶν γεγονότων, διότι ὁ Θεὸς ἐνεργεῖ δι' Ἰησοῦ Χριστοῦ δι' ὅλην τὴν ἱστορικὴν πραγματικότητα (théologie inductive). Ἡ προτεραιότης θὰ παραμείνῃ καὶ πάλιν εἰς τὴν ἐκκλησιαστικὴν κοινωνίαν, ὅπως αὐτὴ ἐνσαρκοῦται ἐν τῇ ἱστορίᾳ μέσῳ τῆς κοινωνίας τῆς μετὰ τὴν ἐνέργειαν τοῦ Ἁγίου Πνεύματος. Δὲν πρέπει ἡ Ὀρθόδοξος Θεολογία ν' ἀντιτάξῃ ἐδῶ τὴν παραγωγικὴν Θεολογίαν (théologie réductive) ὡς ἀναλυτικὴν, ἀλλὰ τὴν ἐκκλησιαστικὴν Θεολογίαν ὡς πραγματικῶς ἐπαγωγικὴν καὶ συνθετικὴν περιλαμβάνουσαν τὰ ἱστορικὰ γεγονότα τῆς ἐμπειρίας τῆς ἐκκλησιαστικῆς κοινωνίας<sup>5</sup>. Ἡ προτεραιότης πάντως θὰ παραμείνῃ εἰς τὸ πρωταρχικόν γεγονός, ὅτι ὁ Θεὸς ἐνεργεῖ δι' Ἰησοῦ Χριστοῦ ἐν Ἁγίῳ Πνεύματι διὰ τῆς ἐκκλησιαστικῆς κοινωνίας. Ἡ «παραγωγικὴ μέθοδος», ἐξ αὐτῆς τῆς βάσεως ὁρμώμενη, θὰ περιλαμβάνῃ ἀναγκαστικῶς καὶ ἀναποφεύκτως κατόπιν ὁλόκληρον τὴν ἱστορικὴν πραγματικότητα. Ἡ προτεραιότης ὁμως παραμένει εἰς τὴν Ἐκκλησίαν ὡς τοῦ καθολικοῦ γεγονότος τῆς ἱστορίας καὶ ὄχι εἰς τὰ ἐπὶ μέρους ἱστορικὰ φαινόμενα καὶ γεγονότα, τὰ δῆθεν ἐκτὸς τῆς Ἐκκλησίας συμβαίνοντα (δουαλισμόν, τὸν ὅποιον ἡ ὀρθόδοξος Ἐκ-



κλησία οὐδέποτε θά ἀνεχθῇ), ὅσον καὶ ἂν αὐτὰ ἀπαιτοῦν εἰς μίαν ἱστορικὴν στιγμήν καὶ δι' ἓνα ὠρισμένον λαὸν ἢ τόπον τὴν κυρίαν μέριμναν τῶν χριστιανῶν ἀπὸ τῆς ἀπόψεως τῆς ἠθικῆς ἐφαρμογῆς τοῦ Εὐαγγελίου (ἀπελευθέρωσις καταπιεζομένων, φυλετικαὶ διαφοραί, κοινωνικὴ δικαιοσύνη, μεταβολὴ κοινωνικῶν διαρθρώσεων δι' ἐπαναστάσεις). Θεολογία τῆς ἐπαναστάσεως<sup>6</sup>, πολιτικὴ Θεολογία<sup>7</sup>, Θεολογία ἐν συνεχεῖ ἀναπτύξει μετὰ τῆς ἀναπτύξεως τοῦ κόσμου (process theology)<sup>8</sup>, ὅλαι αὐταὶ αἱ ἐπαγωγικαὶ Θεολογίαι εἶναι δυναταὶ καὶ καλοῦνται αὐθεντικῶς χριστιανικαὶ μόνον ἐφ' ὅσον ἐκφράζουν τὴν ἐκκλησιαστικὴν κοινωνίαν, ὅπως αὕτη βιοῖ τὴν κοσμικὴν πραγματικότητα ἐντὸς τῆς ἱστορίας μὲ τὴν προτεραιότητα πάντοτε τοῦ γεγονότος τῆς διακεκριμένης ἐνεργείας τοῦ Θεοῦ μέσφ τῆς Ἐκκλησίας. Αὐτὸ σημαίνει τριαδικὴ Θεολογία, ὡς τελεία Θεολογία σήμερον ἐν ᾧ τῶν συγχρόνων τάσεων.

Τοῦτο δέον νὰ τονισθῇ, διότι, συμφώνως πρὸς τὴν μαρτυρίαν ἐνὸς τῶν συμμετασχόντων εἰς τὸ Α' Θεολογικὸν Συνέδριον τῶν Ἀθηνῶν τοῦ 1936, ἰδιαίτερα ἔμφασις ἐδόθη τότε εἰς τὸ θέμα τῶν ξένων ἐπιδράσεων ἐπὶ τῆς ὀρθοδόξου Θεολογίας. Ἐνεκα, ὁμως, τῶν ἀνωτέρων ἐκτεθεισῶν μεταλλαγῶν ἀπὸ τότε, τὸ Β' Συνέδριον τώρα θ' ἀρχίσῃ νὰ ἔχῃ ὡς μέριμναν τὴν συμβολὴν τῆς Ὀρθοδόξου Θεολογίας εἰς τὴν συζήτησιν ἐπὶ τῶν ἀρχῶν τῆς θεολογικῆς σκέψεως ἐπὶ διομολογιακοῦ ἐπιπέδου ἐπὶ μᾶς ἀκλονήτου ἐκκλησιολογικῆς βάσεως.

Τὶ σημαίνει, ὁμως, ἡ προτεραιότης αὕτη τῆς Ἐκκλησίας ὡς πηγῆς, ἀρχῆς καὶ σκοπιμότητος τῆς Θεολογίας; Τὸ ἐρώτημα τοῦτο μᾶς φέρει εἰς τὸ δεῦτερον μέρος τῆς Εἰσαγωγῆς, τὸ ὁποῖον ἀνταποκρίνεται εἰς τὸ δεῦτερον μέρος τοῦ προγράμματός μας. Ἡ τριαδικὴ βάσις τῆς Θεολογίας ἐπιβάλλει τὴν ἔμφασιν τώρα εἰς τὸ χριστολογικὸν περιεχόμενον αὐτῆς, ἀναποσπᾶστος συνδεδεμένου μετὰ τοῦ πνευματολογικοῦ καὶ πάντοτε ἐν ἀναφορᾷ πρὸς τὸν Θεὸν Πατέρα.

## 2. Η ΘΕΟΛΟΓΙΑ ΤΗΣ ΜΑΡΤΥΡΙΑΣ ΩΣ ΠΡΟΦΗΤΙΚΗ ΘΕΟΛΟΓΙΑ

Ἡ Θεολογία, ὡς Θεολογία τῆς Ἐκκλησίας, ἐπομένως, σημαίνει ὅτι εἶναι Θεολογία τῆς μαρτυρίας τοῦ γεγονότος τῆς πραγματοποιηθείσης κοινωνίας Θεοῦ καὶ ἀνθρώπων ἐντὸς τῆς Ἐκκλησίας, ἐφ' ὅσον τοῦτο πραγματοποιηταὶ διὰ Ἰησοῦ Χριστοῦ ἐν Ἀγίῳ Πνεύματι. Πράγματι ὁ Χριστὸς εἶναι ἡ μαρτυρία τοῦ Πατρός. Μαρτυρεῖ ἐδῶ σημαίνει πραγματοποιεῖ διὰ μίαν καὶ μοναδικὴν φορὰν δι' ὅλον τὸν κόσμον τὴν παρουσίαν τοῦ Θεοῦ ὡς προσωπικοῦ ἐν κοινωνίᾳ μετὰ τῶν ἀνθρώπων, δηλαδὴ ἐν τῇ Ἐκκλησίᾳ. Ἡ μαρτυρία αὕτη γίνεται ἐφ' ἅπαξ, ἀλλὰ δὲν δίδεται ὡς ἀπλὴ θεωρία καὶ δογματικὸν σύστημα. Αὐτὰ εἶναι ἀπλῶς ἑκφρασις τοῦ γεγονότος τῆς μαρτυρίας, ἡ ὁποία συνεχίζεται ἐντὸς τῆς ἱστορίας διὰ τῆς ζωῆς τῆς Ἐκκλησίας. Τὸ ἐφ' ἅπαξ γεγονὸς γίνεται μετοχὴ εἰς τὸ Σῶμα τοῦ Χριστοῦ, διὰ τῆς ἐνεργείας τοῦ Ἀγίου Πνεύματος συνεχῶς καὶ τώρα ἐντὸς τῆς ἱστορίας.

Ἡ Θεολογία εἶναι ἡ μαρτυρία τῆς Μαρτυρίας αὐτῆς τοῦ Χριστοῦ περὶ τοῦ θελήματος τοῦ Πατρός, νὰ ἐγκαθιδρύσῃ κοινωνίαν ἐν τῇ ἱστορίᾳ, εἰς τὸν ὁποῖον τὰ πάντα ἀναφέρονται. Ἄρα, ὅταν λέγωμεν «Θεολογία τῆς Ἐκκλησίας», ἐννοοῦμεν «Θεολογία τῆς Μαρτυρίας», ἐφ' ὅσον ἡ Ἐκκλησία εἶναι τὸ



Σῶμα τοῦ Χριστοῦ, τὸ ὁποῖον μαρτυρεῖ συνεχῶς ἐν τῇ ἱστορίᾳ περὶ τῆς κοινωνίας μεταξύ Θεοῦ καὶ ἀνθρώπων. Ἄρα ἡ Θεολογία τῆς Ἐκκλησίας, ὡς ἐκκλησιαστικὴ ἔκφρασις τῆς μαρτυρίας, γεννᾶται διὰ τῆς ἐμπειρίας τῶν ἀνθρώπων εἰς τὸ γεγονὸς αὐτῆς τῆς μαρτυρίας τοῦ Χριστοῦ. Διὰ τοῦτο τρέφεται ὑπὸ τοῦ Σώματος καὶ Αἵματος τοῦ Χριστοῦ, πού εἶναι ἡ μαρτυρία τῆς Ἐνσαρκώσεως, τοῦ Σταυροῦ καὶ τῆς Ἀναστάσεως συγχρόνως<sup>10</sup>, ἐκφράζει ἐν συνεχείᾳ τὴν δοξολογικὴν εὐχαριστίαν διὰ τὸ γεγονὸς τῆς γενομένης αὐτῆς μαρτυρίας<sup>11</sup> καὶ τὴν ἐλπίδα τῆς τελικῆς πληρώσεως τῆς μαρτυρίας αὐτῆς εἰς τοὺς τελευταίους καιροὺς τῆς ἱστορίας.

Ἡ Θεολογία τῆς Ἐκκλησίας, ὡς Θεολογία τῆς μαρτυρίας, εἶναι, ἐπομένως, εὐχαριστήριος, δοξολογικὴ καὶ ἐσχατολογικὴ πρὶν γίνῃ εἰδικωτέρα, κοινωνικὴ, ἠθικὴ, ἐρμηνευτικὴ, δογματικὴ καὶ ἱστορικὴ χάριν τῆς καλυτέρας ἐκφράσεως τοῦ γεγονότος τῆς μαρτυρίας. Ἡ Θεολογία αὐτὴ ἐνσαρκώνει τὸν Λόγον διὰ λογικῆς θυσίας, ἐπαναλαμβάνεται δηλαδὴ, ὡς Σκέψις ἄνευ παρεμβολῆς ἐτέρου γένους γνώσεως καὶ φροντίδος τὸ γεγονὸς τῆς Ἐνσαρκώσεως, τοῦ Σταυροῦ καὶ τῆς Ἀναστάσεως. Εἶναι ἡ διὰ τοῦ λόγου μαρτυρία τῆς Μαρτυρίας τοῦ ἐνσαρκωμένου Λόγου, ὅπως τὸ γεγονὸς τοῦτο βιοῦται, προσλαμβάνεται διὰ τῆς Εὐχαριστίας ὡς τῆς Θείας Κοινωνίας μεταξύ Θεοῦ καὶ ἀνθρώπων, πού πραγματώνεται ἐντὸς τῆς Ἐκκλησίας καὶ δι' ὅλους τοὺς ἀνθρώπους, εἰς ὅλους τοὺς τόπους καὶ εἰς ὅλας τὰς στιγμὰς τῆς ἱστορίας.

Τὸ τελευταῖον τοῦτο σημαίνει, ὅτι ἡ Μαρτυρία τοῦ Χριστοῦ εἶναι καθολικὴ ποιοτικῶς, δηλαδὴ πλήρης καὶ μοναδική, ἀλλὰ καὶ καθολικὴ ποσοτικῶς καὶ γεωγραφικῶς δι' ὅλους τοὺς ἀνθρώπους, εἰς ὅλους τοὺς τόπους καὶ καθ' ὅλας τὰς ἐποχάς. Ἐντὸς τῆς μαρτυρίας τοῦ Χριστοῦ, δηλαδὴ, περὶ τοῦ Θεοῦ Πατρὸς καὶ τῆς Κοινωνίας Αὐτοῦ μετὰ τῶν ἀνθρώπων δὲν ὑπάρχει ἀπλῶς ἡ κάθετος σχέσις, καίτοι αὐτὴ πάλιν ἔχει ἀξιωματικὴν καὶ ἀρχικὴν-βασικὴν προτεραιότητα, ἀλλὰ καὶ ἡ ἀδιάσπαστος ἀπ' αὐτὴν διάστασις τῆς ὀριζοντίου σχέσεως μὲ ὅλον τὸν κόσμον. Κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον ἡ μαρτυρία τοῦ Χριστοῦ διὰ τῆς Ἐκκλησίας γίνεται προφητικὴ μαρτυρία διὰ τῆς Θεολογίας τῆς Ἐκκλησίας εἰς ὅλον τὸν κόσμον. Δὲν ὑπάρχει ἐδῶ κανεὶς дуαλισμὸς καὶ διάστασις μεταξύ τῶν δύο. Ὑπάρχει προτεραιότης καὶ διάκρισις χάριν ἀκριβῶς τῆς ἀδιασπάστου συνδέσεως μεταξύ μαρτυρίας καὶ προφητείας. Ἡ Θεολογία τῆς Ἐκκλησίας διὰ τοῦτο ὡς Θεολογία μαρτυρίας περὶ τῆς Μαρτυρίας τοῦ Χριστοῦ εἶναι συνάμα καὶ προφητικὴ.

Διὰ τῆς Θεολογίας ἐκφράζεται τὸ πρῶτον γεγονὸς τῆς πίστεως, ὅτι ὁ Λόγος ἐνσαρκώθη καὶ ὅτι «ἐθεασάμεθα τὴν δόξαν αὐτοῦ ὡς μονογενοῦς παρὰ τοῦ Πατρὸς» (Ἰωάν. 1, 14) καὶ ὁ θεολόγος εἶναι ὁ Εὐαγγελιστής, ὁ ὁποῖος «ἦλθεν εἰς μαρτυρίαν, ἵνα πάντες πιστεύσωσιν δι' αὐτοῦ» (Ἰωάν. 1, 7). Τὸ «ὃ οἶδαμεν καὶ ἐωράκαμεν μαρτυροῦμεν» (Ἰωάν. 3, 11) ἐμφαίνει διὰ τὴν Θεολογίαν τὴν ταυτόχρονον μετοχὴν εἰς τὴν γενομένην μαρτυρίαν τοῦ Χριστοῦ καὶ τὴν μαρτυρίαν εἰς πάντας τῆς ἐμπειρίας τῆς μετοχῆς αὐτῶν. «Ἐπίστευσα δι' ὃ καὶ ἐλάλησα» (Ψαλμ. 116, 10. Β' Κορ. 4, 13) σημαίνει ὅτι «μέτοχοι τοῦ Χριστοῦ γεγόναμεν» (Ἐβρ. 3, 14) καὶ περὶ τούτου μαρτυροῦμεν.

Ἡ μαρτυρία τῆς Θεολογίας εἰς τὸν κόσμον, εἰς πάντας, εἶναι ἡ δυναμικὴ παρουσία τῆς Μαρτυρίας τοῦ Χριστοῦ, ὅπως ὁ θεολόγος βιοῖ αὐτὴν διὰ τῆς



μετοχής εις αὐτὴν ἐν τῇ Ἐκκλησίᾳ. Ἡ Θεολογία, διὰ τοῦτο, εἰάν εἶναι ἀληθῶς μυστικὴ πρέπει νὰ εἶναι συγχρόνως καὶ προφητικὴ. Ἡ ἔκφρασις τῆς πίστεως εἰς τὴν μαρτυρίαν τοῦ Χριστοῦ διὰ τῆς Θεολογίας προϋποθέτει γνῶσιν δι' ἐμπειρίας μέσφ τῆς ἐνδομύχου κοινωνίας εἰς τὸ Σῶμα καὶ Αἷμα Αὐτοῦ. Δὲν γνωρίζομεν τὸν Χριστὸν ὡς ἀντικείμενον τῆς γνώσεώς μας, ἀλλ' Ἐκεῖνος γινώσκει ἡμᾶς πρῶτον. Ἡ θεολογικὴ γνῶσις εἶναι μὲν ἀποτέλεσμα τῆς μετοχής εἰς τὴν Μαρτυρίαν τοῦ Χριστοῦ ἐν τῇ Ἐκκλησίᾳ καὶ τῆς ὑπ' Αὐτοῦ πραγματώσεώς της δι' ὅλον τὸν κόσμον, ἄρα πρέπει νὰ μαρτυρῇται ταυτοχρόνως ὑπὸ τῆς Θεολογίας ἐντὸς αὐτοῦ. Διὰ τοῦτο γνῶσις θεολογικὴ εἶναι ἐπίγνωσις τῆς Μαρτυρίας τοῦ Χριστοῦ καὶ ἐκφράζεται ὡς ἱεραποστολικὴ καὶ προφητικὴ Θεολογία ἐντὸς τοῦ κόσμου. Ἐάν τὸ πρωταρχικὸν ἀντικείμενον τῆς ἐκκλησιαστικῆς Θεολογίας εἶναι ἡ ἐν σαρκὶ πραγματοποιηθεῖσα σχέσις μετὰ Θεοῦ καὶ ἀνθρώπων, ὅπως βιοῖ αὐτὴν ὁ Θεολόγος διὰ τῶν μυστηρίων καὶ τοῦ κηρύγματος ἐντὸς τῆς Ἐκκλησίας, τότε ἡ φύσις καὶ ἡ ἔκφρασις αὐτῆς εἶναι ἱεραποστολικὴ καὶ προφητικὴ ἐντὸς τοῦ κόσμου. Ἡ Θεολογία τῆς Ἐκκλησίας δὲν εἶναι ποτὲ αὐτοσκοπὸς ὡς μυστικὴ, εὐχαριστήριος καὶ δοξολογικὴ, ἀλλὰ εἶναι Θεολογία μαρτυρίας διὰ τῆς προφητικῆς διαστάσεως, ἡ ὁποία ἐνυπάρχει ἐξ ἀρχῆς ἐντὸς τῆς βιουμένης σχέσεως Θεοῦ καὶ ἀνθρώπων δι' Ἰησοῦ Χριστοῦ ἐν τῇ Ἐκκλησίᾳ. Δὲν ὑπάρχει ταῦτις, οὔτε σύγχυσις προτεραιότητος μετὰ τῶν δύο, ἀλλ' ἀκολουθία καὶ συνέπεια. Μυστικὴ ἐμπειρία ἐκφραζομένη ὡς λογικὴ θυσία ἐντὸς τοῦ κόσμου ὁδηγεῖ εἰς προφητικὴν Θεολογίαν, ἱεραποστολικὴν καὶ κοινωνικὴν δρᾶσιν.

Τὸ γεγονὸς τῆς Καινῆς Διαθήκης εἶναι πλήρωμα τοῦ νόμου καὶ τῶν προφητῶν καὶ ὄχι κατάργησις αὐτῶν (Ματθ. 5, 17). Τοῦτο σημαίνει ὅτι ἡ Θεολογία τῆς Ἐκκλησίας τρέφεται μέσφ τοῦ γεγονότος τῆς πίστεως ἀπὸ τὴν προφητείαν τῆς Παλαιᾶς Διαθήκης. Ἡ σωτηρία εἶναι πάντοτε ἐκ τοῦ Ἰσραὴλ διὰ τοῦτο καὶ τὸν νόμον ὄχι μόνον δὲν καταργοῦμεν διὰ τῆς Καινῆς Διαθήκης, ἀλλ' ἰστώμεν (Ρωμ. 3, 31). Ἡ προτεραιότης βεβαίως ἥλλαξε: Εὐαγγέλιον καὶ Νόμος, πλήρωσις καὶ προφητεία, μυστικὴ λειτουργικὴ θεολογία καὶ προφητικὴ Θεολογία. Χωρὶς ὅμως τὴν μαθητείαν εἰς τὴν ἱστορικὴν πραγματικότητα τῆς προφητείας τῆς Παλαιᾶς Διαθήκης δὲν ὑπάρχει συνέπεια καὶ ἀκολουθία ἱστορικῆς δυναμικῆς παρουσίας τῆς Θεολογίας τῆς Ἐκκλησίας ἐντὸς τοῦ κόσμου.

Ἡ Θεολογία ὡς ἐκκλησιαστικὴ πρέπει νὰ ἐκφράζεται ἐν σχέσει μετὰ τῆς ἱστορικῆς πραγματικότητος, νὰ ἐκφράζεται μὲ τὰ ἱστορικὰ γεγονότα, νὰ συλλαμβάνεται μὲ τὴν ἐπαφήν, τὴν συνύπαρξιν μετὰ τῶν ἐλπίδων τοῦ κόσμου διὰ δικαιοσύνην, ἐλευθερίαν, ἰσότητα, ἀπελευθέρωσιν. Ὁ Χριστὸς ὡς πλήρωσις τῶν προφητῶν ἐπιβάλλει εἰς τὴν ἐκκλησιαστικὴν Θεολογίαν τὴν προφητικὴν διάστασιν, τὴν ἱστορικότητά της, τὴν δυναμικὴν παρουσίαν της καθ' ὁμοίωσιν τῆς προφητικῆς Θεολογίας τῆς Παλαιᾶς Διαθήκης, καὶ ἀποτελεῖ τὴν μίαν Ἀγίαν Γραφὴν μετὰ τῆς Καινῆς, ὡς ἐν ἀδιάσπαστον ὅλον. Ἡ ἐκκλησιαστικὴ Θεολογία ὡς Θεολογία τῆς Μαρτυρίας τοῦ Χριστοῦ καὶ ἀποτέλεσμα τῆς μετοχής τοῦ θεολόγου εἰς αὐτὴν κινεῖται πάντοτε ἀπὸ τῆς μαρτυρίας αὐτῆς εἰς τὴν προφητικὴν της διάστασιν. Τὰ δύο στοιχεῖα εἶναι ἐξ Ἰσου συνθετικὰ τῆς μιᾶς Θεολογίας μὲ τὴν προτεραιότητα τοῦ γεγονότος τῆς πίστεως. Ἐάν δὲν διατηρηθῇ ἡ προτεραιότης αὐτή, τότε ἡ Θεολογία κινδυνεύει νὰ γίνῃ ἀνθρω-



ποκεντρική, μόνον πολιτική, μόνον θεωρία κοινωνικής επαναστάσεως και δέν θά εἶναι ἀληθῶς προφητική εἰς τήν ἐκφρασίν της. Τότε θά ἀρμόζουν οἱ λόγοι τοῦ Μ. Βασιλείου: «νεωτέρων ἀνθρώπων ἐφευρήματα ἐμπολιτεύεται. τεχνολογοῦσι, λοιπόν, οὐ θεολογοῦσιν οἱ ἄνθρωποι· ἡ τοῦ κόσμου σοφία τὰ πρωτεῖα φέρεται παρωσαμένη τὸ καύχημα τοῦ Σταυροῦ»<sup>12</sup>.

Ἡ ὀρθόδοξος Θεολογία σήμερον, ὡς ἡ κατ' ἐξοχὴν ἐκκλησιαστικὴ ἐναντι πάσης ἄλλης Θεολογίας, ἔχει ὡς πρῶτιστον καθῆκον τὴν αὐτοκριτικὴν καὶ τὴν κριτικὴν κάθε μὴ δικαιολογημένης, λόγῳ τῆς φύσεώς της ὡς ἐκκλησιαστικῆς ἀκρότητος. Ἀπὸ τὸ ἓνα μέρος δηλαδὴ δέν πρέπει νὰ εἶναι ἡ ἰδίᾳ μόνον μυστική, ἀτομικὴ ὑπόθεσις καὶ ἐσωστρεφής, ἀλλὰ συγχρόνως κατ' αὐτονόητον τρόπον καὶ προφητικὴ, δυναμικὴ, συλλαμβανομένη καὶ ἐκφραζομένη ἐν τῷ τῆς ἱστορικῆς συγχρόνου πραγματικότητος. Ἡ σωτηρία εἶναι κατ' ἀρχὰς μὲν προσωπικὴ διὰ τῶν μυστηρίων, ἀλλ' ἡ χάρις δίδεται εἰς πάντας μέσῳ τῆς Ἐκκλησίας, εἰς κάθε ἱστορικὴν στιγμὴν καὶ κάθε τόπον, ὅπου ὁ Θεὸς ἀπεργάζεται τὸ ἔργον τῆς σωτηρίας ὅλων τῶν ἀνθρώπων καὶ τοῦ καθαγιάσμου τῆς ζωῆς.

Ἡ ὀρθόδοξος Θεολογία ὡς ἐκκλησιαστικὴ δέν πρέπει νὰ ἐμφανίζεται ἀδιαφοροῦσα ἐνώπιον τῆς ποικιλομόρφου κοινωνικῆς ἀδικίας, τῆς ἐκμεταλλεύσεως τῶν ἀδυνάτων, τοῦ ρασιسمοῦ, τῶν κινδύνων, ποὺ ἀπειλοῦν τὴν παγκόσμιον εἰρήνην, τῆς διακρίσεως τῶν φύλων. Ἡ ἐν Χριστῷ σωτηρία περιλαμβάνει τὸν ἀγῶνα αὐτὸν ὡς ἀναπόσπαστον μέρος αὐτῆς. Ἀπὸ τὸ ἄλλο μέρος, ὅμως, πρέπει νὰ εἶναι κριτικὴ κάθε θεολογικῆς ἀκρότητος, ποὺ δίδει μονιστικὴν καὶ ἀποκλειστικὴν προτεραιότητα εἰς τὸν κοινωνικοπολιτικὸν ἀκτιβισμόν χωρὶς νὰ διέρχεται μέσῳ τῆς ἐκκλησιαστικῆς πραγματικότητος, ἀπὸ τῆς ὁποίας ἡ Θεολογία ἔχει τὴν ἀρχὴν της.

Ἡ ὀρθόδοξος Θεολογία θά ἐπιμείνῃ εἰς τὴν προτεραιότητα τῆς ἐκκλησιαστικῆς ζωῆς. Ἡ προφητικὴ κοινωνικοπολιτικὴ θεολογικὴ σκέψις καὶ ἡ συνεπὴς πρὸς αὐτὴν δρᾶσις, πρέπει νὰ ἔχουν πάντοτε θεολογικὴν καὶ μάλιστα ἐκκλησιολογικὴν βάσιν. Τοῦτο εἶναι ἀπαραίτητον, ὥστε ἡ δρᾶσις αὐτὴ νὰ εἶναι ἡ εἰδικὴ συμβολή, ἡ αὐθεντικὴ προφητικὴ, διακεκριμένη δρᾶσις τῆς Ἐκκλησίας ἐν μέσῳ τῶν ἄλλων ἰδεολογιῶν. Ἐάν τοῦτο δέν ληφθῇ ὑπ' ὄψιν, τότε ὑπάρχει κίνδυνος, ἡ προφητικὴ διάστασις τῆς Θεολογίας νὰ ταυτισθῇ μὲ μεθόδους καὶ συστήματα τῶν ἰδεολογιῶν αὐτῶν ἐπὶ ζημίᾳ ἀκριβῶς τῆς εἰδικῆς αὐτῆς συμβολῆς. Ἐκκλησιαστικὴ Θεολογία εἶναι ἐκείνη, ἡ ὁποία ἄρχεται τοῦ ἔργου της ἀπὸ ἐκκλησιαστικῆς κοινωνίας ὡς τῆς γενομένης μαρτυρίας τοῦ Χριστοῦ δι' ὅλον τὸν κόσμον καὶ ἐμφαίνεται ὡς τοιαύτη εἰς τὴν προφητικὴν, ἱεραποστολικὴν καὶ κοινωνικὴν διάστασιν, ἐκφράζουσα ἔτσι τὴν δυναμικὴν παρουσίαν τῆς Ἐκκλησίας ἐντὸς τῆς ἱστορικῆς πραγματικότητος.

Διὰ τῆς τελευταίας παρατηρήσεως εἰσερχόμεθα, ὅμως, εἰς τὸ τρίτον μέρος τῆς εἰσηγήσεως, ὅπου ἡ ἔμφασις θά εἶναι εἰς τὸ πνευματολογικὸν περιεχόμενον τῆς Θεολογίας, τὸ ὁποῖον, ἀναποσπᾶστος πάλιν συνδεδεμένον μετὰ τοῦ χριστολογικοῦ, καταδεικνύει τὸ «π ὦ ς» τῆς πραγματοποιήσεως τῆς Θεολογίας τῆς Ἐκκλησίας ὡς δυναμικῆς μαρτυρίας καὶ παρουσίας εἰς τὸν σύγχρονον κόσμον.



### 3. Η ΘΕΟΛΟΓΙΑ ΤΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ ΩΣ ΑΝΑΚΑΙΝΙΣΤΙΚΗ ΘΕΟΛΟΓΙΑ

Ἡ σύλληψις κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον τοῦ θεολογικοῦ ἔργου καὶ ἡ προσπάθεια ἀποφυγῆς μονιστικῶν τάσεων συνεπάγεται τὴν ἀξιολόγησιν τῆς ἐκκλησιαστικῆς Θεολογίας ὡς μὴ στατικῆς καὶ μονιστικῆς. Τὸ μόνον, τὸ ὁποῖον δὲν ἐπιτρέπεται νὰ εἶναι ἡ Θεολογία τῆς Ἐκκλησίας, ὡς δυναμικὴ προφητικὴ μαρτυρία ἐν συνεχείᾳ τῆς μυστηριακῆς, μυστικῆς ἐμπειρίας, εἶναι νὰ γίνεται ἀνιარά, ἐπαναλαμβανομένη, τυποποιημένη θεωρία. Εἰς τὴν ἐνέργειαν τοῦ Θεοῦ διὰ τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ ἐν Ἁγίῳ Πνεύματι ὑπάρχει μία μόνον δυνατὴ ἀναλογία διὰ τὴν ἀνθρωπίνην διάνοιαν εἰς τὸν χῶρον τῆς Θεολογίας, ἡ συνεχῆς καὶ ἀπροσδόκητος μεταβολή, τὸ παράδοξον καὶ τὸ μὴ ἀναμενόμενον νέον. Διότι ἡ Θεολογία ἐκφράζει τὴν συνεχῆ Πεντηκοστὴν ὡς Θεολογία τῆς Ἐκκλησίας. Τὸ Πνεῦμα δὲν ἐμφιαλῶνεται εἰς στατικούς ὁρισμούς καὶ δυσκίνητα νομικὰ σχήματα ἀσαφῶν ἐξωτερικῶν μορφῶν. Τὸ Πνεῦμα δὲν ἐπιτρέπει ἡ Θεολογία τῆς Μαρτυρίας νὰ διατηρηθῇ εἰς τὴν κατάψυξιν τοῦ θεολογικοῦ βερμπαλισμοῦ καὶ τοῦ θεολογικοῦ συστήματος, διότι τὸ Πνεῦμα τώρα ἐνεργεῖ τὰ πάντα ὡς Πνεῦμα ἀνακαινίσεως, ἐλευθερίας, κοινωνίας, ἐλπίδος. Ἡ ἐνέργειά Του εἶναι ὁρος ἐκ τῶν ὧν οὐκ ἄνευ διὰ τὴν ἱστορικὴν πραγμάτων καὶ συνέχειαν τῆς μαρτυρίας τοῦ Χριστοῦ, ὡς συνεχῶς ἀνακαινιζομένης ἐντὸς τῆς Ἐκκλησίας. Τὸ Ἅγιον Πνεῦμα ἐγκαθιστᾷ τὴν Ἐκκλησίαν καὶ συγχρόνως κινεῖ καὶ ὁδηγεῖ αὐτὴν πρὸς τὸν κόσμον, μετὰ τοῦ κόσμου, διὰ τὸν κόσμον ὅλον. Χάρις εἰς τὴν Πεντηκοστὴν, ἡ Ἐκκλησία δὲν εἶχε μείνει σχέδιον, ὑπόσχεσις, ὄραμα καὶ ἀναμονή. Τὸ Πνεῦμα ὡς βιαία πνοὴ τὴν ἐγκαθιστᾷ. Ἐγκατάστασις ἐδῶ σημαίνει ἐνέργειαν συνεχοῦς κινήσεως πρὸς τὸν κόσμον καὶ μὲ τὸν κόσμον ὅλον κατ' ἀσύλληπτον, παράδοξον διὰ τὴν λογικὴν τρόπον. Ἡ ἐγκατάστασις τῆς Ἐκκλησίας δὲν ἔχει τίποτε κοινὸν μὲ οἰανδήποτε ἐγκατάστασιν ἄλλου ὀργανισμοῦ ἐντὸς τοῦ κόσμου. Τὸ Πνεῦμα ἱστορικοποιεῖ, θέτει δηλονότι ἐν ἐνεργείᾳ διὰ τῆς Ἐκκλησίας τὴν ἐφ' ἅπαξ μαρτυρίαν τοῦ Χριστοῦ περὶ τῆς ἀρξαμένης κοινωνίας τοῦ Θεοῦ μεθ' ὅλων τῶν ἀνθρώπων. Τὸ Πνεῦμα καθολικοποιεῖ τὴν μαρτυρίαν τοῦ Χριστοῦ, δηλαδή, καλεῖ τοὺς πάντας διὰ τῆς ἐλευθέρας ἀποφάσεως τῆς πίστεως μέσῳ τῆς Ἐκκλησίας. Τὸ Πνεῦμα προσωποποιεῖ τὴν μαρτυρίαν τοῦ Χριστοῦ, δηλαδή καθιστᾷ μετόχους αὐτῆς ὡς μέλη τοῦ ἐνὸς Σώματος συγκεκριμένα πρόσωπα, ἀλλὰ δημιουργεῖ καὶ τὰς προϋποθέσεις τῆς μετοχῆς αὐτῆς δι' ὅλους τοὺς ἀνθρώπους. Διὰ τοῦτο τὸ παράδοξον εἶναι, ὅτι συγκροτεῖ εἰς Σῶμα τοῦ Χριστοῦ τὴν Ἐκκλησίαν μὲ συγκεκριμένα πρόσωπα καὶ συγχρόνως «ὅπου θέλει πνεῖ καὶ τὴν φωνὴν αὐτοῦ ἀκούεις, ἀλλ' οὐκ οἶδας πόθεν ἔρχεται καὶ ποῦ ὑπάγει» (Ἰωάν. 3,8). Ἐγκαθιδρύει ἀφ' ἐνὸς ὁρατὴν κοινωνίαν ὡς καθίδρυμα καὶ εἰσβάλλει διεγερτικόν, βίαιον, ἀσύλληπτον εἰς ὅλην τὴν Δημιουργίαν διὰ τὸ νέον τοῦ δημιουργικὸν ἔργον ἐπὶ τῇ βάσει τῆς Μαρτυρίας τοῦ Χριστοῦ. Ἡ ἔλευσις τοῦ Παρακλήτου εἶναι τὸ ἄμεσον ἀποτέλεσμα τῆς Ἐνσαρκώσεως, τοῦ Σταυροῦ καὶ τῆς Ἀναστάσεως, ἡ ἱστορικὴ πλήρωσις αὐτῶν καὶ ἡ συνεχῆς παρουσία τῆς ἐξ αὐτῶν χάριτος ὡς ἀνακαινιστικῆς τῶν πάντων δυνάμεως. Εἶναι ἡ συνεχῆς πραγμάτωσις τοῦ «τὰ ἀρχαῖα παρῆλθεν, ἰδοὺ γέγονε καινὰ τὰ πάντα» (Β' Κορ. 5, 17). Ἡ γνῶσις ὁμοῦς Αὐτοῦ, διὰ τῆς ὀρθῆς θεολογικῆς δηλαδή γνῶσεως, εἶναι ἔργον κυρίως ἀνακαινιστικόν. Εἶναι, καλύτερον, σχόλιον τοῦ ἀνακαινιστικοῦ



ἔργου τοῦ Ἁγίου Πνεύματος, τὸ Ὅποιον, κατὰ καινὸν συνεχῶς τρόπον, καλεῖ μέσῳ τῆς Ἐκκλησίας, δηλαδὴ ἀδιασπάστως ἐντὸς τοῦ ἀνακαινιζομένου δι' αὐτῆς κόσμου, τὴν βίωσιν τῆς μαρτυρίας τοῦ Χριστοῦ ὡς συνεχῶς καινὴν, δυναμικὴν, νέαν κατάστασιν.

Τὸ Πνεῦμα, λοιπόν, δὲν δίδει τὴν ἀνακαινίσιν μὲ ἐντολὰς, ἀλλὰ μὲ τὰ χαρίσματα, τὰ ὁποῖα παρέχει εἰς τοὺς μετόχους τῆς ἐγκαθιδρυθείσης κοινωνίας Θεοῦ καὶ ἀνθρώπων ἐν τῇ Ἐκκλησίᾳ. Παρέχει ταῦτα πρὸς περαιτέρω οἰκοδομὴν τοῦ Σώματος, διὰ τὴν συνεχῆ ἀνακαινίσιν Αὐτοῦ. Τὰ χαρίσματα τοῦ Πνεύματος προσωποποιοῦν, δηλαδὴ διακρίνουν τὰ μέλη μὲ τὸ εἰδικὸν ἐκάστου χάρισμα. Ἡ πίστις πλέον γίνεται ἔργον συγκεκριμένον καὶ ἐμφαίνεται ὡς καρπὸς τοῦ Πνεύματος. Ἡ ἀλήθεια τῆς Θεολογίας διὰ τοῦτο δὲν εἶναι αὐτοπόδεικτος διὰ τῆς θεωρίας καὶ τοῦ συστήματος, ἀλλὰ πρέπει νὰ ἐμφαίνεται διὰ τῆς ὑπαρκτικῆς παρουσίας, δηλαδὴ νὰ γίνεται «μὴ-δυναμένη-νὰ-μὴ-ἀποκαλυφθῇ» ἐνέργεια, δύναμις. Αὐτὴ ἄλλωστε εἶναι ἡ βιβλικὴ ἔννοια τῆς ἐπιγνώσεως ὡς Σοφίας τοῦ Θεοῦ, ἡ ὁποία εἶναι ὁ Χριστὸς ὡς τὸ περιεχόμενον τῆς κηρυγματικῆς Θεολογίας (Α' Κορ. 1,17).

Ἐνώπιον τῆς ἐνεργείας αὐτῆς τοῦ Πνεύματος ἡ Θεολογία τῆς Ἐκκλησίας δὲν εἶναι πλέον λογικὴ ἐπίδοσις πρὸς ἀπαρτισμὸν συστήματος στατικοῦ καὶ ἐπαναλαμβανομένου, ὡς καθ' ἑαυτοῦ αὐτάρκους, ὀριστικοῦ καὶ τελικοῦ, ἀλλ' εἶναι χαρισματικὴ - λογικὴ ἐνέργεια, ἡ ὁποία προσπαθεῖ νὰ κάμῃ συνεχῶς τὴν διάκρισιν τῶν πνευμάτων, σκέπτεται καινῶς τὴν συνεχῶς ἀνακαινιζομένην κτίσιν καὶ τὸ ἀνακαινιζόμενον Σῶμα τῆς κοινωνίας τῶν Ἁγίων. Ἡ ἀλήθειά της εἶναι ἀποδεικτέα ὑπὸ τῶν ἀποτελεσμάτων της ὡς πρὸς τὸ ἔργον αὐτό. Ἡ διακονία της ἀποβλέπει εἰς τὴν ἐνσυνειδητοποίησιν ὑπὸ τῶν μελῶν τοῦ Σώματος καὶ ὄλων τῶν ἀνθρώπων τοῦ ἀνακαινιστικοῦ ἔργου τοῦ Ἁγίου Πνεύματος. Ἐτσι ἡ χάρις τῆς εὐχαριστηρίου κοινωνίας μεταβάλλεται εἰς χαρισματικὴν Θεολογίαν καὶ δὲν περιορίζεται μόνον εἰς στατικὴν θεωρίαν. Διὰ τοῦτο καὶ ἡ θεολογικὴ σκέψις ὡς λογικὴ θυσία ἔχει ἐν ἑκ τῶν κυρίων γνωρισμάτων της, ὅτι ὁδηγεῖ εἰς τὴν πραγματικὴν προσευχὴν καὶ θὰ ἔχῃ τὴν ἀπόδειξιν της μόνον ἀπ' αὐτὴν, ὅπως ὁ Εὐάγγελος θὰ γράψῃ: «εἰ θεολόγος εἶ, προσεύξῃ ἀληθῶς καὶ εἰ ἀληθῶς προσεύξῃ θεολόγος εἶ»<sup>14</sup>.

Ἡ ἐνέργεια ὁμως τοῦ Ἁγίου Πνεύματος εἶναι τέλος ἀνακαινιστικὴ, δίδουσα ἢ καλύτερον συνάπτουσα τὰ μέλη τοῦ Σώματος τῆς ἐκκλησιαστικῆς κοινωνίας «τὸν ἀρραβῶνα» τῆς τελικῶς πλήρους καὶ ὀριστικῆς ἀνακαινίσεως τῶν πάντων. Δηλαδὴ τὸ Πνεῦμα μαρτυρεῖ περὶ τοῦ Τέλους τῆς ἱστορίας, τὸ ὁποῖον δὲν εἶναι μόνον χρονικὸν τέλος αὐτῶν, ἀλλὰ καὶ ὁ βιούμενος σκοπὸς αὐτῆς ἐδῶ καὶ τώρα. Τὸ τέλος αὐτό εἶναι τὸ δημιουργικὸν στοιχεῖον τῆς ἀνακαινίσεως τῆς ζωῆς αὐτὴν τὴν στιγμήν, σήμερον, καὶ τὸ Πνεῦμα δίδει ἄφθονα τὰ στοιχεῖα αὐτὰ διὰ τῆς Ἐκκλησίας.

Ἐνώπιον τῆς ἐνεργείας αὐτῆς ἡ Θεολογία τῆς Ἐκκλησίας ὡς ἀνακαινιστικὴ εἶναι κυρίως ἐστραμμένη πρὸς τὸ μέλλον τῆς ἱστορίας. Ἐπὶ τῇ βάσει τῆς ἱστορικῆς πραγματικότητος τοῦ παρελθόντος, τῆς βιώσεως δηλαδὴ τῆς Μαρτυρίας τοῦ Χριστοῦ ὑπὸ τῶν προηγουμένων γενεῶν ὡς μελῶν τοῦ Ἐνὸς Σώματος, ἡ Θεολογία προσβλέπει εἰς τὴν μελλοντικὴν διάστασιν αὐτοῦ, πού εἶναι ἤδη ἢ ἀνωτέρα καὶ νέα, πού πραγματοποιεῖται τώρα ἀνὰ πᾶσαν σι-



γμήν διὰ τῶν σημείων τῶν καιρῶν. Ἔτσι ἡ Θεολογία τῆς Ἐκκλησίας ὡς εὐχαριστήριος, χαρισματική εἶναι ὑπὲρ πᾶν ἄλλο ἐσχατολογικὴ ἐν αὐτῇ τῇ πραγματικῇ, ἱστορικῇ ἐννοίᾳ τῆς παρουσίας τοῦ Τέλους εἰς τὸ τώρα τῆς ἐκκλησιαστικῆς ζωῆς ἐντὸς τῆς ἱστορίας. Ἔτσι μόνον ἡ Θεολογία θὰ παρακολουθήσῃ, θὰ σχολιάσῃ καὶ θὰ παρουσιάσῃ ὡς ἀνακαινιστικὴ Θεολογία τὸ κύριον ἔργον τῆς, δηλαδὴ τὴν συμβολὴν τῆς εἰς τὴν ἀνακαινίσιν τῆς ζωῆς τῆς Ἐκκλησίας ἀρρήκτως συνδεδεμένης μετὰ τοῦ κόσμου καὶ ἄνευ οἰασδῆποτε ἀποσχίσσεως ἀπ' αὐτοῦ.

Ἡ Ἐκκλησία δὲν εἶναι παραφυσὶς τοῦ κόσμου, ἀλλ' ὁ κόσμος δι' αὐτῆς ἀνακαινίζεται εἰς καινὴν κτίσιν. Ἐπειδὴ εἰς πολλὰς περιπτώσεις ἐλησμόνησε τὴν δυναμικὴν αὐτὴν ἐσχατολογικὴν διάστασιν τῆς ἡ Θεολογία τῆς Ἐκκλησίας ὡς μαρτυρία μυστικῆς ἐμπειρίας καὶ προφητικῆς παρουσίας, παρακολουθεῖ κατὰ τὸ πλεῖστον, ὡς θεατῆς, τὴν ἱστορίαν καὶ τὴν ἐκκλησιαστικὴν ζωὴν. Δὲν εἶναι πλέον εἰς τὰς περισσοτέρας περιπτώσεις ὁ κύριος μοχλὸς τῆς συνεχοῦς ἀνακαινίσεως ἡ δημιουργικὸς παράγων εἰς τὴν ἐκκλησιαστικὴν ζωὴν καὶ εἰς τὴν μορφωτικὴν, πολιτιστικὴν καὶ κοινωνικὴν ἀνάπτυξιν τῶν λαῶν. Δὲν ἐκφράζομεν τὸ καινόν, τὸ ὁποῖον τὸ Πνεῦμα μᾶς δίδει καθ' ἡμέραν διὰ νὰ τὸ μεταβάλλωμεν εἰς αἷτιον ἀνακαινίσεως τῆς ζωῆς τῆς Ἐκκλησίας καὶ νέας παρουσίας αὐτῆς εἰς τὸ καινὸν περιβάλλον, διὰ τῆς δημιουργίας νέων μορφῶν ἐκκλησιαστικῆς παρουσίας εἰς ἓνα συνεχῶς μεταβαλλόμενον κόσμον. Ἡ Θεολογία ἔτσι κινδυνεύει ν' αὐτοκατακριθῇ ὡς σβεννύουσα τὸ Πνεῦμα.

Ἡ Θεολογία τῆς Ἐκκλησίας, ἡ ὀρθόδοξος Θεολογία, πρέπει νὰ ὁμιλήσῃ τὴν γλῶσσαν τῆς ἀνακαινίσεως σήμερα, μὴ ἀποβλέπουσα εἰς ὑπηρεσίαν προσώπων, καταστάσεων, πολιτικῆς σκοπιμότητος καὶ στενῶν ἐθνικιστικῶν συμφερόντων. Τὸ Πνεῦμα δὲν ἔπαυσε νὰ ἐπιτελῇ τὸ ἀνακαινιστικὸν χαρισματικὸν ἔργον Του, ἀλλὰ μένει τοῦτο ἐν πολλοῖς χωρὶς ἀξιοποίησιν. Ὑπάρχουν ἄφθονα τὰ σημεία τῶν καιρῶν ἐντὸς τῆς Ὀρθοδοξίας, ποὺ ἀναμένουν τὴν θεολογικὴν των καταξίωξιν.

Τὸ κύριον πρόβλημά μας ὡς Ὀρθοδόξων θεολόγων (ὅπως εἶναι γενικώτερον καὶ τῆς σημερινῆς Θεολογίας, ἀλλ' ἐμφανίζεται ὀξύτερον εἰς ἡμᾶς λόγῳ τῆς πλουσίας μας Ὀρθοδόξου Παραδόσεως) εἶναι ὅτι ἔχομεν ἄριστα θεολογικὰ πρότυπα, βαθυστόχαστον ἐκκλησιολογίαν, ἀλλὰ ταῦτα δὲν ἐνεργοποιοῦνται, δὲν ἀξιοποιοῦνται. Εἴμεθα ἄριστοι modelistes, ἀλλ' ὄχι κατὰ τὸν ἴδιον τρόπον ἐφαρμοσταὶ καὶ δημιουργικοί. Πρέπει, ὅμως νὰ γνωρίζωμεν, ὅτι θὰ εἶναι ἀδύνατον νὰ ἐπιληφθῶμεν π.χ. τῶν δύο τελευταίων λεπτῶν καὶ δυσκόλων θεμάτων τοῦ προγράμματός μας, ἢτοι τοῦ ἐθνικοῦ στοιχείου καὶ τῆς καθολικότητος, καθὼς καὶ τῆς οἰκουμενικῆς διαστάσεως τῆς ὀρθοδόξου Θεολογίας μὲ νέον εὐρὺ πνεῦμα εἰς ὑπηρεσίαν τῆς ἀνακαινιστικῆς ἐνεργείας τοῦ Ἁγίου Πνεύματος, ἐὰν δὲν γεφυρώσωμεν τὸ χάσμα μεταξὺ ὁραίων ὀρθοδόξων προτύπων καὶ τῆς πραγματικότητος τῆς ὀρθοδόξου ἐφαρμογῆς. Θὰ ἀπαιτηθῇ ἐδῶ αὐτοκριτικὴ, εἰλικρίνεια, ἀντικειμενικότης, θάρρος πρὸς ὑπηρεσίαν τῆς Ὀρθοδόξου Ἐκκλησίας, ἐν ᾧ μάλιστα τῆς προπαρασκευαζομένης Πανορθοδόξου Συνόδου.

Τὸ ἐρώτημα εἶναι, ἐὰν ἡ ὀρθόδοξος Θεολογία εἶναι σήμερον εἰς θέσιν νὰ ὁμιλήσῃ τὴν προφητικὴν καὶ ἀνακαινιστικὴν γλῶσσαν, ὅπως τὸ Ἅγιον



Πνεῦμα ἀπαιτεῖ διὰ τῆς ἐνεργείας Του. Αὐτὸ θὰ τὸ ἴδωμεν κατὰ τὰς προσε-  
χεῖς ἡμέρας. Πρέπει ὁμῶς νὰ μὴ λησμονήσωμεν κατὰ τὰς συζητήσεις μας, ὅτι  
ἡ προφητικὴ θεολογικὴ κριτικὴ προϋποθέτει πάντοτε τὴν αὐτοκριτικὴν καὶ  
τὴν κάθαρσιν. Ἡ ἀνακαινιστικὴ Θεολογία ἔχει ὡς βασικὴν κατηγορίαν γνώ-  
σεως ὄχι τὴν διάνοιαν, ἀλλὰ τὴν μετάνοιαν. Δὲν ἐμφανίζεται ποτὲ ὡς θριαμ-  
βολογοῦσα λόγῳ τῆς γνώσεως, ἡ ὁποία «φυσιοῦ», ἀλλ' ἐν αὐτοταπεινώσει καὶ  
περισυλλογῇ σκέπτεται ἐνώπιον τοῦ δυσκόλου κυρίου λειτουργήματός της,  
ἥτοι τοῦ συνετοῦ ἐλέγχου καὶ τῆς ἐποικοδομητικῆς κριτικῆς. Ἰδιαίτερος τὸ Β'  
Συνέδριον τῶν Θεολογικῶν Σχολῶν μας ἔχει ἀπόλυτον ἀνάγκην τῆς διὰ τῆς  
συνεχοῦς μετανοίας ἐπιτελέσεως τοῦ ἔργου του, διότι τὰ συμπτώματα τῆς θεο-  
λογικῆς ἀδρανεῖας εἰς τὸν τομέα τοῦ ἀνακαινιστικοῦ ἔργου εἶναι ἐμφανῆ.

Πρῶτον, ἡ ὀρθόδοξος Θεολογία κινδυνεύει νὰ ὑπηρετῇ, ἀναγκαστικῶς  
εἰς τὰς περισσοτέρας περιπτώσεις, ἓνα τυποποιημένον ἐπαγγελματισμόν, πού  
τὴν ἀποστερεῖ τῆς χαρισματικῆς, δοξολογικῆς καὶ προφητικῆς λειτουργίας.  
Δεύτερον, ἔχει δημιουργήσει λόγῳ τῆς ἐξειδικεύσεως μίαν ἐπιστημονικὴν ἐλί-  
τε, ἡ ὁποία κινδυνεύει εἰς πολλὰς περιπτώσεις νὰ χάσῃ τὴν ἐπαφήν της μὲ τὸν  
παλμὸν τῆς ἐλπίδος τοῦ ἐκκλησιαστικοῦ πληρώματος. Τρίτον, ἔχει ἐσωτερι-  
κεύσει τὴν γλῶσσάν της, ἐνῶ τὴν προφητικὴν κίνησίν της πρὸς τὰ ἔξω ἔχει  
ἀντικαταστήσει ἡ ἐσωστρέφεια μὲ κίνδυνον νὰ ἀπομονωθῇ τῶν ἄλλων ἐπιστη-  
μῶν καὶ τῆς νέας ἐπαναστατημένης ἐναντίον τῶν ποικιλομόρφων κατεστημέ-  
νων καὶ τῆς κοινωνικῆς ἀδικίας γενεᾶς.

Ἐνεκα τῶν λόγων αὐτῶν συνήθως, ἀντὶ δυναμικῆς ἀναλήψεως καὶ και-  
νῆς βιώσεως τῆς παραδόσεως, κυριαρχεῖ ἡ ρουτίνα τῆς ἀπλῆς ἐπαναλήψεως  
τῆς, ἀντὶ τῆς ἐλευθερίας τῆς ζωῆς τοῦ Πνεύματος, κινδυνεύομεν τὴν αὐτοκτο-  
νίαν τοῦ γράμματος, ἀντὶ τῆς χαρισματικῆς ποικιλομορφίας τῆς θεολογικῆς  
ἐκφράσεως τείνομεν νὰ υἱοθετήσωμεν τὴν στυγνὴν ὁμοιομορφίαν τῆς ἀνιαρᾶς  
περιγραφικῆς καὶ ἱστορικῆς διηγήσεως. Καὶ ὅλα ταῦτα διακινδυνεύομεν ἐν  
ὀνόματι τῆς Ὁρθοδοξίας, ἡ ὁποία εἶναι ἡ κατ' ἐξοχὴν εὐχαριστήριος, δοξολο-  
γικὴ, προφητικὴ Θεολογία, μὲ ἅμεσον ἐπίπτωσιν τὴν σαγήνην τῶν μακρὰν εὐ-  
ρισκομένων τῆς πίστεως, ὅπως ὁ Μ. Βασίλειος θὰ μᾶς ὑπενθυμίῃ: «Ὑμνεῖτε  
τὸν Κύριον, βοᾶτε τὸ ὄνομα αὐτοῦ... Μὴ μικρὰ περὶ Θεοῦ φρονήτε, ἀλλὰ  
μεγάλῃ τῇ διανοίᾳ τὰ περὶ αὐτοῦ ἐννοοῦντες, οὕτω θεολογεῖτε· ὥστε καὶ τοῖς  
μακρὰν οὖσι τῆς σωτηρίας δυνηθῇται ἐξακουστὸν ὑμῶν τὸν λόγον, διὰ τὸ  
τρανὸν τῆς διδασκαλίας γενέσθαι»<sup>15</sup>.

Διὰ τοῦτο, περισσότερον ἰσως ἀπ' ἄλλας προηγουμένας ὀρθοδόξους θεο-  
λογικὰς γενεὰς ἡ σημερινή, παρὰ τὰ ἐλπιδοφόρα σημεῖα τῆς ἀνακαινίσεως τῆς  
θεολογικῆς ὀρθοδόξου σκέψεως σήμερα, ἀντιλαμβάνεται καλύτερον τὴν με-  
τάνοιαν ὡς προϋπόθεσιν τῆς θεολογικῆς διανοίας. Ἐνῶ συνερχόμεθα, λοιπόν,  
ὡς ἀντιπρόσωποι τῶν Ὁρθοδόξων Θεολογικῶν Σχολῶν μας μετὰ 40 ὁλόκλη-  
ρα ἔτη, διὰ νὰ ὑπηρετήσωμεν τὴν Ἐκκλησίαν διὰ τοῦ ἀνακαινιστικοῦ καὶ  
προφητικοῦ θεολογικοῦ ἔργου, καλούμεθα ὑπὸ τοῦ Πνεύματος πρῶτον εἰς αὐ-  
τοκριτικὴν ἐν μετανοίᾳ, ἐν ἀλλαγῇ δηλαδὴ νοοτροπίας καὶ τρόπου θεολογικῆς  
σκέψεως καὶ κινήσεως. Τότε καὶ μόνον τότε ἡ εὐτυχὴς αὕτη σύναξις, ὡς χαρι-  
σματικὴ εὐκαιρία, θὰ ἀποδώσῃ τοὺς καρποὺς τοῦ Πνεύματος καὶ ἡ ἐργασία  
μας, ἡ ὁποία ἀρχίζει αὐτὴν τὴν στιγμὴν, θὰ εἶναι πραγματικὴ λογικὴ θυσία εἰς



ἀνακαίνισιν τῆς ὀρθοδόξου ἐκκλησιαστικῆς ζωῆς καὶ τῆς ἐνεργοῦ παρουσίας τῆς ἐντὸς τοῦ συγχρόνου κόσμου.

#### ΥΠΟΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

1. Περί τοῦ Α' Συνεδρίου Ὁρθοδόξου Θεολογίας πρβλ. τὰ Πρακτικά αὐτοῦ: «Procès Verbaux du Premier Congrès de Théologie Orthodoxe à Athènes (29 Nov. — 6 Déc. 1936). Publiés par les soins du Président Prof. Hamilcas Alivisatos, Athènes (éd. «Pyrssos») 1939, p. 1-540.

2. Περί τούτου, εἰδικώτερον ἐν ἀναφορᾷ εἰς πατερικά χωρία, πρβλ. τὴν μονογραφίαν τοῦ Κ. Σκουτέρη: Ἡ διάκρισις μεταξύ Ὁρησκειτικῆς καὶ Χριστιανικῆς Θεολογίας, Ἀθήναι 1971, σ. 1-13. Ἀνάτυπον ἐκ τῆς «Θεολογίας». Π.χ. ὁ Δίδυμος ὁ Τυφλὸς γράφει: «Δεῖ γάρ μὴ παρέργως κεκρῆσθαι τῇ Θεολογίᾳ. Λέγει οὖν παρὰ τῷ Ἡσαΐα ὁ Θεός: Τὰς νοσηνίας ὑμῶν καὶ τὰ Σάββατα καὶ τὰς ἑορτάς μισεῖ ἡ ψυχὴ μου... μισεῖ τὰς ἑορτάς αὐτῶν, ὅ ἐστι τὴν Ὁρησκείαν, ὡς τῆς τελεωτάτης Θεογνωσίας ἀπολειπομένην» (Περί τῆς Ἀγ. Τριάδος Α', P.G. 39, 389 B.C.), μν. ἔργον σ. 3.

3. P.G. 26, 49 A.

4. Διὰ τὴν τάσιν ταύτην ἐν τῇ συγχρόνῳ Θεολογίᾳ βλ. τὸ ἔργον «Learning in Context. The Search for innovating Patterns in theological Education». Ἐκδόσις Theological Education Fund., London (New Life Press), 1973. Ἐπίσης τὸ δοκίμιον τοῦ A.O. Dyson: Dogmatic or contextual Theology, Study Encounter, Vol. VIII, No 3, Geneva (W.C.C.), 1972.

5. Περί τοῦ προβλήματος τούτου βλ. τὸ συλλογικὸν ἔργον: Theologie im Entstehen, ἐκδότης L. Vischer μετὰ δοκίμια τῶν P. Minear, B. Cooke, J. Cone, C.-S. Song, G. Sauter καὶ N. Nissiotis, München, (Kaiser Verlag) 1976, καὶ εἰδικώτερον τὴν ἀπὸ ὀρθοδόξου ἐπόψεως συμβολὴν μου ὑπὸ τὸν τίτλον: «Kirchliche Theologie im Zusammenhang der Welt», σ. 119-144.

6. Πρβλ. G. Gutierrez, A Theology of Revolution, Maryknoll New York (Orbis Books) 1973.

7. Ὡς εἰσαγωγὴν καὶ θεολογικὴν κριτικὴν ἐπὶ τῆς «πολιτικῆς Θεολογίας» βλ. J. moltmann, «Toward a political Hermeneutic of the Gospel», Union Theol. Quartely Review 23 (4) 1968 καὶ J. Washington, The Politics of God, Boston (Reacon Press) 1964.

8. Ἡ ὑπὸ τῆς φιλοσοφίας τοῦ A. N. Whitehead προελθοῦσα Θεολογία ἐν συνδιασμῷ μετὰ τῆς συγχρόνου ἐπιστημονικῆς προόδου. Βλέπε τὸ ἔργον τοῦ A.N. Whitehead, Process and Reality, New York (Harper and Bros), 1960 καθὼς καὶ J. H. Cotton, The Meaning of God in Whitehead's Philosophy, Encounter, Vol. 29, No 2, Geneva (W.C.C.), 1968.

9. Ὁ καθηγητὴς π. Γεώργιος Φλωρόφσκυ ἀναφερόμενος εἰς τὸ Α' Θεολογικὸν Συνέδριον τοῦ 1936 γράφει εἰς τὸ ἔργον του: «The Body of Living Christ» (Μετάφρασις ὑπὸ Γ. Παπαδοπούλου - Θεσσαλονίκη 1972): «Δύο μείζονα προβλήματα ἦσαν καταφανῆ εἰς τὸ πρόγραμμα, πρῶτον, αἱ ἐξωτερικαὶ ἐπιδράσεις ἐπὶ τῆς Ὁρθοδόξου Θεολογίας ἀπὸ τῆς πτώσεως τῆς Κωνσταντινουπόλεως· δεύτερον, ἡ αὐθεντία τῶν Πατέρων» (σ. 115).

10. Ὁ Γρηγόριος Νύσσης γράφει: «Διὰ τοῦτο ἐδώδιμον ἡμῖν ἑαυτὸν προτίθησιν ὁ αἰετὶς ὢν, ἵνα ἀναλαβόντες αὐτὸν ἐν αὐτοῖς ἐκεῖνο γινώμεθα, ὅπερ ἐκεῖνός ἐστιν. Φησὶ γάρ ἡ σὰρξ μου ἀληθῶς ἐστὶ βρώσις καὶ τὸ αἷμά μου ἀληθῶς ἐστὶ πόσις» (Ὁμιλία Η', P.G. 44, 740 A) καὶ ὁ Εὐάγγελος: «Αἷμα Χριστοῦ θεωρία τῶν γεγονότων καὶ ὁ πίνων αὐτὸ σοφισθῆσεται ὑπ' αὐτοῦ» (παρὰ Κ. Σκουτέρη, μν. ἔργ. σ. 152).

11. Ὁ Διόδωρος ὁ Ταρσοῦ γράφει: «Εὐχάριστοι γινόμενοι ἔργῳ καὶ λόγῳ, δοξάσατε αὐτὸν ὁμνοῖς θεολογίας, ἵνα τὴν μεγαλοπρέπειαν αὐτοῦ χωρῆσαι δυνήθητε» (P.G. 33, 1603 D, παρὰ Κ. Σκουτέρη, Ἡ ἔννοια τῶν ὄρων «Θεολογία», «Θεολογεῖν», «Θεολόγος» ἐν τῇ διδασκαλίᾳ τῶν Ἑλλήνων Πατέρων καὶ Ἐκκλησιαστικῶν συγγραφέων μέχρι τῶν Καπαδοκῶν, Ἀθήναι 1972, σ. 145).

12. P.G. 32, 473 B (παρὰ Κ. Σκουτέρη, μν. ἔργ. σ. 166).

13. Ὁ P. Evdokimov δίδει τὴν ἐξηγήσιν διατὶ ἡ χριστιανικὴ σκέψις δὲν καταλήγει εἰς λογικά συστήματα ὡς ἐξῆς: «On ne vient que de Dieu pour se jeter et s' alimenter en lui. Et c' est pourquoi l' intelligence chrétienne n' évolue jamais à l' intérieur d' un système de pensée mais dans la pleine réalité d' une existence historique, élevée au niveau du lieu de Dieu» (L' Orthodoxie, Neuchâtel-Delachaux 1952, σ. 23).

14. P.G. 79, 1180B.

15. P.G. 30, 565 (παρὰ Κ. Σκουτέρη, μν. ἔργ. σ. 173).



## ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΚΑΙ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΟΤΗΤΑ

τοῦ Καθηγ. Const. ANDRONIKOFF

**Α**ὐτὸ τὸ συνέδριο τῶν Σχολῶν ὀρθοδόξου θεολογίας ἔχει ὡς ἔργο νὰ προχωρήσουν αὐτὲς οἱ Σχολές σὲ μιὰ «ἐξέταση συνειδήσεως». Πράγματι στὸ κατατοπιστικὸ σημείωμα ἐπὶ τοῦ θέματος τοῦ Συνεδρίου διευκρινίζεται ὅτι οἱ Σχολές «ὀφείλουν μὲ τὴ σκέψη καὶ τὴν πείρα νὰ ἐπαληθεύσουν τὴν ἀξία καὶ τὴν ἀκτινοβολία τῆς διδασκαλίας τους διὰ τὴν ἀλήθεια». Καὶ τὸ Ἅγιο Πνεῦμα εἶναι «τὸ Πνεῦμα τῆς Ἀληθείας».

Δὲν εἶναι ἐξάλλου τυχαῖο ὅτι ἡ πρώτη μας εἰσήγηση εἶναι ἀφιερωμένη στὴ λειτουργικὴ πλευρὰ αὐτῆς τῆς διδασκαλίας. Ὅλη ἡ προσευχὴ τῆς Ἐκκλησίας δὲν ἀρχίζει μὲ τὴν ἐπίκληση τοῦ «Πνεύματος τῆς Ἀληθείας» καὶ «Χορηγοῦ τῆς ζωῆς»; Αὐτὸ τὸ Πνεῦμα δὲν εἶναι πού τὴν καθιστᾷ δυνατὴ, τὴ θεμελιώνει καὶ τὴ δικαιώνει, πού τῆς δίνει νόημα, ἀξία καὶ ἰσχὺ; Χωρὶς αὐτό, ἡ προσευχὴ θὰ ἦταν *flatus vocis*, ἀπελπισμένη κραυγὴ χωρὶς ἀπήχηση ἢ ἐπίκληση τοῦ Ἀγνώστου ἂν δὲ θὰ ἦταν σκοτεινὴ εἰδωλολατρία.

Στὸ ὀρθόδοξο καθεστῶς, εἶναι ἄλλωστε φανερό, γιὰτὶ πηγάζει τόσο ἀπὸ τὸ δόγμα ὅσο καὶ ἀπὸ τὴ ζωὴ τῆς Ἐκκλησίας, ὅτι ἡ «πνευματικότητα» δὲν εἶναι ἓνα εἶδος ὑπερφυσικοῦ στοιχείου πού θὰ ἐρχόταν νὰ προστεθεῖ στὴν πίστη καὶ στὴ θρησκευτικὴ ζωὴ μερικῶν γιὰ νὰ τὶς κάνει πιὸ τέλειες. Γιὰ τὴν ὀρθόδοξον αἴσθηση, ἡ «πνευματικότητα» δὲν εἶναι μιὰ ἐξαδύλωση πού θὰ ἄδειαζε τὸ Πνεῦμα ἀπὸ καθετὶ τὸ πραγματικὸ καὶ πού θὰ ξεχώριζε ἀπὸ τὴν ὑπόλοιπην Ἐκκλησίαν, ἡ ὁποία θὰ διατηροῦσε ἓνα σχῆμα ἱστορικὸ καὶ ἔνσαρκο, ἄτομα ἢ ὁμάδες «πνευματικῶν», ὅπως οἱ σχισματικοὶ τοῦ τάγματος τῶν Φραγκισκανῶν τὸ 13ο αἰῶνα στὴ Δύση. Οἱ ἱστορικοὶ διέκριναν στὴν περίπτωσιν αὐτὴ καὶ δικαίως, μιὰ τάση μοντανισμού καὶ, ἀργότερα τὴν ἐνθουσιαστικὴν ἐπίδρασιν τοῦ Ἰωακείμ ἐκ Φλώρας καὶ τῶν ἰδεῶν του σχετικὰ μὲ «τὸ αἰώνιον Εὐαγγέλιον» καὶ μὲ τὴ βασιλείαν τοῦ Ἁγίου Πνεύματος στὴν πνευματικὴ ἐποχὴ τοῦ μέλλοντος.

Γενικὰ ἡ Ὀρθοδοξία ἔχει κάποια δυσκολίαν νὰ συλλάβει τὴν ἀφηρημένην ἔννοιαν τῆς «πνευματικότητος», κι οὐτε ὑπάρχει ἄλλωστε λόγος νὰ τὴ συλλάβει, στὸ πείσμα μιᾶς ὀρισμένης τάσεως πού θὰ ἤθελε τὴν πνευματικότητα ὡς τὴν ὑπέρτατην ιδιότητα καὶ τὸ διακριτικὸν στοιχεῖον ἢ «τὸ σῆμα κατατεθέν» τῆς Ὀρθοδοξίας καὶ εἰδικὰ τῆς λειτουργίας της.

Στὴν ἐκκλησιαστικὴν μας συνείδησιν αὐτὴ ἡ ἔννοια δὲν μπορεῖ νὰ σημαίνει τελικὰ παρά τὴν ἐμπνευση ἢ τὴν ἐπιφοίτηση τοῦ Ἁγίου Πνεύματος σύμφωνα μὲ τὴν ἐναρκτήρια προσευχὴ τῆς λειτουργίας: «Ἐλθέ καὶ σκῆνωσον ἐν ἡμῖν!».

Ὁ τίτλος συνεπῶς αὐτῆς ἐδῶ τῆς εἰσηγήσεως πρέπει νὰ ἐννοηθεῖ ὡς σημαντικὸς τοῦ πνευματικοῦ χαρακτήρα τῆς λειτουργίας ὅπως τὸ λέει ὁ ἀπόστολος Πέτρος γιὰ τὸν πιστὸ πού πρέπει νὰ οἰκοδομεῖται ὡς «λίθος ζωντανός»



στόν «πνευματικό οἶκο» τῆς Ἐκκλησίας γιὰ νὰ «προσφέρει θυσίες πνευματικές» (Α' Πέτρ. 2,5). Ἐξάλλου εἶναι βέβαιο ὅτι ἡ «πνευματικότητα» συνεπάγεται δύο πράγματα: ἀπὸ τὸ ἓνα μέρος τὴν κάθοδο καὶ τὴ δράση τοῦ Ἁγίου Πνεύματος στόν ἄνθρωπο καὶ στόν κόσμο, κι ἀπὸ τὸ ἄλλο τὴν ἀντίδραση σ' αὐτὲς ἡ πιὸ σωστὰ τὴν ἀναδρομικὴ δράση τοῦ πνεύματος τοῦ ἀνθρώπου.

Ἀφοῦ κάθε προσευχή, ὅπως καὶ κάθε μυστήριο, εἶναι λειτούργημα τῆς ἐπικλήσεως, σκοπὸς τους εἶναι ἀκριβῶς νὰ καταστήσουν πνευματικὸ τὸ πρόσωπο τοῦ ἀνθρώπου, ποῦ σ' αὐτὸ περιλαμβάνεται καὶ τὸ σῶμα του, μὲ τὴν προοπτικὴ τῆς ζωῆς «ἐν Χριστῷ» καὶ τῆς ζωῆς τοῦ Χριστοῦ μέσα μας, ἐπειδὴ ἀκριβῶς ἡ χριστιανικὴ πίστη εἶναι ἡ ζωὴ τοῦ σαρκωμένου Λόγου. Στὴν οἰκονομία τοῦ τριαδικοῦ μυστηρίου τὸ Δεύτερο καὶ τὸ Τρίτο Πρόσωπο εἶναι ἀπολύτως ἀχώριστα. Αὐτὴ εἶναι ἐπίσης καὶ ἡ φύση τῆς ἀποστολῆς τοῦ ἀνθρώπου στόν κόσμο, εἴτε ὡς ταπεινοῦ ἐπιστάτη τοῦ κόσμου, ὡς διδασκάλου, ὡς ποιμένα εἴτε γενικὰ ὡς λειτουργοῦ.

Τὸ Πνεῦμα βρίσκεται στὴν ἀρχὴ τῆς Σαρκώσεως, καὶ μόνο μὲ τὸ Πνεῦμα μπορούμε νὰ σαρκώσουμε τὸ Θεὸ μέσα μας στὴν Εὐχαριστία. Στὸ μέτρο ποῦ τὸ Πνεῦμα εἶναι μέσα μας εἴμαστε κι ἑμεῖς μέσα στὸ Χριστὸ καὶ γινόμαστε «θείας κοινωνοὶ φύσεως» (Β' Πέτρ. 1,4). Αὐτὸ δὲ σημαίνει ὅτι ἡ παρουσία του ἀπὸ μόνη τῆς εἶναι ἀρκετὴ. Ἡ παρουσία του εἶναι δωρεά, ἀλλὰ ἑμεῖς δὲν εἴμαστε ἀδρανῆ δοχεῖα οὔτε ἀπαθῆ πρόβατα οὔτε, ἀκόμα λιγότερο, ὑποχρεωμένοι νὰ μετέχουμε. Πρῶτα, γιατί τὸ Πνεῦμα εἶναι ἡ ἴδια ἡ ἐλευθερία καὶ ἡ ἐλευθερία δὲν ἐξαναγκάζει ποτέ, ἀφοῦ προσφέρεται ὡς ἡ ἀλήθεια μέσα στὴν ἀγάπη. Ἐπειτα, γιατί αὐτὴ ἡ δωρεά δὲν εἶναι καθόλου στατικὴ οὔτε παραχωρεῖται μιὰ φορὰ γιὰ πάντα ὡς ἐπαρκὴς αἰτιότητα μέσα στόν ἄνθρωπο. Σ' ἡμᾶς ἀπομένει νὰ τὴν ἀποκτήσουμε, νὰ τὴν κρατήσουμε, νὰ τὴν ἀφομοιώσουμε, νὰ τὴν ἀξιοποιήσουμε. Αὐτὴ εἶναι ἡ ἄλλη ὁψη τῆς λειτουργίας: ἡ ἐκούσια πράξη γιὰ ν' ἀπαντήσουμε στὴν κλήση τοῦ Πνεύματος, καί, ἐφαρμόζοντας πνευματικὰ μέσα, νὰ γίνουμε ἄξιοι τῆς κλήσεως, τῆς κληρονομίας, καὶ νὰ γίνουμε πραγματικὰ «κληρικοί». Ἡ λειτουργικὴ «ἐκπνεύματωση» εἶναι λοιπὸν ἓνα ἐπιτεῦγμα συνεργειακό. Εἶναι μιὰ ἐνεργοποίηση τῆς θεανθρωπίας. Καθιστᾷ πραγματικὸ τὸ *ὁμοούσιον* ἀπὸ τὴν ἀνθρώπινη πλευρά. Ἀλλὰ ἂν ὁ ἄνθρωπος, γιὰ νὰ ἐκπληρώσει τὸ θέλημα τοῦ Θεοῦ, κινητοποιεῖ τὴ θέληση τοῦ δικοῦ του πνεύματος, αὐτὸ γίνεται πάλι μὲ τὴ χάρι τοῦ Πνεύματος: ἡ ἀπόφαση τοῦ ἀνθρώπου πρέπει νὰ ἀντιστοιχεῖ στὴ δικὴ του Πεντηκοστή, καθὼς γίνεται κοινωνὸς τοῦ Πνεύματος καὶ ὁμόψυχός του. Γι' αὐτὸ καὶ τὸ μυστήριο τῆς Εὐχαριστίας προϋποθέτει τὸ μυστήριο τῆς κοινωνίας μὲ τὸ Πνεῦμα ποῦ μᾶς κάνει ἱκανοὺς νὰ μετέχουμε στὸ σῶμα καὶ στὸ αἷμα τοῦ Χριστοῦ.

Ἀνακεφαλαιώνοντας (ἔστω κι ἂν οἱ προηγούμενες γραμμὲς εἶναι τόσο σύντομες ὅσο καὶ σχηματικές), θὰ ἔλεγα ὅτι ὅλη ἡ πορεία τῆς λειτουργίας εἶναι πνευματικὴ στὴν ὄντολογία τῆς καὶ ὅτι ἡ οὐσία τῆς εἶναι ἀκριβῶς ἡ πνευματικὴ θεοφάνεια ποῦ τὸ τυπικὸ προσπαθεῖ νὰ τὴ διενεργήσει μὲ σύμβολα. Θὰ μπορούσα νὰ σταθῶ ἐδῶ καὶ ν' ἀφήσω τὰ ὑπόλοιπα γιὰ τὴ συζήτηση ἂν δὲν ἦταν μιὰ μέριμνα νὰ εἶμαι ὅσο γίνεται πιὸ πλήρης καὶ πιὸ σαφής. Στὰ αὐστηρά ὅρια τοῦ χρόνου ποῦ ἀναγκαστικά μᾶς ἔχουν παραχωρηθεῖ ἐδῶ, προτίθεται ἀπλῶς νὰ ὑπομνήσω μερικὰ θεμελιακὰ θέματα γιὰ τὴ λειτουργικὴ διδα-



σκαλία, χωρίς τη χρονική άνεση να τα ανακεφαλαιώσω όλα ούτε να αναπτύξω ούτε καν να παρουσιάσω κάποιο απ' αυτά. Δε θα έπρεπε πάντως να ξεχνάμε ποτέ ότι ως διδάσκοντες αποβλέπουμε όχι μόνο στη λειτουργική, στον κλάδο της ακαδημαϊκής θεολογίας, αλλά ακόμα, και ίσως προπάντων, στην ίδια τη λειτουργία, ως την ουσιώδη διεργασία της σχέσεως ανάμεσα στο Δημιουργό και στο δημιούργημα, δηλαδή της *θρησκείας*.

Τό θυμίσαμε ήδη, γι' αυτό δεν υπάρχει λόγος να επιμεινουμε εδώ στο γεγονός ότι η ενέργεια του Ἀγίου Πνεύματος είναι η αρχή της φύσεως και του δυναμικού της προσευχής και γενικά της ευσέβειας, αφού αυτό αποτελεί μία από τις πιο δυνατές και τις πιο προσωπικές (και ταυτόχρονα παγκόσμιες) αποκαλύψεις της Καινής Διαθήκης. Ἡ *ἐμπνευση* είναι ουσιώδης όχι μόνο στη δραστηριότητα του πιστού, αλλά και στην ύπαρξή του. «Ὁμολογουμένως μέγα ἐστὶ τὸ τῆς εὐσεβείας μυστήριον», πού ἀντικείμενό της εἶναι ὅλη ἡ οἰκονομία τῆς σωτηρίας, ὅπως πραγματώθηκε ἀπὸ Ἐκεῖνον, ὁ ὁποῖος «ἐφανερώθη ἐν σαρκί, ἐδικαιώθη ἐν Πνεύματι» (Α' Τιμ. 3,16). Καὶ κατ' εἰκόνα τοῦ ὑπέρτατου Προτύπου, ἡ ἐνσάρκωση καὶ ἡ ἐμπνευση εἶναι ἀκριβῶς τὸ θεμέλιο τῆς χριστιανικῆς προοπτικῆς, πού ἡ λειτουργία εἶναι ἡ πιὸ συνειδητὴ καὶ ἡ πιὸ ἐλεύθερη ἑκφρασὴ τῆς, ἀπὸ μέρους ἐκείνων οἱ ὁποῖοι ἄκουσαν «τὸν λόγον τῆς ἀληθείας» καὶ «ἐσφραγίσθησαν τῷ Πνεύματι τῆς ἐπαγγελίας τῷ ἁγίῳ», «ὅς ἐστιν ἄρραβὼν τῆς κληρονομίας ἡμῶν» (Ἐφ. 1,13-14), «ἐν ταῖς καρδίαις ἡμῶν» (Β' Κορ. 1,22) γιὰ «αὐτὸ τοῦτο» πού εἶναι «ἡ ζωὴ» καὶ «οἰκία ἀχειροποίητος αἰώνιος ἐν τοῖς οὐρανοῖς» (Β' Κορ. 5,5.4.1).

Ἐπειτα, ἡ προσευχή, εἴτε εἶναι *δέησις* εἴτε *ἐντευξις* ἢ *εὐχαριστία* (Α' Τιμ. 2,1. μορφές πού ἀναλύθηκαν θαυμαστά, γιὰ πρώτη φορὰ νομίζω, ἀπὸ τὸν Ὁριγένη στὴν πραγματεία του γιὰ τὴν προσευχή I, 1-17, Ρ. G. 11,425 ἐξ.), πρέπει νὰ ἔχει κάποιο νόημα. Καὶ χωρίς τὸ Πνεῦμα πού μᾶς ἀνοίγει τὸ νοῦ, δὲ θὰ ξέραμε τί νὰ ζητήσουμε οὔτε ἀκόμα τί νὰ ποῦμε (Ρωμ. 8). «Ἐξω μὲν γάρ ὑπάρχων αὐτοῦ, οὐδὲ προσκύνῃς τὸ παράπαν» (Μ. Βασίλειος, *Περὶ τοῦ Ἀγίου Πνεύματος*, PG 32,185 Β). (Μ' αὐτὴ τὴν εὐκαιρία, θὰ ἦταν πιὰ καιρὸς νὰ προσδιορίσω τί ἐννοῶ ἐδῶ μὲ τὸν ὄρο «λειτουργία»: τὴν προσευχή ἢ τὴ λατρεία γενικά, μὲ τίς διαφορὲς ὁψεις τῆς, ἀπὸ τὴν εὐσέβεια καὶ τοὺς τέσσερες παύλειους προσδιορισμοὺς πού μόλις ἀνέφερα, στοὺς ὁποίους θὰ ἔπρεπε νὰ προσθέσω *λατρεία*, *δουλεία*, *διακονία*, *προσκύνῃς*, *τιμὴ* ὡς τὴ *δόξα*, πού χρησιμεύει γιὰ νὰ δηλώσει τὴ δική μας ὁμολογία, μὲ λίγα λόγια καθετὶ πού ἀντιστοιχεῖ στὸν ἀγγλικὸ ὄρο *worship*, στὸ σλαβονικὸ *blagotchestie* καὶ *bogosloujenie* κλπ).

Αὐτὸ τὸ νόημα τῆς λειτουργίας εἶναι τὸ νόημα τοῦ «Λόγου τῆς ζωῆς», πού εἶναι ὁ Χριστὸς ἐνσαρκωμένος διὰ τοῦ Πνεύματος καὶ ἀποκαλυμμένος ἐν Πνεύματι, χωρίς τὸ ὁποῖο δὲ θὰ εἴχαμε οὔτε καν τὴν ἀνάμνηση Ἐκείνου (Ἰωάν. 14,26) καὶ συνεπῶς δὲ θὰ μπορούσαμε οὔτε νὰ πιστέψουμε στὴ Γραφή (Ἰωάν. 2,22), δὲ θὰ εἴχαμε τὴ μνήμη τῆς Ἐκκλησίας (τὴν Παράδοση), πού τὸ δυναμικὸ τοῦ Πνεύματος τοῦ Χριστοῦ τῆς δίνει τὴ δυνατότητα νὰ εἶναι ζωντανὸς ὀργανισμὸς κι ὄχι ἀπολίθωμα. Καὶ μόνο ἔτσι κι ἐμεῖς οἱ ἴδιοι «λαλοῦμεν ἐν διδακτοῖς Πνεύματος Ἀγίου», προσπαθώντας νὰ ἐκφράσουμε μὲ πνευματικὸς ὁρους αὐτὸ πού εἶναι πνευματικὸ, «πνευματικοῖς πνευματικά» (Α' Κορ. 2,13). Χωρὶς τὸ Πνεῦμα, δὲ θὰ μπορούσαμε νὰ *σκεφτόμαστε* σὰν χρι-



στιανοί, αφού τὸ Πνεῦμα εἶναι ποὺ μᾶς ἐπιτρέπει νὰ γνωρίσουμε τὰ ὑπὸ τοῦ Θεοῦ χαρισθέντα ἡμῖν (στ. 12) καὶ διὰ τοῦ Πνεύματος «νοῦν Χριστοῦ ἔχομεν (στ. 16), κι αφού χωρὶς τὸ Πνεῦμα, δὲ θὰ μπορούσαμε νὰ καταλάβουμε, «οὐ δύναται γινῶναι» (στ. 14), τὸ Μυστήριο ποὺ εἶναι ἡ Ἀλήθεια, ἀντικείμενο τῆς λειτουργίας ὅπως καὶ τῆς θεολογίας.

Ἀλλὰ ξέρουμε ὅτι «τὰ ρήματα» τοῦ Λόγου ποὺ ἀποκαλύπτουν αὐτὸ τὸ Μυστήριο «πνεῦμα ἐστὶ καὶ ζωὴ ἐστίν» (Ἰωάν. 6, 63). Μὲ ἄλλα λόγια, ὁ νοῦς μας ἀνοίγει στὸ νόημα τῆς ἀλήθειας μὲ τὴν ἐνέργεια τοῦ ἰδίου τοῦ Πνεύματος τῆς Ἀληθείας, ποὺ εἶναι τὸ Πνεῦμα τοῦ Χριστοῦ. Καὶ οἱ δύο τους εἶναι «Παράκλητοι» (Ἰωάν. 14, 16.26· 15,26 καὶ Α' Ἰωάν. 2,1), ἀκατάληπτη Δυάδα ὅπου βρίσκονται σάν *alter ego* ὁ ἓνας τοῦ ἄλλου καὶ μολαταῦτα δύο Πρόσωπα, ἀσυγχύτως ἐνωμένα μὲ τὸ τριαδικὸ *ὁμοούσιο*. Ἡ ἐπιφάνεια τοῦ Ἐνὸς δὲ γίνεται χωρὶς τὴν παρουσία τοῦ Ἄλλου, σύμφωνα μὲ τὸ θέλημα τοῦ Πρώτου. Ἡ ἀκόμα, τὸ Μυστήριο τοῦ Θεοῦ γίνεται Ἀποκάλυψη μόνο ἐνὸσω ὑπάρχει Πεντηκοστή. Αὐτὸ ἀκριβῶς ἡ λειτουργία τὸ κάνει τὸ βιωμένο μυστήριο τῆς Ἐκκλησίας. «Νῦν περιβάλλονται κράτος οἱ Χριστοῦ ἀφ' ὕψους Ἀπόστολοι· ἐγκαινίζει γάρ αὐτοὺς ὁ Παράκλητος ἐν αὐτοῖς καινιζόμενος μυστικῇ καινότητι γνώσεως· ἦν ... κηρύττοντες, τὴν αἰδίου φύσιν τε καὶ ἀπλήν, τρισυπόστατον σέβειν τοῦ εὐεργέτου τῶν ὅλων Θεοῦ ἡμᾶς ἐκδιδάσκουσι» (Ἐσπερινὸς τῆς Πεντηκοστῆς).

Ὅσο γιὰ τὸ ἴδιο τὸ Εὐαγγέλιο, ἂν μπορεῖ νὰ ἀποτολμήσει κανεὶς νὰ συνοψίσει σὲ μιὰ διατύπωση τὸ ἀρχικό, τελικὸ καὶ τέλειο νόημά του, ἃς θυμηθοῦμε ὅτι αὐτὸ εἶναι τὸ ἄγγελμα τῆς Βασιλείας τοῦ Θεοῦ ὅπου πραγματώνεται καὶ τελειώνει ἡ «λογικὴ λατρεία» μας (Ρωμ. 12,1 καὶ Εὐχὴ τῆς Ἀναφορᾶς), ὅταν θὰ εἴμαστε πλήρως μεταμορφωμένοι «τῇ ἀνακαινώσει τοῦ νοὸς ἡμῶν» (Ρωμ. 12,2) ἢ ἀνανεωμένοι «τῷ πνεύματι τοῦ νοὸς ἡμῶν» (Ἐφ. 4,23), γιὰ τὴ λειτουργία τῆς Οὐράνιας Ἱερουσαλὴμ ὅπου ὁ ἴδιος ὁ Θεὸς εἶναι ὁ Ναὸς (Ἀποκ. 21,22).

Ὅλα αὐτὰ μὲ ὁδηγοῦν νὰ πῶ, ὡς τρίτο σημεῖο, ὅτι αὐτὸ τὸ νόημα ὁλόκληρου τοῦ Εὐαγγελίου καὶ ὁλόκληρης τῆς οἰκονομίας τοῦ Χριστοῦ ποὺ τὸ Πνεῦμα μᾶς δίνει τὴ δυνατότητα νὰ τὸ γνωρίσουμε καὶ νὰ τὸ καταλάβουμε, μᾶς δίνει ἐπίσης τὴ δυνατότητα καὶ νὰ τὸ *ζήσουμε* καὶ μάλιστα πνευματικῶς, ἀκόμα καὶ μὲ τὸ σῶμα μας ποὺ καλεῖται νὰ γίνῃ πνευματικόν. Στὴν ἐγκόσμια καὶ ἱστορικὴ ὑπαρξὴ μας, μᾶς δόθηκε νὰ ζήσουμε «μυστικῶς», ὅπως τὰ Χερουβεὶμ, μὲ «σύμβολα», μὲ μία τάση ἐσχατολογικῇ ποὺ ἔπρεπε νὰ εἶναι ἀδιάκοπη πρὸς τὸν οὐσιώδη σκοπὸ τῆς ζωῆς μας: τὴ «σωτηρία» ἢ «τὴν αἰώνια ζωή». Ἡ λειτουργία συνεπῶς εἶναι ὄχι μόνο ἀνάμνηση καὶ ἀφιέρωση ἀλλὰ ἀκόμα προφητικὴ πράξις ἐν Πνεύματι. Ἀλλὰ ξέρουμε ἐπίσης ὅτι στὸ ἐσχατοδριο, ἡ αἰώνια ζωὴ συμπίπτει μὲ τὴ γνώση τῆς Ἀλήθειας σχετικὰ μ' αὐτὴν καθαυτὴν, αφού «αὕτη ἐστὶν ἡ αἰώνιος ζωὴ ἵνα γινώσκωσί σε τὸν μόνον ἀληθινὸν Θεόν καὶ ὃν ἀπέστειλας» (Ἰωάν. 17,3), καὶ σχετικὰ μ' ἐμᾶς ὅταν θὰ ἔχουμε φθάσει στὸ σημεῖο νὰ κατοπτρίζουμε τὴν εἰκόνα στὴν ὁποία θὰ «μεταμορφωθοῦμε» ἀπὸ τὸ Πνεῦμα (Α' Κορ. 3,18, βλ. Α' Ἰωάν. 3,2), γιὰ νὰ γνωρίσουμε τότε «πρόσωπον πρὸς πρόσωπον», «καθὼς καὶ ἐπεγνώσθημεν» (Α' Κορ. 13,12, βλ. καὶ 8,3). Κι ὥστόσο γνωρίζουμε ἤδη «νῦν» δυνάμει (Γαλ. 4,9) αφού







«ἔχουμε γνωσθεῖ». Μὲ τὴ λειτουργία γνωρίζομαστε ἀπὸ τὸ Θεὸ καί, συνεπῶς, μαθαίνουμε νὰ γνωρίζουμε τὸν ἑαυτὸ μας, ἐν Πνεύματι. Καὶ ταυτόχρονα φθάνουμε στὸ σημεῖο νὰ θυμηθοῦμε ὅλα ὅσα εἰπώθηκαν γιὰ τὴν ἀγάπη καὶ γιὰ τὴν ἐλευθερία σὲ σχέση μὲ τὸ Πνεῦμα τῆς Ἀληθείας καὶ γιὰ τὴ ζωὴ τοῦ Θεοῦ. Πράγματι ἐξαιτίας αὐτῆς τῆς ζωῆς, μιὰ τέτοια γνώση δὲ νοεῖται χωρὶς τὴν ἀγάπη, ἀφοῦ ἀπὸ τὴ μιὰ μεριά, ὁ Θεὸς εἶναι «ὁ ἀληθινὸς καὶ ἡ αἰώνιος ζωὴ» καὶ «δὲδωκεν ἡμῖν διάνοιαν ἵνα γινώσκωμεν τὸν ἀληθινόν» (Α' Ἰωάν. 5,20, βλ. 2,20), κι ἀφοῦ, ἀπὸ τὴν ἄλλη μεριά, «ὁ Θεὸς ἀγάπη ἐστίν» (Α' Ἰωάν. 4,8 καὶ 16). Αὐτὸ συνεπάγεται, διὰ δράσεως καὶ ἀντιδράσεως, ὅτι «πᾶς ὁ ἀγαπῶν ἐκ τοῦ Θεοῦ γεγέννηται καὶ γινώσκει τὸν Θεόν (στ. 7) μὲ τὴν προϋπόθεση νὰ ἀγαπάει ὄχι «λόγῳ... ἀλλ' ἐν ἔργῳ καὶ ἀληθείᾳ» (3,18), δηλαδὴ μὲ τὴ χάρι τοῦ Πνεύματος τῆς Ἀληθείας, ἀφοῦ «πνεῦμα ὁ Θεός» (Ἰωάν. 4,24). Αὐτὸ συνεπάγεται ἐπίσης (καὶ εἶναι βασικὸ γιὰ τὴ βιωμένη λειτουργία) ὅτι, μένω στὴ ζωὴ (στὴν *πραγματικὴ ζωὴ*), μένω στὴν ἀγάπη, μένω στὴν ἀλήθεια κι ἐπίσης εἶμαι ἐλεύθερος, εἶναι ἐκφράσεις ἰσοδύναμες, τόσο πὺ νὰ σημαίνουν τὸ ἴδιο μὲ τὴν ἐκφραση «μένω ἐν τῷ Θεῷ» χάρι στὸ Πνεῦμα, «ἐκ τοῦ Πνεύματος οὐ ἡμῖν ἔδωκε» (Α' Ἰωάν. 3,24). Καὶ ἰσοδυναμοῦν ἐπίσης μυστηριωδῶς μὲ τὴν ἐκφραση ὅτι μένει μέσα μας ὁ Θεός (δ.π.) ἢ ἡ Βασιλεία (Λουκ. 17,21), αὐτὴ ἡ Βασιλεία πὺ ἀναγγέλλθηκε ἀπὸ τὸ Πνεῦμα μέσα στὴ Γραφή (Β' Τιμ. 3,16) καὶ πὺ σ' ἐμᾶς δόθηκε «γινῶναι τὰ μυστήριά» της (Ματθ. 13,11· Μάρκ. 4,11, Λουκ. 8,10). Κι ἀκόμα χάρι στὸ Θεὸ πὺ «ἐξαπέστειλε... τὸ Πνεῦμα τοῦ υἱοῦ αὐτοῦ εἰς τὰς καρδίας ἡμῶν» (Γαλ. 4,6), γιὰ νὰ ἐκπληρώσει τὴν ἐπαγγελία του καὶ ὅλη τὴν οἰκονομία, γιὰτι «ἔσωσεν ἡμᾶς διὰ λουτροῦ παλιγγενεσίας καὶ ἀνακαινώσεως Πνεύματος ἁγίου» (Τίτ. 3,5). Κι ἔτσι φθάνουμε στὴν πλήρη σημασία τοῦ βαπτίσματος, πὺ εἶναι ἐπίσης ἡ μύησή μας ὡς λειτουργῶν.

Αὐτὴ ἡ σχηματικὴ ὑπόμνηση μερικῶν παραδειγματικῶν καὶ βασικῶν κειμένων μᾶς ὁδηγεῖ στὸ τέταρτο εἰσαγωγικὸ σημεῖο τῆς εἰσηγήσεώς μας. Ἔτσι προσδιορισμένη θεολογικά, ἡ χριστιανικὴ ζωὴ (κι ἐπομένως ἡ πληρέστερη σὲ ζωντανὰ σύμβολα ἐκφρασὴ της: ἡ λειτουργία) εἶναι ἡ πορεία μὲ τὴν ὁποία οἱ «ἅγιοι», δηλαδὴ οἱ ἁγιασμένοι ἀπὸ τὸ Πνεῦμα πιστοὶ πὺ ὑποτίθεται ὅτι εἶμαστε, γίνονται ἱκανοὶ νὰ ἐκπληρώσουν «τὴν διακονίαν» τοὺς ὅπως τὸ λέει ὁ ἀπόστολος Παῦλος, γιὰ νὰ φθάσουν στὴ Βασιλεία τοῦ Θεοῦ πὺ ἀποκαλύφθηκε μέσα τοὺς ἀπὸ τὸ Χριστὸ μὲ τὴν «ἀνακαινώσιν» διὰ τοῦ Πνεύματος.

Σὲ τί συνίσταται αὐτὴ ἡ διακονία; Στὴν «οἰκοδομὴ τοῦ Σώματος τοῦ Χριστοῦ», δηλαδὴ: τῆς Ἐκκλησίας πὺ εἶναι ταυτόχρονα ὁ Ναὸς τοῦ Ἀγίου Πνεύματος, οἰκοδομὴ πὺ πρέπει νὰ συνεχιστεῖ «μέχρι καταντήσωμεν οἱ πάντες εἰς τὴν ἐνότητα τῆς πίστεως καὶ τῆς ἐπιγνώσεως τοῦ υἱοῦ τοῦ Θεοῦ, εἰς ἄνδρα τέλειον, εἰς μέτρον ἡλικίας τοῦ πληρώματος τοῦ Χριστοῦ», γιὰ τὸν ὁποῖο ξέρουμε ἤδη ἀπὸ τὴν ἔνσαρκο Ἀνάληψή του, ὅτι θὰ «πληρώσῃ τὰ πάντα» (Ἐφ. 4,12-13.10). Αὐτὸ τὸ «μέτρον ἡλικίας» εἶναι τοῦ «τέλους τῶν καιρῶν» ὅπου ὁ αἰὼν διαιωνίζεται, ὅπου συμπληρώνεται τὸ ἀνάστημα τῆς ἱστορίας, ὅπου ὁ Κριτὴς καὶ ὁ Βασιλιάς θὰ περάσει τοὺς «συγκληρονόμους» του στὴ Βασιλεία του. Ἡ λειτουργικὴ διεργασία τοῦ ἐκκλησιαστικοῦ χρόνου ἀποβλέπει ἀκριβῶς σ' αὐτό, μέσα στὴν ἴδια τὴν καρδιά τοῦ γραμμικοῦ χρόνου τοῦ θανάτου. Αὐτὸ ἀκριβῶς «τὸ δρᾶμα τῆς σωτηρίας» (Κλήμης ὁ Ἀλεξαν-



δρεύς) εκφράζουμε και ζούμε στους λειτουργικούς κύκλους, στα αδιάκοπα ενεργοποιούμενα σύμβολα του μέλλοντος της 'Εκκλησίας. Γι' αυτό η λειτουργία είναι η έσχατολογική εμπειρία του μυστηρίου της 'Εκκλησίας. Με τη λειτουργία η 'Εκκλησία περιγράφει, δοκιμάζει και κάνει έργο το δικό της νόημα μέσα στον κόσμο, επιτελώντας την πνευματική πορεία ή όποια είναι το μέλλον της Βασιλείας. Οί λειτουργικοί κύκλοι είναι ενεργείς παραστάσεις του νοήματος της δημιουργίας και της σωτηρίας, κυκλικό νόημα και το ίδιο, επειδή είναι ζωή, αλλά πού φέρνει στην αιωνιότητα και πού κυλάει αδιάκοπα ανάμεσα στις άπειρες όψεις της 'Αποκαλύψεως, αυτά τα άγιογραφικά δογματικά και μυστικά κάτοπτρα πού τά κατασκεύασε το Πνεύμα και ό Λόγος στα πνευματικά μας μέτρα για να άντανακλούν και να κάνουν ν' άντηχει ή 'Αλήθεια.

Γιά τό σκοπό αυτό ό νοός μας άπαιτεί μιá θεωρία, μιá συνεπή παράσταση, όχι παράλογη (έστω κι άν θά ήταν υπέρλογη) για να έργασθεί, και ή επιθυμία μας για δράση χρειάζεται ένα καθαρό κίνητρο και μιá ακριβή σκοπιμότητα (έστω κι άν θά άνήκαν στην περιοχή της έλπίδας και θά γίνονταν αντιληπτά πρώτα άπ' την καρδιά) για να άσκηθεί στην πράξη (πού περιλαμβάνει τη λειτουργία και πού είναι προπάντων ή λειτουργία). Είναι συνεχής και φυσική ανάγκη του ανθρώπινου πνεύματος να ξεκινάει άπό μιá άναφορά πού περιλαμβάνει όσο γίνεται τά πάντα ως τό σημείο να γίνεται ολοκληρωτική, και να συμμορφώνεται πρós αυτήν για να καταλήξει σ' αυτήν. Σε κάθε του έργο, και ιδιαίτερα στη λειτουργία, του χρειάζεται να έχει μπροστά στα μάτια του ένα πρότυπο θεωρίας στο όποιο να μοιάζει και ένα πρόγραμμα δράσεως πού του χρειάζονται ως λόγος ύπάρξεως (και δέν είναι ανάγκη να άσχολείται κανείς με την κυβερνητική για να τό διαπιστώσει). Για τη χριστιανική οίκονομία, ένα τέτοιο υπόδειγμα είναι τό Πρωτότυπο της εικόνας, ό Θεάνθρωπος, ό Υιός του Θεού, «ό ποιήσας τον κόσμον και πάντα... διδούς πási ζώνην και πνοήν και τά πάντα... έν αυτώ γάρ ζώμεν και κινούμεθα και έσμέν» (Πράξ. 17, 24.25.28, βλ. Κολ. 1,16-17· 3,11. Α' Τιμ. 3,13· Έβρ. 2,10· 3, 14· Άποκ. 21,5 και 'Ιωάν. 1,3 κλπ).

Η λειτουργία ως πρώτο της έργο έχει ν' άναγνωρίσει αυτή την πραγματικότητα: την ύπαρξή μας κατ' εικόνα του Δημιουργού. Μας επιτρέπει στη συνέχεια, σύμφωνα με τό παράδειγμα του άποστόλου Παύλου, «φωτίσαι πάντας τις ή οίκονομία του μυστηρίου του άποκεκρυμμένου άπό τών αίωνων έν τώ Θεώ, τώ τά πάντα κτίσαντι» (Έφ. 3,9). 'Αλλά 'Εκείνος πού «ένεργεί τά πάντα έν ήμίν» είναι ό ίδιος ό Θεός, ή Γραφή όμως μας άποκαλύπτει ότι με τη φανέρωση της ένέργειάς του μέσα μας, τό Πνεύμα είναι πού μας παραχωρεί τις «διαιρέσεις ένεργημάτων, χαρισμάτων και διακονιών» (Α' Κορ. 12,6.4.5.11), «πρós οίκοδομήν του σώματος του Χριστού».

Γι' αυτό μπορούμε να πούμε ότι ένα πρώτο έργο της λειτουργίας είναι ή πραγμάτωση της συμμορφώσεως του ανθρώπου πρós τη θεανθρωπότητα του Χριστού και ότι ή λειτουργία είναι συνεπώς ή δυναμική μεταφορά σέ σύμβολα της θεανθρωπίας. Τό δεύτερο έργο της, άχώριστο άπό τό πρώτο (χωρίς φυσικά αυτό να σημαίνει χρονολογική σειρά), είναι ή συνειδητοποίηση της ένέργειας του 'Αγίου Πνεύματος και ό έμποτισμός μας άπ' αυτήν. Λειτουργικά λοιπόν και θεολογικά, ή προσευχή είναι πράξη πνευματική και πνευματολογική.



κή και ταυτόχρονα χριστική και χριστολογική, μέσα στο αποκαλυπμένο τριαδικό σύνολο.

Ὡστόσο δὲν πρόκειται ἐδῶ μόνο γιὰ ἄσκηση τῆς μνήμης ἢ γιὰ γυμναστική τῆς «ψυχῆς» μὲ σκοπὸ νὰ μᾶς προετοιμάσουν γιὰ μιὰ εὐχάριστη μελέτη. Πρόκειται γιὰ τὴν ἴδια τὴν ὄντολογία τῆς εὐσέβειας, γι' αὐτὴ τὴν προσκύνηση ὅπου, ἐνώπιον τοῦ ἱεροῦ, ἢ μᾶλλον τοῦ Ἁγίου, γονυπετοῦμε γιὰ νὰ λατρεύσουμε, νὰ ἱκετεύσουμε καὶ νὰ ὑμνήσουμε. Πράγματι, «πνεῦμα ὁ Θεός, καὶ τοὺς προσκυνοῦντας αὐτὸν ἐν πνεύματι καὶ ἀληθείᾳ δεῖ προσκυνεῖν» (Ἰωάν. 4,24). Μὲ ἄλλα λόγια, ἡ οὐσία τῆς προσευχῆς μας πρέπει νὰ ἀντιστοιχεῖ πρὸς τὸ εἶναι τοῦ Θεοῦ.

Εἶναι ἀδύνατο νὰ ξεπεράσει κανεὶς τὸ ὄριο τοῦ εἶναι, εἴτε μὲ τὴ λογικὴ εἴτε μὲ τὸ «μυστικισμό», γιὰ νὰ προσδιορίσει τὴν πνευματικότητα τῆς λειτουργίας, ἀφοῦ πρόκειται ἐδῶ γιὰ τὸ εἶναι, τὸ ἀπόλυτο, τοῦ Θεοῦ.

Χάρη σ' αὐτὸ τὸν κατάλογο μερικῶν θεμελιακῶν «ἐννοιῶν» τοῦ χριστιανισμοῦ, κατάλογο ἴσως ἀνιαρὸ καὶ παρόμοιο μὲ μεσαιωνικὴ *catena*, νομίζω ὅτι φθάσαμε σ' ἓνα ὄραμα ἀρκετὰ πλῆρες καὶ σαφές τῶν «ἀρχῶν» ποὺ θεμελιώνουν κάθε λειτουργία: ἡ Γραφὴ ἢ ἴδια, πρὶν ἀπὸ κάθε θεολογικὴ ἀνάπτυξη ἢ πολιτισμικὴ διαίσθηση, μᾶς ἀποκαλύπτει τὸ πρότυπο καὶ τὸ πρόγραμμα τῆς εὐσέβειάς μας. Τὸ ὑπόλοιπο δὲ θὰ εἶναι πιά παρὰ ὑπόθεση κατανοήσεως καὶ ἐφαρμογῆς στὴ διάρκεια τῆς πολιτισμικῆς καὶ φαινομενολογικῆς ἱστορίας τῶν τελετουργιῶν.

Ἡ οὐσιώδης θεολογία τῆς λατρείας δόθηκε ἅμεσα ἀπὸ τὸ Λόγο καὶ τὸ Πνεῦμα, ἀκριβῶς ὅπως «δόθηκαν» τὰ δόγματα, δηλαδὴ ἀπὸ τὸ Πνεῦμα, ἀλλὰ δόθηκαν σ' ἐμᾶς καὶ μᾶς μένει ἀκόμα νὰ τὰ «δεχθοῦμε» μὲ πνεῦμα δημιουργικό. Ἡ Ἐκκλησία ἀναπτύσσει αὐτὸ τὸ βασικὸ νόημα τῆς λειτουργίας της, ὡς ζωντανὴ ἔκφραση τῆς σκέψεώς της, στὴ διάρκεια τῆς προοδευτικῆς ἐπεξεργασίας ποὺ θὰ τῆς κάνουν οἱ σύνοδοι, οἱ Πατέρες, οἱ μοναχοί... στοὺς κόλπους τῆς ἐκκλησιαστικῆς συνειδήσεως (Sobornost), ἀκριβῶς ὅπως κάνει καὶ γιὰ τὴ διδασκαλία της. Ἐστῶ καὶ μὲ διαφορετικοὺς ρυθμοὺς καὶ ξεχωριστοὺς τονισμοὺς, ἢ ἀνάπτυξη τῆς μιᾶς καὶ ἢ ἀνάπτυξη τῆς ἄλλης εἶναι ἱστορικὲς δημιουργίες παράλληλες, ἀκριβέστερα συνακόλουθες, ἢ μᾶλλον ἦταν. Πράγματι, ἡ λειτουργικὴ διαδικασία σχεδὸν παγιώθηκε ἐδῶ καὶ χίλια περίπου χρόνια, ἀντίθετα πρὸς τὴν καθαρὰ θεολογικὴ ἐργασία. Ἀλλὰ δὲν ὑπάρχει κανένας ἀπολύτως λόγος νὰ σταματήσει.

Ἄν τὸ ὄντολογικὸ περιεχόμενο τῆς θεολογίας εἶναι τὸ ἴδιο μὲ τῆς λειτουργίας, ὑπάρχει ὥστόσο μεταξὺ τους μιὰ τεχνικὴ διαφορά: ἐνῶ ἡ θεολογία προσπαθεῖ νὰ διατυπώσῃ τίς ἀλήθειες τῆς πίστεως καὶ τίς συνέπειές τους γιὰ τὸν ἄνθρωπο καὶ γιὰ τὸν κόσμον μὲ τρόπο συστηματικὸ, χρησιμοποιώντας τὴ φιλοσοφικὴ γλῶσσα, ἡ λειτουργία, ὡς φορέας τῆς διδασκαλίας, θὰ χύσει αὐτὲς τίς ἀλήθειες χωρὶς νὰ ἐνδιαφέρεται νὰ τίς ἀποδείξει, στὰ ποιητικὰ σχήματα ἐνὸς ἐλεύθερου στοχασμοῦ, ποὺ ἀποκτᾷ μολταυτὰ συνοχή κυρίως χάρις στοὺς λειτουργικοὺς κύκλους, ὡς σύμβολα τῆς «αἰώνιας ζωῆς». Ἀλλὰ τόσο ἡ θεολογία ὅσο καὶ ἡ λειτουργία δὲν εἶναι τελικά παρὰ οἱ ἐκφράσεις τῆς σκέψεως καὶ τοῦ αἰσθήματος τῆς Ἐκκλησίας.

Πρέπει πάντως νὰ σημειωθεῖ ὅτι ἀνάμεσα σ' αὐτοὺς τοὺς δύο τρόπους ἐκφράσεως ὑπάρχει ἐπίσης καὶ μιὰ ποιοτικὴ διαφορά, στὸ μέτρο ποὺ τοὺς χωρί-



ζει κανείς στην πράξη. Ἡ θεολογία ἔχει τὴ φυσικὴ τάση νὰ εἶναι *λογικὴ*, μὲ τὴν ἔννοια ὅτι οἱ ἐξωτερικὲς ἀναφορὲς τῆς εἶναι ὀρθολογικὲς καὶ ἡ πορεία τῆς ἔμμεσα θρησκευτικὴ. Ἀπὸ τὴν ἀποψη αὐτῇ, ἡ μέθοδός τῆς δὲν εἶναι διαφορετικὴ ἀπὸ τὴν ἐπιστημονικὴ μέθοδο γενικά, γιὰ τὴν ὁποία ἐλέχθη ὅτι ἦταν «ἀ-  
*θη*». Ἡ ἐσωτερικὴ τῆς ἀναφορά, ἀπὸ ἀποψη ἀρχῆς ἢ λογικῆς, μὲ ἔννοια ἀξιωματικὴ ἢ *soft-ware*, παραμένει βέβαια τὸ ἀποκαλυπτόμενο δεδομένο. Ἡ φυσικὴ τάση τῆς λειτουργίας εἶναι ἄμεσα θρησκευτικὴ, μὲ τὴν ἔννοια ὅτι ζεῖ τὸ μυστήριό τῆς Ἐκκλησίας ὄχι μόνο μὲ τὸ νοῦ. Ἡ ἐσωτερικὴ τῆς λογικὴ δὲν εἶναι τὸ ἀποτέλεσμα μιᾶς ὀρθολογικῆς ἀναλύσεως, ἡ πορεία τῆς δὲν ἐξαρτᾶται ἀπὸ τυπικὲς προϋποθέσεις, συνίσταται στὴν ἐκπλήρωση μὲ τρόπο πνευματικὸ τοῦ μυστηρίου τῆς εὐσέβειας ἢ τῆς Ἀλήθειας.

Εἶναι ἀρκετὰ ἐμφανές, κατὰ τὰ ἄλλα, ὅτι ἡ μία δὲν μπορεῖ νὰ ὑπάρξει χωρὶς τὴν ἄλλη, σύμφωνα μὲ τὸ περίφημο ἀπόφθεγμα τοῦ Εὐαγρίου τοῦ Ποντικού: «Ἄν προσεύχεσαι ἀληθινά, εἶσαι θεολόγος», καὶ τὸ ἀντίστροφο (*Περὶ προσευχῆς* 60, PG 89,1180B). Καὶ στὴν ἄλλη ἄκρῃ τῆς τότε χριστιανοσύνης, ἓνας δάσκαλος ἐπίσης τῆς θεολογικῆς προσευχῆς, ὁ ἅγιος Βενέδικτος, ἔθεσε μέσα στὸν «ἅγιο κανόνα» του (κεφ. 19): «*Sic stemus ad psallendum, ut mens nostra concordet voci nostrae*». Ὁ χριστιανισμὸς ποὺ κατανοεῖται καὶ βιώνεται σωστά ἐξισώνει τὴν *lex credendi* καὶ τὴν *lex orandi*. Καὶ ἀκόμα στὸν 5ο αἰώνα, στὴ Δύση, ἡ Ἐκκλησία καιόρθωνε ὥστε νὰ ὑπάρχει ἐξάρτηση τοῦ πρώτου ἀπὸ τὸ δεύτερο, καὶ ὄχι τὸ ἀντίστροφο.

Μὲ ἄλλα λόγια, ἡ «πνευματικότητα» τῆς θεολογίας δὲν εἶναι λιγότερο σημαντικὴ ἀπὸ τῆς λειτουργίας, οὔτε διαφορετικὴ. Ἐκτὸς μάλιστα ἀπὸ τὴς «μυσταγωγίες» ποὺ γνωρίζουμε καὶ ποὺ τοποθετοῦν ὅλη τὴ σκέψη τῆς Ἐκκλησίας στὴν εὐχαριστιακὴ λειτουργία, ἡ πνευματικὴ «ὄψη» τῆς θεολογίας ξαναβρίσκεται μέσα σ' ὁλόκληρὴ τὴν Πατρολογία. Θὰ θυμίσω μερικὰ παραδείγματα ἀπὸ τὰ πιὸ γνωστά.

Πρώτα «αὐτὸ τὸ Πνεῦμα τὸ ἅγιον ἐμήνυσε τὴς Γραφές», βεβαιώνει ὁ Κύριλλος τῶν Ἱεροσολύμων (*Κατήχησις* Α' Φωτιζομένων XVI, II, PG 33,920 A), παραθέτοντας τὸν ἀπόστολο Παῦλο (Β' Τιμ. 3,16), (ποὺ ὥστόσο μιὰ καλύτερη ἀνάγνωση θὰ τὸν ἐρμήνευε ἴσως: «*πᾶσα Γραφὴ θεόπνευστος καὶ ὠφέλιμος...*»). Ὅποια κι ἂν ὑπῆρξαν τὰ συμπεράσματα τῆς βιβλικῆς ἐξηγητικῆς ἢ Ἐκκλησίας δὲν ἀμφέβαλε ποτὲ γιὰ τὴν ἀρχὴ αὐτῇ ποὺ τὴν ἐφαρμόζει στὰ κείμενα λειτουργικῆς χρήσεως καὶ ποὺ οἱ σύνοδοι τὴν ἐπιβεβαίωσαν. Νὰ τι μᾶς λέει ἀκόμα αὐτὸς ὁ λειτουργικὸς θεολόγος στὸ θέμα τῆς ἰδίας τῆς μυήσεως στὴ θεολογικὴ, μυστηριακὴ, μυστικὴ, πρακτικὴ ζωὴ, μὲ μιὰ λέξη στὴ χριστιανικὴ ζωὴ ποὺ ἀρχίζει καὶ τελειώνει μὲ τὴν «πνευματικότητα»: «Πνευματικῆς ἀληθῶς χρεια τῆς χάριτος, ἵνα περὶ Πνεύματος ἁγίου διαλεχθῶμεν», ἔστω καὶ μόνο γιὰ νὰ γλυτώσουμε ἀπὸ τὴν καταδίκη (Ματθ. 12,32). «Φόβος γὰρ ἀληθῶς μέγας.... μὴ ποτὲ τις ἢ ἐξ ἀγνοίας ἢ ἐκ νομιζομένης εὐλαβείας, εἰπὼν ὁ μὴ χρὴ περὶ αὐτοῦ, λάβῃ τὴν καταδίκην... Αὐτῆς οὖν ἂν εἴη τῆς Ἰησοῦ Χριστοῦ χάριτος ἔργον τὸ παρασχεῖν, καὶ ἡμῖν ἀλείπτως εἰπεῖν, καὶ ὑμῖν ἐν συνέσει ἀκοῦειν» (ὅπου παρ. I,II, 917A, 920). (Θὰ ἔπρεπε ἴσως νὰ εἶχα βάλει αὐτὴ τὴ φράση ὡς ὑπότιτλο σ' αὐτὴν ἐδῶ τὴν εἰσήγηση).

Ἀναφέροντας χωρὶα τῆς Γραφῆς μεταξὺ ἐκείνων ποὺ μόλις παραθέσαμε, ὁ ἅγιος Κύριλλος ἐξηγεῖ τὴ δράση τοῦ Πνεύματος, ἀπαραίτητου γιὰ τὴ ζωὴ καὶ



για τη γνώση: «Εκεῖνος ὑμᾶς διδάξει πάντα...» κλπ.: «Ταῦτα δὲ ὑμῖν εἴρηται διὰ τὸ λεχθέν· Τὰ ρήματα ἃ ἐγὼ λελάληκα ὑμῖν πνευμά ἐστιν». «Ὁ γάρ καλὸς οὗτος τῆς Ἐκκλησίας ἁγιοποιός, καὶ βοηθὸς καὶ διδάσκαλος τὸ Πνεῦμα τὸ ἅγιον, ὁ Παράκλητος... ἐκεῖνος διδάξει» καὶ κανένας χριστιανικὸς λόγος, οὔτε θεολογικὸς οὔτε λειτουργικὸς δὲν εἶναι δυνατὸς χωρὶς αὐτὸν (δ.π.). Καὶ ὁ Κλήμης Ρώμης εἶχε ἤδη δηλώσει: «Ὁ Ἰησοῦς Χριστὸς «διὰ τοῦ Πνεύματος τοῦ ἁγίου προσκαλεῖται ἡμᾶς» (Α΄ Κλήμ. 22, 1).

Μᾶς προσκαλεῖ σὲ τί; Στὴ Βασιλεία. Ξαναγυρίζουμε πάντα στὸ ἴδιο οὐσιαστικὸ σημεῖο ποὺ ἀποβλέπει στὴ θεολογικὴ καὶ λειτουργικὴ μας εὐσέβεια καὶ ποὺ ἡ σκέψη τῆς Ἐκκλησίας δηλώνει μὲ ὄντολογικά συνώνυμα: ἑξαγιασμός, σωτηρία, θέωση.... Γιὰ παράδειγμα, ἂν «ἐκ τοῦ Πατρὸς ἐστι δι' Υἱοῦ ἡ διδομένη χάρις, οὕτως οὐκ ἂν γένοιτο κοινωνία τῆς δόσεως ἐν ἡμῖν, εἰ μὴ ἐν τῷ Πνεύματι τῷ ἁγίῳ. Τούτου γάρ μετέχοντες ἔχομεν τοῦ Πατρὸς τὴν ἀγάπην, καὶ τοῦ Υἱοῦ τὴν χάριν καὶ αὐτοῦ τοῦ Πνεύματος τὴν κοινωνίαν» (Ἀθανάσιος, Ἐπιστ. πρὸς Σεραπίωνα 1,30, PG 26,600 C σὲ ἀναφορὰ πρὸς Β΄ Κορ. 13, 13). Γι' αὐτὸν ἀκριβῶς τὸ λόγο, στὴν εὐχαριστιακὴ λειτουργία, τὴ στιγμή ποὺ ἐτοιμαζόμαστε «τὴν ἁγίαν ἀναφορὰν ἐν εἰρήνῃ προσφέρειν», ὁ ἱερέας παρακαλεῖ τὴν Τριάδα ὥστε «ἡ κοινωνία τοῦ Ἁγίου Πνεύματος εἴη μετὰ πάντων ὑμῶν».

Ποιὸ εἶναι τὸ ἀποτέλεσμα αὐτῆς τῆς κοινωνίας; «Ἡ κοινωνία τοῦ Ἁγίου Πνεύματος μᾶς καθιστᾷ πνευματικούς καὶ ἁγίους» (Δίδυμος, *Περὶ Ἁγίου Πνεύματος*, 5, PG 39,1057), ἐμᾶς ποὺ εἴμαστε σφραγισμένοι ἀπ' Αὐτό, ποὺ μᾶς κάνει νὰ ξαναγεννηθοῦμε ὥστε «κληρονόμοι γενώμεθα κατ' ἐλπίδα ζωῆς αἰώνιου» (Τίτ. 3,5-7, βλ. Ἐφ. 1,13, 14· 4,30· Ἰωάν. 3,5 κλπ ποὺ τόσο συχνὰ χρησιμοποιοῦν οἱ Πατέρες). Πράγματι ὅπως βεβαιώνει ὁ Μέγας Βασίλειος, τὸ Πνεῦμα «εἶναι ὁ ἁγιασμός» (καὶ ἐπομένως ἡ καθιέρωση), ἡ φύση του εἶναι ἡ ἁγιότητα καὶ εἶναι ἡ πηγὴ τῆς (Ἀνατρεπτικὸς *Εὐνομίου* III, 2,6, PG 29, 668, 660, βλ. *Περὶ τοῦ Ἁγίου Πνεύματος* XIX, 48, PG 32,156 καὶ Γρηγ. Ναζ., *Λόγοι* XXV 16, PG 35,1221). Τὸ ἔργο του εἶναι «regeneratio praestantior». Καὶ δημιουργός, auctor, αὐτοῦ τοῦ καινούργιου ἀνθρώπου, αὐτοῦ ποὺ δημιουργήθηκε κατ' εἰκόνα τοῦ Θεοῦ, εἶναι τὸ Πνεῦμα, διευκρινίζει ὁ ἅγιος Ἀμβρόσιος τοῦ Μιλάνου (*Περὶ τοῦ Ἁγίου Πνεύματος* II, VII, 66, PL 32, 757), ὅπως τὸ εἶχε ἤδη ἀνακηρύξει ὁ ἅγιος Ἰππόλυτος: δεχόμαστε τὴν ἀναγέννηση ἀπὸ τὸ Ἁγιο Πνεῦμα (*Περὶ Χριστοῦ καὶ Ἀντιχρίστου* III, PG, I, 732).

Ἄς τὸ ἐπαναλάβουμε: αὐτὴ ἡ ἀναγέννηση (ἢ ἁγιασμός, κλπ) εἶναι ἀκριβῶς αὐτὸ στὸ ὁποῖο ἀποβλέπει ἡ εὐχαριστιακὴ λειτουργία ὅπου ἀναγνωρίζουμε ὅτι «ἐλάβομεν Πνεῦμα ἐπουράνιον» καὶ ὅπου προσευχόμαστε: «Φύλαξον ἡμᾶς ἐν τῷ Σῶ ἁγιασμῷ» (ἀφοῦ «κατηξίωσας ἡμᾶς τῶν ἁγίων Σου μετασχεῖν μυστηρίων»).

Προκειμένου νὰ δείξουμε ὅτι αὐτὴ ἡ κοινωνία ἢ μετοχὴ τοῦ Πνεύματος, ποὺ ζητήθηκαν καὶ ἐπιτεύχθηκαν στὴν εὐχαριστία, ἰσοδυναμοῦν μὲ τὴν προσέγγιση τῆς Βασιλείας, θὰ ὑπενθυμίσουμε τὴν περίφημη ταυτότητα ποὺ ἔθεσε ὁ ἅγιος Γρηγόριος ὁ Νύσσης: «Τὸ Ἅγιο Πνεῦμα εἶναι ἡ Βασιλεία τοῦ Θεοῦ». Δὲν εἶναι τυχαῖο ὅτι ὁ μεγάλος θεολόγος κάνει αὐτὴ τὴν ἐξίσωση προκειμένου γιὰ μιὰ προσευχή, γιὰ τὴν κατ' ἐξοχὴν προσευχή, τὸ *Πάτερ ἡμῶν*, βασι-



σμένος στην παραλλαγή όρισμένων χειρογράφων του Λουκά (δπου μπορεί νά ύποτεθεί «ή επίδραση μιᾶς λειτουργίας του βαπτίσματος», όπως τὸ σημειώνει ὁ σχολιαστής τῆς Traduction Oecuménique de la Bible. Ἄλλοι, όπως ὁ Lagrange θὰ ἔβλεπαν ἐκεῖ τὸ κείμενο τοῦ Μαρκίωνος, ἀρκετὰ γνωστοῦ «πνευματολόγου», παρ' ὅλες τὶς παρεκκλίσεις του. Ἐκεῖνο ποῦ μᾶς ἐνδιαφέρει ἐμᾶς ἐδῶ εἶναι ὅτι ὁ ἅγιος Γρηγόριος ὁ Νύσσης ἔτσι τὸ διάβασε καὶ τὸ ἐρμήνευσε): «ἐλθέτω τὸ ἅγιον Πνεῦμά σου ἐφ' ἡμᾶς» ἀντὶ «ἐλθέτω ἡ βασιλεία σου» (*Εἰς τὴν Προσευχὴν*, Λόγος 3, PG 44, 1157). Ἀλλὰ θὰ μπορούσαμε ν' ἀναφερθοῦμε ἐπίσης στὸν ἅγιο Μάξιμο τὸν Ὁμολογητὴ (*Ἑρμηνεία εἰς Ματθ.* VI, 10, PG 90,840), ἢ ἀκόμα στὸν Εὐάγριο: «Ἡ Βασιλεία τοῦ Θεοῦ εἶναι τὸ Ἅγιο Πνεῦμα» (Σχόλιο στὴν Κυριακὴ Προσευχή, κοπτικὸ χειρογρ. ἀναφέρεται ἀπὸ τὸν Hausherr: *Les leçons d' un contemplatif*, Paris 1960, σ. 83).

Τέλος, ἡ ὕψωση τοῦ ἀνθρώπου στὴν κατάσταση τοῦ νέου ἀνθρώπου στὴ Βασιλεία, ἰδίως καὶ ρητῶς διὰ τῆς λειτουργίας, ὀφείλεται στὴν «οἰκιοποίηση» ἀπὸ ἐμᾶς τοῦ Πνεύματος ποῦ εἶναι «ἡ κλίμαξ τῆς ἀνόδου μέχρι τοῦ Θεοῦ», ὅπως τὸ ἐκφράζει ὁ ἅγιος Εἰρηναῖος (*Κατὰ Αἱρέσεων* III, XXIV, 1, PG 7, 966). Πράγματι τὸ Πνεῦμα εἶναι ποῦ μᾶς ὁδηγεῖ στὸν Υἱὸ ὅπως ὁ Υἱὸς μᾶς ὁδηγεῖ στὸν Πατέρα (δ.π. IV, XX, 5· V, XXXVI, 2. 1035. 1223). Ἐτσι «χωρὶς τὸ Πνεῦμα τοῦ Θεοῦ, δὲν μπορούμε νά σωθοῦμε» (δ.π. V, IX, 3, 1145) οὔτε ἐπομένως νά γνωρίσουμε «τὸ μοναδικὸ Θεὸ ποῦ δημιούργησε καὶ διευθέτησε τὰ πάντα διὰ τοῦ Λόγου καὶ τῆς Σοφίας», αὐτῶν «τῶν δύο χειρῶν τοῦ Πατρὸς» (IV, XX, 4, 1034· IV, Πρόλ. 4,975, βλ. IV, XX, 1. V, VI, 1032. 1137).

Ἀφοῦ βρισκόμαστε στὸν Εἰρηναῖο, ἅς πάρουμε μιὰ σκέψη του ποῦ θὰ μᾶς ὁδηγήσει στὸ συμπέρασμά μας. Σὲ τί συνίσταται τὸ ἔργο τοῦ Χριστοῦ; Νὰ δώσει στοὺς ἀνθρώπους τὴν κατοχὴ τοῦ Πνεύματος τοῦ Θεοῦ, (βλ. ἅγιο Σεραφεῖμ τοῦ Σαρώβ), τὸ Πνεῦμα ποῦ εἶναι «ὁ ἄρτος ἀθανασίας» (IV, XXXVII, 1, 1106), ἢ ἀκόμα «τὸ ὕδωρ τὸ ζῶν» ποῦ δόθηκε στὴ Σαμαρείτισσα καὶ σ' ὅλους ὅσοι μετέχουν στὸ Χριστὸ (III, XVII, 2, 929-930). Μὲ μιὰ λέξη σύμφωνα μὲ τὸν περίφημο ὀρισμὸ του, «ὅπου εἶναι τὸ Πνεῦμα, ἐκεῖ εἶναι ἡ Ἐκκλησία» τοῦ Χριστοῦ (III, XXIV, 1, 966C).

Ἐτσι καταλήγουμε πάλι στὴ μυστηριώδη σύμπτωση ποῦ ὑπάρχει μεταξὺ τῆς μετοχῆς στὸ Χριστὸ καὶ τῆς μετοχῆς στὸ Πνεῦμα ποῦ ἡ πρώτη πραγματοποιεῖται διὰ τῆς δευτέρας καὶ ἐν αὐτῇ. Ἡ κοινωνία δόθηκε στὸν πιστό, λέει ὁ ἅγιος Κύριλλος Ἱεροσολύμων, «ἵνα γένῃ, μεταλαβὼν σῶματος καὶ αἵματος Χριστοῦ, σύσσωμος καὶ σύναιμος αὐτοῦ. Οὕτω γάρ καὶ *χριστοφόροι* γινόμεθα» (*Κατήχησις Μυσταγωγικὴ* IV, 3, PG 33, 1100A). Ἀλλὰ, ἀπὸ τὴν ἄλλη μεριά ὁ ἅγιος Γρηγόριος ὁ Νύσσης, μιλώντας γιὰ τὴν Πεντηκοστὴ καὶ ταυτόχρονα γιὰ τὴν εὐχαριστία, ἀναφωνεῖ: «Δεῦτε ἀγαλλιασώμεθα τῷ Κυρίῳ... Παραγίνεται ἡμῖν ἡ τελεία τῆς φύσεως ἡμῶν τροφή, τὸ Πνεῦμα τὸ ἅγιον ἐν ᾧ ἔστιν ἡ ζωὴ» (*Λόγος εἰς τὸ Ἅγιον Πνεῦμα*, PG, 46, 696-697).

Ἀλλὰ, ὅπως διευκρινίζει ὁ ἅγιος Ἰωάννης ὁ Χρυσόστομος, «δυνάμεθα αἰεὶ πεντηκοστὴν ἐπιτελεῖν» (*Ὁμιλία εἰς τὴν ἁγίαν Πεντηκοστὴν* I, 1, PG 50, 454). Μποροῦμε λοιπὸν νά συμπεράνουμε μὲ τὸν ἅγιο Κύριλλο: «Οὕτω κατὰ τὸν μακάριον Πέτρον, θείας κοινωνοὶ φύσεως γινόμεθα» (δ.π.). Αὐτὸ εἶναι τὸ οὐσιαστικὸ ἔργο τῆς εὐχαριστιακῆς λειτουργίας. Ὁ μυστικὸς κύκλος τῆς θεανθρωπίας ἐκλείσει.



Πῶς ὁμως νά σταματήσει κανεῖς, ὅταν ἄρχισε νά στοχάζεται τὸ θέμα τῆς Ἀληθείας; «Ὁ Θεός εἶναι Πνεῦμα», ἀναγγέλλει ὁ εὐαγγελιστὴς Ἰωάννης καί, ὅπως σημειώνει ὁ Μέγας Βασίλειος, «οἰκείωσις πρὸς Θεὸν διὰ τοῦ Πνεύματος» (*Περὶ τοῦ ἁγίου Πνεύματος* XIX, 49, PG 32, 157 AB, βλ. Γρηγ. Ναζ. Λόγοι XXXI, 29, PG 36, 165B.). Πράγματι, ἂν «Χριστοὶ γεγόνατε» εἶναι γιὰτὶ δεχθήκατε τὸ ἀντίτυπον τοῦ Ἀγίου Πνεύματος (Κύρ. Ἱερ., ὁ.π. III, 1, PG 33, 1088A). Ἀκολουθώντας αὐτὴ τὴν παράλληλο, ὁ Κύριλλος ἀναφέρεται στὴ διατύπωση πού μπορεῖ κανεῖς νά πεῖ ὅτι συνοψίζει τὸ νόημα τοῦ εὐχαριστιακοῦ μυστηρίου: *τὰ ἅγια τοῖς ἁγίοις*: «Ἄγια τὰ προκείμενα, ἐπιφοίτησιν δεξάμενα ἁγίου Πνεύματος. Ἄγιοι καὶ ὑμεῖς, Πνεύματος ἁγίου καταξιοθέντες... Εἴτα ὑμεῖς λέγετε· Εἴς Ἄγιος... Ἀληθῶς γάρ εἷς ἅγιος, φύσει ἅγιος· ἡμεῖς δὲ καὶ ἅγιοι· ἀλλ' οὐ φύσει, ἀλλὰ μετοχῇ, καὶ ἀσκήσει, καὶ εὐχῇ» (ὁ.π. V 19, 1124 B). Ἀλλὰ ἡ μετοχή, ἡ ἀσκησις, ἡ προσευχὴ δὲν ὑπάρχουν παρὰ διὰ τοῦ Ἀγίου Πνεύματος καὶ ἐν αὐτῷ. Καὶ ἂν αὐτὲς οἱ «πνευματικὲς ἀσκήσεις», αὐτὲς οἱ ἐνεργοποιήσεις τῶν συμβόλων πού ἐπιτελοῦμε κατ' ἐξοχὴν στὴ λειτουργία, μᾶς ἀγιάζουν, ἀκόμα μιὰ φορά (καὶ ὁ κύκλος ἀνοίγει καὶ ξανακλείνει ἀκόμα μιὰ φορά), εἶναι γιὰ νά μᾶς ἀνανεώσουν καθ' ὁμοιότητα τῆς εἰκόνας, δηλαδὴ γιὰ νά ἐνεργήσουν τὴ θεοποιοῦσα ἀναγέννησις πολλὴν τὸ μέγιστο τῆς δυνατότητας τῆς μᾶς προσφέρεται μὲ τὴν εὐχαριστία: «Ὁ γάρ Λόγος σὰρξ ἐγένετο, ἵνα καὶ προσενέγκῃ τοῦτο ὑπὲρ πάντων, καὶ ἡμεῖς, ἐκ τοῦ πνεύματος αὐτοῦ μεταλαβόντες, θεοποιηθῆναι δυνηθῶμεν» (Ἀθανασίου, *Ἐπιστολὴ περὶ τῶν ἁρθρων τῆς ἐν Νικαίᾳ συνόδου* 14, PG 25, 440 C κᾶ). Ἀνάμεσα σὲ ὅλα τὰ ἐκθαμβωτικὰ ὁράματα καὶ τίς ἀπίστευτες ἐμπειρίες, στίς ὁποῖες ὁμως πιστεύουμε καὶ τίς ὁποῖες δὲν μπορεῖ κανεῖς νά πλησιάσει πραγματικά παρὰ «μετὰ φόβου καὶ ἀγάπης», ἀνάμεσα σ' αὐτὰ τὰ ἔργα τοῦ Πνεύματος, ἃς περιοριστοῦμε ἐδῶ στὴν ἐκλογὴ ἐνὸς ἄλλου στοιχείου, πού εἶναι ὅπως νομίζω ἀπὸ τὰ πιὸ ἐξαιρετικά καὶ φαίνεται ὅτι δὲν ἀναπτύχθηκε ἀρκετὰ ἀπὸ τὴν θεολογία (οὔτε στὴν Ἀνατολὴ οὔτε στὴ Δύση). Πρόκειται γιὰ τὴν πραγματικὴ, ὅπως λέμε, ἐφαρμογὴ τῆς μετοχῆς ἢ ὁποῖα μᾶς ἀπασχολεῖ. Θέλω νά πῶ γιὰ τὴν «ιερὴ ἀντίδοσις», πού ἐνεργεῖται, μὲ τὴν ἐπίδρασις τῆς χάριτος καὶ πού «μᾶς δίνει τὴ φύση ἐκείνου στοὺ πρόσωπο τοῦ ὁποίου ἡ ἀνθρώπινη φύσις μας ἐνώθηκε μ' Ἐσένα» (μυστικὴ εὐχὴ τῆς λειτουργίας τοῦ μεσονυκτίου. Βλ. πρῶτο ἀντίφωνο τοῦ ἑσπερινοῦ τῆς Περιτομῆς τοῦ δυτικοῦ τυπικοῦ). Μολονότι αὐτὴ ἡ προσευχὴ ἀφορᾷ ἅμεσα μόνο τὴν Ἐνσάρκωσις τοῦ Λόγου, ἐπισημαίνει ἕνα μυστήριον πού μᾶς συνάπτει στὴν εὐχαριστιακὴ λειτουργία καὶ πού βρίσκεται στὴν ἴδια τὴν καρδίᾳ τῆς «πνευματικότητος» καὶ τῆς λειτουργικῆς πραγματικότητος.

Δὲν μπορῶ νά τὸ ὑποδείξω ἐδῶ παρὰ μόνο σχηματικά, ἀφήνοντας ὅπως ταιριάζει, νά μιλήσουν μερικοὶ μεγάλοι ἐμπνευσμένοι. Ὅσο γιὰ τὰ ἀντίστοιχα κείμενα τῆς λειτουργίας, μιλοῦν μόνον τοὺς στὴ μνήμη μας, ὅπως: ἡ ἐπὶ κλήσις τῆς Βασιλείας στὴν ἀρχὴ τῆς εὐχαριστιακῆς λειτουργίας, τὰ αἰτήματα καὶ οἱ εὐλογίες, ἡ ἐκφώνηση ἔπειτα ἀπὸ τὴ μεταβολὴ τῶν τιμίων δώρων: «ὥστε γενέσθαι τοῖς μεταλαμβάνουσιν... εἰς κοινωνίαν τοῦ Ἀγίου Πνεύματος», κλπ ....

Ὅταν ὁ ἱερέας «μοιράζει τὴ ζωὴν πού βρίσκεται στὸν ἄρτο, χάρις στὴ δύναμη τοῦ θεοῦ θελήματος... φέρνει τὸ Πνεῦμα νά κατοικήσῃ στοὺ ἐσωτερικὸ τῶν μελῶν τοῦ Σώματος» (Ναρσῆς ὁ ἀπὸ Ἐδέσσης, *Ὀμιλία* XXI περὶ τῶν μυστη-



ρίων της Ἐκκλησίας καὶ τοῦ βαπτίσματος, μεταφρ. Ph. Gignoux, στὸ Initiation chrétienne, Paris 1963, σ. 209-210). Τί γίνεται τότε, σύμφωνα μὲ τὴν πίστη μας καὶ τοῦ λόγου τὸ ἀσφαλές; Μιὰ μετατροπὴ. Πράγματι «οὐ ἂν ἐφάψαιτο τὸ ἅγιον Πνεῦμα, τοῦτο ἡγιάσται καὶ μεταβέβληται» (Κυρίλλου Ἱεροσ, Κατήχησις Μυσταγωγικὴ Δ', 7, PG 33,1116A). Ἀλλὰ τί «μεταβέβληται» σὲ τί; «Ἡ τοῦ μυστηρίου μετάδοσις... μεταποιοῦσα πρὸς ἑαυτὴν καὶ ὁμοίους τῷ κατ' αἰτίαν ἀγαθῷ κατὰ χάριν καὶ μέθεξιν ἀποφαίνουσα τοὺς ἀξίως μεταλαμβάνοντας... Ὡστε καὶ αὐτοὺς δύνασθαι εἶναι τε καὶ καλεῖσθαι θέσει κατὰ τὴν χάριν θεοῦ, διὰ τὸν αὐτοὺς ὅλως πληρώσαντα ὅλον Θεόν, καὶ μηδὲν αὐτῶν τῆς αὐτοῦ παρουσίας κενόν καταλείψαντα» (Ἀγίου Μαξίμου τοῦ Ὁμολογητοῦ, Μυσταγωγία ΚΑ' PG 91, 697A).

Αὐτὴ εἶναι ἡ κορυφὴ τῆς θεωτικῆς πορείας: μιὰ θεανθρωπικὴ μεταλλαγὴ ἐπιτελεῖται, μιὰ μεταβολὴ τῶν κοινωνούντων γιὰ ν' ἀποτελέσουν τὴν Ἐκκλησίαν διὰ τῆς εὐχαριστίας. «Οὐ γάρ ὀνόματος ἐνταῦθα κοινωνία μόνον, ἢ ἀναλογία ὁμοιότητος, ἀλλὰ πράγματος ταυτότης» σημειώνει ὁ Καβάσιλας. «Καὶ γάρ σῶμα καὶ αἷμα Χριστοῦ τὰ μυστήρια· ἀλλὰ τῇ Ἐκκλησίᾳ Χριστοῦ ταῦτα βρῶσις ἐστὶ καὶ πόσις ἀληθινή· καὶ τούτων μετέχουσα, οὐ πρὸς ἀνθρώπινον αὐτὰ μεταβάλλει σῶμα, καθάπερ ἄλλο τι σιτίον, ἀλλ' αὐτὴ μεταβάλλεται εἰς ἐκεῖνα» (Ν. Καβάσιλας, Ἑρμηνεία τῆς Θείας Λειτουργίας, ΛΗ', 2, PG 150, 452 D). Καὶ νὰ πῶς διευκρινίζει τὴ σκέψη του στὸ ἔργο του *Περὶ τῆς ἐν Χριστῷ ζωῆς*: «Ὁ τῆς ζωῆς ἄρτος αὐτὸς κινεῖ τὸν σιτούμενον καὶ μεθίστησι καὶ πρὸς ἑαυτὸν μεταβάλλει» (IV, PG 150,597).

Ὁ Αὐγουστίνος εἶναι ἄραγε ὁ πρῶτος ποὺ ἐπέμεινε σ' αὐτὴ τὴν πνευματικὴ διεργασία τῆς εὐχαριστιακῆς μεταλλαγῆς; Χρησιμοποιεῖ μιὰ διατύπωση ποὺ πλησιάζει πολὺ τὴ διατύπωση τοῦ Καβάσιλα ἐννιακόσια χρόνια ἀργότερα. Εἶναι ἄλλωστε πολὺ σημαντικό ὅτι ὁ ἐπίσκοπος Ἰππῶνος παρουσιάζει ἐδῶ τὴν ἴδια τὴν Ἀλήθεια νὰ μιλάει καὶ νὰ τοῦ λέει: «Θὰ μὲ φᾶς. Καὶ δὲ θὰ μὲ μεταβάλεις ἐσὺ στὸν ἑαυτό σου, ὅπως κάνεις μὲ τὴν τροφὴ τῆς σάρκα σου, ἐσὺ θὰ μεταβληθεῖς σ' ἐμένα, nec tu me in te mutabis... sed tu mutaberis in me» (Ἑξομολ. VII, X, ἔκδ. καὶ μετάφρ. de Labriolle, Paris, 1933, τόμ. I, σ. 162).

Θὰ ξαναβροῦμε, ὁμως σχεδὸν τὴν ἴδια «ιδέα» σ' ἓνα σύγχρονο τοῦ Αὐγουστίνου, στὸ Θεόδωρο Μοψουεστίας (ἔστω κι ἂν ἡ ιδέα αὐτὴ ἔρχεται σὲ περιεργὴ ἀντίθεση μὲ τὴ νεστοριανὴ ἄρνησή του τῶν δύο φύσεων τοῦ Χριστοῦ): «Τρώγοντας (τὸ σῶμα καὶ τὸ αἷμα), δεχόμεστε τὴ χάρι τοῦ Ἀγίου Πνεύματος ποὺ χύνεται σ' ἐμᾶς καὶ ποὺ μᾶς κάνει ἀθάνατους καὶ ἀφθαρτους ἐπ' ἐλπίδι (Ὁμιλία Κατηχ. II, ἔκδ. Tonneau et Devresse, μετάφρ. ἀπὸ τὰ συριακὰ τοῦ P. Cantius Matura, στὸ Initiation... ὁ.π. σ. 180).

«Κατ' ἐλπίδα», ὅπως μᾶς εἶχε προειδοποιήσει ὁ Ναρσῆς, ἀκολουθώντας τὸν ἀπόστολο Παῦλο (Τίτ. 3,7), δὲ θὰ ἔπρεπε νὰ φανταστοῦμε, πράγματι, ὅτι πρόκειται γιὰ κάτι ὀριστικό καὶ ὅτι εἴμαστε στὸ ἐξῆς «μεταμορφωμένοι». Τότε μόνο «ὅταν ἔρθει τὸ πλήρωμα (ἡ συντέλεια), θὰ τρεφόμεστε ἀπὸ τὴ χάρι τοῦ Πνεύματος χωρὶς μυστήρια καὶ χωρὶς σύμβολα, καὶ θὰ γίνουμε τέλεια ἀθάνατοι» (Θεόδωρου Μοψουεστίας, ὁ.π. 6. 181).

Ὡς τότε, κι ἀφοῦ ὁ χρόνος μου πέρασε, μπορῶ μόνο νὰ θυμίσω ὅτι δὲν παύουμε νὰ μαρτυροῦμε τὸ πνευματικὸ μυστήριο τῆς λειτουργίας ὅταν ἐμπι-



στενόμεστε ἑαυτοὺς καὶ ἀλλήλους καὶ πᾶσαν τὴν ζωὴν ἡμῶν Χριστῷ τῷ Θεῷ, ξέροντας ὅτι «ἀδύνατον μαρτυρῆσαι περὶ τοῦ Χριστοῦ, ἐὰν μὴ τις διὰ Πνεύματος ἁγίου μαρτυρήσῃ». Ἐν, πράγματι «οὐδεὶς δύναται εἰπεῖν Κύριος Ἰησοῦς εἰ μὴ ἐν Πνεύματι Ἁγίῳ» (Α΄ Κορ. 12,3), «τὴν ζωὴν ἄρα τις ἑαυτοῦ δίδωσιν ὑπὲρ Ἰησοῦ, ἐὰν μὴ ἐν Πνεύματι ἁγίῳ;» (Κύριλλος Ἱεροσολύμων, *Κατήχησις ΙΔ΄ Φωτιζομένων*, XVI, 2, PG 33,948). Πρᾶγμα ποῦ σημαίνει ὅτι ὁ ἁγιασμός μας διὰ τοῦ Πνεύματος εἶναι συνάμα ἡ ἀφιέρωσή μας στὸ Χριστό.

Ἔτσι «ὅλα προέρχονται» ἀπὸ τὸ Πνεῦμα ποῦ ἡ κοινωνία μαζί του μᾶς κάνει «πνευματικούς... μυστηρίων σύνεσις, κεκρυμμένων κατάληψις, χάρισμα- των διανομαί, τὸ οὐράνιον πολίτευμα, ἡ μετὰ ἀγγέλων χορεία, ἡ ἀτελεύτητος εὐφροσύνη, ἡ ἐν Θεῷ διαμονή, ἡ πρὸς Θεὸν ὁμοίωσις, τὸ ἀκρότατον τῶν ὀρεκτῶν, θεὸν γενέσθαι» (Μ. Βασιλείου, *Περὶ τοῦ Ἁγίου Πνεύματος* IX, PG 32,109 AB).

Αὐτὸ εἶναι τὸ πνευματικὸ νόημα τῆς λειτουργίας «κατὰ τὴν ἐν ἡμῖν ἐλπί-  
δα».

## ΣΧΟΛΙΟ Α΄

τοῦ Ἱερομ. Ἀμφιλοχίου RANDOVIĆ

Ὁ σκοπὸς τοῦ παρόντος σχολίου δὲν εἶναι μία λεπτομερὴς ἀνάλυσις τῆς εἰσηγήσεως τοῦ κ. Ἀντρόνικοφ· θὰ ὑπογραμμισθοῦν ἀπλῶς μερικαὶ βα- σικαὶ θέσεις τοῦ κυρίου Εἰσηγητοῦ καὶ θὰ δοθοῦν κριτικαὶ τινες παρατηρήσεις πρὸς καλλιτέραν κατανόησιν τοῦ θέματος.

Ὁ Εἰσηγητὴς ὀρθῶς ἐξαίρει τὸν ρόλον τοῦ Ἁγίου Πνεύματος εἰς τὴν Λατρείαν καὶ εἰς τὴν πνευματικὴν Ζωὴν. Ὅντως χωρὶς τὸ Ἅγιον Πνεῦμα καὶ τὴν παρουσίαν Του ἡ Λατρεία οὐδὲν ἄλλο εἶναι παρὰ «flatus vocis», μία ἀπελ- πιστικὴ κραυγὴ τοῦ ἀνθρώπου ἄνευ ἀνταποκρίσεως. Τὸ Πνεῦμα τῆς Ἀληθείας καθιστᾷ δυνατὴν τὴν Λειτουργίαν, τὴν δικαιώνει καὶ τὴν θεμε- λιώνει. Ἡ Χριστολογικὴ πραγματικότης καὶ αἴσθησις τῆς Λειτουργίας δίδει εἰς τὸν Εἰσηγητὴν τὴν δυνατότητα, ὅχι μόνον ὀρθῆς κατανόσεως τῆς Λατρείας, ἀλλὰ καὶ ἀποφυγῆς τῆς ἀφηρημένης ἀντιλήψεως περὶ πνευματικότητος. Ἡ «Πνευματικότης» («spiritualité») ὡς ὅρος καὶ ὡς ἔννοια εἶναι ξένη πρὸς τὴν πατερικὴν παράδοσιν καὶ ἔχει τι τὸ ἀφηρημένον ἐντὸς αὐτῆς, ὡς ἐκ τούτου δὲ ἐντελῶς ἀντίθετον πρὸς τὸν Θεανθρώπινον ρεαλισμὸν τῆς Λειτουργίας καὶ τῆς ἐν Ἁγίῳ Πνεύματι ζωῆς τῆς Ἐκκλησίας. Ἡ ἔννοια αὕτη θὰ ἠδύνατο νὰ ἀναφυῇ μόνον ἐκεῖ, ὅπου λεί- πει ἡ πίστις εἰς τὴν πραγματικὴν μετοχὴν εἰς τὰς αἰωνίους ἐνεργείας τοῦ Ἁγίου Πνεύματος. Στηριζόμενος ὁ Εἰσηγητὴς εἰς αὐτὴν ἀκριβῶς τὴν δυνατό- τητα μετοχῆς καὶ ἐρμηνεύων τὴν Λειτουργίαν καὶ τὴν ἐν γένει πνευματι- κὴν ζωὴν διὰ τῆς πραγματικῆς παρουσίας τοῦ Ἁγίου Πνεύματος, δυ-



σκολεύεται προφανῶς ὑπὸ τοῦ ἐν λόγῳ ὁρου ὡς μὴ ἀποδίδοντος ἐπαρκῶς τὸ πρᾶγμα. Διὰ τοῦτο καὶ δικαίως προτιμᾷ νὰ ὁμιλῇ περὶ «πνευματικοῦ χαρακτήρος τῆς Λειτουργίας» ἀποδίδων εἰς τὸν ἐν λόγῳ ὅρον τὴν σημασίαν τῆς ἐμπνεύσεως ἢ κατοικήσεως ἐν ἡμῖν τοῦ Ἁγίου Πνεύματος.

Τὸ προαιωνίως ἀδιαίρετον τοῦ Υἱοῦ καὶ τοῦ Πνεύματος φανεροῦται εἰς ὅλην τὴν θείαν Οἰκονομίαν (τὴν κτίσιν, τὴν Σάρκωσιν τοῦ Λόγου, τὴν Λειτουργικὴν ἐπίκλησιν), ὡς καὶ εἰς τὴν ἡμετέραν ἐλευθέραν οἰκοδομὴν ὡς λίθων ζώντων εἰς «οἶκον πνευματικόν» (Α' Πέτρ. 2, 5), φανεροῦται δὲ μὲ τὸν αὐτὸν τρόπον. Λειτουργικὴ «πνευματοποίησις» προϋποθέτει θείαν πρόσκλησιν καὶ ἡμετέραν ἀπάντησιν, εἶναι δηλαδὴ κατ' ἐξοχὴν ἔργον συνεργείας. Εἰς τὸ σημεῖον αὐτὸ ὁ κ. Ἀνδρόνικωφ ὁμιλῶν περὶ «ἐνεργοποιήσεως Θεανθρωπίνης» διὰ τῆς «συνεργείας», προσθέτει ὅτι αὕτη, δηλ. ἡ «συνέργεια», «πραγματοποιεῖ τὸ ὁμοούσιον ἀπὸ τὴν ἀνθρωπίνην πλευράν». Ἡ ἔκφρασις τοῦ ὅμως αὕτη εἶναι ἀρκετὰ ἀσαφὴς καὶ δίδει τὴν ἐντύπωσιν ὅτι τὸ ὁμοούσιον τοῦτο δὲν ὑπάρχει ἐν τῷ Θεανθρώπῳ, ἀλλὰ συνεχῶς πραγματοποιεῖται. Τὴν ἐν προκειμένῳ σαφεστάτην Πατερικὴν παράδοσιν διατυπώνει ὁ Ἅγιος Ἰωάννης ὁ Δαμασκηνὸς λέγων ὅτι ὁ Υἱός, ὢν ὁμοούσιος τῷ Θεῷ καὶ Πατρὶ αἰωνίως, γενόμενος ἄνθρωπος ἐγένετο ὁμοούσιος καὶ ἡμῖν<sup>1</sup>. Τοῦτο σημαίνει ὅτι τὸ ἡμέτερον ὁμοούσιον μετὰ τοῦ Λόγου ἐπραγματοποιήθη ἅπαξ διὰ παντός διὰ τῆς ἐνώσεως ἐν Χριστῷ τῶν δύο φύσεων, θείας καὶ ἀνθρωπίνης. Ἀσφαλῶς καὶ ἡ ἐνανθρώπησις τοῦ Λόγου εἶναι ἔργον συνεργείας καθότι ἐγένετο ὄχι μόνον «ἐκ Πνεύματος Ἁγίου», ἀλλὰ καὶ «Μαρίας τῆς Παρθένου». Ἡ διαφορὰ μετὰ αὐτῆς τῆς συνεργασίας καὶ τῆς ἡμέτερας ἔγκειται εἰς τὸ ὅτι αὕτη εἶναι ὄντως π ρ α γ μ ᾶ τ ω σ ι ς, ἡ δὲ ἡμετέρα οἰκείωσις τῶν ἀποτελεσμάτων τῆς ἐν Χριστῷ καθ' ὑπόστασιν ἐνώσεως τοῦ ἡμετέρου ὁμοουσίου μετὰ τῆς θείας φύσεως.

Συναφὲς πρὸς τοῦτο εἶναι καὶ τὸ θέμα τῆς «ιερᾶς ἀντιδόσεως» («L'échange sacré»), τὸ ὁποῖον, ὡς φαίνεται εἰς τὸν Εἰσηγητήν, δὲν ἔτυχε καταλλήλου ἀναπτύξεως εἰς τὴν θεολογίαν οὔτε εἰς τὴν ἀνατολήν οὔτε εἰς τὴν δύσιν. Ἡ «ἀντίδοσις» αὕτη — ὅπως λέγεται εἰς προσευχὴν ρωμαϊκοῦ τύπου — τελεῖται διὰ τῆς Χάριτος, ἡ ὁποία μᾶς «χαρίζει τὴν θείαν Φύσιν Ἐκείνου, ἐν τῷ Ὁποίῳ ἡ φύσις ἡμῶν ἔχει ἐνωθῇ μετὰ Σοῦ», δηλ. μετὰ τοῦ Πατρός. Ἡ ἐν λόγῳ προσευχὴ ὁμιλεῖ περὶ Σαρκώσεως, ἐπισημαίνει ὁμως ἐν μυστήριον, τὸ ὁποῖον εὐρίσκεται εἰς τὸ κέντρον τῆς λειτουργικῆς «πνευματικότητος». Ἡ «ἀντίδοσις» σημαίνει τὴν ἀλληλοπροσφορὰν Θεοῦ καὶ ἀνθρώπου, διὰ τῆς ὁποίας τὸ ἀνθρώπινον θεοῦται καὶ μεταβάλλεται εἰς Θεῖαν Σάρκα, δηλαδὴ εἰς Ἐκκλησίαν. Οὕτω τὸ μυστήριον τῆς ἐνανθρωπήσεως τοῦ Λόγου προεκτείνεται διὰ τῆς λειτουργικῆς ἀναπαραστάσεως καὶ ἐν Ἁγίῳ Πνεύματι ἀναμνησεως εἰς τὸ μυστήριον τῆς ζωῆς καὶ τοῦ ἐν γένει τρόπου ὑπάρξεως. Εἶναι ὀρθωτάτη ἡ θεολογικὴ αὕτη θεμελιώσις τῆς πνευματικῆς ζωῆς ἐκ μέρους τοῦ κ. Ἀνδρόνικωφ. Προκαλεῖ ὁμως ἀπορίαν ἢ ἀμφιβολία του, ἐὰν τὸ θεμελιῶδες τοῦτο στοιχεῖον διὰ τὴν κατανόησιν τῆς πνευματικῆς ζωῆς ἔχῃ ἀρκούντως ἀναπτυχθῇ εἰς τὴν θεολογίαν. Διότι ἐκτὸς τῶν ὑπ' αὐτοῦ ἀναφερθέντων κειμένων τοῦ Ἁγίου Μαξίμου, τοῦ Καβάσιλα, τοῦ ἱεροῦ Αὐγουστίνου κ.ἄ. ὑπάρχουν πάμπολλα Πατερικὰ χωρία ἐρμηνεύοντα τὴν πνευματικὴν ζωὴν



ὡς «Χριστοθήειαν» καὶ «ὁμοθήειαν τοῦ Θεοῦ», διὰ τῆς ὁποίας ἀποκτᾶται ἡ θέωσις ὡς τὸ ἀποτέλεσμα τῆς «ἱερᾶς ἀντιδόσεως». Θὰ ἀναφέρωμεν πρὸς ἀπόδειξιν τούτου μερικὰ μόνον παραδείγματα.

Ὁ Εἰσηγητὴς δικαίως θέτει ὑπὸ ἐρώτησιν τὸ ἐὰν ὁ Αὐγουστίνος εἶναι ὁ πρῶτος, ὅστις ὁμιλεῖ περὶ τοιαύτης ἀντιδόσεως καὶ τῆς ἡμετέρας «Χριστοθήειας». Ἦδη ὁ ἱερός Χρυσόστομος ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ Ἀποστόλου Παύλου ἐρμηνεύει τὴν Λειτουργίαν καὶ τὴν ἐν γένει πνευματικὴν ζωὴν ὡς τὴν ἀντίδοσιν καὶ τὴν «κατὰ Χριστὸν πολιτείαν». Ὁ Ἅγιος Μάξιμος θεωρεῖ ὅτι ἡ ἀγάπη ἔχει πάντοτε «καλὴν ἀντιστροφὴν», «τὸν μὲν Θεὸν ἄνθρωπον διὰ τὴν τοῦ ἀνθρώπου θέωσιν ποιοῦσαν, τὸν δὲ ἄνθρωπον Θεὸν διὰ τὴν τοῦ Θεοῦ ἐνανθρώπησιν»<sup>2</sup>. Ὁ ἅγιος Ἰωάννης ὁ Δαμασκηνὸς ἐρμηνεύει ὡς ἐξῆς τὴν ἐν Χριστῷ περιχώρησιν τῶν δύο φύσεων, θέτων ταυτοχρόνως καὶ τὰ ἀσάλευτα θεμέλια τῆς πνευματικῆς ζωῆς· «καὶ οὗτός ἐστιν ὁ τρόπος τῆς ἀντιδόσεως· ἐκατέρας φύσεως ἀντιδιδούσης τῇ ἑτέρᾳ τὰ ἴδια διὰ τὴν τῆς ὑποστάσεως ταυτότητα καὶ τὴν εἰς ἄλληλα αὐτῶν περιχώρησιν»<sup>3</sup>. Ἡ θεολογικὴ ὁρασις τοῦ ἐμπειρικωτάτου Συμεῶν τοῦ Νέου Θεολόγου εἶναι ἐξ ὁλοκλήρου ποτισμένη διὰ τῆς αὐτῆς ἀντιλήψεως καὶ αἰσθήσεως, ὅπως καὶ ὅλος ὁ ἡσυχασμὸς τοῦ XIV αἰ. Ἰδοὺ τί λέγει ἐν προκειμένῳ ὁ Ἅγιος Γρηγόριος ὁ Παλαμᾶς· οἱ ἅγιοι μετέχουν ἀκτίστου θείας ἐνεργείας... μέλλοντες «ἐκ τῆς κατ' αὐτὴν τοσοῦτον διαδειχθῆναι δυνάμεως, ὅποσον ὁ φύσει Θεὸς τῆς ἡμῶν σαρκωθεῖς ἀσθενείας μετείληφεν, ἀντιμετρούμενης, ὡς οἶδεν Αὐτός, τῇ Αὐτοῦ κενώσει τῆς τῶν χάριτι σωζομένων θεώσεως»<sup>4</sup>. Ὁ αὐτὸς Ἅγιος λέγει καὶ ἄλλοῦ ἔτι σαφέστερον· Ὁ Υἱὸς μετέδωκεν εἰς ἡμᾶς Πνεῦμα Ἅγιον, «μᾶλλον δὲ τὸ Πνεῦμα υἱοθεσίας ἀντέδωκεν ἡμῖν τῆς σαρκός, ἣν ἐκ Παρθένου προσλαβόμενος υἱὸς ἀνθρώπου γέγονεν»<sup>5</sup>.

Πάντα ταῦτα μαρτυροῦν ὅτι ἡ πνευματικὴ ζωὴ λειτουργικῶς νοουμένη δὲν εἶναι «ἐξίς ἡ μίμησίς τις φυσικῆ», δὲν εἶναι δηλαδὴ ἐν ἀπλοῦν ἠθικὸν γεγονός, ἀλλὰ καρπὸς πραγματικῆς κοινωνίας καὶ μετοχῆς τοῦ πιστοῦ εἰς τὴν ἄκτιστον θεοποιὸν Χάριν. Ὡς ἐκ τούτου «οὐχ ἀπλῶς βελτιοῦνται τὴν φύσιν οἱ θεωθέντες, ἀλλ' αὐτὴν προσλαμβάνονται τὴν θείαν Ἐνέργειαν, αὐτὸ τὸ πνεῦμα τὸ Ἅγιον»<sup>6</sup>. Ὅθεν, οὐδεμία ἀμφιβολία δύναται νὰ ὑπάρχῃ, ὅτι πράγματι θὰ ἦτο ἄχρηστος καὶ ἡ παρουσία τοῦ Χριστοῦ καὶ ἡ ἐπὶ κλήσις καὶ ἡ ἐμφύσησις τοῦ Ἁγίου Πνεύματος ἄνευ τῆς δυνατότητος μιᾶς τοιαύτης μεθέξεως ἐκ μέρους τῶν λογικῶν ὄντων καὶ ὅτι τοῦτο εἶναι ἡ οὐσία ὁλοκλήρου τῆς Πατερικῆς σκέψεως καὶ τῆς ἐμπειρίας τῆς Ἐκκλησίας. Ἄνευ τούτου ὁ Χριστιανισμὸς μεταβάλλεται βαθμηδὸν εἰς φυσικὴν θρησκείαν, ὃ δὲ ἄνθρωπος χάνει τὴν μοναδικὴν ἐλπίδα του. Ὅντως εἶναι, κατὰ τὸν θαυμαστὸν λόγον τοῦ Μεγάλου Βασιλείου, «ἄθλια μὲν γὰρ πάντα τὰ πεποιημένα πρὸς Θεοῦ καὶ τῆς τοῦ Δημιουργοῦ δόξης ἀπολείπομενα κατὰ τὴν κτιστὴν φύσιν εἰ μὴ μετέχει θεότητος. Ἀνάξιος δὲ ὁ λόγος περὶ Θεοῦ τοῦ γυνήν ὥσπερ καὶ ἔρημον ἑαυτοῦ περιορᾷ τὴν κτίσιν»<sup>7</sup>.

Δικαίως λοιπὸν θεωρεῖ ὁ Εἰσηγητὴς ὅτι τὸ περιεχόμενον καὶ τῆς θεολογίας καὶ τῆς Λειτουργίας εἶναι ὄντολογικῶς τὸ αὐτό· ἐκπλήττει ὁμοῦς ἡ θέσις του ὅτι παρὰ ταῦτα δύναται νὰ γίνῃ λόγος περὶ κάποιας «ποιοτικῆς διαφορᾶς» μεταξὺ θεολογίας καὶ Λειτουργίας. Εἰς τὴν πραγματικότητα ὅχι μόνον ποιοτικῶς δὲν διαφέρουν ἀληθινὴ θεολογία καὶ λατρεία, ἀλλὰ πολλακίς καὶ ἡ τεχνι-



κή διαφορά μεταξύ των είναι ανύπαρκτος. Ἡ πραγματική θεολογία εἶναι εἰς τὴν οὐσίαν τῆς Λατρείας, ὁ δὲ ἀληθινὸς θεολογικὸς Λόγος μεταβάλλεται εἰς λατρευτικὸν τοιοῦτον. Μάλιστα δὲ ὄχι μόνον κατὰ τὸ περιεχόμενον, ἀλλὰ καὶ κατὰ τὴν ἐξωτερικὴν μορφήν του. Δὲν εἶναι τυχαῖον τὸ γεγονὸς ὅτι εἰς τὰ ἔργα τῶν ὄντως «θεολόγων ἀνδρῶν» εὐρίσκομεν συχνάκις αὐτὴν τὴν μετατροπὴν τοῦ Λόγου εἰς προσευχὴν καὶ τάνάπαλιν, δηλαδὴ τὴν ταῦτισιν προσευχῆς καὶ θεολογίας. Ἐξ ἄλλου ἡ διαμόρφωσις τοῦ λειτουργικοῦ κύκλου εἰς συμβολικὴν σύμπτωσιν καὶ ἀναπαράστασιν ὁλοκλήρου τοῦ μυστηρίου τῆς θείας Οἰκονομίας πρὸς φανέρωσιν αὐτῆς καὶ πραγμάτων ἐργῶ καὶ ἀληθείᾳ, μεταβάλλει τὴν λατρείαν εἰς ζῶντα *θεολογικὸν Λόγον*, τὸν δὲ θεολογικὸν Λόγον εἰς *δοξολογίαν*, ὡς τὴν ὑψίστην ἔκφρασιν τῆς Λειτουργίας καὶ τῆς ἐν γένει Λατρείας. Ἐπομένως «ποιοτική» διαφορά μεταξύ θεολογίας καὶ Λατρείας δύναται νὰ ὑπάρχῃ μόνον τότε, ὅταν ἀφ' ἑνὸς μὲν, «ἡ φυσικὴ τάσις τῆς θεολογίας νὰ εἶναι λογικὴ» (ἔκφρασις τοῦ Εἰσηγητοῦ), ὑπερβῇ τὰ ὁρία τῆς καὶ ἀποκοπῇ διὰ τῆς μονομεροῦς ἀναπτύξεως ἀπὸ τὸ «Πνεῦμα τῆς Ἀληθείας», τὸ λαμβανόμενον μόνον εἰς τὴν Λειτουργίαν καὶ τὴν κατὰ Χριστὸν πολιτείαν· καὶ ἀφ' ἑτέρου ὅταν ἡ Λατρεία παύσῃ νὰ εἶναι «λογικὴ», δηλαδὴ ὅταν αὕτη δὲν φανερώνη καὶ δὲν μεταδίδῃ τὸν «Λόγον τῆς Ζωῆς» ἐν τῇ πληρότητί Του. Ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει ἡ μὲν θεολογία μετατρέπεται βαθμηδὸν εἰς ἀφηρημένον λογικὸν καὶ διαλεκτικὸν σύστημα, ἡ δὲ Λατρεία στηριζομένη εἰς ἀβέβαιον συναίσθημα λησμονεῖ τὴν σχέσιν τῆς πρὸς τὴν οὐσίαν τῆς Ἐκκλησίας. Ἡ ἀντίληψις περὶ τῆς θεολογίας ὡς «ἐμμέσως» καὶ τῆς λειτουργίας ὡς «ἀμέσως» θρησκευτικῆς, ἡ ὑποστηρίζουσα, ἔστω κρυπτῶ τῶ τρόπῳ, τὸ αὐτόνομον τῆς θεολογικῆς ἐπιστήμης καὶ τῆς μεθόδου αὐτῆς, ἔχει τὰς ρίζας τῆς εἰς τὴν τάσιν αὐτονομήσεως τοῦ Λόγου (ἡ ὁποία συντελέσθη κυρίως εἰς τὴν σχολαστικὴν θεολογίαν τοῦ δυτικοῦ μεσαίωνος) ἀπὸ τὴν καθολικὴν ἐν Ἀγίῳ Πνεύματι ἐμπειρίαν καὶ πνευματικὴν ζωὴν τῆς Ἐκκλησίας. Τὸ ἀποτέλεσμά της ἦτο ἡ ἐμφάνισις «τάξεως» θεολόγων μὴ λατρῶν, ἡ ἡμιλατρῶν, ἡ ψευδολατρῶν, καὶ λατρείας μὴ «λογικῆς», ἀλλὰ καὶ ἡ διαμόρφωσις ἑνὸς ὁλοκλήρου πολιτισμοῦ περιπεπλεγμένου εἰς τὰ γράναζια τῆς εἰδωλολατρίας. Ἡ ἱστορικὴ περιπέτεια τοῦ εὐρωπαϊκοῦ πολιτισμοῦ μαρτυρεῖ πόσον τραγικαί ἦσαν αἱ ἐπιπτώσεις αὐτῆς τῆς αὐτονομήσεως, ὀφειλομένης κατὰ βάσιν εἰς τινὰ πνευματικὴν ἀνισορροπίαν, ἔχουσαν τὰς ἀπαρχάς της εἰς τὴν δογματικὴν τοιαύτην.

Θεολογία «ποιοτικῶς» διαφοροποιημένη ἀπὸ τὴν Λειτουργίαν δύναται νὰ ὑπάρχῃ, ὅμως τότε αὕτη γίνεται, κατὰ τὴν εὐστοχον ἔκφρασιν τοῦ Ἀγίου Γρηγορίου τοῦ Παλαμᾶ, «πιθανολογία», ὁ δὲ θεολόγος «πιθανολόγος», ἀντὶ νὰ εἶναι «σύντροφος» τοῦ Λόγου, «ὡς μόνου Θεοῦ καὶ θεολόγου», καὶ τῶν ἀληθινῶν «θεολόγων ἀνδρῶν»<sup>8</sup>.

Ὁ Ἀπόστολος λέγει ὅτι «οὐ γὰρ ἐν λόγῳ ἡ Βασιλεία τοῦ Θεοῦ, ἀλλ' ἐν δυνάμει» (Α' Κορ. 4, 20). Ὁ θεολογικὸς Λόγος, ὁ μὴ προσφέρων τὴν *δύναμιν* ταύτην, ἀλλὰ προσφέρων μόνον τὴν *γνώσιν*, ἰσοδυναμεῖ μὲ λειτουργίαν μὴ προσφέρουσαν τὸ Σῶμα καὶ τὸ Αἷμα τοῦ Κυρίου. Ἡ τραγωδία τῆς σχολαστικῆς καὶ ἀκαδημαϊκῆς θεολογικῆς ἐπιστήμης τῶν τελευταίων αἰώνων ἐγκείται ἀκριβῶς εἰς τὸ ὅτι ὑπέκυψε εἰς τὸν πειρασμὸν τοῦ νὰ προσφέρεται ὡς *γνώσις* χωρὶς τὴν δύναμιν, δηλαδὴ χωρὶς τὸ Πνεῦμα τὸ Ἅγιον. Τοιοῦτος



Λόγος, ὅστις δύναται νὰ εἶναι λογικῶς τέλειος, ὦν πνευματικῶς κοῦφος, εἶναι ἀδύνατον νὰ γίνῃ πιστευτός. Ὁμιλῶν περὶ τοιαύτης «θεολογίας» ὁ Ἅγιος Γρηγόριος ὁ Παλαμᾶς λέγει τὰ ἐξῆς πολὺ χαρακτηριστικά· «Ἔστι γὰρ καὶ περὶ Θεοῦ καὶ τῶν κατ' Αὐτὸν δογμάτων γνώσις, θεωρία, ὃ θεολογίαν ὀνομάζομεν... ἀλλ' οὐ τοῦτο ἐστὶν ἡ τελεία τῆς ἄνωθεν ἡμῖν εὐγενείας εὐπρέπεια καὶ ἡ πρὸς τὸ ὑπερφαῖς Φῶς ὑπερφυῆς ἔνωσις, παρ' ἧς μόνῃς ἐγγίνεται καὶ τὸ θεολογεῖν ἀσφαλῶς καὶ τὸ κατὰ φύσιν ἐστάναι τε καὶ κινεῖσθαι τὰς ἐν ἡμῖν δυνάμεις τῆς ψυχῆς καὶ τοῦ σώματος· ταύτην οὖν ἀναιροῦντες συνανεῖλον πᾶσαν ἀρετὴν καὶ ἀλήθειαν»<sup>9</sup>.

Ἡ λειτουργικὴ λοιπὸν ἐμπειρία καὶ ἔνωσις καὶ κοινωνία μετὰ τοῦ Ἄρτου τῆς Ζωῆς εἶναι τὸ κριτήριον καὶ τὸ μέτρον τῆς ἀληθινῆς Θεολογίας (καὶ τῆς ἐν γένει πνευματικῆς ζωῆς). Καὶ ὅπως ἀμφότεραι ἔχουν ἐσωτερικῶς τὸ αὐτὸ μέτρον, οὕτως ἀπαιτοῦν καὶ τὴν αὐτὴν ὁδὸν πρὸς ἀπόκτησιν τοῦ Ἄρτου τῆς Ζωῆς. Ἡ ὁδὸς αὕτη, ὡς ὁδὸς «θεολογικῆς μυσταγωγίας», περιγράφεται διὰ τοῦ γνωστοῦ ρητοῦ «δὸς αἶμα καὶ λάβε Πνεῦμα». Ὁ ὁδεύων τὴν ὁδὸν ταύτην, δηλ. τὴν ὁδὸν τῆς Εὐαγγελικῆς μετάνοιας, συντόμως θὰ ἐννοήσῃ πόσον ἐπικίνδυνος εἶναι ἡ θεολογία, ἡ ὁποία τὴν ἐμπειρίαν τῆς «θείας ἀπειρίας» μετατρέπει εἰς ἀνθρωπίνην γνῶσιν, χωρὶς τὴν προσωπικὴν πείραν τῆς «ἀπειρίας» ταύτης. Ὁ ἄπειρος νοῦς, ὁ ἔχων «ἐπικείμενον τὸ τυφῶδες κάλυμμα τῶν πονηρῶν παθῶν» (Γρηγ. Παλαμᾶς), προσδιορίζει τὸ μυστήριον τοῦ Θεοῦ καὶ τῆς ζωῆς διὰ τῆς περιωρισμένης λογικῆς του καὶ τοῦ «ἀλαλάζοντος» λόγου· ὁ πείραν κεκτημένος διὰ τῆς προσθήκης εἰς τὴν πίστιν τῆς πράξεως καὶ τῆς αἵματοχυσίας, μεταβάλλει τὸν Λόγον εἰς σιγὴν, προτιμῶν νὰ ὁμιλῇ περὶ παθῶν ψυχῆς παρά περὶ πνευματικῶν πραγμάτων καὶ ἀπολαμβάνων τὴν ἀνεπινόητον καὶ ἀκατάληπτον θείαν ζωὴν καὶ χάριν τοῦ Ἁγίου Πνεύματος. Τοῦτο σημαίνει ὅτι ἐκ τῆς ἐπιγνώσεως τῶν παθῶν, ἀλλὰ καὶ ἐκ τῆς μεθέξεως τῆς Θείας Χάριτος, ἡ ὁποία «κατὰ φύσιν ὡς ἀγέννητος ἔχει τὴν ἀπειρίαν»<sup>10</sup>, γεννᾶται ἀποφατικὴ στάσις ἐναντι τοῦ μυστηρίου τῆς Λειτουργίας, τῆς Θεολογίας καὶ τῆς πνευματικῆς ζωῆς. Ἐὰν ἡ ἀποφατικὴ αὕτη στάσις λείπῃ ἐν τινι μέτρῳ ἀπὸ τὴν εἰσήγησιν τοῦ κ. Ἀντρονίκωφ τοῦτο ἀσφαλῶς ὀφείλεται καὶ εἰς τὴν ἀπαίτησιν τῆς Ὁργανωτικῆς Ἐπιτροπῆς νὰ ἀναπτύξῃ αὐτὸς εἰς τὴν εἰσήγησίν του περισσότερον «τάς σχέσεις μεταξὺ Λειτουργίας καὶ θεολογικῆς ἀληθείας», δηλ. νὰ παραμείνῃ μᾶλλον εἰς τὸν «θεωρητικὸν τομέα» τοῦ θέματος ἀφήνων τὴν βιουμένην εἰς τὴν Λειτουργίαν πνευματικὴν ἐμπειρίαν εἰς ἄλλον εἰσηγητήν. Πάντως ἐν εἶναι βέβαιον· ὅτι ὁ χωρισμὸς μεταξὺ «πράξεως» καὶ «θεωρίας» οὔτε κἂν μεθοδολογικῶς δύναται νὰ γίνῃ, διότι ἀναποφεύκτως θὰ ζημιωθῇ ἡ ὀρθὴ κατανόησις ἀμφοτέρων. Θεολογικὴ περιγραφή τοῦ ἀπεριγράπτου μυστηρίου τῆς πνευματικῆς ζωῆς καὶ τῶν ριζῶν τῆς μὴ λαμβάνουσα συνεχῶς ὑπ' ὧσιν «τὸ δρᾶμα τῆς σωτηρίας», ὡς τὸ δρᾶμα τῆς ἱστορικῆς σταυρώσεως τοῦ Χριστοῦ, τῶν «συστεναγμῶν» τοῦ Πνεύματος καὶ τῆς συσταυρώσεως καὶ τοῦ ἀγῶνος τοῦ ἀνθρώπου μετὰ τῶν παθῶν καὶ ἐν γένει τοῦ κακοῦ, κινδυνεύει νὰ μεταβληθῇ εἰς ἀφηρημένην καὶ ἀπόκοσμον εἰκόνα τῆς θεανθρωπίνης πραγματικότητος, οὐδεμίαν σχέσιν ἔχουσα μὲ τὴν «σάρκα» τῆς ἱστορίας. Βαθυτάτη θεολογικὴ νῆψις κρύπτεται εἰς τὴν ἐξῆς ἀπάντησιν τοῦ ἀββᾶ Ποιμένος πρὸς τὸν ἐρωτῶντα αὐτόν, διατὶ δὲν ὠμίλησε μὲ τὸν μακρόθεν ἐλθόντα



ξένον ἀσκητήν· «αὐτὸς τῶν ἄνω ἐστὶ καὶ ἐπουράνια λαλεῖ, ἐγὼ τῶν κάτω εἰμὶ καὶ ἐπίγεια λαλῶ· εἰ ἐλάλησέ μοι περὶ παθῶν ψυχῆς ἐγὼ ἂν ἀπεκρινάμην αὐτῷ· εἰ δὲ περὶ πνευματικῶν ἐγὼ ταῦτα οὐκ οἶδα»<sup>11</sup>. Ἡ νῆψις αὕτη δέον νὰ εἶναι ἀναφαίρετον στοιχεῖον καὶ τῆς συγχρόνου θεολογίας καὶ πνευματικῆς ζωῆς, ἐὰν αὕτη δὲν θέλῃ, ὅπως λέγει ὁ Ἅγιος Γρηγόριος ὁ Παλαμᾶς, νὰ μωρανθῇ καὶ ἀφρόνως νὰ προσπαθῇ «φυσικῇ τῇ γνώσει τὰ ὑπὲρ φύσιν κατοπτεῦσαι καὶ τὰ βάθη τοῦ Θεοῦ, ἃ γνωστὰ μόνῳ τῷ Πνεύματι» καὶ τὰ χαρίσματα τοῦ Πνεύματος «ἃ γνωστὰ μόνοις τοῖς πνευματικοῖς καὶ νοῦν ἔχουσι Χριστοῦ, φυσικῇ διανοίᾳ καὶ σαρκικῇ φιλοσοφίᾳ ἐρευνῆσαι τε καὶ δεῖξαι»<sup>12</sup>, μὲ μίαν λέξιν, ἐὰν ἡ θεολογία θέλῃ νὰ εἶναι ὄντως ἡ ἑκφρασις τῆς ζωῆς καὶ τῆς συνειδήσεως τῆς Ἐκκλησίας.

#### ΥΠΟΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

1. Βλ. Ἱ. Δαμασκηνοῦ, *Ἐκδ. ἀκριβής...*, Γ (13) 57, σ. 338 (Ἐκδ. ΕΠΕ, Θεσ/νίκη 1976).
2. Ἱεροῦ Μαξίμου, *Περὶ διαφορῶν ἀποριῶν*, PG 91, 1084A. Πρβλ. *Κεφάλαια διάφορα Α'*, 27 (PG 90, 1189B).
3. Ἰωάννου Δαμασκηνοῦ, *Ἐκδόσεις ἀκριβής...*, Γ' (5) 49, (ἐκδ. ΕΠΕ, Θεσ/νίκη 1976, σ. 300).
4. Γρηγορίου Παλαμᾶ, *Περὶ θεοποιῶ μεθέξεως* 20, σ. 115 (Πραγματεῖαι, Θεσ/νίκη 1973).
5. *Αὐτόθι*, 27, σ. 120.
6. *Αὐτόθι*, 3, σ. 98.
7. Μεγάλου Βασιλείου, *Κατὰ Εὐνομίον 5*, PG 29, 724AB· πρβλ. Γρηγορίου Παλαμᾶ, *Περὶ θεοποιῶ μεθέξεως*, 3, Πραγματεῖαι, Θεσ/νίκη 1973, σ. 99: «εἰ δὲ ὥσπερ ἐν τοῖς κτίσμασι πᾶσιν οὕτω καὶ ἐν τοῖς ἁγίοις ἐστὶ, καὶ ὡς Θεὸς κατὰ τὰς σοφὰς ἡμῶν ἐπινοίας, καθάπερ ἐν τοῖς ἄλλοις τὰ κατάλληλα κτίζει, οὕτω καὶ τοῖς ἁγίοις τὴν ἀγιότητα, τίς χρεῖα Χριστοῦ καὶ τῆς αὐτοῦ παρουσίας; Τίς χρεῖα τοῦ κατ' αὐτὸν Βαπτίσματος; καὶ τῆς ἐξ αὐτοῦ προσγινομένης ἡμῖν ἐξουσίας τε καὶ δυνάμεως; Τίς χρεῖα Πνεύματος ἐξ ὑπαρχῆς αὐτοῦ ἐμφυσωμένου καὶ πεμπομένου καὶ ἐνοικιζομένου; Καὶ γὰρ ὡς ἐν τῷ παντὶ καὶ ἐν ἡμῖν. Ἔσται δὲ καὶ ὁ Θεὸς ὁμοίως κτίζων καὶ θεοποιῶν».
8. Γρ. Παλαμᾶ, *Α' Πρὸς Ἀκίνδονον 9*, Συγγράμματα, τόμ. Α', σ. 213. Πρβλ. Γρηγορίου Ναζιανζηνοῦ, *Λόγος 42*, 6, PG 36, 465.
9. *Ὑπὲρ ἱερῶς ἡσυχάζόντων*, I 3, 15.
10. Ἁγίου Μαξίμου, *Πρὸς Θαλάσσιον*, 61, σχόλιον 18 (PG 90, 644D — 645A).
11. Γερωντικόν, ἐκδ. Ἀστήρ 1961, σ. 86.
12. Γρηγορίου Παλαμᾶ, *Ὑπὲρ ἱερῶς ἡσυχάζόντων*, I, 3, 12.

## ΣΧΟΛΙΟ Β'

τοῦ Καθηγ. Ene BRANIȘTE

### Ι. ΤΟ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ

Ο κύριος Andronikoff, ὕστερα ἀπὸ μιὰ σύντομη εἰσαγωγή ὅπου συσχετίζει τὴν εἰσηγήσιν του πρὸς τοὺς ἀντικειμενικοὺς σκοποὺς τοῦ Συνεδρίου μας, ἀρχίζει μὲ ἕναν ὀρισμὸ τῆς ἔννοιας *πνευματικότητα* (ὁ δεῦτερος ὁρος τοῦ τίτλου τῆς εἰσηγήσεως). Κατὰ τὴ γνώμη του, ἡ ὀρθόδοξη *πνευματικότητα* σημαίνει τὴν ἔκχυση τοῦ Ἁγίου Πνεύματος καὶ τὴ διαμονή του μέσα μας σύμφωνα μὲ τὴν ἐναρκτήρια προσευχή τῆς Λειτουργίας («Βασιλεῦ οὐράνιε...») μὲ τὴν ὁποία παρακαλοῦμε τὸ «Πνεῦμα τῆς Ἀληθείας» νὰ ῥθῇ καὶ νὰ κατοικήσει μέσα μας. Μὲ τὴν ἀντίληψη αὕτη, ἡ ἔννοια τῆς πνευματικότητας προϋποθέτει μιὰ πράξη συνεργείας μὲ δύο ὄψεις:

- α) Τὴν κάθοδο καὶ τὴν ἐνέργεια τοῦ Ἁγίου Πνεύματος μέσα στὴν Ἐκκλησία καὶ στὶς ψυχές τῶν πιστῶν, πού εἶναι ἀποτέλεσμα τῆς ἐπικλήσεως.
- β) Τὴ συνεργασία τοῦ ἀνθρώπου, δηλαδὴ τὴ συγκατάθεσίν του ἢ τὴ θέλησίν του νὰ ζητήσῃ τὶς θεῖες ἐνέργειες τοῦ Ἁγίου Πνεύματος, νὰ τὶς φυλάξῃ, νὰ τὶς ἀφομοιώσῃ καὶ νὰ τὶς ἀξιοποιήσῃ<sup>1</sup>.

Θὰ μπορούσε βέβαια κανεὶς νὰ συζητήσῃ τὴ σημασία τοῦ ὅρου *πνευματικότητα*, πού τόσο διαφορετικὰ συλλαμβάνουν καὶ κατανοοῦν οἱ ἱστορικοὶ τῆς χριστιανικῆς θρησκευτικότητος<sup>2</sup>. Ἀλλὰ ὁ περιορισμένος χρόνος πού μᾶς δόθηκε δὲν ἐπιτρέπει μιὰ συζήτηση πιὸ ἐκτεταμένη πάνω στὸ θέμα αὐτό.

Ὅσο γιὰ τὴ σημασία τοῦ πρώτου ὅρου τοῦ τίτλου τῆς εἰσηγήσεως, τὸν ὁρο *λειτουργία* — ὁ κύριος Α. υἰοθετεῖ, τουλάχιστο θεωρητικά, τὴν κοινῶς παραδεγμένην στὴ δυτικὴ θεολογία σημασίαν της, δηλ. προσευχή ἢ λατρεία, μὲ τὶς διαφορὰς πλευρές της (*λατρεία*, *δουλεία* ἢ εὐσέβεια, *δοξολογία* κλπ.) ἢ λατρεία μὲ τὴν εὐρύτερη σημασίαν τοῦ ὅρου (*worship, bogoslovenie* κλπ.). Ἀλλὰ, οὐσιαστικά, στὴν ὑπόλοιπὴ εἰσηγήσιν του, ὁ κ. Α. ἀναφέρεται στὴ λέξη αὕτη περισσότερο μὲ τὴν περιορισμένην σημασίαν πού τῆς ἀποδίδει ἡ ἀνατολικὴ ὀρθόδοξη θεολογία: τῆς θείας πράξεως τοῦ καθαγιασμοῦ τῶν εὐχαριστιακῶν εἰδῶν καὶ τῆς κοινωνίας τῶν πιστῶν, πού, σύμφωνα μὲ τὴν ἔκφραση τοῦ συναδέλφου μας, εἶναι «ἡ οὐσιώδης διεργασία» τῆς θρησκείας.

Θὰ περίμενε κανεὶς ὅτι ὕστερα ἀπὸ τὸν ἀκριβῆ ὀρισμὸ τῆς σημασίας τῶν δύο ὁρων τοῦ τίτλου θ' ἀκολουθοῦσε μιὰ ἐκθεση τῆς μεταξὺ τους σχέσεως: σὲ τί συνίσταται ἡ σχέση μεταξὺ «λειτουργίας» (στὴν εὐρεία ἢ στὴν περιορισμένη τῆς ἔννοια) ἀπὸ τὸ ἕνα μέρος καὶ «πνευματικότητας» ἀπὸ τὸ ἄλλο, ἢ πῶς ἡ λειτουργία εἶναι πηγὴ ἐμπνεύσεως γιὰ τὴν ὀρθόδοξη πνευματικότητα. Ἀλλὰ ὁ κ. Α. μᾶς εἰδοποιεῖ ὅτι θὰ μιλήσῃ γιὰ τὸν *πνευματικὸ χαρακτήρα τῆς λατρείας*. Προτιμᾷ λοιπὸν νὰ μείνῃ στὸν αὐστηρά θεωρητικὸ (θεολογικὸ) τομέα τοῦ προβλήματος, ἐξετάζοντας τὴν πνευματολογία τῆς λατρείας, δηλαδὴ τὸ ρόλο καὶ τὴν ἐνέργεια τοῦ Ἁγίου Πνεύματος στὴν προσευχή τῆς Ἐκκλησίας γενικὰ καὶ εἰδικότερα στὴν εὐχαριστιακὴ λειτουργία.

Στὴν ἀρχή, ὁ κ. Α. ἐκφράζει τὴ θεολογικὴ ἀλήθεια πού θὰ ἀποτελέσει τὸ κύριον θέμα τῆς εἰσηγήσεώς του: τὸ Ἅγιο Πνεῦμα εἶναι τὸ θεμέλιον καὶ ὁ ἐμ-



πνευστής της προσευχής μας και ταυτόχρονα ή δυναμική αρχή της χριστιανικής ευσέβειας γενικά. Κατέχει το βασικό ρόλο στη διαδικασία της πνευματοποίησης ολόκληρου του ανθρώπινου προσώπου (ψυχή και σώμα), στη διάρκεια της οποίας βλασταίνει κι αναπτύσσεται μέσα μας ή εν Χριστῷ ζωή. Τα δύο πρόσωπα της Τριάδος, ο Υἱὸς τοῦ Θεοῦ και τὸ Ἅγιο Πνεῦμα, εἶναι ἀχώριστα στην οἰκονομία της σωτηρίας ὅπως και στὸ μυστήριο της λειτουργίας. Ὅπως ἡ σύλληψη και ἡ σάρκωση τοῦ Υἱοῦ τοῦ Θεοῦ μέσα στὸν ἱστορικό χρόνο πραγματοποιήθηκε μετὰ τὴ δύναμη τοῦ Ἁγίου Πνεύματος (βλ. τὸ δεύτερο ὄρο τοῦ συμβόλου της πίστεως), τὸ ἴδιο και «ἡ σάρκωση τοῦ Θεοῦ» μέσα μας μετὰ τὸ μυστήριο της Εὐχαριστίας — πού ἀντιπροσωπεύει τὸ πλήρωμα της χριστιανικῆς πνευματικῆς ζωῆς — ἐπιτελεῖται μόνο μετὰ τὴν παρουσία μέσα μας τοῦ Ἁγίου Πνεύματος. Ἡ κοινωνία μετὰ τὸ Πνεῦμα εἶναι ἡ ἀτομική μας Πεντηκοστή και ὁ βασικός και ἀπαραίτητος ὁρος της συμμετοχῆς μας στὸ σῶμα και στὸ αἷμα τοῦ Χριστοῦ<sup>3</sup>.

Σύμφωνα μετὰ τὴν ὁρολογία τοῦ κ. Α., «ἡ λειτουργικὴ ἐκπνευμάτωση», πού διενεργεῖται μετὰ τὴ δύναμη τοῦ Ἁγίου Πνεύματος σὲ συνεργασία μετὰ τὴ θέληση τοῦ ἀνθρώπου, ἀντιπροσωπεύει μιὰ πράξη συνεργείας και μιὰ «πραγμάτωση της θεανθρωπίας». Ὅλη ἡ διαδικασία της λειτουργίας εἶναι στην ὄντολογία της πνευματικῆς και ἡ οὐσία της εἶναι «ἡ πνευματικὴ θεοφάνεια», τὴν ὁποία ἡ ἱεροτελεστία προσπαθεῖ νὰ πραγματοποιήσῃ μετὰ σύμβολα.

Ἀφοῦ διατύπωσε αὐτὴ τὴν κατευθυντήρια ἰδέα της εἰσηγήσεώς του, ὁ σύγγραφέας ἀναγγέλλει στην συνέχεια ὁρισμένα θέματα θεμελιακά γιὰ τὴ λειτουργικὴ διδασκαλία. Θυμίζει πρῶτα αὐτὸ πού μᾶς λέει ἡ Ἱδια ἡ Γραφή σχετικά μετὰ τὸ ρόλο τοῦ Ἁγίου Πνεύματος στην προσευχή, παραθέτοντας ὁρισμένα κείμενα της Καινῆς Διαθήκης πού βεβαιώνουν τὴν ἐνέργεια τοῦ Ἁγίου Πνεύματος στην οἰκονομία της σωτηρίας<sup>4</sup> και τὴν παρουσία Του στίς ψυχές τῶν βαπτισμένων ὅπως και σὲ ὅλες τίς λατρευτικές μας πράξεις. «Τὸ Πνεῦμα της Ἀληθείας», πού ὑποσχέθηκε και ἔστειλε ὁ Σωτῆρας στοὺς Ἀποστόλους Του (Ἰωάν. 14,16-17,26· 15,26) και «τὸ Πνεῦμα τοῦ Χριστοῦ», γιὰ τὸ ὁποῖο μιλοῦν οἱ Ἀπόστολοι στίς ἐπιστολές τους (π.χ. Πράξ. 16,7· 3,16· Ἀ' Πέτρ. 1,11), εἶναι και τὰ δύο «Παράκλητοι» και σχηματίζουν μιὰ «ἀκατάληπτη Δυάδα», μέσα στην ὁποία, μετὰ τὴν Πεντηκοστή, ἀποκαλύφθηκε τὸ θεῖο μυστήριο. Ἡ Ἐπιφάνεια τοῦ ἐνὸς δὲ νοεῖται χωρὶς τὴν Παρουσία τοῦ ἄλλου. Τὸ μυστήριο τοῦ Θεοῦ γίνεται Ἀποκάλυψη μόνο ἐνὸς ὧς ὑπάρχει Πεντηκοστή (ἡ κάθοδος τοῦ Ἁγίου Πνεύματος), πού «ἡ λειτουργία τὴν κάνει τὸ βιωμένο μυστήριο της Ἐκκλησίας».

Τελικός σκοπὸς της λειτουργίας παραμένει ἡ μεταμόρφωσή μας διὰ τοῦ Πνεύματος (Β' Κορ. 3,18· Ἀ' Ἰωάν. 3,2-3). Συνίσταται στην ἐπίτευξη της ἐξομωίσεως πρὸς τὴν εἰκόνα τοῦ Θεοῦ πού βρίσκεται μέσα στὸν ἄνθρωπο, στην ἀπόκτηση της σωτηρίας, της αἰώνιας ζωῆς, της Βασιλείας τοῦ Θεοῦ (τῶν οὐρανῶν) πού κηρύττει τὸ Εὐαγγέλιο<sup>5</sup>, «της οὐράνιας Ἱερουσαλὴμ» ὅπου ὁ ἴδιος ὁ Θεὸς εἶναι ὁ ναὸς (Ἀποκ. 21,22), ὅπου θὰ γνωρίσουμε τὴν Ἀλήθεια και ὁπου προσφέρεται στὸ Θεὸ «ἡ λογικὴ λατρεία» (Ρωμ. 12,1). Στην ἐγκόσμια ὑπαρξή μας μέσα στην ἱστορία, ζοῦμε και προγευόμαστε αὐτὴ τὴν κατάσταση της συντελείας τῶν αἰώνων, μυστικῶς ὅπως τὰ Χερουβίμ, σὲ ἀναμονὴ και ἐν-



ταση έσχατολογική, με τὰ σύμβολα τῶν λειτουργικῶν ἱεροτελεστιῶν. Ἡ λειτουργία εἶναι λοιπὸν «ὄχι μόνο ἀνάμνηση (μνημόνευση ἢ ἀναπραγματοποίηση τῆς σωτηρίας) καὶ μορφή *εὐλάβειας* (προσκύνηση), ἀλλὰ καὶ πράξη προφητικῇ ἐν Πνεύματι». Μὲ τοὺς λειτουργικοὺς κύκλους τοῦ ἐκκλησιαστικοῦ χρόνου ξαναζοῦμε τὸ δράμα τῆς σωτηρίας καὶ μετὰ τὴν λειτουργία, ποὺ εἶναι ἡ πληρέστερη ἔκφραση τῆς χριστιανικῆς ζωῆς σὲ ζωντανὰ σύμβολα, οἰκοδομοῦμε τὴν Ἐκκλησία, ποὺ εἶναι «τὸ σῶμα τοῦ Χριστοῦ» (Α΄ Κορ. 14,12· Ἐφ. 1,23· Κολ. 1,4) καὶ ταυτόχρονα ναὸς τοῦ Θεοῦ ἐν πνεύματι» (Ἐφ. 2,20-22).

Ἡ λειτουργία ἐπιτελεῖ τὴν διαδικασίαν τῆς πνευματοποιήσεως μετὰ τὴν ὁποία ἡ Ἐκκλησία γίνεται «Βασιλεία τοῦ Θεοῦ» καὶ τὸ ὕψιστο πρότυπο ποὺ μᾶς προτείνει ἡ Ἐκκλησία γιὰ νὰ τὸ θαυμάζουμε καὶ νὰ τὸ ἀκολουθοῦμε μ' ἓνα «πρόγραμμα δράσεως» (μιμήσεως) εἶναι ὁ Θεάνθρωπος, ὁ σαρκωμένος Υἱὸς τοῦ Θεοῦ ἐν τῷ ὁποίῳ «ζῶμεν καὶ κινούμεθα καὶ ἐσμέν»<sup>6</sup>. Ἡ πρώτη διεργασία τῆς λειτουργίας εἶναι νὰ πραγματώσει τὴν συμμόρφωση τοῦ ἀνθρώπου πρὸς τὴν θεωμένη ἀνθρωπότητα τοῦ Χριστοῦ («ἡ δυναμικὴ μεταφορὰ σὲ σύμβολα τῆς θεανθρωπίας»). Ἡ δευτέρη, εἶναι νὰ μᾶς δώσει τὴν συνειδηση τῶν ἐνεργειῶν τοῦ Ἁγίου Πνεύματος καὶ νὰ μᾶς διαποτίσει μ' αὐτὲς, γιὰ τὸ Πνεῦμα εἶν' ἐκεῖνο ποὺ παραχωρεῖ τὴν ποικιλίαν τῶν χαρισμάτων, τῶν διακονιῶν καὶ τῶν ἐνεργημάτων «εἰς οἰκοδομὴν τοῦ σώματος τοῦ Χριστοῦ» (Α΄ Κορ. 12,4 ἐξ.). Ἡ προσευχή, ποὺ ἡ ὄντολογικὴ τῆς οὐσίας εἶναι ἡ στάση προσκυνήσεως μπροστὰ στὴ Θεότητα γιὰ νὰ τὴ λατρεύσουμε, νὰ τὴ ἱκετεύσουμε ἢ νὰ τὴν αἰνέσουμε, ἀποτελεῖ «μιὰ πράξη πνευματικὴ καὶ πνευματολογικὴ καὶ ταυτόχρονα χριστικὴ καὶ χριστολογικὴ».

Στὸ θέμα τῆς *σχέσεως μεταξὺ τῆς θεολογίας καὶ τῆς λειτουργίας*, ὁ κ. Α. δείχνει ὅτι τὸ θεμέλιο (ἡ οὐσία), τὸ πρότυπο καὶ τὸ πρόγραμμα τῆς εὐσεβείας μας (τῆς λατρείας μας) μᾶς ἀποκαλύφθηκαν μέσα στὴν ἴδια τὴ Γραφή. Ὅσο γιὰ τὶς λεπτομέρειες ποὺ διαφοροποιοῦν τὶς ἱεροτελεστεῖς, προῆλθαν ἀπὸ τὶς πολιτισμικὲς καὶ φαινομενολογικὲς ἰδιομορφίες στὴν ἱστορία τῶν διαφόρων λαῶν. Ἡ οὐσιαστικὴ θεολογία τῆς λατρείας δίνεται ἀπευθείας ἀπὸ τὸ Λόγο καὶ τὸ Πνεῦμα, ὅπως καὶ ἀπὸ θεμελιώδη δόγματα τῆς Ἐκκλησίας. Τὸ ὄντολογικὸ περιεχόμενο τῆς θεολογίας καὶ τῆς λειτουργίας εἶναι τὸ ἴδιο, καὶ ἡ Ἐκκλησία τὸ ἀνέπτυξε ὡς τὴ ζωντανὴ ἔκφραση τῆς σκέψεως καὶ τῶν αἰσθημάτων τῆς, μετὰ τὶς συνόδους, τοὺς Ἁγίους Πατέρες, τοὺς μοναχοὺς, τοὺς κληρικοὺς καὶ τοὺς λαϊκοὺς, στοὺς κόλπους τῆς ἐκκλησιαστικῆς συνειδήσεως (*sobornost*). Θεολογία καὶ λειτουργία, δόγμα (διδασκαλία) καὶ εὐσέβεια (λατρεία) πάντα πῆγαιναν μαζὶ καὶ πάντα ἔμειναν σὲ στενὸ συσχετισμὸ: *lex credendi, lex orandi*. Γι' αὐτὸ «ἡ πνευματικότητα τῆς θεολογίας δὲν εἶναι διαφορετικὴ ἀπὸ τὴν πνευματικότητα τῆς λειτουργίας».

Ἀσχολούμενος στὴ συνέχεια μετὰ τὸ θεμέλιο τῆς Παραδόσεως σ' ὅ,τι ἀφορᾷ τὴν πνευματολογικὴν πλευρὰ τῆς πνευματικότητος, ὁ κ. Andronikoff παραθέτει πολλὰ πατερικὰ μαρτυρία, «ἀπὸ τὶς πιὸ γνωστὰς» (Κλήμης Ρώμης, Εἰρηναῖος, Δίδυμος, Ἰππόλυτος Ρώμης, Κύριλλος Ἱεροσολύμων, Ἀθανάσιος Ἀλεξανδρίας, Μέγας Βασίλειος, Μάξιμος ὁ Ὁμολογητὴς κ.ἄ.) ποὺ βεβαιώνουν ὅτι ἡ χριστιανικὴ ζωὴ ἀρχίζει καὶ φθάνει στὴν τελείωση μετὰ τὴν πνευματικότητα (ἐννοία ποὺ ὁ κ. Α. τὴν ἀντιλαμβάνεται πάντα ὡς συμπάρσταση



και ακατάπαυστη επέμβαση της χαρισματικῆς ἐνέργειας τοῦ Ἁγίου Πνεύματος στη ζωὴ μας). Μὲ τρόπο ακατάληπτο λοιπὸν συμπίπτει ἡ μετοχή μας στο Χριστό καὶ ἡ μετοχή μας στο Πνεῦμα. Μὲ τὴν κοινωνία τοῦ σώματος καὶ τοῦ αἵματος τοῦ Χριστοῦ γινόμαστε «χριστοφόροι», ἕνα καὶ μόνο σῶμα καὶ αἷμα μαζί του, ἀλλὰ λαμβάνουμε ἐπίσης πράγματι τὸ Ἅγιο Πνεῦμα, μὲ τὴ δύναμη τοῦ ὁποῖου πραγματοποιήθηκε ἡ καθαγίαση καὶ ἡ μεταβολὴ τῶν Τιμίων Δώρων, γιατί αὐτὸ εἶναι ἡ Ζωὴ (Ἰωάν. 6, 13· Β' Κορ. 3,6). Μ' αὐτὸ τὸν τρόπο γινόμαστε κοινωνοὶ τῆς θείας φύσεως, ὄχι ἀπὸ τὴ φύση μας, ἀλλὰ μὲ τὴ μετοχή μας, μὲ τὴν ἄσκηση καὶ τὴν προσευχὴ (Κύριλλος Ἱεροσολύμων).

Ἡ κορυφὴ τῆς διαδικασίας τῆς θεώσεως (θεοποιήσεως), πού ἐνεργεῖται μὲ τὴν Εὐχαριστία, συνίσταται σὲ «μιὰ θεανθρώπινη μεταλλαγή», μιὰ μεταβολὴ ἐκεῖνων πού κοινωνοῦν, τὴν ἀληθινὴ τους μεταμόρφωση στο «σῶμα τοῦ Χριστοῦ» πού εἶναι ἡ Ἐκκλησία, φθάνοντας σὲ μιὰ «ταυτότητα σώματος καὶ αἵματος» μὲ τὸ Χριστό, ὅπως λέει ὁ Νικόλαος Καβάσιλας<sup>7</sup>. Ὅλα λοιπὸν ἀπορρέουν ἀπὸ τὸ Πνεῦμα πού μᾶς κάνει πνευματικοὺς μὲ τὴν κοινωνία μαζί Του: ἡ κατανόηση τῶν μυστηρίων, οἱ δωρεὲς τῶν χαρισμάτων, ἡ μετοχή στὴν οὐράνια ζωὴ, ἡ ὁμοίωση μὲ τὸ Θεὸ καὶ τὸ ὑπέρτατο ἐπιθυμητὸ ἀγαθόν: ἡ θέωση (Μέγας Βασίλειος). Μὲ τὴν εὐχαριστιακὴ κοινωνία, καθὼς δεχόμαστε τὴ χάρι τοῦ Ἁγίου Πνεύματος, τὸν ἄρραβόνα καὶ τὸ ἐγγύριο τῆς ἀθανασίας, μεταμορφωνόμαστε, γινόμαστε ἄφθαρτοι καὶ ἀθάνατοι κατ' ἐλπίδα, ὥς «τὴ συντέλεια (τὸ πλήρωμα) τοῦ χρόνου» ὅποτε θὰ τρεφόμαστε χωρὶς μυστήρια καὶ χωρὶς σύμβολα καὶ θὰ εἴμαστε πραγματικὰ ἀθάνατοι (Θεόδωρος Μωσουεστίας).

Νά, λοιπὸν, γιατί «οὐδεὶς δύναται εἰπεῖν Κύριος Ἰησοῦς εἰ μὴ ἐν Πνεύματι Ἁγίῳ» (Α' Κορ. 12,3). «Αὐτὸ εἶναι τὸ πνευματικὸ νόημα τῆς λειτουργίας σύμφωνα μὲ τὴν ἐλπίδα μας», καταλήγει ὁ κ. Α.

## II. ΣΥΝΤΟΜΕΣ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

Ἐλπίζουμε ὅτι ἀποδώσαμε ἄρκετὰ πιστὰ καὶ μὲ τρόπο πιὸ γραμμικό, ἂν καὶ ἴσως πιὸ ἀπλοϊκό, τὸ ἰδεολογικὸ περιεχόμενο τῆς εἰσηγήσεως τοῦ κ. Α., πού ὁ ἴδιος τὸ παρουσίασε, ὅπως εἶδατε, σὲ ὕψος περισσότερο σύνθετο καὶ μ' ἕνα γλαφυρὸ λεξιλόγιο πού φανερώνει τὴ λεπτότητα τῆς σκέψεως καὶ τὸ θεολογικὸ βάθος τοῦ συγγραφέα, ιδιότητες πού θαυμάσαμε στίς προηγούμενες ἐκδόσεις του<sup>8</sup>.

Μὲ μιὰ λέξη, ἡ εἰσήγηση τοῦ συναδέλφου μας ἀποτελεῖ μιὰ ἐξοχη μελέτη πνευματολογίας ἐφαρμοσμένης στὴ λειτουργία καὶ ἰδιαίτερα στὴν Εὐχαριστία. Ἐντάσσεται στίς θεολογικὲς ἐργασίες πού ἀποβλέπουν στὴν ἐμβάθυνση τῆς διδασκαλίας τῆς Ὁρθόδοξης Ἐκκλησίας στο θέμα τοῦ προσώπου τοῦ Ἁγίου Πνεύματος καὶ τοῦ ἔργου του στὴν οἰκονομία τῆς σωτηρίας καὶ στὴν Ἐκκλησία. Τέτοιες θεολογικὲς ἐργασίες ἐμφανίζονται ὀλοένα καὶ περισσότερες στὴν Ἀνατολὴ ὅπως καὶ στὴ Δύση<sup>9</sup>, ἴσως ὡς ἀπάντηση στο «χαρισματικό» ἢ «πνευματικό» ρεῦμα, πού ἔχει σήμερα εὐρεία διάδοση προπάντων πέραν τοῦ Ὁκεανοῦ.

Αὐτὴ ἡ μικρὴ «θεολογικὴ σύνοψη» πάνω στὴν πνευματολογία τῆς λατρείας ὅπως καὶ οἱ ἄλλες σχετικὲς ἐργασίες του, κατορθώνει νὰ καλύψει τὰ κενὰ μιᾶς θεολογίας πού βλέπει καὶ τονίζει στὴν Εὐχαριστία μόνο τὴν ἰδέα



της θυσίας και τη χριστολογική της πλευρά, την πραγματική παρουσία του Χριστού και την κοινωνία του σώματος και αίματός του, παραβλέποντας ή ακόμα και αγνοώντας πλήρως την πνευματική διάσταση αυτού του μυστηρίου. Αγνοώντας δηλαδή την παρουσία του Ἁγίου Πνεύματος, που η θεία του δύναμη παραμένει στα Τιμία Δώρα, ύστερα από τον καθαγιασμό και τη μεταβολή τους, και μεταδίδεται σ' αυτούς που κοινωνούν, σύμφωνα με την εκκλησιαστική συνείδηση που υπάρχει όχι μόνο στη Ὁρθόδοξη Ἐκκλησία, αλλά και σ' όλες τις ανατολικές Ἐκκλησίες<sup>10</sup>.

Ἄλλωστε εἶναι γνωστό ότι στην ανατολική θεολογία — σὲ ἀντίθεση πρὸς τὴ Δύση, ὅπου ἡ κατάργηση τῆς εὐχαριστιακῆς ἐπικλήσεως εἶχε θλιβερές συνέπειες γιὰ τὴ θεολογία τῆς πνευματικῆς ζωῆς<sup>11</sup> — ἡ πνευματολογία εἶχε πάντα τὴν πρώτη θέση, τουλάχιστον μετὰ τὴν κλασικὴ πραγματεία τοῦ Μεγάλου Βασιλείου *Περὶ τοῦ Ἁγίου Πνεύματος* (Migne P. G., τόμ. XXXII, στ. 87-218), που τὴν ἀκολούθησαν κι ἄλλες συγγραφές τῆς πατερικῆς καὶ βυζαντινῆς γραμματείας, που ἔχουν θέση κανόνος γιὰ τὴν ὀρθόδοξη διδασκαλία καὶ τὴ μυστηριακὴ θεολογία καὶ οἱ ὁποῖες ἀποτελέσαν τὴν προσφιλή πηγὴ ἐμπνεύσεως τοῦ κ. Α., ὅπως π.χ. ἡ περίφημη «*Μυσταγωγία*» τοῦ Ἁγίου Μαξίμου τοῦ Ὁμολογητοῦ<sup>12</sup> καὶ τὰ δύο κυριώτερα ἔργα τοῦ μεγάλου θεολόγου τῆς Θεσσαλονίκης, Νικολάου Καβάσιλα (14ος αἰ.), που τὰ παραθέτει εὐκαιριακά καὶ ὁ κ. Α., *Ερμηνεία τῆς Θείας Λειτουργίας*<sup>13</sup> καὶ *Περὶ τῆς ἐν Χριστῷ ζωῆς*<sup>14</sup>, καὶ τῶν ὁποίων τὴ λειτουργικὴ διδασκαλία παρουσιάσαμε κι ἐμεῖς καὶ ἄλλοι<sup>15</sup>. Μπορεῖ ἀκόμη κανεὶς νὰ βρεῖ ὀρισμένες παράλληλες ἐκθέσεις τῆς πνευματολογικῆς πλευρᾶς τῆς Εὐχαριστίας καὶ γενικὰ τῆς πνευματικῆς ζωῆς, στὰ συγγράμματα μεγάλων συγχρόνων ρώσων θεολόγων, που ἡ ἐπιρροή τους εἶναι αἰσθητὴ στὴ σκέψη καὶ στὴ γλώσσα τοῦ κ. Α., ὅπως π.χ. ὁ V. Lossky<sup>16</sup>, ὁ P. Evdokimov<sup>17</sup>, ὁ καθηγητὴς J. Meyendorff<sup>18</sup>, ὁ Al. Schmemmann<sup>19</sup> καὶ ἄλλοι, στοὺς ὁποίους ὁ ὁμιλητὴς ὀφείλει π.χ. τὸν τονισμό τῆς ἐσχατολογικῆς πλευρᾶς τοῦ μυστηρίου τῆς Εὐχαριστίας.

Ἡ εἰσήγηση τοῦ κ.Α., μολονὶ σχηματικὴ καὶ ἐξαιρετικὰ συνοπτικὴ, διακρίνεται γιὰ τὸν πλοῦτο της σὲ βιβλικές καὶ πατερικές μαρτυρίες. Πολὺ λιγότερο χρησιμοποιεῖ τὴν πολὺτιμὴ πηγὴ τῶν λειτουργικῶν κειμένων που τόσο ἄφθονα μεταχειρίσθηκαν ἄλλοι σύγχρονοι θεολόγοι<sup>20</sup>.

Ἀπευθύνοντας λοιπὸν στὸν κ. Α. τὰ συγχαρητήριά μου, θὰ ἤθελα ἀπλῶς νὰ ἐπανεέλθω σὲ μιὰ φράση που ἀφορᾷ ἐξάλλου μιὰ λεπτομέρεια στὴν περιφέρεια τοῦ προβλήματος. Ὁ κ.Α. λέει, καὶ πολὺ σωστά, ὅτι ἡ προοδευτικὴ ἐπεξεργασία (ἡ ἀνάπτυξη) τοῦ δόγματος (τῆς διδασκαλίας) ἀπὸ τὸ ἓνα μέρος καὶ τῆς λειτουργίας (τῆς λατρείας) ἀπὸ τὸ ἄλλο, ἔγιναν παράλληλα, σχεδὸν συνάκολουθα — «μὲ διαφορετικοὺς ρυθμοὺς καὶ ξεχωριστοὺς τονισμοὺς» εἶναι ἀλήθεια — ἀλλὰ ὅτι «ἐδῶ καὶ χίλια περίπου χρόνια ἡ ἀνελευκτικὴ πορεία τῆς θεολογίας συνεχίζεται, ἐνῶ ἡ λειτουργικὴ ἀνάπτυξη σχεδὸν παγιώθηκε μολονὶ δὲν ὑπάρχει κανένας λόγος νὰ γίνῃ ἔτσι».

Ἀλλὰ μιὰ βαθύτερη γνώση τῆς ἱστορίας τῆς ὀρθόδοξης λατρείας ἔρχεται σὲ φανερὴ ἀντίθεση μὲ τὴν ἐντύπωση κάποιας στασιμότητος τῆς ἀνελευκτικῆς πορείας τῆς λειτουργίας ὅπως ὑποστηρίχθηκε παλαιότερα ἀπὸ προτεστάντες θεολόγους, σὰν τὸν Α. Harnack. Ὁ πολὺ γνωστὸς γερμανὸς καθολικὸς λει-



τουργιολόγος Α. Baumstark (†1948), απέδειξε ότι η εξέλιξη των εκκλησιαστικών ακολουθιών γενικά δὲν ἐπιτελεῖται πρὸς μία κατεύθυνση — δηλαδή μὲ συνεχή αὐξηση, ἀδιάκοπη διεύρυνση ἢ ἐμβάθυνση, ὅπως συμβαίνει στὴν περίπτωση τοῦ δόγματος — ἀλλὰ εἶναι τὸ ἀποτέλεσμα μιᾶς κινήσεως διπλῆς κατευθύνσεως: ἀπὸ τὸ ἓνα μέρος ὑπάρχει μιὰ προοδευτικὴ κίνηση, αὐξητικὴ μὲ τὴν προσθήκη νέων μορφῶν ποὺ τίς ἐπιβάλλει ἡ εὐσέβεια, ἡ ἀνάπτυξη τῆς διδασκαλίας καὶ ἡ φυσικὴ εξέλιξη τῶν ἐξωτερικῶν συνθηκῶν τῆς θρησκευτικῆς ζωῆς. Ἀπὸ τὸ ἄλλο διαπιστώνει κανεῖς παράλληλα μιὰ ἀντίστροφη κίνηση ἐλαττώσεως, σμικρύνσεως, συντμήσεως μὲ τὴν ἀπομάκρυνση ὀρισμένων παλαιωμένων μορφῶν ποὺ ἔγιναν ἀχρηστες ἢ ἀναχρονιστικὲς (κίνηση ποὺ ὁ Baumstark ὀνομάζει ἐπιστροφικὴ, *rétrograde*)<sup>21</sup>.

Ἄν ἐφαρμόσουμε αὐτοὺς τοὺς νόμους τῆς λειτουργικῆς ἐξελιξέως στὴ λειτουργία τοῦ βυζαντινοῦ τυπικοῦ π.χ., θὰ δοῦμε ὅτι ἡ σύγχρονη ἀκολουθία τῆς εἶχε ἤδη ὀλοκληρωθεῖ στὰ κυριότερα μέρη τῆς ἀπὸ τὸ 10ο αἰῶνα, ποὺ ὁ κ. Α. τὸν ὀρίζει ὡς τὸ τελικὸ ὄριο τῆς λειτουργικῆς. Ὑπάρχουν ὥστόσο πολλὰ νέα στοιχεῖα, ἔστω καὶ δευτερεύοντα, ποὺ διαμορφώθηκαν καὶ καθιερώθηκαν στὴ λειτουργικὴ χρῆση μετὰ τὴ χρονολογία αὐτή. Οἱ λεπτομέρειες π.χ. τοῦ σύγχρονου τυπικοῦ τῆς Προσκομιδῆς (τὸ πρῶτο τμῆμα τῆς λειτουργίας), ἰδίως αὐτὲς ποὺ ἀναφέρονται στὴν ἐξαγωγή τῶν μερίδων, ἡ τάξη τους καὶ ὁ ἀριθμὸς τους προσδιορίστηκαν στὴ διάρκεια τῶν τεσσάρων πρώτων αἰώνων τῆς χιλιετίας μας. Πράγματι ὁ κανόνας ποὺ ἰσχύει σήμερα πῆρε τὴν ὀριστικὴ του μορφή τὸ 14ο αἰῶνα, ἀπὸ τὴ «Διάταξη» τοῦ οἰκουμενικοῦ πατριάρχου Φιλόθεου (Κόκκινου)<sup>22</sup>, τοῦ ἰδιοῦ ποὺ συνέταξε καὶ εἰσήγαγε στὸ Τριῶδιο τὴν ἀκολουθία τοῦ Ἁγίου Γρηγορίου τοῦ Παλαμᾶ τὴ δεύτερη Κυριακὴ τῆς Μ. Τεσσαρακοστῆς. Τὴν ἴδια περίπου ἐποχὴ, ἡ συνήθεια καθιέρωσε τὴν ἀντικατάσταση τῶν ἀρχαίων «ἀντιφωνικῶν» ψαλμῶν (Ψαλμ. 91.92 καὶ 94) στὸ πρῶτο τμῆμα τῆς λειτουργίας τῶν κατηχουμένων μὲ τοὺς «τυπικούς» ψαλμοὺς (Ψαλμ. 102.115 καὶ τοὺς Μακαρισμοὺς μὲ τὰ τροπάρια τους), δανεισμένους ἀπὸ τὴν ἀκολουθία τῶν *Τυπικῶν*<sup>23</sup>. Στὴ διάρκεια τοῦ 15ου καὶ 16ου αἰῶνα προσετέθη στὸ ὁρθόδοξο *Λειτουργικὸ* τὸ τροπάριο τῆς *Τρίτης ὥρας* («Κύριε ὁ τὸ πανάγιόν σου Πνεῦμα ἐν τῇ τρίτῃ ὥρᾳ τοῖς Ἀποστόλοις σου καταπέμψας...») μαζί μὲ τοὺς δύο στίχους τοῦ 50οῦ ψαλμοῦ, πρὶν ἀπὸ τὴν ἐπὶκλήση τῆς λειτουργικῆς ἀναφορᾶς, μὲ τὸ σκοπὸ ἀκριβῶς νὰ ὑπογραμμίσουν περισσότερο τὸ ρόλο τοῦ Ἁγίου Πνεύματος στὴν τέλεση τοῦ μυστηρίου τῆς Εὐχαριστίας γιὰ τὸν ὁποῖο μᾶς μίλησε ὁ κ. Α.<sup>24</sup>.

Γύρω στὰ μέσα τοῦ περασμένου αἰῶνα, τὸ τυπικὸ τῆς Προσκομιδῆς στὴν ὁρθόδοξη ρουμανικὴ Ἐκκλησία πλουτίστηκε μὲ δύο μεγάλες καὶ ὥραιες προσευχὲς γιὰ τὴ μνημόνευση τῶν ζωντανῶν καὶ νεκρῶν πιστῶν, ποὺ ἀπαγγέλλονται ἀπὸ τοὺς ἱερεῖς τὴν ὥρα ποὺ χωρίζουν τίς μερίδες γι' αὐτοὺς, προσευχὲς εἰδικὲς τοῦ ρουμανικοῦ *Λειτουργικοῦ*<sup>25</sup>. Στὴν ἴδια Ἐκκλησία εἰσήχθη καὶ γενικεύθηκε ἀπὸ ἀρκετὸ καιρὸ ἡ ἀπάντηση τοῦ λαοῦ (τῶν ψαλτῶν) στὴ μνημόνευση τῆς Παναγίας στὴ διάρκεια τῶν ἑκτενῶν «Ὑπεραγία Θεοτόκε πρέσβευε ὑπὲρ ἡμῶν!»<sup>26</sup>.

Ἀντίθετα ὡς ἀποτέλεσμα τῆς ἐπιστροφικῆς κινήσεως μπορεῖ κανεῖς νὰ σημειώσει π.χ. στὸ ἑλληνικὸ *Λειτουργικὸ*, τὴν κατάργηση τοῦ τροπαρίου τῆς Τρίτης ὥρας, γιὰ τὸ ὁποῖο ἔγινε λόγος πιὸ πάνω, καὶ τοῦ ὕμνου «Πληρωθῇ-



τω», πού είχε εἰσαχθεῖ ἀπὸ τὸν πατριάρχη Σέργιο τῆς Κωνσταντινουπόλεως τὸν 7ο αἰώνα<sup>27</sup>, γιὰ νὰ μὴν ἀναφέρουμε ἄλλες παραλλήλεις καὶ συντμήσεις πού ἔγιναν οὐσιαστικά κάτω ἀπὸ τὴν ὑπαγόρευση τῆς γενικῆς σύγχρονης τάσεως πρὸς τὴ συντόμευση ὀρισμένων περισσότερο μακρῶν ὀρθόδοξων ἀκολουθιῶν, μολονότι αὐτὸ δὲν ἀναφέρεται οὔτε καθιερώθηκε στὶς τελευταῖες ἐντυπες ἐκδόσεις τῶν λειτουργικῶν βιβλίων (ὅπως ἡ παράληψη τῆς ἐκτενοῦς καὶ τῆς εὐχῆς τῶν κατηχουμένων στὶς ἐλληνικὲς ἐνοριακὲς ἐκκλησίες)<sup>28</sup>.

Περνώντας τώρα σὲ ἄλλες ἀκολουθίες τῆς ὀρθόδοξης λατρείας θὰ μπορούσε κανεὶς νὰ διαπιστώσει τὴ συνέχεια μὲ περισσότερη ἔνταση τῆς ἐξελικτικῆς πορείας τῆς λειτουργίας μὲ νέες δημιουργίες τῆς εὐσέβειας στὴν καθημερινὴ ἐκκλησιαστικὴ ἀκολουθία. Π.χ. ἡ θαυμάσια ἀκολουθία τοῦ Ἑπιταφίου (τὸ σύνολο τῶν ὕμνων καὶ τῶν τόσο συγκινητικῶν τελετουργιῶν τοῦ ἐνταφιασμοῦ τοῦ Κυρίου τῇ νύχτᾳ τῆς Μ. Παρασκευῆς) καταρτίσθηκε στὴ διάρκεια τοῦ 14ου καὶ 15ου αἰώνα<sup>29</sup>. Στὸν τομέα τῶν *ἱεροπραξιῶν*, ἡ εἰδικὴ Δοξολογία τοῦ ρουμανικοῦ Εὐχολογίου συντάχθηκε στὸ δεύτερο μισὸ τοῦ περασμένου αἰώνα, ὅπως καὶ ἀρκετὲς ἀπὸ τὶς ἀκολουθίες τοῦ σλαβικοῦ Trebnik πού ἰσχύει σήμερα στὶς διάφορες ἐκδόσεις καὶ παραλλαγές του<sup>30</sup>.

Στὴν περιοχὴ τοῦ *Μηναίου* ἀρκεῖ νὰ ὑπενθυμίσουμε π.χ. τὶς ἀκολουθίες τῶν ὀρθόδοξων Ἁγίων πού ἀνακηρύχθηκαν ἅγιοι ἀπὸ τὴν ἐλληνικὴ Ἐκκλησία μετὰ τὸ Μεγάλο Σχίσμα (ὁ Ἅγιος Γρηγόριος ὁ Παλαμᾶς εἶναι ἓνας ἀπ' αὐτούς), τὶς ἀκολουθίες τῶν πολυάριθμων νεομαρτύρων<sup>31</sup> καὶ τῶν «ἐθνομαρτύρων», πού ἀνακηρύχθηκαν ἀκόμα κι ὥς τὶς μέρες μας ἀπὸ τὶς διάφορες αὐτοκέφαλες Ἐκκλησίες (ὁ Σεραφεῖμ τοῦ Σαρῶβ ἀπὸ τὸ Πατριαρχεῖο Μόσχας, ὁ Πατριάρχης Γρηγόριος ὁ Ε' Κωνσταντινουπόλεως καὶ ὁ Νικόδημος ὁ Ἅγιορείτης ἀπὸ τοὺς Ἕλληνες, ὁ Καλλίνικος τῆς Τσέρνικα καὶ οἱ ἄλλοι ρουμάνοι ἅγιοι πού ἀνακηρύχθηκαν πρὶν εἴκοσι ἓνα χρόνια στὴν ὀρθόδοξη Ἐκκλησία τῆς Ρουμανίας κλπ)<sup>32</sup>. Δὲν πρέπει νὰ ξεχάσουμε ἐπίσης τὶς πολυάριθμες γιορτὲς τὶς ἀφιερωμένες στὶς διάφορες εἰκόνες πού φημίζονται ὡς θαυματουργές, μὲ τὶς ἀκολουθίες τους πού περιλήφθηκαν στὰ Μηναῖα τῆς ὀρθόδοξης Ἐκκλησίας τῆς Ρωσίας, ὅπου ἡ λατρεία τῶν εἰκόνων πῆρε τὴ μεγαλύτερη ἑκταση<sup>33</sup>. Καὶ ἐπειδὴ οἱ περισσότερες ἀπ' αὐτὲς εἶναι εἰκόνες τῆς Παναγίας, πρόκειται γιὰ μορφὲς τῆς θεομητορικῆς λατρείας, ὅπως ὁ Ἑπιτάφιος τῆς Θεοτόκου, ἄλλη καινούρια δημιουργία τῆς ρωσικῆς λαϊκῆς εὐσέβειας, πού εἰσχώρησε ἐπίσης σὲ ὀρισμένες ἐκκλησίες τῆς Ρουμανίας γιὰ νὰ ἐμπλουτίσει τὴν ἀρχαία ἀκολουθία τῆς Κοιμήσεως τῆς Θεοτόκου στὶς 15 Αὐγούστου<sup>34</sup>.

Αὐτὲς εἶναι μερικὲς μόνο ἀπὸ τὶς ἐξελίξεις λατρείας, πού προέρχονται κυρίως ἀπὸ τοὺς δύο τελευταίους αἰῶνες καὶ πού δείχνουν ἐπαρκῶς ὅτι ἡ ἐξελικτικὴ πορεία τῆς λειτουργίας καὶ τῆς ὀρθόδοξης λατρείας γενικὰ δὲ σταμάτησε καθόλου, δὲν «παγιώθηκε», μολονότι πραγματοποιεῖται μ' ἓνα ρυθμὸ πολὺ πῶς βραδύ ἀπὸ τὴν πορεία τῆς θεολογικῆς ἐξελίξεως. Εἶναι ἄλλωστε γνωστὸ ὅτι ἡ λειτουργία (ἡ λατρεία) ἀποτελεῖ τὴ μία ἀπὸ τὶς κυριότερες μορφὲς τῆς ζωντανῆς παραδόσεως τῆς Ἐκκλησίας<sup>35</sup>. Ὡστε ἡ ἀποστέωση ἢ ἡ παγίωση σὲ κάποια στιγμή τῆς λειτουργικῆς ζωῆς τῆς Ἐκκλησίας θὰ εἶχε ὀλέθριες συνέπειες σ' ὁλόκληρο τὸ βίωμα τῆς Ἰδίας τῆς ἐκκλησιαστικῆς παραδόσεως.



## ΥΠΟΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

1. «Ο Θεός δημιούργησε τὸν ἄνθρωπο μὲ μόνη τὴ θέληση Του, ἀλλὰ δὲν μπορεῖ νὰ τὸν σώσει χωρὶς τὴ σύμπραξη τῆς ἀνθρώπινης θελήσεως» (Vl. Lossky, Μυστικὴ θεολογία τῆς Ἀνατολικῆς Ἐκκλησίας, Παρίσι 1944, σ. 6.8). Σχετικὰ μὲ τὴν ἀνθρώπινη πλευρὰ (τὴ θέληση καὶ τὴ συγκατάθεση τοῦ ἀνθρώπου) στὴν πορεία τῆς χριστιανικῆς τελειώσεως, βλέπε διὰ μακρῶν κυρίως Νικολάου Καβάσιλα, *Ἡ ἐν Χριστῷ ζωὴ*, 4ο βιβλίο.

2. Στὸ θέμα τῆς πνευματικότητας μὲ τὴν ἐννοια τῆς πνευματικῆς ζωῆς (ἡ συνήθης σημασία τῆς λέξεως), βλέπε κυρίως: α) Ἀπὸ τοὺς καθολικοὺς: M. Viller, S.J., *La spiritualité des premiers siècles chrétiens*, Paris 1930. — P. Pourrat, *La spiritualité chrétienne*, 4 τόμ., 3η ἐκδ., Paris 1931 ἐξ. — G. Bardy, *La vie spirituelle d'après les Pères des trois premiers siècles*, Paris 1935. — Jr. Hausherr, S.J., *Les grands courants de la spiritualité orientale*, «*Orientalia Christiana Periodica*», I, 1935, τοῦ ἰδίου, *Etudes de spiritualité orientale*, Rome 1969. — A. Léonard, *L'expérience spirituelle*, Dict. de Spiritualité, τόμ. IV, 2ο Μέρος (Paris 1961), στ. 2004-2066.

β) Ἀπὸ τοὺς Ὀρθοδόξους: G. Fedotov, *Treasury of Russian Spirituality*, London 1950. — Vl. Lossky, Ἔργο μνημ. — J. Meyendorff, *St. Gregory Palamas and Orthodox Spirituality*, New York 1974. — Metrop. Georges Khodre, *La spiritualité liturgique*, «*Contactus*» (Paris), 93 (1976), 4-12. — N. Crainic, *Cours de Théologie mystique* (ρουμαν. κείμενο δακτυλ.), Bucarest 1974. — Pr. Prof. D. Staniloae, *Cours d'Ascétique et Théologie mystique* (ρουμαν. κείμενο δακτυλ.), Bucarest 1974. — Pr. Prof. J. Coman, *Les Saints Pères et la spiritualité orthodoxe roumaine*. (Conf. tenue au VIIe Congrès international d' Etudes patristiques, Oxford, Sept. 1975), «*Orthodoxia*», Bucarest, 1975, v. 4.

3. Γι' αὐτὸ τὸ λόγο, στὴν ἐπὶ κληση τῆς λειτουργικῆς ἀναφορᾶς, ὁ ἱερέας παρακαλεῖ τὸ Θεὸ νὰ στείλει τὸ Ἅγιο Πνεῦμα Του «*ἐφ' ἡμᾶς* (τὸν ἱερέα καὶ τοὺς πιστοὺς) καὶ ἐπὶ τὰ προκείμενα δῶρα ταῦτα», γιὰ νὰ τὰ ἀγιάσει καὶ νὰ τὰ μεταβάλλει (P. Evdokimov, *La prière de l' Église d' Orient*. La liturgie de St. Jean Chrysostome, Ed. Salvator, Mulhouse 1966, 130).

4. Ὅπως π.χ. 1 Τιμ. 3,16: «ὁμολογουμένως μέγα ἐστὶ τὸ τῆς εὐσεβείας μυστήριον· Θεὸς ἐφανερώθη ἐν σαρκί, ἐδικαιώθη ἐν Πνεύματι ....».

5. Στὸ θέμα τῆς ταυτίσεως τῆς «Βασιλείας τοῦ Θεοῦ» μὲ τὸ Ἅγιο Πνεῦμα, ὅπως τὴν παρουσιάζει ὁ ἅγιος Γρηγόριος ὁ Νύσσης, μὲ βάση τὴν παραλλαγὴ τῆς Κυριακῆς Προσευχῆς στὸ κατὰ Λουκᾶν Εὐαγγέλιο 11,2 (σὲ μερικὰ χειρόγραφα «Ἐλθέτω ἐφ' ἡμᾶς τὸ Ἅγιον Πνεῦμα σου...»), βλέπε ἐπίσης P. Evdokimov, *L' Orthodoxy*, Neuchâtel 1965, 146 καὶ Emm. - Pataq Semman, *L' expérience de l' Esprit Saint par l' Église d' après la tradition Syrienne d' Antioche*, Paris 1971, 249.

6. Ἐπίσης, στὸ θέμα τοῦ Χριστοῦ ὡς προτύπου πρὸς μίμησιν (τύπου ἢ τελείου, ἰδανικοῦ παραδείγματος) στὴ χριστιανικὴ πνευματικότητα βλέπε Jr. Hausherr, S.J., *L' imitation de Jésus - Christ dans la spiritualité byzantine*, στὸ ἔργο του *Études de spiritualité orientale*, Rome 1969, 217 ἐξ.

7. Πρόκειται γιὰ τὰ ἀποτελέσματα τῆς Εὐχαριστίας στὴν ἐπίτευξη τῆς θεώσεως, ὅπως τὰ συνέλαβαν ἐπίσης οἱ προηγούμενοι ἱστορικοὶ τῆς χριστιανικῆς πνευματικότητας, ὅπως ὁ P. Pourrat, Ἔργο μνημ. τόμ. I, σελ. 372-373, ὅπου παραθετὶ τὶς ἴδιες πατερικὲς πηγές στὶς ὁποῖες ἀναφέρεται ὁ κ. Α. στὴν εἰσήγησή του.

8. Ὅπως π.χ. *Le sens des fêtes I : Le cycle fixe*, Paris 1970, μεταφρ. στὰ ἰταλικά τοῦ L. Tosti, *Il senso delle feste*, Roma, 1973. — La «*Pré - Quarantaine*» ou les semaines préparatoires au Carême, στὸν τόμο *Liturgie et rémission des péchés* (Conf. Saint-Serge 1973), Roma 1975. — La Dormition comme type de mort chrétienne, στὸν τόμο *La maladie et la mort du chrétien dans la Liturgie* (Conf. Saint-Serge 1975), 13-30.

9. Βλέπε π.χ. P. Evdokimov, *L' Esprit Saint dans la Tradition Orthodoxe*, Paris 1969. — Protopresb. Nic. Afanasieff, *L' Église du Saint-Esprit* (Ρωσικά) Paris (YMCA-Press), 1971 καὶ γαλλικὴ μετάφραση, Paris (Le Cerf) 1973. — Emm-Pataq Seman, Ἔργο μνημ. — Pr. Prof. D. Stani-

loae, Le Saint-Esprit dans la Révélation et dans l'Église (ρουμανικά), στο περιοδικό «Orthodoxia», Bucarest, 1974, n. 2. — B. Bobrinskoy, Le Saint-Esprit dans la liturgie, «Studia Liturgica», τόμ. I, 1962, 47-59. — του ίδιου, Réflexions d'un théologien orthodoxe sur le rôle de l'Esprit Saint, La maison-Dieu (Paris), n. 121 (1971), 70-75. — Βλ. επίσης G. Wunderle, Das geistliche Antlitz der Ostkirche, Würzburg 1949.

10. Emm.—Pataq Seman, Έργο μνημ., σελ. 105.

11. Βλέπε π.χ. G. Bardy, Έργο μνημ., όπου δεν υπάρχει καμιά λέξη σχετική με το Άγιο Πνεύμα, αφού η χριστιανική ζωή συνίσταται αποκλειστικά στη μίμηση του Χριστού και στην ένωση μ' Αὐτόν και μόνο.

12. P.G., XCI, 657-718. — Γαλλική μετάφραση στο περιοδικό «Irénikon» τόμ. XIII, XIV και XV (1936-1938). — Ρουμανική μετάφραση από τον Pr. Prof. D. Staniloae, με τον τίτλο 'Ο κόσμος και η ψυχή ως εικόνες της Έκκλησίας, «Revue Théologique» (Sibiu), 1944, n. 3-4, 7-8. — Βλ. επίσης: R. Bornert, Les commentaires byzantins de la divine Liturgie, Paris 1966, 83-124 και Jr. H. Dalmais, Plan de la Mystagogie de St. Maxime le Confesseur dans la théologie liturgique byzantine, «Studia Patristica», τόμ. V (Leipzig-Berlin 1962), σελ. 277 — 283.

13. P. G., CL, 368 — 492. — Γαλλική μετάφραση S. Salaville, Explication de la divine Liturgie, Paris — Lyon 1943 (νέα έκδ. 1967). — Ρουμανική μετάφραση από τον Ene Braniște, L'interprétation de la divine Liturgie, Bucarest 1946. — Άγγλική μετάφραση από την J.M. Hussey και τον P.A. McNulty, με εισαγωγή του M. French, A Commentary on the divine Liturgy, London 1960.

14. P.G., CL, 493-726. — Ρουμανική μετάφραση από τον Pr. T. Bodogae, Despre viața în Hristos, Sibiu 1946. — Γερμανική μετάφραση από τους G. Hoch και E. von Ivanka, Sakramentalmystik der Ostkirche: Das Buch vom Leben in Christus des Nikolaus Kabasilas, Kloster Neuburg — München 1958 (νέα έκδ. 1966). — Άγγλική μετάφραση από τον C.J. Catanzaro, εισαγωγή B. Bobrinskoy, The life in Christ, Crestwood 1974 (υπάρχει επίσης και ισπανική μετάφραση).

15. Βλ. π.χ. τις δύο μου εργασίες στα ρουμανικά: Έξήγηση της Λειτουργίας κατά τον Νικόλαο Καβάσιλα (διδασκτορική διατριβή), Βουκουρέστι, 1943 και 'Ο ρόλος του Βαπτίσματος, του Χρίσματος και της Εὐχαριστίας στη χριστιανική ζωή, κατά τον Νικόλαο Καβάσιλα, στο περιοδικό «La voix de l'Église» (Bucarest), 1956, n. 10. Βλ. επίσης: Myra Lot-Borodine, Un maître de la spiritualité byzantine au XIV<sup>e</sup> siècle: Nicolas Cabasilas, Paris 1958 και K.N. Τσιρπανλή, 'Η λειτουργική Θεολογία του Νικολάου Καβάσιλα, περιοδικό Θεολογία (Αθήναι), τόμ. 46 (1975), αρ. 2 και 3, τόμ. 47 (1976), αρ. 1.

16. Βλ. στο μνημονευθέν έργο του, κυρίως το κεφάλαιο Économie du Saint-Esprit (σελ. 153-170) και Conclusion (σελ. 235 έξ.).

17. Μν. έργ., κυρίως τὰ κεφάλαια: La théologie liturgique, Anthropologie de la déification, La théosis et l'Esprit Saint, L'aspect pneumatologique (de l'Écclésiologie orthodoxe), La Parousie.

18. Initiation à la Théologie byzantine. L'histoire et la doctrine. Γαλλική μετάφρ. του A. Sanglade με συνεργ. του C. Andronikoff, Paris 1975.

19. Βλ. κυρίως: Sacrements and Orthodoxy, New York 1965. — Introduction to Liturgical Theology, Clayton 1965. — Aspects historiques du culte orthodoxe, «Irénikon», 1973, n. 1, σελ. 5-15.

20. Βλ. π.χ. Emm. — Pataq Seman, Έργο μνημ. και A. Borrelly, L'homme transfiguré. L'instinct de l'Orthodoxie, Paris 1975.

21. Liturgie comparée, 3η έκδ. έπεξ. B. Botte, Chevetogne 1953, 17-34 (Les lois de l'évolution liturgique).

22. Έκδοση από τον Π. Τρεμπέλα, Αί τρεις λειτουργίαι κατά τους έν 'Αθήναις κώδικας, 'Αθήναι 1935, 226 έξ.

23. Βλ. π.χ. Pr. P. Vintilescu, Les liturgies byzantines considérées dans leur structure et leur histoire (ρουμανικά), Bucarest 1943, 192-195.

24. Του ίδιου, Le tropaire de la Tierce dans le texte de l'épiclese, Bucarest, 1937 (από το περιοδικό «L'Église Orthodoxe Roumaine»).

25. Του ίδιου Le Litourgikon expliqué (ρουμανικά), Bucarest 1972, 129, n. 333.

26. Pr. E. Braniște, Observations et suggestions pour une nouvelle édition du Litourgikon roumain (ρουμανικά), Bucarest 1945-1946, 46-48 και Pr. P. Vintilescu, Le verbe «sauver» comme



terme pour l' invocation de la Très Sainte Mère de Dieu (ρουμανικά) Bucarest, 1941.

27. Pr. P. Vantilescu, Le Litourgikon expliqué, σελ. 322.

28. Pr. Prof. Ene Braniște, Problèmes actuels pour les Églises d' aujourd' hui: Développement (évolution) et révision (adaptation) dans le culte, au point de vue orthodoxe (ρουμανικά), «Orthodoxia», Bucarest, 1969, n. 2, σελ. 208-209.

29. Pr. Marin Apostol, L' épitaphe liturgique et son utilisation dans le culte orthodoxe, «Glasul Bisericii» (Φωνή της Ἐκκλησίας), Bucarest, 1961, n. 1-2, σελ. 112-126.

30. Pr. Prof. Ene Braniște, Unité et variété dans le culte des Églises orthodoxes autocéphales, «Études Théologiques» (Bucarest), 1955, n. 7-8, σελ. 433 έξ.

31. Βλ. Χρυσ. Παπαδοπούλου, Οί νεομάρτυρες, 3η έκδ., Ἀθήναι 1934.

32. Pr. Prof. Ene Braniște, Cours de Liturgique Générale (ρουμανικά, δακτυλ), Bucarest, 1976, 322 έξ.

33. Pr. Prof. Ene Braniște, Unité et variété..., σελ. 429 έξ.

34. Pr. Prof. Ene Braniște, Unité et variété..., σελ. 439-440.

35. Βλ. π.χ. Emm.-Pataq Seman, Ἔργ. μνημ. σελ. 19 (στό θέμα της λειτουργίας της συριακής Ἐκκλησίας ἀντιοχειανοῦ τυπικοῦ): «Αὕτη ἡ λειτουργία δέν εἶναι ἀπλῶς προσευχή ἢ διακονία Θεοῦ, εἶναι ἡ ἴδια ἡ ζωντανή παράδοση στή θεολογική καί μυστηριακή της ὁψη, παράδοση ποῦ... εἶναι ὁ ἄμεσος δεσμός μέ τήν πρώτη Ἐκκλησία της Ἱερουσαλήμ».

## ΠΡΩΙΝΑ ΒΙΒΛΙΚΑ ΣΧΟΛΙΑ – ΣΤΟΧΑΣΜΟΙ

του

Επισκόπου Βρεσθένης Δημητρίου ΤΡΑΚΑΤΕΛΛΗ, PH. D., Δ.Θ.

Α'

«Ὅτι οὐχὶ λόγος κενὸς οὗτος ὑμῖν»  
(Δευτερονομίου 32, 47)

**Μ** οὐ ἐζητήθη νὰ παρουσιάσω αὐτὸ τὸ πρωῒ ἓνα σύντομο βιβλικὸ σχόλιο-στοχασμό. Ἐπομένως, ὅ,τι ἀκολουθεῖ δὲν εἶναι κήρυγμα, οὔτε ἐπιστημονικὴ ἀνακοίνωσις, οὔτε θεολογικὴ διάλεξις, ἀλλὰ ἀπλῆ, σύντομη ἐκθεσις σκέψεων, ποὺ δημιουργοῦνται ἀπὸ τὴν μελέτη ἐνὸς βιβλικοῦ κειμένου. Οἱ σκέψεις αὐτὲς ἔχουν ὡς σημεῖο ἀναφορᾶς ἓνα χωρίο ἀπὸ τὸ τριακοστὸ δεύτερο κεφάλαιο τοῦ Δευτερονομίου. Ὅπως ἐνθυμεῖσθε στὸ κεφάλαιο αὐτὸ ὁ Μωϋσῆς παρουσιάζει ἢ μᾶλλον ψάλλει ἓνα ὑπέροχο ὕμνο δοξολογικὸ τῶν θαυμασιῶν ἔργων τοῦ Θεοῦ. Μετὰ τὴν κατάληξι τοῦ ὕμνου ὁ Μωϋσῆς λέγει στὸ λαὸ τοῦ Ἰσραὴλ, ὅτι πρέπει νὰ προσέξουν σὲ μέγιστο βαθμὸ τοὺς λόγους του καὶ νὰ «φυλάξουν καὶ ποιήσουν πάντα τοὺς λόγους τοῦ νόμου τούτου» (στ. 46) διότι αὐτὸς δὲν εἶναι κενὸς λόγος: «ὅτι οὐχὶ λόγος κενὸς οὗτος ὑμῖν» (Δευτερον. 32, 47).

Τὸ ἴδιο χωρίο ἔχει μεταφρασθῇ ἀπὸ συγχρόνους μεταφραστὰς κάπως διαφορετικά, δηλαδή, «διότι αὐτὸ δὲν εἶναι κενὸ πρᾶγμα». Ὁ ὅρος «λόγος» τῶν Ο', ἀντικατεστάθη ἀπὸ τὸν ὅρο «πρᾶγμα». Καὶ οἱ δύο μεταφράσεις εἶναι νόμιμες διότι τὸ Ἑβραϊκὸ πρωτότυπο χρησιμοποιεῖ τὸν ὅρο «νταβάρ», ὁ ὁποῖος θὰ μπορούσε νὰ ἀποδοθῇ εἴτε μὲ τὴν λέξι «λόγος», εἴτε μὲ τὴ λέξι «πράγμα». Ἐνδιαφέρει νὰ σημειώσουμε ὅτι σ' αὐτὸ τὸ στάδιο βιβλικῆς γλώσσης, δὲν ὑπάρχει παρὰ μόνο μία λέξις κοινὴ καὶ γιὰ τὸν λόγο καὶ γιὰ τὸ πρᾶγμα. Ἐδῶ ἡ ἐγγύτης μεταξὺ τῶν δύο εἶναι πολὺ μεγάλη. Δὲν ὑπάρχει διάστασις, δὲν ὑπάρχουν ἴχνη αὐτῆς τῆς τρομακτικῆς ἀποστάσεως, ἂν ὄχι ἀντιθέσεως, μεταξὺ λόγου καὶ πράγματος, μεταξὺ γλώσσης καὶ ἀπτῆς πραγματικότητος. Οἱ λόγοι ἀνήκουν στὴν ἴδια πραγματικότητα, στὴν ὁποία ἀνήκουν καὶ τὰ πράγματα.

Στὴν ἐποχὴ μας ἡ κατάστασις φαίνεται νὰ εἶναι διαφορετικὴ. Ὡς σύγχρονοι θεολόγοι ἔχομε τὴν ἐμπειρίαν τῆς θλιβερῆς ἀποσυνδέσεως τῶν λόγων ἀπὸ τὴν πραγματικότητα καὶ τὴ ζωὴ. Ἐμεῖς οἱ θεολόγοι ἐφθάσαμε στὸ σημεῖο νὰ εἴμεθα διαρκῶς καὶ περισσότερο οἱ «ὀμιληταί», οἱ ἄνθρωποι ποὺ λέγουν, ἐνῶ οἱ ἄλλοι εἶναι οἱ ἄνθρωποι ποὺ πράττουν, ἀποφασίζουν, ἐνεργοῦν. Προφέρουμε λέξεις ποὺ δὲν μετροῦν, ποὺ δὲν ὑπολογίζονται, λέξεις ποὺ φαίνεται νὰ εἶναι χωρὶς δύναμι, ἀνίκανες νὰ ἐπηρεάσουν τὴν τρέχουσα πραγματικότητα καὶ ζωὴ. Ἡ γλῶσσα, γενικῶς, φαίνεται νὰ εἶναι κάτι «μὴ πραγματικό», κάτι



χωρίς οὐσία, κάτι ἄσχετο πρὸς τὸν κόσμον στὸν ὁποῖο ἀνήκουν τὰ πράγματα καὶ τὰ γεγονότα. Σήμερα εἶναι ἀδύνατον νὰ χρησιμοποιήσουμε τὸν ἴδιο ὁρο γιὰ νὰ ἐκφράσουμε τὸν λόγο καὶ τὸ πρᾶγμα. Δὲν ὑπάρχει λέξις ἀντίστοιχη τῆς βιβλικῆς «νταβάρ» σὲ καμμιά σύγχρονη γλῶσσα.

Αὐτὸ τὸ πρωῒνὸ καθὼς εἰσερχόμεθα στὴν δευτέρα ἡμέρα τοῦ συνεδρίου, καθὼς προετοιμαζόμεθα γιὰ τὴν δύσκολη προσπάθεια θεολογικῆς ἐργασίας πραγματοποιουμένης ἐντὸς τῆς ζωῆς τῆς ἐκκλησίας, πρέπει νὰ ἐμβαθύνουμε καὶ πάλι στὸ εἰδικὸ νόημα τοῦ Δευτ. 32, 47, νὰ μελετήσουμε καὶ πάλι τὸν ὁρο «νταβάρ» καὶ τὸ διπλὸ του νόημα. Εἶναι ἀνάγκη νὰ ἀνακαλύψουμε, νὰ ἐπαναθεμελιώσουμε, νὰ ἀποκαταστήσουμε τὴν ἀρχικὴ ἀξία τῶν λέξεων, τῇ ζωτικῇ λειτουργίᾳ τῆς γλώσσας. Εἰδικῶς ὅταν ἀσχολούμεθα μὲ τὸν λόγο τοῦ Θεοῦ, πρέπει νὰ ἔχουμε βαθειὰ συνείδησι τοῦ γεγονότος ὅτι ἀσχολούμεθα μὲ μιὰ πανίσχυρη, ὑπέροχη καὶ ζωντανὴ πραγματικότητα, μὲ ἓνα «πρᾶγμα», τὸ ὁποῖο μπορεῖ νὰ μεταβάλλῃ ἐμᾶς τοὺς ἰδίους καὶ τὸν κόσμον γύρω μας.

Τὸ παρὸν συνέδριον μᾶς δίδει τὴν δυνατότητα μιᾶς εὐτυχοῦς καὶ εὐλογημένης ἐνώσεως μεταξὺ λόγου καὶ πράγματος, μεταξὺ γλώσσας καὶ ζωῆς. Αὐτὴ ἡ σύναξις θὰ μπορούσε νὰ ἀποβῇ τόπος ἀποκαταστάσεως τοῦ λόγου. Ἐφθασε πλέον ὁ καιρὸς νὰ τοποθετήσουμε τὸν λόγο, τίς λέξεις καὶ τὴ γλῶσσα στὴν κανονικὴ τῶν θέσι, στὸ κέντρο τῆς ζωῆς, νὰ κάνουμε, εἰ δυνατόν, τὸν λόγον καὶ τὸ πρᾶγμα ὁρους πού μποροῦν νὰ ἀντικαθίστανται ἀμοιβαίως. Σὲ τελικὴ ἀνάλυση ἐάν ὁ κόσμος ἐδημιουργήθῃ ἀπὸ τὸν λόγο τοῦ Θεοῦ καὶ ἐὰν ἓνα ἀπὸ τὰ ὀνόματα τοῦ σαρκωθέντος Θεοῦ εἶναι Λόγος (Ἰωάν. 1), τότε ὁ λόγος, ἀκόμη καὶ ὁ ἀπλὸς ἀνθρώπινος λόγος, καὶ πολὺ περισσότερο ὁ θεολογικὸς λόγος, εἶναι μιὰ πολὺτιμη οὐσιαστικὴ καὶ πραγματικὴ ὄντοτης, εἶναι ἓνα «νταβάρ» καὶ ὄχι μιὰ κενότης καὶ μιὰ ἀνυπαρξία, ὄχι ἓνα συνώνυμο τοῦ τίποτε.

## Β'

«Πᾶς ὃς οὐ μὴ μάθῃ δικαιοσύνην ἐπὶ τῆς γῆς ἀλήθειαν οὐ μὴ ποιήσῃ»  
(Ἡσαΐου 26, 10)

Ὁ βιβλικὸς στοχασμὸς-σχόλιο σήμερα ἔχει ὡς κέντρο ἓνα χωρίο ἀπὸ τὸ εἰκοστὸ ἔκτο κεφάλαιο τοῦ Ἡσαΐου. Σ' αὐτὸ τὸ κεφάλαιο ὁ Προφῆτης ὁμιλεῖ γιὰ τὸν εὐλογημένο λαό, τὸ εὐλογημένο ἔθνος πού τηρεῖ, πραγματοποιεῖ, δικαιοσύνην καὶ ἀλήθεια. Μετὰ τίς εἰσαγωγικὰς διατυπώσεις ὁ Ἡσαΐας λέγει κάτι ἀσύνηθες στὸ στίχο 10. Ἀναφέρω τὸ χωρίο ἀπὸ τὸ κείμενον τῶν Ὁ', ὅπως ἀπαντᾷ σὲ μιὰ γραφὴ τοῦ Βατικανοῦ κώδικος καὶ τοῦ Σιναϊκοῦ κώδικος: «Πᾶς ὃς οὐ μὴ μάθῃ δικαιοσύνην ἐπὶ τῆς γῆς, ἀλήθειαν οὐ μὴ ποιήσῃ». Ἡ διατύπωσις φαίνεται παράδοξη. Γιὰ μᾶς τοὺς συγχρόνους ἀνθρώπους οἱ φράσεις θὰ ἔπρεπε νὰ ἀντιστραφοῦν. Κανονικὰ μαθαίνουμε τὴν ἀλήθεια καὶ πράττομε τὴν δικαιοσύνην. Ὁ Προφῆτης ἐν τούτοις ἐπιμένει ὅτι μαθαίνουμε τὴν δικαιοσύνην καὶ ποιοῦμε τὴν ἀλήθεια. Κι' αὐτὸ εἶναι πάρα πολὺ σημαντικό.

Συνήθως ὅταν χρησιμοποιοῦμε τὸν ὁρο δικαιοσύνην, σκεπτόμεθα αὐτομάτως καταστάσεις ἠθικῶν συγκρούσεων, οἱ ὁποῖες ἐνδέχεται νὰ συμβοῦν ἀνά πᾶσαν στιγμὴ στὴ ζωὴ. Τέτοιες συγκρούσεις προϋποθέτουν ἠθικὰς ἀρχάς, συν-



δέονται με ήθικά προβλήματα και συνοδεύονται από πράξεις. Ἄλλα ὁ Ἡσαΐας ἀλλάζει τὸ βασικὸ σημεῖο προσανατολισμοῦ καὶ παρουσιάζει μιὰν ἀντίληψιν περὶ δικαιοσύνης ὡς μαθήσεως. Ἐὰν ἡ δικαιοσύνη θεωρηθῇ ζήτημα μαθήσεως, τότε ἀποβαίνει παράγων ὁ ὁποῖος ἐπηρεάζει μόνιμα τὶς διαδικασίες σκέψεως. Ἐὰν ἡ δικαιοσύνη ἀποκτᾶται ὡς μία πολύτιμη, βαθεῖα, ὑπαρξιακὴ γνώσις, ἢ μᾶλλον σοφία, τότε αὐτομάτως διαμορφώνει τὴν κρίσιν μας, τὴν πορεία λήψεως ἀποφάσεων, τὰ σχέδιά μας, τὰ ὄνειρά μας, τὴν θεολογία μας. Σ' αὐτὴ τὴν περίπτωσιν ἡ δικαιοσύνη δὲν εἶναι κάτι μὲ τὸ ὁποῖο ἀσχολούμεθα ὅταν παρουσιασθῇ μιὰ εἰδικὴ περίπτωση, ἀλλὰ κάτι τὸ ὁποῖο διαποτίζει τὴν ὅλη διανοητικὴ καὶ ήθικὴ δομὴ μας, κάτι ποὺ ἀποβαίνει ἀναπόσπαστο στοιχεῖο πάσης οὐσιαστικῆς, θεοκεντρικῆς, βιβλικῆς σκέψεως.

Ἐὰν μάθωμε δικαιοσύνη, λέγει ὁ Προφήτης, ἐὰν τὴν ἀφήσωμε νὰ κατοικῇ μόνιμα στὴν ψυχὴ καὶ τὸ πνεῦμα μας, τότε θὰ γίνωμε ἱκανοὶ νὰ πράξωμε τὴν ἀλήθεια. Νὰ τὴν πράξωμε κι ὄχι μόνον νὰ τὴν διδάξωμε ἢ νὰ τὴν ἀναλύσωμε, νὰ τὴν περιγράψωμε, ἢ νὰ τὴν ἐπαινέσωμε. Τὸ ρῆμα ποὺ χρησιμοποιεῖται ἐδῶ ἀπὸ τοὺς Ὁ εἶναι τὸ «ποιεῖν», εἶναι δηλαδὴ τὸ ρῆμα τὸ ὁποῖο χρησιμοποιεῖται καὶ στὸ χωρίο Γενέσεως 1,1 γιὰ τὴν δημιουργία τοῦ κόσμου ἀπὸ τὸ Θεό. Εἶναι ἀνανεωτικὸ καὶ ὑπέροχο νὰ σκεπτόμεθα τὴν ἀλήθεια σὰν κάτι ποὺ πρέπει νὰ «ποιηθῇ», σὰν κάτι ποὺ πρέπει νὰ «δημιουργηθῇ» ἀπὸ μᾶς στὴν καθημερινή μας ζωὴ.

Τὸ χωρίον Ἡσαΐου 26, 10 μὲ τὸν ἀσυνήθη συνδυασμὸ δικαιοσύνης καὶ ἀλήθειας καὶ μὲ τὴν παράδοξιν διατύπωσιν τοῦ «μανθάνειν δικαιοσύνην καὶ ποιεῖν ἀλήθειαν» εἶναι ἓνα πολύτιμο χωρίο γιὰ περαιτέρω σκέψιν. Θέτει σὲ κατὰστασιν προβληματικὴ τὰ οἰκεία, πολλὰς φορὲς κοσμικὰ πλαίσια σκέψεώς μας, τὰ συστήματα ἐκτιμήσεως, τοὺς τρόπους θεολογίας μας. Καὶ φέρνει στὴ ζωὴ μας τὴν ζωτικότητα τῆς βαθεῖας βιβλικῆς σκέψεως, τὴν ἀπελευθερωτικὴ δύναμιν τοῦ λόγου τοῦ Θεοῦ. Μᾶς ὑπενθυμίζει ὅτι ἡ δικαιοσύνη ὑπερβαίνει τὰ ὅρια τῆς ήθικότητος, ὅτι ἡ ἀλήθεια συνεχίζεται πολὺ πέραν τῆς περιοχῆς τῆς σκέψεως. Ἐδῶ ἔχομε μιὰ πρόσθετη κλήσιν ἀπὸ τὸ Θεὸ νὰ κάνωμε τὴν μάθησιν τῆς δικαιοσύνης ὑπέρτατο καθήκον, τὴν πρᾶξιν τῆς ἀλήθειας ὑπέρτατη χαρὰ.

### Γ'

«Ὅτι ἐσίγησα, ἐπαλαιώθη τὰ ὅσα μου ἀπὸ τοῦ κράζειν με ὅλην τὴν ἡμέραν»  
(Ψαλμὸς 31, 3)

Ὁ στίχος 3 τοῦ 31ου ψαλμοῦ ἐλκύει τὴν προσοχή μας αὐτὸ τὸ πρωῒν. Ὁ στίχος αὐτὸς περιγράφει μιὰ κατὰστασιν, ἡ ὁποία ἰσχύει ἀκριβῶς πρὸ τῆς διακηρύξεως τῆς ἁμαρτίας, πρὸ τοῦ ἀποφασιστικοῦ σημείου τῆς μετανοίας. Τὸ συγκεκριμένο βιβλικὸ μας κείμενον ἔχει ὡς ἐξῆς: «ὅτι ἐσίγησα, ἐπαλαιώθη τὰ ὅσα μου ἀπὸ τοῦ κράζειν με ὅλην τὴν ἡμέραν».

Τὸ πολὺ ἐνδιαφέρον σημεῖο σ' αὐτὸ τὸν στίχο εἶναι μιὰ ἐννοια ἀντιφάσεως. Ὁ ἄνθρωπος ποὺ ὁμιλεῖ ἐδῶ εἶναι σιωπηλὸς καὶ ταυτοχρόνως «κράζων». Ἡ περιγραφή εἶναι γοητευτικὰ ἀποκαλυπτικὴ. Μᾶς λέγει, ὅτι οἱ ἄνθρωποι ὄντας σὲ κατὰστασιν ἁμαρτίας καὶ ἀποκτώντας μὲ πολὺ ὀδύνη συνειδησι αὐτοῦ τοῦ γεγονότος ἐνδέχεται νὰ «κράζουν» ὅλη τὴν ἡμέραν, νὰ στενάζουν,



νά θρηνοῦν. Καί ταυτοχρόνως νά μένουν πεισματικά σιωπηλοὶ ἔναντι τοῦ Θεοῦ. Νά μὴ κάνουν τὸ τελικὸ βῆμα, νά μὴ ὁμολογοῦν στὸ Θεὸ τὴν ἁμαρτία τους, νά ἄρνοῦνται νά παρουσιάσουν τὴν κατάστασί τους σ' Ἐκεῖνον. Ἐδῶ ἔχομε ἓνα φαινόμενο, τὸ ὁποῖο συμβαίνει πολὺ συχνὰ σὲ ποικίλα ἐπίπεδα ζωῆς καὶ ἐμπειρίας. Ὁ κόσμος τῆς τέχνης προσφέρει πολλὰ παραδείγματα τὰ ὁποῖα θὰ μπορούσαν νά θεωρηθοῦν καλλιτεχνικὴ ἑρμηνεία ἢ σχόλιο τοῦ ψαλμ. 31, 3. Στὴ λογοτεχνία καὶ στὶς εἰκαστικὲς τέχνες ὑπάρχουν ἑκτενεῖς, ἔντονες, γεμᾶτες πάθος περιγραφές καὶ ἀπεικονίσεις τῆς τραγωδίας τῆς ἀνθρώπινης ἁμαρτωλότητος καὶ ἐνοχῆς, χωρὶς ὅμως ἀναφορά στὸ Θεό, χωρὶς ὑποψία ἑξομολογήσεως σ' Αὐτόν. Πρόκειται γιὰ μιὰ κραυγὴ σ' ἓνα ἀποκλειστικὰ ἀνθρώπινο ἐπίπεδο, ἢ ὁποῖα συνοδεύεται μὲ μιὰ ἀπόλυτη σιωπὴ στὸ ἐπίπεδο τῆς σχέσεως μὲ τὸ Θεό.

Ἐνα παράλληλο φαινόμενο θὰ μπορούσε μερικὲς φορὲς νά ἐντοπισθῇ καὶ στὴ θεολογικὴ μας δραστηριότητα καὶ δουλειά καὶ αὐτὸ ἀκριβῶς εἶναι τὸ κύριο σημεῖο τοῦ σημερινοῦ βιβλικοῦ σχολίου-στοχασμοῦ. Πρέπει νά διευκρινισθῇ ὅτι ἡ σύγκρισις, τὸ παράλληλο, δὲν ἀναφέρεται στὸ περιεχόμενο τῶν δύο καταστάσεων. Ἡ ὁμοιότης ἔγκειται στὴν ἐννοια τῆς ἀντιφάσεως, στὴν πῶλωσι μεταξὺ μιᾶς ἰσχυρᾶς ἐκφράσεως στὸ ἐπίπεδο τὸ ἀνθρώπινο καὶ μιᾶς σιωπῆς στὸ ἐπίπεδο τῆς ἀναφορᾶς μας στὸ Θεό. Ἡ θεολογικὴ προσπάθεια, ὅσον ἀφορᾷ τὴ γλῶσσα, τὶς διατυπώσεις, τὶς διακηρύξεις, μπορεῖ νά ἀποτελῇ ἰσχυρῇ, εἰλικρινῇ, ὀδυνηρῇ ἑκφρασί τοῦ ἀνθρώπου. Μπορεῖ νά εἶναι πλούσια γλωσσολογικά, καθαρὴ ἰδεολογικά, λαμπρὴ διανοητικά, ἀλλὰ ταυτοχρόνως πολὺ φτωχὴ στὴν οὐσιαστικὴ σχέσι τῆς πρὸς τὸ Θεό, πολὺ φτωχὴ στὴ διάστασι μιᾶς πραγματικῆς θεοκεντρικότητος. Ἀσφαλῶς τὰ θεολογικά μας ἔργα καὶ βιβλία μιλοῦν γιὰ τὸ Θεό, χρησιμοποιοῦν τὸ ὄνομα τοῦ Θεοῦ, ἀλλὰ τὸ οὐσιῶδες ἐδῶ εἶναι τὸ νά κάνωμε τὴν θεολογικὴ μας ἑκφρασί κάτι τὸ ὁποῖο προσφέρεται στὸ Θεό, ἀπευθύνεται στὸ Θεό, κάτι στὸ ὁποῖο ἡ ὅλη μας ὑπαρξις ἀνοίγεται ἐνώπιον τοῦ Κυρίου καὶ δέχεται ἀπ' Αὐτόν τὶς ριζικὲς συνέπειες ἐνὸς τέτοιου ἀνοιγματος. Ἐδῶ ἀξίζει νά θυμηθοῦμε τὰ λόγια τοῦ Ἀπ. Παύλου, «ὥς ἐκ Θεοῦ κατέναντι Θεοῦ ἐν Χριστῷ λαλοῦμεν» (Β' Κορ. 2, 17).

Ὑπάρχει πάντοτε ὁ κίνδυνος, ὅπως τὸ χωρίο ψαλμ. 31, 3 δείχνει, νά «κράζωμε» ὀδυνηρὰ κάτω ἀπὸ πίεσι λόγῳ αἰσθήσεως ἐνοχῆς καὶ ἁμαρτωλότητος, ἀλλὰ νά μὴ λέμε τίποτε στὸ Θεό σχετικὰ μ' αὐτό. Σ' ἓνα ἄλλο ἐπίπεδο ὑπάρχει πάντα ὁ κίνδυνος νά μιλοῦμε θεολογικά μ' ἓναν ἔντονο ἀνθρώπινο τρόπο, ἀλλὰ νά δημιουργοῦμε μιὰ θεολογία, ἢ ὁποῖα χαρακτηρίζεται ἀπὸ σιωπὴ ὅσον ἀφορᾷ τὴν πραγματικὴν σχέσι μεταξὺ ἡμῶν καὶ τοῦ Θεοῦ. Ἡ θεολογία μας δὲν θὰ ἔπρεπε νά εἶναι ἓνας λόγος, ἀλλὰ ἓνας λόγος ποὺ ἀπευθύνεται στὸ Θεό, ποὺ ἐκφράζεται σ' Αὐτόν μὲ πᾶσαν ταπεινοφροσύνη, εἰλικρίνεια καὶ ἐντιμότητα. Προτοῦ γίνεῖ λόγος, ἢ θεολογία μας θὰ ἔπρεπε νά εἶναι στάσις, κατάστασις μιᾶς πλήρους στροφῆς πρὸς Ἐκεῖνον, μιᾶς πλήρους παραδόσεως σ' Ἐκεῖνον.



## ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΚΑΙ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΟΤΗΣ\*

του Ἱερομονάχου Ἀθανασίου JEVTICH

1. Ἡ Λειτουργία εὐρίσκεται εἰς αὐτὸ τοῦτο τὸ κέντρον τῆς ζωῆς, τῆς ἐμπειρίας καὶ τῆς συνειδήσεως τῆς Ὁρθοδόξου Καθολικῆς Ἐκκλησίας τοῦ Θεοῦ, καὶ ἐπομένως καὶ εἰς τὸ κέντρον τῆς ὀρθοδόξου Θεολογίας. Διότι ἡ Λειτουργία συνιστᾷ, ἀλλὰ καὶ ἐκφράζει αὐτὸ τοῦτο τὸ εἶναι τῆς Ὁρθοδόξου Ἐκκλησίας καὶ τὴν ζωὴν της, ἐφ' ὅσον αὐτὸ τοῦτο τὸ εἶναι τῆς Ἐκκλησίας τοῦ Χριστοῦ εἶναι *λειτουργικόν* καὶ αὐτὴ ἡ ζωὴ της εἶναι *εὐχαριστιακὴ*.

Ὅλη ἡ κτίσις τοῦ Θεοῦ, ὅλος ὁ κόσμος συνελήφθη («ἐπενοήθη», κατὰ τὴν ἐκφρασιν τοῦ Γρηγορίου Θεολόγου) καὶ ἐδημιουργήθη ὑπὸ τοῦ Θεοῦ, οὕτως ὥστε νὰ γίνῃ μία μεγάλη «οἰκονομία» (οἶκον - νέμω) τοῦ Θεοῦ ἐν Χριστῷ, «οἰκονομία τῆς χάριτος», κατὰ τὸν Ἀπ. Παῦλον, πού σημαίνει μία *κοινωνία* παντὸς κτιστοῦ ὄντος μετὰ τοῦ Κτίστου αὐτοῦ, νὰ γίνῃ δηλαδὴ Ἐκκλησία: τὸ *Σῶμα τοῦ Χριστοῦ* καὶ *Οἶκος* τοῦ Πατρὸς ἐν *Πνεύματι* (βλ. Ἐφ. 1, 22-23· 2, 21-22), νὰ γίνῃ μία «εὐλογημένη βασιλεία» τοῦ Πατρὸς καὶ τοῦ Υἱοῦ καὶ τοῦ Ἁγίου Πνεύματος, βασιλεία τῆς «χάριτος τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ καὶ τῆς ἀγάπης τοῦ Θεοῦ καὶ Πατρὸς καὶ τῆς κοινωνίας τοῦ Ἁγίου Πνεύματος» (Β' Κορ. 13, 13 καὶ Θ. Λειτουργία).

Ὁ δημιουργηθεὶς ὡς «οἰκονομία» καὶ βασιλεία τοῦ Θεοῦ κόσμος καὶ ἐν αὐτῷ ὁ ἄνθρωπος εἶχε μίαν *λειτουργίαν*, λειτουργίαν ζωῆς, πού συνίστατο εἰς τὴν κοινωνίαν τῆς κτίσεως μετὰ τοῦ Θεοῦ ἐν Ἁγίῳ *Πνεύματι*. Διὰ τοῦτο ἤδη κατὰ τὴν δημιουργίαν τοῦ κόσμου «Πνεῦμα Θεοῦ ἐπεφέρετο ἐπάνω τοῦ ὕδατος» (Γεν. 1,2), καὶ κατὰ τὴν δημιουργίαν τοῦ ἀνθρώπου «ἐνεφύσησεν (ὁ Θεὸς) εἰς τὸ πρόσωπον αὐτοῦ πνοὴν ζωῆς, καὶ ἐγένετο ἄνθρωπος εἰς ψυχὴν ζῶσαν» ἐν Ἁγίῳ Πνεύματι (Γεν. 2,7· Α' Κορ. 15,45· Ἅγιος Εἰρηναῖος Λυῶνος· Ἁγ. Βασίλειος καὶ ἄλλοι). Ἐπομένως, ἡ ζωὴ καὶ ἡ ἀληθινὴ Λειτουργία τοῦ ὑπὸ τοῦ Θεοῦ μὲ τοιοῦτον σκοπὸν καὶ προορισμὸν δημιουργηθέντος κό-

\*) Ὁ ὅρος *Λειτουργία* χρησιμοποιεῖται ἐδῶ κατ' ἀρχὴν ὑπὸ τὴν ἔννοιαν τῆς ὀρθοδόξου ἐκκλησιαστικῆς συνάξεως καὶ τῆς ἐν αὐτῇ τελείσεως τῆς Θ. Εὐχαριστίας· κατόπιν δὲ ὑπὸ τὴν εὐρύτεραν ἔννοιαν τῆς ἐν γένει ὀρθοδόξου Λατρείας καὶ λατρευτικῆς (λειτουργικῆς) ζωῆς τῆς Ἐκκλησίας (ἥτις καὶ πηγάζει ἀρχικῶς καὶ συγκεφαλαιοῦται τελικῶς εἰς τὴν Θ. Λειτουργίαν τῆς Ἐκκλησίας). Αἱ εὐχαριστιακαὶ *κοσμικαὶ* διαστάσεις τῆς Λειτουργίας ὁδηγοῦν εἰς τὸ νὰ χρησιμοποιοῦμεν τὴν λέξιν *Λειτουργία* καὶ ὑπὸ τὴν ἀκόμη γενικωτέραν τῆς ἔννοιαν, τὴν τῆς ὀρθῆς καὶ σωστῆς («σφᾶς») *λειτουργήσεως* (function, fonctionner) παντὸς κτιστοῦ ὄντος, παντὸς ζῶντος ὀργανισμοῦ, πάσης τῆς δημιουργίας τοῦ Θεοῦ. Ἐπίσης τὸν ὅρον *πνευματικότης* (καίτοι θά ἦτο προτιμώτερος ὁ ὅρος *πνευματικὴ ζωὴ*) χρησιμοποιοῦμεν ἐδῶ οὐχὶ ὑπὸ τὴν ἔννοιαν μιᾶς ὀντότητος ἢ φύσεως (ὅπως π.χ. *ἀνθρωπότης*, *θεότης* καὶ ἄλλα παρόμοια οὐσιαστικά πού καταλήγουν εἰς -ότης), ἀλλ' ὑπὸ τὴν ἔννοιαν τῆς ἐκ τῆς ἐνεργείας ἢ χάριτος τοῦ Ἁγίου Πνεύματος προελθούσης *ποιότητος* ἢ κεχαριτωμένης καταστάσεως (=πνευματικῆς ζωῆς) ἡ ὁποία εἶναι *καρπὸς* τοῦ Ἁγίου Πνεύματος (ὅπως π.χ. Γαλ. 5, 22 - 23: «Χρηστ-ότης», «πρᾶ-ότης»).



σμου, καὶ μάλιστα τοῦ ἀνθρώπου ὡς κορυφῆς καὶ συγκεκριμένης αἰώσεως ὅλης τῆς δημιουργίας, ἔπρεπε νὰ εἶναι μία διαρκὲς καὶ ἀδιάκοπος *Λειτουργία*, δηλαδὴ μία συνεχὲς ἀδιάλειπτος *κοινωνία* τοῦ μετὰ τοῦ Θεοῦ ἐν Πνεύματι, ἕνας, μὲ ἄλλα λόγια, μόνιμος *εὐχαριστιακὸς τρόπος* ζωῆς, καὶ ὑπάρξεως, καὶ δράσεως, καὶ ἐπομένως *εὐχαριστιακὸς τρόπος* τῆς μετοχῆς τοῦ ἐν τῷ Θεῷ διὰ τοῦ Ἁγίου Πνεύματος, ὅπου τὰ πάντα δέχονται ἀπὸ τὸν Θεόν, ὡς δῶρον τῆς χάριτος, τῆς ἀγάπης καὶ τῆς ἀγαθότητος Αὐτοῦ, καὶ πάλιν τὰ πάντα ἀναστρέφονται καὶ ἐπιστρέφονται ἐν Πνεύματι *μετ' εὐχαριστίας* εἰς τὸν Θεόν, τὰ πάντα ἀναφέρονται καὶ προσφέρονται εἰς Αὐτὸν ὡς *Λειτουργία* καὶ λατρεία, ἵνα καὶ πάλιν τὰ πάντα δοθοῦν (χαρισθοῦν) ἀπὸ τὸν Θεόν εἰς τὸν ἄνθρωπον ὡς θεία χάρις πρὸς ζωὴν ἀληθινὴν, πλήρη, αἰώνιον καὶ ἀθάνατον. «Τὰ Σὰ ἐκ τῶν Σῶν, Σοὶ προσφέρομεν κατὰ πάντα καὶ διὰ πάντα», ὅπως ὁμολογεῖ ἡ Ἐκκλησία εἰς τὴν κεντρικὴν στιγμὴν τῆς *Λειτουργίας* τῆς.

Ὅμως, διὰ τῆς πτώσεως τοῦ ἀνθρώπου, λόγῳ τῆς ὁποίας ὁ ἄνθρωπος ἀπεγυμνώθη τῆς χάριτος τοῦ Ἁγίου Πνεύματος, ἡ κοινωνία αὐτῇ μετὰ τοῦ Θεοῦ διεκόπη, ἡ λειτουργικὴ καὶ *εὐχαριστιακὴ* ζωὴ τοῦ κόσμου καὶ τοῦ ἀνθρώπου, ὁ *εὐχαριστιακὸς* δηλαδὴ τρόπος ζωῆς καὶ ἀναφορᾶς ἑαυτοῦ καὶ τοῦ κόσμου παντὸς ὑπὸ τοῦ ἀνθρώπου εἰς τὸν Θεόν, ἔπαυσε πλέον νὰ λειτουργῇ, ἀλλὰ διεστράφη, παρεμορφώθη («*παρα-λειτουργήσε*») καὶ διεκόπη. Διὰ τοῦτο ὁ ἄνθρωπος, καὶ μετ' αὐτοῦ ὅλη ἡ κτίσις, ὅλος ὁ κόσμος, ἐκπεσὼν εἰς κατὰστασιν *παρα-λειτουργίας*, ὑπέπεσεν ὑπὸ τὸν καταστρεπτικὸν καὶ θανατηφόρον «νόμον» τῆς δουλείας καὶ τῆς φθορᾶς, ὑπὸ τὸν «νόμον τῆς ἀμαρτίας» καὶ τὸν «νόμον τοῦ θανάτου», διότι δὲν ὑπάρχει καὶ δὲν δύναται νὰ ὑπάρξῃ ζωὴ ἐλευθέρα τῆς φθορᾶς καὶ τοῦ θανάτου ἐκτὸς τῆς *εὐχαριστιακῆς* ζωῆς ἐν τῷ Θεῷ διὰ τοῦ Ἁγίου Πνεύματος τοῦ Θεοῦ, ἐκτὸς τοῦ *εὐχαριστιακοῦ* (θεοκεντρικοῦ, πνευματικοῦ) τρόπου λειτουργίας τῆς ζωῆς καὶ τῆς ὑπάρξεως τοῦ ἀνθρώπου.

Ἀντὶ τῆς σωστῆς καὶ ἀληθινῆς («*φυσικῆς*») διὰ τὸ θεοκεντρικὸν καὶ θεοειδὲς ἀνθρώπινον (δν) ζωῆς ἐν τῷ Θεῷ, ζωῆς πνευματικῆς, καὶ τῆς ἐν Αὐτῷ ἀποκτήσεως τῆς ἑαυτοῦ πληρότητος καὶ αὐθεντικότητος, ὁ ἄνθρωπος ἐφθασε, δηλαδὴ ἔπεσεν, εἰς παραφυσικὴν καὶ ἄρρωστον κατὰστασιν «*ζωῆς ἐν τῷ θανάτῳ*» καὶ διὰ τὸν θάνατον. Κατήντησε δὲ εἰς τοιαύτην κατὰστασιν, διότι, ὅπως ὀρθῶς ἐλέχθη, ἤρχισε νὰ ζῇ (καὶ *παρα-λειτουργῇ*) «μία ζωὴ μὴ *εὐχαριστιακὴ* εἰς ἕνα κόσμον μὴ *εὐχαριστιακόν*»<sup>1</sup>.

Ἀπὸ τότε ὁ ἄνθρωπος, ἀντὶ τῆς ἐλευθέρας, ἀγαπητικῆς καὶ *εὐχαριστιακῆς* ζωῆς καὶ λειτουργίας (λατρείας) εἰς τὸν Πανάγαθον καὶ Φιλάνθρωπον Θεόν ἐν Πνεύματι καὶ Ἀληθείᾳ — εἰς τὴν ὁποίαν λειτουργίαν τῆς πνευματικῆς λατρείας εὐρίσκεται καὶ μόνον ἡ ἀληθινὴ πνευματικὴ ζωὴ τοῦ ἀνθρώπου — ὁ ἄνθρωπος ἠχμαλωτίσθη εἰς τὴν δουλείαν καὶ τὰ δεσμὰ «τῶν σαρκικῶν ἐπιθυμιῶν καὶ ἡδονῶν» καὶ διὰ τοῦτο δὲν ἠδύνατο πλέον νὰ λειτουργῇ, νὰ προσφέρῃ καὶ ἀναφέρῃ τὴν ὑπαρξίν καὶ ζωὴν τοῦ ἑαυτοῦ τοῦ καὶ τῆς ὅλης κτίσεως εἰς τὸν Θεόν, διὰ τοῦ ὁποίου καὶ μόνον τρόπου λειτουργίας τοῦ εἶναι τοῦ ὁ ἄνθρωπος μετεῖχε τῆς ζωῆς καὶ τῆς *ἀγιότητος* (=πνευματικότητος) τοῦ Θεοῦ (βλ. Α' Πέτρ. 1, 14-16· Β' Πέτρ. 1, 3-4· Ἑβρ. 12, 10). Διότι «οὐδεὶς ἄξιος τῶν συνδεδεμένων ταῖς σαρκικαῖς ἐπιθυμίαις καὶ ἡδοναῖς προσέρχεσθαι ἢ προσεγγίζειν ἢ λειτουργεῖν Σοι, Βασιλεῦ τῆς δόξης», Σοὶ τῷ Μόνῳ Ἁγίῳ,



καθ' ὅσον «τὰ ἅγια» προσφέρονται καὶ δίδονται μόνον «τοῖς ἀγίοις» (Λειτουργία τοῦ Μ. Βασιλείου).

Ἄλλ' ὁμως, ἐὰν ὁ ἄνθρωπος ἐγκατέλειπε τὸν Θεὸν καὶ διέκοψε τὴν μετ' Αὐτοῦ κοινωνίαν καὶ ἐπομένως καὶ τὴν σωστὴν λειτουργίαν, δὲν ἐγκατέλειπεν ὁ Θεὸς τὸν ἄνθρωπον, ἀλλ' ἐν τῷ Υἱῷ Αὐτοῦ ἐθεμελίωσε καὶ ἐπραγματοποίησε τὴν *δευτέραν κοινωνίαν* (ἐκφρασις Γρηγορίου τοῦ Θεολόγου) τοῦ Θεοῦ καὶ τοῦ ἀνθρώπου. Ἡ δευτέρα αὕτη κοινωνία διὰ τῆς τοῦ Χριστοῦ οἰκονομίας τῆς σωτηρίας, δηλαδὴ τῆς σαρκώσεως καὶ ἐνανθρωπήσεως, τοῦ ἐκουσίου πάθους, τῆς ἐν τῷ Μυστικῷ Δείπνῳ παραδόσεως Ἐαυτοῦ «ὑπὲρ τῆς τοῦ κόσμου ζωῆς», τῆς προσφορᾶς Ἐαυτοῦ εἰς τὸν ἐκούσιον ἐπὶ τοῦ σταυροῦ θάνατον, καὶ τῆς ἐνδόξου ἀναστάσεως καὶ ἀναλήψεως Αὐτοῦ, καὶ τέλος, τῆς ἀποστολῆς εἰς τὸν κόσμον καὶ ἐκχύσεως ἐπὶ πᾶσαν σάρκα τοῦ Ἁγίου Πνεύματος τὴν ἡμέραν τῆς Πεντηκοστῆς, ὅχι ἀπλῶς ἀποκατέστησεν, ἀλλὰ καὶ ὑπερεκπερισσοῦ ὑπερέβη ὅχι μόνον τὴν πτώσιν τοῦ ἀνθρώπου ἀλλὰ καὶ ἐκείνην τὴν πρῶτην *λειτουργίαν* τοῦ ἀνθρώπου καὶ τοῦ κόσμου. Διότι ἐν τῷ Χριστῷ ὑπερενικήθη ἡ πτῶσις καὶ ἀνεκαινίσθη καὶ ἐπραγματοποιήθη ἡ *νέα κοινωνία* τοῦ Θεοῦ μετὰ τῶν ἀνθρώπων, ἡ καινὴ διαθήκη ἐν τῷ αἵματι τοῦ Θεανθρώπου, ἡ νέα συμφωνία καὶ ἐνωσις τοῦ Θεοῦ καὶ τοῦ ἀνθρώπου, καὶ τοῦτο ἀκριβῶς εἶναι ἡ *Ἐκκλησία* τοῦ Θεανθρώπου Χριστοῦ ὡς συναγωγὴ καὶ σύναξις καὶ σύνοδος καὶ κοινωνία τοῦ «πρωτοτόκου ἐν πολλοῖς ἀδελφοῖς» μετὰ τῶν ἀδελφῶν Αὐτοῦ (βλ. Ρωμ. 8, 29), ὡς «κοινωνία τοῦ σώματος καὶ τοῦ αἵματος τοῦ Χριστοῦ» (Α' Κορ. 10, 16-17) καὶ ὡς «κοινωνία τοῦ Ἁγίου Πνεύματος μετὰ πάντων ἡμῶν» (Β' Κορ. 13, 13). Πραγματοποίησιν καὶ συγκεκριμενοποιήσιν αὐτοῦ τοῦ σωτηρίου γεγονότος τῆς οἰκονομίας τοῦ Θεοῦ ἀποτελεῖ ἀκριβῶς ἡ Λειτουργία τῆς Ἐκκλησίας, ἡ Θεία Εὐχαριστία, ὡς πνευματικὴ, δηλαδὴ ἐν Πνεύματι, λειτουργία τῆς θεοκλήτου *συνάξεως* καὶ *συνόδου* τοῦ λαοῦ τοῦ Θεοῦ, συναχθέντος καὶ ἐνωθέντος εἰς ἓν σῶμα — τὸ Σῶμα τοῦ Χριστοῦ — διὰ τῆς μετοχῆς καὶ κοινωνίας ὅλων τῶν πιστῶν εἰς ἓνα ἄρτον καὶ εἰς ἓν Πνεῦμα. Διὰ τοῦτο εἶναι πολὺ ὀρθὴ ἡ θεολογικὴ μαρτυρία τοῦ Ἀγ. Ἰωάννου τοῦ Δαμασκηνοῦ περὶ τῆς Θ. Λειτουργίας τῆς Ἐκκλησίας, «*πᾶσαν πληροῖ τὴν πνευματικὴν καὶ ὑπερφυᾷ οἰκονομίαν τῆς τοῦ Θεοῦ Λόγου σαρκώσεως*»<sup>2</sup>.

Νομίζω, ὅτι ὅλα αὐτὰ εἶναι τόσον σαφεῖς, ὥστε νὰ μὴ χρειάζεται νὰ ἐπιμείνω περισσότερο ἐπ' αὐτοῦ, διότι πιστεύω ὅτι θὰ εἶναι σύμφωνος κάθε ὀρθόδοξος θεολόγος μὲ τὴν ἀλήθειαν ὅτι ἡ Λειτουργία τῆς Ὀρθοδόξου Ἐκκλησίας τοῦ Χριστοῦ συμπίπτει καὶ ταυτίζεται μὲ τὴν ὅλην τοῦ Χριστοῦ οἰκονομίαν τῆς Αὐτοῦ σαρκώσεως καὶ ἐνανθρωπήσεως καὶ τῆς ἡμῶν σωτηρίας καὶ θεώσεως.

2. Εἰς τοὺς προαναφερθέντας λόγους τοῦ Ἁγίου Ἰωάννου τοῦ Δαμασκηνοῦ χαρακτηρίζεται ἡ θεία Οἰκονομία ὡς «πνευματικὴ», καίτοι πρόκειται περὶ τῆς σαρκώσεως καὶ σωματώσεως τοῦ Θεοῦ Λόγου. Πῶς εἶναι «πνευματικὴ», ἀφοῦ ἡ Λειτουργία (Εὐχαριστία) τῆς Ἐκκλησίας εἶναι πραγματικῶς πρῶτον ἄρτος καὶ οἶνος καὶ ἔπειτα ὡσαύτως πραγματικὸν σῶμα καὶ αἷμα τοῦ ἐνσαρκωθέντος Χριστοῦ, ἡ ἀληθινὴ βρώσις καὶ ἀληθινὴ πόσις ἡμῶν; Τὸ ὅτι εἶναι πραγματικὴ καὶ ἡ Σάρκωσις τοῦ Θεοῦ Λόγου καὶ πραγματικὸν τὸ σῶμα καὶ τὸ αἷμα Του εἰς τὴν Θ. Εὐχαριστίαν τοῦτο δὲν ἐμποδίζει νὰ εἶναι πνευματικὰ



καὶ τὰ δύο, ἀλλ' ὅλως τοῦναντίον: ἡ Θεία Οἰκονομία καὶ ἡ Θεία Εὐχαριστία εἶναι ἀληθινὰ πραγματικότητες ἀκριβῶς διότι εἶναι *πνευματικά*, «ἐκ Πνεύματος Ἁγίου καὶ Μαρίας τῆς Παρθένου», ὅπως ὁμολογοῦμεν εἰς τὸ Σύμβολον τῆς πίστεως. Ὅπως ἡ σάρκωσις τοῦ Θεοῦ Λόγου ἐκ τῆς Παρθένου ἐγινε διὰ τῆς ἐπελεύσεως τοῦ Ἁγίου Πνεύματος, οὕτω καὶ τὰ δῶρα τῆς Ἐκκλησίας, ὁ ἄρτος καὶ ὁ οἶνος τῆς Εὐχαριστίας, τὰ ὅποια προσφέρονται ὑπὸ τῆς Ἐκκλησίας εἰς τὸν Θεόν, μεταβάλλονται πραγματικῶς εἰς σῶμα καὶ αἷμα τοῦ Χριστοῦ μόνον «διὰ τῆς ἐπικλήσεως καὶ ἐπιφοιτήσεως τοῦ Ἁγίου Πνεύματος», ὥς λέγει ὁ ἴδιος ὁ Ἅγ. Ἰωάννης ὁ Δαμασκηνός<sup>3</sup> καὶ τόσοι ἄλλοι ὀρθόδοξοι θεολόγοι ἀνὰ τοὺς αἰῶνας, μεταξὺ τῶν ὁποίων εἶναι ἀκριβῶς οἱ Πατέρες λειτουργιολόγοι: Κύριλλος Ἱεροσολύμων, Βασίλειος ὁ Μέγας, Ἰωάννης ὁ Χρυσόστομος. Ἀκριβῶς διὰ τὴν τοιαύτην ἱεράν, ἀγίαν καὶ ἀγιαστικὴν ἐνέργειαν τοῦ Ἁγίου Πνεύματος ἐν αὐτῇ καὶ ἐπ' αὐτῆς, ἡ Λειτουργία καλεῖται εἰς τὴν ὀρθόδοξον λειτουργικὴν καὶ θεολογικὴν παράδοσιν μὲ τὰ ἐξῆς χαρακτηριστικά ὀνόματα: «πνευματικὰ μυστήρια», «πνευματικὴ θυσία», «πνευματικὴ λατρεία», «πνευματικὴ τράπεζα», «πνευματικὸν σῶμα», «πνευματικὴ βρῶσις καὶ πόσις», «πνευματικὸν ποτήριον», «πηγὴ Πνεύματος» καὶ ἄλλα παρόμοια.

Ἐπομένως, ἡ Λειτουργία τῆς Ὀρθοδόξου Ἐκκλησίας εἶναι ὅλη πνευματικὴ, ὅπως ἦτο καὶ εἶναι ὅλως πνευματικὴ καὶ ἡ κατὰ σάρκα οἰκονομία τοῦ Χριστοῦ. Τοῦτο ὁμῶς ὄχι μὲ τὴν ἔννοιαν κάποιας «ἐξιδανικεύσεως» (*idéalisation*) ἢ «πνευματικοποιήσεως» (*spiritualisation*), δηλ. ὑπὸ τὴν ἔννοιαν κάποιας ἐξιδανικεύσεως, ἀποϋλοποιήσεως (*dématerialisation*) τῶν λειτουργικῶν δώρων καὶ τῆς λειτουργικῆς πράξεως καὶ λατρείας, διότι ὁ ἄρτος καὶ ὁ οἶνος (μετὰ τοῦ ὕδατος) τῆς Λειτουργίας εἶναι ὕλικοι πραγματικότητες τοῦ κόσμου τούτου καὶ ἀληθινὰ καὶ πραγματικά, καὶ ὄχι «κατὰ δόκησιν», καὶ μεταβάλλονται εἰς τὴν πραγματικότητα εἰς σῶμα καὶ αἷμα τοῦ Χριστοῦ. Πνευματικὴ ἡ Λειτουργία καὶ πνευματικὰ τὰ δῶρα γίνονται ὑπὸ τὴν ἔννοιαν ὅτι αὐτὰ εὐλογοῦνται, ἀγιάζονται καὶ πνευματοποιοῦνται τῇ δυνάμει καὶ ἐνεργείᾳ τοῦ Ἁγίου Πνεύματος τοῦ Θεοῦ, καὶ ὅτι πληροῦνται μὲ τὴν θείαν καὶ θεοποιὸν χάριν τοῦ Θεοῦ, τοῦ Θεοῦ ὅστις εἶναι Πνεῦμα (Ἰω. 4, 24). Διὰ τὸν λόγον αὐτὸν οἱ Πατέρες λέγουν, ὅτι ἡ Θ. Λειτουργία, τὰ τῆς Εὐχαριστίας δῶρα προσφερόμενα καὶ τελούμενα ὑπὸ τῆς Ἐκκλησίας καὶ μετεχόμενα ὑπὸ τῶν πιστῶν κατὰ τὴν Λειτουργίαν, δὲν εἶναι μόνον ὁ ἄρτος καὶ ὁ οἶνος, ποὺ μεταβάλλονται εἰς τὸ σῶμα καὶ τὸ αἷμα τοῦ Κυρίου, ἀλλ' εἶναι ταυτοχρόνως καὶ ἡ Θεότης τοῦ Χριστοῦ. «Εἰ γὰρ Θεὸς καὶ ἄνθρωπος ὁ Χριστός, γράφει ὁ Συμεὼν ὁ Νεὸς Θεολόγος, καὶ ἡ ἀγία σὰρξ Αὐτοῦ οὐ μόνον σὰρξ, ἀλλὰ σὰρξ καὶ Θεὸς ἀχωρίστως, ἀλλὰ καὶ ἀσυγχύτως, ὁρατῶς μὲν τῇ σαρκὶ εἶτ' οὖν τῷ ἁρτί τῶις αἰσθητοῖς ὀφθαλμοῖς ὑπάρχων, ἀόρατος δὲ τῇ Θεότητι τῶις αἰσθητοῖς, τῶις δὲ γε τῆς ψυχῆς ὁμμασι καθορώμενος»<sup>4</sup>. Ἐν τῇ θείᾳ κοινωνίᾳ, λέγει ἐπίσης ὁ Ἅγ. Ἰωάννης ὁ Δαμασκηνός, ἡμεῖς οἱ πιστοὶ «ἐνούμεθα τῷ σώματι τοῦ Κυρίου καὶ τῷ Πνεύματι Αὐτοῦ... Πνεῦμα γὰρ ζωοποιῶν ἐστὶν ἡ σὰρξ τοῦ Κυρίου, διότι ἐκ τοῦ ζωοποιῶν Πνεύματος συνελήφθη. Τὸ γὰρ γεγεννημένον ἐκ τοῦ Πνεύματος πνεῦμά ἐστι (Ἰω. 3, 6). Τοῦτο δὲ λέγω οὐκ ἀναιρῶν τὴν τοῦ σώματος φύσιν, ἀλλὰ τὸ ζωοποιὸν καὶ θεῖον τοῦτου δηλῶσαι βουλόμενος»<sup>5</sup>.



Νομίζομεν, ὅτι καὶ ἐδῶ δὲν ὑπάρχει ἀνάγκη νὰ ἐπιμείνωμεν περισσότερον ἐπὶ τοῦ θέματος τούτου, ὅτι δηλ. ἡ Λειτουργία τῆς Ὁρθοδόξου Ἐκκλησίας εἶναι ὅλη πνευματική, ἐκ Πνεύματος Ἁγίου καὶ ἐν Πνεύματι Ἁγίῳ. Εἶναι ἡ ἀποκάλυψις ἐν Πνεύματι τῆς ἐσχάτης πραγματικότητος τῆς πίστεως ἡμῶν καὶ τῆς Ἐκκλησίας. Περί αὐτοῦ μαρτυρεῖ ἡ ἰδία ἡ Λειτουργία ὡς ἡ πρᾶξις καὶ τὸ κεντρικὸν γεγονός τῆς Ἐκκλησίας, μαρτυροῦν δὲ ἀναμφιβόλως καὶ τὰ ἴδια τὰ κείμενα τῶν λειτουργικῶν εὐχῶν (τὰ κείμενα δὲ τῶν εὐχῶν εἶναι ἡ καλυτέρα ὁμολογία καὶ μαρτυρία τῆς αὐτοσυνειδησίας τῆς Ἐκκλησίας), εἰς τὰς ὁποίας ἐπικαλεῖται κατὰ τὴν διάρκειαν ὅλης τῆς Θ. Λειτουργίας τὸ Πανάγιον Πνεῦμα, ἵνα Τοῦτο ἔλθῃ «ἐφ' ἡμᾶς (τοὺς ἱερουργοὺς) καὶ ἐπὶ τὰ προκείμενα δῶρα καὶ ἐπὶ πάντα τὸν λαόν» τοῦ Θεοῦ, νὰ ἔλθῃ καὶ τῇ θεῇ δυνάμει Τοῦ ἁγίαση καὶ τελέσῃ τὴν «πνευματικὴν θυσίαν» ἐπὶ τῆς «πνευματικῆς τραπέζης» καὶ ἵνα ὅλους ἡμᾶς, διὰ τοῦ «ἐνὸς Ἄρτου καὶ ἐνὸς Ποτηρίου», τ.ἐ. διὰ τοῦ Σώματος καὶ Αἵματος τοῦ Ἐνὸς Χριστοῦ, ἐνώσῃ «εἰς κοινωνίαν τοῦ Ἐνὸς Πνεύματος» (Λειτουργία τοῦ Μ. Βασιλείου).

Ἡ «κοινωνία δ' αὕτη τοῦ Ἁγίου Πνεύματος» (Β' Κορ. 13, 13 καὶ Θ. Λειτουργία) εἶναι ἡ ἀπόδειξις καὶ βεβαίωσις τῆς πνευματικότητος τῆς Θ. Λειτουργίας, διότι ἡ πνευματικότης τῆς Λειτουργίας γίνεται καὶ προέρχεται ἀπὸ τὴν ἐν αὐτῇ ἐπίκλησιν καὶ ἐπιδημίαν καὶ ἐνέργειαν τοῦ Ἁγίου Πνεύματος. Ἡ ἐπίκλησις αὕτη τοῦ Ἁγίου Πνεύματος καὶ ἡ ἐπικλητικὴ αὕτη πνευματικότης εἶναι χαρακτηριστικὴ ὄχι μόνον διὰ τὸ μυστήριον τῆς Θ. Εὐχαριστίας καὶ Λειτουργίας, ἀλλὰ καὶ δι' ὅλας τὰς ἄλλας προσευχάς, τὰ μυστήρια καὶ τὰς τελετάς καὶ δι' ὅλην γενικῶς τὴν λατρείαν τῆς Ὁρθοδόξου Ἐκκλησίας, δηλ. διὰ πᾶσαν αὐτῆς ἱεράν πρᾶξιν καὶ τάξιν καὶ ζωὴν ὡς τῆς ἀληθινῆς Ἐκκλησίας τοῦ Χριστοῦ ἐπὶ τῆς γῆς. Εἰς τὸ περισπούδαστον βιβλίον του Περί Ἁγίου Πνεύματος ὁ Ἁγ. Βασίλειος ὁ Μέγας γράφει ἀκριβῶς περὶ αὐτοῦ: «Ἡ τῆς Ἐκκλησίας διακόσμησις οὐχὶ σαφῶς καὶ ἀναντιρρήτως διὰ τοῦ Πνεύματος ἐνεργεῖται;» Καὶ ἀναφέρων τὸ γνωστὸν ἐκκλησιολογικὸν χωρίον τοῦ Ἀπ. Παύλου (Α' Κορ. 12, 28), προσθέτει: «Αὕτη γάρ ἡ τάξις (ἐν τῇ Ἐκκλησίᾳ), κατὰ τὴν διαίρεσιν τῶν ἐκ τοῦ Πνεύματος δωρεῶν, διατέτακται»<sup>6</sup>. Τὴν ἰδίαν μαρτυρίαν παρέχει εἰς ἡμᾶς ἀκόμη σαφέστερον ἡ ἀκολουθία τῆς Πεντηκοστής: «Πάντα χορηγεῖ τὸ Πνεῦμα τὸ Ἅγιον, βρῦει προφητείας, ἱερέας τελειοῦ... ὅλον συγκροτεῖ τὸν θεσμόν τῆς Ἐκκλησίας» (Μέγας Ἑσπερινός, ἡχος α').

3. Ἐάν, λοιπόν, τὰ πράγματα ἔχουν οὕτως, δηλ. τὸ Ἅγιον Πνεῦμα, ὡς ἡ ψυχὴ τῆς Ἐκκλησίας, ὄντως πληροῦ, ζωοποιεῖ, ἐνεργεῖ καὶ τελεῖ τὰ πάντα ἐν τῇ Ἐκκλησίᾳ, καὶ κατ' ἐξοχὴν τὴν λειτουργικὴν ζωὴν τῆς Ἐκκλησίας μετὰ τὴν Θ. Εὐχαριστίαν ὡς τὸ κέντρον καὶ τὸ πλῆρωμα αὐτῆς, τότε ἐπακολουθεῖ φυσικῶς καὶ ἡ ἐξῆς ἐρώτησις: Εἶναι δυνατόν καὶ ἡ ἄλλη, οὐχὶ ὀλιγώτερον σπουδαία πλευρὰ τῆς ἐκκλησιαστικῆς ζωῆς καὶ ὑπάρξεως, ἡ ὑπόλοιπη δηλ. ζωὴ τῶν μελῶν τοῦ ἐκκλησιαστικοῦ ὀργανισμοῦ ἐκτὸς τῆς Λειτουργίας καὶ τῶν κοινῶν προσευχῶν (ἢ μυστηρίων, ἀκολουθιῶν), εἶναι δυνατόν νὰ εἶναι οὐχὶ ἐκ τοῦ Ἁγίου Πνεύματος καὶ ἄνευ τῆς πνευματικῆς ἐνεργείας Του; Εἶναι δυνατόν ἡ καθημερινὴ οὕτως εἰπεῖν «ἐξωλειτουργικὴ» ζωὴ τῶν πιστῶν, ποῦ ἀποτελοῦν τὸ σῶμα τῆς Ἐκκλησίας, ἡ κατ' ἰδίαν δηλ. ζωὴ τῶν, ἡ λεγομένη «ἡθι-



κή», «κοινωνική», ἀκόμη δὲ καὶ «πνευματική» ζωὴ των εἰς τὸν καθημερινὸν βίον ἐν τῷ κόσμῳ, νὰ εἶναι οὐχὶ ἐκ τοῦ Πνεύματος τοῦ Θεοῦ, ἄνευ τοῦ Ἀγ. Πνεύματος;

Ὡς ἀπάντησις εἰς τὸ ἐρώτημα τοῦτο ἔρχεται ἡ ὅλη διὰ τῶν αἰώνων ἐμπειρία τῆς Ὁρθοδόξου Ἐκκλησίας, ἡ ὁποία μαρτυρεῖ ὅλως διόλου τὸ ἀντίθετον. Μαρτυρεῖ δηλ., ὅτι καὶ ὅλη ἡ υπόλοιπη ζωὴ τῆς Ἐκκλησίας εἰς ὅλα τὰ μέλη της, ὡς τὰ μέλη τοῦ Χριστοῦ, εἶναι ἐπίσης *πνευματική*, διότι εἶναι καὶ αὐτὴ καρπὸς ἐν αὐτοῖς τοῦ Ἀγίου Πνεύματος, προέρχεται καὶ αὐτὴ ἐκ τῆς ἐνεργείας τῆς χάριτος τοῦ Ἀγίου Πνεύματος καὶ τῆς ἡμετέρας μετ' Αὐτοῦ συν-εργίας (συνεργασίας), γίνεται δηλ. καὶ αὐτὴ καὶ ὑπάρχει πάντοτε μόνον ἐν Ἀγίῳ Πνεύματι. Διὰ τοῦτο καὶ λέγεται αὕτη *πνευματικὴ* ζωὴ (καὶ νομίζω ὅτι ἡ διατύπωσις τοῦ θέματος αὐτοῦ «Λειτουργία καὶ πνευματικότητα» εἶχεν ὑπ' ὀψιν ἀκριβῶς τὰ δύο αὐτὰ σκέλη: Λειτουργικὴ ζωὴ καὶ πνευματικὴ ζωὴ), διότι εἶναι ἐκ Πνεύματος Ἀγίου. Διότι, εἰς τὴν ὀρθόδοξον Παράδοσιν ἡ «πνευματικὴ ζωὴ» δὲν εἶναι ἡ συνήθως λεγομένη «ἠθικὴ» ζωὴ, ἡ «διανοητικὴ», «ἀνώτερη», «ἰδανικὴ», «πνευματικὴ» κλπ. ζωὴ (*vie spirituel, spiritual life*), ἐπειδὴ εἰς τὴν περίπτωσιν αὐτὴν μία τοιαύτη ζωὴ θὰ ἦτο μόνον ζωὴ «σαρκικὴ», κατὰ τὸν Ἀπ. Παῦλον καὶ τοὺς Πατέρας, ἢ εἰς τὴν καλυτέραν περίπτωσιν θὰ ἦτο μία ζωὴ μόνον «ψυχικὴ», κατὰ τὸν Ἀπόστολον Ἰάκωβον (3, 15). Ἡ ὀνομασία τῆς «πνευματικῆς ζωῆς», ποὺ συνήθως δίδεται εἰς αὐτήν, δικαιολογεῖται μόνον ὑπὸ τὴν ἐννοίαν, ὅτι εἰς τὸν κόσμον ὑπάρχουν πολλὰ καὶ διάφορα «πνεύματα», ἀλλὰ κατὰ τὴν ἀκρίβειαν αὐτὴ ἡ λεγομένη «ἠθικὴ» καὶ «πνευματικὴ» (*prigrituel*) ζωὴ, ποὺ περικλείει καὶ ἐξαντλεῖται μόνον εἰς τὸ πνεῦμα τοῦ ἀνθρώπου καὶ τὰς ἐνδοκοσμικὰς πραγματικότητας (καὶ ἐδῶ ἀκριβῶς εὐρίσκονται καὶ συναντῶνται ὅλαι αἱ φυσικαὶ θρησκεῖαι καὶ οἱ μυστικισμοὶ τοῦ κόσμου τούτου), δὲν εἶναι ἡ ἀληθινὴ πνευματικὴ ζωὴ, διότι εἶναι ζωὴ «ἄνευ τοῦ πνεύματος», ἐκτὸς τοῦ Πνεύματος τοῦ Θεοῦ, ἄνευ τοῦ Ἀγίου Πνεύματος. Μία τοιαύτη ὁμως ζωὴ τοῦ ἀνθρώπου εἶναι πτωχία καὶ γυμνότης (πρβλ. Ἀποκ. 3, 17), διότι εἶναι «γυμνὴ» ἀπὸ τὴν χάριν τοῦ Θεοῦ, ὅπως ἦτο γυμνὸς ὁ Ἀδὰμ μετὰ τὴν παράβασιν τῆς θείας ἐντολῆς, δηλ. μετὰ τὴν πτῶσιν καὶ ἀπομάκρυνσιν ἀπὸ τὸν Θεόν. Εἰς τὴν ὀρθόδοξον ἐμπειρίαν ἡ πνευματικὴ ζωὴ, καὶ ὅθεν ἡ *πνευματικότητα*, ἐσήμαινε πάντοτε καὶ σημαίνει τὴν ζωὴν, ποὺ πηγάζει ἐκ τοῦ Ἀγίου καὶ Ζωοποιοῦ Πνεύματος, ζωὴν ἐν Πνεύματι Ἀγίῳ, ἢ μετὰ ἄλλα λόγια τὴν ἐν Χριστῷ διὰ Πνεύματος Ἀγίου ζωὴν τῶν πιστῶν.

Ἡ ὀρθόδοξος αὕτη πνευματικὴ ζωὴ, ἡ ζωὴ δηλαδὴ τῶν πιστῶν ἐν Χριστῷ διὰ τῆς χάριτος τοῦ Ἀγίου Πνεύματος, καίτοι τὴν ὀνομάσαμε προηγουμένως μόνον πρὸς στιγμὴν «ἐξωλειτουργικὴν», δὲν εἶναι καὶ δὲν δύναται νὰ εἶναι ἐξωλειτουργικὴ, ἀλλὰ ὅλως τὸναντίον, πάντοτε ἔχει λειτουργικὸν χαρακτῆρα καὶ κατὰ τὴν καταγωγὴν της καὶ κατὰ τὸ περιεχόμενόν της. Καὶ ἰδοὺ πῶς. Εἶδομεν ὅτι ἡ Λειτουργία ἀποτελεῖ τὴν συγκεκριμενοποίησιν καὶ ἐνεργοποίησιν τῆς ὅλης τοῦ Χριστοῦ *οἰκονομίας τῆς σωτηρίας* διὰ τῆς ὁποίας καὶ μόνον ὑπερνικῶνται ἡ πτῶσις, ἡ ἁμαρτία, ὁ θάνατος διὰ τῆς ἀναστάσεως τοῦ Χριστοῦ. Διὰ τοῦτο ἡ Λειτουργία τῆς Ἐκκλησίας συνίσταται ὅλη εἰς τὸ «καταγγέλλειν τὸν θάνατον καὶ τὴν ἀνάστασιν τοῦ Χριστοῦ ἄχρις οὗ ἂν ἔλθῃ» (Α' Κορ. 11, 26 καὶ Λειτουργία Μ. Βασιλείου). Ἀλλὰ καὶ ἡ πνευματικὴ ζωὴ τῶν



πιστῶν ἐν τῷ Χριστῷ συνίσταται ἐπίσης εἰς τὴν συσταύρωσίν τους καὶ τὸν θάνατόν τους μετὰ τοῦ Χριστοῦ, ἀλλὰ καὶ τὴν συνανάστασίν τους μετ' Αὐτοῦ (βλ. Ρωμ. 6, 4-14), γεγονός πού μαρτυρεῖ, ὅτι τὸ χριστολογικὸν μυστήριον τῆς Θ. Λειτουργίας, ἡ λειτουργικὴ Χριστολογία καὶ σωτηριολογία αὐτή, παρεκτείνεται καὶ εἰς τὴν ὑπόλοιπον ζωὴν τῶν πιστῶν. Εἰς ἐκάστην Λειτουργίαν ἐπαναλαμβάνεται καὶ διδεται, τ.ἐ. ἐνεργεῖται καὶ συγκεκριμενοποιεῖται κατὰ τὸν λειτουργικὸν τρόπον *hic et nunc* ὁλόκληρος ἡ θεανθρωπίνη οἰκονομία καὶ ζωὴ τοῦ Σωτῆρος Χριστοῦ. Συνέπεια δὲ καὶ προέκτασις τοῦ γεγονότος τούτου εἶναι τὸ ἐπόμενον γεγονός: εἰς τὴν πνευματικὴν ζωὴν τῶν ὀρθοδόξων χριστιανῶν ἐπαναλαμβάνεται ἐπίσης καὶ βιοῦται ἐκ νέου ὅλη ἡ σωτήριος οἰκονομία τοῦ Χριστοῦ, ὅπως μαρτυροῦν περὶ αὐτοῦ οἱ Ἀπόστολοι Παῦλος καὶ Ἰωάννης καὶ πολλοὶ Ἅγιοι Πατέρες τῆς Ἐκκλησίας. Γράφει π.χ. ὁ ὁσιος Γρηγόριος ὁ Σιναΐτης: «Τὰς μεθελικιώσεις πάσας τὰς ἐν Χριστῷ φθάσαι πᾶς τις ὀφείλει ὁ βαπτισθεὶς ἐν Χριστῷ. Προεῖληφε γάρ τὴν τούτων δύναμιν καὶ διὰ τῶν ἐντολῶν ταύτας εὐρεῖν καὶ μαθεῖν δύναται»<sup>7</sup>. Παραλλήλως μὲ αὐτὰ πρέπει νὰ τονισθῇ καὶ τὸ ἑξῆς: ὅπως εἰς τὴν Θ. Λειτουργίαν ὁ Χριστὸς εἶναι ὁ Σωτὴρ, καὶ ὡς τοιοῦτος εἶναι πραγματικῶς καὶ ἐνεργῶς παρὼν καί, μεταβάλλων τὴ χάριτι τοῦ Ἁγίου Πνεύματος τὸν ἄρτον καὶ τὸν οἶνον εἰς τὸ Ἐαυτοῦ σῶμα καὶ αἷμα, δίδει Ἐαυτὸν εἰς τὴν τροφὴν καὶ τὴν ζωὴν ὅλων τῶν πιστῶν, οὕτως ὁ Ἰδιος καὶ εἰς τὴν πνευματικὴν ζωὴν ἐκάστου πιστοῦ εἶναι παρὼν ὡς Σωτὴρ καὶ ὡς τοιοῦτος μορφώνει Ἐαυτὸν ἐν αὐτοῖς, αὐτὴ τῇ ἰδίᾳ χάριτι τοῦ Παναγίου Πνεύματος (βλ. Γαλ. 4, 19), καὶ ἐνοικεῖ ἐν αὐτοῖς οὕτως ὥστε ἕκαστος πιστὸς δύναται κατ' ἀρχὴν νὰ εἴπῃ μετὰ τοῦ Ἀποστόλου Παύλου: «Ζῶ δὲ οὐκέτι ἐγώ, ζῇ δὲ ἐν ἐμοὶ Χριστὸς» (Γαλ. 2, 20).

Τοιοιούτῳ ὁ Χριστὸς, ὁ Εἷς καὶ ὁ Αὐτὸς καὶ εἰς τὴν Λειτουργίαν καὶ εἰς τὴν πνευματικὴν ζωὴν τῶν πιστῶν, φανερόνεται ὄχι μόνον ὡς τὸ θεμέλιον καὶ ἡ κεφαλὴ τῆς Ἐκκλησίας, τοῦ καθολικοῦ Σώματος Αὐτοῦ, καὶ ἐπίσης ὡς ὁ ἄρτος τῆς ζωῆς ὅλων ἀπὸ κοινοῦ τῶν μελῶν τῆς Ἐκκλησίας ὡς τῶν Ἐαυτοῦ μελῶν, ἀλλὰ γίνεται ὁ Ἰδιος καὶ ἡ μόνιμος καὶ διαρκὴς ζωὴ αὐτῶν (βλ. Κολ. 3, 3-4· 2, 6 κλπ.), καὶ «ἀρχὴ καὶ θεμέλιον καὶ ὑπόστασις πάσης ἀρετῆς» αὐτῶν, ὅπως λέγουν οἱ Ἅγιοι Μάξιμος ὁ Ὁμολογητὴς καὶ Γρηγόριος ὁ Σιναΐτης. Ἡ Λειτουργία, ἡ λειτουργικὴ ζωὴ τῆς Ἐκκλησίας, εἶναι ἀναμφισβητήτως τὸ θεμέλιον καὶ ἡ πηγὴ τῆς περαιτέρω πνευματικῆς ζωῆς τῶν πιστῶν, ἐνῷ ὁ ὑπόλοιπος πνευματικὸς βίος, ἡ πνευματικότης αὐτῶν εἶναι συνέπεια αὐτῆς, τὸ ἀποτέλεσμά της, ὁ καρπὸς καὶ ἡ προέκτασις αὐτῆς τῆς οὐσιαστικῆς μιᾶς καὶ ἐνιαίας ζωῆς τοῦ Χριστοῦ ἐν τοῖς πιστοῖς καὶ τῶν πιστῶν ἐν τῷ Χριστῷ. Ἡ τοιαύτη λοιπὸν λειτουργικο-ἀσκητικὴ βίωσις καὶ ἐμπειρία τῆς ζωῆς τοῦ Χριστοῦ, τὸ λειτουργικο-ἀσκητικὸν ἦθος, πού εἶναι τόσον χαρακτηριστικὸν διὰ τὴν Ὀρθοδοξίαν, μᾶς ἀποκαλύπτει ἐκείνην τὴν βασικὴν ἀληθειαν τοῦ Χριστιανισμοῦ περὶ τῆς ὁποίας μονίμως μαρτυροῦν Ἀπόστολοι καὶ Πατέρες, ὅτι δηλ. «τὸν Υἱὸν Αὐτοῦ τὸν Μονογενῆ ἀπέσταλκεν ὁ Θεὸς εἰς τὸν κόσμον, ἵνα *ζήσωμεν δι' Αὐτοῦ*» (Α' Ἰω. 4, 9)<sup>8</sup>. Ἡ λειτουργικο-πνευματικὴ ζωὴ εἰς τὴν Ὀρθοδοξίαν φανερόνεται κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον ὡς *βίωσις τοῦ μυστηρίου τοῦ Χριστοῦ*, πού εἶναι ἐν καὶ τὸ αὐτὸ καὶ εἰς τὴν Θ. Λειτουργίαν καὶ εἰς τὴν διὰ τοῦ Πνεύματος τοῦ Ἁγίου ζωὴν ἐν τοῖς πιστοῖς. Ἡ ἐνιαία αὐ-



τῇ λειτουργικο-πνευματικῇ ἐμπειρίᾳ φανερώνει ἤδη εἰς αὐτόν τὸν κόσμον τὸ ἐσχατολογικὸν διπλοῦν γεγονὸς τοῦ μυστηρίου τοῦ Χριστοῦ, δηλ. τὸ ταυτοχρόνως ἐκκλησιολογικὸν καὶ προσωπικὸν γεγονὸς τῆς βίωσης τῆς ζωῆς ἐν Χριστῷ, κατὰ τὸ ὅποιον, ἀφ' ἐνὸς μὲν εἰς τὴν Θ. Λειτουργίαν ὅλοι οἱ πιστοὶ ὡς Ἐκκλησία, ὡς τὸ Σῶμα τοῦ Χριστοῦ, ἐνώνονται καὶ ταυτίζονται μὲ τὸν Χριστὸν καὶ γίνονται οἱ πάντες «εἷς ἐν Χριστῷ», ὡς λέγει ὁ Ἀπ. Παῦλος (Γαλ. 3, 28), ἢ ὅπως ἐρμηνεύων τὸν Παῦλον λέγει ὁ ἱερός Χρυσόστομος: γίνονται ὅλοι «εἷς Χριστός»: «Πάντες Χριστός εἷς ἐγένεσθε, σῶμα αὐτοῦ ὄντες»<sup>9</sup>. Ἀφ' ἐτέρου δὲ πάλιν, χάρις εἰς τὴν ἐνσωμάτωσιν των εἰς τὸν Χριστὸν διὰ τοῦ Βαπτίσματος, τοῦ Χρίσματος καὶ τῆς Θ. Εὐχαριστίας (Λειτουργίας), οἱ πιστοὶ εἰς τὴν περαιτέρω κατὰ Χριστὸν ζωὴν των γίνονται «κεχρισμένοι», τ.ἐ. γίνονται *χριστοὶ* καὶ αὐτοί, ὅπως λέγει σαφῶς ὁ Ἁγ. Μεθόδιος Ὁλύμπου (καὶ πολλοὶ ἄλλοι Ἁγιοὶ Πατέρες): «οἶονεῖ Χριστῶν γεγονότων τῶν πιστῶν κατὰ μετουσίαν τοῦ Πνεύματος»<sup>10</sup>. Μὲ ἄλλα λόγια, εἰς τὴν ὀρθόδοξον ἐμπειρίαν τῆς Ἐκκλησίας, καὶ εἰς τὴν Λειτουργίαν καὶ εἰς τὴν πνευματικὴν ζωὴν, γίνεται ὁ Χριστός τὰ πάντα ἐν πᾶσι ἐν τοῖς πιστοῖς, οἱ ὅποιοι εἶναι ζωντανὰ μέλη τοῦ αἰεὶ ζῶντος Χριστοῦ.

4. Ὅπως ὁμως εἰς τὸ θεῖον Βάπτισμα, τὸ Χρίσμα καὶ εἰς τὴν Θ. Λειτουργίαν τὸ Ἅγιον Πνεῦμα εἶναι Ἐκεῖνο, ποῦ τελεῖ καὶ ἐνεργεῖ τὰ πάντα, οὕτω καὶ εἰς τὴν πνευματικὴν ζωὴν τῶν πιστῶν τὸ Πανάγιον Πνεῦμα διὰ τῆς χάριτος Του ἐνεργεῖ καὶ τελεῖ τὰ πάντα. Τὸ Πνεῦμα χρίει καὶ ἀγιάζει τοὺς πιστοὺς, καθιστᾷ αὐτοὺς χριστοειδεῖς καὶ χριστοφόρους, ἁγίους, πνευματοφόρους, πνευματικούς. Διότι χωρὶς τὸ Ἅγιον Πνεῦμα δὲν γίνεται κανένας ἁγιασμός καὶ καμμία ἁγιότης ἐν τῷ ἀνθρώπῳ, καὶ ἐπομένως ἄνευ Αὐτοῦ δὲν ἔχομεν καμμίαν ἐνωσιν καὶ κοινωνίαν μετὰ τοῦ Θεοῦ, ὁ Ὅποιος εἶναι καὶ Πνεῦμα καὶ Ἅγιος καὶ Ἁγιότης (βλ. Ἰω. 3, 6-8· 4, 23-24· Α' Πέτρ. 1, 15-16· Ἐβρ. 12, 10, 14). Ἐπομένως, ἄνευ καὶ ἐκτὸς τοῦ Ἁγίου Πνεύματος δὲν δυνάμεθα νὰ ἔχωμεν ἀληθινὴν ἁγιότητα καὶ πνευματικότητα, ἀληθινὴν ἁγίαν καὶ πνευματικὴν ζωὴν καὶ συνεπῶς δὲν ἔχομεν τὴν ἀληθινὴν κοινωνίαν μὲ τὸν Ζῶντα Θεόν, ἀλλ' εἴμεθα μακρὰν Αὐτοῦ, «ξένοι καὶ ἀπηλλοτριωμένοι» καὶ «ἄθεοι ἐν τῷ κόσμῳ» (Ἐφ. 2, 12· 4, 18). «Ἡμεῖς δέ, γράφει ὁ Ἅγιος Ἀθανάσιος ὁ Μέγας, χωρὶς μὲν τοῦ Πνεύματος ξένοι καὶ μακρὰν ἐσμεν τοῦ Θεοῦ, τῇ δὲ τοῦ Πνεύματος μετοχῇ συναπτόμεθα τῇ Θεότητι»<sup>11</sup>. Παρομοίως γράφει καὶ ὁ Μέγας Βασίλειος: «Ἁγιασμός δέ, οὐκ ἄνευ Πνεύματος (τοῦ Ἁγίου) γίνεται»<sup>12</sup>. Καὶ ὁ ἱερός Δαμασκηνός: «Συνάφεια Θεοῦ πρὸς ἀνθρώπους διὰ Πνεύματος Ἁγίου γίνεται»<sup>13</sup>. Καὶ διὰ νὰ ἀναφέρωμεν ἀκόμη ἓνα πατερικὸν λόγον, παραθέτομεν τὸ ἐξῆς χωρίον τοῦ Ἁγίου Συμεὼν τοῦ Νέου Θεολόγου: «Οὐτε πιστός τις τελειῶς δύναται λέγεσθαι, εἰ μὴ τὸ τοῦ Θεοῦ Πνεῦμα λάβῃ», διότι μόνον «ἢ τοῦ Παναγίου Πνεύματος δωρεὰ (χάρις, Α' Πέτρ. 1, 13) συμμετόχους ἡμᾶς καὶ συγκοινωνοὺς Θεοῦ ἀπεργάζεται (πρβλ. Β' Πέτρ. 1, 4)»<sup>14</sup>. Ὅλαι αἱ μαρτυρίαι αὗται τῶν Ἁγίων μᾶς ἀποκαλύπτουν καὶ βεβαιώνουν τὴν ἄλλην ἐξ Ἰσου βασικὴν ἀλήθειαν τῆς χριστιανικῆς μας πίστεως καὶ ὑπάρξεως, τὴν ἀλήθειαν δηλαδὴ ὅτι τὸ Ἅγιον Πνεῦμα διὰ τοῦτο ἀκριβῶς καὶ ἐστάλη ἀπὸ τὸν Θεὸν εἰς τὸν κόσμον καὶ ἐδόθη διὰ τοῦ Χριστοῦ εἰς τὴν Ἐκκλησίαν Του, διὰ νὰ γίνῃ ἐν αὐτῇ ἡ ζωοποιὸς πηγὴ τῆς ζωῆς τῶν πιστῶν, ὁ ἐμπνευστὴς καὶ ὁ



παράκλητος καὶ ὁ ἁγιοποιὸς καὶ ὁ θεοποιὸς ἡμῶν, ὅπως ὀνομάζει τὸ Πνεῦμα ὁ Ἅγιος Κύριλλος ὁ Ἱεροσολύμων: «Ὁ καλὸς Οὗτος τῆς Ἐκκλησίας ἁγιοποιὸς καὶ βοηθός... καὶ σύμμαχος καὶ προστάτης, καὶ μέγας διδάσκαλος τῆς Ἐκκλησίας, ὁ διοικητὴς τῶν ψυχῶν, ὁ κυβερνήτης τῶν χειμαζομένων, ὁ φωταγωγὸς τῶν πεπλανημένων καὶ ἀθλοθέτης τῶν ἀγωνιζομένων καὶ στεφανωτὴς τῶν νενικηκότων, τὸ Πνεῦμα τὸ Ἅγιον, ὁ Παράκλητος»<sup>15</sup>. Αὐτὸ τὸ Πνεῦμα τὸ Ἅγιον, κατὰ τὴν μαρτυρίαν αὐτοῦ τοῦ Ἁγίου Κυρίλλου, ὡς καὶ πολλῶν ἄλλων Πατέρων καὶ Ἀγίων (ὅπως π.χ. τοῦ Ἁγίου Κυπριανοῦ Καρχηδό- νος) ἔχει μόνον ἡ Μία, Ἁγία καὶ Ἀποστολικὴ Ἐκκλησία τοῦ Χριστοῦ, ἡ ὁποία διὰ τοῦτο ἀκριβῶς καὶ λέγεται *καθολικὴ*, διότι μέσα της περιέχει ὅλα τὰ *χαρισματικὰ δῶρα* τοῦ Πνεύματος: «Καθολικὴ λέγεται (ἡ Ἐκκλησία) καὶ διὰ τὸ καθολικῶς κεκτηθῆαι ἐν αὐτῇ πᾶσαν ἰδέαν ὀνομαζομένης ἀρετῆς ἐν ἔργοις τε καὶ λόγοις καὶ πνευματικοῖς παντοίοις χαρίσμασιν»<sup>16</sup>.

Κατὰ ταῦτα, ἡ πνευματικότης εἰς τὴν Ὁρθόδοξον Ἐκκλησίαν, πηγάζου- σα καὶ τρεφόμενη ἐκ τῆς λειτουργικῆς ζωῆς τῆς Ἐκκλησίας καὶ διὰ τοῦτο οὐ- σα καὶ αὐτὴ λειτουργικοῦ χαρακτῆρος, εἶναι ἐξ ὁλοκλήρου καὶ ταυτοχρόνως ἐκ τοῦ Χριστοῦ καὶ ἐκ τοῦ Ἁγίου Πνεύματος, χριστολογικὴ καὶ πνευματολο- γικὴ (ἄρα καὶ τριαδικὴ ζωὴ, ἐφ' ὅσον ὁ,τι εἶναι ἐκ τοῦ Χριστοῦ καὶ τοῦ Ἁγίου Πνεύματος εἶναι καὶ ἐκ τοῦ Θεοῦ Πατρός, διότι μία εἶναι ἡ τῆς Ἁγίας Τριάδος ζωὴ καὶ ἐνέργεια). Διὰ τοῦτο σημαίνει ἐν καὶ τὸ αὐτὸ πρᾶγμα τὸ νὰ ἔχη κανεῖς καὶ νὰ ζῇ τὴν ἀληθινὴν πνευματικὴν ζωὴν καὶ τὸ νὰ εἶναι χριστο- φόρος καὶ πνευματοφόρος, νὰ εἶναι δηλ. χριστιανός, νὰ εἶναι πνευματικὸς ἄν- θρωπος. Πνευματικὸς ἄνθρωπος ἐπομένως δὲν σημαίνει κάποιον «ἄσαρκον» ἢ κάποιον «ἰδανικόν» ἄνθρωπον, ἀλλὰ τὸν ἄνθρωπον πεπληρωμένον τῆς χάρι- τος τοῦ Ἁγίου Πνεύματος, ὅπως τὸ ἔλεγε ἤδη ὁ Ἅγιος Εἰρηναῖος: «Πνευμα- τικοί, κατὰ τὸν Ἀπόστολον (Α΄ Κορ. 2, 15· 3, 1), καλοῦνται οἱ κατὰ μετᾶλη- ψιν τοῦ Πνεύματος ὄντες πνευματικοί, ἀλλὰ μὴ κατ' ἀποστέρησιν καὶ ἀφαίρε- σιν τῆς σαρκός»<sup>17</sup>. «Πνευματικὸς ἄνθρωπος» ἐπίσης δὲν σημαίνει ἕναν ἀπλῶς ἠθικόν, ἐνάρετον ἄνθρωπον, ἀλλὰ ἄνθρωπον ἔχοντα τὸ Πνεῦμα τὸ Ἅγιον καὶ τοὺς καρποὺς τῆς χάριτος τοῦ Ἁγίου Πνεύματος (Γαλ. 5, 22· Εφ. 5, 9), οἱ ὁποῖοι καρποὶ τοῦ Πνεύματος δύνανται κατόπιν νὰ ὀνομάζωνται — καὶ εἰς τὰ ἀσκητικὰ κείμενα τῶν Πατέρων τῆς Ἀνατολῆς πράγματι ὀνομάζονται —, *ἔργα* καὶ κατορθώματα καὶ *ἀρεταί*, ἀλλ' ὅλα ταῦτα πρέπει πάντοτε νὰ ἐννοῶνται ὡς πνευματικοὶ καρποὶ τῆς συνεργασίας τῆς χάριτος τοῦ Ἁγίου Πνεύματος καὶ ὁλοκλήρου τοῦ ψυχοφυσικοῦ ἀνθρώπου. Εἶναι πολὺ χαρακτηριστικόν τὸ ὅτι οἱ Πατέρες τῆς Ἀνατολῆς ὁμιλοῦν περὶ *ἔργων πνευματικῶν* καὶ *ἄθλων* πνευ- ματικῶν καὶ ἀρετῶν πνευματικῶν καὶ ἐννοοῦν ταυτοχρόνως τοὺς καρποὺς τῶν ψυχικῶν καὶ σωματικῶν κατὰ χάριν ἀσκήσεων τοῦ ἀνθρώπου, ἐννοοῦν δηλαδή ὅτι κάθε τι ποὺ κάνει ὁ πνευματικὸς καὶ κεχαριτωμένος ἄνθρωπος θὰ εἶναι καὶ αὐτὸ πνευματικόν, κεχαριτωμένον, πνευματοποιημένον ὑπὸ τῆς χά- ριτος τοῦ Ἁγίου Πνεύματος<sup>18</sup>. Διότι τὰ «ἔργα» αὐτὰ τοῦ πνευματικοῦ ἀνθρώ- που εἶναι καρποὶ τοῦ ὑπὸ τοῦ Θεοῦ χαρισθέντος εἰς αὐτὸν Ἁγίου Πνεύματος, τὸ Ὅποιον Ἅγιον Πνεῦμα ὁ πνευματικὸς ἄνθρωπος ἔχει μὲν ὡς *δῶρον* τοῦ Θεοῦ, ἀλλὰ τὸ ἔχει κατὰ κάποιον τρόπον καὶ ὁ ἴδιος ἀποκτήσει διὰ τῶν ἐν χά- ριτι ἀσκήσεων καὶ ἀρετῶν αὐτοῦ (ὅπως αὐτὸ ἀκριβῶς ἐννοοῦσε ὁ Ἅγιος Σε-



ραφεΐμ τοῦ Σάρωφ, ὅταν ἔλεγε, ὅτι ὁ σκοπὸς τῆς χριστιανικῆς μας ζωῆς εἶναι τὸ νὰ ἀποκτήσωμεν τὸ Ἅγιον Πνεῦμα). Διότι, τὸ Ἅγιον Πνεῦμα ἐνῶ ἔχει δοθῇ εἰς τὴν λειτουργικὴν καὶ μυστηριακὴν ὑπαρξιν καὶ ζωὴν τῆς Ἐκκλησίας, συνεχῶς ὁμῶς ἀποκτᾶται ὑπὸ τῶν πιστῶν διὰ τῶν θεαρέστων ἀσκήσεων καὶ ἀρετῶν αὐτῶν. Περί αὐτῆς τῆς διπλῆς ἀληθείας τῆς πνευματικῆς ζωῆς μᾶς μαρτυροῦν τόσον καὶ ἐξ Ἰσοῦ τὰ λειτουργικά καὶ τὰ ἀσκητικά κείμενα τῶν Πατέρων τῆς Ἐκκλησίας, τὰ ὁποῖα προῆλθον ἐκ τῆς ἐνιαίας ὀρθοδόξου λειτουργικο-ἀσκητικῆς ἐμπειρίας.

5. Εἶναι πολὺ χαρακτηριστικὸν καὶ σημαντικὸν διὰ τὸ θέμα μας τὸ θεολογικὸν καὶ ἱστορικὸν γεγονός, ὅτι οἱ κατὰ τὸν ΙΔ' αἰῶνα διεξαχθέντες ἡσυχαστικοὶ ἀγῶνες διεξήγοντο ταυτοχρόνως εἰς δύο μέτωπα, ἐναντίον δύο αἰρετικῶν ἀντιλήψεων περὶ πνευματικότητος καὶ πνευματικῆς ζωῆς. Ἀπὸ τὴν μίαν πλευράν, οἱ ἀγῶνες διεξήγοντο κατὰ τῆς ἀντιεκκλησιαστικῆς καὶ ἀντιλειτουργικῆς «πνευματικότητος» τῶν αἰρετικῶν Μασσαλιανῶν, καὶ ἀπὸ τὴν ἄλλην, κατὰ τῆς δυτικῆς, σχολαστικῆς μὴ ἁγιο-πνευματικῆς (δηλαδὴ μὴ κεχαριτωμένης) «πνευματικότητος», μᾶς πνευματικότητος, ἡ ὁποία ἀρνούμενη τὴν θείαν ἄκτιστον ἐνέργειαν καὶ χάριν τοῦ Ἁγίου Πνεύματος καὶ βασιζομένη μόνον εἰς τὰς «κτιστάς δωρεάς» τοῦ Θεοῦ, κατήντησε νὰ εἶναι ἀπλῶς μία ἡθικιστικὴ (μοραλιστικὴ), οὐμανιστικὴ «πνευματικότης».

Δηλαδὴ, ὡς εἶναι γνωστὸν, ἡ ἀρχαία αἵρεσις τῶν Μασσαλιανῶν (ἡ τῶν «Εὐχητῶν»), ἡ ὁποία τὸν Ζ' αἰῶνα ἐπανεβίωσεν εἰς τὰς νεομανιχαϊκὰς αἰρετικὰς παραφιάδας (ὅπως ἦσαν οἱ Παυλικιανοί, οἱ Βογομίλοι κλπ.), ἀλλὰ καὶ εἰς ἓνα καθαρὸν Μασσαλιανισμόν, ἡρνεῖτο καὶ ἀπέρριπτε τὴν Ἐκκλησίαν καὶ ὅλην τὴν ἐκκλησιαστικὴν λειτουργικο-μυστηριακὴν ζωὴν: τὰ μυστήρια τοῦ Βαπτίσματος καὶ τῆς Θ. Εὐχαριστίας, τὴν ἱερωσύνην, τὰς συνάξεις ἐν τοῖς ναοῖς καὶ γενικῶς τὰς κοινὰς ἐκκλησιαστικὰς προσευχὰς καὶ ἀκολουθίας. Ὅπως οἱ παλαιότεροι αἰρετικοὶ Γνωστικοί, Μανιχαῖοι καὶ ἄλλοι, καὶ ἡ αἵρεσις αὐτὴ ἀπέρριπτεν ὅλα αὐτὰ χάριν μᾶς μὴ ἐκκλησιαστικῆς καὶ μὴ λειτουργικῆς «πνευματικότητος», ἡ ὁποία συνίστατο εἰς τὴν πολλὴν κατ' ἰδίαν προσευχὴν καὶ εἰς μίαν ἄσκησιν, ἡ ὁποία συνίστατο κυρίως εἰς τὴν ἀποχὴν κάθε σχέσεως μὲ τὰ ὕλικά πράγματα καὶ τὴν ὕλην γενικῶς μὲ τὸν σκοπὸν, ὅπως διὰ τῶν πολλῶν εὐχῶν καὶ ἀρνητικῶν ἀσκήσεων καὶ στερήσεων ἐκδιωχθῇ ἀπὸ τὴν καρδίαν τοῦ ἀνθρώπου τὸ ἐνοικοῦν ἐν αὐτῷ πονηρὸν πνεῦμα καὶ ἔλθῃ νὰ ἐνοικῇ ἐν τῷ ἀνθρώπῳ τὸ Ἅγιον Πνεῦμα. Εἰς τὴν τοιαύτην μὴ λειτουργικὴν καὶ μὴ ἐκ τῆς λειτουργίας πηγάζουσαν «πνευματικότητα» ἀπήντησεν ἀμέσως (καὶ κατὰ τὸν Δ' καὶ κατὰ τὸν ΙΔ' αἰ.) ἡ ὀρθόδοξος ἐκκλησιαστικὴ, λειτουργικο-ἡσυχαστικὴ ἀληθινὴ καὶ γνησίᾳ πνευματικότης καὶ μάλιστα ἀπήντησε μὲ τὴν σαφεῇ καὶ ἀναμφίβολον καταδίκην καὶ ἀκόμῃ ἀναθεματισμὸν τῆς ἀντιλήψεως αὐτῆς, καταδικάσασα τὴν τοιαύτην αἰρετικὴν «πνευματικότητα». Τὴν τοιαύτην πνευματικότητα, πνευματικότητα μασσαλιανικοῦ τύπου (καὶ εἶναι πολλὰι τοιαῦται πνευματικότητες, χριστιανικαὶ καὶ μὴ, σήμερον, ὅπως π.χ. ὁ σπιριτουαλισμός, τὸ γιόγκα κλπ.), δηλ. τὴν μὴ λειτουργικὴν πνευματικότητα, καταδικάζει καὶ σήμερον ἡ ὀρθόδοξος γνησίᾳ πνευματικὴ ἐμπειρία καὶ ἡ ἐξ αὐτῆς θεολογία. (Διὰ τοῦτο τυγχάνει ἀδιανόητον, ἀλλὰ καὶ ἱστορικῶς καὶ θεολογικῶς ἀνεδαφικόν, τὸ ὅτι ὠρισμένοι δυτικοί, ἀλλὰ, δυστυχῶς,



καί μερικοί ὀρθόδοξοι θεολόγοι δυτικοῦ τύπου, ὑποπεύονται μερικοῦς Ἁγίους, ὅπως π.χ. τὸν Ἅγιον Συμεὼν τὸν Νέον Θεολόγον ἢ τὸν Ἅγιον Γρηγόριον Παλαμᾶν, ὅτι καὶ αὐτοὶ δῆθεν ἔχουν «μασσαλιανισμόν» ἢ πάσχουν ἀπὸ «ἄρρωστημένον μυστικισμόν». Εἰς τὰς κρίσεις των οἱ θεολόγοι αὐτοὶ φανερώ- νουν ἀπλῶς τὴν ἰδικήν των ψευδοπνευματικότητα, ἐκείνην τοῦ δυτικοῦ τύ- που, ἐκ τῆς ὁποίας καὶ κρίνουν τοὺς ἐν λόγῳ Ἁγίους). Ἡ καταδίκη λοιπὸν τῆς μασσαλιανῆς «πνευματικότητος» ἦτο ἀκριβῶς ἀποτέλεσμα, ποῦ προήλθε ἀπὸ τὴν βαθεῖαν ἐμπειρίαν καὶ συνείδησιν τῆς ὀρθοδόξου λειτουργικῆς πνευ- ματικότητος, διὰ τὴν ὁποίαν τὰ μυστήρια τῆς Ἐκκλησίας (τὰ ὁποῖα ἀπέρρι- πτον οἱ Μασσαλιανοὶ) καὶ πρὸ παντὸς τὸ Βάπτισμα, τὸ Χρῖσμα καὶ ἡ Θ. Εὐ- χαριστία, ἦτο καὶ εἶναι πάντοτε αἱ θεῖαι πηγαί, ἐξ ὧν προέρχεται καὶ δι' ὧν τρέφεται ἡ ἀληθινὴ πνευματικότης, ἡ ὄντως πνευματικὴ ζωὴ. Ὅπως ἀκριβῶς ἔλεγε τότε ὁ Ἅγιος Γρηγόριος ὁ Παλαμᾶς διὰ τὰ θεῖα μυστήρια τοῦ Βαπτί- σματος καὶ τῆς Εὐχαριστίας: «Ἐν γάρ τοῖς δυσι τούτοις πᾶσα ἡμῶν ἡρτηται ἡ σωτηρία, πάσης τῆς θεανδρικῆς οἰκονομίας ἐν τοῖς δυσι τούτοις συγκεφα- λαιουμένης»<sup>19</sup>. Ἐν ὀνόματι, λοιπὸν, τῆς γνησίας μυστηριακῆς καὶ λειτουργι- κῆς πνευματικότητος, ἡ Ὁρθόδοξος Ἐκκλησία καὶ Θεολογία κατεδίκασε καὶ καταδικάζει πάντοτε κάθε μασσαλιανικὴν ἢ παρομοίαν πρὸς αὐτὴν «πνευματι- κότητα», διότι ἦτο καὶ εἶναι ἀδύνατον νὰ ὑποτεθῇ καὶ ὡς ἀπλῆ δυνατότης ἡ ὑπαρξὶς ἀληθινῆς πνευματικῆς ζωῆς καὶ ἐμπειρίας τῆς σωτηρίας ἐκτὸς καὶ ἄ- νευ ἐκκλησιαστικῆς καὶ λειτουργικῆς κατὰ χάριν ζωῆς.

Ἀπὸ τὴν ἄλλην πλευρὰν πάλιν, οἱ Πατέρες ἡσυχασταὶ τοῦ ΙΔ' αἰ. ἀπέρ- ρισαν καὶ κατεδίκασαν ἐξ Ἰσου καὶ μὲ τὴν ἰδίαν ἀποφασιστικότητα τὴν δυτι- κὴν μοραλιστικο-οὐμανιστικὴν ἀντίληψιν περὶ τῆς πνευματικότητος ὡς μιᾶς ἀπλῶς ἠθικῆς «μιμήσεως» (imitatio) τοῦ Χριστοῦ, ἢ ὡς μιᾶς μόνον «ἐναρέτου συνηθείας» (habitus ἢ ἔξεως), ἀποκτωμένης διὰ τῆς ἀνθρωπίνης ἀσκήσεως, βοηθουμένης κάπως ὑπὸ τῆς ἀπὸ τὸν Θεὸν διδομένης χάριτος, ἀλλὰ χάριτος *κτιστῆς*, οὐχὶ ἀκτίστου θείας καὶ θεοποιοῦ ἐνεργείας τοῦ Ἁγίου Πνεύματος. Τὴν τοιαύτην ἀντίληψιν περὶ πνευματικότητος, τὴν ὁποίαν, ὡς γνωστὸν, ἐπρέσβευε κατὰ τὸν ΙΔ' αἰῶνα εἰς τὸ Βυζάντιον ὁ ἐκ τῆς Δύσεως ἐλθὼν Βαρ- λαάμ ὁ Καλαβρὸς καὶ κατόπιν οἱ ὁπαδοὶ του, ἡ ὁποία ἀρνεῖται τὴν πραγματι- κότητα τῆς θείας καὶ σωτηρίου ἐμπειρίας τῶν Ἀγίων, τῆς ἐμπειρίας δηλ. ποῦ βεβαιώνει ὅτι ἤδη εἰς τὸν κόσμον τοῦτον οἱ Ἅγιοι ζοῦν τὸ *ἔσχατον*, τὴν ἄκτι- στον καὶ αἰωνίαν θεῖαν χάριν τῆς Θεότητος (ποῦ φανερώνεται ὡς ἐνέργεια ἀκτίστου φωτός, ἀγάπης τοῦ Θεοῦ κλπ.), αὐτὴν, λοιπὸν, τὴν ἀντίληψιν περὶ πνευματικότητος ἀπέρριψε καὶ κατεδίκασε ἡ πνευματικὴ ἐμπειρία καὶ θεολογία τῆς Ὁρθοδόξου Ἀνατολῆς, διότι μία τοιαύτη ἀντίληψις ἀποτελοῦσε πράγματι βλασφημίαν κατὰ τοῦ Ἁγίου Πνεύματος. Διότι τὴν ἐν Χριστῷ σωτηρίαν καὶ τὴν ἐν Πνεύματι Ἀγίῳ ζωὴν καταβιβάζει εἰς ἀπλὴν ἠθικὴν «βελτίωσιν» τῆς πεπτωκυῖας ἀνθρωπίνης ζωῆς καὶ ἀρετῆς, ἀπορρίπτουσα τὴν ἀληθινὴν *θέωσιν* καὶ ψυχῇ καὶ σώματι πνευματοποίησιν τοῦ ἀνθρώπου, ὡς τὸν προορισμὸν καὶ τὴν αὐθεντικότητά του.

Ἡ τοιαύτη ἀντίληψις περὶ τῆς πνευματικῆς ζωῆς τοῦ ἀνθρώπου, τὴν ὁποίαν θὰ συναντήσωμεν καὶ εἰς ὅλους τοὺς τότε καὶ μέχρι σήμερον ἠθικι- στὰς καὶ πιετιστὰς, καίτοι ἐπιθυμεῖ νὰ εἶναι καὶ τυπικῶς νὰ παραμείνῃ ἐκκλη-



σιαστική, νά αντιπροσωπεύη δηλαδή τὴν ἐκκλησιαστικὴν πνευματικότητα, ἐν τούτοις, ἀναποφεύκτως καὶ ἀκουσίως ἐπιστρέφει εἰς τὰς θέσεις τῆς ἀντιεκκλησιαστικῆς μασσαλιανῆς μὴ κεχαριτωμένης πνευματικότητος, ὅπως διεπίστωσεν ἤδη ὁ Ἅγιος Γρηγόριος ὁ Παλαμᾶς καὶ οἱ ἄλλοι τότε ἡσυχασταί. Γράφουν αὐτοὶ εἰς τὸν *Ἀγιορειτικὸν Τόμον* τὰ ἑξῆς: «Ὅστις μόνῃ τῇ μιμήσει τε καὶ σχέσει, χωρὶς τῆς θεοποιουῦ χάριτος τοῦ Πνεύματος, τὴν πρὸς τὸν Θεὸν τελείαν ἔνωσιν ἀποφαίνεται τελεῖσθαι κατὰ τοὺς ὁμοίθεις τε καὶ ἀγαπωμένους ὑπ' ἀλλήλων, καὶ τὴν θεοποιὸν χάριν τοῦ Θεοῦ ἔξιν (habitus) τῆς λογικῆς φύσεως διὰ μόνῃς μιμήσεως (imitatio) προσγινομένην, ἀλλ' οὐκ ἔλλαμψιν ὑπερφυᾶ καὶ ἀπόρρητον καὶ θείαν ἐνέργειαν, ὁρωμένην ἀοράτως τοῖς ἡξιωμένοις καὶ νοουμένην ἀπερινοήτως, οὗτος ἴστω τῇ τῶν Μασσαλιανῶν, ὡς οὐκ οἶδεν, ἀπάτη περιπεσών»<sup>20</sup>.

Ἀπὸ τὸ κείμενον αὐτὸ τῶν ἡσυχαστῶν δὲν πρέπει ἀμέσως νά συμπεράνωμεν, ὅτι ἡ ὀρθόδοξος πνευματικὴ ζωὴ δὲν περιλαμβάνει μέσα τῆς καὶ τὴν ἀπλὴν ἀνθρωπίνην ἡθικὴν, καὶ τὸν ἡθικο-πνευματικὸν ἀνθρωπισμὸν (humanismus) τοῦ ἀνθρώπου, καὶ τὴν ἀνθρωπίνην προσπάθειαν νά μιμῆται διὰ τῆς ἀρετῆς τοῦ τὸν Θεὸν («Χριστιανισμός ἐστι μίμησις θείας φύσεως», ἔγραφεν ὁ Ἅγιος Γρηγόριος ὁ Νύσσης καὶ ἄλλοι Πατέρες). Τὸ κείμενον αὐτὸ τῶν ὀρθοδόξων ἡσυχαστῶν θέλει πρωτίστως νά τονίσῃ ὀλόκληρον τὴν ἀλήθειαν τῆς γνησίας ὀρθοδόξου πνευματικῆς ζωῆς, ὅτι δηλ. ἡ ὀρθόδοξος πνευματικότης δὲν ἐξαντλεῖται μὲ τὴν ἀρετὴν ἢ ἐνάρετον ἔξιν (habitus) καὶ τὴν «μίμησιν» τοῦ Χριστοῦ ἢ τοῦ Θεοῦ. Γράφει ὁ ἴδιος ὁ Γρηγόριος Παλαμᾶς: «Ἀρετὴ μὲν πᾶσα καὶ ἡ ἐφ' ἡμῖν τοῦ Θεοῦ μίμησις πρὸς τὴν θείαν ἔνωσιν ἐπιτήδειον ποιεῖται τὸν κεκτημένον, ἡ δὲ χάρις αὐτὴν τελεσιουργεῖ τὴν ἀπόρρητον ἔνωσιν»<sup>21</sup>. Ἡ ὀρθόδοξος πνευματικότης εἶναι, λοιπόν, ὄχι ἀπλῶς ἀνθρωπίνη, ἀλλὰ *θεανθρωπίνη πνευματικότης*, ἡ ὁποία εἶναι συνέπεια καὶ καρπὸς καὶ δῶρον τῆς ὑποστατικῆς ἐνώσεως τοῦ Θεοῦ Λόγου μετὰ τῆς ἡμετέρας ἀνθρωπίνης φύσεως, καὶ αὐτὴν ἀκριβῶς τὴν πνευματικότητα πραγματοποιεῖ τὸ Ἅγιον Πνεῦμα ἐν τῇ Ὀρθόδοξῳ Ἐκκλησίᾳ, ἐν τῇ Λειτουργίᾳ καὶ τῇ πνευματικῇ ζωῇ, ὡς τὴν διὰ τῆς χάριτος ἔνωσιν «σαρκικῶς καὶ πνευματικῶς» (κατὰ τὸν Ἅγιον Ἰγνάτιον)<sup>22</sup> ἐκάστου ἀληθῶς πιστεύοντος καὶ κατὰ Χριστὸν ζῶντος μετὰ τοῦ Θεοῦ.

Διὰ τοῦτο ἡ πνευματικότης αὕτη εἶναι κατὰ πάντα λειτουργικὴ πνευματικότης, διότι εἶναι ὅλη χριστοκεντρικὴ (εἰς τὰ πλαίσια καὶ κατὰ τὸ μέτρον τῆς Χριστολογίας τῆς Χαλκηδόνης), καὶ ὅλη ἀγιοπνευματικὴ, πνευματολογικὴ (συμφώνως πρὸς τὴν ὀρθόδοξον ὁμολογίαν τοῦ Ἁγίου Πνεύματος καὶ τῆς ἀκτίστου χάριτός Του). Ἐπὶ πλέον, καὶ αὐτὸ πρέπει ἐπίσης νά λεχθῇ ἐδῶ, ἔστω εἰς πολὺ ὀλίγας γραμμάς, αὕτη ἡ πνευματικότης εἶναι *λειτουργικὴ* καὶ διὰ τὸν ἑξῆς λόγον, ὅτι δηλαδή ἀναδεικνύεται καὶ ἀνθρωπολογικῶς σωστὴ καὶ σωτήριος, διότι ἀποκαθιστᾷ τὴν ἀνθρωπίνην ψυχασωματικὴν ὑπαρξιν καὶ ὅλην τὴν ἀνθρωπίνην ζωὴν εἰς ἐκείνην τὴν πρώτην θεόδοτον λειτουργίαν τῆς, περὶ τῆς ὁποίας ὁμιλήσαμεν εἰς τὴν ἀρχὴν τῆς εἰσηγήσεως αὐτῆς. Δηλαδή, ἡ γνησία πνευματικότης τῆς ὀρθοδόξου κεχαριτωμένης ἐμπειρίας κάνει νά λειτουργήσῃ ὀρθῶς καὶ πλήρως ἡ θεοκεντρικῶς δημιουργηθεῖσα ἀνθρωπίνη ὑπαρξις: εἰς κάθε δηλαδή θεάρεστον ἄσκησιν, καὶ κατὰ πρῶτον λόγον εἰς τὴν μόνιμον ἄσκησιν τῆς *μετανοίας* καὶ ταπεινώσεως, τὴν ἄσκησιν τῆς καθάρσεως



τῆς ψυχῆς καὶ τοῦ σώματος, τὴν ἄσκησιν τῆς προσευχῆς καὶ τῆς νηστείας καὶ γενικῶς τὴν κάθε ἄσκησιν καὶ ἀγῶνα τηρήσεως θεῶν ἐντολῶν καὶ θεῶν ἀρετῶν, παρατείνεται παντοῦ ἡ ἐκκλησιαστικὴ λειτουργία καὶ λειτουργικὴ πράξις προσφορᾶς καὶ ἀναφορᾶς τοῦ ἀνθρώπου εἰς τὸν Θεόν. Ἡ ὀρθόδοξος πνευματικὴ ἄσκησις καὶ ζωὴ εἶναι μιὰ διαρκὲς λειτουργία, λειτουργικὴ παράδοσις (προσφορά) τῆς ἑαυτοῦ ὁλοκλήρου ζωῆς καὶ ὑπάρξεως εἰς τὸν Θεὸν Πατέρα διὰ τοῦ Χριστοῦ ἐν Ἁγίῳ Πνεύματι. Τὸ «ἑαυτοὺς καὶ ἀλλήλους καὶ πᾶσαν τὴν ζωὴν ἡμῶν Χριστῷ τῷ Θεῷ παραθώμεθα» ἀποτελεῖ λειτουργικὸν πρόγραμμα πραγματοποιούμενον εἰς τὴν ὀρθόδοξον ἄσκησιν καὶ πνευματικὴν ζωὴν, ἡ ὁποία συνίσταται εἰς τὴν διαρκὴ λατρείαν καὶ λειτουργίαν πρὸς τὸν Ζῶντα Θεόν «ἐν Πνεύματι καὶ Ἀληθείᾳ» (Ἰω. 4, 24), εἰς τὴν ἀδιάκοπον προσφορὰν εἰς τὸν Θεόν «*θυσίας ζωῆς, ἀγίας, εὐαρέστου τῷ Θεῷ, τῆς λογικῆς λατρείας ἡμῶν*», ὡς λέγει ὁ Ἀπόστολος Παῦλος (Ρωμ. 12, 1), ἢ ὡς λέγει ὁ Ἀπόστολος Πέτρος, «ἀνενέγκαι πνευματικὰς *θυσίας* εὐπροσδέκτους τῷ Θεῷ διὰ Ἰησοῦ Χριστοῦ» (Α' Πέτρ. 2, 5)<sup>23</sup>.

6. Εἰς τὸ τέλος τῆς εἰσηγήσεως αὐτῆς θὰ πρέπει νὰ εἴπωμεν ὀλίγα λόγια περὶ τῆς σχέσεως τῆς Ὀρθοδόξου πνευματικότητος καὶ τῆς ἀληθινῆς θεολογίας.

Ἡ αὐθεντικὴ πνευματικὴ ζωὴ εἰς τὴν Ὀρθοδοξίαν ἦτο πάντοτε στενότερα συνδεδεμένη μέ τὴν θεολογίαν. Εἰς τὴν μακραίωνα παράδοσιν τῆς Ὀρθοδοξίας οὔτε γνησίᾳ πνευματικότης ὑπῆρχε ἄνευ θεολογίας, οὔτε πάλιν γνησίᾳ θεολογία ἄνευ πνευματικότητος. Ὁ γνωστὸς λόγος ἐνὸς ἀρχαίου ἀσκητοῦ καὶ θεολόγου ἐδῶ εὐρίσκει τὴν πλήρη του σημασίαν καὶ ἐφαρμογὴν: «*Εἰ θεολόγος εἶ, προσεύξῃ ἀληθῶς· καὶ εἰ ἀληθῶς προσεύχῃ, θεολόγος εἶ*»<sup>24</sup>. Καίτοι ἡ ἀρχὴ τοῦ σοφοῦ αὐτοῦ καὶ τόσης ἀληθοῦς ἐμπειρίας καὶ σοφίας πεπληρωμένου ρητοῦ εἶναι ἴσως τυπικῶς ἀπὸ τὸν Εὐάγριον, τοῦτο δὲν σημαίνει ὅτι ἡ ἴδια ἡ ἐμπειρία δὲν εὐρίσκεται εἰς τοὺς ἄλλους Πατέρας καὶ Ἀσκητὰς τῆς Ἐκκλησίας πρὸ τοῦ Εὐαγρίου, ὡς ἐπίσης καὶ μετὰ τὴν καταδίκην αὐτοῦ. Τὴν ἰδίαν αὐτὴν ἐμπειρίαν εὐρίσκομεν εἰς τοὺς λόγους τοῦ Γρηγορίου τοῦ Θεολόγου, καὶ μάλιστα εἰς τοὺς *Περὶ θεολογίας* λόγους αὐτοῦ, ὅπου ὁ κατ' ἐξοχὴν οὗτος θεολόγος ἐκφέρει τὴν ἐμπειρικὴν (ἀσκητικὴν) παρατήρησιν του περὶ τοῦ ποῖος καὶ πότε καὶ πῶς δύναται νὰ θεολογήσῃ: Πρέπει, γράφει ὁ Ἅγιος, «μυστικῶς τὰ μυστικὰ φθέγγεσθαι, καὶ ἀγίως τὰ ἅγια»<sup>25</sup>. Διὰ τοῦτο, προσθῆτει ὁ ἴδιος, «οὐ παντός, ὃ οὐτοί, τὸ περὶ Θεοῦ φιλοσοφεῖν (θεολογεῖν), οὐ παντός... Ἀλλ' ἔστιν ὅτε, καὶ οἷς καὶ ἐφ' ὅσον. Οὐ πάντων μὲν ὅτι τῶν ἐξισταμένων καὶ διαβεβηκότων ἐν θεωρίᾳ καὶ πρὸ τούτων καὶ ψυχὴν καὶ σῶμα κεκαθαρμένων, ἢ καθαιρομένων τὸ μετριώτατον... Καὶ οὐ λέγω τοῦτο μὴ δεῖν πάντοτε μεμνησθαι Θεοῦ... *Μνημονευτέον γὰρ Θεοῦ μᾶλλον ἢ ἀναπνευστέον*· καὶ εἰ οἶόν τε τοῦτο εἰπεῖν, μὴδὲ ἄλλο τι ἢ τοῦτο πρακτέον»<sup>26</sup>. Ἐκ τῶν λόγων τούτων τοῦ Ἁγίου αὐτοῦ ἀσκητικοῦ θεολόγου καὶ θεολόγου ἀσκητοῦ διαφαίνεται σαφῶς ἡ ἀλήθεια περὶ τοῦ ἀδιάρρηκτου συνδέσμου καὶ ἀλληλεξαρτήσεως πνευματικῆς ζωῆς καὶ θεολογίας.

Κατὰ τὸ παράδειγμα τῆς πλέον οὐσιαστικῆς καὶ μεγαλυτέρας θεολογίας αὐτῆς ταύτης τῆς Ἐκκλησίας, δηλ. τῆς ἐκκλησιαστικῆς λειτουργίας καὶ γενικῶς τῆς λατρευτικῆς θεολογίας τῆς Ἐκκλησίας, ἡ θεολογία ἐν τῇ ἐμπειρίᾳ τῆς ὀρθοδόξου πνευματικότητος εἶναι πάντοτε μιὰ προσευχητικὴ καὶ δοξολογικὴ



ιερολογία αλλά και ιερουργία, ή όποία ταυτοχρόνως και θεμελιώνει και τρέφει την γνησίαν πνευματικότητα και πάλιν ή ίδια τρέφεται και ποτίζεται από την πνευματικότητα αυτήν. Όπως ό γνωστός εκείνος λόγος του Άγίου Ειρηναίου Λυώνος, «ήμῶν δέ σύμφωνος ή γνώμη τῇ εὐχαριστία και ή εὐχαριστία πάλιν βεβαιοῖ την γνώμην ήμῶν»<sup>27</sup>, μαρτυρεῖ περί τῆς ταυτότητος τῆς ἐκκλησιαστικῆς λειτουργίας και τῆς ἐκκλησιαστικῆς πίστεως (ἐν ταυτῷ δέ και τῆς θεολογίας), κατά τόν ἴδιον τρόπον και ή ὀρθόδοξος πνευματικότης, οὕσα κατά την καταγωγήν της βαπτισματική, χρισματική και εὐχαριστιακή (λειτουργική), εἶναι πλήρως σύμφωνος μετά τῆς πίστεως και τῆς θεολογίας. Ἀπό την ἄλλην πλευράν, και ή πνευματικότης ἐκ μέρους της μαρτυρεῖ και βεβαιώνει περί τῆς ἀuthεντικότητος τῆς θεολογίας ἐκείνου, ό όποῖος ἔχει την πνευματικότητα αὐτήν.

Ό σκοπός ἀλλά και τό περιεχόμενον τῆς ὀρθοδόξου πνευματικότητος εἶναι ή κοινωνία μετά τοῦ Θεοῦ, πρᾶγμα πού εἶναι ἐπίσης ό σκοπός και τό ἀποκορύφωμα τῆς ἀuthεντικῆς ὀρθοδόξου θεολογίας. Διά τοῦτο εἰς την Ὀρθοδοξίαν ή θεολογία δέν εἶναι μόνον «τό περί Θεοῦ λέγειν», ἀλλά πρωτίστως «τό συγγίνεσθαι Θεῷ», ὅπως λέγει ό Ἅγιος Γρηγόριος ό Παλαμάς<sup>28</sup>. Μόνον, λοιπόν, ἐκ τῆς ἀληθοῦς ἐμπειρίας τῆς κοινωνίας μετά τοῦ ζῶντος Θεοῦ δύναται νά προέλθῃ ή θεολογική μαρτυρία περί τῶν ὀραθέντων και βιωθέντων (βλ. Ἀ΄ Ἰω. 1, 1-3· Β΄ Πέτρ. 1, 16), μία μαρτυρία ἐκφραζομένη ἐν *θεοπρεπέσι λόγοις* (ἐννοίαις, κατηγορίαις) και ἐν *θεαρέστοις και σωτηρίαις ὁμολογίαις και δοξολογίαις*, ὅπως ἔλεγεν ό Ἅγιος Βασίλειος ό Μέγας και οἱ ἄλλοι Πατέρες.

7. Βεβαίως, εἰς ὅλους ήμᾶς, και πολὺ πρὶν ἀπό ήμᾶς εἰς τοὺς Ἅγίους Πατέρας, εἶναι γνωστή ή «θεολογία», την όποίαν μανθάνει κανεῖς ἀπό τὰ βιβλία, τὰς ἐννοίας και τὰς κατηγορίας τοῦ ἀνθρωπίνου νοῦ. Όμως, κατά τοὺς Πατέρας, αὐτό δέν εἶναι ποτέ και δέν δύναται νά εἶναι ή ἐπαρκής και βεβαία θεολογία, παρὰ συχνά (μάλιστα ἐάν ἀκόμη τῆς λείπει ή ταπείνωσις και ἀντί αὐτῆς ἔχει την ἔπαρσιν) αὐτή εἶναι μία «τεχνο-λογία» και «πιθανολογία», και συχνά ἀποτελεῖ κίνδυνον, διότι δύσκολα ἐκφεύγει την φαντασίαν και την πλάνην. Περὶ τῆς θεολογίας τῆς μεμαθημένης μόνον ἀπό τὰ βιβλία γράφει ό Ἅγιος Συμεών ό Νέος Θεολόγος τὰ ἑξῆς: «Εἰ γάρ διὰ γραμμάτων και μαθημάτων ή ἐπίγνωσις τῆς ἀληθοῦς σοφίας και τῆς τοῦ Θεοῦ γνώσεως (δηλ. θεολογίας) ἔμελλεν ήμῖν, ἀδελφοί, δίδοσθαι, τίς ἦν ἄρα χρεια τῆς πίστεως ή τοῦ θείου βαπτίσματος ή τῆς τῶν μυστηρίων αὐτῶν μεταλήψεως;»<sup>29</sup> Μὲ αὐτὰ τὰ λόγια ό Ἅγιος Συμεών θέλει νά τονίσῃ την ἀλήθειαν, ὅτι χωρίς τῆς μετοχῆς εἰς τὰ θεῖα μυστήρια τῆς Ἐκκλησίας, χωρίς δηλ. την θείαν ἐνεργόν χάριν τῆς πίστεως και τῆς *λειτουργικῆς ζωῆς*, ή θεολογική μόρφωσις και γνώσις δέν σημαίνει ἀκόμη και την ἀληθινήν θεολογίαν. Καί συνεχίζει περαιτέρω ό ἴδιος Ἅγιος ἀσκητής θεολόγος: «Μηδεῖς ήμᾶς πλανάτω κενοῖς και σεσοφισμένοις λόγοις, ὅτι τὰ θεῖα τῆς πίστεως ήμῶν μυστήρια δύναται τις ὅλως καταλαβεῖν ἄνευ τοῦ μυσταγωγοῦντος και φωτίζοντος Πνεύματος· ἀλλά γάρ οὐδὲ πρᾶότητος και ταπεινοφροσύνης χωρίς δύναται γενέσθαι δοχεῖον τῶν χαρισμάτων τοῦ Πνεύματος»<sup>30</sup>.

Εἰς την διάκρισιν αὐτῆς τῆς «ἐπιστημονικῆς» (δηλ. διδαχθείσης ἀπό τὰ βιβλία και την διάνοιαν τοῦ ἀνθρώπου) θεολογίας και τῆς ἀuthεντικῆς ἐκ τῆς



χάριτος θεολογίας ὁ Ἅγιος Γρηγόριος ὁ Παλαμᾶς εἶναι ἀκόμη πιὸ συγκεκριμένος. Εἰς τὸ γνωστὸν του ἔργον *Ὑπὲρ τῶν ἱερῶς ἡσυχάζοντων*, ὅπου ὑπερασπίζεται ἡ ἱερὰ ἡσυχαστικὴ κατὰ χάριν ἐμπειρία καὶ ἡ ἐκ τῆς ἡσυχίας καὶ χάριτος προερχομένη ἱερὰ θεολογία, γράφει ὁ Ἅγιος: «Ἔστι γάρ καὶ ἡ περὶ Θεοῦ καὶ τῶν κατ' Αὐτὸν γινώσις, θεωρία, ὃ *θεολογίαν* ὀνομάζομεν. Καὶ ἡ τῶν τῆς ψυχῆς δυνάμεων καὶ τῶν τοῦ σώματος μελῶν κατὰ φύσιν χρῆσις τε καὶ κινήσεις ἀναμόρφωσιν ποιεῖται τῆς λογικῆς εἰκότος. Ἄλλ' οὐ τοῦτο ἐστὶν ἡ τελεία τῆς ἀνωθεν ἡμῖν εὐγενείας εὐπρέπεια καὶ ἡ πρὸς τὸ ὑπερφυῆς φῶς ὑπερφυῆς *ἐνωσις*, παρ' ἧς μόνης ἐγγίνεται καὶ τὸ *θεολογεῖν ἀσφαλῶς* καὶ τὸ κατὰ φύσιν ἐστάναι τε καὶ κινεῖσθαι τὰς ἐν ἡμῖν δυνάμεις τῆς ψυχῆς καὶ τοῦ σώματος»<sup>31</sup>.

Ὅπως ἀπὸ τὸ προηγούμενον κείμενον τοῦ Ἁγίου Συμεὼν τοῦ Νέου Θεολόγου ἐγίνε φανερόν, ὅτι ἀνευ τῆς λειτουργικῆς ζωῆς δὲν ὑπάρχει ἀληθινὴ θεολογία, οὕτω καὶ ἐκ τῶν λόγων αὐτῶν τοῦ Ἁγίου Γρηγορίου τοῦ Παλαμᾶ σαφῶς φαίνεται, ὅτι δὲν ὑπάρχει ἀληθινὴ καὶ πιστὴ, αὐθεντικὴ καὶ βεβαία θεολογία ἐκτὸς ἐκείνης πού προέρχεται ἀπὸ τὴν πνευματικὴν ζῶην καὶ ἐμπειρίαν τῆς ζωῆς κοινωνίας μετὰ τὸν Θεόν, δηλ. ἐκείνης τῆς θεολογίας πού εἶναι καρπὸς τῆς ἐν χάριτι τοῦ Ἁγίου Πνεύματος πνευματικότητος. Παρομοίως ἀσκητικο-θεολογικὰς μαρτυρίας συναντῶμεν ἀναριθμήτους εἰς τὴν μακραίωνα ὀρθόδοξον πνευματικὴν παράδοσιν. Παραδείγματος χάριν, εἰς τὸν Ἅγιον Διάδοχον Φωτικῆς: «Τὸ τῆς θεολογίας χάρισμα οὔτε ἐτοιμάζεται τινὶ ὑπὸ τοῦ Θεοῦ, εἰ μὴ τις ἐτοιμάσῃ ἑαυτόν»<sup>32</sup>. Ἐπίσης ὁ Κάλλιστος Καταφυγιώτης γράφει: «Ὅπηνίκα (τινὶ ἀνθρώπῳ ζῶντι) ἐν ἀρεταῖς μετὰ φρονήματος ταπεινοῦ... ἡ ζωοποιὸς καὶ ἀείβλυτος τοῦ Ἁγίου Πνεύματος δύναμις καὶ ἐνέργεια τῇ καρδίᾳ ἐπιδημήσῃ φωτίζουσα γιγνομένων δυνάμεις τὰς ψυχικάς... (ὥστε) εἶναι τῷ ὄντι τὸν νοῦν αὐτοῦ καὶ τὴν χάριν εἰς ἄνευμα ἓν' (Α' Κορ. 6, 17), τότε ὁ νοῦς... τῇ ἐνεργείᾳ καὶ τῷ φωτὶ τοῦ ζωοποιοῦ καὶ Ἁγίου Πνεύματος καὶ εἰς ἀποκαλύψεις φοιτᾷ μυστηρίων θείων... καὶ θεωρεῖ καὶ θεοληπτεῖται...καὶ ταπεινούμενος καὶ προσευχόμενος ὁ ὑπὸ τοῦ Θεοῦ ἐν Ἁγίῳ Πνεύματι ἐνεργούμενος, τότε οὐδὲ τοῦ θεολογεῖν ἐστὶν ἐκτός, ἀλλ' ἅμα εὐθὺς ἐστὶν *αὐτόχρομα θεολόγος* καὶ μὴ θεολογεῖν οὐκ ἀνέχεται διηνεκῶς»<sup>33</sup>.

Τέλος, ὥς ἀναφέρωμεν καὶ ἀκόμη ἐν πολὺ χαρακτηριστικὸν χωρίον τοῦ Ἁγίου Συμεὼν τοῦ Νέου Θεολόγου. Ὁμιλῶν ὁ Ἅγιος περὶ ἐκείνου, ὁ ὁποῖος ἠξιώθη νὰ ἔχῃ ἐν ἑαυτῷ ἐνοικον τὸν Χριστόν, λέγει: «Εἰ οὖν τιμήσεις καὶ ἀποδέξῃ καὶ δώσεις τόπον καὶ ἡσυχίαν παράσχῃς Αὐτῷ (τῷ Χριστῷ), εὖ ἴσθι ὅτι ἀκούσεις ἐκ τῶν τοῦ Πνεύματος θησαυρῶν τὰ ἀπόρρητα, οὐκ ἐπὶ τοῦ στήθους πίπτων τοῦ Δεσποτικοῦ, κατὰ τὸ πρὶν ὁ ἡγαπημένος Χριστοῦ Ἰωάννης, ἀλλ' ὅλον ἐνστήθιον φέρων τὸν λόγον τὸν τοῦ Θεοῦ *θεολογίας θεολογήσεις καινὰς τε καὶ παλαιὰς* καὶ πάσας νοήσεις τὰς ἤδη ρηθείσας καὶ γραφείσας θεολογίας καλῶς, καὶ γενήσῃ ὄργανον εὐηχον ὑπὲρ ἅπασαν μουσικὴν ἀνακρουόμενον καὶ φθεγγόμενον»<sup>34</sup>. Ἐκ τῶν λόγων αὐτῶν τοῦ Ἁγίου ἐμπείρου πνευματικοῦ ἀσκητοῦ καὶ πνευματικοῦ Θεολόγου διαφαίνεται σαφῶς ἡ πραγματικὴ σχέσις τῆς πνευματικῆς ζωῆς καὶ τῆς ἀληθινῆς θεολογίας, ὅπου, μεταξὺ ἄλλων, εἶναι σαφές τὸ γεγονός, ὅτι ἐδῶ αἱρεται καὶ τὸ δίλημμα πού ἐμφανίζεται μεταξὺ «συντηρητικότητος» καὶ «προοδευτικότητος» τῆς θεολογίας. Εἶναι ἐπίσης φανερόν ὅτι οἱ λόγοι αὐτοὶ τοῦ ὁσίου Συμεὼν ἀπλῶς ἐπαναλαμβάν-



νουν ἄλλαις λέξεσιν τὰ λατρευτικά (λειτουργικά) κείμενα, διὰ τῶν ὁποίων ἡ Ὁρθόδοξος Ἐκκλησία ἐξυμνεῖ τοὺς Ἁγίους Πατέρας θεολόγους, ὀνομάζουσα αὐτοὺς «λύρα τοῦ Πνεύματος» καὶ «τὰ πάγχρυσα στόματα τοῦ Λόγου», διὰ τὸν λόγον ὅτι οὗτοι «τρανώς παρέδωκαν τῇ Ἐκκλησίᾳ τὸ μυστήριον τῆς Θεολογίας» (Ἀκολουθία Κυριακῆς τῶν Ἁγίων Πατέρων).

Ἀπὸ τὰ ἄχρι τοῦδε ἀναφερθέντα καθίσταται φανερὸς ὁ στενότερος σύνδεσμος μεταξὺ ἀληθινῆς θεολογίας καὶ ἀληθινῆς πνευματικότητος, αἱ ὁποῖαι εἰς τὴν Ὁρθόδοξον ζῶσαν παραδοσιακὴν ἐμπειρίαν καὶ αἱ δύο εἶναι πάντοτε *λειτουργικαὶ καὶ κεχαριτωμέναι, πνευματικάι*. Ἄνευ τῆς κατὰ χάριν ἐμπειρίας αὐτῆς καὶ τῆς τοιαύτης πνευματικῆς ζωῆς, δύσκολον εἶναι καὶ διὰ τὸν ὀρθόδοξον θεολόγον νὰ μὴ γίνῃ καὶ αὐτὸς «ὡς οἱ πολλοί, οἱ καπηλεύοντες τὸν λόγον τοῦ Θεοῦ», διότι εἰς τὴν περίπτωσιν αὐτὴν οὗτος δὲν θεολογεῖ κατὰ τὸν Ἀπόστολον «ὡς ἐξ εἰλικρινείας, ὡς ἐκ Θεοῦ, κατενώπιον Θεοῦ ἐν Χριστῷ» (Β' Κορ. 2, 17). Καὶ δὲν δύναται νὰ θεολογῇ οὕτω διότι ἐπὶ τοῦ προσώπου καὶ τῆς ψυχῆς του καὶ τοῦ νοῦ του δὲν κατοπτρίζεται ἡ μεταμορφώουσα καὶ θεοποιούσα αὐτὸν δόξα τοῦ Θεοῦ «καθάπερ ἀπὸ Κυρίου Πνεύματος» (Β' Κορ. 3, 18). Καὶ δὲν κατοπτρίζεται διότι δὲν ἔχει οὗτος τὴν πνευματικότητα, δὲν εἶναι δοχεῖον καὶ ἐργαστήριον τῆς πνευματικῆς ζωῆς καὶ χάριτος τοῦ Ἁγίου Πνεύματος. Διὰ τὸν λόγον αὐτὸν ἡ ὀρθόδοξος πνευματικότης, πνευματικὴ ἄσκησις καὶ ζωὴ, ἀποτελεῖ τὴν δεδοκιμασμένην καὶ βεβαίαν σχολὴν, σχολὴν ἐμπειρίας ἐξ ἴσου τῆς ἀσκήσεως καὶ τῆς σχολῆς νέας ζωῆς καὶ μυσταγωγῆσεως εἰς τὸ μυστήριον τοῦ Ζῶντος καὶ Ἀληθινοῦ Θεοῦ, σχολὴν κεχαριτωμένης εἰσόδου εἰς μίαν ἀτέρμονα μυσταγωγίαν, εἰς τὴν ὁποίαν τὸ Ἅγιον Πνεῦμα μᾶς καθιστᾷ ἱκανοὺς νὰ «προσφέρωμεν καὶ ἡμεῖ ὀρθόδοξον πλουτισμὸν θεολογίας τῷ Θεῷ καὶ Σωτῆρι τῶν ψυχῶν ἡμῶν» (Ἀκολουθία τῶν Χριστουγγένων, Δοξαστικὸν εἰς τοὺς Αἰνους).

#### ΥΠΟΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

1. π. Al. Schmemmann, For the Life of the World, N. Y. 1962 (ἐλλ. γλῶσσ. μετάφρ. Ἀθήναι 1971).
2. P. G. 95, 408C.
3. Ἐκδόσις ἀκριβῆς τῆς ὀρθοδόξου πίστεως, Δ', 13, P. G. 94, 1148-53.
4. Λόγος ἠθικός Γ'. Ἐκδ. Sources Chrétiennes, No 129, 314. Πρβλ. αὐτόθι, σελ. 272: «Οὐδὲ ἐν τῷ ἁρτῷ μόνῳ καὶ τῷ ἄνῳ τῆς μεταλήψεως ἡ τῶν ἁμαρτιῶν ἄφεσις καὶ ἡ τῆς ζωῆς μετουσία δίδεται, ἀλλὰ καὶ ἐν τῇ συναπτομένῃ καὶ ἀνακεκραμένῃ μυστικῶς καὶ ἀσυγχύτως τούτοις θεότητι».
5. Ἐκδόσις ὀρθοδόξου πίστεως, Δ', 13.
6. Περὶ Ἁγίου Πνεύματος, 39. Ἐκδ. Sources Chrétiennes No 17, 254.
7. Φιλοκαλία, ἐκδ. «Ἀστήρ», Ἀθήναι 1961, τ. Δ', σ. 63.
8. Ὁ ἐπίσκοπος Ἀχρίδος Νικόλαος (Velimirović) ἔγραψε: «Ὁ Χριστὸς ἦλθεν εἰς τὸν κόσμον καὶ ἐγένε ἀνθρώπος ὅχι νὰ διορθώσῃ τὴν ζωὴν ἡμῶν, ἀλλὰ νὰ γίνῃ ἡ ζωὴ ἡμῶν» (Molitve na jezezu, 1922).
9. Ὁμιλία 8, 2 εἰς Κολοσ., P. G. 62, 353.
10. Συμπόσιον, κεφ. 8 (ΒΕΠ 18).
11. Κατὰ Ἀρειανῶν Γ', 24 (ΒΕΠ 30).
12. Περὶ Ἁγίου Πνεύματος, 38.

13. Λόγος εἰς τὸ Γενέθλιον τῆς Θεοτόκου, 3 (ἐκδ. Α. Γιεβτιτς, Ἀθήναι 1970, σελ. 72).
14. Λόγος ἠθικός Γ' καὶ Δ'. S.C. 129, 36 καὶ 294.
15. Κατήχησις ΙΣΤ', 14. 19 καὶ ΙΖ', 13 (ΒΕΠ 39).
16. Κατήχησις ΙΗ', 23.
17. Κατὰ αἵρέσεων Ε', 6, 1. Πρβλ. αὐτόθι Ε', 6, 1: «Ἐάν δὲ ὑστερήσῃ τῇ ψυχῇ (τοῦ ἀνθρώπου) τὸ Πνεῦμα (τὸ Ἅγιον), ψυχικός ὄντως ὁ τοιοῦτος καὶ σαρκικός καταληφθεὶς ἀτελὴς ἔσται». Διότι μόνον «διὰ τὴν ἔκχυσιν τοῦ Πνεύματος πνευματικός καὶ τέλειος ἄνθρωπος γίνεται».
18. Πρβλ. Ἀγίου Ἰγνατίου, Πρὸς Ἑφραίμους 8, 2: «Ἀ δὲ καὶ κατὰ σάρκα πράσσεται, ταῦτα πνευματικά ἔστιν, ἐν Ἰησοῦ γὰρ Χριστῷ πάντα πράσσεται».
19. Ὀμιλία 60, 3, ἐκδ. Οἰκονόμου, Ἀθήναι 1861, σελ. 250.
20. Ἀγορευτικός Τόμος, 2, εἰς Συγγράμματα Γρ. Παλαμᾶ, ἐκδ. Π. Χρήστου, Θεσσαλονίκη, τ. Β', σελ. 570.
21. Αὐτόθι, σελ. 571.
22. Βλ. Πρὸς Μαγνησίους 13, 2: «Ἵνα ἑνωσις ἡ σαρκική τε καὶ πνευματική».
23. Πρβλ. Ἀγ. Ἰωάννου Χρυσοστόμου, Ὀμιλ. 20, 2 εἰς Ρωμ., Ρ. Γ. 60, 597. — Ἐπίσης Ἰωσήφ τοῦ Βρυεννίου, Λόγος Α' περὶ τῆς ὑπερθέου Τριάδος, Τὰ εὐρεθέντα, Λειψία 1768, τ. Α', σελ. 17-18.
24. Ἐκφρασις τοῦ Εὐαγγρίου («Πρακτικός») παρὰ Νεῖλῳ Συναΐτῃ (:), Φιλοκαλία, ἐκδ. «Ἀστήρ», τ. Α', 182.
25. Θεολογικός Α', 5. Ρ. Γ. 36, 17.
26. Θεολογικός Α', 3-4. Ρ. Γ. 36, 13-16.
27. Κατὰ αἵρέσεων Δ', 18, 5.
28. Ὑπὲρ τῶν ἱερῶς ἡσυχάζοντων Α', 3, 42. Συγγράμματα τ. Α', σελ. 449.
29. Λόγος ἠθικός Θ', S. C. 129, 220.
30. Λόγος ἠθικός Θ'. S. C. 129, 252. Εἰς τὴν συνέχειαν τοῦ ἰδίου Λόγου ὁ Ἅγιος Συμεὼν προσθέτει καὶ τὰ ἑξῆς χαρακτηριστικά: «Χρὴ γὰρ ἀναντιρρήτως τὸ θεμέλιον τῆς πίστεως καλῶς πάντας καταβαλεῖν πρότερον εἰς τὰ τῆς ψυχῆς ἡμῶν βάθη, εἴτα τὴν ἐντὸς εὐσέβειαν διὰ τῶν ποικίλων τῆς ἀρετῆς εἰδῶν ὡς τεῖχος ὄχυρόν ἀνυψῶσαι, καὶ οὕτω πάντοθεν ταιχισθείσης τῆς ψυχῆς καὶ οἰνοῖνε ἐμπαγείσης ἐν αὐτῇ ὡς ἐπὶ θεμελίῳ καλῷ τῆς ἀρετῆς, τότε δεῖ καὶ τὴν σκέπην τῆς οἰκοδομῆς ταύτης, ἣτις ἐστὶν ἡ γνῶσις ἡ θεία τοῦ Θεοῦ (=θεολογία), ἀναγεῖραι καὶ ὀλόκληρον τὸν οἶκον κατασκευάσαι τοῦ Πνεύματος» (σελ. 252).
31. Ὑπὲρ ἡσυχάζοντων Α', 3, 15. Συγγράμματα, τ. Α', 425.
32. Κεφάλαια, 66. Φιλοκαλία τ. Α', 254.
33. Φιλοκαλία, τ. Ε', σελ. 51-52.
34. Λόγος ἠθικός Θ', S. C. 129, 348.



## ΣΧΟΛΙΟ Α'

του Ἀρχιμ. Βασιλείου (ΓΟΝΤΙΚΑΚΗ)

Ο π. Ἀθανάσιος με τὸ πνευματικὸ κριτήριον ποὺ διαθέτει, καὶ τὴ μεγάλη γνῶσι τῶν πατερικῶν κειμένων ποὺ ἔχει, μᾶς ἔκαμε μιὰ λαμπρὴ εἰσήγησι. Ἡ ἐργασία του αὐτὴ μᾶς παρουσιάζει πόσο ἔχει προχωρήσει ἡ σημερινὴ ὀρθόδοξη θεολογία, ποὺ εἶναι σ' ἓνα βαθμὸ καρπὸς τοῦ θεολογικοῦ συνεδρίου τοῦ 1936.

Αὐτὸ ποὺ θὰ μπορούσε νὰ εὐχηθῇ κανεὶς σήμερα εἶναι νὰ προχωρήσωμε λίγο περισσότερον. Καὶ νὰ κάνωμε, ἂν εἶναι δυνατόν, δική μας τὴ γλῶσσα τῆς θείας Λειτουργίας καὶ τῶν Πατέρων, ποὺ εἶναι ἡ μητρικὴ γλῶσσα τοῦ ἀνθρώπου.

\* \* \*

Μόνο μέσα στὴν ὀρθόδοξη θεία Λειτουργία μπορεῖ νὰ ζήσει ἀληθινὰ ὁ ἄνθρωπος.

Γι' αὐτὸ εἶναι γνώριμη καὶ κατανοητὴ ἡ φωνὴ τῆς ἀγωνίας τοῦ σημερινοῦ ἀνθρώπου ἀπὸ τὸ λειτουργημένο πιστό.

\* \* \*

Εἶναι μεγάλον πρόβλημα ὁ ἄνθρωπος. Σοῦ γίνεται βάσανο καὶ σταυρὸς ἀνανούμενος, ἂν θέλῃς νὰ σεβαστῇς τὴ φύσιν του, νὰ μὴ τὸν ἀκρωτηριάσῃς, ἀλλὰ νὰ τὸν δεχθῇς ὅπως εἶναι.

Γι' αὐτὸ ὅλα τὰ συστήματα, γιὰ ν' ἀποφύγουν τὸ βάσανον αὐτὸ ποὺ δημιουργεῖ ὁ ἄνθρωπος, με προκρούσεται μέθοδος, τὸν φέρνουν στὰ μέτρα τους, κάνουντάς τον ἄτομον, μονάδα παραγωγῆς. Καὶ οἱ ἰδεαλισμοὶ τὸν ἐμπαίζουν με ἀνυπόστατους ρομαντισμοὺς, ἀφήνοντας πεινασμένο, ἀμεταμόρφωτον καὶ νεκρῶμενον τὸ σῶμα τῆς ὑπάρξεώς του.

Ἔτσι ὁ ἄνθρωπος ἔλκεται ἀγνοούμενος, περιφρονούμενος, χρησιμοποιούμενος καὶ ἀτιμαζόμενος. Καὶ τὸ δρᾶμα του μένει ἀνοιχτό. Γιατὶ δὲν χωρᾷ ὁ ἄνθρωπος σ' ἓνα νόμον ἢ σ' ἓνα σχῆμα. Τὸν ἀποπνίγει ὁ φαῦλος κύκλος, ἡ δρᾶσι γιὰ τὴ δρᾶσι, ἡ μελέτη γιὰ τὴ μελέτη. Δὲν τὸν σώζει ἡ στατική, νομικὴ λογική. Ἄν σ' αὐτὴ θελήσωμε νὰ τὸν κλείσωμε, θὰ τὸν βασανίσωμε, ἔστω κι' ἂν θέλωμε ἀπὸ καλὴ διάθεσι νὰ τὸν κάνωμε σοφόν, φρόνιμον ἢ νὰ τοῦ βελτιώσωμε τὸ χαρακτήρα. Τί νὰ τὴν κάμῃ τὴ βελτίωσι τοῦ χαρακτήρα αὐτοῦ ποὺ ζητᾷ τὴν αἰωνιότητα;

Τὸ ἐρώτημα εἶναι: Ὑπάρχει κανεὶς ποὺ μπορεῖ νὰ ἐλευθερώσῃ τὸν ἄνθρωπον, νὰ συντρίψῃ τὰ δεσμά τῆς αἰχμαλωσίας ποὺ τὸν κρατοῦν κάθερικτο;

Ὑπάρχει κανεὶς ποὺ μπορεῖ νὰ διαλύσῃ τὰ εἰδῶλα ποὺ τὸν ἀποπνίγουν, καὶ νὰ τοῦ δώσῃ τὴν ἐλευθερίαν τοῦ ἄλλου κόσμου, ποὺ ζητᾷ σ' αὐτὸ τὸν κόσμο ἀπὸ σήμερα;

Μόνο τὸ σήμερον ζῇ ὁ ἄνθρωπος. Τὸ σήμερον θέλει αἰωνιότητα — ὄχι τὸ αὔριον — γιὰ νὰ πεισθῇ στὴν Ἀλήθειαν.

Θέλωμε νὰ ζήσωμε ὅλοι γιὰ ὅλα. Ποῦ θὰ τὸ βροῦμε αὐτό;

Ποιὸς ἀνέχεται τὴν ἀνυπόφορον ἀπαίτησί μας χωρὶς νὰ τὰ χάσῃ καὶ νὰ

συνθλιβῇ αὐτός καὶ τὸ καθεστώς του; Χωρὶς νὰ μᾶς κλείσῃ τὸ στόμα μὲ φίμωτρο δικτατορίας ἢ μὲ τὸ ψεύτικο ψωμί τῆς ἐν φυλακῇ ἐλευθερίας, τοῦ λιμοῦ τῆς εὐμαρείας;

Ποιὸς θὰ μᾶς πάρῃ στὰ σοβαρὰ ἀφίνοντάς μας νὰ τοῦ μιλήσωμε ἐλεύθερα, ὅπως μιᾶ ἢ φύσι μας;

Ποιὸς θὰ ἀνεχθῇ τὸν ἄνθρωπο;

Μόνο Αὐτὸς ποὺ μᾶς ἐπλασε, μᾶς ξέρεῖ πρὶν γεννηθοῦμε καὶ ἀφοῦ πεθάνωμε.

Ζητοῦμε Αὐτὸν ποὺ ἔχομε. Καὶ θέλομε νὰ πραγματοποιήσωμε αὐτὸ ποὺ εἴμαστε.

\* \* \*

Μόνο μέσα στὴ θεία Λειτουργία ἡ ἀπαίτησι κορέννεται. Τὰ ὑπὲρ φύσιν καὶ αἰσθησιν δίδονται ἀπὸ σήμερα.

Νῦν τὰ ἀνήκουστα ἠκούσθη καὶ τὰ ἄρρητα ἀρρήτως ἐλέχθη. Τὰ πάντα γέμισαν ἀπὸ φῶς, ἀνθρωπιά καὶ Οὐράνια Παράκλησι.

«Ἦλθε ἡ τῆς ζωῆς βασιλεία καὶ κατελύθη τοῦ θανάτου τὸ κράτος καὶ γέγονεν ἄλλη γέννησις, βίος ἕτερος, ἄλλο ζωῆς εἶδος, αὐτῆς τῆς φύσεως ἡμῶν μεταστοιχείωσις» (P.G. 46, 604 C). Τὰ πάντα ὑπάρχουν θεανθρώπινα. Τίποτε δὲν ὑπάρχει ψεύτικο. Τίποτε δὲν ὑπάρχει ἀναπόδεικτο. Καμμιὰ ἀπορία δὲν μένει ἄλυτη. Καὶ καμμιὰ ἀπάντησι δὲν κλείνει τὸ δρόμο γιὰ νέες ἐρωτήσεις.

Τὸ πᾶν καθολικὰ κοινωνεῖται. Εἶναι αἰσθητό, τωρινὴ γεῦσι τῆς ζωῆς. Τὰ πάντα ἐγιναν ἓνα θαυμαστὸ παρὸν στὸ πρόσωπο τοῦ Θεανθρώπου, ποὺ εἶναι τὸ Α καὶ τὸ Ω τῆς δημιουργίας καὶ «τὰς ἀρχὰς τῶν ὄντων τοῖς πέρασιν οὐκ ἔξ συναφίστασθαι» (P.G. 91, 668 A).

Ὅλη ἡ ἱστορία εἶναι μιὰ μόνη θεία Λειτουργία καὶ ὁλος ὁ κόσμος ἐγινε ἓνας ναός, οἶκος Θεοῦ, μιὰ μόνη οἰκογένεια.

Ὅλα εἶναι φωτισμένα καὶ καταγλαῖσμένα μὲ τὸ ἅκτιστο καὶ ἄδυτο φῶς.

Εἶναι σπασμένα τὰ κλειθρα τοῦ Ἄδη. Σχισμένα τὰ σάβανα τῶν συστημάτων. Ἀναποδογυρισμένα τὰ τραπέζια τῶν κολλυβιστῶν κάθε εἶδους. Καὶ συντριμμένα ὅλα τὰ εἶδωλα, ἀπὸ τὸν Συντρίψαντα τὸ κράτος τοῦ θανάτου.

Ὑπάρχει χῶρος γιὰ νὰ ζήσῃ ὁ ἄνθρωπος.

Εἶναι καλεσμένα τὰ μωρά, τὰ ἀσθενῆ, τὰ ἐξουθενημένα καὶ τὰ μὴ ὄντα.

Εἶναι καλεσμένοι οἱ χωλοὶ, οἱ τυφλοὶ, οἱ ἀνάπηροι στὸ Δεῖπνο, τῇ Ζωῇ, τῇ Θεολογίᾳ.

Εἶναι καλεσμένος ὁ ἄνθρωπος.

Δὲν ἀφορᾷ τοὺς εἰδικούς ἡ ὀρθόδοξη λειτουργικὴ θεολογία. Ἀλλὰ χορταίνει τοὺς πεινασμένους, ποτίζει τοὺς διψασμένους, παρηγορεῖ τοὺς πονεμένους καὶ τοὺς κλαμένους. Ἀφορᾷ τὸν ἄνθρωπο, ὄχι τὴν εἰδίκευσι.

\* \* \*

Δεῦτε ἵνα γεμισθῇ ὁ οἶκος μου. Εἶναι ἡ φωνὴ τοῦ Οἰκοδεσπότη.

Ἐρχονται καὶ τὸ πλῆθος αὐξάνει τὸ χῶρο καὶ τὴ χαρά. Γιατί δὲν ἔχομε συνωστισμό ὄχλου, κορεσμό θέσεων, ἀλλὰ περιχώρησι ἀγαπωμένων προσώπων.

Γέγονεν ὡς ἐπέταξας καὶ ἰδοὺ τόπος ἐστί.



Ὅλοι προσδέχονται ὅλους. Συγχωροῦν. Συγχωροῦνται. Καὶ περιχωροῦνται.

Ἐδῶ προσωποποιεῖται καὶ παίρνει ὄνομα ὁ ἄνθρωπος πού με τῇ φιλαυτία καὶ ἀνταρσία του εἶχεν ἐκπέσει στὴν κατάστασι τῆς ἀπομονωμένης μονάδος.

Μὲ τὸ νὰ γίνη ὁ Υἱὸς τοῦ Θεοῦ ὑπῆκοος μέχρι θανάτου, θανάτου δὲ σταυροῦ, ἔλαβε ὄνομα, τὸ ὑπὲρ πᾶν ὄνομα.

Μὲ τὸ νὰ πεθάνῃ Ἐκεῖνος ἀπὸ ἀγάπη γιὰ νὰ ζήσωμε ἡμεῖς ἦλθε στὸν κόσμος ὁ νέος τρόπος ζωῆς πού ἀνιστᾷ τὸ πρόσωπο.

Μὲ τὸ νὰ σταυρωθῇ ἐδοξάσθη. Τὸ «οὐκ ἦν Πνεῦμα ἅγιον διότι ὁ Ἰησοῦς οὐδέπω ἐδοξάσθη» σημαίνει, ὅτι ὁ Ἰησοῦς οὐδέπω ἐσταυρώθη.

Καὶ μεῖς παίρνομε ὄνομα βαπτιζόμενοι ἐν τῷ θανάτῳ τοῦ Ἰησοῦ.

Γινόμεθα πρόσωπα μηκέτι ἑαυτοῖς ζῶντες.

Δοξαζόμεθα καὶ λαμβάνομε τὴ χάρι τοῦ Πνεύματος, ταπεινούμενοι, ὑπομένοντες τὴν ἀτιμίαν τοῦ καθ' ἡμέραν σταυροῦ.

Πλουτοῦμεν κενούμενοι διὰ τὸν Πτωχεύσαντα ὑπὲρ ἡμῶν.

Εἴμεθα οἱ μηδὲν ἔχοντες καὶ τὰ πάντα κατέχοντες.

Ὅλοι ἀνακεφαλαιώνουν τὰ πάντα. Καὶ καθένας μπορεῖ ἐλεύθερα νὰ ἀκολουθήσῃ τὸ δρόμο του, ἐν παντὶ καιρῷ καὶ τόπῳ.

Ὁ Κύριος διαλύει τὰ στρατόπεδα συγκεντρώσεως με τὸ νὰ καλῇ κατ' ὄνομα τὰ ἴδια πρόβατα καὶ νὰ ἐκβάλλῃ αὐτὰ εἰς τὴν εὐρυχωρία πού ὀρίζει ἡ θεία Λειτουργία.

Δὲν παρεμποδίζεται ἡ ἐλευθερία τῶν προσώπων ἀπὸ τὴν ὁποιαδήποτε αἰχμαλωσία. Καὶ δὲν θίγεται ἡ ἐνότης τῶν ἀπὸ τὴν ὁποιαδήποτε διασπορά.

Οἱ διεσπαρμένοι δὲν πλανῶνται, ἀλλὰ εἶναι συνηγμένοι ὑπὸ Κυρίου.

Ἡ ἐνότης ἔχει τὴ χάρι καὶ τὴν εὐρυχωρία τῆς διασπορᾶς. Καὶ ἡ διασπορά τῇ θερμῇ καὶ τὴν ἀσφάλεια τῆς συναγωγῆς.

Ἀπὸ ὅλη τῇ λειτουργικῇ κοινότητι καὶ τῇ διάρθρωσί της λατρεύεται καὶ εἰκονίζεται ἡ Παναγία Τριάς, «ἡ διαιρέσει τὴν ἑνωσιν καὶ ἔμπαλιν ἔχουσα».

Τὸ ἀληθινὸ — καὶ διεσπαρμένο — εἶναι ἐνωμένο. Τὸ ψεῦτικο — καὶ ἐνωμένο — εἶναι χωρισμένο καὶ ἀνύπαρκτο.

Στῇ θεία Λειτουργίᾳ ζητοῦμε τὴν ἐνότητα τῆς πίστεως καὶ τὴν κοινωνία τοῦ Ἁγίου Πνεύματος, ἅρα τὴν αἰώνιο ζωὴ καὶ θεία περιχώρησι καὶ ὅχι τὴν ἀνθρώπινη συνάρτησι ἢ συμμαχία.

\* \* \*

Ἐξω ἀπὸ τῇ θεία Λειτουργίᾳ οἱ ἄνθρωποι ἀντιμάχονται καὶ μάταια βασανίζονται γιατί νομίζουν ὅτι στὸν καθένα ἀνήκει ἓνα κομμάτι. Δὲν ἔχουν καταλάβει ὅτι σὲ ὅλους ἀνήκουν ὅλα. Ἐδῶ δίδεται τὸ Πνεῦμα τὸ Ἅγιον, τὸ ἀπαθὺς μεριζόμενον καὶ ὀλοσχερῶς μετεχόμενον. Ὁ ἄρτος ὁ μελιζόμενος καὶ μηδέποτε δαπανώμενος, ἀλλὰ τοὺς μετέχοντας ἀγιάζων.

Καὶ ὁ ἀγιασμός εἶναι ἡ ζωὴ ἡ ἀτελεύτητος, ἡ αὐτοδύναμος, ἡ «αὐτομάτη» καρποφοροῦσα. Τὸ περισσὸν καὶ ὁ πλεονασμός τῆς ζωῆς.

Ἀλήθεια καὶ ἀρετὴ εἶναι τὸ ὅλον. Ψεῦδος καὶ ἁμαρτία εἶναι τὸ ἐπὶ μέρους. «Ὅρος σύντομος τοῦ κακοῦ, ὅτι οὐ κατὰ φύσιν, ἀλλὰ κατὰ μερικὴν ἔλειπιν τοῦ ἀγαθοῦ ἐστὶ» (Ἀγ. Μακάριος, P.G. 4, 301 Α).

Ἡ ἁμαρτία καὶ ἡ αἵρεσι γεννῶνται ἀπὸ τὸ χωρισμό, δηλαδὴ ἀπὸ τὸν πε-

ριορισμό του ενδιαφέροντος και της προσοχής του ανθρώπου σ' ένα κομμάτι.

Δέν είναι ο άνθρωπος σῶμα μόνο ή ψυχή μόνο. Δέν είναι νέος ή γέρος. Χαρούμενος ή θλιμμένος. Ζωντανός ή πεθαμένος. Είναι όλα. Και τὸ κάθετι πρέπει νὰ τὸ ζῇ μέσα στοῦ δλο.

\* \* \*

Οἱ λειτουργημένοι καὶ καθαγιασμένοι τὰ κάνουν όλα δι' ὧν ἑναρμονίως. Γίνονται ἕνα ἐν τῇ ἀπωλείᾳ καὶ τῇ ζωογονήσει τῆς ψυχῆς των. Ἀπολαμβάνουν μιὰ ἐνοειδῆ ζοή, πού ἐκπορεύεται ἀπὸ τὴν «πηγαίαν τῶν καλῶν αἰτίαν» (Μάξιμ., Φιλοκαλ. Β' 129). Ἀναπνέουν τὴν εὐχή «ἄνευ τῆς οἰασοῦν ἐννοίας». Θεολογοῦν μὲ κάθε κίνησι τῆς ψυχῆς καὶ τοῦ σώματός των.

Σ' αὐτοὺς βρίσκεις τὴ ζωσα Θεολογία ἀναδυομένη ἀνὰ πᾶσα στιγμή. Εἶναι πηγὲς Θεολογίας. Βρίσκονται στὸν κρατῆρα τοῦ ἡφαιστείου τῆς ἀγάπης, ἀπ' ὅπου ἐκπηγάζουν οἱ δημιουργίες, καὶ ὄχι στὰ κράσπεδα τοῦ βουνοῦ, ὅπου ἡ πεπηγυῖα λάβα. Μετακινοῦν ἀμεταθέτως τίς ἀλήθειες. Τὰ βλέπουν όλα φωτισμένα ἀπὸ τὴν ἄσβεστη φλόγα τῆς εὐσπλαγχνίας, ἀπ' ὅπου γεννήθηκαν οἱ κανόνες, διατυπώθηκαν οἱ ἐντολές, διαρθρώθηκαν ἀσχηματίστως τὰ σχέδια. Διότι «τῷ νομοθέτῃ συμβιотеύοντες νομοθεταὶ καὶ αὐτοὶ μᾶλλον εἰσιν ἢ νόμου φύλακες» (Ἀγ. Συμεών, S.C. 113, 134).

\* \* \*

Δέν κάνουν προσευχή ἡ Θεολογία, δέν ἀπασχολοῦνται ὥρισμένη ὥρα τῆς ζωῆς τους μὲ κάτι πού γίνεται μὲ ἕνα τμήμα τῆς υπάρξεώς τους. Εἶναι οἱ ἴδιοι προσευχή. Εἶναι οἱ ἴδιοι Θεολογία.

Βρίσκονται στὸ κέντρο τῆς ζωῆς. Δέν περιφέρονται στὴν ἄκρη κάποιας ἀκτῖνος. Δέν προωθοῦν καμμιὰ δική τους ἄποψι. Δέν κάνουν κάτι ἀλλὰ περισσότερο παραμένουν κάπου. Ἔχουν φτάσει σὲ μιὰ κατάστασι πού ἄλλη δύναμι δρᾷ μέσα τους. Πάσχουν τὰ θεῖα. Δέχονται δῶρα πού δέν περιμένουν. Ὁδηγοῦνται ἐκεῖ πού μόνοι τους δέν μποροῦν νὰ φτάσουν. Παρασύρονται ἀπὸ τὸ μὴ ἀρξάμενον μήτε παυσόμενον Πνεῦμα.

Ἐκεῖ «οὐχὶ προσευχῇ προσεύχονται, ἀλλὰ αἰσθήσει αἰσθάνονται». Εἶναι ὁλόκληροι μιὰ αἴσθησι. Ὑπάρχουν. Καὶ συγκρατοῦν στὴν ὑπαρξὶ τὴν κτίσι.

\* \* \*

Ἡ παρουσία τους ἀναπαύει τὸ Θεό, ἐκδιώκει τοὺς δαίμονες. Καὶ γαληνεύει τὸν ἄνθρωπο.

Ὁ Θεὸς εἶναι, κατὰ τὸ λόγο τῆς θείας Λειτουργίας, «ὁ ἐν Ἁγίοις ἀναπαύομενος». Ὁ Θεὸς ἀναπαύεται μόνο στοὺς Ἁγίους. Αὐτὴ εἶναι ἡ ἀποστολή, ἡ δουλειὰ καὶ τὸ μεγαλεῖο τους.

Καὶ οἱ Ἁγιοὶ ἀναπαύονται μόνο στοῦ Θεοῦ. Γι' αὐτὸ τὸ λόγο αὐτοὶ μόνοι γνωρίζουν, ἀνέχονται, ἀναπαύουν καὶ θεραπεύουν τὸν ἄνθρωπο. Εἶναι οἱ ἰατροὶ μας.

Εἶναι τόσο εὐεργετικοὶ πού μᾶς ἀφαιροῦν τὸ καρκίνωμα ὁποιασδήποτε ἀπογνώσεως. Καὶ εἶναι τόσο διακριτικοί, πού μᾶς κάνουν μόνο τὴν ἐγχείρησι πού ἀντέχει ὁ ὁργανισμὸς μας.

\* \* \*



Ἐγκυμονοῦν τὸ μυστήριον τῆς ζωῆς. Γίνονται εἰκόνες τοῦ ἀρχετύπου. Βρίσκονται στὰ θεμέλια τοῦ εἶναι: Στὴ σιγή, ἀπ' ὅπου ὁ Λόγος. Στὸν Τάφο, ἀπ' ὅπου ἡ ζωὴ. Στὴ στάσι, ἀπ' ὅπου ἡ κίνησι. Ἀναπαύονται καὶ ἐργάζονται πυρετωδῶς.

Εἶναι ἀψευδεῖς κατὰ χάριν Θεοί. Καὶ εἶναι οἱ διδάσκαλοί μας, οἱ διδάσκαλοι τῆς Οἰκουμένης. Ἀποκαλύπτουν τὰ βαθύτερα νοήματα τῆς Γραφῆς καὶ ἀπελευθερώνουν τὴ ζωτικὴ δύναμι τοῦ δόγματος.

Ζοῦν μαζί μας ὄντας μακρυνά. Μᾶς ζεσταίνουν στὴ φωλιά τους, ὀδηγώντας μας στὸ ὑπαιθρον τῆς πραγματικότητος. Τὸ ὑπαιθρον ἐγινε ζεστὴ φωλιά γι' αὐτοὺς, καὶ γιὰ μᾶς δι' αὐτῶν. Ὁ θάνατος γέμισε ζωή. Ἡ ζωὴ γέμισε νόημα καὶ ἀγαλλίασι ἄφθαρτη.

\* \* \*

Ὁ Χριστὸς ἔξω τῆς πύλης ἔπαθε, ἵνα ἀγιάσῃ τὸν λαόν. Γιὰ νὰ σώσῃ τὴν Οἰκουμένη. Ἡ θεία Λειτουργία προσφέρεται ὑπὲρ τῆς Οἰκουμένης.

Καὶ οἱ τολμηροὶ θεολόγοι τῆς Παραδόσεώς μας ἀκατάπανστα ἐξέρχονται τῆς παρεμβολῆς τοῦ κλειστοῦ, τοῦ σχετικοῦ καὶ σχηματικοῦ, ἀκολουθοῦντες τὸ Ἀρνίον. Συνέχεια ἀπαρνοῦνται τὸν ἑαυτό τους, ἐγκαταλείπουν τὴν ἐγκατάστασι, ἀναχωροῦν ἐκ τοῦ οἴκου καὶ τῆς συγγενείας τοῦ ἰδίου των θελήματος. Ἐτσι διαρκῶς ὀδηγοῦνται ἀπὸ ἐκπλήξεως εἰς ἐκπλήξιν καὶ ταυτόχρονα ἔρχονται εἰς τὰ ἴδια, διότι ἴδια τοῦ ἀνθρώπου γίνονται τὰ πάντα, ὅπου Ἐκεῖνος μᾶς ὀδηγεῖ.

Εἰσέρχονται καὶ ἐξέρχονται καὶ νομὴν ἀθάνατον εὐρίσκουν γιὰ τὸν ἑαυτό τους καὶ τὸν κόσμον ὁλόκληρον.

Ἦσως ἡ θεοθεΐσα ὑπαρξί τους μπορεῖ νὰ δείξῃ ποιά πορεία περιμένει ἡ Ἐκκλησία καὶ ὁ κόσμος νὰ ἀκολουθήσουν οἱ ἐργασίες τοῦ παρόντος Θεολογικοῦ Συνεδρίου.

## ΚΟΙΝΟΤΙΚΟΝ ΠΝΕΥΜΑ ΚΑΙ ΣΥΝΟΔΙΚΟΤΗΣ

τοῦ Καθηγ. Νικολάου Α. ΖΑΜΠΟΛΟΤΣΚΥ

### 1. Καθολικότης τῆς Ἐκκλησίας — ἀφετηρία διὰ τὴν κατανόησιν τοῦ πνεύματος τῆς κοινωνίας.

Ἡ Ὁρθόδοξος Ἐκκλησία καὶ αἱ Θεολογικαὶ Σχολαὶ ὡς μέρος αὐτῆς, κατέχουσιν τὴν ἀλήθειαν τοῦ καθολικοῦ βίου, τῆς ἰδρυθείσης παρὰ τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ σωτηρίου κοινωνίας τῶν πιστῶν, ἐκλήθη καὶ εἶναι ἱκανὴ νὰ δημιουργῇ τὸ ἀληθές κοινοτικόν πνεῦμα ἐν τῷ κόσμῳ τούτῳ. Οὕτω συνεργεῖ εἰς τὴν πλήρωσιν τῶν δημιουργικῶν προϋποθέσεων τῆς Θείας Προνοίας, ἀνακαινίζουσα καὶ τελειοποιῶσα τὸ δημιούργημα διὰ τῆς ἀνυψώσεώς του εἰς τὴν κατάστασιν τοῦ, κατὰ τοὺς λόγους τοῦ Ἀποστόλου Παύλου, «ἵνα ᾧ ὁ Θεὸς τὰ πάντα ἐν πᾶσιν» (Α΄ Κορ. 15, 28). Εἰς τὸ ἰσοδύναμον νόημα τῆς καθολικότητος καὶ εἰς τὴν ὑπεύθυνον συνείδησιν τοῦ δυναμικοῦ τῆς τάσεως πρὸς τελειοποίησιν (Ματθ. 5, 48· Β΄ Κορ. 13, 6-9), εἰς τὴν ἐδραίωσιν τῆς ἀγάπης, «ἥτις ἐστὶ σύνδεσμος τῆς τελειότητος» (Κολοσ. 3, 14), τῆς ἀγάπης, τῆς ὑπὸ τῆς πίστεως τρεφομένης καὶ ὑπὸ τῆς ἐλπίδος θερμαινομένης (Α΄ Κορ. 13, 13), ἀνευρίσκονται αἱ βασικαὶ προϋποθέσεις τοῦ κοινοτικοῦ πνεύματος, τοῦ συνδέοντος δι' ἀρρήκτων ἐσωτερικῶν δεσμῶν τὴν Ἐκκλησίαν καὶ τοποθετοῦντος αὐτὴν ἐπὶ «λυχνίαν», ἵνα ὡς φάρος πλοηγὸς δεικνύῃ τὴν ἀληθῆ οἰκὸν πρὸς τὴν σωτηρίαν τοῦ κόσμου. Ἡ οἰκὸν αὕτη εἶναι τοῦ Χριστοῦ, διότι Οὗτος εἶπε περὶ ἑαυτοῦ «Εγὼ εἰμι ἡ οἰκὸν καὶ ἡ ἀλήθεια καὶ ἡ ζωὴ· οὐδεὶς ἔρχεται πρὸς τὸν πατέρα εἰ μὴ δι' ἐμοῦ» (Ἰω. 14, 6-7. Πρβλ. Ματθ. 5, 14-16).

Οὕτως ὁ Χριστὸς εἶναι ἡ ἰσχὺς καὶ ὁ ἀκρογωνιαίος λίθος τῆς ἐποικοδομητικῆς διαδικασίας τῆς σωτηρίας. Ἡ Καθολικὴ Ἐκκλησία, ἡ ὀικοδομημένη διὰ τῆς Πίστεως, τῆς Ἐλπίδος καὶ τῆς Ἀγάπης, εἶναι τὸ σωστικόν ὄργανον τῆς δημιουργίας τῆς σωτηρίας. Τὸ κοινοτικόν πνεῦμα εἶναι «τὸ ἅλας καὶ ἡ ζύμη» τῶν εὐαγγελικῶν παραβολῶν (πρβλ. Ματθ. 5, 13) καὶ τῆς ἀποστολικῆς διδασκαλίας (Γαλ. 5, 9), τὸ προσδίδον γεῦσιν καὶ ἀναπτύσσον ζύμωσιν ἐν τῇ χριστιανικῇ ζωῇ, ποιοῦν δὲ αὐτὴν τόπον εἰσόδου εἰς τὸν κόσμον τούτον τῆς Βασιλείας τοῦ Θεοῦ (Λουκ. 16, 16 κ.ἀ.).

Ἀλλὰ τί εἶναι ἡ «Καθολικότης τῆς Ἐκκλησίας»; Πῶς θὰ ἐγκαθιδρύσωμεν ἄμεσον συνειρμόν μεταξὺ τῆς «Καθολικότητος» καὶ ἐκείνου, τὸ ὁποῖον ἀποκαλοῦμεν ἐδῶ κοινοτικόν πνεῦμα;

Πρὸς ἀπάντησιν ἐπὶ τῶν ἐρωτημάτων αὐτῶν πρέπει νὰ στραφῶμεν πρὸς τὸν Λόγον τῆς Ζωῆς, πρὸς τὸ Εὐαγγέλιον τοῦ Σωτῆρος τοῦ κόσμου, ἀκριβῶς εἰς τὰ σημεῖα ἐκεῖνα, ὅπου ἀναφέρονται αἱ βασικαὶ ἀρχαὶ τῆς οἰκοδομῆς τῆς χριστιανικῆς κοινωνίας-τῆς Ἐκκλησίας Αὐτοῦ. Τὰ χωρία ταῦτα δὲν εἶναι καὶ



τόσον πολλά, ἀλλὰ τὰ δι' αὐτῶν ὑπονοούμενα διέπουν ὅλον τὸ εὐαγγελικὸν ἄγγελμα. Τρεῖς ὅροι ἐκ τῆς Ἁγίας Γραφῆς, ὡς φαίνεται, μᾶς ἐπιτρέπουν ν' ἀντιληφθῶμεν τὸ νόημα τῆς ἐκφράσεως «Καθολικότης», τὸ ἐξαγόμενον ἀπὸ τὸ συγκεκριμένον δόγμα τοῦ Νικαίου-Βυζαντινοῦ Συμβόλου «Πιστεύω εἰς Μίαν, Ἁγίαν, Καθολικὴν καὶ Ἀποστολικὴν Ἐκκλησίαν».

Οἱ ὅροι οὗτοι εἶναι: *κοινωνία*, ὡς ἀπορρέει ἐκ τῶν χωρίων Πράξ. 4, 32· Α' Ἰω. 1, 3· Ἰουδ. 3· Α' Κορ. 1, 9· Β' Κορ. 4, 14· Γαλ. 2, 9· Τίτ. 1, 4· *συμφωνία*, ὡς ἐπεξηγεῖται εἰς Ματθ. 18, 19· Α' Κορ. 7, 5 θετικῶς καὶ Πράξ. 5, 9 ἀρνητικῶς καὶ *συναγωγία* - *συναγωγή*, ὡς δυνάμεθα ν' ἀναγνώσωμεν παρὰ: Ἰακ. 2, 2· Ἰω. 11, 52· Ἀποκ. 19, 17· Ματθ. 3, 12-24. 31· Μάρκ. 13, 27· Λουκ. 12, 18· Ματθ. 12, 30· Λουκ. 11, 23· Ἰω. 18, 1-2 καὶ εἰς πλέον χαρακτηριστικὸν σημεῖον Ματθ. 18, 20. *Κοινωνία* ἐν τῇ πίστει, τῇ ἀγάπῃ καὶ τῇ ἐλπίδι, *κοινωνία* ἐν Ἰησοῦ Χριστῷ, *κοινωνία* ἐν τοῖς μυστηρίοις καὶ τῇ σωτηρίᾳ, *κοινωνία* τῶν πιστῶν μετὰ τῶν ἐπισκόπων, τοῦ λοιποῦ Κλήρου καὶ πρὸς ἀλλήλους, *κοινωνία* τῶν Ἐκκλησιῶν, *κοινότης* ἐν τῇ διδασκαλίᾳ τῆς πίστεως καὶ ἐν τῇ ἐπιτελέσει τῆς Ἀρετῆς, *κοινωνία* τοῦ ἐπιγείου καὶ ἐπουρανίου τμήματος τῆς Ἐκκλησίας, *κοινότης* εἰς τὴν ἱστορίαν καὶ τὴν ἐσχατολογίαν. Πάντα ταῦτα περικλείει ὁ ὅρος *κοινωνία*, ὁ ὑποδηλῶν τὴν κοινότητα εἰς ὅλας τὰς ἐκδηλώσεις τῆς χριστιανικῆς ζωῆς, αἵτινες ἐκφαίνουν ποιὰν τινα στατικότητα τῆς πίστεως τῆς χριστιανικῆς ζωῆς, αἵτινες ἐκφαίνουν ποιὰν τινα στατικότητα τῆς πίστεως εἰς τοὺς θεσμοὺς τοῦ ἐκκλησιαστικοῦ βίου. Ὁ δεῦτερος ὅρος *συμφωνία* συμπληροῖ τὸν πρῶτον, σημαίνων ταυτοχρόνως τὴν «ἐλευθερίαν τῆς Υἱότητος» ἐν πνεύματι καὶ ἀληθείᾳ, ἢ ἄλλως τὴν δυναμικὴν δυνατότητα διὰ τοὺς πιστοὺς νὰ συμμετέχουν ἐλευθέρᾳ τῇ βουλήσει εἰς τὴν καθολικότητα ἐκείνην τῆς Ἐκκλησίας, ἣτις ἀποδίδεται εἰς τὴν ἔκφρασιν τοῦ Συμβόλου «καθολικὴ». Ἡ *συμφωνία* εἶναι στοιχεῖον ἀπαραίτητον διὰ τὸν καθολικὸν βίον τῆς Ἐκκλησίας εἰς κόσμον δυναμικόν. Δι' αὐτῆς ἡ κοινότης τῆς Ἐκκλησίας πραγματοποιεῖται εἰς τὴν ἐπίγνωσιν καὶ τὴν θέσιν τῶν καλουμένων πρὸς τὴν σωτηρίαν κατὰ τὰς σχέσεις χώρου καὶ χρόνου τῆς ἀνθρωπίνης ἱστορίας. Ἡ στατικὴ καὶ ἡ δυναμικὴ τῶν δύο ὄρων διὰ τῆς διαλεκτικῆς ἐντάσεως τῶν σχηματίζουν τὸ περιεχόμενον τοῦ τρίτου, τ.ἔ. τῆς *συναγωγῆς*, ἣτις συγχρόνως σημαίνει καὶ τὴν συγκέντρωσιν τῶν ὁπαδῶν τοῦ Χριστοῦ καὶ ἐν τῷ Ναῷ τοῦ Θεοῦ καὶ τὴν σύνοδον μετὰ τοῦ Χριστοῦ καὶ ἐν Χριστῷ διὰ τὴν Βασιλείαν τοῦ Θεοῦ. Ὡς πρὸς τὴν μέθοδον ὁμως καὶ τὸν σκοπὸν τοῦ βίου τῆς *Καθολικῆς Ἐκκλησίας*, φαίνεται ὅτι δὲν πρέπει νὰ τίθεται ἐπικρατέστερος τόνος εἰς τινα τῶν ἀναφερθέντων ὄρων. Ὅλοι αὐτοὶ οἱ ὅροι ἐν ἀλληλεξαρτήσει ἐπεξηγοῦν τὴν ἔκφρασιν τοῦ Συμβόλου «Καθολικὴ Ἐκκλησία» πληροῦντες αὐτὴν διὰ τοιοῦτου περιεχομένου, ὥστε, κατὰ τρόπον πόρρω ἀπέχοντα τοῦ ἀκαδημαϊκοῦ καὶ τοῦ σχολαστικοῦ, νὰ ὑποβοηθῇ νὰ διακρίνωμεν τὸ πνεῦμα τῆς κοινωνικότητος ὡς πνεῦμα δημιουργικῆς οἰκοδομῆς μετὰ τοῦ Χριστοῦ καὶ ἐν Χριστῷ, ὡς πνεῦμα συνδέσεως τοῦ Σώματος τοῦ Χριστοῦ — τῆς Ἐκκλησίας Αὐτοῦ! —, ὡς πνεῦμα ζωῆς, ζωοποιῶν, ἀνακύπτων ὑπὸ τὴν ἐπιρροὴν τῶν ἀφάτων ἐπιδράσεων τοῦ Ἁγίου Πνεύματος, τοῦ Παρακλήτου (Ἰω. 14, 16-17).

Τὰ πλαίσια τοῦ Συνεδρίου δὲν ἐπιτρέπουν τὴν ἀνάπτυξιν τῆς προτεινομένης ἀντιλήψεως, ἣτις δὲν εἶναι ἴσως καὶ ἀπαραίτητος. Ἡ Καθολικότης τῆς Ἐκκλησίας, καθ' οἷανδήποτε ἐρμηνείαν αὐτῆς, ἀποτελεῖ τὴν βάσιν διὰ τὴν κα-



τανόησιν τοῦ πνεύματος τῆς κοινότητος, χαρακτηριστικοῦ τοῦ ὑγιоῦς ὀργανισμοῦ τοῦ ἐκκλησιαστικοῦ σώματος.

## 2. Συνοδικότης.

Ἡ 5η Γενικὴ Συνέλευσις τοῦ Παγκοσμίου Συμβουλίου τῶν Ἐκκλησιῶν εἰς Ναϊρόμπι διὰ τῆς υπογραμμίσεως τῆς γνωστῆς ἐκφράσεως «συνοδικότης», ἣτις θεωρεῖται ὑπὸ τινων ὡς ἀντιστοιχοῦσα εἰς τὸν ρωσικὸν ὄρον «Sobornost» (συλλογικότης, γενικότης)<sup>2</sup>, ἐπέτρεψε, κατὰ τὴν γνώμην ἡμῶν, νὰ γίνῃ τὸ ἐξῆς σφάλμα: Νὰ δοθῇ ἔμφασις εἰς τὸν ὄρον αὐτόν, πρᾶγμα τὸ ὁποῖον ἐκουσίως ἢ ἀκουσίως ὀδηγεῖ εἰς τὴν παραμόρφωσιν τῆς ἐννοίας τῆς οὐσίας καὶ τῆς ζωῆς τῆς Καθολικῆς Ἐκκλησίας καὶ εἰς τὸν ἐσφαλμένον δρόμον τῶν τυπικῶν ὀργανώσεων, αἱ ὁποῖαι δὲν λαμβάνουν ὑπ' ὄψιν τὴν πλήρη σημασίαν τοῦ κοινοτικοῦ πνεύματος. Ἡ συνοδικότης χαρακτηρίζει μᾶλλον τὴν ἐξωτερικὴν λειτουργίαν τῆς Ἐκκλησίας νὰ συγκαλῇ λειτουργικὰς συγκεντρώσεις, τοπικὰς καὶ γενικὰς συσκέψεις, συνδιασκέψεις καὶ συνόδους. Βεβαίως ἡ λειτουργία αὕτη ἀνήκει εἰς τὴν Ἐκκλησίαν, ἀλλὰ δὲν ἐκφράζει τὴν οὐσίαν της, ὅταν δὲν ὑπάρχῃ ἡ κοινότης ἐν τῇ Πίστει, τῇ Ἀγάπῃ καὶ τῇ Ἐλπίδι· εἶναι ἀδύνατον νὰ ἐπιτευχθῇ συμφωνία εἰς τὴν τάξιν καὶ τὴν διακονίαν τῆς ἐκκλησιαστικῆς κοινωνίας, ἐφ' ὅσον ὑπάρχουν ριζικαὶ διαφοραὶ εἰς τὰς ἀπόψεις ἐπὶ τῆς ἀνακαινίσεως. Οὐδὲν θ' ἀποδώσῃ εἰς τὴν περίπτωσιν, καθ' ἣν «ἡ σύνοδος μετὰ τοῦ Χριστοῦ καὶ ἐν Χριστῷ διὰ τὴν Βασιλείαν τοῦ Θεοῦ» καὶ ἡ «συγκέντρωσις τῶν ὁπαδῶν τοῦ Χριστοῦ ἐν τῷ Ναῷ τοῦ Θεοῦ» δὲν θὰ εἶναι τὸ κύριον βᾶθρον τῆς οἰκοδομῆς τοῦ Σώματος τῆς Ἐκκλησίας καὶ ἡ μαρτυρία του ἐν τῷ Κόσμῳ. Εἶναι δυνατόν νὰ συμφωνήσωμεν, ὅτι ἡ συνοδικότης ἐν τινι μέτρῳ ἀποτελεῖ τὸ ἐξωτερικὸν πλαίσιον διὰ τὴν διάπλασιν ἢ τὴν ἐκδήλωσιν τοῦ συνοδικοῦ πνεύματος ( τοῦ κοινοτικοῦ πνεύματος), ἀλλὰ θὰ ἦτο ἀνεπαρκὲς ν' ἀναθέτωμεν τὴν ἐλπίδα εἰς τὰς ἐξωτερικὰς μορφὰς καὶ ν' ἀναμένωμεν ὅτι αὗται καὶ μόνον θ' ἀφυπνίσουν τὸ συνοδικὸν ἢ τὸ κοινοτικὸν πνεῦμα. Τοιοῦτον πνεῦμα ἀφυπνίζεται καὶ ἐνεργεῖ δημιουργικῶς διὰ μέσου τῆς ἐνιαίας πίστεως, ἀγάπης καὶ ἐλπίδος, ἐν τῇ ἐπιγνώσει τῆς περὶ τὸν Χριστὸν συγκεντρώσεως εἰς τὴν Ἐκκλησίαν Αὐτοῦ καὶ εἰς τὴν ἀποφασιστικότητα νὰ συνερχώμεθα μετὰ τοῦ Χριστοῦ καὶ ἐν Χριστῷ, ἀνθιστάμενοι εἰς τὴν ἁμαρτίαν τοῦ κόσμου (ἐπιθυμίαι τῆς σαρκός, τῶν ὀφθαλμῶν καὶ τῆς ἀλαζονείας τοῦ βίου, Α' Ἰω. 2, 15-16) παρὰ τοὺς πειρασμοὺς τῆς διαιρέσεως. Ἐπὶ καιρὸν εἶναι νὰ εἰπώμεν τώρα, ὅτε ἡ Οἰκουμενικὴ Κίνησις διὰ τῆς Συνελεύσεως εἰς Ναϊρόμπι ἀποκτᾷ νέον περιεχόμενον εἰς τὴν τάσιν της πρὸς τὴν ἐνότητα, ὅτι ἡ «συνοδικότης» τῶν κειμένων τοῦ Ναϊρόμπι καὶ ἡ ἀπόδοσις τῆς «καθολικότητος» ἐν τῇ ἐννοίᾳ τῆς ὑπάρξεως πολυμορφίας εἰς τὰς ἐρμηνείας τῆς χριστιανικῆς ζωῆς δὲν ἀνταποκρίνονται εἰς ἐκεῖνα, ἅτινα ἐννοοῦνται διὰ τῶν εὐαγγελικῶν ὁρῶν «κοινότης», «συμφωνία», «καθολικότης». Ἡ Συνοδικότης δὲν εἶναι ἡ «Sobornost» εἰς τὴν ρωσικὴν ἐννοίαν καὶ δὲν ἀντιστοιχεῖ πρὸς ὅ,τι ἐννοεῖ ὁ ἑλληνικὸς ὅρος «συναγωγή».

## 3. Ὁρθόδοξος αὐτεπίγνωσις.

Ὅτι ἡ ὀρθόδοξος αὐτεπίγνωσις σχηματίζεται διὰ τῆς λειτουργίας, ἡ ὁποία ἀποκαλύπτει πρὸ τοῦ ἐσωτερικοῦ «ἐγὼ» ἐκάστου πιστοῦ τὸ μυστικόν



νόημα τῆς θυσίας τοῦ Χριστοῦ, διὰ τῆς λειτουργίας, ἡ ὁποία ἀναπλάσσει εἰς τὰς καρδίας καὶ τὸν νοῦν τὰ γεγονότα τῆς Εὐαγγελικῆς Ἱστορίας, διὰ τῆς λειτουργίας, ἡ ὁποία πληροῖ διὰ θρησκευτικοῦ περιεχομένου ὅλην τὴν ἐπίγειον ζωὴν τοῦ ἀνθρώπου-Χριστιανοῦ· ὅτι ἐπίσης ὁ ὀρθόδοξος χριστιανὸς ζῇ εἰς τὴν γενικὴν αἴσθησιν εὐλογίας, προσφερομένης διὰ τῶν μυστηρίων, ἐκπεμπομένης ἀπὸ τὰς Ἁγίας Εἰκόνας καὶ τὰ Ἁγία Λείψανα, διαπερώσης τὰς ἐκκλησιαστικὰς ψαλμωδίας καὶ πᾶν ὃ,τι ἀνήκει εἰς τὴν Ἐκκλησίαν, ὅλα αὐτὰ ἀποτελοῦν τὸ πολῦτιμον καὶ ἀναντικατάστατον δῶρον τοῦ Θεοῦ τὸ συνάπτον τὸ ἀτομικὸν ἐγὼ ὡς συμμετόχον εἰς τὴν πληρότητα τῆς παν-ἐκκλησιαστικῆς ζωῆς καὶ ἀναπόσπαστον ἀπὸ τὴν ὀργανικῶς ὠλοκληρωμένην ζωτικὴν σχέσιν τῶν ἐπισκόπων, τῶν πρεσβυτέρων, τῶν διακόνων, τῶν μοναζόντων καὶ τῶν κοσμικῶν, τῶν ἀποτελούντων τὸ σῶμα τῆς Ἐκκλησίας. Πάντα ταῦτα ὑποβοηθοῦν εἰς τὴν διάπλασιν τοῦ πνεύματος τῆς κοινότητος, ὅπου ζῶντες καὶ μεταστάντες εἰς τὴν αἰώνιον ζωὴν, νήπια καὶ γέροντες, ἄνδρες καὶ γυναῖκες, ἁμαρτωλοὶ καὶ δίκαιοι, εὐρίσκονται ὁμοῦ, προσεύχονται ἀπὸ κοινοῦ, ὑπηρετοῦν ἀλλήλους· ὅπου πάντες καὶ ἕκαστος ἴστανται πρὸ τοῦ θρόνου τοῦ Θεοῦ Μεγαλείου, ἐναγκαλιζονται ὑπὸ τῆς ἀγάπης τοῦ Χριστοῦ καὶ καλοῦνται ὑπὸ τοῦ Πνεύματος τοῦ Ἁγίου εἰς τὴν ἐκτέλεσιν τοῦ χριστιανικοῦ αὐτῶν προορισμοῦ. Ἀκριβῶς εἰς τὴν τοιαύτην σφαῖραν τῆς ὀργανικῆς ἀλληλεπιδράσεως τοῦ θείου καὶ τοῦ ἀνθρωπίνου, τοῦ πνευματικοῦ καὶ τοῦ ὕλικου, κατὰ γραμμὴν κατακόρυφον καὶ ὀριζοντίαν (τὰς τόσον συχνάκις τονιζόμενας εἰς τὴν Οἰκουμένην Κίνησιν διὰ τὴν ἀπεικόνισιν τῆς χριστιανικῆς ζωῆς), ἀναπτύσσεται ὁ ὀρθόδοξος χριστιανὸς ἀπὸ νηπιακῆς ἡλικίας, ἀπορροφῶν τὴν ἀτμόσφαιραν τῆς ἐκκλησιαστικότητος, γενομένου τὸ εὐλογημένον Μάννα τῶν θείων Μυστηρίων, χειραγωγούμενος πρὸς τὸν Χριστὸν διὰ τῆς τάξεως τῆς ἐκκλησιαστικῆς δομῆς καὶ τῆς σοφίας τῶν Ποιμένων καὶ τῶν πνευματικῶν κηδεμόνων. Εἰς παρομοίαν σφαῖραν γίνεται καὶ δέον νὰ γίνεται ἡ χριστιανικὴ ἀγωγή καὶ διάπλασις τῆς νεότητος. Αἱ ἐπιστῆμαι εἶναι ἀναμφιβόλως ἀπαραίτητοι διὰ τὴν τροφὴν τοῦ νοῦ καὶ ἡ πείρα τῶν δυτικῶν ἀδελφῶν — Διαμαρτυρομένων καὶ Καθολικῶν — ἥτις ἔθεσεν εἰς ὕψηλὰ ἐπίπεδα τὴν σημασίαν τῆς ὀρθολογιστικῆς ἐξηγήσεως τῶν θρησκευτικῶν ἀληθειῶν, ἡ πείρα, ἡ σχηματίζουσα τὴν κοσμοθεωρίαν ἐντὸς τῶν ἐπιστημονικῶν κατηγοριῶν τῶν φιλοσοφικῶν καὶ ἰδεολογικῶν συστημάτων, εἶναι δυνατόν καὶ πρέπον νὰ γίνῃ δεκτὴ καὶ νὰ προσεχθῇ. Καὶ ὁμοῦς ὁ ὀρθόδοξος αὐτεπίγνωσις δὲν εἶναι τοιαύτη, ὥστε νὰ περιπίπτῃ εἰς τὰς ἀκρότητας τῶν Καθολικῶν δογματισμῶν ἢ τῆς Διαμαρτυρομένης ἐλευθεροφροσύνης. Εἰς αὐτὴν εἶναι ἐξ ἴσου ξένα καὶ ἡ ὑποκατάστασις τῆς θρησκείας διὰ τῆς φιλοσοφίας καὶ ἡ νεκρότης τῶν ἰδεολογικῶν σχημάτων. Ἡ ὀρθόδοξος αὐτεπίγνωσις ἀντλεῖ τὸ βάθος καὶ τὸ πλάτος ἐκ τοῦ ἀπροσίτου μυστηρίου τῆς θείας συγκαταβάσεως, τῆς ἐνώσεως τοῦ Θεοῦ μετὰ τοῦ ποιηθέντος κόσμου διὰ τῆς ἐνσαρκώσεως, ἐκ τοῦ μυστηρίου τῆς θυσίας τοῦ Γολγοθᾶ καὶ τῆς Ἀναστάσεως. Ἡ ὀρθόδοξος αὐτεπίγνωσις εὐρίσκεται πρὸ τῆς συνεχοῦς ἀξιώσεως πρὸς τελειοποίησιν καὶ ἀνύψωσιν πρὸς τὸ ἄπειρον ἐν τελειότητι θεῖον, ἄλλως, πρὸ τῆς ἀπαιτήσεως πρὸς θεοποίησιν. Ἡ ὀρθόδοξος αὐτεπίγνωσις αἰσθάνεται τοὺς ἀνεξηγήτους δεσμούς, τοὺς ἐνοῦντας ἐκάστην πιστεῦσαν ψυχὴν μετὰ τοῦ Θεοῦ καὶ τῆς πλάσεως Αὐτοῦ. Ἐντεῦθεν, μετὰ



τῆς τηρήσεως τῶν δογμάτων τῆς πίστεως καὶ τῆς κανονικῆς τάξεως, ὁ ὀρθόδοξος χριστιανὸς εἶναι ἐλεύθερος εἰς τὴν θεολογίαν του. Δὲν περιορίζεται ἀπὸ τὴν λογικὴν τῶν νεκρῶν μορφῶν. Εὐρίσκεται ὁλόκληρος ἐν τῇ αἰσθήσει τῆς Ἀναστάσεως καὶ τῆς Ζωῆς, ἐν τῇ προαισθήσει καὶ τῇ ἀποδοχῇ τοῦ μέλλοντος αἰῶνος, μὲ ἄλλους λόγους ἐν τῇ δυναμικῇ μορφῇ τῆς ζωῆς μετὰ τοῦ Χριστοῦ καὶ ἐν Χριστῷ (Ἰω. 11, 21-27). Τοῦτο πρακτικῶς πρέπει νὰ ἐκδηλοῦται εἰς τὴν ἀγάπην. Δι' αὐτὸ ἡ ὀρθόδοξος αὐτεπίγνωσις εἶναι πρὸ παντὸς ἡ αἴσθησις ἐν τῇ καρδίᾳ τῆς ἀγάπης πρὸς τὸν Θεόν, τὸν πλησίον, τὴν φύσιν, πρὸς τοὺς ἐγγὺς καὶ μακράν, πρὸς τὴν οἰκογένειαν, πρὸς τὴν Ἐκκλησίαν καὶ τοὺς ἐκτὸς τῆς Ἐκκλησίας: εἶναι ἡ αἴσθησις τῆς ἀγάπης τῆς πλήρους θυσίας, δικαιοσύνης καὶ ἀπαιτήσεως, τῆς ἀγάπης, τῆς ἐπιβεβαιούσης τὸν δεσμόν καὶ τὴν ἀνάπτυξιν τῆς ζωῆς εἰς τὰς ἀμοιβαίας σχέσεις καὶ ἀπορριπτούσης τὴν καταστρεπτικὴν διαίρεσιν. Ἐν τῇ ἐννοίᾳ ταύτῃ ἡ ὀρθόδοξος αὐτεπίγνωσις ἐπικυροῖ τὸ πνεῦμα τῆς κοινότητος καὶ ταυτοχρόνως συνεισφέρει εἰς τὴν πρέπουσαν κατανόησιν τῆς Καθολικότητος — Συνοδικότητος τῆς Ἐκκλησίας. Ἐν τῇ ἐννοίᾳ ταύτῃ ἡ ὀρθόδοξος αὐτεπίγνωσις εἶναι εἰς θέσιν νὰ διακονῇ τὴν ἀνθρωπότητα καὶ τὴν πλάσιν ἐν τῷ συνόλῳ τῆς.

#### 4. Σύνδεσις τῶν γενεῶν — Συνεχὲς τῆς Ἐκκλησίας.

Ἡ ἀνατροφή καὶ ἡ μόρφωσις τῆς ὀρθοδόξου νεολαίας ἀπαραιτήτως δέον νὰ οἰκοδομῇται ἐν ἀρρήκτῳ συνδέσει μετὰ τῆς Παραδόσεως τῆς Ὁρθοδοξίας, μεθ' ὧν μᾶς παρεδόθησαν ἀπ' ἀρχῆς διὰ τῶν Ἀποστόλων, τῶν Πατέρων καὶ τῶν Διδασκάλων τῆς Ἐκκλησίας. Ταῦτα κατεχωρήθησαν εἰς τὰς ἀποφάσεις τῶν Οἰκουμενικῶν καὶ Τοπικῶν συνόδων, εἰς τὴν λειτουργικὴν καὶ ὑμνογραφικὴν δημιουργίαν, εἰς τὸ ἀδιάκοπον τῆς Παραδόσεως ὁμοῦ μετὰ τοῦ συνεχοῦς τῆς εὐλογημένης ἐπισκοπικῆς διαδοχῆς, τὸ ἀδιάκοπον τῆς συνοδικῆς μεθόδου. Ἄλλοις λόγοις ἡ ἀκεραιότης τῆς Παραδόσεως ἀπὸ τῆς μιᾶς γενεᾶς εἰς τὴν ἄλλην τοῦ καθολικοῦ πλοῦτου τῆς Ὁρθοδόξου Ἐκκλησίας ἀποτελεῖ, καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων θὰ ἀποτελῇ, τὴν βάσιν καὶ τὸ περιεχόμενον τῆς διδασκαλίας ὧν τῶν κλάδων γνώσεως εἰς τὰς ἐκκλησιαστικὰς σχολὰς, τὰ σεμινάρια, τὰς θεολογικὰς πανεπιστημιακὰς σχολὰς, τὰς θεολογικὰς Ἀκαδημίας. Ὁ Πολύκαρπος, ἐπίσκοπος Σμύρνης, φίλος τῶν Ἀποστόλων, θὰ μείνῃ πάντοτε τὸ ὑπόδειγμα διδασκαλίας τῆς ὀρθοδόξου διδασχῆς καὶ τῆς τάξεως εἰς τὴν χριστιανικὴν ζωὴν. Οὗτος, ὡς λέγεται εἰς τὴν *Ἐκκλησιαστικὴν Ἱστορίαν* τοῦ Εὐσεβίου τοῦ Παμφίλου, ἐδίδασκε πάντοτε ὅ,τι ἐδιδάχθη ὑπὸ τῶν Ἀποστόλων, ὅ,τι διδάσκει ἡ Ἐκκλησία καὶ μόνον ὅ,τι εἶναι ἀληθές. Περὶ τούτου — λέγει ὁ Εὐσέβιος — «...πρυοῦσιν ὅλαι αἱ Ἐκκλησίαι τῆς Ἀσίας καὶ ὅλοι οἱ διάδοχοι τοῦ Πολυκάρπου μέχρι τῶν χρόνων ἡμῶν»<sup>1</sup>.

Ἐν τούτοις δὲν χαρακτηρίζει μόνον ἡ Παράδοσις τὸ ἀδιάκοπον τῆς ἐκκλησιαστικῆς δομῆς εἰς τὴν Ὁρθοδοξίαν. Τὸ κοινότηκόν πνεῦμα, περὶ τοῦ ὁποίου ὁμιλοῦμεν ἐδῶ, βασιζόμενον εἰς τὴν συνεχῆ διδασχὴν τῆς Ἐκκλησίας, καλεῖ πρὸς ἀλληλεπίδρασιν τῶν διαφόρων ἡλικιῶν εἰς πᾶσαν μεμονωμένην στιγμὴν τῆς Ἱστορίας τῆς χριστιανικῆς κοινωνίας. Κατὰ τὸν αἰῶνά μας, αἰῶνα ποιᾶς τινος ἀσυμφωνίας μεταξὺ τῶν γενεῶν, ἀσυμφωνίας ἄλλωστε σχετικῆς, ἀκριβὲς ἡ Ὁρθόδοξος Ἐκκλησία εἶναι ἱκανὴ νὰ δεῖξῃ τὴν ὀργανικὴν ἀλληλουχίαν τῆς γεροντικῆς, τῆς ὀρίμου ἡλικίας, μετὰ τῶν νεανικῶν, ἐφηβικῶν



καὶ παιδικῶν ἀπόψεων ἐπὶ τῆς ζωῆς, καθ' ὅσον ὅλοι αἱ ἡλικίαι ὁμοίως ἐναγκαλίζονται ὑπὸ τῆς Καθολικῆς Ἐκκλησίας. Ἄλλωστε ἐπὶ παντός, ὅπερ παραμένει εἰς τὴν Ἐκκλησίαν, ἐνεργεῖ ἡ καλοῦσα, ἡ ἀνακαινίζουσα, ἡ νοουθετοῦσα εὐλογία τοῦ Ἀγίου Πνεύματος, πρὸ πάντων δὲ εὐρίσκεται ἐνταῦθα ἡ προοπτικὴ τῆς ἀπειρότητος, ἡ ἀπαλείφουσα τὰ ὅρια τῆς ἡλικίας. Ἐξ ἄλλου ἡ ὑπὸ τῆς Ἱστορίας μαρτυρουμένη σοφία τῶν Πατέρων καὶ Διδασκάλων τῆς Ἐκκλησίας, ἐξ Ἰσου μετὰ τῆς βιοτικῆς πείρας, ὑπογραμμίζουν τὴν αὐθεντίαν τῶν γηρατειῶν, ἐνῶ ἡ ἐκκλησιαστικὴ παράδοσις ἀπονέμει τὴν διδακτικὴν αὐθεντίαν διὰ τοῦ ἐπισκόπου τῆς Ἐκκλησίας τοῦ Θεοῦ εἰς τοὺς ποιμένας τῆς ἐλλόγου Ποίμνης. Τὸ χριστιανικὸν μνημεῖον τοῦ Γ' αἰ. *Διδασκαλία* δίδει τὴν ἀκόλουθον νοουθεσίαν: «Καὶ οὕτω, ἀκούσατε τοῦτο καὶ ὑμεῖς, οἱ κοσμικοί, ἡ ἐκλεκτὴ τοῦ Θεοῦ Ἐκκλησία... Ὑμεῖς ἡ Καθολικὴ, Ἀγία καὶ τελεία Ἐκκλησία, τὸ βασιλικὸν ἱερατεῖον, ἡ ἀγία συναγωγὴ, ὁ λαός, ὁ ὠρισμένος εἰς διαδοχὴν, ἡ Μεγάλη Ἐκκλησία, ἡ νύμφη, ἡ κεκοσμημένη διὰ Κύριον τὸν Θεόν... Σέβεσθε τοὺς ἐπισκόπους, οἵτινες ἡλευθέρωσαν ὑμᾶς ἐκ τῶν ἁμαρτιῶν, οἵτινες ἐκ νέου ἐγέννησαν ὑμᾶς ἐν ὕδατι (τῆς βαπτίσεως), οἵτινες ἐπλήρωσαν ὑμᾶς Πνεύματος Ἀγίου, ἐξέθρεψαν ὑμᾶς λόγῳ, ὡς γάλακτι, ἀνέπλασαν ὑμᾶς τῇ διδασκαλίᾳ, ἡδραίωσαν ὑμᾶς τῇ ἀποδοχῇ καὶ ἔδωσαν ὑμῖν τὴν δυνατότητα νὰ μετέχητε τῆς Ἀγίας Εὐχαριστίας τοῦ Θεοῦ καὶ κατέστησαν ὑμᾶς συμμετόχους καὶ συγκληρονόμους τῆς θείας ὑποσχέσεως. Διὰ τοῦτο νὰ φοβῆσθε αὐτοὺς καὶ νὰ τιμᾶτε αὐτοὺς πᾶσι τιμῇ...»<sup>4</sup>. Ἡ νοουθεσία αὕτη διατηρεῖ τὴν ἰσχὺν τῆς εἰς τὴν Ὁρθοδοξίαν. Χωρὶς νὰ θίγῃ τὴν ἐλευθερίαν τῶν νεωτέρων γενεῶν ἐν τῇ Ἐκκλησίᾳ, ἡ αὐθεντία τῆς ἐπισκοπείας, τῆς ποιμαντορίας, τῆς πατρότητος βοηθεῖ τὴν δημιουργίαν ὑγιοῦς ἀτμοσφαίρας μεταδόσεως τῆς σοφίας ἀπὸ γενεᾶς εἰς γενεάν, τουτέστιν ὑπηρετεῖ πάντοτε τὴν αὐτὴν κοινότητα πνεύματος τῆς Καθολικῆς Ἐκκλησίας, ὅπου ἡ συμφωνία μεταξὺ τῶν γενεῶν ἐπιτυγχάνεται ἐντὸς γενικῆς συναγωγίας-συνελεύσεως.

##### 5. Ἀνατροφή ἐν πνεύματι διαλόγου διὰ τὴν Οἰκουμενικὴν Κίνησιν πρὸς ἀποκατάστασιν τῶν καθολικῶν σχέσεων.

Εἰς τὴν ἐποχὴν τῆς Οἰκουμενικῆς Κινήσεως ἀποκτᾷ ἰδιαίτεραν σημασίαν ἡ καθολικὴ ἀξίωσις «τῆς συγκεντρώσεως» ἐν Χριστῷ καὶ μετὰ τοῦ Χριστοῦ ἐπ' ἐλπίδι τῆς ἀποκαταστάσεως τῆς ἐνότητος τῶν Ἐκκλησιῶν. «Ὁ μὴ συνάγων μετ' ἐμοῦ, σκορπίζει» (Ματθ. 12, 30), ἰδοὺ τὸ σύνθημα, τὸ ὁποῖον πρέπει νὰ ἐμπνέῃ πάντα εἰσερχόμενον εἰς τὸν οἰκουμενικὸν διάλογον. Ἀλλὰ σὺ νὰ γείνῃ σημαίνει ὅχι τὸ ἀπλῶς ἐξισῶναι τὰς διαφοράς, αἵτινες συνεκεντρώθησαν κατὰ τὴν μακρὰν ἱστορίαν τῶν ἐκκλησιαστικῶν διαιρέσεων, ἀλλὰ σημαίνει νὰ μελετήσωμεν ἀντικειμενικῶς τὴν διδασκαλίαν καὶ τὴν ζωὴν τῶν ἐπὶ μέρους ὁμολογιῶν ἐπὶ τῷ σκοπῷ: α. Ὅπως σημειώσωμεν τὰς οὐσιαστικὰς γραμμάς τῆς πίστεως, τῆς εὐσεβείας καὶ τῆς τάξεως, τὰς κοινὰς διὰ τὴν καθολικὴν Ἐκκλησίαν καὶ διατηρηθείσας κατὰ τὸ μᾶλλον ἢ ἥττον ἐν τῇ διαιρέσει. β. Ὅπως ὑποδείξωμεν τὰς ὑπερβολικὰς ὑπογραμμίσεις μερικῶν στοιχείων<sup>5</sup>, τὰ ὁποῖα κατέστησαν ἐξ αἰτίας τῆς διαιρέσεως χαρακτηριστικὰ γνωρίσματα εἰς κεχωρισμένας χριστιανικὰς κοινότητας, καὶ γ. Ὅπως καθορίσωμεν τὰς τελετουργικὰς, βιοτικὰς, γλωσσικὰς καὶ ἄλλας ἰδιομορφίας εἰς τὰς ὁποίας εἶναι



δυνατόν νά συμφωνήσωμεν ἀζημίως διά τήν οὐσίαν τῆς ἐνότητος ἐν Χριστῷ, ὡς τοῦτο ἔδειξεν ὁ Ἅγιος Εἰρηναῖος τῆς Λυῶνος, — «ὁ εἰρηνοποιός κατ' ὄνομα καί εἰρηνοποιός κατ' ἦθος»<sup>6</sup>. Δικαίως, βεβαίως, παρατηροῦν τινες, ὅτι τήν μεγίστην δυσκολίαν ἀποτελεῖ ὁ χωρισμός τοῦ οὐσιώδους ἀπό τὸ ἐπουσιώδες, οὐχ ἥττον ὁμως τοῦτο ὀφείλει νά γίνεται ἐν πνεύματι κοινωνίας, συμφωνίας καί συναγωγῆς. Πρὸς τοῦτο δὲν ἀρκεῖ νά παρίσταται τις εἰς τὰς οἰκουμενικάς συνελεύσεις καί νά περιορίζεται εἰς τὴν μαρτυρίαν τῆς Ὁρθοδοξίας εἰς αὐτάς. Ἀπαιτεῖται βαθεῖα θεολογικὴ ἐργασία εἰς αὐτάς ταύτας τὰς ὀρθοδόξους Ἐκκλησίας μετ' ἐπεξεργασίας κανόνων καί μεθόδων ὀρθοδόξου οἰκουμενισμοῦ. Εἶναι ἀπαραίτητος ἡ ἀντίστοιχος μόρφωσις εἰς ὅλας τὰς βαθμίδας τῆς σχολικῆς προπαρασκευῆς. Εἰς τὴν Ρωσικὴν Ὁρθόδοξον Ἐκκλησίαν τὰ προγράμματα τῆς θεολογικῆς μορφώσεως λαμβάνουν ἐν μέρει ὑπ' ὄψιν τὴν οἰκουμενικὴν ἄποψιν. Εἰς σειρὰν περιπτώσεων ὁ οἰκουμενικὸς διάλογος ἀρχίζει ἤδη εἰς φοιτητικὸν ἐπίπεδον, ὅταν λαμβάνῃ χώραν ἀπὸ κοινοῦ διδασκαλία τῶν ἀντιπροσώπων διαφόρων ὁμολογιῶν· ὁ οἰκουμενισμὸς ἐπίσης βαθμιαίως εἰσέρχεται εἰς τὴν ἐνοριακὴν ζωὴν, διὰ μέσου τῆς εἰσαγωγῆς εἰς τὴν πρᾶξιν ἀρχαίων λειτουργιῶν, ὡς λόγου χάριν τοῦ Ἁγίου Ἰακώβου, ἡ ὅταν εἰσάγονται οἰκουμενικαὶ ἀκολουθίαι μετὰ συμμετοχῆς ἀντιπροσώπων διαφόρων ὁμολογιῶν, λ.χ. Ὁρθοδόξων, Ρωμαιοκαθολικῶν, ἀρχαίων ἀνατολικῶν Ἐκκλησιῶν, Βαπτιστῶν κ.ο.κ.<sup>7</sup> Παρὰ ταῦτα ἀκόμη δὲν ἔγιναν ὅλα τὰ ἀπαραίτητα ἀπὸ τῆς ἀπόψεως αὐτῆς. Διμερεῖς καί πολυμερεῖς διάλογοι βοηθοῦν εἰς τὴν διαδικασίαν τοῦ σχηματισμοῦ τῆς ὀρθοδόξου οἰκουμενικῆς θεολογίας. Τὸ σπουδαῖον εἶναι νά μὴ εὐρίσκωνται οἱ διάλογοι αὐτοὶ εἰς τὰς χεῖρας στενοῦ κύκλου ἐιδικῶν, ἀλλὰ νά γίνουν κτῆμα τῆς εὐρείας ἐκκλησιαστικῆς κοινότητος καί κατὰ πρῶτον λόγον τῆς φοιτητικῆς νεολαίας — τῶν μελλόντων συνεργατῶν εἰς τὸ πεδίον τῆς οἰκοδομῆς τῆς ἐνότητος τῆς Ἁγίας, Καθολικῆς καί Ἀποστολικῆς Ἐκκλησίας. Ἡ Οἰκουμενικὴ Κίνησις συνετέλεσεν εἰς τὴν ἀλλαγὴν τῆς νοοτροπίας μέσα εἰς τὰς ὀρθοδόξους Ἐκκλησίας. Ἀπὸ τὴν συγκριτικὴν κριτικὴν ἔχει ἤδη γίνῃ τὸ πέρασμα πρὸς τὴν δημιουργικὴν συλλογὴν ἐν ἀντικειμενικῇ ἐκτιμῇ τῶν ἀξιῶν, τῶν φυλασσομένων εἰς τὰς κεχωρισμένας χριστιανικὰς κοινότητας. Σπουδαῖον εἶναι νά ἐμβαθύνωμεν καί νά διευρύνωμεν τὴν διαδικασίαν αὐτήν. Ἀλλ' ἐκεῖνο, τὸ ὁποῖον εἶναι ἰδιαίτερος σοβαρὸν καί πρέπει νά γίνῃ ἀπὸ τὴν ὀρθόδοξον πλευράν, εἶναι νά συμπράξωμεν παντοιοτρόπως εἰς τὴν ἀποκατάστασιν τῶν ἀληθινῶν σχέσεων Καθολικῆς Ἐκκλησίας ἐν πίστει καί τάξει, ἐν εὐσεβείᾳ ζωῆς, ἐν χριστιανικῇ ἀποστολῇ καί διακονίᾳ. Σκοπὸς τῆς συγκεντρώσεως μετὰ τοῦ Χριστοῦ καί ἐν Χριστῷ εἶναι ἡ ἀναδημιουργία τῆς Μιᾶς, Ἁγίας, Καθολικῆς καί Ἀποστολικῆς Ἐκκλησίας ἐν τῷ πνεύματι ἐκείνῳ τῆς κοινωνίας, τῆς συμφωνίας καί τῆς συναγωγῆς, τὸ ὁποῖον ἔδωρήθη ὑπὸ τοῦ Ἰδρυτοῦ τῆς Ἐκκλησίας, τοῦ Κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ, μετὰ τὸν ὁποῖον εἶναι διαπεποτισμένα τὰ Εὐαγγελικὸν Ἀγγέλιον καί αἱ Ἀποστολικαὶ Ἐπιστολαί, καί τὸ ὁποῖον κατὰ μοναδικὸν τρόπον ὑπηρετεῖ εἰς τὴν ἐδραίωσιν τῆς Πίστεως, τῆς Ἀγάπης καί τῆς Ἑλπίδος, τῆς Χριστιανικῆς κλήσεως εἰς τὸν κόσμον τοῦτον, περὶ τῶν ὁποίων καί ἡμεῖς δεόμεθα, ὡς λέγει ἡ ἐκκλησιαστικὴ ὑμνωδία: «Στερέωσον τὴν ἐπὶ Σὲ ἐλπίζουσαν Κύριε Ἐκκλησίαν, ἣν ἐκτήσω τῷ Τιμῷ Σου αἵματι...»<sup>8</sup>.



## 6. Συνάντησις μετὰ τῶν συγχρόνων προβλημάτων — Ὁρθόδοξος χριστιανική Ἀσκησις.

Αἱ ὀρθόδοξοι Ἐκκλησίαι οὐδόλως παραθεωροῦν τὰ σύγχρονα προβλήματα, τὰ ταράσσοντα τὴν ἀνθρωπότητα. Εἰς τὰς προσευχὰς καὶ δεήσεις τῆς Λειτουργίας περιέχονται στοιχεῖα, τὰ ὅποια συνδέουν τὴν προσευχομένην κοινότητα μετὰ τῶν καθημερινῶν ἀναγκῶν. Οἱ λόγοι τῆς Κυριακῆς προσευχῆς, «τὸν ἄρτον ἡμῶν τὸν ἐπιούσιον δὸς ἡμῖν σήμερον», «ἄφες ἡμῖν τὰ ὀφειλήματα ἡμῶν, ὡς καὶ ἡμεῖς ἀφίεμεν τοῖς ὀφειλέταις ἡμῶν», «μὴ εἰσενέγκῃς ἡμᾶς εἰς πειρασμόν, ἀλλὰ ρῦσαι ἡμᾶς ἀπὸ τοῦ πονηροῦ», εἶναι δυνατόν νὰ ἐννοῶνται ἐν ὀριακῇ εὐρύτητι εἰς τὴν ἀναφορὰν τῶν πρὸς ὅλα τὰ ἄλλα σχετικὰ τῆς ζωῆς τοῦ χριστιανικοῦ γένους εἰς τὸν σύγχρονον κόσμον. Τοιουτοτρόπως γίνονται ἀντιληπτὰ καὶ πραγματοποιοῦνται εἰς τὴν χριστιανικὴν δρᾶσιν, ἐπ' ἀγαθῷ τοῦ πλησίου καὶ ἰδίαν σωτηρίαν. Ἐκεῖνο, τὸ ὅποιον εἰς τὴν οἰκουμενικὴν γλῶσσαν ὀνομάζεται ὀριζοντιότης τῆς χριστιανικῆς ζωῆς καὶ τὸ ὅποιον ὁ ὀρθόδοξος χριστιανὸς εἰσάγει εἰς τὴν σφαιρικὴν ἐρμηνείαν τοῦ χριστιανικοῦ βίου, ὅχι μόνον ἀποτελεῖ τὸ περιεχόμενον τοῦ οἰκουμενικοῦ διαλόγου, ὡς τοῦτο ἐμφανίζεται, λόγου χάριν, εἰς τὰ κείμενα τοῦ 5ου καὶ 6ου τμήματος τῆς Γενικῆς Συνελεύσεως τοῦ Π.Σ.Ε. εἰς Ναῖρόμπι<sup>9</sup>, ἀλλὰ καὶ πρακτικῶς συζητεῖται καὶ ἐφαρμόζεται ὑπὸ τῶν ὀρθοδόξων πιστῶν εἰς τὴν δρᾶσιν τῶν ἐπὶ διαφόρων ἐπιπέδων καὶ εἰς διάφορον περιβάλλον πολυαρχικοῦ κόσμου. Ὁ ἀγὼν διὰ τὴν εἰρήνην ὅλου τοῦ κόσμου, ἐντὸς τοῦ ὁποίου, λ.χ. περικλείεται καὶ ἡ ὑποστήριξις τῶν συμφωνιῶν τοῦ Ἑλσίνκι καὶ τὰ περὶ ἀσφαλείας καὶ συνεργασίας ἐν Εὐρώπῃ, εἶναι μία ἀπὸ τὰς κυρίας κατευθύνσεις τῆς πρακτικῆς δράσεως τῆς Ρωσικῆς Ἐκκλησίας καὶ τῶν ἄλλων ὀρθοδόξων Ἐκκλησιῶν<sup>10</sup>. Εἰς τὴν Ἐκκλησίαν μας γίνεται ἐπεξεργασία τῆς εἰρηνευτικῆς Θεολογίας ἢ τῆς Θεολογίας τῆς Εἰρήνης, ἡ ὅποια θέτει βασικὸν χριστιανικὸν θεμέλιον διὰ τὴν οἰκονομίαν τῆς Εἰρηνοποιίας. Ἡ Θεολογία αὕτη ὑποστηρίζει, ἐνθαρρύνει καὶ ἐνισχύει τὴν πολιτικὴν τῆς εἰρήνης, τῆς ἐκτονώσεως, τῆς εἰρηνικῆς συνυπάρξεως καὶ συνεργασίας. Αὕτη, ὅπως δεικνύουν τὰ ἐξ αὐτῆς ἀπορρέοντα πορίσματα καὶ τὰ ἐπιτευχθέντα ἤδη ἀποτελέσματα, εἶναι ἱκανὴ ν' ἀνοίξῃ τὴν ὁδὸν πρὸς τὴν λύσιν πολλῶν καὶ ποικίλων προβλημάτων τοῦ συγχρόνου κόσμου: Τῆς δικαιοσύνης εἰς τὴν πολιτικὴν καὶ τὴν οἰκονομίαν, τῆς ὀρθῆς χρήσεως τοῦ περιβάλλοντος καὶ τῶν πηγῶν, τῆς πρεπούσης προφυλακτικῆς - δημιουργικῆς σχέσεως πρὸς τὴν φύσιν, τῆς ἐκμηδενίσεως τῆς πενίας, τῶν νόσων κλπ. Ἡ Ὁρθοδοξία κατέχει ἱκανὰς δυνατότητας διὰ τὴν ἀνάπτυξιν τῆς θεολογικῆς κατανοήσεως τοῦ ἐνιαίου τῆς Δημιουργίας, ὅπου τὸ διάστημα, ἡ ὕλική φύσις, ἡ βιόσφαιρα, ὁ ζωϊκὸς κόσμος καὶ ἡ κορωνὶς τῆς δημιουργίας, ὁ ἄνθρωπος, ἀποκτοῦν τὴν θέσιν τῶν εἰς τὴν κατὰ τὴν θείαν Πρόνοιαν διαδικασίαν τῆς ἀνυψώσεως τοῦ πλάσματος πρὸς τὴν Πρώτην αὐτοῦ Πηγὴν καὶ τὸ Τέλος - πρὸς τὸ Ἄλφα καὶ τὸ Ὠμέγα τοῦ βίου<sup>11</sup>. Προσπάθειαι εὐλογολογίας ὁμοίου εἶδους εἶχον γίνεσθαι κατὰ τὸν χρυσοῦν αἰῶνα τῆς χριστιανικῆς φιλολογίας ὑπὸ τῶν Ἀγίων Βασιλείου τοῦ Μεγάλου καὶ Γρηγορίου Νύσσης<sup>12</sup>. Ταῦτα συνεχίσθησαν περαιτέρω καὶ ἂν ὅχι ἐξ ὀλοκλήρου θεωρητικῶς, πάντως πρακτικῶς ἡ ὀρθόδοξος αὐτεπίγνωσις δὲν διεχώρισεν ἑαυτὴν ἀπὸ τῆς γενικῆς δημιουργίας, μεμνημένη τῶν λόγων τοῦ Ἀπ. Παύλου: «Ἡ γὰρ ἀποκαταδοκία



τῆς κτίσεως τὴν ἀποκάλυψιν τῶν υἱῶν τοῦ Θεοῦ ἀπεκδέχεται· τῇ γὰρ ματαιότητι ἡ κτίσις ὑπετάγη, οὐχ ἑκούσα, ἀλλὰ διὰ τὸν ὑποτάξαντα, ἐπ' ἐλπίδι, ὅτι καὶ αὐτὴ ἡ κτίσις ἐλευθερωθήσεται ἀπὸ τῆς δουλείας τῆς φθορᾶς εἰς τὴν ἐλευθερίαν τῆς δόξης τῶν τέκνων τοῦ Θεοῦ· οἶδαμεν γὰρ ὅτι πᾶσα ἡ κτίσις στενάζει καὶ συνωδύνει ἄχρι τοῦ νῦν· οὐ μόνον δέ, ἀλλὰ καὶ αὐτοὶ τὴν ἀπαρχὴν τοῦ Πνεύματος ἔχοντες καὶ ἡμεῖς αὐτοὶ ἐν ἑαυτοῖς στενάζομεν, υἰοθεσίαν ἀπεκδεχόμενοι τὴν ἀπολύτρωσιν τοῦ σώματος ἡμῶν...» (Ρωμ. 8, 19-23). Διὰ τὰς ὀρθοδόξους Ἐκκλησίας δὲν εἶναι ὀλιγώτερον σπουδαία ἡ κατανόησις τῶν δεσμῶν τῶν μετὰ τῶν λαῶν τῶν, καθ' ὅσον αἱ ἐπὶ μέρους Ἐκκλησίαι εἶναι κατὰ πλεονότητα Ἐκκλησίαι ὀρισμένων λαῶν. Ἐντεῦθεν ὁ συνήθης διὰ τοὺς ὀρθοδόξους πιστοὺς πατριωτισμός, ἀλλ' ἐντεῦθεν ἐπίσης καὶ ἡ κατανόησις ὑπ' αὐτῶν τῶν ἀναγκῶν τῶν ἄλλων λαῶν, ἡ ἐτοιμότης τῶν νὰ βλέπουν διὰ τοῦ πρίσματος τῆς ἰδίας φιλοπατρίας τὰς πικρίας, τὰς χαρὰς καὶ τὰς ἐλπίδας ὅλης τῆς ἀνθρωπότητος.

Ἡ στάσις τοῦ ὀρθοδόξου πιστοῦ πρὸς τὸν περιβάλλοντα αὐτὸν κόσμον εἶναι, ὡς γνωστόν, διττή. Ἀφ' ἑνὸς μὲν καλεῖται: «μὴ ἀγαπᾶτε τὸν κόσμον, μηδὲ τὰ ἐν τῷ κόσμῳ. Ἐάν τις ἀγαπᾷ τὸν κόσμον, οὐκ ἔστιν ἡ ἀγάπη τοῦ πατρὸς ἐν αὐτῷ· ὅτι πᾶν τὸ ἐν τῷ κόσμῳ, ἡ ἐπιθυμία τῆς σαρκὸς, καὶ ἡ ἐπιθυμία τῶν ὀφθαλμῶν, καὶ ἡ ἀλαζονεία τοῦ βίου, οὐκ ἔστιν ἐκ τοῦ πατρὸς, ἀλλ' ἐκ τοῦ κόσμου ἐστὶ» (Α' Ἰωάν. 2, 15-16). Ἀφ' ἑτέρου δὲ — κατὰ τὸ παράδειγμα τοῦ Χριστοῦ, ἐκτελοῦντος τὴν βούλησιν τοῦ Ἐπουρανίου Πατρὸς — ὁ χριστιανὸς πρέπει τόσον ν' ἀγαπήσῃ τὸν κόσμον, ὥστε νὰ μὴ φείδεται οὔτε τῆς ζωῆς του εἰς τὴν διακονίαν τοῦ κόσμου διὰ τὴν ἀνύψωσιν καὶ τὴν σωτηρίαν αὐτοῦ (πρβλ. Ματθ. 20, 28). Τὸ ἐν καὶ τὸ ἄλλο διαλεκτικῶς δημιουργοῦν ἑντασιν, ἔκβασιν τῆς ὁποίας καθίσταται δυνατὴ μόνον διὰ τῆς τελειοποιήσεως. Εἰς τὴν χριστιανικὴν ζωὴν ἡ τελευταία ἐπιτυγχάνεται διὰ τῆς διακονίας. Διακονία πρὸς τὸν πλησίον εἰς ὅλας τὰς καθημερινὰς ἀνάγκας. Διακονία πρὸς τὴν Πατρίδα, ἄνευ διακρίσεως εἰς αὐτὴν τοῦ πλησίον τῷ πνεύματι καὶ τῶν ἀπορριπτόντων τὰς βάσεις τῆς χριστιανικῆς διακονίας. Διακονία πρὸς ὅλην τὴν Ἀνθρωπότητα, — τοιοῦτον εἶναι τὸ πρόβλημα τῆς χριστιανικῆς ζωῆς — ἐν παντὶ χρόνῳ καὶ ἐν παντὶ τόπῳ, ἰδίᾳ δὲ σήμερον, ὅτε ἡ ἀπόσπασις τῶν πάντων ἀπὸ τὴν Ἐκκλησίαν καὶ ἡ ἀπιστία ἀπομακρύνουν τὰς ἀνθρωπίνους ψυχὰς ἀπὸ τὸν Θεὸν τῆς ἀγάπης, τοῦ ἐλέους, τῆς ἀφοσιώσεως καὶ τῆς αὐτοθυσίας. Τὸ πρόβλημα τοῦτο εἶναι ἀναμφιβόλως δυσχερὲς καὶ διὰ τοῦτο ἡ χριστιανικὴ διακονία εἰς τὸν σύγχρονον κόσμον ἀποκτᾷ σημασίαν ἀσκητικοῦ ἀθλοῦ<sup>14</sup>.

Ἡ ἀνατροφή καὶ ἡ μόρφωσις τῆς ὀρθοδόξου νεολαίας δὲν δύναται νὰ διεξάγῃται ἄνευ συναφείας μετὰ τῆς πραγματικότητος, τῶν προβλημάτων καὶ τῶν ἀναγκῶν τοῦ συγχρόνου κόσμου, ἄνευ συνδέσεως μετὰ τῶν ἐπιστημονικῶν τοῦ ἐπιτευγμάτων, ἄνευ κατανοήσεως τῆς τεχνικῆς ἀναπτύξεως, τῆς οἰκονομίας, τῶν κοινωνικῶν καὶ πολιτικῶν διαδικασιῶν. Ὁ κυριαρχικῶς διακηρύσσων τὴν παρουσίαν τοῦ κόσμος πρέπει νὰ μελετηθῇ ἤδη ἐντὸς τῶν τοίχων τῶν σχολικῶν ἰδρυμάτων, ἵνα αἱ νεαραὶ διάνοιαι μὴ ᾧσι τυφλαὶ πρὸς τὰς ἐπιτελουμένας παγκοσμίους διαδικασίας, ἀλλὰ ν' ἀποδειχθοῦν ἱκαναὶ νὰ κατανοοῦν αὐτάς ὑπὸ τὸ φῶς τοῦ Εὐαγγελίου καὶ τῆς προσαρμογῆς αὐτῶν πρὸς τὸ βίωμα καὶ τὴν διακονίαν τῶν ὀρθοδόξων Ἐκκλησιῶν. Αἱ νεαραὶ διάνοιαι



πρέπει νά διδάσκωνται τὸν ἀσκητικὸν ἄθλον ἐν τῇ ὑπηρεσίᾳ τοῦ κόσμου ἐξ ἀπαλῶν ὀνύχων, ἀπὸ τῶν σχολικῶν θρανίων. Διὰ τὴν ἀνάπτυξιν τοῦ κοινοτικοῦ πνεύματος εἶναι ὠφέλιμον νά συνδυάζωνται οἱ στοχασμοὶ ἐπὶ τῶν προβλημάτων τῆς ζωῆς ἐπὶ τῆς γῆς μετὰ τῆς κοινῆς προσευχῆς καὶ τῆς κοινῆς ἐργασίας, ἵνα ἡ θεωρία τῆς διακονίας μὴ ἀποχωρίζεται ἀπὸ τῆς λειτουργικῆς βιώσεως εἰς τὴν τέλεσιν τῶν θείων Μυστηρίων καὶ ἀπὸ τῶν πρακτικῶν ἐπιτευγμάτων, ἅτινα καὶ μόνα καθιστοῦν τὴν χριστιανικὴν ἀγάπην αἰσθητὴν διὰ τὸν ἴδιον τὸν διακονοῦντα καὶ δι' ἐκείνους πρὸς τοὺς ὁποίους ἀπευθύνεται.

Ἀναφέροντες περὶ τοῦ πειράματος τῆς Ρωσσικῆς Ὁρθοδόξου Ἐκκλησίας ἀπὸ τῆς ἀπόψεως ταύτης, τοῦ πειράματος τοῦ φέροντος καλὸν καρπὸν τόσον διὰ τὴν ἀνατροφὴν τῶν πιστῶν ἐν γνησίῳ χριστιανικῷ πνεύματι, ὅσον καὶ διὰ τὴ μαρτυρίαν αὐτῶν εἰς τὸν Οἰκουμενισμὸν καὶ εἰς τὸν κόσμον ἐν γένει, δὲν εἶναι δυνατόν νά μὴ ἀναφέρωμεν καὶ τὸ καλὸν παράδειγμα τῆς κοινωνικῆς διακονίας, παραδείγματος χάριν τῆς ἐν Κρήτῃ Αὐτονόμου Ἐκκλησίας. Τὸ ἔργον ἀρξάμενον ἐκεῖ ὑπὸ τοῦ Σεβασμιωτάτου Εἰρηναίου, νῦν ἐξάρχου τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριάρχου εἰς τὴν Δυτικὴν Εὐρώπην, καὶ συνεχισθὲν ὑπὸ τοῦ ἀξιοτίμου Δρ. Παπαδεροῦ, ὑπὸ τὰς εὐλογίας τοῦ Μακαριωτάτου Ἀρχιεπισκόπου Κρήτης Εὐγενίου, φέρει ἀγλαοὺς καρπούς. Νεαροὶ ἐνθουσιῶδεις σπουδασταὶ τῶν ἐκπαιδευτικῶν Ἰδρυμάτων τῶν Ὁρθοδόξων Ἐκκλησιῶν, οἱ σεβαστοὶ διδάσκαλοι αὐτῶν, ὁ Κλῆρος, οἱ μονάζοντες καὶ οἱ κοσμικοὶ διὰ τῆς ἡνωμένης διακονίας των πρὸς τὰς ἀνάγκας τοῦ πλησίου, διὰ προσευχῆς καὶ ἀπὸ κοινοῦ ἐργασίας, ὅχι μόνον εἶναι ἱκανοὶ νά ἐπιτελέσουν ἔργον ἀγαθὸν καὶ χρήσιμον διὰ τὴν Ἐκκλησίαν, δημιουργοῦντες ἐν αὐτῇ κοινοτικὸν πνεῦμα, ἀλλὰ καὶ νά εἰσαγάγουν τὸ πνεῦμα τοῦτο εἰς τὰς ἀνθρωπίνους σχέσεις ἐκτὸς τῆς Ἐκκλησίας, ὅπου τὸ κοσμικὸν πάλιν ἐμπνέεται ἀπὸ τὴν εὐαγγελικὴν ἀγάπην, τόσον ἀπαραίτητον διὰ τὸν ἄνθρωπον.

#### 7. Ὁρθόδοξος οἰκουμένη — πρόβλημα ἀνακαινίσεως (ἀνανεώσεως).

Ἐν σχέσει πρὸς τὰ λεχθέντα θὰ πρέπει νά θίξωμεν τὸ πρόβλημα τῆς ἀνακαινίσεως — ἀνανεώσεως, τὸ ὅλον ἐν καὶ ἐπιτακτικώτερον ἐκδηλούμενον εἰς τὸν ὀρθόδοξον στοχασμὸν ἐπὶ σειρᾷ ζητημάτων τρεχούσης φύσεως. Τὸ πρόβλημα τοῦτο δὲν εἶναι τόσον ἀπλοῦν, καθ' ὅσον δι' αὐτοῦ θίγεται ἡ παραδοσιακὴ σταθερότης τῆς Ὁρθοδοξίας, ἐνῶ συγχρόνως τοῦτο λύεται σήμερον, ὅπως ἐλύετο καὶ ἄλλοτε, ὅταν πρὸ τῆς ὀρθοδόξου αὐτεπιγνώσεως ἀνέκυπτον ζητήματα, προβλλόμενα ὑπὸ τὸ ἔνδυμα ἐπιστημονικοῦ ἐπιτεύγματος ἢ τῆς ἀναπτύξεως τῆς κοινωνικῆς ζωῆς. Ἡ εἰρηνευτικὴ Θεολογία καὶ ἡ Θεολογία τῆς δημιουργίας εἶναι σχετικὰ νέα ζητήματα, ὅπως κατ' ἀρχὴν νέα παρουσιάζονται καὶ τὰ προβλήματα τῆς Οἰκουμενικῆς Κινήσεως, ἢ εἰσαγωγή νέων ἀξιολογιῶν ἢ τοιούτων, αἵτινες, ἔστω καὶ ἀρχαῖαι καθ' ἑαυτάς, δὲν ἐχρησιμοποιοῦντο ἐν τῇ πράξει. Εἶναι προφανές ὅτι ἡ ἀνακαινίσις ἐν τῇ Ὁρθοδοξίᾳ πρέπει νά λάβῃ χώραν, διὰ νά μὴ φαίνεται ἡ ὀρθόδοξος αὐτεπίγνωσις μειωμένη ὑπὸ τὸ φῶς ἀξιώσεων τῆς συγχρόνου ζωῆς, ἀλλὰ ταυτοχρόνως δὲν πρέπει νά εἶναι πρόχειρος προσαρμογὴ ἢ «ἀνανεωτισμός», ὅπως ἔλαβε χώραν εἰς τὴν Ἐκκλησίαν μας κατὰ τὰ πρῶτα ἔτη μετὰ τὴν σοσιαλιστικὴν Ἐπανάστασιν εἰς τὴν Ε.Σ.Σ.Δ. Ἡ οὐσία τῆς Ὁρθοδοξίας μεθ' ὅλων τῶν ἀνηκόντων εἰς αὐτὴν



στοιχείων πρέπει να παραμείνη άθικτος· δυνατόν να γίνουν μόνον αἱ μὲν ἢ αἱ δὲ ἑρμηνεῖαι, ὡς καὶ θεολογικὴ καὶ πρακτικὴ ἀνάπτυξις, λαμβάνουσα κατ' ἀρχὴν ὑπ' ὄψιν τὰς νέας ἀπόψεις τῆς ἐκκλησιαστικῆς ζωῆς ἄνευ παραβιάσεως τῆς ἀκεραιότητος καὶ τῆς συνεχείας τῆς ἐκκλησιαστικῆς διδασκαλίας. Τὸ πρόβλημα τῆς ἀνανεώσεως εἰς τὴν Ὁρθοδοξίαν εἶναι δυνατόν νὰ λυθῇ διὰ τῆς παραχωρήσεως θεολογικῶν γνώμων μὴ ἔχουσῶν ἀξίωσιν εἰς δογματοποίησιν, ἐν τῷ πνεύματι τῆς ἐλευθερίας ἐκείνης, ἥτις ἦτο πάντοτε χαρακτηριστικὴ εἰς τὰς Ὁρθοδόξους Ἐκκλησίας. Δύναται ἐπίσης νὰ λυθῇ διὰ τῶν ἐν λόγῳ συμπτύξεων ἢ προσθηκῶν ἱερατικῶν βαθμῶν εἰς ἐφαρμογὴν ζωσῶν γλωσσῶν, ἐκεῖ ὅπου προγενεστέρως ἐχρησιμοποιοῦντο ἀρχαῖκαί μορφαὶ γλώσσης κ.ο.κ. Εἰς ἐξαιρετικὰς περιπτώσεις διὰ μεταβολὰς ἐν τῇ ἐννοίᾳ τῆς ἀνανεώσεως ἀρκοῦν ἀποφάσεις τῶν ἐπὶ μέρους Ἐκκλησιῶν ἢ ἀκόμη τοῦ ἐπαρχιακοῦ Ἀρχιερέως. Κατὰ τὴν θεολογικὴν μόρφωσιν, εἶναι σημαντικὸν νὰ ἐξηγητῇ ἡ ἱστορία τῆς ἀναπτύξεως τῆς ὀρθοδόξου θεολογικῆς καὶ φιλοσοφικῆς σκέψεως, ὡς καὶ ἡ ἱστορία τῆς ἐπισκοπικῆς διαδοχῆς, ἵνα μὴ τὸ ἀπαρασάλευτον, τὸ ἐσφαλμένως διδασκόμενον εἰς τὴν σχολικὴν Θεολογίαν, συσκοτίζη τὴν συνήθη διὰ τὴν Ὁρθοδοξίαν εὐκινήσιαν κατὰ τὴν ἐφαρμογὴν αὐτῶν ἢ ἐκείνων τῶν μέτρων ἐν τῇ πράξει τῆς ἐκκλησιαστικῆς ζωῆς.

Ἐν κατακλείδι πρέπει νὰ εἰπωμεν περὶ τῆς Ὁρθοδόξου Οἰκουμένης, δηλ. περὶ τῆς ἀδελφότητος τῶν ὀρθοδόξων αὐτοκεφάλων Ἐκκλησιῶν, αἱ ὁποῖαι ἀπὸ κοινοῦ ἐκλήθησαν, κοινῇ συμφωνίᾳ, νὰ μαρτυρήσουν τὴν ἰδίαν συναγωγὴν ἔμπροσθεν τῶν ἑτεροδόξων καὶ τοῦ κόσμου τοῦ μὴ γνωρίζοντος τὸν Χριστόν. Ἡ ἀνατροφή τῶν μελῶν τῆς Ἐκκλησίας ἐν τῷ πνεύματι τῆς ζωῆς αὐτῆς ἀδελφοσύνης, ἡ μόρφωσις τῆς ἐκκλησιαστικῆς νεολαίας εἰς οὐχὶ ὀλιγότερον ζῶσαν αἴσθησιν τῶν καθολικῶν θεσμῶν, τῶν συνδεόντων τὰς ὀρθοδόξους Ἐκκλησίας εἰς ὅλον τὸν κόσμον, εἶναι τὸ πρόβλημα ὅλων τῶν ἡγητόρων τῶν Ἐκκλησιῶν καὶ τῶν ἐκπαιδευτικῶν ἰδρυμάτων, καὶ παντὸς ἐργάτου εἰς τὸν ἀγρὸν τῆς θρησκευτικῆς διαφωτίσεως. Ἐν τῇ σχέσει αὐτῇ δὲν δυνάμεθα παρὰ νὰ χαίρωμεν, διότι τὸ παρὸν δεῦτερον θεολογικὸν Συνέδριον ἔχει ἀρκούντως εὐρεῖαν ἐκπροσώπησιν ἐπὶ τῶν ὀρθοδόξων παραγόντων τῶν διαφορῶν Ἐκκλησιῶν. Ἐν τῷ πνεύματι τῆς καθολικῆς κοινωνίας τῶν Ἐκκλησιῶν πρέπει νὰ διευρυνθοῦν καὶ νὰ καταστοῦν βαθύτεραι αἱ ἐπαφαὶ μεταξὺ τῶν ἐκπαιδευτικῶν ἰδρυμάτων καὶ τῶν θεολόγων τῆς ὀρθοδόξου οἰκουμένης, νὰ γίνωνται περισσότεραι ἀνταλλαγαὶ σπουδαστῶν καὶ εἰς τὰς διαλέξεις καὶ τὰ μαθήματα προβάλλεται πλατύτερον ἡ ζωὴ καὶ ἡ δρᾶσις τῶν ἀδελφῶν ὀρθοδόξων Ἐκκλησιῶν, ἵνα οὕτω ἀναπτύσσεται τὸ κοινοτικὸν πνεῦμα καὶ ἵνα ἡ συνείδησις τῆς καθολικῆς κοινωνίας, συμφωνίας καὶ συναγωγίας κραταιοῦται εἰς τὰς ἀμοιβαίας ἐκκλησιαστικὰς σχέσεις, εἰς τὴν μαρτυρίαν τῶν πρὸς τὴν Οἰκουμένην Κίνησιν, εἰς τὴν εὐαγγελικὴν ἀποστολὴν καὶ τὴν διακονίαν πρὸς τὴν ἀνθρωπότητα.

Κατὰ τὰς ἡμέρας τῶν Ἀγίων Ἀποστόλων, «πάντες οἱ πιστεύοντες ἦσαν ἐπὶ τῷ αὐτῷ καὶ εἶχον ἅπαντα κοινά», ἐμμένοντες πάντοτε «τῇ διδαχῇ τῶν Ἀποστόλων καὶ τῇ κοινωνίᾳ καὶ τῇ κλάσει τοῦ ἄρτου καὶ ταῖς προσευχαῖς», «ὁ Κύριος δὲ προσετίθει τοὺς σωζομένους τῇ Ἐκκλησίᾳ...» (Πράξ. 2, 44, 42, 47). Δῶ ἡμῖν ὁ Κύριος τὸ αὐτὸ πνεῦμα κοινωνίας, ἵνα καὶ εἰς τὰς ἡμέρας



ἡμῶν καταστῶμεν ἱκανοὶ ἐξ Ἰσου ζηλωτικῶς νὰ φυλάσσωμεν τὴν Ἁγίαν Ὁρθόδοξον Ἐκκλησίαν καὶ ἵνα, ὥς καὶ τότε, πληθύνωνται οἱ σωζόμενοι.

#### ΥΠΟΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

1. Βλ. τὸ ἄρθρον μας «Καθολικότης - πρόβλημα τοῦ Οἰκουμενισμοῦ», — Θεολογικαὶ ἐργασίαι, VI, 1971, σελ. 220-225. Δελτίον Πατριαρχείου Μόσχας, 1969, II σελ. 68-70. *Catholicitas: problema ecumenico, la chiesa nel mondo: anno iv, No 16, 22/4/70 P. 42-44.*

2. John Deschner, *Visible unity as conciliar fellowship*, Report of Section II «What unity requires».

3. Ἔργα Εὐσεβίου τοῦ Παμφίλου, Βιβλ. 4, Κεφ. XIV, Πετροῦπολις 1858, σ. 187.

4. *Didascalia Apostolorum* καὶ τὰ πρῶτα ἐξ βιβλία τῶν Ἀποστολικῶν Κανόνων. Ἱστορικο-κριτικαὶ ἐρευναι εἰς τὸ πεδῖον τῶν πηγῶν τοῦ ἐκκλησιαστικοῦ Δικαίου τοῦ καθηγητοῦ τοῦ Αὐτοκρατορικοῦ Πανεπιστημίου τοῦ Τόμσκ Π. Α. Προκόσεφ, Τόμσκ, 1913 II, προσάρτημα *Didascalia Apostolorum*, Διδασκαλία τῶν Ἀποστόλων, τὸ κείμενον εἰς ρωσικὴν μετάφρασιν, ὄρα κεφ. IX, σελ. 60 καὶ 66.

5. Lesslie Newbigin, *The Household of God*, London 1955.

6. Εὐσεβίου, *Ἐκκλησιαστικὴ Ἱστορία*, βιβλίον V, κεφ. XXIV, ἀναφ. σελ. 285.

7. Αὐγουστίνος Ἱερομόναχος, Παράκλησις εἰς Λένινγκραντ περὶ χριστιανικῆς ἐνότητος Δ.Π.Μ. 1976, 4, σελ. 61-64.

8. Εἰρμός 3ου κεφ. Συνήθως ἐκτελεῖται ὑπὸ τῶν φοιτητῶν τῆς Θεολογικῆς Ἀκαδημίας Λένινγκραντ μετὰ τὴν ἑσπερινὴν δέησιν.

9. Reports of Section V: Structures of Injustices and Struggle for Liberation. Report of Section VI. Ambiguities of Power, Technology and Quality of Life.

10. Βλ. λ.χ. Τρόϊτσκυ, Ἀναδρομὴ καὶ προοπτικὴ κοσμογονίας, Δ.Π.Μ. 1976, 5, σελ. 34-41.

11. Teilhard de Chardin, *The Future of Man, from the Pre-human to the Ultra-human: The Phases of a Living Planet*. London 1964.

12. *Messenger de l' Exarchat du Patriarche Russe en Europe occidentale*, No 72, Paris 1970.

13. Ὅρα ἐν τῶν τελευταίων ἄρθρων εἰς Δελτίον Πατριαρχείου Μόσχας 1976, 2. Ὑφηγητὴς Μ. Ἰβάνωφ, Χριστιανικὴ στάσις πρὸς τὴν φύσιν, ἀναφ. σελ. 40-44. Ὁ συγγραφεὺς παραπέμπει ἐνταῦθα εἰς Β. Λόσσκυ, Μητροπολίτην Φιλάρετον Νιτροζντόφ, Α. Τουμπερόφσκυ, Μητροπ. Ἀντώνιον Σουρόζσκυ, Β.Β. Ζενκόφσκυ, ὅς. Μάξιμον τὸν Ὁμολογητὴν. κ.ά.

14. Βλ. ἄρθρον μας «Νέος ἀσκητισμός — χριστιανικὴ ἀπάντησις εἰς τὴν ἀλλαγὴν τοῦ περιβάλλοντος», Δ.Π.Μ. 1976, 3, σελ. 48-53.

#### ΣΧΟΛΙΟ Α'

τοῦ Καθηγ. Ἰωάννου ΖΗΖΙΟΥΛΑ

Ε κφράζω τὶς εὐχαριστίες μου στὸν καθηγητὴ Zabolotsky γιὰ τὴν εἰσήγησίν του, ἡ ὁποία μᾶς δίνει τὴν εὐκαιρίαν νὰ συζητήσουμε πολλὰ θέματα θεωρητικῆς καὶ πρακτικῆς φύσεως. Οἱ παρατηρήσεις πού πρόκειται νὰ κάνω δὲν ἀποτελοῦν τόσο κριτικὴ στὸ περιεχόμενο τῆς εἰσηγήσεως τοῦ Καθ. Zabolotsky ὅσο μιὰ προσπάθεια νὰ δοῦμε τὸ θέμα, πού παρακλήθηκε νὰ παρουσιάσει, ἀπὸ μιὰν ἄλλη ὀπτικὴ γωνία καὶ ἔτσι, καθὼς ἐλπίζω, θὰ προσφέρουν μιὰν εὐρύτερη βάση γιὰ τὴ συζήτησιν.

Τὸ θέμα «Κοινοτικό πνεῦμα καὶ συνοδικότης» στὴ σχέση του μὲ τὸ γενικό θέμα τοῦ συνεδρίου μας ποὺ εἶναι «Ἡ Θεολογία ὡς ἔκφραση τῆς συνειδήσεως τῆς Ἐκκλησίας», δὲν εἶναι δυνατό, καθὼς πιστεύω, νὰ μελετηθεῖ σωστά, ἂν δὲν τοποθετηθεῖ σὲ μιὰν εὐρύτερη θεολογικὴ προοπτικὴ. Τὸ θέμα αὐτὸ παρουσιάζει σπουδαῖες *φιλοσοφικές, ἱστορικές καὶ κανονικές* πλευρές, ποὺ πρόκειται νὰ θίξω σύντομα στὸ σχόλιο αὐτό. Θὰ ἐπιχειρήσω δηλ. νὰ δείξω πῶς οἱ ἀπόψεις αὐτές: ἡ θεολογικὴ, ἡ φιλοσοφικὴ, ἡ ἱστορικὴ καὶ ἡ κανονικὴ, ἐπηρεάζουν ἀμοιβαίᾳ ἢ μιὰ τὴν ἄλλη ὅταν δοῦμε τὸ θέμα μας στὸ φῶς τῆς Ὁρθόδοξης παραδόσεως.

1. Μιὰ ἀπὸ τίς θεμελιακὲς διαφορὲς ἀνάμεσα στὴν κλασικὴ ἑλληνικὴ καὶ βιβλικὴ ἐπιστημολογία σχετίζεται μὲ τὸ ἐρώτημα τῆς Ἀλήθειας. Ἡ γνώση τῆς ἀλήθειας —καὶ ἡ ἔκφρασή της— δὲν εἶναι γιὰ τὴν Ἀγία Γραφὴ ὑπόθεση τοῦ νοῦ, συλλήψεως καὶ κατανοήσεως τοῦ ἀντικειμένου τῆς γνώσεως (ὀρθολογισμός), οὔτε εἶναι καὶ «ἐνόραση» τῆς ἀλήθειας, τοῦ «εἶδους» τῆς πραγματικότητος καὶ κατὰ συνέπεια τῆς «ιδέας» της (θεωρία). Ἡ γνώση τῆς ἀλήθειας εἶναι μᾶλλον ὑπόθεση *βιώσεως* τῆς ἀλήθειας καὶ *ἐφαρμογῆς* της («ποιεῖν τὴν ἀλήθειαν», Ἰωάν. 3, 16, πρβλ. Α' Ἰωάν). Ἡ ἀλήθεια ταυτίζεται μὲ τὴ ζωὴ.

Τι εἶναι ὁμως ζωὴ; Στὴ βιβλικὴ ἀντίληψη ζωὴ δὲν εἶναι βασικά ἡ δύναμη ποὺ ὀρίζει καὶ διατηρεῖ μιὰν ἀτομικὴ ὑπαρξὴ σὲ κάποιο εἶδος κινήσεως, κάτι ποὺ κατέχει τὸ ἄτομο, ὅπως γίνεται μὲ τὴ «βιολογικὴ» ἀντίληψη τῆς ζωῆς. Οὔτε εἶναι καὶ «πράξη» μὲ τὴν ἔννοια τῆς δράσεως, «κάνω κάτι», ὅπως στὴν περίπτωσιν τῆς «ἠθικῆς» ἐρμηνείας τῆς ζωῆς. Ζωὴ πρέπει νὰ θεωρηθεῖ ὡς ἀποτέλεσμα μιᾶς καταστάσεως *σχέσεως*, μιᾶς σχέσεως *προσώπων*. Μὲ τὴν ἔννοια αὕτῃ ζωὴ εἶναι τὸ *γεγονὸς κοινωνίας προσώπων*, δηλ. μιὰ κατάστασις ὅπου κάθε διαίρεσις, ἀτομικότητα καὶ ἀποσπασματικότητα τῆς ὑπάρξεως (φυσικὴ, ἠθικὴ, κοινωνικὴ κ.λ.π.), ἡ ὁποία ἀπειλεῖ τὴν ἴδια τὴν ὑπαρξὴ μὲ ἀποσύνθεσιν καὶ κατὰ συνέπεια μὲ θάνατο, ὑπερβάλλεται σὲ μιὰ κοινωνία ὄντων ποὺ *ἀγαποῦν ἐλεύθερα*. Ἡ ζωὴ λοιπὸν ὡς ἡ ὑπέρβασις τοῦ θανάτου —καὶ ἡ ἀλήθεια ποὺ εἶναι ζωὴ— φανερώνεται ὀλοκληρωτικὰ στὸ Θεό, ποὺ πρέπει ὁμως νὰ τὸν ἐννοήσουμε ὄχι σὲ θεϊστικὴ ἀλλὰ σὲ *τριαδολογικὴ* ἔννοια, δηλ. ὡς σχέση προσώπων, ὡς «κοινωνία» σὲ ἀνυπέρβλητη ὄντολογικὴ ἔννοια.

Ἡ θέσις αὕτη καταλήγει στὴν ταύτισιν τῆς Ἀλήθειας —καὶ τῆς γνώσεως— μὲ τὴν ἀγάπην. Στὴ δυτικὴ παράδοσιν, ὅπως τὴν διατύπωσε ὁ ἱ. Αὐγουστίνος καὶ τὴν ἐπανέλαβε ὁ Θωμᾶς Ἀκινάτης —ποὺ ἀνάγεται τελικὰ στὴν κλασικὴ ἑλληνικὴ παρὰ στὴν βιβλικὴ ἀντίληψιν τῆς ἀλήθειας—, ἡ γνώση προηγεῖται τῆς ἀγάπης: Πῶς μπορεῖ νὰ ἀγαπήσω κάτι ποὺ δὲν γνωρίζω; ἐρωτᾷ ὁ ἱ. Αὐγουστίνος<sup>1</sup>. Οἱ Πατέρες τῆς ἐρήμου στὴν Ἀνατολή, μὲ κορυφωσὴ τοὺς Ἡσυχαστῆς, ἀναιροῦν τὸ ἀξίωμα αὐτό. Τὸ ὄργανο τῆς γνώσεως ταυτίζεται μὲ τὴν *καρδιά*, καὶ ὄχι μὲ τὸ νοῦ. Ἡ ἀγάπη δὲν ἀκολουθεῖ τὴ γνώσιν, ἀλλὰ ταυτίζεται μ' αὐτήν. Ἡ ἀγάπη *εἶναι* γνώσις.

2. Πιθανῶς νὰ συμφωνοῦμε ὅλοι στὸ σημεῖο αὐτὸ καὶ ὁ καθ. Zabolotsky στὴν εἰσήγησίν του φαίνεται νὰ προχωρεῖ στὴν ἴδια κατεύθυνσιν ὅταν ἐξαίρει τὴ σπουδαιότητα τῆς «κοινωνίας» ὡς τῆς θεμελιακῆς βάσεως γιὰ τὴν κατανόησιν τῆς συνοδικότητος. Ὡστόσο ἓνα σοβαρὸ πρόβλημα κρύβεται κάτω ἀπὸ τὴ φαινομενικὴ αὕτη συμφωνία, καὶ τὸ πρόβλημα αὐτὸ ἐπιθυμῶ νὰ ἀπο-



καλύψω για να τονίσω τις συνέπειές του για την 'Ορθόδοξη θεολογία αφού μάλιστα αναφέρεται ειδικώτερα στην κανονική ζωή της 'Εκκλησίας. Το πρόβλημα αυτό σχετίζεται με την *έρμηνεία* που δίνουμε στην έννοια της κοινωνίας, που είναι το θεμέλιο της συνοδικότητας. Στο ζήτημα αυτό η 'Ορθόδοξη θεολογία, όταν μελετηθεί προσεκτικά, ακολουθεί μία διαφορετική κατεύθυνση. Θα επισημάνω ωρισμένες λεπτομέρειες.

α) 'Η ταύτιση της αλήθειας με την αγάπη προκάλεσε μία τάση στη 'Ορθόδοξη θεολογία, ή οποία βλέπει την 'Εκκλησία βασικά με τους όρους της Πνευματολογίας, ως *communio Spiritus sancti in cordibus* και σε δεύτερη φάση ως συνοδικότητα, που υποδηλώνει μία δομή. 'Αν δεν κάνω λάθος, ή τάση αυτή εμφανίζεται παραδειγματικά στη θεολογία του Sobornost όπως την διατύπωσε ο μεγάλος Ρώσος θεολόγος Khomiakov, που και σήμερα επηρεάζει σημαντικά την 'Ορθόδοξη θεολογία (αυτή είναι συχνά ή μορφή, με την οποία είναι γνωστή ή 'Ορθοδοξία στους μη-'Ορθοδόξους). Μελετώντας την εισήγηση του καθ. Zabolotsky έχω την εντύπωση ότι έχει επηρεασθεί σε μεγάλο βαθμό από την τάση αυτή.

Μία από τις θεμελιώδεις συνέπειες της τάσεως αυτής είναι ο έντονος *κοινωνιολογικός* χαρακτήρας που έχει για την 'Εκκλησιολογία. 'Ο π. Γεώργιος Φλωρόφσκυ στην κριτική της 'Εκκλησιολογίας του Khomiakov παρατήρησε ότι τείνει να περιορίσει την 'Εκκλησιολογία σ' ένα είδος «χαρισματικής κοινωνιολογίας»<sup>2</sup>. 'Η διαπίστωση αυτή είναι όρθη γιατί ή κεντρικότητα της ιδέας του Sobornost στην τάση αυτή εξαρτά τα πάντα στην 'Εκκλησιολογία από μία ωρισμένη «ήθική της αγάπης», σε βαθμό ώστε ή «ουσία» της 'Εκκλησίας να μην είναι βασικά και ανυπέρβλητα υπόθεση μιās συγκεκριμένης δομής, που συνεπάγεται το γεγονός του Χριστού, αλλά μιās «κοινωνίας», που έχει ως συνέπεια την κοινωνική πλευρά της 'Εκκλησίας. 'Η χριστολογική και ή πνευματολογική άποψη της 'Εκκλησίας δεν είναι απαραίτητο να αποτελούν δίλημμα, φοβούμαι όμως ότι ή 'Ορθόδοξη θεολογία δεν κατέληξε ακόμα σε μιā δημιουργική σύνθεση των δύο αυτών απόψεων<sup>3</sup>. Βέβαια στην τάση που εξετάζουμε εδώ το πρόβλημα αυτό παραμένει δξύτατο.

β) Μιā άλλη ακόμα τάση αναπτύχθηκε από την ταύτιση της αγάπης με την αλήθεια, μιā τάση που ανανεώθηκε στο σύγχρονο 'Ορθόδοξο μοναχισμό. 'Η τάση αυτή θεωρεί βασικά την 'Εκκλησία με το πρίσμα «πνευματικών» (δηλ. χαρισματικών) προσώπων, τους *γέροντες*, οι οποίοι οδηγούν την 'Εκκλησία στην αλήθεια με τις «πνευματικές» τους (δπως ονομάζονται) *ἐνοράσεις*. 'Η τάση αυτή απέκτησε βαθιές ρίζες στην παράδοση του όρθόδοξου μοναχισμού και εμφανίζεται σε πολλούς σύγχρονους (μερικές φορές και σε μη-'Ορθοδόξους) ως ή γνήσια έκφραση του Χριστιανισμού. Καί εδώ ή πνευματολογία αποκτά προτεραιότητα σε βάρος της εκκλησιαστικής δομής (π.χ. την κανονική τάξη της 'Εκκλησίας), που καταλήγει να γίνει δευτερεύουσα υπόθεση στην 'Εκκλησιολογία. Βέβαια, τό γνήσιο πνεύμα των γερόντων της ἐρήμου δεν υποδηλώνει μιā τέτοια διχοτομία ανάμεσα στην άσκηση της καρδιάς και την κανονική τάξη της 'Εκκλησίας. Τοῦτο φαίνεται ακόμα και σήμερα στην κεντρική σημασία που αποδίδεται π.χ. στο *ἀξίωμα* του επισκόπου από πολλούς σύγχρονους ασκητικούς πατέρες, οι οποίοι ακολουθούν στο θέμα αυ-



τὸ τοὺς ἀρχαίους μοναχοὺς. Πάντως κατὰ κανόνα στὴν τάση αὐτὴ ὁ κίνδυνος μιᾶς τέτοιας διχοτομίας εἶναι πάντα δυνατός. Ἐλάχιστοι Ὁρθόδοξοι μοναχοὶ σήμερα ἐνδιαφέρονται γιὰ τὴν κανονικὴ τάξη τῆς Ἐκκλησίας καὶ πολλοὶ ἀπ' αὐτοὺς ὑποθάλλουν μᾶλλον τὴν ἀτομικὴ εὐσέβεια παρὰ τὴν ἐκκλησιαστικὴ συνείδηση.

γ) Ὑπάρχουν ἀκόμα ἐκεῖνοι, πού υἱοθετοῦν τὸ δυτικὸ τρόπο σκέψεως καὶ μὲ βάση τὴν χριστολογικὴ ἀντὶ τῆ πνευματολογικῆ θεώρηση ἐρμηνεύουν τὴ θεολογία ὡς μία «ἀλήθεια», πού συλλαμβάνεται καὶ ἐκφράζεται ὀρθολογιστικά. Ἐδῶ ἔχουμε λίγο ἢ πολὺ τὴν ἀντίστροφη τάση πού περιγράψαμε παραπάνω (μὲ τὸ α) ὡς «κοινωνία» πού εἶναι μᾶλλον ἀπόρροια καὶ ὄχι συστατικὸ στοιχεῖο τοῦ σώματος τοῦ Χριστοῦ.

Στὸ χωρὸ τῆς Ὁρθοδοξίας δὲν πετύχαμε ἀκόμα νὰ συνδιαλλάξουμε τίς τάσεις αὐτές. Συχνὰ περιοριζόμαστε νὰ προσθέτουμε τὴν μιὰ τάση μὲ τὴν ἄλλη καὶ ἔτσι ἐξαπατοῦμε τὸν ἑαυτὸ μας ὅτι δῆθεν λύσαμε τὰ προβλήματά μας ἢ νὰ ἀσκοῦμε πολεμικὴ ἐναντίον μιᾶς ὀρισμένης τάσεως, χωρὶς νὰ κατανοοῦμε τὸ πολυσύνθετο καὶ τὸ βάθος τῶν θεμάτων. Ἐτσι παραμένουν τὰ προβλήματα στὴ σύγχρονη Ὁρθόδοξη θεολογία, γεγονὸς πού ἀποδεικνύει σαφέστατα ἡ μελέτη τῶν συνεπειῶν τῆς κοινωνίας καὶ συνοδικότητος ἀπὸ ἄποψη κανονικῆς. Ποιὰ εἶναι ἡ σχέση ἀνάμεσα στὶς κανονικὲς μορφές τῆς συνοδικότητος καὶ τῆς ἀλήθειας ὡς κοινωνίας;

3. Ἀπὸ τὴν εἰσήγηση τοῦ καθ. Zabolotsky ἐπισημαίνω τὸ σημεῖο πού τόνισε μὲ ἔμφαση στὴν παράγραφο γιὰ τὴ συνοδικότητα, τὸ ὅτι δηλ. ἡ συνοδικότητα εἶναι ἡ *μορφολογικὴ* πλευρὰ ἐκείνου πού γι' αὐτὸν εἶναι ἡ οὐσία τῆς Ἐκκλησίας, δηλ. ἡ κοινωνία. Ἐδῶ τίθεται τὸ ἐρώτημα γιὰ τὴ σχέση ἀνάμεσα στὶς κοινωνικὲς δομὲς τῆς Ἐκκλησίας καὶ στὴν ἀλήθεια ὡς κοινωνία. Θὰ ἤθελα νὰ ἐπιμείνω στὸ θέμα αὐτὸ γιὰ λίγο, ὄχι μόνο ἐπειδὴ προκύπτει ἀπὸ τὴν εἰσήγηση, τὴν ὁποία κλήθηκα νὰ σχολιάσω — ἂν καὶ κάπως ἄμεσα —, ἀλλὰ περισσότερο ἐπειδὴ εἶναι ἀπολύτως οὐσιαστικὸ γιὰ τὸ γενικὸ θέμα μας, πού ἀφορᾷ τὴν λειτουργία τῆς θεολογίας στὴν Ἐκκλησία.

Ἐνωρίτερα εἶπα ὅτι στὴν Ὁρθόδοξη παράδοση, πού ἀνάγεται στὸ βιβλικὸ τρόπο σκέψεως, ἡ ἀλήθεια ταυτίζεται μὲ τὴν ἀγάπη καὶ δὲν προηγεῖται. Σὲ ἀντίθεση μὲ τὸ πνεῦμα πολλῶν σύγχρονων Ὁρθοδόξων ζηλωτῶν δὲν μπορεῖ νὰ ἰσχυρισθῇ ἓνας ὀρθόδοξος: πρῶτα νὰ δεχτεῖς τὴν ἀληθινὴ πίστη καὶ ἔπειτα θὰ προχωρήσουμε στὴν κοινωνία τῆς ἀγάπης. Τί εἶναι ὁμοῦς ἀγάπη; Ἐδῶ πρέπει νὰ εἴμαστε πολὺ προσεκτικοί, γιατί ἀγάπη δὲν εἶναι μία κατάσταση ὑπάρξεως, πού μπορεῖ νὰ δημιουργηθεῖ καὶ διατηρηθεῖ στὴν καρδιά ἑνὸς ἀτόμου ἢ μιᾶς ὁμάδας ἀτόμων. Δὲν εἶναι οὔτε ψυχολογικὸ οὔτε ἠθικὸ-ἀκτιβιστικὸ φαινόμενο. Εἶναι ἓνα γεγονὸς, πού ἀπορρέει ἀπὸ τὴ ζωὴ μιᾶς κοινότητος, στὴν πραγματικότητα εἶναι κοινότητα. Ἐτσι καταλήγουμε στὴ θεμελιακὴ ἐξίσωση: Κοινωνία καὶ κοινότητα ταυτίζονται.

Ἡ κοινωνία ἐκφράζεται μόνο ὡς *ἱστορικὴ* ὑπαρξη (πράγμα πού εἶναι βιβλικὴ νοοτροπία). Οἱ ὀρισμένες δομὲς τῆς κοινότητος δὲν εἶναι ἐκφραστικὲς «μορφές» τῆς ἀγάπης — μιᾶς ἀγάπης ἢ κοινωνίας πού νοεῖται καθ' ἑαυτὴ - ἀλλὰ εἶναι αὐτὴ ἡ ἀγάπη καὶ αὐτὴ ἡ κοινωνία. Ἀγαπᾷ κανεὶς μόνο ὅταν εἶναι μέλος μιᾶς ὀρισμένης ὀργανωμένης κοινωνίας. Αὐτὸς εἶναι τελικὰ ὁ λόγος



γιατί η θεολογία ως γνώση της «καρδιάς», και ταυτόσημη με την αγάπη και την κοινωνία, είναι δυνατή μόνο ως έκφραση της Έκκλησίας και όχι επί μέρους ατόμων.

Μιά τέτοια θεολογία της εκκλησιαστικής δομής (μιά θεολογία του κανονικού δικαίου, όπως θα λέγαμε) έχει βέβαια τα προβλήματά της. Από τα μέχρι τώρα λεχθέντα μπορεί κανείς εύκολα να συμπεράνει ότι η ταύτιση της κοινωνίας με την κοινότητα υποδηλώνει τον κίνδυνο η Έκκλησιολογία να μετατραπεί σε κοινωνιολογία και τον κίνδυνο αυτό επισημίαν να ενωρίτερα στο κείμενο αυτό. Πράγματι υπάρχει αυτή η δυσκολία και αυτός ο κίνδυνος. Τη δυσκολία αυτή φανερώνει στη δυτική θεολογία το σύνθετο Amt und Geist: Μπορεί η κοινωνία του Πνεύματος να εκφραστεί με ιστορικές δομές; Μπορεί η κοινωνιολογία να γίνει μια μορφή της Έκκλησιολογίας; Δεν γίνεται με τον τρόπο αυτό ιστορικοποίηση του εσχάτου; Υπάρχει μορφή κοινοτικής δομής που να μην υποδουλώνει κάπως το Πνεύμα, αποδεικνύοντας έτσι ως αδιάλλακτη την ένταση ανάμεσα στην ιστορία και την εσχατολογία; Φοβόμην πως η Όρθοδοξη θεολογία δεν έχει ως τώρα δώσει ικανοποιητική απάντηση στα έρωτήματα αυτά. Κατά τη γνώμη μου, υπάρχει μόνο μια πηγή που μπορεί να εξασφαλίσει μιάν απάντηση στο εξαιρετικά πολυσύνθετο και δύσκολο αυτό έρώτημα και αυτή είναι η *Ευχαριστία*.

Στην εισήγηση του καθ. Zabolotsky δεν γίνεται συζήτηση για τη σπουδαιότητα της ευχαριστιακής κοινότητας ως προς την κατανόηση της κοινωνίας και της συνοδικότητας. Το γεγονός αυτό μου προκάλεσε έκπληξη. Γιατί από άποψη ιστορική και θεολογική η συνοδικότητα και το κοινοτικό πνεύμα συνδέονται με την ευχαριστιακή κοινότητα. Από άποψη ιστορική πρέπει να επισημάνουμε δύο γεγονότα: α) οι πρώτες σύνοδοι οργανώθηκαν σύμφωνα με τον τύπο της συνοδικής δομής της τοπικής ευχαριστιακής κοινότητας (το «συνέδριον επίσκοπου», όπως το ονομάζει ο άγιος Ίγνάτιος Αντιοχείας) και αποσκοπούσαν αποκλειστικά στην αποκατάσταση (ή στη διάλυση) της ευχαριστιακής κοινωνίας (και όχι στη διατύπωση δογμάτων) και β) τα κύρια μέλη (δηλ. με δικαίωμα ψήφου) της συνόδου ήταν μόνο οι *ἐπίσκοποι*, δηλ. η κεφαλή των ευχαριστιακών κοινοτήτων. Αυτός είναι ο λόγος γιατί ακόμα και μέχρι σήμερα κατά το Όρθοδοξο κανονικό δίκαιο μόνο οι μητροπολίτες —και όχι οι τιτουλάριοι ή βοηθοί ἐπίσκοποι— έχουν δικαίωμα ψήφου στη σύνοδο. (Η ύπαρξη βοηθών ή τιτουλαρίων ἐπισκόπων αποτελεί έτσι κι αλλιώς *μεγάλη ἀνωμαλία* στην σύγχρονη Όρθοδοξία από κανονική και εκκλησιολογική άποψη). Έτσι λοιπόν η συνοδικότητα στην παραδοσιακή Όρθοδοξη έννοιά της, που είναι κατά τη μορφή της κυριολεκτικά και αποκλειστικά ἐπισκοπική, είναι άμεση έκφραση της ευχαριστιακής κοινότητας και έχει κεντρική σημασία για τη θέση της Ευχαριστίας στην Όρθοδοξη έρμηνεία του κοινοτικού πνεύματος. Στη σωστή κατανόηση της σημασίας του κοινοτικού πνεύματος και της συνοδικότητας για τη θεολογία μπορούμε να φθάσουμε μόνο με τη μελέτη της ευχαριστιακής κοινότητας και του τρόπου με τον οποίο η δομή και η κοινωνία συσχετίζονται μέσα σ' αυτή.

Πράγματι από θεολογική άποψη μόνο η Ευχαριστία προσφέρει τη βάση για την κατανόηση της Έκκλησίας ως κοινωνίας και κοινότητας, χωρίς να



περιορισθεῖ ἡ Ἐκκλησιολογία σέ κοινωνιολογία. Ὑπάρχουν δύο λόγοι γι' αὐτό:

α) Ἡ Εὐχαριστία, πού εἶναι βασικά συνάθροιση «ἐπὶ τὸ αὐτό» (πρβλ. τὸν Παῦλο καὶ τὸν Ἰγνάτιο Ἀντιοχείας), δηλ. μιὰ κοινότητα ὅπου καταργοῦνται ὅλες οἱ διακρίσεις φυσικῆς, ἠθικῆς ἢ κοινωνικῆς τάξεως, ἀποτελεῖ μιὰ κοινωνικὴ πραγματικότητα κατ' ἐξοχήν. Οἱ συνέπειες τῆς εὐχαριστιακῆς Ἐκκλησιολογίας γιὰ τὴν κοινωνικὴ συνείδηση τῆς Ἐκκλησίας εἶναι εὐρύτατες καὶ πρέπει πάντοτε νὰ τονίζονται. Πάντως,

β) ἡ Εὐχαριστία ἐκφράζει καὶ ἀντιπροσωπεύει μιὰ κοινότητα, ἡ ὁποία κατὰ κανόνα δὲν ὑποτάσσεται στοὺς νόμους τῆς κοινωνιολογίας. Ἡ φύση τῆς εὐχαριστιακῆς κοινότητος εἶναι κατὰ βάθος ἐσχατολογικὴ. Δὲν μπορεῖ νὰ ἱστοριοποιηθεῖ, ἂν καὶ φανερώνεται μὲ ἱστορικὲς μορφές. Ἡ Εὐχαριστία ἀποτελεῖ ἐνόραση τῆς Βασιλείας, δηλ. τῆς ἱστορίας ὅπως θὰ καταλήξει, ὅταν ἡ Παρουσία θὰ μεταμορφώσει τὴν ἱστορία, ὅχι ὁμως μέσα ἀπὸ τὴν ἱστορία, ὅπως γίνεται μὲ τὴν κοινωνιολογία, ἀλλὰ ἔξω ἀπὸ τὴν ἱστορία. Αὐτὴ εἶναι ἡ ἔννοια τῆς Εὐχαριστίας ὡς ἐπικλήσεως, στὴν ὁποία ἡ Ὁρθοδοξία ἀποδίδει ἰδιαίτερη σημασία. Ἡ Εὐχαριστία, ὡς κοινότητα πού ἐκφράζει τὸ κοινοτικὸ πνεῦμα, ἡ «κοινωνία» τῆς Ἐκκλησίας, ἀνάγεται ὁλοκληρωτικὰ στὴν ἐπικύληση τοῦ Πνεύματος καὶ ὄχι σὲ ἱστορικὲς ἐγγυήσεις, ὅπως εἶναι τὰ σχετικὰ συστατικὰ λόγια, ὁ χειροθετημένος κλῆρος κ.τ.λ. Ἡ Εὐχαριστία μεταθέτει τὴν ἔννοια τῆς κοινωνίας ἀπὸ τὸ χῶρο τῆς κοινωνιολογίας, ἐνῶ ταυτόχρονα ἐμπνέει καὶ δημιουργεῖ τὸ δυνατό αἶσθημα τῆς κοινωνικῆς εὐθύνης.

γ) Ἡ θεολογία, στὸ φῶς μιᾶς τέτοιας εὐχαριστιακῆς κοινωνίας, γίνεται ἡ ἔκφραση τῆς ἀλήθειας, ὅχι βέβαια μὲ τὴν ἔννοια μιᾶς λογικῆς συλλήψεως, ἀλλὰ ὡς ἀγάπη καὶ κοινωνία, πού ἀποτελοῦν καὶ οἱ δύο ταυτοχρόνως ἱστορικὴ καὶ ἐσχατολογικὴ πραγματικότητα. Τὸ παράδοξο αὐτὸ δὲν γίνεται φαινομενικὰ κατανοητὸ στὴν καθημερινή ζωὴ τῆς Ἐκκλησίας. Μόνο μὲ τὴν Εὐχαριστία ἀποκτᾷ ἡ Ἐκκλησία τὴν ἐνόραση τῆς ἀλήθειας, ὡς ἱστοικοῦ γεγονότος καὶ ταυτόχρονα ἐλεύθερης ἀπὸ τοὺς νόμους τῆς ἱστορίας, ὡς κοινωνικῆς καὶ ὁμως ἀνώτερης ἀπὸ κάθε μορφή κοινωνίας, ὡς ἀγάπης, πού ἐνῶ βιώνεται μὲ τὶς ἀνθρώπινες σχέσεις, τελικὰ παραμένει ὑπόθεση κοινωνίας στὴν τριαδικὴ ζωὴ τοῦ Θεοῦ, τῆς *θεώσεως*. Ἡ Εὐχαριστία εἶναι ἡ μοναδικὴ ἐμπειρία πού κατέχει ἡ Ἐκκλησία καὶ ὅπου μέσα σ' αὐτὴ ὅλα αὐτὰ γίνονται πραγματικότητα. Μόνο μὲ τὴν Εὐχαριστία γίνεται ἡ ὑπέρβαση τῆς τάσεως ἀνάμεσα στὴν ἱστορία καὶ στὴν ἐσχατολογία.

Στὴν κοινωνικὴ δράση τῆς Ἐκκλησίας, στὴν ὁποία ἀναφέρεται ἐκτεταμένα ὁ καθ. Zabolotsky στὸ τελευταῖο τμῆμα τῆς εἰσηγήσεώς του, μπορεῖ κανεὶς νὰ διαβλέψει κάτι ἀπὸ τὸ κοινοτικὸ πνεῦμα τῆς Ἐκκλησίας. Ἡ κοινωνιολογία ὁμως δὲν εἶναι ποτὲ δυνατό νὰ ὑποκαταστήσει —ἢ ἀκόμα νὰ διασαφηνίσει— τὴν Ἐκκλησιολογία. Ἡ ἀλήθεια, ὡς ζωὴ καὶ ἀγάπη, δὲν εἶναι δυνατό νὰ κατανοηθεῖ ὡς δρᾶση παρὰ μόνο ὡς ἐμπειρία μιᾶς ὑπάρξεως, μέσα στὴν ὁποία τὰ ἱστορικὰ ἐπιτεύγματα φανερώνονται στὴν ἐσχατολογικὴ τους ὑπέρβαση. Ὅπως ἀκριβῶς στὴν Εὐχαριστία τὸ κοινοτικὸ πνεῦμα τῆς Ἐκκλησίας ἐκφράζεται καὶ βιώνεται μόνο ὡς δωρεὰ ἀπὸ τὸν οὐρανὸ καὶ ποτὲ ὡς ἓνα ἐπιτεύγμα τῆς ἱστορικῆς ζωῆς τῆς Ἐκκλησίας, ἔτσι καὶ ἡ κοινωνικὴ δρᾶση τῆς πρέπει



να καθορίζεται από την αρχή, ότι η Βασιλεία είναι πιθανό να αποδείξει τη δράση αυτή όχι μόνο ανεπαρκή αλλά και πιθανώτατα ολότελα έσφαλμένη. Κατά τη βιβλική αντίληψη όπως και κατά τη γνήσια Όρθόδοξη παράδοση, η αλήθεια είναι αγάπη. Μπορούμε όμως να αποκτήσουμε μία κάποια ένδειξη για το περιεχόμενο της αγάπης αυτής μόνο με την Άγια Τριάδα. Η ιστορική μας εμπειρία και δράση, ακόμα κι όταν εμπνέονται από την ιστορική διδασκαλία και τη ζωή του Χριστού, βρίσκονται πάντοτε κάτω από την κρίση του τριαδικού Θεού. Ο Θεός της Γραφής επεμβαίνει πέρα από κάθε υπολογισμό στην ιστορία και έτσι αποδεικνύει τον προγραμματισμό μας ανεπαρκή, βεβαιώνοντας με τον τρόπο αυτό ότι η ιστορία είναι τελικά δικό του (και όχι δικό μας) δημιούργημα.

Αυτές τις απόψεις είχα να εκθέσω, που δεν σκοπεύουν να κρίνουν αλλά να συμπληρώσουν την εισήγηση του καθ. Zabolotsky. Πρόθεσή μου ήταν να τοποθετήσω το θέμα σε μία ευρύτερη θεολογική προοπτική με την έλπίδα ότι ίσως προκληθεί μία ευρύτερη συζήτηση.

#### ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

1. Αβγουστίνου, *De Trinit.* 10, 1. Πρβλ. Θωμά Άκυνάτη, *Summa Theol.* Ia, 2ae, 4.
2. Γ. Φλωρόφσκυ, *Christ and His Church. Suggestions and Comments*, στο 1054-1954. L'Église et les Églises II, 1954, σελ. 164.
3. Συζήτηση του θέματος αυτού γίνεται στο μελέτημά μου *Die pneumatologische Dimension der Kirche*, στο *Internationale Katholische Zeitschrift* 1973/2.

### ΣΧΟΛΙΟ Β'

του Καθηγ. Μέγα ΦΑΡΑΝΤΟΥ

1. Όφειλω να εκφράσω τās πλέον θερμάς μου ευχαριστίας πρὸς τὸν εἰσηγητήν ἐπὶ τοῦ θέματος κ. Ζαμπολότσκι διὰ τὴν ὑπ' αὐτοῦ ἐμπεριστατωμένην, πλουσίαν καὶ πολὺπλευρον ἀνάπτυξιν τοῦ θέματός του, ἡ ὁποία με ἐδίδαξε πολλὰ καὶ συγχρόνως μοὶ ἔδωκεν ἀφορμὴν εἰς διαφόρους θεολογικὰς σκέψεις. Ἰδιαίτερον ἐνδιαφέρον παρουσιάζουν αἱ ποικίλαι ὀψεις, τὰς ὁποίας ἐξέθεσε καὶ ἐτόνισεν ὁ κ. εἰσηγητὴς ἐν σχέσει πρὸς τὸ ἐνδο-εκκλησιαστικὸν καὶ ἰδίως πρὸς τὸ κοινωνικο-πολιτικὸν περιβάλλον, καὶ αἱ ὁποῖαι ἔδωκαν ἀφορμὴν διὰ πλουσίας συζητήσεις, αἱ ὁποῖαι ἀσφαλῶς θὰ λάβουν χώραν κατὰ τὴν συγκέντρωσιν τῶν ἐπὶ μέρους ὁμάδων. Δυστυχῶς, ἔλλειπει χρόνου, δὲν θὰ παραμείνω περισσότερο ἐν τῇ ἑξαρσίν τῶν θετικῶν στοιχείων τῆς εἰσηγήσεως, τὰ ὁποῖα, ὥς ἐλέχθη, εἶναι πολλὰ καὶ ἐνδιαφέροντα.

Τὰ θεολογικά καὶ κυρίως τὰ καινοδιαθηκικά στοιχεῖα τῆς εἰσηγήσεως, δηλ. κατὰ πόσον αἱ ὑπὸ τοῦ κ. Ζαμπολότσκυ χρησιμοποιούμεναι ἔννοιαι ὡς: κοινωνία, συναγωγή, συμφωνία, καθολικότης κλπ. ἔχουν τὴν σημασίαν, ἰδίως εἰς τὰς ἀκολουθίας αὐτῶν, τὴν ὁποίαν οὗτος ἀποδίδει εἰς αὐτάς, ἀφῆνω κατὰ μέρος καὶ παραπέμπω πρὸς συζητήσιν ἴσως εἰς τὰς ἐπὶ μέρους ὁμάδας. Τὴν ἐξ ἐπόμεως ὀρθοδόξου ἔννοιαν τῆς κοινωνίας νομίζω, ὅτι δὲν θεμελιώνει οὗτος θεολογικῶς καὶ πρὸ παντὸς δογματικῶς ἀρκούντως, διὸ καὶ πρὸς τὴν κατεύθυνσιν αὐτὴν θὰ στρέψω κατωτέρω μερικὰς τῶν σκέψεών μου. Λίαν ἀξιόλογος εἶναι καὶ ἡ προσπάθεια τοῦ κ. Ζαμπολότσκυ νὰ ἴδῃ τὴν πίστιν εἰς τὴν «ὀριζοντίαν» αὐτῆς διάστασιν καὶ νὰ ἐξάρῃ τὰς σχετικὰς πρὸς αὐτὴν ὅψεις. Ὁρισμένους δισταγμοὺς ἔχω εἰς τὰ ὑπ' αὐτοῦ ἀναφερόμενα περὶ δι' «ὀργανωσιακῶν» προγραμμάτων πραγματώσεως καὶ ἐκφράσεως τοῦ πνεύματος τῆς ὀρθοδόξου κοινωνίας. Καὶ ἐγὼ συμφωνῶ ἀπολύτως, ὅτι ὀρθόδοξοι συνάξεις, ὡς ἡ παροῦσα, εἶναι καὶ ἀναγκαῖαι καὶ χρήσιμοι. Ἀλλὰ τότε καὶ μόνον αὗται εἶναι ὄντως ὀρθόδοξοι, ὅταν ἀποτελοῦν ἐκφρασιν καὶ πραγμάτων τοῦ κοινωνικοῦ καὶ συνοδικοῦ πνεύματος τῆς Ἐκκλησίας καὶ δὲν εἶναι μόνον ἀπλῆ συγκρότησις ἐκδηλώσεων.

Τέλος εὐρείας συζητήσεως δύνανται νὰ τύχουν τὰ ὅσα ἀναφέρει ὁ κ. Ζαμπολότσκυ περὶ συμπράξεως τῆς Ἐκκλησίας καὶ τῶν πιστῶν πρὸς τὰς διαφορὰς κυβερνήσεις τοῦ κόσμου πρὸς ἐκτόνωσιν τῶν ἐντάσεων καὶ παγίωσιν τῆς εἰρήνης ἐπὶ τῆς γῆς. Καὶ εἶναι μὲν ἀληθές, ὅτι αἱ ἐλπίδες τοῦ κόσμου πρὸς πρόοδον, ἐλευθερίαν, δικαιοσύνην καὶ εἰρήνην, δὲν κείνται ἐκτὸς τοῦ σχεδίου τῆς ἐν Χριστῷ συντελεσθείσης θείας Οἰκονομίας· «ὅτι ἐν αὐτῷ ἐκτίσθη τὰ πάντα ἐν τοῖς οὐρανοῖς καὶ ἐπὶ τῆς γῆς... τὰ πάντα δι' αὐτοῦ καὶ εἰς αὐτὸν ἔκτισται» (Κολ. 1, 16). Τὸ δὲ μέλλον τῆς Βασιλείας τοῦ Θεοῦ εἶναι μέλλον καὶ τοῦ κόσμου, καὶ συνεπῶς ὀφείλουν οἱ χριστιανοὶ νὰ ἐνθαρρύνουν καὶ νὰ ὑποστηρίζουν τὰς φιλειρηνικὰς τάσεις εἰς τὸν κόσμον. Συγχρόνως ὁμως ὅλοι γνωρίζομεν, ὅτι ἡ εἰρήνη τοῦ κόσμου εἶναι συνήθως εἰρήνη ἐξωτερικὴ, εἰρήνη συμβιβασμῶν καὶ κατισχύσεως τοῦ δικαίου τῶν ἰσχυρῶν. Ἐνῶ ἡ εἰρήνη τοῦ Χριστοῦ εἶναι πραγματικὴ συμφιλίωσις καὶ συναδέλφωσις τῶν ἀνθρώπων διὰ τῆς θυσίας καὶ τοῦ αἵματος αὐτοῦ, βιουμένη μὲν νῦν ὡς παρὸν ἐν τῇ δι' Ἁγίου Πνεύματος συγκροτουμένη κοινωνία τῆς Ἐκκλησίας, πορευομένη δὲ πρὸς πλήρωσιν καὶ τελείωσιν πρὸς τὸ προσδοκώμενον Ἑσχατον· ἐν τῇ ἐννοίᾳ ταύτῃ ἡ εἰρήνη τῆς Ἐκκλησίας εἶναι συγχρόνως «ἐξοδος» ἐκ τῆς «εἰρήνης» τοῦ κόσμου, δηλ. κριτικὴ καὶ ἀγὼν κατὰ παντός «εἰδώλου», ἥτοι ἀπολυτοποιημένης ἰδεολογίας ἢ κατεστημένου.

2. Ἐν συνεχείᾳ θὰ προσπαθῶ νὰ ἴδω τὸ ὅλον θέμα ἐν ταῖς ἀκολουθίαις αὐτοῦ μέσῳ θεολογικῶν - δογματικῶν τινῶν προϋποθέσεων. Ἡ περὶ Ἁγίας Τριάδος ὀρθόδοξος διδασκαλία νομίζω, ὅτι ἀποτελεῖ τὴν βάσιν κατανόησεως τῆς κοινωνίας καὶ τῆς συνοδικότητος ἐν ὀρθόδοξῳ πνεύματι. Ὁ Θεός, ὡς Πατὴρ, Υἱὸς καὶ Πνεῦμα, εἶναι μονάς ἐν σχέσει, οὐσία ἐν ὑποστάσει, ἀπόλυτος ἐνότης ἐν τῇ ἀπολύτῳ προσωπικῇ ἐν ἀγάπῃ καὶ ἀληθείᾳ καταφάσει· τὴν πίστιν ταύτην τῆς ἐνυπάρξεως καὶ ἐνοικήσεως τῶν θείων προσώπων ἐν τῇ ἐνότητι ἐκφράζει ἄριστα τὸ ὀρθόδοξον περὶ «περιχωρήσεως» δόγμα. Κατὰ τὴν πίστιν, λοιπόν, τῆς Ἐκκλησίας ἡ ἐνότης ὡς κοινωνία προσώπων εἶναι ζωὴ καὶ



γεγονός τῆς τριαδικῆς θεότητος, ἤτοι «τρόπος υπάρξεως» τοῦ Θεοῦ, ζῶντος ἐν ἑαυτῷ καὶ καθ' ἑαυτὸν ἐν κινήσει, τῶν θείων προσώπων περιχωρούντων ἀλλήλοις ἐν ἀγάπῃ καὶ ἀληθείᾳ. Ἡ ἔννοια τῆς κοινωνίας ταύτης κεῖται μακρὰν παντός θεϊσμοῦ καὶ πάσης στατικότητος, ὡς οὐσης τῆς θείας οὐσίας ἀενάως ἐν ἐνεργείᾳ καὶ κινήσει, ἀλλὰ καὶ μακρὰν παντός Aktivismus καὶ Aktualismus, ὡς ὄντος τοῦ Θεοῦ ἐνεργείας μὲν, διαμενούσης ὁμως ἐν τῇ οὐσίᾳ. Ὡσαύτως διὰ τῆς ἐννοίας τῆς κοινωνίας ταύτης ἀπορρίπτεται πᾶς Totalitarismus, ἀφοῦ ἡ ἀγάπη τῶν θείων προσώπων, καὶ ἰδίᾳ τοῦ πρώτου, τοῦ Πατρός, πρὸς τὰ δύο ἕτερα, ὡς ἀμοιβαία κατάφασις, εἶναι παρά-δοσις, δὲν εἶναι κυριάρχησις, ἀλλὰ καὶ πᾶς Individualismus, ἀφοῦ ὑπόστασις δὲν εἶναι ἀτομικότης, ἀλλ' ἀτομικότης ἐν σχέσει καὶ κοινωνίᾳ. Ἡ κοινωνία προσώπων ἐν ἀγάπῃ, ὡς τρόπος ζωῆς τοῦ τριαδικοῦ Θεοῦ, κεῖται πέραν πάσης σαβελλιανικῆς μοναρχίας ἢ πολυθεϊστικῆς - ἀρειανικῆς ἀναρχίας.

Ἡ Ἐκκλησία, οὕσα σῶμα Χριστοῦ καὶ κοινωνία ἁγίων, ἀποτελεῖ πραγματώσιν πρὸς τὰ ἔξω, ἐν τόπῳ καὶ χρόνῳ, τῆς ζωῆς τοῦ ἐν τριάδι Θεοῦ, θεμελιωθεῖσα ἐν Ἰησοῦ Χριστῷ καὶ ζῶσα ἐν ἀγάπῃ διὰ τῆς χάριτος τοῦ Ἁγίου Πνεύματος. Διὰ τῆς Ἐκκλησίας ἐνεργεῖ ὁ Θεὸς τὸ ἐν Χριστῷ ἐφ' ἅπαξ τελειωθὲν μυστήριον τῆς σωτηρίας τῶν ἀνθρώπων εἰς τὸν κόσμον· ἡ Ἐκκλησία εἶναι εἰκὼν καὶ ἀπαύγασμα, καὶ διὰ τοῦτο διαρκῆς μαρτυρία τῆς ζωῆς τοῦ ἐν τριάδι Θεοῦ καὶ συγχρόνως προτύπωσις τῆς μελλούσης Βασιλείας τοῦ Θεοῦ, ὡς καθολικῆς τελειώσεως συμπάσης τῆς ἀνθρωπότητος καὶ συμπάσης τῆς κτίσεως ὑπὸ τοῦ Θεοῦ καὶ ἐν τῷ Θεῷ. Συνεπῶς κοινωνία ὀρθοδόξων εἶναι τρόπος ζωῆς εἰς Θεὸν πιστευόντων ἐν ἀγάπῃ καὶ ἀληθείᾳ. Δὲν εἶναι «κατοχή» θεωρητικῶν τινων ἀληθειῶν, διότι ἡ Ἐκκλησία δὲν εἶναι φιλοσοφικὸν σύστημα ἢ ἰδεολογία, καὶ ἄρα οὔτε καύχησις. Δὲν εἶναι στατικὴ καὶ κλειστὴ κοινότης ἐκ τοῦ κόσμου ἀποκεκομμένων· φυγὴ πρὸς τὸ παρελθόν ἢ τὸ ὑπερβατικόν, ὡς ὁ Γνωστικισμός· ἀλλ' εἶναι «παράδοσις», ἤτοι ἐμμονὴ μὲν εἰς τὸ παρελθόν, ἀλλ' ὡς στροφὴ καὶ πορεία πρὸς τὸ μέλλον. Δὲν εἶναι ἀπολυτοποιήσις τοῦ παρόντος, τοῦ «κατεστημένου», διότι τὸ ἐρχόμενον εἶναι τὸ πλῆρωμα, τὸ τέλειον· εἶναι κριτικὴ τοῦ ὑπάρχοντος καὶ ἀγὼν κατὰ πάσης κοινωνικῆς ἀδικίας καὶ καταδυναστεύσεως τῶν λαῶν ὑπὸ τῶν ποικιλωνύμων τυράννων. Ὅ,τι μαστίζει σήμερον τοὺς ἀνθρώπους, εἶναι ἡ ἀπουσία τῆς μεταξὺ αὐτῶν ἀγάπης καὶ κοινωνίας, ἤτοι τὸ ἀπέραντον αἶσθημα τῆς μοναξιάς· αἱ πόλεις εἶναι πολυάνθρωποι· οἱ ἄνθρωποι ὁμως αἰσθάνονται μόνοι καὶ ἀβοήθητοι. Ἡ κοινωνία τῆς Ἐκκλησίας, ὡς κοινωνία τῶν ὀρθοδόξων, εἶναι ἡ πραγματώσις τοῦ κατὰ Θεὸν βίου, καὶ αὐτὸ σημαίνει τοῦ ὀρθοῦ τρόπου ζωῆς, τοῦ οἰκείου, μιᾶς ζωῆς χωρὶς ἀλλοτρίωσιν.

3. Τὸ τελευταῖον μέρος τοῦ συντόμου τούτου «σχολίου» θὰ ἀφιερῶσω ἀκριβῶς εἰς τὸν τρόπον τούτον πραγματώσεως καὶ ἐκφράσεως τῆς ζωῆς τῶν ὀρθοδόξων ὡς κοινωνίας ἐν τῇ Ἐκκλησίᾳ καὶ εἰς τὸν κόσμον. Βασικὴ ὀρθόδοξος πίστις εἶναι, ὅτι ἡ Ἐκκλησία εἶναι τὸ «σῶμα Χριστοῦ» καὶ αὐτὸ σημαίνει: τὸ ὅλον, τὸ καθολικόν προέχει τοῦ ἐπὶ μέρους, τοῦ μέλους, — μία θέσις, τὴν ὁποίαν ἀργότερον παρέλαβε καὶ ὁ Μαρξισμός καὶ ἔκαμε καὶ ἰδικόν του «δόγμα». Τὸ ὅλον ὁμως δὲν «καταδυναστεύει» τὸ μέρος, ἀλλὰ τὸ μέρος «σώζεται» εἰς τὸ ὅλον· ἐν τῇ Ἐκκλησίᾳ ὑπάρχει προσωπικὴ κατάφασις ὡς κοινωνία



ἐν ἐλευθερίᾳ· ἡ ἐλευθερία ὁμως νοουμένη οὐχὶ ὡς ἀτομισμὸς καὶ ἀσυδοσία, ἀλλ' ὡς ἐλευθερία ἐν σχέσει καὶ δεσμεύσει εἰς τὸ «σῶμα». Πάντα τὰ πρόσωπα ἐν τῇ Ἐκκλησίᾳ εἶναι ἀπολύτως ἰσότιμα ἔναντι τοῦ Θεοῦ καὶ πρὸς ἄλληλα· ἡ Ὁρθόδοξος Ἐκκλησία ἀπέρριψε πάντα Παπισμὸν. Μόνον τὰ «ἀξιώματα» διαφέρουν ἐν τῇ Ἐκκλησίᾳ, ὄντα οὐχὶ ὑπεροχικὰ καὶ κυριαρχικά, ἀλλὰ χαρισματικά, λειτουργικά καὶ διακονικά· «δεσποτοκρατικά» ἀντιλήψεις ὡς τάσεις προσωποπαγῶν καθεστώτων δυνάμεως ἐν τῇ Ἐκκλησίᾳ εἶναι ξέναι πρὸς τὸ πνεῦμα τῆς Ὁρθοδοξίας.

Ὡς ἐλέχθη, ἡ ἐκκλησιαστικὴ κοινωνία εἶναι τρόπος ζωῆς κατὰ Θεὸν ἐν ἀγάπῃ καὶ ἀληθείᾳ, καὶ αὐτὸ σημαίνει: ἡ χριστιανικὴ ἀλήθεια δὲν εἶναι θεωρητικὴ ἢ μᾶλλον μόνον θεωρητικὴ καὶ κατεχομένη, ἀλλὰ πρακτικὴ καὶ βιωμένη. Κατ' ἐξοχὴν δὲ ἐκφράζεται ἡ ἐκκλησιαστικὴ κοινωνία εἰς τὴν λειτουργικὴν ζωὴν τῆς Ἐκκλησίας, ἡ ὁποία δὲν εἶναι ἀπλὴ τυπολατρεία, —λατρεία διὰ τὴν λατρείαν—, ἀλλὰ εὐχαριστιακὴ καὶ δοξολογικὴ ἐπίκλησις τοῦ Θεοῦ ὡς ἀπάντησις εἰς τὴν σωτήριον πρὸς ἡμᾶς διὰ Χριστοῦ ἐν Πνεύματι ἐπίσκεψιν Αὐτοῦ. Εἰς τὴν θείαν Λειτουργίαν συμβαίνει ἡ «μεταμόρφωσις» τοῦ κόσμου εἰς «καινὴν» κτίσιν διὰ τῆς μεταβολῆς τῶν «κοσμικῶν» στοιχείων τοῦ ἄρτου καὶ τοῦ οἴνου εἰς σῶμα καὶ αἷμα Χριστοῦ. Ὁ κόσμος «δωρεῖται» εἰς τὸν Θεόν, ὅστις καὶ ἀγιάζει αὐτόν, μεταβάλλων αὐτόν εἰς σῶμα Χριστοῦ, διὰ τὴν ἀντιδωρήσῃ ἐν συνεχείᾳ ὁ Θεὸς αὐτόν εἰς τοὺς ἀνθρώπους πρὸς σωτηρίαν καὶ «θέωσιν» αὐτῶν.

Καὶ ἐδὼ ἀκριβῶς εἶναι ἀναγκαῖον νὰ τονισθῇ ἡ ἀποστολὴ τῆς κοινωνίας τῶν πιστῶν πρὸς τὸν κόσμον, τὴν ὁποίαν ἰδιαίτερος ἐξαίρει καὶ ὁ κ. Ζαμπολότσκυ. Ἡ κοινωνία τῶν ὀρθοδόξων δὲν εἶναι κλειστὴ, στατικὴ, ὀργανωσιακὴ κοινωνία, ἀλλ' εἶναι κοινωνία ἀνοικτὴ πρὸς τὸν κόσμον καὶ τὰ προβλήματα αὐτοῦ. Ἡ πρὸς ἀλλήλους ἐν Χριστῷ ἀγάπη τῶν χριστιανῶν πραγματοποιεῖται ὡς ἀγάπη πρὸς τὸν κόσμον: θετικῶς μὲν ὡς ἐνεργὸς συμπαράστασις πρὸς πάντας τοὺς πάσχοντας, τοὺς ἀδικουμένους καὶ καταδυναστευομένους· ἀρνητικῶς δὲ ὡς ἀγὼν πρὸς καταπολέμησιν καὶ ἀπάλειψιν πάσης κοινωνικῆς ἀνελευθερίας καὶ ἀδικίας. Τὸν τρόπον σχέσεως τῆς Ἐκκλησίας πρὸς τὸν κόσμον νομίζω, ὅτι ἐκφράζει ἄριστα τὸ χριστολογικὸν δόγμα τῆς Χαλκηδόνος διὰ τῶν ὄρων: «ἀσυγχύτως, ἀτρέπτως, ἀχωρίστως, ἀδιαιρέτως», τουτέστιν: οὐχὶ σύγχυσις καὶ συμφυρμὸς πρὸς τὸν κόσμον ἐν τῇ ἐννοίᾳ «κοσμικοποιήσεως» τῆς Ἐκκλησίας, οὐχὶ ὁμως καὶ ἐκκλησιαστικὸς Δοκητισμὸς ἐν τῇ ἐννοίᾳ τῆς «κλειστῆς» θρησκευτικῆς κοινότητος, τῆς φυγῆς ἐκ τοῦ κόσμου καὶ τῶν προβλημάτων αὐτοῦ. Τέλος τὸν τρόπον δράσεως τῶν πιστῶν καὶ τῆς Ἐκκλησίας εἰς τὸν κόσμον ὑπεμφαίνει ἄριστα καὶ τὸ περὶ οὐσίας καὶ ἐνεργειῶν τοῦ Θεοῦ ὀρθόδοξον δόγμα ὡς «παρά-δοσις», ἥτοι πιστότης εἰς τὸ παρελθόν, εἰς τὴν ἐν Χριστῷ γενομένην θείαν ἀποκάλυψιν καὶ τὴν μέσῃ τῆς Ἐκκλησίας ἐν Ἀγίῳ Πνεύματι συνέχισιν αὐτῆς διὰ τῶν αἰώνων, οὐχὶ ὁμως παράδοσις ὡς προσκόλλησις εἰς τὸ παρελθόν καὶ μουσειακὴ συντήρησις «θησαυρῶν», ἀλλ' ὡς δυναμικὴ ἐνέργεια καὶ δρᾶσις ἐδῶ καὶ τώρα καὶ πορεία πρὸς τὸ μέλλον, πρὸς τὴν Βασιλείαν τοῦ Θεοῦ, ἐν τῇ μεταμορφώσει τοῦ κόσμου κατὰ τὸ θέλημα τοῦ Θεοῦ.



## Η ΘΕΟΛΟΓΙΑ ΩΣ ΕΚΦΡΑΣΙΣ ΤΟΥ ΚΟΙΝΟΤΙΚΟΥ ΠΝΕΥΜΑΤΟΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΣΥΝΟΔΙΚΟΤΗΤΟΣ

τοῦ Καθηγ. Κωνσταντίνου Δ. ΜΟΥΡΑΤΙΔΟΥ

**Α**ντικείμενον τῆς παρούσης εἰσηγήσεως εἶναι ἡ διερεῦνησις τῶν σχέσεων μεταξὺ Θεολογίας καὶ κοινοτικοῦ πνεύματος (ὑπὸ τὸν ἄγνωστον εἰς τὴν ὀρθόδοξον παράδοσιν ὄρον κοινοτικὸν πνεῦμα παρακαλεῖται ὑπὸ τοῦ συγγραφέως ὁ ἀγαπητὸς ἀναγνώστης νὰ ἐννοῇ τὸ ἐκκλησιαστικὸν πνεῦμα) - συνοδικότητος, ἡ ὁποία, ὡς εἶναι αὐτονόητον, προϋποθέτει τὸν ἐξ ἐπόψεως ὀρθόδοξου προσδιορισμὸν τῶν δύο βασικῶν αὐτῶν ἐννοιῶν.

Καὶ τὴν μὲν Θεολογίαν θὰ ἡδυνάμεθα νὰ προσδιορίσωμεν ὡς τὴν ἐν τῷ ἐκκλησιαστικῷ ὀργανισμῷ συντελουμένην ἐν Ἁγίῳ Πνεύματι λειτουργίαν μεταλήψεως καὶ μεταδόσεως ὑπὸ τῶν πιστῶν, ἐν μετανοίᾳ, ταπεινώσει καὶ ἀγασμῷ τῆς ἐν Χριστῷ ἀποκαλυφθείσης ἐν τῇ Ἐκκλησίᾳ ταμειυθείσης Ἀληθείας, τὸ δὲ κοινοτικὸν πνεῦμα ὡς τὴν ἐν Ἁγίῳ Πνεύματι μέθεξιν ἀπὸ κοινοῦ ἐν ἀγάπῃ ὑπὸ τῶν μελῶν τῆς Κοινότητος τῆς ἐν Χριστῷ ζωῆς.

Ἐκ τῶν ὁρισμῶν αὐτῶν καταφαίνεται ὅτι Θεολογία καὶ κοινοτικὸν πνεῦμα - συνοδικότης (concialité) εὐρίσκονται εἰς τοιαύτην σχέσιν ἀλληλεξαρτήσεως καὶ τοῦτ' αὐτὸ συνυφάνσεως, οὕτως ὥστε νὰ εἶναι ἀδιανόητος ἡ ὑπαρξὶς ἀληθοῦς Θεολογίας ἐκτὸς τοῦ κοινοτικοῦ πνεύματος.

### 1. Ἡ Θεολογία ὡς ἡ πεμπτουσία τοῦ κοινοτικοῦ πνεύματος

Πρὸς κατανόησιν τῆς βασικῆς αὐτῆς θέσεως δεόν ἐὺθὺς ἐξ ἀρχῆς νὰ τινίσωμεν, ὅτι τὸ μυστήριον τῆς ἐνσάρκου οἰκονομίας δὲν εἶναι ἓν σύστημα γνώσεων ἢ ἰδεῶν, οὐδὲ ὁ ἐνανθρωπήσας Λόγος τοῦ Θεοῦ ὁ Διδάσκαλος ἀπλῶς καὶ Κύριος τῆς Ἱστορίας. Ἡ ἐν Χριστῷ ἀλήθεια εἶναι ἐνυπόστατος καὶ σεσαρκωμένη ἐν τῷ Θεανθρώπῳ κατὰ τὴν ἰδίαν Αὐτοῦ διακήρυξιν· «Εγὼ εἰμί ἡ Ἀλήθεια»<sup>1</sup>. Ἐν τῷ μυστηρίῳ τῆς ἐνσάρκου οἰκονομίας, ὁ Κύριος ἀποκαλύπτεται ὡς ἡ Κεφαλὴ τῆς Ἐκκλησίας, ἡ ὁποία εἶναι τὸ ἐπίγειον Αὐτοῦ Σῶμα καὶ πληρωμα· «Ὁ Λόγος σὰρξ ἐγένετο καὶ ἐσκήνωσεν ἐν ἡμῖν καὶ ἐθεασάμεθα τὴν δόξαν αὐτοῦ, δόξαν ὡς μονογενοῦς παρὰ πατρός, πλήρης χάριτος καὶ ἀληθείας»<sup>2</sup>. Τὸ ἀντικείμενον, συνεπῶς, τῆς Θεολογίας δὲν δύναται νὰ κατανοηθῇ πλήρως καὶ νὰ ἐκφρασθῇ «διατυπώσεσιν τισι καὶ πλάσμασι νοητοῖς»<sup>3</sup>. Τὸ ἀντικείμενον ἢ ἀκριβέστερον ὁ Κύριος τῆς Θεολογίας εἶναι τὸ πρόσωπον τοῦ Θεανθρώπου καὶ συνεπῶς ἡ μέθεξις τῆς ἐν Χριστῷ ἀληθείας προϋποθέτει τὴν μετ' Αὐτοῦ προσωπικὴν συνάντησιν καὶ κοινωνίαν τοῦ μύστου τῆς Θεολογίας. Καὶ ἡ συνάντησις αὕτη καὶ κοινωνία πραγματοποιεῖται μόνον ἐντός

τῆς ἐκκλησιαστικῆς κοινότητος, δεδομένου, ὅτι μόνον ἐν αὐτῇ δύναται τις νὰ ἐνσωματωθῇ, νὰ γίνῃ σύσσωμος τοῦ Θεανθρώπου<sup>4</sup>. Μόνον διὰ τῆς ζώσης προσωπικῆς κοινωνίας μετὰ τοῦ Κυρίου καὶ δὴ καὶ ἐν τῷ σώματι Αὐτοῦ, τῇ Ἐκκλησίᾳ, ὁ ἄνθρωπος καθίσταται τῷ ὄντι θείας φύσεως κοινωνός.

Ἄνευ τῆς ἐν τῷ σώματι τοῦ Θεανθρώπου ἐντάξεως, οὐδεμία δυνατότης τοῦ ἀνθρώπου ὑφίσταται κοινωνίας μετὰ τῆς θείας τῆς Ἐκκλησίας κεφαλῆς δεδομένου, ὅτι «τῶν οὐκ ὄντων ἐν τῷ σώματι οὐδὲ εἰς μέλη τελούντων οὐκ ἂν εἶη κεφαλὴ<sup>5</sup>... Καθάπερ γὰρ εἰ τύχοι χεὶρ ἀποσπασθεῖσα τοῦ Σώματος, τὸ πνεῦμα τὸ ἀπὸ τοῦ ἐγκεφάλου τὴν συνέχειαν ζητοῦν καὶ μὴ εὐρὸν οὐκ ἐξάλλεται τοῦ σώματος καὶ διατρήσαν πρὸς τὴν χεῖρα ἐξέρχεται, ἀλλ' ἂν μὴ εὐρὴ κείμενον οὐχ ἄπτεται οὕτω καὶ ἐνταῦθα»<sup>6</sup>.

Ἰδιαίτεραν σημασίαν ἔχουν ἐν προκειμένῳ οἱ λόγοι τοῦ Κυρίου: «οὗ γάρ εἰσι δύο ἢ τρεῖς συνηγμένοι εἰς τὸ ἕμὸν ὄνομα ἐκεῖ εἰμί ἐν μέσῳ αὐτῶν»<sup>7</sup>, δι' ὧν βεβαιώνεται, ὅτι ἡ σύναξις μιᾶς κοινότητος ἐν τῷ ὀνόματι Του φανερώνει τὴν παρουσίαν Αὐτοῦ. Ἡ ἀνάγκη, συνεπῶς, τῆς συνενώσεως ταύτης τῶν πιστῶν εἶναι ἀποτέλεσμα τῆς ἐνσάρκου οἰκονομίας ἀποσκοπούσης, ὡς γνωστόν, εἰς τὴν ἀποκατάστασιν τῆς διὰ τῆς ἁμαρτίας διασπαθείσης ἐνότητος τῶν ἀνθρώπων πρὸς ἀλλήλους καὶ τὸν ἐν Τριάδι Θεόν. Ὁ Λόγος ἐσαρκώθη, «ἵνα τὰ τέκνα τοῦ Θεοῦ τὰ διεσκορπισμένα συναγάγῃ εἰς ἓν»<sup>8</sup> καὶ συνενώσῃ τὰ «τὸ πρὶν διεστῶτα».

Καὶ ἡ σύναξις αὕτη εἰς ἓν τῶν διεσκορπισμένων τέκνων τοῦ Θεοῦ ἐπραγματοποιήθη καὶ πραγματοποιεῖται συνεχῶς ὑπὸ τοῦ Θεανθρώπου ἐν τῇ καινῇ κτίσει, τῇ Ἐκκλησίᾳ, ἐνθα ἡνώθη κατὰ τὸν ἰδεωδέστερον καὶ τελειότερον τρόπον, ἀχωρίστως, ἀτρέπτως καὶ ἀσυγχύτως ὁ ἐν Τριάδι Θεὸς μετὰ τῶν ἀνθρώπων, οὕτως ὥστε ἔμπλεως θαυμασμοῦ ὁ μέγας μύστης τῶν μυστηρίων τοῦ Θεοῦ ἱερὸς Χρυσόστομος νὰ ἀναφωνήσῃ: «Γένος ἐγένετο ἐν Θεοῦ καὶ ἀνθρώπων... ἄνθρωπος γὰρ ἐγένετο ὁ Θεὸς καὶ Θεὸς ὁ ἄνθρωπος»<sup>9</sup>.

Ἡ πραγμάτωσις τοῦ κοινοτικοῦ πνεύματος ἀποκαλύπτεται οὕτως ὡς ἡ πεμπουσία τῆς ἐνσάρκου οἰκονομίας, ὡς παρατηρεῖ ὁ Μ. Βασίλειος ἐκφράζων τὴν ἐν προκειμένῳ συνειδησιν τῆς Ἐκκλησίας: «Τοῦτο γάρ τὸ κεφάλαιον τῆς τοῦ Σωτῆρος κατὰ σάρκα οἰκονομίας, ἵνα τὴν ἀνθρωπίνην φύσιν πρὸς ἑαυτὴν τε καὶ πρὸς ἑαυτὸν συναγάγῃ καὶ τὴν πονηρὰν κατατομὴν ἐξελὼν τὴν ἀρχαίαν ἀνακαλέσῃται ἔνωσιν»<sup>10</sup>.

Ἡ διαπίστωσις αὕτη ἐπεξηγεῖ τὸ γεγονός, ὅτι πρῶτον καὶ ἔσχατον κριτήριον τῆς μετὰ τοῦ Θεανθρώπου κοινωνίας καὶ γνώρισμα τῶν μαθητῶν Αὐτοῦ εἶναι ἡ ἀγάπη, ἡ ὁποία καὶ συνιστᾷ τὸ *centrum unitatis* τῆς ἐκκλησιαστικῆς κοινότητος: «Ἐν τούτῳ γινώσκονται πάντες ὅτι ἐμοὶ μαθηταὶ ἔστε, ἐὰν ἀγάπην ἔχητε ἐν ἀλλήλοις»<sup>11</sup>.

Ἡ πορεία δηλαδὴ πρὸς τὸν Θεὸν διέρχεται διὰ τοῦ πλησίον. Διὸ καὶ πᾶσα ἐπίμεμπτος διάστασις μετὰ τῶν μελῶν τῆς κοινότητος καθιστᾷ ἀνέφικτον τὴν μετὰ τοῦ Θεανθρώπου κοινωνίαν. Εἰς τὴν περίπτωσιν αὐτὴν ἰσχύουν οἱ λόγοι τοῦ Κυρίου: «Υπαγε πρῶτον διαλλάγηθι...»<sup>12</sup>. Καὶ αὕτη εἰσέτι ἡ ἀληθὴς θεογνωσία εἶναι καρπὸς τῆς ἀγάπης, ἄνευ τῆς ὁποίας ὁ Θεὸς εἶναι ἀπρόσιτος, διότι «πᾶς ὁ ἀγαπῶν ἐκ τοῦ Θεοῦ γεγέννηται καὶ γινώσκει τὸν Θεόν. Ὁ μὴ ἀγαπῶν οὐκ ἔγνω τὸν Θεόν, ὅτι ὁ Θεὸς ἀγάπη ἐστίν»<sup>13</sup>. Ἡ Θεολογία ἀληθεύει ἐν ἀγάπῃ<sup>14</sup> καὶ ἡ ἀγάπη «συγχαίρει τῇ ἀληθείᾳ»<sup>15</sup>.



Ἡ συνύφανσις αὕτη ἀγάπης καὶ ἀληθείας ἀποκαλύπτει, ὅτι ἡ ἀληθὴς Θεολογία τελεσιουργεῖται διὰ τοῦ κοινοτικοῦ πνεύματος, ἥτις πάλιν, ὡς φορεὺς τῶν θείων ρημάτων, ζωογονεῖ καὶ διασφαλίζει τὴν τε κοινότητα καὶ τὸ κοινοτικὸν πνεῦμα συμφώνως πρὸς τοὺς λόγους τοῦ Κυρίου: «τὰ ρήματα ἃ ἐγὼ λαλῶ ὑμῖν πνευμά ἐστιν καὶ ζωὴ ἐστίν»<sup>16</sup>.

Ἐὰν τὸ κοινοτικὸν πνεῦμα εἶναι ἡ πεμπτουσία τῆς ἐνσάρκου οἰκονομίας, τότε ἡ ἀληθὴς Θεολογία εἶναι ἡ πεμπτουσία τοῦ κοινοτικοῦ πνεύματος, δεδομένου ὅτι γεννᾶται ἐκ τῆς ἀγάπης καὶ ἔχει χαρισματικόν, προφητικὸν καὶ ἀποκαλυπτικὸν χαρακτῆρα.

Διὸ καὶ ἡ Ἐκκλησία κατατάσσει τὴν ἀληθῆ Θεολογίαν εἰς τὰ κρείττονα χαρίσματα τοῦ Ἁγίου Πνεύματος, κατὰ τὴν θαυμασίαν διατύπωσιν τοῦ ἁγίου Διαδόχου Φωτικῆς: «Πάντα μὲν τὰ χαρίσματα τοῦ Θεοῦ ἡμῶν καλὰ λίαν καὶ πάσης ἀγαθότητος περιεκτικά, οὐδὲν δὲ οὕτως ἡμῶν ἀναφλέγει καὶ κινεῖ τὴν καρδίαν εἰς τὴν ἀγάπην τῆς αὐτοῦ ἀγαθότητος ὡς ἡ Θεολογία»<sup>17</sup>. Ὅθεν δικαίως ἐν τῇ Ὁρθοδοξίᾳ ἡ ἀληθὴς Θεολογία ἐπέχει τὴν θέσιν τῆς καρδίας ἐν τῷ ἐκκλησιαστικῷ ὀργανισμῷ ζωογονοῦσα καὶ τοῦτ' αὐτὸ ἀναγεννῶσα ἐν Πνεύματι Ἁγίῳ τὸ ἐκκλησιαστικὸν Πλήρωμα.

## 2. Ὁ Θεανθρώπινος - τριαδικὸς χαρακτῆρ τῆς Θεολογίας

Ἡ Θεολογία ὡς καρπὸς τῆς μετὰ τοῦ Θεανθρώπου διὰ τοῦ κοινοτικοῦ πνεύματος κοινωνίας καὶ ὡς δωρεὰ τοῦ Ἁγίου Πνεύματος φανεροῦται κατ' ἐξοχὴν ὡς θεανθρωπίνῃ λειτουργίᾳ, ἡ πραγμάτων τῆς ὁποίας προϋποθέτει τὴν συνέργειαν τῆς θείας Χάριτος καὶ τῆς ἐλευθέρας βουλήσεως τοῦ ἀνθρώπου.

Ἐν τῇ λειτουργίᾳ ταύτῃ, τῆς μεταλήψεως δηλονότι ὑπὸ τοῦ μύστου τῆς Θεολογίας τῆς ἐν Χριστῷ Ἀληθείας, ἀποκαλύπτεται ἡ βαθυτέρα οὐσία τῆς ἐκκλησιαστικῆς κοινότητος, ἥτις ἀναφέρεται εἰς τὴν ἐνότητα καὶ τὴν ἀγάπην τῶν τριῶν προσώπων τῆς Ἁγίας Τριάδος.

Αὐτὸς ὁ Κύριος ἀποκαλύπτει κατὰ τρόπον μοναδικόν καὶ συγκλονιστικόν τὸ ἀπρόσιτον εἰς τὸν ἀνθρώπινον νοῦν μεγαλεῖον τῆς συντελεσθείσης ὑπ' αὐτοῦ ἐνσάρκου οἰκονομίας, διὰ τῆς ὁποίας οἱ πιστοὶ καλοῦνται ὄχι ἀπλῶς νὰ συνενωθοῦν μετ' ἀλλήλων εἰς μίαν ἀδιάσπαστον ἐνότητα κατὰ τὸ ὑπόδειγμα τῶν τριῶν προσώπων τῆς Ἁγίας Τριάδος, ἀλλὰ καὶ νὰ συνενωθοῦν μετ' αὐτῆς τῆς Ἁγίας Τριάδος, καθὼς τὰ τρία πρόσωπα Αὐτῆς πρὸς ἀλλήλα: «ἵνα πάντες ἐν ὧσιν, καθὼς σύ, πάτερ, ἐν ἐμοὶ κἀγὼ ἐν σοί, ἵνα καὶ αὐτοὶ ἐν ἡμῖν ἐν ὧσιν»<sup>18</sup>.

Ἡ Ἐκκλησία καθίσταται κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον ἡ εὐλογημένη Βασιλεία τοῦ Πατρὸς καὶ τοῦ Υἱοῦ καὶ τοῦ Ἁγίου Πνεύματος. Οὐδεὶς δύναται νὰ εἰσέλθῃ εἰς τὴν βασιλείαν αὐτήν, ἐὰν δὲν «γεννηθῇ ἐξ ὕδατος καὶ πνεύματος»<sup>19</sup>. Σχεδὸν τὸ πᾶν τελεσιουργεῖται ἐν αὐτῇ ὑπὸ τῆς Ἁγίας Τριάδος, ὡς ὑπερτάτης Ἀρχῆς τῆς Ἐκκλησίας δεδομένου, ὅτι «οὔτε ἄγγελος, οὔτε ἀρχάγγελος ἐργάσασθαι τι δύναται εἰς τὰ δεδομένα παρὰ Θεοῦ, ἀλλὰ Πατὴρ καὶ Υἱὸς καὶ Ἅγιον Πνεῦμα πάντα οἰκονομεῖ· ὁ δὲ ἱερεὺς τὴν ἑαυτοῦ δανεῖζει γλῶτταν καὶ τὴν ἑαυτοῦ παρέχει χεῖρα»<sup>20</sup>.

Ὁ χώρος, ἐντὸς τοῦ ὁποίου κινεῖται ὁ μύστης τῆς Θεολογίας, προσδιορίζεται προεχόντως ὑπὸ τοῦ ἀκαταλήπτου, τοῦ ἀκατανοήτου, τοῦ ἀνεκφράστου, τοῦ ἀνεξιχνιάστου καὶ τοῦ ἀπροσίτου.

Τὸ Εὐαγγέλιον ἄνευ τοῦ λύχνου τοῦ Παναγίου Πνεύματος εἶναι βιβλίον «ἐσφραγισμένον σφραγῖσιν ἑπτὰ»<sup>21</sup>.

Καὶ αὐτὴ εἰσέτι ἡ ἐπὶ κλησις τοῦ ὀνόματος τοῦ Κυρίου μόνον ἐν Ἁγίῳ Πνεύματι καθίσταται δυνατή. «Οὐδεὶς δύναται εἰπεῖν Κύριον Ἰησοῦν, εἰ μὴ ἐν πνεύματι ἁγίῳ»<sup>22</sup>. Αἱ βασικαὶ ἀλήθειαι τῆς ἐν Χριστῷ ἀποκαλύψεως εἶναι ἀπρόσιτοι εἰς τὸν ἀνθρώπινον λόγον: «Ἴδου γάρ τὰ σεμνά ἡμῶν πάντα πῶς ἔρημα λογισμῶν καὶ πίστεως ἔχεται μόνης»<sup>23</sup>. Ἡ φανέρωσις τῶν βασικῶν ἀληθειῶν τῆς πίστεώς μας τελεσιουργεῖται ὑπ' αὐτῆς τῆς Ἁγίας Τριάδος «καθ' ὃσον ἡμῖν δέξασθαι δυνατόν. Διόπερ οὐκ ἂν τις ἁμάρτοι καὶ μετὰ τοῦτο μυστήριον αὐτὸ προσειπῶν ἀπόρρητον· οὐδὲ γὰρ ἡμῖν τοῖς πιστοῖς πᾶσα ἐνεχειρίσθη σαφήνεια καὶ ἀκρίβεια. Διὸ καὶ ὁ Παῦλος ἔλεγεν· ἐκ μέρους γινώσκομεν καὶ ἐκ μέρους προφητεύομεν»<sup>24</sup>.

Ἀφετηρία καὶ κέντρον τῆς φανέρωσεως ταύτης εἶναι τὸ μυστήριον τοῦ Βαπτίσματος καὶ ἰδίᾳ τῆς Θείας Εὐχαριστίας, ἐντὸς τῆς ὁποίας καὶ κορυφούται ἡ κοινωνία μετὰ τῆς Ἁγίας Τριάδος.

Ἀλλ' ἡ κοινωνία αὕτη μετὰ τῆς Ἁγίας Τριάδος εἶναι ἡ διηνεκὴς προσπάθεια τῆς θεολογοῦσης ψυχῆς, ἡ ὁποία, ὡς παρατηρεῖ ὁ Μ. Βασίλειος, τρώγει τὴν σάρκα τοῦ Χριστοῦ καὶ πίνει τὸ αἷμά του, ὅταν κοινωνῇ τοῦ Αἰωνίου Λόγου, τῆς ἐλεούσεώς Του, τῆς διδασκαλίας Του.

Διὸ καὶ ὁ Θεολόγος, ὡς διάκονος καὶ αὐτὸς τοῦ ζῶντος Λόγου τοῦ Θεοῦ, δέον νὰ διακατέχεται κατὰ τὴν ἐπιτέλεσιν τοῦ λειτουργήματός του ὑπὸ τῶν αὐτῶν ἁγίων συναισθημάτων καὶ τοῦ αὐτοῦ δέους, μεθ' ὧν προσεγγίζει ὁ Λειτουργὸς τοῦ Ὑψίστου τὸ ἅγιον Θυσιαστήριον.

Ἐν προκειμένῳ εἶναι ἐξόχως χαρακτηριστικὴ ἡ διακήρυξις τοῦ Ἀποστόλου Παύλου: «οὐ γὰρ ἀπέστειλέ με Χριστὸς βαπτίζειν, ἀλλ' εὐαγγελίζεσθαι»<sup>25</sup>.

### 3. Ἡ λειτουργία μεταλήψεως καὶ μεταδόσεως τῆς ἐν Χριστῷ Ἀληθείας

Εἰδικώτερον διὰ τὴν συμμετοχὴν τοῦ μύστου τῆς Θεολογίας εἰς τὴν ἐν τῇ ἐκκλησιαστικῇ κοινότητι συντελουμένην ἐν Ἁγίῳ Πνεύματι λειτουργίαν: *Α) μεταλήψεως τῆς ἐν Χριστῷ ἀληθείας ἀπαιτεῖται:*

*α) Ἡ διὰ τῆς ἀποδοχῆς τοῦ κοινοτικοῦ πνεύματος ἀπάρνησις τοῦ πεπτωκότος «Ἐγώ».*

Ἡ ἀποδοχὴ τοῦ κοινοτικοῦ πνεύματος προϋποθέτει τὴν ὑπὸ τοῦ μύστου τῆς Θεολογίας αὐτόματον, οὕτως εἰπεῖν, ἀπάρνησιν τοῦ ὑπὸ τῆς ἁμαρτίας διαφθαρέντος «Ἐγώ» δεδομένου, ὅτι κοινοτικὸν πνεῦμα καὶ «Ἐγώ» εἶναι δύο παράγοντες εὐρίσκόμενοι εἰς πλήρη ἀντίθεσιν, ἀλληλοαπωθούμενοι καὶ ἀλληλοαποκλειόμενοι.

Καὶ τὸ μὲν κοινοτικὸν πνεῦμα χαρακτηρίζεται προεχόντως ἐκ τῆς ἐξόδου ἀπὸ τὸν ἀσφυκτικὸν κλοιὸν τοῦ «Ἐγώ» καὶ τὴν ἐν ταπεινώσει, ἀγάπῃ καὶ προσφορᾷ κοινωνίαν μετὰ τοῦ ἄλλου, τοῦ πλησίον, τοῦ ἀδελφοῦ ἐν πλήρει συνειδήσει, ὅτι «οὐκ ἔστι γὰρ ἄλλως σωθῆναι εἰ μὴ διὰ τοῦ πλησίον»<sup>26</sup>.



Ἀντιθέτως τὸ πεπτωκός «Ἐγώ» εἶναι παράγων κατ' ἐξοχὴν ἀντικοινωνικός, ἐπιδίδωκεν τὴν ὁλοκλήρωσιν του, ὅχι εἰς τὴν μετὰ τῶν ἄλλων κοινωνίαν, ἀλλ' εἰς τὴν ἰδίαν αὐτοῦ προβολήν, ἐπιβολήν καὶ κυριαρχίαν ἐπ' αὐτῶν. Διὰ τῆς ἀπομονώσεως ὁμως ταύτης, τὸ ἀνθρώπινον πρόσωπον ἀντὶ τῆς ὁλοκληρώσεως οδηγεῖται εἰς τὴν πλήρη ἀποδιοργάνωσιν δεδομένου, ὅτι ἡ ἀνθρωπίνη ὑπαρξὶς εἶναι ἐξηρημαμένη, δὲν κατέχει τὸ ὅλον, δὲν εἶναι ἀπόλυτος ὑπαρξίς. Τὸ ἀνθρώπινον «Ἐγώ» ἐγκλωβισμένον εἰς τὴν εἰρκτὴν τοῦ χρόνου καὶ τοῦ χώρου ἀσφυκτιᾷ καὶ ἀποσυντίθεται. Ἡ πληρότης τοῦ ἀνθρώπινου προσώπου ἐπιτυγχάνεται μόνον διὰ τῆς ἐπικοινωνίας μετὰ τοῦ πλησίον καὶ μάλιστα μετὰ τοῦ Δημιουργοῦ Του, διότι ὁ ἄνθρωπος ἐπλάσθη «τῇ πρὸς Θεὸν νεύσει θεοῦμενος»<sup>27</sup>. Ἐκτὸς τῆς κοινωνίας αὐτῆς ὁ ἄνθρωπος δὲν εἶναι πλέον πρόσωπον, ἀληθὴς εἰκὼν καὶ ὁμοίωμα τοῦ ἐν Τριάδι Θεοῦ, ἀλλὰ θλιβερόν «προσωπεῖον», σύμβολον τῆς ἀνυπαρξίας τῆς ἀληθοῦς ζωῆς, διότι μόνον «τὸ ἐν τῷ ὄντι εἶναι ἀληθῶς ἐστὶν εἶναι»<sup>28</sup>.

Οὕτως ἐξηγεῖται τὸ γεγονός, ὅτι ὁ Θεάνθρωπος Κύριος θέτει κατὰ τρόπον ἀπόλυτον καὶ ἀσυμβίβαστον τὴν ἀπάρνησιν τοῦ πεπτωκότος «Ἐγώ» ὡς ὅρον τῆς μετ' Αὐτοῦ κοινωνίας. «Εἰ τις θέλει ὀπίσω μου ἔλθειν, ἀπαρνησάσθω ἑαυτὸν καὶ ἀράτω τὸν σταυρὸν αὐτοῦ καὶ ἀκολουθεῖτω μοι»<sup>29</sup>.

Ἡ ἀπάρνησις αὕτη ἀφορᾷ ἐν προκειμένῳ ἰδίᾳ τὴν ἐσκοτισμένην ὑπὸ τῆς ἁμαρτίας διάνοιαν, ἡ ὁποία ἐν τῇ ἀνοίᾳ αὐτῆς διεκδικεῖ τὸ δικαίωμα κρίσεως τοῦ Δημιουργοῦ καὶ κατακρίσεως τοῦ συνανθρώπου, μεταβαλλομένη οὕτως εἰς ὄργανον ἀγνωσίας τοῦ Θεοῦ καὶ ἀποσυνθέσεως τοῦ κοινωνικοῦ συνόλου. Ἡ ἀπάρνησις αὕτη, ὡς εἶναι αὐτονόητον, δὲν ἀφορᾷ τὸν νοῦν καθ' ἑαυτὸν, ὁ ὁποῖος ἀποτελεῖ ὑψίστην δωρεάν τοῦ Θεοῦ πρὸς τὸν ἄνθρωπον, ἀλλὰ τὴν ἐκ τῆς ἁμαρτίας διαστροφὴν, δι' ἧς, ὑπερβαίνων τὴν ἑαυτοῦ φύσιν, διεκδικεῖ ἀπόλυτον αὐθεντίαν.

Ὅτι ὁμως «ὁ τῆς ἡμετέρας γνώσεως νοῦς ἀτελής ὅλως καὶ πάσης ἀγνοίας ἔμπλεως κρύπτειν οὐ δυνατόν». Ἡ ἀπάρνησις ἐν προκειμένῳ συνίσταται ἰδίᾳ εἰς τὸ μὴ πεποιθέναι ἑαυτῷ, ἀλλὰ τῷ Θεῷ. Εἰς τὴν μετάθεσιν ὅλης τῆς ἐμπιστοσύνης καὶ τῆς ἀγάπης πρὸς Αὐτὸν καὶ τὸν πλησίον. Ἐὰν ἡ ἐσκοτισμένη ἐκ τῆς ἁμαρτίας διάνοια ὁδηγῇ εἰς τὴν ἀγνοσίαν, ἡ ἀπάρνησις τῆς ἁμαρτίας ἀνοίγει τὴν ὁδὸν πρὸς τὴν ἐπίγνωσιν τοῦ Θεοῦ, «ἡ γὰρ τοῦ ὄντος ἐπίγνωσις τῆς περὶ τὸ μὴ ὄν ὑπολήψεως καθάρσιον γίνεται»<sup>30</sup>.

Ἡ ἀρνήσις αὕτη τῆς ἐσκοτισμένης διανοίας, τ.ἐ. ἡ *μετάνοια*, συνιστᾷ τὴν ἐπάνοδον «ἐκ τοῦ παρὰ φύσιν εἰς τὸ κατὰ φύσιν καὶ ἐκ τοῦ διαβόλου πρὸς τὸν Θεόν»<sup>31</sup>. Κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον ἡ ἀνθρωπίνη υπόστασις ἀπὸ ἀνθρωποκεντρικῆ καθίσταται διὰ τῆς μετανοίας Χριστοκεντρικῆ.

Ἐκ τῶν ἀνωτέρω καταφαίνεται ὅτι εἶναι ἀδιανόητον νὰ εἰσέλθῃ τις εἰς τὸν χώρον τῆς Θεολογίας ἄνευ τῆς ἰσοβίου ἀπαρνήσεως τῆς ἁμαρτίας καὶ τῆς ἐξ αὐτῆς διαστροφῆς, τ.ἐ. ἄνευ ἰσοβίου μετανοίας.

Ἀλλὰ, βεβαίως, δὲν ἐπαρκεῖ ἡ μετάνοια αὕτη διὰ τὴν μύησιν εἰς τὰ μυστήρια τῆς Βασιλείας τοῦ Θεοῦ. Τὴν αὐταπάρνησιν δεόν νὰ ἐπακολουθήσῃ ἡ συνεχὴς ἀσκήσις πρὸς κάθαρσιν καὶ ἁγιασμόν, δι' ὧν καὶ μόνον ὁ ἐσκοτισμένος νοῦς τοῦ ἀνθρώπου μεταμορφοῦται εἰς πεφωτισμένον νοῦν, πρόσφορον ὄργανον πρὸς θεογνωσίαν καὶ τὴν μετὰ τοῦ Θεοῦ κοινωνίαν. Ἡ Θεολογία εἶναι καρπὸς μᾶλλον σκληρῶν ἀσκήσεων παρὰ μελέτης καὶ σπουδῆς: «Ἰδρωτι



καὶ κόπῳ μᾶλλον καὶ μὴ ψιλῷ λόγῳ τὰ θεῖα μανθάνειν σπουδάζωμεν»<sup>32</sup>.

Μόνον διὰ τῆς καθάρσεως καὶ τοῦ ἁγιασμοῦ δύναται ὁ μύστης τῆς Θεολογίας νὰ ὑπερνικήσῃ τὸ σιδηροῦν παραπέτασμα, τὸ ὁποῖον παρεμβάλλει τὸ «Εγώ» μεταξὺ αὐτοῦ καὶ τῶν μελῶν τῆς Κοινότητος καὶ νὰ ἐπικοινωνήσῃ μετὰ τοῦ πλησίον ἐν πίστει καὶ ἀγάπῃ.

Ὁ ὀρθόδοξος Θεολόγος δὲν λησμονεῖ ποτέ, ὅτι «ἐδεήθημεν Θεοῦ σαρκουμένου καὶ νεκρουμένου, ἵνα ζήσωμεν»<sup>33</sup>. Ὅπερ σημαίνει ὅτι ἡ Θεολογία τελεσιουργεῖται ἐν Ἀγίῳ Πνεύματι διὰ τῆς μετοχῆς τοῦ μύστου αὐτῆς εἰς τὸν θάνατον καὶ εἰς τὴν Ἀνάστασιν τοῦ Θεανθρώπου. Ἡ ὑπερτάτη ἀρχὴ τῆς ὀρθοδόξου μεθολογίας περικλείεται εἰς τὴν φράσιν τοῦ Κυρίου: «Ὁ ἀπολέσας τὴν ψυχὴν αὐτοῦ ἔνεκεν ἐμοῦ εὐρήσει αὐτήν»<sup>34</sup>.

Διὰ τοῦ θανάτου εἰσέρχεται τις εἰς τὴν ζωὴν - τοιαύτη εἶναι ἡ ἀντινομία τῆς πίστεως: «Εἰάν θέλῃς σωθῆναι, γενοῦ νεκρός»<sup>35</sup>. «Ἀμὴν ἀμὴν λέγω ὑμῖν ἐὰν μὴ ὁ κόκκος τοῦ σίτου πεσὼν εἰς τὴν γῆν ἀποθάνῃ, αὐτὸς μόνος μένει, ἐὰν δὲ ἀποθάνῃ, πολὺν καρπὸν φέρει»<sup>36</sup>. Ἡ ὀρθόδοξος δηλ. Θεολογία δὲν εἶναι, ὅπως ἤδη εἵπομεν, στοχασμός ἢ διανοητικὴ ἐπεξεργασία γνώσεων περὶ Θεοῦ ἢ παιγνίδισμα τῆς διανοίας. Ἡ ὀρθόδοξος Θεολογία εἶναι Θεολογία ἐσταυρωμένη. Ὁ ὀρθόδοξος Θεολόγος εἶναι σταυροφόρος, ἀλλ' ὁ σταυρὸς τοῦ εἶναι λουσμένος μέσα εἰς τὸ φῶς τῆς Ἀναστάσεως τοῦ Χριστοῦ. Ἐὰν διὰ τὴν μετάδοσιν καὶ ἐκπλήρωσιν τοῦ λυτρωτικοῦ ἔργου ὁ αἰώνιος Λόγος τοῦ Θεοῦ ἐκένωσεν ἑαυτὸν καὶ σάρκα προσέλαβε καὶ ἔπαθεν ὑπὲρ ἡμῶν, ὁ μύστης τῆς Θεολογίας πρέπει νὰ προσφέρῃ τὴν σάρκα του, διὰ νὰ μετουσιωθῇ εἰς Λόγον Θεοῦ, συμφώνως πρὸς τὴν ἐπιταγὴν τῶν μεγάλων Καθηγητῶν τῆς ἐρήμου: «Δὸς αἷμα καὶ λάβε Πνεῦμα».

Ἡ ἀληθὴς Θεολογία εἶναι πραγματικὴ πνευματικὴ κυοφορία μὲ ὅλας τὰς ὁδῖνας ἐνὸς πνευματικοῦ τοκετοῦ πρὸς σύλληψιν καὶ μετάδοσιν τῆς νέας ζωῆς.

Ὁ μύστης τῆς Θεολογίας δὲν διακονεῖ ὑπὸ τὰς προϋποθέσεις αὐτὰς ἀπλῶς τὴν Θεολογίαν, ἀλλὰ γίνεται ὁ ἴδιος Θεολογία, ζῶν δείκτης τῆς παρουσίας τοῦ Θεοῦ ἐν μέσῳ τῆς Κοινότητος.

Οὕτως ἐξηγεῖται τὸ γεγονός, ὅτι ἐν τῇ ὀρθοδόξῳ παραδόσει ἡ Θεολογία δὲν κατατάσσεται μόνον εἰς τὰ κρείττονα, ἀλλὰ καὶ εἰς τὰ δυσπρόσιτα χαρίσματα τοῦ Ἁγίου Πνεύματος: «Ὅρος γάρ ἐστιν ἄναντες ὡς ἀληθῶς καὶ δύσπρόσιτον ἡ Θεολογία, ἥς μὴ οὐδὲς πολλὸς λεῶς τὴν ὑπώρειαν φθάνει»<sup>37</sup> καὶ τοποθεῖται εἰς τὴν κορυφὴν τῆς Κλίμακος τῆς ὁδηγοῦσης πρὸς τὸν Θεόν: «Τέλος δὲ ἀγνείας θεολογίας ὑπόθεσις»<sup>38</sup>. Διὸ καὶ ἀπ' ἀρχῆς τῆς ὀρθοδόξου παραδόσεως ἡ ἄσκησις καθάρσεως καὶ ἁγιασμοῦ καὶ τῆς δι' ἀνακαινώσεως τοῦ νοῦς ἀποκτήσεως νοῦν Χριστοῦ συνιστᾷ οὐσιῶδες συστατικὸν στοιχεῖον τῆς ὀρθοδόξου Θεολογίας, κατὰ τὴν ἐπιγραμματικὴν διατύπωσιν τοῦ ἁγίου Γρηγορίου τοῦ Θεολόγου: «Βούλει θεολόγος γενέσθαι ποτέ καὶ τῆς θεότητος ἄξιος; τὰς ἐντολάς φύλαττε, διὰ τῶν πραγμάτων ὁδεύσον, πρᾶξις ἐστὶν ἐπίβασις θεωρίας. Καθαρτέον πρῶτον καὶ εἶτα τῷ Καθαρῷ προσομιλητέον»<sup>39</sup>.

Ὁ θαυμάσιος κύκλος τῆς ὀρθοδόξου Θεολογίας ἀρχεται διὰ τῆς μεταλήψεως ἐν μετανοίᾳ, καθάρσει καὶ ἁγιασμῷ τῆς ἐν Χριστῷ Ἀληθείας καὶ τελειοῦται διὰ τῆς μετάδοσεως αὐτῆς πρὸς κάθαρσιν καὶ ἁγιασμόν τῶν ἀδελφῶν τῆς ἐκκλησιαστικῆς Κοινότητος.



Αὐτονόητον, ὅτι διὰ τὴν μετάδοσιν ταύτην ἀπαραίτητος ὁρος εἶναι ἡ προηγουμένη μετάληψις: «Καθαρθῆναι δεῖ πρῶτον, καὶ εἶτα καθᾶραι· σοφισθῆναι καὶ εἶτα σοφίσαι· γενέσθαι φῶς καὶ φωτίσαι· ἐγγίσαι Θεῷ καὶ προσαγαγεῖν ἄλλους· ἀγιασθῆναι καὶ ἀγιάσαι»<sup>40</sup>.

Οὐδεὶς δύναται νὰ δώσῃ αὐτό, ποὺ δὲν ἔχει. Οὐδεὶς δύναται νὰ μεταδόσῃ τὴν ζωὴν, φέρων ἐν ἑαυτῷ τὸν θάνατον καὶ οὐδεὶς δύναται νὰ μεταδώσῃ τὴν σῶζουσαν ἀλήθειαν, εὐρισκόμενος εἰς τὸ σκότος τῆς πλάνης.

β) *Ἡ ἀπὸ κοινοῦ μετὰ τῆς Κοινότητος μετάληψις τῆς ἐν Χριστῷ Ἀληθείας.*

Ἡ διὰ τῆς ἀπαρνήσεως τοῦ «Ἐγώ» ἀποδοχὴ αὕτη τοῦ κοινοτικοῦ πνεύματος ὑπὸ τοῦ μύστου τῆς Θεολογίας συνεπάγεται τὴν ἔνταξιν καὶ μετοχὴν ἀπὸ κοινοῦ μετὰ τῶν μελῶν τῆς Κοινότητος εἰς τὴν λειτουργίαν μεταλήψεως τῆς ἐν Χριστῷ Ἀληθείας.

Ὁλόκληρος ἡ ἐκκλησιαστικὴ κοινότης συνιστῶσα τὸ Σῶμα τοῦ Χριστοῦ εἶναι φορεὺς τῆς ἐν Χριστῷ Ἀληθείας, τῆς ὁποίας ἡ Ἐκκλησία εἶναι «στῦλος καὶ ἑδραῖωμα»<sup>41</sup>. Αὕτη εἶναι ἡ ἀνεξάντλητος δεξαμενὴ τοῦ Πνεύματος, ἐκ τῆς ὁποίας ὁ μύστης τῆς Θεολογίας ἀντλεῖ τὸ ὕδωρ τὸ ἀλλόμενον εἰς ζωὴν αἰώνιον τοῦ τε ἰδίου καὶ τῶν μελῶν τῆς Κοινότητος.

Ἐν τῇ τελεσιουργίᾳ δηλαδὴ τοῦ λειτουργήματός του ὁ Θεολόγος ποτὲ δὲν σκέπτεται, οὔτε αἰσθάνεται μόνος. Ὅπως ὁ Κύριος τῆς Θεολογίας οὐδέποτε εἶναι μόνος, ἀλλὰ πάντοτε ὡς ἡ Κεφαλὴ μετὰ τοῦ Σώματος. Ὁ Θεολόγος δρᾷ καὶ κινεῖται καὶ αὐτὸς πάντοτε ὡς μέλος τοῦ Σώματος τοῦ Χριστοῦ καὶ προσπαθεῖ νὰ ἀντλήσῃ τὴν Ἀλήθειαν διὰ τῶν μελῶν τοῦ Σώματος ἐκ τῆς θείας τῆς Ἐκκλησίας Κεφαλῆς καὶ νὰ τὴν μεταδώσῃ καὶ πάλιν εἰς τὰ μέλη αὐτοῦ. Νὰ μετουσιώσῃ καὶ νὰ ἐκφράσῃ διὰ τοῦ ἰδίου «Ἐγώ» τὴν συνείδησιν τῆς Κοινότητος, νὰ μεταμορφωθῇ τὸ Ἐγώ του εἰς τὸ Ἡμεῖς τῆς Κοινότητος.

Ἡ λειτουργία αὕτη δὲν πρέπει νὰ θεωρῆται ὡς ἀφηρημένη τις καὶ ἀόριστος, ἀλλ' ἐκφραζομένη πάντοτε εἰς τὰ συγκεκριμένα ζῶντα μέλη τῆς Κοινότητος, ἕκαστον τῶν ὁποίων ἔχει ἴδιον χάρισμα. Οὐδέποτε δεόν νὰ λησμονῆται, ὅτι «πάντες ἐν καὶ τὸ αὐτὸ δεξάμενοι πνεῦμα, φημί δὴ τὸ ἅγιον, συνανακιρνάμεθα τρόπον τινὰ καὶ ἀλλήλοις καὶ Θεῷ»<sup>42</sup>. Εἶναι δηλαδὴ μία λειτουργία χαρισματικὴ ἐν Πνεύματι Ἀγίῳ, ἣτις συγκροτεῖ, συνέχει καὶ πληροῖ τὸ Σῶμα τοῦ Χριστοῦ. Μόνον διὰ τῆς ἀπὸ κοινοῦ συνεργασίας πάντων τῶν μελῶν τῆς Κοινότητος καὶ τῆς συνθέσεως πάντων τῶν χαρισμάτων συγκροτεῖται ἡ ἐνόητος καὶ πληροῦται τὸ Σῶμα τοῦ Χριστοῦ καὶ ἐπιτυγχάνεται οὕτως ἡ ἀρμονικὴ λειτουργία τοῦ ἐκκλησιαστικοῦ ὀργανισμοῦ: «ἂν γὰρ μὴ ὦμεν πολλοί, καὶ ὁ μὲν χεὶρ· ὁ δὲ ποὺς, ὁ δὲ ἄλλο τί μέρος, οὐ πληροῦται ὅλον τὸ σῶμα. Διὰ πάντων οὖν πληροῦται τὸ Σῶμα Αὐτοῦ. Τότε πληροῦται ἡ κεφαλὴ τότε τελειον σῶμα γίνεται, ὅταν ὁμοῦ πάντες ὦμεν συνημμένοι καὶ συγκεκριμένοι»<sup>43</sup>.

Ἡ συνένωσις, ὁμοως, αὕτη καὶ ἐναρμόνισις τῶν μελῶν τῆς Κοινότητος ἐπιβάλλει, ὅπως ἕκαστον μέλος ἐνεργῇ «ἔσω τῶν οἰκείων ὄρων», μὴ ἐξερχόμενον τοῦ πεδίου τῆς ἀρμοδιότητός του καὶ προκαλεῖ οὕτω διαταραχὴν εἰς τὴν ἀρμονικὴν λειτουργίαν τοῦ ἐκκλησιαστικοῦ ὀργανισμοῦ. «Οὐ γὰρ ἀπλῶς, ἀλλὰ σφόδρα τεχνικῶς δεῖ κεῖσθαι τὸ σῶμα· ὥς, ἐάν τὸν τόπον ἐκβῇ οὐκέτι κεῖται. Ὡστε οὐχ ἡνῶσθαι τῷ σώματι δεῖ μόνον, ἀλλὰ καὶ τὸν οἰκεῖον τόπον ἐπέχειν, ὥς, ἐάν ὑπερβῇς οὐχ ἡνωσαι, οὐδὲ δέχηι τὸ πνεῦμα»<sup>44</sup>.



Εἰς τὴν προσπάθειαν αὐτὴν συνενώσεως καὶ ἑναρμονίσεως τῆς λειτουργίας τοῦ ἐκκλησιαστικοῦ ὀργανισμοῦ πρωταρχικὴν σπουδαιότητα ἐνέχει τὸ χάρισμα τῆς Θεολογίας, δεδομένου ὅτι ἐδόθη ἀκριβῶς χάριν τῆς οἰκοδομῆς καὶ τῆς ἐνότητος τοῦ Σώματος τῆς Ἐκκλησίας: «Αὐτὸς ἔδωκεν...ποιμένας καὶ διδασκάλους, πρὸς τὸν καταρτισμὸν τῶν ἀγίων, εἰς ἔργον διακονίας, εἰς οἰκοδομὴν τοῦ σώματος τοῦ Χριστοῦ μέχρι καταντήσωμεν οἱ πάντες εἰς τὴν ἐνότητα τῆς πίστεως καὶ τῆς ἐπιγνώσεως τοῦ Υἱοῦ...»<sup>45</sup>.

Ἡ Θεολογία μετὰ τῆς ἱερωσύνης εἶναι ἡ κατ' ἐξοχὴν λειτουργία τῆς ἐκκλησιαστικῆς Κοινότητος, δι ἧς αὕτη ὁδηγεῖται εἰς τὴν ἐνότητα τῆς πίστεως καὶ τῆς ἐπιγνώσεως τῆς Ἁγίας Τριάδος. Διὰ τῆς αὐταπαρνήσεως καὶ τῆς ἐν μετανοίᾳ ἀσκήσεως εἰς τὴν κάθαρσιν καὶ τὸν ἀγιασμόν, οἵτινες, ὡς εἶδομεν, συνιστοῦν τὸ Α καὶ τὸ Ω τοῦ ἀληθοῦς θεολογικοῦ λειτουργήματος, ὅχι μόνον ἀποφεύγεται οἰαδήποτε διεκδίκησις ὑπὸ τῶν ἀληθῶν φορέων αὐτοῦ προσωπικῆς ἐπιβολῆς ἢ προσβολῆς ἢ καὶ καταπίεσεως τῶν μελῶν τῆς Κοινότητος, ἀλλὰ καὶ διασφαλίζεται ἡ ἀνόθευτος ἑκφρασις τῆς ἐν τῇ Ἐκκλησίᾳ ἀληθείας. Ὅταν ἡ Θεολογία προσφέρηται ὅχι ὡς ἀπλὴ γνῶσις ἢ διδαχὴ, ἀλλ' ὡς μαρτυρία τῶν βιωμάτων τῆς προσωπικῆς κοινωνίας μετὰ τοῦ Θεανθρώπου, ὅταν δηλαδὴ συνιστᾷ προσφορὰν ἀγάπης καὶ θυσίας χάριν τῶν ἀδελφῶν τῆς Κοινότητος, τότε ἡ Θεολογία αὕτη ἀποτελεῖ τὴν σημαντικωτέραν ἐνωτικὴν δύναμιν τῆς ἐκκλησιαστικῆς Κοινότητος, τελειομένη ἐν τῇ ἐνότητι ἐν τῷ Ἐπισκόπῳ καὶ τῇ Θεῇ Εὐχαριστίᾳ. «Τί γάρ ἐστὶν ὁ ἄρτος; Σῶμα Χριστοῦ. Τί δὲ γίνονται οἱ μεταλαμβάνοντες; Σῶμα Χριστοῦ· οὐχὶ σώματα πολλὰ, ἀλλὰ Σῶμα ἓν»<sup>46</sup>.

Κατ' ἐξοχὴν ἐν τῷ μυστηρίῳ τῆς Θεῆς Εὐχαριστίας, τὸ ὅποιον εἶναι τὸ μυστικὸν κέντρον καὶ ἡ πνευματικὴ πηγὴ τῆς Ἐκκλησίας καὶ τῆς καθολικῆς ἐνότητός της, συνυφαίνεται καὶ συνταυτίζεται ἡ Θεολογία μετὰ τοῦ κοινοτικοῦ Πνεύματος. Οὕτως ὁλόκληρος μὲν ἡ ἐκκλησιαστικὴ Κοινότης προσφέρει τὰ Τίμια Δῶρα, τὸν ἄρτον καὶ τὸν οἶνον πρὸς τελεσιουργίαν αὐτῶν εἰς Σῶμα καὶ Αἷμα τοῦ Θεανθρώπου, ὁ δὲ Θεολόγος προσφέρει διὰ τῆς Κοινότητος καὶ μετ' αὐτῆς τὸν λόγον καὶ τὴν σκέψιν του, ἵνα μετουσιωθῇ εἰς λόγον Θεοῦ, ἵνα ἐπιγνωσθῇ ὑπὸ τοῦ θεοῦ καὶ ἀποκτήσῃ νοῦν Χριστοῦ χάριν ὁλοκλήρου τῆς Κοινότητος.

Ἡ ὀργανικὴ αὕτη σύνθεσις Θεῆς Εὐχαριστίας - Θεολογίας καὶ κοινοτικοῦ πνεύματος καταφαίνεται καὶ ἐκ τῆς προσφορᾶς τοῦ Λόγου τοῦ Θεοῦ πρὸ τῆς τελέσεως τοῦ μυστηρίου τῆς Θεῆς Εὐχαριστίας, ἐν τῷ ὁποίῳ καὶ τελειοῦται. Ἐάν κατὰ τοὺς Πατέρας «γνῶσις δὲ κατὰ τὸ ἐγγωροῦν ἐστὶν ἡ μετιούσα»<sup>47</sup>, τότε ἡ μετουσία αὕτη πληροῦται ἐν τῇ Θεῇ Κοινωνίᾳ, διό καὶ ὁ Μ. Βασίλειος ἐτόνιζε: «Γεύσασθε καὶ ἴδετε»<sup>48</sup>... αἰσθησις λόγου παντός ἑναργεστέρα πρὸς πείραν»<sup>49</sup>.

Κατὰ τὴν Θεῖαν Λειτουργίαν τὸ μυστήριον τῆς Θεῆς Εὐχαριστίας τελεσιουργεῖται, κατὰ τὸν Ἅγιον Γρηγόριον τὸν Θεολόγον, εἰς ὅλην τὴν Κοινότητα καὶ εἰς κάθε πιστόν, «Θεὸς θεοῖς ἐνούμενός τε καὶ γνωριζόμενος»<sup>50</sup>.

Ἡ ἀλήθεια αὕτη διακηρύσσεται πανηγυρικῶς ὑφ' ὁλοκλήρου τῆς ἐκκλησιαστικῆς Κοινότητος μετὰ τὴν Θεῖαν Μετάληψιν: «Εἶδομεν τὸ φῶς τὸ ἀληθινόν, ἐλάβομεν πνεῦμα ἐπουράνιον, εὗρομεν πίστιν ἀληθῆ, ἀδιαίρετον Τριάδα προσκυνοῦντες...».



Ἡ Θεολογία ὡς ἔκφρασις τοῦ κοινοτικοῦ πνεύματος εὐρίσκει τὴν τελειωσὶν τῆς ἐν τῇ Θεῇ Λειτουργίᾳ, κατὰ τὴν ὁποίαν τὰ μέλη τῆς Κοινότητος ἐν τῇ ἐνότητι τῆς πίστεως καὶ τῇ Κοινωνίᾳ τοῦ Ἁγίου Πνεύματος προσφέρουν ἐν ἀπολύτῳ ἐμπιστοσύνῃ ἑαυτοὺς καὶ ἀλλήλους Χριστῷ τῷ Θεῷ.

γ) Ἡ μετάληψις τῆς ἐν Χριστῷ Ἀληθείας σὺν πᾶσι τοῖς Ἁγίοις.

Ἄλλ' ἡ μετάληψις τῆς ἐν Χριστῷ Ἀληθείας δὲν συντελεῖται μόνον ἀπὸ κοινοῦ μετὰ τῶν ἀδελφῶν τῆς ἐν τῷ κόσμῳ στρατευομένης ἐκκλησιαστικῆς Κοινότητος, ἀλλὰ καὶ μετὰ πάντων τῶν εὐαρεστησάντων τῷ Κυρίῳ διὰ μέσου τῶν αἰώνων προπατόρων, πατέρων, πατριαρχῶν, προφητῶν, ἀποστόλων, κηρύκων, εὐαγγελιστῶν, μαρτύρων, ὁμολογητῶν, ἐγκρατευτῶν καὶ παντὸς πνεύματος δικαίου ἐν πίστει τετελειωμένου. Ἐξαιρέτως δὲ τῆς Παναγίας Θεοτόκου.

Ὁλόκληρος ἡ Ἐκκλησία στρατευομένη καὶ θριαμβεύουσα «εἰς μίαν πραγματικὴν, ἂν καὶ ἀκατάληπτον κοινωνίαν, συλλειτουργεῖ τῷ ἐν Τριάδι Θεῷ... εἰς τὴν Ἐκκλησίαν σταματᾷ ὁ Χρόνος, διότι ἐδῶ δὲν ὑπάρχει θάνατος, καὶ ἡ διακοπὴ τοῦ ἐπιγείου βίου δὲν διακόπτεται τὴν ζῶσαν σχέσιν τῶν γενεῶν»<sup>51</sup>.

Τὸ μέγα προνόμιον τοῦ ὀρθοδόξου Θεολόγου εἶναι ὄχι ἀπλῶς ἡ σύνδεσις καὶ ἡ σπουδὴ τῆς θεοπνεύστου διδασκαλίας τῶν Πατέρων τῆς Ἐκκλησίας, ἀλλ' ἡ συνεχὴς ζῶσα προσωπικὴ συνάντησις καὶ κοινωνία μετ' αὐτῶν. Μεθ' ὧν ἐκείνων εἰς τὴν ἡγιασμένην καὶ λελυτρωμένην ὑπαρξίν τῶν ὁποίων ἐνεσαρκώθη ὁ Λόγος τοῦ Θεοῦ. Ὡς ἐκείνων, οἱ ὅποιοι, διὰ τῆς διδασκαλίας τῶν καὶ τῆς ζωῆς τῶν, ἐνεσάρκωσαν καὶ κατέθεσαν ἀνόθευτον τὴν μαρτυρίαν τῆς καθολικῆς πίστεως τῆς Ἐκκλησίας.

Ὅταν ὁ ὀρθόδοξος Θεολόγος προσπαθῇ νὰ γίνῃ κοινωνὸς τῆς θείας τῆς Ἐκκλησίας Κεφαλῆς, ἐπικαλεῖται συνεχῶς τὴν συμπαράστασιν καὶ τὰς πρεσβείας τῆς θείας ταύτης παρεμβολῆς τῶν θεηγόρων ὀπλιτῶν τῆς παρατάξεως τοῦ Κυρίου, οἱ ὅποιοι, ὅλην εἰσδεξάμενοι τὴν νοητὴν λαμπηδόνα τοῦ Ἁγίου Πνεύματος, τρανῶς παρέδωσαν τῇ Ἐκκλησίᾳ τὸ μυστήριον τῆς ἄνω Θεολογίας.

Ἡ μετάληψις τοῦ μυστηρίου τούτου τῆς ἄνω Θεολογίας τῶν Πατέρων εἶναι ἡ μόνη θεοχάракτος ὁδὸς πρὸς συνάντησιν καὶ κοινωνίαν τοῦ Θεολόγου μετὰ τῆς Ἁγίας Τριάδος.

Ὅταν δὲ λέγωμεν μέθεξιν τῆς πατερικῆς Θεολογίας δὲν ἐννοοῦμεν, ὡς εἶναι αὐτονόητον, τὴν προσκόλλησιν εἰς τὸ γράμμα τῆς πατερικῆς Θεολογίας, πού ἀποκτείνει, οὔτε βεβαίως τὴν παράθεσιν πατερικῶν χωρίων πρὸς διακρίσεις μᾶς ἐπιστημονικῆς διατριβῆς, ἀλλὰ τὴν ἀπόκτησιν τοῦ πατερικοῦ φρονήματος, τὴν βίωσιν τῆς Θεολογίας, ὅπως τὴν ἐβίωσαν οἱ Πατέρες, δηλαδή ὡς μάρτυρες καὶ ἐνσαρκῶται τῆς Ἀληθείας τοῦ μυστηρίου τῆς Ἁγίας Τριάδος.

Πᾶσα ἐνσυνείδητος παραθεώρησις ἢ περιφρόνησις τῆς θεοπνεύστου καὶ πνευματοκινήτου πατερικῆς Θεολογίας δὲν εἶναι μόνον πρᾶξις ἀφροσύνης καὶ αὐτοκαταστροφῆς, ἀλλὰ καὶ βλασφημία κατὰ τοῦ Παρακλήτου, ὁ Ὅποιος, συμφώνως πρὸς τὴν ὑπόσχεσιν τοῦ Κυρίου, κατευθύνει τὸ πλήρωμα τῆς Ἐκκλησίας εἰς πᾶσαν τὴν ἀλήθειαν. Καὶ ἀσφαλῶς ἡ Θεολογία τῶν Πατέρων εἶναι ὁ κατ' ἐξοχὴν καρπὸς τοῦ Παναγίου Πνεύματος.



δ) Ἡ μετάληψις τῆς ἐν Χριστῷ Ἀληθείας ἐν Ἀγίῳ Πνεύματι.

Ἡ διαπίστωσις αὕτη ἀποδεικνύει, ὅτι ἡ μετάληψις τῆς ἐν Χριστῷ Ἀληθείας ἀπὸ κοινοῦ μετὰ τῆς Κοινότητος σὺν πᾶσι τοῖς Ἀγίοις, τελειοῦται ἐν Πνεύματι Ἀγίῳ, δι' οὗ ὁ μύστης τῆς Θεολογίας ὁδηγεῖται εἰς τὴν κορυφὴν τῆς Θεολογίας.

Ἡ μετὰ τοῦ Παναγίου Πνεύματος καὶ δι' Αὐτοῦ μετὰ τῆς Ἀγίας Τριάδος καὶ τῶν μελῶν τῆς Κοινότητος ἐνότης καὶ κοινωνία δὲν εἶναι ἀπλῶς καρπὸς ἀνθρωπίνης προσπάθειας καὶ ἀρετῆς, ἀλλ' ὥς εἵπομεν, χάρισμα καὶ δωρεὰ τοῦ Ἀγίου Πνεύματος, « καὶ γὰρ ἐν ἐνὶ Πνεύματι ἡμεῖς πάντες εἰς ἓν σῶμα ἐβαπτίσθημεν »<sup>52</sup>. « Πάντα χορηγεῖ τὸ Πνεῦμα τὸ ἅγιον· βρῦει προφητείας, ἱερέας τελιοῖ, ἀγραμμάτους σοφίαν ἐδίδαξεν, ἀλιεῖς θεολόγους ἀνέδειξεν, ὅλον συγκροτεῖ τὸν θεσμόν τῆς Ἐκκλησίας ». Δι' αὐτοῦ « Πατὴρ γνωρίζεται καὶ Υἱὸς δοξάζεται καὶ παρὰ πάντων γινώσκεται μία δύναμις, μία σύνταξις, μία προσκύνησις τῆς Ἀγίας Τριάδος ».

Ὡς παρατηροῦν οἱ Πατέρες τῆς Ἐκκλησίας, θὰ ἦτο ἐντελὴς περιττὴ ἡ οἰαδήποτε σπουδὴ τῆς Θεολογίας, ἐὰν ὁ ἄνθρωπος εἶχε τὴν καθαρότητα καὶ τὰς προϋποθέσεις ἀμέσου καὶ πλήρους μετὰ τοῦ Ἀγίου Πνεύματος κοινωνίας: « Ἔδει μὲν ἡμᾶς μὴδὲ δεῖσθαι τῆς ἀπὸ γραμμάτων βοηθείας, ἀλλ' οὕτω βίον παρέχεσθαι καθαρὸν ὥς τοῦ Πνεύματος τὴν χάριν ἀντὶ βιβλίων γίνεσθαι ταῖς ἡμετέραις ψυχαῖς καὶ καθάπερ ταῦτα διὰ μέλανος, οὕτω τὰς καρδίας τὰς ἡμετέρας διὰ πνεύματος ἐγγεγράφθαι »<sup>53</sup>.

Ὅθεν τὸ κατ' ἐξοχὴν χαρακτηριστικὸν γνώρισμα τοῦ ἀληθοῦς ὀρθοδόξου Θεολόγου εἶναι ὄχι τόσον ἡ σπουδὴ, ὅσον ἡ ἄμεσος μετὰ τῆς Παναγίας Τριάδος ἐπικοινωνία διὰ τῆς προσευχῆς. « Εἰ προσεύξη ἀληθῶς, θεολόγος εἶ· καὶ εἰ θεολόγος εἶ, προσεύξη ἀληθῶς »<sup>54</sup>.

Ἡ ὀρθόδοξος Θεολογία εἶναι προσευχομένη Θεολογία, διότι δι' αὐτῆς ὁδηγεῖται εὐθέως εἰς τὸν σκοπὸν καὶ τὴν οὐσίαν τῆς Θεολογίας ὡς κοινωνίας καὶ ἐνώσεως μετὰ τοῦ Σαρκοθέontos Λόγου. Κατὰ τὴν προσευχὴν ὁ μύστης τῆς Θεολογίας ἔχει αὐτὸ τὸ Πανάγιον Πνεῦμα « διδάσκαλον, τὸν διδάσκοντα ἄνθρωπον γνῶσιν καὶ δίδοντα εὐχὴν τῷ εὐχομένῳ »<sup>55</sup>.

Δι' Αὐτοῦ καὶ μόνον ὁ μύστης τῆς Θεολογίας ἀνάγεται εἰς τὴν ἐμπειρίαν τῶν ἀρρήτων μυστηρίων τῆς Βασιλείας τοῦ Θεοῦ, καὶ καθίσταται ἐν μέσῳ παραγόντων ἀγνώστων καὶ ἀπροσίτων εἰς τὴν ἐκκοσμικευμένην δὴθεν Θεολογίαν τοῦ πεπτωκότος ἀνθρώπου κοινωνὸς τῶν ὑπερφύων χαρισμάτων τοῦ Ἀγίου Πνεύματος: διακρίσεως, διορατικότητος, ἐλλάμψεως, ἀπαθείας, θεοπτίας. Δι' αὐτῶν βιοῦνται τὰ θαῦμα τῶν ἀρρήτων θαυμάτων· « ἃ ὀφθαλμὸς οὐκ εἶδε καὶ οὐς οὐκ ἤκουσε καὶ ἐπὶ καρδίαν ἀνθρώπων οὐκ ἀνέβη, ἃ ἠτοίμασεν ὁ Θεὸς τοῖς ἀγαπῶσιν Αὐτόν »<sup>56</sup>.

Καὶ ἐὰν ἡ θεολογικὴ αὕτη ἐμπειρία, ὡς ἀνήκουσα εἰς τὴν κατηγορίαν τῶν ἀρρήτων ρημάτων, « ἃ οὐκ ἐξὸν ἀνθρώπων λαλῆσαι »<sup>57</sup>, εἶναι ἀδύνατον νὰ ἐκφρασθῇ ἢ ἀποδοθῇ πλήρως διὰ τοῦ ἀνθρωπίνου λόγου, ἐν τούτοις, οἱ μύσται τῆς Θεολογίας ταύτης, διὰ τῆς ἡγιασμένης καὶ λευκωμένης ὑπάρξεως τῶν, συνιστοῦν τὴν ἑνσαρκὸν παρουσίαν τοῦ Λόγου τοῦ Θεοῦ ἐν μέσῳ τῶν ἀνθρώπων. Ὡς παρατηρεῖ σχετικῶς λίαν χαρακτηριστικῶς ὁ Ἅγιος Γρηγόριος ὁ Νύσσης: « Ἐκβαίνει τὴν ἑαυτοῦ φύσιν ὁ ἄνθρωπος, ἀθάνατος ἐκ θνη-



τῶν καὶ ἐξ ἐπικήρου ἀκήρατος καὶ ἐξ ἐφημέρου αἰδίου καὶ τὸ ὅλον Θεὸς ἐξ ἀνθρώπων γενόμενος»<sup>58</sup>.

*Β) Ἡ μετάδοσις τῆς ἐν Χριστῷ Ἀληθείας*

Καὶ ταῦτα μὲν ὡς πρὸς τὴν μετάληψιν τῆς ἐν Χριστῷ Ἀληθείας. Ὡς πρὸς τὴν μετάδοσιν αὐτῆς βασικὴ εἶναι ἡ διαπίστωσις, ὅτι αὕτη, προϋποθέτουσα τὴν μετάληψιν, συντελεῖται ὑπὸ τὰς αὐτάς ὡς καὶ ἐκείνη προϋποθέσεις.

Ὁ μύστης δηλ. τῆς Θεολογίας δέον καὶ κατὰ τὴν μετάδοσιν νὰ διακατέχεται ὑπὸ τῶν αὐτῶν ἀγίων συναισθημάτων καὶ τοῦ αὐτοῦ δέους, μεθ' ὧν ὁ λειτουργὸς προσεγγίζει τὸ ἅγιον θυσιαστήριον. Ὅπως διὰ τὴν μετάληψιν τῆς ἐν Χριστῷ Ἀληθείας ἀπρηνήθη τὸ ἴδιον αὐτοῦ «Ἐγώ» καὶ ἐν μετανοίᾳ, ἀσκήσει καὶ ἀγιασμῷ ἐγένετο κοινωνὸς τοῦ Θεανθρώπου, οὕτω δέον ἐν αὐταπαρνήσει, ἀγάπῃ καὶ ἀγιασμῷ νὰ μεταδώσῃ μετὰ πάσης πιστότητος αὐτό, τὸ ὁποῖον παρέλαβεν. Δέον δηλ. ὁ μύστης τῆς Θεολογίας νὰ διακατέχεται ὑπὸ τῆς συνειδήσεως, ὅτι ἀποστολὴ του εἶναι ἡ μαρτυρία τῆς καθολικῆς πίστεως τῆς Ἐκκλησίας καὶ ὄχι οἰασδήποτε προσωπικῆς του πεποιθήσεως.

Ὁ ὀρθόδοξος Θεολόγος οὐδέποτε λησμονεῖ, ὅτι ὁ χῶρος εἰς τὸν ὁποῖον εὐρίσκεται, εἶναι ἅγια τῶν ἀγίων τοῦ σύμπαντος κόσμου, χῶρος πανίερος καὶ ὑπὸ τῆς ἀνθρωπίνης διανοίας αὐτονόμως ἀπαραβίαστος, ὅτι ἡ ὑπ' αὐτοῦ μετάληψις τῆς ἐν Χριστῷ ἀληθείας, εἶναι συνέπεια ὄχι τῆς ἰδικῆς του ἀξίας καὶ ἀρετῆς, ἀλλὰ χάρισμα καὶ δωρεὰ τοῦ Παναγίου Πνεύματος.

Ὡς παρατηρεῖ ὁ Μ. Βασίλειος, δέον νὰ ἔχῃ οὗτος πλήρη συνείδησιν ὅτι «οὐχ ὡς ἰδίαν τινὰ ἐπιστήμην ἐξ αὐθεντίας οἰκονομεῖ»<sup>59</sup>, ἀλλ' ἐνεργεῖ «ὡς ὑπέρτης Χριστοῦ καὶ οἰκονόμος μυστηρίων Θεοῦ»<sup>60</sup>.

Ἐκεῖνο δὲ τὸ ὁποῖον «ζητεῖται ἐν τοῖς οἰκονόμοις, ἵνα πιστὸς τις εὐρέθη»<sup>61</sup>... φοβούμενος μὴ τι παρὰ τὸ θέλημα τὸ ἐν ταῖς Γραφαῖς ὁμολογούμενον ἢ εἶπῃ ἢ τυπώσῃ καὶ εὐρεθῇ *ψευδομάρτυς τοῦ Θεοῦ ἢ ἱεροσύλος* ἐν τῷ ἢ ἐπεισάγειν τι ἀλλότριον τῆς τοῦ Κυρίου διδασκαλίας ἢ παραλεῖψαι τι τῶν ἀρεσκόντων τῷ Θεῷ»<sup>62</sup>.

Τὸ μέγεθος τῆς τεραστίας εὐθύνης ἐκ τῆς τυχόν νοθεύσεώς της κατὰ τὴν μετάδοσιν τῆς παραληφθείσης ἀληθείας ἀποκαλύπτεται κατὰ τρόπον συγκλονιστικόν ὑπ' Αὐτοῦ τοῦ Θεανθρώπου, ὁ ὅποιος διακηρύττει ὅτι οὔτε Αὐτὸς ὁ ἴδιος ὁμιλεῖ ἐξ ἑαυτοῦ, ἀλλὰ μεταφέρει εἰς τοὺς ἀνθρώπους ἀποκλειστικῶς καὶ μόνον ἐκεῖνα, τὰ ὁποῖα ἤκουσε παρὰ τοῦ Πατρὸς: «ὅτι ἐγὼ ἐξ ἑμαυτοῦ οὐκ ἐλάλησα, ἀλλ' ὁ πέμψας με Πατὴρ αὐτὸς μοι ἐντολὴν δέδωκε τί εἶπω καὶ τί λαλήσω»<sup>63</sup>, καὶ ἀλλαχοῦ, «κἀγὼ ἃ ἤκουσα παρ' αὐτοῦ, ταῦτα λαλῶ εἰς τὸν κόσμον... καὶ ἅπ' ἑμαυτοῦ ποιῶ οὐδέν, ἀλλὰ καθὼς ἐδίδαξέ με ὁ Πατήρ, ταῦτα λαλῶ... τὰ ρήματα ἃ ἐγὼ λαλῶ ὑμῖν ἅπ' ἑμαυτοῦ οὐ λαλῶ»<sup>64</sup>. Ἀλλὰ καὶ αὐτὸς ὁ Παράκλητος, τὸ Πνεῦμα τῆς Ἀληθείας «οὐ λαλήσει ἄφ' ἑαυτοῦ, ἀλλ' ὅσα ἀκούει λαλήσει... ὅτι ἐκ τοῦ ἑμοῦ λήψεται καὶ ἀναγγελεῖ ὑμῖν»<sup>65</sup>. Οἱ Ἀπόστολοι ἔχουν βαθυτάτην συνείδησιν αὐτῆς τῆς πραγματικότητος, διὸ καὶ διὰ τοῦ Εὐαγγελιστοῦ Ἰωάννου διακηρύττουν: «ὃ ἀκηκόαμεν, ὃ ἐωράκαμεν τοῖς ὀφθαλμοῖς ἡμῶν, ὃ ἔθεασάμεθα καὶ αἱ χεῖρες ἡμῶν ἐψηλάφησαν περὶ τοῦ λόγου τῆς ζωῆς... ἀπαγγέλομεν»<sup>66</sup>. Ὁ δὲ Παῦλος πρὸς τοὺς Θεσσαλονικεῖς: «ὅτι



παραλαβόντες λόγον ἀκοῆς παρ' ἡμῶν, τοῦ Θεοῦ ἐδέξασθε οὐ λόγον ἀνθρώπων, ἀλλὰ καθὼς ἀληθῶς ἐστιν λόγον Θεοῦ»<sup>67</sup>. Καί ἡ συνείδησις αὕτη ὅτι δηλ. ὁ μύστις τῆς Θεολογίας δεόν νά παραδώσῃ μετὰ πάσης πιστότητος αὐτό, τὸ ὁποῖον παρέλαβε, συνιστᾷ τὸ κατ' ἐξοχὴν γνῶρισμα τῆς Ὁρθοδόξου Θεολογίας. Καταπλήσσει ἀληθῶς τὸ γεγονός, ὅτι πάντες οἱ εὐαρεστήσαντες τῷ Θεῷ, ἀπ' αὐτῶν τῶν Ἀποστόλων καὶ τῶν Μεγάλων Πατέρων τῆς ἀρχαίας καὶ ἀδιαιρέτου Ἐκκλησίας μέχρι καὶ τῶν νεωτέρων, τοῦ Ἁγίου Νικοδήμου τοῦ Ἀγιορείτου καὶ τοῦ Ἁγίου Νεκταρίου τοῦ Πενταπόλεως, ὅφ' ἐνὸς συνέχονται δέους καὶ μίαν καταβάλλουν προσπάθειαν: νά γίνουν κοινωνοί, νά βιώσουν καὶ νά ἐκφράσουν εἰς τὴν ἐποχὴν των, ὅχι τὰς οἰασθήποτε προσωπικὰς των ἰδέας καὶ θεωρίας, ἀλλ' ὅ,τι ἡ Ἐκκλησία τοῦ Χριστοῦ διὰ τοῦ Ἁγίου Πνεύματος καθοδηγουμένη διδάσκει. Καὶ ὅσον περισσότερο προχωροῦν εἰς ἀγιότητα καὶ πνευματικότητα βίου, τόσον ἐντονώτερον συναισθάνονται τὴν ἀναξιότητά των ὅπως προσεγγίσουν εἰς τὸν χώρον τῆς ἀποκαλύψεως, καὶ συνέχονται ὑπὸ ἀληθοῦς ἀγωνίας μὴ τυχόν νοθεύσουν διὰ τῶν ἰδίων αὐτῶν λογισμῶν τὴν ἀποκαλυφθεῖσαν Ἀλήθειαν. Αὐτὴν τὴν συνείδησιν πάντων τῶν Ὁρθοδόξων λειτουργῶν τοῦ Ὑψίστου ἐκφράζουν καθ' ὑπέροχον τρόπον οἱ λόγοι τοῦ Μ. Βασιλείου· «Πίστιν ἡμεῖς οὔτε αὐτοὶ τὰ τῆς ἡμετέρας διανοίας γεννήματα παραδιδόναι τολμῶμεν, ἵνα μὴ ἀνθρώπινα ποιήσωμεν τὰ τῆς εὐσεβείας ρήματα, ἀλλ' ἅπερ παρὰ τῶν Ἁγίων Πατέρων δεδιδάγμεθα, ταῦτα... διαγγέλλομεν... καὶ ὅπερ ἔλεγον τοίνυν οἱ Πατέρες ἡμῶν καὶ ἡμεῖς λέγομεν»<sup>68</sup>. Αὕτη ἡ ἀλήθεια ἐπαναλαμβάνεται σχεδὸν ὁμοιομόρφως διὰ μέσου τῶν αἰώνων, δεῖγματα τινὰ δὲ θεωροῦμεν σκόπιμον, λόγῳ τῆς μεγίστης σημασίας των ἐνδεικτικῶς νά παραθέσωμεν. Αὐτὸς ὁ Μ. Ἀθανάσιος, ὁ πατὴρ Πατέρων, κατὰ τρόπον ἐξόχως συγκινητικὸν διακηρύττει: «Κατὰ τὴν παραδοθεῖσαν ἡμῖν παρὰ τῶν Πατέρων ἀποστολικὴν πίστιν παρέδωκα, μηδὲν ἑξωθεν ἐπινοήσας, ἀλλ' ὅπερ ἔμαθον ἐνεχάραξα συμφώνως ταῖς ἁγίαις Γραφαῖς»<sup>69</sup>. Καὶ ἄλλαχού: «Τὴν ἐξ ἀρχῆς παράδοσιν καὶ διδασκαλίαν καὶ πίστιν τῆς Καθολικῆς Ἐκκλησίας, ὁ μὲν Κύριος ἔδωκεν, οἱ δὲ Ἀπόστολοι ἐκήρυξαν, καὶ οἱ Πατέρες ἐφύλαξαν. Ἐν ταύτῃ γάρ ἡ Ἐκκλησία τεθεμελιώται, καὶ ὁ ταύτης ἐκπίπτων οὐτ' ἂν εἴη, οὐτ' ἂν λέγοιτο χριστιανός»<sup>70</sup>. Ὁ Ἅγιος Ἰωάννης ὁ Δαμασκηνός διακηρύσσει: «Ἐρῶ τοιγαροῦν ἐμὸν οὐδέν· τὰ δὲ σποράδην θεοὺς τε καὶ σοφοὺς ἀνδράσι λελεγμένα συλλήβδην ἐκθήσομαι»<sup>71</sup>. Κατὰ τὸν Ἅγιον Γρηγόριον Παλαμᾶν: «Τοῦτο τελειότης ἐστὶ σωτήριος ἐν τε γνῶσει καὶ δόγματι, ταυτὰ φρονεῖν Προφῆταις, Ἀποστόλοις, Πατράσι, πᾶσιν ἀπλῶς, δι' ὧν τὸ ἅγιον Πνεῦμα μαρτυρεῖται»<sup>72</sup>. Ὁ ἅγιος Μάρκος ὁ Εὐγενικός διακηρύττει: «Ἐγὼ χωρισθεὶς αὐτῶν ἐκτοτε ἑμαυτῷ σχολάσας, ἵνα τοῖς ἁγίοις Πατράσι καὶ διδασκαλοῖς διατελῶ συνημμένως...»<sup>73</sup>. Γενικῶς δύναται νά εἴπῃ τις ὅτι οἱ θεοφόροι τῆς Ἐκκλησίας Πατέρες ἐν ἐπιδιώκουν, νά ἐνσαρκώσουν καὶ διδάξουν, ὅ,τι πανταχοῦ, ὅ,τι πάντοτε, ὅ,τι ὑπὸ πάντων ἐπιστεύθη. Πάντες δίδουν τὴν αὐτὴν ἀπάντησιν εἰς τὸ ἐρώτημα «τί εἶναι παρακαταθήκη;» τὴν ὁποίαν ἔδωκεν ὁ ἅγιος Βικέντιος ὁ Ληρίνης, ὅτι δηλ. παρακαταθήκη «εἶναι ἐκεῖνο τὸ ἐμπιστευθέν σοι, ὅχι ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον ἐσὺ ἐφεῦρες... τὸ ὁποῖον παρέλαβες, καὶ δὲν ἐπενόησες· τοῦτο δὲν ἐξαρτᾶται ἀπὸ τὴν μεγαλοφυΐαν, ἀλλ' ἀπὸ τὴν διδασκαλίαν· δὲν εἶναι ἀτομικὸν ἀπόκτημα, ἀλλὰ κοινὴ παράδοσις. Εἶναι πρᾶγμα εἰς σὲ ἐμπιστευμένον καὶ ὅχι ὑπὸ σοῦ δημιουργημένον. Τοῦτου δὲν δύνασαι νά



εἶσαι δημιουργός, ἀλλὰ φύλαξ· ὄχι διδάσκαλος, ἀλλὰ μαθητής· οὐχὶ ὁ ὁδηγὼν, ἀλλ' ὁ ἀκολουθῶν· 'Τὴν παρακαταθήκην, λέγει, φύλαξον'. Τὸ τάλαντον τῆς καθολικῆς πίστεως διαφύλαξον ἀκέραιον καὶ ἀβέβηλον. Τὸ ἐμπιστευθὲν εἰς σὲ ἅς μείνῃ παρὰ σοί, διότι τοῦτο θὰ ζητηθῇ ἀπὸ σοῦ, Τὸ χρυσίον παρέλαβες, τὸ χρυσίον νὰ παραδώσῃς. Δὲν θέλω νὰ μοῦ ὑποβάλλῃς τὸ ἕτερον ἀντὶ ἐτέρου... δὲν θέλω τὴν ὄψιν τοῦ χρυσίου, ἀλλὰ τὴν φύσιν αὐτοῦ»<sup>74</sup>.

Βεβαίως τὸ θέμα τοῦ ἐπακριβοῦς προσδιορισμοῦ τῆς παραδόσεως εἶναι πολυσχιδὲς καὶ ἀσφαλῶς δὲν εἶναι δυνατόν νὰ ἀναπτυχθῇ ὑπὸ τῆς παρούσης εἰσηγήσεως εἰς τὸν ἐλάχιστον ἀπομένοντα χρόνον. Πάντως ἅς ἐπιτραπῇ καὶ ἐνταῦθα νὰ τονισθῇ ὅτι «ἡ Ἐκκλησία μόνον αὕτη, εἶναι φύλαξ τῆς παραδόσεως. Διότι τελικῶς, ἡ παράδοσις δὲν εἶναι παρὰ μαρτυρία τοῦ Πνεύματος, τὸ ὁποῖον ἀποκαλύπτει καὶ ἀνανεώνει συνεχῶς τὸ μήνυμα ἐκεῖνο, τὸ ὁποῖον ἄλλοτε κατέθεσεν ἐν τῇ Ἐκκλησίᾳ». Ἡ ἀλήθεια αὕτη διακηρύσσεται κατ' ἐξαίρετον τρόπον εἰς τὸ Κοντάκιον τῆς ἑορτῆς τῶν Ἀγίων Πατέρων τῆς Α' Οἰκουμενικῆς Συνόδου: «Τῶν ἀποστόλων τὸ κήρυγμα καὶ τῶν Πατέρων τὰ δόγματα ἡ Ἐκκλησία φυλάττουσα μίαν τὴν πίστιν ἐσφράγισε· καὶ τὸν χιτῶνα φοροῦσα τῆς Ἀληθείας τὸν ὕφαντὸν ἐκ τῆς ἁνω Θεολογίας, ὀρθοτομεῖ καὶ δοξάζει τῆς εὐσεβείας τὸ μέγα μυστήριον».

Ἐξ ἀπόψεως τῆς παρούσης εἰσηγήσεως θὰ ἡδυνάμεθα νὰ εἴπωμεν, ὅτι ἡ διασφάλισις τῆς πιστότητος τῆς μαρτυρίας τοῦ ὀρθοδόξου θεολόγου πρὸς τὴν καθολικὴν πίστιν καὶ παράδοσιν τῆς Ἐκκλησίας ἐπιτυγχάνεται μόνον διὰ τῆς συνεχοῦς ἀπαρνήσεως τοῦ ἰδίου θελήματος καὶ τῆς ἐν ἀσκήσει, προσευχῇ καὶ ἀγιασμῷ καὶ πόθῳ βαθυτάτῳ μεταδόσεως ἀνοθεύτου καὶ ἀλωβήτου τῆς ἐν τῇ Ἐκκλησίᾳ φυλαττομένης ἐν Χριστῷ Ἀληθείας. Ὁ ὀρθόδοξος θεολόγος δὲν πρέπει νὰ λησμονῇ ποτέ, ὅτι εἶναι ἐν εἶδος ἐγκοσμίου «ἀποτακτίτου».

Ἄλλ' ἡ πιστότης καὶ ἡ ταυτότης τῆς μαρτυρίας τοῦ ὀρθοδόξου θεολόγου πρὸς τὴν παράδοσιν, οὐδόλως σημαίνει δουλείαν εἰς τὸ ἐξωτερικὸν περίβλημα αὐτῆς, εἰς τὴν ἐκπτώσιν δηλ. εἰς μίαν «θεολογίαν ἐπαναλήψεως». Οὐδὲ τὴν καθ' οἷανδήποτε τρόπον ὑποτίμησιν τῆς ἀνάγκης τοῦ ἐκσυγχρονισμοῦ τῶν μέσων καὶ τῶν μεθόδων πρὸς ἐπίτευξιν προσεγγίσεως τοῦ συγχρόνου ἐκκοσμικευμένου ἀνθρώπου. Ἀντιθέτως ὁ ἀληθὴς ὀρθόδοξος θεολόγος χρησιμοποιοῖ πᾶν πρόσφορον μέσον πρὸς μετάδοσιν τῆς μαρτυρίας του.

Γίνεται τοῖς πᾶσι τὰ πάντα μὲ τὸν ἀποκλειστικὸν σκοπὸν νὰ μεταδώσῃ ἀνόθευτον τὴν ἀναγεννητικὴν δύναμιν τοῦ Λόγου τοῦ Θεοῦ.

Ὅταν ὁμιλῶμεν εἰς τὴν ὀρθόδοξον παράδοσιν περὶ ἀνανεώσεως ἐννοοῦμεν προεχόντως τὴν ἀνακαίνισιν τοῦ νοός, τὴν ἀναγέννησιν καὶ τὸν ἀγιασμόν τοῦ μύστου τῆς Θεολογίας. Πᾶσα προσπάθεια ἀλλοιώσεως τοῦ ὁρου ἀνανέωσης ἐν τῇ ἐννοίᾳ τῆς μεταβολῆς τῆς οὐσίας τῆς ἐν Χριστῷ ἀληθείας πρὸς ἐκσυγχρονισμόν αὐτῆς εἶναι ἀπολύτως ἀνεπίτρεπτος, ὡς ἐρχομένη εἰς πλήρη ἀντίθεσιν, ὄχι μόνον πρὸς τὴν ἀναλλοίωτον οὐσίαν τῆς ἐν Χριστῷ ἀποκαλύψεως, ἀλλὰ καὶ πρὸς αὐτὴν ταύτην τὴν δεδομένην αὐταπάρνησιν τοῦ μύστου τῆς θεολογίας ἀποκλειούσης οἷανδήποτε νοθεΐαν ἢ πειραματισμόν διὰ τοῦ ἀνθρώπινου λόγου ἐπὶ τοῦ μυστηρίου τῆς ἐνσάρκου οἰκονομίας.

Διὰ τοῦ δῆθεν ἐκσυγχρονισμοῦ τούτου δημιουργεῖται ἐν ψευδὲς καὶ λῖαν ἐπικίνδυνον πρόβλημα. Οἱ ἐπιδιώκοντες διὰ τοιούτων μεθόδων νὰ καταστή-



σουν πλέον προσιτόν τὸ μήνυμα τῆς Ἐκκλησίας πρὸς τὸν σύγχρονον ἔκκοσμικευμένον ἄνθρωπον παραθεωροῦν, ὅτι ἡ δυσχέρεια εὐρίσκεται εἰς αὐτὸ τοῦτο τὸ περιεχόμενον τοῦ μηνύματος, τὸ ὁποῖον ἀπαιτεῖ συμμετοχὴν εἰς τὸν θάνατον τοῦ Χριστοῦ διὰ τῆς αὐταπαρνήσεως καὶ τῆς ἄρσεως τοῦ Σταυροῦ, παρὰ εἰς τὴν μέθοδον μεταδόσεώς του. Τὸ κήρυγμα τοῦ σταυροῦ ἦτο ἀνέκαθεν μωρία διὰ τοὺς ἀπολλυμένους.

Ποίαν στάσιν ἐτήρησεν ὁ Κύριος, ὅταν πολλοὶ ἐσκανδαλίσθησαν ἐκ τῆς διακηρύξεώς Του, ὅτι προϋπόθεσις τῆς ἀληθοῦς ζωῆς εἶναι ἡ βρῶσις τοῦ Σώματός Του καὶ ἡ πόσις τοῦ Αἵματος τοῦ Θεανθρώπου<sup>76</sup> καὶ εἶπαν «σκληρὸς ὁ λόγος οὗτος, τίς δύναται αὐτοῦ ἀκούειν» καὶ τὸν ἐγκατέλειψαν; Ὅχι μόνον δὲν ἐτροποποίησεν ἡ προσήρμοσε τὸ μήνυμά Του πρὸς τὴν ἠθικὴν καὶ πνευματικὴν κατάστασιν τῶν πολλῶν αὐτῶν μαθητῶν, ἀλλὰ στραφεῖς καὶ πρὸς τοὺς δώδεκα εἶπε: «Μὴ καὶ ὑμεῖς θέλετε ὑπάγειν;»

Ἐκ τούτου συνάγεται, ὅτι τὸ μήνυμα τῆς Ἐκκλησίας δὲν εἶναι νοητὸν νὰ μεταδοθῇ διὰ τῆς οἰασδῆποτε βεβήλου προσαρμογῆς τῆς οὐσίας τοῦ μηνύματος πρὸς τὸ ἦθος τοῦ ἔκκοσμικευμένου ἀνθρώπου. Πᾶσα τοιαύτη προσπάθεια ὁδηγεῖ ἀναποφεύκτως εἰς αἰρέσεις καὶ πλάνας.

Καὶ ἀπλῇ εἰσέτι θεώρησις τῆς ματαιίας προσπαθείας πρὸς προσέγγισιν τοῦ συγχρόνου ἔκκοσμικευμένου ἀνθρώπου διὰ τῶν διαφόρων ἀλλοιώσεων καὶ ἀπομυθεύσεων τῆς ἐν Χριστῷ ἀποκαλύψεως διαπιστοῖ ὅτι, ὄχι μόνον δὲν ἡδυνήθησαν νὰ προσελκύσουν τὸν σύγχρονον ἔκκοσμικευμένον ἄνθρωπον, ἀλλὰ καὶ ἐσκανδάλισαν καὶ ἀπεμάκρυναν καὶ πλῆθος πιστῶν, ἀποδεικνύει, ὅτι τὸ πρόβλημα δὲν συνίσταται τόσον εἰς τὴν ἀνανέωσιν τῶν μέσων καὶ μεθόδων τῆς μεταδόσεως τῆς χριστιανικῆς ἀληθείας, ὅσον εἰς τὴν ἀπροθυμίαν τῶν ἀρμοδίων ἀνακαινίσεως τοῦ νοὸς δι' αὐταπαρνήσεως καὶ ἄρσεως τοῦ σταυροῦ καὶ ἀκολουθίας τοῦ Ἰησοῦ.

Ὅταν ὁ μύστης τῆς θεολογίας μεταμορφοῦται συνεχῶς εἰς καινὴν κτίσιν, τότε ὄχι μόνον εὐρίσκει χιλίους τρόπους νὰ μεταδώσῃ τὸ μήνυμα, τὸ ὁποῖον τοῦ ἐνεπιστεύθη ἡ Ἐκκλησία, ἀλλὰ καὶ φέρει καρπὸν ἑκατονταπλασίονα. Ἀμάχητον τεκμήριον οἱ Πατέρες τῆς Ἐκκλησίας. Ὅταν ὁμοῦ δὲν ὑπάρχῃ ἡ προϋπόθεσις αὕτη, τότε ἐπακολουθεῖ ἡ ἔκκοσμίκευσις καὶ τὸ σκάνδαλον.

#### **4. Ἡ τραγωδία τῆς ἀμετανοήτου καὶ ἀκοινωνήτου - ἀλειτουργήτου δῆθεν Θεολογίας**

Ἡ διαπίστωσις αὕτη ἐπιβεβαιοῦται κατὰ τὸν πλέον τραγικὸν τρόπον ἐκ τῆς διὰ μέσου τῶν αἰώνων πορείας τῆς αὐτονόμου Θεολογίας τοῦ πεπτωκότος ἀνθρώπου, ὁ ὁποῖος ἀρνεῖται νὰ ἐνταχθῇ ἐν αὐταπαρνήσει, μετάνοιᾳ καὶ ἀγιασμῷ εἰς τὴν ἐν τῇ Ἐκκλησίᾳ συντελουμένην ἐν Ἀγίῳ Πνεύματι λειτουργίαν μεταλήψεως καὶ μεταδόσεως τῆς ἐν Χριστῷ Ἀληθείας.

Ἐχων οὗτος μοναδικὸν ἐφόδιον τὴν ἑπαρσιν, συνεπικουρουμένην ὑπὸ τῆς κοσμικῆς γνώσεως, ἥτις φυσιοῖ<sup>77</sup>, ἐπιχειρεῖ νὰ διεισδύσῃ εἰς τὸν πανίερρον χῶρον τῆς ἐν Χριστῷ ἀποκαλύψεως ἀγνοῶν, ὅτι ἡ ἔξωθεν σοφία, ὡς παρατηρεῖ ὁ ἱερός Χρυσόστομος, «καθάπερ τις θεραπαινὶς ἡτιμωμένη, οὐκ ἀφέθη ἔνδον εἰσελθεῖν καὶ παρακῦσαι εἰς τὰ δεσποτικά μυστήρια»<sup>78</sup>.

Ἐστερημένη οὕτως οἰασδῆποτε κοινωνίας μετὰ τῆς ἐνυποστάτου Ἀλη-



θείας ή αλειτούργητος θεολογία υποβιβάζει αυτήν εις τόν περί Θεού θνητόν ανθρώπινον λόγον, έντός του όποιου κυοφορείται τό σκάνδαλον μιᾶς άμαρτανούσης θεολογίας, ή όποία, άντί της άληθοϋς ζωής, είναι φορεϋς του πνευματικού θανάτου.

Είναι χαρακτηριστικό, ότι ή άρχή του αυτόνομου και έν άπουσία του Θεού συντελουμένου διαλόγου περί Θεού εύρίσκεται εις τόν διάλογον μεταξύ της Εϋας και του Σατανά έν τῷ Παραδείσῳ, ό όποιος κατέληξε μέν εις την κρίσιν του Θεού και έν έσχάτη αναλύσει εις την κατάκρισιν, την αυτοκαταδίκην και τόν πνευματικόν θάνατον του ανθρώπου. Έκτοτε ήρχισεν ή μακρά διαδικασία μιᾶς άμαρτανούσης θεολογίας, ήτις κατά την συγκλονιστικήν παρατήρησιν του 'Αγίου 'Ιωάννου της Κλίμακος, οδηγεί εις την τῶν δαιμόνων θεολογίαν ή μάλλον θεομαχίαν<sup>79</sup>. Διά νά αποδειχθῇ ότι «ό Θεός τελείως τάς αισθήσεις ένώσας, τούς λόγους αυτού μυσταγωγείται ύπ' αυτού, τούτων γάρ μη συναφθέντων, χαλεπόν περί Θεού διαλέγεσθαι»<sup>80</sup> και ότι «ούκ έστιν άσφαλές πάθος έχοντα θεολογίας άπτεσθαι»<sup>81</sup>.

Η άμετανόητος και άκοινωνητος θεολογία δημιουργεί άνωμαλίαν, άληθή συμφοράσιν εις την λειτουργίαν του έκκλησιαστικού οργανισμού μέ άποτελεσμα νά δημιουργηθῇ ό κακοήθης όγκος της αίρέσεως, διά της όποιας επιδιώκεται ή άνατροπή της κανονικής της Έκκλησίας τάξεως και παραδόσεως μέ συνέπειαν την ματαιώσιν της άπολυτρώσεως του ανθρώπου. «Καταπεφρόνηνται τά τῶν Πατέρων δόγματα, άποστολικαί παραδόσεις έξουθεννται, νεωτέρων ανθρώπων έφευρέματα ταίς Έκκλησίαις έμπολιτεύεται· τεχνολογοϋσι λοιπόν ου θεολογοϋσιν οί άνθρωποι· ή του κόσμου σοφία τά πρωτεία φέρεται, παρωσαμένη τό καύχημα του σταυρου»<sup>82</sup>.

Είναι ή δήθεν θεολογία, ή όποία έκένωσε τό μυστήριο του σταυρου διά της μωρανθείσης σοφίας του κόσμου και ύψωσεν ως κυρίαρχον παράγοντα εις τόν χώρο της έν Χριστῷ άποκαλύψεως τόν ανθρώπινον λόγον, αυτήν την τρεμοσβύνουσαν ή καπνίζουσαν λυχνίαν της θνητής ανθρώπινης διανοίας. Μία «θεολογία», ή όποία έφθασεν εις την έσχάτην αυτής κατάπτωσιν, έξικνουμένην μέχρι του σημείου άρνήσεως αυτού τούτου του περιεχομένου και του σκοπου της Θεολογίας και μάλιστα ως διακονίας του ζώντος λόγου του Θεού, διά της διαμορφώσεως της άδιανοήτου και άντιπατικής όξυμώρου δήθεν θεολογίας, της οϋτω λεγομένης «Θεολογίας του θανάτου του Θεού!!».

Αυτή ή διακήρυξις του θανάτου του Θεού είναι ή επανάληψις και άκροτάτη συνέπεια εις τάς ήμέρας μας της δαιμονικής θεολογίας ή μάλλον θεομαχίας.

## **5. Η διασφάλισις και άλάθητος διατύπωσις της έν Χριστῷ άληθείας διά της Συνόδου**

Αύθεντικόν όργανον διασφάλισεως του έκκλησιαστικού πληρώματος εκ τῶν αίρέσεων, της δαιμονικής ταύτης δήθεν θεολογίας, είναι ό συνοδικός θεσμός. Έν τῇ συνόδῳ, Θεολογία και κοινοτικόν πνεϋμα ταυτίζονται, δεδομένου, ότι τό σύνολον τῶν μελῶν τῶν συγκροτούντων την Σύνοδον θεολογεί από κοινου και έν 'Αγίῳ Πνεϋματι. Υπό δε την μορφήν της Οίκουμηνικής Συνόδου εκφράζει και διατυποί άλάθῆτως την καθολικήν πίστιν της Έκκλησίας.



Ἑκκλησία καὶ Σύνοδος εἶναι ἑννοιοὶ ταυτόσημοι. Ὡς παρατηρεῖ ὁ ἱερός Χρυσόστομος, ἡ Ἑκκλησία εἶναι «συστήματος καὶ Συνόδου ὄνομα»<sup>83</sup>. Ἡ συνοδικότης συνιστᾷ συστατικὸν στοιχεῖον τῆς Ἑκκλησίας. Ὁλόκληρος ἡ Ἑκκλησία λειτουργεῖ συνοδικῶς, εἶναι δηλ. μία διαρκῆς σύνοδος, εἰς τὴν ὁποίαν μετέχουν πάντες οἱ πιστοί, ὡς ἔχοντες ἕκαστος ἴδιον χάρισμα καὶ ὄντες διδακτοὶ Θεοῦ.

Ὁ συνοδικὸς θεσμὸς εἶναι ἡ ὀργανωτικὴ ἔκφρασις τοῦ κοινοτικοῦ πνεύματος καὶ τῆς συνοδικότητος, ἔχων ὡς κέντρον καὶ ἀφετηρίαν τὴν ἐνότητά τοῦ πληρώματος ἐν τῇ Θεῇ Εὐχαριστίᾳ καὶ τῷ ἐπισκόπῳ ὡς φορέως τοῦ συμφυοῦς τῇ ἀποστολικῇ διαδοχῇ εἰδικοῦ χαρίσματος τῆς ἀληθείας κατὰ τὸν Ἅγιον Εἰρηναῖον: «charisma veritatis certum». Ἡ ἐνότης αὕτη συνιστᾷ τὴν βασικὴν αὐτόνομον μονάδα τῆς Ὁρθόδοξου Καθολικῆς Ἑκκλησίας.

Οἱ ἐκπρόσωποι τῶν βασικῶν αὐτῶν μονάδων συγκροτοῦν ἐπαρχιακὰς ἢ καὶ εὐρυτέρας Συνόδους ἐπισκόπων, κορυφουμένας εἰς τὰς Οἰκουμενικὰς Συνόδους. Αἱ Οἰκουμενικαὶ Σύνοδοι, ἐκπροσωποῦσαι ἅπασαν τὴν Ἑκκλησίαν τοῦ Χριστοῦ, ἐκφράζουν καὶ διατυποῦν ἀλαθῆτως τὴν καθολικὴν πίστιν αὐτῆς.

Εἰδικώτερον ὡς πρὸς τὴν σχέσιν Θεολογίας καὶ συνοδικότητος παρατηροῦμεν ἐν συντόμῳ τὰ ἑξῆς:

Ἡ Σύνοδος τῶν Ἐπισκόπων δὲν εἶναι ἡ πηγὴ, οὔτε ὁ ἀλάθητος φορεὺς τῆς ἐν τῇ Ἑκκλησίᾳ καθολικῆς πίστεως. Πηγὴ τῆς Ἀληθείας εἶναι ἡ Ἁγία Τριάς, φορεὺς δὲ ὁλόκληρον τὸ πλήρωμα τῆς Ἑκκλησίας, ὡς ἀπεφάνθησαν οἱ Ὁρθόδοξοι Πατριάρχαι ἐν τῇ Ἐγκυκλίῳ αὐτῶν τῆς 6 Μαΐου 1848: «Παρ' ἡμῖν οὔτε Πατριάρχαι, οὔτε Σύνοδοι ἡδυνήθησάν ποτε εἰσαγαγεῖν νέα, διότι ὁ ὑπερασπιστὴς τῆς θρησκείας ἐστὶν αὐτὸ τὸ σῶμα τῆς Ἑκκλησίας, ἥτοι αὐτὸς ὁ λαός, ὅστις ἐθέλει τὸ θρήσκευμα αὐτοῦ αἰωνίως ἀμετάβλητον καὶ ὁμοειδὲς τῷ τῶν Πατέρων αὐτοῦ»<sup>84</sup>.

Ἡ Οἰκουμενικὴ Σύνοδος εἶναι τὸ αὐθεντικὸν ὄργανον, δι' οὗ ἀναγνωρίζεται καὶ διατυποῦται ἀλαθῆτως ἡ ἐν τῇ Ἑκκλησίᾳ Ἀλήθεια, τῆς ὁποίας φορεὺς, ὡς εἵπομεν, εἶναι ὁλόκληρον τὸ πλήρωμα τῆς Ἑκκλησίας. Καὶ συνεπῶς τὸ ἀλάθητον δύναται νὰ ἐκφρασθῇ ὑπὸ τοῦ κυβερνῶντος τὴν Ἑκκλησίαν Ἁγίου Πνεύματος καὶ δι' ἄλλων τρόπων. Πάντως αὐθεντικὸν ὄργανον ἐν προκειμένῳ εἶναι ἡ Οἰκουμενικὴ Σύνοδος.

Δέον δὲ ἐνταῦθα νὰ τονισθῇ, ὅτι ἡ λειτουργία τοῦ συνοδικοῦ θεσμοῦ δὲν εἶναι κεχωρισμένη τῆς ἐν γένει λειτουργίας τοῦ ἐκκλησιαστικοῦ οργανισμοῦ. Ἀντιθέτως ἐντάσσεται εἰς αὐτὴν καὶ ἀντλεῖ ἐξ αὐτῆς τὴν ἐν Ἁγίῳ Πνεύματι τεταμιευμένην ἀλήθειαν. Λίαν χαρακτηριστικὴ ἐν προκειμένῳ ἡ ὑπὸ οἰκουμενικῶν Συνόδων χρησιμοποίησις τῆς φράσεως: «Ἐπόμενοι τοῖς Ἁγίοις Πατράσι...».

Ἡ τοιαύτη ὑπὸ τῆς Συνόδου ἀλάθητος διατύπωσις τῆς Ἀληθείας προϋποθέτει τὴν συνέργειαν τοῦ Ἁγίου Πνεύματος ἐκφραζομένην διὰ τῆς ἀπὸ τῆς Ἀποστολικῆς Συνόδου διατυπώσεως: «ἔδοξε τῷ Ἁγίῳ Πνεύματι καὶ ἡμῖν...».

Ἄνευ τῆς ἐπιστασίας ταύτης τοῦ Ἁγίου Πνεύματος ἡ Σύνοδος ἐκπίπτει τοῦ λειτουργήματός της καὶ ἀποκηρύσσεται ὑπὸ τοῦ ἐκκλησιαστικοῦ πληρώματος, ὡς ψευδοσύνοδος.



Ἡ συνείδησις τῆς Ἐκκλησίας περὶ τῆς ἀπολύτου ἐξαρτήσεως τῶν Συνόδων ὡς ὀργάνων διατυπώσεως τοῦ ἀλαθήτου ἐκ τοῦ Ἁγίου Πνεύματος διακηρύσσεται κατὰ τρόπον ἐπιγραμματικόν ὑπὸ τοῦ Α' Κανόνος τῆς Ζ' Οἰκουμένης Συνόδου.

Ἡ ἀπὸ κοινοῦ, ὁμως, ὑπὸ τῶν μελῶν τῆς Συνόδου κοινωνία μετὰ τοῦ Ἁγίου Πνεύματος προϋποθέτει, συμφώνως πρὸς τὴν κατηγορηματικὴν ἐπιταγὴν τοῦ Κυρίου<sup>85</sup>, τὸ πνεῦμα τῆς πρὸς ἀλλήλους ἐνότητος, ἀγάπης καὶ διακονίας. Ἡ θεμελιώδης προϋπόθεσις τῆς ἐν τῷ ὀνόματι τοῦ Κυρίου συνενώσεως τῶν πιστῶν διὰ τὴν πραγμάτωσιν καὶ φανέρωσιν τῆς Ἐκκλησίας ἰσχύει πολλῷ μᾶλλον διὰ τὴν Σύνοδον προσδίδουσαν εἰς αὐτὴν ἰδιαίτερον κύρος, ὡς παρατηρεῖ ὁ ἱερός Χρυσόστομος διὰ τὴν Α' Οἰκουμένην Σύνοδον: «Εἰ δ' ὅπου δύο ἢ τρεῖς μέσος ἐστὶν ὁ Χριστός, ὅπου τριακόσιοι καὶ πολλῶ πλείους παρήσαν, πολλῶ μᾶλλον παρῆν καὶ πάντα ἐτύπου καὶ ἐνομοθέτει. Σὺ δὲ οὐ μόνον ἐκείνων καταγινώσκεις, ἀλλὰ καὶ τῆς οἰκουμένης ἀπάσης, αἱ καὶ τὴν ἐκείνων γνώμην ἐπήνεσαν»<sup>86</sup>.

Ἡ ἐν μετανοίᾳ, ταπεινώσει καὶ διακονίᾳ ἐνότης τῶν μελῶν τῆς Συνόδου ἀποκλείει οἰανδήποτε καταναγκαστικὴν ἐξουσίαν καὶ κυριαρχίαν τοῦ ἐνός καὶ δὴ καὶ τοῦ προέδρου ἐπὶ τῶν ἄλλων. Ἡ πρὸς ἀλλήλους σχέσις δέον νὰ προσδιορίζεται ἐκ τῆς ἀδελφικῆς ἀγάπης καὶ κοινωνίας. Ὁ 34ος Ἀποστολικὸς Κανὼν θέτει ὡς ἔσχατον σκοπὸν τῆς συνοδικῆς λειτουργίας τὴν δόξαν τῆς Ἁγίας Τριάδος: «Οὕτω γὰρ ὁμόνοια ἔσται καὶ δοξασθήσεται ὁ Θεὸς διὰ τοῦ Κυρίου ἐν Ἁγίῳ Πνεύματι, ὁ Πατὴρ καὶ ὁ Υἱὸς καὶ τὸ Ἅγιον Πνεῦμα».

Πράγματι ἅπαν τὸ πλήρωμα τῆς Καθολικῆς Ἐκκλησίας διὰ τῶν ἐπαρχιακῶν, μειζόνων καὶ δὴ καὶ τῶν Οἰκουμενικῶν Συνόδων ἀναφέρεται πρὸς τὴν Ἁγίαν Τριάδα, οὕτως ὥστε νὰ ἀποκλείηται οἰαδήποτε παρεμβολὴ μεταξὺ τοῦ πληρώματος τῆς Ἐκκλησίας καὶ τῆς θείας τῆς Ἐκκλησίας Κεφαλῆς: «Πρόβατα καὶ ποιμένες πρὸς τὴν ἀνθρωπίνην εἰσὶν διάκρισιν, πρὸς δὲ τὸν Χριστὸν πάντες πρόβατα. Καὶ γὰρ οἱ ποιμαίνοντες καὶ οἱ ποιμαινόμενοι ὅφ' ἐνός τοῦ ἄνω ποιμένος ποιμαίνονται»<sup>87</sup>.

Ἡ δόξα τοῦ συνοδικοῦ συστήματος εἶναι ἀκριβῶς ὁ ἀποκλεισμός τῆς κυριαρχίας τοῦ ἐνός, ὡς συνέβαινε εἰς τὰ κοσμικὰ ἀξιώματα, καὶ ἡ προβολὴ τῆς προεδρίας τῶν πολλῶν, κατὰ τὴν θαυμασίαν παρατήρησιν τοῦ Ι. Χρυσόστομου: «Τὰ μὲν γὰρ ἀξιώματα τοῦ παρόντος βίου τότε μείζονα φαίνεται, ὅταν εἰς ἓνα περιστηῇ μόνον· ἐπὶ δὲ τῶν πνευματικῶν τούναντίον· τότε λάμπει τὸ τῆς τιμῆς, ὅταν πολλοὺς τῆς προεδρίας ἔχῃ κοινωνοὺς καὶ ὅταν ὁ μετέχων μὴ εἷς ᾖ, ἀλλὰ πολλοὺς ἔχει τοὺς τῶν αὐτῶν ἀπολαύοντας»<sup>88</sup>.

Τὸ μεγαλεῖον τοῦ συνοδικοῦ πολιτεύματος τῆς Ὀρθοδόξου Καθολικῆς Ἐκκλησίας συνίσταται ἀκριβῶς εἰς τὸ ὅτι, ἀποκλείει οἰανδήποτε παρεμβολὴν μεταξὺ τοῦ πληρώματος καὶ τῆς θείας τῆς Ἐκκλησίας Κεφαλῆς, διακρατεῖ ζῶσαν εἰς τὴν συνείδησιν τοῦ πληρώματος, ὅτι ὁ ἀληθὴς καὶ πράγματι κυβερνῶν τὴν Ἐκκλησίαν καὶ διαρκῶς παρὼν ἐν αὐτῇ εἶναι ὁ Δομῆτωρ αὐτῆς.

Ὁ Θεὸς «σφόδρα βούλεται ἡμᾶς αἰεὶ πρὸς αὐτὸν καταφεύγειν καὶ ἐν ἁπασιν αὐτοῦ δεῖσθαι καὶ μηδὲν χωρὶς αὐτοῦ ποιεῖν ἢ λέγειν...Διὰ τοῦτο καὶ ὁ Θεὸς οὐκ ἐνταῦθα μόνον, ἀλλὰ καὶ ἄλλαχού αὐτὸ τοῦτο πάλιν ἐγκαλῶν ἔλεγεν. Ἐβασίλευσαν καὶ οὐ δι' ἐμοῦ· ἤρξαν καὶ οὐκ ἐγνώρισάν μοι»<sup>89</sup>. Ἐὰν ἡδη



κατά την περίοδον τῆς Παλαιᾶς Διαθήκης ὁ Θεὸς ἐπεθύμει νὰ εἶναι ὁ ἄμεσος βασιλεὺς τοῦ Ἰσραὴλ, ἡ δὲ ὑπ' αὐτοῦ ἐκλογή ἀνθρώπου βασιλέως ἐθεωρήθη ὡς ἐκδήλωσις μεγίστης ἀγνωμοσύνης, πόσον πλέον ἀπαράδεκτον εἶναι, ὅταν οὐχὶ πλέον ἐν τύπῳ καὶ σκιᾷ, ἀλλ' ἐν αὐτῇ τῇ Ἐκκλησίᾳ, τῷ μυστικῷ τοῦ Κυρίου Σώματι, παρεμβάλλεται μεταξὺ τῆς μόνης, ἀληθοῦς κεφαλῆς τοῦ Κυρίου καὶ τῶν μελῶν τοῦ Σώματος τῆς Ἐκκλησίας ἑτέρα ὁρατὴ κεφαλὴ;

Ἐὰν ἡ ὑψίστη αὐθεντία ἐν τῇ Ἐκκλησίᾳ συγκεντροῦται εἰς τὴν ἁρμονίαν τῶν τριῶν προσώπων τῆς Ἁγίας Τριάδος, εἶναι ἀδιανόητος ἡ ἀπαίτησις, ὅπως κατὰ τὸ ἀνθρώπινον ἡ ὑψίστη αὐθεντία νὰ συγκεντρώνεται εἰς τὸ πρόσωπον ἐνὸς μόνου ἀνθρώπου.

Διὰ τοῦ συνοδικοῦ θεσμοῦ οἱ ἐκπροσωποῦντες τὴν Ἐκκλησίαν ἐπίσκοποι ἀναφέρονται ἀπὸ κοινοῦ εἰς τὸ Ἅγιον Πνεῦμα, ἵνα λάβουν φωτισμὸν καὶ χάριν. Ἄλλ' ἡ πορεία αὕτη συντελεῖται σὺν πᾶσι τοῖς Ἁγίοις. Ἡ Σύνοδος θεολογεῖ καθοδηγουμένη ὑπὸ τοῦ Ἁγίου Πνεύματος καὶ ἀντλοῦσα τοὺς τεταμιευμένους ἐν τῇ Ἱερᾷ Παραδόσει τῆς Ἐκκλησίας καρποὺς Αὐτοῦ, συμφώνως πρὸς τὴν διακήρυξιν τῶν Ὁρθοδόξων Πατριαρχῶν: «Πιστεύομεν ὑπὸ τοῦ Ἁγίου Πνεύματος διδάσκεσθαι τὴν Καθολικὴν Ἐκκλησίαν... Ἡ Ἐκκλησία διδάσκεται μὲν ὑπὸ τοῦ Ζωαρχικοῦ Πνεύματος, ἀλλὰ διὰ μέσου τῶν Ἁγίων Πατέρων καὶ Διδασκάλων... Ὁμολογοῦμεν τὴν Καθολικὴν Ἐκκλησίαν ἀδύνατον ἁμαρτῆσαι ἢ ὅλως πλανηθῆναι ἢ ποτε τὸ ψεῦδος ἀντὶ τῆς ἀληθείας ἐκλέξει. Τὸ γὰρ Πανάγιον Πνεῦμα, ἀείποτε ἐνεργοῦν διὰ τῶν πιστῶς διακονούντων ἁγίων Πατέρων καὶ Καθηγμένων, πάσης ὁποιαδοῦν πλάνης τὴν Ἐκκλησίαν ἀπαλλάττει»<sup>90</sup>.

Οὕτω Θεολογία καὶ κοινοτικὸν πνεῦμα ταυτίζονται ἐν τῇ Συνόδῳ, ἥτις διὰ τοῦ κοινοτικοῦ πνεύματος ὁδηγεῖται εἰς τὴν αὐθεντικὴν καὶ ἀλάθητον διατύπωσιν τῆς Καθολικῆς πίστεως τῆς Ἐκκλησίας.

### Ἐν συμπεράσματι διαπιστοῦμεν:

1. Ἡ Θεολογία ἐν τῇ ὀρθοδόξῳ Παραδόσει ἐνέχει θεανθρώπινον χαρακτῆρα καὶ ἀποτελεῖ τὴν πεμπτουσίαν τοῦ κοινοτικοῦ πνεύματος καὶ τῆς συνοδικότητος.

2. Ἡ Θεολογία αὕτη ἐντάσσεται εἰς τὰ κρείττονα καὶ δυσπρόσιτα χαρίσματα τοῦ Ἁγίου Πνεύματος, τῆς ὁποίας γίνεται τις κοινωνὸς διὰ τῆς ἐν αὐτῇ ταπαρνήσει, μετανοίᾳ καὶ ἁγιασμῷ μετοχῆς εἰς τὴν ἐν τῇ Ἐκκλησίᾳ τελεσιουργουμένην κοινωνίαν μεταλήψεως καὶ μεταδόσεως τῆς ἐν Χριστῷ Ἀληθείας.

3. Ὁ ὀρθόδοξος θεολόγος οὐδέποτε σκέπτεται ἢ αἰσθάνεται μόνος κατὰ τὴν ἄσκησιν τοῦ λειτουργήματός του, ἀλλὰ πάντοτε ὡς μέλος τοῦ Σώματος τοῦ Χριστοῦ, τῆς ἐκκλησιαστικῆς κοινότητος σὺν πᾶσι τοῖς ἁγίοις.

4. Πᾶσα προσπάθεια ἀσκήσεως τοῦ λειτουργήματος τῆς Θεολογίας ἐκτὸς τοῦ κοινοτικοῦ πνεύματος, περικλείει τὸν κίνδυνον ἐκπτώσεως εἰς τὴν τῶν δαιμόνων θεολογίαν, μᾶλλον δὲ θεομαχίαν.

5. Ἡ διασφάλισις τοῦ ἐκκλησιαστικοῦ πληρώματος ἐκ τῶν αἱρέσεων συντελεῖται διὰ τοῦ συνοδικοῦ θεσμοῦ, ὁ ὁποῖος ἀποτελεῖ τὸ αὐθεντικὸν ὄργανον ἀλαθῆτου διατυπώσεως τῆς Καθολικῆς πίστεως τῆς Ἐκκλησίας.



Ἐν τῇ ὀρθοδόξῳ Παραδόσει κατὰ τὰ ἀνωτέρω ὁ θεολόγος ἐμφανίζεται προεχόντως ὡς μάρτυς τῆς Ἀληθείας, δοξάζων τὸν ἐν Τριάδι Θεὸν διὰ τε τοῦ σώματος καὶ τοῦ πνεύματος αὐτοῦ. Ὁ ὀρθόδοξος θεολόγος εἶναι ἐν εἶδος ἐγκοσμίῳ «ἀποτακτίτῳ», ὁ ὁποῖος ὑφίσταται τὴν ἐν Χριστῷ ἀλλοίωσιν χάριν τῶν ἀδελφῶν του.

Ἡ Θεολογία αὕτη, ἡ μόνη ἀληθής, τελειοῦται διὰ τῆς «ἐνσαρκώσεως» τοῦ Λόγου τοῦ Θεοῦ εἰς τὰς ἡγιασμένας καὶ τεθεωμένας ὑπάρξεις τῶν Πατέρων τῆς Ἐκκλησίας καὶ συνιστᾷ τὴν μεγίστην εὐλογίαν τῆς Ἀγίας Τριάδος πρὸς τὴν στρατευομένην ἐπὶ τῆς γῆς Ἐκκλησίαν. Οὕτως ἐξηγεῖται τὸ γεγονός, ὅτι ἐν τῇ Ὁρθοδοξίᾳ δὲν ἐχρηιάσθη οἰοδήποτε *imprimatur* πρὸς διασφάλισιν τῆς ἐν αὐτῇ Ἀληθείας.

Ἡ ἐπανασύνδεσις τῆς συγχρόνου Ὁρθοδόξου Θεολογίας πρὸς τὴν ἔνδοξον αὐτῆς Παράδοσιν ἐπιβάλλεται ἀπολύτως καὶ ἐπιτακτικῶς, διότι μόνον οὕτω θὰ καταστῇ καὶ πάλιν ἡ πολύτιμος λειτουργία τοῦ ἐκκλησιαστικοῦ ὀργανισμοῦ, δι' ἧς θὰ δυνηθῇ οὗτος νὰ ἀνταποκριθῇ εἰς τὴν ἱεράν ἀποστολὴν του. Ἰδίᾳ δὲ νὰ καταθέσῃ ἀνόθευτον τὴν μαρτυρίαν τῆς Ὁρθοδοξίας εἰς τὸν διεξαγόμενον ἤδη διαχριστιανικὸν διάλογον. Μαρτυρίαν, ἣτις συνιστᾷ τὸν σημαντικώτερον παράγοντα διὰ τὴν πραγματοποιήσιν τοῦ ἱερωτάτου αἰτήματος τῆς ἐποχῆς μας, τῆς ἐπανενώσεως δηλαδὴ τῆς Χριστιανοσύνης.

Ἡ ἐπανασύνδεσις αὕτη ἐνέχει ἰδιαιτέραν σπουδαιότητα καὶ διὰ τὴν καθόλου ἀνθρωπότητα, ἡ ὁποία προσπαθεῖ ματαίως, διὰ τῶν διαφόρων κοινωνικῶν συστημάτων καὶ τῆς διαμορφώσεως εὐρυτέρων κοινοτήτων, νὰ ἐπιλύσῃ τὰ περιπελεγμένα προβλήματα τῆς.

Ἀλλὰ καὶ τὰ τελειότερα κοινωνικὰ συστήματα θὰ ἀποδειχθοῦν ἐντελῶς ἀνεπαρκῆ, διότι τὸ αἷτιον τῶν δυσχερειῶν δὲν εὐρίσκεται ἐκτός, ἀλλ' ἐντὸς τοῦ ἀνθρώπου.

Μόνον διὰ τῆς ἀναγεννήσεως τῶν ἀτόμων εἶναι δυνατὴ ἡ ἀναγέννησις καὶ τῆς κοινωνίας. Αὐτὴν τὴν κεφαλαιώδους σημασίας ἀλήθειαν διὰ τὸν σύγχρονον κόσμον ἡ Ὁρθόδοξος πατερικὴ Θεολογία ὄχι μόνον τὴν ἐκήρυξεν, ἀλλὰ καὶ τὴν ἐπραγμάτωσεν.

Ἡ ἔνδοξος αὕτη παράδοσις τῆς Ὁρθοδόξου Θεολογίας δὲν εἶναι ἀπλῶς παρελθόν, ἀλλὰ καὶ συνεχὲς παρόν. Διότι ἡ Ὁρθόδοξος Θεολογία δὲν εἶναι μόνον, ὡς ἐλέχθη, ἡ διδασκαλία τῆς Ἐκκλησίας, ἀλλὰ καὶ ἡ συνεχὴς παρουσία τῆς θεηγόρου παρατάξεως τῶν ὀπλιτῶν τοῦ Κυρίου, ἡ ὁποία συνοδεύει συνεχῶς διὰ τῶν πρεσβειῶν αὐτῆς τὴν στρατευομένην ἐπὶ γῆς Ἐκκλησίαν.

Εἴθε αἱ πρεσβεῖαι τῶν μεγάλων Πατέρων τῆς Ἐκκλησίας καὶ τῆς ἀτελευτήτου παρατάξεως τῶν Ἀγίων τῆς Ὁρθοδόξου Θεολογίας νὰ προφυλάττουν καὶ ἡμᾶς τοὺς συγχρόνους Ὁρθοδόξους Θεολόγους ἀπὸ τὰ συντετριμμένα φρέατα τῆς ποικιλωνύμου αἵρέσεως καὶ νὰ μᾶς καθοδηγοῦν πρὸς τὰς πηγὰς τῆς Χάριτος, ἀπὸ τὰς ὁποίας νὰ ἀντλῶμεν τὸ ὕδωρ τὸ ἀλλόμενον εἰς ζωὴν τὴν αἰώνιον, εἰς τὴν αἰώνιον Βασιλείαν τοῦ Πατρὸς καὶ τοῦ Υἱοῦ καὶ τοῦ Ἀγίου Πνεύματος. Ἀμήν.

1. Ἰωάν. 14,6.
2. Ἰωάν. 1,14.
3. Μέγας Βασίλειος, Φιλοκαλία τ. Δ' σελ. 259.
4. Ἐφ. 5,30. Α' Κορ. 12, 12-13.
5. Ἀγ. Ἰωάν. Χρυσόστομος, P.G. 61, 214.
6. Ἀγ. Ἰωαν. Χρυσόστομος, P.G. 62, 84.
7. Ματθ. 18, 20.
8. Ἰωάν. 11, 52.
9. P.G. 62, 26. 62, 555.
10. P.G. 31, 1385.
11. Ἰωάν. 13, 35.
12. Ματθ. 5, 24.
13. Α' Ἰωάν. 4, 7-8.
14. Ἐφεσ. 4, 15.
15. Α' Κορ. 13,6.
16. Ἰωάν. 6, 63. Πρβλ. Ἰωάν. 17,3: «Αὕτη ἐστὶν ἡ αἰώνιος ζωὴ, ἵνα γινώσκωσί σε τὸν μόνον ἀληθινὸν Θεὸν καὶ ὃν ἀπέστειλας Ἰησοῦν Χριστόν».
17. Κεφάλαια 67, Des Places, σ. 127 ἐξ.
18. Ἰωάν. 17, 21.
19. Ἰωάν. 3, 5.
20. Ἀγ. Ἰωάν. Χρυσόστομος P.G. 59, 472.
21. Πρβλ. Κ. Μουρατίδου, Ἡ οὐσία καὶ τὸ πολίτευμα τῆς Ἐκκλησίας κατὰ τὴν διδασκαλίαν Ἰωάν. τοῦ Χρυσοστόμου, Ἀθῆναι 1958, σ. 49.
22. Α' Κορ. 12, 3.
23. Ἀγ. Ἰωάν. Χρυσόστομος, P.G. 62, 335.
24. Αὐτόθι, P.G. 61, 56.
25. Α' Κορ. 1, 17.
26. Ἅγιος Μακάριος P.G. 11, 752.
27. Ἀγ. Ἰωάννης Δαμασκηνός, Ἐκδοσις τῆς Ὁρθοδόξου Πίστεως, ἑκδ. Κορνάρου, Ἐν Ἀθήναις 1859, σ. 64.
28. Ἅγιος Γρηγόριος Νύσσης, P.G. 44, 480.
29. Ματθ. 16, 24.
30. Ἅγιος Γρηγόριος Νύσσης, Sources Chrétiennes, Paris 1941, 1 bis 38.
31. Ἅγιος Ἰωάννης Δαμασκηνός, P.G. 94, 976.
32. Κλίμαξ τοῦ ὁσίου π. Ἰωάννου, ἑκδ. Κων/λεως 1883, σ. 128.
33. Ἅγιος Γρηγόριος Θεολόγος, P.G. 36, 661.
34. Ματθ. 10, 39.
35. Ἀποφθέγματα, P.G. 13, 252.
36. Ἰωάν. 12,24· Ἱερομ. Ἰουστίνου Πόποβιτς, Τὸ πρόβλημα τῆς προσωπικότητος καὶ τῆς γνώσεως κατὰ τὸν ἁγ. Μακάριον, Ἀθῆναι 1926 σ. 49.
37. Ἀγ. Γρηγόριος Νύσσης, P.G. 44, 733.
38. Κλίμαξ τοῦ ὁσίου Ἰωάννου, σ. 169.
39. P.G. 35, 1080.



40. P.G. 35, 480.
41. Α' Τιμ. 3, 15.
42. Άγιος Κύριλλος Άλεξανδρείας, P.G. 74, 561.
43. Άγιος Ιωάννης Χρυσόστομος, P.G. 62, 26.
44. Αὐτόθι P.G. 62, 84.
45. Έφεσ. 4, 11-13.
46. Άγιος Ιωάννης Χρυσόστομος, P.G. 61, 200.
47. Άγιος Γρηγόριος Νύσσης, P.G. 46, 176.
48. Ψαλμ. 33, 9.
49. Μ. Βασίλειος, P.G. 31, 413.
50. Άγιος Γρηγόριος Θεολόγος, P.G. 36, 317.
51. G. Florovsky, Ocer Dom, «Hriscanski Zivot», 1926, σ. 358.
52. Α' Κορ. 12, 13.
53. Άγιος Ιωάννης Χρυσόστομος, P.G. 57, 13.
54. Άγιος Νεῖλος ὁ ἀσκητής.
55. Κλίμαξ Άγίου Ιωάννου, Λόγος ΚΗ', ξγ', σ. 164.
56. Α' Κορ. 2, 9.
57. Β' Κορ. 12, 4.
58. Άγιος Γρηγόριος Νύσσης, P.G. 44, 1280.
59. P.G. 31, 1205.
60. P.G. 31, 1149.
61. P.G. 31, 864.
62. P.G. 31, 1149.
63. Ιωάν. 12, 49.
64. Ιωάν. 8, 26, 14, 10.
65. Ιωάν. 16, 14.
66. Α' Ιωάν. 1, 1.
67. Α' Θεσσαλ. 2, 13.
68. P.G. 32, 588, 961.
69. ΒΕΠΕΣ, τόμ. 33, 120.
70. Αὐτόθι, τόμ. 33, 116.
71. Άγίου Ιωάννου Δαμασκηνού, Πηγή Γνώσεως, κεφ. β', P.G. 94, 533.
72. Άγίου Γρηγορίου Παλαμά, τόμ. Α', σ. 504, Έπιμ. Π. Χρήστου, Θεσ/κη, 1962.
73. P.G. 159, 1089.
74. P.L. 50, 667.
75. Γ. Φλωρόφσκυ, Τὸ Σῶμα τοῦ ζῶντος Χριστοῦ, Θεσ/κη 1972, σ. 69.
76. Ιωάν. 6, 53.
77. Α' Κορ. 8, 1.
78. Άγιος Ιωάννης Χρυσόστομος, P.G. 48, 715.
79. Κλίμαξ, Λόγος ΚΣΤ', λστ', 141.
80. Αὐτόθι, Λόγος Α', ιβ', 167.
81. Αὐτόθι, Λόγος ΚΖ', θ', 150.
82. Μ. Βασίλειος, P.G. 32, 473.
83. P.G. 55, 493.
84. Ιωάννου Καρμίρη, Τὰ δογματικά καί συμβολικά μνημεῖα τῆς Ὁ τοῦ Θεοῦ. Καθολικῆς Ἐκκλησίας, τόμ. Β' σ. 920.

85. Ματθ. 20, 25 ἐξ.
86. P.G. 48, 865.
87. P.G. 52, 784.
88. P.G. 50, 509.
89. P.G. 49, 49 ἐξ.
90. Ἰωάννου Καρμίρη, ἐνθ' ἀνωτ. σ. 755.

## ΣΧΟΛΙΟ Α΄

τοῦ Καθηγ. Jan ANCHIMIUK

**Κ** ατ' ἀρχὴν παρακαλῶ, ὅπως μὲ συγχωρήσητε διὰ τὴν ἀνεπάρκειαν τῆς τεκμηριώσεως μερικῶν σκέψεων, αἱ ὁποῖαι ἐδημιουργήθησαν κατὰ τὴν μελέτην τῆς εἰσηγήσεως τοῦ καθηγ. Μουρατίδου.

Ὅπως ὁ καθηγ. Σκουράτ, οὕτω καὶ ἐγὼ ἔλαβον τὴν εἰσήγησιν τὴν Πέμπτην, ὁπότε δι' ἐμὲ ἔμενε μόνον μία ἡμέρα διὰ τὴν προετοιμασίαν τοῦ παρόντος σχολίου.

Θέλω ἐπίσης νὰ ἀναφέρω, ὅτι ἐκ μέρους τῶν Θεολογικῶν Σχολῶν τῆς Ὁρθοδόξου Ἐκκλησίας τῆς Πολωνίας, σχολιαστῆς τῆς εἰσηγήσεως τοῦ καθηγ. Μουρατίδου, ἔπρεπε νὰ εἶναι ὁ ἀποβιώσας τὸν Φεβρουάριον τοῦ τ.ἔ., καθηγ. Δρ. π. Γεώργιος Κλίνγκερ.

Εἰσερχόμενος εἰς τὸ σχόλιον πρέπει νὰ ὑπογραμμίσω κάποιαν ἀλλαγὴν εἰς τὸν καθορισμὸν τοῦ θέματος τῆς εἰσηγήσεως. Εἰς τὸ πρόγραμμα εἶχε τεθῇ τὸ θέμα «Τὸ συλλογικὸν πνεῦμα καὶ ἡ σύνοδος». Ὁ καθηγ. Μουρατίδης καθώρισε αὐτὸ τὸ θέμα εἰς ὀλίγον διαφορετικωτέραν ἀποψιν καὶ ὡς ἐξῆς: «Ἡ θεολογία ὡς ἔκφρασις τοῦ συλλογικοῦ πνεύματος καὶ τῆς συνοδικότητος».

Ἡ εἰσήγησις τοῦ καθηγ. Μουρατίδου εἶναι μακροσκελὴς κατὰ τὴν ἀνάπτυξιν, χαρακτηριστικὸν δὲ γνώρισμα αὐτῆς τυγχάνει τὸ πολὺπλευρον καὶ ἡ ἀφθονία τῶν πατερικῶν σκέψεων. Διὰ τοῦτο τὸ καθῆκον τοῦ σχολιαστοῦ εἶναι ἐξαιρετικὰ δύσκολον.

Ὁ καθηγ. Μουρατίδης μετὰ ἰδιαιτέρας ἐμφάσεως ὑπεγράμμισε τὸ ὕψος, τὴν τεραστίαν σημασίαν καὶ ἐν σχέσει μὲ αὐτὸ τὴν ὑπευθυνότητα τῆς θεολογίας «ὡς πεμπτουσίας τοῦ συλλογικοῦ πνεύματος».

Μία τῶν βασικῶν θέσεών του τυγχάνει ὁ ἰσχυρισμὸς βάσει τοῦ ὁποῖου δύναται νὰ ἐξαχθῇ τὸ συμπέρασμα, ὅτι ἡ ἐργασία τοῦ θεολόγου δύναται ὄχι μόνον νὰ συγκριθῇ, ἀλλ' ἀκόμη καὶ νὰ ἐξομοιωθῇ μὲ τὴν τέλεσιν τῆς Ἀγίας Εὐχαριστίας. Ἀναμφιβόλως ἡ λειτουργία τοῦ θεολόγου τυγχάνει ὑψηλοτάτης λειτουργίας. Τοῦτο ὑποδεικνύει ἡδὴ τὸ γεγονός, ὅτι ἡ Ἐκκλησία ἔδωκε τὸν τίτλον τοῦ θεολόγου μόνον εἰς τρία ἄτομα: τὸν Ἅγιον Ἰωάννην τὸν Ἀπόστολον, τὸν Ἅγιον Γρηγόριον καὶ τὸν Ἅγιον Συμεών. Τοῦτο ἀναμφιβόλως ἐπι-



κυρώνει τὴν σκέψιν τοῦ καθηγ. Μουρατίδου. Ὅμως εἶναι ἀναγκαῖον νὰ υποδειχθῇ, ἐπίσης, καὶ ἡ ἀντίθετος πλευρά.

Ὁ ὁμιλητὴς παραθέτει τὰ λεχθέντα ὑπὸ τοῦ Ἁγίου Ἰωάννου τοῦ Χρυσόστομου λόγια, εἰς τὴν ἀρχὴν τῆς ὑπ' αὐτοῦ ἐξηγήσεως τοῦ κατὰ Ματθαῖον Εὐαγγελίου. Ἀπὸ τὰ συμφραζόμενα, ἅτινα μᾶς ἐνδιαφέρουν, ἰδιαίτεραν σημασίαν ἀποκοτῶν τὰ λόγια τῆς ὁμιλίας περὶ τῆς ἀναγκαιότητος τῆς καθαρότητος τῆς ζωῆς. Ἐὰν ἡ ζωὴ μας ἦτο καθαρὰ —λέει ὁ Ἅγιος Ἰωάννης ὁ Χρυσόστομος— τότε ἀντὶ βιβλίων τὸ δῶρον τοῦ Ἁγίου Πνεύματος θὰ ἦτο χαραγμένον εἰς τὰς καρδίας ἡμῶν καὶ ἡμεῖς δὲν θὰ εἶχομεν ἀνάγκην αὐτῶν τῶν βιβλίων.

Ἐὰν ὁ Ἅγιος Ἰωάννης ὁ Χρυσόστομος ἐξεφράσθη τοιοῦτοτρόπως διὰ τὰ βιβλία τῆς Ἁγίας Γραφῆς, τότε ἀκόμη περισσότερο τοῦτο ἰσχύει διὰ τὰς θεολογικάς ἐργασίας, παρ' ὅλον δηλ., ὅτι ἡ θεολογία εἶναι δυνατόν νὰ ὑπάρχῃ μόνον εἰς τὰς κορυφάς τῆς Ἀγιότητος, αὐτὸ τρόπον τινὰ ἐκδηλώνεται ὡς ἀποτέλεσμα τῶν ἁμαρτιῶν μας. Ἀφορμώμενοι ἐξ αὐτοῦ, δεόν πάντοτε νὰ υποδεικνύωμεν τὴν ἀντινομίαν ταύτην τῆς θεολογίας, καθὼς ἐπίσης καὶ τὸν καταφατικὸν καὶ ἀποφατικὸν χαρακτῆρα αὐτῆς.

Δὲν ὑπάρχει ἀμφιβολία, ὅτι ὅταν ὁμιλῶμεν διὰ τὴν ἀνανέωσιν τῆς θεολογίας, δὲν δύναται οὔτε λόγος νὰ γίνεταί διὰ «ἀλλαγὴν ἐπὶ τῆς οὐσίας τῆς ἐν Χριστῷ Ἀληθείας». Ὅμως χρειάζεται ἡ ἔκφρασις τῆς εἰς νέας ἐννοίας. Τοιοῦτοτρόπως ἐνήργησαν οἱ Ἅγιοι Ἀπόστολοι, ὅταν ἀπεφάσισαν νὰ μὴν περιορίζωνται εἰς τὴν ἐβραϊκὴν μορφήν τοῦ Χριστιανισμοῦ καὶ διὰ τοῦτο εἰς τὴν Σύνοδον ἀπεφάσισαν νὰ μὴν περιορίζωνται εἰς τὰς ἰουδαϊκὰς μορφὰς εὐλαβείας καὶ διδασκαλίας. Μὲ τὸ ἴδιον πνεῦμα ἀργότερον οἱ Πατέρες τῆς Ἐκκλησίας ἐχρησιμοποίησαν τὰς καλλιτέρας ἐπιτεύξεις τοῦ ἑλληνικοῦ πνεύματος καὶ τὰς ἑλληνικὰς ἐννοίας διὰ τὴν ἔκφρασιν τῆς Ἀληθείας. Τοιοῦτοτρόπως καὶ ἡμεῖς, ἐὰν θέλωμεν νὰ ἐνεργῶμεν μὲ τὸ πνεῦμα τῶν Ἁγίων Ἀποστόλων καὶ Πατέρων, τότε δὲν δυνάμεθα ἀπλῶς νὰ ἐπαναλαμβάνωμεν αὐτὸ πού ἐλέχθη ὑπ' αὐτῶν, ὅπως τοῦτο ὑπογραμμίζει καὶ ὁ καθηγ. Μουρατίδης. Ὑπάρχει ἀναντιρρήτως διαφορὰ θεολόγου καὶ παπαγάλου. Τὸ ἴδιον, ἐπίσης, καὶ εἰς τὴν ἐπιλογὴν ὑπάρχει πρὸ τῆς θεολογίας τὸ τεράστιον καθήκον τῆς χρησιμοποιήσεως τῶν καλλιτέρων ἐπιτεύξεων τοῦ συγχρόνου πνεύματος, διὰ τὴν ἔκφρασιν αὐτῆς τῆς ἀναλλοιώτου καὶ αἰωνίου Ἀληθείας. Ἐννοεῖται, δὲν γίνεται λόγος διὰ τὴν ἀντικατάστασιν τῆς Ἀληθείας μὲ τὴν ἀνθρωπίνην σοφίαν.

Μετ' εὐχαριστήσεως πρέπει νὰ ὑπογραμμίσω τὸ γεγονὸς τοῦτο, ὅτι ὁ καθηγ. Μουρατίδης, μετ' ἰδιαίτερας ἐμφάσεως ἐτόνισε τὸν θεανθρώπινον καὶ τριάδικόν χαρακτῆρα τῆς θεολογίας. Μαζὶ μὲ αὐτό, θέλομεν νὰ ἐκφράσωμεν τὴν λύπην διὰ τὸ ἐξῆς· ὅτι αὐτὴ ἡ ἄποψις τῆς θεολογίας δὲν ἔτυχε μεγαλύτερας διασαφίσεως. Ὁ καθηγ. Μουρατίδης ἐπέστησε τὴν προσοχὴν εἰς τὴν ἄμεσον σύνδεσιν τῆς διδασκαλίας περὶ τῆς Ἁγίας Τριάδος μὲ τὴν ζωὴν τῆς Ἐκκλησίας. Ἐμφανὴς ἐκδήλωσις τῆς συνδέσεως ταύτης τυγχάνει ἡ Σύνοδος τῆς Ἐκκλησίας καὶ ἡ ἱεραρχικὴ δομὴ αὐτῆς, γεγονὸς ὃπερ ἀναδεικνύει τὴν Ἐκκλησίαν εἰς ἐνιαῖον ζωτικὸν ὀργανισμόν.

Ἡ προνοητικὴ δραστηριότης τῆς Ἁγίας Τριάδος ἐδράζεται εἰς τὰς πηγὰς ὁλοκλήρου τῆς Γενέσεως, συμπεριλαμβανομένων τῆς ζωῆς τῆς Ἐκκλησίας καὶ τῆς θεολογίας. Ἰδιαίτερα ἐκδήλωσις τῆς δραστηριότητος ταύτης καὶ κεντρικὸν γεγονὸς τῆς ἱστορίας τυγχάνει ἡ ἐνσάρκωσις τοῦ Υἱοῦ τοῦ Θεοῦ. Ἡ



ἐνσάρκωσις τοῦ Υἱοῦ τοῦ Θεοῦ ὑλοποιεῖται μέ τήν πλήρωσιν τοῦ χρόνου. Ὁσον ἀφορᾷ εἰς τήν θεολογίαν τοῦτο ὑποδεικνύει τήν ἀνάγκην τοῦ ὑπολογισμοῦ τῆς ὑπαρχούσης πραγματικῆς καταστάσεως. Ὁ εἰσηγητής παραθέτει τὰ λόγια τοῦ Ἁγίου Γρηγορίου τοῦ Θεολόγου: «Ἡ δρᾷσις εἶναι ὁ προθάλαμος τῆς θεωρίας». Ἀναγκαῖον εἶναι νά δοθῇ περιεχόμενον εἰς τήν παρούσαν κατάστασιν τοῦ κόσμου καί τοῦ ρόλου τῆς Ἐκκλησίας εἰς αὐτόν.

Δυνάμει τῆς ἀναγκαιότητος, λόγῳ ἔτι καί τῆς ἀνεπαρκείας τοῦ χρόνου, σκοπός τοῦ παρόντος σχολίου δέν δύναται νά εἶναι ἡ ἀπαρίθμησις τῶν παραγόντων, τῶν δρώντων εἰς τόν σύγχρονον κόσμον καί, ἐν σχέσει μέ αὐτό, τῶν προβλημάτων, ἅτινα ἐγείρονται πρό τῆς θεολογίας, ὡς ζωτικῆς καί δραστηρίας λειτουργίας τῆς Ἐκκλησίας.

Θά ἤθελα μόνον νά ὑποδείξω μερικά ἐξ αὐτῶν τῶν προβλημάτων:

1. Ἐν τῶν οὐσιαστικῶν γνωρισμάτων τῆς ἐκκλησιαστικῆς ζωῆς μας εἶναι ἡ οὐσιαστική ἀπομόνωσις τῶν χωριστῶν αὐτοκεφάλων Ἐκκλησιῶν. Ἀληθῆς συλλογική ζωὴ εἶναι σχεδόν ἀνύπαρκτος. Τό γεγονός τοῦτο δέν μένει ἀνευ ἐπιδράσεως ἐπ' αὐτῆς ταύτης τῆς θεολογίας. Αἱ συνθήκαι τῆς ἐξελίξεως τῆς συγχρόνου θεολογίας ἀποφασιστικῶς διαφέρουν ἀπό τὰς συνθήκας τοῦ θεολογεῖν τῶν Πατέρων τῆς Ἐκκλησίας, ὅταν κάθε ζωτική θεολογική σκέψις συγκριτικῶς συντόμως καθίστατο γνωστή εἰς τήν Ἐκκλησίαν ἀπό τῆς Παλαιστίνης ἕως τῆς Ἰσπανίας, καί ἡ Ἐκκλησία εἴτε τήν δέχεται, εἴτε τήν κατακρίνει.

2. Ἡ ἐξέλιξις τῶν γνώσεων τοῦ ἀνθρώπου δι' ἑαυτόν καί τὸ περιβάλλον, θέτει πρό τῆς θεολογίας πάρα πολλά τοιαῦτα προβλήματα, ἅτινα εἰς τήν ἐποχὴν μας τίθενται εἰς ὀλίγον διαφορετικωτέραν μορφήν, ἢ κατὰ τήν πατερικὴν ἐποχὴν, ἐνῶ παρουσιάζονται καί ὡς νέα προβλήματα. Ἰδιαιτέρως δέον νά ὑπογραμμισθῇ ἡ μικρά σημασία τῆς ὄντολογίας εἰς τήν σύγχρονον φιλοσοφικὴν σκέψιν.

3. Εἰς αὐτὸ τὸ πλέγμα τῶν προβλημάτων ἀναγκαῖον εἶναι νά ὑπενθυμίσωμεν ἐπίσης τὸ πρόβλημα τῶν θεολογικῶν ἐρευνῶν.

Ἐν σχέσει πρός αὐτό, ἔπεται νά ὑπογραμμισθῇ ἐκ νέου ἡ σημασία τοῦ ἐλέγχου κάθε σκέψεως τῆς ζωῆς τῆς Ἐκκλησίας. Μόνον ἡ ζωὴ τῆς Ἐκκλησίας εἰς τήν ἱστορίαν ὑποδεικνύει, πολλάς φορές μετὰ δεκαετίας, ἐάν ἦτο ὁρθόδοξος ἡ δοθεῖσα σκέψις ἢ ὄχι. Πολλοὶ ἀπὸ τὰς Συνόδους, τῶν ὁποίων οἱ λαβόντες μέρος εἰς αὐτάς ἐθεώρουν τὸν ἑαυτόν τους ὡς Πατέρας τῆς Οἴκου-μενικῆς Συνόδου, ἀπερρίφθησαν ἀπὸ τήν Ἐκκλησίαν ὡς αἰρετικοὶ σύνοδοι.

Ὡς συμπέρασμα θά ἤθελα νά εἰπῶ τὰ ἑξῆς: Κατὰ τήν διάρκειαν τῆς ἱστορίας ἡ Ἐκκλησία ἐτίμησε μέ τὸν τίτλον τοῦ θεολόγου μόνον τρία ἄτομα. Τό γεγονός τοῦτο εἶναι ἄρκετὰ εὐγλωττον. Πρῶτα ἀπ' ὅλα διὰ τὸν ἑξῆς λόγον: διότι ἡ ἀληθινὴ θεολογία τυγχάνει ἐξαιρετικόν φαινόμενον καί πολὺ σπάνιον. Τοῦτο εἶναι δυνατόν μόνον εἰς τὰς κορυφάς τῆς Ἁγιότητος. Αὐτὸ ὅπερ καθορίζεται ὡς θεολογία εἰς τήν καθημερινὴν ζωὴν μας, εἶναι μόνον ἀσθενικόν καί σασκοτισμένον ἀπὸ τὴν αἴγλην τῆς Ἀληθείας. Ἡ συνείδησις περὶ τοῦτου δέν εἶναι ἰσοτίμος μέ τὴν ἀπόρριψιν τῆς ἀξίας τῆς καθημερινῆς θεολογικῆς μας ἐργασίας. Ὅμως αὕτη εἶναι ἀναγκαία ὡς πρᾶξις συνεχοῦς ταπεινοφροσύνης. Ἡ θεολογικὴ ἐργασία, εἰς τὴν συνήθη ἀντίληψίν μας αὐτῆς τῆς λέξεως, ἀναμφιβόλως εἶναι ἀναγκαία τοῦλάχιστον ὡς μέσον ὑποδείξεως τῆς Ἀληθείας.



## ΙΣΤΟΡΙΚΕΣ ΚΑΙ ΕΣΧΑΤΟΛΟΓΙΚΕΣ ΟΥΣΙΕΣ ΤΗΣ ΖΩΗΣ ΤΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΚΑΙΝΗΝ ΔΙΑΘΗΚΗΝ

τοῦ Καθηγ. π. Θεοδώρου ΣΤΥΛΙΑΝΟΠΟΥΛΟΥ

### Ι. Εἰσαγωγικὲς Παρατηρήσεις

**Μ**ερικὲς παρατηρήσεις σὲ δύο θέσεις, μία ἐρμηνευτικὴ καὶ ἡ ἄλλη μεθολογικὴ, εἶναι ἀναγκαῖες προτοῦ εἰσελθῶμε στὸ θέμα μας.

Ἡ πρώτη παρατήρηση ἀφορᾷ τὴ θέση τῆς Γραφῆς εἰς τὴν Ὁρθόδοξο Ἐκκλησία. Σύμφωνα μὲ τὴν Ὁρθόδοξο Θεολογία ἡ ζωὴ τῆς Ἐκκλησίας εἶναι τὸ κέντρο ὧν τῶν θεολογικῶν ἀναζητήσεων. Τόσο ἡ Ἁγία Γραφή, ὅσο καὶ ἡ Ἱερὰ Παράδοση! δὲν μποροῦν νὰ ἀπομονωθοῦν. Ἡ μία δὲν μπορεῖ νὰ προβάλλεται αὐθαίρετως ὅτι ἔχει ὑψηλότερα αὐθεντία ἢ μεγαλυτέρα ἀξία ἀπὸ τὴν ἄλλη. Εἶναι ἀλήθεια ὅτι ἡ Ἁγία Γραφή ἀπέκτησε τὸ κύρος Κανόνος. Ἡ Βίβλος ἐπίσης ἔχει παίξει ἀποφασιστικὸ ρόλο στὴ Θεολογία τῶν Πατέρων. Τέλος ἡ Ἁγία Γραφή κατέχει προεξέχουσα θέση στὴ λειτουργικὴ παράδοση τῆς Ἐκκλησίας, ὅπως συμβολίζεται μὲ τὴν τοποθέτηση τοῦ ἱεροῦ Εὐαγγελίου στὴν Ἁγία Τράπεζα. Ἀπὸ τὴν ἄλλη μεριὰ ὁμως ἡ Ἱερὰ Παράδοση ἀνέκαθεν ἔχει παίξει ἐρμηνευτικὸ ρόλο στὴ χρῆση τῆς Γραφῆς στὴ ζωὴ τῆς Ἐκκλησίας. Ἀπὸ φυσικοῦ, ἡ Γραφή ἔχει ἀνάγκη ἐρμηνείας. Χωρὶς αὐτὴ τὴν ἐρμηνευτικὴν χρησιμοποίησιν στὴν Ἐκκλησία, ἡ Βίβλος θὰ ἦταν μία ἀπλὴ συλλογὴ ἱστορικῶν συγγραμμάτων. Ἡ καθιέρωσις τῆς Γραφῆς καθ' ἑαυτῆς ὡς Κανόνος εἶναι μία ἐκκλησιολογικὴ ἐξέλιξις καὶ ἓνα μέρος τῆς Παραδόσεως. Ἔτσι Γραφή καὶ Παράδοση πηγαίνουν μαζί. Καὶ οἱ δύο ξεπηδοῦν ἀπὸ τὴ μία καὶ τὴν ἰδια πηγὴν, πού εἶναι ἡ ζωὴ τῆς Ἐκκλησίας, ἡ ὁποία καθοδηγεῖται ἀπὸ τὸ Ἁγίον Πνεῦμα. Φυσικά, αὐτὴ ἡ ἴδια ἡ ζωὴ τῆς Ἐκκλησίας, τόσο στὸ παρελθόν, ὅσο καὶ στὸ παρόν, ἀποτελεῖ τὴν πηγὴν, ἀπὸ τὴν ὁποία ἡ Ὁρθόδοξος Θεολογία ἀντλεῖ τὸ πλούσιον ὕλικόν της καὶ τὰ ἀποφασιστικὰ κριτήρια εἰς τὴν διακονίαν τῆς Ἐκκλησίας.

Ἀκόμη ὑπάρχει κάτι περισσότερο νὰ παρατηρηθῇ. Οἱ προηγηθεῖσες προτάσεις θὰ μπορούσαν νὰ καταλήξουν στὸ ὅτι ὅλα εἶναι ὁμαλά καὶ ὅτι δὲν ὑπάρχουν προβλήματα, ἢ ἐὰν αὐτὰ θέλουν νὰ ἐμφανίζονται εἶναι περισσότερο ψευδοπροβλήματα. Συμβαίνει ὅχι σπάνια, ὅταν κάποιος διαβάσῃ κάποιον θεολογικὸν ἄρθρον ἢ κάποιον θεολογικὸν βιβλίον, μετὰ ἔχει τὸν πειρασμόν νὰ ρωτήσῃ: «Εἰς τί ὠφελεῖ;» «Τί καὶ ποῦ εἶναι τὸ πρόβλημα;» Ὅσον ἀφορᾷ τὴν ἐρμηνευτικὴν ἐσωτερικὴν σχέσιν Γραφῆς καὶ Παραδόσεως ἓνα πρᾶγμα πρέπει νὰ δηλώσῃ

κανείς, ότι ή Γραφή και ή Παράδοση είναι ίσης άξιας και ίσης αυθεντίας σύμφωνα με την Όρθόδοξο Θεολογία και είναι έντελώς άλλο να ρωτήση κανείς εάν ή όχι, στην πράξη, ή υπερβολική επίδραση της Παραδόσεως έχει ελαττώσει τη γνησία μαρτυρία άμφοτέρων των Γραφών της Παλαιάς και της Καινής Διαθήκης εις την ζωή της Έκκλησίας<sup>2</sup>.

Είναι δυνατόν ένα πράγμα να παρατηρηθή, ότι ή Παράδοση άνέκαθεν έχει παίξει έρμηνευτικό ρόλο στη χρήση της Γραφής στη ζωή της Έκκλησίας και είναι έντελώς άλλο να εξετασθή ή φύση του ρόλου αυτού έν όψει του γεγονότος ότι ή Παράδοση χρειάζεται επίσης έρμηνεία. Δέν μπορούμε, φυσικά, να ύπείσέλθωμε σέ τέτοια θέματα έδω<sup>3</sup>. Έπαρκει να λεχθή έδω ότι άμφοτέρα, Γραφή και Παράδοση, είναι πολύτιμα μνημεία του παρελθόντος της Έκκλησίας. Ό κρίσιμος έρμηνευτικός ρόλος παίζεται από τη ζωσα συνείδηση της Έκκλησίας.

Σέ κάθε σημείο της Ιστορίας ύπάρχει ή συνεχής ζωή της Έκκλησίας - επίσκοποι, κληρικοί, θεολογούντες, άλλοι ήγέται, και όλο τό πλήρωμα των πιστών, έργαζόμενοι από κοινού - πού ιδιοποιείται τό βιβλικό και Ιστορικό παρελθόν, τό έορτάζει, τό διακηρύττει και τό χρησιμοποιεί κατά διαφόρους άλλους τρόπους για την τροφή και αύξηση της Έκκλησίας. Σ' αυτή την πορεία, έπίσης, τροποποιήσεις και άλλαγές λαμβάνουν χώρα και νέα στοιχεία προστίθενται στη ζωή της Έκκλησίας με ποικίλους τρόπους και τύπους διά της λειτουργικής ζωής, έκκλησιαστικής τάξεως, διοικήσεως, έθίμων, διδασκαλιών, θεολογικής γλώσσης και μεθοδολογίας<sup>4</sup>. Ένας σπουδαίος σκοπός της Όρθόδοξου Θεολογίας είναι να εξέτάση την πολυσύνθετη και δυναμική αυτή πορεία της ζωής της Έκκλησίας, να διευκρινίζει ζητήματα και να προτείνη κατευθύνσεις πού πρέπει να ακολουθούνται διά την οίκοδομή της Έκκλησίας. Ένα συνέδριο τέτοιο, όπως τό παρόν, έχει ως έκ τούτου μεγάλη σημασία για την ζωή της Έκκλησίας.

Μ' αυτή την προοπτική ή παρούσα παρουσίαση αποβλέπει να κάνη μερικές προτάσεις σχετικά με τη ζωή της Έκκλησίας από τη σκοπιά της Καινής Διαθήκης. Τό θέμα μας άναγκαστικά όδηγεί σέ μιá συγκέντρωση στη Καινή Διαθήκη· αλλά δέν πρέπει έπίσης να όδηγήση στο έσφαλμένο συμπέρασμα, ότι ή μελέτη της ζωής της Έκκλησίας στη Καινή Διαθήκη αξίζει περισσοτέρας, άλλ' ούτε όλιγοτέρας, προσοχής άπ' όσο αυτή της ζωής της Έκκλησίας στη Παράδοση. Άμφοτέρα, Γραφή και Παράδοση, έχουν να προσφέρουν τά δικά τους πλούτη στην άγωνιζόμενη Έκκλησία. Η μία κατηγορία έκ των θησαυρών δέν πρέπει να χρησιμοποιήται εναντίον της άλλης. Όμως για ένα μελετητή της Βίβλου δέν είναι άδικαιολόγητο σήμερα να τονίση ότι εις την Άγία Γραφή πρέπει να δοθή όχι περισσοτέρα, άλλ' ή ίδια προσοχή, πού δίδεται στην Παράδοση. Αυτό, για τη ζωή της Έκκλησίας, θα σήμαινε μεγαλυτέρα χρήση της Γραφής εις την κατ' ίδιαν μελέτη περισυλλογής, στην ζωή της προσευχής, στο κήρυγμα και στη διδασκαλία. Επίσης για τη σύγχρονο Θεολογία θα έννοούσε μιá βαθύτερη έρευνα της Γραφής, μιá συσχέτιση της Γραφής με όλη τη Θεολογία, και επί πλέον περισυλλογή για τό πώς και γιατί τό μήνυμα της Γραφής μπορεί και πρέπει να είναι μιá ζωτική πηγή της πνευματικής τροφής για τη ζωή της Έκκλησίας<sup>5</sup>. Ένα τέτοιο έργο θα ήταν τέλεια σύμφωνο με τους μεγάλους Πατέρες, οι όποιοι έχρησιμοποίησαν τον πλούτο



ἀμφοτέρων Γραφῆς καὶ Παραδόσεως γιὰ τὴν καθοδήγηση καὶ οἰκοδομὴ τῆς Ἐκκλησίας.

Τὸ μεθολογικὸ ζήτημα τῆς παρούσης μελέτης εἶναι τὸ πρόβλημα περιορισμοῦ τοῦ θεματὸς μας. Στὴ ζωὴ τῆς Ἐκκλησίας κάθε τι εἶναι ἢ «ἱστορικὸ» ἢ «ἐσχατολογικόν». Ὅμοια εἰς τὴν Καινὴ Διαθήκη Χριστός, Πεντηκοστή, Εὐαγγέλιο, Ἐκκλησία, χριστιανικὴ ὑπαρξη, προσευχή, λατρεία, ἱεραποστολή, ἐκκλησιαστικὴ τάξη καὶ ἀκόμη ἡ ἐλπίδα τῶν μελλόντων πραγμάτων, ποὺ προβλέπονται νὰ συμβοῦν εἰς τὴν ἱστορία, ὅλα ἔχουν ἐσχατολογικὲς καὶ ἱστορικὲς διαστάσεις. Νὰ συγκεντρωθῇ κανεὶς σὲ ἓνα ἀπὸ τὰ ἰδιαίτερα αὐτὰ θέματα θὰ ἦτο πολὺ περιοριστικὸ γιὰ τοὺς σκοποὺς αὐτοῦ τοῦ συνεδρίου. Νὰ ἐξετασθοῦν ὅλα θὰ ἦτο ἀδύνατον. Ἐπομένως, θὰ καταβληθῇ προσπάθεια νὰ ἀπομονωθοῦν διάφορες ὄψεις τῆς ἐσχατολογικῆς καὶ ἱστορικῆς ὑπάρξεως τῆς Ἐκκλησίας, εἰς τρόπον ὥστε νὰ μπορῇ νὰ ἀγγιχθοῦν πολλὰ ἀπὸ τὰ παραπάνω θέματα. Αὐτὸς ὁ τρόπος μεθόδου, ἐλπίζομε ὅτι θὰ δημιουργήσῃ δυνατότητες ποὺ θὰ μᾶς βοηθήσουν στὶς σκέψεις μας, ὅσον ἀφορᾷ τὴν ζωὴ τῆς Ἐκκλησίας σήμερα.

Σκοπὸς μας δὲν εἶναι μιὰ ἐξαντλητικὴ περιγραφὴ ὅλων τῶν ἐσχατολογικῶν καὶ ἱστορικῶν χαρακτηριστικῶν τῆς ζωῆς τῆς Ἐκκλησίας. Ὁ κύριος σκοπὸς αὐτῆς τῆς εἰσηγήσεως εἶναι ὁ καθορισμὸς τῶν βασικῶν διαστάσεων τοῦ ἐσχατολογικοῦ καὶ ἱστορικοῦ χαρακτήρος τῆς Ἐκκλησίας καὶ ἡ ἐξέταση τῶν σχέσεων μεταξύ τους. Ἀπὸ καινοδιαθηκικῆς ἀπόψεως «ἐσχατολογικὴ», γενικά, καθορίζεται ἡ σωτήρια πράξις ἢ ἐνέργεια τοῦ Θεοῦ, ποὺ εἶναι μέλλουσα καὶ παρούσα. Ἀλλ' ἡ σωτήρια πράξις τοῦ Θεοῦ ποτὲ δὲν ὑπάρχει σὲ καθαρὴ ἐσχατολογικὴ μορφή. Πάντοτε εἶναι καὶ «ἱστορικὴ», δηλ., ἀρρήκτως συνδεδεμένη μὲ τὴν ἀνθρώπινη ἀνταπόκριση εἰς τὴν θεϊκὴ σωτήρια πράξις καὶ πάντοτε σχετίζεται μὲ συγκεκριμένα πρόσωπα, ἀνθρώπινες περιστάσεις, πράξεις, σκοποὺς, γλῶσσα καὶ ἄλλους ἱστορικοὺς τύπους. Οἱ διάφορες ἐσχατολογικὲς καὶ ἱστορικὲς ὀψεις τῆς ζωῆς τῆς Ἐκκλησίας ἐξετάζονται στὴ συνέχεια χωριστὰ γιὰ εὐκολία καὶ σαφήνεια. Ἀλλ' οἱ διαστάσεις αὐτὲς εἶναι πολὺ στενὰ συνδεδεμένες. Τὸ ὅτι ὑπάρχει ἱστορία κάμνει δυνατὴ τὴν ἐσχατολογία. Ἀπὸ τὴν ἄλλη μεριά, χωρὶς ἐσχατολογία ἡ ἱστορία εἶναι χωρὶς νόημα<sup>6</sup>. Ἡ μεγαλύτερη συνάντηση τῆς ἱστορίας καὶ ἐσχατολογίας εἶναι ὁ Ἰησοῦς Χριστός, ποὺ εἶναι καὶ τὰ δύο ἱστορικὸς καὶ ἐσχατολογικὸς, γῆϊνος καὶ οὐράνιος, ἀνθρώπινος καὶ θεῖος. Εἰς τὴ ζωὴ τῆς Ἐκκλησίας καὶ οἱ δύο αὐτὲς διαστάσεις ὑπάρχουν μαζί, μολονότι μιὰ διακύμανση παρατηρεῖται μεταξύ των. Ἡ Ἐκκλησία ἀγωνίζεται γιὰ μιὰ ἀρμονία μεταξύ τῶν ἱστορικῶν καὶ ἐσχατολογικῶν στοιχείων, βασιζομένη εἰς τὸ πρότυπο τῆς τελείας ἐνώσεως τοῦ θεανθρώπου Χριστοῦ. Ἐν τούτοις, ἡ Ἐκκλησία εἰς τὴν ἱστορικὴ της πορεία δὲν ἔχει τὸ τέλειο, ἀλλ' ἀγωνίζεται γιὰ τὸ τέλειο. Στὸν ἀγῶνα αὐτὸν γιὰ τὴν τελειότητα εἶναι κρίσιμο στοιχεῖο γιὰ τὴν Ἐκκλησία νὰ γνωρίζῃ τὴν ἐσωτερικὴ σχέση τῶν ἐσχατολογικῶν καὶ ἱστορικῶν διαστάσεων τῆς ζωῆς της καὶ νὰ ἀντιλαμβάνεται γιατί καὶ πότε αὐτὴ ἡ σχέση εἶναι ἀρμονικὴ ἢ μπορεῖ καὶ νὰ εἶναι βεβιασμένη, ἢ καὶ ἀκόμη διασπασμένη σὲ μερικὲς περιπτώσεις.



## II. Έσχατολογικὲς ὄψεις

Μία διάσταση τῆς ἐσχατολογικῆς ὑπάρξεως τῆς Ἐκκλησίας εἶναι ἡ συνειδητοποίηση τῆς σωτηρίας. Ἡ Ἐκκλησία γνωρίζει ὡς πρὸς ἑαυτήν, ὅτι εἶναι ἡ κοινότης τῆς σωτηρίας διὰ τοῦ ἐσχατολογικοῦ γεγονότος τῆς οἰκονομίας τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ. Τὰ λυτρωτικά γεγονότα τοῦ θανάτου καὶ τῆς ἀναστάσεως τοῦ Ἰησοῦ, ἐνῶ προηγήθηκε ἡ λυτρωτικὴ Του ἱστορικὴ διακονία ἐγκαινιάζουν τὸν καινὸν αἰῶνα, ὅπου οἱ δυνάμεις τῆς Βασιλείας τοῦ Θεοῦ εἰσδύουν εἰς τὴν ἱστορίαν καὶ μεταμορφώνουν τὴν ἀνθρωπίνην κατάστασιν. Εἰδικὰ ἡ ἀνάστασις τοῦ Ἰησοῦ καὶ ἡ δωρεὰ τοῦ Ἁγίου Πνεύματος σημειώνουν τὸν καινὸν αἰῶνα. Ὁ παλαιὸς αἰώνας βέβαια συνεχίζεται, διότι ἡ ἱστορία δὲν σταμάτησε. Ἐπομένως ἡ μελλοντικὴ διάστασις τῆς σωτηρίας δὲν καταρρεῖ. Ἡ Καινὴ Διαθήκη ὁμιλεῖ γιὰ τὴν «ἐσχάτην ἡμέραν», ὅταν ὁ Θεὸς θὰ τελειώσῃ τὴν ἱστορίαν καὶ θὰ φέρῃ τὴν συντέλεια τῶν σχεδίων Του<sup>7</sup>. Ἀλλ' ὁμως ἡ θαυμασία πραγματικότης εἶναι ὅτι τὰ ἐσχάτα ἔχουν ἤδη ἀποφαστικὰ ἐγκαινιασθῆ<sup>8</sup> ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ. Ἡ Καινὴ Διαθήκη εἶναι «καινὴ» ἀκριβῶς διότι διακηρύσσει τὸ γεγονὸς τῆς ἀναμενομένης σωτηρίας καὶ τὴ νέα εἰσβολὴ τῆς θεϊκῆς δυνάμεως εἰς τὴν ἱστορίαν. Τὸ πλήρωμα τοῦ χρόνου ἔχει ἔλθει (Γαλ. 4,4). Τὸ Πνεῦμα τοῦ Θεοῦ ἔχει ἐκχυθῆ εἰς τὸν λαὸν Αὐτοῦ (Πράξ. 2,1.17). Ἡ ἡμέρα τῆς σωτηρίας εἶναι παρούσα πραγματικότης (Β' Κορ. 6,2). Ἰσως κανεὶς ἄλλος στίχος τῆς Καινῆς Διαθήκης νὰ μὴ συλλαμβάνῃ τόσο καλὰ τὴν ἐμπειρικὴ πίστιν τῶν πρώτων Χριστιανῶν ὅσο ἡ βεβαίωσις τοῦ Παύλου: «εἰ τις ἐν Χριστῷ καινὴν κτίσις· τὰ ἀρχαῖα παρῆλθεν, ἰδοὺ γέγονεν καινὰ» (Β' Κορ. 5,17)<sup>9</sup>.

Ἐδῶ ἔχομε τὴν θεμελιώδη σωτηριολογικὴ ἐμπειρία τῆς ζωῆς τῆς Ἐκκλησίας. Εἰς τὴν Καινὴν Διαθήκην αὕτη ἡ σωτηριολογικὴ ἐμπειρία μπορεῖ νὰ περιγραφῇ μὲ πολλοὺς τρόπους, σὰν σωτηρία, λύτρωσις, συμφιλίωσις, δικαιοσύνη, υἰοθεσία, ἐλευθερία, καινότης, νέα κτίσις καὶ τὰ ὅμοια. Δὲν κατανοεῖται σὰν «ὑποκειμενικὴ» οὔτε «συναίσθηματικὴ» ἐμπειρία, ἀλλ' εἶναι ἡ λυτρωτικὴ, ἀνακαινίζουσα καὶ ἁγιαστικὴ ἐσχατολογικὴ πράξις τοῦ Θεοῦ. Ἀποτελεῖ τὴν οὐσίαν τῆς χριστιανικῆς παραδόσεως, μία δυναμικὴ πραγματικότητα παρούσα εἰς τὸ κήρυγμα, τὴ λατρεία, τὰ μυστήρια καὶ στὴ χριστιανικὴ ζωὴ, ἀλλὰ συνάμα ὑπερβαίνει αὐτά. Ἡ Καινὴ Διαθήκη δὲν εἶναι ἀπλῶς κάποιο βιβλίον ἢ κάποια τυπικὴ διαθήκη, ἀλλὰ μιὰ νέα ἐσχατολογικὴ πραγματικότης, ἡ ὁποία σὰν δύναμις τοῦ Θεοῦ ἀντιμετωπίζει τίς ἀνθρώπινες ὑπάρξεις, κρίνει τὴν ἁμαρτωλότητά τους, καλεῖ γιὰ τὴ μετάνοιά τους καὶ τίς ἀνακαινίζει σὲ νέα δημιουργία. Αὕτη ἡ πραγματικότης εἶναι στὸ χρόνο καὶ στὸ χωρὸ ἡ νέα ἐν Χριστῷ ζωὴ καὶ ἡ νέα ζωὴ ἐν Πνεύματι Ἁγίῳ, διότι τελικὰ ὅ,τι συναντᾶται ἐδῶ δὲν εἶναι κάποια ἀνώνυμος δύναμις, ἀλλ' ὁ Χριστὸς ὁ Ἰδιος μὲ τὴν παρουσίαν τοῦ Πνεύματος (Γαλ. 2, 20. 3, 27. 4, 19. Β' Κορ. 3, 18. 13, 5).

Αὕτη ἡ συναίσθησις τῆς σωτηρίας τῆς Ἐκκλησίας διατυπώνεται μὲ διαφορετικοὺς τρόπους στὰ διάφορα συγγράμματα τῆς Καινῆς Διαθήκης. Δὲν εὐρίσκομε παντοῦ εἰς τὴν Καινὴν Διαθήκην τὸν ἴδιον βαθμὸ ἀντιλήψεως τοῦ παρόντος ἢ τοῦ μέλλοντος τῆς σωτηρίας, οὔτε τὴν ἴδιαν ἐσχατολογικὴ ἔντασι. Ὁ Ἀπ. Παῦλος εἶναι διαφορετικὸς ἀπὸ τὸν Ἰωάννην. Ἡ ἐπιστολὴ πρὸς Ἑβραίους εἶναι διαφορετικὴ ἀπὸ τὴν Ἀποκάλυψιν. Ἡ Α' ἐπιστολὴ τοῦ Πέτρου εἶναι διαφορετικὴ ἀπὸ τὴν ἐπιστολὴν τοῦ Ἰακώβου. Ὅμως παντοῦ ὑπάρ-



χει ή αντίληψη, ότι ή σωτηρία είναι τώρα παρούσα πραγματικότητας, διότι τὸ σωτηριῶδες ἔργο τοῦ Χριστοῦ ἔχει ἤδη πραγματοποιηθῇ, χωρίς νά χάνεται ή μελλοντική προσδοκία τῆς σωτηρίας, ὅπως στήν περίπτωση ὀρισμένων αἵρετικῶν διδασκάλων (Β' Τιμ. 2, 18). Ἡ ἀποφασιστική διαφορά είναι ζήτημα βαθμοῦ ἢ τόνου. Οἱ Ποιμαντικές ἐπιστολές καί ἡ ἐπιστολή τοῦ Ἰακώβου προϋποθέτουν, χωρίς πολὺ ἐσχατολογική ἀτμόσφαιρα, τὸ σωτήριο γεγονός τοῦ Χριστοῦ καί συλλαμβάνουν τὴν σωτηρία τῆς παρούσης πραγματικότητος σὲ ὅρους ἠθικῆς διαγωγῆς, ὀρθῆς διδασκαλίας καί καλῆς τάξεως στήν κοινότητα. Ἡ πρώτη ἐπιστολή τοῦ Πέτρου ἀσχολεῖται περισσότερο εὐκρινῶς μὲ τὸν καινὸ χαρακτήρα τῆς χριστιανικῆς ὑπάρξεως καί ὁμιλεῖ γιὰ τὴ χριστιανική ζωὴ στὸν κόσμον ἐσχατολογικῶς σάν χρόνον παροικίας. Τὸ Εὐαγγέλιον τοῦ Ἰωάννου, ὅσο καί ἡ πρώτη Ἐπιστολή αὐτοῦ, ἐρμηνεύουν τὴ σωτηρία μὲ βάθος καί ἀμεσότητα ἀλλὰ λίγη ἐσχατολογική θερμότητα (Α' Ἰω. 2, 18. 4, 1). Ὁ Ἀπ. Παῦλος ἀπὸ τὴν ἄλλη πλευρὰ διατηρεῖ σὲ ἓνα ὑψηλὸ βαθμὸ τὴν ἐσχατολογικὴ συνείδηση ἀμφοτέρων, τοῦ παρόντος καί τοῦ μέλλοντος τῆς σωτηρίας καί ἀντιλαμβάνεται τίς διαστάσεις αὐτῆς ὡς ἀλληλεξαρτώμενες (Φιλιπ. 3, 10-14. Α' Κορ. 13, 9-12). Ἡ πιὸ σημαντικὴ ἐρμηνεία τῆς παυλείου κατανοήσεως τοῦ παρόντος καί τοῦ μέλλοντος τῆς σωτηρίας εἶναι τὸ Ρωμ. 8, ὅπου τὸ Ἅγιον Πνεῦμα χαρακτηρίζεται ὡς ἡ παρούσα δύναμη, ἡ ὁποία ἀπολυτρώνει τοὺς πιστεύοντας ἀπὸ τὴν ἁμαρτία καί τὸν θάνατον καί ταυτόχρονα ἀποτελεῖ τὴν ἐγγύηση τῆς ἐσχάτης δόξης, εἰς τὴν ὁποίαν θὰ συμμετάσχη ὅλος ὁ κόσμος.

Ἀλλὰ τὸ κυριώτερον ζήτημα εἶναι ὅτι παντοῦ εἰς τὴν καινὴ Διαθήκη ἡ Ἐκκλησία εἶναι μία συνειδητὴ κοινότης σωτηρίας. Ἀντιλαμβάνεται ἑαυτὴν ὡς μετέχουσα στὴ σωτηρία σάν παρούσα πραγματικότητα. Ἡ ἐσχατολογικὴ πράξη οἰκονομίας τοῦ Θεοῦ εἶναι γιὰ τὴν Ἐκκλησίαν ὄχι ἀπλῶς μιὰ μακρινὴ μελλοντικὴ ὑπόσχεση, ὅπως εἶναι μὲ τὸν Ἰουδαϊσμό, ἀλλ' ἓνα χαροποιὸ γεγονός μὲ τὴν ἐγκαθίδρυση τῆς διαθήκης τῆς σωτηρίας. Οἱ δυνάμεις τῆς Βασιλείας τοῦ Θεοῦ ἐνεργοῦν εἰς τὴν Ἐκκλησίαν. Ἡ κοινότης τῶν πιστῶν μετέχει ἤδη χαρούμενα εἰς τὴν σωτηρία. Οἱ πιστοί, ἐπομένως, καλοῦνται ἅγιοι<sup>10</sup>, ἡγιασμένοι<sup>11</sup>, κλητοί<sup>12</sup>, ἐκλεκτοί<sup>13</sup>, σωζόμενοι<sup>14</sup>, υἱοὶ φωτός<sup>15</sup>, φωτισθέντες<sup>16</sup> καί μὲ ἄλλους ἐσχατολογικοὺς προσδιορισμοὺς<sup>17</sup>. Αὐτὴ ἡ συνείδηση τῆς Ἐκκλησίας εἶναι «ἐσχατολογική», διότι βασικῶς ὀρίζεται ἀπὸ τὸ σωτήριο γεγονός τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ. Χωριστὰ ἀπὸ τὸ στοιχεῖο τῆς ἐντάσεως τῆς ἐσχατολογικῆς θερμῆς καί τοῦ βαθμοῦ τῆς ἀντιλήψεως τῆς παρουσίας ἢ τῆς μελλοντικῆς διαστάσεως τῆς σωτηρίας, ἡ βασικὴ συνείδηση τῆς σωτηρίας τῆς Ἐκκλησίας εἶναι κατὰ βάθος ἐσχατολογική. Ἡ Ἐκκλησία εἶναι ἡ κοινότης, ἡ ὁποία μαρτυρεῖ καί διακηρύττει τὸ σωτήριο γεγονός τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ. Ἡ συνείδηση τῆς σωτηρίας τῆς ἐκπηγάξει ἀπὸ τὸ θάνατον καί τὴν Ἀνάστασιν τοῦ Χριστοῦ καί ἔτσι εἶναι «ἐσχατολογική», διότι εἶναι ριζωμένη στήν ἀποφασιστικὴ σωτήριο πράξη τοῦ Θεοῦ μέσα στήν ἱστορία.

Μία δευτέρη διάσταση τῆς ἐσχατολογικῆς ζωῆς τῆς Ἐκκλησίας εἶναι ἓνας ἄμεσος προσανατολισμὸς στὸ Θεόν. Ἐὰν κάποιος συμβουλευθῇ τὸ βιβλίον τῶν Πράξεων ἢ τὰς παυλείους Ἐπιστολάς, τὴν Α' Ἐπιστολὴν τοῦ Πέτρου ἢ τοῦ Ἰωάννου ἢ τὸ Βιβλίον τῆς Ἀποκαλύψεως, θὰ βρῇ ὅτι οἱ Χριστιανοὶ προσδιορίζονται ἀπὸ τὴ θεία πραγματικότητα κατ' ἄμεσον τρόπον. Ὁ Ἀπ.



Πέτρος ἀπαντᾷ στὸν ἀρχιερέα τῆς συναγωγῆς «πειθαρχεῖν Θεῷ μᾶλλον ἢ ἀνθρώποις» (Πράξ. 5, 29). Ὁ Ἀπ. Παῦλος διακηρύττει, ὅτι τὸ Εὐαγγέλιο εἶναι δύναμις Θεοῦ (Ρωμ. 1, 16). Σὲ μιὰ περίπτωση δεινοπαθείας ἢ διωγμοῦ ὁ Ἀπ. Παῦλος μανθάνει νὰ βασίζεται ὄχι στὸν ἑαυτό του, ἀλλὰ στὸν Θεό, ποῦ ἐγείρει νεκροὺς (Β' Κορ. 1, 9). Ἡ Α' ἐπιστολὴ τοῦ Πέτρου περιγράφει τοὺς Χριστιανοὺς σὰν δούλους τοῦ Θεοῦ στὸν κόσμον (Α' Πέτρ. 2, 16). Τὸ βιβλίον τῆς Ἀποκαλύψεως ἐμπιστεύεται τὴν ζωὴ καὶ τὸ μέλλον τῶν Χριστιανῶν ὀλοκληρωτικὰ στὸ Θεό. Κατὰ τὴν Καινὴν διαθήκη, σὲ ποικιλία βαθμῶν ἀμεσότητος καὶ βάθους, ὑπάρχει ἓνα βασικὸ ἀνοιγμα στὴ θεία ὑπερβατικότητα, μιὰ ἀπόλυτη ἐμπιστοσύνη καὶ ἐξάρτηση τῆς Ἐκκλησίας ἀπὸ τὸν Θεό. Αὐτὸ σημαίνει, ὅτι ἡ Ἐκκλησία δὲν γνωρίζει ἑαυτὴν ὡς νὰ εἶναι ἀπλῶς ἓνα ἀνθρώπινο φαινόμενο, κτίσμα μὲ ἀνθρώπινες προϋποθέσεις καὶ ὁδηγούμενη ἀπὸ ἀνθρώπινα σχέδια, ἀλλὰ μιὰ κοινότης, ἡ ὁποία εἶναι δημιουργημένη ἀπὸ τὸν Θεό, εἶναι ἀπόλυτα ἐξαρτημένη ἀπ' Αὐτόν, καὶ ζῇ ἔμπροσθεν Αὐτοῦ. Ἡ πραγματικότης τοῦ Θεοῦ δὲν εἶναι ἀπλῶς μιὰ προϋπόθεση γιὰ τὴ ζωὴ τῆς Ἐκκλησίας, οὔτε μόνον ἓνας τελικὸς σκοπὸς τῆς πορείας τῆς. Ὁ Θεὸς εἶναι παρούσα πραγματικότης, ἡ ὁποία συναντᾷ ἅμεσα τὴν ζωὴ τῆς Ἐκκλησίας. Ἡ Ἐκκλησία ὀρίζεται ἀπὸ μιὰ θεοκεντρικότητα, μιὰ χριστοκεντρικότητα καὶ μιὰ πνευματοκεντρικότητα. Ὁ Πατήρ, ὁ Υἱὸς καὶ τὸ Πνεῦμα προσδιορίζουν τὴν παρούσα ζωὴ τῆς Ἐκκλησίας στὴν προσευχή, λατρεία, διδασκαλία, ἱεραποστολή, διοίκηση, στὴν συναναστροφή μεταξὺ τῶν πιστῶν καὶ τὴν σχέση τους μὲ τὸν κόσμον.

Τὸ ἅμεσο τοῦ προσανατολισμοῦ τῆς Ἐκκλησίας στὴ θεία πραγματικότητα ἐκφράζεται μὲ τρεῖς ἐκκλησιολογικοὺς χαρακτηρισμοὺς: ἡ Ἐκκλησία ὡς Ἐκκλησία Θεοῦ<sup>18</sup>, σῶμα Χριστοῦ<sup>19</sup> καὶ ναὸς Πνεύματος<sup>20</sup>.

Ὁ πρῶτος χαρακτηρισμὸς περιέχει τὸ νόημα ὅτι οἱ Χριστιανοὶ ἀποτελοῦν τὸν ἐσχατολογικὸ λαὸ τοῦ Θεοῦ, τὸν ἀληθινὸ Ἰσραὴλ, ποῦ εἶναι καλεσμένος ἀπὸ τὸν Θεὸ διὰ τοῦ Χριστοῦ εἰς τοὺς ἐσχάτους αἰῶνες, καὶ ἀνήκει ὀλοκληρωτικὰ στὸ Θεό.

Ὁ δεῦτερος χαρακτηρισμὸς τονίζει τὴν ἐνότητα τῆς Ἐκκλησίας (Α' Κορ. 12, 12 - 13, 27. Ρωμ. 12, 5), μιὰ ἐνότητα θεμελιωμένη ἐπάνω εἰς τὴν Εὐχαριστία (Α' Κορ. 10, 16-17) καὶ ἐκφράζει μιὰ συνταύτιση τοῦ Χριστοῦ καὶ τῆς Ἐκκλησίας<sup>21</sup>. Ἡ ὑπαρξὴ τῆς Ἐκκλησίας, ὡς ὑπαρξὴ ἐν Χριστῷ, κατὰ τὴν παῦλειον θεολογίαν, εἶναι ἐκτενέστερα ἀναπτυγμένη εἰς τὰς ἐπιστολάς πρὸς Κολοσσαεῖς καὶ Ἐφεσίους, ὅπου ἡ Ἐκκλησία παρουσιάζεται σὰν μιὰ ὑπερφυσικὴ ἐσχατολογικὴ πραγματικότης ὀλοκληρωτικὰ ἐξαρτημένη ἀπὸ τὸν Χριστό, ἐνωμένη μὲ Αὐτόν, παράγοντας τὴ ζωὴ τῆς ἀπ' Αὐτόν καὶ κατευθυνόμενῃ πρὸς Αὐτόν<sup>22</sup>.

Ὁ τρίτος χαρακτηρισμὸς ἐκφράζει τὴν σπουδαιότερα ἐσχατολογικὴ διάσταση τῆς ζωῆς τῆς Ἐκκλησίας, ἡ ἐκχύση τοῦ Πνεύματος, ἡ ὁποία εἶναι ἡ πηγὴ τῶν ἐσχατολογικῶν δώρων εἰς τὴν ζωὴ τῆς Ἐκκλησίας (Α' Κορ. κεφ. 12-14. Γαλ. 5, 22). Ἡ παρουσία τοῦ Πνεύματος εἶναι ἡ ἐπιφανὴς παρουσία τῆς θείας πραγματικότητος εἰς τὴν ζωὴ τῆς Ἐκκλησίας, διὰ τῆς ὁποίας οἱ χριστιανοὶ πιστοὶ λαμβάνουν πείρα τῶν πρώτων καρπῶν τῆς σωτηρίας καὶ ἔχουν τὸ Ἅγιον Πνεῦμα ὡς πνευματικὴ ἐγγύηση τῆς τελικῆς λυτρώσεως (Ρωμ. 8, 23. Β' Κορ. 1, 22. 5,5).



Αὐτοὶ οἱ τρεῖς χαρακτηρισμοὶ τῆς Ἐκκλησίας ἐκφράζουν τὴν ἐσχατολογικὴ θεοκεντρικότητα τῆς Ἐκκλησίας σὰν μιὰ κοινότητα ἰδρυμένη ἀπὸ τὸν Θεό, ἐνωμένη μὲ τὸν Χριστὸ καὶ ζῶντας μὲ τὸ Ἅγιον Πνεῦμα<sup>23</sup>.

Μία τρίτη ἐσχατολογικὴ διάσταση τῆς ζωῆς τῆς Ἐκκλησίας εἶναι ὁ ὑπερφυσικὸς χαρακτήρας της. Ἡ Ἐκκλησία εἶναι ἡ κοινότης τοῦ καινοῦ αἰῶνος. Δὲν ἀνήκει στὸν κόσμον ἀλλὰ στὸ Θεό, ὁ Ὅποιος διὰ τῆς θυσίας τοῦ Χριστοῦ, σώζει τοὺς πιστοὺς «ἐκ τοῦ ἐνεστώτος αἰῶνος τοῦ πονηροῦ» (Γαλ. 1, 4). Ἡ Ἐκκλησία, δυνάμει τῆς ἐσχατολογικῆς πράξεως τοῦ Θεοῦ ἐν Χριστῷ, ὑπερβαίνει τὴν ἱστορία καὶ ὑψώνεται πάνω ἀπὸ τὴ σφαῖρα τῆς κοινωνικῆς ζωῆς καὶ τῶν ἀνθρωπίνων δυνατοτήτων. Σύμφωνα μὲ τὸ Εὐαγγέλιο τοῦ Ἰωάννου, ὅπως ὁ Χριστὸς εἶναι εἰς τὸν κόσμον, ἀλλ' ὄχι ἐκ τοῦ κόσμου, ἔτσι ἐπίσης οἱ πιστοὶ εἶναι εἰς τὸν κόσμον, ἀλλ' ὄχι ἐκ τοῦ κόσμου (Ἰωάν. 15, 18-19, 17, 14 - 16). Αὐτοὶ ἀνήκουν εἰς τὸν Πατέρα (Ἰωάν. 17, 6, 9). Εἰς τὸ βιβλίο τῶν Πράξεων ὁ Πέτρος διακηρύττει στοὺς Ἰουδαίους, «σώθητε ἀπὸ τῆς γενεᾶς τῆς σκολιάς ταύτης» (Πράξ. 2, 40). Ὁ Ἀπ. Παῦλος γράφει στοὺς Φιλιππησίους, «ἡμῶν γὰρ τὸ πολίτευμα ἐν οὐρανοῖς ὑπάρχει» (Φιλιπ. 3, 20). Εἰς τὴν ἐπιστολὴ τοῦ Ἰακώβου καὶ τὴν Α' ἐπιστολὴ τοῦ Πέτρου οἱ Χριστιανοὶ προσφωνοῦνται σὰν ὁ λαὸς τοῦ Θεοῦ διασκορπισμένος εἰς τὸν κόσμον. Δὲν εἶναι μόνιμοι κάτοικοι τοῦ κόσμου, ἀλλὰ ζοῦν σ' αὐτόν, κατοικοῦντες σὰν ξένοι καὶ πάροικοι (Ἰακ. 1,1. Α' Πέτρ. 1,1. 2,11). Γιὰ τὴν ἐπιστολὴ πρὸς Ἑβραίους ὁ λαὸς τοῦ Θεοῦ εἶναι οἱ προσκυνηταὶ — ὁδοιπόροι, οἱ ὁποῖοι δὲν ἔχουν μένουσα πόλη στὴ γῆ, ἀλλ' ἀναζητοῦν τὴν πόλη, ἡ ὁποία εἶναι ἐρχομένη (Ἑβρ. 13, 14). Τὸ γεγονός, ὅτι ἡ Ἐκκλησία εἶναι ριζωμένη ὄχι εἰς τὸν κόσμον, ἀλλ' εἰς τὴν Βασιλεία τοῦ Θεοῦ, ἔχει ἄμεσες συνέπειες γιὰ τὴ διαγωγὴ τῶν Χριστιανῶν εἰς τὸν κόσμον. Σὰν ἀπολυτρωμένη κοινότης ἡ Ἐκκλησία σημεῖοῦται μὲ τὴν ἐσχατολογικὴ ἀγιότητα καὶ μιὰ ποιοτικὴ διάκριση ἀπὸ τὸν κόσμον. Οἱ Χριστιανοὶ εἶναι «τὸ νέον φύραμα» (Α' Κορ. 5, 7). Ἐχουν γεννηθῇ ἐκ νέου (Α' Πέτρ. 1, 3, 23) καὶ καλοῦνται νὰ εἶναι ἅγιοι ὅπως ὁ Θεὸς εἶναι ἅγιος (Α' Πέτρ. 1, 15-16. 2, 5, 9). Ζοῦν εἰς τὸν κόσμον, ἀλλ' εἶναι λυτρωμένοι ἀπὸ τῆς προτέρας ζωῆς των, τῆς κατὰ σάρκα (Α' Πέτρ. 4, 2-4. Α' Θεσ. 1, 9). Αὐτοὶ δὲν πρέπει νὰ ἀνέχονται μεταξὺ τῶν κανένα πιστῶ, ὁ ὁποῖος φέρει τὸ ὄνομα τοῦ Χριστοῦ, ἀλλ' εἶναι ἔνοχος εἰς τὴν ἀνηθικότητα, πλεονεξία, εἰδωλολατρία ἢ σὲ ἄλλες ἁμαρτίες, διότι ἕνα τέτοιο πρᾶγμα ἀλλοιώνει τὴν ἐσχατολογικὴ ἀγιότητα τῆς συνάξεως τῶν πιστῶν (Α' Κορ. 5, 11 - 13). Ἀλλ' αὐτοὶ ἐπίσης πρέπει νὰ κρατοῦν κάποιο διαχωρισμὸ ἀπὸ τὸν κόσμον μὲ τὸ νὰ ἀποφύγουν τὰ ἀνθρώπινα δικαστήρια (Α' Κορ. 6, 1 ἑ.) καὶ νὰ μὴ συμμετέχουν σὲ δεῖπνα ἐθνικῶν, πού μπορεῖ νὰ ὑποθάλουν εἰδωλολατρία (Α' Κορ. 10, 14-22). Οἱ χριστιανοὶ χαρακτηρίζονται σὰν «οἱ ἔσω», ἐνῶ οἱ μὴ πιστοὶ χαρακτηρίζονται σὰν «οἱ ἔξω»<sup>24</sup>. Μ' ὅλους αὐτοὺς καὶ ἄλλους τρόπους ἡ Ἐκκλησία στὴν Καινὴ Διαθήκη ἐκφράζει μιαν ἄλλη διάσταση τῆς ἐσχατολογικῆς τῆς ζωῆς, δηλ. ὅτι εἶναι μιὰ ὑπερφυσικὴ καὶ ἐξωκοσμικὴ ὄντοτης μέσα εἰς τὴν ἱστορία.

Μία τέταρτη ἐσχατολογικὴ διάσταση τῆς ζωῆς τῆς Ἐκκλησίας εἶναι τὸ κήρυγμα τοῦ Εὐαγγελίου καὶ ἡ ἱεραποστολή. Μετὰ τὴν Ἀνάστασίν Του ὁ ἐγερθεὶς Κύριος ἔδωκε ἐντολὴ στοὺς Ἀποστόλους του νὰ μάθητεύσουν πάντα



τά ἔθνη (Ματθ. 28, 19). Ἀμέσως, μετὰ τὴν Πεντηκοστή ὁ Πέτρος ἄρχισε νὰ κηρύττῃ τὸν Ἰησοῦν ἐκ Ναζαρέτ (Πράξ. 2, 14). Στὴν Ἐφεσσον ὁ διωκόμενος Παῦλος δὲν σκέπτεται γιὰ τὴν δική του ἀσφάλεια, ἀλλὰ γιὰ τὴν ἱεραποστολή («θύρα γάρ μοι ἀνέωγεν μεγάλη καὶ ἐνεργής» Α΄ Κορ. 16, 8. Πρβλ. Φιλιπ. 1, 12 - 18). Ἱεραποστολή εἰς τὴν πρώτη Ἐκκλησία δὲν ἦτο μία ἐξαιρεση, ἀλλ' ὁ νόμος, ὃχι ἓνα ἀπὸ πολλὰ ἔργα τῆς Ἐκκλησίας, ἀλλὰ τὸ κεντρικὸ ἔργο<sup>25</sup>. Ἡ πρώτη Ἐκκλησία ἦτο κατὰ φύσιν μία ἱεραποστολική Ἐκκλησία. Σκεφθῆτε τὸν Πέτρο, τὸν Στέφανο καὶ τὸν Φίλιππο στίς Πράξεις, τὸ ἱεραποστολικὸ πεδίο στὰ Ἱεροσόλυμα, Σαμάρεια καὶ δυτικὴ Παλαιστίνη, καὶ τὴν ἀποφασιστικὴν ἐπέκτασιν τῆς Ἐκκλησίας εἰς Ἀντιόχεια, ἡ ὁποία τότε ἐγινε ἓνα μεγάλο ἱεραποστολικὸ κέντρο (Πράξ. 11, 20, 13, 1 ἐξ.). Σκεφθῆτε γιὰ τὸν μεγαλύτερο ἱεραπόστολο ἀπ' ὅλους τὸν Ἀπόστολο Παῦλο καὶ τοὺς συνεργάτες του Τιμόθεο καὶ Σίλα, καθὼς καὶ πολλοὺς ἄλλους, οἱ ὅποιοι ἔφεραν τὴν θαυμασίαν ἱεραποστολήν τους εἰς τὴν ἀνατολικὴν Μεσόγειο καὶ μετὰ ταῦτα τὸ προβλεπόμενον ταξίδι τοῦ Ἀπ. Παύλου εἰς τὴν Ἰσπανίαν νὰ κηρύξῃ Χριστόν, ὅπου τὸ ὄνομά Του δὲν εἶχε ἀκόμη ἀκουστῇ<sup>26</sup>. Νὰ κάνῃ λόγο κανεὶς γιὰ τὴν πρώτη Ἐκκλησία σημαίνει νὰ ὁμιλῇ γιὰ ἱεραποστολή!

Ἱεραποστολή εἶναι μία ἐσχατολογικὴ διάστασις, ἡ ὁποία ὀρίζει τὴ ζωὴ τῆς Ἐκκλησίας, διότι αὐτὴ ἐνδόμυχα ξεπηδᾷ ἀπὸ τὸ ἐσχατολογικὸ γεγονός τῆς σωτηρίας. Μὲ τὴν Ἀνάστασιν τοῦ Χριστοῦ καὶ τὴν δωρεὰ τοῦ Πνεύματος, ἐγκαινιάζεται ἡ ἐναρξὴ τῶν ἐσχατολογικῶν γεγονότων. Ἡ σωτηρία πρέπει νὰ κηρυχθῇ σὲ ὅλους τοὺς ἀνθρώπους, τὸ ἴδιο σὲ Ἰουδαίους καὶ ἐθνικοὺς<sup>27</sup>. Συνάντησις μὲ τὰ ἐσχατολογικὰ γεγονότα φυσικῶς ὁδηγεῖ εἰς «μαρτυρίαν» (Πράξ. 1, 8, 2, 32, 4, 33. Γαλ. 1, 16) καὶ μαρτυρίαν ἀναγκαιῶς ὁδηγεῖ στὸ κήρυγμα τοῦ Εὐαγγελίου καὶ στὴν ἱεραποστολή. Ἡ πρώτη Ἐκκλησία ἦτο ἱεραποστολικὴ Ἐκκλησία, ὃχι ἀπὸ στρατηγικοὺς λόγους, γιὰ νὰ κερδίσῃ περισσότερα μέλη, ἀλλ' ἀπὸ ἐσωτερικὴ θεία παρακίνησις νὰ διακηρύττῃ τὴν ἐσχατολογικὴν σωτηρίαν τοῦ Θεοῦ. Οἱ πρῶτοι χριστιανοὶ ἱεραπόστολοι κατεῖχοντο ἀπὸ μιᾶ ἐσωτερικῆς ἀνάγκης, μιᾶ ἀνάγκης ριζωμένης στὴ θεία ἐντολὴ νὰ κηρύξουν τὸ Εὐαγγέλιον (Α΄ Κορ. 9, 16. Ρωμ. 1, 1, 14. Πράξ. 4, 20, 5, 29) καὶ τελικὰ στὸ Θεό, «ὃς πάντας ἀνθρώπους θέλει σωθῆναι καὶ εἰς ἐπίγνωσιν ἀληθείας ἔλθεῖν» (Α΄ Τιμ. 2, 4). Ἐτσι ἱεραποστολή εἶναι μία μόνιμος καὶ καθολικὴ διάστασις τῆς ζωῆς τῆς Ἐκκλησίας. Οἱ χριστιανοὶ ἱεραπόστολοι ἔθεσαν ὡς σκοπὸν νὰ κηρύξουν τὸ Εὐαγγέλιον σὲ ὅλα τὰ ἔθνη (Μάρκ. 13, 10. Ρωμ. 1, 5. Κολ. 1, 23).

Μία τελικὴ ἐσχατολογικὴ διάστασις τῆς Ἐκκλησίας εἶναι ἡ προσδοκία τῆς ἐρχομένης Παρουσίας τοῦ Κυρίου καὶ τὸ τέλος ὅλων τῶν ἀναμενόμενων. Ὁ βαθμὸς τῆς ἐσχατολογικῆς ἐντάσεως, μὲ τὴν ὁποία ἡ προσδοκία αὐτὴ κρατεῖται, εἶναι διάφορος στὰ ποικίλα συγγράμματα τῆς Καινῆς Διαθήκης. Εἶναι ἀποφασιστικὸς εἰς τὸ κατὰ Ματθαῖον Εὐαγγέλιον, τὸ ὁποῖον διακηρύσσει μιᾶ ἐπικείμενὴ ἐπιστροφή τοῦ Υἱοῦ τοῦ Ἀνθρώπου, ἀλλ' ἐξασθενημένος εἰς τὸ Εὐαγγέλιον τοῦ Ἰωάννου, τὸ ὁποῖον περισσότερο τονίζει τὴν παροῦσα ἀποκάλυψιν τοῦ Θεοῦ Πατρὸς ἐν τῷ Υἱῷ. Εὐρίσκεται ὡς ἓνα στοιχεῖον εἰς τὰ πρῶτα κεφάλαια τῶν Πράξεων (Πράξ. 3, 20), ἀλλ' ἀπουσιάζει ἀπὸ τὰ τελευταῖα κεφάλαια. Εἶναι ἓνα διακριτικὸ χαρακτηριστικὸ τῆς σκέψεως τοῦ Ἀπ. Παύλου, ὁ



όποιος τὸ διατυπώνει στίς ποιμαντικές του συμβουλές ἐν ὄψει τῆς ἐπικειμένης ἀλλοιώσεως τοῦ παρόντος κόσμου (Α΄ Κορ. 7, 17 ἐξ. 25 ἐξ. 29, 31 - 32) καὶ προσεύχεται «μαρὰν ἀθά» (ἐρχου Κύριε) (Α΄ Κορ. 16, 22). Γράφει στοὺς Φιλιππησίους ὅτι ὁ Κύριος εἶναι ἐγγύς (Φιλιπ. 4, 5) καὶ πρὸς τοὺς Ρωμαίους ὅτι ἡ ἡμέρα ἐγγίζει, διότι ἡ σωτηρία εἶναι πλησιέστερα τώρα, παρὰ ὅταν οἱ χριστιανοὶ στὴν ἀρχὴ ἐπίστευαν (Ρωμ. 13, 11-12). Στίς Ποιμαντικές ἐπιστολές ἡ ἐσχατολογικὴ προσδοκία τοῦ ἐρχομένου τέλους ἀπουσιάζει. Στὴν ἐπιστολὴ τοῦ Ἰακώβου, στὴν Α΄ ἐπιστολὴ τοῦ Πέτρου καὶ στὴν Α΄ ἐπιστολὴ τοῦ Ἰωάννου εἶναι παρούσα (Ἰακ. 5, 8. Α΄ Πέτρ. 4, 7. Α΄ Ἰωάν. 2, 18), ἀλλ' εἰδικῶς εἰς Ἰακώβον καὶ Ἰωάννην αὐτὸ τὸ στοιχεῖον δὲν παίζει ἐνεργὸ ρόλο. Στὸ βιβλίον τῆς Ἀποκαλύψεως διακατέχει τὰ πάντα. Αὐτὸ τὸ βιβλίον τελειώνει τὸν κανόνα τῆς Καινῆς Διαθήκης στὴν ἰσχυροτέρα ἐσχατολογικὴ σημείωση, «ναί, ἐρχο ταχύ. Ἀμήν, ἐρχο Κύριε Ἰησοῦ» (Ἀποκ. 22, 20).

Ἡ ἐσχατολογικὴ προσδοκία τοῦ τέλους, πού εἶναι μέρος τῆς πίστεως τῆς Ἐκκλησίας τῆς Καινῆς Διαθήκης, ἀξίζει μελέτης γιὰ διαφόρους λόγους. Πρῶτον, αὐτὴ ἡ προσδοκία δὲν εἶναι ἡ μόνη «ἐσχατολογικὴ» διάσταση τῆς ζωῆς τῆς Ἐκκλησίας, ὅπως δειχθῆκε ἐνωρίτερα καὶ ὅχι ἡ σπουδαιότερα. Δεύτερον δὲν ἀποδείχθηκε ἱστορικῶς ὀρθή, διότι οἱ πρῶτες γενεές τῶν χριστιανῶν ἀπέθανον καὶ ἡ ἱστορία συνεχίσθη. Ὅμως αὐτὸ δὲν πρέπει νὰ μᾶς ἀνησυχῇ ὑπερβολικά. Ὑπάρχουν ἐνδείξεις, ὅτι ἡ ἀρχαία Ἐκκλησία δὲν ὑπέφερε τραῦμα ἀπὸ τὴν ἀναβολὴ τῆς ἐρχομένης Παρουσίας καὶ εὐκολα κράτησε τὴν προσδοκίαν τῆς Παρουσίας σὰν τελικὴ ἐλπίδα. Περισσότερο σπουδαῖο εἶναι ὅτι ἡ πίστη τῶν πρώτων χριστιανῶν δὲν ἐξαρτᾶται ἀπὸ κάποια ἡμερομηνία, ἀλλ' ἀπὸ τὸ ἔργο τοῦ Χριστοῦ, καθὼς καὶ ὁ W.C. van Unnik ἔχει γράψει<sup>28</sup>. Τρίτον ἡ προσδοκία τοῦ ἐπικειμένου ἐσχατολογικοῦ τέλους, ἂν καὶ ὅχι ἱστορικῶς ἀκριβής, ἐκφράζει τὸν ὀλοκληρωτικὸ προσανατολισμὸ τῆς Ἐκκλησίας πρὸς τὸν Θεό, ἕνα προσανατολισμὸ ὁ ὅποιος μπορεῖ νὰ διατηρηθῇ χωρὶς ἀναγκαίαν ἀναφορὰ σὲ μιὰ ἡμερομηνία. Τελικῶς, εἰς τὴν Καινὴ Διαθήκη ἡ ἐσχατολογικὴ συνείδηση τῆς Ἐκκλησίας εἶναι συνδυασμένη ὅχι μὲ τὴ μέλλουσα σωτηρία μόνον, ἀλλὰ κυρίως μὲ τὴ σωτηρία σὰν παρούσα πραγματικότητα. Μελετήστε γιὰ παράδειγμα τὴν ἐσχατολογικὴν πίστην τῶν Κορινθίων καὶ τὴ γοητεία τους μὲ τὰ παρόντα δῶρα τοῦ Ἁγίου Πνεύματος. Αὐτὸ ἀληθεύει τόσο στὸν Ἰωάννην, ὅσο καὶ στὸν Ἀπ. Παῦλον. Ἀληθεύει, ἐπίσης σὲ ποικίλες μορφές καὶ περιπτώσεις, σὲ ὅλη τὴν Καινὴ Διαθήκη, διότι ἡ Ἐκκλησία, ὡς φορεὺς καὶ κήρυξ τοῦ ἐσχατολογικοῦ γεγονότος τοῦ Χριστοῦ, γνωρίζει ἑαυτὴν καὶ εἰς τὸ παρὸν καὶ εἰς τὸ μέλλον νὰ εἶναι προσδιορισμένη ἀπὸ τὸ σωτήριο γεγονός τοῦ Χριστοῦ.

Ἐχομε ἐξετάσει παραπάνω πέντε ἐσχατολογικὲς διαστάσεις τῆς ζωῆς τῆς πρώτης Ἐκκλησίας: τὴ συνείδηση σωτηρίας, θεοκεντρικότητα, ἐξωκοσμικὸ χαρακτήρα, ἱεραποστολὴ καὶ τὴν προσδοκίαν τῆς ἐπείγουσας Παρουσίας. Σ' ὅλα αὐτὰ θὰ μπορούσαν νὰ προστεθοῦν καὶ ἄλλα, ὅπως εἰδικὰ ἡ λειτουργικὴ ζωὴ τῆς Ἐκκλησίας, εἰς τὴν ὁποία διὰ τῆς λατρείας, τοῦ Βαπτίσματος καὶ τοῦ Κυριακοῦ Δείπνου τὸ ἐσχατολογικὸ γεγονός τοῦ Χριστοῦ βιώνεται καὶ διακηρύσσεται μεταξὺ τῶν πιστῶν μὲ τὴ δύναμη τοῦ Πνεύματος<sup>29</sup>. Ὅλες αὐτὲς οἱ διαστάσεις, οἱ ὁποῖες εὐρίσκονται σὲ ποικίλες μορφές καὶ βαθμοὺς εἰς τὴν



Καινή Διαθήκη, ὀρίζουν ἀλληλοσχετιζόμενες ὀψεις τῆς ζωῆς τῆς Ἐκκλησίας, πού μπορεί νά ὀνομασθοῦν «ἐσχατολογικές», καθ' ὅσον αὐτές ὀχι μόνο σχετίζονται ἄμεσα μέ τήν ἐν Χριστῷ λυτρωτική πράξη τοῦ Θεοῦ, ἀλλ' ἐπίσης ἐξαρτῶνται ἀπ' αὐτήν καί ἐκφράζουν τὸ κατ' ἐξοχήν ἐσχατολογικὸ γεγονός τοῦ Χριστοῦ. Συνάμα ὁμως αὐτές εἶναι καί «ἱστορικές», καθ' ὅσον λαμβάνουν χώρα στήν ἱστορία, ἀποβλέπουν στοὺς ἀνθρώπους καί λαμβάνουν διάρθωση σὲ ὀρισμένους ἱστορικοὺς τύπους. Οἱ «ἐσχατολογικές» καί «ἱστορικές» ὀψεις εἶναι, ὅπως ἔχει σημειωθῆ, ἀρρήκτως σχετιζόμενες στήν ζωή τῆς Ἐκκλησίας. Ἐὰν οἱ παραπάνω διαστάσεις καλοῦνται κυρίως ἐσχατολογικές, δὲν εἶναι γιὰ αὐτές δὲν εἶναι ἐπίσης ἱστορικές, ἀλλὰ διότι ἡ πρωταρχική τους ἀναφορά εὐρίσκεται εἰς τὸν Θεὸ καί ὀχι εἰς τήν ἱστορία. Σ' αὐτές τῖς διαστάσεις βρίσκομε μία ὕψωμένη συναίσθηση τῆς ἐσχατολογικῆς σωτηρίας τοῦ Θεοῦ εἴτε ὡς παρούσης εἴτε ὡς μελλούσης πραγματικότητος. Ἰδιαιτάτα βρήκαμε στήν Καινή Διαθήκη τήν ἐσχατολογικὴ ἐνέργεια τοῦ Θεοῦ σάν ἐμπειρία παρούσης πραγματικότητος εἰς τήν ζωή τῆς Ἐκκλησίας. Ἡ μελλοντική σωτήριος ἐνέργεια τοῦ Θεοῦ ἀναμένεται ἀκριβῶς βάσει τῆς παρούσης ἐμπειρίας τῆς ἐν Χριστῷ λυτρωτικῆς πράξεως τοῦ Θεοῦ, δηλ. βάσει τοῦ ὅ,τι ἡδὴ ἔχει πράξει ὁ Θεὸς ἐν Χριστῷ καί ὅ,τι συνεχῶς πράττει διὰ τοῦ Πνεύματός Του στήν Ἐκκλησία.

### III. Ἱστορικές ὀψεις

Τώρα στρεφόμεθα στῖς ἱστορικές διαστάσεις τῆς ζωῆς τῆς Ἐκκλησίας. Πῶς εἶναι δυνατόν οἱ «ἱστορικές» ὀψεις τῆς Ἐκκλησίας νά ὀρισθοῦν; Ἡ ἱστορία εἶναι ἡ σφαῖρα τῆς ἀνθρωπίνης υπάρξεως καί ὁ χῶρος τῶν ἀνθρωπίνων προοπτικῶν, κινήσεων, πράξεων καί καταστάσεων. Τὸ κέντρο τῆς ἱστορίας εἶναι ὁ ἄνθρωπος<sup>30</sup>. «Ἱστορικόν» εἶναι τὸ δοθέν, τὸ σχετικόν, τὸ μεταβαλλόμενον, τὸ πολλαπλάσιον, τὸ ἀπλῶς ἀνθρώπινον, τὸ ἀδύνατον, τὸ ἐγωϊστικόν, τὸ φθειρόμενον, τὸ λαθεμένο, τὸ ἐπαναστατικόν, καί ἀκόμη τὸ ἁμαρτωλόν.

Ὅταν προσβλέπουμε στήν Ἐκκλησία τῆς Καινῆς Διαθήκης ὡς ἱστορικὴ ὀντότητα, βρίσκομε μία λυτρωμένη κοινωνία, ἡ ὁποία, ἐὰν μπορούμε νά χρησιμοποιήσωμε τὰ λόγια τοῦ Ἀπ. Παύλου, ἀσκεῖται νά «καταλάβῃ, ἐφ' ᾧ καί κατελήφθη» (Φιλίπ. 3, 12). Ἀντιμετωπίζει τὸν ἔξω κόσμον μέ τὸ ἐνδιαφέρον τῆς ἱεραποστολῆς. Ἀντιμετωπίζει ἑαυτὴν μέ τὸν σκοπὸ τῆς ἐποικοδομῆς. Ὑψώνει ἑαυτὴν σάν ἄσπιλον Νύμφη τοῦ Χριστοῦ (Ἐφ. 5, 27) καί σάν στῦλον τῆς ἀληθείας τοῦ ζῶντος Θεοῦ (Α' Τιμ. 3, 15), ἀλλὰ ταυτόχρονα ἔχει νά ἀγωνισθῇ νά γίνῃ ὅ,τι εἶναι μέ τὴ δωρεὰ τοῦ Θεοῦ. Μπορούμε ἐδῶ μόνο νά ἀγγίξουμε μερικές βασικές ὀψεις τοῦ ἀγῶνος τῆς Ἐκκλησίας γιὰ τὴν ἀλήθεια τοῦ Θεοῦ ἐντὸς τῆς δικῆς τῆς ἱστορικῆς υπάρξεως, ὡς ἐπίσης καί εἰς τὸν εὐρὺν κόσμον τῶν ἀνθρωπίνων ὑποθέσεων. Πρῶτα ἂς διακρίνωμε τρία ἐπίπεδα τῆς ἱστορικῆς ζωῆς τῆς Ἐκκλησίας, δηλ. τῆς ζωῆς τῆς ὡς ἱστορικῆς πραγματικότητος, πού ἐπηρεάζεται ἀπὸ ἀνθρώπινες προοπτικές, πράξεις καί καταστάσεις.

Τὸ πρῶτον ἐπίπεδον μπορεί νά ὀνομασθῇ ἡ πληρότης τῆς λυτρωμένης υπάρξεως. Αὐτὸ περικλείει τὴν ἰδανικὴν ζωή τῆς Ἐκκλησίας ἐντὸς τῆς ἱστορικῆς πραγματικότητος, πού παραλληλίζει τὴν ἁρμονία τῆς ἱστορικῆς καί ἐσχατολογικῆς ἐνότητος τοῦ Χριστοῦ. Πρόκειται γιὰ μία ἀληθινὴ πάλῃ, καί ὀχι



μόνο μία υποθετική ιδεολογική θέση, διότι αυτό που δραματιζόμεθα είναι ή πραγματική και συγκεκριμένη Ἐκκλησία, ή όποία, όπως ό Ιστορικός της Κύριος, είναι ύποκειμένη σέ δοκιμασίες, πειρασμούς και άκόμη διωγμό. Ἐδῶ πρέπει επίσης νά συμπεριληφθῇ και ή όμαλή άσκηση γιά τήν πρόοδο, προσαρμογή, εξέλιξη, πρέπουσα διοίκηση και καλή τάξη. Τό σπουδαίο πράγμα όμως είναι ότι σ' αυτό τό επίπεδο ή Ἐκκλησία εύκρινως διατηρεῖ και τρέφει τήν ζωή της έν Χριστῷ, και κάθε δυσκολία, σύγκρουση ή πρόβλημα έντός αὐτῆς δέν φθάνει σέ τέτοιο μέγεθος, ώστε νά συμβιάζει τήν βασική άκεραιότητα τῆς λυτρωμένης ζωῆς τῆς Ἐκκλησίας. Ἐνα παράδειγμα από μία συμπαγή κοινότητα εἰς τήν Καινή Διαθήκη, ή όποία μαρτυρεῖ σ' αυτό τό ύψηλό επίπεδο τῆς λυτρωμένης ζωῆς, είναι ή Ἐκκλησία τῶν Φιλιππησίων, γιά τοὺς όποίους ό Ἀπ. Παῦλος άληθινά χαίρεται.

Ἐνα δεύτερο επίπεδο είναι μία κατάσταση, όπου ή λυτρωμένη ύπαρξη άπειλεῖται. Ἐδῶ συνεπάγεται μία άμφίβολη κατάσταση, εἰς τήν όποία ό άνθρωπος παράγων τῆς άδυναμίας, άγνοίας, ύπερηφανείας ή άμαρτίας στήν πράξη φαίνεται νά συμβιάζει τήν άκεραιότητα τῆς λυτρωμένης ζωῆς μιάς συγκεκριμένης τοπικῆς Ἐκκλησίας και άπειλεῖ τήν γνησιότητά της έν Χριστῷ. Ἐδῶ μπορεί, π.χ. νά ἔχουμε τό πρόβλημα τοῦ σοβαροῦ όλισθήματος (Ἐβρ. 5, 12-6.8. 10, 25-31), τό πρόβλημα τῆς λανθασμένης συμπεριφορᾶς, ἔνεκα τῆς όποιας μελετᾶται κρίση και πιθανόν άφορισμός (Β' Κορ. κεφ. 10-13. 13, 1-2, 10. Ἀποκ. κεφ. 2-3. 3, 15-17), τό πρόβλημα τῆς διαιρέσεως εἰς φατρίας (Α' Κορινθίους), και τό πρόβλημα τῆς ἔσφαλμένης διδασκαλίας και αἵρέσεως (Γαλάτας, Κολοσσαεῖς, Ποιμαντικές, Β' Πέτρου, Ἰούδα και Α' Ἰωάννου). Σέ τέτοιες περιστάσεις οἱ δυσκολίες, οἱ συγκρούσεις και τά προβλήματα φαίνονται νά παίρνουν βλαβερές και άκόμη διαιρετικές διαστάσεις. Δέν σημαίνει ότι μία τοπική Ἐκκλησία άναγκαστικά ύποκύπτει σ' αὐτά και είναι όλοκληρωτικά χαμένη, αλλά σημαίνει ότι σέ τέτοιες περιπτώσεις μία τοπική Ἐκκλησία πέφτει από τό επίπεδο τῆς άληθινῆς της ζωῆς σάν μία λυτρωμένη κοινωνία. Ἡ γνησία ζωή της έν Χριστῷ συμβιάζεται και συνεπῶς άπειλεῖται.

Ἐνα τρίτο και τελευταίο επίπεδο είναι μία κατάσταση, ή όποία μπορεί νά χαρακτηρισθῇ σάν διεσπασμένη ζωή. Σ' αυτό τό επίπεδο ή διάσπαση στήν ζωή τῆς Ἐκκλησίας είναι τέτοιου μεγέθους, πού ἕνα συγκεκριμένο άτομο μέσα στήν Ἐκκλησία ή μία όμάδα μέσα στήν Ἐκκλησία ή μία όλάκερη τοπική σύναξη ύφίσταται διαχωρισμό από τήν καθολική πραγματικότητα τῆς Ἐκκλησίας, ἔναντίον τῆς όποιας οἱ πῦλες τοῦ Ἄδου δέν θά κατισχύσουν, σύμφωνα μέ τήν ύπόσχεση τοῦ Χριστοῦ. Παραδείγματα τέτοιων περιπτώσεων εἰς τήν Καινή Διαθήκη είναι ό άνθρωπος πού ζοῦσε μέ τή μητριά του, γιά τόν όποιο ό Ἀπ. Παῦλος διατάσσει άφορισμόν (Α' Κορ. 5, 3-4, 13), οἱ άσκητικοί «άποστάτες», οἱ όποιοι καταδικάζουν τό γάμο (Α' Τιμ. 4, 1-3), οἱ γνωστικίζοντες αίρετικοί διδάσκαλοι, όπως ό Ὑμέναιος και ό Φίλητος, οἱ όποιοι μέ άλλους διίσχυρίζοντο, ότι ή όλοκληρωμένη πνευματική άνάσταση είναι ἤδη ἔδῳ (παροῦσα) (Β' Τιμοθ. 2, 18), οἱ καλούμενοι «άντίχριστοι», πού ἤρνοντο τήν ένσάρκωση τοῦ Χριστοῦ και προήλθαν μέσα από τήν Ἐκκλησίαν χωρίς νά ανήκουν εἰς αὐτήν (Α' Ἰωάν. 2, 18-19. 4, 1-3) και άλλοι. Φυσικά, στήν Καινή Διαθήκη δέν βρίσκομε κανένα παράδειγμα. μιάς όλόκληρης τοπικῆς



Ἐκκλησίας, πού νά ἀφορίζεται. Ὅμως βρίσκομε τοῦλάχιστον δύο περιπτώσεις, ὅπου ἀφορισμός ἀπειλεῖται καί τελική κρίση ἀπό ἕνα Ἀπόστολο στή μία περίπτωση καί ἕνα Προφήτη στήν δευτέρα (Β' Κορ. 13, 1-2, 10. Ἀποκ. 3, 15-17. Πρβλ. Ἀποκ. 2,5). Ἡ τελευταία περίπτωση τῆς «χλιαρᾶς» Ἐκκλησίας τῆς Λαοδικείας εἰς τὴν Μ. Ἀσία εἶναι, μπορεῖ νά πῇ κανεῖς, σχετική μὲ τὴ θέση πολλῶν Ἐκκλησιῶν σήμερα, οἱ ὁποῖες πάσχουν ἀπὸ τὴν ἴδια ἀρρώστεια μὲ αἰτία τὸ πνεῦμα τῆς ἐκκοσμικεύσεως. Ὁ κίνδυνος ἐδῶ εἶναι ὄχι τόσο μιὰ εἰδική αἵρεση, ἀλλὰ ὀπισθοχώρηση ἀπὸ τὸν ὀρίζοντα πίστεως τῆς λυτρωμένης Ἐκκλησίας καί πτώση μέσα σὲ μιὰ ἀπλὴ ἀνθρώπινη καί ἐγκόσμια προοπτική.

Τὰ παραπάνω ἱστορικά ἐπίπεδα τῆς ζωῆς τῆς Ἐκκλησίας, ὅπως ἀκριβῶς καί οἱ προηγούμενες ἐσχατολογικὲς διαστάσεις, ἀλληλοσχετίζονται καί συνυπάρχουν σὲ ποικίλους βαθμοὺς καί τύπους στήν Καινὴ Διαθήκη. Ἡ λυτρωμένη ὑπαρξὴ στήν παρούσα τῆς πληρότητα βρίσκεται μόνον εἰς τοὺς Φιλιππησίους, ὅπου πασιχαρῶς ἡ Ἐκκλησία μετέχει εἰς τὴν ἐν Χριστῷ ζωὴ χωρὶς σημαντικὰ προβλήματα<sup>31</sup>. Ἀπὸ τὴν ἄλλη πλευρά, ὀλοκληρωτικὰ σπασμένη ὑπαρξὴ δὲν εὐρίσκεται, ὅσον ἀφορᾷ τὴν ζωὴ μιᾶς ὀλοκληροῦ συνάξεως, ἀλλὰ μόνον σὲ συγκεκριμένους περιπτώσεις ἀτόμων ἢ ομάδων. Τὸ μεγαλύτερο μέρος τῆς Ἐκκλησίας εἰς τὴν Καινὴ Διαθήκη, τὴν ὁποία βλέπομε, μπορεῖ νά ἐνθυμηθοῦμε, ἀπὸ τὴν σκοπιὰ τῶν συγγραφέων-ἀρχηγῶν τῆς, εἶναι μιὰ ἀγωνιζομένη Ἐκκλησία, πολὺ ἀπησχολημένη μὲ τὴν ἐποικοδόμησιν τῆς κοινότητος, καί προτρεπομένη νά ζήσει τὴν ἐνωση καί τὴν πληρότητα τῆς λυτρωμένης ζωῆς, τὴν ὁποία κατέχει ἐν Χριστῷ. Ἐν τούτοις ἡ Καινὴ Διαθήκη, στὸ παράδειγμα τῆς Β' πρὸς Κορινθίους καί στὸ βιβλίον τῆς Ἀποκαλύψεως, ἀφήνει χώρον γιὰ τὴ δυνατότητα τοῦ ὀλοκληρωτικοῦ πταίσματος μιᾶς ὁλης συνάξεως, ὅπου ἡ μετάνοια ἐλλεῖπει.

Πολλὲς εἰδικὲς ὀψεις τῆς ἱστορικῆς ζωῆς τῆς πρώτης Ἐκκλησίας θὰμποροῦσαν ἐπίσης νά ἐξετασθοῦν σὰν τίς ἀκόλουθες: Ἡ ἐξέλιξις τῶν ἐκκλησιαστικῶν ἀξιωμάτων, ἡ ἐξέλιξις τῆς παραδόσεως, ὁ σχηματισμὸς τοῦ Κανόνος, ἡ διατύπωση τοῦ δόγματος, ἡ ἀνάπτυξις τῆς θεολογικῆς σκέψεως, τὸ φαινόμενον τῆς ποικιλίας εἰς τὴν διδασκαλίαν καί τοὺς τύπους καί ἄλλα, τὰ ὁποῖα δὲνμποροῦμε ἐδῶ νά παρουσιάσωμε. Αὐτὰ δὲν εἶναι μόνον σπουδαῖα, ἀλλ' ἐπίσης καί κρίσιμα γιὰ τὴν διατήρησιν τῆς ὀντότητος, τῆς ἐνώσεως καί εὐταξίας τῆς Ἐκκλησίας διὰ σαφῶν κριτηρίων, ἀρχῶν καί κανονισμῶν. Ἀλλὰ ταυτοχρόνως αὐτὰ ἐγείρουν τὸ πρόβλημα τῆς Ἐκκλησίας, πού γίνεται ἕνα «ἴδρυμα», μερικὲς φορὲς ἕνα ἴδρυμα τῆς κοινωνίας μεταξὺ τῶν ἄλλων. Αὐτὸ τὸ θέμα θὰἐξετασθῇ εἰς τὸ ἀκόλουθον τμῆμα αὐτῆς τῆς εἰσηγήσεως. Γιὰ τώρα ἄς ἐξετάσωμε περιληπτικῶς μιὰ τελικὴ ἱστορικὴ ὄψιν τῆς Ἐκκλησίας εἰς τὴν Καινὴ Διαθήκη, πού εἶναι ἡ σχέση τῆς Ἐκκλησίας μὲ τὸν κόσμον.

Ἡ Ἐκκλησία εἰς τὴν Καινὴ Διαθήκην δὲν ἀσχολεῖται τόσο μὲ τὸν κόσμον καθ' ἑαυτὸν, ὅσον ἀπασχολεῖται νά τὸν σώσῃ. Τῆς Ἐκκλησίας τὸ ἐνδιαφέρον εὐρίσκετο εἰς τὸ Εὐαγγέλιον τοῦ Χριστοῦ. Οἱ πρῶτοι χριστιανοὶ ἐβλεπαν τὸν κόσμον ἀπὸ τὴν θέσιν τῶν θείων σκοπῶν σὲ ἕνα ἐσχατολογικὸν σχηματισμό. Ἀκόμη περισσότερο, ἀντίθετα μὲ τὴν κατάστασιν σήμερα, οἱ χριστιανοὶ ἀπετέλουν μιὰ πολὺ μικρὰ μειοψηφία, ὥστε δὲν μποροῦσαν νά ἐλπίζουν νά ἐπηρεάσουν τὸν πολιτισμό, στὸν ὁποῖον ζοῦσαν. Τί θὰ μποροῦσαν π.χ. νά κάνουν γιὰ



την δουλεία, ακόμη και όταν η δυνατότης απορρίψεως της δουλείας θα μπορούσε να βοηθή (Φιλήμ. 16); Για αρκετό χρόνο οι χριστιανοί είχαν να αγωνισθούν γι' αυτό το δικαίωμα του ζην ως χριστιανοί. Για όλους αυτούς τους λόγους η Έκκλησία εις την Καινή Διαθήκη δεικνύει λίγο ή καθόλου ενδιαφέρον στη σχέση της με την ευρύτερη μόρφωση, τον πολιτισμό και ακόμη το κράτος εντός του οποίου ζούσε. Μόνον έμμεσα μπορεί κανείς να φθάσει σε κάποια καταληπτή σχέση της πρώτης Έκκλησίας με την ειδωλολατρική κοινωνία από ειδικές περιπτώσεις συμμετοχής χριστιανών και από μερικές αναφορές στο κράτος.

Φαίνεται να επικρατή η ιδέα εις την Καινή Διαθήκη, ότι οι Χριστιανοί πρέπει βασικά να επιδιώκουν ειρήνη αμφοτέρως στις σχέσεις τους με ειδωλολάτρες και εν σχέσει με το κράτος. Προσευχές για τις εξουσίες σ' αυτές απαιτούνται τόσο για λόγους αρμονίας, όσο και για λόγους ήθικης υποχρέωσης σε νόμιμη εξουσία κάτω από τον Θεό (Α' Τιμ. 2, 1-2. Ρωμ. 13, 1 έξ. Α' Πέτρ. 2, 13). Η επιδίωξη της ειρήνης εκφράζεται καθαρά από τον Παύλο, ο οποίος παρακινεί τους χριστιανούς της Ρώμης, όσο εξαρτάται από το χέρι τους, να ζούν ειρηνικώς με όλους τους ανθρώπους (Ρωμ. 12, 18). Στην Α' Επιστολή του Πέτρου οι χριστιανοί επίσης παροτρύνονται να συμπεριφέρονται άξια μπροστά στους ειδωλολάτρες και να ζούν σαν ελεύθεροι άνθρωποι, χωρίς να χρησιμοποιούν την ελευθερία σαν πρόσχημα δια το κακό (Α' Πέτρ. 1, 15-17. 2, 12, 16). Φυσικά οι χριστιανοί, σαν ο λαός του Θεού, ξεχωρίζουν από τον κόσμο και τους τρόπους του, όπως είδαμε και παραπάνω. Σε καιρούς διωγμών ειδικώς ένθυμούνται ότι ο κόσμος, αν και δημιουργία του Θεού, είναι επαναστατικός και γίνεται όργανο των δυνάμεων του κακού (Αποκ., Ιωάν. 15, 18-20. Πρβλ. Β' Κορ. 4, 3-4)<sup>12</sup>. Έν τούτοις, η Έκκλησία στην Καινή Διαθήκη ποτέ δεν ωλίσθησε σε ένα είδος αίρετικότητας, το όποιο θα ήθελε να συνηγορήσει αποχωρισμό από τον κόσμο και την καλλιέργεια της γλώσσας του μίσους προς αυτόν. Ο Παύλος παίρνει για δεδομένο ότι οι χριστιανοί σχετίζονται με άσεβεις ειδωλολάτρες για τα άναγκαία της καθημερινής ζωής (Α' Κορ. 5. 10-13) και προσεκτικά επιτρέπει σημαντική κοινωνική συναναστροφή με αυτούς (Α' Κορ. 10, 27-28). Άλλα ακόμη και σε περιστάσεις διωγμών ή προτροπή στους χριστιανούς δεν είναι ποτέ να επιτρέπουν κακό αντί κακού, αλλά να εύλογούν εκείνους, οι όποιοι τους καταδιώκουν και να νικούν το κακό με το καλό (Ρωμ. 12, 14, 17-18, 21. Α' Πέτρ. 2, 15. 3,9,17). Αυτή η αρχή είναι όμοια με την διδασκαλία του Ιησού, ότι οι όπαδοί Του πρέπει να αγαπούν τους έχθρούς τους και να προσεύχονται για εκείνους, οι όποιοι τους καταδιώκουν (Ματθ. 5, 44). Η κρίση άφίεται στο Θεό<sup>13</sup>. Το έργο της Έκκλησίας άναφορικά με τον κόσμο είναι ως εκ τούτου ολοκληρωτικά θετικό και βασίζεται στην άγάπη του Θεού. Η Έκκλησία ζητεί να μετασχηματίσει τον κόσμο μέσα στη ζωή της, και να τον ύψωση στην άφθονία της θείας ζωής. Έπάνω σ' αυτή τη βάση ειδικώς σήμερα, που οι χριστιανοί είναι πολυάριθμοι, η Έκκλησία έχει μία ουσιαστική υποχρέωση να ασκήσει θετική επίρροη στον κόσμο σε τέτοια πεδία, όπως το κοινωνικό έργο, την πολιτιστική δραστηριότητα, θέματα δικαιοσύνης, τον πολιτικό τομέα και τα όμοια<sup>14</sup>. Έν τούτοις, αυτό το έργο της Έκκλησίας δεν χρειάζεται να επιχειρηθεί με έπιπολαία αίσιο-



δοξία, οὔτε φυσικά με ὑποχωρητική ἀπαισιοδοξία, γιατί ἡ Ἐκκλησία τελικά ἀναπαύεται στίς σχέσεις της ὄχι με τὸν κόσμο, ἀλλὰ με τὸν Θεό.

#### IV. Ἀλληλεξαρτώμενες σχέσεις τῶν ἐσχατολογικῶν καὶ ιστορικῶν ὄψεων

Σύμφωνα με τὴν Καινὴ Διαθήκη, ἡ Ἐκκλησία ὡς ὁ λαὸς τοῦ Θεοῦ εἶναι μία ἐσχατολογικὴ ὄντοτης εἰς τὴν ἱστορία. Ἡ Ἐκκλησία ἰδρύθηκε με τὸ λυτρωτικὸ γεγονός τοῦ Χριστοῦ καὶ ἀνήκει στὸ Θεό. Ἡ Ἐκκλησία διακηρύττει τὸν καινὸν αἰῶνα, ὁ ὁποῖος ἐγκαινιάσθηκε ἐν Χριστῷ. Εἶναι ἄμεσα ἐξηρητημένη ἀπὸ τὴν σωτήρια ἐνέργεια τοῦ Θεοῦ εἰς τὸ παρὸν διὰ μέσου τοῦ Ἁγίου Πνεύματος. Ζῇ με τὴν ἀλήθεια τῆς Καινῆς Διαθήκης, ἡ ὁποία δὲν εἶναι βιβλίον, ἀλλ' ἡ καινὴ ἐσχατολογικὴ πραγματικότης τῆς ἐν Χριστῷ ζωῆς. Ἀποσκοπεῖ διὰ τοῦ κηρύγματος καὶ τῆς ἱεραποστολῆς νὰ προσελκύσῃ τὸν κόσμον εἰς τὴν ζωὴν καὶ νὰ τὸν μεταμορφώσῃ σὲ νέα δημιουργία. Τελικά ἡ Ἐκκλησία ἀναμένει τὴν μελλοντικὴ πληρότητα τῆς σωτηρίας συγκεντρωμένη στὸ πρόσωπο τοῦ Κυρίου της. Ταυτόχρονα ὁμως ἡ Ἐκκλησία ἀγωνίζεται με τὴν ἱστορία, πού εἶναι ἡ σφαῖρα τῆς ἀνθρωπίνης ζωῆς, ἀμφοτέρως ἔσωθεν καὶ ἔξωθεν. Σὰν μία ἀνθρωπίνη ὄντοτης εἰς τὴν ἱστορία ἡ Ἐκκλησία ἀναποφεύκτως ἀντιμετωπίζει τὴν ἀνάγκη τῆς ἐποικοδομῆς, ἐνότητος, ταυτότητος, ὀργανισμοῦ, τύπων, ἀξιωμάτων καὶ τὰ ὅμοια. Ἀλλ' ὁμως ποτὲ δὲν μπορεῖ νὰ εἶναι μόνο μία ἱστορικὴ ὄντοτης, δηλ. ποτὲ δὲν μπορεῖ νὰ μειωθῇ σὲ μιὰ κοινωνιολογικὴ ὑπόσταση, γιατί τότε χάνει τὸν χαρακτήρα της σὰν λαὸς τοῦ Θεοῦ. Ἡ σπουδαιότατη ἐρώτηση ὡς ἐκ τούτου εἶναι ἡ ἐξῆς: Πότε καὶ γιατί οἱ ἱστορικὲς ὀψεις τῆς Ἐκκλησίας δὲν ἐκπληροῦν τὸν σκοπὸ τους, ὡς ἀποτελεσματικὲς μαρτυρίες ἢ μέσα τῆς νέας ἐσχατολογικῆς ζωῆς ἐν Χριστῷ; Πότε καὶ γιατί ἡ σχέση μεταξὺ τῶν ἱστορικῶν καὶ ἐσχατολογικῶν διαστάσεων τῆς ζωῆς τῆς Ἐκκλησίας γίνεται προβληματικὴ; Θὰ προσπαθῶ ν' ἀπαντήσω σ' αὐτὲς τὶς ἐρωτήσεις στὸ τελευταῖο τμῆμα τῆς εἰσηγήσεως με ἄμεσον ἐνδιαφέρον γιὰ τὴν ζωὴ τῆς Ἐκκλησίας σήμερα.

Ὁρισμένοι προτεστάντες θεολόγοι ἔχουν ἀξιώσει με κάποιο δίκαιο, ὅτι ἓνα ἀπὸ τὰ κύρια προβλήματα τῆς Ἐκκλησίας σὲ σχέση με τὴν ἱστορία εἶναι ἡ «ἰδρυματικοποίηση» τῆς Ἐκκλησίας καὶ ἡ ἀπώλεια τῆς ἐσχατολογικῆς της συνειδήσεως. Γι' αὐτοὺς πρὸ πολλῶν ἐτῶν αὐτὴ ἡ ἰδρυματικοποίηση τῆς Ἐκκλησίας φαινόταν νὰ συμβαίνει εἰς τὸν δεῦτερο αἰῶνα, ὅταν ἡ Ἐκκλησία βαθμιαίως ἔγινε «καθολικὴ». Τώρα ὁμως, ὅπως ἀξιοῦν οἱ ὡς ἄνω θεολόγοι, οἱ ἀρχεὲς καὶ τὰ χαρακτηριστικὰ αὐτῆς τῆς ἐξελιξέως παρατηροῦνται καὶ εἰς τὴν Καινὴ Διαθήκη, συμπεριλαμβανομένου καὶ τοῦ Παύλου<sup>35</sup>. Ὅπουδῆποτε εἰς τὴν Καινὴ Διαθήκη ἀπαντοῦν μαρτυρίες, πού ἀφοροῦν τὴν ἱστορικὴ συναισθηση, ἀξιώματα, διδασκαλίες, μυστήρια, παράδοση, θεσμοὺς καὶ γενικά τὴν πραγματικότητα τῆς Ἐκκλησίας, ἐκεῖ, λέγουν, ἔχομε τὸν «πρῶτον Καθολικισμόν». Ἡ θέση αὐτὴ εἶναι ὀρθή. Δὲν μπορεῖ κανεὶς νὰ ἀρνηθῇ γεγονότα. Ἀπὸ τὴν στιγμή τῶν γενεθλίων τῆς Ἐκκλησίας μιὰ πορεία ἀρχίζει, εἰς τὴν ὁποία ἡ πύρινη ἐσχατολογικὴ ἐμπειρία τῶν πρώτων Χριστιανῶν ἔρχεται νὰ ἀντιμετωπίσῃ τὴν ἱστορικὴ πραγματικότητα. Με τὴν ταχεία ἐξάπλωση διὰ τοῦ ἱεραποστολικοῦ ἔργου κατὰ τὶς πρώτες χριστιανικὲς δεκαετίες, ταυτόχρονα ἀρχίζει



καὶ τὸ ἔργο τῆς ἐποικοδομῆς, τῆς στερεώσεως καὶ τῆς ἐνότητος τῆς Ἐκκλησίας, ὅπως γὰρ παράδειγμα εἰς τὴν περίπτωσιν τῆς Ἀποστολικῆς Συνόδου, διὰ τοῦ ὁποίου ἡ Ἐκκλησία ἀναπτύσσεται εἰς ἓνα ἱστορικὸ ἴδρυμα.

Ἐν τούτοις ἓνα μπορεῖ καὶ πρέπει νὰ διακρίνη μεταξὺ «ιδρυματος» καὶ «ιδρυματικοποίησης». Ἡ Ἐκκλησία σάν μιὰ ὄντοτητα στὴν ἱστορία ἀναποφεύκτως ἀποτελεῖ ἓνα ἱερὸ ἴδρυμα. Ἡ ἱστορικὴ πορεία τῆς στερεώσεως τῆς Ἐκκλησίας διὰ μέσου τοῦ ὀργανισμοῦ καὶ ἡ ἀνάπτυξιν εἰδικῶν τύπων διὰ τὸν σκοπὸν αὐτὸν δὲν εἶναι ἀρνητικὴ ἐξέλιξις. Τὰ ἐκκλησιαστικὰ ἀξιώματα ἦσαν ἀναγκαῖα γὰρ τὴν ἐνότητα καὶ τὴν καλὴ τάξιν τῆς Ἐκκλησίας διὰ μέσου τῆς ἐξασκήσεως τῆς ἀποστολικῆς ἐξουσίας. Ἡ διάρθρωσις τοῦ δόγματος ἦτο ἀναγκαῖα γὰρ τὴ διαφύλαξιν τῆς ἀληθείας τοῦ Εὐαγγελίου. Ἡ Ἐκκλησία ἦτο ἐξ Ἰσοῦ ἀπὸ τὴν ἀρχὴ μιὰ λατρευτικὴ καὶ μυστηριακὴ Ἐκκλησία. Ἐμνοῦσε νέους προσηλύτους εἰς τὴν καινὴν ἐν Χριστῷ ζωὴν διὰ τοῦ Βαπτίσματος. Τὸ κέντρο τῆς ζωῆς τῆς ἦτο ἡ Θεία Εὐχαριστία, ὅπου ἡ Ἐκκλησία ἐώρταζε ἀπὸ κοινοῦ τὸ σωτήριον γεγονός τοῦ Χριστοῦ καὶ ἐγεύετο τὴν ἐμπειρίαν τῶν χαρισμάτων τοῦ καινοῦ αἰῶνος. Ὁ ἴδιος ὁ Παῦλος ἡρμήνευσε τὰς μυστηριακὰς πράξεις τῆς Ἐκκλησίας μὲ τοὺς δυνατότερους θεολογικοὺς ὅρους (Ρωμ. 6. Α' Κορ. 11). Ὁ ἴδιος ἐπίσης εἶχε νὰ ἀγωνισθῇ, νὰ τοποθετήσῃ ἓνα ποιμαντικόν, δογματικόν καὶ κοινωνικόν πλαίσιον γὰρ νὰ συγκρατήσῃ τὸν πνευματικὸν ἐνθουσιασμόν τῶν Κορινθίων, ποὺ ἀπειλοῦσε ριζικὰ νὰ συντρίψῃ κάθε κριτήριον καὶ τάξιν εἰς τὴν Ἐκκλησίαν. Ποῦ ἔχομε εἰς τὴν Καινὴν Διαθήκην, ἐκτὸς ἴσως ἀπὸ τὸ χιλιασμόν τοῦ βιβλίου τῆς Ἀποκαλύψεως (Ἀποκ. 20, 4 ἐξ.), μιὰ διδασκαλία ἢ ἐκκλησιαστικὴ θέσις ἢ λειτουργικὴ ἐκφράσις ἢ ἰδέα τῆς Ἐκκλησίας, ἢ ὅποια εἶναι εἴτε μὴ ἀναγκαῖα εἴτε ἀρνητικὴ ἐξέλιξις; Καὶ ποία ἦτο ἡ ἄλλη ἐκλογὴ ἱστορικῶς εἰ μὴ αἰρετικὴ; Οἱ ἐξελισσόμενοι τύποι καὶ ἱστορικοὶ σχηματισμοὶ τῆς Ἐκκλησίας δὲν εἶναι ἐξ ἑαυτῶν ἀρνητικοὶ παράγοντες γὰρ τὴν ζωὴν τῆς Ἐκκλησίας, σάν ἱστορικὸς ὀργανισμός. Τὸ ἱστορικὸ οἰκοδόμημα τῆς Ἐκκλησίας δὲν εἶναι μόνον ἀναπόφευκτον, ἀλλ' ἐπίσης καὶ ὅλως ἀναγκαῖον.

Ἀλλὰ «ιδρυματικοποίησις» εἶναι κάτι ἄλλο. Συνεπάγεται μιὰν ἀρνητικὴν ἐξέλιξιν, κατὰ τὴν ὁποία χάνεται κάτι ἀπὸ τὴν γνήσιαν πνευματικὴν ζωὴν τῆς Ἐκκλησίας. Αὐτὸ σημαίνει, ὅτι ἡ ἐσχατολογικὴ πραγματικότητα τῆς καινῆς ἐν Χριστῷ ζωῆς ὑποχωρεῖ κατὰ βαθμοὺς πίσω ἀπὸ τὰς ἱστορικὰς μορφὰς καὶ τύπους τῆς Ἐκκλησίας. Ὅχι ὅτι ἡ ἐσχατολογικὴ συνείδησις τῆς Ἐκκλησίας χάνεται ὀλοκληρωτικὰ. Ἡ Ἐκκλησία καθ' ἑαυτὴ εἶναι ἱδρυμένη ἐπάνω στὸ λυτρωτικὸν ἔργο τοῦ Χριστοῦ καὶ εἶναι κατὰ φύσιν ἐσχατολογικὴ. Ὁ Χριστοκεντρισμός εἶναι τὸ οὐσιωδέστερον ἐσχατολογικὸν χαρακτηριστικὸν τῆς ζωῆς τῆς Ἐκκλησίας. Ἀλλ' ὅμως, ἡ Καινὴ Διαθήκη, ὅχι ὡς βιβλίον, ἀλλὰ σάν μιὰ ὑπαρξιακὴ πνευματικὴ πραγματικότητα, ἐπιζητεῖ σὲ ποικίλους βαθμοὺς βάθους καὶ πληρότητος εἰς τὴν καθημερινὴν ζωὴν τῆς Ἐκκλησίας. Αὐτὴ ἡ βαθύτης καὶ ἡ πληρότης ἀπαιτοῦν πάνω ἀπ' ὅλα διάκρισιν καὶ ἀλήθειαν. Ἡ Καινὴ Διαθήκη συχνὰ καλεῖ γὰρ διάκρισιν τῶν πνευμάτων. Ἐάν ἡ καινὴ ἐν Χριστῷ ζωὴ δὲν βιοῦται μὲ γνήσιαν πληρότητα, ὑπάρχουν πολλοὶ κίνδυνοι, οἱ ὅποιοι ἀπειλοῦν τὴν λυτρωμένην ζωὴν τῆς Ἐκκλησίας ἀπὸ τῆς μιᾶς πλευρᾶς καὶ ἀπὸ τὴν ἄλλην.

Εἰς τὴν πρώτην Ἐκκλησίαν βλέπομε ὅτι ἀπὸ τῆς μιᾶς πλευρᾶς ὑπῆρχε ὁ κίνδυνος τῆς ὑπερτονίσεως στὴν ἀνανέωσιν τῆς ἀνθρωπίνης υπάρξεως. Λόγω τῆς



ἐσχατολογικῆς θέρμης τῶν πρώτων χριστιανῶν, ὁ πρῶτος πειρασμὸς τῆς Ἐκκλησίας ἦτο νὰ περιπέσῃ σὲ ἓνα εἶδος ριζικοῦ πνευματικοῦ ἐνθουσιασμοῦ, ὅπως ἐπὶ παραδείγματι εἰς Κόρινθον, ὅπου ἡ ἀπόλαυση εἰδικῶν χαρισμάτων ἀτομικῶς, ὅπως τῆς γλωσσολαλίας, τῆς νομιζομένης σοφίας, τῆς προφητείας καὶ ὁμοίων, ἀπειλοῦσε τὴν ἐνότητα καὶ τὴν τάξιν τῆς Ἐκκλησίας. Εἰς τὴν Β' πρὸς Κορινθίους, κεφάλαια 10-13, γίνεται λόγος ἐπίσης γιὰ μίαν ἐσφαλμένη ἀντίληψιν περὶ θαυμάτων, ὁραμάτων καὶ δυναμικοῦ κηρύγματος συνδεδεμένων μὲ τοὺς «ὑπὲρ λίαν ἀποστόλους», τοὺς ὁποίους ἐλέγχει ὁ Ἀπ. Παῦλος δριμύτατα. Ἡ ἐσφαλμένη ἐμφασις τῆς ἀνακαινώσεως στὸ ἀρχαῖο Χριστιανισμὸ ἐγκυμονοῦσε ὄχι μόνον ποιμαντικὰ ἀλλ' ἐπίσης καὶ αἰρετικὰ προβλήματα, ὅταν ἡ εὐσέβεια ἢ ἡ θεολογικὴ σκέψις συνεκεντροῦντο μονόπλευρα στὸ «νῦν» τῆς σωτηρίας. Διὰ τοῦτο ὁ Ἀπ. Παῦλος ἔπρεπε νὰ διακρατήσῃ τὸν πνευματικὸν ὑπὲρ-ἐνθουσιασμὸν τῶν Κορινθίων, οἱ ὅποιοι ἐφέροντο σάν νὰ ἦσαν «ἤδη» βασιλεῖς (Α' Κορ. 4, 8). Εἶχε νὰ τονίσῃ εἰς αὐτοὺς ὅτι ὑπῆρχε ἐπίσης ἓνα σημαντικὸ «οὐπὼ νῦν» στὴ σωτηρίαν, ἡ πληρότης τῆς ὁποίας ἀνεμένετο νὰ ἔλθῃ εἰς τὸ μέλλον (Α' Κορ. 13, 9-10, 12. Β' Κορ. 5, 7. Πρβλ. «οὐχ ἤδη» εἰς Φιλιπ. 3, 12). Πρέπει νὰ ὑπενθυμίσωμε στοὺς ἑαυτοὺς μας ὅτι ἡ πρώτη χριστιανικὴ αἵρεσις ἦτο ὁ γνωστικισμὸς (ὁ ὁποῖος ἦτο βέβαια ἓνα πολλαπλὸ φαινόμενο). Ὁ Ὑμέναιος καὶ Φίλητος ἀξιοῦν ὅτι ἡ ἀνάστασις «ἤδη γεγονέναι» (Β' Τιμ. 2, 17-18). Ὁ Μαρκίων, μὲ τὸν ριζικὸν τονισμὸν στὸ νέο στοιχεῖο τοῦ Χριστιανισμοῦ, ἀρνεῖται τὴν Παλαιὰ Διαθήκην καὶ ἀκόμη ἀπεκάθαρε τὰς παυλείους Ἐπιστολάς ἀπὸ τὰ ἰουδαϊκὰ στοιχεῖα. Ὁ Μοντανισμὸς μὲ τὸν ἐκρηκτικὸν πνευματικὸν ἐνθουσιασμὸν ἐπίσης ἀπετέλεσε αἵρεσιν. Τελικὰ σὲ παρόμοιες περιπτώσεις ἐσχατολογικῆς ἐντάσεως ὑπῆρχε ἐπίσης ὁ κίνδυνος τῶν ὑπερβολικῶν ἀποκαλυπτικῶν θεωριῶν ὅπως εἰς τὸ βιβλίον τῆς Ἀποκαλύψεως, καὶ ἐπὶ πλέον ὁ κίνδυνος ἐσφαλμένης συμπεριφορᾶς, ὅπως εἰς τὴν περίπτωσιν μερικῶν Θεσσαλονικέων, οἱ ὅποιοι ἐσταμάτησαν νὰ δουλεύουν λόγῳ τῆς ἀναμονῆς τῆς ἐπιγούσης παρουσίας τοῦ Χριστοῦ (Β' Θεσ. 2, 1 ἐξ. 3, 10 ἐξ.). Σὲ ὅλους αὐτοὺς τοὺς τρόπους ὑπῆρχε εἰς τὴν πρώτην Ἐκκλησίαν ὁ ἀντίθετος κίνδυνος αὐτῆς τῆς λεγομένης «ἰδρυματοποιήσεως», δηλαδὴ ὁ κίνδυνος τῆς πνευματικῆς αὐθαιρεσίας, ἡ ὁποία ἀπειλοῦσε νὰ καταστρέψῃ τὰ ἀναγκαῖα κριτήρια, ἱστορικὴ οἰκοδομή, τάξιν καὶ ἐνότητα τῆς ζωῆς τῆς Ἐκκλησίας.

Ἀπὸ τὴν ἄλλην πλευρὰ ὅμως βρίσκομε ἐπίσης καὶ τὸν κίνδυνον τῆς ἰδρυματοποιήσεως. Ἐνας προτεστάντης ἐπιστὴμων γράφει σχετικῶς γι' αὐτό, ποὺ αὐτὸς καλεῖ «μεταμόρφωση» τοῦ χαρακτῆρος τῆς πρώτης Ἐκκλησίας μὲ τὴν προβολὴν ἐκκλησιαστικῶν ἀξιωμάτων, συγκέντρωσιν στίς μυστηριακὰς πράξεις, καὶ ἀπώλειαν σημαντικοῦ βαθμοῦ τῆς ἐξωκοσμικῆς συνειδήσεως τῆς Ἐκκλησίας<sup>36</sup>. Ἐν τούτοις, ἐδῶ πρόκειται ὄχι γιὰ μιὰ διαρκὴ μετατροπὴ τῆς φύσεως τῆς Ἐκκλησίας, ἀλλὰ μιὰ διακύμανση μεταξὺ τοῦ βαθμοῦ, στὸν ὁποῖον ἡ Ἐκκλησία εἶναι ἀπλῶς ἓνα ἱστορικὸ ἱδρυμα καὶ τοῦ βαθμοῦ ὅπου αὐτὴ ἐπίσης διατηρεῖ τὴν συνείδησιν τοῦ ἐσχατολογικοῦ λαοῦ τοῦ Θεοῦ εἰς τὴν ἱστορίαν. Ὁρθῶς μπορεῖ νὰ γίνῃ λόγος γιὰ ὀρισμένους τάσεις, οἱ ὁποῖες, ἐὰν προχωροῦν πολὺ μακρυνὰ, δημιουργοῦν τὸ πρόβλημα τῆς «ἰδρυματοποιήσεως» εἰς τὴν ζωὴν τῆς Ἐκκλησίας, δηλαδὴ τὴν μείωσίν της εἰς ἓνα ἀπλὸ ἱστορικὸ ἱδρυμα. Μερικὰ παραδείγματα τοιούτων τάσεων μπορεῖ νὰ δοθοῦν.



Μία τάση είναι ότι τα σωτήρια γεγονότα μπορεί βαθμιαίως να θεωρηθούν ότι ανήκουν κυρίως εις το παρελθόν, όχι ολοκληρωτικά προσδιορίζοντα την παρούσα ζωήν του πιστού, ἄν καὶ μυστηριακῶς τὰ σωτήρια γεγονότα γίνονται παρούσες πραγματικότητες εις τὴν λατρεία τῆς Ἐκκλησίας. Σ' αὐτὴ τὴν περίπτωσιν ὁ λυτρωτικὸς θάνατος τοῦ Χριστοῦ, ἡ Ἀνάστασίς του καὶ ἡ Πεντηκοστή μπορεί νὰ φαίνωνται σὰν ἀπαραίτητες προϋποθέσεις γιὰ τὴν ζωὴ τῆς Ἐκκλησίας, ὅχι σὰν ζωτικὲς πραγματικότητες, οἱ ὁποῖες ἐδῶ καὶ τώρα ἐργάζονται τὴν ἀνανέωση τῶν χριστιανῶν διὰ τοῦ Ἁγίου Πνεύματος, ἐνῶ ἡ παρούσα ζωὴ τῆς Ἐκκλησίας τείνει νὰ ἐρμηνεύεται μὲ ὅρους τῆς ἠθικῆς συναναστροφῆς, ὀρθῆς διδασκαλίας καὶ καλῆς τάξεως (π.χ. ἡ ἐπιστολὴ Ἰακώβου καὶ οἱ Ποιμαντικὲς ἐπιστολές). Μὲ ἄλλες λέξεις, ἡ νέα ἐσχατολογικὴ πραγματικότης ἐν Χριστῷ, ποῦ εἶναι ἄμεσα ἐξηρητημένη ἀπὸ τὸν Θεὸ καὶ βιουμένη ἐν Πνεύματι Ἁγίῳ, δηλαδὴ τὸ πνευματικὸ περιεχόμενο τῆς χριστιανικῆς ζωῆς, ἀρχίζει νὰ χάνῃ τὴν ζωτικότητά, τὴ δύναμιν καὶ τὸ βάθος του.

Μία ἄλλη συγγενεύουσα τάση εἶναι ὁ κίνδυνος ἀπωλείας τοῦ ἀπολύτως ὀλικοῦ χαρακτῆρος τῆς καινῆς ἐν Χριστῷ ζωῆς. Ἡ καινὴ ἐσχατολογικὴ ὑπαρξὴ, ἡ ὁποία εἶναι ἡ ζωὴ ἐν Πνεύματι, ποῦ σημαίνει μιὰ προσωπικὴ κοινωνία μὲ τὸν Θεόν, διεκδικεῖ ἀπόλυτα τὸν ὅλον ἄνθρωπον. Εἶναι παρούσα στὸ κήρυγμα, στὰ μυστήρια, στὴν προσωπικὴ προσευχὴ καὶ στὴν καθημερινὴ χριστιανικὴ διαβίωσιν ἐν ἀγιότητι καὶ ἀγάπῃ. Ἀλλ' ἐὰν ἡ πνευματικὴ οὐσία τῆς καινῆς ἐν Χριστῷ ζωῆς ἀρχίζει νὰ ἐλαττοῦται, τότε ὑπάρχει μιὰ τάση νὰ συνταυτίζεται ἡ χριστιανικὴ ζωὴ μὲ τίς λατρευτικὰς ἀκολουθίας τῆς Ἐκκλησίας μόνον. Σ' αὐτὴ τὴν περίπτωσιν ἡ νέα ἐσχατολογικὴ ζωὴ τῆς Ἐκκλησίας, σὰν ὁ λαὸς τοῦ Θεοῦ, τείνει πρὸς μίαν στένωσιν καὶ περιορίζεται στὴν Ἐκκλησίαν, ὅχι πλέον ὡς ὁ ἐσχατολογικὸς λαὸς τοῦ Θεοῦ, ἀλλ' ὡς ὁ τόπος τῆς λατρείας, τῶν λειτουργικῶν ἀκολουθιῶν, τοῦ κλήρου καὶ τῶν εὐσεβῶν ἐθιμῶν. Ἐδῶ πρόκειται ὅχι περὶ ὑπερ-τονισμοῦ τῆς μυστηριακῆς ζωῆς ἀλλὰ περὶ μιᾶς λατρευτικῆς ἀπομονώσεως ἢ στενώσεως τῆς πνευματικῆς ζωῆς ἐν Χριστῷ καὶ μιᾶς ἀπωλείας τοῦ πνευματικοῦ ὁραματισμοῦ, ὅτι ὅλη ἡ ζωὴ τῶν πιστῶν ὀφείλει νὰ εἶναι ἓνα συνεχές μυστήριον. Φυσικὰ αὐτὸ τὸ εἶδος τῆς ἐξελίξεως δὲν μπορεί νὰ βασισθῇ στὴν Κ. Διαθήκην ἢ στὶς μετέπειτα ἱστορικὲς μας πηγές, διότι οἱ πληγὲς κατ' ἀρχὴν κηρύττουν τὴν καθόλου βίωσιν τῆς χριστιανικῆς ζωῆς. Μᾶλλον αὐτὸ πρέπει νὰ γίνῃ ἐμπειρία, ὅπως στὶς ἡμέρες μας, γιὰ νὰ ξεκινήσῃ κανεὶς νὰ ἀντιληφθῇ περὶ τίνος πρόκειται.

Μία τελικὴ τάση ἰδρυματικοποιήσεως τῆς Ἐκκλησίας εἶναι ἡ δυνατότης τῆς Ἐκκλησίας νὰ κατασταλάξῃ στὴν ἱστορίαν μὲ τέτοιον τρόπο, ὥστε νὰ συμβιβάζεται μὲ τὸ κράτος καὶ ἀκόμη τὸν κόσμον. Ὅπως εἶδαμε παραπάνω, ἡ Ἐκκλησία στὴν Κ. Διαθήκην πράγματι ἄρχισε νὰ ὀρίξῃ ὑπακοὴν στὸ νόμιμον κράτος καὶ εἰρηνικὴ ὑπαρξὴ μὲ τὸν κόσμον, ἀλλ' αὐτὸ οὐδόλως ἐννοεῖ κάποιο θεολογικὸ συμβιβασμό εἴτε μὲ τὸ κράτος εἴτε μὲ τὸν κόσμον. Στὶς Ποιμαντικὰς ἐπιστολὰς γράφεται, ὅτι ἓνας νέος ἐπίσκοπος πρέπει νὰ χαίρῃ τῆς καλῆς ἐκτιμῆσεως τῶν ἔξω (Α' Τιμ. 3, 7), ἀλλὰ δὲν γράφεται πούθενά ὅτι ἐπίσης πρέπει νὰ ἐπηρεάζεται ἢ νὰ μιμῆται αὐτούς. Ἐτσι καὶ ὁ Παῦλος συνεβούλευσε τόσον ὑπακοὴν εἰς τὴν νόμιμον ἐξουσίαν, ὅσο καὶ εἰρήνην μὲ τὸν ἔξω κόσμον, ἀλλὰ δὲν συνεβούλευσεν ὡς ἐκ τούτου υἱοθέτησιν τῶν ἀξίων εἴτε τοῦ κράτους εἴτε



της ειδωλολατρικῆς κοινωνίας. Ἡ ἀρχὴ τοῦ ἤτο «μὴ συσχηματίζεσθε τῷ αἰῶνι τούτῳ» (Ρωμ. 12, 2). Αὐτὴ ἡ ἀρχὴ ἐπίσης ἔχει γίνεи ἡ θεολογικὴ ἀρχὴ τῆς Ἐκκλησίας καί, ἐὰν παραβιάζεται σὲ ὀρισμένες περιπτώσεις τῆς ἱστορίας της, παραβιάζεται σὲ ἀντίθεση μὲ τὴν ἀληθινὴ φύση τῆς Ἐκκλησίας. Σὲ καιροὺς εἰρήνης καὶ εὐημερίας ἡ Ἐκκλησία διατρέχει μεγαλύτερο κίνδυνο συμβιβασμοῦ μὲ τὸν κόσμον καὶ τὸ κράτος. Σὲ καιροὺς διωγμοῦ τείνει νὰ χαράσῃ τὴ γραμμὴ μεταξὺ τοῦ ἑαυτοῦ της καὶ τοῦ κόσμου πρὸ ἀποφασιστικά.

Μὲ ὅλες τὶς παραπάνω καὶ πιθανῶς καὶ ἄλλες τάσεις ὑπάρχει καθαρὰ ἓνας κίνδυνος ἱστορικῆς ἰδρυματικοποιήσεως τῆς Ἐκκλησίας. Τὸ πρόβλημα δὲν εἶναι τόσο ὅτι ἡ Ἐκκλησία εἶναι ἀναπόφευκτα ἓνας ἱστορικὸς ὀργανισμὸς ἢ ἱδρυμα, ἀλλ' ὅτι, ἐπειδὴ εἶναι ἐπίσης καὶ ἓνα ἱδρυμα στὴν ἱστορία, μπορεῖ νὰ ἀπολέσῃ κατὰ βαθμοῦς τὸ πνευματικὸ περιεχόμενον τῆς καινῆς ἐν Χριστῷ ζωῆς σὲ ποικίλα ἐπίπεδα, μὲ ἀποτέλεσμα οἱ ἰδρυματικὲς ὀψεις της νὰ ἐπιβληθοῦν μονόπλευρα. Τότε ἡ Ἐκκλησία ὁμολογουμένως κινδυνεύει νὰ μειωθῇ σὲ ἓνα ἀπλὸ ἱστορικὸ ἱδρυμα ἢ ὀργανισμὸ μὲ κύρια ἀναφορὰ στὸν ἑαυτὸ της, δηλαδή, τὰ ἀξιώματά της, τοὺς νόμους της, τὶς παραδόσεις της, τὶς διδασκαλίες της καὶ τὰ ἔθιμά της, τὰ ὁποῖα γίνονται αὐτοσκοπός, καὶ ὄχι εἰς τὸν Θεόν.

Μὲ ἄλλες λέξεις ἡ Ἐκκλησία κινδυνεύει νὰ γίνῃ ἓνα ἀπὸ τὰ πολλὰ ἱδρυματα μέσα στὴν ἱστορία, ὡς ἓνα «θρησκευτικὸ ἱδρυμα» ποὺ χρησιμοποιεῖ θρησκευτικὴ ὀρολογία, ἰδέες καὶ τελετὲς καὶ ἀκόμη ἐπικαλεῖται τὴ θεία ἀγινωσύνη, ἀλλὰ παραδοξολογικὰ βασιζέται περισσότερο σὲ ἀνθρώπινες προοπτικές, στὴ θέληση τοῦ ἀνθρώπου μᾶλλον παρά στὴ σωτήριο καὶ ἐλέγχουσα παρουσία τοῦ ζῶντος Θεοῦ. Γνωρίζω, ὅτι σχεδιάζω τὴν εἰκόνα μὲ κάποια ὑπερβολή, ἀλλ' ἐδῶ ἐπίσης θὰ μπορούσε κανεῖς νὰ θυμηθῇ τὸ κλασσικὸ πορτραῖτο τοῦ Ἰεροῦ Ἐξεταστῆ στοῦ ἔργου τοῦ Ντοστογιέφσκυ «Οἱ ἀδελφοὶ Καραμαζώφ» καὶ τὴ παρουσίαση τῆς Ρωμαιοκαθολικῆς Ἐκκλησίας ὡς ἐνὸς θρησκευτικοῦ ὀργανισμοῦ ποὺ διευθύνεται ἀπὸ τοὺς ἀνθρώπους καὶ συμβιβάζεται μὲ τὶς ἀνθρώπινες ἀδυναμίες, χωρὶς γνήσια ἀναφορὰ στὸν Χριστό, ποὺ εἶναι ἡ κεφαλὴ τῆς Ἐκκλησίας.

Τὸ κεντρικὸ ὅμως πρόβλημα δὲν εἶναι γραφειακὸ ἢ διοικητικόν<sup>37</sup>, ἀλλὰ πνευματικόν. Στὴν περίπλοκη καὶ δυναμικὴ ἀλληλεξάρτηση τῶν ἐσχατολογικῶν καὶ ἱστορικῶν ὀψεων τῆς Ἐκκλησίας, τὸ ἀποφασιστικὸ σημεῖο εἶναι ὁ βαθμός, στὸν ὁποῖον ἡ Καινὴ Διαθήκη ἐν Χριστῷ εἶναι μία ὑπαρξιακὴ σωτηριολογικὴ ἐμπειρία εἰς τὴν καθημερινὴ ζωὴ τοῦ λαοῦ τοῦ Θεοῦ. Ὅσο περισσότερο μία πραγματικότης εἶναι γνήσια, τόσο περισσότερο οἱ ἱστορικὲς ὀψεις τῆς Ἐκκλησίας εἰς ἑαυτὰς γίνονται ὄργανα τῆς σωτηρίου παρουσίας τοῦ ζῶντος Θεοῦ. Ὅσο περισσότερο οἱ ἐσχατολογικὲς ὀψεις γίνονται γνήσια ὑπαρξιακά χαρακτηριστικά τῆς ζωῆς τῆς Ἐκκλησίας, τόσο περισσότερο οἱ ἱστορικὲς ὀψεις ἐκφράζουν τὴν ἐνδόμυχη ἁρμονία, ἐνότητα καὶ ἀλήθεια τῆς Ἐκκλησίας, δηλαδή τὴν πληρότητα τῆς λυτρωμένης ζωῆς. Ἀντίθετα ὅσο λιγώτερο οἱ ἐσχατολογικὲς ὀψεις προσδιορίζουν ἐμπειρικὰ τὴ ζωὴ τῆς Ἐκκλησίας, τόσο λιγώτερο οἱ ἱστορικὲς ὀψεις ἐκπληροῦν τοὺς σκοποὺς, διὰ τοὺς ὁποίους ἀνεπτύχθησαν καὶ τέλος γίνονται προβληματικὲς γιὰ τὴ ζωὴ τῆς Ἐκκλησίας. Ἐὰν ἡ Ἐκκλησία δὲν προσδιορίζεται οὐσιαστικῶς ἀπὸ τὸν ἐσχατολογικὸν τῆς χαρακτῆρα, τότε ἀναπόφευκτα προσδιορίζεται ἀπὸ τὶς ἱστορικὲς τῆς καταστάσεις. Ἐὰν ἡ Ἐκκλησία δὲν κυριαρχεῖται ἀπὸ τὸν ὀραματισμό, ὅτι ἀποτελεῖ τὸν



ἐσχατολογικὸ λαὸ τοῦ Θεοῦ μέσα στὴν ἱστορία, κυριαρχεῖται ὅπωςδήποτε ἀπὸ τὸν ὀραματισμό, ὅτι ἀποτελεῖ ἓνα ἐπιβλητικὸ ἱστορικὸ καθίδρυμα.

Τὸ κέντρο τοῦ προβλήματος δὲν εἶναι οἱ ἱστορικοὶ σχηματισμοὶ τῆς Ἐκκλησίας, ἀλλὰ τὸ πνεῦμα αὐτῆς, ὃχι ὁ ὀργανισμός, ἀλλ' ὁ λαὸς ποὺ ζῇ ἐντὸς τοῦ ὀργανισμοῦ. Μὲ ἄλλες λέξεις, τὸ βασικὸ πρόβλημα δὲν εἶναι μία ἀνώνυμος πορεία «ἱστορικῆς ἰδρυματικοποιήσεως» τῆς Ἐκκλησίας, ἀλλὰ τὸ πρόβλημα τῆς ἀνθρωπίνης ἀδυναμίας, ἐγωΐσμοῦ καὶ ἁμαρτίας ἐντὸς τῆς Ἐκκλησίας, τὰ ὁποῖα δὲν ὑποχωροῦν εὐκόλως γιὰ τὴν παρουσία τοῦ ἁγίου Πνεύματος καί, ἐπομένως, ἀπειλοῦν τὴν γνησιότητα τῆς λυτρωμένης ζωῆς τῆς Ἐκκλησίας. Ἐὰν ἡ πραγματικότης τοῦ Θεοῦ δὲν εἶναι ὑπαρξιακὰ κεντρικὴ στὴν καθημερινὴ ζωὴ τῆς Ἐκκλησίας, τότε ἡ πραγματικότης τοῦ ἀνθρώπου κυριαρχεῖ, εἰς τὴν περίπτωσιν δὲ αὕτη ἡ Ἐκκλησία τείνει νὰ μετατραπῇ εἰς ἓνα περισσότερο ἢ ὀλιγώτερο θρησκευτικὸ καθίδρυμα ἢ ὀργανισμό χωρὶς γνησίαν πνευματικὴν ζωὴν. Ἐδῶ πρόκειται γιὰ ἓνα μόνιμο πρόβλημα στὴ ζωὴ τῆς Ἐκκλησίας. Γι' αὐτὸ τὸν λόγο ἀπὸ τῆς καινοδιαθηκικῆς ἐποχῆς ἡ Ἐκκλησία εἶναι ἀγωνιζομένη Ἐκκλησία. Δὲν δύναται νὰ εἶναι κάτι ἄλλο, ἐφ' ὅσον ἡ ἱστορία συνεχίσθη τὴν πορεία της. Ἡ Ἐκκλησία διαρκῶς ἀντιμετωπίζει πνευματικὸν ἀγῶνα, γιὰ νὰ εἶναι ἄξια τοῦ δώρου τοῦ Θεοῦ, ποὺ εἶναι ἡ ἐν Χριστῷ λυτρωμένη ζωὴ. Ἐχει νὰ ἀγωνίζεται γιὰ τὴ γνησιότητα τῆς ζωῆς της, ὥστε τὸ χάρισμα τῆς καινῆς ἐν Χριστῷ ζωῆς, τὸ ἐσχατολογικὸ «νῦν» τῆς σωτηρίας (Ρωμ. 3, 21. 5, 9.11. Β' Κορ. 6, 2), νὰ μὴ μετατρέπεται ποτὲ οὔτε εἰς ἓνα ἰδρυματικὸ νῦν, οὔτε λατρευτικὸ νῦν, οὔτε ἠθικὸ νῦν, οὔτε γνωστικὸ νῦν, οὔτε κοσμικὸ νῦν, οὔτε οἰοδήποτε ἄλλο νῦν, ποὺ δὲν προσδιορίζεται ἅμεσα ἀπὸ τὸν Χριστό.

Εἰς τὴν Ὁρθόδοξην Ἐκκλησίαν θεία χάριτι ἔχομε ἀνεκτίμητους θησαυροὺς. Μία πλουσία λειτουργικὴ παράδοση, μία βαθυστόχαστη θεολογία στὰ συγγράμματα τῶν Πατέρων, μία συναίσθησις τῆς βαθύτητος τῆς κοινωνίας μετὰ τοῦ Θεοῦ καὶ ἀνθρώπου, μία ἀγαλλίασις στὴν προσευχὴ - ὅλ' αὐτὰ εἶναι μέρος τῆς κληρονομίᾱς μας. Ἡ οὐσία τῆς Παραδόσεως, εἴτε στρεφόμεθα εἰς τὴν Θεῖαν Εὐχαριστίαν, εἴτε τὴν Θεολογίαν τῶν μεγάλων Πατέρων, εἴτε εἰς τὴν πνευματικότητα τοῦ μοναχισμοῦ, εἶναι μία καὶ ἡ αὐτὴ - ἡ νέα ἐν Χριστῷ ζωὴ. Σ' αὐτὴν ἀκοῦμε γιὰ τὴ ζωὴ ἐν ἁγίῳ Πνεύματι, τὴν ἀλήθειαν ὡς πνευματικὴ ἐνέργεια, τὴ θεολογίαν ὡς ἄμεση προσωπικὴ γνώσις τοῦ Θεοῦ, γιὰ τὴν πρόοδο στὴν πληρότητα τοῦ Χριστοῦ, γιὰ τὴ νέα κτίσις, γιὰ τὴ πασχάλειον χαρὰ καὶ γιὰ τὴ ζωὴ τῆς μεταμορφώσεως. Ἀλλ' ἐπίσης ἀκοῦμε γιὰ μετάνοιαν, γιὰ πνευματικὸν ἀγῶνα ἐναντίον τῆς ὑπερηφανείας καὶ τῆς ἁμαρτίας, γιὰ τὴ ζωὴ τῆς προσευχῆς, γιὰ πειθαρχίαν τοῦ ὅλου ἀνθρώπου (σώματος, νοῦ καὶ καρδιάς) καὶ ἀπόλυτην ἐξάρτησιν ἀπὸ τῆς χάριτος τοῦ Θεοῦ. Αὕτη ἡ ζωὴ εἶναι ἡ ἴδια μὲ τὴ νέα ἐσχατολογικὴ ζωὴ τῆς Καινῆς Διαθήκης. Ἡ θεολογία τοῦ Ἁγίου Βασιλείου, τὰ πνευματικὰ συγγράμματα τοῦ Μάρκου τοῦ Ἀσκητοῦ καὶ τὸ περιεχόμενον τῶν λειτουργικῶν κειμένων ὁμιλοῦν γιὰ τὴ νέα ἐν Χριστῷ ζωὴ μὲ τὴν ἴδιαν ἀμεσότητα, τὸν ἴδιον προσανατολισμό στὴ χάριν τοῦ Θεοῦ καὶ τὸν ἴδιον ρεαλισμό γιὰ τὸν πνευματικὸν ἀγῶνα, ὅπως π.χ. ὁ Παῦλος. Ὅντως, ἔχομε τὰ χαρίσματα τῆς ἐσχατολογικῆς σωτηρίας ἐν Χριστῷ ἀμφοτέρως καὶ εἰς τὴν παράδοση καὶ εἰς τὴν Ἁγίαν Γραφήν. Τὸ ἔργο μας ὡς ἐπισκόπων, κληρικῶν, θεολόγων καὶ πιστῶν εἶναι νὰ τὰ ζήσωμε σὲ ἓνα βαθύτερον βαθμό.



Ἀντιμετωπίζει ὁμως καὶ ἡ δική μας Ἐκκλησία τὸν κίνδυνο τῆς «ἰδρυματικοποιήσεως»; Μπορεῖ καὶ ἡ δική μας Ἐκκλησία νὰ ἐκπληροῖ τὸ ὄραμα τοῦ Ντοστογιέφσκυ εἰς ὠρισμένες ὀψεις τῆς ζωῆς της, εἴτε εἰς τὸ παρελθόν, εἴτε εἰς τὸ παρόν, μὲ τὸ νὰ μετατρέπεται εἰς ἓνα καθίδρυμα μὲ τὴν ἀρνητικὴ ἔννοια; Ἡ ἀλήθεια πρέπει νὰ λεχθῇ μὲ ὅλη τὴ χριστιανικὴ ἀγάπη: Naί, μπορεῖ. Τὸ πρόβλημα αὐτὸ εἶναι μόνιμο πρόβλημα τῆς ζωῆς τῆς Ἐκκλησίας εἰς ὅλους τοὺς αἰῶνες. Γιὰ παράδειγμα, πῶς ἡ Ἐκκλησία δοκιμάζει τέτοιους πειρασμούς, μπορεῖ κανεὶς νὰ πῇ τὰ ἑξῆς: Ὅταν ἡ Ἐκκλησία ὁμιλῇ γιὰ ὀρθὴ διδασκαλία καὶ σωστὸ δόγμα, ἀλλὰ δὲν κηρύττει ἀποτελεσματικὰ τὸ Εὐαγγέλιο μὲ τὴ δύναμη τοῦ ἁγίου Πνεύματος· ὅταν ἡ Ἐκκλησία ἀναπτύσσει μιὰ πλοῦσια παράδοση, ἀλλὰ δὲν ζῇ ἐπίσης πλουσίως τὴν λυτρωτικὴ ἐμπειρία τῆς νέας ἐν Χριστῷ ζωῆς, πού εἶναι ἡ οὐσία αὐτῆς τῆς παραδόσεως· ὅταν ἡ Ἐκκλησία λατρεύει μὲ μεγάλη ποικιλία ἐπιβλητικῶν τύπων καὶ μορφῶν, ἀλλὰ δὲν δοκιμάζει ἐπίσης μιὰ βαθειὰ ἐμπειρία πνευματικῆς ἀνανεώσεως μὲ τὴ χάρι τοῦ Θεοῦ διὰ μέσου τέτοιας λατρείας· ὅταν ἡ Ἐκκλησία ἀναπαύεται στὴν ἀσφάλεια τῶν ἀποστολικῶν τῆς ἀξιομάτων, ἀλλὰ δὲν καθοδηγεῖται ἀπὸ θεόπνευστους ἄνδρες· καὶ τελικὰ ὅταν ἡ Ἐκκλησία τολμᾷ νὰ χαρακτηρίσῃ τὸν ἑαυτὸν της ὡς τὴν ἄσπιλο Νύμφη τοῦ Χριστοῦ, ἀλλὰ δὲν ἀγωνίζεται νὰ τελειοποιῇ ἑαυτὴν διὰ τῆς συνεχοῦς μετανόιας καὶ ἀνανεώσεως, ὥστε νὰ εἶναι ἄξια τοῦ Νυμφίου - τότε ἡ Ἐκκλησία διατρέχει τὸν κίνδυνο τῆς «ἰδρυματικοποιήσεως». Φυσικὰ μὲ τὴ λέξη Ἐκκλησία ἐδῶ ἐννοεῖται ὁλόκληρο τὸ σῶμα τῶν πιστῶν, ὁ συγκεκριμένος λαὸς τοῦ Θεοῦ στὴ γῆ, καὶ ὄχι μόνον ἡ ἱεραρχία ἢ οἱ κληρικοί, πού καθοδηγοῦν τὴν Ἐκκλησία, οὔτε, βέβαια, κάποια ἀφηρημένη ἔννοια ἐκτὸς τῆς ἱστορίας. Ὅχι ὅτι οἱ ἱστορικὲς ὀψεις τῆς Ἐκκλησίας δὲν εἶναι, ἐπιναλαμβάνουμε, σπουδαῖες καὶ πολλές ἀπ' αὐτὲς ἀναλλοίωτες, ἀλλὰ διότι τὰ ἀξιώματα πρέπει νὰ διέπονται ἀπὸ τὸ ἅγιο Πνεῦμα, ἡ τάξις νὰ ἔχει τὸ βάθος τῆς χριστιανικῆς ἐνώσεως τοῦ νοῦ καὶ τῆς καρδιάς ἐν Χριστῷ, ἡ λατρεία νὰ ἀνανεῶνῃ συνεχῶς τὸν καινὸ ἄνθρωπο ἐν Χριστῷ, καὶ ἡ ὁρθόδοξος διδασκαλία νὰ ἐπιβεβαιώνεται μὲ ὑπαρξιακὴ ἀλήθεια στὴ ζωὴ τοῦ λαοῦ τοῦ Θεοῦ. Μὲ ἄλλα λόγια, δὲν ἀρκεῖ μόνο νὰ δηλώνεται, ὅτι ἡ Ἐκκλησία κατέχει τὰ ἐσχατολογικὰ χαρίσματα τῆς ἐν Χριστῷ σωτηρίας, ἀλλ' ἐπίσης νὰ ἐρωτᾶται, ὅπως στὴ περίπτωσι τῶν προφητῶν τῆς Παλαιᾶς Διαθήκης, κατὰ πόσον ἡ πραγματικὴ ζωὴ τοῦ λαοῦ τοῦ Θεοῦ μεταμορφώνεται ἀπ' αὐτὰ τὰ χαρίσματα στὴν πράξι<sup>38</sup>.

Σήμερα ἡ μεγαλύτερη ἀνάγκη τῆς Ἐκκλησίας εἶναι νὰ σκεφθῇ γιὰ τὰ ἐμπειρικὰ συμπεράσματα τῆς Καινῆς Διαθήκης ὡς σωτηρίου γεγονότος. Γνωρίζω ὅτι κατὰ τὰ τελευταῖα χρόνια ἔχει γίνει σχεδὸν μόδα νὰ ὁμιλῇ κανεὶς γιὰ τὸ «μέλλον» τῆς σωτηρίας μέσα στοὺς διεθνεῖς θεολογικοὺς κύκλους<sup>39</sup>. Ὅμως τὸ κλειδί τῆς σωστῆς ἐκτιμήσεως τοῦ σωτηρίου μέλλοντος δὲν εἶναι παρὰ ἡ ἐμπειρία τοῦ παρόντος τῆς σωτηρίας. Οἱ ἅγιοι τῆς Ἐκκλησίας μας, π.χ. ὁ Νεῖλος, ὁ Ἰσαάκ, ὁ Συμεὼν ὁ Νεὸς Θεολόγος καὶ πολλοὶ ἄλλοι, ἦσαν οὐσιαστικὰ συγκεντρωμένοι στὸν παρόντα χαρακτήρα τῆς ἐν Χριστῷ ζωῆς. Γι' αὐτοὺς ἀλήθεια ἦτο ἡ αἴσθησις τῆς θείας χάριτος. Ὁ σκοπὸς τους ἦτο πέρα γιὰ πέρα παύλειος: Νὰ ἀφήσουν τὴν καρδιά νὰ καταπῇ τὸν Κύριο, καὶ τὸν Κύριο νὰ καταπῇ τὴν καρδιά, ὥστε τὰ δύο νὰ γίνουν ἓνα, ὅπως ἔχει πῇ ὁ Χρυ-



σόστομος. Γι' αὐτοὺς ὁ καινὸς ἐν Χριστῷ ἄνθρωπος, αὐτὸς ποὺ καίγεται ἀπὸ ζῆλο γιὰ τὸ Λόγο τοῦ Θεοῦ, μεταμορφώνεται ἤδη εἰς αὐτὸ τὸν κόσμον σὲ ἄνθρωπο τοῦ μέλλοντος αἰῶνος<sup>40</sup>. Ἄλλ' ὁμως, αὐτοὶ οἱ Ἅγιοι δὲν ὑπέπεσαν στὸ συναισθηματικὸ ἐνθουσιασμὸ τῶν Κορινθίων (Α' Κορ.) οὔτε φυσικὰ σὲ ἕνα αἰρετικὸ γνωστικὸ «νῦν», ποὺ θὰ κατέλυε τὸ μέλλον τῆς σωτηρίας (Β' Τιμ. 2, 18). Ἀπὸ τὴν ἄλλη πλευρά, ἦσαν τελείως ἐλεύθεροι ὑπερβολῶν, ὅσον ἀφορᾷ τὴν ἄμεσο ἐπείγουσα παρουσία τοῦ Χριστοῦ (Β' Θεσσ.) καὶ πολλοὶ προσεκτικοί, ὅσον ἀφορᾷ τὶς ἀποκαλυπτικὲς θεωρίες γιὰ τὸ τέλος τοῦ κόσμου (Ἀποκάλυψη)<sup>41</sup>. Ζοῦσαν τὴν παύλειο «διαλεκτικὴ ἐκτίμηση τοῦ μέλλοντος καὶ τοῦ παρόντος»<sup>42</sup> χωρὶς ὑπερβολικὲς θέσεις οὔτε γιὰ τὸ παρὸν οὔτε γιὰ τὸ μέλλον τῆς σωτηρίας. Προσελκύοντο ἀπὸ τὴ δύναμη τοῦ μέλλοντος, διότι εἶχαν καταληφθῇ ἀπὸ τὴν ἴδια δυναμικὴ πραγματικότητα, τὸν Θεό, εἰς τὸ παρὸν. Μὲ αὐτὴν τὴν ἐμπειρία διεῖδαν ὅτι ἡ ἐν Χριστῷ ζωὴ εἰς τὸ παρὸν ἀποτελεῖ μία ὑπαρξιακὴ πνευματικὴ πείρα τῆς μελλοντικῆς πληρότητος τῆς σωτηρίας σὲ διάφορους βαθμούς. Ἀναμφιβόλως εἶχαν ὑπ' ὄψιν τοὺς τὶς ἐπιστολὰς τοῦ Παύλου καὶ τὰ συγγράμματα τῶν μεγάλων Πατέρων, ἀπὸ τὰ ὅποια θεολογικῶς ἐδιδάσκοντο νὰ ἀποφεύγουν τὶς πλάνες, ποὺ ἀναφέραμε παρὰ πάνω. Ἄλλ' ὁμως, ἡ ἐπίγνωση θεολογικῶν θέσεων ἐκ μέρους τῶν ἐβασίζετο στὴν πνευματικὴ διάκριση καὶ στὴν ἐσωτερικὴ πεποίθηση ὅτι εἶχαν «νοῦν Χριστοῦ». Ὅπως ὁ Παῦλος, ὁ ὁποῖος ἐν πολλοῖς ὑπῆρξε ὁ πνευματικὸς τοὺς διδάσκαλος, ἦσαν «θεοδιδάκτοι». Αὐτὴ ἡ ἐμπειρία τῆς σωτηρίας, ποὺ εἶναι βασικὰ παύλειος, ὄχι μόνον διατηρεῖ τὴν ἰσορροπία μεταξὺ τοῦ «παρόντος» καὶ τοῦ «μέλλοντος» τῆς σωτηρίας, ἀλλ' ἐπίσης λυτρώνει τὴν ζωὴ τῆς Ἐκκλησίας ἀπὸ τὸν κίνδυνον τῆς «ἰδρυματικοποιήσεως».

Σήμερα ἐπίσης ἡ Ἐκκλησία πρέπει νὰ ἐκτιμῇ περισσότερο τὸ γεγονὸς, ὅτι ἡ νέα ἐν Χριστῷ ζωὴ προσδιορίζει τὴν ὅλη ὑπαρξὴ της, διότι τὸ ἐσχατολογικὸ «νῦν» τῆς χριστιανικῆς ζωῆς τείνει νὰ συνταυτίζεται μονομερῶς μὲ ἕνα λειτουργικὸ «νῦν». Τὸ πρόβλημα δὲν εὐρίσκεται στὴ διαφορά ἢ ἀντίθεση μεταξὺ «κηρύγματος» καὶ «μυστηρίου». Ἀμφότερα θεμελιούνται πάνω στὴ δύναμη τῆς θείας χάριτος. Ὁ Παῦλος κηρύττει τὸ Εὐαγγέλιο «οὐκ ἐν λόγῳ μόνον, ἀλλὰ καὶ ἐν δυνάμει, καὶ ἐν Πνεύματι ἁγίῳ καὶ ἐν πληροφορίᾳ πολλῇ» (Α' Θεσσ. 1, 5). Ἄλλ' ὁμως εἰς τὸ Βάπτισμα καὶ εἰς τὸ Κυριακὸ Δεῖπνο οἱ δυνάμεις τοῦ καινοῦ αἰῶνος σημειοῦνται σὲ ἁμεσώτερο τράπο γιὰ τοὺς πιστοὺς (Ρωμ. 6, 3 ἐξ. Α' Κορ. 11, 25 ἐξ.)<sup>43</sup>. Τὸ πρόβλημα δὲν εἶναι ἕνας ὑπερτονισμὸς τοῦ μυστηρίου, ἀλλὰ κάποια μονομερὴς προσοχὴ εἰς τοὺς τύπους τῆς λατρείας καὶ τὶς ἱεροτελεστίας χωρὶς ἐξέταση τοῦ πραγματικοῦ πνευματικοῦ αποτελέσματος τῆς λατρείας στὶς ψυχὰς τῶν πιστῶν. Παρατηρεῖται μία τάση πρὸς ἀπομόνωση ἢ στένωση τοῦ μυστηρίου τῆς ὅλης χριστιανικῆς ζωῆς στὸ μυστήριον τῶν ἱερῶν τύπων καὶ τελετῶν, ποὺ πολλὰκις μπορεῖ νὰ θεωροῦνται μαγικῶς μᾶλλον ἢ πνευματικῶς ἀπὸ πολλοὺς ἐκ τῶν πιστῶν. Ἀπὸ τὴ μιὰ πλευρὰ εἶναι σαφέστατο θεολογικῶς, ὅτι τίποτα μαγικὸ δὲν πρέπει νὰ ἀποδίδεται εἰς τὰς λειτουργικὰς τελετάς. Οὐδόλως πρέπει νὰ δίδεται ἢ ἐντύπωση ὅτι εἴτε ὁ ἱερεὺς εἴτε οἱ ἱεροτελεστίας τῆς Ἐκκλησίας «κάμνουν κάτι» γιὰ τὸν πιστό, μόνον καὶ μόνον διότι αὐτὸς εἰσῆλθε στὸ χῶρο τῆς λατρείας καὶ διότι οἱ ἱερεῖς ἀκολουθίες ἀρχίζουν μὲ τὴν εὐχήν, «Εὐλογητὸς ὁ Θεὸς ἡμῶν πάντοτε νῦν



καὶ αἰεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνες τῶν αἰώνων». Ἡ προσωπικὴ συμμετοχὴ τοῦ πιστοῦ καὶ ἡ εὐλαβὴς (ἐν προσευχῇ) δεκτικότητα τοῦ ἁγίου Πνεύματος εἶναι ἀπολύτως ἀπαραίτητη, διότι χωρὶς τὴν συμμετοχὴ τῆς καρδιᾶς τοῦ προσευχομένου πιστοῦ ὁ ναὸς καὶ οἱ τελετῆς δὲν σημαίνουν γι' αὐτὸν τίποτα, ἢ μᾶλλον σημαίνουν κατάκριση.

Ἀπὸ τὴν ἄλλῃ πλευρά, ἡ λυτρωτικὴ ἐνέργεια τοῦ Θεοῦ διὰ τοῦ ἁγίου Πνεύματος, ἡ ὁποία εἶναι κατ' ἐξοχὴν παρούσα στὴ λατρεία καὶ ἰδιαίτατα στὴ Θεία Εὐχαριστία, δὲν πρέπει ἐπίσης νὰ περιορισθῇ μονομερῶς εἰς τὴν συλλογικὴν λατρεία. Ἡ λατρεία ἔχει ὑψίστη σημασία ἀλλ' ἡ Ἐκκλησία, ὡς ὁ λαὸς τοῦ Θεοῦ - ὄχι μόνον ὡς ὁ ἱερός ναὸς, οἱ ἱεροτελεστίες καὶ οἱ κληρικοὶ - παραμένει Ἐκκλησία καὶ ἐκτὸς τοῦ χώρου τῆς λατρείας καὶ ὀφείλει συνεχῶς νὰ ἀγωνίζεται διὰ τῆς κατ' ἰδίαν προσευχῆς, τῶν ἔργων ἀγάπης καὶ τῆς προσωπικῆς πειθαρχίας, ὥστε νὰ εἶναι συνεχῶς δεκτικὴ τῆς χάριτος τοῦ Θεοῦ καὶ νὰ ἔχῃ διαρκὴ κοινωνία μετὰ τοῦ Θεοῦ. Μὲ ἄλλα λόγια, ἡ νέα ἐν Χριστῷ ζωὴ ἀφορᾷ ἀπολύτως τὴν ὅλην ζωὴν τῆς Ἐκκλησίας καὶ σημειοῦται εἰς τὸ κήρυγμα, τὰ μυστήρια, τὴν λατρεία, τὴν κατ' ἰδίαν προσευχὴν καὶ εἰς τὴν χριστιανικὴν ἐν κόσμῳ διαγωγὴν, ἰδιαίτατα εἰς τὰ μυστήρια καὶ τὴν λατρεία, ἀλλ' ὁμως ταυτόχρονα ὑπερβαίνει ὅλ' αὐτά, ἀκριβῶς διότι ἡ οὐσία τῆς εἶναι ἡ παρουσία τοῦ ζώντος Θεοῦ. Ἡ ἐσχατολογικὴ καινὴ ἐν Χριστῷ ζωὴ εἶναι, ὡς λέγει ὁ Παῦλος, «λογικὴ λατρεία» (Ρωμ. 12, 1) τοῦ ὅλου ἀνθρώπου, πού διεκδικεῖ αὐτὸν ὁλοκληρωτικά. Ἐὰν ἓνας ἄνθρωπος δὲν ἔχῃ ἀπεκδυθῇ τὸν παλαιὸν Ἀδὰμ καὶ δὲν ἔχῃ ἀποφασιστικὰ καταληφθῇ ἀπὸ τῆς ζωῆς τῆς Καινῆς Διαθήκης ἐν Χριστῷ, πῶς εἶναι δυνατόν αὐτὸς ὁ πιστὸς νὰ λατρεύῃ ἐν τῇ δυνάμει τοῦ ἁγίου Πνεύματος;<sup>44</sup> Ὅπως ρωτᾷ ὁ Ἀπ. Παῦλος σὲ μίᾳ διαφορετικῇ περίπτωσι, «πῶς οὖν ἐπικαλέσονται εἰς ὃν οὐκ ἐπίστευσαν;» (Ρωμ. 10, 14). Ἀλλ' ἐὰν αὐτὸς ὁ πιστὸς ἔχῃ ὄντως πιστέψῃ καὶ ἀγωνίζεται πνευματικῶς «εἰ καὶ καταλάβει, ἐφ' ᾧ καὶ κατελήφθη» (Φιλιπ. 3, 12), τουτέστι ἀπὸ τὸν Χριστό, τότε καὶ ἡ λατρεία παίρνει γι' αὐτὸν νέο βάθος καὶ μεταμορφωτικὴ δύναμη. Γίνεται λατρεία ἐν Πνεύματι. Ὅπως εἶναι γεγραμμένο, «πνεῦμα ὁ Θεὸς καὶ τοὺς προσκυνοῦντας (Αὐτόν) ἐν πνεύματι καὶ ἀληθείᾳ δεῖ προσκυνεῖν» (Ἰωάν. 4, 24). Τέτοια λατρεία συνεχῶς ἀνανεώνει τὸ λαὸ τοῦ Θεοῦ καὶ διαφυλάττει τὴν Ἐκκλησίαν ἀπὸ τὸν κίνδυνον τῆς τυπολατρείας καὶ τῆς «ἰδρυματικοποιήσεως» εἰς τὴν λατρεία, ἀκριβῶς διότι τὸ ἅγιον Πνεῦμα πληροῖ ἀμφοτέρω καὶ τοὺς λειτουργικοὺς τύπους καὶ τίς καρδιὰς τῶν πιστῶν.

Τελικὰ σήμερα ἡ Ἐκκλησία πρέπει ἐκ τρίτου νὰ ἐκτιμήσῃ τὴν κεντρικότητα τῆς καινῆς ἐν Χριστῷ ζωῆς, διότι ὁ κάθε πιστὸς ὡς ἄτομον, καὶ πολλὰς φορὲς καὶ ἡ Ἐκκλησία γενικώτερα, τείνουν νὰ συμβιβάζονται μετὰ τὴν κοινωνία, τὸ κράτος καὶ τὸν κόσμον. Δὲν θέλω νὰ σχολιάσω αὐτὰ τὰ ζητήματα ἐπὶ μακρόν, θὰ ἤθελα μόνον νὰ ἀναφερθῶ εἰς τὸν κίνδυνον τῆς ἐκκοσμικεύσεως πού ἀπειλεῖ τὴν πνευματικὴν ζωὴν τοῦ λαοῦ τοῦ Θεοῦ. Ἄν καὶ ὑπάρχουν πολλοὶ ἀγωνιζόμενοι χριστιανοί, γιὰ τοὺς ὁποίους εὐχαριστοῦμε τὸν Θεόν, ὑπάρχουν καὶ ἄλλοι, συμπεριλαμβανομένων καὶ ἡμῶν τῶν κληρικῶν καὶ - μπορεῖ νὰ λεχθῇ; - μερικοὶ ἐπαγγελματίες θεολόγοι, οἱ ὁποῖοι δὲν ἀγωνίζονται καὶ διατρέχουν τὸν κίνδυνον ν' ἀνταλλάξουν τὴν «ἐξουσίαν τέκνα Θεοῦ γενέσθαι» (Ἰωάν. 1, 12) γιὰ ἓνα κοσμικὸ «νῦν», εἰς τὸ ὁποῖον κοσμικὲς ἀξίες βαθύτατα



διέπουν τὸν νοῦ καὶ τὴν καρδιά. Λόγω τῆς ἀπολύτου ἐπιρροῆς τοῦ συγχρόνου κοσμικοῦ πολιτισμοῦ, αὐτὸ πού ἀντιμετωπίζομε, καθὼς ἐδῶ καὶ μερικά χρόνια ἔχει ἀποδείξει ὁ Α. Schmemmann<sup>45</sup>, εἶναι μιὰ βαθμιαία ἰδιοποίηση κοσμικῶν ἀξιῶν καὶ ἰδεῶν περὶ οἰκογενείας, παιδείας, ἐπιστήμης, ἐργασίας καὶ ἄλλων τοιούτων βασικῶν θεσμῶν, πού φαίνεται νὰ ἐπηρεάζουν τὴν σκέψη μας περισσότερο ἀπὸ τὶς χριστιανικὲς ἀλήθειες. Ὁ κίνδυνος εἶναι ὅτι οἱ χριστιανοὶ τελικῶς μπορεῖ νὰ φθάσουν στὸ σημεῖο νὰ κατέχουν τὰ σχήματα τῆς χριστιανικῆς ζωῆς χωρὶς τὴν οὐσία αὐτῆς. Αὐτὸς ὁ κίνδυνος δὲν μπορεῖ ν' ἀντιμετωπισθῇ μόνο μὲ μιὰ θεωρητικὴ χριστιανικὴ φιλοσοφία, ἂν καὶ τοῦτο εἶναι ὅπωςδὴποτε ἀναγκαῖο. Πρέπει μᾶλλον νὰ κατακτηθῇ ἀπὸ ἕναν ὀραματισμὸ ἡρωϊκῆς ἀγίωσης ἐν τῷ κόσμῳ, βασιζόμενο σὲ μιὰ βαθειὰ ἐμπειρία τῆς καινῆς ἐν Χριστῷ ζωῆς. Ὁ κίνδυνος τῆς ἐκκοσμικεύσεως τοῦ λαοῦ τοῦ Θεοῦ εἰς τὰς ἡμέρας μας δύναται νὰ ἀντιμετωπισθῇ μόνο μὲ μιὰ ἀποστολικὴ πίστη, πού ἔχει τὴ δύναμη νὰ νικήσῃ τὸν κόσμον. Εἶναι ἡ πίστη πού λέγει μὲ τὸν Παῦλον: «ἐάν τε γὰρ ζῶμεν, τῷ Κυρίῳ ζῶμεν, ἐάν τε ἀποθνήσκωμεν, τῷ Κυρίῳ ἀποθνήσκομεν· ἐάν τε οὖν ζῶμεν ἐάν τε ἀποθνήσκωμεν, τοῦ Κυρίου ἐσμέν» (Ρωμ. 14, 18).

Συμπερασματικὰ θὰ ἤθελα νὰ τονίσω τρία πράγματα: 1) τὴν μετάνοια, 2) τὸ κήρυγμα τοῦ Εὐαγγελίου καὶ 3) τὸ ἔργον τῆς ἡγεσίας στὴν Ἐκκλησία.

Στὸ παρὸν πόνημα ἔγινε πολὺς λόγος γιὰ τὶς ἐσχατολογικὲς καὶ ἱστορικὲς ὀψεις τῆς Ἐκκλησίας. Ἀλλὰ ἡ ἱστορία δὲν σώζει. Οὔτε ἡ ἐσχατολογία σώζει. Οὔτε τὸ παρὸν, οὔτε τὸ μέλλον σώζουν. Μόνον ὁ Θεὸς σώζει. Αὐτὸς εἶναι ἡ ζωὴ μας ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ (Α' Κορ. 1, 30). Ἀλλὰ πῶς εἶναι δυνατόν νὰ μᾶς σώσῃ, ἐάν δὲν στραφῶμεν πρὸς Αὐτόν, ὡς τὸν κύριον σκοπὸ τῆς ζωῆς μας; Ὁ Ἰησοῦς ἄρχισε τὸ ἔργο του μὲ τὴ μετάνοια: «Πεπλήρωται ὁ καιρὸς», εἶπε «καὶ ἤγγικε ἡ βασιλεία τοῦ Θεοῦ· Μετανοεῖτε καὶ πιστεῦετε ἐν τῷ εὐαγγελίῳ» (Μάρκ. 1, 15). Οἱ Ἀπόστολοι καὶ οἱ πρῶτοι χριστιανοὶ κήρυκες ἐπίσης ἄρχισαν μὲ τὴν ἴδια κλήση: «Μετανοήσατε οὖν καὶ ἐπιτρέψατε», διεκήρυξαν, «πρὸς τὸ ἐξαλειφθῆναι ὑμῶν τὰς ἁμαρτίας, ὅπως ἂν ἔλθωσιν καιροὶ ἀναψύξεως ἀπὸ προσώπου Κυρίου» (Πράξ. 3, 19 - 20, πρβλ. 2, 31-38). Ἡ ἐν Χριστῷ ζωὴ εἶναι διὰ παντός συνδεδεμένη μὲ τὴ μετάνοια. Ἡ θεολογία κυρίως ἀρχίζει καὶ πάντοτε προϋποθέτει τὴν μετάνοια. Μὲ μετάνοια ἐννοῦμε ὄχι μόνο τὴν κατὰ περίοδο ἐξομολόγησιν τῶν ἁμαρτιῶν μας ἐν συντριβῇ καρδίας, ἀλλ' ἐπίσης τὴν οὐσιαστικὴν μεταστροφή τοῦ νοῦ, τὴ ριζικὴ ἀλλαγὴ τῆς καρδίας, πού δημιουργοῦν μιὰ μόνιμη καὶ συνεχῆ διάθεση πνευματικῆς ἐτοιμότητος ὑποστάσας τὸ Θεό, μιὰ γνήσια δεκτικότητα τῆς σωτηρίου Του ἐνεργείας στὸ παρὸν καὶ μιὰ συνεχῶς ἀυξανόμενη κοινωνία μὲ τὸ ἅγιον Πνεῦμα.

Μόνον διὰ μέσου μιᾶς τέτοιας ἐμπειρικῆς μετανοίας μπορεῖ ἡ Ἐκκλησία νὰ κατανοήσῃ ἀμφότερα καὶ νὰ λάβῃ τὴν δύναμιν γιὰ νὰ κηρύξῃ τὸ Εὐαγγέλιον. Μὲ κήρυγμα τοῦ Εὐαγγελίου ἐννοοῦμε τὸ κήρυγμα τῆς ἀγάπης τοῦ Θεοῦ γιὰ τὸν κόσμον πού ἀπεκαλύφθη μὲ τὸ θάνατον καὶ τὴν Ἀνάστασιν τοῦ Χριστοῦ. Μπορεῖ νὰ ἐρωτήσῃ κανεὶς: Κηρύττομε, ὅντως, τὸ Εὐαγγέλιον τοῦ Χριστοῦ εἰς τὴν Ἐκκλησίαν; Πολλοὶ πεινοῦν γιὰ τὴν τροφὴν τῆς θείας χάριτος, πού παρέχει συγχώρησιν, καταλλαγὴν, ἴαση, ἁγιασμὸν καὶ ἀνανέωση τῆς ἀνθρωπίνης υπάρξεως. Διψοῦν ν' ἀκούσουν γιὰ τὴν ἐν Χριστῷ ζωὴν πού κατακυ-



ριεύει τὸν ὅλο ἄνθρωπο, τὸν μεταμορφώνει ἐνδομύχως καὶ τὸν μετατρέπει ἐδῶ καὶ τώρα εἰς ἄνθρωπο τοῦ καινοῦ αἰῶνος. Ἀλλὰ «πῶς δὲ ἀκούσουσιν χωρὶς κηρύσσοντος; πῶς δὲ κηρύξουσιν, ἐὰν μὴ ἀποσταλῶσιν»; (Ρωμ. 10-, 14-15), δηλαδή, ἐὰν πρῶτα δὲν δοκιμάσουν τὰ ἐσχατολογικὰ χαρίσματα τῆς πίστεως, ἀγάπης, χαρᾶς, ἐλευθερίας, καὶ καινούργιας ζωῆς, μαζὶ μὲ ἓνα φλέγοντα πόθο γιὰ κήρυγμα καὶ ἱεραποστολή, διὰ τῆς ἐπιφοιτήσεως τοῦ Ἁγίου Πνεύματος εἰς τὶς καρδιὰς τους; «Ὡς ὥραίοι οἱ πόδες τῶν εὐαγγελιζομένων τὰ ἀγαθὰ» (Ρωμ. 1, 15). Μόνο μὲ τὴν ἀναβίωση τοῦ ἀποστολικοῦ καὶ πατερικοῦ κηρύγματος τοῦ Εὐαγγελίου τοῦ Χριστοῦ μπορεῖ ἡ Ἐκκλησία μὲ θεία δύναμη νὰ καλέσῃ ἀμφοτέρως πιστοὺς καὶ ἀπίστους εἰς μετάνοιαν καὶ ἀποδοχὴν τῆς ἐν Χριστῷ ζωῆς. Μόνο μὲ αὐτὸν τὸν τρόπο μπορεῖ νὰ ὑψώσῃ τὴν ἐσχατολογικὴ τῆς συνείδηση ὡς λαὸς τοῦ Θεοῦ ἐπὶ τῆς γῆς.

Ἄς μὴ θεωρηθῇ ὁμοῦς αὕτη ἡ κλήση εἰς μετάνοιαν ὡς ἀντιδιανοητικὴ ἢ ἀντι-ιδρυματικὴ ἢ οἰαδήποτε ἄλλη ἀρνητικὴ διάθεση. Διότι σήμερα ἐπειγόντως ἀπαιτεῖται ἡγεσία εἰς ὅλους τοὺς τομεῖς τῆς Ἐκκλησίας, τόσον εἰς τὴν διαποίμηση ὅσον καὶ εἰς τὴν θεολογία. Δὲν ξεχωρίζω τὰ δύο. Πρακτικὴ προσπάθεια, ἐπίγνωση τῶν πραγμάτων, σχέδια, σκέψεις, ἀποφάσεις καὶ ἔντονες ἐνέργειες εἶναι ἀναγκαῖες. Μία σοβαρὴ θεολογικὴ ἐπιστήμη εἶναι ἐπίσης ἀπαραίτητη εἰς τὴν Ἐκκλησία. Ἄς συνεχίσωμε ἐπιμελῶς τὸ ἔργο μας σ' ὅλους αὐτοὺς τοὺς τομεῖς. Ἀλλὰ τελικὰ ἡ Ἐκκλησία δὲν μπορεῖ νὰ ἐξαρτᾶται ἀπὸ ἓνα ἀκόμη ἐπιδέξιο ἀνθρώπινο πρόγραμμα, ἢ ἓνα ἀκόμη ἐπιστημονικὸ θεολογικὸ βιβλίο. Πιὸ βαθύτερα δὲν μπορεῖ νὰ ἐξαρτᾶται ἀπὸ τὶς δικές μας δυνάμεις καὶ τὸ προσωπικὸ ἐγὼ μας, διότι αὐτὰ πάντοτε ὁδηγοῦν πρὸς τὸν ἴδιο κύκλο τῆς ἀνθρωπίνης δυσαρρεσκείας καὶ δυσαρμονίας. Ἡ ἐλπίδα μας ὀφείλει νὰ στηρίζεται ὄχι σὲ ἐμᾶς ἀλλὰ μᾶλλον στὸ Θεό, καθὼς λέγει ὁ Παῦλος, «ἵνα μὴ πεποιθότες ὦμεν ἐφ' ἑαυτοῖς ἀλλ' ἐπὶ τῷ Θεῷ τῷ ἐγείροντι τοὺς νεκροὺς» (Β' Κορ. 1, 9). Ἡ ζωὴ τῆς Ἐκκλησίας ὑψώνεται πάνω ἀπὸ τὸ ἀνθρώπινο ἱστορικὸ ἐπίπεδο, ὅταν σ' ὅλο τὸ ἔργο τῆς ἀναφέρεται ἅμεσα εἰς τὸν ζῶντα Θεόν. Ἀλλὰ ὁ Θεὸς χρειάζεται χεῖρας, δηλαδὴ ἡγέτας, γιὰ νὰ εὐοδώσῃ τὸ ἔργο Του<sup>46</sup>. Χρειάζεται ἡγέτες εἰς τὴ θεολογία καὶ ἡγέτες εἰς τὰ ἱερὰ ἀξιώματα τῆς Ἐκκλησίας. Ὅμως χρειάζεται ἡγέτες, οἱ ὁποῖοι ὄχι μόνον ἔχουν λάβει κατὰλληλὴ κατάρτιση ἀπὸ ἀνθρώπους, ἀλλὰ καὶ τὴν ἀποστολὴ ἀπὸ τὸν Θεό, ἄνδρες, οἱ ὁποῖοι εἶναι κοινοὶ ἄνθρωποι ἐν Χριστῷ, ἄνδρες διὰ τοὺς ὁποίους ὁ Χριστὸς εἶναι τὸ πᾶν καὶ ἡ χριστιανικὴ ζωὴ συνεπάγεται πίστη δι' ἀγάπης ἐνεργουμένη (Φιλ. 3, 8-10. Γαλ. 5,6). Τέτοιοι ἄνδρες μὲ τὴ χάρις τοῦ Θεοῦ ἔχουν πνευματικὴ αὐθεντία, δύναμη καὶ τόλμη, ἀλλ' ἐπίσης καὶ ὑπομονή, αὐτοσυγκράτηση καὶ πραότητα. Δὲν ἐνδιαφέρονται προσωπικῶς διὰ τοὺς ἑαυτοὺς τῶν οὐτὲ ζητοῦν προσοχὴν δι' ἑαυτοὺς, διότι γνωρίζουν ὅτι ὁ Χριστὸς, καὶ ὄχι αὐτοί, εἶναι ὁ «ἀρχηγὸς καὶ τελειωτής» τῆς πίστεως (Ἐβρ. 12,2)<sup>47</sup>. Ὁ μοναδικὸς σκοπὸς τους εἶναι νὰ ὑπηρετήσουν τὸ λαὸ τοῦ Θεοῦ ὡς πιστοὶ δοῦλοι τοῦ Χριστοῦ καὶ οἰκονόμοι τῶν μυστηρίων τοῦ Θεοῦ (Α' Κορ. 4, 1-2). Ὁ Ἰδιος ὁ Θεὸς ὁδηγεῖ τὸν λαὸ Του πρὸς τὸ μέλλον τῆς ἱστορίας, πού εἶναι τὸ μέλλον τῆς Βασιλείας Του.

Ἐμεῖς οἱ Ὁρθόδοξοι ἔχομε τοὺς πνευματικοὺς θησαυροὺς, τὴν θεολογία, τὰ κριτήρια, τὴ λατρεῖα καὶ τὴν τάξη. Αὐτὸ πού χρειαζόμαστε εἶναι ἡ μετάνοια.



νοια και ἡ ἐπιστροφή πρὸς τὸν Θεό, γιατί αὐτός μόνος μπορεῖ νά ἀναδημιουργήσῃ τίς ψυχές μας καί νά μᾶς δώσῃ τὴν δύναμη νά κηρύττωμε τὸν Υἱὸ Του. Ὁ ζῶν Θεὸς ἔρχεται νά κατοικήσῃ μεταξύ μας καί νά ζωοποιήσῃ τὴν Ἐκκλησία, πού εἶναι ὁ Οἶκός Του (Ἑβρ. 3, 6) στὴν παρούσα ἐμπειρία τῆς σωτηρίας διὰ τῆς χάριτός Του, διὰ τῆς ὁποίας κράζομεν «Ἀββᾶ, ὁ Πατήρ» (Ρωμ. 8, 15· Γαλ. 4, 6).

Ἄς εἶναι ἡ Ἐκκλησία ἓνα τέτοιο «καθίδρυμα σωτηρίας». Τότε οἱ θησαυροὶ τῆς Ὁρθοδοξίας θὰ ζωντανέψουν μπροστά μας, ἀλλὰ καί θὰ μεταδοθοῦν καί εἰς ἄλλους μὲ τὴν ἱεραποστολὴ καί τὸ κήρυγμα. Τότε οἱ ἐσχατολογικὲς καί ἱστορικὲς διαστάσεις θὰ εὑρουν ἀρμονία, ὅπως ἀκριβῶς εἰς τὴν περίπτωση τοῦ Ἰησοῦ καί εἰς τὴ ζωὴ τῆς Ἐκκλησίας, ἡ ὁποία εἶναι παρομοίως θεία καί ἀνθρωπίνη, οὐράνιος καί ἐπίγειος, ἐσχατολογικὴ καί ἱστορικὴ. Μὲ τὴν παρούσα ἐμπειρία τῆς σωτηρίας, διὰ τοῦ ἀρραβῶνος τοῦ ἀγίου Πνεύματος, δυνάμεθα ἐπίσης νά κατανοήσωμε καί τὴν μελλοντικὴ διάσταση τῆς σωτηρίας, καθ' ὅσον εἶναι δυνατόν εἰς αὐτὴν τὴν ζωὴ. Τότε μπορεῖ νά τιμήσωμε ὄχι μόνον τὸ παύλειον «εἰ τις ἐν Χριστῷ καινὴ κτίσις» (Β' Κορ. 5, 17), ἀλλὰ καί τὸ ἰωάννειον, «ἀγαπητοί, νῦν τέκνα Θεοῦ ἐσμεν, καί οὐπω ἐφανερώθη τι ἐσόμεθα· οἶδαμεν δὲ ὅτι ἐὰν φανερωθῇ, ὅμοιοι αὐτῷ ἐσόμεθα, ὅτι ὁψόμεθα αὐτὸν καθὼς ἐστι» (Α' Ἰω. 3, 2).

#### ΥΠΟΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

1. Μὲ Παράδοση ἐδῶ ἐννοοῦμε γενικά τὴν ὅλη ζωὴ τῆς Ἐκκλησίας, ἐκτὸς τοῦ ἱεροῦ Κανόνος τῆς Γραφῆς, καί ὄχι μόνον τὰ κύρια στοιχεῖα αὐτῆς τῆς ζωῆς.

2. Αὐτὴ νομίζομε εἶναι ἡ πραγματικότητα: δηλαδὴ, ἡ πλήρης μαρτυρία τῶν Γραφῶν δὲν χρησιμοποιεῖται ἐπαρκῶς οὔτε ἀπὸ τὴν Ὁρθόδοξο Θεολογία, οὔτε ἀπὸ τὴ ζωὴ τῆς Ἐκκλησίας σήμερα. Ἡ χρῆσις τῆς Γραφῆς εἰς τὴν λατρευτικὴ παράδοση τῆς Ἐκκλησίας εἶναι ἐκτενής, ἀλλ' οἱ πιστοί, γενικά, δὲν ἔχουν συνεχῆ ἐμπειρία ὅλου τοῦ κύκλου τῶν ἱερῶν ἀκολουθιῶν. Ἀκόμη καί στὸ κήρυγμα, τὸ ὁποῖον ἀρχίζει ἀπὸ μία περικοπὴ, ὁ κήρυκας πολλὰς φορὲς εἰσέρχεται σὲ ἄλλα θέματα καί τὸ μήνυμα τῆς Γραφῆς δὲν κηρύττεται μὲ ἀκεραιότητα. Τόσο ἡ ἐπίδρασις τῆς Παραδόσεως, ὅσο μία παραδόξως διαμένουσα ἰδέα, ὅτι μόνον οἱ Προτεστάντες κάμνουν ἄμεσο χρῆσις τῆς Γραφῆς. Ἴσως εἶναι οἱ λόγοι πού ἐξηγοῦν αὐτὴ τὴν κατάστασι.

3. Μερικά ἀπὸ τὰ ζητήματα τοῦ ἐρμηνευτικοῦ προβλήματος, ἐτέθησαν εἰς τὸ Α' Διεθνὲς Συνέδριον Ὁρθόδοξων Θεολόγων εἰς τὴν Ἀμερικὴν κατὰ τὸ Σεπτέμβριον τοῦ 1970 εἰς τὸ Μπροκλάιν, Μασσαχουσέτης. Βλ. τὰ ἄρθρα ἐπάνω εἰς τὸ θέμα «Βιβλικαὶ Μελέται εἰς τὴν Ὁρθόδοξον Θεολογίαν» ὑπὸ τῶν Σ. Ἀγουρίδη, Β. Κέσιτς, καί Θ. Στυλιανοπούλου εἰς τὸ *The Greek Orthodox Theological Review* 17 (1972), σελ. 51-85.

4. Παραδείγματός χάρις, εἰς τὴ βιβλικὴ ἐρμηνεία ἡ ἀλληγορικὴ μέθοδος ἐπεκράτει κατὰ τοὺς πρώτους αἰῶνας τῆς χριστιανικῆς Ἐκκλησίας. Ἀργότερα οἱ μεγάλοι Πατέρες, ὅπως ὁ Χρυσόστομος, ἐπέμειναν περισσότερο εἰς τὴν γραμματικὴ ἔννοια τοῦ ἱεροῦ κειμένου. Σήμερα ἡ μελέτῃ τῆς Βίβλου ἔχει νά κάμῃ μὲ τὴν ἐπιστήμην τῆς ἱστορικῆς κριτικῆς. Ἐνα ἄλλο παράδειγμα εἶναι ἡ θεολογικὴ γλῶσσα, ἡ ὁποία διαφέρει κατ' ἐποχάς, π.χ. εἰς τὴν Καινὴ Διαθήκην, τὴν Πατερικὴν θεολογίαν, καί τὴν σύγχρονον ἐποχὴν. Δὲν ἐννοοῦμε, ὅτι τὸ παρελθόν τῆς Ἐκκλησίας δὲν εἶναι ἀθθεντικό, διότι ὅπωςδήποτε εἶναι, ἀλλ' ὅτι ἡ ἀθθεντία τοῦ παρελθόντος πάντοτε ἐπιβεβαιοῦται, ἐρμηνεύεται, καί ἐφαρμόζεται εἰς τὴν πορεία τῆς ζωῆς τῆς Ἐκκλησίας κάτω ἀπὸ νέες συνθήκες καί νέα ἐρωτήματα.

5. Ἡ εὐρεῖα χρῆσις τῆς λέξεως «ἐσχατολογικός» στὴ σύγχρονον Προτεστάντικὴν, Ρωμαιοκαθολικὴν καί Ὁρθόδοξο θεολογίαν εἶναι ἓνα παράδειγμα τῆς βαθύτατης ἐπιδράσεως τῶν βιβλικῶν μελετῶν ἐπάνω εἰς τὴν σκέψιν καί τὴν ζωὴν αὐτῶν τῶν Ἐκκλησιῶν. «Ὁ Χριστιανισμὸς εἶναι ἐσχατολογία», γράφει ὁ J. Moltmann, *Theology of Hope*, μετάφρ. J. Leitch (New York: Har-



per and Row, 1965), σ. 16, ὁ ὅποιος σ' αὐτό τὸ βιβλίον τοῦ ἐρευνᾷ ὡς συστηματικὸς θεολόγος τὴν ἔννοια τῆς ἐσχατολογικῆς διαστάσεως ὅλης τῆς θεολογίας καὶ τῆς ζωῆς τῆς Ἐκκλησίας.

6. Ἐνα βαρυσήμαντο βιβλίον ἐπάνω στὸ πρόβλημα ἱστορίας καὶ ἐσχατολογίας εἶναι τοῦ R. Bultmann, *History and Eschatology: The Presence of Eternity* (New York: Harper and Row, 1962). Γιά τὴν Καινὴ Διαθήκη βλ. ἐπίσης Μ. Σιώτου, Ἱστορία καὶ Ἀποκάλυψις (Θεσσαλονίκη, 1953) καὶ γιὰ τὰ συγγράμματα τοῦ Ἰωάννου βλ. Σάββα Ἀγουρίδου, Χρόνος καὶ Αἰωνιότης (Θεσσαλονίκη, 1964).

7. Βλ. π.χ. Ἰωαν. 6, 44, 12, 48. Ρωμ. 2, 5-6. Ἰακ. 5, 3. Α' Πέτρ. 1, 5 κ.ά. Εἰς τὰς ἐπιστολάς τοῦ Παύλου καὶ τὸ βιβλίον τῆς Ἀποκαλύψεως τὰ ἐσχάτα γεγονότα ἀναμένονται ὡς ἐπικείμενα.

8. Κατὰ τὴν εὐστοχο λέξη τοῦ π. Γεωργίου Φλωρόφσκυ.

9. Τὸ βυζαντινὸν κείμενον προσθέτει «τὰ πάντα», τὸ ὁποῖο τονίζει, πιθανώτατα ἀκουσίως, τὴν καινὴ ἐμπειρία τῆς χριστιανικῆς πίστεως πρὸς μία γνωστικὴ κατεύθυνση. Ὁ Μαρκίων ἐδῶ εἶχε «καινὰ τὰ πάντα» εἰς τὸ κείμενό του.

10. Π.χ. Πράξ. 9, 13, 32, 41. Ρωμ. 1, 7, 8, 27, 15, 25-26, 31. Ἑβρ. 6, 10. Α' Τιμ. 5, 10. Α' Πέτρ. 1, 16, 2, 5, 9. Ἰουδ. 3. Ἀποκ. 13, 7, 10.

11. Ἰωάν. 17, 19. Πράξ. 20, 32, 26, 18. Α' Κορ. 1, 2. Ἑβρ. 10, 10.

12. Ρωμ. 1, 6-7, 8, 28. Α' Κορ. 1, 2, 24. Ἰουδ. 1. Ἀποκ. 17, 14.

13. Ρωμ. 8, 33. Κολ. 3, 12. Τίτ. 1, 1. Α' Πέτρ. 1, 1, 2, 9. Ἀποκ.

14. Πράξ. 2, 47. Α' Κορ. 1, 18. Β' Κορ. 2, 15. Βλ. Ἑφ. 2, 5, 8.

15. Α' Θεσ. 5, 5. Ἑφ. 5, 8. Βλ. Ἰωάν. 12, 36.

16. Ἑβρ. 6, 4, 10, 32. Βλ. Ἑφ. 1, 18.

17. Βλέπε τὸ θαυμάσιο ἐσχατολογικὸ ὄρισμό τοῦ λαοῦ τοῦ Θεοῦ εἰς Α' Πέτρ. 2, 9-10.

18. Βλ. μεταξύ ἄλλων τὰ ἑξῆς: Ἰ. Καραβιδουπόλου, «Ἡ Ἐκκλησία ἐν τῇ Καινῇ Διαθήκῃ», εἰς Τί εἶναι ἡ Ἐκκλησία, Σεμινάριον Θεολόγων Θεσσαλονίκης 3 (Θεσσαλονίκη, 1968), σ. 25-44. O. Linton, *Das Problem der Urkirche in der neueren Forschung* (1932). K. L. Schmidt, *The Church in the New Testament*, μετάφρ. W. J. O. Hara (New York: Herder and Herder, 1965). Ὁ Κ. Stendahl εἰς RGG<sup>3</sup> III, 1297-1304, παρατηρεῖ ὅτι, ἂν καὶ αὐτὸς ὁ τίτλος εἰς τὴν Καινὴ Διαθήκην δὲν περιέχει σαφὲς θεολογικὸ νόημα ἀμέσως σχετιζόμενο μὲ τὸ λαὸ τοῦ Θεοῦ, εἰς τὴν Παλαιάν Διαθήκην ὁμοῦς εἶναι *terminus technicus* γιὰ τὴν Ἐκκλησίαν· δι' αὐτοῦ τοῦ ὅρου οἱ πρῶτοι χριστιανοὶ ἐξέφρασαν τὴν πεποίθησίν των, ὅτι ἀποτελοῦσαν τὸν ἀληθινὸ ἐσχατολογικὸ λαὸ τοῦ Θεοῦ.

19. Βλ. Β. Ἰωαννίδου, «The Unity of the Church According to St. Paul», *Greek Orthodox Theological Review* 9 (1963), 47-66 R. Schnackenburg, *The Church in the New Testament*, σ. 165 ἑξ., καὶ ἄλλαχοῦ. Ἄλλες χριστοκεντρικὲς εἰκόνες τῆς Ἐκκλησίας εἰς τὴν Καινὴ Διαθήκην εἶναι ἡ ἀμπελος καὶ τὰ κλήματα (Ἰωάν. 15, 1-8), ὁ πνευματικὸς οἶκος πού ἔχει οἰκοδομηθῇ ἐπάνω στὸ θεμέλιο λίθου, πού εἶναι ὁ Χριστὸς (Α' Πέτρ. 2, 4 ἑξ. Βλ. οἶκος Θεοῦ, Ἑβρ. 3, 6) καὶ ἡ Ἐκκλησία ὡς ἡ Νύμφη τοῦ Ἀμνοῦ (Ἀποκ. 12, 2, 9, 22, 17).

20. Αὐτὴ ἡ ἔκφραση ἀπαντᾷ μόνον εἰς Α' Κορ. 6, 19 καὶ ἐκεῖ χρησιμοποιεῖται γιὰ τὸν πιστὸν ὡς ἄτομο. Γιὰ τὴν συλλογικὴν χρῆσιν ὅπου «ναὸς Θεοῦ» χρησιμοποιεῖται, βλ. Α' Κορ. 3, 16 καὶ Β' Κορ. 6, 16. Τὸ ὅτι τὸ Πνεῦμα τοῦ Θεοῦ ἔχει ἐπιπέσει καὶ κατοικεῖ εἰς τὴν Ἐκκλησίαν εἶναι προεξέχουσα θεση εἰς τὴν Καινὴ Διαθήκην, ἰδιαίτερα εἰς τὰς Πράξεις καὶ τὰς ἐπιστολάς τοῦ Παύλου (Πράξ. κεφ. 2, 4, 31, 10, 44. Α' Κορ. κεφ. 12-14. Ρωμ. 8. Γαλ. 3, 2-5. 4, 6). Βλ. μεταξύ ἄλλων: R. Bultmann, *theology of the New Testament*, I, μετάφρ. K. Crodell (1959), σ. 153-64, καὶ Schnackenburg, 15 ἑξ., 123 ἑξ. καὶ 158 ἑξ.

21. Μία δυσκολονόητη, ἀλλ' ἀξιοσημείωτη συνταύτιση τοῦ Χριστοῦ μὲ τοὺς Κορινθίους ἀπαντᾷ εἰς Α' Κορ. 12, 12, ὅπου ὁ Ἀπ. Παῦλος ἀντὶ νὰ γράψῃ «οὕτω καὶ ὑμεῖς» γράφει «οὕτω καὶ ὁ Χριστὸς». Πρβλ. Β' Κορ. 13, 5.

22. Schnackenburg, σ. 176.

23. Γιὰ μιὰ τριαδικὴ ἔκφραση τῆς ἀπολύτου ἐξαρτήσεως τῆς Ἐκκλησίας ἀπὸ τοῦ Θεοῦ, βλ. Α' Κορ. 12, 4-6.

24. Βλ. Α' Κορ. 5, 12-13. Κολ. 4, 5. Α' Θεσ. 4, 12.

25. Βλ. F. Hahn, *Mission in the New Testament*, μετάφρ. F. Clarke (London: SCM Press, 1965).

26. Γιὰ τίς ψυχασωτικὰς εἰσβολὰς τοῦ Ἀπ. Παύλου εἰς τὸν ἐθνικὸν κόσμον ἀπὸ τὰ Ἱεροσόλυμα μέχρι τοῦ Ἰλλυρικοῦ, τὴν ἱεραποστολικὴ ἀρχὴν τοῦ «εὐαγγελίζεσθαι οὐχ ὅπου ὄνομα-



στη Χριστός», καὶ τὰ σχέδιά του νὰ μεταβῇ εἰς τὴν Ἰσπανία, βλ. Ρωμ. 15. 12-24. Ὁ J. Munk idiota τοῦ τοῦ φυσιογνωμίου τοῦ Παύλου ὡς ἱεραποστόλου, ἀλλὰ μερικὲς ἐπὶ μέρους σκέψεις του εἶναι ὑπερβολικαί. Βλ. τὸ βιβλίον τοῦ Paul and the Salvation of Mankind, μετάφρ. F. Clarke (Richmond: John Knox Press, 1959).

27. Τὸ σημαντικό ἱεραποστολικὸ ἔργο τῆς ἀρχαίας Ἐκκλησίας μεταξύ τῶν ἐθνικῶν ὑπῆρξεν ὅλως θετικὸ ἀποτέλεσμα τῆς ἐνάργεως τοῦ μεσσιανικοῦ αἰῶνος καὶ ὄχι ἀρνητικὴ ἐνέργεια λόγῳ τοῦ ὅτι οἱ Ἰουδαῖοι ἠρνήθησαν τὸ Εὐαγγέλιον. Βλ. J. Schoeps, Paul, μετάφρ. H. Knight (Philadelphia: Westminster Press 1961) σ. 229 ἐξ. Γὰρ τὸν Παῦλον γράφει ὁ Schoeps ὅτι τὸ ἱεραποστολικὸ ἔργο μεταξύ τῶν ἐθνικῶν ἦτο «ὄχι ζήτημα ξυνοῦ σταφυλίου, ἀλλ' ἀναγκαῖον ἀποτέλεσμα τῶν ἐσχατολογικῶν του πεποιθήσεων».

28. Εἰς τὸ ἄρθρον του ἐπάνω εἰς τὸν Λουκᾶ καὶ Πράξεις εἰς: Studies in Luke-Acts, ἔκδ. L. E. Keck and J. L. Martyn (New York: Abingdom Press, 1966), σ. 28.

29. Δὲν θεωρήσαμε ὅτι ἦτο ἀναγκαῖον νὰ ἀναπτύξωμε αὐτὴ τὴν διδασκαλίαν τῆς ζωῆς τῆς Ἐκκλησίας, ἐφ' ὅσον ἄλλες μελέται τοῦ Συνεδρίου ἀσχολοῦνται ἀποκλειστικῶς μὲ τὴ λατρεία τῆς Ἐκκλησίας, βλ. F. Hahn, The Worship of the Early Church, μετάφρ. D.E. Green (Philadelphia: Fortress Press, 1973), ὁ ὁποῖος τονίζει ὅτι ἡ λατρεία τῆς πρώτης Ἐκκλησίας ἐβασίζετο ἐπάνω στὸ ἐσχατολογικὸ γεγονός τοῦ Χριστοῦ καὶ ἐπίσης, ὅτι ἡ λατρεία ἀποσκοπεῖ εἰς τὴν οἰκοδομὴ τῆς κοινότητος τῆς πίστεως ὡς καινὴ κτίσις, σ. 105.

30. Ἄλλ' ὁ σκοπὸς τῆς σωτηρίου πράξεως τοῦ Θεοῦ εἶναι ὁ ἄνθρωπος. Βλ. R. Bultmann, History and Eschatology, 90-91. 139.

31. Οἱ ἀντίπαλοι, ποὺ ἀναφέρονται εἰς Φιλ. 3, 2 ἐξ. εὐρίσκονται ἐκτὸς τῆς Ἐκκλησίας τῶν Φιλιππῶν καὶ, ἐπομένως, δὲν ἀποτελοῦν ἐσωτερικὸ πρόβλημα. Ἡ ἐκθεσις τῆς ζωῆς τῆς σωτηρίας εἶναι ἐπίσης ὁ σκοπὸς τῆς ἐπιστολῆς πρὸς Ἐφεσίους, ἡ ὁποία δίκαια ἔχει κληθῇ «τὸ διάδημα τῆς παυλείου Θεολογίας».

32. Γὰρ τὴν ἀρνητικὴ ἔννοια τοῦ ὅρου «κόσμος» ἰδιαίτερος εἰς τὸν Παῦλον καὶ Ἰωάννην βλ. R. Bultmann, New Testament Theology, I, 254-59 καὶ II, 15-32.

33. Βλ. Ρωμ. 12, 19 καὶ τὸ βιβλίον τῆς Ἀποκαλύψεως. Σὲ μερικὲς ὁμοῦ περιπτώσεις ἔχνη ἐκδικητικότητος παρουσιάζονται ἐπιπροσθέτως λόγῳ τῆς ἀγωνίας τοῦ πιστοῦ κάτω ἀπὸ ὀρμεῖς διωγμῶν (Ἀποκ. 6, 10. 18.20. Πρβλ. Β' Θεσ. 2, 6).

34. Βλ. R. Schnackenburg, σ. 183-87.

35. R. Bultmann, «The Transformation of the Idea of the Church in the History of Early Christianity», Andover Newton Quarterly 1 (1960), 6-16, καὶ New Testament Theology, II, τμήμα IV, E. Käsemann, «Paul and early Catholicism», εἰς τὸ βιβλίον τοῦ New Testament Questions Today, μετάφρ. J. Montague (Philadelphia: Fortress Press 1969), σ. 236-51, ἐπίσης δημοσιευθὲν εἰς ZThK 60 (1963), 75-89, καὶ τὸ ἄρθρον του «Ephesians and Acts», εἰς Studies in Luke-Acts, σ. 288-97, P. Vielhauer, «On the 'Paulinism' of Acts» εἰς Studies in Luke-Acts, σ. 33-50, καὶ H. Conzelmann, «Luke's Place in the Development of Early Christianity» εἰς «Studies in Luke-Acts», σ. 298-316, καὶ τὸ βιβλίον τοῦ Die Mitte der Zeit (Tübingen: J.C. B. Mohr, 1953).

36. Βλ. τὸ ἄρθρον τοῦ Bultmann «The Transformation of the Idea of the Church». Ὁ Bultmann ἐπίσης ὁμιλεῖ γὰρ μιᾷ ἐνωρίτερῃ «μεταλλαγῇ», ὅταν ἡ Ἐκκλησία ἐξ ἐθνικῶν ἀπελευθέρωσε τὸν ἑαυτοῦ τῆς ἀπὸ τὸ μωσαϊκὸ νόμο, σ. 8 ἐξ.

37. Τὸ παλαιότερον ζήτημα μεταξύ τοῦ R. Sohm καὶ τοῦ A. Harnack περὶ τοῦ «χαρισματικοῦ» ἢ «νομικοῦ» χαρακτῆρος τῶν ἀξιωματῶν καὶ τῆς ἐκκλησιαστικῆς τάξεως εἶναι ἐνδιαφέρον, ἀλλὰ δὲν ὁδηγεῖ εἰς λύσιν τοῦ προβλήματος. Ἡ σύγχρονη ἐξέλιξις τοῦ ἰδίου ζητήματος μεταξύ Προτεσταντῶν καὶ Ρωμαιοκαθολικῶν θεολόγων συγκεντρώνεται στὸ ἐρώτημα, ἐάν ἡ ἐκκλησιαστικὴ τάξις (τὰ ἀξιώματα τοῦ ἱεροῦ κλήρου) εἶναι «ρυθμιστικά» ἢ «κανονικά» (δηλ. ἀμετάβλητα) εἰς τὴ ζωὴ τῆς Ἐκκλησίας. Ἀλλὰ καὶ αὐτὴ ἡ συζήτησις δὲν λυεῖ τὸ ζήτημα. Πρβλ. R. Schnackenburg, The Church in the New Testament, σ. 22-35, καὶ H. Conzelmann, An Outline of the Theology of the New Testament, μετάφρ. J. Bowden (New York: Harper and Row, 1969) σ. 41 ἐξ. καὶ 303 ἐξ.

38. Βλ. Γ. Πατρώνου, Σχέσις Παρόντος καὶ Μέλλοντος εἰς τὴν περὶ Βασιλείας τοῦ Θεοῦ διδασκαλίαν τῆς Ὁρθοδόξου Θεολογίας (Ἀθήναι 1975). Ὁ συγγραφεὺς παρέχει πλοῦσιον ὕλικον ὅσον ἀφορᾷ τὴν παρουσίαν τῆς Βασιλείας τοῦ Θεοῦ εἰς τὴν ζωὴ τῆς Ἐκκλησίας, π.χ. εἰς τὴν ἀγιογραφίαν, τὴν λατρείαν, τὰ Μυστήρια, καὶ τὴν Θείαν Λειτουργίαν. Δίκαια τονίζει τὰ χαρίσματα τῆς Βασιλείας εἰς τὴν Ἐκκλησίαν, ἀλλ' ἴσως ἔπρεπε νὰ λάβῃ περισσότερο ὑπ' ὄψιν τὴν πραγμα-



τικότητα των «ιστορικών διαστάσεων» της 'Εκκλησίας. Παρατηρεί μὲν ὅτι ἡ παρούσα περίοδος εἶναι περίοδος πειρασμοῦ γιὰ τὴν 'Εκκλησία (σ. 85), ἀλλ', ἐν τούτοις, ὀφείλει νὰ ἐγείρῃ πιὸ ριζικά τὸ ἐρώτημα κατὰ πόσον τὸ πλήρωμα τῶν πιστῶν πραγματικά ἔχει ἐμπειρία τῆς παρουσίας τῆς Βασιλείας στὴν πράξη.

39. Ὁ Ἀπ. Παῦλος ζητοῦσε νὰ ὑποδείξῃ τὴν μελλοντικὴ διάσταση τῆς σωτηρίας εἰς γνωστικίζοντας χριστιανούς, οἱ ὅποιοι ἦσαν ὑπερβολικά κατενθουσιασμένοι μὲ τὴν παρούσα ἐμπειρία τῆς σωτηρίας. Ἀλλὰ γιὰ τοὺς πλείστους συγχρόνους χριστιανούς, οἱ ὅποιοι δὲν δοκιμάζον τέτοιες ἐξάρσεις γιὰ τὴν καινὴ ἐν Χριστῷ ζωὴ, δὲν εἶναι πιὸ ὠφέλιμο νὰ τονίσωμε τὴν ἐμπειρία τοῦ «παρόντος» τῆς σωτηρίας καὶ ὄχι τοῦ «μέλλοντος»; Ἀλλὰ βλ. J. Moltmann, *Theology of Hope*, J. Metz, *Theology of the World*, μετάφρ. W. Glen-Doepel (New York: Herder and Herder, 1969) καὶ τὴν συνοπτικὴ ἐκτίμηση ὅλων τῶν συγχρόνων ἐσχατολογικῶν σκέψεων εἰς τὴ θρησκεία, φιλοσοφία, καὶ ἐπιστήμη τοῦ H. Schwarz, *On the Way to the Future* (Minneapolis: Augsburg Publishing House, 1972). Ἡ προσοχὴ εἰς τὸ μέλλον εἶναι ἐνδιαφέρουσα, καθ' ὅσον ἀποκαλύπτει πιθανότητες ἀλλαγῆς καὶ προόδου γιὰ τὴν 'Εκκλησία καὶ τὴν κοινωνία. Ὁμως πῶς συνδέονται μὲ τὴ σωτήριο ἐνέργεια τοῦ Θεοῦ; Ἡ μήπως γίνεται λόγος κυρίως γιὰ ἀνθρώπινα ἐπιτεύγματα καὶ σκοπούς; Τί εἶναι ἐλπίς, ἐκτός ἑνας «ὀρίζοντα ἀναμονῆς» (Moltmann σ. 327); Ἐλπίς εἰς τί;

40. Διὰ τὸ παρὸν τῆς σωτηρίας εἰς τὸν Ὁρθόδοξο ἀσκητισμό, βλ. ἐπίσης Γ. Πατρώνου, *Σχέσις Παρόντος καὶ Μέλλοντος*, σ. 166 ἔξ.

41. Ἡ ἀναμονὴ τῆς ἐπειγουσῆς Παρουσίας πολλὰς φορὰς συμβαδίζει μὲ ἀποκαλυπτικά ἐνδιαφέροντα τόσον εἰς τοὺς ἀρχαίους ὅσο καὶ εἰς τοὺς νεωτέρους χρόνους. Αὐτοί, πού σήμερα ἀσχολοῦνται μὲ ἀποκαλυπτικὰς θεωρίας γιὰ νὰ ἐξηγήσουν τὴν σύγχρονη ζωὴ, συχνὰ ξεχνοῦν ὅτι οἱ προφητεῖες ἀποκαλύψεων τῆς Καινῆς Διαθήκης, πού ἀφοροῦν τὸ ἄμεσο τέλος, εἶχαν ὑπ' ὄψιν τίς πρώτες γεννές τῶν Χριστιανῶν.

42. Ἡ διατύπωση εἶναι τοῦ Bultmann εἰς «The Transformation of the Idea of the Church», σ. 16.

43. Ὅσον ἀφορᾷ τὴν σχέση «κηρύγματος» καὶ «μυστηρίου», μία ζωηρὴ συζήτηση ἔχει σημειωθῇ ἰδιαίτερος μεταξὺ Λουθηρανῶν θεολόγων γύρω ἀπὸ τὴν ἀποψη, ὅτι ὁ λόγος τοῦ κηρύγματος ἀποτελεῖ «δυναμικὸ συμβάν», δηλ., ὅτι συνεπάγεται θεία ἐνέργεια, ὅπως ἡ πράξις τοῦ μυστηρίου. Βλ. R. Bultmann, *New Testament Theology*, I, 312, ὁ ὁποῖος ἰσχυρίζεται ὅτι τὸ Βάπτισμα καὶ ὁ λόγος τοῦ κηρύγματος ἐξ Ἰσοῦ κáμνουν τὸ σωτήριο γεγονός τοῦ Χριστοῦ παρούσα πραγματικότητα γιὰ τὸ πιστό. Ὁ K. Stendahl ὁμως ἔχει ἀντιδράσει ἐναντίον αὐτῆς τῆς ἀπόψεως ἢ τοῦ «μυστικισμοῦ τοῦ κηρύγματος», ἀλλὰ προχωρεῖ εἰς τὸ ἀντίθετο ἄκρο, διὰν λέγῃ ὅτι δὲν ὑπάρχει καμμία διαφορὰ μεταξὺ τῆς ἀγγελίας τοῦ Εὐαγγελίου καὶ κάθε ἄλλης ἀγγελίας, καὶ ὅτι εἰς τὴν Καινὴ Διαθήκῃ τὸ κήρυγμα δὲν ἀπευθύνεται πρὸς τοὺς πιστούς. Βλ. τὸ ἄρθρο του «The New Testament Background for the Doctrine of the Sacraments», εἰς *Oecumenica* 1970: *Evangelium and Sacrament*, ἑκδ. G. Gassman and V. Vajta (Strasbourg 1970), σ. 45. Πῶς τότε ἐρμηνεύει κανεὶς τὴ θέσις τοῦ Ἀπ. Παύλου, ὅτι ὁ εὐαγγελικὸς λόγος κηρύττεται μὲ τὴ δύναμη τοῦ Πνεύματος; Δὲν ἔχει οὐδεμία λυτρωτικὴ σημασία καὶ δύναμη τὸ κήρυγμα; Πρέπει νὰ σημειωθῇ ἔδῳ ὅτι ἡ βάση τῶν ἠθικῶν προτροπῶν τοῦ Παύλου εἶναι τὸ λυτρωτικὸ γεγονός τοῦ Χριστοῦ, δηλ. εἶναι κηρυγματική. Βλ. ἐπίσης Ρωμ. I, 15, ὅπου ὁ Ἀπ. Παῦλος γράφει σὲ χριστιανούς τὰ ἑξῆς: «οὗτος τὸ κατ' ἐμὲ πρόθυμον καὶ ὑμῖν τοῖς ἐν Ρώμῃ εὐαγγελίσασθαι».

44. Παρατηρεῖ κανεὶς πόσοι Ὁρθόδοξοι χριστιανοὶ δὲν συχνά ζοῦν στὴν ἐκκλησιαστικὴ ἡ πηγαίνουν πολὺ ἀργά. Χωρὶς βαθειὰ πίστιν εἰς τὸν Χριστό, χωρὶς ζωὴ προσευχῆς καὶ χωρὶς ἐποικοδομητικὴ λατρεία, ποῦ μπορεῖ νὰ εἶναι τὸ ἀποτέλεσμα, ἐκτός ἀπὸ τὴν ἀργοπορία, παθητικὴ συμμετοχὴ, ἂν ὄχι καὶ ἀνία εἰς τὴν λατρεία;

45. Βλ. ἄρθρο του «Problem of Orthodoxy in America: The Spiritual Problem», *St. Vladimir's Seminary Quarterly* 9 (1965), σ. 171-93.

46. Ἀλλὰ πρέπει νὰ τονισθῇ καὶ ὅτι κάθε πιστός, πού μεταβάλλεται ἀπὸ τὴν καινὴ ἐν Χριστῷ ζωὴ γίνεται «ἀρχηγός», δηλ. εἶναι ἑτοιμος νὰ συμβάλῃ ἀποφασιστικά σὲ κάποια διακονία ἐντὸς τῆς 'Εκκλησίας.

47. Εἰς τὸ Β' Κορ. 3, 5-6 ὁ Ἀπ. Παῦλος γράφει: «οὐχ ὅτι ἀφ' ἑαυτῶν ἱκανοὶ ἐσμεν λογίσασθαι τι ὥς ἐξ ἑαυτῶν, ἀλλ' ἡ ἰκανότης ἡμῶν ἐκ Θεοῦ, ὃς καὶ ἰκάνωσεν ἡμᾶς διακόνους καινῆς διαθήκης, οὐ γράμματος, ἀλλὰ πνεύματος».



## ΣΧΟΛΙΟ Α'

τοῦ Ἀρχιμ. Καλλίστου WARE

**Π**ρέπει νὰ ἐκφράσουμε τὴν εὐγνωμοσύνη μᾶς στὸν π. Θεόδωρο Στυλιανόπουλο γιὰ τὴν προσεκτικὴ καὶ πλατεῖα ἀνάλυση τοῦ σπουδαίου αὐτοῦ θέματος. Μοῦ ἔκαμε ἐντύπωση ἡ σοβαρὴ προσπάθεια ποὺ κατέβαλε νὰ καταλήξει σὲ πρακτικὰ συμπεράσματα καὶ νὰ ἐφαρμόσει τίς θεολογικὲς τοῦ ἀρχῆς στὰ προβλήματα τῆς καθημερινῆς ζωῆς τῆς σύγχρονης Ἐκκλησίας. Ὡποσδὴποτε ἔχει δίκαιο ὅταν ἐξαίρει στὸ τέλος τῆς εἰσηγήσεώς του τὴν ἀνάγκη τῆς μετάνοιας, τὴν ἀνάγκη μιᾶς ἐσωτερικῆς ἀλλαγῆς τοῦ νοῦ καὶ τῆς καρδιάς — ἓνα θέμα ποὺ ὑπογράμμισε σήμερα τὸ πρωὶ ὁ καθ. Μουρατίδης, ὅταν περιέγραφε τὸ ἔργο τοῦ θεολόγου. Χαιρετίζω ἀκόμα τὴν ἐπιμονὴ τοῦ π. Θεοδώρου στὸ γεγονὸς, ὅτι ἡ κλήση γιὰ μετάνοια δὲν ἀντιστρατεύεται στὴ διανόηση (anti-intellectualism).

Ἄς μοῦ ἐπιτραπεῖ στὴν ἀρχὴ νὰ ἀναφερθῶ στὸν τίτλο τῆς εἰσηγήσεως, γιὰ τὸν ὁποῖο βέβαια δὲν εἶναι προσωπικὰ υπεύθυνος ὁ π. Θεόδωρος. Στὸν τίτλο αὐτό, ὅπως καὶ στοὺς ἄλλους τίτλους, ποὺ δόθηκαν στοὺς εἰσηγητὲς τοῦ Συνεδρίου αὐτοῦ — καὶ οἱ ὅποιοι, ὡς γνωστό, ὀρίσθηκαν μετὰ ἀπὸ προσεκτικὴ μελέτη ἀπὸ τὴν Ὁργανωτικὴ Ἐπιτροπὴ — ἐξυπακούεται μιὰ ὀρισμένη ἀντίληψη τοῦ θεματός μας, μιὰ ὀρισμένη θεολογικὴ τοποθέτηση. Στους τίτλους χρησιμοποιοῦνται ὅροι, ὅπως πνευματικότης, συνοδικότης, ἐσχατολογία. Πρῶτα - πρῶτα σημειῶνω τὸν ἀφηρημένο χαρακτήρα τῶν ὄρων αὐτῶν. Ἀναφέρονται μᾶλλον σὲ μιὰ γενικώτερη σφαῖρα, σκοπιὰ ἢ ἰδιοσυγκρασία καὶ ὄχι σὲ ἓνα ὀρισμένο πρόσωπο, γεγονὸς ἢ ὄργανο. Ἔτσι οἱ τίτλοι ὁμιλοῦν γιὰ πνευματικότητα, ἀντὶ γιὰ τὸ Ἅγιο Πνεῦμα, γιὰ συνοδικότητα ἀντὶ γιὰ τίς ἐκκλησίες, γιὰ ἐσχατολογία, ἀντὶ γιὰ τὴ δευτέρη παρουσία τοῦ Χριστοῦ. Στὴ θέση αὐτὴ σημειῶνω, ὅτι οἱ ὅροι αὐτοὶ δὲν ἀπαντοῦν στὴν Ἀγία Γραφή οὔτε στοὺς Πατέρες, ἀλλὰ οἱ ὀρθόδοξοι συγγραφεῖς τοὺς δανείσθηκαν ἀπὸ τὴ Δύση τοὺς σχετικὰ μεταγενέστερους χρόνους. Ὑποθέτω ὅτι δὲν εἶμαι τὸ μόνο μέλος αὐτοῦ τοῦ Συνεδρίου ποὺ δὲν αἰσθάνεται ἄνετα γιὰ τὸν τρόπο ποὺ χρησιμοποιοῦνται αὐτοὶ οἱ ὅροι. Βέβαια δὲν εἶναι δυνατό, οὔτε ἴσως καὶ εὐκταῖο, νὰ ἀποκλείσουμε τὴ χρῆσιν τους. Πάντως ἐφόσον τοὺς χρησιμοποιοῦμε πρέπει νὰ ἔχουμε κατὰ νοῦ τὴν πηγὴ, ἀπὸ τὴν ὁποία προέρχονται καὶ πῶς ἐρμηνεύονται ἀπὸ τοὺς ἑτερόδοξους, οἱ ὅποιοι ἀρχικὰ τοὺς καθιέρωσαν. Οἱ ὅροι αὐτοὶ εἶναι ἀνάγκη νὰ κρίνονται καὶ δοκιμάζονται μὲ τὸ μέτρο τῶν Πατέρων, γιὰ νὰ κρίνουμε ἔτσι ἂν στ' ἀλήθεια συμφωνοῦν μὲ τὸν «νοῦν τῶν Πατέρων». Πρέπει νὰ θέτουμε στὸν ἑαυτό μας τὸ ἐρώτημα, ὅταν χρησιμοποιοῦμε αὐτοὺς τοὺς ὄρους, κατὰ πόσο «ἐπόμεθα τοῖς ἁγίοις Πατράσιν». Ἡ ἐκτίμηση αὐτὴ τῶν ὄρων, καθὼς καὶ τῶν προϋποθέσεων, ποὺ συνυπονοοῦνται μ' αὐτοὺς, εἶ-



ναι ένα ουσιαστικό έργο του Συνεδρίου μας. Ός Ὁρθόδοξοι δέν πρέπει χωρίς ὁρους νά τοὺς δείχνουμε ἐμπιστοσύνη, χωρίς νά συνειδητοποιοῦμε τίς προϋποθέσεις, πού ἐνυπάρχουν σ' αὐτούς. Μὲ τὴν εὐκαιρία αὐτὴ θέλω νά παρακαλέσω γιὰ ἀπλότητα στὴ χρήση τῆς γλώσσης μας. Ἄν, π.χ. μὲ τὸν ὁρο «ἐσχατολογικός» ἐννοοῦμε ἀπλᾶ «θεῖος», ἄς χρησιμοποιήσουμε τὸν ὁρο «θεῖος». Ἐτσι θὰ ἔχουμε καὶ τὸ πλεονέκτημα τῆς λιτότητας — δύο συλλαβές ἀντὶ ἑξῆ.

Σχετικὰ μὲ τὴν ὑπ' ὄψῃ εἰσήγηση τοῦ π. Θεοδώρου Στυλιανοπούλου, διαβάζοντας τὴν ἀνάλυσή του γιὰ τὴ φύση τῆς Ἐκκλησίας — μία ἀνάλυση πού στηρίζεται στοὺς ὁρους «ἱστορία» καὶ «ἐσχατολογία» — διερωτῶμαι κατὰ πόσο τὰ ἐπιχειρήματά του μποροῦν νά μεταφρασθοῦν σὲ πατερικὴ γλῶσσα. Κατὰ πόσο, π.χ. μποροῦν νά ἐκφρασθοῦν μὲ τὴν ἐννοια τῆς *θεώσεως* καὶ μετοχῆς στίς ἄκτιστες ἀνέργειες τοῦ Θεοῦ. Εὐχομαι, καὶ νομίζω, ὅτι ἡ μετάφραση αὐτὴ μπορεῖ νά γίνει, χωρίς νά κλονισθεῖ ἡ βαρύτητα τῶν ἐπιχειρημάτων του.

Ὁ π. Γεώργιος Φλωρόφσκυ, μιλώντας γιὰ τὴ στρατευόμενη Ἐκκλησία τὴν ὀνομάζει «ζῶσα ἐν χρόνῳ εἰκόνα τῆς αἰωνιότητος»<sup>1</sup>. Τὴν ἴδια ἄποψη ἔχει καὶ ὁ π. Θεόδωρος, ὅταν λέγει: «Ἡ Ἐκκλησία, ὡς ὁ λαὸς τοῦ Θεοῦ, εἶναι *μία ἐσχατολογικὴ ὀντότης ἐν τῇ ἱστορίᾳ*». Ἡ φράση αὐτὴ συνοψίζει τὸ βασικὸ θέμα τῆς εἰσηγήσεώς του. Σύμφωνα μὲ τὸν π. Θεόδωρο, ἡ ἱστορικὴ καὶ ἐσχατολογικὴ διάσταση στὴ ζωὴ τῆς στρατευόμενης Ἐκκλησίας εἶναι ἀλληλένδετες καὶ ἀδιάλυτα συνδεδεμένες. Οἱ δύο αὐτὲς ὁψεις δέν εἶναι διαλεκτικὲς, ἀλλὰ συσχετίζονται καὶ ἀλληλοσυμπληρώνονται. Ἡ Ἐκκλησία εἶναι ἀπὸ κοινοῦ κοινότητα ἁμαρτωλῶν καὶ κοινωνία ἁγίων. Ἡ αἰωνιότητα διαπερνᾷ τὸ χρόνο, ἐνῶ ὁ χρόνος δέν καταργεῖται. Χρησιμοποιώντας τὸν ὁρο «ἐσχατολογικός» ὁ συγγραφέας τῆς εἰσηγήσεως — ἀκολουθώντας τὸν π. Φλωρόφσκυ — ἐννοεῖ *μία ἐσχατολογία*, πού δέν εἶναι ἀπλῶς «πραγματοποιημένη» ἢ «μελλοντικὴ», ἀλλὰ «*ἐνεργούμενη*» (inaugurated). Ἡ χριστιανικὴ ἐμπειρία τῆς μελλούσης ἐλπίδος εἶναι παρούσα πραγματικότητα ἐδῶ καὶ τώρα. Ἐδῶ καὶ τώρα, γιὰ νά χρησιμοποιήσω *μία φράση τοῦ ἁγ. Ἰσαάκ τοῦ Σύρου*, ὁ χριστιανὸς «ἀναπνέει τὸν ἀέρα τοῦ μέλλοντος αἰῶνος». Αὐτὸ βέβαια δέν σημαίνει ὅτι ἡ στρατευόμενη Ἐκκλησία ζεῖ πάντα μέσα στὴ δημιουργικὴ ἔνταση τοῦ «τώρα» καὶ τοῦ «ὄχι ἀκόμη», τοῦ «*ἤδη*» καὶ τοῦ «*οὐκ ἤδη*». Ὅσο ἄμεση καὶ πραγματικὴ κι ἂν εἶναι ἡ ἐμπειρία τῶν θείων ἐνεργειῶν στὴν παρούσα ζωὴ τοῦ χριστιανοῦ, ἐν τούτοις γνωρίζει ὅτι εἶναι μόνο ἡ *ἀπαρχὴ* καὶ ὁ ἀρραβῶνας τῆς δόξας, πού θὰ ἀποκαλυφθεῖ κατὰ τὴν ἐσχατὴ ἡμέρα.

Οἱ ἀπόψεις αὐτὲς προσφέρουν βέβαια *μία βοηθητικὴ καὶ διαφωτιστικὴ πρόσβαση*. Ὑπάρχουν ὁμως *τρεῖς ἀπόψεις*, πού σχετίζονται μὲ τὸ δόγμα τῆς Ἐκκλησίας, καὶ οἱ ὁποῖες νομίζω ὅτι χρειάζονται πληρέστερη ἀνάπτυξη ἀπ' ὅσο ἔγινε στὴν εἰσήγηση. Ὅτι θὰ ἀναφέρω δέν ἀποσκοπεῖ τόσο νά ἐλέγξει ὅσο νά συμπληρώσει τίς ἀπόψεις τοῦ ὁμιλητῆ.

α) Διαπιστώθηκε *μία ἔλλειψη* στὴ χριστολογικὴ θεμελίωση τῆς Ἐκκλησιολογίας, στὴ *σχέση ἀνάμεσα στὸ Χριστὸ καὶ στὴν Ἐκκλησίαν*, στὴν Ἐκκλησίαν ὡς σώματος τοῦ Χριστοῦ. Βέβαια τὸ θέμα τοῦτο μνημονεύθηκε, πλὴν ὁμως βιαστικά. Τὸ ἐπιχείρημα τοῦ π. Θεοδώρου θὰ μπορούσε νά ἀναπτυχθεῖ ὄχι μὲ τὴν ὀρολογία τῆς ἐσχατολογίας καὶ τῆς ἱστορίας, ἀλλὰ μὲ τοὺς ὁρους τοῦ



δόγματος της Χαλκηδόνας σχετικά με τις δύο φύσεις του Χριστού. 'Ο άποθανών Βλαδίμηρος Λόσσκυ έδειξε, σχετικά με κάθε χριστολογική αίρεση, ότι υπάρχει και μία αντίστοιχη απόκλιση στο χώρο της 'Εκκλησιολογίας. 'Υπάρχει δηλ. ένας εκκλησιολογικός Δοκητισμός, ένας εκκλησιολογικός Νεστοριανισμός, ένας εκκλησιολογικός Μονοφυσитισμός και τὰ λοιπά. 'Ετσι, ή άρνηση της 'Εκκλησίας ως θεσμού από τους Μοντανιστές και τους Γνωστικούς, που άναφέρει ο π. Θεόδωρος, πρέπει νά θεωρηθεί ως εκκλησιολογικός Δοκητισμός. 'Η τάση για ιστορική μονιμότητα, που θέλει την 'Εκκλησία ως μία άπλως κοσμική όργάνωση, είναι μία μορφή εκκλησιολογικού Νεστοριανισμού. 'Η τάση, που δέχεται όλες τις έξωτερικές μορφές της εκκλησιαστικής ζωής έξ ίσου ιερές και άναλλοίωτες και δέν άνέχεται τό ποικίλο άνθρώπινο στοιχείο, είναι μία έκφραση του εκκλησιολογικού Μονοφυσιτισμού. 'Η άναφορά των χριστολογικών αυτών κριτηρίων μπορεί νά μάς βοηθήσει νά διακρίνουμε την άληθινή από την ψευδή μεταρρύθμιση στη ζωή της 'Εκκλησίας, τό άληθινό καθίδρυμα από ό,τι ο π. Θεόδωρος όνομάζει «καθιδρυματοποίηση» (institutionalization).

β) Παρόμοια έλλειψη διαπιστώθηκε και στη θέση που κατέχει τό βάπτισμα και ή *Ευχαριστία* στη ζωή της 'Εκκλησίας. 'Ο π. Θεόδωρος βεβαίως σημείωσε, ότι σκόπιμα αποφεύγει τό θέμα της λατρείας, άφου τό διαπραγματεύονται άλλοι όμιλητές του Συνεδρίου. 'Η παράλλειψη αυτή είναι γεγονός λυπηρό, έφόσον τὰ δύο μυστήρια του Βαπτίσματος και της Ευχαριστίας κατέχουν κεντρική θέση στην έπιχειρηματολογία του. 'Ακριβώς με τὰ δύο αυτά μυστήρια ή «ένεργούμενη έσχατολογία» γίνεται προσιτή πραγματικότητα στην έμπειρία των πιστών. Με τό βάπτισμα ό πιστός πεθαίνει και πάλι άνασταίνεται, κοινωνώντας έτσι στη νέα αιώνια ζωή και προλαμβάνοντας την σωματική άνάστασή του κατά την έσχατη κρίση. Με την Ευχαριστία τρέφεται με τόν άρτο της άθανασίας. 'Όπως ό καθηγ. Ζηζιούλας παρατήρησε σωστά χθές τό βράδυ, μόνο με την Ευχαριστία ξεπερνάμε την ένταση μεταξύ ιστορίας και έσχατολογίας. 'Όταν συζητούμε για την 'Εκκλησία ως έσχατολογική όντότητα στην ιστορία πρέπει νά άποδώσουμε κεντρική θέση στά δύο αυτά μυστήρια. Κάθε προσπάθεια για την άφύπνιση της «έσχατολογικής συνειδήσεως» στην 'Ορθόδοξη 'Εκκλησία σήμερα πρέπει νά ξεκινήσει άπ' αυτό τό σημείο. Είναι άπαραίτητο κάθε ένας νά αισθάνεται, «έν πάση αισθήσει και πληροφορία», την άληθινή φύση της δωρεάς που δέχθηκε με τό Βάπτισμα και τό Χρίσμα. 'Ό,τι χρειάζομαστε είναι μία ριζική ένταση της προσωπικής μας ευχαριστιακής ζωής. Κάθε προτεινόμενη άλλαγή και μεταρρύθμιση όφείλει νά συνδέεται με τό γεγονός αυτό.

γ) 'Όσον άφορά τις άπόψεις του π. Θεόδωρου σχετικά με τόν κίνδυνο που διατρέχει ή 'Εκκλησία όταν «έγκαθιδρύεται στην ιστορία με τέτοιο τρόπο, ώστε νά συμμορφώνεται με τό κράτος και με τόν κόσμο άκόμα», έχω νά προσθέσω τὰ εξής: 'Από τις πρώτες μέρες της ιστορίας της 'Εκκλησίας ένα βασικό χαρακτηριστικό της ζωής της ήταν πάντα τό γεγονός του *μαρτυρίου*. «'Εγώ τὰ στίγματα του Κυρίου 'Ιησού έν τῷ σώματί μου βαστάζω», λέγει ό 'Απ. Παύλος (Γαλ. 6,17), όμιλώντας έκ μέρους κάθε χριστιανού. Χριστιανός σημαίνει σταυροφόρος. Τό πάθος για τό Χριστό και μαζί του μάς εισάγει στη



δόξα τοῦ μέλλοντος αἰῶνος. Ἄν, ὅπως βεβαιώνει ὁ π. Θεόδωρος, «ἡ μεγαλύτερη ἀνάγκη τῆς Ἐκκλησίας σήμερα εἶναι νὰ ξαναθυμηθεῖ τις πρακτικές συνέπειες τῆς ἐσχατολογικῆς ἐν Χριστῷ διαθήκης», τότε αὐτὲς οἱ «πρακτικές συνέπειες» πρέπει νὰ συνεπάγονται ἓνα εἶδος μαρτυρίου καὶ τὴν προέκταση τοῦ μαρτυρίου στὴ μορφή τῆς προσωπικῆς ἀσκήσεως. Παράλληλα μὲ τὸ ἐξωτερικὸ μαρτύριο τοῦ αἵματος ὑπάρχει τὸ ἐσωτερικὸ μαρτύριο σὲ μοναστικὴ μορφή. Βέβαια τὸ ἐσωτερικὸ μαρτύριο τῆς ἀσκήσεως δὲν περιορίζεται μόνο στοὺς μοναχοὺς· αὐτοὶ εἶναι κατ' ἐξοχὴν οἱ φορεῖς του. Ἐνῶ ὅλοι οἱ χριστιανοὶ καλοῦνται νὰ βιώσουν τὰ γεγονότα τῆς ἐσχατῆς ἡμέρας ὡς παρούσα πραγματικότητα, οἱ μοναχοὶ ὥστόσο εἶναι κατὰ κάποιον τρόπο οἱ κήρυκες καὶ οἱ προφῆτες τῆς δευτέρας παρουσίας τοῦ Χριστοῦ — ὄχι βέβαια κυρίως μὲ ὅ,τι λέγουν, ἀλλὰ μὲ ὅ,τι εἶναι. Μιλώντας ὡς ὀρθόδοξος ποὺ ζεῖ στὴ διασπορά, αἰσθάνομαι βαθειὰ ἀνησυχία μὲ τὴν αὐξοῦσα ἐκκοσμίκευση τῶν Ὁρθόδοξων κοινοτήτων στὴ Δύση ποὺ διαπιστώνω, καὶ θεωρῶ ὡς τὸ πλέον πιεστικὸ αἶτημα τὴν ἀνάπτυξη μιᾶς ἐντονης μοναστικῆς ζωῆς. Ὅ,τι χρειαζόμαστε πάνω ἀπ' ὅλα στὴ κρίσιμη αὐτὴ περίσταση εἶναι ἡ παρουσία μεταξύ μας πνευματικῶν πατέρων, ἀληθινῶν γερόντων καὶ στάρετς.

Αὐτὲς τίς σκέψεις κυρίως μαζὺ μὲ ἄλλες, ἔφερε στὸ νοῦ μου ἡ εἰσήγηση τοῦ π. Θεοδώρου Στυλιανοπούλου, στὸν ὁποῖο ἐκφράζω μὴ φορὰ ἀκόμα τὴν γνήσια εὐγνωμοσύνη μου.

#### ΥΠΟΣΗΜΕΙΩΣΙΣ

1. «Sobornost: The Catholicity of the Church», στὸ ἔργο: *The Church of God*, Ἐκδ. E.L. Mascall, London 1934, σελ. 63.

### ΣΧΟΛΙΟ Β'

τοῦ π. Καθηγ. D. POPESCU

**Η** εἰσήγηση τοῦ καθ. Θεοδώρου Στυλιανόπουλου ἔχει τὸ προσόν ὅτι εἶναι πιστὴ στὸ θέμα ποὺ ἀνέπτυξε: «Ἡ στενὴ σχέση μεταξύ τῆς ἐσχατολογικῆς καὶ τῆς ἱστορικῆς ἀπόψεως μέσα στὴν Ἐκκλησία».

Ἐφαρμόζοντας μιὰ σαφὴ διάκριση μεταξύ τῆς ἐννοίας τοῦ θεσμοῦ καὶ τῆς ἐννοίας τῆς θεσμικότητας, ὁ αἰδεσιμότατος πατήρ, χωρὶς νὰ μειώνει τὴ θεσμικὴ πλευρὰ τῆς Ἐκκλησίας, υπογραμμίζει ὅτι ἡ χαλάρωση τῆς ἐσχατολογικῆς ἐντάσεως τῆς Ἐκκλησίας ὀφείλεται σὲ μεγάλο βαθμὸ στὴν πρόοδο τῆς θεσμικότητας τὴν ὁποία γνώρισε ἐδῶ καὶ πολὺ καιρό.

Λαμβάνοντας ὑπόψη τὴ στενὴ σχέση μεταξύ ἐσχατολογικῆς καὶ ἱστορικῆς πλευρᾶς, ὁ αἰδεσιμότατος πατήρ συνιστᾷ, ὡς ἀντίδοτο τῆς θεσμικότητας, τὴν ἐμπύχωση τῶν ἐκκλησιαστικῶν δομῶν μὲ τὴν αὐθεντικὴ χριστιανικὴ πνευμα-



τικότητα, την οποία διατήρησε πιστά ή Ὁρθοδοξία στη διάρκεια τῆς ἱστορίας. Αὐτή ἡ πνευματικότητα πού στό βάθος εἶναι «ἡ καινή ἐν Χριστῷ ζωή» τῶν πιστῶν, παραμένει ἡ μόνη ἱκανή νά ξυπνήσει στούς κόλπους τῆς ἱστορικῆς Ἐκκλησίας τή συνείδηση ὅτι ἀνήκει στό μέλλοντα αἰῶνα, γιά νά ἀπελευθερωθεῖ ἔτσι ἀπό τὸ φορτίο τῶν ἀνθρώπινων συσσωρεύσεων. Προσανατολισμένη πρὸς αὐτὲς τίς ἰδέες, ἡ εἰσήγηση περιέχει συνετὲς παρατηρήσεις, σκέψεις καὶ ὑποδείξεις. Προσωπικά, ἐπιθυμῶ νά ἐξετάσω σὲ σχέση μετὰ τὸ θέμα τῆς εἰσηγήσεως ὀρισμένες ἀρκετὰ ἐνδιαφέρουσες ἀπόψεις.

1. Ὑπάρχουν ὀρθόδοξοι θεολόγοι οἱ ὁποῖοι νομίζουν ὅτι ἡ πνευματικὴ ζωὴ τῆς Ἐκκλησίας ἀπειλεῖται ἀπὸ «τὴν ἀνεπαίσθητη ἀφομοίωση ἐγκόσμιων ἀξιῶν πού ὠθοῦν τοὺς χριστιανούς νά τηροῦν τοὺς τύπους τῆς χριστιανικῆς ζωῆς, χωρὶς τὴν οὐσία τῆς».

Ἀλλὰ ἡ Ἐκκλησία σ' ὅλη τὴ διάρκεια τῆς ἱστορίας της, βρισκόταν σ' ἐπαφὴ μετὰ τίς πολιτισμικὲς ἀξίες κάθε ἐποχῆς, χωρὶς γι' αὐτὸ νά κινδυνεύει ἡ πνευματικὴ ζωὴ τῶν πιστῶν της. Οἱ κοσμικὲς πολιτισμικὲς ἀξίες ἦταν πάντα ἀναγκαῖες στὴν Ἐκκλησία γιά νά μπορεῖ νά μεταδίδει τὸ εὐαγγελικὸ μήνυμα στοὺς ἀνθρώπους κάθε ἐποχῆς. Οἱ πατέρες τῆς Ἐκκλησίας δὲν ἐξεδήλωσαν κανένα φόβο μπροστὰ στίς πολιτισμικὲς ἀξίες τοῦ κόσμου. «Ἀπὸ τὴν κοσμικὴ παιδεία, μᾶς λέει ὁ ἅγιος Γρηγόριος ὁ Ναζιανζηνός, κρατήσαμε μόνο ὅ,τι ἀντιπροσωπεύει τὴν ἀναζήτησι καὶ τὴ θεώρησι τῆς ἀλήθειας». Γι' αὐτὸ ἔχουμε πεισθεῖ ὅτι ὁ κίνδυνος γιά τὸν ὁποῖο γίνεται λόγος δὲν προέρχεται πρωτίστως ἀπὸ τίς πολιτισμικὲς ἀξίες, τίς μὴ ἱερὲς ἢ ἐγκόσμιες, ἀλλὰ ἀπὸ τὸ γεγονός ὅτι, μετὰ τὴν ἐπίδραση μιᾶς ἑτεροδοξίας πού ἔρχεται σὲ ἀντίθεση πρὸς τὴν ἀγιότητα τοῦ ἀνθρώπου, ἡ πνευματικότητα ὀλοένα καὶ περισσότερο κάμπτεται. Ἐξαιτίας μιᾶς τέτοιας ἐπιδράσεως, πού μειώνει στοὺς ἐλάχιστο τὴ σημασία τῆς πραγματικῆς παρουσίας τοῦ Χριστοῦ στὴν Εὐχαριστία, διὰ τοῦ Ἁγίου Πνεύματος, μερικοὶ ἀπὸ τοὺς πιστοὺς μας ἔχουν ἀρχίσει νά μὴ μετέχουν σὲ μιὰ σειρά πράξεων πού ἐκπροσωποῦν τὸ ἀναγκαῖο ὑπόβαθρο τῆς πνευματικῆς ζωῆς τῶν χριστιανῶν. Ἄν οἱ ἐγκόσμιες ἀξίες ἀφομοιώνονται ἀσυνείδητα, εἶναι γιὰ τὸν δὲν περνοῦν πιά ἀπὸ τὸ κριτήριο μιᾶς ζωντανῆς καὶ δυναμικῆς πνευματικότητας.

Θεωρώντας π.χ. τὴν ἐξομολόγησι τῶν ἁμαρτιῶν καὶ τὴ νηστεία ὡς ἀπλοὺς αὐτοματισμούς, πολλοὶ ὀρθόδοξοι λαμβάνουν τὴν Εὐχαριστία χωρὶς καμιά προηγούμενη πνευματικὴ προετοιμασία. Ὅσοι συμμερίζονται μιὰ παρόμοια τακτικὴ δὲ λαμβάνουν ὑπόψη ὅτι χωρὶς μιὰ προηγούμενη πνευματικὴ προπαρασκευή, ἡ ἴδια ἡ Εὐχαριστία γίνεται μετὰ τὴν σειρά της ἀπλὸς αὐτοματισμός, χωρὶς κανένα ἀντίκτυπο στὴν πνευματικὴ ζωὴ τῶν χριστιανῶν.

Ὁ Θεὸς δὲν ἐνεργεῖ μετὰ τρόπο μαγικὸ διὰ τῆς Εὐχαριστίας μέσα στοὺς πιστοὺς. Πρέπει κι αὐτοὶ νά προσκομίσουν τὴ δική τους συμμετοχή. Ἡ ἐξομολόγησι τῶν ἁμαρτιῶν, ὅταν συνοδεύεται ἀπὸ ἀληθινὴ μετάνοια, ἀποτελεῖ, ὅπως καὶ ἡ προσευχή καὶ ἡ μετάνοια, μιὰ πράξι ἐντελῶς προσωπικὴ, μετὰ τὴν ὁποία ἡ κοινωνία γίνεται ὑπεύθυνη πράξι καὶ πρόξενος πνευματικότητας.

Μ' αὐτὴ τὴν ἔννοια, ἡ πνευματικὴ ζωὴ δὲν εἶναι ἀντίθετη πρὸς τὴν πράξι, γιὰ τὴν χάρις σ' αὐτὴν καὶ στὴ δύναμι τοῦ Ἁγίου Πνεύματος, ὁ χριστιανὸς μπορεῖ νά ξεπεράσει τὸν ἀτομικὸ ἐγωισμό καὶ ν' ἀγαπήσει τὸν πλησίον. Ἄν



ἀπὸ τῆ μιᾶς μεριᾶ εἶναι ἀλήθεια ὅτι κανεῖς δὲν μπορεῖ ν' ἀγαπήσει τὸ Θεὸ ἂν δὲν ἀγαπᾷ τὸν πλησίον, ἀπὸ τὴν ἄλλῃ μεριᾷ εἶναι ἐπίσης ἀλήθεια ὅτι ὁ χριστιανὸς δὲν μπορεῖ ν' ἀγαπήσει τὸν πλησίον, ἂν δὲν ἐξαγνίζεται «ἐν τῷ Θεῷ». Ἡ πράξις καὶ ἡ πνευματικότητα ἀλληλοστηρίζονται, γιατί ἀποτελοῦν τὰ μέσα μὲ τὰ ὁποῖα ὁ χριστιανὸς ἀνοίγεται πρὸς τὸ Θεὸ καὶ πρὸς τοὺς ἀνθρώπους.

Χάρη σ' αὐτὸ τὸ ἀνοιγμα, ποὺ φαίνεται ὡς τὸ ἀποτέλεσμα μιᾶς γνήσιας χριστιανικῆς πνευματικότητος, ἡ ὁποία προϋποθέτει πλᾶι στὴν ἐνέργεια τοῦ Θεοῦ τὴν προσωπικὴν προσπάθεια τοῦ ἀνθρώπου, οἱ χριστιανοὶ δὲν μποροῦν ποτὲ νὰ ὀπισθοχωρήσουν μπροστὰ στίς ἐγκόσμιες ἀξίες. Ἀντίθετα τίς ἀναλαμβάνουν καὶ τίς μεταμορφώνουν γιὰ νὰ ἐξαγιάσουν τὸν κόσμον. Οἱ μεγάλες θεολογικὲς συνθέσεις τῆς Ὁρθοδοξίας ἐπιτεύχθηκαν ἀπὸ τοὺς Πατέρες τῆς Ἐκκλησίας ποὺ ἦταν ὄχι μόνο ἀφιερωμένοι στοχαστές, ἀλλὰ ἄνθρωποι ποὺ ἐζήσαν βαθιὰ τὸ Χριστό, χωρὶς νὰ ἐκδηλώσουν κανένα δισταγμὸ μπροστὰ σὲ ὀρισμένους πολιτισμικὲς ἀξίες τοῦ κόσμου. Σύμφωνα μὲ τὸ παράδειγμά τους, πρέπει νὰ ἔχουμε τὸ θάρρος νὰ πᾶμε πρὸς συνάντηση τοῦ κόσμου. Ἄν ἡ Ἐκκλησία ἀγνοεῖ τίς ἀξίες τοῦ ἐγκόσμιου πολιτισμοῦ, κινδυνεύει νὰ μεταβληθεῖ σὲ ἐξωδομικὸ στοιχεῖο, ἀνίκανο νὰ ἐνταχθεῖ στὰ διάφορα πολιτισμικὰ καὶ κοινωνικὰ περιβάλλοντα.

2. Ἡ ἀπώλεια τῆς πνευματικότητος στὴν περιοχὴ τῆς χριστιανικῆς ζωῆς συνοδεύεται στὸ θεολογικὸ ἐπίπεδο ἀπὸ τὴν τάση νὰ μεταφερθεῖ τὸ κέντρο βαρύτητας τῆς Ἐκκλησίας ἀπὸ τὸ Χριστὸ Θεὸ στὸν ἑαυτὸ της. Παράλληλα μὲ τίς συζητήσεις μας πάνω στὴ θεσμικὴ ἢ πνευματολογικὴ πλευρὰ τῆς Ἐκκλησίας, ἀρχίσαμε νὰ μιλάμε γιὰ τριαδικὴ ἢ γιὰ εὐχαριστιακὴ ἐκκλησιολογία. Στὴν πραγματικότητα αὐτὰ δὲν εἶναι μόνο ἀληθινοὶ μονισμοὶ ποὺ τονίζουν μιὰ πλευρὰ τῆς Ἐκκλησίας σὲ βάρος τῶν ἄλλων, ἀλλὰ πρόκειται γιὰ ἀπρόσωπες ἐκφράσεις ποὺ πολὺ συνετέλεσαν ὥστε νὰ συσκοτισθεῖ ἡ ζωντανὴ σχέση ἀνάμεσα στὸ Χριστό, ὡς Κεφαλὴ τῆς Ἐκκλησίας, καὶ στὸ Σῶμα τοῦ ποὺ εἶναι ἡ Ἐκκλησία. Ἡ Εὐχαριστία, π.χ. δὲν καθιερώθηκε γιὰ νὰ γίνῃ αὐτὴ κι ὄχι ὁ Χριστὸς τὸ κέντρο τῆς Ἐκκλησίας, ἀλλὰ γιὰ νὰ ἀποτελέσει τὸ μέσο μὲ τὸ ὁποῖο γίνεται πιὸ ἔντονη ἡ προσωπικὴ καὶ ζωντανὴ σχέση ἀνάμεσα στὸ Χριστό καὶ στὴν Ἐκκλησία του. Γι' αὐτὸ δὲν εἴμαστε τόσο βέβαιοι ὅτι μόνο χάρις στὴν Εὐχαριστία μποροῦμε νὰ κρατήσουμε τὴν ἰσορροπία ἀνάμεσα στὴν ἐσχατολογικὴ καὶ στὴν ἱστορικὴ διάσταση μέσα στὴν Ἐκκλησία, ὅπως τονίσθηκε πολλὰς φορές. Αὐτὴ ἡ ἰσορροπία θὰ πραγματοποιηθεῖ στὸ μέτρο ποὺ ἡ Ἐκκλησία, μὲ τὴν Εὐχαριστία, θὰ μένει ριζωμένη στὸν ἴδιο τὸ Χριστό. Μὲ τὴν θεανθρώπινη ἰδιότητά του, ὁ Χριστὸς παραμένει τὸ κέντρο τῆς ἱστορίας κι ἑκεῖνος ποὺ θὰ ῥθει στὴ συντέλεια τῶν αἰώνων γιὰ νὰ κρίνῃ τὸν κόσμον. Μέσα σ' αὐτὴ τὴν προοπτικὴ ἡ Ἐκκλησία μπορεῖ νὰ διατηρήσει, χάρις στὴν Εὐχαριστία, ζωντανὴ τὴν ἐσχατολογικὴ ἐλπίδα, καὶ μέσα σ' αὐτὴν τὴν προοπτικὴν μποροῦμε ν' ἀνακαλύψουμε τὴν πραγματικὴ σχέση μεταξὺ Ἐκκλησίας καὶ ἱστορίας, θέμα ποὺ προκάλεσε τόσες συζητήσεις.

3. Ἐνας ὀρθόδοξος στοχαστὴς διαπιστώνει ὅτι ὁ ἀρχέγονος χριστιανισμὸς κατεχόταν ἀπὸ τὸ αἶσθημα τοῦ κοντινοῦ καὶ ἀναπόφευκτου τέλους: «Ναὶ ἔρχομαι ταχύ. Ἀμὴν, ναὶ ἔρχου, Κύριε Ἰησοῦ!» (Ἀποκ. 20,22). Αὐτὲς οἱ φλογερὲς λέξεις ἀντηχοῦσαν σὰν οὐράνια μουσικὴ στὴν καρδιὰ τῶν πρώτων χριστιανῶν, κανοντὰς τοὺς θὰ ἔλεγε κανεῖς, ὑπεργήινους. Ἡ προσδοκία τοῦ ἁμε-



σου τέλους, ή γεμάτη χαρά ένταση, σβύστηκαν στο ρεύμα της Ιστορίας. Αυτό τὸ αἶσθημα ἀντικαταστάθηκε ἀπὸ ἕνα ἄλλο, ὅτι ἡ ζωὴ μας σύντομα καταλήγει στὸ θάνατο καὶ μετὰ τὸ θάνατο δέχεται κανεὶς μιὰ ἀμοιβή. Στὴν Ἀνατολὴ ὅπως καὶ στὴ Δύση, ὁ ἐσχατολογισμὸς ἔγινε πιὸ αὐστηρὸς καὶ πιὸ σκοτεινός. Δὲν ξέρουμε ἂν μιὰ τέτοια διαπίστωση ἰσχύει ἐξίσου γιὰ ὅλες τὶς Ἐκκλησίες. Ἴσως γιὰ μερικὲς περισσότερο ἀπ' ὅσο γιὰ τὶς ἄλλες. Ἐκεῖνο ποὺ ἔχει σημασία εἶναι νὰ συγκρατῇ κανεὶς τὸ γεγονὸς ὅτι ἡ ἀπώλεια τῆς ἐσχατολογικῆς ἐλπίδας ἀπὸ τὴν καρδιὰ τῶν πιστῶν εἶχε ὡς συνέχεια μιὰ ἄνετη ἐγκατάσταση τῶν Ἐκκλησιῶν μέσα στὴν ἱστορία καὶ τὴν προοδευτικὴ διαίρεση μεταξὺ τους, τὴν ἀπομόνωσή τους πίσω ἀπὸ δογματικούς, ἐκκλησιολογικούς καὶ ὁμολογιακοὺς φραγμούς.

Καθεμιὰ ἀπὸ τὶς τρεῖς μεγάλες χριστιανικὲς ὁμολογίες, μᾶς λέει ἕνας ὀρθόδοξος θεολόγος, ἰσχυρίζεται ὅτι ἔχει τοὺς λόγους τῆς γι' αὐτὸ ποὺ πιστεῦει, γιὰ τὴ μοναδικότητά της καὶ γιὰ τὸν ἀπόλυτο χαρακτήρα τοῦ «πιστεῦω» της. Ἀλλὰ, ὅπως λέει ὁ ἀπόστολος Παῦλος: «ἐξερχόμεθα πρὸς αὐτὸν ἔξω τῆς παρεμβολῆς.... οὐ γάρ ἔχομεν ὧδε μένουσαν πόλιν, ἀλλὰ τὴν μέλλουσαν ἐπιζητοῦμεν» (Ἑβρ. 13,13). Ἡ κλήση τοῦ Ἀποστόλου μᾶς καλεῖ ἔτσι νὰ βγοῦμε ἀπὸ τὶς καθαρὰ ἱστορικὲς κατηγορίες μας, «γιὰ νὰ ξαναβροῦμε τὴν αἰωνικὴ σκέψη» ὥστε νὰ καταλάβουμε τὴ μοναδικὴ σημασία τῆς ἀρχιερατικῆς προσευχῆς τοῦ Χριστοῦ: «ἵνα πάντες ἓν ὦσι». Ἡ συγκεκριμένη προσδοκία τοῦ ἐσχάτου δὲν παραθεωρεῖ τίποτα ἀπὸ τὴν ἱστορικὴ πραγματικότητα τῆς Ἐκκλησίας, γιατί ἀπὸ τὴν πληρότητά της ποὺ ἐπιτελεῖται στὸ πρόσωπο τοῦ Χριστοῦ περιμένουμε τὴν ἀνάσταση τῶν νεκρῶν καὶ τὴ ζωὴ τοῦ μέλλοντος αἰῶνος. Ἀλλὰ αὐτὴ ἡ σφοδρὴ ἐπιθυμία τοῦ χριστιανοῦ ἔδειξε ὅτι ἡ χριστιανικὴ ἐλπίδα δὲν μπορεῖ νὰ ἐγκατασταθεῖ στὸ χρόνο, ἀλλὰ τείνει νὰ βγεῖ ἀπὸ τὸ χρόνο.

Ἡ ἐσχατολογικὴ διάσταση τῆς Ἐκκλησίας προσδίδει ἰσχυρότερο δυναμισμό στὴν οἰκουμενικὴ δραστηριότητα τῶν Ἐκκλησιῶν μας ποὺ ἔχουν μπεῖ στὸ δρόμο τῆς χριστιανικῆς ἐνότητας.

4. Ἀλλὰ ἡ ἱστορικὴ διάσταση εἶναι τὸ ἴδιο ἀναγκαῖα στὴν Ἐκκλησία καὶ τῆς ἀνήκει τὸ ἴδιο ὅπως καὶ ἡ ἐσχατολογικὴ διάσταση. Ἡ σύγχρονη οἰκουμενικὴ κίνηση ἀντιμετωπίζει σήμερα τὸ πρόβλημα νὰ βρεῖ μιὰ ἰσορροπία ἀνάμεσα στὶς δύο διαστάσεις τῆς σωτηρίας: τὴν κάθετη καὶ τὴν ὀριζόντια, πρόβλημα ποὺ δὲν εἶναι ἄλλωστε καινούργιο. Ἦδη ἀπὸ τοὺς πρώτους αἰῶνες τῆς υπάρξεώς της, ἡ Ἐκκλησία χρειάσθηκε νὰ δώσει μιὰ ἀπάντηση σ' αὐτό. Εἶναι γνωστὸ ὅτι ἡ σχολὴ τῆς Ἀλεξάνδρειας στρεφόταν πρὸς τὸ μυστικισμό καὶ τὴ θέωρία, ἐνῶ ἡ σχολὴ τῆς Ἀντιόχειας τόνιζε τὴν ἱστορικὴ πλευρὰ καὶ τὴν ἐρμηνεία τῶν Γραφῶν. Οἱ Πατέρες τῆς Ἐκκλησίας, ὅπως ὁ Μέγας Βασίλειος καὶ ὁ ἅγιος Ἰωάννης ὁ Χρυσόστομος, ξεπέρασαν τὸ δίλημμα τῶν δύο σχολῶν καὶ ἔφθασαν νὰ ὁραματιστοῦν ἕνα χριστιανισμό ἀκέραιο, ποὺ ἀγκαλιάζει ἀρμονικὰ αὐτὲς τὶς δύο διαστάσεις τῆς σωτηρίας. Γι' αὐτὸ ἐξέφρασαν γνήσια τὸ Χριστὸ ἀφοῦ ἀναδείχθηκαν «πνευματικοὶ Πατέρες» καὶ ταυτόχρονα ὑποκινητὲς κοινωνικῶν ἔργων.

Ὁ ἀγώνας γιὰ τὴν ἐπικράτηση τῆς κοινωνικῆς δικαιοσύνης ἐκφράζει μιὰ ἀναγκαῖα διάσταση τῆς ἀποστολῆς τῆς Ἐκκλησίας στὸν κόσμο. Ὑποστηρίζοντας αὐτὸ τὸν ἀγῶνα, ὡς τὴ βαθιὰ ἐπιθυμία τοῦ σύγχρονου κόσμου μας, ἡ

Ἐκκλησία βρίσκεται στὸ δρόμο τῆς ἀποστολικῆς καὶ πατερικῆς παραδόσεως γιὰ νὰ ὑπηρετήσει τὸ Θεὸ καὶ τὸν ἄνθρωπο.

Ἡ ζωὴ τῆς Ἐκκλησίας περιλαμβάνει τὴν ἱστορία καὶ τὴν ἐσχατολογία. Τὸ σχῆμα τοῦ κόσμου τούτου «παράγει», γιατί στὸ τέλος τῶν αἰώνων θὰ ὑπάρχει ταυτόχρονα καινὴ γῆ καὶ οὐρανὸς καινός. Ἡ ἐλπίδα μας δὲν ἔχει μόνο τυπικὸ χαρακτήρα, γιατί αὐτὸ πού θὰ εἶναι πραγματικὸ στὰ ἔσχατα μᾶς δόθηκε «δυναμίει» ἤδη ἀπὸ τώρα μέσα στὴν πίστη, ὡς ἀπαρχὴς τῆς σωτηρίας μας. Ἡ δὲ πὼς λέει ὁ ἅγιος Μάξιμος ὁ Ὁμολογητής: «Ἄν ὁ Σωτὴρας μας, Ἰησοῦς Χριστὸς εἶναι ἡ ἀρχή, ἡ μέση καὶ τὸ τέλος ὅλων τῶν αἰώνων, παρελθόντων, παρόντων καὶ μελλόντων, δίκαια μπορούμε νὰ ποῦμε ὅτι τὸ τέλος τῶν αἰώνων πού προορίζεται γιὰ τὴ θέωση τῶν δικαίων ἐφθασε γιὰ μᾶς τώρα μέσα στὴ δυνατότητα τῆς πίστεως, αὐτὸ τὸ τέλος πού φάνηκε τώρα 'κατὰ χάριν' στὸ μέλλον».

Ἡ ἐλπίδα, πού δόθηκε μέσα στὴ δυνατότητα τῆς πίστεως ἀπὸ τὸ Ἅγιο Πνεῦμα, μακάρι νὰ εἶναι ὅλο καὶ πιὸ ζωντανὴ στὶς ψυχές μας, γιὰ νὰ ὑπηρετοῦμε μὲ αὐταπάρνηση τὸ Θεό, τὴν αἰτία τῆς χριστιανικῆς ἐνότητος καὶ τοὺς πλησίον μας πού ποθοῦν εἰρήνη, δικαιοσύνη, ἐλευθερία καὶ πρόοδο.



## Η ΘΕΟΛΟΓΙΑ ΩΣ ΕΚΦΡΑΣΗ ΤΗΣ ΖΩΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΣΥΝΕΙΔΗΣΕΩΣ ΤΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ

### ΙΣΤΟΡΙΚΕΣ ΚΑΙ ΕΣΧΑΤΟΛΟΓΙΚΕΣ ΕΠΟΨΕΙΣ

τοῦ Καθηγ. Τῆς ΚΟΕΒ

Ὁ Χριστιανισμός διακρίνεται αὐστηρὰ ἀπὸ ὅλες τῖς θρησκευτικὰς διδασκαλίας, πού γνώρισε ἡ ἀνθρώπινη ἱστορία. Εἶναι μία μοναδική καὶ ἀσύγκριτη ὄντοτητα. Ἡ ἰδιάζουσα αὐτὴ φυσιογνωμία του ὀφείλεται στὸ πρόσωπο καὶ στὸ ἔργο τοῦ ἱδρυτῆ του Ἰησοῦ Χριστοῦ, ὁ ὁποῖος παρέδωσε ὡς Θεὸς τὶς αἰώνιες καὶ ἀκατάλυτες θεῖες ἀλήθειες, ἐνῶ ὡς ἄνθρωπος ἔδωσε σὰρκα στὶς ἀλήθειες αὐτὲς καὶ τὶς κληροδότησε ὡς κατευθυντήριες ἀρχὲς γιὰ τὴ ζωὴ τῶν ὁπαδῶν του. Ἰκανοποιοῦν τὶς ἀνάγκες τῆς ἀνθρώπινης ψυχῆς, ἡ ὁποία, σύμφωνα μὲ τοὺς λόγους τοῦ Τερτυλλιανοῦ, εἶναι κατὰ τὴ φύση τῆς χριστιανῆς. Ἡ διαπίστωση αὐτὴ βεβαιώνει τὴν παγκοσμιότητα καὶ τὸ θεῖο χαρακτῆρα τῆς διδασκαλίας τοῦ Χριστοῦ. Γιὰ τὸ λόγο αὐτὸ ὁ Σωτὴρας παρήγγειλε στοὺς μαθητὲς του: «Πορευθέντες οὖν μαθητεύσατε πάντα τὰ ἔθνη» (Ματθ. 28,19), «κηρύξατε τὸ εὐαγγέλιον πάσῃ τῇ κτίσει» (Μάρκ. 16,15), ἐπειδὴ ἀκριβῶς ὁ λόγος τῆς ἀλήθειας ἰσχύει γιὰ ὅλες τῖς ἐποχὰς καὶ γιὰ ὅλους τοὺς ἀνθρώπους.

Ὁ θεάνθρωπος Χριστὸς ἱδρυσεν τὴν Ἐκκλησίαν, πού εἶναι «στῦλος καὶ ἑδραίωμα τῆς ἀληθείας» (Α΄ Τιμ. 3,15), ὡς ὑπέρμαχος καὶ πιστὸ διάκονο τοῦ λόγου τοῦ Θεοῦ. Στὴν Ἐκκλησίαν ἔχουν ἐναποτεθεῖ ἡ διδασκαλία τοῦ Χριστοῦ καὶ τὰ ἀγιαστικά μέσα γιὰ τὴν ἀνακαίνιση καὶ ἀναγέννηση τοῦ ἀνθρώπου (πρβλ. Ἐφ. 3,8-10). Μέσα στὴν Ἐκκλησίαν καὶ δι' αὐτῆς ἐπιδιώκει ὁ πιστὸς τὴν προσωπικὴ του σωτηρία καὶ ἀντλεῖ δύναμη στὴ δημιουργικὴ του δράση γιὰ τὴν οἰκοδομὴ τῆς Βασιλείας τοῦ Θεοῦ ἐδῶ ἐπὶ τῆς γῆς, ὥστε νὰ ἀυξηθεῖ σὲ βασιλείαν τῆς αἰωνίου ζωῆς στὸ ἐπέκεινα. Ἐπομένως ἡ Ἐκκλησία κατέχει ἐντὸς τῆς ἐσχατολογικῆς στοιχεῖα, ἢ μὲ ἄλλα λόγια διὰ μέσου τῆς Ἐκκλησιολογίας καταλήγουμε στὴν Ἐσχατολογία. Σύμφωνα μὲ τοὺς λόγους τοῦ Παύλου, «οὐ γάρ ἐστιν ἡ βασιλεία τοῦ Θεοῦ βρῶσις καὶ πόσις, ἀλλὰ δικαιοσύνη καὶ εἰρήνη καὶ χαρὰ ἐν πνεύματι ἁγίῳ» (Ρωμ. 14, 17). Διανοίγει τὶς πύλες τῆς αἰωνίου ζωῆς, στὴν ὁποία ἔχουν κληθεῖ ὅλοι οἱ ἄνθρωποι (βλ. Σοφ. Σολ. 2,23· Γέν. 1,27). Ἡ αἰώνια ὁμως ζωὴ προϋποθέτει τὴ γνώση τοῦ Θεοῦ καὶ τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ, πού ἀπέστειλε Ἐκεῖνος (Ἰωάν. 17,3). Στὸ Θεὸ ὁδηγεῖται ὁ ἄνθρωπος μὲ τὸ Χριστὸ, πού εἶναι «ἡ ὁδός, ἡ ἀλήθεια καὶ ἡ ζωὴ» (Ἰωάν. 14,6) καὶ οἱ λόγοι του «πνεῦμα καὶ ζωὴ» (Ἰωάν. 6,63). «Κύριε, πρὸς τίνα ἀπελευσόμεθα; ρήματα ζωῆς αἰωνίου ἔχεις» (Ἰωάν. 6,68). Ὁ Υἱὸς τοῦ Θεοῦ ἦλθε καὶ μᾶς ἔδωσε ζωὴ καὶ νοῦ, ὥστε νὰ γνωρίσουμε τὸν Ἀληθινό. Ὁ

Χριστός είναι ὁ ἀληθὴς Θεὸς καὶ ἡ αἰώνια ζωὴ (πρβλ. Ἰωάν. 3,16· 6,40· Μάρκ. 16,16).

Ἡ γνώση τοῦ μόνου καὶ ἀληθινοῦ Θεοῦ, ἡ γνώση τοῦ Θεοῦ εἶναι δυνατὴ μέσα στὴν Ἐκκλησία καὶ δι' αὐτῆς. Μᾶς παρέχει εὐλογημένα μέσα καὶ ὑποδεικνύει τὸ σωστὸ δρόμο γιὰ τὴ γνώση τοῦ Θεοῦ καὶ γιὰ τὴν κοινωνία μαζύ του. Ἡ γνώση αὐτὴ εἶναι καρπὸς τοῦ φωτισμένου ἀπὸ τὸ Ἅγιο Πνεῦμα θεολογικοῦ στοχασμοῦ καὶ τῆς δημιουργικῆς χριστιανικῆς ζωῆς. Ἐτσι πρέπει νὰ δεχθούμε ὅτι ἡ σχεδὸν διςχιλιετὴς ἱστορία τῆς Ἐκκλησίας εἶναι θεολογικὴ κατὰ τὴν οὐσία της καὶ δημιουργικὴ, δυναμικὴ κατὰ τὴν ἐξωτερικὴ της ἔκφραση. Εἶναι βεβαία ἀπόδειξη τοῦ γεγονότος, ὅτι στὸν ἄνθρωπο ὑπάρχει ἐμφυτὴ ἡ ἀναζήτησις τοῦ Θεοῦ. Ἡ ὀρθὴ λοιπὸν γνώση τοῦ Θεοῦ περιέχει μέσα της δύο ἀλληλοσυνδεόμενες ὁψεις: μία θεωρητικὴ καὶ μία πρακτικὴ. Γιὰ νὰ συλλάβουμε τὴν οὐσία τῶν θείων ἀληθειῶν εἶναι ἀναγκαῖο νὰ σκεφτώμαστε θεολογικά καὶ νὰ ζοῦμε σύμφωνα μὲ τὶς ἀλήθειες αὐτῆς.

Οἱ ἀλήθειες τῆς πίστεως, πού περιέχονται στὴ θεία ἀποκάλυψη, δὲν εἶναι μόνο παρακαταθήκη τῆς Ἐκκλησίας, ἀλλὰ καὶ ἀντικείμενο προσεκτικῆς καὶ ἐπίμονης μελέτης ὅπως καὶ ἐφαρμογῆς στὴ ζωὴ. Ἡ Ἐκκλησία ἐκπληρώνει τὸ ἔργο της αὐτὸ μὲ τὸ θεολογικὸ στοχασμό, σὲ συμφωνία μὲ τὸ ζωντανὸ θρησκευτικὸ βίωμα. Μὲ τὴν ἔννοια αὐτὴ ἡ θεολογία εἶναι μία ἔκφρασις τῆς ζωῆς καὶ τῆς συνειδήσεως τῆς Ἐκκλησίας. Χωρὶς τὴ θεολογία δὲν θὰ ἦταν δυνατό νὰ συλλάβουμε τὴν οὐσία τῆς Ἐκκλησίας καὶ νὰ ἀποκαλύψουμε τὸν πλοῦτο τῆς ζωῆς της. Σύμφωνα μὲ τὰ λόγια τοῦ προκαθημένου τῆς ἀγίας Ὁρθοδόξου Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος, τοῦ Μακαριωτάτου Ἀρχιεπισκόπου Σεραφεῖμ, ἡ θεολογία εἶναι *ἡ καρδιὰ* τῆς Ἐκκλησίας<sup>1</sup>. Τὴν ἰδέα αὐτὴ ὁμως δὲν ἐπιτρέπεται νὰ μελετήσουμε μὲ τοὺς ὅρους τῆς δογματικῆς.

Τὰ βασικὰ προβλήματα, δηλ. τὸ ἀντικείμενο τοῦ θεολογικοῦ στοχασμοῦ στὴν Ἐκκλησία, εἶναι τὰ ἀκόλουθα: 1. Ὁ Θεὸς κατὰ τὴν οὐσία καὶ τὶς φανερώσεις του, 2. ἡ σχέση τοῦ Θεοῦ πρὸς τὸν κόσμον καὶ τὸν ἄνθρωπον, 3. ἡ ἀξία τῆς ἀνθρώπινης προσωπικότητος καὶ ἡ σημασία τῆς κοινωνίας καθὼς καὶ ἡ ἐκτίμησις τοῦ περιβάλλοντός μας<sup>2</sup>. Ἀπὸ ἱστορικὴ ἄποψη, τὰ προβλήματα αὐτὰ συνέβαλαν στὴν διασάφισιν καὶ διατύπωσιν τῶν ἀληθειῶν τῆς πίστεως μὲ ἀναφορὰ στὴν ἔννοια τῆς τριαδικότητος τοῦ Θεοῦ (Τριαδολογία), τοῦ προσώπου καὶ τοῦ ἔργου τοῦ ἐνσαρκωθέντος Λόγου (Χριστολογία), τοῦ ἀνθρώπου καὶ τοῦ προορισμοῦ του (Ἀνθρωπολογία), τῆς Ἐκκλησίας ὡς θεανθρώπινου ὀργανισμοῦ (Ἐκκλησιολογία) καὶ τοῦ τέλους ὅλης τῆς δημιουργίας (Ἐσχατολογία).

Οἱ ἱστορικὲς ἀνάγκες, πού καθορίζονται ἀπὸ τὶς ἀνθρώπινες ἀνάγκες, ἐπέβαλαν ἀναγκαστικὰ τὴ διασάφισιν τῶν παραπάνω προβλημάτων μὲ τὴ βοήθεια τῆς θεολογικῆς - φιλοσοφικῆς ἀναλύσεως καὶ τοῦ ζωντανοῦ θρησκευτικοῦ βιώματος.

Ἡ θεολογία οὐτε εἶναι οὐτε μπορεῖ κατὰ τὴ φύσιν της νὰ μείνῃ μόνο θεωρητικὴ, ἀφηρημένη, ἀνωτέρα, χωρὶς πρακτικὴ ἐφαρμογὴ. Τὰ προβλήματα ἀπὸ τὴ σφαῖρα τοῦ ἀφηρημένου ἀναλύονται γιατί ἔχουν ζωτικὰ καὶ πρακτικὰ ἀξίες γιὰ τὸν ἄνθρωπον. Ἐχουν ὡς βάση τὴν ἔννοια τῆς εἰκόνας καὶ ὁμοιότητος τοῦ Θεοῦ στὸν ἄνθρωπον (πρλ. Γεν. 1,26· 5,1· Σοφ. Σολ. 2,23· Σοφ. Σειρ.



17,3 κ. ἄ.). Ὁ ἄνθρωπος εἶναι ἓνα μέρος τοῦ ὕλικου κόσμου· παράλληλα δὲ διακρίνεται ἀπ' αὐτὸν καὶ ὁμοιάζει μὲ τὸ δημιουργό του. Ἀντανακλᾷ στὸν ἑαυτὸ του καὶ δι' αὐτοῦ τὴ δύναμη καὶ τὸ μεγαλεῖο τοῦ Θεοῦ. Ὅπως ὁ τρισυπόστατος Θεός, ἔτσι καὶ ὁ ἄνθρωπος εἶναι προσωπικότητα, στεφανωμένος μὲ δόξα καὶ τιμὴ. Ὡς χριστοφόρος ἀντανακλᾷ τὸ θεῖο στὸ χῶρο τοῦ γήινου.

Τὸ θέμα ποῦ πραγματευόμαστε ἐπιβάλλει νὰ λάβουμε ὅπ' ὄψῃ τὴ μεταφυσικὴ - πρακτικὴ σημασία τῆς θεολογίας, ποῦ εἶναι μέσο γιὰ τὴ φανέρωση τῆς ζωῆς καὶ τῆς συνειδήσεως τῆς Ἐκκλησίας, σὲ ἱστορικὴ καὶ ἐσχατολογικὴ ἔποψη.

Κατὰ τὴ φύση τῆς ἡ Ἐκκλησία τοῦ Χριστοῦ δὲν εἶναι «ἐκ τοῦ κόσμου τούτου»· βρίσκεται ὅμως σ' αὐτὸν καὶ γιὰ χάρι του. Προσφέρει στοὺς κατοικοὺς τῆς γῆς οὐράνιες, θεῖες ἀλήθειες, ἐπειδὴ ἀκριβῶς οἱ ἄνθρωποι ἔχουν μέσα τους ἓνα οὐράνιο, θεῖο στοιχεῖο. Ἡ συνειδηση αὐτῆς τῆς Ἐκκλησίας εἶναι ἀρχέγονη καὶ μὲ τὴ συνειδηση αὐτὴ ζεῖ καὶ τώρα ἀπὸ τὴν ἡμέρα τῆς ἰδρύσεώς της — τὴν Πεντηκοστή. Εἶναι γεγονός, ὅτι οἱ πρῶτοι χριστιανοὶ δὲν εἶχαν διαμορφώσει θεολογικὰ δόγματα μὲ συστηματικὴ ἐπεξεργασία. Οἱ πιστοὶ ἀποτελοῦσαν μιὰ καρδιὰ καὶ μιὰ ψυχὴ (πρβλ. Πράξ. 4,32) καὶ καθένας ἀγωνιζόταν μέσα στὴν Ἐκκλησία καὶ μὲ τὸ Χριστὸ νὰ γίνῃ μιὰ καινὴ κτίσις (πρβλ. Β' Κορ. 5,17· Γαλ. 6,15· Ἐφ. 4,22-24). Ἀργότερα προέκυψε ἡ ἀνάγκη τῆς ἐνότητος στὴ θεωρητικὴ διατύπωση τῆς ἀλήθειας. Τοῦτο ἐγένε ἀναγκαῖο, ὥστε ἐνότητα νὰ μὴν ὑπάρχει μόνο στὴ ζωὴ, ἀλλὰ καὶ στὴ συνειδηση<sup>1</sup>, γιὰ λόγους ἐξωτερικῆς καὶ ἐσωτερικῆς φύσεως. Μὲ τὸν τρόπο αὐτὸ ἐπιτεύχθηκε θεολογικὴ ἐμβάθυνση στὶς ἀλήθειες τῆς πίστεως καὶ ἀποκάλυψη τοῦ περιεχομένου τους, ποῦ ἐγένε ἡ οὐσία τῆς θεολογίας.

Εἶναι γεγονός, ὅτι οἱ ἐκκλησιαστικοὶ Πατέρες καὶ οἱ διδάσκαλοι τῆς Ἐκκλησίας δανείσθηκαν τὸν ὅρο *θεολογία* ἀπὸ τὴ φιλοσοφία τοῦ Ἀριστοτέλη, στὸν ὁποῖο ὅμως ἔδωσαν ἓνα ἄλλο περιεχόμενο. Στὴν κρίση τους «θεολογία» δὲν σημαίνει τὴν περί Θεοῦ διδασκαλία γενικά, ἀλλὰ τὴ διδασκαλία περί τοῦ ἐνός — κατὰ τὴν οὐσία του, καὶ τριαδικοῦ — κατὰ τὸ πρόσωπό του, Θεοῦ. Δὲν εἶναι τυχαῖο ὅτι «θεολόγοι» ὠνομάσθηκαν ὁ Εὐαγγελιστὴς Ἰωάννης καὶ ὁ Γρηγόριος ὁ Ναζιανζηνός. Ὁ πρῶτος ἀποκάλυψε μὲ συνοπτικὰ λόγια, καθαρὰ καὶ πειστικά, τὴν ἔννοια τῆς τριαδικότητος τοῦ Θεοῦ καὶ τὴ θεία καταγωγὴ τοῦ δευτέρου προσώπου τῆς ἁγίας Τριάδος — τὸν Υἱὸ τοῦ Θεοῦ. Ὁ δεῦτερος προασπίσθηκε μὲ ἐπιτυχία στὸν ἀγῶνα κατὰ τῶν Ἀρειανῶν τὴν ὀρθόδοξη διδασκαλία γιὰ τὴν ταυτότητα καὶ τὸ ὁμοούσιο τοῦ Υἱοῦ μὲ τὸν Πατέρα<sup>4</sup>. Ἀργότερα μὲ τὸν ὅρο *θεολογία* ἐκφράσθηκε τόσο ἡ ἔννοια τοῦ Θεοῦ ὅσο καὶ τοῦ ἀνθρώπου στὴ σχέση του μὲ τὸ Θεό. Στὴν περίπτωσιν αὐτὴ εἶναι ἀναγκαῖο νὰ τονισθεῖ, ὅτι στὴν οὐσία τῆς θεολογίας περιέχεται ἡ ἔννοια τοῦ τρισυπόστατου Θεοῦ. Χωρὶς τὴ βασικὴ αὐτὴ ἀλήθεια ὁ χριστιανὸς ἀδυνατεῖ νὰ ἐπιλύσει ὁποιοδήποτε πρόβλημα ποῦ τὸν ἀπασχολεῖ. Μέσα στὴν Τριαδολογία καὶ μὲ αὐτὴ ἐξετάζονται στὴ γενετικὴ τους σχέση ὅλα τὰ λοιπὰ θεολογικὰ θέματα: Χριστολογία, Ἀνθρωπολογία, Ἐκκλησιολογία καὶ Ἐσχατολογία. Μόνο μὲ τὸν τρόπο αὐτὸ μπορούμε νὰ γνωρίσουμε τὴ ζωὴ καὶ τὴ συνειδηση τῆς Ἐκκλησίας ὡς θεανθρώπινου ὀργανισμοῦ, νὰ προσεγγίσουμε τὴν οὐσία της, νὰ



γευθοῦμε τὴν οὐράνια δύναμή της, νὰ κατανοήσουμε καὶ βιώσουμε τίς μακροχρόνιες προσπάθειες τοῦ θεολογικοῦ στοχασμοῦ καὶ τῆς θεολογίας γενικά.

Στὴ θέση αὐτὴ θὰ πρέπει νὰ ἐπισημάνουμε ἓνα εἰδικὸ χαρακτηριστικὸ τῆς ὀρθόδοξης θεολογίας, ποὺ σχετίζεται μὲ τὸ μυστικισμό της. Κατὰ κανόνα κάθε θεολογία εἶναι ἢ θὰ ἔπρεπε τοῦλάχιστο νὰ εἶναι μυστικιστική, ἐπειδὴ ἀκριβῶς ἀποκαλύπτει θεῖες ἀλήθειες. Μυστικισμός καὶ θεολογία δὲν ἀλληλο-ἀποκλείονται, ἀλλὰ βρίσκονται σὲ ἀμοιβαία συνάρτηση καὶ συμπλήρωση. Τὸ θρησκευτικὸ βίωμα εἶναι ἓνα μέσο, ποὺ ἀνιχνεύει τὴν οὐσία τῆς ἀλήθειας. Οἱ θεῖες ἀλήθειες εἶναι ἀπόσιτες στὴν ἀνθρώπινη λογική, γίνονται ὁμως προσι- τέες σὲ μιὰ στιγμή πνευματικοῦ φωτισμοῦ ἢ ἐνὸς ἔντονου μυστικοῦ βιώματος. Γιὰ νὰ μπορέσει ὁμως τὸ λογικὸ νὰ ἐξιχνιάσει τὸ μυστικὸ βίωμα εἶναι ἀνάγκη νὰ μεταμορφωθεῖ ἐσωτερικά, νὰ ἀγγίξει τὴ θεία λογική, νὰ ζωογονηθεῖ ἀπ' αὐ- τήν. Μόνο μὲ τὸν τρόπο αὐτὸ θὰ μπορέσει τὸ λογικὸ νὰ ἐκφράσει τὴν ἀλή-θεια, ποὺ ἀπέκτησε καὶ ἰδιοποιήθηκε μὲ τὸ θρησκευτικὸ βίωμα. Στὴν περίπτω-σι ποὺ τὸ θρησκευτικὸ, μυστικὸ βίωμα εἶναι προσωπικὴ ἔκφραση τῆς καθολι-κῆς πίστεως, ἡ θεολογία γίνεται καθολικὴ ἔκφραση τῶν στοχασμῶν καὶ τῶν βιωμάτων, ποὺ μπορεῖ καθένας ν' ἀποκτήσει. Ἐξω ἀπὸ τὴν ἀλήθεια, ποὺ φυ-λάσσεται στὴν Ἐκκλησία, τὸ προσωπικὸ βίωμα χάνει κάθε ἀξιοπιστία καὶ ἀν-τικειμενικότητα. Ἀπὸ τὴν ἄλλη πλευρὰ ἡ διδασκαλία τῆς Ἐκκλησίας δὲν θὰ ἀσκοῦσε καμμιά ἐπίδραση στὴν ἀνθρώπινη ψυχὴ, ἂν δὲν ἐξέφραζε τὸ προσω-πικὸ βίωμα, στὸ χῶρο τῆς ἀλήθειας, ἢ ὁποία ἐνυπάρχει σὲ διαφορετικὸ βαθμὸ σὲ κάθε πιστό. Κατὰ συνέπεια δὲν ὑπάρχει χριστιανικὸς μυστικισμός χωρὶς θεολογία καὶ τὸ σπουδαιότερο, δὲν ὑπάρχει θεολογία χωρὶς μυστικισμό. Ἡ καθαρότητα τῆς καρδίας καὶ ἡ διαύγεια τοῦ πνευματικοῦ φωτισμοῦ εἶναι οἱ παράγοντες στὴ σύλληψη τοῦ περιεχομένου τῆς ἀλήθειας, οἱ ὁποῖοι φυλλάσ-σονται στὴν ἐκκλησιαστικὴ συνείδηση καὶ διατυπώνονται ἀπὸ τὴ λογικὴ τῆς Ἐκκλησίας<sup>5</sup>.

Ἡ ὀρθόδοξη θεολογία δὲν παρέχει τὴ γνώση γιὰ χάρη τῆς γνώσεως. Ἡ γνωστικὴ διαδικασία εἶναι μᾶλλον μέσο γιὰ τὴν ἐπίτευξη τοῦ τελικοῦ σκοποῦ — κοινωνία μὲ τὸ Θεό, θέωση. Γιὰ τὸ λόγο αὐτὸ οἱ θεωρητικὲς θεολογικὲς ἀλήθειες, ποὺ στηρίζονται στὸ ζωντανό (θρησκευτικὸ) βίωμα, ἔχουν πρακτικὸ προσανατολισμό. Ἡ ἀναζήτησις τῆς κοινωνίας μὲ τὸ Θεό, ποὺ ἐνυπάρχει στὸν ἄνθρωπο, προϋποθέτει τὴ γνώση τοῦ Θεοῦ, θεογνωσία, ποὺ ὁδηγεῖ στὴν αἰώνια ζωὴ (πρβλ. Ἰωάν. 17,3).

Γιὰ τὴ χριστιανικὴ συνείδηση ὁ Θεὸς δὲν εἶναι μία μονάδα περιορισμένη στὸν ἑαυτὸ της, δὲν εἶναι μία ἔννοια μὲ ἀντικείμενο τὸν ἑαυτὸ της. Εἶναι ἀντί-θετα ἡ ζῶσα καὶ δημιουργικὴ Ἀρχή, ποὺ φανερόνεται ὡς τρισυπόστατη οὐ-σία. Ἡ ἔννοια τοῦ ἐνὸς καὶ κατὰ τὴν οὐσία Του τριαδικοῦ Θεοῦ ἐμπεριέχεται ἀναντίρρητα στὴ θεία ἀποκάλυψη καὶ ἐξαίρεται εὐκρινέστερα ἀπὸ τὸν εὐαγγε-λιστὴ Ἰωάννη. Οἱ σφοδρὲς καὶ μακροχρόνιες διαμάχες, ποὺ προκλήθηκαν στὴν ἀρχαία ἐποχὴ γύρω ἀπ' αὐτὸ τὸ ἐρώτημα, εἶναι καθαρὴ ἀπόδειξη γιὰ τὴν ἐξαιρετικὴ σπουδαιότητά του, ἐνῶ παράλληλα συνέβαλαν στὴ σωστὴ ἀποσα-φήνιση καὶ λύση του. Οἱ προσπάθειες νὰ ἀποσαφηνισθεῖ καὶ νὰ διατυπωθεῖ πρὸ παντός ἡ ἐκκλησιαστικὴ διδασκαλία περὶ Θεοῦ μὲ τὴ βοήθεια ἀποκλειστι-κά τῆς λογικῆς, ὥδήγησαν σὲ μιὰ σειρά αἰρετικῶν κινήσεων, ποὺ ἀποκλείουν



ἀμοιβαία ἢ μιὰ τὴν ἄλλη, ὅπως στὴν αἵρεση τῆς μοναρχίας, τῆς τριθείας, τοῦ Ἀρείου, τοῦ Μακεδονίου κ.ἄ.

Ἡ ὀρθόδοξη θεολογία, διαποτισμένη μὲ τὴν ἰδέα νὰ ἀποκαλύψει τὸ πνεῦμα καὶ τὴν οὐσία τῆς ἐκκλησιαστικῆς διδασκαλίας περὶ Θεοῦ καὶ νὰ καταστεῖ ἡ ὀρθή ἐκφραση τῆς ἐκκλησιαστικῆς ζωῆς καὶ συνειδήσεως, ἀντιμετώπισε αὐτὴ τὴν ἀναπότρεπτη ἀνάγκη. Σὲ διάστημα πολλῶν αἰώνων, μὲ τὴ βοήθεια τῆς ὀρθῆς πίστεως καὶ τοῦ νοῦ, τοῦ φωτισμένου ἀπ' αὐτὴν, πέτυχε νὰ ἀποκαλύψει τὴν ἐνότητα τοῦ Θεοῦ καὶ τὴ διαφορὰ ἀνάμεσα στὰ πρόσωπα τῆς ἁγίας Τριάδος. Ἐτσι ἀποτράπηκε ἡ λογικοποίηση τοῦ Χριστιανισμοῦ καὶ συντελέσθηκε ἡ χριστιανοποίηση τῆς λογικῆς<sup>6</sup>, ἡ στροφή τοῦ ὅλου ἀνθρώπου στὴ θεωρία τοῦ ἄρρητου τριαδικοῦ θεοῦ φωτός. Τὸ ἐπίτευγμα αὐτὸ εἶναι ἀπὸ κάθε ἀποψη ἡρωϊκὸ πού ἔγινε μὲ πρωτοστάτες τοὺς ἐκκλησιαστικοὺς ἄνδρες, ὅπως τὸ Μ. Ἀθανάσιο, τὸ Μ. Βασίλειο, τὸ Γρηγόριο Νύσσης, τὸ Γρηγόριο Ναζιανζηνό, τὸν Ἰλάριο Πικτάβων κ.ἄ. καὶ ὠδήγησε στὴν ὀρθή λύση τῶν λοιπῶν θεολογικῶν προβλημάτων. Ἐκτὸς ἀπὸ τίς βασικὲς αὐτὲς ἀρχὲς στὸ συζητούμενο θέμα, πρέπει νὰ σημειώσουμε, ὅτι ἡ Ἐκκλησία στὸ θεολογικὸ της ἔργο χρησιμοποίησε ὀρισμένους ὅρους, πού δανείσθηκε ἀπὸ τὴν κλασσικὴ ἑλληνικὴ φιλοσοφία, στοὺς ὁποίους ὁμως ἔδωσε ἓνα νέο ἐκκλησιαστικὸ - θεολογικὸ περιεχόμενο. Μὲ τὸν τρόπο αὐτὸ παραχώρησε στὴ φωτισμένη ἀπὸ τὴ πίστη λογικὴ τὸ δικαίωμα νὰ συμβάλλει στὴν ἐπίλυση τῶν θεολογικῶν προβλημάτων· εἶναι δικαίωμα μόνο συμβολῆς καὶ ὄχι ἀποκλειστικότητας στὴν ἐπίλυσή τους καὶ ἐναντίον τῆς πίστεως.

Οὐσιαστικὴ σημασία ἔχει στὸ ζήτημα αὐτὸ ἡ χρῆση τῶν ὀρων *οὐσία*, *ὑπόστασις* καὶ *ὁμοούσιος*. Ὁ πρῶτος καὶ ὁ τρίτος ὅρος δὲν εἶναι βιβλικοί. Ὁ δεῦτερος ἀπαντᾷ τέσσερες φορές στὴν Κ. Διαθήκη (Β' Κορ. 9,4· 11,17· Ἐβρ. 1,3· 11,1). Ἄν θέσουμε στὴ θέση του τὸν ὅρο *οὐσία*, τὸ νόημα μένει τὸ ἴδιο. Ὑστερα ἀπὸ μακροχρόνιες καὶ ἐπιτυχεῖς συζητήσεις, ἀποφασίσθηκε τὸ νέο θεολογικὸ νόημα τῶν παραπάνω ὀρων καὶ ἔτσι ἐπιτεύχθηκε ἡ ὀρθὴ διατύπωση τῆς ἐκκλησιαστικῆς διδασκαλίας περὶ τῆς ἁγίας Τριάδος.

Οἱ ὅροι *οὐσία* καὶ *ὑπόστασις* εἶναι κατὰ τὸ περιεχόμενό τους σχεδὸν ταυτόσημοι· ὥστόσο μὲ τὸν πρῶτο ἐκφράζεται ἡ κοινὴ καὶ γιὰ τὰ τρία πρόσωπα πραγματικότητα ἢ οὐσία. Ἡ *ὑπόστασις* μὲ τὸ δεῦτερο συνθετικὸ δὲν δηλώνει ἓνα ἀντικείμενο, ἀλλὰ γεγονός καὶ σημαίνει μᾶλλον «παρουσία» (*Dasein*). Ὑπόστασις ἐξαίρει τὴν *existentia* (εἶναι) ἐνῶ *οὐσία* τὴν *essentia*. Στὴν τριαδολογικὴ ὀρολογία εἶναι ἐξαιρετικὰ σημαντικὸς ὁ ὅρος *ὁμοούσιος*. Σὲ σχέση μὲ τὸ Θεὸ δηλώνει τὴν κατοχὴ ὄχι μόνο μιᾶς ὁμοίας οὐσίας, ἀλλὰ τὴ μιὰ καὶ αὐτὴ θεία οὐσία. Τοῦτο σημαίνει, ὅτι ἡ μιὰ οὐσία, πού ὑπάρχει στὸν Πατέρα, ἀνήκει τὸ ἴδιο στὸν Υἱὸ καὶ στὸ ἅγιο Πνεῦμα. Ἀνάμεσα δηλ. στὰ τρία πρόσωπα ὑπάρχει κατὰ τὴν οὐσία πραγματικὴ ἐνότητα. Σὰν νὰ ἦταν καὶ τὰ τρία συνεπτυγμένα σὲ ἓνα πρόσωπο. Ταυτόχρονα ὁ ὅρος αὐτὸς δηλώνει καὶ μιὰ διάκριση· ἐξυπονοεῖ διακεκριμένα ὑποκείμενα, πού κατέχουν μιὰ καὶ τὴν αὐτὴ οὐσία. Ἐτσι τονίζεται ἡ κατὰ τὴν οὐσία τῆς πραγματικῆς ἐνότητας τῶν τριῶν προσώπων, ἐνῶ παράλληλα διαφυλλάσσεται ἡ αὐτοτέλειά τους. Ὁ θεολογικὸς στοχασμός, δίδοντας γνήσιο ἐκκλησιαστικὸ νόημα στοὺς παραπάνω ὅρους, ὑψώθηκε σὲ ἀσύγκριτα μεγάλο ὕψος καὶ ἔδωσε ἓνα ἰσχυρὸ ὅπλο στὰ χέρια



τῶν ὑπερασπιστῶν τῆς ὀρθόδοξης πίστεως στὸν ἀγῶνα τοὺς ἐναντίον τῶν αἰρετικῶν δοξασιῶν. Σὲ ἀντίθεση μὲ ἐκείνους, ποὺ συγχέουν τὰ πρόσωπα τῆς ἁγίας Τριάδος καὶ ἀρνοῦνται τὴν ὑποστατικὴ τοὺς ὑπαρξῆ, ἡ ὀρθόδοξη θεολογία βεβαιώνει, ὅτι ὁ Θεὸς εἶναι ἓνας κατὰ τὴν οὐσία του, ἀλλὰ τριαδικὸς κατὰ τὰ πρόσωπα καὶ ὅτι τὰ πρόσωπα αὐτὰ εἶναι λογικὰ καὶ τέλεια καὶ ὑπάρχουν αὐτοτελῶς. Ἐξ ἄλλου σὲ ἀντίθεση μὲ ἐκείνους, ποὺ ἀπορρίπτουν τὴ θεότητα τοῦ Υἱοῦ καὶ τοῦ ἁγίου Πνεύματος βεβαιώνει μὲ ἐκπληκτικὴ λογικότητα τὸ ὁμοούσιο τῶν προσώπων τῆς ἁγίας Τριάδος. Βεβαιώνει ἀκόμα, ὅτι οἱ τρεῖς ὑποστάσεις (πρόσωπα) δὲν εἶναι τρεῖς Θεοί, ἐπειδὴ ἀκριβῶς δὲν ἔχουν τρεῖς χωριστὲς θεῖες οὐσίες, ἀλλὰ μία καὶ τὴν αὐτὴ θεία οὐσία.

Τὸ δόγμα περὶ τοῦ ἐνὸς κατὰ τὴν οὐσία του καὶ τριαδικοῦ κατὰ τὰ πρόσωπα Θεοῦ ἀποτελεῖ, ὅπως τονίσαμε παραπάνω, τὸ θεμέλιο τῆς ὀρθόδοξης θεολογίας. Γιατί, ἡ κατάληψη τοῦ μυστηρίου τῆς ἁγίας Τριάδος ἔχει ὡς προϋπόθεση τὴν ὑπαρξῆ τέλειαις κοινωνίας μὲ τὸ Θεό, τὴν ἐπαφὴ μὲ τὸ πλήρωμα τῆς θείας ζωῆς. Ὅσοι πετυχαίνουν αὐτὸ τὸ τέλος εἶναι «κοινωνοὶ τῆς θείας φύσεως» (Β' Πέτρ. 1,4). Ἡ τριαδολογικὴ θεολογία εἶναι θεολογία τῆς ἐνότητος, θεολογία μυστικῆ τοῦ ἔντονου θρησκευτικοῦ βιώματος. Αὐτὴ εἶναι ὁ δρόμος, ποὺ ὁδηγεῖ στὴν προοδευτικὴ μεταμόρφωση τῆς ζωικῆς φύσεως καὶ πετυχαίνει τὴν κοινωνία τοῦ ἀνθρώπου ὡς προσώπου μὲ τὸν τριαδικὸ Θεό<sup>7</sup>.

Ἡ ἔννοια τῆς τριαδικότητος τοῦ Θεοῦ ἐξυπνοεῖ καὶ τὴν ἔννοια τῆς δημιουργικῆς πράξεως τοῦ Θεοῦ. Μὲ ἀφετηρία τὴ θεία ἀποκάλυψη μπόρεσε ὁ ἐκκλησιαστικὸς - θεολογικὸς στοχασμὸς νὰ διατυπώσῃ τὴν ἔννοια αὐτὴ μὲ ὁρους. Στὸ σύμβολο πίστεως τῆς Νικαίας - Κωνσταντινουπόλεως ὁ Πατὴρ ὀνομάζεται «ποιητὴς οὐρανοῦ καὶ γῆς, ὁρατῶν τε πάντων καὶ ἀοράτων». Γιὰ τὸν Υἱὸ λέγεται ὅτι «οἱ» οὐ τὰ πάντα ἐγένετο», ἐνῶ τὸ ἅγιο Πνεῦμα ὀνομάζεται «ζωοποιόν». Αὐτὸ σημαίνει ὅτι οἱ τρεῖς θεῖες ὑποστάσεις, ποὺ ἔχουν κοινὸ θελημα, δημιουργοῦν ἀπὸ κοινού. Ὁ Πατὴρ εἶναι ἡ ἀρχὴ ὅλων τῶν δημιουργημάτων· ἡ δημιουργία γίνεται πραγματικότητα ἢ πραγματώνεται μὲ τὸν Υἱὸ καὶ τελειοποιεῖται μὲ τὸ ἅγιο Πνεῦμα. Ὁ ἄνθρωπος, ὡς μέρος τοῦ κτιστοῦ κόσμου, εἶναι ἐπίσης ποῖημα τοῦ τριαδικοῦ Θεοῦ (πρβλ. Γέν. 1,26). Ὁ ἄνθρωπος, ὡς πρόσωπο καὶ ὄχι ὡς ἄτομο, εἶναι εἰκόνα τοῦ τρισυπόστατου Θεοῦ. Στὸ γεγονὸς αὐτὸ ὀφείλεται ἡ ἐνανθρώπηση τοῦ Θεοῦ.

Κάτω ἀπὸ τὸ φῶς τῆς ἐκκλησιαστικῆς διδασκαλίας περὶ τῆς ἰσότητος καὶ τοῦ ὁμοουσίου τῶν προσώπων τῆς ἁγίας Τριάδος, τὸ ἐρώτημα γιὰ τὴν ἐνανθρώπηση τοῦ Θεοῦ καὶ γιὰ τὶς συνέπειες ποὺ προκύπτουν ἀπ' αὐτὴ γιὰ τὸν ἄνθρωπο, βρίσκει τὴ σωστὴ λύση του. Καὶ ἀντίστροφα, μὲ τὴν ἐνανθρώπηση τοῦ Θεοῦ ἐξηγεῖται, κατανοεῖται καὶ αἰσθητοποιεῖται ἡ τριαδικότητά του: «ὁ ἑωρακὼς ἐμὲ ἑώρακεν τὸν πατέρα· ἐγὼ ἐν τῷ πατρὶ καὶ ὁ πατὴρ ἐν ἐμοὶ ἐστίν... Ἐγὼ καὶ ὁ πατὴρ ἐν ἑσμεν» (Ἰωάν. 14,9-10-10,30). Ἡ τριαδικότης τοῦ Θεοῦ εἶναι βασικὸς ὅρος γιὰ τὴν ἐνανθρώπηση τοῦ Θεοῦ, ἡ ὁποία κατέχει κεντρικὴ θέσις στὴν ὀρθόδοξη θεολογία. «Ὁ ὀρθόδοξος χριστιανισμὸς τονίζει τόσο τὴν ἐνανθρώπηση τοῦ Θεοῦ, ὅσο καὶ τὴ θέωση τοῦ ἀνθρώπου ἐξ αἰτίας τῆς ἐνανθρωπήσεως. Ἡ στενὴ καὶ ἀκατάλυτη κατ' οἰκονομία ἔνωση Θεοῦ καὶ ἀνθρώπου στὸ θεανθρώπινο πρόσωπο τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ εἶναι ἡ κοσμοϊστορικὴ βάση τῆς νέας πραγματικότητος, δηλ. τῆς θεώσεως τῆς ἀνθρώπινης



φύσεως και της μεταμορφώσεως του κόσμου. Ἡ βασική αὐτή ιδέα διαπερνᾷ σάν νεῦρο ζωῆς ὅλο τὸ χῶρο τῆς πίστεως καὶ τῆς ζωῆς τῆς Ὁρθοδόξου Ἐκκλησίας<sup>8</sup>. Τὸ ζήτημα τῆς ἐνανθρωπήσεως ξεπερνᾷ τὰ ὅρια τοῦ ἀνθρώπου λογικοῦ. Τὸ μυστήριο τοῦ Θεοῦ καὶ τὸ μυστήριο τοῦ ἀνθρώπου ἐνώθηκαν μετὰ τὴν ἐνανθρώπηση καὶ ἐγιναν τὸ μέγιστο μυστήριο κάτω καὶ πάνω ἀπὸ τὸν οὐρανὸν - τὸ μυστήριο τοῦ Θεανθρώπου<sup>9</sup>. «Καὶ ὁμολογουμένως μέγα ἐστὶ τὸ τῆς εὐσεβείας μυστήριον· Θεὸς ἐφανερώθη ἐν σαρκί» (Α΄ Τιμ. 3,16). «Καὶ ὁ λόγος σὰρξ ἐγένετο» (Ἰωάν. 1,14). Γιατί; Ὁ θεολογικὸς στοχασμὸς τῶν ἐκκλησιαστικῶν Πατέρων ξεκινώντας ἀπὸ τὴ θεία ἀποκάλυψη καὶ τὸ μυστικὸ βίωμα, δίνει τὴν ἀκόλουθη ἀπάντηση στὸ ἐρώτημα αὐτό: Ὁ Υἱὸς τοῦ Θεοῦ ἐγενετο υἱὸς ἀνθρώπου, ὥστε οἱ υἱοὶ τῶν ἀνθρώπων νὰ ξαναγίνουν τέκνα Θεοῦ<sup>10</sup>. Ὁ δὲ αὐτὸς εἶναι κατευθυντήρια ἀρχὴ τῆς ὀρθόδοξης συνειδήσεως. Ἀποκαλύπτει τὴν ἐσωτερικὴ σχέση ἀνάμεσα στὴ Χριστολογία - Σωτηριολογία - Ἀνθρωπολογία καὶ καθορίζει τὸν χριστοκεντρισμὸ τῆς ὀρθόδοξης θεολογίας. Μέσα στὴ Χριστολογία καὶ δι' αὐτῆς ἡ Σωτηριολογία, πού ἔχει ὡς ἀντικείμενο τὸ πρόσωπο τοῦ ἀνθρώπου σὲ κοινωνία μετὰ τοῦ Θεοῦ, διαφωτίζεται, κατανοεῖται καὶ ἀποκτᾷ καινούργιο νόημα. Ὁ χριστοκεντρισμὸς αὐτὸς τῆς ὀρθόδοξης θεολογίας ἐκφράσθηκε μετὰ σαφήνεια στὸ δογματικὸ ἔργο τῶν ἐπτὰ Οἰκουμενικῶν Συνόδων. Οἱ συμβολικοὶ ὅροι τῶν Συνόδων αὐτῶν, πού στηρίζονται στὴν ἐννοια τῆς τριαδικότητος τοῦ Θεοῦ, ἔχουν ἀκόμα ὡς κεντρικὸ θέμα τὸ πρόσωπο καὶ τὸ ἔργο τοῦ ἐνσαρκωμένου Υἱοῦ τοῦ Θεοῦ, τοῦ θεανθρώπου Χριστοῦ. Ἡ θεολογικὴ σκέψη στὸ σύνολό της παρέμεινε, μετὰ τὴν περίοδο τῶν Οἰκουμενικῶν Συνόδων καὶ μέχρι σήμερα, πιστὴ στὴν οἰκουμενικὴ καὶ ἐκκλησιαστικὴ παράδοση, καὶ θεώρησε ὡς ἔργο της νὰ ἀποκαλύψει τὸ πνεῦμα καὶ τὸ περιεχόμενο τῶν δογματικῶν ὁρῶν τῶν Συνόδων αὐτῶν, νὰ διεισδύσει βαθύτερα στὶς θεῖες ἀλήθειες, πού εἶναι ἀνεξάντλητες κατὰ τὸ περιεχόμενό τους καὶ καθιερωμένες κατὰ τὴ μορφή τους, νὰ φανερώσει τὴ θεία εἰκόνα καὶ τὸ ἀσύγκριτο ἔργο τοῦ βρέφους τῆς Βηθλεὲμ καὶ τοῦ μάρτυρα τοῦ Γολγοθᾶ, τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ, νὰ διερευνήσει μετὰ τὴν πίστη καὶ τὸ θεοφώτιστο νοῦ τὸ μυστήριο τῆς ἐνανθρωπήσεως, τὸ σταυρικὸ πάθος καὶ τὴν ἀνάσταση τοῦ Υἱοῦ τοῦ Θεοῦ, πού εἶναι *conditio sine qua non* τοῦ λυτρωτικοῦ τοῦ ἔργου. Τόσο ἡ πατερικὴ ὅσο καὶ ἡ μεταγενέστερη καὶ ἡ σύγχρονη ὀρθόδοξη θεολογικὴ γραμματεία ἐξαίρει τὴν ιδέα, ὅτι ὁ σκοπὸς τῆς ἐνανθρωπήσεως τοῦ Θεοῦ εἶναι ἡ ἀποκατάστασις τοῦ ἀνθρώπου καὶ ἡ λύτρωσίς του ἀπὸ τὴν ἁμαρτία καὶ τίς συνέπειές της. Ἐδῶ βρίσκεται ὁ σωτηριολογικὸς χαρακτήρας τῆς ἐνανθρωπήσεως τοῦ Θεοῦ. Τὴν ἐννοια αὐτὴ ἔχουν ἐπίσης καὶ οἱ λόγοι τοῦ Παύλου: «ὅτι ἐν αὐτῷ εὐδόκησε πᾶν τὸ πλήρωμα κατοικῆσαι καὶ δι' αὐτοῦ ἀποκαταλλάξαι τὰ πάντα εἰς αὐτόν, εἰρηνοποιήσας διὰ τοῦ αἵματος τοῦ σταυροῦ αὐτοῦ» (Κολ. 1,19-20). Ὁ σωτηριολογικὸς χαρακτήρας τῆς ἐνανθρωπήσεως τοῦ Θεοῦ ἀναγνωρίσθηκε γενικὰ ἀπὸ τὴν Ἐκκλησίαν καὶ βρῆκε τὴ δογματικὴ διατύπωσίν του στὸ Σύμβολο τῆς Πίστεως, ὅπου λέγεται ὅτι ὁ Υἱὸς τοῦ Θεοῦ «δι' ἡμᾶς τοὺς ἀνθρώπους καὶ διὰ τὴν ἡμετέραν σωτηρίαν κατελθὼντα ἐκ τῶν οὐρανῶν καὶ σαρκωθέντα ἐκ πνεύματος ἁγίου καὶ Μαρίας τῆς παρθένου καὶ ἐνανθρωπήσαντα». Ἡ ἐνανθρώπησις τοῦ Θεοῦ εἶναι τὸ μοναδικὸ καὶ ἐφ' ᾧ ἀπαξ γεγονός γιὰ τὴν ἀποκατάστασις τῆς ἀρχέγονης κοινωνίας τοῦ ἀνθρώπου μετὰ τοῦ Θεοῦ. Εἰ-



ναι καρπὸς τῆς ἀναλλοιώτης ἀγάπης τοῦ Θεοῦ, πού ἐνώθηκε μέ τὴν ἐλεύθερη βούληση τοῦ ἀνθρώπου<sup>11</sup>.

Ὁλος ὁ θρησκευτικὸς προβληματισμός, πού διαποτίζει τὴ χριστιανικὴ συνείδηση, εἶναι ἀντικείμενο τῆς θεολογίας καὶ βρίσκει τὴν ὀρθὴ ἀπάντησιν του μέσα στὴν Ἐκκλησία καὶ χάρις σ' αὐτήν. Ἡ ὀρθόδοξη θεολογία δὲν εἶναι αὐτοσκοπὸς καὶ εἶναι ἀδιανόητη ἔξω ἀπὸ τὴν Ἐκκλησία. Εἶναι ἔργο της, ἐκφραση τῆς ζωῆς καὶ τῆς συνειδήσεώς της. Ἡ Ἐκκλησία δημιουργεῖ τὴ θεολογία, ἐνῶ ἡ θεολογία ἀποκαλύπτει τὴν οὐσία τῆς Ἐκκλησίας. Ἡ Ἐκκλησία, πού εἶναι θεανθρώπινος ὀργανισμός, σῶμα Θεοῦ καὶ στὴν ὁποία κατοικεῖ αἰῶνα τὸ ἅγιον Πνεῦμα, μπορεῖ νὰ θεωρηθεῖ ἀπὸ δύο ἐπὶ ὅψεις: ἀπὸ χριστολογικὴ καὶ πνευματολογικὴ, πού ὁμως δὲν πρέπει νὰ διαχωρισθοῦν. Ἡ Ἐκκλησία τοῦ Χριστοῦ εἶναι συνάμα σῶμα Χριστοῦ καὶ πλήρωμα τοῦ ἁγίου Πνεύματος. Ἡ ἐνότητα τοῦ σώματος ἀναφέρεται στὴ φύση, τὸ πλήρωμα τοῦ Πνεύματος ἀναφέρεται στὰ πρόσωπα, πού ἀποτελοῦν τὸ ὅλο καὶ ὄχι τμῆμα τοῦ ὅλου. Κατὰ τὴν οὐσία του ὁ ἄνθρωπος εἶναι μέλος, μέλος τοῦ σώματος τοῦ Χριστοῦ, ἐνῶ ὡς προσωπικότητα εἶναι ἓνα ὄν, πού περιέχει μέσα του τὸ ὅλο. Ἡ Ἐκκλησία εἶναι ἡ νέα ζωὴ μέ τὸ Χριστὸ καὶ σ' Αὐτόν, πού κινεῖται ἀπὸ τὸ ἅγιον Πνεῦμα. Ὁ Χριστὸς εἶναι ὁ ἐνανθρωπήσας Υἱὸς τοῦ Θεοῦ. Εἶναι ἓνα ἀπὸ τὰ πρόσωπα τῆς ἁγίας Τριάδος. Ἐτσι ἡ Ἐκκλησία, ὡς ζωὴ στὸ Χριστὸ, εἶναι ταυτόχρονα ζωὴ στὴν ἁγία Τριάδα. Εἶναι ἡ εἰκόνα τῆς ἁγίας Τριάδος, πού φανερώνει τὴν ἐνότητα καὶ τὴν πολλαπλότητα. Ὅπως εἶναι ἀδύνατο νὰ ἀποκαλύψουμε στὸ πλήρωμά της τὴ ζωὴ τῆς ζωοποιοῦ Τριάδος, τὸ ἴδιο εἶναι ἀδύνατο νὰ ἐρμηνεύσουμε τέλεια καὶ νὰ ἐκφράσουμε μέ ὄρους τὴν οὐσία τῆς Ἐκκλησίας. Καταντούμε σ' αὐτὴν διὰ μέσου τῶν βιωμάτων καὶ τῆς ἀγάπης. Ἡ ἐνότητα ἀνάμεσα στὰ πρόσωπα τῆς ἁγίας Τριάδος ὀφείλεται κατὰ βάση στὴν ἀγάπη, ἀφοῦ ὁ Θεὸς κατὰ τὴν οὐσία του εἶναι ἀγάπη (Α' Ἰωάν. 4,8.16). Ἡ Ἐκκλησία, ὡς ζωὴ στὸ Χριστὸ, διαποτίζεται ἀπὸ τὴν τριαδικὴν θεία ἀγάπη. Πρέπει νὰ τονίσουμε στὸ σημεῖο αὐτὸ ὅτι «ἡ ὀρθόδοξη διδασκαλία περὶ τῆς ἁγίας Τριάδος παρέχει τὴ μεταφυσικὴ θεμελίωση τοῦ ἠθικοῦ χρέους τῆς ἀγάπης. Δίνει τὴν ἀπάντησιν στὸ ἐρώτημα πῶς πρέπει καὶ γιατί πρέπει νὰ ἀγαποῦμε τοὺς ἄλλους, γιατί δηλαδὴ δὲν πρέπει νὰ ζοῦμε μόνο γιὰ τὸν ἑαυτό μας. Μαθαίνουμε ὅτι εἴμαστε ἓνα μέ τοὺς ἄλλους, ὅτι κι αὐτοὶ εἶναι ἐπίσης εἰκόνα Θεοῦ, ναὸς τοῦ ἁγίου Πνεύματος, καὶ ὅτι ὅταν φθαρεῖ ὁ ναὸς αὐτὸς, παραμένει ὥστόσο ναὸς, πού πρέπει νὰ εἰσερχώμαστε μέ εὐλάβεια. Ὁ Χριστὸς προσεύχεται γιὰ τὴν ἐνότητα ἀνάμεσα στὰ πρόσωπα τῆς ἁγίας Τριάδος»<sup>12</sup> (Ἰωάν. 17,21). Ἡ Ἐκκλησία εἶναι ἀδιανόητη, ὡς ἔξωλογικὴ ὄντοτης, ἔξω ἀπὸ τὴ μεταφυσικὴ αὐτὴ αἰτιολόγησιν τῆς ἀγάπης καὶ τῆς ἐνότητος. Ἡ ὀρθόδοξη θεολογία κατέληξε στὰ πορίσματα αὐτά μέ τὴ μακροχρόνια καὶ πλούσια ἐμπειρία της. Ἡ Ἐκκλησία, χάρις στὸν ἰδιάζοντα χαρακτῆρα καὶ στὸ ἀνεξερεύνητο πνευματικὸ πλοῦτο της, ἦταν πάντα ἀντικείμενο τοῦ θεολογικοῦ στοχασμοῦ. Κατὰ τὴν οὐσία της ἀνήκει στὸ θεῖο κόσμος, εἶναι ἡ ἴδια στὸ Θεὸ καὶ ταυτόχρονα ὑπάρχει σ' αὐτὸ τὸν κόσμος, στὴν ἀνθρώπινη ἱστορία. Σὲ περίπτωσιν πού θὰ ἀφαιρέσουμε ἀπ' αὐτὴ τὸ θεῖο καὶ θὰ τὴ μελετήσουμε ὡς μία ἀπὸ τίς πολλὰς γήινες ὀργανώσεις καὶ κοινότητες, θὰ παραβλέψουμε τὸ οὐσιαστικώτερο στοιχεῖο ἀπὸ τὴ φύσιν της - τὴν ἀποκάλυψιν τοῦ αἰώνιου μέσα στὸ παροδι-



κό. Ἡ οὐσία τῆς Ἐκκλησίας εἶναι ἡ θεία ζωὴ τῆς, πού ἀποκαλύπτεται στὴν παροῦσα ζωὴ μέσα ἀπὸ δύο μοναδικὰ γεγονότα: τὴν ἐνανθρώπηση τοῦ Θεοῦ καὶ τὴν Πεντηκοστή. Ἡ αἰώνια ζωὴ, πού χορήγησε σὲ μᾶς ὁ Χριστὸς καὶ συνίσταται στὸ «ἵνα γινώσκουσί σε τὸν μόνον ἀληθινὸν Θεὸν καὶ ὃν ἀπέστειλες Ἰησοῦν Χριστόν» (Ἰωάν. 17,3), ἀρχίζει κι ὅλας ἐδῶ, σ' αὐτὴ τὴ ζωὴ. Αὐτὴ ἡ ἐν χρόνῳ αἰωνιότητα εἶναι ἡ αἴσθησις τῆς θείας ζωῆς στὴν Ἐκκλησία<sup>13</sup>.

Ἐκτὸς ἀπὸ τὸ ἀόρατο, τὸ θεῖο στοιχεῖο τῆς ἡ Ἐκκλησία ὑπάρχει καὶ ὡς μία ὄντοτητα, ὡς ἓνα ἱστορικὸ γεγονός· ἔχει τὴν ἀρχή, τὴν ἱστορία καὶ τὴν ἐξέλιξη τῆς μέσα στὸν κόσμο. Ἡ ἱστορία τῆς εἶναι κατὰ τὴ φύση τῆς θεολογικῆς, ἀφοῦ ἡ ἴδια ἔχει ὡς μόνιμη ἀποστολὴ νὰ ἀποκαλύψει τὴν ἀλήθεια τῆς ἁγίας Τριάδος καὶ τῆς ἐνανθρωπήσεως τοῦ Υἱοῦ τοῦ Θεοῦ, τοῦ θεάνθρωπου Χριστοῦ.

Ἡ ζωὴ τῆς Ἐκκλησίας, ὅταν μελετηθεῖ ἀπὸ ἱστορικὴ ἔποψη, περιέχει καὶ ἓνα ἐσχατολογικὸ στοιχεῖο, πού ἀνήκει ἀδιάλυτα στὴ φύση τῆς. Τὸ δικό μας ἐσχατολογικὸ στοιχεῖο στὴν ἱστορικὴ ζωὴ τῆς Ἐκκλησίας εἶναι νὰ κατανοήσουμε τὸν τελικὸ στόχο τῆς, στὸν ὁποῖο ὁδηγεῖ τὰ μέλη τῆς, δηλ. στὴν κοινωνία μὲ τὸ Θεό, στὴ *θέωση*. Μὲ τὸν τρόπο αὐτὸ ἡ ὀρθόδοξη θεολογία ὁμιλεῖ γιὰ τὴ βασιλεία τοῦ Θεοῦ. Τὸ θέμα αὐτὸ εἶναι, κατὰ τὸ περιεχόμενό του, ἐξαιρετικὰ εὐρὺ καὶ ἀποτέλεσε πάντοτε γιὰ τὸ θεολογικὸ στοχασμὸ ἀντικείμενο ἐρεῦνης καὶ διασαφήσεως. Καὶ στὸ θέμα αὐτὸ βέβαιη βάση παραμένει ἡ θεία ἀποκάλυψη, στὴν ὁποία ἡ βασιλεία τοῦ Θεοῦ ἢ ἡ βασιλεία τῶν οὐρανῶν ἐμφανίζεται μὲ τριπλὸ τρόπο, δηλαδή: 1. ὡς ἐγγύς: «Μετανοεῖτε· ἤγγικε γάρ ἡ βασιλεία τῶν οὐρανῶν» (Ματθ. 4,17), 2. ὡς παροῦσα ἐντὸς ἡμῶν: «Ἡ βασιλεία τοῦ Θεοῦ ἐντὸς ὑμῶν ἐστίν» (Λουκ. 17,21), καὶ 3. ὡς ξένη πρὸς τὸν παρόντα κόσμο: «Ἡ βασιλεία ἡ ἐμὴ οὐκ ἐστίν ἐκ τοῦ κόσμου τούτου» (Ἰωάν. 18,36). Ὁ θεολογικὸς στοχασμὸς, ἀναλύοντας τὸν τριπλὸ αὐτὸ ὀρισμὸ τῆς βασιλείας τοῦ Θεοῦ, ἀποκαλύπτει δύο οὐσιαστικὲς πλευρὲς, μία ἠθικὴ καὶ μία ἐσχατολογικὴ. Ὅταν πραγματοποιεῖται σ' αὐτὴ τὴ ζωὴ ἡ ἠθικὴ πλευρὰ τῆς βασιλείας τοῦ Θεοῦ, προετοιμάζεται τὸ ἔδαφος γιὰ τὴν ἐσχατολογικὴ τῆς ἐπικράτησις. Ἡ βασιλεία τοῦ Θεοῦ εἶναι συνάμα ἐγκόσμια καὶ ὑπερβατικὴ. Σύμφωνα μὲ τὴ μαρτυρία τοῦ Εὐαγγελίου ἡ βασιλεία τοῦ Θεοῦ πού κήρυξε ὁ Χριστὸς ἐξυπονοεῖ τὴν τελικὴ κατάστασις τῶν δικαίων μετὰ τὴ δευτέρη Παρουσία — μία κατάστασις αἰώνιας ζωῆς (πρβλ. Ματθ. 25,46). Παράλληλα ὁμοίως ἡ βασιλεία τοῦ Θεοῦ σχετίζεται μὲ ὀρισμένο καὶ σαφὲς τρόπο πρὸς τὴν ζωὴ τῶν ἀνθρώπων πάνω στὸν κόσμο, πρὸς τὴν προσωρινὴ διαμονή τους πάνω σ' αὐτόν, πρὸς τὴν παροδικὴ κατάστασή τους. Ἡ τελικὴ τύχη τοῦ ἀνθρώπου ἐξαρτᾶται ἀποκλειστικὰ ἀπὸ τὸν τρόπο τῆς ζωῆς του πάνω στὸν κόσμο. Γιὰ νὰ ἐπιτύχει ὁ ἄνθρωπος τὴν αἰώνια ζωὴ πρέπει, κάτω ἀπὸ τίς συνθήκες τῆς ἱστορικῆς ζωῆς του, νὰ μεταμορφώσει τίς ιδέες, τοὺς λόγους καὶ τίς πράξεις του. Ὁ χριστιανὸς μπορεῖ νὰ τὸ ἐπιτύχει αὐτὸ μέσα στὴν Ἐκκλησία καὶ μὲ τὰ μέσα πού διαθέτει, μὲ τὸ ἁγιαστικὰ μέσα, πού ἐμποτιζοῦν τὸν ἄνθρωπο μὲ τὴ νέα ζωὴ, τὸν ἀνανεώνουν καὶ τὸν ὁδηγοῦν στὸ Θεό. Ὁ νεογεννημένος καὶ ἀνανεωμένος ἄνθρωπος, πού μετέτρεψε σὲ πράξις στὴ ζωὴ του τὴ δικαιοσύνη καὶ τὴν ἀγάπη, πού ἐγίνε χριστοφόρος καὶ φωτοφόρος, ἀπολαμβάνει κατὰ μέρος ἐδῶ στὴ γῇ τὴν ἀγιότητα καὶ τὴ θεία βασιλεία.



Ἡ θεολογία φανερώνει τὰ ἐξῆς οὐσιαστικά γνωρίσματα τῆς βασιλείας τοῦ Θεοῦ, πού κήρυξε ὁ Χριστός:

1. Εἶναι βασιλεία τῆς χάριτος. Περιέχει ὅλα τὰ πνευματικά ἀγαθά, πού βοηθοῦν τὸ χριστιανὸν στὴν ἐν Χριστῷ ζωὴν του. Ὁ ἴδιος ὁ Χριστὸς ἀποκάλυψε τὴν ὑπερκόσμια ἀξία τῶν ἀγαθῶν αὐτῶν, ὅταν παρομοίασε τὴν οὐράνια βασιλεία μὲ ἓνα θησαυρό, πού γιὰ χάρη του ὁ ἄνθρωπος πουλάει ὅλα τὰ ὑπάρχοντά του γιὰ νὰ τὸν ἀποκτήσει (πρβλ. Ματθ. 13,44). Ἡ χάρη, πού ὁδηγεῖ στὴν αἰώνια ζωὴ (Ἰωάν. 4,14), παρέχεται ἐδῶ στὴ γῇ μὲ τὰ Μυστήρια. Ὁ χαρισματικός χαρακτήρας τῆς βασιλείας τοῦ Θεοῦ ἐξαίρεται μὲ σαφήνεια καὶ καθαρότητα στὴν ἐπὶ τοῦ ὁρους Ὁμιλία (πρβλ. Ματθ. 5,3 - 12). Ἡ χαριτόβρυτη αὐτὴ Βασιλεία εἶναι ἀνεξάντλητη καὶ ἀνεξιχνίαστη. Εἶναι ἀκένωτη πηγὴ δημιουργικοῦ ἐνθουσιασμοῦ, τῆς ζωῆς γιὰ τὸ Θεὸ καὶ μὲ τὸ Θεό, τῆς πραγματοποίησης τῆς δικαιοσύνης τοῦ Θεοῦ πάνω στὴ γῇ. «Ζητεῖτε πρῶτον τὴν βασιλείαν τοῦ Θεοῦ καὶ τὴν δικαιοσύνην αὐτοῦ» (Ματθ. 6,33), ἀφοῦ ἡ βασιλεία αὐτὴ, ἀπὸ τὴν ἐποψὴ τῆς χάριτος, εἶναι «δικαιοσύνη καὶ εἰρήνη καὶ χαρὰ ἐν πνεύματι ἁγίῳ» (Ρωμ. 14,17).

2. Ἡ βασιλεία τοῦ Θεοῦ εἶναι βασιλεία ἠθικῆς τελειότητος, τῶν ἀρετῶν, τῆς πνευματικῆς ἰκανότητος γιὰ νὰ ζήσουμε κάτω ἀπὸ τὶς συνθήκες τῆς ζωῆς τῇ διδασκαλίᾳ τοῦ Χριστοῦ. Ὁ Χριστιανισμὸς ἔχει κληθεῖ νὰ γίνῃ δεκτικὸ ὄργανο τῆς χάριτος τοῦ Θεοῦ καὶ νὰ ἐφαρμόσῃ κατὰ πάντα τὸ θέλημα τοῦ Θεοῦ. Σὲ περίπτωσιν πού ἀπὸ ἀνθρώπινη ἀδυναμία ἐκτρέπεται ἀπὸ τὸν ὀρθὸ δρόμο, πρέπει, ὡς μοναδικὸ μέσο γιὰ τὸν καθαρισμὸ τοῦ ἀπὸ τὴν ἁμαρτία, νὰ μετανοήσῃ μὲ εἰλικρίνεια. Ἡ ἠθικὴ τελειότητα προϋποθέτει τὴν ἀνάλογον διάθεση τοῦ νοῦ, τῶν αἰσθημάτων καὶ τοῦ θελήματος τοῦ ἀνθρώπου, προϋποθέτει διαρκὴ ἀγρυπνία καὶ μόνιμη ἀναζήτησιν τοῦ Θεοῦ. «Ἔσεσθε οὖν ὑμεῖς τέλειοι, ὥσπερ ὁ πατὴρ ὑμῶν ὁ ἐν τοῖς οὐρανοῖς τέλειός ἐστιν» (Ματθ. 5,48). Ἀφοῦ ὁ τέλειος Θεὸς εἶναι ἀγάπη (Α' Ἰωάν. 4,8. 16), πρέπει καὶ ὁ ἄνθρωπος, πού ἀναζητᾷ τὴν τελειότητα, νὰ εἶναι φορέας καὶ ὄργανο τῆς ἀγάπης πρὸς τὸν πλησίον του καὶ πρὸς τὸν Θεόν. Ἡ πίστις, πού εἶναι τὸ θεμέλιο τῆς χριστιανικῆς ζωῆς στὴ βασιλεία τοῦ Θεοῦ, εἶναι νεκρὴ χωρὶς ἠθικὰς ἀρετὰς, χωρὶς καλὰ ἔργα (Ἰακ. 2,17). «Οὐ πᾶς ὁ λέγων μοι Κύριε Κύριε, εἰσελεύσεται εἰς τὴν βασιλείαν τῶν οὐρανῶν, ἀλλ' ὁ ποιῶν τὸ θέλημα τοῦ πατρὸς μου τοῦ ἐν οὐρανοῖς» (Ματθ. 7,21). Τὸ θέλημα τοῦ οὐρανοῦ Πατρὸς εἶναι νὰ καταντήσουμε μὲ τὴν ἀγαθοεργίαν στὴν ἀγιότητα καὶ δικαιοσύνην.

3. Ἡ βασιλεία τοῦ Θεοῦ, ὡς βασιλεία ἐσωτερικῶν, πνευματικῶν ἀξιών, ἔχει στὴ γῇ ἐξωτερικὰς, ἀπτεῖς μορφάς. Προσαρμόζεται στὴν ψυχο-σωματικὴ φύσιν τοῦ ἀνθρώπου. Θὰ μπορούσε νὰ ἰσχυρισθῇ κανεὶς, ὅτι ἡ βασιλεία αὕτη εἶναι, κατὰ κάποιον τρόπο, «δημόσια». Σ' αὐτὴν πραγματοποιεῖται ἡ θεόδοτη ἀναζήτησιν τοῦ ἀνθρώπου γιὰ κοινωνία μὲ μιὰ ὁρατὴ θρησκευτικὴ κοινότητα. Ὅταν δεχθούμε τὴν Ἐκκλησίαν τοῦ Χριστοῦ ὡς τὴν πραγματοποιήσασαν τῆς βασιλείας τοῦ Θεοῦ ἐπὶ γῆς, μπορούμε νὰ δεχθούμε καὶ τὶς ἐξωτερικὰς μορφὰς τῆς ὡς ὁρατῆς μορφῆς αὐτῆς τῆς βασιλείας. Ὅλες οἱ εἰκόνες καὶ παραβολαί, μὲ τὶς ὁποῖες ὁ Χριστὸς ἐρμηνεύει τὴ βασιλείαν του θὰ ἦσαν ἀδιανόητες καὶ χωρὶς περιεχόμενον, ἂν δεχθούμε ὅτι ἡ βασιλεία αὕτη ἀποκλείει ὁποιαδήποτε ἐξωτερικὴ μορφή σχέσεων ἀνάμεσα στοὺς πιστοὺς. Ὁ λυτρωτικὸς δεσμὸς τῶν πι-



στῶν διακρατεῖται καὶ διατηρεῖται μέσα στὴν Ἐκκλησία μὲ τὴν ἀποστολικὴ διαδοχὴ τοῦ ἱερατικοῦ ἀξιώματος· ἐκτὸς ἀπὸ τὸ μυστηριακὸ τοῦ χαρακτήρα ἔχει καὶ ἀνάλογες ἐξωτερικὲς μορφές.

4. Ἡ βασιλεία τοῦ Χριστοῦ εἶναι μία καθαρὰ *θρησκευτικὴ* βασιλεία, ἡ ὁποία προετοιμάζει τὴν παροῦσα γιὰ τὴν αἰώνια ζωὴ. Γιὰ τὸ λόγο τοῦτο «οὐκ ἔστιν ἐκ τοῦ κόσμου τούτου» (Ἰωάν. 18,36). Οἱ παραβολὲς τοῦ Χριστοῦ, ἂν καὶ ἀναφέρονται στὴ βασιλεία τοῦ Θεοῦ ἐπὶ γῆς, ἐν τούτοις σχετίζονται καθαρὰ μὲ τὸν οὐράνιο στόχο της. Ἡ βασιλεία τοῦ Θεοῦ, ποὺ εἶναι ὑπερκόσμια κατὰ τὴν οὐσία της, ὑπάρχει γιὰ ὅλες τὶς ἐποχὲς καὶ γιὰ ὅλους τοὺς ἀνθρώπους, χωρὶς διάκριση φύλου, χρώματος, ηλικίας, κοινωνικῆς θέσεως καὶ διανοητικῆς ἱκανότητος. Μὲ τὸ αἷμα τοῦ Χριστοῦ ὅλοι ἔγιναν πλησίον (πρβλ. Ἐφ. 21,13). «Οὐκ ἐνὶ Ἑλλήν καὶ Ἰουδαῖος, περιτομὴ καὶ ἀκροβυστία, βάρβαρος, Σκύθης, δοῦλος, ἐλεύθερος, ἀλλὰ τὰ πάντα καὶ ἐν πᾶσι Χριστός» (Κολ. 3,11). Ἡ σωτηρία ἐν Χριστῷ προσφέρεται σὲ ὅλους τοὺς ἀνθρώπους. Μὲ τὸν τρόπο αὐτὸ τονίζεται ἡ παγκοσμιότητα τῆς βασιλείας τοῦ Θεοῦ ὡς πνευματικῆς βασιλείας καὶ προβάλλεται ὁ ἐσχατολογικὸς της χαρακτήρας<sup>14</sup>.

Ἀπὸ τὶς παραπάνω σκέψεις συνάγεται, ὅτι ἡ βασιλεία τοῦ Θεοῦ καὶ ἡ Ἐκκλησία τοῦ Χριστοῦ ἐφάπτονται κατὰ τὸ περιεχόμενό τους, χωρὶς ὅμως νὰ εἶναι ταυτόσημες ἔννοιες. Κατὰ τὴν ἑκταστὴ της ἡ βασιλεία τοῦ Θεοῦ εἶναι εὐρύτερη ἀπὸ τὴν Ἐκκλησίαν τοῦ Χριστοῦ, κατὰ τὴ φύση τους ὅμως συνάπτονται, ἀφοῦ καὶ οἱ δύο εἶναι ἔργο τοῦ Θεοῦ, ποὺ ὁδηγεῖ τοὺς ἀνθρώπους στὴν κοινωνίαν μὲ τὸ Θεό. Ἡ βασιλεία τοῦ Θεοῦ εἶναι ὁ τελικὸς στόχος τοῦ ἔργου τοῦ Χριστοῦ καὶ ἡ Ἐκκλησία εἶναι ἓνα μέσο γιὰ τὴν ἐπίτευξιν αὐτοῦ τοῦ στόχου μέσα στὶς ἐγκόσμιες συνθηκὲς. Μὲ τὴν ἔννοια αὕτη ἡ Ἐκκλησία εἶναι ἡ βασιλεία τοῦ Θεοῦ, ποὺ πραγματοποιεῖται ἐπὶ τῆς γῆς. Ἡ Ἐκκλησία εἶναι ἓνα τέτοιο μέσο ἐπειδὴ, ὅταν μᾶς ὁδηγήσῃ στὸ τέρμα αὐτό, θὰ συνταυτισθεῖ μὲ τὴ Βασιλείαν. «Ζοῦμε μέσα στὴν Ἐκκλησίαν καὶ ταυτόχρονα ἀναμένουμε τὴν τέλειαν φανέρωσίν της ὡς βασιλείας τοῦ Θεοῦ»<sup>15</sup>. «Σὰρξ καὶ αἷμα βασιλείαν Θεοῦ κληρονομήσαι οὐ δύνανται» (Α' Κορ. 15,50), δηλ. οἱ ἁμαρτωλοὶ δὲν μποροῦν νὰ εἰσέλθουν στὴ βασιλείαν αὕτη, ἐνῶ στὴν Ἐκκλησίαν ὑπάρχουν ἁμαρτωλοὶ. Ἐκκλησία ὑπάρχει, ἐπειδὴ ὑπάρχει ἁμαρτία πάνω στὴ γῆ. Σ' αὐτὴν δόθηκαν τὰ λυτρωτικὰ χαρίσματα τοῦ ἁγίου Πνεύματος, μὲ τὰ ὁποῖα ὅλοι ὅσοι ἐπιθυμοῦν μποροῦν νὰ καθαρισθοῦν, νὰ ἀνανεωθοῦν, νὰ ἀποκτήσουν τὴ νέα ζωὴ, νὰ γίνουν «καινὴ κτίσις» ἐν Χριστῷ καὶ νὰ κληρονομήσουν τὴν αἰώνια ζωὴ στὴ βασιλείαν τοῦ Θεοῦ<sup>16</sup>.

Μὲ βάση τὶς παραπάνω σκέψεις μπορούμε νὰ καταλήξουμε σὲ ὀρισμένα πορίσματα, ποὺ οὐσιαστικὰ ἔχουν θεωρητικὸ - πρακτικὸ χαρακτήρα:

1. Ἡ ὀρθόδοξη θεολογία, ὡς γέννημα τῆς Ἐκκλησίας, εἶναι ἡ ἀπαραίτητη καὶ μόνιμη ζωτικὴ λειτουργία της. Ὅσο ὑπάρχει ἐπὶ γῆς ἡ Ἐκκλησία τοῦ Χριστοῦ, θὰ ὑπάρχει καὶ θεολογία, ποὺ θὰ ἀποκαλύπτει τὸν πλοῦτο τῆς ζωῆς της, θὰ ἐμβαθύνει στὸ πνεῦμα καὶ στὴν οὐσίαν τοῦ Εὐαγγελίου, θὰ φανερώνει τὴν ἁγιαστικὴ δύναμιν καὶ τὴ θαυμαστὴ ἐνέργειαν τῆς θείας διδασκαλίας τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ.

2. Ἐνα χαρακτηριστικὸ γνώρισμα τῆς ὀρθόδοξης θεολογίας εἶναι ἡ κατακόρυφη - ὀριζόντια διάσταση τῶν ἀξιών της. Ὁ σταυρὸς τοῦ Γολγοθᾶ συμβολίζει



καθαρὰ καὶ μοναδικὰ τὴ διάσταση αὐτῇ. Γιὰ τὸν ὀρθόδοξο χριστιανὸ ἡ κατακόρυφη διάσταση περιλαμβάνει τὴ ζωτικὴ καὶ δυναμικὴ σχέση ἀνάμεσα στὸ δημιουργὸ καὶ τὴ δημιουργία, ἀνάμεσα στὸ Θεὸ καὶ τὸν ἄνθρωπο. Ὡς τέτοια εἶναι ἡ προϋπόθεση τῆς ἐνανθρωπήσεως τοῦ Θεοῦ, μὲ τὴν ὁποία διασαφηνίζονται καὶ ἀποκαλύπτονται τὰ δύο βασικὰ θέματα — τὸ χριστολογικὸ καὶ τὸ ἀνθρωπολογικὸ.

Ἡ χάρις τοῦ Θεοῦ, ποὺ δέχεται ὁ ὀρθόδοξος χριστιανὸς μέσα στὴν Ἐκκλησίᾳ μὲ τὰ Μυστήρια, παρορμᾷ τὴ θέλησή του νὰ ἀναζητᾷ ὄχι μόνο τὴν κοινωνία μὲ τὸ Θεὸ καὶ τὴν προσωπικὴ του σωτηρία, ἀλλὰ καὶ τὴν κοινωνία μὲ τοὺς ὁμοίους του — μὲ τὰ μέλη τῆς οἰκογένειας, μὲ τὴν κοινωνία, μὲ τὸ κράτος, μὲ ὅλους τοὺς ἀνθρώπους. Πάνω στὴ βάση αὐτῇ οἰκοδομεῖται ἡ ἀγάπη τοῦ ἀδελφοῦ, ἡ ἀνθρωπιά. Ἐτσι ἀκριβῶς ἐκφράζεται ἡ ὀρίζοντια διάσταση τῶν ἀξιών, πρὸς τὴν ὁποία παρακινοῦν τὰ χέρια τοῦ Θεανθρώπου πάνω στὸ σταυρὸ τοῦ Γολγοθᾶ, τὰ τρυπημένα μὲ τὰ καρφιά.

3. Εἶναι γνωστὸ, ὅτι μία θεωρία χωρὶς πράξη, δὲν ἔχει κανένα νόημα. Ἀπὸ τὴν ἄλλη πλευρὰ ἡ πράξη εἶναι ἀδύνατη χωρὶς μιὰ στέρεη θεωρητικὴ θεμελίωση. Τὸ ἴδιο συμβαίνει καὶ μὲ τὴ θεολογία. Ἡ θεωρητικὴ διατύπωση τῶν ἀληθειῶν ἔχει λυτρωτικὸ καὶ πρακτικὸ χαρακτήρα, ἐφόσον οἱ ἀλήθειες τῆς πίστεως εἶναι «πνεῦμα καὶ ζωὴ» (Ἰωάν. 6,63). Ἡ πίστις παρέχει στὸν ὀρθόδοξο χριστιανὸ, μέσα στίς συνθήκες τῆς ἰδιωτικῆς, τῆς οἰκογενειακῆς καὶ τῆς κοινωνικῆς του ζωῆς, δημιουργικὰς δυνάμεις, καὶ μάλιστα τὴ δύναμη τῆς ἀγάπης πρὸς τὸν ἀδελφό. Ἡ ὀρθόδοξη θεολογία ἀναπτύσσει τὰ θεωρητικὰ σχήματα τῆς πίστεως, καθορίζει τὴ θέση καὶ τὸ ρόλο τῆς λογικῆς καὶ τοῦ θρησκευτικοῦ αἰσθήματος μέσα στὸ χῶρο τῆς πίστεως. Στὴν περιοχὴ τῆς θρησκείας ἡ πίστις εἶναι ὁ ὁδηγός, ἡ λογικὴ ὑποβοηθεῖ τὴν πίστιν, ὑποβοηθεῖ καὶ αἰτιολογεῖ τὸ θρησκευτικὸ αἶσθημα, προστατεῦει ἀπὸ τὰ πάθη καὶ τὴ δεισδιαιμονία. Τὰ ὅρια τῶν δυνατοτήτων τῆς λογικῆς καθορίζονται ἀπὸ τὴ βιβλικὴ ἔννοια τῆς εἰκόνας τοῦ Θεοῦ στὸν ἄνθρωπο (Γεν. 1,26-27). Ἡ εἰκόνα δὲν μπορεῖ νὰ ἀντικαταστήσει τὸ ἀρχέτυπο οὔτε καὶ νὰ τὸ ἐξηγήσει τέλεια καὶ ἰδανικά. Αὐτὸ εἶναι σπουδαία προϋπόθεση γιὰ τὶς ἄπειρες προοπτικὲς τῆς ὀρθόδοξης θεολογικῆς σκέψεως. Ἡ ἴδια ἔννοια τῆς εἰκόνας τοῦ Θεοῦ στὸν ἄνθρωπο, σὲ συνάρτηση μὲ τὴν ἔννοια τῆς ἐνανθρωπήσεως τοῦ Θεοῦ καὶ τῆς θυσίας τοῦ Γολγοθᾶ, καθορίζουν τὸν πρακτικὸ χαρακτήρα τῆς ὀρθόδοξης θεολογίας.

4. Οἱ ἀλήθειες τῆς πίστεως εἶναι βέβαια θεῖες, αἰώνιες καὶ ἀναλλοίωτες. Μόνιμο ἔργο τῆς θεολογικῆς ἐπιστήμης εἶναι νὰ τὶς ἀποκαλύψει. Ταυτόχρονα κάθε ἐποχὴ ἔχει τὴ δική της ἰδιουπία. Τὰ κάθε εἶδους προβλήματα, ποὺ ἔχουν ζωτικὸ - πρακτικὸ χαρακτήρα, ἀποκτοῦν ἐπικαιρότητα σὲ συνάρτηση μὲ τὴν ἰδιουπία αὐτῇ καὶ ἀπαιτοῦν τὴ ὀρθὴ λύση τους.

Ἡ ἐποχὴ μας ἔχει κι αὐτὴ τὰ προβλήματά της, ποὺ ἀπαιτοῦν τὴ λύση τους. Κατὰ τὴ χριστιανικὴ συνείδηση ἔχουν διπλὴ φύση, πανανθρώπινη καὶ ὁμολογιακὴ. Δὲν ὑπάρχει σύγχρονος θεολόγος, ποὺ νὰ στηρίζεται στὸ ἔργο του στὸ πνεῦμα τοῦ Εὐαγγελίου, ὁ ὁποῖος θὰ ἀρνηθεῖ τὴν ἀνάγκη τῆς θεολογικῆς συνεργασίας στὴν ἐπίλυση τῶν προβλημάτων τοῦ αἵωνα μας. Ὑστερα ἀπὸ τὸν τρόπο τοῦ Β' παγκοσμίου πολέμου καὶ τὰ διδάγματά του, ὁ θεολογικὸς στοχασμὸς ἐνεργοποιήθηκε καὶ διευρύνθηκε περισσότερο γιὰ νὰ θεραπεύ-



σει τις ανάγκες τῶν πιστῶν χριστιανῶν σήμερα. Ὁ στοχασμὸς αὐτὸς ἀναπτύχθηκε βασικὰ πρὸς δύο κατευθύνσεις:

1. Οἱ αἰώνιες θεολογικὲς ἀλήθειες, πού εἶναι ἀκένωτη πηγὴ θεολογικῆς γνώσεως καὶ σοφίας, μελετῶνται κάτω ἀπὸ τὸ φῶς τοῦ Εὐαγγελίου. 2. Τὰ σύγχρονα προβλήματα, πού σχετίζονται μὲ τὸν πόλεμο καὶ τὴν εἰρήνην, μὲ τὴν πείνα καὶ τὴν δυστυχία, μὲ τὴν ἰσοτιμία τῶν γυναικῶν, μὲ τὴν μόλυνση τοῦ περιβάλλοντος, μὲ τὴν ἄρση ὄλων τῶν δυσχερειῶν, πού ἐμποδίζουν τὴν δημιουργία δίκαιων καὶ ἀνθρώπινων σχέσεων, μελετῶνται καὶ διαφωτίζονται θεολογικὰ στὰ ἐπιστημονικὰ θεολογικὰ ἔργα, σὲ ἄρθρα τοῦ ἐκκλησιαστικοῦ τύπου, σὲ κηρύγματα καὶ διαλέξεις. Σκοπὸς τῆς θεολογικῆς αὐτῆς δραστηριότητος εἶναι νὰ προσανατολίσει σωστὰ τοὺς πιστοὺς χριστιανοὺς ἀπὸ τὴ σκοπιὰ τοῦ Εὐαγγελίου καὶ τῆς πατερικῆς σκέψεως. Μὲ τὸν τρόπο αὐτὸ θὰ λάβουν σωστὴ στάση ἀπέναντι στὰ κοινωνικὰ προβλήματα καὶ στὴν πολυμορφία τῆς ἀνθρώπινης ζωῆς, ὥστε νὰ συμβάλλουν ἐνεργὰ καὶ ἐνσυνείδητα στὴν δημιουργία πιὸ δίκαιων ἀνθρώπινων μορφῶν τῆς ζωῆς καὶ νὰ θέσουν τὰ θεμέλια, μὲ τὴν θερμὴ προσευχὴ καὶ τὴν εὐλογημένη ἐργασία τους, τῆς βασιλείας τοῦ Θεοῦ πάνω στὸν κόσμον αὐτὸ καὶ ἀπὸ τώρα.

Πῶς θὰ μπορέσουν ὁμως οἱ χριστιανοί, πού διαπνέονται ἀπὸ τὴν ἀγάπη τοῦ ἀδελφοῦ, νὰ ἐργασθοῦν γιὰ τὴν πανανθρώπινον ἐνότητα, ὅταν δὲν ὑπάρχει μεταξὺ τους ἡ ἐνότητα αὐτὴ, ὅταν δὲν ὑμνοῦν τὸν Θεὸ μὲ μιὰ καρδιά καὶ ἓνα στόμα; Ἡ προσευχὴ τοῦ Χριστοῦ «ἵνα πάντες ἐν ᾧσιν» (Ἰωάν. 17,21) κατανοεῖται σήμερα ἀπὸ τοὺς χριστιανοὺς ὡς μιὰ ἀμετάκλητη ἐντολή. Στὸ ζήτημα αὐτὸ ἡ ὀρθόδοξη θεολογία ἔχει νὰ ἐκπληρώσει μιὰ βαρειά, ὑπεύθυνη καὶ ὅπωςδὴποτε εὐεργετικὴ ἀποστολή, δηλ. νὰ ἐργασθῇ γιὰ τὴν προσέγγιση τῶν χριστιανῶν τῶν διαφόρων ὁμολογιακῶν κοινοτήτων καὶ νὰ προβάλλει τὸ πνεῦμα τῆς ἐνότητας.

Γνωρίζουμε ὅτι ἡ δημιουργία ἀδελφικῶν σχέσεων ἀνάμεσα στοὺς ἀνθρώπους εἶναι δύσκολο ἔργο ἐξ αἰτίας τῆς ὑπάρξεως τῆς ἁμαρτίας. Γνωρίζουμε ὁμως ταυτόχρονα ὅτι αὐτὸ εἶναι τὸ χρέος μας, ὅπως ἀκόμα καὶ ὅτι δὲν ἐξαρκοῦν οἱ δυνάμεις μας. Γιὰ τὸ λόγο αὐτὸ προσευχόμεστε μὲ εὐκρίνεια στὸ Θεὸ νὰ μᾶς βοηθήσει στὴν προσπάθειά μας αὐτὴ. Καὶ ὅταν ἐπιτύχουμε τὸ στόχο αὐτό, ὁμολογοῦμε τὴν εὐγνωμοσύνην μας ἐνώπιον τοῦ μὲ τὰ ταπεινὰ λόγια: «Μὴ ἡμῖν, κύριε, μὴ ἡμῖν, ἀλλ' ἡ τῷ ὀνόματί σου δὸς δόξαν ἐπὶ τῷ ἐλέει σου καὶ τῇ ἀληθείᾳ σου». Οἱ χριστιανοὶ «δοῦλοι ἀχρεῖοι ἔσμεν, ὅτι ὁ ὠφείλομεν ποιῆσαι πεποιήκαμεν» (Λουκ. 17,10) στὸ ὄνομά Σου καὶ γιὰ τὴ δόξα τοῦ μεγαλείου Σου!

#### ΥΠΟΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

1. Βλ. τὴν ὁμιλία τοῦ Μακαριωτάτου, πού ἐκφώνησε στὴ Θεολογικὴ Ἀκαδημία «Ὁ Ἄγιος Κλήμης Ἀχρίδος», Σόφια, στίς 7 Ἰουνίου 1976 καὶ δημοσιεύθηκε στὸ περιοδικὸ Zarkoven Vestnik, ἀρ. 20-21, 11 Ἰουλίου 1976, σελ. 12.

2. Πρβλ. Zabolotskij H.A., Ἡ θεολογικὴ - ἐκκλησιολογικὴ σημασία τῶν οἰκουμενικῶν καὶ τοπικῶν Συνόδων τῆς ἀρχαίας Ἐκκλησίας (ρωσικά), Bogoslovskie Trudj, τόμ. 5, Μόσχα 1970, σελ. 224.

3. Djulgerov D.V., Ἡ σημασία τοῦ δόγματος (βουλγαρ.), Ἐπετηρὶς Θεολογικῆς Σχολῆς Σόφιας, IV 1927 - 1928, σελ. 7.

4. Glagolev S., "Ἀρθρ. Θεολογία, Ὁρθόδοξη Θεολ. Ἐγκυκλοπαίδεια (ρωσικά), ἐπεξ. Καθ. Α.Ρ. Lopuchin, τόμ. II, Πετρούπολη 1901, στ. 790.
5. Πρβλ. Losskji Vl., Ἡ μυστικὴ θεολογία τῆς ἀνατολικῆς Ἐκκλησίας (ρωσικά), Bogoslovskije Trudji, τόμ. 8, Μόσχα 1972, σελ. 9ῆξ., Djulgeron, Ἔργ. μν. σελ. 8ῆξ.
6. Πρβλ. Losskji Vl., Δογματικὴ θεολογία (ρωσικά), Bogoslovskije Trudji, τόμ. 8, Μόσχα 1972, σελ. 157.
7. Πρβλ. Losskji Vl., Ἡ μυστικὴ θεολογία... σελ. 39.
8. Zankov St., Ἡ ὀρθόδοξη χριστιανοσύνη - ἡ οὐσία καὶ ἡ σύγχρονη μορφή της (βουλγαρ.), Ἐπετηρίς Θεολογ. Σχολῆς Σόφιας IX, 1941 - 1942, σελ. 36.
9. Πρβλ. Justin, Δογματικὴ τῆς Ὁρθοδόξου Ἐκκλησίας, Kniga Druga (σερβικά), Belgrad 1935, σελ. 7.
10. Πρβλ. Εἰρηναίου, Κατὰ Αἰρέσεων V, Migne P.G. 7,1120, Μ. Ἀθανασίου, Περὶ Ἐνανθρωπήσεως 54, Migne PG. 25, 192.
11. Πρβλ. Leporskji P., Ἀρθρ. Ἐνανθρώπηση (ρωσικά), Ὁρθόδοξη Θεολογικὴ Ἐγκυκλοπαίδεια, τόμ. III, Πετρούπολη 1902, στ. 823.
12. Djulgeron, Ἔργ. μν. σελ. 14.
13. Πρβλ. Bulgakov S., Ὁρθοδοξία - Διάγραμμα τῆς διδασκαλίας τῆς ὀρθόδοξης Ἐκκλησίας (ρωσικά), Παρίσι, σελ. 27ῆξ., Losskji Vl., Ἡ μυστικὴ θεολογία... σελ. 91ῆξ.
14. Πρβλ. Tjischkevitch S., Ἡ Ἐκκλησία τοῦ Θεανθρώπου (ρωσικά), New York- Roma 1958, σελ. 123ῆξ.
15. Antonij, Μητροπ. Σουρόζ, Ἡ βασιλεία τοῦ Θεοῦ (ρωσικά), Jurnal Moskovskoi Patriarchii, Μόσχα 1967, ἀρ. 9, σελ. 73.
16. Πρβλ. Voronov L., Ἡ βασιλεία τοῦ Θεοῦ (ρωσικά), Bogoslovskije Trudji, τόμ. 14, Μόσχα 1975, σελ. 76.

## ΣΧΟΛΙΟ Α΄

τοῦ Καθηγ. Γεωργίου ΓΑΛΙΤΗ

**Ε**ἰς τὸ κείμενον τοῦ συναδέλφου κ. Κοεν, τὸ ὁποῖον μοῦ ἐδόθη πρὸς σχολιασμόν, βλέπω ὡς ἐπικεφαλίδα: «Ἡ θεολογία ὡς ἔκφρασις τῆς ζωῆς καὶ τῆς συνειδήσεως τῆς Ἐκκλησίας. Ἱστορικαὶ καὶ ἐσχατολογικαὶ ὀψεις». Εἰς τὸ πρόγραμμα εἶδον ἄλλον τίτλον. Ἐφ' ὅσον ὁ κ. Κοεν εἰργάσθη ἔχων ὑπ' ὄψιν τὸν πρῶτον τίτλον, εἴμεθα ὑποχρεωμένοι νὰ τὸν ἀκολουθήσωμεν.

Ἡ ἐντύπωσίς μου ἀπὸ τὸ κείμενον τοῦ κ. Κοεν, ὁ ὁποῖος ὁμολογουμένως εἶναι ἄξιος εὐχαριστιῶν καὶ ἐπαίνων διὰ τὸν κόπον τὸν ὁποῖον κατέβαλε, εἶναι ὅτι ὑφίσταται διάστασις μεταξὺ τῆς ἐπικεφαλίδος καὶ τοῦ περιεχομένου τῆς εἰσηγήσεως. Δι' αὐτό, πρὸ παντὸς ἄλλου σχολίου εἶναι ἀνάγκη, νομίζω, νὰ διευκρινισθῇ ὁ τίτλος τοῦ θέματος.

Τὸ θέμα περιορίζουν καὶ καθορίζουν δύο μεγέθη, δύο θέσεις. Ἡ βασικὴ θέσις εἰς τὸν τίτλον εἶναι ἡ *ἐκκλησία*. Ἡ ἀντι - θέσις εἶναι ἡ *θεολογία*. Πέριξ τῶν δύο αὐτῶν πόλων στρέφεται τὸ θέμα. Ἡ σχέσις ἀμφοτέρων προσδιορίζεται ἀπὸ τὸ γεγονός, ὅτι ἡ δευτέρα, ἡ θεολογία, ἐκφράζει τὴν ζωὴν καὶ τὴν συνειδήσιν τῆς πρώτης, τῆς ἐκκλησίας. Ἐπειδὴ τὸ θέμα ἔχει πολλὰς πλευράς,



πρέπει να περιορισθῇ ἡ ἐξέτασις εἰς τὰς ἱστορικὰς καὶ τὰς ἐσχατολογικὰς μόνον ὀψεις τοῦ θέματος, ἥτοι πῶς ἐξεφράσθη διὰ τῆς θεολογίας ἡ ζωὴ καὶ ἡ συνείδησις τῆς ἐκκλησίας εἰς τὴν ἱστορίαν καὶ ποία ἡ ἐσχατολογικὴ διάστασις τῆς τοιαύτης ἐκφράσεως. Αὐτὰ εἶναι τὰ πλαίσια, ἐντὸς τῶν ὁποίων πρέπει νὰ κινηθῇ ἡ διαπραγμάτευσις τοῦ θέματος.

Καὶ ἐν πρώτοις τί εἶναι ἐκκλησία; Πολὺ παραστατικῶς καὶ ὀρθοδόξως περιέγραψεν ὁ κ. συνάδελφος τὴν ἐκκλησίαν, ὁμιλήσας περὶ αὐτῆς χριστολογικῶς καὶ πνευματολογικῶς. Ὁρθῶς ἀπέφυγε νὰ δώσῃ ὅρισμὸν τῆς ἐκκλησίας, διότι αὕτη, ὡς σῶμα Χριστοῦ, ὡς θεανθρώπινος ὀργανισμὸς, μετέχων τοῦ νῦν καὶ τοῦ ἐπέκεινα, τοῦ ὁρατοῦ καὶ τοῦ ἀοράτου, τοῦ κτιστοῦ καὶ τοῦ ἀκτίστου, τῆς ἱστορίας ἐκ τῶν ἐσχάτων, δὲν ὑπόκειται εἰς περιγραφὴν, ἀλλὰ μόνον βιοῦται. Ὁμοίως ὀρθῶς συσχετίζεται ἡ ἐκκλησία πρὸς τὴν βασιλείαν τοῦ Θεοῦ, τοῦ κ. συναδέλφου τασσομένου ὑπὲρ τῆς κρατούσης ἀντιλήψεως, ὅτι ἡ σχέσις βασιλείας Θεοῦ καὶ ἐκκλησίας εἶναι σχέσις τρόπον τινὰ ὅλου καὶ μέρους.

Καὶ ἐρχόμεθα εἰς τὸν δεύτερον πόλον τοῦ θέματος: τὴν θεολογίαν. Ἐδῶ πρέπει νὰ τονισθῇ, ὅτι ἡ θεολογία ὡς *αὐτογνωσία* τῆς ἐκκλησίας καὶ ὡς *φωνή* τῆς ἐκκλησίας δὲν εἶναι αὐτόνομος. Εἶναι λειτουργία τῆς ἐκκλησίας. Ἡ λειτουργία τῆς ἐκκλησίας εἶναι ἐνιαία: ἀγιαστικὴ, σωστικὴ, θεωτικὴ, ἔχει ὅμως πολλὰς μορφὰς καὶ ἐκδηλώσεις. Μία τοιαύτη μορφή καὶ ἐκδήλωσις εἶναι καὶ ἡ θεολογία.

Τί εἶναι θεολογία; Ἀρμοδίαν νὰ ἀπαντήσῃ εἰς αὐτὸ τὸ ἐρώτημα εἶναι μόνον ἡ ἐκκλησία, μορφή τῆς λειτουργίας τῆς ὁποίας εἶναι, ὡς προελέχθη, ἡ θεολογία. Ἡ ἐκκλησία εἶναι τὸ *ὑποκείμενον* τῆς θεολογικῆς σκέψεως. Τὸ στόμα τῆς ἐκκλησίας εἶναι ἡ Ἁγία Γραφή καὶ οἱ ἅγιοι Πατέρες. Ἄς ἀκούσωμεν πρῶτον τὸν ἕνα ἐκ τῶν τριῶν, εἰς τοὺς ὁποίους ἡ ἐκκλησία, φειδωλὴ εἰς τοιοῦτους χαρακτηρισμοὺς, ἔδωκε τὴν προσωνυμίαν τοῦ Θεολόγου, τὸν *Ναζιανζηνὸν Γρηγόριον τὸν Θεολόγον*. Κατ' αὐτὸν θεολογία εἶναι «ἡ γνῶσις τῶν ὄντων ἢ ὄντα ἐστίν, ἡ τῆς ἱερᾶς ἀληθείας ὁρασίς τε καὶ ἐπιστήμη, ἡ τῆς ἐνοειδοῦς τελειώσεως *ἐνθεος μέθεξις*». Εἶναι λοιπὸν ἡ θεολογία γνῶσις τῶν ὄντων καὶ ὁρασίς τῆς ἱερᾶς ἀληθείας — ἀκόμη περισσότερο εἶναι *ἐπιστήμη* τῆς ἱερᾶς ἀληθείας, ἡ βαθεῖα γνῶσις, τὸ ἐπίστασθαι τὴν ἱεράν ἀλήθειαν. Πρὸ παντὸς ὅμως εἶναι ἡ ἐνθεος μέθεξις τῆς τελειώσεως. Τοῦτο εἶναι ἡ πεμπτουσία τῆς θεολογίας, ἡ προσδιορίζουσα τὴν φύσιν αὐτῆς. Εἰς τὴν ἐν τῷ Θεῷ μέθεξιν τῆς τελειώσεως περιορίζει ὁ αὐτὸς ἅγιος Πατὴρ τὴν λειτουργίαν τῆς θεολογίας, δταν ἄλλαχού δίδει τὸν ὅρισμὸν αὐτῆς ὡς τοῦ «ἀεὶ θεὸν κτᾶσθαι καὶ γενέσθαι κτῆμα θεοῦ». Τοῦτο ἐνθυμίζει τὸ τοῦ Παύλου Φιλιπ. 3, 12: «οὐχ ὅτι ἤδη ἔλαβον ἢ ἤδη τετελείωμαι, διόκω δὲ εἰ καὶ *καταλάβω*, ἐφ' ᾧ καὶ *κατελήφθην* ὑπὸ τοῦ Χριστοῦ Ἰησοῦ».

Ἡ ἐκκλησία ὡς σῶμα Χριστοῦ πνευματέμφορον καὶ πνευματοκίνητον εἶναι ζῶν καὶ ἐνσυνείδητος ὀργανισμός. Τὴν ζωὴν τῆς δὲ καὶ τὴν συνείδησίν τῆς ἐκφράζει αὕτη, ὡς προελέχθη, διὰ τῆς ἀγιαστικῆς, σωστικῆς καὶ θεωτικῆς λειτουργίας αὐτῆς. Ἡ λειτουργία αὕτη ἔχει πολλὰς ἐκφάνσεις, ἅπασαι ὅμως ἀποτελοῦν ἐκφάνσεις τοῦ ἐνὸς μυστηρίου, τοῦ μυστηρίου τῆς ἐκκλησίας. Καὶ ἡ θεολογία δὲν δύναται νὰ εἶναι ξηρά τις ἀπασχόλησις τοῦ νοῦ καὶ ἀόριστος



νεκρὸς λόγος περὶ Θεοῦ, διότι τότε θὰ ἦτο ἀργὸς λόγος, διὰ τὸν ὁποῖον θὰ ἔπρεπε νὰ δώσωμεν λόγον. *Πᾶσα θεολογία, μὴ ὑπηρετοῦσα τὴν σωτηρίαν τοῦ ἀνθρώπου καὶ μὴ ὁδηγοῦσα εἰς τὸν ἀγιασμὸν καὶ τὴν θέωσιν δὲν εἶναι θεολογία.* Ὁ λόγος περὶ Θεοῦ εἶναι ζῶν, ὅπως ζῶσα εἶναι καὶ ἡ ἐκκλησία, τὴν ζωὴν τῆς ὁποίας αὕτη ἐκφράζει. Τὴν *ἱστορικὴν* καὶ συνάμα τὴν *ἐσχατολογικὴν* πλευρὰν τῆς θέσεως ταύτης βλέπομεν εἰς τὸν προαναφερθέντα ὀρισμὸν τοῦ ἁγίου Θεολόγου Γρηγορίου: «Ἀεὶ θεὸν κτᾶσθαι καὶ γενέσθαι κτῆμα θεοῦ». Τὸ «ἀεὶ» ἀρχεται ἀπὸ τῆς παρουσίας ζωῆς καὶ τελειοῦται εἰς τὰ ἔσχατα. Τοῦτο θὰ ἐννοήσωμεν καλλίτερον, ἐὰν ρίψωμεν ἐν βλέμμα εἰς τὴν Α' πρὸς Κορινθίους ἐπιστολὴν τοῦ ἀποστόλου Παύλου. Εἰς τὸ 12ον κεφ. ὁ οὐρανοφάντωρ μύστης τῆς θεολογίας, περιγράφων τὰς λειτουργικὰς ἐκφάνσεις τῆς ζωῆς τῆς ἐκκλησίας, ὁμιλεῖ περὶ τοῦ λαλεῖν περὶ τοῦ Ἰησοῦ (12,3) καὶ περὶ διαιρέσεως χαρισμάτων, διακονιῶν καὶ ἐνεργημάτων ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ ὑπὸ τοῦ αὐτοῦ ἁγίου Πνεύματος. Τὰ χαρίσματα ταῦτα, αἱ διακονίαι καὶ τὰ ἐνεργήματα, ἀποτελοῦντα τὴν φανέρωσιν τοῦ Πνεύματος (12,7), ἀριθμοῦνται ἐν συνεχείᾳ ὑπὸ τοῦ Παύλου, πολλὰ δὲ ἐξ αὐτῶν (λόγος σοφίας, λόγος γνώσεως, προφητεία, διακρίσεις πνευμάτων, γέννη γλωσσῶν, ἐρμηνεῖα γλωσσῶν, 8-10), δύνανται νὰ καταταγοῦν εἰς τὰ πλαίσια ἐκείνου, τὸ ὁποῖον σήμερον ὀνομάζομεν θεολογίαν. Ἐπὶ τῆς πολλαπλότητος ταύτης ἐδράζεται ἡ ἐνότης τῆς ἐκκλησίας (11-27). Ὅμοιως καὶ μεταξὺ τῶν χαρισματούχων διακόνων, οἱ ὅποιοι ἀριθμοῦνται ἐν συνεχείᾳ (ἀπόστολοι, προφῆται, διδάσκαλοι κ.λ.π., 28-30) δύνανται νὰ διακρίνη τις ἐκεῖνον τὸν ὁποῖον σήμερον καλοῦμεν θεολόγον. Δι' ὧν αὐτῶν τῶν ἀριθμουμένων ἐκδηλώσεων, μεταξὺ τῶν ὁποίων σημαντικὴν θέσιν κατέχει καὶ ἡ θεολογία ὑπὸ τὴν ὡς ἄνω μορφήν, ἐκφράζεται ἡ ζωὴ καὶ ἡ συνειδησις τῆς ἐκκλησίας ἐν τῇ *ἱστορίᾳ*. Ἡ *ἐσχατολογικὴ* ὄψις αὐτῶν δίδεται εἰς τὸ ἀκολουθοῦν 13ον κεφάλαιον. Ἐκεῖ ὁ Ἀπόστολος εἰσάγει «τὰ χαρίσματα τὰ κρείττονα» (12,31), τὴν πίστιν, τὴν ἐλπίδα καὶ «μεῖζονα τούτων» τὴν ἀγάπην (13,13), ὡς ἐσχατολογικὰς πραγματικότητας, χαρακτηρίζων τὴν πρὸς αὐτὰς πρόσβασιν ὡς «καθ' ὑπερβολὴν ὁδὸν» (12,31). Ἡ ἀγάπη καταξιῶ πᾶσαν θεολογίαν, προσδίδουσα εἰς αὐτὴν ἐσχατολογικὰς διαστάσεις. Ἄνευ αὐτῆς ἡ θεολογία, παραμένουσα εἰς τὰ ἐνδοκοσμικὰ δεσμὰ της θὰ ἀπέθνησκε καὶ θὰ παρήρχετο μετὰ τοῦ ὑλικοῦ κόσμου. Αἱ γλῶσσαι τῶν ἀνθρώπων, ἀλλὰ καὶ τῶν ἀγγέλων εἶναι ἄψυχα κροταλίσματα (13,1), ἡ προφητεία καὶ ἡ σύλληψις πάντων τῶν μυστηρίων καὶ πάσης τῆς γνώσεως εἶναι οὐδὲν (2) χωρὶς αὐτῆς. Διότι αὕτη «οὐδέποτε ἐκπίπτει» (8), εἶναι μία ἐσχατολογικὴ πραγματικότης. «Εἴτε δὲ προφητεῖαι, καταργηθήσονται, εἴτε γλῶσσαι, παύσονται· εἴτε γνώσεις, καταργηθήσεται. Ἐκ μέρους γὰρ γινώσκομεν καὶ ἐκ μέρους προφητεύομεν· ὅταν δὲ ἔλθῃ τὸ τέλειον, τότε τὸ ἐκ μέρους καταργηθήσεται. Ὅτε ἤμην νήπιος, ὡς νήπιος ἐλάλουν, ὡς νήπιος ἐφρόνουν, ὡς νήπιος ἐλογιζόμην· ὅτε δὲ γέγονα ἀνὴρ, κατήργηκα τὰ τοῦ νηπίου» (8-11). Πράγματι ψελλίσματα νηπίου εἶναι πᾶσα ἡ θεολογία μας. Νηπίου, τὸ ὁποῖον, ὅπως λέγει καὶ ἡ λέξις (νή + ἔπος), δὲν δύναται νὰ ὁμιλήσῃ. Αὐτὸς ὁ ἀποφαισμός, εἰς τὸν ὁποῖον ἡ θεολογία μας εὐρίσκει τὴν βάσιν ἐκκινήσεως καὶ τὸν καλλίτερον τρόπον ἐκφράσεως της, δὲν εἶναι παρὰ ἡ ἀναγνώρισις τῆς νηπιακῆς μας καταστάσεως. «Τὰ τοῦ νηπίου» θὰ καταργηθοῦν ὅταν ἀνδρωθῶμεν. Τοῦτο θὰ γίνῃ εἰς τὸν μέλλοντα



αἰῶνα, ὅπως λέγει ὁ Παῦλος εἰς τὴν συνέχειαν: «Βλέπομεν γὰρ ἄρτι δι' ἐσόπτρου ἐν αἰνίγματι, τότε δὲ πρόσωπον πρὸς πρόσωπον· ἄρτι γὰρ γινώσκω ἐκ μέρους, τότε δὲ ἐπιγνώσομαι καθὼς καὶ ἐπεγνώσθην» (12). Τότε θὰ γνωρίσω τελειῶς τὸν Θεόν, ὅπως μὲ ἔχει γνωρίσει καὶ ὁ Θεός. Οὕτως ἐπανερχόμεθα εἰς τὸ χωρίον τοῦ ἁγίου Γρηγορίου τοῦ Θεολόγου: «αἰε θεὸν κτᾶσθαι καὶ γενέσθαι κτῆμα θεοῦ». Ἡ κατάκτησις τοῦ Θεοῦ, ἡ γνῶσις τοῦ Θεοῦ συμπίπτει μετὰ τὴν ὑπὸ τοῦ Θεοῦ γνῶσιν ἡμῶν. Αὕτη εἶναι ἡ οὐσία τῆς θεώσεως, ἀλλὰ καὶ τῆς θεολογίας. Ἐκκινεῖ ἐκ τοῦ παρόντος, ἐκ τῆς ἱστορίας, καὶ καταλήγει εἰς τὰ ἔσχατα, εἰς τὴν αἰώνιον ζωὴν. «Αὕτη δὲ ἐστὶν ἡ αἰώνιος ζωὴ, ἵνα γινώσκωσί σε τὸν μόνον ἀληθινὸν θεὸν καὶ ὃν ἀπέστειλας Ἰησοῦν Χριστὸν» (Ιωάν. 5,20). Ἡ γνῶσις τοῦ Θεοῦ, τὸ τέλος πάσης θεολογίας, ταυτίζεται μετὰ τὴν αἰώνιον ζωὴν, τὴν θέωσιν.

Ἐν κατακλείδι: οἱ Πατέρες εἶδον τὴν θεολογίαν ὡς λειτουργίαν τῆς ἐκκλησίας, διὰ τῆς ὁποίας ἐκφράζει αὕτη τὴν ζωὴν καὶ τὴν συνειδησίν της. Τὴν εἶδον ἱστορικῶς ὡς γεγονὸς ἐν τῷ χρόνῳ, ἀλλὰ καὶ ἐσχατολογικῶς ὡς ὁδηγοῦν εἰς τὴν ὑπέρβασιν τοῦ χρόνου καὶ εἰς τὴν θέωσιν. Τὴν εἶδον ὡς θεωρίαν, ἀλλὰ καὶ ὡς πρᾶξιν. Τὴν εἶδον ὡς δῶρον τοῦ Θεοῦ, ἀλλὰ καὶ ὡς νυμφαγωγὸν πρὸς τὸν Θεόν. Ὡς ὁμιλοῦσαν περὶ τοῦ Θεοῦ, ἀλλὰ καὶ ὡς ἄδουσαν τὰς δυναστείας Αὐτοῦ. Διὰ τῶν λεχθέντων ἐτονίσθη ἡ ἐσχατολογικὴ, ὑπέρχρονος, θεωτικὴ πλευρὰ τῆς θεολογίας. Δὲν παραγνωρίζω τὴν προσφορὰν τῆς «ἀκαδημαϊκῆς» θεολογίας, ἡ ὁποία εἶναι γνωστὴ εἰς ὅλους μας. Ἡ πρώτη εἶναι ψυχὴ τῆς δευτέρας, ἡ δευτέρα εἶναι ἄψυχον σῶμα χωρὶς τὴν πρώτην. Διὰ τοῦτο λόγῳ συντομίας ἐπέμεινα μόνον εἰς αὐτὴν καὶ διὰ τοῦτο θὰ τελειώσω μετὰ τὴν παράθεσιν ἄνευ σχολίων, λόγῳ συντομίας πάλιν, μερικῶν σχετικῶν κειμένων τῶν ἁγίων Πατέρων. Καὶ ἐν πρώτοις Διονυσίου τοῦ Ἀρεοπαγίτου: «Διὸ καὶ πρὸ παντός, καὶ μᾶλλον θεολογίας, εὐχῆς ἀπάρχεσθαι χρεών». Παρόμοια λέγει καὶ ὁ Ὅσιος Νεῖλος: «Εἰ θεολόγος εἴ προσεύξη ἀληθῶς, καὶ εἰ ἀληθῶς προσεύξη θεολόγος εἴ». Καὶ ὁ ἅγιος Γρηγόριος ὁ Θεολόγος: «Βούλει θεολόγος γενέσθαι ποτὲ καὶ τῆς θεότητος ἄξιος; τὰς ἐντολὰς φύλασσε, διὰ τῶν προσταγμάτων ὀδευσον· πρᾶξις γὰρ ἐπίβασις θεωρίας». Ὁμοίως καὶ ὁ ἅγιος Διάδοχος Φωτικῆς, εἰς τὰ Γνωστικά Κεφάλαια (67): «Οὐδὲν οὕτως ἡμῶν ἀναφλέγει καὶ κινεῖ τὴν καρδίαν εἰς τὴν ἀγάπην τῆς αὐτοῦ ἀγαθότητος, ὥς ἡ θεολογία. Γέννημα γὰρ οὐσα αὕτη πρῶτον τῆς τοῦ Θεοῦ χάριτος, πρῶτα πάντως καὶ δῶρα τῇ ψυχῇ χαρίζεται. Πρῶτον μὲν γὰρ παρασκευάζει ἡμᾶς πάσης τῆς τοῦ βίου χαίροντας καταφρονεῖν φιλίας, ὥς ἔχοντας ἀντὶ φθαρτῶν ἐπιθυμιῶν ἀνεκλάλητον πλοῦτον τὰ λόγια τοῦ Θεοῦ. Ἐπειτα δὲ τῷ πυρὶ τὸν νοῦν ἡμῶν περιαιγάζει τῆς ἀλλαγῆς, ὅθεν αὐτὸν καὶ κοινωνικὸν τῶν λειτουργικῶν πνευμάτων ποιεῖ. Γνησίως οὖν ταύτην ὡς εἰς αὐτὴν ἐτοιμασθέντες τὴν ἀρετὴν πορευθώμεν, τὴν εὐπρεπῆ, τὴν πανθέωρον, τὴν πάσης ἀμεριμνίας πρόξενον, τὴν ἐν αὐγῇ φωτὸς ἀρρήτου τὸν νοῦν τρέφουσιν τὰ λόγια τοῦ Θεοῦ, τὴν τῷ Θεῷ Λόγῳ τὴν λογικὴν ψυχὴν διὰ τῶν ἁγίων προφητῶν πρὸς κοινωνίαν ἀρμολογούμενην ἀχώριστον, ἵνα καὶ παρὰ ἀνθρώποις τοὺς θεοειδεῖς φθόγγους ἢ νυμφαγωγὸς ἐναρμόση ἡ θεία τρανῶς ἄδοντας τὰς δυναστείας τοῦ Θεοῦ».

Νομίζω ὅτι ἡ ὥρα μὲ καλεῖ νὰ σταματήσω. Εἰς λεπτομερῆ σχολιασμόν τῆς ἐργασίας τοῦ κ. συναδέλφου δὲν ἐπιθυμῶ νὰ ἐπεκταθῶ. Ἀρκοῦμαι εἰς τὸν



σχολιασμόν τῆς γενικῆς γραμμῆς καὶ τῆς κατανοήσεως τοῦ τίτλου καὶ εἰς ὅσα παρεπιπτόντως ἐσχολίασα ἐμμέσως, ἐπιφυλασσόμενος νὰ ἐκθέσω τὰ λοιπὰ ἐπὶ μέρους σχόλια, ἐὰν χρειασθῇ, εἰς τὴν συζήτησιν.

Σὰς εὐχαριστῶ πολὺ.

## ΣΧΟΛΙΟ Β΄

τοῦ Καθηγ. Κωνσταντίνου Β. ΚΑΛΛΙΝΙΚΟΥ

Ὅπως βλέπετε, δὲν ὑπάρχω στὸ Πρόγραμμα, ἀλλὰ τὴν τελευταία ὥρα μπῆκα στὴν θέση ἄλλου σ' αὐτό, ἔτσι λοιπόν, ὅπως λέγει καὶ ἡ παροιμία, «τέτοια ὥρα, τέτοια λόγια»...

1. Εἶναι πολὺ δύσκολο καὶ παρακινδυνευμένο νὰ λάβῃ κανεὶς θέση, χωρὶς νὰ παρεξηγηθῇ, στὴν εἰσήγησιν τρίτου. Ὁ καθένας βλέπει τὰ πράγματα ἀπὸ τὴν δική του σκοπιά καὶ τονίζει περισσότερο στὴν εἰσήγησή του ἐκεῖνα μόνον τὰ σημεῖα, ποὺ θεωρεῖ κατὰ τὴν ἀντίληψή του ὡς τὰ πιὸ σπουδαῖα. Γιατὶ πραγματικά δὲν ὑπάρχει, οὔτε μπορεῖ νὰ ὑπάρξῃ, ἀπόλυτη ἀντικειμενικότης, παρὰ μόνον μιὰ ὑποκειμενίζουσα ἀντικειμενικότης. Ἐπειτα τὰ χρονικὰ ὄρια, ποὺ ἔχει στὴν διάθεσή του ὁ εἰσηγητής, εἶναι τόσο περιορισμένα, μόνον 45 λεπτά, ὥστε νὰ εἶναι ἀδύνατον μέσα σ' αὐτὰ νὰ θίξῃ ὅλα τὰ σημεῖα τοῦ θέματος· εἶμαι λοιπόν ὑποχρεωμένος νὰ κάμω ἐπιλογή. Αὐτὸ πρέπει νάχῃ ὑπ' ὄψιν καὶ ὁ σχολιαστής, τοῦ ὁποίου τὰ χρονικὰ ὄρια εἶναι ἐπίσης περιορισμένα, 15 μόνον λεπτά. Στὴν εἰσήγησή του ὁ εἰσηγητής ἔπρεπε νὰ διαπραγματευθῇ τίς ἱστορικὰς καὶ ἐσχατολογικὰς ὁψεις τοῦ θέματος «*Ἡ θεολογία ὡς ἔκφρασις τῆς ζωῆς καὶ τῆς συνειδήσεως τῆς ἐκκλησίας*», δηλαδὴ ἡ θεώρησις καὶ ἡ ἐξέτασις ἔπρεπε νὰ εἶναι ἱστορικὴ. Τίθεται δὲ τὸ ἐρώτημα: Πότε ἐμφανίζεται ἡ Θεολογία ὡς ἔκφρασις τῆς ζωῆς τῆς Ἐκκλησίας καὶ πότε ἡ Ἐκκλησία ἀποκτᾷ συνείδησιν τοῦ ἑαυτοῦ της, ὡς καὶ ποιοὶ οἱ λόγοι καὶ τὰ αἷτια; Ἄλλο πρόβλημα εἶναι τὸ β' σκέλος τῆς θεωρήσεως καὶ ἐξετάσεως, δηλαδὴ τί ἐννοοῦμε, ὅταν λέμε «ἐσχατολογικὰς ὁψεις». Ὁ εἰσηγητής, φίλος κ. Κοεβ, μᾶς λέγει: «Ὁ Θεάνθρωπος Χριστὸς ἱδρυσε τὴν Ἐκκλησίαν καὶ ἀφῆκε σ' αὐτὴν τὴν διδασκαλίαν Του καὶ ἀγιαστικὰ μέσα γιὰ τὴν ἀναγέννησιν καὶ ἀνακαίνισιν τοῦ ἀνθρώπου, ἄρα περιλαμβάνει ἡ Ἐκκλησία ἐν ἑαυτῇ ἐσχατολογικὰ στοιχεῖα, ἢ μὲ ἄλλες λέξεις ἀπὸ τὴν Ἐκκλησίαν φθάνομε στὴν Ἐσχατολογία».

2. Ἡ γνώσις τοῦ Θεοῦ εἶναι μόνον δυνατὴ στὴν Ἐκκλησίαν καὶ διὰ τῆς Ἐκκλησίας». Ἡ Ἐκκλησία μᾶς παρέχει τὰ εὐλογημένα μέσα καὶ μᾶς δείχνει τὸ σωστὸ δρόμον γιὰ τὴν γνώσιν τοῦ Θεοῦ καὶ τὴν μετὰ τοῦ Θεοῦ κοινωνίαν. Καὶ τοῦτο εἶναι ἀποτέλεσμα τῆς ἀπὸ τὸ Ἅγιον Πνεῦμα θερμαινομένης θεολογικῆς σκέψεως καὶ τῆς δημιουργικῆς χριστιανικῆς ζωῆς. Γι' αὐτὸ μποροῦμε νὰ ποῦμε πῶς ὅλη, ἢ σχεδὸν δύο χιλιάδες χρόνια ἱστορία τῆς Ἐκκλησίας κατὰ τὴ φύσιν αὐτῆς εἶναι θεολογικὴ καὶ κατὰ τὴν ἐξωτερικὴν ἔκφρασίν της δη-



μιουργικό - δυναμική. Είναι σαφής μαρτυρία της έμφύτου στον άνθρωπο έρευνας για τον Θεό, άρα ή όρθή γνώση του Θεού έχει δύο συνυφασμένες πλευρές, μία θεωρητική και μία πρακτική. Προς κατανόηση δέ της φύσεως των θείων αληθειών, είναι απαραίτητο νά σκέπτεται κανείς θεολογικά και νά ζή σύμφωνα με τις αλήθειες αυτές.

Έδω θά ήθελα νά συμπληρώσω μίαν αλήθεια, πού μάς διδάσκει ή Έκκλησιαστική Ίστορία, ότι σ' όλες τις εποχές της Ίστορίας της Έκκλησίας έχουμε μιά διπλή ευσέβεια, μιά του λαού, λαϊκή ευσέβεια, και μιά επίσημη της Έκκλησίας, θεολογική ευσέβεια, πού είναι πολλές φορές διαμετρικώς αντίθετες και τό Συνέδριό μας θά πρέπει νά τις λάβη ύπ' όψη, για νά τις έναρμονίση, ώστε νά μη έχωμε μόνο μεθοδολογία, αλλά και ζωή και όρθή καθοδήγηση της λαϊκής ευσέβειας.

3. Πολύ όρθά τονίζει ό φίλος κ. Κοέβ στην εισήγησή του ότι «οί εις την αποκάλυψιν του Θεού έμπεριεχόμενες αλήθειες δέν διαφυλάσσονται μόνο στην Έκκλησία, αλλά είναι και αντικείμενο φροντισμένης και έπιμελούς μελέτης και εφαρμογής στην ζωή. Υπό την έννοια δέ αυτή είναι ή Θεολογία έκφραση της ζωής και του συνειδότος της Έκκλησίας. Χωρίς την Θεολογία θά ήταν αδύνατο νά συλλάβωμε τη φύση της Έκκλησίας και τον πλούτο της ζωής της».

4. Επίσης πολύ όρθά τονίζεται ότι ή Θεολογία δέν μπορεί νά είναι ως προς την φύση της μόνο θεωρητική, άφηρημένη, χωρίς πρακτική εφαρμογή. Τα προβλήματα από την άφηρημένη σφαίρα αναλύονται βάσει της ζωτικής και πρακτικής αυτών αξίας για τον άνθρωπο. Έχουν για βάση την ιδέα του «κατ' εικόνα» και «καθ' όμοίωσιν» του Θεού στον άνθρωπο.

Και τώρα επανέρχομαι στο πρώτο έρώτημα, πού θέσα στην αρχή, πού σύμφωνα με τό θέμα μας είναι δυσνόητο και πού μόνο άκροθιγώς τό θίγει ό φίλος κ. Κοέβ λέγοντας, «ότι οί πρώτοι χριστιανοί δέν είχαν συστηματικά επεξεργασμένες θεολογικές διδασκαλίες».

Κατά την ταπεινή μου γνώμη μπορούμε νά θεωρήσωμε τον Άπ. Παύλο, τό ήφαίστειο αυτό και τον καταρράκτη της πίστεως, ως τον πρώτο χριστιανό θεολόγο, έστω άν και τά γράμματα αυτού φέρουν περιστατικό και περιπτωσιακό χαρακτήρα, επίσης δέν πρέπει νά παροραθί και ό θεολογικός σκοπός των άλλων έργων της Κ. Δ. Οί πρώτοι χριστιανοί, όταν άρχισαν νά αισθάνωνται ότι δέν είναι αυτοί ή τελευταία γενεά της ίστορίας και ότι «οὐκ έγγύς ό Κύριος», αλλά «χρονίζει», τότε απέκτησαν ίστορική συνείδηση της ύποστάσεώς των και τότε άρχισαν νά καταγράφουν την προφορική παράδοση της μαρτυρίας και νά την έρμηνεύουν θεολογικά. Έπειτα νά μη ξεχνάμε πώς άρχισαν νά εμφανίζονται και οί πρώτοι αίρετικοί και πώς έπρεπε νά κατοχυρωθί ή πίστη και νά έκτεθί ή διδασκαλία. Στην εισήγηση του φίλου κ. Κοέβ, έχουμε μάλλον μιά σύντομη και περιεκτική θεώρηση του θέματος από τη σκοπιά της συστηματικής θεολογίας, παρά μιά ίστορική επισκόπηση.

Τό έσχατολογικό στοιχείο διαβλέπει ό εισήγητής στην ίστορική ύπαρξη της Έκκλησίας, όπως κατανόηση τον τελικό σκοπό αυτής, προς τον όποιο οδηγεί τά μέλη της, άκριβώς προς την μετά του Θεού κοινωνία, προς την «θέωσιν». Υπό την έννοια δέ αυτή αφαιρεί ή όρθόδοξη Θεολογία τό πέπλο

τῆς βασιλείας τοῦ Θεοῦ καὶ κατανοεῖ αὐτό. Ἐν τῇ ἀποκαλύψει τοῦ Θεοῦ ἐκφράζεται τριπλᾶ ἡ βασιλεία τοῦ Θεοῦ ἢ ἡ οὐράνιος βασιλεία. α) Ὡς τέτοια, πού εἶναι μέσα μας, «ἐντὸς ἡμῶν ἐστίν» καὶ γ) ὥς μὴ ἐκ τοῦ κόσμου τούτου, ἡ κληρονομία τῆς δὲ ἐξαρτᾶται ἀπὸ τὴν ἐδῶ ζωὴ μας καὶ ὁ ἄνθρωπος πού ἔγινε χριστοφόρος καὶ φωτοφόρος, προγεύεται ἐν μέρει ἐδῶ στὴ γῇ τὴν ἀγιότητα καὶ μακαριότητα τῆς βασιλείας τῶν οὐρανῶν.

Τελειώνοντας επιθυμώ να ευχαριστήσω τον φίλτατο κ. Κοέβ για τις σκέψεις που διατύπωσε στην εισήγησή του γιατί θα χρησιμεύσουν ως βάση στις επί μέρους συζητήσεις, που εύχομαι να είναι γόνιμες και καρποφόρες.



## ΤΟ ΠΡΟΒΛΗΜΑ ΤΗΣ ΕΝ ΤΩ ΚΟΣΜΩ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣ ΤΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ ΕΝ ΤΗ ΟΡΘΟΔΟΞΩ ΣΥΝΕΙΔΗΣΕΙ

τοῦ Καθηγ. Alexander SCHMEMANN

### 1.

Τὸ γεγονός ὅτι, ἔπειτα ἀπὸ δυὸ σχεδὸν χιλιετηρίδας τῆς παρουσίας τῆς Ἐκκλησίας ἐν τῷ κόσμῳ, αἰσθανόμεθα τὴν ἀνάγκην νὰ ἐρωτήσωμεν τοὺς ἑαυτοὺς μας ὡς πρὸς τὴν ἔννοιαν αὐτῆς τῆς παρουσίας καὶ τὸν ρόλον τῆς θεολογίας πρὸς ἑκφρασιν αὐτῆς τῆς παρουσίας, ἀποτελεῖ σαφὴ ἀπόδειξιν ὅτι καὶ ἔχει «συμβῆ» (εἰς τὴν Ἐκκλησίαν, εἰς τὸν κόσμον;), τὸ ὁποῖον ἀπαιτεῖ ἐκ μέρους τῆς θεολογίας μίαν νέαν προσπάθειαν θεωρήσεως, μίαν ἀνανεωμένην «μελέτην» τῆς Παραδόσεως. Ποῖον εἶναι αὐτό; Σκοπὸς μου ἐν προκειμένῳ εἶναι νὰ ἐπιχειρήσω νὰ ἀπαντήσω εἰς αὐτὸ τὸ ἐρώτημα προσπαθῶν νὰ «ἐπισημάνω» τὸ πρόβλημα, τοῦ ὁποῖου τὴν πιεστικὴν παρουσίαν πάντες αἰσθανόμεθα καὶ νὰ ἐκθέσω, περιληπτικῶς καὶ μόνον, διὰ λίαν γενικῶν ὄρων, τὴν ἐκ μέρους μου κατανόησιν τῶν μέσων, ἅτινα ὁδηγοῦν εἰς τὴν λύσιν του.

Περὶ τὸν νὰ ἀναφέρω ὅτι ἡ προσπάθειά μου αὕτη δὲν εἶναι εὐκολος. Κατὰ πρῶτον — καὶ τοῦτο ἀποτελεῖ τὴν ἀρχικὴν δυσχέρειαν — ὅσον καὶ ἂν φαίνεται περιέργον, ἔτι δὲ καὶ παράδοξον, αἱ ἰδέαι, τὴν μεταξὺ τῶν ὁποίων σχέσιν καὶ τὴν «παρουσίαν» τῆς μιᾶς ἐπὶ τῆς ἄλλης πρόκειται νὰ διασαφηνίσωμεν, ἦτοι Ἐκκλησία καὶ Κόσμος, μόνον προσφάτως ἔχουν κάμει τὴν ἐμφάνισιν τῶν ἐντὸς τῆς Ὁρθοδόξου θεολογίας, ὡς ἀντικείμενα εἰδικῆς θεολογικῆς μελέτης καὶ ἀναλύσεως, ὡς διακεκριμένα «κεφάλαια» ἐντὸς θεολογικῶν συστημάτων. Τώρα μόνον ἀρχίζομεν νὰ ἀναδύμεθα ἐκ μιᾶς μακρᾶς θεολογικῆς ἐποχῆς, διὰ τὴν ὁποίαν δύναται νὰ λεχθῇ ἄνευ ὑπερβολῆς, ὅτι τὸ κύριον χαρακτηριστικόν της ἦτο ἀκριβῶς ἡ ἐξ αὐτῆς ἀπουσία Ἐκκλησιολογίας, τουτέστιν τοιαύτης θεωρήσεως ἐπὶ τῆς Ἐκκλησίας, ἣτις θεώρησις συνεπάγεται, ὡς κατ' ἐξοχὴν βάσις της, μίαν ριζικὴν διάκρισιν μεταξὺ τῆς Ἐκκλησίας καὶ τοῦ Κόσμου καί, ὡς ἐκ τούτου, ἀναγκαστικῶς θέτει τὸ πρόβλημα τῆς μεταξὺ τῶν σχέσεως.

Ὅθεν ἡ πρώτη δυσκολία εἶναι ὅτι δὲν δυνάμεθα ἀκόμη καὶ νὰ ἀρχίσωμεν τὴν συζήτησιν τοῦ προβλήματος μας («Ἡ παρουσία τῆς Ἐκκλησίας ἐν τῷ κόσμῳ»), πρὶν ἐπεξηγήσωμεν ἐν ἀρχῇ τὴν ἔννοιαν αὐτῆς τῆς «ἐκκλησιολογικῆς σιωπῆς». Ἀποτελεῖ ἡ σιωπὴ αὕτη, ὡς τινες φαίνεται νὰ νομίζουν σήμερον, ἀπλῶς μίαν ἀτέλειαν τῆς θεολογίας μας καὶ ἡ ὁποία ὅσονδήποτε σοβαρὰ καὶ ἂν εἶναι, δεόν νὰ διορθωθῇ διὰ μαζικῆς εἰσροῆς ἐντὸς τῆς Ὁρθοδοξίας θεολογικῶν κατηγοριῶν τῆς Δύσεως, διὰ τῆς ἀποδοχῆς ὑφ' ἡμῶν τῆς συγχρόνου

Δυτικής θέσεως (ἂν ὄχι τῆς πραγματικῆς μανίας) περί τῆς «Ἐκκλησία ἐναντίον τοῦ κόσμου» - διχοτομίας καί προβληματολογίας;

Ἡ ἡ σιωπὴ αὕτη δύναται νὰ θεωρηθῇ ὡς ἀποτελοῦσα καθ' ἑαυτὴν μέρος τῆς παραδόσεώς μας, ὁπότε δὲν εἶναι πλέον ἀπλῶς σιωπὴ ἢ ἀπουσία, ἀλλὰ μία ἐνδειξις, ἴσως μία εὐγλωττος ἐνδειξις μιᾶς ἐμπειρίας καὶ ἐνὸς ὁράματος οὐσιωδῶς διαφόρων ἐκείνων, τὰ ὁποῖα υἱοθετοῦνται σήμερον ἐν τῇ Δύσει; Προφανῶς ἡ κατανόησις τοῦ προβλήματος, τὸ ὁποῖον θὰ ἐξετάσωμεν εἰς αὐτὴν τὴν ὁμιλίαν καὶ ἡ διατύπωσις του βασικῶς ἐξαρτῶνται ἐκ τοῦ γεγονότος, ποῖαν ἐκ τῶν δύο μεθόδων ἐπιλύσεως τοῦ προβλήματος θὰ υἱοθετήσωμεν καὶ τίνι τρόπῳ θὰ δικαιολογήσωμεν τὴν ἐπιλογὴν μας.

## 2.

Ὅσονδήποτε δελεαστικὴ καὶ ἂν ἐμφανίζεται νὰ εἶναι ἡ πρώτη μέθοδος ἐπιλύσεως τοῦ προβλήματος (ἐπὶ μακρὸν ἔχει καταστῇ μοῖρα τῆς Ὁρθοδόξου θεολογίας νὰ δελεάζεται ὑπὸ τῆς Δύσεως καὶ νὰ εὐρίσκεται κυρίως εἰς θέσιν ἀμύνης καὶ ἀντιδράσεως ἐναντι αὐτῶν τῶν πειρασμῶν) ἀναμφιβόλως, τοῦλάχιστον κατὰ τὴν κρίσιν μου, αὕτη πρέπει νὰ ἀπορριφθῇ. Διότι οἰαδήποτε καὶ ἂν εἶναι αἱ πολυάριθμοι καὶ ἐνίοτε λίαν σοβαραὶ ἀτέλειαι, ἡ τῷ ὄντι τραγικὴ μονομέρεια τῆς μεταπατερικῆς καὶ ἀκριβῶς ἐντόνως «δυτικοποιημένης» θεολογίας μας, ἡ «ἐκκλησιολογικὴ σιωπὴ», ἡ ἀνωτέρω μνημονευθεῖσα, σαφῶς προηγεῖται χρονικῶς τῆς ἐμφανίσεώς της καὶ τῆς ἀναπτύξεώς της ἐντὸς τῆς Ὁρθοδόξου Ἐκκλησίας καὶ ἔχει τὰς ρίζας της εἰς ἓν πολὺ βαθύτερον ἐπίπεδον τῆς Ὁρθοδόξου συνειδήσεως. Τὸ ἐρώτημα εἶναι: Ποῦ;

Ἡ ἀπάντησις μου εἶναι: εἰς ἐκεῖνον τὸν *χριστιανικὸν κόσμον*, ὅστις διέμορφωσε τὴν «ἱστορικὴν συνείδησιν» τῆς Ὁρθοδοξίας καὶ ὁ ὁποῖος εἰσέτι συνιστᾷ τὸ οὐσιῶδες περιβάλλον διὰ τὴν Ὁρθόδοξον ἐμπειρίαν τῆς Ἐκκλησίας, τοῦ κόσμου, καὶ τῆς μεταξύ των σχέσεως.

Ἐὰν ἐπὶ πολλοὺς αἰῶνας ἡ θεολογία μας δὲν ἠσθάνθη τὴν ἀνάγκην νὰ μελετήσῃ αὐτὴν τὴν σχέσιν — καὶ τοῦτο σημαίνει νὰ διακρίνῃ μεταξὺ τῆς Ἐκκλησίας καὶ τοῦ Κόσμου — ἡ αἰτία πρὸς τοῦτο δύναται νὰ εὐρεθῇ ἐντὸς τῆς χριστιανικῆς *Οἰκουμένης*, ἣτις ἀνεπτύχθη ἐκ τῆς συμφιλιώσεως μεταξὺ Ἐκκλησίας καὶ Ἑλληνο-Ρωμαϊκῆς Αυτοκρατορίας καὶ ἡ ὁποία διὰ μέσου ὁλοκλήρου τῆς «Κωνσταντινείου περιόδου» παρέμεινε ἡ μόνη αὐτονόητος ἐκφρασις καὶ ἐμπειρία τῆς «παρουσίας» τῆς Ἐκκλησίας ἐν τῷ κόσμῳ. Καὶ οὕτως αὕτη ἡ ἐμπειρία, ἡ μᾶλλον ἡ ἐκκλησιολογικὴ της σπουδαιότης, ἡ θέσις της καὶ ἡ σημασία της ἐντὸς τῆς παραδόσεώς μας, συνιστοῦν τὴν ἐξ ἴσου αὐτόδηλον ἀφετηρίαν οἰασδήποτε Ὁρθοδόξου θεωρήσεως περὶ τῆς Ἐκκλησίας ἐν τῇ σχέσει της πρὸς τὸν κόσμον.

Ἡ διατύπωσις ὁμῶς αὕτη δὲν δύναται νὰ λύσῃ τὸ πρόβλημα. Διότι, ἐὰν ἡ ἱστορικὴ γνῶσις αὐτοῦ τοῦ χριστιανικοῦ κόσμου, εἰς τὰς ποικίλας του ἐκφράσεις καὶ διαστάσεις — πολιτικάς, πολιτιστικάς, κοινωνικάς κλπ. — ἔχει σταθερῶς προχωρήσει, δὲν δύναται νὰ λεχθῇ τὸ αὐτὸ περὶ τῆς «θεολογικῆς» κατανόσεώς του. Τὸ καίριον ἐρώτημα περὶ τῆς ἐκκλησιολογικῆς ἐννοίας της, ἐρώτημα, ἐκ τοῦ ὁποίου, ὡς ἔχω ἤδη εἶπει, ἐξαρτᾶται ἡ θεώρησις μας περὶ τῆς Ἐκκλησίας καὶ τοῦ Κόσμου, δὲν ἔχει ἤδη τεθῇ. *Γνωρίζομεν*, ὅτι ἡ συνδιαλλα-



γή μεταξύ Ἐκκλησίας καὶ Αὐτοκρατορίας δὲν κατέληξεν εἰς μίαν δικανικὴν συμφωνίαν, εἰς ἓν συμβόλαιον, τὸ ὁποῖον, ἐνῶ θὰ καθώριζε τὰ ἀντίστοιχα «δικαιώματα» καὶ τὰς «ὕποχρεώσεις» ἀμφοτέρων τῶν μερῶν, ἦτοι τῆς Ἐκκλησίας καὶ τῆς Αὐτοκρατορίας, θὰ διεφύλαττε τὴν *δομικὴν* διάκρισιν ἐκατέρωθεν.

*Γνωρίζομεν*, ὅτι τὸ ἀποτέλεσμα αὐτῆς τῆς συνδιαλλαγῆς ἦτο μία τοιαύτη ἀλληλοδιείσδυσις τῆς Ἐκκλησίας καὶ τῆς Πολιτείας, τῶν δομῶν καὶ λειτουργιῶν τῶν, ὥστε αὕτη (ἡ συνδιαλλαγή) ἐξεφράζετο συνεπῶς ὑπὸ τοὺς ὅρους μιᾶς ὀργανικῆς ἐνότητος, συγκρινομένης πρὸς τὴν ἐνότητα τῆς ψυχῆς καὶ τοῦ σώματος.

*Γνωρίζομεν*, ὅτι αὕτη ἡ προσφιλεῖς βυζαντινὴ εἰκὼν δὲν ἀπετέλει ρητορικὴν ὑπερβολήν· ἡ χριστιανικὴ Οἰκουμένη τῷ ὄντι ὑπῆρξε, τόσον εἰς τὴν θεωρίαν καὶ τὴν συνειδησιν ὅσον καὶ εἰς τὴν πραγματικότητα, εἰς ὀργανισμός, ἐντὸς τοῦ ὁποίου οὔτε ἡ Ἐκκλησία, οὔτε ὁ «κόσμος» — τουτέστιν ἡ πολιτεία, ἡ κοινωνία, ὁ πολιτισμός — εἶχον κεχωρισμένην ὑπαρξιν, θὰ ἠδύναντο δηλονότι «νομικῶς» νὰ διακριθῶσιν ἀπ' ἀλλήλων.

*Γνωρίζομεν* πάντα ταῦτα καὶ πλῆθος ἱστορικῶν μελετῶν καὶ διατριβῶν ὑπάρχουν διὰ νὰ ἐπιβεβαιώσουν αὐτὴ τὴν γνώσιν. Τὸ μόνον πρᾶγμα τὸ ὁποῖο φαίνεται νὰ μὴ γνωρίζωμεν εἶναι ἡ σημασία ὧν αὐτῶν διὰ τὴν ἐκ μέρους ἡμῶν θεολογικὴν ἐξέτασιν καὶ διερεύνησιν ὡς πρὸς τὴν παρουσίαν τῆς Ἐκκλησίας *σήμερον* εἰς τὸν σύγχρονον τοῦτον κόσμον.

### 3.

Ἡ αἰτία δι' αὐτὸ εἶναι ἀπλῆ, ἂν καὶ ἡ διατύπωσις τῆς ἐπισημαίνει τὴν δευτέραν, καὶ τῷ ὄντι μείζονα, δυσχέρειάν μας. Εἶναι δὲ αὕτη ἡ συνεχὴς δύναμις, τὴν ὁποίαν ὁ «χριστιανικὸς κόσμος» τοῦ *παρελθόντος* εἰσέτι ἀσκεῖ εἰς τὴν διαμόρφωσιν καὶ τὸν προσδιορισμόν τῆς συγχρόνου Ὁρθοδόξου συνειδήσεως, ὥστε νὰ παραμένῃ οὗτος τῷ ὄντι μία δυνάμει ἐνιαία, καίτοι ὑποσυνειδητός πηγὴ τῆς συγχρόνου Ὁρθοδόξου διανοήσεως καὶ κοσμοθεωρίας.

Καὶ σαφέστερον: ὡς Ὁρθόδοξοι ζῶμεν εἰσέτι εἰς ἐκεῖνον τὸν «χριστιανικὸν κόσμον», ἀγνοοῦντες τὸ ἱστορικὸν γεγονὸς τῆς καταρρευσέως του καὶ ἐξαφανίσεώς του. Καὶ ἀγνοοῦμεν αὐτό, διότι δι' ἡμᾶς — καὶ αὐτὸ εἶναι βασικόν — ὄχι μόνον ὁ «χριστιανικὸς κόσμος» ἐπιζεῖ ἐντὸς τῆς Ἐκκλησίας καὶ διὰ μέσου τῆς Ἐκκλησίας, ἀλλὰ ἡ προσπάθεια τῆς ἐπιβιώσεώς του, ἡ βεβαίωσις τῆς συνεχοῦς «παρουσίας» του, ἔχει τῷ ὄντι καταστῆ ἡ κύρια, ἂν ὄχι ἡ ἀποκλειστικὴ, λειτουργία τῆς Ἐκκλησίας.

Χρῆζει τοῦτο ἀποδείξεως; Δὲν εἶναι καταφανές ὅτι διὰ μίαν σημαντικὴν πλειονότητα τῶν Ὁρθοδόξων, ἀσχέτως ἂν αὕτη εἶναι ἄτομα ἢ Ἐκκλησίαι, αὕτη ἡ λέξις «Ὁρθόδοξος» εἶναι τῷ ὄντι ἄνευ σημασίας καὶ ἀφηρημένη, ἐκτὸς ἐὰν συνοδεύεται ὑπὸ ἐπιθέτων, τὰ ὁποῖα, ἂν καὶ τυπικῶς ἀνήκουν εἰς τὰς κατηγορίας τοῦ «κόσμου», εἶναι ἀχώριστα ἀπὸ τὴν ὑπὸ τῶν Ὁρθοδόξων βιωμένην ἐμπειρίαν τῆς «Ἐκκλησίας», τῷ ὄντι ἀληθῶς «ἐκφραστικά» αὐτῆς: Ἑλληνική, Ρωσική, Σερβική... Αὐτοὶ οἱ προσδιορισμοὶ ὑπερβαίνουν κατὰ τὴν ἐκκλησιαστικὴν χρῆσιν τῶν τὸν ἀπλοῦν «ἐθνικισμόν» ὡς τὸ φυσικὸν πλαίσιον καὶ τὴν ἀναφορὰν εἰς τὰς τύχας ἐνὸς ἔθνους, μιᾶς χώρας, ἐνὸς πολιτισμοῦ.

Ἐὰν ἡ Ὁρθόδοξος διασπορὰ ἔχῃ ἐμφανῶς ἀποδείξει τι, τοῦτο εἶναι ἀκρι-



βῶς τὸ ἐξῆς: Οἱ «Ὁρθόδοξοι», ἀκόμη καὶ ὅταν ἐκουσίως ἐγκαταλείπουν τὴν «Ὁρθόδοξον» χῶρὰν των, ἀκόμη καὶ ὅταν λησμονοῦν τὴν μητρικὴν των γλῶσσαν καὶ ταυτίζουσιν ἐξ ὁλοκλήρου τοὺς ἑαυτοὺς των μὲ τὴν ζῶν καὶ τὸν πολιτισμὸν ἄλλου ἔθνους, θεωροῦν φυσικὸν καὶ ποθητὸν ἡ «Ὁρθοδοξία» των νὰ παραμείνῃ Ἑλληνική, Ρωσσική, Σερβική κλπ.

Καὶ τοῦτο συμβαίνει ὄχι διότι δὲν δύνανται οὗτοι νὰ ἐπινοήσουν οἰανδὴποτε ἄλλην ἐκφρασιν ἢ μορφήν Ὁρθοδοξίας, ἀλλὰ διότι εἶναι ἀκριβῶς ἡ πεμπουσία τοῦ «Ἑλληνισμοῦ» (καὶ ὄχι ἑλληνική Ὁρθοδοξία) ἢ «Ρωσσιανισμοῦ» (καὶ ὄχι Ρωσσική Ὁρθοδοξία), τοῦ ὁποῖου ἡ Ἐκκλησία εἶναι ἡ μόνη «παρουσία», τὸ μόνον σύμβολον εἰς τὸν «σύγχρονον κόσμον», τὸ ὁποῖον αὐτοὶ ἀγαποῦν ἐν τῇ Ὁρθοδοξίᾳ, τὸ ὁποῖον συνιστᾷ τὸν θησαυρὸν τῆς ἐπιθυμίας τῆς καρδίας των... Καὶ τοῦτο εἶναι ἀληθές ὄχι μόνον περὶ τῆς «διασποράς», ἥτις ἀπλῶς ἀντανακλᾷ καὶ ἐπιτείνει — ἐνίοτε μέχρι τοῦ σημείου μιᾶς *reductio ad absurdum* — τὴν Ὁρθόδοξον διανόησιν, ἀλλὰ περὶ τῆς Ὁρθοδοξίας ὡς ὁλότητος. Πανταχοῦ δὲ τοῦτο βιοῦνται πρωταρχικῶς ὡς ἀντιπροσωπεῦον — «καθιστῶν παρόν» — *ἓνα ἄλλον κόσμον*, τὸν κόσμον τοῦ *παρελθόντος* καὶ τὸ ὁποῖον, ἂν καὶ δύνатаι νὰ προεκταθῇ εἰς τὸ μέλλον — ὡς ἐν ὄνειρον, ὡς μία ἐλπίς — παραμένει θεμελιωδῶς ξένον πρὸς τὸν παρόντα κόσμον. Πανταχοῦ ἀκόμη καὶ αἱ βασικαὶ κανονικαὶ δομαὶ τῆς Ὁρθόδοξου Ἐκκλησίας εὐρίσκονται ὑπὸ τῆς γεωγραφικῆς καὶ διοικητικῆς ὀργανώσεως ἐκείνου τοῦ «κόσμου», τὴν ἐπήρειαν τοῦ ὁποῖου ἡ γλῶσσα καὶ αἱ μορφαὶ σκέψεως, ὁ πολιτισμὸς καὶ γενικῶς τὸ ὅλον «ἦθος» εἰσέτι διαμορφώνουν καὶ χρωματίζουν ἐκ τῶν ἔσω τὴν σύγχρονον «Ὁρθόδοξον συνειδήσιν». Ἐνεκα ἀκριβῶς αὐτῆς τῆς ταυτίσεως, αὐτῆς τῆς βιώσεως τῆς «Ἐκκλησίας» ὡς μιᾶς ἰδεώδους καὶ συμβολικῆς ὑπάρξεως ἐνός μὴ ὑπάρχοντος κόσμου, καθίσταται τόσον δύσκολον δι' ἡμᾶς νὰ κατανοήσωμεν τὴν πραγματικὴν σημασίαν καὶ τὰς ἀξίας ἐκείνου τοῦ παρελθόντος κόσμου, τὴν σημασίαν ποὺ ἔχει τὸ *παρελθόν* μας διὰ τὸ παρόν.

#### 4.

Κατὰ πρῶτον λόγον αὐτὴ ἡ ταύτισις καθιστᾷ σχεδὸν ἀδύνατον διὰ τὴν «Ὁρθόδοξον συνειδήσιν» νὰ ἀξιολογήσῃ αὐτὸν τὸν «χριστιανικὸν κόσμον» δι' ἐκκλησιολογικῶν ὁρων, νὰ διακρίνῃ ἐν αὐτῷ μεταξὺ αὐτοῦ, τὸ ὁποῖον, ἐνῶ ἀποκαλύπτει τὴν «ἐπιτυχίαν» του παραμένει προσδιοριστικὸς παράγων δι' ἡμᾶς, ἀληθῶς ἐν τμῆμα τῆς Παραδόσεως τῆς Ἐκκλησίας καὶ ἐκείνου, τὸ ὁποῖον παρεκλίνει ἀπὸ τὴν Παράδοσιν καὶ ἀκρωτηριάζον αὐτὴν τὴν Παράδοσιν, πρέπει νὰ χαρακτηρισθῇ ὡς «ἐκπτώσις». Καὶ εἰς αὐτὴν τὴν φάσιν, εἰς αὐτὴν τὴν ἀνικανότητα πρὸς «ἀξιολόγησιν», δυνάμεθα νὰ συλλάβωμεν τὴν ἐννοίαν καὶ τῷ ὄντι κρίσιμον σπουδαιότητα τοῦ γεγονότος, διὰ τὸ ὁποῖον ἀνέφερον προηγουμένως ὅτι ἀγνοεῖται ἀπὸ τὴν «Ὁρθόδοξον συνειδήσιν» καὶ τὸ ὁποῖον γεγονὸς ἀκριβῶς ἐπειδὴ ἀγνοεῖται δεσπόζει εἰσέτι αὐτῆς τῆς συνειδήσεως. Τὸ γεγονὸς αὐτὸ εἶναι τὸ ἱστορικὸν τέλος καὶ ἡ ἀποσύνθεσις τῆς χριστιανικῆς Οἰκουμένης.

Πράγματι ἡ κατάρρευσις, ἡ μία μετὰ τὴν ἄλλην, τῶν ὀργανικῶν «Ὁρθόδοξων κόσμων», ἔχουσα ἀφετηρίαν ἐκείνην τὴν κατάρρευσιν τῆς κοινῆς πηγῆς των καὶ τοῦ ἀρχετύπου των, ἥτοι τῆς βυζαντινῆς Αὐτοκρατορίας, προε-



κάλεσε μίαν βαθεῖαν μεταμόρφωσιν τῆς ἐμπειρίας των ὑπὸ τῆς Ὁρθοδόξου σκέψεως. Αὐτὴ ἡ ἐμπειρία περιείχεν ἐν ἑαυτῇ, ὡς κεντρικὸν πυρῆνα τῆς — περὶ τοῦ ὁποίου θὰ ὁμιλήσωμεν κατωτέρω — τὴν πίστιν ὅτι ὁ «χριστιανικὸς κόσμος» γεννηθεὶς ὑπὸ τὸ σημεῖον τῆς νίκης («ἐν τούτῳ νίκα») δὲν δύναται νὰ καταρρεῦσῃ, ὅτι δὲν δύναται νὰ καταστραφῇ, καὶ ὅτι ἔχει ὡς κυρίαν ἀποστολὴν του νὰ διαρκέσῃ μέχρι τῆς συντελείας τοῦ κόσμου. Αὐτὴ ἡ πίστις ἐξηγεῖ διατὶ ὁ τραυματικὸς κλονισμὸς τῆς καταρρεῦσεως τοῦ κατέληξεν — ὅσον παραδόξως καὶ ἂν ἀντηγεῖ — εἰς τὴν ἄρνησιν αὐτῆς τῆς καταρρεῦσεως, ὅχι εἰς τὴν ἱστορικὴν τῆς πραγματικότητος βεβαίως, ἀλλ' ὡς ἐν «βαρυσήμαντον» γεγονὸς ὅπερ προκαλεῖ τὴν παραδεδεγμένην Ὁρθόδοξον κοσμοθεωρίαν. Ἐφ' ὅσον ὁ «χριστιανικὸς» κόσμος δὲν δύναται νὰ ἐξαφανισθῇ ἄρα δὲν ἔχει ἐξαφανισθῇ. Ἡ ἐξωτερικὴ του κατάρρευσις δὲν εἶναι παρὰ μία προσωρινὴ «ἀβεβαιοτήτης», μία ἐκ Θεοῦ παραχωρηθεῖσα «δοκιμασία». Τοιοῦτο ἦτο, καὶ εἶναι εἰσέτι, τὸ περιεχόμενον καὶ ἡ ἔννοια ἐκείνης τῆς «ἀρνήσεως», ἡ ὁποία ἔκαμε καὶ εἰσέτι κάμνει τὴν «Ὁρθοδοξίαν» νὰ ζῇ κατὰ τοιοῦτον τρόπον, ὡς ἐὰν «μὴ συνέβῃ τίποτε», ὡς ἐὰν μὴ ἔχῃ ἀλλάξει τίποτε.

Εἰς τὴν πραγματικότητά ὅμως ὅ,τι μετεβλήθη εἶναι αὐτὴ αὕτη «ἡ Ὁρθόδοξος συνείδησις». Ἀκριβῶς μετὰ τὴν κατάρρευσιν τοῦ χριστιανικοῦ κόσμου, καὶ ἔνεκα τῆς «μὴ παραδοχῆς» αὐτῆς τῆς καταρρεῦσεως ὁ «χριστιανικὸς κόσμος» μετετέθη καὶ μετεσχηματίσθη εἰς μίαν σχεδὸν μυθικὴν καὶ ἀρχέτυπον «χρυσὴν ἐποχὴν», ἡ ὁποία δέον νὰ «ἀποκατασταθῇ» καὶ «ἐπανέλθῃ» τὸ ἰδεῶδες παρελθὸν ὡς ἐκ τούτου προεβλήθη ὡς τὸ ἰδεῶδες μέλλον, ὡς ὁ μοναδικὸς ὀρίζων τοῦ περὶ τῆς ἱστορίας ὁραματισμοῦ τῆς Ἐκκλησίας. Κατ' αὐτὸν τὸν μετασχηματισμὸν ἡ ἀρχικὴ ἐμπειρία ἀνετράπη. Ἐὰν πρὸ τῆς καταρρεῦσεως τοῦ ἡ «ἀξία» ἐκείνου τοῦ κόσμου διὰ τὴν Ἐκκλησίαν ἐνέκειτο εἰς τὸ ὅτι ὁ κόσμος ἐδέχθη αὐτὴν ὡς «ψυχὴν» του, ὡς τὸ τελικὸν περιεχόμενον καὶ κριτήριόν του, τώρα εἶναι ἡ «Ἐκκλησία», ἡ ὁποία ἤρχισε νὰ ἐκλαμβάνεται ὅτι εἶναι τὸ σῶμα, τὸ ὁποῖον ἐκφράζει τὸν «χριστιανικὸν κόσμον» καὶ ζεῖ ἐν αὐτῷ ὡς «ψυχὴ» του...

## 5.

Ὅθεν καὶ ἡ ἐκκλησιολογικὴ σιωπὴ, ἡ μνημονευθεῖσα ἐν ἀρχῇ τῆς παρούσης μελέτης, ἡ ἀνικανότης τῆς θεολογίας μας νὰ διακρίνῃ μεταξὺ τῆς Ἐκκλησίας καὶ τοῦ Κόσμου, νὰ ἀξιολογήσῃ τὴν βασικὴν Ὁρθόδοξον ἐμπειρίαν τοῦ «χριστιανικοῦ κόσμου», τόσον τὴν «ἐπιτυχίαν» του ὅσον καὶ τὴν «ἀποτυχίαν» του. Ἡ σιωπὴ δὲ αὐτὴ δὲν διακόπτεται, οὔτε ὑπερνικᾶται ὑπὸ τῶν θορυβῶδων καὶ συγκεχυμένων φιλονικιῶν ὡς πρὸς τὰ «δικαιώματα» καὶ τὰ «προνόμια» αὐτῆς ἢ ἐκείνης τῆς Ἐκκλησίας, τὴν «κανονικότητα» αὐτῆς ἢ ἐκείνης τῆς εἰδικῆς ἐξελιξέως, φιλονικιῶν αἱ ὁποῖαι δυστυχῶς φαίνεται νὰ ἀποδυναμώνουν σήμερον τὴν ζωὴν τῆς Ὁρθοδόξου Ἐκκλησίας. Μᾶλλον αὐταὶ (αἱ φιλονικίαι) εἶναι τὸ ἀποτέλεσμα ἐκείνης τῆς «σιωπῆς», τῆς ἀπουσίας ἀπὸ τὴν σύγχρονον Ὁρθόδοξον συνείδησιν μιᾶς σαφοῦς ἐκκλησιολογικῆς προοπτικῆς, ἥτις θὰ διεσαφηνίζε τοὺς κατ' ἐξοχὴν ὄρους καὶ τὰς ἰδέας, πού «ἀδιακρίτως» χρησιμοποιοῦνται εἰς αὐτάς τὰς φιλονικίας, ὥστε νὰ συσχετίσῃ αὐτάς πρὸς τὸ «ὄλον» τῆς Ὁρθοδόξου πίστεως καὶ ἐμπειρίας.



Ούτε διακόπτεται ἡ «σιωπὴ» ἐκείνη ὑπὸ τῶν ἐξ ἴσου θορυβωδῶν Ὁρθόδοξων διαφιλονικιῶν ὡς πρὸς τὸν «κόσμον». Ὅθεν ἡ «Ὁρθόδοξος συνειδησις» φαίνεται νὰ κινεῖται μεταξὺ δύο πόλων, τοῦ πόλου τῶν *αἰσιοδόξων* (optimists) καὶ τοῦ πόλου τῶν *ἀπαισιοδόξων* (pessimists). ἐπὶ πλέον ἡ οὐσία αὐτῆς τῆς μεταξὺ τῶν δύο πόλων κινήσεως εἶναι ὅτι καθορίζεται ἡ, διὰ νὰ εἰπώμεν ἀκριβέστερον, εἶναι ἡ ἰδίᾳ τὸ ἀποτέλεσμα ἐκείνης τῆς ψυχολογικῆς «υποδουλώσεως» εἰς τὸ παρελθόν, εἰς τὴν «χρυσὴν ἐποχὴν» τοῦ χριστιανικοῦ κόσμου, ὁ ὁποῖος ὅλως παραδόξως εἶναι ἡ κοινὴ πηγὴ ἀμφοτέρων, δηλαδὴ τῆς Ὁρθόδοξου «αἰσιοδοξίας» (optimism) καὶ τῆς Ὁρθόδοξου «ἀπαισιοδοξίας» (pessimism). Διότι, γενικῶς εἰπεῖν, ἡ μεταξὺ τῶν διαφορὰ ἐγκτεται εἰς τὸ γεγονός, ὅτι ἐνῶ οἱ αἰσιόδοξοι πιστεύουν εἰς τὴν προσεχῇ «ἀνάστασιν» τοῦ Ὁρθόδοξου κόσμου τοῦ παρελθόντος, οἱ ἀπαισιόδοξοι ἔχουν ἐγκαταλείψει αὐτὴν τὴν ἐλπίδα καὶ δι' αὐτοὺς ὁ καταφανὴς ἀναπότρεπτος θρίαμβος τοῦ κακοῦ «συγχρόνου κόσμου» προσλαμβάνει ἀποκαλυπτικὴν σπουδαιότητα, καθίσταται σημεῖον τοῦ ἐγγίζοντος τέλους.

Οἱ «αἰσιόδοξοι» δύνανται νὰ καταδικάζουν τοὺς «ἀπαισιοδόξους» ὡς φανατικούς. Οἱ «ἀπαισιόδοξοι» δύνανται νὰ ἀφορίζουν τοὺς «αἰσιοδόξους» ὡς ἀποστάτας. Ἀμφότεροι δυνατόν νὰ ἔχουν δίκαιον μέχρι ἐνὸς ὀρισμένου σημείου· διότι, ἐὰν ἡ Ὁρθόδοξος «αἰσιοδοξία» καταλήγῃ συχνότερον εἰς μίαν ἀβασάνιστον, παθητικὴν καὶ ἀσυναίσθητον παράδοσιν εἰς τὸν σύγχρονον κόσμον, ἡ Ὁρθόδοξος «ἀπαισιοδοξία» ὁδηγῇ εἰς τὴν μανιχαϊκὴν καὶ διαρκικὴν καταδίκην τοῦ κόσμου.

Πάντα ταῦτα ὁμως παραμένουν ἐν τῇ βαθυτέρᾳ ἐννοίᾳ τῆς λέξεως *ἄσχετα*, διότι ὁ,τι ἀπουσιάζει ἐκ ταύτης τῆς φιλονικίας εἶναι ἀκριβῶς αὐτὸς οὗτος ὁ *κόσμος*, ὁ κόσμος ὡς ἀντικείμενον τῆς θεολογικῆς σκέψεως, ὡς ὁ ἀναγκαῖος καὶ οὐσιώδης *ὅρος ἀναφορᾶς* τῆς Ἐκκλησιολογίας, δηλαδὴ ἡ ὑπὸ τῆς Ἐκκλησίας θεώρησις περὶ τῆς φύσεώς της καί, ὡς ἐκ τούτου, περὶ τῆς παρουσίας της ἐν τῷ κόσμῳ καὶ περὶ τῆς πρὸς αὐτὸν σχέσεώς της.

## 6.

Τώρα μόνον δυνάμεθα τελικῶς νὰ θέσωμεν τὸ βασικὸν ἐρώτημα: Ἐὰν τοιαύτη εἶναι ἡ παροῦσα θεολογικὴ μας κατάστασις, *ποῦ* καὶ *πῶς* δυνάμεθα νὰ εὐρώμεν διὰ τὸ ὑπὸ συζήτησιν πρόβλημα («τῆς παρουσίας τῆς Ἐκκλησίας ἐν τῷ κόσμῳ») μίαν βάσιν, μίαν διατύπωσιν, μίαν προοπτικὴν, ἣτις θὰ ἦτο ἀντικειμενικὴ καὶ Ὁρθόδοξος; Ὁ ὅρος «Ὁρθόδοξος» σημαίνει ἐνταῦθα — ἐρριζωμένος εἰς τὴν Ὁρθόδοξον πίστιν καὶ ἐμπειρίαν καὶ ὅχι εἰς τινὰς τεχνητῶς υἱοθετηθείσας κατηγορίας σκέψεως τῆς Δύσεως καὶ «ἀντικειμενικός» — ἐλεύθερος ἀπὸ ἐκείνην τὴν υποδουλώσιν εἰς τὸν «χριστιανικὸν κόσμον», ἡ ὁποία, ὡς ἔχουμεν προσπαθῆσαι νὰ δεῖξωμεν, ἐμποδίζει τὴν κατάλληλον «ἐκκλησιολογικὴν ἀξιολόγησιν» τοῦ παρελθόντος μας, τῆς σημασίας του διὰ τὸ παρόν μας.

Ἡ δυσκολία μας εἰς τὸ σημεῖον αὐτὸ φαίνεται νὰ προέρχεται ἀπὸ τὸ προφανῶς ἀσυμβίβαστον τῶν δύο τούτων ὁρῶν «ἀντικειμενικός» καὶ «Ὁρθόδοξος». Διότι ἐὰν, ἀφ' ἐνὸς δὲν ἔχουμεν κατανοήσῃ τὴν «κατάστασιν» δὲν δυνάμεθα καταλλήλως νὰ διατυπώσωμεν τὸ βασικὸν ἐρώτημα, ἀφ' ἑτέρου τὸ νὰ ἔχουμεν κατανοήσῃ αὐτήν, (τοῦτο) φαίνεται νὰ καθιστᾷ μίαν ἀπάντησιν εἰς αὐτὸ ἀδύνατον.



Ἐν τούτοις τὸ κύριον μέλημα αὐτῆς τῆς ὁμιλίας εἶναι νὰ προσπαθήσῃ νὰ ἀποδείξῃ ὅτι ἀκριβῶς αὐτὴ ἡ δυσκολία, αὐτὸς ὁ ἐμφανὴς «φαῦλος κύκλος», ὅταν ἔχουν ὀρθῶς κατανοηθῇ, διανοίγουν εἰς ἡμᾶς τὴν μόνην προοπτικὴν, ἣτις ἱκανοποιεῖ τὰς δύο ἀνωτέρω μνημονευθείσας ἀπαιτήσεις («ἀντικειμενικός» καὶ «Ὁρθόδοξος») καὶ ὁδηγοῦν ἡμᾶς εἰς τὴν ἐπαρκῆ, ἥτοι *θεολογικὴν* διατύπωσιν καὶ λύσιν τοῦ προβλήματός μας.

Τῷ ὄντι, ἡ πραγματικὴ χρησιμότης αὐτοῦ τοῦ «φαύλου κύκλου» καὶ συνεπῶς τῆς ὅλης ἀναλύσεως, ἣτις καθιστᾷ ἡμᾶς ἐνημέρους αὐτοῦ, ἔγκειται εἰς τὸ γεγονὸς ὅτι αὐτοὶ (οἱ ὅροι) κυριολεκτικῶς *ἐπιβάλλουν* εἰς ἡμᾶς τὴν ἀνακάλυψιν ἢ μᾶλλον τὴν ἐκ νέου ἀνακάλυψιν μιᾶς τρίτης «πραγματικότητος»: αὐτῆς δηλονότι, ἣτις ἂν καὶ ἀπειρῶς ὑπερβαίνει τὰς «πραγματικότητας» τῆς Ἐκκλησίας καὶ τοῦ Κόσμου ἀποτελεῖ διὰ τὴν χριστιανικὴν πίστιν τὸν τελικὸν ὅρον ἀναφορᾶς δι' ἀμφοτέρας ἐξ αὐτῶν καὶ ὡς ἐκ τούτου συνιστᾷ τὴν μοναδικὴν μόνιμον ἀρχὴν καὶ τὸ κριτήριον τόσον τῆς μεταξὺ των (Ἐκκλησίας καὶ Κόσμου) *διακρίσεως* ὅσον καὶ τῆς πρὸς ἀλλήλας *σχέσεως*. Ἡ πραγματικότης αὕτη εἶναι ἡ *Βασιλεία τοῦ Θεοῦ*, τῆς ὁποίας ἡ ἐξαγγελία ἀκριβῶς ὡς *πραγματικότητος* καὶ ὄχι ἀπλῶς ὡς «ιδέας» ἢ «διδασκαλίας», ἵσταται εἰς τὸ κέντρον τοῦ Εὐαγγελίου ἢ ἀκριβέστερον, *εἶναι* τὸ Εὐαγγέλιον καὶ ὁ αἰώνιος ὀρίζων, ἡ πηγὴ καὶ τὸ περιεχόμενον τῆς χριστιανικῆς πίστεως, ἡ ἀρχὴ καὶ ἐπίσης ἡ ἐκπλήρωσις ὁλοκλήρου τῆς χριστιανικῆς ἐμπειρίας. Ἐπομένως ἐφ' ὅσον δὲν θὰ συσχετίζωμεν ὅλας τὰς ἄλλας «πραγματικότητας» πρὸς ἐκείνην τὴν ἐσχάτην *πραγματικότητα* καὶ ἐφ' ὅσον θὰ προσπαθῶμεν νὰ κατανοήσωμεν καὶ νὰ ὀρίσωμεν τὴν παρουσίαν τῆς Ἐκκλησίας ἐν τῷ κόσμῳ δι' ὅρον μιᾶς ἀπελπιστικῶς «ἐγκοσμίου» προοπτικῆς καὶ ἐμπειρίας, τουτέστιν χωρὶς νὰ βλέπωμεν ἀμφοτέρω — τὴν Ἐκκλησίαν καὶ τὸν Κόσμον — ὑπὸ τὸ φῶς τῆς Βασιλείας τοῦ Θεοῦ, εἴμεθα προωρισμένοι νὰ φθάσωμεν εἰς ἓνα νεκρὸν τέλος, νὰ εὗρεθῶμεν ἐνσυνειδήτως ἢ ἀσυναισθήτως ἐντὸς ἐνὸς «φαύλου κύκλου». Διότι δὲν ὑπάρχει, δὲν εἶναι δυνατόν νὰ ὑπάρξῃ ἀληθὴς Ἐκκλησιολογία, ἥτοι ἀληθὴς κατανόησις τῆς Ἐκκλησίας, τοῦ Κόσμου καὶ τῆς μεταξὺ των σχέσεως, ἄνευ *ἐσχατολογίας*, ἥτοι ἄνευ ὀρθοδόξου πίστεως εἰς τὴν Βασιλείαν τοῦ Θεοῦ καὶ ἐμπειρίας αὐτῆς.

## 7.

Πιθανὸν νὰ εἶναι χρήσιμον καὶ ἐν προκειμένῳ ἀναγκαῖον νὰ τονίσωμεν, ὅτι διὰ τοῦ ὅρου «*ἐσχατολογία*» δὲν ἐννοοῦμεν ἀπλῶς τὸ κεφάλαιον, τὸ ὁποῖον συνήθως συναντῶμεν εἰς τὸ τέλος τῶν θεολογικῶν ἐγχειριδίων μας καὶ τὸ ὁποῖον ἀσχολεῖται σχεδὸν ἀποκλειστικῶς μὲ τὴν τύχην τῆς ἀνθρωπίνης ψυχῆς μετὰ τὸν χωρισμὸν τῆς ἀπὸ τοῦ σώματος κατὰ τὸν θάνατον. Τῷ ὄντι αὐτὸς ὁ «μελλοντικός» καὶ «ἀτομιστικός» περιορισμὸς τῆς ἐσχατολογίας εἶναι μία τῶν μεγαλυτέρων ἀτελειῶν τῆς μετα-πατερικῆς θεολογίας μας, ὁ χεῖριςτος καρπὸς τῆς μακρᾶς τῆς «αἰχμαλωσίας εἰς τὴν Δύσιν». Ὁρθῶς κατανοουμένη ἢ ἐσχατολογία δὲν εἶναι τόσον ἐν κεχωρισμένον «κεφάλαιον», μία «διδασκαλία» (ἢ ὁποία διακρινομένη ὅλων τῶν ἄλλων χριστιανικῶν «διδασκαλιῶν» δύναται καὶ πρέπει νὰ ἐξετάζεται καθ' ἑαυτὴν) ὅσον ἡ οὐσιώδης διάστασις τῆς χριστιανικῆς πίστεως καὶ ἐμπειρίας καί, ὡς ἐκ τούτου, τῆς χριστιανικῆς θεολογίας ἐν τῇ *ὁλότητί* τῆς.



Ἡ χριστιανικὴ πίστις εἶναι ἐν τῇ οὐσίᾳ ἐσχατολογικὴ, διότι τὰ γεγονότα, ἐκ τῶν ὁποίων αὕτη ἀναδύεται καὶ τὰ ὁποῖα εἶναι τόσον τὸ «ἀντικείμενον» τῆς ὅσον καὶ τὸ «περιεχόμενον» τῆς, ἥτοι ἡ ζωή, ὁ θάνατος, ἡ ἀνάστασις καὶ ἡ δόξα τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ, ἡ κάθοδος τοῦ Ἁγίου Πνεύματος καὶ ἡ «ἱδρυσις» τῆς Ἐκκλησίας, καθορῶνται καὶ βιοῦνται ὄχι μόνον ὡς τὸ τέλος καὶ ἡ ἐκπλήρωσις τῆς ἱστορίας τῆς σωτηρίας, ἀλλ' ἐπίσης ὡς ἡ ἐγκαθίδρυσις καὶ τὸ δῶρον μιᾶς νέας ζωῆς, τῆς ὁποίας περιεχόμενον εἶναι ἡ Βασιλεία τοῦ Θεοῦ: τουτέστιν ἡ γνώσις τοῦ Θεοῦ, ἡ μετ' Αὐτοῦ κοινωνία, ἡ δυνατότης ἐνῶ ζῶμεν εἰσεῖν ἐν «τοῦτῳ τῷ κόσμῳ» νὰ προγευώμεθα καὶ ἀληθῶς νὰ μετέχωμεν τῆς «χαρᾶς, τῆς εἰρήνης, καὶ τῆς δικαιοσύνης» τοῦ «μέλλοντος κόσμου». Οὕτως ἡ ἐσχατολογία, οὕσα ὁ οὐσιώδης ὅρος ἀναφορᾶς αὐτῆς τῆς χριστιανικῆς πίστεως, διαπερᾷ ὁλόκληρον τὴν χριστιανικὴν θεολογίαν, εἶναι τῷ ὄντι ἡ πηγὴ ἣτις καθιστᾷ δυνατὴν τὴν θεολογίαν νὰ ἀποβῇ γνησίᾳ θεολογία, τουτέστιν ἐπιτυγχάνει τὴν μεταμόρφωσιν τῶν ἀνθρωπίνων καὶ ἀπελπιστικῶς περιορισμένων λέξεών μας εἰς *θεοπρεπεῖς λόγους* — «λόγους ἀρμόζοντας εἰς τὸν Θεόν», ἀληθῶς ἐκφραστικoὺς τῆς αἰωνίως ὑπερβατικῆς θείας Ἀληθείας.

Οὕτω λοιπόν, ἡ ἐσχατολογία εἶναι ἐκείνη, ἡ ὁποία διασφαλίζει τὴν ὀρθὴν κατανόησιν τῆς Ἐκκλησίας καὶ τοῦ Κόσμου καὶ οὕτω πράττουσα ἀποκαλύπτει τὴν φύσιν τῆς μεταξὺ τῶν σχέσεως. Εἰς τὴν πρώτην περίπτωσιν ἡ ἐσχατολογία ἀποκαλύπτει τὴν Ἐκκλησίαν ὡς τὴν «ἐπιφάνειαν» — τὴν φανέρωσιν, τὴν παρουσίαν καὶ τὸ δῶρον τῆς Βασιλείας τοῦ Θεοῦ, ὡς τὸ «μυστήριον» τῆς ἐν τούτῳ τῷ κόσμῳ. Καὶ ἐπίσης, ἡ «ὄλη» Ἐκκλησία, ὡς τε «καθίδρυμα» καὶ ὡς «ζωή», εἶναι ἐσχατολογικὴ, διότι δὲν ἔχει ἄλλο θεμέλιον, περιεχόμενον καὶ σκοπόν, εἰμὴ νὰ ἀποκαλύπτῃ καὶ νὰ μεταδίδῃ τὴν ὑπερβατικὴν πραγματικότητα τῆς Βασιλείας τοῦ Θεοῦ. Δὲν διακρίνεται αὕτη εἰς «καθίδρυμα» καὶ εἰς «ζωήν»: ὡς «καθίδρυμα» ἡ Ἐκκλησία εἶναι τὸ *σημεῖον τῆς Βασιλείας*, ὡς ζωὴ εἶναι τὸ μυστήριον τῆς Βασιλείας, ἡ ἐκπλήρωσις τοῦ σημείου ὡς πραγματικότητος, εἶναι ἐμπειρία καὶ κοινωνία. Οὕσα ἐν τούτῳ τῷ κόσμῳ ἐν καταστάσει πορείας (in statu viae) ἡ Ἐκκλησία ζῇ ἀπολαμβάνουσα τῆς ἐμπειρίας τοῦ «μέλλοντος κόσμου», εἰς τὸν ὁποῖον αὕτη ἤδη ἀνήκει, εἰς τὸν ὁποῖον αὕτη εἶναι ἤδη «ἐντός» (at home) (in statu patriae).

Καὶ αὐτὸ τὸ ἐσχατολογικὸν «εἶναι» τῆς Ἐκκλησίας εἶναι ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον ἐξηγεῖ τὴν Ὁρθόδοξον «ἐκκλησιολογικὴν σιωπὴν» κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς «κλασσικῆς» πατερικῆς περιόδου εἰς τὴν ἱστορίαν τῆς θεολογίας μας. Ἐάν, ὅπως ἔχει συχνὰ σημειωθῇ, οἱ Πατέρες δὲν *δίδουν ὅρισμόν* τῆς Ἐκκλησίας, δὲν καθιστοῦν αὐτὴν «ἀντικείμενον» θεολογικῆς ἐπεξεργασίας, τοῦτο συμβαίνει διότι οὐδεὶς τῶν τοιοῦτων «ὀρισμῶν» δύναται ἀληθῶς ἥτοι ἐπαρκῶς νὰ συλλάβῃ καὶ ἐκφράσῃ τὸ οὐσιώδες μυστήριον τῆς Ἐκκλησίας ὡς ἐμπειρίας τῆς Βασιλείας τοῦ Θεοῦ, ὡς «ἐπιφανείας» τῆς Βασιλείας ἐν τῷ κόσμῳ τούτῳ. Ἀκόμη καὶ οἱ εἰκόνες τῆς Γραφῆς περὶ τῆς Ἐκκλησίας, ὡς Σῶμα Χριστοῦ, Νύμφη τοῦ Χριστοῦ, Ναὸς τοῦ Ἁγίου Πνεύματος, δὲν δύνανται νὰ ἐρμηνευθοῦν ὡς «ὀρισμοί». Τὸ νὰ λεχθῇ ὅτι ἡ Ἐκκλησία εἶναι τὸ «Σῶμα τοῦ Χριστοῦ», τοῦτο εἶναι πράγματι ἄνευ σημασίας εἰς τινα, ὁ ὁποῖος δὲν ἔχει πείραν τῆς Ἐκκλησίας καὶ τῆς ζωῆς τῆς. Καὶ οὕτως ἡ Ἐκκλησία διὰ τοὺς Πατέρας δὲν εἶναι ἐν «ἀντικείμενον» θεολογικῆς μελέτης, ἀλλὰ τὸ κατ' ἐξοχὴν



«ὑποκείμενον» εἰς αὐτοὺς κατὰ τὰς θεολογικὰς διατυπώσεις των, ὡς βασικὴ πραγματικότης ἦτις, ἀποκαλύπτουσα τὴν Βασιλείαν τοῦ Θεοῦ, δηλαδὴ τὴν τελικὴν καὶ σώζουσαν Ἀλήθειαν, παρέχει τὴν δυνατότητα (εἰς τοὺς ἀνθρώπους) νὰ ἔχουν μίαν νέαν ζωὴν καὶ νὰ τὴν μαρτυροῦν. Οἱ Πατέρες δὲν δίδουν ὀρισμὸν τῆς Ἐκκλησίας, διότι «ἀποχωριζομένη» ἀπὸ τὴν ἐμπειρίαν αὐτῆς τῆς πραγματικότητος ἡ Ἐκκλησία καθίσταται εἰς καθαρὸς «τύπος», περὶ τοῦ ὁποίου δὲν δύναται οὐσιωδῶς νὰ λεχθῇ τίποτε. Ἀπὸ δὲ τὴν μετέπειτα ἱστορίαν τῆς χριστιανικῆς θεολογίας, εἰδικῶς τῆς Δυτικῆς, γνωρίζομεν τι ἀκριβῶς συμβαίνει ὅταν ἡ Ἐκκλησιολογία, ἐγκαταλείπουσα τὴν ἐσχατολογικὴν της διάστασιν, τὸ ἐσχατολογικόν της θεμέλιον καὶ περιεχόμενον, ἐκλέγει ὡς τὸ κύριον «ἀντικείμενον» τῆς ἀκριβῶς τὸν τύπον τῆς Ἐκκλησίας, δίδει εἰς αὐτὸν οὕτως εἰπεῖν μίαν ὑπαρξιν καθ' ἑαυτὴν καὶ οὕτω πράττουσα, δηλαδὴ μεταβάλλουσα τὴν Ἐκκλησιολογίαν εἰς Ἐκκλησιολατρείαν, ἀκρωτηριάζει τὴν ὅλην «ἐμπειρίαν» τῆς Ἐκκλησίας. Πάντα ταῦτα ὡς θὰ ἴδωμεν εἶναι ὑψίστης σπουδαιότητος διὰ τὴν ἀκριβῆ ἀξιολόγησιν τοῦ «χριστιανικοῦ κόσμου» καὶ διὰ τὴν ἐν αὐτῷ θέσιν τῆς Ἐκκλησίας.

## 8.

Ἀποκαλύπτουσα τὴν Ἐκκλησίαν, ἥτοι τὴν φύσιν της καὶ ἀποστολὴν της, ἡ ἐσχατολογία ἀναγκαίως ἀποκαλύπτει τὸν κόσμον ἢ, ἀκριβέστερον εἰπεῖν, τὴν περὶ αὐτοῦ θεώρησιν καὶ τὴν κατανόησιν του ἐν τῷ πλαισίῳ τῆς χριστιανικῆς πίστεως. Ἐὰν ἡ οὐσιώδης ἐμπειρία τῆς Ἐκκλησίας εἶναι ἡ ἐμπειρία τῆς *Καινῆς Κτίσεως*, μιᾶς νέας ζωῆς ἐντὸς ἐνὸς ἀνανεωμένου κόσμου, αὐτὴ ἡ ἐμπειρία φανερώνει καὶ θέτει μίαν ὀρισμένην θεμελιώδη ἐμπειρίαν περὶ τοῦ κόσμου. Πρῶτον ὅτι ὁ κόσμος εἶναι δημιουργία τοῦ Θεοῦ καὶ ὡς ἐκ τούτου «καλὸς» τόσον κατὰ τὴν ἀρχὴν του ὅσον καὶ κατὰ τὴν οὐσίαν του. Ὡς θετικὸν δημιούργημα ὁ κόσμος ἀντανακλᾷ τόσον εἰς τὴν δομὴν του ὅσον καὶ εἰς τὴν ὑπαρξίν του τὴν σοφίαν, τὴν δόξαν καὶ τὸ κάλλος τοῦ Ἐνός, ὅστις τὸν ἐδημιούργησε: «πλήρης ὁ οὐρανὸς καὶ ἡ γῆ τῆς δόξης Σου...». Δὲν ὑφίσταται ὄντολογικὴ διαρχία οἰασδῆποτε μορφῆς, οὔτε οἰοσδῆποτε κοσμικὸς πεσσιμισμὸς εἰς τὴν χριστιανικὴν πίστιν, ὁ ὁποῖος νὰ ἀνταποκρίνεται εἰς τὴν οὐσιώδη βιβλικὴν διδασκαλίαν περὶ τῆς δόξης τοῦ Θεοῦ ἐν τῇ δημιουργίᾳ του. Ὁ κόσμος εἶναι καλός.

Κατὰ δευτέρον λόγον, ἡ ἐσχατολογία ἐμπειρία τῆς Ἐκκλησίας ἀποκαλύπτει τὸν κόσμον ὡς *πεπτωκότα*, κυριαρχούμενον ὑπὸ τῆς ἁμαρτίας, τῆς φθορᾶς καὶ τοῦ θανάτου καὶ δεδουλωμένον εἰς τὸν «ἄρχοντα τοῦ κόσμου τούτου». Ἡ πτώσις αὕτη (τοῦ κόσμου), ἂν καὶ δὲν δύναται νὰ καταστρέψῃ καὶ νὰ ἐκμηδενίσῃ τὸ οὐσιώδες κάλλος τῆς δημιουργίας τοῦ Θεοῦ, οὐχ ἥττον ὁμως ἔχει ἀποξενώσει τὸν κόσμον ἀπὸ τὸν Θεόν, ἔχει μεταβάλλει αὐτὸν εἰς «τοιούτον τὸν κόσμον», ὁ ὁποῖος ἐπειδὴ εἶναι «σάρξ καὶ αἷμα», ὑπερρφάνεια καὶ ἐγωϊσμὸς, ὄχι μόνον εὐρίσκεται μακρὰν τῆς Βασιλείας τοῦ Θεοῦ ἀλλὰ καὶ ἐνεργῶς ἀντιτίθεται εἰς αὐτήν. Ἐντεῦθεν πηγάζει ἡ βασικῶς τραγικὴ χριστιανικὴ περὶ ἱστορίας ἀντίληψις, ἡ ἀπόρριψις ὑπὸ τῆς χριστιανικῆς πίστεως οἰασδῆποτε «ἱστορικῆς αἰσιοδοξίας», ἡ ὁποία ἐξισώνει τὸν κόσμον πρὸς τὴν «πρόοδον».



Καί τέλος ἡ ἐσχάτη ἐμπειρία, ἡ ἐμπειρία τῆς *Λυτρώσεως*, τὴν ὁποίαν ὁ Θεὸς ἐπετέλεσεν ἐν τῷ μέσῳ τῆς δημιουργίας του ἐντὸς τοῦ χρόνου καὶ τῆς ἱστορίας καὶ ἡ ὁποία λυτροῦσα τὸν ἄνθρωπον, δηλαδὴ καθιστῶσα αὐτὸν ἱκανὸν διὰ μίαν νέαν ζωὴν — *sapax Dei* — εἶναι ἡ σωτηρία τοῦ κόσμου. Διότι καθὼς ὁ κόσμος ἀπορριπτή ἐν τῷ ἀνθρώπῳ καὶ διὰ τοῦ ἀνθρώπου τὴν αὐτάρκειάν του, παύει νὰ εἶναι σκοπὸς καθ' ἑαυτὸν καὶ οὕτως ἀληθῶς νεκροῦται ὡς «οὗτος ὁ κόσμος», καθίσταται οἷος ἐδημιουργήθη νὰ εἶναι καὶ ἔχει τῷ ὄντι καταστῆ ἐν Χριστῷ, ἥτοι τὸ ἀντικείμενον καὶ τὸ μέσον τοῦ *ἀγιασμοῦ* καὶ τῆς κοινωνίας τοῦ ἀνθρώπου μετὰ τὴν αἰώνιον Βασιλείαν τοῦ Θεοῦ καὶ ἡ *γέφυρα* πρὸς αὐτὴν τὴν Βασιλείαν.

9.

Τώρα δυνάμεθα νὰ ἐπανέλθωμεν εἰς τὸν «χριστιανικὸν κόσμον», ὁ ὁποῖος, ὡς ἔχω προσπαθήσει νὰ δείξω, φέρει εἰς δυσχερῆ θέσιν (blocks) τὴν «Ὁρθόδοξον συνείδησιν», διότι εἰσέτι κυριαρχεῖ αὐτῆς. Ἡ ἐσχατολογικὴ προοπτικὴ, ὡς ἡ κοινὴ βάσις διὰ τὴν χριστιανικὴν ἐμπειρίαν καὶ κατανόησιν τῆς Ἐκκλησίας καὶ τοῦ Κόσμου, παρέχει τὴν δυνατότητα πράγματι εἰς ἡμᾶς νὰ *ἀξιολογήσωμεν* τὸ *παρελθόν* μας καὶ βάσει αὐτῆς τῆς ἀξιολογήσεως νὰ ἴδωμεν ὀρθῶς τὸ *παρόν*, ἥτοι τὰς βασικὰς ἀρχὰς διὰ μίαν Ὁρθόδοξον προσέγγισιν τοῦ κόσμου ὡς αὐτὸς ὑπάρχει καὶ προκαλεῖ ἡμᾶς *σήμερον*.

Ἐὰν τὸ νὰ ἀξιολογήσωμεν πρωταρχικῶς σημαίνει νὰ διακρίνωμεν τὴν *ἐπιτυχίαν* ἀπὸ τὴν *ἀποτυχίαν*, τὸ νὰ ἀξιολογήσωμεν τὴν πολὺπλοκον πραγματικότητα τοῦ «χριστιανικοῦ κόσμου» τοῦ παρελθόντος σημαίνει νὰ διακρίνωμεν τὰ τῷ ὄντι χριστιανικά καί, ὡς ἐκ τούτου, διαρκῆ ἐπιτεύγματα τοῦ ἀπὸ τῆς ὑπ' αὐτοῦ τοῦ κόσμου προδοσίας τοῦ χριστιανικοῦ ἰδεώδους του. Διότι αὐτὸ τοῦτο τὸ ἰδεῶδες εἶναι ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον, εἶμαι πεπεισμένος, συνιστᾷ τὴν πρώτην καὶ οὐσιώδη «ἐπιτυχίαν» τοῦ χριστιανικοῦ κόσμου, τῆς διαρκοῦς ἀξίας του δι' ἡμᾶς καὶ διὰ τὰς συνθήκας μας.

Ἐὰν ἡ Ἐκκλησία τόσον ἐνθουσιωδῶς καὶ ἄνευ οἰασθήποτε ἐπιφυλάξεως ἢ οἰωνδήποτε νομικῶν ἢ «συνταγματικῶν» ὅρων *ἀπεδέχθη* τὸν «κόσμον», ὁστις ἐπὶ δύο καὶ πλέον αἰῶνας ἠρνήθη εἰς αὐτὴν τὸ δικαίωμα νὰ ὑπάρχῃ, ἀπεδέχθη αὐτὸν ὡς τὴν *μορφήν* τῆς ὑπάρξεώς της καὶ δι' ὅλους τοὺς πρακτικοὺς λόγους συνεμείχθη μετ' αὐτοῦ, τοῦτο συνέβη διότι κατὰ πρῶτον λόγον αὐτὸς ὁ κόσμος, ἥτοι ἡ Ἑλληνο-Ρωμαϊκὴ Αὐτοκρατορία, *ἀπεδέχθη* τὴν πίστιν τῆς Ἐκκλησίας καὶ τοῦτο σημαίνει ὑπέταξε τὸν ἑαυτὸν του, τὰς «ἀξίας» του, τὴν ὅλην αὐτο-συνειδησίαν του εἰς τὸ τελικὸν ἀντικείμενον καὶ περιεχόμενον αὐτῆς τῆς πίστεως: τὴν Βασιλείαν τοῦ Θεοῦ.

Μὲ ἄλλα λόγια, ὁ κόσμος ἀπεδέχθη ὡς θεμέλιόν του, ὡς ἰδιάζουσαν (*sui generis*) βάσιν του, τὴν χριστιανικὴν ἐσχατολογικὴν προοπτικὴν. Καὶ τοῦτο συνέβη ὅχι μόνον εἰς τὴν θεωρίαν οὔτε μόνον κατ' ὄνομα. Εἶμεθα τόσον συνηθισμένοι εἰς τὴν «Δυτικὴν» ἀξιολόγησιν τοῦ «χριστιανικοῦ κόσμου», ἥτοι τὴν ἀξιολόγησίν του σχεδὸν ἀποκλειστικῶς δι' ὅρων σχέσεως Ἐκκλησίας — Πολιτείας καὶ εἰδικώτερον δι' ὅρων τῆς σχέσεως ἐντὸς αὐτοῦ μεταξὺ δύο δυνάμεων: τῆς αὐτοκρατορικῆς (*Imperium*) καὶ τῆς ἱερατικῆς (*Sacerdotium*) ἐξουσίας, ὥστε τοῦτο μᾶς καθιστᾷ δυνάμει ἀνικάνους νὰ διακρίνωμεν τὸ καί-



ριον *σημεῖον* (locus) αὐτῆς τῆς εἰδικῆς συμμαχίας μεταξύ τῆς Ἐκκλησίας καὶ τοῦ κόσμου, ἥτοι τὴν οὐσιώδη συμφωνίαν αὐτῶν ὡς πρὸς τὸ τί συνιστᾷ τὴν ἐσχάτην ἀξίαν, τὸν τελικὸν «ὄρον ἀναφορᾶς», τὸν ἐσχατον ὀρίζοντα τῆς ἀνθρωπίνης ὑπάρξεως εἰς ὅλας αὐτῆς τὰς διαστάσεις.

Ἀναμφιβόλως, τὸ νὰ ἀποδείξωμεν ὅτι αὐτὴ ἡ ἄγραφος καὶ ὁμως πραγματικὴ «συμφωνία» ὑπῆρξε καὶ ὅτι παρ' ὅλας τὰς ἀνθρωπίνους ἀποτυχίας καὶ προδοσίας αὐτῇ (ἢ συμφωνίᾳ) ἐλειτούργησε, θὰ ἀπήτηι μίαν λεπτομερῆ ἀνάλυσιν ὅλου τοῦ πολιτισμοῦ καὶ τοῦ ἥθους αὐτοῦ τοῦ «χριστιανικοῦ κόσμου», ἥτις εἶναι ἀδύνατος ἐντὸς τοῦ σκοποῦ καὶ τῶν ὁρίων αὐτῆς τῆς ὁμιλίας.

Εἶμαι ὁμως πεπεισμένος, ὅτι μία τοιαύτη ἀνάλυσις θὰ ἐθεμελιώνει πέραν πάσης ἀμφιβολίας αὐτὸ τὸ θεμελιώδες *ἀνοιγμα* (openness) αὐτοῦ τοῦ πολιτισμοῦ καὶ τῆς κοινωνίας, ἡ ὁποία ἐδημιούργησε αὐτόν, εἰς τὸ χριστιανικὸν ἐσχατολογικὸν ὄραμα ὡς ἐνιαίαν ἐμπεισίαν, ὡς τῷ ὄντι τὴν «ψυχὴν» τῆς ὑπάρξεώς των. Οἰανδήποτε πλευρὰν αὐτοῦ τοῦ κόσμου καὶ ἂν ἐξετάσωμεν: τὴν τέχνην του, ἡ ὁποία εἰς ἐκάστην δεδομένην «κοινωνίαν» εἶναι ἡ κυρία ἔκφρασις τῆς περὶ ζωῆς θεωρίας της, τὴν μορφήν τῆς ζωῆς της (life style) ὡς ἐνσωματώσιν ἐν τῇ πράξει τῶν βασικῶν «ἀξιῶν» της, καί, διὰ νὰ χρησιμοποιήσωμεν ἓνα ἐκ τῶν προσφιλῶν συγχρόνων ὄρων, τὴν ὅλην ἔκφρασιν (discourse) τοῦ πολιτισμοῦ της — εὐρίσκομεν ὅτι ἡ ἐσωτερικὴ τῶν συνοχῇ, τὸ ὕφος των (style) ἐν τῇ βαθυτέρᾳ ἐννοίᾳ τῆς λέξεως, προέρχεται ἐν τελικῇ ἀναλύσει ἐκ τῆς ἐσχατολογικῆς ἐμπειρίας τῆς Ἐκκλησίας, ἐκ τῆς ἐνοράσεως καὶ τῆς γνώσεώς της περὶ τῆς Βασιλείας τοῦ Θεοῦ. Ἐὰν ὁ μοναχισμὸς π.χ. ἀποτελῇ δι' ἐκείνην τὴν κοινωνίαν τὸν ἰδεώδη πόλον, τὴν ὑπερβαλλόντως καλὴν ὁδὸν πρὸς τελειότητα, ἡ ὁποία (ὁδὸς) διαμορφώνει τὴν λατρείαν της, τὴν εὐσέβειαν της καὶ τῷ ὄντι τὴν ὅλην διανόησιν της, τοῦτο συμβαίνει διότι ὁ μοναχὸς ἐνσαρκώνει τὸν ἐσχατολογικὸν χαρακτήρα τῆς χριστιανικῆς ζωῆς, τὴν ἀδυναμίαν νὰ μειωθῇ ὁ Χριστιανισμὸς εἰς στοιχεῖον «τοῦτου τοῦ κόσμου», τοῦ ὁποίου «τὸ σχῆμα παράγει» (Α' Κορ. 7,31). Ἐν τῇ ἐννοίᾳ ταύτῃ ἡ *μετάνοια*, συμφώνως πρὸς τὴν θεμελιώδη σημασίαν τοῦ εὐαγγελικοῦ ὄρου «μετάνοια», ἀποτελεῖ τὴν θεμελιώδη «ἔκφρασιν» τοῦ «χριστιανικοῦ κόσμου», ἡ ὁποία διαπερᾷ τὴν προσευχὴν του, τὴν σκέψιν του καὶ τὰ βασικὰ σύμβολα ὁλοκλήρου τῆς ζωῆς του. Τοῦτο οἱ σύγχρονοι χριστιανοὶ λησμονοῦν εὐκόλως, ἂν καὶ ὑπὸ τὸ φῶς τῆς ἀρχῆς τῆς ἀναδρομῆς εἰς τὸ παρελθόν (reductionism), ἥτις ἀρχὴ προσιδιάζει εἰς τὸν σύγχρονον πολιτισμὸν μας, θὰ ἔπρεπε νὰ τὸ ἐνθυμῶνται περισσότερο οἰοῦσθαι ἄλλου πράγματος.

## 10.

Ἐὰν τοιαύτη εἶναι ἡ βασικὴ *ἐπιτυχία* «τοῦ χριστιανικοῦ κόσμου», ἡ αὐτὴ ἐσχατολογικὴ προοπτικὴ, ἡ ὁποία ἀποκαλύπτει εἰς ἡμᾶς αὐτὴν (τὴν ἐπιτυχίαν), ἀποκαλύπτει ἐπίσης τὴν θεμελιώδη *ἀποτυχίαν* αὐτοῦ τοῦ κόσμου. Ὅνομάζω δὲ αὐτὴν «θεμελιώδη», προκειμένου νὰ διακρίνω αὐτὴν ἀπὸ ὅλας τὰς ἄλλας ἀτελείας, ἥτοι τὰ ἐγκλήματα, τὴν σκληρότητα, τὰς συγκρούσεις, εἰς τὰς ὁποίας ὁ «χριστιανικὸς κόσμος», ὡς οἰαδήποτε ἄλλη ἀνθρωπίνη κοινωνία, συμμετέσχε πλήρως. Ὅτι ὁμως ὑπερβαίνει ὅλας αὐτάς «τὰς ἀνθρωπίνους, τὰς τόσον ἀνθρωπίνους» ἀτελείας καὶ τραγωδίας εἶναι ἡ ἐκ τῶν ἔσω προδοσία ὑπὸ



τοῦ «χριστιανικοῦ κόσμου» τοῦ τελικοῦ του δράματισμοῦ, ἡ βαθμιαία ὑποταγή του εἰς ἓνα διαφορετικὸν δράματισμόν, ἡ ὁποία ὑποταγή, ἐπειδὴ δυνάμει παρέμεινεν ὑποσυνείδητος, ἦτο ἔτι μᾶλλον τραγική.

Χρησιμοποιῶν ὁρολογίαν οἰκείαν εἰς ἡμᾶς σήμερον, θὰ ἡδυνάμην νὰ χαρακτηρίσω αὐτὴν τὴν προδοσίαν ὡς *ἄρνησιν τῆς ἱστορίας*. τοῦτο δὲ σημαίνει ἄρνησιν αὐτῆς τῆς ἐμπειρίας τοῦ χρόνου, τῆς σημασίας του καὶ τῆς λειτουργίας ποῦ διαδραματίζει εἰς τὴν χριστιανικὴν ἐσχατολογίαν. Εἶναι πράγματι χαρακτηριστικὸν αὐτῆς τῆς ἐσχατολογίας, ὅτι αὕτη ἀποκαλύπτουσα τὸ *ἔσχατον*, τὸ *ἔσχατον τέλος* καὶ συνεπῶς τὸν τελικὸν «ὄρον ἀναφορᾶς» τοῦ κόσμου, προβάλλει τὸν κόσμον ὡς *ἱστορίαν*, ὡς μίαν εὐλογον πορείαν ἐντὸς ἐνὸς «γραμμικοῦ» (linear) χρόνου.

Ἡ χριστιανικὴ κοσμοθεωρία εἶναι δυναμικὴ· ἀποδεσμεύει τὸν κόσμον ἀπὸ τὴν ὑποδούλωσιν του εἰς μίαν στατικὴν «ιερότητα» (sacrality). Ἀποκαλύπτουσα τὴν Βασιλείαν τοῦ Θεοῦ ὡς τὸ *Ἐπέκεινα*, τὸ ὁποῖον ὁμως εἶναι παρὸν ἐντὸς τοῦ χρόνου ὡς ἡ *ζύμη* του, ὡς ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον δίδει εἰς τὸν χρόνον τὴν ἀξίαν του, τὴν σημασίαν του καὶ τὸν προσανατολισμόν του, ἡ Ἐκκλησία γεννᾷ εἰς τὸν ἄνθρωπον τὴν δίψαν καὶ τὴν πείναν διὰ τὸ Ἀπόλυτον, τὴν ἀκόρεστον *ἐπιθυμίαν* τῆς τελειότητος καὶ τὴν *ἀναζήτησιν* αὐτῆς.

Ἡ ἀρχικὴ «συμφωνία» μεταξὺ τῆς Ἐκκλησίας καὶ τοῦ Κόσμου ὄχι μόνον περιεῖχεν αὐτὴν τὴν δυναμικὴν κοσμοθεωρίαν, ἀλλ' ἐστηρίχθη τῷ ὄντι ἐπ' αὐτῆς. Ἀποδεχθεῖς δὲ τὴν ἐσχατολογικὴν πίστιν τῆς Ἐκκλησίας, ὁ «κόσμος» ἐδέχθη νὰ καταστῇ μία «πορεία» πρὸς τὴν Βασιλείαν, νὰ παραμείνῃ ἀνοικτὸς εἰς τὸ προφητικὸν δράμα, τὴν προφητικὴν φωνὴν τῆς Ἐκκλησίας. Ἀκόμη καὶ ἂν, συμφώνως πρὸς τὸ βιβλικὸν σχῆμα, τὸ ἐφαρμοζόμενον εἰς αὐτὴν ὑπὸ τῆς Ἐκκλησίας, ἡ Ἑλληνο-Ρωμαϊκὴ *Οἰκουμένη* ἐπρόκειτο νὰ εἶναι ἡ τελευταία εἰς τὴν σειρὰν τῶν μεγάλων «Αὐτοκρατοριῶν», δι' ἧς ἐκρίνετο ἡ ἱστορία τῆς σωτηρίας· ἀκόμη καὶ ἂν, ἀποδεχομένη τὸν Χριστὸν ὡς ὑπέρτατον Βασιλέα τῆς καὶ Παντοκράτορα, ἐθεώρησεν ἑαυτὴν ὡς χριστιανικὸν *πολίτευμα*, ὡς τὴν τελικὴν ἀπόκρισιν τοῦ κόσμου εἰς τὸν Θεόν, πάντα ταῦτα δὲν μετέβαλον — διὰ τὴν Ἐκκλησίαν — τὴν οὐσιώδη «ἱστορικότητα» (historicity) αὐτῆς (τῆς Αὐτοκρατορίας), τὴν πεποιθήσιν ὅτι ἀνήκει εἰς τὸν κόσμον, τοῦ ὁποῖου τὸ «σχῆμα παράγει».

Σὺν τῇ παρόδῳ τοῦ χρόνου ὁμως αὐτὸ τὸ δράμα ἤρχισε νὰ μεταβάλλεται. Ἀπὸ *δυναμικόν* δράμα κατέστη ὀλίγον κατ' ὀλίγον, καὶ σχεδὸν ἀσυνειδήτως, *στατικόν*. Καὶ ἂν καὶ θὰ ἦτο προφανὸς ἀδύνατον ἀκόμη καὶ νὰ ἀναφέρωμεν ἐνταῦθα τὰς διαφόρους αἰτίας, αἵτινες ὠδήγησαν εἰς αὐτὴν τὴν μεταμόρφωσιν, ὅλαι αὐταὶ ἔχουν τὰς ρίζας των, κατὰ τὸν ἓνα ἢ τὸν ἄλλον τρόπον, εἰς τὴν ἀδράνειαν τὴν ἐγγενῆ εἰς τοὺς κοινωνικοὺς ὀργανισμούς, εἰς τὴν φυσικὴν τάσιν των νὰ χωρίζουν τὴν *μορφήν* των ἀπὸ τὸ *περιεχόμενον*, τὸ ὁποῖον μόνον «δικαιολογεῖ» αὐτὴν τὴν *μορφήν* καὶ οὕτω νὰ *ἀπολυτοποιοῦν* τὴν τελευταίαν (τὴν *μορφήν*), καθιστῶντες αὐτὴν ἐν τέλος καθ' ἑαυτό, μίαν αἰωνίαν ἱεράν *μορφήν*. Οὐδὲν δύναται νὰ διασαφηνίσῃ καλλίτερον αὐτὴν τὴν μεταμόρφωσιν ἢ ἡ ἀλλαγὴ καὶ δὴ μία ἀσυνείδητος ἀλλαγὴ εἰς τὴν ἐσχατολογικὴν ἔμφασιν. Τότε ἀκριβῶς ἤρχισεν νὰ ἀναπτύσσεται αὐτὴ ἡ «ἀτομικιστικὴ» καὶ σχεδὸν ἀποκλειστικῶς «μελλοντικὴ» *συστολή* τῆς ἐσχατολογίας, ἡ ὁποία «θεολογικῶς»



ἐστέρησεν ἀκόμη καὶ τὰ μυστήρια, ἀκόμη καὶ τὴν θεῖαν εὐχαριστίαν, τῆς ἐσχατολογικῆς διαστάσεώς των, καὶ ἡ ὁποία, ἐπὶ τὸ σαφέστερον, μετέθεσε τὴν Βασιλείαν τοῦ Θεοῦ, τοῦλάχιστον εἰς τὴν θεολογικὴν σκέψιν, ἀποκλειστικῶς εἰς τὸ μέλλον καὶ μετέβαλεν αὐτὴν εἰς μίαν ἀπλὴν «διδασκαλίαν» ἀμοιβῶν καὶ τιμωριῶν μετὰ θάνατον.

Τὸ κατ' ἐξοχὴν ὅμως περιεχόμενον αὐτῆς τῆς συμπτύξεως δὲν εἶναι ἀπλῶς θεολογικόν. Αὕτη ἀντανακλοῦσε τὴν αὖξουσαν μεταβολὴν εἰς αὐτὴν τὴν νοοτροπίαν, εἰς αὐτὴν τὴν συνείδησιν αὐτοῦ τούτου τοῦ «χριστιανικοῦ κόσμου», καὶ τὴν προοδευτικὴν ἐγκατάλειψιν ὑπ' αὐτοῦ «τοῦ ἐσχατολογικοῦ ὁράματός» του. Ἄφ' ἐνὸς ἡ αὐτοκατανόησις του ὡς ἡ τελευταία ἐγκόσμιος βασιλεία, ὡς ὁ ὀρισθεὶς θεὸς *τόπος* τῆς νίκης τοῦ Χριστοῦ, ἤρχισε νὰ βιοῦται, μᾶλλον νὰ ἐρμηνεύεται, ὡς τὸ τέλος τῆς ἱστορίας, ὄχι τοῦ χρόνου, ἀλλ' ἀκριβῶς τῆς «ἱστορίας», ἥτοι τοῦ χρόνου, τοῦ ἀνοικτοῦ εἰς νέα γεγονότα, εἰς βαρυστημάντους ἐξελιξεις. Ὅλοι αἱ τοιαῦται ἐξελιξεις, ὅλα τὰ ἱστορικὰ γεγονότα, ἡδύναντο τώρα νὰ «συμπιεσθοῦν» κάπως εἰς ἓν στατικόν καὶ ἀμετάβλητον πρότυπον, ἐστερημένα ἱστορικῆς ἰδιουπίας καὶ μοναδικότητος. Ἄφ' ἑτέρου καὶ συγχρόνως πρὸς αὐτὴν τὴν αὖξουσιν «μὴ-ἱστορικότητα» («a-historicity»), ἀνεπτύχθη ἐντὸς τοῦ χριστιανικοῦ κόσμου ἓν αἶσθημα τελειότητος, ὄχι βεβαίως εἰς τὰ μέλη του, τὰ ὁποῖα παρέμειναν ἀμαρτωλά, ἀλλ' εἰς τὰς μορφάς του καὶ τὰς δομάς του, αἱ ὁποῖαι ἐβιοῦντο ὁλοενὲν καὶ περισσότερον ὡς «τελικαί» (final), θεόδοτοι καί, ὡς ἐκ τούτου, ἀμετάβλητοι...

Πάντα ταῦτα, ἐπαναλαμβάνω, ἔλαβον χώραν ὀλίγον κατ' ὀλίγον καὶ ἐπὶ ἐνὸς ὑποσυνειδήτου μᾶλλον ἢ συνειδητοῦ ἐπιπέδου. Ἡ θεωρία δὲν μετεβλήθη εἰ μόνον ἡ «ἐμπειρία» αὐτῆς (τῆς θεωρίας). Ἀλλὰ τὰ ἀποτελέσματα αὐτῆς τῆς ἀλλαγῆς συνιστοῦν ἄνευ οἰασδήποτε ὑπερβολῆς τὴν μεγίστην τραγωδίαν ὁλοκλήρου τῆς «χριστιανικῆς ἱστορίας». Ἐκεῖνο τὸ ὅποιον αὕτη (ἡ ἀλλαγή) προεκάλεσεν ἦτο μία προοδευτικὴ *χειραφέτησις* τῆς ἀνθρωπίνης σκέψεως καὶ τῆς «δύνης καὶ πείνης», αἱ ὁποῖαι ἐνεχύθησαν εἰς αὐτὴν ὑπὸ τοῦ Χριστιανισμοῦ, ἀπὸ τὸν «χριστιανικὸν κόσμον», ὅστις προωρίζετο νὰ ἐκφράσῃ αὐτάς καὶ συνεπῶς ἡ αὖξανόμενη *ἐκκοσμίκευσίς* των (secularization) καὶ ἡ ἐπανάστασις των ἐναντίον αὐτοῦ τούτου τοῦ Χριστιανισμοῦ.

Ἀντιμετωπίζων ἐμπόδια διὰ τὴν ἀνάπτυξιν του ἐντὸς τοῦ πλαισίου — θρησκευτικοῦ, πολιτιστικοῦ, ψυχολογικοῦ — τοῦ «χριστιανικοῦ κόσμου» καὶ εὐρεθεὶς εἰς ἀδιέξοδον λόγῳ τῆς στατικῆς αὐτο-ἀπολυτοποιήσεως (self-absolutization) τοῦ κόσμου τούτου, ὁ ἀνθρώπινος «νοῦς», ὁ ὁποῖος διεμορφώθη καὶ ἐνεπνεύσθη ὑπὸ μιᾶς ἀκραίας χριστιανικῆς ἐσχατολογίας (maximalism), ἤρχισε νὰ θεωρῇ τὸν «χριστιανικὸν κόσμον» ὡς κύριον ἐμπόδιον δι' αὐτὸ τὸ τέλος, ἓνα μέσον καταπιέσεως καὶ ὄχι ἐλευθερίας... Ἡ λυπηρὰ ἱστορία αὐτῆς τῆς διαζεύξεως μεταξὺ τοῦ ἀνθρώπου καὶ τῆς «ἀναζητήσεως» του ἀφ' ἐνός, καὶ τοῦ «χριστιανικοῦ κόσμου» ἀφ' ἑτέρου, ἔχει λεχθῇ πολλάς φορές. Ἐκεῖνο τὸ ὅποιον εἶναι σπουδαῖον δι' ἡμᾶς εἶναι βεβαίως τὸ ἀνεξάλειπτον «χριστιανικόν» στίγμα ἐπὶ τοῦ «συγχρόνου» κόσμου, τοῦ κόσμου ὅστις ἀνεπτύχθη ἐξ αὐτῆς τῆς διαζεύξεως καὶ τοῦτο παρὰ τὴν ἐπανάστασίν του καὶ ἐνίστε ἀποστασίαν του. Εἶναι πράγματι εἰς μετὰ-χριστιανικὸς κόσμος, διότι ἐν τελευταία ἀναλύσει ἀκόμη καὶ αἱ πλέον κοσμικαὶ (secular), αἱ πλέον ἀντι-θρησκευτικαὶ καὶ ἀντι-χριστιανικαὶ ἰδέαι καὶ ἰδεολογίαι, διὰ τῶν ὁποίων αὐτός (ὁ κόσμος)



κινείται, είναι κατά τὸν ἓνα ἢ τὸν ἄλλον τρόπον — «αἱ χριστιανικαὶ ἀλήθειαι, αἱ ὁποῖαι ἔγιναν παραφροσύνη» — ὁ καρπὸς μιᾶς ἐκκοσμιευμένης ἐσχατολογίας (secularized eschatology).

Εἶναι δὲ ἡ αὐτὴ χριστιανικὴ πίστις, ἡ ὁποία ἐμβάλλουσα εἰς τὸν νοῦν καὶ τὴν καρδίαν τοῦ ἀνθρώπου τὸ ὄνειρον, τὸ δράμα τῆς Βασιλείας τοῦ Θεοῦ, κατέστησε δυνατὴν τὸν θεμελιώδη «οὐτοπισμόν», (utopianism) τῆς συγχρόνου σκέψεως, τὴν λατρείαν τῆς διὰ τὴν ἱστορίαν, καὶ τὴν σχεδὸν παρανοϊκὴν πίστιν τῆς εἰς μίαν ἐγγίζουσαν «βασιλείαν ἐλευθερίας καὶ δικαιοσύνης».

## 11.

Καὶ τώρα ἡ τελευταία ἐρώτησις: Ποία εἶναι ἡ σημασία ὧν αὐτῶν δι' ἡμᾶς, διὰ τὴν θεολογικὴν μας θεώρησιν ἐπὶ τῆς παρουσίας τῆς Ἐκκλησίας εἰς τὸν «σύγχρονον κόσμον» μας; Ἔργον μας ἦτο νὰ εὕρωμεν τὴν ἐκκλησιολογικὴν προοπτικὴν τὴν ὑπονοουμένην ἢ μᾶλλον τυπικῶς ἐκπεφρασμένην εἰς τὴν βασικὴν χριστιανικὴν ἐμπειρίαν, ἥτοι (τὴν προοπτικὴν) περὶ τοῦ «χριστιανικοῦ κόσμου», περὶ τῆς ἐπιτυχίας του καὶ τῆς ἀποτυχίας του, νὰ διακρίνωμεν τὴν σπουδαιότητά του, τὸν ὑποδειγματικὸν χαρακτήρα του διὰ τὸ σύγχρονον ἔργον μας.

Φαίνεται εἰς ἐμὲ ὅτι ἡ βασικὴ σημασία αὐτοῦ, τὸ ὁποῖον ὥρισα ὡς ἐπιτυχίαν κεῖται εἰς αὐτὸ τοῦτο τὸ γεγονὸς τοῦ «χριστιανικοῦ κόσμου», ἥτις ὑπεράνω ὧν ἀποκαλύπτει τὴν Ὁρθόδοξον πεποίθησιν εἰς τὴν δυνατότητα, τὴν παρεχομένην εἰς τὸν κόσμον νὰ καταστῇ «ἅγιος». Ἐν ἄλλαις λέξεσιν, τὴν ἐκτίμησιν τοῦ κόσμου ὅχι ὡς μιᾶς ἀπελπιστικῶς «ἐξω-πραγματικῆς» πραγματικότητος, ξένης καὶ ἀσχέτου πρὸς τὰς ἀποκλειστικῶς θρησκευτικὰς προκαταλήψεις τῆς Ἐκκλησίας, ἀλλ' ὡς ἐν ἀντικείμενον τῆς ἀγάπης τῆς, τῆς φροντίδος τῆς καὶ τῆς δραστηριότητός τῆς. Καὶ τοῦτο εἶναι ἐξῶχος σπουδαῖον ἐν ᾧ εἰδικῶς τῆς ἐπικινδύνου καὶ ὑποβοσκούσης αἰρετικῆς τάσεως, ἡ ὁποία εἰσδύει σήμερον μεταξὺ τῶν Ὁρθοδόξων, ὥστε νὰ δεχθῶσιν μίαν σχεδὸν μανιχαϊκὴν διαρκικὴν ἔποσιν τοῦ κόσμου καὶ οὕτω νὰ μεταβάλουν τὴν Ἐκκλησίαν εἰς ἓν μεμονωμένον καὶ αὐτάρκη θρησκευτικὸν κύκλον (ghetto). Τὸ παρελθόν μας, ἡ παράδοσίς μας ὡς ἐξεφράσθη διὰ μέσου αὐτοῦ τοῦ παρελθόντος, συνηγορεῖ ὅχι μόνον ὑπὲρ τῆς δυνατότητος δημιουργίας μιᾶς «θεολογίας τοῦ κόσμου», ἀλλὰ τῇ ὄντι καθιστᾷ τὴν τοιαύτην θεολογίαν μίαν ὀργανικὴν διάστασιν τῆς ἐκκλησιολογίας.

Ἐάν λοιπὸν ἡ ἐπιτυχία αὕτη ἀπαλλάσῃ ἡμᾶς ἀπὸ τῆς μανιχαϊκῆς διαρχίας, πρέπει ἐπίσης νὰ μᾶς προφυλάσῃ καὶ ἀπὸ τὸν ἀντίθετον, ἐξ Ἰσου διαβρωτικὸν καὶ ἐπικινδύνον πειρασμόν· ἥτοι τὸν πειρασμόν μιᾶς ἄνευ ὄρων παραδόσεως εἰς τὸν κόσμον, τῆς ἀποδοχῆς αὐτοῦ ὡς τοῦ μόνου περιεχομένου τῆς ζωῆς καὶ τῆς δραστηριότητος τῆς Ἐκκλησίας, ὅστις — διὰ νὰ χρησιμοποίησω ὄρους γνωστοὺς σήμερον — καθορίζει «τὴν ἡμερησίαν διάταξιν διὰ τὴν Ἐκκλησίαν». Αὕτη ἡ «ἐπιτυχία», καὶ κατὰ τὴν ἔκτασιν, καθ' ἣν θεωρεῖται «ἐπιτυχία», ἀποκαλύπτει, ὅτι τὸ ἔργον τῆς Ἐκκλησίας εἰς τὸν κόσμον εἶναι νὰ «καταστήσῃ παρόν» ἐντὸς αὐτοῦ τὸ ἔσχατον, νὰ φανερώσῃ τὴν Βασιλείαν τοῦ Θεοῦ ὡς τὸν τελικὸν ὅρον ἀναφορᾶς καὶ οὕτω νὰ συσχετίσῃ πρὸς αὐτὸν τὴν ὅλην ζωὴν τοῦ ἀνθρώπου καὶ τοῦ κόσμου του.



Ἡ Ἐκκλησία δὲν εἶναι τὸ μέσον (agency) πρὸς ἐπίλυσιν τῶν ἀναριθμήτων προβλημάτων, τὰ ὅποια ἐνυπάρχουν εἰς τὸν κόσμον. Ἡ μᾶλλον, αὕτη δύναται νὰ βοηθήσῃ εἰς τὴν ἐπίλυσιν αὐτῶν τῶν προβλημάτων μόνον ἐφ' ὅσον ἡ ἰδία παραμένη πιστὴ εἰς τὴν φύσιν τῆς καὶ εἰς τὴν βασικὴν ἀποστολὴν τῆς: δηλαδὴ νὰ ἀποκαλύπτῃ εἰς «τοῦτον τὸν κόσμον» αὐτὸ τὸ ὅποion, μὴ ὄν «ἐκ τοῦ κόσμου τούτου», εἶναι ὡς ἐκ *τούτου* τὸ μόνον ἀπόλυτον σύνδρομον (context) πρὸς διαπίστωσιν, κατανόησιν καὶ ἐπίλυσιν ὅλων τῶν ἀνθρωπίνων «προβλημάτων».

Ὡς πρὸς τὴν «θεμελιώδη ἀποτυχίαν» τοῦ χριστιανικοῦ κόσμου, αὕτη θὰ ἔδει νὰ καταστήσῃ ἡμᾶς ἐνημέρους ὅτι ὑπάρχει μιὰ μόνον *βασικὴ ἁμαρτία*, εἰς *βασικὸς κίνδυνος*: ὁ κίνδυνος τῆς εἰδωλολατρείας, ὁ πανταχοῦ παρὼν καὶ πάντοτε ζωτικὸς πειρασμὸς νὰ «ἀπολυτοποιῶμεν» καὶ οὕτω νὰ *εἰδωλοποιῶμεν* αὐτὸν «τοῦτον τὸν κόσμον», τὰς παροδικὰς ἀξίας του, τὰς ἰδέας του, τὰς ἰδεολογίας του καὶ οὕτω νὰ λησμονῶμεν ὅτι ὡς λαὸς τοῦ Θεοῦ «οὐκ ἔχομεν ὧδε μένουσαν πόλιν ἀλλὰ τὴν μέλλουσαν ἐπιζητοῦμεν» (Ἑβρ. 13, 14). Αὕτη ἡ «ἀποτυχία» τοῦ χριστιανικοῦ κόσμου εἶναι ἐκείνη, ἡ ὅποια θὰ καθίστα δυνατὸν δι' ἡμᾶς νὰ ἴδωμεν διὰ μέσου τοῦ «συγχρόνου κόσμου» καὶ τῆς πνευματικῆς πραγματικότητος, ἡ ὅποια διαμορφώνει αὐτόν, καὶ νὰ *διακρίνωμεν* εἰς αὐτὰ τὸ «θετικόν» (στοιχεῖον), ἥτοι τὴν κραυγὴν τὴν ἐρχομένην ἐκ τοῦ χριστιανικοῦ «ὑποσυνειδήτου» του, καὶ τὸ «ἀρνητικόν» (στοιχεῖον), ἥτοι τὴν τῷ ὄντι δαιμονικὴν ἀνταρσίαν του ἐναντίον τοῦ Θεοῦ.

## 12.

Διὰ πάντα ταῦτα ἀπαιτεῖται ὅμως μιὰ *προϋπόθεσις* «ἀναγκαία καὶ ἐπαρκής»· ὅτι δηλαδὴ αὕτη ἡ Ἐκκλησία πρέπει νὰ ἐπιστρέψῃ εἰς τὸ *ἐν πρᾶγμα*, «*οὗτινος ἐστὶ χρεία*», δηλαδὴ εἰς τὴν οὐσιωδῶς ἐσχατολογικὴν φύσιν τῆς πίστεως καὶ τῆς ζωῆς τῆς. Οὐδεμία θεολογικὴ θεώρησις τοῦ *κόσμου* εἶναι δυνατὴ ἢ θὰ βοηθήσῃ εἰς τὸ ἐλάχιστον, ἐὰν δὲν ἀνακαλύψωμεν ἐκ νέου, ἐὰν δὲν κάμωμεν πράγματι κτῆμά μας πάλιν αὐτὴν τὴν πραγματικότητα, ἡ ὅποια μόνη «*συνιστᾷ*» τὴν Ἐκκλησίαν καὶ εἶναι ἡ πηγὴ τῆς πίστεως καὶ τῆς ζωῆς τῆς καί, συνεπῶς, τῆς θεολογίας τῆς: ἥτοι, τὴν *πραγματικότητα τῆς Βασιλείας τοῦ Θεοῦ*. Ἡ Ἐκκλησία εὐρίσκεται εἰς κατάστασιν πορείας (in statu viae) — εἰς ἱεραποδημίαν διὰ μέσου «αὐτοῦ τοῦ κόσμου», τεθεῖσα εἰς αὐτόν ὡς ἡ σωτηρία του. Ἀλλ' ἡ ἔννοια αὐτῆς τῆς ἱεραποδημίας ὡς καὶ ἡ *ἐννοια* αὐτοῦ τοῦ κόσμου προσφέρεται καὶ ἀποκαλύπτεται εἰς ἡμᾶς μόνον ὅταν ἡ Ἐκκλησία ἀσκῇ τὴν ἀποστολὴν τῆς ὡς ἐὰν νὰ εἶναι εἰς τὴν πατρίδα τῆς (in statu patriae), ὅταν αἰσθάνεται τῷ ὄντι οἰκοθὶ (at home) εἰς τὴν Τράπεζαν τοῦ Χριστοῦ, εἰς τὴν Βασιλείαν Του.

Βεβαίως ἡ προϋπόθεσις αὕτη ἀπαιτεῖ μίαν ριζικὴν ἐπανεξέτασιν τοῦ θεολογικοῦ μας ἔργου, αὐτῆς τῆς δομῆς καὶ τῆς μεθοδολογίας του, τῶν ἐσχάτων καταβολῶν του καὶ παντὸς στοιχείου, ὅπερ καθιστᾷ τοῦτο δυνατόν. Δὲν εἶναι ἀρκετὸν ἀπλῶς νὰ παραπέμπωμεν εἰς τοὺς Πατέρας, μεταβάλλοντες αὐτοὺς εἰς «*αὐθεντίας*» πρὸς ἐπιβεβαίωσιν ἐκάστης θεολογικῆς προτάσεώς μας. Διότι δὲν εἶναι «*αἱ παραπομπαί*» — ἀσχέτως ἐὰν εἶναι αὗται Βιβλικαὶ ἢ Πατερικαὶ — αἱ ὅποια συνιστοῦν τὸ θεμέλιον τῆς θεολογίας, ἀλλ' ἡ *ἐμπειρία* τῆς Ἐκκλη-

σίας. Καί ἐφ' ὅσον αὕτη (ἡ Ἐκκλησία) ἐν ἐσχάτῃ ἀναλύσει δὲν γνωρίζει ἀλλήλην ἐμπειρίαν, ἀλλὰ μόνον τὴν ἐμπειρίαν τῆς Βασιλείας, ἐφ' ὅσον ὁλόκληρος ἡ ζωὴ της ἔχει τὰς ρίζας της εἰς αὐτὴν τὴν ἐνιαίαν ἐμπειρίαν, δὲν δύναται νὰ ὑπάρξῃ ἄλλη πηγὴ οὔτε ἄλλον θεμέλιον οὔτε ἄλλον κριτήριον διὰ τὴν θεολογίαν, ἐὰν αὕτη θέλῃ τῷ ὄντι νὰ εἶναι ἡ ἐκφρασις τῆς πίστεως τῆς Ἐκκλησίας καὶ ὁ περὶ αὐτῆς τῆς πίστεως στοχασμός.

Πάντα ταῦτα ἐπιβάλλουν μίαν ἐπιστροφὴν εἰς τὴν ἀρχαιοτάτην καὶ ὁμῶς αἰωνίου ἀξίας ἀλήθειαν: ὅτι δηλαδή ἡ Ἐκκλησία οὐδέποτε εἶναι περισσότερο *παρουῶσα* εἰς τὸν κόσμον καὶ περισσότερο «χρήσιμος» εἰς αὐτὸν παρὰ μόνον ὅταν εἶναι ἐξ ὁλοκλήρου ἐλευθέρα ἀπὸ αὐτόν. Ἐλευθέρα ἀπὸ τὸν κόσμον ὄχι μόνον «ἐξωτερικῶς», ἥτοι ἀνεξάρτητος ἀπὸ τῶν σχημάτων καὶ τῶν δυνάμεων του, ἀλλ' ἐπίσης καὶ κυρίως *ἐσωτερικῶς*, ἥτοι ἐλευθέρα ἀπὸ τῆς πνευματικῆς της ὑποδουλώσεως εἰς τὰς ἀξίας καὶ τοὺς «θησαυροὺς» τοῦ κόσμου. Ἡ κατόρθωσις ὁμῶς αὐτῆς τῆς ἀπελευθερώσεως δὲν εἶναι εὐκολος. Διότι προϋποθέτει ὅτι ἡ καρδία μας θὰ εὕρῃ τὸν μόνον ἀληθῆ θησαυρόν, τὴν ἐμπειρίαν τῆς Βασιλείας τοῦ Θεοῦ, ἡ ὁποία μόνη δύναται νὰ ἀποκαταστήσῃ εἰς ἡμᾶς τὴν πληρότητα τῆς Ἐκκλησίας καὶ τὴν πληρότητα τοῦ Κόσμου, ἥτις πληρότης καὶ μόνον καθιστᾷ ἡμᾶς ἱκανοὺς τῷ ὄντι νὰ ἐκπληρώσουμεν τὴν ἀποστολὴν μας.

## ΣΧΟΛΙΟ Α'

τοῦ αἰδ. Καθηγ. Joan G. COMAN

«Τὸ πρόβλημα τῆς παρουσίας τῆς Ἐκκλησίας μέσα στὸν κόσμο», θεωρημένο σὲ σχέση μετὰ τὴν ἀποστολὴ τῆς Ἐκκλησίας στὴν ὑπαρξὴ μας, εἶναι ἰδιαίτερα ἐπίκαιρο. Θέμα παλαιὸ πού μελετᾶται ἀπὸ τότε πού ἐμφανίστηκε ἡ Ἐκκλησία, ὅπως σημειώνεται στὶς Πράξεις τῶν Ἀποστόλων, κεφ 2 κλπ., καὶ πού ἐπανερχεταί συνεχῶς σὲ ἡμερησία διάταξη. Στὴν ἐποχὴ μας, οἱ βασικὲς μεταβολὲς καὶ ἡ ἐμφάνισις διαφορῶν ρευμάτων πνευματικότητας μετὰ θέμα τὸν κόσμο, θέτουν τὸ πρόβλημα μετὰ τρόπο ὀξύ.

Αὐτὸ τὸ πρόβλημα τῶν σχέσεων Ἐκκλησίας καὶ κόσμου μελετήθηκε κάτω ἀπὸ διάφορες προοπτικὲς καὶ ἀπὸ διάφορες ἀπόψεις. Ὁ πατὴρ Al. Schmemmann, τοῦ ὁποίου ἔχω τὴν τιμὴ νὰ εἶμαι ὁ σχολιαστής, ἐξετάζει αὐτὸ τὸ θέμα ὅπως τίθεται στὴν ὀρθόδοξη συνειδηση. Πῶς παρουσιάζεται τὸ πρόβλημα αὐτὸ στὴ συνειδησὴ μας ὕστερα ἀπὸ τὴν πείρα σχεδὸν δύο χιλιάδων χρόνων, προπάντων ὕστερα ἀπὸ τὴν πείρα πού εἴχαμε σ' αὐτοὺς τοὺς δύο τελευταίους αἰῶνες;

Ὁ πατὴρ Schmemmann, στὸ ὄνομα τῆς συνειδήσεως, χωρὶς νὰ σημειώνει τίς πηγὲς του — πού τίς προϋποθέτει γνωστὲς στοὺς ἀκροατὲς ἢ στοὺς ἀναγνώστες — κάνει ἐνδιαφέρουσες παρατηρήσεις, τίς περισσότερες φορὲς αὐστηρές, ἂν ὄχι ἀπαισιόδοξες, πάνω στὶς σχέσεις Ἐκκλησίας καὶ κόσμου, φθάνον-



τας κάποτε στο σημείο να χαρακτηρίσει αυτές τις σχέσεις ως κατάσταση «τραγική». Αναπτύσσει κυρίως «τὴν ἐκκλησιολογικὴ ἀφασία», «τὴν Ἐκκλησία καὶ τὸ χριστιανικὸ κόσμος», «τὴ βασιλεία τοῦ Θεοῦ» καὶ «τὴν ἐσχατολογία καὶ Ἐκκλησία» ὡς παράγοντες πού συνδέουν ἀδιάσπαστα τὴν Ἐκκλησία καὶ τὸν κόσμο, ὕστερα ἀπὸ τὰ ὁποῖα ὑπάρχει μιὰ σειρά συμπερασμάτων.

## 1. Η «ΕΚΚΛΗΣΙΟΛΟΓΙΚΗ ΑΦΑΣΙΑ»

Μὲ τὸν ὅρο «ἐκκλησιολογικὴ ἀφασία» ὁ πατὴρ ΑΙ. Schmemmann ἐννοεῖ τὸ γεγονός ὅτι οἱ Ὁρθόδοξοι δὲν ἔκαναν τὴ διάκριση μεταξύ Ἐκκλησίας καὶ κόσμου, παράλειψη πού κατοπτρίζεται στὴν ἴδια τὴν ὑπόσταση τῆς Χριστιανικῆς Οἰκουμένης ὅπως προήλθε ἀπὸ τὴ συμφιλίωση τῆς Ἐκκλησίας καὶ τῆς ἑλληνορωμαϊκῆς αὐτοκρατορίας καὶ ἡ ὁποία παρέμεινε γιὰ πολὺ ἡ μόνη ἔκφραση καὶ ἐμπειρία τῆς «παρουσίας τῆς Ἐκκλησίας στὸν κόσμο». Θέλουμε νὰ εἰσαγάγουμε στὴν Ὁρθοδοξία, διευκρινίζει ὁ συγγραφέας, δυτικὲς θεολογικὲς κατηγορίες, μιὰ ἀπὸ τίς ὁποῖες εἶναι ἡ διχοτόμηση «ἡ Ἐκκλησία ἀπέναντι στὸν κόσμο»; Ἡ μήπως αὐτὴ ἡ ὀρθόδοξη σιωπὴ ἀποτελεῖ μέρος τῆς ὀρθόδοξης παραδόσεως καὶ «εὐγλωττη» ἐνδειξὴ μιᾶς ἐμπειρίας καὶ μιᾶς θεωρήσεως διαφορετικῶν ἀπὸ ἐκεῖνες πού υἱοθέτησε ἡ Δύση; Ἀκόμα οὔτε οἱ διαφορὲς παρεξηγήσεις μεταξύ ὀρισμένων ὀρθοδόξων Ἐκκλησιῶν στὸ θέμα τῶν δικαιωμάτων, τῶν προνομίων ἢ τῆς κανονικότητος δὲν ἐκάλυψαν «τὴν ἐκκλησιολογικὴ ἀφασία». Κι αὐτὸ γιατί δὲν ὑπάρχει σαφὴς ἐκκλησιολογικὴ προοπτικὴ, ἱκανὴ νὰ δια φωτίσει αὐτὲς τίς ἐριδες καὶ νὰ τίς ἐφαρμόσει στὸ σύνολο τῆς ὀρθόδοξης πίστεως καὶ ἐμπειρίας. Τέλος, ὑπάρχει μιὰ ὀρθόδοξη διένεξη στὸ θέμα τοῦ κόσμου, ὅπου οἱ αἰσιόδοξοι πιστεύουν στὴ μελλοντικὴ ἀνάσταση τοῦ χριστιανικοῦ κόσμου τοῦ παρελθόντος, ἐνῶ γιὰ τοὺς ἀπαισιόδοξους ὁ μὴ ἀνατρέψιμος θρίαμβος τοῦ κακοῦ «σύγχρονου κόσμου» ἀποκτᾷ μιὰ σημασία ἀποκαλυπτικὴ.

Νομίζουμε ὅτι ἡ ἔκφραση «ἐκκλησιολογικὴ ἀφασία» κακῶς ἀποδίδεται στὴν Ὁρθοδοξία. Ἀλλὰ ἂν θέλει κανεὶς ὅπωςδὴποτε νὰ τὴ χρησιμοποιήσει, μπορεῖ νὰ τὸ κάνει μόνο μὲ μιὰ ὀρισμένη ἐννοια. Αὐτὴ ἡ ἔκφραση χρησιμοποιεῖται κακῶς γιατί, ἀπὸ τὴν Καινὴ Διαθήκη κι ἔπειτα, περνώντας ἀπὸ Πατέρες ὅπως ὁ ἅγιος Ἰγνάτιος ὁ Θεοφόρος, ὁ ἅγιος Κυπριανός, ὁ ἅγιος Μεθόδιος Ὁλύμπου, οἱ Καππαδόκες Ἅγιοι, ὁ ἅγιος Ἰωάννης ὁ Χρυσόστομος, ὁ μακάριος Αὐγουστίνος, ἀπὸ οἰκουμενικὲς καὶ τοπικὲς Συνόδους, ἀπὸ διάφορες συνόδους καὶ ὁμολογίες τῆς ὀρθόδοξης πίστεως ὡς τίς σύγχρονες οἰκουμενικὲς μας προσπάθειες, πάντοτε ἔγραφαν ἢ μιλοῦσαν πάνω στὸ θέμα τῆς Ἐκκλησίας ἐρευνώντας ὡς τὸ βάθος ὀρισμένα προβλήματα πού εἶχαν σχέση μ' αὐτὴν. Καταλάβαιναν τὴν Ἐκκλησία ὡς «τὸ λαὸ τοῦ Θεοῦ», «τὸ σῶμα τοῦ Χριστοῦ», «τὸ μυστικὸ σῶμα τοῦ Χριστοῦ», «τὸ μέγα μυστήριον», δὲν τὴν ξεχώριζαν ποτὲ ἀπὸ τὸν κόσμο καὶ δὲν τὴν διαιροῦσαν σύμφωνα μὲ τὴν διατύπωση: Imperium et Sacerdotium. Εἶναι ἀλήθεια ὅτι οἱ Πατέρες δὲν ἄφησαν πραγματεῖες ἐκκλησιολογίας μὲ προσδιορισμούς καὶ ἀναπτύξεις σύμφωνα μὲ τίς σύγχρονες ἀπαιτήσεις, ἀλλὰ ἦταν εὐτυχεῖς καὶ ἐνθουσιασμένοι πού εἶχαν ζήσει μέσα στὴν Ἐκκλησία, σ' αὐτὸ τὸν «πνευματικὸ παράδεισο» ὕστερα ἀπὸ τὸν παράδεισο τοῦ Ἀδάμ. Οἱ μάρτυρες, οἱ ἱεραπόστολοι, οἱ «πεπτωκότες» πού ἡ-



θελαν νά ἐπιστρέψουν στήν Ἐκκλησία, τὰ μνημειώδη θεολογικά, λειτουργικά καί φιλοσοφικά ἔργα τῆς πατερικῆς ἐποχῆς μποροῦν νά ὀνομασθοῦν «ἐκκλησιολογική ἀφασία»; Ἡ οἰκουμένη, πού εἶχε διώξει τήν Ἐκκλησία, κατακτιήθηκε ἀπ' αὐτήν καί οἱ δυο ἀποτελέσαν ἓνα ὅλον, γενικά, χωρίς νά ταυτισθεῖ ἡ μία μέ τήν ἄλλη καί χωρίς πάντα νά συνεννοοῦνται τέλεια. Ἡ οἰκουμένη τῆς πατερικῆς ἐποχῆς βρισκόταν σέ ἀναβρασμό, στή νέα δημιουργία «ἐν Ἀγίῳ Πνεύματι», σέ μιὰ φλογερή ζωὴ ἀγιότητος καί ἀγάπης πού ἔτεινε νά ἐγώσῃ τὸν οὐρανὸ καί τὴ γῆ. Ὁ πατήρ Al. Schmemmann ἔχει δίκιο νά λέει ὅτι ὁ «ἐσχατολογικός» χαρακτήρας τῆς Ἐκκλησίας στήν πατερικὴ ἐποχὴ ἐξηγεῖ τὴ δῆθεν «ἐκκλησιολογική ἀφασία» τῆς ἐποχῆς ἐκείνης. Αἰσθανόνταν κανεῖς ζωηρὰ τὴν παρουσία τοῦ Κυρίου καί τὴν ἐνέργεια τοῦ Ἀγίου Πνεύματος πάνω σέ ὅλους καί σέ ὅλες. «Ἡ ἀφασία» λοιπὸν δὲν μπορεῖ νά ἐρμηνευθεῖ παρὰ μὲ τὴν ἔννοια τοῦ φόβου νά ἐκφρασθεῖ συστηματικά καί ὀρθὰ ἡ ἀτμόσφαιρα αὐτῆς τῆς σχεδὸν συνεχοῦς Πεντηκοστῆς.

Ὅσο γιὰ τὶς μικρὲς ἀδελφικὲς ἑριδες τῶν ὀρθοδόξων Ἐκκλησιῶν μεταξὺ τους, αὐτὲς δὲν εἶναι ἀποτέλεσμα μιᾶς «ἀφασίας» ἢ μιᾶς ἀπουσίας ἐκκλησιολογικῆς προοπτικῆς στήν σύγχρονη ὀρθόδοξη συνείδηση, ἀλλὰ ἀψιμαχίες πού προκλήθηκαν ἀπὸ κάποια στάση, ἐπιθυμία γοήτρου ἢ κάτι ἄλλο. Ὁ χρυσὸς νόμος μιᾶς ἐκκλησιολογίας μεταξὺ ἀδελφῶν εἶναι ἡ ἀγάπη πού ἀνατρέπει κάθε ὀργανωτικὴ θεωρία καί ἀπόπειρα. Ὡστόσο μιὰ μεταρρύθμιση τοῦ τόσο παλαιωμένου κανονικοῦ δικαίου εἶναι ἀπαραίτητη. Θὰ ἀποδεχόταν κανεῖς πολὺ εὐχαρίστως ἓνα *aggiornamento*.

Ἡ αἰσιοδοξία μερικῶν Ὀρθοδόξων καί ἡ ἀπαισιοδοξία ἄλλων στὸ θέμα τῶν σχέσεων τῆς Ἐκκλησίας μὲ τὸ «χριστιανικὸ κόσμο» δὲν μπαίνουν σέ μιὰ καθαρὰ ἐκκλησιολογικὴ ὀπτική, γιατί πρόκειται γιὰ διενέξεις προσωπικοῦ ἢ συλλογικοῦ χαρακτήρα πού δὲν δεσμεύουν τὴν Ἐκκλησία, οὔτε προκαλοῦν τὴν ἀπομάκρυνσή της ἀπὸ τὴν ὁδὸ τοῦ Εὐαγγελίου. Ἄν οἱ αἰσιοδόξοι σκέπτονται καί θέλουν νά παραδοθοῦν χωρίς κριτικὴ, παθητικά καί ἀσυνείδητα στὸ σύγχρονο κόσμον κι ἂν, ἀπὸ τὴν ἄλλη μεριά, οἱ ἀπαισιοδόξοι φθάνουν σέ μιὰ μανιχαϊστικὴ καί δυαλιστικὴ καταδίκη, αὐτὰ δὲν τὰ κάνουν ἐξ ὀνόματος τῆς Ἐκκλησίας, ἀλλὰ προσωπικά. Ἡ Ἐκκλησία δὲν ἀκολουθεῖ τὴν ὁδὸ ἐνὸς ὁποιοῦδήποτε ἀτόμου, ἀλλὰ τὴν ὁδὸ τοῦ Κυρίου. Ἡ προειδοποίηση ἀξίζει ὥστόσο νά ληφθεῖ ὑπόψη.

Ὁ ἀδελφός μας ἐπισημαίνει ὅτι δὲ βρῆκε οὔτε στοὺς Πατέρες, οὔτε ἀλλοῦ ἓναν ὀρισμὸ τῆς Ἐκκλησίας, ἀφοῦ ὀνομασίες ὅπως «τὸ Σῶμα τοῦ Χριστοῦ», «ἡ Νύμφη τοῦ Χριστοῦ», «ὁ Ναὸς τοῦ Ἀγίου Πνεύματος», δὲν μποροῦν νά θεωρηθοῦν ὡς ὀρισμοί. Ἄν ἡ Ἐκκλησία ἀποκαλύπτει τὴ βασιλεία τοῦ Θεοῦ, δηλαδὴ τὴν ἐσχατὴ καί σωτήρια ἀλήθεια καί ἂν ἓνας ὀρισμὸς γινόταν μιὰ καθαρὴ μορφή μὲ δική της ὑπόσταση πού θὰ ὡδήγοῦσε ἴσως ἄλλοῦ σέ μιὰ ἐκκλησιολατρία, δὲν εἶναι προτιμότερο νά ἀρκεσθεῖ κανεῖς στὸ ἐκκλησιολογικὸ δράμα τῆς Βίβλου καί τῶν Πατέρων, πού δοκίμαζαν καλύτερα ἀπὸ ἐμᾶς τὴν ἐσχατολογία τῆς βασιλείας, χωρίς νά προσπαθοῦν νά δημιουργήσιν μιὰ νέα ἐκκλησιολογία, ἀπ' τὴν ἀρχή; Μπορεῖ κανεῖς νά ὀρίσει τὸ ἀνερμήνευτο μυστήριον; Ποιὸς μπορεῖ νά περιγράψῃ τὸ Θεὸ πού ἐνανθρώπησε; Ἡ ἐκκλησιολογία τῆς Καινῆς Διαθήκης καί τῶν Πατέρων σημείωσε βέβαια ὀρισμέ-



να βασικά χαρακτηριστικά της Ἐκκλησίας, ὅπου περιέχονται καὶ τὰ ἅγια Μυστήρια, ποῦ ἡ ἄσκησή τους τονίζει τὴν ἀκατάπαυστη ἐνέργεια τοῦ Ἁγίου Πνεύματος. Τὸ μνημειῶδες βιβλίο τοῦ Καθ. Ἰωάννου Καρμίρη, Ἡ Ὁρθόδοξος Ἐκκλησιολογία, Ἀθῆναι, 1973, φέρνει σὲ φῶς, μέσα σὲ περισσότερες ἀπὸ 800 σελίδες, τὴ θεανδρική φύση τῆς Ἐκκλησίας καὶ ἀποτελεῖ ἓνα πρώτης τάξεως μάρτυρα μιᾶς ὀρθόδοξης ἐκκλησιολογίας, γερὰ στερεωμένης στὴ ζωὴ τῶν σχεδὸν ἀπὸ δύο χιλιετιῶν πιστῶν μας. Ἀναγνωρίζουμε ὅτι ἡ ταχεία ἐξέλιξη τῆς σύγχρονης ζωῆς περιπλέκει τὸ ἀνθρώπινο μέρος τῆς θεανδρικότητας τῆς Ἐκκλησίας. Εἴμαστε σύμφωνοι μὲ τὸν π. Αἰ. Schmemmann ὅτι πρέπει νὰ προκαλέσουμε τὸ ξύπνημα τοῦ χριστιανισμοῦ ποῦ κοιμᾶται στὸ ὑποσυνείδητο τῆς ψυχῆς τοῦ σύγχρονου «χριστιανικοῦ κόσμου». Ἀλλὰ ἴσως εἶναι ἀνάγκη νὰ ἐνεργήσει κανεὶς πρὸς πολλές κατευθύνσεις.

## 2. Η ΕΚΚΛΗΣΙΑ ΚΑΙ Ο «ΧΡΙΣΤΙΑΝΙΚΟΣ ΚΟΣΜΟΣ»

Σύμφωνα μὲ τὸν πατέρα Αἰ. Schmemmann, ἡ σχέση ἀνάμεσα στὴν Ὁρθόδοξη Ἐκκλησία καὶ στὸ «χριστιανικὸ κόσμο» πραγματοποιεῖται, θεωρητικά καὶ πρακτικά, μὲ τὴν ἀκριβή κατανόηση δύο ὄρων: «ὀρθόδοξος» καὶ «ἀντικειμενικός». «Ὁρθόδοξος» σημαίνει ριζωμένος στὴν ὀρθόδοξη πίστη καὶ ἐμπειρία. «Ἀντικειμενικός» σημαίνει ἐλεύθερος ἀπὸ κάθε δουλεία ἢ ὑποταγὴ ἀπέναντι στὸ «χριστιανικὸ κόσμο», ποῦ ἀποκλείει τὴ δική του ἐκκλησιολογικὴ ἀξιολόγηση». Οἱ δύο ὅροι συνδέονται μὲ ἓναν τρίτον, ὁ ὁποῖος ἐνῶ τοὺς διακρίνει μεταξύ τους ταυτοχρόνως τοὺς ἐνώνει. Πρόκειται γιὰ τὴν ἔκφραση καὶ τὴν ἰδέα τῆς «βασιλείας τοῦ Θεοῦ», ποῦ βρίσκεται στὸ κέντρο τοῦ Εὐαγγελίου καὶ ἀποτελεῖ τὴν πηγὴ καὶ τὸ περιεχόμενο τῆς εὐαγγελικῆς πίστεως, τὴν ἀρχὴ καὶ τὴν ὁλοκλήρωση τῆς χριστιανικῆς ἐμπειρίας. Ἡ παρουσία τῆς Ἐκκλησίας μέσα στὸν κόσμο κατανοεῖται μόνο μέσα στὴν ἐσχατολογικὴ προοπτικὴ τῆς βασιλείας τοῦ Θεοῦ, δηλαδὴ μέσα στὴν προοπτικὴ τῆς μεταθανάτιας ἐλπίδας, τῆς πίστεως στὴν ἐμπειρία τῆς βασιλείας. Ἡ κοσμικὴ ζωὴ δὲν ἔχει αὐτὴ τὴν ἐλπίδα. Ὁ π. Αἰ. Schmemmann διαχωρίζεται ἀπὸ μιὰ παράδοση ποῦ καταντοῦσε τὴν ἐσχατολογία ἓνα μελλοντικὸ καὶ ἀτομικιστικὸ ὑπόλειμμα», καὶ παρουσιάζει τὴν ἐσχατολογία ὡς τὴν οὐσιώδη διάσταση τῆς πίστεως, τῆς χριστιανικῆς πείρας καὶ θεολογίας στὸ σύνολό τους.

Ἄν καταλάβουμε καλὰ τὴ σκέψη τοῦ ἀδελφοῦ μας, οἱ τρεῖς ὅροι: «ὀρθόδοξος», «ἀντικειμενικός» καὶ «βασιλεία τοῦ Θεοῦ» πρέπει νὰ ἀποτελοῦν ἓνα σύνολο, μιὰ ἐνότητα, μιὰ καὶ μόνη πραγματικότητα. Αὐτὴ ἡ διαδικασία προμηνύεται ἰδιαίτερα δύσκολη καὶ βραδεῖα, ἂν ἡ στάση ἀπέναντι στὸ «χριστιανικὸ κόσμο» πρέπει νὰ εἶναι «ἀντικειμενική», μὲ τὴν ἔννοια ὅτι ἡ ζωὴ μέσα στὸν κόσμο δὲ σημαίνει ὑποταγὴ στὴ ζωὴ του καὶ στίς ἐπιθυμίες του, ποῦ δὲν εἶναι ὡστόσο ὅλες κακές. Θὰ ἔπρεπε ἴσως νὰ διευκρινίσει κανεὶς περισσότερο ὅτι εἶναι ἀπαραίτητο ν' ἀποφεύγονται οἱ ἐπιθυμίες καὶ οἱ ἁμαρτωλοὶ σύνδεσμοι αὐτοῦ τοῦ κόσμου, ἡ δίψα του γιὰ κυριαρχία, μὲ τὴ φιλαργυρία, τὴν ἀλαζονεία, τὴν ἀπελπισία. Νὰ τ' ἀποφύγει κανεὶς αὐτὰ δὲ σημαίνει νὰ δημιουργήσῃ ἓνα παθητικὸ διάδρομο ἀνάμεσα στὴν Ἐκκλησία καὶ στὸ «χριστιανικὸ κό-



σμο», αλλά να κάψει τὰ ἐμπόδια μὲ τὴν ἀγάπη τοῦ Εὐαγγελίου. Αὐτὴ ἡ ἀγάπη εἶναι ποὺ ἀποτελεῖ τὴ βασιλεία τοῦ Θεοῦ, γιὰ τὴν ὁποία ἐγινε λόγος πρὸ πάντων, ὡς τὸν τρίτο ὄρο καὶ τὸ τελικὸ σύνολο τῆς ἐνέργειας τοῦ Πνεύματος. Ὁ π. Al. Schmemmann διευκρινίζει ὁ ἴδιος, πολὺ εὐστοχα, ὅτι ἂν ἡ ἐμπειρία τῆς Ἐκκλησίας ἀπαιτεῖ ἓνα νέο δημιουργημα, σ' ἓναν ἀνανεωμένο κόσμον, αὐτὸ συνεπάγεται μιὰ βασικὴ ἐμπειρία τοῦ κόσμου. Οἱ δύο ἐμπειρίες, διευκρινίζουμε ἐμεῖς, συμπλέκονται, ἐνώνονται, γίνονται ἓνα καὶ μόνο φαινόμενο.

Ὁ συγγραφέας μας δίνει ἓνα σωστὸ καὶ πλήρες σκιαγράφημα τῆς ἐξελίξεως τοῦ «χριστιανικοῦ κόσμου» μὲ τὶς «πτώσεις» του καὶ τοὺς μετασχηματισμοὺς τῆς ὁρθόδοξης σκέψεως ἐξαιτίας τῆς ἐμπειρίας. Θὰ ἔλεγε κανεὶς ὅτι ὁ χριστιανικὸς κόσμος δὲ θὰ ἔπεφτε ποτὲ καί, παρὰ τὸν τραυματικὸ συγκλονισμό τῶν πτώσεων, ἐξακολουθοῦσε κανεὶς νὰ πιστεῦει σ' αὐτὴ τὴ διατύπωση, ἢ, ἂν ὑπερίσχυε ἡ δραματικὴ πραγματικότητα, μιλοῦσε κανεὶς γιὰ «προσωπικὴ διακοπὴ» ἢ γιὰ «δοκιμασία» ποὺ τὴν ἐπέτρεψε ὁ Θεός. Στὸ βάθος, διευκρινίζει ὁ π. Al. Schmemmann, αὐτὸ ποὺ εἶχε ἀλλάξει ἦταν ἡ χριστιανικὴ συνείδηση ποὺ εἶχε μεταβάλλει τὸν παλαιὸ «χριστιανικὸ κόσμον» σὲ «μιὰ χρυσὴ ἐποχὴ, μυθικὴ καὶ ἀρχετυπικὴ», ποὺ προβαλλόταν στὸ ἐξῆς ὡς ἓνα ἰδεώδες ζωῆς καὶ ὡς ὁ μόνος ὀρίζοντας τῆς ἱστορικῆς ὀπτικῆς τῆς Ἐκκλησίας.

Μετὰ τὴν «πτῶση» τοῦ «χριστιανικοῦ κόσμου», ἡ Ἐκκλησία ἦταν ἐκείνη ποὺ ἄρχισε νὰ δοκιμάζεται ὡς ἐκφραστικὸ «σῶμα» καὶ ψυχὴ αὐτοῦ τοῦ «χριστιανικοῦ κόσμου».

Υπάρχουν στὸ σημεῖο αὐτὸ σωστὲς παρατηρήσεις, ἀλλὰ ὁ «χριστιανικὸς κόσμος», ὅσο κι ἂν φαίνεται σήμερα διάφανος καὶ ἀνυπόστατος, δὲν ἔχει χαθεῖ. Ἡ ἱστορικὴ, κοινωνικὴ καὶ τεχνικὴ ἐξέλιξη προκάλεσε τὴν ἀνάπτυξη τῶσων δυνατοτήτων τοῦ πνεύματος καὶ τῆς ὕλης, χωρὶς τὶς ἴδιες χριστιανικὲς ἀνησυχίες ὅπως πρὶν. Δὲν εἶναι ἀκριβῶς ὁ χριστιανισμὸς ποὺ ἔπεσε, ἀλλὰ ἡ κωνσταντίνεια καὶ θεοδόσεια θριαμβολογία του. Καὶ εἶναι φυσικὸ οἱ χριστιανοὶ νὰ θυμῶνται μὲ μελαγχολία τὴ χρυσὴ ἐποχὴ, τὴν ἥρωικὴ, τὴ «μυθικὴ» τοῦ «χριστιανικοῦ κόσμου». Δὲν πρόκειται γιὰ μιὰ ἀπλὴ τέρψη στὴν ἀνάμνηση τοῦ παρελθόντος, ἀλλὰ κάτι περισσότερο. Ὁ π. Al. Schmemmann ἀναγνωρίζει κι ὁ ἴδιος ὅτι αὐτὸς ὁ ἀρχαῖος χριστιανικὸς κόσμος ἀποτελεῖ ἀκόμα μιὰ δύναμη στὴ διαμόρφωση τῆς σύγχρονης χριστιανικῆς συνειδήσεως, μιὰ πιθανὴ μοναδικὴ πηγὴ γιὰ τὴν ὁρθόδοξο νοοτροπία σχετικὰ μὲ τὸν κόσμον.

Αὐτὸς ὁ χριστιανικὸς κόσμος ἐπιβιώνει χάρις στὴν Ἐκκλησία καὶ μέσα σ' αὐτήν. Αὐτὴ τοῦ ἐξασφαλίζει μιὰ συνεχὴ παρουσία. Διευκρινίζουμε ὅτι αὐτὸς ἀκριβῶς ὁ χριστιανικὸς κόσμος διαμορφώνει τὴν Ἐκκλησία καὶ διαφαίνεται μέσα ἀπ' αὐτήν, ἀφοῦ βαπτίσθηκε στὸ ὄνομα τῆς Ἁγίας Τριάδας καὶ φέρει τὴ σφραγίδα της.

Σύμφωνος μὲ τὸ πατερικὸ δόγμα, ὁ π. Al. Schmemmann ἀνακεφαλαιώνει σὲ ὥραιες σελίδες τὴ χριστιανικὴ κοσμολογία, σύμφωνα μὲ τὴν ὁποία ὁ κόσμος εἶναι καλὸς ὡς ἀπαύγασμα τῆς σοφίας καὶ τῆς καλοσύνης τοῦ Θεοῦ. Ἀλλὰ αὐτὸς ὁ κόσμος ἔπεσε γιὰτὶ ἀφέθηκε νὰ κυριαρχηθεῖ ἀπὸ τὴν ἁμαρτία, τὴ φθορὰ καὶ τὸ θάνατο, πράγμα ποὺ προκάλεσε τὴν ἀλλοτρίωσή του ἀπὸ τὸ Θεὸ καὶ τὴν εἰσοδὸ του σ' αὐτὸ τὸν κόσμον. Ἔτσι ὁ κόσμος ἐγινε «σάρξ καὶ αἷμα», ἀλαζόνας καὶ ἐγωιστής, χωρισμένος ἀπὸ τὴ βασιλεία τοῦ Θεοῦ καὶ μά-



λιστα αντίθετος σ' αὐτήν. Ἀπὸ αὐτὸ προέρχεται ἡ οὐσιαστικὰ τραγικὴ χριστιανικὴ ἀντίληψη τῆς ἱστορίας καὶ ἡ ἀντίθεση τῆς πίστεως σ' ἓναν «ἱστορικὸ ὀπτιμισμό» ποὺ ἐξισώνει τὸν κόσμον μὲ τὴν πρόοδο.

Πράγματι ἡ ἱστορικὴ ἐξέλιξη χάρη στὸ αὐτεξούσιο τοῦ ἀνθρώπου, τὸ παρεξηγημένο κάποτε, μπορεῖ νὰ προκαλέσει παρεκκλίσεις ἀπὸ τὸ καλὸ, προπάντων ἀπὸ τὸ πνεῦμα δικαιοσύνης καὶ ἐλευθερίας. Οἱ Πατέρες καὶ ἡ χριστιανικὴ, κυρίως ἀσκητικὴ, γραμματεία δλὼν τῶν αἰώνων, ἀπασχολήθηκαν πολὺ μ' αὐτὸ τὸ πρόβλημα<sup>1</sup>, καὶ μερικὲς ἐκδόσεις συνεχίζουν νὰ τὸ ἀναλύουν. Ἀλλὰ δὲν εἶναι ὅλοι σύμφωνοι νὰ καταδικάσουν αὐτὴ ἡ ἐκείνη τὴν ἀρνητικὴ πλευρὰ τῆς ἱστορικῆς ἐξελίξεως: μερικοὶ ἀπ' αὐτοὺς ὅπως ὁ Λακτάντιος, οἱ Καππαδόκες Πατέρες, οἱ μεγάλοι ἀσκητές, ὁ ἅγιος Μάξιμος κ.ἄ. ποὺ μιλοῦν ὄχι μόνον γιὰ πνευματικὴ πρόοδο, ἀλλὰ ἐπίσης γιὰ πρόοδο μέσα στὴν ἱστορία (Εὐσέβιος, οἱ διάδοχοί του, Αὐγουστίνος κ.λ.π.). Ἀλλωστε ὁ Θεός, πραγματοποιώντας τὴ σωτηρία «ἐν μέσῳ τῆς γῆς», τοῦ χρόνου καὶ τῆς ἱστορίας, ἔκανε τὸν ἄνθρωπο ἄξιο τοῦ Θεοῦ, λέει ὁ συγγραφέας μας. Αὐτὸ τὸ σπέρμα ἀνανεώσεως, προσθέτουμε ἐμεῖς, ἐξυψώνει τὸν ἄνθρωπο στὴ θέωση. Ὁ δρόμος γιὰ νὰ φθάσει κανεὶς ἐκεῖ συγκεντρώνει τὴν ἱστορία, τὸ δόγμα καὶ τὶς λαϊκὲς παραδόσεις σ' ἓνα σύνολο, ποὺ προσφέρει ἓναν κοσμικὸ χριστιανισμό, ὅπως τὸν ἔχει ἤδη ἐπισημάνει ὁ ἀπόστολος Παῦλος (Ρωμ. 8, 21-22). Μέσα σ' αὐτὸ τὸ χριστιανισμὸ «ὁλόκληρη ἡ φύση μεταμορφώνεται ἀπὸ τὴν παρουσία τοῦ Ἰησοῦ μὲ τὴ μετοχὴ τῆς σταύρωσής του». Ὁ Κόσμος, ἡ Ζωή, ἡ ζωντανὴ Ὑλὴ ἀποκτοῦν θρησκευτικὲς διαστάσεις. Ἀλλὰ ὁ χριστιανισμὸς γενικὰ καὶ ἰδιαίτερα ἡ «χριστιανικὴ φιλοσοφία» ἐπιδέχονται ἀνανέωση ἢ ἀναπτύξουν «τὸν κοσμικὸ χριστιανισμό». . . Ἡ σημαντικὴ ἐπιτυχία τοῦ Teilhard de Chardin ὀφείλεται κυρίως στὸ ἐξῆς: «ἐξαγίασε καὶ πάλιν» καὶ ξαναεχριστιάνισε τὸν Κόσμον, τὴ Ζωή, τὴν Ὑλὴ<sup>2</sup>. Ἡ ἱστορικὴ ἐξέλιξη καὶ ἡ πρόοδος τῆς δὲν ἔχουν λοιπὸν μίαν κατεύθυνση. Ἡ ἱστορία τοῦ κόσμου καὶ ἡ ἱστορία τῆς Σωτηρίας περιπλέκονται ἀδιαχώριστα.

Ἄν εἶναι ἀλήθεια, σύμφωνα μὲ τὸν π. Αἰ. Schmemmann, ὅτι ἡ Ἐκκλησία δέχθηκε τὸν ἑλληνο-ρωμαϊκὸν κόσμον γιὰ λόγους πρακτικούς, δὲν εἶναι τόσο βέβαιο ὅτι τὸ ἔκανε καθαρὰ γιὰ τὸν τύπο καὶ μὲ τὴν προϋπόθεση ὅτι αὐτὸς ὁ ἑλληνο-ρωμαϊκὸς κόσμος θὰ δεχόταν ἀπλῶς τὴν πίστη τῆς Ἐκκλησίας, μαζὶ μὲ τὰ μέσα αὐτῆς τῆς πίστεως, καὶ θὰ ὑποτασσόταν μὲ ὅλες τὶς ἀξίες τοῦ στη βασιλεία τοῦ Θεοῦ.

Ἄς ξεκαθαρίσουμε ὅτι ἡ Ἐκκλησία ἐμφανίσθηκε στὸν κόσμον μὲ τὴ σάρκωση τοῦ Λόγου, τοῦ Υἱοῦ τοῦ Θεοῦ, γιὰ τὴ σωτηρία τῆς ἀνθρωπότητας, χωρὶς κάποια προηγούμενη προϋπόθεση. Ἀλλὰ ἡ Ἐκκλησία χρειάστηκε νὰ πληρώσει ἀκριβὰ τοὺς τρεῖς αἰῶνες αἱματηρῶν διωγμῶν μέσα στὸν ἑλληνο-ρωμαϊκὸ ὥστόσο κόσμον. Ἐλαβε ἀπὸ τὸν κόσμον αὐτὸν ὄχι μόνον μορφές, ἀλλὰ καὶ ὀρισμένα βασικὰ στοιχεῖα, τῆς φιλοσοφίας (κυρίως τῆς πλατωνικῆς), τῆς ἠθικῆς (κυρίως τῆς στωικῆς), τῆς ἐπιστήμης, τῆς τέχνης, τῆς φιλολογίας, τῆς μουσικῆς. Ἀντίστροφα, ὁ ἑλληνο-ρωμαϊκὸς κόσμος δὲν ὑπέταξε ἐντελῶς ὅλες τὶς «ἀξίες» του καὶ τὴν ἀντίληψη γιὰ τὸν ἑαυτὸ του στὴ βασιλεία τοῦ Θεοῦ: εἶναι γνωστὲς οἱ ἀντιχριστιανικὲς ἀντιδράσεις τοῦ Κέλσου, τοῦ Λιβάνιου, τοῦ Ἰουλιανοῦ τοῦ Ἀποστάτη, τοῦ Συμμάχου, τοῦ Rutilius Namatianus,



για να μην αναφέρουμε τη δράση του πολυθεϊσμού με τους ναούς του, του Μανδαϊσμού, του Ισλάμ. Είναι αλήθεια ότι το κράτος όταν έγινε χριστιανικό απορρόφησε, στη συνέχεια, πολλές απ' αυτές τις αξίες. Ωστόσο οι αίρέσεις, ο πλοῦτος της θρησκευτικής λαϊκής παραδόσεως και η εμφάνιση της 'Αναγεννήσεως μαρτυρούν μιὰ αντίσταση αιώνων ορισμένων στοιχείων της έλληνο-ρωμαϊκής πνευματικότητας.

Τὸ ἴδιο συμβαίνει καὶ μὲ τὴ χριστιανικὴ προέλευση τοῦ σύγχρονου πολιτισμοῦ, πού τὸ ξεκίνημά του, τὸ ἦθος του, ἡ τέχνη καὶ τὸ ὕφος του προέρχονται ἀπὸ τὴ χριστιανικὴ ὀπτική, ἀπὸ τὴν ἐσχάτολογικὴ ἐμπειρία τῆς Ἐκκλησίας.

Εἶναι γνωστὸ τὸ ἐγκώμιο τοῦ πολιτισμοῦ ἀπὸ τὸν Κλήμεντα τὸν Ἀλεξανδρεῖα, ἀπὸ τὸ Μέγα Βασίλειο, ἀπὸ τὸν ἅγιο Γρηγόριο τὸ Θεολόγο, ἀπὸ τὸν Αὐγουστῖνο κι ἀπὸ πολλοὺς ἄλλους. Ἐνὸς πολιτισμοῦ ὁ ὁποῖος θεωρήθηκε ὅτι προκαλεῖ τὴ χαρὰ τῆς γνώσεως καὶ τὴ δοξολογία. Ὁ πολιτισμὸς μάχεται τὸ κακὸ καὶ τὴν ἄρνηση, εἶναι μιὰ νέα δημιουργία πού γεμίζει προοδευτικὰ τὸ χάος τῆς ἁμαρτίας, ἐμφανίζεται ὡς συνεργασία μὲ τὸ Θεὸ γιὰ τὴν ὑπερνίκηση τοῦ χειμῶνα τῆς ἁμαρτίας καὶ τὸ πέρασμα στὴν ἀνοιξη τοῦ Λόγου-Νυμφίου, κι ἀπὸ ἐκεῖ, στὸ θέρος τῆς πλούσιας συγκομιδῆς, πού εἶναι ἡ πληρότητα τοῦ Πνεύματος μέσα στὴν ἱστορία, ὁ Χριστὸς «τὰ πάντα ἐν πᾶσι»<sup>3</sup>. Εἶναι ἡ πορεία πρὸς ἓνα παράδεισο πού κερδίζεται μὲ τὴν ἐργασία, τὴν προσευχὴ καὶ τὴν ἀγάπη. Ὁ μοναχὸς, διευκρινίζει ὁ π. ΑΙ. Schmemmann, ἐκφράζει τὴν ἀδυναμία τοῦ χριστιανισμοῦ νὰ καταλήξει σὲ κάποιο πρᾶγμα μέσα σ' αὐτὸν ἐδῶ τὸν κόσμο. Ἡ μετάνοια, πού εἶναι ἡ βασικὴ τονικότητα τοῦ «χριστιανικοῦ κόσμου» καὶ διαποτίζει τὴν προσευχὴ, τὴ σκέψη καὶ τὰ σύμβολα τῆς χριστιανικῆς ζωῆς, ἀποτελεῖ τὸ χαρακτηριστικὸ στοιχεῖο τοῦ πολιτισμοῦ του. Ἀλλὰ ἂν οἱ ἀρχές τοῦ σύγχρονου πολιτισμοῦ ἀνέρχονται στὴν εὐαγγελικὴ ὀπτικὴ καὶ ἐλευθερία, φαίνεται ὅτι ἑτερογενεῖς προσχώσεις κατευθύνουν τὸ ρεῦμα αὐτοῦ τοῦ πολιτισμοῦ πρὸς μιὰ προοδευτικὴ ἀποχριστιανοποίηση, ἡ μᾶλλον, ὅπως λέει ὁ π. ΑΙ. Schmemmann, πρὸς τὴν ἐξάρτηση ἀπὸ μιὰ ἄλλη ὀπτικὴ. Ἡ ἐκκοσμίκευση τοῦ πολιτισμοῦ εἶναι ἓνα φαινόμενο τοῦ ὁποῖου τὶς βάσεις πρέπει ν' ἀναζητήσει ἡ χριστιανικὴ θεολογία καὶ ἱεραποστολὴ πρὸς ὄφελος τῆς δικῆς μας ὀπτικῆς.

### 3. ΕΣΧΑΤΟΛΟΓΙΚΗ ΟΠΤΙΚΗ

Ὁ π. ΑΙ. Schmemmann τονίζει ἰδιαίτερα τὴν ἐσχάτολογία τῆς ἐκκλησιολογίας καὶ τῆς πίστεως τῆς Ἐκκλησίας. Θὰ ἔλεγε κανεὶς ὅτι ἡ ἐπωδὸς τῆς ἐπικοινωνίας Ἐκκλησίας καὶ κόσμου εἶναι ἡ ἐσχάτολογία, χωρὶς τὴν ὁποία ἡ Ἐκκλησία θὰ ἔχανε ὅλη τῆς τὴ δύναμη καὶ ὅλο τῆς τὸ νόημα, μέσα στὴν ἱστορία τῆς σωτηρίας. Τὸ περιεχόμενο τῆς ἐσχάτολογίας θὰ ἦταν ἡ οἰκονομία τῆς σωτηρίας, θεωρημένη καὶ βιωμένη ὄχι μόνο ὡς τὸ τέλος καὶ ἡ πραγμάτωση τῆς ἱστορίας τῆς σωτηρίας, ἀλλὰ ἐπίσης ὡς καθιέρωση καὶ δωρεὰ μιᾶς νέας ζωῆς, πού εἶναι ἡ βασιλεία τοῦ Θεοῦ, ὡς ἡ δυνατότητα προγεύσεως τῆς χαρᾶς, τῆς εἰρήνης, τῆς δικαιοσύνης τοῦ μελλοντικοῦ κόσμου. Ἡ ἐσχάτολογία, ὡς οὐσιώδης ὁρος ἀναφορᾶς τῆς χριστιανικῆς πίστεως, πρέπει νὰ διαποτίζει ὅλη τὴ θεολογία τῆς ὁποίας εἶναι ἡ πηγὴ. Στὴν παρούσα ζωὴ, ἡ Ἐκκλη-





σία ζει από την έμπειρία του μελλοντικού κόσμου, στον οποίο ήδη ανήκει, κι όπου βρίσκεται «στο σπίτι της» (in statu patriae). Το έσχατο συλλαμβάνει τον κόσμο ως ιστορία, ως μιá πορεία γεμάτη νόημα μέσα σ' ένα γραμμικό χρόνο. Αυτό το έσχατο δίνει το δυναμισμό στη χριστιανική αντίληψη και ελευθερώνει τον κόσμο από μιá στατική ιεροποίηση, κάνοντας τη βασιλεία του Θεού ζύμη και την Έκκλησία μιá δύναμη που ώθει προς την τελειότητα.

Υπάρχουν στο σημείο αυτό παρατηρήσεις γενικά σωστές, με τον όρο να μη βιάζεται υπερβολικά ή χρονολογία του έσχάτου, το οποίο εξακολουθεί να εκφράζει πρωτίστως το τέλος. Οι Άποκαλύψεις ήταν κυρίως εκείνες που εξέφραζαν καταστάσεις ή στιγμές έσχατολογικές. Έξάλλου, ή αποστολική, και σέ μεγάλο μέρος και ή πατερική εποχή, ήταν βαθύτατα έσχατολογική, κατάσταση που συνεχίσθηκε με διαλείψεις και μειωμένο ζήλο ως πρίν 200 χρόνια. Δεν υπάρχει άμφιβολία ότι ό χριστιανισμός όλόκληρος είναι «δωρεά» και «νέα ζωή» που ή πραγμάτωσή του μεταβάλλεται σέ βασιλεία του Θεού, που αρχίζει από εδώ στη γή και δίνει την πρόγερση της αιώνιας χαράς. Άλλά είναι μιá πορεία που δέ γνωρίζουμε ούτε ιστορικά ούτε πνευματικά την αρχή, το μέσον ή το τέλος της. Δύσκολα προσδιορίζει κανείς «έκείνο που επιτεύχθηκε ήδη στην έσχατολογική έλπίδα κι εκείνο που είναι να περιμένουμε...». «Μπορεί κανείς να πεί ότι στη διάρκεια της επίγειας ζωής του Ίησου, στο θείο του πρόσωπο που ένσαρκώθηκε στην κοινή μας ανθρώπινη φύση, ό μέλλον αιών συνυπήρχε με τον παρόντα αιώνα»<sup>4</sup>. Ό δυναμισμός αυτής της πορείας είναι ό ίδιος ό Λόγος και ή καρδιά του ανθρώπου του εδλογημένου από τη χάρη. Μακάριοι όσοι μπορούν ν' αποκτήσουν την έμπειρία του μελλοντικού κόσμου! Μακάρια ή θεολογία που τρέφεται από τη βασιλεία του Θεού και που μπορεί να μεταδώσει τη γεύση της και σέ άλλες επιστήμες και, αν γίνεται, σ' όλους τους ανθρώπους! Η δυναμική χριστιανική ιερότητα μεταδίδεται από τό Άγιο Πνεύμα, από καρδιά σέ καρδιά, από γενεά σέ γενεά, χωρίς τέλος. Έρχεται όχι μόνο από έναν προσωπικό Θεό, αλλά επίσης και προπάντων από την αγάπη του σταυρωμένου Χριστού που μās αγιάζει ακατάπαυστα. Μόνο με την αγάπη και με το σταυρό ξεπερνάει κανείς τη στατική ιεροποίηση. Μιá έσχατολογία σέ διαρκή πορεία μās στερεί την άκριβή γνώση του τέλους πράγμα που είναι ένα μεγάλο καλό, «διατηρώντας την ανάγκη στην όποία βρισκόμαστε να ζούμε κάθε στιγμή σαν να ήταν ή τελευταία όχι μόνο της προσωπικής μας ιστορίας, αλλά της ιστορίας όλόκληρου του σύμπαντος (βλ. Ματθ. 24, 36-50)»<sup>5</sup>.

Είναι αλήθεια ότι αυτή ή αντίληψη έγκαταλείφθηκε λίγο λίγο από τη χειραφέτηση, την έκκοσμίκευση και την άνταρσία ενάντια στο χριστιανισμό και ενάντια στο μαζικισμό του. Ένας νέος κόσμος πρόβαλε, όπου ό άνθρωπος «άναζητά τον έαυτό του» και παράγει άντιχριστιανικές ιδέες και ιδεολογίες, που τίς έπονομάζει «χριστιανικές αλήθειες που τρελλάθηκαν». Είναι μιá έκκοσμιευμένη έσχατολογία, λέει ό π. ΑΙ. Schmemmann, που ξεκινώντας από τη χριστιανική πίστη θά δημιουργούσε τον ούτοπισμό, τη λατρεία της ιστορίας, την παρανοϊκή πίστη σ' ένα μελλοντικό «βασίλειο της ελευθερίας και της δικαιοσύνης».

Η έκκοσμίκευση είναι ένα από τά άτυχήματα της ιστορίας. Άλλά αν ό



«ἔξω» ἄνθρωπος εἶναι ἀκόμα ὑποταγμένος στίς «δυνάμεις», ὁ «ἔσω» ἄνθρωπος ἀνήκει στή βασιλεία τοῦ Θεοῦ. Πρέπει νά βοηθήσουμε νά ἀυξηθεῖ αὐτός ὁ ἔσω ἄνθρωπος ὥσπου νά φθάσει στό ἀνάστημα τοῦ Χριστοῦ, μέ μιὰ χριστοκεντρική μετεκπαίδευση τοῦ σύγχρονου χριστιανικοῦ κόσμου. Πρέπει κανεῖς νά βγεῖ καί νά θέσει σ' ἐνέργεια τοὺς θησαυροὺς τοῦ ὑποσυνείδητου καί νά ἐκτιμήσει περισσότερο «τὴν ἀνεξίτηλη χριστιανικὴ σφραγίδα», γιὰ τὴν ὁποία μιλάει ὁ π. Al. Schmemmann. Ἀλλὰ ἡ ἀνατίμηση τῆς σφραγίδας σημαίνει γιὰ τὴν Ἐκκλησία νά πάρει πάνω της ἡ ἴδια ὅλο τὸν πόνο καί τὴν ὀδύνη τῆς ἀνθρωπότητος, ὅπως ὁ Χριστὸς σήκωσε τὴν ἁμαρτία μας γιὰ νά μᾶς ἀποδώσει ἐξ ὀλοκλήρου τὴν εἰκόνα τοῦ Θεοῦ ποὺ εἴχαμε ἀλλοιώσει. «Εἰ ὑπομένομεν [μαζὶ μὲ τὸν Χριστὸ], καὶ συμβασιλεύσομεν» (Β' Τιμ. 2, 12). Ὑπάρχει ἓνας «χριστιανικὸς κόσμος» ποὺ πιστεῦει στὸν ἐξαγιασμὸ τῆς ἀνθρωπότητος ὡς ἀντικείμενο τῆς ἀγάπης καί τῆς δράσεως, λέει ὁ π. Al. Schmemmann. Ἐξάλλου, διευκρινίζουμε ὅτι ἡ κοσμικὴ πίστι σὲ μιὰ «μελλοντικὴ βασιλεία τῆς ἐλευθερίας καί τῆς δικαιοσύνης» δὲν μπορεῖ νά εἶναι παρανοϊκὴ, ἀφοῦ ὁ ἀληθινὸς ἄνθρωπος δὲν εἶναι σὲ θέση νά πραγματοποιεῖ παρὰ μόνο μὲ τὴν ἐλευθερία καί τὴ δικαιοσύνη. Ἄν «ὁ χριστιανικὸς κόσμος» δὲν εἶναι ἱκανὸς νά τὸ κάνει, θὰ τὸ κάνει ὁ κοσμικὸς ἄνθρωπος. Ὡστόσο ἐλπίζουμε ὅτι ὁ χριστιανικὸς κόσμος θὰ ξαναβρεῖ τὸν ἑαυτό του, καί ἡ συνειδησίη του, ἀφοῦ τὴν ἀγγίξει ἡ χάρις καί θεωρήσει τὴν ὁμορφιά τῆς «βασιλείας τοῦ Θεοῦ», θὰ ξαναγυρίσει στὴν ἐσχατολογικὴ προοπτικὴ «ποὺ μεταδίδει μιὰ ἀσύγκριτη ἔνταση σὲ κάθε στιγμή τῆς ζωῆς τῆς Ἐκκλησίας καί τοῦ χριστιανισμοῦ, ἀφοῦ πρέπει πάντα νά βιώνεται σὰν νά ἦταν ὄχι μόνο ἡ τελευταία, ἀλλὰ προσδιοριστικὴ»<sup>6</sup>.

#### ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ

Ἡ ἀνακοίνωση τοῦ ἀδελφοῦ μας π. Al. Schmemmann πάνω στὸ *Πρόβλημα τῆς παρουσίας τῆς Ἐκκλησίας στὸν κόσμο*, ὅπως τίθεται στὴν ὀρθόδοξη συνειδηση εἶναι μιὰ ἀριστοτεχνικὴ συμβολὴ στὴν ἀποσαφήνιση τοῦ συνόλου τῶν ἐρωτημάτων ποὺ ἀνήκουν στὸ θέμα τοῦ δευτέρου μέρους τῶν ἐργασιῶν τοῦ συνεδρίου, δηλαδὴ *ἡ Θεολογία, ὡς ἔκφραση τῆς παρουσίας τῆς Ἐκκλησίας μέσα στὸν κόσμο*.

Εἶναι ἀλήθεια ὅτι τὸ κέντρο τῆς ἐργασίας δὲν εἶναι ἡ θεολογία καθαρὴ, ἀλλὰ ἡ Ἐκκλησία στηριγμένη ἀπὸ τὴ βασιλεία τοῦ Θεοῦ καί τὴν ἐσχατολογία, ὅπου ἡ θεολογία ἐμφανίζεται σὰν νά πρέπει νά ἐνεργήσει γιὰ τὴν πραγμάτωση τῆς βασιλείας καί νά δώσει τὴ μεγαλύτερη δυνατὴ ἔνταση στὴν ἐσχατολογία. Ἀλλὰ αὐτὸ σημαίνει νά κάνει κανεῖς ἐνεργὸ θεολογία. Ὁ ἀδελφός μας πάντως ἐπιμένει, σὲ διάφορα σημεῖα, στὴν ἀνάγκη νά μεταβληθεῖ ἡ θεολογία σὲ δραστηκὴ καί ἐνθερμη ἀποστολὴ γιὰ τὴν πραγμάτωση τῆς βασιλείας τοῦ Θεοῦ ἀκόμα ἀπὸ ἐδῶ στὴ γῆ, τουλάχιστον μερικῶς.

Ὁ π. Al. Schmemmann κάνει μερικὲς προτάσεις στὸ θέμα τῆς θεολογίας τῆς Ἐκκλησίας καί τῶν σχέσεων τῆς Ἐκκλησίας μὲ τὸν κόσμο. Θὰ παρουσιάσουμε μερικὲς ἀπ' αὐτὲς τίς προτάσεις πάνω στίς ὁποῖες θὰ κάνουμε ὀρισμένες παρατηρήσεις ἢ θ' ἀναπτύξουμε, ὅπου χρειάζεται, μερικὰ σημεῖα.



Στο θέμα της θεολογίας, ο συγγραφέας μας λέει ότι πρέπει να την αναθεωρήσουμε τόσο από την πλευρά της μεθόδου όσο και από την πλευρά της δομής και των ριζών. Δεν είναι οι παραθέσεις από τη Βίβλο και τους Πατέρες που αποτελούν τη βάση της θεολογίας, λέει, αλλά η πείρα της 'Εκκλησίας. Πρόκειται για την εμπειρία της βασιλείας του Θεού, που είναι η ρίζα της ζωής της 'Εκκλησίας. 'Αλλά τι σημαίνει ν' αναθεωρήσουμε τη θεολογία ως προς τις ρίζες, τη δομή και τη μέθοδο; 'Ο π. ΑΙ. Schmemann δεν το λέει. 'Ας μās επιτραπεί να υπενθυμίσουμε ή να υποβάλουμε μερικές προτάσεις ή προοπτικές που η πείρα τους μās είναι οικεία.

Θεωρούμε ως κύριες ρίζες της θεολογίας την αποκάλυψη διὰ τῶν Γραφῶν, τὴν πίστη καὶ τοὺς στοχασμοὺς πάνω στὴν πίστη καὶ στὰ γεγονότα τῆς ἱστορίας τῆς 'Εκκλησίας, τὴν πνευματικότητα τοῦ λαοῦ τοῦ Θεοῦ, τὴν προσευχή, τὴν ἀγιότητα καὶ τὴν ἀγάπη. Αὐτὲς οἱ ρίζες διακρίνονται καλὰ στοὺς ἁγίους 'Αποστόλους, κυρίως στοὺς ἀποστόλους 'Ιωάννη, Παῦλο καὶ Πέτρο καὶ στοὺς ἁγίους Πατέρες, ἰδιαίτερα στὸν ἅγιο 'Ιγνάτιο, στὴν ἀλεξανδρινή σχολή, στὸν ἅγιο Γρηγόριο τὸ Θεολόγο, στὸν ἅγιο 'Ιωάννη τὸ Χρυσόστομο, στὸ μακάριο Ἀβγουστίνο, στὸν ἅγιο 'Ιωάννη τὸ Δαμασκηνὸ κ.λ.π. Μερικοὶ ἀπὸ τοὺς μεγαλύτερους Πατέρες θεολόγους ἦταν μάρτυρες, ὅπως ὁ ἅγιος 'Ιγνάτιος, ὁ ἅγιος 'Ιουστίνος, ὁ 'Ωριγένης, ὁ ἅγιος Μάξιμος ὁ 'Ομολογητὴς κ.λ.π. Οἱ ρίζες τῆς θεολογίας μπορούμε νὰ ποῦμε συνοπτικὰ ὅτι εἶναι ἡ πίστη, ἡ ἐπιστήμη, ἡ ἀγάπη καὶ ἡ θυσία γιὰ τὸ Χριστὸ καὶ γιὰ τοὺς ἀνθρώπους.

'Η δομὴ τῆς θεολογίας πρέπει ν' ἀνταποκρίνεται στὴ δομὴ τῆς 'Εκκλησίας, δηλαδὴ πρέπει νὰ εἶναι θεανδρική καὶ νὰ ἐνεργεῖ μὲ τὰ στοιχεῖα τῆς 'Αποκαλύψεως: τὴν ἁγία Τριάδα, τὴν κοσμολογία, τὴν ἀνθρωπολογία, τὸ Σωτήρα μās 'Ιησοῦ Χριστό, τὴ σωτηριολογία, τὴν 'Εκκλησία, τὴ βασιλεία τοῦ Θεοῦ, ὅλα μέσα στὴν ἀτμόσφαιρα τῆς ἐπικείμενης παρουσίας. 'Επειτα τὰ στοιχεῖα τῆς ἀνθρώπινης ζωῆς ὅπως ἡ φιλοσοφία, ἡ ἱστορία, ἡ τέχνη, τὸ ἀποτέλεσμα τῶν ἐπιστημῶν, ὅλα αὐτὰ ἐναρμολογημένα σ' ἓνα σύνολο, σύμφωνα μὲ τὸ πρότυπο τοῦ ἀνθρώπου ποὺ στὸ πρόσωπό του ἐνώνει τὴν εἰκόνα τοῦ Θεοῦ μὲ τὸν πῆλό. Αὐτὸ τὸ θεανδρικό περιεχόμενο πρέπει νὰ ἐξελισσεται ὅπως ἡ ζύμη πρὸς τὴ βασιλεία τοῦ Θεοῦ, ποὺ τὰ χαρακτηριστικά της, ὅπως ἡ ἀγιότητα, ἡ ταπείνωση, τὸ φῶς, ἡ ἀγάπη καὶ ἡ θυσία πρέπει ἀδιάκοπα νὰ ἐφαρμόζονται στὴ χριστιανικὴ ζωή. Οἱ Πατέρες μιλοῦν γιὰ μιὰ πόλη τοῦ Θεοῦ, ποὺ ἀρχίζει νὰ σχηματίζεται ἤδη ἀπὸ τὴ γῆ. 'Ο θεολόγος εἶναι πατέρας καὶ ποιμένας, ὄχι ἀπλὸς ρήτορας (ἅγιος Γρηγόριος ὁ Ναζιανζηνός).

'Η μέθοδος τῆς θεολογίας εἶναι διπλή: ἀπὸ τὴ μιὰ μεριά ἡ αὐστηρὴ ἐπιστημονικὴ χρῆση τῶν πηγῶν, ἀπὸ τὴν ἄλλη, ἡ συστηματικὴ καὶ συνεχὴς πνευματικὴ σπορά τῆς βασιλείας τοῦ Θεοῦ στὶς ψυχές καὶ στὶς συνειδήσεις τῶν σπουδαστῶν μās καὶ τῶν ἀκροατῶν ἢ τῶν πιστῶν μās. Κάθε μάθημα πρέπει νὰ προσκομίζει ἓνα σπόρο ἐξαγιασμοῦ, δηλαδὴ δικαιοσύνης καὶ ἀγνότητος. Πρέπει ν' ἀπομακρύνουμε τίς ἀνώφελες ἀφαιρέσεις καὶ νὰ υἱοθετήσουμε ἓνα ὕψος πρακτικό, ποὺ θὰ προκαλεῖ τὴν καλύτερη κατανόηση τῆς προόδου πρὸς τὸ καλὸ. Τὸ δόγμα πρέπει νὰ παρουσιάζεται σὲ συστοιχία μὲ τὴ ζωὴ καὶ ἐμπλουτισμένο μὲ ἀφθονα παραδείγματα, γιὰ τὴν θεολογία δὲν εἶναι ἔνας ἀπλὸς λόγος περὶ τοῦ Θεοῦ, ἀλλὰ ἓνας σωστικὸς λόγος, ἀπαύγασμα καὶ



ζωντανό νερό του σαρκωμένου Λόγου. Μπορεί κανείς ωφέλιμα να χρησιμοποιεί κείμενα της Φιλοκαλίας. Οι θεολόγοι θα μπορούσαν να επισκέπτονται συχνά τους Άγιους Τόπους, όπου θα μπορούσε να ιδρυθεί μια σχολή θεολογίας. Θα επιτευχθεί έτσι μια ανταλλαγή πείρας με άλλους θεολόγους, μη ὀρθόδοξους, για τὸν ἀμοιβαῖο ἐμπλουτισμὸ τους.

Στὸ θέμα τῆς Ἐκκλησίας, ὁ π. ΑΙ. Schmemann δικαίως λέει ὅτι αὐτὴ βρίσκεται σὲ προσκυνηματικὴ πορεία μέσα στὸν κόσμο γιὰ νὰ τὸν σώσει, ἀλλὰ τὸ νόημα αὐτῆς τῆς πορείας ἐπιτυγχάνεται μόνο ἂν ἡ Ἐκκλησία πραγματώνεται μέσα στὴ βασιλεία τοῦ Χριστοῦ. Πρόκειται γιὰ τὸ πέρασμα ἀπὸ τὸ στάδιο *in statu viae* στὸ στάδιο *in statu patriae*.

Πρέπει ὥστόσο νὰ παρατηρήσουμε ὅτι ἡ Ἐκκλησία δίνει κάποτε τὴν ἐντύπωση ὅτι αἰσθάνεται σὰν στὴν πατρίδα τῆς ἐδῶ, στὴ γῆ, χωρὶς νὰ συναισθάνεται τὴν ἀνάγκη ν' ἀνεβεῖ.

Χωρὶς νὰ παραλείπει νὰ ἀσχολεῖται μὲ διάφορα προβλήματα τοῦ κόσμου, ἡ Ἐκκλησία πρέπει νὰ μείνει πιστὴ στὴ φύση τῆς καὶ στὴν οὐσιαστικὴ κλήση τῆς, καὶ νὰ δείχνει ὅτι αὐτὸ ποὺ δὲν ἀνήκει σ' αὐτὸ τὸν κόσμο εἶναι μόνο ἡ ἀπόλυτη συνάφεια γιὰ νὰ βλέπει, νὰ καταλαβαίνει καὶ νὰ λύνει «τὰ ἀνθρώπινα προβλήματα».

Αὐτὴ ἡ «ἀπόλυτη συνάφεια» εἶναι ἡ θεανδρία ἢ θεανθρωπία χωρὶς τὴν ὁποία τὸ καθαρὰ ἀνθρώπινο στοιχεῖο δὲν μπορεῖ τίποτα νὰ λύσει σχετικὰ μὲ τὴ σωτηρία: «Χωρὶς ἐμοῦ οὐ δύνασθε ποιεῖν οὐδέν» (Ἰωάν. 15, 5). Παραπέμπω σχετικὰ μὲ τὸ θέμα αὐτὸ στὶς πυκνὲς καὶ σαφεῖς σελίδες τοῦ καθηγητῆ κ. Ἰωάννη Καρμίρη στὴν *Ὁρθόδοξον Ἐκκλησιολογίαν* του<sup>7</sup>.

Ὁ συγγραφέας μας συνιστᾷ στὴν Ἐκκλησίαν νὰ ἐλευθερωθεῖ ἐξωτερικὰ καὶ ἐσωτερικὰ ἀπὸ τὴ συνθηκολόγησίν της μὲ τὶς δομὲς, τὶς δυνάμεις, τὶς ἀξίες καὶ τοὺς θησαυροὺς τοῦ κόσμου. Δὲν εἶναι εὐκολο, λέει ὁ π. ΑΙ. Schmemann. Εἶναι ἀνάγκη, λέει νὰ βρεῖ ἡ καρδιά μας τὸν ἀληθινὸ θησαυρό, ποὺ εἶναι ἡ *βίωση τῆς βασιλείας τοῦ Θεοῦ*, ἡ μόνη ποὺ ἀποκαθιστᾷ τὴν πληρότητα τῆς Ἐκκλησίας καὶ τὴν πληρότητα τοῦ κόσμου.

Ἄς σημειώσουμε ὅτι στὴν κυριολεξία ἡ Ὁρθόδοξη Ἐκκλησία δὲ συνθηκολόγησε πνευματικὰ μὲ κανέναν. Ζεῖ μέσα στὸν κόσμο σὲ μιὰ ἱστορικὴ καὶ κοινωνικὴ συμβίωση μαζί του. Δὲν μπορεῖ ν' ἀπομονωθεί ἀπ' αὐτὸν ἀφοῦ δημιουργήθηκε γιὰ τὴ σωτηρία αὐτοῦ τοῦ κόσμου (Ἰωάν. 3,17) καὶ ἀφοῦ αὐτὸς ὁ κόσμος ἀποτελεῖ, μὲ τὰ καλότερα τέκνα του, συστατικὸ στοιχεῖο τῆς Ἐκκλησίας, αὐτοὶ οἱ «*stantes*» γιὰ τοὺς ὁποίους μιλάει ὁ ἅγιος Κυπριανός, αὐτὸς «ὁ λαὸς τοῦ Θεοῦ», ποὺ εἶναι ἐπίσης μέρος τοῦ κόσμου. «Ἡ Ἐκκλησία ἐμφανίζεται μπροστὰ μας σὰν ἓνα σύνολο... ποὺ ἐνώνει τὸ θεῖο καὶ τὸ ἀνθρώπινο... τοὺς ἀγγέλους καὶ τοὺς ἁγίους... κάτω ἀπὸ μιὰ μόνο κεφαλὴ: τὸ Χριστό»<sup>8</sup>. Μίλησαν μάλιστα γιὰ μιὰ διαφάνεια τῆς Ἐκκλησίας μέσα στὸν κόσμο, διὰ τῶν ἀνθρώπων<sup>9</sup>. Ἡ Ἐκκλησία δὲ θ' ἀλλάξει τὴ θεανδρικὴ δομὴ της μὲ τὶς δομὲς τοῦ κόσμου, ἀλλὰ θὰ στηρίξει αὐτὲς τὶς δομὲς ἂν κατευθύνονται πρὸς τὴ βασιλεία τοῦ Θεοῦ, δηλαδὴ ἂν βαδίζουν πρὸς τὴν ὁδὸ τῆς δικαιοσύνης, τῆς ἀρετῆς, τῆς ἀγιότητος. Ὁ ἐγωισμὸς, ἡ ἀλαζονεία ἢ τὸ μίσος τῶν ἀνθρώπων δὲν μποροῦν νὰ βλάψουν τὴν Ἐκκλησία, τὴν πηγὴ καὶ τὴν κατοικίαν τῆς ἀγάπης. Ἡ Ἐκκλησία ἀποδεικνύεται ἰσχυρότερη ἀπὸ κάθε περιορισμὸ καὶ κακότητα καὶ δὲ φοβᾶται τὸ μίσος τῶν παιδιῶν της.



Ὁ π. Al. Schmemmann παρατηρεῖ, ὀρθά ὡς ἓνα σημεῖο, ὅτι ὁ σύγχρονος χριστιανικὸς κόσμος «γίνεται εἰδωολάτρης», «ἀπολυτοποιεῖ τὸν ἑαυτοῦ του», μὲ τὶς ἀξίες του, τὶς ἰδέες του, τὶς ἰδεολογίες του, ξεχνώντας ὅτι «οὐκ ἔχουμεν ὧδε μένουσαν πόλιν, ἀλλὰ τὴν μέλλουσαν ἐπιζητοῦμεν» (Ἐβρ. 13, 14).

Πιστεύουμε ὅτι εἶναι φρόνιμο νὰ μὴ γενικεύουμε. Ὑπάρχει ἐπίσης κένωση μέσα στὸ σύγχρονο χριστιανικὸ κόσμο. Χωρὶς αὐτὴν δὲ θὰ εἴχαμε μέρος στὸ ἔλεος τοῦ Θεοῦ. Ἡ λατρεία τοῦ ἑαυτοῦ μας εἶναι σημεῖο ἀνεξαρτησίας ἀπέναντι σὲ μιὰ κηδεμονία ποὺ δὲ δεχόμαστε πιά, ἀλλὰ προκαλεῖ μιὰ πολὺ πικρὴ κατοπινὴ ἐμπειρία. Πρέπει ὥστόσο νὰ ποῦμε ὅτι στὸ σύγχρονο κόσμο δὲν ὑπάρχουν μόνο αὐτο-εἰδωολάτρες, ἀλλὰ ἐπίσης ταπεινοί, δίκαιοι καὶ συνετοί, ὑπάρχουν κραυγὲς ποὺ ἔρχονται ἀπὸ τὸ χριστιανικὸ ὑποσυνειδητο καὶ ποὺ πολεμοῦν ἐνάντια στὰ ὅρια τῆς ἀλαζονείας καθὼς ὑψώνονται ἀνάμεσα μας οἱ στύλοι τῆς βασιλείας τοῦ Θεοῦ.

Ἡ ἐσχατολογία καθιστᾷ τὴ θεολογία ζωντανὴ καὶ δραστικὴ μ' ἓναν ἄλλο τρόπο. Γίνεται ἡ θεολογία μιὰ ἀδιάκοπη κοινωνία μὲ τὸν τριαδικὸ καὶ σαρκωμένο Λόγο, μὲ τὸ Λόγο τῆς ἱστορίας, τὸν προφητικὸ, ποὺ ἐμψυχώνει, ὀργανώνει καὶ κατευθύνει «τὸ λαὸ τοῦ Θεοῦ», μὲ τὸν εὐχαριστιακὸ Λόγο, μὲ τὸ Λόγο τῆς κοσμικῆς ἀνοίξεως καὶ τοῦ θέρους, θεωρημένων ὡς ἐποχῶν τῆς βασιλείας τοῦ Θεοῦ.

Συγχαίρουμε τὸν π. Al. Schmemmann γιὰ τὴν ἀνακοίνωσή του, τόσο πλούσια σὲ ἰδέες καὶ προτάσεις ποὺ γίνονται ἀφορμὴ σκέψεων πάνω σ' ἓνα πλῆθος ἐπικάιρα προβλήματα.

#### ΥΠΟΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

1. Ὁ Ἅγιος Γρηγόριος ὁ Ναζιανζηνὸς σὲ 255 στίχους τοῦ ἔργου του *Σύγκρισις Βίων*, ἔκδοσις H.M. Werhahn, Wiesbaden, 1953, 22-29, παρουσίασε ἓναν ὁλόκληρο διάλογο ἀνάμεσα στὸν κόσμο καὶ στὸ πνεῦμα.
2. Mircea Eliade, *Fragments d'un Journal*-Μετάφραση ἀπὸ τὰ ρουμανικά ἀπὸ τὸν Luc Badesco, NRF, Gallimard, Paris, 1973, 499.
3. Walter Völker, *Maximus Confessor als Meister des geistlichen Lebens*, Wiesbaden, 1965, 377, ἐξ. 386 ἐξ. καὶ ἄλλοι.
4. L. Bouyer, *Dictionnaire Théologique*, Desclée et Co., Tournai, 1963, 234, λήμμα Eschatologie.
5. Μνημ. ἔργ. σελ. 235.
6. Μνημ. ἔργ.
7. Σελ. 105 ἐξ.
8. Ἱ. Καρμίρη, Ὁρθόδοξος Ἐκκλησιολογία, σελ. 776.
9. Pr. Prof. D. Staniloae, *La transparence de l'Église dans la vie sacramentelle*, «Orthodoxia» Revista Patriarhiei Române, An. XXII nr. 4, Oct-Dec. 1970, σελ. 501-516.

## ΣΧΟΛΙΟ Β'

τοῦ Dr. Jaroslav SUVARSKY

1. Ὑποστηρίζεται συχνά ὅτι ἡ θεολογία ἀναζητᾷ τὴν ἑκφρασί της. Ἐνῶ ὁμως ἡ ἀναζήτηση αὐτὴ συνεχίζεται, ὑπάρχουν πάντα φοιτητὲς ποὺ θέτουν τὸ ἐρώτημα γιὰ τὸ τί εἶναι αὐτὴ ἡ ἐπιστήμη, μὲ τὴν ὁποία ἔρχονται σὲ ἐπαφὴ. Εἶναι σὲ θέση σήμερα ἡ θεολογία νὰ τοὺς προετοιμάσει γιὰ τὸ ἀποστολικὸ τους ἔργο, ὥστε νὰ καταστοῦν χρήσιμοι κήρυκες τοῦ λόγου τοῦ Θεοῦ στὸ σημερινὸ κόσμο;

Τὶ ἐννοοῦμε μὲ τὸν ὅρο θεολογία; Στὴν πλατειά, γενικὴ της ἔννοια θεολογία εἶναι ἡ ἐπιστήμη περὶ Θεοῦ, ποὺ θὰ μπορούσε νὰ ἐρμηνευθεῖ ὑποκειμενικὰ ἢ ἀντικειμενικὰ.

Στὴν ὑποκειμενικὴ της ἔννοια θεολογία εἶναι ἡ γνώση τοῦ Θεοῦ γιὰ τὸν ἑαυτό του, διὰ μέσου τοῦ Λόγου, μὲ τὸν ὁποῖο γνωρίζει τὰ πάντα. Τὴ γνώση αὐτὴ χορηγεῖ στοὺς ἀνθρώπους μὲ τὴν ἀποκάλυψη.

Στὴν ἀντικειμενικὴ της ἔννοια θεολογία εἶναι ἡ ἐπιστήμη, ποὺ ἔχει ὑποκείμενο τὸ Θεό· ἡ ἐπιστήμη αὐτὴ μπορεῖ νὰ θεωρηθεῖ ὡς τὸ σύνολο τῶν γνώσεων τοῦ ἀνθρώπου γιὰ τὸ Θεό.

Ἡ θεολογία ἔχει τὶς ρίζες της στὴν Ἁγία Γραφή, ἡ ὁποία ἔδωσε τὴ μορφή της. Τὸ θεμέλιο τῆς χριστιανικῆς πίστεως εἶναι ἡ συνείδηση τῆς ὑπάρξεως τοῦ Θεοῦ. Κατὰ συνέπεια ὁ κύριος στόχος τῆς θεολογίας εἶναι νὰ ἀποδείξει τὴν ὑπαρξὴ τοῦ Θεοῦ στὴν ἁγία Τριάδα. Οἱ διδάσκαλοι ἐκεῖνοι τῆς Ἐκκλησίας, ποὺ συνέβαλαν οὐσιαστικὰ στὸ θέμα αὐτό, ὀνομάζονται θεολόγοι, ὅπως ὁ ἀπόστολος Ἰωάννης ὁ θεολόγος.

Ἡ θεολογία σχετίζεται στενὰ μὲ τὴν Ἐκκλησίαν καὶ τὶς θεολογικὲς σχολές της. Ἡ Ἐκκλησία καθοδηγεῖται στὸ ἔργο της ἀπὸ τὴ θεολογία καὶ ὁ κληρὸς φροντίζει γιὰ τὴν ἐφαρμογὴ τῶν ἀρχῶν της στὴν πρακτικὴ ζωὴ τῶν πιστῶν. Ἡ θεολογία δὲν θὰ χάσει ποτὲ τὸ σθένος της ἀκόμα καὶ κάτω ἀπὸ ὁποιοσδήποτε κοινωνικοὺς μετασχηματισμοὺς τοῦ κόσμου. Τὸ ἴδιο καὶ ἡ Ἁγία Γραφή εἶναι ἡ αἰώνια, ζῶσα ἀλήθεια, ποὺ ποτὲ δὲν γηράσκει, ἀλλὰ μένει πάντα νεανικὴ. Μπορεῖ κανεὶς νὰ ἀντλήσει ἀπ' αὐτὴ διδάγματα καὶ νὰ καθοδηγηθεῖ στὴ ζωὴ του. Οταν τὴν κατανοήσῃ κανεὶς σωστά, θὰ μπορέσῃ νὰ ἀντλήσῃ ἀπὸ τὴν ἀνεξάντλητὴ αὐτὴ πηγὴ τὶς σωστὲς ἀπαντήσεις. Ἡ θεολογία πρέπει νὰ ἐπηρεάζῃ ὅλες τὶς περιοχὲς τῆς ἀνθρώπινης ζωῆς.

2. Ἡ θεολογία εἶναι ὁ ἀληθινὸς νοῦς τοῦ κόσμου· δηλ. ἡ θεολογία τοῦ ἀνθρώπου ἐπὶ γῆς, ποὺ στηρίζεται στὴν ἀποκάλυψη, μπορεῖ νὰ χαρακτηριθεῖ ὡς ἡ πίστις, ἡ ὁποία ἐπιδίδκει νὰ κατανοήσῃ τὶς ἀποκαλυμμένες ἀλήθειες, νὰ τὶς ἐκμάθῃ καὶ νὰ ἐμβαθύνῃ σ' αὐτὲς ὅσο εἶναι δυνατό. Ἀπὸ τοὺς θεολόγους περιμένουμε νὰ ἀγωνίζονται συνειδητά, μεθοδικὰ καὶ συστηματικὰ νὰ ἐπιτύχουν αὐτὴ τὴν κατανόηση. Οἱ προσπάθειες αὐτὲς καθορίζουν τὴ θεολογία ὡς ἐπιστήμη. Ἡ κατευθυντήρια ἀρχή, ποὺ ἀκολουθεῖ ἡ ὀρθόδοξη χριστιανικὴ θεολογία, δὲν εἶναι νὰ ἐπινοεῖ, ἀλλὰ νὰ μελετᾷ, νὰ διεγείρῃ, νὰ ἐπεξηγῇ καὶ νὰ ἐντείνει τὴν πίστι.



Ἡ θεολογία ὁδηγεῖ τὸν ἄνθρωπο πρὸς τὸ Θεό. Ἔργο της εἶναι νὰ παιδεύει τὸν ἄνθρωπο, νὰ οἰκοδομήσει τὴ συνειδησίη του καὶ νὰ τὸν καταστήσει ἱκανὸ νὰ συνειδητοποιήσῃ τὴν ἀνάγκη τῆς ἀκλόνητης ἐνότητος μετὰ τὸ Θεό. Ἡ θεὰ τοῦ Θεοῦ παρέχεται σ' ἐκείνους πού εἶναι ἔτοιμοι καὶ ἔχουν ἀνοιχτά τὰ πνευματικὰ τοὺς μάτια. Γιὰ νὰ μπορέσει κανεὶς νὰ δεῖ τὸ Θεὸ πρέπει νὰ καθαρῇ τὴν ψυχὴν του, σύμφωνα μετὰ τὴ διδασκαλίαν τῆς χριστιανικῆς ἠθικῆς, πού στηρίζεται στὴ θεολογία.

Ὁ ἄνθρωπος δὲν μπορεῖ νὰ ὑπάρξῃ χωρὶς τὸ Θεό, ἐπειδὴ ὁ Θεὸς εἶναι ἡ πηγὴ καὶ τὸ ἰδανικὸ τῆς ζωῆς μας ὁλόκληρης. Ὁ Θεὸς εἶναι ἀπόλυτη θεότητα, εὐδαιμονία, εἰρήνη, κάλλος καὶ ἀγάπη. Ὁ ἄνθρωπος ἐπίσης μπορεῖ νὰ ἀποκτήσῃ τὶς ιδιότητες αὐτὲς καὶ νὰ ἐπιτύχῃ τὴν τελειότητα. Χάρη στὴν πρόνοιάν του ὁ Θεὸς εἶναι παρὼν στὴ ζωὴ τοῦ κόσμου καὶ παρέχει ἄμετρη εὐτυχία στὸν ἄνθρωπο, ὅταν ζεῖ ἐνωμένος μαζί του, μετὰ τοὺς ἀνθρώπους καὶ μετὰ τὴ δημιουργία καὶ ὅταν γίνεται ὁ ἴδιος δημιουργικὸ πρόσωπο.

3. Ἡ θεολογία λοιπὸν εἶναι ἡ ἐπιστὴμὴ περὶ τοῦ Θεοῦ πού στηρίζεται στὴν ἀποκάλυψη. Ἡ ἀποκάλυψη εἶναι ἡ ἀπαραίτητη προϋπόθεσίς της. Τοῦτο σημαίνει ὅτι ἡ θεολογία ὑπάρχει μόνο τότε, ὅταν ὁ Θεὸς παρέχῃ ὁ ἴδιος τὴ γνώσιν του, ὅταν πρῶτα ὁ ἴδιος ἐξέρχεται ἀπὸ τὸν ἑαυτὸν. Ὅτι μεταδίδει ἡ θεολογία γιὰ τὸ Θεὸ στηρίζεται σ' ὅ,τι ὁ Θεὸς ἀποκαλύπτει γιὰ τὸν ἑαυτὸν. Τὸ ἴδιο ἰσχύει καὶ γιὰ τὸ θεολόγο. Κι αὐτὸς πρέπει νὰ ἀκούσῃ ἐν πίστει τὸ Λόγον τοῦ Θεοῦ, νὰ μοχθήσῃ νὰ τὸν κατανοήσῃ μετὰ τὴν ἀγάπην τοῦ Θεοῦ, νὰ μοχθήσῃ σ' αὐτὸν καὶ νὰ συμμορφώσῃ τὴ ζωὴν του κι' ὅλην τὴ δράσιν σύμφωνα μετὰ αὐτόν.

Ἡ θεολογία εἶναι ἡ ἐπιστὴμὴ περὶ τοῦ Θεοῦ, πού ἐνσαρκώνει ὅλες τὶς καθαρὰς καὶ γνήσιες ἐλπίδες τῆς ἀνθρωπότητος.

Στὴν οὐσίαν ἡ θεολογία μᾶς ἀποκαλύπτει τὴν τριαδικότητα τῶν ἀτόμων ἐν Θεῷ. Κάθε ἄτομον ἔχει πλῆρες δικαίωμα πάνω στὴν ὁλότητα τῆς θεότητος. Ἡ σχέση τῆς Τριάδος μετὰ τὸν κόσμον φανερῶνται μετὰ τὴν ἀπεριόριστον ἀγάπην τοῦ Θεοῦ πρὸς τὴ δημιουργία (Ἰωάν. 3,16). Ὁ σκοπὸς τῆς ἐνσαρκώσεως τοῦ Υἱοῦ δὲν ἦταν μόνο νὰ παρουσιάσῃ τὴν ἀνθρωπότητα μιὰ ὁλοκληρωμένη ὑπαρξιν, ἀλλὰ καὶ νὰ τὴν ἐλευθερώσῃ ἀπὸ τὸ κακόν. Τὸ ἔργο αὐτὸ μπορούσε νὰ ἐκπληρώσῃ μόνο ὁ Θεὸς μετὰ τὴν ἐνανθρώπησίν του. Γιὰ τὸ λόγο αὐτὸ ἡ θεολογία ἀποδίδει τόση ἔμφασιν στὴ χριστολογία, ἃν καὶ τὸ ὑποκείμενον τῆς θεολογίας εἶναι ἡ ἁγία Τριάς ὡς ὅλο.

4. Τὸ γεγονὸς ὅτι ἡ θεολογία ἀσχολεῖται μετὰ τὸν ζῶντα Θεόν, πού εἶναι ὁ Σωτὴρ, ἀποκαλύπτει ὀρισμένα ἀπὸ τὰ εἰδικὰ γνωρίσματά της. Τὸ χριστολογικὸ χαρακτηριστικὸν τῆς ὀφείλεται στὸ γεγονὸς ὅτι γνωρίζουμε τὸ Θεόν μετὰ τὸν Ἰησοῦ Χριστόν, πού εἶναι τὸ κέντρο τῆς Κ. Διαθήκης, ἐνῶ ἡ Π. Διαθήκη εἶναι παιδαγωγὸς εἰς αὐτόν. Τὸ μυστήριον τῆς σωτηρίας μας μπορεῖ νὰ κατανοηθεῖ μόνο μετὰ τὸν Ἰησοῦ Χριστόν, ἐνῶ κάθε σχέση μας μετὰ τὸ Θεόν εἶναι δυνατὴ μόνο ἐν Χριστῷ καὶ διὰ Χριστοῦ. Ἄν καὶ ὁ Θεὸς ἀποκαλύφθηκε ἐν Χριστῷ, ἐν τούτοις ἡ πίστις μας ἀναφέρεται στὸ Θεόν διὰ τοῦ Χριστοῦ. Ἔτσι ὑποκείμενον τῆς θεολογίας εἶναι ὁ Θεός, πού εἶναι ἡ σωτηρία μας διὰ τοῦ Χριστοῦ. Κατὰ συνέπειαν ὁ Χριστὸς εἶναι ὁ μεσίτης ἀνάμεσα σὲ μᾶς καὶ τὸ Θεόν καὶ ἐπομένως δὲν μπορεῖ νὰ εἶναι τὸ ἀποκλειστικὸν ὑποκείμενον τῆς θεολογίας.



Ἡ μεσιτεία αὐτὴ ἔχει μεγάλη σημασία γιὰ τὸν ἄνθρωπο, ἐπεὶ δὲν ἀφορᾷ μόνο τὴν παροῦσα ζωὴ, ἀλλὰ καὶ τὴν ἐσχατολογία, δηλ. τὴν αἰωνιότητα (Α' Τιμ. 2,5). Μὲ τὸν Ἰησοῦ Χριστὸ ἀποστέλλει ὁ Πατὴρ τῶν οὐρανῶν τὸ ἅγιο Πνεῦμα στοὺς Ἀποστόλους κατὰ τὴν Πεντηκοστή. Τὸ ἅγιο Πνεῦμα ζεῖ καὶ ἐνεργεῖ στὴν Ἐκκλησία τοῦ Χριστοῦ. Τὸ γεγονὸς αὐτὸ ἔχει ὡς λογικὸ συνακόλουθο τὸ θέμα τῆς Ἐκκλησιολογίας.

5. Τὸ ἐκκλησιολογικὸ στοιχεῖο τῆς θεολογίας ὀφείλεται στὸ γεγονὸς, ὅτι ἡ θεολογία ἐπιχειρεῖ νὰ κατανοήσῃ καὶ νὰ ἐρμηνεύσῃ τὸ Λόγο τοῦ Θεοῦ μέσα στὴν Ἐκκλησία καὶ διὰ τῆς Ἐκκλησίας. Σήμερα οἱ θεολόγοι δείχνουν ὅλο καὶ μεγαλύτερο ἐνδιαφέρον γιὰ τὰ θέματα ἐκεῖνα, ποὺ σχετίζονται μὲ τὴν Ἐκκλησία. Πιστεύουν ὅτι τὸ μυστήριό τῆς Ἐκκλησίας, ὅπως τὸ ὀνομάζουν, εἶναι ἡ σύνοψη καὶ ἡ βάση τοῦ περιεχομένου τῆς πίστεώς μας. Ἀπὸ τὴν ἄλλη πλευρά, οἱ ἀσκητικοὶ συγγραφεῖς ἀναφέρονται σπάνια στὴν Ἐκκλησία. Ἐνδιαφέρει πάντως νὰ σημειώσουμε ὅτι στὴ ζωὴ τῶν ἁγίων ἐμφανίζεται ἔντονα μία προοδευτικὴ προσέγγιση τῆς ὁρατῆς Ἐκκλησίας. Δείχνουν ἐπίσης καὶ μία διάθεση νὰ ἐγκαταλείψουν ὅ,τι πέτυχαν μὲ ἀγώνα στὴ ζωὴ τους καὶ νὰ ὑπηρετήσουν τὴν Ἐκκλησία ὅταν τὸ καλεῖ ἡ ἀνάγκη. Ἀκόμα καὶ ὁ Ἀντώνιος τῆς Αἰγύπτου, ποὺ θεωρεῖται ὁ πατέρας τῶν ἐρημιτῶν, ἦταν ἑτοιμος νὰ ἐγκαταλείψει τὴν ἐρημο, ὅταν ἀπειλοῦσαν τὴν Ἐκκλησία διωγμοὶ καὶ ἄλλοι κίνδυνοι. Οἱ ρῶσοι πνευματικοὶ συγγραφεῖς τοῦ τελευταίου αἰῶνα καθιέρωσαν τὸν εἰδικὸ ὁρο «tserkonnostj», ποὺ εἶναι δύσκολο νὰ μεταφρασθεῖ. Δηλώνει κάτι παρόμοιο ὅπως «ἐκκλησιαστικὸ φρόνημα» στὴ βαθεία τοῦ ἔννοια, καὶ ἐξυπονοεῖ τὴ συνείδηση, ὅτι κάθε εἶδους εὐλογία παρέχεται διὰ τῆς Ἐκκλησίας. Τὸ Θεὸ προσεγγίζει κανεὶς μόνο μὲ τὸ Χριστό, μὲ τὸν Ὅποιο εἶναι ἐνωμένος ἀποκλειστικὰ στὸ μυστικὸ σῶμα Του. Δὲν ὑπάρχει σωτηρία ἔξω ἀπὸ τὴν Ἐκκλησία. Τὸ ἅγιο Πνεῦμα φανερώνεται ὡς ἡ ψυχὴ του. Σύμφωνα μὲ τὸν ἅγιο Γρηγόριο τὸ Νύσσης, ἡ Ἐκκλησία δὲν εἶναι ἐπίπλαστο καθίδρυμα.

Ἡ χριστιανικὴ ζωὴ στὸ σύνολό της ἔχει ἐκκλησιολογικὸ, ἐκκλησιαστικὸ χαρακτήρα, ὅπως ἀρέσκονται νὰ ὑποστηρίζουν οἱ θεολόγοι.

6. Τὰ προβλήματα ποὺ ἀφοροῦν τὴ σχέση ἀνάμεσα στὴν Ἐκκλησία καὶ τὸν κόσμον πρέπει νὰ ἀποτελέσουν ἓνα ἀνεξάρτητο τμῆμα τῆς Ἐκκλησιολογίας. Ἐξ αἰτίας τῆς ἀδιάκοπης ἐκκοσμικεύσεως, ὁ κόσμος καὶ ἡ Ἐκκλησία ἀπομακρύνθηκαν μεταξύ τους. Θὰ ἦταν εὐχάριστο ἂν ἀρχίσουν νὰ πλησιάζουν πάλι, ἂν ἀρχίσουν ἓνα διάλογο. Δὲν εἶναι εὐκολο νὰ κατανοήσουμε τὸν κόσμον, ὥστόσο τὰ γεγονότα καὶ φαινόμενα, ποὺ καθορίζουν τὴν πορεία τῆς ἱστορίας, ἐμφανίζονται σὲ μιὰ γλῶσσα, ποὺ ἡ Ἐκκλησία μπορεῖ καὶ πρέπει νὰ παρακολουθήσῃ. Ἄν παρατηρήσουμε τὰ ποικίλα γεγονότα μὲ τὸ φῶς τοῦ Εὐαγγελίου, θὰ διαπιστώσουμε ὅτι εἶναι σημεῖα τῶν καιρῶν. Ἡ πίστη μπορεῖ νὰ διαγνώσῃ σ' αὐτὰ τίς βουλὰς τοῦ Θεοῦ, τοῦ Δημιουργοῦ καὶ Σωτήρα, ποὺ κατευθύνει τὴν πορεία τῆς ἱστορίας.

Ἡ Ἐκκλησία ὁμως μπορεῖ νὰ ἐμπλουτίσῃ καὶ νὰ διακονήσῃ τὸν κόσμον. Ὡς μία ὁρατὴ κοινωνία ἀνθρώπων μπορεῖ νὰ ἐπηρεάσῃ τὴν πορεία τῶν γεγονότων στὸν κόσμον.

Ἡ Ἐκκλησία δὲν μπορεῖ νὰ παραμείνῃ κλειστὴ στὸν ἑαυτὸ της καὶ νὰ



ἀπασχολεῖται μόνο με πνευματικά ζητήματα. Ποτέ δὲν ἀπέρριψε τὴν κοινωνία καὶ κατὰ συνέπεια τὸ κράτος. Κατανοεῖ τὴ πρόθεση τοῦ κράτους νὰ ἐπιβάλλει τὴ δικαιοσύνη ὅπως καὶ τὸ ἐνδιαφέρον του γιὰ τὴν εὐημερία τῶν ἀνθρώπων πάνω στὴ γῆ. Τὸ σύστημα τῆς χριστιανικῆς ἠθικῆς στηρίζεται στὴν ἐφαρμογὴ τῶν ἐντολῶν τοῦ Χριστοῦ. Θὰ δώσουμε λόγο στὸ Θεὸ ἀκόμα καὶ γιὰ τὴν πιὸ ἀσήμαντη πράξη μας. Ἀκόμα καὶ στὴν πολιτικὴ ὁ χριστιανὸς παραμένει ἕνας χριστιανὸς ποὺ βρίσκεται σὲ ἀγαθὲς σχέσεις μὲ τοὺς ἄλλους ἀνθρώπους, ποὺ εἶναι ἠθικός, ἐκπληρώνει ἐνσυνείδητα τὸ χρέος του στὴν κοινωνία καὶ ποὺ ζεῖ μὲ ταπεινότητα καὶ ἀγάπη, μὲ ἀλήθεια καὶ εἰρήνη. Ἡ θεολογία δὲν ἀπορρίπτει τὴν εἰρήνη· ἀντίθετα ἐνθαρρύνει τὸν ἄνθρωπο νὰ ζεῖ μὲ εἰρήνη καὶ ὁμοψυχία μὲ τοὺς ἄλλους.

Ἡ Ἐκκλησία πρέπει, μὲ τὴ βοήθεια τῆς θεολογίας, νὰ συνεργασθεῖ στὴν ἐπίλυση ὅλων τῶν προβλημάτων τοῦ κόσμου· δὲν πρέπει ὅμως νὰ παραμελήσει τὸ κύριο ἔργο της, ποὺ εἶναι ὁ εὐαγγελισμὸς τοῦ κόσμου.

## ΒΙΒΛΙΚΕΣ ΜΕΛΕΤΕΣ

του Μητρ. George KHODRE

### Α'. Κολλασ. 3, 9-10

*«Ἀπεκδυσάμενοι τὸν παλαιὸν ἄνθρωπον σὺν ταῖς πράξεσιν αὐτοῦ καὶ ἐνδυσάμενοι τὸν νέον τὸν ἀνακαινούμενον εἰς ἐπίγνωσιν κατ' εἰκόνα τοῦ κτίσαντος αὐτόν».*

Νὰ ἀνανεώνεται κανεὶς σύμφωνα μετὰ τὴν εἰκόνα τοῦ Δημιουργοῦ, νὰ ἀνακαλύπτει τὴν ὥραιότητά αὐτῆς τῆς εἰκόνας ποὺ δὲ χάθηκε ποτέ, νὰ τὴν ξανακερδίζει χάρις στὴν ἄφεση τῶν ἁμαρτιῶν σημαίνει νὰ περνάει ἀπὸ μιὰ μεταμόρφωση παρόμοια μετὰ τὴν μεταμόρφωση τοῦ Κυρίου. Ἀντίστροφα πρὸς ἐκεῖνο ποὺ συνέβη μετὰ τὴν κένωση, μετὰ τὴν ὁποία ἔλαβε τὴ μορφή δούλου, ξαναπαίρνει, πρὶν ἀπὸ τὸ Πάθος, τὴ μορφή τοῦ Θεοῦ. Ὁ Χριστὸς μεταμορφώθηκε μετὰ τὴν ἔννοια ὅτι ἡ θεότητα, τὴν ὁποίαν ἔφερε συνεχῶς μέσα στὴν ἴδια τὴν κένωση, φανερώθηκε μέσα στὴν πληρότητα τῆς ἀνθρώπινης φύσεώς του. Ὁ Ἰησοῦς δὲ χάνει τίποτα ἀπὸ τὴ δόξα του. Ἡ θεότητά του ἀπλῶς κρύφθηκε μέσα στὸ μυστήριο τῆς οἰκονομίας του, ἐνῶ ὁ ἄνθρωπος, ἐξαιτίας τοῦ κακοῦ, χάνει τὴ λαμπρότητα τοῦ Θεοῦ ποὺ εἶναι μέσα του. Δὲν ὑπάρχει πιά φανέρωση τῆς θεϊκῆς δόξας μέσα του παρὰ μόνο μετὰ τὴ μετάνοια.

Ἡ μετάνοια εἶναι ἡ μεταβολὴ τῆς ἐσωτερικῆς υπάρξεως τοῦ ἀνθρώπου, τῆς καρδιάς του ἀπὸ ὅπου βγαίνουν οἱ κακὲς σκέψεις ἀλλὰ στὴν ὁποία τὸ Ἅγιο Πνεῦμα μπορεῖ ἐπίσης νὰ δώσει τὸ πλήρωμα τῆς ἀγάπης.

Θυμηθεῖτε τὸ χωρίο τῆς Μεταμορφώσεως στὴ διήγηση τοῦ κατὰ Λουκᾶ Εὐαγγελίου: «Μωϋσῆς καὶ Ἡλίας οἱ ὀφθέντες ἐν δόξῃ ἔλεγον τὴν ἐξοδὸν αὐτοῦ ἣν ἐμελλε πληροῦν ἐν Ἱερουσαλὴμ» (9,30-31). Οἱ δύο προφῆτες βρῖσκονταν μαζί μετὰ τὸν Κύριο μέσα στὴ νεφέλη ποὺ εἶχε τὴ δόξα τῆς θεϊκῆς λαμπρότητας, ἐνῶ ἡ συνομιλία τους ἀναφερόταν στὴν ἀναχώρησή του, στὴν ἐξοδό του. Ἡ λέξις ποὺ χρησιμοποιεῖται ἐδῶ εἶναι ἡ ἴδια μετὰ τὸ βιβλίον τῆς Ἐξόδου.

Ἡ μετάνοια γίνεται πάντα στὴν ἔρημο. Πρέπει νὰ φύγει κανεὶς ὅπως ὁ Ἀβραάμ, ν' ἀποσπασθεῖ ἀπὸ τὸ σπίτι του, ἀπὸ τὴν οἰκογένειά του, νὰ πορευθεῖ πρὸς τὴ γῆ τῆς Βασιλείας. Ξεχνάει κανεὶς τὰ πάντα καὶ πηγαίνει. Ξεφεύγει κανεὶς ἀπὸ τὰ πάθη του καὶ ἐγκαταλείπει. Οἱ γιοὶ τοῦ Ζεβεδαίου ἄφησαν τὰ δίχτυα τους. Ἡ Σαμαρεῖτισσα ξέχασε τὴ στάμνα της. Ἀλλὰ μέσα σ' αὐτὴ τὴν ἔρημο, ὅπου πορεύεται κανεὶς μόνος μετὰ τὸν Κύριο, ὑπάρχει πάντα κάπου ἓνα πηγάδι. Καὶ ὁ Μωϋσῆς ἔκανε νὰ ξεπηδήσει τὸ νερὸ ἀπὸ τὸ βράχο, γιὰ νὰ μὴ μείνει ποτέ διψασμένος ὁ ὁδοιπόρος τοῦ Θεοῦ.

Ἡ πρώτη στὴν ἀπαίτηση στὴν πορεία του εἶναι νὰ ἀποκτήσει τὴ σκέψη τοῦ Χριστοῦ σύμφωνα μετὰ τὴν ὁποία θὰ βλέπει πρόσωπα καὶ πράγματα ὅπως θὰ τὰ



ἐβλεπε ὁ Χριστός. Ἡ μετάνοια μᾶς ἐπιτρέπει νὰ ἀγαπᾶμε ὅπως ἀγαπᾷ ὁ Θεός, γιατί ἡ ἀγάπη προκαλεῖ τὴ γνώση, νὰ σκεπτόμαστε ὅπως σκέπτεται ὁ Θεός.

Ἄν ἡ Ἐκκλησία, ὡς κοινότητα ἀγάπης, συμμορφώνεται πρὸς τὴ σκέψη τοῦ Χριστοῦ, θὰ εἶναι πραγματικά ἡ Νύμφη μου. Γι' αὐτὸ θὰ πρέπει νὰ ἀποδεχθῇ τὴν κένωσὶ τῆς, ν' ἀπαρνηθῇ τὴν ἀσκήση κάθε ἐξουσίας πού δὲν εἶναι ἐξουσία ἀγάπης. Νὰ γίνῃ διαφανὴς στὸν Κύριό τῆς, ὥστε Ἐκεῖνος νὰ ἐμφανίζεται διὰ μέσου αὐτῆς. Ἐδῶ, στὴν κοινωνία τῶν Ἀγίων πού ἐπεκτείνεται, ὅλα θὰ γίνουν καινούργια. Ἐτσι θὰ ἔχουμε, ἀκόμα καὶ μέσα στὴν ἱστορία, θαβωρικές θεοφάνειες πού θὰ μᾶς συνεπάρουν ἀπὸ χαρά. Ἐτσι θὰ γευθοῦμε τὸ Πνεῦμα καὶ τὴ δοσμένη ἤδη Βασιλεία μὲ μιὰ ἀπέραντη γλυκύτητα.

## Β'. Πράξεις 11,1-11

Ἡ ἐντελὴς καινούργια πραγματικότητα πού φέρνει μπροστά μας αὐτὴ ἡ ἀνάγνωση εἶναι ἡ πραγματικότητα τῆς ὁλοκληρωτικῆς μεταμορφώσεως τοῦ ἀνθρώπου ὅταν δέχεται τὴ φωτιὰ τοῦ οὐρανοῦ. Ἡ Ἰουδαϊκὴ Πεντηκοστὴ ἐγκαταλείφθηκε. Μένει μόνο τὸ Ἅγιο Πνεῦμα. Στὸ ἐξῆς ὑπάρχει μιὰ νέα ἀντίληψη ὅλων τῶν πραγμάτων παρὰ τὴ διαφορὰ τῶν ἐθνότητων. Ἡ ποικιλία τῶν γλωσσῶν θὰ συμβόλιζε στὸ ἐξῆς τὴν παγκόσμια συμφωνία μέσα στὴν ἐνότητα τῆς θείας φωτιᾶς πού ἔφερνε ὁ Παράκλητος. Εἶναι καταπληκτικὴ ἡ ἀντίθεση μὲ τὸν πύργο τῆς Βαβέλ. Ἐκεῖ ὑπῆρχε ἓνα πρόσχημα ἐνότητας ἐξαιτίας τῆς κοινῆς γλώσσας, ἀλλὰ μιὰ ἐπιθυμία δυνάμεως. Ἡ πόλη καὶ ὁ πύργος ὑψώνονταν ἀπὸ κάτω πρὸς τὰ πάνω. Καὶ τὸ κίνητρο ἦταν: «ποιήσωμεν ἑαυτοῖς ὄνομα πρὸ τοῦ διασπαρῆναι ἡμᾶς ἐπὶ προσώπου πάσης τῆς γῆς» (Γεν. 11,4). Στὴν Πεντηκοστὴ, ἀντίθετα, δὲν ὑπάρχει καμιὰ ἐπιθυμία ν' ἀποκτήσουν ὄνομα. Ἀκόμα καὶ τὸ ὄνομα «χριστιανοί» ἐξέφραζε ἴσως τὸ χλευασμὸ τῶν εἰδωλολατρῶν ἢ τῶν Ἰουδαίων τῆς Ἀντιόχειας. Ἀλλὰ οἱ πιστοὶ ἤξεραν ὅτι ὑπῆρχαν χάρις στὸ Πνεῦμα πού δόθηκε σὲ κάθε ἄνθρωπο (11,17). Καταφεύγουν στὴν ἐλπίδα (11,26) χάρις στὸν Κύριο πού τοὺς δίνει ἓνα καινούργιο ὄνομα. Θὰ πορευθοῦν «πρὸς λαοὺς πολλοὺς ἄλλοφώνους ἢ ἄλλογλώσσους... ὧν οὐκ ἀκούσωσι τοὺς λόγους αὐτῶν» (Ἰεζ. 3,6). Ἀλλὰ αὐτοὶ πού βαπτίσθηκαν στὸ ὕδωρ καὶ στὸ Πνεῦμα, ὅπως καὶ οἱ γιοὶ τῶν μαρτύρων, οὔτε πού σκέπτονται μιὰ ταυτότητα διαφορετικὴ ἀπὸ τῆς Πεντηκοστῆς, γιατί «οὐκ ἐν Ἰουδαίῳ οὐδὲ Ἑλλήνι, οὐκ ἐν δοῦλῳ οὐδὲ ἐλεύθερῳ, οὐκ ἐν ἄρην καὶ θῆλῳ· πάντες γάρ ὑμεῖς εἷς ἐστέ ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ» (Γαλ. 3,28).

Δὲν εἶναι δικό μου ἔργο νὰ κάνω τὴ φιλοσοφία τοῦ ἔθνους. Δεμένο πάντα μὲ τοὺς κοινούς πόνους, μὲ τὴ βία πού δέχεται κανεὶς ἢ ἀσκεῖ, μὲ τὸ μακιαβελισμό τῶν ἀρχόντων καὶ τὸ πνεῦμα ἰσχύος πού τοὺς διακρίνει, καὶ στὴν καλύτερη τῶν ὑποθέσεων, μὲ τὸν πολιτισμὸ καὶ τὴν ὁμορφιά, παραμένει γιὰ μᾶς τὸ πλᾶισιο μιᾶς ποιμαντικῆς ἐργασίας ὅπως καὶ ὁ χώρος ὅπου ἡ δικαιοσύνη τῶν ἀνθρώπων πρέπει νὰ ἀσκεῖται ἀπέναντι στοὺς φτωχοὺς. Ἀλλὰ δὲ θὰ χρειάζοταν νὰ ὑπάρχει θεολογία τοῦ ἔθνους καὶ ἀκόμα λιγότερο θεολογία τῆς γῆς, ἂν τρώγοντας τὸ λόγο τοῦ Θεοῦ σ' ἓνα εἶδος κυλίνδρου ὅπως ὁ Ἰεζεκιήλ, ἀφομοιώνομαστε μὲ τὸ Λόγο κι ἐλευθερωνόμαστε ἀπὸ κάθε γήινο δεσμό.

Ὑπάρχει ἀσφαλῶς μιὰ πλευρὰ τοῦ ἱστορικοῦ μας ἐνδύματος, κάποια ὄψη τῆς νοήσεως μας καὶ κάποια συγκίνηση τῆς καρδιᾶς μας πού μᾶς συνδέει μὲ



την πατρίδα μας, αλλά το ούσιωδες της υπάρξεώς μας βρίσκεται ήδη στους ουρανούς, όπου ο Υιός κάθεται στα δεξιά του Πατρός. Κι όσοι από τους αδελφούς αισθάνονται να ανήκουν σε μιὰ στέρη γῆ καὶ ζοῦν σ' ἓνα πολιτικό πλαίσιο λίγο πολὺ σταθερό, θὰ ἦταν καλὸ νὰ θυμοῦνται ὅτι γιὰ ἄλλους ἢ μόνη πατρίδα τους ἔγινε πραγματικά ἡ Βασιλεία τοῦ Πατρός. Νὰ τρώει κανεὶς ἢ νὰ νηστεύει, νὰ βρίσκει ἓνα καταφύγιο ἢ νὰ τὸ ἀφήνει γιὰ νὰ πάει νὰ πεθάνει στὸ σπίτι του, νὰ ζεῖ στὴν τέλεια ἀβεβαιότητα ἂν θὰ μπορέσει νὰ ἐπιστρέψει τὸ βράδυ, νὰ μὴν ξέρει τίποτα γιὰ τοὺς συγγενεῖς ἢ τοὺς φίλους του γιὰ πολλοὺς μῆνες, νὰ ζεῖ μόνο ἀπὸ τὸ Σῶμα τοῦ Χριστοῦ με ἀνθρώπινη ἀξιοπρέπεια καὶ χαρὰ, ὅλα αὐτὰ γίνονται μιὰ κατάσταση πού τὴ συνηθίζει κανεὶς ὅπως μιὰ ἄλλη. Σὲ τέτοιες καταστάσεις, τὸ ξεπέρασμα τοῦ ἔθνους ἐξαιτίας τῆς ἱστορικῆς του καταρρεύσεως θὰ ἔπρεπε νὰ προκαλεῖ σὲ ἄλλους ἓνα ἴδιο ξεπέρασμα ἐξαιτίας τοῦ ἱστορικοῦ τους πλούτου.

Εἶναι δυστυχῶς γεγονὸς ὅτι οἱ μεγάλοι, εἴτε παραμένουν μεγάλοι, εἴτε θεωροῦν τὸν ἑαυτὸ τους μεγάλο, αισθάνονται ὡς οἱ κηδεμόνες τῶν μικρῶν. Μερικὲς φορὲς οἱ εὐποροὶ, οἱ ἔξυπνοὶ ἢ δυνατοὶ πλάι στὴ χριστιανικὴ τους ταυτότητα ἀποδίδουν στὸν ἑαυτὸ τους μιὰ γήινη ταυτότητα πού τοὺς γεμίζει ἑπαρση, καὶ νομίζουν ὅτι εἶναι πιὸ πιστοὶ ἀπὸ τοὺς ἀδελφούς ἐκείνους πού τοὺς συντρίβει ἡ ἱστορία.

Βασικά, δὲν ὑπάρχει πιά ταυτότητα πού νὰ προστεθεῖ στὸ γεγονὸς ὅτι ἔχουμε γίνει ἓνας κι ὁ ἴδιος λαὸς τοῦ Θεοῦ. Ὅταν ὁ Ὁριγένης μιλάει γιὰ τοὺς ἀγγέλους τῶν ἔθνῶν πού ἀναφέρονται στὸ Δευτερονόμιο, στὸ Δανιὴλ καὶ στὴ Σοφία Σειράχ, διδάσκει ὅτι ὁ ρόλος τους ὡς φύλακες τῶν ἔθνῶν τελειώνει μετὰ τὴ γέννηση τοῦ Χριστοῦ, πού αὐτοὶ οἱ ἴδιοι ἄγγελοι ἀνήγγειλαν τοὺς βοσκούς. Εἴμαστε ὅλοι τώρα ἡ Ἐκκλησία τῶν ἔθνῶν, ὁ λαὸς πού βρῆκε ὁ Κύριος «ἐν γῇ ἐρήμῳ· ἐν δίψει καύματος ἐν γῇ ἀνύδρῳ· ἐκύκλωσεν αὐτὸν καὶ ἐπαίδευσεν αὐτὸν καὶ διεφύλαξεν αὐτὸν ὡς κόρην ὀφθαλμοῦ» (Δευτ. 32,10). Ὅλα τὰ ἔθνη εἶναι ἔτσι ἐμπιστευμένα στὸ Χριστὸ καὶ βρίσκουν τὸν ἑαυτὸ τους μόνο σ' Αὐτόν.

Μ' αὐτὴ τὴν ἔννοια δὲν ὑπάρχει ἐθνικὴ Ἐκκλησία. Ἄν συμβαίνει μιὰ αὐτοκέφαλη Ἐκκλησία νὰ ἐκτείνεται στὰ ὅρια ἐνὸς μόνο λαοῦ, δὲ σημαίνει ὅτι αὐτὴ ἡ Ἐκκλησία κινεῖ πραγματικά καὶ με ἀποφασιστικὸ τρόπο αὐτὸ τὸ λαό. Ὅφειλε νὰ αισθάνεται γι' αὐτὸν μιὰ ἀπέραντη ἀγάπη, ἀλλὰ καὶ νὰ προβάλλει ἀντίσταση στίς φιλοδοξίες του, καὶ ἀσφαλῶς στὸ σωβινισμό ὅταν ἐμφανίζεται, νὰ ἀπομακρύνεται ἀπὸ τὰ σχέδια πού τρέφει ἐνδεχομένως ἐνάντια σὲ ἄλλους λαούς. Δὲν ὑπάρχει τίποτα πιὸ μάταιο ἀπὸ τὴν ἐπίδειξη ἱστορικῶν τίτλων δόξας γιὰ νὰ καυχιέται κανεὶς γι' αὐτοὺς ἀπέναντι τοὺς ἀδελφούς του. Εἶναι ἀκριβῶς σημεῖο παρακμῆς μιᾶς ἀνθρώπινης ομάδας νὰ ἀναφέρεται διὰ μακρῶν στὸ παρελθόν της, σὰν νὰ φοβόταν μήπως δὲν ἐκτιμᾶται ἀρκετὰ στὸ παρόν.

Πράγματι μιὰ ἐθνότητα δὲν ἀποκαθίσταται μέσα στὴν ἀλήθεια τοῦ Θεοῦ ἂν ἀναγνωρίζει τὸν ἑαυτὸ της μόνο σὰν ἓνα ριζοβόλημα, μιὰ γλώσσα καὶ μιὰ ἱστορία, ἀλλὰ ὅταν τὸν βλέπει ὡς ἓνα γίγνεσθαι πρὸς τὴ Βασιλεία τῆς ὥραιότητος ὅπου ἐκπληρώνεται ἡ συνάντηση τοῦ Χριστοῦ.

Ἡ καθολικότητα, ὡς ἀποδοχὴ τῶν πάντων ἐν Χριστῷ, θὰ ἔπρεπε νὰ εἶναι



για τους χριστιανικούς λαούς ή μεγαλειώδης διάσταση της εθνικότητάς τους. Ἀλλά ή καθολικότητα ὑποφέρει ἐξαιτίας τοῦ ἐθνικοῦ μεσσιανισμοῦ ή κάθε ἄλλης ἀρρώστιας τοῦ κράτους — ἔθνους. Δέν ὑπάρχει πιά μεσσιανικός λαός. Ἐκτός ἀπό τήν ἐπαγγελία πού δόθηκε στοὺς φτωχοὺς, στοὺς πρᾶεις, στοὺς πεινῶντες τή δικαιοσύνη, στοὺς ἐλεήμονες ὁλων τῶν ἔθνῶν, τὰ ψυχολογικά ή πολιτισμικά χαρακτηριστικά μιᾶς χριστιανικῆς ἐθνότητος ή ἀκόμα τὰ θεολογικά της χαρίσματα, ἂν διακρίνονται κι ἀναγνωρίζονται παγκόσμια, δέν τήν καθιστοῦν κληρονόμο κανενὸς προνομίου. Ἄν εἴμαστε ἀποφασισμένοι, ἀπόλυτα ἀποφασισμένοι, νά ζήσουμε μόνο ἀπὸ τὸ Χριστὸ χωρὶς νά προσθέτουμε κανένα ἱστορικό — πολιτικό πῆχη στὸ ἀνάστημά Του, θά γινόμαστε τότε ἀληθινὰ ή οἰκογένεια τοῦ Πατέρα. Ἀσφαλῶς ή Ἐκκλησία καλεῖται νά γνωρίσει σὲ βάθος τὰ μυστικά της ἱστορικῆς ζωῆς τῶν λαῶν. Αὐτὸ εἶναι ἐπιτακτικὸ καθήκον της σοφίας της. Ἀλλά δέν ἀφήνεται στὴ γοητεία της λογικῆς τοῦ κράτους, γιατί τὸ κράτος εἶναι ἴσως ἀναπόφευκτα δεμένο μὲ κάποια μορφή τοῦ κακοῦ. Ὁ τομέας του εἶναι ἀναγκαστικά ὁ τομέας της βίας καί, μὲ περισσότερη ή λιγότερη διάκριση, της καταπνίξεως της ἐλευθερίας. Ἀλλά ή Ἐκκλησία εἶναι ή παντελὴς ἀπουσία της ἀστυνομίας καί τοῦ καταναγκασμοῦ, κι ἐπειδὴ δὲ τὸ ἔχει ἀρκετὰ καταλάβει αὐτό, τείνει νά συμμετέχει στὴ βανασύτητα τοῦ κράτους, ἐμποδίζοντας τὸν ἄνθρωπο νά φθάσει στὴν πληρότητα της κλήσεως του για τὴν ὠριμότητα.

Ἄν ή ἱστορικὴ μας μορφή προσδιορίζεται ἔτσι, ή Εὐχαριστία περιλαμβάνεται κι αὐτὴ μέσα στὴν ὑποκρισία. Ἄν οἱ ἀδελφοί μας της ἱεραρχίας ή ή ἐκκλησιαστικὴ ἰντελιγκέντσια, μ' ἓνα πνεῦμα ἀνταγωνισμοῦ ή διανοητικῆς καταπίεσεως, μᾶς ταπεινώνουν καί μᾶς προσβάλλουν, δέν ὑπάρχει πιά πάνω στὴ γῆ τόπος ὅπου ν' ἀναγνωρίζεται ή ἀνθρώπινη ἀξιοπρέπεία μας. Γινόμαστε οἱ ἐξόριστοι ὄχι μόνο ἀπὸ τὸν ἐθνικὸ μας χῶρο ή χρόνο ἀλλὰ ἀκόμα κι ἀπ' αὐτὴ τὴν πνευματικὴ διάρκεια πού μέσα στὴν Ἐκκλησία τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ ξεπερνᾶει τοὺς σπασμένους χρόνους. Ἡ Ἐκκλησία δὲ θά εἶναι πιά, τὸ ἐλπίζω, ἓνας χῶρος ὅπου περιφρονεῖται κανεὶς ἐξαιτίας τοῦ αἱματός του.

Πρέπει κανεὶς νά περιμένει ὅτι, μέσα στὴν Ἐκκλησία, ἐκεῖνοι πού κατέχουν εἶναι σάν ἐκείνους πού δέν κατέχουν γιατί ή καθολικότητα εἶναι οὐσιαστικά μοιρασιά, μοιρασιά τοῦ πνευματικοῦ πολιτισμοῦ πού εἶναι πάντα ταπείνωση, λεπτότητα καί τρυφερότητα της καρδιάς. Ἡ τοπικὴ Ἐκκλησία πού ξέρει ὅτι δέχεται τὰ πάντα ἀπὸ τὸν Κύριό της, πού πῆρε ὑπόστασις μόνο ἀπὸ τὸ βλέμμα Του, ἀναγνωρίζει τὸν ἑαυτὸ της ὡς τὸν ἀπόλυτο Πτωχό, καί ὁ Πτωχὸς δὲ ἔχει οὔτε κἀν τὴ συνείδηση μιᾶς ὑπάρξεως πού τοῦ ἀνήκει. Ἡ εὐχαριστιακὴ Ἐκκλησία αἰσθάνεται ὅτι λαμβάνει τὰ πάντα ἀπὸ τὸν Κύριό της καί ἀπὸ τὴν παραμυθία τῶν ἀδελφῶν — Ἐκκλησιῶν. Οἱ θλίψεις τῶν Ἐκκλησιῶν, ή δημιουργικὴ τους θεολογία, οἱ εὐαγγελικά κατάλληλες ἀπαντήσεις τους στὰ ἐρωτήματα τοῦ αἵωνα διαστέλλουν καθεμιὰ ἀπὸ τίς Ἐκκλησίες μας στίς διαστάσεις της καθολικότητος ὅπως πρέπει νά βιώνεται. Γιατί καθολικότητα δὲ σημαίνει μόνο νά συμμορφώνεται κανεὶς μὲ ὅλα ὅσα προηγούνται ἀπὸ μᾶς, ἀλλὰ καί μὲ ὅλα ὅσα πρόκειται νά ῥθοῦν ἐπ' ἐλπίδι.



## Γ. Ἰωάννου 1,1-7

### Ἡ Οἰκουμενικότητα τῆς Ὁρθοδοξίας

Ὁ Ἀπόστολος θὰ ἀντλήσει τὴ μαρτυρία του ἀπὸ τὴν ἀρχὴ τῶν πάντων. Ἡ πραγματικότητα τὴν ὁποία θεωρεῖ, ἡ ἀλήθεια τὴν ὁποία γεύεται ταυτίζονται μὲ τὸ Λόγο τῆς ζωῆς. Ἀλλὰ στὴν Ἀποκάλυψη, ὁ Χριστὸς ἔχει «ὄνομα γεγραμμένον ὃ οὐδεὶς οἶδεν εἰ μὴ αὐτὸς» (19,12). Κι ὡστόσο, στὸν ἐπόμενο στίχο, ὁ συγγραφέας τῆς Ἀποκαλύψεως ἀποκαλύπτει ὅτι αὐτὸς ὁ ἴδιος ὁ Χριστὸς εἶναι «περιβεβλημένος ἱμάτιον βεβαμμένον ἐν αἵματι, καὶ κέκληται τὸ ὄνομα αὐτοῦ, ὁ λόγος τοῦ Θεοῦ». Αὐτὸ μᾶς θυμίζει τὸ «μὴ ἀνακοινώσιμον ὄνομα», «τὸ ὑπὲρ πάντων ὄνομα». Παράλληλα, στὸ Σουφισμό, μόνο μερικοὶ προνομιοῦχοι γνωρίζουν τὸ ὑπέρτατο ὄνομα τοῦ Θεοῦ. Τὸ ἀντικείμενο τῆς μαρτυρίας παραμένει τὸ ἴδιο μὲ τὸ ἀντικείμενο τῆς θεωρίας τοῦ Θεοῦ. Ἡ μαρτυρία εἶναι ἡ ἔκφραση, μὲ τὴ σιωπὴ ἢ μὲ τὴν πράξη, μὲ τὴ ζωὴ ἢ μὲ τὸ θάνατο, τῆς θεωρίας πού λαμβάνεται μέσα στὴν κοινότητα. Ἡ Ἐκκλησία, ὅπως καὶ ὁ Ὁραματιστὴς τῆς Πάτμου, θέλγεται ἀπὸ τὸν Κύριό της στὴ λειτουργία τῆς Κυριακῆς. Νὰ εἶναι κανεὶς τῆς Ἐκκλησίας, σημαίνει νὰ βρίσκεται σὲ κοινωνία μὲ τοὺς Ἀποστόλους πού ἡ κοινωνία τους εἶναι μὲ τὸν Πατέρα καὶ μὲ τὸν Υἱὸ τοῦ τὸν Ἰησοῦ Χριστοῦ. Ἡ κοινωνία μὲ τὸν Πατέρα, «τὸν οἰκοῦντα φῶς ἀπρόσιτον (Α' Τιμ. 6,16), εἶναι μιὰ πορεία μέσα στὸ φῶς. Πορεία, λένε πάλι οἱ σουφίτες, ὄχι μόνο πρὸς τὸ Θεό, ἀλλὰ ἐν τῷ Θεῷ. Ἡ δική μας κοινωνία μεταξὺ μας εἶναι ἡ κοινὴ μας πορεία μέσα σ' αὐτὸ τὸ ἀπρόσιτο φῶς.

Σ' αὐτὴ τὴν προοπτικὴ, ἡ οἰκουμενικότητα ὡς χωρο-ιστορικὴ διάσταση δὲν πρέπει νὰ νοεῖται παρὰ ὡς ἡ συνεχὴς προσπάθεια γιὰ τὴν πραγματοποίησιν τοῦ βάθους αὐτοῦ τοῦ ὁράματος μεταξὺ τῶν ἀδελφῶν, γιατί ὅλοι οἱ ὁδοιπόροι ἐν Χριστῷ πρέπει νὰ ὀδηγηθοῦν ν' ἀπολαύσουν τὸ γάλα καὶ τὸ μέλι τῆς Βασιλείας. Ὁ ὁρος αὐτοκεφαλία φτιάχθηκε γιὰ νὰ ἐκφράσει τοὺς κανονικοὺς δεσμοὺς συνοδικότητος, γιὰ νὰ ἀποδώσει θετικὰ τὴ σύμπνοια μεταξὺ τοπικῶν Ἐκκλησιῶν πού ζοῦν σὲ μιὰ ἀποστολικὴ γῆ ἢ σὲ μιὰ γῆ πού τὴ συνέστησε ἡ κοινὴ γλώσσα ἢ οἱ κοινὲς ὁδύνες. Ἡ αὐτοκεφαλία εἶναι ἡ κατάφαση ἑνὸς συνδέσμου εἰρήνης καὶ ὄχι τὸ αὐστηρὸ πλαίσιο ἑνὸς σκληροῦ φυλετισμοῦ. Ἡ αὐτοκεφαλία εἶναι ὁ κόσμος τοῦ ἀνοίγματος μέσα στὴ δημιουργικὴ ταυτότητα. Δὲν εἶναι ἓνας κυνηγετικὸς χώρος ὅπου οἱ ἀδελφοὶ δὲν ἐπεμβαίνουν παρὰ μόνο ἂν προσκληθοῦν εὐγενῶς. Ἡ ὀρθόδοξη οἰκουμενικότητα εἶναι ἀσυμβίβαστη μὲ τὴν ἀρρώστια τῆς αὐτοκεφαλίας. Ἄν ὑπάρχει κάπου μιὰ πνοὴ τοῦ Πνεύματος, καμιὰ ἐκκλησιαστικὴ ὀργάνωση, βασισμένη ὅπως ἡ ὀργάνωση τῶν κρατῶν στὴν αὐτοδιάθεση, δὲ θὰ μπορέσει νὰ τὴ σταματήσῃ. Ἡ αὐτοκεφαλία ἐπιτρέπει ὅλες τὶς καταπιέσεις, ὅλες τὶς ὑποκρισίες, καὶ συνευδοκοῦμε ἔτσι σ' αὐτὸ τὸ ἀποτρόπαιο θέαμα ὅπου ἡ Ὁρθόδοξία δὲν εἶναι μιὰ κοινωνία τοπικῶν Ἐκκλησιῶν, ἀλλὰ μιὰ τυπικὴ ἐπικοινωνία, συχνὰ εὐγενῆς, μεταξὺ τῶν ἱεραρχιῶν πού ἀποτελοῦνται ἀπὸ μοναχοὺς. Δὲν ὑπάρχει ὀρθόδοξη οἰκουμενικότητα παρὰ μόνο ἂν τὰ χαρισματικὰ πρόσωπα, οἱ πιστοί, οἱ θεολόγοι τῶν διαφόρων αὐτοκεφαλιῶν βρίσκονται κατὰ κάποιο τρόπο σὲ δομὲς ἐπαφῆς μεταξὺ τους τόσο στὸ ἐθνικὸ ὅσο καὶ στὸ διεκκλησιαστικὸ ἐπίπεδο.

Πράγματι, διαπράττει κανεὶς λογικὸ σφάλμα υποθέτοντας ὅτι εἶναι ἐνωμένος ἕξαιτίας τῆς μυστηριακῆς σχέσεως, τὴ στιγμὴ πού θὰ ἔπρεπε ἡ Εὐχαρι-



στία να σημαίνει απλώς μιὰ ένότητα ζωής πού έχει ήδη άποκτηθεϊ. Μὲ άλλα λόγια, ή κοινωνία πού δόθηκε άπό τόν Κύριο βιώνεται μέσα σέ μιὰ διεκκλησιαστική πραγματικότητα. Λέγεται μέσα στήν άδελφική επικοινωνία, μέσα στήν ειρήνη, καί φέρεται στήν ευχαριστιακή προσφορά. Είηαι άλήθεια ότι τό Σώμα καί τό Αϊμα τοῦ Κυρίου συγκρατοῦν αὐτή τήν ένότητα αλλά ὑπάρχει άρχικά μιὰ ένότητα πνευματικής εμπειρίας, διαφορετικά κάθε λειτουργική έκφραση δέν περιέχει μέσα της τό όλον γιατί δέν έχει διασταλεϊ στίς διαστάσεις τοῦ κόσμου.

Αὐτή ή ένότητα τῆς πνευματικῆς εμπειρίας άποτελεϊ μερικὲς φορές τή βάση δύο διαφορετικῶν δογματικῶν διατυπώσεων, ὅπως στήν περίπτωση πού μᾶς τοποθετεϊ μαζί μὲ τοὺς αντιχαλκηδόνεις. Ἐκεῖνο πού έχει σημασία εἶναι ότι τό ἴδιο πνευματικό βίωμα εἶναι φανερό καί στίς δύο μεριές. «Ὁ άκηκόαμεν, ὃ εἰδόμεν τοῖς ὀφθαλμοῖς ἡμῶν, ὃ ἔθεσάμεθα καί αἱ χεῖρες ἡμῶν ἐψηλάφησαν, περί τοῦ λόγου τῆς ζωῆς» (Α΄ Ἰωάν. 1,1) σέ μιὰ κοπτική ή συριακή λειτουργία εἶναι αὐτό πού δοκιμάζουμε καθημερινά σέ μιὰ βυζαντινή λειτουργία. Αὐτό πού πιστεύουν οἱ λαοί τῆς μονοφυστικῆς λεγόμενης οἰκογένειας, ὃ τρόπος μὲ τόν ὁποῖο κατανοοῦν τό εὐαγγέλιο τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ εἶναι φανερά σύμφωνος μὲ τή δική μας αντίληψη τοῦ μυστηρίου. Θεολόγοι, μερικοί άπό τοὺς ὁποίους παρευρίσκονται ἐδῶ, τό εἶπαν καθαρά πολλές φορές. Ἡ ἱστορία τῶν δύο μορφῶν τῆς οἰκουμένης στή χριστιανική Ἀνατολή βαθαίνει τόσο ἀθεράπευτα, ὥστε νά μὴν ξεπεραστοῦν οἱ λεκτικές τους διαφωνίες καί νά ἀρνοῦνται τήν ένότητά τους πρὸς δόξαν τοῦ Κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ καί πρὸς οἰκοδομήν τοῦ Σώματος τοῦ Χριστοῦ; Προσωπικά πιστεῶ ἀκράδαντα ότι μιὰ ένωση σάν αὐτήν, όταν ἀναγγελθεϊ ή διακηρυχθεϊ, θά πεί στὸν κόσμο ότι ή χριστιανική Ἀνατολή εἶναι ζωντανή καί πὼς αὐτὲς οἱ Ἐκκλησίες πού εἶναι τόσο δεμένες μὲ τήν ἱεροποίηση τοῦ συμβόλου εἶναι πραγματικά Ἐκκλησίες ἐλεύθερες ἐν Πνεύματι Ἀγίῳ. Ὁ κόσμος θά καταλάβει ότι ή γλώσσα εἶναι ἓνα ὄργανο περισσότερο ή λιγότερο πιστό κι ότι μεταφράζει συχνά τίς ἀντίθετες, αλλά ὄχι ἀναγκαστικά ἀντιφατικές, θέσεις μας, καί ότι ὁ ἀνθρώπινος ή ἐκκλησιαστικός λόγος πρέπει πάντα νά μεταφέρεται στή φλεγόμενη βάτο ὅπου ὁ Θεός ὀνομάζεται ὡς Ἐκεῖνος πού βρίσκεται σέ πορεία.

Εἶναι αὐτονόητο ότι τό δόγμα συνοδεύεται άπό μιὰ ὀρισμένη διδασκαλία. Ἵσως τό σύμβολό του τό πιὸ περιεκτικό θά ἦταν ή *θέωση*. Τό δόγμα δέν πρέπει νά χωρίζεται άπό τή διδασκαλία γιατί ἀλλιῶς θά καταντοῦσε μιὰ ὑπόθεση τῆς σημαντικῆς. Στό σημείο αὐτό ἐπιβάλλεται νά βεβαιώσουμε στή θεολογική μας μαρτυρία ότι δέν εἶναι τό σημαντικό νά εἴμαστε Χαλκηδόνεις μὲ ὅλους τοὺς θεολόγους τῆς Δύσεως, αλλά ότι τό σημαντικό εἶναι νά ἔχουμε οὐσιαστικά τήν ἴδια αντίληψη τοῦ μυστηρίου τοῦ Χριστοῦ, ὅπως τό μυστήριο αὐτό φανερώθηκε στά βασικά ἐρωτήματα τῆς ἐκκλησιαστικῆς ἐποχῆς μας. Ἡ ἐξηγητική άποτελεϊ στό σημείο αὐτό γιά μᾶς τήν πέτρα τοῦ σκανδάλου. Ἐν δέν καταλαβαίνουμε οὐσιωδῶς μὲ τόν ἴδιο τρόπο τή σχέση Παλαιᾶς καί Καινῆς Διαθήκης, τήν Εὐχαριστία καί τήν Ἀνάσταση τοῦ Κυρίου, γιά νά μὴν ἀναφέρουμε παρά αὐτά τά σημαντικά σημεία, δέν μπορούμε νά σκεφθοῦμε ότι ἀνέκουμε στήν ἴδια πίστη. Ἐδῶ ὁμως ἐνδιαφέρει κυρίως ν' ἀποφύγουμε τό διφορούμενο τῆς γλώσσας. Ἡ θεολογική ἐννοιοκρατία δέν εἶναι καθόλου σωτήρια.

Ἡ συνάντησή μας με τὸ Θεὸ στὴν Ἐκκλησία Του εἶναι μιὰ συνάντηση μέσα στὴν πνευματικὴ πραγματικότητα.

Ὁ ὀρθόδοξος κόσμος τότε μόνο θὰ μπορέσει νὰ προσκομίσει μιὰ γόνιμη μαρτυρία ὅταν, χωρὶς νὰ πάψει νὰ ἐνισχύει τὴν ὀργανικὴ του οἰκουμενικότητα, φέρει σ' ὁλόκληρο τὸ χριστιανικὸ κόσμο αὐτὴ τὴ μέριμνα τῆς ἀλήθειας στὴν ἰωάννεια σημασία τοῦ ὄρου. Ἡ μέριμνα τῆς μετοχῆς στοῦ Θεοῦ ἐν Πνεύματι Ἀγίῳ με ὅλους τοὺς ἀγίους πρέπει νὰ πρωτεύει ἀπέναντι στὴ μέριμνα τῆς ἐνότητας τοῦ χριστιανικοῦ κόσμου. Δὲ θὰ ἤθελα νὰ νομισθεῖ ὅτι ἀποκρούω τὴν οἰκουμενικὴ μέριμνα ὅπως τὴν ἔζησαν γενιὲς πρωτοπόρων καὶ ὅπως τὴν ἀκολουθοῦν χιλιάδες ζηλωτῶν χριστιανῶν με γνήσια ἀγάπη στοῦ Χριστοῦ. Μολαταῦτα, ἂν ἡ ἐνότητα τῆς Ἐκκλησίας εἶναι κατ' εἰκόνα τῆς τριαδικῆς ἐνότητας, εἶναι στὴν οὐσία ἡ διακήρυξη τῆς ταυτότητάς μας μέσα στοῦ μυστήριου τοῦ Ἰησοῦ. Καὶ αὐτὴ ἡ ταυτότητα προέρχεται ἀπὸ τὴν ὁλοκληρωτικὴ ἀγάπη ποὺ ἐπιτρέπει τὸ ἀνοιγμα στὴν ἐμπειρία τῆς καθολικῆς ἀλήθειας. Ἄν ὁ ὀρθόδοξος κόσμος εἶναι ἱκανὸς γιὰ ταπείνωση, θὰ ταπεινωθεῖ ὅπως ὁ Χριστὸς μέχρι θανάτου. Ἡ ζωὴ Του θὰ λάμψει μέσα σ' αὐτὴ τὴν ἐξουθένωση ποὺ θὰ μεταδώσει τότε τὸν κοχλασμό τῆς τριαδικῆς ἀγάπης. Ἄν ἡ ὀρθόδοξη ἀνθρωπότητα ἀναγνωρίζει μέσα της ὁλόκληρο τὸ Χριστό, θὰ ἀδειάσει ἀπὸ τὴν ὑπαρξή της καθετὶ ποὺ δὲν εἶναι ὁ Χριστός. Ὁ χριστιανικὸς κόσμος θὰ μάθει τότε ὅτι ζοῦμε, με ὅλες τὶς ἴνες τῆς Ἐκκλησίας μας, σύμφωνα με τοὺς κανόνες τοῦ Πάσχα.

Αὐτὸ δὲν εἶναι δυνατό παρὰ μόνο με μιὰ νέα Πεντηκοστή, μιὰ πύρινη ἀνανέωση. Ἡ ποιμαντικὴ ζωὴ, ριζωμένη καὶ πάλι στὶς πηγές τῆς μεγάλης Παραδόσεως, πρέπει νὰ ῥθεῖ σ' ἐπαφὴ με τὸ σύγχρονο ἄνθρωπο στὶς παρεκκλίσεις του καὶ στὴ μοναξιά του, κι αὐτὴ ἡ μέριμνα πρέπει νὰ πρωτεύει ἀπέναντι σὲ κάθε ἄλλη. Τότε ἡ ὀρθόδοξη οἰκουμενικότητα θὰ εἶναι ὀργανικὴ. Ἡ ὀριζόντια διάσταση τῆς παγκόσμιας ὑπάρξεώς μας θὰ δεχθεῖ τὴ λάμψη ἐνὸς μεγάλου φωτός.



## Η ΜΑΡΤΥΡΙΑ ΤΟΥ ΔΥΝΑΜΙΚΟΥ ΤΗΣ ΣΩΤΗΡΙΑΣ

τοῦ Ναντίμ ΤΑΡΑΖΗ

Ἐφ' ὅσον τὸ ἐπίμαχον θέμα ἐνταῦθα εἶναι ἡ μαρτυρία τὴν ὁποίαν ἡ Ἐκκλησία πρέπει νὰ φέρῃ εἰς τὸν κόσμον, θὰ ἦτο ἴσως ὀρθότερον νὰ εἰσέλθωμεν ἀμέσως εἰς τὸ θέμα τοῦ ἐνδιαφέροντός μας. Ἐν τούτοις, ἀφοῦ ἡ σωτηρία εἶναι, ἐν τέλει, τὸ κύριον ἀντικείμενον τῆς μαρτυρίας, διὰ νὰ μὴ εἰπώμεν ὅτι εἶναι τὸ μοναδικὸν ἀντικείμενον τοῦ ἐνδιαφέροντός μας ἐν γένει, θὰ ἦτο καλύτερον, κατὰ τὴν γνώμην μου, νὰ προχωρήσωμεν ἐπαγωγικῶς ἀπὸ τὴν βιβλικὴν θεώρησιν τῆς σωτηρίας προκειμένου νὰ προσδιορίσωμεν καλύτερον τὸ ὅλον θέμα τῆς μαρτυρίας τῆς σωτηρίας. Ἡ ἐν λόγῳ πρόσβασις φαίνεται νὰ δικαιολογῆται ὄχι μόνον ἐξ ἐπόψεως λογικῆς, ἀλλὰ καὶ ἐξ ἐπόψεως οὐσιαστικῆς, δηλ. τὸ ὅλον θέμα τοῦ βιβλικοῦ μηνύματος εἶναι ἡ σωτηρία. Διὰ τοῦτο ἡ ἰδέα τῆς σωτηρίας συνιστᾷ τὸν πυρῆνα τῆς χριστιανικῆς διδασκαλίας, ἡ πραγματώσις της ἀποτελεῖ τὸ περιεχόμενον τῆς λειτουργικῆς ζωῆς καὶ ὁ μοναδικὸς σκοπὸς τοῦ κηρύγματος εἶναι νὰ καλέσῃ τοὺς ἀνθρώπους νὰ μετᾶσχουν τῆς σωτηρίας. Μία λεπτομερειακὴ ἐρευνα τῆς βιβλικῆς θεωρήσεως τῆς σωτηρίας εἶναι, ἐν τούτοις, πολὺ μακρὰ διὰ τὰ περιορισμένα χρονικὰ ὅρια τῆς παρουσίης εἰσηγήσεως, καὶ διὰ τοῦτο θὰ περιορισθῶ εἰς τὸ νὰ ἐκθέσω *τρία συστατικὰ χαρακτηριστικὰ* τῆς σωτηρίας, ἐπὶ τῇ βάσει τοιαύτης ἐρεῦνης, ἡ ὁποία νομίζω ὅτι διαφωτίζει τὸ θέμα μας.

Ἐκκινούντες ἐκ τῆς Παλαιᾶς Διαθήκης, εὐρίσκομεν ὅτι τὸ ἀπλούστατον ἀλλὰ καὶ τὸ πλέον ἐκπληκτικὸν γνῶρισμα τῆς ἰδέας τῆς σωτηρίας, εἰς τὴν ἐν λόγῳ φιλολογίαν, εἶναι ὅτι ἡ σωτηρία ἔχει ἐφαρμογὴν εἰς ὅλα τὰ εἶδη τῶν τρεχουσῶν ἀνθρωπίνων καταστάσεων, εἴτε εἶναι φυσικαὶ ἢ ψυχολογικαί, εἴτε εἶναι ἀτομικαὶ ἢ κοινωνικαί.

Τοιαῦται καταστάσεις εἶναι ἡ ἀσθένεια, ὁ πόλεμος, ἡ καταπίεσις, ἡ δουλεία, ὁ τρόμος, τὸ ἄγχος (stress), ὁ ἐμπαιγμός... καὶ ἀκόμη καὶ φυσικὰ φαινόμενα, ὅπως πλημμύρα, ξηρασία, ἀκρίδες... Πρέπει νὰ σημειωθῇ ὅτι ἡ σωτηρία πάντοτε θέτει τέλος εἰς τὰς προαναφερθεῖσας καταστάσεις, αἱ ὁποῖαι θεωροῦνται ὡς θέτουσαι ἐν κινδύνῳ πλήρως τὸν ἐπίγειον βίον τοῦ ἀνθρώπου. Βεβαίως τοῦτο δὲν θὰ ἔπρεπε νὰ μᾶς ἀφήσῃ νὰ χάσωμεν ἀπὸ τὴν προοπτικὴν μας τὸ ὅτι αἱ ἀνωτέρω ἐπικίνδυνοι διὰ τὴν ζωὴν καταστάσεις θεωροῦνται, κατὰ κύριον λόγον, ὡς συνδεόμεναι μετὰ τῆς ἁμαρτίας. Ἡ τελευταία ἀποτελεῖ, ὡς τοιαύτη, τὸ ὑπόβαθρον αὐτῶν τῶν καταστάσεων. Διὰ τοῦτο ἡ σωτηρία εἶναι, ἐν τέλει, σωτηρία, ἂν ὄχι ἀπὸ τὴν ἁμαρτίαν καθ' ἑαυτήν, τοῦλάχιστον ἀπὸ τὰς συνεπείας της. Καὶ ἀφοῦ ὁ ἔσχατος καρπὸς τῆς ἁμαρτίας εἶναι ὁ θάνατος (Γεν. 2,17· 3,19,22· Ρωμ. 6,20-23· Α' Κορ. 15,26), ἡ σωτηρία εἰς τὴν Παλαιὰν Διαθήκην ἀναφέρεται πρακτικῶς εἰς καταστάσεις κατεχομένας ἀπὸ τὸ δίδυμον «ἁμαρτία-θάνατος».



Κατὰ δεύτερον λόγον, ἡ σωτηρία, ἡ ὁποία συμβαίνει χάριν τοῦ ἀνθρώπου, εἶναι ἐπεξεργασμένη ἀμέσως ἢ ἐμμέσως ὑπὸ τοῦ Θεοῦ. Καὶ αὐτὸ ἀκριβῶς εἶναι ἐκεῖνο, τὸ ὁποῖον καθιστᾷ ἓνα σωστικὸν συμβάν (saving happening) γεγονὸς σωτηρίας (salvation event). Μὲ ἄλλους λόγους ὁ Θεὸς εἶναι ἡ πηγὴ τῆς σωτηρίας. Τὸ βιβλίον τῶν Ψαλμῶν ἀποκαλεῖ *Αὐτόν* συχνὰ «σωτηρία».

Τέλος — καὶ αὐτὸ τὸ σημεῖον μᾶς φέρει ἐγγύτερον εἰς τὴν καρδίαν τοῦ θεματός μας — ἡ ὑπὸ τοῦ Θεοῦ σωτηρία τοῦ ἀνθρώπου ἔχει τὴν μαρτυρίαν της, ὡς *συστατικὸν* γνῶρισμά της, καὶ μάλιστα ἐπὶ δύο ἐπιπέδων. Ἄφ' ἑνὸς μὲν, πᾶν σωτηριῶδες γεγονὸς θεωρεῖται πάντοτε ὡς μαρτυρία τοῦ Θεοῦ περὶ φιλανθρώπου Κυρίου τῆς δημιουργίας καὶ τῆς ἱστορίας. Ἄφ' ἑτέρου ὁμως, ἡ μαρτυρία πρέπει νὰ κατανοηθῇ ἐπίσης ἀπὸ τὴν πλευρὰν τοῦ ὠφελουμένου ἐκ τῆς σωτηρίας μὲ τὴν ἔννοιαν ὅτι οὗτος καλεῖται νὰ μαρτυρῇ τοῦτο. Καὶ ἂν ἐχαρακτήρισα τὸ δεύτερον αὐτὸ ἐπίπεδον τῆς μαρτυρίας ἐπίσης ὡς *συστατικὸν* μέρος τῆς σωτηρίας, τοῦτο συμβαίνει ἀκριβῶς διότι τὸ νὰ εἶναι κανεὶς φορεὺς τῆς μαρτυρίας καθιστᾷ ἐν σωτηριῶδες γεγονὸς σωτηρίαν *proprio sensu*, ἥτοι σωτηρίαν *in actu*, ἢ καλύτερον «*σώζουσιν σωτηρίαν*». Ἡ δευτέρα αὐτῇ ὄψις τῆς μαρτυρίας, ἐν τῇ ἐννοίᾳ τοῦ φορέως τῆς μαρτυρίας ὑπὸ τοῦ σωθέντος ἀνθρώπου, δικαιώνει ἐν τέλει τὴν στάσιν τῆς Ἐκκλησίας ἐναντι τῆς Ἁγίας Γραφῆς, τῆς λειτουργικῆς ζωῆς, τῆς εὐχαριστίας καὶ τοῦ κηρύγματος, καὶ ἐπὶ πλέον ἐξηγεῖ ὄχι μόνον ἐν τῇ ἐννοίᾳ τοῦ «πρὸς τί», ἀλλ' ἐπίσης καὶ κυρίως ἐν τῇ ἐννοίᾳ τοῦ «ἐπὶ ποίας βάσεως», διατὶ τελικῶς ἡμεῖς οἱ παρόντες ἐνταῦθα συνεκεντρώθημεν.

Ἐὰν δὲ τώρα στραφῶμεν εἰς τὴν Καινὴν Διαθήκην, εὐρίσκομεν καὶ πάλιν σαφέστατα τὰ τρία προαναφερθέντα χαρακτηριστικὰ τῆς σωτηρίας. Τοῦτο δικαιώνει κατ' ἐμὲ τὸν χαρακτηρισμὸν τὸν ὁποῖον τοὺς ἀποδίδω εἰς τὴν εἰσαγωγὴν *συστατικὰ χαρακτηριστικά*. Ἐν τούτοις, τὸ κύριον θέμα τὸ ὁποῖον μᾶς ἐκπλήσσει εἶναι ὅτι ἡ θεώρησις τῆς σωτηρίας, ὡς καὶ κάθε ἄλλο εἰς αὐτὴν τὴν φιλολογίαν «παρέχεται» («πληροφορεῖται») ἀμέσως ἀπὸ τὸ πρόσωπον τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ. Καὶ ἀφοῦ ὁ Κύριος Ἰησοῦς εἶναι πράγματι ὁ ἐγκαινιαστής τοῦ τέλους τοῦ χρόνου, αὐτῇ ἡ κατηγορία τῆς σωτηρίας φέρει τὴν ἔντασιν τῆς προγεύσεως τῶν ἐσχάτων τοῦ Θεοῦ.

Ἐπισκοποῦντες, λοιπόν, τὰ τρία ἀναφερθέντα χαρακτηριστικὰ παρατηροῦμεν τὰ ἑξῆς:

α) Εἰς τὴν Καινὴν Διαθήκην ἡ *ἁμαρτία* καθ' ἑαυτὴν παρουσιάζεται ὡς κατάστασις ἡ ὁποία ἐπικαλεῖται τὴν σωτηρίαν. Ὁ Ἰησοῦς Χριστὸς κυριολεκτικῶς «ἐκρίζωνει» κάθε κακόν, δηλαδὴ τὸ ἐξοντώνει ἀπὸ τὴν ρίζαν του, ἡ ὁποία εἶναι ἡ ἁμαρτία. Ἡ θέσις αὐτῇ προβάλλεται τόσον εἰς τὰ Εὐαγγέλια, ὅσον καὶ εἰς τὴν ὑπόλοιπον καινοδιαθηκικὴν φιλολογίαν. Συγχρόνως ὁ Ἰησοῦς φαίνεται ἰκανὸς νὰ ἐξολοθρεύσῃ κάθε κακὸν καταστρέφων τὰ ἐσχάτα παράγωγά του, δηλαδὴ τὸν θάνατον, τὸν ἐσχατὸν ἐχθρὸν τῆς ἀνθρωπότητος (Α' Κορ. 15,26).

β) Εἰς τὸ πρόσωπον τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ, τοποθετούμεθα ἀμέσως πρὸ τῆς παρουσίας τοῦ Θεοῦ, τοῦ Κυρίου, πηγῆς καὶ χορηγοῦ τῆς σωτηρίας. Ἄλλαις λέξεσιν, ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ συναντῶμεν τὴν ἰδίαν τὴν σωτηρίαν (Πράξ. 4,12· πρβλ. Α' Κορ. 1,30).



γ) "Ο,τι ἐλέχθη, ἐξηγεῖ διατί ἡ πρώτη πρᾶξις τοῦ Ἰησοῦ ἦτο νά συναγάγη μάρτυρας περὶ Αὐτοῦ. Ἐπειδὴ ὁ ἴδιος ἦτο σωτηρία, ἡ κάθε λέξις ἢ πρᾶξις Του ἦτο μαρτυρία τῆς ὑπὸ τοῦ Θεοῦ ἀπεργαζομένης σωτηρίας καὶ ipso facto ἐκάλεσε φορεῖς τῆς μαρτυρίας τῆς ἐξειργασμένης σωτηρίας. Ἡ συνεχὴς αὕτη σωτηρία in actu τοῦ Ἰησοῦ ἀπῆτει ἀπὸ πάντα αὐτόπτην μάρτυρα «τῶν συνελθόντων ἡμῖν ἀνδρῶν ἐν παντὶ χρόνῳ ᾧ εἰσῆλθεν καὶ ἐξῆλθεν ἐφ' ἡμᾶς ὁ Κύριος Ἰησοῦς, ἀρξάμενος ἀπὸ τοῦ βαπτίσματος Ἰωάννου ἕως τῆς ἡμέρας ἧς ἀνελήφθη ἀφ' ἡμῶν» (Πράξ. 1, 21-22).

Ἐν τούτοις, αὐτὰ τὰ τρία χαρακτηριστικά τῆς σωτηρίας — ἀκόμη καὶ εἰς τὰς ἀκραίας ἐκφράσεις των — δὲν εἶναι ἀρκετὰ διὰ νά χαρακτηρίσουν τὴν σωτηρίαν τὴν ὁποίαν μαρτυρεῖ ἡ Καινὴ Διαθήκη. Ὁ βασικὸς λόγος διὰ τοῦτο εἶναι ὅτι ἡ ἐγκαινιάσις τῶν ἐσχάτων φέρει μεθ' ἑαυτῆς μίαν πλήρη καινότητα, τὴν ὁποίαν οἱ παλαιοὶ ἄσκοι κατ' οὐδένα τρόπον δύνανται νά φέρουν. Ἡ σωτηρία, ἡ ἐπεξεργασμένη ὑπὸ τοῦ Κυρίου Ἰησοῦ, χαρακτηρίζεται ἀπὸ νέας προοπτικὰς, αἱ ὁποῖαι πρέπει νά ληφθοῦν ὑπ' ὄψιν ἀπὸ τὴν Ἐκκλησίαν εἰς τὸ ἔργον τῆς μαρτυρίας τῆς. Τὸ κρίσιμον πρόβλημα τὸ ὁποῖον παραμένει πρὸς λύσιν εἶναι: ἐπὶ τῇ βάσει ποίων κριτηρίων πρόκειται νά κρίνωμεν αὐτὰ τὰ νέα χαρακτηριστικά καὶ νά δικαιώσωμεν τὴν ἐπιλογὴν μας δι' αὐτά; Ἡ μόνη δυνατὴ ἀπάντησις εἰς αὐτὴν τὴν ἐρώτησιν εἶναι, κατὰ τὴν γνώμην μου, ὅτι τὸ ἀφετηριακὸν σημεῖον διὰ πᾶσαν ἔρευναν ἐν προκειμένῳ δὲν δύναται νά εἶναι παρὰ μόνον ἡ Ἀνάστασις τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ ἐκ νεκρῶν. Ἡ ἐν λόγῳ ἐπιλογὴ δύναται εὐκόλως νά θεμελιωθῇ ἐπὶ τῇ βάσει τῶν κατωτέρω προϋποθέσεων:

α) Τὸ γεγονός αὐτὸ ἀνακεφαλαιώνει ἐξαντλητικῶς καὶ τὰ τρία ἀνωτέρω ἀναφερθέντα χαρακτηριστικά τῆς σωτηρίας. Διὰ τῆς Ἀναστάσεως ἡ ἁμαρτία καὶ ὁ καρπὸς τῆς, ὁ θάνατος, κατηργήθησαν ὁλοσχερῶς (Α' Κορ. 15, 26-55)<sup>2</sup>. Αὐτὸ τὸ γεγονός, ἐπίσης, ἀπεκάλυψεν εἰς τὴν Ἐκκλησίαν ὅτι ὁ Ἰησοῦς εἶναι Κύριος καὶ οὕτω de facto ἡ μόνη πηγὴ τῆς σωτηρίας. Καί, ἐν τέλει, ἡ Ἀνάστασις εἶναι ἡ ὀργανικὴ (factual) βάση διὰ τὴν μαρτυρίαν τῆς Ἐκκλησίας: ὅλαι αἱ ἐμφανίσεις τοῦ Ἀναστάντος Κυρίου ἀποκορυφώνονται εἰς μίαν ἐντολὴν διὰ μαρτυρίαν καὶ ἀποστολὴν.

β) Τὸ Πάσχα δὲν εἶναι μόνον ἡ πραγματικὴ βάση διὰ τὴν μαρτυρίαν, ἀλλὰ καὶ τὸ πραγματικὸν περιεχόμενόν τῆς. Παρὰ τὸ ὅτι ἀποτελεῖ προϋπόθεσιν sine qua non δι' ἕνα αὐτόπτην μάρτυρα τὸ νά ἔχη συνοδεύσει τὸν Ἰησοῦν καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τῆς δημοσίας δράσεώς του, ἐν τούτοις ἡ μαρτυρία του ἀναφέρεται ἐν τέλει εἰς τὴν Ἀνάστασιν τοῦ Ἰησοῦ (Πράξ. 1, 22). Ἐὰν λοιπὸν τὸ περιεχόμενον τῆς μαρτυρίας εἶναι κατὰ βάσιν ἡ σωτηρία, τότε τὸ γεγονός τοῦ Πάσχα πρέπει νά ἐπιφέρῃ ἐντὸς αὐτοῦ τὸν πυρῆνα τοῦ τί εἶναι περίπου ἡ σωτηρία, ἢ τί πρέπει νά εἶναι, ἢ τί θὰ μπορούσε νά εἶναι. Διὰ τοῦτο τὸ κήρυγμα τῆς πρώτης Ἐκκλησίας, δηλαδὴ τὸ εὐαγγέλιον, ὁ λόγος τῆς σωτηρίας, περιεστρέφετο καὶ συνωψίζετο εἰς τὴν ἐκ νεκρῶν Ἀνάστασιν τοῦ Ἰησοῦ ἀπὸ Ναζαρέτ (βλ. κυρίως Ρωμ. 10, 9-10, ἰδίως εἰς τὴν συνάφειαν ὅπου συνδέεται ἀμέσως πρὸς τοὺς ἀκολουθοῦντας στίχους περὶ μαρτυρίας καὶ ἀποστολῆς στ. 11-17).

γ) Τὸ γεγονός τῆς Ἀναστάσεως εἶναι τόσον πολὺ ὁ λόγος τῆς σωτηρίας καὶ ὁ πυρὴν τοῦ εὐαγγελίου, ὥστε ὁ Παῦλος δὲν ἠδυνήθη παρὰ νά τὸ ἀναφέ-



ρη εἰς τὴν περίτεχνον ὁμιλίαν τοῦ ἐπὶ τοῦ Ἀρείου Πάγου, ἀκόμη καὶ παρὰ τὸν κίνδυνον νὰ ἀπολέσῃ πᾶσαν περαιτέρω ἐπαφὴν μὲ τοὺς περισσοτέρους ἐκ τῶν ἀκροατῶν του. Καίτοι τοῦτο συνέβη, ἐν τούτοις δὲν μετέβαλε τὴν σκέψιν του ὅταν ἔφθασεν εἰς τὴν Κόρινθον.

Κατὰ τὴν γνώμην μου, πάντα ταῦτα ἀρκοῦν διὰ νὰ ἐκλάβωμεν τὴν Ἀνάστασιν καὶ τὰς συνεπείας τῆς ὡς ἀφετηρίαν διὰ τὴν διασάφησιν τοῦ τί δύναται νὰ σημαίῃ δι' ἡμᾶς ἡ μαρτυρία διὰ τὴν σωτηρίαν σήμερον. Ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον καθιστᾷ τὴν Ἀνάστασιν ἀκόμη περισσότερο καὶ κατὰ ἓνα μοναδικὸν τρόπον διαφωτιστικὴν διὰ τὸ θέμα μας εἶναι ὅτι ὄχι μόνον εἰς αὐτὴν συμβαίνει ἡ σωτηρία καὶ ἐδράζεται ἡ μαρτυρία, ἀλλὰ εἰς αὐτὴν ἐπίσης θεμελιούται ἡ ἰδία ἡ Ἐκκλησία. Ὑπὸ τὸ φῶς τῆς Ἀναστάσεως λοιπὸν — καὶ τοῦτο εἶναι τὸ μόνον δυνατόν φῶς δι' οἰανδήποτε θεολογικὴν θεώρησιν —, Ἐκκλησία, σωτηρία καὶ μαρτυρία συνυφαίνονται ὀργανικῶς ἐντὸς μιᾶς καὶ τῆς αὐτῆς πραγματικότητος, καὶ μέχρι τῆς ὁλοκληρώσεως ἐκείνου τοῦ ὁποῖου ἤρχισεν διὰ τοῦ Πασχαλίου γεγονότος, οὐδὲν ἐκ τῶν τριῶν τούτων δύναται νὰ ζῇ ἢ νὰ θεωρηθῇ μακρὰν τῆς ἀμεσότητός του ἐκ τῶν δύο ἄλλων. Τὸ γεγονὸς τῆς σωτηρίας, τὸ μυστήριον τῆς Ἐκκλησίας καὶ ἡ μαρτυρία συγκροτοῦν μίαν πραγματικότητα ἐκ τῆς ὁποίας ὁ χριστιανὸς ζῇ καὶ τῆς ὁποίας τὸ φῶς τὸν βοηθεῖ νὰ διαλάμπῃ εἰς ἅπασαν τὴν δημιουργίαν Ἐκείνου, ὁ ὁποῖος εἶναι «ὁ μάρτυς ὁ πιστός, ὁ πρωτότοκος τῶν νεκρῶν καὶ ὁ ἄρχων τῶν βασιλέων τῆς γῆς» (Ἀποκ. 1,5).

Διὰ τοῦτο ἀκριβῶς, παρὰ τὴν κεντρικὴν θέσιν τοῦ Πασχαλίου γεγονότος δι' αὐτὴν ταύτην τὴν ὑπαρξίν τῆς Ἐκκλησίας καὶ διὰ τὸ ὅλον θέμα τῆς σωτηρίας καὶ τῆς μαρτυρίας τῆς, ἡ ὁποία εἶναι ἡ *raison d'être* τῆς Βίβλου, οὐδὲν Εὐαγγέλιον ἢ ἄλλο καινοδιαθηκικὸν κείμενον περιγράφει τὸ *συμβάν* τῆς Ἀναστάσεως. Διὰ τοῦτο, μάλιστα, τὸ γεγονὸς, τὸ ὁποῖον τελικῶς εἶναι τὸ μοναδικὸν κριτήριον τοῦ Κανόνος τῆς Καινῆς Διαθήκης, καὶ τοῦτο συμβαίνει χάριν τῆς ἐνότητος τῆς τοιαύτης πολυποικίλου φιλολογίας, δὲν ἐμφανίζεται ὡς τοιοῦτον εἰς τὸ κείμενον<sup>3</sup>. Μολονότι δὲ ἡ σωτηρία λαμβάνει χώραν εἰς τὸ γεγονὸς τῆς Ἀναστάσεως, ἡ μαρτυρία θεμελιούται καὶ περιστρέφεται ἐπὶ τοῦ Πασχαλίου γεγονότος καὶ τὸ συγκεκριμένον ἐκκλησιαστικὸν ἐπιφώνημα χαρᾶς καὶ αὐτοπροσδιορισμοῦ εἶναι «Χριστὸς Ἀνέστη», ἐνῶ οὐδεὶς πιστὸς ποτὲ ἔχει «ἐκστομίσει» αὐτὴν τὴν θεμελιακὴν πραγματικότητα. Καὶ ὅλα αὐτὰ συμβαίνουν διότι αὐτὸ τὸ γεγονὸς μᾶς εὐρίσκει εἰς τὴν σφαῖραν τῶν ἀρρήτων ρημάτων τῆς θεωρίας τοῦ Θεοῦ, τῆς Θεολογίας, ὅπως τὴν ἀντιλαμβάνεται ἡ Ὀρθοδοξία.

Ἐκεῖνο, λοιπὸν, τὸ ὁποῖον ἔχει τεραστίαν σημασίαν διὰ τὸ θέμα μας — τὸ ὁποῖον τοποθετεῖται εἰς τὸν χώρον τῆς θεολογίας τῆς οἰκονομίας — εἶναι ὅτι σωτηρία, Ἐκκλησία καὶ μαρτυρία εἶναι ὀριστικῶς τρία χαρακτηριστικά τῆς Οἰκονομίας, θεμελιούμενα εἰς τὸ γεγονὸς τοῦ Πάσχα. Ἐπὶ πλέον τὰ γνωρίσματα αὐτὰ εἶναι κατὰ τοιοῦτον τρόπον ἐρριζωμένα εἰς τὸ ἐν λόγῳ γεγονὸς, ὥστε ἕκαστον ἐξ αὐτῶν δὲν δύναται νὰ διατυπωθῇ ὀρθῶς ἄνευ τῶν ἐτέρων δύο. Ἄν τοῦτο συμβαίῃ, τότε ὁ ἀρχέγονος Χριστιανισμὸς προσέφερεν εἰς τὰς ἐπιγενομένας γενεὰς ἓνα ἀνεκτίμητον κριτήριον ὀρθότητος, ἀληθείας καὶ πιστότητος εἰς τὴν ἔκφρασιν τοῦ νέου τρόπου ζωῆς εἰς τὸν κόσμον, εἰς τὸν ὁποῖον ζοῦν.



Ἐν τούτοις, ἐπειδὴ δὲν θεωρῶ τὸν ἑαυτὸν μου ἀρμόδιον νὰ παρουσιάσῃ μίαν καλῶς διαρθρωμένην σύνθεσιν ἐπὶ ἑνὸς τόσον λεπτοῦ θέματος, θὰ προσπαθῶ ἀπλῶς νὰ θέσω πρὸς συζήτησιν ὠρισμένας θέσεις ἀναφορικῶς πρὸς τὸ θέμα μας.

Ι. Ἡ Ἐκκλησία εἶναι ὁ «τόπος» τῆς σωτηρίας, τῆς ἐπεξεργασμένης διὰ τοῦ Πασχαλίου γεγονότος. Δι' αὐτοῦ δὲν ἐννοεῖται μόνον ὅτι ἡ σωτηρία λαμβάνει χώραν εἰς τὴν Ἐκκλησίαν, ἀλλ' ἐπίσης, καὶ ἀκόμη πρωταρχικῶς, ὅτι ἡ Ἐκκλησία εἶναι τὸ σχῆμα τὸ ὁποῖον ἔλαβεν ἡ σωτηρία, ὅταν ὁ Κύριος ἐπραγμάτωσεν αὐτὴν ἐντὸς τοῦ σώματος τῆς δημιουργίας. Ἡ Ἐκκλησία εἶναι οὖτω τὸ ἐναργές (actual) σημεῖον αὐτῆς τῆς σωτηρίας, δηλαδὴ τῆς σωτηρίας τοῦ ἀνθρώπου καὶ ὅλης τῆς κτίσεως. Διὰ τοῦτο εἶναι ἀνύπαρκτος ἡ Ἐκκλησία καὶ ὁ κόσμος, ἀλλὰ μερικά τμήματα αὐτοῦ τοῦ συνόλου ἤρχισαν αἰφνιδίως, ὅπως ἦσαν, νὰ ἀντανακλοῦν — ἐν τῷ φωτὶ τῆς Ἀναστάσεως — τὴν ὁμοιότητα τοῦ Θεοῦ εἰς τὴν ὑπὸ τῆς ἁμαρτίας ἀμαυρωθεῖσαν εἰκόνα. Τοῦτο ἐξηγεῖ, κατ' ἐμέ, διατὶ πάντοτε ἡ Καινὴ Διαθήκη τηρεῖ αὐτὴν τὴν αἰσιόδοξον στάσιν ἐναντι τοῦ μὴ εἰσεῖτι λυτρωθέντος μέρους τοῦ κόσμου, τὸ ὁποῖον γίνεται Ἐκκλησία ἀπὸ τὴν διάχυσιν αὐτοῦ τοῦ φωτός, τὸ ὁποῖον σκοτία «οὐ κατέλαβεν» (Ἰωάν. 1,5). Καὶ τοῦτο γίνεται ὅχι διότι ἡ Ἐκκλησία μαρτυρεῖ, ἀλλὰ ἡ Ἐκκλησία μαρτυρεῖ ἐπειδὴ αὐτὸ συμβαίνει, καὶ μαρτυρεῖ ὅτι συμβαίνει τοῦτο. Ἐν ἄλλοις, ἡ μαρτυρία εἶναι μία ὅψις τῆς ὑποστάσεως τῆς Ἐκκλησίας καὶ — κατὰ τὰ προλεχθέντα — μάλιστα *συστατικῇ* πλευρᾷ τῆς ὑπάρξεώς της.

Ὅτι, πρὸ ὀλίγου ὑπεγραμμίσθη δύναται εὐκόλως νὰ διαπιστωθῇ ἐπὶ τοῦ πρακτικοῦ πεδίου τῆς ζωῆς τῆς Ἐκκλησίας. Ὅ,τι συνήθως προβάλλεται ὡς παραλληλισμὸς τοῦ Πάσχα πρὸς τὴν ἔξοδον, δὲν δύναται νὰ μειώσῃ τὴν βασικὴν διαφοροποίησιν μεταξὺ Ἐκκλησίας καὶ Ἰσραὴλ. Ἐνῷ εἰς τὸν τελευταῖον ἡ κυριαρχοῦσα φυσιογνωμία ἦτο ὁ προφήτης, ὁ φορεὺς τοῦ λόγου τοῦ Θεοῦ πρὸς τὴν κοινότητα, ἡ Καινὴ Διαθήκη τοποθετεῖ αὐτὴν τὴν μορφήν εἰς δευτέραν θέσιν, μετὰ τὸν ἀπόστολον. Καὶ τοῦτο ἀληθεύει ἐπὶ τοπικοῦ ἐπιπέδου (Α' Κορ. 12, 28), ὅπως ἐπίσης καὶ εἰς τὴν ὑπ' ἀριθ. 1 κλίμακα τῆς δημιουργίας (Ἐφ. 3, 20· βλ. ἐπίσης 4, 11), ἐὰν μία τοιαύτη διάκρισις εἶναι δυνατή. Ἐὰν λοιπὸν ὁ ἀπόστολος, μία ἀνύπαρκτος φυσιογνωμία εἰς τὴν Παλαιὰν Διαθήκην, ὠρίσθη πρῶτος εἰς τὴν κοινότητα τοῦ νέου αἰῶνος, τοῦτο σημαίνει ὅτι τὸ νέον εἰς τὴν Ἐκκλησίαν — συγκρινομένην πρὸς τὸ Ἰσραὴλ — εἶναι μία *συγκεκριμένη καὶ καθοριστικὴ* κοινότης, ἡ ὁποία ἐκ τῆς νέας κοινότητος δημιουργεῖ τὴν Ἐκκλησίαν καὶ χρειάζεται τὸν προφήτην, ὁ ὁποῖος ὁμιλεῖ εἰς αὐτὴν, ἀλλὰ ὡς ἐξαπλουμένη κοινότης, ἡ Ἐκκλησία ἔχει πλησίον της, οὕτως εἰπεῖν, ὡς προβολέα μεταδοτικὸν φωτός, τὸν ἀπόστολον ὁ ὁποῖος ἀπευθύνεται εἰς τὸν κόσμον, ὡς μὴ ὄντα — εἰσέτι — κοινότητα.

Τὸ πρωτεῖον τῆς ἀποστολικότητος εἰς τὴν Ἐκκλησίαν οὐδόλως σημαίνει ὅτι ὁ ἀπόστολος σύρει διὰ τῆς βίας τὴν Ἐκκλησίαν ἐκεῖ ὅπου ἐκεῖνος ἐπιθυμεῖ. Αἱ ἐπιστολαὶ τοῦ Ἀπ. Παύλου γέμουν ἐπιθυμητῶν σχεδίων καὶ σκέψεων, τὰ ὁποῖα δὲν πραγματοποιιοῦνται. Διὰ τοῦτο, καίτοι κινεῖται εἰς τὰ σύνορα τῆς Ἐκκλησίας, ὁ ἀπόστολος εἶναι ἀκόμη μέλος της καὶ εἶναι πλήρης Πνεύματος Ἁγίου. Συνεπῶς ἐνεργεῖ οὗτος κατὰ τὰς ἐπιταγὰς τοῦ Ἁγίου Πνεύματος, τὸ ὁποῖον καὶ μόνον συντηρεῖ τὸ φῶς τῆς Ἀναστάσεως εἰς τὴν Ἐκκλησίαν, καὶ



τὸ διαχέει περίξ αὐτῆς. Τὸ Πνεῦμα ὠθεῖ τὸν Φίλιππον νὰ ὁμιλήσῃ εἰς τὸν Αἰθίοπα εὐνοῦχον (Πράξ. 8, 29). Τὸ Πνεῦμα ἀπαγορεύει εἰς τὸν Παῦλον καὶ τὴν συνοδείαν του νὰ κηρύξουν τὸν Λόγον εἰς τὴν Ἀσίαν (16, 6) καὶ δὲν τοὺς ἀφήνει νὰ ὑπάγουν εἰς τὴν Βιθυνίαν (16, 7). Ὁ ἀπόστολος δὲν εἶναι μείζων τῆς Ἐκκλησίας, οὔτε ἡ τελευταία εἶναι μείζων τῆς Κεφαλῆς καὶ Κυρίου αὐτῆς, τοῦ Ὁποίου τὰ βήματα, τόσον εἰς τὴν Παλαιστίνην ὅσον καὶ πέραν αὐτῆς, ὠδήγησε — κατὰ τὰ Εὐαγγέλια — τὸ Ἅγιον Πνεῦμα.

Ἀκόμη τὸ ἔργον τοῦ Πνεύματος διὰ μέσου τῶν ἀποστόλων ἐκφράζεται κατὰ τρόπον διαφορετικόν ἀπὸ ὅ,τι διὰ μέσου τῶν προφητῶν. Ἐνῶ οἱ μὲν ἀσχολοῦνται μὲ τὸ νὰ ἐνοικήσῃ ἡ σωτηρία εἰς τὰς καρδίας τῶν πιστῶν, οἱ δὲ μαρτυροῦν τὸ γεγονὸς τῆς σωτηρίας εἰς τοὺς μὴ — εἰσέτι — πιστεύοντας. Ἐνῶ ὁ προφήτης ὀρίζεται διὰ τὴν «οἰκοδομήν», ὁ ἀπόστολος καλεῖται διὰ τὴν «ἐποικοδομήν». Διὰ τοῦτο καί, μολοντί ὁ ἀπόστολος ὑπολείπεται τοῦ προφήτου μόνον κατὰ τοῦτο, τὸν χειροτονεῖ ἐξ ὀνόματος τῆς Ἐκκλησίας, καὶ αὐτὸ γίνεται πάντοτε ὑπὸ τὴν καθοδήγησιν τοῦ Πνεύματος, τὸ ὁποῖον ἐξήτησε τὸν διαχωρισμὸν τοῦ ἀποστόλου. Δι' αὐτοῦ τοῦ διαχωρισμοῦ ὁ φορεὺς τῆς μαρτυρίας καθίσταται, ὅπως ἦτο καὶ κατὰ τρόπον ἐξαιρετικόν, *per se* καὶ *in se* πλήρης Πνεύματος καὶ ὑπὸ τὴν καθοδήγησίν Του. Καὶ ἐὰν κάθε χριστιανὸς καθίσταται διὰ τοῦ βαπτίσματος καὶ τοῦ Πνεύματος «θεοδιδάκτος» (Α' Θεσσ. 4, 9), τότε ὁ ἀπόστολος εἶναι δι' αὐτοῦ τοῦ διαχωρισμοῦ καὶ χάριν τούτου ὁ «θεοδιδάκτος» *par excellence*. Καὶ αὐτὸ ἀκριβῶς κάμνει τὴν φωνὴν του αὐθεντικὴν ἐντὸς τῆς Ἐκκλησίας: τῆς ὑπενθυμίζει τὴν διαρκὴ ἐγρήγορσιν ἐντὸς τῆς ὁποίας αὐτὴ εὐρίσκεται συνεχῶς, καθ' ὅσον ἐν τμῆμα τοῦ κόσμου τούτου συνεχίζει νὰ ζῇ εἰς τὴν κατάστασιν τῆς μὴ —εἰσέτι— Ἐκκλησίας.

Ὁ ἀπόστολος, εἰς τὴν μοναδικὴν του θέσιν, ἔχει τὴν ἐμπειρίαν τοῦ Σταυροῦ ὅσον οὐδεὶς ἄλλος, διότι εἶναι ταυτοχρόνως φορεὺς δύο μηνυμάτων. Τὸ πρῶτον εἶναι μία κλήσις ἀπὸ τὴν Ἐκκλησίαν πρὸς τὸν κόσμον, νὰ βαδίσῃ δηλαδὴ ἀπὸ τοῦ νὰ εἶναι ἀπλῶς «κτίσις» εἰς τὸ νὰ καταστῇ «καινὴ κτίσις», καὶ τοῦτο εἶναι δυνατόν διότι ὁ Κύριος τοῦ κόσμου καὶ «πρωτότοκος» εἶναι ἐπίσης «πρωτότοκος» ἐκ τῶν νεκρῶν (Κολ. 1, 15-18). Τὸ δεύτερον εἶναι, ἀπὸ τὴν πλευρὰν τοῦ κόσμου, ἐν μῆνυμα ὅτι «καὶ αὕτη ἡ κτίσις ἐλευθερωθήσεται ἀπὸ τῆς δουλείας τῆς φθορᾶς εἰς τὴν ἐλευθερίαν τῆς δόξης τῶν τέκνων τοῦ Θεοῦ» (Ρωμ. 8, 19-22), καὶ τοῦτο ἐπίσης εἶναι δυνατόν: «οὐ μόνον δὲ (ἡ κτίσις), ἀλλὰ καὶ αὐτοὶ τὴν ἀπαρχὴν τοῦ πνεύματος ἔχοντες ἡμεῖς καὶ αὐτοὶ ἐν ἑαυτοῖς στενάζομεν νίθεσίαν ἀπεκδεχόμενοι, τὴν ἀπολύτρωσιν τοῦ σώματος ἡμῶν» (Ρωμ. 8, 23). Καὶ εἰς αὐτὴν τὴν θέσιν ὁ ἀπόστολος ζῇ ἐντὸς τῆς σφαίρας τοῦ Πνεύματος, τὸ ὁποῖον μόνον δύναται νὰ ἐκπέμπῃ ὀρθῶς καὶ πλήρως τὰ δύο ταῦτα μηνύματα, ἐφ' ὅσον τὸ Πνεῦμα μόνον εἶναι ὁ ζωοδότης (*sustainer*) ἀμφοτέρων τῶν κτίσεων, παλαιᾶς καὶ νέας.

Ἐκεῖνο ὅμως τὸ ὁποῖον καθιστᾷ τὴν προσωπικότητα τοῦ ἀποστόλου ἀμφιλεγομένην εἶναι ὅτι οὗτος ἀποτελεῖ ταυτοχρόνως τὴν ὄψιν τῆς Ἐκκλησίας πρὸς τὸν κόσμον καὶ τὴν ὄψιν τοῦ τελευταίου τούτου πρὸς τὴν Ἐκκλησίαν. Γνωρίζει κάλλιστα ἀμφοτέρας τὰς πραγματικότητας αὐτάς. Ὅ,τι καθιστᾷ τὴν προσωπικότητά του πλέον λεπτεπίλεπτον (*delicate*) ἀπορρέει ἐκ τοῦ γεγονότος ὅτι, μολοντί ἡ ὄψις τῆς Ἐκκλησίας εἶναι πάντοτε ἡ αὐτή, ὡς ἀντανакλῶσα



τὸ φῶς τοῦ προσώπου τοῦ Χριστοῦ, ἡ φυσιογνωμία τοῦ κόσμου ἀλλάζει, ὡς ἀντανακλῶσα τὰς συνεπειάς τῆς ἁμαρτίας, ἡ ὁποία λαμβάνει διαφόρους ἐκφράσεις ἀναλόγως πρὸς τὴν ποικιλίαν τῶν διαφορῶν καταστάσεων ἐν τόπῳ καὶ χρόνῳ — ἐννοῶ κατὰ τὴν ποικιλίαν τῶν πολιτισμῶν καὶ τὴν διαφοροποίησιν τῶν ποικίλων σταδίων τοῦ αὐτοῦ πολιτισμοῦ.

Τὸ ἐπιχείρημά μου ἐνταῦθα εἶναι ὅτι ἡ Ἐκκλησία δὲν πρέπει καὶ δὲν δύναται νὰ παύσῃ τοὺς ἀποστόλους τῆς νὰ λέγουν ὅ,τι νομίζουν ὅτι τὸ Πνεῦμα τοὺς ὥθει νὰ εἰπουν. Μεταγενεστέρως — καὶ ποτὲ προγενεστέρως — ὑπὸ τὴν καθοδήγησιν τοῦ αὐτοῦ Πνεύματος — τὸ ὅποιον εἶναι ἐπίσης καὶ Πνεῦμα διακρίσεως — δύναται ἡ Ἐκκλησία νὰ διαφοροποιήσῃ τοὺς «ἀποστόλους» ἀπὸ τοὺς «ψευδαποστόλους». Ἐὰν αὕτη ἔχῃ ὅπωςδήποτε τὸν τελευταῖον λόγον ὡς Σῶμα Χριστοῦ, ἅς κάμνῃ ἐξ αὐτοῦ λόγον ἀληθείας χάριν αὐτῆς καὶ τοῦ κόσμου τῆς, διὰ τὴν «σωτηρίαν πάσης κτίσεως».

Σήμερον, ἴσως περισσότερον ἀπὸ ἄλλοτε, καὶ ἡ Ἐκκλησία καὶ ὁ κόσμος χρειάζονται ἐπείγοντως ἀποστόλους· ἡ μὲν πρώτη διότι οὗτοι ἀποτελοῦν συστατικούς παράγοντας ἐν αὐτῇ, ὁ δὲ τελευταῖος διότι κραυγάζει ὁλονέν καὶ περισσότερον τὸν πόθον τοῦ πρὸς σωτηρίαν.

II. Ὁ ἀναγνώστης τῶν ἐπιστολῶν τοῦ Ἀπ. Παύλου ἐκπλήσσεται ἀπὸ τὸ ὅτι τὸ κύριον γνῶρισμα τοῦ ἀποστόλου, ὡς ἀποστόλου, δὲν εἶναι τὸ νὰ εἶναι «ἐλεύθερος» ἀλλὰ «δοῦλος». Κατὰ τὴν γνώμην μου, δὲν πρόκειται δι' ἀπλὴν συγκυρίαν, ἀλλὰ ἐδράζεται εἰς αὐτὴν καθ' ἑαυτὴν τὴν ὑπόστασιν ἀποστολικότητος. Ἐὰν ἡ αὐθεντία τοῦ ἀποστόλου ἐντὸς τῆς Ἐκκλησίας ἀπορρέῃ ἐκ τῆς πατρότητός του, ὡς καλλιεργητοῦ τοῦ σπόρου τῆς σωτηρίας, ὅπου ἡ Ἐκκλησία ἐσχηματίσθη (Α' Κορ. 4, 15), ἐναντι τῆς μὴ — εἰσέτι — Ἐκκλησίας, ἡ μόνη αὐθεντία τὴν ὁποίαν ἔχει εἶναι νὰ εἶναι «δοῦλος». Καὶ ὄχι μόνον «δοῦλος Χριστοῦ Ἰησοῦ» ἀλλὰ ἐπίσης, καὶ κατὰ συνέπειαν, «δοῦλος πάντων διὰ Ἰησοῦν» (Β' Κορ. 4, 5, πρβλ. Α' Κορ. 3, 22· 9, 19-23). Διατί αὐτό; Ἀπλουστάτα, διότι ὁ ἀπόστολος σχετίζεται ἀμέσως πρὸς ἓνα χῶρον εἰς τὸν ὅποιον ἡ ἁμαρτία εἶναι ἀκόμη κυρίαρχος καὶ οἱ καρποὶ τῆς ἀκόμη καταδυναστεύουν. Καὶ διὰ τοῦτο ἀκριβῶς εἶναι ἡ ἁμαρτία τοῦ κόσμου, ἡ ὁποία συνιστᾷ τὸν ὑπατον λόγον, διὰ τὸν ὅποιον ὁ «ἐν μορφῇ Θεοῦ ὑπάρχων» ἐκένωσεν ἑαυτὸν «μορφὴν δούλου λαβὼν, ἐν ὁμοιώματι ἀνθρώπων γενόμενος». Καὶ ἐὰν ὁ ἀπόστολος εἶναι ἡ μορφή τοῦ Χριστοῦ πρὸς τὸν κόσμον, τότε τὸ μόνον σύνθημά του δύναται νὰ εἶναι: «Ἐλεύθερος γάρ ὢν ἐκ πάντων πᾶσιν ἑμαυτὸν ἐδούλωσα ἵνα τοὺς πλείονας κερδήσω» (Α' Κορ. 9, 19). Ἐπὶ τοῦ πρακτικοῦ ἐπιπέδου καὶ συμφώνως πάντοτε πρὸς τὸν Ἀπ. Παῦλον, τοῦτο σημαίνει «τοῖς Ἰουδαίοις ὡς Ἰουδαῖος, τοῖς ὑπὸ νόμον ὡς ὑπὸ νόμον» καὶ πάντα ταῦτα «ἵνα πάντως τινὰς σώσω» (Α' Κορ. 9, 20-22). Καὶ ἀκριβῶς δι' αὐτοῦ τοῦ τρόπου καθίσταται μέτοχος τῆς κοινωνίας τοῦ Εὐαγγελίου, ἡ ὁποία εἶναι σωτηρία (Α' Κορ. 9, 23).

Ἐὰν λοιπὸν ὁ τρόπος μετοχῆς τοῦ ἀποστόλου εἰς τὴν σωτηρίαν εἶναι νὰ καταστῇ συγκοινωνὸς τοῦ Εὐαγγελίου, τότε ἀναμένεται νὰ εὕρῃ τὴν ἀναγκαίαν «φόρμουλα» δι' αὐτό, ἀναλαμβάνων ὅλας τὰς κραυγὰς καὶ τὰς ἀνάγκας τοῦ κόσμου, ὡς κεκλημένου πρὸς σωτηρίαν. Ὅπως δὲ οἱ ὀφθαλμοὶ τοῦ Πέτρου, τοῦ Ἰωάννου καὶ τοῦ Ἰακώβου εἶδον διὰ τοῦ φωτός τῆς Μεταμορφώσεως τὴν δόξαν τοῦ Λόγου ἐν Σαρκί, οὕτω καὶ οἱ ὀφθαλμοὶ τοῦ ἀποστόλου



εἶναι μεταμορφωμένοι διὰ τὰ ἴδουν εἰς τὴ μὴ — εἰσέτι — Ἑκκλησίαν, εἰς τὸν κόσμον, τοῦ ὁποῦ «πρωτότοκος» εἶναι ὁ Λόγος. Διατί *πᾶσαι αἱ* κραυγαὶ καὶ αἱ ἀνάγκαι τοῦ κόσμου; Διότι ἅπαντα εἶναι ἐν τελευταίᾳ ἀναλύσει, συνέπεια τῆς ἁμαρτίας καὶ ἐκφράσεις αὐτῆς.

III. Δι' ὅλας αὐτάς τὰς κρίσεις διὰ τὸν ἀπόστολον περιστάσεις ἡ Καινὴ Διαθήκη δὲν ἀποτελεῖ εὐκολον ἀναφοράν. Εἰς τὴν Παλαιὰν Διαθήκην ὑπάρχουν ἐν τῇ πράξει δύο ὁμάδες: Ὁ Ἰσραὴλ, ὁ «λαός», ἅφ' ἑνὸς καὶ «πάντα τὰ ἔθνη» ἅφ' ἑτέρου. Ἐάν λοιπὸν ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ ἡ διάκρισις αὕτη δὲν ἔχη πλέον ἀξίαν καὶ τὸ κήρυγμα ἀπευθύνεται πρὸς πάντα ἄνθρωπον ἐπὶ γῆς, τότε οἱ Ἑθνικοὶ δὲν δύνανται πλέον νὰ θεωρηθοῦν ὡς τὸ «μυλὸκ» τῶν μὴ Ἰουδαίων, ἀλλὰ πρέπει νὰ θεωρηθοῦν ὡς πολλαπλότης. Πρακτικῶς, ἕκαστον ἔθνος πρέπει νὰ θεωρηθῇ καθ' ἑαυτὸ καὶ ὁ ἀπόστολος ἢ οἱ ἀπόστολοι ἑνὸς ἔθνους θεωρεῖται ὅτι εὐρίσκουν τρόπους νὰ μεταδίδουν τὴν σωτηρίαν εἰς τὰ μέλη του. Ἡ μόνη, λοιπὸν, ὅψις τοῦ εἰδωλολατρικοῦ κόσμου, ἡ ὁποία ἀπαντᾷ εἰς τὴν Καινὴν Διαθήκην εἶναι ἡ ἑλληνο-ρωμαϊκὴ καὶ ἡ ἑλληνιστικὴ. Δὲν πληροφοροῦμεθα τίποτε διὰ τὰς ἐμπειρίας τῶν Ἀποστόλων εἰς τὴν Περσίαν, τὰς Ἰνδίας, τὴν Ἀραβίαν καὶ πιθανῶς καὶ εἰς ἄλλα μέρη τοῦ κόσμου. Διὰ τοῦτο, κατ' ἐμέ, ἡ σπουδὴ τῆς Καινῆς Διαθήκης πρέπει νὰ συμπληρωθῇ διὰ μιᾶς ὁλοκληρωμένης ἐρεῦνης τῆς Ἑκκλησιαστικῆς Ἱστορίας: ὅχι ὁμως μιᾶς ἐκκλησιαστικῆς Ἱστορίας ἡ ὁποία ἀφηγεῖται τὸ τί, τὸ πότε καὶ τὸ πῶς ἡ μαρτυρία τῆς σωτηρίας προσήγγισε διαφόρους νέους λαοὺς καὶ περιοχάς, διότι τοῦτο ἀποτελεῖ ἀπλὴν ἱστορίαν, ἡ ὁποία θὰ ἠδύνατο νὰ χαρακτηρισθῇ ἀπλὴ διήγησις (story), ἀλλὰ μιᾶς Ἱστορίας τῆς Ἑκκλησίας ἐνδιαφερομένης νὰ ἐπιχειρήσῃ νὰ εὕρῃ ποία ἦτο ἡ πραγματικὴ (actual) ἐμπειρία τῆς ἀποστολικότητος — αὐτῆς τῆς συστατικῆς πλευρᾶς τῆς Ἑκκλησίας καθ' ἑαυτήν — μετεχούσης αὐτῆς τῆς μαρτυρίας. Διατί; Διότι αὐτὸς ὁ Κύριος Ἰησοῦς διέταξε τοὺς ἀποστόλους Του νὰ εἶναι μάρτυρές του ἐν Ἱερουσαλὴμ καὶ εἰς πᾶσαν τὴν Ἰουδαίαν καὶ τὴν Σαμάρειαν «καὶ ἕως ἐσχάτου τῆς γῆς» (Πράξ. 1, 8). Πρὸς ποῖον σκοπὸν; Διὰ νὰ ἐφοδιάσῃ τοὺς πράγματι ἀποστόλους τῆς Ἑκκλησίας μὲ ὅσον τὸ δυνατόν περισσοτέραν ἐμπειρίαν ἀπὸ αὐτὴν πολλῶν ἐκ τῶν προδρόμων των.

Ἐν δευτέρῳ μάθημα ἐκ τῆς Καινῆς Διαθήκης εἶναι ὅτι τὸ λεξιλόγιον, τὸ χρησιμοποιούμενον ὑπὸ τῆς μαρτυρίας τῆς σωτηρίας, διεμορφώθη ὅχι μόνον ἀπὸ τὸ περιεχόμενόν της, δηλαδὴ τῆς σωτηρίας, καὶ ἀπὸ τὴν προπαρασκευαστικὴν Παλαιὰν Διαθήκην — ἂν τοῦτο συνέβαινε, τὰ βιβλία τῆς Καινῆς Διαθήκης θὰ ἦσαν τόσον πολὺ παρόμοια —, ἀλλὰ ἐπίσης ἐτροφοδοτήθη καὶ ἀπὸ τὴν ὅψιν τοῦ κόσμου, τὸ λεξιλόγιον, τὰ ἐνδιαφέροντα, τὰ προβλήματα, τὰς ἀνάγκας... τοῦ λαοῦ πρὸς τὸν ὁποῖον τὸ Εὐαγγέλιον ἀπηυθύνετο. Τὸ αὐτὸ συνέβη καὶ μὲ τὸ λεξιλόγιον καὶ τὰς μορφὰς σκέψεως τῶν Πατέρων τῆς Ἑκκλησίας, οἱ ὁποῖοι ἦσαν ἀληθῆ τέκνα «κατὰ πνεῦμα» τῶν προδρόμων των, τῶν καινοδιαθηκικῶν συγγραφέων. Οὐδεὶς ἐξ ἡμῶν τῶν θεολόγων ἐνοχλεῖται — ἀντιθέτως, εἴμεθα συχνὰ εὐτυχεῖς — ὅταν μερικαὶ μελέται μᾶς δεικνύουν τὴν ἐπίδρασιν τῆς ἑλληνιστικῆς σκέψεως ἐπὶ τοῦ λεξιλογίου τοῦ Ἀπ. Παύλου, τὴν ἐπίδρασιν τοῦ νεοπλατωνισμοῦ ἢ τοῦ ἀριστοτελισμοῦ ἐπὶ τῶν μορφῶν ἐκφράσεως εἰς τὰ ἔργα τοῦ ἑνὸς ἢ τοῦ ἄλλου Πατρὸς τῆς Ἑκκλησίας.



Διατί τότε ἐνοχλούμεθα τόσο πολύ ὅταν μερικοί σύγχρονοι ἀπόστολοι χρησιμοποιοῦν ἐκφράσεις ὅπως ἀποικιοκρατία, ἱμπεριαλισμός, τρίτος κόσμος, πένια, κοινωνική ἐπανάσταση, ἀπελευθέρωση; Διατί ἐνοχλούμεθα ὅταν ἐπιχειροῦν νά ἀνιχνεύσουν τήν παρουσίαν «προφητῶν» εἰς μερικούς ἐκ τῶν εἰδωλολατρικῶν λαῶν καί θρησκειῶν καί ἰδεολόγων, ὅπως καί μερικοί ἐκ τῶν Πατέρων τῆς Ἐκκλησίας ἔπραξαν διὰ τοὺς εἰδωλολάτρας Ἑλλήνας; Διατί ἐνοχλούμεθα ὅταν προσπαθοῦν νά «ἐπιχωριάσουν» τήν σωτηρίαν καί τὰς ἐκφράσεις τῆς εἰς τήν λειτουργίαν καί τὸν τρόπον τῆς ζωῆς, καθὼς καί οἱ πρόδρομοί των ἔπραξαν ἐπιτυχῶς μέχρι τοῦ αἰῶνος τούτου; Πολλοὶ ἄνθρωποι ἔγραφον κατὰ τὸν πρῶτον αἰῶνα καί ἡ Ἐκκλησία ἐμαρτύρησε διὰ τὴν ἀποστολικότητα ὀρισμένων ἐξ αὐτῶν. Πολλοὶ ὠμίλησαν κατὰ τοὺς ἐπακολουθήσαντας αἰῶνας καί ἡ Ἐκκλησία ἐμαρτύρησε διὰ τὴν «πατρότητα» ὀρισμένων. Πολλοὶ σύνοδοι ἔλαβον χώραν καί ἡ Ἐκκλησία ἐμαρτύρησε διὰ τὴν ἀλήθειαν καί τὴν οἰκουμενικότητα μερικῶν ἐξ αὐτῶν. Ἄς ἀφήσωμεν τοὺς ἀποστόλους μας νά ὁμιλήσουν καί ἡ Ἐκκλησία θὰ καταδικάσῃ ἐκείνους οἱ ὅποιοι θὰ ἀποδειχθοῦν «ψευδαπόστολοι». Διὰ τὴν σωτηρίαν τοῦ κόσμου ὁ θεὸς Λόγος διεκινδύνευσε νά κηρυχθῇ πολλάκις ψευδῶς ὑπὸ «ψευδαποστόλων» καί «ψευδοπροφητῶν». Ἄς μὴ εἴμεθα ἡμεῖς βασιλικώτεροι τοῦ βασιλέως.

IV. Πάντα τὰ ἀνωτέρω λεχθέντα δὲν πρέπει νά παράσχουν τὴν ἐντύπωσιν ὅτι ἡ θέσις μου εἶναι νά ἀποδεσμεύσωμεν τὸν ἀπόστολον πάσης ὑποχρέωσης. Τοῦτο θὰ ἔπρεπε νά λάβῃ ὑπ' ὄψιν ἀμφοτέρας τὰς «κτίσεις» — τὴν νέαν καθὼς καί τὴν πρώτην — καί νά τὰς ἐπαναρρίψῃ εἰς τὸ χάος. Νομίζω ὁμως ὅτι ὅ,τι ἀνέφερα εἰς τὰς δύο πρώτας θέσεις μου εἶναι ἀρκετὸν διὰ τὴν ἀποφυγὴν πάσης παρεξηγήσεως. Ἀκόμη, θὰ ἐπεθύμουν νά προσθέσω ἐνταῦθα ἓν σημεῖον περαιτέρω ληφθὲν ἐκ τῆς Βίβλου: ἡ ἐπιλογὴ τοῦ Πνεύματος δὲν γίνεται ὅπωςδὴποτε. Ὁ ἐκλεγείς διὰ τὴν ἀποστολικότητα συνήθως ὑφίσταται ἐξαντλητικὴν δοκιμασίαν εἰς τὴν συνοδείαν τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ ἢ εἰς τὸ Σῶμά του, τὴν Ἐκκλησίαν, εἰς ὅ,τι ἀναφέρεται εἰς τὴν σωτηρίαν. Ἐν τέλει, ὁ ἀπόστολος δὲν εἶναι μάρτυς εἰς τὸ κενόν, ἀλλὰ μάρτυς τῆς σωτηρίας. Πᾶς ὅστις ἀπέκτησεν ἐμπειρίαν τῆς σωτηρίας καί δὲν τὴν ἐβίωσεν, οὔτε καὶ ἀνεπτύχθῃ ἐν αὐτῇ, — καί ἡ Ἐκκλησία εἶναι ὁ τόπος τῆς σωτηρίας — δὲν δύναται νά μαρτυρήσῃ δι' αὐτήν. Ἡ περίπτωσις τῶν Δώδεκα καί τῶν ἄλλων μαθητῶν εἶναι πολὺ σαφής. Τὰ Εὐαγγέλια περιγράφουν ἀκόμη καί τὴν προετοιμασίαν των ὡς διόλου εὐκόλον, λαμβανομένων ὑπ' ὄψιν τῶν πικρῶν ἐπιπλήξεων τοῦ Ἰησοῦ πρὸς αὐτοὺς. Διὰ δὲ τὸν Παῦλον, δὲν ἀληθεύει — ὅπως διατείνονται μερικοί — ὅτι τὸ φαρισαϊκὸν του ὑπόβαθρον διεδραμάτισε κάποιον ρόλον εἰς τὴν προετοιμασίαν του. Εἰς τὴν πρὸς Γαλάτας 1, 17-18 καί εἰς τὰς Πράξεις 9, 19 φαίνεται ὁ ρόλος τῆς Ἐκκλησίας τῆς Δαμασκοῦ καί εἰς τὴν πρὸς Γαλάτας 1, 21 καί Πράξεις 11, 25-26 ὁ ρόλος τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἀντιοχείας εἰς τὴν πραγματικὴν ἐποικοδόμησιν τοῦ Παύλου διὰ τὴν πίστιν εἰς τὴν Ἐκκλησίαν<sup>4</sup>. Αὐτὸ μᾶς ὑπενθυμίζει πόσον σοβαρὰ καί ὠλοκληρωμένη πρέπει νά εἶναι ἡ φροντίς δι' ἓνα ἐνδεχόμενον ἀπόστολον καί ἀκόμη ὅτι πᾶς βεβαπτισμένος εἶναι εἰς τοιοῦτος. Καί ἐφ' ὅσον τοῦτο σχετίζεται μετὰ τῆς θεολογικῆς ἐκπαίδευσως θὰ ἤθελα νά ὑποβάλω τὰς κατωτέρω προτάσεις:

α) Ὁ κύκλος σπουδῶν παντὸς θεολογικοῦ κέντρου πρέπει νά λαμβάνῃ



σοβαρῶς ὑπ' ὧσιν τὴν μὴ — εἰσέτι — Ἐκκλησίαν, ἐντὸς τῆς ὁποίας τὰ μέλη τῆς τοπικῆς Ἐκκλησίας διαβιοῦν.

β) Ἀμοιβαῖαι ἀνταλλαγαὶ καθηγητῶν καὶ φοιτητῶν μεταξύ διαφόρων θεολογικῶν σχολῶν πρέπει νὰ ἐνταθοῦν, οὕτως ὥστε ἡ «καθολικὴ» Ἐκκλησία νὰ συνειδητοποιήσῃ ὅλα τὰ προβλήματα.

γ) Πρέπει νὰ ἐξευρεθοῦν δυνατότητες ὥστε φοιτηταὶ θεολογίας ἢ ἀκόμη καὶ νέοι ἄνθρωποι μιᾶς Ἐκκλησίας νὰ ἔχουν τὴν εὐκαιρίαν νὰ ζήσουν εἰς ὀρθόδοξους κοινότητας τοῦ ἐξωτερικοῦ ἐπὶ πλείονα χρόνον καὶ κυρίως εἰς χώρας ὅπου ἡ Ὁρθοδοξία εἶναι μειονότης ἢ ἀκόμη εἰς τὰ σπάργανα.

V. Ἐάν ἡ Ἐκκλησία εἶναι ὁ σπόρος τῆς σωτηρίας ὁ σπαρεῖς εἰς τὸ ἔν σῶμα τοῦ κόσμου καὶ ἂν, συνεπῶς, μία ὄψις τῆς υπάρξεώς της εἶναι νὰ ἐξαπλοῦται εἰς πᾶσαν τὴν «κτίσιν», τοῦτο τὸ πράττει ὄχι διὰ νὰ κυριεύσῃ τὸν κόσμον, ἀλλὰ ἔνεκα τοῦ γεγονότος ὅτι ἡ ἐσωτέρα της ὑπαρξις εἶναι τοιαύτη, ὥστε αὕτη πάντοτε τείνει πρὸς τὴν πληρωσίν της ἐν τῷ Κυρίῳ. Ὁ Ἰησοῦς Χριστὸς δὲν εἶναι μόνον ἡ Κεφαλὴ «ἐξ οὗ» τὸ ὅλον Σῶμα σχηματίζεται (Κολ. 2, 19), ἀλλ' ἐπίσης καὶ ταυτοχρόνως ὁ «ἀκρογωνιαίος λίθος» πρὸς τὸν ὁποῖον ἡ ὅλη «οἰκοδομὴ» κατατείνει καὶ αὐξάνει εἰς «τὸ ἅγιον τῶν ἁγίων» (Εφ. 2, 20-21). Βασικῶς ἡ Ἐκκλησία ὅπως εἶναι δὲν κινεῖται πρὸς τὰ ἔξω καὶ δὲν ἐξαπλοῦται πρὸς τὸν σκοπὸν νὰ πραγματοποιήσῃ κάτι, ἀλλὰ συνεπείᾳ τῆς ἐσωτάτης υπάρξεώς της. Ἐν ἄλλοις λόγοις, τὸ «τρίτον γένος» εἶναι «πάροικον γένος» καὶ ἀντιστρόφως μόνον «πάροικον γένος» δύναται νὰ εἶναι τὸ «τρίτον γένος» (Φιλιπ. 3, 20· Εβρ. 13, 13-14). Ὅσον ἀφορᾷ εἰς τὸν Θεόν, δὲν ἐπανερχόμεθα ἐκεῖ ὅπου ἀφωρμήθημεν ἀλλὰ ἀρχίζομεν ἀπὸ τὸν ταφέντα καὶ ἀναστάντα Κύριον Ἰησοῦν τείνοντα πρὸς τὸν ἐρχόμενον Κύριον Ἰησοῦν (πρβλ. Α' Κορ. 11, 26). Ἀρχίζομεν ἀπὸ τὴν «καθολικὴν» Ἐκκλησίαν τῶν Δώδεκα, διὰ νὰ καταλήξωμεν εἰς τὴν «καθολικὴν» Ἐκκλησίαν ὅλων τῶν ἐθνῶν τῆς γῆς (πρβλ. Ἀποκ. 21, 14. 24-26). Ὅπως ὁ σπόρος τῆς Βασιλείας βλαστάνει καὶ αὐξάνει ἡμέραν καὶ νύκτα, διότι «αὐτομάτῃ» ἡ γῆ καρποφορεῖ (Μάρκ. 4, 28), οὕτω καὶ ἡ Ἐκκλησία ἐξαπλοῦται, διότι, ὡς τόπος τῆς σωτηρίας, ἡ ἐσωτέρα κίνησις τῆς σωτηρίας, ἡ ὁποία λαμβάνει χώραν εἰς τὰ περὶ χωρὰ της, ἀναλίσκει τὴν ἁμαρτίαν τῆς μὴ — εἰσέτι — Ἐκκλησίας τροφοδοτοῦσα ἐξ αὐτῆς τὴν Ἐκκλησίαν.

Ἡ «παροιμία», ὡς συστατικὴ ὄψις τῇ Ἐκκλησίας, ἐξηγεῖ διατὶ οἱ πραγματικοὶ ἀπόστολοι καθ' ὅλην τὴν ἱστορίαν τῆς Ἐκκλησίας ἦσαν πάροικοι καὶ ἐταυτίζοντο μὲ τὴν Ἐκκλησίαν εἰς τὴν νέαν περιοχὴν ὅπου ἔφερον τὴν μαρτυρίαν τῆς σωτηρίας. Τοῦτο ἐπίσης ἐξηγεῖ διατὶ πάροικοι τοῦ αἰῶνός μας ἔφεραν τὴν μαρτυρίαν τῆς Ὁρθοδοξίας εἰς τὸν Δυτικὸν κόσμον, πρᾶγμα τὸ ὁποῖον ποτὲ ἄλλοτε δὲν εἶχε συμβῆ. Ὁ πιστὸς εἶναι, τέλος, υἱὸς τοῦ Ἀβραάμ καὶ πάντοτε ζητεῖ νὰ μένῃ εἰς τοὺς κόλπους του καὶ νὰ ἐσθίῃ ἐκ τῆς τραπέζης του. Πράγματι, ὁ Ἀβραάμ εἶναι ὁ πατὴρ πάντων τῶν πιστῶν.

Ἐάν ἡ Παλαιὰ Διαθήκη, ἡ Καινὴ Διαθήκη καὶ οἱ ἀπόστολοι καθ' ὅλην τὴν Ἐκκλησιαστικὴν Ἱστορίαν, οἱ μοναχοὶ καὶ οἱ προσκυνηταὶ — καὶ πιστεῦω ἀκραδάντως ὅτι τὸ προσκύνημα εἰς ἁγίους τόπους δὲν εἶναι ἀπλῶς μία παρηκμασμένη καὶ ἀναχρονιστικὴ ἔκφρασις πίστεως — συμφωνοῦν ὅτι ἡ πορεία (peregrinatio), ἡ ὁποία κατὰ βάσιν εἶναι πνευματικὴ πρᾶξις, πρέπει κάπως νὰ ἐκ-



φρασθῇ εἰς μίαν σωματικὴν κίνησιν ὅσον εἴμεθα εἰς τὸν κόσμον, τότε δὲν νομίζω ὅτι ἔχομεν τὸ δικαίωμα νὰ τὴν παραθεωρήσωμεν καὶ νὰ τὴν ἀντικαταστήσωμεν δι' ἑνὸς εἶδους ψευδοπλατωνικῆς κινήσεως. Ἡ πορεία (*peregrinatio*) τῆς Ἐκκλησίας πρέπει νὰ διατυπωθῇ γεωγραφικῶς, δηλαδὴ διὰ τῆς μετοικήσεως (*migration*), ἀκόμη καὶ ὑπὸ τὸ σχῆμα μιᾶς *pars pro toto*. Καὶ ἡ ἐν λόγῳ μετοίκησις πρέπει πάντοτε νὰ ἀναμένῃ ὀρισμένες περιστάσεις, αἱ ὁποῖαι τὴν ὠθοῦν πρὸς ἡμᾶς καὶ τότε, ἐνῷ κρίνομεν σκληρῶς τὰς καταστάσεις, λέγομεν ὅτι ἡ κίνησις ἦτο ἔργον τοῦ Πνεύματος. Δύναται ἐπίσης — καὶ πρωταρχικῶς πρέπει — νὰ γίνῃ ἡθελημένως ὑπὸ τοῦ Πνεύματος τοῦ ἐνοικοῦντος ἐν τῇ Ἐκκλησίᾳ καὶ ἀπαντῶντος τοῦ ἰδίου Πνεύματος, τὸ ὁποῖον στηρίζει τὴν μὴ εἰσέτι Ἐκκλησίαν καὶ βοᾷ ἐν αὐτῇ τὴν ἀναζήτησιν τῆς σωτηρίας.

VI. Ἡ τελευταία μου θέσις ἀποτελεῖ περισσότερον εὐχὴν καὶ κλῆσιν, ἐπιθυμῶ δὲ νὰ ἐκφράσῃ μίαν «φόρμουλαν» ἡ ὁποία θὰ ἡδύνατο νὰ εἶναι σύνθεσις ὅλων τῶν ἀνωτέρω ἀναφερθέντων δεδομένων καὶ οὕτω νὰ ἐνδιατρίψῃ κατ' εὐθείαν μὲ τὸ ὅλον θέμα «Ἐκκλησία — κόσμος». Ὅπως προανέφερα εἰς τὴν εἰσαγωγὴν τῆς παρούσης εἰσηγήσεώς μου, ἡ Ἐκκλησία ὡς ὅλον σχετίζεται ἐνδομύχως πρὸς τὴν σωτηρίαν καὶ ἡ μαρτυρία εἶναι ἐν γνώρισμα τῆς υπάρξεώς της. Ἐὰν ἡ βάσις αὐτῇ εἶναι ὀρθή, διατὶ τότε νὰ μὴ συλλάβωμεν τὴν δυνατότητα πολλῶν μικρῶν Ἐκκλησιῶν, διεσπαρμένων εἰς περιοχάς, ὅπου ἡ Ὁρθοδοξία δὲν ἐγκατεστάθῃ ἀκόμη; Μὲ ἄλλους λόγους διατὶ νὰ μὴν ἔχωμεν ἐπὶ τόπου μαρτυρούσας ἐπιτοπίους μονάδας ἀντὶ ἀτομικῶν ἱεραποστόλων;

Ἐν πρώτοις τοιαῦται μονάδες θὰ εἶναι μία ἐκφρασις τῆς ὀργανικῆς Ἐκκλησίας, πράγματι «παροικοῦσης ἐν τῷ κόσμῳ», εἰδικῶς ἐὰν τοιαῦται *partes pro toto* ἐξηπλοῦντο ἀντιθέτως πρὸς τὴν κατεύθυνσιν τὴν συνήθως λαμβανόμενῃ ὑπὸ τῶν κοσμικῶν ἀνθρώπων, δηλαδὴ ὅταν ἡ κίνησις τῶν εἶναι πρὸς τὰς πτωχὰς καὶ ἀγνώστους χώρας. Ἐν τέλει, ἡ Ἐκκλησία, ἐν τῇ πλειονότητι αὐτῆς, κατοικεῖ εἰς τὸ πλούσιον καὶ κατεστημένον μέρος τοῦ κόσμου.

Κατὰ δεῦτερον λόγον, μία τοιαύτη μονὰς πρέπει νὰ διαμορφώσῃ *ab initio* μίαν ἰθαγενῆ τοπικὴν Ἐκκλησίαν. Τοῦτο εἶναι δυνατόν, διότι οἱ πιστοὶ σχηματίζουν τὸ τρίτον γένος, τὸ ὁποῖον δὲν εἶναι οὔτε Ἰουδαῖοι οὔτε Ἐθνικοί, ἀλλὰ διὰ Χριστὸν Ἰουδαῖοι διὰ τοὺς Ἰουδαίους καὶ Ἐθνικοὶ διὰ τοὺς Ἐθνικοὺς. Καὶ τοῦτο ἐκφράζεται πρακτικῶς, ὅταν τὰ μέλη μιᾶς μονάδος ἔχουν κατὰ νοῦν ἥδη ἐξ ἀρχῆς νὰ ἐγκατασταθοῦν μονίμως εἰς αὐτὸ τὸ νέον μέρος τοῦ κόσμου καὶ συνεπῶς νὰ οἰκiewθοῦν ἀμέσως τὴν νέαν ἐπίγειον ἐθνικότητά των, διὰ νὰ εἶναι ἓνα μὲ τοὺς νέους γείτονάς των ἐπὶ τῇ βάσει τῶν βιοτικῶν συνθηκῶν τῶν τελευταίων. Ἄλλως, ἀποστολὴ καὶ μαρτυρία θὰ εἶναι — ὅπως δυστυχῶς συμβαίνει εἰς τόσα μέρη σήμερον — ἀπλῶς μία συναρπαστικὴ ἐξωτικὴ ἐμπειρία, τὸ νὰ μεταβαίνομεν δηλαδὴ νὰ ἐξασκήσωμεν τὴν ἱεραποστολὴν δι' ὀρισμένα ἔτη, νὰ στηριζόμεθα εἰς τὰ διαβατήριά μας, τὰ ὁποῖα εἶναι, *volens volens*, μία ἀνοικτὴ θύρα διὰ τὴν ἀσφάλειαν ζωῆς προσφερομένην ὑπὸ τοῦ οἰκονομικῶς ἰσχυροῦ κόσμου ἐκ τοῦ ὁποῖου προερχόμεθα: ὑψηλαὶ ἀμοιβαί, κοινωνικὴ καὶ ἰατρικὴ ἀσφάλις, τέκνα μὲ ἐξησφαλισμένην μόρφωσιν καὶ λαμπρὸν μέλλον, ἐξησφαλισμένοι τελικῶς μὲ «διαφυγὴν εἰς τὴν πατρίδα» μέσῳ τῆς πρεσβείας, εἰς περίπτωσιν ἐσωτερικῶν πολιτικῶν ἀνωμαλιῶν. Τοιαῦται μονάδες δὲν θὰ ἡδύναντο νὰ εἶναι οὔτε Εἰρηνευτικά Σώματα (*Peace Corps*),



οὔτε πρόγραμμα ἀνταλλαγῶν μεταξύ ἔθνων τοῦ κόσμου τούτου. Πρέπει νὰ εἶναι ἀποκλειστικῶς καὶ μόνον ἀπόστολοι τοῦ Χριστοῦ, τῆς Κεφαλῆς τῆς Καὶνῆς κτίσεως, ἡ ὁποία δοκιμάζεται ἐν τῇ Ἐκκλησίᾳ, ἤτοι τὸ «τρίτον» καὶ «πάροικον γένος». Ἡ πορεία (peregrinatio) εἶναι μονόδρομος καὶ «οὐδεὶς ἐπιβαλὼν τὴν χεῖρα ἐπ' ἄροτρον καὶ βλέπων εἰς τὰ ὀπίσω εὐθετὸς ἐστιν τῇ βασιλείᾳ τοῦ Θεοῦ» (Λουκ. 9, 62). Διὰ τί; Διότι ὁ χριστιανὸς εἶναι ὅπως ὁ Κύριος του, ὁ ὁποῖος «ἐν τῷ συμπληροῦσθαι τὰς ἡμέρας τῆς ἀναλήψεως αὐτοῦ καὶ αὐτὸς τὸ πρόσωπον ἐστήριξεν τοῦ πορεύεσθαι εἰς Ἱερουσαλὴμ» (Λουκ. 9, 51) ὅπου ἐπρόκειτο νὰ ἐκπληρώσῃ τὴν «ἐξοδὸν» Του (Λουκ. 9, 31) καὶ διὰ τοῦτο μόνον κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον, μία τοιαύτη μονὰς δύναται νὰ καταστῇ τοπικὴ Ἐκκλησία. Ἄλλως ἢ ἐν λόγῳ μονὰς — καθὼς καὶ οἱ ἱεραπόστολοι ἀτομικῶς — θὰ δύνανται νὰ διαλάμπῃ ἐπὶ δύο ἐπιπέδων: ἅφ' ἑνὸς μὲν δημιουργοῦσα ἐκ τῆς ἀσφαλείας τῆς παρεχομένης ἐκ τοῦ κόσμου τούτου τὰς προϋποθέσεις τῆς μαρτυρίας της, καὶ ἅφ' ἑτέρου λαμβάνουσα τὴν μορφήν δούλου ὡς οὐσα ἐν ὁμοιώματι ἀνθρώπων ἐν μέσῳ ἐκείνων τῶν ὁποίων ἡ σωτηρία ἔχει μαρτυρηθῇ. Κατὰ τὴν διδασκαλίαν τοῦ Ἀπ. Παύλου, πᾶν γῆϊνον προνόμιον πρέπει νὰ παραμερισθῇ διὰ τὸν Χριστὸν (πρβλ. Φιλιπ. 3, 4-11), εἰδικῶς ὅταν θὰ ἡδύνατο νὰ καταστῇ βλασφημία διὰ τὸ πρόσωπον τοῦ Χριστοῦ ἐνώπιον τῆς μὴ — εἰσέτι — Νύμφης Του.

Κατὰ τρίτον λόγον, ἐφ' ὅσον τοιαῦται κοινότητες ἀποτελοῦνται ἐπίσης καὶ κυρίως ἀπὸ οἰκογενείας καὶ διδασκάλους, ἐργάτας, ἰατροὺς, μηχανικοὺς καὶ παρομοίους, τοῦτο θὰ ἀπῆται ἐκ μέρους τῆς ὀργανικῆς Ἐκκλησίας μίαν σύντονον προσπάθειαν διὰ πραγματικὴν κατήχησιν μεταξύ τῶν λαϊκῶν. Οἱ ἱερεῖς πρέπει νὰ ἀγωνισθοῦν διὰ νὰ ἀναπτυχθῇ καὶ νὰ ἀνθήσῃ ὁ σπόρος τοῦ βαπτίσματος εἰς τὴν ἐσωτέραν ὑπαρξιν τοῦλάχιστον μερικῶν μελῶν τῶν ἐνοριῶν των καὶ νὰ τοὺς καταστήσουν πλέον ἐνσυνειδήτους διὰ τὸ ἀληθές πολιτευμὰ των. Ἐπὶ πλέον τοιοῦτοι διδάσκαλοι, ἐργάται, ἰατροί, μηχανικοὶ κλπ. δύνανται νὰ συντρέξουν εἰς τὰς βιοτικὰς συνθήκας τῶν νέων γειτόνων των, νὰ ἀντιπαλαίσουν ἐναντίον μερικῶν ἐκ τῶν κυρίων μορφῶν τῶν συνεπειῶν τῆς ἁμαρτίας, ὅπως ἡ πτωχεία, ἡ ἀσθένεια, ἡ κοινωνικὴ ἀδικία καὶ τὰ ὅμοια.

Τέλος πράττοντες ταῦτα νομίζω ὅτι ἀκολουθοῦμεν τὸ παράδειγμα τοῦ Διδασκάλου μας. Προσέφερε τὸ μήνυμα τῆς σωτηρίας εἰς τοὺς Γραμματεῖς, τοὺς Φαρισαίους καὶ τοὺς ἡγέτας τοῦ Ἰσραὴλ, ἀλλὰ δὲν τὸν ἀπησχόλει ἀμέσως ἡ πρώτη ἀνταπόκρισις των. Ἐπίσης ἀπηυθύνθη πρὸς τοὺς τελῶνας, τοὺς ἁμαρτωλοὺς καὶ τοὺς Ἑθνικοὺς, ἐλπίζων ὅτι ἡ ἀποδοχὴ τῆς σωτηρίας ἐκ μέρους των θὰ ὑπεκίνηι τὸν «ζῆλον» τῶν πρώτων καὶ θὰ διήγειρε τὴν πεποιθῆσιν των ἐπὶ τῆς ἐπαρκείας των νὰ καταστήσουν τὸν «μὴ λαὸν» Λαὸν τοῦ Θεοῦ. Εἰς τὰς Πράξεις (6, 7 καὶ 15, 5) βλέπομεν ἱερεῖς καὶ Φαρισαίους νὰ μετέχουν εἰς τὴν νέαν κοινότητα. Ἡ αὕτη τακτικὴ ἠκολογήθη καὶ ὑπὸ τοῦ Παύλου, καὶ ὄχι μόνον ἐναντι τῶν Ἰουδαίων (Πράξ. 13, 46), ἀλλὰ καὶ πρὸς τοὺς Ἑθνικοὺς, ὅταν, μετὰ τὴν πικρὰν ἐμπειρίαν εἰς τὰς Ἀθήνας, ἤρχισε νὰ διασπείρῃ τὸν σπόρον τῆς πίστεως μεταξύ ἐκείνων οἱ ὁποῖοι ἠσθάνθησαν τὴν ἀνάγκην του, χωρὶς νὰ κατασπαταλᾷ πολὺν χρόνον διὰ νὰ πείσῃ ἐκείνους οἱ ὁποῖοι δὲν ἠσθάνοντο τοιαύτην ἀνάγκην, ἀπλῶς καὶ μόνον διότι «οὐ χρεῖαν ἔχουσιν οἱ ἰσχύοντες ἰατροῦ, ἀλλ' οἱ κακῶς ἔχοντες» (Μάρκ. 2, 17). Μόνον ἐὰν



δοκιμάσωμεν τὰ θεμέλια τοῦ ἀληθοῦς πολιτεύματός μας δύνανται ἀμφοτέροι νὰ σωθοῦν. Καί ἡ ἐκκλησιαστική ἱστορία τοῦ Α' καὶ τοῦ Β' αἰῶνος εἶναι ἀπτόν παράδειγμα, ὅτι τὸ ἐνδιαφέρον τοῦ διανοητικῶς πλουσίου κατὰ τὸ Εὐαγγέλιον ἦλθε μετὰ τὴν δημιουργίαν τῆς Ἐκκλησίας ἀπὸ τὰ μωρά, τὰ ἀσθενῆ καὶ τὰ ἀγενῆ τοῦ κόσμου (Α' Κορ. 1, 26-29), δηλαδὴ μιᾶς κοινότητος ἐντὸς τῆς ὁποίας καὶ διὰ τῆς ὁποίας ἡ σωτηρία ἀπεργάζεται, ἀλλὰ δὲν συζητεῖται. Μόνον μία τοιαύτη κοινότης ἡδυνήθη νὰ μαγνητίσῃ τὸν Ἰουστίνον τὸν Φιλόσοφον καὶ νὰ προσφέρῃ εἰς τὸ θυσιαστήριον τῆς Ἐκκλησίας τὴν διανόησιν του ὡς προσφοράν πρὸς τὸν Θεόν. Ἰσως ὀφείλομεν, ἐν τέλει, νὰ ἐπιλαμβάνωμεν τοιαύτας ἐμπειρίας εἰς τὸν αἰῶνά μας.

Ἐχω πλήρη συναίσθησιν τῆς προκλήσεως τὴν ὁποίαν ἐμπεριέχει μία τοιαύτη εὐχή, ἀλλὰ παραμένει μία ὁδὸς ἡ ὁποία θὰ μᾶς βοηθήσῃ νὰ εἴμεθα ἐν μετὰ τῆς Ἐκκλησίας τοῦ πρώτου αἰῶνος καὶ νὰ εἴμεθα εἰς θέσιν νὰ γράφωμεν καὶ πάλιν ἄνευ αἰδοῦς ἢ ψεύδους: «Οὕτως καὶ οὕτως ἐν τῇ Ἐκκλησίᾳ τοῦ Θεοῦ ἐν αὐτῷ τῷ τόπῳ», ἢ «Ἡ Ἐκκλησία τοῦ Θεοῦ, ἡ παροικουσα ἐν Ρώμῃ πρὸς τὴν Ἐκκλησίαν τοῦ Θεοῦ τῇ παροικούσῃ Κόρινθον» κατὰ τὸν Κλήμεντα, ὁ ὁποῖος τόσον ὥραϊα καὶ τόσον εὐστόχως ἔθεσε τὸ θέμα. Μόνον τότε τὸ κατ' ἐξοχὴν χριστιανικὸν ἐπιφώνημα «μαραναθᾶ», τὸ ὁποῖον τὸ Πνεῦμα διδάσκει εἰς τὴν Νύμφην, θὰ καταστῇ ἐπείγον, ὅταν ἡ Νύμφη θὰ διαβλέπῃ ὅλας τὰς ὁδοὺς καὶ τὰς ρύμας τοῦ κόσμου δι' Ἐκεῖνον, Ὅστις ἔρχεται καὶ τὸν Ὅποιον μόνον ἀγαπᾷ ἐξ ὅλης τῆς ψυχῆς της. Μόνον τότε ἡ — μὴ εἰσέτι — Νύμφη θὰ ἐπακούσῃ τὴν μαρτυρίαν τῆς σωτηρίας, μόνον τότε πᾶσα κτίσις θὰ συμμετάσχη εἰς τὴν πρόγευσιν τῆς Βασιλείας.

#### ΥΠΟΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

1. Διὰ τοῦ γεγονότος τῆς Ἀναστάσεως ἢ τοῦ πασχαλίου τοιούτου, ἐννοῶ πάντοτε εἰς τὴν παροῦσαν εἰσήγησιν, πᾶν ὅ,τι ἐμπεριέχεται εἰς τὴν περίοδον τοῦ Πεντηκοσταρίου: Ἀνάστασις + Ἀνάληψις + Πεντηκοστή.

2. Κατὰ τὸ Ρωμ. 6 καὶ εἰδικῶς κατὰ τὰ Α' Κορ. 15, 14· 17 καὶ 15, 53-56, φαίνεται ἀκόμη ὅτι τὸ κυρίως σημαντικὸν ἀποτέλεσμα τῆς Ἀναστάσεως τοῦ Ἰησοῦ εἶναι ἡ ἐκρίσις τῆς ἀμαρτίας (Α' Κορ. 15, 17, 55-56).

3. Ἀξίζει νὰ σημειωθῇ πῶς ἐργάζεται τὸ κριτήριον καὶ θετικῶς καὶ ἀρνητικῶς: οὐδὲν κείμενον τῶν πρώτων αἰώνων, τὸ ὁποῖον περιγράφει τὸ Πασχάλιον γεγονός, περιελήφθη εἰς τὸν Κανόνα.

4. Ὁ χρόνος τῆς ἐκλογῆς τῶν Ἀποστόλων δὲν συμπίπτει μετὰ τὴν πραγματικὴν ἀποστολὴν αὐτῶν εἰς μαρτυρίαν μεταξὺ τῶν ἐθνῶν. Τοῦτο εἶναι σαφές καὶ εἰς τὰς Πράξεις καὶ εἰς τὴν πρὸς Γαλάτας.

## ΣΧΟΛΙΟ Α'

τοῦ Πρωθιερέως Feriz BERKI Δρ. Θ.

**Τ**ὸ θέμα μὲ τὸ ὁποῖο ἀσχολήθηκε ὁ κ. Ναντίμ Ταραζή, ἀπασχολοῦσε ἀνεκαθεν καὶ θὰ ἀπασχολῇ πάντοτε τὸν ἄνθρωπο. Ἡ βασικὴ ἐρώτησι εἶναι: «Τίς δύναται σωθῆναι;» Ὁ ἴδιος ὁ Κύριος Ἰησοῦς Χριστὸς ἔτσι ἀπήντησε στὴν ἐρώτησι: «... παρὰ ἀνθρώποις τοῦτο ἀδύνατόν ἐστι, παρὰ δὲ Θεοῦ πάντα δυνατά ἐστι» (Ματθ. 19,25-26).

Ἰσως αὐτὴ ἡ ἀπάντησι εἶναι καὶ ἡ τελικὴ εἰς τὸ αἰώνιο πρόβλημα τῆς σωτηρίας τοῦ ἀνθρώπου, τὸ ὁποῖον ἄλλωστε καλύπτει ἀπέραντες διαστάσεις, ἀπὸ τὴν γιὰ μᾶς παντελῶς ἀκατάληπτη θεία συγκατάβασι πρὸς τὴν μοιχαλίδα γυναῖκα (Ἰωάν. 8,1-11) καὶ τὸν ἐκ δεξιῶν τοῦ Χριστοῦ σταυρωθέντα ληστή (Λουκ. 23, 43), μέχρι τοῦ σημείου ὅτι «πᾶς ὁ ὀργιζόμενος τῷ ἀδελφῷ αὐτοῦ εἰκῇ, ἔνοχος ἐσται τῇ κρίσει» (Ματθ. 5,22).

Ἐπανερχόμενος στὴν ἐκθεσι τοῦ κ. Ταραζή ὀφείλω νὰ ἐκφράσω εἰς αὐτὸν τὰ θερμὰ μου συγχαρητήρια γιὰ τὴ βαθυστόχαστη καὶ ἐμπεριστατωμένη ἐπεξεργασία τοῦ ἐν λόγῳ πολὺπλοκου θεολογικοῦ θέματος.

Θὰ ἦταν περιττολογία ἐκ μέρους μου, ἂν παρακολουθοῦσα τώρα κατὰ πόδας ὅλο τὸν εἰρμό τῆς σκέψεως πού ἀκούσαμε στὴ διάλεξι του. Ἄς μοῦ ἐπιτραπῇ λοιπόν - ὅπως τὸ ἔκαναν καὶ ἄλλοι κ.κ. σχολιασταὶ - νὰ ἀναφερθῶ εἰς ὠρισμένα μόνο σημεῖα τῆς μελέτης του, πού τὰ ἔθιξε Ἰσως μὲ τὴν προοπτικὴν, ὅτι οἱ σχολιασταὶ θὰ εὗρουν εἰς αὐτὰ ἀφορμὴ νὰ ἀναπτύξουν καὶ αὐτοὶ τίς δικές τους σκέψεις.

Λίαν εὐστοχος εἶναι ὁ παραλληλισμὸς τῆς ἐννοίας τῆς σωτηρίας στὴν Παλαιὰ καὶ τὴν Καινὴ Διαθήκη, καθὼς καὶ ὁ τονισμὸς τοῦ ρόλου τῆς Ἀναστάσεως τοῦ Κυρίου εἰς τὸ ἔργον τῆς σωτηρίας καὶ εἰς τὴν περὶ αὐτῆς μαρτυρίαν. Ἐπίσης γίνεται ἐπιτυχὴς σύγκρισι τοῦ χαρακτῆρος, τῆς φυσιογνωμίας καὶ τοῦ ἔργου τῶν προφητῶν καὶ τῶν ἀποστόλων. Ὁμιλῶν περὶ τῶν δευτέρων, ὁ κ. Ταραζή καταλήγει εἰς τὸ ἐξῆς συμπέρασμα: «Σήμερον, ἴσως περισσότερο ἀπὸ ἄλλοτε καὶ ἡ Ἐκκλησία καὶ ὁ κόσμος χρειάζονται ἐπείγοντως ἀποστόλους, ἢ μὲν πρώτη διότι οὗτοι ἀποτελοῦν συστατικούς παράγοντας ἐν αὐτῇ, ὁ δὲ τελευταῖος διότι κραυγάζει ὁλονὲν καὶ περισσότερον τὸν πόθον του πρὸς σωτηρίαν».

Εἰς αὐτὸν τὸν κόσμον πρέπει λοιπόν νὰ δώσουν σήμερα μαρτυρίαν περὶ τῆς σωτηρίας του οἱ νέοι, σύγχρονοι ἀπόστολοι τοῦ Κυρίου. Πῶς ὁμως; Κατὰ τρόπον πού τὸ καλύτερον δύναται νὰ ἐξυπηρετήσῃ τίς ἀνάγκες τοῦ σημερινοῦ ἀνθρώπου. Καὶ ὅπως π.χ. οἱ Πατέρες τῆς Ἐκκλησίας δὲν ἐδίστασαν νὰ ἐφαρμόσουν στὸ ἔργο τους μέχρις ἐνὸς σημείου τὴν ὁρολογία καὶ τὴν νοστροπία τῆς θύραθεν φιλοσοφίας, «διατὶ τότε ἐνοχλούμεθα τόσον πολὺ - ἐρωτᾷ ὁ κ. Ταραζή - ὅταν μερικοὶ σύγχρονοι ἀπόστολοι χρησιμοποιοῦν ἐκφράσεις ὅπως ἀποικιοκρατία, ἱμπεριαλισμὸς, τρίτος κόσμος, πενία, κοινωνικὴ ἐπανάστασι, ἀπελευθέρωσι...»;

Ἄς σταματήσωμε πρὸς τὸ παρὸν σ' αὐτὸ τὸ σημεῖο, νὰ τὸ ἐξετάσωμε εἰδικώτερα ἀπὸ ὀρθοδόξου σκοπιᾶς.



Ἡ Ὁρθόδοξος Ἐκκλησία ζῇ καὶ δρᾷ σήμερα ὑπὸ πολλὰς καὶ διαφόρους συνθήκας, ἀρχίζοντας ἀπὸ τὴν κατάστασι τῆς πλειοψηφούσης, κυριαρχούσης καὶ ὑπὸ τοῦ οἰκείου Κράτους εὐνοουμένης Ἐκκλησίας, μέχρι τῆς καταστάσεως μᾶς Ἐκκλησίας μειοψηφούσης, ἐν διασπορᾷ οὔσης, καὶ ἀπὸ τοῦ κράτους χωρισμένης. Εἶναι λοιπὸν φυσικὸ νὰ ὑπάρχουν καὶ στὴ Θεολογία τῆς διαφορῆς ἀντιλήψεις καὶ τάσεις. Καὶ μεταξὺ μᾶς ὅπωςδήποτε θὰ εὐρίσκωνται κατὰ τὰ ἄλλα σεβαστοὶ καὶ σπουδαῖοι θεολόγοι, οἱ ὅποιοι ἔχουν τὴ γνώμη ὅτι ἡ Θεολογία πρέπει νὰ κρατήσῃ μία συγκεκριμένη στάσι ἀπέναντι τῶν «θύραθεν», «ὕλικῶν», «κοσμικῶν» προβλημάτων τῆς συγχρόνου ἀνθρωπότητος, χριστιανικῆς καὶ μὴ, - καὶ τέτοια προβλήματα εἶναι ὅσα ἀριθμοῦνται καὶ στὴν ἔκθεσι τοῦ κ. Ταραζῆ - ἀρκευμένη εἰς τὴν διαπραγμάτευσιν τῶν στενῶς ἐννοουμένων, καθαρὰ «πνευματικῶν», θεολογικῶν ζητημάτων. Τὰ πέραν αὐτῶν ἀνήκουν - ὅπως λένε - εἰς τὸν τομέα τῆς πολιτικῆς προπαγάνδας.

Χωρὶς νὰ θέλω νὰ θίξω τὴν ἐλευθερίαν τῆς σκέψεώς τους, πρέπει νὰ ὑπενθυμίσω ὅτι ὁ ἄνθρωπος ἀπὸ τὴ δημιουργία του ἀποτελεῖται ὄχι μόνον ἐκ ψυχῆς, ἀλλὰ καὶ ἐκ σώματος. Καὶ ἡ σημασία του - ὅπως καὶ στὴ βιβλικὴ ἐποχῇ - ἀφορᾷ καὶ σήμερα ὄχι ἀποκλειστικὰ τὴν ψυχὴν, ἀλλὰ καὶ τὸ σῶμα του. Γιὰ νὰ πεισθοῦμε περὶ αὐτοῦ, δὲν εἶναι ἀνάγκη νὰ ἐπιστρέψωμε στὴ νοοτροπία τῆς Π. Δ. Καὶ ἡ Κ. Δ. μᾶς παρέχει πλούσια τεκμήρια. Ὁ Λόγος τοῦ Θεοῦ ἐσαρκώθη· δηλαδὴ ἔλαβε καὶ σῶμα ἀνθρώπινον. Καὶ Θεάνθρωπος ὢν, δὲν ἐφρόντιζε γιὰ τὴ σωτηρίαν τῆς ψυχῆς μόνον, ἀλλὰ δίδοντας ἄφεσιν ἁμαρτιῶν, γιάτρειε καὶ τὰ σωματικὰ παθήματα. Χορταίνοντας τοὺς ἀνθρώπους πνευματικὰ δὲν παρέλειπε νὰ τοὺς χορτάσῃ - μάλιστα μὲ τρόπο θαυματοργό - καὶ σωματικά. Καὶ ἅς θυμηθοῦμε τὸ πρῶτον τοῦ θαύματος, τὸ ἐν Κανᾷ τῆς Γαλιλαίας, ποὺ κατὰ τὴ γνώμη μου ὄχι μόνον τὸ πιὸ - ἅς τὸ ποῦμε - ἀνθρώπινον, ἀλλὰ καὶ τὸ πιὸ θεϊκὸ καὶ πιὸ συγκινητικὸ τοῦ θαύματος, γιατί ἐκφράζει τὴν ἀπέραντη ἀγάπην καὶ συγκατάβασιν τοῦ Θεοῦ πρὸς τὸν ἄνθρωπον, ἀκόμη καὶ στίς πιὸ γῆϊνες, πιὸ ταπεινὰς τοῦ ἀνάγκες καὶ ἐκδηλώσεις. Ἐπειτα ὁ Χριστὸς δὲν μᾶς ἄφησε τὴ διδασκαλίαν τοῦ μόνον, ἀλλὰ καὶ τὸ ἄχραντόν του Σῶμα καὶ Αἷμα, εἰς ἄφεσιν ἁμαρτιῶν καὶ ζωὴν αἰώνιον. Μεταλαμβάνομεν δὲ αὐτῶν καὶ σωματικῶς εἰς ἱάσιν καὶ σωτηρίαν ψυχῆς τε καὶ σώματος. Καὶ τέλος, χωρὶς νὰ ὑπεισέλθωμε σὲ ἐσχατολογικὴ ἀνάλυσιν τῆς ἀναστάσεως τῶν νεκρῶν καὶ τῆς Βασιλείας τῶν Οὐρανῶν, δὲν δυνάμεθα νὰ ἀρνηθοῦμε ὅτι καὶ εἰς τὴν μὲν καὶ εἰς τὴν δὲ θὰ συμμετάσχῃ καὶ τὸ σῶμα μᾶς.

Γι' αὐτὸ λοιπὸν θεωρῶ βαρυσήμαντον τὸ σημεῖον αὐτὸ τῆς ἐκθέσεως τοῦ κ. Ταραζῆ. Νὰ βγῇ δηλαδὴ ἡ Θεολογία μᾶς ἀπὸ τὴν ἀκαδημαϊκὴν, θεωρητικὴν «splendid situation» δίδοντας αὐθεντικὴ ἀπάντησιν καὶ σὲ «ἐγκόσμια» φλέγοντα προβλήματα τῆς ἐποχῆς μᾶς, ἔστω καὶ ἂν αὐτὰ ἀπὸ πρώτης ὄψεως φαίνονται ἴσως ἄσχετα πρὸς τὴν «καθαρῶς» θεολογικὴν σκέψιν. Γιατί δὲν εἶναι καθόλου ἄσχετα πρὸς τὸν ἄνθρωπον ὁλόκληρον, ἀποτελούμενον ἐκ ψυχῆς καὶ σώματος, καὶ δὲν εἶναι ἄσχετα πρὸς τὸ ἀληθινὸ πνεῦμα τοῦ Εὐαγγελίου. Καὶ ἐννοῶ συγκεκριμένως - ἐκτὸς ἀπὸ τὰ προαναφερθέντα θέματα - τὸ πρόβλημα τῆς εἰρήνης καὶ τοῦ πολέμου, τὸ τῆς εἰρηνικῆς ἢ στρατιωτικῆς χρησιμοποίησεως τῆς ἀτομικῆς (πυρηνικῆς) ἐνεργείας, τοῦ ὑποσιτισμοῦ τοῦ ἐνὸς τρίτου τοῦ συνόλου τῆς ἀνθρωπότητος, τῆς ἀγραμματοσύνης, τῆς φυλετικῆς διακρίσεως καὶ τῶν ἄλλων προβλημάτων ποὺ μαστιγώνουν τὸ σύγχρονον κόσμον.



Ἡ Ὁρθόδοξος Ἐκκλησία καὶ στὸ ἱστορικό της παρελθὸν καὶ ἐπὶ τῶν ἡμερῶν μας ἔδωκε λαμπρὰ παραδείγματα τῆς σωτηρίου δράσεώς της εἰς ὁλοὺς τοὺς τομεῖς τοῦ ἀνθρωπίνου βίου, ἀπὸ τῆ διάσωσι τῆς θρησκευτικῆς καὶ ἐθνικῆς ὑποστάσεως τῶν ὑποδουλωμένων λαῶν, μέχρι τῆς κατὰ τόπους φιλανθρωπικῆς δράσεως καὶ τῆς ἠθικῆς καὶ ὑλικῆς συμπαραστάσεως εἰς ὁλοὺς τοὺς δυστυχοῦντας καὶ ταλαιπωρουμένους παντοῦ στὸν κόσμον. Εὐχῆς ἔργον θὰ ἦταν λοιπὸν μία πιὸ ἔντονη, πιὸ δυναμικὴ ὑποστήριξι στὸ ὑπέροχον αὐτὸ ἔργο της ἐκ μέρους τῆς Ὁρθοδόξου Θεολογίας.

Τὸ ἄλλο σημεῖον τῆς ἐκθέσεως τοῦ κ. Ταραζῆ, ποὺ μοῦ δίδει τὴν ἀφορμὴ νὰ ἀσχοληθῶ μὲ αὐτὸ κάπως διεξοδικώτερα, εἶναι τὰ ὅσα ἐλέχθησαν σχετικὰ μὲ τὴν πορεία καὶ τὴ μετοίκισι τῆς Ὁρθοδόξου Ἐκκλησίας ὑπὸ τὴ μορφὴ τῆς ἱεραποστολῆς καὶ τῆς διασπορᾶς.

Ὡς πρὸς τὴν πρώτην ἀρκοῦμαι εἰς τὸ νὰ ὑποδείξω ὅτι ἡ Ὁρθόδοξος Ἐκκλησία στὴν Ἀφρικὴ ἐκτελεῖ τὸ ἱεραποστολικὸ της ἔργο μόλις κατὰ τοὺς τελευταίους χρόνους, ὅμως ἐλεύθερα ἀπὸ κάθε τάσι ἢ ἀνάμνησι τῆς ἀποικιοκρατίας. Ὡς ἐκ τούτου καὶ παρουσιάζεται στοὺς λαοὺς τῆς μαύρης Ἠπείρου ἀγαπητὴ καὶ ἐλκυστικὴ. Περί τοῦ ζητήματος τῆς ἱεραποστολῆς ἄλλωστε δὲν θεωρῶ τὸν ἑαυτὸ μου ἀρμόδιον γιὰ νὰ ὁμιλήσῃ περισσότερον, ἀφοῦ μεταξὺ μας παρευρίσκονται ἄνδρες πιὸ ἄξιοι καὶ πιὸ πεπειραμένοι σ' αὐτὸ τὸν τομέα.

Ὅμως ὡς ταπεινὸς λευίτης μιᾶς Ἐκκλησίας εὕρισκομένης στὴν κατάστασι τῆς διασπορᾶς, λαμβάνω τὸ θάρρος νὰ ἐκφράσω καὶ ἐγὼ μερικὲς σκέψεις ποὺ ὑποστηρίζουν ἄλλωστε πλήρως τὰ ὑπὸ τοῦ κ. Ταραζῆ λεχθέντα ὡς πρὸς τὶς σχέσεις τῶν ὀρθοδόξων καὶ ἑτεροδόξων. Τονίζω: ὄχι τῶν χριστιανῶν γενικῶς πρὸς τὸν κόσμον, ἀλλὰ τῆς ὀρθοδόξου διασπορᾶς πρὸς τὸ ἑτερόδοξον περιβάλλον.

Ἐμεῖς, οἱ ὀρθόδοξοι τῆς διασπορᾶς, ποὺ ἀποτελοῦμε νησίδια τῆς Ὁρθοδοξίας στὸν ὠκεανὸ τῆς ἑτεροδόξου Χριστιανοσύνης, δίπλα στὶς φυσικὲς προσπάθειες μας πρὸς ἐπιβίωσι καὶ αὐτοσυντήρησί μας, ἔχομε καὶ τὸ ἱερὸ καθήκον τῆς μαρτυρίας τῆς ὀρθοδόξου παρουσίας στὸ πλαίσιον ἑνὸς κόσμου ποὺ εἶναι μὲν χριστιανικός, ὅμως παρουσιάζει συντριπτικὴ πλειοψηφία τῶν διαφορῶν ἑτεροδόξων ὁμολογιῶν.

Τὴν ἀποστολὴν μας αὕτη μόλις ἀπὸ τότε δυνάμεθα νὰ τὴν ἐκτελοῦμε ἐπαρκῶς, ἀπὸ τότε ποὺ καταστήσαμε τὴν Ὁρθοδοξίαν μας καταληπτὴ στὶς διάφορες γλῶσσες τῶν χωρῶν ποὺ ζοῦμε, δηλ. στὴ γαλλικὴν, ἀγγλικὴν, γερμανικὴν, οὐγγρικὴν κ.ο.κ. Μὲ αὐτὸ δὲν ἀποσκοποῦμε νὰ προσηλυτίσωμε τοὺς ἄλλους χριστιανούς στὴν Ὁρθοδοξίαν - μολονότι ὅλο καὶ περισσότεροι ἀσπάζονται τώρα τελευταῖα τὴν ὀρθόδοξον πίστιν μας ἐντελῶς αὐθόρμητα - , ἀλλὰ ἀφ' ἑνὸς μὲν νὰ ἱκανοποιήσωμε τὶς πνευματικὰς ἀνάγκες ἐκείνου τοῦ ποιμνίου μας ποὺ μόνον τῇ γλῶσσᾳ τοῦ τόπου γνωρίζει, ἀφ' ἑτέρου δὲ νὰ καταστήσωμε προσέτι κατανοητὴ τὴν ὀρθόδοξον πίστιν, λατρεῖαν, παράδοσιν εἰς ὁλοὺς ἐκείνους τοὺς ἑτεροδόξους, ποὺ ἐνδιαφέρονται γι' αὐτές. Κατ' αὐτὸν τὸν τρόπο π.χ. στὴν πατρίδα μου Οὐγγαρία ἡ Ὁρθοδοξία βγήκε ἐπὶ τέλους ἀπὸ τὸ πνευματικὸ γκέττο ὅπου εὕρισκετο πρὶν, οἱ δὲ ἑτερόδοξοι τὴ βλέπουν τώρα πλέον μὲ τὸ σεβασμὸ ποὺ τῆς ἀρμόζει, καὶ ὄχι σὰν περίεργον φαινόμενο. Καὶ αὐτὸ τοὺς βοηθεῖ στὴν περισυλλογὴ καὶ στὸν αὐτοέλεγχόν τους, στὶς προσπάθειάς τους



δηλαδή νά ἐπανεύρουν τὴν ἀρχέτυπο μορφή τῆς χριστιανικῆς πίστεως. Δὲν ἀποκρύπτω τὴν πεποιθησί μου ὅτι μὲ αὐτὸν τὸν τρόπο καὶ ἡ Ὁρθόδοξος διασπορά προσφέρει τὸν ὀβολό της στὴν οἰκουμενικὴ διακονία τῆς Καθολικῆς Ὁρθοδόξου Ἐκκλησίας καὶ Θεολογίας τῶν ἡμερῶν μας.

Ἄν δύναται νά γίνη λόγος περὶ τῆς «μετανοίας τῆς Ἐκκλησίας» — γύρω ἀπὸ τὴν ὁποίαν ἔχουν γίνει, γίνονται καὶ ἀναμένονται ἀκόμη σφοδρὲς διαμάχες μεταξὺ τῶν ὀρθοδόξων θεολόγων — νομίζω ὅτι ὁ δυτικὸς Χριστιανισμὸς ἄρχισεν ἤδη νά κάνη ὠρισμένη μετάνοιαν ἢ ἅς τὴν ποῦμε ἀναθεώρησι τῶν ἰδεῶν, πράξεων καὶ βιωμάτων του, πλησιάζοντας ὅλο καὶ περισσότερο στὴν ὀρθόδοξο πρᾶξι τοῦλάχιστον στὸν τομέα τῆς λατρείας καὶ τῆς κανονικῆς τάξεως.

Ἐχω ὅπ' ὄψι μου κατὰ πρῶτον λόγον τὴ Ρωμαιοκαθολικὴ Ἐκκλησία (ἀπὸ τὴν ὁποία ἡ ὀρθόδοξος Θεολογία, νομίζω, δὲν μπορεῖ νά ἀρνηθῇ τὸν χαρακτηριστὴρα τῆς Ἐκκλησίας), ἡ ὁποία μετὰ τὴν Β' Βατικανὴ Σύνοδο ἐπανεφερε στὴ λειτουργικὴ πρᾶξι τῆς τῆς χρήσι τῶν ἐθνικῶν γλωσσῶν καὶ τὸ συλλειτουργον, στὴ δὲ κανονικὴ τῆς τάξι κάποια συναδελφότητα (collegialitas) τῶν ἐπισκόπων, ὅλα αὐτὰ προφανῶς κατὰ τὸ ὀρθόδοξο πρότυπο.

Εἰς αὐτὸ τὸ σημεῖο λοιπόν, εἰς τὴν μαρτυρίαν τῆς παρουσίας τῆς Ὁρθοδοξίας ἐντὸς τοῦ ἑτεροδόξου χριστιανικοῦ κόσμου, ἡ ὁποία μαρτυρία εἶναι συνάμα καὶ μαρτυρία τοῦ δυναμικοῦ τῆς σωτηρίας στοῦ πλῆσιον τῆς χριστιανικῆς Οἰκουμένης, καὶ οἱ μικρὲς Ὁρθόδοξες Ἐκκλησίαι τῆς διασπορᾶς ἔχουν τὴν ἀποστολὴ καὶ τὸ χρέος τους. Μάλιστα πολλὰς φορὲς εὐρίσκονται σὲ πιὸ ἄμεση ἐπαφὴ μὲ τοὺς ἑτεροδόξους, παρὰ οἱ μεγάλες αὐτοκέφαλες Ὁρθόδοξες Ἐκκλησίαι. Γι' αὐτὸ, κατὰ τὴν ταπεινὴ μου γνώμη, εἶναι ἄξιες ἰδιαιτέρας ἀγάπης καὶ ἐντονωτέρας συμπαραστάσεως ἐκ μέρους τῶν δευτέρων.

## ΣΧΟΛΙΟ Β'

τοῦ Καθηγ. John MEYENDORFF

**Η** εἰσήγησι τοῦ καθ. Tarazi, καὶ στοῦ περιεχόμενο καὶ στὴ μεθοδολογία τῆς, ἀποτελεῖ θαυμάσια πρόσβασι στὴ σωτηριολογία, πρόσβασι ποὺ στίς βασικὰς διατυπώσεις τῆς εἶναι οὐσιαστικὰ βιβλική. Ἡ συμβολὴ τῆς λοιπὸν ἀνταποκρίνεται στίς ἀνάγκες καὶ στὰ ἐνδιαφέροντα τῆς σύγχρονης Ὁρθοδοξίας.

Μία ἀπὸ τίς ἀδυναμίες τῆς σύγχρονης Ὁρθόδοξης θεολογίας, εἶναι ὅτι ἐνὼ ἐμφανίζει μιὰν ἀξιοσημείωτη ἀνανέωσι τῆς πατερικῆς παραδοσιοκρατίας, βρίσκεται ἀκόμα σὲ μειονεκτικὴ θέσι ὡς πρὸς τὸν ἐνημερωμένο καὶ συγκροτημένο βιβλικὸ στοχασμό. Εἶναι πολὺ εὐχάριστο τὸ γεγονὸς, ὅτι ἐμφανίζεται μιὰ νέα, πολυπληθὴς γενεὰ θεολόγων, μὲ καλὰ ἐκπαιδευμένους βιβλικούς, μεταξὺ τῶν ὁποίων ὁ Nadim Tarazi κατέχει πρωτεύουσα θέσι. Κατὰ τὴ γνώμη

μου, για να εκτιμήσουμε τον ὀρθόδοξο ἰσχυρισμό, ὅτι ἡ Γραφή καὶ ἡ Παράδοση ἀποτελοῦν ἀπὸ κοινοῦ τὴ συνεπὴ καὶ ἀδιαίρετη ἔκφραση τῆς μιᾶς χριστιανικῆς ἀποκαλύψεως, εἶναι ἀπαραίτητο νὰ ἀνακαλύψουμε τὴν ἐσωτερικὴ δικαίωση ποὺ καθιστᾷ τοὺς βιβλικοὺς συγγραφεῖς ἀπὸ τὴ μιὰ πλευρὰ καὶ τοὺς Πατέρες ἀπὸ τὴν ἄλλη μάρτυρες τῆς μιᾶς Ἀλήθειας. Εὐγλωττο δεῖγμα αὐτῆς τῆς ἀρχῆς εἶναι τὸ εἰσαγωγικὸ τμῆμα τῆς εἰσηγήσεως τοῦ Tarazi. Ἐδῶ ἐξαίρει τὸ γεγονὸς ὅτι ἡ Καινὴ Διαθήκη δὲν περιέχει μιὰ σύγχρονη διήγηση ἢ περιγραφὴ τῆς ἀναστάσεως τοῦ Χριστοῦ, παρὰ μόνο μιὰ ἐμφαντικὴ βεβαίωση τῆς σημασίας της ὡς ἱστορικοῦ γεγονότος. Κατὰ συνέπεια ὁ κεντρικὸς πυρήνας τοῦ «εὐαγγελίου» ἀνήκει στὸ χῶρο τῶν «ἀρρήτων ρημάτων», στὸν ὁποῖο ἀναφέρονται καὶ οἱ Πατέρες, ὅταν ἐπιχειροῦν νὰ διατυπώσουν τὴ Θεολογία τους, τίς ἀπόψεις τους γιὰ τὴ θεὰ τοῦ Θεοῦ.

Σὲ ἀπάντηση στὶς ἑξὶ θέσεις τοῦ Tarazi, θὰ ἐπιμείνω σὲ τρεῖς κύκλους παρατηρήσεων, ποὺ θὰ ἀναπτύξουν μερικὲς ἀπὸ τίς θέσεις του καὶ θὰ θέσουν ὠρισμένα θέματα ποὺ κατὰ τὴ γνώμη μου χρειάζονται εὐρύτερη συζήτηση.

1. Ἡ σύγκριση ἀνάμεσα στὸν προφήτη καὶ τὸν ἀπόστολο ποὺ χαρακτηρίζει δύο διαφορετικὲς καταστάσεις, τοῦ Ἰσραὴλ ἀπὸ τὴ μιὰ πλευρὰ καὶ τῆς Ἐκκλησίας τῆς Κ. Διαθήκης ἀπὸ τὴν ἄλλη, εἶναι ἐπιτυχημένη ἀφετηρία γιὰ τὴ συζήτηση τοῦ Tarazi ὡς πρὸς τὴν ἱεραποστολή. Εἶναι ὁπωσδήποτε ἀλήθεια, ὅτι ἡ προτεραιότητα τοῦ ἀποστόλου σὲ σχέση μὲ τὸν προφήτη στὴν Κ. Διαθήκη ἐπιβάλλεται ἀπὸ τὸ ἱεραποστολικὸ ἔργο τῆς Ἐκκλησίας. Ἡ Ἐκκλησία τοῦ Θεοῦ δὲν χρειάζεται μόνο ἐσωτερικὴ ἀνάταση τοῦ πνεύματός της, πράγμα ποὺ εἶναι ἔργο τοῦ προφήτη ἀλλὰ εἶναι ἀκόμα ἀνάγκη νὰ παραμένει πάντα *ἐπεκτεινόμενη κοινότητα*. Ἡ δεύτερη καὶ οὐσιαστικὴ αὐτὴ πλευρὰ τῆς φύσεως τῆς Ἐκκλησίας ἐκφράζεται μὲ τὸ ἀποστολικὸ της λειτουργήμα. Ἡ ἀποστολικὴ πορεία πρὸς ὅλα τὰ ἔθνη («πάντα τὰ ἔθνη», Ματθ. 28,19) εἶναι οὐσιαστικὸ γνῶρισμα τῆς Ἐκκλησίας. Ἡ φύση τῆς Ἐκκλησίας ἐξυπονοεῖ τὴν ἀποστολὴν στὸν κόσμο, ὁ ὁποῖος καλεῖται «νὰ γίνῃ Ἐκκλησία». Δὲν ὑπάρχει περιορισμός, χρονικὸς ἢ γεωγραφικὸς, γιὰ τὸ ἔργο τῆς Ἐκκλησίας, ποὺ εἶναι ἡ διακήρυξη τοῦ εὐαγγελίου σ' ὅλο τὸν κόσμο.

Ὡστόσο ὁ Tarazi δὲν τονίζει ἱκανοποιητικὰ τὴν ἄλλη πλευρὰ τῆς ἀποστολικότητος, κατὰ τὴν ὁποία ὁ ἀπόστολος εἶναι *μάρτυρας* τοῦ ἱστορικοῦ γεγονότος τῆς ἀναστάσεως τοῦ Χριστοῦ (Λουκ. 24, 48). Ἐχῶ πλήρη συνείδηση τῆς ποικιλίας τῶν λειτουργημάτων ποὺ χαρακτηρίζονται μὲ τὸν αὐτὸ ὄρο «ἀποστολικὸς» στὴν Κ. Διαθήκη καὶ σὲ πρῶιμα χριστιανικὰ συγγράμματα, ὅπως ἡ *Διδαχή*, λειτουργήματα ὅπως τῶν Δώδεκα, τῶν Ἑβδομήκοντα, τῶν στενῶν μαθητῶν τοῦ Παύλου καὶ τελικὰ τῶν περιοδεούντων ἱεραποστόλων, ποὺ στέλλονταν ἀπὸ τοπικὲς κοινότητες. Παραμένει ὁμως γεγονός, ὅτι ἡ ἐπικρατοῦσα ἔννοια τῆς «ἀποστολικότητος» στὴ χριστιανικὴ παράδοση, ἔννοια ποὺ ἐπέβαλλε στὴν ἴδια τὴν Ἐκκλησίαν τὸ χαρακτῆρα τῆς «ἀποστολικότητος», δὲν ἀνταποκρίνεται μόνο στὴν ἱεραποστολικὴ φύση τῆς Ἐκκλησίας, ἀλλὰ, καὶ μᾶλλον κατ' ἀρχάς, στὸ γεγονός, ὅτι ἡ Ἐκκλησία *ιδρύθηκε* πάνω στὸ θεμέλιο τῶν δώδεκα Ἀποστόλων (πρβλ. Ἀποκ. 21, 14). Ἡ πίστη τῆς Ἐκκλησίας μένει πάντα ἀναλλοίωτη γιὰ τὸ λόγο ἀκριβῶς ὅτι εἶναι ἡ πίστη τῶν πρώτων Ἀποστόλων, ποὺ ἔγιναν μάρτυρες τῆς Ἀναστάσεως. Γνήσια ἀποστολικότητα



δὲν ἐξυπονοεῖ μόνο ἱεραποστολικὴ εὐθύνη ἀλλὰ ἀκόμα πιστότητα στὴ μαρτυρία τῶν πρώτων μαθητῶν τοῦ Ἰησοῦ.

Ὁ Ν. Tarazi ἀντιπαραθέτει σωστά τὴν προφητικὴ καὶ τὴν ἀποστολικὴ λειτουργία, ὅπως ἐμφανίζεται στὴν Κ. Διαθήκη· ἡ πρώτη εἶναι λειτουργία τῆς τοπικῆς κοινότητος, ἐνῶ ἡ δευτέρα «ἀπευθύνεται στὸν κόσμον ὡς ὅχι ἀκόμα κοινότητα». Ἡ ἀντιπαραθέση αὐτὴ ὁμως ἐνδεχομένως νὰ ὑπονοεῖ ὅτι τὸ ἀξίωμα τοῦ ἐπισκόπου καὶ μάλιστα τοῦ «μονάρχου» ἐπισκόπου, μὲ τὴν ἔννοια τοῦ Ἰγνατίου Ἀντιοχείας ἔχει τὴν προφητικὴ καὶ ὅχι τὴν ἀποστολικὴ διαδοχὴ, ἐπειδὴ ἀκριβῶς ὁ ἐπίσκοπος κατέχει ἓνα ἀξίωμα τὸ ὁποῖο σαφῶς σχετίζεται ὀργανικὰ μὲ τὴν τοπικὴ κοινότητα καὶ δὲν εἶναι περιοδῶν ἱεραπόστολος. Ἡ ἄποψη ὅτι τὸ ἐπισκοπικὸν λειτουργημὰ εἶναι «προφητικόν» μὲ τὴν ἔννοια αὐτὴ, ὅπως ὅποτε θὰ ἐπλοῦτιζε τὴν ἀντίληψή μας γιὰ τὴν ἐξαιρετικὴ θέση τοῦ πρώτου χριστιανοῦ ἐπισκόπου ὡς λειτουργοῦ τῆς Εὐχαριστίας, ὡς εἰκόνας τοῦ Χριστοῦ (ἢ ἀκόμα καὶ αὐτοῦ τοῦ Πατρὸς) ὡς κήρυκα καὶ διδασκάλου καὶ ὡς προσωπικῆς μορφοποιήσεως τοῦ Χριστοῦ, τοῦ θεμελίου τῆς Ἐκκλησίας. Εἶναι ὁμως ἐξ Ἰσου γεγονός ὅτι, ὅταν ἡ Ἐκκλησία ἄρχισε νὰ διαμορφώνει κάποια ἀντίληψη γιὰ τὸ ἐπισκοπικὸν ἀξίωμα τὸ συνέδεσε (ἰδιαίτερα στὰ συγγράμματα τοῦ Ἀγ. Εἰρηναίου) μὲ τὴν ἀποστολικὴν παράδοση καὶ μὲ τὰς «ἀπαρχὰς» πού διώριζαν οἱ Ἀπόστολοι γιὰ νὰ κατευθύνουν τίς τοπικὰς κοινότητες (Α' Κλήμ. 42).

Ἡ Ἐκκλησία τοῦ Χριστοῦ εἶναι πράγματι «ἀποστολική» σὲ διπλὴ ἔννοια, διατηρεῖ δηλ. τὴν ἀποστολικὴν πίστη καὶ συνεχίζει τὴν ἀποστολικὴν ἱεραποστολή. Ἡ προτεραιότητα τοῦ «ἀποστόλου» σὲ σχέση μὲ τὸν «προφήτη» δὲν ὑποδηλώνει ὅτι ἡ «ἱεραποστολή» εἶναι πιὸ σημαντικὴ ἀπὸ τὴν διατήρησιν τῆς πίστεως καὶ τὴν οἰκοδομὴν τοῦ Σώματος. Καὶ οἱ δύο λειτουργίαι ἀπορρέουν ἀπὸ τὴν ἀρχικὴ ἀποστολικὴ μαρτυρία καὶ εἶναι ὀργανικὰ ἐνσωματωμένες στὸ ἐπισκοπικὸν ἀξίωμα.

Ὡς πρὸς τὴν πράξιν λοιπὸν μπορεῖ νὰ λεχθῇ ὅτι τὸ ἐπισκοπικὸν ἀξίωμα, πού δὲν καλεῖ σὲ ἱεραποστολή, προδίδει τὴ φύσιν του, τὸ ἴδιο ὅπως καὶ ὅταν παραμελεῖ τὴν ἀποστολικὴν πίστη. Χωρὶς σωστὴ διδασκαλία καὶ ἀποστολικὴ εὐθύνη, τὸ ἐπισκοπικὸν ἀξίωμα ἀποβαίνει κενὸς θεσμός. Πάντως ἡ ἄποψη τοῦ Tarazi ὡς πρὸς τὸν ἀντίστοιχον ρόλον τῶν προφητῶν καὶ τῶν ἀποστόλων χρειάζεται εὐρύτερη συζήτηση μὲ βάση τὴν ἐπίσημη διδασκαλία τῆς ἀποστολικῆς διαδοχῆς» στὴν Ἐκκλησίαν.

2. Συχνά, καὶ ὅπως ὅποτε ὀρθά, ὁ Ν. Tarazi ὀνομάζει τὸν κόσμον ὡς «ὅχι ἀκόμα Ἐκκλησία», πρὸς τὸν ὁποῖον ἀπευθύνεται ἡ ἱεραποστολή τῆς Ἐκκλησίας» καὶ ὁ ὁποῖος ἔτσι «γίνεται Ἐκκλησία». Ὡστόσο, ὀρισμένες ἀπὸ τίς θέσεις του στὴ συνάφεια αὐτὴ χρειάζονται εὐρύτερη συζήτηση. Σ' ἓνα σημεῖο π.χ. ἀναπτύσσει μιὰ χαρισματικὴ ἔννοια τῆς ἀποστολικότητος. Τὸ ἐπιχείρημά του εἶναι ὅτι «ἡ Ἐκκλησία δὲν πρέπει καὶ δὲν μπορεῖ νὰ ἐμποδίσῃ τοὺς ἀποστόλους τῆς νὰ διακηρύξουν αὐτὸ πού νομίζουν ὅτι τοὺς ὑπαγορεύει τὸ Πνεῦμα νὰ ποῦν». Ὁμολογεῖ ὅτι χρειάζεται «διάκριση», πού πρέπει ὁμως νὰ ἀσκηθῇ «ἐκ τῶν ὑστέρων», γιὰ νὰ γίνῃ ἔτσι ἡ διαφοροποίηση τῶν ἀποστόλων ἀπὸ τοὺς «ψευδαποστόλους», καὶ ἀφοῦ θὰ ἔχουν ἀπευθύνῃ τὸ μήνυμά τους πρὸς τὸν κόσμον. Ἴσως ὁ ὁμιλητὴς νὰ ἔχει κυρίως στὸ νοῦ του τὰ ἱεραποστο-



λικά και απολογητικά ενδιαφέροντα που ώδηγησαν τους συγγραφείς της Κ. Διαθήκης καθώς και τους Πατέρες να χρησιμοποιήσουν στη θεολογία τους ελληνικές φιλοσοφικές έννοιες, νεοπλατωνικές ή αριστοτελικές. Πάντως στο προηγούμενο αυτό βλέπει μία δικαίωση για τη χρήση σύγχρονων όρων και εννοιών, όπως αποικιοκρατία, ιμπεριαλισμός, τρίτος κόσμος, ένδεια, κοινωνική επανάσταση και απελευθέρωση.

Χωρίς βέβαια να αρνούμαι την αξία της επιχειρηματολογίας του, θα ήθελα μόνο να συστήσω επιφυλακτικότητα μπροστά στην άπλοποίηση ενός πολύπλοκου θέματος, που συνυπονοεί όχι μόνο το ζήτημα της διακηρύξεως του ευαγγελίου σε μία γλώσσα κατανοητή από τους σύγχρονους ανθρώπους (ένα αίτημα απόλυτα νόμιμο), αλλά και τη φύση του «κόσμου τούτου». Ο χαρακτηρισμός του «όχι ακόμα Έκκλησία» είναι βέβαια όρθος, αλλά ατελής, γιατί ο κόσμος επίσης «κείται εν τῷ πονηρῷ». Σωτηρία δὲν είναι μόνο μία διαδικασία πλήρωσεως, ένα είδος ειρηνικής εξελίξεως του κόσμου στο «σημείο ωμέγα». Είναι ακόμα ένας αγώνας εναντίον του κακού, που απέκτησε τόσο ισχυρή επιρροή πάνω στον κόσμο ώστε να οδηγήσει στο σταυρό τον Υιό του Θεού. Η δραματική αυτή πλευρά της σωτηρίας πρέπει να εκτιμηθεί με βάση τις μορφές της αποστολικής σκέψεως, όπως έγινε στην περίπτωση του Άγ. Παύλου και των Πατέρων, που έτόνισαν ότι το κακό είναι μία δυναμική (και προσωπική) αρχή στον κόσμο.

Ο απόστολος πρέπει να συνειδητοποιήσει εκ των προτέρων και όχι εκ των υστέρων την εξουσία αυτή εκ μέρους της Έκκλησίας, που τον εξουσιοδοτεί ως εκπρόσωπό της. Κατά τον ίδιο τρόπο, όταν χρησιμοποιεί έννοιες και ιδέες που επικρατούν στον κόσμο σε μία ώρισμένη στιγμή, —π.χ. την νεοπλατωνική ιδεολογία ή τα κοινωνικά και επαναστατικά ενδιαφέροντα της σύγχρονης κοινωνίας μας—, πρέπει να συνειδητοποιεί τη μεγάλη σύγχυση και προδοσία, που χαρακτηρίζουν έντονα τη δυτική θεολογία της δεκαετίας του εξήντα.

Η αίσιοδοξία του κ. Tarazi ως προς την «όχι ακόμα Έκκλησία» είναι χρήσιμο καταφύγιο εναντίον κάθε μορφής φόβου και απάθειας που συχνά εμπόδισαν τους χριστιανούς από την εκπλήρωση της αποστολής τους και από τη χαρά της ελευθερίας του πνεύματος, που τους χορήγησε ο Χριστός. Δὲν θά πρέπει όμως να οδηγήσει στον άνετο περιορισμό της χριστιανικής ευθύνης σε μία απλή «ικανοποίηση των αναγκών του κόσμου».

3. Πάντως δὲν μπορούμε να κατηγορήσουμε τον κ. Tarazi ότι υπέπεσε σ' ένα τέτοιο περιορισμό, όταν αναγνώσουμε την εισήγησή του στο σύνολό της. Η έρμηνεία του, ότι η Έκκλησία βρίσκεται σε ιερή πορεία μέσα στον κόσμο και ότι οι χριστιανοί είναι το «*τρίτον γένος*», αποκλείει κάθε θεολογική ταύτιση της Έκκλησίας με τις αξίες του κόσμου. Πολύ σωστά αναφέρεται στην άμαρτία του κόσμου και την θεωρεί ως τον έσχατο λόγο για την ανάληψη εκ μέρους του Υιού του Θεού της «μορφής δούλου» (Φιλιπ. 2, 7). Κατά συνέπεια η διακονία του αποστόλου συνίσταται ακόμα στο να γίνει «δούλος πάντων διά Ίησούν» (Β' Κορ. 4, 5).

Η κατάσταση της «δουλείας» απέναντι στις ανθρώπινες συνθήκες υπονοεί ότι η Έκκλησία στην εκπλήρωση της αποστολής της πρέπει να «ιθαγενοποιηθεί» (indigenize), να γίνει δηλ. ελληνική με τους Έλληνες και Ιουδαϊκή με



τούς Ἰουδαίους, ὅπως ἔκαμε ὁ Παῦλος. Ἡ «προσαρμογή» (indigenization) ὅμως αὐτὴ δὲν σημαίνει «πολιτογράφηση» ποὺ θὰ ἐμπόδιζε τὴν ἱεραποστολὴ ἀπὸ τοῦ νὰ καταστεῖ διακονία ὧλων καὶ ὄχι μόνο μερικῶν.

Ὁ κ. Tarazi κάνει ἐκκλήση ὥστε νὰ δημιουργηθοῦν «μικρὲς Ἐκκλησίες» στὶς ἱεραποστολικὲς περιοχές. Κι ἐδῶ χρειάζεται ἐπιφύλαξη. Θὰ πρέπει νὰ βεβαιώσει κανεὶς μὲ ἐμφαση καὶ χωρὶς δισταγμό, ὅτι τὸ κήρυγμα τῆς Βασιλείας ἐξυπονοεῖ τὴ ἀδιάκοπη σύσταση νέων κοινοτήτων στὶς περιοχὲς ἐκεῖνες, ποὺ δὲν διαδόθηκε ἀκόμα ἡ Ὁρθοδοξία. Ὑπάρχει τὸ παράδειγμα τῶν παλαιῶν Ὁρθοδόξων ἱεραποστόλων, ὅπως τῶν ἁγίων Κυρίλλου καὶ Μεθοδίου καθὼς καὶ νεωτέρων, ὅπως τοῦ ἁγ. Νικολάου τῆς Ἰαπωνίας, ποὺ δηλώνει ὅτι ἀπαραίτητος ὁρος γιὰ τὴν ἐπιτυχία τῆς ἱεραποστολῆς εἶναι ἡ κοινότητα ἐκεῖνη ποὺ λατρεῖ στὴ γλώσσα τοῦ περιβάλλοντός της καὶ εἶναι τέλεια ἀφιερωμένη στὰ ἐνδιαφέροντα τῆς Βασιλείας σ' αὐτὴ τὴ χώρα, ἀντὶ νὰ ἐπιδιώκει μακρυνοὺς στόχους, ὅπως τοὺς καθορίζει μιὰ μακρυνὴ μητέρα Ἐκκλησία.

Πρέπει ὅμως νὰ γίνει παραδεκτό, ὅτι καὶ οἱ παλαιὲς Ἐκκλησίες ὀφείλουν νὰ παραμείνουν σὲ κατάσταση ἱερῆς πορείας. Ἡ πρόσφατη ἱστορία τῆς Ἐκκλησίας μας στὶς παραδοσιακὲς ὀρθόδοξες χῶρες φανερώνει καθαρά τίς καταστρεπτικὲς συνέπειες τῆς ταυτίσεως τῆς Ἐκκλησίας μὲ τὸ ἔθνος, μὲ τὸ κράτος, μὲ τὴν ἐθνικότητα. Ἐνα ἀπὸ τὰ μεγάλα πλεονεκτήματα τῆς Ὁρθοδοξίας ὑπῆρξε ὁ ἐξαγιασμός ἀπὸ τίς Ἐκκλησίες τῶν ποικίλων ἐθνικῶν πολιτισμῶν ὅπως καὶ ἡ ἐτοιμότητα τῆς Ἐκκλησίας νὰ ἀνταποκριθεῖ στὶς γνήσιες ἀνάγκες τοῦ λαοῦ. Ἡ παραδοσιακὴ ὅμως αὐτὴ λειτουργία τῆς Ἐκκλησίας στὶς ὀρθόδοξες κοινωνίες θὰ χάσει τὴν ἀποτελεσματικότητά καὶ τὸ νόημά της ἂν ἡ Ἐκκλησία χάσει τὴν ταυτότητά καὶ τὴν ἐσωτερικὴ ἐλευθερία της ἐκ μέρους τοῦ κράτους καὶ τῆς κοινωνίας, ποὺ κλήθηκε νὰ ἐξαγιασεί.

## ΘΕΟΛΟΓΙΑ - ΙΕΡΑΠΟΣΤΟΛΗ ΚΑΙ ΠΟΙΜΑΝΤΙΚΗ

τοῦ Ἐπισκόπου Ἀνδρούσης ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ (ΓΙΑΝΝΟΥΛΑΤΟΥ)  
Καθηγητοῦ Πανεπιστημίου

Ο θεολογικός στοχασμός ἐκφράζει καὶ κατευθύνει τὴν ἐκκλησιαστικὴν πρᾶξιν, ἐνῶ ἡ ἄμεσος γεῦσις ζωῆς, τὰ συγκεκριμένα προβλήματα τὰ ἀπασχολοῦντα τὴν στρατευομένην Ἐκκλησίαν, προσφέρουν νέαν θεματικὴν καὶ συνεχεῖς ἐρεθισμοὺς εἰς τὴν θεολογικὴν διερεύνησιν. Καίτοι ὁμως τοῦτο φαίνεται θεωρητικῶς αὐτονόητον, δὲν εἶναι τόσο ἀισθητὸν εἰς τὴν σύγχρονον πραγματικότητα. Εἰς ἀρκετὰς τοπικὰς ὀρθοδόξους Ἐκκλησίας ἐμφανίζεται μία λανθάνουσα διάξενξις. Πολλοὶ θεολόγοι ἐργάζονται χωρὶς ἀναφορὰν εἰς τὴν Ἐκκλησίαν· καὶ ἀκόμη περισσότεροι ποιμένες σπεύδουν νὰ δράσουν πρὸς πᾶσαν κατεύθυνσιν, χωρὶς θεολογικὴν σκέψιν, χωρὶς τὴν ὑποψίαν ὅτι τὰ προβλήματα, τὰ ὅποια χειρίζονται, δὲν εἶναι τόσο ἀπλᾶ, ὅσον παρουσιάζονται. Ἡ ἑλλειψὶς συντονισμοῦ θεολογικῆς ἀναζητήσεως καὶ ποιμαντικῆς - ἱεραποστολικῆς πράξεως εἶναι πλέον καιρὸς νὰ παύσῃ νὰ ἀποτελῇ ἀπλὴν διάγνωσιν· ἐπεὶ γαί ἐγκαιρὸς καὶ ὀρθὴ σύξενξις.

Εἰς τὸν χώρον ἐξ ἄλλου τῆς ἀκαδημαϊκῆς Θεολογίας ἡ παραδεδομένη κλασσικὴ δομὴ τῶν τεσσάρων θεολογικῶν κλάδων (συστηματικός, ἐρμηνευτικός, ἱστορικός, πρακτικός) καὶ τῶν εἰδικῶν μαθημάτων δημιουργεῖ ἐνίοτε τὴν ἐντύπωσιν, ὅτι ἱεραποστολὴ καὶ ποιμαντικὴ εἶναι ἀντικείμενον ὀρισμένων μόνον ἐδρῶν. Διὰ τὴν ὀρθόδοξον ὁμως παράδοσιν ὁ προσανατολισμὸς *ὁλοκληρου* τῆς Θεολογίας εἶναι - πρέπει νὰ εἶναι - ἡ ἐκφρασις τῆς αὐτοσυνειδησίας τῆς Ἐκκλησίας πρὸς ἀρτιωτέραν πραγματοποίησιν τῆς ἀποστολῆς Τῆς εἰς τὸν κόσμον.

Ἀντικείμενον τῆς παρούσης εἰσηγήσεως - ἃς ἐπιτραπῇ νὰ ὑπενθυμίσω - δὲν εἶναι περὶ ὀρθοδόξου ἱεραποστολῆς καὶ ποιμαντικῆς γενικῶς, ἀλλ' ἡ ἐκδίπλωσις τοῦ κυρίου θέματος τοῦ Συνεδρίου, εἰδικώτερον δὲ τοῦ δευτέρου μέρους («Ἡ Θεολογία ὡς ἐκφρασις τῆς παρουσίας τῆς Ἐκκλησίας ἐν τῷ κόσμῳ») εἰς τὰς ἱεραποστολικὰς καὶ ποιμαντικὰς του συναρτήσεις. Θὰ ἐπιχειρήσω, λοιπόν, μερικὰς ἀδράς τομὰς εἰς τὸ πρόβλημα, ἐπισημαίνων τὰς πρακτικωτέρας ἐπιπτώσεις: (I) Πρὸς ἀποσαφήνισιν τῆς ἐννοίας καὶ ἐνότητος ἱεραποστολῆς καὶ ποιμαντικῆς εἰς τὰ σημερινὰ δεδομένα, (II) πρὸς ἐπισήμανσιν ὀρισμένων τραυματικῶν καταστάσεων τῆς συγχρόνου ἐκκλησιαστικῆς πραγματικότητος καὶ (III) πρὸς ἑξαρσιν τῶν βασικῶν χαρακτηριστικῶν τῆς ὀρθοδόξου παρουσίας καὶ μαρτυρίας.



Α'  
ΕΝΝΟΙΑ ΚΑΙ ΕΝΟΤΗΣ ΙΕΡΑΠΟΣΤΟΛΗΣ  
ΚΑΙ ΠΟΙΜΑΝΤΙΚΗΣ ΕΙΣ ΤΑ ΣΗΜΕΡΙΝΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ

1. Παλαιότερον τὰ σύνορα μεταξύ «χριστιανικοῦ κόσμου» καὶ μὴ χριστιανικοῦ παρουσίαζον σχετικὴν σαφήνειαν. Διὰ τοῦτο καὶ ἡ κλασσικὴ διάκρισις μεταξύ ἱεραποστολῆς καὶ ποιμαντικῆς: Ἡ πρώτη ἀνεφέρετο εἰς τὸν μὴ χριστιανικὸν κόσμον, τὸ κήρυγμα, εἰς τὴν προσέλκυσιν πρὸς τὴν πίστιν· καὶ ἡ δευτέρα εἰς τὴν πνευματικὴν καλλιέργειαν καὶ τὸν ἁγιασμόν τοῦ πληρώματος τῆς Ἐκκλησίας.

Εἰς τὴν ἐποχὴν μας ὁμως τὰ ἀπλᾶ αὐτὰ σχήματα ἔχουν ριζικῶς ἀλλοιωθῆ ἀπὸ νέα δεδομένα. Τὰ ὅρια μεταξύ «χριστιανικοῦ» καὶ «μὴ χριστιανικοῦ» δὲν εἶναι πλέον δυνατόν νὰ καθορισθοῦν διὰ γραμμῶν εἰς γεωγραφικοὺς χάρτας. Τὰ σύνορα μεταξύ πίστεως καὶ ἀπιστίας δὲν εἶναι τόσον μόνιμα καὶ σταθερά, ὅσον ἐφαίνοντο ἄλλοτε. Διασχίζουν τὸ ἐσωτερικόν καὶ αὐτῶν τῶν λεγομένων «χριστιανικῶν» κοινοτήτων. Ὑπάρχουν μεταξύ τῶν «χριστιανῶν» αἱ μᾶζαι τῶν ἀδιαφόρων καὶ ἀπίστων. Σύνορα συχνότατα διαπιστώνονται καὶ εἰς αὐτὴν τὴν καρδίαν τῶν ἀνθρώπων, εἰς τὴν προσωπικὴν τῶν ἱστορίαν καὶ ἐξελίξιν. Πολλοὶ χθὲς «πιστοὶ» κλυδωνίζονται σήμερον μεταξύ πίστεως καὶ ἀπιστίας· καὶ ἄλλοι «ἄπιστοι» ἀγωνίζονται ἐν ἐλπίδι μεταξύ ἀπιστίας καὶ πίστεως. Μέγα ποσοστὸν περιπτώσεων ἐκφράζει ἡ κραυγὴ τοῦ πατρὸς τοῦ δαιμονιζομένου τοῦ Εὐαγγελίου: «Πιστεύω, Κύριε, βοήθει μου τῇ ἀπιστίᾳ» (Μάρκ. 9,24).

Ἡ θρησκευτικὴ μορφολογία τοῦ συγχρόνου κόσμου εἶναι πολυσύνθετος. Ἀπὸ πλευρᾶς χριστιανικῆς δυνάμεθα νὰ διακρίνωμεν διαγραμματικῶς διάφορα στρώματα:

(α) Τὰ πλήθη, τὰ ὁποῖα ἀπὸ μακροῦ ἀνήκουν εἰς ἄλλα θρησκευτικὰ συστήματα ἔχοντα διαποτίσει τὸν πολιτισμόν, τὴν συνειδησίν των. Πρόκειται περὶ ἑκατοντάδων ἑκατομμυρίων ἀνθρώπων ζώντων ἐπὶ τῇ βάσει κριτηρίων, τὰ ὁποῖα ὑπαγορεύουν μεγάλα θρησκευτά, ὅπως ὁ Ἰνδουϊσμός, ὁ Βουδδισμός, τὸ Ἰσλάμ, ὁ Σιντοϊσμός κ.λ.π. Εἰς τὸ πολυσύνθετον τοῦτο στρῶμα ὑπάρχουν σοβαραὶ φαινομενολογικαὶ διαφοραί, ἰδίως μεταξύ τῶν μονοθεϊστικῶν, προφητικῶν θρησκειῶν καὶ τῶν μεγάλων ἰνδικῶν συστημάτων ἢ τῶν ἐκφράσεων μιᾶς πρωτογόνου θρησκευτικότητος.

(β) Τὸ στρῶμα τῶν μαζῶν, αἱ ὁποῖαι ἀπορρίπτουν γενικῶς τὰς θρησκευτικὰς ἐμπειρίας ὡς κάτι τὸ περιττόν, ἄχρηστον ἢ ἐπιβλαβές. Ἐδῶ εἶναι εὐκόλον νὰ διακρίνωμεν ὁμάδας περισσότερον φανατικὰς καὶ μαχητικὰς, αἱ ὁποῖαι ἐχθρεύονται καὶ πολεμοῦν τὴν οἰανδήποτε θρησκευτικὴν ἐκφρασιν (π.χ. φανατικοὶ μαρξισταὶ καὶ μαοϊκοί), καὶ τὰς μεγαλυτέρας μάζας, αἱ ὁποῖαι ἀπλῶς περιφρονοῦν τὴν θρησκείαν ὡς κάτι τὸ «σκοταδιστικόν» καὶ ἀναχρονιστικόν.

(γ) Πυκνὸν στρῶμα ἀποτελοῦν ὅσοι ἐξερριζώθησαν ἀπὸ τὰ παλαιὰ θρησκευτικὰ τῶν πιστεύω καὶ ζοῦν τὸν ρυθμόν τῆς συγχρόνου τεχνολογικῆς ἐποχῆς, μὲ ὅλον ἐν μειουμένην ἀναφορὰν καὶ συσχέτισιν πρὸς θρησκευτικὰς ἰδέας. Δὲν τὰς περιφρονοῦν, ἀπλῶς ἀδιαφοροῦν· δὲν τὰς θεωροῦν ἀπαραιτήτους βάσεις ζωῆς. Ἐδῶ ἐπίσης ὑφίσταται μεγάλη ποικιλία, ἀναλόγως τῆς κα-



ταγωγής, μορφής και έντάσεως του ύφισταμένου θρησκευτικού υποσυνειδήτου. Ειδικήν και μεγάλην ομάδα εις την τάξιν των θρησκευτικῶς ἀδιαφόρων συνιστοῦν οἱ ἔχοντες χριστιανικὰς καταβολάς, χριστιανικὴν ἔθνικὴν καὶ οἰκογενειακὴν ἰστορίαν. Δὲν ἐνδιαφέρονται σοβαρῶς διὰ μίαν ἄλλην πίστιν. Κυμαίνονται μεταξύ ὀλιγοπιστίας καὶ ἀπιστίας, ἀπολαμβάνοντες λαογραφικῶς (φολκλορικῶς) μερικὰ χριστιανικὰ ἔθιμα.

(δ) Τέλος, δὲν πρέπει νὰ λησμονήσωμεν ὄσους ἔχουν ἀποδεχθῇ τὸ Εὐαγγέλιον καὶ ἀγωνίζονται - με συχνὰς πτώσεις - νὰ τὸ βιώσουν. Ἡ γενικωτέρα κρίσις καὶ σύγχυσις τοῦ συγχρόνου κόσμου προεκτείνεται καὶ εἰς τὰς τάξεις τῶν χριστιανῶν, δημιουργοῦσα ἰδιόμορφον «ἀπιστίαν τῶν πιστῶν».

Ἡ Ἑκκλησία εἶναι «ὀφειλέτης» πρὸς ὅλας αὐτὰς τὰς κατηγορίας ἀνθρώπων (Ρωμ. 1,14), «διαμαρτύρασθαι τὸ εὐαγγέλιον τῆς χάριτος τοῦ Θεοῦ» (Πράξ. 20,24). Ἡ εἰδικὴ προβληματικὴ, ἐντὸς τῆς ὁποίας τοποθετεῖται ἡ διαλεκτικὴ σχέσις πίστεως καὶ ἀπιστίας εἰς τὰς ἀνωτέρω περιπτώσεις, διαφοροποιεῖ βεβαίως τὸ πλαίσιον, τὴν μέθοδον καὶ τὸ περιεχόμενον τῆς ἱεραποστολικῆς δράσεως. Βασικὸν κεφάλαιον διὰ τὴν θεολογικὴν διεργασίαν ἀποτελεῖ ἡ ὀρθὴ κατανόησις τοῦ παγκοσμίου θρησκευτικοῦ βιώματος, ὡς ἐπίσης καὶ ἡ ἐρμηνεία τῶν μεγάλων θρησκευτικῶν συστημάτων, τὰ ὁποῖα ἐξακολουθοῦν νὰ ἐπηρεάζουν σχεδὸν τὸ ἥμισυ τῆς ἀνθρωπότητος. Ἡ στάσις, τὴν ὁποίαν ἔλαβον οἱ χριστιανοὶ ἔναντι αὐτῶν, παρουσίασε μεγάλην ποικιλίαν, ἀπὸ τὴν ἐντελῶς θετικὴν ἕως τὴν κατηγορηματικῶς ἀρνητικὴν. Διὰ τοὺς περισσότερους Ὀρθόδοξους αἱ θρησκεῖαι ἐκπροσωποῦν τὴν ἐπίμονον ἀναζητήσιν τῆς ὑνίστης πραγματικότητος καὶ τοῦ βαθύτερου μυστηρίου τῆς ἀνθρωπίνης ὑπάρξεως<sup>1</sup>. Φέρουν ἴχνη Θεοφανείας, ἀλλὰ καὶ πολλὰ σημεῖα ἀλλοιώσεων καὶ δαιμονικῶν ἐπιδράσεων. Ἀποτελοῦν, νομίζω, εἶδος συσσωρευτῶν πείρας ζωῆς, διαισθήσεων καὶ μεγαλειωδῶν ἐμπνεύσεων, φορτισμένων ἀπὸ ἀκτίνας τοῦ Ἥλιου τῆς Δικαιοσύνης, πολλοὺς δὲ λαοὺς ἐβοήθησαν νὰ ἔχουν φῶς ἢ ἔστω ἀνταυγείας φωτὸς εἰς τὴν πορείαν των.

Ἀλλὰ τὸ κρίσιμωτερον θέμα διὰ τὴν σύγχρονον ὀρθόδοξον Θεολογίαν εἶναι τὸ φαινόμενον τῆς «ἐκκοσμικεύσεως» (secularism, secularization)<sup>2</sup>, τῆς ἀπορροφήσεως τοῦ ἀνθρώπου ἀπὸ τὰ θέλητρα τοῦ «κόσμου» καὶ τοῦ «αἰῶνος τούτου». Ὁ ἐγωκεντρικὸς ἀνθρωποκεντρισμός, παραθεωρῶν τὰς ὑπερβατικὰς ἀξίας, παρασύρει συνεχῶς εἰς τὴν δίνην τοῦ τὴν παγκόσμιον σκέψιν καὶ συνειδήσιν, τὰ κριτήρια ἀξιολογήσεως τῆς ζωῆς, τὰς κοινωνικὰς, πολιτικὰς, οἰκονομικὰς καὶ πολιτιστικὰς δομὰς. Πρόκειται περὶ ἐνὸς νέου τύπου «αἱρέσεως», ἡ ὁποία ἀλλοτριώνει τὸ νόημα τοῦ κόσμου καὶ τοῦ ἀνθρώπου καὶ χρήζει οὐσιαστικῆς ἀναλύσεως, ἐκτιμήσεως καὶ ἀντιμετωπίσεως.

2. Ἡ ὀρθόδοξος θεολογικὴ σκέψις τῶν τελευταίων ἐτῶν ἔχει ἐπισημάνει καὶ ὑπογραμμίσει μερικὰς βασικὰς ἀλήθειας σχετικῶς μετὰ τὸ χρέος τῆς χριστιανικῆς μαρτυρίας «εἰς πάντα τὰ ἔθνη»<sup>3</sup>, ὅτι:

(α) Ἡ ἱεραποστολὴ ἀνήκει εἰς τὴν φύσιν τῆς Ἑκκλησίας· εἶναι ἡ συνέχισις ἐν χώρῳ καὶ χρόνῳ τοῦ ἔργου τοῦ Χριστοῦ, δηλαδὴ ἡ προσφορὰ τῆς Σωτηρίας εἰς τὴν ἀνθρωπότητα, ἡ συνεχὴς μετάγγισις νέας ποιότητος ζωῆς εἰς τὴν ἀνθρωπίνην κοινωνίαν, «ἵνα ζῶν ἔχωσι καὶ περισσὸν ἔχωσιν» (Ἰωάν. 10,10).



3. Ἡ συνεχὴς ὁμως προσφορὰ τοῦ Εὐαγγελίου δὲν ἀναφέρεται μόνον εἰς τὸ πλάτος, τὴν ἔκτασιν τῆς οἰκουμένης, ἀλλὰ καὶ εἰς τὸ βάθος, εἰς τὴν οὐσιαστικὴν ἀνάπλασιν ἐκάστης ψυχῆς. Ἡ ἀνάπτυξις τῆς Ἐκκλησίας γίνεται τὸσον διὰ τῆς προσελκύσεως νέων μελῶν, ὅσον καὶ διὰ τῆς βαθυτέρας βιώσεως τοῦ μυστηρίου τῆς πίστεως καὶ τῆς ἀγάπης ὑπὸ τῶν βαπτισθέντων. Ἄν ἡ πρώτη καθορισθῇ ὡς ἀνάπτυξις ποσοτική, ἡ δευτέρα δύναται νὰ χαρακτηρισθῇ ὡς ποιοτική. Καὶ εἰς αὐτὴν ἀκριβῶς τὴν «ποιοτικὴν» πλευρὰν ἀναφέρεται ἡ ποιμαντικὴ εὐθύνῃ<sup>4</sup> τῆς Ἐκκλησίας, «πρὸς τὸν καταρτισμὸν τῶν ἁγίων εἰς ἔργον διακονίας, εἰς οἰκοδομὴν τοῦ σώματος τοῦ Χριστοῦ» (Ἐφεσ. 4,12-13)<sup>5</sup>. Χωρὶς ποιμαντικὴν φροντίδα ἡ πρώτη ζωὴ, ἡ φυομένη διὰ τῆς ἀποδοχῆς τοῦ Εὐαγγελίου καὶ τοῦ βαπτίσματος, μένει ἀναιμικὴ καὶ μαραίνεται. Ἡ ζωὴ ἐν Χριστῷ, ὅπως κάθε μορφή ζωῆς, πρέπει καθημερινῶς νὰ κατανικᾷ τὸν θάνατον. Χάρις καὶ ἁμαρτία, πορεία πρὸς τὰ ἄνω καὶ νέα τραγικὰ ὀλισθήματα εἶναι συνθῆκαι εἰς ὅλους μας γνώριμοι. Ὁ χαρακτήρ τῆς χριστιανικῆς ζωῆς παραμένει δυναμικός, συνεχὴς ὑπέρβασις τῶν ἐντὸς ἡμῶν βεβήλων στοιχείων διὰ τῆς προσηλώσεως τῆς ψυχῆς εἰς τὸ Ἅγιον τῶν Ἀγίων, διὰ τῆς μυστικῆς συμμετοχῆς εἰς τὸν Θάνατον καὶ τὴν Ἀνάστασιν Του, διὰ συνεχοῦς παραθέσεως τῆς ζωῆς μας εἰς χεῖράς ΤΟΥ. «Οὗτος ὁρος Χριστιανισμοῦ», κατὰ τὴν ἔκφρασιν τοῦ Μ. Βασιλείου, «μίμησις Χριστοῦ ἐν τῷ μέτρῳ τῆς ἐνανθρωπήσεως, κατὰ τὸ ἐπιβάλλον τῇ ἐκάστου κλήσει»<sup>6</sup>. Ἡ ποιμαντικὴ, ἀποσκοποῦσα ἀκριβῶς εἰς τὴν συνεχῇ μεταμόρφωσιν τῶν πιστῶν ἐν Χριστῷ «ἀπὸ δόξης εἰς δόξαν» (Β' Κορ. 3,18), εἰς τὴν ἀπόκτησιν τοῦ Ἀγ. Πνεύματος καὶ τελικῶς εἰς τὴν θέωσιν<sup>7</sup>, ἀποτελεῖ τὴν κατακόρυφον διάστασιν τῆς χριστιανικῆς προσπάθειας - τοῦ βάθους καὶ ὕψους.

Ἡ «ποιοτικὴ» αὐξησης τῆς τοπικῆς Ἐκκλησίας ἔχει ἀμέσους ἱεραποστολικὰς συναρτήσεις. Ὅχι μόνον διότι συντείνει εἰς τὴν δημιουργίαν τοῦ ὅγιου ἐκείνου καὶ δυναμικοῦ σώματος, τὸ ὁποῖον αὐθορμητῶς μεταφέρει τὸ Εὐαγγέλιον εἰς τὸ περιβάλλον του, ἀλλὰ καὶ διότι ἡ γνησιωτέρα πίστις καὶ ἀγάπη ἐνὸς ἀνθρώπου ἔχει εὐεργετικὰς συνεπείας δι' ὁλόκληρον τὴν ἀνθρωπότητα, τὴν κοινωνοῦσαν εἰς τὴν αὐτὴν ἀνθρωπίνην φύσιν. Κατὰ τὴν χαρακτηριστικὴν ἔκφρασιν τοῦ μεγάλου Ρώσου ἀσκητοῦ Σεραφεῖμ τοῦ Σάρωφ, «ἀπόκτησε τὴν ἐσωτερικὴν εἰρήνην καὶ χιλιάδες ψυχῆς γύρω σου θὰ βροῦν τὴ σωτηρίαν»<sup>8</sup>.

Ἱεραποστολὴ καὶ ποιμαντικὴ συμβαδίζουν χαρακτηριστικῶς εἰς τὰς νέας ὀρθοδόξους κοινότητες, τὰς λεγομένας «ἱεραποστολικὰς». Τὸ ὑπομονητικὸν ἔργον, τὸ ὁποῖον ἐπιτελοῦν αὐτὴν τὴν στιγμὴν οἱ Ὀρθόδοξοι εἰς τὴν Κορέαν ἢ τὴν Κεντρικὴν Ἀφρικὴν, συνενώνει ἀρμονικῶς καὶ τὰς δύο φροντίδας, δηλαδὴ τῆς ἐνισχύσεως καὶ πνευματικῆς βοηθείας τῶν ὀλίγων πιστῶν καὶ τῆς προσελκύσεως δι' αὐτῶν καὶ διὰ τοῦ ἀμέσου κηρύγματος νέων χριστιανῶν. Ἡ αὐξησης καὶ ἡ τόνωσις τῆς ὀρθοδόξου κοινότητος εἶναι δύο παράλληλοι λειτουργίαι καὶ ἡ μία ἐνισχύει τὴν ἄλλην. Ὁ Ἀπόστολος Παῦλος, ὅπως ἐπιγραμματικῶς ἐτόνισεν εἰς τοὺς πρεσβυτέρους τῆς Ἐφέσου, ἀφ' ἐνὸς μὲν ἐκήρυττεν ἐντόνως («διαμαρτυρούμενος») «Ἰουδαίοις τε καὶ Ἑλλήσι τὴν εἰς τὸν Θεὸν μετάνοιαν καὶ πίστιν τὴν εἰς τὸν Κύριον ἡμῶν Ἰησοῦν Χριστόν», ἀφ' ἑτέρου δὲ «τριετίαν νύκτα καὶ ἡμέραν» οὐκ ἐπαύσατο «μετὰ δακρύων νοθετῶν ἓνα ἕκαστον» (Πράξ. 20,21.31).



(β) Τὸ Εὐαγγέλιον ἀπευθύνεται πρὸς ὅλους τοὺς λαοὺς καὶ συνεπῶς τὸ ἔργον τῆς Ἐκκλησίας παραμένει ἡμιτελές, ἐφ' ὅσον περιορίζεται εἰς ὠρισμένα μόνον γεωγραφικὰ ἢ κοινωνικὰ πλαίσια. Πεδίον δράσεως ἀποτελεῖ ὁλόκληρος ἡ οἰκουμένη, καὶ ἐκεῖ, ὅπου τὸ χαρμόσυνον μήνυμα εἶναι εὐπρόσδεκτον, καὶ ἐκεῖ, ὅπου ἐκ πρώτης ὄψεως ἀπωθεῖται.

(γ) Ἡ ἱεραποστολικὴ ἀκτινοβολία δὲν ὑπῆρξε χρέος μιᾶς μόνον γενεᾶς, π.χ. τῆς ἀποστολικῆς, ἀλλ' ἀποτελεῖ καθῆκον τῶν χριστιανῶν ὅλων τῶν ἐποχῶν. Ἡ Ἐκκλησία συνεχίζει τὴν ἀποστολὴν τῆς ἔστω καὶ ἂν τὴν τραυματίζουν αἱ αἱρέσεις καὶ τὴν ταλαιπωροῦν οἱ διωγμοί. Ἡ μαρτυρία ἀποτελεῖ ἔκφρασιν τῆς ζωτικότητος τῆς Ἐκκλησίας, ἀλλὰ καὶ πηγὴν νέας ἀκμῆς καὶ ἀνανώσεως.

(δ) Ἐστω καὶ ἂν τὸ ἱεραποστολικὸν ἔργον εἰς τὴν ἀπόλυτον μορφήν του τὸ ἀναλαμβάνουν ὠρισμένοι χαρισματοῦχοι, ἐν τελευταία ἀναλύσει παραμένει χρέος ὁλοκλήρου τοῦ πληρώματος τῆς Ἐκκλησίας καὶ πρέπει καθεὶς νὰ συμβάλλῃ καὶ νὰ μετέχῃ εἰς αὐτὸ μὲ ἄμεσον ἢ ἔμμεσον τρόπον. Εἶναι ἀναγκαῖα ἔκφρασις τοῦ ἡθους τῆς ὀρθοδόξου πνευματικότητος, τῆς ἐχούσης ὡς κυρίου πόλους τὴν Ἀνάστασιν καὶ τὴν Πεντηκοστήν.

(ε) Σκοπὸς τῆς ἱεραποστολῆς δὲν εἶναι ἡ κατάκτησις τοῦ κόσμου, ἡ ἐξάπλωσις καὶ ἡ ἐπιβολὴ μιᾶς χριστιανοπολιτείας ἐλεγχούσης τὰ πάντα, ἀλλ' ἡ μετάδοσις τοῦ λόγου καὶ τῆς χάριτος τοῦ Θεοῦ, ἡ φανέρωσις τῆς δόξης Αὐτοῦ, τῆς ἐν Χριστῷ ἀποκαλυφθείσης καὶ ἀναμενομένης. Δὲν εἶναι ἡ αὐξησις τῆς δυνάμεως μιᾶς ὀργανωμένης Ἐκκλησίας, ἀλλ' ἡ διακονία τοῦ κόσμου ἐν ταπεινώσει, ἡ «σωτηρία αὐτοῦ», ἡ αἰσθητοποίησις τῆς παρουσίας τοῦ Θεοῦ, ὁ Ὅποιος εἶναι Ἀγάπη.

(ς) Ἐφ' ὅσον «τέλος» τῆς ἱστορίας συνιστᾷ ἡ ἔλευσις τῆς βασιλείας τοῦ Θεοῦ καὶ προϋπόθεσιν αὐτῆς τῆς παρουσίας τὸ κήρυγμα τοῦ Εὐαγγελίου «ἐν ὅλῃ τῇ οἰκουμένῃ εἰς μαρτύριον πᾶσι τοῖς ἔθνεσι» (Ματθ. 24,14), ἡ ἱεραποστολὴ ἀποτελεῖ βασικὴν λειτουργίαν τοῦ ἱστορικοῦ γίνεσθαι, ἔχει διαστάσεις ἐσχατολογικάς.

Εἶναι ἐπίσης ἀξιοπρόσεκτον ὅτι ὁρολογία καὶ εἰκόνες ἀπὸ τὴν ποιμενικὴν ζωὴν χρησιμοποιοῦνται εἰς τὴν Καινὴν Διαθήκην καὶ μὲ ἱεραποστολικὰς συσχετίσεις. «Καὶ ἄλλα πρόβατα ἔχω, ἃ οὐκ ἔστιν ἐκ τῆς αὐλῆς ταύτης· κάκεινά με δεῖ ἀγαγεῖν καὶ τῆς φωνῆς μου ἀκούσουσι, καὶ γενήσεται μία ποίμνη, εἰς ποιμήν» (Ἰωάν. 10,16· πρβλ. Α' Πέτρ. 2,25). Τὰ ἄλλα αὐτὰ πρόβατα, οἱ ἄνθρωποι οἱ ἐγκλωβισμένοι εἰς ἄλλα συστήματα καὶ ἄλλας αὐλὰς σκέψεως, ἀνῆκουν ἤδη εἰς τὸν Κύριον τῶν πάντων. Καὶ πρέπει νὰ «ἐπιστρέψουν» εἰς τὴν αὐλὴν Του, εἰς τὴν Ἐκκλησίαν. Αἱ λέξεις «ἐπιστροφή», «ἐπιστρέφουσι» χρησιμοποιοῦνται διὰ τὴν προσέλευσιν τῶν ἐθνικῶν εἰς τὴν πίστιν (Πράξ. 15,3. 15,19 κ.ά.). Ἡ κατηγορία τοῦ «ἀπολωλότος» καὶ «πλανωμένου» (Ματθ. 18,11-13) περιλαμβάνει, ὄχι μόνον ὄσους προσῆλθον εἰς τὴν Ἐκκλησίαν καὶ παρεξέκλιναν, ἀλλὰ καὶ τοὺς «πλανωμένους» ἀνέκαθεν εἰς τοὺς δρυμοὺς μιᾶς δασώδους καὶ ἐνστικτώδους θρησκευτικότητος. Βασικόν, λοιπόν, χρέος τῆς Ἐκκλησίας παραμένει πρῶτον, «ζητῆσαι» πρὸς ὅλας τὰς κατευθύνσεις καὶ δεύτερον, «σῶσαι τὸ ἀπολωλός».

Ἡ ἀλληλεξάρτησις καὶ ἀλληλοσυμπλήρωσις ἱεραποστολῆς καὶ ποιμαντι-



κῆς εἶναι, νομίζω, προφανές. Πρόκειται περί ἐνιαίου χρέους. Αἱ πολώσεις, συνεπῶς, μεταξύ «ἔσω» καί «ἔξω», μεταξύ τοῦ «πρῶτα ἐμεῖς καί μετὰ οἱ ἄλλοι», μεταξύ ἱεραποστολῆς καί ποιμαντικῆς, εἶναι, ἰδιαιτέρως σήμερον, ἀδικαιολόγητοι. Οὔτε ἡ ἀναγκαιότης τῆς σοβαρᾶς διαποιμάνσεως εἶναι δυνατόν νά παραθεωρηθῇ, ἀλλ' οὔτε αἱ ἅμεσοι ποιμαντικά φροντίδες εἶναι ἐπιτρεπτόν νά παραλύουν τήν ἀνά τόν κόσμον χριστιανικήν μαρτυρίαν καί νά δικαιώνουν τήν ἱεραποστολικήν ἀδράνειαν. Ἡ ὀρθή θέσις τοῦ προβλήματος δέν εἶναι «εἶτε...εἶτε», ἀλλά «τόσον..., ὅσον». «Καί ἔσεσθέ μοι μάρτυρες ἐν τε Ἰερουσαλήμ καί ἐν πάσῃ τῇ Ἰουδαίᾳ καί Σαμαρείᾳ καί ἕως ἐσχάτου τῆς γῆς» (Πράξ. 1,8).

## Β'

### ΤΡΑΥΜΑΤΙΚΑΙ ΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ ΑΝΑΣΤΕΛΛΟΥΣΑΙ ΤΗΝ ΟΡΘΟΔΟΞΟΝ ΜΑΡΤΥΡΙΑΝ ΣΗΜΕΡΟΝ

Όταν, ὁμως, μετὰ τὰς θεολογικάς θέσεις καί ἀναλύσεις ἐρχώμεθα εἰς τήν σύγχρονον πραγματικότητα, διαπιστώνομεν ὅτι ἡ ἐκκλησιαστική μας ζωή παρουσιάζει πολλές τραυματικές καταστάσεις, αἱ ὁποῖαι ἀναστέλλουν ἐπικινδύνως τόσον τήν ἱεραποστολήν, ὅσον καί τήν ποιμαντικήν. Συνήθως εἰς τὰς διεκκλησιαστικάς συναντήσεις πολλοί ὀρθόδοξοι θεολόγοι ἔχομεν τήν τάσιν νά ἀποσιωπῶμεν τὰς καταστάσεις αὐτάς καί νά ὠραιοποιῶμεν τὰ καθ' ἡμᾶς. Εἰς μίαν πανορθόδοξον ὁμως θεολογικήν ἀναζήτησιν, ὅπως ἡ παρούσα, ἐπιβάλλεται ἡ νηφαλία θέα τῆς πραγματικότητος καί ἡ αὐτοκριτική. Όσα σημειώνονται ἐν συνεχείᾳ δέν σημαίνει, βεβαίως, ὅτι ἀφοροῦν εἰς ὅλους· ὑπάρχουν εὐτυχῶς εὐλογημένοι ἐξαιρέσεις. Ἐξ ἄλλου εἰς τὰς συντόμους γραμμάς, αἱ ὁποῖαι ἀκολουθοῦν, δέν πρόκειται νά ἐπεκταθῶ εἰς γενεσιουργά αἰτία, διότι θά ἀπητεῖτο μακρὰ ἱστορική καί κοινωνιολογική ἀνάλυσις. Περιορίζομαι ἀπλῶς εἰς μερικάς τομάς.

1. Φιλάσθενον παρουσιάζεται πνευματικῶς τὸ σῶμα τῶν κατ' ἐξοχήν φορέων τοῦ μηνύματος, ὁ κλῆρος. Συνήθως παρατηρεῖται τεραστία ἀπόστασις μεταξύ τῶν περιγραφῶν τοῦ μεγαλείου τῆς ἱερατικῆς ἀποστολῆς ἀφ' ἐνός καί τῆς καθημερινῆς πραγματικότητος ἀφ' ἑτέρου. Πολλοί κληρικοὶ δίδουν τήν ἐντύπωσιν, ὅτι ἄλλα κηρύττουν καί ἄλλα ζοῦν, ὅτι συντηροῦν μίαν ἐπιφανειακὴν θρησκευτικότητα τελετουργικοῦ τύπου, ἄνευ κλίματος ἀγάπης, πνευματικῆς εὐαισθησίας καί ἐλευθερίας. Κρίσιμα ἐρωτήματα ἀναμένουν ἐναγωνίως ὑπεύθυνον θεολογικήν ἀντιμετώπισιν. Τί ἐμποδίζει πολλοὺς ἐργάτας τῆς Ἐκκλησίας νά ἀνθίζουν ὡς προσωπικότητες; Τί ὁδηγεῖ ἄλλους εἰς τήν ἀποκαρδίσιν καί τήν ἀπόγνωσιν; Τί ἀναστέλλει σοβαροὺς ἀνθρώπους νά ἱερωθοῦν; Ἀποτελεῖ κοινὸν μυστικόν ὅτι πολλοὶ ἱερεῖς ζοῦν εἰς συνθήκας καταπίεσεως καί ἀνελευθερίας· διότι, παρὰ τὸν μυστηριακὸν χαρακτήρα τῆς Ἐκκλησίας, ἐντὸς τῶν ὀργανωτικῶν δομῶν τῆς ὁροῦν καί στοιχεῖα καθαρῶς κοσμικά, διάφοροι παράγοντες δυνάμεως, οἱ ὁποῖοι μετατρέπουν ἐνίοτε τὰς σχέσεις ἐπισκόπων καί ἱερέων εἰς σχέσεις φεουδαρχῶν καί δουλοπαροίκων. Τὸ θέμα δέν εἶναι νά διατυπωθοῦν κατηγορίαι ἐναντίον τῆς Α ἢ Β ομάδος — ἄλλωστε καί οἱ ἴδιοι οἱ ἐπίσκοποι εἰμεθα συνήθως καρποὶ μιᾶς κατεστημένης νοοτροπίας—, ἀλλὰ νά ἀναθεωρηθοῦν τὰ πράγματα ὑπὸ τὸ φῶς τῆς γνησίας Ὁρθοδόξου



Παραδόσεως. Ἡ πλέον ὀδυνηρά διαπίστωση εἶναι ὅτι, ἐνῶ ἀπὸ μακροῦ ἐπισημαίνονται διάφορα νοσογόνα αἷτια, ἡ κατάσταση τοῦ κλήρου ἀντὶ νὰ βελτιοῦται, ἐπιδεινοῦται. Ἐπιβάλλεται νὰ διερευνηθοῦν ἐνδελεχῶς ἀκόμη καὶ τολμηραὶ θέσεις, ὥστε νὰ μὴ ἀπομένῃ ὡς διέξοδος ἡ συστηματικὴ χειροτονία ἀνθρώπων χαμηλοῦ μορφωτικοῦ ἐπιπέδου<sup>9</sup>· καὶ δυστυχῶς ὄχι μόνον μορφωτικοῦ\*.

Τέλος, δὲν εἶναι ὀρθὸν νὰ παραθεωρῇται ἡ ἀνθρωπίνη ἰδιοσυστασία τοῦ κληρικοῦ, τὸ εὐθραυστον τοῦ χαρακτήρος του. Εἶναι γνωστὰ αἱ ἀπαιτήσεις, τὰς ὁποίας ἔχει ἡ κοινωνία, καὶ ἡ αὐστηρότης, τὴν ὁποίαν δεικνύει εἰς τὰς κρίσεις τῆς διὰ τοὺς ἱερωμένους. Ἡ Θεολογία, πλὴν τῆς περιγραφῆς ἰδανικῶν προτύπων, ὀφείλει νὰ ἀντιμετωπίσῃ τὸν κληρικὸν «φιλανθρώπως» καὶ ὡς ἀγωνιζόμενον ἄνθρωπον, ὑποκείμενον εἰς κάμψιν, ἀπογοήτευσιν, καὶ ν' ἀσχοληθῇ σοβαρῶς μὲ τὰ προβλήματα τῆς ἐνισχύσεως καὶ συμπαραστάσεώς του. Ἡ ποιμαντικὴ πρόνοια διὰ τοὺς ποιμένας εἶναι ἐκ τῶν πλέον παρημελημένων μορφῶν ποιμαντικῆς. Χωρὶς τὴν κατάλληλον, συνεχῆ ἀνανέωσιν τοῦ κλήρου ὅλα τὰ σχέδια περὶ ποιμαντικῆς καὶ ἱεραποστολῆς εἶναι προωρισμένα νὰ μὲνουν ἀτελέσφορα.

2. Πνευματικὴ ἀτονία εἶναι ἐπίσης αἰσθητὴ εἰς τὴν σύγχρονον Θεολογίαν μας. Συχνάκις παρουσιάζεται ἐγκλωβισμένη εἰς στεῖρα ἀκαδημαϊκὰ πλαίσια, εἰς μίαν γλῶσσαν τεχνικὴν. Δὲν εἰσδύει εἰς τὸ βάθος τῶν προβλημάτων, τὰ ὁποῖα θέτουν ἡ ἐπιστήμη, τὰ διάφορα ρεύματα σκέψεως, ἡ πολιτικὴ, ἡ ἐπανατοποθετοῦν αἱ φιλοσοφίαι ἀσιατικῶν λαῶν καὶ πολιτισμῶν, αἱ ὁποῖαι εἰς τὴν ἐποχὴν μας ἀσκοῦν ἰδιότυπον γοητείαν. Ἄλλοτε μᾶς δεσμεύει ὑποσυνειδήτως ὁ φόβος μήπως θίξωμεν τὰ κακῶς κείμενα, μήπως δυσारेστηθοῦν κρατοῦντες καὶ χαθοῦν προνόμοια. Ἄλλοτε δημιουργοῦνται πολώσεις μὲ ἐμμόνους ἰδέας καὶ προσωπικὰς ἀντιθέσεις, αἱ ὁποῖαι δυσχεραίνουν τὸν γόνιμον διάλογον, τὸν δυνάμενον νὰ ὑπερβαίνει τὴν ὑποκειμενικὴν γνώμην διὰ μίαν ὑψηλότεραν σύνθεσιν. Διατυπώνομεν ἀπόψεις χωρὶς τὴν ἐνδεδειγμένην ἐνδελεχὴ μελέτην, χωρὶς τὴν ἀπαραίτητον ὥριμανσιν ἐντὸς παρατεταμένου στοχασμοῦ καὶ λατρευτικῆς σιωπῆς ἐν Ἀγίῳ Πνεύματι<sup>11</sup>. Πολλάκις «τεχνολογοῦμεν, οὐ θεολογοῦμεν»<sup>12</sup>. Ὁ πληθωρισμὸς ὁμῶς λόγων μιᾶς νοησιαρχικῆς θεολογίας ἀφήνει ἀσυγκίνητον τὸν λαὸν τοῦ Θεοῦ.

Κρίσιμον τέλος παραμένει τὸ ἐρώτημα: Πόθεν οἱ θεολόγοι ἀντλοῦμεν τὸ δικαίωμα καὶ τὴν δυνατότητα τοῦ θεολογεῖν; Ἀπὸ τὸ θεολογικόν μας πυχίον, τὰς μελέτας μας; Ὁ ἀμείλικτος λόγος τοῦ Ψαλμοδοῦ, «τῷ δὲ ἀμαρτωλῷ

\* Ὡς ἔναυσμα διὰ τὴν συζήτησιν σημειῶνω μερικὰς ἀνεπεξεργάστους προτάσεις: (I) Συνεχῆς, συστηματικὴ μετεκπαίδευσις τῶν ποιμένων εἰς τὰ νέα δεδομένα τοῦ κόσμου καὶ εἰς τὴν ἀπέραντον ἐμπειρίαν τῆς Ἐκκλησίας, ὥστε νὰ μὴ γίνωνται ἀπλοὶ τελετουργοί. (II) Οὐσιαστικὴ προετοιμασία κληρικῶν καὶ λαϊκῶν διὰ ἱεραποστολικὸν ἔργον εἰς δυσκόλους περιοχάς, ἐντὸς καὶ ἐκτὸς τῆς πατρίδος. (III) Ἀνάπτυξις θεσμοῦ ἱερέων ἐχόντων καὶ ἄλλα βιοτικὰ ἐπαγγέλματα (π.χ. ἱατροῦ), ἀνευ τῶν σημερινῶν δεσμεύσεων ἐξωτερικῆς ἀμφιέσεως. (IV) Χειροτονία διακόνων εἰς νεωτέραν ἡλικίαν καὶ παροχὴ τοῦ δικαιώματος γάμου ἀργότερον· ἡ περίοδος ἀπὸ εἴκοσι ἕως τριάκοντα πέντε ἐτῶν θὰ ἐχρησιμοποιεῖτο ἀνεμποδίστως δι' ἱεραποστολικὴν διακονίαν εἰς δυσκολωτέρας συνθήκας<sup>10</sup>. (V) Ἐνεργοποίησις ὠρισμένων ἐκ τῶν κατωτέρων βαθμῶν ἱερωσύνης τῶν πρώτων αἰῶνων, πρὸς ἀντιμετώπισιν συγχρόνων ἱεραποστολικῶν καὶ ποιμαντικῶν ἀναγκῶν.



εἶπεν ὁ Θεός, ἵνατί σὺ ἐκδιηγῇ τὰ δικαιώματά μου...;» (Ψαλμ. 49,16), ὁ ὁποῖος ὠδήγησε τὸν Ὁριγένην νὰ κατέλθῃ ἐκ τοῦ ἄμβωνος μὲ συντριβήν, παρουσιάζει μεγάλην ἐπικαιρότητα διὰ πολλοὺς ἐξ ἡμῶν, οἱ ὁποῖοι εὐκόλως, ἄνευ δέους καὶ μετ' ἀφελοῦς αὐτοπεποιθήσεως ἀποφαινόμεθα θεολογικῶς. Εἰς τὴν πατερικὴν παράδοσιν ὡς προϋπὸθεσις τῆς οὐσιαστικῆς Θεολογίας, τοῦ «διηγέσθαι τὰ θεῖα», τονίζεται ἡ «κάθαρσις»<sup>13</sup>. Ἀσφαλῶς ἡ θεολογικὴ μας σκέψις θὰ εἶχε διάφορον βάθος, ποιότητα καὶ θέρμην, ἐὰν ἀνεπτύσσετο εἰς κλίμα συνεχοῦς «μετανοίας», μεταμορφώσεως δηλαδὴ τοῦ νοῦ, ἀπελευθερώσεώς του ἀπὸ προκαταλήψεις, «καθάρσεως» τῆς καρδίας, «νήψεως», «μεθέξεως» εἰς τὴν καθολικὴν ἐμπειρίαν τῆς Ἐκκλησίας μὲ ταπείνωσιν καὶ νηφαλιότητα.

3. Αἱ νέαι τοπικαὶ καὶ παγκόσμιοι συνθῆκαι ζωῆς, ὁ ρυθμὸς τῶν μεγαλουπόλεων, ἡ δικτύωσις τοῦ κόσμου διὰ τῶν συγκοινωνιῶν καὶ τῶν μέσων ἐνημερώσεως, ἡ στενὴ ἀλληλεξάρτησις πόλεων καὶ λαῶν ἔχουν πρὸ πολλοῦ ἀλλοιώσει τὰς προϋποθέσεις, ἐπὶ τῶν ὁποίων ἐστηρίχθησαν διάφορα ὀργανωτικὰ ἐκκλησιαστικὰ σχήματα. Τοιοῦτοτρόπως πολλαὶ διοικητικαὶ δομαὶ ἀποδεικνύονται ἀνεπαρκεῖς καὶ ἀσθενεῖς διὰ νὰ ἀνταποκριθοῦν εἰς τὰς συγχρόνους ἀπαιτήσεις. Περιορίζομαι εἰς δύο μόνον παραδείγματα:

Πρῶτον, ἡ δομὴ καὶ τροφοδοσία τῆς ἐνορίας εἰς τὰς μεγαλουπόλεις καὶ τὴν διασποράν. Εἰς τὴν τελευταίαν περίπτωσιν ἡ ἐνορία ἐκτείνεται εἰς δεκάδας τετραγωνικὰ χιλιόμετρα, ἐνῶ εἰς τὴν πρώτην μία ἐνορία μεγάλης πόλεως, ὡς τῶν Ἀθηνῶν, περιλαμβάνει τριάκοντα ἕως πεντήκοντα χιλιάδας κατοίκων, παραμένουσα κατ' οὐσίαν ἀποίμαντος. Δὲν εἶναι ὅμως μόνον πρόβλημα ὑπερόγκου ἀριθμοῦ· ἡ σοβαρώτερα δυσκολία ἀνακύπτει ἐκ τοῦ ρυθμοῦ ζωῆς, τῆς μεγάλης κινητικότητος, τῆς δημιουργίας τῶν σχέσεων ἀνεξαρτήτως τόπου κατοικίας· οἱ «ἐνορῖται» παραμένουν ξένοι μεταξύ των καὶ ἄγνωστοι εἰς τοὺς ἱερεῖς. Ὁ χαρακτήρ τῆς εὐχαριστιακῆς κοινότητος ἔχει ριζικῶς ἀλλοιωθῇ καὶ ἐλάχιστοι μόνον λειτουργικοὶ συμβολισμοὶ ἐνθυμίζουν οἰκογένειαν καὶ κοινωσίαν ἐν Χριστῷ.

Δεύτερον, τὸ πρόβλημα τῶν δικαιοδοσιῶν ἀναστέλλει ἐνίοτε τὴν ἱεραποστολικὴν πρωτοβουλίαν. Αἱ Ἐκκλησίαι μὲ τὸν μεγαλύτερον ὄγκον πιστῶν, καὶ ἀσφαλῶς μὲ περισσότερα μέσα καὶ πρόσωπα, βλέπουν τὸ χρέος τῆς ἱεραποστολῆς ὡς κάτι ἐκτὸς τῆς ἀμέσου ἀρμοδιότητός των καὶ προτιμοῦν τὴν ἀσφάλειαν τῆς διακριτικῆς σιωπῆς παρά τὴν ἀνάμειξιν εἰς ἀρμοδιότητας ἄλλων. Εἰς τὸ σημεῖον ὅμως τοῦτο ἀνακύπτει τὸ θεολογικὸν πρόβλημα: Εἶναι ἡ παγκόσμιος ἱεραποστολὴ ἀποκλειστικὴ ὑποχρέωσις ὀρισμένων Ἐκκλησιῶν; Δὲν πρέπει νὰ ἀναζητηθῇ μία μορφή οὐσιαστικῆς καὶ ἀποτελεσματικῆς συνεργασίας; Ποία εἶναι ἡ ἐννοια τῆς δικαιοδοσίας; Οἱ βουδδισταί, οἱ μουσουλμᾶνοι «ἀνήκουν» εἰς τὴν δικαιοδοσίαν τῆς Α ἢ τῆς Β Ἐκκλησίας; Ἡ θ' ἀνήκουν μόνον ἐφ' ὅσον γίνουν Ὁρθόδοξοι; Καὶ ἀποτελεῖ σεβασμὸν τῆς δικαιοδοσίας ἡ ἀδιαφορία διὰ τὴν προσέλευσιν των εἰς τὸν Χριστιανισμόν;

Σπεύδω νὰ διευκρινίσω ὅτι κατὰ τὴν στιγμὴν αὐτὴν δὲν εἶμαι εἰς θέσιν νὰ προτείνω ἱκανοποιητικὴν λύσιν, διότι ἐκάστη «λύσις» σημαίνει οὐσιαστικῶς νέον πρόβλημα. Οὐτε αὐθαίρετος ἀνάμειξις τῶν ἔθνικῶν Ὁρθοδόξων Ἐκκλησιῶν εἰς οἰανδήποτε περιοχὴν τοῦ κόσμου εἶναι νοητὴ οὔτε ἡ δημιουργία αὐτονόμων ἱεραποστολικῶν ἐταιρειῶν κατὰ τὰ δυτικὰ πρότυπα. Ἐκεῖνο ὅμως,



τὸ ὁποῖον πρὸς τὸ παρὸν ἐπείγει νὰ συνειδητοποιηθῇ εἶναι τὸ γεγονός, ὅτι αἱ λύσεις δὲν ἀναδύονται μόναι τῶν καὶ ὅτι αἱ εὐκαιρίαι ἀνθρωπίνως συνερίζουν νὰ χάνονται. Θὰ χρειασθῇ νὰ ἀναζητηθοῦν μὲ συστηματικὴν θεολογικὴν ἐργασίαν καὶ σαφὴ ἐκκλησιαστικὸν προγραμματισμόν. Ὑπὸ τὴν ἡγεσίαν π.χ. τοῦ Οἴκουμενικοῦ Πατριαρχείου καὶ τῶν ἄλλων ἀρμοδίων Πατριαρχείων, ὅπως τῆς Ἀλεξανδρείας καὶ τῆς Ἀντιοχείας, καὶ μὲ συμμετοχὴν ὅλων τῶν Ὁρθοδόξων Ἐκκλησιῶν ἐπιβάλλεται νὰ γίνῃ μία πανορθόδοξος ἐπιτροπὴ ἱεραποστολῆς, διὰ νὰ μελετήσῃ, νὰ σχεδιάσῃ καὶ νὰ προωθήσῃ, μὲ ρεαλιστικὰς προτάσεις καὶ μὲ χρησιμοποίησιν ὁλοκλήρου τοῦ ὀρθοδόξου δυναμικοῦ, τὴν προσπάθειαν μαρτυρίας τῆς Ὁρθοδοξίας εἰς παγκόσμιον ἐπίπεδον. Εἶναι ἀποδεδειγμένον ὅτι κάθε τοπικὴ Ἐκκλησία προσφέρει ἀνετώτερον καὶ πλουσιώτερον, ὅταν βλέπῃ τὸ θέμα τῆς ἱεραποστολῆς ὡς ἔργον, εἰς τὸ ὁποῖον καὶ ἡ ἰδίᾳ μετέχει ὑπευθύνως καὶ ὄχι ὡς ἀπλὴ οἰκονομικὴ βοηθὸς μακρυνῆς τινοῦ ἐνορίας\*\*.

4. Γενικώτερον διαπιστοῦται μία νάρκωσις τοῦ ἐκκλησιαστικοῦ πληρώματος, μὲ ἀποτέλεσμα τὴν ἀδράνειαν καὶ τὴν παθητικότητα. Εἶναι λίαν προβληματικόν, ἐὰν ὁ λαὸς ἔχῃ τὴν συνείδησιν ὅτι ἡ Ἐκκλησία σώζει καὶ μεταμορφώνει τὴν ζωὴν ἐν Ἀγίῳ Πνεύματι. Συνήθως παρατηρεῖται μία θρησκευτικὴ μὲ πολλὰ πρωτόγονα στοιχεῖα δέους πρὸ τοῦ μυστηριώδους, τοῦ Numen, θρησκευτικῆς ψυχολογία ἐνθυμίζουσα τὸ *do ut des* εἰς τὰς σχέσεις μὲ τὸ Θεῖον. Ἡ σύγχυσις μάλιστα, ἡ ὁποία καλλιεργεῖται ὑπὸ πολλῶν, ὥστε νὰ νοοῦνται ὡς Ἐκκλησία μόνον οἱ κληρικοὶ - καὶ δὴ ὀρισμένου βαθμοῦ - δημιουργεῖ μίαν ἐκ τῶν πλεόν ἐπικινδύνων παρανοήσεων, εὐνοοῦσαν τὴν ἀδιαφορίαν διὰ τὰ ἐκκλησιαστικὰ θέματα καὶ τὴν ἀνευθυνότητα. Τοιουτοτρόπως οἱ λαϊκοί, οἱ ὁποῖοι ἀποτελοῦν τὴν συντριπτικὴν πλειοψηφίαν τῆς Ἐκκλησίας, ἀντὶ νὰ γίνωνται συνεργοὶ ἐν Χριστῷ εἰς τὸ κοινὸν ἔργον τῆς ἱεραποστολῆς καὶ οἰκοδομῆς, ἐκπίπτουν εἰς θεατὰς καὶ κριτάς. Ἡ θεολογικὴ σκέψις καλεῖται «ἔτι καὶ ἔτι» νὰ διακηρύττῃ καὶ ἀποσαφηνίζῃ τὸ γεγονός, ὅτι ὅλοι οἱ πιστοὶ εἶναι ὑπεύθυνοι διὰ τὴν ζωὴν τῆς Ἐκκλησίας, μέτοχοι εἰς τὸ ἔργον τῆς, μέλη τοῦ σώματος, τὸ ὁποῖον συνεχιζεῖ τὸ ἔργον τοῦ Χριστοῦ, τὴν σωτηρίαν τοῦ σύμπαντος κόσμου. Ἡ παρουσία τῶν πιστῶν λαϊκῶν ἐντὸς τῶν δομῶν τῆς κοινωνικῆς ζωῆς δημιουργεῖ ἀνεξαντλήτους εὐκαιρίας μαρτυρίας, διακονίας καὶ δοξολογίας τοῦ Θεοῦ.

Ἰδιαίτεραν ἐπικαιρότητα παρουσιάζει τὸ θέμα τῆς ἐνεργοτέρας συμμετοχῆς τῶν γυναικῶν, αἱ ὁποῖαι ἀποτελοῦν ἄνω τοῦ ἡμίσεος τοῦ πληρώματος τῆς Ἐκκλησίας καὶ οὐσιαστικῶς περισσότερον τῶν τριῶν τετάρτων τοῦ τακτικοῦ ἐκκλησιασματος (π.χ. ἀναβίωσις θεσμοῦ διακονισσῶν, καθολικωτέρα

\*\* Ἐνδείκνυται ἀκόμη νὰ ἀναπτυχθοῦν εἰς πανορθόδοξον κλίμακα καὶ ἄλλοι σχετικοὶ θεσμοί: Π.χ. (I) Καθιέρωσις κατὰ τὴν Μ. Τεσσαρακοστὴν «Ἐβδομάδος πανορθόδοξου μαρτυρίας»<sup>14</sup>. Τὸ ἰδιαίτερον περιεχόμενον τῆς δύναται νὰ διαφοροποιῇται ἀναλόγως τῶν τοπικῶν συνθηκῶν. (II) Καθιέρωσις εἰς τὰς Ὁρθοδόξους Θεολογικὰς Σχολὰς «Ἐβδομάδος ποιμαντικοῦ καὶ ἱεραποστολικοῦ προβληματισμοῦ». (III) Συστηματοποιήσις ἀποσπάσεως ἱερέων, θεολόγων, εἰδικευμένων λαϊκῶν δι' ὀρισμένον χρονικὸν διάστημα ἐκ τῶν πλουσιωτέρων ὀρθοδόξων κοινοτήτων εἰς τὰς πτωχοτέρας - ἱεραποστολικὰς ἢ τῆς διασποράς -, μὲ οἰκονομικὴν ἐπιβάρυνσιν τῶν πρώτων. Ἡ σύγχρονος εὐκολία μετακινήσεων ἐπιβάλλεται νὰ ἀξιοποιηθῇ μὲ δημιουργικὴν σκέψιν διὰ τὴν ὀρθόδοξον μαρτυρίαν.



ἀξιοποίησις κοινωνικῶν λειτουργῶν, μοναζουσῶν κ.λ.π.). Ἡ τεραστία συμβολὴ των ἐγινε κατ' ἐξοχὴν αἰσθητὴ ἐκεῖ, ὅπου ἐπεκράτησαν δυσμενῆ διὰ τὴν Ἑκκλησίαν καθεστῶτα. Ἡ θέσις τῆς Παναγίας εἰς τὸ ἔργον τῆς θείας Οἰκονομίας, καθὼς ἐπίσης ὁ πολὺπλευρος ρόλος τῶν γυναικῶν ἀγίων ἐντὸς τῆς ζωῆς τῆς Ἑκκλησίας, δύνανται, νὰ ἀνοίξουν ζωτικὸς ὀρίζοντας σκέψεως καὶ ἐνεργείας<sup>15</sup>.

5. Ἀλλὰ τὰ περιορισμένα χρονικὰ πλαίσια τῆς παρούσης εἰσηγήσεως δὲν ἐπιτρέπουν μακρὰς ἀναλύσεις. Πρέπει δὲ νὰ ὁμολογήσω, ὅτι δὲν ἤγγισα μὲ τόλμην σοβαράς, κρυφὰς ἢ λίαν εὐαισθητοὺς πληγὰς, ἐνῶ εἰς ὅσα ἐξέθεσα προετίμησα διακριτικὴν διατύπωσιν. (Πιθανῶς καὶ ἡ μορφή αὐτὴ ἡπιότητος νὰ ἀνήκει εἰς μίαν «μετατραυματικὴν» θεολογικὴν διάθεσιν...). Ἐν πάσῃ περιπτώσει, γεγονὸς εἶναι, ὅτι ὑπάρχουν ἀκόμη πολλαὶ πλευραὶ τῆς ἐκκλησιαστικῆς πραγματικότητος, αἱ ὁποῖαι θὰ ἠδύναντο νὰ θεωρηθοῦν ὡς «τραυματικαὶ καταστάσεις»· ὅπως π.χ. οἱ διάφοροι μικροὶ ἢ μεγάλοι συμβιβασμοὶ συνειδήσεως μὲ τοὺς δυνατοὺς τῆς ἡμέρας, μὲ τὰ οἰκονομικά, πολιτικά ἢ ἄλλα «κατεστημένα» τοῦ κόσμου τούτου· ὁ τρόπος χρήσεως ἢ καταχρήσεως τῶν ὑλικῶν πόρων καὶ δυνατοτήτων τῆς Ἑκκλησίας· ἡ διοικητικὴ αὐθαρεσία ἐκκλησιαστικῶν ἀρχῶν ὑπὸ διάφορα προσχήματα· ἡ δυσπιστία καὶ δυσκολία συνεργασίας μεταξὺ τῶν ἐργατῶν τοῦ Εὐαγγελίου· ἡ ἀδυναμία προβλέψεως, προγραμματισμοῦ καὶ κατανόησεως τῶν νέων συνθηκῶν ζωῆς τῶν ἀνθρώπων· ἡ δυσκίνησις καὶ ἀβελτερία εἰς τὴν ἐφαρμογὴν τῶν ἀποφασιζομένων· ἡ ἀντίθεσις τῶν νέων, οἱ ὅποιοι βλέπουν τὴν Ἑκκλησίαν ὡς δυσκίνητον εἰς τὴν σκέψιν καὶ τὴν πρᾶξιν θρησκευτικῶν «κατεστημένων», χωρὶς πνοήν, εὐαισθησίαν καὶ ἐλπίδα· ἡ ὑπέρμετρος ἀσυνέπεια «εὐσεβῶν χριστιανῶν», ἡ ὁποία θέτει διὰ «τοὺς ἐκτός» σοβαρὰ ἐρωτηματικά ὡς πρὸς τὴν ἀποτελεσματικότητα τοῦ Εὐαγγελίου· αἱ διαιρέσεις, αἱ ὁποῖαι κατήντησαν μόνιμον χαρακτηριστικὸν τοῦ χριστιανικοῦ κόσμου, ὅχι μόνον μὲ τὰς μεγάλας ὁμολογιακὰς ἀντιθέσεις, ἀλλὰ καὶ μὲ τὰς ἀντιπαθείας καὶ τὰ πείσματα ἐντὸς μικροτέρων, ὁμοδόξων ὁμάδων.

Θαρραλέα καὶ εἰλικρινὴς ἀναγνώρισις τῶν τραυμάτων καὶ τῶν λαθῶν μας εἰς τὴν ἱστορικὴν ἐκκλησιαστικὴν πραγματικότητα εἶναι πολὺ ὑγιεστέρᾳ στάσις ἀπὸ τὴν διάθεσιν ἐξωραϊσμῶν καὶ ἐξιδανικεύσεων, ἡ ὁποία ἐδέσποζε κάποτε, διὰ νὰ δικαιολογώμεθα εἰς τοὺς «ἔξω» καὶ εἰς τὸν ἑαυτὸν μας.

Βεβαίως ὑπάρχει καὶ ὁ κίνδυνος αἱ λυπηραὶ διαπιστώσεις νὰ ὀδηγήσουν εἰς μίαν ἔντονον ἢ λανθάνουσαν μελαγχολίαν καὶ πολλὰς ἀνασχές. Πέραν, λοιπόν, τῆς διαγνώσεως τῆς ἀσθενείας καὶ τῶν ἀναστολῶν, ὁ θεολογικὸς στοχασμὸς καλεῖται εἰς ἐρμηνείαν τοῦ νοήματός των, εἰς ὀρθὴν καθοδήγησιν διὰ τὴν ἐποὺλωσιν τῶν τραυμάτων. Ἡ φύσις τοῦ ἀγῶνος τῆς Ἑκκλησίας ὑπερβαίνει τὰ κοινωνικά καὶ φυσικά πεδία καὶ ἔχει μεταφυσικὰς διαστάσεις· «ὅτι οὐκ ἔστιν ἡμῖν ἡ πάλιν πρὸς αἷμα καὶ σάρκα...» (Ἐφεσ. 6,12). Καθὼς ἡ ἱστορία ἀνελίσσεται πρὸς τὴν ἐσχατολογικὴν πληρώσιν της, ἡ σύγκρουσις μεταξὺ ἐξουσιῶν «τοῦ σκότους» καὶ μαθητῶν τοῦ Χριστοῦ ἐξελίσσεται δραματικώτερον. Εἰς τὴν ἀποκαλυπτικὴν ἐποχὴν μας αἱ δυνάμεις τοῦ κακοῦ φαίνεται ὅτι εὐρίσκονται ἐν ἐξάρσει καὶ δὲν εἶναι περίεργον αἱ ἐνέργειαι των νὰ πληττοῦν νευραλγικά σημεῖα τοῦ ἐκκλησιαστικοῦ σώματος. Τὸ τραγικὸν παραμέ-



νει βασικὸν μέγεθος τῆς ἱστορίας καὶ ὁ Σταυρὸς συμπυκνώνει τὴν ἑντασίην του. Τὸ ἐνδεχόμενον τῆς κάμψεως τῆς πίστεως ὑφίσταται: «πλὴν ὁ Υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου ἐλθὼν ἄρα εὕρήσει τὴν πίστιν ἐπὶ τῆς γῆς;» (Λουκ. 18,8). Ἡ συνέπεια ὁμως αὐτῆς τῆς σκέψεως δὲν εἶναι «ἀποκαρδίωσις», ἀλλ' «ἐγρήγορσις» (Μάρκ. 13,35.37). Ὁ τελικὸς λόγος ἀνήκει εἰς τὸν Θεὸν καὶ ὄχι εἰς τοὺς ἀντιπάλους ἢ τοὺς προδίδοντας Αὐτόν. «Καὶ τὸ ἀρνίον νικήσει αὐτούς, ὅτι Κύριος κυρίων ἐστὶ καὶ Βασιλεὺς βασιλέων, καὶ οἱ μετ' αὐτοῦ κλητοὶ καὶ ἐκλεκτοὶ καὶ πιστοὶ» (Ἀποκ. 17,14).

### Γ'

#### ΟΥΣΙΑΣΤΙΚΗ ΠΑΡΟΥΣΙΑ ΚΑΙ ΜΑΡΤΥΡΙΑ ΕΙΣ ΤΟΝ ΚΟΣΜΟΝ

Ἡ ἐσχατολογικὴ αὐτὴ ἐνατένισις καὶ βεβαιότης - τονιζομένη συνεχῶς εἰς τὰς ὀρθοδόξους λατρευτικὰς συνάξεις - χαρίζει ἰδιαιτέραν ἀντοχήν, γαλήνην καὶ πνευματικὴν ἰσορροπίαν εἰς τοὺς πιστοὺς, κυρίως δὲ εἰς ὅσους ἐνεργῶς μετέχουν εἰς τὸ ἱεραποστολικὸν καὶ ποιμαντικὸν ἔργον τῆς Ἐκκλησίας, πρὸς συνέχισιν τῆς πορείας καὶ διακονίας των ἐν τῷ κόσμῳ, παρ' ὅλας τὰς ἀντιξοότητας. Εἰς τὸ τρίτον, τὸ τελευταῖον, τμῆμα τῆς εἰσηγήσεως θὰ προσπαθῶ νὰ σκιαγραφήσω τὰ βασικώτερα χαρακτηριστικὰ μιᾶς δυναμικῆς ὀρθοδόξου παρουσίας καὶ μαρτυρίας. Ἐννοεῖται, βεβαίως, ὅτι ὅσα ἀναφέρονται δὲν καλύπτουν τὸ φάσμα τῆς σχετικῆς προβληματικῆς· ἀπλῶς ρίπτουν ὀλίγας δέσμας φωτὸς εἰς κρίσιμους πλευρὰς τοῦ θέματος πρὸς διευκόλυνσιν τῆς περαιτέρω διερευνήσεως.

1. Εἰς τὴν τρομακτικὴν σύγχυσιν ἰδεῶν, ἡ ὁποία παρατηρεῖται εἰς τὴν ἐποχὴν μας, τὸ χριστιανικὸν κήρυγμα πρέπει νὰ γίνῃ αἰσθητὸν ὡς χαρμόσυνον ἄγγελμα - Εὐαγγέλιον - διὰ τὸν ἄνθρωπον εἰς τὰς συγκεκριμένας συνθήκας τῆς ζωῆς του, ἀνταποκρινόμενον εἰς τὰς ἀμέσους ὑπαρκτικὰς του ἀνάγκας καὶ ἐμπειρίας. Ἐὰν τὸ μήνυμα εἶναι ἐνιαῖον, παγκόσμιον καὶ αἰώνιον, οἱ ἀποδέκται του εὕρισκονται εἰς ποικίλας καταστάσεις, μὲ διαφόρους προσλαμβανούσας παραστάσεις. Διὰ νὰ γίνῃ προσιτὸν κατὰ τοὺς πρῶτους χριστιανικοὺς αἰῶνας τὸ μυστήριον τῆς ἐν Χριστῷ λυτρώσεως, ἐχρειάσθη νὰ ἀφομοιωθοῦν αἱ κατηγορίαι σκέψεως τῆς ἐποχῆς ἐκείνης καὶ ἀκολούθως νὰ χρησιμοποιηθοῦν εἰς τὴν ἑκφράσιν τοῦ Εὐαγγελίου. Τὸ ἔργον τοῦτο ἐπραγματοποίησε κυρίως ἡ Θεολογία. Ὁ ἄνθρωπος τῶν συγχρόνων μεγαλουπόλεων, μὲ τοὺς νέους ὀρίζοντας, τοὺς ὁποίους ἠνοιξεν ἡ ἀλματώδης ἐξέλιξις τῆς ἐπιστήμης, τὰς νέας δυνατότητας, τὰς ὁποίας προσέφερεν ἡ τεχνικὴ καὶ αἱ πρόσφατοι κοινωνικαὶ δομαὶ καὶ πολιτικαὶ διαρθρώσεις, κινεῖται εἰς προβληματισμοὺς πολὺ εὐρύτερους καὶ συνθετωτέρους ἀπ' ὅ,τι ὁ πολίτης τοῦ ἑλληνορρωμαϊκοῦ κόσμου ἢ ὁ βυζαντινὸς ἄνθρωπος. Ἡ εὐαισθησία του ἔχει διαφοροποιηθῇ. Τὰ παλαιὰ σύμβολα σκέψεως ἔχασαν τὴν ἀμεσότητά των· π.χ. διὰ τὸν ζῶντα ἐν τῷ τῆς πυκνότητος τῶν θυσιῶν τῆς Ἰουδαϊκῆς καὶ ἑλληνορρωμαϊκῆς θρησκευτικότητος ὁ τονισμὸς τοῦ ἐξιλασμοῦ εἶχεν ὑπαρκτικὴν σημασίαν, τὴν ὁποίαν δὲν διατηρεῖ σήμερον.

Ἡ θεολογία ἀντιμετωπίζει, λοιπόν, νέα προβλήματα ἐκφράσεως τοῦ αἰώ-



νίου με τρόπον *ἐπίκαιρον*, ἔχοντα νόημα διὰ τὸν σημερινὸν ἄνθρωπον. Ἀλλὰ διὰ τὰ ἐπιτευχθῆ ὁ συντονισμὸς εἰς τὸ μήκος κύματος τῆς συγχρόνου σκέψεως, ἀπαιτεῖται κατανόησις τοῦ βάθους τῶν ἀλλαγῶν, τὰς ὁποίας ἐπέβαλον αἱ θετικαὶ ἐπιστῆμαι, τῶν νέων διαστάσεων, τὰς ὁποίας διήνοιξαν. Ἀμεσώτεραν σπουδαιότητα παρουσιάζουν αἱ ἐπιστῆμαι, αἱ ὁποῖαι ἔχουν ὡς ἀντικείμενόν των τὸν ἄνθρωπον καὶ τὴν ἱστορίαν του, ἀποκαλύπτουσαι οὐσιαστικὰς πλευρὰς τῆς ψυχοσωματικῆς του δομῆς· π.χ. ἡ ἱατρικὴ μὲ τοὺς διαφοροὺς κλάδους της, ἡ ἀνθρωπολογία, ἡ κοινωνιολογία καὶ ἰδιαιτέρως ἡ ψυχολογία καὶ ἡ ψυχοθεραπευτικὴ<sup>16</sup>. Ἡ σοβαρὰ ἐκτίμησις καὶ ἀξιοποιήσις τῶν πορισμάτων τῆς νεωτέρας ἐπιστήμης - δώρου Θεοῦ εἰς τὴν ἀνθρωπίνην ἀναζήτησιν - εἶναι χρέος τῆς ἱεραποστολικῆς καὶ ποιμαντικῆς Θεολογίας. Ἡ νηφαλία ὁμως ἀξιολόγησις καὶ χρησιμοποίησις τῆς συγχρόνου γνώσεως δὲν ἐξασφαλίζεται μὲ ἀποσπασματικὴν καὶ ἀτομικὴν ἐργασίαν. Θὰ χρειασθῇ ὁμαδικὴ ἀναζήτησις καὶ ἔλεγχος τῶν εὐρημάτων, στοχασμὸς «ἐν ἐκκλησίᾳ», ἀλλὰ συγχρόνως καὶ καταμερισμὸς ἐργασίας (π.χ. δημιουργία εἰς τὰς διαφοροὺς σχολὰς εἰδικῶν κέντρων ἐξειδικευμένης ἐρεῦνης). Ἀναμένει μεγάλη προσπάθεια τὰς Θεολογικὰς μας Σχολὰς, ἀφ' ἑνὸς μὲν διὰ τὴν ἀντιμετωπίσωμεν ἀπὸ κοινοῦ βασικά θέματα, τῇ συνδρομῇ καὶ ἐπιστημόνων ἄλλων εἰδικότητων, ἀφ' ἑτέρου δὲ διὰ τὰ συστηματοποιήσωμεν τὴν διασχολικὴν συνεργασίαν, ὥστε ἡ μελέτη μας νὰ ἔχῃ καθολικωτέραν προοπτικὴν καὶ νὰ ἀξιοποιῇ τὰς ἀνὰ τὸν κόσμον ἐμπειρίας.

Γέφυραι δυνάμεναι νὰ χρησιμοποιηθοῦν διὰ τὴν προσέγγισιν τῶν ἀνθρώπων ἄλλων θρησκευτικῶν συνηθειῶν καὶ ἰδεῶν, περὶ τῶν ὁποίων ἐγινε λόγος εἰς προηγουμένην παράγραφον (Α1), παραμένουν ἡ εὐαισθησία διὰ τὴν ὑπαρξιν μιᾶς ὑπερβατικῆς πραγματικότητος, ἡ δόνησις ἀπὸ τοὺς κραδασμοὺς λατρευτικῶν ἐμπειριῶν, θρησκευτικῶν ἐνοράσεων, πόθου λυτρώσεως, βιωματικῆς συναντήσεως τοῦ ὑπερλογικοῦ, τοῦ Ἀγίου. Ἡ συνάντησις μὲ τὸν προβληματισμὸν τοῦ ἐκκοσμικευμένου ἀνθρώπου εἶναι δυνατόν νὰ πραγματοποιηθῇ εἰς τὴν ἀντιμετώπισιν προβλημάτων, ὅπως ἡ κοινωνικὴ δικαιοσύνη, ἡ ἰσότης καὶ ἐλευθερία τῶν ἀνθρώπων, ἡ ὑπέρβασις τοῦ ἀτομισμοῦ μὲ τὴν αἰσθησιν τῆς κοινωνικῆς εὐθύνης, ἡ συνεχὴς μόλυνσις τοῦ φυσικοῦ καὶ πνευματικοῦ περιβάλλοντος, ἡ ἀναζήτησις τοῦ πληρώματος τῆς ζωῆς, τὸ ρῖγος πρὸ τοῦ αἰωνίου αἰνίγματος τοῦ θανάτου, τὸ ἀπέραντον θέμα τῆς ἀγάπης, ἡ ὁποία, παρ' ὅλας τὰς παρεκκλίσεις, παρερμηνείας καὶ διαστροφάς της, εὐρίσκεται εἰς τὴν ἐπικαιρότητα τοῦ παγκοσμίου ἐνδιαφέροντος.

Ἡ προσπάθεια ὁμως κατανόησεως τῶν «ἄλλων» εἶναι σκιδῶς καὶ πολυλάκις λανθασμένη, ὅταν λείπῃ ἡ βιωματικὴ ἐνταξίς εἰς τὸ τοπικόν, εἰς τὸ ἐπὶ μέρους· «ἐλεύθερος γὰρ ὢν ἐκ πάντων πᾶσιν ἑμαυτὸν ἐδούλωσα, ἵνα τοὺς πλείονας κερδήσω» ἀποκαλύπτει διὰ τὴν ἱεραποστολικὴν καὶ ποιμαντικὴν του μέθοδον ὁ ἀπόστολος Παῦλος (Α' Κορ. 9,19-23· πρβλ. 10,33). Ἡ ἐξειδίκευσις τοῦ εὐαγγελικοῦ μηνύματος, ἡ «ἐνσάρκωσις» του εἰς τὸ περιβάλλον, παραμένουν βασικά στοιχεῖα τῆς χριστιανικῆς μαρτυρίας. Ἡ παγκόσμιος ἱεραποστολὴ θὰ ἐπιτύχῃ, μόνον ἐὰν γίνῃ κατ' ἐξοχὴν *τοπικὴ*, προσηρμοσμένη εἰς τὰς εἰδικὰς συνθήκας.

Ἀλλ' ἀκόμη τὸ χριστιανικὸν κήρυγμα διατηρεῖ τὴν αἰωνιότητα καὶ τὴν ἐπικαιρότητα του, μόνον ὅταν προσφέρῃται «ἐν δυνάμει Θεοῦ» (Α' Κορ. 2,5),



ὅταν εἶναι λόγος μετανοίας καὶ κρίσεως τῶν συγκεκριμένων νόθων καταστάσεων, ὅταν ἀποτελῇ θαρραλέαν διαμαρτυρίαν ἐναντίον παντός «κατεστημένου» ἀδικίας, ἀντιστρατευομένου εἰς τὸ θέλημα τοῦ Θεοῦ, εἰς τὴν «δικαιοσύνην Αὐτοῦ» (Ματθ. 6,33). «Χαρμόσουνον μήνυμα», τὸ ὁποῖον ἀγνοεῖ τὴν τραγωδίαν τοῦ πόνου καὶ τῆς ἁμαρτίας εἰς τὸν προσωπικὸν καὶ κοινωνικὸν βίον, διὰ τὰ μένη εἰς γενικότητας περὶ σωτηρίας τοῦ κόσμου, εἶναι ἀμφιβόλου γνησιότητος καὶ πειστικότητος. «Ζῶν γὰρ ὁ λόγος τοῦ Θεοῦ καὶ ἐνεργῆς» χωρεῖ εἰς τὰς βαθυτέρας ρίζας τοῦ κακοῦ, «δικινοῦμενος ἄχρι μερισμοῦ ψυχῆς τε καὶ πνεύματος, ἁρμῶν τε καὶ μυελῶν, καὶ κριτικὸς ἐνθυμήσεων καὶ ἐννοιῶν καρδίας» (Ἐβρ. 4,12).

2. Εὐαγγέλιον - ἄγγελμα χαρᾶς- σημαίνει ἀκόμη λόγον καὶ ζωὴν παρακλήσεως. Κατὰ τὴν ἀρχὴν τῆς δράσεώς Του ὁ Κύριος ἐδήλωσε, χρησιμοποιοῦν τὴν μεσσιανικὴν προφητείαν: «Πνεῦμα Κυρίου ἐπ' ἐμέ, οὗ εἵνεκεν ἔχρισέ με, εὐαγγελίσασθαι πτωχοῖς ἀπέσταλκέ με, ἰάσασθαι τοὺς συντετριμμένους τὴν καρδίαν, κηρύξαι αἰχμαλώτοις ἄφεςιν, τυφλοῖς ἀνάβλεψιν, ἀποστεῖλαι τεθραυσμένους ἐν ἀφ᾽ ἑσέι...» (Λουκ. 4,18· πρβλ. Ἦσ. 61,1). Ἐν συνεχείᾳ, «κηρύττων τὸ εὐαγγέλιον τῆς Βασιλείας» ἀνεκούφιζε συγχρόνως τὸν ἀνθρώπινον πόνον, τὸν ψυχικὸν καὶ σωματικόν, «θεραπεύων πᾶσαν νόσον καὶ πᾶσαν μαλακίαν» (Ματθ. 4,23). Ἀπεκάλυπτεν, οὕτω, διὰ πράξεων, ὅτι ἡ πεμπτοσύνα τοῦ κηρύγματος καὶ τῆς ζωῆς Του εἶναι ΑΓΑΠΗ. Ἡ παράκλησις, ἡ παραμυθία καὶ ὁ στηριγμὸς τῶν ψυχῶν ἔγινεν εἰς τὸ διηνεκὲς ἔργον τοῦ Πνεύματος τοῦ Ἁγίου, τοῦ «Παρακλήτου»<sup>17</sup>.

Ἡ παρηγορία τοῦ λαοῦ, τόσον εἰς τὰς μεγάλας ἀναστατώσεις, ὅσον καὶ εἰς τὰς δυσκολίας τῆς καθημερινότητος, ὑπῆρξε πάντοτε ἐκ τῶν βασικῶν φροντίδων τῆς ποιμαντικῆς, ἀποκαλύπτουσα οὐσιαστικῶς τὴν φιланθρωπίαν, τὴν ἀγάπην τοῦ Θεοῦ, ἡ ὁποία φανεροῦται ἐντὸς τῆς Ἐκκλησίας. Ὅλοι οἱ Μεγάλοι τῆς Ἐκκλησίας μας, οἱ «χριστομίμητοι», οἱ «πνευματέμφοροι», παραλλήλως πρὸς τὸ προφητικὸν κήρυγμά των διὰ τὴν γενικωτέραν ἀλλαγὴν τῆς κοινωνίας, ἡγωνίσθησαν καὶ διὰ τὴν παράκλησιν συγκεκριμένων ἀνθρώπων, διὰ τὴν ἀνακούφισιν τῶν θλιβομένων, τῶν ταπεινῶν καὶ ἀδικουμένων τῆς ἐποχῆς των.

Καταπίσεις, καταφρόνησις καὶ ταλαιπωρία τοῦ ἀνθρώπου συνεχίζονται καὶ εἰς τὰς ἡμέρας μας ὑπὸ διάφορα προσχήματα καὶ προσωπεῖα· ἄλλοτε μὲ τὴν προφανῇ ἢ κεκαλυμμένην δουλείαν, τὴν ὁποίαν προκαλοῦν ἄδικοι κοινωνικαὶ δομαί, ἄλλοτε μὲ καταστάσεις προερχομένας ἀπ' αὐτὴν τὴν φύσιν τῆς ἀνθρωπίνης υπάρξεως - ἀσθένεια, θάνατος, ἀποτυχία, πάθη ψυχικά. Ὅπου καὶ ἂν στρέψωμεν τὸ βλέμμα μας, διαπιστώνομεν πεῖναν καὶ δίψαν διὰ λόγον καὶ πρᾶξιν παρακλήσεως. «Παρακαλεῖτε, παρακαλεῖτε τὸν λαόν μου, λέγει ὁ Θεός. Ἱερεῖς, λαλήσατε εἰς τὴν καρδίαν Ἱερουσαλήμ, παρακαλέσατε αὐτήν» (Ἦσ. 40,1-2). Ὅσας πρωτοβουλίας καὶ μέτρα καὶ ἂν λάβῃ τὸ σύγχρονον κράτος εἰς τοὺς τομεῖς τῆς κοινωνικῆς προνοίας, ὁ πόνος καὶ τὰ ἀνθρώπινα προβλήματα δὲν προβλέπεται ὅτι θὰ ἐξαλειφθοῦν. Ἡ πολύμορφος θλίψις, ἡ μελαγχολία, αἱ ἐσωτερικαὶ συγκρούσεις, τὰ αἰσθήματα ἐνοχῆς ἀπὸ τὰ πολύπλοκα κυκλώματα τῆς ἁμαρτίας θὰ ἐξακολουθοῦν νὰ πιέζουν τὴν ἀνθρωπίνην ὑπαρξιν ὑπὸ διαφόρους μορφάς καὶ ἀπὸ ποικίλας κατευθύνσεις. Δὲν εἶναι μόνον αἱ στερησεις



καὶ ἡ πικρία τῶν πτωχῶν, εἶναι καὶ ὁ λιμὸς πολλῶν πλουσίων διὰ γνησίαν ἀγάπην καὶ νόημα ζωῆς, ἡ ἀνάγκη ἰσορροπίας, ἀπελευθερώσεως ἀπὸ τὴν τυραννίαν τοῦ «ἐγώ».

Ὅσοι λοιπὸν ἀκολουθοῦν πράγματι Ἐκεῖνον, ὁ Ὅποιος «διήλθεν εὐεργετῶν καὶ ἰώμενος πάντας τοὺς καταδυναστευομένους ὑπὸ τοῦ διαβόλου» (Πράξ. 10,38), ὑποχρεοῦνται νὰ εὐρίσκωνται εἰς ἀδιάκοπον ἐργήγορσιν δι' ἅμεσον παράκλησιν καὶ βοήθειαν ἐκείνων, οἱ ὅποιοι κινοῦνται μονίμως ἢ περιστατικῶς πλησίον τῶν, καὶ διὰ τὴν ἀνακούφισιν τῶν ἀνοικτῶν ἢ κρυφίων πληγῶν τοῦ κοινωνικοῦ συνόλου, μὲ εὐρυτέραν κινητοποίησιν καὶ σχεδιασμόν. Μία τοιαύτη ἐνεργητικὴ στάσις ἐναντι τῆς συγχρόνου ζωῆς θὰ προσφέρῃ οὐσιαστικὰς ἀφορμὰς ριζικῶν ἀναθεωρήσεων τῆς θεολογικῆς μας θεματικῆς.

3. Ἔργον τοῦ Χριστοῦ, τὸ ὁποῖον συνεχίζει ἡ Ἐκκλησία, ὑπῆρξεν ἡ λύσις τῶν ἐργῶν τοῦ διαβόλου (Α' Ἰωάν. 3,8). Διὰ τὴν ἐξουδετέρωσιν δὲ αὐτὴν ἀπητήθη Κένωσις, Σταυρὸς. Ἡ πρόθυμος καὶ ὑπομονητικὴ ἀποδοχὴ τοῦ πόνου καὶ τοῦ Σταυροῦ (Μάρκ. 8,34), μὲ ἀπόλυτον ὑπακοὴν εἰς τὸ θέλημα τοῦ Θεοῦ, ἐν ἀγάπῃ καὶ ἐλπίδι Ἀναστάσεως, τονίζονται ἐπιμόνως εἰς τὴν ὀρθόδοξον παράδοσιν, ἀποτελοῦν δὲ τὸ μυστικὸν τῆς βαθυτέρας γνώσεως τοῦ Χριστοῦ: «τοῦ γνῶναι αὐτὸν καὶ τὴν δύναμιν τῆς ἀναστάσεως αὐτοῦ καὶ τὴν κοινωνίαν τῶν παθημάτων αὐτοῦ, συμμορφούμενος τῷ θανάτῳ αὐτοῦ» (Φιλ. 3,10). Αὐτῆς τῆς ὑφῆς ἡ «γνώσις», ἡ «δύναμις», ἡ «κοινωνία» καὶ ἡ «συμμόρφωσις» ὑπῆρξαν πάντοτε αἱ ρίζαι διὰ μίαν ζωὴν «νήψεως», «ἡσυχίας» πνευματικῆς, ταπεινώσεως, ἀγάπης, ἐλευθερίας. Τὸ ἀσκητικὸν ἰδεῶδες καὶ βίωμα εἶχεν ὡς τυπικωτέραν ἑξαρσιν τὸν μοναχισμόν, ἀλλὰ διεπότισε πλατύτερον τὴν συνείδησιν τοῦ πληρώματος τῆς Ὁρθοδόξου Ἐκκλησίας, προσφέρον δύναμιν ἀντοχῆς εἰς τὰς δοκιμασίας τοῦ σκληροῦ καθημερινοῦ βίου καὶ πνευματικὴν ἰσορροπίαν. Δὲν ὑπῆρξε προῖον μιᾶς δυαλιστικῆς ἀντιλήψεως, ἡ ὁποία περιφρονεῖ τὸ σῶμα, ἢ μιᾶς γενικωτέρας ἐπιφυλάξεως ἐναντι τῆς σημασίας τῆς παρουσίας ζωῆς - ὅπως π.χ. τὴν συναντῶμεν εἰς τὸν Ἰνδουισμόν ἢ τὸν Βουδδισμόν - οὔτε εἶχε βάσιν ἠθικολογικὴν. Παρέμεινε βαθύτατα θεολογικὸν μὲ ἀδιάκοπον ἀναφορὰν εἰς τὰ γεγονότα τῆς Κένώσεως, τῆς Σταυρώσεως, τῆς Ἀναστάσεως, τῆς προσδοκίας τοῦ Τέλους, τῆς ἐνατενίσεως τοῦ Μοναδικοῦ. Ἀσφαλῶς δὲ ἀποτελοῦν ἐκ τῶν σοβαρωτέρων ἀδυναμιῶν τῆς ἐποχῆς μας, ἀφ' ἐνὸς μὲν ἡ παρατηρουμένη ἀσκητικὴ ὑπότασις εἰς τὴν καθημερινὴν χριστιανικὴν ζωὴν, ἀφ' ἑτέρου δὲ ἡ ἐπιπολαία καθοδήγησις τῶν πιστῶν μὲ ὑποπροϊόντα μιᾶς ἠθικολογικῆς, οἰκοδομητικῆς φιλολογίας, ἐνῶ ἡ οὐσιαστικὴ ἐμπειρία τῶν ἁγίων μένει θεολογικῶς ἀνεπεξέργαστος καὶ ἀνεκμετάλλευτος. Ἡ φιλοκαλικὴ σοφία τῆς Ὁρθοδόξου Ἐκκλησίας χρειάζεται ἀμεσώτεραν ἐνσωμάτωσιν εἰς τὴν καθημερινὴν ἐκκλησιαστικὴν ζωὴν καὶ σκέψιν. Ἐντὸς αὐτῆς ὑπάρχουν θησαυροὶ ἰδιαίτερας ψυχολογικῆς σημασίας διὰ τὸν σύγχρονον ἄνθρωπον.

Τὸ ἀσκητικὸν ἦθος τῆς Ὁρθοδοξίας ἔχει τερασίαν ἐπικαιρότητα καὶ διὰ τὴν ἐποχὴν μας. Διότι, παραλλήλως πρὸς τὴν ἰσχυρὰν ροπὴν εὐδαιμονισμοῦ, καλλιεργεῖται καὶ μία εὐαισθησία εἰς τὴν ἀξίαν τῆς ἀσκήσεως εἰς πολλὰς ἄλλας περιοχὰς ζωῆς· ἐντυπωσιακὰ ἐπιτεύγματα εἰς τὴν ἐπιστήμην, τὸν ἀθλητι-



σμόν, την τέχνην κ.λ.π. στηρίζονται εἰς συστηματικὴν, ἐπίμονον καὶ μελετημένην ἄσκησιν. Εἰς τὴν συνάφειαν αὐτὴν προβάλλει ἡ πολύπτυχος σημασία τῶν Μονῶν. Ὑπῆρξαν πάντοτε φάροι ἱεραποστολικῆς ἀκτινοβολίας, πολύτιμα ἐργαστήρια διαποιμάνσεως τῶν πιστῶν. Δι' ὄλους, ἰδιαιτέρως ὁμως διὰ τοὺς ποιμένας καὶ θεολόγους, θὰ ἦτο εὐεργετικὸν ν' ἀποσύρωνται συχνότερον εἰς περιόδους σιωπῆς, ἀσκήσεως καὶ προσευχῆς, διὰ ν' ἀναβαπτίζουν τὸν στοχασμόν καὶ ν' ἀνανεώσουν τὴν πνευματικὴν εὐεξίαν των. Ὅλοι ὅσοι ἔδωσαν κάτι τὸ ἀποφασιστικὸν εἰς τὴν ἱεραποστολὴν καὶ τὴν ποιμαντικὴν διακονίαν τῆς Ἐκκλησίας, ἔζησαν μὲ ἀσκητικὴν ἐγρήγορσιν καὶ κατάνυξιν, μὲ ἀδιάκοπον πάλην διὰ τὴν ἀντιμέτωπισιν τῆς σκοτεινῆς ἀβύσσου τοῦ ἀνθρωπίνου ἐγωισμοῦ, ἄλλοι ἔχοντες ὡς ἀσκητήριον τὴν ἔρημον, ἄλλοι τὴν πόλιν. Ἀπὸ τὸν συνεχῆ, ἀμείλικτον καὶ συνεπῆ προσωπικὸν ἀγῶνα ἐν Ἀγίῳ Πνεύματι ἐπήγαγε πάντοτε ἡ πνευματικὴ ἀκτινοβολία τῶν ἀνθρώπων τοῦ Θεοῦ.

4. Κορύφωμα τῆς δυναμικῆς μεταμορφωτικῆς παρουσίας τῆς Ἐκκλησίας ἐντὸς τοῦ κόσμου ἀποτελεῖ τὸ γεγονός, ὅτι ἀνυψώνει μυστηριακῶς τὴν ἀνθρωπίνην ζωὴν, προσφορὰν καὶ θυσίαν πρὸς τὸν Θεόν. Ἡ λειτουργικὴ ἐμπειρία τῆς Ὁρθοδοξίας ἔχει ἀμέσους ποιμαντικὰς καὶ ἱεραποστολικὰς διαστάσεις. Ἐλευθερώνει τὸν πιστὸν ἐκ τῶν στενῶν πλαισίων ἰδεῶν, παθῶν καὶ κυρίως τοῦ ἀσφυκτικοῦ ἐγωισμοῦ του. Τὸν ἐνώνει μὲ τὸν Χριστὸν καὶ ὁλόκληρον τὴν Ἐκκλησίαν τῶν πιστῶν, - μὲ ὅσους ἔζησαν καὶ ἐνίκησαν, μὲ ὅσους ζοῦν εἰς τὸ παρόν, μὲ ὅσους θὰ ζήσουν εἰς τὸ μέλλον - μὲ ὅσους δηλαδὴ «ὁ ὢν καὶ ὁ ἦν καὶ ὁ ἐρχόμενος» περιλαμβάνει εἰς τὴν ἀγάπην Του. Τὸν μεταμορφώνει εἰς ζῶν μέλος τοῦ σώματος τοῦ Χριστοῦ, ἔτοιμον νὰ ἴδῃ τὸν κόσμον καὶ νὰ ἐνεργήσῃ ὅπως Ἐκεῖνος.

Ἡ Ὁρθόδοξος Θεολογία δύναται νὰ συμβάλῃ διὰ τῆς συνεργασίας τῶν ὑπευθύνων ποιμένων εἰς τὴν ἀνέλιξιν, τὴν νέαν ἔκφρασιν καὶ τὸν ἐμπλουτισμόν τῶν λατρευτικῶν μορφῶν, μὲ σκοπὸν νὰ γίνηται πάντοτε ἡ λατρεία «λογικὴ», μὲ ἄμεσον δηλαδὴ ὑπαρξιακὴν συσχέτισιν μὲ τὸν Λόγον, ὥστε νὰ μὴ ἐκφυλίζεται εἰς ἀπλὴν θρησκευτικὴν συγκίνησιν. Καὶ ἀκόμη διὰ νὰ ἔχῃ δυναμικὰς ἐκφράσεις τῆς δοξολογικῆς μεταρσιώσεως τοῦ σήμερον, τῆς προσμονῆς τοῦ ἐγγύτερον πρὸς τὰ ἔσχατα αὔριον, καὶ νὰ μὴ μετατρέπηται εἰς νοσταλγικὴν καταφυγὴν πρὸς τὸ χθές.

Κυρίως καλεῖται νὰ συμπληρώσῃ τὴν περὶ ὀρθοδόξου λατρείας εἰκόνα, φωτίζουσα πληρέστερον τὸν ἐσωτερικὸν σύνδεσμον, ὁ ὁποῖος ὑπάρχει μεταξὺ λειτουργικῆς βιώσεως καὶ τῆς δυναμικῆς παρουσίας τοῦ χριστιανοῦ εἰς τὸν κόσμον. Χωρισμὸς λειτουργικῆς ἐμπειρίας καὶ καθημερινῆς ζωῆς ὁδηγεῖ οὐσιαστικῶς εἰς νοθείαν τοῦ Χριστιανισμοῦ καὶ εἰς σχιζοφρενικὰς τάσεις τῶν πιστῶν. Ἐφ' ὅσον ἐνσυνείδητος συμμετοχὴ εἰς τὴν λατρευτικὴν ζωὴν τῆς Ἐκκλησίας ἀποτελῇ μετοχὴν εἰς τὸ γεγονός τῆς ἀπελευθερώσεως τοῦ ἀνθρώπου ἀπὸ τὰς δαιμονικὰς δυνάμεις διὰ τῆς Σταυρώσεως καὶ τῆς Ἀναστάσεως τοῦ Χριστοῦ, συνέχισις τῆς θείας Λειτουργίας εἰς τὸν καθημερινὸν βίον σημαίνει ἀγῶνα κατὰ τῶν ἀρνητικῶν δυνάμεων, αἱ ὁποῖαι δροῦν ἐντὸς ἡμῶν καὶ ἐντὸς τοῦ κοινωνικοῦ συνόλου. Ὅτι βιοῦται εἰς τὴν λατρείαν πρέπει νὰ εὕρσκη τὴν ἔκφρασιν του εἰς τὸν καθημερινὸν προσωπικὸν καὶ κοινωνικὸν βίον. Τοιοῦτοτρόπως ἡ Λειτουργία μεταμορφώνεται εἰς ζωὴν καὶ ἡ ζωὴ γίνεται λατρεία, ὕμνος καὶ δοξολογία τοῦ Θεοῦ.



Εἰς δυσκόλους ἐποχὰς διὰ τὸν Χριστιανισμόν (Τουρκοκρατία, πίεσις ἀθεϊστικῶν καθεστώτων), ἡ λειτουργικὴ ζωὴ ἐνίσχυσε τὴν ἀντοχὴν καὶ ἔδωσε νέαν ἀκμὴν εἰς τὰς δοκιμαζομένας τοπικὰς Ἐκκλησίας. Κατ' ἐξοχὴν διὰ τῆς θείας Εὐχαριστίας οἱ πιστοὶ ζοῦν τὸ «Πάσχα Κυρίου» πραγματοποιοῦντες συνεχῆ «ἔξοδον» ἐκ τῆς ἀδυναμίας εἰς τὴν βίωσιν τῆς ἐν Χριστῷ δυνάμεως, ἐκ τῆς περιοχῆς τῆς ἀπογοητεύσεως εἰς τὴν χαρὰν καὶ τὴν ὑπομονὴν τῆς ἐλπίδος, ἐκ τῆς ἀδρανείας καὶ τῆς ἀνευθυνότητος εἰς τὴν ὑπεύθυνον μαρτυρίαν καὶ τὴν δυναμικὴν παρουσίαν ἐντὸς τοῦ κόσμου.

\* \* \*

Ὁ κλασσικὸς ὁρισμὸς τοῦ Βικεντίου τοῦ ἐκ Λερίνου καθορίζει ὅτι «καθολικόν», δηλαδὴ ὀρθόδοξον, εἶναι «ὃ,τι πανταχοῦ, ὃ,τι πάντοτε, ὃ,τι ὑπὸ πάντων ἐπιστεύθη» (quod ubique, quod semper, quod ab omnibus creditum est)<sup>18</sup>. Εἰς τὴν βάσιν αὐτὴν θὰ ἠδύνατο νὰ συμπυκνωθῇ καὶ τὸ ἱεραποστολικὸν ἰδανικόν: «πανταχοῦ, πάντοτε, ὑπὸ πάντων». Ἡ τοπικὴ Ἐκκλησία εὐθύνεται, βεβαίως, κατὰ πρῶτον καὶ κύριον λόγον διὰ τὴν ζῶσαν μαρτυρίαν πίστεως εἰς τὴν περιοχὴν τῆς. Ἀλλὰ δὲν δικαιούται νὰ παραθεωρῇ τὴν διαπραττομένην ἀδικίαν, ὅταν εἰς τόσας ἄλλας χώρας τῆς γῆς παρατείνεται ὁ λιμὸς διὰ τὸν λόγον Θεοῦ. Ἀποτελεῖ στοιχειώδη ἀρχὴν δικαιοσύνης ὅτι ὅλοι οἱ ἄνθρωποι ἔχουν ἴσα δικαιώματα καὶ εἰς τὰ πνευματικὰ ἀγαθὰ.

Ἱεραποστολὴ καὶ ποιμαντικὴ εἶναι στενῶς συνυφασμένα λειτουργία τῆς ἐκκλησιαστικῆς διακονίας, ἀποσκοποῦσαι εἰς τὸ «ζητῆσαι καὶ σῶσαι τὸ ἀπολωλός». Ἡ Ἐκκλησία, ἐφ' ὅσον συνεχίζει τὸ ἔργον τοῦ Χριστοῦ, δὲν ἠμπορεῖ νὰ περιορίζεται εἰς τὸ νὰ «σῶζῃ» ἐντὸς περιχαρακωμένων χώρων καὶ δομῶν. Ὅφειλε ν' ἀναζητῇ τὸ «πλανώμενον». Ἀναζητήσις δὲ σημαίνει «ἔξοδον» — μετὰ τὴν βίωσιν τοῦ «Πάσχα Κυρίου» — ἀπὸ στατικά σχήματα, ἀναστολάς καὶ συμβατικὰς καταστάσεις, καὶ, ἀκολουθῶς ὑπομονητικὴν πορείαν εἰς τὸν ἀπέραντον, πολὺπτυχον χώρον τῆς οἰκουμένης. Αἰώνιον χρέος τῆς Ἐκκλησίας παραμένει ἡ παρουσία καὶ ἡ μαρτυρία τῆς εἰς τὸ ἐκάστοτε «ἐδῶ» καὶ «τώρα», ἐν δυνάμει Θεοῦ, ὡς παράκλησις ἐνσαρκωμένη εἰς τὴν ζωὴν· μὲ νῆψιν καὶ ἀσκητικὴν ἐγρήγορσιν· ὡς ὕμνος εὐχαριστηριακός, παγκόσμιος.

#### ΥΠΟΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

1. Ἱστορικὸν σχεδίασμα τῶν διαφορῶν χριστιανικῶν θέσεων ἐναντι τῶν ἄλλων θρησκειῶν καὶ ἀναλυτικὴν βιβλιογραφίαν βλ. Α. Yannoulatos, *Various Christian Approaches to the Other Religions. A Historical Outline* (Athens 1971). Δοκίμιον μιᾶς καθολικωτέρας θεολογικῆς θεωρήσεως τοῦ θέματος ἐπὶ τῇ βάσει τῆς συγχρόνου προβληματικῆς βλ. ἡμετέραν Εἰσήγησιν γενομένην εἰς τὴν Διεθνῇ Διαθρησκειακὴν Διάσκεψιν, Colombo - Sri Lanka, 17-24 Ἀπρίλ. 1974: «Towards World Community», *Ecumenical Review* 26 (1974), 619-636. Ἐπὶ τοῦ. ἔκδ. «Towards a Koinonia agapes», ἐν: S. J. Samartha (ed.), *Towards World Community; The Colombo Papers* (Geneva 1975), 45-64. Ἑλληνιστὶ μετὰ προσθηκῶν σημειώσεων: *Πρὸς Παγκόσμιον Κοινότητα. Δυνατότητες καὶ εὐθύναι ἐξ ἐπόψεως χριστιανικῆς* (Ἀθῆναι 1975). Ἀνάπτυγον ἐκ τῆς Ἐπιστημονικῆς Ἐπετηρίδος τῆς Θεολογικῆς Σχολῆς τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν, τόμος Κ'. Δι' ἄλλας χαρακτηριστικὰς ὀρθοδόξους ἀπόψεις βλ. Α. Φιλίππου, *Religionsgeschichte als Heilsgeschichte in der Weltgeschichte* (Athen 1953). Τοῦ αὐτοῦ, *Σύγχρονοι θρησκειακοὶ κινήσεις*



πρὸς πανανθρώπινῃ ἐνότητα (Αθήναι 1966). Ν. Arseniev, *Revelation of Life Eternal* (New York 1965), ἰδίᾳ σελ. 27-59. G. Khodr, «Christianity in a Pluralistic World - The Economy of the Holy Spirit», *Ecumenical Review* 23 (1971), 118-128. E. Vasiliescu, «La théologie orthodoxe roumaine dans ses rapports avec les religions non-chrétiennes», *De la théologie orthodoxe roumaine des origines à nos jours*, éd. par l'Église Orthodoxe Roumaine (Bucarest 1974), 376-391.

2. Ἀνάλυσιν τοῦ νοήματος καὶ τοῦ χαρακτῆρος τῆς ἐκκοσμικεύσεως (secularization) ἀπὸ δυτικῆς πλευρᾶς βλ., μετὰ τῶν πολλῶν, H. Cox, *The Secular City. Secularization and Urbanization in Theological Perspective* (New York 1965) καὶ συμπόσια: J. F. Children - D. B. Harner (eds), *Secularisation and the Protestant Prospect* (Philadelphia 1970). J. Morel (Hrsg), *Glaube und Säkularisierung* (Innsbruck - Wien - München 1972). Ὁρθόδοξα μελετήματα ἐναντὶ διαφορῶν πλευρῶν τοῦ θέματος βλ. Σ. Ἀγουρίδου, *Τὸ Εὐαγγέλιον καὶ ὁ σύγχρονος κόσμος* (Θεσσαλονίκη 1970). Κ. Παπαπετροῦ, «Die Säkularisation und die Orthodoxe Kirche Griechenlands», *Kyrios* 3(1963), 193-205. O. Clément, *Ἡ Θεολογία μετὰ τὸν θάνατον τοῦ Θεοῦ*. Δοκίμια γιὰ μιὰν ἀπάντησιν τῆς Ὁρθόδοξης Ἐκκλησίας στὸν σύγχρονον ἀθεϊσμό (Αθήναι 1973).

3. Βλ. ἀρθρογραφίαν περιοδικῶ «Πορευθέντες» τῶν ἐτῶν 1959-1969. A. Schmemmann, «The Missionary Imperative in the Orthodox Tradition», *The Theology of the Christian Mission*, ed. by G. H. Anderson (New York 1961). N. Nissiotis, «The Ecclesiological Foundation of Mission», *Orthodox Theological Review* (Boston 1962), 22-52. Ἀ. Γιαννουλάτου, «The Purpose and Motive of Mission - From an Orthodox Point of View», *International Review of Missions* 54 (1965), 298-307, καὶ αὐτοτελῶς (Athens 1968). Ἑλληνικὴ δημοσίευσιν: Σκοπὸς καὶ κίνητρον τῆς Ἱεραποστολῆς ἐξ ἐπόψεως θεολογικῆς (Αθήναι 1966,<sup>1</sup>1971) (Ἀνάτυπον ἐκ τοῦ περ. ΘΕΟΛΟΓΙΑ). Τοῦ αὐτοῦ, Ἀφειρηταὶ σκέψεις διὰ τὴν Ἐξωτερικὴν Ἱεραποστολὴν (Αθήναι 1968,<sup>2</sup>1969) (Ἀνάτυπον ἐκ τοῦ περιοδ. ΕΚΚΛΗΣΙΑ), Ἀγγλιστί: «Considerations on Orthodox Foreign Mission» (Athens 1969). Γερμαν. «Mission aus der Sicht eines Orthodoxen», *Neue Zeitschrift für Missionswissenschaft - Nouvelle Revue de science missionnaire* 25 (1970), 241-252. Τοῦ αὐτοῦ, Ἀδιαφορία γιὰ τὴν Ἱεραποστολὴν σημαίνει ἄρνησιν τῆς Ὁρθοδοξίας (Αθήναι 1972,<sup>3</sup>1973). Ἰω. Παναγοπούλου, Ἐσχατολογία καὶ Ἱεραποστολή (Αθήναι 1972) (Ἀνάτυπον ἐκ τοῦ περ. ΕΚΚΛΗΣΙΑ). Ἡλ. Βουλγαράκη, Ἡ Ἱεραποστολή κατὰ τὰ ἐλληνικά κείμενα ἀπὸ τοῦ 1821 μέχρι τοῦ 1917 (Αθήναι 1970). Τοῦ αὐτοῦ, Ἡ ἀγάπη ὡς σύγχρονη ἐφημερία τοῦ μυστηρίου τῆς σωτηρίας (Αθήναι 1974). Βλ. ἐπίσης τὰς εἰσηγήσεις ἐν «The Second International Conference of Orthodox Theology: The Catholicity of the Church, St. Vladimir's Seminary, September 1972», *St. Vladimir's Theological Quarterly* 17 (1973), Nos 1-2. Βασικαὶ θέσεις ἐπὶ τῆς Ἱεραποστολῆς συνοψίζονται εἰς τὰ πορίσματα τῶν ἐργασιῶν τῶν ὑπὸ τοῦ Π.Σ.Ε. ὀργανωθέντων Ὁρθοδόξων Θεολογικῶν Διασκέψεων: Αθήναι - Πεντέλη, Μάϊος 1972: Salvation in Orthodox Theology, Βουκουρέστιον - Τσερνίτσα, Ἰούν. 1974: «Confessing Jesus Christ Today» in Orthodox Theology, Ἐτσιματζὶν Ἀρμενίας, Σεπτ. 1975: Confessing Christ through Liturgical Life of the Church Today. Διὰ τὰ δύο πρῶτα βλ. φυλλάδιον: *Orthodox Contributions to Nairobi* (Papers Compiled and Presented by the Orthodox Task Force of the WCC) (Geneva 1975), No 92. Γαλλιστί ἐδημοσιεύθησαν τελευταίως τὰ τρία κείμενα ἐν *Contacts* 27 (1975). Σύνοφιν τῶν θέσεων περὶ Ἱεραποστολῆς καὶ γενικώτερον χριστιανικῆς μαρτυρίας εἰς τοὺς οἰκουμένικους κύκλους βλ. *Reports of the Bangkok Conference on Salvation Today: Bangkok Assembly 1973* (Geneva 1973). «Symposium on Evangelism», *International Review of Mission*, 63 (1974), January, D. M. Paton (ed.), *Breaking Barriers*. Nairobi 1975: The Official Report of the Fifth Assembly of the World Council of Churches, Nairobi, 23rd November - 10th December, 1975 (London, Grand Rapids 1976), ἰδίᾳ σελ. 41-56, 70-85. «The Nairobi Assembly: Implication for Mission, *International Review of Mission* 65 (1976), January.

4. Ἐκ τῶν γενικωτέρων ἐργῶν περὶ Ποιμαντικῆς βλ. Ν. Καλογερᾶ, Ἡ ποιμαντικὴ (Αθήναι 1883). Νεκταρίου Κεφαλά, Μάθημα Ποιμαντικῆς (Αθήναι 1898). Δ. Μωραΐτου, Εἰσαγωγή εἰς τὴν Ποιμαντικὴν (Αθήναι 1961). Ἱερωνύμου Κοτσῶνη, Παραδόσεις Ποιμαντικῆς (Θεσσαλονίκη 1961). Κ. Μουρατίδου, Χριστοκεντρικὴ Ποιμαντικὴ ἐν τοῖς ἀσκητικοῖς τοῦ Μ. Βασιλείου (Αθήναι <sup>1</sup>1969). Εἰς τὸν τομέα τῆς ποιμαντικῆς ψυχολογίας βλ.: Ἰω. Κορναράκη, Τὸ πρόβλημα τῶν σχέσεων ποιμαντικῆς φροντίδος καὶ ψυχοθεραπείας ἐξ ἐπόψεως Ὁρθοδόξου (Αθήναι 1957). Τοῦ αὐτοῦ, Ἡ ἐν ταῖς ἐπιστολαῖς Ἰσιδώρου τοῦ Πηλουσιώτου περιεχομένη ποιμαντικὴ ψυχολογία (Αθήναι 1958). Τοῦ αὐτοῦ, Ἡ βίωσις τοῦ πάθους κατὰ τὴν διδασκαλίαν τῆς Ἀγίας Γραφῆς (Α-



θῆναι 1960). Τοῦ αὐτοῦ, *Στοιχεῖα νηπτικῆς ψυχολογίας* (Θεσσαλονίκη 1963). Τοῦ αὐτοῦ, *Ἡ Νεύρωσις ὡς «Ἀδαμικὸν Πλέγμα»* (Θεσσαλονίκη 1966). W.L. Northridge, *Ψυχολογία καὶ τὸ ἔργον τῆς καθοδηγήσεως τῶν ψυχῶν*, μεταφρ. Σ. Ἀγουρίδου (Θεσσαλονίκη 1959). Σχεδιάγραμμα βασικῶν θεολογικῶν θέσεων γενικώτερον περὶ ποιμαντικῆς καὶ ἑλληνικῆν βιβλιογραφίαν μέχρι καὶ τοῦ 1967 βλ. Γ. Καψάνη, «Ἡ σημασία τῆς Ποιμαντικῆς καὶ ἡ ἑλληνικὴ βιβλιογραφία αὐτῆς», *Πόνημα Εὐγνωμον*, Τιμητ. τόμος διὰ τὸν Καθηγητὴν Β. Βέλλαν, ἐπιμ. Ἀ. Χαστούπη (Ἀθήναι 1969), 299-308. Πρβλ. ἐπίσης τοῦ αὐτοῦ, *Θέματα Ἐκκλησιολογίας καὶ ποιμαντικῆς* (Θεσσαλονίκη 1975). Τοῦ αὐτοῦ, *Ἡ Ποιμαντικὴ Διακονία κατὰ τοὺς Ἱερούς κανόνας* (Πειραιεὺς 1976). Βλ. δι' εἰδικὰ θέματα: Τοῦ αὐτοῦ, *Ἡ ποιμαντικὴ μέριμνα τῆς Ἐκκλησίας ὑπὲρ τῶν φυλακισμένων* (Ἀθήναι 1969). Ἀ. Σταυροπούλου, *Ποιμαντικὴ τῶν μελλονύμφων* (Ἀθήναι 1973). Διὰ τὰς τάσεις εἰς τὴν ρουμανικὴν θεολογίαν βλ. Al. Moisiu, «Problèmes de théologie pastorale dans la littérature théologique de ces dernières décennies», *De la théologie orthodoxe roumaine des origines à nos jours* (Bucarest 1974), 440-452.

5. Τὸ κείμενον Ἐφ.σ. 4,11-16 ἐκφράζει μὲ διαυγῇ καὶ συγκλονιστικὸν τρόπον τὸν προσανατολισμὸν τοῦ «ἀποστολικοῦ», τοῦ «εὐαγγελιστικοῦ», τοῦ «ποιμαντικοῦ» ἔργου.

6. Μ. Βασιλείου, Ὅροι κατὰ πλάτος μγ', *PG* 31, 128B. Ἀνάλυσιν τοῦ θέματος βλ. Κ. Μουρατίδου, μν. ἔργ. σελ. 96 ἐξ.

7. Μεταξὺ τῶν διαφορῶν ἐργασιῶν ἐπὶ τοῦ θέματος βλ. L. Lossky, *Théologie mystique de l'Église d'Orient* (Paris 1944), μετάφρ. Σ. Πλευράκη (Θεσσαλονίκη 1964). Ἀ. Θεοδώρου, *Ἡ περὶ θεώσεως διδασκαλία τῶν Ἑλλήνων Πατέρων τῆς Ἐκκλησίας μέχρι Ἰωάννου τοῦ Δαμασκηνοῦ* (Ἀθήναι (1956), P. Bratsiotis, *Die Lehre der orthodoxen Kirche über die Theosis des Menschen* (Brüssel 1961). M. Lot-Borodine, *La déification de l'homme selon la doctrine des Pères Grecs* (Paris 1970). Γ. Μαντζαρίδου, *Ἡ περὶ θεώσεως τοῦ ἀνθρώπου διδασκαλία Γρηγορίου τοῦ Παλαμᾶ* (Θεσσαλονίκη 1963).

8. Εἰρήνης Γκοραϊνῶφ, Ὁ Ἅγιος Σεραφεῖμ τοῦ Σάρωφ, μεταφρ. Π.Κ. Σκουτέρη (Ἀθήναι 1975), 255. Πρβλ. ἔκφρασιν τοῦ Ἀγ. Κυρίλλου Ἀλεξανδρείας: «τὰ γὰρ τοῖς πιστεύουσι χρεωστούμενα, πρεπωδέστερον ὅλη δωρεῖται τῇ φύσει», Ἑρμηνεία (ὕπομνημα) εἰς τὸ κατὰ Ἰωάννην Εὐαγγέλιον, 7, 24. *PG* 73, 696, βλ. καὶ Κ. Παπαπέτρου, *Ἡ οὐσία τῆς Θεολογίας*. Συστηματικὴ μελέτη ἐπὶ ἐνὸς πατερικοῦ ἐρμηνευτικοῦ ἔργου (Ἀθήναι 1970), 149 ἐξ.

9. Λίαν ἐνδιαφέροντα στατιστικὰ στοιχεῖα βλ. Ἀ. Γουσίδου, *Αἱ προσελεύσεις εἰς τὸν κληρὸν ἐν τῇ Ἐκκλησίᾳ τῆς Ἑλλάδος κατὰ τὰ ἔτη 1950-1969* (Στατιστικὴ καὶ κοινωνιογραφικὴ ἔρευνα) (Θεσσαλονίκη 1975). Πρβλ. ἀνάλυσιν D. Savramis, *Die soziale Stellung des Priesters in Griechenland* (Leiden 1968).

10. Πρβλ. *Τὰ κωλύματα τοῦ γάμου*. Εἰσήγησις τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος πρὸς τὴν Πανορθόδοξον Μεγάλην Σύνοδον (Ἀθήναι 1971), 88.

11. «Ἀγίῳ Πνεύματι, θεογνωσίας πλοῦτος, θεωρίας καὶ σοφίας· πάντα γὰρ ἐν τούτῳ τὰ πατρῶα δόγματα ὁ Λόγος ἐκκαλύπτει» (Θεοδώρου Στουδίτου, Ἀναβαθμοί, *Παρακλητικὴ*, Ὁρθρος Κυριακῆς, Γ' ἀντίφωτον Ἀναβαθμῶν Δ' ἤχου).

12. «Τεχνολογοῦσι λοιπόν, οὐ θεολογοῦσιν οἱ ἄνθρωποι· ἡ τοῦ κόσμου σοφία τὰ πρωτεῖα φέρεται, παρωσαμένη τὸ καύχημα τοῦ σταυροῦ», Μ. Βασιλείου, Ἐπιστολὴ 90, *PG* 32, 473B. Διὰ τὴν πατερικὴν γενικώτερον ἀντίληψιν βλ. Κ. Σκουτέρη, Ἡ ἔννοια τῶν ὄρων «θεολογία», «θεολογεῖν», «θεολόγος» ἐν τῇ διδασκαλίᾳ τῶν Ἑλλήνων Πατέρων καὶ Ἐκκλησιαστικῶν Συγγραφέων μέχρι καὶ τῶν Καππαδοκῶν (Ἀθήναι 1972), ἰδίᾳ σελ. 89-99, 155-174. Πρβλ. νεώτερα κριτικὰ δοκίμια: *Θεολογία, ἀλήθεια καὶ ζωή*. Πνευματικὸν Συμπόσιον (Ἀθήναι: Ζωὴ 1962). Χ. Γιανναρᾶ, *Τίμοι μετὰ τὴν Ὁρθοδοξίαν* (Ἀθήναι 1968).

13. Γρηγορίου Ναζιανζηνοῦ, Λόγος ΜΓ, *PG* 36, 581A. Βλ. ἀνάλυσιν Σ. Παπαδοπούλου, *Γρηγόριος ὁ θεολόγος καὶ αἱ προϋποθέσεις πνευματολογίας αὐτοῦ* (Ἀθήναι 1975), 132-141. Πρβλ. «Διὰ καθάρσεως κτῆσαι τὸ καθαρὸν», Γρηγορίου Ναζιανζηνοῦ, Λόγος Κ' 12, *PG* 35, 1080B.

14. Εἰς τὴν Ἐκκλησίαν τῆς Ἑλλάδος ἔχει ἤδη καθιερωθῇ μὲ ἀξιόλογον ἀπόδοσιν ἀπὸ τοῦ 1968 ἡ «Ἐβδόμη Ἐξωτερικῆς Ἱεραποστολῆς».

15. Πλείονα βλ. P. Evdokimov, *La Femme et le Salut du Monde* (Tournai - Paris 1958).

16. Βλ. ἐργασίας Ἰω. Κορναράκη, μνημονευόμενας ἐν ὑπόσημ. 4.

17. «Παράκλητος δὲ καλεῖται διὰ τὸ παρακαλεῖν καὶ παραμυθεῖσθαι καὶ συναντιλαμβάνε-



σθαι τῆς ἀσθενείας ἡμῶν», Κυρίλλου Ἱεροσολύμων, Κατηχήσεις ΙΗ' Φωτιζομένων, ΙΣΤ' κ'. - ΒΕΠ, τόμ. 39, σελ. 209. Εἰς ἕτερον σημεῖον ὁ «Παράκλητος» χαρακτηρίζεται «ὁ φρουρός καὶ ἀγιοποιὸς τῆς Ἐκκλησίας, ὁ διοικητὴς τῶν ψυχῶν, ὁ κυβερνήτης τῶν χειμαζομένων καὶ στεφανωτὴς τῶν νενικηκότων», ἐνθ' ἂν. ΙΖ', ιγ' ΒΕΠ τόμ. 39, σελ. 222.

18. «Id teneamus quod ubique, quod semper, quod ab omnibus creditum est, hoc est et enim vere proprieque catholicum», Βικεντίου ἐκ Λερίνου, *commonitorium* prim. 2, PL 50, 640.

## ΣΧΟΛΙΟ Α'

τοῦ Καθηγ. Ἰωάννου ΚΟΡΝΑΡΑΚΗ

Ὁ τίτλος τοῦ θέματος τῆς εἰσηγήσεως, ἡ ὁποία ἀνεγνώσθη ὑπὸ τοῦ Θεοφιλεστάτου Ἐπισκόπου Ἀνδρουῦσης καὶ Καθηγητοῦ κ. Ἀναστασίου Γιαννουλάτου, «Ποιμαντικὴ καὶ Ἱεραποστολή» εἶναι πολὺ γενικὸς καὶ διὰ τὸν λόγον τοῦτον ἐπιτρέπει μίαν εὐρεῖαν καὶ συγχρόνως βαθεῖαν ἀνάλυσιν τῶν συναρτήσεων τῶν δύο αὐτῶν ὄρων τῆς Ποιμαντικῆς Θεολογίας.

Ἡ εἰσήγησις βεβαίως ἀνέλυσε μεθοδικῶς καὶ προέβαλε ζωντανῶς κεντρικὰς ὁψεις τῶν σχέσεων Ποιμαντικῆς καὶ Ἱεραποστολῆς ὑπὸ τὸ πρῖσμα τῆς βασικῆς γραμμῆς τοῦ παρόντος συνεδρίου. Ἀλλ' εἶναι γεγονὸς ὅτι ἐδόθη κυρίως ἔμφασις εἰς τὴν Ἱεραποστολικὴν ὑποχρέωσιν τῆς Ἐκκλησίας καὶ οὕτως ἡ θεώρησις τῶν σχέσεων Ποιμαντικῆς καὶ Ἱεραποστολῆς ἐγίνε κυρίως ὑπὸ τὸ πρῖσμα θεωρητικῶν προϋποθέσεων Ἱεραποστολικοῦ προσανατολισμοῦ.

Πρωτίστως θὰ εἶχομεν νὰ παρατηρήσωμεν, ὅτι ἡ ἀντιμετώπισις τοῦ θέματος «Ποιμαντικὴ καὶ Ἱεραποστολή» προϋποθέτει, ὑπὸ τὰς παρούσας συνθήκας τῆς ζωῆς τῆς Ἐκκλησίας ἐντὸς τοῦ συγχρόνου κόσμου, μίαν διευκρίνισιν τῶν θεολογικῶν αὐτῶν ὄρων. Φρονοῦμεν ὅτι ἡ ἐννοια τῆς Ἱεραποστολῆς δὲν φαίνεται νὰ εἶναι τόσον σαφὴς ὅσον ἄλλοτε. Αἱ ἀλματώδεις καὶ συγχρόνως συγκλονιστικαὶ ἀλλαγαὶ τῶν τελευταίων ἰδία δεκαετιῶν, εἰς ὅλας τὰς περιοχὰς τοῦ ἀτομικοῦ καὶ ὁμαδικοῦ βίου, ἀποτελοῦν παράγοντας, οἵτινες διαφοροποιοῦν μᾶλλον τὴν βασικὴν κατεύθυνσιν τοῦ Ἱεραποστολικοῦ προσανατολισμοῦ τῆς Ἐκκλησίας. Τοῦτο βεβαίως ἀναγνωρίζει καὶ ἡ εἰσήγησις τονίζουσα ὅτι ἡ ἀπέραντος ποικιλία τῆς στάσεως τῶν ἀνθρώπων τῆς ἐποχῆς ἡμῶν ἐναντι τοῦ θρησκευτικοῦ προβλήματος τῆς ζωῆς διαφοροποιεῖ «κατὰ περίπτωσιν τὸ πλαίσιον, τὴν μέθοδον καὶ τὸ περιεχόμενον τῆς Ἱεραποστολικῆς δράσεως». Ἀλλ' ἐὰν συσχετίζωμεν σήμερον τὴν Ἱεραποστολὴν πρὸς τὴν Ποιμαντικὴν Διακονίαν (καὶ ὄχι πρὸς τὴν ἀκαδημαϊκὴν Ποιμαντικὴν) ὀφείλομεν νὰ κατανοήσωμεν εἰς βάθος τὸ εἶδος καὶ τὴν ἑκτασιν τῆς διαφοροποιήσεως τῆς Ἱεραποστολικῆς δραστηριότητος τῆς Ἐκκλησίας. Ἡ παλαιὰ διάκρισις μεταξὺ ἐσωτερικῆς καὶ ἐξωτερικῆς Ἱεραποστολῆς ἐξακολουθεῖ νὰ εἶναι ἔγκυρος, ἀλλ' ἵσως καθίσταται ὁλονὲν καὶ περισσότερον φανερόν, ὅτι τὸ βάρος πρέπει νὰ πίπτῃ εἰς τὸν χώρον τῆς ἐσωτερικῆς Ἱεραποστολῆς.

Παρά τὸ γεγονὸς ὅτι ἡ Ἱεραποστολή, ὡς κυρίως ἐννοοῦμεν αὐτήν, δηλ.



ὡς εὐαγγελισμόν πρὸς τοὺς ἐκτὸς τῆς Ἐκκλησίας εὐρισκομένους ἀνθρώπους, εἶναι πάντοτε χρέος καὶ ἀπαράβατον ὄντως καθήκον τῆς Ἐκκλησίας, αἱ σύγχρονοι συνθῆκαι ζωῆς τῶν κατὰ τόπους Ἐκκλησιῶν ὑπογραμμίζουν τὸν προβληματικὸν χαρακτῆρα τῆς τοιαύτης ἱεραποστολικῆς δραστηριότητος. Δὲν πρέπει νὰ λησμονῶμεν, ὅτι ἡ Ἱεραποστολὴ δὲν εἶναι ἀπλῶς ἐν εἶδος εὐαγγελισμοῦ ἀλλὰ πρωτίστως μαρτυρία. Ὁ Κύριος εἶπε πράγματι· «Καὶ ἔσεσθέ μοι μάρτυρες ἐν τῇ Ἱερουσαλὴμ καὶ ἐν πάσῃ τῇ Ἰουδαίᾳ καὶ Σαμαρείᾳ καὶ ἕως ἐσχάτου τῆς γῆς» (Πράξ. 1, 8). Ἀλλ' ἐνταῦθα τὸ εὐαίσθητον σημεῖον τῆς ἐντολῆς δὲν εἶναι ἴσως ἡ εὐρύτης τῆς ἐξαπλώσεως τοῦ χριστιανικοῦ μηνύματος ἀλλ' ἡ ποιότης τῆς μαρτυρίας.

Ἡ ἱεραποστολικὴ ἔξοδος τῆς Ἐκκλησίας εἶναι πραγμάτων τῆς μαρτυρίας. Ἡ ἀκριβέστερον, εἶναι πρόσκλησις πρὸς κατανόησιν καὶ ἀποδοχὴν τῆς μαρτυρίας· «Ἐρχου καὶ ἴδε». Αὕτη εἶναι ἡ πρόσκλησις πρὸς τὸν ἐκτὸς τῆς Ἐκκλησίας εὐρισκόμενον καὶ ἀπὸ τὴν ἀμαρτίαν ταλαιπωρούμενον ἄνθρωπον. Ἀλλ' ἡ πρόσκλησις αὕτη, ὡς μαρτυρία, ὅπως ὀρθῶς ἡ εἰσήγησις τονίζει, «ἀποτελεῖ (δηλ. πρέπει νὰ ἀποτελῇ) ἔκφρασιν τῆς ζωτικότητος τῆς Ἐκκλησίας ἀλλὰ καὶ πηγὴν νέας ἀκμῆς καὶ ἀνανεώσεως». Ἐπομένως ἐὰν δὲν ὑφίστανται αἱ προϋποθέσεις αὐταί, δὲν εἶναι δυνατόν νὰ γίνῃ λόγος περὶ αὐθεντικῆς ἱεραποστολικῆς δραστηριότητος καὶ μάλιστα ἐξωτερικῆς. Διότι ἐν τῇ περιπτώσει ταύτῃ ἡ μαρτυρία ἀδυνατεῖ νὰ προκαλέσῃ, νὰ πείσῃ καὶ νὰ ἐπιστρέψῃ ψυχάς.

Οὕτω λοιπὸν ἡ ἱεραποστολικὴ πρᾶξις πρέπει νὰ ἐπικυροῦται ἀπὸ τὴν ζωτικότητα καὶ τὴν πνευματικὴν ἀκτινοβολίαν τῆς μητρὸς Ἐκκλησίας, ἡ ὁποία ἐξαποστέλλει τὰ τέκνα αὐτῆς πρὸς τὰ ἔθνη, ἵνα κηρύξουν τὸ Εὐαγγέλιον τῆς σωτηρίας. Ὅλοι οἱ δέκται τοῦ μηνύματος τούτου ἔχουν ἀνάγκην μιᾶς ἀμέσου ἐμπειρίας περὶ τοῦ ὅτι ἡ νέα πίστις τῶν εἶναι ἤδη βιωμένη σωτηρία ἐντὸς τοῦ πνευματικοῦ χώρου τῆς μητρὸς Ἐκκλησίας.

Ἐν τούτοις αἱ κατὰ τόπους χριστιανικαὶ Ἐκκλησίαι ἔχουν ἤδη ἐμπλακεῖ εἰς κρίσιμον ἀγῶνα πρὸς τὰς δυνάμεις τοῦ «κόσμου» τούτου καὶ ἀντιμετωπίζουν ποικίλα προβλήματα, τὰ ὁποῖα δυσχεραίνουν τὴν ἀνάπτυξιν ἱεραποστολικῆς δραστηριότητος ὡς μαρτυρίας τῆς ζωῆς τοῦ Χριστοῦ. Οἱ περισσότεροι ἐξ ἡμῶν τῶν χριστιανῶν δὲν ἔχομεν ἀπόλυτον βεβαιότητα περὶ τοῦ ὅτι ἡ Ἐκκλησία, τῆς ὁποίας εἴμεθα μέλη, δίδει θεοφιλῶς τὴν μαρτυρίαν τῆς καὶ νῆς ἐν Χριστῷ ζωῆς. Ἡ φανερά ἢ λανθάνουσα ἀπιστία πολλῶν ἐξ ἡμῶν τῶν χριστιανῶν καὶ κυρίως ἡ ἰδιοτελεῆς ἐκτίμησις τῶν εὐαγγελικῶν ἀληθειῶν μετατοπίζουν ἀποφασιστικῶς τὸ βάρος τῆς ἱεραποστολικῆς εὐθύνης τῆς Ἐκκλησίας πρὸς τὸ ἐσωτερικόν αὐτῆς. Ὁ ἐπανευαγγελισμὸς τῶν χριστιανῶν, ὅπως καὶ ὁ Εὐδοκίμωφ διεκήρυξε («Ἡ πάλῃ μετὰ τὸν Θεὸν») φαίνεται ὅτι εἶναι πράγματι σήμερον ὁ πρωτίστος ἱεραποστολικὸς σκοπὸς τῆς Ἐκκλησίας.

Ἀλλ' ἐκεῖνο ἐπίσης, τὸ ὁποῖον χρῆζει ὑπογραμμίσεως, εἶναι τὸ σημεῖον τῆς εἰσηγήσεως εἰς τὸ ὁποῖον χαρακτηριστικῶς προβάλλεται ἡ ἐξασθήνησις καὶ ὁ ἰσχυρὸς (εἰς ὀρισμένας περιπτώσεις) κλονισμὸς τοῦ θεμελίου τῆς ποιμαντικῆς διακονίας, δηλ. τῆς προσωπικότητος τοῦ Ποιμένου. «Ἀποτελεῖ κοινὸν μυστικόν, λέγει ἡ εἰσήγησις, ὅτι πολλοὶ ἱερεῖς ζοῦν εἰς συνθήκας καταπιέσεως καὶ ἀνελευθερίας... Ἡ ποιμαντικὴ πρόνοια διὰ τοὺς ποιμένας εἶναι ἐκ τῶν πλέον παρημελημένων μορφῶν ποιμαντικῆς». Αἱ παρατηρήσεις αὗται ἐπι-



βεβαιούνται καὶ κατ' ἄλλον τρόπον. Δηλ. ἀπὸ τὴν ὀξείαν πολλάκις διάστασιν μεταξὺ πρακτικῆς ποιμαντικῆς διακονίας καὶ ἀκαδημαϊκῆς Ποιμαντικῆς.

Ἡ ἀκαδημαϊκὴ Ποιμαντικὴ συγκροτεῖ συστηματικῶς τὴν θεωρίαν περὶ τοῦ ἔργου τοῦ ποιμένου. Ἐξαντλεῖται βεβαίως εἰς μίαν δεοντολογίαν, ἡ ὁποία ὁμως ἀπορρέει πάντοτε ἀπὸ τὰς θεολογικὰς προϋποθέσεις τῆς ζωῆς τῆς Ἐκκλησίας. Ἡ Θεολογία ὡς ζῶ ἡ προσδιορίζει τὸ πῶς πρέπει νὰ ποιμαίνῃ ὁ ποιμὴν τὸ ποίμνιον τοῦ. Παρὰ ταῦτα, ἐν τῇ πράξει οἱ περισσότεροι ἱερεῖς διαπιστώνουν ὅτι ἡ ποιμαντικὴ θεωρία, εἰς πολλὰς περιπτώσεις, ἀποβαίνει ἀνεφάρμοστος καὶ ἀνεδαφικὴ. Οἱ περισσότεροι ἱερεῖς, ἐρωτώμενοι, προβάλλουν ὡς δικαιολογίαν τῆς ἀδυναμίας των νὰ ἐφαρμόσουν ἐν τῇ πράξει, μέρος ἔστω, τῆς ποιμαντικῆς θεωρίας τοὺς ἰδιομόρφους περιορισμούς καὶ τὰς ἰδιαζούσας δεσμεύσεις εἰς τὰς ὁποίας ὑπόκεινται. Ἀλλὰ ἡ ποιμαντικὴ αὕτῃ ἀδυναμία εἶναι συγχρόνως περιορισμὸς τῆς ἰκανότητος πρὸς ἱεραποστολικὴν δραστηριότητα καὶ μάλιστα ἐσωτερικὴν. Διότι ἐὰν ἡ πνευματικὴ ἡγεσία τῆς Ἐκκλησίας λειτουργῇ ὑπὸ ὄρους ἀνελευθερίας ἢ παραμελήσεως καὶ ἀδιαφορίας, δὲν εἶναι δυνατόν νὰ προεκτείνεται εἰς τὸ ἔργον τοῦ εὐαγγελισμοῦ ὡς μαρτυρία πρὸς τοὺς ἐκτὸς τῆς Ἐκκλησίας εὐρισκομένους ἀλλὰ καὶ πρὸς τὰ μέλη αὐτῆς.

Ἡ κατάστασις αὕτῃ τῆς Ἐκκλησίας ἐκφραζομένη καὶ ὡς διάστασις μεταξὺ ἀκαδημαϊκῆς καὶ πρακτικῆς Ποιμαντικῆς δεικνύει, ἐν ἐσχάτῃ ἀναλύσει, ὅτι πᾶσα διάκρισις μεταξὺ Ποιμαντικῆς καὶ Ἱεραποστολῆς εἶναι μόνον ἐπιφανειακὴ. Καὶ ἡ Ἱεραποστολὴ εἶναι βεβαίως ποιμαντικὴ φροντίς. Ἡ διάκρισις, ἡ ὁποία γίνεται ὑπὸ τῆς εἰσηγήσεως, μεταξὺ ποσοτικῆς καὶ ποιοτικῆς Ποιμαντικῆς δικαιούται μόνον θεωρητικῶς. Διότι πρακτικῶς, ἀφ' ἧς στιγμῆς εἰς ἀνθρώπος γίνεται ἀκροατὴς καὶ δέκτης τοῦ εὐαγγελικοῦ μηνύματος τῆς σωτηρίας διὰ τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ, ἔχει ἤδη γίνεαι ἀντικείμενον τῆς ποιμαντικῆς φροντίδος τῆς Ἐκκλησίας. Ὁ τρόπος τῆς εἰσόδου τοῦ εἰς τὴν ζωὴν τῆς Ἐκκλησίας εἶναι ἀπλῶς θέμα ποιμαντικῆς μεθόδου.

Ἡ τελευταία αὕτῃ θέσις δὲν ἀποβλέπει εἰς τὴν ἄρνησιν τῆς αὐτοτελείας τῆς Ἱεραποστολῆς οὔτε ἀσφαλῶς, ὅπως ἤδη ἐτονίσθη, εἰς τὴν ἄρνησιν τῆς ἱεραποστολικῆς δραστηριότητος ἐντὸς τοῦ συγχρόνου κόσμου. Τονίζει μόνον τὴν ὀργανικὴν καὶ αἰτιώδη σχέσιν τῆς Ἱεραποστολῆς πρὸς τὰς οὐσιαστικὰς προϋποθέσεις τῆς λυτρωτικῆς ποιμαντικῆς διακονίας. Κατ' οὐσίαν δὲν ἐπιθυμοῦμεν νὰ συζητήσωμεν τί πρέπει νὰ γίνεαι πρῶτον καὶ τί ὕστερον. Ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον κυρίως ἐπιθυμοῦμεν νὰ ὑπογραμμίσωμεν εἶναι τὸ γεγονὸς ὅτι πολὺ ὀρθῶς ἡ εἰσήγησις ἐπιμένει, εἰς τὸ Β' καὶ Γ' μέρος αὐτῆς, εἰς τὸ πρόβλημα τῆς μαρτυρίας.

Κατὰ τὸν Μ. Βασίλειον, ἀλλὰ καὶ συμφώνως πρὸς τὴν ἐμπειρίαν γενικῶς τῶν Πατέρων τῆς Ἐκκλησίας, ἡ ἀληθὴς θρησκεία εἶναι «γεῦσις Θεοῦ». Ἐὰν οἱ ποιμένες τῆς Ἐκκλησίας δὲν ἐργάζωνται ὑπὸ τὸ κράτος τῆς ἐμπειρίας αὐτῆς, ὁ λόγος των δὲν πείθει καὶ ἡ μαρτυρία των δὲν φωτίζει καὶ δὲν ἀγιάζει. Τότε τὸ πρόβλημα δὲν εἶναι ἐσωτερικὴ ἢ ἐξωτερικὴ Ἱεραποστολή, ἀκαδημαϊκὴ ἢ πρακτικὴ Ποιμαντικὴ. Ἀλλὰ ἡ ἀκαρπία τοῦ κλήματος, τὸ ὁποῖον ἐν τούτοις παραμένει συνδεδεμένον μὲ τὴν ἄμπελον, τὴν πηγὴν τῆς ζωῆς καὶ τῆς σωτηρίας. Τὸ ὑπαρξιακὸν τοῦτο πρόβλημα τῆς ζωῆς τῆς Ἐκκλησίας προσδιορίζει ἀκριβῶς τὰ ἐπὶ μέρους προβλήματα, τὰ ὁποῖα δυσχεραίνουν τὴν ζῶσαν θεολογικὴν ἐκφρασιν τῆς Ἐκκλησίας ἐντὸς τοῦ συγχρόνου κόσμου.



## ΣΧΟΛΙΟ Β'

τοῦ Θεοφιλ. Ἐπισκόπου ΝΑΥΚΡΑΤΙΔΟΣ Θεοδώρου Νανκυάμα

Ο Κύριος ἡμῶν Ἰησοῦς Χριστός, εἰς τοὺς τελευταίους Του λόγους, εἰς τὰς τελευταίας Του παραινέσεις πρὸς τοὺς μαθητάς Του, εἶπε καὶ τὰ ἐξῆς ἀξιοσημεῖωτα: «Πορευθέντες μαθητεύσατε πάντα τὰ ἔθνη βαπτίζοντες αὐτοὺς εἰς τὸ Ὄνομα τοῦ Πατρὸς, καὶ τοῦ Υἱοῦ καὶ τοῦ Ἁγίου Πνεύματος...» (Ματθ. 28, 19-20).

Τοῦτο σημαίνει πολλὰ διὰ κάθε Χριστιανόν. Ἀλλὰ τὸ πῶς σημαντικὸν δι' ἐμὲ εἶναι τὸ ἐξῆς, ὅτι δηλαδὴ ὁ Κύριος θέλει τοὺς μαθητάς Του νὰ μετακινούνται συνεχῶς καὶ νὰ εἶναι μάρτυρες ὄχι μόνον «ἐν τε Ἱερουσαλὴμ καὶ ἐν πάσῃ τῇ Ἰουδαίᾳ καὶ Σαμαρείᾳ», ἀλλὰ καὶ «ἐως ἐσχάτου τῆς γῆς»... βεβαίως καὶ Ἀφρικῆς συμπεριλαμβανομένης.

Τὰ πράγματα μοῦ φαίνονται καθαρὰ καὶ εἶμαι βέβαιος ὅτι ἔχομε ἱερὸν καθήκον νὰ ὑπακούσωμεν ὅταν πρεπόντως διαβάζωμεν τὰ ἀκόλουθα: «ἀνῆρ τις ἦν μακεδὼν ἐστὼς παρακαλῶν αὐτὸν καὶ λέγων· διαβάς εἰς Μακεδονίαν, βοηθήσον ἡμῖν...». Καὶ ὁ συγγραφεὺς τῶν Πράξεων συνεχίζων λέγει τὰ ἐξῆς: «ὥς δὲ τὸ ὄραμα εἶδεν, εὐθέως ἐζητήσαμεν ἐξελθεῖν εἰς τὴν Μακεδονίαν, συμβιβάζοντες ὅτι προσέκλῃται ἡμᾶς ὁ Κύριος εὐαγγελίσασθαι αὐτοὺς» (Πράξ. 16, 9-10). Τοιοῦτοτρόπως λοιπὸν τὸ Εὐαγγέλιον ἐκηρύχθη εἰς τὴν χώραν αὐτὴν ὅπου εὕρισκόμεθα σήμερον, εἰς τὸ Βυζάντιον καὶ προχώρησε ἀλματωδῶς πρὸς τὰς Σλαβικὰς χώρας καὶ μεταγενεστέρως, κι' οἱ Σλάβοι ἔκαμαν θαρραλέα βήματα νὰ κηρύξουν τὸν Λόγον τοῦ Θεοῦ εἰς ἀπομεμακρυσμένας χώρας τῆς Ἀσίας. Ἡ δὲ ἀνακάλυψις τῆς Ἀμερικῆς ἀργότερα ἔδωσε μεγάλην εὐκαιρίαν ὥστε ὁ Χριστός, ὁ Ἑσταυρωμένος νὰ κηρυχθῇ καὶ εἰς τὴν κατεύθυνσιν ἐκείνην.

Δὲν ἔχω καιρὸν εἰς τὴν διάθεσίν μου, καὶ δι' αὐτὸ ἀφίνω τὸν Ἀπόστολον Μάρκον ὅστις ἐταξείδεψε εἰς τὴν Αἴγυπτον, τὸν Θωμᾶ, τὸν Βαρνάβα, τὸν Ἀνδρέα κτλ.... ὅλοι αὐτοὶ ἐμαρτύρησαν ὄχι μόνον εἰς τὴν μητρικὴν χώραν, ἀλλὰ κι' ἄλλαχού. Ἐπιτρέψατέ με ἅγιοι Πατέρες καὶ σεβαστοὶ κ. Καθηγηταὶ κι' ἀγαπητοὶ Ἀδελφοὶ νὰ ἐπανέλθω δι' ὀλίγον εἰς τὸν Ἀπόστολον Παῦλον. Ἐγεννήθη εἰς Ταρσὸν διὰ νὰ τελειώσῃ τὴν ἀποστολὴν του εἰς τὴν ἄλλην ἁκρὴν τοῦ κόσμου, εἰς τὴν Ρώμην... Ἀραγε, ὑπάρχουν πολλοὶ ἐνταῦθα σήμερον, ἐκεῖνοι ποὺ ἔχουν γίνεи μιμηταὶ τοῦ Ἀποστόλου Παύλου; Ἐὰν ὄχι, τὸ αἰσθάνεσθε αὐτὸ ζωηρὰ τὸ «οὐαὶ μοι ἐὰν δὲν εὐαγγελίζωμαι...»;

Σήμερον, ἀγαπητοὶ μου Σύεδροι, ἔρχεται θαρραλέα ὁ Ἅγιος Ἀνδρούσης κ. Ἀναστάσιος νὰ ἐπιστήσῃ τὴν προσοχὴν ὧν μας εἰς τὸ γεγονὸς ὅτι ἔχομεν λησμονήσῃ ἐπιμελῶς (!) ἓνα περισπούδαστον καθήκον, τὸ ὁποῖον, θέλομεν δὲν θέλομεν, πρέπει νὰ τὸ ἐκπληρώσωμεν, ἐὰν βεβαίως θέλωμεν ἡ ἀγιότης νὰ εἶναι πεπληρωμένη.

Τὰ ἠκούσατε πρὸ ὀλίγου πὼς ἡ Ἱεραποστολὴ εἶναι ἡ συνέχισις ἐν χώρῳ καὶ χρόνῳ τοῦ ἔργου τοῦ Χριστοῦ. Σωστὰ λέγει πὼς τὸ ἔργον τῆς Ἐκκλησίας παραμένει ἡμιτελές, ἐφ' ὅσον περιορίζεται εἰς ὀρισμένα μόνον γεωγραφικὰ ἢ κοινωνικὰ πλαίσια.



Ἀρχαιότεροι Ὁρθόδοξοι Χριστιανοί, μήπως διστάζεται νὰ διαδώσετε τὸ Μήνυμα τῆς Ἀναστάσεως εἰς νέους λαοὺς ἐπειδὴ φοβᾶσθε μὴ τυχὸν καὶ τὸ νοθεύσουν καὶ δημιουργηθοῦν νέοι Νικολαῖται; Διατὶ νὰ μὴ ἀφήσετε τὸν Κύριον τὸν ἴδιον, ὥστε ἐκεῖνος νὰ ἔχη τὸν λόγον; Διότι ἔχομεν πολλὰ παραδείγματα, ὥστε νὰ ἀποδείξωμεν πὼς ἔχετε ἄδικο σ' αὐτό. Μόνον ἓνα σὰς χρειάζεται, ἄφοβα νὰ προχωρήσετε κι' ὀρίζοντίως καὶ κατὰ βάθος καὶ τὸ θαῦμα θὰ γίνῃ μόνον του.

Ἐσεῖς οἱ φορεῖς τοῦ μηνύματος, οἱ Ἱερεῖς, νὰ μὴ φοβᾶσθε νὰ ζήσετε εἰς συνθήκας καταπιέσεως καὶ ἀνελευθερίας. Κι' ἐσεῖς πολυπόητοι χαρισματοῦχοι Ἱεραπόστολοι, σηκωθῆτε γρήγορα, κι' ἀφοῦ θὰ ἐτοιμασθῆτε καταλλήλως, κι' ἀφοῦ θὰ ἔχετε ξαναξετάσει τὴν ἀποφασιστικότητά σας, τότε βιασθῆτε νὰ κάμετε «τοὺς πόδας σας ωραίους». Νὰ φοβηθῆτε μόνον ἐκεῖνον ὅστις ἔχει τὴν ἐξουσίαν νὰ καταστρέψῃ καὶ τὸ σῶμα, ἀλλὰ καὶ τὴν ψυχὴν.

Βεβαίως, ἔχομεν ὅλοι μας λίγο πολὺ «πνευματικὴν ἀτονίαν καὶ πολλὰς φορὰς μᾶς δεσμεύει ὑποσυνειδήτως ὁ φόβος μήπως θίξωμεν τὰ κακῶς κείμενα, μήπως δυσареστηθοῦν κρατοῦντες καὶ χαθοῦν προνόμια...». Ἀλλὰ μὴ λησμονήσωμεν ἀγαπητοὶ Ἀδελφοί ὅτι καὶ πολλὰς φορὰς, καὶ χωρὶς νὰ ὑπάρχῃ τοιοῦτος φόβος, ἔχομεν κι' ἄλλου εἶδους φόβον, ἢ ἀνωτέρα βία δηλ. ὅπου ἐνῶ νικηφόρως προχωροῦμεν ἱεραποστολικῶς, κατὰ μῆκος, ὅμως ἢ ἀνωτέρα βία ἔρχεται καὶ μᾶς ἐμποδίζει νὰ ἐκτελέσωμεν τὰ ἱερά μας καθήκοντα ὥστε νὰ προχωρήσωμεν καὶ κατὰ βάθος. Δηλ. ἡ Ποιμαντικὴ γίνεται ἀδύνατος τὴν στιγμὴν πού ἡ Ἱεραποστολὴ σημειώνει μονομερῶς τὴν ἐπιτυχίαν. «Σήμερον βαπτίζεις 100 ἄτομα σ' ἓνα χωριό, ὕστερα ἀπὸ ὀλίγους μῆνας τὰ 60 ἄτομα ἐξ αὐτῶν φεύγουν σ' ἄλλα ἀπομεμακρυσμένα μέρη κι' ὅπου δυστυχῶς δὲν ὑπάρχει Ὁρθόδοξον κέντρον. Διατὶ; διότι εἶναι νομαδικοὶ ἄνθρωποι. Καὶ οὕτως, ἐνῶ εἰς τὴν Εὐρώπην κι' εἰς τὴν Ἀμερικὴν, ἢ μεγάλῃ κινητικότης εἰς μεγάλας πόλεις δημιουργεῖ διάσπασιν ὥστε αἱ ἐνορίαι νὰ γίνουν καὶ νὰ παραμένουν ξένοι μεταξὺ τῶν καὶ ἄγνωστοι νὰ γίνουν οἱ ἐνορίται εἰς τοὺς Ἱερεῖς τῶν, εἰς τὴν Ἀνατολικὴν Ἀφρικὴν εἶναι ναὶ μὲν ὁ ἴδιος φόβος, μὲ τὴν μόνην διαφορὰν πὼς εἰς τὴν Ἀφρικὴν οἱ ἐνορίται χάνονται εἰς τὰ δάση.

Ὅσοι δὲ φοβοῦνται νὰ ὑπερπηδήσουν τὰ σύνορα, δι' ἓναν ἢ ἄλλον λόγον, σὰς συμβουλευῶ ὅπως εὐαρεστούμενοι νὰ ἐρωτήσετε ἀπλῶς ἐκεῖνους οἱ ὅποιοι εἶχον τὴν τύχην νὰ παρακολουθήσουν τὸ Ε' Συνέδριον τοῦ Παγκοσμίου Συμβουλίου τῶν Ἐκκλησιῶν εἰς τὴν Nairobi τῆς Κένυας, τὸν περασμένον Νοέμβριον, τί εἶδαν, ἐὰν ἐπεσκέφθησαν τὸ μέγαρον ὅπου πρόκειται νὰ στεγασθῇ τὸ πρῶτον Ὁρθόδοξον Σεμινάριον τοῦ Ἀγ. Μακαρίου, οἰκοδομηθὲν ὑπὸ τοῦ Ἀρχιεπισκόπου Κύπρου κ.κ. Μακαρίου Γ'. Ὁ Μακαριώτατος Κύπρου, μόνον μὲ τὴν ἀγάπην εἰς τὴν ψυχὴν του καὶ Σταυρὸν εἰς τὸ χέρι, κατόρθωσε νὰ κατανικήσῃ ὅλα τὰ ἐμπόδια καὶ ἥσυχά ἐξεπόνησε τέτοιο θαυμαστὸ ἔργον τὸ ὅποιον, ὅπως λέγουν πολλοί, εἶναι τὸ μοναδικὸ σ' ὅλην τὴν Ἀνατολικὴν Ἀφρικὴν, ἐὰν ὅχι σ' ὅλην τὴν Ἀφρικὴν εἰς τὸ εἶδος του. Θὰ εἶχα κι' ἄλλα πολλὰ νὰ ἀναφέρω, ἀλλὰ ὁ χρόνος μοῦ φεύγει διότι εἶναι φεῖδι, ὅπως βλέπετε καὶ τώρα, δὲν ἔχω ἄλλο τί νὰ προσθέσω αὐτὴν τὴν κρίσιμον στιγμὴν παρὰ νὰ λάβω τὴν τιμὴν κατὰ πρῶτον μὲν νὰ συγχαρῶ ὁλοψύχως καὶ μάλιστα ἔτσι δημοσίως, ἐνώπιον ὅλων τῶν Ὁρθοδόξων Σχολῶν, τὸν Μα-



καριώτατον Πατριάρχην Ἀλεξανδρείας κ.κ. Νικόλαον μετὰ τὴν Ἱερὰν Σύνοδον, διότι κατῴρθωσαν νὰ παρουσιάσουν εἰς τὸ Β' τοῦτο Συνέδριον τῶν Ὁρθόδοξων Θεολογικῶν Σχολῶν ἓνα ἐπίσκοπον ἀπὸ τὰς λεγομένας ὑποαναπτύκτους χώρας, ὅστις καὶ σᾶς ὁμιλεῖ τώρα. Κι' εὐχομαι ἐγκαρδίως ὅπως εἰς τὸ Γ' τοιοῦτο Συνέδριον, ὅχι μόνον Ἐπισκόπους νὰ παρουσιάσουν, ἀλλὰ καὶ ἀντιπροσώπους τῆς Θεολογικῆς Σχολῆς τοῦ Ἁγ. Μακαρίου τῆς Ναϊρόμπι νὰ λάβουν μέρος. Κατόπιν, εὐχαριστῶ πολὺ τὴν Σεβαστὴν Διευθύνουσαν ἐπιτροπὴν τοῦ Συνεδρίου μας ποὺ εἶχαν τὴν μεγάλην αὐτὴν καλωσύνην νὰ με καλέσουν, ὥστε νὰ γνωρίσω ὅλους Σας ποὺ μᾶς εἴσθε τόσο ἀγαπητοί. Εὐχομαι δὲ νὰ συναντηθοῦμεν πολὺ γρήγορα καὶ εἰς τὴν Ἀνατολικὴν Ἀφρικὴν. Καὶ τέλος ἐπιθυμῶ νὰ εὐχαριστήσω ἰδιαιτέρως τὸν Ἀδελφόν καὶ συνεπίσκοπόν μου Ἅγιον Ἀνδρούσης κ. Ἀναστάσιον διὰ τὴν τόσῃν τόλμην, διὰ τὸν ζῆλον, διὰ τὴν θέρμην, διὰ τὴν δύναμιν, διὰ τὴν εὐκρίνειαν καὶ ἀποφασιστικότητά του ποὺ ὅλα αὐτὰ χαρακτηρίζουν τὴν ἀποψινὴν του ὁμιλίαν. Ἐπίσης τὸ κράτος τῆς Ἑλλάδος, τὴν Δημοκρατίαν τῆς Κύπρου, τὰς Θεολογικὰς Σχολὰς τῶν Ἀθηνῶν, Θεσσαλονίκης, τὰς Ἐκκλησίας τῆς Ρωσίας, Ρουμανίας, Γιουγκοσλαβίας, Ἀμερικῆς, Κύπρου κ.λ.π. διότι ὅλοι αὐτοὶ μᾶς ἐτοιμάζουν αὐριανὰ στελέχη.

## ΙΕΡΑΠΟΣΤΟΛΗ ΚΑΙ ΠΟΙΜΑΝΤΙΚΑ ΚΑΘΗΚΟΝΤΑ

τοῦ αἰδ. Δρος Grigorie MARCU

“Ο ταν μιλάει κανείς σήμερα για *ιεραποστολή* καὶ *ποιμαντικό ἔργο*, ἐννοεῖ τὴν *μορφή*, τὶς *μεθόδους*, καὶ τοὺς *σκοποὺς* τοῦ σύγχρονου ἀποστολικοῦ διακονήματος.

Ἐξάλλου, νὰ μιλάει κανείς σήμερα για *ιεραποστολή* καὶ *ποιμαντικό ἔργο* ἀποτελεῖ μιὰ ἐπικαίρη θεολογικὴ ἀναγκαιότητα ποὺ τὴν ἐπιβάλλει ἡ ταχεία ἀνάπτυξη τῆς σύγχρονης κοινωνίας στὴν ἐποχὴ μας ποὺ μπορεῖ νὰ ὀνομασθεῖ «ἐποχὴ τῆς ἐπιταχύνσεως». Αὐτὴ ἡ ἐπιτάχυνση — μὲ τὶς ποικίλες μεταλλαγές ποὺ προκαλεῖ ἀνάλογα μὲ τὴν ἱλιγγιώδη διείσδυσή μας στὰ μυστήρια μιᾶς συγχρονικότητας ἡ ὁποία προχωρεῖ αἰσθητὰ μέσα στοῦ μελλοντολογικὸ τομέα τῶν προβλέψεων — ἐπηρεάζει ἐπίσης καὶ τὶς παραδοσιακὲς ἐννοιες τῆς «ιεραποστολῆς» καὶ τοῦ «ποιμαντικοῦ ἔργου». Κι ἐδῶ ἀκόμα ἐφαρμόζεται ὁ συνταρακτικὸς θεϊκὸς λόγος ποὺ ἀποφασίζει: «ἰδοὺ καινὰ ποιῶ πάντα» (Ἀποκ. 21,5). Καὶ ἐφαρμόζεται γιατί σήμερα τόσο ἡ *ιεραποστολή* ὅσο καὶ τὸ *ποιμαντικό ἔργο* περνοῦν ἀπὸ μιὰ μὴ ἀναστρέψιμη ἐπεξεργασία *ἀναθεωρήσεως* ἡ ὁποία αὐξάνει τὸ δείκτη τῆς ἐγκυρότητας καὶ τῆς ἐπικαιρῆς ἀποτελεσματικότητάς τους.

Πράγματι σήμερα ἡ ἐννοια τῆς *ιεραποστολῆς* ἀκολουθεῖ φυσικὰ μιὰ πορεία *συρρικνώσεως*, ἐνῶ ἡ ἐννοια τοῦ *ποιμαντικοῦ ἔργου* παρουσιάζει ἕνα φαινόμενο διαφοροποιήσεως.

Χθές, ὁ καθηγητὴς Γιαννουλάτος μὲ ἕναν ἑξοχο ἀνατολικὸ θεολογικὸ τρόπο παρουσίασε στοῦ Συνεδριό μας τὴ σύγχρονη σχέση μεταξὺ *ιεραποστολῆς* καὶ *ποιμαντικοῦ ἔργου*. Ἀφοῦ ἡ ἐμπεριστατωμένη του ἀνακοίνωση στράφηκε κυρίως στὶς πλευρὲς τῆς *ἐξωτερικῆς* *ιεραποστολῆς*, θὰ πρέπει ἐμεῖς σήμερα νὰ μετατοπίσουμε τὸ κέντρο ἐνδιαφέροντος τῆς ἀνακοινώσεώς μας σὲ ὅ,τι ὀνομάζεται συνήθως *ἐσωτερικὴ* *ιεραποστολή*.

Θὰ θέλαμε νὰ ξεκινήσουμε τὴν ἐκθεσή μας μὲ μερικὲς διευκρινίσεις ἀρχῆς.

Πρῶτα, δὲν πρέπει νὰ ξεχνᾶμε τὴν ἀποψη τῆς ἐκκλησιαστικῆς ἱστορίας γιὰ τὸ ἀρνητικὸ στοιχεῖο τῆς *ἐξωτερικῆς* *ιεραποστολῆς*, ὅπως αὐτὸ ἐμφανίστηκε ὁδονηρὰ — δὲν ἐνδιαφέρει πιά ἀπὸ ποιόν, πότε καὶ πόσο σκληρὰ — φθάνοντας κάποτε καὶ ὡς τὴν ἐξόντωση τοῦ ἀντιπάλου. Ὁ ρουμανικὸς λαὸς — ὀρθόδοξος στὴ συντριπτικὴ του πλειοψηφία — δὲν διατήρησε μιὰ εὐχάριστη ἀνάμνηση ἀπ’ τὶς συγκρούσεις του στοῦ παρελθόν μὲ τὶς δεινὲς πραγματικότητες τῆς ὀνομαζόμενης «ἐξωτερικῆς *ιεραποστολῆς*», καὶ μάλιστα ἀφοῦ αὐτὸ τὸ εἶδος *ιεραποστολῆς* δὲν περιλήφθηκε ποτέ στὸν πίνακα τῶν μεθόδων τῆς ὀρθόδοξης ρουμανικῆς Ἐκκλησίας. Ἡ ἀπέχθειά μας πρὸς τὶς ἀδυσώπητες ἐπιθέσεις τῆς «ἐξωτερικῆς *ιεραποστολῆς*» — ποὺ στρεφόταν συνεχῶς ἐνάντια στὴν



Ἐκκλησία μας — εἶναι βαθιά καὶ μόνιμη. Χάρη σ' ἓνα εὐλόγο φαινόμενο προεκτάσεως, ἡ ἀπέχθεια αὐτὴ περιλαμβάνει μέσα στοῦ ἴδιου πλέγμα δυσμένειας καὶ τίς ἐνοχλήσεις τοῦ προσηλυτισμοῦ ποὺ ταράζουν σήμερα τὴ διομολογιακὴ ἁρμονία.

Δεύτερο, θὰ ἦταν χρήσιμο νὰ θυμόμαστε — ἀκόμα καὶ στοῦ πλαίσιο αὐτοῦ τοῦ Συνεδρίου — ὅτι τόσο στὴν ἐννοιολογικὴ τῆς δομῆς ὅσο καὶ κυρίως στὴν πρακτικὴ τῆς ἐμφάνισης, ἡ ἐξωτερικὴ ἱεραποστολὴ εἶναι ἐπεισοδιακὴ, ἐνῶ ἡ ἐσωτερικὴ ἱεραποστολὴ εἶναι *διαρκής*. Ἡ Ἐκκλησία, ἀκόμα χωρὶς τὴν ἄσκησιν «πάσης θυσίας» τῆς ἐξωτερικῆς ἱεραποστολῆς, *μπορεῖ νὰ ὑπάρχει* καὶ *μπορεῖ νὰ προχωρεῖ* ἀνεμπόδιστα πρὸς τὴν πραγματοποίηση τῶν εἰδικῶν προγραμμάτων τῆς. Μπορεῖ νὰ ὑπάρχει — στὴν ἀνάγκη — καὶ χωρὶς ἐσωτερικὴ ἱεραποστολὴ, ἀλλὰ, στὴν περίπτωσιν αὐτῇ, γιὰ νὰ ἐπιζηήσει θὰ χρειαζόταν νὰ κρυφτεῖ πάλι στὶς κατακόμβες, πράγμα ποὺ εὐτυχῶς σήμερα δὲν εἶναι πουθενὰ ἀπαραίτητο. Ἡ Ἐκκλησία τοῦ Χριστοῦ συνάντησε ἀρκετὲς δυσκολίες στὴ διάρκεια τοῦ ἀγῶνα τῆς μέσα στοῦ στάδιο τῆς ἀνθρώπινης ἱστορίας, ἀλλὰ τίς ἀντιμετώπισε μὲ τὴ βεβαιότητα τῆς θεϊκῆς ἀσφάλειας (Ματθ. 16,18).

Οἱ δυσκολίες ποὺ μπορεῖ νὰ ὑψώσει τὸ ἀρνητικὸ στοιχεῖο τῆς «ἐξωτερικῆς ἱεραποστολῆς», κάτω ἀπὸ τὸ παραπλανητικὸ αὐτὸ ἔμβλημα στὸν ἀνώμαλο δρόμο τῆς ἀνόδου τῆς Ἐκκλησίας πρὸς τὴν ἀφθονία τῆς Παρουσίας, τὴ θλίβουν κάθε φορὰ ποὺ ἀναφαίνονται, ἀπ' ὅπου κι ἂν προκαλοῦνται, καὶ τὴν ὑποχρεώνουν νὰ πάρει μέτρα ἄμυνας. Γιὰ τὸ καλὸ, λοιπόν, τῶν πιστῶν, τὸ πρόσκαιρο καὶ τὸ αἰώνιο, ἐπιβάλλεται μιὰ προσπάθεια ἐπιφυλακτικότητος στοὺς διαχριστιανικοὺς (ἀκόμα καὶ διαθρησκευτικοὺς) ἀνταγωνισμοὺς προσηλυτισμοῦ. «Ἐκαστος ἐν τῇ κλήσει ἣ ἐκλήθη, ἐν ταύτῃ μενέτω» (Α' Κορ. 7,20). — μὲ τὴ διευκρίνισιν ὅτι, ὅσο μᾶς ἀφορᾷ, ὀφείλομε νὰ παραμένουμε χριστιανοὶ ὅποια κι ἂν εἶναι ἡ κατάστασις στὴν ὁποία βρισκόμαστε. «Κανένας τομέας τῆς ζωῆς δὲν καταδικάζεται οὔτε ἐξαλείφεται»<sup>2</sup>. Αὐτὴ ἡ προτροπὴ τοῦ Παύλου μπορεῖ νὰ ἀπευθύνεται — χωρὶς νὰ διατάζει τοὺς ἐρμηνευτικοὺς κανόνες τῆς καθαρῆς ἐξηγητικῆς — ἀκόμα καὶ στὴν περίπτωσιν ποὺ μᾶς ἀπασχολεῖ. Οἱ ἄνθρωποι — οἱ πιστοὶ — πρέπει νὰ προστατεύονται ἀπὸ τίς ψευδοθρησκευτικὰς ἐπιθέσεις ποὺ τείνουν νὰ τοὺς ὀδηγήσουν σ' ἓνα σπάσιμο τῶν δεσμῶν οἱ ὁποῖοι εἶχαν ἀποδειχθεῖ εὐνοϊκοὶ στὶς πνευματικὰς ἀνάγκες τοὺς γιὰ σωτηρία.

Εἴμαστε εὐτυχεῖς νὰ βλέπουμε ὅτι σήμερα ἡ διαφύλαξις τῶν πιστῶν ἀπὸ τὸν κίνδυνον νὰ γλιστρήσουν στὰ δίχτυα τοῦ προσηλυτισμοῦ συναντᾷ γενναίους προθέσεις ἀπὸ μέρους τοῦ Κράτους — στηριγμένες ἀπὸ τοὺς νόμους — ποὺ ἀποβλέπουν στὴν ἐπιβεβαίωσιν καὶ στὴ στερέωσιν τῆς ἁρμονίας καὶ τῆς ἀδελφότητος τῶν ἀνθρώπων διαφορετικῶν προελεύσεων καὶ πίστεων. Ἐπίσης, μπροστὰ στὴν καθησυχαστικὴ ἀντιπαράστασις τοῦ πνεύματος εἰρήνης καὶ κατανοήσεως μεταξὺ ἀνθρώπων καὶ λαῶν — ποὺ προεξάρχει σήμερα στὴν παγκόσμιαν σκηνή<sup>3</sup> — εἴμαστε εὐτυχεῖς νὰ μπορούμε νὰ θυμόμαστε, ταπεινοὶ ἀλλὰ μὲ τὸ πάθος τῆς ἀλήθειας, ὅτι «δὲν κάψαμε ποτὲ στὴν πυρὰ κανενὸς τὴν πίστην»<sup>4</sup>, ἀκόμα οὔτε καὶ τὴν πίστην ἐκείνων ποὺ εἶχαν ἀνεβάσει ἄλλοτε τοὺς προγόνους μας στὴν πυρὰ ἢ τοὺς εἶχαν κρεμάσει στὴν ἀγχώνη.

Τρίτο, ἡ χριστιανικὴ ἱεραποστολὴ καθαντὴ — ἀνεξάρτητα ἀπὸ τὸ περιβάλλον ὅπου δρᾷ — πρέπει (καὶ μπορεῖ) νὰ ξυπνᾷ στὴν καρδίᾳ ἐκείνων στοὺς



όποιους απευθύνεται και να διατηρεί ζωντανή τη *θέρμη της μιμήσεως του Χριστού*. Αυτό σημαίνει ότι αποδέχεται τον *Ίησού Χριστό* ως το *Λυτρωτή* (τό μοναδικό) και ως το *Πρότυπο* (τό υπέρτατο) συμπεριφορᾶς τῶν πιστῶν που εἶναι ἐνσωματωμένοι στην *Ἐκκλησία* και βρίσκονται ἐκκλησιολογικά σέ κοινωνία μαζί του.

Ἡ μίμηση τοῦ Χριστοῦ, γιά νά ἀνταποκρίνεται στό ὄνομά της, πρέπει νά εἶναι *ἀκέραιη*. Στό σημείο αὐτό ἡ Ἁγία Γραφή και ἡ Ἱερή Παράδοση εἶναι ἀνένδοτες! Οἱ πνευματικές πράξεις εἶναι βέβαια ἐλάχιστες σέ σύγκριση πρὸς τὴν πληρότητα τοῦ *Προτύπου*, ἀλλὰ αὐτὸ διορθώνεται μέ τὴν κοινωνία στά Ἁγία Μυστήρια, πρωτίστως στή Μετάνοια και στήν Εὐχαριστία, συνδυσασμένες ταυτόχρονα και παράλληλα ὥστε νά ἐξασφαλίζεται ἡ ἀνόρθωση.

Ἡ μίμηση τοῦ Χριστοῦ — αὐθεντικά και πιστά βιβλική και πατερική — εἶναι ὁ *δρόμος* και ταυτόχρονα ὁ *σκοπός*: δρόμος που ὁδηγεῖ στό Θεό, τό δημιουργό τῆς ζωῆς, τοποθετημένον πάντα πάνω στήν ἀσπίδα τῆς ἀληθείας ὅπως ὁ ἀρχαῖος ἥρωας, νικητῆς στή ζωὴ και στό θάνατο (βλ. Ἰωάν. 14,6). Ὡς ὀρθόδοξοι θεολόγοι, σκύβοντας μέ τό σύγχρονο οἰκουμενικό πνεῦμα πάνω στή σκέψη και τῶν ἄλλων χριστιανῶν, χαιρόμαστε γιατί ἔργα που ἀντιλαμβάνονται τὴ μίμηση τοῦ Χριστοῦ μέ τέτοιες τάσεις γενικεύσεως ὅπως τὰ ἔργα τοῦ Νικολάου Καβάσιλα, τοῦ ἀγίου Γρηγορίου τοῦ Παλαμά, ἡ Φιλοκαλία — στό σύνολό της μιᾶς πυκνῆς πειραματικῆς πνευματικῆς ἀνθήσεως — και ἄλλα ἀριστουργήματα ἐνὸς χριστιανισμοῦ βιωμένου βαθιά και ἀληθινά, παύουν νά εἶναι οἱ πηγές τεκμηρίων ἀποκλειστικά τῆς ἀνατολικῆς χριστιανικῆς θεολογίας και ὑπάρξεως. Ὅταν ἡ Καινὴ Διαθήκη καλεῖ στή μίμηση τοῦ Χριστοῦ — λέει ἓνας σύγχρονος μὴ ὀρθόδοξος θεολόγος<sup>5</sup> — αὐτὸ δέν σημαίνει ότι πρέπει νά μιμηθοῦμε, ν' αντιγράψουμε τὸν Ἰησοῦ Χριστοῦ, νά ἐνεργήσουμε μέ τό δικό του τρόπο σέ κάποια τυπική ὄψη τῆς ἐνσαρκῆς ὑπάρξεώς του. Μίμηση τοῦ Χριστοῦ σημαίνει νά ξεκινήσουμε μιὰ στενὴ κοινωνία μαζί του *σήμερα*, ἀναγνωρίζοντάς τον ὡς «Κύριον» τῆς ζωῆς μας, ὁ δρόμος του νά γίνει δρόμος μας, συμβαδίζοντας μαζί του κι ἀφήνοντας τὸν ἑαυτό μας νά περιληφθεῖ στή δική του μοῖρα. Ἡ «μίμηση» εἶναι ἡ ἀφοσιωμένη συμμετοχὴ στή λύτρωση που συντελέστηκε στό πρόσωπο τοῦ Χριστοῦ. Γιατί ὅταν ἡ Ἁγία Γραφή μιλάει γιά τὸν Ἰησοῦ, δέν κατευθύνει τὴν προσοχή μας ἀποκλειστικά στό παρελθόν, ἀλλὰ δοκιμάζει ἐπίσης νά μᾶς δώσει μιὰ ἐνδειξη σχετικὰ μέ τό «ἔργον ἀγαθόν» που τό ἄρχισε ὁ Θεός και που θὰ συνεχίσει τὴν ὀλοκλήρωσή του ὡς τό ἐσχατολογικὸ κατῶφλι τῆς Παρουσίας (βλ. Φιλ.π. 1,6).

Σέ σύνδεση μέ τὴ μίμηση, ἡ ἀνταπάρνηση σημαίνει ότι ἀπαρνεῖται κανεὶς τὴ θέλησή του, τὴν ὑποτάσσει στήν ὑπακοή τοῦ Χριστοῦ, ἀφήνει νά τὴν ὁδηγεῖ Ἐκεῖνος. Ἀπὸ αὐτὸ προκύπτει στή συνέχεια — παρὰ τὴν ἀδυναμία τῆς ὑπάρξεώς μας που ἔχει ἀποπροσανατολιστεῖ ἐξαιτίας τῆς ἀμαρτίας — μιὰ καινούρια θέληση σέ ἀμοιβαία σχέση μέ τὴ δύναμη τοῦ Χριστοῦ. Αὐτὴ ἀκριβῶς ἡ ἀνταπάρνηση ὁδηγεῖ στήν ἐπίτευξη τῆς στροφῆς πρὸς τὴν εὐλογημένη διακονία τῆς ζωῆς.

Ἡ μίμηση τοῦ Χριστοῦ ἐξασφαλίζεται ἀπὸ τὴ διαμόρφωση χριστιανικῶν πεποιθήσεων και θρησκευτικῶν και ἠθικῶν *συνηθειῶν*. Τὸ *δόγμα* και ἡ *λατρεία* συνυπάρχουν μέσα στήν πλήρη ὑπαρξὴ τῆς κοινωνίας μέ τό Χριστό. Λέγον-



τας δόγμα έννοοῦμε — σύμφωνα μέ τήν παύλεια έκφραση — τήν «ύγιαίνουσα διδασκαλία» (Α΄ Τιμ. 1,10· Β΄ Τιμ. 4,3· Τιτ. 1,9· 2,1· Α΄ Τιμ. 6,3· Β΄ Τιμ. 1,13) τῆς Ἐκκλησίας μέ ὄλες τίς πλευρές της, θεωρητικές καί πρακτικές, δογματικές καί ἠθικές. Στή μίμηση τοῦ Χριστοῦ φθάνει κανεῖς διὰ τῆς κλήσεως — πού νοεῖται σάν ἕνα κάλεσμα: σύμφωνα μέ τόν ἀπόστολο Παῦλο, ἡ πίστη ἐρ-χεται ἀπό αὐτό πού ἀκούει κανεῖς (βλ. Ρωμ. 10,17), ἐπομένως ἀπό τήν ὑποδο-χή τοῦ «λόγου τοῦ Θεοῦ».

Τό κάλεσμα στή μίμηση τοῦ Χριστοῦ προέρχεται ἀπό τήν Ἐκκλησία μέ-σω τῶν ὀργάνων της καί τῶν νόμιμων διδακτικῶν ὀργανισμῶν της. Κατέχει ἀπό τό Σωτήρα στό θέμα αὐτό μιᾶ θεϊκή ἐπιταγή: «Πορευθέντες μαθητεύσατε πάντα τὰ ἔθνη...» (Ματθ. 28,19).

Ἡ ἱστορία τῆς Ἐκκλησίας ἔχει ὥστόσο καταγράψει ὀρισμένα φαινόμενα παρεκκλίσεως ἀπό τή θεϊκή κλήση, πού προκάλεσαν συχνά ἀρκετά σκληρές ὀδύνες σέ χριστιανούς ἀπό ἄλλους χριστιανούς διαφορετικοῦ ὁμολογιακοῦ προσανατολισμοῦ. Αὐτό δέ θά μπορούσε νά γίνει ἀποδεκτό ἀπό τό Χριστό. Ἀπόδειξη οἱ ὁδηγίες πού ἔδωσε στοὺς Ἀποστόλους του ὅταν τοὺς ἔστειλε σέ ἀποστολή προσωρινή (βλ. Ματθ. 10) καί ἔπειτα μόνιμη (βλ. Ματθ. 28,19-20). Καί ἀκόμα περισσότερο: ὁ Ἰησοῦς ἀπαγόρευσε κατηγορηματικά — τουλάχιστον γιά τήν Παλαιστίνη — τήν ἀνάπτυξη τῶν ἱεραποστολῶν μεταξύ τῶν πολυθεϊστῶν εἰδωλολατρῶν (βλ. Ματθ. 10,5). Εἶναι ἀλήθεια ὅτι αὐτή ἡ ἀπαγόρευση ἦταν προσωρινή, γιατί οἱ εἰδωλολάτρες — ἀντίθετα πρὸς τοὺς μονοθεῖστες *ἰουδαίους* — δέν ἦταν προετοιμασμένοι γιά νά δεχθοῦν τό Μεσσία, καί τό πῶς πειστικό γεγονός τῆς θεότητάς του — ἡ Ἀνάσταση — δέν εἶχε ἀκόμα συντελεσθεῖ<sup>6</sup>. Ἐνῶ ἡ κατάσταση τῶν σημερινῶν χριστιανῶν πού ὑφίστανται τίς προσηλυτιστικές δραστηριότητες ἄλλων χριστιανῶν, εἶναι ἐντελῶς διαφο-ρετική...

Ἡ μίμηση τοῦ Χριστοῦ εἶναι ἡ παραδοχή ἐνός «ζυγοῦ» πού ἀποκλείει τό μοίρασμα: κανεῖς δέν μπορεῖ νά ὑπηρετεῖ δύο κυρίους (βλ. Ματθ. 6,24), γιατί τελικά θά ἐγκαταλείψει τόν ἕνα ἀπό τοὺς δύο. Ἀλλά ὁ πιστός μπορεῖ εὐκόλα νά σηκώσει αὐτό τό ζυγό, γιατί ὁ Χριστός βρίσκεται πλάι του. Αὐτό εἶναι τό πλήρες νόημα τῆς κλήσεως Ματθ. 11,28 — 30: «Δεῦτε πρὸς με πάντες οἱ κο-πιῶντες καί πεφορτισμένοι... ὁ γάρ ζυγός μου χρηστός καί τό φορτίον μου ἐλαφρόν ἐστιν».

Τά συνήθη σχήματα τῶν μορφῶν τῆς ἱεραποστολῆς ἀνέφεραν στοὺς κα-ταλόγους τους: *ἱεραποστολὲς σέ ἀπίστους, σέ αἵρετικούς ἢ σχισματικούς καί σέ πιστούς*<sup>7</sup>, πού αὐτοὶ οἱ τελευταῖοι ἦταν πιστοὶ ἐγκαταλειμμένοι ποιὸς ξέρεῖ σέ ποιά βλαβερή γιά τίς ψυχές τους ἀπομόνωση, χωρίς δικούς τους ποιμένες, χωρίς τίποτα ἀπό ὅ,τι εἶναι ἀπαραίτητο γιά μιᾶ ζωὴ κανονικῆς θρησκευτικῆς κοινωνίας.

Οἱ δύο πρῶτες μορφές ἱεραποστολῆς ἀπορρίφθηκαν μέ φανερὴ ἐχθρότη-τα τόσο ἀπὸ αὐτοὺς στοὺς ὁποίους ἀπευθύνονται οἱ ἀπαράδεκτες σκληρότη-τές τους, ὅσο καί ἀπὸ τό πνεῦμα τῆς ἐποχῆς μας πού ἀπαιτεῖ τό σεβασμὸ τῆς ἐλευθερίας τῶν λαῶν καί τῶν ἀνθρώπων καί σιωπηρὰ τήν ἀρχὴ τῆς μὴ ἐπεμ-βάσεως στίς ἐσωτερικὲς ὑποθέσεις τοῦ ἄλλου.

Ἐκεῖνο πού ἰσχύει ἀκόμα εἶναι ἡ ἱεραποστολικὴ δράση πρὸς πιστούς, γιά



τὴν ὠφέλεια τῶν πιστῶν ποὺ ἔχουν ἀνάγκη ἀπ' αὐτήν. Ἡ ὀρθόδοξη διασπορά — ποὺ σχηματίσθηκε, ἢ τουλάχιστον ἐνισχύθηκε, μετὰ τὸ δεῦτερο παγκόσμιον πόλεμον — εἶναι ἡ ἀπόδειξις ὅτι μιὰ τέτοια ἱεραποστολικὴ ἀναγκαιότητα ὑπάρχει, καὶ ὅτι οἱ προσπάθειες ποὺ ἔγιναν πρὸς τὴν κατεύθυνση αὐτὴν ἀπὸ τὸ Οἰκουμενικὸν Πατριαρχεῖο, ἀπὸ τὶς Ἐκκλησίες Ἑλλάδος, Ρωσίας καὶ Ρουμανίας, δὲν ἄργησαν νὰ δώσουν τοὺς καρποὺς τοὺς. Ἀλλὰ αὐτὴ ἡ ἱεραποστολικὴ δράσις ποὺ ἀποβλέπει στοὺς ἴδιους τοὺς πιστοὺς τῆς ἀντίστοιχης Ἐκκλησίας — ὅπου κι ἂν βρίσκονται σκορπισμένοι γιὰ διάφορους λόγους — εἶναι *ἐσωτερικὴ ἱεραποστολή*. Χάρη στὴν ιδιότητά της αὐτῇ, δὲν τὴν ἄγγιξε τὸ ὄνειδος ποὺ βαραίνει πάνω στὴν «ἐξωτερικὴ ἱεραποστολή», τοῦ ἐπιθετικοῦ προσηλυτισμοῦ ὅπως αὐτὸς ἐφαρμόσθηκε σκληρὰ ἀπὸ τὶς ἐξειδικευμένες ὁργανώσεις τοῦ Βατικανοῦ (τὸ σωματεῖο De Propaganda Fide). Ὅπως τὸ ἔδειξε καὶ ὁ καθηγητὴς Γιαννουλάτος ἡ «ἐξωτερικὴ ἱεραποστολή», στὴ μορφὴ ποὺ ἀσκήθηκε στὸ παρελθὸν καὶ σήμερα ἐν μέρει ἀπὸ ὀρισμένα προτεστάντικὰ ἐκκλησιαστικὰ συγκροτήματα δὲν δέχθηκε τὶς παρεκκλίσεις τῶν παραλλαγῶν ὀρισμένων βεβιασμένων μεθόδων στὸ κήρυγμα τοῦ Εὐαγγελίου πρὸς ἑγχρωμοὺς «λαοὺς» οὔτε μπῆκε ἐνδιάθετα στὴν ὑπηρεσία προσαρτηστικῶν συμφερόντων τύπου ἀποικιοκρατικοῦ ἢ νεοαποικιοκρατικοῦ. Ἀναμειγνύοντας «κήρυγμα» καὶ «ἐργα ἀγάπης», ἡ σύγχρονη «ἐξωτερικὴ ἱεραποστολή» παρουσιάζεται ἀνάλογη ὥς τὸ σημεῖο νὰ ὑπερθεματίζει, πρὸς τὸ ἀποστολικὸ κήρυγμα τῶν Εὐαγγελίων, ὅπως αὐτὸ ἐφαρμόσθηκε τὸν αἰῶνα τῆς ἐμφανίσεως τοῦ χριστιανισμοῦ, ὅταν ὁ πρωταρχικὸς σκοπὸς ἦταν νὰ κάνει γνωστὴ τὴν πίστη «τὴν δι' ἀγάπης ἐνεργουμένην» (βλ. Γαλ. 5,6), νὰ ἐργάζεται τὸ ἀγαθὸν πρὸς πάντας, μάλιστα δὲ πρὸ τοὺς οἰκείους τῆς πίστεως» (Γαλ. 6,10), πράγμα ποὺ ἦταν ἐντελῶς φυσικό.

Στὸ σύγχρονον κόσμον, «ἡ ἐξωτερικὴ ἱεραποστολή» δὲν μπορεῖ νὰ ἔχει μέλλον παρὰ μόνον ἂν δεχθεῖ ν' ἀναλάβει ἱεραποστολικά καθήκοντα πρὸς ἐκείνους ποὺ ἀνήκουν στὴν ἴδια ὁμολογία μὲ τοὺς ὑποκινητές της. Μὲ τὸν τρόπο αὐτὸν ἡ ἐξωτερικὴ ἱεραποστολή δὲν ἀλλάζει τὴν ταυτότητά της, ἀλλὰ συγκεντρώνει τὴ δραστηριότητά της πρὸς κείνους ποὺ δὲν ἔχουν ἀνάγκη νὰ ἀνακτηθοῦν δογματικὰ καὶ μυστηριακὰ (ὅπως οἱ αἵρετικοὶ καὶ οἱ σχισματικοί).

Ὅπως παρατήρησε ὀρθὰ καὶ πειστικὰ ὁ σύγχρονος Ἕλληνας ὀρθόδοξος θεολόγος Κωνστ. Α. Παπαπέτρου, καθεμιὰ ἀπὸ τὶς τρεῖς χιλιετίες χριστιανικῆς ὁμολογίας στὸν κόσμον ἔχει τὴν ἰδιαίτερή της ἱστορικὴ καὶ ἐκκλησιαστικὴ διαμόρφωση. Ἡ πρώτη χιλιετία χαρακτηρίζεται ἀπὸ ἐκκλησιαστικὴ ἐνότητα μέσα στὴν ποικιλομορφία. Ἡ δευτέρη εἶναι ἡ χιλιετία τοῦ ἐκκλησιαστικοῦ *διαμελισμοῦ*. Ἡ τρίτη — ποὺ μέσα στὸν ταραχὸν τῆς βρισκόμαστε — εἶναι ἡ χιλιετία τοῦ *οἰκουμενισμοῦ*<sup>8</sup>. Ὁ οἰκουμενισμὸς εἶναι κάτι περισσότερον ἀπὸ «ρεῦμα», εἶναι «γεγονός». Εἶναι μιὰ σύγχρονη πραγματικότητα ποὺ ἡ σημερινὴ χριστιανοσύνη ἀγωνίζεται νὰ μεταμορφώσει σὲ μιὰ βεβαιότητα μὲ μέλλον διαρκείας, ἰσότιμο μὲ τὴ μονιμότητα τῆς Ἐκκλησίας τοῦ Χριστοῦ μέσα στὸν κόσμον (βλ. Ματθ. 16,18).

Στὴν ἐποχὴ τοῦ οἰκουμενισμοῦ, ἡ μόνη ἐλκυστικὴ γιὰ ἐμᾶς τοὺς ὀρθοδόξους μορφὴ ἐξωτερικῆς ἱεραποστολῆς θὰ μπορούσε νὰ εἶναι ἐκείνη ποὺ θὰ δοκίμαζε νὰ κάνει «τοὺς ὀρθοδόξους καλύτερος ὀρθοδόξους», σύμφωνα μὲ τὴ



διατύπωση του Κ. Παπαπέτρου<sup>9</sup>. Ποιός θά μπορούσε τουλάχιστον νά σκεφθεῖ νά τό κάνει; Καί ποιός θά μπορούσε νά τό δεχθεῖ; Ἡ Ὁρθοδοξία, μέ τίς πικρές ἐμπειρίες πού εἶχε ἀπό τοὺς ἐξωτερικοὺς ἱεραποστόλους — πού ποτὲ δὲ ζήτησε τὴ βοήθειά τους — ἀναγκάστηκε μερικὲς φορὲς νά ἐξισώσει τίς ἐννοιες «ἱεραπόστολος» καί «αἵρετικός» (ἀντίστοιχα σχισματικός). Ἐτσι δὲν ὑποφέρει τὸν ὁμολογιακὸ προσηλυτισμό, ὅσο κι ἂν εἶναι ἐπιδέξια κρυμμένος κάτω ἀπὸ τίς μεταμφιέσεις πού ἐπιδεικνύει στὸ ὄνομα τῆς ἀρχῆς: «ὁ σκοπὸς ἐξαγιάζει τὰ μέσα».

Ὑποχρεωμένη νά βρίσκεται σέ ἄμυνα ἡ Ὁρθοδοξία δὲν ἐξασφάλισε ὥς τώρα στὴ θεολογία τῆς ἱεραποστολῆς μιὰ πλήρη ἀνάπτυξη. Ὁ ἱεραποστολικὸς θεολογικὸς πλοῦτος δὲ μᾶς λείπει, τὸ ἀντίθετο. Περιμένει νά διασκευασθεῖ καί νά ἐρμηνευθεῖ μέ σύγχρονο τρόπο. Οἱ πρόσφατες ἀπόπειρες πού ἔγιναν σ' αὐτὸ τὸν τομέα ὑπόσχονται πολλὰ<sup>10</sup>. Σὲ ἀντάλλαγμα καλλιεργήθηκε ἔντονα μιὰ νέα θεολογία<sup>11</sup>, πού ἀνταποκρίνεται στὶς σύγχρονες κατευθύνσεις τῆς ἀναπτύξεως τῆς ἐσωτερικῆς ἱεραποστολῆς, τῆς ἐπὶκαιρῆς ποιμαντικῆς δραστηριότητος στὴν ὑφὴ τῆς ὁποίας μιὰ θέση ἐκλεκτὴ κατέχει ἡ *Εἰρηνολογία* (Θεολογία τῆς Εἰρήνης). Μὲ αὐτὲς τίς ἐνασχολήσεις — πολὺ ἐπὶκαιρες καί συνδεμένες ὀργανικὰ καί βαθιὰ μέ τίς πραγματικότητες τῆς σύγχρονης ὑπάρξεως — ἡ ἀνατολικὴ Ὁρθοδοξία ἀναιρεῖ ὅσα τῆς εἶχαν καταλογίσει πολλὲς φορὲς δυσμενεῖς δυτικὲς πηγές. Στὴν ἀρχὴ τοῦ αἰῶνα μας ἡ ἀνατολικὴ Ὁρθοδοξία ἀναγκάστηκε νά ὑποστῇ βαριεὲς κατηγορίες ὅπως αὐτὲς πού προέρχονται ἀπὸ τὸν καρδινάλιο Jérenie Bonomelli, τὸν Adolf von Harnack καί ἄλλους κορυφαίους τῆς δυτικῆς ἐκκλησιαστικῆς ζωῆς καί θεολογίας, οἱ ὁποῖοι τὴ θεωροῦν καθυστερημένη, παγιωμένη σὲ ἀναχρονιστικὲς μορφές δειλῆς χριστιανικῆς μαρτυρίας, ἀνίκανη νά προσαρμοσθεῖ στὶς ἐξελιγμένες θεολογικὲς καί ποιμαντικὲς ἀπαιτήσεις.

Πιὸ κοντὰ στὶς μέρες μας, θεωροῦσαν τὴν ἀνατολικὴ ὀρθόδοξη Ἐκκλησία σάν μιὰ Ἐκκλησία μὴ ἱεραποστολική (as a non missionary Church). Ἡ κοινὴ γνώμη — πού ἔτεινε νά γίνῃ πεποίθηση — ἦταν ὅτι ἡ ἀνατολικὴ χριστιανοσύνη, — στὴν ὁποίαν ἔδιναν τὸ θλιβερὸ χαρακτηρισμὸ τῆς «στατικῆς», τῆς παγιωμένης στὴν «ἀκίνησία» — δὲν μετεῖχε στὴν προσπάθεια τῆς δυτικῆς χριστιανοσύνης γιὰ τὴν ἀνάπτυξη τῆς ἱεραποστολικῆς τῆς δραστηριότητος<sup>12</sup>.

Δὲν χρειάστηκε κανὲν ἕνα ξεδίπλωμα λεπτομερῶν ἀποδείξεων γιὰ νά βεβαιωθεῖ τὸ ἀντίθετο, ἀφοῦ αὐτὸ τὸ ἀντίθετο δὲν ἐμφανίζεται παρὰ μόνον σὲ μερικὲς δειλὲς ἐπεισοδιακὲς ἐκδηλώσεις ἐξωτερικῆς ἱεραποστολῆς (ὅπως ἡ πρὶν τὸν πρῶτο παγκόσμιον πόλεμον ὀρθόδοξη ρωσικὴ ἐξωτερικὴ ἱεραποστολή). Ἡ ἀνατολικὴ Ὁρθοδοξία δὲν ἔχει ἐπεκτατικὰ ἐνδιαφέροντα ἐνὸς ὁρίζοντος — καί τὸ δέχεται! — τὸ καθεστὼς τῆς ἐνότητος μέσα στὴν ποικιλομορφία, τὸ χριστιανικὸ πλουραλισμό.

Κι αὐτὸ φυσικὰ — ὅπως τὸ διευκρίνισαν πρόσφατα σ' ἕνα σημαντικό οἰκουμενικὸ ἐπίπεδο — ἐπαγρυπνώντας προσεκτικὰ καί συνεχῶς ὥστε οἱ προσωπικὲς καί τοπικὲς ἐμπειρίες πού προκαλοῦν καινούριες θετικὲς συμβολὲς νά μὴν ἐπηρέαζον ὑποσκάπτοντάς τιν, τὴ *δογματικὴ ἐνότητα τῆς Ὁρθοδοξίας*, δηλαδὴ νά μὴν ἐκθειάζουν «ἕνα θεολογικὸ πλουραλισμό, πρόξενο συγχύσεων καί θεολογικῶν διχονοιῶν, γιὰτὶ ἡ Ἐκκλησία ὀφείλει νά ὁμολογεῖ μὲ μιὰ ψυ-



χή και με μιὰ σκέψη τὸ μοναδικὸ Χριστό»<sup>13</sup>. Ἡ θεολογικὴ καὶ ποιμαντικὴ συμβολὴ τῶν τοπικῶν ὀρθοδόξων Ἐκκλησιῶν καὶ τῶν θεολογιῶν τοὺς ὀφείλει νὰ ἐντάσσεται φυσικὰ καὶ ἁρμονικὰ στὴν ἀποστολικὴ καὶ ποιμαντικὴ παράδοση τῆς Ἐκκλησίας, ἡ ὁποία ἐξασφαλίζει τὴ δογματικὴ ἐνότητα ἀφοῦ «ἡ λειτουργικὴ (καὶ θεολογικὴ) δημιουργία δὲν πρέπει ποτὲ νὰ πραγματοποιεῖται σὲ βάρος τῆς πιστότητας πρὸς τὴν αὐθεντικὴ παράδοση»<sup>14</sup>.

Ἡ ἱεραποστολὴ — μὲ τὴν ἐννοια τῆς ποιμαντικῆς ἐργασίας — «ἀνήκει στὴν ἴδια τὴ φύση τῆς Ἐκκλησίας ἀνεξάρτητα ἀπὸ τὶς συνθήκες τῆς ὑπάρξεώς της»<sup>15</sup>. Οἱ ὀρθόδοξοι ἱεραποστολὲς ξεκινοῦσαν ἀνέκαθεν δοκιμάζοντας νὰ πείσουν τοὺς καινούριους χριστιανούς νὰ δεχθοῦν χωρὶς δισταγμὸ τὴ Γραφὴ καὶ τὴν θεία Λειτουργία — μεταφρασμένες στὶς ἀντίστοιχες γλῶσσες — καὶ νὰ σχηματίσουν ἔγαν κλῆρο αὐτόχθονα, ἂν καὶ «ἡ ἀπόκτηση ἰθαγένειας δὲν θεωρήθηκε ποτὲ ὡς τελικὸς σκοπὸς καθ'αυτὸν»<sup>16</sup>. Ἡ οἰκουμενικὴ σύσκεψη στὸ Μοναστήρι Cernica — Βουκουρέστι καθόρισε μεταξὺ ἄλλων ὅτι «ἡ ἐνότητα καὶ ἡ ἱεραποστολὴ εἶναι ἀδιαχώριστες καὶ ὅτι ἡ θεϊκὴ ἀγάπη καὶ ἡ ἐνότητα δὲν μποροῦν νὰ κηρύττονται πειστικά παρὰ μόνον ἀπὸ ἐκείνους πού τὶς υἰοθετοῦν ὡς τρόπο ὑπάρξεώς τους»<sup>17</sup>.

Μὲ αὐτὲς τὶς θεωρήσεις ἀρχῆς φθάσαμε στὸ θέμα τῆς ὀρθόδοξης ἱεραποστολῆς. Αὐτὸ τὸ θέμα εἶναι, μόνιμα καὶ ἀμετάβλητα — *ὁ ἄνθρωπος* πού ζεῖ μέσα στὸν κόσμον. Ὅχι «ὁ ἄνθρωπος καὶ ὁ κόσμος»<sup>18</sup> γιατί ὁ ἄνθρωπος ἀναμειγνύει μὲ τρόπο φυσικὸ τὴν ὑπαρξὴ του μὲ τὴ ζωὴ τοῦ κόσμου πού εἶναι σύγχρονος μὲ τὴν περαστικὴ ζωὴ του. Γι' αὐτὸ ἡ Ὁρθοδοξία ἐπαγρυπνεῖ ὥστε ἡ σύγχρονη χριστιανικὴ ἱεραποστολὴ νὰ ὑποστηρίξει τὴν ἐνσωμάτωση τῆς Ἐκκλησίας μέσα στὴ ζωὴ τῶν λαῶν καὶ ὄχι τὸ ἀντίστροφο. «Ἐγὼ ἦλθον — εἶπε ὁ Κύριος — ἵνα ζῶντες ἔχωσι καὶ περισσὸν ἔχωσιν» (Ἰωάν. 10,10). Ἡ Ὁρθοδοξία ἔχει τὴν πεποίθηση ὅτι δὲν μπορεῖ νὰ ἐπιτελέσει μὲ ἐπιτυχία τὸ σωτηριολογικὸ της ἔργο παρὰ μόνον ἂν ταυτιστεῖ μὲ τὶς ἐπιθυμίες πρὸς τὸ καλὺτερον τῶν πιστῶν ἢ τῶν λαῶν στοὺς ὁποίους ἀνήκει ἡ ἀντίστοιχη ἐθνικὴ Ἐκκλησία. Ἡ σύσκεψη τῆς Cernica καθόρισε ὅτι «ἡ ἐργασία τῶν τοπικῶν ὀρθοδόξων Ἐκκλησιῶν, πάνω σ'αὐτὲς τὶς συντεταγμένες ὁδηγεῖ στὴ δημιουργία μιᾶς εὐρύτερης χριστιανικῆς κοινότητος πιστῶν, ἱκανῆς νὰ διασφαλίσῃ τόσο τὴν ταυτότητα καὶ τὴν ἰδιαιτερότητα κάθε Ἐκκλησίας καὶ κάθε ἔθνους, ὅσο καὶ τὴν κοινὴν ἐργασίαν τους καὶ τὸν ἀμοιβαῖον τους ἐμπλουτισμὸ στὴν ἁρμονικὴ ἐνότητα τῆς ποικιλομορφίας»<sup>19</sup>.

Ἡ Ἐκκλησία εἶναι στὴν ὑπηρεσία τοῦ Θεοῦ ἐπειδὴ — ἡ ἐφόσον — εἶναι στὴν ὑπηρεσία τῶν ἀνθρώπων. Δὲν νομίζουμε ὅτι εἶναι ἀρκετὸ νὰ τοποθετοῦμε παρατακτικὰ τὴν διακονίαν τοῦ Θεοῦ καὶ τὴ διακονίαν τῶν ἀνθρώπων, γιατί αὐτὴ ἡ διατύπωση θὰ μπορούσε νὰ ὑποστῇ ἓνα διαχωρισμὸ τῶν διακονιῶν, ὁ ὁποῖος — μέσα σὲ ὑποκειμενικὲς ἐρμηνεῖες — θὰ μπορούσε νὰ ἐνθαρρύνει τὶς ἱεραρχήσεις αὐτῶν τῶν διακονιῶν. Ὁ πιστός, ἀκριβῶς ὅπως καὶ ἡ Ἐκκλησία τῆς ὁποίας εἶναι τὸ ζωντανὸ ὄργανο, ὀφείλει καὶ μπορεῖ νὰ εἶναι στὴν ὑπηρεσία τῶν ἀνθρώπων ἀκριβῶς ἐπειδὴ θέλει νὰ λέει ὅτι εἶναι στὴν ὑπηρεσία τοῦ Θεοῦ. Αὐτὴ ἡ ἱκανότητα νὰ διακονεῖ τοῦ δίνει τὴ δυνατότητα νὰ εἶναι ὄχι μόνον μέλος τοῦ «λαοῦ τοῦ Θεοῦ» ἀλλὰ ἐπίσης στοιχεῖο συστατικόν, ζωντανόν, δυναμικόν, αὐτῆς τῆς «παγκόσμιας ἱεροσύνης» — διαφορετικῆς ἀπὸ τὴ μυστηρια-



κή ιεροσύνη — για την οποία μιλάει ο απόστολος Πέτρος (Α' Πέτρ. 2,9) και με την οποία από αιώνες μιὰ ἀμφίβολη ἐκκλησιολογία προσπαθεῖ μὲ τρόπο ἀνησυχητικό νὰ ὑποκαταστήσει τὴν ιεροσύνη διὰ χειροτονίας<sup>20</sup>.

Ἀπὸ τὴ μιὰ μεριά, ἡ συρρίκνωση μέχρις ἐξαφανίσεως τῆς διαφορᾶς μεταξὺ ἐσωτερικῆς καὶ ἐξωτερικῆς ἱεραποστολῆς καί, ἀπὸ τὴν ἄλλη μεριά ἡ — παραδεκτὴ — τάση νὰ ταυτιστοῦν *ἱεραποστολὴ* καὶ *ποιμαντικὴ δραστηριότητα*, θέτουν ἀναπόφευκτα τὸ πρόβλημα τῆς *σύγχρονης διαμορφώσεως* αὐτῆς τῆς τελευταίας. Ἐκεῖνο ποὺ μπορεῖ — καὶ ποὺ ὀφείλει — νὰ εἶναι *καινούριο* μ' αὐτὴ τὴν ἔννοια *δὲν ἐπηρεάζει τὴν οὐσίαν τῆς ποιμαντικῆς δραστηριότητος*.

Ἡ ἀρχέγονη Ἐκκλησία — μὲ τὴν ἱεραποστολικὴν ἐργασία τῶν Ἀποστόλων καὶ τῶν μαθητῶν τους — προσπαθοῦσε νὰ μεταμορφώσῃ τὴν ἀρχαία πολιτεία σὲ πολιτεία τοῦ Θεοῦ. Ἡ σύγχρονη ποιμαντικὴ δραστηριότητα ἔχει ὡς σκοπὸ τὴν μεταμόρφωση τοῦ πιστοῦ (μέλους τῆς Ἐκκλησίας, βαπτισμένου) σὲ ἄνθρωπο τοῦ Θεοῦ καὶ ἐπομένως σὲ στέρεο ὑποστήριγμα γιὰ τὸν πλησίον του. Αὐτὸς ὁ σκοπὸς μπορεῖ νὰ ἐπιτυχεῖ μὲ τὶς *κλασικὲς ποιμαντικὲς μεθόδους*, ποὺ ἔχουν ἀποδειχθεῖ βιώσιμες — ἐπομένως ἀκόμα ἐγκυρες — ἀλλὰ ἐπίσης μὲ μιὰ *προσθήκη διαδικασιῶν* ἀνάλογων πρὸς τὴ συνεχὴ ἀνάπτυξη τῆς ἀνθρώπινης κοινωνίας σὲ διάφορα γεωγραφικὰ μῆκη.

Ἡ ἀναγκαιότητα προσαρμογῆς τῆς ποιμαντικῆς δραστηριότητος στὶς παρούσες πραγματικότητες γίνεται τόσο ποιοτικὴ φανερὴ ὅσο αὐτὲς οἱ πραγματικότητες ἀποκαλύπτουν δραστικὲς δομικὲς μεταλλαγές στοὺς διάφορους τομεῖς τῆς ὑπάρξεως. Οἱ μετασχηματισμοὶ ποὺ ὑφίσταται σήμερα ἡ ἀνθρώπινη ὑπαρξὴ ἀλλάζουν τὸν ἄνθρωπο, τροποποιοῦν τὶς προοπτικὲς τῶν ἀντιλήψεων του, ἀνατρέπουν τὶς προτιμήσεις του, διορθώνουν τὶς συνήθειές του, — κληρονομία τοῦ παρελθόντος ποὺ τὸν συνοδεύει ὥς τὸ ἄδηλο τοῦ παρόντος —, τὸν κάνουν νὰ αἰσθάνεται δίκαια ἢ ἀδίκαια ἀλλὰ ὅπως ὅποτε ἀλλαγμένος, «ἄνθρωπος καινός», ἄνθρωπος τοῦ καιροῦ τοῦ διορθωμένου, ἐξελιγμένου, ἀνανεωμένου. Ἡ ἀποτελεσματικὴ ποιμαντικὴ δραστηριότητα — μὲ τὴν παύλεια ἔννοια τῆς ἀποστολικῆς ἀρμοδιότητος — σημαίνει θέλω, γνωρίζω καὶ πετυχαίνω νὰ γίνωμι «τοῖς πᾶσι τὰ πάντα» (Α' Κορ. 9,22) ὥστε ὅλοι (ὅσο εἶναι δυνατόν) νὰ κερδηθοῦν ἀπὸ τὸ Χριστό. Ἡ *κατάσταση* πρὸς τὴν ὁποία τείνουμε εἶναι ἡ ἴδια ὅπως ἄλλοτε — καὶ θὰ εἶναι πάντα ἡ ἴδια ὥς τὴ διάλυση τῆς Ἐκκλησίας στὶς ἐσχατολογικὲς δίνες τῆς Παρουσίας: ἡ κατάσταση «εἰς ἄνδρα τέλειον εἰς μέτρον ἡλικίας τοῦ πληρώματος τοῦ Χριστοῦ» (βλ. Ἐφ. 4,13), ἢ ἡ πλησιέστερη σ' αὐτήν. Ὁ ἔσχατος σκοπὸς τῆς ποιμαντικῆς ἐργασίας τὴν ὁποία μόνιμα χρειάζεται ἡ Ἐκκλησία εἶναι αὐτὸς ποὺ ὑποδεικνύεται μὲ τρόπο πυκνὸ καὶ πλήρη στὴν πρὸς Ἐφεσίους ἐπιστολὴ 1,10: «ἀνακεφαλαιώσασθαι τὰ πάντα ἐν τῷ Χριστῷ», «ἵνα ἡ ὁ Θεὸς τὰ πάντα ἐν πᾶσιν» (Α' Κορ. 15,28), «ὡς ἐν οὐρανῷ καὶ ἐπὶ τῆς γῆς» (Ματθ 6,10). Σ' αὐτὴ τὴν κατάσταση φθάνει κανεὶς μὲ προσωπικὴ θεληματικὴ προσπάθεια ἀλλὰ ἡ ποιμαντικὴ δραστηριότητα εἶναι ἐκεῖνη ποὺ ἀποδεσμεύει τὶς προσπάθειες αὐξήσεως καὶ πνευματικῆς ἐπεκτάσεως, θέτοντας σὲ ἐνέργεια τὶς εἰδικὲς μεθόδους τῆς, τὶς προσαρμοσμένες στὶς ἱστορικὲς περιστάσεις τῆς ὑπάρξεως μέσα στό χρόνο: σήμερα στὶς περιστάσεις τῆς ἐποχῆς μας. Καὶ ἡ ἐποχὴ μας χαρακτηρίζεται ἀπὸ μετασχηματισμοὺς ταχεῖς, βαθεῖς, πρόξενους πληγῶν ποὺ ἀπαιτοῦν δραστικὲς ἐπεμβάσεις ψυχικῆς



χειρουργικής. Ἡ σύγχρονη ποιμαντική δραστηριότητα ὀφείλει νὰ λαμβάνει ὑπόψη αὐτὴ τὴν πραγματικότητα καὶ νὰ ἀσκεῖ τὶς ἱκανότητες τῆς ὥστε νὰ τὴν ἀντιμετωπίζει μὲ ἐπιτυχία, χωρὶς οὔτε στιγμή νὰ χάνει ἀπὸ τὰ μάτια τῆς τὸ γεγονός ὅτι ἂν «ἡ ἱεραποστολή» εἶναι ἐκείνη πού κάνει ἀπὸ τὸν ἄνθρωπο ἕναν πιστό, ἡ ποιμαντική δραστηριότητα εἶναι ἐκείνη πού τὸν διαφυλάττει στὴν κατὰστασιν αὐτὴ καὶ τὸν βοηθαί νὰ ἐκδηλώνεται ὡς πιστός.

*Μὲ ποιὸ τίμημα; Καὶ μὲ ποιὲς πιθανότητες;*

Μὲ κάθε τίμημα πού ἐπιτρέπουν οἱ θεῖοι (ἐκκλησιαστικοί) καὶ οἱ ἄνθρωποι (κοινωνικοί) νόμοι. Οἱ πιθανότητες ἐξαρτῶνται ἀπὸ τὴν ποιμαντικὴ διάκρισιν στὴ χρησιμοποίησιν συγχρόνων μεθόδων καὶ μέσων ποιμαντικῆς ἐπεμβάσεως.

Ἄλλοτε οἱ Ἐκκλησίες χειρίζονταν τὴν ἱεραποστολὴ τους πορευόμενες πρὸς τὸν μὴ χριστιανικὸ «κόσμο» ἢ ἀναπτύσσοντας μιὰ ἀξιοθρήνητη καὶ ἐρεθιστικὴ παραλλαγή προσηλυτισμοῦ πρὸς ἐκείνους πού ἀνῆκαν σὲ διαφορετικὲς ὁμολογίες. Σήμερα οἱ Ἐκκλησίες βλέπουν τὴν ποιμαντικὴ καὶ ἱεραποστολικὴ ἐργασία τους νὰ στρέφεται πρὸς τὶς ἴδιες μὲ τὴ -δικαιολογημένη- ἀνησυχία μήπως χάσουν ὅ,τι κατέχουν ἀφοῦ ἡ ἀργὴ καὶ προοδευτικὴ ἐλάττωσι τῶν συνειδητῶν πιστῶν τους εἶναι μιὰ πραγματικότητα πού δὲ θὰ μπορούσε νὰ κρυφτεῖ.

Ἄλλοτε οἱ Ἐκκλησίες — ἢ τουλάχιστο μερικὲς — μάχονταν γιὰ τὰ *πρωτεῖα* μέσα τὸν κόσμον, μέσα τὴν ὀργανωμένη κοινωνία. Μὲ τί μέσα;

Υπάρχουν μερικὰ πού ἡ ὑπόμνησή τους θὰ ἦταν τὸ λιγότερον ἐνοχλητικὴ.

Σήμερα οἱ Ἐκκλησίες, σὲ μερικὲς γωνιὲς τοῦ πλανήτη μας, μάχονται γιὰ τὴν *ἐπιβίωσιν*, γιατί ὁ ἀριθμὸς τῶν ἀνθρώπων γιὰ τοὺς ὁποίους ὁ χριστιανισμὸς δὲν ἔχει πιά τὴν τελευταία λέξιν στὰ προβλήματα τῆς καθημερινῆς ζωῆς ὀλοένα αὐξάνει. Αὐτὴ ἡ μάχη προϋποθέτει — εὐκαιριακά — μιὰ μετωπικὴ ποιμαντικὴ δραστηριότητα εὐέλκτικη, ἀλλὰ μὲ τέτοια εὐκαμψία πού νὰ μὴν ἐπηρεάζει τὴν ὀρθότητά της καὶ τὶς καλὲς τῆς προθέσεις, μὲ μιὰ ἱκανότητα προσαρμογῆς στὶς ἀπαιτήσεις «τοῦ αἰῶνα» πού νὰ μὴν ἐπηρεάζει καθόλου οὔτε τὴ διδασκαλία τῆς Ἐκκλησίας οὔτε τὴν ἰδρυματικὴ τῆς ἀξιοπρέπεια.

Εἶναι πασίγνωστο ὅτι στὴ Δύση — ὅπως καὶ ἄλλου — ἡ πραγματικὴ ἱκανότητα τῶν Ἐκκλησιῶν νὰ διατηροῦν συγκεκριμένους δεσμούς μὲ τοὺς πιστοὺς ἀνάβει τὸ σῆμα κινδύνου. Οἱ Ἐκκλησίες εἶναι ἑτοιμὲς νὰ δεχθοῦν κάθε μεθοδολογικὴ τροποποίησιν πού θὰ ἦταν δυνατὴ στὰ πλαίσια τῆς ποιμαντικῆς δραστηριότητος, γιὰ νὰ μὴ μείνῃ ὁ ποιμένας χωρὶς «ποιμνιον». Ἄλλοτε, ὁ κίνδυνος εἶχε ἄλλη ὄψιν καὶ ξυπνοῦσε ἕνα ἐνδιαφέρον πολὺ διαφορετικόν, δηλαδὴ τὸ «ποιμνιον» νὰ μὴ μείνῃ χωρὶς ποιμένα, νὰ μὴν τὸ διασκορπίσουν οἱ λύκοι καὶ νὰ μὴν τὸ λεηλατήσουν οἱ «κλέπται» (μὲ τὴν καινοδιαθηκικὴ σημασίαν τῶν ὄρων).

Δὲν ἐνδείκνυται νὰ σταματήσουμε σὲ ὅ,τι συμβαίνει στὶς μὴ ὀρθόδοξες Ἐκκλησίες. Ἡ καινούρια κατὰστασις ἀρχίζει νὰ ἐνδιαφέρει καὶ τὴν ἀνατολικὴ Ὀρθοδοξία, μολονότι αὐτὸ τὸ πρόβλημα δὲν ἔχει γίνῃ δικό της καὶ παραμένει — δὲν ξέρει κανεὶς γιὰ πόσον ἀκόμα καιρὸ καὶ στοὺς κόλπους ποιῶν ἔθνικῶν Ἐκκλησιῶν — τὸ πρόβλημα τῶν ἄλλων... Οἰκοδομητικὴ πρὸς αὐτὴ τὴν κα-



τεύθυνση είναι ή θέση πού πήρε πρόσφατα ό σεβ. Μητροπολίτης Πριγκηποννήσων Κωνσταντίνος στό θέμα της Έκκλησίας αντιμετώπισης μέ τούς σύγχρονους καιρούς καί τού τρόπου μέ τόν όποιο διαβλέπει κανείς καί συγκροτεί τή νέα ποιμαντική. Παίρνοντας τό λόγο στην έορτή τών Τριών Ίεραρχών (30 Ίανουαρίου), αυτό τό χρόνο, στόν πατριαρχικό καθεδρικό ναό της Κωνσταντινουπόλεως στό Φανάρι, ό σεβαστός έλληνορθόδοξος ιεράρχης διεπίστωσε ότι ή έλλειψη πνευματικότητας πού παρατηρείται στους συγχρόνους μας αποδεικνύει ότι ή παγκόσμια ζωή έχει σχεδόν απομακρυνθεί από τό χριστιανισμό.

Μπροστά σ' αυτή την κατάσταση, ή Έκκλησία όφείλει νά αναθεωρήσει τόν ποιμαντικό της προσανατολισμό στό φώς τών νέων συνθηκών. Έμείς οί χριστιανοί, όφείλουμε νά είμαστε έτοιμοι ν' αντιμετωπίσουμε μιá áθεia νέου τύπου: μιá áθεia πού δέν θά επιδιώξει ούτε τόν κλονισμό της ύπάρχουσας τάξεως, ούτε τή βία πού δέν θά έχει κανένα ίχνος αντικληρικαλισμού ή μαχητικής áθειας, αλλά μέ τέλεια συνείδηση της νόμιμης δυνάμεως τήν όποία αντιπροσωπεύει στους κόλπους της νέας κοινωνίας, θά δράσει άνάλογα.

Ό σεβ. Μητροπολίτης Κωνσταντίνος βρίσκει ένα ιστορικό προηγούμενο στην προκωνσταντινεία εκκλησιαστική κατάσταση. Η Έκκλησία, είπε, πριν από τό διάταγμα τού Μεγάλου Κωνσταντίνου ήταν μιá Έκκλησία «παρoικίας», μιá Έκκλησία σέ πορεία, μιá κοινότητα άνδρών καί γυναικών πού, μολονότι ζούσαν διασκορπισμένοι, ήξεραν νά διατηρούν άδελφικούς δεσμούς άγάπης, είχαν τό θάρρος νά όμολογούν μιá ύψηλή ήθική, όρθωμένοι σάν ένας φραγμός μπροστά στις αντιλήψεις τού γύρω τους κόσμου. Αύτοί οί πιστοί ήξεραν νά ασκούν τή μετάνοια καί άρνιόνταν κάθε συμβιβασμό μέ τις συνήθειες τού άλλου κόσμου. Ζούσαν μιá ζωή θεμελιωμένη μοναδικά στην áληθεια τού λόγου τού Θεού καί θρεμμένη από τήν άγια τροφή της Εύχαριστίας. Χάρη σέ όλα αυτά πέτυχαν νά κυριαρχήσουν πάνω στην παλαιά κοινωνική τάξη γιά νά οίκοδομήσουν μιá καινούρια, σύμφωνη με τό πνεύμα της πίστεώς τους.

Βέβαια — συνέχισε ό σεβασμιώτατος —, ή χωρίς όρους επιστροφή σ' ένα παρελθόν ξεπερασμένο θά ήταν, γιά πολλούς λόγους, μιá έσφαλμένη τακτική. Πρέπει νά παρατηρήσουμε τις διάφορες φάσεις από τις όποιες πέρασε ή άρχέγονη Έκκλησία ως τις μέρες μας καί, ξεκινώντας από τις άρχές, νά διακρίνουμε τί πρέπει νά είναι σήμερα ή λατρεία μας, τό κήρυγμά μας καί ποιός ό καλύτερος τρόπος γιά νά όδηγοýμε τή χριστιανική κοινότητα.

*Μιá υπεύθυνη ποιμαντική* (κανή ν' αναλάβει τήν ευθύνη τού μέλλοντος της Έκκλησίας — διακήρυξε ό Μητροπολίτης Κωνσταντίνος — πρέπει νά τολμά νά διακινδυνεύει μέσα στό νέο κόσμο, μέ έμπιστοσύνη πάντα ότι ό Κύριος θά μπορέσει νά τή χρησιμοποιήσει ως τήν πλήρη διείσδυσή της στις άναγκαιότητες της σύγχρονης κοινωνίας, στην όποία ή Έκκλησία όφείλει νά προσφέρει τή βοήθειά της. Αύτή ή κοινωνία ζει χωρίς έλπίδα λυτρώσεως, δέν είναι πιá όμοιογενής από χριστιανική άποψη. Τόσες «χριστιανικές» οικογένειες έχουν «παραιτηθεί» από τό παιδευτικό λειτουργήμα πού τούς άνήκε κι έτσι αποκαλύπτονται άνίκανες νά βγάλουν μιá νέα γενιά συνεδητών χριστιανών.



Δέν εἶναι μακριά ἡ μέρα — εἶπε ὁ σεβασμιώτατος — πού ἡ Ἐκκλησία θά ὑποχρεώνεται νά στρατολογεῖ τοὺς πιστοὺς της — ὅπως στο παρελθόν — ἀνάμεσα στοὺς ἐνήλικες. Σιγά σιγά, οἱ χριστιανικὲς κοινότητες σχηματίζονται ἀπὸ ἀληθινὰ «ἀναγεννημένους» χριστιανούς, προσανατολισμένους πραγματικά πρὸς τὸ Χριστό, χριστιανούς πού θ' ἀποδείξουν ἀκόμα μιὰ φορὰ τὴ ζωτικότητα τῆς Ἐκκλησίας.

Τὸ νέο ποιμαντικὸ ἔργο θά συνίσταται σὲ συνομιλίες ἀνθρώπου πρὸς ἄνθρωπο, ἐπισκέψεις στό σπίτι, ὁμάδες βιβλικῶν ἀναγνώσεων, φιλικές συναντήσεις ἐκείνων πού ἔχουν τὰ ἴδια ἐνδιαφέροντα καί τίς ἴδιες ἐπιθυμίες. Δέν πρέπει νά περιμένουμε θεαματικά ἀποτελέσματα οὔτε ἄμεσες μεταστροφές τῶν μαζῶν. Τὰ ἀποτελέσματα μιᾶς τέτοιας μακρόπνοης δραστηριότητος δέν γίνονται ἀμέσως ὁρατά. Πρέπει νά δημιουργηθοῦν ὁμάδες λαϊκῶν ὑπευθύνων — ἀποστόλων —, πού θά εἶχαν μιὰ διπλὴ ἐπιφόρτιση: ν' ἀνανεώνουν τὴ θρησκευτικὴ ζωὴ στοὺς κόλπους τῆς κοινότητος καί νά εἶναι ἀπόστολοι τῆς ἔξω ἀπὸ αὐτὴ τὴν κοινότητα.

Συμπεραίνοντας ὁ σεβ. Μητροπολίτης Κωνσταντίνος εἶπε: «Τὸ ποιμαντικὸ ἔργο τοῦ αὐριο βλασταίνει κιόλας, χωρὶς ἀμφιβολία, στό ποιμαντικὸ ἔργο τοῦ σήμερα. Μιὰ «διακονία» πού ἐπιτρέπει στὴν Ἐκκλησία νά κοινωνεῖ τὴ σωτηρία ἔχει ἀνάγκη ν' ἀνακαλύπτει νέους δρόμους ἐκφράσεως γιὰ κάθε γενεά, ὥστε νά τὴν προετοιμάζει νά τοὺς βαδίσει. Ἡ Ἐκκλησία τοῦ Χριστοῦ δέν ἀνήκει στό παρελθόν καί δέν κράτησε κακία στίς πράξεις κατεδαφίσεως τῶν παλαιῶν δομῶν, γιατί δέν κλείνεται μέσα στὴν ἄγονη νοσταλγία τοῦ «παλιοῦ καλοῦ καιροῦ». Περιμένει, ἀνυπόμονη καί πυρετικὴ, τὸν ἐρχομὸ μιᾶς νέας ἐποχῆς...»<sup>21</sup>.



Ἡ ἀπαλλαγὴ τοῦ κόσμου — μεγάλη ἐπανάσταση τῆς ἐποχῆς μας — συνεπιφέρει ἀναπόφευκτες ἀλλαγές στὴ ζωὴ τοῦ ἀνθρώπου, οἱ ὁποῖες ἐπηρεάζουν καί τὸ σύγχρονο ποιμαντικὸ ἔργο.

Τὰ ὑπάρχοντα προγράμματά του — φιλόδοξα ἐξαιτίας τῆς ἀκαμψίας καί ἀδιαλλαξίας τῶν μεθόδων του — παραχωροῦν τὴ θέση τους σὲ μιὰ εὐκαμπτὴ ποιμαντικὴ δράση παντοῦ ὅπου πολλαπλασιάζονται καί βαθαίνουν τὰ φαινόμενα γοργῶν μετασχηματισμῶν. Ἀλλὰ αὐτὴ ἡ εὐκαμψία τοῦ σύγχρονου ποιμαντικοῦ ἔργου δέν σημαίνει ὅτι αὐτὴ ἡ τελευταία διαλύεται σὲ ἐπεισοδιακὲς μορφές ἱεραποστολικῆς δραστηριότητος ἐγκαταλειμμένες στὴν τύχη. Ἀντίθετα, ἀκόμα κι ἂν δέν πρόκειται γιὰ τὸ εὐλύγιστο ποιμαντικὸ ἔργο<sup>22</sup> τῶν ἀποστόλων, τουλάχιστον μᾶς πλησιάζει σ'αὐτήν, στό μέτρο πού μᾶς ἀποσπᾷ ἀπὸ τίς σύγχρονες πραγματικότητες.

Νὰ γίνεται κανεὶς «τοῖς πᾶσι τὰ πάντα» (Α' Κορ. 9,22) εἶναι ἡ παύλεια ποιμαντικὴ ἔκφραση ἀποδειγμένης ἀποτελεσματικότητος. Ἡ σημερινὴ ἱεραποστολικὴ ἐργασία, τὸ ποιμαντικὸ ἔργο, στρέφονται στίς μέρες μας πρὸς αὐτήν, ἐνῶ ταυτόχρονα συμμορφώνονται πρὸς τίς ἀπαιτήσεις τῆς νέας καταστάσεως τῆς χριστιανικῆς Ἐκκλησίας μέσα στὴ συνάφεια τοῦ παρόντος αἰῶνος. Μπορεῖ κανεὶς νά θέσει τὸ ἐρώτημα — καί εἶναι ἀναγκαῖο καί χρήσιμο νά τὸ θέσει — ὥς πού μπορεῖ νά φθάσει, ἀπὸ ἀνθρωπολογικὴ ἄποψη, ἡ ποιμαντικὴ ἐργασία



διεκδικήσεως τοῦ σύγχρονου ἀνθρώπου γιὰ τὴν πίστη στὸν Ἰησοῦ Χριστὸ ποὺ ἐκφράζεται ὡς πίστη μὲ θεωρητικὴ ὁμολογία, μὲ προσκόλλησι στὰ μυστήρια καὶ πρακτικὴ ἐφαρμογή;

Ἡ ποιμαντικὴ δράση ἔχει ὡς ἀντικείμενο δυὸ ἀνθρώπους σὲ ἓνα καὶ μοναδικό — homo absconditus καὶ homo christianus.

Ὁ πρῶτος ταυτίζεται καὶ εἶναι ὁ ἴδιος μὲ τὸν ἄνθρωπο τοῦ χωρίου τοῦ ἀποστόλου Πέτρου «ὁ κρυπτός τῆς καρδίας ἄνθρωπος» (Α΄ Πέτρ. 3,4). Ὁ ἄλλος ἔχει τὴν ἀποστολή — ἀλλὰ καὶ τὴν ἱκανότητα — νὰ γίνῃ ἡ ἐστία τοῦ πρώτου μὲ τὴν μεταμόρφωσή του καὶ τὴ διατήρησή του στὴν προνομιακὴ θέση (ποῦ πρέπει νὰ τὴν ἀξίζει) τοῦ «ναοῦ τοῦ ἁγίου Πνεύματος» (Α΄ Κορ. 6,19). Ἡ μεταμόρφωση γίνεται μὲ τὸ Βάπτισμα, ἡ διατήρησι στὴν κατάστασι τοῦ χριστιανοῦ εἶναι διακονία τοῦ ποιμαντικοῦ ἔργου, ποῦ πραγματοποιεῖται μὲ τὴν κοινωνία τῶν δωρεῶν τοῦ Ἁγίου Πνεύματος τὸ ὁποῖο ἐνεργεῖ μέσα στὴν Ἐκκλησία. Ὁ ποιμένας τῶν ψυχῶν ἔχει τὴν ἀποστολή νὰ «προσέχει παντὶ τῷ ποιμνίῳ» (Πράξ. 20,28). Γιατὶ «πῶς ἐκκλησίας Θεοῦ ἐπιμελήσεται» (βλ. Α΄ Τιμ. 3,5) ἂν ὁ ἴδιος τοῦ ὁ «οἶκος» ἔχει λεηλατηθεῖ ἀπὸ τὴν ἁμαρτία; Τὸ κείμενο ποῦ παραθέτουμε ἐπιδέχεται αὐτὴ τὴν ἐξηγητικὴ ἐπέκτασι χωρὶς τὸν κίνδυνο νὰ περιπέσουμε σὲ ἀμφισβητήσιμες ἐρμηνεῖς. Ἡ αὐτοπαιδεία τοῦ ποιμένα εἶναι ἀποφασιστικὴ: αὐτὴ προμηθεύει στὸν ἀποστολικὸ ἐργάτη τῆς Ἐκκλησίας τὴν πειστικὴ δύναμι τοῦ προτύπου ποῦ κατευθύνεται σύμφωνα μὲ τὸ Πρότυπο. Κι αὐτὸ τὸ Πρότυπο εἶναι «ὁ Μέγας Ποιμὴν» (Ἐβρ. 13,20). Γιὰ νὰ τὸ ἐπιτύχει αὐτὸ θὰ προσπαθήσῃ μὲ ζῆλο καὶ θερμὴ — καὶ ἡ Ἐκκλησία, μὲ τὰ εἰδικευμένα της ἰδρύματα, θὰ τὸν βοηθήσῃ — νὰ γίνῃ «πεπαιδευμένος» καὶ «στηριγμένος», πεπαιδευμένος διανοητικὰ καὶ στηριγμένος πνευματικὰ, ἱερέας ἀποδειγμένης κλήσεως (τὸ νόημα τῶν λέξεων αὐτῶν σὲ ἀντίθεσι μὲ τοὺς ὁρους «ἀμαθεῖς» καὶ «ἀστήρικτοι» τοῦ χωρίου Β΄ Πέτρ. 3,16)<sup>23</sup>. Ὅχι μόνο «πεπαιδευμένος» καὶ ὄχι μόνο «στηριγμένος», δηλαδὴ προπαρασκευασμένος μονόπλευρα, ἀλλὰ καὶ τὰ δύο συγχρόνως καὶ πλήρως. «Ἡ γνώσι καὶ ἡ εὐσέβεια εἶναι τὰ δύο πνευματικὰ μάτια τοῦ ἱερέα. Ποιὸς ἱερέας θὰ ἤθελε νὰ εἶναι πνευματικὰ τυφλὸς ἢ ἀκόμα καὶ μονόφθαλμος;» — διερωτᾶται μὲ θάρρος καὶ διαύγεια ἓνας σύγχρονος εἰδικὸς τῆς ποιμαντικῆς<sup>24</sup>.

Βέβαια, ἓνας ποιμένας ψυχῶν ἀπὸ κλήσι θὰ ἀποκαταστήσῃ τὴν ἀνάστροφι εἰκόνα τοῦ πρεσβυτέρου τὸν ὁποῖον νοθετεῖ ὁ ἀπόστολος Πέτρος ἔντονα, μολονότι ἔμμεσα (Α΄ Πέτρ. 5,1 ἐξ.). Θὰ κατέχει τὴ διδαχὴ τῶν διδασκῶν — ὅπως ὀρίζει ὁ ἅγιος Γρηγόριος ὁ Θεολόγος — τὴν ἱκανοποιητικὴ ποιμαντικὴ μὀρφωσι<sup>25</sup>. Ἐνας τέτοιος ἱερέας δὲν κινδυνεύει νὰ φανεῖ κάποτε, μὲ πικρία, ὅτι ἀπευθύνεται καὶ σ' αὐτὸν τὸ αὐστηρὸ κατηγορητήριον τῆς Ἐπιστολῆς τοῦ ἀποστόλου Ἰούδα (12 ἐξ.).

Ἐνας τέτοιος ἱερέας — ποῦ τὸ ἱεραποστολικὸ τοῦ ἔργο κατοπτρίζει σὲ ὅλες του τίς λεπτομέρειες τὴν ἐγγύτητά του μὲ τὸ Θεὸ καὶ τοὺς ἀνθρώπους — μπορεῖ νὰ ἐπιτελέσῃ, χωρὶς μεγάλη ταραχὴ γιὰ τὸν ἑαυτὸ του καὶ γιὰ τὴν κοινότητα, τὸ πέρασμα ἀπὸ τὴν ποιμαντικὴ δράσι ρουτίνας στὴν ποιμαντικὴ δράσι τοποθετημένη στό σταυροδρόμι τῶν τολμηρῶν ἀναικανίσεων.

Αὐτὸ τὸ πέρασμα πραγματοποιήθηκε ἤδη στό μεγαλύτερον μέρος τοῦ σύγχρονου κόσμου. Ἡ ποιμαντικὴ δράσι πρωτοβουλίας πῆρε τὴ θέση τῆς ποι-



μαντικής δράσεως αναμονής, προσδοκίας. Ἀπὸ τὴ μία στὴν ἄλλη ὑπάρχει ἡ ἴδια ἀκριβῶς ἀπόσταση πού ὑπάρχει ἀνάμεσα στό Ματθαίου 11,28 καί Ἀποκάλυψη 3,20. Καί στίς δυὸ καταστάσεις, ὁ σκοπὸς εἶναι ἡ μίμηση τοῦ Χριστοῦ. Στὴν πρώτη ὁ ἴδιος εἶναι πού καλεῖ. Στὴ δεύτερη εἶναι ἐκεῖνος πού προσφέρεται στὴν κλήση. Στὴν πρώτη ἀνοίγει τὸ δρόμο στὴν κοινωνία μαζί του. Στὴ δεύτερη ζητάει νὰ τοῦ ἀνοίξουν τὸ δρόμο πρὸς τὴν ἀνθρώπινη ψυχή.

Σήμερα πάνω στὸν πλανήτη μας, ὑπάρχουν πολλές περιοχές — καί ὄχι μόνο στὴ Λατινικὴ Ἀμερικὴ — ὅπου τὰ πρόσωπα φωτίζονται πάρα πολὺ συχνὰ ἀπὸ ἓνα ἀχνὸ χαμόγελο ἀπὸ τὸ ὁποῖο ἡ μονοκαλλιέργεια συνδυασμένη μὲ τὴν οἰκονομικὴ ὑπανάπτυξη καί μὲ τὴν κοινωνικὴ καταπίεση, ἔχει σβύσει βάνουσα τὴ χαρά τῆς ζωῆς. Ἐκεῖ κάτω, τὸ σκοτεινὸ ἀποτύπωμα τῆς ἀθλιότητος ὑπογραμμίζει ὀδυνηρὰ μιὰ πραγματικότητα, πού ἡ πληγὴ τοῦ ἀναλφαβητισμοῦ, ἡ ἀνεργία καί ἡ φοβερὴ παιδικὴ θνησιμότητα δὲν εἶναι τὰ μοναδικά, τόσο θλιβερά ὅσο καί καταθλιπτικά, συνθετικά της.

Πάνω στὴ γῆ ὑπάρχουν ἐκτάσεις τεράστιας δημογραφικῆς πυκνότητος ὅπου ἡ ἀπόσταση ἀνάμεσα στὴν πρωτόγονη οἰκονομία ἐπιβιώσεως — διατηρημένη ἡ ἴδια ἀπὸ τὴν ἀχαλίνωτη τάξη ὀψιμης φεουδαρχίας — καί στὴ σύγχρονη βιομηχανοποίηση δὲν καλύφθηκε ἀκόμα ἢ, κατὰ τόπους, οὔτε κἀν ἐπιχειρήθηκε. Ὑπάρχουν ὑπανάπτυκτες χώρες πού μόλις κέρδισαν τὴν ἀνεξαρτησίαν τους, ἀλλὰ ἐξακολουθοῦν νὰ πλουτίζουν ἐκείνους πού ὥς τώρα τοὺς εἶχαν ὑποτάξει σὲ μιὰ ἄγρια κυριαρχία τύπου νεοαποικιοκρατίας ἢ ἀκόμα καί ἀποικιοκρατίας<sup>26</sup>.

Αὐτὲς οἱ σύγχρονες καταστάσεις ἀπαιτοῦν νὰ ἐνταθεῖ ἡ ποιμαντικὴ δράση πρωτοβουλίας. Μπορεῖ νὰ προβλέψει κανεὶς ὅτι οἱ πιθανότητές της ἐξαρτῶνται ἀπὸ τὴν τύχη: αὐτὴ ἡ ποιμαντικὴ δράση πρωτοβουλίας — πού δὲν μπορεῖ νὰ ἀντικατασταθεῖ ἀπὸ κάτι καλὺτερο — προκαλεῖ μερικὲς φορὲς ἐκρηκτικὲς ἀρνήσεις, ἀναμειγμένες ἢ ὄχι μὲ ἀντικληρικὰ αἰσθήματα<sup>27</sup> πού τὰ εἶχε προβλέψει ὁ Κύριος καί Σωτὴρας μας Ἰησοῦς Χριστὸς (βλ. Ἰωάν. 15,19). Πρόκειται γιὰ καταστάσεις πραγμάτων πού δὲν μποροῦν νὰ ἀγνοηθοῦν: ἡ πληγωμένη ὑπερφάνεια πού ὑφίστανται τὰ ἀποτελέσματα τῶν σύγχρονων κοινωνικῶν ἀνισοτήτων — ὅσο αὐτὲς ὑπάρχουν, ἐκεῖ ὅπου ὑπάρχουν καί ὑπάρχουν ἀρκετές — καθιστᾷ υπεύθυνο τὸν ἴδιο τὸ χριστιανισμό, ἢ τουλάχιστο μερικὲς ἀπὸ τίς χριστιανικὲς Ἐκκλησίες, γιὰ κάθε καθυστέρηση στὴ λύση τῶν προβλημάτων τῆς σύγχρονης ζωῆς. Ἄν κάπου, «ὁ χρόνος» ὤψωσε πολὺ ἄργα τὴ σημαία τοῦ παρόντος, πολλές συνειδήσεις — πού τίς ἀναστάτωσε μιὰ ἄργη ἀναμονὴ τῆς καθιδρύσεως τῆς κοινωνικῆς δικαιοσύνης — θεωροῦν ὅτι ὁ ἐμποτισμένος ἀπὸ χριστιανικὸ πνεῦμα πολιτισμὸς εἶναι ἐπίσης υπεύθυνος γι'αὐτό. Δικαιολογημένες ἢ ὄχι — ἐν μέρει ἢ πλήρως — τέτοιες πεποιθήσεις καθιστοῦν μερικὲς φορὲς ὑπερβολικὰ δύσκολη τὴν ἄσκηση τῆς σύγχρονης ποιμαντικῆς δραστηριότητος. Γιὰ τὸ λόγο αὐτό, ἀπὸ τὴν ἐξειδίκευσή της πρέπει ἐνεργᾶ νὰ προηγηθεῖ ἡ διαφοροποίησή της. Δὲν μπορεῖ κανεὶς νὰ περιμένει περισσότερο. Κάποτε — ὅπως τώρα — ἡ ἀναμονὴ ἰσοδυναμεῖ μὲ τὴν καθυστέρηση. Ἡ ζωὴ ἐπιβάλλει στὴ θεολογικὴ δραστηριότητα ἐπιταχυσμένους ρυθμοὺς γιὰ νὰ κατορθώσει σύντομα νὰ περιληφθεῖ στὰ ρεύματά της, ὅλοένα καί πιὸ δύσκολο ν' ἀντιμετωπισθοῦν. Οἱ θεολόγοι καί ἡ διοίκηση τῆς Ἐκκλησίας



— οἱ πρῶτοι εἶναι οἱ μόνιμοι ἐμπειρογνώμονες — καλοῦνται νὰ ἀποφασίσουν γιὰ λύσεις θαρραλέες καὶ ἀποτελεσματικές. «Ὁ θερισμὸς πολὺς» (Ματθ. 9,37) καὶ ζητάει πολλοὺς ἐργάτες προικισμένους μὲ τὴν κατάλληλη κλίση καὶ ποιμαντικὴ προπαρασκευή.

Ἡ ζωὴ δὲν εἶναι ἐποποιία ἀλλὰ μπορεῖ νὰ γίνῃ καταναγκαστικὴ πορεία, κάθε φορὰ πού ἡ ἀνθρώπινη κοινωνία περνάει, ὅπως σήμερα, ἀπὸ πυρετώδεις δοκιμασίες μετασχηματισμῶν, τόσο γοργῶν ὅσο καὶ ἀνελέητων ἀπέναντι στὰ λάθη τοῦ παρελθόντος.



Μερικὲς λέξεις τώρα σχετικὰ μὲ τὴν κατάσταση τοῦ ἐκκλησιαστικοῦ καὶ κοινωνικοῦ περιβάλλοντος στὸ ὁποῖο ἀνήκει ὁ συγγραφέας αὐτῆς ἐδῶ τῆς ἐκθέσεως.

Τὸ πέρασμα ἀπὸ τὴν ποιμαντικὴ δράση ἀναμονῆς στὴν ποιμαντικὴ δράση πρωτοβουλίας, σ' ἐμᾶς, στὴν ὀρθόδοξη ρουμανικὴ Ἐκκλησία, γίνεται μὲ βραδύ ρυθμό, χωρὶς σπασμωδικότητα, μολονότι ἡ ἀστυφιλία —ὡς ἀποτέλεσμα τῆς κοινωνικοποιήσεως τῶν παραγωγικῶν σχέσεων καὶ τῶν ὑψηλῶν ρυθμῶν πού ἐπευτύχθησαν μὲ τὴ δράση τῆς πολὺπλευρης ἀναπτύξεως κάτω ἀπὸ τὴν καθοδήγηση τοῦ κράτους — παίρνει ἐκρηκτικὲς διαστάσεις. Σ' ἐμᾶς, τὸ φαινόμενο τῆς ἀστυφιλίας ἐξισορροπεῖται καὶ ἀντιμετωπίζεται μὲ διαύγεια, γιὰ τὸ σοσιαλιστικὸ κράτος τὸ διευθύνει καὶ τὸ ἐλέγχει.

Ἐμεῖς, οἱ σοσιαλιστικὲς χώρες σ' ὅλο τὸν κόσμο, δὲ γνωρίζουμε τὴν ἐξοδο τοῦ πληθυσμοῦ ἀπὸ τὴν ὑπαιθρο στὶς πόλεις. Ὁ σκοπὸς δὲν εἶναι νὰ δημιουργήσουμε ἀστικές συσσωρεύσεις, ἀλλὰ νὰ ἀνεβάσουμε τὸ ἀγροτικὸ περιβάλλον στὸ ἐπίπεδο τῆς ἀστικῆς ἀνέσεως, ἔτσι ὥστε ἡ ἀπόσταση μεταξὺ πόλεως καὶ ὑπαιθρου νὰ μηδενισθεῖ. Αὐτοὶ οἱ ἄνθρωποι τί φέρνουν μαζί τους ἀπὸ τὴν ὑπαιθρο στὴν πόλη σ' αὐτὴ τὴ μετατόπιση πού προκαλεῖ ἡ βιομηχανοποίηση;

Τίποτα δὲν ἀποδεικνύει γιὰ τὴν ὥρα, ὅτι θὰ ὑπέφεραν ἀπὸ τίς συνέπειες μιᾶς ξεριζωμένης ὑπάρξεως. Μεταθέτουν ἀπὸ τὴν ὑπαιθρο στὴν πόλη στὴν καινούρια τους ὑπαρξή — τώρα ἀστική —, ὅ,τι κληρονομήθηκε ἀπὸ ἐποχὴ σ' ἐποχὴ, ἀπὸ γενιά σὲ γενιά. «Εἶναι ἀπὸ πάντα» — αὐτὸ γιὰ μᾶς εἶναι μιὰ ἐπωδὸς πού ἔχει θέση ἀξιώματος πού βρίσκει ἀπήχηση σὲ ὅλα τὰ κοινωνικὰ ἐπίπεδα ἀποδεικνύοντας ταυτόχρονα τὸ στενὸ σύνδεσμο πού ὑπάρχει ἀνάμεσα στὴν ἐθνικὴ Ὀρθοδοξία καὶ σ' ὁλόκληρὴ τὴ ζωὴ τοῦ ρουμανικοῦ λαοῦ.

Ὁ χριστιανισμὸς ἐμφανίσθηκε μέσα στὶς πόλεις, ἀφοῦ ἡ ἀρχαία «πόλις» ἦταν τὸ σημεῖο τῆς διαδόσεώς του κυρίως στὴν παύλεια παραλλαγή του. Σὲ ὅ,τι μᾶς ἀφορᾷ, ἡ ἀστυφιλία δὲν θέτει γιὰ τὴν ὥρα τρομακτικὰ προβλήματα στὸν ποιμένα ψυχῶν. Ὑπάρχουν ἀσφαλῶς δυσκολίες: οἱ ἀστικοποιημένοι χωρικοὶ δὲν ἔρχονται ὅλοι σὲ ἄμεση ἐπαφὴ μὲ τὴν ἐνορία κάτω ἀπὸ τὴν ἐδαφικὴ δικαιοδοσία στὴν ὁποία ἀνήκουν στὸ ἀστικὸ περιβάλλον. Ὅχι ὅλοι, εἶναι ἀλήθεια, ἀλλὰ οἱ περισσότεροι τὸ κάνουν ἤδη... Ἡ παρουσία τῶν ἐνοριτῶν εἶναι ἀκόμα ἀτελής, ἀλλὰ μόνο ἐκεῖ ὅπου ὁ ποιμένας ψυχῶν παραμένει σὲ καθυστερημένη κατάσταση ἀναμονῆς. Οἱ πιστοὶ τὸν βοηθοῦν ἂν ξέρεي νὰ ζητάει τὴ συμπαράστασή τους καὶ ἂν δὲν διστάζει νὰ τὸ κάνει.



Οί ένορίες έχουν ένοριακά συμβούλια και επιτροπές. Τά μέλη τους — κυρίως τών επιτροπών, πού αποτελούνται μερικές φορές αποκλειστικά από πιστές γυναίκες — συμβάλλουν, με ένθαρρυντικά αποτελέσματα, ώστε αυτοί πού απομακρύνθηκαν νά βρούν τήν ταυτότητά τους και νά ένταχθοún στην ένοριακή τάξη. Έχει επιτευχθεί μάλιστα νά υπάρξουν σημεΐα έπαφής και θρησκευτικής και ήθικης συνεργασίας κατά γειτονιές, κατά σύνολα κτιρίων ή ακόμα και κατά κτίριο.

Σπάνια συναντά κανείς άρνηση γιά ποιμαντική συμπαράσταση, κι αυτό σχεδόν αποκλειστικά σέ περιπτώσεις όπου ή προσωπική έμπειρία μιās αποτυχημένης έπαφής με τόν έφημέριο υπήρξε ή αίτία πνευματικών τραυματισμών, πού οδηγούν στη σύγχυση, θλιβερή αλλά κατανοητή, ανάμεσα στην «άξια» του χριστιανισμού και στην έλλειψη ποιμαντικής άξίας του έφήμερου διακόνου του. Αυτός ξεχνάει κάποτε, ότι οί άνθρωποι — οί πιστοί — εύχονται νά αγαπιούνται και όχι νά καταδυναστεύονται.

Η όρθόδοξη ρουμανική Έκκλησία θέλει οί διάκονοί της νά είναι πραγματικά και ταυτόχρονα *διάκονοι του Θεού και διάκονοι τών ανθρώπων*<sup>28</sup> και τούς βοηθεΐ νά εκφράζονται ως τέτοιοι.

Και τό πέτυχε! Ο πρώτος της αρχιερέας, ό Μακαριώτατος Πατριάρχης Ίουστινιανός μαρτυρεΐ γι' αυτό με τό βάρος της αυθεντίας του.

«Στό έσωτερικό — έγραφε ό Μακαριώτατος πριν δέκα χρόνια και περισσότερο — ό κληρος μας εκπλήρωσε με άφосίωση και ζήλο αποστολικό τήν ιερή αποστολή του αποδεικνύοντας έτσι ότι έπερνε όλοένα και περισσότερο συνείδηση του ρόλου του και ότι έλευθερωνόταν όλοένα και περισσότερο από τά παλιά έθιμα πού έμπόδιζαν τήν πορεία του προς τό αληθινό χριστιανικό αποστολικό έργο. Ο όρθόδοξος ρουμανικός κληρος κάθε χρόνο όλο και πιο πολύ παίρνει συνείδηση της αλήθειας ότι ή χριστιανική διδασκαλία δέν είναι και δέν μπορεί νά είναι άποκομμένη από τή ζωή. Ότι τό μήνυμα του Εύαγγελίου του Χριστού δέν προτρέπει στην απομόνωση του κόσμου από τις ένασχολήσεις του και τά προβλήματά του, αλλά σέ μιá πιο έντονη συμμετοχή και στην ύπηρεσία τών πιο δίκαιων επιθυμιών του κόσμου: δικαιοσύνη, έλευθερία, καλύτερη ζωή, ειρήνη ανάμεσα σέ όλους τούς ανθρώπους και σέ όλους τούς λαούς»<sup>29</sup>.

Η ύπηρεσία τών δίκαιων επιθυμιών της σημερινής ανθρωπότητας — και πρώτα του λαού μας — αποτελεί τήν ουσία του κοινωνικού αποστολικού έργου όπως τό συνέλαβε ό Μακαριώτατος Πατριάρχης Ίουστινιανός και όπως τό άσκει, με μιá ανώτερη αντίληψη της αποστολής της Έκκλησίας του Χριστού μέσα στον κόσμο, ό όρθόδοξος ρουμανικός κληρος και λαός.

Τό κοινωνικό αποστολικό έργο και ό τοπικός οικουμενισμός είναι οί καθοριστικοί, προσανατολιστικοί και διαφωτιστικοί παράγοντες της θέσεως της όρθόδοξης ρουμανικής Έκκλησίας απέναντι στα ζωτικά προβλήματα της εποχής μας. «Έκκλησία του λαού» σέ όλη τή διάρκεια της Ιστορίας της ή όρθόδοξη ρουμανική Έκκλησία υπέφερε στο πλάι του λαού τις καταπιέσεις και τις δυστυχίες, τόν στήριξε στους δίκαιους άγώνες του, στις άγιες επιθυμίες του γιά δικαιοσύνη, έλευθερία και ευτυχία, και χάρηκε γιά τις νίκες πού επιστέγασαν τόν άγώνα και τις θυσίες του. Η Έκκλησία μας — στις δύσκολες περιό-



δους — στάθηκε τὸ στήριγμα τῆς ἐθνικῆς μας ὀντότητας. Καλλιέργησε καὶ στερέωσε τὴν ἐνότητα τοῦ λαοῦ μας ποὺ εἶχε σκληρὰ δοκιμασθεῖ ἀπὸ τίς καταπίσεις τῶν ἐχθρικῶν ἐποχῶν. Εἰσήγαγε τὴ μητρικὴ γλῶσσα στὴ θεία λατρεία καί, ταυτόχρονα στὴ ρουμανικὴ λογοτεχνία. Ἐθρεψε τὸν πόθο τῆς ἐθνικῆς ἐνότητας.

Ἄν τὸ παρελθὸν εἶναι «αὐτὸ ποὺ δὲν περνᾷ», τότε ἀσφαλῶς τὸ παρελθὸν τῆς Ἐκκλησίας μας δὲν μπορεῖ νὰ λησμονηθεῖ ἀλλὰ ἀντίθετα πρέπει νὰ προβληθεῖ. Αὐτὸ εἶναι ποὺ κάνει ἥδη ἡ Ἐκκλησία, καὶ ὄχι μόνο αὐτὴ ἀλλὰ, σὲ μερικοὺς τομεῖς — ἱστορικὰ μνημεῖα, καλλιτεχνικὲς καὶ πολιτισμικὲς ἀξίες — καὶ τὸ σοσιαλιστικὸ μας κράτος.

Ἀλλὰ σήμερα ἡ Ἐκκλησία μας δὲν ἀρκεῖται μόνο στὸ παρελθὸν της. Ἴδρυμα ζωντανό, ἐνεργό, ἐνσωματωμένο νόμιμα καὶ ὀριστικά στὶς σύγχρονες ἐθνικὲς πραγματικότητες, τὸ ἰδεῶδες της εἶναι ἡ ὀρθὴ ὑπηρεσία — ἀπὸ χριστιανικὴ ὀρθόδοξη ἄποψη — τοῦ ρουμανικοῦ λαοῦ. Καθίδρυμα ἱερό, θεμελιωμένο γιὰ τὴ σωτηρία τῶν πιστῶν, ἀρνεῖται νὰ παγιωθεῖ στὰ ἀπλὰ τυπικὰ σχήματα ἀλλὰ — ὅπως τὸ εἶπαμε ἤδη — ἀναπτύσσει μὲ χριστιανικὴ σταθερότητα καὶ θερμὴ ἓνα κοινωνικὸ ἀποστολικὸ ἔργο στὰ μέτρα τῶν καιρῶν ποὺ ζοῦμε.

Κάθε χριστιανικὴ ὁμολογία ἔχει τὴ δική της ἰδιαιτερότητα: ἡ ρωμαιοκαθολικὴ Ἐκκλησία *πρόσθεσε* σ' αὐτὸ ποὺ εἶχε λάβει, ἡ προτεσταντικὴ Ἐκκλησία *ἐλάττωσε* αὐτὸ ποὺ εἶχε λάβει, ἡ ὀρθόδοξη ἀνατολικὴ Ἐκκλησία *φύλαξε* ὅλα ὅσα εἶχε λάβει<sup>30</sup>.

Κάθε αὐτοκέφαλη ἐθνικὴ Ἐκκλησία φέρει τὴ δική της σφραγίδα. Ἡ Ἐκκλησία τῆς Ἑλλάδας π.χ. εἶναι ἡ Ἐκκλησία τῆς ἐστίας ἐνὸς μεγάλου πολιτισμοῦ μὲ χαρακτηριστικά ποὺ ἄφησαν οὐσιαστικὰ ἀποτυπώματα στὸν παγκόσμιον πνευματικὸ πολιτισμό<sup>31</sup>. Ἡ ὀρθόδοξη ρουμανικὴ Ἐκκλησία εἶναι μὲ τὴ σειρὰ της, ἡ Ἐκκλησία ἐνὸς μεγαλόψυχου λαοῦ, ποὺ συχνὰ τὸν ὑποδούλωσαν καὶ τὸν καταπίεσαν ἀλλὰ ποὺ δὲν ὑπάκουσε ποτὲ παρὰ μόνο στὴ δική του ἡρωϊκὴ συνείδηση. Ἐνωτικὲς στὴ διδασκαλία τους, στὴ λατρεία καὶ στὴν ἀσκησή τους οἱ ὀρθόδοξοι ἐθνικὲς Ἐκκλησίαι μεταμορφώνουν σὲ «θεϊκὴ εὐεργεσία» ὅ,τι ἔχουν κοινὸ μεταξὺ τους πρὸς ὄφελος ἐκείνου ποὺ εἶναι *ἰδιαίτερο* σὲ καθεμιὰ.

Εἶναι μία ἐνότητα μέσα στὴν ποικιλομορφία ποὺ διαφοροποιεῖ, ἀπὸ τὴ μιὰ Ἐκκλησία στὴν ἄλλη, τοὺς δρόμους καὶ τὰ μέσα τῆς σύγχρονης ποιμαντικῆς δραστηριότητος. Ὁ σκοπὸς της μένει ὡστόσο ὁ ἴδιος, ἀκλόνητος καὶ ἀνυπότακτος σὲ κάθε τροποποίηση τῶν περιστάσεων. «Κράτει ὃ ἔχεις...ἐρχομαι ταχὺ» (Ἀποκ. 3,11).

Γιὰ κάθε Ἐκκλησία, ὅ,τι ἔχει εἶναι θεῖο δῶρο ἀλλὰ ἐπίσης καρπὸς τοῦ δικοῦ της ἱεραποστολικοῦ ἔργου. Ἡ ποιμαντικὴ δραστηριότητα ὅλων τῶν καιρῶν — καὶ ἀσφαλῶς καὶ τοῦ δικοῦ μας — σηκώνει τὸ βαρὺ φορτίο τῆς εὐθύνης νὰ διαφυλάξει καὶ νὰ κάνει νὰ καρποφορήσουν ὅσα ἀποκτήθηκαν ἀπὸ τὴν ἀποστολὴ τῆς Ἐκκλησίας μέσα στὸν κόσμον.

Ὡς τὸ τέλος τῶν καιρῶν!

Γιατί, μόνο ἡ Παρουσία διακόπτει πραγματικὰ τὴν ἀσκηση τοῦ ἔργου τοῦ ποιμένα τῶν πιστῶν ψυχῶν. Ἀλλὰ τὸ κάνει μὲ τρόπο θεαματικὸ καὶ ὀριστικό, μόνο αὐτὴ... Ὡς τότε ὁ «καλὸς ποιμένας» — ποὺ προσφέρει ἀκόμα καὶ

τὴν καρδιά του γιὰ τὰ «πρόβατά» του, ἀκριβῶς ὅπως ὁ Μεγάλος Ποιμένας — βρίσκεται ἀδιάκοπα «μὲ τὰ ὅπλα στὸ χέρι» (βλ. Ἐφ. 6,10), σὲ κατάστασι μόνιμης καὶ ἔντονης ἐγρηγόρσεως.

#### ΥΠΟΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

1. Εἶναι ἓνα ἔργο πού τὸ ἀναλάβαμε χωρὶς δισταγμὸ — μολονότι δὲν ὑπεισέρχεται ἐντελῶς στὴν εἰδικότητα τῶν ἐνασχολήσεων (καινοδιαθηκικῶν) τοῦ γράφοντος — καὶ ἀπὸ τὴν ἀρχὴ ἀποφασίσαιμε νὰ τὸ φέρομε σὲ πέρας καὶ μὲ τόση χαρὰ πού θὰ μπορέσει νὰ συμπληρώσει, τουλάχιστον ἐν μέρει, τὰ κενὰ τῆς ἀρμοδιότητος.

Ἵφειλω νὰ εὐχαριστήσω τοὺς συναδέλφους πού εἶχαν τὴν καλοσύνη νὰ μοῦ ἀφιερώσουν μερικὲς στιγμὲς γιὰ νὰ συζητήσουν μαζί μου αὐτὸ τὸ θέμα καὶ νὰ μοῦ ὑποδείξουν κάποτε χρήσιμες βιβλιογραφικὲς παραπομπές: τοὺς καθηγητὲς D.Staniloae καὶ Ene Braniște (Βουκουρέστι), τὸν καθηγητὴ Is. Todoran καὶ τὸν αἰδὸς. Ioan Jeă (Sibiu). Οἱ ὑπάλληλοι τῆς Μητροπολιτικῆς Βιβλιοθήκης τοῦ Sibiu — πού κατανόησαν τὸ ἐπεῖγον τῆς ἐπεξεργασίας τῆς ἐκθέσεως αὐτῆς — μὲ βοήθησαν νὰ προμηθευτῶ σύντομα τὸ βιβλιογραφικὸ ὕλικό.

Ἰδιαίτερα εὐχαριστῶ γιὰ τὴ βοήθεια πού μοῦ παραχώρησε — βοήθεια γενναίουψυχη καὶ ἀνεπιφύλακτη — τὴ δ. Pleana Colan — Leuca, βιβλιοθηκάριο καὶ καθηγήτρια.

Εὐχαριστῶ ἐπίσης γιὰ τὴ συμπαράστασή του τὸν M. Thomes Jekelins, βιβλιοθηκάριο στὸ εὐαγγελικὸ λουθηρανικὸ τμήμα τοῦ Sibiu, τοῦ προτεσταντικοῦ πανεπιστημιακοῦ θεολογικοῦ Ἰνστιτούτου τοῦ Cluj — Napoca.

Μὲ τοὺς ἀδελφοὺς ἐφημέριους τῶν ἐνοριῶν τοῦ Sibiu συζητήσαμε τὰ ἀποτελέσματα τῆς ἀστυφιλίας ὡς ποιμαντικοῦ προβλήματος. Τοὺς εὐχαριστῶ γιὰ τὶς πληροφορίες καὶ τὴν εἰλικρινὴ ἐκτίμηση τῆς καταστάσεως.

Ὁ συνάδελφος Ene Braniște μοῦ σκιαγράφησε ἓνα σχέδιο ἐργασίας ἀπὸ τὸ ὁποῖο κράτησα μερικὲς πολὺτιμες ἰδέες καὶ προτάσεις. Μαζὶ μ' αὐτὸ, μιὰ εὐρεία εἰδικευμένη βιβλιογραφία....

2. Sergiu Bulgakoff, Ortodoxia, ρουμανικὴ μετάφρασις, Sibiu 1933, σελ. 197.

3. Ὁ συγγραφέας τῆς ἐκθέσεως πῆρε πρόσφατα μέρος (17-20 Μαρτίου 1976) σὲ μιὰ οἰκουμενικὴ διομολογιακὴ εὐρωπαϊκὴ σύσκεψη στὸ Ferch-Potsdam (Αὐστ. Γερμανία). Ἡ σύσκεψη ἐξετάσει τὰ μέσα γιὰ μιὰ ποιμαντικὴ αξιοποίηση τῶν ἐγγράφων τῆς Conférence européenne γιὰ τὴν ἀσφάλεια καὶ τὴ συνεργασία στὴν Εὐρώπη. Ἦταν μιὰ ἐμπειρία ἐκσυγχρονισμοῦ γεμάτη διδάγματα γιὰ τοὺς ποιμένες ψυχῶν.

4. Ὁ Μητροπολίτης τῆς Τρανσυλβανίας, Mgr. Nicolae Balan (1920-1955) ἔκανε αὐτὴ τὴ συγκλονιστικὴ παρατήρησι σὲ μιὰ ὁμιλία του στὸ Cluj, στίς 5 Μαρτίου 1933.

5. Herman Binder, Von der Nachfolge Jesu Christi, στὸ «Kirchliche Blätter», Monatsschrift der Evang. Kirche A.B. in der Sozialistischen Republik Rumänien, 4/42, Jahrgang 1976, no. 2, p.l.

6. Βλ. Vasile Gheorghiu, Sfinta Evanghelie dupa Matei (Τὸ κατὰ Ματθαῖον ἅγιο Εὐαγγέλιο), μὲ ἓνα σχόλιο, Cernauti, 1933.

7. Ὅπως π.χ. δεῖχνει ὁ J.B.Piolet στὸ ἄρθρο «Mission», στὸ «Dictionnaire de Théologie Cath.» (συγγραφεῖς: A. Vacant, E. Mangenot καὶ E. Amman). τ.Χ. τὸ δεῦτερο μέρος, Paris 1924, στήλη 1865 ἐξ. Βλ. ἐπίσης τὸ ἄρθρο «Mission» στὸ Die Religion in Geschichte und Gegenwart, 3η ἐκδ., τόμ. IV, Tübingen 1960, στήλη 969 (συγγραφεῖς Th. Ohm καὶ ἄλλοι).

8. Γιὰ περισσότερα βλ. Const. E. Papapetrou, Kirche und Mission. Zum Missionverständnis der Orthodox — Katholischen Kirche, στὸ περιοδικὸ «Kyrios», Βερολίνο VI, 1966, σελ. 105 ἐξ. ἐπίσης σελ. 110 ἐξ.

9. Ὁ. παρ. σελ. 111.

10. Στὸ θέμα αὐτό, βλέπε στὰ ρουμανικά, Mgr Nicolae Mladin, Μητροπολίτης Τρανσυλβανίας, Studii de teologie morala (Μελέτες ἠθικῆς Θεολογίας), Sibiu 1969, σελ. 381 κ. ἐξ.

11. Βιβλιογραφία: C.E. Papapetrou, δ.π., Alexander Schmemmann, The Missionary Imperative in the Orthodox Tradition, στὸ συλλογικὸ ἔργο The Theology of the Christian Mission, New York — Toronto — London, 1961, σελ. 250-257. Archim. Anastasios Yannoulatos, The



Purpose and Motive of Mission. From an Orthodox theological point of view, 'Αθήναι 1968.

12. Για περισσότερα βλ. Schmemmann, δ.π. 250.

13. Αίδεσ. Dumitru Popescu και αίδεσ. ύπηγητῇ Dimitru Radu, Consultatia orthodoxa de la Minastire Cernica, 4-8 Ιουνίου 1974, στό «Biserica Orthodoxa Romana», XCII, 1974, no. 5-6, Μάιος-Ιούνιος, σελ. 622 κ. έξ.

14. 'Ο.π. σελ. 623.

15. 'Ο.π. σελ. 616.

16. 'Ο.π. σελ. 617.

17. 'Ο.π. σελ. 617.

18. 'Επίσης στόν Schmemmann και σέ όσους σκέπτονται παρόμοια...

19. D. Popescu και D. Radu, δ.π., σελ. 623.

20. Στά ρουμανικά, τό πρόβλημα μελετήθηκε πρόσφατα σέ μιά θεολογική διδακτορική διατριβή τοῦ αίδεσ. Joan. A. Mircea, Epistole întii a Sfintului Apostol Petru ('Η πρώτη 'Επιστολή τοῦ 'Αγίου 'Αποστόλου Πέτρου), Είσαγωγή και σχόλια, Βουκουρέστι 1973.

21. Προοπτικές: 'Η 'Εκκλησία απέναντι στοὺς σύγχρονους καιροὺς: 'Η νέα ποιμαντική, στό περιοδικό 'Επίσκεψις, VII, 1976, άρ. 141, 15 Φεβρουαρίου 1976, σελ. 8-10.

22. Δέν χρησιμοποίησα τὴ λέξη «εὐπλαστη», γιατί ἐκεῖνο πού εἶναι εὐλύγιστο δέν συζητεῖ πάνω στό οὐσιώδη προβλήματα, ἐνὼ ἡ εὐπλαστη στάση ἡ θέση τὸ κάνει αὐτό μέ τρόπο βλαβερό και παραπλανητικό.

23. Για περισσότερα βλ. Grigorie Marcu, Istoria vremurilor neotestamentare ('Η 'Ιστορία τῶν καινοδιαθηκικῶν χρόνων), Sibiu 1946, σελ. 6 κ.έξ.

24. Joset Sellmair, Der Priester in der Welt, Regensburg 1939, σελ. 53.

25. Χρήσιμες ἀξιολογήσεις, στό ρουμανικά, στόν αίδεσ. καθ. Joan G. Coman, Geniul Sfin-tului Grigorie din Nagionze (Τὸ Πνεῦμα τοῦ ἁγίου Γρηγορίου τοῦ Ναζιανζηνοῦ), Βουκουρέστι 1973 (μέ ὑποσημειώσεις και μεταφράσεις ἀπό τὴν 'Ελλ. Πατρολογία τοῦ Migne 37,1044-1045). 'Επίσης στόν Ilarion V.Feles, Theologie si preotie (Θεολογία και ἱεροσύνη), Arad 1939, ελ. 7 κ. έξ.

26. "Αλλωστε, ὑπάρχουν τόσο ξεριζωμένοι ἐξαιτίας τῆς ἐξαγωγῆς ἐργατικῶν δυναμικῶν. 'Εδῶ και δύο χρόνια τὸ 30% περίπου τοῦ πληθυσμοῦ τῆς 'Ελβετίας τὸ ἀποτελοῦσαν ἀπόδημοι σέ ἀναζήτηση ἐργασίας στίς «ἀγορές» τοῦ ἐξωτερικοῦ. Αὐτὸ εἶναι ἓνα παράδειγμα. Ὑπάρχουν ὁμως κι ἄλλα, παρ' ὅλες τίς μειώσεις πού προκάλεσαν ἀνελέητα οἱ διακυμάνσεις τῶν ἀξιών πού στή Δύση πῆραν τίς διαστάσεις ἐπιδημίας.

'Ο Jacques Blanc, γάλλος ἱερέας πού ἐργάζεται ἐδῶ και δέκα σχεδόν χρόνια στήν 'Αλγερία ἔκανε ἐντυπωσιακές ἀποκαλύψεις, αὐστηρά τεκμηριωμένες σχετικά μέ τὴ συμμετοχὴ τῶν 'Εκκλησιῶν στίς ἐνέργειες γιά τὴν κατάργηση τῆς ἀποικιοκρατίας και γιά τὴν ἀνάπτυξη. Ὑπάρχουν ἀνεπτυγμένες χῶρες πού ἀσκοῦν σήμερα μιά οἰκονομική πολιτική τόσο δυσβάστακτη ὥστε νά μὴν εἶναι ἐκπληκτικό ἂν «οἱ φτωχοὶ γίνονται πῶ φτωχοὶ και οἱ πλούσιοι πῶ πλούσιοι». 'Απόδειξη: μεταξὺ 1968 και 1969 οἱ τιμές τῶν προερχόμενων ἀπὸ ὑπανάπτυκτες χῶρες αὐξήθηκαν κατὰ 5%. Οἱ ἀμεσες ἐπενδύσεις τῶν ὀντικῶν χωρῶν τὸ 1968 ἦταν 1850 ἑκατομμύρια δολλάρια, ἐνὼ τὰ εἰσοδήματά τους ἔφθασαν τὸ μυθικό ποσό τῶν 6.800 ἑκατομμυρίων δολλαρίων. Στὴ Γαλλία, μέ τὸ σύστημα τῶν δασμῶν, τὸ γαλλικό κράτος εἰσπράττει 40% ἐπὶ τῆς ἀξίας τῶν προϊόντων τοῦ πετρελαίου τῆς 'Αλγερίας ἐνὼ ἡ χώρα παραγωγῆς, ἡ 'Αλγερία, εἶναι ὑποχρεωμένη νά «ἀρκεσθεῖ» στὰ 10% μόνο. Μὲ τέτοιες συνθήκες, δέν εἶναι ἐκπληκτικό ὅτι γίνεται λόγος γιά μιά «ἀνάπτυξη τῆς ὑπαναπτύξεως» πράγμα πού ἀποτελεῖ πραγματικότητα προπάντων στή Λατινικὴ 'Αμερική: J. Blanc, Die Kirchen und die internationale Solidarität, στό περιοδικό «Zeichen der Zeit» 1/1973, σελ. 419 έξ.

27. Sellmair, δ. π. σελ. 9.

28. Στά ρουμανικά, τό κεφαλαῖωδες ἔργο στό θέμα τῆς χριστιανικῆς διακονίας ἀνήκει στό σεβ. Antonie Plamadalea Ploiesteanul, βοηθὸ πατριαρχικό ἐπίσκοπο, Biserica slujitoare, in Sf. Scriptura, Sf. Traditie si în Teologia contemporana, Βουκουρέστι 1972, 344 σελίδες.

29. Παράθεση ἀπὸ τὸ περιοδικό Biserica Orthodoxa Romana, LXXXIV, 1966, no 1-2, 'Ιανουάριος-Φεβρουάριος, σελ. 15.

30. 'Ο καθ. Νίκος 'Α. Νησιώτης, Die Theologie der Tradition als Grundlage der Einheit,

στο περιοδικό «Zeichen der Zeit» 1/1974, σελ. 1 κ.έξ., ξεκινάει από αυτή την ιστορική πραγματικότητα για να συμπεράνει: «'Εκείνο που μᾶς χρειάζεται σήμερα, πάνω απ' όλα, δὲν εἶναι συζητήσεις σχετικά με τοὺς τρόπους πραγματοποιήσεως αὐτῆς τῆς ἐνότητος, ἀλλὰ ἡ καταφατική θέληση πρὸς τὴν ἐνότητα. Μόνο ἔτσι ἡ Ἐκκλησία μπορεῖ νὰ υπάρξει — ὡς μικρόκοσμος τῆς ἐνότητος, σημάδι τῆς ἐλπίδας — μέσα στὸ διαμελισμένο πλουραλιστικὸ κόσμον μας. Μόνο ἔτσι — σύμφωνα με τὴν ἀποστολὴ πού τῆς ἐμπιστεύθηκε ὁ Κύριος — μπορεῖ νὰ ὑπηρετήσει τὴν ἐνότητα τοῦ κόσμου. Ὅποια κι ἂν εἶναι ἡ «παράδοση» στὴν ὁποία ἀνήκουμε — διαμαρτυρόμενη, ρωμαιοκαθολικὴ ἢ ὀρθόδοξη — εἴμαστε ὅλοι ἓνας χάρι στὴν ἐννοια τῆς τριαδικῆς παραδόσεως, με τὶς βαθιὲς θεολογικὲς βάσεις».

Χωρὶς ν' ἀπομακρύνεται πολὺ ἀπὸ αὐτὴ τὴν ἄποψη, ὁ ὀρθόδοξος ρώσος Μητροπολίτης Νικόδημος, Zur Frage der Übelieferung in der Orthodoxie, στὸ περιοδικό «Zeichen der Zeit», 12/1973, σελ. 454, διαπιστώνει ὅτι τὸ στάδιο τῶν συζητήσεων γύρω ἀπὸ τὶς ὁμολογίες τὸν περασμένο αἰῶνα — πού οἱ ὀρθόδοξες Ἐκκλησίες ὑποχρεώθηκαν νὰ τὸ υἱοθετήσουν ἐξαιτίας τῆς ἐπεκτάσεως τῶν ἑτεροδόξων — ξεπεράστηκε τώρα, μέσα σ'αὐτὸν τὸν αἰῶνα τοῦ ἀνοίγματος πρὸς τὶς εἰρηνικὲς προσπάθειες καὶ πρὸς μιὰ καθαρὴ κατανόηση τῆς ἰδιαίτερης σημασίας πού παρουσιάζει ἡ χριστιανικὴ διακονία τῆς εἰρήνης τῆς ἀνθρωπότητος. Ἡ χριστιανικὴ ἀγάπη ὑποχρεώνει τοὺς ὀρθόδοξους θεολόγους νὰ μὴν περιορίζονται στὴν παρουσίαση τῶν πολυτιμῶν θησαυρῶν τῆς Ὁρθοδοξίας στὶς παραδοσιακὲς μορφές πού μᾶς εἶναι τόσο ἀγαπητὲς, ἀλλὰ ἀντίθετα νὰ ἀπλώσουν ὅλο τὸν πλοῦτο τοῦ ὀρθόδοξου οἰκουμενισμοῦ σὲ ὅσους ἐνδιαφέρονται γι' αὐτὸν καὶ νὰ τὸν κάνουν «διανυγὴ» στὸ περιβάλλον (Umwelt).

31. Ἐνα πρόσφατο «τεκμήριο» στὰ ρουμανικὰ πάνω σ'αὐτὴ τὴν ἀλήθεια εἶναι τὸ βιβλίο: «Ἡ ἑλληνικὴ σκέψη». Σύγχρονοι δοκιμιογράφοι. Ἀνθολόγησι, πρόλογος καὶ παρουσίασι τοῦ Κώστα Ἀσημακόπουλου. Μετάφρασι στὰ ρουμανικὰ ἀπὸ τὴν Antita Augustopoulous — Jucan, Cluj Napoca, Ἐκδόσεις Dacia 1975.

## ΣΧΟΛΙΟ Α'

τοῦ Καθηγ. Elia MELIA

Στὰ πλαίσια τοῦ 2ου μέρους τοῦ συνεδρίου μας «Ἡ θεολογία ὡς ἔκφρασι τῆς παρουσίας τῆς Ἐκκλησίας στὸν κόσμον», ἡ ἔκθεσι τοῦ καθηγητῆ Marcu τῆς Σχολῆς τοῦ Sibiu ἔχει τὸν τίτλο «Ἱεραποστολὴ καὶ ποιμαντικὴ δραστηριότητα».

Ὅπως τὸ ὑποδηλώνει ὁ τίτλος, ἡ ἔκθεσι διαιρεῖται σὲ δύο μέρη: 1ο ἡ Ἐκκλησία καὶ ἡ ἱεραποστολή, 2ο ἡ ἱεραποστολὴ καὶ ἡ θέση τοῦ ἀνθρώπου μέσα στὸ σύγχρονο κόσμον ὡς ἀντικείμενον τῆς ποιμαντικῆς δραστηριότητος.

Στὸ σχόλιό μου, θὰ περιοριστῶ νὰ συζητήσω ὀρισμένες προτάσεις τῆς εἰσηγήσεως.

Ὁ σ. μοιάζει νὰ παραδέχεται ὅτι ἡ Ἐκκλησία μπορεῖ νὰ ὑπάρχει χωρὶς ν' ἀναλαμβάνει ἐσωτερικὴ καὶ ἐξωτερικὴ ἱεραποστολή. Εἶναι ἀλήθεια ὅτι αὐτὴ ἡ γνώμη εἶναι διατυπωμένη στὴν ὑποτακτικὴ, ἀλλὰ αὐτὴ ἡ ἐπιφύλαξι δὲν ἀναιρεῖ τὸν ἐπικίνδυνον χαρακτῆρα τῆς. Ἡ ὑπόθεσι πού προτείνεται ἔτσι δὲν μπορεῖ νὰ ἰσχύσει παρὰ με μιὰ μόνον ἐννοια, δηλαδὴ με τὸν ὁρο νὰ θεωρηθεῖ ὡς ἱεραποστολὴ μόνον μιὰ καθαρὰ ξεχωριστὴ δράσι, πού διεξάγεται ἀπὸ μιὰ ὁμά-



δα ἡ ὀργάνωση εἰδικευμένη στὴ μεταστροφή τῶν ἀπίστων (ἐξωτερικὴ ἱεραποστολή) ἢ στὴν πνευματικὴ ἀφύπνιση τῶν πιστῶν (ἐσωτερικὴ ἱεραποστολή). Ἐλέχθη ἄλλωστε ἔξοχα ὅτι «ἡ ἱεραποστολή ὡς ποιμαντικὴ ἐργασία ἀνήκει στὴν ἴδια τὴ φύση τῆς Ἐκκλησίας». Βρισκόμαστε ἔτσι, στὸ σημεῖο αὐτό, μπροστὰ σὲ μιὰ πρώτη ἐρώτηση πού εἶναι βασικὴ: ἡ ἱεραποστολὴ ἀνήκει στὸ *esse* ἢ στὸ *bene* τῆς Ἐκκλησίας; Τὸ τέλος τοῦ κατὰ Ματθαῖον Εὐαγγελίου μᾶς δίνει μιὰ ἀναμφισβήτητη ἀπάντηση. Ὅλοι μας ἄλλωστε δὲν εἴμαστε καρποὶ τῆς ἱεραποστολῆς, ἀπὸ τὴν ἐποχὴ τῶν Ἀποστόλων καὶ τῶν Πατέρων;

Ὁ σ., στὴν τάση πού ἀποκαλύπτει καὶ ἐπιδοκιμάζει νὰ μειωθεῖ ἡ ἀπόσταση μεταξὺ ἱεραποστολῆς καὶ ποιμαντικῆς δραστηριότητος γενικά, ὑπογραμμίζει τὴ διάκριση, κατὰ κάποιον τρόπο, ἀρχῆς μεταξὺ ἐσωτερικῆς ἱεραποστολῆς καὶ ἐξωτερικῆς ἱεραποστολῆς, φθάνοντας ὡς τὸ σημεῖο νὰ ἀμφισβητήσει τὴ θετικὴ ἀξία τῆς τελευταίας.

Στὸ σημεῖο αὐτό προτείνονται δύο ἐπιχειρήματα: τὸ πρῶτο εἶναι ἓνα ἐπιχείρημα ἐννοιολογικῆς τάξεως: ἡ ἐξωτερικὴ ἱεραποστολὴ θὰ ἦταν γιὰ τὴ ζωὴ τῆς Ἐκκλησίας ἀπλῶς ἓνα περιστασιακὸ φαινόμενο, ἐνῶ ἡ ἐσωτερικὴ ἱεραποστολὴ εἶναι μιὰ μόνιμη δραστηριότητα τῆς Ἐκκλησίας.

Ἀλλὰ ἂν τὸ Ἅγιο Πνεῦμα πού ζωογονεῖ τὴν Ἐκκλησίαν εἶναι ἓνα πνεῦμα ἀνανεώσεως, ὅπως τονίσθηκε στὴ διάρκεια αὐτῶν τῶν ἡμερῶν, αὐτὸ δὲ συνεπάγεται ὅτι τὰ ἐπεισοδιακά, τὰ αὐθόρμητα γεγονότα πού παρουσιάζονται μέσα στὴν Ἐκκλησίαν παίρνουν γιὰ τὸ λόγο αὐτὸ ἓνα κατ' ἐξοχὴν θετικὸ νόημα ὡς ἐκδηλώσεις προφητικές;

Τὸ δεῦτερο ἐπιχείρημα εἶναι ἐξηγητικὸ: Α' Κορ. 7,20 «ἐκαστος ἐν τῇ κλήσει ἢ ἐκλήθη, ἐν ταύτῃ μενέτω». Στὸ σημεῖο αὐτὸ θὰ θέσω στὸν εἰσηγητὴ τὸ ἐρώτημα: σὲ ποιὸν ἐφαρμόζει αὐτὸ τὸ λόγο τοῦ ἀποστόλου Παύλου; Ἀποβλέπει μόνον στὶς διομολογιακὰς σχέσεις στὸ πλαίσιο τῆς οἰκουμενικῆς κινήσεως ἢ πρόκειται ἐπίσης γιὰ τοὺς ἀπίστους ὅπως θὰ μπορούσε κανεὶς νὰ καταλάβει διαβάζοντάς τον; Σ' αὐτὴν τὴ δεύτερη περίπτωση θὰ ἔθετα τὸ ἐρώτημα: ἀπὸ ποῦ προέρχονται οἱ ἄπιστοι; Εἶναι ἄραγε προϊόντα αὐτομάτου γενέσεως;

Ὅπωςδήποτε ὀφείλουμε νὰ διακηρύξουμε ὅτι εἶναι τόσο ἱεραποστολικὸ ὅσο καὶ ποιμαντικὸ καθῆκον τῶν ἀπανταχοῦ χριστιανῶν νὰ ἐπερωτοῦν τὸ κράτος, ὅποιο κι ἂν εἶναι τὸ πολιτικὸ καθεστῶς καὶ τὸ κοινωνικὸ σύστημα πού τὸ στηρίζει, σχετικὰ μὲ τὸ δικαίωμα πού ἔχει ἡ Ἐκκλησία νὰ μιλάει στοὺς ἀνθρώπους, στὸν ἴδιο τὸ λαό. Εἴμαστε μιὰ Ἐκκλησία τοῦ Λόγου, τοῦ ὁλοκληρωτικοῦ Λόγου, καὶ δὲν μπορούμε ν' ἀφεθοῦμε νὰ μᾶς περιορίσουν στὴ σιωπῇ, ἐνῶ ἡ ἐσωτερικὴ σιωπὴ γίνεται θεληματικὰ ἀποδεκτὴ. Ὅφείλουμε νὰ διακηρύξουμε, ὅπως οἱ ἀρχαῖοι ἀπολογητὲς Πατέρες τοῦ 2ου καὶ τοῦ 3ου αἰῶνα, ὅτι ἡ χριστιανικὴ πίστη δὲν μπορεῖ παρὰ νὰ βοηθᾷ τοὺς ἀνθρώπους στὴν ἐπιδίωξη τους γιὰ τὴν εἰρήνην ἀρχίζοντας ἀπὸ τὴν ἐσωτερικὴ τους ὑπαρξη, καὶ στὴν ἀναζήτησή τους γιὰ μιὰ εὐρύτερη δικαιοσύνη. Ἡ πίστη εἶναι ἓνα ἀσύγκριτο θεμέλιο τόσο τῆς ἀτομικῆς ὅσο καὶ τῆς κοινωνικῆς ἠθικῆς χωρὶς τὴν ὁποία κανένα κράτος δὲν μπορεῖ ν' ἀναπτυχθεῖ.

Ὁ σ. μιλάει γιὰ «καινούργιους» ἀπίστους μὲ τρόπο πού μοῦ φαίνεται λίγο ἐξιδανικευμένος. Ἐχει πάντως δίκιο νὰ καταγγέλλει τὴν παλαιὰ προσέγγιση τῆς χριστιανικῆς ἱεραποστολῆς πού δὲν ἦταν ἀπαλλαγμένη ἀπὸ ἓνα αἶσθημα



συγκαταβάσεως καί πού δέ δίσταζε νά δεχθεῖ, ἂν ὄχι νά ἐκλιπαρήσει, τή συνδρομή τοῦ κράτους καί τῆς διοικήσεως. Ἡ ταχεία ἐπέκταση τοῦ ἀθεϊσμοῦ σ' ὅλο τὸν κόσμο ἀπὸ τὸν περασμένο αἰῶνα, προσφέρει μιὰ καινούργια εὐθύνη στὴν ἱεραποστολή. Γιὰ ἕναν πιστό, ὁ ἄπιστος εἶναι ἕνας δυστυχῆς πού δὲν τὸ ξέρει, καί ὁ ἐνεργὸς ἀθεϊστῆς ἕνας ἄνθρωπος πού καταστρέφεται ὅσο βλάφτει τὸν ἄλλον. Ἄν μείνουμε παθητικοὶ φέρνουμε σὲ φῶς τὸ δικό μας μερίδιο ἀπιστίας.

Ὁ σ. δίκαια καταγγέλλει τὶς καταχρήσεις τῆς ἐξωτερικῆς ἱεραποστολῆς τῶν δυτικῶν χριστιανικῶν Ἐκκλησιῶν, καθολικῶν καί προτεστάντικῶν. Εἶναι ἀλήθεια ὅτι ὀρισμένες ὀρθόδοξες κοινότητες βρίσκονται σὲ διαπληκτισμοὺς μὲ τοὺς ρωμαιο-καθολικοὺς ἱεραποστόλους. Ἀλλά δὲν μπορεῖ κανεὶς νά παρασιωπήσει τὶς ὥραιες σελίδες θάρρους καί αὐταπαρνήσεως πού ἔγραψαν οἱ τελευταῖοι καί ἀπὸ τὴν ἄλλη μεριά, ἡ δική μας ἀθωότητα εἶναι μόνο σχετική.

Ὁ σ. ἐνδιαφέρεται νά δείξει ὅτι ἡ Ὁρθοδοξία δὲν εἶχε ἀναλάβει ἐξωτερικὴ ἱεραποστολή, καί τὴ δικαιολογεῖ γι' αὐτὸ ἐκτός, ὅπως λέει, «ἀπὸ μερικὲς δειλὲς ἐπεισοδιακὲς ἐκδηλώσεις, ὅπως ἡ ρωσικὴ ὀρθόδοξη ἐξωτερικὴ ἱεραποστολὴ πρὶν ἀπὸ τὸν πρῶτο παγκόσμιον πόλεμον».

Πράγματι ἡ ἱεραποστολικὴ προσπάθεια πού ἀνέπτυξε ἡ ρωσικὴ Ἐκκλησία, ἡ μόνη ὀρθόδοξη χριστιανοσύνη πού γλίτωσε ἀπὸ τὸν τουρκικὸ ζυγὸ, θά μπορούσε ἀπὸ κάθε πλευρὰ νά συγκριθεῖ πρὸς τὴν ἀντίστοιχη τῶν δυτικῶν, καθολικῶν καί προτεστάντων. Μὲ μόνη διαφορὰ ὅτι οἱ ρῶσοι ἱεραποστολοὶ δὲν εἶχαν νά διασχίσουν τοὺς ὠκεανοὺς ἐκτός βέβαια τῶν περιπτώσεων τῆς Ἰαπωνίας καί τῆς Ἀλάσκας. Κάθε ρωσικὴ ἐπισκοπὴ εἶχε τὴν ἱεραποστολικὴ τῆς ἐπιτροπὴ καί, στὸ ἐπίπεδο τῆς τεράστιας πολυεθνικῆς καί πολυθρησκευτικῆς αὐτοκρατορίας, τὸ ἱεραποστολικὸ ἔργο συντονιζόταν ἀπὸ μιὰ ἰσχυρὴ ἱεραποστολικὴ ἐταιρεία. Ἡ θεολογικὴ Σχολὴ τοῦ Καζάν, ἡ μία ἀπὸ τὶς τέσσερες θεολογικὲς σχολές, εἶχε ἔδρες γλωσσῶν πού μιλοῦνταν στίς χῶρες τῆς ἱεραποστολῆς, καί ἐξέδιδαν στίς γλώσσες αὐτὲς κατάλληλα βιβλία καί φυλλάδια. Ὅσο γιὰ τὶς ἄλλες ὀρθόδοξες Ἐκκλησίες, εἶναι γνωστὸ ὅτι στὴ διάρκεια τῶν αἰώνων τῆς τουρκοκρατίας, οἱ χριστιανοὶ ὑποτελεῖς τῆς ὀθωμανικῆς αὐτοκρατορίας ἀπαγορευόταν νά ἔχουν συνεχεῖς σχέσεις μὲ τὸ ἐξωτερικόν. Ἀπὸ τότε, τὸ Πατριαρχεῖο τῆς Ἀλεξανδρείας, μὲ τὴν ἀδιάπτωτη καί ἀφιλοκερδὴ βοήθεια τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος καί τῆς Ἀρχιεπισκοπῆς τῆς Κύπρου, ἀνέπτυξε ἀξιόλογη ἱεραποστολὴ στὴ Ν.Α. Ἀφρικὴ κυρίως στὴν Οὐγκάντα καί στὴν Κένυα.

Ἐξάλλου, χάρις στὴ διασπορά τῶν χωρῶν τῆς ὀρθόδοξης παραδόσεως, ἡ Ὁρθοδοξία ἀντιπροσωπεύεται σήμερα ἐκκλησιαστικὰ σ' ὅλα τὰ μέρη τοῦ κόσμου ὅπως ποτὲ πρὶν. Ὁ σ. συνδέει τὴ διασπορά μὲ τὴν ἐσωτερικὴ ἱεραποστολή. Τίθεται ὁμῶς τὸ ἐρώτημα, ὥς πότε οἱ διασπορὲς πρέπει νά κρατοῦν τὸ καθεστῶς ἱεραποστολῆς;

Ὅπωςδὴποτε πρέπει νά πᾶψουμε νά μιλάμε τόσο συχνὰ γιὰ μιὰ ὀρθόδοξη Ἐκκλησία κατὰ βάθος μὴ ἱεραποστολική.

Ὁ σ. συνδέει ἐπίσης τὸν οἰκουμενισμό μὲ τὴν ἱεραποστολή. Παραδέχεται αὐτὸ πού ὀνομάζει «τὸ καθεστῶς τῆς ἐνότητος στὴν ποικιλία, (δηλαδή) τὸ χριστιανικὸ πλουραλισμό». Κατὰ τὴν ταπεινὴ μου γνώμη, μιὰ ὑγιὲς ὀρθόδοξη



στάση δὲν ἀναγνωρίζει τὸν πλουραλισμὸ μέσα στὴν οἰκουμενικὴ κίνηση παρὰ μόνο σ' ἓνα προπαρασκευαστικὸ ἢ ἀρχικὸ στάδιο: γιὰ νὰ ὑπάρξει ἐπαφὴ καὶ γιὰ νὰ κατευθυνθεῖ μὲ τὸν καλύτερο τρόπο ἢ ἀναζήτηση τῆς ἐνότητας. Τὸ τωρινὸ στάδιο τοῦ ὁμολογιακοῦ πλουραλισμοῦ δὲν εἶναι παρὰ ἓνα «μὴ χεῖρον» ποὺ ἀνήκει στὴν περιοχὴ τῆς οἰκονομίας. Ἡ μέριμνα ἀκριβῶς τῆς ἐνότητας εἶναι ἐκείνη ποὺ μπορεῖ νὰ δικαιολογήσει θετικὰ τὴν οἰκουμενικὴ στράτευση τῶν ὀρθοδόξων μὲ μιὰ ἔννοια ποὺ ξεπερνάει τὴν οἰκονομία, δηλαδὴ ὡς μιὰ ἀπὸ τίς διαστάσεις τῆς καθολικότητος.

Ὁ οἰκουμενισμὸς ἀπλῶς μᾶς παρακινεῖ νὰ ἐξακολουθήσουμε τὴν ἐπιδίωξη τῆς ἐνότητας μαζί μὲ τὰ ἄλλα μέλη τῆς οἰκουμενικῆς κινήσεως.

Τολμῶ νὰ ἐκφράσω ἐδῶ τὴν εὐχὴ νὰ προσθέσει ὁ σ. στὴν ἔκθεσή του ἓνα κεφάλαιο στὸ θέμα τῶν αἵρέσεων ποὺ ὁρμοῦν ἐπιθετικὲς πάνω στὸ πνευματικὸ μᾶς ποίμνιο. Ὁ ἐνοριακὸς κληρὸς συμβουλευετοὺς τοὺς θεολόγους ποὺ μάταια ζητοῦν νὰ βροῦν σχετικὰ βιβλία. Τὶ νὰ πεῖ κανεῖς; Ἐχουμε τὸ πνεῦμα τῆς καθολικότητος ἢ τὸ πνεῦμα τῆς ἰδιαιτερότητος; Οἱ δύο ἄλλωστε πνευματικὲς στάσεις μποροῦν νὰ συναντηθοῦν στὸ ἐσωτερικὸ τῆς ὀρθόδοξης Ἐκκλησίας. Μόνο τὸ πνεῦμα τῆς καθολικότητος μπορεῖ νὰ διαφυλάξει ἀπὸ τὸν πειρασμὸ τοῦ αἵρετικοῦ πνεύματος. Σὲ καμιὰ περίπτωσι δὲν πρέπει νὰ φειδωλεύομαστε τὸ πνεῦμα τῆς καθολικότητος γιὰ νὰ υἱοθετήσουμε τὴν προσέγγιση καὶ τίς μεθόδους τοῦ αἵρετικοῦ πνεύματος οὔτε ἀκόμα καὶ μὲ τὸ σκοπὸ νὰ πολεμήσουμε τίς αἵρέσεις: δὲν ἀμύνεται κανεῖς μὲ τὴν ἄρνηση τοῦ ἑαυτοῦ του. Τὸ πᾶν εἶναι νὰ μὴν ἀφεθοῦμε νὰ θεωρηθοῦμε σὰν μιὰ θρησκεία τοῦ πρωῒνου τῆς Κυριακῆς, χωρὶς ἄμεση ποιμαντικὴ ἐπαφὴ μὲ τοὺς ἀνθρώπους.

Ἀπλοποιώντας τολμηρά, ὁ σ. διαπιστώνει «τὴν ἐλάττωσι ὡς τὴν ἐξαφάνισι τῆς διαφορᾶς μεταξὺ ἐσωτερικῆς ἱεραποστολῆς καὶ ἐξωτερικῆς ἱεραποστολῆς καὶ ἀπὸ τὴν ἄλλη μεριά, τὴν παραδεκτὴ τάσι ταυτίσεως ἱεραποστολῆς καὶ ποιμαντικῆς δραστηριότητος».

Υστερα ἀπὸ αὐτὲς τίς παρατηρήσεις ἀρχῆς στὸ θέμα τῆς ἱεραποστολῆς, ὁ σ. προσεγγίζει τὸ κύριο μέρος τῆς εἰσηγήσεώς του, δηλαδὴ τὸ ἀντικείμενο τῆς ἱεραποστολῆς, «τὸν ἄνθρωπο ποὺ ζεῖ μέσα στὸν κόσμον». Ὁ ἄνθρωπος δὲ πρέπει νὰ διαχωρίζεται ἀπὸ τὸν κόσμον, μᾶς λέγεται, δὲν πρέπει νὰ τοποθετεῖται ἀπέναντι στὸν κόσμον γιατί ἡ ὑπαρξὴ του εἶναι ἀνάμεικτη μὲ τὴ ζωὴ τοῦ κόσμου. «Ἡ Ὀρθοδοξία, διαβάζουμε πιὸ κάτω, ἀγρυπνᾷ ὥστε ἡ σύγχρονη χριστιανικὴ ἱεραποστολὴ νὰ βοηθᾷ τὴν ἐνσωμάτωσι τῶν Ἐκκλησιῶν στὴ ζωὴ τῶν λαῶν καὶ ὄχι τὸ ἀντίστροφο». Φοβᾶμαι ὅτι ξεχνᾶμε στὸ σημεῖο αὐτὸ μιὰ σημαντικὴ εὐθύνῃ τῆς Ἐκκλησίας, δηλαδὴ τὴν ἀσκήσι κριτικῆς ἀπέναντι στὸν κόσμον, λειτουργημὰ ποὺ μὲ τόση δύναμι ἀσκησαν οἱ προφῆτες τοῦ Ἰσραὴλ καὶ ποὺ καλεῖ στὴ μετάνοια καὶ στὴν ἐπιστροφὴ, ἐνῶ ὀφείλει πάντα νὰ συνυπάρχει μὲ τὸ λειτουργημὰ τῆς ἀφιερώσεως, στὸ φῶς τῆς Μεταμορφώσεως.

Ὁ σ. ἀναφέρεται στὴν προ-κωνσταντίνειο Ἐκκλησία, ἀλλὰ ἀκριβῶς αὐτὴ τὴν ἐποχὴ οἱ χριστιανοὶ βρίσκονταν ἀπέναντι στὸν κόσμον. Ἰσως ἦταν ἐξαναγκασμένοι σ' αὐτὸ πέρα ἀπὸ ὅσο οἱ ἴδιοι εὐχονταν, ἀλλὰ αὐτὸ τὸ ἀντίκρουσμα τοὺς ὑποχρέωνε σὲ μιὰ πλήρη εἰλικρίνεια μέσα στὴν πίστι.

Δίκαια ὁ σ. θυμίζει τὴν ὑπαρξὴ τοῦ τρίτου κόσμου, γιὰ ὅλους ὀδυνηρή.

Πρόκειται για ένα γεωγραφικό δεδομένο τεραστίων διαστάσεων. Ἀλλά εἶναι ἐπίσης μιὰ κατάσταση ζωῆς γιὰ τὸ μεγαλύτερο μέρος τῆς ἀνθρωπότητος, κι αὐτὴ τὴν κατάσταση εἴτε τὴ δημιουργήσαμε ἐνεργὰ εἴτε τὴν ἀφήσαμε παθητικά νὰ δημιουργηθεῖ.

Ὁ σ. ἔχει ἐπίσης δίκιο νὰ μὴν ἐπιχειρεῖ νὰ παρουσιάσει ἕνα πρόγραμμα ἐπεξεργασμένο μὲ τὴν προοπτικὴ τῆς ἐξόδου ἀπὸ τὴν ἀγωνιώδη κρίση μας. Προτίμησε, καὶ πολὺ σωστά, νὰ ἐπικαλεσθεῖ τὸ δυναμισμό τῆς πίστεως: νὰ ἐγκαταλείψουμε μιὰ στάση προσδοκίας πού τὴν εἴχαμε πολὺ συχνά, γιὰ νὰ υἱοθετήσουμε μιὰ συμπεριφορὰ πρωτοβουλίας. Ἐπομένως, νὰ βγοῦμε ἀπὸ τὴν ἀδιαφορία, νὰ διακρίνουμε τὰ προβλήματα καὶ νὰ ἐνεργήσουμε μέσα στὸ πνεῦμα τοῦ Εὐαγγελίου.

## ΣΧΟΛΙΟ Β'

τοῦ Καθηγ. Ἡλία ΒΟΥΛΓΑΡΑΚΗ

Ὁ Καθηγητὴς κ. Grigorie Marcu διαιρεῖ τὴν εἰσήγησίν του εἰς δύο μέρη. Τὸ πρῶτον μέρος ἀναφέρεται εἰς τὴν ἱεραποστολὴν καὶ τὸ δεῦτερον εἰς τὴν ποιμαντικὴν. Τὰ σχόλιά μου ἐπὶ τῆς εἰσηγήσεώς του θὰ ἀκολουθήσουν τὴν διαίρεσιν αὐτὴν.

Τὸ πρῶτον μέρος, τὸ ὁποῖον ἀναφέρεται εἰς τὴν ἱεραποστολὴν, κατανέμεται εἰς δύο τμήματα, ἐκ τῶν ὁποίων τὸ πρῶτον ἐνδιατρίβει περὶ τινὰς ἀρχὰς τῆς ἱεραποστολῆς (τρεῖς συγκεκριμένως), τὸ δὲ δεῦτερον περὶ τὸ ἀντικείμενον αὐτῆς.

Αἱ περὶ ἱεραποστολῆς θέσεις τοῦ κ. Καθηγητοῦ ἐνέχουν κατ' ἐμὲ ἰδιάζουσάν τινα πρωτοτυπίαν, ἡ ὁποία κατανοεῖται, ἐὰν λάβωμεν ὑπ' ὄψιν μας τὴν ὀπτικὴν γωνίαν, ὑπὸ τὴν ὁποίαν θεωρεῖ τὸ θέμα του. Ἡ Ρουμανία, καθ' ὅσον γνωρίζω, δὲν ἤσκησεν ἐξωτερικὴν ἱεραποστολὴν, ὑπὸ τὴν κλασσικὴν ἔννοιαν τοῦ ὅρου. Ταυτοχρόνως ἐγένετο ἀντικείμενον ἐντόνου προσηλυτιστικῆς δραστηριότητος ἐκ μέρους ἐτεροδόξων ἱεραποστόλων. Τοῦτο εἶχεν ὡς ἀποτέλεσμα νὰ θεωρῇται ἡ ἱεραποστολὴ ἐκ μέρους τοῦ Ὁρθοδόξου πληρώματος τῆς Ρουμανικῆς Ἐκκλησίας οὐχὶ ὑπὸ τὴν ὀπτικὴν γωνίαν τοῦ ἀσκοῦντος αὐτὴν, ἀλλὰ ὑπὸ τὴν ὀπτικὴν γωνίαν τοῦ ὑφισταμένου αὐτὴν καὶ μάλιστα ὑπὸ τὴν μορφήν τοῦ προσηλυτισμοῦ. Ἐντεῦθεν εὐκόλως ἐξηγεῖται ἀφ' ἐνὸς μὲν ἡ παρατηρουμένη ἐν πολλοῖς ταύτισις ἱεραποστολῆς καὶ προσηλυτισμοῦ καὶ ἀφ' ἑτέρου ἡ ὁπωσοῦν ἀρνητικὴ τοποθέτησις ἔναντι τῆς ἱεραποστολῆς. Παρομοίας ἀντιδράσεις, ἀσχέτως ἐντάσεως, παρατηροῦμεν καὶ εἰς τὰς ὑπολοίπους Ὁρθόδοξους χώρας.

Φρονῶ, ὅτι ἡ ὀπτικὴ αὕτη γωνία μοιραίως ἐπηρέασε τὴν εἰσήγησιν. Χαρακτηριστικὸν ἐν προκειμένῳ εἶναι τὸ γεγονός, ὅτι αἱ δύο πρῶται ἐκ τῶν τριῶν ἐκτεθεισῶν ἀρχῶν τῆς ἱεραποστολῆς εἶναι φύσεως ἀρνητικῆς. Δεῦτερον



ἀποτέλεσμα τῆς υἱοθετήσεως τῆς ἐν λόγῳ ὀπτικῆς γωνίας εἶναι κατ' ἐμὲ ἡ δυσχέρεια διακρίσεως τῆς ἐννοίας τῆς ἱεραποστολῆς ἀπὸ τὴν ἔννοιαν τοῦ προσηλυτισμοῦ.

Ἡ δυσχέρεια αὕτη, τοῦλάχιστον δι' ἐμέ, τῆς διακρίσεως ἐν τῇ εἰσηγήσει τῶν δύο τούτων ἐννοιῶν, παρακαλῶ νὰ ἀποτελέσῃ ἀφορμὴν συγγνώμης, εἰς περίπτωσιν κατὰ τὴν ὁποίαν δὲν θὰ ἐρμηνεύσω ὀρθῶς τὰς θέσεις τοῦ πρώτου μέρους τῆς εἰσηγήσεως. Ἡ ἐν λόγῳ ἄλλωστε δυσχέρεια καὶ ὁ ἐξ αὐτῆς προκληθεὶς εἰς ἐμὲ φόβος ἐνδεχομένης παρερμηνείας τοῦ πνεύματος τοῦ πρώτου μέρους τῆς εἰσηγήσεως μὲ παρώθησε, πρὶν προβῶ εἰς τὸν σχολιασμόν αὐτοῦ, νὰ ἐκθέσω τὰς θέσεις του.

Διέκρινά τέσσαρας:

1. Ἀναγνωρίζει καὶ ἀποδέχεται τὴν ἐξωτερικὴν ἱεραποστολὴν, ὅπως αὕτη ἡσκήθη εἰς τὴν ἀρχαίαν Ἐκκλησίαν.
2. Ἀρνεῖται τὸν διομολογιακὸν προσηλυτισμόν, ὁποθενδήποτε καὶ ἂν οὗτος προέρχεται.
3. Ἀρνεῖται διὰ τὴν σημερινὴν μας ἐποχὴν τὴν ἐξωτερικὴν ἱεραποστολὴν. Καταλήγω εἰς τὸ συμπέρασμα αὐτὸ ἐκ τῶν ἀκολουθῶν τριῶν ἐπόψεων τῆς εἰσηγήσεως:
  - α. Παρουσιάζει τὴν ἐξωτερικὴν ἱεραποστολὴν τῆς Ὁρθοδόξου Ἐκκλησίας οὐχὶ ὡς ἱστορικὸν της μέλημα, ἀλλ' ὡς τι τὸ περιστασιακόν. Ὁ χρησιμοποιοῦμενος ὁρος εἶναι «*épisode*».
  - β. Ἐμφανίζει τὴν ἐξωτερικὴν ἱεραποστολὴν τόσον τοῦ παρελθόντος ὅσον καὶ τοῦ παρόντος, ὅτι ἔχει ὑπερβῆ τα ὅρια τοῦ πλαισίου τῆς ὀρθῆς ἱεραποστολῆς τῆς ἀρχαίας Ἐκκλησίας, τῆς ὁποίας τὸ ἐνδιαφέρον ἦτο ἡ μετάδοσις τῆς πίστεως (*communier la foi*), καὶ ἔχει υἱοθετήσει πολιτικούς σκοποὺς ὑπὸ τὴν στενὴν ἢ τὴν εὐρείαν αὐτῶν ἔννοιαν, ὅπως τὴν ἀποικιοκρατίαν ἢ τὴν μονομερῆ φιλανθρωπίαν.
  - γ. Θεωρεῖ τὴν ἱεραποστολὴν ὡς ἀντιστρατευομένην πρὸς τὸ πνεῦμα τῆς ἐποχῆς μας, τὸ ὁποῖον ἀπαιτεῖ τὸν σεβασμὸν τῆς ἐλευθερίας τῶν λαῶν καὶ τῶν ἀνθρώπων καὶ συγκεκριμένως τὴν ἀρχὴν τῆς μὴ ἀναμίξεως εἰς τὰς ἐσωτερικάς ὑποθέσεις τοῦ ἄλλου.
4. Δέχεται ὡς μόνην μορφήν ἱεραποστολῆς διὰ τοὺς Ὁρθοδόξους κατὰ τὴν σημερινὴν ἐποχὴν τοῦ οἰκουμενισμοῦ τὴν ἐσωτερικὴν, δηλαδὴ τὸ νὰ καταστοὺν οἱ Ὁρθόδοξοι καλλίτεροι Ὁρθόδοξοι.

Οὐδεὶς ἀμφιβάλλει διὰ τὴν ηὔξημένην εὐαισθησίαν, τὴν ὁποίαν ἔχουν οἱ Ὁρθόδοξοι ἐναντὶ τοῦ προσηλυτισμοῦ. Οἱ ἐν προκειμένῳ λόγοι εἶναι πρωταρχικῶς ἱστορικοί. Οὐδεὶς ὁμως ἐπίσης δικαιούται νὰ ἀμφισβητήσῃ τὸ δικαίωμα τῆς Ἐκκλησίας νὰ ἐπιζητῇ, ὅπως ἄλλωστε πάντοτε ἐπραττε, τὴν ἐπιστροφὴν τῶν πεπλανημένων μελῶν της εἰς τὴν ἰδίαν αὐτῆς μάνδραν. Φρονῶ, ὅτι ἡ ἐν λόγῳ ἀρχὴ πρέπει νὰ συνειδητοποιηθῇ περισσότερον. Ἐπὶ τῇ βάσει δ' αὐτῆς, τῶν ἀρχῶν τοῦ Εὐαγγελίου καὶ τῶν σημερινῶν ἱστορικῶν δεδομένων τῶν ὁμολογιακῶν Ἐκκλησιῶν νὰ καθορισθῇ ἡ δεοντολογία τῆς πράξεως τῆς ἀνακλήσεως τῶν πεπλανημένων ἀδελφῶν, ἡ ὁποία δεοντολογία θὰ ἀποτελῇ τὸ κριτήριον χαρακτηρισμοῦ τῆς ὀρθότητος ἢ μὴ τοῦ διομολογιακοῦ προσηλυτισμοῦ.



Καθ' ὁλοκληρίαν καὶ ἀρχὴν ἄρνησις τοῦ προσηλυτισμοῦ, ἔστω καὶ ἂν ὁ ὅρος οὗτος εἶναι ἱστορικῶς βεβαρημένος καὶ προκαλῇ εὐνοήτους ψυχολογικὰς ἀντιδράσεις, φρονῶ, ὅτι ἀποτελεῖ ἄρνησιν τῆς καθολικότητος τῆς Ἐκκλησίας καὶ τῆς ἀληθείας τῆς πίστεως.

Ὁ ἰσχυρισμός, ὅτι πᾶσα προσπάθεια πρὸς ἐπανασυναγωγὴν τῶν ἀπομακρυνθέντων ἐκ τῆς Ἐκκλησίας ἀνθρώπων πρέπει νὰ ἀπορρίπτηται, διότι ἡ σήμερον κρατοῦσα ἀντίληψις περὶ τῆς ἐλευθερίας τοῦ ἀτόμου, συμφώνως πρὸς τὴν ὁποίαν οἰαδῆποτε ἔξωθεν ἐπέμβασις εἰς τὴν ἰδιωτικὴν αὐτοῦ σφαῖραν εἶναι κατακριτέα, εἶναι τάξεως κοσμικῆς καὶ δὲν συμβιβάζεται πρὸς τὸ ἀληθές καὶ γνήσιον εὐαγγελικὸν πνεῦμα τῆς ἀγάπης.

Τὸ αὐτό, κατὰ μείζονα λόγον, πνεῦμα πρέπει νὰ κυριαρχῇ καὶ ἔναντι τοῦ ὁμοειδοῦς συλλογισμοῦ περὶ τοῦ ἀσυμβιβάστου τῆς σημερινῆς περὶ ἐλευθερίας τοῦ ἀτόμου ἀντίληψεως πρὸς τὸ κήρυγμα τοῦ Εὐαγγελίου εἰς τοὺς μὴ Χριστιανούς. Καὶ ἐνταῦθα τόσον ἡ πρᾶξις τῆς Ἐκκλησίας ὅσον καὶ ἡ σωτηριολογικὴ αὐτῆς ἀποστολὴ δὲν δύνανται νὰ υἱοθετήσουν μίαν περὶ ἐλευθερίας τοῦ ἀτόμου ἀντίληψιν, ἡ ὁποία ἀπολυτοποιεῖ τὴν ἀξίαν του καὶ καταργεῖ τὴν σχέσιν ἐξαρτήσεως αὐτοῦ ἐκ τοῦ Θεοῦ ὡς Δημιουργοῦ καὶ Πατρός.

Ὁ περὶ τῆς ἐλευθερίας ὁμῶς τοῦ ἀτόμου ἰσχυρισμός εἶναι δυνατόν καὶ πρέπει νὰ γίνῃ ἐκ μέρους τῆς Ἐκκλησίας ἀποδεκτός ὡς κριτήριον τῶν ὑπ' αὐτῆς χρησιμοποιουμένων μέσων καὶ τῶν ὑπ' αὐτῆς ἐπιδιωκομένων σκοπῶν κατὰ τὴν ἐπιτέλεσιν τοῦ σωτηριώδους ἔργου τοῦ Εὐαγγελισμοῦ. Ἐν τῇ συναρτήσει ταύτῃ ὁ σεβασμός τῆς ἐλευθερίας τῆς συνειδήσεως τοῦ ἀνθρώπου ἔχει ἀπόλυτον ἀξίαν. Δὲν πρέπει ὁμῶς καὶ ἐνταῦθα νὰ μᾶς διαφεύγῃ ἡ ἀλήθεια, ὅτι ἡ ἀξία τῆς ἐλευθερίας τῆς συνειδήσεως τοῦ ἀνθρώπου δὲν εἶναι κάτι ἀπόλυτον ἀλλὰ ὑποτάσσεται εἰς τὸν κύριον σκοπὸν τῆς σωτηρίας, δηλαδὴ εἰς τὴν παροχὴν εἰς τὸν ἄνθρωπον τῆς μόνης ὀρθῆς δυνατότητος ἀληθοῦς ἐπιστροφῆς αὐτοῦ εἰς τὸν Θεόν. Δηλαδὴ καὶ ἐν ἄλλοις λόγοις ἡ ἀναγνώρισις τῆς ἐλευθερίας τοῦ ἀνθρώπου δὲν ἐξυπακούει τὴν ἀποφυγὴν τῆς κλήσεώς του ὑπὸ τῆς Ἐκκλησίας, ἀλλὰ εἰς τὴν ὅσον τὸ δυνατόν καλλιτέραν ἔνταξιν αὐτοῦ εἰς αὐτήν.

Ἐκ τῶν ἀνωτέρω συμπεραίνεται, ὅτι ἐὰν ἡ Ἐκκλησία, εἴτε εἰς τὸ παρελθόν εἴτε εἰς τὸ παρόν, μετέλλθε μέσα καὶ ἀπέβλεψεν εἰς σκοποὺς κατὰ τὴν ἐπιτέλεσιν τοῦ ἱεραποστολικοῦ αὐτῆς ἔργου ἀφισταμένους τοῦ ἀληθοῦς πνεύματος τοῦ Εὐαγγελίου, δὲν εἶναι δυνατόν οὗτοι νὰ ἀποτελέσουν ἐπιχείρημα ὑπὲρ τῆς διακοπῆς τῆς ἱεραποστολῆς, ἀλλὰ μόνον ἀφορμὴν μετανοίας διὰ τὴν λανθασμένην ἀσκήσιν τῆς καὶ μέσον ἀναθεωρήσεως τοῦ ἔργου τῆς Ἐκκλησίας.

Τέλος ὡς πρὸς τὸν ἰσχυρισμόν, ὅτι ἡ ἱεραποστολὴ τῆς Ὁρθοδόξου Ἐκκλησίας ἦτο περιστασιακὴ (épisode) ἔχομεν νὰ παρατηρήσωμεν τὰ ἀκόλουθα:

Ἡ διατύπωσις τοῦ ἰσχυρισμοῦ, ὅτι ἡ Ὁρθόδοξος Ἐκκλησία ἡσχολήθη περιστασιακῶς μὲ τὴν ἱεραποστολήν, στηρίζεται, ὡς φρονῶ, οὐχὶ τόσον εἰς τὸ ἱστορικὸν πνευματικὸν πλαίσιον αὐτῆς, ὅσον εἰς τὴν ὑπὸ τῆς Ρωμαιοκαθολικῆς καὶ Διαμαρτυρομένης Ἐκκλησίας ἀναληφθεῖσαν ἔντονον ἱεραποστολικὴν δραστηριότητα κατὰ τοὺς τρεῖς τελευταίους αἰῶνας. Ἡ ἐν λόγῳ ὁμῶς δραστηριότης δὲν ὀφείλεται τόσον εἰς διάφορον περὶ ἱεραποστολῆς θεωρίαν μεταξὺ



τῶν Ἐκκλησιῶν Δύσεως καὶ Ἀνατολῆς, ὅσον εἰς τὴν συνδρομὴν διαφόρων ἐξωγενῶν παραγόντων, ὁ κύριος καὶ βασικὸς τῶν ὁποίων ἦτο ἡ ἀπὸ τῆς Ἀναγεννήσεως ἀνακάλυψις ὑπὸ τῶν κρατῶν τῆς Δύσεως τῶν νέων χωρῶν καὶ ἐντεῦθεν ἡ κατάλυσις τῆς περὶ κόσμου καὶ οἰκουμένης κληροδοτηθείσης εἰς τοὺς μεταγενεστέρους ἐλληνορωμαϊκῆς ἀντιλήψεως.

Ἡ ἀρχαία Ἐκκλησία τόσον τῆς Δύσεως ὅσον καὶ τῆς Ἀνατολῆς ἐθεώρει, συμφώνως πρὸς τὴν περὶ οἰκουμένης ἀντίληψιν τῆς ἐποχῆς ἐκείνης, ὅτι τὸ Εὐαγγέλιον εἶχεν ἤδη ἀπὸ τῶν ἀποστολικῶν χρόνων κηρυχθῆ εἰς ὅλον τὸν κόσμον. Μέγας εἶναι ἐν προκειμένῳ ὁ ἀριθμὸς τῶν σχετικῶν μαρτυριῶν τῆς πατερικῆς Γραμματείας. [Προχείρως παραπέμπομεν εἰς τὸ ἔργον τοῦ Adolf von Harnack, *Die Mission und Ausbreitung des Christentums in den ersten drei Jahrhunderten*, ἔνθα ἔχει ἀποθησαυρισθῆ ἱκανὸς ἀριθμὸς τῶν ἐν λόγῳ μαρτυριῶν]. Ἐπιπροσθέτως ἡ Ἀνατολή ἐν ἀντιθέσει πρὸς τὴν Δύσιν δὲν ἐγνώρισε, πλην τῆς Ἰσλαμικῆς, τὰς ἀλλεπαλλήλους ἐκείνας ἐπιδρομάς καὶ ἐγκαταστάσεις εἰς τὰ ἐδάφη τῆς ξένων νέων λαῶν, πολλοὶ τῶν ὁποίων δὲν ἦσαν Χριστιανοί. Παρὰ τὸ ἰδιάζον τοῦτο πλεονέκτημα τῆς Δύσεως ἐναντι τῆς Ἀνατολῆς ἐξ ἐπόψεως ἀμέσου γνωριμίας μὲ νέους μὴ χριστιανικοὺς λαοὺς εἶναι ἐνδιαφέρον νὰ σημειωθῇ, ὅτι, ὅταν ἀνεκαλύφθη ἡ Ἀμερικὴ καὶ ἐτέθη θέμα εὐαγγελισμοῦ αὐτῆς, ἐδημιουργήθη εἰς θεολογικοὺς κύκλους τῆς Δύσεως πρόβλημα, ἐὰν καὶ κατὰ πόσον ἔπρεπε νὰ ἀσκηθῇ ἱεραποστολὴ εἰς τὰς νέας χώρας, ἐφ' ὅσον ἡ Ἁγία Γραφὴ ἐδίδασκεν ὅτι τὸ Εὐαγγέλιον εἶχεν ἤδη κηρυχθῆ εἰς ὅλον τὸν κόσμον.

Παρὰ τὰ ἀνωτέρω λεχθέντα ἡ Βυζαντινὴ Ἐκκλησία οὐδέποτε παρέλειψε νὰ ἀσκήσῃ τὸ ἔργον τῆς ἱεραποστολῆς πρὸς τοὺς ἐκάστοτε περιβάλλοντας αὐτὴν μὴ χριστιανικοὺς λαοὺς. Τὸ δὲ ἔργον αὐτὸ ὑπῆρξε κατὰ πολὺ εὐρύτερον τοῦ σημειουμένου εἰς τὰ ἐγχειρίδια τῆς Ἐκκλησιαστικῆς Ἱστορίας. Ἡ αὐτὴ παρατήρησις ἰσχύει καὶ διὰ τὸ ἱεραποστολικὸν ἔργον τῆς Ρωσικῆς Ἐκκλησίας. [Ἀντίληψιν περὶ τῆς ἱεραποστολικῆς δράσεως τῶν Ρώσων λαμβάνομεν ἐκ τῶν δύο ἔργων τοῦ Γερμανοῦ ὁμοτίμου Καθηγητοῦ τῆς Ἱεραποστολικῆς Josef Glazik, *Die russisch-orthodoxe Heidenmission seit Peter dem Grossen*, Münster 1954 καὶ *Die Islammision der russisch-orthodoxen Kirche*, Münster 1959]. Φρονῶ, ὅτι ἡ μελέτη τῆς πατερικῆς Γραμματείας, ὑπὸ τὴν σκοπιὰν τῆς ἱστορίας τῆς Ἱεραποστολῆς, πολλὰ τὰ νέα καὶ ἐνδιαφέροντα ἔχει νὰ μᾶς ἀποκαλύψῃ.

\* \* \*

Τὸ δευτέρον μέρος τῆς εἰσηγήσεως ἀσχολεῖται μὲ τὴν ποιμαντικὴν, ἡ ὁποία θεωρεῖται κατὰ τὸν κ. Καθηγητὴν ὡς ἡ πλέον ὀρθὴ μορφή ἱεραποστολῆς. Σαφῶς καὶ εὐστόχως παρουσιάσθησαν τὰ προκύπτοντα προβλήματα. Πᾶσα ὁμως προσπάθεια ποιμαντικῆς ἀντιμετωπίσεως τῶν πρέπει νὰ ἐκκινή ἀπὸ τὴν ὀρθὴν ἐρμηνείαν τῶν ἐν λόγῳ προβλημάτων πρὸς διαπίστωσιν τοῦ ἐσωτέρου λόγου τῶν, πρὸς καθορισμὸν τῶν ἀλληλεξαρτήσεών τῶν καὶ πρὸς εὕρεσιν, εἰ δυνατόν, τῆς κοινῆς αὐτῶν ἀρχῆς. Πρὸς τὴν κατεύθυνσιν αὐτὴν θὰ ἐπιχειρήσω νὰ εἰπῶ μερικὰ συμπληρωματικά.

Θεωρεῖται γνωστὸν, ὅτι γενεσιουργὸς αἰτία τῆς συγχρόνου διαμορφώ-



σεως τοῦ ἀνθρώπου εἶναι ἡ ἀνάπτυξις τῶν ἐπιστημῶν καὶ τῆς τεχνολογίας. Τῇ συνδρομῇ αὐτῶν ὁ ἄνθρωπος ἐβεβαιώθη διὰ τὴν δύναμιν του. Κατέστη οὕτω κυρίαρχος εἰς περιοχάς, αἱ ὁποῖαι ἄλλοτε ἀνῆκον κατ' ἀποκλειστικότητα εἰς τὸν Θεόν. Τοιοῦτοτρόπως ὁ ἄνθρωπος ἀποκτᾷ τὸ συναίσθημα τοῦ διαδόχου τοῦ Θεοῦ. Ἡ παλαιὰ μορφή ἀθείας, ἡ ὁποία ἐν τῇ καταπολεμήσει τοῦ Θεοῦ ἐπεβεβαίωσε τὴν ἐξάρτησιν ἀπ' Αὐτόν, παρεχώρησε τὴν θέσιν της εἰς τὴν αὐτονόητον καὶ φυσικὴν ὑποκατάστασιν Του, ἡ ὁποία ἐξελίχθη εἰς ἀδιαφορίαν.

Ἡ ἀπώλεια τοῦ ὑπερβατικοῦ Κέντρου ἔστρεψε τὸν ἄνθρωπον εἰς τὴν γῆν, μὲ ἀποτέλεσμα τὴν ἀνάπτυξιν ἐνὸς ἀνθρωπολογικοῦ καὶ ψυχολογικοῦ πτολεμαϊκοῦ γεωτροπισμοῦ, ἀντιρρόπου εἰς δύναμιν πρὸς τὴν παλαιὰν πίστιν εἰς τὸν Θεόν. Ὁ ἄνθρωπος πλέον γίνεται τὸ κέντρον τοῦ κόσμου. Ἐπειδὴ ἀπὸ τὴν φύσιν του ζῇ εἰς τὸ παρὸν καὶ προσδοκᾷ τὴν βελτίωσίν του ἀπὸ τὸ μέλλον, ἀποδυναμώνει ἐντὸς του τὴν σημασίαν τοῦ παρελθόντος καὶ παραδίδεται εἰς ἓνα ἐπίπεδον μεσσιανισμὸν. Αἱ ἀξίαι τοῦ παρελθόντος, ὅπως ἡ παράδοσις, ἡθικὴ, ἔθιμα, πείρα, σοφία, θρησκεία κλπ. διέρχονται σκληρὰν δοκιμασίαν.

Ἐπειδὴ ὁ ἄνθρωπος ὥς τὸ κέντρον τοῦ κόσμου, εἶναι τι τὸ ἀφηρημένον καὶ τὸ ἀνέφικτον, καταντᾷ κέντρον τοῦ κόσμου νὰ γίνηται πᾶς ἄνθρωπος. Μοιραῖον ἀποτέλεσμα τούτου εἶναι ἡ ἐμφάνισις τοῦ σχετικισμοῦ. Συνέπειά του εἶναι ἡ ἀμφισβήτησις τῶν προσώπων ἐκείνων, τὰ ὁποῖα εἰς τὸ παρελθὸν περιβάλλοντο μὲ κύρος. Ὁ δάσκαλος, ὁ δικαστής, ὁ ἱερεὺς, ὁ κυβερνήτης, ὁ σοφός, ὁ γονεὺς τίθενται ὑπὸ ἔντονον ἔλεγχον.

Ὁ ἀνθρωποκεντρισμὸς περαιτέρω ὁδηγεῖ εἰς τὴν ὑπερεκτίμησιν τῆς ἀξίας τοῦ ἀνθρώπου, ἡ ὁποία καταντᾷ εἰς τὴν εἰδωλοποίησιν του. Τὰ πάντα γίνονται διὰ τὸν ἄνθρωπον. Ἡ καταναλωτικὴ κοινωνία, εἴτε ἀτομικὴ εἴτε ὑπὸ κρατικὸν ἔλεγχον, εἶναι τὸ μοιραῖον ἐπιφαινόμενον. Ἡ ἄνεσις εἶναι ἡ ὀριζόντιος φιλοσοφία τῆς συγχρόνου ζωῆς.

Τέλος ἡ ἐπιστημονικὴ σκέψις μὲ τὴν ἀποδεικτικότητα καὶ ἡ τεχνολογία μὲ τὴν ἀποτελεσματικότητα ἐδίδαξαν τὸν ἄνθρωπον νὰ θεωρῇ ὡς ἀξίαν πᾶν ὅ,τι κεῖται ὑπὸ τὸν ἔλεγχον τοῦ λόγου καὶ πᾶν ὅ,τι εἶναι ἐπιδεκτικὸν μετατροπῆς εἰς ἄμεσον ὠφέλειαν. Οὕτως ὁ ἄνθρωπος ἔμαθε νὰ ἴσταται μὲ ἐπιφυλακτικὴ ἔντασι οὐχὶ μόνον τῆς θρησκείας, ἀλλὰ τοῦ καθόλου ψυχικοῦ του κόσμου, ὡς ἀπροσδιορίστου καὶ ἄρα ὑπόπτου, ὅπως π.χ. τῆς ἀγάπης, τοῦ ἔρωτος, τῆς τρυφερότητος κλπ. Ταυτοχρόνως ἡ ἀπόδοσις ὑπερβολικῆς ἀξίας εἰς τὴν ἀποτελεσματικότητα γίνεται εἰς βάρος τῶν μακροχρονίων διαδικασιῶν διὰ τὴν ἐπίτευξιν ἀποτελέσματός τινος, ὅπως π.χ. τῆς πάσης φύσεως μορφῆς ἀσκήσεως ἀπὸ τῆς θρησκευτικῆς μέχρι τῆς κοινωνικῆς.

Ἀποτέλεσμα πάντων τῶν ἀνωτέρω εἶναι ὅτι ὁ σημερινὸς ἄνθρωπος ἐναντι τοῦ παλαιοῦ ἠλλαξε ριζικῶς γλῶσσαν, ἐν ἄλλοις λόγοις τρόπον συνεννοήσεως, πρᾶγμα τὸ ὁποῖον δηλοῖ ἀλλαγὴν ὑποστάσεως. Τοῦτο ἐκδηλοῦται οὐχὶ μόνον εἰς τὴν φιλοσοφίαν του, ἀλλὰ καὶ εἰς τὸν καθόλου τρόπον ζωῆς του.

Ἐναντι τοῦ ἀνθρώπου αὐτοῦ ἴσταται σήμερον ἡ Ἐκκλησία. Ἡ θεολογία της, κληρονομία τῆς προβληματικῆς τοῦ βυζαντινοῦ ἀνθρώπου, στοχάζεται τὸ ἐντὸς, τὸ ὑπερθεν καὶ τὸ πέραν, ἐνῶ τὸ ἐκτὸς καὶ τὸ ἐνταῦθα παραμένει λυμφατικὸν καὶ ἀνεπεξέργαστον.



Τοῦτο οὐδόλως θέλει νά ἀρνηθῇ τήν ὑπό τῆς Ἐκκλησίας κατανόησιν, ἀποδοχὴν καὶ ἀγῶνα διὰ τὸν ἀγιασμόν τοῦ κόσμου. Μόνον εἰς τὸν Χριστιανισμόν μὲ τὴν σάρκωσιν τοῦ Λόγου, τὴν μεταμόρφωσιν, τὴν ἐν σαρκὶ συμπαράστασιν τοῦ Ἀναστάντος παρὰ τῷ Πατρὶ καὶ τὴν προσφορὰν διὰ κοινωνίαν τοῦ σώματος καὶ τοῦ αἵματος φθάνει ἡ κατάφασις τοῦ κόσμου εἰς τοσοῦτον ὑψηλὸν βαθμόν. Εἶναι ὁμως ἐξ Ἰσου ἀληθὲς ὅτι ἡ θεολογία μας ὡς αὐτοσυνειδησία τῆς Ἐκκλησίας καὶ ὡς σωτηριολογικὴ ἐρμηνεύτρια τοῦ αἰεὶ διὰ τὸ παρὸν δὲν εὐρέθη εἰς τὴν ἀνάγκην νά συστηματοποιήσῃ τὴν περὶ κόσμου διδασκαλίαν τῆς Ἐκκλησίας. Ἡ λατρεία της, τὸ ἀριστούργημα αὐτὸ τῆς παραδόσεως, φέρει ἔκτυπα τὰ στοιχεῖα τοῦ παρελθόντος. Ὁ ρυθμὸς τῆς τότε ζωῆς, ἡ προβληματικὴ της, τὸ κοσμικὸν σύστημα διακυβερνήσεως, ἡ ἀγροτικὴ κοινωνία παρουσιάζονται ἐκδήλως, διὰ νά ὑπερβαθοῦν εἰς τὴν ἀναφορὰν τοῦ κόσμου εἰς τὸν Θεόν. Ἡ ἀσκητικὴ της μὲ τὸν μεγαλειώδη μυστικὸν στοχασμόν καὶ τὴν ἀνυπέρβλητον βίωσίν του, ἐπηρεασμένη ἀπὸ τὸν ὀρθόδοξον «δυνατισμόν», ἴσταται μετὰ μεγάλης ἐπιφυλάξεως ἔναντι τοῦ κόσμου καὶ τῶν κατ' αὐτόν.

Τὸ κύριον καὶ κεντρικόν, κατ' ἐμέ, πρόβλημα τῆς συγχρόνου ποιμαντικῆς, ἀλλὰ καὶ τῆς ἱεραποστολῆς εἶναι τὸ πρόβλημα τῆς γλώσσης. Προφανὲς εἶναι, ὅτι καὶ ἐνταῦθα ἡ χρησιμοποίησις τοῦ ὅρου γλῶσσα δὲν ἀναφέρεται εἰς τὸν τρόπον ἐκφράσεως καὶ διατυπώσεως, ἀλλὰ εἰς τὸν δυναμικὸν χῶρον τοῦ ἀνθρωπίνου βιώματος.

Σήμερον ἡ γλῶσσα τοῦ συγχρόνου ἀνθρώπου καὶ ἡ γλῶσσα τῆς Ἐκκλησίας δὲν εὐρίσκονται εἰς γόνιμον ἐπαφήν. Τοῦτο λέγεται κρίσις. Ἡ κρίσις δὲ αὕτη δὲν παρατηρεῖται μόνον εἰς τὸν κοσμικὸν ἄνθρωπον, ἀλλὰ καὶ εἰς τὸν πιστόν. Ἀρκοῦμαι εἰς δύο κύρια παραδείγματα. Ὁ σημερινὸς ἄνθρωπος, μακρὰν ἱστάμενος τῶν βιωτικῶν δεδομένων τῆς παλαιᾶς ἐποχῆς τοῦ κόσμου τῶν ἐβραϊκῶν καὶ εἰδωλολατρικῶν θυσιῶν καὶ τοῦ περιβάλλοντος τῆς δουλείας, δὲν δύναται νά συλλάβῃ βιωματικῶς, δηλαδὴ ὀλοκληρωτικῶς, τὴν διδασκαλίαν τῆς διὰ τῆς σταυρικῆς θυσίας τοῦ Υἱοῦ καὶ Λόγου τοῦ Θεοῦ προελθούσης σωτηρίας καὶ ἀπολυτρώσεως. Δέχεται τὸν σταυρὸν τοῦ Κυρίου ὡς διδασκαλίαν, χωρὶς νά δύναται νά ἀντιληφθῇ τὴν ἑκτασιν τῆς βιωματικῆς δονήσεως, τὴν ὁποίαν ἐγνώριζον οἱ ἀνατεθραμμένοι ἐντὸς τοῦ κόσμου τῶν θυσιῶν ἄνθρωποι, ὅταν ἤκουον τὰ περὶ λυτρώσεως διὰ τῆς θυσίας τοῦ σταυροῦ. Τὸ γεγονὸς αὐτὸ δημιουργεῖ εἰς τὸν σύγχρονον ἄνθρωπον πολλὰς ἀπορίας περὶ τοῦ τρόπου κατὰ τὸν ὁποῖον ἐλειτούργησε τὸ μυστήριον τῆς σωτηρίας. Τὸ δεῦτερον παράδειγμα σχετίζεται πρὸς τὴν ὕφην τοῦ ἀνατολικοῦ θεολογικοῦ στοχασμοῦ, ὁ ὁποῖος εὐρηται ἐν ἀπολύτῳ οἰκείῳ πρὸς τὸ ὑπερθεῖν καὶ πέραν ἔναντι τοῦ ἐνταῦθα. Ἡ λυμφατικὴ περὶ κόσμου ἀνάπτυξις τοῦ ἐν λόγῳ θεολογικοῦ στοχασμοῦ δὲν τοῦ ἔχει προσδώσει τὴν εὐαισθησίαν ἐκείνην, ὡς τοῦτο συμβαίνει περὶ τὴν τριαδολογίαν, ὅπως συλλαμβάνῃ τὸ κυκλοφοροῦν πλῆθος αἰρέσεων, αἱ ὁποῖαι σχετίζονται μὲ τὴν παρερμηνείαν τοῦ παρόντος κόσμου.

Ὁ σημερινὸς πιστὸς δὲν εὐρίσκεται «ἐξ ὅλης ψυχῆς καὶ ἐξ ὅλης καρδίας καὶ ἐξ ὅλης διανοίας» ἐν ταυτήσῃ πρὸς τὴν πίστιν του. Στερεῖται τῆς θεολογικῆς ἐρμηνείας τοῦ παρόντος, λατρεῦει ἐκτὸς τῶν δεδομένων τῆς ἐποχῆς του

καὶ ἀσκεῖ ἐπὶ τῇ βάσει ἀναχωρητικῶν κανόνων, ἀπειροκάλλων μὲν, ἀλλὰ ξένων πρὸς τὴν ἐγκόσμιον καθημερινότητά του.

Θέλουν μήπως τὰ ἀνωτέρω νὰ διαμφισβητήσουν τὴν μέχρι τοῦδε διδασκαλίαν τῆς Ἐκκλησίας; Τοιοῦτου εἶδους ὑποψία δύναται νὰ γεννηθῇ εἰς ἀθεολόγητον νοῦν. Ἡ Ἐκκλησία ἀπ' ἀρχῆς οὐριοδρομεῖ τῇ ἐμπνεύσει τοῦ Παναγίου Πνεύματος καὶ διὰ τοῦτο εἶναι ἀλάθητος. Ἐφ' ὅσον ὁμως τὸ στρατευόμενον μέρος αὐτῆς εὐρίσκεται ἐν σωτηριολογικῷ διαλόγῳ πρὸς τὸν κόσμον, προσδιορίζεται τοῦλάχιστον κατὰ τὴν γλῶσσαν ἀπ' αὐτοῦ. Ἐκκλησία ἐρήμην τοῦ κόσμου θὰ ἀπετέλει, διὰ νὰ ὁμιλήσωμεν χριστολογικῶς, ἐνσάρκωσιν ἀνενσάρκωτον. Θὰ ἀπετέλει ἁγιοπνευματικὴν λατρείαν γλωσσολαλικῆς τάξεως, ἐν ἄλλοις λόγοις θὰ ἐλάλει «οὐκ ἀνθρώποις» ἀλλὰ «Θεῷ» πρὸς ἰδίαν καὶ τῶν οἰκείων αὐτῆς «οἰκοδομήν» καὶ «σημεῖον τῶν πιστευόντων». Ἐὰν ὁμως ὁ κόσμος δὲν γνωρίσῃ «τὴν δύναμιν τῆς φωνῆς» τῆς, πῶς «παρασκευάζεται εἰς πόλεμον» καὶ πῶς θὰ «ἐλεγχθῇ» καὶ θὰ «ἀνακριθῇ» ὁ «ἄπιστος ἢ ἰδιώτης», ἵνα «τὰ κρυπτά τῆς καρδίας αὐτοῦ φανερά γίνηται, καὶ οὕτως πεσὼν ἐπὶ πρόσωπον προσκυνῇ τῷ Θεῷ, ἀπαγγέλων ὅτι ὄντως ὁ Θεὸς ἐν ὑμῖν ἐστιν»; (Α' Κορ. 14,25).

Φρονῶ ταπεινῶς, ὅτι ἡ σύγχρονος Ἐκκλησία εὐρίσκεται εἰς ἀνάλογον κατάστασιν πρὸς τοὺς λαλοῦντας γλώσσας καὶ διὰ τοῦτο χρήζει «διερμηνέως». Ἡ μεγάλη αὕτη εὐθύνη πίπτει ἐπὶ τῆς πρώτης θεραπεινίδος αὐτῆς, τῆς Θεολογίας. Οὕτω τὸ κεντρικὸν πρόβλημα τόσον τῆς ἱεραποστολῆς ὅσον καὶ τῆς ποιμαντικῆς εἶναι κατὰ βάσιν πρόβλημα θεολογικόν.



## Η ΔΥΝΑΜΙΚΗ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ ΕΝΤΟΣ ΤΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ

του Καθηγ. π. Δημ. STANILOAE

### I. ΕΝΝΟΙΑ ΤΗΣ ΔΥΝΑΜΙΚΗΣ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ ΓΕΝΙΚΩΣ ΚΑΙ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ ΕΝΤΟΣ ΤΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ

**Η** πραγματικότητα μιᾶς δυναμικῆς τοῦ κόσμου ἐντὸς τῆς Ἐκκλησίας βασίζεται πρὸ πάντων στὴν προφανῆ σύνδεση τοῦ κόσμου στὸ ἐσωτερικὸ τῆς Ἐκκλησίας μὲ τὸν κόσμο ἀπ' ἔξω.

Τὸ γεγονὸς εἶναι πὼς ἡ Ἐκκλησία δὲν εἶναι ἀποχωρισμένη τοῦ ἔξω κόσμου, δηλ. τῶν ἀνθρώπων καὶ τῶν πραγμάτων, τῶν ὁποίων αὐτοὶ πού εἶναι μέσα στὴν Ἐκκλησία ἔχουν ἀνάγκη κατὰ τὴ ἐπίγεια ζωὴ τους. Ἐπίσης, εἶναι γεγονὸς πὼς οἱ ἄνθρωποι μέσα στὴν Ἐκκλησία καὶ τὰ πράγματα πού χρησιμοποιοῦν δὲν εἶναι ἀπομονωμένα ἀπὸ τοὺς ἄλλους ἀνθρώπους καὶ τὰ πράγματα πού ἐκεῖνοι χρησιμοποιοῦν (ὁ ἀέρας, τὸ νερὸ, ἡ γῆ).

Συνεπῶς, ἂν ὁ κόσμος βρίσκεται γενικὰ σὲ μιὰ κίνηση, ὁ κόσμος μέσα στὴν Ἐκκλησία βρίσκεται ἐπίσης σὲ μιὰ κίνηση πού συνδέεται πρὸς τὴν κίνηση τοῦ κόσμου. Ἡ μόνη διαφορὰ εἶναι ὅτι ὁ κόσμος ἐντὸς τῆς Ἐκκλησίας ἐρμηνεύει τὴν ἀπὸ κοινοῦ κίνηση μὲ τὸν κόσμο ὡς κίνηση πρὸς τὸ Θεὸ καὶ δίδει μιὰ ἀνάλογη ποιότητα πρὸς αὐτὴ τὴν κατεύθυνση, ἐνῶ ὁ κόσμος ἐντὸς τῆς Ἐκκλησίας δὲν γνωρίζει ἢ δὲν θέλει νὰ ἀναγνωρίσει αὐτὴ τὴν κατεύθυνση, στὴν δική του κίνηση καὶ δὲν θέλει νὰ τῆς προσδώσει τὴν ἀνάλογη ποιότητα.

Αὐτὴ ἡ κατεύθυνση τῆς κινήσεως τοῦ ἐντὸς τῆς Ἐκκλησίας κόσμου πρὸς τὸν Θεὸ καὶ ἡ ἀντίστοιχη ποιότητά της, χωρὶς καθόλου νὰ ἐξασθενεῖ τὴν κίνησή της καὶ τὸν σύνδεσμό της πρὸς τὸν κόσμο ἐκτὸς τῆς Ἐκκλησίας, τῆς προσδίδει μιὰ πιὸ βαθειὰ ἐσωτερικὴ ἔνταση.

Πράγματι, οἱ ἄνθρωποι τῆς Ἐκκλησίας πού ἐπιδιώκουν τὴν αἰώνια πληρότητά τους ἐν τῷ Θεῷ γνωρίζουν πὼς δὲν θὰ ἐπιτύχουν αὐτὴ τὴν πληρότητα, ἂν περιορισθοῦν στὸ νὰ ἀναμένουν, μὲ μιὰ παθητικὴν ἐλπίδα, τὸ τέλος τῆς ἐπίγειας ζωῆς. Γνωρίζουν ὅτι γιὰ νὰ ἐπιτύχουν, στὸ τέλος τῆς ἐπιγείου ζωῆς, τὴν μακαρία αἰώνια τελειότητα, ὀφείλουν νὰ τείνουν πρὸς τὴν πνευματικὴ τους τελειότητα, τοῦτο ὁμῶς ἐπιβάλλει τὴν τελειοποίηση τῶν σχέσεών τους πρὸς τοὺς ἄλλους ἀνθρώπους, πού ἀνήκουν ἢ δὲν ἀνήκουν στὴν Ἐκκλησία. Καὶ τοῦτο συμβάλλει στὴ βελτίωση τῶν σχέσεων ὅλων γενικῶς τῶν ἀνθρώπων.

Οἱ χριστιανοὶ τρώγουν τὸν ἴδιο ἄρτο πού τρώγουν οἱ ἄλλοι ἄνθρωποι καὶ ἐργάζονται μαζὶ γιὰ τὴν παρασκευὴ του. Χρησιμοποιοῦν τὶς αὐτὲς λέξεις,

μέ τις όποιες έκφράζουν τὰ αὐτὰ αἰσθήματα καί διεγείρουν τίς ἴδιες ἀνθρώπινες προσδοκίες γιά τὸ καλύτερο. Ὑπάρχει κοινὸ ἔδαφος, ἀκριβέστερα ὑπάρχει ἓνας κοινὸς δυναμισμὸς μεταξὺ τῶν χριστιανῶν καί τῶν ἄλλων. Καί ἀφοῦ ὁ δυναμισμὸς αὐτὸς ἐπιβάλλεται ἀπὸ τὴν κτιστὴ τους φύση καί ἀπὸ τὴν φύση γενικά καθὼς καί ἀπὸ τὸ γεγονὸς ὅτι ἡ φύση εἶναι ἔργο τοῦ Θεοῦ, οἱ ἄλλοι ἄνθρωποι, ἂν καί εὐρίσκονται ἐκτὸς τῆς Ἐκκλησίας, δὲν εὐρίσκονται ἐκτὸς τοῦ Θεοῦ. Τὸ γεγονὸς ὅτι γνωρίζουν οἱ χριστιανοὶ πὼς ὁ ἄρτος, ἂν καί παρασκευάζεται ἀπὸ κοινοῦ ἀπὸ τοὺς ἀνθρώπους, εἶναι τὸ δῶρο τοῦ Θεοῦ, γιά τὸ ὁποῖο τὸν εὐχαριστοῦν καθὼς καί τὸ ὅτι γνωρίζουν πὼς οἱ ἀνθρώπινες ἐπιδιώξεις πρὸς τὸ καλύτερο εἶναι ἐπιδιώξεις πρὸς τὸ Θεὸ, ποὺ ὑποστηρίζονται ἀπὸ τὸ Θεό — ὅλα αὐτὰ δὲν ἐξασθενοῦν τὴ συνείδηση τοῦ συνδέσμου τους μὲ τοὺς ἄλλους ἀνθρώπους, ἀλλ' ἀντίθετα δυναμώνουν αὐτὴ τὴ συνείδηση.

Ἔτσι λοιπὸν διαπιστώνουν ὅτι ἡ ἐντατικοποίηση τῶν σχέσεών τους μὲ τοὺς ἄλλους ἀνθρώπους γιά τὴν ἐξυπηρέτησή τους καί ἡ χρησιμοποίηση τῶν πραγμάτων πρὸς τὸ σκοπὸ αὐτὸ καθιστοῦν τὴν ὑπαρξή τους καί τοὺς ἄλλους ἀνθρώπους, ἀκόμα καί τὰ πράγματα, διαφανῆ ἐνώπιον τοῦ ἀπείρου, τὸ ὁποῖο, γιά τοὺς χριστιανούς, σημαίνει τὸ Θεό. Πράγματι, ἡ ἀγαπητικὴ ἐπικοινωνία μεταξὺ τῶν ἀνθρώπων, ἡ συμμετοχὴ τῶν μὲν εἰς τὰ παθήματα τῶν δέ, καθιστοῦν ὅλους - ἢ τοὺς μὲν διὰ τοὺς δέ - διαφανεῖς μεμβράνες ὡς πρὸς τὸ Θεό.

## 2. Η ΠΑΤΕΡΙΚΗ ΕΡΜΗΝΕΙΑ ΤΗΣ ΚΙΝΗΣΕΩΣ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ ΩΣ ΚΙΝΗΣΕΩΣ ΠΡΟΣ ΤΟ ΘΕΟ, ΠΟΥ ΕΝΕΒΑΛΕ Σ' ΑΥΤΟΝ Ο ΘΕΟΣ

Ὁ ἅγιος Μάξιμος ὁ Ὁμολογητὴς τόνισε τὴ θετικὴ ἔννοια τῆς κινήσεως τοῦ κόσμου, ἀντίθετα πρὸς τὴ τάση τοῦ πλατωνίζοντος ὠριγενισμού, ὁ ὁποῖος θεωροῦσε τὴν κίνηση, ὡς προῖον πτώσεως τῶν πνευμάτων τοῦ προϋπάρχοντος στὸν κόσμον τοῦτο πληρώματος.

Σύμφωνα μ' αὐτόν, ἡ κίνηση ἔχει τὴν προέλευσή της στὴ δημιουργικὴ πράξη τοῦ Θεοῦ καί εἶναι ἡ ἀναπόφευκτη ὁδὸς μὲ τὴν ὁποία ἡ δημιουργία φθάνει στὴν τελειοποίηση καί τὴν ἀνάπαυση μέσα στὸ πλήρωμα τοῦ Θεοῦ. Μὲ τὴν κίνηση καί ὄχι μὲ τὴν ἐξοδο ἀπὸ τὴν κίνηση φθάνει κανεὶς στὸ Θεό. Ἡ κίνηση ἔχει ἓνα χαρακτῆρα δημιουργικὸ καί κατὰ συνέπεια θεία προέλευση καί τελικότητα. «Ἄν λοιπὸν τὰ λογικὰ εἶναι γενητὰ, τότε ἔχουν ὅπωςδήποτε καί κίνηση· γιατί φυσικὰ ἐξαιτίας τοῦ ὅτι ὑπάρχουν κινοῦνται ἀπὸ μιὰν ἀρχὴ πρὸς ἓνα τέλος ἐκούσια, μὲ τὸ σκοπὸ νὰ ἐπιτύχουν τὴν μακάρια ὑπαρξή. Γιατὶ τέλος τῆς κινήσεως ὅσων κινοῦνται εἶναι ἀκριβῶς τὸ νὰ βρίσκονται πάντοτε μέσα στὸ μακάριο εἶναι, ὅπως καί ἀρχὴ τῆς κινήσεως εἶναι τὸ ἴδιο τὸ εἶναι. Καί τοῦτο εἶναι ὁ Θεός, ὁ δοτῆρας τοῦ εἶναι καί δωρητὴς τοῦ μακαρίου εἶναι, ἐπειδὴ ὁ Θεός, εἶναι ἡ ἀρχὴ καί τὸ τέλος. Ἀπ' αὐτόν προέρχεται ἡ ἀπλὴ κίνησή μας, ἐπειδὴ εἶναι ἡ ἀρχὴ, καί ὁ τρόπος τῆς κινήσεώς μας πρὸς αὐτόν, ἐπειδὴ εἶναι τὸ τέλος»<sup>2</sup>.

Προσδιορίζοντας ἀκριβέστερα τὴν θεία προέλευση καί τὸν σκοπὸ τῆς κινήσεως, ὁ ἅγιος Μάξιμος βλέπει σὲ ὅλα τὰ κτίσματα τίς εἰκόνες τῶν θείων λόγων, οἱ ὁποῖοι μὲ τὴν ἐνέργειά του δίδουν κίνηση στὰ κτίσματα. «Ὅλες οἱ εἰκόνες ἔχουν τὴν ἀρχὴν τους στοὺς θείους λόγους, ποὺ ἀποτελοῦν ἐνότητα



ἐν τῷ θεῷ Λόγῳ. Μὲ τὴν ὥθηση καὶ τὴν ἔλξη τῶν θείων λόγων, δηλ. αὐτοῦ τούτου τοῦ Λόγου, προχωροῦν ὅπως οἱ γραμμὲς πρὸς αὐτὴν τὴν ἐνότητα. πλουτισμένες μὲ μιὰ μεγάλη ἐμπειρία ἀκόμα καὶ μέσα στὴ συνεπὴ πλαστικότητα τους, πού ἔχουν δεχθεῖ μὲ τὴ δημιουργία καὶ ἔχουν μεταμορφώσει μὲ τὴ διείσδυση μέσα τους τοῦ Θεοῦ. Προχωροῦν πρὸς αὐτὴ τὴν ἐνότητα ὡς πρὸς τὸ κέντρο τοῦ κύκλου, πού ὑπῆρξε ἐπίσης ἡ ἀφετηρία τους».

«Καὶ ἐνῶ εἶναι διαφορετικὰ μεταξὺ τους τὰ πολλὰ κατὰ τὴ φύση, νὰ φθάσουν στοῦ ἑνα συγκλίνοντας ὅλα μαζὶ γύρω ἀπὸ τὴ μία φύση τοῦ ἀνθρώπου. Κι ἔτσι νὰ γίνῃ τὰ πάντα στὰ πάντα ὁ ἴδιος ὁ Θεός, περιλαμβάνοντας καὶ ὑποστασιοποιώντας τὰ πάντα μέσα του»<sup>3</sup>, κι ἔτσι γίνεται γιὰ ὅλους καὶ γιὰ πάντα ἡ ψυχὴ «ὀλόκληρη παροῦσα σφίγγει ἓνα μετ'ἄλλο τὰ μέλη... μὲ τὸ νὰ πετυχαίνεται ἡ συντήρηση τοῦ ἐνὸς σώματος»<sup>4</sup>.

Μὲ τὸ δυναμισμό τους, τὰ ἐνσυνειδήτητα δημιουργήματα δὲν χάνουν τὴν ταυτότητά τους, ἀλλὰ διέρχονται ἀπὸ μία φάση σὲ ἄλλη στὴν πορεία πρὸς τὴν τελειοποίησιν ἢ τὴ χειροτέρευσή τους. Ὁ ἅγιος Μάξιμος ὀνομάζει τὴν ἀδιάφορη ταυτότητά τους «λόγον», ἐνῶ τίς φάσεις τῆς ἐξελιξεῶς τους, πρὸς τὸ καλὸ ἢ πρὸς τὸ κακὸ, καλεῖ «τρόπους». Οἱ καλὲς φάσεις τῶν ἐνσυνειδήτων κτισμάτων, δηλ. τῶν ἀνθρώπων, ὀνομάζονται, ἐπίσης, «ἀρεταί».

Μὲ τὴν πρόοδό τους ἀπὸ βαθμίδα σὲ βαθμίδα, τὰ ἀνθρώπινα πρόσωπα θὰ καταστοῦν τὰ μὲν διαφανῆ εἰς τὰ δέ, καὶ τὰ πράγματα διαφανῆ εἰς τὰ πρόσωπα. Διότι στοῦ κέντρου ὅπου φθάνουν ὑπάρχει τὸ ἀτελεύτητο, τὸ ὁποῖο τρέφει ἀτελεύτητα τὴν ὁλότητά τους μέσα σὲ μιὰ τέλεια ἁρμονία. Τοῦτο ἀποτελεῖ γεγονὸς πού μπορεῖ νὰ βιωθεῖ ἀκόμη καὶ στὴν παρούσα ζωὴ ἀπὸ αὐτοὺς πού φανερώνουν τὴν πιὸ βαθειὰ καὶ πιὸ αὐθεντικὴ ἀνθρωπιά τους.

Ὁ δυναμικὸς χαρακτήρας τῶν θείων λόγων, τῶν ὁποίων οἱ εἰκόνες ἔχουν προσλάβει πλαστικὴ σταθερότητα μέσα στὰ πράγματα τοῦ κόσμου, εἶχε διατυπωθεῖ πρὸ τοῦ Μαξίμου ἀπὸ τὸν Διονύσιο Ἀρεοπαγίτη μὲ τὸ ὄρο «ἀγαθοποιοὶ πρόοδοι». Μὲ τίς «προόδους» αὐτὲς ὁ Θεός ἐξέρχεται ἀπὸ τὸν ἑαυτὸ του μὲ τίς ἀγαθοποιέας του ἐνέργειες ὄχι μόνον στὴ δημιουργία τῶν πραγμάτων, ἀλλ' ἐπίσης καὶ τῶν προσώπων τοῦ κόσμου, πού εἶναι οἱ εἰκόνες τοῦ ἱδίου τοῦ Λόγου. Καὶ ὁ Θεός συνεχίζει τὴν πρόοδό του ἐπίσης στὴν διατήρησιν καὶ στὴ καθοδήγησίν τους. Διότι αὐτὲς οἱ «πρόοδοι» ἢ τὰ προχωρήματα δὲν ἀποτελοῦν μόνον ἐξόδους τοῦ Θεοῦ ἀπὸ τὸν ἑαυτὸ του διὰ τῆς ἀγαθότητος, ἀλλ' εἶναι ἐπίσης ἐνέργειες πού προοδεύουν μαζὶ μὲ τὰ πρόσωπα καὶ τὰ πράγματα, ἢ τίθενται ἐμπρὸς ἀπὸ τὰ πρόσωπα καὶ τὰ πράγματα καὶ τὰ καθοδηγοῦν πρὸς τὰ ἐμπρὸς, ἢ ἀποτυπώνουν στὰ πρόσωπα καὶ τὰ πράγματα μιὰ κίνησιν πρόοδου. Ἐξαιτίας τούτου, γιὰ νὰ ἐκφράσῃ τὸν δυναμικὸ χαρακτήρα τῶν θείων λόγων τῶν δημιουργημάτων, ὁ ἅγιος Μάξιμος χρησιμοποιεῖ ἐπίσης τὸν ὄρο «πρόοδος» τοῦ Διονυσίου Ἀρεοπαγίτου<sup>5</sup>.

Αὐτὲς οἱ «πρόοδοι» εἶναι εὐεργετικὲς, ἀφοῦ κάθε ἀμετάβλητη πρόοδος ἐνὸς ἐνσυνειδήτου πνεύματος εἶναι πρόοδος πρὸς τὸ ἀγαθόν. Καθένας μὲ τὴν «πρόοδο» ἐπιθυμεῖ τὸ ἀγαθόν, ἀκόμη καὶ ὅταν ἡ ἁμαρτία ἢ ἡ περιορισμένη γνώσις συντελεῖ ὥστε τὸ ἐπιλεγμένο ἀγαθὸ νὰ μὴ εἶναι ἓνα πραγματικὸ ἀγαθόν. Μόνον τὸ ἀγαθὸ ἔλκει· μόνον αὐτὸ θέτει σὲ κίνησιν κάθε ἐνσυνειδήτο ὄν. Αὐτὸς εἶναι ὁ λόγος γιὰ τὸν ὁποῖο ἀκόμη καὶ τὸ κακὸ παραμορφώνεται μὲ τὴν



μάσκα του αγαθού ή επιδιώκει τή δικαίωσή του από κάποιο έμφανές αγαθό. Τοῦτο ὑποδηλώνει ὅτι ή υπερτάτη δύναμη του αγαθού έχει ἀποτυπώσει στά ἐνσυνειδητά ὄντα τήν κίνηση πρὸς τὸ ἀγαθὸ, καὶ τὰ ἔλκει στὸ μέρος της. Γιὰ τοῦτο ὁ κόσμος δὲν εὐρίσκεται μόνο σὲ κίνηση, ἀλλὰ μὲ τήν κίνηση αὐτὴ στρέφεται πρὸς τὸ ἀγαθὸ. Τὸ ἀγαθὸ εἶναι καθαυτὸ ἐπεκτατικὸ: εἴτε ὑποστηρίζει τήν ἐπέκταση, εἴτε ὁδηγεῖ πρὸς τὸ ἀγαθὸ ὅ,τι δὲν βρίσκεται ἀκόμη μέσα στὸ τέλειο ἀγαθὸ. Γιατὶ τὸ ἀγαθὸ εἶναι τὸ πλήρωμα τοῦ υπερτάτου ὄντος, ή ή επιδιώξη τῆς πληρότητος ἀπὸ τὰ ὄντα πού δὲν ἔχουν τέλεια πραγματοποιηθεῖ.

Καὶ ὁ ἅγιος Γρηγόριος ὁ Παλαμᾶς βλέπει ἐπίσης στὸν ὁρο «προορισμοί» - παραλλαγή τοῦ «πρόοδος» τοῦ Διονυσίου Ἀρεοπαγίτου - μιὰ δυναμικὴ ἐννοια τῶν θείων λόγων τῶν πραγμάτων. Αὐτοὶ οἱ «προορισμοί» εἶναι οἱ δυναμικοὶ προκαθορισμοὶ τῶν κτισμάτων, πού διακρατοῦν σ' αὐτὰ τήν κίνηση καὶ τήν τάση πρὸς τήν πλήρη πραγματοποίηση τῶν ἐν Θεῷ προκαθορισμένων ἱκανοτήτων τους. Τοὺς προκαθορισμοὺς αὐτοὺς ὀνομάζει ὁ ἅγιος Γρηγόριος ὁ Παλαμᾶς «δυναμικά πρότυπα» ή «παραδείγματα» τῶν κτισμάτων, στά ὁποῖα συνεχῶς μετέχουν κατὰ τήν κίνηση τῆς πραγματοποιήσεως τῶν μορφῶν τους<sup>6</sup>. Γιὰ τὸ λόγο αὐτὸ ὁ Παλαμᾶς ὀνομάζει τὸ Θεὸ «εἶδος ἐν τοῖς εἶδεσιν», ὡς τήν ἀρχὴ τῶν εἰδῶν, ή ὡς πηγὴ ὅπου τὰ κτιστὰ ὄντα ἀντλοῦν τήν δύναμη τῆς πραγματοποιήσεως τοῦ εἶδους των («εἶδος ἐν τοῖς εἶδεσιν ὡς εἰδεάρχης»)<sup>7</sup>. Τοῦτο ὁμῶς σημαίνει ὅτι στήν κίνηση κάθε δημιουργήματος καὶ ὄλων τῶν δημιουργημάτων καὶ μέσα στὸν ἀμοιβαῖο καθορισμὸ τους ἐνεργεῖ ή δύναμη τοῦ Θεοῦ, πού εἶναι δωρήτρια τῆς μορφῆς

Ἐξ ἄλλου, οἱ ἴδιες οἱ θεῖες ἐνέργειες, στίς ὁποῖες μετέχουν τὰ κτίσματα, καὶ τίς ὁποῖες ὑπερήσπισε ὁ ἅγιος Γρηγόριος ὁ Παλαμᾶς, πρέπει νὰ θεωρηθοῦν ὡς δυναμικὸ θεῖο θεμέλιο τῶν κτισμάτων. Ἡ πατερικὴ αὐτὴ ἀντίληψη γιὰ τὴ θεία ἀρχή, τήν καθοδήγηση καὶ τὸ σκοπὸ τῆς κινήσεως τῆς δημιουργίας φανερώνει τὸ γεγονὸς ὅτι ὁ κόσμος ἐκτὸς τῆς Ἐκκλησίας δὲν εἶναι καὶ ἐκτὸς τοῦ Θεοῦ, καὶ ὅτι στήν κίνησή του δὲν εἶναι ἀνεξάρτητος ἀπὸ τὸ Θεό. Τοῦτο συνεπάγεται κάποια συνέχεια ἀνάμεσα στήν κίνηση τοῦ κόσμου ἐντὸς τῆς Ἐκκλησίας καὶ τῆς κινήσεως τοῦ κόσμου γενικῶς. Ὁ κόσμος ἐντὸς τῆς Ἐκκλησίας ἔχει ἀποτυπωμένη μέσα του κατὰ τρόπο ἀμοιβαῖο μὲ τὸν κόσμο γενικὰ τήν ὥθηση καὶ τὸν σκοπὸ τῆς κινήσεως, ή ὅπως λέγει ὁ Μητροπολίτης Khodre, «ὁ χώρος τῆς ἐνσαρκώσεως πού υἱοθέτησε ὁ Λόγος δὲν ἐξαντλεῖ ὁλόκληρὴ τήν παρουσία του»<sup>8</sup>.

### 3. Ο ΑΝΘΡΩΠΟΣ Ὡς Ἡ ΑΝΘΡΩΠΟΤΗΤΑ ΠΡΩΤΑΡΧΙΚΟΣ ΠΑΡΑΓΩΝ ΚΑΙ ΔΕΚΤΗΣ ΤΗΣ ΔΥΝΑΜΙΚΗΣ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ ΣΤΗΝ ΠΑΤΕΡΙΚΗ ΚΑΙ ΤΗ ΣΥΓΧΡΟΝΗ ΣΚΕΨΗ

Ὁ πρωταρχικὸς παράγων πού χρησιμοποιεῖ ὁ Θεὸς γιὰ νὰ ἐπαναφέρει τὸν κόσμο εἰς Ἐαυτὸν εἶναι κατὰ τὸν Μάξιμο τὸν Ὁμολογητὴ ὁ ἄνθρωπος ή ἡ ἀνθρωπότητα. Ὁ Μάξιμος ὀνομάζει τὸν ἄνθρωπο ἐργαστήριό πού συνδέει καὶ συγκρατεῖ τὸ σύμπαν σ' ἓνα ὄλο καὶ γίνεται κατὰ τρόπο φυσικὸ ὁ μεσολαβητὴς ἀνάμεσα στά ἄκρα τῶν διαρέσεων... «Γιατὶ κατὰ φυσικὸ τρόπο, λόγω τῶν ιδιοτήτων τῶν μερῶν του ἔχει τήν δυνατότητα νὰ εἶναι ὁ σύνδεσμος ὁλων τῶν ἄκρων, ή ἐνωτικὴ δύναμη, ὁ μεσάζων ἀνάμεσα στίς δυὸ πλευρές.



Ἐτσι ὁλοκληρώνεται ἡ δημιουργία αὐτῶν ποῦ γιὰ ὀρισμένους λόγους ἦταν χωρισμένα, καί φανερώνεται τὸ μεγάλο μυστήριό τοῦ σχεδίου τοῦ Θεοῦ. Ἐξαιτίας αὐτοῦ ὁ ἄνθρωπος εἰσάγεται τελευταῖος στὴ δημιουργία, σὰν εἶδος φυσικοῦ συνδέσμου τοῦ παντός («σύνδεσμός τις φυσικὸς») ἔτσι ὥστε «ἡ προοδευτικὴ ἀνάβαση ποῦ πραγματοποιεῖται μ' αὐτὴ τὴν ἔνωση τῶν πάντων νὰ βρεῖ τὸ τέρμα της στὸ Θεό, ἐκεῖ ὅπου δὲν ὑπάρχει διαίρεση»<sup>9</sup>.

Κατὰ τὸν ἁγ. Μάξιμο ὁ ἀληθινὸς δυναμισμὸς συνίσταται ἐπομένως στὴν προσπάθεια βαθμιαίας ἐνοποιήσεως τῶν ὅλων ἐν τῷ Θεῷ, δηλαδὴ μέσα στὸ πλήρωμα τῆς ἀγάπης καὶ τῆς ζωῆς χωρὶς τὴν παραμικρὴ σύγχυση. Χωρὶς ἀμφιβολία ὁ ἄνθρωπος ὀφείλει νὰ πραγματοποιήσῃ αὐτὴ τὴν ἐνότητα πρῶτα-πρῶτα ἀνάμεσα στοὺς ἀνθρώπους. Ὅμως αὐτὸ δὲν μπορεῖ νὰ πραγματοποιηθεῖ χωρὶς τὴ συγκατάθεση καὶ τὴν προσπάθεια ὅλων. Δὲν εἶναι μιὰ ἐνότητα ἀτόμων μοναχά, ἀλλὰ καὶ ἔθνων, κοινωνικῶν τάξεων καὶ πολιτισμῶν. Καὶ κάτι τέτοιο προϋποθέτει τὴν ἐλεύθερη προσχώρηση ὅλων σ' αὐτὴ τὴν ἐνότητα. Γιατὶ πραγματικὴ ἐνότητα σημαίνει ἀγάπη, ἀμοιβαία ἐκτίμηση, ιδιότητες ποῦ ἀποκτοῦνται βαθμιαία ἀπὸ τοὺς ἀνθρώπους μὲ τὴν ἐλεύθερη καὶ συνεχῆ προσπάθεια γιὰ τὴν τελείωση τοῦ καθενὸς καὶ τοῦ συνόλου.

Καὶ ἡ πραγματικὴ πρόοδος πρὸς τὴν ἐνότητα αὐτὴ συνεπάγεται καθαυτὴ τὴν πρὸς τὸ Θεὸ ἀναγωγή. Γιατὶ σὲ μιὰ τέτοια ἔνωση οἱ ἄνθρωποι γίνονται διάφανοι καὶ διάχυτοι ὁ ἓνας γιὰ τὸν ἄλλο καὶ γιὰ τὸ Θεό, ποῦ εἶναι ὑπέρτατη προσωπικὴ πηγὴ τῆς ἀγάπης· καὶ ἀντίστροφα, στὴν ἀναγωγή τους πρὸς τὴ γνώση τοῦ Θεοῦ αὐτοαποκαλύπτουν ὁ ἓνας στὸν ἄλλο τὴ συνείδηση τῆς ἀμοιβαίας τους ὑπευθυνότητος ἢ αὐτοαποκαλύπτονται ὁλοένα ὡς δοσμένοι ὁ ἓνας γιὰ τὸν ἄλλο, πηγὲς ἀγάπης, σεβασμοῦ καὶ ὑποχρεώσεων. Κατὰ τὴ διάρκειά αὐτῆς τῆς πορείας μέσα στὴν αὐθεντικότητα τοῦ ἀνθρώπου ἡ ὀριζόντια διάσταση γίνεται διάφανη γιὰ τὴν κάθετη καὶ ἡ κάθετη προβάλλει τὸ φῶς τῆς πάνω στὴν ὀριζόντια ἀπὸ πάνω.

Σὲ στενὴ σχέση πρὸς τὸν ἐνοποιητικὸ αὐτὸ ρόλο ὁ ἁγ. Μάξιμος μνημονεύει καὶ τὸ ρόλο ποῦ ἀναφέρεται στὸν ἄνθρωπο νὰ ὁλοκληρώνει τὴν κτίση ἢ ἀκόμα τὸ ρόλο του νὰ μεταμορφώνει τὸν κόσμον καὶ τὸν ἑαυτό του. Μ' αὐτὴ τὴν ἔννοια ὁ ἁγ. Μάξιμος τὸν ὀνομάζει «ἐργαστήριον».

Πραγματικὰ οἱ ἄνθρωποι δὲν θὰ μπορούσαν νὰ ἐκπληρώσουν τὴν ἀποστολὴ τῆς μεταξὺ τους ἐνώσεως, ἂν δὲν μεταμορφώνονταν καὶ οἱ ἴδιοι ἀμοιβαίᾳ πρὸς τὴν κατεύθυνση τοῦ καλοῦ, σύμφωνα πρὸς τὸν πόθο τῆς φύσεώς τους ν' ἀνεβαίνει πρὸς τὸ καλύτερο, ἂν δὲν μεταμόρφωναν καὶ δὲν ὁλοκλήρωναν τόσο τὴν ἐξωτερικὴ τάξη ὅσο καὶ τὰ πράγματα τοῦ κόσμου, γιὰ νὰ μπορέσουν ἔτσι νὰ ἐκπληρώσουν τίς ὑποχρεώσεις τῆς ὑπευθυνότητος καὶ τῆς ἀγάπης μεταξὺ τους.

Ἡ παρατεταμένη ὀθωμανικὴ κατοχὴ στὴν Ἀνατολή, οἱ αὐστηρὲς ἀπομονωτικὲς δομὲς, οἱ κοινωνικὲς ἀνισότητες καὶ τὸ πολιτιστικὸ πάγωμα ποῦ βάρυνε τὸ αὐθεντικὸ χριστιανικὸ πνεῦμα τῆς Δύσεως, δὲν ἐπέτρεψαν οὔτε τὴν ἐμβάθυνση στὴν πατερικὴ ἔννοια τοῦ ἀνθρώπου ὡς δυναμικοῦ «ἐργαστηρίου» ἐνοποιήσεως τῶν ὅλων, οὔτε τὴν ἐπεξεργασία καὶ τὴ χρῆση πρὸς ἀποτελεσματικῶν μεθόδων γιὰ τὴν πραγμάτωση τῆς ἐνώσεως ἀνάμεσα στοὺς ἀνθρώπους. Τώρα ἡ προσπάθεια ἐμβαθύνσεως τῆς χριστιανικῆς ἔννοιας τοῦ ἀνθρώπου ὡς



δυναμικού όντος και της χριστιανικής έννοιας της δυναμικής έχει γενικευθεί. 'Επισημαίνω τη συμβολή σ' αυτή την έμβάθυνση που προσέφερε ο σύγχρονος Έλληνας διανοούμενος Παναγιώτης Κανελλόπουλος. 'Επισημαίνει το γεγονός ότι το συνειδητό και έλεύθερο «έγώ» του ανθρώπου είναι μιá απόδειξη ότι μέσα στον κόσμο μπορεί να πραγματοποιηθεί αυτό που ξεπερνάει τα όρια του φυσικά, βιολογικά και λογικά δυνατού· ή σφαίρα του δυνατού είναι επομένως χωρίς όρια και ξεπερνά άπειρα τη σφαίρα εκείνου που μπορεί να προκύψει μέσα στα δεδομένα της φύσεως. «Ίσως, λέει, ή ανθρώπινη ύπαρξη να συνιστά την πιο μεγάλη απόδειξη ότι τίποτα δεν είναι αδύνατο. Για τον άνθρωπο, θεωρούμενο καθ' έαυτόν, υπάρχουν, φυσικά άπειράριθμα αδύνατα πράγματα. Άλλά ή ανθρώπινη ύπαρξη ως «έγώ ο ίδιος» είναι ίσως ή απόδειξη ότι υπάρχει μιá δύναμη που καθιστά δυνατό τόσο το άχρηστο όσο και το αδύνατο». Και ο Κανελλόπουλος διακηρύσσει ότι αυτή ή δύναμη είναι ο Θεός, για τον οποίο βεβαιώνει όπως ο Kierkegaard: «Για το Θεό όλα είναι δυνατά». Έπομένως στον άνθρωπο ως εικόνα του Θεού, δηλ. ως προσωπικό όν, πάντα άνοιχτο και έλεύθερο, σε κοινωνία με το Θεό, άνοίγεται ή δυνατότητα πραγματοποίησής του που είναι αδύνατο και γι' αυτόν και για τους άλλους ανθρώπους και για τον κόσμο.

«Γνωρίζοντας τον άνθρωπο, λέει ο ίδιος στοχαστής, έχουμε το δικαίωμα να υποστηρίξουμε ότι μέσα στον κόσμο και το άχρηστο και το αδύνατο είναι δυνατό. Βέβαια, μόλις φθάσει στη γνώση που μπορεί να πραγματοποιήσει το αδύνατο, ο άνθρωπος θα έχει και περισσότερο κουράγιο να επιζητήσει την πραγματοποίηση του υπερτάτου δυνατού καλού μέσα στην κοινωνία και στη φύση». Συνεχίζει ο Κανελλόπουλος: «όλα υπάρχουν στον κόσμο, υπάρχει το άναγκαίο, υπάρχει το τυχαίο, υπάρχει όμως και το άχρηστο και το αδύνατο. Έχω την αίσθηση ότι ο άνθρωπος μετέχει σε όλα ή, αν θέλετε, ότι όλ' αυτά - το άναγκαίο, το τυχαίο, το άχρηστο, το αδύνατο - συνιστούν τον άνθρωπο ή αντιπροσωπεύουν τά συνθετικά του στοιχεία. Και ίσως ο άνθρωπος να είναι το μόνο όν του κόσμου έξω απ' το Δημιουργό που να συνίσταται απ' όλ' αυτά τα στοιχεία». «Μ' άλλα λόγια, στον κόσμο δεν περιλαμβάνονται μόνο οι φυσικές πραγματικότητες και δυνατότητες του κόσμου, αλλά και οι άπειρες δυνατότητες, ακόμα κι αυτές που είναι αδύνατες» (από φυσική άποψη)<sup>10</sup>.

Η έννοια του ανθρώπου ως «έργαστηρίου» φωτίζεται έδω σε βάθος. 'Ο άνθρωπος μπορεί να φέρει μέσα στον κόσμο ακόμα κι αυτό που δεν προέρχεται ούτε από τον κόσμο μά ούτε κι από το πλούσιο και άπεριόριστο είναι του. Αυτό όμως που δεν προέρχεται φυσικά από τον ίδιο και τον κόσμο, το φέρνει μέσα στον κόσμο χρησιμοποιώντας ύλικά του κόσμου.

Απ' αυτή την ιδιότητα του ανθρώπινου όντος άπορρέει από τη μιá μεριά ή άναγκαιότητα της κινήσεως προς τον έαυτό του κι από την άλλη ή έλευθερία του μέσα στην κίνηση αυτή μαζί με άποτελέσματα που ξεπερνούν τα όρια των φυσικών δυνατοτήτων και του ίδιου και του κόσμου. Μέσα στην κίνηση του ανθρώπου στον οποίο προστίθεται μιá δύναμη ανώτερη, υπάρχει ή δυνατότητα άπεριόριστου έμπλουτισμού της υπάρχουσας ή δυνατής πραγματικότητας του κόσμου και του ανθρώπου. Αυτό θα πεί ότι μέσα στη δυνατότητα του ανθρώπου να πραγματοποιήσει μέσα στον κόσμο με την έλευθερία του



καί με τή βοήθεια τῆς ἀνώτερης δύναμης τοῦ Θεοῦ πράγματα ἀδύνατα ἀπό ἄποψη φυσική, χρησιμοποιώντας πάντα τὰ δεδομένα τοῦ κόσμου καί τοῦ ἑαυτοῦ του, ἐμπερικλείεται ἡ δυνατότητα τοῦ ἴδιου τοῦ κόσμου καί τοῦ ἀνθρώπου νά δεχθεῖ φῶς ἀπό πραγματικότητες πού δέν προέρχονται αὐστηρά ἀπό αὐτόν. Μὲ ἄλλα λόγια, ὁ κόσμος ὡς ὅλον, ἀπὸ τὴ μιὰ μεριά εἶναι ἓνα σύστημα προσδιορισμένο ἀπὸ νόμους φυσικοὺς καί λογικοὺς, κι ἀπὸ τὴν ἄλλη ἓνα πεδίο συντυχίας, ἐλαστικὸ καί ἀνοιχτὸ στὴν ἀνθρώπινη ἐλευθερία, τὴ δράση καί στὴν ἀνώτερη δύναμη τοῦ Θεοῦ, πού ἀναπτύσσουν μέσω τῆς ἐλευθερίας τοῦ ἀνθρώπου τὸ καλὸ...

Ἄν γιὰ τὸ Θεὸ ἡ ἴδια ἡ ὑπαρξὴ τοῦ κόσμου ἔχει κάτι τὸ τυχαῖο, γιὰ τὸν ἄνθρωπο, ὡς εἰκόνα τοῦ Θεοῦ, ὁ κόσμος, ἔστω κι ἂν ὑπάρχει ξεχωρὰ ἀπ' αὐτόν, τοῦ εἶναι δοσμένο σάν ἓνα πλαίσιο μεταβλητὸ, δηλ. ἐλαστικὸ, ἐπιδεκτικὸ ἐμπλουτισμοῦ, φωτισμοῦ, ἀνόδου, διεισδύσεως, μεταμορφώσεώς του ἀπὸ τίς ἀπεριόριστες πνευματικὲς ἱκανότητες τοῦ ἀνθρώπου καί τίς ἅπειρες τοῦ Θεοῦ. Ἔτσι οἱ ἄνθρωποι μποροῦν νά καταστήσουν τὸν κόσμο διάφανο καί διαπεραστὸ γιὰ τὸ Θεό, καί μποροῦν μέσω τοῦ κόσμου νά γίνουν μέτοχοι ἐλεύθεροι καί παραγωγικοὶ σ' ἓνα διάλογο μὲ τὸ Θεό, ἐλεύθεροι συνομιλητὲς καί ἀμοιβαία μεταμορφώσιμοι.

Ὁ Ἑλληνας διανοούμενος λέει ὅτι στὸ διάλογό του μὲ τὸ Θεό, ὁ ἄνθρωπος εἶναι ἐκεῖνος πού ἐρωτᾷ συνεχῶς. Καί μπορούμε νά διευκρινήσουμε ὅτι, καί μόνο τὸ γεγονὸς ὅτι ὁ ἄνθρωπος ἐρωτᾷ συνεχῶς καί δέχεται ἀδιάκοπα ἀπαντήσεις στὶς ἐρωτήσεις του, δείχνει πὼς εἶναι ἓνα ὄν ἐν κινήσει πρὸς τὸ πλήρωμα τῆς ἀλήθειας. Κι αὐτὸς ὁ διάλογος εἶναι ζωντανός, πρακτικὸς καί ὑπαρξιακός καί διεξάγεται καί μεταξὺ τῶν ἀνθρώπων. Ἔτσι, ἡ ἀλήθεια πού ποθεῖ ὁ ἄνθρωπος εἶναι συγχρόνως σύνολο ἀγάπης καί ζωῆς. Ἡ ἀλήθεια εἶναι τὸ Ὑπέρτατο Πρόσωπο, ἀνεξάντλητο στὴν ἀγάπη του καί τὴ ζωὴ του, κι ἀπ' αὐτὸ τὸ Πρόσωπο ὅλα τὰ ἄλλα δέχονται τὴν πάντα ἀναγωγικὴ γνώση τῆς ἀλήθειας καί μποροῦν νά ἐπικοινωνοῦν τὰ μὲν μὲ τὰ δε, ἡ ἀγάπη μὲ τὴ ζωὴ.

Προεκτείνοντας τὴ σκέψη του ὁ Κανελλόπουλος διευκρινίζει ὅτι σ' αὐτὸ τὸ διάλογο ὁ Θεὸς εἶναι ἐκεῖνος πού ἀπὸ τὴν ἀρχή, ἀπὸ τὴν δημιουργία, ἔδωσε ἀπάντηση στὰ ἔσχατα ἐρωτήματα τοῦ ἀνθρώπου. Ὁ ἄνθρωπος ἀποκρυπτογραφεῖ μόνο μὲ τίς ἐρωτήσεις του τίς ἀπαντήσεις πού ἤδη ἔχουν δοθεῖ. Μ' αὐτὸ ὁ Ἑλληνας διανοούμενος θέλει νά τονίσει τὸ γεγονὸς ὅτι ὁ Θεὸς εἶναι αὐτὸς πού μίλησε πρῶτος σ' αὐτὸ τὸ διάλογο καί ἔβαλε καί στὸν ἄνθρωπο τὴν ἀνάγκη νά ἐρωτᾷ. Δηλαδή, πρὶν ἀπὸ τὴ σκέψη τοῦ ἀνθρώπου ὑπῆρξε ἡ σκέψη ἐνός Ὑπέρτατου Προσώπου, πού διηγείρε καί διεγείρει τὴ σκέψη τοῦ ἀνθρώπου καί ἐπομένως καί τὸν ἀνθρώπινο πνευματικὸ δυναμισμό. «Πρὶν ἀκόμα ὁ ἄνθρωπος σχηματίζει τὰ πρῶτα τοῦ ἐρωτήματα, ὑπῆρχαν ἀσφαλῶς μέσα στὸν κόσμο οἱ πρῶτες ἀπαντήσεις. Πρὶν ἀκόμα ὁ ἄνθρωπος ἐμφανίσει τίς πρῶτες ἐκπλήξεις καί ἀμφιβολίες, οἱ μεγάλες βεβαιότητες ὑπῆρχαν ὅπωςδὴποτε ριζωμένες μέσα στὸν κόσμο. Καί ἐὰν οἱ ἀπαντήσεις εἶχαν δοθεῖ πρὶν σχηματισθοῦν τὰ ἐρωτήματα πού ἔθεσε ὁ νοῦς τοῦ ἀνθρώπου, ποιὸς θὰ μποροῦσε νά ἀπαντήσει; Κανεὶς ἄλλος ἐκτὸς ἀπὸ τὸ Δημιουργὸ τοῦ κόσμου καί τοῦ ἀνθρώπου»<sup>11</sup>.

Ἀλλά, ἀναφορικὰ πρὸς τὸν κόσμο, τρομερὸ καί ἴσως ἀπεριόριστο σύνολο



λο ἀπαντήσεων πού ἐκ τῶν προτέρων καί δυνάμει ἔδωσε ὁ Θεός στὸν ἄνθρωπο, πρέπει νὰ δεχθοῦμε ὅτι καί τώρα ἀκόμη ὁ Θεός δίνει σ' αὐτὸ τὸ διάλογο μὲ τὸν ἄνθρωπο ἀπαντήσεις ἐνσωματωμένες σὲ περιστάσεις πάντα καινούργιες καί σὲ καινούργιους πόθους τοῦ ἀνθρώπου. Αὐτὸ ἀποδεικνύεται καί ἀπὸ τὸ γεγονός ὅτι ὁ ἄνθρωπος πραγματοποιεῖ μέσα στὸν κόσμον καί στὸν ἑαυτὸ του τὸ ἀδύνατον ἀπὸ φυσικὴ ἀποψη χάρις στὴν ἐπικοινωνία του μὲ τὸ Θεό.

Ἀπὸ τὴν ἄλλη μεριά, ἀκριβῶς ὅπως οἱ ἐρωτήσεις τοῦ ἀνθρώπου, ἔτσι καί οἱ ἀπαντήσεις τοῦ Θεοῦ δὲν εἶναι μόνο θεωρητικοῦ ἐπιπέδου, ἀλλὰ καί πρακτικοῦ, ζωτικοῦ καί ὑπαρξιακοῦ. Καί σ' αὐτὸ τὸ διάλογο ὁ Θεός δὲν παίζει τὸ ρόλο ἐκείνου πού ἀπαντᾷ μόνο, ἀλλὰ κι ἐκείνου πού ἀπαιτεῖ ἀνταποκρίσεις ἀπὸ τὸν ἄνθρωπο.

Τὰ πρόσωπα καί τὰ πράγματα τοῦ κόσμου δὲν δόθηκαν στὸν ἄνθρωπο ὡς προηγούμενες θεωρητικὲς ἀπαντήσεις σὲ ἀναζήτησι μιᾶς ἀλήθειας θεωρητικῆς, ἀλλὰ ὡς ἀπαραίτητα δῶρα γιὰ τὴ σωματικὴ καί πνευματικὴ ζωὴ του καθὼς καί γιὰ τὴν ἐλεύθερη καί συνεχῆ αὔξησιν τῆς πνευματικῆς του ζωῆς. Εἶναι δῶρα μὲ σημασία καί ὑποχρεώσεις, ἀκριβῶς ἐπειδὴ εἶναι ἡ ἐκφραση τῆς ἀγάπης τοῦ Θεοῦ. Καί ὁ Θεός συνεχίζει νὰ δίνει στοὺς ἀνθρώπους ὑπαρξιακὲς ἀπαντήσεις τῆς ἀγάπης του μὲ νέα δῶρα. Ἀλλὰ ὁ Θεός δείχνει τὸ ἐνδιαφέρον του γιὰ τὸν ἄνθρωπο καί μὲ τὸ νὰ τοῦ ζητᾷ νὰ ἀπαντᾷ κι αὐτὸς ἐλευθερὰ μὲ τὴν ἀγάπην του. Οἱ ἀπαντήσεις τοῦ Θεοῦ δοσμένες κατὰ ἓνα μέρος ἀπὸ καταβολῆς τοῦ κόσμου καί κατὰ τὸ ἄλλο σὲ μιὰ συνεχῆ διαδοχὴ στὸ μέτρο τῆς πνευματικῆς αὐξήσεως τοῦ ἀνθρώπου, εἶναι ταυτόχρονα προσκλήσεις τοῦ Θεοῦ πρὸς τὸν ἄνθρωπο νὰ ἀνταποκριθεῖ μὲ τὴν ἀγάπην του πρὸς τὰ δῶρα τῆς Δικῆς του ἀγάπης. Καί ὁ ἄνθρωπος αὐξάνει ὄχι μόνο ἀπὸ τίς ἐρωτήσεις του, ἀλλὰ κι ἀπὸ τίς ἀπαντήσεις του στὴν ἀγάπην τοῦ Θεοῦ, πού εἶναι ἀποκρυπτογραφημένην στὰ δῶρα Του, συγκεκριμενοποιημένην μέσα στὰ πράγματα, μέσα στὰ πρόσωπα τοῦ κόσμου καί μέσα στίς νέες περιστάσεις πού δημιουργεῖ ὁ Θεός γιὰ τὴν αὔξησίν του.

Καί οἱ ἀπαντήσεις φανερώνονται ἀκριβῶς στὸ δῶρο του πρὸς τὸ Θεό καί τοὺς ἄλλους ἀνθρώπους, στὸ δῶρο τῶν προϊόντων τῆς δουλειᾶς του καί τοῦ προσώπου του, πού φέρει τὴ σφραγίδα τοῦ νοῦ, τῆς προσπάθειας, τοῦ σταυροῦ του καί τῆς ἀγάπης του.

Σ' αὐτὸ τὸ δῶρο πρὸς τὸ Θεό καί τοὺς ἀνθρώπους συνίσταται ἡ αὔξησις τῶν ἀνθρώπων· σ' αὐτὸ συνίσταται καί ἡ ἀναγωγή τους πρὸς τὴν ἐνότητα.

Ἔτσι τὰ πρόσωπα καί τὰ πράγματα τοῦ κόσμου εἶναι καί λόγοι τοῦ Θεοῦ, ὡς ἐκφράσεις τῆς ἀγάπης του πρὸς τοὺς ἀνθρώπους καί προσκλήσεις γιὰ τὴν ἀγάπην τους. Τὰ δῶρα αὐτὰ κρύβουν μέσα τους ἀπεριόριστες δυνατότητες μετατροπῶν καί πολλαπλασιασμῶν, περιμένοντας τὴν πραγμάτωσίν τους ἀπὸ τοὺς ἀνθρώπους· κρύβουν συγχρόνως καί ἀπειράριθμες ἐννοίες πού ἐκφράζονται μὲ νέους λόγους καί νέους συνδυασμοὺς, μὲ τοὺς ὁποίους οἱ ἄνθρωποι ἐπικοινωνοῦν μεταξὺ τους. Ὁ ἄνθρωπος μπορεῖ νὰ πολλαπλασιάσει, νὰ τελειοποιήσει, νὰ ἀνακαλύψει καί νὰ βαθύνει τὴν δύναμιν τῶν προσώπων καί τῶν πραγμάτων μὲ τίς πνευματικὲς του δυνάμεις καί τίς ἄκτιστες ἐνέργειες ἀπὸ κοινοῦ μὲ τοὺς ἄλλους, πολλαπλασιάζοντας τὴν πρὸς αὐτοὺς ἐπικοινωνία. Αὐτὸ θὰ πεῖ πὼς ὁ κόσμος εἶναι ἀνοιχτός σ' αὐτὲς τίς πλούσιες δυνατό-



τητες. Αυτή όμως ή δυναμική δέν συντελεΐται μόνο από τούς ανθρώπους, αλλά και από τὸ Θεό. Γιατί ὁ διάλογος δέν αναπτύσσει μόνο αὐτὸ πὸν δίνεται μέσα στη φύση τῶν πραγμάτων καὶ τῶν ἀνθρώπων, ἀλλὰ φέρνει μέσω τῶν ἀνθρώπων νέες δυνάμεις καὶ μορφές μέσα στὸν κόσμον, νέες δυνατότητες ἐπικοινωνίας, φυσικά σὲ μιὰ φορὰ πὸν δέν ἀντιβαίνει στη δημιουργία, ἀλλὰ ἀντίθετα τὴν τελειοποιεῖ μέσα στὸν ἄπειρο Θεό. Ὁ κόσμος εἶναι ὅπως οἱ πέντε ἄρτοι καὶ τὰ δύο ψάρια πὸν πολλαπλασίασε ὁ Θεὸς μέσω τῶν ἀνθρώπων (τῶν ἀποστόλων), ἀλλὰ καὶ σὰν τὸ νερὸ πὸν ἐγινε κρασί γιὰ μιὰ θερμότερη ἐπικοινωνία μὲ τὸ Θεό.

Ἀπὸ τὴν πρωταρχικὴ τους κατάσταση τὰ πράγματα καὶ τὰ πρότυπα τοῦ κόσμου εἶναι οἱ γέφυρές μας πρὸς τὸ Θεό καὶ τοὺς ἄλλους, γέφυρες πὸν μᾶς ἀνεβάζουν πάντοτε πάνω ἀπὸ τὴ βεβαρημένη μας κατάσταση. Ἀλλὰ στὸ μέτρο πὸν ἀνακαλύπτουμε πραγματικότητες καὶ ἔννοιες πῶς βαθιές ἢ στὸ μέτρο πὸν τίς μεταμορφώνουμε μὲ τίς ἄκτιστες ἐνέργειες τοῦ Θεοῦ, μᾶς γίνονται γέφυρες μεγαλύτερης ἐπικοινωνίας, πῶς διάφανες, πρὸς τὸ Θεό καὶ τοὺς ὁμοίους μας. Κυρίως τὰ πρόσωπα εἶναι τέτοιες γέφυρες ἀπεριορίστου πλούτου καὶ δύναμης πνευματικῆς. Ὡς γέφυρες εἶναι ὅλα μυστήρια (sacraments), μὲ τὴν εὐρεία ἔννοια τοῦ ὅρου, ἂν καὶ τὸ κατ' ἐξοχὴν μυστήριον εἶναι τὸ πρόσωπο τοῦ πλησίον μας<sup>12</sup>, μὲ τὴ διαφάνεια πὸν κερδίζει γιὰ τὸ Θεό ἀπὸ τὴν ἐπικοινωνία μαζί μας· εἶναι ἡ ζωντανὴ ἀρχὴ κάθε κοινωνίας καὶ ἀνεξάντλητης ζωῆς σὲ ἐπικοινωνία πρὸς ἐκεῖνον. Τὸ ἀποκορύφωμα αὐτοῦ τοῦ μυστηρίου τὸ πραγματοποίησε ὁ Χριστός.

Πρὸς αὐτὴ τὴν ἀμοιβαία διαφάνεια τῶν προσώπων, πὸν τοὺς καθιστᾷ διάφανους καὶ γιὰ τὸ Θεό παρασύροντας μαζί καὶ τὴ διαφάνεια τῶν πραγμάτων ὡς μέσων ἀγάπης μεταξὺ τῶν ἀνθρώπων, προοδεύουμε στὸ μέτρο πὸν οἱ ἄνθρωποι ἐλευθερώνονται ἀπὸ τὴ δουλεία τῶν ἐγωιστικῶν παθῶν, αὐξάνοντας κατὰ τὴ δυνατότητα νὰ ξεχαστοῦν οἱ ἴδιοι χάρι τῶν ἄλλων σὲ μιὰν ἀγάπη πὸν ὁλοένα καὶ μεγαλώνει.

#### 4. Η ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΔΥΝΑΜΙΣΜΟΥ ΤΗΣ ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑΣ ΜΕ ΤΟΝ ΙΗΣΟΥ ΧΡΙΣΤΟ ΚΑΙ ΤΟ ΑΓΙΟ ΠΝΕΥΜΑ ΜΕΣΑ ΣΤΗΝ ΕΚΚΛΗΣΙΑ

Στὶς παραπάνω γραμμὲς περιγράψαμε τὸ δυναμισμό τῆς δημιουργίας ὅχι ὅμως ὅπως ἐμφανίζεται στὰ πράγματα, ἀλλὰ ὅπως ἔπρεπε νὰ ἐμφανίζεται μὲ βάση τίς πραγματικὲς δυνατότητες πὸν ἀποτύπωσε σ' αὐτὴν ὁ Θεός. Στὴν πραγματικότητα ἡ ἁμαρτία πὸν ἀκολούθησε παραμόρφωσε μὲ πολλαπλὸ τρόπο τὸ δυναμισμό τῆς κι ἔτσι τὸν ἀποδυνάμωσε, χωρὶς ὅμως στὴν οὐσία νὰ τὸν καταστρέψει. Ἐτσι γίνεται πάρα πολὺ δύσκολο νὰ διακρίνουμε μέσα στὸ δυναμισμό αὐτὸ τὸ πλαστὸ ἀπὸ τὸ αὐθεντικὸ.

Μὲ τὴν ἁμαρτία τὰ ἀνθρώπινα ὄντα ἔχασαν τὴ συνείδηση τοῦ γεγονότος ὅτι ὁ ἴδιος ὁ Θεός ἐμβάλλει σ' αὐτὰ τὴν κίνηση πρὸς τὴν κατάπαυση μέσα στὴν ἄπειρη ἀγάπη τοῦ Θεοῦ, δηλ. τὴ συνείδηση ὅτι τὰ ἴδια καθὼς καὶ ὁλόκληρη ἡ δημιουργία εἶναι δωρεὰ τῆς ἀγάπης τοῦ Θεοῦ, γιὰ νὰ ἀνοιχθοῦν περισσότερο πρὸς τὴν ἀγάπη του καὶ νὰ πληρωθοῦν τὰ ἴδια μ' αὐτὴ τὴν ἀγάπη

πρός τὸ Θεὸ καὶ μεταξύ τους, προσφέροντας ἔτσι τὸν ἑαυτό τους, καὶ μαζί τους τὰ ὄντα, στὸ Θεὸ καὶ στὰ ὁμοιά τους.

Ἡ κίνηση τῆς δημιουργίας ἔχασε ἔτσι τὴ θερμὴ τῆς ἀγάπης καὶ τὴν προοπτικὴ μιᾶς ἀπειρης προόδου μέσα στὴν ἐνότητα. Ἡ κίνηση τῶν ἀνθρώπων ἔγινε μονότονη κίνηση πρὸς τὸ ἴδιο ἐγώ. Ὁ ἄνθρωπος ἀναζητᾷ μὲ ἀκόρεστη ἐπιθυμία νὰ σύρει πρὸς τὸν ἑαυτό του ὅλα τὰ πράγματα, νὰ παρασύρει τοὺς ἄλλους στὴ δική του ὑπηρεσία καὶ νὰ ἀποκρούει μιὰ τέτοια πράξη ἐκ μέρους τῶν ἄλλων, μὲ ἀποτέλεσμα νὰ καταλήγουμε σὲ bellum omnium contra omnes. Κατὰ κανόνα ἡ κίνηση ἐρμηνεύεται ὡς ἀτέρμονη καὶ μονότονη διαδικασία μέσα στὰ ὅρια τῆς φύσεως, ἀνάμεσα σὲ γεννήσεις καὶ θανάτους.

Ὁ θεὸς Λόγος, στὸν ὁποῖο τὰ πρόσωπα καὶ τὰ στοιχεῖα τῆς δημιουργίας ἔχουν τὴν ἀρχὴ καὶ τὸ τέλος τους, ἔγινε ἄνθρωπος ἀκριβῶς γιὰ νὰ ἀποκαταστήσει στοὺς ἀνθρώπους τὴν συνείδηση γιὰ τὸ νόημα τῆς κινήσεως πού ὀδηγεῖ στὸ Θεὸ καὶ τὴν ἴδια τὴν κίνηση στὴν αὐθεντικότητα καὶ στὴν ἀπειρὴ προοπτικὴ τῆς. Μὲ τὴν ἀνάληψη τῆς ἀνθρώπινης φύσεως ἀποκάλυψε τέλεια στοὺς ἀνθρώπους τὸ γεγονός ὅτι ἡ ἀρχὴ καὶ τὸ τέλος τῆς κινήσεώς τους βρίσκονται σ' Αὐτὸν καὶ πρὸς Αὐτόν. Μὲ τὸ Χριστὸ ὁ ἴδιος ὁ Λόγος τοῦ Θεοῦ ἔγινε ὑποκείμενο τοῦ λόγου (τῆς σκέψεως) καὶ τῆς κινήσεως τῶν ἀνθρώπων, δημιουργώντας μιὰ τέλεια συμφωνία μὲ τὸ λόγο καὶ τὴν κίνησή του, πού εἶναι ἀγάπη, καὶ προκαλώντας τὴν κίνησή τους πρὸς Αὐτόν ὡς Θεὸ καὶ πρὸς τὸν Πατέρα του, ὅπως θὰ ἔπρεπε νὰ πράξει ὁ ἄνθρωπος ὡς δημιούργημα καθ' αὐτό. Ἄνοιξε στὴν ἀνθρώπινη ἀντίληψη καὶ κίνηση τὴν ἀπειρὴ καὶ ὄχι μονότονη δύναμη καὶ προοπτικὴ πρὸς Αὐτόν. Ἀποκατέστησε τὴν ἀνθρώπινη κίνηση ὡς ἀπειρὴ κίνηση τῆς ἀγάπης, δηλ. ὡς κίνηση τοῦ ἀνθρώπου πού προσφέρεται αἰώνια στὸ Θεὸ, ἀλλὰ καὶ στοὺς ἀδελφούς του κατὰ σάρκα. Τὸ ἀνθρώπινο καὶ τὰ πράγματα τοῦ κόσμου ἀνυψώθηκαν στὸ Χριστὸ, μέσα στὸ φῶς πάλι καὶ στὴν τάξη τῶν δώρων τοῦ Θεοῦ πρὸς τοὺς ἀνθρώπους καὶ ἀντίστροφα σὲ δῶρα τῶν ἀνθρώπων πρὸς τὸ Θεὸ καὶ πρὸς τοὺς ὁμοίους τους. Ἀφοῦ ὁ Χριστὸς εἶναι τὸ ὕψιστο δῶρο τοῦ Θεοῦ στοὺς ἀνθρώπους καὶ ἀντίστροφα, ἐπειδὴ εἶναι πληρωμένοι μὲ τὴν ἀγάπὴ τοῦ Θεοῦ πρὸς τοὺς ἀνθρώπους καὶ μὲ τὴν ἀγάπὴ τοῦ ἀνθρώπου πρὸς τὸ Θεὸ. Μὲ τὸ Χριστὸ τὸ ἀνθρώπινο ἀνυψώθηκε στὴν ἐσχατολογικὴ του ἀκρόρεια, δηλ. ἀναπαύεται μέσα στὴν ἀπειρία τῆς ἀγάπης ἔξω ἀπὸ κάθε κίνηση, ἐνῶ ὅλοι ἐμεῖς ἀνοιξαμε πρὸς Αὐτόν τὸν ἐσχατολογικὸ μας ὀρίζοντα, πρὸς τὸν ὁποῖο προχωροῦμε.

Αὕτὴ ἡ θεία ἀγάπη, ἡ ἀπλωμένη μέσα στὴν ἀνθρώπινη φύση, καθιστᾷ τὸν ἄνθρωπο τὸ τελειώτερο ἀνθρώπινο δῶρο στὸ Θεὸ καὶ στοὺς ἀνθρώπους. Παρόμοια καὶ ἡ λειτουργία τοῦ ἀνθρώπου ὡς ἐργαστηρίου ἢ ὡς ἐνοποιοῦ παράγοντα τῶν πάντων μεταξύ τους καὶ μετὰ τοῦ Θεοῦ, ἀποκαθίσταται μὲ τὸ Χριστὸ σὲ ὕψιστο βαθμὸ.

Ὁ ἅγιος Μάξιμος ὁ Ὁμολογητὴς λέγει:

«Ὁ Θεὸς μᾶς ἔχει κάνει ὁμοίους μὲ τὸν ἑαυτό του - ἀφοῦ ἔχομε κατὰ μέθεξιν γνωρίσματα τῆς ἀγαθότητάς του ἀκριβῆ - καὶ ἀποφάσισε πρὶν ἀπὸ τοὺς αἰῶνες νὰ ὑπάρχομε μέσα σ' αὐτόν καὶ μᾶς ἔδωσε τρόπο πού ὀδηγεῖ σ' αὐτὸ τὸ πανευτυχισμένο τέλος μὲ τὴν ὀρθὴ χρῆση τῶν φυσικῶν δυνάμεων, ὁ ἄνθρωπος ὁμῶς παραμέρισε ἐκούσια τὸν τρόπο αὐτόν μὲ τὴν ἀθέμιτη χρῆση



τῶν φυσικῶν δυνάμεων. Γι' αὐτὸ ἔπρεπε, γιὰ νὰ μὴν ἀπομακρυνθεῖ ἀπὸ τὸ Θεὸ ὁ ἄνθρωπος καὶ ἀποξενωθεῖ ἀπ' αὐτόν, ν' ἀντεισαχθεῖ ἓνας ἄλλος τρόπος θαυμαστότερος καὶ θεοπρεπέστερος ἀπὸ τὸν προηγούμενο, ὅσο ἀνώτερο εἶναι τὸ ὑπερφυσικὸ ἀπὸ τὸ φυσικὸ. Καὶ τοῦτο εἶναι τὸ μυστήριον, ὅπως πιστεύομε ὅλοι, τῆς μυστικώτατης ἐπιδημίας τοῦ Θεοῦ πρὸς τοὺς ἀνθρώπους... Γιατί εἶναι καταφάνερο σὲ ὅλους, ὅτι τὸ μυστήριον ποὺ ἐκπληρώθηκε στὸ Χριστὸ, στὸ τέλος τοῦ αἰῶνα, εἶναι ἀναμφίβολα ἡ ἀπόδειξη καὶ ἡ ὁλοκλήρωση (ἀποπλήρωσις) τοῦ μυστηρίου ποὺ ἀστόχησε στὸν προπάτορά μας, στὴν ἀρχὴ τοῦ αἰῶνα».

Ὁ Χριστὸς, λόγῳ τῆς ἐνώσεώς του ὡς ἄνθρωπος μὲ μᾶς, μᾶς ἔνωσε μὲ τὸν ἑαυτὸ Του καὶ μεταξὺ μας καὶ ἂν θέλετε, μᾶς ὠδήγησε στὸ ἴδιο τέλος, στὸ ὁποῖο ὠδήγησε τὴν ἀνθρώπινη φύση Του, δηλ. στὸ τέλος, στὸ ὁποῖο θέλησε νὰ μᾶς ὠδηγήσει ὁ Θεὸς μὲ τὴν κίνηση ποὺ μᾶς ἐνέβαλε μὲ τὴ δημιουργία:

«Ἐνωσε μὲ τὸν ἑαυτὸ του σὲ μιὰν ὑπόσταση τῇ δικῇ μας φύσιν ἀδιαίρετα καὶ συνάμα ἀσύγχυτα καὶ μέσω τῆς ἁγίας σάρκας του, ποὺ πῆρε ἀπὸ μᾶς καὶ ποὺ εἶναι δική μας μὲ ψυχὴ νοερὴ καὶ λογικὴ, μᾶς ἔχει συμπῆξει μὲ τὸν ἑαυτὸ του, ὅπως μὲ ἀπαρχὴ καὶ μᾶς ἀξίωσε νὰ εἴμαστε ἓνα καὶ τὸ αὐτὸ μ' Ἐκεῖνον κατὰ τὴν ἀνθρώπινη φύσιν του. Ἐγινε δηλαδή, καθὼς ἔχουμε προορισθεῖ πρὶν ἀπὸ τοὺς αἰῶνες· νὰ ὑπάρχουμε μέσα σ' αὐτόν σάν μέλη τοῦ σώματός του»<sup>13</sup>. Ἔτσι δείχνει ὅτι καὶ ἡμεῖς ἐπίσης δημιουργηθήκαμε γιὰ τὴν ὁλοκλήρωση αὐτῇ, γι' αὐτὸ τὸ σκοπὸ τοῦ Θεοῦ, ποὺ μᾶς ἀφορᾷ πρὸ τῶν αἰώνων.

Ὁ ἀρχικὸς δυναμισμὸς τοῦ κόσμου ἀποκτᾷ νέα ἔνταση καὶ ἐπανατοποθετεῖται μὲ τὸ δυναμισμό, ποὺ ἐκτείνεται ἀπὸ τὸν ἴδιο τὸ Χριστὸ, στὴν αὐθεντικὴ του γραμμῇ. Ὁ δυναμισμὸς αὐτὸς δὲν συναντᾷ τὸν ἄνθρωπο ὡς *tabula rasa*. «Ὁ καινὸς τρόπος», ποὺ σφραγίζει τὴν κίνηση τῆς ἀνθρώπινης φύσεως πρὸς τὸν Θεὸ, δὲν μεταβάλλει τὸ λόγο τῆς φύσεως καὶ τῆς κινήσεώς της, ἀλλὰ εἶναι μᾶλλον ἓνας τρόπος ποὺ ἀποκαθιστᾷ τὴν κίνηση τῆς δημιουργίας.

Ἡ προέκταση καὶ ἡ ἀποτύπωση σὲ μᾶς τοῦ ἀνθρώπινου δυναμισμού τοῦ Χριστοῦ, ποὺ βρίσκεται σὲ τέλεια ἀρμονία μὲ τὸ Θεὸ, δὲν εἶναι παρὰ ἡ προέκταση τῆς καθολικῆς ἀγάπης του πρὸς τὸ Θεὸ καὶ πρὸς τοὺς κατὰ σάρκα ἀδελφούς του. Καὶ αὐτὴ ἀκριβῶς ἀποκαθιστᾷ περισσότερο ἀπὸ ὅ,τιδήποτε ἄλλο πράγμα τὴν αὐθεντικότητά της φύσεώς μας. «Ἡ ἀγάπη ἀναγκάζει τὴ θέλησή μας νὰ κινηθεῖ σύμφωνα μὲ τὴ φύσιν, ἐγκαταλείποντας τὸ χωρισμὸ ἀνάμεσα στὸν λόγο καὶ τὴ φύσιν. Ἔτσι λοιπὸν, σύμφωνα μὲ τὸν λόγο, εἴμαστε ἓνα καὶ σύμφωνα μὲ τὴ θέλησιν γινόμαστε ἓνα καὶ μπορούμε νὰ ἀνήκουμε στὸ Θεὸ καθὼς καὶ ὁ ἓνας στὸν ἄλλο, χωρὶς νὰ ὑπάρχει πιά ὁποιοσδήποτε χωρισμὸς ἀνάμεσα στὸν λόγο καὶ τὴ φύσιν. Ἔτσι λοιπὸν, σύμφωνα μὲ τὸν λόγο, εἴμαστε ἓνα καὶ σύμφωνα μὲ τὴ θέλησιν γινόμαστε ἓνα καὶ μπορούμε νὰ ἀνήκουμε στὸ Θεὸ καθὼς καὶ ὁ ἓνας στὸν ἄλλο, χωρὶς νὰ ὑπάρχει πιά ὁποιοσδήποτε χωρισμὸς ἀνάμεσα στὸν Θεὸ καὶ σὲ μᾶς, ἀφοῦ μὲ τὸ νόμον τῆς χάριτος πρόθυμα ἀνανεώνουμε τὸν νόμον τῆς φύσεως»<sup>14</sup>.

Ἡ «χριστικὴ» ὁμῶς διάσταση, ποὺ μεταδόθηκε στὴν ἀνθρώπινη φύσιν μὲ τὸ Χριστὸ μέσα στὴν Ἐκκλησίαν (ἀφοῦ βέβαια εἶναι ἡ κεφαλὴ της), εἶναι ταυτόχρονα καὶ διάσταση πνευματικὴ. Ἐὰν ὁ Χριστὸς, θεωρούμενος ὡς πρόσωπον ποὺ εἶναι θεωρητικὰ μακρυνὰ ἀπὸ μᾶς, γίνεται τὸ ζωτικὸ καὶ μεταμορφωτικὸ

υποκείμενο της κινήσεως σὲ μᾶς, τοῦτο γίνεται μὲ τὸ Ἅγιο Πνεῦμα. Στὸ μέτρο πού ὁ Χριστὸς μεταδίδεται σὲ μᾶς καὶ μᾶς μεταμορφώνει ὅλο καὶ περισσότερο σύμφωνα μὲ τὴν εἰκόνα του γινόμαστε καὶ μεῖς πνευματικοί. Μὲ τὸν τρόπο αὐτὸ ἡ πρόοδός μας κατὰ Θεοῦ, πού εἶναι ἐπίσης ἡ πρόοδος τοῦ Θεοῦ σὲ μᾶς, ταυτίζεται μὲ τὴν πνευματοποίησή μας. Πνευματοποίηση εἶναι ἡ κυριαρχία τοῦ φυσικοῦ καὶ λογικοῦ στοιχείου μέσα μας καθὼς καὶ στὶς σχέσεις μας μὲ τὴ φύση καὶ τοὺς συνανθρώπους μας, ἀπὸ τίς ὑπερφυσικὲς καὶ ὑπερλογικὲς δυνάμεις τοῦ Θεοῦ καὶ συνεπῶς ἡ πιὸ ἔντονη ἐνεργοποίηση τῶν πλουσίων ζωτικῶν δυνάμεων καὶ δυνατοτήτων, πού εἶναι ἀκατόρθωτες ἀπὸ τὴν ἀνθρώπινη φύση καὶ τὴ φύση γενικᾶ, ὡς τὸ σημεῖο ὅπου τὸ θαῦμα - δηλ. τὸ ἀδύνατο γιὰ τὴ φύση - γίνεται σ' αὐτὴ καὶ μ' αὐτὴ κατορθωτό.

Πνευματοποίηση σημαίνει τὴν κυριαρχία τοῦ Ἁγίου Πνεύματος μέσα στὸ δικό μας πνεῦμα, στὴ κατώτερες ὁρμὲς τοῦ σώματός μας καὶ στοὺς ἀτεγκτους νόμους τῆς ὕλικῆς του φύσεως, καὶ ἡ μετατροπὴ τους σὲ εὐθετο ὄργανο τοῦ πνεύματος καὶ διάφανο στὸ κάλλος, ἀπαλλαγμένο μέσα σ' Αὐτὸ ἀπὸ κάθε ἐγωϊσμό, ἀπὸ κάθε ροπή τοῦ ἀνθρώπου γιὰ αὐτο-συντήρηση, πού ἀντιτίθεται στὴν τέλεια δραστηριοποίηση τῆς ὑπάρξεώς του ὡς προσώπου ἀνοιχτοῦ πρὸς τὴν κοινωνία, πρὸς τὸ ἀνεξάντλητο φῶς τῆς θείας ἀγάπης, πού πρέπει νὰ μεταδοθεῖ στοὺς ἄλλους.

Μόνο μὲ τὴν πνευματοποίηση αὐτὴ τὸ ἀνθρώπινο «ἐργαστήριον», πού μεταμορφώνει καὶ ἐνοποιεῖ τὸν κόσμον, φλογίζεται ὅλο καὶ περισσότερο ἀπὸ τὴν ἀγάπη τοῦ Θεοῦ καὶ τῶν ἀνθρώπων, γιὰ νὰ τοὺς ἐνοποιήσει, γιὰ νὰ τοὺς σμιλεύσει σὲ κατὰ Θεοῦ ἐνότητα. Πνευματοποίηση εἶναι ἡ πιὸ εἰδικὴ καὶ πιὸ τέλεια διάσταση τοῦ δυναμισμοῦ τῆς ἀνθρώπινης φύσεως. Μόνο χάρις σ' αὐτὴ ὁ ἀνθρώπινος δυναμισμὸς ὄχι μόνο πραγματοποιεῖ ὅ,τι ἡ ἐλευθερία τοῦ ἀνθρώπου ἐπιλέγει μέσα ἀπὸ τίς δυνατότητες τῆς φύσεως, ἀλλὰ καὶ ἀποκτᾷ τὴ δύναμη γιὰ νὰ κατορθώσει τὰ ἀκατόρθωτα - τὰ κεκρυμμένα ὡς δυνατότητες τοῦ ἀνθρώπου μέσα στὸ θεῖο ἄπειρο, δηλ. ἀκατόρθωτα ἀπὸ τὴν ἄποψη τῆς φύσεως, ἀλλὰ προορισμένα γι' αὐτήν. Ἡ πνευματοποίηση μεταδίδει στὴ φύση μας μιὰ διαφάνεια ἀκραίας λεπτότητος (ἀκραίας εὐαισθησίας), ἡ ὁποία δὲν θέτει κανένα ἐμπόδιο στὶς θεῖες ἐνέργειες, πού μεταμορφώνουν καὶ ἐνοποιοῦν τὴ δημιουργία, μιὰ εὐαισθησία πού τίς καθιστᾷ προσιτὲς στὸν ἄνθρωπον καὶ μιὰ ἐγγύτητα μέσα σὲ μιὰν ἀκραία θερμότητα. Μὲ τὴν πνευματοποίηση ὁ ἄνθρωπος γίνεται Θεὸς κατὰ χάρι, ὑποκείμενο κατὰ μετοχὴ στὶς ἄκτιστες ἐνέργειες πού μεταμορφώνουν, μετασχηματίζουν καὶ ἐνοποιοῦν στὸ Θεοῦ, στὸ ἀκρότατο ὄριο, τοὺς ἄνθρώπους καὶ τὰ πράγματα. Μὲ τὴν πνευματοποίηση οἱ ἄνθρωποι προσδεύουν στὸ διάλογό τους ὄχι μόνο μὲ συμφωνία τῶν αἰσθημάτων τους, ἀλλὰ καὶ μὲ τὴν ἀμοιβαία δωρεὰ τῶν πραγμάτων καὶ τῶν προσώπων τους, ἀφοῦ ἀκριβῶς προσδεύουν μέσα στὴν ἀγάπη καὶ τὴν ἐνοποιοῦσα δύναμη τοῦ Θεοῦ.



## 5. Ο ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΟΣ ΔΥΝΑΜΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ ΚΑΙ Η ΣΧΕΣΗ ΑΝΑΜΕΣΑ ΣΤΟ ΔΥΝΑΜΙΣΜΟ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ ΜΕΣΑ ΣΤΗΝ ΕΚΚΛΗΣΙΑ ΚΑΙ ΣΤΟΝ ΔΥΝΑΜΙΣΜΟ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ ΕΞΩ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΚΚΛΗΣΙΑ

Ἡ «χριστική» καὶ πνευματικὴ διάσταση δὲν μᾶς δίνεται στὸν ἑσχατο βαθμὸ τῆς ἀκόμα οὔτε καὶ μέσα στὴν Ἐκκλησίαν ἀπὸ τὴν ἀρχή, ἀλλὰ μᾶς δίνεται μόνο ὡς ἀρραβῶνας ἢ ὡς δυνατότητες καὶ ἀπαρχές πραγματικές πού μπορεῖ νὰ ἀναπτυχθοῦν μὲ τὸ δυναμισμό αὐτὸ ἀπὸ τὴν ἀρχή. Ὁ κόσμος τῆς Ἐκκλησίας διακρίνεται ἀπὸ τὸ ἐκτὸς τῆς κόσμου μόνο στὸ ὅτι διακρατεῖ τὶς δυνατότητες καὶ δυνάμεις αὐτὲς καὶ ἔχει συνείδηση τῆς ἀρχῆς τους καὶ τοῦ τέλους τους στὸ Χριστὸ καὶ στὸ Ἅγιο Πνεῦμα ἢ ἀκόμα στὸ ὅτι ἡ δυνατότητα γιὰ μιὰ βαθμιαία καὶ μεγαλύτερη ἐνότητα μὲ τὸ Χριστὸ ἢ γιὰ μιὰ ἐνότητα τῶν ἀνθρώπων μεταξὺ τους ἔχει ἀπαλλαγεῖ πραγματικά ἀπὸ τὰ δεσμὰ τῆς ἁμαρτίας χάρις στὸ γεγονός ὅτι τὰ μέλη τῆς κοινωνοῦν μὲ τὸ Χριστὸ τὸ Ἅγιο Πνεῦμα.

Κατὰ βάση ὁ κόσμος τῆς Ἐκκλησίας δὲν εἶναι μόνο μιὰ ὀριζόντια καὶ μονόπλευρη πραγματικότητα, ἀλλὰ καὶ ἓνα κατακόρυφο σύνθετο. Τὰ μέλη τῆς βρίσκονται μέσα στὸν ἀόρατο ὡρὸ, ὁ ὁποῖος ἀντανακλᾶται κατὰ κάποιο τρόπο μέσα στὸν ὁρατό, σὲ διαφορετικά ἐπίπεδα, ὅμοια μὲ τὶς κορυφογραμμὲς τῶν βουνῶν, ἐνωμένα στὴν ἴδια ἀλυσίδα, ἀφοῦ ὅλα γνωρίζουν τὴν κατεύθυνση τῆς κινήσεώς τους πρὸς τὸ Θεὸ καὶ συμμετέχουν στὶς δυνάμεις τοῦ Πνεύματος μὲ σκοπὸ νὰ προσδεύσουν πρὸς τὸ ἐπίπεδο τοῦ Χριστοῦ. Ὅπως σημειώσαμε πρὶν, ὁ κόσμος τῆς Ἐκκλησίας - ὅπως καὶ ὁ ἐκτὸς τῆς κόσμος - δὲν μπόρεσε στὸ παρελθόν νὰ ἐνεργοποιήσει τέλεια τὸν ἐνοποιὸ δυναμισμό του ἐξαιτίας τῆς μορφῆς τῶν κρατῶν καὶ τῶν μεταξὺ τους σχέσεων ὅπως καὶ ἐξαιτίας τῆς ἀκαμψίας τῶν κοινωνικῶν δομῶν τῆς διαιρέσεως. Μόνο μέσα στὶς νέες αὐτὲς συνθήκες εἶναι δυνατό ὁ «χριστικός» καὶ πνευματικὸς δυναμισμὸς τῆς Ἐκκλησίας νὰ βρεῖ ἐπίσης τὸ κατάλληλο ἔδαφος γιὰ νὰ πραγματοποιήσει τὴν φιλοδοξία του γιὰ ἐνοποίηση τῶν ἀνθρώπων στὴν ἀγάπη καὶ τὴν ἐλευθερία ἢ γιὰ νὰ προσφέρει τὴ συμβολή του στὶς προσπάθειες τοῦ κόσμου γενικὰ πρὸς τὴν κατεύθυνση αὐτή.

Ὅπωςδήποτε ὁμοῦς ὑπάρχουν σχέσεις ἀνάμεσα στὸ δυναμισμό τοῦ κόσμου τῆς Ἐκκλησίας καὶ τὸ δυναμισμό τοῦ ἐκτὸς τῆς κόσμου.

Ὁ δυναμισμὸς τοῦ κόσμου τῆς Ἐκκλησίας προκαλεῖται καὶ ὑποβαστάζεται ἀπὸ τὸ δυναμισμό τοῦ ἐκτὸς τῆς κόσμου. Ὅταν ὁμοῦς προκληθεῖ μιὰ φορὰ ἀπ' αὐτὸν ἐπιδιώκει νὰ τὸν μεταμορφώσει, διανοίγει σ' αὐτὸν τὴν προοπτικὴ τοῦ ἁπείρου καὶ ἐμφυῶ ἐντονώτερα σ' αὐτὸν τὴν ἀγάπη καὶ μιὰ βαθύτερη ἐνόραση γιὰ τὸν ἄνθρωπο πού ἀπαιτεῖ ἓνα ἰσχυρότερο σεβασμὸ γιὰ τὴν ἐλευθερία του.

Ὁ κόσμος ὁμοῦς τῆς Ἐκκλησίας ἔχει κι αὐτὸς μιὰ πρωτοβουλία χωρὶς νὰ ἀναμένει παθητικά τὶς ἐκδηλώσεις τοῦ δυναμισμοῦ ἀπ' ἔξω γιὰ νὰ συμμετάσχει στὸ δυναμισμό αὐτό, καὶ νὰ τὸν μεταμορφώσει. Ὁ δυναμισμὸς τοῦ κόσμου βρισκόταν καὶ βρίσκεται ἀκόμη σὲ μεγάλο βαθμὸ κάτω ἀπὸ τὴν ἐπιρροή τῶν προοπτικῶν τῆς δικαιοσύνης καὶ τῆς ἀδελφωσύνης πού ἀνοίγονται στὸν κόσμον μὲ τὸν χριστιανισμό καὶ ἐπανερχεῖται συχνὰ μὲ ἀυξανόμενη ἔνταση

πρός τὸν κόσμον τῆς Ἐκκλησίας, ἀφοῦ μόνο ἡ ἐλπίδα γιὰ τέλεια δικαιοσύνη καὶ ἀδελφωσύνη στὸ ἐπέκεινα δὲν ἔξαρκεῖ γιὰ νὰ τὸν ἐρεθίσει.

Ἔτσι λοιπὸν ἀνάμεσα στὸ δυναμισμό τοῦ κόσμου τῆς Ἐκκλησίας καὶ ἐκείνου ἔξω ἀπὸ τὴν Ἐκκλησία δημιουργεῖται ἀκατάπαυστα ἓνα ἀμοιβαῖος ἐπηρεασμός.

#### ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑ: ΤΟ ΚΑΘΟΛΙΚΟ ΠΝΕΥΜΑ ΤΟΥ ΔΥΝΑΜΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ ΤΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ

Τὸ ἰδιαίτερο ἀνθρώπινο Ἐγὼ - στὴν κυριολεξία τὸ μοναδικὸ Ἐγὼ - περιέχει καθαυτὸ καὶ τὴν κοινωνικὴ διάσταση, μὲ τὴν ὁποία ζεῖ τὴν εὐθὺνη ἀπέναντι στοὺς ἄλλους, ὅσο μάλιστα εἶναι πιὸ ἀνθρώπινο, καὶ ἔτσι γίνεται ἓνα εἶδος Ἐγὼ - στηρίγματος γιὰ τὸ Ἐγὼ τῶν ἄλλων. Ἐνας πατέρας ζεῖ πιὸ ἔντονα τὰ παθήματα, τὶς ἀτυχίες, τὶς δυσκολίες τῶν παιδιῶν του ἀπ' ὅσο τὰ ἴδια τὰ παιδιά. Εἶναι ἓνα εἶδος Ἐγὼ τοῦ Ἐγὼ τους. Ὑπάρχουν ἄνθρωποι οἱ ὁποῖοι καθιστοῦν τὸ Ἐγὼ τους ὑποστήριγμα γιὰ τὸ Ἐγὼ ἑνὸς μεγάλου ἀριθμοῦ ἀνθρώπων. Μὲ τὴν ἔννοια αὕτῃ ἐπίσης ὁ Χριστὸς «προσέλαβε» (ἐνυποστήσας) στὸ πρόσωπό του ὅλους ἐκείνους πού δέχονται αὐτὸ καθὼς ἐπίσης καὶ θανάτωθηκε, ἔπαθε καὶ πάσχει γιὰ ὅλες τὶς ἁμαρτίες μας καὶ γιὰ ὅλες τὶς θλιβερές συνεπειές τους στὸ παρὸν καὶ στὸ μέλλον.

Ἐπίσης, ὁποῖος πάσχει γιὰ τοὺς ἄλλους λησμονεῖ τὸ δικό του Ἐγὼ, γίνεται τὸ Ἐγὼ τῶν ἄλλων καὶ ὑποφέρει τὰ πάθη καὶ τὶς δυσκολίες τους. Γίνεται τὸ διάφανο ὄργανο μὲ τὸ ὁποῖο βλέπει ὅπως καὶ οἱ ἄλλοι, δέχεται ὁ ἴδιος τὶς ἀκτίνες τῆς ζωῆς τους καὶ γίνεται ὑπεύθυνος γιὰ ὅλους μπροστὰ στὸ Θεό.

Ὅσοι ἐνώνονται μὲ τὸ Χριστὸ προσθέτουν στὸ Ἐγὼ τους τὴν ποιότητα τοῦ διαφανοῦ Ἐγὼ πρὸς τὰ διάφανα Ἐγὼ τῶν ἄλλων, πάσχουν γι' αὐτούς, ἀγωνίζονται γι' αὐτούς, συμβάλλουν στὴν ἐνσωμάτωσή τους μέσα στὴ δικαιοσύνη, τὴν εἰρήνη, τὴν ἀδελφωσύνη. Τὴ δύναμη αὕτῃ δέχονται ἀπὸ τὸ Χριστό, ὁ ὁποῖος εἶναι τὸ ὕψιστο Ἐγὼ γιὰ ὅλους, τὸ Ἐγὼ πού μᾶς διακρατεῖ καὶ πού μᾶς μεταβιβάζει ἀκόμη τὴν εὐθὺνη τῶν ἄλλων μπροστὰ στὸ Θεό.

Ἡ διάσταση τοῦ ἀγώνα γιὰ τὴ διαφάνεια αὕτῃ μὲ τὴν εὐθὺνη, δηλ. αὐτῆς τῆς ἀμοιβαίας ἐσωτερικότητας μὲ τοὺς ἄλλους, ἀποκτᾷ μιὰν ἀπειρὴ προοπτική, πού ἐξισώνεται μὲ τὴν ἀπειρὴ πνευματικοποίηση. Ἐπιβάλλει στοὺς χριστιανούς ἓναν ἀπειρὸ δυναμισμό μὲ στόχο τοὺς ἴδιους καὶ τοὺς ἄλλους, μὲ στόχο τὴν τελειοποίησή τους μὲ τὴν τελειοποίηση τῶν σχέσεων τῆς ἀγάπης μὲ τοὺς ἄλλους καὶ μεταξύ τους. Τὴν ὑποκατάσταση αὕτῃ τοῦ Ἐγὼ μου μὲ τὸ Ἐγὼ τῶν ἄλλων ἢ ἀντίστροφα καὶ τὴν ἔνωση πού ἀκολουθεῖ περιγράφει ἐπίσης ὁ ἅγιος Μάξιμος ὁ Ὁμολογητής: «Ἡ ἀγάπη συνάγει τοὺς διηρημένους καὶ ἐνοποιεῖ ἐκ νέου τὸν ἄνθρωπο κατὰ λόγο καὶ κατὰ τὸν τρόπο του, ἐξισώνει καὶ ἀφανίζει τὶς ἀνισότητες καὶ τὶς διαφορὲς τῆς θελήσεως... Ἔτσι μὲ τὴν ἀγάπη ὁ ἄνθρωπος ἔλκει τὸν ἄλλο στὸν ἑαυτό του καὶ τὸν προτιμᾷ ἀπὸ τὸν ἑαυτό του, καθόσον μάλιστα προηγουμένως τὸν ἀπωθοῦσε καὶ προτιμοῦσε τὸν ἑαυτό του.<sup>15</sup> Ἐπίσης «δὲν θεωρεῖ πιά τὸν ἄλλο ὡς ἕτερο ἀπὸ τὸν ἑαυτό του, ἀλλὰ γνωρίζει τὸν ἓνα ὡς τοὺς πάντες καὶ τοὺς πάντες ὡς ἓνα»<sup>16</sup>.

Αὕτῃ εἶναι ἡ φιλοδοξία πού ἐμψυχώνει καὶ αὕτῃ εἶναι ἡ προοπτικὴ πού κατευθύνει τὸ δυναμισμό τοῦ κόσμου τῆς Ἐκκλησίας.



## ΥΠΟΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

1. The Church and the World, στο St. Vladimir's Theological Quarterly, τομ. 13, τεύχ. 12, 1969, σελ. 41.
2. Ἀπορα, P.G. 91, 1073C.
3. Ὁπ. παρ. στ. 1092C.
4. Ὁ. παρ. στ. 1100B.
5. Ἀπορα, στ. 1081.
6. Κεφάλαια φυσικά, θεολογικά, ἠθικά καὶ πρακτικά, κεφ. 87, Φιλοκαλία, 3η ἐκδ. τόμ. Δ', Ἀθήνα 1969.
7. Ἰδιο ἔργ. 78, σελ. 162.
8. Paradoxe de l'Église, στο Contacts, ἀρ. 8-9 1975, σελ. 48.
9. Ἀπορα, P.G. 91, 1315.
10. Interrogations et allusions, στο La pensée grecque. Essayistes contemporains, ρουμανική μετάφρ. Cluj - Napoca, ἔκδ. Dacia 1975, σελ. 24-25.
11. Ἰδιο ἔργ., σελ. 33.
12. Ὁ Hans Urs von Balthasar ὁμιλεῖ γιὰ τὸ «μυστήριον τοῦ ἀδελφοῦ», στο Dieu et l'homme d'aujourd'hui, ἔκδ. Desclée et Brouwe 1966, σελ. 150.
13. Ἀπορα, P.G. 91 1097D.
14. Ὁπ. παρ. στ. 1097.
15. Ὁπ. παρ. στ. 400A.
16. Ὁπ. παρ. στ. 400C.

## ΣΧΟΛΙΟ Α'

τοῦ Καθηγ. Ἰωάννου Ε. ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ

**Ἡ** εἰσήγησις τοῦ καθηγητοῦ π. Staniloae ποὺ ἀκούσαμε εἶναι γραμμένη μὲ πολλὴ περίσκεψις καὶ βαθειὰ γνώσις καὶ τοποθετεῖ τὴ δυναμικὴ τοῦ κόσμου στὴν Ἐκκλησίαν σὲ φιλοσοφικὴ καὶ πατερικὴ βάση. Ἐκανε ἐπίσης σοβαρὰ παρατηρήσεις γιὰ τὶς νέες μορφές τῆς ἐπιδράσεως τοῦ κόσμου καὶ τὶς σχέσεις ἀνάμεσα στὴ δυναμικότητα τοῦ κόσμου ποὺ εἶναι μέσα στὴν Ἐκκλησίαν καὶ ἔξω ἀπὸ τὴν Ἐκκλησίαν.

Ὅλα αὐτὰ θὰ δώσουν ἀφορμὴ γιὰ σοβαρὴ συζήτηση.

Ἀπὸ τὴ δική μου τὴν πλευρὰ θεώρησα καλὸ νὰ ἀναφερθῶ σὲ ἓνα θέμα, ποὺ ὁ καθηγητὴς Staniloae τὸ πλησιάζει χωρὶς νὰ ἀναπτύσσει διεξοδικά, δηλαδὴ στὸν πόλεμον τοῦ κόσμου ἐναντίον τῆς Ἐκκλησίας καὶ στὰ ἀποτελέσματα ποὺ εἶχε αὐτὸς στὴ ζωὴ τῆς Ἐκκλησίας.

Ἀπὸ τὶς σημασίες ποὺ ἔχει ἡ λέξις κόσμος, μᾶς ἐνδιαφέρει ἐδῶ ἡ χριστιανικὴ ποὺ ὑπάρχει καὶ στὴν Κ. Διαθήκη. Κόσμος σημαίνει τοὺς ἀνθρώπους ποὺ βρίσκονται σὲ ἀντίθεση μὲ τὸν Χριστό, τοὺς ὁπαδοὺς του καὶ τὴν Ἐκκλησίαν.

Ὁ ἄνθρωπος ζοῦσε στὴν ἁμαρτία καὶ δὲν μποροῦσε μόνος του νὰ σωθῇ. Ἡ ἀγάπη τοῦ Θεοῦ γιὰ τὸ πλάσμα του οἰκονόμησε ἔτσι τὰ πράγματα, ὥστε νὰ ἐνσαρκωθῇ ὁ Υἱός του, νὰ θυσιασθῇ στὸ Σταυρὸ καὶ νὰ φέρει τὴ σωτηρίαν

και τη συνδιαλλαγή του ανθρώπου με τον Δημιουργό του. Ὁ Χριστός προσέλαβε τὴν ἁμαρτωλὴ ἀνθρωπότητα καὶ τὴν ἔσωσε πάνω στο Σταυρό. Αὐτό εἶναι τὸ μυστήριό τῆς θείας οἰκονομίας, πού ὁ ἁμαρτωλὸς ἄνθρωπος ἔπρεπε νὰ τὸ πιστεύσει, νὰ τὸ κάνει δικό του καὶ νὰ σωθῇ. Ὁ ἄνθρωπος προσοικειώνεται τὴ θεία οἰκονομία καὶ λυτρώνεται μέσα στὴν Ἐκκλησία πού εἶναι σῶμα τοῦ Χριστοῦ καὶ φυλάσσει τὴ χάρη τοῦ Θεοῦ, τὴ σωτηρία τοῦ Σταυροῦ, τὴν κοινωνία καὶ τὶς δωρεές τοῦ Ἁγίου Πνεύματος.

Ἡ σωτηρία καὶ ἡ χάρη τοῦ Θεοῦ δίνονται δωρεὰν σὲ ὅλους τοὺς ἀνθρώπους, ὅμως καθένας πρέπει νὰ τὰ ζητήσει καὶ νὰ πιστέψει στὸ Χριστό.

Ἐδῶ βρίσκεται μιὰ διαχωριστικὴ γραμμὴ πού πρέπει κανεὶς νὰ τὴν περάσει καὶ τὴ γραμμὴ αὐτὴ τὴ χάραξε ὁ ἴδιος ὁ Χριστός. «Εἰς τὰ ἴδια ἦλθε καὶ οἱ ἴδιοι αὐτὸν οὐ παρέλαβον» (Ἰωάν. 1,11)· «ὁ μὴ ὢν μετ' ἐμοῦ κατ' ἐμοῦ ἔστι καὶ ὁ μὴ συνάγων μετ' ἐμοῦ σκορπίζει» (Λουκ. 12,30). Ὁ ἴδιος ὁ Χριστός μίλησε γιὰ τὸν κόσμον, γιὰ ὅσους δηλαδὴ δὲν τὸν πίστεψαν καὶ εἶπε ποιά θὰ εἶναι ἡ στάση τους ἀπέναντί του καὶ ἀπέναντι τῶν ὁπαδῶν του. Ὁ κόσμος μίσησε αὐτὸν τὸν ἴδιο καὶ θὰ μισήσει καὶ τοὺς μαθητὲς του (Ἰωάν. 15,18ἐξ.). Ὁ κόσμος θὰ χαίρεται καὶ οἱ ἀπόστολοι θὰ λυποῦνται (Ἰωάν. 16,20).

Ὁ ἀγώνας ἀνάμεσα στὸν Χριστὸ καὶ στὸν κόσμον ἔφτασε στὸ κορύφωμά του μετὰ τὴν φαινομενικὴ νίκη τοῦ κόσμου στὴ σταύρωση τοῦ Χριστοῦ. Ὅμως ἡ σκέψη καὶ οἱ βουλές τοῦ Θεοῦ εἶναι διαφορετικὲς ἀπὸ τὶς ἀνθρώπινες καὶ αὐτὸ πού θεωρήθηκε ὡς ἡττα τοῦ Χριστοῦ, στάθηκε ὁ θρίαμβος, γιατί ὁ θάνατος ἔφερε τὸ λυτρωμὸ καὶ τὴν Ἀνάσταση.

Ἔτσι λοιπὸν ἀπὸ τὰ χρόνια τῆς Κ. Διαθήκης σχηματίστηκαν οἱ δύο παρατάξεις, οἱ ὁπαδοὶ τοῦ Χριστοῦ ἀπὸ τὸ ἓνα μέρος καὶ ὁ κόσμος πού μάχεται ἐναντίον τους ἀπὸ τὸ ἄλλο καὶ ζητᾷ νὰ τοὺς ἐξολοθρεύσει. Ὁ Χριστὸς εἶπε στοὺς μαθητὲς του: «Ἰδοὺ ἐγὼ ἀποστέλλω ὑμᾶς ὡς πρόβατα ἐν μέσῳ λύκων» (Ματθ. 10,16).

Οἱ χριστιανοὶ εἶχαν τὴ συναίσθηση ὅτι ἦταν κάτι τὸ διαφορετικὸ. Ἦταν οἱ πτωχοί, οἱ ἅγιοι, οἱ χωρισμένοι ἀπὸ τοὺς ἄλλους ἀνθρώπους, πάροικοι καὶ παρεπίδημοι, νέον ἔθνος, τρίτο γένος, ὁ Ἰσραὴλ τῆς χάριτος. Σκέπτονταν διαφορετικὰ ἀπὸ τὸν κόσμον πού τοὺς τριγύριζε, ἄλλαξαν τὴ ζωὴ τους, εἶχαν διαφορετικὲς ἐλπίδες, διαφορετικὲς ἀπόψεις, γιὰ τὴ ζωὴ καὶ τὸ θάνατο, δὲν δέχονταν νὰ συμβιβαστοῦν μετὰ τὸ περιβάλλον τους.

Ὡστόσο δὲν ἦταν ἀδιάφοροι γιὰ τὸ δράμα τοῦ κόσμου πού τοὺς περιτριγύριζε. Πίστευαν ὅτι εἶναι ἡ «μικρὴ ζύμη» καὶ ὁ κόσμος εἶναι τὸ ζυμάρει πού ἔχουν χρέος νὰ τὸ ἀλλάξουν. Αἰσθάνονταν τὸ καθῆκον νὰ διαδώσουν τὴν πίστη τους καὶ νὰ κάνουν ὅλους τοὺς ἀνθρώπους μετόχους τῆς σωτηρίας. Ἐπρεπε τὸ Εὐαγγέλιο νὰ κηρυχθῇ σ' ὅλον τὸν κόσμον καὶ ὅλοι νὰ γίνουν πρόβατα τοῦ ἰδίου ποιμένα.

Οἱ ἄνθρωποι ὅμως πού δὲν πιστεύουν δὲν περιορίζονται στὴν ἀπιστία τους, ἀλλὰ ἐνεργοῦν ἐναντίον τῆς Ἐκκλησίας καὶ τῶν χριστιανῶν. Ἡ δράση αὐτὴ ἀρχίζει ἀπὸ τὴ διαφωνία καὶ φθάνει μέχρι τὴν εἰρωνεία, τὴν ἐχθρότητα καὶ τὴ σωματικὴ βία, πού περιλαμβάνει καὶ τὴ φυσικὴ ἐξόντωση τῶν χριστιανῶν. Τὰ φαινόμενα αὐτὰ δὲν παρατηρήθηκαν μόνον τὰ παλαιὰ χρόνια.

Βασικὰ ἡ ἀντίθεση προέρχονταν ἀπὸ τὸ γεγονὸς ὅτι ἡ Ἐκκλησία ἦταν



μιά κοινότητα ανθρώπων που ζητούσαν να ανατρέψουν την κοινωνική και πολιτιστική ζωή και τάξη που επικρατούσε και να επιβάλλουν νέες αντιλήψεις, που για τόν κόσμο ήταν απαράδεκτες.

Ἡ διαμάχη ὁμως αὐτὴ δὲν διατηρήθηκε καὶ βρέθηκε τρόπος συμβιβασμοῦ. Ἡ Ἐκκλησία πῆρε τὰ ἐκφραστικὰ μέσα τοῦ κόσμου, τὸ διοικητικό του σύστημα, ἔγινε κι αὐτὴ ἐξουσία, μπῆκε στὸ οἰκονομικὸ καὶ κοινωνικοπολιτικὸ σύστημα τοῦ κόσμου καὶ θεωρήθηκε καὶ αὐτὴ στοιχεῖο τῆς τάξεως καὶ τῆς κοινωνικῆς πειθαρχίας. Ἐπαυσε νὰ εἶναι ἀντίθεση καὶ ἔγινε θέση. Ἐτσι ὁμως πρέπει νὰ ἀναρωτηθῇ κανεὶς ἂν κέρδισε ἢ ἔχασε ἀπὸ τὸν προορισμὸ καὶ τὴν ἀποστολὴ τῆς. Βέβαια δὲν μπορούσε νὰ βρίσκεται διαρκῶς σὲ διωγμὸ καὶ ἀντίθεση, ἀλλὰ πρέπει νὰ σκεφθεῖ κανεὶς τί διατήρησε ἀπὸ τὴν πρώτη τῆς ὁρμή, ὅταν ἔγινε κι αὐτὴ ἓνας τροχὸς τοῦ κοινωνικοπολιτικοῦ συστήματος, ἔστω καὶ ἂν εἶχε τὴν ἀξίωση νὰ τὸ ἐπηρεάσει καὶ νὰ τὸ μεταμορφώσει.

Οἱ Βυζαντινοὶ ἔβαλαν τὰ ὅρια λέγοντας ὅτι ἡ Πολιτεία ἐνδιαφέρεται γιὰ τὴν ἐπίγεια εὐτυχία τῶν πολιτῶν — που ἦταν χριστιανοὶ — καὶ ἡ Ἐκκλησία γιὰ τὴν ἐπουράνια εὐδαιμονία τους. Μὲ τὸν τρόπο αὐτὸ τὸ Κράτος ἀναλαμβάνει ὅλη τὴν εὐθύνη γιὰ τὴν ἐπίγεια ζωὴ τῶν χριστιανῶν καὶ ἀφήνει στὴν Ἐκκλησία τὴν εὐθύνη γιὰ τὴ μέλλουσα ζωὴ. Ἐτσι διχάζεται ὁ ἄνθρωπος καὶ χωρίζονται οἱ σφαῖρες ἐπιδράσεως. Ὅμως ὁ Χριστὸς διδάξε ὅτι ὁλόκληρος ὁ ἄνθρωπος πρέπει νὰ εἶναι ἀφοσιωμένος στὸν Θεό.

Εἶναι γνωστὸ ὅτι ἡ διδασκαλία τῆς Ἐκκλησίας ἐπέδρασε στὴ νομοθεσία καὶ σὲ ἄλλες ἐκδηλώσεις τῆς πολιτείας, αὐτὸ ὁμως οὔτε ἀρκετὸ εἶναι οὔτε καὶ μπορεῖ νὰ γίνεται πάντοτε, γιὰτὶ ἐξαρτᾶται ἀπὸ τοὺς φορεῖς τῆς πολιτείας. Στὸ Βυζάντιο ὑπῆρχε συμφωνία τῆς Ἐκκλησίας μὲ τὴν πολιτεία καὶ κοινὰ ἱδανικά, ὁμως ὅταν παρουσιάζονταν διαφωνίες ξέρουμε μὲ ποιὰ μέσα ἡ αὐτοκρατορική πολιτικὴ ἐπέβαλε τὴ θέλησή της στὴν Ἐκκλησία.

Ὁ Χριστὸς εἶπε ὅτι ἡ διδασκαλία του πρέπει νὰ ἐπιδρᾷ ὁλοκληρωτικὰ στὴ ζωὴ τοῦ ἀνθρώπου.

Μὲ αὐτὸ τὸν ἐναγκαλισμὸ ἀπὸ τὸν κόσμο ἡ Ἐκκλησία δὲν ἐπέμεινε σὲ μιὰ βασικὴ τῆς ἐπιδίωξης, δηλαδὴ νὰ μεταμορφώσει ὁλοκληρωτικὰ τὸν κόσμο. Τὸ προφητικὸ πνεῦμα τῆς Ἐκκλησίας ἔζησε στοὺς μοναχοὺς, οἱ ὁποῖοι πίστευαν ὅτι πρέπει ν' ἀφιερῶσουν ὁλόκληρο τὸν ἑαυτὸ τους στὸ Χριστὸ καὶ τὸ πραγματοποιοῖσαν.

Ὁ συμβιβασμὸς αὐτὸς προχώρησε ἀκόμη περισσότερο καὶ σὲ ὀρισμένες περιπτώσεις καὶ περιόδους ἡ Ἐκκλησία ἔγινε ὑπέρτης τοῦ κόσμου που ἐκδηλώνονταν μὲ τὴ μορφή τοῦ κράτους. Συμπορεύτηκε μὲ κοινωνικά καὶ πολιτικά συστήματα, μὲ ἔθνικες ἰδεολογίες που ἦταν ἀντίθετες μὲ τίς χριστιανικὲς ἀρχὲς καὶ υἱοθέτησε καὶ ἡ ἴδια τὰ συστήματα αὐτά· ὁμως ὁ κόσμος ἄφησε σ' αὐτὴ τὴν παρηγοριά ὅτι ἀσκεῖ ἐξουσία καὶ κυριαρχία τέτοια, που ἦταν πάλι ἀντίθετη στὸ χριστιανικὸ πνεῦμα. Ὁ Χριστὸς εἶπε: «Οἱ δοκοῦντες ἄρχιν τῶν ἔθνων κατακυριεύουσιν αὐτῶν καὶ οἱ μεγάλοι αὐτῶν κατεξουσιάζουσιν αὐτῶν· οὐχ οὕτως δὲ ἐστὶν ἐν ὑμῖν· ἀλλ' ὅς θέλῃ μέγας γενέσθαι ἐν ὑμῖν, ἔσται ὑμῶν διάκονος, καὶ ὅς ἂν θέλῃ ἐν ὑμῖν εἶναι πρῶτος, ἔσται πάντων δοῦλος» (Μάρκ. 10, 42-43).

Ἐτσι ἡ Ἐκκλησία που ἔγινε ἐξουσία τὴν ἄσκησε ὅπως τὴν ἀσκεῖ καὶ ὁ



κόσμος. Έπεσε στην παγίδα της έκκοσμικεύσεως, κάτι που δεν ανήκει ούτε στο χαρακτήρα ούτε στον προορισμό και την αποστολή της. Για την άσκηση της πολιτικής εξουσίας ή σύνοδος του Βατικανού αναγνώρισε ότι η Έκκλησία στην πάροδο των αιώνων συμπεριφέρθηκε «με τρόπους ελάχιστα σύμφωνους και μάλιστα αντίθετους προς το ευαγγελικό πνεύμα» (Συνοδική διακήρυξη *Dignitatis humanae* αρ. 12).

Και συνέβη το παράδοξο να έρθουν άνθρωποι κοσμικοί για να φέρουν στη επιφάνεια και να επιβάλλουν αντιλήψεις που μοιάζουν με τις χριστιανικές, έστω και με διαφορετικό χρώμα και παρακινημένοι από ελατήρια άσχετα με τα χριστιανικά.

Έτσι ο κόσμος αντί να μάχεται την Έκκλησία κατάφερε να την οδηγήσει σε συμβιβασμό και ύποταγή και οι εκκλησιαστικοί άνδρες βρήκαν τις πιο πολλές φορές το σύστημα αυτό βολικό. Είναι κι αυτή μία άλλη μορφή έκκοσμικεύσεως. Κλασσικό παράδειγμα είναι η στάση της Έκκλησίας απέναντι στο άστικό καθεστώς που προήλθε από τη Γαλλική επανάσταση. Μετά το διωγμό που υπέφερε η Έκκλησία, έγινε το στήριγμα του καθεστώτος αυτού όχι μόνον στη Δύση, αλλά και στην Ανατολή. "Ας θυμηθούμε τις έγκυκλίες του Πατριαρχείου όπου μιλούσε για τους «άθεους φραντζέζους». Κατόπι κάθε ιδεολογία που ήταν αντίθετη στο άστικό καθεστώς συνάντησε τη σταθερή αντίδραση της Έκκλησίας.

Έχουμε και από τον ελληνικό χώρο παραδείγματα για το τι περίμενε ο κόσμος από την Έκκλησία. Ωρισμένοι Έλληνες κατηγορούν το Πατριαρχείο Κωνσταντινουπόλεως γιατί στα χρόνια της τουρκοκρατίας δεν ξεελληνίσε τους Σλάβους της Βαλκανικής.

Ιστορικοί κατηγορούν τους Έπισκόπους της τουρκοκρατίας ότι δεν όργανωσαν επανάσταση εναντίον των Τούρκων για να ελευθερώσουν την Ελλάδα. Τέλος έδω και μερικά χρόνια ο Σύνδεσμος των Ελλήνων Βιομηχάνων είπε ότι θα προστατεύσει τη θρησκεία, γιατί είναι παράγων τάξεως και παγιώσεως του κοινωνικού καθεστώτος.

Για να σώσει την ταυτότητά της η Έκκλησία από τον ασφυκτικό αυτόν έναγκαλισμό του κόσμου προσπαθεί να επιδράσει στο σύγχρονο κόσμο και να μιλήσει για θέματα ήθικα. Και προσπαθεί να συγκρατήσει κοντά της όσους πιστούς μπορεί, όταν αυτοί ζητούν παρηγοριά και στήριγμα όχι μόνον από τα βάσανα της ζωής, αλλά από πολλές και διάφορες αντιλήψεις και ιδεολογίες που κυκλοφορούν στίς μέρες μας και είναι αντίθετες με την πίστη της Έκκλησίας. Αυτή είναι μία άλλη άποψη του πολέμου που κάνει ο κόσμος εναντίον της Έκκλησίας· προβάλλει ιδεολογίες αντίθετες με τη δική της για να υποκαταστήσει το κήρυγμά της και να απομακρύνει τον άνθρωπο από αυτή ή να εκμηδενίσει την επίδρασή της. Ο κόσμος προβάλλει μία είδωλολατρική πίστη για αντίβαρο στη χριστιανική διδαχή.

Έτσι φτάσαμε στίς μέρες μας όπου η Έκκλησία, βαθεία χωρισμένη, έχει απέναντί της έναν έχθρικό κόσμο, οι πιστοί βρίσκονται σε άμηχανία και η ίδια προσπαθεί να μιλήσει. Σε ποιόν όμως θα μιλήσει και με ποιόν να κάνει διάλογο;

"Αν μιλήσουν οι χριστιανοί των διαφόρων όμολογιών μεταξύ τους, διαπι-



στώνουν πολύ γρήγορα ότι δεν μπορούν να συνεννοηθούν, δεν μιλούν κοινή γλώσσα. Τι παράδειγμα λοιπόν δίνουν στον διχασμένο κόσμο που τους παρακολουθεί;

Με τους διανοούμενους οι εκκλησιαστικοί δεν μπορούν να συνεννοηθούν. Στους εργαζομένους τι έχει να πει η Έκκλησία, αφού αυτοί θέτουν τα προβλήματά τους σε διαφορετική βάση; Οι νέοι είναι κι αυτοί μακριά από την Έκκλησία ίσως περισσότερο από τις άλλες τάξεις.

Έτσι για να κάνει η Έκκλησία σήμερα την παρουσία της αισθητή, σε όρισμένες χώρες ασχολείται, όπως και άλλοτε στο παρελθόν, με τη λύση οικονομικών και κοινωνικοπολιτικών προβλημάτων και συμπορεύεται με ανθρώπους που ως προς τα άλλα δεν θέλουν να έχουν καμιά σχέση μαζί της και στηρίζονται σε άλλες προϋποθέσεις. Αυτό θεωρείται από μερικούς ως μία άλλη μορφή εκκοσμικεύσεως της Έκκλησίας και ύπηρεσία σε σκοπούς περιφερειακούς και όχι ουνσιώδεις. Άλλοι όμως θεωρούν τη δραστηριότητα αυτή ως εκδήλωση του γνησίου χριστιανικού πνεύματος στον σύγχρονο κόσμο.

Μπορούμε λοιπόν να πούμε ότι φτάσαμε πιά σε ένα κρίσιμο σημείο και η κρίση γίνεται πιο έντονη από το γεγονός ότι η σημερινή κοινωνία έβαλε για σκοπό της τον ευδαιμονισμό, την κατανάλωση, το εύκολο κέρδος, τον εγωισμό. Μένει κανείς με την εντύπωση ότι ο κόσμος κυριάρχησε πιά και πώς μένουν στην Έκκλησία μικρά περιθώρια για δράση.

Ο Χριστός το είχε διατυπώσει μελαγχολικά: «Πλην ό Υιός του ανθρώπου έλθών άρα εύρήσει την πίστιν επί της γής;» (Λουκ. 18, 8). "Αν μās κατέχει άκόμα αισιοδοξία, δεν θά κάνουμε κι έμεις αυτή την στιγμή την έρώτηση αυτή, όμως πρέπει να προετοιμαστούμε για το μέλλον. Η ευθύνη αυτή βαρύνει τους χριστιανούς όλων των όμολογιών, γι' αυτό και η ένότητα των χριστιανών είναι το πρωταρχικό στοιχείο.

Οι χριστιανοί μιά και καλή έχουμε χρέος να εξετάσουμε σοβαρά τη σχέση μας με τον κόσμο όπως διαμορφώθηκε σήμερα και όπως θά εξελιχθί στο μέλλον και να σύρουμε τη διαχωριστική γραμμή Χριστού και κόσμου. Να ξαναβρούμε την ταυτότητα της Έκκλησίας και να καθορίσουμε τι έχει να πει στους πιστούς της και στον κόσμο. Πρέπει ν' άκουσθί το μήνυμα του Χριστού καθαρό. «Ίησους Χριστός χθές και σήμεραν ό αυτός» (Έβρ. 13, 8).

Είμαστε σε θέση να βάλουμε το παλιό κρασί σε νέους άσκους ή θά προχωρούμε με τον βηματισμό που έχει χαραχθί ως τώρα; "Αν εξακολουθήσουμε με τον ίδιο τρόπο, δοϋλοι του συμβιβασμού, και με την άίσθηση ότι κάτι κάνουμε, θά έρθει καιρός που δεν θά υπάρχουν πιά περιθώρια να κάνουμε τίποτε και η Έκκλησία θά μεταβληθί σε ένα θεσμό άπαρχαιωμένο, που θά ίκανοποιεί τις λατρευτικές ανάγκες λίγων ανθρώπων με ρομαντική νοσταλγική διάθεση προς τα παλαιά ώραϊα χρόνια. Τέτοια όμως εικόνα της Έκκλησίας δεν πιστεύω ότι θέλει κανείς να ίδει.

Ο λόγος του Θεού είναι κοφτερός και ό Θεός μιλάει πάντοτε στις καρδιές των ανθρώπων, έμεις πρέπει τη φωνή του Θεού να την ξεχωρίσουμε από τις κραυγές του κόσμου και να βρούμε τρόπο να την άνακοινώσουμε.

## ΣΧΟΛΙΟ Β'

τοῦ Αἰδес. Johannes SEPPALA

«**Ε**ν ἀρχῇ ἐποίησεν ὁ Θεὸς τὸν οὐρανὸν καὶ τὴν γῆν». Αὕτῃ εἶναι ἡ πρώτη κινητοποιητικὴ πρᾶξις καὶ ἐν αὐτῇ ὁ ἄνθρωπος, ἡ εἰκὼν τοῦ Θεοῦ, προωρίσθη καὶ προορίζεται νὰ φθάσῃ εἰς τὴν ὁμοιότητα τοῦ Θεοῦ, εἰς συμμετοχὴν τῆς Αὐτοῦ μακαριότητος. Μὲ αὐτὴν τὴν βάσιν δυνάμεθα νὰ θεωρήσωμεν τὰ πάντα ἀφορῶντα εἰς τὸν κόσμον καὶ τὸν ἄνθρωπον «θεοκεντρικῶς» καὶ «ἀνθρωποκεντρικῶς»· καὶ εἶναι βεβαίως σαφές, ὅτι ὅταν πρόκειται περὶ τῆς λειτουργίας τῆς Ἐκκλησίας, τῆς θεολογίας καὶ τῶν θεολόγων, ὅλα τὰ σχέδια τῆς δράσεως ἀναγκαστικῶς πρέπει νὰ γίνουν «ἀνθρωποκεντρικῶς», ἀλλὰ πρέπει συνεχῶς νὰ ἐνθυμούμεθα, ὅτι τὸ πραγματικὸν ἀντικείμενον εἶναι ὁ Θεός.

Βεβαίως ὅλοι συμφωνοῦμεν, ὅτι ἡ «κίνησις» τοῦ κόσμου ὁλοκλήρου κατευθύνεται κατ' ἀρχὴν πρὸς τὸ ἀγαθόν, πρὸς τὸν Θεόν. Πρέπει ὁμως νὰ τονίσωμεν, ὅτι αὕτῃ ἡ κίνησις ἔχει καὶ τὴν «ἀντικίνησιν» αὐτῆς, τὴν ἐναντίαν κίνησιν, ἡ ὁποία μᾶς προτρέπει πρὸς τὸ κακόν, πρὸς τὴν ἀθείαν, καὶ ἡ ὁποία πολλάκις ἐμφανίζεται ἐξωτερικῶς ὡς ἀγαθὴ, ἀλλὰ ὅλαι αἱ ὁδοὶ τῆς ἔχουν ἐν κοινόν: ἀπομακρύνουν ἀπὸ τὸν Θεόν.

Ὅπωςδὴποτε εἶναι λάθος νὰ εἴπῃ κανεὶς, ὅτι αὕτῃ ἡ ἀντικίνησις θὰ ἦτο κάτι ἐνώπιόν τινος καὶ ὁ Θεὸς θὰ ἀδυνατοῦσε. Ἀλλὰ ὁ λόγος, ὅτι αὕτη ὑπάρχει καὶ ἰσχυρὰ μάλιστα, εἶναι ἡ ἐλευθερία, ἣν ὁ Θεὸς ἤδη εἰς τὴν ἀρχὴν ἔδωκεν εἰς τὸν ἄνθρωπον. Διότι μόνον ἀκολουθῶν αὐτὴν τὴν ἀρχὴν τῆς ἐλευθερίας ὁ ἄνθρωπος δύναται πράγματι νὰ φθάσῃ εἰς τὴν ὁμοιότητα τοῦ Θεοῦ, ἄλλως θὰ ἦτο ἀπλῶς μία εἰκὼν τοῦ Θεοῦ, τιμητέα βεβαίως, ἀλλὰ μόνον εἰκὼν, ἄνευ δυνάμεως, ἐνεργείας.

Ἡ ἐπίγειος Ἐκκλησία ὁμως ἰδρῦθη ἀκριβῶς, διὰ νὰ μεταδώσῃ εἰς τοὺς προθύμους νὰ δεχθῶν ἐκεῖνα τὰ ἰσχυρά — καὶ ὅπωςδὴποτε ἀναγκαῖα — ὅπλα, ἄνευ τῶν ὁποίων ὁ ἄνθρωπος θὰ ἀδυνατοῦσε νὰ πολεμήσῃ ἀποτελεσματικῶς τὸ κακόν. Ἴσως μάλιστα δυνάμεθα νὰ εἴπωμεν ὅτι μέσῳ τῶν Μυστηρίων καὶ ἄλλων ἀκολουθιῶν τῆς Ἐκκλησίας ὁ Θεὸς μᾶς μεταδίδει ἐκ τῶν προτέρων, οὕτως εἰπεῖν, ἐν μέρος τοῦ προορισμοῦ ἡμῶν, ἐν μέρος τῆς ὁμοιοτήτός Του. Δὲν εἶναι ὀρθόν νὰ εἴπῃ κανεὶς, ὅτι μόνον ἐν μέρος τῆς ἀνθρωπότητος προορίζεται διὰ τὴν σωτηρίαν. Ὅπωςδὴποτε ὁμως τὸ πρόβλημα, ἂν καὶ κατὰ πόσον ἡ Ἐκκλησία, οἱ θεολόγοι-ἀντιπρόσωποι αὐτῆς, πρέπει καὶ δύνανται νὰ δεχθῶν ἐξωεκκλησιαστικὴν τινα κίνησιν ὡς ἀγαθὴν, εἶναι δύσκολον, ἀλλὰ καὶ ζωτικῆς σημασίας. Δὲν εἶναι ὀρθόν νὰ δεχθῶμεν τυφλῶς κάτι, ποῦ γίνεται ἐκτὸς τῆς Ἐκκλησίας, ὡς ἀγαθόν ἀλλὰ πάλιν δὲν εἶναι ὀρθόν νὰ ἀρνούμεθα τυφλῶς τὴν ὑπαρξίν παντός ἀγαθοῦ ἔξω τῆς Ἐκκλησίας. Λέγοντες extra Ecclesiam nulla salus, πρέπει νὰ δεχθῶμεν, ὅτι καὶ extra Ecclesiam ὑπάρχουν — πολλαπλῶς μάλιστα — ἐκεῖνα τὰ ὑλικά, ἐκεῖνα τὰ ρεύματα, τὰ ὁποῖα ἡ Ἐκκλησία χρειάζεται καὶ χρησιμοποιεῖ ἐν τῇ προσπάθειᾳ αὐτῆς νὰ φθάσῃ τὸν τελικὸν αὐτῆς προορισμόν.

Ἡ Ἐκκλησία θέλει, καὶ πρέπει νὰ θελήσῃ κατὰ τὸν ἀρχικόν της προορισμόν, τὴν σωτηρίαν ὅλων τῶν ἀνθρώπων· ὅτι δηλ. ὅλοι οἱ ἄνθρωποι, ὅλος ὁ



κόσμος, θά καταλήξουν εἰς τὸν πρωταρχικὸν σκοπὸν. Ἀλλὰ ταπεινῶς ὁμολογοῦμεν, ὅτι ἐν μέρος τοῦ κόσμου θά καταλήξῃ εἰς τὴν φθοράν, τ.ἔ. θά μὲν τελικῶς καὶ ἐξ ὁλοκλήρου καὶ ἀπολύτως ἐκτὸς τοῦ Θεοῦ. Μόνον ἔχοντες αὐτὸ ὑπ' ὅψιν δυνάμεθα νὰ ἐρευνήσωμεν πραγματικὰ — καὶ κατὰ ὑποχρέωσίν μας — τοὺς τρόπους, μέσφ τῶν ὁποίων τὸ μεγαλύτερον δυνατόν μέρος, καὶ κατὰ προτίμησιν ὅλη ἡ ἀνθρωπότης θά τύχῃ τῆς σωτηρίας. Αὐτὸ εἶναι τὸ ἔργον τῆς Ἐκκλησίας ἐπὶ τῆς γῆς, τῆς στρατευομένης Ἐκκλησίας.

Ἄν καὶ ὁμολογοῦμεν καὶ πιστεύομεν, ὅτι ἡ Ἐκκλησία ὡς θεῖον ἱδρυμα εἶναι καὶ ἀλάθητος καὶ παντοδύναμος, ἀκριβῶς ὅπως ὁ Χριστός, ὁ Θεός, τοῦ ὁποίου ἡμεῖς εἴμεθα μέλη, ὡς μέλη τῆς Ἐκκλησίας, εἶναι παντοδύναμος, ὅμως πρέπει συνεχῶς γρηγοροῦντες νὰ προσέξωμεν, ὅτι «ὁ ἀνθρώπινος παράγων» δὲν θά ἔχῃ ἐπηρεάσῃ ὑπερβολικὰ τὰς θέσεις μας, τὰς ἐρμηνείας μας ὡς πρὸς τὴν ὀρθὴν δραστηριότητα εἰς περίπτωσιν τινα. Τὸ Ἅγιον Πνεῦμα βεβαίως διευθύνει ἀλαθῆτως τὴν Ἐκκλησίαν, ἀλλ' ἡμεῖς δυσκολευόμεθα νὰ διακρίνωμεν πάντοτε, ποῦ καὶ πῶς ἀκριβῶς. Πρέπει νὰ ἐνθυμηθῶμεν ὅτι ὡς ἄτομα σφάλλομεν εὐκόλως καὶ κλείνομεν πρὸς προσωπικὰς ἐρμηνείας, αἱ ὁποῖαι δυνατόν νὰ μᾶς πλανήσουν (πῶς ἄλλως ὑπῆρξαν αἱ τόσαι αἵρέσεις;).

Ἡ πρώτη καὶ σπουδαιότερα πάντων ἐρώτησις εἶναι: «Υἰάρχει ὁ Θεός;» Αὐτὴν τὴν ἐρώτησιν πρέπει νὰ ἀνάψωμεν εἰς κάθε ἀνθρώπον. Εἶναι δυνατόν νὰ εἴπωμεν ἐπίσης ὅτι αὐτὴ ἡ ἐρώτησις εἶναι ἀρκετὴ· ἐφ' ὅσον θά εὐρωμεν τὴν ὀρθὴν ἀπάντησιν, ὅλα τὰ ἄλλα θά ἀκολουθήσουν ἀπ' αὐτὴν. Φυσικῶς αὐτὸ εἰς τὴν πραγματικότητα θά ἦτο ὑπερβολικῶς ἀπλοποιημένον, ὅθεν ἔχομεν ἀνάγκην καὶ ἀπὸ πολλὰς ἄλλας ἐρωτήσεις καὶ ἀπὸ τὰς ἀπαντήσεις τῶν. Ἀλλ' ἐνῶ κρατῶμεν εἰς τὴν μνήμην μας αὐτὴν τὴν πρώτην ἐρώτησιν, ἂν ἐνθυμούμεθα ὅτι αὐτὴ εἶναι ἅμα καὶ ἡ ἀφετηρία καὶ ὁ προορισμός, τότε ἴσως δυνάμεθα νὰ ἔχωμεν ἐμπιστοσύνην καὶ εἰς τὸ ὅτι θά δράσωμεν ὀρθῶς. Εἰς τὸν πόλεμον ἐναντίον τοῦ κακοῦ καὶ τῆς ἁμαρτίας δὲν ἀρκεῖ νὰ ὀνομάζωμεν σοφῶς πρᾶξιν τινα κακὴν, ἀλλὰ ὑποχρεούμεθα ἐπίσης νὰ αἰτιολογήσωμεν ἀρκούντως τὸ διατί. Αὐτὸ τὸ διατί, εἶναι πάντοτε ὁ Θεός. Ἐὰν ἀπαντήσωμεν ὀρθῶς εἰς τὴν πρώτην ἐρώτησιν, θά καταντήσωμεν αὐτομάτως εἰς τὸ ὅτι ἡ ἁμαρτία — μία πρᾶξις ἐναντίον τοῦ Θεοῦ, δηλ. ἐναντίον τοῦ θελήματος Αὐτοῦ — εἶναι ἀποφευκτέα.

Ὅταν ἐνθυμούμεθα ὅτι κατὰ τὸ ἀρχικὸν καὶ ἀπόλυτον θέλημα τοῦ Θεοῦ τὰ πάντα «κινοῦνται» πρὸς αὐτὸν τὸν Θεόν, δυνάμεθα μᾶλλον ἀσφαλῶς νὰ λάβωμεν συμφέρον ἀπὸ αὐτὴν τὴν κίνησιν, λ.χ. νὰ κηρύσσωμεν τὸ εὐαγγέλιον τῆς ἀγάπης ἐκεῖ, ὅπου αὐτὴ ἡ «φυσικὴ» κίνησις ἤδη ἐκίνητοποίησε τὴν ἀγάπην πρὸς τὸν πλησίον, ἀκόμη καὶ ὅταν ἐμφανίζηται εἰς ξένας πρὸς τὴν Ἐκκλησίαν μορφάς. Οὕτω δικαιολογεῖται ἡ συμμετοχὴ τῶν ἀντιπροσώπων τῆς Ἐκκλησίας εἰς ὅλας ἐκεῖνας τὰς καλὰς καὶ κοινοῦ ἐνδιαφέροντος προσπάθειας, αἱ ὁποῖαι δύνανται κατὰ τινα τρόπον νὰ συμβάλλουν εἰς τὸ κήρυγμα τοῦ εὐαγγελίου τῆς Ἐκκλησίας. Ἐννοεῖται, ὅτι δὲν θά λάβωμεν μέρος εἰς τι «μασκαρεμένοι», κρύπτοντες τὸ γεγονὸς ὅτι ἐργαζόμεθα διὰ τὸ καλὸν τῆς Ἐκκλησίας, ἀλλὰ ἀντιθέτως κηρύσσοντες πανταχοῦ: «Αὐτὸ θέλει καὶ ἡ Ἐκκλησία, αὐτὸ εἶναι τὸ θέλημα τοῦ Θεοῦ». Ἐὰν καὶ ὅταν ὅμως ὅλοι δὲν θέλουν νὰ συνεργάζωνται μετὰ τὴν Ἐκκλησίαν, ἀρνοῦνται ἀπὸ τὴν Ἐκκλησίαν τὸ «δικαίω-



μα» νά κηρύσσει τὸ ἰδικόν των μήνυμα, καὶ αὐτὸ δὲν ἐμποδίζει τὴν δραστηριότητα τῆς Ἐκκλησίας. Ὁ Θεὸς μᾶς ἐχάρισε τὴν ἐλευθερίαν ἐκλογῆς· καὶ ἡμεῖς πρέπει νά δώσωμεν τὴν ἐλευθερίαν εἰς ὅλους, ἅμα ὁμως — κατὰ τὸ παράδειγμα τοῦ Θεοῦ — προβάλλοντες πάντοτε καὶ μέ κάθε τρόπον τὴν ἀλήθειαν. Ἐάν ὄχι, εἴμεθα ἐκεῖνοι, οἱ ὅποιοι «καίουσιν λύχνον καὶ τιθέασιν αὐτὸν ὑπὸ τὸν μόδιον». Καὶ πῶς θὰ προσανατολισθῇ κανεὶς πρὸς τὸ φῶς, ἂν αὐτὸ κρύβεται;

Ἔχομεν ὁμως τὸ δικαίωμα νά λάβωμεν ἐνεργὸν μέρος εἰς τὰ τοῦ κόσμου — ὅταν αὐτὸ θὰ ἦτο δυνατόν —, λ.χ. νά ἐξαναγκάσωμεν μέ νομοθετικά μέσα τοὺς ἀνθρώπους νά πληρώσουν τὸ θέλημα τῆς Ἐκκλησίας — τοῦ Θεοῦ; Ἡ πρέπει νά χωρίσωμεν ὀξέως μεταξὺ «καίσαρος» καὶ τοῦ Θεοῦ; Βεβαίως φαίνεται, ὅτι ὁ ἴδιος ὁ Χριστὸς μᾶς προτρέπει εἰς αὐτὸν τὸν χωρισμόν. Ἀλλὰ μήπως εἶναι ὁ σκοπὸς τῶν λόγων τοῦ Χριστοῦ μᾶλλον νά ἐξασφαλίσουν τὴν γαλήνην μας, νά μὴ ἀφήσωμεν καμμίαν φορὰν τὴν ἐντελῶς ἀντίθετον ἐπίδρασιν τοῦ κόσμου νά μᾶς πειράξῃ εἰς τὴν ἰδικήν μας δραστηριότητα; Μήπως θὰ πρέπει συνεχῶς νά ἐξετάζωμεν, πῶς θὰ ἦτο δυνατόν νά ἐπηρεάσωμεν τὰ τοῦ κόσμου, νά κτίσωμεν ἐνεργητικῶς ἓνα καλύτερον κόσμον εἰς τὸν ὅποιον ὅλοι — ἀκόμη καὶ ἐκεῖνοι οἱ ὅποιοι θεληματικῶς παραμένουν ἐκτὸς τῆς Ἐκκλησίας — νά δύνανται νά ζήσουν καλῶς; Ἄς ἐνθυμούμεθα ὁμως πάντοτε, διὰ τὴν ἰδικήν μας γαλήνην, ὅτι ὅταν ἡμεῖς γνωρίζωμεν τὴν ἀλήθειαν, ὁ κόσμος δὲν δύναται νά μᾶς ἐμποδίσῃ ἀπὸ τὸν προορισμόν μας, ἂν καὶ βεβαίως ἡ ἐντολὴ τῆς ἀγάπης μᾶς ὑποχρεώνει, τὸν καθένα μας, νά πολεμήσωμεν, ἵνα, ὅσον τὸ δυνατόν μεγαλύτερον μέρος τοῦ κόσμου, τῆς ἀνθρωπότητος, εὕρῃ αὐτὸν τὸν προορισμόν. Οὕτω, διότι ὁ ἴδιος ὁ Θεὸς εἶναι ἡ ἀρχὴ αὐτῆς τῆς κινήσεως πρὸς τὸν ἑαυτὸν Του, ὁ ἴδιος ὁ Θεὸς θέλει, ὅπως ὅλος ὁ κόσμος, ὅλη ἡ ἀνθρωπότης λάβῃ μέρος εἰς αὐτὴν τὴν κίνησιν καὶ ὄχι μόνον «ἐκλεκτοί» τινες, οἱ ὅποιοι θὰ παρασυρθοῦν εἰς τὴν «μοναξιάν» ἄνευ καμμίας προσπάθειας, ἐπηρεασμοῦ εἰς τὸν περιβάλλοντα κόσμον.

Ὑποχρεούμεθα πάντοτε νά πληρώσωμεν τὸ θέλημα τοῦ Θεοῦ. Τὸ θέλημα τοῦ Θεοῦ εἶναι ὅτι ὁ κόσμος κινεῖται πρὸς Αὐτόν. Ἄρα ὑποχρεούμεθα νά προσπαθῇσωμεν τοῦλάχιστον νά δώσωμεν αὐτὴν τὴν κίνησιν, τὴν ὀρθὴν κατεύθυνσιν. Ἀλλῶς ὑπάρχει κίνδυνος, ἡμεῖς νά καταντήσωμεν ἐμπόδιον δι' αὐτὴν τὴν κίνησιν, καὶ τότε δὲν μᾶς βοηθεῖ πλέον τὸ ὅτι εἴμεθα μέλη τῆς Ἐκκλησίας. Ἰσως εἶναι δυνατόν νά ὁμιλήσωμεν περὶ τινος ἀπολύτου κακοῦ, ἀκριβῶς ὅπως καὶ περὶ ἀπολύτου καλοῦ, ἀπολύτου μέ τὴν ἔννοιαν, ὅτι ὅπου καὶ ἂν ὑπάρχῃ, ὑπάρχει πραγματικῶς, ἄνευ ἀναφορᾶς εἰς τὴν ποσότητά του. Ἐάν ἀφήσωμεν κάτι ἀπὸ αὐτὸ τὸ κακὸν ἐν μέσῳ ἡμῶν, ἥδη εὕρισκόμεθα εἰς τὸ κράτος τοῦ κακοῦ. Δικαιούμεθα νά εἰπώμεν ἐπίσης, ὅτι ὅπου ὑπάρχει καλὸς σκοπός, καλὴ δραστηριότης, εὕρισκόμεθα εἰς τὸ κράτος τοῦ καλοῦ;

Ὁ μεγαλύτερος θησαυρὸς καὶ τὸ κέντρον τῆς δραστηριότητος τῆς Ἐκκλησίας — ὡς καὶ ὁ προορισμὸς αὐτῆς — εἶναι τὸ θεανθρώπινον πρόσωπον τοῦ Χριστοῦ. Εἰς αὐτὸ πραγματοποιεῖται ἡδη ἡ ἔνωσις τοῦ ἀνθρώπου καὶ τοῦ Θεοῦ, ἐν αὐτῷ γίνεται πραγματικότης ἡ θέωσις τοῦ ἀνθρώπου, ἐν αὐτῷ ἡ κίνησις πρὸς τὸν Θεὸν ἥδη ἔφθασεν εἰς τὸν προορισμόν της. Ὅπως ὁ ἀνθρώπος ἐθεώθη εἰς τὸ πρόσωπον τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ, οὕτως ἀναμένομεν ὅλοι,



ολόκληρος ἡ ἀνθρωπότης, θέωσιν ὡς τὸν τελικόν μας προορισμόν. Καὶ ἐδῶ, ἐπὶ τῆς γῆς, εἶναι ἤδη πραγματικότης εἰς τὴν κοινωνίαν μας μὲ τοὺς Ἁγίους, τὰ τετελειωμένα μέλη τῆς Ἐκκλησίας καὶ μέσῳ αὐτῶν μὲ τὸν Θεόν.

Ἐὰν δὲν ἐννοήσωμεν ὀρθῶς τὸ μυστήριον τοῦ προσώπου τοῦ Χριστοῦ, ὑπάρχει κίνδυνος — λ.χ. κατὰ τὸν Ἀρχιμ. Ἰουστίνον Πόποβιτς, — «οὐμανισμοποίησης» τῆς Ἐκκλησίας, ὅπως φαίνεται νὰ ἐγίνεν ἤδη εἰς τινὰς Ἐκκλησίας τῆς Δύσεως. Τότε ἡ υπερβολικὴ ἀνθρωποκεντρικότης θὰ ἐξέδουε ἀκόμη καὶ τὸν Χριστὸν ἀπὸ τὴν Θεότητά Του, καὶ θὰ μᾶς ἔμενε μόνη ἡ ἀνθρωπότης.

Ὁ Χριστὸς εἶπεν: «Ἐγὼ εἰμι ἡ ὁδός». Αὐτὸς εἶναι ἡ ὁδὸς δι' ὅλον τὸν κόσμον πρὸς τὸν Θεόν. Ἄλλη ὁδὸς δὲν ὑπάρχει. Ἡ ἀγάπη διὰ νὰ εἶναι ἀληθινή, δὲν πρέπει νὰ εἶναι ἀπλῶς «φιλανθρωπία», ἀγάπη διὰ καὶ πρὸς τὸν ἄνθρωπον μόνον, ἀλλὰ πρέπει νὰ εἶναι ἀγάπη τοῦ Θεοῦ, ἀγάπη τῆς ἐν τῷ ἄνθρωπῳ εἰκόνας τοῦ Θεοῦ. Τότε μόνον εὐρίσκεται εἰς τὴν ὀρθὴν ὁδόν, τότε θὰ ἔχη τὴν ἀληθινὴν της ἀξίαν.

## Η ΔΥΝΑΜΙΚΗ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ ΕΝΤΟΣ ΤΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ

τοῦ Καθηγ. Κυρίλλου ELTCHANINOFF

Εἰς τὴν ἐποχὴν μας αἱ δύο λέξεις Ἐκκλησία καὶ κόσμος ἐπανέρχονται δολο καὶ συχνότερα εἰς τὰ χεῖλη καὶ εἰς τὴν γραφίδα ὄχι μόνον τῶν θεολόγων, ἀλλὰ ἐπίσης καὶ ὄλων ἐκείνων ποῦ ἀπὸ κοντὰ ἢ μακριὰ ἐνδιαφέρονται, ὅπως λέγεται τώρα, διὰ τὴν κλήσι τῶν χριστιανῶν, τῶν Ἐκκλησιῶν, εἰς τὸν κόσμον τῆς σήμερον.

Ἡ πρωτοβουλία θέσεως αὐτοῦ τοῦ προβλήματος προέρχεται ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον ἐκ τῆς Ἐκκλησίας. Πρὸς τί ὁ κόσμος θὰ ἔθετε προβλήματα σχετικὰ μετὰ τὴν Ἐκκλησίαν; Διὰ τὸν κόσμον ἡ τύχη τοῦ χριστιανισμοῦ ὡς θρησκείας ἐχει ἐξοφλήσει. Ἡ Ἐκκλησία παραμένει ὡς κοινωνιολογικὴ πραγματικότης, ἀφοῦ ἔχει διακηρυχθῇ, ὅτι ὁ Θεὸς ἀπέθανε.

Αἱ ἰδεολογίαι καὶ τὰ πολιτικὰ κόμματα διαμοιράζονται ἤδη τὴν κληρονομίαν κολακεύοντα τοὺς πτωχοὺς χριστιανοὺς, ποῦ εἶναι εὐτυχεῖς, διότι ἐπιτέλους ὁ κόσμος τοὺς λαμβάνει ὑπ' ὄψιν: τὰ πολιτικὰ κόμματα ἀμιλλῶνται διὰ τὸν προσεταιρισμὸ καὶ τὴν ὑποστήριξη τῶν χριστιανῶν. Ὁρισμένα ἄθεα κράτη εὐρίσκουν ἐντὸς τῆς Ἐκκλησίας ἐνθερμὴ ὑποστήριξι ὄλων τῶν ἐπόνεων τῆς πολιτικῆς των, ἀκόμη καὶ ἐκείνης ποῦ κατευθύνεται ἐναντίον τῆς Ἐκκλησίας, ἢ καὶ χρησιμοποιοῦν πρὸς ὄφελός των τὴν αὐθεντία τῆς Ἐκκλησίας.

Εἶναι φυσικὸ ἡ Ἐκκλησία νὰ θέτῃ προβλήματα σχετικὰ μετὰ τὸν κόσμον, διότι ἀναγνωρίζει ἐν μέρει τὸν ἑαυτὸν της ὑπεύθυνον διὰ τὴν σύγχρονη πνευματικὴ κρίσι. Ἀφ' ἑτέρου ἡ Ἐκκλησία δὲν ἔμπορεῖ νὰ μὴ ἀναγνωρίσῃ, ὅτι δὲν εὐρίσκεται σήμερον εἰς τὸ ὕψος τοῦ ἱεραποστολικοῦ της ἔργου, ποῦ εἶναι ἐνώπιόν της, δεδομένου ὅτι καὶ αὕτῃ διέρχεται μία βαθεῖα κρίσι. Πράγματι πολλοὶ χριστιανοί, ἀνεξαρτήτως ὁμολογίας, δὲν δέχονται πλήρως τὴν διδασκαλία της εἰς πλείστους ὁσους τομεῖς. Δι' αὐτοὺς ἡ αὐθεντία τῆς ἀποκαλύψεως ὑποχωρεῖ πρὸ τῶν ἀληθειῶν, τῶν δυναμικῶν αὐτοῦ τοῦ κόσμου. Εἶναι ἀναντίρρητον ὅτι ἀντὶ νὰ εἶναι τὸ ἅλας, ἡ ζύμη τοῦ κόσμου, ἡ Ἐκκλησία πολὺ συχνά, κυρίως εἰς τὴν Δύσι, θέλει νὰ πλουτίσῃ μετὰ ὄλας τὰς δυναμικάς τοῦ κόσμου. Ἀντὶ νὰ ἐκπληρώσῃ τὴν ἀποστολὴν της, ποῦ εἶναι «νὰ ὀδηγήσῃ τὸν κόσμον εἰς τοὺς πόδας τοῦ Χριστοῦ», συχνά ἡ ἰδία γονατίζει ἐνώπιον τοῦ κόσμου. Εἶναι δυνατόν νὰ μιλάμε γιὰ μία ἐγκαταλελειμμένη Ἐκκλησία, ἐντὸς ἐνός ἐγκαταλελειμένου κόσμου.

Ἡ διάκρισις τῶν πνευμάτων φαίνεται νὰ τὴν ἔχη ἐγκαταλείψει, ἡ διάκρισις ἐκείνη ποῦ κατακτᾶται μετὰ τὴν συναναστροφὴν τοῦ Θεοῦ καὶ ὄχι μετὰ ἐκείνην τοῦ κόσμου. Ἡ δυναμικὴ τοῦ κόσμου κυριεύει, κατακλύζει τὴν Ἐκκλησίαν, οἱ χριστιανοὶ ὑφίστανται τὴν δυναμικὴν τοῦ πεπτωκότος κόσμου καὶ δὲν ἔμπορουν νὰ διακρίνουν τὸν σῖτον ἀπὸ τὰ ζιζάνια.



Ἀλλά ποιὸς εἶναι αὐτὸς ὁ κόσμος ἔναντι τοῦ ὁποίου ἡ Ἐκκλησία, οἱ χριστιανοὶ παραλύουν καὶ εἶναι τόσο ἀποπροσανατολισμένοι; Αὐτὸς ὁ κόσμος ποὺ μᾶς περιβάλλει, συχνὰ δὲν εἶναι ὁ ἴδιος μέσα στὸν ὁποῖο γεννηθήκαμε. Δὲν εἶναι πλέον ὁ κόσμος ποὺ δέχεται τοὺς ἐπιβεβλημένους κανόνες, τὴν παροῦσαν ἠθική, τὴν δεδομένη ὑπὸ τῆς ἀποκαλύψεως θεώρησι τοῦ κόσμου. Πρὸ παντὸς εἶναι ἓνας κόσμος κριτικός, ἐπαναστατημένος, ποὺ καταφάσκει τὴν δική του δυναμική καὶ ἀρνεῖται, καὶ ἐδῶ εἶναι ἡ θετική του πλευρά, τὸν συντηρητισμό, τὸν νομικισμό καὶ συχνὰ τὸν φαρισαϊσμό τῶν χριστιανῶν καὶ τῆς Ἐκκλησίας. Δὲν ἔχουμε τὴν πρόθεσι νὰ ἀναλύσωμε τὴν γένεσι καὶ τὴν ἱστορία τῆς ἐκκοσμικεύσεως. Εἶναι κάτι πολὺ γνωστὸ γιὰ νὰ ἐπανεέλθουμε. Πρὶν προσεγγίσουμε τὸ θέμα μας ἐπιβάλλονται μερικὲς παρατηρήσεις.

Ὁ κόσμος ἔχοντας ἀπαρνηθῇ τὸν Θεό, προτείνει στὴ θέσι του ψευδοεπιστημονικούς, κοσμικούς μεσσιανισμούς, μαρξιστικούς ἢ ἄλλους, ἢ μία καταναλωτικὴ κοινωνία, καὶ δὲν ἔχει ἄλλους σκοποὺς ἀπὸ τὴν αὐτὴν τὴν ἴδια. Ἐναντι τοῦ διλήματος: ἰδεολογία ἢ χρημα-εὐτυχία, ὄλο καὶ πιὸ πολλοὶ ἄνθρωποι, κυρίως νέοι, ἀρνοῦμενοι αὐτὴν τὴν ἐναλλακτικὴ λύσι ἐπιχειροῦν νὰ ζήσουν εἰς τὸ περιθώριο τῆς κοινωνίας, κλείνονται μέσα σὲ κοινότητες, σὲ αἱρέσεις. Ἐγκαταλείποντας αὐτὸν τὸν κόσμο ἀναζητοῦν ἓνα καταφύγιο μέσα στὴν φύσι, τὸ ἀλκοόλ, τὸ σέξ, τὰ ναρκωτικά. Καὶ αὐτὸ τόσο στὴ Δύσι ὅσο καὶ στὴν Ἀνατολή. Παρ' ὅλη τὴν ἀπογοήτευσί καὶ τοὺς τεχνητοὺς παραδείσους τὸ ἀνικανοποίητο τῆς νεότητος παραμένει μία ἀνοικτὴ θύρα πρὸς τὸ ἄγνωστο, ἴσως πρὸς τὸν Ἄγνωστον Θεὸν τῶν Ἀθηναίων.

Δὲν λέγω αὐτὸ ποὺ ἐπαναλαμβάνεται τόσο συχνὰ, πὼς αὐτὴ ἡ νεότης εἶναι ἡ μόνη ἐλπίδα τοῦ κόσμου. Δημιουργεῖται ὁμοῦς ἀκόμη καὶ στίς κοινωνίες ὅπου βασιλεύουν ὁ στρατευμένος ἀθεϊσμός ἢ καὶ τὸ χρῆμα, μία ἄρνησις αὐτοῦ τοῦ ἐκκοσμικευμένου δυναμισμού, μία ἄρνησις τῆς ὑποδουλώσεως τοῦ ἀνθρώπου εἰς μίαν ἰδεολογίαν ἢ εἰς τὸ χρῆμα. Στὴν παρούσα κατάστασι τῶν πραγμάτων εἶναι ἔμφανές πὼς μιά βαθειὰ ἀπογοήτευσί ὄλο καὶ μεγαλώνει καὶ τὸ πνευματικὸ κενὸ ποὺ δημιουργεῖται ἀπὸ αὐτὴν τὴν ἀπογοήτευσί θὰ πληρωθῇ ἀπὸ τὸν Θεό ἢ ἀπὸ τὴν τρέλλα τοῦ δωρεάν κακοῦ ἢ τὴν αὐτοκαταστροφή.

Τί σκέπτεται, τί πράττει ἔναντι αὐτῆς τῆς καταστάσεως ἡ ὀρθόδοξος Ἐκκλησία;

Ἡ εἰσήγησίς μου δὲν ἔχει τὴν πρόθεσι νὰ δώσῃ μίαν ἀπάντησιν, θὰ εἶναι περισσότερο μίᾳ προσπάθεια ἀναλύσεως καὶ ἓνα σχεδιάσμα ἀπαντήσεως στοῦ πρόβλημα ποὺ τίθεται. Αἱ διάφοροι στάσεις ποὺ λαμβάνουν σήμερα αἱ δυτικαὶ Ἐκκλησίαι, ὅπως θὰ ἴδωμεν περαιτέρω, δὲν δύνανται νὰ ἱκανοποιήσουν τὴν ὀρθόδοξον Ἐκκλησίαν. Ἐάν αἱ δυτικαὶ Ἐκκλησίαι, ὡς λέγεται τώρα, ἀκούουν μὲ προσοχήν τὸν κόσμον, αἱ ὀρθόδοξοι Ἐκκλησίαι φαίνεται νὰ ζοῦν συχνὰ ἐκτὸς τοῦ χρόνου καὶ τῆς ἱστορίας. Εἰς τὴν καλυτέραν περίπτωσιν ἡ πασχαλινὴ χαρὰ τοὺς ἀρκεῖ —ὅταν εὐρίσκεται κάποιος στοῦ Θαβῶρ γιατί νὰ κατεβῇ; Ἐκτὸς ὁμοῦ ἀπὸ αὐτὴν τὴν περίοδον τῆς πασχαλινῆς χαρᾶς ἡ Ἐκκλησία εἶναι ἀδύνατη, ἀφοπλισμένη ἔναντι αὐτοῦ τοῦ κόσμου ποὺ δὲν γνωρίζει οὔτε τὸ οὐράνιον κάλλος τῆς ὀρθοδόξου λειτουργίας καὶ τῶν εἰκόνων οὔτε τὴν ἐμπειρίαν τῶν ἁγίων τῆς.

Ἀπὸ ἀπλότητα ψυχῆς, ἀπὸ ἀδυναμίαν, ἀπὸ παράδοσιν ἢ ἀπὸ σοφίαν ἢ



ὀρθόδοξος Ἐκκλησία δυσπιστεῖ στὸν κόσμον. Δὲν φαίνεται νὰ εἶναι ἔτοιμη νὰ θέλῃ νὰ ἀπαντήσῃ ἢ τοῦλάχιστον νὰ δώσῃ τὴν γνώμην της ἐπὶ τῶν μεγάλων προβλημάτων πού συνταράσσουν τὸν κόσμον, τὸ πρόβλημα τοῦ σοσιαλισμοῦ, τὸ φυλετικόν, τὸ σεξουαλικόν πρόβλημα, τὴν χειραφέτησι τῆς γυναικὸς κ.λ.π. Ὅπως θὰ ἴδωμεν περαιτέρω ἡ ὀρθόδοξος Ἐκκλησία φαίνεται νὰ μὴν αἰσθάνεται ὑπεύθυνη, οὔτε νὰ τὴν ἀφορᾷ αὐτὸ τὸ διανοητικόν, πολιτιστικόν, πολιτικὸ καὶ κοινωνικὸ ἀνακάτεμα.

Τὸ θέμα μας τοποθετεῖται εἰς τὸ ἐσωτερικόν τοῦ προβληματισμοῦ Ἐκκλησίας-κόσμου. Διότι ἡ δυναμικὴ τοῦ κόσμου δὲν εἶναι παρὰ μιά ἐποψὶς αὐτοῦ τοῦ προβλήματος. Τὸ θέμα εἶναι δύσκολον, πρωτίστως δύσκολον εἰς τὴν σύλληψιν, ἐπειδὴ ἡ σημερινὴ ψευδοθεολογικὴ γλῶσσα δὲν εἶναι πολὺ ἀκριβής. Ἀκόμη καὶ ὁ ὅρος δυναμικὴ χρησιμοποιεῖται ἀδιακρίτως: ἀπὸ τὴν ἐνωτικὴ (unitaire) δυναμικὴ τῆς γαλλικῆς ἀριστερᾶς, ὡς τὴν δυναμικὴν τοῦ ἀναστάντος Χριστοῦ, διὰ μέσου τῆς δυναμικῆς τῆς αἵρέσεως Μοὺν εὐρίσκεται παντοῦ.

Ἄς ξεκαθαρίσουμε ἐξ ἀρχῆς, ὅτι θὰ ὁμιλήσουμε περὶ τῆς δυναμικῆς τοῦ κόσμου ἔναντι τῆς Ἐκκλησίας καὶ ὄχι ἐντὸς τῆς Ἐκκλησίας. Διότι ἡ δυναμικὴ τοῦ κόσμου ἐντὸς τῆς Ἐκκλησίας εἶναι ἓνα θέμα, πού ἀπλούστατα δὲν ἔχομε καταλάβει καὶ κατὰ προτροπὴν τοῦ κυρίου Olivier Clément, πού θὰ ἐλάμβανε τὸν λόγον, ἀλλὰ τελικῶς διὰ λόγους ὑγείας ἡρνήθη, ἐτροποποιήσαμεν τὸν τίτλον τῆς εἰσηγήσεως διὰ νὰ τὸν κάνωμεν ἀπλούστερον καὶ σαφέστερον. Θὰ ὁμιλήσωμεν περὶ τῆς δυναμικῆς τοῦ κόσμου ἔναντι τῆς ὀρθοδόξου Ἐκκλησίας μὲ ἀναφορὰν εἰς τὰς Ἐκκλησίας τῆς Δύσεως, διότι ἡ κρίσις τὴν ὁποίαν περνοῦν θὰ μᾶς ἐγγίσῃ ἀσφαλῶς, ἂν δὲν ἐγγίξῃ ἤδη μερικὰς ὀρθοδόξους Ἐκκλησίας. Εἶναι πολὺ ἐνωρίς νὰ ἐπαναπαυθοῦμε μὲ τὴν ἰδέα ὅτι ὁ δυναμισμὸς τοῦ κόσμου δὲν ἔσπειρε τὴν ἀμφισβήτησιν, τὴν ἐξέγερσιν ἑναντίον τῆς τάξεως καὶ τῶν παραδεδεγμένων πεποιθήσεων παρὰ μόνον εἰς τοὺς χριστιανούς τῆς Δύσεως.

Ἄς δοῦμε κατ' ἀρχὴν πῶς τίθεται κατὰ τὴν γνώμην μας τὸ θεολογικόν πρόβλημα. Ὁ δημιουργημένος ἀπὸ τὸν Θεὸν κόσμος ἔχει μοναδικὴν κλησὶν νὰ γίνῃ Ἐκκλησία. Δυνάμει εἶναι ἤδη Ἐκκλησία, διότι ἐδημιουργήθη ἀπὸ τὸν Θεὸν καὶ ἐσώθη διὰ τοῦ Χριστοῦ. Ὁ κόσμος ὁμως ὄχι μόνον ἀνθίσταται, ἀλλὰ καὶ ἀντιτίθεται εἰς τὸν δημιουργόν του καὶ εἰς τὸν σωτῆρά του. Ὅλη ἡ ἱστορία τῆς ἀνθρωπότητος καὶ τοῦ καθενὸς ἀπὸ μᾶς τὸ μαρτυρεῖ. Εἶναι αὐτὸ πού θὰ ὀνομάζαμε δυναμισμὸν τοῦ πεπτωκότος κόσμου, τοῦ παλαιοῦ Ἀδάμ. Διαφορετικά, θὰ εἴμεθα ὅλοι ἅγιοι ἐντὸς μιᾶς κοινωνίας πού θὰ ἦτο ἡ Ἐκκλησία. Εἴμαστε ὁμως μακριὰ ἀπ' αὐτό! Ἀλλὰ αὐτὴ ἡ ἴδια πεσμένη ἀνθρωπότης, πού ἐσταύρωσε τὸν Χριστὸν καὶ ἐξακολουθεῖ νὰ τὸν σταυρώνῃ, ἀποζητάει βαθιά, ἀσυνείδητα τὴν ἀλήθεια, τὸν Θεόν, τὴν σωτηρίαν.

Εἴτε πρόκειται γιὰ τὸν σοσιαλισμό, γιὰ τοὺς διαφόρους οὐμανισμούς, γιὰ τὰ ποικίλα κινήματα χειραφετήσεως, γιὰ τὰς ἐξεγέρσεις, ἀκόμη καὶ γιὰ τὸν μηδενισμὸ τῶν νέων καὶ τὴν ἐκ μέρους των ἀπόρριψιν τῶν ἰδεολογιῶν καὶ τοῦ χρήματος, ὑπάρχει εἰς ὅλα αὐτὰ μία ἐπιδίωξις τοῦ μεγίστου δυνατοῦ (maximalisme), μία θέλησις ἀλλαγῆς τῆς ζωῆς καὶ προσεγγίσεώς της πρὸς ἓνα ἰδανικόν. Ὁ οὐτοπικός της χαρακτὴρ ἀποδεικνύει κι' αὐτός, ὅτι ὁ ἄνθρωπος



δὲν ἱκανοποιεῖται ἀπὸ τὸ καθημερινὸ καὶ ἀναζητεῖ τὴν Ἀλήθειαν, τὴν Ὁδὸν καὶ τὴν Ζωὴν. Τὸ περίφημο σύνθημα τοῦ Μαΐου τοῦ 1968: «Ἀλλάξτε τὴ ζωὴ» μπορεῖ νὰ ἔχη μίαν μεταφυσικὴν διάστασιν. Βεβαίως δὲν πρέπει οὔτε νὰ ἀπλοποιοῦμε οὔτε νὰ ἐξιδανικεύουμε. Στὴν ἱστορία, στὴν ἀνθρωπότητα, στὸν ἄνθρωπο, ὅλα εἶναι περιπεπλεγμένα, τὸ καλὸ καὶ κακὸ, ἡ δίψα τοῦ Θεοῦ καὶ ἡ ἔλξι τοῦ μηδενός. Ὅπως τὸ σιτάρι καὶ τὰ ζιζάνια εἰς τὴν προβολὴν τοῦ Χριστοῦ συνδέονται στενὰ μέχρι τῆς συντελείας τῶν αἰώνων, ἔτσι καὶ στὸν κόσμον, στὴν ἀνθρωπότητα, στὸν κάθε ἄνθρωπο, ἐφαρμόζονται καὶ συνυπάρχουν αὐταὶ αἱ δύο δυνάμεις. Τελικὰ θὰ ἦταν λάθος νὰ μιλάμε περὶ δύο δυναμικῶν, διότι στὴν πραγματικότητα πρόκειται περὶ δύο ὄψεων τῆς αὐτῆς δυναμικῆς, ποὺ πηγὴ τῆς εἶναι ὁ Θεός, ποὺ ὁμως, μετὰ τὴν ἐλευθερίαν καὶ τὴν θέλησιν τοῦ ἀνθρώπου καὶ τοῦ πονηροῦ, παρεξέκλινε τοῦ πρώτου τῆς στόχου ποὺ εἶναι ἡ θέωσις.

Ἡ δυναμικὴ τοῦ κόσμου δὲν εἶναι λοιπὸν ποτὲ ἓνα ἀπλὸ δεδομένο, εἶναι σύνθετη, διφορούμενη, τελικὰ ἀντινομικὴ. Ἔχω τὴν πίστιν καὶ δὲν τὴν ἔχω· θέλω νὰ σωθῶ καὶ ἀπορρίπτω τὴν σωτηρίαν· θέλω τὸ καλὸ καὶ πράττω τὸ κακόν. Ὅπως εἶπαμε στὴν εἰσαγωγὴ μας, οἱ νέοι κυρίως δίδουν σήμερον τὴν πλέον διφορούμενη ἰσὺς εἰκόνα, ποὺ δὲν ἔχει ἀκόμη ἀπολιθωθῇ μέσα στὴ μία ἢ στὴν ἄλλη ἰδεολογία ἢ ρουτίνα ζωῆς, καὶ δὲν πρέπει νὰ τοὺς καλέσωμε σὲ ἓνα χριστιανισμόν ὡς ἰδεολογία, ἀλλὰ, ὅπως θὰ δοῦμε ἀργότερα, σὲ ἓνα χριστιανισμόν πιστὸ στὴν παράδοσιν, ἀλλὰ, ἐφευρετικόν, δημιουργικόν, ἐξυπνόν, συγχρόνως κοινοτικόν καὶ προσωπικόν, καὶ κυρίως ἀνοικτὸ στὸν Θεὸ καὶ στὸν κόσμον, στὴν ζωὴν του, στίς ἀναζητήσεις του καὶ στὸν δυναμισμόν του.

Ἦσως ἡ βιβλικὴ σημασία τοῦ ὄρου «καρδιά» ἐρμηνεύει καλύτερα τὴν πηγὴν αὐτῆς τῆς δυναμικῆς μέσα στὸν ἄνθρωπον, εἶναι ὅ,τι πιὸ κεντρικόν, πιὸ βαθύ, αὐτὸ ποὺ ὠθεῖ τὸν ἄνθρωπον στὴν δράσιν, στὴν δημιουργίαν. Ἡ Ἁγία Γραφὴ ἀποδίδει στὴν καρδίαν ὅλες τὶς λειτουργίες: σκέψιν, θέλησιν, αἰσθήματα, ἀγάπην, συνειδήσιν, στοχασμόν· εἶναι ὅχι μόνον τὸ κέντρο τῆς συναισθηματικῆς ζωῆς, ἀλλὰ τῆς ἰδίας τῆς ζωῆς, ὅλης τῆς ζωῆς τοῦ ἀνθρώπου, αὐτὸ ποὺ θὰ ὠνομάζουμε, ἡ δυναμικὴ τοῦ ἀνθρώπου. Αὐτὴ ἡ καρδιά εἶναι δυνατὸ νὰ κατέχεται ἀπὸ ἀγαθὸς ἢ κακὸς σκέψεις, προθέσεις. Εἶναι ὁ τόπος τῆς πάλης μεταξὺ Θεοῦ καὶ δαίμονος. Οἱ Γραφεὶς μᾶς ἐπιτρέπουν νὰ ποῦμε, ὅτι ἂν ὁ κόσμος ὑποφέρῃ, εἶναι γιὰ τὴν καρδίαν τοῦ ἀνθρώπου ἀπεστράφη τὸν Θεόν. Ἡ σωτηρία τοῦ κόσμου διέρχεται ἀπὸ τὴν σωτηρίαν τοῦ ἀνθρώπου.

Ἡ δυναμικὴ τοῦ κόσμου δὲν εἶναι ἄλλη ἀπὸ ἐκείνη τοῦ ἀνθρώπου καὶ τῶν ἀνθρώπων. Πρὶν ἐπανέλθωμε σ' αὐτὴ τὴν ἐρώτησιν, ἅς δοῦμε σύντομα ποιὲς εἶναι οἱ διαφορὲς ἐπὶ αὐτῆς τῆς δυναμικῆς τοῦ πεπτωκότος καὶ σεσωσμένου κόσμου, ποὺ ἐκδηλώνονται διὰ μέσου τοῦ ἀνθρώπου, τῆς ἀνθρωπότητος, μέσα στὴν ἱστορίαν. Ἡ πρώτη ἐποχή, καθαρὰ ἀρνητικὴ καὶ ποὺ ἐμπνευστὴς καὶ κινητήριον δυνάμιν εἶναι ὁ ἴδιος ὁ διάβολος (δηλαδὴ αὐτὸς ποὺ διαιρεῖ), ἐκδηλώνεται μετὰ μίαν θέλησιν ἰσχύος τῶν δυνάμεων τῆς κολάσεως ποὺ ἐπιπίπτουν λυσσώδως καθ' ὅλη τὴν διάρκειαν τῆς ἱστορίας ἐναντίον τῆς Ἐκκλησίας καὶ ποὺ στίς μέρες μας εἶναι περισσότερο ἐπιθετικὴ ἀπὸ ἄλλοτε. Ἐδῶ ἡ καρδιά τοῦ ἀνθρώπου εἶναι τὸ ὄργανον αὐτῆς τῆς μεταφυσικῆς δυνάμεως, καθὼς ἡ δυναμικὴ προέρχεται ἀπὸ τὸν δαίμονα. Μποροῦμε νὰ ποῦμε χωρὶς ἀμ-



φιβολία, ότι κάθε ανθρώπινο μῖσος, κάθε ἄρνησι τῆς ζωῆς, κάθε φυλετικός, ταξικός ἢ ἐθνικός μεσσιανισμός εἶναι ἐναντίον τῆς θελήσεως τοῦ Θεοῦ, προέρχεται ἀπὸ τὸν διάβολο καὶ πρέπει νὰ καταγγέλλεται. Ἡ ὀρθόδοξος Ἐκκλησία ὀφείλει, ὅπως καὶ οἱ δυτικὲς Ἐκκλησίες, νὰ καταδικάσῃ αὐτὲς τὶς ἰδέες, αὐτὲς τὶς ἐνέργειες, ὅχι μόνον στίς ἄλλες χώρες, ἀλλὰ καὶ στὴν ἰδια τῆς τῆν πατρίδα. Ἡ δυναμικὴ τοῦ διαβόλου ἐνεργεῖ μὲ ἐπιτυχία μέσα στὴν Ἐκκλησία ἤδη ἀπὸ τὴν ἰδρυσί της: εἶναι ἡ δυναμικὴ τῆς διαιρέσεως. Εἶναι προφανές, ὅτι ἀκόμη καὶ ὅταν οἱ ὀρθόδοξοι Ἐκκλησίες ἔχουν ἐνότητα πίστεως, ὑστεροῦν σημαντικὰ ὡς πρὸς τὴν ἐνότητα τῆς ζωῆς, καὶ αὐτὸς εἶναι ἕνας ἀπὸ τοὺς λόγους τῆς μὴ ἀποτελεσματικότητός μας μέσα στὸν κόσμο. Πῶς εἶναι δυνατόν νὰ ἀκουσθῇ ἡ μαρτυρία μας, ἐὰν εἶναι παράφωνη; Ὑπάρχει ἐξ ἄλλου ὁ λυσσώδης ἀγὼν τοῦ στρατευμένου ἀθεϊσμοῦ νὰ καταστρέψῃ τὴν Ἐκκλησία, νὰ τὴν ἐκμηδενίσῃ. Εἶναι ἱστορικὴ ἀνταπόδοσις τοῦ Πονηροῦ πρὸς τὴν Ἐκκλησία, ἀφοῦ, σημειωτέον, χρησιμοποιοῦν τὶς ἴδιες μεθόδους, ποὺ ἐχρησιμοποίησε ἡ Ἐκκλησία ἐναντίον τοῦ ἐπὶ αἰῶνες καὶ ἐξακολουθεῖ νὰ χρησιμοποιοῖ. Ἀναφέρομαι στὴν ἑλλειψη ἀνεκτικότητος, στὴν συνηγορίαν μὲ τὴν κοσμικὴ ἐξουσία, μὲ τὴν βία — θερίζομε ὅ,τι σπεύραμε.

Αὐτὴ ἡ δυναμικὴ τοῦ κόσμου ἐμφανίζεται στὴν πίστι γιὰ τὴν πρόοδο. Τίποτε δὲν τὴν ἐπηρεάζει οὔτε τὰ ὀλοκληρωτικὰ συστήματα, ποὺ πληθύνονται, οὔτε ἡ παγκόσμια μόλυνσις, διανοητικὴ καὶ κοσμικὴ (περιβάλλοντος). Ὑπάρχουν πάντα ἑκατομμύρια πρόσωπα, ποὺ πιστεύουν στὴν πρόοδο καὶ στὴν ἐπιστήμη σὰν ἐσχάτη ἀλήθεια. Αὐτὸ πρέπει νὰ σημαίνει κάτι! Αὐτὸ πιθανῶς θέλει νὰ πῇ, ὅτι πιστεύουμε σ' αὐτὸ ποὺ ἐπιδιώκουμε. Ἡ πίστι στὴν πρόοδο εἶναι μιὰ διαστρεβλωμένη ἀντίληψις τῆς χριστιανικῆς πίστεως γιὰ τὴν οὐράνια Ἱερουσαλήμ, τῆς πίστεως γιὰ ἕνα καλὺτερο κόσμο, σχεδὸν τέλειον· εἶναι προφανές, ὅτι πρόκειται γιὰ μιὰ μετάθεσι ἐν χρόνῳ τῆς χριστιανικῆς ἐλπίδος.

Ἡ ἀνθρωπότης θέλει νὰ φθάσῃ στὴν τελειότητα μὲ μόνη τὴν δύναμι τῆς οἰκονομικῆς, ἐπιστημονικῆς καὶ κοινωνικῆς προόδου. Αὐτὴ ἡ ἐνδοκοσμικὴ δυναμικὴ, ποὺ ἦταν μιὰ ἰσχυρὴ ἰδέα τοῦ δυτικοῦ κόσμου, φτωχαίνει τὴν χριστιανικὴ ἀντίληψις τοῦ κόσμου, τῆς ἱστορίας, ἐξορίζοντας τὸν Θεὸ στὸν οὐρανὸ ἢ ἀρνούμενη τὴν ὑπαρξί Του, καὶ ἀνάγοντας τὸν κόσμον, τὴν ἱστορίαν σὲ μιὰ διάστασι καθαρὰ φυσικὴ. Ἐξ ἄλλου, ἡ δυναμικὴ τοῦ κόσμου ἐρμηνεύεται μέσα στὴν ἱστορίαν ἀπὸ ἰδεολογίες, ποὺ ἀποκρυσταλλώνουν αὐτὴ τὴν πίστι στὴν πρόοδο, γύρω ἀπὸ κοσμικοὺς, ἐθνικοὺς, φυλετικοὺς ἢ ἰδεολογικοὺς μεσσιανισμούς.

Αὐτὴ ἡ δίψα ἑκατομμυρίων ἀνθρώπων γιὰ ἕνα καλὺτερο κόσμον, δίψα ἀδελφοσύνης, δικαιοσύνης, εἰρήνης, δίψα τοῦ χαμένου παραδείσου, πρέπει νὰ ἀναγνωρισθῇ. Εἶναι ἡ μετάθεσι ἐν χρόνῳ τῆς ἐπαγγελίας τοῦ Θεοῦ. Γι' αὐτοὺς τοὺς ἀνθρώπους ἡ Ἐκκλησία μὲ τὸ ἰδεῶδες τῆς πέραν τοῦ τάφου ζωῆς δὲν ἀπασχολεῖται παρὰ μόνον μὲ ψυχές, δὲν τῆς πέφτει λόγος γιὰ τὸν κόσμον, δὲν ἔχει νὰ προσφέρῃ τίποτε, δὲν ἔχει ἐγκόσμια δυναμικὴ.

Ἡ δυναμικὴ προέρχεται ἐκ τοῦ κόσμου τούτου καὶ ἀσκεῖται μόνον γιὰ τὴν οἰκοδόμησιν τῆς προσκαιροῦς εὐτυχίας τοῦ ἀνθρώπου. Πρόκειται γιὰ ἀντιποίησιν ἐκ μέρους τῶν ἰδεολογιῶν τῆς καθολικῆς χριστιανικῆς θεωρήσεως τοῦ



κόσμου με τις ίδιες καταχρήσεις, την ίδια έλλειψη άνεκτικότητας που έχουν επιδείξει συχνά οι χριστιανοί. Αυτή ή δυναμική ανέλυθη πολύ διδακτικά από τον Ντοστογιέφσκη, στον Μύθο του μεγάλου Ίεροξεταστού. Έφ' όσον προφέραμε τις λέξεις: «Ιδεώδες της πέραν του τάφου ζωής», χωρίς για την ώρα να συζητήσουμε την ακρίβεια αυτής της εκφράσεως, πρέπει εν τούτοις να πούμε ότι αυτό το ιδεώδες της πέραν του τάφου ζωής φαίνεται να ικανοποιή πλήρως πολλούς όρθοδόξους πιστούς, για τους οποίους ή Έκκλησία είναι πρό πάντων ένα καταφύγιο διαφυγής από τον κόσμο· ή Έκκλησία δέν σώζει από τον κόσμο και από όλες του τις δυναμικές.

Σκέπτομαι πώς καθένας μας επιθυμεί, ώρισμένες ήμέρες, να βλέπη στην Έκκλησία το μοναδικό λιμάνι που δέν προσβάλλουν οι επιθετικές ενέργειες του κόσμου. Σάν αυτή τή γριά ρωσίδα που εν εικοστῷ αιώνι, πήγαινε κάθε μέρα απ' το πρωί στην Έκκλησία για να έπιστρέψη το βράδυ και πού σέ έρώτησι του άθεου γιου της τί έκανε εκεί μέσα του άπαντούσε πώς ζούσε.

Όρισμένοι από τους άδελφούς, καθολικούς ή προτεστάντες, φέρονται σήμερα προς ένα ιδεώδες περισσότερο οίκοδομητικό. Πιθανόν να είναι πιο προικισμένοι από έμάς, να συλλαμβάνουν τις σωτηριώδεις ενέργειες του κόσμου, άληθινά τις βλέπουν παντού, μέχρι και την πάλη των τάξεων. Δέν περνούν την ζωή τους στην Έκκλησία αλλά μέσα στον κόσμο σέ διάφορες συσκέψεις, συμπόσια, συναντήσεις έργασίας, συνέδρια κλπ. Το ίερό, το μυστήριο δέν είναι πιά της μόδας σέ πολλές δυτικές ένορίες αλλά έχει άποπεμφθῆ από τις Έκκλησίες. Έν τούτοις επανέρχεται καλπάζοντας σέ κάθε είδους μυστικοπαθείς αίρέσεις που πληθύνονται, στα «Παιδιά του Θεού» ή στους μαθητές κάποιου γκουρού. Το ίερό προσελκύει τά πλήθη, ύγιαίνει, έχει πέρασι. Η δυτική Έκκλησία έχει άδικο να το παραμελή. Έξ άλλου, τον τελευταίο καιρό, άγγιξε τις Έκκλησίες και φαίνεται να είναι ή κινητήρια δύναμι μιās πνευματικής ανανεώσεως. Μεταξύ άλλων σκέπτομαι την χαρισματική ανανέωσι μέσα στην καθολική Έκκλησία.

Για να επανέλθουμε στο θέμα μας, πρέπει να πούμε πώς οι χριστιανοί είναι βαθειά διηρημένοι στο πρόβλημα της δυναμικής του κόσμου. Στο έσωτερικό μάλιστα των διαφόρων χριστιανικών όμολογιών ύπάρχουν δύο στάσεις έναντι του κόσμου που μοιάζουν να είναι άσυμφιλίωτες. Έάν στους πρώτους αιώνες οι χριστιανοί ήσαν διηρημένοι λόγω του προβλήματος των δύο εν Χριστῷ φύσεων, στίς μέρες μας τους διαιρεί ό κόσμος. Άπλουστεύοντας μπορούμε να πούμε πώς από την μία πλευρά ύπάρχουν οι πνευματικοί άνθρωποι που δέν βλέπουν σ' αυτόν τον κόσμο που παρέρχεται παρά «τόν προθάλαμο ενός κλιβάνου γεμάτου από ύποκριτές», όπως συνήθιζε να λέη ό έπίσκοπος Άντώνιος του Κράποβιτς. Είναι μία στάσι που άνήκει σέ καιρούς κρίσεων, πολέμων, επαναστάσεων, καταστροφών.

Άπό την άλλη πλευρά ύπάρχουν οι κοσμικοί, οι άκτιβιστές, οι σωτήρες της ανθρωπότητας με την δρᾶσι. Επαναστατούν έναντίον του ψυχολογικού μονοφυσιτισμού εκείνων που φεύγουν μακριά από τον θόρυβο του κόσμου, των άγώνων και των άδικιών. Πρόκειται για τους χριστιανούς που στην Δύσι δίνουν κατά μάζας το παρόν σέ κάθε είδος πάλης, δράσεων, κομμάτων. Είναι ή άγάπη για τον άνθρωπο, που τους σπρώχνει να δεσμευθούν όλοκληρωτικά μέ-



σα στην πάλη αὐτοῦ τοῦ κόσμου. Κλίνουν πρὸς ἓνα κοινωνικὸ χριστιανισμό. Τὸ πρόβλημα τῆς δυναμικῆς τοῦ κόσμου δὲν τίθεται πλέον ἐπειδὴ αὐτὴ ἡ δυναμικὴ εἶναι ἀποδεκτὴ καὶ τὴν ἔχει οἰκαιοποιηθῇ. Δὲν ὑφίσταται πλέον ἔντασι, πλὴν ἐκείνης πού ὑπάρχει ἀνάμεσά τους καὶ τῆς συντηρητικῆς βοήθειάς τῆς Ἐκκλησίας. Ἐκκλησίες, φοιτητικὰ κινήματα (Παγκόσμιος Ὁμοσπονδία τῶν Φοιτητικῶν Χριστιανικῶν Συλλόγων - W.S.C.F.), ὕψηλὰ πρόσωπα, δὲν ἔχουν πιά ἄλλους θεοὺς ἀπὸ τὴν ἱστορία, τὴν κοινωνία, τὴν ἐργατικὴ τάξι. Ἡ δυναμικὴ τοῦ κόσμου τοὺς καταβρόχθισε, θριαμβεύει. Στὶς περισσότερες περιπτώσεις δὲν ὑπάρχει πλέον ἀναφορά εἰς τὴν πίστι τῆς Ἐκκλησίας, διότι ἡ μαρξιστικὴ ἀνάλυσι ἀρκεῖ.

Μάλιστα, πολλοὶ χριστιανοὶ φαίνεται νὰ ὑποφέρουν ἀπὸ ἓνα καινούργιο κακό. Δὲν βρίσκουν νόημα στὴ ζωὴ τους παρὰ συμμετέχοντας σὲ ὅλες τὶς δυναμικὲς τοῦ κόσμου· κάθε μία ἀπ' αὐτὲς ἔχει τοὺς «χριστιανούς της» εὐτυχεῖς γιὰ τὸ ἔδρανο πού τοὺς ἐπιφυλάσσουν στὸ ἓνα ἢ στὸ ἄλλο σπουδαῖο κίνημα ἰδεῶν, πολιτικό, πολιτιστικό, ἐπαναστατικό ἢ ἄλλο. Γίνονται συχνὰ οἱ πλέον ἔνθερμοι καὶ οἱ πλέον χρήσιμοι ὑπερασπισταὶ τῆς ὑποθέσεως... ὄχι τῆς χριστιανικῆς — μὴν ἀπατάσθε, δὲν εἴμεθα πιά στὸν Μεσαίωνα — ἀλλὰ τοῦ κόσμου. Ἡ δυναμικὴ τοῦ κόσμου γίνεται ἡ δική τους. Αὐτὸς ὁ πειρασμὸς τῆς εἰδωλολατρίας τῆς ἱστορίας, τοῦ κοινωνικοῦ, εἶναι τυπικὸς τοῦ καιροῦ μας. Ἐχει τὴν ἀρχὴ του, ὅπως τὸ εἴπαμε πιὸ πάνω, μέσα στὸν ἴδιο τὸν Χριστιανισμό, γιατί ἡ σωτηρία τοῦ κόσμου γίνεται ἐν χρόνῳ, ἐν ἱστορίᾳ. Ἐκκοσμικεῦτε αὐτὴ τὴν ἰδέα, κάντε τὴν ἐνδοκοσμικὴ καὶ ἔχετε ὅλες τὶς οὐτοπίες, ὅλους τοὺς μύθους, ὅλους τοὺς μεσσιανισμοὺς πού γνωρίζουμε. Καὶ οἱ χριστιανοὶ εἶναι οἱ πρῶτοι πού ἐγκαταλείπουν τὸν μόνο ἀληθινὸ μεσσιανισμό, τὴν μόνη οὐτοπία πού θὰ πραγματοποιηθῇ, γιὰ τὴν ἱστορικὴ διάστασι, γιὰ πρόσκαιρες ἐπαγγελίες καὶ πραγματοποιήσεις. Ἐνῶ πολλοὶ δυτικοὶ χριστιανοὶ δὲν ἔχουν ἀνάγκη τῆς Ἐκκλησίας γιὰ νὰ ζήσουν καὶ νὰ ἐνεργήσουν καὶ ἐπιχειροῦν νὰ σώσουν τὴν Ἐκκλησία γυρεύοντας νὰ δικαιολογήσουν τὴν ὑπαρξί της μὲ μιὰ δημόσια πρόσκαιρη χρησιμότητα, οἱ ἄνθρωποι, κυρίως οἱ νέοι, προσμένουν τὸ Ὑδωρ τὸ Ζῶν πού ἀπὸ τοὺς ἰδίους ἔχει χαρακτηρισθῇ μὴ πόσιμον, νὰ τοὺς κορέσῃ τὴν δίψα τους γιὰ ἀλήθεια καὶ ζωή. Τὸ δρᾶμα εἶναι πῶς σ' αὐτὴ τὴ θεώρησι τῶν πραγμάτων, ἡ κάθε ζωὴ, ἡ κάθε δυναμικὴ δὲν προέρχεται παρὰ ἀπὸ τὸν κόσμον καὶ τὸ Ὑδωρ τὸ Ζῶν πού μπορεῖ καὶ ὀφείλει νὰ ποτίσῃ ὅλη τὴν ζωὴ τοῦ ἀνθρώπου, ὅλη τὴν δημιουργικότητά του, δὲν κάνει παρὰ μόνο γιὰ στενὰ προσωπικὴ χρῆσι. Πάνω σ'αὐτὸ τὸ σημεῖο συμφωνοῦν τόσο οἱ κοσμικοὶ ὅσο καὶ οἱ πνευματικοί. Παραδόξως οἱ πνευματικοὶ ἐμπιστεύονται τὸν κόσμον μὲ τὴν δυναμικὴ του γιὰ λόγους ἀντίθετους, ἐνάντιους στὴ δέσμευσι τῶν προηγούμενων. Ἐπειδὴ ὁ κόσμος δὲν ἔχει σχέσι μὲ τὴν Ἐκκλησία, τὴ σωτηρία ἢ ἀκόμη ἀπὸ ἀδιαφορία ἐναντι τοῦ κόσμου καὶ τῆς ἱστορίας, ὁ πνευματικιστὴς (spiritualiste) ὑφίσταται τὴν δυναμικὴ τοῦ κόσμου, ἐνῶ ὁ κοσμικὸς τὴν ἀναλαμβάνει, τὴν οἰκαιοποιεῖται. Ἐνα παράδειγμα: ἡ παραδοσιακὴ ἀποδοχὴ ἐκ μέρους τῶν ὀρθοδόξων Ἐκκλησιῶν τῆς κοσμικῆς ἐξουσίας, αὐτῆς πού προέρχεται ἀπὸ τὸν Καῖσαρα. Ὅ,τι καὶ ἂν συμβαίνει, καὶ στὶς δύο περιπτώσεις ἡ Ἐκκλησία ἔχει κοπῇ ἀπὸ τὸν κόσμον καὶ τὴν δυναμικὴ του. Δὲν μπορούμε συγχρόνως νὰ προσευχώμεθα καὶ νὰ ἀπασχολούμεθα μὲ τοὺς Πορτογάλλους



πρόσφυγες και δέν θά αλλάξουμε τήν κατάστασί τους μέ τήν προσευχή. Ἰδοῦ ἡ ψευδής ἐναλλαγή πού διαιρεῖ πνευματικούς και κοσμικούς. Ὁ χριστιανισμός δέν εἶναι ἕνας πνευματικισμός ἱκανός νά σβήσῃ τήν δίψα γιά πνευματική ζωή τῶν ἐκλεκτῶν, ὅπως δέν εἶναι καί ἕνα μεταρρυθμιστικό κίνημα· εἶναι ἡ ζωή πού συμπεριλαμβάνει ὅλη τήν ζωή τοῦ ἀνθρώπου καί δι' αὐτοῦ τὸ κοινωνικό, τὸ οἰκονομικό, τὸ ἱστορικό καί τὸ κοσμικό (cosmique).

Ὁ Χριστὸς πέθανε γιά νά ζήσῃ ὁ κόσμος κι ὄχι γιά νά γεῶνται ἐκτὸς ἱστορίας οἱ ἐκλεκτοὶ τίς χαρὲς τῆς πνευματικῆς ζωῆς, ἐνῶ ἄλλοι θά ἀγωνίζονται γιά δικαιοσύνη μέσα σ' αὐτὸν τὸν πεσμένο κόσμο.

Πράγματι καμμιά ἔποψι τῆς ζωῆς τοῦ ἀνθρώπου, καμμιά ἐνέργεια, κανένας δυναμισμός δέν εἶναι ἔξω ἀπὸ τήν Ἐκκλησία, ἐκτὸς τοῦ κακοῦ. Ἡ Ἐκκλησία δέν κάνει συμβιβασμὸ ἀνάμεσα στοὺς πνευματικούς και τοὺς κοσμικούς, οὔτε προσφέρει μίαν μέσσην ὁδὸν ἀνάμεσα στοὺς δύο, ἀλλὰ μιὰ ὁλόκληρη ζωή πού περιβάλλει καί τὸ πνευματικὸ καί τὸ πρόσκαιρο, καί τήν ψυχὴ καί τὸ σῶμα, καί τήν ἱστορία καί τὸν κόσμο. Θά ἀναπτύξουμε ἀργότερα τὴ θεολογικὴ ἔποψι αὐτοῦ τοῦ προβλήματος. Ἀγαπῶ πολὺ τὰ λόγια τοῦ Ἀγίου Βερνάρδου τοῦ Κλαινρβὼ πρὸς τὸν Καρδινάλιον πού τὸν κατηγοροῦσε πὼς ἀνακατευόταν στὶς ὑποθέσεις τοῦ κόσμου τούτου: «Οἱ ὑποθέσεις τοῦ Θεοῦ εἶναι δικές μου, τίποτε ἀπ' αὐτὰ πού Τὸν ἀφοροῦν δέν μοῦ εἶναι ξένο». Γιά λόγους ἱστορικούς ἡ σύγχυσι τῶν χριστιανῶν τῆς Δύσεως, γιά τήν ὁποία μιλήσαμε, δέν ἔχει ἀγγίσει παρὰ λίγο τίς ὀρθόδοξες Ἐκκλησίες πού ζοῦν, ὅπως εἶπαμε, στὸ περιθώριο τῆς ἱστορίας, παρ' ὅλο ὅτι ζοῦν σὲ χώρες δεσμευμένες σὲ μιὰ διαδικασία οἰκονομικοῦ καί κοινωνικοῦ μετασχηματισμοῦ. Ἀλλ' αὐτὴ ἡ δυναμικὴ τῆς ἱστορίας πού μαστιγώνει ἀλύπητα τήν Δύσι, δὲ θά μᾶς φεισθῇ γιά πολὺ. Οἱ νέοι τῶν παραδοσιακῶν μας Ἐκκλησιῶν ἔχουν προσβληθῇ καί ἡ Ἐκκλησία δέν ὀφείλει νά πῇ μόνο αὐτὸ πού σκέπτεται γιά τήν δυναμικὴ τοῦ κόσμου ἀλλὰ καί νά ἐνεργήσῃ συνεπῶς.

Ὅλο τὸ πρόβλημα λοιπὸν τῆς δυναμικῆς τοῦ κόσμου τίθεται μέσα σ' αὐτὴν τὴν ἄπειρη προοπτικὴ τῆς σωτηρίας τοῦ κόσμου διὰ τοῦ Χριστοῦ καί τῆς Ἐκκλησίας Του. Ἡ ὀρθόδοξος Ἐκκλησία εἶναι ἔτοιμη σήμερα νά ἀντιμετωπίσῃ τὸν κόσμο; Ἐχοντας δεῖξει τὸ πολὺπλοκο τοῦ προβλήματος, νομίζουμε πὼς εἶναι ἀπαραίτητο, γιά νά μπορέσουμε νά προσκομίσουμε μίαν πρώτη ἀπάντησι, νά ποῦμε λίγες λέξεις στὸ θεμελιῶδες μεταφυσικὸ πρόβλημα πού ὑπόκειται στὸ θέμα μας.

Πρῶτα ὅμως μιὰ προεισαγωγὴ παρατήρησι:

Μόλις θελήσουμε νά ἐκφράσουμε τὸ περιεχόμενο τῆς πίστεώς μας προσκρούομε στὶς ἀπορίες, στὶς χωρὶς λύσεις ἀντιφάσεις γιά τὸ λογικὸ μας, πού συναντᾶμε σὲ κάθε βῆμα. Τὸ ἐξηγοῦμε μέ τὸν ἀντινομικὸ χαρακτήρα τῶν χριστιανικῶν ἀληθειῶν. Εἶναι αὐτὸ πού ὁ Νικόλαος Κουζάνος ἀποκαλεῖ «σύμπτωσι τῶν ἀντιθέτων» (coincidentia oppositorum). Τὸ ἴδιο τὸ ἀντικείμενο τῆς πίστεώς μας, ὁ Θεός, εἶναι συγχρόνως ὑπερβατικὸς καί ἐνδοκοσμικὸς (immanent). Εἶναι ὑπερβατικὸς ἀπὸ τήν φύσι Του καί προσιτὸς (immanent) στὴ θρησκευτικὴ ἐμπειρία, μέσα στὴν εἰκόνα Του πού ἔδωσε στὸν ἄνθρωπο μέ τήν σάρκωσί Του. Κάθε ἀλήθεια εἶναι ἀντινομικὴ. Αὐτὸ θά τὸ δοῦμε ὑποδειγματικὰ στὸ πρόβλημα πού μᾶς ἀπασχολεῖ. Ὁ κόσμος, καί κυρίως ὁ ἄνθρωπος,



χωρίς να κάνουμε λόγο για τις σχέσεις του Δημιουργού και του δημιουργήματος, δεν είναι δυνατόν να εκφραστούν παρά με μιὰ διπλή αλήθεια. Οί Γραφές λένουν ότι είμεθα εν τῷ κόσμῳ τούτῳ και δεν είμεθα εκ του κόσμου τούτου. Ὁ κόσμος ἔχει δημιουργηθῇ ἀπὸ τὸν Θεὸ και εἶναι ἀγαθὸς στὴν οὐσία του, και ὁ κόσμος κεῖται εν τῷ πονηρῷ. Πρέπει νὰ ἀγαπᾶμε τὸν κόσμο ὡς δημιουργία Θεοῦ ἀλλὰ συγχρόνως ὁ ἅγιος Ἰωάννης μᾶς λέγει: «Μὴ ἀγαπάτε τὸν κόσμον μηδὲ τὰ εν τῷ κόσμῳ». Ἐὰν στὴ διατύπωση τῆς μιᾶς ἢ τῆς ἄλλης θρησκευτικῆς ἀλήθειας δὲν ὑπάρχη ἀντινομία, τοῦτο σημαίνει πῶς πρέπει νὰ τὴν ἀναζητήσωμε. Ἡ ἀντινομία ἀπουσιάζει στὴ σκέψι και στὴ στάσι τῶν δύο ἀκραίων τάσεων γιὰ τὶς ὁποῖες μιλήσαμε.

Μία ἄλλη σπουδαία παρατήρησι, πού ἀφορᾷ εἰς τὸ θέμα μας, ἐπιβάλλεται: μὲ τὴν δημιουργὸ πρᾶξι ὁ Θεὸς αὐτοπεριωρίσθη, ἔθεσε ἓνα ὄριο στὴν παντοδυναμία Του. Μίλησαν γιὰ τὴν ἐλευθερία τοῦ ἀνθρώπου και γιὰ τὴν ἐμμονὴ τοῦ δαίμονα στὸ κακό. Ἡ ὑπαρξὶ ὁμως τοῦ κόσμου (*monde*), τοῦ συμπαντος (*cosmos*) και τοῦ ἀνθρώπου ὡς «μὴ Θεοῦ» (*non Dieu*) εἶναι μιὰ ἄλλη ὑπαρξί, διαφορετικὴ ἀπὸ ἐκείνη τοῦ Θεοῦ, μὲ τὴν κλήσι της, τὴν ἱστορία της, μὲ τὴν δική της δυναμική. Αὐτὴ ἡ κλήσι, αὐτὴ ἡ δυναμική, ὅπως τὸ εἶπαμε, ἦταν μέσα στὴ βούλησι τοῦ Θεοῦ, ἔχει τὶς ρίζες της στὸ Θεὸ και ἡ ἐσχάτη κλήσι της εἶναι νὰ ἐπανεέλθῃ εἰς αὐτόν. Αὐτὴ ὁμως ἡ ἱστορικὴ πορεία, αὐτὴ «ἡ ἐπιστροφὴ στὸ Θεὸ» δὲν γίνεται, ὅπως στὴν νεοπλατωνικὴ φιλοσοφία, χωρὶς δρᾶμα. Ὁ μονισμὸς πού τόσο ἰσχυρὰ ἐχάραξε τὴν ρωσικὴ σκέψι, ἀπὸ τὸν Σολοβιὼφ μέχρι τὸν Σ. Φράνκ, εἶναι ξένος πρὸς τὸν χριστιανισμό. Γι' αὐτὸ ἡ ἱστορία δὲν μπορεῖ νὰ εἶναι παρά τραγική. Ἡ χριστιανικὴ θεώρησι τῆς ἱστορίας ἀποκλείει τὴν ὑπέραισιοδοξία (*optimisme*) ὅλων τῶν προοδευτικῶν, γιατί πρόκειται γιὰ τὴν πάλῃ τοῦ φωτὸς πρὸς τὸ σκότος. Ἡ καρδιά τοῦ ἀνθρώπου και ἡ ἱστορία εἶναι ἡ ἀρένα αὐτῆς τῆς πάλῃς.

Ἀκόμη μία παρατήρησι. Γιὰ τὴν χριστιανικὴ συνείδησι εἶναι ἀνεπίδεκτο ἀρνήσεως ὅτι ἡ Ἐκκλησία εἶναι ἐκείνη πού δίνει ἐνότητα στὸν κόσμο. Ὅχι ἡ ἱστορικὴ Ἐκκλησία πού ἰδρύθηκε διὰ τοῦ Χριστοῦ, ἀλλὰ ἡ καθολικὴ (*cosmique*) Ἐκκλησία. Εἶναι δυνατό νὰ λεχθῇ, ὅτι αὐτὸ πού ἡ ψυχὴ τοῦ κόσμου (*l'âme du monde*) εἶναι γιὰ τὸν κόσμο (*cosmos*) κατὰ Πλάτωνα, αὐτὸ εἶναι ἡ Ἐκκλησία γιὰ τὸν κόσμο σὲ μιὰ χριστιανικὴ θεώρησι, δηλαδὴ ἡ μεταφυσικὴ ἐνότης τοῦ κτιστοῦ (*créé*) γύρω ἀπὸ τὸν μικρόκοσμο ἄνθρωπο. Ἄν ὅλη ἡ δημιουργία ἔχῃ κληθῇ νὰ γίνῃ Ἐκκλησία, αὐτὸ εἶναι βέβαια δυνατό, γιατί ὁ Υἱὸς τοῦ Θεοῦ ἐσαρκώθη και γιατί ἀπὸ τὴν ἀρχὴ τὸ δημιουργήμα ἐδημιουργήθη γιὰ νὰ ζῆσῃ σὲ κοινωνία μὲ τὸν Θεὸ: καθολικὴ (*cosmique*) Ἐκκλησία ἐξ ἀρχῆς, ἱστορικὴ Ἐκκλησία ἀπὸ τῆς ἐμφανίσεως τοῦ ἀνθρώπου στὸν Παράδεισο. Δυνάμει ὁ κόσμος εἶναι λοιπὸν Ἐκκλησία και ὅλες οἱ ἐνέργειες και δυνამικὲς τοῦ κόσμου εἶναι ἀγαθές. Δὲν εἶναι λοιπὸν δυνατό νὰ ὑπάρχῃ στὴν Ἐκκλησία στάσι *a priori* ἀρνητικὴ ἐναντι τῆς δυναμικῆς τοῦ κόσμου σὰν τέτοιας. Μία ἀρνητικὴ στάσι ἐναντι αὐτῆς ἡ τῆς ἄλλης ἰδιαίτερης δυναμικῆς δὲν δικαιολογεῖται, παρά μόνον ὅταν αὐτὴ δὲν εἶναι στὴν Ἐκκλησία - τὸν ὅρο αὐτὸ λαμβάνομε στὴν πρώτη του εὐρεία ἔννοια -, δηλαδὴ: στὴν καθολικὴ Ἐκκλησία, ἐνότητά τῆς δημιουργίας ἐν Θεῷ, κοινωνία μαζί Του. Κάθε τι πού εἶναι ἐναντίον αὐτῆς τῆς ἐνότητος, αὐτῆς τῆς κοινωνίας, εἶναι ἀρνητικό.



Ἐφ' ἑτέρου, μποροῦμε νά ποῦμε ὅτι κάθε δημιουργική δυναμική τοῦ κόσμου δέν εἶναι καλή, παρά μόνον ἂν συμμορφοῦται συνειδητὰ ἢ ἀσυνεῖδητα μέ τὸ σχέδιο τοῦ Θεοῦ σέ ὅ,τι τὴν ἀφορᾷ. Κι ἐδῶ ἐπίσης ἡ διάκρισι δέν εἶναι εὐκόλη, διότι ὅπως τὸ εἶπαμε, ἀπὸ τὴν πτῶσι τοῦ ἀνθρώπου κάθε δυναμική εἶναι ἀμφιρρεπής, εἶναι ὑφασμένη ἀπὸ φῶς καὶ σκοτάδι, ἀπὸ καλὸ καὶ κακὸ καὶ ἡ διάκρισι τῶν πνευμάτων δέν εἶναι δυνατὴ παρά μόνον ἐν ἀγιότητι. Τοῦτο ἐξηγεῖ ὅλα τὰ ἱστορικά σφάλματα τῶν Ἐκκλησιῶν.

Γιὰ νὰ περατώσουμε τὴν μικρὴ αὐτὴ θεολογικὴ εἰσήγησι, ἃς ποῦμε, πὼς οὐδεμία ὀντολογικὴ ἀντίθεσι μεταξὺ τῆς Ἐκκλησίας καὶ τοῦ κόσμου μπορεῖ νὰ ὑπάρξῃ, τῆς Ἐκκλησίας καὶ τῆς δυναμικῆς τοῦ κόσμου σάν τέτοιαις. Ἐκεῖνο πού μπορεῖ μόνον νὰ ὑπάρξῃ εἶναι ἡ ἀπόρριψι ἐκ μέρους τῆς Ἐκκλησίας κάθε δυναμικῆς προερχομένης «ἐκ τοῦ κόσμου» στὴν ἰωάννειον ἔννοια αὐτῆς τῆς ἐκφράσεως. Ἡ παραδοσιακὴ ἀντίθεσι μεταξὺ πνευματικῶν καὶ κοσμικῶν εἶναι ψευδής, τεχνητὴ καὶ δέν ἀνταποκρίνεται στὴν χριστιανικὴ ἀλήθεια. Οἱ ὑπερβολές τῶν μὲν καὶ τῶν δὲ εἶναι ἡ λογικὴ συνέχεια τῆς ἀποκλειστικῆς καταφάσεως τοῦ ἐνὸς τῶν ὄρων τῆς ἀντινομίας καὶ ἡ ἄρνησι τῶν ἀρχῶν τῆς χριστιανικῆς μεταφυσικῆς.

Συμπερασματικὰ ἃς ποῦμε ὅτι ἡ καθημερινή μας ἥττα μπροστὰ στὴν πρόκλησι τῆς δυναμικῆς τοῦ κόσμου τοῦτου ὀφείλεται σὲ μεγάλο μέρος στὴν ἑλλειπὴ μας πίστι, στὴν ἑλλειψι πίστεως στὴν νίκη τοῦ Χριστοῦ, στὴν παρουσία τοῦ Χριστοῦ μέσα στὸν κόσμον, γιατί τὸ κάθε τι εἶναι σημεῖο τῆς Παρουσίας Του, τῆς Σοφίας Του καὶ τῆς Ἀγάπης Του.

## ΣΧΟΛΙΟ Α΄

τοῦ Καθηγ. Γεωργίου ΜΑΝΤΖΑΡΙΔΟΥ

Τὸ σχόλιό μου στὴν ὥραία εἰσήγησι τοῦ κ. Eltchaninoff θὰ ξεκινήσῃ ἀπὸ τὴν ἀδυναμία, πού δηλώνει ὁ εἰσηγητής, νὰ ἐννοήσῃ τὴ δυναμικότητα τοῦ κόσμου μέσα στὴν Ἐκκλησία, καὶ πού τὸν ὀδηγεῖ στὸν περιορισμὸ τοῦ ὅλου θέματος σὲ θέμα δυναμικότητος τοῦ κόσμου ἀπέναντι στὴν Ἐκκλησία.

Ὅπως ὁμως χαρακτηριστικὰ παρατηρεῖ ὁ ἴδιος ὁ εἰσηγητής, «καμμιὰ ἀποψη τῆς ἀνθρώπινης ζωῆς, καμμιὰ ἐνέργεια, κανένας δυναμισμός, ἐκτὸς ἀπὸ τὸ κακὸ, δέν βρίσκεται ἔξω ἀπὸ τὴν Ἐκκλησία. Αὐτὸ δέν ἀποτελεῖ συμβιβασμὸ ἀνάμεσα στὴν πνευματικὴ καὶ τὴν κοσμικὴ ἀντίληψη, οὔτε τὴ μέση ὁδὸ ἀνάμεσα στὰ δύο, ἀλλὰ μιὰ καθολικὴ ζωὴ, πού περικλείει καὶ τὸ πνευματικὸ καὶ τὸ χρονικὸ, καὶ τὴν ψυχὴ καὶ τὸ σῶμα, καὶ τὴν ἱστορίαν καὶ τὸν κόσμον».

Ὁ κόσμος λοιπόν, καὶ κατὰ συνέπειαν ἡ δυναμικότης τοῦ κόσμου, εἶναι μιὰ πραγματικότητα πού βρίσκεται ὅχι μόνον ἀπέναντι στὴν Ἐκκλησία, ἀλλὰ καὶ μέσα σ' αὐτήν. Γι' αὐτὸ καὶ τὰ προβλήματα πού δημιουργοῦνται ἀπὸ τὴ

δύναμη και την αδυναμία του κόσμου είναι ταυτόχρονα και προβλήματα της 'Εκκλησίας. Συνηθίζουμε συχνά να βλέπουμε τα προβλήματα του κόσμου (πείνα, εξαθλίωση, αδικία κ.τ.λ.) καθ' εαυτά. Είναι μια συνήθεια που δανειστήκαμε από τη Δύση, όπου για κάθε κοινωνικό πρόβλημα επιχειρείται ή δημιουργία ιδιαίτερου συστήματος αναφοράς. 'Η ὀρθόδοξη όμως παράδοση δεν διαθέτει ούτε εὐνοεῖ την κατασκευή ανεξάρτητων συστημάτων αναφοράς για τὰ διάφορα αὐτὰ προβλήματα. Καὶ τὸ φαινόμενο αὐτὸ δὲν ὀφείλεται μόνο σὲ τεχνικούς, ἀλλὰ καὶ σὲ οὐσιαστικούς λόγους. 'Η θεώρηση τῶν προβλημάτων τοῦ κόσμου μὲ συστήματα ἀμέσου αναφοράς ὀδηγεῖ ἀναπόφευκτα στὴν ἀπολυτοποίησή τους. 'Ετσι φτάνουμε, χωρὶς κἀν νὰ τὸ καταλάβουμε, στὸ δίλημμα ἢ νὰ ὑποκύψουμε ἢ νὰ ἀντιδράσουμε μπροστὰ στὰ προβλήματα. Στὴν πρώτη περίπτωση γινόμαστε ὑποτονικοί, στὴ δεύτερη ἀντιδραστικοί.

'Η ὀρθόδοξη ὁμως χριστιανικὴ πίστη εἶναι οὔτε ὑποτονικὴ οὔτε ἀντιδραστικὴ· εἶναι ἐσχατολογικὴ. Εἶναι πίστη ποὺ διαθέτει τὸ ἀρχιμῆδειο σημεῖο, ἀπὸ τὸ ὁποῖο μπορεῖ νὰ σχετικοποιῇ τὰ πάντα μέσα στὸν κόσμο —συνεπῶς λοιπὸν καὶ τὰ προβλήματά του— καὶ νὰ δημιουργῇ νέες καταστάσεις. Καταστάσεις ποὺ ἐμποτίζονται ἀπὸ τὴ θεολογία τῆς καὶ διαμορφώνονται πέρα ἀπὸ τοὺς περιορισμοὺς ποὺ ἐπιβάλλουν οἱ λογικὲς ἀρχὲς τῆς ταυτότητος καὶ τῆς ἀντιφάσεως· καταστάσεις τριαδικὲς καὶ θεανδρικές. 'Ετσι ἄλλωστε ἀντιμετωπίσε καὶ ἡ ἀδιαίρετη 'Εκκλησία τὴν κρατικὴ βία καὶ τὴν αὐθαιρεσία, τὴν κοινωνικὴ ἀνισότητα καὶ τὴν ἀδικία, τὴν εξαθλίωση καὶ τὴ δουλεία κ.τ.λ. 'Η ἀντιμετώπιση αὐτὴ δὲν ἐγινε μὲ τὴν ἄρνηση καὶ τὴν ἀντίθεση, ἀλλὰ μὲ τὴν ὑπέρβαση καὶ τὴ μεταμόρφωση.

'Αλλὰ καὶ οἱ νέες καταστάσεις, ποὺ δημιουργοῦνται μὲ τὸ φῶς τῆς χριστιανικῆς πίστεως, δὲν παύουν νὰ ἀνήκουν στὸν κόσμο καὶ νὰ μετέχουν στὴ σχετικότητά του. Εἶναι καταστάσεις, ποὺ δημιουργεῖ ἡ 'Εκκλησία μέσα στὸν κόσμο, προσλαμβάνοντας καὶ χρησιμοποιώντας τὴ δυναμικότητα τοῦ κόσμου, ἢ ὁποία δὲν παύει ποτὲ νὰ εἶναι ἀσθενικὴ καὶ ἀνίσχυρη μπροστὰ στὸ Θεό. Γι' αὐτὸ καὶ ὁποιαδήποτε τέτοια κατάσταση, ὁποιαδήποτε δυναμικὴ ἔκφραση ἢ ἀντικειμενοποίηση τῆς ἐκκλησιαστικῆς ζωῆς, δὲν μπορεῖ νὰ θεωρηθῇ ὡς ἀπόλυτη. 'Απόλυτη εἶναι μόνο ἡ ἐσχατολογικὴ τῆς ἀναφορά· «ὁ ὢν καὶ ὁ ἦν καὶ ὁ ἐρχόμενος» ('Αποκ. 1, 8).

'Η ἴδια ἡ θεολογία μας, ποὺ ἔχει τὴν πηγὴ καὶ τὴν ἀναφορά τῆς στὸ Λόγο τοῦ Θεοῦ, δὲν παύει ταυτόχρονα νὰ παρουσιάζεται καὶ ὡς ἔκφραση ἀδυναμίας· ὡς θέση ποὺ αὐτοκαταστρέφεται, ὡς ἀλλοτριώση ποὺ ἀπαλλοτριώνεται, ὡς ἔρως ποὺ ὑπομένει. "Όταν π.χ. χαρακτηρίζουμε τὴ φύση τοῦ Θεοῦ ὡς ἀγαθὴ, δὲν κυριολεκτοῦμε, «ἀλλὰ πόθω τοῦ ἐννοεῖν τι καὶ λέγειν περὶ τῆς ἀρρήτου φύσεως ἐκείνης, τὸ τῶν ὀνομάτων σεπτότατον αὐτῇ πρῶτος ἀφιερῶμεν» (Διον. 'Αρεοπαγίτου, *Περὶ θείων ὀνομάτων* 13, 13, PG 3, 981A). 'Η δύναμη τοῦ ἀνθρώπου στὴν περιοχὴ τῆς θεολογίας ἀποδεικνύεται ἀνίσχυρη, οἱ δυνατότητές του ἀνεπαρκεῖς καὶ τὰ μέσα ποὺ διαθέτει φτωχὰ καὶ συμβατικά. Καὶ ἡ συναίσθηση αὐτὴ ὀδηγεῖ ἀπὸ τὴν αὐτάρκεια τῆς θέσεως στὴν ταπείνωση τῆς ἀφαιρέσεως· ἀπὸ τὴν καταφατικὴ θεολογία στὴν ἀποφατικὴ, ποὺ προετοιμάζει τὴν ὁδὸ τῆς μυστικῆς ἐμπειρίας.

Τὸ ἀντίστοιχο τῆς θεολογίας αὐτῆς στὴ ζωὴ τῆς 'Εκκλησίας μας ἐκφρά-



ζεται με τὸ μοναχισμό. Ὁ μοναχισμός δὲν παριστάνει ἕναν ἀπλὸ ἐκκλησιαστικὸ θεσμό, ἀλλὰ προπαντὸς μιὰν οὐσιώδη διάσταση τῆς ἐκκλησιαστικῆς ζωῆς. Αὐτὸ ἄλλωστε μαρτυρεῖ καὶ ἡ ἱστορία τῆς γενέσεώς του. Ὁ μοναχισμός εἶναι ἡ θεσμοποίηση τοῦ ἀσκητισμοῦ, ποὺ ὑπαγορεύεται ἀπὸ τὴν ἐσχατολογικὴ προοπτικὴ τῆς Ἐκκλησίας. Ὁ μοναχισμός, ἰδιαίτερα ὁ ὀρθόδοξος μοναχισμός, ἐκπροσωπεῖ τὴν αὐτοαναίρεση τῆς δυναμικότητος τοῦ κόσμου μέσα στὴν Ἐκκλησία· καλλιιεργεῖ τὸ δυναμικὸ ἀντίδοτο γιὰ τὴν ὕβρη καὶ τὴν ὑπερηφάνεια. Γι' αὐτὸ καὶ ἡ ἀναίρεση ἢ ἡ παρακμὴ τοῦ μοναχισμοῦ μέσα στὰ πλαίσια τῆς Ὁρθοδοξίας μπορεῖ σὲ τελευταία ἀνάλυση νὰ θεωρηθῇ ὡς ἀναίρεση ἢ παρακμὴ τοῦ δυναμικοῦ χαρακτήρα καὶ τῆς ἐσχατολογικῆς προοπτικῆς τῆς ὀρθόδοξου πίστεως καὶ τῆς ζωῆς. Ὅπως καὶ ἀντίθετα, ἡ καλλιέργεια ἢ ἡ ἀκμὴ τοῦ μοναχισμοῦ, ποὺ μὲ χαρὰ διακρίνουμε σήμερα στὸ χῶρο τῆς Ὁρθοδοξίας, μπορεῖ κάλλιστα νὰ θεωρηθῇ ὡς καλλιέργεια ἢ νέα ἀκμὴ τοῦ δυναμικοῦ χαρακτήρα καὶ τῆς ἐσχατολογικῆς προοπτικῆς τῆς.

Ἡ Ὁρθοδοξία, ὅπως σημειώνει ὁ κ. εἰσηγητής, φαίνεται συχνὰ νὰ ζῇ ἔξω ἀπὸ τὸ χρόνο καὶ τὴν ἱστορία. Καὶ τὸ φαινόμενο αὐτὸ παρουσιάζεται πραγματικὰ σὲ πολλὰς περιπτώσεις μὲ τὴ μορφή τῆς ἀποκλειστικῆς ἀναφορᾶς στὴ μυστικὴ διάσταση τῆς Ὁρθοδοξίας· στὴν ἐκστατικὴ θεωρία τῆς παρουσίας τοῦ Θεοῦ, στὸ μεγαλεῖο τῆς θείας λειτουργίας καὶ τῶν ἱερῶν εἰκόνων.

Στὸ σημεῖο ὅμως αὐτὸ πρέπει νὰ γίνῃ κάποια διευκρίνιση. Ὅταν ἡ Ὁρθοδοξία διατηρεῖ πραγματικὰ τὴ μυστικὴ διάστασή της, ὅταν γνωρίζει τὴν ἐκστατικὴ παρουσία τοῦ Θεοῦ καὶ τὴν ἐμπειρία τῶν ἁγίων της, ὅταν κατανοεῖ τὸ μεγαλεῖο τῆς λειτουργίας καὶ τῶν εἰκόνων της, δὲν μπορεῖ νὰ ζῇ ἔξω ἀπὸ τὸ χρόνο καὶ τὴν ἱστορία. Ἡ μᾶλλον, ἂν σὲ μιὰ τέτοια περίπτωσι φάινεται πῶς ζῇ ἔξω ἀπὸ τὸ χρόνο καὶ τὴν ἱστορία, αὐτὸ συμβαίνει γιὰτὶ δημιουργεῖ τὸ δικό της χρόνο καὶ τὴ δική της ἱστορία, ποὺ λυτρώνουν καὶ καταξιώνουν τὸν κοσμικὸ χρόνο καὶ τὴν κοσμικὴ ἱστορία. Ἡ λύτρωση αὐτὴ ποὺ προσφέρει στὸ χρόνο ἡ Ἐκκλησία μας, θεωρώντας τὸν ὡς χρόνο μετανοίας, καὶ ἡ καταξίωση ποὺ παρέχει στὴν ἱστορία, ἀντιμετωπίζοντάς την ὡς περιοχὴ φανερώσεως τῆς παρουσίας τοῦ Θεοῦ, ὄχι μόνον τὴν τοποθετοῦν στὸ κέντρο τοῦ χρόνου καὶ τῆς ἱστορίας τῆς ἀνθρωπότητος, ἀλλὰ καὶ μεταθέτουν τὸν κοσμικὸ χρόνο καὶ τὴν κοσμικὴ ἱστορία οὐσιαστικὰ στὸ περιθώριο.

Τὸ πρόβλημα ὅμως τῆς Ἐκκλησίας μας σήμερα εἶναι ἀκριβῶς ἡ ἐξασθένιση τῆς ἐσωτερικῆς αὐτῆς διαστάσεως, ποὺ φτάνει στὰ ὅρια τοῦ ἀφανισμοῦ· εἶναι ἡ ἀπώλεια τοῦ ἐσχατολογικοῦ πνεύματος καὶ ὁ θρίαμβος τῆς ἐκκοσμικεύσεως.

Τὸ φαινόμενο τῆς ἐκκοσμικεύσεως στὴ σύγχρονη μορφή του, ποὺ ξεκίνησε ἀπὸ τὴ Δύση, γιὰ νὰ καλύψῃ καὶ ὅλη σχεδὸν τὴν Ἀνατολή, δὲν ἔχει τὸ ἴδιο νόημα στὶς δύο αὐτὲς περιοχές. Στὴ Δύση ἡ ἐκκοσμίκευση παρουσιάστηκε ὡς ἐξέλιξη τῆς ἴδιας τῆς θρησκευτικῆς ζωῆς. Στὴν Ἀνατολὴ ἦρθε ἐκτοπίζοντας τὴ θρησκευτικὴ ζωὴ, ἢ καλύπτοντας τὸ κενὸ ποὺ ἄφησε αὐτὴ μὲ τὴν ἀπομάκρυνσή της ἀπὸ τὴν κοινωνικὴ πραγματικότητα καὶ τὸν περιορισμὸ τῆς ἀναφορᾶς της στὴ μετὰ θάνατον ζωὴ. Στὴ Δύση ἡ ἐκκοσμίκευση ἐμφανίστηκε ὡς ἱστορικὴ ἐξέλιξη καὶ συνέπεια, ἐνῶ στὴν Ἀνατολὴ ὡς ἱστορικὴ διάσπαση καὶ ἀσυνέπεια. Γιὰ τὴ Δύση ἡ ἐκκοσμίκευση ἀποτελεῖ φαινόμενο θρησκευτικοῦ ἐκφυλισμοῦ, ἐνῶ γιὰ τὴν Ἀνατολὴ φαινόμενο θρησκευτικῆς κρίσεως.



Οί παρατηρήσεις αυτές, πού διευκολύνουν την όρθή κατανόηση του χαρακτήρα της δυναμικότητας του κόσμου, όπως αυτή εμφανίζεται με το φαινόμενο της έκκοσμικεύσεως, μπορούν ταυτόχρονα να βοηθήσουν και στην εξεύρεση του όρθου τρόπου αντιμετώπισεως ή καθοδηγήσεως της δυναμικότητας αυτής από την 'Εκκλησία στην 'Ανατολή και τη Δύση αντίστοιχα.

Πέρα όμως από το χαρακτήρα και την αίτια της προελεύσεως της ή έκκοσμίκευση αποτελεί πιά σήμερα μιὰ γενικότερη αντικειμενική κατάσταση, πού προσδιορίζει τις δομές, στις όποιες διοχετεύεται και με τις όποιες εκδηλώνεται ή δυναμικότης του κόσμου στη σύγχρονη κοινωνία.

Ή σύγχρονη κοινωνία δέν έχει στόχους μεταφυσικούς, αλλά πρακτικούς και όφελιμιστικούς. Οί αξίες, στις όποιες αναφέρεται, δέν διαθέτουν ούτε διεκδικούν υπερβατικό κύρος, αλλά περιορίζονται μέσα στα πλαίσια της συμβατικότητας ή και θεωρούνται ως ουσιαστικά άνυπαρκτες. Και όπου ακόμη όρισμένες αξίες προβάλλονται στη θέση υπερβατικών αξιών, το κύρος τους οικοδομείται με καθαρά έγκοσμιοκρατική υπέρβαση, πού καταλήγει μοιραία στην κατάργηση της αξίας του προσώπου. Έτσι ή σύγχρονη κοινωνία διατηρείται μετέωρη ανάμεσα στον πλουραλισμό και το μηδενισμό και διαμορφώνει την όργάνωση και τους θεσμούς της μέσα στις προοπτικές αυτές.

Ή σύγχρονη όμως αυτή κοινωνική πραγματικότης έχει και σημαντικές ανθρωπολογικές προεκτάσεις. Ή δομή της σύγχρονης κοινωνίας, πού αντικατοπτρίζεται αναπόφευκτα στη συνείδηση των μελών της, τη διασπάζει και την αποπροσανατολίζει. Έτσι ο σύγχρονος άνθρωπος δέν βοηθείται να φθάσει σε μιάν ένιαία θεώρηση της ζωής και να βρή σ' αυτήν κάποιο βαθύτερο νόημα ή σκοπό. Ή διάσπαση και το χάος αποτελούν γι' αυτόν οικειότερες παραστάσεις και μπορούν εύκολότερα να συμβιβαστούν με τη ζωή του, αποθώντας ή συσκοτίζοντας τις παλαιότερες θρησκευτικές και κοσμοθεωριακές του αντιλήψεις.

Μιά άλλη ειδικότερη, αλλά και κρισιμότερη αδυναμία σε μās τους 'Ορθόδοξους είναι ότι παραμελούμε την παράδοση και φροντίζουμε για το κέλυφος της. Δεχόμαστε το νόημα, χωρίς να φροντίζουμε για το αντίκρουμά του. Διατηρούμε ως 'Ορθοδοξία αυτό πού αποτελεί την αντικειμενοποίηση της ζωής των Πατέρων μας, χωρίς να μās απασχολούν οι προϋποθέσεις πού όδήγησαν στην αντικειμενοποίηση αυτή και οι συνέπειες πού πρέπει να έχει για τη ζωή μας. Έτσι ζούμε και προβάλλουμε μιάν άλλοτριωμένη 'Ορθοδοξία, πού δέν μπορεί παρά να είναι πραγματικά έξω από το χρόνο και την Ιστορία. Μιάν 'Ορθοδοξία ίκανή ίσως να καθιερώσει το παρελθόν, όχι όμως και να διαμορφώσει το παρόν ή να προετοιμάσει το μέλλον· μιάν 'Ορθοδοξία συντηρητική, όχι όμως και παραδοσιακή. Γι' αυτό και ή ένότης της πίστεώς μας δέν συνεπάγεται πάντοτε και ένότητα ζωής.

Απ' όσα είπαμε γίνεται φανερό, ότι ή δυναμικότης του κόσμου δέν παρουσιάζεται μόνον ως μέσο πού υπηρετεί το έργο της 'Εκκλησίας, αλλά και ως στοιχείο πού το έμποδίζει και το διαστρέφει. Ή άρνητική αυτή πλευρά της δυναμικότητας του κόσμου για την 'Εκκλησία είναι εμφανέστερη σήμερα. Γι' αυτό και ή όρθή αντιμετώπιση του όλου προβλήματος είναι στις ήμέρες μας ιδιαίτερα έπιτακτική.



Ποιά λοιπόν θέση μπορεί νά ἔχη ἡ δυναμικότης τοῦ κόσμου μέσα στήν Ἑκκλησία; Ποιά εἶναι ἡ σωστή ἀντιμετώπισή της;

Ὁ Ἅγιος Μάξιμος ὁ Ὁμολογητής ἀναφερόμενος στὸν τρόπο, μὲ τὸν ὁποῖο πρέπει νά θεωροῦν οἱ πιστοὶ τὸν κόσμο, παρατηρεῖ τὰ ἑξῆς: «Τὰ φαινόμενα πάντα δεῖται σταυροῦ... τὰ δὲ νοούμενα πάντα χρήζει ταφῆς... κατὰ χάριν γάρ, ἀλλ' οὐ κατὰ φύσιν ἐστὶν ἡ σωζομένων σωτηρία» (*Κεφάλαια Θεολογικά καὶ οἰκονομικά* 1, 67, PG 90, 1108B).

Ὅπου κυριαρχεῖ ἡ δυναμικότης τοῦ κόσμου, εἴτε μὲ τὴ μορφή τῶν φαινομένων εἴτε μὲ τὴ μορφή τῶν νοουμένων, δὲν ὑπάρχει χῶρος γιὰ τὴ λειτουργία τῆς χάριτος. Καὶ ἡ δυναμικότης τοῦ κόσμου κυριαρχεῖ ὄχι μόνον ἐκεῖ, ὅπου ἡ Ἑκκλησία ἐκκοσμικεύεται, ἀλλὰ κι ἐκεῖ, ὅπου ἐξαντικειμενοποιεῖται· ὄχι μόνον ἐκεῖ, ὅπου ἡ Ἑκκλησία ταυτίζεται μὲ τὰ φαινόμενα καὶ τὰ νοούμενα τοῦ κόσμου, ἀλλὰ κι ἐκεῖ, ὅπου ἡ ζωὴ της ἀλλοτριώνεται καὶ ἐξαντλεῖται σὲ φαινόμενα καὶ νοούμενα ποὺ παύουν νά ἔχουν ὁποιαδήποτε σχέση μὲ σταυρὸ καὶ ταφή.

Ἔτσι τὸ πρόβλημα τῆς δυναμικότητος τοῦ κόσμου στήν Ἑκκλησία μᾶς παραπέμπει στήν ἐσωτερικὴ διάσταση τῆς ζωῆς τῆς Ἑκκλησίας. Ὅπου καὶ ὅσο διατηρεῖται αὐτὴ ὑγιής, διατηρεῖται ἡ χάρις καὶ ὑπάρχει ὁ χῶρος γιὰ τὴν καθολικὴ ἔνταξη καὶ καταξίωση τοῦ κόσμου καὶ τῆς δυναμικότητός του. Καὶ ἀντίθετα, ὅπου καὶ ὅσο ἡ Ἑκκλησία δὲν προσφέρεται ὡς χῶρος καθολικῆς ἐντάξεως καὶ καταξιώσεως τοῦ κόσμου, δὲν ὑπάρχει ἡ πνοὴ τοῦ Πνεύματος καὶ δὲν διατηρεῖται ὑγιής ἡ ἐσωτερικὴ διάσταση τῆς ἐκκλησιαστικῆς ζωῆς.

Ἡ παράδοσή τῆς Ὁρθοδοξίας δὲν παρουσιάζει ἰδιαίτερη τάση νά προσφέρει ἄμεσες λύσεις γιὰ ὅλα τὰ προβλήματα ποὺ ἀντιμετωπίζει ὁ κόσμος, ἀκόμη καὶ γι' αὐτὰ ποὺ θεωροῦνται κατὰ καιροὺς μεγάλα καὶ σοβαρά. Ἀντίθετα μάλιστα διαπιστώνεται πολλὰς φορές, πὼς ἐγκαταλείπει τὸ ἄτομο μόνο στὰ προβλήματά του, ἀλλὰ καὶ γι' αὐτὸ ἐλεύθερο καὶ ὑπεύθυνο. Τὸ μέτρο ποὺ τοῦ προσφέρει εἶναι συνήθως γενικό, ταυτόχρονα ὁμως καὶ καθολικό· εἶναι ὁ σταυρὸς καὶ ἡ ταφή, ἢ μὲ ἄλλα λόγια ἡ ἀξιοποίηση τῶν πάντων μέσα στὰ πλαίσια τῆς ἐσχατολογικῆς προοπτικῆς της.

## ΣΧΟΛΙΟ Β'

τοῦ Μητρ. Georges KHODRE

**Η** πορεία τὴν ὁποία ἀκολουθεῖ ὁ καθηγητὴς Cyrille Eltchaninoff εἶναι πραγματικὰ θελκτικὴ ἐξαιτίας τῆς ἀντι-εἰδωλολατρικῆς του ἐπαγρυπνήσεως, αὐτοῦ τοῦ σφοδροῦ ἀνέμου ποὺ ἀνατρέπει τὰ εἰδωλα τοῦ αἰῶνος. Αὐτὴ ἡ μαρτυρία πιστότητας εἶναι ὁ καθαρὸς ἀέρας ποὺ μᾶς προσκομίζει ἡ αἰώνια Ρωσία.

Εἶναι φανερὸ ὅτι ἡ θεολογία τοῦ κόσμου ἀκόμα ψελλίζει. Πρὶν νά φθά-

σουμε στην πλήρη έπεξεργασία της, θά συνεχίσουμε νά παραπαίουμε μεταξύ της θρησκευτικής φιλοσοφίας, της προφητικής μαρτυρίας και της ποιμαντικής. Άλλωστε αυτό δέ θά ήταν μιá κακή θεολογία. Ή φοβία της μεθοδολογικής ταλαντεύσεως δέ θά έπρεπε νά μās άνησυχεί ύπέρμετρα. Παρ' όλα αυτά είναι γεγονός ότι στην είσήγηση αυτή όρισμένες έννοιες δέ διαγράφονται εύκρινως. Τό πρᾶγμα μās θορυβεί άκόμα περισσότερο γιατί όρισμένες κοινωνικές θέσεις προβάλλονται από τό συνάδελφό μας ως αξιώματα, όπως π.χ. ή απόλυτη άρνησή του της πάλης των τάξεων. Άλλά αυτή ή πάλη καθιερώθηκε στην πράξη, μόνο αφού άποκαλύφθηκε ως μιá πραγματικότητα στις ανθρώπινες σχέσεις. Μπορούμε αν θέλουμε νά έξορκίζουμε μιá μέθοδο ή νά μένουμε μακριά από κάθε μορφή κοινωνικής στρατεύσεως γιά νά διαφυλάξουμε τά χέρια μας καθαρά, αλλά είναι πιá καιρός ν' αναγνωρίσουμε ότι ή κοινωνιολογική ανάλυση πού γίνεται μέ μιá όρισμένη συνέπεια είναι άπαραίτητη γιά την κατανόηση του κόσμου όπως είναι, αν φυσικά πιστεύουμε ότι ό κόσμος, γιά νά γίνει πιό διαφανής στη χάρη, καλείται συνεχώς ν' αναθεωρεί τίς δομές του σ' αυτή τή σταθερή προσπάθεια πρós μιá μεγαλύτερη τάξη. Άν στο μακρόκοσμο άποτυπώθηκε μιá λογικότητα θείας προελεύσεως χάρη στους «λόγους», αν ή πνοή του ανθρώπου ήδη από τή δημιουργία δέν είναι ή δημιουργημένη ψυχή αλλά ή κοινωνική όργάνωση, ως καρπός της ανθρώπινης λογικότητας, θά είναι ή ίδια ριζωμένη στο Λόγο και δέ θά είναι, παρ' όλη τή σχετικότητά της, ένα άνεξάντλητο στοιχείο στην πορεία του ανθρώπου στο επίπεδο της ιστορίας ή ίσως πέραν της ιστορίας.

Άκόμα και ή ριζοσπαστική κοινωνική σκέψη πρέπει νά έχει ένα άνοιγμα πέραν του όρθολογισμού ό όποιος, μέ τήν πίστη στην πρόοδο, άποτελεί ούσιαστικό στοιχείο του μαρξισμού τόν όποιο χωρίς καμιá διαβάθμιση άπορρίπτει ό κ. Eltchaninoff. Δέν είμαι ό άρμόδιος γιά νά προσκομίσω μιá διαβάθμιση κι έπομένως μιá επιφύλαξη στο στοχασμό του φίλου μας. Άλλά τό πιό σημαντικό σήμερα στους δυτικούς μαρξισμούς είναι ότι διαχωρίζονται από τόν ύποχρεωτικό χαρακτήρα του άθεϊσμού. Χρέος του θεολόγου είναι νά πληροφορείται από τίς ανθρωπολογικές έπιστήμες, χωρίς κανένα συγκινησιακό τραυματισμό, όπως θά πληροφορηθεί από τίς θετικές έπιστήμες του καιρού του μέ ήρεμία. Άν ή πατερική σκέψη, από τόν άγιο Γρηγόριο Νύσσης ως τό Δαμασκηνό, άντλούσε από τήν έπιστήμη της εποχής, αν άκόμα όλοι οί Πατέρες στη μορφική έπεξεργασία της σκέψεως τους ήταν ύποτελείς στους έλληνες φιλοσόφους, πού τους καταδικάζει τό Συνοδικό της Κυριακής της Όρθοδοξίας, ή σημερινή Έκκλησία θά έπρεπε νά γνωρίζει σέ βάθος τό σύγχρονο κόσμο, τίς φιλοσοφίες του και τήν πολιτική του πράξη, χωρίς ή ίδια νά δένεται σέ μιá ιδεολογία. Όταν κανείς πολεμά μιá ιδεολογία στο δικό της επίπεδο σημαίνει άναγκαστικά ότι τήν αντικαθιστά μέ μιá άλλη, δηλαδή ότι ιεροποιεί ένα σταθμό της ιστορίας και μιá μορφή πολιτικής σκέψεως. Σημαίνει ότι υίοθετεί μιá ανθρωπιστική στάση ποιοτικά παρόμοια μέ τήν ιδεολογία πού πολεμά. Όπως θά ήταν πάρα πολύ εύκολο ή άφελές νά πάρει κανείς τίς λέξεις του πολιτικού καθεστώτος στο όποιο ζεί, νά τίς βαφτίσει χωρίς έξορκισμούς και νά τίς προτείνει ως παγκόσμιες μορφές χριστιανικής στρατεύσεως, έτσι θά ήταν ύποχώρηση σ' έναν παρόμοιο πειρασμό εύκολίας ν' άπομακρύνει κανείς



συστηματικά όρισμένες έννοιες μόνο και μόνο έπειδή συνδέθηκαν με όδυνή-  
ρες για την Έκκλησία έμπειρίες ή εξαιτίας της διφορούμενης σημασίας τους.  
Υπάρχει κάτι που νά μὴν είναι ήθικά διφορούμενο σέ κάθε πολιτική πράξη;

Ο κ. Eltchaninoff φοβάται άραγε όλη αυτή την αντιμετώπιση, για νά μās  
προτείνει τὸ δυναμισμό τοῦ κόσμου άπέναντι στην Έκκλησία αντί για τὸν τί-  
τλο που ποῦ προτάθηκε: ὁ δυναμισμός τοῦ κόσμου μέσα στην Έκκλησία;  
Δέν μπορῶ νά διαανοθῶ ένα θεολόγο άπολιτικό άπό άμέλεια, άδυναμία ή έλ-  
λειψη ένδιαφέροντος. Αντίθετα πρέπει νά κηρύττει μιὰ προφητική άπόσταση,  
που είναι μιὰ υπέρτατη μορφή χιοῦμορ άπέναντι στην ίδια του τή στράτευση,  
μιὰ άπόσταση που άγρυπνεί άπέναντι σέ μιὰ κατάσταση και μάλιστα τεταμένη  
γιατί, οί λύκοι είναι πιὸ δυστυχεῖς άπό τὰ πρόβατα και γιατί κανείς δέν έχει  
τὸ δικαίωμα νά έγκατασταθεῖ σέ μιὰ άνετη οὔδετερότητα. Είναι πάντως γεγο-  
νός ὅτι τὸ Εὐαγγέλιο κηρύσσεται στους φτωχούς, ὅτι υπάρχει μιὰ εὐλογημένη  
κοινότητα φτωχῶν, ὅτι είναι οί κύριοί μας μέσα στην Έκκλησία και ὅτι άκρι-  
βῶς έπειδή οί ταπεινοί και καταφρονεμένοι θά είναι πάντα μεταξύ μας είναι οί  
άγαπημένοι τοῦ Κυρίου και ή Έκκλησία είναι κατ' έξοχήν ή Έκκλησία τους.

Ο τέλειος άρχικός τίτλος νομίζω ὅτι έχει μιὰ θεολογία τέλεια ὀρθόδοξη.  
Γιατί Έκκλησία και κόσμος δέν άποτελοῦν δύο ὄντότητες καθαυτές και έξω-  
τερικές ή μιὰ για την άλλη. Η Έκκλησία ὡς θεϊκὸ σχέδιο και ὡς προορισμός,  
έκτείνεται στην ίδια περιοχή με τὸν κόσμο. Έπειδή ὁ κόσμος βρίσκεται στην  
πτώση, δέ σημαίνει ὅτι πρέπει νά τὸν τοποθετήσουμε ὡς πεπτωκότα άπέναντι  
στην Έκκλησία, υποθέτοντας ὅτι οί δύο πραγματικότητες κινούνται άπό τὸ  
δικό της ή καθεμιὰ δυναμισμό, ὑπόθεση που καταλήγει σ' έναν πολὺ άνησυ-  
χητικό μανιχαϊσμό. Στην πραγματικότητα κάθε καλοσύνη, κάθε ὁμορφιά μέσα  
στὸν κόσμο άπορρέουν άπό τοὺς ίδιους τοὺς κόλπους τῆς Έκκλησίας, γιατί  
«πᾶν δῶρημα τέλειον» προέρχεται «ἐκ τοῦ Πατρὸς τῶν φῶτων». Κάθε άγάπη,  
κάθε τι που έγγράφεται με ένταση μέσα στὸν άνθρωπο, κάθε άναζωπύρωση τῆς  
έλευθερίας είναι άξίες χριστικές, άφομοιωμένες άπό τὸ Σῶμα τοῦ Κυρίου.

Είναι φανερό ὅτι ὁ καθηγητής Eltchaninoff αἰσθάνεται άσχημα ὅταν μιλάει  
για τὸν πεπτωκότα κόσμο. Ο συνάδελφός μας θά αἰσθανόταν λιγότερο άσχη-  
μα αν θυμόταν ὅτι τὰ σύνορα ανάμεσα στὸν άμαρτωλὸ κόσμο και στην Έκ-  
κλησία περνοῦν άπό τὸν ίδιο βαπτισμένο άνθρωπο και ὅτι ή Έκκλησία δέν  
αναγνωρίζεται στην πιστότητα παρὰ τή στιγμή που πηγαίνει στους γάμους  
τοῦ Ἀρνίου στην άγία άναφορά. Με άλλα λόγια εἴμαστε αἰώνιοι σταυρωμένοι  
και ζοῦμε αὐτὸ τὸ σπαραγμὸ ὡς τὴν παρουσία τοῦ Κυρίου.

Σηκώνουμε τὸ βάρος μιās τεράστιας παρακμῆς ὅπου μάζες άποχριστιανι-  
σμένες έγκαταλείπουν την Έκκλησία ή τρώγονται άπό τίς αἱρέσεις. Έκείνο  
που έλπίζουμε είναι νά βρεῖ τὸ αἰώνιο μήνυμα τοῦ Εὐαγγελίου ζωντανούς για  
νά τὸ σηκώσουν κι έτσι οί άνθρωποι που τοὺς κατέχει ή μοναξιά τους νά  
μπορέσουν ν' αναγνωρίσουν μέσα στην Έκκλησία τὸ γεμάτο άγάπη Πρόσωπο  
τοῦ Χριστοῦ, τοῦ πράου και ταπεινοῦ τῆ καρδία.

Αὐτή ή Όψη τοῦ Ἀναστημένου θά έλαττώσει την αντίθεση ανάμεσα σέ  
πνευματικούς και κοσμικούς. Ο ὕμνος τοῦ κόσμου θά εἰσαχθεῖ στη λατρεία ή  
θά τελεσθεῖ ή λειτουργία πάνω στὸν κόσμο. Η missa sine nomine, τίτλος τοῦ  
πολὺ ὥραίου έργου τοῦ Ernst Wichert, θ' άποτελέσει τότε μιὰ καθημερινή  
πραγματικότητα.

Διατηρῶ τὴν πεποίθησιν ὅτι μιὰ Ἐκκλησία ποὺ ἀγαπάει μὲ πάθος τὸ Νυμφίον καὶ Βασιλιά της, εἰρηνικὴ ἀπέναντι στὰ γεννήματα τῆς ἱστορίας, πάντα φιλόξενη γιὰ τὴ δημιουργικότητα καὶ τὴν ἐλευθερία, μιὰ Ἐκκλησία ταπεινὴ, ποὺ ζεῖ μέσα στὸ μεταφυσικὸ ἀπόλυτο τῆς πτωχείας καὶ δίνει τὴ μαρτυρία τῆς μπροστὰ στὶς δυνάμεις καὶ στὴν ἐξουσία, θὰ ἦταν πραγματικὰ ἡ εὐωδία τῆς Βασιλείας.

Δέχομαι τὴ μετάνοια ὡς τὴ μόνη ἐναλλακτικὴ λύση στὴν κοινωνικὴ οὐτοπία τῆς προόδου. Ἀλλὰ ἂν προτείνετε στὶς καταπιεσμένες κοινωνίες τὸν κοινωνικὸ συντηρητισμὸ καὶ τὴ συμμαχία μὲ ὅλα τὰ καθεστῶτα, καρυκεύοντας κάθε συμμαχία μὲ λίγους κόκκους θεολογικὸ ἀλάτι, ἡ Ἐκκλησία σας παίρνει τότε τὴ μορφή τοῦ αἰῶνος τούτου καί, γιὰ τὸ λόγο αὐτό, χάνει τὴν πρώτη της ἀγάπη. Δὲν ἀρκεῖ νὰ δέχεται τὰ ἐρωτήματα τοῦ κόσμου, ἀλλὰ νὰ τὸν συγκλονίζει μὲ μιὰ μόνιμη πρόκληση ἀναστάσεως, ὥσπου ὁ Θεὸς νὰ γίνη τὰ πάντα ἐν πᾶσι.



# Η ΘΕΟΛΟΓΙΑ ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΝΑΚΑΙΝΙΣΙΝ ΤΗΣ ΖΩΗΣ ΤΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ

## ΚΡΙΤΙΚΟΣ ΕΛΕΓΧΟΣ ΤΩΝ ΕΦΑΡΜΟΓΩΝ ΤΗΣ ΘΕΟΛΟΓΙΑΣ

τοῦ Καθηγ. Χρυσοστόμου ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΙΔΗ

### ΠΡΟΛΟΓΟΣ

Εὐχαριστῶ ἰδιαίτερώς τὴν ἔντιμον Ὁργανωτικὴν Ἐπιτροπὴν τοῦ Συνεδρίου διὰ τὴν πρὸς ἐμὲ διάκρισιν τῆς προσκλήσεώς μου ἐνταῦθα καὶ διὰ τὴν εὐγένειαν νὰ μοὶ ἀναθέσῃ τὴν διαπραγμάτευσιν τοῦ τόσον ἐπικαίρου θέματος περὶ τοῦ «Κριτικοῦ ἐλέγχου τῶν ἐφαρμογῶν τῆς ὀρθοδόξου Θεολογίας».

Τὰ πλαίσια τῆς ἐργασίας μου ἔχουν προδιαγραφῇ, κατὰ τινὰ τρόπον, ὑπὸ τῆς Ὁργανωτικῆς Ἐπιτροπῆς, ὥς συνέβη ἄλλωστε καὶ δι' ὅλους τοὺς λοιποὺς ὁμιλητάς. Νομίζω, ὅτι καλῶς ἐγένετο τοῦτο. Διὰ τὴν διασφάλισιν τῆς ὁμοιογενείας τῶν θεμάτων τοῦ τόσον πολυπλεύρου καὶ πολυαρίθμου Συνεδρίου μας, διὰ τὴν διευκόλυνσιν τοῦ ἔργου τῶν Σχολιαστῶν ἐφ' ἐκάστης ἐργασίας καὶ διὰ τὴν ὅλην μεθόδευσιν τῆς συζητήσεως ἐπὶ τῶν ἐκτιθεμένων.

#### 1. Ὅροι καὶ ἔννοιαι

Καλοῦμαι νὰ ὁμιλήσω ἐπὶ τῆς Ὁρθοδόξου Θεολογίας ὥς αὕτη ἐλέγχει ἑαυτὴν εἰς τὸν εὐρὺ χῶρον τῶν ἐφαρμογῶν τῆς ἐν τῇ σκέψει καὶ τῇ ζωῇ τῆς Ἐκκλησίας, ὅσον καὶ κατὰ τὰς σχέσεις τῆς καὶ τὴν προσφορὰν τῆς πρὸς τὸν ἄνθρωπον.

Δὲν νομίζω, ὅτι κάμνω λάθος, ἐὰν εἴπω, ὅτι ἐνταῦθα δὲν πρόκειται περὶ τῆς ὑψηλῆς θεωρήσεως τῆς Θεολογίας ὥς «Μυστικῆς» ἢ «Μυστικιστικῆς» Θεολογίας, κατὰ τὸ πνεῦμα τῶν Μυστικῶν καὶ Νηπτικῶν Πατέρων καὶ Θεολόγων. Κατ' αὐτοὺς ἡ Θεολογία ἐξισοῦται καὶ ἐκλαμβάνεται ὥς μέθεξις καὶ θεωρία τοῦ Θεοῦ καὶ ὥς θέωσις τοῦ ἀνθρώπου. Δὲν πρόκειται περὶ αὐτῆς ἐνταῦθα. Τοῦτο εἶναι σαφές.

Ἡ περὶ ἧς ὁ λόγος ἐνταῦθα Θεολογία εἶναι ἡ ἐν πνεύματι ἐπιστημολογικῇ μᾶλλον ἐκλαμβανομένη Θεολογία. Ἡ Θεολογία δηλ. ὥς εὐρεῖα καὶ πολυπλευρὸς ψυχονοητικὴ καὶ θεωρητικὴ διακλαδική («interdisciplinaire») ἔρευνα, μελέτη, ἀνάλυσις, κατεργασία, ἑκφρασις, διατύπωσις καὶ κατὰ σύστημα ἑκθεσις ὅλων τῶν εἰς τὴν πίστιν καὶ τὴν πράξιν τῆς Ἐκκλησίας ἀναγομένων ἀλη-







θειῶν καὶ λοιπῶν δεδομένων, τὰ ὅποια ὑφαίνουν τὴν ζωὴν τοῦ Πληρώματος καὶ οἰκοδομοῦν, ἀμέσως ἢ ἐμμέσως, τὴν ἐν Χριστῷ ζωὴν, τὴν σωτηρίαν καὶ τὴν μακαριότητα τῶν ἀνθρώπων.

Πρόκειται δηλ. περὶ τῆς *Θεολογίας ὡς ἐπιστημολογικῆς πραγματικότητος*, ὡς *Ἱερᾶς Ἐπιστήμης*, καθ' ὃν τρόπον αὕτη ἐκαλλαεργήθη διὰ μέσου τῶν αἰώνων καὶ ἐξεπροσωπήθη ἀπὸ τοῦ πληθὸς τῶν θεολογησάντων καὶ θεολογούντων ἀνδρῶν, καὶ συνεπορεύθη μετὰ τῆς Ἐκκλησίας, ὡς παράγων αὐτῆς *sine qua non*.

Θεωρῶ ἐπάναγκες νὰ ἀποσαφηνίσω, εὐθύς ἀπ' ἀρχῆς, τὸ σημεῖον τοῦτο, τόσον ἀπὸ πλευρᾶς ὀρολογίας, ὅσον καὶ ἐξ ἐπόψεως ἐννοιῶν, διὰ τὰ ἐφ' ἑξῆς.

## 2. Διαίρεσις

Διαιρῶ τὴν ἐργασίαν μου εἰς τρία μέρη:

α) Προτάδσω μίαν σύντομον μεταφυσικὴν θεώρησιν αὐτοῦ, ὃπερ καλοῦμεν *Θεολογίαν*, *Ὁρθόδοξον Θεολογίαν*, σήμερον.

β) Ἀναφέρομαι εἰς τὴν Θεολογίαν ὡς πρὸς λειτουργίαν «κριτικοῦ στοχασμοῦ», ὡς θέλει ἡ Ὁργανωτικὴ Ἐπιτροπὴ. Ἐννοεῖται, «*κριτικοῦ στοχασμοῦ*» *ἐαυτῆς* βεβαίως, μὲ τὴν ἐξῆς διπλὴν προοπτικὴν, ἥτοι τῆς Θεολογίας «*αὐτοκρινομένης*», κατ' ἀναφορὰν πρὸς τὴν ἐντὸς τῆς Ἐκκλησίας *fonction* τῆς, ὅσον καὶ κατ' ἀναφορὰν πρὸς τὸν πιστεύοντα ἄνθρωπον, ὁ ὁποῖος ζῇ τὰς ὑπερβολὰς καὶ πιέσεις τοῦ τεχνοκρατουμένου καὶ ὀπωσδήποτε ἐκκοσμικευομένου περιβάλλοντός του.

γ) Ἐντοπίζω ἐν συνεχείᾳ, εἰδικώτερον, τὸν λόγον εἰς τὰς μορφὰς ἀσκήσεως συγκεκριμένης «κριτικῆς» τῆς Θεολογίας ἐπὶ τῶν τυχόν μὴ ὀρθῶν ἐφαρμογῶν τῆς καὶ ἰδίᾳ ἐπὶ τῶν ἐφαρμογῶν ἐκείνων, αἱ ὁποῖαι γνωρίζονται ὡς «*ἱστορικαὶ ὑπερβολαὶ*» τῆς Θεολογίας εἰς τὸν Ὁρθόδοξον χώρον, μὲ σκοπὸν τὴν ὑπόδειξιν τῆς ἀνάγκης διὰ μίαν ἀκριβῆ, κατὰ τὸ δυνατόν, ἐπαναξιολόγησιν τῶν.

Ἐπικαλοῦμαι τὴν εὐμενῆ κρίσιν τῶν ἀκροατῶν μου δι' ὅσα θὰ εἶπω ἐνταῦθα μὲ πολλὴν εἰλικρίνειαν, καί, ἐν τινι μέτρῳ, καὶ μὲ προσωπικὴν αὐτοκριτικὴν, ὡς Ὁρθόδοξος Θεολόγος, ὁ ὁποῖος ὀφείλει, ἐκ καθήκοντος ὅσον καὶ ἐκ πεποιθήσεως, νὰ μὴ ἀποφεύγῃ τὸν «αὐτοέλεγχον».

## A. ΜΕΤΑΦΥΣΙΚΗ ΘΕΩΡΗΣΙΣ ΤΗΣ ΘΕΟΛΟΓΙΑΣ ΓΕΝΙΚΩΣ

### 3. Ἡ Θεολογία ὡς ἰδιάζουσα μορφή «λόγου»

Ἡ Θεολογία εἶναι κατ' ἀρχὴν εἷς «λόγος». Πᾶς ὅμως λόγος προϋποθέτει φυσικῶς καὶ ἀναγκαστικῶς τὸν *ἄνθρωπον*, καὶ μάλιστα τὸν *ὁμιλοῦντα ἄνθρωπον*, ὅσον καὶ τὸν *ἀκούοντα ἄνθρωπον*. Ἄνευ τούτων δὲν ὑπάρχει «λόγος». Διότι ἄνευ τοῦ ὁμιλοῦντος δὲν ὑπάρχει τὸ ὃπερ ἀποτελεῖ ὑποκειμενικῶς τὸ περιεχόμενον τοῦ λόγου, καὶ ἄνευ τοῦ ἀκούοντος ὁ λόγος μένει ἀντικειμενικῶς ἀνενέργητος καὶ ἄνευ νοήματος, διότι ἀπουσιάζει ὁ πρὸς ὃν ἀπευθύνεται ὁ λόγος.

Προκειμένου περὶ τῆς Θεολογίας, εἶναι καὶ αὕτη εἷς τοιοῦτος «λόγος».



Ἀλλὰ τελείως κατ' ἐξαίρεσιν, ἡ Θεολογία προϋποθέτει ὄχι μόνον τὸν «λέγοντα» ἄνθρωπον καὶ τὸν «ἀκούοντα» συνάνθρωπον, ἀλλὰ καὶ τὸν «περὶ οὗ ὁ λόγος». Καὶ αὐτὸς ἐν τῇ Θεολογίᾳ εἶναι ὁ Θεός.

Ἄλλ' ὁ Θεὸς ἐντὸς τοῦ εὐρυτέρου τοῦτου «λόγου» τῆς Θεολογίας, ἀλλάσσει, κυρίως εἰπεῖν, τοὺς ὄρους, ὑποκαθιστᾷ τοὺς ρόλους καὶ ἀποβαίνει αὐτὸς κυρίως καὶ πρῶτον «λαλῶν» καὶ δὴ ὁ «λαλῶν περὶ Ἐαυτοῦ», καθιστᾷ δὲ τὸν ἄνθρωπον ἀπλῶς «ἀκούοντα» καὶ ὑστέρως, μόνον δηλ. μετὰ τὸ «ἀκοῦσαι», δυνάμενον ἐν συνεχείᾳ καὶ «ὁμιλῆσαι» περὶ Θεοῦ.

Πάντως, εἴτε περὶ Ἐαυτοῦ λαλεῖ ὁ Θεός, εἴτε ἐπὶ τῇ βάσει τῶν ὑπ' Αὐτοῦ λαληθέντων ὁ ἄνθρωπος ὁμιλεῖ περὶ Αὐτοῦ, εἰς τὴν οὕτω πως παρουσιαζομένην «ἀντίδοσιν λόγου» ἐν τῇ Θεολογίᾳ ἔχομεν τὸν κατὰ τὸ δυνατόν πλησιέστερον πρὸς τὴν ἀλήθειαν λόγον. Αὐτὸ δηλ., ὅπερ λέγει ὁ Ἀπ. Παῦλος: «Πιστὸς ὁ λόγος καὶ πάσης ἀποδοχῆς ἄξιος» (Α' Τιμ. 1, 15). Καὶ τοῦτο διότι ὁ μὲν Θεός, λαλῶν περὶ Ἐαυτοῦ, δὲν δύναται εἰμὴ νὰ εἴπῃ τὸ ἀληθές («ἀδύνατον ψεύσασθαι Θεόν», Ἑβρ. 6, 18), ὁ δὲ ἄνθρωπος, ὁμιλῶν περὶ τοῦ Θεοῦ, ὁμιλεῖ μόνον μετὰ τὸ λαλῆσαι τὸν Θεὸν περὶ Ἐαυτοῦ, ἐφ' ὅσον δὲ ὁμιλῇ μετὰ τὴν ἀποδοχὴν τοῦ λόγου τοῦ Θεοῦ, ὁ λόγος αὐτὸς περὶ Θεοῦ φέρει ἐκ τῶν ἔνδον τὰ στοιχεῖα τοῦ «ἀληθοῦς» καὶ «πιστοῦ».

Αὐτονόητον ὅτι, ὅταν ὁ λόγος τοῦ ἀνθρώπου περὶ Θεοῦ στρέφῃται πρὸς αὐτὸν τὸν Θεὸν εἶναι «ἀπάντησις», ἢ, ἐπὶ τὸ θεολογικώτερον εἰπεῖν, «πίστις» τοῦ ἀνθρώπου πρὸς τὸν Θεόν. Ὅταν δὲ πάλιν ἀπευθύνεται πρὸς τὸν συνάνθρωπον, εἶναι αὐτὸ ὅπερ καλοῦμεν «Θεολογίαν», ἐν τῇ κυριολεξίᾳ τοῦ ὅρου.

#### 4. Ἡ Θεολογία, λόγος θεοκεντρικὸς καὶ ἀνθρωπολογικὸς ἅμα

Ἡ Θεολογία, ὡς λόγος τοῦ ἀνθρώπου περὶ Θεοῦ, ἀποτελεῖ τὸ δεύτερον στάδιον τῆς ὅλης ὑποθέσεως, ἐφ' ὅσον πρέπει νὰ ἔχῃ μεσολαβήσει, ὡς εἰπομεν, ὁ «λόγος ἀπὸ Θεοῦ περὶ Ἐαυτοῦ». Ἐξ οὗ καὶ ἡ ἰδιαιτέρα σχέσις τῆς Θεολογίας πρὸς τὴν Ἀποκάλυψιν.

Θεολογία ἄνευ Ἀποκαλύψεως, ἄνευ τοῦ ἀποκαλύπτοντος Ἐαυτὸν Θεοῦ, δὲν ὑπάρχει. Ἡ Θεολογία ἀποτελεῖ τὴν κατ' ἄνθρωπον ἔκφρασιν τῆς Ἀποκαλύψεως. Στηρίζεται ἐπ' αὐτῆς ἡ Θεολογία. Ἀπορρέει ἐξ αὐτῆς. Πᾶσα ἄλλη μορφή λόγου περὶ Θεοῦ καὶ θείων πραγμάτων εἶναι ὁ,τιδήποτε ἄλλο θέλετε, Μυθολογία, Θεοσοφία, Φιλοσοφία, φιλοσοφικὴ γνῶσις περὶ Θεοῦ κλπ., οὐδέποτε ὅμως Θεολογία, ἥτις καὶ μόνη προϋποθέτει τὸν ἀνθρωπίνως «ἐκθεολογούμενον» Θεόν, ἥτοι τὸν Θεὸν κατ' ἄνθρωπον θεολογικῶς ἐρευνώμενον, τὸν Θεόν, τὸν ἀκατάληπτον μὲν εἰς τὴν Οὐσίαν Του, ἀλλ' οὐχὶ καὶ εἰς τὰς πρὸς τὰ ἔξω ἐκδηλώσεις Του.

Ταῦτα ὡς πρὸς τὸν θεοκεντρικὸν χαρακτῆρα τῆς Θεολογίας.

Αὐτονόητον, ὅμως, ὅτι ἡ Θεολογία ἔχει καὶ τὸν «ἀνθρωποστρεφεῖν», οὕτως εἰπεῖν, χαρακτῆρά της, τὰ ἀνθρωποκεντρικὰ της γνωρίσματα. Ἡ Θεολογία, ὡς καὶ ὅλαι αἱ μορφαὶ ζητήσεως καὶ ἐρεῦνης, στρέφεται καὶ κατατείνει εἰς τὸν ἄνθρωπον καὶ εἰς ὅλα τὰ κατ' αὐτόν. Ἐπειδὴ δὲ ἀπώτερος, ἀλλὰ καὶ κύριος σκοπὸς τῆς Θεολογίας, λόγῳ τῆς φύσεως αὐτῆς, δὲν ἡμπορεῖ νὰ εἶναι ἡ οἰκοδομὴ μόνον τῶν ἐξωτερικῶν προϋποθέσεων τῆς κατὰ κόσμον καὶ ὅλην ζωῆς τοῦ

άνθρώπου, ἀλλ' ἡ ἔσω μακαριότης αὐτοῦ, ἡ αἰωνία μακαριότης του, ἡ Θεολογία, ὡς ζητήσεις καὶ ἔρευνα, χωρεῖ πέραν τῶν ἐπιστημονικῶν ἢ νοητικῶν ἢ καὶ ἄλλων ὁποιωνδήποτε ἐφέσεων αὐτοῦ, χωρεῖ κυρίως εἰπεῖν πρὸς τὴν ἑρμηνείαν, ἔκφρασιν, διατύπωσιν, ἀποδοχὴν, οἰκείωσιν καὶ ὁμολογίαν ὅλων ἐκείνων τῶν ἀληθειῶν, αἱ ὁποῖαι ὁδηγοῦν τὸν ἄνθρωπον πρὸς τὸ ἀγαθόν, καὶ διὸ πρὸς τὸ Αἰώνιον καὶ Ἀπόλυτον Ἀγαθόν, τὸν Θεόν. Τοῦτο ἰσχύει διὰ πάσας τὰς μορφὰς θεολογικῆς ἐρεύνης καὶ ὄχι φυσικὰ μόνον διὰ τὰς θεωρητικώτερας.

## 5. Τὸ «χάρισμα» τῆς Θεολογίας

Ἐκ τῶν λεχθέντων συνάγεται, ὅτι ἡ Θεολογία, κατ' ἀρχὴν τοῦλάχιστον, ἐμφανίζεται ὡς ἔρευνα νοητικὴ τοῦ ἀνθρώπου, ἡ ὁποία καὶ ἔχει ὡς πρῶτον ὄργανόν της τὴν ἀνθρωπίνην διάνοιαν, τὸν νοῦν, τὸν ἀνθρώπινον λόγον, ἐφ' ὅσον, ἐν ἀπωτάτῃ ἀναλύσει, ἄνθρωπος εἶναι ὁ «θεολογῶν».

Ὑπάρχει ὁμως ἡ ἐξῆς βασικὴ διαφορά, ὅτι ὁ ἀνθρώπινος λόγος εἰς τὸν χῶρον τῆς Θεολογίας δὲν εἶναι τὸ ἀπόλυτον μέσον ζητήσεως, κρίσεως καὶ ἀποφάνσεως ἐπὶ τῶν ἐρευνωμένων θεῶν «πραγμάτων», ὡς συμβαίνει μὲ πᾶσαν ἄλλην ἀνθρωπίνην νοητικὴν ἐργασίαν καὶ ἔρευναν, ἀλλ' εἶναι ὁ ὑπὸ τῆς πίστεως ἐλαυνόμενος λόγος, ὁ νοῦς ὁ ἐν τῇ χάριτι τοῦ Θεοῦ φωτιζόμενος.

Εἰς τὴν Θεολογίαν ὁ «φυσικὸς ἀνθρώπινος λόγος» καὶ ἡ «ὑπερφυσικὴ δωρεὰ τοῦ Θεοῦ» συναντῶνται καὶ συνάπτονται ὀργανικῶς καὶ ὄντολογικῶς εἰς μίαν πλήρη ἁρμονίαν καὶ ταυτότητα καὶ εἰς κοινὴν προσπάθειαν εὐρέως ἐρευνητικὴν — τοῦτο δὲν διαμφισβητεῖται ποσῶς —, ἡ ὁποία καὶ κατατείνει εἰς τὴν εὑρεσιν καὶ οἰκείωσιν τῆς ἀποκεκαλυμμένης ἀληθείας.

Καὶ ἐπομένως ὁ θεολογῶν νοῦς διαφέρει ἀπὸ κάθε ἄλλον κατὰ τοῦτο ἀκριβῶς, ὅτι διακατέχεται *de facto* ἀπὸ τὸ καθεστὼς τοῦ ἔσω φωτισμοῦ καὶ τῆς χάριτος, ἐφ' ὅσον, βεβαίως, δὲν διαζευγνύη ἑαυτὸν ἀπὸ τὴν ιδιότητα καὶ τὸ οὐσιῶδες γνῶρισμά του ὡς «θεολογοῦντος νοός». Ὑπὸ τὸ γνῶρισμα δὲ αὐτὸ ὁ θεολόγος κατέχει αὐτό, τὸ ὁποῖον ἐπὶ τὸ σχολαστικώτερον καλεῖται «habitus, formaliter naturalis, fundamentaliter supranaturalis», καὶ τὸ ὁποῖον ἡμεῖς, ἀπὸ πλευρᾶς ὀρθοδόξου ὁρολογίας, ὀνομάζομεν «χάρισμα» θεολογικόν.

Ἡ ὑπὸ τοιαύτας προϋποθέσεις καλλιεργουμένη Θεολογία, ἡ ἔχουσα τὸ ἰδιάζον τοῦτο «χάρισμα» τῆς δωρεᾶς τοῦ Θεοῦ, τὸ ἰδιότυπον δηλ. αὐτὸ «habitus», καίτοι εἶναι μορφὴ νοητικῆς ἐρεύνης καὶ ζητήσεως τοῦ ἀνθρώπου κατὰ τὰ ἐξωτερικά, ἐπιστημολογικὰ κλπ. γνῶρίσματά της, ἐν τούτοις, δὲν παύει νὰ νοηται ὡς γινομένη οἶονεῖ «ἐν Ἀγίῳ Πνεύματι». Τοῦτο δὲ διότι ὁ χριστιανὸς θεολογῶν ἄνθρωπος, ὁ ὁποῖος ἐν καθαρότητι ψυχῆς ἐμπλέκεται εἰς τὴν μελέτην τῶν θεῶν «πραγμάτων» καὶ ἐκ τῶν προτέρων ἀποδέχεται διὰ τῆς πίστεως τὰ κατὰ βάσιν πιστευτέα, ἔχει αὐτό, ὅπερ θαυμασίως περιγράφει ὁ Ἀπόστολος Παῦλος εἰς τὴν *Α' πρὸς Κορινθίους* Ἐπιστολὴν του (12, 8/9) «... ὃ μὲν γὰρ διὰ τοῦ Πνεύματος δίδεται λόγος σοφίας, ἄλλω δὲ λόγος γνώσεως κατὰ τὸ αὐτὸ Πνεῦμα, ἐτέρω δὲ πίστις ἐν τῷ αὐτῷ Πνεύματι.....».

Οὕτως, ἡ Θεολογία, ὡς ἰδιάζουσα καὶ ἐν χάριτι ψυχονοητικὴ λειτουργία τοῦ ἀνθρώπου, ἀποτελεῖ τὴν πληρεστέραν μορφήν ζητήσεως. Ὡς τοιαύτη δὲ



καὶ διὰ τὰ τοιαῦτα ἀκριβῶς γνωρίσματα αὐτῆς δὲν δύναται νὰ εἶναι οὔτε μονοπλευρῶς ὀρθολογικὴ καὶ ἐλευθερίζουσα, ὡς τὰ γνωστὰ παλαιότερα, ὅσον καὶ σύγχρονα ὀρθολογιστικὰ καὶ μοντερνιστικὰ ρεύματα τῆς Δύσεως, οὔτε πάλιν δύναται ὀριστικῶς νὰ ἀποκλίνει πρὸς ἀνεπαρκῆ διὰ τὴν σήμερον σχήματα ἀφελούς, ἀπλοποιημένης ἢ θυμοσοφικῆς ἐρεῦνης καὶ ἐρμηνείας τῶν θεῶν πραγμάτων, ἢ ὅποια δὲν ἐπαρκεῖ, οὐδὲ κἂν δύναται κατηχητικῶς, νὰ καλύψῃ καὶ αὐτὰς ἀκόμη τὰς στοιχειώδεις πνευματικὰς ἀπαιτήσεις τοῦ συγχρόνου ἀνθρώπου.

## 6. Τὸ ἔργον τῆς Θεολογίας καὶ αἱ διαφοροποιήσεις του

Κατὰ ταῦτα, τὸ ἔργον τῆς Θεολογίας εἶναι νὰ προσπορίσῃ «ἐντὸς τῆς Ἐκκλησίας καὶ διὰ τὴν Ἐκκλησίαν», «πλησίον τοῦ ἀνθρώπου καὶ ἐπ' ὠφελεία τοῦ ἀνθρώπου», ὅλας ἐκεῖνας τὰς γνώσεις, αἱ ὁποῖαι ἀμέσως ἢ ἐμμέσως ἀναγονται εἰς τὸν Θεὸν καὶ τὰ θεῖα, ἥτοι εἰς τὸν λόγον καὶ τὰ ἔργα τοῦ Θεοῦ, ὅσα Ἐκεῖνος ἀπεκάλυψε καὶ ἐνήργησε «οἱ ἡμᾶς τοὺς ἀνθρώπους καὶ διὰ τὴν ἡμετέραν σωτηρίαν» κατὰ τρόπον φυσικόν καὶ ὑπερφυσικόν, μάλιστα δὲ καὶ ἐν τῷ Υἱῷ αὐτοῦ ἐν χρόνῳ, διὰ τοῦ Παρακλήτου, ἐν τῇ Ἐκκλησίᾳ πρὸς τὸν κόσμον.

Κατὰ ταῦτα, ἡ Θεολογία ἀποτελεῖ τὴν βασικωτέραν ἔκφρασιν τῆς σκέψεως καὶ τῆς ζωῆς τῆς Ἐκκλησίας. Δίδει διέξοδον καὶ μορφήν εἰς τὴν ἀληθεῖαν καὶ τὴν διδασκαλίαν, τὴν ὁποίαν ἐκπροσωπεῖ καὶ φυλάττει ἡ Ἐκκλησία. Καθιστᾷ σαφεστέραν τὴν πίστιν τῶν ἀνθρώπων ὑφ' ὥρισμα σχήματα σκέψεως, λόγου, διατυπώσεως καὶ βιωμάτων. Ἐξασφαλίζει τὴν ὑπὸ τῶν ἀνθρώπων οἰκείωσιν μὲν τῶν ἀποκεκαλυμμένων, τήρησιν δὲ τῶν τεθεσπισμένων. Καὶ δι' ὅλων τούτων συμβάλλει ἀποτελεσματικῶς εἰς τὸ σωτηριῶδες ἔργον τῆς Ἐκκλησίας ἐν τῷ κόσμῳ, φέρουσα αὐτὴν μὲν ἐγγύτερον πρὸς τὸν ἄνθρωπον καὶ τὸν κόσμον, τὸν ἄνθρωπον δὲ καὶ τὸν κόσμον πλησιέστερον πρὸς αὐτήν. Τοῦτο δὲ ἐν τῷ συνόλῳ του ἀποτελεῖ τὴν γνησιωτέραν προσφορὰν τῆς Θεολογίας.

Τὸ ἔργον τῆς αὐτοῦ ἐπιτελεῖ ἡ Θεολογία μὲ τὰς ἐξῆς τρεῖς μορφάς ἐρεῦνης:

α) Διὰ τῆς θεολογικῆς *κατεργασίας* πάντων τῶν ἐπὶ μέρους «δεδομένων» τῆς ἀποκεκαλυμμένης ἀληθείας καὶ τῶν ἐντὸς τῆς Ἐκκλησίας βιωμένων πραγματικοτήτων, ἀμφοτέρων ἀποτελουσῶν, ὡς γνωστόν, τὸ ἐξ ἀντικειμένου περιεχόμενον τῆς Θεολογίας.

β) Διὰ τῆς θεολογικῆς *τεκμηριώσεως* καὶ *οἰκειώσεως* τῶν ἐννοιῶν καὶ ἀληθειῶν, αἱ ὁποῖαι προσκτῶνται ἐκ τοῦ περιεχομένου τούτου τῆς Θεολογίας, καὶ

γ) Διὰ τῆς ἀληθοῦς καὶ ὑπὲρ φύσιν θεολογικῆς *ἐπιγνώσεως* τῶν μυστηρίων τοῦ Θεοῦ.

Καὶ ἤδη ἐξηγούμεθα ἐφ' ὅλων αὐτῶν.

Ὑπὸ τὴν πρώτην μορφήν, τῆς *θεολογικῆς λεγομένης κατεργασίας*, ἔχομεν τὴν πάσης μορφῆς ἔρευναν, ἐξέτασιν, ἀνάλυσιν, ἐμβάθυνσιν, ἐρμηνείαν, θετικὴν διακρίβωσιν, θεμελίωσιν, ἀνάπτυξιν, μορφοποίησιν καὶ ἔκφρασιν περὶ

τε τὰς ἰδέας καὶ τὰ πράγματα, ὅσα συνάπτονται θεολογικῶς καὶ πραγματιστικῶς πρὸς τὴν ὑπερφυσικὴν ἀλήθειαν καθ' ἑαυτὴν καὶ πρὸς ὅλας τὰς ἐπεκτάσεις τῆς εἰς τὴν ζωὴν καὶ τὴν σκέψιν τῆς Ἐκκλησίας.

Ἐννοεῖται, ὅτι ἡ «κατεργασία» αὕτη εἶναι μὲν «θεολογικὴ» ἀναντιρρήτως, δὲν εἶναι ὁμῶς τὸ «ἅπαν» τῆς Θεολογίας. Γίνεται δὲ ἐπὶ τῇ βάσει τῶν ἀδεκάστων καὶ ἀντικειμενικῶν ἐπιστημολογικῶν καὶ γνωσιολογικῶν κριτηρίων, μὲ τὴν βοήθειαν ἐπιστημονικῶν μέσων καὶ συστηματικῆς μεθοδολογίας, πλήρως προσηρμοσμένων πρὸς τὰς θεολογικὰς ἀπαιτήσεις, ἐπὶ πλέον δὲ καὶ ἐν ἀντικειμενικῇ συναλληλίᾳ πρὸς πᾶσαν παράλληλον ἐπιστήμην, ἡ ὁποία δὲν ἀρνεῖται, φυσικά, τὸν Θεὸν καὶ τὴν ὑπαρξιακὴν πνευματικότητα τοῦ ἀνθρώπου, εἰς ὃν ἀπευθύνεται.

Εἰς τὴν δευτέραν φάσιν τῆς θεολογικῆς τεκμηριώσεως καὶ οἰκειώσεως τῶν ἐννοιῶν καὶ ἀληθειῶν, αἱ ὁποῖαι ἀπορρέουν ἀπὸ τὸ περιεχόμενον τῆς Θεολογίας, ἔχομεν τὴν κατὰ θεωρητικὰ πλέον καὶ ψυχονοητικὰ κριτήρια συντελουμένην ἐργασίαν παρὰ τῷ θεολογοῦντι ἀνθρώπῳ, καθ' ἣν οὗτος, ἀφ' ἑνὸς μὲν ἐπιτυγχάνει τὴν κατόπιν ἐνσυνειδήτου ἀξιολογήσεως τεκμηρίωσιν τῶν ἐννοιῶν καὶ ἀληθειῶν τούτων, ἀφ' ἑτέρου δὲ χωρεῖ πρὸς τὴν πλήρη οἰκειώσιν καὶ ἀποδοχὴν τούτων ὡς ἀποδεκτέων ἅμα καὶ ἀποδεκτῶν. Ἄμεσον ἀποτέλεσμα τούτου εἶναι ἡ ἀπόκτησις μεζονος, κατὰ τὸ ἀνθρωπίνως δυνατόν, γνώσεως καὶ ἀποδοχῆς, ἣρα βαθυτέρας πίστεως τῶν μυστηρίων τοῦ Θεοῦ. Διὰ ταύτης παγιοῦται ἡ πίστις εἰς πάντα ἐγγίζοντα θεολογικῶς τὸ θεῖον, ἐκβάλλεται ἀπὸ τῆς ψυχῆς ἡ ἀμφιβολία, ἡ πλάνη, ἡ ἄρνησις, καθίσταται ἀποδεκτὴ καὶ ἀνομολογεῖται τελικῶς ὡς βασικὴ διὰ τὴν σωτηρίαν καὶ ἀπαραίτητος διὰ τὴν ζωὴν καὶ τὴν σκέψιν τοῦ ἀνθρώπου πᾶσα ἀνάλογος ἐννοια καὶ ἀλήθεια.

Ἡ δὲ τρίτη φάσις τῆς οὕτω νοουμένης καθ' ἡμᾶς διαφοροποιήσεως τῆς Θεολογίας εἶναι ἡ τῆς ἀληθοῦς καὶ ὑπὲρ φύσιν ἐπιγνώσεως τῶν μυστηρίων τοῦ Θεοῦ, ἡ ὁποία ταυτίζεται πρὸς τὴν «ὄντως θεολογίαν» τῶν Μυστικῶν Πατέρων καὶ Θεολόγων. Κατ' αὐτὴν ὁ καταξιωθεὶς καὶ ἐπὶ τοσοῦτῳ ἔλλαμφθεις θεολογῶν ἄνθρωπος, βλέπει τὰ ἄρρητα πλέον βάθη τῆς Θείας Ἀγνωσίας καὶ Ἀκαταληψίας, τὰ ὑπὲρ φύσιν καὶ ἐννοίαν. Ἀλλὰ περὶ ταύτης οὐχὶ πλείονα ἐνταῦθα.

Ἐκεῖνο, ὅπερ θέλομεν ἰδιαιτέρως νὰ ἐπισημάνωμεν ἐδῶ εἶναι, ὅτι, ὑπὸ τὴν τριπλὴν ταύτην διαφοροποίησιν τῆς Θεολογίας, ἔχομεν καλυπτομένους ὅλους τοὺς τομεῖς τῆς κατ' ἄνθρωπον προσεγγίσεως, νοήσεως καὶ οἰκειώσεως τῶν θείων «πραγμάτων», συγχρόνως δὲ διασωζομένην καὶ τὴν ἐπιστημολογικὴν ἀκεραιότητα τῆς Θεολογίας. Ἐχομεν δηλ. ἀφ' ἑνὸς μὲν ὅλας τὰς μορφὰς τῆς βασικῆς θετικῆς ζητήσεως, ἐρεῦνης, ἐρμηνείας καὶ κατεργασίας τοῦ περιεχομένου τῆς Θεολογίας, ἀφ' ἑτέρου δὲ καὶ τὴν ὑψηλοτέραν μορφήν τῆς θεωρητικῆς ψυχονοητικῆς καὶ πνευματικῆς γνώσεως, ἀποδοχῆς καὶ πίστεως τῶν ἐννοιῶν καὶ ἀληθειῶν, αἱ ὁποῖαι περιλαμβάνονται εἰς τὸ ποικίλον καὶ εὐρὺ αὐτὸ περιεχόμενον τῆς Θεολογίας. Παραμένει δὲ πάντοτε ἀνοικτὴ ἡ θύρα καὶ πρὸς τὴν «θειοτάτην» τῶν θείων μυστηρίων γνῶσιν καὶ ἐπίγνωσιν κατὰ τὸ ὑπὲρ φύσιν.

Τὸ προέχον εἶναι, ὅτι πάντα ταῦτα γίνονται οὐχὶ ἐγωκεντρικῶς, ἤτοι διὰ τὸν «ἑνα» ἐκάστοτε θεολογοῦντα ἄνθρωπον, ἀλλὰ διὰ πάντα ἄνθρωπον, τοῦθ'



ὁπερ καὶ ἀποδίδει εἰς τὴν Θεολογίαν τὴν πραγματικὴν καθολικὴν διάστασίν της. Διὰ τῆς Θεολογίας ὅ,τι εἶναι «πιστευτέον» διὰ τὸν ἕνα θεολογοῦντα ἄνθρωπον, τοῦτο εἶναι ταυτοσήμως «πιστευτέον» καὶ διὰ πάντας τοὺς καλῆς πίστεως ἀνθρώπους, καὶ ὅ,τι εἶναι «ἀποδεκτόν» διὰ τὸν ἕνα, τοῦτο προβάλλεται ὁμοιομόρφως εἰς τὴν ἀποδοχὴν καὶ τοῦ συνόλου τοῦ Πληρώματος.

## 7. Ἡ διακλαδική («interdisciplinaire») εὐρύτης τοῦ ἔργου τῆς Θεολογίας

Εἰς τὸ σημεῖον αὐτὸ νομίζω, ὅτι πρέπει νὰ ἐπισημανθῇ τὸ γεγονός, ὅτι ἐκ τῆς ἀνωτέρω περιγραφῆς τοῦ ἔργου τῆς Θεολογίας ἀγόμεθα εἰς μίαν κεφαλαιώδη διαπίστωσιν, τὴν ἑξῆς: Ὅτι τὸ ἔργον τοῦτο δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ νοηθῇ ἄλλως εἰμὴ ὡς ἔργον, τὸ ὁποῖον ἀναπτύσσεται καὶ ἐκτυλίσσεται ἐντὸς ἐνὸς εὐρυτάτου πλαισίου ἐξαρτήσεων, ἀλληλουχίας, συναφείας, ἐνδιαφερόντων καὶ παρουσίας τῆς Θεολογίας, ἅτινα καὶ ὅλα ὁμοῦ διαμορφώνουν καὶ δίδουν τὸν οὕτω καλούμενον «διακλαδικόν» («interdisciplinaire») χαρακτήρα καὶ ἐπομένως τὴν πραγματικὴν εὐρύτητα τῆς Θεολογίας ὡς Ἱερᾶς Ἐπιστήμης.

Ἡ διαπίστωσις αὕτη εἶναι ἐν ἐκ τῶν ὀλιγωτέρων διαμφισβητουμένων γνωρισμάτων τῆς Θεολογίας. Ἡ Θεολογία ἀναντιρρήτως συνάπτεται πρὸς πλείστας, πρὸς πάσας τὰς βασικὰς πραγματικότητας τῆς ζωῆς, τόσον τῆς κατὰ φύσιν, ὅσον καὶ τῆς κατὰ χάριν. Συνυφαίνεται μὲ αὐτάς, συναναπτύσσεται μὲ αὐτάς, ἐξαρτᾶται ἀπὸ αὐτάς ἢ ἀντιθέτως δίδει διέξοδον καὶ ἐκφρασιν εἰς αὐτάς καὶ διαμορφοῦται, δι' αὐτῶν καὶ σὺν αὐταῖς, εἰς ὁλόκληρον «σύστημα» σχημάτων καὶ μορφῶν σκέψεως καὶ ζωῆς, εἰς σύστημα πολὺπλευρον καὶ πολὺεδρον, ὑπὸ τὸ ὁποῖον καὶ μόνον νοεῖται ὅτι ὑφίσταται καὶ ἀσκεῖται τὸ ἔργον της καὶ ἡ ἀποστολὴ της, ὡς Ἱερᾶς Ἐπιστήμης διακλαδικῆς καὶ ὁλοκληρωμένης.

Ἄς ἀναφέρωμεν, ἀκροθιγῶς ἔστω, τὰ κύρια σημεῖα τοῦ διακλαδικοῦ τούτου χαρακτῆρος τῆς Θεολογίας:

α) Ἡ Θεολογία, κατὰ πρῶτον καὶ κύριον λόγον, συνάπτεται, ὡς καὶ ἀνωτέρω εἵπομεν, φύσει καὶ θέσει, πρὸς τὴν Ἀποκάλυψιν, πρὸς τοὺς συγκεκριμένους τρόπους ἐκφορᾶς τῆς Ἀποκαλύψεως, ἐν χρόνῳ, ἀγράφως ὅσον καὶ γραπτῶς. Εἶναι ἀπότοκος τῆς ἀποκεκαλυμμένης ἀληθείας καὶ δὲν νοεῖται ἄνευ αὐτῆς. Οἰκοδομεῖ ἐπ' αὐτῆς. Παριστᾷ καὶ ἐκθέτει ἐπὶ τὸ ἀνθρωπινώτερον ὅσα ἀνθρωπίνως τοῖς ἀνθρώποις ἀπεκάλυψεν ὁ Θεός. Ἡ Θεολογία πλαισιώνει τὴν Ἀποκάλυψιν. Καὶ ἡ Ἀποκάλυψις δικαιώνει τὴν Θεολογίαν. Ἐπὶ τοσοῦτον δὲ ἡ Θεολογία εἶναι καὶ ἀποδεικνύεται ὑγιῆς, γνησία καὶ ἀληθής, καθ' ὅσον κινῆται καὶ ἀναπτύσσεται ἐντὸς τῆς Ἀποκαλύψεως, καθ' ὅσον εἶναι καὶ μένει Ἀγιογραφικὴ καὶ πιστὴ εἰς τὴν Παράδοσιν.

β) Ἡ Θεολογία νοεῖται ὅτι ὑπάρχει καὶ ἀσκεῖ τὸ ἔργον της «ἐντὸς τῆς Ἐκκλησίας», «διὰ τὴν Ἐκκλησίαν» καὶ «ἐν τῇ ὑπηρεσίᾳ τῆς Ἐκκλησίας». Τοῦτο δὲ ἀκριβῶς δίδει τὴν ἐκκλησιολογικὴν ἔννοιαν καὶ ἑκτασιν τῆς Θεολογίας. Ἡ Θεολογία συμπορεύεται καὶ συνοδεύει τὴν Ἐκκλησίαν εἰς ὅλας τὰς φάσεις καὶ «περιπλανήσεις» τῆς ἐπὶ τῆς γῆς. Μορφοῦται, ἐξελίσσεται καὶ προωθεῖται «ἐν τῇ Ἐκκλησίᾳ» καὶ «σὺν τῇ Ἐκκλησίᾳ». Ὑπάρχει Θεολογία καὶ θὰ ἐξακολουθήσῃ ὑπάρχουσα Θεολογία καθ' ὅσον «χρόνον» θὰ ὑπάρχῃ Ἐκκλησία,

ὑπὸ τὴν «στρατευομένην» ὑπόστασιν καὶ δομὴν της. Διὰ τὴν «θριαμβεύουσαν» Ἐκκλησίαν ἡ Θεολογία εἶναι ὕμνος καὶ δοξολογία.

γ) Ἡ Θεολογία κινεῖται ἐντὸς τῶν πραγματικοτήτων τοῦ κόσμου τούτου. Δὲν εἶναι ἐξώκοσμος, οὔτε ἀπόκοσμος. Δὲν εἶναι ξένη πρὸς τὰς «περιπετείας» τοῦ κόσμου τούτου. Συνάπτεται ἅμεσα μὲ τὴν Ἱστορίαν. Θεολογεῖ ἐπὶ τῆς Ἱστορίας. Εἶναι Θεολογία τῆς Ἱστορίας τῆς Σωτηρίας. Καὶ εὐρίσκει τὴν δικαίωσιν καὶ ὁλοκλήρωσιν της ὡς Ἱστορία τῆς Θείας Οἰκονομίας.

δ) Ἐξ οὗ καὶ ἡ σωτηριολογικὴ διάστασις τῆς Θεολογίας. Ἡ Θεολογία στοχάζεται, κατὰ ἓνα ὅλως ἰδιάζοντα τρόπον, τῆς σωτηρίας τοῦ ἀνθρώπου. Ὅχι μόνον, διότι περιγράφει καὶ ἐρμηνεύει τὰ τῆς ἀνθρωπίνης σωτηρίας, ὄχι μόνον εἶναι Θεολογία τῶν σεσωσμένων, ἀλλὰ καὶ διότι εἶναι Θεολογία, ἡ ὁποία ἐξαγγέλλει τὴν σωτηρίαν καὶ ὁδηγεῖ εἰς τὴν σωτηρίαν, τὸν εἰς ὃν ἀπευθύνεται ἄνθρωπον. Ἡ Θεολογία ἀσκεῖται ἐν ὀνόματι τοῦ σωτηριώδους ἔργου τοῦ Κυρίου, τὸ ὁποῖον, ἅπαξ συντελεσθὲν, ἐνεργεῖται ἀνά πᾶσαν στιγμὴν ἐπὶ τῶν ψυχῶν τῶν ἀνθρώπων.

ε) Καὶ ἐν τούτῳ ἀκριβῶς ἔγκειται καὶ ὁ ἕτερος, παράλληλος, ἀνθρωπολογικὸς χαρακτήρ τῆς Θεολογίας. Ἡ Θεολογία, ἀποτελοῦσα μορφήν σκέψεως καὶ ζωῆς τοῦ Θεοῦ, ἥτοι τῆς Ἐκκλησίας, εἶναι ταυτοχρόνως μορφή σκέψεως καὶ ζωῆς καὶ τοῦ πληροῦντος τὸν Θεσμὸν στοιχείου, ἥτοι τοῦ ἀνθρώπου. Ἐκ τῆς σκέψεως καὶ τῆς ζωῆς τοῦ ἀνθρώπου ἀπορρέει, ὡς συγκεκριμένη αὐτοῦ ψυχογονητικὴ λειτουργία. Εἰς τὴν σκέψιν καὶ τὴν ζωὴν τοῦ ἀνθρώπου ἀπευθύνεται ἡ Θεολογία. Τὴν γλῶσσάν του λαλεῖ. Τοὺς συλλογισμοὺς του υἰοθετεῖ. Τὴν διαλεκτικὴν ἰκανότητά του χρησιμοποιεῖ. Τὸν νοῦν του πείθει. Τὴν ψυχὴν του διανοίγει. Εἶναι σαφές, ὅτι «ἐξ ἀκοῆς ἢ πίστεως» του (Ρωμ. 10,17). Εἰς τὸν ἔσω ἄνθρωπον ἐγκαθιστᾷ τὸν ὄνπερ θεολογεῖ Θεόν. Διὰ τὸν ἄνθρωπον ἡ Θεολογία ἐν τῷ συνόλῳ της. Διὰ τὸν ἄνθρωπον τῆς πτώσεως, τῆς ἁμαρτίας, τῆς χάριτος, τῆς ἐν Χριστῷ ζωῆς, τῆς δικαιώσεως, τῆς υἰοθεσίας, τῶν μυστηρίων, τῆς τελειώσεως, τῆς θεώσεως. «Δι' ἡμᾶς τοὺς ἀνθρώπους» ὅπως ὁποῦντε ἡ Θεολογία, ὅψ' ὅλας της τὰς μορφὰς καὶ τὰ σχήματα.

στ) Ἡ Θεολογία, τέλος, ἔχει καὶ ἐσχατολογικὴν διάστασιν, τόσῃ ὅσῃ ἔχει καὶ ὁ ἄνθρωπος, ὅσῃ ἔχει καὶ ἡ Ἐκκλησία. Ὁ «χρόνος» καὶ τὸ «ἔσχατον» εἶναι οἱ δύο πόλοι τῆς Θεολογίας. Ἐν χρόνῳ καὶ ὡς φαινόμενον καὶ γεγονὸς τοῦ χρόνου ἀσκεῖται ἡ Θεολογία. Ἀλλ' ἡ πορεία της εἶναι πρὸς τὴν «ἐσχάτην ἡμέραν», τὴν ὁποίαν καὶ ἐξαγγέλλει καὶ ὁδοποιεῖ. Ἀχρι τότε ἡ ἀποστολὴ της συμπίπτει ἀπολύτως μὲ τὴν εὐαγγελικὴν ἱεραποστολικὴν εὐθύνην τῆς Ἐκκλησίας, μὲ τὸ κήρυγμα τοῦ Εὐαγγελίου, μὲ τὴν παροχὴν μαρτυρίας περὶ τῆς ἀληθοῦς σκέψεως καὶ ζωῆς τῆς Ἐκκλησίας, ὡς αὕτη ἐβίωθη καὶ ὀφείλει νὰ βιωθῇ ὑπὸ τῶν ἀνθρώπων. «Καὶ κηρυχθήσεται τοῦτο τὸ εὐαγγέλιον τῆς βασιλείας ἐν ὅλῃ τῇ οἰκουμένῃ, εἰς μαρτύριον πᾶσι τοῖς ἔθνεσι, καὶ τότε ἔξει τὸ τέλος» (Ματθ. 24, 14).

Ἰδοὺ αἱ προϋποθέσεις καὶ τὰ πλαίσια, ὑπὸ τὰ ὁποῖα ἡ Θεολογία ἀσκεῖ τὸ ἔργον της. Νομίζω, ὅτι ἔπρεπε νὰ ὑπογραμμισθῶσι ταῦτα διὰ νὰ καταστῇ σαφές: πῶς καὶ εἰς ποίους χώρους ἐκτείνεται τὸ ἔργον καὶ ἡ εὐθύνη τῆς Θεολογίας. Οὐδεμία πρόθεσις θριαμβολογικῆς ἐξιδανικεύσεως τῶν πραγμάτων ὑπάρχει εἰς ὅλα αὐτά. Οὐδεμία τάσις διογκώσεως τῆς ἐννοίας τῆς ἐπαρκείας ἢ τῆς



υπεραρκείας τῆς Θεολογίας ἔναντι τῶν συνεχῶς αὐξανομένων πνευματικῶν ἀπαιτήσεων τοῦ συγχρόνου ἀνθρώπου. Τοῦτο θὰ ἐσήμαινε παραγνώρισιν αὐτῆς ταύτης τῆς ἀρετῆς τῆς οὕτω λεγομένης «ἐπιστημολογικῆς συστολῆς καὶ συνέσεως», τῆς ἀρετῆς τοῦ «ἐπιστημολογικοῦ μέτρου», ἡ ὁποία, ἐάν ἀπαιτῆται ἀπὸ πᾶσαν ἄλλην μορφήν ἐπιστήμης, κατὰ μείζονα λόγον ζητεῖται ἀπὸ τὴν Ἱερὰν Ἐπιστήμην.

Διὰ τῶν λεχθέντων ἀπλῶς ἐπιχειρεῖται νὰ ἐπισημανθῇ τὸ γεγονός, ὅτι μόνον ὑπὸ τὸ πρίσμα τῆς τοιαύτης διακλαδικῆς εὐρύτητος τῆς Θεολογίας εἶναι δυνατόν νὰ διερευνηθοῦν αἱ πολὺπλευροὶ ὄψεις τῶν ἐπὶ μέρους functions τῆς, καὶ ὧν μὲν τῶν λοιπῶν, τὰς ὁποίας περιεγράψαμεν, ἀλλὰ καὶ τῆς ὧν ἰδιαζούσης τοιαύτης, ἥτοι τῆς Θεολογίας ὡς «κριτικοῦ στοχασμοῦ καὶ ἐλέγχου», ὡς θὰ ἴδωμεν κατωτέρω.

## Β. Η ΘΕΟΛΟΓΙΑ ΩΣ ΚΡΙΤΙΚΟΣ ΣΤΟΧΑΣΜΟΣ

### 8. Ἡ Θεολογία ὡς κριτικὸς στοχασμὸς καθ' ἑαυτήν

Οὐδεμία ὑπάρχει ἀμφιβολία, ὅτι τὸ πολὺπλευρον αὐτὸ ἔργον τῆς ἡ Θεολογία ἀσκεῖ μὲ πολλὴν *θετικότητα* καὶ *κατάφασιν*, εἰς ὅλους τοὺς χώρους, εἰς ὅλα τὰ πεδία καὶ τοὺς κλάδους τῆς.

Τοῦτο ὁμῶς πράττουσα εἶναι ἀδύνατον νὰ μὴ ἀξιολογήσῃ πάντα τὰ προσκτώμενα πολὺπλευρα θεωρητικὰ ἢ πραγματιστικὰ βιώματα τῆς χριστιανικῆς πίστεως καὶ πράξεως, τὰ ὁποία ἀποτελοῦν, ἀμέσως ἢ ἐμμέσως, τὸ ἀντικείμενον τῆς θεολογικῆς ἐρεῦνης. Εἶναι οὐσιῶδες ὑπαρξιακὸν καθήκον τῆς Θεολογίας νὰ ἀξιολογῇ πάντα ταῦτα, τόσον ἀπὸ πλευρᾶς ἀκριβοῦς προβολῆς καὶ ἐφαρμογῆς τῶν εἰς τὴν ζωὴν καὶ τὴν σκέψιν τῆς Ἐκκλησίας καὶ τῶν ἀνθρώπων, ὅσον καὶ ἀπὸ πλευρᾶς τῆς καλλιέργειας, προσλήψεως, γνώσεως καὶ οἰκειώσεως, τῆς ὁποίας ἔτυχον διὰ μέσου τῶν αἰώνων, ἀλλ' ἀκόμη καὶ ἀπὸ τῆς πλευρᾶς τῆς θεωρητικῆς καὶ ἐμπραγμάτου ἀξιοποιήσεως καὶ ἐφαρμογῆς τούτων ἐπ' ὠφελείᾳ τῆς Ἐκκλησίας καὶ τοῦ ἀνθρώπου.

Τοῦτο σημαίνει, ὅτι ἡ Θεολογία, πέραν τοῦ θετικοῦ καὶ καταφατικοῦ ὡς ἄνω ἔργου τῆς, ἔχει καὶ τὸ οἶονεῖ παράλληλον *ἀποφατικὸν ἔργον* τῆς, ὅπερ καλεῖται νὰ ἐπιτελέσῃ ἔναντι ὀλοκλήρου τοῦ πολυδιαστάτου τούτου περιεχομένου τῆς.

Καὶ τὸ ἔργον τοῦτο ἀκριβῶς εἶναι ὁ *κριτικὸς στοχασμὸς* τῆς Θεολογίας.

Τὸ ἔργον τοῦτο κριτικῆς καὶ ἐλέγχου ἀσκεῖται ὑπ' αὐτῆς τῆς Θεολογίας, καὶ δὴ ὡς εὐθύνῃς, ἀφ' ἑνὸς μὲν ἤδη ἀναληφθείσης καὶ ἀντιμετωπισθείσης κατὰ τὸ παρελθόν, ἀφ' ἑτέρου δὲ καὶ ὡς εὐθύνῃς πάντοτε καὶ διαρκῶς ἐν ὧν καὶ ἀποβλεπούσης εἰς μίαν ζῶσαν καὶ πάντοτε πρὸς τὸν ἄνθρωπον ἐστραμμένην Θεολογίαν. Εἶναι ἔργον, ὅπερ ἔχει καὶ τὴν μορφήν συγκεκριμένης καὶ εἰς βάθος χωρούσης κριτικῆς, ἔργον τὸ ὁποῖον κινεῖται κατὰ φορὰν ἀντίστροφον παρά ὅλαι αἱ λοιπαὶ λειτουργίαι τῆς Θεολογίας.

Ἡ Θεολογία διὰ τοῦ κριτικοῦ στοχασμοῦ καθίσταται ρυθμιστικὸς παράγων τῶν καρπῶν τῆς χθὲς καὶ τῶν ἐλπίδων καὶ προοπτικῶν τῆς αὔριον. Δι' αὐτοῦ ὄχι μόνον ἀσκεῖ κριτικὴν, ἀλλὰ καὶ ἀσκεῖται εἰς κριτικὴν, ὄχι μόνον κρίνει, ἀλλὰ καὶ κρίνεται, ὄχι μόνον οἰκοδομεῖ, ἀλλὰ καὶ οἰκοδομεῖται. Ὁ κρι-

τικός στοχασμός είναι έργον ευγενές και γνήσιον της Θεολογίας. Είναι έργον αυτοδυναμισμού, προόδου και ένσυνειδήτου αυτοπροωθήσεως διά τόν Θεολόγον-ποιμένα της Έκκλησίας, διά τοῦ ὁποίου οὗτος διδάσκεται ἀπό ὅσα διδάσκει, παραδειγματίζεται ἀπό ὅσα βιοῖ και προβληματίζεται ἐφ' ὧν ὅσα ἀπετέλεσαν ἢ μέλλουν νά ἀποτελέσουν τόν γνήσιον προβληματισμόν του ἐν τῷ ἐνός κόσμῳ συνεχῶς ἀναμοχλευομένου εἰς ἰδέας, εἰς κινήσεις καί εἰς ρεύματα.

Ὡς τοιοῦτος, ὁ κριτικός στοχασμός εἰς τήν Θεολογίαν εἶναι ἐκ τῶν ὧν οὐκ ἄνευ στοιχείων της. Πᾶσα διαμφισβήτησις τοῦ σημείου τούτου θά ἐσήμαινε, ἐάν μή τι ἄλλο, τοῦλάχιστον ἄγνοϊαν ἢ παραθεώρησιν της Ἱστορίας της Θεολογίας μας. Θά ἦτο προσπάθεια στραγγαλισμοῦ της Ὁρθοδόξου Θεολογίας εἰς μίαν ἐκ τῶν βασικῶν λειτουργιῶν της, τήν ὁποίαν μέ πνεῦμα ἀδέσμευτον, μέ ἐλευθερίαν καί ὑπερηφάνειαν ἐξεπλήρωσε, ἀλλά καί καλεῖται, εἴπερ ποτέ ἄλλοτε σήμερον, νά ἐπιτελέσῃ ἡ Θεολογία μας.

Καί ἡδη τίθεται τὸ ἐρώτημα: Ποῦ στρέφεται ὁ κριτικός οὗτος στοχασμός καί ἔλεγχος ἐν τῇ Ὁρθοδόξῳ Θεολογίᾳ;

Ἡ ἀπάντησις εἰς τὸ ἐρώτημα αὐτό εἶναι μᾶλλον δύσκολος.

Δέν ἡμπορεῖ νά λεχθῇ κατὰ τρόπον ἀπόλυτον, ὅτι στρέφεται συλλήβδην καί καθολικῶς πρὸς τήν Έκκλησίαν, καί ἀκόμη ὀλιγώτερον κατὰ της Έκκλησίας. Τοῦτο θά ἐνέπλεκε τὸ εὐρύτερον ἐκκλησιολογικόν θέμα της Ὁρθοδόξου Θεολογίας, μέ ὅλας τὰς γνωστάς ἐπιπτώσεις τοῦ πράγματος, ἐάν δηλ. ἡ Έκκλησία, ὡς θεσμός θεοσύστατος, ὑπόκειται εἰς ἔλεγχον καί ὑπὸ τίνος; Ἐάν ἡ Θεολογία, ἀπό συμπαραστάτης παράγων, δύναται νά μετατραπῇ εἰς κριτικόν λειτουργήμα τοῦ ἐλάσσονος κατὰ τοῦ μείζονος, ἡτοι κατὰ της Έκκλησίας; Καί θά ἡρωτᾶτο, φυσικά, ἐάν αὐτός ὁ ρόλος της Θεολογίας ἐν τῇ Έκκλησίᾳ, ρόλος ἔλεγκτοῦ, καί ἄρα ρόλος ἀνασταλτικός δι' αὐτήν, ἐφ' ὅσον πᾶς ἔλεγχος καί πᾶσα κριτική περικλείουν μέσα των καί τὰ στοιχεῖα της ἀνακοπῆς.

Ἀσφαλῶς δέν πρόκειται ἐνταῦθα περὶ ἐνός τοιοῦτου ρόλου της Θεολογίας, ὡς κριτικοῦ δηλ. στοχασμοῦ ἀρνητικῶν ἐκκλησιολογικῶν ἐπιπτώσεων.

Ἀλλά δέν πρόκειται ὡσαύτως καί περὶ κριτικοῦ ἔλεγχου στρεφομένου κατὰ τοῦ ἀνθρώπου, ὡς ὑπαρξιακῆς ὄντότητος, ἐντός ἢ ἐκτός της χάριτος ἱσταμένης. Τοῦτο θά ἦτο πολὺ ἀπλοῦν καί μονόπλευρον διά νά θεωρηθῇ ὡς τὸ μοναδικόν ὑπόργημα της Θεολογίας θεωρουμένης ὡς κριτικοῦ στοχασμοῦ. Εἶναι γνωστόν, ὅτι ὁ κριτικός ἔλεγχος της Θεολογίας, ὁ ὁποῖος στρέφεται μόνον πρὸς τόν ἄνθρωπον, ἀποτελεῖ μέρος μόνον της δεοντολογίας τῶν ἐπὶ μέρους μορφῶν καί κλάδων της Θεολογίας, ἀπό τῶν θεωρητικωτέρων μέχρι καί τῶν πρακτικωτέρων. Ὅταν ὁ ἄνθρωπος, ὡς πρόσωπον, ἐλέγχῃται ὡς μὴ ἀνταποκρινόμενος ὀφειλετικῶς εἰς τὰς πιστευτέας καί πρακτέας ἀρχὰς της ζωῆς, καλεῖται δὲ ἡ Θεολογία νά δραστηριοποιηθῇ διά νά κρίνῃ καί ἐλέγξῃ αὐτόν καί διά νά ὁδηγήσῃ αὐτόν εἰς τήν χάριν ἢ νά ἐπαναφέρῃ αὐτόν εἰς αὐτήν, ἐπιμένοντα δὲ νά τῷ ἐπιβάλῃ τὸ ἐνδεικνυόμενον ἐπιτίμιον-τίμημα της ἀποπλανήσεώς του, τὸ οὗτω πως ἀσκούμενον έργον κριτικῆς καί ἔλεγχου της Θεολογίας συμπίπτει, κυρίως εἰπεῖν, πρὸς τὰς πρακτικωτέρας εὐθύνas αὐτῆς τὰς ἠθικάs, ποιμαντικάs, κανονικάs καί ἄλλας, δέν εἶναι δὲ ἡ κριτικὴ εὐθύνη καί λειτουργία αὐτῆς, ὅφ' ἣν τοῦλάχιστον ὄψιν καί προοπτικὴν ἐξετάζομεν αὐτήν ἐνταῦθα.



## 9. Ἡ αὐτοκριτική τῆς Θεολογίας ὡς κριτικὸς αὐτῆς στοχασμός

Ὁ κριτικὸς στοχασμός, ὁ ὁποῖος γνωρίζεται ὡς βασικὴ λειτουργία τῆς Θεολογίας, εἶναι ὁ ἔλεγχος τῆς Θεολογίας πρὸς ἑαυτήν, δηλ. αὐτὴ αὐτὴ ἡ λειτουργία τῆς αὐτοκριτικῆς τῆς Θεολογίας.

Ἡ αὐτοκριτικὴ αὕτη, καὶ ὡς ἀπλὴ ἀκόμη κριτικὴ ἔρευνα, παρέχει εἰς τὴν Θεολογίαν τὴν δυνατότητα νὰ ἐμβαθύνῃ εἰς τὸ παρελθόν της μὲ διάθεσιν κριτικῆς ἀξιολογήσεως τούτου, καὶ ἐν συνεχείᾳ, μὲ τὰ «δεδομένα» ἐκ τῆς ἀξιολογήσεως ταύτης νὰ προδιαγράψῃ τὰ βελτιωμένα σχήματα τοῦ μέλλοντός της. Ἀσκοῦσα εἰς ἑαυτήν τὸν κριτικὸν τοῦτον ἔλεγχον, εὐρίσκει τὸν τρόπον νὰ στραφῇ αὐτὴ πρὸς ἑαυτήν, εἰς μίαν φορὰν ἐνδοστροφῇ, καὶ νὰ ἀναζητήσῃ αὐτὴ ἐξ ἑαυτῆς τὰ στοιχεῖα τῆς ἀνακαινίσεώς της.

Εἶναι ἐνδιαφέρουσα ἡ φορὰ, τὴν ὁποίαν ἀκολουθεῖ ὁ κριτικὸς οὗτος στοχασμός ὡς λειτουργία ἐνδοθεολογικῆ. Στρέφεται πρὸς δύο κυρίως βασικοὺς πόλους, ὅπως ἄλλωστε καὶ κάθε κριτικὴ. Στρέφεται πρὸς τὸ χθὲς καὶ πρὸς τὸ αὔριον.

Ἡ ἐκάστοτε «σήμερον» βιουμένη πραγματικότης εἶναι συνήθως καὶ πάντοτε, ὁροθετημένη καὶ οἶονεὶ διαγράφεται ἀπὸ τὰ δεδομένα τοῦ παρελθόντος καὶ τὰς προοπτικὰς τοῦ μέλλοντος. Καὶ ἐνῶ ἡ κριτικὴ ἔχει ὅλα τὰ γνωρίσματα μιᾶς πράξεως τοῦ παρόντος, ἥτοι λειτουργίας, τὴν ὁποίαν κάμνει ὁ ἄνθρωπος εἰς τὴν ἐκάστοτε στιγμήν τοῦ παρόντος, μὲ τὴν ἀναπόφευκτον βεβαίως ψυχολογικὴν τοποθέτησιν καὶ στάσιν τοῦ ἐγὼ του εἰς τὴν «στιγμὴν» τῆς κρίσεως καὶ τοῦ ἐλέγχου, ἀνεξαρτήτως πόσον ἀπώτερον ἢ ἐγγύτερον εἶναι τὸ ἐλεγχόμενον παρελθόν ἢ τὸ προβλεπόμενον μέλλον, εἰς τὴν πραγματικότητα ἡ λειτουργία τῆς κριτικῆς συνάπτεται ἐξ ἀντικειμένου πρὸς τὰ δύο πέρατα τοῦ χρόνου, ἥτοι πρὸς *ὅ,τι παρῆλθε* καὶ πρὸς *ὅ,τι ἐπέρχεται*, ἀλλαις λέξεσι πρὸς αὐτό, ὅπερ κατεκτήθη καὶ ὑπάρχει βιωθὲν καθ' ὃν τρόπον κατεκτήθη πάντως καὶ ὑπάρχει, καὶ πρὸς αὐτό, ὅπερ θὰ κατακτηθῇ καὶ θὰ ὑπάρξῃ, καθ' ὃν τρόπον ἀκριβῶς ἐπιθυμεῖται νὰ κατακτηθῇ καὶ νὰ ὑπάρξῃ, ἥτοι κατὰ τὸν «καλύτερον δυνατόν τρόπον».

Ἐννοεῖται, ὅτι αἱ δύο αὐταὶ λειτουργίαι πρὸς τὴν χθὲς καὶ πρὸς τὴν αὔριον εἶναι συνυφασμένα πρὸς ἀλλήλας, ἐξαρτῶνται ἀπ' ἀλλήλων καὶ προϋποθέτουν ἀλλήλας.

Ἡ κριτικὴ τοῦ παρελθόντος ἐὰν δὲν ἀποβλέπῃ εἰς τὸν προσδιορισμὸν καὶ προσανατολισμὸν τοῦ μέλλοντος, τὸν κάποιον ἔστω προσδιορισμὸν τοῦ μέλλοντος — τοῦτο δὲν ἐξαρτᾶται μόνον ἀπὸ τὸν ἄνθρωπον —, ἐὰν δὲν στοχάζεται τῆς ἐξ ἀντικειμένου βελτιώσεως τῆς αὔριον, δὲν εἶναι κἀν κριτικὴ. Εἶναι ἄσκοπος καὶ ἄγονος παρελθοντολογία, τῆς ὁποίας πλεῖστα ἀνάλογα παραδείγματα καταγράφει ἡ ἱστορία τῆς Θεολογίας. Εἶναι ἀκόμη ἀτυχῆς ἐκμετάλλευσις τοῦ παράγοντος, ὁ ὁποῖος λέγεται παρελθόν, διὰ μίαν πρόσκαιρον θριαμβολογίαν ἢ ἀντιθέτως διὰ μίαν ἀνεδαφικὴν θρηνώδη πλοκὴν ἱερεμιάδων. Ὅπως δὴ ποτε πρόκειται περὶ αὐταπάτης τῶν ἐνδιαφερομένων μερῶν, ἡ ὁποία εἶναι τελείως ἄχρηστος. Ἀλλὰ καὶ τάνάπαλιν. Ἐὰν δὲν εἶναι ἡ ἀνησυχία τοῦ μέλλοντος, ἥτοι ἡ εὐθύνη διὰ τοὺς θεσμοὺς καὶ τὰ ἄτομα νὰ προετοιμάσουν ἐν θετικώτερον μέλλον ἐπὶ τῇ βάσει τῶν ἀξιολογουμένων δεδομένων τῆς χθὲς, πᾶσα

κριτική ἐπὶ τοῦ τί ἐγίνε καὶ τί θά γίνη, ἐπὶ τοῦ τί ὄφειλε νά γίνη, καὶ τί ὀφείλει νά γίνη, δὲν θά εἶχε νόημα.

#### 10. Τὰ οὐσιώδη γνωρίσματα καὶ οἱ κίνδυνοι τοῦ κριτικοῦ στοχασμοῦ ἐν τῇ Θεολογίᾳ

Δύο εἶναι τὰ κυριώτερα καὶ οὐσιώδη γνωρίσματα τῆς αὐτοκριτικῆς τῆς Θεολογίας, ὡς πρὸς τὰς δύο ὡς ἄνω στροφάς καὶ τάσεις της:

Ἡ μὲν πρὸς τὸ παρελθὸν φορά της ἐκδηλοῦται ὡς μία συνεχὴς ἀναφορά πρὸς τὰς Πηγάς, ἐξ ὧν αἱ προϋποθέσεις της καὶ ἡ προέλευσίς της.

Ἡ δὲ πρὸς τὰ πρόσω τάσεις της ἐκδηλοῦται ὡς μία διαρκὴς καὶ μόνιμος ἀνάτασις πρὸς ἐσωτερικὴν ἀνακαίνισιν καὶ ἐμπλουτισμὸν ὑπὸ τὸ φῶς τῶν δεδομένων τοῦ παρελθόντος.

Περὶ τὸν νὰ λεχθῇ, ὅτι τὸ ἐπικέντρον τῆς διπλῆς ταύτης λειτουργίας ἐν τῇ Θεολογίᾳ εἶναι αὐτὴ ἀκριβῶς ἡ διαπίστωσις τῶν «δεδομένων τοῦ παρελθόντος» καὶ ἡ ἀκριβὴς ἀξιολόγησις τῶν ἐπ' ὠφελείᾳ τοῦ μέλλοντος.

Ὁ κριτικὸς στοχασμὸς τῆς Θεολογίας διὰ τὴν ἐπιτύχην τοῦτο προβαίνει σταδιακῶς εἰς τὰ ἐξῆς ἐπὶ μέρους:

α) Ἐλέγχει τοὺς χρησιμοποιηθέντας καὶ χρησιμοποιουμένους ὁρους σκέψεως ἐν τῇ Θεολογίᾳ, εἰς ἑκτασιν ἱστορικοδογματικὴν μὲν — ὡς εἶναι φυσικόν — προκειμένου διὰ τὰς θεωρητικὰς ἐννοίας καὶ ἀληθείας τῆς Θεολογίας, εἰς πρακτικὴν δὲ καὶ ἐφηρμοσμένην διὰ τὰ πρακτικώτερα δεδομένα ζωῆς καὶ σκέψεως ἐν τῇ Ἐκκλησίᾳ.

β) Ὅρίζει κριτικῶς τὰ ὑπάρχοντα περιθώρια τῆς ἀνθρωπίνης σκέψεως καὶ ἐκφράσεως ἐν τῇ Θεολογίᾳ, ἥτοι τὴν διαχωριστικὴν, οὕτως εἰπεῖν, γραμμὴν μεταξὺ τῶν ἀνθρωπίνως βατῶν ἐννοιῶν καὶ τῆς ὑπερβατικῆς ἀληθείας, διὰ τὴν νὰ καταστῶσι γνωστὰ εἰς ἐκάστην ὑπὸ κρίσιν περίπτωσιν ποῖα εἶναι τὰ πλαίσια κινήσεως τοῦ θεολογοῦντος ἀνθρώπου καὶ ἀποφευχθοῦν ἀνεπίτρεπτοι τυχόν ὑπερβάσεις.

γ) Κρίνει ἐπὶ τῶν τρόπων καὶ μεθόδων ἐρεῦνης καὶ ἐρμηνείας τῶν ἐννοιῶν καὶ ἀληθειῶν ἐν τῇ Θεολογίᾳ κατὰ στάδια, περιόδους, περιοχάς καὶ ἄτομα ἔτι, διὰ τὴν νὰ διακριβωθοῦν αἱ τυχόν παραλείψεις, τὰ λάθη ἢ αἱ ἐλλειπεῖς ἐφαρμογαὶ τῆς Θεολογίας, κυρίως κατὰ τοὺς μεγάλους σταθμοὺς τῆς ἱστορίας τῆς σκέψεως καὶ ζωῆς τῆς Ἐκκλησίας, ἀλλὰ καὶ εἰς πᾶσαν ἄλλην ὑπὸ κρίσιν περίπτωσιν.

δ) Μελετᾷ κριτικῶς τὰς μορφὰς οἰκειώσεως ἀφ' ἑνὸς καὶ μεταβιβάσεως ἀφ' ἑτέρου τῶν δεδομένων πίστεως καὶ ζωῆς ἐν τῇ Ἐκκλησίᾳ θεολογικῶς, τόσον εἰς ἑκτασιν ὑπευθύνων φορέων τῆς πίστεως, διδασκαλίας καὶ διαποιμάνσεως τῶν πιστῶν, ὅσον καὶ ἀπὸ πλευρᾶς συνόλου τοῦ Πληρώματος, διὰ τὴν νὰ ὑπάρξῃ ἡ μεγαλυτέρα δυνατὴ συνέπεια πρὸς τὸ χρυσοῦν ἀξίωμα τῆς Θεολογίας, τὸ συνοψισθὲν ὑπὸ Βικεντίου τοῦ ἐκ Ληρίνης εἰς τὴν φράσιν: «ὅπερ πάντοτε, πανταχοῦ, ὑπὸ πάντων ἐπιστεύθη...».

ε) Ἐλέγχει τὸν βαθμὸν πιστότητος τῆς σημερινῆς μορφῆς σκέψεως ἐν τῇ Θεολογίᾳ πρὸς τὰς ἀρχῆθεν ἰσχυσάσας τοιαύτας ἐν τῇ Ἐκκλησίᾳ καὶ ἀποφαίνεται ἐπὶ τοῦ ποσοστοῦ τῆς ἐπιχειρηθείσης τυχόν φθορᾶς ὅσον καὶ ἐπὶ τῶν



ἀναληφθεῖσων ἀντιδράσεων πρὸς διάσωσιν καὶ παγίωσιν τοῦ ἀληθοῦς καὶ τοῦ κατ' ἀκρίβειαν ὀρθοῦ θεολογικῶς καὶ ἐκκλησιαστικῶς.

Σκοπὸς τοῦ κριτικοῦ τούτου στοχασμοῦ καὶ ἐλέγχου τοῦ παρελθόντος εἶναι — τὸ ἐπαναλαμβάνομεν — νὰ καταδειχθῇ ὑπὸ τῆς Θεολογίας κατὰ τί ἐχώλαινεν ἡ ἐφαρμογὴ τῶν ἐπὶ μέρους μορφῶν τῆς, αἱ ὁποῖαι προετιμῆθησαν εἰς τὸ παρελθόν ὑπὸ ταῦτα ἢ ἐκεῖνα τὰ ἱστορικῶς καὶ θεωρητικῶς περιγραφτὰ καὶ μελετητέα συγκεκριμένα σχήματά τῆς. Ἐκ τῆς καταδείξεως τῶν τυχόν κενῶν ἢ ἐλλείψεων ἢ ὑπερβολῶν εἰς τὴν ἐφαρμογὴν, νὰ διευκολυνθῇ τὸ μέλλον εἰς τὴν ἐπιλογὴν καὶ ἐφαρμογὴν περισσότερον *ad hoc* μορφῶν σκέψεως καὶ ζωῆς, περισσότερον οἰκοδομητικῶν καὶ ἐπιτυχῶν σχημάτων, ἅτινα καὶ θὰ ταυτίζονται πληρέστερον πρὸς τὴν ὑπὸ τῆς Θείας Οἰκονομίας χαραχθεῖσαν διὰ τὸν ἄνθρωπον γραμμὴν καὶ εὐθεΐαν.

Εἶναι εὐκόλος καὶ ἀπλῆ ἡ λειτουργία αὕτη ἐντὸς τῆς Θεολογίας;

Κάθε ἄλλο. Ὑπάρχουν πάντοτε οἱ κίνδυνοι, τοὺς ὁποίους καὶ προηγουμένως ἀνέφερα καὶ οἱ ὁποῖοι εἶναι συμφυεῖς πρὸς πᾶσαν μορφήν κριτικῆς καὶ ἐλέγχου.

Ὑπάρχει ὁμως καὶ ὁ ἐπὶ πλέον κίνδυνος, ἀντὶ διὰ τῆς κριτικῆς τοῦ ἐλέγχου νὰ ἀντιδιαστείλῃ ἡ Θεολογία ἑαυτὴν πρὸς ὅσα ὑπῆρξαν ἀρνητικὰ εἰς τὸ παρελθόν δι' αὐτήν, ἀντιθέτως νὰ θελήσῃ νὰ «συσχηματισθῇ» αὐτὴ πρὸς αὐτά, μὲ ἀποτέλεσμα, ἀντὶ τῆς καθάρσεως καὶ τοῦ ἀνακαινισμού τῆς, νὰ ὀδηγηθῇ αὕτη εἰς ἀνεπιτρέπτους ἐπαναλήψεις λαθῶν τῆς χθῆς, καὶ ἐπομένως εἰς ἀναπόφευκτον συσκότισιν ἑαυτῆς καὶ τῆς Ἐκκλησίας καὶ τοῦ Πληρώματος. Καὶ δυστυχῶς ἀνάλογοι περιπτώσεις ὑπάρχουν οὐκ ὀλίγαι εἰς τὴν μέχρι τοῦδε κτηθεῖσαν πείραν.

Πάντως, δι' αὐτοὺς ἀκριβῶς τοὺς ἐνυπάρχοντας κινδύνους, ὁ κριτικὸς στοχασμὸς τῆς Θεολογίας ὡς γνησίᾳ καὶ εὐγενῆς λειτουργία αὐτῆς, πρέπει νὰ ἀποβλέπῃ εἰς τὴν διακρίβωσιν τῶν ὑγιῶν μορφῶν σκέψεως καὶ ζωῆς, τὰς ὁποίας αὕτη ἐχρησιμοποίησε καὶ ἀντιπροσωπεύει, τοῦτο δὲ πράττουσα εἰς ἐκάστην ἐπὶ μέρους περίπτωσιν, νὰ κατατείνῃ εἰς τὴν ἀνάληψιν δι' ἑαυτὴν ἐκείνων τελικῶς τῶν μορφῶν, τῶν σχημάτων, ἀλλὰ καὶ τοῦ περιεχομένου, ἅτινα ὀριστικῶς, ἀποδεδειγμένως καὶ ἀμετακινήτως θὰ εἶναι ὑγιῆ.

Περὶ τὸν νὰ λεχθῇ, ὅτι μία τόσον πολυδιάστατος ἀποστολὴ καὶ λειτουργία ἐντὸς τῆς Θεολογίας δὲν εἶναι καθόλου εὐκόλος διὰ τοὺς φορεῖς τῆς Θεολογίας, διὰ τὸν θεολόγον κάθε ἐποχῆς. Προσ απαιτεῖ γόνιμον θεολογικὸν κατάρτισμόν, βάθος σκέψεως, σθένος ψυχῆς καὶ πολλὴν ἀρετὴν ταπεινώσεως καὶ μετανοίας, ὥστε ὁ καλούμενος εἰς αὐτοέλεγχον τῆς ἑαυτοῦ Θεολογίας θεολογῶν ἄνθρωπος νὰ δυνηθῇ ἐν μιᾷ δεδομένη ἢ ἐπιβαλλομένη στιγμῇ νὰ ἀναγνωρίσῃ καὶ ἀνομολογήσῃ τὰς τυχόν ἐλλείψεις ἢ ἐλλειπεῖς ἐφαρμογὰς τῆς χθῆς καὶ ἀναζητήσῃ τρόπους μορφώσεως καὶ συμμορφώσεως τῆς θεολογικῆς σκέψεώς του, χωρὶς ποσῶς νὰ ἀπομακρυνθῇ ἀπὸ τὰ προκαθωρισμένα ὅρια, πρὸς νέας μορφὰς σκέψεως καὶ ζωῆς, ἐν τῇ Θεολογίᾳ, ὡς τὸ Πνεῦμα τὸ Ἅγιον ἐντέλλεται εἰς τὴν Ἐκκλησίαν καὶ διὰ τῆς Ἐκκλησίας εἰς τὸν ἄνθρωπον.

### 11. Αί εφαρμογαί τῆς Θεολογίας καὶ ὁ κριτικὸς στοχασμὸς αὐτῆς

Ἐάν εἶναι ἀληθές — καὶ εἶναι ἀληθές — ὅτι ἡ Ἐκκλησία διὰ τῆς Θεολογίας εὐρίσκει τρόπους ἐξόδου καὶ προσπελάσεως πρὸς τὸν ἄνθρωπον καὶ τὸν κόσμον, καὶ ἂν ἡ Θεολογία, ὡς γνωστὸν, εἶναι ἡ ἔμπρακτος *συγκεκριμένη φωνή* τῆς Ἐκκλησίας πρὸς τὸν ἄνθρωπον καὶ τὸν κόσμον, διὰ τῆς ὁποίας αὐτὴ ἀπευθύνεται πρὸς αὐτὸν καὶ καθιστᾷ ἑαυτὴν καταληπτὴν, προσιτὴν, εὐπρόσδεκτον, συμπαθεῖ εἰς αὐτὸν καὶ δὴ ἐν μέσῳ ἑνὸς περιβάλλοντος συνεχῶς ἀποξενουμένου ἀπ' αὐτὴν λόγῳ τῶν τεχνοκρατικῶν πιέσεων καὶ τῶν ἐκρήξεων ἐκκοσμικεύσεως τῆς κοινωνίας, αὐτονόητον ὅτι οἱ διανυθέντες μακροὶ αἰῶνες γονίμου Θεολογίας ἀποτελοῦν σειρὰν ἐφαρμογῶν αὐτῆς ἐν τῇ Ἐκκλησίᾳ, αἱ ὁποῖαι ὑπόκεινται εἰς τὴν κρίσιν καὶ τὸν ἔλεγχον αὐτῆς καὶ πάλιν τῆς Θεολογίας, ἵνα ἀφ' ἑνὸς μὲν θεωρηθῶσι καὶ κριθῶσι κατὰ πόσον ὑπῆρξαν ἐπιτυχεῖς καὶ εὐστοχοὶ ἐφαρμογαί αὐτῆς καὶ κατὰ πόσον συνέβαλον εἰς τοὺς σκοποὺς καὶ τοὺς στόχους, δι' οὓς ἐκινητοποιήθησαν καὶ ἐτέθησαν εἰς ἐφαρμογὴν, ἀφ' ἑτέρου δὲ καὶ ὡς τοιαῦται, ὡς ὑποκείμεναι δηλ. εἰς τὴν κρίσιν καὶ τὴν ἀξιολόγησιν τῆς Θεολογίας, ἵνα ἀποδειχθῶσιν ὡς δυνάμεναι πολλὰ νὰ διδάξωσι θετικῶς καὶ ἀρνητικῶς, διὰ τὰ ἑφ' ἑξῆς.

Ἐν τῷ καθορισμῷ τῶν ὡς ἄνω δύο καιρίων σημείων τίθεται ὅλον τὸ βάρος τῆς Θεολογίας ὡς κριτικοῦ στοχασμοῦ. Καὶ ὑπὸ τὰς περιπτώσεις καὶ τὰς συγκεκριμένας «στιγμὰς» ἐφαρμογῆς τῆς Ὁρθοδόξου Θεολογίας ἐν τῇ ἱστορίᾳ καὶ τῇ ζωῇ τοῦ χριστιανικοῦ παρελθόντος κρίνεται τὸ ποσοστὸν ἐπιτυχίας ταύτης, ὡς καὶ ἡ οἰκοδομητικότης τῶν ἐξ αὐτῆς συμπερασμάτων.

Δὲν ἀποτελεῖ λάθος ἂν εἴπω, ὅτι τὸ ποσοστὸν τοῦτο εὐρίσκεται εἰς ἀναλογία ἐυθέως ποσῶν πρὸς τὰς ἀκριβεῖς ἢ οὐ ἐφαρμογὰς τῆς Θεολογίας ἐκάστοτε καὶ ἐκασταχοῦ. Ὅσον δηλ. ἀκριβέστερον ἐλειτούργησεν ὁ κριτικὸς στοχασμὸς καὶ ἔλεγχος τῆς Θεολογίας εἰς τὰς προηγουμένας ἱστορικὰς ἐφαρμογὰς τῆς, τόσον μεγαλύτερος κρίνεται καὶ εἶναι καὶ ὁ βαθμὸς ἐπιτυχίας αὐτῆς καθ' ἑαυτὴν. Καὶ τὰνάπαλιν. Ὅσον περισσότεραι παρεκκλίσεις ἢ ὑπερβολαὶ ἢ ἀνεύθυνοι ἐφαρμογαί τῆς Θεολογίας διαπιστοῦνται εἰς τὸ παρελθόν, τόσον βαθύτερα εἶναι τὰ διαπιστούμενα κενά.

Ὑπῆρξαν τοιαῦται παρεκκλίσεις καὶ ὑπερβολαὶ ἢ καὶ ἀνεύθυνοι ἐφαρμογαί τῆς Θεολογίας παρ' ἡμῖν;

Τοῦτο δὲν εἶναι δυνατόν νὰ ἀγνοηθῇ. Ὑπῆρξαν ἀσφαλῶς. Ὑπῆρξαν οὐκ ὀλίγα. Ἡ ἱστορία τῆς Ἐκκλησίας ἀναγράφει ταύτας. Καὶ ἐπ' αὐτῶν ἀκριβῶς καλεῖται νὰ ἐκφέρῃ κρίσιν καὶ γνώμην ἡ Θεολογία ἡμῶν ὡς κριτικὸς στοχασμὸς καὶ αὐτοέλεγχος, μὲ πνεῦμα ἐλεύθερον, μὲ πλήρη συνείδησιν τῆς ὑπευθυνότητος ὅσον καὶ τῆς δυσκολίας τοῦ ἔργου, μὲ τίμιον καὶ εἰλικρινὲς κίνητρον τὸ συμφέρον τῆς Ἐκκλησίας καὶ τοῦ πιστεύοντος ἀνθρώπου.

### 12. Αἱ «ἱστορικαὶ ὑπερβολαί» τῆς Θεολογίας

Συνήθως ὁμιλοῦμεν διὰ συγκεκριμένας, ὡς εἴπομεν, περιπτώσεις «ὑπερ-



βολών» τῆς Θεολογίας εἰς τὸ ἀπώτερον ὅσον καὶ τὸ ἐγγὺς παρελθόν. Κατὰ κριτήρια, ἀλλὰ κατ' ἄλλους διαφόρως ἰσχύοντα, αἱ κατωτέρω ἀριθμοῦμεναι περιπτώσεις ἔστωσαν μερικαὶ ἐξ αὐτῶν, τοῦλάχιστον αἱ περισσότερον γνωσταὶ καὶ ἐμφανεῖς. Ἀναφέρω ταύτας χωρὶς νὰ εἰσέλθω εἰς λεπτομερείας, πρᾶγμα τὸ ὁποῖον δὲν εἶναι ὁ σκοπὸς τῆς παρούσης ἐργασίας μου:

1. Ὁ ἐπιχειρηθεὶς «ἐξελληνισμός» τῆς Θεολογίας κατὰ τοὺς πρώτους αἰῶνας, ὁ ὁποῖος τόσον ἐξήρθη, καὶ δικαίως, ὑπὸ ἡμετέρων καὶ ξένων, ὥς μέγας σταθμὸς εἰς τὴν θεολογικὴν σκέψιν τῆς Ἐκκλησίας, ἀλλὰ καὶ ὁ ὁποῖος ἐπὶ τοσοῦτον ἐπέσυρε τοὺς μύδρους τῶν ἐπικρίσεων, παλαιότερον καὶ νῦν.

2. Ὁ σημειωθείς ἀνταγωνισμὸς τῆς Θεολογίας κατὰ «σχολάς» εἰς διαφόρους περιοχάς καὶ κατὰ ἄτομα ἐπὶ μέρους, ὁ ὁποῖος ἀναντιρρήτως ἀπεδείχθη ἀποδοτικώτατος εἰς πρόσωπα καὶ εἰς ἔργα, ἀλλ' ὁ ὁποῖος ἐτροφοδότησεν ἐν συνεχείᾳ καὶ πλείστα ὅσα ρεύματα καὶ ἐνεθάρρυνεν ἢ καὶ ἐξώθησεν εἰς ὑπερβολὰς καὶ ἀκρότητας πολλοὺς ἐκ τῶν ἐκπροσώπων τῆς προκεχωρημένης σκέψεως, ἀπὸ τοῦ Ὁριγένους μέχρι καὶ οὐκ ὀλίγων αἰρεσιάρχων μετὰ τῶν πολυνύμων ὁπαδῶν των.

3. Ἡ ὥθησις τῆς Θεολογίας πρὸς θεωρητικὰ καὶ ἀφηρημένα σχήματα εἰς τὰ κύρια κεφάλαια τῆς διδασκαλίας τῆς Ἐκκλησίας, ὅπως εἶναι τὸ Τριαδολογικὸν καὶ τὸ Χριστολογικόν, εἰδικώτερον, δόγμα, καὶ ἡ χρησιμοποιηθεῖσα ἐν προκειμένῳ διαλεκτικὴ ἀπὸ παρατάξεις, αἱ ὁποῖαι ἀπεδείχθησαν καὶ ἐξελιχθησαν, βάσει αὐτῆς ἀκριβῶς τῆς διαλεκτικῆς των εἰς ὀρθοδόξους καὶ εἰς αἰρετικὰς ἀντιστοιχίους.

4. Ὁ «συλλογικός» («συνοδικός») διαπληκτισμὸς τῶν ἀντιπάλων παρατάξεων περὶ ὠρισμένων δογματικῶν ἀντιλήψεων καὶ ἡ καλλιέργεια τῆς Θεολογίας τῶν Συνόδων καὶ τῶν Ψευδοσυνόδων («ληστρικῶν κλπ») κατ' ἀντιμολίαν.

5. Ἡ ἐν τῷ μεταξὺ διαμορφωθείσα «Θεολογία τῆς ἐρήμου» καὶ ἡ ἐπέλασις τῆς εἰς τὴν ζῶην καὶ τὴν σκέψιν τῆς Ἐκκλησίας.

6. Ἡ θεσμοθετηθεῖσα ἐν Ἀνατολῇ καὶ Δύσει Θεολογία τῶν μεγάλων Μοναστικῶν Κέντρων, ἥτις καὶ ἀπεκορυφώθη, ὥς γνωστόν, εἰς ἰδιαιτέραν μορφήν ὑπερσυντηρητικῆς Θεολογίας ἐν τῇ Ἀνατολικῇ Παραδόσει, κυρίως εἰς τὸν χῶρον τῆς Χριστολογίας, τῆς Εἰκονομαχίας καὶ τοῦ Σχίσματος.

7. Αἱ πρόδρομοι τοῦ Σχίσματος κινήσεις, ἀντιδικαίαι καὶ συγκρούσεις τῆς Βυζαντινῆς θεολογοῦσης κοινωνίας, τῆς Αὐτοκρατορικῆς Αὐλῆς, τοῦ ἀνωτέρου Κλήρου, ἀλλὰ καὶ τῶν καταλλήλως φανατισθειῶν μαζῶν.

8. Αἱ «ἐκκεντρικότητες» τῆς Θεολογίας πρό, κατὰ καὶ μετὰ τὸ Σχίσμα μεταξὺ Ἀνατολῆς καὶ Δύσεως καὶ αἱ ἐπιδράσεις τούτων εἰς τὴν Θεολογίαν καὶ τὴν ζῶην τῶν Ἐκκλησιῶν ἀντιστοίχως καὶ ἡ δημιουργηθεῖσα καὶ παγιωθεῖσα νοσηρὰ νοοτροπία τῆς «ἀποξενώσεως», τῆς μισαλλοδοξίας καὶ τοῦ φανατισμοῦ, μετὰ τὰς ἀναλόγους ἐπιπτώσεις καὶ συνεπείας τοῦ φαινομένου καὶ ἐφ' ἐξῆς, ἐπὶ μακροὺς αἰῶνας.

9. Ἡ ἐν τινι μέτρῳ ἀπότοκος τῆς καταστάσεως ταύτης, ἀλλὰ καὶ συνισταμένην πλείστων ἄλλων δεδομένων ἀποτελέσασα περίπτωσις τοῦ Παλαμισμού καὶ Ἀντιπαλαμισμού, καὶ αἱ ἐφαρμογαὶ τοῦ πράγματος, ἐφ' ἐξῆς, εἰς τὰς ἐνδορθοδόξους ὑπερβολὰς τῶν Ἡσυχαστικῶν ἐρίδων.

10. Ἡ ἀνεπίτρεπτος ἐν πολλοῖς διαφοροποιήσις τῶν πνευμάτων, καθ' ὃ-  
λην τὴν ἄγονον περίοδον τῶν «ψευδενωτικῶν» κινήσεων καὶ προσπαθειῶν, αἱ  
ὁποῖαι ἐξικνοῦνται μέχρι τῆς τραγωδίας τῆς ἀλώσεως καὶ χωροῦσι καὶ πέραν  
αὐτῆς, εἰς τοὺς ἡμετέρους Κάτω Χρόνους.

11. Ἡ ἀνιάρᾳ περίοδος τῶν μετὰ τὴν ἄλωσιν χρόνων, καθ' ἣν ἡ Ὁρθό-  
δοξος Θεολογία εὐρέθῃ μεταξὺ τῶν ἀπαραδέκτων ἱστορικῶς καὶ θεολογικῶς  
δραστηριοτήτων τῆς διηρημένης Δύσεως, ἡ ὁποία ἐβυσσοδόμει κατὰ τῆς Ὁρ-  
θοδόξου Ἀνατολῆς ἐν αὐτῇ ταύτῃ τῇ περιοχῇ τῆς Ἀνατολῆς, καὶ ἡ ὥς μὴ ὤ-  
φελε ἀμφιρρεπῆς «στάσις» τῆς ὀρθοδόξου θεολογικῆς σκέψεως καὶ τῶν φο-  
ρέων αὐτῆς ἐναντι τοῦ φαινομένου τούτου.

Ἄλλ' ἐν συνεχείᾳ καὶ πάντα τὰ ἐφ' ἑξῆς, μεταξὺ τῶν ὁποίων ἀξιοσημείω-  
τα εἶναι:

12. Ἡ μετὰ τὴν ἄλωσιν ἀσθενὴς μᾶλλον παρουσία τῆς ὀρθοδόξου θεο-  
λογικῆς σκέψεως ἐν Δύσει, εἰς τὸν ἀτυχῆ ρόλον τοῦ λαμβάνοντος καὶ προ-  
σλαμβάνοντος μᾶλλον, παρὰ τοῦ προσφέροντος καὶ μεταδίδοντος, καὶ αἱ μορ-  
φωτικά καὶ ἐπιμορφωτικά ἐπιδράσεις τῆς Δύσεως ἐπὶ τῆς Ἀνατολῆς.

13. Αἱ μορφαὶ τῆς θεολογικῆς σκέψεως καὶ τὰ θεολογικὰ ρεύματα, ὡς  
διαπιστοῦνται κατὰ περιοχάς καὶ εἰς τὰ κύρια ἐκπολιτιστικά κέντρα ἔξω τῆς  
Κ/Πόλεως, ὡς εἶναι ἡ Βενετία, ἡ Τεργέστη, ἡ Ἐπτάνησος, ἡ Νότιος Ρωσία, αἱ  
περιοχαὶ Οὐγγροβλαχίας καὶ τῶν λοιπῶν Παραδουναβείων Χωρῶν.

14. Τὰ Νεοελληνικά θεολογικὰ ρεύματα καὶ τὰ ἀντίστοιχα τούτων, πολὺ  
σημαντικά, Σλαβικά τοιαῦτα, κατὰ πόλεις, κατὰ Σχολὰς καὶ Ἀκαδημίας, ἰδίᾳ  
ἐν τῇ Ρωσικῇ χώρῃ.

Πάντα ταῦτα, ὡς καὶ ὅλα τὰ λοιπὰ νεώτερα σχήματα καὶ συστήματα σκέ-  
ψεως εἰς τὴν Ὁρθόδοξον Θεολογίαν εἶναι, ὡς γνωστόν, ἐὰν μὴ τι ἄλλο, τοῦ-  
λάχιστον ὡς τόσοι συγκεκριμένοι τομεῖς ἐφαρμογῆς τῆς Ὁρθοδόξου Θεολο-  
γίας εἰς τὸ παρελθόν. Καὶ θὰ ὁμολογηθῇ πάντως, ὅτι ἀπὸ ταύτας, ἐὰν ὄχι ὅ-  
λας, τοῦλάχιστον ἀπὸ πλείστας ἐξ αὐτῶν, δὲν λείπει τὸ στοιχεῖον τῆς «ὑπερ-  
βολῆς» καὶ τῆς «διογκώσεως», πολλάκις μάλιστα εἰς ὕψος ἀνεπίτρεπτον, ἐφ'  
ὧν καὶ καλεῖται νὰ λειτουργήσῃ ὁ κριτικὸς στοχασμὸς καὶ ὁ ἔλεγχος τῆς Θεο-  
λογίας διὰ μίαν συνεχῶς ἀκριβεστέραν ἀξιολόγησιν καὶ ἐπαναξιολόγησιν τῶν.

### 13. Ὁ ἔλεγχος τῶν ἐφαρμογῶν τούτων τῆς Θεολογίας

Καὶ ἐρωτᾶται: Τί εἶναι λοιπὸν ὅλα αὐτά;

Κατ' ἀρχὴν ὅλαι αἱ περιπτώσεις αὗται εἶναι ἐκ τῶν μεγαλυτέρων καὶ  
ἱστορικωτέρων «σταθμῶν» τῆς θεολογικῆς σκέψεως ἐν τῇ Ὁρθοδόξῃ Ἐκκλη-  
σίᾳ.

Δύνανται ὁμως μὲ μίαν ἀπλὴν «μονοκονδυλιάν» νὰ χαρακτηρισθοῦν ὡς  
«ὑπερβολαί» τῆς Θεολογίας, καὶ ὡς τοιαῦτα νὰ παραδοθοῦν εἰς τὴν κρίσιν  
καὶ κατάκρισιν τοῦ κριτικοῦ στοχασμοῦ τῆς Θεολογίας μὲ τὸν a priori  
προσδιορισμὸν ὅτι εἶναι, ὅτι ὀφείλουσι νὰ θεωρηθῶσιν ὅτι εἶναι ὡς τόσα κε-  
φάλαια καὶ σταθμοὶ μεταστροφῆς καὶ μετανοίας τῆς Θεολογίας ἡμῶν αὐτοε-  
λεγχομένης;

Ἀσφαλῶς ὄχι. Οὐτε δὲ καὶ μὲ τόσῃν ἀπολυτότητα δύνανται νὰ χαρακτη-



ρισθοῦν ἀκόμη καὶ ἀπὸ τὸν αὐστηρότερον θεολογικὸν κριτικὸν στοχασμόν, ὡς «ὕπερβολαί». Διότι πάντα τὰ ἀνωτέρω φαινόμενα σκέψεως καὶ ζωῆς τῆς Ἐκκλησίας, ἄρα πᾶσαι αἱ μορφαὶ αὗται τῆς Ὁρθόδοξου Θεολογίας, εἶναι ὡς τόσαι δεδημιουργημέναι, ἀναντίρρητοι καὶ ὑπὸ τῆς ἱστορίας βιωθεῖσαι καταστάσεις, αἱ ὁποῖαι προήλθον κατ' ἐπίδρασιν πλείστων ἱστορικο-κοινωνικῶν καὶ ἰδεολογικῶν παραγόντων, αἱ ὁποῖαι ἐξεδηλώθησαν ὑπὸ τὴν πίεσιν γνωστῶν ἢ ἀγνωστων ἐσωτερικῶν ἐκρήξεων τῆς Ἐκκλησίας καὶ τῆς θεολογικῆς ἐν τῇ Ἐκκλησίᾳ σκέψεως καὶ ὁρμῆς, αἱ ὁποῖαι σταδιακῶς καὶ σὺν τῷ χρόνῳ διεμορφώθησαν, ἐπαγιώθησαν καὶ ἀπεκρυσταλλώθησαν εἰς συγκεκριμένα σχήματα καὶ ρεύματα σκέψεως καὶ ἐρεῦνης, καὶ αἱ ὁποῖαι τέλος ἐπεβλήθησαν, ὅσαι ἐκ τούτων ἐπεβλήθησαν, εἰς τὴν ζωὴν τῆς Ἐκκλησίας ὡς ἀνάγκαι καὶ ἀπαιτήσεις αὐτῆς ταύτης τῆς θεολογικῆς ἐξελίξεως ἐν τῇ σκέψει καὶ τῇ ζωῇ τῆς Ἐκκλησίας.

Ἐπὶ πλέον δὲ καὶ κυρίως εἰς τὴν διαμόρφωσιν καὶ τὴν τοιαύτην ἢ τοιαύτην ἀποκρυστάλλωσιν καὶ ἐπιβολὴν τῶν ὡς ἄνω σχημάτων, τῶν ὡς ἄνω περιπτώσεων, δὲν πρέπει νὰ παραθεωρῇται καὶ ὁ ἀνυπέρβλητος καὶ ἀνυπέρθετος ρόλος τοῦ Παραλήτου, ὁ ὁποῖος, ἀγνωστον κατὰ ποίαν θεϊαν παρουσίαν εἰς τὰ πράγματα, εἶναι ὅπωςδῆποτε ρόλος ἀποφασιστικὸς καὶ εἰς ὅλας τὰς ἀνωτέρω περιγραφείσας καταστάσεις. Εἶναι ἀδύνατον νὰ ἀγνοηθῇ, ὅτι ὁ θεὸς παράγων ἐκινήθη καὶ ἐδραστηροποιήθη καὶ εἰς πάσας τὰς περιπτώσεις ταύτας, κατὰ τὸν τρόπον δυσνόητον ἢ καὶ τελείως ἀκατανόητον εἰς ἡμᾶς τοὺς ἀνθρώπους, κατὰ τὸν τρόπον ὑπερφυσικὸν πάντως καὶ ἀνεξερεῦνητον, ὡς προσιδιάζει εἰς τὸ Πνεῦμα τὸ Ἅγιον.

Ἐπομένως ὅλα αἱ ἀνάλογοι μορφαὶ θεολογικῆς σκέψεως καὶ ζωῆς, πολὺ πέραν ἀπὸ τοῦ νὰ ἀποτελῶσιν ἀντικείμενα κρίσεως μόνον καὶ κατακρίσεως καὶ κεφάλαια μεταστροφῆς καὶ μετανόιας διὰ τὴν Θεολογίαν ἐντὸς τοῦ κριτικοῦ στοχασμοῦ καὶ τοῦ αὐτοελέγχου αὐτῆς, τοῦλάχιστον ὄχι ἀπολύτως καὶ αὐθαιρέτως, πρέπει νὰ ἀποβῶσιν διὰ τὴν Θεολογίαν καὶ τοὺς φορεῖς τῆς ὡς τόσα θέματα ἀξιολογήσεως καὶ ἐπαναξιολογήσεως, καὶ νὰ ἀναζητηθῶσιν ὑπ' αὐτὰ ὁ ὑπολανθάνων *δυναμικὸς προβληματισμὸς* καὶ τὸ *συνεπὲς παράδειγμα* δι' ἐνδεχόμενα ἀνάλογα σχήματα καὶ περιπτώσεις εἰς τὸ μέλλον, καὶ ἰδίᾳ σήμερον. Καὶ τοῦτο ἵνα, ἀφ' ἑνὸς μὲν ἀποδοθῇ ἢ πρέπει οὐσα θεοὺς αὐτῶν εἰς τὴν διαμόρφωσιν καὶ θεμελίωσιν αὐτοῦ, ὅπερ καλοῦμεν Ὁρθόδοξον Διδασκαλίαν, Ὁρθόδοξον Πίστιν, Ὁρθόδοξον Συνείδησιν, Ὁρθόδοξον Ἔθος, ἐφ' ἑτέρου δὲ μὲ μίαν ἐκ τῶν ἑνδον καὶ ἐξ ἀντικειμένου διακρίβωσιν ἀποδειχθῇ τι ἐξ ὧν τούτων ἐν ἐκάστη περιπτώσει καὶ δὴ καὶ ἐντὸς τῶν ἱστορικῶν καὶ ἰδεολογικῶν δεδομένων ἐκάστης περιόδου, ὑπῆρξε θετικόν, οὐσιαστικῆς συμβολῆς καὶ διατηρητέον, καὶ τί ἀντιθέτως ὑπῆρξεν ὑπερβολικόν, μικρὰς ἢ ἐλαχίστης συμβολῆς καὶ ἀπορριπτέον, προκειμένου ὁ τοιοῦτότροπος θεολογικὸς προβληματισμὸς ἐπὶ τῶν δεδομένων τῆς χθὲς νὰ ἀποβῇ οἰκοδομητικὴ προοδοποίησις τῆς αὖριον διὰ τὴν Ὁρθόδοξον Θεολογίαν ἡμῶν.

Ἄλλωστε δὲν πρέπει νὰ λησμονῇται καὶ τοῦτο, ὅτι, ὅταν ἐνεφανίζοντο καὶ ἐμορφοῦντο ὅλαι αἱ ἀνωτέρω μορφαὶ θεολογικῆς σκέψεως ἐν τῇ Ἐκκλησίᾳ, ὑπῆρχον ἐν τῇ καθ' ἡμᾶς Ἀνατολῇ καὶ αἱ ἀντίρροποι τούτων καταστάσεις, αἱ ὁποῖαι καὶ δὲν ἐπιτρέπεται νὰ μὴ ληφθοῦν ὑπ' ὄψιν ἀπὸ ἑνα ἀντικειμε-

νικῶς ἀσκούμενον αὐτοέλεγχον καὶ ἀπὸ τὸν κριτικὸν στοχασμὸν τῆς Θεολογίας εἰς μίαν ἐπιχειρουμένην τοιαύτην ἀξιολόγησιν καὶ ἐπαναξιολόγησιν τούτων.

Ἄς ἀφήσωμεν κατὰ μέρος τὸ παρωχημένον παρελθόν, ὅπου πᾶσα μορφή «ὑπερβολῆς», ἀπ' αὐτὰς τὰς ὁποίας ἀνεφέραμεν, εἶχε καὶ τὴν ἀντίρροπον ἢ ἰσόρροπον «ἀντικίνησιν» τῆς.

Τοιαῦται ἦσαν, ἐπὶ παραδείγματι, ἡ ἱερὰ ἄμιλλα τῶν Ἐκκλησιαστικῶν συγγραφέων καὶ Πατέρων τῶν πρώτων αἰώνων, ὅπως ὄχι τὸσον συλλογιστικῶς καὶ ἀφηρημένως, ἀλλὰ πολλῶ ἄλλον βιβλικῶς, διὰ τῆς βιουμένης ἐν χάριτι ἐμπειρίας καὶ διὰ τῆς συναλληλίας τῶν μαρτυρίων τῆς Παραδόσεως τεκμηριώσωσιν ὅτι ἄλλοι ἐπεδίωκον νὰ ἐκφιλοσοφήσωσι καὶ παραδώσωσιν εἰς τὴν διάθεσιν τῆς μεταφυσικῆς τοῦ κλασσικοῦ πνεύματος.

Ἀνάλογος ἦτο ἡ γνωστὴ συντηρητικότης τῶν κατὰ τόπους Ἐπισκόπων, τοῦ μεμορφωμένου Κλήρου, ἀλλὰ καὶ τῶν ἐκπροσώπων τῆς ἐρήμου καὶ τῆς ὑπαίθρου γενικῶς, ἡ μακράν τῶν μεγάλων ἐποικιστικῶν κέντρων ἀνθήσασα.

Ἡ ὕψις τῆς σημασίας ὑπῆρξε καὶ ἡ εὐρύτητα καλλιεργηθεῖσα καὶ εἰς τὴν «ὑπερβολὴν» τοῦ βυζαντινίζοντος Ἀριστοτελισμοῦ καὶ Πλατωνισμοῦ ἀντίρροπον κίνησιν ἐκ τῶν ἑνδον τῆς Ἐκκλησίας ἀποβάσα Μυστικὴ Θεολογία τῶν Πατέρων, ἐπὶ αἰῶνας μακρούς, ἀπὸ τοῦ Ε' κυρίως καὶ ἐξῆς, ἡ ὁποία ἔσχεν, ὡς γνωστόν, τὴν θετικὴν συμβολὴν καὶ ἐπίδρασιν εἰς τὴν Ὁρθόδοξον ἡμῶν Θεολογίαν μέχρι σήμερον.

Ἄς ἀφήσωμεν ὁμῶς πάντα ταῦτα τὰ παραδείγματα, τὰ πολὺ γνωστά ἅλλωστε, τὰ ὁποῖα πλειστάκις, ἐν θετικῇ συναλληλίᾳ, ἐμελετήθησαν ἀπὸ μακράν σειρὰν θεολόγων καὶ ἱστορικῶν, ἡμετέρων καὶ ξένων. Καὶ ἂς ἔλθωμεν εἰς τοὺς ἐγγυτέρους πρὸς ἡμᾶς *Κάτω* τούτους *Χρόνους*, καὶ ὅλως ἰδιαίτερος εἰς τὸ ἄμεσώτερος ἀπασχολοῦν τὸν ἐνώπιόν σας ὁμιλοῦντα τὴν στιγμὴν αὐτὴν *κλίμα* τῆς *Ἐκκλησίας ΚΠόλεως*, διὰ νὰ ἴδωμεν μερικὰς ἀπὸ τὰς ἰσορρόπους ταύτας καταστάσεις, περὶ ὧν ὁ λόγος ἐνταῦθα.

#### **14. Οἱ Κάτω Χρόνοι ὡς περίοδος ἐφαρμογῶν τῆς Θεολογίας καὶ ὁ κριτικὸς σταχασμὸς καὶ ἔλεγχος αὐτῶν**

Ὅμιλῶν περὶ τῶν περιπτώσεων τούτων θὰ εἶμαι σύντομος καὶ θὰ περιορισθῶ εἰς τὰς γενικότητας.

Ἐρωτῶ:

Τὶ ὑπῆρξαν αἱ θεολογικαὶ ἐκρήξεις, αἱ ὁποῖαι ἐσημειώθησαν εἰς τὸν χρόνον τῆς μετὰ τὴν ἄλωσιν τῆς ΚΠόλεως ἐν τῷ προσώπῳ πλείστων ἐπιφανῶν καὶ ὑπερλογίων Πατριαρχῶν καὶ λοιπῶν ἀνδρῶν ἐκ τοῦ ἀνωτέρου Κλήρου τῆς Βασιλευούσης, ὡς καὶ πλήθους θεολόγων καὶ ἀνθρώπων τῆς κλασσικῆς ἡμα καὶ τῆς ἱερᾶς παιδείας, οἱ ὁποῖοι ὑπὸ τὰς δυσμενεστέρας τῶν συνθηκῶν ἐθεολόγησαν, συνέγραψαν, ἠγήθησαν ὀρθοδόξων κινήσεων καὶ ἀντέκρουσαν ἀντορθόδοξα ρεύματα καὶ καταστάσεις, ἀλληλογράφησαν, ἀνέλαβον ὁδοιπορίας καὶ μετέσχον θεολογικῶν συναντήσεων εἰς εὐρεῖαν κλίμακα, ἐθεράπευσαν τὸν «Λογιωτατισμὸν» τῆς ἐποχῆς εἰς πλαίσια θεολογικά ὅσον καὶ θύραθεν, διὰ νὰ διατηρηθῇ ἀσφαλῶς ἡ παράδοσις, ἀλλὰ καὶ ἐσεβάσθησαν τὴν μάζαν καὶ



τάς πνευματικές της απαιτήσεις καί τὸ πνευματικόν της ἐπίπεδον εἰς ὃ, τι ἐδί-  
δαξαν καὶ ἔγραψαν, ὄχι μόνον ὡς πρὸς τὸ καθ' ὕλην τῆς Θεολογίας, τὴν  
ὁποίαν ἀνέπτυξαν, ἀλλ' ἀκόμη καὶ ὡς πρὸς τὸ εἶδος, ὡς πρὸς τὸ ἀπλοῦν δη-  
λονότι φιλολογικὸν εἶδος καὶ τὴν δημώδη γλῶσσαν, τὴν ὁποίαν ἐπροτίμησαν,  
καὶ τῶν ὁποίων τὰ γραπτὰ κατάλοιπα εἶναι ἐξ Ἰσου σημαντικά ὅσον καὶ ἡ ζώ-  
σα διὰ τὴν ἐποχὴν ἐκείνην δραστηριότης των; Καὶ ἓνας ἀπλοῦς ἀκόμη ἔλεγ-  
χος τῶν ὀνομάτων των, γνωστῶν ἢ ἀσήμων, θά ἐπλήρου μακράς, μακροτάτας  
σελίδας.

Τὶ ἦτο ὅλη ἡ μακρὰ ἐκείνη σειρὰ περιπτώσεων τῶν γνωστῶν ὑπὸ τὴν  
ἐπωνυμίαν τῶν «Θεολογικῶν Ἐρίδων», τῶν ἀγώνων καὶ ἀνεδαφικῶν ἴσως διὰ  
μερικοὺς, γύρω ἀπο θέματα κατ' ὅσιν καὶ κατ' ἐπίφασιν ἀσήμαντα καὶ σχο-  
λαῖα, κατὰ βάσιν ὁμως ἐξ Ἰσου ἐνδεικτικὰ τοῦ ὑπολανθάνοντος θεολογικοῦ  
σφρίγους τῆς ἐποχῆς ἐκείνης, ὡς εἶναι τὰ θεολογικὰ ζητήματα, τὰ ὁποῖα ἀνε-  
φύησαν περὶ τῶν ὀνομάτων τοῦ Κορυδαλλοῦ, τοῦ Καρυοφύλλη, τοῦ  
Σουγδουρῆ, τοῦ Ἀνθρακίτου καὶ τόσων ἄλλων, μέχρι καὶ Εὐγενίου τοῦ  
Βουλγάρεως, Νικοδήμου τοῦ Ἀγιορείτου, Κωνσταντίνου Οἰκονόμου τοῦ ἐξ  
Οἰκονόμων καὶ τόσων ἄλλων;

Δὲν εἶναι μήπως γνωστὰ καὶ πλειστάκις ἡξιολογημένα αἱ ποικίλαι μορ-  
φαὶ «Ἐπιστολιμαίας Θεολογίας», ἡ ὁποία ἐξεπορεύθη ἐκ τῆς Ἐκκλησίας ΚΠό-  
λεως, κατὰ πρῶτον καὶ κύριον λόγον, πρὸς τὴν Δύσιν, τόσον τὴν Ρωμαιοκα-  
θολικὴν, ὅσον καὶ τὴν Προτεσταντικὴν κυρίως; Ὡς ἐπίσης καὶ ἡ πολὺπλευ-  
ρος Θεολογία τῶν Συμβολικῶν Κειμένων τῆς Ὁρθοδόξιας κατὰ τὴν περίοδον  
ταύτην καὶ ἡ ἀντίστοιχος Θεολογία τῶν Τοπικῶν Συνόδων, ἐν ΚΠόλει καὶ ἐν  
συνεχείᾳ διὰ ταύτης καὶ εἰς ὅλα τὰ λοιπὰ κέντρα τῆς Ὁρθοδόξου Ἀνατολῆς,  
ἰδίᾳ τὰ Ἱεροσόλυμα καὶ τὰς Παραδουναβεῖους Χώρας;

Δὲν ἀποτελοῦν δὲ μήπως νέαν μορφήν προσαρμογῶν τῆς Ὁρθοδόξου  
Θεολογίας πρὸς νέας ἀνάγκας ἡ εὐρεῖα θεολογικὴ κίνησις, τὴν ὁποίαν ἐδη-  
μιουργεῖ καὶ ἐτροφοδοτεῖ τὸ Οἰκουμενικὸν Πατριαρχεῖον διὰ τῆς μακρᾶς καὶ  
πολυαριθμοῦ σειρᾶς Θεολόγων Ἐκπροσώπων του, ἀποστελλομένων ὑπ' αὐ-  
τοῦ ἐκασταχοῦ, περιοδεύόντων τὴν Δύσιν, ἐγκαθισταμένων εἰς τὰ μεγάλα ἀλ-  
λόδοξα κέντρα, ἰδίᾳ τῆς Μεσευρώπης ἢ ἐπὶ ποιμαντικῇ καὶ διδακτικῇ ἀποστο-  
λῇ εἰς τὰς Ὁρθοδόξους Παροικίας τῆς Δύσεως, καὶ οἱ ὁποῖοι ἀνέπτυσσον ἐπι-  
τόπιον Ὁρθόδοξον Θεολογίαν, κατὰ πάντα ἀξιοπρόσεκτον, ἀλλὰ καὶ μελητη-  
τέαν καὶ ἀξιολογητέαν σήμερον, εἰς ἑκτασιν ἱστοριοδογματικὴν, ὅσον καὶ  
πολλῶ ἐυρύτεραν, ἐφ' ὅσον καλύπτει αὕτη μίαν τόσον μακρὰν περίοδον ἀπὸ  
τοῦ ΙΖ' μέχρι καὶ τοῦ παρελθόντος ΙΘ' αἰῶνος;

Ἡ τέλος, διὰ νὰ κατακλείσωμεν τὴν σειρὰν τῶν παραδειγμάτων μας ἀπὸ  
τὸ στενότερον πὼς περιβάλλον τῆς αὐτῆς πάντοτε Ἐκκλησίας ΚΠόλεως, δὲν  
ἔχει μήπως τὴν ἑαυτῆς σημασίαν καὶ βαθύτητα, τὴν παράλληλον καὶ ἀνάλο-  
γον ἀσφαλῶς σημασίαν καὶ βαρύτητα πρὸς ὅλας τὰς σημαντικὰς κινήσεις καὶ  
ὅλων τῶν λοιπῶν Ὁρθοδόξων Ἐκκλησιῶν καὶ Χωρῶν, πρὸ καὶ κυρίως μετὰ  
τὰς αὐτοκεφαλαιοποιήσεις των ὑπὸ τοῦ Οἰκουμενικοῦ Θρόνου, ἰδίᾳ εἰς τὰς Ἐκ-  
κλησίας τοῦ Βαλκανικοῦ Χώρου, μάλιστα δὲ τῆς Ρωσίας καὶ τῆς Ρωσικῆς  
Διασποράς, δὲν ἔχει, λέγω, τὴν ἑαυτῆς σημασίαν καὶ βαρύτητα ἢ θεολογικὴ  
κίνησις τοῦ β' ἡμίσεος τοῦ ΙΘ' αἰῶνος καὶ τοῦ α' ἡμίσεος τοῦ νῦν Κ' αἰῶνος,



ὥς αὕτη ἐδημιουργήθη πρωτοποριακῶς καὶ ἐτροφοδοτήθη ἀπὸ τὸ περιβάλλον τοῦ Φαναρίου καὶ τῆς Θεολογικῆς Σχολῆς τῆς Χάλκης; Εἶναι γνωστὴ ἡ ἀκτὶς δράσεως τῆς κινήσεως αὐτῆς, ἡ ὁποία ἐκτείνεται πολὺ πέραν ἀπὸ τὸν ἑλληνόφωνον χῶρον ἢ καὶ ἀπ' αὐτὴν τὴν γηραιὰν Εὐρώπην μας, γνωστοὶ δὲ εἶναι καὶ οἱ πνευματικοὶ χῶροι, τοὺς ὁποίους ἐκάλυψε καὶ καλύπτει ἡ κίνησις ἡμῶν αὕτη, διότι ἐκτείνονται ἐφ' ὅλων τῶν τομέων καὶ κλάδων, τοὺς ὁποίους τόσον πιστὰ ἀντεπροσώπευσαν πρόσωπα, ὡς ὁ Χρῆστος Ἀνδρουτσος, ὁ Φιλάρετος Βαφείδης, ὁ Ἀπόστολος Χριστοδούλου, ὁ Βασίλειος Ἀντωνιάδης, ὁ Γερμανὸς Στρηνόπουλος καὶ τόσοι ἄλλοι ἐκ τῶν νεωτέρων καὶ νεωτάτων φορέων τοῦ πνεύματος καὶ τῆς παραδόσεως τοῦ Φαναρίου καὶ τῆς Χάλκης.

Δι' ὧν λέγω διὰ τὴν εἰδικὴν ταύτην περίπτωσιν τῆς Φαναριωτικῆς καὶ Χαλκίτιδος παραδόσεως τῆς τελευταίας ταύτης περιόδου δὲν θέλω νὰ θεωρηθῶ, ὅτι ἐπιχειρῶ προβολὴν μιᾶς συγκεκριμένης μορφῆς σκέψεως ἐν τῇ Θεολογίᾳ ἡμῶν καὶ ὅτι ἀγνοῶ ὅλην τὴν λοιπὴν ταυτόχρονον καὶ σημαντικωτάτην συμβολὴν εἰς τὰ καθ' ἡμᾶς θεολογικὰ πράγματα ἀναλόγων κινήσεων μὲ ἀντιπροσωπευτικώτατα ὀνόματα εἰς τὸ ἐνεργητικόν των. Κάθε ἄλλο. Ἀπλῶς θὰ ὁμοληγῇ ὅτι καὶ ὁ κύκλος αὐτὸς τῶν προσώπων καὶ τὰ ἔργα των καὶ ἡ διδασκαλία των, ἐξέθρεψαν, ἀμέσως ἢ ἐμμέσως, γενεὰς ὀλοκλήρους ἡμετέρων θεολόγων τῆς τελευταίας ταύτης περιόδου, μεταξὺ τῶν ὁποίων οὐκ ὀλίγοι εἶναι παρόντες ἐδῶ. Ὅ,τι ἔκαμαν καὶ ἀπέδωσαν οὗτοι θεολογικῶς, ὅπως καὶ τόσοι ἄλλοι ἀλλαχοῦ ἐκ τῶν ἡμετέρων Θεολόγων ἐκ τοῦ πολυεθνοῦς πλέον Ὁρθοδόξου χώρου, ἀποτελοῦν ἐφαρμογὰς τῆς Ὁρθοδόξου Θεολογίας καὶ κεῖνται εἰς τὴν διάθεσιν τοῦ κριτικοῦ ἐλέγχου καὶ στοχασμοῦ τῆς Θεολογίας καὶ ἀναμένουν τὴν ἀξιολόγησιν των. Καὶ μόνῃ ἡ περίπτωσις τῆς Θεολογίας τοῦ Σεργίου Μπουλγκάκωφ τῆς τελευταίας αὐτῆς πεντηκονταετίας ἀρκεῖ νὰ ἀποδείξῃ τὴν σημασίαν αὐτῶν, τὰ ὁποῖα λέγονται ἐνταῦθα.

Τὶ τὸ θετικόν καὶ οὐσιῶδες ἀπὸ τὴν χθές, καὶ κατὰ τί δύναται τοῦτο νὰ ἀποβῇ συντελεστικόν καὶ οἰκοδομητικόν διὰ τὴν αὖριον, τὰ δύο ταῦτα σημεῖα ἀποτελοῦν τὴν εὐθύνην τῆς αὐτοελεγχομένης Ὁρθοδόξου Θεολογίας ἡμῶν.

## ΕΠΙΛΟΓΟΣ

Νομίζω ὅτι ἀπήντησα εἰς ὅλα τὰ δυνάμενα νὰ ὑπάρξουν ἐρωτήματα περὶ τὴν λειτουργίαν ταύτην τῆς Ὁρθοδόξου Θεολογίας ἡμῶν, θεωρουμένης ὡς κριτικοῦ στοχασμοῦ καὶ ἐλέγχου, ἰδίᾳ ὡς πρὸς τὰς ἱστορικὰς τῆς ἐφαρμογὰς, τὰς παλαιότερας ὅσον καὶ τὰς νεωτέρας.

Θὰ ἤθελα νὰ κατέλθω καὶ εἰς τὰς λεπτομερείας τοῦ θέματος. Ἀλλὰ τοῦτο δὲν μοι ἐξητήθη. Ἴσως θὰ ἐπελήφθη τοῦτου ὁ ἕτερος τῶν συναδέλφων-ὀμιλητῶν, ὁ ὁρισθεὶς ἐπὶ τοῦ ἰδίου θέματος.

Τὸ προέχον, ἄλλωστε, δὲν ἦτο νὰ δοθῇ ἐνταῦθα ἐν «πρότυπον» ἐφαρμογῇ τοῦ κριτικοῦ στοχασμοῦ τῆς Θεολογίας ἐφ' ὅλων τῶν περιπτώσεων, ἀλλὰ νὰ ἐπισημανθῇ ἡ ἀνάγκη, ὅπως τεθῇ ὅπωςδὴποτε εἰς κίνησιν ὁ ὅλος μηχανισμὸς καὶ ἡ λειτουργία τοῦ κριτικοῦ τοῦτου στοχασμοῦ καὶ αὐτοελέγχου τῆς Θεολογίας, καὶ νὰ τονισθῇ ἡ χρησιμότης καὶ ἡ λυσιτέλεια μιᾶς τοιαύτης λειτουργίας διὰ τὴν ὀρθόδοξον θεολογικὴν πραγματικότητα σήμερον.



Ἄλλαις λέξεσι, νά ἀναγνωρισθῇ σαφῶς ἡ ἀνάγκη τῆς τιμίας, θαρραλέας καί ἀντικειμενικῆς στροφῆς τῆς Ὁρθοδόξου Θεολογίας πρὸς ἑαυτήν, πρὸς τὸ ἑαυτῆς μακρὸν καί πολύπτυχον παρελθόν, διὰ μίαν κριτικὴν ἀξιολόγησιν τοῦτου, πρὸς οἰκοδομὴν τοῦ μέλλοντος τῆς θεολογικῆς σκέψεως καὶ ζωῆς τῆς Ὁρθοδοξίας αὖριον, ἐπ' ὠφελείᾳ τῆς Ἐκκλησίας, ἐπ' ὠφελείᾳ τοῦ ἀνθρώπου.

Ἴδου τὸ οὐσιῶδες, τὸ ἀπαραίτητον, τὸ σημαντικόν. Δι' ὧν εἶπον ἐδῶ διέγραψα τὰς προϋποθέσεις τῆς γνησίας ταύτης λειτουργίας τῆς Ὁρθοδόξου ἡμῶν Θεολογίας αὐτοελεγχομένης. Πάντα τὰ λοιπὰ θὰ προέλθωσιν ἐξ ἑαυτῶν. Τοῦτο, ἄλλωστε, εἶναι ἀποδεδειγμένον ἀπὸ ὅλην τὴν προτέραν ἐν προκειμένῳ ἐμπειρίαν.

Ὁ ὁρθῶς νοοῦμενος καὶ ὁρθῶς ἀσκούμενος κριτικὸς στοχασμὸς καὶ ἐλεγχος τῆς Θεολογίας ἐπὶ τῶν ἄχρι τοῦδε ἐφαρμογῶν αὐτῆς, ἦτοι ἐπ' αὐτῆς ταύτης τῆς Ὁρθοδόξου Θεολογίας, δὲν ἔμπορεῖ παρά, ἀργὰ ἢ γρήγορα, νά ἀποδώσῃ τοὺς εὐεργετικοὺς καρπούς του.

Καὶ αὐτὸ εἶναι τὸ ἀναμενόμενον σήμερον πανταχόθεν ἀπὸ τὸν περὶ οὗ ὁ λόγος ἐδῶ γόνιμον καὶ θετικὸν αὐτοέλεγχον τῆς Ὁρθοδόξου Θεολογίας ἡμῶν.

Ἄς μοι ἐπιτραπῇ, κατόπιν τῶν ἤδη λεχθέντων, νά χαρακτηρίσω καὶ θεωρήσω τὸν κριτικὸν στοχασμὸν τῆς Θεολογίας ὡς μίαν «πρόκλησιν», ὡς μίαν ὄντως θετικὴν ἀπὸ πάσης πλευρᾶς πρόκλησιν. Πρόκλησιν πρὸς ἑαυτήν, πρὸς τοὺς σημερινούς καὶ αὖριανούς φορεῖς της, ἦτοι πρὸς ἡμᾶς τοὺς Θεολόγους, πρὸς τὴν Ποιμαίνουσαν Ἐκκλησίαν, πρὸς τὸν πιστεύοντα ἄνθρωπον, πρὸς πάντα ἄνθρωπον καλῆς προαιρέσεως.

Πρόκλησις ἐν τούτῳ, ὅτι ὅλοι οἱ παράγοντες, συνειδητοποιοῦντες τὴν κρισιμότητα τῶν καιρῶν καὶ τοὺς ἀμέσους καὶ ποικίλους κινδύνους διὰ τὰς συνειδήσεις, διὰ τὴν πίστιν, διὰ τὰς ἠθικὰς ἀρχὰς καὶ ἀξίας εἰς τὴν ζωὴν, δι' αὐτὴν ταύτην τὴν παρουσίαν τοῦ Θεοῦ εἰς τὸν κόσμον, θὰ θελήσωσι νά διδαχθῶσιν ἀπὸ τὰς ἐμπειρίας τῆς χθές, διὰ νά ἀποφύγῳσι τὰ ἀνεπανόρθωτα τυχόν σφάλματα τῆς αὖριον.

## ΣΧΟΛΙΟ Α΄

τοῦ Μητροπολίτου Helsinki ΙΩΑΝΝΟΥ

- ⊕ ἂν ἤθελα μὲ τὴν εὐκαιρία αὐτὴ νά ἐκφράσω τὴ βαθειὰ εὐγνωμοσύνη μου γιὰ τὴν εὐγενικὴν πρόσκληση ποὺ μοῦ ἔγινε, ὥστε νά ἐτοιμάσω μερικὰ σχόλια πάνω στὴν ἐπιστημονικὴ καὶ πολὺ ἐνδιαφέρουσα εἰσήγησι τοῦ Σεβ. Μητροπολίτη Μύρων Χρυσοστόμου. Ταυτόχρονα ἐκφράζω τὴ βαθειὰ λύπη μου, γιατί ἀδυνατῶ νά παρευρίσκομαι προσωπικά —ἐξ αἰτίας μιᾶς ἐπισκέψεως στὴν Αὐστραλία— καὶ γιατί ἔτσι ἀπουσιάζω ἀπὸ ἓνα συνέδριο ποὺ ἔχει ἐξαιρετικὴ σημασία γιὰ ὁλόκληρη τὴν ὀρθόδοξη θεολογία ὅπως καὶ γιὰ τὴν ἀγία

Ὁρθόδοξη Ἐκκλησία. Ἐνῶ εἶμαι ἀπὸν κατὰ τὸ σῶμα, εἶμαι ὁμως παρὼν κατὰ τὸ πνεῦμα καὶ προσεύχομαι γιὰ τὴν ἐπιτυχία τοῦ τόσο σπουδαίου ἔργου σας στὴν Πεντέλη.

Ἡ γραπτὴ εἰσήγηση τοῦ Μητροπολίτη Μύρων προσφέρει ἰσχυρὰ ἐρεθίσματα ἀπὸ τὴν ἄποψη τοῦ θεολογικοῦ στοχασμοῦ καὶ περιέχει τέτοιο πλοῦτο ἰδεῶν, ὥστε νὰ εἶναι πολὺ δύσκολος ὁ σχολιασμός τους μέσα στὰ ὅρια τῶν ἀπλῶν αὐτῶν σκέψεων. Κατὰ φυσικὸ λόγον θὰ ἀσχοληθῶ μὲ ὀρισμένα μόνο σημεῖα.

Πρῶτα-πρῶτα εἶναι χρήσιμο καὶ πρακτικὰ σπουδαῖο τὸ γεγονὸς ὅτι ὁ συγγραφέας ἐκθέτει τι ἐννοεῖ μὲ τὸν ὄρον θεολογία καὶ πόσο πράγματι σημαντικὴ εἶναι ἡ ἐννοια καὶ ἡ πραγματικότητα τῆς θεολογίας ὡς «λόγον», πράγμα πού βασικά σημαίνει ὅτι ὁ ἴδιος ὁ Θεὸς εἶναι αὐτὸς πού ὁμιλεῖ καὶ πού ὁμιλεῖ γιὰ τὸν ἑαυτό του. Κατὰ τὴν ταπεινὴ μου ἀντίληψη, αὐτὸ σημαίνει βασικά ὅτι δὲν ὑπάρχει ἀνάγκη νὰ ἐπιχειρήσουμε διαχωρισμὸ ἀνάμεσα στὴ γνωστὴ ὡς μυστικὴ θεολογία (καὶ ὅ,τι ἄλλο συνδέεται μαζύ της) καὶ στὴ θεολογία ἐκείνη, πού μπορεῖ νὰ χαρακτηρισθεῖ ὡς ἐπιστημονικὴ, ἀκαδημαϊκὴ ἢ καὶ παρόμοιο. Ὑπάρχουν φυσικὰ διαφορετικοὶ τονισμοί, δὲν πρέπει ὁμως νὰ ἐξάρουμε ἐντονα τίς διαφορὲς, ὅσο ἐμφανεῖς κι ἂν εἶναι στὰ μάτια καὶ στὴν κρίση μας. Ἡ ὀρθόδοξη θεολογία ἔχει καὶ πρέπει νὰ ἔχει τίς ρίζες της στὸ Θεὸ καὶ στὴν ἀποκάλυψή του, ὅσο κι ἂν εἶναι παράλληλα ἀνάγκη νὰ τονίσουμε, ὅτι ἡ θεολογία ἀπευθύνεται στὸν ἄνθρωπον καὶ διακονεῖ, κατὰ τὸ δικό της σπουδαῖο τρόπο, τὸ αἰώνιον καλὸ του.

Εἶναι σημαντικό καὶ ἀπόλυτα ὀρθόδοξο τὸ γεγονὸς ὅτι ἡ θεολογία —κατὰ τὴ γνώμη τοῦ συγγραφέα— ὑπάρχει μέσα στὴν Ἐκκλησία καὶ γιὰ τὴν Ἐκκλησία, κοντὰ στὸν ἄνθρωπον καὶ γιὰ τὸ καλὸ του. Ἡ λεπτομερειακὴ ἀνάλυση πού ἔγινε, σχετικὰ μὲ τίς ποικίλες μορφές πού λειτουργεῖ ἡ θεολογία, περιέχουν ἓνα εὐρὺ πρόγραμμα μὲ τὸ ὁποῖο γίνεται σὲ ὀρισμένα σημεῖα φανερό, ὅτι ὁ ρόλος τῆς θεολογίας συνδέεται στενὰ μὲ τὴν καθαρότητα τῆς πίστεως. Κατὰ συνέπεια εἶναι ὀρθὸ καὶ ἀπαραίτητο νὰ τονισθεῖ ὅτι ἡ γνήσια ὀρθόδοξη θεολογία δὲν μπορεῖ νὰ τηρήσει ἀρνητικὴ στάση ἀπέναντι στὴν πίστη τῆς Ἐκκλησίας. Πολὺ σωστὰ ὁ συγγραφέας τονίζει ὅτι ἡ θεολογία εἶναι ὑγιής, ἀληθινὴ καὶ γνήσια ὅταν κινεῖται καὶ ἀναπτύσσεται μὲ βάση τὴν ἀποκάλυψη καὶ ὅταν παραμένει πιστὴ στὶς Γραφές καὶ στὴν Παράδοση.

Ἀσφαλῶς, μόνο κάτω ἀπὸ τὸ φῶς τῶν ἀρχῶν πού θέσαμε παραπάνω μποροῦμε νὰ κατανοήσουμε καὶ νὰ ἐρμηνεύσουμε μὲ ὀρθόδοξο τρόπο τὴν κριτικὴ λειτουργία τῆς θεολογίας. Ἡ κριτικὴ λειτουργία της δὲν εἶναι δυνατό νὰ στραφεῖ ἐναντίον τῆς Ἐκκλησίας οὔτε καὶ νὰ παραμείνει ἀδιάφορη ὅσον ἀφορᾷ τίς ἀλήθειες τῆς πίστεως. Αὐτὸ φυσικὰ δὲν σημαίνει ὅτι πρέπει νὰ ἀπουσιάζει ἡ κριτικὴ πλευρά, ἡ ὑγιής δηλ. κριτικὴ, πού ἀνανεώνει χωρὶς νὰ ἐμβάλλει κατὰ τὸ «νέο», ἀπὸ τὴν ἄποψη τῆς ἀποκαλύψεως, πού δόθηκε μιά γιὰ πάντα. Ὁχι βέβαια. Ἡ κριτικὴ ὁμως αὐτὴ πρέπει νὰ εἶναι, ὅπως λέγει ὁ εἰσηγητής, αὐτο-κριτικὴ τῆς θεολογίας. Θεολογία εἶναι καὶ νοεῖται ὁ στοχασμός τῆς Ἐκκλησίας. Τὸ κριτικὸ στοιχεῖο στὴ βασικὴ αὐτὴ λειτουργία ὑποδηλώνει ὅτι ἀποστολὴ τῆς θεολογίας εἶναι πάντα νὰ ἀναλύει καὶ νὰ διαπιστώνει κατὰ πόσο οἱ ποικίλες ἱστορικὲς ἐκφράσεις τοῦ στοχασμοῦ αὐτοῦ ἐκπροσωποῦν



ἀληθινὰ καὶ γνήσια τὸ στοχασμὸς τῆς Ἐκκλησίας. Ἰσως πρέπει νὰ θυμηθοῦμε ἐδῶ τὸ διαφωτιστικὸ γεγονός, ὅτι οἱ πατέρες λ.χ. τῶν Οἰκουμενικῶν Συνόδων εἶχαν πλήρη συναίσθηση τοῦ προβλήματος, στὸ ὁποῖο ἀναφερθήκαμε. Μᾶς βοηθοῦν ἐπίσης νὰ κατανοήσουμε πόσο σπουδαῖο καὶ ἀναγκαῖο εἶναι νὰ διακρίνουμε ἀνάμεσα στὴ διδασκαλία τῆς Ἐκκλησίας καὶ στὶς προσωπικὲς πεποιθήσεις ἢ, γιὰ νὰ χρησιμοποιήσω ἄλλα λόγια, ἀνάμεσα στὴν ὀρθόδοξη καὶ στὴν ἰδιωτικὴ θεολογία ἢ ἀκόμα ἀνάμεσα στὴν ἀληθινὴ ἐκφραση τῆς πίστεως καὶ στοὺς νεωτερισμούς, ποὺ εἶναι ξένοι στὴν πίστη. (Ἰσως πρέπει ἐδῶ νὰ ρωτήσουμε παρεμπιπτόντως, μήπως εἶναι προβληματικὸ νὰ ὁμιλοῦμε γιὰ τὴ θεολογία ὡς τὴ «φωνή» τῆς Ἐκκλησίας — ἂν καὶ ὁ ὁρος ἔχει προσεκτικὰ ὀρισθεῖ στὴν εἰσήγηση. Ἄν καὶ ὁ στοχασμὸς ἐκφράζεται καὶ «ἀκούγεται», ἐν τούτοις ἡ ζωὴ τῆς Ἐκκλησίας συνδέεται βασικά, ὅπως γνωρίζουμε, μὲ ἓναν ἄλλο παράγοντα ἢ ὄργανο, δηλ. τὴ Σύνοδο, ἡ ὁποία φυσικὰ χρησιμοποιεῖ τὸ θεολογικὸ στοχασμὸ καὶ τὰ πορίσματά του).

Σύμφωνα μὲ τὴν ταπεινὴ μου γνώμη, τὸ κριτικὸ στοιχεῖο καὶ, ὅπως θὰ τὸ λέγαμε, ἡ βοηθητικὴ ἀρνητικὴ ἢ ἀνανεωτικὴ λειτουργία τῆς θεολογίας, σχετίζεται βασικά μὲ τὴν προσπάθεια αὐτὴ τῶν ἀρχαίων Συνόδων, ποὺ ἀναφέραμε παραπάνω. Ἔτσι ἡ θεολογία πρέπει νὰ ἐπαγρυπνεῖ ἐναντίον κάθε μορφῆς μονομέρειας, κομματισμοῦ, ἀτομικισμοῦ ἢ ἄλλων τέτοιων φαινομένων. Ἄν θυμηθοῦμε τίς ποικίλες μορφές τῶν γνωστῶν ἱστορικῶν ὑπερβολῶν, ποὺ ἀνέφερε ὁ συγγραφέας κατὰ τρόπο ἐνδιαφέροντα καὶ διαφωτιστικὸ, θὰ διαπιστώσουμε πολὺ καθαρὰ τὸ γεγονός αὐτό. Δὲν ὑπάρχει ἀμφιβολία ὅτι σὲ κάθε περίπτωση ποὺ ἀναφέρει συναντᾶμε κάτι τὸ μᾶλλον εἰδικὸ ἐνῶ ὀρισμένες πλευρὲς ἢ ὀρισμένη ἄποψη ὑπερτονίζονται σὲ βάρος ἄλλων οὐσιαστικῶν παραγόντων. Χωρὶς νὰ μποῦμε σὲ ἄλλες λεπτομέρειες στὸ ζήτημα αὐτό, θὰ ἀναφερθοῦμε μόνο σὲ ἓνα τυπικὸ παράδειγμα, δηλ. στὸ χαρακτῆρα τῶν Θεολογικῶν Σχολῶν, ὅπως ὀνομάζονται. Ἡ ὑπαρξὴ καὶ ἡ μορφή τους πρέπει νὰ προκαλεῖ τὴν ὀρθόδοξη θεολογία νὰ ἀσκεῖ τὴν κριτικὴ λειτουργία της — ὄχι βέβαια νὰ καταδικάζει, ἀλλὰ βασικά νὰ διαβλέπει ποῦ ἡ πληρότητα τοῦ Εὐαγγελίου καὶ τῆς ἱερᾶς Παραδόσεως δὲν λαμβάνεται σοβαρὰ ὑπ' ὄψη ἢ ποῦ ὀρισμένες ἀπόψεις, γιὰ τὸν ἴδιο λόγο, ἔχουν ἴσως ὑπερβολικὰ τονισθεῖ. Περιτετεῦει νὰ ποῦμε ὅτι ἡ λειτουργία αὐτὴ συχνὰ ἐξυπνοεῖ τὸ χρέος νὰ ἀποσαφηνισθεῖ ὅ,τι εἶναι γνήσιο καὶ ἔχει μόνιμη ἀξία σὲ μιὰ ὀρισμένη θεολογικὴ ἐκφραση — ἢ σὲ ἓνα λογικὸ στοχασμὸ — ποὺ ἀφορᾷ μιὰ ὀρισμένη κατάσταση καὶ ὀρισμένες εἰδικές περιστάσεις.

Παρόλο ὅτι μοῦ ζητήθηκε νὰ κάνω ἓνα σύντομο σχόλιο, θὰ ἤθελα ἐν τούτοις νὰ ἀναφερθῶ καὶ σ' ἓνα ἄλλο ζήτημα στὴ συνάφεια αὐτὴ. Ὅταν ὁ ἐπιφανὴς εἰσηγητὴς κάμει λόγο γιὰ κριτικὴ λειτουργία ἢ γιὰ αὐτοκριτικὴ τῆς θεολογίας, θὰ μπορούσε νὰ διερωτηθεῖ κανεὶς μήπως εἶναι δυνατό — καὶ μάλιστα ἀναγκαῖο — νὰ γίνῃ σαφὴς ἀναφορὰ σ' ἓνα συγκεκριμένο παράγοντα, ποὺ θὰ μπορούσε, ὡς ἀπαραίτητο κριτήριον στὸ θέμα αὐτό, νὰ διακονήσῃ θετικὰ τὴ θεολογία — ἐκτὸς φυσικὰ ἀπὸ τίς διδασκαλίες τῶν Συνόδων, τὴν πίστη τῶν Πατέρων τῆς Νικαίας καὶ ὀρισμένα ἄλλα γνωστά οὐσιαστικὰ στοιχεῖα. Ὁ παράγοντας ποὺ ἐννοῶ εἶναι ἡ λειτουργικὴ παράδοση τῆς Ἐκκλησίας καὶ ἰδιαίτερα οἱ εὐχὲς καὶ ἄλλα σχετικὰ στοιχεῖα καὶ λειτουργικὲς ἐκφράσεις στὰ Μυ-

στήρια και στίς Λειτουργίες. Γνωρίζουμε όλοι και υποστηρίζουμε συχνά, ότι ή *lex orandi* είναι *lex credendi*. Θα πρέπει όμως να διερωτηθούμε ως *θεολόγοι*, αν πράγματι τὸ λαμβάνουμε αὐτὸ σοβαρὰ ὑπ' ὄψη, ἀπὸ τὴν ἀποψη τῆς αὐτοκριτικῆς τῆς θεολογίας (ἢ σχετικὰ μὲ θεολογικὲς γνῶμες ἀπὸ ἄλλες ἀπόψεις). Τὸ θέμα αὐτὸ φαίνεται ἴσως ἀπλοϊκὸ, δὲν θὰ πρέπει ὅμως νὰ ἀγνοηθεῖ. Ὅσο περισσότερο χρησιμοποιοῦμε αὐτὸ τὸ εἶδος τοῦ κριτηρίου — ὄχι φυσικὰ ὡς τὸ μόνον, ἀλλὰ ὡς τὸ *πολὺ* οὐσιαστικόν — τόσο περισσότερο ἡ *κοινὴ* αὐτῇ κληρονομία θὰ βοηθήσει καὶ θὰ ἐνισχύσει τὸ θεολογικὸ στοχασμὸ καὶ θὰ τοῦ ὑποδείξει, σὲ πολλὰς περιπτώσεις, τί εἶναι λιγώτερο κοινὸ ἢ ἀκόμα τί εἶναι ἐπὶ μέρους. Τὸ ὕλικὸ αὐτὸ ἴσως δια φωτίσει τὰ θεολογικὰ ζητήματα σχετικὰ μὲ τὸ Θεό, τὸν ἄνθρωπο, τὴ χάρη, τὴν ἁμαρτία, τὸ Πνεῦμα, τὴν Εὐχαριστία, τὴ θέωση, τὴ μετάνοια, τὴν πίστη κ.τ.λ. Ὅλα αὐτὰ ἐξυπηρετοῦν ἅμεσα τὴν οἰκοδομητικὴ ἀρνητικὴ καὶ διορθωτικὴ λειτουργία τῆς θεολογίας. Φυσικὰ δὲν ὑποστηρίζω καθόλου ὅτι αὐτὸ εἶναι μιὰ *καινούργια* ἀποψη, ἢ, ἂν ἦταν, θὰ ἦταν ἐσφαλμένη καὶ ἐπικίνδυνη. Ὅχι βέβαια, γιατί εἶναι τμῆμα τῆς κληρονομίας καὶ τῆς παραδόσεώς μας καὶ μάλιστα ἓνα τμῆμα γιὰ τὸ ὁποῖο πρέπει νὰ ἰσχυρισθούμε ὅτι εἶναι πολὺτιμο καὶ ποὺ θὰ μπορούσε νὰ ἀποβεῖ πιὸ χρήσιμο γιὰ τὴ θεολογία μας. Ἀνέφερα τὸ σημεῖο αὐτὸ μὲ τὴν ἐλπίδα ὅτι ἴσως μελετηθεῖ μὲ περισσότερες λεπτομέρειες στὴ γενικὴ συζήτηση ποὺ θὰ ἀκολουθήσει.

Ὅταν θὰ διαβάζεται αὐτὸ τὸ σχόλιο, ἐγὼ θὰ εἶμαι πολὺ μακριὰ ἀπὸ τίς ἡλιόλουστες ἀκρογιαλιές καὶ τὸν εὐλογημένον τόπον τῆς ἀγαπητῆς Ἑλλάδος. Ἀπὸ τὴν Αὐστραλία ὅμως ὁ νοῦς μου θὰ διαβεῖ τοὺς ὠκεανούς καὶ θὰ φθάσει στὸ παλαιὸ κόσμον καὶ στὴν πόλιν τοῦ Οἰκουμενικοῦ Θρόνου. Ὅσο σκέπτομαι τὸ ρυθμιστικὸ ρόλον τῆς κριτικῆς θεολογίας, σκέπτομαι ἐπίσης τὸ ρόλον τοῦ ἐν λόγῳ Θρόνου ἀπὸ τὴ ἀποψη τῆς θεολογίας. Οἱ ἱστορικὲς συνθήκες ἔχουν μεταβληθεῖ, ὅπως ὅλοι γνωρίζουμε, ὅσο ὅμως περισσότερο ὁ Οἰκουμενικὸς Θρόνος εἶναι καὶ παραμένει πραγματικὰ οἰκουμενικός, στὴν ἀρχαία ἔννοια τοῦ ὅρου, τόσο καλύτερα διακονεῖ τὰ ἐνδιαφέροντα τῆς ὀρθόδοξης θεολογίας, κατὰ θετικὸ καὶ ἀρνητικὸ τρόπο. Ἐνας τέτοιος ρυθμιστικὸς ἐνοποιὸς καὶ ἐνωτικὸς παράγων χρειάζεται πάντοτε γιὰ χάριν τῆς ὑγιοῦς κριτικῆς καὶ τῆς γνήσιας Παραδόσεως. Αὐτὸ ἴσως φανεῖ ὅτι εἶναι «καθαρά» πρακτικὸ ζήτημα· τίποτα ὅμως δὲν ὑπάρχει πιὸ «καθαρά» πρακτικὸ στὴ ζωὴ τῆς Ἐκκλησίας. Εἶναι ἓνα στοιχεῖο, ποὺ κατὰ τὸν τρόπο του σχετίζεται συγκεκριμένα μὲ τοὺς πρακτικοὺς ὁρους τῆς ὀρθόδοξης θεολογίας ὡς τοῦ στοχασμοῦ τῆς Ἐκκλησίας καὶ ὡς τοῦ πραγματικὰ ἀνανεωτικοῦ παράγοντα στὴ διακονία τῆς μόνιμης καὶ ἀναλλοιώτης Ἀλήθειας.



## ΣΧΟΛΙΟ Β'

τοῦ Nicolas LOSSKY

**Α**ς μου ἐπιτραπεί νά ἐκφράσω τή βαθιά μας εὐγνωμοσύνη στοῦ Σεβ. Μητροπολίτη Χρυσόστομο γιά τήν εἰσήγησή του, πού ὁ πλοῦτος κι ἡ πυκνότητά της τήν κάνουν νά ἀξίζει νά διαβαστεῖ καί νά ξαναδιαβαστεῖ, ὥστε ὅλη ἡ διδασκαλία πού περιέχει νά μπορέσει ν' ἀφομοιωθεῖ. Κάθε παράγραφος θά μπορούσε νά ἀποτελέσει τὸ ἀντικείμενο ἑνὸς σχολίου, πράγμα ἀδύνατο στὰ ὅρια αὐτοῦ τοῦ περιορισμένου πλαισίου.

Θά ἤθελα πρῶτα-πρῶτα νά πάρω ἀπὸ τήν εἰσήγηση αὐτὸ πού νομίζω ὅτι εἶναι τὸ οὐσιαστικὸ μήνυμα τοῦ Σεβ. κ. Χρυσοστόμου, δηλαδή τήν ἐπίμονη ἐκκλήση γιά ἀπόλυτη διανοητικὴ εἰλικρίνεια πράγμα πού εἶναι, πιστεύω, ἡ ἱδια ἡ βάση τῆς ὀρθόδοξης θεολογίας καὶ γενικότερα τῆς ὀρθόδοξης στάσεως.

Κατὰ τὰ ἄλλα, θά περιοριστῶ σὲ ἀπλὲς ὑποσημειώσεις πού δὲν ἔχουν καμιά ἄλλη ἀξίωση παρὰ μόνο νά προεκτείνουν τήν σκέψη τοῦ συγγραφέα πάνω σ' ἓνα σημεῖο καὶ νά ὑποδείξουν μιὰ ἐφαρμογὴ τῆς κριτικῆς μεθόδου, τὴν ὁποία συνιστᾷ, σ' ἓναν ἰδιαίτερο τομέα.

1. Ὁ Σεβ. Χρυσόστομος στοῦ πρῶτο μέρους τῆς εἰσηγήσεώς του, περιόρισε τὴ σκέψη του στὴ θεολογία, μὲ τὴν ἔννοια μιᾶς νοητικῆς ἐκφράσεως, πού ἀπευθύνεται στὴ νόηση, τοῦ Λόγου, τοῦ Ρήματος, κι ἐπομένως τῆς Τριαδικῆς ζωῆς. Αὐτὸ εἶναι πού θά μπορούσε νά ὀνομαστεῖ ἡ *παιδαγωγικὴ* διάσταση τῆς θεολογίας. Θά ἤθελα νά ἐφιστήσω τὴν προσοχή σας στοῦ γεγονότος ὅτι αὐτὴ ἡ παιδαγωγικὴ δραστηριότητα τῆς θεολογίας συνεπάγεται καθαρτὴ τὴν ἐφαρμογὴ μιᾶς πραγματικῆς ὀρθόδοξης ἀνθρωπολογίας. Πράγματι, ὁ θεολόγος ὄχι μόνο στὴν ἐσωτερικὴ του ζωὴ, στά μύχια τῆς καρδιάς του, ὅπως κάθε χριστιανός, ἀλλὰ ἀκόμα καὶ στὴν ἴδια τὴν ἀσκηση τῆς ἐργασίας του στὴν ἐπαγγελματικὴ του ζωὴ, πρέπει νά ζεῖ τὴ θεολογία τοῦ προσώπου, τοῦ ἀνθρώπινου προσώπου κατ' εἰκόνα ἐκείνου πού μᾶς ἀποκαλύφθηκε ἀπὸ τὴν Τριαδικὴ ζωὴ. Καλεῖται νά μάχεται καὶ νά ὑπερνικᾷ τὴν ἀτομικότητά του, τὴν εὐαισθησία του, τὴν προσωπικότητά του, γιὰ νά εἶναι ὁ ἐρμηνευτὴς τοῦ Θεοῦ, τῆς Ἐκκλησίας καὶ τῆς πραγματικότητάς της. Καλεῖται νά ὑπερβαίνει τὸ ἐγὼ του ὡς συνείδηση τοῦ ἑαυτοῦ του, καὶ νά τείνει πρὸς τὴ συνείδηση τῆς Ἐκκλησίας, πρὸς τὴν *καθολικὴ* συνείδηση.

Γι' αὐτὸ, πρέπει νά ἐφαρμόζει τὴν ἀσκηση τῆς νοήσεως καὶ τῆς εὐαισθησίας γιὰ νά παραμερίζει ὁ ἴδιος (ὡς ἄτομο), ὥστε νά ἐπιτρέπει στοῦ Λόγου νά μιλάει σ' αὐτοὺς στοὺς ὁποίους ἀπευθύνεται. Πρέπει λοιπὸν νά εἶναι προσεκτικὸς γιὰ ν' ἀκούει ταυτόχρονα τὸ Λόγο, τὴν Παράδοση καὶ τίς ἱκανότητες ἀκροάσεως ἐκείνων στοὺς ὁποίους ἀπευθύνεται ὁ Λόγος, κι αὐτὸ στὰ πλαίσια τῆς ἐποχῆς τους πού εἶναι πάντα καινούργια. Ἐκεῖ βρίσκεται ἡ πραγματικὰ παιδαγωγικὴ διάσταση τῆς θεολογίας χωρὶς τὴν ὁποία εἶναι ἀδύνατο ν' ἀποκαλυφθεῖ ἡ ἐσχατολογικὴ διάσταση κάθε χρονικῆς στιγμῆς.

Μὲ μιὰ λέξη, μέσα στοῦ ἴδιο τοῦ τὸ ἐπάγγελμα ὁ θεολόγος καλεῖται νά ζήσει ὡς ὑπόσταση τῆς Ἐκκλησίας: ὄχι ἓνα κομμάτι τῆς ἀνακεφαλαιωμένης φύσεως, ἀλλὰ ἀπαύγασμα, εἰκόνα τοῦ ὅλου τῆς ἀνανεωμένης καὶ ἐνωμένης στοῦ πρόσωπο τοῦ Χριστοῦ φύσεως.



Σ' αὐτὴ τὴν ὑποχρέωση, νὰ ἀσκεῖ μιὰ διπλὴ ἀκρόαση πρὸς τὸ θεῖο περιεχόμενο τῆς διδασκαλίας καὶ πρὸς τὴν ἱκανότητα ἀφομοιώσεως τοῦ διδασκομένου, ὅπως καὶ στὴν ὑποχρέωση σεβασμοῦ τοῦ προσώπου του καὶ μὴ βιασμοῦ τῆς συνειδήσεώς του, ὑπάρχει μιὰ ἀναλογία ἀνάμεσα στὸ θεολόγο καὶ στὸν εἰκονογράφο καὶ θὰ μπορούσε κανεὶς νὰ προσθέσει καὶ στὸ μουσικὸ τῆς λειτουργίας.

2. Ἄν προσέξει κανεὶς ἀπὸ κοντά, ὁ Σεβ. Χρυσόστομος σ' ὁλόκληρη τὴν εἰσήγησή του προτείνει μιὰ θετικὴ κριτικὴ σκέψη. Ἄν αὐτὴ δὲν ἀποκλείει τὴν ἀρνητικὴν κάποτε κριτικὴν, τείνει πρὸς μιὰ ἀληθινὴ ἐκ νέου ἀξιολόγησι τοῦ παρελθόντος. Μᾶς προτείνει νὰ ἐφαρμόσουμε αὐτὴ τὴ μέθοδο σὲ μιὰ ὁλόκληρη σειρά φαινομένων πού ἀναφέρονται σὲ διάφορες περιόδους τοῦ παρελθόντος καὶ ἰδιαίτερα στὶς μεγάλες μορφὲς τῶν πέντε τελευταίων αἰώνων τῆς ἱστορίας τῆς Ἐκκλησίας τῆς Κωνσταντινουπόλεως.

Θὰ ἤθελα ν' ἀκολουθῶ τὸ παράδειγμα τοῦ συγγραφέα καὶ νὰ ὑποβάλλω μιὰ σκέψη σχετικὰ μὲ τὴν τοπικὴ κατάστασι στὴν ὁποία ἀνήκω, δηλ. τὴ «διασπορά» στὴ δυτικὴ Εὐρώπη. Οἱ καταστάσεις καὶ τὰ διαβήματα μιᾶς τοπικῆς κοινότητος μποροῦν, μὲ τὴν ἀδελφικὴ ἀνταλλαγὴ, ν' ἀποκτήσουν παγκόσμια διάστασι, χωρὶς γι' αὐτὸ νὰ ἐπιβάλλονται σ' ὅποιονδῆποτε.

Ἡ ἰδιαίτερη κατάστασί μας χαρακτηρίζεται ἀπὸ μιὰ ἐπαφὴ σὲ βάθος, ἐπειδὴ εἶναι μόνιμη, μὲ μιὰ ὀρισμένη οἰκουμενικὴ πραγματικότητα τοῦ καιροῦ μας. Βρισκόμαστε σὲ καθημερινὴ σχέσι μὲ ἐκπροσώπους «ἐτεροδόξων» ρευμάτων. Ἐμεῖς οἱ ἴδιοι συχνὰ μεγαλώσαμε σ' αὐτὰ τὰ μὴ ὀρθόδοξα περιβάλλοντα.

Θὰ ἤθελα νὰ προτείνω, σ' ὅσους ἀναμεσὰ μας ἀσχολοῦνται μὲ τὴν ἔρευνα, μιὰ νέα κατύθυνσι στὴν ἔρευνά τους, χωρὶς φυσικὰ νὰ θέλω νὰ καταργήσω τίς ἄλλες.

Ἐχῶ τὴν ἐντύπωσι ὅτι μᾶς ἐπιβάλλεται μιὰ κριτικὴ θεολογικὴ ἐπαναξιολόγησι (μὲ τὴ θετικὴ σημασία): μιὰ ὀρθόδοξη ἐπανεξέτασι τῆς δυτικῆς παραδόσεως. Ὅπωςδῆποτε, ἡ διασπορά ἔχει συμβάλλει σὲ μιὰ θεώρησι τῆς Δύσεως ἀπὸ τὴν ὀρθόδοξη ἄποψιν. Ἀλλὰ αὐτὴ ἡ θεώρησι ἦταν ὥς τώρα, καὶ δίκαια, οὐσιαστικὰ «ἀρνητικὴ», φέρνοντας σὲ φῶς τίς παρεκκλίσεις, καὶ τοὺς κινδύνους παρεκκλίσεως, σὲ σχέσι μὲ τὴν καθολικὴ Παράδοσι. Ἄν πρέπει νὰ συνεχιστεῖ αὐτὸ τὸ ἔργο, πιστεύω ὅτι χρειάζεται τώρα ἐπίσης μιὰ ἀξιολόγησι, μιὰ θετικὴ θεώρησι, πού συνίσταται στὴν ἀναγνώρισι τῆς ὀρθοδοξίας ὀρισμένων στοιχείων, πού συχνὰ παρεξέκλιναν ἐξαιτίας τῆς συνάφειας μέσα στὴν ὁποία ἐκφράστηκαν. Μὲ ἄλλα λόγια, πρέπει νὰ ληφθεῖ ὑπόψιν ἡ ἐξέλιξι τῆς συνάφειας, ἐξέλιξι ἄλλωστε πού δὲν εἶναι ἄσχετη μὲ τὴν «ἀρνητικὴν» θεώρησι γιὰ τὴν ὁποία ἔγινε λόγος πιὸ πάνω. Εἶναι ἀναμφισβήτητο π.χ. ὅτι ἡ Πνευματολογία εἶναι τώρα πολὺ λιγότερο ἀμυδρὴ ἀπὸ ὅσο ἦταν σ' ἓνα σχετικὰ πρόσφατο παρελθόν.

Αὐτὴ ἡ κατεύθυνσι τῆς ἔρευνας συνεπάγεται α) ἓνα ὁλοένα βαθύτερο ρίζωμα (θρεπμένο ἀπὸ τὴ ζωὴ τῆς Ἐκκλησίας κι ἀπὸ τὴ στενὴ ἐπαφὴ μὲ ὅλο τὸν ὀρθόδοξο κόσμον) στὴν αὐθεντικὰ καθαρὴ παράδοσι τῆς Ὀρθοδοξίας (πράγμα πού προϋποθέτει ἄσκησι καὶ συνεχὴ ἐπιστροφὴ στὴν Ὀρθοδοξία) καὶ β) μιὰ πραγματικὴ γνώσι, ἀπὸ μέσα, στὸ πολιτισμικὸ ἐπίπεδο, καὶ ὄχι ἀπὸ τὴ θέσι τοῦ «θεατῆ-κριτῆ», τῆς δυτικῆς σκέψεως καὶ πραγματικότητος.



Νομίζω ότι η εργασία της «διορθόδοξης» έρευνας και της άναθεωρήσεως της δυτικής παραδόσεως είναι συμπληρωματικές. Έχουμε ανάγκη ό ένας τόν άλλον. Τα πλεονεκτήματα της ανταλλαγής είναι φανερά προς τη μία κατεύθυνση (έκείνα που η όρθόδοξη έρευνα μπορεί νά προσκομίσει σ' αυτούς που ανέλαβαν αυτή τη νέα κατεύθυνση της έρευνας). Ίσως και ή ίδια ή Όρθοδοξία δέ θά μπορούσε άραγε νά βρεί προς την άλλη κατεύθυνση έναν πλουτισμό με τό άνοιγμα, με την προαγωγή του πνεύματος της κοινότητας και με την προπαρασκευή του μέλλοντος που θά είχε τη δυνατότητα νά φέρει, με τη βοήθεια του Θεού, αυτή την καινούργια έγγύτητα;

## ΚΡΙΤΙΚΗ ΘΕΩΡΗΣΙΣ ΤΩΝ ΕΦΑΡΜΟΓΩΝ ΤΗΣ ΘΕΟΛΟΓΙΑΣ

τοῦ Καθηγ. Ἰωάννου Σ. ΡΩΜΑΝΙΔΟΥ

Τὸ προκείμενον θέμα προϋποθέτει ἀλληλεξάρτησιν μεταξύ τῶν θεωρητικῶν ὧσεων οἰουδήποτε ἐπιστημονικοῦ κλάδου καὶ τῆς πρακτικῆς αὐτοῦ ἐφαρμογῆς ἢ εἰς τὰς ἀνάγκας τοῦ ἀνθρώπου ἢ εἰς τὴν δοκιμὴν καὶ προαγωγὴν αὐτῶν τούτων τῶν θεωρητικῶν ὧσεων τῶν περὶ ὧν ὁ λόγος ἐπιστημῶν. Ἐνταῦθα ἔχομεν τόσον τὴν ἔρευναν πρὸς ἀνακάλυψιν τῆς γνώσεως χάριν τῆς γνώσεως, ἥτις δύναται ν' ἀποδειχθῇ χρήσιμος ἐν καιρῷ, ὅσον καὶ τὴν ἔρευναν ἐν τὸς τοῦ ἐπιστημονικοῦ κλάδου, ἡ ὁποία ἔχει δυνατότητα ἐφαρμογῆς εἰς τὰς ἤδη γνωστὰς ἀνάγκας τῆς κοινωνίας γενικῶς καὶ τοῦ ἀνθρώπου εἰδικῶς.

Ἡ σύγχρονος ἐπιστημονικὴ μέθοδος ἔχει ἀναπτύξει τὸν συνδυασμὸν τῆς προβολῆς θεωρητικῶν ὑποθέσεων καὶ τῆς ὑποβολῆς αὐτῶν εἰς τὴν κριτικὴν ἐξέτασιν δι' ἐπανειλημμένων πειραμάτων, ἵνα διαπιστώσῃ ὑπὸ ποῖον συνδυασμὸν τῶν στοιχείων καὶ τῶν περιστάσεων ἢ συνθηκῶν αὐτῶν ἐξάγονται τὰ θεωρητικῶς προβλεπόμενα συμπεράσματα. Τοῦτο, ἐν συνδυασμῷ πρὸς τὴν ἀνάπτυξιν ὀργάνων ἱκανῶν πρὸς διερεύνησιν, μέτρησιν καὶ ἀνάλυσιν πραγμάτων, οὐ μόνον πλησίον ἡμῶν, ἀλλὰ καὶ ἑκατομμύρια μίλια μακρὰν εὕρισκομένων, κλονίζει τοὺς προσπαθοῦντας νὰ τηροῦνται ἐνήμεροι.

Οὐχ ἦττον, αἱ τόσον ἐπιτυχῶς χρησιμοποιούμεναι μέθοδοι εἰς τὸν χῶρον τῆς φυσικῆς καὶ βιολογικῆς δομῆς τοῦ σύμπαντος, δὲν ἀπεδείχθησαν ἐξ ἴσου ἐπιτυχεῖς εἰς τὰς ἐρευνητικὰς ἀναζητήσεις ἄλλων ἐρευνητικῶν προσπαθειῶν, ὡς π.χ. τῆς ἱστορίας, τῆς κοινωνιολογίας, τῶν πολεμικῶν ἐπιστημῶν, τῶν οἰκονομικῶν, τῆς ψυχολογίας, τῆς παιδαγωγικῆς, τῆς θρησκείας καὶ τῶν περισσοτέρων θεολογιῶν.

Σχεδὸν πάντα τὰ εἶδη θεολογίας ἐσαρώθησαν ὁμοῦ μεθ' ὧν σχεδὸν τῶν φιλοσοφῶν ὑπὸ τοῦ συγχρόνου κριτικοῦ πνεύματος, ὅπερ οὐδεμίαν αὐθεντίαν ἐπιτρέπει πλέον εἰς τὸν στοχασμὸν, ἐκτός ἂν αὕτη μεταβάλληται εἰς δεδοκιμασμένα ἀξιώματα, τὰ ὁποῖα ἐπίσης ὑπόκεινται εἰς περαιτέρω δοκιμὴν καὶ τροποποίησιν.

Ἀκόμη καὶ αὕτη αὕτη ἡ ἰδέα τῶν μεταβαλλομένων καὶ ἀμεταβλήτων ἀληθειῶν, τῶν δῆθεν κρυπτομένων ἢ ὑποκειμένων ἢ ὑπερβαινουσῶν τὴν δομὴν ὁρατῆς καὶ μετρομένης ἢ ἀοράτου καὶ μὴ μετρομένης πραγματικότητος, τόσον προσφιλοῦς εἰς τὰ φιλοσοφικὰ καὶ θεολογικὰ συστήματα τῆς Λατινικῆς καὶ Προτεστάντικῆς παραδόσεως, ἔχει σοβαρῶς ἐξασθενήσῃ ὑπὸ τῆς κατακλυζούσης ἐνδείξεως, καθ' ἣν πάντα τὰ πράγματα, παρὰ τὸ γεγρονός ὅτι



υπόκειται εις συνεχῇ καὶ ἐπαναληπτικὴν δομὴν, διατελοῦν εἰς σταθεράν κατὰστασιν ἀλλαγῆς, ἀναπτύξεως καὶ μεταβολῆς.

Εἶναι ἀσφαλῶς ὀλίγον φαιδρόν, ὅταν ἀκούῃ τις τὰς θρησκευτικὰς ἐκείνας ὁμάδας, αἱ ὁποῖαι προηγουμένως ὁμιλοῦν τόσον πολὺ περὶ τῆς δῆθεν ἀξίας τῶν μὴ μεταβαλλομένων καὶ καταστρεφομένων πραγμάτων, νὰ ὁμιλοῦν τώρα συνεχῶς περὶ τῆς μεταβολῆς καὶ τοῦ μεγαλείου καὶ τῆς ἀξίας της, ἀκόμη καὶ νὰ ὁδηγοῦν τοὺς διηρημένους χριστιανοὺς εἰς συνεχῶς μεταβαλλομένην καὶ ἀναπτυσσομένην ἐνότητα.

Ἀναλαμβάνομεν τὴν παρουσίαν τοῦ θεματός μας ἔχοντες ὑπ' ὄψιν τὸν κριτικὸν ἔλεγχον, ὁ ὁποῖος χρησιμοποιεῖται εἰς τοὺς κλάδους ἐρευνῶν γενικῶς, τὸ γενικὸν θέμα τοῦ Συνεδρίου τούτου καὶ τὸν τίτλον τοῦ τρίτου μέρους αὐτοῦ: Ἡ Θεολογία εἰς τὴν ἀνακαίνισιν τῆς ζωῆς τῆς Ἐκκλησίας.

Ἐν πάσῃ περιπτώσει, δὲν δυνάμεθα νὰ συζητήσωμεν τὸ θέμα ἡμῶν περὶ τῆς ἐφαρμογῆς τῆς Θεολογίας, ἂν δὲν καθορίσωμεν τί εἶναι ἡ Θεολογία, τὴν ὁποίαν ἐφαρμόζομεν. Ἐπομένως μία κριτικὴ θεώρησις δὲν δύναται νὰ περιορισθῇ εἰς τὴν ἐφαρμογὴν, ἀλλὰ πρέπει ν' ἀρχίσῃ δι' αὐτῆς ταύτης τῆς ἐφαρμοζομένης Θεολογίας.

## Α. ΚΡΙΤΙΚΟΣ ΕΛΕΓΧΟΣ

Τὸ πρῶτον ἐρώτημα, τὸ ὁποῖον πρέπει νὰ προβάλλῃ τις εἶναι: Δύναται οἰαδήποτε ὑφισταμένη μέθοδος ἐρεύνης καὶ δοκιμῆς, χρησιμοποιουμένη εἰς τοὺς κλάδους τῶν θεωρητικῶν καὶ θετικῶν ἐπιστημῶν σήμερον, νὰ ἐφαρμοσθῇ εἰς τὴν Ὁρθόδοξον Θεολογίαν καὶ τὰς ἐφαρμογὰς της;

Ἡ ἀπάντησις εἰς τὸ παρὸν ἐρώτημα ἐξαρτᾶται ἐκ τοῦ περιεχομένου καὶ τοῦ σκοποῦ τῆς Ὁρθοδόξου Θεολογίας καὶ τοῦ τρόπου ἐφαρμογῆς της.

Εἰς τὸ σημεῖον τοῦτο προβάλλει αὐτομάτως τὸ θέμα τῆς φύσεως τῆς Θεολογίας καὶ τῆς ἐφαρμογῆς κριτηρίων πρὸς ἐξέτασιν τῆς αὐθεντικότητός της.

1. Ἐχει ἀποκαλυφθῇ αὐθεντικῶς ἡ Θεολογία καὶ δὴ κατὰ τοιοῦτον τρόπον, ὥστε νὰ τυγχάνῃ ἀδύνατος ἡ ἀμφισβήτησις της καὶ ἡ ὑποβολὴ αὐτῆς εἰς κριτικὴν ἐξέτασιν διὰ μεθόδων χρησιμοποιουμένων ὑφ' ἑτέρων κλάδων;
2. Ἡ εἶναι αὕτη προβολὴ θεωρητικῶν ὑποθέσεων, αἱ ὁποῖαι δύναται νὰ ἐξετασθοῦν ἐπιστημονικῶς δι' ἐν χρήσει μεθόδων καὶ νὰ γίνουν ἀποδεκταὶ ὡς δογματικὸν ἀξίωμα;
3. Ἡ εἶναι ἡ Θεολογία συνδυασμός τις αὐθεντικῶς ἀποκαλυφθέντων δογματικῶν ἀξιωμάτων, δυναμένων νὰ ἐρευνηθοῦν διὰ τῆς λογικῆς, πρὸς προοδευτικῶς καλυτέραν καὶ πληρεστέραν κατανόησιν;

Καὶ εἰς τὰς τρεῖς περιπτώσεις τὸ θέμα τῆς ἀποκαλύψεως καθ' ἑαυτὸ παρουσιάζει σοβαρὰ προβλήματα διὰ τὴν ἐφαρμογὴν τῶν ἐρευνητικῶν καὶ ἐξεταστικῶν μεθόδων, γνωστῶν καὶ χρησιμοποιουμένων εἰς τὴν ἐρευναν σήμερον. Ὁ λόγος εἶναι ὅτι, πᾶν ὅ,τι γίνεται δεκτὸν ὡς ἀποκάλυψις ἀποτελεῖ καὶ τὸ κριτήριον καθ' ἑαυτό, μὴ δυνάμενον νὰ ὑποβληθῇ εἰς κριτικὸν ἔλεγχον καὶ ἀξιολόγησιν ὑπὸ μεθόδων χρησιμοποιουμένων πρὸς ἀπόκτησιν γνώσεως διὰ τῆς ἐρεύνης, ἐκτὸς ἂν τὸ τελικῶς γνωστὸν ἀνήκῃ εἰς τὸ αὐτὸ εἶδος γνώσεως. Τότε, τὰ ὑπὸ τινων θεωρούμενα ὡς ἀποκαλυφθέντα δόγματα καὶ ἀξιώματα εἰς

μίαν εποχήν, δύνανται ἢ νὰ ἀπορριφθοῦν ἀργότερον διὰ τῆς κριτικῆς ἐξετάσεως, ἀνεξαρτήτως ἐὰν οἱ ὁπαδοὶ τῶν δογμάτων τούτων τὸ ἐπιθυμοῦν ἢ ὄχι, ἢ ἄλλως ταῦτα δύνανται τελικῶς νὰ ὑποστηριχθοῦν ὑπὸ τῶν ἀποτελεσμάτων τῆς ἐρεῦνης. Τὸ τελευταῖον προϋποθέτει ὅτι ἐν ἀντικείμενον ἀποκαλυπτικῆς ἐμπειρίας δύνата νὰ εὑρεθῇ ἀληθὲς ὑπὸ τῆς ἐπιστημονικῆς καὶ κοινωνιολογικῆς ἐρεῦνης.

Ι. α) Ἐφ' ὅσον ἡ κριτικὴ ἐξέτασις τῶν ἐφαρμογῶν τῆς Θεολογίας ἐξαρτᾶται εὐθέως ἐκ τοῦ τί ἐννοεῖ τις ὡς ἀποκάλυψιν, θὰ ἦτο χρήσιμον νὰ ἀναφερθῇ γενικῶς τί συνέβη εἰς τὰς Λατινικὰς καὶ Προτεσταντικὰς ἐκείνας θεολογικὰς παραδόσεις, αἱ ὁποῖαι ἐταύτισαν ἢ τὸ σπέρμα τῆς ἀποκαλύψεως ἢ ὁλόκληρον τὴν ἀποκάλυψιν μετὰ τῆς Βίβλου.

Φαίνεται ὅτι ἦτο ἀναπόφευκτον, ὅτι αἱ Λατινικαὶ καὶ Προτεσταντικαὶ αὐτὰι παραδόσεις, ἦσαν προωρισμέναι εἰς τὴν τραχεῖαν ἀφύπνισιν ἐκ μέρους τῆς ὅλης ἀναπτύξεως τῆς ἰδίας αὐτῶν βιβλικῆς κριτικῆς ἐδραζομένης ἐπὶ τῆς ἱστορικῆς ἐρεῦνης: 1) πρὸς ἀναπαράστασιν τῆς πραγματικῆς ἱστορικῆς καταστάσεως, ἐντὸς τῆς ὁποίας ἕκαστον τμῆμα τῆς Βίβλου ἐγράφη· 2) πρὸς ἐξέτασιν τῶν χρησιμοποιηθεισῶν φιλολογικῶν καὶ κηρυγματικῶν μορφῶν καὶ μεθόδων καὶ τῆς συγκρίσεως αὐτῶν πρὸς ἐξωβιβλικά δεδομένα, καὶ 3) πρὸς σύγκρισιν βιβλικῶν ἰδεῶν πρὸς ἐξωβιβλικά πρότυπα σκέψεως καὶ πίστεως, ἵνα καθορίσουν βαθμοὺς ἀλληλεπιδράσεως.

Ἀποτελεῖ προσωπικὴν μου γνώμην ὅτι, ἂν καὶ καταστροφικὰ διὰ τὰς Λατινικὰς καὶ Προτεσταντικὰς παραδόσεις, τὰ ἀποτελέσματα ταῦτα ἀπετέλεσαν ἀξιόλογον κάθαρσιν καὶ θὰ πρέπη νὰ ἀποτελέσουν ἀξιόλογον δίδαγμα εἰς τοὺς Ὀρθόδοξους ἐκείνους, οἵτινες ἐγκατέλειψαν τὴν πατερικὴν παράδοσιν, καὶ ἢ οἱ ἴδιοι ἐταύτισαν τὴν ἀποκάλυψιν μὲ τὴν Βίβλον ἢ πιστεύουν ὅτι οἱ Πατέρες ταυτίζουν ἀποκάλυψιν καὶ Βίβλον.

Εἰς τοὺς πρῶτους ἀνήκουν οἱ σύγχρονοι «Ὀρθόδοξοι» «fundamentalists», ἀποκαλούμενοι «συντηρητικοί», καὶ εἰς τοὺς δευτέρους ἀνήκουν οἱ σύγχρονοι «Ὀρθόδοξοι», «anti-fundamentalists», οἱ ὁποῖοι συνηθίζουν νὰ αὐτοαποκαλοῦνται «φιλελεύθεροι». Σημειωτέον, ὅτι αἱ διακρίσεις αὐταὶ δὲν στηρίζονται εἰς τὴν πατερικὴν παράδοσιν.

β) 1) Ἡ Λατινικὴ καὶ Προτεσταντικὴ ἄποψις ὅτι ἡ Γραφὴ εἶναι ὁ λόγος τοῦ Θεοῦ ἢ ἀποκάλυψις, προέρχεται κυρίως ἐκ τοῦ Αὐγουστίνου, ὅστις ἐπίστευεν ὅτι ὁ Θεὸς ἐμφανίζεται εἰς τοὺς προφήτας διὰ δημιουργημάτων, τὰ ὁποῖα φέρει εἰς τὴν ὑπαρξιν, ἵνα δι' αὐτῶν καταστῇ ὁρατὸς καὶ ἀκουσθῇ. Ἐπαξ δὲ ὁραθῇ καὶ ἀκουσθῇ (ὁ Θεὸς) ἐπαναφέρει τὰ δημιουργήματα ταῦτα εἰς τὴν ἀνυπαρξίαν. Ἡ ἀποκάλυψις αὕτη δι' ὁρατῶν καὶ ἀκουομένων συμβόλων, λαμβανόντων ὑπαρξιν καὶ ἐπιστρεφόντων εἰς τὴν ἀνυπαρξίαν, καὶ γινομένων ἀντιληπτῶν ὑπὸ τῶν προφητῶν καὶ ἀποστόλων δι' αἰσθητῆς ἐμπειρίας, ἀποτελεῖ τὴν κατωτέραν μορφήν ἀποκαλύψεως.

2) Ἡ ἀνωτέρα μορφή ἀποκαλύψεως εἶναι ἡ ἀπ' εὐθείας μετάδοσις εἰς τὸν νοῦν τοῦ προφήτου καὶ ἀποστόλου τῆς σκέψεως ἐκείνης ἢ τῆς ἰδέας ἢ διδασκαλίας, ἣν ὁ Θεὸς ἐπιθυμεῖ ν' ἀποκαλύψῃ.

3) Ἐκτὸς τῶν δύο τούτων μορφῶν ἀποκαλύψεως ὑπάρχει καὶ ἡ ἐνόρασις ἢ ἐμπειρία τῆς θείας «οὐσίας» διὰ τῆς ὑπὸ τῆς ψυχῆς ὑπερβάσεως ὅλων τῶν



φυσικῶν καὶ αἰσθητῶν περιορισμῶν τοῦ χώρου καὶ τοῦ χρόνου διὰ τῆς μὴ παρεμβατικῆς ἐκστάσεως. Ἡ τοιαύτη ἐμπειρία ὁμῶς δὲν ταυτίζεται κατ' ἀνάγκην πρὸς τὴν ἀποκάλυψιν, ἐκτὸς ἂν αἱ περὶ Θεοῦ ἰδέαι καὶ ἀντιλήψεις μεταδίδονται εἰς τὸν νοῦν πρὸς μεταβίβασιν εἰς ἄλλους. Οὐχ ἦττον, τοῦτο δὲν εἶναι τὸ συνήθως συμβαῖνον εἰς τοιαύτας ἐκστάσεις, σχετιζομένας συνήθως πρὸς πλήρη ἀπώλειαν ἐπαφῆς μὲ τὸν χώρον καὶ τὸν χρόνον καὶ συνεπῶς μὲ τὰ ἐμπειρικὰ περιεχόμενα αὐτῶν. Τοιαύτη ἐκστασις εἶναι κατὰ τὴν πατερικὴν παράδοσιν δαιμονική. Ἐν πάσῃ περιπτώσει, ἡ ἐκστατικὴ αὐτὴ ἐνόρασις εἶναι μία ἐμπειρία τῆς σκέψεως βοηθουμένης διῆθεν ὑπὸ τῆς χάριτος, ἐλευθερουμένης ἀπὸ τοῦ χώρου καὶ τοῦ χρόνου, ἥτοι ἀπὸ τῶν φυσικῶν καὶ αἰσθητῶν περιορισμῶν.

Οἱ Λατῖνοι καὶ οἱ Διαμαρτυρόμενοι γενικῶς συμφωνοῦν ἐπὶ τῶν ὑπ' ἀριθμ. 1 καὶ 2, ἀλλ' ὄχι εἰς πᾶσαν περίπτωσιν τοῦ ὑπ' ἀριθμ. 3, ὅπερ συνεσχετίσθη μετὰ τῆς μοναστικῆς «θεωρίας», ἣτις ἀπερρίφθη ὑπὸ τοῦ Προτεσταντισμοῦ εἶναι δὲ καὶ ξένη πρὸς τὴν ὀρθόδοξον παράδοσιν. Τὸ κυρίως ἐνδιαφέρον εἰς τὰ ὑπ' ἀριθμ. 1 καὶ 2 εἶναι ὅτι ἐπαγίδευσαν τὴν Λατινικὴν καὶ Προτεσταντικὴν παράδοσιν εἰς φουνταμενταλιστικὰς θέσεις, τὰς ὁποίας ἡ σύγχρονος Προτεσταντικὴ καὶ Λατινικὴ βιβλικὴ κριτικὴ ἐπὶ πολλὰ ἔτη ἐξετάζει, ἐλέγχει καὶ κυριολεκτικῶς καταστρέφει.

Ἀναμφιβόλως τὸ ἀσθενέστερον μέρος τοῦ βιβλικοῦ Fundamentalismus εἶναι ἡ ἰδέα ὅτι ἡ Γραφή δὲν εἶναι μόνον θεόπνευστος, ἀλλὰ καὶ βιβλίον ὑπαγορευθὲν ὑπὸ τοῦ Θεοῦ, ἵνα καταστῇ ἡ ἀποκάλυψις Τοῦ διὰ τὸν ἄνθρωπον. Οὕτως ὁλόκληρος ἡ Γραφή κατέστη ἐν μέγα ἀποκαλυφθὲν ἀξίωμα καὶ ἔγκυρον κριτήριον οὐ μόνον τῶν περὶ Θεοῦ θεμάτων καὶ τῆς σχέσεως Αὐτοῦ πρὸς τὸν κόσμον διὰ τοῦ Χριστοῦ καὶ τοῦ Ἁγίου Πνεύματος, ἀλλὰ καὶ τῶν θεμάτων, ἀφορώντων εἰς τὴν δομὴν τοῦ σύμπαντος, εἰς τὴν ἐξέλιξιν ἐν τῇ φύσει καὶ εἰς τὴν ἱστορίαν τοῦ ἀνθρώπου.

Τὸ ἐκπληκτικὸν εἶναι ὅτι ἐντὸς τῆς Λατινικῆς καὶ Προτεσταντικῆς παραδόσεως ἡ Γραφή ἐξισοῦται ἀκόμη πρὸς τὴν ἀποκάλυψιν ὑπ' ἐκείνων, οἵτινες πιστεύουν ἀκόμη εἰς τὴν κατὰ τὴν Δύσιν παραδοσιακὴν ἔννοιαν, παρὰ τὴν σύγχρονον κριτικὴν ἔρευναν. Τοῦτο ὀφείλεται εἰς τὸ ὅτι, ἡ μόνη ἀντίληψις περὶ παραδόσεως, τὴν ὁποίαν γνωρίζουν οἱ Λατῖνοι καὶ οἱ Διαμαρτυρόμενοι, εἶναι ἀποκάλυψις ἐννοιῶν, δυναμένων νὰ κατανοηθοῦν ὑπὸ τινος πιστῆς καὶ χαριτωμένης διανοίας.

γ) Διὰ νὰ ὁλοκληρώσωμεν τὰς παρατηρήσεις ταύτας περὶ τῆς χρησιμοποίησεως τῆς κριτικῆς ἐξετάσεως ἐντὸς τῆς Λατινικῆς καὶ Προτεσταντικῆς παραδόσεως, θὰ πρέπη νὰ ἔχωμεν ὑπ' ὄψιν τὰς ἀκολουθοῦσας γενικὰς ἱστορικὰς τάσεις κατὰ τὴν ἀνάπτυξιν αὐθεντικῶν κριτηρίων πρὸς ἐρμηνείαν τῆς Γραφῆς καὶ πρὸς διατύπωσιν συμβόλων, ὁμολογιῶν καὶ δογμάτων.

Ἀπαξ καὶ γίνῃ δεκτὴ ἡ ἐξίσωσις τῆς Γραφῆς πρὸς τὴν ἀποκάλυψιν καθίσταται ἀναπόφευκτον, ὅτι ἡ αὐθεντία πρὸς ὀρθὴν δογματικὴν ἢ ὁμολογιακὴν ἐρμηνείαν τῆς Γραφῆς πρέπει νὰ εὑρεθῇ συνυπάρχουσα μετὰ τῆς Γραφῆς ἐν τῇ Ἱστορίᾳ.

Ὁ προσδιορισμὸς τῆς φύσεως καὶ τῶν ὁρίων τῆς αὐθεντίας ταύτης καθορίζεται αὐτομάτως ὑπὸ τοῦ γεγονότος, ὅτι ἐντὸς τοῦ πλαισίου τοῦτου ἡ ἀπο-



κάλυψις ἔχει ἤδη ταυτισθῇ ἢ ὑποβιβασθῇ εἰς τὴν ἀποκάλυψιν λεκτικῶν καὶ εἰκονικῶν συμβόλων περὶ τοῦ Θεοῦ καὶ τῆς σχέσεως Αὐτοῦ πρὸς τὸν κόσμον καὶ τὸν ἄνθρωπον διὰ τοῦ Χριστοῦ καὶ τοῦ Ἁγίου Πνεύματος. Ἡ αἰτία διὰ τὴν ἀποκάλυψιν ταύτην τῶν λεκτικῶν καὶ εἰκονικῶν συμβόλων ὑποτίθεται ἀναποφεύκτως ὅτι εἶναι τὸ καθῆκον καὶ ἡ ἰκανότης τοῦ ἀνθρώπου νὰ κατανοῇ διανοητικῶς τὴν ἔννοιαν τῶν λόγων καὶ τῶν εἰκόνων τούτων διὰ τῆς πίστεως καὶ τῆς χάριτος.

Τοῦτο σημαίνει ὅτι ἡ ἀποκάλυψις ἀπευθύνεται πρὸς τὰς ὑπαρχούσας ἰκανότητας τοῦ ἀνθρώπου νὰ κατανοῇ διὰ τῆς πίστεως καὶ τῆς χάριτος, ἀλλὰ καὶ ὅτι ἡ ἀποκάλυψις καθ' ἑαυτὴν ἀποτελεῖ δεδομένον ποσὸν ἐν ὁλοκληρωμένῃ μορφῇ, δυναμένη νὰ κατέχεται ποσοτικῶς. Τόσον ὕφ' ἑνὸς ἐκάστου πιστοῦ, ὅσον καὶ ὑπὸ τοῦ συλλογικοῦ σώματος τῆς Ἐκκλησίας, ἀκόμη δὲ καὶ ὑπὸ αἰρετικῶν καὶ ἀπίστων.

Διὰ τοῦτο ἀκριβῶς ἡ Ἀμερικανικὴ καὶ ἡ Βρεττανικὴ Ἑταιρία πρὸς διάδοσιν τῆς Ἁγίας Γραφῆς τείνουν τόσον πολὺ εἰς τὸν ἐφοδιασμὸν πάντων τῶν ἀνθρώπων τοῦ κόσμου διὰ τῆς Ἁγίας Γραφῆς. Εἰς τὴν πραγματικότητα διασπείρουν τὴν ἀποκάλυψιν τοῦ Θεοῦ εἰς τὸν ἄνθρωπον μὲ τὴν πεποιθήσιν, ὅτι οἱ προωρισθέντες εἰς τὴν σωτηρίαν θὰ ἐμπνευσθοῦν ὑπὸ τοῦ Ἁγίου Πνεύματος ν' ἀναγνώσουν τὴν ἀποκάλυψιν ταύτην μετὰ πίστεως καὶ νὰ τὴν κατανοήσουν.

Μέχρι τῆς Προτεσταντικῆς Μεταρρυθμίσεως οἱ Λατῖνοι ἀπεδέχοντο γενικῶς τὴν ἄποψιν τοῦ Αὐγουστίνου, ὅτι ἡ Ἐκκλησία ἀποτελεῖ κοινωνίαν προωρισθέντων πιστῶν, λαβόντων τὸ χάρισμα τῆς κατανοήσεως τῆς ἀποκαλύψεως ἐν τῇ Γραφῇ καὶ ἀποδεχθέντων τὴν ἀποκάλυψιν ταύτην διὰ πίστεως. Διὰ τὸν Αὐγουστίνον ἡ ἀνωτάτη αὐθεντία πρὸς ἐρμηνείαν τῆς δοθείσης ἀποκαλύψεως εἶναι ἡ Ἐκκλησία.

Ἀλλὰ διὰ τὸν Αὐγουστίνον, ἡ Ἐκκλησία δὲν ἔχει ἐξ ἀρχῆς πλήρη κατανόησιν τῆς διδασκαλίας τοῦ Χριστοῦ. Ὅπως ἕκαστος πιστὸς πρέπει πρῶτον νὰ δεχθῇ τὸ δόγμα πιστεύων εἰς τὴν αὐθεντίαν τῆς Ἐκκλησίας καὶ κατόπιν νὰ προσπαθῇ νὰ προαγάγῃ τὴν κατανόησιν διὰ τῆς πίστεως, οὕτω καὶ ἡ Ἐκκλησία αὐξάνει τὴν κατανόησιν περὶ τῆς ἀποκαλύψεως μὲ τὴν πάροδον τοῦ χρόνου.

Ὡς βάσις τῆς ἀντιλήψεως ταύτης περὶ τῆς ἀποκαλύψεως καὶ τῆς κατανόσεως αὐτῆς ὑπὸ τῶν καθ' ἕκαστον πιστῶν καὶ τῆς Ἐκκλησίας, ἥτις κατέστη ἡ σπονδυλικὴ στήλη τῆς Φραγκο-λατινικῆς παραδόσεως, κυρίως πρὸς ὑποστήριξιν τοῦ Filioque, εἶναι ἡ πίστις ὅτι ὁ Θεὸς ἔδωκε τὴν Γραφὴν καὶ τὸ Ἅγιον Πνεῦμα εἰς τὴν Ἐκκλησίαν κατὰ τοιοῦτον τρόπον, ὥστε ἡ Ἐκκλησία ἔχει ἀποκάλυψιν εἰς ἓν βιβλίον καὶ λαμβάνει τὴν κατανόησιν αὐτῆς ἐκ τοῦ Ἁγίου Πνεύματος, τὸ ὁποῖον διδάσκει ταύτην (τὴν Ἐκκλησίαν) καὶ τὰ μέλη τῆς πῶς νὰ κατανοοῦν αὐτὸ τὸ βιβλίον.

Οὕτω, κατὰ τὸν Αὐγουστίνον, ἡ ἐπαγγελία τοῦ Χριστοῦ, ὅτι θ' ἀποστείλῃ εἰς τοὺς Ἀποστόλους τὸ Ἅγιον Πνεῦμα, ὃπερ ἐκπορεύεται ἐκ τοῦ Πατρὸς καὶ τὸ ὁποῖον θὰ ὁδηγήσῃ αὐτοὺς τοὺς Ἀποστόλους εἰς «πᾶσαν τὴν ἀλήθειαν», μεταβάλλεται εἰς ἐπαγγελίαν, καθ' ἣν τὸ Ἅγιον Πνεῦμα θὰ ὁδηγήσῃ οὐ μόνον τοὺς πιστοὺς, γενικῶς, εἰς «πᾶσαν τὴν ἀλήθειαν», ἀλλὰ καὶ τὴν ἰδίαν τὴν Ἐκκλησίαν εἰς πᾶσαν τὴν ἀλήθειαν.



Οὕτω περίπου 350 ἔτη μετὰ τὴν Πεντηκοστήν, τὸ ἔτος 393 δηλ., ὁ Αὐγουστίνος κάμνει τὴν ἐξῆς ἐκπληκτικῶς ἀφελῇ καὶ ἀνεπιστήμονα δῆλωσιν εἰς τὴν διάλεξίν του πρὸς τοὺς ἐπισκόπους τῆς Ρωμαϊκῆς ἐπαρχίας τῆς Ἀφρικῆς, συγκεντρωθέντας εἰς τὴν Καρθαγένην: «Ἐν ἀναφορᾷ πρὸς τὸ Ἅγιον Πνεῦμα ὅμως δὲν ὑπάρχει ἀκόμη ἐκ μέρους τῶν πεπαιδευμένων καὶ διακεκριμένων ἐρευνητῶν τῶν Γραφῶν πλήρης καὶ προσεκτικὴ συζήτησις τοῦ θέματος, ἵνα καταστήσουν ἡμᾶς ἱκανοὺς νὰ ἀποκτήσωμεν διανοητικὴν ἀντίληψιν περὶ τοῦ τί ἀποτελεῖ τὸ εἰδικὸν αὐτοῦ ἀξίωμα» (*De Fide et Symbolo* 19).

Διὰ τὸν Αὐγουστίνον, ὡς γνωστόν, πρῶτόν τις ἀποδέχεται τὴν Γραφὴν καὶ τὰ δόγματα διὰ πίστεως καὶ διὰ τῆς αὐθεντίας τῆς Ἐκκλησίας, καὶ κατόπιν προσπαθεῖ νὰ τὰ κατανοήσῃ διὰ τοῦ λογικοῦ. Ἀλλὰ, κατὰ τὸν Αὐγουστίνον, πᾶς ὅστις κατηλλάγη τῷ Θεῷ καὶ κατέστη φίλος Αὐτοῦ, οὐ μόνον γνωρίζει τὰς ἐνεργείας καὶ τὴν δόξαν τοῦ Θεοῦ διανοητικῶς, ἀλλὰ καὶ «πάντα τὰ μυστήρια τοῦ Θεοῦ», συμπεριλαμβανομένης καὶ αὐτῆς ἐπὶ τῆς οὐσίας Αὐτοῦ.

Ὁ Αὐγουστίνος διατυπώνει τὴν ἄποψίν του πολὺ σαφῶς: «Καὶ ἐφ' ὅσον, ὡς καταλλαγέντες καὶ ἐπανελθόντες εἰς φιλίαν διὰ τῆς ἀγάπης, θὰ δυνηθῶμεν νὰ γνωρίσωμεν πάντα τὰ μυστήρια τοῦ Θεοῦ, διὰ τὸν λόγον τοῦτον, ἐλέχθη περὶ τοῦ Ἁγίου Πνεύματος ὅτι ὁδηγήσῃ ὑμᾶς εἰς πᾶσαν τὴν ἀλήθειαν» (*Αὐτόθι*, 19).

Τι ἐννοεῖ ὁ Αὐγουστίνος διὰ τῆς διατυπώσεως ταύτης καταδεικνύεται δι' ὅσων λέγει οὗτος ὀλίγα ἔτη ἀργότερον: «Δὲν θὰ διστάσω νὰ ἀναζητήσω τὴν οὐσίαν τοῦ Θεοῦ, εἴτε διὰ τῆς Γραφῆς, εἴτε διὰ τοῦ κτίσματος» (*De Trinitate* II, p<sup>re</sup>f.). Ἡ ἀναζήτησις αὕτη τῆς οὐσίας τοῦ Θεοῦ διὰ τῆς Γραφῆς καὶ τῆς φιλοσοφίας ἀπετέλεσε τὴν σταθερὰν θεολογικὴν μέθοδον τοῦ Αὐγουστίνου, ἥτις κατέστη ὁ πυρὴν τῆς Φραγκικῆς θεολογικῆς παραδόσεως καὶ ἥτις κοινῶς καλεῖται νῦν σχολαστικὴ Θεολογία.

Ἡ ὅλη αὐγουστίνειος ἀντιμετώπισις τῆς Γραφῆς καὶ τῆς θεολογίας προϋποθέτει τὴν ὑπαρξίν τῶν καθ' ὅλου καὶ ἐπομένως τὴν πραγματικὴν ὁμοιότητα μεταξὺ τοῦ Θεοῦ καὶ τῶν κτισμάτων αὐτοῦ ἢ μεταξὺ τῶν ἀκτίστων καὶ κτιστῶν κατὰ τοιοῦτον τρόπον, ὥστε ἀμφότερα ἀνήκουν εἰς ἐνιαῖον σύστημα ἀληθείας δυνάμενον νὰ γίνῃ ἀντιληπτὸν ὑπὸ τῆς ἀνθρωπίνης διανοίας καὶ ἰδίως ὡσάκις λαμβάνῃ ἀποκάλυψιν, καὶ τὸ ὁποῖον δύναται ἐπομένως νὰ ἐκφρασθῇ ἐπαρκῶς εἰς ἐννοίας φερούσας λέξεις καὶ εἰκόνας.

Ἡ πρώτη σφοδρὰ ἀντίδρασις κατὰ τῆς ἀντιλήψεως ταύτης ἐξεδηλώθη ὑπὸ τῶν ὁπαδῶν τοῦ Ἀριστοτέλους εἰς τὸ βασίλειον τῶν Φράγκων τοῦ 13ου αἰ., ὅπερ οὕτω προεκάλεσε τὴν θωμιστικὴν σύνθεσιν μεταξὺ τοῦ Πλάτωνος, τοῦ Ἀριστοτέλους καὶ τοῦ Αὐγουστίνου, εἰς ἣν προσετέθη μία διεστρεβλωμένη μορφή τοῦ Διονυσίου τοῦ Ἀρεοπαγίτου καὶ τοῦ Ἰωάννου τοῦ Δαμασκηνοῦ ὑπὸ τῶν Φράγκων.

Τὸ παράδοξον εἶναι ὅτι οἱ Φράγκοι δὲν ἠδυνήθησαν νὰ ἀντιληφθοῦν ὅτι ὁ Διονύσιος καὶ ὁ Δαμασκηνὸς συμφωνοῦν ἀπολύτως πρὸς τοὺς ἀρχαιοτέρους Πατέρας, ὅτι δὲν ὑπάρχουν ἄκτιστα καθ' ὅλου (εἶδη, ἰδέαι), τῶν ὁποίων τυγχάνουν ἀντίγραφα κτιστά, ἐφ' ὅσον δὲν ὑπάρχει ὁμοιότης μεταξὺ τῶν κτιστῶν καὶ ἀκτίστων. Τοῦτο ὀφείλεται εἰς τὸ γεγονὸς ὅτι οἱ Φράγκοι ἀνύψωσαν τὸν Αὐγουστίνον εἰς τὴν θέσιν τοῦ μεγαλύτερου Πατρὸς τῆς Ἐκκλησίας καὶ



τοῦ καλυτέρου ἐκφραστοῦ τῆς πατερικῆς παραδόσεως, τοῦ ὁποίου ἡ Θεολογία ὑποτίθεται ὅτι εἶναι οὐ μόνον ὁμοία πρὸς τὴν τῶν ἄλλων Πατέρων, ἀλλὰ καὶ τὸ καλύτερον παράδειγμα τῆς πατερικῆς Θεολογίας. Ἐφ' ὅσον οὕτως ἐχῇ τὸ πρᾶγμα εἰς τὴν θεολογικὴν φαντασίαν τῶν Φράγκων, δὲν δύναται νὰ ὑπάρξῃ ἀντίθεσις μεταξὺ τοῦ Αὐγουστίνου καὶ τῶν λοιπῶν Πατέρων τῆς Ἐκκλησίας. Ἐπομένως, ἐφ' ὅσον ὁ Αὐγουστίνος δέχεται τὰς πλατωνικὰς ἰδέας, πρέπει νὰ τὰς δέχωνται καὶ ὅλοι οἱ Πατέρες.

Ἡ ἐπομένη σαρωτικὴ ἐπίθεσις ἐπὶ τῆς πλατωνικῆς βάσεως τῆς αὐγουστινείου-φραγκικῆς παρὰδόσεως προῆλθεν ἐκ τῶν Νομιναλιστῶν, κατόπιν ἀπὸ τὸν Μαρτίνον Λούθηρον καὶ τελικῶς ἡ πλήρης καταστροφή τῆς βάσεως ταύτης ἔλαβε χώραν περὶ τὸ τέλος τοῦ παρελθόντος αἰῶνος μὲ τὴν κατάρρευσιν τῶν παραδοσιακῶν ἀντιλήψεων περὶ φιλοσοφίας. Ἡ συγκέντρωσις τόσων ἐνδείξεων ὑπὸ τῆς συγχρόνου ἐπιστήμης, ὅτι δὲν ὑφίσταται ἐνδείξεις διὰ τὴν ὑπάρξιν ἀμεταβλήτων φύσεων καὶ μορφῶν καὶ εἰδῶν ὅπουδῆποτε, ἔδημιούργησε τεραστίαν ἀμφιβολίαν περὶ τῆς πιθανότητος τῆς ὑπάρξεως ἀμεταβλήτων ἀρχετύπων τῶν ὁποίων ὑποτίθεται, ὅτι τὰ πράγματα τοῦ σύμπαντος εἶναι ἀντίγραφα. Τοῦτο ἐν συνεχείᾳ ὠδήγησεν εἰς μίαν γενικὴν κατάρρευσιν τῆς ἀρχαίας λατινικῆς καὶ τῆς προτεσταντικῆς πίστεως εἰς τὴν ὑπαρξιν τῆς ἀληθείας, τοῦ νόμου καὶ τῶν ἠθικῶν κανόνων εἰς ἀμεταβλήτους μορφάς, αἱ ὁποῖαι δύναται νὰ διαδραματίζουν τὸν ρόλον κριτηρίων εἰς τὴν πορείαν τῆς ἀνθρωπίνης σκέψεως. Ἀκόμη καὶ ἡ παλαιὰ ἐμπιστοσύνη τῶν Νομιναλιστῶν καὶ τοῦ Λουθήρου, ὅτι ἡ Γραφὴ καθ' ἑαυτὴν εἶναι ἀμετάβλητος ἀλήθεια, νόμος, καὶ ἠθικὸς κανὼν ἀποκαλυφθεὶς ὑπὸ τοῦ Θεοῦ, ἐξητμήσθη ἀπὸ τὴν πίεσιν τῆς βιβλικῆς κριτικῆς.

δ) Ἵσως τὸ σοβαρώτερον πρόβλημα, τὸ ὁποῖον ἀντιμετωπίζουν ἡ Λατινικὴ καὶ Προτεσταντικὴ παράδοσις εἶναι, ὅτι ἡ ταῦτισις ἀποκαλύψεως καὶ Γραφῆς ἀνήγαγε τὴν Γραφὴν οὐ μόνον εἰς τὴν θέσιν τοῦ κατ' ἐξοχὴν κριτηρίου τῆς διδασκαλίας τῆς Ἐκκλησίας, ἀλλὰ καὶ ἔθεσε τὴν Γραφὴν ὑπεράνω καὶ αὐτῶν τούτων τῶν προφητῶν καὶ ἀποστόλων. Οἱ προφῆται καὶ οἱ ἀπόστολοι καθ' ἑαυτοὺς δὲν εἶναι ἀλάθητοι διδάσκαλοι περὶ Θεοῦ καὶ τῆς βουλῆς καὶ σχέσεως Αὐτοῦ πρὸς τὸν κόσμον ἐν Χριστῷ δι' Ἀγίου Πνεύματος, ἀλλὰ τὰ μέσα καὶ τὰ ὄργανα, δι' ὧν ὁ ἴδιος ὁ Θεὸς διδάσκει ἀλαθῆτως ὅ,τι θέλει διὰ λόγων καὶ εἰκόνων ἐννοιοφόρων. Οὕτως ἡ ἀποκάλυψις δὲν εἶναι συνεχῆς πνευματικὴ κατάσταση τοῦ προφήτου καὶ τοῦ ἀποστόλου, ἀλλὰ κατάστασις περιοριζομένη χρονικῶς εἰς τὴν διάρκειαν τοῦ γεγονότος, δι' ὧν ὁ Θεὸς μεταδίδει τὴν συγκεκριμένην ἀποκάλυψιν λόγων καὶ εἰκόνων εἰς τὴν ἀνθρωπότητα δι' ἐνὸς προφήτου ἢ ἀποστόλου. Οὕτως ὁ προφήτης καὶ ὁ ἀπόστολος ἐμπνέονται ὑπὸ τοῦ Θεοῦ κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς ἀποκαλυπτικῆς ἐμπειρίας, τῆς λήψεως καὶ τῆς καταγραφῆς τοῦ λόγου τοῦ Θεοῦ. Εἶναι ἀκόμη πιθανόν ὅτι ὁ δεχόμενος καὶ καταγράφων δὲν κατανοεῖ πλήρως καὶ ἀκριβῶς τί δέχεται καὶ καταγράφει καὶ ἴσως ἐξ αὐτοῦ τοῦ λόγου ὁ Αὐγουστίνος καὶ οἱ ὁπαδοὶ αὐτοῦ φαίνεται νὰ λέγουν εἰς τὴν πραγματικότητα, ὅτι ἡ Ἐκκλησία κατανοεῖ καλύτερον ἀπ' αὐτοὺς τούτους τοὺς λαμβάνοντας τὴν ἀποκάλυψιν τὸ νόημα τῆς Γραφῆς μὲ τὴν πάροδον τοῦ χρόνου.

Ἐν πάσῃ περιπτώσει, ἐν τῷ πλαισίῳ τοιούτων προϋποθέσεων ὁ προφή-



της και ο απόστολος δύνανται επίσης να εύρεθούν εις κατάστασιν πλάνης ή έλλειψιν όρθης ή πλήρους κατανοήσεως, όταν δέν τελούν υπό την έμπνευσμένην κατάστασιν της λήψεως και της καταγραφής ή μεταδόσεως του λόγου του Θεού.

Είναι δύσκολον να ίδη τις πώς ο στοχασμός περί της σημασίας της αποκαλύψεως δύναται ν' αποφευχθῇ έν τῷ πλαισίῳ τούτῳ. Δύναται τις να φαντασθῇ ότι μία παράδοσις έρμηνείας δύναται να μεταδοθῇ από τους προφήτας και αποστόλους όμοῦ μετά της Γραφής. 'Αλλ' έκτός εάν ή έρμηνευτική αὐτη παράδοσις συνεκρότησεν έντός αὐτῆς κάποιο έχέγγυον αλαθῆτου έρμηνευτικῆς έμπνεύσεως, δέν δύναται να υπάρξῃ έχέγγυον όρθης κατανοήσεως. 'Η Λατινική και ή Προτεσταντική παράδοσις έθεώρησαν ως τοιούτον έχέγγυον τὸ "Άγιον Πνεῦμα, όπερ έδόθη εις την 'Εκκλησίαν υπό του Θεού διά του Χριστού, ή πρώτη των όποίων κατέληξεν εις την πίστιν ότι ο λατίνος Πάπας της Ρώμης είναι τὸ κέντρον ενός τοιούτου έχεγγύου, ή δέ δευτέρα εις την πίστιν γενικῶς ότι τὸ "Άγιον Πνεῦμα έμπνέει άτομα και ομάδας ατόμων διά μέσων περισσότερον μη ίδρυματικῶν από τους Πάπας και τὰς Συνόδους των 'Επισκόπων.

Είς τὸ σημεῖον τούτο πρέπει να τονισθῇ ότι είναι δύσκολον να διαφοροποιήσῃ τις τὰς Ρωσικὰς 'Ορθοδόξους αποκλίσεις έκ της πατερικῆς παραδόσεως, από της έποχῆς του Μεγάλου Πέτρου ή και ένωρίτερον, από την άνωτέρω περιγραφείσαν γενικήν Λατινικήν και Προτεσταντικήν αντιμετώπισιν του θέματος πλὴν του ότι ή Οίкуμενική Σύνοδος έτέθη ως τελική και ύψιστη αὐθεντία της άγιογραφικῆς, δογματικῆς και ήθικῆς διδασκαλίας. 'Η γραμμή αὐτη είναι μὲν πατερική, άλλ' υπό την παρούσαν μορφήν είναι φορτισμένη με φουνταμενταλιστικὰς θεωρίας περί συνόδων κάποτε κοινὰς εις την Δύσιν. Είναι προφανές, ότι ή Λατινική και Προτεσταντική ταύτισις της αποκαλύψεως πρὸς την Γραφήν εισέβαλεν εις τὸ Βασίλειον της 'Ελλάδος κατά τὸν παρελθόντα αἰῶνα διά της καθόδου της Ρωσικῆς θεολογίας, μεταδοθείσης οὕτως εις τὰ τέσσαρα Πατριαρχεία των Ρωμαίων, τ.έ. της Νέας Ρώμης, της 'Αλεξανδρείας, της 'Αντιοχείας και των 'Ιεροσολύμων, λόγω της γενικῆς έξασθενήσεως του Πατερικοῦ μοναχισμοῦ, προκληθείσης υπό της έπιθυμίας πρὸς μίμησιν της Ρωσικῆς 'Ορθοδοξίας, ήτις ένεφανίσθη περισσότερον ευρωπαϊκή και έπομένως πολὺ σύγχρονος, πλουσιωτάτη, δυναμικωτάτη και έλκυστικωτάτη.

ε) 'Εν πάσῃ περιπτώσει, από της σκοπιᾶς της μεθόδου της έπιστημονικῆς έρευνῆς, ή υπό των Λατίνων και Διαμαρτυρομένων ταύτισις της αποκαλύψεως πρὸς την Γραφήν δύναται να εξετασθῇ και αποδειχθῇ διά της προσαγωγῆς ανθρώπων, οἵτινες σήμερα λαμβάνουν αποκαλύψεις έκ μέρους του Θεού διά λόγων και εικόνων. Μερικοὶ ισχυρίζονται ότι ο Μωάμεθ αποτελεί έν παράδειγμα του φαινομένου τούτου και πιθανόν να εύρεθούν και έτερα παραδείγματα. 'Αλλ' οἱ Λατίνοι και οἱ Διαμαρτυρόμενοι γενικῶς άρνούνται την δυνατότητα τοιούτων αποκαλύψεων, ισχυρίζόμενοι ότι ή Γραφή είναι μοναδική και γεγονός άνεπανάληπτον.

Τούτον δηλοῖ ότι σήμερα δέν έχομεν τίποτε να εξετάσωμεν και αποδείξωμεν υπό τὸ πρίσμα των συγχρόνων θρησκευτικῶν ή αποκαλυπτικῶν έμπειριῶν, έκτός εάν ή παρατηρουμένη εις την Λατινικήν και Προτεσταντικήν 'Εκκλησίαν πεντηκοστιανή γλωσσολαλία παραβάλλεται εις όμοιότητα και ταυτό-



τητα πρὸς τὰς πνευματικὰς καὶ ἀποκαλυπτικὰς ἐμπειρίας, αἵτινες ἀναφέρονται ἐν τῇ Γραφῇ.

Δοθείσης τῆς μοναδικῆς καὶ ἀνεπαναλήπτου φύσεως τῆς Γραφῆς, ὡς ἰσχυρίζονται οἱ Λατῖνοι καὶ Διαμαρτυρόμενοι, ὑπάρχει ἐπίσης ἡ μέθοδος τῆς συγκρίσεως τῶν βιβλικῶν δεδομένων πρὸς τὰ ἐξωβιβλικά καὶ ἐξω-  
ιουδαioχριστιανικά δεδομένα, ἵνα διαπιστωθῇ πόσον μοναδικὴ εἶναι ἡ Γραφή καί, πιθανῶς, ἐάν οἱ βιβλικοὶ συγγραφεῖς ἐπηρεάσθησαν ὑπὸ τοῦ περιβάλλον-  
τος αὐτῶν μᾶλλον ἢ κατ' εὐθείαν ὑπὸ τοῦ Θεοῦ, ὡς πιστεύεται. Φαίνεται ὅτι ἡ  
τελευταία αὕτη μέθοδος ἐκυριάρχησε εἰς τὴν εὐρωπαϊκὴν καὶ ἀμερικανικὴν βι-  
βλικὴν ἔρευναν ἰδίως ἀπὸ τῶν ἀρχῶν τοῦ παρελθόντος αἰῶνος.

Ἡ γνώμη μου εἶναι ὅτι τὸ γενικὸν ἀποτέλεσμα ἦτο σχεδὸν καταστρεπτι-  
κὸν διὰ τὴν αὐγουστίνειον καὶ φραγκικὴν παράδοσιν, ἐξ ἧς τόσον ἡ Λατινικὴ  
ὅσον καὶ ἡ Προτεστάντικὴ παράδοσις πηγάζουν. Ἀφ' ἐνὸς μὲν ὁ Αὐγουστί-  
νος ὄχι μόνον δὲν προσάγεται πλέον ὡς ἀπόδειξις θέσεων, ἀλλὰ γίνεται καὶ  
ἀντικείμενον ἀμφισβητήσεως, διότι δὲν θεωρεῖται πλέον αὐτομάτως ὡς ὁ κα-  
λύτερον πάντων τῶν Πατέρων κατανοήσας τὴν Γραφήν. Ἐξ ἄλλου, οὐ μόνον  
ἡ σχολαστικὴ παράδοσις κατέρρευσε, ἀλλὰ καὶ ἡ αὐθεντία τοιούτων Μεταρ-  
ρυθμιστῶν ὡς ὁ Μαρτίνος Λούθηρος καὶ ὁ Ἰωάννης Καλβῖνος ἐκλονίσθη σο-  
βαρῶς ἐπίσης.

Σχεδὸν φαίνεται ὅτι ἡ παράδοσις τῶν Λατίνων καὶ Διαμαρτυρομένων συ-  
στηματικῶν θεολόγων ὡς καθοδηγητῶν, ἀντικατεστάθη διὰ νέας παραδόσεως,  
καθ' ἣν ὁ μὲν Διαμαρτυρόμενος βιβλικὸς ἐρευνητὴς δίδει κατευθύνσεις, οἱ δὲ  
Λατῖνοι βιβλικοὶ ἐρευνηταὶ ἀκολουθοῦν, καὶ τινες Ὁρθόδοξοι βιβλικοὶ θεολό-  
γοι ἀκολουθοῦν μᾶλλον δι' ὁσφρήσεως, παρὰ δι' ὀράσεως καὶ κατανοήσεως.

II. α) Ἡ ἰδέα ὅτι ἡ Γραφή δύναται νὰ ταυτισθῇ πρὸς τὴν ἀποκάλυψιν εἶ-  
ναι οὐ μόνον γελοία ἀπὸ πατερικῆς ἀπόψεως, ἀλλὰ καὶ καθαρὰ αἵρεσις. Ἡ  
Γραφή δὲν εἶναι ἀποκάλυψις, ἀλλὰ λόγος περὶ τῆς ἀποκαλύψεως. Ἡ Γραφή  
εἶναι τὸ μοναδικὸν κριτήριον τῆς αὐθεντικῆς (γνησίας) ἀποκαλύψεως, ἀλλ' ἡ  
ἀποκάλυψις δὲν περιορίζεται, ἀκόμη καὶ χρονικῶς, εἰς τὴν Γραφήν. Ἡ Πεντη-  
κοστὴ εἶναι ἡ τελικὴ καὶ ὑψίστη μορφή τῆς ἀποκαλύψεως, ὅτε τὸ Ἅγιον  
Πνεῦμα ὡδήγησε τοὺς ἀποστόλους εἰς πᾶσαν τὴν ἀλήθειαν, ὡς ἐπηγγέλθη  
τοῦτο ὁ Χριστός, ἀλλ' ἡ Πεντηκοστὴ δὲν εἶναι γεγονὸς ἅπαξ λαβὼν χώραν ἐν  
τῇ ἱστορίᾳ, ἀλλὰ συνεχιζομένη ἐμπειρία καὶ συμμετοχὴ ἐντὸς τῆς Ἐκκλησίας  
εἰς τὸν δοξασμὸν τοῦ Χριστοῦ καὶ ὑπὸ τοῦ Χριστοῦ χορηγηθέντα ὡς δῶρον  
εἰς ἐκείνους, οἵτινες ἐπέτυχον διαφόρους βαθμοὺς τελειότητος διὰ τῆς μεταβά-  
σεώς των ἀπὸ τῆς καθάρσεως εἰς τὸν φωτισμὸν, ὅστις καταλήγει εἰς ὑψηλοτέ-  
ρας μορφὰς θεωρίας, τ. ἐ. εἰς τὴν θέωσιν ἢ τὴν δόξαν.

Ἄλλαις λέξεσιν, ἡ ἐμπειρία τῶν ἀποστόλων κατὰ τὴν Πεντηκοστὴν με-  
ταδίδεται ὡς ὁ πυρὴν τῆς παραδόσεως ἀπὸ γενεᾶς εἰς γενεάν κατὰ τοιοῦτον  
τρόπον, ὥστε ἡ Ὁρθόδοξος Ἐκκλησία κατέχει ἐν τῷ μέσῳ τῆς ζῶντας μάρτυ-  
ρας τοῦ ἐν Χριστῷ δοξασμοῦ, οἵτινες διὰ τοῦτο ἔχουν τὴν κατὰ τὸ δυνατόν  
πλήρη κατανόησιν τῆς ἀποκαλύψεως τῆς δόξης τοῦ Θεοῦ ἐν Χριστῷ, τόσον  
ἐν τῇ Παλαιᾷ, ὅσον καὶ ἐν τῇ Καινῇ Διαθήκῃ.

Ἡ Γραφή καθ' ἑαυτὴν δὲν ἀποτελεῖ τὴν ἄκτιστον δόξαν τοῦ Θεοῦ ἐν  
Χριστῷ, καὶ ἐπομένως ἡ Γραφή δὲν εἶναι ἀποκάλυψις. Ἡ Γραφή δὲν εἶναι



π.χ. Πεντηκοστή, ἀλλ' ὁμιλεῖ περὶ τῆς Πεντηκοστῆς. Οὐχ ἤττον ὁ δοξασμὸς τῶν προφητῶν, τῶν ἀποστόλων καὶ τῶν ἁγίων ἐν τῇ ἀνθρωπίνῃ φύσει τοῦ Χριστοῦ εἶναι ἡ Πεντηκοστή εἰς διαφόρους βαθμίδας καὶ ἐπομένως εἶναι ἀποκάλυψις. Ἡ Πεντηκοστή εἶναι διὰ τὸν ἄνθρωπον ἡ τελικὴ μορφή τοῦ δοξασμοῦ ἐν Χριστῷ, οὐχὶ μόνον μεταγενεστέρα ἐμπειρία, ἀλλὰ μᾶλλον συνεχῆς ἐμπειρία ἐντὸς τῆς Ἐκκλησίας, περιλαμβάνουσα λέξεις καὶ εἰκόνας, ἐνῶ ταυτοχρόνως ὑπερβαίνει τὰς λέξεις καὶ τὰς εἰκόνας. Ἄλλαις λέξεσι, περιλαμβάνει τὸ σῶμα, τὸν νοῦν καὶ τὰς διανοητικὰς δυνάμεις, ἀλλὰ συγχρόνως καὶ τὰς ὑπερβαίνει τελείως. Διὰ τοῦτο ἀκριβῶς ἡ ἐμπειρία τῆς Πεντηκοστῆς, ἥτις ὑπερβαίνει τὰς λέξεις, τὰς εἰκόνας, τὸ σῶμα καὶ τὸν νοῦν, δὲν δύναται νὰ συλληφθῇ ἢ ἐκφρασθῇ διὰ λέξεων. Ἐπομένως, ἡ σημαντικωτέρα ὄψις τῆς πεντηκοστιανῆς ἀποκαλύψεως δὲν δύναται νὰ ταυτισθῇ πρὸς τὴν Γραφήν, ἥτις ἀποτελεῖται ἐκ λέξεων καὶ εἰκόνων ἐννοιοφόρων. Διὰ τοῦτο καὶ ἡ ἐμπειρία τῆς Πεντηκοστῆς ἐμπεριέχεται εἰς τὴν Γραφήν καὶ συγχρόνως ὑπερβαίνει τὴν Γραφήν, ἐφ' ὅσον αὕτη δὲν ἀποτελῇ τὴν πεντηκοστιανὴν ἀποκάλυψιν τῆς δόξης τοῦ Θεοῦ ἐν Χριστῷ δι' Ἀγίου Πνεύματος, καθ' ἑαυτήν.

Διὰ τὴν ἐκφράσωμεν τὸ θέμα ὑπὸ μορφήν σχήματος ἀπὸ τῆς σκοπιᾶς τῆς κατηχητικῆς μεθόδου, ἥτις σαφῶς ἀπαντᾷ ἐν τῇ Γραφῇ καὶ χρησιμοποιεῖται ἄχρι σήμερον ἐν τῇ Ἐκκλησίᾳ, θὰ ἐλέγομεν ὅτι αἱ λέξεις καὶ αἱ εἰκόνες, αἱ φέρουσαι ἐννοίας, χρησιμοποιοῦνται ὑπὸ τῶν ἀποστόλων καὶ αὐτοῦ τοῦτου τοῦ ἐνσαρκωθέντος Λόγου, πρὸς διδασκαλίαν ἐκείνων, οἵτινες διατελοῦν ἐκτὸς τοῦ ἐσωτερικοῦ κύκλου τῶν φωτιζομένων, τ.ἔ. τοὺς καθαριζομένους ἢ εὐρισκομένους εἰς τὴν ἀνάγκην καθάρσεως. Ὁ Χριστὸς διδάσκει τὴν ἔλευσιν τῆς Βασιλείας τοῦ Θεοῦ ἐν παραβολαῖς, ἐφ' ὅσον βλέποντες δὲν βλέπουν καὶ ἀκούοντες δὲν κατανοοῦν. Τοῦτο συμβαίνει διότι ἡ Βασιλεία τοῦ Θεοῦ καταλαμβάνει τὸ ἐσωτερικὸν τοῦ νοὸς τοῦ ἀνθρώπου ἐν τῷ μέτρῳ, καθ' ὃ ἡ ἐπίδρασις τοῦ διαβόλου ἐκδιώκεται. Αὐτὸ εἶναι ἡ μετάνοια, ἡ μεταμόρφωσις τοῦ νοὸς ὑπὸ τῆς δόξης, Βασιλείας ἢ χάριτος τοῦ Χριστοῦ. Καθὼς ἐκδιώκεται ἡ ἐπίδρασις τοῦ διαβόλου καὶ ἐγκαθίσταται ἡ χάρις ἢ ἡ Βασιλεία τοῦ Χριστοῦ, ὁ νοῦς τοῦ ἀνθρώπου ἀρχίζει ν' ἀπελευθεροῦται ἐκ τῆς δουλείας τῆς διανοίας τοῦ σώματος καὶ τοῦ περιβάλλοντος καὶ οὕτως ὁ ἄνθρωπος μεταβαίνει ἀπὸ τὸ ἐπίπεδον τῆς καθάρσεως εἰς τὸ ἐπίπεδον τοῦ φωτισμοῦ. Εἰς τὸ ἐπίπεδον τοῦτο ὁ ἄνθρωπος κατανοεῖ καθαρῶς τί αἱ φέρουσαι ἐννοίας λέξεις καὶ εἰκόνες τῆς Βίβλου προτίθενται νὰ μεταδώσουν καὶ συγχρόνως ἀντιλαμβάνεται πλήρως τί δὲν προτίθενται νὰ μεταδώσουν αὐταί.

Αἱ πλήρεις νοήματος λέξεις καὶ εἰκόνες περὶ Θεοῦ καὶ τῆς σχέσεως Αὐτοῦ πρὸς τὸν κόσμον ἐν Χριστῷ δι' Ἀγίου Πνεύματος εἶναι ἐκφράσεις τῆς ἀποκαλύψεως, προοριζόμεναι δι' ἐκείνους, οἵτινες διέρχονται διὰ τοῦ σταδίου τῆς καθάρσεως καὶ ἐγγίζουσιν τὰς ὑψηλοτέρας βαθμίδας τοῦ φωτισμοῦ. Οὐχ ἤττον, ἢ ἐν Χριστῷ δι' Ἀγίου Πνεύματος ἀποκάλυψις τῆς δόξης τοῦ Θεοῦ ὑπερβαίνει τὸν φωτισμόν, ὅστις συνίσταται εἰς τὴν γνῶσιν περὶ τοῦ Πατρὸς, τοῦ Υἱοῦ καὶ τοῦ Ἀγίου Πνεύματος, ἀλλ' οὐχὶ ἀκόμη εἰς τὴν γνῶσιν τῆς Ἁγίας Τριάδος ἐν τῇ ἀναληφθείσῃ καὶ δοξασθείσῃ ἀνθρωπίνῃ φύσει τοῦ Χριστοῦ ἐν τῇ Πεντηκοστῇ καὶ μετ' αὐτήν.

Ἡ ἀναληφθεῖσα καὶ δοξασθεῖσα ἀνθρωπίνῃ φύσις τοῦ Λόγου, ἡ ἐν τῇ



Τριάδι οὐσα καὶ τὸν Πατέρα καὶ τὸ Ἅγιον Πνεῦμα φέρουσα, ὑπερβαίνει τὴν δυνατότητα ἐκφράσεως δι' ἐννοιοφόρων λέξεων καὶ εἰκόνων. Καὶ τοῦτο διότι ὁ ἄνθρωπος δὲν δύναται οὔτε νὰ συλλάβῃ, οὔτε νὰ ἐκφράσῃ τὴν Ἁγίαν Τριάδα καὶ τὴν ἐνσάρκωσιν τοῦ Λόγου. Ἀλλ' ὁ ἐν τῇ ἀνθρωπίνῃ φύσει τοῦ Χριστοῦ καὶ ὑπ' Αὐτοῦ δοξασθεὶς ἄνθρωπος ἔχει τὴν ἐμπειρίαν πάσης τῆς ἀληθείας τῆς ἀποκαλυφθείσης ἐν τῇ Πεντηκοστῇ μὲ ἐμπειρίαν ὑπὲρ τὴν ἐμπειρίαν, ὄρασιν ὑπὲρ τὴν ὄρασιν, ἀκοήν, ἀφήν ὑπὲρ τὴν ἀφήν, γεῦσιν, ὑπὲρ τὴν γεῦσιν ὁσμὴν ὑπὲρ τὴν ὁσμὴν, γνῶσιν ὑπὲρ τὴν γνῶσιν, καὶ κατανόησιν ὑπὲρ τὴν κατανόησιν.

Ἀκριβῶς ἐπειδὴ ἡ ἀποκάλυψις τῆς Πεντηκοστῆς δὲν δύναται νὰ φανερωθῇ μὲ κτιστὰς λέξεις καὶ εἰκόνας ἢ ἐννοίας, διὰ τοῦτο ὁ Χριστὸς εἶπεν εἰς τοὺς ἀποστόλους, οἱ ὅποιοι τώρα εἶχον γίνεαι φίλοι του, ἀφοῦ ἐφθασαν εἰς τὴν κατάστασιν τοῦ φωτισμοῦ. «Ἐτι πολλὰ ἔχω ὑμῖν λέγειν, ἀλλ' οὐ δύνασθε βαστάζειν ἄρτι· ὅταν δὲ ἔλθῃ ἐκεῖνος, τὸ Πνεῦμα τῆς ἀληθείας ὁδηγήσει ὑμᾶς εἰς τὴν ἀλήθειαν πᾶσαν· οὐ γὰρ λαλήσει ἀφ' ἑαυτοῦ, ἀλλ' ὅσα ἀκούει λαλήσει καὶ τὰ ἐρχόμενα ἀναγγελεῖ ὑμῖν. Ἐκεῖνος ἐμὲ δοξάσει ὅτι ἐκ τοῦ ἐμοῦ λήψεται καὶ ἀναγγελεῖ ὑμῖν. Πάντα ὅσα ἔχει ὁ Πατὴρ ἐμὰ ἐστὶ· διὰ τοῦτο εἶπον, ὅτι ἐκ τοῦ ἐμοῦ λήψεται καὶ ἀναγγελεῖ ὑμῖν. Μικρὸν καὶ οὐ θεωρεῖτέ με καὶ πάλιν μικρὸν καὶ ὄψεσθέ με» (Ἰωάν. 16, 12-17).

Ἐν ἀντιβολῇ πρὸς τὸν Αὐγουστῖνον, οἱ Πατέρες τῆς Ἐκκλησίας καὶ ἐκκληρονόμησαν καὶ μαρτυροῦν περὶ τῆς παραδόσεως τοῦ παρόντος γεγονότος, ὅτι ἡ ἐπαγγελία τοῦ Χριστοῦ, καθ' ἣν τὸ Ἅγιον Πνεῦμα θὰ ὁδηγήσῃ τοὺς ἀποστόλους εἰς «πᾶσαν τὴν ἀλήθειαν» ἐξεπληρώθη τὴν Πεντηκοστὴν.

β) Εἶναι σημαντικὸν νὰ ἔχωμεν ὑπ' ὄψιν ὅτι ἐν ἀντιθέσει πρὸς τὴν Λατινικὴν καὶ Προτεσταντικὴν παράδοσιν ἡ ἀποκάλυψις δὲν εἶναι μετὰδοσις ἐννοιοφόρων λέξεων καὶ εἰκόνων, αἱ ὁποῖαι εἶναι τὰ θεόπνευστα μέσα, διὰ τῶν ὁποίων οἱ λήπται τῆς ἀποκαλύψεως ἐκφράζουν τὴν ἐνέργειαν καὶ τὴν βουλὴν τοῦ Θεοῦ εἰς τοὺς μαθητάς των, οἱ ὅποιοι δὲν ἔχουν εἰσέτι φθάσει εἰς τὴν θέωσιν. Ἐπομένως τὰ βιβλικά νοήματα εἶναι τὰ μόνα προκαταρκτικὰ στάδια τῆς ἀποκαλύψεως. Ἀκόμη καὶ ὅλα τὰ κτιστὰ λόγια τοῦ Χριστοῦ, πού εἶναι κατεγεγραμμένα εἰς τὴν Βίβλον, ἀποτελοῦν ἐν τοιοῦτον προκαταρκτικὸν στάδιον διὰ τὴν ἀποδοχὴν τῶν ἀκτίστων λόγων τοῦ Θεοῦ, οἱ ὅποιοι εἶναι ἄρρητα ρήματα. Τὸ ὅτι τὸ Ἅγιον Πνεῦμα ὁδηγεῖ τοὺς ἀποστόλους εἰς πᾶσαν τὴν ἀλήθειαν δὲν σημαίνει, ὅτι μερικὰ νοήματα περὶ Θεοῦ καὶ τῶν σχέσεων αὐτοῦ πρὸς τὸν ἄνθρωπον καὶ τὸν κόσμον ἐν Χριστῷ δι' Ἁγίου Πνεύματος εἶχον ἀποκαλυφθῇ πρὸ τῆς Πεντηκοστῆς, κατὰ δὲ τὴν Πεντηκοστὴν ὅλα τὰ νοήματα τὰ μὴ εἰσέτι ἀποκαλυφθέντα ἀποκαλύπτονται. Ἐάν τοῦτο συνέβαινε, τότε ἡ Θεολογία τῶν Πατέρων καὶ τῶν Συνόδων θὰ ἦτο οὔτε ὀλίγον οὔτε πολὺ ἐκτροπὴ ἐκ τῆς πλήρως ἐν τῇ Πεντηκοστῇ ἀποκαλυφθείσης ἀληθείας. Ὡς ἡδη ἐλέχθη ἡ αὐγουστίνειος παράδοσις (καθ' ἣν ἡ ἀποκάλυψις εἶναι μόνον μετὰδοσις νοημάτων καὶ ἀμεταβλήτων ἰδεῶν εἰς τὴν διάνοιαν), ἀναφέρει τὴν ἐν λόγῳ ἐπαγγελίαν τοῦ Χριστοῦ εἰς τὴν δὴθεν ὑπὸ τοῦ Ἁγίου Πνεύματος καθοδήγησιν καὶ τῶν ἀτόμων καὶ τῆς Ἐκκλησίας πρὸς καλυτέραν καὶ πληρεστέραν κατανόησιν, τοῦ τι ἀπεκαλύφθη. Κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον τὸ ἔργον τῶν Πατέρων καὶ τῶν Συνόδων εὐρίσκει δικαίωσιν τινα. Αὕτη εἶναι ἡ γραμμὴ, τὴν



ὁποῖαν υἰοθέτησαν οἱ Φράγκοι, καί ἡ ὁποία ἐξακολουθεῖ νά κυριαρχῇ εἰς τήν λατινικήν θεολογίαν μέχρι σήμερον.

Υπ' αὐτὸ τὸ πρῖσμα ἡ προτεσταντικὴ παράδοσις περὶ sola Scriptura ὁμοιάζει περισσότερον πρὸς τὴν πατερικὴν παράδοσιν, ἀλλὰ διαφέρει ριζικῶς ταύτης, καθ' ὅσον ταυτίζει τὰς Γραφὰς πρὸς τὸν λόγον τοῦ Θεοῦ καὶ τὴν ἀποκάλυψιν ὡς ἤδη ἐλέχθη.

γ) Ἐπειδὴ μέχρι τοῦδε ἐστηρίξαμεν τὴν ἀνάπτυξιν τοῦ θέματος εἰς τὴν θέσιν ὅτι τὸ Ἅγιον Πνεῦμα κατὰ τὴν Πεντηκοστὴν καὶ ἐν τῇ συνεχιζομένῃ ζωῇ τῆς Ἐκκλησίας ἀποκαλύπτει εἰς τοὺς φίλους τοῦ Χριστοῦ τὴν ἄκτιστον δόξαν καὶ βασιλείαν τοῦ Θεοῦ ἐν τῇ ἀνθρωπίνῃ φύσει τοῦ ἐνοικοῦντος ἐν αὐτοῖς Χριστοῦ, θὰ ἦτο χρήσιμον νὰ ἐξετάσωμεν ἐν κλασσικὸν παράδειγμα τῆς πατερικῆς παραδόσεως, διὰ νὰ ἴδωμεν σαφῶς τὴν σχέσιν μεταξὺ τῆς συνεχιζομένης ζώσης παραδόσεως τῆς προσωπικῆς ἐμπειρίας τῆς θεώσεως καὶ τοῦ ὀρθοδόξου δόγματος, ὡς καὶ πῶς ἡ κλείς ἡ διανοίγουσα τὰ μυστήρια τῆς Βίβλου λειτουργεῖ. Εἶναι φανερόν ὅτι χωρὶς τὴν γνῶσιν περὶ τῆς ὑπάρξεως τῆς κλειδὸς ταύτης καὶ τῆς ὀρθῆς χρήσεώς της, ἡ Βίβλος παραμένει κεκρυμμένον μυστήριον, ἀκόμη καὶ διὰ τοὺς βιβλικοὺς ἐπιστήμονας, οἱ ὅποιοι γνωρίζουν καὶ χρησιμοποιοῦν κάθε ἐρευνητικὴν μέθοδον, ἡ ὁποία χρησιμοποιεῖται καὶ ἐξετάζεται ἀπὸ τοὺς ἐκτὸς τῆς παρεμβολῆς τῆς πατερικῆς πνευματικῆς ζωῆς καὶ θεολογίας.

Ἀκόμη καὶ ἐξ ἐπόψεως καθαρῶς ἐπιστημονικῆς ἐρεύνης εἶναι λογικόν ὅτι ὁ καλύτερος τρόπος νὰ κατανοηθῶν αἱ ἀποκαλύψεις τῆς δόξης τοῦ Θεοῦ ἐν τῇ Βίβλῳ εἶναι νὰ εὑρεθῇ, ἐὰν συνεχίζεται νὰ ὑπάρχῃ τοιαύτη παράδοσις σήμερον, ἵνα συγκριθῇ ἡ μία μὲ τὴν ἄλλην καὶ πιθανόν οὕτω νὰ ἀνακαλυφθῶν αἱ σημασίαι καὶ οἱ σκοποὶ τῶν ὄρων, οἱ ὅποιοι χρησιμοποιοῦνται πρὸς ἔκφρασιν τῶν ἀποκαλύψεων τούτων εἰς τὴν Γραφήν, τοὺς Πατέρας, τὰς Συνόδους καὶ τοὺς Βίους τῶν Ἀγίων.

Εἰς τὸ σημεῖον τοῦτο δύναται τις νὰ κάμῃ χρῆσιν τῶν ἐπισήμων ἀποφάσεων καὶ ἐγγράφων τῶν συνόδων τῆς Κωνσταντινουπόλεως, Νέας Ρώμης τοῦ 14ου αἰ. διὰ νὰ ἐξακριβώσῃ τὴν ἐπίσημον διδασκαλίαν τῆς Ἐκκλησίας εἰς τὰ ὑπὸ ἐξέτασιν θέματα. Εἶμαι βέβαιος ὅτι ὠρισμένοι θὰ ἀμφέβαλλον κατὰ πόσον τοῦτο θὰ ἦτο ἐπαρκὲς κριτικὴ καὶ προσέγγισις εἰς τὸ θέμα. Πολιτιστικὰ συμπλέγματα κατωτερότητος ὠδήγησαν ὀρθοδόξους τινὰς νὰ πιστεύουν, ὅτι ἀποτελεῖ πράξιν ταπεινοφροσύνης τὸ νὰ υἰοθετῶμεν προτεσταντικὰς καὶ λατινικὰς μεθόδους ἐρεύνης, ὑπερηφάνειαν δὲ νὰ ἀκολουθῶμεν μόνον τοὺς Πατέρας κατὰ τὴν ἐρμηνείαν τῶν Γραφῶν, ὡς τοῦτο ἀπαιτεῖται ὑπὸ τῆς ὀρθοδόξου παραδόσεως γενικῶς καὶ τῶν ὀρθοδόξων Συνόδων εἰδικῶς.

Ἐν κλασσικὸν παράδειγμα πατερικῆς θεολογικῆς ἢ βιβλικῆς μεθόδου ἀποτελεῖ ὁ ἅγιος Γρηγόριος ὁ Θεολόγος, ὅστις ὅταν ἀναγινώσκηται ἐντὸς τῶν πλαισίων τῆς ὀρθοδόξου παραδόσεως, οὐδόλως ὁμιλεῖ περὶ στοχαζομένων συστηματικῶν θεολόγων, οἵτινες προσπαθοῦν νὰ κατανοήσουν μίαν ἀποκάλυψιν δοθεῖσαν εἰς ἄλλους εἰς τὸ ἀπώτερον παρελθόν, ἀλλὰ μᾶλλον περὶ ἀποκάλυψεως, ἥτις δὲν διαφέρει, ἀλλ' εἶναι ταῦτόν μετ' τὴν κατανόησιν καὶ ἐδόθη ὅχι μόνον εἰς τὸ ἀπώτερον παρελθόν, ἀλλ' εἶναι καὶ παρούσα πραγματικότης καὶ ὅχι μόνον ἐμπειρία ἄλλων, ἀλλ' ἐπίσης καὶ ἰδική του προσωπικὴ ἐμπειρία.



Παραθέτομεν ἐξ αὐτοῦ τὰ ἑξῆς: «Δὲν εἶναι γνώρισμα ὄλων, ὃ οὗτοι, τὸ νὰ φιλοσοφοῦν περὶ τοῦ Θεοῦ, οὐχὶ ὄλων. Τὸ θέμα δὲν εἶναι τόσον φθηνὸν καὶ κατώτερον. Καὶ θὰ προσθέσω ὅτι ὄχι πάντοτε, ὄχι μὲ ὄλους καὶ ὄχι περὶ ὄλων, ἀλλ' ὑπάρχει τὸ πότε, καὶ τὸ μὲ ποίους καὶ τὸ περὶ οὗ. Ὅχι ὄλων, διότι ἀνήκει εἰς ἐκείνους, οἱ ὅποιοι ἔχουν ἐξετασθῇ καὶ ἔχουν φθάσει εἰς τὴν θεωρίαν καὶ πρὸ αὐτῶν αὐτοὶ ποὺ ἔχουν καθαρίσει ἢ τοῦλάχιστον καθαρίζουν τὴν ψυχὴν καὶ τὸ σῶμα» (Θεολογικὸς Λόγος 1, 4).

Ἐπομένως θεολόγος κατὰ τὸν Γρηγόριον εἶναι ἐκεῖνος, ὁ ὁποῖος ἔχει φθάσει εἰς τὴν θεωρίαν. Ὁ ὅρος αὐτὸς δεσπόζει εἰς τὸ Εὐαγγέλιον τοῦ Ἰωάννου καὶ χρησιμοποιεῖται ἀπὸ τὸν Χριστὸν ἐν σχέσει μὲ τὴν ὁδήγησιν τῶν ἀποστόλων ὑπὸ τοῦ Ἁγίου Πνεύματος. «... ὅτι ἐκ τοῦ ἐμοῦ λήψεται καὶ ἀναγγελεῖ ὑμῖν. Μικρὸν καὶ οὐ θεωρεῖτε με καὶ πάλιν μικρὸν καὶ ὤψεσθέ με». Κατὰ καὶ μετὰ τὴν Πεντηκοστὴν τὸ Ἅγιον Πνεῦμα ἀποκαλύπτει εἰς τοὺς φίλους τοῦ Θεοῦ τόσον τὸ τί ὁ Χριστὸς ἔχει ἀπὸ τὸν Πατέρα, ὅσον καὶ τὸν Χριστὸν Λόγον καθ' ἑαυτὸν ἐν καὶ διὰ τῆς ἀνθρωπίνης φύσεως. Οἱ φίλοι αὐτοῦ τοῦ Θεοῦ εἶναι δι' ἡμᾶς οἱ κατ' ἐξοχὴν θεολόγοι, ἐπειδὴ μετέχουν τῆς ἐμπειρίας τῆς Πεντηκοστῆς, κατὰ τὴν ὁποίαν ἀποκάλυψις καὶ κατανόησις ταυτίζονται.

Ὅμως πρέπει νὰ σημειωθῇ, ὅτι ὅταν φθάσουν εἰς τὴν θεωρίαν ταύτην οἱ φίλοι τοῦ Θεοῦ, ὄχι μόνον ἐνοῦνται μὲ τὴν δόξαν τῆς Ἁγίας Τριάδος ἐν τῇ ἀνθρωπίνῃ φύσει τοῦ Λόγου, ἀλλὰ καὶ μεταξὺ τῶν. Ἡ θεωρία, ἐπομένως, εἶναι ἡ ὑψίστη μορφή τῆς ἐνότητος ἐν τῇ δόξῃ τῆς Ἁγίας Τριάδος ἐν τῇ ἀνθρωπίνῃ φύσει τοῦ Χριστοῦ μετ' ἀλλήλων. Συνυπονοεῖται, ἐπομένως, ὅτι οἱ ἔχοντες κοινὴν τὴν ἐμπειρίαν ταύτην ἔχουν τὴν ἰδίαν γνῶσιν Θεοῦ καί, ἐπομένως, τὴν ἰδίαν Θεολογίαν. Συνεπῶς μόνον ὁ κεχαριτωμένος μὲ τὴν φανέρωσιν τῆς δόξης τοῦ Θεοῦ ἐν Χριστῷ διὰ τοῦ Ἁγίου Πνεύματος γνωρίζει τὴν κοινὴν εἰς αὐτὸν καὶ εἰς τοὺς ἄλλους ἐμπειρίαν καὶ κατανοεῖ τὰ γλωσσικὰ καὶ εἰκονικὰ σύμβολα, τὰ χρησιμοποιούμενα ὑπὸ τῶν θεουμένων, διὰ νὰ ἐκφράσουν τὴν θέωσιν ταύτην καὶ χρησιμοποιεῖ τὰ σύμβολα ταῦτα καὶ ὁ ἴδιος.

Ἡ ἔνωσις αὕτη ἐν τῇ ἀληθείᾳ τῆς δόξης τῆς Ἁγίας Τριάδος μετ' ἀλλήλων, δηλ. ἡ ἔνωσις αὕτη ἐν τῇ θεώσει ἢ τῷ δοξασμῷ, ἐν τοῖς ὁποίοις οἱ δοξαζόμενοι ἔχουν τὴν ἰδίαν κατανόησιν τῆς πίστεως, βασιζομένην εἰς τὴν ἰδίαν ἐμπειρίαν τῆς θεώσεως ἢ τοῦ δοξασμοῦ, εἶναι αὐτὸς οὗτος ὁ πυρὴν καὶ ἡ κορυφή τῆς διδασκαλίας καὶ τοῦ ἔργου τοῦ Χριστοῦ, τὰ ὁποῖα εὗρον τὴν ἀποκορύφωσιν τῶν εἰς τὴν Πεντηκοστὴν, τὸ κέντρον τῆς παραδόσεως, καὶ ἡ μορφοποιούσα τὴν Ἐκκλησίαν δυνάμεις: «ἀγίασον αὐτοὺς ἐν τῇ ἀληθείᾳ σου· ὁ λόγος ὁ σὸς ἀλήθειά ἐστι. Καθὼς ἐμὲ ἀπέστειλας εἰς τὸν κόσμον, κἀγὼ ἀπέστειλα αὐτοὺς εἰς τὸν κόσμον· καὶ ὑπὲρ αὐτῶν ἐγὼ ἀγιάζω ἑμαυτόν, ἵνα καὶ αὐτοὶ ὧσιν ἡγιασμένοι ἐν ἀληθείᾳ. Οὐ περὶ πάντων τούτων δὲ ἔρωτῶ μόνον, ἀλλὰ καὶ περὶ τῶν πιστευόντων διὰ τοῦ λόγου αὐτῶν εἰς ἐμὲ, ἵνα πάντες ἐν ὧσι, καθὼς σύ, πάτερ, ἐν ἐμοὶ κἀγὼ ἐν σοί, ἵνα καὶ αὐτοὶ ἐν ἡμῖν ἐν ὧσιν, ἵνα ὁ κόσμος πιστεῦῃ ὅτι σύ με ἀπέστειλας. Καὶ ἐγὼ τὴν δόξαν ἣν δέδωκάς μοι δέδωκα αὐτοῖς, ἵνα ὧσιν ἐν καθὼς ἡμεῖς ἐν ἐσμεν, ἐγὼ ἐν αὐτοῖς καὶ σύ ἐν ἐμοί, ἵνα ὧσι τετελειωμένοι εἰς ἓν, καὶ ἵνα γινώσκῃ ὁ κόσμος ὅτι σύ με ἀπέστειλας καὶ ἡγάπησας αὐτοὺς καθὼς ἐμὲ ἡγάπησας. Πάτερ, οὓς δέδωκάς μοι, θέλω ἵνα



ὅπου εἰμὶ ἐγὼ κάκεινοι ὥσι μετ' ἐμοῦ, ἵνα θεωρῶσι τὴν δόξαν τὴν ἐμὴν ἣν δέδωκάς μοι, ὅτι ἡγάπησάς με πρὸ καταβολῆς κόσμου. Πάτερ δίκαιε, καὶ ὁ κόσμος σε οὐκ ἔγω, ἐγὼ δέ σε ἔγνω, καὶ οὗτοι ἔγνωσαν ὅτι σύ με ἀπέστειλας· καὶ ἐγνώρισα αὐτοῖς τὸ ὄνομά σου καὶ γνωρίσω, ἵνα ἡ ἀγάπη ἣν ἡγάπησάς με ἐν αὐτοῖς ἦ, καὶ ἐγὼ ἐν αὐτοῖς» (Ἰωάν. 17, 17-26).

Αὐτὰ προφανῶς δὲν εἶναι προσευχὴ διὰ μίαν μελλοντικὴν ἐνότητα τῆς Ἐκκλησίας, ἀλλὰ διὰ τὴν ἐνότητα ἐν τῇ δόξῃ τοῦ Χριστοῦ, ἡ ὁποία ἐδόθη εἰς τοὺς ἀποστόλους καὶ εἰς τοὺς πιστοὺς κατὰ τὴν Πεντηκοστὴν. Ἡ θεωρία ἡ ὁρασις τῆς δόξης τοῦ Πατρὸς ἐν Χριστῷ δι' Ἀγίου Πνεύματος δὲν εἶναι μόνον ἐπαγγελία διὰ τὸ μέλλον, ἀλλὰ παροῦσα πραγματικότητα, ἡ ὁποία συνετελέσθη τὴν Πεντηκοστὴν καὶ συνεχίζεται εἰς τοὺς βίους τῶν ἁγίων. Κατὰ τὸν ἅγιον Γρηγόριον τὸν Θεολόγον, ἡ θεωρία αὕτη δημιουργεῖ τοὺς θεολόγους καὶ τὴν ταυτότητα τῆς διδασκαλίας τῶν ἐντὸς τῆς Ἐκκλησίας, ἀπὸ τῆς ἐποχῆς τῶν προφητῶν, ἀποστόλων, πατέρων καὶ ἁγίων μέχρι σήμερον.

δ) Ἐχὼν τις ταῦτα ὑπ' ὄψιν κατανοεῖ τὴν ἐνότητα καὶ ταυτότητα τῆς πνευματικῆς ἐμπειρίας καὶ διδασκαλίας μεταξὺ τῶν προφητῶν, ἀποστόλων, ἁγίων ἢ, διὰ τὰ ἐκφράσωμεν ταῦτα μὲ τοὺς ὅρους τῶν συγχρόνων δογματικῶν ἐγχειριδίων, τὴν ταυτότητα καὶ ἐνότητα τῆς ἀποκαλύψεως καὶ τῶν δογμάτων καὶ τοῦ σαφοῦς διαχωρισμοῦ αὐτῶν ἀπὸ τὴν στοχαστικὴν φιλοσοφικὴν Θεολογίαν, ἥτις εἶναι γνώρισμα τῶν αἱρετικῶν.

Ἐπίσης ἀρχίζει τις νὰ βλέπῃ μίαν σαφὴ διάκρισιν μεταξὺ τῆς ἀποκαλύψεως τῆς ὑπὲρ τὰ νοήματα ἀληθείας εἰς τοὺς θεουμένους καὶ τῆς διατύπωσης τῆς ἀποκαλυπτικῆς ταύτης ἐμπειρίας εἰς δογματικὰ ἀξιώματα ἢ εἰς σύμβολα, τὰ ὁποῖα ἐμορφοποιήθησαν εἰς ὅρους. Τοὺς ὅρους αὐτοὺς ἀπήτησεν ὁ Χρὶς ἡ στοχαστικὴ προσπάθεια κατανοήσεως τῶν ὑπὲρ τὸν λόγον (διάνοιαν) ἀποκαλυφθέντων μυστηρίων, ἀλλὰ συγκεκριμένη ἀίρεσις, ἐμφανισθεῖσα εἰς συγκεκριμένην ἱστορικὴν περίπτωσιν, ἡ ὁποία κατέστησεν ἀναγκαίαν τὴν διατύπωσιν τῆς ὑπὲρ τὸν λόγον ἀληθείας εἰς ὅρους κατανοητοὺς ἐντὸς τῶν πλαισίων τῶν δημιουργηθέντων ὑπὸ τῆς ἐν λόγῳ αἵρέσεως.

Τοῦτο σημαίνει σαφῶς ὅτι ἡ διατύπωσις δογμάτων καὶ συμβόλων καὶ ἡ δημιουργία ἐπαρκοῦς ὁρολογίας, διὰ τῆς ὁποίας ταῦτα ἐμορφοποιήθησαν, δὲν εἶναι ἀποτέλεσμα τῆς ἀφίξεως τῆς Ἐκκλησίας εἰς καλυτέραν καὶ πληρεστέραν κατανόησιν τῆς ἀποκαλύψεως μέσῳ τῶν προσπαθειῶν στοχαζομένων θεολόγων, ἐρευνώντων νοησιαρχικῶς μίαν διῆθεν βαθυτέραν σημασίαν τῆς ἀποκαλύψεως, οὐχὶ πλήρως καὶ τελείως κατανοηθείσης ὑπὸ προηγουμένων θεολόγων.

Ἐπίσης βλέπει τις σαφῶς τὴν ταυτότητα τῆς ἀποκαλύψεως καὶ τῆς ἱκανότητος νὰ θεολογῇ ὀρθῶς περὶ ἀποκαλύψεως μὲ τὴν πνευματικὴν ἐν Χριστῷ τελείωσιν, ἐφ' ὅσον ὁ φωτισμὸς προϋποθέτει κάθαρσιν, ἐφ' ὅσον ἡ θεωρία προϋποθέτει τὸν φωτισμόν, ἐφ' ὅσον θεωρία εἶναι ἡ φανέρωσις τῆς δόξης ἢ ἀληθείας ἐν Χριστῷ καὶ ἐφ' ὅσον ἐκ ταύτης συνίσταται ἡ ἱκανότης νὰ θεολογῇ τις ὀρθῶς περὶ Θεοῦ κατὰ τὸν ἅγιον Γρηγόριον τὸν Θεολόγον.

δ) Δὲν δύναται νὰ ὑπερτονισθῇ ὅτι Ὁρθόδοξοι καὶ Ἀρειανοὶ ἀπὸ κοινοῦ συνεφώνουν μὲ τὴν κληρονομηθεῖσαν βιβλικὴν καὶ πατερικὴν παράδοσιν, ὅτι ὁ Θεὸς γνωρίζει μόνον «τὴν ἑαυτοῦ οὐσίαν», δηλ. ὁ γνωρίζων τὴν θεϊαν φύ-



σιν εἶναι ὁ ἴδιος Θεὸς κατὰ φύσιν. Οὕτω διὰ τὴν ἀποδείξουν ὅτι ὁ Λόγος εἶναι κτίσμα ἰσχυρίζοντο οἱ Ἀρειανοὶ ὅτι ὁ Λόγος δὲν γνωρίζει τὴν οὐσίαν τοῦ Πατρὸς οὔτε καὶ τὴν ἰδίαν αὐτοῦ οὐσίαν. Οἱ Ὀρθόδοξοι ἀντέτεινον ὅτι ὁ Λόγος γνωρίζει τὴν οὐσίαν τοῦ Πατρὸς, ἥτις εἶναι καὶ ἰδική του, καὶ ἐπομένως ὅτι ὁ Λόγος εἶναι ἄκτιστος.

Ἐνώπιον τῆς ἀδυναμίας τῶν Ἀρειανῶν οἱ Εὐνομιανοὶ ἥλλαξαν τακτικὴν καὶ ἐνεφανίσθησαν μετὰ τὸν καταπληκτικὸν ἰσχυρισμὸν ὅτι τὴν οὐσίαν τοῦ Θεοῦ γνωρίζει ὃχι μόνον ὁ Λόγος, ἀλλὰ καὶ ὁ ἄνθρωπος. Ἐπομένως δὲν εἶναι ἀνάγκη ὁ Λόγος νὰ θεωρῇται ἄκτιστος, ἐπειδὴ γνωρίζει τὴν ἄκτιστον οὐσίαν τοῦ Θεοῦ, ὡς νομίζουν οἱ Ὀρθόδοξοι. Κατὰ τῶν Ὀρθόδοξων καὶ Ἀρειανικῶν θέσεων, ὅτι κτίσματα δὲν δύναται νὰ γνωρίζουν τὴν ἄκτιστον θεϊαν οὐσίαν, ἀλλὰ δύναται νὰ γνωρίσουν τὴν ἄκτιστον ἐνέργειαν ἢ βούλησιν τοῦ Θεοῦ ἐν ταῖς πολλαπλαῖς, ἀλλ' ἀδιαιρέτοις ἐκφάνσεσιν αὐτῆς, ἰσχυρίζοντο οἱ Εὐνομιανοὶ ὅτι ἡ θεία οὐσία καὶ ἡ ἄκτιστος θεία ἐνέργεια εἶναι ταυτόν, ὥστε, ὅταν γνωρίζῃ τις τὴν μίαν, γνωρίζει καὶ τὴν ἄλλην.

Παραδόξως, ὁ Αὐγουστίνος υἱοθέτησε τὰς θέσεις αὐτὰς τῶν Εὐνομιανῶν, δηλ. ὅτι ὁ ἄνθρωπος δύναται νὰ γνωρίσῃ τὴν θεϊαν οὐσίαν καὶ ὅτι ἐν τῷ Θεῷ δὲν δύναται νὰ ὑπάρχῃ πραγματικὴ διάκρισις μεταξὺ ἀκτίστου οὐσίας καὶ ἀκτίστων ἐνεργειῶν. Ἐπομένως ὅταν οἱ Φράγκοι ἐνεφανίσθησαν εἰς τὴν Ἀνατολὴν μετὰ τὰς θέσεις αὐτὰς κατηγορήθησαν ὡς Εὐνομιανοί.

Αἱ θέσεις αὐταὶ τοῦ Αὐγουστίνου εἰς τὰς χεῖρας τῶν Φράγκων μετεμόρφωσαν τὸν σκοπὸν τῆς Θεολογίας ἀπὸ ὁδηγὸν πρὸς τὴν θεωρίαν τῆς δόξης τοῦ Θεοῦ ἐν τῇ ἀνθρωπίνῃ φύσει τοῦ Χριστοῦ εἰς μελέτην ἢ ἐρευναν τῆς θείας οὐσίας. Ἐκ τῆς ἐπόψεως ταύτης ἡ σχολαστικὴ παράδοσις εἰς τὴν ἀντίληψιν τῶν Φράγκων ἄφησε πολὺ ὀπίσω τοὺς λατινοφώνους καὶ ἑλληνοφώνους Ρωμαίους Πατέρας, οἵτινες, ὡς εἶδομεν, σταθερῶς ἐδίδασκον, ὅτι ὃχι μόνον ὁ ἄνθρωπος, ἀλλὰ καὶ οἱ ἄγγελοι οὔτε γνωρίζουν οὔτε θὰ γνωρίσουν ποτὲ τὴν θεϊαν οὐσίαν, ἢ ὅποια εἶναι γνωστὴ μόνον εἰς τὴν Ἀγίαν Τριάδα.

στ) Ἐν ἀντιβολῇ πρὸς τὴν αὐγουστίνειον καὶ εὐνομιανὴν προσέγγισιν ταύτην τῶν Φράγκων εἰς τὴν γλῶσσαν καὶ τὰ νοήματα περὶ Θεοῦ, ἔχομεν τὴν πατερικὴν θέσιν τὴν ἐκφρασθεῖσαν ὑπὸ Γρηγορίου τοῦ Θεολόγου κατὰ τῶν Εὐνομιανῶν.

Ὁ Πλάτων εἶχεν ὑποστηρίξει, ὅτι εἶναι δύσκολον νὰ συλλάβωμεν τὸν Θεόν, ἀδύνατον δὲ νὰ τὸν ὀρίσωμεν ἢ νὰ τὸν ἐκφράσωμεν διὰ ρημάτων. Ὁ ἁγίος Γρηγόριος διαφωνεῖ καὶ τονίζει ὅτι εἶναι ἀδύνατον νὰ τὸν ἐκφράσωμεν καὶ ἀδυνατώτερον νὰ τὸν συλλάβωμεν, διότι αὐτὸ τὸ ὅποῖον συλλαμβάνεται δύναται πιθανὸν νὰ ἐκφρασθῇ διὰ λόγων, ἂν ὃχι λίαν καλῶς, τοῦλάχιστον δμως καλῶς (Θεολογικὸς Λόγος 2, 4).

Τὸ πλέον σημαντικὸν στοιχεῖον εἰς τὴν πατερικὴν γνωσιολογίαν εἶναι ὅτι τὸ μερικῶς γνωστὸν τῶν θείων ἐνεργειῶν καὶ τὸ ἀπολύτως ἄγνωστον καὶ ἀμέθεκτον τῆς θείας οὐσίας δὲν εἶναι ἀποτέλεσμα φιλοσοφικῶν ἢ θεολογικῶν στοχασμῶν, ὡς εἶναι εἰς τὸν Παῦλον Σαμοσατέα, Ἀρειανισμόν καὶ Νεστοριανισμόν, ἀλλὰ τῆς προσωπικῆς ἐμπειρίας τῆς ἀποκαλύψεως ἢ μεθέξεως τῆς ἀκτίστου δόξης τοῦ Θεοῦ, μέσφ φωτισμοῦ καὶ θεωρίας. Ὁ διαλεκτικὸς στοχασμὸς οὐδέποτε δύναται νὰ γίνῃ πηγὴ αὐθεντικῆς διδασκαλίας ὥσάν ἡ Ἐκκλη-



σία, μέσῳ ἑνὸς πάπα ἢ συνόδων ἢ προτεσταντῶν βιβλικῶν ἐπιστημόνων νὰ δύναται νὰ μετατρέψῃ τὴν ἔρευναν εἰς δόγμα, ὡς πιστεύεται ὑπὸ τῶν Φράγκων καὶ τῶν ἀκολουθούντων αὐτοῦς.

Ἡ αὐθεντία διὰ τὴν χριστιανικὴν ἀλήθειαν δὲν εἶναι τὰ γραπτὰ ρήματα τῆς Βίβλου καθ' ἑαυτά, τὰ ὁποῖα δὲν δύνανται ἀφ' ἑαυτῶν οὔτε νὰ ἐκφράσουν τὸν Θεόν, οὔτε νὰ μεταδώσουν ἐπαρκὲς νόημα περὶ Θεοῦ, ἀλλὰ μᾶλλον ὁ συγκεκριμένος ἀπόστολος, προφήτης καὶ ἅγιος, ὅστις δοξάζεται ἐν Χριστῷ καὶ ἐνοῦται ἐν τῇ πείρᾳ ταύτῃ τῆς δόξης μεθ' ὧν τῶν φίλων τοῦ Χριστοῦ ὧν τῶν ἐποχῶν.

Οὕτως ἡ Βίβλος, τὰ συγγράμματα τῶν Πατέρων καὶ αἱ ἀποφάσεις τῶν Συνόδων δὲν εἶναι ἀποκάλυψις, ἀλλὰ λόγος περὶ τῆς ἀποκαλύψεως.

Ἡ ἀποκάλυψις καθ' ἑαυτὴν ὑπερβαίνει ρήματα καὶ νοήματα, ἂν καὶ ἐμπνέῃ τοὺς μετέχοντας τῆς θείας δόξης νὰ ἐκφράσουν ἐπακριβῶς καὶ ὀρθῶς τὸ ἀνέκφραστον μὲ ρήματα καὶ νοήματα. Ἀρκεῖ μόνον τὸ ὅτι ὑπὸ τὴν καθοδήγησιν τῶν ἁγίων, οἵτινες γνωρίζουν διὰ τῆς πείρας, καὶ οἱ πιστοὶ γνωρίζουν ὅτι ὁ Θεὸς δὲν ταυτίζεται μὲ τὰ βιβλικά ρήματα καὶ νοήματα, τὰ ὁποῖα ἀπλάνως ὡδηγοῦν εἰς αὐτόν, ὅταν μελετῶνται ὑπὸ τὴν καθοδήγησιν τῶν «διαβεβηκότων ἐν θεωρίᾳ». Οἱ πιστοὶ γνωρίζουν πολὺ καλῶς, ὅτι εἶναι αἵρεσις νὰ πιστεύῃ τις, ὅτι δύναται ἡ πιστεύουσα διάνοια νὰ διαπεράσῃ τὰ ἐκφρασθέντα διὰ ρημάτων βιβλικά νοήματα πρὸς ἐπίτευξιν τῆς διανοητικῆς κατανόησεως τοῦ Θεοῦ. Ὑπὸ τὴν καθοδήγησιν τῶν Πατέρων ἡ βιβλικὴ γνώσις περὶ Θεοῦ ὡδηγεῖ εἰς τὴν ὑπὲρ τὸν λόγον, τὸν νοῦν καὶ τὰς αἰσθήσεις γνώσιν τοῦ Θεοῦ, ἥτις καὶ ἐμπεριέχεται ἐν τῇ Βίβλῳ καὶ συγχρόνως ὑπερβαίνει τὰς περὶ Θεοῦ ἐν τῇ Βίβλῳ ἐκφράσεις.

Ἐχοντες ὑπ' ὄψιν τὰ ὅσα ἐλέχθησαν μέχρι τοῦδε ἐνταῦθα ἐπανερχόμεθα εἰς τὸν Ἅγιον Γρηγόριον τὸν Θεολόγον διὰ νὰ τονίσωμεν τὸ γεγονός, ὅτι δὲν χρησιμοποιοῖ μόνον βιβλικά κείμενα διὰ νὰ ἀποδείξῃ θέσεις οὔτε περιορίζει τὸν ἑαυτόν του εἰς τὴν ἀποκαλυπτικὴν ἐμπειρίαν τῶν προφητῶν, ἀποστόλων καὶ ἁγίων διὰ νὰ θέσῃ τὰ θεολογικὰ θεμέλια πρὸς ἀνατροπὴν τῶν Εὐνομιανῶν, Ἀρειανῶν, Μακεδονιανῶν, ἀλλὰ *χρησιμοποιοῖ ἐπίσης τὴν ἰδικήν του ἐμπειρίαν τῆς αὐτῆς ἀποκαλύψεως τῆς θείας δόξης ἐν τῇ ἀνθρωπίνῃ φύσει τοῦ Λόγου*, ἀκριβῶς ὡς κάνουν καὶ ἄλλοι Πατέρες τῆς Ἐκκλησίας.

«Τὶ εἶναι αὐτό, ποῦ συνέβη εἰς ἐμὲ, ὦ φίλοι καὶ μύσται καὶ τῆς ἀληθείας ἐρασταί», ἐρωτᾷ ὁ ἅγιος Γρηγόριος ὁ Θεολόγος. «Ἐτρεχα διὰ νὰ καταλάβω τὸν Θεόν καὶ ἔτσι ἀνέβηκα εἰς τὸ ὄρος καὶ διέσχισα τὸ παραπέτασμα τῆς νεφέλης καὶ εὗρέθην ἐντός, μακρὰν τῆς ὕλης καὶ τῶν ὕλικῶν πραγμάτων, καὶ ὑπανεχώρησα μέσα εἰς τὸν ἑαυτόν μου, ὅσον μοῦ ἦτο δυνατόν. Καὶ τότε ὤταν, ἀτένισα πρὸς τὰ ἄνω, μόλις εἶδα τὰ ὀπίσθια τοῦ Θεοῦ, μὲ ἐκάλυπτε δὲ ἡ πέτρα, ὁ Λόγος ὁ δι' ἡμᾶς γενόμενος σάρξ, ὅταν εἶδον ἐγγύτερον, εἶδα ὄχι τὴν πρώτην καὶ ἄκρατον φύσιν, γνωστὴν εἰς τὸν ἑαυτόν της - εἰς τὴν Τριάδα ἐννοῶ, ὄχι τὴν ἐνοικοῦσαν ἐντός τοῦ πρώτου παραπετάσματος κρυπτομένην ὑπὸ τῶν χερουβείμ, ἀλλὰ μόνον τὴν φθάνουσαν τελικῶς καὶ εἰς ἡμᾶς. Καὶ ταῦτα εἶναι ὅσον ἀφορᾷ νὰ ἐξακριβώσω, τοῦτο δηλαδὴ εἶναι ἡ μεγαλειότης ἡ ὡς ὁ ἅγιος Δαυὶδ τὴν ὀνομάζει μεγαλοπρέπειαν, ἡ ὁποία ἐκδηλοῦται μεταξὺ τῶν κτισμάτων, τὰ ὁποῖα παρήγαγε καὶ κυβερνᾷ. Ταῦτα εἶναι τὰ ὀπίσθια τοῦ



Θεοῦ, τὰ ὁποῖα μετ' Αὐτὸν ὡς γνωρίσματα τοῦ ἑαυτοῦ του...» (Θεολογικός Λόγος 11,3).

ζ) Ἡ παράδοσις τῆς διακρίσεως ταύτης μεταξύ τῆς πρώτης φύσεως καὶ τῆς ἀκτίστου δόξης τοῦ Θεοῦ, ἡ πρώτη γνωστὴ μόνον εἰς τὸν Θεὸν καὶ ἡ ἄλλη γνωστὴ εἰς αὐτοὺς, εἰς τοὺς ὁποίους ὁ Θεὸς ἀποκαλύπτει ἑαυτόν, εὐρίσκειται ὄχι μόνον εἰς τὴν Βίβλον καὶ εἰς τοὺς Πατέρας, ἀλλ' ἐπίσης εἰς τὸν Παῦλον Σαμοσατέα, τοὺς Ἀρειανούς καὶ τοὺς Νεστοριανούς, ὡς ἤδη ἐσημειώσαμεν. Οἱ τρεῖς οὗτοι ἔχουν μίαν κοινὴν φιλοσοφικὴν προσέγγισιν, καθ' ἣν ὁ Θεὸς ἔχει σχέσιν μὲ τὰ κτίσματα μόνον κατὰ βούλησιν ἢ ἐνέργειαν καὶ οὐδέποτε κατὰ φύσιν, ἐφ' ὅσον φυσικαὶ σχέσεις σημαίνουν κατ' ἀνάγκην σχέσεις, αἱ ὁποῖαι θὰ ὑπεβίβαζον τὸν Θεὸν εἰς σύστημα ἀποριῶν. Ὁ Παῦλος ὁ Σαμοσατεὺς καὶ οἱ Νεστοριανοὶ διετείνοντο, ὅτι ἐν Χριστῷ ὁ Θεὸς ἠνώθη μὲ τὸ ἀνθρώπινον οὐχὶ κατὰ φύσιν, ἀλλὰ κατ' εὐδοκίαν. Οἱ Ἀρειανοὶ διετείνοντο, ὅτι ὁ Θεὸς ἔχει σχέσιν πρὸς τὸν ὑποστατικὸν λόγον, ὄχι κατὰ φύσιν, ἀλλὰ κατὰ βούλησιν, ἐνῷ ἐπειδὴ ὁ λόγος ἔχει τὴν ὑπαρξίν του ἔχει ἐκ τοῦ μηδενὸς κατὰ βούλησιν τοῦ Θεοῦ, καὶ ἐπομένως εἶναι κτιστός, καὶ τρεπτός κατὰ φύσιν, ἐνοῦται κατὰ φύσιν, κατὰ μίαν ἀνάγκην ἐπιβεβλημένην ὑπὸ τοῦ Θεοῦ μετὰ τῆς κολοβωμένης ἀνθρωπίνης φύσεως. Κατὰ τῶν θέσεων τούτων οἱ Πατέρες διετείνοντο, ὅτι ἐν Χριστῷ ὁ Λόγος ἠνώθη μὲ τὴν ἀνθρωπίνην αὐτοῦ φύσιν κατὰ φύσιν ἢ καθ' ὑπόστασιν, ὁ δὲ Πατὴρ γεννᾷ τὸν Υἱὸν Αὐτοῦ κατ' οὐσίαν, μὴ οὐσης τῆς βουλήσεως ἐν ἀντιθέσει πρὸς ὅσα ἀνήκουν εἰς τὸν Θεὸν κατὰ φύσιν. Οὕτως ὁ Θεὸς γεννᾷ τὸν Λόγον καὶ προβάλλει τὸ Ἅγιον Πνεῦμα κατὰ φύσιν ἐκ τῆς ἰδίας αὐτοῦ ὑποστάσεως καὶ ἡ Ἁγία Τριάς κατὰ βούλησιν δημιουργεῖ τὰ κτίσματα, ἐκ τοῦ μηδενὸς καὶ κατὰ βούλησιν. Ἐχει σχέσιν πρὸς τὰ κτίσματα μὲ τὴν ἐξαίρεσιν τοῦ Λόγου, ὅστις ἐνοῦται μὲ τὸ ἀνθρώπινον αὐτοῦ ὑποστατικῶς.

η) Εἰς τὸ σημεῖον αὐτὸ πρέπει νὰ ἀναφέρωμεν τὴν σπουδαιότεραν καὶ κεντρικωτέραν ὄψιν τῆς βιβλικῆς καὶ πατερικῆς θεολογίας, ἥτις ἐξ αἰτίας τοῦ Αὐγουστίνου ἠγνοήθη ὑπὸ τῆς Φραγκολατινικῆς καὶ Προτεσταντικῆς παραδόσεως, καὶ ἀκόμη ὑπὸ συγχρόνων ὀρθοδόξων, διατελούντων ὑπὸ τὴν ἐπίδρασιν τῆς μετὰ τὸν μεσαίωνα ρωσικῆς θεολογίας.

Ἐπειδὴ ὁ Αὐγουστίνος μετέτρεψε τὴν διδασκαλίαν περὶ Ἁγίας Τριάδος εἰς στοχαστικὴν ἐξάσκησιν φιλοσοφικῆς καὶ θεολογικῆς ἐρεῦνης, εἰς μίαν προσπάθειαν νὰ καταλάβῃ διανοητικῶς τὸ μυστήριον τοῦτο, ἡ ἀπλότης καὶ ὁ σχηματικὸς καὶ βιβλικὸς χαρακτήρ τῆς διδασκαλίας ἐκφεύγει ἀπὸ τοὺς προαναφερθέντας. Οὕτως ἡ ἱστορία τῆς διδασκαλίας περὶ Ἁγίας Τριάδος ὑπεβιβάσθη εἰς τὴν ἐρευναν τῆς παραγωγῆς τῶν νοημάτων καὶ τῶν ὄρων, ἡ ὁποία (παραγωγή) ὠδήγησεν εἰς φράσεις: τρία πρόσωπα ἢ ὑποστάσεις, μία οὐσία ἢ φύσις, ὁμοούσιος, προσωπικὰ ἢ ὑποστατικὰ ιδιώματα, τρόποι ὑπάρξεως, μία βούλησις, μία ἐνέργεια, μία θεότης κ.λ.π.

Διὰ τοὺς Πατέρας, τοὺς Ἀρειανούς καὶ τοὺς Εὐνομιανούς ὁμοως, ἡ διδασκαλία περὶ Τριάδος καὶ Χριστολογίας ταυτίζεται μὲ τὰς φανερώσεις τοῦ Λόγου ἐν τῇ δόξῃ Αὐτοῦ εἰς τοὺς προφήτας, ἀποστόλους καὶ ἁγίους. Ὁ Λόγος δὲν εἶναι ἀφηρημένον νόημα μεταδοθὲν μέσῳ ἀποκαλυφθέντων ρημάτων κτιστῶν ὄντων ἢ νοημάτων, ἀλλὰ πάντοτε ταυτίζεται μὲ τὸν συγκεκριμένον



Ἄγγελον τοῦ Θεοῦ, Κύριον τῆς δόξης, Μεγάλης βουλῆς Ἄγγελον, Κύριον Σαβαώθ καὶ σοφίαν τοῦ Θεοῦ, ὅστις ὁ ἴδιος ἐνεφανίσθη εἰς τοὺς προφῆτας τῆς Παλαιᾶς Διαθήκης καὶ ἐγένετο Χριστὸς διὰ τῆς γεννήσεώς Του ὡς ἄνθρωπος ἐκ τῆς παρθένου Θεοτόκου. Οὐδεὶς ἀμφέβαλε ποτε καὶ πάντες σταθερῶς ἐπίστευον εἰς τὴν ταυτότητα ταύτην τοῦ Λόγου μὲ τὸ συγκεκριμένον πρόσωπον, ὅστις ἀπεκάλυψεν ἐν ἑαυτῷ τὸν ἀόριστον Θεὸν τῆς Παλαιᾶς Διαθήκης εἰς τοὺς προφῆτας μὲ τὴν παράδοξον ἐξαίρεσιν τοῦ Αὐγουστίνου, τελούντος ὑπὸ τὴν ἐπίδρασιν τῆς γνωστικῆς καὶ μανιχαϊκῆς παραδόσεως. Ἡ διαμάχη μεταξὺ Ὁρθοδόξων καὶ Ἀρειανῶν / Εὐνομιανῶν δὲν ἐστρέφετο περὶ τοῦ ποῖος εἶναι ὁ Λόγος εἰς τὴν Παλαιάν καὶ τὴν Καινὴν Διαθήκην· συνεφώνουν ὅτι ὁ Λόγος εἶναι αὐτός, ὅστις ἐνεφανίσθη εἰς τοὺς προφῆτας καὶ ἐγεννήθη ὡς ἄνθρωπος ἐκ τῆς Θεοτόκου. Διεφώνουν περὶ τοῦ τί εἶναι ὁ Λόγος καὶ ποία ἡ σχέση αὐτοῦ πρὸς τὸν Πατέρα. Οἱ ὀρθόδοξοι ἐπέμεναν ὅτι οἱ προφῆται εἶδον τὸν Λόγον ὡς ἄκτιστον, ἀπαθῆ καὶ ἄτρεπτον, ἔχοντα αἰετὴν τὴν ὑπαρξίν του ἐκ τοῦ Πατρὸς, ὅστις κατὰ φύσιν γεννᾷ τὸν Λόγον ἐξ ἑαυτοῦ πρὸ τῶν αἰώνων. Οἱ Ἀρειανοὶ / Εὐνομιανοὶ ἐπέμενον ὅτι οἱ προφῆται εἶδον τὸν Λόγον ὡς κτιστόν, παθητόν καὶ τρεπτόν, ἔχοντα τὴν ὑπαρξίν του ἐκ τοῦ μηδενὸς πρὸ πάντων τῶν αἰώνων κατὰ τὴν βούλησιν τοῦ Θεοῦ.

Οὕτω τὸ βασικὸν ἐρώτημα μεταξὺ ὀρθοδόξων καὶ αἰρετικῶν ἦτο: εἶδον οἱ προφῆται καὶ οἱ ἀπόστολοι ἐν τῇ ἀκτίστῳ δόξῃ τοῦ Θεοῦ κτιστόν, παθητόν καὶ τρεπτόν Λόγον, ἢ ἄκτιστον, ἀπαθῆ καὶ ἄτρεπτον Λόγον, Λόγον ὅστις εἶναι Θεὸς κατὰ φύσιν καὶ ἐπομένως ἔχει ὅλας τὰς ἐνεργείας καὶ δυνάμεις τοῦ Θεοῦ κατὰ φύσιν, ἢ Θεὸν κατὰ χάριν, ὅστις ἔχει ὀρισμένας, ἀλλ' ὄχι ὅλας τὰς ἐνεργείας τοῦ Πατρὸς καὶ μάλιστα κατὰ χάριν καὶ ὄχι κατὰ φύσιν παρ' ὅσον δὲν ἔχει τὴν ἰδίαν οὐσίαν ἢ φύσιν, ἀλλὰ διαφορετικὴν ἢ κτιστήν;

Οἱ Ὁρθόδοξοι καὶ Ἀρειανοὶ / Εὐνομιανοὶ συνεφώνουν κατ' ἀρχὴν ὅτι ἐὰν ὁ Λόγος ἔχη ἐκάστην ἐνέργειαν καὶ δύναμιν τοῦ Πατρὸς κατὰ φύσιν, τότε εἶναι ἄκτιστος. Ἐὰν ὄχι τότε εἶναι κτιστός.

Ἐφ' ὅσον ἡ Βίβλος εἶναι ἡ μαρτυρία ποῖον καὶ τί οἱ προφῆται καὶ ἀπόστολοι εἶδον ἐν τῇ δόξῃ τοῦ Πατρὸς, ἡ Βίβλος καθ' ἑαυτήν, ἂν καὶ δὲν εἶναι ἀποκάλυψις, θὰ ἀποκαλύψῃ ἐὰν ἢ ὄχι ὁ Λόγος ἔχη ὅλας τὰς ἐνεργείας καὶ δυνάμεις τοῦ Πατρὸς κατὰ φύσιν. Οὕτω θὰ γνωρίσωμεν, ἐὰν οἱ προφῆται καὶ οἱ ἀπόστολοι εἶδον κτιστόν ἢ ἄκτιστον Λόγον, ὁμοούσιον τῷ Πατρί ἢ ὄχι.

Δύναται τις νὰ ἴδῃ σαφῶς πῶς διὰ τοὺς Πατέρας τὸ ὁμοούσιον τοῦ Λόγου πρὸς τὸν Πατέρα εἶναι ὄχι μόνον ἡ ἐμπειρία τῶν ἀποστόλων καὶ τῶν ἀγίων, ἀλλ' ἐπίσης καὶ τῶν προφητῶν. Ἡ διαφορὰ ἔγκειται εἰς τὸ ὅτι οἱ προφῆται εἶδον τὸν Θεὸν ἐν τῷ Λόγῳ ἢ ἀγγέλῳ ἄνευ σαρκὸς διὰ τοῦ Πνεύματος, ἐνῶ οἱ ἀπόστολοι ἔλαβον τὴν ἰδίαν ἀποκάλυψιν, ἀλλ' ἐν καὶ διὰ τῆς ἀνθρωπίνης φύσεως τοῦ Λόγου, τοῦ γεννηθέντος ὡς ἀνθρώπου ἐκ τῆς Θεοτόκου καὶ γενομένου οὕτως ὁμοουσίῳ ἡμῖν, ἐνῶ εἶναι ὁμοούσιος τῷ Πατρί.

Πρέπει νὰ τονισθῇ τὸ γεγονός ὅτι οἱ Ὁρθόδοξοι καὶ Ἀρειανοὶ / Εὐνομιανοὶ ἀπὸ κοινοῦ χρησιμοποιοῦν ἀδιακρίτως τὴν Καινὴν Διαθήκην μὲ ἐπιχειρηματολογίαν πολὺ ἀπλήν. Συντάσσουν κατάλογον ὄλων τῶν καταγεγραμμένων ἐν τῇ Βίβλῳ δυνάμεων καὶ ἐνεργειῶν τοῦ Πατρὸς. Τὸ αὐτὸ πράττουν διὰ τὸν Λόγον / ἄγγελον τῆς δόξης, ἄσκαρον καὶ σαρκωθέντα. Μετὰ συγκρίνουν



αὐτάς διὰ τὰ νὰ ἴδουν, ἐὰν εἶναι μεταξύ τῶν δύο προσώπων ταῦτα ἢ ὄχι. Τὸ σπουδαῖον εἶναι νὰ εἶναι ὄχι ὁμοία, ἀλλὰ ταῦτα.

Παράλληλον πρὸς τοῦτο οἱ Ἀρειανοὶ καὶ οἱ Ὀρθόδοξοι συμφωνοῦν κατὰ τῶν Σαβελλιανῶν καὶ Σαμοσατιανῶν, ὅτι ὁ Πατὴρ καὶ ὁ Υἱὸς ἔχουν ἀκοινωνήτα ὑποστατικά ἰδιώματα καὶ τρόπους υπάρξεως, ἂν καὶ δὲν συμφωνοῦν τι εἶναι αὐτά.

Ὅταν ἡ διαμάχη ἐπεκτείνεται εἰς τὴν ὑπόστασιν τοῦ Ἁγίου Πνεύματος, χρησιμοποιεῖται ἀκριβῶς ἡ ἴδια θεολογικὴ μέθοδος. Ὅσαοδήποτε δυνάμεις καὶ ἐνεργείας ἔχουν κοινὰς ὁ Πατὴρ καὶ ὁ Υἱός, πρέπει νὰ ἔχη καὶ τὸ Πνεῦμα καὶ ἀπὸ κοινοῦ καὶ κατὰ φύσιν, διὰ τὰ εἶναι Θεὸς κατὰ φύσιν. Ἡ πατερικὴ θεολογικὴ μέθοδος εἶναι σαφῶς μὴ στοχαστικὴ, εἶναι αὐθεντικῶς ἐμπειρικὴ, δὲν εἶναι ἀφηρημένη, εἶναι ἀπλή καὶ σχηματικὴ.

Ἡ ὅλη διδασκαλία τῆς Ἁγίας Τριάδος δύναται νὰ ἐκφρασθῇ ἀπλῶς καὶ σχηματικῶς μὲ δύο ἀπλὰ ἀξιώματα:

1) Ὅ,τι εἶναι κοινόν εἰς τὴν Ἁγίαν Τριάδα, (τ.ἐ. οὐσία, βούλησις, ἐνέργεια), εἶναι κοινὰ καὶ ταῦτα εἰς τὰς τρεῖς ὑποστάσεις. 2) Ὅ,τι εἶναι ὑποστατικόν, ἢ ὑποστατικὸν ἰδίωμα ἢ τρόπος υπάρξεως, εἶναι ἀπολύτως ὑποστατικόν καὶ ἀκοινωνήτον καὶ ἀνήκει εἰς μίαν μόνην ὑπόστασιν.

Οὕτως ἔχομεν τὰ κοινὰ καὶ τὰ ἀκοινωνήτα. Ἐχοντες ταῦτα ὑπ' ὄψιν ἀντιλαμβάνεται τις διατὶ οἱ Ρωμαῖοι δὲν ἔλαβον σοβαρῶς ὑπ' ὄψιν τὸ φραγκικὸν Filioque, ὥς θεολογικὴν θέσιν, ἰδίως ὥς βελτίωσιν τοῦ Συμβόλου τῆς Β' Οἰκουμένης Συνόδου καὶ διατὶ ἐπέβαλον αὐτὸ μὲ συλλογιστικά ἀστεῖα μέχρις οὗτοι οἱ Φράγκοι ἠδυνήθησαν νὰ κατακτήσουν τὴν Ἀνατολικὴν Ρουμανίαν καὶ νὰ ὑποστηρίξουν τοὺς φανταστικοὺς αὐτῶν θεολογικοὺς ἰσχυρισμοὺς μὲ μία ἀπίστευτον φεουδαλικὴν «εὐγενικὴν» πεποίθησιν καὶ αἰχμηρὸν σπαθί.

θ) Ἐν πάσῃ περιπτώσει ἡ ἐπιχειρηματολογία τῆς πατερικῆς θεολογικῆς μεθόδου εἶναι πάντοτε παράλληλος πρὸς καὶ ἐλέγχεται ὑπὸ τῆς ἐμπειρίας τῆς θεωρίας τῆς δόξης τοῦ Θεοῦ ἐν τῇ ἀνθρωπίνῃ φύσει τοῦ Χριστοῦ. Ἡ ἐμπειρία αὕτη ἐπιβεβαιοῖ καὶ πιστοποιεῖ τὴν ὀρθὴν ἐρμηνείαν τῆς μαρτυρίας τῆς Βίβλου α) περὶ τῆς ἀποκαλυπτικῆς συναντήσεως μεταξύ τοῦ Λόγου καὶ τῶν φίλων Αὐτοῦ, τῶν προφητῶν καὶ τῶν ἀποστόλων, ἐν οἷς ἔρχεται καὶ κατοικεῖ μετὰ τοῦ Πατρὸς ἐν Ἁγίῳ Πνεύματι καὶ ἀποκαλύπτει τὰ ἄκτιστα, ἄρρητα ῥήματα τὰ ὑπερβαίνοντα τὰ νοήματα καὶ β) περὶ τοῦ ἀκτίστου τοῦ Λόγου καὶ τοῦ Ἁγίου Πνεύματος καὶ τῆς ταυτότητος τῆς φύσεως αὐτῶν μὲ αὐτὴν τοῦ Πατρὸς καὶ τῆς ταυτότητος τῆς ἀκτίστου δόξης, βασιλείας, θελήσεως, χάριτος, καὶ τῶν λοιπῶν Αὐτῶν, ὥς καὶ τοῦ ἀκοινωνήτου τῶν ὑποστατικῶν ἰδιωμάτων, συμπεριλαμβανομένου τοῦ ἀκοινωνήτου τῆς ἐνσαρκώσεως τοῦ Λόγου καὶ τοῦ ἀτελευτήτου τῆς ἀνθρωπίνης φύσεως τοῦ Λόγου ἐν ᾧ τὸ Ἅγιον Πνεῦμα οἰκοδομεῖ τὴν Ἐκκλησίαν ἀπὸ τῆς Πεντηκοστῆς μέχρι τῆς συντελείας.

Ἡ φανέρωσις τῆς δόξης τοῦ Θεοῦ ἐπίσης βεβαιοῖ τὴν βιβλικὴν διδασκαλίαν, ὅτι οὐδεμία ὑπάρχει ὁμοιότης μεταξύ τοῦ ἀκτίστου καὶ τοῦ κτιστοῦ. Τοῦτο σημαίνει ὅτι δὲν δύναται νὰ ὑπάρχουν ἄκτιστα καθ' ὅλου, τῶν ὁποίων τὰ κτίσματα εἶναι δῆθεν ἀντίγραφα. Ἐκαστὸν κτίσμα ἐξαρτᾶται ἀπὸ τὴν ἄκτιστον δόξαν τοῦ Θεοῦ, ἥτις εἶναι ἀφ' ἐνὸς μὲν ἀπολύτως ἀπλή, ἀφ' ἑτέρου δὲ μεριστὴ ἀμερίστως ἐν μεριστοῖς καὶ ὅλος ὁ Θεὸς εἶναι συγχρόνως παρὼν ἐν



ἐκάστη ἐνεργεία, ἐνῶ εἶναι καὶ πανταχοῦ ἀπὼν κατ' οὐσίαν, ἐκτὸς ἀπὸ τὴν ὑποστατικὴν ἔνωσιν τοῦ Λόγου μετὰ τῆς ἀνθρωπίνης Αὐτοῦ φύσεως.

Τὸ Ἅγιον Πνεῦμα ὡδήγησε τοὺς προφῆτας εἰς τὴν Ἀλήθειαν καὶ τοὺς ἀποστόλους εἰς πᾶσαν τὴν Ἀλήθειαν κατὰ τὴν Πεντηκοστήν, ὅχι διὰ τῆς ἀποκαλύψεως ἐννοιοφόρων διανοητικῶν ἀληθειῶν, προηγουμένως μὴ γνωστών, ἀλλὰ διὰ τῆς ἐμπειρίας τῆς νέας παρουσίας τῆς ἀνθρωπίνης φύσεως τοῦ Χριστοῦ, ἣτις συνέστησε τὴν Ἐκκλησίαν νικητρίαν ἐπὶ τοῦ θανάτου καὶ τῆς δυνάμεως τοῦ διαβόλου, ἵνα ὁ θάνατος μὴ κατισχύσῃ πλέον κατὰ τῆς Ἐκκλησίας, ὡς κατίσχυε ἐν τῇ Παλαιᾷ Διαθήκῃ. Οὕτως ὅλος ὁ Χριστὸς καὶ οὐχὶ μέρος Αὐτοῦ εἶναι παρὼν ἐν ἐκάστῳ φίλῳ τοῦ Θεοῦ, οὐχὶ μόνον κατὰ τὴν ἄκτιστον δόξαν ἢ θεότητα, ἀλλὰ καὶ κατὰ τὴν κτιστὴν ἀνθρωπίνην φύσιν.

Ἐξ ἐπόψεως τῶν ὑπερβαινόντων τὰ νοήματα, ἀκτίστων τοῦ Θεοῦ, οἱ προφῆται καὶ ἀπόστολοι εἶχαν τὴν ἐμπειρίαν τῆς αὐτῆς δόξης τοῦ Λόγου / Χριστοῦ. Εἶναι, ἐπομένως, ἐξ ἐπόψεως τῆς ἐνσαρκώσεως, τοῦ θανάτου, τῆς ἀναστάσεως καὶ τῆς ἀναλήψεως τοῦ Χριστοῦ καὶ τῆς νέας παρουσίας Αὐτοῦ ἐν Πνεύματι κατὰ τὴν Πεντηκοστήν, τὴν συνιστῶσαν τὴν Ἐκκλησίαν, ὡς σῶμα Αὐτοῦ, ὅτι οἱ ἀπόστολοι καὶ πάντες οἱ μετ' αὐτοὺς μετέχοντες εἰς τὴν θεωρίαν λαμβάνουν ἀποκάλυψιν πάσης τῆς Ἀληθείας διὰ τοῦ Ἁγίου Πνεύματος. Ἀπὸ τῆς Πεντηκοστῆς ἐκάστη περίπτωσις τοῦ δοξασμοῦ ἐνὸς ἁγίου, ἐν ἁλλαις λέξεσιν, ἐνὸς ἁγίου ἔχοντος ὄρασιν τῆς ἀκτίστου δόξης τοῦ Θεοῦ ἐν τῇ ἀνθρωπίνῃ φύσει τοῦ Χριστοῦ ὡς τῆς πηγῆς Αὐτοῦ, εἶναι προέκτασις τῆς Πεντηκοστῆς κατὰ διαφόρους βαθμίδας ἐντάσεως (ἐλλαμψις, θέα, διαρκῆς θέα).

Ἡ ἐμπειρία αὕτη συμπεριλαμβάνει ὁλόκληρον τὸν ἄνθρωπον, ἀλλὰ συγχρόνως ὑπερβαίνει ὁλόκληρον τὸν ἄνθρωπον, τὸν νοῦν, τὸν λόγον καὶ τὰς αἰσθήσεις. Οὕτως ἡ ἐμπειρία παραμένει μυστήριον εἰς τὸν διαβεβηκότα ἐν θεωρίᾳ καὶ δὲν δύναται νὰ μεταδοθῇ διανοητικῶς εἰς ἄλλον. Οὕτω τὰ ἄκτιστα ρήματα δύναται νὰ δεικνύουν τὴν ὁδὸν πρὸς τὴν θέωσιν, ἀλλὰ δὲν δύναται νὰ τὴν προκαλέσουν. Ὁ πνευματικὸς πατὴρ δύναται νὰ ὁδηγήσῃ εἰς τὴν θεωρίαν, ἀλλὰ τὸ Πνεῦμα τὸ Ἅγιον χαρίζει αὐτὴν. Εἰς δὲ τὰ ἀνωτέρα στάδια αὐτῆς τὸ Πνεῦμα διὰ Χριστοῦ διδάσκει τὰ ἄρρητα ρήματα.

Ὅταν, ἐπομένως, οἱ Πατέρες προσθέτουν ὅρους εἰς τὴν βιβλικὴν γλῶσσαν περὶ Θεοῦ καὶ τῆς σχέσεως Αὐτοῦ πρὸς τὸν κόσμον, ὡς ὑπόστασις, οὐσία, φύσις, ὁμοούσιος ἔνωσις κατὰ χάριν, ἔνωσις κατὰ φύσιν ἢ καθ' ὑπόστασιν, ἔνωσις κατὰ βούλησιν κ.λ.π., δὲν τὸ κάμνουν ἐπειδὴ δῆθεν βελτιώνουν τὴν κατανόησιν καὶ ὡς ἐκ τούτου τὴν ἐκφρασιν τῆς διδασκαλίας τῆς Ἐκκλησίας. Ἡ Πεντηκοστὴ δὲν βελτιώνεται οὔτε ὡς ἀποκάλυψις, οὔτε ὡς κατανόησις, ἐφ' ὅσον τὰ δύο ταῦτα ταυτίζονται εἰς τοὺς Πατέρας, ὅπως εἶδομεν. Τὸ μόνον, τὸ ὁποῖον κάμνουν διὰ τῆς ἐν λόγῳ προσθήκης ὁρῶν εἶναι νὰ κατοχυρώσουν τὴν ζῶσαν παράδοσιν τῆς ὑπερβαινούσης τὰ νοήματα καὶ ρήματα ἐμπειρίας τῆς ἀποκαλύψεως τῆς Πεντηκοστῆς μετὰ τὴν γλῶσσαν τῆς ἐποχῆς των, ἐφ' ὅσον μία συγκεκριμένη ἀφρεσις ὁδηγῇ τοὺς πιστοὺς μακρὰν τῆς ἐμπειρίας ταύτης καὶ ὅχι πρὸς αὐτήν, πού σημαίνει πνευματικὸν θάνατον διὰ τοὺς πλανωμένους.

Διὰ τοὺς Πατέρας ἡ αὐθεντία δὲν εἶναι μόνον ἡ Βίβλος, ἀλλ' ἡ Βίβλος



σὺν τοῖς θεουμένοις, τ. ἔ. τοῖς προφήταις, τοῖς ἀποστόλοις, τοῖς ἁγίοις, δηλαδή τῇ παραδόσει τῆς Πεντηκοστῆς, δι' ἧς τὸ Ἅγιον Πνεῦμα θεοῦ τοὺς ἐκκρίτους καὶ δι' αὐτῶν φωτίζει τοὺς φωτιζομένους καὶ καθαρίζει τοὺς κατηχουμένους. Ἡ Βίβλος δὲν εἶναι καθ' ἑαυτὴν οὔτε θεόπνευστος, οὔτε ἀλάθητος. Γίνεται θεόπνευστος καὶ ἀπλανὴς ἐντὸς τῆς κοινωνίας τῶν ἁγίων, οἱ ὅποιοι ἔχουν τὴν πείραν τῆς ἀπεριγράπτου θείας δόξης τὴν περιγραφεῖσαν ἐν τῇ Βίβλῳ, ἀλλ' οὐχὶ μεταδοθεῖσαν, διὰ μόνης τῆς Βίβλου. Εἰς τοὺς ἐκτὸς τῆς ζωῆς παραδόσεως τῆς θεωρίας, ἡ Βίβλος παραμένει βιβλίον κλειστὸν, τὸ ὅποιον δὲν ξεκλειδώνει τὰ μυστήριά της, ἐφ' ὅσον λείπει ἡ κλείς τῆς θεωρίας ἀπὸ τὰς χεῖρας τῶν θεουμένων διὰ τοῦ σώματος τοῦ Χριστοῦ.

Δὲν βλέπω πῶς δύναται τις νὰ ἀποφύγῃ τὸ συμπέρασμα, ὅτι ταῦτα εὐρίσκονται εἰς τελείαν συμφωνίαν πρὸς τὴν ἐν χρήσει σήμερον ἐπιστημονικὴν μέθοδον. Ἐκάστη ἐπιστήμη ἔχει ἰδίαν γλῶσσαν, ἥτις εἶναι κατανοητὴ ὑπὸ μόνον τῶν μεμνημένων εἰς αὐτὴν εἰδικῶς, οἱ ὅποιοι μυοῦνται εἰς αὐτὴν ὑπὸ τῶν ἡδὴ εἰδικῶν. Οὕτω, πῶς δύναται τις νὰ ἀρχίσῃ νὰ κατανοῇ τί σημαίνει θεωρία τῆς δόξης τοῦ Χριστοῦ, ἐὰν δὲν εὐρίσκηται εἰς ἐπαφὴν μὲ τὴν ζῶσαν παράδοσιν τῆς θεωρίας; Καὶ ἡ ζῶσα παράδοσις τῆς θεωρίας δὲν ἀποτελεῖται ἀπὸ βιβλία μόνον περὶ θεωρίας, ἀλλὰ καὶ ἀπὸ τοὺς ἔχοντας αὐτὴν καὶ ἐπομένως γνωρίζοντας καὶ περὶ τίνος διαπραγματεύονται τὰ ἐν λόγῳ βιβλία καὶ πῶς νὰ διδάσκουν ἄλλους νὰ τὰ διαβάσουν. Ἡ Βίβλος εἶναι τοιοῦτον βιβλίον, τὰ συγγράμματα τῶν Πατέρων εἶναι τοιαῦτα βιβλία, καὶ αἱ ἀποφάσεις τῶν Πατέρων ἐν Συνόδῳ ἀνήκουν εἰς τὴν κατηγορίαν ταύτην, ἐφ' ὅσον καὶ διατυποῦνται ὑπὸ τῶν Πατέρων συλλογικῶς.

## Β. ΕΦΑΡΜΟΓΑΙ ΤΗΣ ΘΕΟΛΟΓΙΑΣ

Ἀφοῦ ἡρχίσαμεν μὲ μίαν γενικὴν ἐξέτασιν τοῦ πῶς δύναται ὁ ὀρθόδοξος νὰ ἐφαρμόσῃ κριτήρια διὰ τὴν διαπίστωσιν τῶν γνωρισμάτων τῆς αὐθεντικῆς θεολογίας, δυνάμεθα νὰ κάμωμεν μίαν γενικὴν ἐπισκόπησιν τῶν ἐφαρμογῶν τῆς θεολογίας ταύτης. Δυνάμεθα νὰ διακρίνωμεν δύο ομάδας ἐφαρμογῶν: I) Εἰς τὴν ἐσωτερικὴν ζωὴν τῆς Ἐκκλησίας καὶ II) εἰς τὰς σχέσεις τῆς Ἐκκλησίας πρὸς τὴν κοινωνίαν καὶ τὸν κόσμον.

I. α) Τὰ κριτήρια διὰ τὴν ἐφαρμογὴν τῆς θεολογίας καθορίζονται αὐτομάτως ἀπὸ τὰ γνωρίσματα καὶ τὸν σκοπὸν τῆς θεολογίας, ὡς μέχρι τοῦδε περιεγράφησαν. Πρέπει νὰ ὀλοκληρώσωμεν ταῦτα κατὰ τρόπον, ὅσον τὸ δυνατόν ἀπλοῦν.

Οἱ πάντες ἐκτίσθησαν καὶ προωρίσθησαν διὰ τὴν τελείωσιν τῆς ὁράσεως τῆς δόξης τοῦ Θεοῦ. Δηλαδή οἱ πάντες θὰ σωθοῦν, ἀλλ' οἱ πάντες δὲν θὰ δοξασθοῦν ἐν τῇ θεωρίᾳ τῆς θείας δόξης. Τοῦτο διότι οἱ μὲν φθάνουν εἰς τὴν ἀτελευτήτην στατικὴν τελείωσιν τῆς κολάσεως, οἱ δὲ προσδεύουν αἰωνίως εἰς ἀνώτερα ἐπίπεδα τελειώσεως ἐν τῇ θεωρίᾳ, δηλαδή τῇ θεώσει. Οἱ κολαζόμενοι θὰ βλέπουν τὴν ἄκτιστον δόξαν τοῦ Θεοῦ, ἀλλ' ὡς αἰώνιον πῦρ καὶ σκότος ἐξώτερον, ἀφοῦ αὐτὸς ὁ Θεὸς εἶναι πῦρ καταναλίσκον, δι' ὅσους δὲν ἀγαποῦν. Οἱ αἰωνίως τελειούμενοι θὰ βλέπουν τὴν δόξαν τοῦ Θεοῦ ὡς φῶς. Βλέ-



πει κανείς πώς ἐντὸς τῶν πλαισίων τούτων ἡ δομὴ τῶν ἀμοιβῶν καὶ τιμωριῶν, ὡς κατενοήθη ὑπὸ τοῦ Αὐγουστίνου καὶ τῶν ὁπαδῶν του τῆς Λατινικῆς καὶ Προτεσταντικῆς παραδόσεως, εἶναι ἀστήρικτος καὶ ἄνευ σημασίας.

Οὕτω κατανοεῖ τις πῶς οἱ πάντες θὰ γνωρίσουν τὴν ἐν Χριστῷ ἀλήθειαν, ἀλλὰ δὲν θὰ μετάρχουν ὅλοι εἰς τὴν δόξαν τοῦ Θεοῦ ἐν Χριστῷ.

β) Ἐξ ἐπόψεως τοῦ Θεοῦ δὲν ὑπάρχει διαφορὰ μεταξύ αἰωνίας κολάσεως καὶ αἰωνίας θεώσεως ὑπὸ τὴν ἐννοιαν ὅτι ἡ ἄκτιστος ἀγάπη τοῦ Θεοῦ εἶναι καὶ κολαστικὴ δύναμις διὰ τοὺς μὲν καὶ θεωτικὴ διὰ τοὺς δέ, καὶ ὅτι ὁ Θεὸς ἀγαπᾷ ἐξ ἰσίου καὶ τοὺς κολαζομένους καὶ τοὺς θεουμένους.

Ὁ παράδεισος καὶ ἡ κόλασις εἶναι ἀφ' ἐνὸς μὲν τὸ ἴδιον πρᾶγμα, ἀφ' ἑτέρου δὲ ἐξ ἐπόψεως τοῦ κτίσματος, ἰδίως τοῦ ἀνθρώπου καὶ τῶν ἀγγέλων διαφέρουν ριζικῶς. Ἡ διαφορὰ συνίσταται εἰς τὴν προθυμίαν ἢ ἀπροθυμίαν τῶν κτισμάτων νὰ ἀγωνισθοῦν νὰ φθάσουν ἀπὸ τὰ κατώτερα στάδια εἰς τὴν ἀγάπην, ἡ ὁποία «οὐ ζητεῖ τὰ ἑαυτῆς». Ἀπ' αὐτὰ δύναται νὰ καταλάβῃ τις, διατὶ ἡ αὐγουστίνειος διδασκαλία περὶ ἀπολύτου προορισμοῦ καὶ ἀκαταγωνίστου χάριτος εἶναι παιδαριώδης.

Ἐκ τούτου ἀκολουθεῖ, ὅτι, ὁποιαδήποτε θεολογία, φιλοσοφία καὶ ἰδεολογία δὲν ζητεῖ τὸν μετασχηματισμὸν τῆς ἰδιοτελοῦς, ἀτομιστικῆς καὶ ἐγωκεντρικῆς ἀγάπης εἰς ἀγάπην ἀνιδιοτελεῖ, εἶναι ὁδηγὸς ψευδῆς καὶ πνευματικῶς ἐπικίνδυνος διὰ τοὺς ὁπαδοὺς της.

Ἐπίσης ἀκολουθεῖ ὅτι, ὁποιαδήποτε θεολογία, φιλοσοφία καὶ ἰδεολογία, ἡ ὁποία προσπαθεῖ μόνον νὰ μετασχηματίσῃ τὴν ἰδιοτελεῖ ἀγάπην εἰς ἀνιδιοτελεῖ, ἀλλὰ δὲν ἐπιτυγχάνει νὰ ἐμφυτεύῃ αὐτὴν εἰς τοὺς ὁπαδοὺς της, διότι δὲν γνωρίζει πῶς νὰ τὸ κάμνῃ, πρέπει ἐπίσης νὰ κριθῇ ψευδῆς.

Ἐν ἀντιθέσει πρὸς τοῦτο, ἡ ὀρθόδοξος παράδοσις ὄχι μόνον ἀναζητεῖ τὸν τοιοῦτον μετασχηματισμὸν τῆς φιλαύτου ἀγάπης εἰς ἀνιδιοτελεῖ, ἀλλὰ γνωρίζει καὶ πῶς νὰ τὴν ἐπιτύχῃ καὶ τὴν ἐπιτυγχάνει.

Τοῦτο ἐπίσης σημαίνει ὅτι, οἱ μὴ γνωρίζοντες ταῦτα Ὁρθόδοξοι δὲν ἀνέκουν εἰς τὴν Ὁρθόδοξον ταύτην παράδοσιν διὰ τῆς ἐνημερότητος καὶ κατανοήσεως, ἀλλὰ διὰ τῆς ὁσφρήσεως, δηλ. ἐνστικτωδῶς.

γ) Τὸ σημεῖον, περὶ ὃ στρέφεται ἡ Ὁρθόδοξος Θεολογία διὰ τὴν ἐπίτευξιν τῆς ἀφιλαύτου ἀγάπης, εἶναι ὁ διπλοῦς ἀγών: 1) Διὰ τὴν μετὰ τῶν ἀγίων ἔνωσιν ἐν τῇ ἀκτίστῳ δόξῃ καὶ βασιλείᾳ τῆς ἀνθρωπίνης φύσεως τοῦ Λόγου, ἡ ὁποία ἔνωσις εἶναι ἡ θέωσις ἢ θεοπτία, εἰς ἣν φθάνει τις, ἀφοῦ περάσῃ τὸ στάδιον τοῦ φωτισμοῦ, καὶ 2) διὰ τὴν κατατρόπωσιν τοῦ διαβόλου εἰς ὅλα τὰ στάδια τῆς τελειώσεως, μὲ ἀρχὴν τὴν κάθαρσιν. Ἡ ἐπιτυχὴς ἔκβασις τοῦ ἀγῶνος τούτου προϋποθέτει τὴν προθυμίαν νὰ μάθῃ τις νὰ διακρίνῃ μεταξύ τῶν ἐνεργειῶν τοῦ διαβόλου καὶ τῶν ἐνεργειῶν τοῦ Ἁγίου Πνεύματος ἀπὸ πνευματικὸν Πατέρα, ὁ ὁποῖος ἔχει φθάσει τοῦλάχιστον εἰς τὸν φωτισμὸν, ἐὰν ὄχι καὶ εἰς τὴν θεωρίαν καὶ οὕτως ἔχει τὸ χάρισμα τῆς διακρίσεως τῶν πνευμάτων.

Ἐφ' ὅσον ὁ ἄνθρωπος δύναται, χάριτι Θεοῦ, νὰ γνωρίσῃ ὅσον χωρεῖ μόνον μερικῶς τὴν ἐνέργειαν, βασιλείαν ἢ δόξαν τοῦ Θεοῦ καὶ ἐφ' ὅσον αὐταὶ διακρίνονται μόνον διὰ τῆς ἐκμαθήσεως τῆς διαφορᾶς μεταξύ τῶν ἀκτίστων ἐνεργειῶν τοῦ Θεοῦ καὶ τῶν κτιστῶν ἐνεργειῶν τῶν κτισμάτων καὶ ἰδίως τοῦ



διαβόλου, τοῦτο σημαίνει ὅτι ὁ ὀρθόδοξος θεολόγος καὶ ὁ πνευματικὸς πατήρ εἶναι τὸ ἴδιον πρᾶγμα. Οὐδεὶς δύναται νὰ εἶναι θεολόγος, χωρὶς νὰ εἶναι πνευματικὸς πατήρ, καὶ οὐδεὶς δύναται νὰ εἶναι πνευματικὸς πατήρ χωρὶς νὰ εἶναι θεολόγος.

δ) Ὅμως, ὅταν ἡ Βίβλος καὶ ἡ παράδοσις ὁμιλοῦν περὶ φωτισμοῦ, τί εἶναι ἐκεῖνο, ποῦ φωτίζεται καὶ ἀπὸ τί φωτίζεται καὶ πῶς;

Οἱ Πατέρες θεωροῦν τὴν πτῶσιν ὡς σκοτισμὸν τοῦ νοὸς τοῦ Ἀδάμ καὶ τῶν ἀπογόνων αὐτοῦ. Ὁ Αὐγουστίνος καὶ ἡ Φραγκικὴ παράδοσις παρενόησαν τοῦτο ὡς σημαῖνον ὅτι ἡ διάνοια τοῦ Ἀδάμ εἶχεν ἄμεσον θεωρίαν τῶν δῆθεν ἀκτίστων καθ' ὅλου ἢ εἰδῶν ἐν τῇ θεῷ οὐσίᾳ, καὶ ἐπομένως εἶχε πᾶσαν τὴν γνῶσιν τῶν κτιστῶν ὄντων ἐν τῇ ἀκτίστῳ οὐσίᾳ καὶ πηγῇ ἢ τοῖς λόγοις οὐτῶν. Οἱ λόγοι ὁμως οὗτοι εἶναι διὰ τὸν Αὐγουστίνον τὰ «καθ' ὅλου» καὶ εἰδη τοῦ Πλάτωνος καὶ ὅχι τὰ θεῖα θελήματα, οἱ προορισμοὶ καὶ πρόοδοι τῶν Πατέρων. Οὕτω μέσῳ τῆς πτώσεως ὁ φιλόσοφος Ἀδάμ ἀπεκόπη ἀπὸ πᾶσαν τὴν γνῶσιν ταύτην καὶ ἐγένεν ἀγράμματος.

Ἐν ὅψει τῆς καταπληκτικῆς προόδου τῆς συγχρόνου ἐπιστήμης, θὰ ἦτο δύσκολον νὰ ὑποστηρίξη τις τὴν ἄποψιν αὐτήν. Ἡ διάνοια τοῦ ἀνθρώπου φαίνεται ὥσάν νὰ εἶναι ἀπεριόριστος εἰς ἱκανότητα νὰ ἀνακαλύπτῃ καὶ νὰ ἐκμανθάνῃ τὰ μυστήρια τοῦ σύμπαντος, καὶ ὅταν ἀκόμη ἡ ἱκανότης αὕτη φαίνεται νὰ ἀποκαλύπτῃ συνεχῶς πόσα ἀπείρως ἀκόμη ἔχει ὁ ἄνθρωπος νὰ μάθῃ.

Πάντως δὲν φαίνεται νὰ εἶναι ἡ διάνοια ἐκεῖνο, ποῦ ἐξημιώθη ἐξ ἐπόψεως ἱκανότητων κατὰ τὴν πτῶσιν.

Εἰς τοὺς Πατέρας δὲν συνηθίζεται ὁ νοῦς νὰ ταυτίζεται μὲ τὴν διάνοιαν, ἀλλ' εἶναι διακεκριμένη καὶ διαφορετικὴ ἐνέργεια τῆς ψυχῆς, ἣτις κατέστη κατ' ἐνέργειαν ἀνενέργητος διὰ τῆς συγχύσεώς της μὲ τὴν διάνοιαν καὶ τῆς ὑποδουλώσεώς της εἰς τὴν διάνοιαν, τὰ πάθη καὶ τὸ περιβάλλον τοῦ σώματος. Ἀφοῦ ὁ νοῦς ἀπώλεσε τὴν φυσικὴν του κοινωνίαν μὲ τὸν λόγον τοῦ Θεοῦ κατὰ διαφόρους βαθμίδας ἀνωμαλίας ἢ ἐπηρείας τῶν δαιμόνων ἐγένετο δοῦλος, ἐνῶ ὁ σκοπὸς του εἶναι: 1) νὰ διατελῇ ἐν Ἀγίῳ Πνεύματι τελείως ἐλεύθερος ἀπὸ τὰ νοήματα τῆς διανοίας, τὰ ἐρχόμενα ἀπὸ τὰς αἰσθήσεις καὶ τὰ πάθη ἐκ τοῦ περιβάλλοντος τοῦ σώματος καὶ 2) νὰ φωτίξῃ ἀντιστρόφως τὴν διάνοιαν, τὰς αἰσθήσεις τῆς ψυχῆς, τὰ πάθη, καὶ ἀκόμη τὸ περιβάλλον χωρὶς αὐτὸς ὁ νοῦς νὰ ἐπηρεάζεται ἀπὸ τίποτε ἐκτὸς τῆς εὐχῆς τῆς ἐνεργουμένης ὑπὸ τοῦ Χριστοῦ ἐν Πνεύματι Ἀγίῳ.

Ἐπομένως ὁ φωτισμὸς καὶ ἡ ἀρχὴ τῆς θεωρίας, ἣτις εἶναι ἡ ἀένναος μνήμη τοῦ Θεοῦ δι' εὐχῆς, συνίσταται εἰς τὴν ἀπελευθέρωσιν τοῦ νοὸς ἀπὸ πάσας τὰς ἐξωθεν αὐτοῦ ἐπηρείας διὰ τῆς ἐνασχολήσεώς του μὲ τὴν ἀδιάλειπτον εὐχὴν ὡς τὸ μόνον ἔργον αὐτοῦ.

Τὸ στάδιον τοῦτο τῆς θεωρίας εἶναι δῶρον τοῦ Ἀγίου Πνεύματος, εἰς τὸ ὁποῖον δύναται ὁ ἔχων τοῦτο πνευματικὸς νὰ ὁδηγήσῃ τὰ πνευματικὰ του τέκνα.

Ἡ φιλαυτία καὶ ἡ ὑπερηφάνεια ἐκρίζοῦνται ἀπὸ τὸν ἄνθρωπον καὶ ἀντικαθίστανται σταδιακῶς διὰ τῆς ἀγάπης καὶ ταπεινολογίας τοῦ δούλου, τῆς ἀγάπης καὶ ταπεινοφροσύνης τοῦ μισθωτοῦ καὶ τελικῶς διὰ τῆς ἀγάπης καὶ ταπεινώσεως τοῦ φίλου τοῦ Θεοῦ, ὅστις αὐτὸς γνωρίζει τί ποιεῖ ὁ Κύριος, δη-



λαδὴ γνωρίζει τὰς ἀκτίστους ἐνεργείας τοῦ ἐνσαρκωθέντος Λόγου, καὶ οὕτως ὄχι μόνον λέγεται, ἀλλὰ καὶ εἶναι θεολόγος καὶ εἰς θέσιν νὰ ὁδηγήσῃ τὸν κόσμον εἰς τὸν Χριστόν.

ε) Οἱ ἀνήκοντες εἰς αὐτὴν τὴν παράδοσιν πιστεύουν ὅτι τὰ στάδια αὐτὰ τοῦ φωτισμοῦ καὶ θεωρίας εἶναι τὰ μέσα, πού ἐχρησιμοποίησεν ὁ Χριστὸς διὰ νὰ ὁδηγήσῃ ὄχι μόνον τοὺς ἀποστόλους, ἀλλὰ καὶ τοὺς προφήτας.

Πάντως πρέπει νὰ σημειωθῇ ὅτι αἱ ἐπιστημονικαὶ μέθοδοι ἐρεῦνης, αἱ ἐν χρήσει σήμερον, θὰ ἀπῆλθον τὴν ἐπιβεβαίωσιν τῆς ὑπάρξεως τοῦ νοὸς κεχωρισμένως τῆς διανοίας καὶ τὸν καθορισμὸν τῶν συνθηκῶν, ὑπὸ τὰς ὁποίας λειτουργεῖ ὁ νοὺς κεχωρισμένως τῆς διανοίας, τῶν αἰσθήσεων καὶ τῶν παθῶν καὶ φωτίζει αὐτά, ὥστε νὰ λειτουργοῦν καὶ αὐτὰ κατὰ φύσιν, ὑπερφυῶς καὶ οὐχὶ παρὰ φύσιν ὡς συμβαίνει εἰς τοὺς μὴ ἐν θεωρίᾳ εὕρισκομένους.

Ἐπίσης θὰ ἡδυνάτο τις νὰ ὑποθέσῃ, ὅτι ὁ νοὺς δύναται νὰ τεθῇ εἰς λειτουργίαν ὑπὸ μὴ χριστιανικῆς καὶ μὴ ὀρθοδόξου πνευματικότητος, εἰς ἣν περὶ πτωσιν πρέπει νὰ καθορισθοῦν αἱ διαφοραί. Ἡ ὀρθόδοξος παράδοσις γνωρίζει ὅτι ὁ νοὺς ὑφίσταται τὴν δαιμονικὴν ἐπήρειαν πρὸς ἀνώμαλον λειτουργίαν καὶ κατὰ πνεῦμα σχετικὴν ἐνέργειαν.

Πάντως ὅταν ἐνεργῇται ὁ νοὺς ὑπὸ τοῦ Ἁγίου Πνεύματος, ἐλευθεροῦται ἀπὸ δαιμονικὰς ἐνεργείας ἐνούμενος μετὰ τοῦ Χριστοῦ καὶ γενόμενος οὕτως ὁ νοὺς τοῦ Χριστοῦ κατὰ τὸν Ἀπ. Παῦλον. Εἰς αὐτὴν τὴν περίπτωσιν ὁλόκληρος ὁ ἄνθρωπος, ψυχὴ καὶ σῶμα, φυλάττεται ἀπὸ πνευματικῆν, δηλ. θεολογικὴν πλάνην καὶ γίνεται κεχαριτωμένος καὶ θεόπνευστος καὶ οὕτω δὲν συγχέει τὰς ἐνεργείας τοῦ Θεοῦ μὲ τὰς ἐνεργείας τῶν κτισμάτων καὶ ἰδίως μὲ τὰς ἐνεργείας τοῦ διαβόλου.

Τὸ νὰ φυλάττεται τις ὁμοῦ ἀπὸ πνευματικῆν ἢ θεολογικῆν πλάνην καὶ νὰ εἶναι κεχαριτωμένος καὶ θεόπνευστος, δὲν σημαίνει ὅτι ἀποκτᾷ ἀπλανῆ γνῶσιν περὶ τῆς κτιστῆς ἀληθείας ἐν ταῖς ἐπιστημονικαῖς λεπτομερείαις αὐτῆς, ἀλλὰ μόνον περὶ τῆς σχέσεώς της καὶ ἐξαρτήσεώς της ἐκ τῆς ἀκτίστου ἀληθείας, ἥτις εἶναι ἡ δόξα τῆς ἀνθρωπίνης φύσεως τοῦ Χριστοῦ ἐν ᾗ συγκατοικοῦν καὶ συμβασιλεύουν οἱ ἅγιοι.

Ὁ οὕτως εὐρεθεὶς ἐν θεωρίᾳ θεούμενος καὶ θεόπνευστος δὲν γίνεται ἀπλανὴς φιλόσοφος ἢ ἐπιστήμων, ἀλλ' ἀπλανὴς θεολόγος. Περί Θεοῦ ὁμιλεῖ ἀπλανῶς, ἀλλὰ δὲν καθίσταται ἀλάθητος περὶ τῆς δομῆς καὶ τῶν μυστηρίων τοῦ σύμπαντος. Γνωρίζει τοὺς λόγους τῶν ὄντων δι' εὐχῆς, ἀλλ' οὐχὶ τὴν οὐσίαν καὶ φύσιν τῶν ὄντων.

Ἐντὸς τῶν τοιούτων πλαισίων ὀφείλομεν νὰ ἀντιληφθῶμεν τὴν θεοπνευστίαν τῶν προφητῶν, ἀποστόλων καὶ ἁγίων, ὡς καὶ τῆς Ἁγίας Γραφῆς καὶ τῶν Συνόδων καὶ τὸ ἀπλανὲς αὐτῶν.

Γίνεται ἀντιληπτὸν πῶς μία σύναξις ἐπισκόπων τινῶν ἐχόντων τὴν νοερὰν προσευχὴν καὶ τινων ἀγωνιζομένων διὰ τὴν ἀπόκτησιν αὐτῆς, θὰ ἦτο ὄντως θεόπνευστος καὶ θὰ ἐδίδασκε θεοπνεύστως. Πάντως εἶναι ἐπίσης γεγονὸς ὅτι οἱ ἀποκοπέντες ἀπὸ τὴν παράδοσιν ἐπίσκοποι δὲν δύνανται νὰ ἀποφαίνωνται θεοπνεύστως.

στ) Ἐν πάσῃ περιπτώσει, ἐφ' ὅσον: 1) ἡ νοερὰ προσευχὴ εἶναι ἡ παράδοσις, εἰς τὴν ὁποίαν ἀνήκουν μόνον οἱ ἔχοντες πνευματικὸν πατέρα ἔχοντα

θεωρίαν, καὶ ἐφ' ὅσον 2) ἡ παράδοσις τῆς θεωρίας ταύτης παράγει ὄχι μόνον λόγια περὶ εὐσεβείας, ἀλλὰ πραγματικά καὶ ζῶντα παραδείγματα εὐσεβείας ἢ ἀγάπης, ἥτις οὐ ζητεῖ τὰ ἑαυτῆς, καὶ ἐφ' ὅσον 3) ἡ ὁμοιότης, ἐὰν ὄχι ἡ ταυτότης τῆς ζώσης ταύτης εὐσεβείας μετὰ τῆς βιβλικῆς καὶ καθ' ὅλου πατερικῆς εὐσεβείας εἶναι ἐκδηλός, φαίνεται λογικόν, ὅτι οἱ σύγχρονοι ὀρθόδοξοι θεολόγοι ὀφείλουν νὰ μελετήσουν τὴν θεολογικὴν μέθοδον δημιουργίας θεολόγων κατὰ τὴν παραδοσιακὴν ἔννοιαν διὰ νὰ ἴδωμεν, ἐὰν αἱ ἐν χρήσει μέθοδοι διὰ τὴν παραγωγὴν συγχρόνων θεολόγων εἶναι ὄντως ἀποτελεσματικαὶ ἢ καὶ ἐὰν ἔχουν ἀκόμη σχέσιν μὲ καμμίαν πραγματικὴν ἀνάγκην τῶν ἀνθρώπων.

Τοῦτο ἰσχύει ὄχι μόνον εἰς τὴν περίπτωσιν παραγωγῆς ὀρθοδόξων θεολόγων, μὲ εἰδικότητα τὴν δογματικὴν θεολογίαν, ἀλλ' ἰδίως εἰς τὸν κλάδον τῆς βιβλικῆς ἐρμηνευτικῆς ὡς καὶ εἰς ὅλους τοὺς κλάδους.

Εἶναι φανερόν ὅτι ἡ ἐπιταγὴ τῆς Ἐκκλησίας νὰ μελετᾶται καὶ νὰ ἐρμηνεύηται ἡ Βίβλος ὑπὸ τὴν καθοδήγησιν τῶν Πατέρων, εἶναι μία ὄντως ἐπιστημονικὴ προσέγγισις, δεδομένου ὅτι εἶναι πιθανώτερον οἱ ἔχοντες θεωρίαν ἁγιοὶ νὰ κατανοοῦν τοὺς προφῆτας καὶ ἀποστόλους, οἱ ὅποιοι καὶ αὐτοὶ θεωρίαν εἶχον καὶ ἔχουν, ἐνῶ οἱ Λατῖνοι καὶ Προτεστάνται, καὶ ἴσως τινὲς Ὀρθόδοξοι, οἱ ὅποιοι εἶναι ἀποκεκομμένοι τῆς παραδόσεως τῆς θεωρίας ἢ τῆς θεώσεως, δὲν κατανοοῦν τὴν Βίβλον καὶ ἀσφαλῶς παραπλανοῦν τοὺς ἀκολουθοῦντας αὐτοὺς μὲ ἐμπιστοσύνην Ὀρθοδόξους.

ζ) Φαίνεται ὅτι ἐξ ἐπόψεως ἐπιστημονικῆς, ἐὰν ἀποφύγωμεν νὰ μελετήσωμεν τὴν νοερὰν προσευχὴν ὡς τὴν πιθανὴν τοῦλάχιστον βιβλικὴν μέθοδον, τὴν ἄγουσαν εἰς τὸν φωτισμὸν καὶ τὴν θεωρίαν τοὺς προφῆτας καὶ ἀποστόλους, τότε θὰ πρέπει νὰ εὗρωμεν ἄλλην θεολογικὴν καὶ πνευματικὴν μέθοδον, ἥτις δύναται νὰ κατατροπώσῃ τὸν διάβολον καὶ νὰ προξενήσῃ φωτισμὸν καὶ θεωρίαν μὲ μεγαλυτέραν ὁμοιότητα μὲ αὐτὰ τῆς Βίβλου, ἢ πρέπει νὰ ἀποδειχθῇ, ὅτι μετὰ τὴν Πεντηκοστὴν ἢ τὴν ἀποστολικὴν ἐποχὴν δὲν ὑπάρχει πλέον τοιαύτη παράδοσις.

Ἄλλη δυνατότης θὰ ἦτο ν' ἀποδειχθῇ, ὅτι ὁ νοὺς πρέπει νὰ παραμείνῃ ἀνενέργητος καὶ συγκεχυμένος μὲ τὴν διάνοιαν διὰ τὴν ἀπόκτησιν χριστιανικῆς τελειότητος, διότι δῆθεν δὲν θὰ εἶχε σχέσιν μὲ τὴν διδασκαλίαν καὶ πρᾶξιν τῶν προφητῶν, ἀποστόλων καὶ τοῦ Χριστοῦ.

Ἄλλη δυνατότης θὰ ἦτο ν' ἀποδειχθῇ, ὅτι ὁ νοὺς δὲν ὑπάρχει διακεκριμένος τῆς διανοίας ἢ τοῦ λόγου. Ἄλλ' ὅμως ὁ μόνος τρόπος, μὲ τὸν ὅποιον δύναται νὰ ἀποδειχθῇ τοῦτο εἶναι νὰ ἀποδειχθῇ ὅτι ἡ νοερὰ προσευχὴ καὶ δὲν ὑπάρχει καὶ εἶναι ἀδύνατος.

Ἄλλ' ἡ νοερὰ προσευχὴ ὑπάρχει καὶ ἐπομένως ὁ νοὺς εἶναι πραγματικότης.

Ἀσφαλῶς ὅμως ὁ νοὺς δὲν εἶναι ἐφεύρεσις τῶν Πατέρων. Ἀποτελεῖ μέρος τῆς ἀνθρωπίνης φύσεως. Πάντες οἱ ἄνθρωποι ἔχουν νοῦν, ἀλλ' οὐχὶ πάντες γνωρίζουν τὴν ὑπαρξίν του.

η) Κατὰ τὴν πατερικὴν παράδοσιν ἡ ἄγνοια περὶ τῆς ὑπάρξεως τοῦ νοῦς διακεκριμένου τῆς λογικῆς ὀφείλεται εἰς τὴν πτώσιν καὶ ὁ σκοτασμὸς αὐτοῦ εἶναι αὕτη αὕτη ἢ πτώσις τῆς ἀνθρωπίνης φύσεως.

Οἱ ἔχοντες ἀμυδρὰν ἀκόμη ἰδέαν περὶ τῶν συγχρόνων ἐπιστημονικῶν με-



θόδων αναγνωρίζουν την μεγάλην δύναμιν τῆς θέσεως ταύτης. Ἐξηγεῖ διατι οἱ Πατέρες οὐδέποτε εἶχον τὴν μονομανίαν τοῦ Αὐγουστίνου καὶ τῶν Φραγκολατίνων διὰ τὸν γελοῖον μῦθον περὶ κληρονομικῆς ἐνοχῆς, ὡς καὶ τῆς κατὰ γράμμα ἱστορικότητος τῆς περὶ Ἀδὰμ καὶ Εὕας διηγήσεως.

Ἐάν ἡ πτώσις τοῦ ἀνθρώπου συνίσταται εἰς τὴν συσκότησιν τοῦ νοός καὶ τὴν ὑποδουλώσιν αὐτοῦ εἰς τὴν λογικὴν, τὰ πάθη καὶ τὸ περιβάλλον, τότε ἡ ἀπελευθέρωσις τοῦ νοός συνίσταται εἰς τὴν κάθαρσιν, τὸν φωτισμὸν καὶ τὴν θέωσιν αὐτοῦ, δηλ. τὴν μετάνοιαν, ἥτις εἶναι μία μεταμόρφωσις καὶ ἀλλαγὴ εἰς τὸν τρόπον λειτουργίας τοῦ ἀνθρώπου, τὰ ὁποῖα δύνανται νὰ μελετηθοῦν καὶ νὰ ἐξετασθοῦν τώρα. Τοῦτο ἐξηγεῖ διατι οἱ Πατέρες οὐδέποτε ἡσυχολήθησαν μὲ τὸ προπατορικὸν ἁμάρτημα μέσα εἰς τὰ πλατωνικά πλαίσια τοῦ Αὐγουστίνου. Κατὰ τοὺς Πατέρας ἕκαστος ἄνθρωπος κατὰ μίμησιν τοῦ Ἀδὰμ ἐπιτρέπει τὸν νοῦν του νὰ ὑποταγῇ εἰς τὴν διάνοιαν, τὰ πάθη καὶ τὸ περιβάλλον καὶ οὕτω φέρει ἰδίαν εὐθύνην διὰ τὴν πτώσιν του.

Ἡ ἀντίληψις αὐτὴ περὶ πτώσεως καὶ ἐν Χριστῷ τελειώσεως εἶναι φαινόμενον ὑποπίπτον ὄχι μόνον εἰς τὴν ἀντίληψιν «θεολόγων», ἀλλὰ καὶ τοιούτων ἐπιστημόνων ὡς ψυχιάτρων καὶ ψυχολόγων. Παρὰ ταῦτα ὁμοῦς οὔτε ὁ θεολόγος, οὔτε ὁ ψυχολόγος καὶ οὔτε ὁ ψυχίατρος δύναται πλήρως νὰ μάθῃ περὶ τῆς ὑπάρξεως καὶ τῆς λειτουργίας τοῦ νοός ἐκτός ἀπὸ τὴν παράδοσιν τῆς πατερικῆς θεολογίας, δηλ. τῆς ζωῆς ἐν Πνεύματι Ἁγίῳ.

Προσθέτομεν ὅτι ἡ μόνη πλήρης μέθοδος, μὲ τὴν ὁποίαν δύναται ὁ ἐρευνητὴς ἐπιστήμων νὰ θέσῃ εἰς λειτουργίαν τὸν νοῦν διὰ νὰ παρατηρήσῃ τὴν ἰδίαν καὶ φυσικὴν λειτουργίαν εἰς κατάστασιν φωτισμοῦ καὶ τὴν ὑπερφυσικὴν εἰς κατάστασιν θεώσεως εἶναι νὰ θέσῃ τὸν ἰδικὸν του νοῦν εἰς λειτουργίαν. Ἀλλὰ τοῦτο δύναται νὰ ἐπιτύχῃ μόνον διὰ τῆς ὀρθῆς πίστεως καὶ τῆς ὑποταγῆς του εἰς πνευματικὸν ὁδηγόν, ὁ ὁποῖος ἔχει τὴν νοερὰν προσευχὴν ἀπὸ τὸν ἰδικὸν του πνευματικὸν πατέρα.

θ) Ἐδῶ, ὁμοῦς, συναντῶμεν τὸ πλεονεχὲς περίπλοκον καὶ δύσκολον πρόβλημα τῆς συγχρόνου Ὁρθοδόξου Θεολογίας. Οἱ Ὁρθόδοξοι, οἱ ὁποῖοι εἶναι διαβεβρωμένοι μὲ πολιτιστικὰ συμπλέγματα κατωτερότητος, δὲν δύνανται νὰ μάθουν τὴν πατερικὴν θεολογίαν. Τοῦτο διότι ἀπαιτεῖται πρὸς τοῦτο ὑποταγὴ εἰς τοὺς Πατέρας, ὡς εἰς πνευματικούς, ἀφοῦ ἡ θεολογία αὐτῶν εἶναι ἡ παράδοσις πολεμικῶν μεθόδων κατὰ τοῦ διαβόλου πρὸς ἐπίτευξιν τῆς τελειώσεως ἐν τῇ μετ' ἀλλήλων ἐνότητι ἐν Χριστῷ. Ἡ θεολογικὴ αὐτὴ μέθοδος δύναται νὰ ἐκμαθευθῇ μόνον ἀπὸ τοὺς νικητάς, χάριτι Θεοῦ, καὶ εὐρισκομένους ἐν τῇ ἐνότητι ταύτῃ.

Ἐφ' ὅσον ὁ αἰρετικὸς εἶναι ἐκεῖνος, ὁ ὁποῖος δὲν κατέχει τὴν μέθοδον ταύτην εἶναι ἀδύνατον νὰ μάθῃ τις αὐτὴν ἀπ' αὐτόν. Καὶ ὅταν ὁ καλούμενος Ὁρθόδοξος δὲν κατέχῃ τὴν μέθοδον ταύτην, εἶναι ἀδύνατον νὰ μάθῃ τις αὐτὴν ἀπ' αὐτόν.

ι) Τὰ ἔργα τῶν Πατέρων ἐμπεριέχουν σαφεῖς μεθόδους διὰ τὸν ἔλεγχον τῆς αὐθεντίας τῆς πνευματικῆς ζωῆς εἰς ἕκαστον ἐπίπεδον τελειώσεως. Αἱ μέθοδοι αὗται δὲν εἶναι στοχαστικαί. Εἶναι αὐθεντικαί. Δύναται τις νὰ ἴδῃ πῶς βασιζόνται ἐπὶ τοῦ Ὁρθοδόξου δόγματος καὶ πῶς τὸ Ὁρθόδοξον δόγμα βασίζεται εἰς αὐτάς.

Ἡ ὄρασις τῆς θείας δόξης, π.χ. ἐλέγχεται ἀπὸ τὸ γεγονός, ὅτι οὐδεμία ὁμοιότης ὑπάρχει μεταξὺ τοῦ κτιστοῦ καὶ τοῦ ἀκτίστου. Ἐπομένως, ὅταν τὸ ὀραθὲν φῶς ἔχῃ χρῶμα, σχῆμα καὶ διαστάσεις, δὲν εἶναι ἀκτιστον, ἐφ' ὅσον ἡ ἀκτιστος δόξα τοῦ Χριστοῦ δύναται νὰ ὀνομασθῇ καὶ σκότος ἢ γνόφος, ὅχι διότι εἶναι σκότος, ἀλλὰ διότι ὑπερβαίνει τὰ κατηγορήματα τοῦ φωτός καὶ τοῦ σκότους. Ἡ Ὁρθόδοξος ἀποφατικὴ Θεολογία δὲν εἶναι φιλοσοφικὴ, ἀλλὰ τὸ ἀποτέλεσμα τῆς θεώσεως. Ἐπειδὴ ἡ ὄρασις τῆς θείας δόξης ἐν τῷ Λόγῳ ὑπάρχει ἤδη εἰς τὴν Παλαιὰν Διαθήκην, διὰ τοῦτο καὶ ἡ ἀποφατικὴ αὕτη Θεολογία εἶναι αὕτη τῶν προφητῶν.

Ὅταν ἐν ὄραμα συνίσταται εἰς τὴν ἐμφάνισιν φωτός ἢ ἐνός ὄντος φωτός παρυφισταμένου, τότε δὲν εἶναι ὁ ἀκτιστος Λόγος, ὅστις ἐνοῦται τοῖς φίλοις Αὐτοῦ διὰ τῆς κράσεως, ἐνῶ ὁ διάβολος παρυφίσταται διὰ τῆς συζυγίας.

Ἐνδιαφέρον εἶναι τὸ γεγονός, ὅτι ψυχίατροι τινες μελετοῦν κατὰ τρόπον συστηματικὸν τώρα τὸ φαινόμενον τῆς ἐμφανίσεως ἐνός ὄντος φωτός παρυφισταμένου εἰς πολλούς, τοὺς ὁποίους ἱατροὶ ἐχαρκτήρισαν ὡς καταλήξαντας, ἀλλὰ μετὰ ταῦτα ἀπεδείχθη ὅτι ἔζων.

ια) Τελειώνομεν τὸ τμήμα αὐτὸ τονίζοντες, ὅτι ὅλοι οἱ ἄνθρωποι ἀνεξαρτήτως ἐθνότητος, φυλῆς καὶ χρώματος ἔχουν νοῦν καὶ ἐπομένως τὴν δυνατότητα νὰ φθάσουν εἰς τὸν φωτισμὸν διὰ τῆς καθάρσεως καὶ ἐὰν εὐδοκήσῃ ὁ Θεὸς εἰς τὴν θέωσιν εἰς τὰ διάφορα αὐτῆς ἐπίπεδα.

Ἐν πάσῃ περιπτώσει τὰ διάφορα αὐτὰ ἐπίπεδα θεωρίας εἶναι ἡ ὑψίστη ἐμπειρία Ὁρθοδόξου πνευματικῆς ζωῆς ἢ Θεολογίας.

Ἡ τοιαύτη πνευματικὴ ζωὴ ἢ Θεολογία δὲν εἶναι οὔτε Ρωμαϊκὴ, οὔτε Ρωσικὴ, οὔτε Βουλγαρικὴ, οὔτε Σερβικὴ κλπ., ἀλλὰ προφητικὴ, ἀποστολικὴ καὶ ἀπλῶς χριστιανικὴ.

Ἐν ὄψει τούτου θέτομεν τὸ ἐρώτημα, τί εἶναι «Ρωσικὴ Πνευματικότης», καὶ διατὶ ἐμφανίζεται ὥσάν κάτι ἀνώτερον ἢ διαφορετικὸν ἀπὸ τὴν πνευματικὴν ζωὴν ἄλλων Ὁρθοδόξων Ἐκκλησιῶν;

II. Φαίνεται ὅτι ὅταν κατανοήσουν οἱ σημερινοὶ ὀρθόδοξοι Θεολόγοι, ὅτι ἡ ὑψίστη μορφή τῆς Θεολογίας εἶναι τοῦ ἐν θεωρίᾳ εὐρισκομένου Θεολόγου, ἥτις εἶναι ἡ συνέχεια τῆς Πεντηκοστῆς ἐν τῇ ἱστορίᾳ, τότε δύναται νὰ λάβουν θέσεις διὰ τὴν ἐξέτασιν τῆς παραδόσεως ταύτης εἰς τὰ ἱστορικά της πλαίσια διὰ νὰ ἀξιολογήσουν ὀρθῶς τὰς ἐφαρμογὰς τῆς Θεολογίας ταύτης εἰς τὰς σχέσεις τῆς Ἐκκλησίας πρὸς τὴν κοινωνίαν καὶ τὸν κόσμον γενικῶς.

α) Τὸ πλεόν δυνατόν στοιχεῖον εἰς τὴν ἐνώπιόν μας ἀντίληψιν ταύτην τῆς Θεολογίας εἶναι ὅτι ὁ φορεὺς αὐτῆς ἐλευθεροῦται ἀπὸ τὴν ὑποδούλωσιν εἰς τὸ περιβάλλον του, ὅχι διὰ τῆς ἐκ τούτου φυγῆς, ἀλλὰ διὰ τῆς ἀπελευθερώσεως τοῦ νοῦ ἀπὸ τὴν ἐπιρροὴν καὶ κυριαρχίαν τῆς λογικῆς, τῶν παθῶν, καὶ τοῦ σώματος κατὰ τοιοῦτον τρόπον, ὥστε ὁ κεχαριτωμένος νοῦς μεταμορφώνει τὴν λογικὴν, τὰ πάθη καὶ τὸ περιβάλλον του.

Εἶναι ἀρκούντως φανερόν, ὅτι ὁ Χριστὸς προσηυχῆθη διὰ τὴν ἐνωσιν τῶν ἀποστόλων καὶ τῶν ὁπαδῶν του ἐν τῇ θεωρίᾳ τῆς δόξης τοῦ Πατρὸς ἐν ἑαυτῷ δι' Ἀγίου Πνεύματος «ἵνα ὁ κόσμος πιστεύσῃ» ὅτι ὁ Πατὴρ ἀπέστειλε τὸν Χριστόν.

Ὁ κόσμος ὁμῶς δὲν πιστεύει ἐξ αἰτίας τῶν χριστιανῶν γενικῶς, ἐφ' ὅσον



οὗτοι εἶναι πολλάκις οὐχὶ καλύτεροι καὶ ἀκόμη χειρότεροι ἀπὸ μέλη ἄλλων θρησκειῶν. Ἐξ αἰτίας τῶν τοιούτων χριστιανῶν πολλοὶ ἀδυνατοῦν νὰ λάβουν σοβαρῶς ὑπ' ὄψιν τὸν Χριστιανισμόν, καὶ ὅταν ἀκόμη δέχωνται τὸν Χριστὸν ὡς μέγαν θρησκευτικὸν ἀρχηγὸν καὶ ἠθικὸν διδάσκαλον.

Μόνον ἐξ αἰτίας τῶν χριστιανῶν εἰς κατάστασιν φωτισμοῦ καὶ θεώσεως πιστεύει ὁ κόσμος, ὅτι ὁ Πατὴρ ἀπέστειλε τὸν Υἱὸν Αὐτοῦ. Δύναται τις νὰ ἐξετάσῃ πῶς οἱ ἐν θεωρίᾳ ὄντες ἐπηρεάζουν τὸ περιβάλλον των διὰ τῆς μελέτης τῆς παραδόσεως, τῆς προσκυνήσεως τῶν ἁγίων καὶ τῶν εἰκόνων καὶ τῶν λειψάνων αὐτῶν.

β) Ἐχοντες ὑπ' ὄψιν τὴν παράδοσιν ταύτην περὶ τῆς σχέσεως μεταξὺ Θεολογίας καὶ θεωρίας ἀρχίζει τις νὰ κατανοῇ, ὅτι ὑπάρχουν ὀρισμένοι μῦθοι καὶ εἰδωλά τινα, τὰ ὁποῖα εἰσέβαλον εἰς τὴν σύγχρονον Ὁρθόδοξον ἀντίληψιν περὶ ἱστορίας μέσφ' ἧς Ρωσικῆς παραδόσεως, ἥτις ἰδίως μετὰ τὸν Μέγαν Πέτρον ἐπρόδωσε τὸν Ὁρθόδοξον πολιτισμὸν τῆς Νέας Ρώμης καὶ ἠνῶθη μετὰ τὸν φεουδαλικὸν πολιτισμὸν τῆς φραγκικῆς Εὐρώπης.

Κατὰ τὴν ἐποχὴν τῆς πτώσεως τῆς Νέας Ρώμης ἡ πατερικὴ παράδοσις περὶ φωτισμοῦ καὶ θεωρίας ἦτο πολὺ δυνατὴ καὶ εἰς τὸ κέντρον τῆς ζωῆς τῆς Ἐκκλησίας εἰς τὰ τέσσαρα Πατριαρχεῖα τῶν Ρωμαίων.

Ὅμως μετὰ τὴν ἱδρυσιν τοῦ Πατριαρχείου τῆς Μόσχας ἡ Ἐκκλησία αὐτὴ ἐπισήμως κατεδίδασκε τὸν πατερικὸν μοναχισμόν, δηλ. τὸν Ἠσυχασμόν, τ.ἔ. τοὺς Trans Volga γέροντας, γνωστοὺς ὡς μὴ κατέχοντας, καὶ ὑπεστήριζεν ἓνα τύπον μοναχισμοῦ ξένον πρὸς τὴν παράδοσιν τῆς θεωρίας καὶ ὁμοιον πρὸς τὰ φεουδαλικά μοναστικά ἱδρύματα τῆς μεσαιωνικῆς Δυτικῆς Εὐρώπης.

Παρά ταῦτα ὑπάρχει τάσις τὰ ἐμφανίζονται οἱ Ρωμαῖοι Ὁρθόδοξοι ὑπὸ ἀραβικὴν καὶ τουρκικὴν κατοχὴν ὡς δευτέρας κατηγορίας χριστιανοί, καὶ ἡ Ρωσικὴ Ὁρθόδοξία ὡς τὸ καλύτερον παράδειγμα παντὸς Ὁρθοδόξου πράγματος.

Μᾶλλον φαίνεται σαφῶς ὅτι Ἐκκλησίαι μὲ ἰσχυράν παράδοσιν θεωρίας εἶναι οὔτε ἀνώτεραι, οὔτε κατώτεραι ἀπὸ ἄλλας Ἐκκλησίας μὲ ἰσχυράν παράδοσιν θεωρίας, ἐφ' ὅσον ἡ θεωρία εἶναι ἡ ἰδία, ὅπου ὑπάρχει, οὕτω καὶ ἡ εὐσέβεια καὶ ἡ Θεολογία εἶναι ἐπίσης ἡ ἰδία.

Ἐν πάσῃ περιπτώσει εἶναι σαφές ὅτι κατὰ τὴν ἐποχὴν τῆς περὶ Filioque διαμάχης οἱ Φράγκοι αὐτομάτως ἐτερμάτισαν τὴν πατερικὴν παράδοσιν, ἐπειδὴ οἱ Ρωμαῖοι Πατέρες μετὰ τὸν Ἅγιον Ἰωάννην Δαμασκηνὸν ἔγραφον καὶ ἐπολέμουν δραστηρίως κατὰ τοῦ φραγκικοῦ Filioque.

Εἶναι ἀνάγκη νὰ ἐρευνηθῇ πότε, διατί καὶ πῶς οἱ Ρῶσοι ἠκολούθησαν τοὺς Φράγκους εἰς τὸν τερματισμὸν τῆς πατερικῆς παραδόσεως, ἡ ὁποία εἰσέβαλεν εἰς τὸ Βασίλειον τῆς Ἑλλάδος μετὰ τὴν ἱδρυσιν τῆς Θεολογικῆς Σχολῆς τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν.

Εἶναι πολὺ σημαντικόν, ὅτι ἡ ἐν Νέα Ρώμῃ Σύνοδος τοῦ 1368 διεκήρυξεν ὅτι ὁ Ἅγιος Γρηγόριος Παλαμᾶς εἶναι Πατὴρ τῆς Ἐκκλησίας, ὡσάν τοὺς ἄλλους μεγάλους Πατέρας καὶ ἀφορίζει ὅσους διαφωνοῦν. Προφανῶς ἡ Σύνοδος κατεδίδασκεν ὅσους συμφωνοῦν μετὰ τοὺς Φράγκους περὶ τερματισμοῦ τῆς Πατερικῆς παραδόσεως.

γ) Ἐπίσης εἶναι σαφές ὅτι ἡ Ὁρθόδοξος παράδοσις τῆς θεωρίας δὲν ἐπι-

τρέπει τὴν ὑπαρξιν τῆς Λατινικῆς διακρίσεως μεταξύ τῶν λεγομένων θεωρητικῶν καὶ τῶν λεγομένων πρακτικῶν ἢ μεταξύ τῆς πρακτικῆς ζωῆς καὶ τῆς θεωρητικῆς ζωῆς. Καὶ τὰ δύο ταῦτα εἶναι ξένα πρὸς τὴν Ὁρθοδοξίαν.

Ὁ λόγος εἶναι ἔκδηλος. Ὅταν ὁ νοῦς ἀποκτᾷ τὴν ἀένναον μνήμην Θεοῦ καὶ ἀσχολῆται οὕτω μὲ μόνην τὴν εὐχὴν, ὁ λόγος, ἡ μνήμη, τὰ πάθη, καὶ τὸ σῶμα συνεχίζουν νὰ λειτουργοῦν, μὲ τὴν διαφορὰν ὅτι ἀντὶ νὰ κυριαρχῶνται ὑπὸ τοῦ περιβάλλοντος, κυριαρχῶνται ὑπὸ τοῦ κεχαριτωμένου νοῦς καὶ οὕτω φωτίζονται καὶ θεοῦνται.

Ἐπειδὴ εἰς τὴν κατάστασιν αὐτὴν ἡ ἀγάπη καθίσταται ἀνιδιοτελής, ὁ εὐρεθεὶς εἰς αὐτὴν δὲν ἀγαπᾷ μόνον τὸν Θεόν, ἀλλ' ὅλους τοὺς ἀνθρώπους καὶ ὁλόκληρον τὸν κόσμον.

Τοῦτο σημαίνει ὅτι ἡ ἀληθὴς θέωσις ἐπεκτείνεται ἀπὸ τὸν νοῦν καὶ διαπερνᾷ τὴν ψυχὴν καὶ τὸ σῶμα καὶ δι' αὐτῶν ἀγιάζει τοὺς ἀνθρώπους καὶ τὸ περιβάλλον, τ. ἔ. τὴν κοινωνικὴν καὶ τὴν φυσικὴν κτίσιν.

Ὁ Ὁρθόδοξος πολεμιστὴς δὲν ζητεῖ νὰ φύγῃ ἀπὸ τὸν ὑλικὸν κόσμον, ἀλλ' ἐπιζητεῖ τὸν ἀγιασμὸν τοῦ ὑλικοῦ κόσμου διὰ τῆς ἀπελευθερώσεώς του ἀπὸ τὸν διάβολον καὶ τοὺς ὁπαδούς του. Ἀλλὰ πρῶτον μανθάνει νὰ κερδίξῃ μάχας ἀπὸ τοὺς γενομένους διὰ νικῶν εἰδικούς εἰς τὸν πόλεμον αὐτὸν καὶ μετὰ διδάσκει ἄλλους.

Αὐτὸς εἶναι ὁ κριτικὸς ἔλεγχος τῶν ἐφαρμογῶν τῆς Θεολογίας.

## ΣΧΟΛΙΟ Α'

τοῦ αἰδ. Καθηγ. C. VOICU

Ὅπως εἶδαμε ὁ καθηγητὴς Ρωμανίδης διαίρεσε τὴν εἰσήγησίν του σὲ δύο μέρη: 1. Τὴν κριτικὴ ἐξέταση καὶ 2. Τὶς ἐφαρμογὰς τῆς θεολογίας.

Ἡ κριτικὴ ἐξέταση τῶν ἐφαρμογῶν τῆς θεολογίας συνεπάγεται μιὰ μεγάλη εὐθύνη, τὴν ὁποία ἐδειξε ὁ ὁμιλητής.

Στὸ σχόλιό μου θὰ θίξω καθένα ἀπὸ τὰ δύο μέρη τῆς εἰσηγήσεώς του.

1. Σχετικὰ μὲ τὸ πρῶτο μέρος, θὰ ἤθελα νὰ ὑπογραμμίσω ὀρισμένα χαρακτηριστικὰ πού προσδιορίζουν τὴν ὀρθόδοξη θεολογία. Στὴ σύγχρονη γλώσσα, ἡ θεολογία σημαίνει τὴ συστηματικὴ ἔκθεσις τῶν ἀληθειῶν τῆς πίστεως τῆς Ἐκκλησίας, στὸ πλαίσιο τῶν θεολογικῶν μας σχολῶν. Μ' αὐτὴ τὴν ἔννοια, ἡ θεολογία δὲ συγγέεται μὲ τὴν πίστη, ὅπως ἐπίσης δὲ συγγέεται μὲ τὰ δόγματα. Ἄν ἡ πίστη ἀποτελεῖ τὴν προσωπικὴ ἀπάντησιν στὸ Λόγον τοῦ Θεοῦ, ἀπὸ τῆ μιᾶς μεριᾶ, κι ἂν ἀπὸ τὴν ἄλλη, τὸ δόγμα ἀντιπροσωπεύει τὴ διατύπωση τῆς ἀποκαλυμμένης ἀπὸ τὴν Ἐκκλησίαν ἀλήθειας εἴτε στὶς οἰκουμενικὰς συνόδους, εἴτε στὴ διάσπαρτη ἐκκλησιαστικὴ ὁμοφωνία, τότε ἡ θεολογία σημαίνει τὴν ἐξήγησιν τοῦ περεχομένου τῆς πίστεως, τὴν ἐρμηνείαν περὶ πλοκῶν ἐννοιῶν στὰ πλαίσια τοῦ δόγματος τῆς Ἐκκλησίας. Γι' αὐτὸ ἀπὸ τὴν



ὀρθόδοξη ἄποψη, ὑπάρχει στενή σχέση ανάμεσα στὴν Ἐκκλησία καὶ στὴ θεολογία. Ἄν τὸ δόγμα ἐκφράζει τὴν ὀρθὴ διατύπωση τῆς ἀλήθειας πού περιέχεται στὴ θεία ἀποκάλυψη μὲ τὴ συμπαράσταση τοῦ Ἁγίου Πνεύματος, τότε ὁ ρόλος τοῦ δόγματος εἶναι νὰ κατευθύνει ὅλη τὴ θεολογία. Μὲ τὴ θεολογία, ἡ Ἐκκλησία ἔχει τὴ δυνατότητα νὰ ἐμβαθύνει διαρκῶς στὶς ἀλήθειες τῆς πίστεως γιὰ νὰ ἀνακαλύπτει καινούργιες δογματικὲς καὶ πνευματικὲς ἀποχρώσεις τῆς ἰδίας ἀλήθειας γιὰ τὴν ἐν Χριστῷ τελείωση τῶν πιστῶν καὶ γιὰ τὴ δραστηριότητα τῆς Ἐκκλησίας μέσα στὸν κόσμο.

Ἡ θεολογία πρέπει πάντα νὰ ἐκφράζει τὴ ζωὴ τῆς Ἐκκλησίας, γιατί παραμένει λειτουργημὰ τῆς Ἐκκλησίας στὸ κήρυγμα τοῦ Εὐαγγελίου τοῦ Χριστοῦ. Μὲ τὸν τρόπο αὐτό, ἡ θεολογία εἶναι μιὰ μόνιμη ἐμβάθυνση τῆς ἀποκαλυμμένης θείας ἀλήθειας καὶ ταυτόχρονα ἡ βιωμένη ἐμπειρία της. Στὴν ἐποχὴ μας, ἡ Ἐκκλησία δὲ ἔχει ἀνάγκη πρωτίστως ἀπὸ μιὰ ἀκαδημαϊκὴ θεολογία, ἀλλὰ ἀπὸ μιὰ θεολογία ἱκανὴ νὰ τὴ βοηθήσει στὸ ποιμαντικὸ καὶ ἱεραποστολικό της ἔργο.

Ἐκεῖνο πού χαρακτηρίζει τὴν ὀρθόδοξη θεολογία εἶναι ἡ πιστότητα πρὸς τὴ θεία ἀποκάλυψη πού περιέχεται στὶς ἅγιες Γραφές καὶ στὴν Παράδοση, ἀπὸ τὴ μιὰ μεριά, κι ἀπὸ τὴν ἄλλη ἡ ἐμβάθυνση τῆς θείας ἀλήθειας μὲ κατοπινὲς διατυπώσεις, σύμφωνα μὲ τὶς ἀνάγκες τῶν πιστῶν σὲ κάθε ἐποχῇ.

Ἡ θεολογία, ἔχοντας ὑπόψη τῆς τὰ ὅρια τῆς ἀνθρώπινης γλώσσας, προπάντων ὅταν προσπαθεῖ νὰ ἐκφράσει τὰ βάθη τοῦ λόγου τοῦ Θεοῦ, δὲν πρέπει νὰ παρουσιάζει τὰ συμπεράσματά της ὡς ὀριστικά καὶ ἀπόλυτα. Ἀπὸ τὸ ἓνα μέρος ἡ Ἐκκλησία χρειάζεται τὴ θεολογικὴ ἔρευνα, γιατί χάρις σ' αὐτὴν ἐτοιμάζονται τὰ κείμενα πού ἀποτελοῦν τὸ ἀντικείμενο τῶν συνοδικῶν ἀποφάσεων γιὰ τὴν ποιμαντικὴ ζωὴ. Ἀπὸ τὸ ἄλλο μέρος, ἡ θεολογία χρειάζεται τὸ ζωντανὸ περιβάλλον τῆς Ἐκκλησίας, γιατί ἡ ἀνάπτυξη τῶν θεολογικῶν συμπερασμάτων συντελεῖται μόνο στὴν πνευματικὴ, μυστηριακὴ καὶ κοινοτικὴ ζωὴ τῆς Ἐκκλησίας. Ἡ ὀρθόδοξη παράδοση μᾶς δείχνει ὅτι δὲν πρέπει νὰ ὑπάρχει διαχωρισμὸς ανάμεσα στὴ ζωὴ τῆς Ἐκκλησίας καὶ στὴ θεολογικὴ σκέψη. Ἡ θεολογία ἀναπτύσσεται μέσα στὸν ὀργανισμὸ τῆς Ἐκκλησίας κατὰ τρόπο συστηματικὸ καὶ σύμφωνα μὲ τὶς ἀνάγκες τῆς ἐποχῆς.

Ἡ ὀρθόδοξη θεολογία εἶναι μιὰ θεολογία μέσα στὴν Ἐκκλησία, γιὰ τὴν Ἐκκλησία καὶ στὴν ὑπηρεσία τῆς Ἐκκλησίας.

2. Σ' ὅ,τι ἀφορᾷ τὶς ἐφαρμογὲς τῆς θεολογίας, θὰ ἤθελα νὰ προτείνω ὀρισμένες διευκρινίσεις σχετικὰ μὲ τὰ κοινωνικὰ προβλήματα πού ἀντιμετωπίζει σήμερα ἡ Ἐκκλησία καὶ στὰ ὁποῖα δὲν ἐπέμεινε ὁ ὁμιλητής.

Ἡ θεολογία βοήθησε τὴν Ἐκκλησία σ' ὅλες τὶς περιστάσεις πού συντάραξαν τὴ ζωὴ της στὴ διάρκεια τῶν αἰώνων. Ἀλλὰ ἡ θεολογικὴ συμβολὴ στὴν ὑπηρεσία τῆς Ἐκκλησίας δὲν ἀλλοίωσε τὴν οὐσία τῆς Ὁρθοδοξίας καὶ δὲν «ἐκένωσε» τὸ μυστήριό τῆς Ἐκκλησίας γιὰ νὰ τὸ ἀντικαταστήσει μ' ἓνα ἄλλο περιεχόμενο πού θὰ ἐπέβαλλε ἡ ἱστορία. Ἡ Ὁρθοδοξία διατήρησε πάντοτε τὸ ἴδιο μυστήριό τῆς θεμελιώδους πίστεώς της. Τὸ ἀπόφθεγμα. «Ecclesia semper reformanda» ἔμεινε ξένο γιὰ τὴν Ὁρθοδοξία, γιατί αὐτὴ μετέδωσε πλήρως τὸ Χριστὸ ὁ ὁποῖος εἶναι «semper conformis cum omni tempore». Πρόκειται γιὰ μιὰ ἀλήθεια πού τὴν ὑπογραμμίζει ὁ ἀπόστολος Παῦλος στὴν πρὸς Ἑβραίους

Ἐπιστολὴ ὅταν λέει: «Ἰησοῦς Χριστὸς χθὲς καὶ σήμερον ὁ αὐτὸς καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας». Γιὰ τὸ λόγο αὐτό, ἡ ἐφαρμογὴ τῆς θεολογίας ἐπιβάλλει πρωτίστως τὸν προσανατολισμὸ τῶν πιστῶν πρὸς τὸν Ἰησοῦ Χριστό, τὸν Παντοκράτορα, χάρις στὴν ἀλήθεια τοῦ Εὐαγγελίου του, ἡ ὁποία ἰσχύει πάντα. Ἀλλὰ ταυτοχρόνα, ἡ ὀρθόδοξη θεολογία δὲν μπορεῖ νὰ κάνει ἀφαίρεση τῶν πιστῶν της, γιατί δὲν ἐκφράζει ἓνα φιλοσοφικὸ καὶ θεωρητικὸ σύστημα. Ἡ θεολογία μένει πάντα βαθιὰ ριζωμένη στὴ ζωὴ τῶν πιστῶν ποὺ ἀνήκουν στὴν Ἐκκλησίαν καὶ στὸν κόσμον. Ἡ διακονία εἶναι μιὰ διάσταση τῆς Ἐκκλησίας καὶ τῆς θεολογίας.

Ἡ ἀποκάλυψη, τὴν ὁποία ἡ θεολογία ἐπιζητεῖ νὰ ἐξηγήσει καὶ νὰ τὴν κάνει προσιτὴ στοὺς ἀνθρώπους, συντελεῖται μέσα στὴν ἀλληλουχία τῆς κοσμικῆς ἱστορίας. Ἀπευθύνθηκε πρὸς ὅλους τοὺς ἀνθρώπους, οἱ ὁποῖοι μέσα σ' αὐτὸ τὸν κόσμον ζοῦν μιὰ ἀληθινὴ ζωή. Οἱ πλευρὲς τῆς ἀνθρώπινης ζωῆς εἶναι πολλαπλές, καὶ ἡ θεολογία πρέπει νὰ τὸ λάβει ὑπόψη της. Μὲ τὴ βοήθεια τῆς θεολογίας, οἱ πιστοὶ ἔχουν τὴ δυνατότητα νὰ βροῦν μιὰ χριστιανικὴ ἀπάντηση στὰ προβλήματα ποὺ τοὺς ἀπασχολοῦν. Κάτω ἀπὸ τὴν ἐπίδραση μεγάλων κοινωνικῶν, οἰκονομικῶν καὶ πολιτικῶν μετασχηματισμῶν τῆς ἀνθρωπότητος ἡ θεολογία στίς ἡμέρες μας στράφηκε μὲ πολὺ ἐνδιαφέρον πρὸς τὴν προβληματικὴ ποὺ σχετίζεται μὲ τὴν κοινωνία καὶ μὲ τὴν ἀνθρώπινη ὑπαρξη. Αὐτὴ ἡ προβληματικὴ συνεπάγεται τὴν εἰρήνην, τὴν ἐλευθερίαν, τὴ δικαιοσύνην, τὴν ποιότητα τῆς ζωῆς, τὴν ἀνάπτυξιν, τὴν ἰσότητά καὶ τὸν ἀγῶνα ἐναντίαν στίς διακρίσεις.

Μία ἀπὸ τίς πραγματικότητες ποὺ ἀντιμετώπισε ἡ ὀρθόδοξη θεολογία αὐτὲς τίς τελευταῖες δεκαετίες εἶναι ὁ οἰκουμενισμός. Τὸ ἐνδιαφέρον γιὰ τὴν παλινὸρθωση τῆς χριστιανικῆς ἐνότητος πρέπει νὰ ἔχει τὴ θέση του στὸ σύνολο τῆς ὀρθόδοξης θεολογίας. Ἡ συμβολὴ τῆς ὀρθόδοξης θεολογίας στὸ πλαίσιο τῆς οἰκουμενικῆς κινήσεως ἦταν ἀξιόλογη. Ἀλλὰ εἴμαστε ἀκόμα μακριὰ ἀπὸ τὴν τελικὴ φάση, καὶ ὁ τελικὸς σκοπὸς τοῦ οἰκουμενισμοῦ δὲν πραγματοποιήθηκε.

Ἡ χριστιανικὴ ἐνότης παραμένει ἀκόμα ἓνα ἀπὸ τὰ desiderata. Ἡ Ὁρθοδοξία, διατηρώντας μὲ πιστότητα τὸ θησαυρὸ τῆς ἀποκαλύψεως, τὸν ὁποῖο δέχτηκε ἀπὸ τὸν Κύριό μας διὰ τῶν Ἀποστόλων, πρέπει νὰ τὸν ἀξιοποιήσει στὸ πλαίσιο τῶν σύγχρονων οἰκουμενικῶν δραστηριοτήτων.

Σκιαγραφήσαμε μερικὲς βασικὲς κατευθύνσεις, μέσα στὴν προοπτικὴ τῶν ὁποίων ἡ ὀρθόδοξη θεολογία ὀφείλει νὰ προσφέρει τὴ συμβολή της. Εἶναι δύσκολο νὰ λάβουμε ὑπόψη μας ὅλες τίς πλευρὲς καὶ ὅλες τίς καταστάσεις τίς ὁποῖες ἀντιμετωπίζει ἡ θεολογία σήμερον.

Ἐλπίζουμε οἱ ἐργασίες τοῦ συνεδρίου μας νὰ συμβάλουν σὲ μιὰ διευκρίνιση τοῦ ἔργου τῆς θεολογίας στὴ ζωὴ τῆς Ἐκκλησίας καὶ στὴ ζωὴ τοῦ σύγχρονου κόμου.



## ΣΧΟΛΙΟ Β'

τοῦ Πρωτοπρεσβ. Καθηγ. Δημητρίου ΚΩΝΣΤΑΝΤΕΛΟΥ

Εἰς τὴν εἰσαγωγὴν τῆς ἐμβριθοῦς καὶ ἐν τινι μέτρῳ πρωτοτύπου εἰσηγήσεώς του, ὁ π. Ἰω. Ρωμανίδης καθορίζει ἐπιτυχῶς τὰς δύο διαστάσεις τοῦ ὑπὸ ἐξέτασιν θέματος. Δικαίως τονίζει, ὅτι ὑπάρχει μεγάλη ἀλληλεξάρτησις μεταξὺ Θεολογίας καὶ ἄλλων ἐπιστημονικῶν κλάδων, ὡς καὶ μεταξὺ θεωρητικῶν ὧσεων καὶ πρακτικῶν ἐφαρμογῶν.

Ἀκολουθοῦν δύο μέρη τῆς πραγματείας του. Τὸ πρῶτον ἀφιεροῦται εἰς τὴν ἐξέτασιν κριτηρίων, ἅτινα δεόν νὰ χρησιμοποιοῦνται πρὸς ἐξακριβωσιν αὐθεντικῆς Θεολογίας. Ἀφοῦ προσδιορίζει τὴν φύσιν τῆς Θεολογίας καὶ τὰ κριτήρια πρὸς καθορισμὸν ἐγκύρου Θεολογίας, μὲ τὴν γνωστὴν παρρησίαν τοῦ ὁ ὁμιλητῆς ἐπισημαίνει ἐσφαλμένους θέσεις τῆς χριστιανικῆς Δύσεως, ὡς καὶ τινὰς ξένους ἐπιδράσεις ἐπὶ τῆς Ὁρθοδόξου Ἀνατολῆς. Τονίζει ὁ ὁμιλητῆς ὅτι, ἅπαξ καὶ καθορισθῇ ὀρθῶς ἡ φύσις καὶ ὁ σκοπὸς τῆς Θεολογίας, εὐκόλως δύνανται νὰ ἐξευρεθοῦν τὰ κριτήρια διὰ τὴν ἐφαρμογὴν τῆς.

Εἰς τὸ δεῦτερον μέρος τῆς ὁμιλίας του, ὁ εἰσηγητῆς ἐπιχειρεῖ μίαν γενικὴν ἐπισκόπησιν τῶν ἐφαρμογῶν τῆς Θεολογίας μὲ ἀντικειμενικοὺς σκοποὺς, πρῶτον τὴν ἐσωτερικὴν ζωὴν τῆς Ἐκκλησίας, καὶ δεῦτερον τὰς σχέσεις τῆς Ἐκκλησίας πρὸς τὴν κοινωνίαν καὶ τὸν κόσμον γενικῶς.

Ὁ π. Ρωμανίδης ὁμιλεῖ μὲ ἐπιστημονικότητα, ὑποκειμενικότητα, ἀλλὰ καὶ προκλητικότητα. Ἀσφαλῶς ἡ πλουσία εἰς περιεχόμενον καὶ ἰδέας ἐργασία του θὰ προκαλέσῃ ζωηράν συζήτησιν. Ἐπειδὴ ἡ εἰσήγησις τοῦ π. Ρωμανίδου περιῆλθεν εἰς χεῖρας μου ἅμα τῇ ἀφίξει μου εἰς τὸ Συνέδριον καὶ μοῦ ἦτο ἀδύνατον νὰ ἀνατρέξω εἰς τὰς πηγάς, διὰ νὰ ἐλέγξω ὠρισμένας θέσεις του, θὰ περιορίσω. τὰ σχόλιά μου εἰς τὸ δεῦτερον μέρος τῆς εἰσηγήσεώς του, τὸ ὁποῖον ἐξ ἄλλου ἔχει σχέσιν μὲ τὴν οὐσίαν καὶ οὐχὶ τὰ κατηγορήματα τοῦ θέματος τοῦ παρόντος Συνεδρίου.

### Α.

Θὰ περιορισθῶ εἰς ὀλίγας μόνον φιλικὰς κριτικὰς παρατηρήσεις. Ὁ εἰσηγητῆς συμπεραίνει ὅτι ἡ Ὁρθόδοξος Ἐκκλησία καὶ παράδοσις ὄχι μόνον ἐπιζητεῖ, ἀλλὰ καὶ γνωρίζει πῶς νὰ ἐπιτύχῃ τὴν μεταμόρφωσιν καὶ ἀνακαίνισιν διὰ τῆς Θεολογίας. Προσωπικῶς δὲν μένω ἱκανοποιημένος μὲ μίαν καταφατικὴν δήλωσιν. Ἀνέμενον ὅτι ὁ ὁμιλητῆς θὰ προέβαινεν εἰς συγκεκριμένην καὶ ἐπαρκῆ ἀνάλυσιν τοῦ πῶς διὰ τῆς Θεολογίας θὰ ἐπιτευχθῇ ἡ ἀνακαίνισις τῆς ζωῆς τῆς Ἐκκλησίας.

Τὸ ὑπὸ συζήτησιν θέμα, ἀνακαίνισις, ἀνανέωσις, ἀναγέννησις προϋποθέτει τὴν ἀναγνώρισιν καὶ διάγνωσιν μιᾶς καταστάσεως, ἡ ὁποία χρήζει ἀλλαγῆς, καινότητος ἢ ἀνακαινίσεως. Δυστυχῶς, ὁ ὁμιλητῆς οὔτε κἀν ἐπιχειρεῖ νὰ κάμῃ διάγνωσιν τῆς παρούσης καταστάσεως ἐν τῇ ἀνά τῷ κόσμῳ Ὁρθοδοξίᾳ. Πῶς εἶναι δυνατόν ἰατρὸς νὰ προβῇ εἰς διαβήματα θεραπείας ἐνὸς ἀσθενοῦς, χωρὶς προηγουμένως νὰ ἔχῃ κάμει ἐπιτυχῇ διάγνωσιν; Τὸ κατ' ἐξοχὴν σημαν-



τικόν στοιχείον, τὸ ὁποῖον συνιστᾷ ὁ ὁμιλητὴς διὰ τὴν ἐξακρίβωσιν αὐθεντικῆς Θεολογίας καὶ τὴν ἐφαρμογὴν τῆς εἶναι ὁ καθαρὸς καὶ ἀναγεννημένος νοῦς. Ὅποιος ἐπιθυμεῖ νὰ συμβάλλῃ εἰς τὴν ἀνακαίνισιν τοῦ περιβάλλοντος, τοῦ τε κοινωνικοῦ καὶ τοῦ φυσικοῦ, ὀφείλει προηγουμένως νὰ ἀποκτήσῃ νοητικὴν ἱκανότητα, ἡ ὁποία ἔχει καθαρισθῇ, ἐλευθερωθῇ, φωτισθῇ διὰ τοῦ Ἁγίου Πνεύματος καὶ δοξασθῇ ἐν θεωρίᾳ Ἰησοῦ Χριστοῦ. Συμφωνῶ ἀκόμῃ μὲ τὴν παρατήρησιν ὅτι ὁ κόσμος δὲν πιστεῦει σήμερον, ἐπειδὴ οἱ χριστιανοὶ γενικῶς δὲν εἶναι καλύτεροι ἄλλων καὶ μάλιστα, ἐπειδὴ πολλάκις εἶναι χειρότεροι ὁπαδῶν ἄλλων θρησκειῶν.

Ἀπεκόμισα ὁμῶς τὴν ἐντύπωσιν ὅτι ὁ ἀγαπητός μου εἰσηγητὴς ἐνίστε δὲν ἀπαντᾷ εἰς τὴν οὐσίαν τοῦ θέματος — ἐκτὸς ἐὰν ἐγὼ παρηρμήνευσα τὴν φύσιν καὶ τοὺς σκοποὺς τοῦ Συνεδρίου καὶ εἶχον ἄλλας προσδοκίας ἀπὸ τὸν ὁμιλητὴν. Ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει ἡ εὐθύνη βαρύνει τὸν ὑποφαινόμενον καὶ τοῦ ζητῶ συγγνώμην. Ὁμολογουμένως ἀνέμενα νὰ διδαχθῶ πῶς ἀπαντᾷ ἡ Ὁρθόδοξος Θεολογία εἰς τὰ προβλήματα τῆς αἰματογραμμμένης ἱστορίας μας τῶν τελευταίων πεντήκοντα ἐτῶν.

Ἀκόμῃ, ἐνῶ συμφωνῶ μὲ πολλὰς θέσεις του ὡς σωστάς, ἔχω ἐπιφυλάξεις ὡς πρὸς τὸν τόνον τῆς εἰσηγήσεώς του. Διερωτῶμαι κατὰ πόσον ὁ ἄκρως αὐστηρὸς ἔλεγχος θέσεων τῆς χριστιανικῆς Δύσεως, ἀλλὰ καὶ Ὁρθόδοξων Θεολόγων, δημιουργεῖ τὸ κατάλληλον κλίμα διὰ διάλογον καὶ κοινωνίαν ἀγάπης καὶ συνεργασίας.

Ἐπὶ πλεόν, παραδέχεται ὁ εἰσηγητὴς ὅτι ἡ σύγχρονος ἐπιστήμη ἔχει κάμει καταπληκτικὰς προόδους καὶ ἐν αὐτῇ ἔχει συμπαρασύρει εἰς τὴν ἀφάνειαν, ἐὰν ὄχι εἰς ὀλοσχερῇ καταστροφὴν, διάφορα εἶδη Θεολογίας καὶ φιλοσοφίας μὲ τὸν κριτικὸν ἐλεγχόν τῆς. Οὐχ ἦττον ὁμῶς, ὁ π. Ρωμανίδης δὲν μᾶς ἐφοδιάζει ἐπαρκῶς μὲ ἐπιχειρήματα διὰ τῶν ὁποίων ἡ ἐν κρίσει διατελοῦσα Ὁρθόδοξία δύναται νὰ ἀνθέξῃ τὴν δοκιμασίαν τῶν καιρῶν καὶ τοὺς ἐλέγχους τῆς συγχρόνου ἐπιστήμης. Ἀνέμενα περισσότερον συγκεκριμένους ὑποδείξεις ἐπὶ τοῦ πῶς δύναται ἡ Θεολογία μας διὰ τῆς συνεργασίας μὲ ἄλλας ἐπιστήμας νὰ ἐπιτύχῃ τὴν ἀνακαίνισιν τῆς Ἐκκλησίας καὶ τῆς κοινωνίας γενικῶς.

Ἀναζητῶ νὰ πληροφορηθῶ πῶς δύναται ἡ Ὁρθόδοξος Θεολογία νὰ κάμῃ χρῆσιν τῶν πορισμάτων τῶν κοινωνικῶν, ἀνθρωπιστικῶν καὶ θετικῶν ἐπιστημῶν ἐπ' ἀγαθῇ τῆς Ἐκκλησίας διὰ μίαν καλλιτέραν κατανόησιν καὶ ἓνα ἁρμονικὸν διάλογον μεταξὺ Θεολογίας καὶ Ἐπιστήμης - *to achieve a better intergration of two* - μὲ ἀντικείμενον τὴν ἀνανέωσιν τῆς Θεολογίας καὶ κατ' ἐπέκτασιν τὴν ἀνακαίνισιν τῆς Ἐκκλησίας.

Ἀκόμῃ νομίζω, ὅτι ὁ π. Ρωμανίδης ὁμιλεῖ διὰ μίαν ἐξιδανικευμένην καὶ ἀπραγματοποίητον Θεολογίαν ὄχι μόνον διὰ τὸ κοινὸν πλήρωμα τῆς Ἐκκλησίας, ἀλλὰ καὶ δι' ἡμᾶς τοὺς Θεολόγους καὶ διανοουμένους. Εἰς τὸ δεῦτερον μέρος τῆς εἰσηγήσεώς του προβάλλει μίαν ἀνθρωπολογίαν, ἡ ὁποία συνιστᾷ τὴν δημιουργίαν τοῦ φωτισμένου ἀνθρώπου, ὅστις ἐλεύθερος ἀπὸ πάσης ἐξωτερικῆς καὶ κοσμικῆς ἐπιδράσεως ζῇ καὶ κινεῖται ὑπὸ τὴν κατοχὴν τῆς συνεχοῦς μνείας τοῦ Θεοῦ καὶ ἀποτελεῖ τὸν κανόνα καὶ τὸ κριτήριον τῆς γνησίας Θεολογίας καὶ τοῦ ἀνθρώπου, ὁ ὁποῖος θά γίνῃ ἡ ἀρχὴ τῆς ἀναγεννή-



σεως τῆς Ἐκκλησίας. Τὸ ἐρώτημα εἶναι: Πόσοι θεολόγοι καὶ πόσοι χριστιανοὶ εἶναι δυνατόν νὰ ἐπιτύχουν μίαν τοιαύτην πνευματικὴν κατάστασιν; Πόσοι θεολόγοι ὑπὸ τὴν καθοδήγησιν τοῦ Ἁγίου Πνεύματος δύνανται νὰ ἀποβοῦν «ἀλάθητοι θεολόγοι», διὰ νὰ γίνουν τελικῶς τὰ γνήσια κριτήρια αὐθεντικῆς Θεολογίας;

## B.

Δὲν χωρεῖ ἀμφιβολία, ὅτι ἡ ἀνακαίνισις τῆς ζωῆς τῆς Ἐκκλησίας προϋποθέτει τὴν συμπαράστασιν καὶ τὴν καθοδήγησιν τῆς Θεολογίας. Στοιχειῶδες αἷτημα τοῦ Χριστιανισμοῦ εἶναι ἡ ἀνακαίνισις, ἡ ἀνακαίνωσις, ἡ καινότης ἐν Χριστῷ καὶ ἡ μεταμόρφωσις τοῦ ἀνθρωπίνου ὄντος εἰς καινὸν ἄνθρωπον. Ἡ καινὴ κτίσις, τὸ ἀνανεοῦσθαι, τὸ μεταμορφοῦσθαι εἶναι ἐπιταγαὶ τοῦ θείου νόμου, ὅπως γράφει πολλαχοῦ ὁ πρῶτος ἀνακαινιστὴς τοῦ Χριστιανισμοῦ Ἀπόστολος Παῦλος (ἐν ἀντιθέσει πρὸς τὴν ἀντίληψιν περὶ Χριστιανισμοῦ τοῦ Ἀποστόλου Πέτρου).

Ἡ ἀνακαίνισις, λοιπόν, καὶ ἡ σωτηρία τοῦ ἀνθρώπου, ὡς ἀπώτερος σκοπὸς τῆς Θεολογίας, συναπάγεται καὶ τὴν μεταμόρφωσιν τῆς Ἐκκλησίας. Ἡ μεταμόρφωσις τοῦ ἀνθρώπου εἰς καινὴν κτίσιν εἶναι ἡ ἀπαρχὴ τῆς ἀνανεώσεως καὶ ἀναγεννήσεως ὅλου τοῦ πληρώματος τῆς Ἐκκλησίας. Ἀλλὰ ἡ ἀνακαίνισις εἶναι ἓνα συνεχὲς «γίγνεσθαι» καὶ μία ἀμείλικτος καὶ συνεχὴς προσπάθεια. Μόνον τότε θὰ εἴμεθα εἰς θέσιν νὰ ὁμιλῶμεν διὰ ζῶσαν Ἐκκλησίαν.

Ἀλλὰ ποῖα εἶναι τὰ γνωρίσματα τῆς ἀνακαινισμένης Ἐκκλησίας; Ἀληθὴς καὶ ζῶσα Ἐκκλησία εἶναι ἐκείνη, ἡ ὁποία συνεχῶς ἐξασκεῖ αὐτοκριτικὴν, αὐτοέλεγχον καὶ ἀξιολόγησιν τοῦ ἔργου της, διὰ τοῦ φωτισμοῦ καὶ τῶν ἐρεθισμῶν τοῦ Ἁγίου Πνεύματος καὶ ὡς ἐκ τούτου αὐξάνει καὶ παράγει ἁγίους, δηλ. ξεχωριστοὺς ἀνθρώπους, τῶν ὁποίων οἱ λόγοι καὶ αἱ πράξεις ἐπιδροῦν καὶ ἀνανεώνουν τὴν κοινωνίαν. Ἀρχὴ τῆς ἀνακαινίσεως εἶναι ἡ αὐτογνωσία καὶ ἡ μετάνοια ὡς ἐσωτερικὴ κρίσις, ἡ ὁποία συντρίβει καὶ μεταμορφώνει, κρημνίζει καὶ ἐκ νέου οἰκοδομεῖ. Χωρὶς αὐτοκριτικὴν καὶ αὐτοέλεγχον δὲν δύναται ἡ Ἐκκλησία νὰ ἀνεύρῃ ἢ καὶ νὰ ἐπανακαλύψῃ τὴν ἀποστολὴν της καὶ νὰ δημιουργήσῃ προϋποθέσεις, συγκινήσεις, καὶ προοπτικὴν διὰ τὸ μέλλον.

Ὁ σκοπὸς τῆς Θεολογίας εἶναι μὲν ἡ ἔρευνα καὶ μελέτη θεμάτων, ὡς ἡ ὑπαρξὶς καὶ ἡ φύσις τοῦ Θεοῦ, τὸ ἔργον τοῦ Θεοῦ εἰς τὴν Ἱστορίαν, ἡ ἀνταπόκρισις τοῦ ἀνθρώπου εἰς τὴν κλῆσιν τοῦ Θεοῦ, ἡ θεωρία τοῦ Θεοῦ καὶ ἡ θέωσις τοῦ ἀνθρώπου, εἶναι ὅμως καὶ ἡ οἰκείωσις τοῦ περιεχομένου καὶ τοῦ σκοποῦ τῆς θείας ἀποκαλύψεως τόσον διὰ τῆς πίστεως ὅσον καὶ διὰ τοῦ ὀρθοῦ λόγου. Ἡ Θεολογία ἀποδεικνύει πρὸς τὴν Ἐκκλησίαν ὄχι μόνον θεωρητικὰς ἀληθείας καὶ φιλοσοφικὰς ἐννοίας τῆς χριστιανικῆς διδασκαλίας, ἀλλὰ καὶ τὰς δυνατότητας καὶ τὴν μέθοδον τῆς ἐφαρμογῆς των. Ἡ Θεολογία δὲν εἶναι κωδικοποιημένον καὶ ἀπολιθωμένον σύστημα ἀληθειῶν, αἱ ὁποῖαι δὲν ἐπιδέχονται συζητήσιν, ἔρευναν καὶ ἀνάπτυξιν, ἀλλ' εἶναι φῶς καὶ δύναμις καὶ ζωὴ, διότι τὸ Πνεῦμα τοῦ Θεοῦ, τὸ ὁποῖον ἀποτελεῖ τὴν πηγὴν καὶ ἐμπνευσιν τῆς Θεολογίας, εἶναι ζῶν καὶ ζωοποιεῖ καὶ αὐτὴν καὶ τὴν Ἐκκλησίαν. Ἡ Θεολογία εἶναι ὑποκείμενον δυναμικῆς ἐξελίξεως.



Τὸ Ἅγιον Πνεῦμα εἶναι τὸ δυναμικὸν τῆς Ἐκκλησίας. Ἀλλὰ ἡ Θεολογία ἀντλεῖ καὶ ἀπὸ τὴν ἐμπειρίαν τῶν ἀνθρώπων καὶ συμμερίζεται καὶ τὸν ἀνθρώπινον λόγον. Ἐφ' ὅσον ἡ Ὁρθόδοξος Θεολογία - τὸ δόγμα, ὁ κανὼν, ἡ ἠθικὴ, ἡ λατρεία - ἐκκινεῖ ἀπὸ τὴν πίστιν καὶ ἐκφράζεται διὰ τῆς μυστηριακῆς, λατρευτικῆς καὶ ἠθικῆς ζωῆς τοῦ χριστιανικοῦ πληρώματος, τότε βασιζέται μὲν πρωταρχικῶς εἰς τὴν ἐμπνευσιν τοῦ Ἁγίου Πνεύματος, ἀνάγκη ὁμῶς νὰ ἀναζητῇ συνεχῶς νὰ πληροφορητῇ ποία εἶναι ἡ πνευματικὴ μαρτυρία καὶ αἱ θρησκευτικαὶ ἀνησυχίαι τῶν πιστῶν καὶ νὰ ἐπιδιώκῃ διὰ τῆς αὐστηρᾶς κριτικῆς καὶ τῆς εἰλικρινοῦς ἀξιολογήσεως νὰ ἀνεύρῃ ποῖον θεολογικὸν στοιχεῖον παραμένει ἀκμαῖον καὶ βιώσιμον, ποῖον χρειάζεται ἀναζωπύρωσιν καὶ ποῖον τυχὸν ἔχει πρὸ πολλοῦ ἀπονεκρωθῇ.

Ὡς γνωστὸν, δογματικαὶ ἀλήθειαι, κανονικαὶ διατάξεις, ἱστορικὰ ρεύματα, τὰ ὁποῖα διαμορφώνουν μίαν ἰδεολογίαν, κάθε τί, τὸ ὁποῖον ἀνήκει εἰς τὸν χῶρον τοῦ πνεύματος δὲν συλλαμβάνεται οὔτε ἐξελίσσεται ὑπὸ τὴν ἐπήρειαν ἢ καθοδήγησιν ἀκάμπτων κανόνων. Τοῦναντίον, ἡ ἱστορία μαρτυρεῖ ὅτι, ἀπόλυτοι καὶ ἄκαμπτοι κανόνες δὲν ὑφίστανται. Δὲν ὑπάρχει ἀνθρωπίνη δύναμις, ἡ ὁποία κινεῖ καὶ προδιαθέτει τὴν ἐξέλιξιν μιᾶς ἰδέας ἢ ἐνὸς θεσμοῦ ἀπόλυτα καὶ ἀποφασιστικά. Ἐκεῖνο, τὸ ὁποῖον κρίνεται οὐσιῶδες διὰ μίαν ἐποχὴν εἶναι δυνατόν νὰ θεωρηθῇ ὡς ἐπιφαινόμενον καὶ ἐπουσιῶδες βραδύτερον.

Πολλοὶ θεολογικαὶ ἔννοια καὶ ἐκκλησιαστικαὶ διδασκαλαὶ ἀνταποκρίνονται πρὸς τὸ ἱστορικὸν κλίμα, ἐντὸς τοῦ ὁποίου ἐγεννήθησαν καὶ διεμορφώθησαν. Δὲν θὰ καθωρίζετο ἡ Χριστιανικὴ πίστις εἰς δόγμα καὶ εἰς ὅρους, ἐὰν δὲν ἐπέβαλλον τοῦτο ἱστορικαὶ ἀνάγκαι. Οἱ ὕμνοι «Σῶσον Κύριε τὸν λαόν σου...» καὶ «Τῇ Ὑπερμάχῳ Στρατηγῷ τὰ νικητήρια...» δὲν θὰ ἐγίνοντο παιᾶνες τῆς Βυζαντινῆς Ἐκκλησίας, ἐὰν δὲν συνέβαινον αἱ βαρβαρικαὶ ἐπιδρομαί. Ποία ὁμῶς εἶναι ἡ σημασία των σήμερον καὶ τί ἐννοοῦμεν ὅταν τοὺς ψάλλωμεν; Ἐχουν συμβολικὴν σημασίαν θὰ ἰσχυρισθῇ κανεὶς. Πολὺ σωστά, ἀλλὰ κατὰ τὴν Βυζαντινὴν περίοδον εἶχον πραγματικὴν σημασίαν.

Ὁ Χριστιανισμὸς, ὡς θρησκεία ἐν τῇ ἱστορίᾳ, κατ' ἀνάγκην ὑφίσταται τὰς ἐπιδράσεις τῆς ἱστορικῆς σχετικότητος. Ὑπάρχουν δυνάμεις καὶ παράγοντες εἰς τὴν Ἐκκλησίαν, οἱ ὁποῖοι δὲν δύνανται νὰ κατανοηθῶν εἰμὴ μόνον μέσα εἰς τὰ ἱστορικὰ πλαίσια. Ἀλλὰ ὑπάρχουν καὶ ἄλλα φαινόμενα, τὰ ὁποῖα παραμένουν εἰς τὸν χῶρον τοῦ μυστηρίου καὶ τῶν υπερβατικῶν ἀληθειῶν, ἅτινα δὲν ἐκπηγάζουν ἀπὸ ἱστορικὰς συνθήκας. Εἴτε τὰς ἀποκαλέσωμεν Ἀποκάλυψιν, Θεοφάνεια, ἢ ἄλλο τι, γεγονὸς παρεμένει, ὅτι υπερβατικὰ φαινόμενα, ὑπὲρ λόγον ἀληθελαι, παραμένουν ἀπρόσιτοι εἰς τὴν ἀνθρωπίνην διάνοιαν καὶ ἀνήκουν εἰς τὴν σφαῖραν τοῦ μυστηρίου. Μήπως εἶναι βλασφημία, ὅταν ἡμεῖς οἱ Θεολόγοι ὑπερμέτρως καὶ μὲ διανοητικὸν ἐγωϊσμόν ἐπιδιώκωμεν νὰ εἰσέλθωμεν εἰς τὸ μυστήριον; Ὁ Εὐάγγελος Ποντικός, ὀρθῶς συμβουλεῖ: «Σιωπῇ προσκυνεῖσθω τὸ ἄρρητον». Οὐχ ἥττον ὁμῶς, ὑπάρχει τεράστιος χῶρος εἰς τὴν Θεολογίαν δι' ἔρευναν. Καὶ ἡ ἔρευνα ἐκφράζεται διὰ τοῦ ἀνθρωπίνου λόγου καὶ κατ' ἀνάγκην ὑφίσταται τὰς ἐπιδράσεις τῶν ἀνθρωπίνων ἐλλείψεων. Ὑποχρεοῦμεθα, λοιπόν, μὲ αὐθεντικά βιβλικά, πατερικά, ἐπιστημονικά καὶ ἄλλα κριτήρια, νὰ ἀνεύρωμεν καὶ νὰ καθορίσωμεν τί εἶναι καὶ τί δὲν εἶναι γνησία καὶ βιώσιμος Θεολογία.



Ἀλλά, προκειμένου νά ἐπιτύχωμεν τήν ἀναγέννησιν τῆς Ἐκκλησίας δι' αὐθεντικῆς Θεολογίας, ὀφείλομεν κατ' ἀρχήν νά διαγνώσωμεν, ποία εἶναι ἡ κατάστασις εἰς τήν Ὁρθόδοξον Ἐκκλησίαν ἐπὶ τῶν ἡμερῶν μας. Ἐπ' αὐτοῦ ὁ ἀδελφός εἰσηγητὴς προτιμᾷ τὴν σιγὴν. Μὲ κίνδυνον νά παρεξηγηθῶ, ἐπιθυμῶ νά διατυπώσω ἐλευθέρως μερικὰς ἀντιλήψεις. Δυστυχῶς, εἰς τήν Ἐκκλησίαν μας ὑπάρχουν ἀκόμη καὶ τώρα πολλὰ εἰδῶλα καὶ ξόανα, πολλὴ θρησκοληψία καὶ πρόληψις, μεγάλη ἄγνοια, ρηχότης, ἐπιπολαιότης καί, διατὶ ὅχι, ἁμαρτία μεταξὺ Κλήρου καὶ Λαοῦ. Ἡ ἁμαρτία γεννᾷ ἐνοχὴν καὶ ἀποξένωσιν καὶ ἡ ἀποξένωσις ὁδηγεῖ εἰς τὴν πνευματικὴν νέκρωσιν. Ὅφειλομεν νά ἀπαντήσωμεν μὲ εἰλικρίνειαν, συνέπειαν καὶ εὐθύτητα: εἴμεθα ἱκανοποιημένοι ὡς θεολόγοι ἀπὸ τὴν ἐπικρατοῦσαν κατάστασιν εἰς τὴν οἰκουμενικὴν Ὁρθοδοξίαν γενικῶς καὶ εἰς τὰς ἐπὶ μέρους Ὁρθοδόξους Ἐκκλησίας ἰδιαίτερος; Εἴμεθα εὐχαριστιημένοι μὲ τὴν θέσιν καὶ μὲ τὴν ἐπίδρασιν τῆς Ὁρθοδόξου Ἐκκλησίας εἰς τὴν σύγχρονον κοινωνίαν; Μήπως ἡ Ἐκκλησία μας σήμερον εἶναι ὁ τελευταῖος τροχὸς τῆς ἀμάξεως;

Βεβαίως, ἐνῶ ἡ ἀνὰ τὸν κόσμον Ὁρθοδοξία ἔχει τινὰ κοινὰ προβλήματα, ὀφείλομεν νά τονίσωμεν ὅτι, αἱ ἐπὶ μέρους καὶ αἱ κατὰ τόπους Ὁρθόδοξοι Ἐκκλησίαι ἔχουν τὰ ἰδιαίζοντα αὐτῶν προβλήματα, τὰ ὅποια ἀπηχοῦν τὰς ἐν τόπῳ καὶ χρόνῳ πολιτικάς, οικονομικάς, κοινωνικάς καὶ πολιτιστικάς καταστάσεις. Ὡστε εἶναι δυνατόν, ὅ,τι ἰσχύει διὰ μίαν ἐπὶ μέρους Ἐκκλησίαν νά μὴ ἰσχύῃ δι' ἄλλην Ἐκκλησίαν. Τὸ παρὸν Συνέδριον ἀποκαλύπτει μέχρι τοῦδε τὰς τάσεις, τοὺς θεολογικοὺς προσανατολισμοὺς, καὶ τὰ προβλήματα τῶν ἐπὶ μέρους Θεολογικῶν Σχολῶν, τὰ ὅποια ἀνεπτύχθησαν κατὰ τὴν τελευταίαν τεσσαρακονταετίαν. Ὑπάρχουν ὁμῶς καὶ μερικὰ κοινὰ προβλήματα εἰς ὅλας τὰς Ὁρθοδόξους Ἐκκλησίας. Ὑπάρχουν ἀταξίαι, ἀτέλειαι, ἀπροσεξίαι, αἱ ὁποῖαι δὲν τιμοῦν τὴν Ὁρθοδοξίαν. Ἄλλαι μὲν προέρχονται ἀπὸ τὸ πλήρωμα τῆς Ἐκκλησίας καὶ ἰδιαίτερος τὰς λαϊκὰς μάζας, αἱ ὁποῖαι μένουں ἀκαθοδήγητοι, καὶ ἄλλαι κατ' εὐθείαν ἀπὸ τὴν Ποιμαίνουσαν καὶ Διοικοῦσαν Ἐκκλησίαν. Τὰ παραδείγματα ἀφθονοῦν, πολλὰ ἐκ τῶν ὁποίων ἐπεσήμανεν ἀλλαχοῦ ὁ Θεοφιλέστατος Ἐπίσκοπος Ἀνδρούσης κ. Ἀναστάσιος. Καθ' ὃν χρόνον τὸ ἐκκλησιαστικὸν κατεστημένον «μεριμνᾷ καὶ τυρβάζει περὶ πολλὰ», τὸ λαϊκὸν σκέλος τῆς Ἐκκλησίας ἀδιαφορεῖ, ἀποξενοῦται καὶ ἀπομακρύνεται, ἐνῶ οἱ θεολόγοι καὶ οἱ ἠθικολογοῦντες φιλολογοῦν ἐγκλειστοὶ εἰς τὸν «γυάλινον πύργον» τῶν.

Πρὸ ὀλίγων ἐτῶν ἔγινα αὐτόπτης μάρτυς τοῦ ἐξῆς ἐπεισοδίου. Τριακονταπέντε ἐπιστήμονες εἶχομεν προσκληθῆ διὰ κάποιον συνέδριον εἰς τὴν Εὐρώπην, ὑπὸ τὴν αἰγίδα Ὁρθοδόξου τινὸς Ἐκκλησίας. Σημαίων Μητροπολίτης τῆς φιλοξενούσης Ἐκκλησίας μετὰ τὴν Θεῖαν Λειτουργίαν προσέκάλεσε ὁμάδα ἐκ πέντε, συμπεριλαμβανομένου ἐνὸς Πρυτάνεως, ἐνὸς Κοσμητορος καὶ τριῶν Καθηγητῶν Θεολογικῶν Σχολῶν, διὰ νά δεῖξη τὰ 16 sets ἀμφίων του. Ἐντὸς ὀλίγων λεπτῶν κατόπιν, ἤκουσα τὸν Πρύτανιν νά ψιθυρίῃ εἰς τὸν Κοσμητόρα: «Διὰ νά ἴδωμεν, οἱ Ὁρθόδοξοι ἔχουν τίποτε ἄλλο, ἐκτὸς ἀμφίων, νά μᾶς δείξουν;» Μήπως πολλὰκις δὲν θέτομεν καὶ ἡμεῖς τὸ ἴδιον ἐρωτηματικὸν εἰς τοὺς ἑαυτοὺς μας; Μήπως Ὁρθοδοξία σημαίνει χρυσοποικίλτα ἄμφια καὶ ἐξωτερικὰ σύμβολα; Ποῦ εἶναι ἡ μοναχικὴ πτωχεία, ἀπλότης, ταπεινότης



καὶ στοργή διὰ τὸν ἄνθρωπον; Τί σκέπτονται οἱ «φίλοι τοῦ Θεοῦ», οἱ πτωχοὶ καὶ οἱ ἀδύνατοι βλέποντες τὸ πομπῶδες, τὴν πολυτέλειαν καὶ τὴν ἐκκλησιαστικὴν ἐπιδεικτικότητα, ἡ ὁποία μαστίζει τὴν Ἐκκλησίαν μας;

Ὑπάρχουν καὶ ἄλλοι ἀνώτεροι Κληρικοί, ἀρεσκόμενοι εἰς τὴν δουλοπρέπειαν, οἱ ὅποιοι ἀνησυχοῦν διότι οἱ λαϊκοὶ μας δὲν τρέχουν πλέον ὀπίσω των, διὰ νὰ ἐγγίσουν καὶ νὰ ἀσπασθοῦν τὰ κράσπεδα τῶν ἀμφίων των. Πῶς δὲ νὰ χαρακτηρίσῃ τις ἐκείνους τοὺς ἐκκλησιαστικοὺς ἡγέτας, οἱ ὅποιοι μὲ νοσηρὸν φανατισμὸν καὶ ἀντιχριστιανικὸν πείσμα, προσπαθοῦν νὰ κρημνίσουν πᾶν ὅ,τι καλὸν ἔχουν δημιουργήσει οἱ προκάτοχοί των, προκειμένου νὰ ἐξαλείψουν τὴν μνήμην των;

Ποῖος δὲν ἀγνοεῖ τὴν ἀδιαφορίαν πρὸς τὸν τακτικὸν ἐκκλησιασμὸν καὶ τὴν μυστηριακὴν ζωὴν, τὸν σκεπτικισμὸν, τὴν τυπολατρείαν, τὴν πνευματικὴν ξηρασίαν καὶ νωθρότητα, ἡ ὁποία ἐπικρατεῖ εἰς τὸ μέγιστον μέρος τοῦ Ὁρθοδόξου χριστιανικοῦ Πληρώματος; Δὲν ὁμιλῶ διὰ τὰς ἐξαιρέσεις. Δυστυχῶς πολλοὶ ἐνδιαφερόμεθα μόνον διὰ «τὸ ἐξῶθεν τοῦ ποτηρίου». Δὲν ἀποβλέπω εἰς τὴν δραματοποίησιν τῆς καταστάσεως προκειμένου νὰ συγκινήσω μὲ κτυπητὰ ἢ ἴσως μὲ μεμονωμένα παραδείγματα. Ἵσως ἄλλοι νὰ βλέπουν τὴν κατάστασιν τῆς Ἐκκλησίας μας μὲ περισσότερον ρόδινα χρώματα. Δυστυχῶς, ἡ εἰκοσαετής καὶ πλέον ἱερατικὴ μου πείρα μοῦ προκαλεῖ ἀνησυχίας καὶ ἀγωνίας.

## Γ.

Πῶς ἀντιδρᾷ ἡ Θεολογία καὶ ἡ θεολογοῦσα Ἐκκλησία εἰς τὴν ἐπικρατοῦσαν ἀκαταστασίαν; Ἡ μήπως ἡ Θεολογία, κεχωρισμένη τῆς Ἐκκλησίας, δὲν ὀφείλει νὰ ἀντιδράσῃ; Δὲν πρέπει αὕτη νὰ ὑψώσῃ φωνὴν διαμαρτυρίας καὶ νὰ ὑπενθυμίσῃ τὸ πνεῦμα, τὴν ἀγάπην, καὶ τὸ παράδειγμα τοῦ Χριστοῦ; Δὲν ὀφείλει τότε ἡ Θεολογία νὰ γίνῃ μαστίγιον καὶ διὰ νὰ παιδεύσῃ καὶ νὰ νουθετήσῃ; Θεολόγοι τε καὶ μή, κληρικοὶ καὶ λαϊκοί, ἱερεῖς καὶ ἀρχιερεῖς, εἴμεθα ὅλοι ὑπεύθυνοι διὰ τὴν ταλαιπωρίαν τῆς Ὁρθοδοξίας καὶ τὴν ἐπικρατοῦσαν κατάστασιν. Ἡ μεγαλυτέρα ἁμαρτία μας εἶναι ἴσως ἡ ἔλλειψις εἰλικρινείας, εὐθύτητος, παρρησίας καὶ ἀποφασιστικότητος νὰ διορθώσωμεν τὰ κακῶς ἔχοντα. Ἡ Ἐκκλησία μας χρειάζεται ἀναγέννησιν. Καὶ ἡ Θεολογία δέον νὰ λάβῃ πρωτοβουλίαν, διότι δὲν ἐπιτρέπεται νὰ ἔχῃ αὕτη ἀντικείμενόν της τὴν Ἀκαδημίαν μόνον, τὴν Θεολογίαν πρὸς χάριν τῆς Θεολογίας, ἀλλὰ πρὸ πάντων τὴν Ἐκκλησίαν, τὸ σῶμα τοῦ Χριστοῦ, τὸν λαὸν τοῦ Θεοῦ.

Ἡ Ὁρθόδοξος Ἐκκλησία ὑπέστη ἀνεπανορθώτους ἀπωλείας ἀφ' ἧς ἡ Θεολογία διεζεύχθη τὴν Ἐκκλησίαν καὶ ἀνεζήτησε νὰ γνωσθῇ ἀποκλειστικῶς ὡς ἐπιστήμη. Ἡ Θεολογία μας, ἐνῶ δύναται νὰ εἶναι κατὰ πάντα ἐπιστημονική, μὲ μέθοδον καὶ σύστημα καὶ πνεῦμα κριτικόν, ὀφείλει νὰ ἔχῃ ὡς ἄγκυράν της τὴν εἰς Χριστὸν πίστιν καὶ νὰ ἐργάζεται διὰ τὴν ἐπικράτησιν τῆς ἐν Χριστῷ ζωῆς. Τὸ παράδειγμα τὸ ἔδωσαν πρῶτοι οἱ ἅγιοι καὶ Πατέρες τῆς Ἐκκλησίας, οἵτινες ὄχι μόνον ἐκαλλιέργησαν καὶ ἀνέπτυξαν, ἀλλὰ καὶ ἔζησαν τὴν Θεολογίαν. Ἀνακαινισμένη Ἐκκλησία προϋποθέτει ἀνακαινισμένην Θεολογίαν, καὶ τάνάπαλιν.



Πλὴν ὁμως, χρέος τῆς Θεολογίας σήμερον εἶναι νὰ ἀνακαλύψῃ τὰς ἀνησυχίας ὄχι μόνον τῶν οἰκείων τῆς πίστεως, ἀλλὰ καὶ ὁλοκλήρου τῆς ἀνθρωπότητος, ἀφοῦ ὁλόκληρος ἡ ἀνθρωπότης ἀποτελεῖ τώρα μίαν οἰκογένειαν. Ἡ ἀγωνία διὰ τὴν αὖριον, ἀγωνία ἐξ αἰτίας κοινωνικῶν, πολιτικῶν, οἰκονομικῶν καὶ ἄλλου εἶδους ἀναστατώσεων, τῆς σμικρύνσεως τοῦ πλανήτου μας, λόγῳ τῆς ἐκμηδενίσεως τῶν ἀποστάσεων, ἐπιβάλλει τὴν παρουσίαν μιᾶς Θεολογίας δυναμένης νὰ ἐμπνεύσῃ βεβαιότητα, θάρρος καὶ ἐλπίδα ἐπὶ παγκοσμίῳ διαστάσει. Εἴπερ ποτὲ ἄλλοτε καλεῖται ἡ Ἐκκλησία νὰ ἀγωνίζεται διὰ τὴν ἐπικράτησιν τῆς ἀληθείας, τῆς ἀγάπης, τὴν ἐφαρμογὴν τῆς δικαιοσύνης, τὴν πνευματικὴν καλλιέργειαν καὶ ἄνοδον τοῦ ἀνθρώπου. Πῶς ἄλλως εἶναι δυνατόν νὰ ἐφαρμοσθῇ τὸ νόημα τῆς Ὁρθόδοξου Χριστολογίας; Πῶς ἀντελήφθησαν τὸν Χριστιανισμόν Πατέρες, ὅπως ὁ Μ. Βασίλειος, ὁ ἱερός Χρυσόστομος, Ἰωάννης ὁ Ἐλεήμων, Ἀθανάσιος Α΄ Κωνσταντινουπόλεως, καὶ τόσοι ἄλλοι, οἱ ὅποιοι ἐξῆσαν τὴν ἀγνότητα τῆς πίστεως μὲ παρρησίαν καὶ μὲ ἄκαμπτον θάρρος εἰς τὴν ἐκτέλεσιν τῆς ἀποστολῆς των; Οἱ Πατέρες δὲν ἦσαν μόνον θεωρητικοὶ θεολόγοι, ἀλλὰ καὶ μάλιστα καὶ καθαρτήριον πῦρ, τὸ ὅποιον προσεπάθησε νὰ ἐξυγιάνῃ τὴν κοινωνίαν· δὲν ἐφρόντισαν μόνον διὰ τὸ θυσιαστήριον ἀλλὰ καὶ διὰ τὴν «ἀγοράν».

Ἡ Ἐκκλησία, κατὰ τοὺς Πατέρας, δεόν νὰ εἶναι πηγὴ ἀπὸ τὴν ὁποίαν ἀπορρέει ἀγάπη ἐνεργουμένη, κοινωνία θυσιῶν καὶ στοργῆς δι' ὅλους. Ἐάν, κατὰ τὴν Ὁρθόδοξον ἀντίληψιν, ἡ Ἐκκλησία θεωρῆται ἀπαραίτητος ὀργανισμὸς διὰ τὴν καρποφόρον καὶ ὑγιᾶ θρησκευτικὴν ζωὴν τῶν πιστῶν, τότε ποῖον εἶναι τὸ χρέος τῆς Θεολογίας ἔναντι τῶν πιστῶν; Μήπως διὰ νὰ παρέχῃ αὕτη εἰς μίαν τάξιν ἀνθρώπων τὴν εὐκαιρίαν διὰ μίαν ἄνετον ζωὴν; Ἡ μήπως διὰ νὰ θεραπεύῃ ἐφημερὰ τινα θρησκευτικὰ αἰσθήματα; Ἡ Θεολογία ὀφείλει νὰ ἀνεφοδιάξῃ τὴν Ἐκκλησίαν μὲ τὰς ἐμπνεύσεις, μὲ φῶς γνώσεως, διὰ νὰ συνεχίσῃ αὕτη καρποφόρος τὴν σωτηριώδη ἀποστολὴν της. Δὲν χωρεῖ ἀμφιβολία ὅτι ἡ Θεολογία ἔχει λόγον ὑπάρξεως, ἐάν καὶ ἐφ' ὅσον ἐργάζεται αὕτη πρὸς ὄφελος τῆς Ἐκκλησίας καὶ τῆς κοινωνίας γενικῶς.

Ποῖα ὁμως κριτήρια θὰ χρησιμοποίησῃ ἡ Θεολογία εἰς τὴν ἐξάσκησιν τοῦ ἔργου της; Θὰ ἀρύεται ταῦτα ἀπὸ τὴν Ἀγίαν Γραφὴν καὶ τὴν Ἱερὰν Παράδοσιν τῆς Ἐκκλησίας, ἀλλὰ καὶ ἀπὸ τὴν ἱστορίαν γενικῶς ἐντὸς τῆς ὁποίας ζῇ καὶ δοκιμάζεται τὸν Χριστιανικὸν πληρῶμα.

Ἡ Θεολογία εἶναι ἱστορικὴ Θεολογία, θεμελιωμένη εἰς τὴν ἱστορικὴν ἐμπειρίαν καὶ εἰς τὸ προσωπικὸν βίωμα. Περιπτώσια καὶ ἀνάγκαι τὴν ἐξηνάγκασαν νὰ προσδιορίσῃ τὸ δόγμα. Ἀλλὰ καὶ τὸ δόγμα ὑπέστη ἀναθεωρήσεις. Ἐνθ', λόγου χάριν, ἡ πρώτη Οἰκουμενικὴ Σύνοδος ἀπαγορεύει προσθαφαίρεσεις εἰς τὴν πίστιν, μεταγενέστεραι Οἰκουμενικαὶ Σύνοδοι δὲν ἐδίστασαν νὰ κάμουν διαφόρους προσθήκας καὶ νὰ προβοῦν εἰς νέους ὁρίσμούς. Ἡ Θεολογία ἐκαινοτόμησεν εἰς τὸ παρελθόν καὶ συνέβαλεν εἰς τὴν ἀνακαίνισιν τῆς Ἐκκλησίας, ὑπῆρξε δυναμικὴ καὶ ἐξελισσομένη Θεολογία.

Ποῖαι εἶναι αἱ θεολογικαὶ παρορμήσεις σήμερον καὶ εἰς ποῖον βαθμὸν εἶναι ἡ Ὁρθόδοξος Θεολογία δημιουργικὴ; Ἐκφράζομεν ἡμεῖς οἱ Ὁρθόδοξοι θεολόγοι τὸ δυναμικὸν τῆς παρουσίας τοῦ Θεοῦ εἰς τὴν ἐποχὴν μας; Εἶναι ἡ Θεολογία μας ἔκφρασις τοῦ πνευματικοῦ καὶ δημιουργικοῦ ἐνστίκτου τοῦ θεο-



λόγου, ὁ ὁποῖος ἀναγεννημένος ὁ ἴδιος ἀναζητεῖ τὴν ἀναγέννησιν τῆς Ἐκκλησίας του; Ἡ, δύναται ἡ Θεολογία μας, καὶ κατ' ἀκολουθίαν ἡ Ἐκκλησία μας, νὰ ἀνταποκριθῇ εἰς τὰς ἀναζητήσεις τῆς ἐποχῆς μας διὰ «πίστιν ἀκαταίσχυτον, ἐλπίδα βεβαίαν, καὶ ἀγάπην ἀνυπόκριτον»; Εἴμεθα θαρραλεοὶ καὶ ἐλεύθεροὶ νὰ ἐρευνήσωμεν μὲ κριτικὰ αἰσθητήρια τὴν ἀποτελεσματικότητα τῆς Θεολογίας μας, τὸ δυναμικὸν καὶ τὰς προοπτικὰς τῆς διὰ τὸ μέλλον; Πῶς θὰ ὁμιλήσωμεν τὴν γλῶσσαν τῆς πίστεως καὶ τοῦ προσωπικοῦ θρησκευτικοῦ βιώματος εἰς τοὺς ἔξω, καὶ πῶς θὰ ἐπαναλάβωμεν εἰς τὸν σύγχρονον Ναθαναὴλ τὸ «ἔρχου καὶ ἴδε» ἀνάμεσα εἰς τὰ ψυχικὰ ἐρείπια τῶν συγχρόνων πραγματικοτήτων;

Δὲν ἀρκεῖ πλέον ἡ ἀπ' ἁμβωνος κηρυγματικὴ δεοντολογία, οὔτε αἱ καυχσιολογίαι διὰ τὴν δόξαν καὶ τὸν θρίαμβον παρελθόντων αἰώνων. Ἡ ὠμὴ πραγματικότης βεβαιώνει τὴν ἔλλειψιν κύρους, ἐπιδράσεως, καὶ ἡγετικῆς ἱκανότητος τῆς σημερινῆς Ὁρθοδοξίας. Ὁμολογουμένως, ἀποτελοῦμεν μίαν μικρὰν μειονότητα ἀνάμεσα εἰς τὴν ἀνὰ τὸν κόσμον θρησκευτικὴν πανσπερμίαν, οὐχ ἥττον ὁμως, εἶναι δυνατόν ἡ μικρὰ ζύμη νὰ ζυμώσῃ ὅλον τὸ φύραμα. Προκειμένου ὁμως νὰ ἀπλώσῃ ἡ Θεολογία μας τὰς πτέρυγας τῆς ἀνὰ τὸν κόσμον δὲν εἶναι δυνατόν αὕτη νὰ ἀγνοῇ τὸν κόσμον τῶν ἰδεῶν, τῆς φιλοσοφίας, τῆς θρησκευτολογίας, τῆς ἐπιστήμης γενικῶς. Μὲ πίστιν, ἐπιστημονικὴν πανοπλίαν, καὶ σύγχρονα ἐκφραστικὰ μέσα θὰ δυνηθῇ νὰ ἐπηρεάσῃ τὸν σύγχρονον ἄνθρωπον.

Ἐπὶ παγκοσμίου ἐπιπέδου, φλέγοντα θέματα, ὅπως ἡ ἀνισος κατανομή τοῦ πλούτου, ἀκόμη καὶ αὐτοῦ τοῦ ἄρτου, ἡ ὠμὴ βία ἀπὸ τοὺς ἰσχυροὺς τῆς γῆς ἐναντι τῶν ἀδυνάτων, ὁ ἔλεγχος γεννήσεων καὶ τὸ πρόβλημα τοῦ ὑπερπληθυσμοῦ τῆς γῆς, ἡ κατακραυγὴ διὰ κοινωνικὴν δικαιοσύνην ἀνὰ τὸν κόσμον, ὁ διάλογος μεταξὺ Ὁρθοδόξου Ἐκκλησίας καὶ μὴ Χριστιανικῶν ἰδεολογιῶν καὶ κοινωνικῶν συστημάτων, ἀναμένουν ἐπὶ τέλους κάποιαν Ὁρθόδοξον συμβολήν. Διορθόδοξον ἐκκλησιαστικῆς φύσεως θέματα, ὅπως τὸ κύρος καὶ ἡ ἐφαρμογὴ, ἡ παράβασις ἢ ἡ ἀναθεώρησις τῶν κανόνων, οἱ ὁποῖοι υἱοθετήθησαν πρὸ ἑκατοντάδων χρόνων διὰ τοπικὰς καὶ περιπτωσιακὰς ἀνάγκας, Μυστήρια καὶ μυστηριακαὶ πράξεις (ὅπως τὸ ἱερὸν Εὐχέλαιον καὶ ἡ Ἱερὰ Ἐξομολόγησις), τὰ ὁποῖα κατ' οὐσίαν δὲν χρησιμοποιοῦνται πλέον ἀπὸ τὸ χριστιανικὸν πλήρωμα, πλὴν ἐξαιρέσεων, λειτουργικαὶ μεταρρυθμίσεις, ὁ καταρρέων θεσμὸς τοῦ γάμου, ὁ τρόπος τῆς μεταδόσεως τῆς θείας Εὐχαριστίας, τὸ ἔγγαμον ἢ ἄγαμον τῶν ἐπισκόπων, ἡ θέσις τῶν λαϊκῶν ἐν τῇ Ἐκκλησίᾳ, σχέσεις Θεολογίας καὶ ἐκκλησιαστικῆς διοικήσεως, ἢ ὁποῖα ἔχει ἐν πολλοῖς διαμορφωθῇ εἰς δεσποτοκρατίαν, ἢ ἐκλογὴν, μόρφωσις καὶ τὸ μέλλον τοῦ κλήρου — πάντα ταῦτα καὶ ἄλλα συγγενῆ θέματα ἀναμένουν ἐναγωνίως ἀπαντήσεις ἢ λύσεις ἀπὸ τὴν Ὁρθόδοξον σκέψιν.

Ὑπὸ τὸ φῶς αὐτῶν τῶν σκέψεων, ἀποκαλύπτεται, ὥς πιστεύω, ὅτι ἡ Ὁρθόδοξος Ἐκκλησία, εἴπερ ποτὲ ἄλλοτε, χρειάζεται ἐπείγοντως ἀνακαίνισιν, μεταρρυθμίσεις, ἀκόμη δὲ καὶ ἐκσυγχρονισμόν, ὅστις δὲν ταυτίζεται μὲ τὴν ἐκκοσμικευσιν, ἐὰν θέλῃ πράγματι νὰ συμβάλλῃ εἰς τὴν ἀναγέννησιν τῆς κοινωνίας καὶ νὰ εὐρὴν τὴν θέσιν τῆς ὥς ἡγέτις καὶ ὄχι οὐραγός. Γνωρίζω βεβαίως ὅτι δὲν κομίζω «γλαῦκα εἰς Ἀθήνας». Πρὸ πεντήκοντα καὶ πλέον ἐτῶν,



γράφων εἰς τὸν «Γρηγόριον Παλαμᾶν» ὁ ἀείμνηστος, διορατικὸς καὶ κατὰ πάντα μέγας θεολόγος π. Κωνσταντῖνος Καλλίνικος ἔθεσε τὸ ἐρώτημα: «Ἐπὶ τέλους, ἡμεῖς οἱ Ὁρθόδοξοι εἴμεθα ἱκανοὶ διὰ κάποιαν, ἔστω καὶ τυπικὴν ἀνακαίνισιν»; Γενικῶς εἰπεῖν ἡ Θεολογία δεόν νὰ καλλιεργήσῃ τὸ ἔδαφος καὶ νὰ ὁδηγήσῃ τὴν Ἐκκλησίαν εἰς τὴν πίστιν καὶ τοὺς ἐνθουσιασμοὺς τῶν πρώτων χριστιανικῶν χρόνων, τὴν ἀπλότητα καὶ τὴν πατερικὴν λιτότητα, ἀποκηρύττουσα τὸ πομπῶδες καὶ αὐτοκρατορικόν. Τὸ πνεῦμα τῆς ἐποχῆς μας καὶ ἡ νοοτροπία τῶν νέων ἀνθρώπων δὲν συμβιβάζονται μὲ τὸ ματαιόδοξον, τὸ ἐντυπωσιακὸν καὶ τὸ ἐπιδεικτικόν.

Ἡ ἀρχαία, ἀλλὰ καὶ ἡ μεσαιωνικὴ ἀκόμη Ἐκκλησία, δὲν ἐφοβήθη οὔτε ἀπεστράφη τὴν ἀναγέννησιν, τὴν καινοτόμησιν, τὴν πρόοδον καὶ ἐξέλιξιν — καταστάσεις, τὰς ὁποίας ἐπέδιωξε μὲ τὴν αὐτοκριτικὴν, τὰς διανοητικὰς παρορμήσεις καὶ τὰς ἀναζητήσεις νέων προσανατολισμῶν ἐπιβαλλομένων ἐξ ἱστορικῶν συνθηκῶν, ἀλλὰ καὶ τὰς πρωτοβουλίας τῶν Πατέρων. Ἀσφαλῶς ἡ Ἐκκλησιαστικὴ Ἱστορία εἶναι ἓνα συνεχές καὶ ἀκατάσχετον ρεῦμα, ἀλλὰ εἰς τὴν πορείαν του διακρίνομεν ποικίλους σταθμούς, νέας ἐκκινήσεις, αἱ ὁποῖαι συνεπέφερον ἀνακαίνισιν τῶν κοινῶν καὶ παραδεδεγμένων καὶ νέους ὀραματισμοὺς δι' ἱεραποστολικὰς ἐξορμήσεις, διὰ λειτουργικὰς μεταρρυθμίσεις, ἡ καὶ γενικὴν ἀναδιοργάνωσιν διοικητικὴν. Ἐπειδὴ ἀκριβῶς ἡ Ὁρθόδοξος Θεολογία εἶναι ἓνα πολὺπλευρον πρῖσμα καὶ δὲν ἀπέβλεψεν μόνον εἰς τὰ ἔσχατα, ἀλλὰ ἐπέδιωξε νὰ κατευθύνῃ καὶ τὸ νόημα τοῦ παρόντος αἵωνος, ὀφείλει καὶ πάλιν νὰ ἀσχοληθῇ εἰς τὰς ἡμέρας μας μὲ τὸ μέλλον τῆς ἀνθρωπότητος καὶ τὰς ἀπαιτήσεις τῶν ἱστορικῶν γεγονότων, τὰ ὁποῖα μᾶς συνέχουν καὶ τείνουν νὰ μᾶς ἀποπνίξουν. Τὸ ἔσχατον εἶναι ἐπέκτασις τοῦ παρόντος καὶ τὸ ποιὸν τοῦ παρόντος προδιαθέτει τὴν ποιότητα τοῦ μέλλοντος.

#### Δ.

Ἡ Ὁρθόδοξος Θεολογία ἀντλεῖ μὲν ἀπὸ τὰς γνωστὰς πηγὰς, δὲν διακαιοῦται ὁμως νὰ παραγνωρίζῃ πλέον τὰ ἀναμφισβήτητα συμπεράσματα ἄλλων ἐπιστημῶν. Ὅπως εἰς τὸ παρελθὸν ἐκουσίως ἢ ἀκουσίως, ὑπέστη πλείστας ὅσας ἐπιδράσεις μὴ θεολογικῶν παραγόντων, τοιοῦτοτρόπως καὶ κατὰ τὸ παρὸν διὰ τὴν ἀνακαίνισιν της ὀφείλει νὰ ἐπιστρατεύσῃ ὅ,τι καλὸν ἀπὸ τὴν ἀνθρωπολογίαν, τὴν γλωσσολογίαν, τὴν κοινωνιολογίαν, τὴν ψυχολογίαν, τὴν φιλολογίαν, τὴν ἱστορίαν, καὶ ὅ,τι ἔγκυρον καὶ ἀποδεδειγμένον ἀπὸ ἄλλους κλάδους τῆς ἀνθρωπίνης γνώσεως, διότι «τὸ ἀγαθὸν ἔνθα ἂν ᾖ ἴδιον τῆς ἀληθείας ἐστίν». Ἡ Θεολογία δὲν ἐπιτρέπεται νὰ φοβῆται τὴν ἔρευναν ἢ καὶ μὴ θεολογικὰ κριτήρια, διότι οὔτε αὐτόνομος οὔτε αὐτάρκης εἶναι. Ὁ Μ. Βασίλειος γράφων πρὸς τὸν Ἰκονίου Ἀμφιλόχιον, τονίζει ὅτι οἱ Χριστιανοὶ γνωρίζουν μὲν τὸν σκοπὸν τῆς κλήσεώς των, δηλ. τὴν κατὰ τὸ ἀνθρωπίνως δυνατόν ὁμοίωσιν πρὸς τὸν Θεόν, τὸν ἐπιδιώκουν ὁμως μὲ τὴν γνῶσιν καὶ τὴν διδασκαλίαν. Ὁ Μ. Βασίλειος γράφει ὅτι ὁ θεολογῶν δὲν πρέπει νὰ παραβλέπῃ τι ἐξ ὧν ὁδηγοῦν εἰς τὴν γνῶσιν καὶ τελικῶς εἰς τὴν τελειότητα τῆς θείας σοφίας. Ὁ μέγας οὗτος πατὴρ δὲν ὁμιλεῖ μόνον περὶ θεολογικῆς γνώσεως, ἀλλὰ καὶ φιλοσοφικῆς καὶ γλωσσικῆς, διότι συντελεῖ αὕτη εἰς τὴν καλ-

λιτέραν ἐπίτευξιν τῆς θεολογικῆς καταρτίσεως. Ὁ Χριστιανὸς δὲν εἶναι «φτασμένο δημιούργημα», κατὰ τὴν κοινὴν ἔκφρασιν, ἀλλὰ ζῇ ἐν ἐξελίξει. Αἱ ἐντολαὶ «ἅγιοι ἔσεσθε», καὶ «τέλειοι ἔσεσθε», ἐγκλείουν δυναμισμόν καὶ ἐξυπακούουν οὐχὶ στατικὴν, ἀλλὰ δυναμικὴν ἐξέλιξιν, ἀνακαίνισιν, πορείαν μέχρι οὗ ὁ πιστὸς καταντήσῃ «εἰς ἄνδρα τέλειον». Ἀλλὰ δυναμικοὶ Χριστιανοὶ ἀπαιτοῦν καὶ δυναμικὴν Θεολογίαν, ἡ ὁποία διδάσκει καὶ καθοδηγεῖ.

Μὲ τὴν συμπαράστασιν μιᾶς ἐμπνεύσεως Θεολογίας, ἡ Ἐκκλησία δύναται νὰ ἀποβῇ ἐπίγειος παράδεισος. Ἐτσι θέλουν τὴν Ἐκκλησίαν οἱ Πατέρες. Ὁ ἅγιος Εἰρηναῖος, γράφων περὶ ἀνακεφαλαιώσεως καὶ ἐπιστροφῆς τοῦ ἀνθρώπου εἰς τὴν ἀρχικὴν παραδεισιακὴν κατάστασιν, τονίζει ὅτι τοῦτο κατορθοῦται μὲ τὴν συμμετοχὴν εἰς τὴν ζωὴν τῆς Ἐκκλησίας, ἡ ὁποία εἶναι ἐμπεφυτευμένος παράδεισος εἰς τὸν κόσμον. Ἡ Ὁρθόδοξος Θεολογία δέον νὰ συνδυάζῃ πάντοτε τὸν θεῖον παράγοντα μὲ τὸ ἀνθρώπινον στοιχεῖον εἰς τὴν ἐξέλιξιν τῆς καὶ εἰς τὰς ἐπιδιώξεις τῆς. «Θεοὺ γὰρ ἔσμεν συνεργοί» καὶ εἴμεθα «συνεργοὶ εἰς τὴν Βασιλείαν τοῦ Θεοῦ». Ἡ συνεργασία ὁμῶς μὲ τὸν Θεὸν ἐξυπακούει γνησίαν καὶ προσωπικὴν γνωριμίαν μὲ τὸν Θεόν.

### Συμπέρασμα

Ἐφ' ὅσον ἡ Θεολογία συνδέεται ἄμεσα μὲ τὴν Ἐκκλησίαν καὶ δὲν εἶναι δυνατόν νὰ γίνῃ διαχωρισμὸς τῶν δύο, ὀφείλει αὕτη νὰ συμβάλλῃ ἢ μᾶλλον νὰ πρωτοστατῇ εἰς τὴν ἀνακαίνισιν τῆς Ἐκκλησίας. Ἀλλ' ἐπειδὴ ἡ Θεολογία δὲν ἐρευνᾷ μόνον ἀποκελυμμένην ἀλήθειαν, ἀλλὰ καὶ ἀληθείας, αἱ ὁποῖαι βεβαιοῦνται διὰ τοῦ λόγου, τῆς συνειδήσεως, τοῦ φυσικοῦ νόμου καὶ ἄλλων καρπῶν τῆς ἀνθρωπίνης διανοίας, ἐν τῇ συμβολῇ τῆς εἰς τὸ ἀναγεννητικόν τῆς ἔργον δὲν δύναται νὰ ἀγνοήσῃ τὰ πορίσματα, τὰ ἐπιτεύγματα, τὰς συστάσεις, ἀκόμη δὲ καὶ τὰ κριτήρια ἄλλων δεδοκιμασμένων ἐπιστημῶν, αἱ ὁποῖαι ἐν τελευταία ἀναλύσει ἐργάζονται εἰς τὸν χώρον τοῦ Θεοῦ, ἀναζητοῦσαι τὴν ἀλήθειαν δι' ἄλλων τρόπων καὶ μέσων. Οὕτως εἰς τὴν ἀνάπτυξιν τῶν διαφορῶν κλάδων τῆς Θεολογίας θὰ γίνεται κριτικὸς ἔλεγχος μὲ βάσιν τὴν ἱστορίαν (τόσον τὰ γεγονότα αὐτῆς, ὅσον καὶ τὸ νόημα αὐτῶν), τὴν ψυχολογίαν, τὴν ἀνθρωπολογίαν, τὴν κοινωνιολογίαν ἀκόμη δὲ καὶ τὰς θετικὰς ἐπιστήμας.

Ὅφειλομεν ὁμῶς νὰ τονίσωμεν, ὅτι ἡ Θεολογία δὲν ὑποχρεοῦται νὰ υἱοθετῇ ἀβασανίστως καὶ χωρὶς κριτικὸν ἔλεγχον τὰ πορίσματα τῶν διαφορῶν ἐπιστημῶν, θεωρητικῶν τε καὶ πρακτικῶν. Θὰ ζημιωθῇ ὁμῶς καὶ θὰ ζημιώσῃ τὰ μέγιστα, ἐὰν ἀποκλεισθῇ εἰς ἑαυτὴν καὶ ἀγνοήσῃ τοὺς καρποὺς τῆς ἀνθρωπίνης γνώσεως καὶ ἱστορικῆς ἐμπειρίας, διότι ἐνδέχεται τοιοιτοτρόπως νὰ παραγνῶρῃ αὐτὴν ταύτην τὴν ἀπανταχοῦ παρούσαν φωνὴν τοῦ Θεοῦ.

Ἐφ' ὅσον ἡ Ὁρθόδοξος Θεολογία καὶ ἡ μέθοδος αὐτῆς δὲν εἶναι ἀφηρημένα θεωρία, ἀλλὰ ἐμπειρικὴ καὶ αὐθεντικὴ, ἀπλὴ καὶ σχηματικὴ, ὅπως μᾶς ὑπενθυμίζει ὁ π. Ρωμανίδης, τότε ἡ σύγχρονος Θεολογία μᾶς ὀφείλει νὰ εἶναι συγκεκριμένη ἀπλὴ, καὶ βιωματικὴ.

Ὅθεν, μόνον διὰ τῆς συνεργασίας τοῦ Ἁγίου Πνεύματος καὶ τῆς Θεολογικῆς Ἐπιστήμης καὶ παιδείας θὰ ἐπιτευχθῇ ὁ ἀνακαινισμὸς τῆς Ἐκκλησίας, ἡ «ἐπὶ τὸ βέλτιον μετακόσμησις» τοῦ Χριστιανικοῦ Πληρώματος ἐν γένει, καὶ



ἐκάστου πιστοῦ «ἢ ἐν Θεῷ διαμονή, ἢ πρὸς Θεὸν ὁμοίωσις, τὸ ἀκρότατον τῶν ὀρεκτῶν, Θεὸν γενέσθαι», διὰ τὰ ἐνθυμηθῶμεν καὶ πάλιν τὸν Μέγαν Βασίλειον.

Ἐπὶ τὸ ἔργον, λοιπόν, διότι «οἱ καιροὶ οὐ μενετοί».

## ΒΙΒΛΙΚΕΣ ΜΕΛΕΤΕΣ

τοῦ Καθηγ. S. VERHOVSKOY

### A.

**Τ**ὸ συνέδριό μας ἐκπροσωπεῖ τὶς Ὁρθόδοξες Θεολογικὲς Σχολές. Εἶναι λοιπὸν φυσικὸ νὰ συζητοῦμε γιὰ τὴ θεολογία μας. Συχνὰ ἀκούγεται ὅτι ἡ θεολογία μας ἔχει πολλὰς ἐλλείψεις, ὅπως π.χ. ἀκαδημαϊσμό, συντηρητισμό, ἀνεπαρκὴ ἀναφορὰ στὰ προβλήματα τοῦ κόσμου τούτου. Ὁ ἀκαδημαϊσμός μου φαίνεται ὅτι δὲν εἶναι μεγάλο ἀμάρτημα γιὰ ἓνα λόγιο. Ὁ συντηρητισμός, στὸ σωστὸ μέτρο εἶναι ἀπαραίτητος στὴ θεολογία μας, ἐφόσον οἱ ρίζες τῆς βρίσκονται στὴν Ἀποκάλυψη καὶ στὴ θεόπνευστη Παράδοση τοῦ παρελθόντος. Τὸ παρελθὸν ὅμως αὐτὸ εἶναι γιὰ μᾶς ἓνα αἰώνιο Παρόν, ἀφοῦ τὸ περιεχόμενο τῆς Ἀποκαλύψεως καὶ τῆς ἱερᾶς Παραδόσεως εἶναι τὸ ἴδιο αἰώνιο ὅπως ὁ Θεός.

Ἄν ἰσχυρισθοῦμε ὅτι κύριος σκοπὸς τῆς θεολογίας εἶναι νὰ ζήσει τὰ προβλήματα τοῦ κόσμου τούτου, ἐρχόμαστε σὲ ἀντίθεση μὲ τὴν Ἁγία Γραφή, σύμφωνα μὲ τὴν ὁποία ὁπιστος στόχος τῆς γνώσεως τοῦ ἀνθρώπου εἶναι ἡ γνώση τοῦ Θεοῦ. Ὁ ἴδιος ὁ Θεός τὸ βεβαίωσε (ᾠσ. 6,6). Οἱ Ψαλμοὶ ἐκφράζουν τὴν ἔντονη ἀγωνία τῆς θεωρίας τοῦ Θεοῦ στὴ δόξα του. Ὁ ἀπ. Παῦλος προσεύχεται ὥστε οἱ μαθητές του νὰ αὐξάνουν στὴ γνώση τοῦ Θεοῦ (Κολ. 1,10). Ὁ προφῆτης Ἰερεμίας καὶ ὁ ἀπόστολος Παῦλος πιστεύουν ὅτι ἡ γνώση τοῦ Θεοῦ πρέπει νὰ ἐνοικεῖ στοὺς χριστιανούς (Ἑβρ. 8, 10-11· Ἱερ. 31, 31-34). Εἶναι ἀξιοσημεῖωτο ὅτι καὶ οἱ δύο συνταυτίζουν τὴ γνώση τοῦ Θεοῦ μὲ τὸ θέλημά του. Στὸ βιβλίο τοῦ Δευτερονομίου λέγεται ὅτι κύριος σκοπὸς τῆς ἀποκαλύψεως τοῦ Θεοῦ εἶναι νὰ γνωρίσουμε «ὅτι κύριος ὁ θεός σου, οὗτος θεός ἐστιν, καὶ οὐκ ἔστιν ἕτι πλὴν αὐτοῦ» (Δευτ. 4,35). Ἡ σύγχρονη ἀνθρωπότητα ἔχει ἀπόλυτη ἀνάγκη νὰ συνειδητοποιήσει αὐτὴ τὴν ἀλήθεια.

Ἡ γνώση τοῦ Θεοῦ καὶ ἡ πίστις στὸν Ἰησοῦ Χριστὸ καὶ στὸν Πατέρα του εἶναι ἡ ἴδια ἡ αἰώνια ζωὴ (Ἰωάν. 17,3· Α' Ἰωάν. 5,13). Ἡ Παλαιὰ Διαθήκη μᾶς διδάσκει ὅτι ἡ σοφία μας πρέπει νὰ εἶναι ἡ σοφία τοῦ Θεοῦ, ποῦ εἶναι ἡ πηγὴ τῆς γνώσεως καὶ τὸ δένδρο τῆς ζωῆς.

Οἱ σύγχρονοι ἄνθρωποι βασανίζονται ἀπὸ ἀναρίθμητα προβλήματα. Δὲν θὰ εὗρισκαν ἄραγε τὴ λύση στὰ προβλήματά τους ἂν, ὅπως ὁ Ἰώβ, ἐβλεπαν τὸ Θεὸ καὶ μετανοοῦσαν μὲ σκόνῃ καὶ στάχτι; (Ἰώβ 42, 5-6).

Ἀσφαλῶς δὲν θὰ γνωρίζαμε τὸ Θεό, ἂν ὁ ἴδιος δὲν ἀποκάλυπτε τὸν ἑαυτό του, ὅπως καὶ πραγματικὰ τὸν ἀποκάλυψε. Ὁ Πατέρας ἀποκαλύφθηκε μὲ τὸν Υἱὸ του καὶ τὸ Πνεῦμα του. Τὸ πλῆρωμα τῆς θεότητος βρίσκεται στὸν Ἰησοῦ Χριστὸ καὶ ὁ Χριστὸς σὲ μᾶς καὶ ἐμεῖς λάβαμε τὸ Πνεῦμα τοῦ Θεοῦ (Κολ. 2,9· Α' Κορ. 2,12). Ὁ Θεός τοῦ Κυρίου μας χορήγησε σὲ μᾶς τὸ Πνεῦ-



μα τῆς σοφίας καὶ τῆς ἀποκαλύψεως, πού εἶναι ἡ ἴδια ἡ γνώση του (Ἐφ. 2,17).

Ὁ Θεὸς κατέρχεται σὲ μᾶς γιὰ νὰ κατοικήσει στὶς ψυχὲς τῶν πιστῶν καὶ νὰ τίς ἀνυψώσει σ' Αὐτόν.

Ὁ Θεὸς εἶναι τὸ Ἄλφα καὶ τὸ Ὠμέγα, ἡ Ἀρχὴ καὶ τὸ Τέλος. Εἶναι ἀδύνατο νὰ κατανοήσουμε τὸ Θεὸ μὲ τὸ φῶς τῆς κοσμικῆς σοφίας· ἀντίθετα πρέπει νὰ κατανοήσουμε τὸν ἑαυτὸ μας, τὴν ἀνθρωπότητα καὶ ὅλα τὰ προβλήματα μας στὸ φῶς τοῦ Θεοῦ, τῆς ὑπάρξεώς Του, τῆς σοφίας Του καὶ τῆς θελήσεώς Του. Ὁρισμένοι ἐκκλησιαστικοὶ ἄνδρες καὶ θεολόγοι μας διαπράττουν ἐνὰ ἐπικίνδυνο λάθος ὅταν προσπαθοῦν νὰ προσαρμόσουν τὴν Ἐκκλησία στὸν κόσμον καὶ τὴν ὀρθόδοξη θεολογία στὶς σύγχρονες ιδέες (οἰκουμενικές, κοινωνικές, πολιτικές). Πρέπει νὰ εἴμαστε μαθητὲς τοῦ Θεοῦ καὶ ὄχι αὐτοῦ τοῦ κόσμου, πού ποτὲ ἄλλοτε δὲν ἦταν τόσο μωρὸς καὶ διεφθαρμένος ὅπως τώρα. Ἡ διάθεση πού ἐκφράζουν ὀρισμένοι γιὰ νὰ ἐπανερμηνεύσουν τὸ δόγμα τῆς Ἐκκλησίας καὶ νὰ τὸ προσαρμόσουν στὴ σύγχρονη φιλελεύθερη θεολογία, εἶναι ἐπικίνδυνο κακὸ. Ὅταν λησμονοῦμε ὅτι ὁ Θεὸς εἶναι Ἀλήθεια καὶ ἡ Ἐκκλησία ὄργανο τῆς θείας Ἀλήθειας, διατρέχουμε τὸν κίνδυνο νὰ διαλύσουμε τὴν Ἐκκλησία μας στὸν ὠκεανὸ τῆς ἐτεροδοξίας καὶ ἔτσι γκρεμίζουμε τὴν ἐκκλησιολογία μας.

Τὸ ἴδιο καὶ ἡ ὀρθόδοξη ἠθικὴ ἔχει τίς ρίζες της στὴ θεία τελειότητα. Ὁ Θεὸς εἶναι ὁ μόνος Ἅγιος, ἡ ἴδια ἡ τέλεια Ἀγάπη καὶ Καθαρότητα. Οἱ ἠθικὲς ἀρχές τῆς ἀνθρώπινης ζωῆς πρέπει νὰ εἶναι τὸ ἴδιο θεϊκές. Κάθε προσπάθεια νὰ «ἐνανθρωπισθεῖ» καὶ νὰ γίνῃ σύγχρονη ἡ ἠθικὴ μας θὰ ὀδηγήσῃ τὴν ἀνθρωπότητα στὴν ὀριστικὴ διαφθορά. «Ὁ κακοποιῶν οὐχ ἑώρακεν τὸν Θεόν» (Γ' Ἰωάν. 11). Ὅποιος δὲν εἶδε τὸ Θεὸ εἶναι ἀδύνατο νὰ ἀποφύγῃ τὸ κακὸ.

Ἐμεῖς οἱ χριστιανοὶ εἴμαστε τὸ ἅλας καὶ τὸ φῶς τοῦ κόσμου. Εἶναι ἀδύνατο νὰ μείνουμε αὐτὸ τὸ ἅλατι χωρὶς τὴ χάρη τοῦ Θεοῦ. Τότε μόνο θὰ εἴμαστε ἀληθινὸ φῶς ὅταν μένουμε στὸ θεῖο Φῶς.

## B.

Τὸ πρῶινὸ αὐτὸ θὰ ἀποτολμήσω νὰ προσεγγίσω ἓνα θέμα, πού ἀναντίρρητα ἔχει μεγάλη σπουδαιότητα γιὰ μᾶς τοὺς θεολόγους, ποιοὶ εἶναι δηλ. οἱ ὁποῖοι ὥστε ὁ ὀρθόδοξος χριστιανὸς νὰ γίνῃ ἀληθινὸς ὀρθόδοξος θεολόγος. Εἶναι πιθανὸ νὰ μὴ συμφωνοῦν οἱ θεολόγοι στὴν ἐκτίμηση αὐτοῦ τοῦ ζητήματος, ὡστόσο ἂς ἐπιτραπῇ νὰ ἐκθέσω ὀρισμένους ἀπόψεις στὰ πλαίσια τοῦ κοινοῦ μας στοχασμοῦ.

Πρώτη προϋπόθεση νομίζω ὅτι εἶναι ἡ τέλεια διανοητικὴ ταπεινὼση. Τοῦτο σημαίνει ὅτι πρέπει νὰ ἀποκλειστοῦν ὁλότελα κάθε ὑποκειμενικὴ σκέψη, αὐστηρὰ προσωπικὲς ιδέες πού δημιουργοῦν ἢ φαντασία καὶ τὸ λογικὸ μας, κάθε προκατάληψη, μονομέρεια, αὐτάρκεια κ.τ.λ. Μπορεῖ νὰ δεχόμαστε ἢ νὰ ἀπορρίπτουμε ὀρισμένους ιδέες γιὰ προσωπικοὺς λόγους, μπορεῖ νὰ μᾶς ἐμπνέουν ὑπερηφάνεια ἢ ἐγωϊσμὸς, συναισθήματα ἢ πάθη· ἡ θεολογία ὁμῶς πρέπει νὰ εἶναι ἀδέσμευτη ἀπὸ κάθε τι τὸ προσωπικὸ ἢ ἐγκόσμιο. Ἡ δημιουργικὴ βέβαια γίνεται ἀποδεκτὴ μὲ τὸν ὅρο ὅτι θὰ ἐμπνέται ἀποκλειστικά





Δὲν ἐπιδέχεται ἴσως ἀντίρρηση τὸ γεγονὸς ὅτι τὸ ἔσχατο τέλος τῆς γνώσεως εἶναι ἡ προσωπικὴ ἀνέκφραστη κοινωνία στὴν ἴδια τὴ ζωὴ τοῦ Θεοῦ, πέρα καὶ πάνω ἀπὸ τὴν ἀνθρώπινη φύση καὶ διάνοια. Ὁ Θεὸς ὁμως, «ἐν ᾧ εἰσιν πάντες οἱ θησαυροὶ τῆς σοφίας καὶ γνώσεως ἀπόκρυφοι», κατοικεῖ μέσα στὴν Ἐκκλησία. Ἡ θεία Σοφία καὶ Ἀλήθεια βρίσκονται καὶ ἐκφράζονται σὲ κάθε θεόπνευστο λόγο τῆς Γραφῆς, στὶς ἀποφάσεις τῶν Οἰκουμενικῶν Συνόδων πού τὶς ἐνέπνευσε τὸ ἅγιο Πνεῦμα, στὰ Μυστήρια καὶ στὶς ἀκολουθεῖες, στοὺς ἱεροὺς Κανόνες, στὰ θεόπνευστα συγγράμματα τῶν Πατέρων, στὴν ἀγιότητα τῶν Ἀγίων καὶ στὴν ἐκκλησιαστικὴ τέχνη. Ὅλα αὐτὰ τὰ μέσα ὁδηγοῦν ἀπ' εὐθείας τὸ χριστιανὸ στὴ γνώση τοῦ Θεοῦ καὶ στὴν Ἀλήθεια του. Ὁ φωτισμὸς ἀπὸ τὸ θεῖο Λόγο καὶ ἀπὸ τὸ ἅγιο Πνεῦμα ἔχει δοθεῖ σὰν ὑπόσχεση σὲ κάθε ἄνθρωπο (Ἰωάν. 1,9) καὶ ἰδιαίτερα σὲ κάθε χριστιανό, πού ζεῖ μέσα στὴν Ἀλήθεια. Φυσικὰ, ἡ ἐπιστημονικὴ καὶ λογικὴ μέθοδος δὲν εἶναι ἐπαρκὴς γιὰ τὴ θεολογία. Εἶναι ὁμως τὸ ἴδιο λάθος νὰ νομίζει κανεὶς ὅτι μόνη τῆς ἡ μοναστικὴ πνευματικότητα, μὲ τὴν καθοδήγηση ἑνὸς γέροντα, μπορεῖ νὰ μᾶς ὁδηγήσει στὴ γνώση τοῦ Θεοῦ.

Ἄς μὴ λησμονοῦμε ὅτι «ὁ σωτὴρ ἡμῶν Θεὸς πάντας ἀνθρώπους θέλει σωθῆναι καὶ εἰς ἐπίγνωσιν ἀληθείας ἐλθεῖν» (Α' Τιμ. 2,3-4), ὅτι ὁ Κύριός μας γεννήθηκε ὡς τὸ φῶς τοῦ κόσμου καὶ νὰ μαρτυρήσει γιὰ τὴν Ἀλήθεια, ὅτιμποροῦμε νὰ συγκοινωνήσουμε μὲ τὸ νοῦ τοῦ Χριστοῦ καὶ νὰ ὁδηγηθοῦμε μὲ τὸ ἅγιο Πνεῦμα «εἰς πᾶσαν τὴν ἀλήθειαν» (Ἰωάν. 16,13· 18,37).

## ΚΑΘΟΛΙΚΟΤΗΣ ΤΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ ΚΑΙ ΕΘΝΙΚΙΣΜΟΣ

του Καθηγ. Γωάννου ΚΑΡΜΙΡΗ

Τὸ μετὰ τοῦ μυστηρίου τῆς θείας ἐνσαρκώσεως συναπτόμενον καὶ περι-  
κλείον ὅλον τὸ μυστήριον τῆς ἐν Χριστῷ σωτηρίας μυστήριον τῆς Ἐκκλη-  
σίας προσπαθοῦσιν οἱ πιστοὶ νὰ προσεγγίσωσι, πρὸς τοῖς ἄλλοις καὶ διὰ τῶν  
τεσσάρων ιδιοτήτων αὐτῆς, ἥτοι τῆς ἐνότητος, τῆς ἀγιότητος, τῆς καθολικώ-  
τητος καὶ τῆς ἀποστολικότητος καθ' ὅσον αὐταὶ ἐκφράζουσιν, ἐν περιορισμέ-  
νῳ βεβαίως βαθμῷ, τὴν ἄλλως ἀπρόσιτον θεανθρωπίνην φύσιν καὶ οὐσίαν τῆς  
Ἐκκλησίας καὶ οὕτω περιγράφουσι πὺς τὸ ὅλον μυστήριον αὐτῆς. Μεταξὺ δὲ  
αὐτῶν θεμελιώδης ιδιότης τῆς Ἐκκλησίας εἶναι ἡ εἰς τὴν οὐσίαν αὐτῆς ἀνα-  
γομένη ιδιότης τῆς καθολικότητος<sup>1</sup>, ἄνευ τῆς ὁποίας δὲν νοεῖται ὑπάρχουσα ἡ  
Ἐκκλησία. Δι' ὃ θεωρεῖται ὑπὸ τινων ἡ καθολικότης ὡς ἀποτελοῦσα τὸ κέν-  
τρον τῆς συγχρόνου Ἐκκλησιολογίας<sup>2</sup>, τοσούτῳ μᾶλλον ὅσῳ συνάπτεται αὐ-  
τὴ στενῶς μετὰ τῆς ὡσαύτως θεμελιώδους ιδιότητος τῆς ἐνότητος. Αἱ δύο αὐ-  
ταὶ ιδιότητες τῆς Ἐκκλησίας νοοῦνται ὡς ἀχωρίστως ἡνωμέναι καὶ περιχω-  
ροῦσαι ἐν ἀλλήλαις καὶ ἀλληλοσυμπληροῦμεναι ἀμοιβαίως, μὴ δυναμένης τῆς  
μιας νὰ ὑπάρχῃ ἄνευ τῆς ἐτέρας. Οὕτως ὑπάρχει ἡ μὲν καθολικότης ἐν τῇ  
ἐνότητι, ἡ δὲ ἐνότης ἐν τῇ καθολικότητι, πηγὴ δὲ αὐτῶν εἶναι ὁ «εἷς Κύριος,  
μία πίστις, ἐν βάπτισμα, εἷς Θεὸς καὶ πατὴρ πάντων, ὁ ἐπὶ πάντων καὶ διὰ  
πάντων καὶ ἐν πᾶσιν ἡμῖν» (Ἐφ. 4,5-6)<sup>3</sup>. Γενικώτερον δὲ ἐν τῇ ἐνότητι τοῦ  
θεανθρωπίνου σώματος τῆς Ἐκκλησίας, τ. ἔ. τοῦ σώματος τοῦ μὴ δυναμένου  
νὰ «μερισθῇ» καὶ διαιρεθῇ Χριστοῦ (Α' Κορ. 1,13), συνυπάρχουσιν ἡνωμέναι  
καὶ ἀλληλοσυμπληρωμέναι οὐ μόνον αἱ ἀνωτέρω δύο, ἀλλ' ἅμα καὶ πᾶσαι αἱ  
τέσσαρες ιδιότητες τῆς Ἐκκλησίας, ἥτοι ἡ ἐνότης, ἡ ἀγιότης, ἡ καθολικότης  
καὶ ἡ ἀποστολικότης, ὧν ἡ συνύπαρξις καὶ συμφωνία ἐκφράζει τὴν πληρότη-  
τα τοῦ εἶναι τῆς Ἐκκλησίας. Διότι αἱ τέσσαρες αὐταὶ ιδιότητες τῆς μιας καὶ  
τῆς αὐτῆς Ἐκκλησίας, συναπτόμεναι στενῶς πρὸς ἀλλήλας καὶ οἰοῦναι περιχω-  
ροῦσαι ἐν ἀλλήλαις, ἀποτελοῦσι μίαν κατ' οὐσίαν ιδιότητα. Διὰ τοῦτο ἐκάστη  
ἐξ αὐτῶν δὲν νοεῖται ὑπάρχουσα ἄνευ τῶν ἄλλων, ἀλλὰ προϋποθέτει τὰς ἄλ-  
λας καὶ συνυπάρχει μετ' αὐτῶν ἀχωρίστως. Τοῦτο πολλῷ μᾶλλον ἰσχύει περὶ  
τῆς καθολικότητος, ἥτις δὲν νοεῖται ὑπάρχουσα κεχωρισμένως τῆς ἐνότητος,  
τῆς ἀγιότητος καὶ τῆς ἀποστολικότητος, διότι ἄνευ αὐτῶν ἡ Ἐκκλησία δὲν θά  
ἦτο ἀληθῶς καθολικὴ.

Ἡ καθολικότης τῆς Ἐκκλησίας, ἀχωρίστως συνηνωμένη μετὰ τῆς καθο-  
λικότητος τῆς σωτηρίας, ἔχει διπλὴν ἔννοιαν, νοουμένη πρῶτον μὲν ἐσωτερι-  
κῶς καὶ ποιοτικῶς, δευτέρον δὲ ἐξωτερικῶς καὶ ποσοτικῶς καὶ τοπικῶς ἐν  
γεωγραφικῇ ἐννοίᾳ. Καὶ ὑπὸ μὲν τὴν πρώτην ἔννοιαν ἡ Ἐκκλησία νοεῖται ὡς



κατέχουσα ὅλην τὴν ἀποκεκαλυμμένην ἀλήθειαν καὶ ὀρθοδοξίαν, ὑπὸ δὲ τὴν δευτέραν ὡς ἐκτεινομένη εἰς ὅλον τὸν κόσμον καὶ τὸν χρόνον. Οὕτως ἡ καθολικότης δὲν εἶναι μόνον ἐξωτερικὸν καὶ ποσοτικὸν καὶ γεωγραφικὸν γνῶρισμα τῆς Ἐκκλησίας, ἀναφερόμενον μόνον εἰς τὴν οἰκουμενικότητα αὐτῆς, ἀλλ' ἅμα καὶ ἐσωτερικὸν καὶ ποιοτικὸν, ἀναφερόμενον πρὸ πάντων εἰς τὴν ὀρθοδοξίαν, τὴν ὁλότητα καὶ τὴν ἐνότητα αὐτῆς καὶ περιλαμβάνον ὅλην τὴν βιβλικὴν ἀποκάλυψιν περὶ θείας οἰκονομίας. Τὴν τελευταίαν ταύτην ἀντίληψιν τονίζουσι περισσότερον σύγχρονοι θεολόγοι, ἐνῶ τὴν γεωγραφικὴν καὶ οἰκουμενικὴν διάστασιν τῆς καθολικότητος ἐτόνιζον κατὰ προτίμησιν οἱ ἀρχαῖοι ἐκκλησιαστικοὶ Πατέρες καὶ οἱ δυτικοὶ θεολόγοι τοῦ μεσαιῶνος, χωρὶς βεβαίως νὰ ἀγνοῖται ἢ νὰ ἀποκλείηται ἐκατέρωθεν καὶ ἡ ἑτέρα ἐκδοχή. Καὶ ὑπὸ μὲν τὴν πρώτην ἔννοιαν, τῆς καθολικότητος, ἦτοι τὴν ἐσωτερικὴν καὶ ποιοτικὴν, ἡ Ἐκκλησία εἶναι καθολικὴ ἐν τῇ ἐννοίᾳ τῆς ὀρθοδόξου, δηλαδὴ τῆς κατεχούσης τὴν «ὀρθὴν δόξαν» καὶ «ὕγιαίνουσαν διδασκαλίαν» καὶ πίστιν καθ' ὅλου, καὶ ἐμμενούσης στερεῶς ἐν τῇ ἀρχηγόνῳ παραδόσει τῶν Ἀποστόλων καὶ οὕτω διδασκούσης πάντοτε πανταχοῦ καὶ ἀδιαλείπτως τὴν ὀρθοδοξίαν καὶ ὀρθοπραξίαν εἰς τοὺς πιστοὺς, ἐνῶ συνάμα διασφύζει αὐτὴ τὴν ἑαυτῆς ὁλότητα καὶ ἐνότητα καὶ ταυτότητα ὡς τοῦ σώματος τοῦ Χριστοῦ καὶ τοῦ πληρώματος τοῦ τὰ πάντα ἐν ᾗσι πληρουμένου (Ἐφ. 1, 23). Ὑπὸ δὲ τὴν δευτέραν ἔννοιαν τῆς καθολικότητος, δηλαδὴ τὴν ἐξωτερικὴν καὶ ποσοτικὴν καὶ γεωγραφικὴν, ἡ Ἐκκλησία εἶναι καθολικὴ, τ.ἔ. οἰκουμενικὴ καὶ παγκόσμιος καὶ πανανθρωπίνη καὶ αἰωνία κοινωνία τῶν εἰς Χριστὸν πιστευόντων, ὡς ἄνευ τοπικῶν καὶ χρονικῶν περιορισμῶν πανταχοῦ «καθ' ὅλον» τὸν κόσμον καὶ τὸν χρόνον διαδεδομένη, ἔχουσα δὲ τὴν θείαν ἀποστολήν, ὅπως περιλάβῃ ἐν τοῖς κόλποις αὐτῆς ὅλους τοὺς ἀνθρώπους καὶ ἐνώση καὶ ἀνακεφαλαιώση «τὰ πάντα ἐν τῷ Χριστῷ, τὰ ἐπὶ τοῖς οὐρανοῖς καὶ τὰ ἐπὶ τῆς γῆς» (Ἐφ. 1, 10), τὸν χρόνον καὶ τὴν αἰωνιότητα, ἐκτεινομένη πανταχοῦ τοῦ τόπου καὶ τοῦ χρόνου καὶ περιλαμβάνουσα καὶ τὴν πρὸ καὶ τὴν μετὰ Χριστὸν Ἐκκλησίαν, καὶ διὰ καὶ τὴν ἐπίγειον καὶ τὴν οὐράνιον τῶν πρωτοτόκων Ἐκκλησίαν. Ἀμφότεραι ὁμῶς αἰσημασίαι αὐταὶ καὶ διαστάσεις τῆς καθολικότητος δεόν νὰ νοῶνται ἡνωμέναι καὶ ἀχώριστοι, ὑπαγομένης μᾶλλον τῆς ποσοτικῆς ὑπὸ τὴν ποιοτικὴν ἔννοιαν καὶ ἐκ ταύτης ἀπορρεούσης ὡς ἐξωτερικῆς καὶ ὕλικῆς ἐκφράσεως καὶ ἐκδηλώσεως ἢ συνεπειᾶς ἐκείνης. Ὅθεν προηγεῖται καὶ πλεονεκτεῖ ἡ ἐσωτερικὴ καθολικότης τῆς ἐξωτερικῆς οἰκουμενικότητος, ἥτις θεωρεῖται καρπὸς ἐκείνης.

Ἡ ἀνωτέρω διπλῇ ἔννοια τῆς καθολικότητος τῆς Ἐκκλησίας εἶναι διδασκαλία ἀγιοπατερικὴ, ἀπαντῶσα ἤδη κατὰ τὸν δ' αἰῶνα καὶ ἐπικρατήσασα γενικῶς ἀπὸ τῶν ἀρχῶν τοῦ ε' αἰῶνος, ἐνῶ τοῦναντίον οὔτε παρὰ τοῖς Ο' οὔτε ἐν τῇ Κ. Διαθήκῃ ἀπαντῶσιν οἱ εἰδικοὶ ὅροι «καθολικός» - «καθολικὴ», εἰ μὴ μόνον παρὰ τισιν ἀρχαίοις συγγραφεῦσιν (Ἀριστοτέλει, Ζήνωνι, Πολυβίῳ καὶ ἄλλοις) καὶ εἴτα παρὰ τοῖς ἀρχαίοις ἐκκλησιαστικοῖς Πατράσιν, ἀρχῆς γενομένης ἀπὸ τοῦ ἁγίου Ἰγνατίου Ἀντιοχείας καὶ εἴτα τοῦ Μαρτυρίου τοῦ ἁγίου Πολυκάρπου Σμύρνης. Ἐκ τῶν χρησαμένων δὲ τῇ ἀνωτέρω διπλῇ ἐννοίᾳ τῆς καθολικότητος ἁγίων Πατέρων περιοριζόμεθα νὰ ἀναφέρωμεν ἐνταῦθα μόνον τὸ γνωστὸν κλασσικὸν κείμενον περὶ τῆς καθολικότητος τοῦ ἁγίου Κυρίλλου Ἱεροσολύμων. Κατὰ τὴν διδασκαλίαν αὐτοῦ ἡ Ἐκκλησία ὑπὸ τὴν πρώτην ἔν-







τῆς λατρείας καὶ τοῦ πολιτεύματος καὶ τῆς ζωῆς καθ' ὅλου τῆς Ἐκκλησίας, καὶ ἐπομένως ἀναφέρεται εἰς τὴν ὀρθοδοξίαν καὶ τὴν πιστότητα αὐτῆς εἰς τὴν ἀποστολικὴν καὶ πλήρη Παράδοσιν, ἐν ἀντιθέσει πρὸς τὰς νοθευούσας ταύτην αἱρέσεις. Ἡ τοιαύτη δὲ αὐθεντικὴ καὶ γνησίᾳ καὶ πλήρῃ ἀποστολικῇ Παράδοσις ἀποτελεῖ τὸ κύριον περιεχόμενον τῆς καθολικότητος καὶ ὀρθοδοξίας τῆς Ἐκκλησίας, ἀποκλειομένου ἀπολύτως παντός «ἐτέρου εὐαγγελίου.... παρ' ὃ παρέλαβεν» ἢ μόνῃ ἀληθινῇ καὶ αὐθεντικῇ Καθολικῇ Ἐκκλησίᾳ (Γαλ. 1, 6-9). Προφανῶς πρόκειται περὶ τῆς μιᾶς καὶ μοναδικῆς ὀρθοδόξου καὶ «μεγάλῃς Ἐκκλησίας», τῆς ἀληθινῆς καὶ καθολικῆς, ἐναντι τῶν πολλῶν μικρῶν τοπικῶν αἱρετικῶν καὶ σχισματικῶν «ψευδοεκκλησιῶν» καὶ κοινοτήτων<sup>9</sup>, τῆς ὁποίας ἡ καθολικότης ἐκφράζεται ὡς ζῶσα ὀρθόδοξος Παράδοσις ἐν πάσῃ τῇ πληρότητι καὶ τῷ πλούτῳ τῆς οὐσίας τῆς, διακρατουμένη πιστῶς ὑπὸ πάντων, πανταχοῦ καὶ πάντοτε, ἢ ὡς «πλήρωμα» Χριστοῦ «καθ' ὅλης τῆς οἰκουμένης». Διὰ τοῦτο ἀπὸ τοῦ β' ἡδὴ αἰῶνος τὸ ὄνομα «καθολικῇ» ἤρξατο χρησιμοποιούμενον ὡς διακριτικὸν γνώρισμα τῆς ὀρθοδόξου αὐθεντικῆς, ἀδιαιρέτου καὶ «μεγάλῃς» ταύτης Ἐκκλησίας τῆς κατεχούσης καὶ διδασκούσης τὴν καθολικὴν πίστιν<sup>10</sup> ἢ τὴν «καθολικὴν διδασκαλίαν» καὶ ἀλήθειαν πρὸς ὁλόκληρον τὴν ἀνθρωπότητα, ἐνουμένην δι' αὐτῆς ἐν Χριστῷ, ἀποκλειομένων ὁμως τῶν αἱρετικῶν καὶ τῶν διασπαστικῶν τάσεων αὐτῶν<sup>11</sup>.

Ἀκριβῶς ὑπὸ τὴν ἐννοίαν ταύτην τῆς καθολικῆς ὡς ὀρθοδόξου Ἐκκλησίας χαρακτηρίζεται ἐν τῷ Μαρτυρίῳ τοῦ ἁγίου Πολυκάρπου ὡς «καθολικῇ» οὐ μόνον «ἡ κατὰ τὴν οἰκουμένην καθολικὴ Ἐκκλησία», ἢ «καθολικὴ καὶ οἰκουμενικῇ», ἀλλὰ καὶ αὐτὴ ἡ «ἐν Σμύρνῃ» Ἐκκλησία, καίπερ οὐσα τοπικῇ, ἐπειδὴ διεκράτει τὴν καθολικῶς διαδεδομένην ὀρθόδοξον πίστιν καὶ διετέλει αὐτῆς «διδάσκαλος ἀποστολικὸς καὶ προφητικὸς καὶ ἐπίσκοπος» ὁ Πολύκαρπος<sup>12</sup>, ἄρα ἐπειδὴ ἦτο ὀρθόδοξος κατέχουσα τὸ πλήρωμα τῆς ἀληθείας. Ὅμοιως δὲ ἐχαρακτηρίζοντο καὶ ἄλλαι τοπικαὶ Ἐκκλησίαι ὡς «καθολικαί», ἦτοι ὡς ὀρθόδοξοι καὶ ἄρα ταυτιζόμεναι κατὰ τὴν πίστιν πρὸς τὴν «καθ' ὅλου» τ. ἔ. τὴν οἰκουμενικὴν Ἐκκλησίαν, εἰς ἣν ἀνῆκον καὶ μεθ' ἧς διετέλουν ἐν κοινωνίᾳ<sup>13</sup>. Οὕτως ἕκαστον τμήμα ταυτίζεται πρὸς τὸ ὅλον καὶ ἐκφράζει τὸ ὅλον καὶ δὲν ὑπάρχει ἐκτὸς τοῦ ὅλου, ἐντεῦθεν δὲ ἡ Ἐκκλησία εἶναι καθολικὴ καὶ ἐν ἑκάστῳ τμήματι αὐτῆς, ἐν ἑκάστη διαφυλασσούσῃ τὴν ὀρθοδοξίαν τοπικῇ Ἐκκλησίᾳ τελούσῃ τὴν θεῖαν Εὐχαριστίαν ὑπὸ τὸν ἑαυτῆς ἐπίσκοπον, ἥτις οὕτως εἶναι ἡ ὅλη μία καθολικὴ Ἐκκλησία ἐν ὅλῃ τῇ πληρότητι αὐτῆς, ἅτε κοινωνοῦσα τοῦ ὅλου εὐχαριστιακοῦ σώματος τοῦ Χριστοῦ<sup>14</sup>. Κατὰ ταῦτα ἡ Ἐκκλησία εἶναι καθολικὴ ἐν τῇ ἐννοίᾳ τῆς ὀρθοδόξου, καθ' ὅσον εἶναι μία, πανταχοῦ, πάντοτε, κατ' ἀδιάκοπον συνέχειαν καὶ ἐνότητα καὶ ταυτότητα καὶ ὁμοιόμορφως διδάσκουσα καὶ ὁμολογοῦσα, ἐπὶ τῇ βάσει τῆς ἁγίας Γραφῆς, τὴν αὐτὴν ὀρθόδοξον περὶ πίστεως καὶ ἡθῶν διδασκαλίαν καὶ ὀρθοπραξίαν καὶ ἔχουσα τὴν αὐτὴν ἐν τοῖς οὐσιώδεσιν ἀρχαίαν λατρείαν καὶ διοικητικὴν δομὴν καὶ παράδοσιν ἐν γένει, ἀναγομένης μέχρι τῆς ἀποστολικῆς ἐποχῆς<sup>15</sup>, ἃς πάσας διατηρεῖ ἀμεταβλήτους διὰ μέσου τῶν αἰώνων, συναπτομένων οὕτως ἰδίως τῶν ἰδιοτήτων αὐτῆς πρώτης καὶ τρίτης, ἥτοι τῆς ἐνότητος καὶ καθολικότητος<sup>16</sup>. Ἡ καθολικότης λοιπὸν συμπίπτει κατ' οὐσίαν μετὰ τῆς ὀρθοδοξίας, προϋποθέτουσα τὴν μόνῃν ἀληθεῖ ὀρθόδοξον πίστιν, ἐξ οὗ καὶ ἡ ὀν-



τως Καθολική Ἐκκλησία ὀφείλει νά εἶναι ὀρθόδοξος, κατέχουσα τήν ὀρθήν δόξαν καί δοξολογίαν τοῦ Θεοῦ. Ἀπό τῆς ἐπόψεως ταύτης αἱ δύο ἔννοιαι «καθολική» καί «ὀρθόδοξος» Ἐκκλησία φαίνεται ὅτι ἐταυτίσθησαν ἤδη ἀπό τῶν μέσων τοῦ β' αἰῶνος συνεπεία τῆς ἐμφανίσεως τῶν αἱρέσεων καί τῶν σχισμάτων, ἔκτοτε δέ τά δύο ταῦτα κατηγορήματα εἶναι συνώνυμα καί ταυτόσημα, συμπίπτοντα ἐν τῇ κατ' ἀνατολᾷ Ὁρθοδοξίᾳ, τοῦ «καθολικοῦ» καί τοῦ «ὀρθοδόξου» θεωρουμένων ὡς ἀντιθέτων τοῦ «αἱρετικοῦ». Ὅθεν ὑπό ὀρθοδόξων θεολόγων, ἰδίως συγχρόνων, γίνεται ἀδιαφόρως χρήσις τῶν ὀρων «καθολική» ἢ «ὀρθόδοξος» ἐν τῇ αὐτῇ ἐννοίᾳ πρὸς δήλωσιν τῆς ἡμετέρας ἀγίας Ἐκκλησίας, ἥτις διὰ τοῦτο ὀνομάζεται καί εἶναι ὄντως ἡ «καθολική» Ἐκκλησία κατ' ἐξοχήν.

Κατά ταῦτα ἡ καθολικότης, ἐν τῇ ἐσωτερικῇ καί ποιοτικῇ ἐννοίᾳ αὐτῆς, εἶναι οὐσιαστικῇ ἰδιότητι τῆς Ἐκκλησίας, ὡς διδασκούσης τὴν ἀκεραίαν καί ἀνόθευτον χριστιανικὴν ἀλήθειαν, τὴν ἀποκορυφουμένην εἰς τὴν ἀποκάλυψιν τοῦ κατ' ἐξοχὴν καθολικοῦ δόγματος τῆς Ἁγίας Τριάδος, περιλαμβάνει δὲ συνάμα αὐτὴ τὴν ὁλότητα καί τὴν ἐνότητα καί τὴν ταυτότητα τῆς Ἐκκλησίας ὡς τοῦ σώματος τοῦ ἐνὸς Χριστοῦ καί τοῦ πληρώματος τοῦ τὰ πάντα ἐν πᾶσι πληρουμένου (Ἐφ. 1, 23), ὡς καί τῆς πηγῆς τοῦ φωτός, τῆς πίστεως, τῆς ἀγάπης καί τῆς θείας ζωῆς, τῆς χορηγουμένης ὑπὸ τοῦ Ἁγίου Πνεύματος διὰ τῶν μυστηρίων. Ἄρα ἡ καθολικότης σημαίνει κυρίως τὸ πλήρωμα τῆς ἀληθείας καί τῆς σωτηρίας, τῆς παρεχομένης τοῖς πιστοῖς ὑπὸ τῆς Ἐκκλησίας, ὡς καί τὴν ἐσωτερικὴν ὁλότητα καί ἀκεραιότητα τῆς θείας ζωῆς αὐτῆς. Χαρακτηρίζεται ὡς ἐλέχθη δὲ ἡ διδασκομένη ὑπὸ τῆς Ἐκκλησίας ἀλήθεια ὡς «καθολική» καί τοιαύτη εἶναι ἡ πανταχοῦ, πάντοτε καί ὑπὸ πάντων πιστευομένη, ὡς τὸ «πλήρωμα τοῦ τὰ πάντα ἐν πᾶσι πληρουμένου». Περαιτέρω «καθολική» εἶναι ἡ Ἐκκλησία καί ὡς κεκτημένη ταυτότητα πρὸς ἑαυτὴν πάντοτε καί πανταχοῦ κατὰ τε τὴν διδασκαλίαν, τὴν λατρείαν, τὴν δομὴν καί τὴν ζωὴν ἐν γένει, πάσας δωρηθείσας αὐτῇ ὑπὸ τοῦ Χριστοῦ. Ἐπομένως πρόκειται περὶ τῆς ὁλότητος καί τῆς πληρότητος καί τῆς ἀκεραιότητος τῆς Ἐκκλησίας ὡς μιᾶς μεγάλης μυστικῆς πνευματικῆς ἐνότητος, ἥτις, ὡς θεανθρώπινον σῶμα τοῦ ἐνὸς Χριστοῦ, ἀποτελεῖ ἐν ἐνιαῖον ὅλον, συνενοῦσα πάντας τοὺς συσσωματωθέντας ἐν αὐτῷ πιστοὺς καί διαχεομένη ὑπὸ τοῦ ἐνὸς Ἁγίου Πνεύματος καί ζῶσα «καθ' ὅλου» «ὅπου ἂν ᾖ ὁ Χριστὸς Ἰησοῦς»<sup>17</sup>, καθ' ὅσον ἐν τῇ «καθολικῇ» Ἐκκλησίᾳ ζῇ καί ἐνεργεῖ σωτηριωδῶς ὁ «ὅλος Χριστός», κατὰ τὴν γνωστὴν Αὐγουστίνειον διατύπωσιν. Συνεπῶς ἡ Ἐκκλησία εἶναι καθολικὴ πρὸ πάντων ὡς σῶμα Χριστοῦ.

Οὕτως, ἄρα, ἡ καθολικότης γενικῶς σημαίνει καί τὴν ὁλότητα καί τὸ πλήρωμα τῆς μιᾶς καί μόνης ἀληθοῦς καί τελείας Ἐκκλησίας καί εἰδικώτερον τὴν πληρότητα τῆς ὑπ' αὐτῆς διαφυλασσομένης καί ἐν ἀδιακόπῃ συνεχεῖα κηρυττομένης ἐξ ἀποκαλύψεως διδασκαλίας καί τῆς χορηγουμένης σφζούσης θείας χάριτος καί τῶν ἄλλων μέσων τῆς σωτηρίας, δι' ὧν ἐπεδιώκετο ἡ σωτηρία τοῦ κόσμου καθ' ὅλου, ἔτι δὲ σημαίνει καί τὸ πλήρωμα τῆς ἐνότητος καί τῆς ζωῆς ἐν Χριστῷ καί τῆς ταυτότητος τῆς Ἐκκλησίας, παρὰ τὴν πληθὺν τῶν μελῶν καί τῶν λειτουργιῶν καί τῶν κατὰ τόπους τμημάτων αὐτῆς, ἅτινα συμπεριλαμβάνονται ἐν τῇ ἐνότητι αὐτῆς, ἐν τῷ ἐνιαίῳ σώματι αὐτῆς. Διότι αἱ



τοπικαὶ Ἐκκλησίαι καὶ οἱ καθ' ἕκαστον πιστοὶ «σῶμα ἐν συνιστάσιν παναρμόνιον τῷ ὄντι καὶ σύμφωνον, ὑπὸ κεφαλῇ τῷ Χριστῷ κινούμενον, ἐν ᾧ οὐδ' ἡ τῶν μελῶν πληθὺς διασπᾷ τὴν συμφυῖαν τε καὶ ἐνότητα, οὐδ' ἡ ἐνότης τῷ πλήθει λωβᾶται»<sup>18</sup>.

Ἡ δὲ πληρότης καὶ τελειότης τῆς Καθολικῆς Ἐκκλησίας ἐγκτεται κυρίως εἰς τὴν ἐξ ἀποκαλύψεως ὀρθόδοξον διδασκαλίαν καὶ τὴν ἐν χάριτι ζωὴν, ἃς λαμβάνει ἐκ τοῦ πληρώματος καὶ τῆς τελειότητος τοῦ Χριστοῦ καὶ μεταγγίζει αὐτάς εἰς τὰ μέλη αὐτῆς, αὐτὴ οὖσα πλήρης χάριτος καὶ ἀληθείας.

Πάντα δὲ ταῦτα νοοῦνται ὡς προερχόμενα ἐκ τοῦ πληρώματος τοῦ Χριστοῦ, τῆς κεφαλῆς τῆς Ἐκκλησίας, διὰ τῆς ὀργανικῆς ἐνότητος πάντων τῶν ἐν τῷ σώματι τοῦ Χριστοῦ ἐνωθέντων καὶ συσσωματωθέντων πιστῶν, ζώντων τε καὶ τεθνεώτων, εἰς μίαν ἐνιαίαν ὁλότητα, ἥς «τὰ πάντα ἐν πᾶσιν» ὁ Κύριος (Α' Κορ. 15, 28. Κολ. 3, 11), ἐν τῷ ὁποίῳ πάντες οἱ συσσωματούμενοι γίνονται ἐν, καθ' ὅσον «πάντες Χριστὸς εἰς ἐγένεσθε, σῶμα αὐτοῦ ὄντες»<sup>19</sup>. Ἀκριβῶς ἡ ἐνσωμάτωσις ὅλων ἐν τῷ Χριστῷ εἶναι ἡ ἀρχὴ τῆς καθολικότητος. Ἀλλ' οὕτως ἡ ὅλη Ἐκκλησία ἐνοῦται ἐν τῷ Χριστῷ εἰς ἐν καθολικὸν σῶμα, ζωογονούμενον ὑπὸ τοῦ Ἁγίου Πνεύματος, εἰς μίαν ὀργανικὴν ἐνότητα καὶ ὁλότητα καὶ ἀδελφότητα ἐν ἀγάπῃ, καὶ — ἐπαναλαμβάνομεν — ἐκτείνεται «καθ' ὅλου», πανταχοῦ: «ὅπου ἂν ᾖ ὁ Χριστὸς Ἰησοῦς, ἐκεῖ ἡ καθολικὴ Ἐκκλησία»<sup>20</sup>. Δῆλα δὲ ἡδη ἀπ' ἀρχῆς πᾶς «Χριστιανός» ἐθεωρεῖτο καὶ «καθολικός», ἥτοι μέλος τῆς Καθολικῆς τοῦ Χριστοῦ Ἐκκλησίας, τῶν δύο τούτων κατηγορημάτων ἀποτελούντων ἐν ἀδιάσπαστον ὅλον. Ὁ δὲ Χριστός, ἐν ᾧ «κατοικεῖ πᾶν τὸ πλήρωμα τῆς θεότητος σωματικῶς» (Κολ. 2, 9), μεταδίδει εἰς τὴν Ἐκκλησίαν του «τὸ πλήρωμα τοῦ τὰ πάντα ἐν πᾶσι πληρουμένου» (Εφ. 1, 23) διὰ τῆς ἀγάπης του πρὸς τὰ μέλη τῆς Ἐκκλησίας, ἅτινα οὕτω πληροῦνται «εἰς πᾶν τὸ πλήρωμα τοῦ Θεοῦ» (Εφ. 3, 19). Ἀλλὰ συνάμα οἱ χριστιανοὶ-μέλη τῆς Ἐκκλησίας διὰ τοῦ Χριστοῦ ἐνοῦνται καὶ μετὰ τοῦ Τριαδικοῦ Θεοῦ πρὸ πάντων ἐν τῇ κοινωνίᾳ τῆς Θείας Εὐχαριστίας, τοῦ κατ' ἐξοχὴν μυστηρίου τούτου τῆς ἐνότητος αὐτῶν καὶ τῆς Ἐκκλησίας ὁλοκλήρου, δι' ἧς ἐπιτυγχάνουσι τὴν προσαγωγὴν αὐτῶν πρὸς τὸν Πατέρα χάριτι καὶ ἐνεργείᾳ τοῦ Ἁγίου Πνεύματος, γενόμενοι «θείας κοινωνοὶ φύσεως» (Β' Πέτρ. 1, 4). Καθ' ὅσον γενικώτερον ἢ οὐσιαστικὴ καθολικότης τῆς Ἐκκλησίας προέρχεται ἐκ τοῦ Πατρὸς δι' Υἱοῦ ἐν Ἁγίῳ Πνεύματι, ἐδραζομένη τοῦτο μὲν ἐπὶ τῆς περὶ σωτηρίας τοῦ κόσμου διὰ τῆς Ἐκκλησίας προαιωνίου βουλῆς τοῦ Πατρὸς, τοῦτο δὲ ἐπὶ τῆς ἐξιλαστηρίου θυσίας τοῦ Υἱοῦ, τοῦ δωρουμένου τὴν ἐξ αὐτῆς ἀπορρέουσαν σωτηρίαν πᾶσι διὰ τῆς Ἐκκλησίας του, ἧς εἶναι κεφαλὴ, τοῦτο δὲ ἐπὶ τῆς δυνάμεως καὶ ἐνεργείας τοῦ ἐν τῇ Ἐκκλησίᾳ οἰκοῦντος Ἁγίου Πνεύματος, τὸ ὁποῖον, πεμφθὲν ὑπὸ τοῦ Πατρὸς, «διδάσκει πάντα καὶ ὑπομνήσκει πάντα, ἃ εἶπεν» ἡμῖν ὁ Υἱός (Ἰωάν. 14, 26).

Οὕτως ἡ καθολικότης τῆς Ἐκκλησίας προέρχεται πρώτιστα πάντων ἐκ τοῦ «πληρώματος τοῦ Θεοῦ» (Εφ. 3, 19. Κολ. 1, 19. 2, 9), ἐκ τοῦ «ἀνεξερεινῆτου βάθους τοῦ πλοῦτος καὶ τῆς σοφίας καὶ τῆς γνώσεως τοῦ Θεοῦ...», ὅτι ἐξ αὐτοῦ καὶ δι' αὐτοῦ καὶ εἰς αὐτὸν τὰ πάντα» (Ῥωμ. 11, 33. 36), καὶ ἰδιαίτερος ἐκ τοῦ κοσμοσωτηρίου ἔργου τοῦ Θεοῦ διὰ τοῦ Χριστοῦ καὶ ἐν τῷ Χριστῷ, «ὅτι Θεὸς ἦν ἐν Χριστῷ κόσμον καταλλάσσειν ἑαυτῷ» (Β' Κορ. 5, 19).



Ἐντεῦθεν ἡ καθολικότης τῆς Ἐκκλησίας οὐδὲν ἄλλο εἶναι εἰμὴ δωρεὰ πρὸς τὴν Ἐκκλησίαν τοῦ Τριαδικοῦ Θεοῦ ἐν τῇ ἀγάπῃ καὶ τῇ χάριτι τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ καὶ τῇ κοινωνίᾳ καὶ ἐνεργείᾳ τοῦ Ἁγίου Πνεύματος, τὸ ὅποιον διδάσκει καὶ ὑπομνήσκει εἰς τὴν Ἐκκλησίαν πάντα ὅσα ἐδίδαξεν ὁ Χριστός.

Τούτων ἡ κοινὴ μνήμη, ἣτις ἦτο «ἀπ' ἀρχῆς» ἀποτελεῖ τὴν Παράδοσιν τῆς Ἐκκλησίας, ἣτις οὐδὲν ἄλλο εἶναι εἰμὴ ἡ ζῶσα μαρτυρία τοῦ Παρακλητοῦ καὶ ἡ ἀδιάκοπος ἀποκάλυψις του ἐν τῇ Ἐκκλησίᾳ. Φορεὺς δὲ τῆς Παραδόσεως εἶναι ὁ πιστὸς λαὸς τοῦ Θεοῦ ἐν τῇ ὁλότητι αὐτοῦ, ὅστις ἐξακτατηρίσθη ὑπὸ τῶν Ὁρθοδόξων Πατριαρχῶν τῆς Ἀνατολῆς καὶ ὡς «ὑπερασπιστὴς τῆς θρησκείας»<sup>21</sup>, φύλαξ καὶ φρουρὸς μετὰ τῆς Ἱεραρχίας τῆς ὀρθοδόξου πίστεως, ἐκφράζων τὴν «καθολικὴν» ἀλήθειαν καὶ πίστιν καὶ συνειδήσιν τῆς Ἐκκλησίας δι' οἰκουμενικῆς συμφωνίας καὶ ἐνότητος ὅλων τῶν μελῶν αὐτῆς (per consensum omnium). Ἀκριβῶς ἡ συμφωνία πάντων περὶ τὴν πίστιν θεωρεῖται ὡς φωνὴ τῆς ἀλαθιῆτος Ἐκκλησίας, ἐκφραζομένη διὰ τῶν Οἰκουμενικῶν Συνόδων, καὶ ἐν τῇ συμφωνίᾳ ταύτῃ πραγματοποιεῖται ἡ καθολικότης τῆς Ἐκκλησίας, ἣτις οὕτως ἐκφράζεται κυρίως ὡς Παράδοσις, δι' ἧς μεταδίδεται διὰ τῶν αἰώνων ἀναλλοίωτος «ἡ ἅπαξ παραδοθεῖσαι τοῖς ἁγίοις πίστις» (Ἰουδ. 3)<sup>22</sup>. Αὕτη δὲ διατυπῶνται αὐθεντικῶς καὶ ἀλαθιῶς μόνον διὰ τῶν Οἰκουμενικῶν Συνόδων, δι' ὧν πραγματοποιεῖται καὶ ἐκδηλοῦται ἡ καθολικότης τῆς Ἐκκλησίας. Πράγματι δὲ ἡ Ἐκκλησία ἥσκησε τὴν καθολικότητα αὐτῆς πρὸ πάντων διὰ τῶν Οἰκουμενικῶν Συνόδων, αἵτινες ἀπετέλεσαν τὸ ἱστορικὸν σχῆμα ἐκφράσεως τῆς καθολικότητος αὐτῆς, ἐντεῦθεν δὲ ἡ καθολικότης συνεδέθη στενωτάτα μετὰ τῆς συνοδικότητος.

Λεκτέον, τέλος, ὅτι ἡ καθολικότης, ὡς καὶ ἡ ἐνότης καὶ ἡ ὁλότης τῆς Ἐκκλησίας, κινεῖται ἐν τῇ «κοινωνίᾳ τῶν ἁγίων» (communio sanctorum) καὶ συμπεριλαμβάνει καὶ συνενοῖ ἅπαντα τὰ ζῶντα καὶ τὰ ἀπερχόμενα μέλη τοῦ ἐνὸς μυστικοῦ σώματος τοῦ Χριστοῦ, ἐν τῷ ὁποίῳ ἐπετεύχθη ἡ ἀνακεφαλαίωσις καὶ ἡ ἀπολύτρωσις αὐτῶν διὰ τῆς ἐνανθρωπήσεως καὶ τοῦ ἀπολυτρωτικοῦ ἔργου τοῦ Σωτῆρος, καὶ ἐν τῷ ὁποίῳ ζῶσιν ἅπαντα, ἀποτελοῦντα μίαν ὀργανικὴν ἐνότητα ἐν Χριστῷ καὶ καθολικὴν πληρότητα καὶ ὁλότητα. Οὕτως ἡ ἐπίγειος Ἐκκλησία ζῇ διὰ τῆς «κοινωνίας τῶν ἁγίων» ἐν διαρκεῖ ἐνώσει μετὰ τῶν ἐν τῇ οὐρανίῳ Ἐκκλησίᾳ μελῶν τοῦ σώματος τοῦ Χριστοῦ. Ὑπὸ τὴν ἐννοίαν ταύτην ἡ καθολικότης συνενοῖ τοὺς ζῶντας μετὰ τῶν πνευμάτων δικαίων τετελειωμένων καὶ τῶν ἀγγέλων, τὴν γῆν καὶ τὸν οὐρανόν, τὸν χρόνον καὶ τὴν αἰωνιότητα. Ἰδιαίτατα ἐν τῇ ὀρθοδόξῳ Λατρείᾳ γενικῶς, καὶ εἰδικώτερον ἐν τῇ τελέσει τῆς θείας Εὐχαριστίας, πραγματοποιεῖται ἡ καθολικότης καὶ εὐρίσκει ζῶσαν ἐκφρασιν αὕτη μετὰ τῆς ἐνότητος τῆς Ἐκκλησίας, ἅτε προσφερομένης τῆς εὐχαριστιακῆς θυσίας «κατὰ πάντα καὶ διὰ πάντα», ὑπὲρ τῶν ζώντων καὶ τῶν τεθνεώτων μελῶν τῆς Ἐκκλησίας, «πάντων τῶν Ἁγίων, τῶν ἀπ' αἰῶνος εὐαρεστησάντων», καὶ «ἐξαιρέτως τῆς Παναγίας... Θεοτόκου καὶ ἀειπαρθένου Μαρίας», ὑπὲρ τῆς οἰκουμένης, ὑπὲρ τῆς ἁγίας, καθολικῆς καὶ ἀποστολικῆς Ἐκκλησίας, συμμετεχόντων «χιλιάδων ἀρχαγγέλων καὶ μυριάδων ἀγγέλων» καὶ ὑψουμένου οὕτω τοῦ Τριαδικοῦ Θεοῦ «ἐπὶ τοὺς οὐρανοὺς καὶ ἐπὶ πᾶσαν τὴν γῆν ἡ δόξα του»<sup>23</sup>. Τοῦτο δὲ καθ' ὅσον ἡ καθολικότης σημαίνει ἐν ἐσχάτῃ ἀναλύσει αὐτὸν τὸν Χριστὸν καὶ τὴν ἐν αὐτῷ συνένωσιν καὶ



συγκεφαλαίωσιν «τῶν πάντων, τῶν ἐπὶ τοῖς οὐρανοῖς καὶ τῶν ἐπὶ τῆς γῆς» (Εφ. 1, 10), ἐξ αὐτοῦ δὲ ὡς κεφαλῆς, προέρχεται καὶ ἡ καθολικότης τῆς Ἐκκλησίας ὑπὸ τε τὴν ποιοτικὴν καὶ τὴν ποσοτικὴν διάστασιν καὶ σημασίαν αὐτῆς. Συνεπῶς ὁ Χριστὸς εἶναι τὸ θεμέλιον τῆς καθολικότητος τῆς Ἐκκλησίας. Πέραν ὁμῶς τοῦ χριστολογικοῦ τούτου θεμελίου δὲν πρέπει νὰ παραθεωρηται καὶ τὸ πνευματολογικὸν θεμέλιον τῆς καθολικότητος, καθ' ὅσον αὕτη ἐνεργοποιεῖται καὶ ὁλοκληροῦται ὑπὸ τοῦ ἐν τῇ Ἐκκλησίᾳ διαμένοντος καὶ ἐνεργοῦντος Ἀγίου Πνεύματος, λαμβανομένου ὑπ' ὅψιν ὅτι ἡ Ἐκκλησία εἶναι εἰκὼν τῆς Ἀγίας Τριάδος. Καθ' ὅσον, κατὰ τὸν ἅγιον Μάξιμον τὸν Ὁμολογητὴν, «εἰκὼν ἐστὶ τοῦ (Τριαδικοῦ) Θεοῦ ἡ ἁγία Ἐκκλησία, ὡς τὴν αὐτὴν τῷ Θεῷ περὶ τοὺς πιστοὺς ἐνεργοῦσα ἔνωσιν»<sup>24</sup>, οὕτως ὥστε τριαδικὴ εἶναι ἡ ἐνότης καὶ ἡ καθολικότης τῆς Ἐκκλησίας. Αὗται ἐδράζονται ἐπὶ τοῦ «μελιζομένου καὶ μὴ διαιρουμένου» Χριστοῦ καὶ ἐπὶ τοῦ «ἀπαθῶς μεριζομένου καὶ ὀλοσχερῶς μετεχομένου» Ἀγίου Πνεύματος<sup>25</sup> καὶ πέραν τούτων ἐπὶ τῆς «ἀδιαιρέτου καὶ ἀχωρίστου Ἀγίας Τριάδος».

Δεύτερον ἡ καθολικότης τῆς Ἐκκλησίας, στενῶς συνδεδεμένη μετὰ τῆς ἐνότητος αὐτῆς, δέον νὰ νοῆται καὶ ἐν ἐξωτερικῇ καὶ ποσοτικῇ ἐννοίᾳ, καὶ δὴ τοπικῶς τε καὶ χρονικῶς, ὡς οἰκουμενικότης καὶ ὡς καθολικότης ἐν τόπῳ καὶ ἐν χρόνῳ, ἐν καθολικῇ συνεχείᾳ καὶ ἐνότητι, ἐφ' ὅσον ἡ Ἐκκλησία ἐπεκτείνεται ἐπὶ πάσης «τῆς οἰκουμένης καὶ πανταχοῦ τοῦ αἰῶνος», ἐνοῦσα ἐν Χριστῷ πάντας τοὺς πιστεύοντας «ἐπὶ τῆς γῆς καὶ ἐπὶ τοῖς οὐρανοῖς», ἄνευ περιορισμῶν τοπικῶν, χρονικῶν, φυλετικῶν, γλωσσικῶν κ.τ.τ., διότι ὁ Θεὸς εἶναι ὁ δημιουργὸς καὶ πατὴρ πάντων τῶν ἀνθρώπων καὶ «πάντας ἀνθρώπους θέλει σωθῆναι» (Α' Τιμ. 2, 4), δι' ὃ καὶ ἐν τῷ Χριστιανισμῷ «οὐκ ἔνι Ἕλληνα καὶ Ἰουδαῖον, περιτομὴν καὶ ἀκροβυστία, βάρβαρον καὶ Σκύθη, δοῦλον καὶ ἐλεύθερον, ἄρσεν καὶ θῆλυ» (Κολ. 3, 11. Γαλ. 3, 28, πρβλ. καὶ Εφ. 2, 14). Τῷ ὄντι ὁ τελικὸς σκοπὸς τῆς Ἐκκλησίας εἶναι ἡ σωτηρία πάντων καὶ ἡ ἔνωσις τῶν ἐπιγείων καὶ τῶν ἐπουρανίων, τῶν ἐπὶ τῆς γῆς ἀνθρώπων πάντων τῶν αἰώνων καὶ τοῦ κόσμου τῶν πνευμάτων καὶ τῶν ἀγγέλων ἐν οὐρανοῖς καὶ ἡ ἐπαναγωγὴ αὐτῶν καὶ ἡ συνδιαλλαγὴ μετὰ τοῦ Θεοῦ καὶ ἡ σωτηρία ὅλου τοῦ κόσμου, τοῦθ' ὅπερ ἀποτελεῖ τὴν δυνάμει καθολικότητα τῆς Ἐκκλησίας, βαθμηδὸν καὶ προοδευτικῶς πραγματοποιουμένην καὶ μετατρεπομένην εἰς ἐνεργεῖα καθολικότητα. Καὶ ἡ μὲν δυνάμει καθολικότης, οὕσα κυρίως ἐσωτερικὴ ιδιότης τῆς Ἐκκλησίας, ἀποβλέπει εἰς τὴν ἐξάπλωσιν αὐτῆς καὶ τὴν κατάκτησιν ὅλου τοῦ κόσμου, ἐνυπῆρχε δὲ ἐν αὐτῇ ἡδὴ ἀπὸ τοῦ «ὑπεράφου», ἐν τῷ ὁποίῳ οἱ πρῶτοι μαθηταὶ τοῦ Κυρίου «ἦσαν προσκαρτεροῦντες ὁμοθυμαδὸν τῇ προσευχῇ καὶ τῇ δεήσει» (Πράξ. 1, 13-14), ὡς καὶ ἀπὸ τοῦ σχηματισμοῦ τῶν πρώτων μικρῶν χριστιανικῶν κοινοτήτων. Ἡ δὲ ἐνεργεῖα καθολικότης, οὕσα συνάμα καὶ ἐξωτερικὴ ιδιότης τῆς Ἐκκλησίας, πραγματοποιεῖ τὴν ἐξάπλωσιν αὐτῆς καὶ τὴν βαθμιαίαν κατάκτησιν τοῦ κόσμου, ἀρξαμένη ἀπὸ τῆς Πεντηκοστῆς καὶ συνεχισθεῖσα εἰς τὰ διὰ τοῦ κηρύγματος τῶν Ἀποστόλων καὶ τῶν πιστῶν μελῶν τῆς Ἐκκλησίας καθ' ὅλους τοὺς μετέπειτα αἰῶνας. Ὅθεν, ἡ μὲν ἐν τόπῳ γεωγραφικῇ καὶ ποσοτικῇ καθολικότης, τελολογικῶς νοουμένη καὶ ἀναφερομένη κυρίως εἰς τὴν ἀποστολὴν καὶ τὸ εὐαγγελικὸν μήνυμα πρὸς ὅλον τὸν κόσμον καὶ τὸν πόθον καὶ τὴν βαθμηδὸν πραγματοποιουμένην ἐπιδίωξιν τῆς



Ἐκκλησίας, ὅπως περιλάβῃ ἐν τοῖς κόλποις αὐτῆς ὅλην τὴν ἀνθρωπότητα, δι' ἣν εἶναι προωρισμένη, συνφθὰ τῇ ἱεραποστολικῇ τοῦ Κυρίου ἐντολῇ (Ματθ. 28, 19-20. Μάρκ. 16, 15), δηλοῖ τὴν οἰκουμενικότητα καὶ παγκοσμιότητα καὶ τὸ πανανθρώπινον αὐτῆς, ἡ δὲ ἐν χρόνῳ καθολικότης δηλοῖ τὴν αἰωνιότητα καὶ τὸ ἀκατάλυτον αὐτῆς, προωρισμένη ὅπως ὑπάρχῃ αἰωνίως ὡς στρατευομένη μὲν ἐπὶ τῆς γῆς μέχρι τῆς συντελείας, ὡς θριαμβεύουσα δ' εἶτα ἐν οὐρανοῖς, ὡς Νύμφη τοῦ Ἀρνίου, «καταβαίνουσα ἐκ τοῦ οὐρανοῦ ἀπὸ τοῦ Θεοῦ» (Ἀποκ. 21, 9-10) καὶ συμβασιλεύουσα μετὰ τοῦ Νυμφίου αὐτῆς αἰωνίως. Διότι ἡ Ἐκκλησία, πέραν τῆς ἄχρι τοῦδε ἐπιτευχθείσης μερικῆς οἰκουμενικότητος καὶ παγκοσμιότητος αὐτῆς, ἔχει τὴν θείαν ἀποστολὴν, ἵνα ὁδηγήσῃ ὅλους τοὺς ἀνθρώπους εἰς τὴν γνῶσιν τοῦ ἀληθινοῦ Θεοῦ καὶ τὴν ἐν Χριστῷ σωτηρίαν, κηρύσσουσα πρὸς πάντας καὶ πανταχοῦ τὴν ἀποκεκαλυμμένην ἀλήθειαν, οὕτως ὥστε νὰ ἀποβῇ αὕτη ὄντως τὸ φῶς ὅλου τοῦ κόσμου περιλαμβανούσα ἐν τοῖς κόλποις τῆς σύμπαντα τὸν ὁρατὸν καὶ τὸν ἀόρατον κόσμον, οὗτινος εἶναι αὕτη «τύπος καὶ εἰκὼν», καθ' ὅσον, κατὰ τὸν Μάξιμον τὸν Ὁμολογητὴν, «τοῦ σύμπαντος κόσμου, τοῦ ἐξ ὁρατῶν καὶ ἀοράτων οὐσιῶν ὑφελουμένη, εἶναι ἡ Ἐκκλησία τύπος καὶ εἰκὼν» ἔχουσα «τύπον καὶ μίμημα τῆς ἀνὰ Ἱερουσαλὴμ», κατὰ τὸν Κύριλλον Ἱεροσολύμων<sup>27</sup>. Καὶ τὸν σκοπὸν αὐτῆς τοῦτον ἐπιτυγχάνει προοδευτικῶς ἡ Ἐκκλησία ἐν ἀπαραιμείῳ καὶ ἀκατάλυτῳ ἰσχύϊ καὶ δυνάμει, ἐνδυναμούμενη καὶ ἀγομένη ὑπὸ τοῦ θείου Κυβερνήτου τῆς, τοῦ βεβαιώσαντος ὅτι «καὶ πύλαι ἁδοῦ οὐ κατισχύσουσιν αὐτῆς» (Ματθ. 16, 18), ἅτε «μόνης τῆς ἁγίας καθολικῆς Ἐκκλησίας κατὰ τὴν οἰκουμένην πᾶσαν ἀπεριόριστον ἐχούσης τὴν δύναμιν», κατὰ τὸν ἅγιον Κύριλλον<sup>28</sup>, ἐν ἀντιθέσει πρὸς τὰς κατὰ τόπους μικρὰς αἵρετικὰς κοινότητας<sup>29</sup>. Ὡστε ἡ καθολικότης τῆς Ἐκκλησίας εἶναι τοπικὴ ἅμα καὶ χρονικὴ καὶ ἱστορικὴ, νοουμένη ἐν τοπικῇ ἅμα καὶ χρονικῇ καὶ ὑπερχρονικῇ ἐννοίᾳ. Τοιοῦτοτρόπως ἡ καθολικότης περιλαμβάνει τὸ μυστήριον τῆς σωτηρίας ὅλων τῶν ἀνθρώπων τοῦ παρελθόντος, τοῦ παρόντος καὶ τοῦ μέλλοντος, ὅλων τῶν τόπων καὶ τῶν χρόνων καὶ τοῦ κόσμου ὁλοκλήρου, τὸ πλήρωμα τοῦ ὁποῖου ἡ Καθολικὴ Ἐκκλησία προὐρίσται νὰ ἐπαναφέρῃ εἰς τὸν Θεόν, τὴν πηγὴν τῆς καθολικότητος καὶ τῆς ἐνότητος αὐτῆς. Ἄλλαις λέξεσιν, προορισμὸς τῆς Ἐκκλησίας τοπικῶς εἶναι ἡ πλήρης οἰκουμενικότης, ὥστε νὰ καταστῇ αὕτη ὄντως «ἡ καθολικὴ καὶ ἀποστολική, ἡ ἀπὸ περάτων ἕως περάτων Ἐκκλησία»<sup>30</sup> ὅποτε «γενήσεται μία ποίμνη, εἷς ποιμὴν» (Ἰωάν. 10, 16). Καθ' ὅσον ἡ οἰκουμενικὴ καὶ αἰωνία διάστασις καὶ ἐπέκτασις καὶ δύναμις καὶ τὸ ἀκατάλυτον τῆς Ἐκκλησίας καὶ γενικῶς ἡ ποσοτικὴ καθολικότης καὶ οἰκουμενικότης αὐτῆς ἀπορρέει ἐκ τοῦ αἰωνίου Θεοῦ Λόγου, οὗτινος ἡ Ἐκκλησία εἶναι τὸ σῶμα καὶ ὅστις εἶναι τὸ «θεμέλιον»<sup>31</sup> καὶ ἡ κεφαλὴ καὶ ὁ κυβερνήτης αὐτῆς καὶ ὁ κύριος ὅλου τοῦ κόσμου, εἰς ὃν «ἐδόθη πᾶσα ἐξουσία ἐν οὐρανῷ καὶ ἐπὶ τῆς γῆς» (Ματθ. 28, 18). Ἐξ αὐτοῦ, συνεπῶς, ἐκπηγάζουσιν ἡ τε καθολικότης ἐν χώρῃ: «πορευθέντες μαθητεύσατε πάντα τὰ ἔθνη», καὶ ἡ καθολικότης ἐν χρόνῳ: «ἰδοὺ ἐγὼ μεθ' ὑμῶν εἰμι πάσας τὰς ἡμέρας ἕως τῆς συντελείας τοῦ αἵωνος» (Ματθ. 28, 18-20, πρβλ. καὶ Ἰωάν. 14, 16), ἐφ' ὅσον αὐτὸς ἐγένετο «τοῖς πᾶσι τὰ πάντα» ἐπὶ σωτηρίᾳ πάντων, καταστήσας τὴν Ἐκκλησίαν τοῦ οἰκουμενικὴν καὶ ὀρθόδοξον, μοναδικὴν καὶ καθολικὴν κιβωτόν τῆς σωτηρίας καὶ ἀκατάλυτον ἕως τῆς συντελείας τοῦ αἵωνος.



Οὕτως, ἄρα, ἡ καθολικότης τῆς Ἐκκλησίας δεόν νά νοῆται ἄνευ τοπικῶν καί χρονικῶν περιορισμῶν, πέραν καί ἔξω καί ὑπεράνω πάντων τῶν γεωγραφικῶν καί ἐθνολογικῶν ἢ χρονικῶν ὁρίων, περιλαμβάνουσα πάντας τοὺς ἀνήκοντας εἰς τὸ μυστικὸν σῶμα τοῦ Χριστοῦ, ζῶντάς τε καί τεθνεῶτας. Καί τοιοῦτοι εἶναι, κατὰ τὸν ἅγιον Ἰωάννην τὸν Χρυσόστομον, πάντες «οἱ πανταχοῦ τῆς οἰκουμένης πιστοί» πάντων τῶν αἰώνων, καί δὴ οὐ μόνον οἱ «ὄντες» καί ζῶντες νῦν πανταχοῦ τῆς οἰκουμένης, ἀλλὰ καί οἱ «γενόμενοι» καί οἱ «πρὸ τῆς τοῦ Χριστοῦ παρουσίας εὐηρεστηκότες» καί προαπελθόντες ἐν πίστει ἐκ τῆς ἐπιγείου εἰς τὴν οὐράνιον Ἐκκλησίαν, ἐπὶ πλέον δὲ καί οἱ «ἐσόμενοι» μέχρι τῆς συντελείας τοῦ αἰῶνος<sup>32</sup>. Ὡστε ἡ ἑξωτερικὴ αὕτη καθολικότης τῆς Ἐκκλησίας ἀναφέρεται εἰς τὴν ἐπέκτασιν τῆς Ἐκκλησίας τοπικῶς μὲν ἐπὶ τῆς οἰκουμένης καθ' ὅλου, χρονικῶς δὲ ἐπὶ τοῦ χρόνου παντός, ἀπ' ἀρχῆς μέχρι τῆς συντελείας τοῦ αἰῶνος καί εἶτα ἐν τῇ αἰωνιότητι. Πράγματι, τῆς καθολικότητος νοουμένης τοπικῶς τε καί χρονικῶς, συνεχίζει ὁ αὐτὸς ἅγιος Πατὴρ, ἡ «Ἐκκλησία οὐ πανταχοῦ τῆς οἰκουμένης ἐκταθῆσεται μόνον, ἀλλὰ καί πανταχοῦ τοῦ αἰῶνος»<sup>33</sup>, καί δὴ οὐ μόνον τοῦ παρόντος, ἀλλὰ καί τοῦ παρελθόντος καί τοῦ μέλλοντος. Ὅθεν, συνεχίζει, ἡ Ἐκκλησία «πανταχοῦ τῆς οἰκουμένης, πανταχοῦ τῶν αἰώνων, πανταχοῦ τῶν χρόνων ἐκτέταται»<sup>34</sup>..... αὕτη γὰρ οἶδε μόνη μένειν εἰς τὸ διηνεκές<sup>35</sup>, συνεχῶς καί ἀδιακόπως, ὥς τὸ σῶμα τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ, ὅστις εἶναι «χθές καί σήμερον ὁ αὐτὸς καί εἰς τοὺς αἰῶνας» (Ἐβρ. 13, 8), συνενουμένης οὕτω τῆς στρατευομένης ἐπὶ τῆς γῆς καί τῆς θριαμβευούσης ἐν οὐρανοῖς Ἐκκλησίας τῶν πρωτοτόκων. Ἡ θεώρησις αὕτη τῆς καθολικότητος ἐδράζεται ἐπὶ τῆς σχετικῆς χριστολογικῆς διδασκαλίας τοῦ ἀποστόλου Παύλου, καθ' ἣν διὰ τοῦ Χριστοῦ ὁ Θεὸς «εὐδόκησεν ἀποκαταλλάξαι τὰ πάντα εἰς αὐτόν, εἰρηνοποιήσας διὰ τοῦ αἵματος τοῦ σταυροῦ αὐτοῦ, δι' αὐτοῦ εἶτε τὰ ἐπὶ τῆς γῆς εἶτε τὰ ἐν τοῖς οὐρανοῖς» (Κολ. 1, 20), «γνωρίσας ἡμῖν τὸ μυστήριον τοῦ θελήματος αὐτοῦ..... ἀνακεφαλαιώσασθαι τὰ πάντα ἐν τῷ Χριστῷ, τὰ ἐπὶ τοῖς οὐρανοῖς καί τὰ ἐπὶ τῆς γῆς» (Ἐφ. 1, 9-10), τοῦθ' ὅπερ ἤρξατο μὲν διὰ τῆς θείας ἐνανθρωπήσεως, θὰ πληρωθῇ δὲ ἐσχατολογικῶς<sup>36</sup>. Τότε θὰ ἔχη ἐπιτύχει ἡ Ἐκκλησία τὸν τελικὸν σκοπὸν τῆς, τ.ἐ τὴν πλήρη καί τελείαν καθολικότητα αὐτῆς, τὸ μέτρον τῆς ὁποίας θὰ ἐπιτευχθῇ, ὅταν «καταντήσωμεν οἱ πάντες εἰς τὴν ἐνότητα τῆς πίστεως καί τῆς ἐπιγνώσεως τοῦ Υἱοῦ τοῦ Θεοῦ, εἰς ἄνδρα τέλειον, εἰς μέτρον ἡλικίας τοῦ πληρώματος τοῦ Χριστοῦ» (Ἐφ. 4, 13).

Κυρίως ὑπὸ τὴν ἀνωτέρω γεωγραφικὴν ἔννοιαν ἡ καθολικότης τῆς Ἐκκλησίας ἐμφαίνεται ἐν τε τῇ ἀγίᾳ Γραφῇ καί ἐν τῇ ἱερᾷ Παραδόσει<sup>37</sup>. Καί ἐν μὲν τῇ Π. Διαθήκῃ ἐμφαίνεται πρὸ πάντων ἐν οἷς περὶ τῆς βασιλείας τοῦ Μεσσίας προφητεύεται παρὰ Δαν. 2, 35, 44. Ἡσ. 2, 2, 54, 1. Μιχ. 4, 1-2. Ζαχ. 8, 20-22 καί ἄλλαχού Ψαλμ. 2, 7-8, 21, 28, 71, 8-11, 17, 85, 9 καί ἄλλαχού, ἐν συνδυασμῷ καί πρὸς τὰς ἐπαγγελίας τοῦ Θεοῦ πρὸς τὸν Ἀβραάμ, τὸν Ἰσαάκ καί τὸν Ἰακώβ ἐν Γεν. 22, 18, 12, 3, 18, 18, 22, 16-18, 26, 4, 28, 14. Ἡσ. 11, 10, 49, 6, 55, 4. Μαλαχ. 1, 11. Ἐν δὲ τῇ Κ. Διαθήκῃ ἐμφαίνεται παρὰ Ματθ. 8, 11, 22, 2 ἔξ. 28, 18-20. Μάρκ. 16, 15, 17-18. Λουκ. 1, 17, 24, 44-49. Πράξ. 15, 14, 16-17. Ἰδίως μετὰ τὴν ἀνάστασιν τοῦ ὁ Σωτὴρ ἀπέστειλε τοὺς μαθητάς του, ἵνα «μαθητεύσωσι πάντα τὰ ἔθνη» καί γίνωσι «μάρτυρες»







πως γίνωσιν ἐν ἐν Χριστῷ, ἡ νέος τις κόσμος, ἔχων τὸν Χριστὸν ὡς ἥλιον<sup>50</sup>. Καθ' ὅλου εἰπεῖν, ἐν τῇ Ἱερᾷ Παραδόσει ἐν ἀρχῇ μὲν κατὰ τὸν β' καὶ γ' αἰ. ἐξαίρεται περισσότερο ἢ πρώτη ἔννοια τῆς καθολικότητος, ἡ ποιοτική, ἀπὸ δὲ τοῦ δ' αἰ. τονίζεται μᾶλλον ἡ δευτέρα ἔννοια αὐτῆς, ἡ ποσοτική, ἐνῶ οὐκ ὀλίγοι μεγάλοι Πατέρες ἐτόνιζον τὴν οἰκουμενικότητα τῆς Καθολικῆς Ἐκκλησίας, ὡς χαρακτηριστικὸν γνώρισμα τῆς ἀληθείας καὶ ὀρθοδοξίας αὐτῆς<sup>51</sup>, διακρίνοντας μεταξὺ τῆς «οἰκουμενικότητος», ὡς ἐκφραζούσης τὴν γεωγραφικὴν ἐξάπλωσιν τῆς Ἐκκλησίας, καὶ τῆς «καθολικότητος», ὡς ἐκφραζούσης κυρίως τὴν ποιοτικὴν ἔννοιαν τῆς καθολικότητος αὐτῆς.

## B.

Κατόπιν τῶν ἀνωτέρω ἐκτεθέντων περὶ τῆς ἐννοίας τῆς καθολικότητος τῆς Ἐκκλησίας εἶναι αὐτονόητος ἡ ἀπάντησις καὶ εἰς τὸ δευτερόν ἐρώτημα τοῦ ὑπὸ διαπραγματέυσιν θέματος ἡμῶν, τ. ἔ. τῆς σχέσεως μεταξὺ τῆς καθολικότητος τῆς Ἐκκλησίας καὶ τοῦ ἐθνικισμοῦ<sup>52</sup>. *Ἡ ἀναπτυχθεῖσα δηλονότι ἔννοια τῆς καθολικότητος ἀποκλείει τὴν τοῦ ἀκράτου ἐθνικισμοῦ τοπικῆς τινος Ὁρθόδοξου Ἐκκλησίας, ὅστις, ὡς ἐξάγεται ἐκ τῶν προειρημένων, εἶναι ἀσυμβίβαστος τὸ μὲν πρὸς τὴν ἔννοιαν τῆς καθολικότητος γενικῶς καὶ ἰδίως πρὸς τὴν δευτέραν τοιαύτην, δηλαδὴ τὴν τῆς οἰκουμενικότητος καὶ παγκοσμιότητος τῆς ἐχούσης ὑπερεθνικὸν καὶ ὑπερχρονικὸν χαρακτήρα καὶ οἰκουμενικὴν ἀποστολὴν Ἐκκλησίας τοῦ Χριστοῦ καὶ ἐκτεινομένης «καθ' ὅλον τὸν κόσμον καὶ τὸν χρόνον», τὸ δὲ πρὸς τὴν ἔννοιαν τῆς ἐνότητος τῆς Ἐκκλησίας, ἣν, διασπῶν ὁ ἐθνικισμός, ἄγει εἰς διχοστασίας καὶ σχίσματα.*

Ὡς γνωστόν, ὁ ἐθνικισμός ἀνεφάνη περιοδικῶς καὶ τοπικῶς ἐν τῇ Ἐκκλησίᾳ τοῦ Χριστοῦ κατὰ τε τὴν ἀρχαίαν καὶ τὴν νεωτέραν ἐποχὴν ὡς ἀπόρροια καὶ ἐκφρασις τοῦ ἐθνικοῦ πνεύματος καὶ χαρακτήρος καὶ τῆς ιδιοσυγκρασίας, ἔστιν ὅτε δὲ καὶ τῶν πολιτικῶν ἐπιδιώξεων τῶν χριστιανικῶν λαῶν, προσδιοριζόμενος ἕκασταχὺ ἐκ τῶν ἐθνοφυλετικῶν, γλωσσικῶν, πολιτιστικῶν, κοινωνικῶν καὶ ἄλλων διαφορῶν καὶ ἰδιορρυθμιῶν τῶν λαῶν. Οὕτως ἐκρήξεις ἐκκλησιαστικοῦ ἐθνικισμοῦ, ἐκ λόγων ἐθνοφυλετικῶν, πολιτικῶν, γεωγραφικῶν κλπ. συναντῶμεν κατὰ μὲν τὴν ἀρχαίαν ἐποχὴν παρὰ τοῖς χριστιανοῖς Ἑλλήσι, Λατίνοις, Ἀραβι καὶ ἄλλοις, μεταγενεστέρως δὲ παρὰ τοῖς Ρώσοις, ὡς ὁμοίως καὶ πολὺ περισσότερο παρὰ τοῖς ἀποσπασθεῖσιν ἀπὸ τῆς ἀρχαίας Ἐκκλησίας διὰ τὸν λόγον κυρίως τοῦτον Ἀρμενίοις, Κόπταις, Ἰακωβίταις καὶ λοιποῖς μονοφυστικοῖς καὶ δυοφυστικοῖς λαοῖς, κατὰ δὲ τὴν νεωτέραν ἐποχὴν ἐχαρακτηρίσθησαν τοπικαὶ τινες Ἐκκλησῖαι ὡς «ἐθνικαί» ἐν τῇ Δύσει, εἴτα δὲ καὶ ἐν τῇ Ἀνατολῇ, ἐν ἧ' ὠνομάσθησαν καὶ «αὐτοκέφαλοι» Ἐκκλησῖαι. Καὶ ἐν μὲν τῇ Δύσει ὡς «ἐθνικαί» Ἐκκλησῖαι ἐχαρακτηρίσθησαν αἱ προσκαίρως προσλαβοῦσαι μορφήν τινα Γαλλικανισμοῦ καὶ Φεβρονιτισμοῦ καὶ μεταγενεστέρως Προτεστάντικαί τινες Ἐκκλησῖαι καὶ Ὁμολογίαι, ἐν δὲ τῇ Ἀνατολῇ αἱ προσκαίρως ὁμοίως καὶ παροδικῶς παρασυρθεῖσαι εἰς εἶδός τι ἐθνοφυλετισμοῦ τοπικαὶ τινες Ὁρθόδοξοι Ἐκκλησῖαι, «ἐπὶ διασπάσει καὶ καταμελισμῷ τῆς Μιᾶς καὶ Καθολικῆς τοῦ Χριστοῦ Ἐκκλησίας εἰς μέρη καὶ τμήματα ἀπὸ φυλετικῶν παραδόσεων καὶ γλωσσικῶν ιδιωμάτων γνωριζόμε-



να», ὡς ἔγραφεν ὁ Οἰκουμενικὸς Πατριάρχης Ἰωακείμ Γ' ἐν ἔτει 1904 πρὸς τὰς Ὀρθοδόξους Ἐκκλησίας<sup>53α</sup>. Ἐπὶ τούτοις εἶναι γνωστὸν ὅτι ὁ ἐθνικισμὸς τῶν Ἑλλήνων καὶ τῶν Λατίνων ἔπαιξε σημαίνοντα ρόλον εἰς τὴν ἔκρηξιν καὶ τελείωσιν τοῦ μεγάλου ἐκκλησιαστικοῦ σχίσματος μεταξὺ τῆς Παλαιᾶς καὶ τῆς Νέας Ρώμης κατὰ τὸν θ' καὶ τὸν ια' αἰ.

Ἄλλ' ἐνταῦθα δεόν νά περιορισθῶμεν μόνον εἰς τὴν Ὀρθόδοξον κατ' ἀνατολὰς Ἐκκλησίαν, εἰς ἣν κατὰ τοὺς νεωτέρους ἰδίᾳ χρόνους εὗρεν εἰσοδὸν τὸ κατὰ τὸν αὐτὸν Πατριάρχην «ξένον τῇ Ἐκκλησίᾳ καὶ ὀθνεῖον πνεῦμα» τοῦ ἐθνικισμοῦ<sup>53β</sup>, ὥστε ἠναγκάσθη αὕτη νά καταδικάσῃ συνοδικῶς τοῦτον, ὡς δυνάμενον νά ἔχῃ καταστροφικὴν ἐπίπτωσιν ἐπὶ τῆς ἐνότητος καὶ τῆς καθολικότητος τῆς Ὀρθοδόξου Ἐκκλησίας, ἀπαραιτήτων καὶ ἀχωρίστων ἰδιοτήτων αὐτῆς ἐκφραζομένων κατ' ἐξοχὴν ἐν τῇ Θεῷ Εὐχαριστίᾳ. Πράγματι τοπικαὶ τινες Ὀρθόδοξοι Ἐκκλησίαι παρεσύρθησαν ἀτυχῶς ἐνίοτε εἰς ἄκρατὸν τινα ἐθνικισμὸν καὶ φυλετισμὸν, προσκολληθεῖσαι προσκαίρως ὑπὲρ τὸ δεόν εἰς τὰ ἴδια αὐτῶν ἔθνη καὶ κράτη καὶ γενόμεναι ἔστιν ὅτε ἀκούσια ὄργανα σωβινιστικῶν ἐπιδιώξεων αὐτῶν καὶ «θεραπευνίδες κοσμικῶν σκοπῶν καὶ πολιτικῶν προγραμμάτων»<sup>53γ</sup>, ἐπὶ ἀθετήσῃ θεμελιωδῶν θεωρητικῶν καὶ κανονικῶν ἀρχῶν τῆς Ὀρθοδοξίας, τῆς ἀπορριπτούσης τὰς φυλετικὰς ἐν γένει διακρίσεις<sup>53δ</sup>. Ἐντεῦθεν καὶ ἀψησχόλησεν ἐντονώτερον τὴν Ὀρθόδοξον Ἐκκλησίαν τὸ θέμα τοῦτο ἰδιαίτατα συνεπεῖα ἐκδηλωθέντος κατὰ τὸν παρελθόντα αἰῶνα ὑπερμέτρου ἐθνικισμοῦ ὑπὸ τῆς Βουλγαρικῆς Ἐκκλησίας. Ἐκ τῆς ἀφορμῆς ταύτης συνεκροτήθη ἐν Κω/λει ἐν ἔτει 1872 τοπικὴ Σύνοδος, ἣτις «κατέκρινε καὶ κατεδίκασε τὸν φυλετισμὸν, τ. ἔ. τὰς φυλετικὰς διακρίσεις καὶ τὰς ἐθνικὰς ἔρεις καὶ ζήλους καὶ διχοστασίας ἐν τῇ τοῦ Χριστοῦ Ἐκκλησίᾳ, ὡς ἀντικειμένους τῇ διδασκαλίᾳ τοῦ Εὐαγγελίου καὶ τοῖς ἱεροῖς κανόσιν», ὡς καὶ «τοὺς παραδεχομένους τὸν τοιοῦτον φυλετισμὸν καὶ ἐπ' αὐτῷ τολμῶντας παραπερνῶναι καινοφανεῖς φυλετικὰς παρασυναγωγάς». Δι' ὃ καὶ ἐχαράκτηρισε «τὸν φυλετισμὸν ὡς ξένον καὶ πολέμιον ἀντικρυς πρὸς τε τὴν εὐαγγελικὴν διδασκαλίαν καὶ τὸ ἀπ' αἰώνων τῆς τοῦ Θεοῦ Ἐκκλησίας πολίτευμα»<sup>53ε</sup>. Ὡστε δὲν δύναται νά ὑπάρχῃ ἀμφιβολία, ὅτι ὁ ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ τοιοῦτου ἐθνικισμοῦ καὶ φυλετισμοῦ χαρακτηρισμὸς τοπικῆς τινος Ὀρθοδόξου Ἐκκλησίας ὡς «ἐθνικῆς» ἀντίκειται εἰς τὴν ἐννοιαν τῆς καθολικότητος καὶ τῆς ἐνότητος τῆς Ἐκκλησίας καὶ εἰς ἄλλας θεμελιώδεις ἀρχὰς αὐτῆς καὶ ἐπομένως ὀρθῶς ἔχει χαρακτηρισθῇ ὡς «αἰρετικὸς» ὁ ἐθνικισμὸς οὗτος καὶ ἄρα ἀποκρουστέος ἀπολύτως<sup>54</sup>. Διότι δὲν ἐπιτρέπεται νά διαιρῆται καὶ νά περιορίζηται καὶ σμικρύνηται καὶ συγχέηται ἡ μία καθολικὴ καὶ παγκόσμιος καὶ αἰώνιος Ἐκκλησία, ταυτιζομένη πρὸς μικρὰς τοπικὰς «ἐθνικὰς» Ἐκκλησίας, γεωγραφικῶς μὲν περιοριζομένας καὶ ὑπερμέτρως ἐπηρεαζομένας ἐκ τοῦ πολιτισμοῦ, τῆς γλώσσης, τῆς ἰδιοσυγγρασίας καὶ τῶν ἐθνῶν τῶν διαφόρων λαῶν καὶ φυλῶν τῆς γῆς, ἐξυπηρετούσας δὲ ἐνίοτε μικροὺς καὶ προσκαίρους πολιτικούς καὶ κρατικούς σκοποὺς, ὑπαγορευμένους ὑπὸ τοῦ ἐθνοφυλετισμοῦ καὶ σωβινισμοῦ τῶν ἐαυτῶν λαῶν καὶ κρατῶν.

Καθ' ὅσον ἡ Ἐκκλησία «οὐκ ἔστιν ἐκ τοῦ κόσμου τούτου» (Ἰωάν. 18, 36), ἀλλ' ἔχει θεῖαν τὴν προέλευσιν, τὴν φύσιν καὶ τὴν ἀποστολήν, ἐντεῦθεν καὶ εἶναι καθολικὴ καὶ παγκόσμιος μὲ χαρακτῆρα ὑπερεθνικόν, οἰκουμενικόν



καὶ πανανθρώπινον, δι' ὃν λόγον ἐν αὐτῇ «οὐκ ἐν Ἰουδαίῳ οὐδὲ Ἑλλήνι», «βάρβαρος καὶ Σκύθης», ἀλλὰ πάντες εἰς εἰσιν ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ (Γαλ. 3, 28. Κολ. 3, 11, πρβλ. καὶ Ἐφ. 2, 14. Ῥωμ. 11, 12). Εἶναι ἐνιαῖον καὶ καθολικὸν σῶμα τοῦ Χριστοῦ, ὅπερ οὐ μεμέρισται, σῶμα πνευματικόν, ὅλον, ἀδιαίρετον, αἰώνιον, κυβερνώμενον ὑπ' αὐτοῦ τοῦ Χριστοῦ. Ἡ Ἁγία Γραφή διδάσκει τὴν ἐνότητα τῆς ἀνθρωπότητας, καταργηθεισῶν τῶν ἐθνικῶν μεταξὺ τῶν λαῶν διαφορῶν ὑπὸ τοῦ Χριστοῦ, ὅστις εἶναι «τὰ πάντα καὶ ἐν πᾶσιν» (Κολ. 3, 11). Ἐντεῦθεν καὶ ὁ ὁραματιστὴς τῆς Πάτμου εἶδεν «ὄχλον πολὺν ἐκ παντὸς ἔθνους καὶ φυλῶν καὶ λαῶν καὶ γλωσσῶν, ἐστῶτας ἐνώπιον τοῦ θρόνου καὶ ἐνώπιον τοῦ Ἀρνίου» καὶ δοξολογοῦντας τὸν Θεόν (Ἀποκ. 7, 9 ἐξ.). Πρὸς τοῦτοις δὲν πρέπει νὰ λησμονῶσιν αἱ τοπικαὶ Ὁρθόδοξοι Ἐκκλησίαι, ὅτι «οὐδεὶς δύναται δυοὶ κυρίους δουλεύειν» (Ματθ. 6, 24) καὶ ὅτι «πειθαρχεῖν δεῖ Θεῷ μᾶλλον ἢ ἀνθρώποις» (Πράξ. 5, 29). Βεβαίως ὀφείλουσι νὰ ἀποδίδωσιν αὐταὶ «τὰ τοῦ Καίσαρος τῷ Καίσαρι», ἀλλὰ πρὸ πάντων καὶ ὑπεράνω πάντων ὀφείλουσι νὰ ἀποδίδωσι «τὰ τοῦ Θεοῦ τῷ Θεῷ» (Ματθ. 22, 21), διακονοῦσαι πιστῶς τὸ ἀπολυτρωτικὸν θέλημα καὶ ἔργον τοῦ Θεοῦ. Οὕτως, ἐνῷ ἐξ ἐνὸς πρέπει νὰ διδάσκωσι τοὺς πιστοὺς «ὑποτάσσεσθαι ἐξουσίαις ὑπερεχούσαις» (Ῥωμ. 13, 1), ποιούμεναι «δεήσεις καὶ προσευχάς... ὑπὲρ βασιλέων καὶ πάντων τῶν ἐν ὑπεροχῇ ὄντων» (Α' Τιμ. 2, 1-2), ἐξ ἄλλου δ' ὁμως δὲν πρέπει νὰ γίνωνται «δοῦλοι ἀνθρώπων» (Α' Κορ. 3, 23) καὶ τῶν ἀνόμων σχεδίων τῶν κυβερνητῶν τῶν διαφόρων Κρατῶν, τοσοῦτῳ μᾶλλον ὅσῳ ὁ «κόσμος παράγεται καὶ ἡ ἐπιθυμία αὐτοῦ» (Α' Ἰωάν. 2, 17), ἐνῷ ἡ Ἐκκλησία μένει εἰς τὸν αἰῶνα, ἐργαζομένη διὰ τὴν σωτηρίαν τοῦ κόσμου καὶ τὴν ἐξάπλωσιν τῆς Βασιλείας τοῦ Θεοῦ ἐπὶ τῆς γῆς, ἥς τὴν ἀπαρχὴν καὶ παρουσίαν ἐπ' αὐτῆς ἀποτελεῖ αὐτὴ αὕτη ἡ Ἐκκλησία. Ἀναμφιβόλως εἶναι ἀντίθετον πρὸς τὴν καθολικότητα καὶ τὴν ἐνότητα τῆς Ἐκκλησίας τὸ τοπικιστικὸν καὶ ἐθνικιστικὸν πνεῦμα καὶ αἱ φυλετικαὶ διακρίσεις ἐνίων ἐπὶ μέρους Ἐκκλησιῶν, κακῶς καὶ ἀπαρადέκτως χαρακτηριζομένων ὡς «ἐθνικῶν», αἵτινες ὁμως δεόν νὰ ζῶσι διὰ τῆς δυνάμεως τοῦ Ἁγίου Πνεύματος ἐν τῇ ἀπολύτῳ ἐνότητι καὶ καθολικότητι τῆς μιᾶς Καθολικῆς Ἐκκλησίας, τοῦ ἐνὸς σώματος τοῦ Χριστοῦ καὶ ἐν τῇ μυστικῇ κοινωνίᾳ τοῦ πληρώματος τῆς ζωῆς τοῦ Θεοῦ, λαμβανομένου ὑπ' ὅψιν ὅτι ἡ Ἐκκλησία πρωτίστως εἶναι ζωὴ ἐν Χριστῷ καὶ κοινωνία ἀγάπης καὶ ἐνότητος ἐν ἐλευθερίᾳ, τὰ δὲ μέλη αὐτῆς ὀφείλουσι νὰ ζῶσιν ἐν τῇ ἐνότητι καὶ τῇ καθολικότητι καὶ τῇ ἀδελφικῇ ἀγάπῃ ὡς μέλη τοῦ ἐνὸς σώματος τοῦ Χριστοῦ. Διὰ πάντα, λοιπόν, ταῦτα ἡ Ὁρθόδοξος Ἐκκλησία κατεδίδακε τὸν ὑπέρμετρον ἐθνικισμόν, ὡς ἐπίσης ἀπεδοκίμασε καὶ τὴν ἐκκοσμίκευσιν καὶ γενικῶς πᾶσαν καθαρῶς κοσμικὴν καὶ πολιτικὴν ἀνάμειξιν καὶ τάσιν πρὸς «τάς βασιλείας τοῦ κόσμου καὶ τὴν δόξαν αὐτῶν» (Ματθ. 4, 8), μὴ ὑποκύψασα εἰς τὸν τρίτον πειρασμὸν τοῦ Κυρίου, ὡς ὑπέκυψεν ἡ Ἐκκλησία τῆς Ῥώμης. Ἐκ τούτων συνάγεται ὅτι ὁ ἐθνικισμὸς εἶναι ἀσυμβίβαστος γενικώτερον μὲν πρὸς τὴν οὐσίαν τῆς Ἐκκλησίας καὶ πρὸς τὸν πνευματικὸν καὶ θεανθρώπινον χαρακτήρα αὐτῆς, εἰδικώτερον δὲ πρὸς τὴν καθολικότητα αὐτῆς καὶ τὴν ὄντολογικὴν ἐνότητα καὶ τὴν διαρκὴ κοινωνίαν τῶν ἐπὶ μέρους Ὁρθόδοξων Ἐκκλησιῶν πρὸς ἀλλήλας, αἵτινες ὀφείλουσι νὰ ἐκφράζωσι τὴν καθολικότητα ἐν τῇ ἐνότητι καὶ ταυτότητι τῆς πίστεως, τῆς λατρείας καὶ τῆς διοικητικῆς διαρθρώ-



σεως καὶ κανονικῆς τάξεως ἐπὶ τῇ βάσει τῶν ἱερῶν κανόνων καὶ τῆς ἀποστολικῆς διαδοχῆς τῶν ἐπισκόπων καὶ ἐν τῷ πλαισίῳ τοῦ ὀρθοδόξου συνοδικοῦ συστήματος.

Ταῦτα ὁμῶς λέγοντες οὐδόλως ὑποτιμῶμεν τὴν μεγάλην σημασίαν καὶ ἀποστολὴν τοῦ Ἔθνους καὶ τοῦ Κράτους, πρὸς τὸ ὅποῖον ἡ Ἐκκλησία πρέπει νὰ ἔχῃ ὃν λόγον ἡ ψυχὴ πρὸς τὸ σῶμα. Δι' ὃ καὶ ἀναγνωρίζει αὐτά, τηροῦσα θετικὴν ἔναντι αὐτῶν στάσιν καὶ σχέσιν καὶ ἐπιδιώκουσα ὅπως ὁδηγήσῃ πρὸς τὸν Θεὸν ὅλους τοὺς ἀνθρώπους καὶ τὰ ἔθνη καὶ τὰ κράτη αὐτῶν καὶ ἐνώσῃ ὅλους τοὺς λαοὺς καὶ μεταβάλῃ εἰς ἓνα λαὸν τοῦ Θεοῦ, καθ' ὅσον πάντες ἔχουσιν ὁμοίως κληθῆ ὑπὸ τοῦ Θεοῦ εἰς σωτηρίαν καὶ πάντες εἶναι «εἰς ἓν Χριστῷ Ἰησοῦ», ἀπορριπτομένης πάσης ἐθνικιστικῆς ἀποκλειστικότητος λαοῦ τινος. Κατὰ συνέπειαν ἀνάλογος πρέπει νὰ εἶναι καὶ ἡ μεταξὺ τῆς Ἐκκλησίας ἀφ' ἑνὸς καὶ τῶν ἐθνικῶν Κρατῶν ἀφ' ἑτέρου σχέσις, δηλαδὴ σχέσις συνυπάρξεως καὶ συναλληλίας καὶ συνεργασίας ἀρμονικῆς καὶ ἀμοιβαίας βοηθείας καὶ ἀλληλεπιδράσεως. Ἡ σχέσις αὕτη καθωρίσθη ἔκπαλαι ἐπὶ τῇ βάσει τῆς διδασκαλίας τῆς Καινῆς Διαθήκης γενικῶς καὶ εἰδικώτερον τῶν ἐπομένων τεσσάρων κλασσικῶν κειμένων αὐτῆς, ἅτινα κέκτηνται αἰώνιον κύρος καὶ ρυθμιστικὴν τῆς ἐν λόγῳ σχέσεως ἀξίαν καὶ δύναμιν. Ταῦτα εἶναι: α) ἡ μνημονευθεῖσα ἐντολὴ τοῦ θείου Ἰδρυτοῦ τῆς Ἐκκλησίας «ἀπόδοτε τὰ τοῦ Καίσαρος θεῖσα ἐντολὴ τοῦ Θεοῦ τῷ Θεῷ» (Ματθ. 22, 21), β) ὁ λόγος τοῦ Ἀπ. Πέτρου καὶ τῶν ἄλλων Ἀποστόλων «πειθαρχεῖν δεῖ Θεῷ μᾶλλον ἢ ἀνθρώποις» (Πράξ. 5, 29), γ) ὁ λόγος τοῦ Ἀπ. Παύλου «πᾶσα ψυχὴ ἐξουσίαις ὑπερεχούσαις ὑποτασσέσθω, οὐ γάρ ἐστιν ἐξουσία εἰ μὴ ὑπὸ Θεοῦ, αἱ δὲ οὕσαι ἐξουσίαι ὑπὸ τοῦ Θεοῦ τεταγμέναι εἰσίν» (Ρωμ. 13, 1) καὶ δ) τὸ δέκατον τρίτον κεφάλαιον τῆς Ἀποκαλύψεως τοῦ Εὐαγγελιστοῦ Ἰωάννου.

Ἐπὶ τῇ βάσει τῆς ἀνωτέρω καὶ τῆς ἄλλης συναφοῦς διδασκαλίας τῆς Κ. Διαθήκης καθωρίσθη ἡ τῆς συναλληλίας σχέσις μεταξὺ τῆς Ἐκκλησίας καὶ τῆς Πολιτείας ἢ τοῦ Κράτους, κατὰ τὴν ὁποῖαν αὐταὶ θεωροῦνται ὡς δύο αὐτοτελεῖς καὶ ἀνεξάρτητοι ἀπ' ἀλλήλων ἀρχαί, καὶ ἐπομένως δὲν πρέπει οὔτε νὰ συγχωνεύωνται καὶ ταυτίζωνται, οὔτε νὰ χωρίζωνται ἐντελῶς, οὔτε νὰ ἀλληλοὑποδοιῶνται ἢ ἀλληλοκαταδυναστεύωνται δι' ἀναρμοδίας ἐπεμβάσεως τῆς μιᾶς εἰς τὰ interna corporis τῆς ἄλλης, ἀλλὰ τοῦναντίον, διατηρούσαι τὴν αὐτοτέλειαν καὶ αὐτονομίαν αὐτῶν, δέον νὰ ἐπιδιώκωσι συμφωνίαν ἐν πᾶσι, νὰ συνεργάζωνται ἀρμονικῶς καὶ νὰ ἀλληλοβοηθῶνται καὶ ἀλληλοπροάγωγαν ἐν ἀμοιβαίῳ σεβασμῷ. Τοῦτο δὲ τοσοῦτ' ἄλλο μᾶλλον ὅσ' ἂν πρῶτον μὲν ἑκάτερα ἔχει ἀνάγκην τῆς συμπαραστάσεως καὶ ἐπικουρίας τῆς ἄλλης, καὶ ἡ μὲν Πολιτεία τῆς πνευματικῆς δυνάμεως καὶ βοηθείας τῆς Ἐκκλησίας, ὡς ἡ μὲν Πολιτεία τῆς πνευματικῆς δυνάμεως καὶ ἐπικουρίας τῆς Πολιτείας· δεῦτερον δὲ ὅτι αὕτη δὲ τῆς ὑλικῆς δυνάμεως καὶ ἐπικουρίας τῆς Πολιτείας· δεῦτερον δὲ ὅτι αἱ σφαῖραι ἐνεργείας ἀμφοτέρων δὲν εἶναι τελείως κεχωρισμέναι ἀπ' ἀλλήλων, αἱ πολλοὶ συμπίπτουσιν· καὶ τρίτον τὰ μέλη ἀμφοτέρων εἶναι οἱ ἴδιοι ἄνθρωποι οἱ ἀπαρτίζοντες τὰς δύο ταύτας διακεκριμένας ἀπ' ἀλλήλων κοινωνίας, ἀνήκοντες εἰς ἀμφοτέρας καὶ ἔχοντες ὡς χριστιανοὶ τὴν ἐντολὴν τοῦ Κυρίου, ἵνα ἀποδίδωσι «τὰ τοῦ Καίσαρος τῷ Καίσαρι καὶ τὰ τοῦ Θεοῦ τῷ Θεῷ» (Ματθ. 22, 21). Πρόκειται, λοιπόν, περὶ δύο διαφόρων καὶ ἀνεξαρτήτων ἀπ' ἀλλήλων ὀργανισμῶν, ἐκ τῶν ὁποίων ὁ μὲν εἶναι θεανθρώπινος καὶ αὐτό-



νομος, ἐπὶ θείου, ἀναλλοιώτου καὶ αἰωνίου δικαίου στηριζόμενος, ὁ δὲ εἶναι καθαρῶς ἀνθρώπινος, ἐπὶ θεοῦ, εὐμεταβλήτου καὶ παροδικοῦ δικαίου στηριζόμενος. Πράγματι, ὅπως τὸ Κράτος εἶναι αὐτόνομον καὶ ἀνεξάρτητον, διεπόμενον ὑπὸ ἰδίου συντάγματος, οὕτω καὶ ἡ Ἐκκλησία εἶναι αὐτόνομος καὶ ἀνεξάρτητος, διεπομένη ὑπὸ τοῦ ἑαυτῆς συντάγματος τῶν ἱερῶν Κανόνων, οὕτω δὲ συμπορεύονται ὡς δύο συνάλληλοι ἀρχαὶ καὶ ἐξουσίαι, ῥυθμίζουσαι ἐλευθέρως τὰ τοῦ ἐσωτερικοῦ βίου αὐτῶν βάσει ἰδιαιτέρου ἐκάστη δικαίου, μὴ ἐπιτρεπομένης ὑπερβολικῆς συνδέσεως ἢ ὑποδουλώσεως τοπικῆς τινος Ἐκκλησίας εἰς τὸ Κράτος.

Πρὸς κατανόησιν τούτου δέον νὰ ληθῇ ὑπ' ὅψιν, ὅτι ἐπὶ πλέον αἱ δύο αὗται αὐτεξούσιοι καὶ τέλειαι κοινωναὶ εἶναι διάφοροι κατὰ τὴν οὐσίαν, τὴν ἀποστολὴν, τὸν σκοπὸν καὶ τὰ πρὸς ἐπίτευξιν αὐτοῦ μέσα. Οὕτως ἡ μὲν Ἐκκλησία εἶναι ὑπερφυσικὴ κοινωνία, ἥς ἡ δομὴ καὶ ἡ ἀποστολὴ ὠρίσθη ἐφ' ἅπαξ καὶ ἀμεταβλήτως ὑπὸ τοῦ θείου Δομήτορος αὐτῆς, ἐπὶ σωτηρίᾳ τῶν ἀνθρώπων, τὸ δὲ Κράτος εἶναι φυσικὴ κοινωνία ἀνθρώπων, ὑποκειμένη εἰς μεταβολάς, κατὰ τὴν ἐλευθέραν βούλησιν τῶν συγκροτούντων αὐτήν, καὶ ἐπιδιώκουσα τὴν ἐσωτερικὴν καὶ ἐξωτερικὴν εἰρήνην καὶ ὕλικὴν εὐδαιμονίαν αὐτῶν. Ὡστε ὁ σκοπὸς καὶ ἡ ἀποστολὴ τῆς μὲν Ἐκκλησίας κεῖται ἐν τῇ περιοχῇ τῆς ὑπερφυσικῆς ζωῆς τοῦ ἀνθρώπου, τῆς δὲ Πολιτείας καὶ τοῦ ἔθνους ἐν τῇ περιοχῇ τῆς φυσικῆς ζωῆς αὐτοῦ, ἐκ τούτου δὲ καὶ χρησιμοποιοῦσιν ἀνάλογα ἐκάστη καὶ διαφέροντα ἀπ' ἀλλήλων μέσα πρὸς ἐπίτευξιν τοῦ σκοποῦ αὐτῶν. Κατὰ ταῦτα ὁ κύκλος τῆς δραστηριότητος καὶ ἀρμοδιότητος ἐκατέρας εἶναι διάφορος, καὶ ἐπομένως δύναται νὰ ἀποφεύγηται πᾶσα μεταξὺ αὐτῶν σύγχυσις ἢ ἀλληλεπέμβασις ἢ σύγκρουσις ἢ ὑποδούλωσις, ἐφ' ὅσον ἡ μὲν Ἐκκλησία περιορίζεται μόνον ἐν τοῖς ἐκκλησιαστικοῖς, τὸ δὲ κράτος μόνον ἐν τοῖς πολιτικοῖς· καθὼς καὶ ἐπιβάλλεται νὰ γίνεται πάντοτε, καθ' ὅσον «τῶν μὲν πολιτικῶν ἀρχόντων ἰδιὸν ἐστὶν ἡ πολιτικὴ εὐπραξία, ἡ δὲ ἐκκλησιαστικὴ κατάστασις ποιμένων καὶ διδασκάλων», κατὰ τὴν διδασκαλίαν τῶν ἱερῶν Πατέρων<sup>55</sup>.

Τούτων γενικῶς οὕτως ἐχόντων, αἱ ἀνὰ τὰ διάφορα ἔθνη καὶ Κράτη ὑφιστάμεναι τοπικαὶ Ὁρθόδοξοι Ἐκκλησίαι ἔχουσιν ἀποστολὴν νὰ θεραπεύσωσι τὰς θρησκευτικὰς ἀνάγκας τῶν πιστῶν, διακονοῦσαι τοὺς ὀρθοδόξους λαοὺς καὶ συμπορευόμεναι μετ' αὐτῶν καὶ ἀσκοῦσαι καὶ γενικωτέραν ἀγαθοποιὸν ἐπ' αὐτῶν ἐπίδρασιν ἐν πᾶσι, *χωρὶς ὅμως καὶ νὰ ταυτίζονται καὶ νὰ συγχωνεύονται μετ' αὐτῶν ἢ νὰ γίνωνται θεραπαινίδες καὶ ὄργανα ἐξυπηρετήσεως πολιτικῶν ἐπιδιώξεων τῶν Κρατῶν, ἀντιθέτων πολλάκις πρὸς τὸν ἠθικὸν εὐαγγελικὸν νόμον, προσκολλώμεναι εἰς τὸ ἄρμα αὐτῶν καὶ κυριαρχούμεναι ὑπὸ ὑπερμέτρου ἐθνικισμοῦ, μέχρι τοῦ σημείου νὰ συγχέωσι καὶ ταυτίωσι τὰς ἑαυτῶν ἐπὶ μέρους παροικίας καὶ χώρας καὶ τοὺς ἐθνικοὺς πολιτισμοὺς πρὸς τὴν μίαν ἀδιαίρετον Καθολικὴν Ἐκκλησίαν, ἐπὶ βλάβῃ τοῦ ἱεροῦ ἔργου αὐτῶν καὶ ἐξασθενήσει τῆς συνειδήσεως τῆς καθολικότητος τῆς Ἐκκλησίας. Οὐδ' ἐπιτρέπεται νὰ γίνεται λόγος περὶ «ἐθνικῆς» Ὁρθοδόξου Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος ἢ τῆς Ρωσίας ἢ τῆς Ρουμανίας κ.ο.κ., ἀλλὰ περὶ τῆς μιᾶς ἡνωμένης καὶ ἀδιαίρετου Ὁρθοδόξου Ἐκκλησίας ἐν Ἑλλάδι ἢ ἐν Ρωσίᾳ ἢ ἐν Ρουμανίᾳ κ.ο.κ. μακρὰν πάσης ἐθνικιστικῆς καὶ διασπαστικῆς τάσεως.*



Παρά ταῦτα ὁμως δὲν ἀπορρίπτει ἡ Ὁρθόδοξος Ἐκκλησία τὸν *καλῶς νοούμενον ὑγιᾶ ἔθνικισμόν*, τὸν ὑφιστάμενον καὶ κινούμενον ἐν τοῖς πλαισίοις τῆς καθολικότητος καὶ τῆς ἐνότητος τῆς Ἐκκλησίας καὶ προσδιοριζόμενον καὶ περιοριζόμενον ὑπ' αὐτῶν. Οὐδὲ παραθεωρεῖ τὰς ἀξίας τῶν ἐθνικῶν πολιτισμῶν τῶν διαφόρων ἐθνῶν καὶ λαῶν, ἐν μέσῳ τῶν ὁποίων ὀφείλει νὰ ἀσκήσῃ τὴν ἱεραποστολὴν αὐτῆς, συμφώνως πρὸς τὴν βούλησιν καὶ τὴν ἐντολὴν τοῦ Θεοῦ Ἰδρυτοῦ καὶ Ἀρχηγοῦ αὐτῆς (Ματθ. 28, 19-20) καὶ πρὸς τὸ παράδειγμα τῶν Ἀποστόλων καὶ μάλιστα τοῦ τῶν ἐθνῶν μεγάλου Ἀποστόλου. Ἐντεῦθεν καὶ λαμβάνει πάντοτε ἐν μέτρῳ ὑπ' ὄψιν τὰς ἰδιορρυθμίας καὶ τὰς πολιτιστικὰς καὶ τὰς ἄλλας ἐθνοφυλετικὰς διαφορὰς τῶν διαφόρων λαῶν, πρὸς τοὺς ὁποίους κηρύσσει τὸ μυστήριον τῆς σωτηρίας ἐν τῇ ἰδίᾳ ἐκάστου γλώσσῃ ἐν ἧ καὶ δύναται νὰ λατρεύῃ ἕκαστος τὸν Θεὸν ἐλευθέρως, ἀναγνωρίζουσα τὸν ἰδιαίτερον ρόλον, ὃν δύναται νὰ διαδραματίσῃ ἐκάστη τοπικὴ Ἐκκλησία ἐν τῇ καθολικῇ ἀποστολῇ τῆς Ὁρθοδοξίας. Ὁμοίως ἀναγνωρίζει ἡ Ὁρθόδοξος Ἐκκλησία πάντα τὰ ἔθνη ὡς ἰσάξια καὶ ἰσότημα καὶ πάντας τοὺς λαοὺς ὡς ἐν ἀδελφικῇ σχέσει διατελοῦντας, οὐδένα θεωροῦσα ὡς ἀνώτερον ἢ ὡς ἐκλεκτὸν καὶ περιούσιον λαὸν τοῦ Θεοῦ. Εἶναι δ' ἐξ ἄλλου γνωστόν, ὅτι ἡ Ὁρθοδοξία προσαρμόζεται εὐχερῶς πρὸς τὴν ἰδιοσυστασίαν καὶ νοοτροπίαν καὶ πρὸς τὰ ἔθιμα τῶν διαφόρων λαῶν, ἐφ' ὅσον δὲν ἀντιβαίνουν ταῦτα εἰς τὴν δογματικὴν καὶ τὴν ἠθικὴν διδασκαλίαν αὐτῆς, περιέχουσα καὶ προάγουσα πάντοτε τὰ πολῦτιμα ἀγαθὰ τῆς πολιτιστικῆς δημιουργίας αὐτῶν, ἐνῷ ταυτοχρόνως ὀφείλει νὰ διακρατῇ ἀκεραίαν τὴν ἐνότητα τῆς πίστεως καὶ τοῦ πνεύματος τῆς Ὁρθοδοξίας καὶ νὰ παραμένῃ ἀναλλοιώτως ἡ αὐτὴ πανταχοῦ καὶ πάντοτε. Πράγματι μεγάλη εἶναι ἡ προσαρμοστικὴ δύναμις καὶ ἰκανότης τῆς Ὁρθοδοξίας πρὸς ἐξαγιασμόν καὶ ἐξύψωσιν τοῦ ἰδιάζοντος ἐθνικοῦ βίου τῶν ὀρθόδοξων λαῶν καὶ γενικῶς ἢ ἐπ' αὐτῶν σωτήριος ἐπίδρασις αὐτῆς, ὡς καὶ ἡ μεθ' ἧς περιβάλλει αὐτοὺς στοργή, μέχρι τοῦ σημείου ὥστε νὰ θεωρῶσιν οὗτοι τὴν Ὁρθόδοξον Ἐκκλησίαν ὡς μητέρα καὶ ὡς ἰδικὴν τῶν Ἐκκλησιῶν, ἀνευρίσκοντες ἐν τοῖς κόλποις αὐτῆς ἀληθινὴν μητρικὴν ἀγάπην καὶ προστασίαν, ἣν καὶ πράγματι ἐπεδείξατο αὐτὴ πάντοτε πρὸς αὐτοὺς καὶ ἰδίως κατὰ τὰς γνωστὰς κρίσιμους ἱστορικὰς περιόδους μεγάλων ἐθνικῶν κινδύνων καὶ δοκιμασιῶν. Κατ' αὐτοὺς ἡ Ὁρθόδοξος Ἐκκλησία ἐπρωτοστάτει καὶ μετεῖχεν ἐνεργῶς τῶν ἐθνικῶν ἀγώνων ὑπὲρ τῆς ἀμύνης καὶ σωτηρίας ἢ ἀπελευθερώσεως τῶν λαῶν τῆς, περιφρουροῦσα ἅμα τὴν ἐθνικὴν συνείδησιν καὶ γλώσσαν καὶ ὑπόστασιν καθόλου αὐτῶν, οὕτω δὲ συνετέλεσεν ἀποτελεσματικῶς εἰς τὴν ἐθνικὴν ἀποκατάστασιν αὐτῶν. Ὁμοίως καὶ ἐν καιρῷ εἰρήνης προσέφερεν αὐτῇ μεγίστας ὑπηρεσίας καὶ ἀνεκτίμητον συμβολὴν εἰς τὴν ἐκπολιτιστικὴν ἐξελίξιν καὶ ἀνάπτυξιν, ὡς καὶ τὴν καθόλου πρόοδον καὶ εὐημερίαν τῶν ὀρθόδοξων λαῶν, συμπορευομένη πάντοτε μετ' αὐτῶν καὶ ἀντιμετωπίζουσα τὰ προβλήματα αὐτῶν, ὡς ἴδια ἑαυτῆς προβλήματα. Οὕτω δὲ, εἰσχωροῦσα βαθέως ἐντὸς τῆς ἐθνικῆς ζωῆς αὐτῶν, διαποτίζει καὶ ἐξαγιάζει ὅλον τὸν βίον αὐτῶν διατιθεμένη πάντοτε θετικῶς καὶ μητρικῶς πρὸς τὰ ὀρθόδοξα ἔθνη καὶ τὰ λαϊκὰ Κράτη, ὧν ἀνεδείχθη στοργικὴ παιδαγωγός<sup>56</sup>, πάντοτε δὲ ἀναπέμπει ἐν τῇ θεῇ λειτουργίᾳ καὶ τῇ ὑπολοίπῳ λατρείᾳ εὐχὰς πρὸς τὸν Θεὸν ὑπὲρ αὐτῶν, τοῦ στρατοῦ αὐτῶν, τῶν βασιλέων καὶ ἀρχόντων αὐτῶν, ἐξαιρέτως δὲ



ἀναπέμπει «εὐχαριστήρια» πρὸς τὴν Θεοτόκον, ὡς πρὸς τὴν «ὑπέρμαχον στρατηγόν» τὴν προμαχοῦσαν κατὰ τοὺς δικαίους ἔθνικοὺς ἀγῶνας. Τοιούτο-  
τρόπως ἡ Ὁρθόδοξία ἐγένετο μεγάλη ἀναπλαστική δύναμις, θρησκευτική καὶ  
ἠθική, τῶν ὀρθοδόξων λαῶν, ἀσκοῦσα βαθεῖαν ἐπ' αὐτῶν ἐπίδρασιν, προσέτι  
δὲ καὶ μέγας συνεκτικός μεταξὺ αὐτῶν δεσμός, δημιουργοῦσα κοινὰ βιώματα  
καὶ αἰσθήματα καὶ ἥθη. Γενικῶς ἡ ἱστορία τῶν κατὰ τόπους Ὁρθοδόξων Ἐκ-  
κλησιῶν μαρτυρεῖ, ὅτι αὐταὶ ἔχουσι συνυφανθῆ μετὰ τῆς γενέσεως καὶ τῆς πα-  
ραδόσεως καὶ τῆς ζωῆς τῶν ὀρθοδόξων κρατῶν καὶ λαῶν καὶ συνδεθῇ τόσον  
στενῶς μετὰ τοῦ ἔθνικοῦ βίου τῶν ἰδίων λαῶν, ὥστε ἐξακριβώθησαν ἐνίοτε  
ὑπὸ τινῶν καταχρηστικῶς ὡς «ἔθνικαὶ Ἐκκλησίαι»<sup>57</sup>, οὐχὶ δ' ὁμως ἐν τῇ ἀνω-  
τέρῳ ἐκτεθείσῃ καὶ κατακριθείσῃ συνοδικῶς ἀπαράδεκτῳ σωβινιστικῇ ἐννοίᾳ.  
Ἡ ὑπαρξὶς αὐτῶν ἐγένετο ἐνιαχοῦ ἀνεκτὴ ἐκ τῆς ἀνάγκης πρὸς ἀντιμετώπισιν  
τῶν τοπικῶν ἐκκλησιαστικῶν προβλημάτων καὶ ἀναγκῶν καὶ πρὸς ἀνάπτυξιν  
τῶν ἰδιαιτέρων χαρισμάτων καὶ ἰδιοτήτων τμημάτων τινῶν τῆς Ἐκκλησίας,  
ἀλλὰ μόνον ἐφ' ὅσον δὲν ἤθελον παρεκκλίνει ταῦτα ἐκ τῆς τροχιάς τῆς καθο-  
λικότητος καὶ τῆς ζώσης παραδόσεως καὶ τῆς ἐνότητος τῆς Ὁρθοδόξου Ἐκ-  
κλησίας, ὑπεράνω καὶ πέραν τῶν ἔθνικων συνόρων καὶ τῶν φυλετικῶν, γλωσ-  
σικῶν καὶ πολιτιστικῶν ἐν γένει διακρίσεων. Αὐταὶ δὲν ἐπιτρέπεται νὰ δια-  
σπῶσι καὶ μερίζωσι τὸ ἐνιαῖον σῶμα τοῦ Χριστοῦ, ὅπερ οὐδέποτε βεβαίως  
«μεμέρισται», ἄρα δὲ καὶ ἡ Ἐκκλησία τοῦ, ὡς τὸ σῶμα αὐτοῦ, παραμένει πάν-  
τοτε ἀμέριστος καὶ ἀδιαίρετος, καθὼς ἦτο καὶ κατὰ τὴν ἀποστολικὴν ἐποχὴν  
τοιαύτη, παρὰ τὴν ὑπαρξὶν τῶν κατὰ τόπους Ἐκκλησιῶν ἢ «παροικιῶν», ὡς  
λ.χ. τῶν Ἱεροσολύμων, τῆς Ἀντιοχείας, τῶν Φιλίππων, τῆς Κορίνθου, τῆς  
Ῥώμης κλπ., αἵτινες πᾶσαι ἐξακριβώζοντο καὶ ἦσαν «καθολικαὶ» Ἐκκλησίαι,  
ἐνοῦμεναι περὶ τὴν κοινὴν τράπεζαν τῆς θείας Εὐχαριστίας καὶ ἐκφράζουσιν  
τὴν πίστιν τῶν «εἰς μίαν καθολικὴν Ἐκκλησίαν», λαμβανομένου ὑπ' ὧσιν ὅτι  
κυρίως ἐν τῷ λειτουργικῷ χώρῳ καὶ χρόνῳ πραγματοποιεῖται ἡ ὑπόστασις καὶ  
ἡ καθολικότης τῆς Ἐκκλησίας καὶ ἐκφράζεται ἡ πραγματικότητα τοῦ μυστικοῦ  
σώματος τοῦ Χριστοῦ. Τὸ αὐτὸ ῥητέον καὶ περὶ τῶν, ἐπὶ τῇ βάσει κυρίως τῶν  
κανόνων 17 τῆς Δ' Οἰκουμενικῆς καὶ 38 τῆς Πενθέκτης Συνόδου σχηματι-  
σθεισῶν συγχρόνων Αὐτοκεφάλων Ὁρθοδόξων Ἐκκλησιῶν, αἵτινες, παρὰ τὸ  
διοικητικὸν αὐτοκέφαλον αὐτῶν — τὸ ὑποκείμενον ὁμως εἰς τὴν Πανορθόδο-  
ξον Σύνοδον — ζῶσιν ἐν ἀδιασπᾶστῳ ἐνότητι καὶ ἀγάπῃ διὰ τῆς κοινῆς ὀρθο-  
δόξου πίστεως καὶ λατρείας καὶ παραδόσεως καθόλου ἐν τῇ μυστικῇ ἐνότητι  
τῆς μιᾶς Ὁρθοδόξου Καθολικῆς Ἐκκλησίας καὶ δι' αὐτῆς ἐν τῷ πληρώματι  
τῆς χάριτος καὶ τῆς ζωῆς τοῦ Θεοῦ, ἣν ἔλαβον διὰ τοῦ Χριστοῦ ἐν Ἀγίῳ  
Πνεύματι. Ἐπομένως τὸ «αὐτοκέφαλον» μὴ νοοῦμενον ἐθνικοπολιτικῶς δὲν  
αἶρει τὴν ἐνότητα τῆς Ὁρθοδοξίας καὶ τὴν τῶν συγκροτούντων αὐτὴν τοπι-  
κῶν Ἐκκλησιῶν πρὸς ἀλλήλας ὑπὸ τὴν κατεύθυνσιν τοῦ Ἀγίου Πνεύματος.

Τὸ συμπέρασμα τῶν εἰρημένων εἶναι, ὅτι ὁ στενὸς σύνδεσμος τῶν τοπι-  
κῶν Ἐκκλησιῶν μετὰ τῶν διαφορῶν ἐθνότητων ἐπ' οὐδενὶ λόγῳ ἐπιτρέπεται  
νὰ γίνεταί εἰς βάρος τῆς ὑπερφυσικῆς ἐνότητος καὶ τῆς καθολικότητος τῆς Ἐκ-  
κλησίας, ἥτις ἀπευθύνεται πρὸς πάντας τοὺς λαοὺς, ἀνεξαρτήτως φυλῆς καὶ  
ἐθνικότητος καὶ πρὸς πάντας τοὺς ἀνθρώπους - τέκνα τοῦ αὐτοῦ ἐπουρανίου  
Πατρὸς, ὅστις «πάντας ἀνθρώπους θέλει σωθῆναι» (Α' Τιμ. 2, 4), δι' ὃ καὶ ὁ



Σωτήρ «ίλασμός ἐστι περὶ τῶν ἁμαρτιῶν..... ὅλου τοῦ κόσμου» (Α' Ἰωάν. 2, 2), ἐντειλάμενος τοῖς Ἀποστόλοις ὅπως «πορευθέντες εἰς τὸν κόσμον ἅπαντα κηρύξωσι τὸ εὐαγγέλιον πάσῃ τῇ κτίσει» (Μάρκ. 16, 15), «ἵνα τὰ τέκνα τοῦ Θεοῦ τὰ διεσκορπισμένα συναγάγῃ εἰς ἓν» (Ἰωάν. 11, 52) καὶ ἀνακεφαλαιώσῃ ἐν ἑαυτῷ τὰ πάντα (Εφ. 1, 10), ἐφ' ὅσον ὁ Θεός «ἐποίησεν ἐξ ἑνὸς αἵματος πᾶν ἔθνος ἀνθρώπων κατοικεῖν ἐπὶ πᾶν τὸ πρόσωπον τῆς γῆς....., ζητεῖν τὸν Κύριον, εἰ ἄρ' αὖ γε ψηλαφήσειεν αὐτὸν καὶ εὖροιεν» (Πράξ. 17, 26-27). Τούτων οὕτως ἐχόντων ἐπιβάλλεται, ὅπως ἡ Ὁρθόδοξος Ἐκκλησία ἐπιλύσῃ ἐν τῇ προ- παρασκευαζομένῃ Πανορθόδοξῃ Συνόδῳ αὐτῆς καὶ τὸ ἀναιρετικὸν τῆς καθολικότητος καὶ τῆς ἐνότητος τῆς Ὁρθοδοξίας πρόβλημα καὶ λείψανον τῆς λεγομένης «ὀρθοδόξου διασπορᾶς», τὸ ἀποτελοῦν σκάνδαλον ἐν μέσῳ τοῦ χριστιανικοῦ κόσμου<sup>58</sup>.

Τοιαύτη, ἐν πάσῃ δυνατῇ συντομίᾳ, εἶναι ἡ Ὁρθόδοξος διδασκαλία περὶ τῆς ιδιότητος τῆς καθολικότητος τῆς Ἐκκλησίας καὶ ἡ ἐν αὐτῇ θέσις τῆς ιδέας τοῦ ἐθνικισμοῦ. Καὶ ἡ ιδιότης αὕτη τῆς καθολικότητος εἶναι τὸ κατ' ἐξοχὴν χαρακτηριστικὸν γνώρισμα τῆς Ὁρθοδόξου Καθολικῆς Ἐκκλησίας, ἥτις εἶναι «καθολικὴ» κατὰ τὴν ἑαυτῆς οὐσίαν καὶ εἰς ἀπόλυτον βαθμόν, φορεὺς τῆς ἀληθοῦς καὶ γνησίας καθολικότητος ὅλων τῶν χριστιανικῶν αἰώνων, καθ' ὅσον κέκτηται τὴν ιδιότητα τῆς καθολικότητος ὑπὸ τὴν ἐν τοῖς προηγουμένοις ἀναπτυχθεῖσαν διπλὴν καὶ πλήρη ἔννοιαν αὐτῆς, καὶ προσέτι εἶναι ἡ ἀδιάκοπος καὶ κανονικὴ συνέχεια καὶ προέκτασις καὶ ἐπιβίωσις τῆς ἀρχαίας «μιας, ἀγίας, καθολικῆς καὶ ἀποστολικῆς Ἐκκλησίας» τοῦ ἱεροῦ Συμβόλου τῆς Πίστεως καὶ τῶν Οἰκουμενικῶν Συνόδων καὶ Πατέρων, «ὧν τὴν ὁμολογίαν τῆς πίστεως ὡς πατρῶον κλῆρον φυλάττει ἄσυλον» αὕτη μέχρι τοῦ νῦν<sup>59</sup>.

#### ΥΠΟΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

1. Βλ. Ἰω. Καρμίρη, Δογματικῆς τμήμα Ε'. Ὁρθόδοξος Ἐκκλησιολογία. Ἀθῆναι 1973, σ. 235 ἐξ., 291 ἐξ., ἐνθα καὶ ἄλλη βιβλιογραφία. G. Flororsky, Sobornost: The catholicity of the Church, ἐν The Church of God. An Anglo-Russian Symposium. London 1934, σ. 53 ἐξ. V. Lossky, Du troisième attribut de l' Eglise, ἐν «Dieu vivant», Nr. 10 (1948) 79 ἐξ. B. Zenkowsky, Das Bild vom Menschen in der Ostkirche, Stuttgart 1951. N. Afanassieff, A. Schmemmann, J. Meyendorff, Orthodoxy and catholicity, 1966. V. Borovoy - C. Welch, The Meaning of catholicity, ἐν «Ecum. Review» 16 (1963/64) 26 ἐξ. D. Papandreou, Überlegungen nach Uppsala zur Katholizität der Kirche, ἐν Stimmen der Orthodoxie zu Grundfragen des II. Vaticanums, Freiburg 1969, σ. 387 ἐξ. K. Pursch, Die wahre Katholizität, ἐν «Internationale Kirchliche Zeitschrift» 47 (1957) 6 ἐξ. U. Käry, Von der Katholizität der Kirche, αὐτόθι 58 (1968) 1 ἐξ. A. de Poulpique, La notion de catholicité (Questions théologiques), Paris 1910. G. Thils, La notion de catholicité de l' Eglise à l' époque moderne, ἐν «Ephemerides theologicae Lovanienses» 8 (1936) 5 ἐξ. A. Rétif, Catholicité, Paris 1956. J. Witte, Die Katholizität der Kirche, ἐν «Gregorianum» 42 (1961) 194 ἐξ. H. Berkhof, Die Katholizität der Kirche, Zürich 1964. W. Beinert, Um das dritte Kirchenattribut, Essen 1964. Y. Congar, Chrétiens désunis, Paris 1937. Τοῦ αὐτοῦ, L' Eglise une, sainte, catholique et apostolique. Mysterium Salutis 15, Paris 1970. Catholicité et Apostolicité. Documents d' étude préparés par la Commission «Catholicité et Apostolicité», ἐν «Irénikon» 43 (1970), 163-200 καὶ «Istina» 14 (1969) 3-190.

2. Π. χ. κατὰ τὸν Ν. Νησιώτην, ἡ καθολικότης εἶναι «nicht nur die Hauptfrage der Ekkle-



siologie, sondern auch eines der Hauptprobleme unseres interkonfessionellen Gesprächs über das Wesen der Kirche.... Die Katholizität der Kirche und ihre rechte Bedeutung für unsere Ekklesiologie und unsere kirchliche Existenz bleibt der Kern und das Hauptproblem im Gespräch der voneinander getrennten Christen» (Die qualitative Bedeutung der Katholizität, ἐν «Theol. Zeitschrift» 17 (1961) 259).

3. Πρβλ. καὶ Γρηγορίου Νύσσης, Εἰς ἐπιγραφάς Ψαλμῶν, PG 44, 557.

4. Κατήχ. 18, 26, PG 33, 1048, Βιβλιοθήκη Ἑλλήνων Πατέρων (ΒΕΠ) 39, 241 ἐξ.

5. Κατήχ. 18, 28, PG 33, 1049, ΒΕΠ 39, 243.

6. Περὶ τῆς σπουδαιότητος τῆς διδασκαλίας αὐτοῦ παρετήρησεν ὁ Α. Harnack, ὅτι «diese Aussagen Cyrill's über die Kirche enthalten die Quintessenz dessen, was die Griechen allezeit von der Kirche ausgesagt haben» (Dogmengeschichte II, 111). Ὁ δὲ W. Beinert χαρακτηρίζει τὸ ἀνωτέρω κείμενον τοῦ Κυρίλλου ὡς «das wichtigste und einflussreichste Dokument» περὶ τῆς καθολικότητος (Um das dritte Kirchenattribut, Essen 1964, σ. 70).

7. Βλ. Ν. Nissiotis, Die qualitative Bedeutung der Katholizität, ἐνθ' ἂν. σ. 259 ἐξ.

8. Βικεντίου Λειρίνου, Commonit. prim. 2, PL 50, 640.

9. Κλήμεντος Ἀλεξανδρέως, Στρωμ. 7, 15, 17, ἐν Die Griech. Christl. Schriftsteller... Clemens Alexandrinus 3, 74-76. Ὡριγένους, Κατὰ Κέλσου 3, 59, PG 11, 1276. Ἰπολύτου, Ἐλεγχος κατὰ πασῶν τῶν αἵρέσεων 9, 12, PG 16/3, 3387, ΒΕΠ 5, 353. Ὁ Κύριλλος Ἱεροσολύμων συνεβούλευε πάντα ὀρθόδοξον: «Κἂν ποτε ἐπιδημῇς ἐν πόλεσι, μὴ ἀπλῶς ἐξέταξε ποῦ τὸ κυριακὸν ἐστὶ (καὶ γὰρ αἱ λοιπαὶ τῶν ἀσεβῶν αἵρέσεις κυριακά τὰ ἑαυτῶν σπήλαια καλεῖν ἐπιχειροῦσι), μηδὲ ποῦ ἐστὶν ἀπλῶς ἡ ἐκκλησία, ἀλλὰ ποῦ ἐστὶν ἡ καθολικὴ ἐκκλησία» (Κατήχ. 18, 26, PG 33, 1048, ΒΕΠ 39, 242).

10. Π.χ. βλ. τὴν ἀρχὴν καὶ τὸ τέλος τοῦ λεγομένου Ἀθανασιανοῦ συμβόλου («quirunque» ἢ «fides catholica») παρὰ Ἰω. Καρμίρη, Τὰ δογματικά καὶ συμβολικά μνημεῖα τῆς Ὁρθοδόξου Καθολικῆς Ἐκκλησίας, τ. Ι' (Ἀθήναι 1960), σ. 101, 104: «Ὅστις βούλεται σωθῆναι πρὸ πάντων χρὴ αὐτῷ τὴν καθολικὴν κρατῆσαι πίστιν.... Αὕτη ἐστὶν ἡ καθολικὴ πίστις, ἣν εἰ μὴ τις πιστῶς τε καὶ βεβαίως πιστεύσῃ, σωθῆναι οὐ δυνήσεται».

11. Καὶ κατὰ τὸν G. Florovsky, «ὅταν οἱ πρῶτοι χριστιανοὶ ἐχρησιμοποιοῦν τὸν ὄρον 'καθολικὴ' Ἐκκλησία, δὲν ἐννοοῦσαν μὲ αὐτόν (μόνον) 'παγκόσμιος, οἰκουμενικὴ Ἐκκλησία'. Τὸ βάρος καὶ ἡ ἐκφρασις τῆς φράσεως ἐπιπτε μᾶλλον εἰς τὴν 'ὀρθόδοξιαν' τῆς Ἐκκλησίας, εἰς τὴν ἀλήθειαν τῆς 'μεγάλης' Ἐκκλησίας, τῆς ἀντιθέτου πρὸς τὸ πνεῦμα τοῦ διασπαστικοῦ αἵρετισμοῦ καὶ τῆς διαιρέσεως. Ἐξέφραζε τὴν ἰδέαν τῆς ἀκεραιότητος καὶ καθαρότητος» (Θέματα Ὁρθοδόξου Θεολογίας, Ἀθήναι 1973, σ. 194).

12. Μαρτύριον 16, 2, 19, 2, 8, 1, ΒΕΠ 3, 25, 26, 23.

13. Πρβλ. Εὐσεβίου, Ἐκκλησ. Ἱστορ. 5, 16. Κλήμεντος Ἀλεξανδρέως, Στρωμ. 7, 17. Τερτυλλιανῶ, De praescr. 26, 30 κ.λ.π.

14. Διότι «die Katholizität verwirklicht sich wesentlich in der Lokalkirche, welche das Geheimnis der Erlösung in der Erwartung des zukünftigen Lebens in der Fülle lebt. Dieser Aspekt des erlösenden Mysteriums, welches sich auf Erden in der Lokalkirche um Bischof und eucharistischen Tisch verwirklicht, bewirkt, dass die Christen Teilhaber an der Gemeinschaft der Heiligen und aller Christen werden». (D. Papandreou, Überlegungen nach Uppsala zur Katholizität der Kirche, ἐν Stimmen der Orthodoxie, Freiburg 1969 σ. 420). Βλ. πλείονα παρὰ J. Zizioulas, La communauté eucharistique et la Catholicité de l'Eglise, ἐν «Istina» 14 (1969) 67 ἐξ.

15. Βλ. καὶ Εἰρηναίου, Ἐλεγχος καὶ ἀνατροπή..... 1, 10, 1-2, PG 7, 551-552, ΒΕΠ 5, 115-116. αὐτοῦ καὶ II, 31, 2, III, 4, 1 καὶ 11, 8, IV, 20, 1-2.

16. Ἐντεῦθεν γράφουσιν ὁ μὲν Μητροφάνης Κριτόπουλος, ὅτι οἱ Πατέρες ἐκάλεσαν τὴν Ἐκκλησίαν «καθολικὴν διὰ τὴν ἑνωσὶν τῶν ἀπανταχοῦ διεσπαρμένων μερικῶν καὶ κατὰ χώραν Ἐκκλησιῶν, αἱ πᾶσαν τῷ συνδέσμῳ τοῦ παναγίου Πνεύματος μίαν καὶ καθολικὴν ἀποτελοῦσιν» (Ὁμολογ. 7, παρὰ Ἰω. Καρμίρη, μν. ἑ. τ. II', σ. 608), ὁ δὲ Χ. Ἀνδροῦτσος ὅτι «τὸ καθολικὴ», λογικῶς μετὰ τοῦ «μία» τῆς πρώτης ιδιότητος τῆς Ἐκκλησίας συναπτόμενον καὶ ἱστορικὴ κυρίως ἔκφρασις τοῦ ἐνιαίου ὄν, ἰσοῦται κατὰ τὸν λόγον τοῦτον τῷ «ὀρθόδοξος», σημαῖνον τὸ ἐνιαῖον ἐν τῇ διδασκαλίᾳ καὶ ἐν διοικήσει, τὸ συνενοῦν τὰς πολλὰς ἐπὶ μέρους Ἐκκλησίας. Αὕτη εἶναι ἡ κυρία σημασία τῆς λέξεως «καθολικὴ» ἐν τῷ ἱερῷ συμβόλῳ οὗτω δὲ ἡρμηνεύσε τὸ πρᾶγμα ὁ Ἱεροσολύμων Κύριλλος (ἀνωτέρω), ἐκλήθησαν δὲ καὶ αἱ ἐπὶ μέρους παροικίαι «καθολικαί» Ἐκ-

κλησίου, ὡς ἡ ἐν Σμύρνη, ὡς ταυτιζόμεναι ὅλα δὴ τῇ πίστει πρὸς τὴν καθόλου Ἐκκλησίαν καὶ ἐπομένως Ὁρθόδοξοι» (Δογματικὴ τῆς Ὁρθοδόξου Ἀνατολικῆς Ἐκκλησίας, Ἀθήναι 1907, σ. 280-281).

17. Ἰγνατίου Ἀντιοχείας, Σμυρν. 8, 2, PG 5, 713, BEP 2, 281.

18. Εὐγενίου Βουλγάρεως, Θεολογικόν, Βενετία 1872, σ. 54.

19. Ἰωάννου Χρυσοστόμου, Εἰς Κολοσ. ὁμιλ. 8, 2, PG 62, 353.

20. Βλ. καὶ J. Zizioulas, ἐνθ' ἂν. σ. 80: «L' Eglise est catholique uniquement par le fait qu' elle est là où est la présence du Christ (Ignace), c' est-à-dire par le fait qu' elle est inséparablement unie au Christ et constitue sa vraie présence dans l' histoire».

21. Ἀπάντησις αὐτῶν πρὸς τὸν Πάπαν Πίον Θ' (1848), παρὰ Ἰω. Καρμίρη, μν. ἔ. τ. II<sup>2</sup> (Graz 1968), σ. 1000.

22. Βλ. καὶ Δ. Παπανδρέου, ἐνθ' ἂν. σ. 424: «Die geschichtliche Katholizität der Kirche manifestiert sich in der treuen, unveränderlichen Wahrung der apostolischen Überlieferung, so wie sie im Neuen Testament enthalten ist und in der Tradition verkündet wird. Sie umspannt die geistliche Erfahrung aller Jahrhunderte, in einer lückenlosen Kontinuität von der apostolischen Zeit bis zur Gegenwart. Ständig weitet sie ihre Überlieferung zeitlich und räumlich aus. Sie ist nicht statisch, sondern dynamisch zu verstehen».

23. Παρὰ Ἰω. Καρμίρη, μν. ἔρ. I<sup>2</sup>, σ. 305 ἐξ. βλ. καὶ Κλήμεντος Ῥώμης, Α' Κορ. 34, 6-7 (πρβλ. καὶ Δανιὴλ 7, 10): «Μύρια μυριάδες παρεστήκεισαν αὐτῷ καὶ χίλια χιλιάδες ἐλειτούργουν αὐτῷ, καὶ ἐκέκραγον ἅγιος, ἅγιος, ἅγιος κύριος Σαβῶθ, πλήρης πᾶσα ἡ κτίσις τῆς δόξης αὐτοῦ. Καὶ ἡμεῖς οὖν, ἐν ὁμονοίᾳ ἐπὶ τὸ αὐτὸ συναχθέντες τῇ συνειδήσει, ὡς ἐξ ἑνὸς στόματος βοήσωμεν πρὸς αὐτὸν ἑκτενῶς, εἰς τὸ μετόχους ἡμᾶς γενέσθαι τῶν μεγάλων καὶ ἐνδόξων ἐπαγγελιῶν αὐτοῦ» (BEP 1, 26).

24. Μυσταγ. κεφ. 1, PG 91, 668.

25. Μ. Βασιλείου, Περὶ Ἀγίου Πνεύματος 9, 22, PG 32, 108.

26. Μαξίμου Ὁμολογητοῦ, Μυσταγ. 2, PG 91, 668.

27. Κατήχ. 18, 26 PG 33, 1048, BEP 39, 243.

28. Κατήχ. 18, 27 αὐτόθι.

29. Ὅθεν καὶ ὁ Ἰσίδωρος Σεβίλλης ὥριζε τὴν Ἐκκλησίαν ὡς «catholicam universalis quasi kath' holon, id est secundum totum; non enim sicut conventicula haereticorum in aliquibus regionum partibus coarctatur, sed per totum orbem terrarum dilata diffenditur» (Etymol. VIII, 1, 1, PL 32, 293-294).

30. Ἀποστολ. Διαταγαὶ VIII, 10, 4, BEP 2, 148.

31. Καὶ κατὰ τὴν Ὁμολογίαν τοῦ Μογίλα (1, 85), «ἄλλο θεμέλιον δὲν εἶναι τῆς Ἐκκλησίας, παρὰ μόνος ὁ Χριστός...., διὰ τὸ ὅτι ὁ Χριστός δὲν ἐθεμελίωσε τὴν Ἐκκλησίαν τοῦ ἐπάνω εἰς ἀνθρώπους, μὰ ἅπανα εἰς τὸν ἑαυτὸν τοῦ καὶ ἅπανα εἰς τὴν θείαν τοῦ διδασκαλίαν» (Παρὰ Ἰω. Καρμίρη, μν. ἔ. τ. II<sup>2</sup>, σ. 710).

32. Εἰς Ἐφεσ. ὁμιλ. 10, 1, PG 62, 75.

33. Εἰς Ψαλμ. 44, 13, PG 55, 203.

34. Εἰς Ψαλμ. 144, 4, PG, 55, 470.

35. Εἰς Ἐφεσ. ὁμιλ. 7, 2, PG 62, 52.

36. Βλ. Ν. Νησιώτη, ἐνθ' ἂν. σ. 278: «In dieser vollendeten Katholizität lebt die Kirche in der Zeit und in der Ewigkeit und wartet auf die Endzeit, die Fülle ihrer Fülle, wenn Christus wieder erscheinen wird in seiner Herrlichkeit. Dort wird ihre Fülle erfüllt, und Christus wird dem Vater untertan werden, auf dass Gott sei alles in allem (1. Kor. 15, 28). Dort erreicht die qualitative Katholizität ihr endgültiges Pleroma als absolut verwirklichtes Einssein in vollkommener Gemeinschaft mit Gott».

37. Βλ. Ἰω. Καρμίρη, Ὁρθόδοξος Ἐκκλησιολογία, σ. 295 ἐξ.

38. Παρὰ Ἰω. Καρμίρη, Τὰ δογματικὰ καὶ συμβολικὰ μνημεῖα.... τ. I<sup>2</sup>, σ. 44 ἐξ. Βλ. καὶ W. Beinert, μν. ἔ. σ. 71 ἐξ.

39. Αὐτόθι, σ. 131, ἐξ.

40. Παρὰ Ἀ. Ἀλμυράτου, Οἱ ἱεροὶ Κανόνες, Ἀθήναι, 1949, σ. 220.

41. Παρ' Εὐσεβίῳ, Ἐκκλ. Ἱστ. 7, 30, 2, PG 20, 709.

42. Παρὰ Σωκράτη, Ἐκκλ. Ἱστορ. 1, 6, PG 67, 44.



43. Σμυρν. 8, 2, PG 5, 713.  
 44. Μαρτύριον, προοίμιον, 8, 1. 16, 2. 19, 2.  
 45. Στρωμ. 7, 17, PG, 9, 547. 551.  
 46. Ἐλεγχος καὶ ἀνατροπή... 1. 10, 1, PG, 7, 549. III, 11, 8, PG, 7, 885.  
 47. Ῥήσεις καὶ ἔρμην. παραβολῶν 37, PG 28, 724. Ἐπιστ. ἐγκ. 5, Ἐπιστ. ἐορτ. 11, 1, Ἀπολογ. κατὰ Ἀρειανῶν 28.  
 48. Βλ. παραπομπὰς παρὰ Ἰω. Καρμίρη, Ὁρθόδοξος Ἐκκλησιολογία, σ. 299. Ἐκ τῶν νεωτέρων περιοριζόμεθα νὰ μνημονεύσωμεν μόνον τὸν Δοσίθεον Τερσολύμων, ὅστις γράφει ὅτι ἡ Καθολικὴ Ἐκκλησία «πάντας τοὺς ἐν Χριστῷ πιστοὺς καθ' ὅλου περιέχει, οἵτινες εἰσὶ τὰ ἔθνη, ἡ δοθεῖσα παρὰ τοῦ Πατρὸς τῷ Χριστῷ κληρονομία καὶ κατάσχεσις, ἐξηπλωμένη εἰς τὰ πέρατα τῆς γῆς» (Ὁμολογ. 10, παρὰ Ἰω. Καρμίρη, Δογμα-συμβ. μνημεῖα II<sup>2</sup>, 831).  
 49. Ταῦτα γάρ ἡ τοῦ Πνεύματος δύναμις εἰς τὴν πολυάνθρωπον τοῦ Θεοῦ Ἐκκλησίαν ἐθέσπισεν, ἡ χρόνιοις ὁστέροις ἐμελλεν ἐπ' ἄκρον τῆς γῆς εἰς ἄκρα πληρῶσαι τὴν οἰκουμένην ἁπασαν» (Γρηγορίου Νύσσης, Εἰς τὴν ἡμέραν τῶν Φώτων, PG 46, 577). Καὶ ὁ Κύριλλος Ἀλεξανδρείας παρατηρεῖ εἰς Ζαχ. 2, 5, PG 72, 33: «Πλάτυνον τὸν τόπον τῆς σκηνῆς σου καὶ τῶν αὐλαίων σου· πῆξον, μὴ φείσῃ· ἐτι εἰς τὰ δεξιὰ καὶ εἰς τὰ ἀριστερά ἐκτέτασον. Κατευρύνεται γὰρ ἡ Ἐκκλησία Χριστοῦ καὶ εἰς ἄπειρον ἐκτείνεται, ἀναριθμήτους αἰεὶ δεχομένη τοὺς προσκυνοῦντας αὐτόν».  
 50. Βλ. π.χ. Ἀμβροσίον, In Ps. 118, 12, n. 25, PL 15, 1369 καὶ ἄλλοι.  
 51. Βλ. W. Beinert, μν. ἔργ. σ. 36 ἑξ.  
 52. Σχετικὴ ἦτο ἡ πρό τεσσαρακονταετίας γενομένη παρ' ἡμῖν συζήτησις καὶ ἀρθρογραφία ἐπὶ τοῦ θέματος τοῦ ἐθνικισμοῦ ὑπὸ τριῶν καθηγητῶν τῆς Θεολογικῆς Σχολῆς Ἀθηνῶν: Π. Μπρατσιώτου, Κράτος, Ἔθνος, Ἐκκλησία, ἄρθρα ἐν «Ἀνάπλασις» 49 (1936) 53 ἑξ., καὶ «Ἐκκλησία» 14 (1939) 81 ἑξ., 114 ἑξ., ὡς καὶ μελέτη αὐτοῦ: Πολιτεία καὶ Ἐκκλησία, Ἀθῆναι 1920, ἔτι δὲ καὶ ἀνακοίνωσις ἐν τῇ Ἀκαδημίᾳ Ἀθηνῶν ἐν τοῖς Πρακτικοῖς αὐτῆς 13 (1938), 208 ἑξ., ἔτι δὲ καὶ ἀνακοίνωσις ἐν τῇ Ἀκαδημίᾳ Ἀθηνῶν ἐν τοῖς Πρακτικοῖς αὐτῆς 13 (1938), 208 ἑξ., ὡς καὶ ἐν Procès-Verbaux du premier Congrès de Théologie Orthodoxe à Athènes (1936), σ. 384 ἑξ., ἐν Ἐπιστ. Verbaux du Congrès de Théologie Orthodoxe à Athènes (1936-1937), σ. 68 ἑξ., ὡς καὶ μελέτη αὐτοῦ: Ἐκκλησία καὶ Πολιτεία ἐξ ἐπόψεως ὀρθοδόξου, Ἀθῆναι 1937. Περαιτέρω βλ. Ἰεζεκιήλ Βελανιδιώτου, Ἐκκλησία καὶ Πολιτεία, Ἀθῆναι 1906. Κ. Λουβουνιώτου, Σχέσις Ἐκκλησίας καὶ Πολιτείας, Ἀθῆναι 1916. Χ. Ἀνδρούτσου, Ἐκκλησία καὶ Πολιτεία ἐξ ἐπόψεως ὀρθοδόξου, Ἀθῆναι 1920. Ἀ. Ἀλιβιζάτου-S. Zankow, Kirche und Staat, ἐν Procès-Verbaux ..., σ. 370-399. S. Zankow, Nation, Staat, Welt und Kirche im orthodoxen Osten als theologisches Problem, Sofia 1937. Τοῦ αὐτοῦ, Kirche und Nation im orthodoxen Osten, ἐν Die Kirche und das Staatsproblem in der Gegenwart, Genf 1935, σ. 207-213, ἑκδ. ὑπὸ Συμβουλίου Πρακτικοῦ Χριστιανισμοῦ, ὅφ' οὗ ἐξεδόθη καὶ: Kirche, Staat und Mensch, Russisch-orthodoxe Studien, 1937. J. Oldham (ed.), The Report of the Conference at Oxford, July 1937, on Church, Community and State, London 1937. Π. Παναγιωτάκου, Ἐκκλησία καὶ Πολιτεία ἀνὰ τοὺς αἰῶνας, Ἀθῆναι 1939. Π. Πουλίτσα, Σχέσις Ἐκκλησίας καὶ Πολιτείας, ἰδίᾳ ἐπὶ ἐκλογῆς ἐπισκόπου, Ἀθῆναι 1946. E. Peterson, Das Problem des Nationalismus im alten Christentum, ἐν «Theol. Zeitschrift» 7 (1951) 81-91. F. Heiler, Katholizität und Nationalität, ἐν Hochkirche 14 (1932), 177 ἑξ. A. Dempf, Volk und Völker im Gottesreich, Augsburg 1932. E. Shillito, Nationalism, Man's other Religion, London 1932. W. Künnet u. H. Schreiner (Hrsg.), Die Nation vor Gott, Berlin 1934. W. A. Visser 't Hooft, The Ecumenical Movement and the Racial Problem, Paris 1954. Κ. Μουρατίδου, Σχέσις Ἐκκλησίας καὶ Πολιτείας ἐν Ἑλλάδι, Ἀθῆναι 1965, Χ. Γιανναρά, Ἡ ἀπόφασις Οὐμνισμοῦ καὶ ὁ ἐθνικισμὸς τῆς Ὁρθοδοξίας, ἐν περιοδ. «Σύνορον» Νο 38 (1966) 105 ἑξ. Ἰω. Καρμίρη, Συμβολὴ εἰς τὸ πρόβλημα τῆς σχέσεως Ἐκκλησίας καὶ Πολιτείας ἐξ ἐπόψεως ὀρθοδόξου, Ἀθῆναι 1972 (ἀνάτυπον ἐκ τῆς Ἐπιστημ. Ἐπετηρίδος τῆς Θεολογικῆς Σχολῆς τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν, σ. 18), ἐνθα καὶ ἡ ὑπόλοιπος Βιβλιογραφία.  
 53α. Παρὰ Ἰω. Καρμίρη, Τὰ δογματικά καὶ συμβολικά μνημεῖα..., τ. II<sup>2</sup>, σ. 1040.  
 53β. Αὐτόθι.  
 53γ. Αὐτόθι.  
 53δ. Βλ. καὶ Π. Μπρατσιώτου, ἄρθρον ἐν «Ἀνάπλασις» 49 (1936) 53, 57: «Κράτος, Ἔθνος καὶ Ἐκκλησία εἶναι τρεῖς ἔννοιαι στενῶτατα συνδεδεμέναι παρὰ τῷ ὀρθοδόξῳ χριστιανικῷ κό-







considerable au message orthodoxe dans le monde». 'Ακριβῶς ἡ δημιουργηθεῖσα ἐν τῇ ὀρθοδόξῳ διασπορᾷ ἀντικανονικὴ κατάσταση τῆς συνυπάρξεως ἐν τῷ αὐτῷ τόπῳ πλειόνων ὀρθοδόξων ἐπισκόπων διαφόρων ἐθνικότητων, ἡ ἔχουσα πολλὰς δυσμενεῖς ἐπιπτώσεις ἐπὶ τῆς 'Ορθοδοξίας, ἰδίως ὡς δυσχεραίνουσα τὴν ὀρθόδοξον ἱεραποστολὴν καὶ τὴν πληρότητα τῆς καθολικότητος, καὶ γενικῶς ὁ σημειούμενος ἐνιαχοῦ τοῦ ὀρθοδόξου κόσμου ὑπέμετρος ἐθνικισμὸς καὶ φυλετισμὸς, ὥθησαν ἡμᾶς, ἵνα συμπεριλάβωμεν ἐν τῇ β' ἐκδόσει τῆς ἡμετέρας συλλογῆς «Δογματικά καὶ συμβολικά μνημεῖα τῆς 'Ορθοδόξου Καθολικῆς 'Εκκλησίας» (Graz 1968) καὶ τὸν μνημονευθέντα ὄρον τῆς ἐν Κων/λει Συνόδου τοῦ 1872, παρατηρήσαντες σχετικῶς τότε: «Ἡ συμπερίληψις ἐνταῦθα τοῦ ὄρου τῆς Συνόδου τοῦ 1872 ἀποσκοπεῖ εἰς τὴν συνειδητοποίησιν ὑπὸ πάντων τῶν 'Ορθοδόξων τοῦ ἀσυμβιβάστου πρὸς τὰς θεωρητικὰς καὶ κανονικὰς ἀρχὰς τῆς 'Ορθοδοξίας τοῦ ἐθνοφυλετισμοῦ, καὶ ἄρα εἰς τὸν τερματισμὸν τοῦ καὶ σήμερον κρατοῦντος ἐν τῇ ἐξωτερικῇ ὀρθοδόξῳ διασπορᾷ πεπλανημένου καὶ ἀντικανονικοῦ συστήματος τῆς συνυπάρξεως πλειόνων ὀρθοδόξων ἐπισκόπων διαφόρων ἐθνικότητων ἐν τῷ αὐτῷ τόπῳ, ὅπερ ἐγένετο ἀνεκτὸν μόνον διὰ περιορισμένην μεταβατικὴν περιόδον... 'Ἄλλ' ἂν ὁ ἐθνικισμὸς τῶν Αὐτοκεφάλων 'Ορθοδόξων 'Εκκλησιῶν εἶχεν ἐν τῷ παρελθόντι δικαιολογίαν τινά, ὡς ἐκ τῆς μακραίωνος σκληρᾶς δουλείας τῶν ὀρθοδόξων λαῶν ὑπὸ μὴ χριστιανικὰ κράτη καὶ ἐκ τῆς χαμηλῆς πνευματικῆς στάθμης αὐτῶν τούτων τῶν 'Εκκλησιῶν, νῦν ὅτε ἐξέλιπον, κατὰ τὸ πλεῖστον, οἱ λόγοι οὗτοι, ἐπιβάλλεται ἡ κατάπαυσις καὶ ὁ ἀποσκορακισμὸς τοῦ ξένου πρὸς τὰς ὀρθόδοξους ἀρχὰς ἐθνοφυλετισμοῦ. Ἐπομένως δὲν ἐπιτρέπεται ἐν τῷ αὐτῷ τόπῳ (πόλει ἢ ἐπαρχίᾳ) νὰ ἐδρεύωσι πλείονες τοῦ ἐνὸς ἐπίσκοποι, ἀσκοῦντες διαφόρους ἀνεξαρτήτους ἀπ' ἀλλήλων δικαιοδοσίας λόγῳ διαφορᾶς τῆς ἐθνικότητος ἢ τῆς φυλῆς ἢ τῆς γλώσσης ἢ τοῦ λειτουργικοῦ τύπου. Ὅπως δηλονότι οἱ 'Ορθόδοξοι τοῦ αὐτοῦ τόπου ἔχουσι δογματικὴν ἐνότητα, τηροῦντες τὴν αὐτὴν ὀρθόδοξον πίστιν, ὡς καὶ πνευματικὴν ἐνότητα, κοινωνοῦντες τῶν αὐτῶν μυστηρίων, οὕτως ὀφείλουσι νὰ ἔχωσι καὶ πρακτικῶς διοικητικὴν ἐνότητα, ζῶντες ὅφ' ἓνα ἐπίσκοπον, ἐκπροσωποῦντα τὸν ἓνα Χριστὸν καὶ ἀποτελοῦντες τὸ ἓν σῶμα τοῦ Χριστοῦ, ὅπερ δὲν μερίζεται ἢ διαιρεῖται». (Δογμ. σ. συμβ. μνημεῖα, τ. II<sup>2</sup>, σ. 1011, 1013/14).

59. *Θεοδωρήτου Κύρου*, 'Επιστ. 89, P.G. 83, 1284. Πρβλ. καὶ F. Heiler, Urkirche und Ostkirche, München 1937, σ. 551-552, ἐνθα παρατηρεῖ οὗτος περὶ τῆς καθολικότητος τῆς 'Ορθοδόξου 'Εκκλησίας τὰ ἑξῆς: «Sie ist katholisch 1. im *metaphysischen* Sinne, insofern sie in der grossen 'Gemeinschaft der Heiligen' lebt und webt und im Gebet sich unaufhörlich vereint mit den im Jenseits weilenden Gliedern des Leibes Christi, sowohl mit den im Paradieseslicht verklärten Heiligen wie mit den in der Hadesfinsternis harrenden Seelen. Sie ist katholisch 2. im *räumlichen* Sinne, insofern sie die verschiedensten Rassen und Völkerschaften Asiens, Europas, Afrikas und Nordamerikas umfasst und einem jeden Volk in seiner Sprache das göttliche Offenbarungsgeheimnis verkündet und es in ihr anbeten lässt. Sie ist katholisch 3. im *zeitlichen* Sinne, insofern sie die geistliche Erfahrung aller Jahrhunderte von der apostolischen Zeit bis zur Gegenwart umspannt und diese zweitausendjährige Kontinuität in der lückenlosen Reihe der bischöflichen Amtsträger anschaulich macht. Vor allem aber ist sie katholisch 4. im *inhaltlichen* Sinne, insofern sie als lebendiger Organismus die polaren Gegensätze in einer *Synthese* und *Harmonie* zusammenfasst. Die östliche Kirche verbindet die starr und archaisch erscheinenden, unpersönlichen Institutionen des Dogmas, des kanonischen Rechtes und des Kultus mit der lebendigen mystischen Frömmigkeit der Gegenwart, die ganz persönlich zur Gottschau und Gotteinkünigung emporsteigt. Sie vereint die strenge Treue gegenüber der jahrhundertealten, unveränderten dogmatischen Traditionen mit einer grossen Freiheit und Elastizität des theologischen Denkens. Sie verbindet die strikte Anerkennung der kirchlichen Rechtsformen, der Kanones, mit der freien Anwendung auf Grund des Prinzips der 'Ökonomie'. Sie vermählt die hierarchische Leitung durch den Episkopat mit einer lebendigen Aktivität des Volkes, die sich nicht nur in der Verwaltung der Kirchengüter sondern auch in der Wahl der kirchlichen Amtsträger und in der feierlichen Zustimmung zu ihrer Weihe offenbart, ja, sogar in der Mitwirkung an den dogmatischen Entscheidungen der Konzile, die erst durch den consensus fidelium wahrhaft ökumenischen Charakter erlangen. Sie verbindet das auf der sakramentalen Weihe beruhende Amtspriestertum mit dem pneumatischen Enthusiasmus der Mönche, denen das persönliche Charisma der Seelsorge geschenkt ist, wie mit dem allgemeinen Priestertum der Gläubigen. Dieses wird nicht nur wirksam in der Mitarbeit an der kirchlichen Verwaltung und an der Wahl der Amtsträger, sondern



auch in der Verkündigung des Gotteswortes durch berufene Laien und in der Liturgie, am deutlichsten in dem Amen, mit dem das Volk die Einsetzungsworte und die Epiklese bekräftigt und in dem Axios, mit dem es die Diakonen und Priesterweihe bei der Überreichung der heiligen Gewandstücke bestätigt. Sie vereint die Überfülle und Pracht des Ritus, der Ikonenmalerei und des Kirchengesanges mit einer puritanischen Abweisung alles Fleischlich-Körperhaften in der Kunst und grossenteils auch in der Musik. Sie vermählt den herben und strengen Bussgeist mit der strahlenden Freude an der wunderbaren Schönheit und Liebe des Schöpfers und Erlösers. Sie vereint die weltabgewandte Jenseitsfrömmigkeit und brennende Ewigkeitshoffnung mit einer freudigen Bejahung des durch das Auferstehungswunder erneuerten und in der Eucharistie immer wieder verklärten Kosmos. Sie stellt neben das weltflüchtige Mönchs-Priestertum, welches der Welt das Beispiel der vollkommenen Nachfolge Jesu und des 'engelgleichen' Lebens geben will, das verheiratete Weltpriestertum, das, in allem mit dem Volk verwachsen, diesem im Heiligtum wie im Alltagsleben dient».

## ΣΧΟΛΙΟ Α'

τοῦ Καθηγ. Πανος. Ἀρχιμ. Μαξίμου ΑΓΙΩΡΓΟΥΣΗ

Ἐἶναι μεγάλη τιμὴ δι' ἐμὲ νὰ ἀπαντήσω εἰς τὴν ἐξαίρετον ὄντως εἰσήγησιν τοῦ κ. Ἰωάννου Καρμίρη, ὁμοτίμου καθηγητοῦ τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν καὶ μέλους τῆς Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν. Εἶμαι βέβαιος ὅτι ἐκφράζω τὰ αἰσθήματα ὅλων μας, ἂν εὐθὺς ἐξ ἀρχῆς ἐπαινέσω τὴν ἐξαίρετον σύνθεσιν τὴν ὁποίαν ὁ καθηγητὴς κ. Καρμύρης μᾶς προσέφερεν ἐπὶ τοῦ θέματος τῆς Ἐκκλησίας καὶ τῆς Ἐθνότητος. Ὅντως, ἡ βραχεῖα αὕτη εἰσήγησις ἀποτελεῖ περίληψιν τῆς κρατούσης ὑγιоῦς Ὁρθοδόξου διδασκαλίας ἐπὶ τῶν δύο τούτων ὑπὸ μελέτην θεμάτων.

Ἐν σχέσει πρὸς τὸ θέμα τῆς καθολικότητος, ἐπιτρέψατέ μου νὰ ἐπισημάνω σημεῖα τινὰ σαφῶς ἐκπεφρασμένα εἰς τὴν εἰσήγησιν τοῦ κ. Καρμίρη, ἅτινα χρῆζουσιν ἰδιαιτέρας προσοχῆς, καθ' ὅσον μάλιστα ἔχουσι σχέσιν μετὰ τοῦ δευτέρου μέρους τῆς εἰσηγήσεως, τοῦ διαπραγματευομένου τὸ περὶ Ἐθνότητος θέμα. Θὰ ἀριθμήσω μόνον τὰ σημεῖα ταῦτα, ἄνευ σχολίων, ἕνεκεν ἑλλείψεως χρόνου. Τὰ σημεῖα ταῦτα εἶναι:

1. Ἡ σχέσις μεταξὺ καθολικότητος καὶ οἰκουμενικότητος τῆς Ἐκκλησίας.
2. Καθολικότης καὶ Οἰκουμενικαὶ Σύνοδοι.
3. Ἡ Εὐχαριστιακὴ διάστασις τῆς καθολικότητος.
4. Καθολικότης καὶ ἱεραποστολή, καὶ
5. Ἡ ἐσχατολογικὴ διάστασις τῆς καθολικότητος τῆς Ἐκκλησίας.

Ἡ καθολικότης τῆς Ἐκκλησίας, ἰδίως ἐν τῇ εὐχαριστιακῇ καὶ ἐσχατολογικῇ διαστάσει αὐτῆς, εἶναι τὸ ὀρθὸν πλαίσιον, ἐν τῷ ὁποίῳ ὀφείλει νὰ τοποθετηθῇ τὸ θέμα τῆς Ἐθνότητος, καθὼς ἐπίσης, τὸ θέμα τῶν σχέσεων Ἐκκλησίας καὶ κράτους, ἐν τῷ ὁποίῳ ἡ Ἐκκλησία εὐρηται ἐγκατεστημένη.

Ἐπὶ τῇ βάσει τῆς καθολικότητος ταύτης ὁ καθηγητὴς κ. Καρμύρης ὀρθῶς καὶ ἐντόνως καταδικάζει τὴν λύμην τοῦ φυλετισμοῦ, εὐθὺς ἐξ ἀρχῆς. Ὁ φυλετισμὸς οὗτος, ὡσαύτως καλούμενος «ἐθνοφυλετισμός» ἢ «ἄκρατος ἐθνικισμὸς τοπικῆς τινος Ἐκκλησίας», ἐγένετο αἰτία πολλῆς θλίψεως διὰ τὴν Ὁρθόδοξον Ἐκκλησίαν εἰς τὸ παρελθόν, ἰδίως κατὰ τὸ δευτερον ἡμῶν τοῦ παρελθόντος αἰῶνος. Τὰ ἴχνη αὐτοῦ δὲν ἔχουσιν εἰσέτι ἐξαλειφθῇ.



Ἐν ὁμοφωνίᾳ μετὰ τῶν πλέον διακεκριμένων συγχρόνων Ὁρθοδόξων Θεολόγων ὁ καθηγητὴς κ. Καρμίρης καταδικάζει τὸν ὅρον «Ἐθνικὴ Ἐκκλησία». Ὁ ὅρος οὗτος εἶναι ἀπαράδεκτος καθ' ὃ ἀσύμφωνος πρὸς τὴν καθολικότητα τῆς Ἐκκλησίας<sup>1</sup>. Ὁ ἐλλογιμώτατος κ. καθηγητὴς καταδικάζει κατηγορηματικῶς πᾶν εἶδος φυλετισμοῦ, ἀπὸ τοῦ ἀκράτου μέχρι καὶ τοῦ ἐλαφροῦ μορφῆς τοιοῦτου, ὡς αἵρεσιν. Ἐκφράζει λύπην διὰ πάσας ἐκείνας τὰς περιπτώσεις, καθ' ἃς τοπικὴ τις Ἐκκλησία, ὅτε μὲν θεληματικῶς, ὅτε δὲ ἀθελήτως, καθίσταται «τὸ ὄργανον σωβινιστικῶν ἐπιδιώξεων τοῦ κράτους, ἐν ἧκρᾳ ἀντιθέσει πρὸς τὴν καθολικότητα τῆς Ἐκκλησίας». «Ὑπὸ τοιαύτας συνθήκας», διαπεραίνει, «εἶναι ἀπαραίτητον ὅπως ἡ Ὁρθόδοξος Ἐκκλησία ἐπιλύσῃ τὸ πρόβλημα τῆς οὕτω καλουμένης Ὁρθοδόξου Διασπορᾶς, ἥτις, φέρουσα τὰ ἴχνη τοῦ φυλετισμοῦ, ἀντιτίθεται πρὸς τὴν ἐνότητα καὶ καθολικότητα τῆς Ἐκκλησίας καὶ εἶναι αἰτία μεγάλου σκανδάλου ἐντὸς τοῦ Χριστιανικοῦ κόσμου. Ὁ κατάλληλος διὰ τοῦτο τόπος εἶναι ἡ μέλλουσα νὰ συνέλθῃ Πανορθόδοξος Μεγάλῃ Σύνοδος. Ἄς μοὶ ἐπιτραπῇ ὅπως, ἀφοῦ πρῶτον ἐκφράσω τὴν πλήρη ἐν προκειμένῳ συμφωνία μου μετὰ τοῦ καθηγητοῦ κ. Καρμίρη, διατυπώσω προσωπικᾶς τινὰς σκέψεις.

Συνεχίζων καὶ ἐφαρμόζων τὴν σκέψιν τοῦ κ. καθηγητοῦ, ἐπιθυμῶ νὰ φέρω εἰς τὴν προσοχὴν σας τὴν ἐμπειρίαν τῆς Ἐκκλησίας ἐν τῇ οὕτω καλουμένῃ «Ὁρθοδόξῃ Διασπορᾷ»<sup>2</sup> ἐν Ἀμερικῇ — παρομοίᾳ οὕσῃ πρὸς τὴν Διασπορᾷ τῆς Δυτικῆς Εὐρώπης — ἐν ἀναφορᾷ πρὸς τὸ θέμα τοῦ φυλετισμοῦ. Γνωστὸν τοῖς πᾶσι τυγχάνει ὅτι ἡ «Διασπορά» αὕτη εὐρηταὶ ὑπὸ τὴν ἐπίδρασιν τοῦ φυλετιστικοῦ πνεύματος. Εἶναι πασιφανὲς διὰ τοὺς νοῦν Χριστοῦ καὶ νοῦν Ὁρθοδοξίας ἔχοντας ὅτι ἡ ρῆξις τῆς Ὁρθοδόξου ἐνότητος, εἰσέτι δὲ καὶ αὕτη αὐτὴ ἡ ἄρνησις τῆς εὐχαριστιακῆς καὶ ἐσχατολογικῆς διαστάσεως τῆς Ἐκκλησίας ἐν τῇ Διασπορᾷ εἶναι τὸ ἀποτέλεσμα τοῦ ἐπαράτου τούτου φυλετισμοῦ.

Ἡ ἐν τῇ Ὁρθοδόξῃ Διασπορᾷ κρατοῦσα κατάστασις εἶναι γνωστὴ. Ἡ κανονικὴ ἀρχή, κατὰ τὴν ὁποίαν εἰς μόνον ἐπίσκοπος προΐσταται τοπικῆς Ἐκκλησίας ἐν μιᾷ καὶ τῇ αὐτῇ πόλει<sup>3</sup>, ἀρχὴ ἥτις βασιζέται ἐπὶ τῆς εὐχαριστιακῆς διαστάσεως τῆς Ἐκκλησίας, σπανίως ἢ μᾶλλον οὐδέποτε γίνεται σεβαστὴ. Τὸ ἐπικρατοῦν ἐν τῇ Διασπορᾷ σύστημα εἶναι τὸ τῶν παραλλήλων δικαιοδοσιῶν. Κλασσικὰ εἶναι τὰ παραδείγματα τοῦ Ἀγίου Φραγκίσκου καὶ τῆς Νέας Ὑόρκης, ὅπου οὐχὶ μόνον αἱ κανονικαί, ἀλλὰ καὶ αἱ μὴ κανονικαὶ δικαιοδοσίαι ἀντιπροσωπεύονται διὰ τῶν ἐπισκόπων αὐτῶν.

Ἐτι πλέον λυπηρὰ εἶναι ἡ κατάστασις τῶν ἐν τῇ Διασπορᾷ Ὁρθοδόξων κοινοτήτων. Πολλαὶ ἐξ αὐτῶν εἶναι οὐχὶ πολὺ περισσότερον ἀπὸ ἐθνικὰς λέσχας, αἵτινες χρησιμοποιοῦνται ὡς γέφυραι μετὰ τῶν μελῶν αὐτῶν καὶ τῆς πατρίδος αὐτῶν γῆς, ἀντὶ νὰ εἶναι ἀληθεῖς ἐκκλησιαστικαὶ κοινότητες. Τὸ νὰ χρησιμοποιῶνται αἱ κοινότητες αὗται ὡς γέφυραι δὲν εἶναι καθ' ἑαυτὸ ἐπιλήψιμον. Ἐκεῖνο τὸ ὅποιον εἶναι ἐπιλήψιμον εἶναι, ὅτι ἡ λειτουργία αὐτῶν ὡς γεφυρῶν εἶναι διὰ τινὰς ἐξ αὐτῶν ὁ μόνος λόγος τῆς ὑπάρξεως αὐτῶν. Αἱ κοινότητες αὗται εὐκόλως διαλύονται, εὐθὺς ὡς ἐκπληρωθῇ ὁ σκοπὸς τῆς ὑπάρξεως αὐτῶν. Ὅντως, ἡ δευτέρα καὶ ἡ τρίτη γενεὰ παύουν νὰ ταυτίζονται μετὰ τὰ ἐθνικὰ συμφέροντα τῶν ὡς ἄνω κοινοτήτων. Ἀπορρίπτουν οὕτω τὴν Ὁρθοδοξίαν μαζὶ μετὰ τὴν ἐθνικὴν λέσχην τῶν γονέων αὐτῶν, μετὰ τῆς ὁποίας ταυτίζονται τὴν Ὁρθοδοξίαν.



Τὶ δεόν γενέσθαι; Ἐν σχέσει πρὸς τὸ τελευταῖον τοῦτο πρόβλημα, εἶναι ἀπαραίτητον ὅπως, διὰ τὴν ἐπιβίωσιν τῆς «Ὁρθόδοξου Διασπορᾶς» ἡ Ὁρθόδοξος νεολαία ἐμποτισθῇ εἰς τὰ νάματα τῆς Ὁρθοδοξίας, ἐκλαμβανομένης οὐχὶ ἀπλῶς καὶ μόνον ὡς διδασκαλίας, ἀλλὰ πρωτίστως καὶ κυρίως ὡς τρόπου ζωῆς.

Ἐὰν κερδίσωμεν τὰς καρδίας τῶν νέων μας διὰ τὴν Ὁρθοδοξίαν, δυνάμεθα νὰ ἐλπίσωμεν ὅτι ἀργότερον οὗτοι θὰ ἐνδιαφερθῶσι καὶ περὶ τῆς χώρας τῆς προελεύσεως τῶν γονέων αὐτῶν, περὶ τοῦ πολιτισμοῦ καὶ τῆς παραδόσεως αὐτῆς. Ἄλλως, θὰ ἀπολέσωμεν τὴν Ὁρθόδοξον νεολαίαν τῆς Διασπορᾶς κατὰ τρόπον ὀριστικόν.

Εἶναι ἀπολύτως φυσικὸν διὰ τὴν Ὁρθόδοξον νεολαίαν, ὡς καὶ διὰ πᾶσαν νεολαίαν, νὰ ταυτίζεται μετὰ τῶν πολιτιστικῶν ἀξιῶν τῆς χώρας, ἐν τῇ ὁποίᾳ διαβιοῖ. Ἐχουσα παγκοσμίαν διάστασιν, ἡ Ὁρθοδοξία ὀφείλει νὰ ἐνσωματώσῃ καὶ τὰς ἀξίας αὐτάς. Τότε ἡ Ὁρθοδοξία γίνεται, ὅτι ὀφείλει νὰ εἶναι, ὁ ἀληθὴς δηλαδὴ συνδετικὸς κρῖκος, ὁ συνδέων πάντας τοὺς Ὁρθοδόξους νέους οἵασδήποτε ἐθνικῆς προελεύσεως διὰ τῆς δημιουργίας εἰς αὐτοὺς μιᾶς κοινῆς, ἀληθοῦς Ὁρθοδόξου συνειδήσεως.

Ἡ ἐνότης τῆς Ὁρθοδοξίας εἰς τὰς χώρας τῆς Ὁρθοδόξου Διασπορᾶς εἶναι ἐπιτακτική. Οὕτω φρονοῦν τόσον οἱ ἀφοσιωμένοι Ὁρθόδοξοι νέοι, ὅσον καὶ οἱ ἐκκλησιαστικοὶ ἡμῶν ταγοί. Λίαν ἐνθαρρυντικὸν εἶναι τὸ γεγονός, ὅτι ἐν τῇ Ὁρθοδόξῃ Διασπορᾷ σημαντικαὶ ὁργανώσεις νεολαίας συνεργάζονται μετὰ τῶν ἐπισήμων Διορθόδοξων Ὁργανώσεων. Τοῦτο εἶναι ἀληθὲς τόσον διὰ τὴν Εὐρώπην, ὅσον καὶ διὰ τὴν Ἀμερικὴν. Εἰς τὴν τελευταίαν ταύτην, ὁμοῦ μετὰ τῆς Διαρκoῦς Συνελεύσεως τῶν Ὁρθοδόξων Κανονικῶν Ἐπισκόπων (SCOBA) καὶ τῆς Ὁρθοδόξου Θεολογικῆς Ἑταιρείας (OTSA), λειτουργοῦν ἡ Διορθόδοξος Κίνησις Ἱεροσπουδαστῶν (OISM), καὶ ἡ Ὁρθόδοξος Χριστιανικὴ Ἀδελφότης (OCF). Ἡ τελευταία αὕτη συγκεντρώνει εἰς μίαν ἀδελφότητα τοὺς Ὁρθοδόξους φοιτητὰς ἐκ διαφόρων Πανεπιστημίων καὶ διαφόρων ἐθνικῶν προελεύσεων.

Ἐτι περισσοτέρα δραστηριότης ὀφείλει νὰ ἀναπτυχθῇ διὰ τὴν ἐνοποίησιν τῆς Ὁρθοδοξίας εἰς τὸ ἐγγὺς μέλλον. Αἱ προϋποθέσεις τῆς Ὁρθοδόξου ταύτης ἐνότητος ἐν ποικιλομορφίᾳ ἤδη ὑπάρχουν. Αὗται εἶναι: Ἡ μία Ὁρθοδοξία καὶ ἡ κοινὴ γλῶσσα καὶ ὁ πολιτισμὸς μιᾶς δεδομένης χώρας ἐν τῇ Ὁρθοδόξῃ Διασπορᾷ. Διάφοροι λειτουργικαὶ γλῶσσαι καὶ τυπικὰ δὲν ἀποκλείουν τὴν Ὁρθόδοξον ἐνότητα, ἐφ' ὅσον ὑπηρετοῦν τὰς ἀνάγκας δεδομένης χριστιανικῆς κοινότητος καὶ χρησιμοποιοῦνται πρὸς οἰκοδομὴν τῶν πιστῶν.

Ἐπὶ πλέον, εἶναι ἐπιτακτικὴ ἡ ἀνάγκη ὅπως ἀποκατασταθῇ τὸ κανονικὸν Ὁρθόδοξον σύστημα, καθ' ὃ εἰς μόνον ἐπίσκοπος ἐπισκοπεύει ἐκάστης δεδομένης πόλεως. Ἐπὶ μέρους κοινότητες δύνανται νὰ διακρατήσουν τὴν διαφορὴν πόλεως. Ἐπὶ μέρους κοινότητες ὑπὸ τὸν ἓνα τοῦτον ἐπίσκοπον. Ἀναρότητα αὐτῶν ὡς «ἐθνικαί» κοινότητες ὑπὸ τὸν ἓνα τοῦτον ἐπίσκοπον. Ἀναφορικῶς πρὸς τὴν συγκεκριμένην μορφήν τῆς Ὁρθοδόξου ἐνότητος, αὕτη εἴφωρικῶς πρὸς τὴν συγκεκριμένην μορφήν τῆς Ὁρθοδόξου ἐνότητος, αὕτη εἶναι δυνατόν νὰ συζητηθῇ. Διάφορα παραδείγματα ἀπὸ καταστάσεις ἀναλόγους πρὸς τὴν σύγχρονον Ὁρθόδοξον Διασποράν ἐκ τῆς ἱστορίας τῆς Ἐκκλησίας δύνανται νὰ χρησιμεύσουν ὡς ὁδηγοὶ πρὸς ἐπίλυσιν τοῦ συγχρόνου προβλήματος<sup>4</sup>. Τὸ μητροπολιτικὸν σύστημα μετὰ τῶν χωρεπισκόπων αὐτοῦ δύναται νὰ χρησιμοποιηθῇ ὡς παραδεκτὴ βάση διὰ τὴν λύσιν τοῦ προβλήματος



τῆς ἐνότητος τῶν ἐθνικῶν ομάδων ἐν τῇ διαφορότητι αὐτῶν. Ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον μᾶς ἐνδιαφέρει, εἶναι νὰ εὐρώμεν τὴν Ὁρθόδοξον ταύτην ἐνότητα. Ἡ ἀποκατάστασις τῆς ἐνότητος ταύτης εἶναι ὁ μόνος τρόπος νὰ ἐξασφαλίσωμεν ἐνοποιημένην, συντονισμένην καὶ ἀποτελεσματικὴν Ὁρθόδοξον μαρτυρίαν ἐν ταῖς διαφόροις χώραις τῆς Ὁρθοδόξου Διασποράς καὶ ἐν τῷ συγχρόνῳ γενικῶς κόσμῳ ἐν τῇ ὁλότητι αὐτοῦ.

Τέλος, ὅσον ἀφορᾷ εἰς τὰς σχέσεις Ἐκκλησίας καὶ κράτους, ἐπιθυμῶ νὰ ἐπισημάνω ὅτι ὑφίστανται καὶ ἄλλοι τύποι σχέσεων, πλὴν τῶν σχέσεων συμφωνίας, ἀρμονίας καὶ ἀλληλοβοηθείας. Ὁ τελευταῖος οὗτος τύπος δύναται νὰ ἐφαρμοσθῇ μόνον ἐκεῖ ὅπου ἡ Ὁρθοδοξία εἶναι πλειονότης. Ἡ ἀρχὴ τοῦ χωρισμοῦ φαίνεται νὰ εἶναι ἡ πλέον ἀρμόζουσα εἰς τὰς χώρας ὅπου ὑπάρχει ἀδιαφορία εἴτε ἀκόμη καὶ ἐχθρότης τοῦ κράτους ἐναντι τῆς Ἐκκλησίας. Εἰς τὰς περιπτώσεις αὐτάς, ἰδίως δὲ ἐκεῖ ὅπου τὸ κράτος δύναται νὰ χρησιμοποιοῖ τὴν Ἐκκλησίαν πρὸς ἐξυπηρέτησιν τῶν ἰδίων αὐτοῦ σκοπῶν, καθὼς καὶ εἰς τὰς περιπτώσεις ἐκείνας, ὅπου, κατὰ τοὺς λόγους τοῦ κ. Καρμίρη, «αἱ τοπικαὶ Ἐκκλησίαι ταυτίζονται πρὸς τὸ κράτος ἐπὶ ζημίᾳ τῆς ἰδίας αὐτῶν εὐεξίας καὶ ἐπὶ προδοσίᾳ τῶν ἱερῶν αὐτῶν σκοπῶν», εἶναι ἀπαραίτητον ὅπως ἡ Ἐκκλησία ἀποχωρίξῃ ἑαυτὴν ἀπὸ τοῦ κράτους.

Ὁ καισαροπαπισμὸς εἶναι διὰ τὴν Ὁρθόδοξον καθολικὴν συνείδησιν ἐξ ἑσου ἀπορριπτέος ὅσον καὶ ἡ ἀντίθεσις αὐτοῦ, ἡ θεοκρατία, ἔνεκεν τῆς συγχύσεως ἦν ἀμφότερα τὰ συστήματα ταῦτα εἰσάγουν μεταξὺ τῆς βασιλείας τοῦ καίσαρος καὶ τῆς Βασιλείας τοῦ Θεοῦ. Ἡ Ἐκκλησία εἶναι ἀρκούντως ἰσχυρὰ ἵνα ἐπαρκέσῃ εἰς τὰς ἰδίας αὐτῆς ἀνάγκας, ἄνευ τῆς βοηθείας τοῦ κράτους. Τὸ τοιοῦτον ἀποδεικνύεται ἐκεῖ ὅπου πολιτικὰ καθεστῶτα εἶναι ἀδιάφορα ἢ ἀκόμη καὶ ἐχθρικά ἐναντι τῆς Ἐκκλησίας. Ἀντιθέτως, ἡ Ἐκκλησία εἶναι ἔτι μᾶλλον ἐλευθέρα πρὸς τὴν ἄνευ ἐμποδίων ἐπιδίωξιν τῶν σκοπῶν αὐτῆς ὅταν δὲν εἶναι ὑποχρεωμένη νὰ κάμνῃ συμβιβασμοὺς πρὸς χάριν τοῦ κράτους, εἰς ἀντίδοσιν διὰ τὴν παρεχομένην πρὸς αὐτὴν «προστασίαν». Ἡ Ἐκκλησία ἵσταται εἰς τοὺς ἰδίους αὐτῆς πόδας τότε μόνον, ὅτε δὲν ὑπάρχει κίνδυνος δι' αὐτὴν νὰ ἀνταλλάξῃ τὴν ἐν Χριστῷ ἐλευθερίαν αὐτῆς «ἀντὶ πινακίου φακῆς» ἢ, ὡς εὐφυῶς ἐλέχθη κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ Συνεδρίου τούτου, νὰ ἀνταλλάξῃ τὸ ἐσχατολογικὸν «νῦν» μὲ τὸ «νῦν» τοῦ κόσμου τούτου, οὗ τὸ σχῆμα παράγει (Α' Κορ. 7.31), νὰ ἀνταλλάξῃ τὴν Βασιλείαν τοῦ Θεοῦ μὲ τὰ βασίλεια τοῦ κόσμου τούτου<sup>5</sup>.

#### ΥΠΟΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

1. Βλαδιμήρου Λόσσκυ, «Ἡ καθολικὴ συνείδησις: Ἀνθρωπολογικαὶ ἐπιπτώσεις τοῦ Δόγματος τῆς Ἐκκλησίας», ἐν *Kat' εἰκόνα καὶ ὁμοίωσιν* (τύποις Ἁγίου Βλαδιμήρου, 1974), σ. 181.

2. Ὁ ὅρος «διασπορά», ἐφαρμοζόμενος εἰς τὰς Ἐκκλησίας τὰς προερχομένας ἐκ τῆς Ὁρθοδόξου μεταναστεύσεως ἐν Δυτικῇ Εὐρώπῃ καὶ Ἀμερικῇ, δὲν εἶναι πλέον σωστός. Αἱ Ἐκκλησίαι αὗται ἔχουν ἐγκατασταθῇ ἐκεῖ ἐπὶ σειρὰν δεκαετιῶν, καί, τινὲς ἐξ αὐτῶν τουλάχιστον, παίζουν σπουδαιότατον ρόλον εἰς τὴν ζωὴν τῶν νέων αὐτῶν χωρῶν. Ἐν ταῖς Ἡνωμέναις Πολιτείαις Ἀμερικῆς π.χ. ἡ Ὁρθοδοξία ἔχει ἀναγνωρισθῇ ὡς ἡ «τετάρτη μείζων πίστις» τῆς χώρας. Θὰ ἦτο ἀκριβέστερον ἂν ἐγίνετο λόγος περὶ τοπικῶν Ἐκκλησιῶν τῶν χωρῶν, ἐν αἷς αἱ Ἐκκλησίαι αὗται διαβιοῦν.

3. Ἰδε Ἰω. Μέγιεντορφ, *Ὁρθοδοξία καὶ καθολικισμὸς* (Νέα Ὑόρκη, Sheck and Ward, 1966), σσ. 107-118.

4. Αὐτόθι, σσ. 111-113.

5. Ἰδε Θεοδώρου Στυλιανοπούλου, «Ἱστορικαὶ καὶ Ἐσχατολογικαὶ ὁψεις τῆς Ἐκκλησίας κατὰ τὴν Καινὴν Διαθήκην», ἄρθρον δημοσιευόμενον ἀλλαχοῦ ἐν τῷ παρόντι τόμῳ.



## ΣΧΟΛΙΟ Β'

τοῦ Καθηγ. Thomas HOPKO

**Η** εἰσήγησις τοῦ καθ. Καρμίρη εἶναι στ' ἀλήθεια μιὰ θαυμάσια καὶ ὁλοκληρωμένη ἐκθεσις τῶν βασικῶν διδασκαλιῶν τῆς ὀρθόδοξης πίστεως πάνω στὸ θέμα τῆς *Καθολικότητος καὶ τοῦ Ἐθνικισμοῦ*. Πιστεύω ὅτι ἡ εἰκόνα ποὺ μᾶς παρουσίασε ὁ σεβαστὸς ὁμιλητὴς πρέπει νὰ οἰκοδομήσῃ καὶ νὰ ἐρμηνεύσῃ τὶς σκέψεις, τὶς πράξεις καὶ τὶς ἐλπίδες μας, τόσο ὡς θεολόγων ὅσο καὶ ὡς πιστῶν τῆς Ὀρθόδοξης Ἐκκλησίας.

Θὰ ἤθελα μόνο νὰ θέσω γιὰ τὴ συζήτησή μας ὠρισμένα ἐρωτήματα, ποὺ ἔρχονται στὸ νοῦ μου ὕστερα ἀπὸ τὴ θαυμάσια αὐτὴ εἰσήγησις. Τὰ ἐρωτήματα αὐτὰ πιστεύω ὅτι πρέπει νὰ ἀπαντήσουν οἱ ὀρθόδοξοι θεολόγοι γενικὰ· ἐλπίζω ἀκόμα ὅτι ἴσως ἀπασχολήσουν τὶς συζητήσεις στὶς ὁμάδες καὶ στὴν ὁλομέλεια τοῦ παρόντος Συνεδρίου.

1. Πῶς θὰ ἐκτιμήσουμε σύμφωνα μὲ τὴν ὀρθόδοξη θεολογία τὴν πράξη τοῦ βαπτισμοῦ τῶν ἐθνῶν στὸ παρελθόν; Θὰ δοῦμε τὴν πράξη αὐτὴ ὡς πρέπουσα καὶ ὀρθή, ποὺ ἴσως θὰ ἦταν καὶ σήμερα ἀναγκαία σὲ ὠρισμένα μέρη τοῦ κόσμου, π.χ. τῆς Ἀμερικῆς, ὅπου οἱ λαοὶ ἔχουν ἀκόμα τὴ γνήσια συνείδησι μιᾶς φυλῆς; Ἡ θὰ δοῦμε τὴν πράξη αὐτὴ ὡς λάθος τοῦ παρελθόντος, ποὺ δὲν θὰ ἔπρεπε νὰ συμβεῖ οὔτε καὶ νὰ ἐπαναληφθεῖ σήμερα;

2. Πῶς θὰ ἐκτιμήσουμε, σύμφωνα μὲ τὴν ὀρθόδοξη θεολογία, τὴν ἱστορία καὶ τὴν παρούσα κατάστασις τῶν λαῶν ἐκείνων, ποὺ βαπτίσθηκαν ὡς ἐθνικὰ σύνολα καὶ ποὺ θεωρήθηκαν ἄλλοτε, καὶ ἴσως ἀκόμα θεωροῦνται, ὡς χριστιανικὰ κράτη; Μποροῦν τὰ κράτη αὐτὰ νὰ θεωρηθοῦν σὲ σωστὴ ἔννοια ὡς «ὀρθόδοξα» καὶ χριστιανικά, καὶ ἂν ναι, πῶς; ἂν ὄχι, γιατί;

3. Μποροῦμε νὰ συμφωνήσουμε μὲ τὸν καθ. Καρμίρη, ὅτι ἡ Ὀρθόδοξη Ἐκκλησία σήμερα μπορεῖ νὰ γίνῃ, σὲ σχέσι μὲ τὰ σύγχρονα κράτη —εἴτε δημοκρατικά εἴτε σοσιαλιστικά, εἴτε ὁποιοδήποτε ἄλλου καθεστώτος— «ἡ ψυχὴ τοῦ σώματος»; Τὶ γνώμη ἔχουμε γιὰ τὸ θέμα ποὺ ἔθεσε στὴν εἰσήγησή του ὁ π. Schmemmann, ὅτι δηλ. οἱ ὀρθόδοξοι ἐθνικὲς Ἐκκλησίες σήμερα λειτουργοῦν στὴν πραγματικότητα μᾶλλον ὡς «σώματα», ἐνῶ «ψυχὴ» τοὺς εἶναι ἡ μάταιη προσπάθεια νὰ διατηρήσουν ζωντανὸ —ὡς ἀνάμνησις ἢ ὡς ἐλπίδα— τὸν «χριστιανικὸν κόσμον» τοῦ παρελθόντος, ποὺ ἀναπότρεπτα ἐξαφανίσθηκε ἀπὸ τὴν ἱστορία;

4. Μπορεῖ νὰ ὑπάρξῃ σήμερα, σύμφωνα μὲ τὴν ὀρθόδοξη θεολογία, μιὰ τυπικὴ συμμαχία ἀνάμεσα στὴν Ὀρθόδοξη Ἐκκλησία καὶ σὲ ὁποιοδήποτε σύγχρονο κράτος ἢ πολιτεία, καὶ ποὺ μπορεῖ νὰ ἀνταποκρίνεται θετικὰ τόσο στὴν πίστι καὶ ἀποστολὴ τῆς Ἐκκλησίας ὅσο καὶ στὶς ζωτικὲς συνθήκες τῆς σύγχρονης ἐθνικῆς καὶ πολιτικῆς ζωῆς; Μήπως πλήρωσε καλὸν γινώμα ἡ Ὀρθόδοξη Ἐκκλησία στὸ παρελθόν καὶ στὸ παρὸν γιὰ τὸ ὁποιοδήποτε κέρδος ποὺ ἀποκόμισε καὶ ποὺ ἀκόμα ἀποκομίζει ἀπὸ τὶς τυπικὲς συμμαχίες τῆς μὲ τὶς λαϊκὲς κυβερνήσεις καὶ ἐξουσίες; Μήπως οἱ συμμαχίες αὐτὲς στὴν πραγματικότητά ἐμποδίζουν τὴν Ἐκκλησίαν στὴν ἐλεύθερη μαρτυρία τῆς Βασιλείας τοῦ Θεοῦ ἀνάμεσα σὲ ὅλα τὰ ἔθνη;



5. Πώς θα διακρίνουμε σύμφωνα με την ὀρθόδοξη θεολογία, τὸ ἔθνος ἀπὸ τὸ κράτος; Κάνουμε πάντοτε τὶς πρέπουσες διακρίσεις; Δὲν εἶναι συχνὰ οἱ ἑρμηνεῖες μας, σχετικὰ μὲ τὰ θέματα αὐτά, ἐσφαλμένες καὶ παραπλανητικές; Μήπως μὲ μιὰ ἐσφαλμένη ἑρμηνεία, λ.χ. τοῦ γεγονότος τῆς Πεντηκοστῆς, δὲν ἐξαγιαζοῦμε στὴν οὐσία αὐτὴ «τὴ διάκριση ἀνάμεσα στὰ ἔθνη», τὴν ὁποία ἡ Γραφή παρουσιάζει ὡς ἀποτέλεσμα ἀμαρτωλῆς ὑπεροψίας; Μάλιστα ὅπως ψάλλουμε στὴν Ἐκκλησία:

«Ὅτε καταβὰς τὰς γλώσσας συνέχεε,  
διεμέριζεν ἔθνη ὁ Ὑψιστος·  
ὅτε τοῦ πυρὸς τὰς γλώσσας διένειμεν,  
εἰς ἐνότητα πάντας ἐκάλεσε...»

(Κοντάκιο τῆς Πεντηκοστῆς)

Φρονῶ ὅτι ἐπιβάλλεται μεγαλύτερη ἀκρίβεια καὶ σαφήνεια στὶς βιβλικὲς ἑρμηνεῖες καὶ στὶς θεολογικὲς μας ἐκτιμήσεις σχετικὰ μὲ τὸ κράτος, τὸ ἔθνος, τὸ φυλετισμὸ καὶ τὴν ἐθνικότητα.

6. Πώς θα διακρίνουμε ἀκόμα θεολογικὰ τὸν θεάρεστο πατριωτισμὸ ἀπὸ τὸν ἀντίθεο φυλετισμὸ; Εἶναι ἀλήθεια, ὅτι ὁ «ἀκραῖος» ἢ «υπερβολικὸς» ἔθνικισμὸς καὶ ἡ ἐθνικὴ ἀφοσίωση εἶναι ἐσφαλμένες, ἐνῶ ὁ «μέτριος» ἔθνικισμὸς εἶναι παραδεκτὸς καὶ ὁ «ἀνεπαρκὴς» ἔθνικισμὸς εἶναι ἀμαρτωλός; Μὲ ἄλλα λόγια, εἶναι ἀπλῶς θέμα βαθμοῦ ἀφοσιώσεως στὴ πατρίδα καὶ στὸ λαό της, αὐτὸ ποὺ κάνει τὸν ἔθνικισμὸ σωστὸ ἢ ἀμαρτωλὸ; Ἡ μήπως δὲν ὑπάρχει ἓνας καλύτερος καὶ ἀκριβέστερος τρόπος νὰ ὀρίσουμε τὴ διαφορὰ ἀνάμεσα σ' ἓναν ὑγιὲ καὶ ἅγιο πατριωτισμὸ καὶ σ' ἓναν ἀμαρτωλὸ καὶ ἀνόσιο σωβινισμὸ; Μ' ἓνα λόγο, δὲν εἶναι καλύτερο νὰ δεχθοῦμε ὅτι ὑπάρχει ἓνας σωστὸς ἔθνικισμὸς καὶ ἓνας «υπερβολικὸς» ἔθνικισμὸς ἢ ἓνας «ἀνεπαρκὴς» ἔθνικισμὸς;

7. Εἶναι ἡ διατήρηση τοῦ ἔθνικισμοῦ σύμφωνα μὲ τὴν ὀρθόδοξη θεολογία μιὰ θετικὴ ἀξία, ποὺ πρέπει σὲ κάθε περίπτωσι νὰ ἐδραιωθεῖ, νὰ διαδοθεῖ ζωτικὰ καὶ νὰ ἀναπτυχθεῖ; Δὲν πρέπει νὰ δεχθοῦμε ἀπὸ θεολογικὴ ἄποψη, ὅτι ὑπάρχουν καταστάσεις ὅπου οἱ ἄνθρωποι ὄχι μόνο πρέπει νὰ υπερβοῦν τὶς συνθήκες τοῦ ἔθνικισμοῦ τους - ὄχι τῆς ὑπηκοότητος ἀλλὰ τοῦ φυλετισμοῦ - ἀλλὰ καὶ ἴσως νὰ ἀρνηθοῦν αὐτὴ τὴν ἐθνικότητα γιὰ τὸ ὄνομα τοῦ Χριστοῦ, γιὰ τὴν ἀγάπη τῶν γειτόνων τους, γιὰ τὴν ἀγάπη τῶν ἐχθρῶν τους; Δὲν πρέπει νὰ διδαχθοῦμε κάτι γιὰ τὸ θέμα αὐτὸ ἀπὸ τὴ ζωὴ τῶν Ἀγίων;

8. Ἐπίσης, ἔχουμε πράγματι στὴν Ἐκκλησία μιὰ σωστὴ «θεολογία τῆς ἐθνικότητος»; Μιλοῦμε συχνὰ γιὰ τὶς ταχύτατες ἀλλαγές στὶς συνθήκες τοῦ κόσμου. Οἱ συνθήκες αὐτὲς ὅπως π.χ. στὴν Ἀμερική, ὕστερα ἀπὸ γενεὲς γάμων ἀνάμεσα σὲ ἄτομα διαφόρων φυλῶν καὶ ἐθνικοτήτων, δημιουργοῦν σοβαρὴ σύγχυσι πάνω στὸ ζήτημα αὐτό. Πολλοὶ ἄνθρωποι βρίσκονται σὲ μεγάλη δυσκολία νὰ καθορίσουν τὴν «ἐθνικότητά» τους. Αὐτὸ εἶναι βέβαια ὁ πιὸ κύριος λόγος γιὰ τὴν «κρίσι ταιυτότητος» ποὺ πολλοὶ ἀντιμετωπίζουν. Εἶναι ὁμοῦς μιὰ κρίσις, ποὺ πιστεύω ὅτι πολλοὶ ὀρθόδοξοι —καὶ πολλοὶ ἄλλοι ἀκόμα— θὰ τὴν ἀντιμετωπίσουν μόνο μὲ τὴν δυνατότητα νὰ ταυτισθοῦν ὡς χριστιανοί, ὀρθόδοξοι χριστιανοί. Χρειάζεται μήπως νὰ ὑπενθυμῆσω πάνω στὸ ζήτημα αὐτὸ τὰ προβλήματα ποὺ προκάλεσε ἡ μετανάστευσις; Θὰ ἀναφέρω μόνο ὅτι ὁ κοσμήτωρ τῆς Θεολογικῆς Σχολῆς, ποὺ ἀντιπροσωπεύω στὸ Συνέδριό αὐτό, ἔχει γερμανικὸ ὄνομα, γεννήθηκε στὴν Ἑσθονία, μεγάλωσε καὶ μορφώθηκε



στη Γαλλία, είναι ύπηκοος τῶν Ἠνωμένων Πολιτειῶν, διδάσκει καὶ τελεῖ τὴ λειτουργία τῆς Ἐκκλησίας στὰ ἀγγλικά, ἐργάζεται μὲ τέλεια ἀφιέρωση ἀνάμεσα στὶς πολυ-φυλετικές καὶ πολυ-ἐθνικές αὐτοκέφαλες Ὁρθόδοξες Ἐκκλησίες τῆς Ἀμερικής, ποὺ ἀγκαλιάζει ὄχι μόνο τὶς Ἠνωμένες Πολιτεῖς, μαζὶ μὲ τὴ Χαβάϊ καὶ τὴν Ἀλάσκα, τοὺς Ἑσκιμῶους τῆς, καὶ τοὺς Ἰνδιάνους τῶν Ἀλεαρίδων καὶ τῶν νήσων Tlingit, ἀλλὰ καὶ τὶς χῶρες τοῦ Καναδά καὶ τοῦ Μεξικοῦ. Ὁ ἄνθρωπος αὐτὸς θεωρεῖται ὡς πρὸς τὴν ἐθνικότητα ρῶσος, ὅπως καὶ πράγματι εἶναι!

Δὲν λέγει ἡ κατάσταση αὐτὴ τίποτα σχετικὰ μὲ τὶς παραδοσιακὲς μας ἀντιλήψεις ὡς πρὸς τὰ ὀρθόδοξα χριστιανικά κράτη, τὶς ἐθνικότητες, τὶς γλῶσσες καὶ τοὺς πολιτισμούς;

9. Τὶ θέση κατέχει ὁ ἐθνικισμὸς στὴν Ἐκκλησία μας σὲ σχέση μὲ τὴν ἱεραποστολή, ποὺ ἀνήκει στὴν οὐσία τῆς Ἐκκλησίας; Δὲν ἐμποδίζει ὁ τωρινὸς ἐθνικὸς χαρακτήρας τῶν Ἐκκλησιῶν μας τοὺς ἀνθρώπους ἀπὸ τὶς καλούμενες «μὴ-Ὁρθόδοξες» χῶρες καὶ ἐθνικότητες νὰ εἰσέλθουν στὴν Ἐκκλησία; Πῶς ἀντιμετωπίζουμε τὴ διαμόρφωση Ὁρθόδοξων Ἐκκλησιῶν σὲ χῶρες, ποὺ ἔχουν τὶς δικές τους ὀργανωμένες ἐθνικές Ἐκκλησίες, ἐπίσημα ἢ ἐμπρακτα; Μπορεῖ π.χ. νὰ ὑπάρξει μία Ἀγγλικὴ Ὁρθόδοξη Ἐκκλησία ἢ μία Γαλλικὴ Ὁρθόδοξη Ἐκκλησία; Ἡ ἀκριβέστερα, σύμφωνα μὲ τὸν καθ. Καρμίρη, μία Ὁρθόδοξη Ἐκκλησία στὴν Ἀγγλία γιὰ Ἀγγλους, ἢ μία Ὁρθόδοξη Ἐκκλησία στὴ Γαλλία γιὰ Γάλλους; Θὰ ἐπηρεασθοῦν οἱ ἀπαντήσεις ποὺ θὰ δώσουμε στὰ ἐρωτήματα αὐτὰ ἀπὸ τὴ συνεργασία μας στὴν οἰκουμενικὴ κίνηση καὶ πῶς θὰ ἐπηρεάσουν τὴν ἴδια; Ποιὰ σχέση θὰ ἔχουν μὲ τὸ ζήτημα τοῦ «προσολυτισμοῦ»;

10. Πῶς θὰ συγκεράσουμε τὴν πιστότητα στοῦ γήϊνο ἔθνος μας καὶ τὴν ἐθνικότητά μας μὲ τὸ γεγονὸς ὅτι οἱ χριστιανοὶ ὀνομάζονται στὴ Γραφὴ «γένος ἐκλεκτὸν...ἔθνος ἅγιον.... λαὸς εἰς περιποίησιν - τρίτον γένος....πάροικον γένος», ὅπως ἀνέφερε στὴν εἰσήγησή του ὁ Δρ Tarazi; Πῶς ἐρμηνεύουμε καὶ ἐφαρμόζουμε τὴ βιβλικὴ διδασκαλία, κατὰ τὴν ὁποία εἴμαστε «ξένοι» καὶ «παρεπίδημοι» σ' αὐτὸ τὸν κόσμο; Πῶς ἐπίσης ἐρμηνεύουμε καὶ πῶς ζοῦμε τὴ ζωὴ τῶν χριστιανῶν ὅπως τὴν περιγράφει ἡ Ἐπιστολὴ πρὸς Διόγνητο;

*«πατρίδας οἰκοῦσιν ἰδίας, ἀλλ' ὡς πάροικοι·*

*μετέχουσι πάντων ὡς πολῖται, καὶ πάνθ' ὑπομένουσιν ὡς ξένοι·*

*πᾶσα ξένη πατρίς ἐστὶν αὐτῶν, καὶ πᾶσα πατρίς ξένη...*

*ἐπὶ γῆς διατρίβουσιν, ἀλλ' ἐν οὐρανῷ πολιτεύονται» (5,5.9).*

Δὲν πρέπει στοῦ θέματος αὐτοῦ νὰ ἀναζητήσουμε τὴν ἀπάντηση στὴ βασικὴ χριστιανικὴ διδασκαλία, κατὰ τὴν ὁποία μόνο μὲ τὴν ἄρνηση τῆς ζωῆς τοῦ κόσμου τούτου —ἀκόμα καὶ τῆς ἐθνικῆς, πολιτικῆς, φυλετικῆς καὶ πολιτιστικῆς ζωῆς μας— θὰ τὴν δεχθοῦμε πάλι ὀλόκληρη ἀπὸ τὰ χέρια τοῦ Θεοῦ, καθαρὴ καὶ ἐξαγιασμένη ἀπὸ τὶς δαιμονικὲς καὶ θνησιγενεῖς δυνάμεις τῆς; Ἐφόσον ἰσχυρίζομαστε ὅτι ὁ κάθε ἄνθρωπος εὐρίσκει τὸν ἑαυτό του μόνο ὅταν τὸν ἀρνηθεῖ καὶ ὅτι κερδίζει τὸν ἑαυτό του μόνο ὅταν τὸν χάνει, δὲν πρέπει νὰ ἰσχυρισθοῦμε τὸ ἴδιο σχετικὰ μὲ τὸν ἐθνικισμὸ καὶ τὸ φυλετισμὸ μας; Μοῦ φαίνεται ὅτι πολὺ συχνὰ κηρύττουμε καὶ διδάσκουμε ἓνα σύστημα «πνευματικῆς λογικῆς» σχετικὰ μὲ τὸ ἄτομο καὶ ἓνα ἄλλο σύστημα «πνευματικῆς λογικῆς» σχετικὰ μὲ τὴν κοινωνία καὶ τὸ ἔθνος. Ἄν ὁ προσωπικὸς ἐγωϊ-



σμός και ή υπερηφάνεια νεκρώνουν την ψυχή, ό έθνικός και φυλετικός έγωϊσμός μέ την υπερηφάνεια δέν νεκρώνουν ένα έθνος και ένα λαό; Δέν πρέπει νά άναζητήσουμε τό δρόμο πρὸς τή θεάρεστη έθνική διακονία μόνο μέ τή σταύρωση και τό θάνατο τοῦ έθνικοῦ και φυλετικοῦ «εαυτοῦ μας», υπηρετώντας ταπεινά τό Θεό και τή Βασιλεία του;

11. Μπορεῖ ό επίσκοπος τῆς Ἐκκλησίας, ό οποῖος εἶναι ή μυστηριακή φανέρωση τοῦ Χριστοῦ στήν Ἐκκλησία και ό μόνος Ποιμήν, Διδάσκαλος, Δεσπότης και Ἀρχιερεὺς, νά γίνει, σέ οποιαδήποτε έννοια, σύμφωνα μέ τήν ὀρθόδοξη θεολογία, έθνικός ήγέτης, «έθνάρχης»; Δέν έννοῶ μ' αὐτό τόν κάτοχο ενός πολιτικοῦ αξιώματος, αλλά τή διακονία στήν ὑποστήριξη τῶν φυλετικῶν και έθνικῶν ένδιαφερόντων. Δέν έχει ό επίσκοπος, ὡς ιερατικό πρόσωπο, βασική του διακονία νά εἶναι σημείο και ἐγγύηση σέ χῶρο και χρόνο τῆς συνέχειας και τῆς ταυτότητας τῆς Ἐκκλησίας, τῆς ένότητας, τῆς αἰγιότητας, τῆς καθολικότητας και τῆς ἀποστολικότητάς της; Δέν εἶναι ό επίσκοπος τό πρόσωπο ἐκεῖνο, στό όποιο θά παρουσιασθοῦν σέ ένα ὀρισμένο χρόνο και τόπο, οἱ πιστοί ἀπό όλα τά έθνη και τίς έθνικότητες, ὡς ιστορική μίμηση και ζωτικοποίηση τοῦ ἐσχατολογικοῦ ὁράματος, πού παρουσιάζει ή Ἀποκάλυψη όταν όλα τά έθνη θά συγκεντρωθοῦν μπροστά στό θρόνο τοῦ Κυρίου, τοῦ Λόγου και τοῦ Ἀρνίου γιά τήν ἐσχατη κρίση και τήν αἰώνια λατρεία; Καί γιά νά γίνει αὐτό, δέν εἶναι ἀνάγκη ό επίσκοπος νά ἀπαλλαγεί ἀπό όλες τίς καθαρὰ έθνικές, φυλετικές και πολιτιστικές δεσμεύσεις;

12. Τέλος, δέν μπορούμε ὡς θεολόγοι γενικά, και ειδικότερα ἐδῶ σ' αὐτό τό Συνέδριο νά ἀντιμετωπίσουμε τά προβλήματα τῆς καλούμενης «ὀρθόδοξης διασποράς», ή οποία ὡς ἔκφραση, κατὰ τή γνώμη μου, φανερώνει ή ἴδια τά δύσκολα και σοβαρά προβλήματα μας στή θεολογία τῆς καθολικότητας και τοῦ έθνικισμοῦ; Πῶς πράγματι μπορούν οἱ ὀρθόδοξοι χριστιανοί, στή σωστή θεολογική έννοια, νά θεωρηθοῦν ὅτι βρίσκονται μέ οποιοδήποτε τρόπο σέ «διασπορά» πάνω σ' αὐτή τή γῆ, ἐκτός ἀπό τή σκοπιά τῆς οὐράνιας Ἱερουσαλήμ; Δέν θά μπορούσαμε τέλος πάντων νά ἀντιμετωπίσουμε τό ζήτημα αὐτό γιά νά διατυπώσουμε ἀρχές και νά βροῦμε διαδικασίες πού θά βοηθήσουν τοὺς ιεράρχες μας —οἱ ὁποῖοι σχεδιάζουν νά συναχθοῦν στή Μεγάλη και Ἀγία Σύνοδο— ὥστε νά θεραπεύσουν τή λυπηρή, και ὅπως τολήσαμε νά ποῦμε, τήν *σκανδαλώδη* αὐτή κατάσταση, ή οποία ἐμποδίζει τόν ὀρθόδοξο πιστό στό σωστό βίωμα και στή σωστή ἔκφραση τῆς καθολικότητας τῆς Ἐκκλησίας, τῆς ένότητας, τῆς αἰγιότητας και τῆς ἀποστολικότητάς της; Μήπως ή κατάσταση αὐτή δέν ἐμποδίζει ἀκόμα και ὅλους ἐκείνους, ἀνάμεσα στά έθνη πού δέν ὀνομάζονται κατὰ παράδοση «ὀρθόδοξα», νά προσέλθουν σ' Αὐτόν, πού εἶναι τό Φῶς τῶν Ἐθνῶν, νά προσέλθουν στήν Ἐκκλησία, ή οποία, ὅπως ἀξιῶνουμε, εἶναι τό «έθνος ἅγιον» γιά ὅλους τοὺς λαούς, και ἔτσι νά σωθοῦν;

Κατακλείνοντας, ἐπιθυμῶ μιὰ φορὰ ἀκόμα νά εὐχαριστήσω τόν καθ. Καρμίρη ὄχι μόνο γιά τή θαυμάσια εἰσήγηση πού παρουσίασε στό Συνέδριο αὐτό, αλλά και γιά ὅ,τι πρόσφερε στή θεολογία τῆς Ἐκκλησίας... Ἡ Ἐκκλησία, τήν οποία μᾶς ὑπενθυμίζει ἀδιάκοπα, εἶναι ή Ἐκκλησία, γιά ὅλους και παντοῦ, ἀφοῦ εἶναι «τό σῶμα αὐτοῦ (τοῦ Χριστοῦ), τό πλήρωμα τοῦ τά πάντα ἐν πᾶσιν πληρουμένου».

## ΚΑΘΟΛΙΚΟΤΗΣ ΚΑΙ ΕΘΝΙΚΙΣΜΟΣ

τοῦ Θεοφίλ. Ἐπισκόπου Πλοεστίου κ. ΑΝΤΩΝΙΟΥ

### Ι. ΠΡΟΚΑΤΑΡΚΤΙΚΑ

Ο Χριστιανισμός εἶναι μία θρησκεία παγκόσμιος, ἡ ὁποία ἀπευθύνεται εἰς ὅλους τοὺς ἀνθρώπους καὶ εἰς ὅλα τὰ ἔθνη ἀδιακρίτως φυλῆς, θέσεως ἢ ἐποχῆς μὲ τὸν σκοπὸν νὰ τὰ ὁδηγήσῃ ἐν τῷ Χριστῷ εἰς τὴν ἐνότητά τους. Ὁ Χριστὸς ἦλθε διὰ νὰ ἀνακεφαλαιώσῃ τὰ πάντα ἐν Ἐαυτῷ, ὅταν ἔλθῃ τὸ πλήρωμα τῶν χρόνων, τὰ ἐπουράνια καὶ τὰ ἐπίγεια (Ἐφεσ. 1,10). Ἡ ἀνακεφαλαιώσις ὁλοκλήρου τοῦ ἀνθρωπίνου γένους ἐδόθη δυνάμει καὶ ὄντολογικῶς διὰ τοῦ Χριστοῦ, διὰ τῆς ἀνθρωπίνης φύσεως, ἀναλαμβανομένης ἐντὸς τῆς θείας του ὑποστάσεως. Ἡ ἐνσωμάτωσις ὅλων εἰς τὸν Χριστόν, ὁ ὁποῖος ἐφαρμόζει τὴν οἰκαιοποίησιν, ἰδιοποιήσιν τῆς σωτηρίας δι' ἕκαστον, κειχωρισμένως, ἐπραγματοποιήθη ἐντὸς τῆς Μιᾶς καὶ Καθολικῆς Ἐκκλησίας.

Ἡ βάσις τῆς καθολικότητος ἢ τῆς παγκοσμιότητος τῆς Ἐκκλησίας ἀντεπροσωπεύθη διὰ τῆς κεντρικότητος τοῦ Χριστοῦ, καθόσον εἶναι Λυτρωτῆς καὶ Σωτὴρ καὶ ὁδηγὸς τῆς Ἐκκλησίας Του. Διὰ τοῦ Χριστοῦ, ἡ Ἐκκλησία προσωρίσθη νὰ συμπεριλάβῃ ὅλα τὰ ἔθνη τῆς γῆς, δηλαδὴ σύμπαντα τὸν κόσμον, τὰ πάντα ὁ Χριστὸς συνέστησε εἰς τοὺς Ἀποστόλους, μετὰ τὴν Ἀνάστασίν Του, «πορευθέντες οὖν μαθητεύσατε πάντα τὰ ἔθνη, βαπτίζοντες αὐτοὺς εἰς τὸ ὄνομα τοῦ πατρὸς καὶ τοῦ Υἱοῦ καὶ τοῦ Ἁγίου Πνεύματος» (Ματθ. 28,19).

Ἡ Ἐκκλησία θεμελιωμένη ἐπὶ ὅλου τοῦ λυτρωτικοῦ ἔργου τοῦ Σωτῆρος, τοῦ ὁποίου ὁριστὸν σημεῖον εἶναι ἡ ἐπὶ τοῦ Σταυροῦ θυσία καὶ Ἀνάστασις, εἰσῆλθεν εἰς τὴν Ἱστορίαν ὡς κοινωνία ὁρατῆ Θεοῦ καὶ ἀνθρώπων διὰ τῆς ἐνεργείας τοῦ Ἁγίου Πνεύματος, κατὰ τὴν Πεντηκοστὴν ὁ Θεὸς παρέσχεν εἰς τοὺς Ἀποστόλους τὴν δύναμιν νὰ πορευθοῦν ἀνά τὰ ἔθνη διὰ νὰ κηρύξουν τὸ Εὐαγγέλιον τοῦ Χριστοῦ. Ἀπὸ τὴν ἡμέραν τῆς Πεντηκοστῆς, ἡ Ἐκκλησία, καθόσον κοινότης ὁρατῆ τῶν εἰς Χριστὸν πιστευόντων καὶ λαμβανόντων κατὰ τὴν Θ. Κοινωνίαν τὸ Σῶμα καὶ τὸ Αἷμά Του, ὑπερεπήδησεν τὰ σύνορα τοῦ περιουσίου λαοῦ καὶ ἐξεδήλωσε τὴν διάστασιν τῆς καθολικότητος ἐνσωματώνοντας ἀνθρώπους διαφόρων φυλῶν καὶ ἐθνῶν καὶ στέλλοντάς τους ἀνά τὸν κόσμον.

Ἡ Ἐκκλησία διὰ τοῦ ἀρχηγοῦ Της, τοῦ Χριστοῦ, καὶ διὰ τῆς ἀποστολῆς Της, εἶναι καὶ κατοικία παγκόσμιος ἢ καθολικὴ ἂν καὶ μέχρι τοῦδε δὲν ἐνσωμάτωσε ὁλόκληρον τὴν ἀνθρωπίνην φυλὴν. Ἡ Ἐκκλησία εἶναι οἰκουμενικὴ ἢ καθολικὴ, ὑπὸ τὴν ἔννοιαν ὅτι δὲν εἶναι παρὰ ἐκείνη ἐκ τῆς ὁποίας οἱ ἀνθρώποι καὶ τὰ ἔθνη ὅλων τῶν χρόνων καὶ περιοχῶν δύνανται νὰ ἀπολαμβάνουν



τοὺς καρποὺς τῆς ὑποκειμενικῆς σωτηρίας, πραγματοποιουμένης διὰ τῆς θυσίας τῆς Σταυρώσεως καὶ τῆς Ἀναστάσεως.

Ἡ πραγματικὴ καὶ δυναμικὴ ἔγκλεισις τοῦ κόσμου εἰς τὸν Χριστὸν καὶ τὴν Ἐκκλησίαν Του, πραγματοποιεῖται διὰ τῆς ὁμολογίας τῆς πλήρους ἀποστολικῆς πίστεως, διὰ τοῦ Βαπτίσματος, τῆς Εὐχαριστίας καὶ τῶν ἄλλων ἁγίων Μυστηρίων, τοῦτέστιν διὰ τοῦ ἐπισκοπικοῦ ἀξιώματος, ἐξ ἀποστολικῆς διαδοχῆς τῆς διδασκαλίας καὶ τῆς χάριτος ὁλοκλήρου τῆς Ἐκκλησίας. Πάντα τὰ στοιχεῖα ταῦτα εἶναι συνδεδεμένα ἐντὸς τοῦ σώματος τῆς Ἐκκλησίας, ἐπιβεβαιοῦντα τὴν ἐνότητα καὶ τὴν καθολικότητά της ἐν Χριστῷ διὰ τοῦ Ἀγίου Πνεύματος.

Ἡ ἐνότης τῆς ἀληθείας τῆς πίστεως δὲν δύναται νὰ ὑπάρξῃ παρὰ ἂν τὰ ἱδια ἅγια Μυστήρια ἔχουν ληφθῇ ἐν κοινῇ πίστει ἐξ ὧν ἐκείνων τοὺς ὁποίους ἐνώνει ὁ Χριστὸς ἐντὸς τῆς Ἐκκλησίας διὰ τοῦ Ἀγίου Πνεύματος· ἡ ἐνότης αὕτη τῆς πίστεως δὲν ὑπάρχει ἐκτὸς τῆς ἀποστολικῆς διαδοχῆς ὧν τῶν ἐπισκόπων. Ἐπίσης οὔτε τὰ ἅγια μυστήρια εἶναι ἔγκυρα καὶ δὲν δύναται νὰ ἐνεργήσουν διὰ τὴν διηνεκὴ ἐνσωμάτωσίν μας ἐν Χριστῷ ἐκτὸς τῆς ἀληθείας τῆς πίστεως καὶ τοῦ ἀξιώματος τῶν ἐπισκόπων ἐκ τῆς ἀποστολικῆς διαδοχῆς, οἱ ὅποιοι δὲν εὐρίσκονται ἀλλαχοῦ παρὰ μόνον ἐντὸς τῆς Ἐκκλησίας. Ἀλλὰ ἡ ἐπισκοπὴ καθ' ἑαυτήν, δὲν δύναται νὰ βεβαιώσῃ τὴν ἐνότητα τῆς Ἐκκλησίας, παρὰ μόνον ἂν εὐρίσκεται ἐπὶ τοῦ θεμελίου τῆς αὐτῆς πίστεως καὶ πάσης τῆς ἀποστολικῆς διδασκαλίας, τῶν ἰδίων ἁγίων Μυστηρίων τῆς Ἐκκλησίας. Ἡ ἐνότης τῆς ἐπισκοπῆς καὶ δι' ἐκείνης ὁλοκλήρου τῆς Ἐκκλησίας, ἐστερεώθη διὰ τῆς ἐμμονῆς εἰς τὴν ἰδίαν πίστιν, τὴν ἰδίαν λατρείαν, τοὺς ἰδίους κανόνας, ἐκδηλωθεῖσα κατὰ τρόπον συνοδικόν. Ἡ Ὁρθόδοξος Ἐκκλησία οὐδέποτε ἐδέχθη πρωτεῖον παγκοσμίου δικαιοδοσίας ὑφ' ἐνὸς ἐπισκόπου ἐφ' ὅλης τῆς Ἐκκλησίας, τόσον διότι ὁ Χριστὸς εἶναι ὁ μοναδικὸς ὁρατὸς καὶ ἀόρατος ἀρχηγὸς τῆς Ἐκκλησίας, ὅσον καὶ διότι θὰ ἐμειοῦτο ἡ καθολικὴ καὶ συνοδικὴ σύστασις τῆς Ἐκκλησίας.

Αὕτη ἡ ἰδίᾳ συνοδικότης τῆς ἐπισκοπῆς θεμελιοῖ καὶ ἐκφράζει ἐπίσης τὸ αὐτοκέφαλον τῶν τοπικῶν ὀρθοδόξων Ἐκκλησιῶν αἱ ὁποῖαι, δυνάμει αὐτῆς τῆς συνοδικότητος, ὀφείλουν νὰ ζήσουν ἐντὸς τῆς πληρότητος τῆς καθολικῆς Ἐκκλησίας. Ἡ συνοδικότης ἐκφράζει ἐπομένως τὴν ἐλευθερίαν ἐκάστου μέλους κεχωρισμένως καὶ συγχρόνως τὴν ἀμοιβαίαν ἀλληλεξάρτησίν των. Διότι ἂν εἰς ἓν μέλος ἐνεργοποιεῖται τὸ σῶμα, τὸ μέλος τοῦτο δὲν ὑπάρχει ὅπως εἶναι καθ' ἑαυτὸ παρὰ ἐντὸς τοῦ ὅλου σώματος. Καὶ τὸ μέλος δὲν εἶναι ὀλιγώτερον ἀναγκαῖον εἰς τὸ σῶμα ὅσον τοῦτο εἶναι εἰς τὸ μέλος (Α' Κορ. 12,19-20). Ἐνῶ ἐκφρασις τῆς ἐνότητος ἐν ποικιλίᾳ τῶν τοπικῶν ἐκκλησιῶν εἶναι ἱδιὸν τῆς Ὁρθοδοξίας, τὸ αὐτοκέφαλον δὲν συνιστᾷ τὴν ἑνωσιν ἀνευ τῆς ἐνώσεως. Ἀπὸ τὸ ἓν μέρος, τὸ αὐτοκέφαλον διακρίνει ἐκάστην ἐκκλησιαστικὴν ἐνότητα καὶ ἐθνικὴν ἢ τοπικὴν ἐκκλησίαν, ἡ ὁποία ὁδηγεῖται ἀνεξαρτήτως τῶν ἄλλων ἐκκλησιαστικῶν ἐνοτήτων τοῦ ἰδίου τύπου. Ἀλλὰ ἀπὸ τὸ ἄλλο μέρος, τὸ αὐτοκέφαλον τὰς ἐνώνει ἐπίσης, ἀναγκαίως, διὰ τῆς ἐνότητος τοῦ δόγματός του, τῆς λατρείας καὶ τοῦ κανόνος. Τὸ αὐτοκέφαλον εἶναι μία σύστασις κανονικὴ, ἐκ γένους ἀποστολικοῦ, ὅπως αὕτη προκύπτει ἐκ τῶν 34, 35 καὶ 37 ἀποστολικῶν κανόνων.



Μέμφεται τις τὴν Ὁρθοδοξίαν ὅτι θὰ εἶχε ἐξασθενήση ἡ ἐνότης της διὰ τῆς ὑπάρξεως Ὁρθοδόξων Ἐκκλησιῶν, τοπικῶν αὐτοκεφάλων ἢ αὐτονόμων. Ὅμως μακρὰν τῆς ἐξασθενήσεως ταύτης, ἡ Ὁρθόδοξος Ἐκκλησία εἰς τὴν ὁλότητά της ἔχει μίαν ἐνότητα δογματικὴν, μυσταγωγικὴν, κανονικὴν καὶ πνευματικὴν ἀσφαλῶς βαθυτέραν τῆς νομικῆς ἐξωτερικῆς ἐνότητος (ἐννομος καὶ δικαστική).

Αὐτοὶ οἱ ὁποῖοι κάμνουν παρομοίας ἐνστάσεις κατὰ τῆς ἐνότητος τῆς Ὁρθοδοξίας εἶναι ἐπηρεασμένοι ἐκ μιᾶς Ἐκκλησίας τῆς δυνάμεως, ἀντιφατικῆς εἰς τὸ εὐαγγελικὸν πνεῦμα καὶ τὴν εὐσέβειαν τῆς πρώτης Ἐκκλησίας.

Αὕτη εἶναι μᾶλλον ἡ νομικὴ ἐξωτερικὴ ἐνότης ἢ ὁποία, ὅπως ἀποδεικνύει ἡ σύγχρονος ἐποχὴ, εὐρίσκεται πρὸ τῶν βαρέων προβλημάτων, διότι ἐξετασθεῖσα ἡ ἐνότης αὕτη ἐθεωρήθη ὡς τιθεμένη ἐκ τῶν ἔξωθεν. Βεβαίως, ἡ Ἐκκλησία, ὀργανωμένη συμφώνως πρὸς τὴν ἀρχὴν τοῦ αὐτοκεφάλου, ὀφείλει νὰ καθαρισθῇ κοσμικῶν τάσεων, ἀλλὰ ἡ καθολικὴ συνοδικὴ σύστασις της εἶναι δεδομένη ἀπαξ διὰ παντός, κατὰ τὴν Πεντηκοστὴν, καὶ ἀνταποκρίνεται εἰς τὰς ὀργανικὰς ἐνότητας τῆς ἀνθρωπότητος.

Αἱ αὐτοκέφαλοι Ἐκκλησίαι εἶναι μὲν μέλη τοῦ σώματος, τοὔτέστιν τῆς Καθολικῆς Ἐκκλησίας, ἀλλὰ αὐταὶ τὸ ἀποτελοῦν καὶ ἐκφράζουν πραγματικῶς καὶ ἀποτελεσματικῶς τὴν καθολικὴν Ἐκκλησίαν.

Εἰς τὴν Ἐκκλησίαν ὁ Χριστός, διὰ τοῦ Ἁγίου Πενύματος, μεταδίδει ἀπολύτως εἰς τοὺς πιστοὺς - οἰασδήποτε ἐθνικότητος καὶ ἂν εἶναι - τὸ πνεῦμα καὶ τὰ αἰσθηματά Του διὰ νὰ τοὺς ἐνώσῃ μὲ Ἐκεῖνον καὶ μεταξὺ τῶν μὲ Ἐκεῖνον. Αὕτη ἡ πνευματικὴ ὄντολογικὴ ἐνότης ὅλων τῶν πιστῶν καὶ τῶν ἐθνῶν εἰς Χριστὸν ὑπεγραμμίσθη ὑπὸ τοῦ Ἀποστόλου Παύλου ὡς ἀκολουθῶς: «οὐκ ἔνι Ἰουδαῖος οὐδὲ Ἕλλην, οὐκ ἔνι δοῦλος οὐδὲ ἐλεύθερος, οὐκ ἔνι ἄρσεν ἢ θῆλυ· πάντες γάρ ὑμεῖς εἰς ἓστε ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ» (Γαλ. 3,28).

Διὰ τοῦ Χριστοῦ ἀποκατεστάθη προοδευτικῶς ἡ ἐνότης τῆς ἀνθρωπίνης φυλῆς δοθείσης ἐκ φύσεως διὰ τῆς δημιουργίας, κατὰ τὴν ὁποίαν ἕκαστος ἀνθρώπος ἐδημιουργήθη κατ' εἰκόνα Θεοῦ, εἰς τὴν ὁποίαν μετέχουν ὅλοι οἱ ἄνθρωποι, περισσότερον δὲ ἐκεῖνοι οἱ ὁποῖοι ζοῦν ἡνωμένοι. Διότι ὁ Ἅγιος Γρηγόριος ὁ Νύσσης λέγει: «Δὲν εὐρίσκεται ἐντὸς ἐνὸς μέρους τῆς ἀνθρωπίνης φύσεως ἡ εἰκὼν τοῦ Θεοῦ, οὔτε ἡ χάρις εἰς ἓνα μόνον ἐκ τῶν μελῶν της, ἀλλὰ αὕτη εἶναι ἡ φύσις ἡ ὁποία ἐν τῷ συνόλῳ της εἶναι ἡ εἰκὼν τοῦ Θεοῦ».

Ἀλλὰ τὸ πνεῦμα καὶ τὸ αἶσθημα τοῦ Χριστοῦ δὲν καταργοῦν τὴν ἐξάρτησιν ἢ τὴν εἰδικὴν ἐθνικότητα αὐτῶν οἱ ὁποῖοι εἶναι ἡνωμένοι μὲ Ἐκεῖνον διὰ τῆς Ἐκκλησίας. Τὸ Ἅγιον Πνεῦμα, τὸ ὁποῖον ἐνώνει τοὺς χριστιανούς κατὰ τῆς Ἐκκλησίας, τὸ Ἅγιον Πνεῦμα, τὸ ὁποῖον ἐνώνει τοὺς χριστιανούς κατὰ τῆς Ἐκκλησίας, ἐμφυσῶν εἰς αὐτοὺς τὸ αὐτὸ πνεῦμα καὶ τὸ ἴδιον αἶσθημα τοῦ Χριστοῦ, τοποθετεῖ ἕκαστον μετὰ τῆς ταυτότητός του ἐντὸς τῆς κοινότητος τῆς Ἐκκλησίας. Διὰ τοῦτο τὸ χωρίον τῆς Καινῆς Διαθήκης «οὐκ ἔνι Ἰουδαῖος οὐδὲ Ἕλλην, οὐκ ἔνι δοῦλος οὐδὲ ἐλεύθερος οὐκ ἔνι ἄρσεν ἢ θῆλυ· πάντες γάρ ὑμεῖς εἰς ἓστε ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ» (Γαλ. 3,28) βεβαίως ἐπίσης ὅτι «ὁ ζῶν Θεὸς ὃς ἐποίησεν τὸν οὐρανὸν καὶ τὴν γῆν καὶ πάντα τὰ ἐν αὐτοῖς· ὃς ἐν ταῖς παρωχημέναις γενεαῖς εἶασεν πάντα τὰ ἔθνη πορεύεσθαι τοῖς ὁδοῖς αὐτῶν» (Πράξ. 14, 15-16). Ὁ Σωτὴρ εἶπεν εἰς τοὺς Ἀποστόλους Του νὰ ὑπάγουν καὶ νὰ κηρύξουν εἰς ὅλα τὰ



ἔθνη (Ματθ. 18,19, Μάρκ. 16,15-16). Κατὰ τὴν καθολικὴν κρίσιν θὰ φέρουν εἰς τὴν Ἱερουσαλὴμ «τὴν δόξαν καὶ τὴν τιμὴν τῶν ἔθνων» πρὸ τοῦ Θεοῦ Χριστοῦ Παντοκράτορος (Ἀποκ. 21,26).

Τὸ ἴδιον τὸ Ἅγιον Πνεῦμα, τὸ ὁποῖον ἐνώνει αὐτὰ ὡς διακεκριμένα πρόσωπα ἐν Χριστῷ, ἐνώνει καὶ ἰσχυροποιεῖ ὡς ἀτομικότητος καθαρὰς τὰ ἔθνη καὶ τὰς Ἐκκλησίας τῶν, διότι τὸ Ἅγιον Πνεῦμα - κατὰ τὸν Ἁγ. Βασίλειον τὸν Μέγαν - παρίσταται ὁλόκληρον πανταχοῦ καὶ εἰς ἓνα ἕκαστον.

Ὡς ὁλόκληρον πανταχοῦ, τὸ Ἅγιον Πνεῦμα εἶναι ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον συγκρατεῖ καὶ βεβαιοῖ τὴν ἐνότητα καὶ τὴν παγκοσμιότητα τῆς Μιᾶς Ἐκκλησίας ταυτοχρόνως ὅπου καὶ ἡ ποικιλία τῶν τοπικῶν Ἐκκλησιῶν.

Ἡ Μία Ἐκκλησία εἶναι παρούσα εἰς ἐκάστην τοπικὴν Ἐκκλησίαν, ἐπειδὴ εἰς ἐκάστην κατοικεῖ καὶ ἐνεργεῖ τὸ ἴδιον Ἅγιον Πνεῦμα, τὸ ὁποῖον μεταφέρει παρόντα τὸν Χριστὸν ὁλόκληρον εἰς τὰς τοπικὰς Ἐκκλησίας διὰ τῆς πληρότητος τῆς ἀληθείας, διὰ τῆς ἰδίας Εὐχαριστίας καὶ τῶν ἰδίων ἁγίων Μυστηρίων καὶ διὰ τοῦ ἐπισκοπικοῦ ἀξιώματος ἐκ τῆς ἀποστολικῆς διαδοχῆς. Αὐτὸ ἐδῶ εὐρίσκεται ἐντὸς τῆς Μιᾶς Ἐκκλησίας ἐν κοινωνίᾳ μετὰ τῶν ἄλλων τοπικῶν Ἐκκλησιῶν.

Τοιοιούτρόπως ἡ ἐνότης τῆς Ὁρθοδοξίας εἶναι μία ἐνότης παγκόσμιος, ἡ ὁποία πραγματοποιεῖ καὶ ἀποτελεῖ τὴν καθολικότητα τῆς Ἐκκλησίας, διὰ τῆς μονιμότητος καὶ τῆς κοινωνίας ὅλων τῶν τοπικῶν Ἐκκλησιῶν μετὰ τῶν ἰδίων δογμάτων, κανόνων καὶ συστάσεων κανονικῶν, μετὰ τῆς ἰδίας λατρείας, ἀλλ' ἡ ὁποία προσφέρει εἰς πᾶσαν τοπικὴν Ἐκκλησίαν τὴν δυνατότητα τῆς ὁλοκληρώσεως εἰς τὴν ζωὴν καὶ τὴν ὑπαρξιν ἐκάστου λαοῦ ἢ ἔθνους, εἰς τὴν ἔνωσιν καὶ μεταμόρφωσιν ἐν Χριστῷ.

Ἡ παγκοσμιότης δὲν εἶναι μία ὄντοτης συνδεδεμένη μετὰ τῆς πραγματικότητος ἢ αὐτοῦ τοῦ ὁποίου ὑπερεπιτίθεται. Τὸ παγκοσμίως ἀνθρώπινον ἐκφράζεται καὶ ζῇ διὰ τῶν ἀτόμων, τῶν λαῶν καὶ τῶν καθωρισμένων ἔθνων.

Τὸ εὐαγγέλιον λαμβάνει ὑπ' ὄψιν τοῦ αὐτῶν τῶν ἀκριβῶν καθορισμῶν τοῦ ἀνθρωπίνου ἔξ' οὗ καὶ ἡ ἀκριβὴς παρότρυνσις τοῦ μεσίτου του: «Πορευθέντες κηρύξατε πάντα τὰ ἔθνη, βαπτίζοντες αὐτοὺς εἰς τὸ ὄνομα τοῦ Πατρὸς καὶ τοῦ Υἱοῦ καὶ τοῦ Ἁγίου Πνεύματος» (Ματθ. 18,19).

Ἀπὸ τῶν πρώτων ἡμερῶν ἡ ὀρθόδοξος καθολικότης κατενόηθη ὡς μία πολυεθνικὴ παγκοσμιότης βάσει μοναδικῶν θεολογικῶν θεμελίων, δογματικῶν καὶ κανονικῶν, τὴν ὁποίαν πιστοποιοῦν καὶ δικαιολογοῦν.—

## II. ΔΟΓΜΑΤΙΚΑ ΘΕΜΕΛΙΑ ΤΗΣ ΚΑΘΟΛΙΚΟΤΗΤΟΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΕΘΝΙΚΟΤΗΤΟΣ

1. Ἐν πρώτῳ θεμέλιον τῆς καθολικότητος τῆς Ἐκκλησίας καὶ τῆς ἐθνικότητος, ἐν τῇ ὁποίᾳ ἀναπτύσσεται, συνίσταται τόσον διὰ τῆς ποικιλίας ὅσον καὶ τῆς μοναδικότητος, τὰ ὁποῖα ὁ κόσμος ἔλαβε ὡς χαρακτηριστικὸν διὰ τοῦ ἔργου τῆς Δημιουργίας.

Αἱ ἀνθρώπιναι ἀτομικότητες μοναδικαί ἢ συλλογικαί ἔχουν τὴν ἀναντικατάστατον καὶ εἰδικὴν ἀξίαν τῶν, διότι ἐκάστη αὐτῶν κατέχει ἐν λογικὸν αἰώνιον ἐκ τῆς ὑπάρξεώς του εἰς τὸν Θεόν, τὸν Λόγον, αὐτὸν ὁ ὁποῖος δὲν ἔρχεται οὔτε νὰ καταργήσῃ οὔτε νὰ ὀρθοθετήσῃ τὴν ἐλευθερίαν του καὶ δὲν ἀπο-



κλείει τὴν χάριν τοῦ ἔργου τῆς Δημιουργίας. Εἰς τὰ ἀνθρώπινα ὄντα αὐτοὶ οἱ «λόγοι» λαμβάνουν συνειδήσιν ἐξ αὐτῶν τῶν ἰδίων καὶ ὄλων τῶν ἄλλων ὑπάρξεων, ἐντὸς μιᾶς μοναδικῆς ἀμοιβαιότητος, μοναδικαὶ ἐπίσης μεθ' ὅλης τῆς λογικότητος τοῦ κόσμου. Ὡς λογικὸς ἐκ τούτου ὁ κόσμος εἶναι μία συμφωνικὴ ἁρμονία, ἀλληλοεξαρτώμενος καὶ ἐν τελείᾳ συναφείᾳ μετὰ τῶν μερῶν του καὶ ὑπονοεῖ μίαν σχέσιν αὐτοῦ τοῦ μέρους μετὰ τοῦ ὅλου καὶ μίαν κατανόησιν πραγματοποιουμένην καὶ βαθυτέραν εἰς τὰς μεταξὺ των σχέσεις.

Ἐκαστον πρόσωπον εἶναι ὄχι μόνον ἡ εἰκὼν ἑνὸς λογικοῦ αἰωνίως σκεπτομένου καὶ οὐχὶ ταυτοσήμου μετὰ τῶν ἄλλων, ἀλλὰ εἶναι ἐπίσης εἰκὼν μοναδικῆ τοῦ ἰδίου τοῦ Λόγου, ὡς ὑποκείμενον τὸ ὁποῖον σκέπτεται καὶ τὸ ὁποῖον εἶναι εἰς κοινωνίαν μετὰ τοῦ Πατρὸς καὶ τοῦ Ἁγίου Πνεύματος. Τοῦτο παρέχει εἰς κάθε ἀνθρώπινον πρόσωπον ἕν ἐπὶ πλέον μοναδικὸν θεμέλιον, μίαν ἀμοιβαίαν σχέσιν πλουτισμοῦ καὶ συμπληρώσεως διὰ τῆς κοινωνίας μετὰ τῶν ἄλλων ἀνθρωπίνων προσώπων. Αὐτὸς ὁ ἴδιος ἀτομικὸς λόγος ἐν κοινωνίᾳ μετὰ τοῦ Πατρὸς καὶ τοῦ Ἁγίου Πνεύματος ἀντανακλάται πνευματικῶς εἰς ὅλα τὰ ἀνθρώπινα πρόσωπα, τὰ ὁποῖα πραγματοποιοῦν — διὰ τῆς ὑπαρχούσης μεταξὺ των κοινωνίας — μίαν κοινωνίαν παρομοίαν μετ' αὐτῆς τοῦ Λόγου μετὰ τοῦ Πατρὸς καὶ τοῦ Ἁγίου Πνεύματος. Διὰ τοῦτο δὲν εἶναι παρὰ μόνον εἰς τὴν σχέσιν τῶν ὁμοίων του ὅπου ὁ ἄνθρωπος ὀλοκληροῦται ὡς πλήρης ἀνθρωπίνῃ ὑπαρξί, διότι μόνον εἰς τὴν σχέσιν του μετὰ τῶν ἄλλων ὁ ἄνθρωπος δίδει ἐνεργὸν μέρος εἰς ἐκεῖνον, δηλ. τὴν εἰκόνα τοῦ Λόγου, ὡς αἰτίαν.

Ἀλλὰ τὰ πρόσωπα, ὡς ἔχοντα τὸν λόγον των διακεκριμένον ἢ ὡς εἰκόνα διαφορετικαὶ τοῦ ἰδίου συνειδητοῦ καὶ ἡγαπημένου ὑποκειμένου τοῦ Λόγου, καθὼς ἄλλωστε εἶναι καὶ ἡνωμένα εἰς ἑκεῖνον καὶ ταυτοχρόνως ἡνωμένα τὰ μὲν εἰς τὰ δέ, εἶναι καθωρισμένα ἐπίσης ὡς ἔθνικαὶ διακεκριμέναι ὁμάδες. Διότι ὁ Θεὸς ἔκαμε ὥστε ἡ δημιουργία νὰ ἐκτυλιχθῇ ὑπὸ συνθήκας γεωγραφικὰς καὶ διαφόρους ἱστορικὰς περιστάσεις, αἱ ὁποῖαι τυπώνουν μερικὰ κοινὰ χαρακτηριστικὰ εἰς ἀνθρωπίνους ὁμάδας, αἱ ὁποῖαι τὰς ὑπομένουν, τὰς ὑφίστανται. Τὰ πρόσωπα, τὰ ὁποῖα ἐπὶ μακρὸν ζοῦν ἐντὸς τοῦ ἰδίου γεωγραφικοῦ χώρου καὶ ἐκτυλίσσονται ὑπὸ κοινὰς ἱστορικὰς περιστάσεις, ἀποκτοῦν κοινὰς ἱστορικὰς κατευθύνσεις. Ἀλλὰ οὐτε αἱ γεωγραφικαὶ καταστάσεις οὐτε αἱ ἱστορικαὶ περιστάσεις δὲν εἶναι ἐκτὸς τῆς θελήσεως καὶ τῆς δυνάμεως τοῦ Θεοῦ.

Τοιοῦτοτρόπως δύναται κανεὶς νὰ ἰσχυρισθῇ ὅτι τὸ ἀνθρώπινον πρόσωπον καθωρίσθη ἐπίσης διὰ τῶν χαρακτηριστικῶν τῆς ἔθνικης του ὁμάδας ἢ τοῦ γένους του· ὁ καθορισμὸς τοῦ εἰδικοῦ προορισμοῦ του ἐγκλείει ἐπίσης τὰ ὑπαρξιακά του χαρακτηριστικὰ εἰς τὴν σκέψιν τοῦ Θεοῦ καὶ πρό τῆς δημιουργίας.

Ἡ πνευματικότης τοῦ ἀνθρώπου, ἂν καὶ ἔχει ἕνα γενικὸν ἀνθρώπινον χαρακτῆρα, ἔχει ἐπίσης ἕνα σημεῖον εἰδικῶς ἔθνικόν. Καὶ ἡ ἐπικοινωνία καὶ ἡ σχέσις μεταξὺ τῶν ἔθνων συνεισφέρουν καὶ αὐταὶ ἐπίσης εἰς τὸν σύνθετον πλουτισμὸν τοῦ ἀνθρώπινου ἢ καὶ ἐκάστου ἔθνους χωρὶς ὅμως τὰ ἔθνη νὰ συγχέονται ἂν καὶ αἱ γεωγραφικαὶ καταστάσεις εἶναι ποικίλαι καὶ ποικίλαι εἶναι καὶ αἱ περιστάσεις ἱστορικῆς ὑπάρξεως τῶν διαφόρων χωρῶν. Ἀλλὰ τὰ ἔθνη ὅσον ἀφορᾷ τὸ γενικῶς ἀνθρώπινον, κατοικοῦν εἰς μίαν ἐνότητα πανανθρώπινον. Ἡ εὐστάθειά των, ἂν καὶ ἔθνη διακρινόμενα καὶ ἀσύγχυτα, ἐκ-



φράζει την ευστάθειαν ἀκενώτων πηγῶν ἀμοιβαίου ἀνθρωπίνου πλουτισμοῦ.

Ἡ ἀνθρωπότης δὲν ἀποτελεῖ μίαν ἄχρουν πραγματικότητα, ἀφηρημένην, ἀλλὰ φάσμα πολύχρωμον ἑνὸς ἀπεράντου πλούτου: τὸ νὰ σμικρύνῃ δυναμικῶς εἰς μερικά χρώματα ἢ καὶ εἰς ἓνα μόνον, αὐτὸ δὲν θὰ εἶναι μία ἀπαλλαγὴ ἀπὸ ἐθνικά προσδιοριστικά τοιαῦτα ἀλλὰ μία ὑποταγὴ εἰς μερικά ἔθνη ἢ εἰς ἓνα μόνον καὶ μάλιστα μία πνευματικὴ πτωχεία τῆς ἀνθρωπότητος.

2. Διὰ τῆς προνοίας Του ὁ Θεὸς διατηρεῖ ὅλην τὴν δημιουργίαν εἰς τὴν ποικιλίαν καὶ τὴν μοναδικότητά της. Ὁμιλῶν διὰ τὸν ρόλον τῆς θείας προνοίας ὡς πρὸς τὴν προστασίαν τῆς ποικιλίας καὶ τῆς μοναδικότητος τῆς δημιουργίας ὁ Ἅγιος Μάξιμος ὁ Ὁμολογητὴς τὴν περιγράφει ὡς ἑξῆς: «Ἡ ἴδια ευστάθεια τῶν δημιουργημάτων, ἡ τάξις των, ἡ κίνησις των, καὶ ἡ θέσις των, ὁ ἀμοιβαῖος σύνδεσμος ὁ ὁποῖος διὰ τοῦ κέντρου ἐνώνει τὰ ἄκρα, ἡ μὴ κατάργησις τῶν μὲν ἐκ τῶν δὲ διὰ τῆς ἐναντιώσεως, ἡ ἀποδοχὴ τοῦ ὅλου ἐκ τῶν μὴ συγκεχυμένων μερῶν, ἕνεκα τοῦ διαφορετικοῦ χαρακτηριστικοῦ εἰς κάθε ἓνα, καὶ ἡ ἔνωσης χωρὶς τὰ πάντα νὰ συγχωνεύωνται ἐντὸς τῆς ἀνοθεύτου ταυτότητός των καὶ διὰ νὰ μὴ ἀπαριθμοῦνται ὅλα, ὁ σύνδεσμος καὶ ἡ διαφορὰ ὅλων καὶ ἡ ἀπαραβίαστος διαδοχὴ ὅλων καὶ ἐκάστου κεχωρισμένως, συμφώνως πρὸς τὸ εἰδικόν του εἶδος, ὡς νὰ μὴ εἶχε οὐδεμίαν φθοράν ἐκ τῆς προελεύσεώς του ἐκ τῆς φύσεως καὶ οὐδεμίαν σύγχυσιν μετὰ τῶν ἄλλων πραγμάτων, ἰδοὺ ἡ ἀπόλυτος ἀπόδειξις ὅτι ὅλα διετηρήθησαν διὰ τῆς φροντίδος τοῦ Θεοῦ ὁ ὁποῖος τὰ πάντα ἐδημιούργησεν... Ὁ Θεός, ἐκεῖνος μόνος εἶναι ἡ πρόνοια ὅλων τῶν πραγμάτων καὶ ὄχι μερικῶν μόνον ἀλλὰ ὅλων ταυτοχρόνως τῶν γενικῶν ὡς καὶ τῶν ἀτομικῶν· διότι ἂν τὰ προσωπικά πράγματα κατεστρέφοντο ἕνεκα τῆς ἀπουσίας τῆς προνοίας καὶ προστασίας των, τὰ γενικά πράγματα ἐπίσης καὶ ἐκεῖνα θὰ κατεστρέφοντο... Διότι τὰ μέρη ἰσχύουν ἐντὸς τοῦ ὅλου καὶ τὸ ὅλον ἐντὸς τῶν μερῶν».

Αἱ ἐσωτερικαὶ διακεκριμέναι σχέσεις τῶν δημιουργημάτων δὲν ὑφίστανται μόνον διὰ τῶν δυνάμεων των ἀλλὰ ἐπίσης καὶ ἐκ τῆς προνοητικῆς δυνάμεως τοῦ Θεοῦ. Καὶ μολονότι ἡ πρόνοια εἶναι μοναδική, διαφαίνεται ὁμως μέσῳ τῶν ποικίλων δημιουργημάτων, διατηρουμένων ὁμως εἰς μίαν ἐνότητα. «Ὁ Θεός ὡς δίκαιος καὶ ἀγαθὸς ἐργάζεται βεβαίως εἰς ὅλα τὰ δοκιμασμένα καὶ ἠθελήμενα παρ' Ἐκείνου ὡς καλὰ καὶ χρήσιμα, διαπερῶν ὡς Πανταδύναμος διὰ τῶν ὁρατῶν καὶ ἀοράτων, διὰ τῶν γενικῶν καὶ τῶν εἰδικῶν, διὰ τῶν μεγάλων καὶ τῶν μικρῶν, διαπερῶν μέσῳ ὅλων ἐκείνων πού ὑπάρχουν χωρὶς οὐδεμίαν ἀτονίαν τῆς ἀγαθότητος τῆς σοφίας καὶ τῆς δυνάμεώς Του. Διότι Αὐτὸς φυλάσσει τὰ πάντα, συμφώνως πρὸς τὸ λογικόν τῆς ὑπάρξεως ἐκάστου δι' αὐτὰ τὰ ἴδια καὶ τὰ μὲν διὰ τὰ δέ, ἐντὸς τῆς ἁρμονίας καὶ τῆς ἐμμονῆς τοῦ ἀδιαρρήκτου συνδέσμου ὅλων».

Ὡς ὅλα τὰ ἀνθρώπινα πρόσωπα, τὰ ἔθνη ὡς συγκεντρωτικοὶ ὀρισμένοι χῶροι τοῦ ἀνθρωπίνου, διετηρήθησαν ἐν ὑπάρξει διὰ τοῦ Θεοῦ, διὰ τῆς προνοίας Του, τόσον δι' αὐτὰ τὰ ἴδια, διατηρῶν ἕκαστον τὴν ἀτομικότητά του καὶ τὴν εἰδικὴν συνεισφοράν του, ὅσον καὶ διὰ τὸν ἀμοιβαῖον πλουτισμὸν ὅλων τῶν ἀνθρώπων, λαῶν, ἐθνῶν. Τὰ ἔθνη δὲν εἶναι ὅλα ὅμοια, ἀλλὰ ὅλα ἔχουν ἀνάγκην τὰ μὲν τῶν δέ. Διότι δὲν εἶναι ἀληθές ὅτι τὰ μικρά ἔχουν ἀνάγκην τῶν μεγάλων ἀλλὰ καὶ τὰ μεγάλα ἔχουν ἀνάγκην τῶν μικρῶν. Τὰ μικρά ἔθνη



παίζουν δια τὰ μεγάλα συχνὰ τὸν ρόλον τῆς ἀρθρώσεως. Ἡ ποικιλία καὶ ἡ μοναδικότης τῶν λαῶν καὶ τῶν ἔθνων ἀποτελεῖ τὴν ἔκφρασιν τῆς δημιουργικῆς καὶ προνοητικῆς δυνάμεως τοῦ Θεοῦ.

3. Ἡ ἐνότης εἰς τὴν ποικιλίαν τῆς φύσεως, ἐξησθενημένη καὶ τεταραγμένη διὰ τοῦ ἐγωΐσμου ἐξ ὧν τῶν μορφῶν τῆς ἀμαρτίας, δηλ. διὰ τῆς ὀλισθήσεως εἰς μίαν κατωτέραν πνευματικὴν στάθμην, ἐπαρουσιάσθη ταυτοχρόνως καὶ ὡς μία ἐξασθένησις τῆς κινήσεως τῆς ἀνθρωπότητος εἰς τὴν μετὰ τοῦ Θεοῦ ἐνότητά της. Ὁ Χριστὸς ἦλθεν ὅταν ἐπληρώθησαν οἱ χρόνοι διὰ νὰ ἀνακεφαλαιώσῃ δι' Αὐτοῦ τὰ πάντα. Ὁ Ἅγιος Μάξιμος ὁ Ὁμολογητὴς περιγράφει αὐτὴν τὴν πληρότητα, διὰ τῆς ὁποίας ὁ Χριστὸς ἐπανεδώσε εἰς τὴν δημιουργίαν τὸν ἀρχικόν της σκοπὸν, ὡς ἐξῆς: «Ὁ Θεὸς μᾶς ἐδημιούργησε κατ' εἰκόνα Του, ἵνα δυνηθῶμεν νὰ φθάσωμεν εἰς τὴν μετοχὴν τῶν χαρακτηριστικῶν τοῦ προσώπου τῆς ἀγαθότητός Του. Μὲ τὸν σκοπὸν δὲ νὰ εἴμεθα εἰς Ἐκεῖνον καὶ πρὸς ἐκπλήρωσιν τοῦ εὐλογημένου αὐτοῦ σκοποῦ, μᾶς ὑπέδειξε καὶ τὸν τρόπον τῆς καλῆς χρήσεως τῶν φυσικῶν μας δυνάμεων. Ἀλλὰ ὁ ἄνθρωπος διὰ τῆς ἀγνῆς του προθέσεως ἀπέρριψε τὸν τρόπον τοῦτον διὰ τῆς χρήσεως τῶν φυσικῶν του δυνάμεων. Διὰ νὰ μὴ παραμείνῃ ἀπομεμακρυσμένος τοῦ Θεοῦ ὁ ἀπολεσθεὶς ἄνθρωπος, ὁ Θεὸς εἰσάγει ἕτερον τρόπον, τοσοῦτον μᾶλλον θαυμάσιον, ἐξαίσιον καὶ πλήρους δυνάμεως, ὁ Θεὸς ὁ ὁποῖος εἶναι ὑπεράνω τῆς φύσεως καὶ πλέον ὑψηλὸς τῶν κατὰ φύσιν. Ὁ τρόπος αὐτὸς εἶναι ἡ μυστηριώδης ἔλευσις τοῦ Θεοῦ πρὸς τοὺς ἀνθρώπους... Τοῦτο εἶναι φανερόν δι' ὅλους ὅτι τὸ τετελειωμένον μυστήριον ἐν Χριστῷ εἰς τὸ τέλος τῶν χρόνων εἶναι ἡ ἀπόδειξις καὶ ἡ πληρότης τοῦ μυστηρίου, τιθεμένου εἰς τὴν ἀρχὴν τῶν χρόνων εἰς τὸν προπάτορά μας».

Ἐπομένως ὁ Θεὸς δὲν ἐδημιούργησεν τὸν κόσμον καὶ τοὺς ἀνθρώπους ἐν τὸς τῆς ποικιλίας τῶν διὰ νὰ καταστρέψουν εἰς τὸ τέλος αὐτὴν τὴν ποικιλίαν, διότι θὰ κατεστρέφετο ἡ δημιουργία Του, ἀλλὰ διὰ νὰ ὀδηγήσῃ αὐτὴν τὴν δημιουργίαν ἐντὸς τῆς ποικιλίας της πρὸς τὴν πληρότητά της καὶ τὴν ἐνωσίν της πρὸς τὸν Θεόν. Ἡ Ἀποκάλυψις λέγει ὅτι: «περιπατήσουσιν τὰ ἔθνη διὰ τοῦ φωτός τοῦ Ἀρνίου» καὶ «οἱ βασιλεῖς τῆς γῆς φέρουσιν τὴν δόξαν αὐτῶν εἰς αὐτὴν (τὴν οὐράνιον βασιλείαν)» (Ἀποκ. 21,24-25), δηλαδή τοὺς τύπους, σχήματα ἐντὸς τῶν ὁποίων ἡ ἀνθρωπίνη τελειότης ἐπραγματοποιήθη διὰ νὰ ἀποδειχθῇ ἐξ αὐτοῦ ἐπίσης ὁ πλοῦτος τῆς δημιουργικῆς καὶ τελείας ιδέας τοῦ Θεοῦ.

Ἡ ἐνωσις τῶν ἀνθρώπων καὶ τῶν ἔθνων περαιτέρω εἰς Χριστὸν ἐπεξητήθη διὰ τῆς Ἐκκλησίας ἐντὸς τοῦ Ἁγίου Πνεύματος· αὕτη ἡ ἐνωσις καὶ τελειοποίησις δὲν καταστρέφουν τὴν ποικιλίαν ἐφ' ὅσον οἱ ἄνθρωποι ὡς πρόσωπα μοναδικὰ δὲν συγχέονται ἐντὸς αὐτῆς τῆς ἐνότητος ἀκόμη δὲ περισσότερον καὶ τὰ ἔθνη.

4. Τὸ θεμέλιον πρὸς συνδιαλλαγὴν τῆς καθολικότητος καὶ ἐθνικότητος συνεστήθη διὰ τῆς Πεντηκοστῆς, ὅταν τὸ Ἅγιον Πνεῦμα τοῦ ἰδίου Χριστοῦ καὶ τῆς ἰδίας συμφωνίας καὶ διδασκαλίας τοῦ Χριστοῦ κατέβη ὑπὸ τὸ σχῆμα τῶν γλωσσῶν τῶν διαφόρων ἔθνων. Ὁ Ἅγιος Γρηγόριος ὁ Νύσσης, ὁμιλῶν διὰ τὸ γεγονός τοῦτο, λέγει ὅτι, κατ' ἀντίθεσιν πρὸς τὸν πύργον τῆς Βαβέλ — ὅποτε ἡ ποικιλομορφία τῶν γλωσσῶν ἠμπόδισε τὴν συμφωνίαν τῶν ἀνθρώ-



πων — κατά την Πεντηκοστήν, ὅτε καὶ ἡ θεμελίωσις τῆς Ἐκκλησίας, ἡ ποικιλία τῶν γλωσσῶν ἐγέννησε τὴν ἁρμονίαν, ἀφοῦ ὅλα ἐγένοντο ἀντιληπτά καὶ ἐξέφραζον εἰς διαφόρους γλώσσας τὸ αὐτὸ πρᾶγμα. «Διότι ἐκ τοῦ ἰδίου Ἁγίου Πνεύματος ἡ ἰδία κατάληψις διαπέρασε ὅλους καὶ ἠνώθησαν εἰς μίαν μοναδικὴν συμφωνίαν». Ὁ Ἅγιος Γρηγόριος ὁ Ναζιανζηνὸς σχολιάζων τὸ ἴδιον γεγονός τῆς καθόδου τοῦ Ἁγίου Πνεύματος ὑπὸ τὸ σχῆμα διαφόρων γλωσσῶν, δι' οὗ οἱ Ἀπόστολοι ὠμίλησαν τὰς γλώσσας τῶν παρισταμένων προσώπων, λέγει ὅτι διὰ τοῦ Ἁγίου Πνεύματος «αὐτοὶ οἱ διηρημένοι εἰς πολλὰς καὶ διαφόρους γλώσσας ὠμίλησαν ὅλοι τὴν αὐτὴν γλῶσσαν κατὰ τὸν αὐτὸν χρόνον μὲ τοὺς Ἀποστόλους. Διότι ἐκεῖνοι οἱ ὅποιοι κατεπονήθησαν διὰ νὰ ὁμιλήσουν κοινῶς κατὰ τὴν οἰκοδομὴν τοῦ πύργου τῆς Βαβέλ, ἦλθον ἐκ νέου νὰ ὁμιλήσουν κοινῶς, διὰ τῆς πνευματικῆς οἰκοδομῆς τῆς Ἐκκλησίας».

Πρόκειται ἐπομένως περὶ τῆς γενέσεως μιᾶς κοινῆς σκέψεως δι' ἐκείνους οἱ ὅποιοι ἔρχονται πρὸς τὴν πίστην καὶ διὰ τοῦ Ἁγίου Πνεύματος διεισδύουν εἰς τὴν ἐν Χριστῷ ὑπαρξιν. Ἡ αὐτὴ διάθεσις τῆς ψυχῆς διὰ τὸν Χριστόν, ζῶσα παρὰ τῶν Ἀποστόλων ὑπὸ τὴν ἐπίδρασιν τοῦ Ἁγίου Πνεύματος τοῦ ἰδίου τοῦ Χριστοῦ, τοὺς ἔκαμε νὰ μεταδώσουν τὴν διάθεσιν αὐτὴν τῆς ψυχῆς κατὰ τρόπον ταυτόσημον, παρὰ τὴν διαφορὰν τῶν γλωσσῶν, διὰ τῶν ὁποίων τοὺς τὴν μετέδιδον, καὶ αὐτοὺς οἱ ὅποιοι ἐνεργοποίησαν τοὺς λόγους των, τοὺς ἔκαμον νὰ ζοῦν τὸ περιεχόμενον τῶν λόγων των κατὰ τρόπον ταυτόσημον καὶ κοινῶς πρὸς τοὺς Ἀποστόλους. Ἡ διαφορὰ αὕτη τῶν γλωσσῶν ἦτο φορεὺς τοῦ ἰδίου περιεχομένου καὶ τῆς αὐτῆς ψυχικῆς διαθέσεως· ἂν καὶ ὑπῆρχε ἡ ποικιλία τῶν ἔθνων δι' ἰδιαιτέρων μάλιστα στοιχείων ἠνώθησαν ἐντὸς τῆς αὐτῆς αἰσθητικότητος καὶ παγκοσμίου ἀντιλήψεως τοῦ Χριστοῦ.

Δύναται τις νὰ εἴπῃ ὅτι δι' αὐτοῦ τοῦ τρόπου οἰκοδομήθη ἡ Ἐκκλησία διὰ τῆς ἐμφυσήσεως μιᾶς κοινῆς ἀντιλήψεως καὶ αἰσθητικότητος τοῦ Χριστοῦ εἰς ὅλους τοὺς ἐρχομένους πρὸς τὴν πίστιν, ἀντίληψιν καὶ αἰσθητικότητα ὁμοίας πρὸς ἐκείνας αἱ ὁποῖαι ἐφώτισαν τοὺς Ἀποστόλους, διὰ τῆς καθόδου τοῦ Ἁγίου Πνεύματος πρὸς αὐτοὺς. Ἐνεκα τούτου, ἡ Ἐκκλησία εἶναι τὸ ἀντίθετον τοῦ πύργου τῆς Βαβέλ. Αὕτη ἠνώσεν ἐντὸς τοῦ Πνεύματος διὰ μιᾶς ἰδίας κατανοήσεως καὶ ἀγάπης τοῦ Χριστοῦ ὅλους ἐκείνους οἱ ὅποιοι ἐδέχθησαν νὰ ἐργάζωνται εἰς τὴν οἰκοδομὴν Του καὶ τοὺς ἔκαμε νὰ ἐγκλεισθοῦν ἁρμονικῶς αὐτοὶ οἱ ἴδιοι εἰς Αὐτὴν χωρὶς νὰ συγχέωνται, ἐκεῖ ὅπου ὁ πύργος τῆς Βαβέλ τοὺς διήρесе, κατέστρεψε τὴν συμφωνίαν των καὶ τὴν κοινὴν των σκέψιν.

Τὴν ὀφειλομένην πρὸς τὰς ἐθνικὰς γλώσσας τιμὴν ἀπὸ τὴν Πεντηκοστήν, ἡ Ἐκκλησία τὴν ἐξεδήλωσε κατὰ τοὺς πρώτους αἰῶνας χρησιμοποιοῦσα αὐτὰς διὰ τὸν προσηλυτισμὸν τῶν διαφόρων ἔθνων καὶ δεχομένη μετὰ ταῦτα αὐτὰς ὡς γλώσσας τῆς λατρείας ὡς ἐπίσης καὶ εἰς τὴν μετάφρασιν τῆς Βίβλου καὶ τὴν ἀνάπτυξιν τῆς χριστιανικῆς φιλολογίας. Τοιοῦτοτρόπως ἐνεφανίσθησαν εἰς τὰς Ἐκκλησίας αἱ γλῶσσαι ἑλληνικὴ, συριακὴ, ἁρμενικὴ, κοπτικὴ. Ὅταν εἰς τὴν Δύσιν ἡ Ἐκκλησία — ἴσως ἐκ τοῦ γεγονότος ὅτι αὕτη παρέμεινε ὁ μόνος συντελεστής τῆς ἐνότητος τῶν ἔθνων — ἔθεσε πανταχοῦ τὴν λατινικὴν, εἰς τὴν Ἀνατολὴν ὅπου ἡ Αὐτοκρατορία ἦτο ἡ ἐνοῦσα πολιτικὴ δύναμις, ἡ Ἐκκλησία ἠδυνήθη νὰ δεχθῇ τὴν χρῆσιν τῶν ἐθνικῶν γλωσσῶν εἰς τὸ ἐσωτερικὸν αὐτῆς· ἐξ Ἰσου εἰς τὴν Βυζαντινὴν Αὐτοκρατορίαν διεφυλάχθη μέ-



χρη ένός σημείου εἰς χαρακτήρ πολυεθνικός. Ἐκ τῆς ἑλληνικῆς, διετηρήθη εἰς τοὺς κόλπους τῆς Αὐτοκρατορίας καὶ τῶν τότε Βαλκανίων, ὡς γλῶσσα τῆς λατρείας, τῆς ζωῆς καὶ τῆς χριστιανικῆς φιλολογίας, καὶ ἡ λατινικὴ γλῶσσα ὡς ἐπίσης καὶ ἡ γλῶσσα ἄλλων πληθυσμῶν, εἰς δὲ τὰς ἀνατολικὰς χώρας ἡ συριακὴ καὶ κοπτικὴ, χωρὶς νὰ ὁμιλήσω διὰ τὰς σχέσεις τὰς ὁποίας ἡ Ἐκκλησία τῆς Βυζαντινῆς Αὐτοκρατορίας διετήρησε μετὰ τῆς Ἐκκλησίας τῆς ἰβηρικῆς καὶ ἀρμενικῆς γλώσσης καθόσον καὶ αὗται διεφύλαξαν τὴν δογματικὴν ἐνότητα τῆς Ἐκκλησίας τῆς Αὐτοκρατορίας.

Τοῦτο ἐξηγεῖται ἐκ τοῦ γεγονότος ὅτι ἐξ ἀρχῆς καὶ ἐν συνεχείᾳ εἰς τοὺς κόλπους τῆς Βυζαντινῆς Αὐτοκρατορίας ἡ Ἐκκλησία εἰς τὴν ἱεραρχικὴν — ἱερατικὴν καὶ κανονικὴν διοικητικὴν ὀργάνωσίν της ἔλαβε ὑπ' ὄψιν τὸ ἐθνικὸν στοιχεῖον καὶ πλαίσιον. Ὁ 34ος ἀποστολικὸς κανὼν εἶναι ἡ ἑκφρασις αὐτῆς τῆς πραγματικότητος, ἐπιβεβαιῶν τοιοῦτοτρόπως τὴν ἐκκλησιαστικὴν ὀργάνωσιν ἐν σχέσει πρὸς τὸ ἐθνικὸν στοιχεῖον: «Τοὺς Ἐπισκόπους ἐκάστου ἔθνους εἰδέναι χρὴ τὸν ἐν αὐτοῖς πρῶτον, καὶ ἡγεῖσθαι αὐτὸν ὡς κεφαλὴν, καὶ μηδὲν τι πράττειν περιττὸν ἄνευ τῆς ἐκείνου γνώμης μόνᾳ δὲ πράττειν ἕκαστον, ὅσα τῇ αὐτοῦ παροικίᾳ ἐπιβάλλει, καὶ ταῖς ὑπ' αὐτὴν χώραις. Ἀλλὰ μηδὲ ἐκεῖνος ἄνευ τῆς πάντων γνώμης ποιεῖτω τι. Οὕτω γάρ ὁμόνοια ἔσται, καὶ δοξαστήσεται ὁ Θεός, διὰ Κυρίου ἐν Ἀγίῳ Πνεύματι, ὁ Πατήρ, καὶ ὁ Υἱὸς καὶ τὸ Ἅγιον Πνεῦμα». Ἡ ἀνάλυσις τοῦ κανόνος τούτου ἀποκαλύπτει ὅτι οὗτος ἐκφράζει καὶ καθιερώνει διὰ τὴν ὀργάνωσιν τῆς Ἐκκλησίας τὰς ἀκολουθούς ἀρχάς:

- α) τὴν ἐθνικὴν ἀρχήν,
- β) τὴν ἀρχὴν τοῦ αὐτοκεφάλου, ἐπειδὴ αὕτη ἐπιβάλλει ἡ ἐκκλησιαστικὴ ἐνότης νὰ εἶναι ὑποτεταγμένη εἰς ἓνα ἀρχιεπίσκοπον καὶ διοικεῖται κατὰ τρόπον ἀνεξάρτητον,
- γ) τὴν ἀρχὴν τῆς ἱεραρχίας εἰς τὴν ἱερατικὴν της ἐφαρμογὴν, διοικητικὴν καὶ ἐπίσης ἀντιπροσωπευτικὴν εἰς τὰς σχέσεις τῶν ἐκκλησιαστικῶν ἐγχωρίων ἐθνοτήτων,
- δ) τὴν ἀρχὴν τῆς συνοδικότητος, ἡ ὁποία καθορίζει μόνον τὸ αὐτοκέφαλον καὶ μάλιστα τὴν ἀνεξάρτητον κυβέρνησιν μιᾶς ἐκκλησιαστικῆς ἐνότητος ἐθνικῆς ἔστω ἐμπειπιστευμένην εἰς τὴν σύνοδον ὅλων τῶν ἐπισκόπων ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ ἀρχιεπισκόπου αὐτῆς τῆς ἐγχωρίου ἐκκλησιαστικῆς ἐνότητος,
- ε) τὴν ἀρχὴν τῆς αὐτονόμου κυβερνήσεως, ἀνεγνωρισμένης εἰς τοὺς ἐπισκόπους μετὰξὺ ὁρισμένων ὁρίων διὰ νὰ μὴν ἐμποδισθῇ ἡ ἐνότης τῆς τοπικῆς Ἐκκλησίας.

Μέχρι τοῦ Διοκλητιανοῦ (284-305) λοιπόν, εἰς τὴν περίοδον κατὰ τὴν ὁποίαν ἀναβιοῦν αἱ διατάξεις τῶν ἀποστολικῶν κανόνων, ἡ ὀργάνωσις τῶν ρωμαϊκῶν ἐπαρχιῶν εἶχεν χαρακτῆρα περισσότερον ἐθνικὸν παρά διοικητικόν ὁ ὁποῖος δὲν ἐτέθη διὰ τῆς μεταρρυθμίσεως τοῦ Διοκλητιανοῦ.

Ἀλλὰ ὅπως ἀφ' ἐνός μὲν ἡ ὀργάνωσις τῶν ἐκκλησιαστικῶν ἐνοτήτων ἠκολούθησε τὴν δομὴν τῆς φυσικῆς ὀργανώσεως τῶν πιστῶν, τῶν καθ' ὁμάδας εἰς μεγάλας ἐθνικὰς ἐνότητας καὶ ἀφ' ἑτέρου τὸ ρωμαϊκὸν κατακτητικὸν κράτος ἀνεγνώριζε τὴν ἀτομικότητά των καὶ ἐγγυᾶτο εἰς αὐτὰς μερικὰς ἐθνικὰς καὶ θρησκευτικὰς ἐλευθερίας διὰ νὰ ἐξασφαλισθῇ ἐκ τῆς ὑποταγῆς των,



τοῦτο γίνεται περισσότερο ἀκόμη ἀπόλυτον ἐξ ὧν τὸ κείμενον τοῦ 34ου ἀποστολικοῦ κανόνος ἀφορᾷ εἰς τὰς ἐγχωρίους ἐκκλησιαστικὰς ἐνότητας, τὰς ὀργανωμένας εἰς ἔθνικόν πλαίσιον.

Ἡ γνώμη ὅτι ἡ λέξις «ἔθνος» εἰς τὸ τέλος τοῦ κανόνος δὲν θὰ ἐξέφραζεν τὴν ἰδέαν λαοῦ ἢ ἔθνους ἀλλὰ τὴν ἰδέαν ἐδάφους ἢ πληθυσμοῦ εἶναι ἀπολύτως εἰρωνική. Αὕτη δὲν εἶναι παρὰ μία ἀπόπειρα ἐξευρέσεως τῶν ἁλλοθι, ἵνα μὴ ἀναγνωρισθῇ διὰ μερικὰς καθωρισμένας καταστάσεις ἡ ἔθνικὴ ἀρχὴ ὡς κριτήριον ὀργανώσεως αὐτοκεφάλων Ἐκκλησιῶν. Ὁ ἐπιτηδευμένος χαρακτήρ μιᾶς τοιαύτης γνώμης ἀπεκαλύφθη ἐπίσης καὶ ἐκ τοῦ γεγονότος, ὅταν οἱ ὑποστηρικταὶ τῆς ἐδέχθησαν ὅτι ἐντὸς αὐτῆς τῆς περιόδου, ἔθνικὴ ἀρχὴ ἦτο καθωρισμένη διὰ τὴν ὀργάνωσιν τῶν ρωμαϊκῶν ἐπαρχιῶν.

Ἡ ἔθνικὴ αὕτη ἀρχή, διὰ τὴν ὁποῖαν ὁμιλεῖ ὁ 34ος ἀποστολικὸς κανὼν, ὡς πρὸς τὸ θέμα τῆς ἔθνικης ὀργανώσεως καὶ τοῦ αὐτοκεφάλου τῆς Ἐκκλησίας, εἶναι τελείως παρομοία μετὰ τῆς δοθείσης εἰς τοὺς Ἀποστόλους συστάσεως διὰ τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ «πορευθέντες οὖν μαθητεύσατε πάντα τὰ ἔθνη, βαπτίζοντες αὐτοὺς εἰς τὸ ὄνομα τοῦ Πατρὸς καὶ τοῦ Υἱοῦ καὶ τοῦ Ἁγίου Πνεύματος, διδάσκοντες αὐτοὺς τηρεῖν πάντα ὅσα ἐνετειλάμην ὑμῖν» (Ματθ. 28, 19-20).

Ὑπάρχει μετὰ τῆς Ἐκκλησίας καὶ τοῦ λαοῦ μία συνεχὴς εἰσροὴ ἐξ ἀμοιβαίων δώρων. Ἡ Ἐκκλησία λαμβάνει ἐκ τοῦ ἔθνους ἢ τοῦ λαοῦ ἀξίας τὰς ὁποίας χρησιμοποιεῖ διὰ τὸν ἐμπλουτισμὸν ὧν. Ὁ σύνδεσμός τῆς μετὰ τοῦ ἔθνους ἐφύλαξε τὴν Ὁρθόδοξον Ἐκκλησίαν ἐκ μιᾶς στάσεως θριαμβολογίας καὶ δεσποτείας: ὁ χωρισμός τῆς θὰ μετεσχημάτιζε τὴν Ἐκκλησίαν εἰς ἓνα καθίδρυμα χωρὶς οὐδεμίαν σχέσιν μετὰ τοῦ λαοῦ καὶ αὐτοῦ τὸ ὅποιον ὑπερεπιθέτεται εἰς τοῦτο. Ὁ ρόλος τῆς Ἐκκλησίας εἶναι νὰ μεταμορφώσῃ τὸν πολιτισμὸν, τὴν ζωὴν καὶ τὴν πνευματικότητα τοῦ λαοῦ τοῦ ὁποίου ἀνήκει, καθ' ὃν τρόπον ἡ Ὁρθόδοξος Ἐκκλησία τῆς Ρουμανίας καὶ αἱ ἄλλαι Ὁρθόδοξαι Ἐκκλησίαι τὸν ἐπετέλεσαν ἐπὶ σειρὰν αἰώνων εἰς τὸ ἔθνος τῶν. Τὸ αὐτοκέφαλον τῆς Ἐκκλησίας παραμένει συνδεδεμένον μὲ τὸ ἔθνικόν στοιχεῖον καὶ τὴν ἐγχώριον ἔθνικότητα. Ἡ διάλυσις τῶν στοιχείων μετὰ τῆς Ἐκκλησίας καὶ ἔθνους θὰ ἦτο ἡ καταστροφὴ τοῦ θεμελίου, ἰδίως τοῦ ἀποστολικοῦ ἔργου τῆς Ἐκκλησίας καὶ θὰ καθίστατο ἀδύνατος ἡ διὰ τῆς Ἐκκλησίας μεταμόρφωσις τῶν πολιτιστικῶν καὶ πνευματικῶν ἀξιῶν τοῦ ἔθνους. Ἡ Ἐκκλησία ὀφείλει νὰ φυλάξῃ τὰς ρίζας τῆς εἰς τὴν ὑπαρξίν τῶν λαῶν, ἵνα δυνηθῇ νὰ τοὺς μεταδώσῃ τὸ μῆνυμα τοῦ Εὐαγγελίου τοῦ Χριστοῦ καὶ τὸ ἀπολυτρωτικόν του ἔργον εἰς τὸ κοινωνικόν καὶ εἰδικόν πολιτιστικόν πνευματικόν περιβάλλον τῶν. Τοῦτο σημαίνει ἐπίσης τὴν συνάντησιν τῆς Ἐκκλησίας μὲ τὰς ἐπιθυμίας τῶν λαῶν ἀμοιβαίως εἰς τὴν ὁδὸν τῆς ἐλευθερίας, τῆς ἀνεξαρτησίας, τῆς ἀναπτύξεως καὶ τῆς προόδου, ἀλλὰ χωρὶς ἡ Ἐκκλησία νὰ ἀποκηρύσῃ δι' αὐτοῦ τοῦ τρόπου τὴν ἀρχικὴν τῆς ἀποστολὴν ἢ τὸ ἔργον τῆς διὰ τὴν σωτηρίαν ἐκάστου λαοῦ. Ἐάν ἡ Ὁρθόδοξία σήμερον, εἰς τὸ πλαίσιον τῶν Αὐτοκεφάλων Ἐκκλησιῶν, δὲν εὐρίσκεται ἀντιμέτωπος, ὡς αἱ ἄλλαι Ἐκκλησίαι καὶ Χριστιανικαὶ ὁμολογίαι, μὲ τὸ πρόβλημα τῆς ἰθαγενεοποιήσεως τοῦ Εὐαγγελίου τοῦ Χριστοῦ καὶ τῆς Ἐκκλησίας γενικῶς, τοῦτο ὀφείλεται εἰς τὴν συνοδικὴν αὐτοκέφαλον ὀργάνωσιν τῆς Ὁρθόδοξου Ἐκκλησίας, ἡ ὁποία ἐπιμελῶς ἔλαβε



ὕπ' ὧσιν σοβαρῶς τὸ ἐθνικὸν καὶ ἐγχώριον ἐθνικὸν στοιχεῖον. Ἔνεκα τοῦ γεγονότος τούτου αἱ Ὁρθόδοξοι Αὐτοκέφαλοι Ἐκκλησίαι ὀλοκληρώθησαν κατὰ τρόπον ὀργανικὸν εἰς τὴν ζωὴν τῶν ἀνθρώπων καὶ τῶν λαῶν, βεβαιώνοντας, ἀναπτύσσοντας καὶ μεταμορφώνοντας τὰς πολιτιστικὰς καὶ πνευματικὰς ἐθνικὰς ἀξίας πρὸς τὸν ἀμοιβαῖον ἐμπλουτισμὸν ὧλων, δηλαδὴ τῆς Ἐκκλησίας καὶ τοῦ εἰδικοῦ λαοῦ καὶ ὧλων τῶν τοπικῶν Ἐκκλησιῶν καὶ τῶν λαῶν εἰς τοὺς ὁποίους αὐταὶ ἀνήκουν.

5. Κατὰ συνέπειαν διὰ τοῦ Χριστιανισμοῦ τὰ ἔθνη ἀνοίγονται πρὸς τὸ παγκόσμιον, προσεγγίζουσιν ἀλλὰ δὲν συγχέονται. Τὰ ἄτομα εἰσχωροῦν εἰς τὸ παγκόσμιον φῶς τοῦ Χριστιανισμοῦ, ἐνῶ εἶναι συγκεκριμένα ἄτομα ἐξ ἀπόψεως ἐθνικῆς, μέλη ἐνὸς ἔθνους, καὶ φυλάσσουν αὐτὴν τὴν ιδιότητα. Τὸ νὰ γίνεται σεβαστὴ καὶ νὰ προβιβάζεται ἡ ἐθνικότης εἰς τὴν χριστιανικὴν παγκοσμιότητα τοῦτο σημαίνει ὅτι ὁ Χριστιανισμὸς εἶναι ἐκεῖνος, ὁ ὁποῖος θὰ ἀποκαλύψῃ τὴν ἀξίαν τῆς δημιουργίας καὶ θὰ τὴν ὀδηγήσῃ εἰς τὴν πατρότητά της. Ἡ Ὁρθόδοξία ἀποδοκιμάζει πλήρως τὴν τάσιν ὀρισμένων ἔθνων νὰ ἀπορροφήσουν τὰ ἄλλα διὰ νὰ ἀποτελέσουν ὁμοιόμορφον ἐνότητα, παρὰ τὰς ἀποκλειστικὰς θέσεις, τὰς γεννηθείσας εἰς τοὺς κόλπους τῶν ἔθνων πρὸς διαφύλαξιν τῆς ὑπάρξεώς των ὡς μίαν ἀντίδρασιν πρὸς τὴν πρώτην τάσιν.

Εἰς τὸν Χριστὸν οἰκοδομήθη δι' ἀμοιβαίας ἀγάπης ἡ ἁρμονία τῶν ἔθνων καθ' ὅσον εἶναι ἀξίαι ἐξ Ἰσοῦ ἐπιθυμηταὶ παρὰ τοῦ Θεοῦ. Τὸ Πρόσωπον τοῦ Λόγου ἀπέβη ἐπίσης πρόσωπον τῆς ἀνθρωπίνης φύσεως καὶ ἡ ἐπιθυμία Του εἶναι ἐπιθυμία τοῦ τελειωμένου ἀνθρώπου τὸ ὁποῖον ἐναγκαλίζει, καταλαμβάνει καὶ ἰσχυροποιεῖ ὅλους τοὺς ἀνθρώπους ἐντὸς ἐκείνου ὅπερ εἶναι καθαρὸν δι' Αὐτόν. Διὰ τοῦτο Αὐτὸς ὁ ἴδιος παρέμεινεν ἄνθρωπος διακεκριμένος, ἵνα ἀπονεύμῃ αὐτὴν τὴν μοναδικὴν ἀξίαν ἐκάστου προσώπου, τὴν καθωρισμένην ἐπίσης ἐξ ἀπόψεως ἐθνικῆς, πρᾶγμα τὸ ὁποῖον εἶναι μία ὑπόθεσις ἀμοιβαίας ἀγάπης τῶν προσώπων καὶ ἓνα ἀποτέλεσμα αὐτῆς τῆς ἀγάπης χωρὶς οὐδεμίαν σύγχυσιν. Τοιοῦτοτρόπως, εἰς τὸν Χριστὸν ἡ ποικιλία τῆς δημιουργίας δὲν κατηργήθη ἀλλὰ ἐνεδυναμώθη ἡ συμφωνικὴ τῆς ἐνότητος, διεγείρουσα τὴν κίνησιν πρὸς τὴν ἐνότητα ἐντὸς τῆς ποικιλίας καὶ δι' αὐτῆς τὴν ἀνακάλυψιν τῆς ὀραιότητος ἐξ αὐτοῦ τὸ ὁποῖον ἕκαστος φέρει ἐκ τῆς ἐνότητος ταύτης.

### III. Η ΟΡΘΟΔΟΞΟΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑ ΚΑΙ Η ΔΙΑΣΠΟΡΑ ΤΗΣ

Τὸ γεγονὸς ὅτι ἡ ἐθνικότης εἶναι μέρος τῆς καθολικότητος τῆς Ἐκκλησίας δὲν σημαίνει ὅτι τὰ ἄτομα δὲν δύνανται νὰ εἶναι χριστιανοὶ παρὰ μόνον μεθ' ὅλου τοῦ ἔθνους των ἢ ὅτι ὅλα τὰ ἄτομα ἐνὸς ἔθνους ὀφείλουν νὰ εἶναι χριστιανοὶ ἢ νὰ ἀνήκουν εἰς τὴν ἰδίαν Ἐκκλησίαν, δὲν σημαίνει ἐπίσης ὅτι ὁ χριστιανισμὸς των εὐρίσκεται ὑπὸ ὄρους ἔνεκα τῆς ἐθνικότητος των καὶ εἶναι κέρδος παρ' αὐτῆς. Εἶναι βεβαίως εὐκταῖον νὰ γίνουν τὰ ἔθνη χριστιανικὰ εἰς τὴν ὁλότητά των καὶ νὰ ἀνήκουν ὅλα εἰς τὴν ἰδίαν Ἐκκλησίαν, αὐτὸ θὰ ἦτο μία μεγάλη συνεισφορά εἰς τὴν ἐνότητα τοῦ ἔθνους καὶ εἰς τὴν ἁρμονίαν τῶν μεταξὺ τῶν ἔθνων σχέσεων. Ἀλλὰ τὰ πάντα πρέπει νὰ σταματήσουν εἰς τὸ ὄριον τῆς ἀτομικῆς ἐλευθερίας, ἡ ὁποία πρέπει νὰ εἶναι σεβαστὴ ἀκόμη καὶ ὅταν ὀλοκληρῶν ἓνα ἔθνος γίνεται χριστιανικὸν ὀρθόδοξον.

Ἐπάρχουν καταστάσεις, ἀνήκουσαι εἰς τὴν ἀρχὴν τοῦ Χριστιανισμοῦ, ἣ



εἰς μίαν ἐκδηλουμένην ἐκ τῶν μορφῶν του εἰς τὸ πλαίσιον ἑνὸς ἔθνους, ὅτε οἱ χριστιανοὶ ἢ τὰ μέλη μιᾶς ὠρισμένης Ἐκκλησίας εἶναι ὀλιγάριθμοι εἰς τὸν κόλπον αὐτοῦ τοῦ ἔθνους. Ἀλλά, καὶ εἰς αὐτὰς τὰς καταστάσεις φυλάσσουν ἐντὸς τοῦ Χριστιανισμοῦ τὴν προσδιοριστικὴν ἐθνικότητα καὶ ἔχουν καὶ αὐτὰ τὴν ὑποχρέωσιν νὰ ἐργάζωνται διὰ τὴν διατήρησιν καὶ τὸν προβιβασμὸν τοῦ ἔθνους εἰς τὴν ὁλότητά του, καθόσον εἶναι πραγματικότης δημιουργημένη καὶ ἐπιθυμητὴ παρὰ Θεοῦ.

Ἐπίσης ὑπάρχουν καὶ ἕτεραι καταστάσεις, ὅταν ἐπὶ παραδείγματι τὰ μέλη ἑνὸς ἔθνους, μετανάστει εἰς μίαν ξένην χώραν, γίνονται μὲν μετὰ τὴν ἀπαροδὸν τοῦ χρόνου μέλη τοῦ ἐπικρατοῦντος εἰς τὴν χώραν ἐκείνην ἔθνους, ἀλλὰ φυλάσσουν τὴν πίστιν τὴν ὁποίαν παρέλαβον μεθ' ἑαυτῶν, τὴν πίστιν τοῦ ἔθνους των. Μέχρις ὅτου ἡ πορεία τῆς ὁλοκληρώσεως εἰς τὸ νέον ἔθνος συμπληρωθῇ, ὁ ὀρθόδοξος χριστιανισμὸς των τοὺς διατηρεῖ εἰς τὴν ἐξαιρετικὴν σχέσιν μετὰ τοῦ ἔθνους των, ἅρα μετὰ τῆς Ἐκκλησίας των. Καὶ μάλιστα ὅταν συμπληρωθῇ ἡ ὁλοκληρώσις αὐτῶν τῶν μελῶν τῶν ἀνηκόντων εἰς ἓνα ἔθνος, ὅπου ἐγκατεστάθησαν καὶ ἐντὸς τοῦ ὁποίου ὑπάρχει ἡ πλειοψηφία τοῦ κράτους (ἐπὶ παραδείγματι, τὸ ἀμερικανικὸν ἔθνος), αὐτὰ φυλάσσουν πάντοτε τὸ εἶδος τοῦ Χριστιανισμοῦ, δηλαδὴ τὴν Ὁρθοδοξίαν τοῦ ἔθνους ἐκ τοῦ ὁποίου προῆλθον οἱ πρόγονοί των. Ἡ προσαρμογὴ εἰς τὰ ἥθη καὶ ἔθιμα ἑνὸς ἄλλου ἔθνους, ἔχοντος τὰς εἰδικὰς του πολιτιστικὰς καὶ πνευματικὰς ἀξίας, δὲν δύναται νὰ ἀπαιτήσῃ ὥστε τὰ ὁλοκληρωμένα ἄτομα νὰ ἀποποιοῦνται τὸ ἐθνικὸν των παράστημα, τὴν Ὁρθοδοξίαν τοῦ ἔθνους των καὶ τὴν σχέσιν των μετὰ τῆς Ἐκκλησίας τῶν γονέων των καὶ τῶν προδρόμων των, διότι τοῦτο θὰ ἐσήμαινε δι' αὐτοὺς τοὺς μετανάστας τὴν ἀπώλειαν τῆς ταυτότητός των, ἐθνικῆς καὶ πνευματικῆς, ἅρα μίαν βαθεῖαν μεταβολὴν ὄντολογικὴν, ἡ ὁποία δὲν θὰ ἐγνώριζε τὴν ἐπιτυχίαν τῆς τόσον εὐκόλως. Ὑπάρχουν ἐνίοτε μερικαὶ ἐθνικαὶ ὁμάδες αἱ ὁποῖαι παραμένουν ἐπὶ μακρὸν μὴ ὁλοκληρωμένοι μετὰ τὸ ἔθνος τῆς νέας των πατρίδος, εἴτε ἐξ αἰτίας τῶν διαστάσεων των, εἴτε ἐξ αἰτίας τῆς συνεχοῦς ἀφθονίας τῶν νέων θελήτων τῆς χώρας τῆς καταγωγῆς των. Εἰς τὴν περίπτωσιν ταύτην, αὐτοὶ παραμένουν συνδεδεμένοι ὅχι μόνον μετὰ τὸ εἶδος τοῦ πατρῷου Χριστιανισμοῦ ἀλλὰ ἐπίσης μετὰ τὸ ἐκ καταγωγῆς ἔθνος των, χωρὶς τοῦτο νὰ ἐλαττώνῃ τὴν πολιτικὴν των πιστότητα εἰς τὴν χώραν τῆς παραμονῆς των ἢ τὴν ἀλληλεγγύην των μετὰ τῶν ἄλλων πολιτῶν τῆς χώρας ταύτης. Ἀντιθέτως αὐταὶ συμβάλλουν εἰς τὸν πνευματικὸν ἐμπλουτισμὸν τοῦ ἔθνους εἰς τοὺς κόλπους τοῦ ὁποίου ζοῦν. Ἐξ αὐτῆς τῆς ἀπόψεως πρέπει νὰ εἶναι σχεδιασμένη ἡ δικαιοδοσία διαφόρων ὀρθόδοξων ἐθνικῶν ὁμάδων ἐντὸς τῶν νέων αὐτῶν συνόρων. Δι' αὐτὰς τὰς ζώσας ὁμάδας ἐντὸς μιᾶς δυτικῆς χώρας δὲν εἶναι ἀναγκαῖον ὥστε αὐτὴ νὰ ἔχῃ δικαιοδοσίαν σχετιζομένην μετὰ τὴν πολιτικὴν ἐνότητα ἐκ μέρους μιᾶς οἰασθήποτε αὐτοκεφάλου Ὁρθοδόξου Ἐκκλησίας· ἐκάστη Ὁρθόδοξος ἐθνικὴ ὁμάς διὰ τῆς ἰδίας της φύσεως, θέλει νὰ μείνῃ ὑπὸ τὴν δικαιοδοσίαν τῆς Ἐκκλησίας τῆς χώρας τῆς καταγωγῆς της, ἐὰν δὲν ἔχῃ τὰς διαστάσεις αἱ ὁποῖαι θὰ τῆς ἐπιστρέψουν τὴν αὐτονομίαν ἢ τὸ καθαρὸν αὐτοκέφαλον. Ἐὰν οἱ προϋποθέσεις ὑπάρχουν, τοῦτο εἶναι θέμα κανονικοῦ διακανονισμοῦ.

Τοῦτο βοηθεῖ ὅχι μόνον εἰς τὸ νὰ φυλάσσῃται ἡ ἐθνικότης ἐκάστης ὁμά-



δος ή ή ορθόδοξος κοινότης αλλά δίδει επίσης την δυνατότητα εις εκάστην αυτοκέφαλον Έκκλησίαν νά αναπτύξη την αποστολικήν δραστηριότητά της μεταξύ αυτών οι όποιοι της άνήκουν έξ έπόψεως έθνικης και οι όποιοι εύρίσκονται εγκατεσπαρμένοι άνά τόν κόσμον, επίσης συντείνει ώστε νά γίνωνται γνωσταί εις διαφόρους γεωγραφικούς τόπους αί πολιτιστικάί και πνευματικάί άξιαί του ειδικού λαού, πρὸς τόν σκοπόν μιᾶς καλλιτέρας γνωριμίας και μιᾶς πανανθρωπίνου άδελφότητος.

Δοθέντος ότι ή κοινωνία αυτή των ειδικῶν προσόντων κατ' άρχήν ουδόλως βλάπτει την ώρισμένην πλειοψηφίαν του Έθνους του κράτους, αὐταί έπίσης αί διάφοροι έθνικαί ομάδες έπιτελοῦν τόν ρόλον των άρθρώσεων ενός συνδέσμου περισσότερον πλήρους μεταξύ των διαφόρων Αυτοκεφάλων Όρθοδόξων Έκκλησιῶν, μεταξύ των λαῶν των, καθώς έπίσης μεταξύ των χριστιανικῶν Έκκλησιῶν γενικῶς. Άρα δύνανται αὐταί νά έπιτελέσουν ένα σπουδαῖον οίκουμενικόν ρόλον.

Μία και μόνη δικαιοδοσία μιᾶς Όρθοδόξου Αυτοκεφάλου Έκκλησίας έπί διαφόρων έθνικῶν Όρθοδόξων ομάδων μιᾶς χώρας ή έφ' όλης της Όρθοδόξου διασποράς όλων των ήπείρων, θά ώμοιάζε πρὸς ένα είδος εκκλησιαστικού ίμπεριαλισμοῦ, έπιβλαβοῦς διά την πλήρη συνοδικότητα και την άδελφότητα των έθνῶν έντός της ένότητος· έπί πλέον τουτο δύναται νά ένοχοποιήση μιάν ώρισμένην τάσιν ή όποία θά ήμποροῦσε νά δυσαρεστήση τὸ κράτος όπου εύρίσκονται αί έθνικαί αὐταί ομάδες, άφού αυτή δύναται νά θεωρηθῇ ως μία έπίδρασις πολύ τονισμένη, άσκουμένη έπ' αυτού του κράτους.

Τὸ καθήκον εκάστης Αυτοκεφάλου Όρθοδόξου Έκκλησίας νά άσκήση μιάν ώρισμένην δικαιοδοσίαν έπί της ιδικῆς της διασπράς και νά διατηρήσῃ ένα ώρισμένον ήθικόν και πνευματικόν σύνδεσμον μετ' αυτής, άποτελεῖ καθήκον συμφυές πρὸς την οὐσίαν του αυτοκεφάλου ως γενικῆς άρχῆς της Όρθοδόξιας, ή όποία εκτιμᾷ τοιουτοτρόπως την έθνικήν διαφοράν· τουτο είναι ή έγγύησις της παραδόσεως της Έκκλησίας και των κανόνων της, οι όποιοι έγγύησις της παραδόσεως της Έκκλησίας και των κανόνων της, οι όποιοι σταματοῦν άκριβῶς την ξένην επέμβασιν εις τās ύποθέσεις των Αυτοκεφάλων Έκκλησιῶν ύπονοῶντες την έθνικήν άρχήν (Καν. 2, Β' Οίκ.Συν., Καν. 3, Γ' Οίκ. Συν., Καν. 39, ΣΤ' Οίκ. Συν. κ.ά). Διότι οι κανόνες έξασφαλίζουν εις τās Αυτοκεφάλους Έκκλησίας κατὰ τόν ίδιον άκριβῆ τρόπον την δικαιοδοσίαν έπί της ιδικῆς των διασποράς (Καν. 8, Δ' Οίκ. Συν).

Η βεβαίωσις ότι ή αυτοκέφαλος εκκλησιαστική οργάνωσις άπετελέσθη άποκλειστικῶς διά της έγχωρίου ένότητος ενός κράτους άγνοῶντας ή άκόμη άποκλείοντας τὸ έθνικόν στοιχείον, έρχεται εις αντίθεσιν με τās φανεράς διατάξεις του 34ου Άποστολικού Κανόνος, του 9ου της έν Άντιοχείᾳ τοπικῆς Συνόδου και άλλων παραλλήλων κανόνων, οι όποιοι καθορίζουν ότι τὸ αυτοκέφαλον ύπονοεῖ άναγκαίως:

- α) την έθνικήν άρχήν
- β) την ιεραρχικήν και ιερατικήν άρχήν
- γ) την συνοδικήν άρχήν.

Μία τοιαύτη βεβαίωσις παρουσιάζει κίνδυνον διά την ειρήνην και την καλήν συμφωνίαν των χριστιανῶν και των Έκκλησιῶν, μιάν παρέκκλισιν έν σχέσει πρὸς τās κανονικάς διατάξεις εις τὸ θέμα της ένότητος της Όρθοδο-



ξίας ἐντὸς τῆς διαφορετικῆς ἐθνικότητος, καθιερωμένας διὰ τῶν Οἰκουμενικῶν Συνόδων.

Ἐὰν ἐφ' ἐνὸς καὶ τοῦ αὐτοῦ χώρου εὐρίσκωνται περισσότερα ἔθνη, ὑπάρχουν ἐπίσης καὶ περισσότερα αὐτοκέφαλα, ὡς εἰς τὸ παρελθόν (μεταξὺ τῶν αὐτοκεφάλων 5 Πατριαρχείων τῆς Βυζαντινῆς Αὐτοκρατορίας ὑπῆρχον καὶ μερικὰ ὀργανωμένα ἐπὶ τῆς ἐθνικῆς ἀρχῆς· εἰς τὴν Ἀψβουργικὴν Αὐτοκρατορίαν καὶ κατόπιν Αὐστριακὴν, Οὐγγρικὴν, ὑπῆρχον ἡ Ὁρθόδοξος Αὐτοκέφαλος Ἐκκλησία τῆς Δαλματίας, ἡ Ὁρθόδοξος Ρουμανικὴ αὐτοκέφαλος Ἐκκλησία τῆς Τρανσυλβανίας καὶ ἡ Ὁρθόδοξος Ρουμανικὴ Ἐκκλησία τῆς Μπουκοβίνας) ὅπως καὶ σήμερον (ἡ Ὁρθόδοξος Ἐκκλησία τῆς Ρωσίας καὶ ἡ Ὁρθόδοξος Ἐκκλησία τῆς Γεωργίας εἰς τὴν Σοβιετικὴν Ἑνωσιν). Βεβαίως ἐκ τοῦ γεγονότος τούτου καὶ ὧν ἐκείνων τὰ ὁποῖα ἐλέγχθησαν, τὸ πρόβλημα τῆς διασπορᾶς εἰς τὴν ὁλότητά του ἀναμένει τὴν πλήρη λύσιν του ἐκ τῆς ἐπομένης Ἀγίας καὶ Μεγάλης Συνόδου.

#### IV. Η ΟΡΘΟΔΟΞΟΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑ ΚΑΙ Ο ΟΙΚΟΥΜΕΝΙΣΜΟΣ

Πρὸς τὴν ἐνότητα ἐντὸς τῆς ἐθνικῆς διαφορᾶς, τὴν ὁποίαν ἔχουν ὅλα τὰ διάφορα μέλη τῆς Ἐκκλησίας καὶ τὰ διάφορα ἔθνη τὰ ὁποῖα ἀποτελοῦν μέρος ἐντὸς τῆς πίστεως — ἡ Ὁρθοδοξία ἀναγνωρίζει ὅτι ἔχει μίαν ὠρισμένην σχέσιν καὶ μίαν ὠρισμένην ἐνότητα ἐντὸς τῆς ποικιλίας μετὰ τῶν ἄλλων χριστιανικῶν σχηματισμῶν. Ἐνταῦθα ἡ διαφορὰ δὲν περιορίζεται εἰς τὴν ἐθνικότητα ἀλλὰ ἐντείνεται ἐπίσης ἐπὶ τοῦ χώρου τῆς πίστεως. Αὕτῃ εἶναι ἡ ἐνότης ἐντὸς τῆς ποικιλίας τοῦ συγχρόνου οἰκουμενισμοῦ. Αὕτῃ ἔχει τὴν σπουδαιότητά της τόσον διὰ τὴν συνεργασίαν τῶν χριστιανῶν ὡς πρὸς τὸ θέμα διαφόρων κοινῶν προβλημάτων τοῦ συγχρόνου κόσμου, ὅσον καὶ διὰ τὸν διάλογον τὸν ὁποῖον αὕτη διευκολύνει, καθόσον εἶναι μέθοδος προόδου πρὸς τὴν ἐνότητα, περισσότερον εὐρυτέρα πάντοτε, μέχρι τοῦ τέλους, πλήρης εἰς τὴν πίστιν, ἡ ὁποία ὀφείλει νὰ προφθάνῃ τὴν ὁλοκληρωτικὴν ἐνότητα τῆς ἐποχῆς τῶν Ἀποστόλων τῆς ἀρχαίας Ἐκκλησίας. Ὁ Χριστιανισμὸς ἀποβλέπει διὰ τούτου εἰς τρία πράγματα: εἰς

- α) τὴν ἀποκήρυξιν τῆς ὑπερηφανείας τῶν πιστῶν ἀτόμων,
- β) τὴν πληρότητα τῆς ἀποστολικῆς πίστεως,
- γ) τὴν ἐλευθέραν ἢ συνοδικὴν συμφωνίαν τῶν Ἐκκλησιῶν, τῶν διαφόρων προσώπων καὶ ἐθνῶν, τὰ ὁποῖα ἀποτελοῦν μέρος αὐτῶν, ἡτις εἶναι ἡ ἀποκατάστασις τῆς ἀρχικῆς ἐνότητος καὶ δύναμις ἡ ὁποία προωθεῖ πρὸς μίαν ἐνότητα πάντοτε περισσότερον στενὴν μεταξὺ αὐτῶν τῶν ἰδίων καὶ μεταξὺ αὐτῶν καὶ τοῦ Χριστοῦ.

Μέχρις τῆς συνοδικῆς αὐτῆς ἐνότητος εἰς τὴν πλήρη ἀποστολικὴν πίστιν ὧν τῶν χριστιανῶν, τὴν ὁποίαν ὅλοι ἐπιθυμοῦν, ἡ σύγχρονος οἰκουμενικὴ ἐνότης δύναται ἴσως νὰ ἐκτιμήσῃ ἐπίσης μίαν ἐνότητα τοῦ διαλόγου, μίαν Ἑνωσιν ἐντὸς ἐνὸς διαλόγου, τὸν ὁποῖον οὐδεὶς ἐκ τῶν συνομιλητῶν θὰ θελήσῃ νὰ διακόψῃ.

Ὅλοι οἱ χριστιανοὶ ὀφείλουν νὰ εἶναι ὑπεύθυνοι οἱ μὲν διὰ τοὺς δέ, ὅπως καὶ αἱ Ἐκκλησίαι ὀφείλουν νὰ εἶναι ἀμοιβαίως ὑπεύθυνοι, ἵνα δυνηθοῦν νὰ προχωρήσουν ἡνωμένοι πρὸς τὴν ἐν Χριστῷ πληρότητα· τὸ νὰ παραιτηθοῦν

ἀπὸ τὴν προόδον αὐτὴν καὶ τὴν ὁλοκληρωτικὴν ὁμολογίαν τοῦ Χριστοῦ, τοῦτο θὰ ᾔτο ἐξασθένεισι τῆς ὑπευθυνότητός μας ἔναντι τῶν ἄλλων. Ἐπομένως μόνον εἰς ὁλόκληρον τὸν Χριστὸν ἐδόθη τὸ θεμέλιον τῆς ἐνότητος καὶ τῆς καθολικότητος τῆς Ἐκκλησίας Του καθὼς ἐπίσης καὶ εἰς τὴν ποικιλίαν τῶν χριστιανῶν ἢ τῶν μελῶν τῆς Ἐκκλησίας.

Ὅμως μέχρι σήμερον οὐδεὶς ὁμίλησε διὰ τὴν ἀμοιβαίαν ὑπευθυνότητα τῶν χριστιανῶν ὡς ἀτόμων, διὰ τὴν ἀμοιβαίαν ὑπευθυνότητα τῶν ἐθνῶν καὶ τῶν λαῶν τῆς αὐτῆς πίστεως καὶ ὡσαύτως διὰ τὴν ὑπευθυνότητα ὅλων τῶν ἐθνῶν πρὸς τὰ ὁποῖα παρέμειναν εἰς δευτερεύουσιν θέσιν. Χρειάζεται χρόνον διὰ νὰ ὁμιλήσῃ κανεὶς καὶ νὰ ζήσῃ μίαν ἀμοιβαίαν ὑπευθυνότητα τῶν ἐθνῶν ἐν Χριστῷ. Κατὰ τὴν στιγμὴν ὅπου τὰ ἔθνη καταδικάζουν ἐπὶ τοῦ παρόντος τὴν καταπίεσιν τὴν ὁποίαν ἐξασκεῖ ἐν ἔθνος εἰς ἕτερον, θεωροῦμεν ὅτι εἶναι ἀναγκαῖον νὰ φθάσωμεν εἰς ὑψηλότερον βαθμὸν, ἐκεῖνον δηλαδὴ τῆς θετικῆς ὑπευθυνότητος ἐκάστου ἔθνους πρὸς τὰ ἄλλα, τῆς βοηθείας τὴν ὁποίαν τὰ ἀνεπτυγμένα ἔθνη ὀφείλουν νὰ παραχωρήσουν εἰς τὰ ἔθνη τὰ ὁποῖα ἀντιμετωπίζουν τὴν πτωχείαν, τοὺς πόνους ἢ τὰς δυσκόλους περιστάσεις. Δὲν γίνεται τοῦτο παρὰ συνεισφέροντες εἰς τὴν καθίδρυσιν νέων σχέσεων ἀνὰ τὸν κόσμον, αἱ ὁποῖαι θὰ ἐπιτρέψουν εἰς τοὺς λαοὺς καὶ εἰς τὰ ἔθνη νὰ προχωρήσουν εἰς τὴν ὁδὸν τῆς ἐνότητός των ἐντὸς τῆς παρὰ τοῦ Θεοῦ ἐπιθυμητῆς διαφορᾶς· μόνον κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον θὰ δυνηθῶμεν νὰ προχωρήσωμεν πρὸς τὴν ἐν Χριστῷ πληρότητα.

## ΣΧΟΛΙΟ Α'

τοῦ Πρωτοπρεσβ. Καθηγ. Alexis KNIAZEFF

**Η** εἰσήγησις διαιρέθηκε ἀπὸ τὸν ἴδιον τὸ συγγραφεὰ σὲ τέσσερα μέρη:

I. Προεισαγωγικά.

II. Δογματικὴς βάσεις τῆς καθολικότητος καὶ τοῦ ἐθνισμοῦ.

III. Ἡ ὀρθόδοξη Ἐκκλησία καὶ ἡ Διασπορά της.

IV. Ἡ ὀρθόδοξη Ἐκκλησία καὶ ὁ οἰκουμενισμός.

Τὸ τέταρτον μέρος εἶναι τὸ πιὸ σύντομον. Τὸ θέμα του ἀπλῶς σκιαγραφεῖται. Πρέπει ἄλλωστε ν' ἀποτελέσῃ τὸ ἀντικείμενον μιᾶς ἰδιαίτερης εἰσηγήσεως. Τὸ σχόλιόν μας λοιπὸν θὰ ἀφορᾷ μόνον τὰ μέρη I ὡς III.

### I. ΜΕΡΙΚΑ ΘΕΤΙΚΑ ΣΗΜΕΙΑ

1ο. Στὰ «προεισαγωγικά» ὁ συγγραφεὰς ἔχει δίκιον ὅταν ὑπενθυμίζει ὅτι:

1) ἡ βάση τῆς ἐνότητος τῆς Ἐκκλησίας εἶναι ἐσωτερικὴ (ἡ ἐνότης τῆς ἀλήθειας) καὶ καθόλου ἐξωτερικὴ (μιὰ Ἐκκλησία ποὺ ἐξουσιάζει τίς ἄλλες), γιατί στὸ σημεῖον αὐτὸ πρόκειται γιὰ τὴν μίαν ἀπὸ τίς θεμελιακὰς ἀλήθειαις τῆς ὀρθόδοξης ἐκκλησιολογίας.



2) τὸ Ἅγιο Πνεῦμα μεταδίδει τὴν ἐν Χριστῷ ζωὴν σὲ ὅλους τοὺς πιστοὺς ἀνεξάρτητα ἀπὸ τὴν ἐθνικὴν τους ταυτότητα,

3) ἡ σκέψη καὶ τὸ αἶσθημα τοῦ Χριστοῦ, ποὺ μεταδίδονται ἀπὸ τὸ Ἅγιο Πνεῦμα, δὲν καταργοῦν τὴν ἐθνικὴν ταυτότητα καὶ ἰδιαιτερότητα τῶν χριστιανῶν.

2ο. Σ' ὅτι ἀφορᾷ τὶς «Δογματικὲς βάσεις τῆς Καθολικότητος καὶ τοῦ Ἑθνισμοῦ», εἴμαστε σύμφωνοι μὲ τὸ συγγραφεὴ τῆς εἰσηγήσεως ὅταν βεβαιῶναι ὅτι:

1) ὁ ἔθνισμός καὶ ἡ ποικιλία μέσα στὴν Ἐκκλησίαν εἶναι στοιχεῖα πνευματικοῦ ἐμπλουτισμοῦ,

2) ἡ ἁμαρτία ἔχει τὶς ἐπιπτώσεις της στὸν τομέα τοῦ ἔθνισμοῦ καὶ ὅτι γεννᾷ, ἀκόμα καὶ μέσα στὴν Ἐκκλησίαν, ἐγωισμό καὶ «κάθε εἶδους ὀλισθήματα στὸ κατώτερο πνευματικὸ ἐπίπεδο». Δυστυχῶς ὁ συγγραφεὴς δὲν ἀναπτύσσει ἀρκετὰ τὸ σημεῖο αὐτό, καὶ

3) ἡ βάση τῆς καθολικότητος καὶ τοῦ Ἑθνισμοῦ, ποὺ ἐπιτρέπει τὴ συμφιλίωση αὐτῶν τῶν δύο στοιχείων, εἶναι τὸ γεγονὸς τῆς Πεντηκοστῆς καὶ τὸ γεγονὸς ὅτι καὶ τὰ δύο ἔχουν τὴν πηγὴν τους στὸ Ἅγιο Πνεῦμα, θέμα ποὺ θὰ χρειαζόταν ἐπίσης περισσότερη ἀνάπτυξη.

Μπορεῖ ἐπίσης κανεὶς νὰ εἶναι πλήρως σύμφωνος μὲ τὸ συγγραφεὴ ὡς πρὸς τὴ σημασίαν τῶν ἐθνικῶν γλωσσῶν, ἀπὸ τὴν ἄποψη τοῦ θρησκευτικοῦ πολιτισμοῦ. Πρέπει νὰ τοῦ δώσει κανεὶς ἀπόλυτο δίκιο ὅταν ἐκθέτει «τὴ συνεχὴ ροὴ τῶν ἀμοιβαίων δώρων μεταξὺ τῆς Ἐκκλησίας καὶ τοῦ λαοῦ» ὅπως καὶ «τὴν ἀμοιβαία διείσδυση τῶν ὁρθόδοξων Ἐκκλησιῶν στὴ ζωὴ τῶν ἀνθρώπων καὶ τῶν λαῶν».

Ὁφείλω ὥστόσο νὰ ὑπογραμμίσω ὅτι μιλώντας γιὰ τὶς βάσεις τῆς ἐνότητος καὶ τῆς ποικιλίας στὴν Ἐκκλησίαν, ὁ συγγραφεὴς τῆς εἰσηγήσεως, ἀντίθετα ἀπὸ πολλοὺς θεολόγους, δὲν ἀναφέρθηκε στὴν ἁγία Τριάδα, τῆς ὁποίας ἡ Ἐκκλησία θεωρεῖται ὡς ἡ εἰκόνα. Μιλάει βέβαια γιὰ τὰ ἄτομα καὶ τὰ παρουσιάξει ὡς εἰκόνες τοῦ Λόγου σὲ κοινωνία μὲ τὸν Πατέρα καὶ τὸ Πνεῦμα, ἀλλὰ αὐτὸ δὲν εἶναι ἡ Ἐκκλησία. Πράγματι ὡς βάσεις τῆς καθολικότητος καὶ τοῦ ἔθνισμοῦ, ποὺ εἶναι μία ἀπὸ τὶς πλευρὲς τῆς ποικιλίας, δὲν ἀναφέρει παρὰ μόνο τὴ δημιουργία, τὴν πρόνοια καὶ τὴν Πεντηκοστή.

Ἀλλὰ, κοντὰ στὰ σημεῖα ποὺ χρειάζονται ἀνάπτυξη ἢ εἰσήγηση περιέχει ἐπίσης σημεῖα ποὺ θὰ χρειαζόταν διευκρίνιση.

## II. ΣΗΜΕΙΑ ΠΟΥ ΧΡΕΙΑΖΟΝΤΑΙ ΔΙΕΥΚΡΙΝΙΣΗ

1ο. Στὰ «Προεισαγωγικά»:

1) Πῶς ὀρίζει ὁ συγγραφεὴς τὴν καθολικότητα τῆς Ἐκκλησίας; Στὴν εἰσήγησή του μιλάει γιὰ παγκοσμιότητα. Πρόκειται γιὰ γεωγραφικὴ παγκοσμιότητα; Νομίζω, πάντως, ὅτι ὁ συγγραφεὴς παραλείπει μιὰ πολὺ σημαντικὴ θεολογικὴ πλευρὰ τῆς καθολικότητος: ἐκείνη ποὺ φανερῶνεται ἀπὸ τὴν ἐτυμολογία τοῦ ὅρου *καθ' ὅλον*, ὁ ὁποῖος συνεπάγεται ὅτι τὸ μέρος εἶναι σύμμορφο πρὸς τὸ ὅλον.

2) Ὑπάρχει ταυτότητα μεταξὺ αὐτοκεφαλίας καὶ ἔθνισμοῦ; Θεωρεῖ τὸ αὐτοκεφαλο ὡς πρωταρχικὸ γεγονὸς; Ὁ ἔθνισμός εἶναι βέβαια ἓνα τέτοιο γεγο-

νός αφοῦ ἀνάγεται στή δημιουργία κι αφοῦ μιλοῦν γι' αὐτόν καί ἡ Παλαιά καί ἡ Καινή Διαθήκη. Ὅσο γιά τὸ αὐτοκέφαλο, πρόκειται γιά νέο γεγονός, αφοῦ στήν κυριολεξία του πρωτοεμφανίστηκε στή Ρωσία τὸ 16ο αἰώνα.

3) Τί πρέπει νά ἐννοήσουμε μέ τὸν ὁρο τοπικὴ Ἑκκλησία; Εἶναι ἡ αὐτοκέφαλη ἐθνικὴ Ἑκκλησία ἢ ὁ,τι ὀνομάζεται «ἐπισκοπὴ», ἢ Ἑκκλησία συγκεντρωμένη γύρω ἀπὸ τὸν ἐπίσκοπό της; Ἡ ἀποστολικὴ παράδοση καί ἡ παράδοση τῆς πρώτης Ἑκκλησίας δείχνουν ὅτι εἶναι ἀκριβῶς ἡ ἐπισκοπὴ, ἡ ὁποία ἀποτελεῖ τὴν ἐκκλησιαστικὴ ἐνότητα. Γιά τὸ συγγραφέα θά ἦταν μᾶλλον μιὰ ὁμάδα σημερινῶν ἐπισκοπῶν, ὁμάδα πού δὲν καθορίζει μέ περισσότερη ἀκρίβεια.

4) Ὁ συγγραφέας λέει ὅτι ὁ Χριστὸς εἶναι ὁλόκληρος σὲ κάθε τοπικὴ Ἑκκλησία. Ἀλλὰ γιά ποιά τοπικὴ Ἑκκλησία πρόκειται; Μιὰ ἐπισκοπὴ, αὐτὴ καθαυτὴ, κατέχει ναί ἢ ὄχι τὸ πλήρωμα τοῦ Χριστοῦ, πού ὥστόσο ἐκδηλώνεται μέ τὴν εὐχαριστιακὴ παρουσία τοῦ Χριστοῦ;

5) Τὸ ἴδιο ἐρώτημα τίθεται ἀπὸ ὅσα λέει ὁ συγγραφέας σχετικὰ μέ τὴν παγκόσμια ἐνότητα τῆς Ὁρθοδοξίας. Εἶναι αὐτονόητο ὅτι ὅλες οἱ τοπικὲς Ἑκκλησίες πρέπει νά βρίσκονται σὲ κοινωνία μεταξύ τους. Ἀλλὰ ἡ ἐνότητα τῆς Ὁρθοδοξίας (ἐνότητα παγκόσμια) εἶναι ἄραγε μόνο τὸ ἀποτέλεσμα ἀθροίσεως τῶν τοπικῶν Ἑκκλησιῶν μεταξύ τους ἢ μήπως ἐξαρτᾶται ἀπὸ τὸ γεγονός ὅτι κάθε ἐκκλησιαστικὴ ἐνότητα κατέχει ὅλο τὸ πλήρωμα τῆς ἐν Χριστῷ ζωῆς πού κατέχει τὸ σύνολο; Ἡ Ἑκκλησία εἶναι πραγματικὰ παγκόσμια καί καθολικὴ, μέ τὴν ὁρθόδοξη σημασία τοῦ ὁρου, μόνο ἂν καθεμιὰ ἀπὸ τίς ἐνοτηταί της μετέχει ὡς ἐνότητα σὲ ὅλο τὸ πλήρωμα τῆς χάριτος καί τῆς ἀληθείας, στὸ ὁποῖο μετέχει τὸ ὅλο.

2ο. Στὶς «Δογματικὲς βάσεις τῆς Καθολικότητας καί τοῦ Ἐθνισμοῦ»:

1) Σὲ ὅλα ἐκεῖνα πού λέγονται γιά τὸν ἐθνισμό καί γιά τὰ ἔθνη, σὲ σχέση μέ τὴ δημιουργία ὡς βάση τῆς καθολικότητας καί τοῦ ἐθνισμοῦ, δὲ βλέπει κανεῖς:

— ἂν πρόκειται γιά ἔθνη ὡς ἔκφραση τῆς ἀρχῆς τοῦ ἐθνισμοῦ πού καθιερώθηκε ἀπὸ τὴ δημιουργία, ἢ γιά ἔθνη μέ τὴ σύγχρονη σημασία τοῦ ὁρου. Τὰ ἔθνη, μ' αὐτὴ τὴν τελευταία ἐννοια, εἶναι ἓνα σύγχρονο φαινόμενο καί δίχως ἄλλο ὄχι ἓνα φαινόμενο παντοτινό, ὅπως εἶναι πιθανὸ νά νομίζουν τὰ ἴδια τὰ σύγχρονα ἔθνη.

— ἂν ὁ συγγραφέας δίνει σημασία στὸ γεγονός ὅτι στὰ χρόνια τῶν Ἀποστόλων δὲν ὑπῆρχαν ἐθνικὲς Ἑκκλησίες, μέ τὴ σημασία πού ἐννοοῦμε αὐτὸ τὸν ὁρο σήμερα, ἀλλὰ μόνο ἡ Ἑκκλησία τοῦ Χριστοῦ στή Ρώμη, στήν Κόρινθο, στή Γαλατία κλπ. Ἐπρόκειτο λοιπὸν παντοῦ γιά φανερώσεις σὲ κάθε τόπο μιᾶς καί μόνης πραγματικότητας: τῆς Ἑκκλησίας, σώματος τοῦ Χριστοῦ καί Ναοῦ τοῦ Πνεύματος, πράγμα πού σημαίνει ὅτι σὲ καμιὰ περίπτωσι τὸ ἐπὶ μέρους, καί στήν περίπτωσι αὐτὴ ὁ,τι ἀνήκει στὸν τομέα τοῦ ἐθνισμοῦ, δὲν πρέπει νά προηγεῖται τοῦ παγκόσμιου, τοῦ καθολικοῦ, αὐτοῦ πού ἀνήκει στήν ἴδια τὴν οὐσία τῆς Ἑκκλησίας.

— ἂν, σύμφωνα μέ ὅσα ἐλέχθησαν, τὰ ἔθνη πρέπει νά θεωροῦνται ὅτι ἔχουν ἓνα χαρακτήρα κατὰ κάποιο τρόπο «ὑποστασιακό», ἐπομένως αἰώνιο. Ἀλλὰ ἀκόμα κι ἂν ἦταν ἔτσι, τὸ ἐπὶ μέρους, δηλαδή αὐτὸ πού ἀνήκει στὸν



εθνισμό, όφείλει νά υποτάσσεται σ' αυτό πού έχει σχέση μέ την ίδια την ού-  
σία τής 'Εκκλησίας.

2) 'Αναφορικά μέ τόν εθνισμό και την καθολικότητα στις άμοιβαίες σχέ-  
σεις τους, θά έπρεπε νά υπομνησθεϊ επίσης ή μεγάλη άρχή τής χριστιανικής  
έλευθερίας. Τό παγκόσμιο δέν πρέπει νά καταπιέζει τό εθνικό. 'Αλλά άκριβώς  
όπως οί χριστιανοί ως άτομα, έτσι και μιá εθνική 'Εκκλησία πρέπει νά ξέρει  
νά είνai έλεύθερη έν Χριστῷ, άκόμα και μέσα στόν εθνισμό της, νά μήν είνai  
ή δούλη του και ν' άποφεύγει νά πέσει στό θρησκευτικό εθνικισμό, πού μπο-  
ρεϊ νά φθάσει ως την άμαρτία ενάντια στην 'Εκκλησία. 'Η ιστορία μās δείχνει  
πολλά παραδείγματα μιās τέτοιας δουλείας. Αυτά τά παραδείγματα είνai ισά-  
ριθμες άποδείξεις πού έπιβεβαιώνουν τό κακό πού προκαλεϊ στην 'Εκκλησία  
αυτή ή δουλείa, προσβάλλοντας την ένότητά της όπως και την όμολογία της  
άληθινής πίστewς. Μετά τη σύνοδο τής Χαλκηδόνας, γιά νά περιοριστοΰμε  
στην εποχή των μεγάλων Συνόδων, όρισμένοι λαοί προτίμησαν συχνά νά πέ-  
σουν στην αίρεση έν όνόματι ένός θρησκευτικού εθνικισμού και έπιζήτησαν  
έτσι νά προφυλάξουν καλύτερα τόν εθνισμό τους και νά προστατέψουν καλύ-  
τερα την εθνική τους ανεξαρτησία επί εκκλησιαστικού επιπέδου.

Αυτή ή ίδια ή άρχή τής έλευθερίας έν Χριστῷ 'Ιησού θά πρέπει νά λαμβά-  
νεται υπόψη όταν θά πρόκειται νά κανονίζονται οί σχέσεις μιās 'Εκκλησίας —  
μητέρας μέ τη διασπορά της.

### III. ΕΝΑ ΣΗΜΕΙΟ ΔΙΑΦΩΝΙΑΣ

Δέν μπορώ νά συμμεριστώ τη βεβαίωση του συγγραφέα τής εισηγήσεως  
σ' ό,τι άφορά την άναγκαιότητα και την υποχρέωση μιās 'Εκκλησίας τής δια-  
σποράς νά έξαρτάται εκκλησιαστικώς όπωσδήποτε από τη 'Εκκλησία — μητέ-  
ρα. Οί λόγοι τής διαφωνίας μου είνai οί ακόλουθοι:

1) Δέ συμμερίζομαι την έρμηνείa πού δίνει στόν 28ο κανόνα τής Δ' Οί-  
κουμενικής Συνόδου, ό όποιος άποβλέπει σαφώς στη δημιουργία του Πα-  
τριαρχείου τής Κωνσταντινουπόλεως και προσδιορίζει τά δικαιώματα αυτού  
του Πατριαρχείου.

2) 'Επειδή ζω περισσότερα από πενήντα χρόνια στη διασπορά, έχω άπο-  
κτήσει μιá πείρα πού σέ πολλά σημείa είνai αντίθετη πρós την αισιοδοξία του  
συγγραφέα τής εισηγήσεως. 'Ορισμένες εθνότητες όπως ή έλληνική στη δυτι-  
κή Εύρώπη ή ή γιουγκοσλαβική σ' αυτές τίς ίδιες χώρες, παραμένουν άπλώς  
γιά ένα διάστημα στη διασπορά και πολύ συχνά έπιστρέφουν άργά ή γρήγορα  
στη χώρα τής προελεύσεώς τους. 'Αλλες εθνότητες αντίθετα, ύστερα από διά-  
φορες περιστάσεις, έγκαταστάθηκαν ή θέλουν νά έγκατασταθοΰν, στην και-  
νούργια τους πατρίδα και νά γίνουν πολίτες της μέ όλα τά προνόμια και τά  
δικαιώματα. Σ' αυτούς τους τελευταίους, στό όνομα τής έν Χριστῷ 'Ιησού  
έλευθερίας, δέν υπάρχει κανένας λόγος νά τους επιβάλλεται μιá έξάρτηση από  
τη δικαιοδοσία τής 'Εκκλησίας τής χώρας προελεύσεώς τους.

3) Νά θέλει κανείς νά διατηρεϊ αυτή την έξάρτηση σημαίνει ότι διχάζει τη  
διασπορά και συνεπώς την εξασθενίζει, την έμποδίζει ν' άναπτυχθεϊ πλήρως  
και νά γίνει κάποτε μιá αυτόνομη πολυεθνική αυτοκέφαλη 'Εκκλησία.

4) Νά ἐπιμένει κανείς νά διατηρεῖ αὐτὴ τὴν ἐξάρτηση δὲ σημαίνει ὅτι πηγαίνει ἐνάντια τόσο στὴν ἐνότητα ὅσο καὶ στὴν καθολικότητα καὶ στὴν παγκοσμιότητα τῆς Ἐκκλησίας;

## ΣΧΟΛΙΟ Β'

τοῦ αἵδεσ. Καθηγ. Nicholas KOULOUMZINE

**Τ**ὸ θέμα ποὺ ἔθιξε ὁ Σεβ. Antonie Ploiesteanul ἔχει μεγάλη σπουδαιότητα, τόσο ἀπὸ τὴν ἱστορικὴ καὶ δογματικὴ ἄποψη, ὅσο καὶ ἀπὸ τὴν ἄποψη τῆς ἐπικαιρότητας τῆς Ὁρθοδοξίας σ' αὐτὸ τὸν 20ὸ αἰώνα.

Ὁ Σεβ. Antonie Ploiesteanul μᾶς μίλησε γιὰ τὸν οὐσιαστικὰ παγκόσμιο χαρακτήρα τοῦ χριστιανικοῦ μηνύματος, ἀφοῦ οἱ Ἀπόστολοι τοῦ Χριστοῦ ἔλαβαν τὴν ἐντολὴ νὰ φέρουν τὸ Εὐαγγέλιο σ' ὅλα τὰ ἔθνη.

Ὁ Σεβ. Antonie Proiesteanul μίλησε ἐπίσης γιὰ τὸν ὀρθόδοξο χριστιανισμό, τὸν ὁργανωμένο σὲ ἐθνικὲς αὐτοκέφαλες Ἐκκλησίες. Καθεμιὰ ἀπ' αὐτὲς τὶς Ἐκκλησίες, μέλη τοῦ Σώματος τῆς παγκόσμιας Ἐκκλησίας, ἔχει, σύμφωνα μὲ τὸ Σεβ. Ant. Pl., «τὴ δυνατότητα νὰ ἐνσωματωθεῖ στὴ ζωὴ καὶ στὴν ὑπαρξὴ κάθε λαοῦ ἢ ἔθνους γιὰ νὰ τὶς ἐνοποιήσει (αὐτὲς τὶς Ἐκκλησίες) καὶ νὰ τὶς μεταμορφώσει ἐν τῷ Χριστῷ». Ἡ Ἐκκλησία, σύμφωνα μὲ τὸ Σεβ. Ant. Pl., παρουσιάζεται ἔτσι «ὡς ἐνότητα μέσα στὴν πολλαπλότητα». Σὲ κάθε τοπικὴ Ἐκκλησία, οἱ χριστιανοί, «μέσα σὲ κοινὲς ἱστορικὲς περιστάσεις, ἀποκτοῦν κοινούς ἱστορικοὺς χαρακτηρισμούς». Γι' αὐτό, «αὐτὴ ἡ ἐνότητα μέσα στὴν πολλαπλότητα» τῆς παγκόσμιας Ἐκκλησίας θεωρεῖται ἀπὸ τὸ Σεβ. Ant. Pl. ὡς θέλημα τοῦ Θεοῦ καὶ δὲ πρέπει συνεπῶς «νὰ καταστραφεῖ».

1. Στὸ θέμα αὐτό, καὶ χωρὶς τὴν πρόθεση ν' ἀναιρέσουμε τὶς θέσεις ποὺ ὑποστηρίζει ὁ Σεβ. Ant. Pl., ἐκθέτουμε μιὰ πρώτη σειρὰ παρατηρήσεων, ποὺ τὶς συμπληρώνουν, χωρὶς νὰ τὶς ἀρνοῦνται.

Ἡ τωρινὴ ὁργάνωση τῆς Ὁρθόδοξης Ἐκκλησίας εἶναι τὸ ἀποτέλεσμα μιᾶς ἱστορικῆς ἐξελίξεως, ποὺ ἀσφαλῶς ὁ Θεὸς τὴ θέλει καὶ τὴν ὁδηγεῖ. Νομίζουμε ὥστόσο χρήσιμο νὰ θυμίσουμε ποιά ὑπῆρξε αὐτὴ ἡ ὁργάνωση στὴν ἀρχή. Ἀρχικὰ ὁ ἴδιος ὁ ὁρὸς Ἐκκλησία ἐφαρμόσθηκε ὄχι σὲ μιὰ ἐθνικὴ ὄντοτητα, ἀλλὰ σὲ μιὰ κοινότητα πιστῶν συγκεντρωμένων σ' ἓνα τόπο, στὴν Κόρινθο, Θεσσαλονίκη, Ἐφεσο ἢ Ρώμη... Στὴ γραφίδα τοῦ Παύλου, ὁ ὁρὸς Ἐκκλησία σημαίνει, στὸν ἐνικό, μιὰ τοπικὴ σύναξη (Α' Κορ. 14, 4) ἢ μιὰ τοπικὴ κοινότητα (Α' Κορ. 1,1, Α' Θεσ. 1,1, Κολ 4,16, βλ. Πράξ. 19,23...). Γιὰ νὰ δηλώσει τὸ σύνολο τῶν χριστιανῶν μιᾶς περιοχῆς, ὁ ἀπόστολος Παῦλος χρησιμοποιοῖ τὸν πληθυντικὸ (Α' Κορ. 16, 1, Γαλ. 1,1...).

Αὐτὲς οἱ ἐπὶ μέρους Ἐκκλησίες ἰδρύθηκαν ἀπὸ τὸν ἀπόστολο Παῦλο σὲ εἰδωλολατρικὲς χώρες, ἀλλὰ οἱ Ἰουδαῖοι δὲν ἀποκλείστηκαν ἀπ' αὐτές. Στὶς



Ἐκκλησίες τῆς Γαλατίας ὁ Παῦλος ἐπαναλαμβάνει: «πάντες... εἰς Χριστὸν ἐβαπτίσθητε ... οὐκ ἐν Ἰουδαίῳ οὐδὲ Ἑλλήνι, οὐκ ἐν δοῦλῳ οὐδὲ ἐλεύθερῳ οὐκ ἐν ἄρσεν καὶ θήλῃ· πάντες γὰρ ὑμεῖς εἰς ἔστε ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ» ( Γαλ. 3,28). Ὁ ἀπόστολος προφανῶς δὲ θέλει νὰ πεῖ ὅτι τὸ φύλο δὲ θὰ ὑπῆρχε πιά, ὅτι οἱ κοινωνικὲς ἀνισότητες θὰ εἶχαν ἤδη καταργηθεῖ ἢ ὅτι οἱ ἄνθρωποι θὰ ἀρνιόνταν τὶς ἐθνικὲς τοὺς ρίζες. Θέλει νὰ πεῖ ὅτι τὸ φύλο, ἡ κοινωνικὴ θέση καὶ ἡ ἐθνικὴ προέλευση δὲν ἔχουν πιά παρὰ μόνο σχετικὴ ἀξία γιὰ τοὺς χριστιανούς τοὺς ἐνωμένους στὴν Ἐκκλησία — Σῶμα τοῦ Χριστοῦ. Θέλει νὰ πεῖ ὅτι οἱ Ἰουδαῖοι, οἱ Ἕλληνες καὶ οἱ Βάρβαροι ἢ Σκύθες (Κολ. 3,11), ὅταν βαφτισθοῦν μποροῦν ἀνεμπόδιστα νὰ κοινωνοῦν στὸ ἴδιο ποτήριο, στὸ ἴδιο εὐχαριστιακὸ σῶμα τοῦ ἀναστημένου Χριστοῦ.

Ὁ ἴδιος ὁ Παῦλος, ἀφοῦ ἐγίνε ὁ ἀπόστολος τῶν Ἑθνῶν, δὲν παραιτήθηκε ποτὲ ἀπὸ τὴν ιδιότητά του ὡς Ἰουδαίου (Φιλ. 3,5, Β΄ Κορ. 11,22). Ἀλλὰ ὅταν ἀπεστάλη νὰ κηρύξει ἐγίνε «τοῖς Ἰουδαίοις ὡς Ἰουδαῖος, ἵνα Ἰουδαίους κερδήσει», ἐγίνε «ὡς ἄνομος... ἵνα κερδήσει ἀνόμους», ἐγίνε «τοῖς ἀσθενέσιν ὡς ἀσθενής», ἐγίνε «τοῖς πᾶσι τὰ πάντα» «διὰ τὸ εὐαγγέλιον» (Α΄ Κορ. 9,1-23). Αὐτοὶ οἱ λόγοι ἀπευθύνθηκαν στοὺς Κορινθίους, στοὺς ὁποίους ὁ ἀπόστολος διακηρύττει: «Θεοῦ γεώργιον, Θεοῦ οἰκοδομὴ ἔστε» (Α΄ Κορ. 3,9). «Ναὸς Θεοῦ ἔστε» (Α΄ Κορ. 3,16). «Ὑμεῖς δὲ ἔστε σῶμα Χριστοῦ» (Α΄ Κορ. 12, 27). Αὐτοὶ οἱ χριστιανοὶ πράγματι ἀποτελοῦσαν «τὴν ἐκκλησίαν τοῦ Θεοῦ τὴν οὖσαν ἐν Κορίνθῳ» (Α΄ Κορ. 1,2).

Γιὰ τὸν εὐαγγελιστὴ Ἰωάννη, ἀκριβῶς ὅπως καὶ γιὰ τὸν ἀπόστολο Παῦλο, ἡ Ἐκκλησία, μὲ τὴν πλήρη σημασία τοῦ ὅρου, εἶναι ἀσφαλῶς ἡ Ἐκκλησία τῆς Ἐφέσου, τῆς Σμύρνης, τῆς Περγάμου, τῶν Θυατείρων, τῶν Σάρδεων, τῆς Φιλαδελφείας, τῆς Λαοδικείας (βλ. τὶς ἐπτὰ ἐπιστολὲς τῆς Ἀποκαλύψεως, ὅπως καὶ τὶς ἐπιστολὲς τοῦ Ἰωάννου).

Στὴ διάρκεια ὁλόκληρου τοῦ πρώτου αἰῶνα, ἡ ἐκκλησιαστικὴ ἱεραρχία ὁργανώθηκε προοδευτικὰ στὸ ἐπίπεδο αὐτῶν τῶν κοινοτήτων. Στὶς ἀρχὲς τοῦ δευτέρου αἰῶνα, ἡ ὑπεροχὴ τοῦ ρόλου τοῦ ἐπισκόπου ὑπογραμμίσθηκε στὶς πολὺ γνωστὲς ἐπιστολὲς τοῦ Ἰγνατίου, ἐπισκόπου Ἀντιοχείας, ὁ ὁποῖος, μεταξὺ ἄλλων, ἀφήνει νὰ ἐννοηθεῖ ὅτι μίᾱ Ἐκκλησίᾳ γύρω ἀπὸ τὸν ἐπίσκοπό της εἶναι ἥδη ἡ καθολικὴ Ἐκκλησία (Σμυρν. 8,2).

Μὲ τὴ σειρά τους, οἱ ἱεροὶ κανόνες τῆς Ἐκκλησίας ὑπογραμμίζουν ἐντελῶς ἰδιαίτερα τὸν πρωταρχικὸ ρόλο τοῦ ἐπισκόπου, τοῦ ὁποῖου ὀρίζουν τὴ δικαιοδοσία ὄχι τόσο μὲ βάση μιὰ ἐθνικὴ ὄντοτητα ὅσο μιὰ ὀρισμένη περιοχὴ. Ἀργότερα ὁ ρόλος τοῦ ἐπισκόπου περιορίσθηκε πρὸς ὄφελος τῶν ἀρχηγῶν τῶν αὐτοκέφαλων Ἐκκλησιῶν, σὲ τέτοιο σημεῖο, ὥστε στὴ διάρκεια τῶν αἰώνων ἐδῶ κι ἐκεῖ παρουσιάσθηκαν καταχρήσεις.

Θελήσαμε νὰ διατυπώσουμε αὐτὴ τὴν πρώτη σειρά παρατηρήσεων γιὰ νὰ ὑπογραμμίσουμε ὅτι: α) ἀρχικά, ἡ ἐννοια τῆς Ἐκκλησίας ἐφαρμόσθηκε, στὴν πλήρη σημασία αὐτοῦ τοῦ ὅρου, ὄχι σὲ μιὰ ὄντοτητα ἐθνικὴ, ἀλλὰ τοπικὴ, καὶ β) ἡ ἐνωση ἐπαρχιῶν στοὺς κόλπους τῶν Πατριαρχείων ἢ τῶν αὐτοκέφαλων Ἐκκλησιῶν ἀποτελεῖ μιὰ διεργασία πού καθόλου δὲν τὴν ἀρνούμεθα, ἀλλὰ πού τὴ θεωροῦμε ὡς δευτέρη στὴν ἱστορία.

Στὸ σημεῖο αὐτὸ, θέλουμε νὰ ἐπαναλάβουμε ὅτι αὐτὲς οἱ παρατηρήσεις



που διατυπώνουμε δεν πρέπει να θεωρηθούν ως ἄρνηση ἀπὸ μέρους μας τῆς παγκόσμιας ὀργανώσεως τῆς σύγχρονης Ἐκκλησίας, οὔτε ἀκόμα λιγότερο ὡς διάθεση μεταρρυθμίσεως. Οἱ Ἀπόστολοι ποὺ ἱδρυσαν τὶς Ἐκκλησίες εἶχαν ἐπίσης τὴ μέριμνα νὰ προφυλάξουν τὴν ἐνότητά τους. Εἶχαν συνείδηση τῶν παγκόσμιων διαστάσεων τῆς Ἐκκλησίας, ὅπως τὸ ἀποδεικνύουν τὰ κείμενα τῆς Καινῆς Διαθήκης, ἀλλὰ ἡ πρώτη τους φροντίδα ἦταν νὰ προφυλάξουν τὴν ἐσωτερικὴ ἐνότητα τῆς καθεμιᾶς ἐπὶ μέρους Ἐκκλησίας.

Ὁ Σεβ. Antonie Ploiesteanul ἐφέστησε τὴν προσοχή μας στὴν ἐθνικὴ στιγμή ποὺ ὑπαγόρευσε τὴν ὀργάνωση τῶν αὐτοκέφαλων Ἐκκλησιῶν καὶ συνέβαλε γιὰ νὰ δοθεῖ στὴν καθεμιᾶ ἀπ' αὐτὲς τὶς Ἐκκλησίες ἡ δική της ἰδιαίτερη φυσιογνωμία. Δὲν ἔχουμε τὴν πρόθεση νὰ ἀμφισβητήσουμε αὐτὸ ποὺ ἀποτελέσσει τὴν ἱστορία μας, ἀλλὰ διερωτώμεθα ἂν αὐτὴ ἡ ἐθνικὴ στιγμή πρέπει νὰ μείνει καθοριστικὴ στὴν ὀργάνωση τῶν διεσπαρμένων ὀρθόδοξων χριστιανῶν στὸν 20ὸ αἰῶνα.

2. Ἡ κατάσταση ἐμφανίζεται πράγματι μ' ἓνα καινούργιο τρόπο ὅταν παρατηρήσει κανεὶς τὴ διασπορά τῶν Ὀρθόδοξων στὶς χώρες τῆς δυτικῆς Εὐρώπης ἢ τῆς Ἀμερικῆς. Γιὰ τοὺς Ὀρθόδοξους αὐτοὺς ποὺ ζοῦν στὸ Παρίσι, στὸ Λονδίνο ἢ στὴ Νέα Ὑόρκη, ἀλλὰ ποὺ ἦρθαν ἀπὸ τὴ Ρωσία, τὴ Γιουγκοσλαβία, τὴ Ρουμανία ἢ τὴν Ἑλλάδα, ἡ καινούργια τους ἐδαφικὴ ἐξάρτηση δὲ συμπίπτει πιά μὲ τὴ ἐθνικὴ τους προέλευση. Ἐνα καινούργιο πρόβλημα ἐμφανίζεται ποὺ γίνεται πιὸ σημαντικὸ ὅσο αὐτὲς οἱ ομάδες εἶναι ἀριθμητικὰ μεγαλύτερες.

Μερικὲς ομάδες αὐτῆς τῆς διασπορᾶς διέκοψαν τὶς σχέσεις τους μὲ τὶς Ἐκκλησίες τῆς προελεύσεώς τους, ποὺ, κατὰ τὴ γνώμη τους, συμβιβάστηκαν ὑπερβολικὰ μὲ τὶς ἄλλες καὶ διώκτριες ἐξουσίες τῶν χωρῶν τους. Αὐτὲς οἱ ομάδες βρέθηκαν ἀπομονωμένες καὶ ἀργότερα σὲ μιὰ κατάσταση ποὺ θεωρεῖται ἀντικανονικὴ.

Οἱ Ἕλληνες τῆς διασπορᾶς δὲν ἐξαρτῶνται ἀπὸ τὴν Ἐκκλησία τῆς Ἑλλάδος, ἀλλὰ ἀπὸ τὸ Οἰκουμενικὸ Πατριαρχεῖο. Ὅρισμένες ομάδες, εἰδικὰ μιὰ ομάδα Ρώσων, ἀκολούθησαν τὸ παράδειγμά τους.

Ἄλλες ομάδες, θέλοντας νὰ μείνουν πιστὲς στὴν ἐθνικὴ τους ἐξάρτηση, δὲ διέκοψαν τοὺς δεσμοὺς μὲ τὶς Ἐκκλησίες τῆς προελεύσεώς τους.

Ἀπὸ αὐτὴ τὴν ἐντελῶς καινούργια κατάσταση στὴν ἱστορία τῆς Ὀρθοδοξίας προκύπτει ὅτι σ' ἓνα ἴδιο ἐδαφος, τῆς Γαλλίας παραδείγματος χάριν, συνυπάρχουν ὀρθόδοξες ομάδες μὲ κανονικὴ ἐξάρτηση ἀπὸ ἐκκλησιαστικὲς ἀρχὲς πολὺ διαφορετικὲς καὶ μακρινές. Μιὰ τέτοια κατάσταση εἶναι ἀντιφατικὴ μὲ τὴν ἐδαφικὴ ἀρχή, ἡ ὁποία ἀνέκαθεν καθόριζε τὴν ἐκκλησιαστικὴ δικαιοδοσία.

Ὡστόσο οἱ τακτικὲς συγκλήσεις, στὴ μιὰ ἢ στὴν ἄλλη χώρα τῆς διασπορᾶς, ἐπισκοπικῶν συνελεύσεων ἀποτελοῦν, κατὰ τὴ γνώμη μας, ἓνα πρῶτο βῆμα πρὸς μιὰ κανονικὴ ἐδαφικὴ ὀργάνωση τῆς Ὀρθόδοξης Ἐκκλησίας σ' αὐτὲς τὶς χώρες. Στὴ Γαλλία π.χ., ἀλλὰ καὶ ἄλλου, σ' αὐτὲς τὶς διασκέψεις προΐσταται ὁ ἐξαρχος τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριάρχου, ποὺ εἶναι πρῶτος στὴν τάξη μεταξὺ τῶν Πατριαρχῶν.

Μαζὶ μὲ στὴ δικαιοδοτικὴ καὶ τὴν ἐθνικὴ διαφοροποίηση, ὑπάρχει ἐπίσης



καί μιὰ διαφοροποίηση τῆς λειτουργικῆς γλώσσας. Οἱ Ὁρθόδοξοι ὄλων τῶν δικαιοδοσιῶν, ἰδίως μεταξὺ ἐκείνων ποὺ ζοῦν στὴ διασπορά ἀπὸ μερικές γενεές πρὶν, χάνουν συχνὰ τὴ χρῆση τῆς μητρικῆς τους γλώσσας. Κανεὶς δὲ σκέπτεται ὅτι πρέπει νὰ δημιουργηθεῖ ἓνα ἐμπόδιο σ' αὐτοὺς τοὺς νέους συνήθως χριστιανούς ποὺ θέλουν νὰ παραμείνουν πιστοὶ στὴν Ὁρθοδοξία. Γίνονται ἀκολουθίες στὰ γαλλικά. Εὐρεῖες κινήσεις, νέων κυρίως, δημιουργοῦνται ἀθόρμητα συγκεντρώνοντας στὴ Γαλλία π.χ. τοὺς γαλλόφωνους. Πρέπει νὰ ὁμολογήσουμε ὅτι οἱ διαφοροποιήσεις, καὶ μάλιστα οἱ δικαιοδοτικές διαφορές, δὲ συντελοῦν στὴ σύσφιγξη τῆς ἐνότητας αὐτῶν τῶν γαλλόφωνων Ὁρθόδοξων.

Ἄν τὸ πρόβλημα τῆς κανονικῆς ὁργανώσεως τῆς Ὁρθοδοξίας στὶς χῶρες τῆς διασπορᾶς τίθεται σὲ παγκόσμια κλίμακα, οἱ αὐτοκέφαλες Ἐκκλησίες δὲ πρέπει νὰ συμβάλλουν μὲ τὴν πράξη τους ὅχι πιά γιὰ νὰ διαχωρίσουν αὐτοὺς τοὺς διασπαρμένους Ὁρθοδόξους, ἀλλὰ γιὰ νὰ τοὺς ἐνώσουν ἑδαφικά;

Σύμφωνα μὲ τοὺς κανόνες τῆς Ἐκκλησίας, τὸ ἰδεώδες θὰ ἦταν ἡ παρουσία σὲ κάθε τόπο τῆς διασπορᾶς ἐνὸς κανονικοῦ ἐπισκόπου ποὺ θὰ ἔκρινε κάτω ἀπὸ τὸ ὁμοφοριό του ξεχωριστὲς λειτουργικὰ ἐνορίες.

Ἔτσι θὰ μπορούσαν νὰ καταργηθοῦν οἱ δικαιοδοτικές διαφορές, ἐνῶ θὰ διατηροῦνταν οἱ διαφοροποιήσεις μέσα στὴν ἐνότητα.

## ΣΧΟΛΙΟ Γ'

τοῦ αἰδεσ. Καθηγ. Στυλιανοῦ ΧΑΡΑΚΑ

**Ε** ἴμεθα πράγματι εὐγνώμονες εἰς τὸν ἐπίσκοπον Ἀντώνιον διὰ τὴν καλῶς τεκμηριωμένην καὶ συστηματικὴν παρουσίαν τοῦ θέματος τῆς καθολικότητος καὶ ἐθνικότητος. Εἶμαι βέβαιος, ὅτι ὀλίγοι ἐξ ἡμῶν, ἐάν υπάρχουν, ἐνδεχομένως θὰ ἔχουν μερικὰς ἀμφιβολίας μὲ τὰς βασικὰς θεολογικὰς τοῦ προϋποθέσεις. Τὸ γεγονός ὅτι τὰ ἔθνη εἶναι μέρος τοῦ δημιουργικοῦ σχεδίου τοῦ Θεοῦ, ὅτι ὁ Λόγος εἶναι ταυτοχρόνως παγκόσμιος καὶ τοπικός, ἰδιαιτέρως καθὼς ἐμφανίζεται εἰς τὸν ἐνσαρκωθέντα Λόγον Ἰησοῦν Χριστόν καὶ ὅτι ἡ αὐτοκέφαλος ὁργάνωσις τῆς Ὁρθοδόξου Ἐκκλησίας εἶναι καθ' ὥρισμένην ἐννοίαν ἡ ἀναγνώρισις τῆς ἀρχῆς τῆς ἐθνικότητος, πάντα ταῦτα εἶναι γενικῶς ἀνεγνωρισμένα θέσεις, αἱ ὁποῖαι ἔγιναν δεκταὶ ὑπὸ τῆς Ὁρθοδόξου θεολογίας καὶ τῆς Ὁρθοδόξου Ἐκκλησίας γενικῶς.

Ἐγώ, ὥς εἶναι φυσικόν, ἐνδιαφέρομαι περισσότερο διὰ τὰ σχόλια τοῦ ἐπισκόπου Ἀντωνίου ὅσον ἀφορᾷ εἰς τὴν Ὁρθοδοξίαν τῆς διασπορᾶς.

Κατ' ἀρχὰς θὰ ἐπιχειρήσω νὰ κατανοήσω τὰ σχόλιά του καὶ κατόπιν νὰ ἀναπτύξω μερικὰς θέσεις, αἱ ὁποῖαι ἀπορρέουν ὅχι μόνον ἀπὸ τὰ σχόλιά του ἀλλ' ἐπίσης καὶ ἀπὸ τὴν ὑπαρκτικὴν κατάστασιν, τὴν ὁποίαν ἀντιμετωπίζουν αἱ Ὁρθόδοξοι Ἐκκλησίαι τῆς διασπορᾶς ἰδιαιτέρως εἰς τὰς νέας χώρας.

Ἐπὶ τῇ ἀναφορᾷ πρὸς τὴν καθολικότητα καὶ ἐθνικότητα τῆς Ἐκκλησίας, καθ' ὅσον αὐτὰι σχετίζονται εἰδικώτερον μὲν τὰς Ὁρθοδόξους Ἐκκλησίας τῆς διασπορᾶς. Αὐτὰ τὰ σημεῖα δύνανται νὰ συνοψισθοῦν εἰς δέκα ἐπὶ μέρους θέσεις. Πρῶτον, σημειώνει ὅτι οἱ Ὁρθόδοξοι χριστιανοὶ τῆς διασπορᾶς εὐρίσκονται πράγματι εἰς μίαν εἰδικὴν σχέσιν πρὸς τὸ ἔθνος καὶ τὴν Ἐκκλησίαν τῆς προελεύσεώς των, αἵτινες παρέχουν εἰδικὴν ὑποστήριξιν εἰς τοὺς Ὁρθοδόξους χριστιανοὺς εἰς μίαν ξένην χώραν. Δεύτερον, καθὼς οἱ Ὁρθόδοξοι εἶναι ἐνσωματωμένοι μέσα εἰς τὴν ζωὴν τῆς νέας χώρας, πάντοτε διατηροῦν τὴν ἰδιάζουσαν μορφήν τῆς Ὁρθοδοξίας τοῦ ἔθνους, ἐκ τοῦ ὁποίου ἦλθον οἱ πρόγονοί των. Τρίτον, ἡ ἐνσωμάτωσις εἰς τὸ νέον ἔθνος δὲν ἐπιβάλλει εἰς τὰ ἄτομα νὰ ἀρνηθοῦν τὸ ἐθνικὸν των ὑπόβαθρον οὔτε τὴν Ἐκκλησίαν τῶν πατέρων καὶ τῶν προγόνων των, διότι τοῦτο θὰ συνεπέφερε ἐνδεχομένως τὴν ἀπώλειαν τῆς πνευματικῆς καὶ ἐθνικῆς των ταυτότητος. Τέταρτον, ὁ ἐπίσκοπος Ἀντώνιος σημειώνει ὅτι ἡ διαδικασία τῆς ἀφομοιώσεως διὰ μερικὸς εἶναι πολὺ βραδεῖα, καθ' ὅσον οὗτοι παραμένουν προσκεκολλημένοι εἰς τὸ ἔθνος καὶ τὴν Ἐκκλησίαν τῆς καταγωγῆς των. Τονίζει ὅμως ὅτι τὸ γεγονὸς αὐτὸ δὲν μειώνει τὴν πιστότητα των ἔναντι τῆς χώρας, τὴν ὁποίαν υἱοθέτησαν, ἀλλ' ἀντιθέτως ἐμφανίζεται ὡς συνεισφορά εἰς τὸν πνευματικὸν καὶ ἐθνικὸν πλουτισμὸν τῆς. Τὰ περισσότερα ἀπὸ τὰ σημεῖα αὐτὰ εἶναι αὐτονόητα ἢ κατ' οὐσίαν ἄνευ σημασίας διὰ θεολογικὴν συζήτησιν.

Τὸ πέμπτον σημεῖον τοῦ ὅμως εἶναι βασικὸν διὰ τὴν πρακτικὴν κατανόησιν τοῦ θέματος τῆς καθολικότητος καὶ ἐθνικότητος εἰς τὴν εἰδικὴν κατάστασιν τῶν Ὁρθοδόξων Ἐκκλησιῶν τῆς διασπορᾶς. Ὁ ἐπίσκοπος Ἀντώνιος ἀναφέρεται εἰς τὴν ἐκκλησιαστικὴν δικαιοδοσίαν Ὁρθοδόξων ἐθνικῶν ομάδων ἐντὸς τῶν (κατ' ἀρχὰς) δυτικῶν χωρῶν. Τονίζει ὅτι δὲν εἶναι ἀπαραίτητον δι' αὐτάς νὰ ἀποτελέσουν μίαν αὐτοκέφαλον Ἐκκλησίαν εἰς τὰς χώρας αὐτάς. Ὑποστηρίζει ὅτι ἐκάστη Ὁρθόδοξος ἐθνικὴ Ἐκκλησία ἐκ φύσεως θέλει νὰ παραμένῃ ὑπὸ τὴν δικαιοδοσίαν τῆς Ἐκκλησίας τοῦ πατρῷου ἔθνους, ἀρκεῖ νὰ μὴν ἔχῃ τὰς διαστάσεις ἐκείνας, αἱ ὁποῖαι ἐπιτρέπουν τὴν ἰδικὴν τῆς αὐτονομίαν ἢ τὸ αὐτοκέφαλον. Προσθέτει, παρεπιμπτόντως, ὅτι ἐὰν ὑπάρχουν τοιαῦται καταστάσεις, τότε τὸ ζήτημα ὑπόκειται εἰς κανονικὴν ρύθμισιν. Εἰς τὸ θέμα τοῦτο ἐπιθυμοῦμεν ν' ἀναφερθῶμεν κατωτέρω. Ὁ ἐπίσκοπος Ἀντώνιος κατόπιν ὑποστηρίζει ὅτι αἱ ἐθνικαὶ αὐταὶ δικαιοδοσίαι δίδουν μίαν εἰδικὴν εὐκαιρίαν εἰς τὰς μητέρας Ἐκκλησίας νὰ ἐργασθοῦν ἱεραποστολικῶς μεταξὺ αὐτῶν, οἱ ὁποῖοι ἀνήκουν εἰς αὐτὴν ἐξ ἀπόψεως ἐθνικῆς. Ἐβδομον, ὁ Ἐπίσκοπος ἀναγνωρίζει, ὅτι εἰδικὸν ἔργον τῶν ἐθνικῶν δικαιοδοσιῶν τῆς διασπορᾶς εἶναι νὰ ὑπηρετοῦν ὡς «δεσμοὶ» μεταξὺ τῶν ποικίλων αὐτοκεφάλων Ἐκκλησιῶν καὶ ὡς σημεῖα ἐπαφῆς μεταξὺ τῶν αὐτοκεφάλων Ἐκκλησιῶν καὶ τῶν μὴ Ὁρθοδόξων Ἐκκλησιῶν εἰς τὰς χώρας, ἐνθα εὐρίσκονται. Ἐτερον σημεῖον, τὸ ὁποῖον ἀξίζει νὰ σχολιασθῇ καὶ διερευνηθῇ εἶναι ἡ ἄποψις τοῦ ἐπισκόπου Ἀντωνίου, καθ' ἣν μία μοναδικὴ δικαιοδοσία εἰς ὅλας τὰς Ὁρθοδόξους Ἐκκλησίας τῆς διασπορᾶς συνιστᾷ ἓν εἶδος «ἐκκλησιαστικοῦ ἱμπεριαλισμοῦ», τὸ ὁποῖον εἰς τὴν πρᾶξιν δυνατόν νὰ ἀποβῇ τραγικὸν εἰς τὴν ἰδέαν καὶ ἐφαρμογὴν τῆς συνοδικῆς ἰσοτιμίας. Τοῦτο ὁδηγεῖ εἰς τὴν ἐνάτην καὶ πλέον



ένδιαφέρουσιν θεωρητικὴν ἔμφασιν τῆς εἰσηγήσεώς ὡς πρὸς τὸ ἐρώτημα τῆς καθολικότητος καὶ ἐθνικότητος ἐν ἀναφορᾷ πρὸς τὰς Ὁρθοδόξους Ἐκκλησίας τῆς διασπορᾶς. Ὁ ἐπίσκοπος Ἀντώνιος δέχεται κατὰ βάσιν τὸ δίκαιον, ἐὰν ὀχι τὴν ὑποχρέωσιν, ἐκάστης αὐτοκεφάλου Ἐκκλησίας νὰ ἀσκή ὠρισμένην δικαιοδοσίαν εἰς τὴν ἰδικὴν τῆς διασπορᾶν καὶ νὰ διατηρῇ ὠρισμένον ἠθικὸν καὶ πνευματικὸν δεσμὸν μὲ αὐτήν. Πιστεύει ὅτι τοῦτο ἀποτελεῖ δίκαιον, ὅπερ ἐνυπάρχει εἰς τὴν φύσιν τῆς αὐτοκεφαλίας, καὶ γενικὴν ἀρχὴν τῆς Ὁρθοδοξίας. Εἰς τὴν προσπάθειάν του νὰ ὑποστηρίξῃ τὴν ἰδέαν αὐτὴν ἀναφέρεται εἰς τὸν 2ον κανόνα τῆς Β' Οἰκουμ. Συνόδου, εἰς τὸν 8ον κανόνα τῆς Γ' Οἰκουμ. Συνόδου καὶ εἰς τὸν 39ον κανόνα τῆς Δ' Οἰκουμ. Συνόδου. Ἀναφέρεται ἐπίσης εἰς τὸν περίφημον 28ον κανόνα τῆς Δ' Οἰκουμ. Συνόδου. Ἡ ἐρμηνεία τῶν κανόνων αὐτῶν ὑπὸ τοῦ ἐπισκόπου Ἀντωνίου εἶναι ὅτι ὅλοι ἐξασφαλίζουν εἰς τὰς αὐτοκεφάλους Ἐκκλησίας τὴν δικαιοδοσίαν τῶν εἰς τὴν ἰδικὴν τῶν διασπορᾶν. Ἡ ἐρμηνεία αὐτὴ ἐπιδέχεται συζητήσιν, εἶναι πάντως ἀξία προσοχῆς καὶ πολλοὶ ἐνδεχομένως νὰ συμφωνήσουν, ἐφ' ὅσον, καθὼς πιστεύω, θέτει τὸ ζήτημα τῆς ἐδαφικῆς ἐπικρατείας. Τὸ τελευταῖον σημεῖον, τὸ ὁποῖον θέτει εἰς τὸ σπουδαῖον αὐτὸ τμῆμα ὁ ἐπίσκοπος Ἀντώνιος, τονίζει, ὅτι ἡ ἀρχὴ τῆς ἐδαφικότητος δὲν ἀποκλείει τὴν ἐθνικὴν διάστασιν, καθ' ὅσον ἡ αὐτοκεφαλία ἐξυπονοεῖ ἀναγκαστικῶς τὴν ἀρχὴν τῆς ἐθνικότητος, τῆς ἱεραρχίας καὶ τῆς συνοδικότητος. Ἡ προσβολὴ τοῦ δικαίου τῶν αὐτοκεφάλων Ἐκκλησιῶν νὰ διατηροῦν δικαιοδοσίαν εἰς τὰς ἐθνικὰς Ἐκκλησίας τῆς διασπορᾶς τῶν θὰ ἠδύνατο, κατὰ τὴν γνώμην του, νὰ ἀπειλήσῃ τὴν εἰρήνην καὶ τὴν κανονικὴν τάξιν τῶν Ὁρθοδόξων Ἐκκλησιῶν γενικῶς. Διὰ νὰ ὑποστηρίξῃ τὴν ἄποψιν, ὅτι ἡ ἀρχὴ τῆς ἐδαφικότητος καὶ ἡ ἀρχὴ τῆς ἐθνικότητος δὲν συγκρούονται, προβάλλει πλῆθος παραδειγμάτων, ἐκ τῶν ὁποίων τὸ μᾶλλον ἐντυπωσιακὸν εἶναι ἡ κατάστασις τῶν Ἐκκλησιῶν τῆς Ρωσίας καὶ τῆς Γεωργίας, αἱ ὁποῖαι συνυπάρχουν ἐντὸς τοῦ ἐδάφους ἐνὸς κράτους, ἐνῶ ἑκκλησιαστικῶς παραμένουν κεχωρισμέναι.

Ἐκφεύγει τῶν δυνατοτήτων μου ν' ἀνταποκριθῶ κατὰ τρόπον τελικὸν ἢ αὐθεντικὸν εἰς τὴν ὥραίαν αὐτὴν εἰσήγησιν. Ὅχι διότι δὲν ἔχω σαφεῖς λύσεις εἰς τὰ προβλήματα, τὰ ὁποῖα θέτει. Πιστεύω ὅτι ἔργον μου εἶναι νὰ ἐπισημάνω μερικὰ ἀπὸ τὰ προβλήματα, τὰ ὁποῖα τίθενται ἐξ ἐπόψεως θεολογικῆς καὶ ὑπαρκτικῆς, ἐὰν υἱοθετηθοῦν αἱ θέσεις τοῦ εἰσηγητοῦ χωρὶς ἐπιφύλαξιν. Εἰς τὴν συνέχειαν θὰ ἐξετάσωμεν ἐπίσης μερικὰς προϋποθέσεις, τὰς ὁποίας υἱοθετεῖ ὁ εἰσηγητὴς καὶ αἱ ὁποῖαι χρειάζονται ἐνδεχομένως ἐπανεξέτασιν καὶ ἴσως ἀναθεώρησιν.

Κατ' ἀρχὴν συμφωνοῦμεν, ὅτι ἡ παρούσα ζωτικὴ κατάστασις περιέχει πολλὰ χρήσιμα καὶ πολύτιμα στοιχεῖα. Τὸ γεγονός, ὅτι αἱ πατρῷαι ἐθνικαὶ αὐτόνομοι δικαιοδοσίαι βλέπουν εἰς τὰς ἐθνικὰς τῶν δικαιοδοσίας τῆς διασπορᾶς ἐν πεδίον ἱεραποστολῆς, εἶναι πολύτιμον αὐτὸ καθ' ἑαυτό. Ὁμολογουμένως ἡμεῖς, οἵτινες ἀνήκομεν εἰς τὴν τάξιν τῶν δεχομένων, θὰ προτιμούσαμεν τὸ ἐνδιαφέρον αὐτὸ νὰ ἐκδηλωθῇ κατὰ τρόπον ἀμεσώτερον καὶ ἐντονώτερον. Συχνάκις ἀναγκαζόμεθα νὰ ἐκλιπαρῶμεν τὸ ἐνδιαφέρον αὐτό. Μερικὰ ἀπὸ τὰς μητέρας Ἐκκλησίας, διὰ πολιτικούς καὶ ποικίλους ἐσωτερικούς λόγους, ἀδυνατοῦν νὰ ἐπιδείξουν τὸ ἱεραποστολικὸν αὐτὸ ἐνδιαφέρον, ἐνῶ εἰς ἄλλας ἐπο-



χάς τοῦτο ἐθεωρεῖτο ὑποπτον καὶ ἡρμηνεύετο ὡς παρέμβασις ἐκ μέρους τῆς Ἐκκλησίας τῆς διασποράς. Ἀπὸ τὴν ἄλλην πλευράν, πρέπει ἐπίσης νὰ δεχθῶμεν, ὅτι ἡ Ἐκκλησία τῆς διασποράς ἐνδεχομένως νὰ ἐξυπηρετῇ τὴν μητέρα Ἐκκλησίαν ὑπὸ τὴν μορφήν, κατὰ τοὺς λόγους τοῦ ἐπισκόπου Ἀντωνίου, «συνδέσμου», στενῆς ἐπαφῆς, μεταξύ τῶν διαφόρων πατριαρχικῶν καὶ αὐτονόμων Ἐκκλησιῶν, μὲ ἀποτέλεσμα συχνάκις νὰ αἰρῶνται διαφοραὶ εἰς τὰς δικαιοδοσίας τῶν μητέρων Ἐκκλησιῶν. Π.χ., εἰς Η.Π.Α. ἡ Μόνιμος Συνέλευσις τῶν Κανονικῶν Ὁρθοδόξων Ἐπισκόπων (S.C.C.O.B.A.) μὲ τὴν ἰδρυσίν της συνένωσε τὰς μεγάλας Ὁρθοδόξους δικαιοδοσίας εἰς κοινὴν συνεργασίαν, ἐνῶ ὠρισμένοι ἐξ αὐτῶν εὐρίσκοντο εἰς προβληματικὴν κατάστασιν εἰς τὴν Εὐρώπην. Εἰς τὴν γλῶσσαν τοῦ οἰκουμενισμοῦ, ὑπὸ τὴν αἰγίδα τῆς S.C.C.O.B.A. οἱ Ὁρθόδοξοι ἔχουν συχνὰ συνέλθει εἰς διμερεῖς ἢ πολυμερεῖς διαλόγους ἐπὶ ὑψηλοῦ θεολογικοῦ ἐπιπέδου. Ἀπὸ δεκαετίας καὶ πλέον ἔχομεν συνάψει διαλόγους μὲ τοὺς Ἀγγλικανούς, Ρωμαιοκαθολικούς, Μετερρυθμισμένους, Λουθηρανούς, καθὼς ἐπίσης καὶ μὲ τοὺς Ἑβραίους. Προβλέπονται προσεχῶς συζητήσεις μὲ τοὺς Βαπτιστάς. Ἐχῶ τὴν ἐντύπωσιν, ὅτι ἐλάχιστα ἔχουν ληφθῇ ὑπ' ὄψιν αἱ συζητήσεις αὗται εἰς τὰ μεγάλα θεολογικὰ κέντρα τῆς Εὐρώπης. Ἐὰν αἱ Ὁρθόδοξοι Ἐκκλησίαι τῆς διασποράς διακονοῦν ὡς σύνδεσμος πρὸς τὰς μητέρας Ἐκκλησίας, λόγῳ τῆς μεγάλης πολλαπλότητος, τὴν ὁποίαν ζῶμεν εἰς τὴν διασποράν, τότε θὰ ἦτο χρήσιμον αἱ μητέραι Ἐκκλησίαι νὰ κατευθύνουν τὰς οἰκουμενικὰς προσπάθειάς των, εἰς τρόπον ὥστε νὰ ἐνημερώνωνται καὶ νὰ μανθάνουν ἐξ αὐτῶν.

Ἀναντιρρήτως ὁμως τὰ σημεῖα 5,6 καὶ 8 τῆς εἰσηγήσεως τοῦ ἐπισκόπου Ἀντωνίου περὶ τῶν Ἐκκλησιῶν τῆς διασποράς εἶναι θεμελιώδη διὰ τὴν συζήτησιν αὐτήν. Εἰς τὸ σημεῖον 5 παρέχονται, κατὰ τὴν ἐκτίμησίν μας, ὠρισμένοι βασικαὶ θέσεις. Πρῶτον, δὲν εἶναι ἀναγκαῖον νὰ ὑπάρχῃ μία αὐτόνομος ἐκκλησιαστικὴ δικαιοδοσία εἰς ἕκαστον ἔθνος. Δεύτερον, ἐκάστη ἐθνικὴ Ἐκκλησία τῆς διασποράς ἐκ φύσεως ἐπιθυμεῖ νὰ παραμείνῃ ὑπὸ τὴν δικαιοδοσίαν τοῦ πατρώου ἔθνους. Καὶ τρίτον, ὑπάρχουν ὠρισμένοι συνθήκαι ἐν ᾧ τῶν ὁποίων αἱ κανονικαὶ διατάξεις ἐπιτρέπουν τὴν παραχώρησιν αὐτοκεφαλίας ἀκόμη καὶ εἰς τὰς Ἐκκλησίας τῆς διασποράς. Τὰ σημεῖα αὐτὰ χρειάζονται σχολιασμόν. Ἡ ἀποψις ὅτι δὲν εἶναι ἀναγκαῖον, ἐξ ἐπόψεως Ὁρθοδόξου παραδόσεως, ὅταν αὕτη ἡρμηνεύεται κατὰ τρόπον ἰδανικόν, νὰ ὑπάρχῃ ἐκκλησιαστικὴ ἐνότης δικαιοδοσιῶν εἰς ἕκαστον ἐπὶ μέρους ἔθνος, φαίνεται ἐσφαλμένη. Τὸ ἐκκλησιαστικὸν ἰδεῶδες τῆς Ὁρθοδοξίας ἐμφαίνεται εἰς τὴν παράδοσιν περὶ τοῦ ἐνὸς ἐπισκόπου εἰς ἐκάστην πόλιν, δι' ὅλους τοὺς Ὁρθοδόξους πιστοὺς τῆς περιοχῆς. Αὕτη ἀκριβῶς ἡ προϋπόθεσις δημιουργεῖ τὸ πρόβλημα τῶν δικαιοδοσιῶν εἰς τὰς Ἐκκλησίας τῆς διασποράς. Αὐτὸ εἶναι ἡ μία ὅψις (τὸ πρῶτον σκέλος) τοῦ ἱστορικοῦ παραδόξου καὶ ἡ κανονικὴ ἀνωμαλία, ἡ ὁποία ἐμφανίζεται εἰς τὴν κατάστασιν τῶν Ἐκκλησιῶν τῆς διασποράς. Ἡ ἀμφισβήτησις τῆς βασικῆς αὐτῆς Ὁρθοδόξου ἀρχῆς περὶ τοῦ ἐνὸς ἐπισκόπου καὶ τῆς μιᾶς ἐπισκοπῆς ἐντὸς τῶν ὁρίων, ἐνθα ὅλοι οἱ πιστοὶ ὑποτάσσονται εἰς τὸν πρῶτον ἐπίσκοπον, σημαίνει ἀγνοίαν τῆς θεμελιακῆς ἀρχῆς τῆς Ὁρθοδόξου Ἐκκλησίας καὶ ἀπέχει ριζικῶς τῆς παραδόσεως.

Τοῦτο ὁμως πραγματοποιεῖται μὲ τὴν ἀναφορὰν εἰς τὴν ἀρχὴν τῆς αὐτο-



νομίας καθ' ἑαυτήν. Ἡ αὐτονομία τῆς τοπικῆς καὶ ἐδαφικῶς περιορισμένης Ἐκκλησίας ἀποβαίνει ἢ δευτέρα ὄψις (τὸ δεύτερον σκέλος) τῆς παρούσης κανονικῆς ἀνωμαλίας, διότι ἐν ὀνόματι τῆς αὐτονομίας ἐκπίπτει ἡ πρώτη ἀρχὴ τοῦ ἐνὸς ἐπισκόπου εἰς μίαν περιφέρειαν. Βεβαίως ἐδῶ ἐπιβάλλονται ὀρισμένοι μὴ θεολογικοὶ παράγοντες (κατὰ τὴν συνήθη ὁρολογίαν τῶν οἰκουμενικῶν διαλόγων). Ὁ ἐπίσκοπος Ἀντώνιος ὀρθῶς ἐπισημαίνει αὐτοὺς ὅταν λέγῃ, ὅτι αἱ ἐθνικαὶ Ἐκκλησίαι τῆς διασπορᾶς ἐκ φύσεως ἐπιθυμοῦν νὰ παραμείνουν ὑπὸ τὴν δικαιοδοσίαν τῆς μητρὸς Ἐκκλησίας. Αὐτὸς ὁ πολιτιστικὸς καὶ ἐθνικὸς δεσμὸς ἀντανακλᾷ ἐν μέρος ἀπὸ τὸ «ἔθος» τῆς αὐτονόμου Ἐκκλησίας. Ὁ δεσμὸς τῆς Ἐκκλησίας μὲ τὸν πολιτισμὸν, τοὺς ἀνθρώπους, τὸ ἔθνος καὶ τὴν κληρονομίαν, γίνεται εἰς ἰκανὸν βαθμὸν ἀποδεκτὸς ὑπὸ τῆς Ὁρθοδόξου θεολογίας, ὥστε δὲν εἶναι ἀνάγκη νὰ εἰσέλθωμεν ἐδῶ εἰς ἐξηγήσεις. Ἐπίσης, ἐὰν ἐπεκτείνωμεν τὴν ἰδέαν τῆς αὐτοκεφαλίας, ὥστε νὰ περιλάβῃ de jure τὸν διοικητικὸν ἔλεγχον τῆς ἐθνικῆς Ἐκκλησίας τῆς διασπορᾶς ὑπὸ τῆς μητρὸς Ἐκκλησίας, τότε παρατηρεῖται μία περίεργος σύγκρουσις. Περί τούτου θὰ εἰπώμεν περισσότερα ἐν τοῖς ἐφεξῆς, ὅταν θὰ ὁμιλήσωμεν περὶ τοῦ θέματος τῆς ἐδαφικῆς ἐπικρατείας καὶ τῆς αὐτοκεφαλίας. Πάντως πρέπει νὰ σημειώσωμεν εὐκρινῶς ἐδῶ, ὅτι αἱ δύο ἀρχαί, αἱ ὁποῖαι παλαιώτερον ἦσαν χρήσιμοι καὶ πρακτικά, σήμερον συγκρούονται ἐν ὄψει τῶν νέων συνθηκῶν τῆς διασπορᾶς.

Ἔτερον πρόσθετον ἐνδιαφέρον σημεῖον εἶναι ἡ ἀντίθεσις (ἢ μήπως δυνάμεθα νὰ εἰπώμεν: σύγκρουσις;), ἥτις συνεπάγεται μὲ τὴν ὑποτιθεμένην «φυσικὴν» ἐπιθυμίαν νὰ παραμείνωμεν εἰς ἐπαφὴν μὲ τὴν μητέρα Ἐκκλησίαν καὶ μὲ τὴν ἐπιθυμίαν νὰ διαλύσωμεν κάθε δεσμὸν μὲ αὐτήν. Ὁ ἐπίσκοπος Ἀντώνιος ἀναφέρεται εἰς μίαν κανονικὴν κατάστασιν. Οἱ ἀπόδημοι στρέφονται μὲ στοργὴν πρὸς τὴν πατρίδα δι' ἔμπνευσιν καὶ συνέχειαν. Πάντως ἐξ ἐπόψεως ὑπαρκτικῆς καὶ ἱστορικῆς τοῦτο δὲν συμβαίνει πάντοτε. Ἐνῶ εἶναι δυνατόν τοῦτο ν' ἀληθεύῃ διὰ τοὺς Ὁρθοδόξους τῆς Ἀντιοχείας, Ρουμανίας, Ἑλλάδος, πάντως δὲν συμβαίνει πάντοτε ἐξ ἐπόψεως ἐκκλησιαστικῆς μὲ ὀρισμένας σλαβικάς Ἐκκλησίας τῆς διασπορᾶς. Ἀρκεῖ μόνον νὰ μνημονεύσωμεν ὡς παράδειγμα τὴν ρωσικὴν Μητροπόλιν τοῦ παρελθόντος καὶ τὴν ρωσικὴν Ἐκκλησίαν ἐκτὸς τῆς Ρωσίας. Ἡ «φυσικὴ» σχέσις μὲ τὴν μητέρα Ἐκκλησίαν δυνατόν νὰ ἐπηρεασθῇ ἀπὸ πολλοὺς παράγοντας, ὅπως αἱ πολιτικαὶ καὶ κοινωνικαὶ συνθηकाί, αἱ ὁποῖαι ἐπικρατοῦν εἰς τὴν πατρίδα. Ἀκόμη σοβαρώτερα εἶναι ἡ ταυτότης, τὴν ὁποίαν οἱ ἄνθρωποι ἀρχίζουν νὰ αἰσθάνωνται μὲ τὴν νέαν χώραν, εἰς τὴν ὁποίαν ἤλθον διὰ νὰ ζήσουν οἱ πατέρες των καὶ οἱ πάπποι των. Εἶναι σχεδὸν ἀξίωμα, ὅτι μὲ τὴν τρίτην γενεάν οἱ Ὁρθόδοξοι αὐτοὶ χριστιανοὶ δὲν ταυτίζονται εἰς ἔντονον βαθμὸν μὲ τὴν χώραν τῶν προγόνων των καὶ ἀκόμη ὀλιγώτερον μὲ τὸν ἐκκλησιαστικὸν ὀργανισμὸν αὐτῆς, ἂν καὶ εἶναι δυνατόν νὰ ὑπάρχῃ μία ἰσχυρὰ συμπάθεια καὶ εἰδικὴ νοσταλγία δι' αὐτήν.

Πρέπει ἀκόμη νὰ ἐρωτήσωμεν κατὰ πόσον ἡ ἀλλαγὴ αὐτὴ τῆς συμπεριφορᾶς ἐπηρεάζει τὰς διαστάσεις, αἱ ὁποῖαι ἐπιτρέπουν τὴν αὐτοκεφαλίαν εἰς τὰς νέας χώρας. Ποῖαι εἶναι ὁμῶς αἱ διαστάσεις αὗται; Ἡ πρόσφατος προσπάθεια τοῦ Πατριαρχείου τῆς Μόσχας νὰ ἰδρῦσῃ μίαν αὐτοκέφαλον Ἐκκλησίαν τῆς Ἀμερικῆς, βασιζομένην εἰς τὴν δικαιοδοσίαν ἐνὸς ἐθνικοῦ συνόλου, ὑπο-



δεικνύει ώρισμένους από τὰς ἀναγκαίους αὐτὰς συνθήκας: σχετική ώριμότης τῆς ἐκκλησιαστικῆς ὀργανώσεως, ἡ προσδοκία ὅτι δύναται νά ἀσκήσῃ ἰδίαν αὐτοδιοίκησιν, ώρισμένος βαθμός θεολογικοῦ στοχασμοῦ καί θεολογικῆς ἐπιστήμης, μαρτυρία ζωῆς εἰς τὰ μέλη του καί ἕτερα τοιαῦτα πράγματα ἀπετέλεσαν ὡρισμένα ἀπό τὰ κριτήρια αὐτά. Ὅπως δὴ ποτε ὁμως μία αὐτοκέφαλος Ἐκκλησία πρέπει νά ἔχῃ ὡς *sine qua non* ὅρον τήν βασικήν καί γενικήν νομιμότητα καί ἀντιπροσωπευτικήν λειτουργίαν δι' ὅλους τοὺς Ὁρθοδόξους ἐκείνης τῆς χώρας. Ἄνευ αὐτοῦ εἶναι μία πτωχή καί λυπηρὰ ἀνταύγεια τῆς πραγματικῆς ἐννοίας τῆς αὐτοκεφαλίας. Τί εἶναι δυνατόν νά λεχθῇ, ἐάν εἰς τήν κατάστασιν τῆς Ἀμερικῆς, π.χ. τὸ Πατριαρχεῖον τῆς Ἀντιοχείας παρείχεν αὐτοκεφαλίαν εἰς τήν ὑπ' αὐτῆς ἐξαρτωμένην δικαιοδοσίαν τῶν Η.Π.Α.; Καί τί θά συνέβαινε ἐάν τοῦτο διηρῴνετο, ὥστε οἱ Ἕλληνες, Ρουμάνοι καί αἱ λοιπαὶ ἐθνικαὶ ὁμάδες ἀποκοτοῦσαν ἐπίσης αὐτοκεφαλίαν κατὰ τὸν ἴδιον τρόπον; Ὁ ἐπίσκοπος Ἀντώνιος ἔθεσε τὸν δάκτυλόν του εἰς ἓν βασικὸν στοιχεῖον-κλειδί διὰ τὴν ἱδρυσιν τῆς αὐτοκεφαλίας, ὅπερ εἶναι ἡ ἀνάγκη καί ἡ ἐπιθυμία τοῦ πληρώματος ὁλοκλήρου τῆς Ἐκκλησίας εἰς τὸν αὐτὸν χώρον. Τὸ ἀντίθετον ὁμως εἶναι ἀληθές. Ἐάν τὸ πλῆρωμα τῆς Ἐκκλησίας αἰσθάνεται τὴν ἀνάγκην νά διατηρῇ ἀληθές. Ἐάν τὸ πλῆρωμα τῆς Ἐκκλησίας αἰσθάνεται τὴν ἀνάγκην νά διατηρῇ ἐπαφὴν καί στενὸν ἐκκλησιαστικὸν δεσμόν μὲ τὴν μητέρα Ἐκκλησίαν, ἡ αὐτοκεφαλία ἡ ὁποία διαλύει αὐτὸν τὸν δεσμόν, εἶναι ψυχολογικῶς λανθασμένη καί ἐκκλησιαστικῶς ὑποπτος.

Ὁ ἐπίσκοπος Ἀντώνιος πιστεύει, ὅτι ἐάν μία ἀπλὴ δικαιοδοσία ἐπεβάλλετο εἰς τὰς ἐθνικὰς Ἐκκλησίας ἐντὸς μιᾶς χώρας, τοῦτο θά ἡδύνατο νά ὀδηγήσῃ εἰς «ἐκκλησιαστικὸν ἱμπεριαλισμόν». Εἶναι ἐνδιαφέρον, ὅτι ἡ προοπτικὴ αὕτη θά ἔπρεπε νά συνδεθῇ μὲ μίαν ἰσχυρὰν θεωρίαν περὶ τοῦ αὐτοκεφάλου, ἥτις ἀποδίδει μικρὰν σημασίαν εἰς τὴν ἀρχὴν τῆς ἐδαφικότητος. Τοῦτο ὀδηγεῖ εἰς μίαν δευτέραν ἀντίθεσιν ἢ σύγκρουσιν, ἥτις ἀντανακλᾷ τὴν παράδοξον κατάστασιν τῶν Ἐκκλησιῶν τῆς διασποράς. Ἐάν τὸ αὐτοκέφαλον εἶναι ἡ κλείς λύσις, τότε ἡμεῖς βλέπομεν διπλὴν σημασίαν εἰς τὸν ὅρον. Πρῶτον, ὡς πρὸς τὰς μητέρας Ἐκκλησίας σημαίνει τὴν ταῦτιςιν τοῦ λαοῦ ἐνὸς ἔθνους ἢ τὸ ὀλιγώτερον μιᾶς μεγάλης ἐθνικῆς ὁμάδος, μὲ τὸν ἐκκλησιαστικὸν τοῦ ὀργανισμόν. Αὐτοκέφαλον σημαίνει αὐτοδιοικήσεις ὡς πρὸς τὰς ἐκκλησιαστικὰς υποθέσεις ὑπὸ τοῦ λαοῦ τῆς Ὁρθοδόξου πίστεως, ἥτις ἀποκλείει ἐξωτερικάς ἐπεμβάσεις εἰς τὰς υποθέσεις του —ἀποφυγὴ τοῦ «ἐκκλησιαστικοῦ ἱμπεριαλισμοῦ». Ἐν προκειμένῳ γίνεται ἀναφορά εἰς τὴν ἀρχὴν τῆς συνοδικότητος, διὰ τῆς ὁποίας ἐξασφαλίζεται ἡ αὐτοδιοίκησις τῆς τοπικῆς ἢ τῆς ἐθνικῆς Ἐκκλησίας. Καθίσταται πάντως παράδοξον, ὅταν ἡ ἀρχὴ αὕτη τῆς «αὐτοδιοικήσεως» χρησιμοποιεῖται διὰ νά διατηρηθοῦν πολλοὶ ἐθνικαὶ κοινότητες εἰς μίαν ἄλλην χώραν. Ἐξ ἐπὶ ὀψεως τυπικῆς εἶναι πολὺ δυσχερὴς —ἀπὸ τῆς προοπτικῆς τῆς ἐθνικῆς ὁμάδος τῆς διασποράς— ἡ συνδιαλλαγὴ τῶν δύο αὐτῶν ἀπόψεων. Ἐπειτα ἡ αὐτοκεφαλία εἰς τὸ ἔθνος τῆς διασποράς δὲν σημαίνει προφύλαξιν ἐκ τῶν ἐξωτερικῶν ἐπεμβάσεων, ἀλλὰ τοῦτ' αὐτὸ πρόκλησιν. Αὕτη ἀντὶ νά διατηρῇ τὴν ἀκεραιότητα τῶν Ὁρθοδόξων λαῶν τῆς ἐθνικῆς διασποράς, τεμαχίζει αὐτοὺς. Ἐνῶ διατηρῇ τοὺς δεσμοὺς διὰ μέσου τῶν ὠκεανῶν, ἀντιθέτως διασπᾷ τὴν κοινὴν Ὁρθόδοξον μαρτυρίαν τῶν λαῶν, οἱ ὁποῖοι ζοῦν ὁ εἰς πλησίον τοῦ ἄλλου. Δὲν εἶναι τραγικὴ ἡ κατάστασις, ὅταν οἱ ἄνθρωποι τῆς



Ὁρθοδόξου πίστεως τῆς ἰδίας πόλεως, χώρας καὶ τοῦ αὐτοῦ κράτους ὑποτιμοῦν ὁ εἷς τὸν ἕτερον, δὲν συμμετέχουν σχεδὸν ποτὲ εἰς τὴν κοινὴν λατρείαν οὔτε λαμβάνουν τὰ μυστήρια ἀπὸ κοινοῦ, διότι αἱ κανονικαὶ τῶν δικαιοδοσιῶν εὐρίσκονται ἑκατοντάδας, ἴσως χιλιάδας μίλια μακράν; Δὲν εἶναι ἡ χρῆσις τοῦ ὅρου «ἱμπεριαλισμός» (λέγω ὅτι αὐτὸ δὲν πρέπει νὰ γίνεται) μᾶλλον κατάλληλος εἰς τὴν περίπτωσιν αὐτήν; Δυνάμεθα πράγματι ὑπὸ τὸ φῶς τοῦ δευτέρου αὐτοῦ παραδόξου νὰ πεισθῶμεν διὰ τὴν καταλληλότητα τῆς ἀρχῆς αὐτῆς τῆς αὐτοκεφαλίας; Νομίζω ὄχι.

Εἰς τὸ τελευταῖον θέμα τῆς εἰσηγήσεως τοῦ ἐπισκόπου Ἀντωνίου, τὸ ὁποῖον ἐπιθυμῶ νὰ τονίσω, ὑπάρχει ἡ ἔνδειξις μιᾶς πιθανῆς λύσεως τῆς περιπλόκου αὐτῆς καταστάσεως. Ὁ ἐπίσκοπος Ἀντώνιος τονίζει σαφῶς, ὅτι κατὰ τὴν γνώμην του εἶναι δικαίωμα καὶ ὑποχρέωσις τῆς μητρὸς Ἐκκλησίας νὰ διατηρῇ δικαιοδοσίαν ἐπὶ τῆς ἰδικῆς τῆς διασπορᾶς ὡς καὶ ἓνα ἠθικὸν καὶ πνευματικὸν δεσμὸν μὲ αὐτάς. Ἡ ἔνδειξις μιᾶς πιθανῆς λύσεως εἰς τὸ πρόβλημα εὐρίσκεται εἰς τὰς δύο λέξεις «δικαιοδοσία» καὶ «δεσμός». Ἡ χρησιμοποιομένη λέξις «ὠρισμένη» σημαίνει εἰς τὴν συνάφειάν της *εἰδός τι* δικαιοδοσίας καὶ *εἰδός τι* δεσμοῦ. Οὕτω προβάλλεται τὸ ὅλον θέμα τῆς συγκρούσεως καὶ ἀντιθέσεως τῆς ἀρχῆς τῆς ἐδαφικότητος μὲ τὴν ἀρχὴν τῆς ἐθνικῆς δικαιοδοσίας. Τὸ τρίτον αὐτὸ παράδοξον εἶναι τὸ πλεον κρίσιμον ἐξ ἐπόψεως ἱστορικῆς. Κατὰ τὴν παραδοσιακὴν τῶν ἐρμηνείαν, αἱ ἀρχαὶ τῆς ἐδαφικότητος καὶ τοῦ αὐτοκεφάλου ἦσαν ὁμῶς δύο ὄψεις τῆς αὐτῆς βασικῆς ἐκκλησιαστικῆς θέσεως. Ἡ ἀρχὴ τῆς ἐδαφικότητος ἐβασίσθη ἐπὶ τῆς ταυτότητος τῆς ἐπισκοπικῆς ἔδρας μὲ τὴν βυζαντινὴν-ρωμαϊκὴν διοικητικὴν δομήν. Ἡ ἐπισκοπικὴ ἐξουσία περιορίζετο εἰς τὴν ἐπικράτειαν τῆς νομαρχίας, τῆς ἐπαρχίας ἢ ἐντὸς τῶν πολιτικῶν διοικητικῶν συνόρων. Μόνον εἷς πρῶτος ἐπίσκοπος ἐπετρέπετο νὰ ὑπάρχῃ εἰς τὴν περιοχὴν. Τὸ συνοδικὸν σύστημα ἐξησκεῖτο ἐντὸς τῶν προδιαγεγραμμένων ὁρίων του. Εἰς τὴν πρώτην βυζαντινὴν ἐκκλησιαστικὴν ὀργάνωσιν δὲν ὑπῆρχε δυνατότης νὰ ὀρισθοῦν αἱ περιοχαὶ αὐταὶ ὡς ἀπλῶς ἐθνικαὶ ἢ ὁμοίως ὡς ἐθνικαὶ δικαιοδοσίαι. Ἀρκετὰ ἀργότερον ὁμῶς ἐφηρμόσθη εὐρῶς, μὲ τὴν ἀνάπτυξιν τῶν ἐθνικῶν κρατῶν, ἡ βασικὴ ἀρχὴ τῆς ἐδαφικότητος. Τοιοῦτοτρόπως ἡ ἀρχὴ τοῦ αὐτοκεφάλου μετέβαλε τὴν ἐδαφικότητα καὶ τὴν ἐθνικὴν ταυτότητα εἰς ἓν πρόσφορον καὶ πάντως λογικόν (καὶ θεολογικῶς ὀρθόν) σύστημα ἐκκλησιαστικῆς διοικήσεως. Οὕτως ἐπὶ τῇ βάσει τῆς ἀρχῆς τῆς ἐδαφικότητος ἀνεπτύχθη ἡ ἀρχὴ τοῦ αὐτοκεφάλου, τὸ ὁποῖον ἐσηματίσθη βάσει ἀρχαίων προτύπων (τὰ πέντε Πατριαρχεῖα, Κύπρος, Γεωργία κλπ.) καὶ τὸ ὁποῖον ὁμῶς προσέθεσεν εἰς τὸ θεωρητικὸν τῶν ὑπόβαθρον τὴν νέαν διάστασιν τοῦ ἐθνικοῦ κράτους.

Οἱ ἀπαραίτητοι ὅροι μιᾶς «ὠρισμένης» δικαιοδοσίας καὶ ἑνὸς «ὠρισμένου» ἠθικοῦ καὶ πνευματικοῦ δεσμοῦ ἐμφανίζονται εἰς τὴν εἰσήγησιν τοῦ ἐπισκόπου Ἀντωνίου ἀκριβῶς ἐπειδὴ ἡ διασπορά παρουσιάζει εἰς ἡμᾶς μίαν ριζικῶς νέαν κατάστασιν, εἰς τὴν ὁποίαν δὲν ἰσχύουν πλέον αἱ προϋποθέσεις τῆς ἀρχαιοτέρας λύσεως. Ἐνῶ εἰς τὴν παλαιάν κατάστασιν τὸ ἔθνος-κράτος παρεῖχε τὰς προϋποθέσεις διὰ τὴν ἀρχὴν τῆς ἐδαφικότητος καὶ τὸ κοινόν ἐθνικὸν ὑπόβαθρον τῶν ἀνθρώπων παρεῖχε τὰς προϋποθέσεις διὰ τὴν σύγχρονον ἔννοιαν τῆς αὐτοκεφάλου (ἐθνικῆς) Ἐκκλησίας, τὸ γεγονός τοῦτο δὲν ἰσχύει



πλέον σήμερον διὰ τὰς Ἐκκλησίας τῆς διασποράς. Ἀντιμετωπίζομεν μίαν κατάστασιν, εἰς τὴν ὁποίαν δὲν ἐπικρατεῖ πολιτιστικὴ ἐνότης, ἀλλὰ πολιτιστικὴ πολλαπλότης ἐντὸς ἐνὸς πολιτικοῦ ἢ γεωγραφικοῦ χώρου.

Οὕτως ὑπάρχουν, ὡς εἶδομεν, τρία εἶδη παραδόξου καὶ ἀντιθέσεων εἰς τὴν κατάστασιν τῆς διασποράς, ἐφ' ὅσον ζητοῦμεν νὰ εἰδωμεν ταύτην μὲ τὰ παραδοσιακὰ σχήματα, τὰ ὁποῖα ἐφηρμόζοντο ἀποτελεσματικῶς εἰς τὸ παρελθόν. Ταῦτα εἶναι: Πρῶτον, τὰ ἀμφίρροπα αἰσθήματα τῶν ἐθνικῶν ομάδων ἀπέναντι τῶν μητέρων Ἐκκλησιῶν τῶν ἡ ἐπιθυμία νὰ παραμείνουν ἐκκλησιαστικῶς καὶ πολιτιστικῶς συνδεδεμένοι μὲ τὴν μητέρα Ἐκκλησίαν εἰς ἀντίθεσιν μὲ τὴν ἐπιθυμίαν νὰ διακόψουν τὰς ἐκκλησιαστικὰς τῶν σχέσεις μὲ τὴν ἰδίαν Ἐκκλησίαν. Δεύτερον, ὑπάρχει ἀντίθεσις τῆς χρήσεως τοῦ αὐτοκεφάλου μὲ τὴν ἔννοιαν τῆς αὐτοδιοικήσεως ἐντὸς τοῦ χώρου τῆς μητρὸς Ἐκκλησίας, χωρὶς ἐξωτερικὴν ἐπιρροήν, εἰς ἀντίθεσιν πρὸς τὴν χρῆσιν τοῦ αὐτοκεφάλου μὲ τὴν ἔννοιαν τοῦ σαφοῦς δικαιώματος τῆς Ἐκκλησίας ἐνὸς ἐτέρου ἔθνους νὰ ἐλέγχει τοὺς χριστιανοὺς ἐκ τῶν ἔξω τοῦ ἰδικοῦ τῶν ἔθνους. Ἡ τρίτη ἀντίθεσις εἶναι ὅτι ἡ ἀρχὴ τῆς ἐδαφικότητος ἐν ἀντιθέσει πρὸς τὴν σημασίαν τοῦ αὐτοκεφάλου, τὸ ὁποῖον ἐρμηνεύεται ἐν ἐθνικῇ ἐννοίᾳ ὑπὸ τοῦ ἐπισκόπου Ἀντωνίου καὶ τὸ ὁποῖον ἐφαρμόζεται σήμερον ἐντὸς τῶν Ὁρθοδόξων δικαιοδοσιῶν τῆς διασποράς.

Πρὶν τελειώσωμεν μὲ ὀρισμένας ὑποδείξεις διὰ τὴν κατάλληλον μελλοντικὴν ἀντιμετώπισιν τοῦ ζητήματος τῶν Ἐκκλησιῶν τῆς διασποράς ὡς καὶ τοῦ ζητήματος τῆς ἐθνικότητος, πιστεύω ὅτι ἐνδιαφέρει νὰ ἴδωμεν τὰς κανονικὰς πηγὰς περὶ τοῦ ζητήματος τούτου. Οἱ κανόνες, τοὺς ὁποίους μνημονεύσαμεν ἀνωτέρω, φαίνεται ὅτι πράγματι δὲν ἐφαρμόζονται πλήρως εἰς τὸ προκείμενον θέμα. Ὁ 2ος κανὼν τῆς Β' Οἰκουμ. Συνόδου καθορίζει εἰδικῶς παλαιότερας κανονικὰς διατάξεις, αἱ ὁποῖαι συνιστοῦν εἰς τοὺς ἐπισκόπους νὰ μὴ ἀναμιγνύονται εἰς τὰς ὑποθέσεις τῶν ἐπισκόπων ἐκτὸς τῶν δικαιοδοσιῶν τῶν, ὥστε νὰ μὴ συγχέουν τὴν τάξιν τῶν Ἐκκλησιῶν. Ὅσον ἀφορᾷ τὰς δικαιοδοσίας ἔξω τῶν καθορισμένων ἐπαρχιῶν, «τοῖς βαρβαρικοῖς ἔθνεσι», αὐτὰ δέον νὰ ἀντιμετωπίζονται «μὲ τὸ καθιερωμένον ἔθος τῶν πατέρων». Ποῖον ὅμως ἦτο τὸ «καθιερωμένον αὐτὸ ἔθος»; Συμφώνως πρὸς τὸ *Πηδάλιον*, «ὁ πλησιέστερος καὶ ἀξιολογώτερος ἐπίσκοπος πρέπει νὰ ἐπισκέπτεται αὐτὰς καὶ νὰ ὑπηρετῇ τὰς ἀνάγκας τῆς τοπικῆς συνόδου καὶ τὸ γεγονός αὐτὸ παρ' ὅλον ὅτι παραβιάζει τοὺς κανόνας, ἐπετρέπετο ὑπὸ τῆς συνόδου ἐξ ἀνάγκης». Πῶς ὅμως θὰ ὀρισθῇ ποῖος ἐξ τῶν ἀρχαίων θρόνων ἢ ποῖα ἐκ τῶν αὐτοκεφάλων Ἐκκλησιῶν εἶναι ἡ «πλησιέστερα»; Τί σημαίνει «ἀξιολογώτεροι ἐπίσκοποι» εἰς τὴν πράξιν; Τὸ μόνον σαφές εἶναι ὅτι ὁ κανὼν αὐτὸς ἀναφέρεται εἰς συναφεῖς περιοχάς, ἐνθα ὑπάρχει Ἐκκλησία μὲ τὴν σύνοδόν της καὶ ἡ ὁποία εὐρίσκεται εἰς τὴν ἀνάγκην μιᾶς προσωρινῆς βοήθειας. Τοῦτο ὅμως δὲν εἶναι ἡ κλεῖς διὰ τὸ πρόβλημα, τὸ ὁποῖον ἀντιμετωπίζουν οἱ Ὁρθόδοξοι χριστιανοὶ μὲ ποικίλα ἐθνικὰ ὑπόβαθρα εἰς ἓν ἔθνος μακρὰν ἀπὸ τὰς μητέρας Ἐκκλησίας οὔτε καὶ προβλέπει τὴν πολλαπλότητα τῶν δικαιοδοσιῶν εἰς μίαν γεωγραφικὴν περιοχὴν. Εἰς τὴν πραγματικότητα ἀντιτίθεται εἰς τὴν κατάστασιν αὕτη.

Ὁ 8ος κανὼν τῆς Γ' Οἰκουμ. Συνόδου εἶναι μία ἐξαίρεσις εἰς τὴν ἀρχὴν τῆς ἐδαφικότητος. Ἡ Κύπρος εὐρίσκετο ὑπὸ τὴν πολιτικὴν δικαιοδοσίαν τῆς



Ἀντιοχείας. Τὸ ἀποτέλεσμα ἦτο ἡ Ἐκκλησία τῆς Ἀντιοχείας, συμφώνως πρὸς τὴν παράδοσιν, νὰ ἐπιζητῇ τὴν ἄσκησιν ἐξουσίας εἰς τὰς ἐπισκοπικὰς ἐκλογὰς τῆς Κύπρου. Δεδομένης τῆς ἀποστολικῆς καταγωγῆς τῆς Ἐκκλησίας τῆς Κύπρου ὁ κανὼν αὐτὸς ἐξαιρεῖ αὐτὴν ἀπὸ τὸν γενικὸν κανόνα. Τὸ γεγονός ὁμῶς αὐτὸ δὲν ἀποδεικνύει τίποτε ὅσον ἀφορᾷ τὰς ἐθνικὰς δικαιοδοσίας. Δεικνύει μόνον ὅτι ὑπῆρχε πάντοτε τὸ αἶσθημα τῆς ἀρμοδιότητος, τὸ ὁποῖον ρυθμίζει τοιαύτας καταστάσεις καὶ ὄχι ἡ αὐστηρὰ προσκόλλησις εἰς τὸ γράμμα τοῦ νόμου.

Ὁ 39ος κανὼν τῆς ΣΤ' Οἰκουμ. Συνόδου ἀναφέρεται εἰς μίαν εἰδικωτέραν περίπτωσιν, πάλιν ἐν σχέσει πρὸς τὴν Ἐκκλησίαν τῆς Κύπρου. Ἐνεκα τῶν βαρβαρικῶν ἐπιδρομῶν ὁ ἀρχιεπίσκοπος τῆς κυπριακῆς Ἐκκλησίας ὀνόματι Ἰωάννης ἠναγκάσθη εἰς ἐξορίαν καὶ κατέληξεν εἰς τὴν ἐπαρχίαν τοῦ Ἑλλησπόντου, ὁμοῦ μετὰ πολλῶν ἐπισκόπων, ἱερέων καὶ πιστῶν. Συμφώνως πρὸς τὴν καθιερωμένην πρᾶξιν, ἐπειδὴ εὐρίσκετο εἰς τὴν ἐπαρχίαν ἐνὸς ἐτέρου ἐπισκόπου, ὑπῆγετο κανονικῶς εἰς τὸν τοπικὸν ἐπίσκοπον, εἰς τὴν προκειμένην περίπτωσιν εἰς τὸν Μητροπολίτην Κυζίκου. Ὁ 39ος κανὼν, βασιζόμενος εἰς τὸν 8ον κανόνα τῆς Γ' Οἰκουμ. Συνόδου, ὀρίζει ὄχι μόνον τὴν περαιτέρω ἰσχὺν τῶν δικαιωμάτων τοῦ ἀρχιεπισκόπου τῆς Κύπρου ἐπὶ τοῦ κλήρου καὶ τοῦ ποιμνίου του εἰς τὴν Κύπρον, ἀλλ' ἐπίσης καὶ ἐπὶ τῆς ἐπαρχίας τοῦ Ἑλλησπόντου καὶ οὕτως ὑποτάσσει τὸν Μητροπολίτην Κυζίκου εἰς τὸν ἀρχιεπίσκοπον τῆς Κύπρου! Τοῦτο εἶναι σαφῶς παραβίασις τῆς βασικῆς ἀρχῆς τοῦ Κανονικοῦ Δικαίου, ἐξηγεῖται ὁμῶς ὑπὸ τὸ φῶς τοῦ μεγάλου σεβασμοῦ καὶ τῆς ἐκτιμήσεως πρὸς τὴν Ἐκκλησίαν τῆς Κύπρου. Τοῦτο ἦτο βεβαίως προσωρινὸν μέτρον. Πρέπει ὁμῶς νὰ ἐρωτήσωμεν, ἂν καὶ πῶς διαφωτίζει τὸ γεγονός αὐτὸ τὴν παροῦσαν κατάστασιν τῆς διασπορᾶς; Ἐὰν ἐκεῖ ἀντιπροσωπευέτο μόνον εἷς ἀρχαῖος θρόνος, τοῦτο θὰ ἠδύνατο νὰ ἀποβῇ παράδειγμα διὰ τὴν ἀπόδοσιν γενικῆς δικαιοδοσίας ἐπὶ τῆς διασπορᾶς μιᾶς ἀρχαίας, τιμιωτάτης καὶ σεβασμίας Ἐκκλησίας. Δὲν ὑπάρχουν ὁμῶς ὥς εἶναι γνωστὸν τοιαῦτα παράλληλα ἐν προκειμένῳ. Εἶναι λοιπὸν λίαν ἀμυδρὸν τὸ φῶς, τὸ ὁποῖον ρίπτει ὁ μοναδικὸς καὶ ἑκτακτος αὐτὸς κανὼν εἰς τὸ πρόβλημά μας.

Γίνεται ἐπίσης μνεῖα τοῦ περιφήμου 28ου κανόνος τῆς Δ' Οἰκουμ. Συνόδου. Εἶναι ἀληθές, ὅτι ὁ κανὼν αὐτός, ὁ ὁποῖος τοποθετεῖ τὸν θρόνον τῆς Κωνσταντινουπόλεως εἰς ἰσοτιμίαν πρὸς τὸν θρόνον τῆς Ρώμης, παραχωρεῖ εἰς αὐτὸν ἐξουσίαν ἐπὶ πολλῶν γειτονικῶν Μητροπόλεων καθὼς καὶ ἐπὶ τῶν «ἐπισκόπων τῶν βαρβαρικῶν χωρῶν». Ὅπωςδὴποτε, ἐνυπάρχει μία ἀρχὴ εἰς τὸν κανόνα. Οἱ μνημονευόμενοι ἐπίσκοποι «ἀνήκουν εἰς» τὰς προηγούμενας ἀναφερθείσας Μητροπόλεις, Τοῦτο σημαίνει προφανῶς, ὅτι αἱ βαρβαρικαὶ χῶραι γειτνιάζουν πρὸς τὰς Μητροπόλεις αὐτάς. Ὑπὸ τὴν μορφήν ταύτην φαίνεται ὅτι πρόκειται μία ἀναφορά ἐξ ἐπόψεως ἐδαφικῆς εἰς μίαν συναφῆ γεωγραφικὴν περιοχὴν καὶ ὄχι μία γενικὴ ἀρχὴ διοικήσεως ἐφ' ὧν «τῶν βαρβάρων», δηλ. μὴ βυζαντινῶν-ρωμαϊκῶν περιοχῶν. Ἐν τῇ ἐννοίᾳ ταύτῃ περιέχει ἐν σπέρματι τὰ δεδομένα μιᾶς λύσεως. Αὕτη ὁμῶς δὲν ἀναφέρεται καθ' ἑαυτὴν εἰς τὸ ζήτημα τῆς ἐκκλησιαστικῆς καταστάσεως τῆς διασπορᾶς.

Γίνεται ἐπίσης ἐν παρόδῳ ἀναφορά εἰς τὸν 9ον κανόνα τῆς Συνόδου τῆς Ἀντιοχείας, ἡ ὁποία πράγματι ἀπλῶς ἐπαναλαμβάνει ὅ,τι δηλοῦται εἰς τὸν



35ον Ἀποστολικὸν Κανόνα, ὅτι δηλ. ὁ ἐπίσκοπος δὲν δύναται νὰ ἀναμειγνύεται εἰς τὰς ὑποθέσεις τῶν ἄλλων ἐπισκόπων ἄνευ σχετικῆς προσκλήσεως. Ὁ 34ος Ἀποστολικὸς Κανὼν ἀπλῶς ὀρίζει ὅτι οἱ ἐπίσκοποι ἐκάστου ἔθνους δέον ν' ἀναγνωρίζουν τὸν ἰδικὸν τῶν ἀρχιεπίσκοπον καὶ νὰ δέχωνται αὐτὸν ὡς τὴν κεφαλὴν τῆς Ἐκκλησίας τῶν. Οἱ κανόνες ὁμοῦ αὐτοὶ εἶναι δυνατόν νὰ ἐφαρμοσθοῦν ὅταν τὸ παρὸν σύστημα τῶν ἐθνικῶν αὐτονόμων δικαιοδοσιῶν τῆς διασπορᾶς γίνεται παραδεκτὸν ὡς πρακτικῶς ἰσχυρόν. «Ἐκαστον ἔθνος» θὰ ἐσήμαινεν «ἐκάστη ἐθνικὴ δικαιοδοσία». Ἐντὸς ἐκάστης ἐθνικῆς δικαιοδοσίας ὅλοι οἱ ἐπίσκοποι καλοῦνται νὰ τιμοῦν καὶ νὰ ὑπακούουν εἰς τὸν «πρῶτον». Ἐὰν ὁμοῦ τὸ θέμα θεωρηθῇ ἐκ τῆς ἐπόψεως, ὅφ' ἣν ἀρχικῶς ἐρυθμίσθη, τότε καθίσταται προφανὴς ἡ ἀντίθεσις. Ἡ ἀξίωσις τοῦ 34ου Ἀποστολικοῦ Κανόνος ἀναφέρεται σαφῶς εἰς μίαν γεωγραφικῶς καθωρισμένην περιοχὴν μὲ ὁμοιογένειαν τοῦ ἐθνικοῦ πληθυσμοῦ. Εἶναι γεγονός ὅτι ὠρισμένα «ἔθνη», ὡς οἱ βάρβαροι Γότθοι, Ἀλανοὶ κλπ. δυνατόν νὰ προέρχωνται ἐκ μεταναστεύσεως. Εἶναι ὁμοῦ σαφές, ὅτι ὡς γενικὸς κανὼν δυνατόν νὰ ἰσχύῃ, ὅτι ἂν ἐγκατασταθοῦν εἰς μίαν καθιδρυμένην Μητρόπολιν οἱ ἐπίσκοποι καὶ οἱ κληρικοὶ τῶν δέον νὰ ὑπόκεινται εἰς τὸν Μητροπολίτην τῆς περιοχῆς. Οὕτως οἱ κανόνες αὐτοὶ ἀναφέρονται ἐπίσης κατὰ τρόπον βοηθητικὸν εἰς τὴν κατάστασιν τῶν Ἐκκλησιῶν τῆς διασπορᾶς.

Κατὰ συνέπειαν ἀντιμετωπίζομεν ἓνα δίλημμα. Ἡ κανονικὴ ἀρχὴ τῆς ἐδαφικότητος καὶ τῆς αὐτοκεφαλίας δὲν ἀποδεικνύονται χρήσιμοι διὰ τὴν ἀμεσον ἀντιμετώπισιν τοῦ προβλήματος τῶν Ὁρθόδοξων Ἐκκλησιῶν τῆς διασπορᾶς. Αἱ τρεῖς παράδοξοι σχέσεις, τὰς ὁποίας ἐμνημονεύσαμεν ἀνωτέρω, παρουσιάζουν εἰς ἡμᾶς μίαν εἰς τὴν πραγματικότητά συγκεχυμένην εἰκόνα. Σήμερον εἰς τὰς Ἐκκλησίας τῆς διασπορᾶς τὸ αὐτοκέφαλον, ἐρμηνευόμενον ἐν τῷ πλαίσιῳ τῶν ἐθνικῶν πολλαπλῶν καὶ παραλλήλων δικαιοδοσιῶν, ἐμφανίζεται ὡς κανονικὴ τάξις. Ἡ κατάστασις ὁμοῦ αὐτὴ εἶναι ἀντίθετος πρὸς ὁλόκληρον τὴν παράδοσιν περὶ τοῦ ἐνὸς ἐπισκόπου δι' ἐκάστην πόλιν καὶ τοῦ ἐνὸς «πρῶτου» δι' ἐκάστην ἐπαρχίαν ἢ ἑκαστον ἔθνος. Τοῦτο ὁμοῦ εἶναι σαφῶς ἀντικανονικὴ κατάστασις.

Ἡ παρούσα κατάστασις εἶναι ἀκόμη ἀνεκτὴ εἰς τὰς χώρας τῆς διασπορᾶς. Ἡ ἀρχὴ τοῦ *Jus Gentium* ἔχει μεγάλην ἀξίαν, ἐφ' ὅσον εἰς πολλὰς χώρας τῆς διασπορᾶς φαίνεται ὅτι αἱ ἐθνικαὶ ὁμάδες θὰ συνεχίσουν νὰ διατηροῦν μίαν εἰδικὴν ἔννοιαν ταυτότητος. Προτοῦ ὁμοῦ ἀφομοιωθοῦν ἐντὸς ἐνὸς κοινοῦ χωνευτηρίου, δὲν θὰ πρέπει νὰ ἀναμένωμεν πολλὰ ἀπὸ τὸ φαινόμενον αὐτοῦ μετὰ τὴν πάροδον τῶν γενεῶν. Ἐξ ἀνάγκης οἱ λαοὶ ἰθαγενεοποιούνται. Οἱ δεσμοὶ μὲ τὴν πατρίδα δὲν εἶναι δυνατόν παρὰ νὰ ἀποδυναμωθοῦν. Ἡ δευτέρα, ἢ τρίτη καὶ ἢ τετάρτη Ὁρθόδοξος γενεὰ δὲν δύναται παρὰ νὰ συγκεντρωθῇ εἰς τὰς πραγματικότητας τοῦ ἰδιοῦ τοῦ ἔθνους. Ὅπως ὅποτε ὁμοῦ εἶναι πολλὸ ἐνωρὶς διὰ νὰ ὁμιλήσωμεν περὶ μιᾶς ἀληθοῦς αὐτοκεφαλίας, ἢ ὁποία θὰ περιλαμβάνῃ ὅλας τὰς πολλαπλὰς ἐθνικὰς δικαιοδοσίας εἰς τὰ ποικίλα ἔθνη τῆς διασπορᾶς (ἀναφέρομαι κυρίως εἰς Η.Π.Α., Καναδὰ, Αὐστραλίαν καὶ ὠρισμένα ἀπὸ τὰ μεγαλύτερα κράτη τῆς Νοτίου Ἀμερικῆς). Ὅσον χρόνον οἱ λαοὶ προτιμοῦν νὰ διατηροῦν θερμῶς τοὺς «ἐθνικοὺς δεσμούς» μὲ τὴν μητέρα πατρίδα, τὸ ἱεραποστολικὸν ἐνδιαφέρον τῆς πατρίδος πρέπει νὰ ἀσκεῖται μὲ ἀγάπην. Αὕτη εἶναι ἡ μία ὄψις τῆς εἰκόνης.



Ἡ ἑτέρα ὄψις τῆς εἰκόνης συμβολίζεται μὲ τὴν κανονικὴν ἀρχὴν τῆς ἐδαφικότητος. Ὡς πρὸς τὴν μελλοντικὴν ἀνάπτυξιν τῆς Ὁρθοδοξίας εἰς τὰς χώρας τῆς διασπορᾶς εἶναι ἀνάγκη αὕτη νὰ μὴ διατηρῆται τεμαχισμένη καὶ διηρημένη, ἄνευ κοινῆς μαρτυρίας, ἐκκλησιαστικῆς ὁργανώσεως, κατευθύνσεως καὶ διακονίας ἐντὸς τῆς χώρας τῶν καὶ χάριν αὐτῆς. Τελικῶς πάντες πρέπει νὰ παραδεχθῶμεν, ὅτι ἡ ἰθαγενοποίησις τῆς Ὁρθοδοξίας ἐντὸς τῶν νέων χωρῶν πρέπει ἐπίσης νὰ συνεπάγεται τὴν πλήρη ἐφαρμογὴν τῆς ἀρχῆς τῆς ἐδαφικότητος, δηλαδὴ τὴν αὐτοκεφαλίαν μὲ τὴν κλασσικὴν ἔννοιαν τοῦ ὁρου: Εἰς «πρῶτος», μία σύνοδος, εἰς τὴν ὁποίαν ὅλοι οἱ ἐπίσκοποι εἶναι ὑπεύθυνοι. Ἐν συντομίᾳ, μία νέα ἐθνικὴ Ἐκκλησία συμφώνως πρὸς τὸ γράμμα καὶ τὸ πνεῦμα τοῦ 34ου καὶ τοῦ 35ου Ἀποστολικοῦ Κανόνος.

Πάντως ἐπὶ τοῦ παρόντος δὲν εἴμεθα ἔτοιμοι πρὸς τὴν κατεύθυνσιν αὐτὴν. Εἴμεθα πολὺ μακρὰν τούτου. Χρειαζόμεθα ἓν μεταβατικὸν σχέδιον. Ἐν σχέδιον, τὸ ὁποῖον θὰ σέβεται τὴν ἀξίαν ἐκάστου ἐκ τῶν τριῶν ἀνωτέρω μνημονευθέντων ἀντιφατικῶν διλημμάτων. Ὑπάρχει ἀνάγκη διὰ μίαν ἐθνικὴν ἐπιλογὴν. Ὑπάρχει ἡ ἀνάγκη ἐνὸς «πρώτου». Ὑπάρχει ἀκόμη ἀνάγκη ἐνὸς μέτρου κοινῆς αὐτοδιοικήσεως. Δὲν εἶμαι βεβαίως τόσον σοφός, ὥστε νὰ προτείνω μίαν λύσιν. Πάντως δὲν θὰ ἦτο παράλογον νὰ δεχθῶμεν μίαν ἀνωτάτην ἐκκλησιαστικὴν αὐθεντίαν ἐπὶ τῶν Ἐκκλησιῶν τῆς διασπορᾶς, ὡς εἶναι τὸ Πατριαρχεῖον τῆς Κωνσταντινουπόλεως. Ὑπὸ τὴν αὐθεντίαν αὐτὴν αἱ ἐθνικαὶ δικαιοδοσίαι θὰ ἠδύναντο νὰ συνεχίσουν νὰ λειτουργοῦν ἕως ὅτου οἱ δεσμοὶ καταλυθοῦν ἀμοιβαίως. Ἐν τῷ μεταξὺ καὶ τὸ Οἰκουμενικὸν Πατριαρχεῖον καὶ αἱ μητέρας Ἐκκλησίαι θὰ ἠδύναντο νὰ ἐνθαρρύνουν τὴν ἀνάπτυξιν τοπικῶν μέσων αὐτοδιοικήσεως μὲ τελικὸν στόχον τὴν αὐτοκεφαλίαν ἐντὸς μιᾶς αὐτόνομου κανονικῆς καταστάσεως.

Μία τοιαύτη πρότασις εἶναι καινοφανὴς καὶ ἄνευ προηγουμένου. Εἰς τοῦτο ἔγκειται τὸ κεντρικὸν σημεῖον τῆς ἀπαντήσεώς μου. Αἱ παλαιότεραι συνθῆκαι δὲν ἐφαρμόζονται εἰς τὰς Ἐκκλησίας τῆς διασπορᾶς. Αἱ ἰσχύουσαι ἀρχαὶ τῆς ἐδαφικότητος καὶ τῆς αὐτοκεφαλίας δὲν ἀνταποκρίνονται ἀμέσως καὶ σαφῶς εἰς τὴν νέαν αὐτὴν κατάστασιν. Οἱ κανόνες τῶν Συνόδων δὲν ἀφοροῦν εὐθέως εἰς τὴν παροῦσαν ἱστορικὴν καὶ ὑπαρκτικὴν κατάστασιν. Αἱ ἀρχαὶ καὶ οἱ κανόνες κατὰ βάσιν ἰσχύουν καὶ ὑποδεικνύουν τὸ ἔσχατον τέλος, τὸ ὁποῖον ἐπιζητοῦμεν νὰ ἐπιτύχωμεν. Δὲν εἶναι ὅμως πολὺ χρήσιμοι διὰ τὴν μεταβατικὴν περίοδον. Οἱ σύγχρονοι πατέρες τῆς Ἐκκλησίας καλοῦνται νὰ ὁραματισθοῦν καὶ δραστηριοποιήσουν τὴν νέαν ἐκκλησιαστικὴν κατάστασιν εἰς Η.Π.Α., Καναδᾶ, Αὐστραλίαν καὶ Νότιον Ἀμερικὴν μὲ τὴν αὐτὴν τὸλμην καὶ ἐνόρασιν, μεθ' ἧς οἱ παλαιοὶ πατέρες ἐξετίμησαν τὰς νέας καταστάσεις εἰς τὴν Κύπρον καὶ τὴν Κωνσταντινούπολιν (καὶ εἰς τὴν ἐπαρχίαν τοῦ Ἑλλησπόντου). Εἴθε τὸ παράδειγμα τοῦ παρελθόντος νὰ καταστῇ κίνητρον διὰ τὸ μέλλον τῆς Ὁρθοδοξίας εἰς τὴν διασποράν.

## Ο ΟΙΚΟΥΜΕΝΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΟΡΘΟΔΟΞΙΑΣ

τοῦ Καθηγ. Ἀλεξίου ΟΣΙΠΩΦ

Διὰ τῆς παρούσης εἰσηγήσεως ἔχομεν τὴν πρόθεσιν νὰ διακριβώσωμεν μερικὰς ἀπόψεις τοῦ πολυσυνθέτου συνόλου τῶν ἀλληλεξαρτήσεων μεταξὺ τῆς Ὁρθοδοξίας καὶ τῆς οἰκουμενικῆς κινήσεως, ληφθεῖσας οὐχὶ εἰς τὴν ἱστορικὴν προοπτικὴν καὶ ἀναδρομὴν, ἀλλὰ εἰς τὰ βασικὰ ἰδεολογικὰ — θεολογικὰ παράμετρα ζωῆς καὶ ἀναπτύξεως.

Ὁ οἰκουμενισμὸς, ὡς κίνησις, εἶναι διεποτισμένος ἀπὸ μίαν γενικὴν ἰδέαν, ἐκείνην τῆς πραγματοποιήσεως τῆς ἐνότητος ὅλων τῶν αὐτοκαλουμένων χριστιανῶν εἰς τὴν Ἐκκλησίαν τοῦ Χριστοῦ. Ἐντεῦθεν ἀπορρέουν αἱ βασικαὶ προϋποθέσεις τῆς ὀρθοδόξου ἀντιλήψεως τοῦ οἰκουμενισμοῦ. Τοιαῦτα τυγχάνουν: κατὰ πρῶτον ἡ τάσις τῆς ἐπιτεύξεως οὐχὶ μόνον τῆς ἐνότητος τῶν χριστιανῶν καὶ τῶν ἐκκλησιῶν, ἀλλὰ τῆς ἐνότητος ἐν τῇ Ἐκκλησίᾳ καὶ δεύτερον ἡ τάσις τῆς ἐνότητος οὐχὶ εἰς οἰανδήποτε ἐκκλησίαν, ἀλλὰ εἰς τὴν ἀληθῆ Ἐκκλησίαν, δηλαδὴ εἰς ἐκείνην, ἡ ὁποία ἀνταποκρίνεται εἰς ὅλας τὰς ἀπαιτήσεις τῆς ὀρθοδόξου ἀντιλήψεως τῆς Ἐκκλησίας, ὡς Σώματος τοῦ Χριστοῦ (Ἐφ. 1,23), ὡς στύλου καὶ ἑδραιώματος τῆς Ἀληθείας (Α΄ Τιμ. 3,15).

Ι. Τὸ ζήτημα τοῦ χαρακτῆρος τῆς ζητουμένης εἰς τὸν οἰκουμενισμὸν ἐνότητος τῶν χριστιανῶν δὲν παρουσιάζει κατὰ τὴν πρώτην θεώρησιν μέγα πρόβλημα. Παρὰ ταῦτα ἂν ἀπὸ τὴν ὀρθόδοξον ἄποψιν τὸ ζήτημα τοῦτο εἶναι δυνατόν νὰ περιγραφῇ ὅλως μονοσήμως, τὸ προφανὲς τούτου καθίσταται ἐνίοτε ἀρκούντως ἀμφισβητήσιμον ἀπὸ αὐτὴν ταύτην τὴν πορείαν τῆς ἱστορικῆς ἀναπτύξεως τοῦ οἰκουμενισμοῦ.

Ι. Ι. Ἡ Ὁρθοδοξία δὲν δύναται νὰ νοήσῃ τὴν προτεινομένην ὑπὸ τοῦ οἰκουμενισμοῦ ἐνότητα τῶν χριστιανῶν εἰ μὴ ἐπὶ ἐδάφους καθαρῶς ἐκκλησιαστικοῦ. Ἐπὶ τοῦ σημείου τούτου πᾶσαι αἱ λοιπαὶ ὑπαισερχόμεναι στιγμαὶ τῆς πραγματικῆς καὶ τῆς δυνατῆς χριστιανικῆς ἀλληλεγγύης εἶναι στοιχεῖα μόνον ἐξωτερικά, ψυχολογικά, μὴ ἔχοντα ἄμεσον κατ' ἀρχὴν σχέσιν πρὸς τὴν γνησίως οἰκουμενικὴν ἐνότητα. Ὡς τοιαῦτα ὑπαισερχόμεναι στιγμαί, ὅσον σοβαραὶ καὶ ἂν εἶναι καθ' ἑαυτάς, παρουσιάζονται, παραδείγματος χάριν, τὰ ζητήματα τῆς πολιτικῆς, τῆς κοινωνικῆς, τῆς διεθνoῦς, τῆς οἰκονομικῆς ζωῆς τῆς συγχρόνου ἀνθρωπότητος. Ὅλος ὁ προβληματισμὸς αὐτός, ὦν μία τῶν μεριμνῶν τῶν χριστιανῶν καὶ τῶν Ἐκκλησιῶν καὶ ἐμφανιζόμενος ὡς ἐν τῶν σοβαρῶν ἀντικειμένων μελέτης εἰς τὴν οἰκουμενικὴν κίνησιν, οὐχ ἥττον δὲν ἀνήκει εἰς τὸ οἰκουμενικὸν πρόβλημα, εἰς τὴν πρωταρχικὴν τοῦ ἐκκλησιολογικῆς οὐσίαν. Ἡ ἐπίτευξις ὑπὸ τῶν χριστιανῶν, τῶν κοινοτήτων καὶ τῶν Ἐκκλησιῶν τῆς ἐνότητος τῶν ἀπόψεων καὶ τῶν ἐνεργειῶν δι' αὐτάς τὰς «ὀρίζοντιους» σφαίρας τῆς ζωῆς, ἂν καὶ θὰ ἐχρησίμευεν ὡς εἰς τῶν παραγόντων, οἱ



ὅποιοι καθορίζουν τὸν ἀπαραίτητον ψυχολογικὸν συνδυασμὸν τῶν χριστιανῶν καὶ δημιουργοῦν τὰς προϋποθέσεις διὰ πλεον εὐλικρινῆ καὶ ἀντικειμενικὴν μελέτην καὶ λύσιν αὐτοῦ τούτου τοῦ οἰκουμενικοῦ προβλήματος, παρὰ ταῦτα αὐτὸ καθ' αὐτὸ δὲν δύναται νὰ ἐξετασθῇ ὡς οἰκουμενικὴ ἐνότης.

Ἡ διαβεβαίωσις αὕτη ἔχει, ὅπως φαίνεται, ἀνάγκην τῆς συνεχοῦς ὑπογραμμίσεως καὶ ὑπομνήσεως ἐκ μέρους τῆς Ὁρθοδοξίας εἰς τὸ περιβάλλον τῶν ἑτεροδόξων, εἰς τὰς οἰκουμενικὰς μορφὰς καὶ τὰς διομολογιακὰς συναντήσεις, καθ' ὅσον ὑφίσταται ἡ πλήρως πραγματικὴ τάσις εἰς μερικοὺς οἰκουμενικοὺς κύκλους νὰ θέτουν τὴν ἐξωτερικὴν ταύτην, κοσμικὴν ἐνότητα τῶν χριστιανῶν ὄχι μόνον εἰς τὴν πρώτην θέσιν, ἀλλὰ νὰ καθιστοῦν ταύτην σχεδὸν βασικὸν στόχον τῆς συγχρόνου οἰκουμενικῆς κινήσεως. Τότε, ὁμως, φυσικὰ, ἀνακύπτει μέγας ὁ κίνδυνος τῆς ἀποκλίσεως τοῦ οἰκουμενισμοῦ βαθμιαίως ἀπὸ τοῦ κυρίου στόχου τῆς χριστιανοσύνης εἰς τὸ σωτηριολογικὸν ἐπίπεδον. Ὡς ἐν τῶν πλεον ἐντόνων παραδειγμάτων ἀπὸ τῆς πλευρᾶς αὐτῆς δύναται νὰ χρησιμεύσῃ ἡ συνδιάσκεψις τοῦ Π.Σ.Ε. ἐπὶ τῶν προβλημάτων τῆς ἀποστολῆς καὶ διαδόσεως τοῦ Εὐαγγελίου εἰς τὸ Μπαγκόκ τὸ 1973. Αἱ ἐπίσημοι ἀντιδράσεις ἐπὶ τῆς συνδιασκέψεως αὐτῆς τῶν κεχωρισμένων ἐπὶ μέρους ὀρθοδόξων Ἐκκλησιῶν ἔδειξαν ἄρκετὰ ἐναργῶς καὶ εὐκρινῶς τὸ κύριον ἐλάττωμα τῆς οἰκουμενικῆς ταύτης συνελεύσεως, συνελθούσης διὰ τὴν ἐξέτασιν τοῦ σοβαροῦ θέματος «Ἡ σωτηρία σήμερον». Εἰδικῶς, εἰς τὸ Μήνυμα τοῦ Πατριάρχου Μόσχας καὶ πάσης Ρωσσίας Ποιμένος καὶ τῆς Ἱερᾶς Συνόδου τῆς Ρωσικῆς Ὁρθοδόξου Ἐκκλησίας πρὸς τὴν Κ.Ε. τοῦ Π.Σ.Ε. εἶχε σημειωθῇ: «Ἡ σχεδὸν ἀποκλειστικὴ ὑπογράμμισις τῆς ὀριζοντιότητος» εἰς τὴν ὑπόθεσιν τῆς σωτηρίας ἐπὶ πολλῶν χριστιανῶν, εἰς τοὺς ὁποίους εἶναι πολῦτιμοι αἱ ἱεραὶ παραδόσεις τῆς Ἀρχαίας Ἐκκλησίας, δυνατόν νὰ προξενήσῃ τὴν ἐντύπωσιν ὅτι εἰς τὸν οἰκουμενισμὸν γεννᾶται νέος πειρασμὸς καταισχύνῃς ἐν σχέσει πρὸς τὸν Εὐαγγελισμὸν περὶ τοῦ Χριστοῦ, τοῦ ἐσταυρωμένου καὶ ἀναστάντος, τῆς Θείας δυνάμεως καὶ Θείας σοφίας (Α' Κορ. 1, 23-24) με ἀποτελεσμα νὰ ἀποσιωπᾶται αὕτη αὕτη ἡ οὐσία τοῦ Εὐαγγελίου Αὐτοῦ ἐκ τοῦ ἀβασίμου φόβου νὰ φανῶμεν ἀσυγχρόνιστοι καὶ ν' ἀπολέσωμεν τὴν δημοφιλίαν<sup>1</sup>. Εἶναι ὁλως προφανὲς εἰς τί δύναται νὰ ὀδηγήσῃ τοὺς χριστιανοὺς καὶ τὰς Ἐκκλησίας, τοὺς μετέχοντας εἰς τὴν οἰκουμενικὴν κίνησιν ἢ συναντωμένη συχνάκις εἰς διάφορα οἰκουμενικὰ ἔγγραφα καὶ συζητήσεις «ὑπογράμμισις τῆς ὀριζοντιότητος», ἐὰν δὲν ἀντιταχθῇ ἄρκετὰ συγκεκριμένως καὶ ἐντόνως ἡ γνησίᾳ ἀντίληψις τοῦ σκοποῦ τοῦ οἰκουμενισμοῦ. Χωρὶς νὰ ὀμιλῶμεν πλεον διὰ τὴν ἀναμφισβήτητον εἰς τὴν περίπτωσιν αὐτὴν ἀπώλειαν ὑπὸ τῆς οἰκουμενικῆς κινήσεως τῆς ἐκκλησιαστικότητος, ἀκόμη καὶ τῆς θρησκευτικότητος, τοῦτο εἶναι δυνατόν ν' ἀποβῇ ὅπλον ἰδεολογικῆς προπαρασκευῆς πολλῶν, «εἰ δυνατόν καὶ τῶν ἐκλεκτῶν» (Ματθ. 24, 24) πρὸς ἀποδοχὴν ἰδανικοῦ εὐθέως ἀντιθέτου πρὸς τὸν Χριστόν.

Ι. 2. Οὐχὶ ὀλιγώτερον σπουδαῖον χαρακτηριστικὸν τοῦ οἰκουμενισμοῦ τῆς Ὁρθοδοξίας παρουσιάζεται καὶ ἡ ἀπαίτησις ὑπ' αὐτῆς καθωρισμένης πνευματικῆς βάσεως, ἐπὶ τῆς ὁποίας καὶ ἀπὸ τὴν ὁποίαν ἐκκινουσα πρέπει νὰ δημιουργηθῇ ἡ ἀναζητουμένη παγχριστιανικὴ ἐνότης. Ἀναντιρρήτως, ἡ πλευρὰ αὕτη παρουσιάζει ἐν πρόβλημα μεγάλου βάθους καὶ περιεκτικότητος πρὸς



μελέτην. Διὰ τοῦτο περιοριζόμεθα νὰ ὑποδείξωμεν ἐδῶ αὐτὸ τοῦτο τὸ γεγονός τῆς ὑπάρξεως εἰς τὴν ὀρθόδοξον ἀσκητικὴν θεολογίαν ὠρισμένων ἀπαιτήσεων διὰ τὴν πνευματικὴν τοῦ χριστιανοῦ ζωὴν, ἵνα αὕτη δυνηθῇ ὄντως νὰ ὁδηγῇ αὐτὸν εἰς τὴν ὁδὸν τῆς ζωῆς καὶ ὄχι εἰς τὸν θάνατον. Εἶναι πολὺ σημαντικὸν νὰ σημειώσωμεν ὅτι ἡ Ὅρθοδοξία δὲν βλέπει τὰς οἰασθήποτε ἐκδηλώσεις τῆς θρησκευτικότητος, τῆς ἀφοσιώσεως εἰς τὴν προσευχὴν, τῆς ἐμπνεύσεως καὶ ἀκόμη τοῦ ἀσκητισμοῦ ὡς φαινόμενα θετικὰ ἀπὸ πνευματικῆς ἀπόψεως, ὡς ἀσυζητητὶ πλέον ἄγοντα τὸν χριστιανὸν ἢ τοὺς χριστιανοὺς πρὸς τὸν Θεὸν καὶ πρὸς τὴν μετ' ἀλλήλων ἐνότητα. Ἀντιθέτως, καὶ εἰς τοῦτο ἔγκειται ἡ ἰδιομορφία τῆς Ὅρθοδοξίας, ἐν σχέσει πρὸς τὴν ἀλλοδοξίαν ὄλων σχεδὸν τῶν ὁμολογιῶν, ὅτι αὕτη ἐν τῇ προσώπῳ τῆς παμψηφίας τῶν ἀσκητικῶν τῆς συγγραφέων προειδοποιεῖ περὶ τοῦ ὅλως πραγματικοῦ εἰς τὴν πνευματικὴν ζωὴν τοῦ χριστιανοῦ κινδύνου τῆς ἀποκλίσεως ἐκ τῆς ἀληθείας καὶ τῆς καταπτώσεως εἰς τὴν οὕτω καλουμένην ἑπαρσιν, τοῦτέστιν εἰς τὴν ὑψηλὴν γνώμην περὶ ἑαυτοῦ, περὶ τῶν χριστιανικῶν αὐτοῦ ἀρετῶν. Καὶ ἡ κατάπτωσις αὕτη εἶναι δυνατόν νὰ μὴ ἀφορᾷ μόνον μεμονωμένα πρόσωπα. Ἡ ἀπόσπασις ἀπὸ τὴν ὁδὸν τὴν χαραχθεῖσαν καὶ ἐπιμελῶς μελετηθεῖσαν ὑπὸ τῶν Ἁγίων Μαρτύρων καὶ ἁγιασθεῖσαν δι' ὅλης τῆς παραδόσεως τῆς Ὅρθοδόξου Ἐκκλησίας δύναται νὰ περιλάβῃ καὶ ὅλοκλήρους κοινότητας, εἰς διαφόρους μορφάς τῆς ἐκκλησιαστικῆς καὶ θρησκευτικῆς ζωῆς. Κατὰ ταῦτα ἡ ἀπομάκρυνσις αὕτη ἐκ τῆς ἀληθοῦς ὁδοῦ τῆς πνευματικῆς ζωῆς, κατὰ τὴν γνώμην ὄλων τῶν ὀρθοδόξων διδασκάλων τῆς Ἐκκλησίας, οἱ ὅποιοι ἔθιξαν τὸ ζήτημα τοῦτο, ἰσοδυναμεῖ πρὸς ἀπομάκρυνσιν ἀπὸ τὴν Ἐκκλησίαν. Τοῦτο φυσικὰ ὁδηγεῖ τὸν ἄνθρωπον εἰς τὴν πνευματικὴν ἀπώλειαν καὶ εἰς τὴν πνευματικὴν, ἐν τῇ ἀληθεῖ ἐννοίᾳ τῆς λέξεως ταύτης, διαίρεσιν τῶν χριστιανῶν, ἀνεξαρτήτως τοῦ βαθμοῦ τῆς συγκινησιακῆς, ἰδεολογικῆς ἢ οἰασθήποτε ἄλλης, ἐν οἷς καὶ τῆς δογματικῆς, ἐνότητος.



σκομεν: «Εἰς τὴν συνέλευσιν κατὰ τὰς στιγμὰς τῶν οὐχὶ σπανίων ἱεουργιῶν καὶ κοινῶν προσευχῶν ἀπεκαλύπτετο τεχνητῶς δημιουργουμένη ἀτμόσφαιρα διεγέρσεως, ἣν τινες εἶχον τὴν διάθεσιν νὰ ἐξετάσουν ὡς ἐπίδρασιν τοῦ Ἁγίου Πνεύματος. Ἀπὸ ὀρθοδόξου ἀπόψεως τοῦτο δύναται νὰ χαρακτηρισθῇ ὡς ἐπιστροφή εἰς τὸν μὴ χριστιανικὸν θρησκευτικὸν μυστικισμόν, ὅστις δὲν δύναται νὰ συντελέσῃ εἰς τὴν γνησίαν διάθεσιν προσευχῆς»<sup>2</sup>. Διὰ τοῦτο ἡ πραγματοποίησις εἰς τὴν διαχριστιανικὴν οἰκογένειαν τῆς πνευματικῆς ἐνότητος, τῆς τόσον ἀπαραιτήτου διὰ τὴν ἐπίτευξιν τοῦ τελικοῦ σκοποῦ τῆς οἰκουμενικῆς κινήσεως, δὲν εἶναι δυνατόν, ἀπὸ ὀρθοδόξου ἀπόψεως, νὰ ἔχῃ χαρακτῆρα ἀκαθορίστου, ἀκυβερνήτου διαδικασίας. Τὸ χάος καὶ ἡ αὐθαιρεσία εἰς τὴν περιοχὴν αὐτὴν τῆς οἰκουμενικῆς δράσεως εἶναι, ἴσως, πλέον ἐπικίνδυνα παρὰ εἰς οἵανδήποτε ἄλλην περιοχὴν, καθότι εἶναι ἱκανά, ἀκόμη καὶ κατὰ τὴν ἐπίτευξιν φαινομένης δογματικῆς ἐνότητος, νὰ ὀδηγήσουν πάλιν ὁμάδας τινὰς καὶ κοινότητας χριστιανῶν μακρὰν ἀπὸ τὴν ἀληθῆ ὁδὸν τῆς ζωῆς καὶ τῆς ἐνότητος τῶν μετὰ τῆς Ἐκκλησίας, χωρὶς νὰ ὁμιλῶμεν πλέον περὶ τοῦ συγχρόνου καὶ σημαντικῶς διηρημένου χριστιανικοῦ κόσμου, διὰ τὸν ὅποιον παρομοίου εἶδους ἐμπόδια δύνανται ν' ἀποδειχθῶσι ἀνυπέρβλητα. Ἐντεῦθεν ἀπορρέει καὶ τὸ πρόβλημα τῆς πρωταρχικῆς σπουδαιότητος δι' ὅλον τὸν ὀρθόδοξον οἰκουμενισμόν: Ἐπεξεργασία καὶ παρουσίας εἰς τὴν οἰκουμενικὴν ἑτεροδοξίαν τῶν βάσεων τῆς θεολογίας ἐκείνης τῆς χριστιανικῆς πνευματικῆς ζωῆς, ἡ ὁποία δύναται νὰ χρησιμεύσῃ ὡς προϋπόθεσις διὰ τὴν δημιουργίαν τῆς γνησίας ἐν Πνεύματι Ἁγίῳ παγχριστιανικῆς ἐνότητος.

Ι. 3. Οὕτως, ὁ οἰκουμενισμὸς τῆς Ὀρθοδοξίας, ἔχων κοινὸν δι' ὅλας τὰς χριστιανικὰς ὁμολογίας, τὰς μετεχούσας εἰς τὴν οἰκουμενικὴν κίνησιν, σκοπὸν τὴν ἐνότητα τῶν χριστιανῶν, δὲν δύναται συγχρόνως νὰ δεχθῇ οἰασδήποτε ἀκαθορίστους συμβιβαστικὰς ἢ, ἔτι μᾶλλον, μὴ χριστιανικὰς ἐρμηνείας αὐτοῦ τούτου τοῦ χαρακτῆρος τῆς ἐνότητος. Οὕτε ἡ κοσμικὴ βάσις τῆς ὀριζοντίου καταμετρήσεως, οὕτε ὁ αὐθόρμητος μυστικισμὸς, ὁ ἀγκαλιάζων ἐνίοτε ἐντόνως καὶ βαθέως ὀλοκλήρους διαχριστιανικὰς συγκεντρώσεις, δύνανται νὰ ἐξετασθῶν ὡς θετικαὶ ἐνδείξεις ἢ ἀπαραίτητα συστατικά ἢ, ἔτι μᾶλλον, ὡς ἐγγυήσεις τῆς αὐξήσεως καὶ ἀναπτύξεως τῆς οἰκουμενικῆς ἐνότητος τῶν χριστιανῶν. Τοιαύτη ἐνότης, ἐν τῇ Ὀρθοδόξῳ ἀντιλήψει τῆς, δύναται νὰ ἐπιτευχθῇ μόνον ἐπὶ καθαρῶς ἐκκλησιαστικοῦ ἐδάφους καὶ μόνον ἐν τῇ Ἐκκλησίᾳ.

Ἀλλὰ τί πρέπει νὰ σημαίνει τοῦτο;

ΙΙ. 1. Πολυάριθμοι διαιρέσεις, λαβοῦσαι χώραν εἰς τὴν ἱστορίαν τοῦ Χριστιανισμοῦ, ἔθεσαν τὸ ζήτημα περὶ τῆς Ἐκκλησίας, τῆς περὶ αὐτῆς ἀντιλήψεως, τῶν ὁρίων τῆς, εἰς τὸ προσκηνίον τῆς Θεολογίας. Μὲ τὴν γέννησιν τῆς οἰκουμενικῆς κινήσεως τὸ ζήτημα αὐτὸ ἀπέκτησεν ἰδιαίτεραν ἐπικαιρότητα καὶ ὀξύτητα. Ἡ κίνησις «Πίστις καὶ Τάξις» ἐξήταζε πάντοτε τὸ πρόβλημα τῆς Ἐκκλησίας ὡς κεντρικόν. Παρὰ ταῦτα, εἰς τὰ συμφραζόμενα τοῦ ἐξεταζομένου θέματος ὁ βασικὸς τόνος πρέπει νὰ τεθῇ ὅχι εἰς τὴν ἀποκάλυψιν, ἔστω καὶ πολὺ συμπεπιεσμένην, τῆς ὀρθοδόξου διδασκαλίας τῆς Ἐκκλησίας ὡς συνόλου, ἀλλὰ μόνον ἐπὶ τῆς κυρίας ἐκείνης διαφωνίας εἰς τὴν ἀντίληψιν «ἐνότητος εἰς τὴν Ἐκκλησίαν», ἣτις ὑπάρχει μεταξὺ τῆς Ὀρθοδοξίας καὶ σημαντικοῦ μέρους τῆς διαμαρτυρουμένης οἰκουμενικῆς ἀδελφότητος.



Ὅλοι οἱ χριστιανοὶ εἶναι σύμφωνοι ὅτι ἡ ἑνωσις αὐτῶν ἐν τελικῇ ἀναλύσει πρέπει νὰ γίνῃ εἰς τὴν Ἐκκλησίαν. Ἀλλὰ εἰς ποίαν Ἐκκλησίαν; Μήπως εἰς ἐκείνην, ἡ ὁποία, κατὰ τὴν γνώμην πολλῶν, ἐνώνει πλέον ἐν ἑαυτῇ τοὺς χριστιανοὺς καὶ ὅλας τὰς χριστιανικὰς κοινότητες, ἀνεξαρτήτως τῶν διαφορῶν εἰς τὴν πίστιν καὶ τὴν χριστιανικὴν δομὴν αὐτῶν; Ἡ εἰς ἐκείνην, ἥτις πιθανὸν νὰ περιλαμβάνῃ σχετικῶς ἀσήμαντον μέρος τῶν χριστιανῶν, ἀλλὰ διατηρεῖ ἐν ἑαυτῇ ἀμεταβλήτους τὴν πίστιν, τὰς βάσεις τῆς ἀρχαίας Ἐκκλησίας, συμπεριλαμβανομένης καὶ τῆς ἐποχῆς τῶν Οἰκουμενικῶν Συνόδων; Σχετικῶς πρὸς αὐτὸ θὰ ἠθέλαμεν ἀμέσως ν' ἀναφέρωμεν ἐδῶ τὴν γνώμην ἐνὸς τῶν πλέον αὐθεντικῶν Ρώσων θεολόγων, τοῦ Παναγιωτάτου Πατριάρχου Σεργίου, ὁ ὁποῖος εἰς τὸ ἔργον του «Αἱ σχέσεις τῆς Ἐκκλησίας τοῦ Χριστοῦ πρὸς τὰς ἀποχωρισθείσας ἀπ' αὐτῆς κοινωνίας» ἔγραψε ἐπὶ τοῦ τεθέντος προβλήματος: «Εἰς τὴν πολιτισμένην χριστιανικὴν κοινωνίαν δὲν συνηθίζεται νὰ τίθεται τὸ ζήτημα περὶ τῆς ἀληθοῦς Ἐκκλησίας εὐθέως. Ἐκεῖ συχνότερον ἀκούεται ἡ οὕτω λεγομένη εὐρύτης ἀπόψεων, κατὰ τὴν ὁποίαν 'οἱ ἐπίγειοι χωρισμοὶ μας δὲν φθάνουν ἕως τὸν οὐρανόν', αἱ ἐκκλησιαστικαὶ διαιρέσεις εἶναι καρπὸς τῆς φιλαρχίας τοῦ κλήρου καὶ τῆς ἀδιαλλαξίας τῶν θεολόγων. Ὅς εἶναι ὁ ἄνθρωπος ὀρθόδοξος, καθολικὸς ἢ διαμαρτυρόμενος, ἀρκεῖ νὰ εἶναι εἰς τὴν ζωὴν τοῦ χριστιανός καὶ ἡμπορεῖ νὰ εἶναι ἡσυχος. Ἀλλὰ ἡ τοιαύτη εὐρύτης, τόσον ἄνετος εἰς τὴν ζωὴν καὶ καθησυχαστικὴ, οὐδόλως ἱκανοποιεῖ ἀνθρώπους ἀληθῶς ἐκκλησιαστικούς, εἰθισμένους νὰ ἐξετάζουν εὐκρινῶς τὴν πίστιν καὶ τὰς πεποιθήσεις αὐτῶν. Ὑπὸ τὴν εὐρύτητα ταύτην γίνονται εἰς αὐτοὺς αἰσθητὰ ἀπλῶς ὁ σκεπτικισμός, ἡ ψυχρότης πρὸς τὴν πίστιν, ἡ ἀδιαφορία διὰ τὴν σωτηρίαν τῆς ψυχῆς»<sup>3</sup>.

Ἡ εὐρεῖα αὕτη ἄποψις, περὶ τῆς ὁποίας ὁμοίει ὁ Παναγιώτατος Πατριάρχης Σέργιος καὶ ἡ ὁποία εἶναι ἀρκετὰ εὐκρινῶς διατυπωμένη εἰς τὴν γνωστὴν, οὕτως ἀποκαλουμένην «θεωρίαν τῶν Κλάδων», ἐκφράζει κατ' οὐσίαν τὴν βασικὴν οἰκουμενικὴν ἰδέαν τῆς διαμαρτυρομένης πλειονότητος εἰς τὸ ζήτημα τῆς ἀντιλήψεως τῆς ἐνότητος τῆς Ἐκκλησίας. Ἐπὶ τῆς οὐσίας τῆς ἀπόψεως αὐτῆς ὁ Μητροπολίτης τοῦ Λένινγκραντ καὶ Νόβγκοροντ Νικόδημος, Πρόεδρος τοῦ Π.Σ.Ε. ἀπὸ τοῦ 1975, εἰς τὴν εἰσήγησίν του «Ρωσικὴ Ὁρθόδοξος Ἐκκλησία καὶ οἰκουμενικὴ κίνησις», ἔλεγε τὰ κατωτέρω εἰς τὴν Συνέλευσιν τῆς Οὐψάλα τὸ 1968: «Εἰς πολλὰ ἔγγραφα τοῦ Παγκοσμίου Συμβουλίου τῶν Ἐκκλησιῶν ἐκφράζεται ἡ σκέψις ὅτι πρόβλημα τῶν εἰσερχομένων εἰς αὐτὸ Ἐκκλησιῶν εἶναι ἡ ἐκδηλώσις τῆς ὑφισταμένης ἥδη ἐνότητος.... αὐτὸς οὗτος ὁ Χριστιανισμὸς ἐξετάζεται ὡς ἐν ἐνιαῖον κατ' οὐσίαν καὶ ὠλοκληρωμένον σῶμα τῆς Ἐκκλησίας τοῦ Χριστοῦ, τὸ δὲ γεγονός τῆς διαιρέσεως ἐννοεῖται ὅχι εἰς τὴν ἔννοιαν τῆς καταστροφῆς τῆς ἐσωτερικῆς ἐνότητος καὶ τῆς νοσηρᾶς βλάβης τῶν ἐπὶ μέρους τμημάτων τοῦ σώματος τῆς Ἐκκλησίας, ἀλλὰ μόνον εἰς τὴν ἔννοιαν τῆς ἀνεπαρκοῦς ἐπιγνώσεως ὑπὸ τῶν διηρημένων Χριστιανῶν τῆς ὑγιοῦς ἐσωτερικῆς καταστάσεώς των καὶ τῆς ἀνεπαρκοῦς τὸλμης, ἵνα καταστήσουν τὴν ὑγείαν ταύτην γνωστὴν τοῖς πᾶσι διὰ μέσου ἐτοιμότητος πρὸς πράξεις ἐξωτερικῆς ἐκφράσεως τῆς ἐνότητος»<sup>4</sup>.

Ἀπολύτως προφανὲς εἶναι πόσον μακρὰν εὐρίσκεται ἡ ἀναπτυχθεῖσα «οἰκουμενικὴ» σύλληψις τῆς ἐνότητος τῆς Ἐκκλησίας ἀπὸ τὴν ὀρθόδοξον ἀντί-



ληψιν αὐτῆς. Κατὰ τὴν ὀρθόδοξον ἄποψιν ἡ διαίρεσις, ἡ ὑφισταμένη μεταξὺ τῶν χριστιανικῶν ἐκκλησιῶν καὶ κοινοτήτων, ἔχει χαρακτῆρα ὄχι ἀπλῶς φαινομενικότητος, ἀλλὰ θίγει τὴν ἰδίαν τὴν οὐσίαν τῶν ἀποσπασθέντων ἀπὸ τὴν Ἐκκλησίαν τοῦ Χριστοῦ. Διεσαλεύθη ἡ ἐσωτερικὴ ἐνότης τῶν ἐπὶ μέρους μελῶν τῆς Ἐκκλησίας μετὰ τοῦ σώματος αὐτῆς, μεμονωμένων κλάδων μετὰ τῆς Ἀμπέλου (Ἰωάν. 15, 1-6). Καὶ ὡς πᾶν κλῆμα, κατὰ τοὺς λόγους τοῦ Χριστοῦ, δὲν δύναται φέρειν καρπὸν, ἐὰν δὲν παραμένῃ εἰς τὴν Ἀμπελον, οὕτω καὶ ἐνώπιον τῶν Ἐκκλησιῶν, τῶν εὕρισκομένων ἐν διαίρεσει, δὲν ὑπάρχει ἐτέρα ἐναλλακτικὴ λύσις, ἐκτὸς τῆς ἀναζητήσεως τῆς ἀληθοῦς Ἐκκλησίας καὶ τῆς ἐπιστροφῆς εἰς αὐτήν. Τοιαύτη Ἐκκλησία ὑπάρχει. Αὕτη εἶναι ἡ Μία, Ἀγία, Καθολικὴ καὶ Ἀποστολική. Τοῦτο σημαίνει ὅτι αὕτη δὲν εἶναι μόνον μυστηριακὴ ἀλλὰ καὶ Θεανθρωπικὴ, καὶ ὡς τοιαύτη πρέπει νὰ ἔχῃ κατὰ συνέπειαν καὶ τὸ γῆινον, ὁρατὸν, ἀνθρώπινον βίωμα ἐντὸς τῶν ὁρίων τοῦ γῆινου χώρου καὶ χρόνου. Αὕτη εἶναι πάντοτε ταυτόσημος πρὸς ἑαυτήν. Καὶ δὲν εἶναι δυνατόν νὰ παραμείνῃ ἐν ἐνότητι μετ' αὐτῆς ἐτέρα πίστις, ἄλλη ζωὴ, ἐτέρα παράδοσις. Διὰ τοῦτο ὁ οἰκουμενισμὸς δύναται νὰ ἐπιτύχῃ τὸν σκοπὸν τοῦ μόνον εἰς περίπτωσιν, καθ' ἣν αἱ ὑπάρχουσαι χριστιανικαὶ ἐκκλησίαι ἐκτιμῇσιν ἀμερολήπτως τὸ πραγματικὸν «Πιστεύω» τῶν διὰ τοῦ πρίσματος τῆς διδαχῆς καὶ τῆς πράξεως τῆς Ἀρχαίας Ἐκκλησίας, ὡς τῆς πλέον πλήρους καὶ καθαρᾶς ἐκφράσεως τοῦ ἀποστολικοῦ Κηρύγματος καὶ τοῦ Πνεύματος τοῦ Χριστοῦ καί, εὕρισκousai παρ' ἑαυταῖς ὁ,τιδήποτε ἡλιωμένον ἐν τῇ οὐσίᾳ, ἐπιστρέψωσι εἰς τὴν πρωτόπλαστον ἀκεραιότητα. Καὶ ἐὰν ἡ σύγχρονος Ὀρθόδοξος Ἐκκλησία μαρτυρῇ τὴν ἀφοσίωσιν καὶ τὴν πιστότητα αὐτῆς πρὸς τὴν παράδοσιν τῆς καθολικῆς Ἐκκλησίας καὶ καλῇ πρὸς τοῦτο καὶ τὰς ἄλλας χριστιανικὰς ἐκκλησίας, τοῦτο δὲν δύναται νὰ ἐκτιμηθῇ ὡς στενὴ τις ἐκδήλωσις ὁμολογίας ἢ ἐγωκεντρισμός. Ἡ Ὀρθοδοξία καλεῖ ὄχι πρὸς ἑαυτήν, ὡς ὁμολογίαν, ἀλλὰ πρὸς ἐνότητα μέσῳ τῆς ἐνιαίας ἐκείνης Ἀληθείας, τὴν ὁποίαν ἔχει αὕτη καὶ πρὸς τὴν ὁποίαν δύναται νὰ κοινωνήσῃ πᾶς ὁ ζήτων τὴν Ἀλήθειαν ταύτην. Δηλαδή, ὁ οἰκουμενισμὸς τῆς Ὀρθοδοξίας δὲν προϋποθέτει τὴν γνησίαν ἐκκλησιαστικὴν ἐνότητα τῶν χριστιανικῶν Ἐκκλησιῶν ἄνευ ἐνότητος πίστεως, ἄνευ ἐνότητος τῆς Ἱερᾶς Παραδόσεως, — δηλαδή ὅλων ἐκείνων, ἅτινα εἰς τὰς κυρίας γραμμὰς χαρακτηρίζουν τὴν Ἐκκλησίαν τοῦ Θεοῦ τοῦ Ζῶντος (Α' Τιμ. 3, 15). «Ὡς ὁδὸς πρὸς τοῦτο, λέγει τὸ Μήνυμα τῆς Ἱερᾶς Συνόδου τῆς Ρωσικῆς Ὀρθοδόξου Ἐκκλησίας πρὸς τὴν Ε' Συνέλευσιν τοῦ Π.Σ.Ε., παρουσιάζεται ἡ συνέχισις τῆς κοινῆς χριστιανικῆς οἰκουμενικῆς ἐργασίας πρὸς τὴν ἐπαύξησιν, τὴν διεύρυνσιν καὶ τὴν ἐμβάθυνσιν τῆς περιοχῆς τῶν οἰκουμενικῶν συμφωνιῶν 'περὶ βαπτίσεως', 'περὶ Εὐχαριστίας' καὶ 'περὶ Ἱερωσύνης' (συμπεριλαμβανομένου καὶ τοῦ ζητήματος τῆς ἐπισκοπείας καὶ τῆς Ἀποστολικῆς διαδοχῆς). Ἀπὸ τῆς ἀπόψεώς μας αὐτὰ εἶναι τὰ ἀμεσώτερα προβλήματα ὄχι μόνον τῆς Πίστεως καὶ Τάξεως, ἀλλὰ καὶ ὅλου τοῦ Π.Σ.Ε. καὶ ἐξ Ἰσου καὶ ὅλων τῶν Ἐκκλησιῶν-μελῶν τοῦ εἰς τὰς διμερεῖς καὶ πολυπλεύρους ἐπαφὰς καὶ συζητήσεις των.

Ὁμιλοῦντες περὶ τῶν προβλημάτων τοῦ Π.Σ.Ε. εἰς τὴν περιοχὴν τῆς ἐπιτεύξεως τῆς δογματικῆς ἐνότητος, πρέπει νὰ ὑπογραμμίσωμεν τὴν ἰδιαιτέραν



ἀναγκαιότητα τῆς ἐπεξεργασίας οἰκουμενικῆς συμφωνίας περὶ τῆς αὐθεντικότητος τῆς Ἀγίας Γραφῆς καὶ τῶν ἀρχῶν τῆς κατανοήσεως καὶ ἐρμηνείας τῆς<sup>5</sup>.

II. 2. Κατὰ τὴν συζήτησιν τοῦ ζητήματος περὶ τῆς ἐκκλησιαστικῆς ἐνότητος πρέπει ἀπαραιτήτως νὰ σταθῶμεν εἰς μίαν ιδιότητα τῆς Ἐκκλησίας, ἡ ὁποία ἐν τῇ ἀναπτύξει τῆς οἰκουμενικῆς κινήσεως, ἰδιαίτερώς λόγῳ τῆς ἀξήσσεως εἰς τὸν χριστιανικὸν κόσμον τῆς σημασίας τοῦ Π.Σ.Ε., καθίσταται ὁλοπῶς καὶ σημαντικώτερον ἀντικείμενον μελέτης ἐπὶ διομολογιακοῦ ἐπιπέδου. Ἡ καθολικότης ἢ συλλογικότης τῆς Ἐκκλησίας παρέμενε συνεχῶς εἰς τὸ κέντρον τῆς προσοχῆς τῶν οἰκουμενικῶν συνελεύσεων, τῶν ἀφιερωμένων εἰς τὴν συζήτησιν τοῦ προβλήματος τῆς ἐνότητος τῶν Ἐκκλησιῶν.

Ὡς εἶναι γνωστὸν, εἰς τὴν οἰκουμενικὴν κίνησιν, μεταξὺ μέρους τῶν διαμαρτυρομένων, ἐπικρατεῖ πάντοτε ἡ ἰδέα ὅτι τὸ Π.Σ.Ε. ἔχει ἰδιαίτερον ἐκκλησιολογικὸν περιεχόμενον καὶ ὅτι παρομοία συνεργασία ἐκκλησιῶν εἶναι, ἂν ὀχι καθολικὴ ἐν τῇ πλήρει ἐννοίᾳ τοῦ ὅρου, πάντως κάτι πολὺ προσεγγίζον πρὸς αὐτήν. Εἰς τὸ Π.Σ.Ε. τὴν τελευταίαν δεκαπενταετίαν παρατηρεῖται ὀρισμένη διαδικασία εἰς τὴν ἀποσαφήνησιν τῆς ἀντιλήψεως τῆς ἐκκλησιαστικῆς ἐνότητος, καὶ ἡ διαδικασία αὕτη ἄγεται, ὡς γνωστὸν, ἀκριβῶς εἰς τὴν κατεύθυνσιν τῆς καθολικότητος. Ἀπὸ τὴν ἀντίληψιν τῆς ἐνότητος, ὡς πλήρως ἀφωσιωμένης ἀδελφότητος ὅλων τῶν ἀνθρώπων τοῦ Θεοῦ παντοῦ καὶ πάντοτε — εἰς τὴν Γ' Συνέλευσιν τοῦ Π.Σ.Ε. — διὰ μέσου τοῦ καθορισμοῦ τῆς ἐνότητος ὡς «καθολικότητος» (ἐντὸς πλήρους ἐλευθερίας διὰ ἐρμηνείαν τοῦ ὅρου αὐτοῦ) — εἰς τὴν Δ' Συνέλευσιν —, τὸ Π.Σ.Ε. εἰς τὴν Ε' Συνέλευσιν, εἰς Ναϊρόμπι, ἐγκαταλείπον τὰ ἀποτελέσματα τῆς συνεδριάσεως τῆς Ἐπιτροπῆς «Πίστις καὶ Τάξις» εἰς τὸ Λουβαῖν καὶ τοῦ ὀρθοδόξου συμβουλίου εἰς Σαλαμάνκα, ἔφθασεν εἰς τὸν καθορισμὸν τῆς μελλοντικῆς ἐνότητος ὡς «συσκεπτικῆς συνεργασίας». Ὁ νέος αὐτὸς ὀρισμός, παρ' ὅλον ὅτι δὲν ἔφερεν εἰς τὴν ἀντίληψιν τῆς ἐνότητος, κατὰ τὴν δῆλωσιν τῆς Συνελεύσεως, οὐδὲν τὸ διαφέρει ἀπὸ τὴν πλήρη ὀργανικὴν ἐνότητα τὴν περιγραφεῖσιν εἰς τὸ Νέον Δελχί, οὐχ ἥττον ἔδειξε τὴν ἐνεργὸν τάσιν τοῦ Π.Σ.Ε. πρὸς λύσιν τοῦ σπουδαίου αὐτοῦ προβλήματος εἰς τὰς κατηγορίας τοῦ λογισμοῦ, τὰς προσκλινούσας πρὸς τοὺς ὀρθοδόξους. Ἐν τῷ μεταξύ, ἡ τάσις αὕτη ἔχει διμερῆ χαρακτῆρα. Χαιρετίζοντες τὴν τάσιν καθ' ἑαυτὴν εἶναι ἀπαραίτητον ταυτοχρόνως νὰ ὑπολογίσωμεν καὶ τὴν ἀρνητικὴν ἐκείνην σοβαρότητα τῆς ἀναπτύξεώς της, ἥτις πάντοτε ὑπῆρχε καὶ ὑπάρχει εἰς τὸ διαμαρτυρόμενον περιβάλλον τῆς οἰκουμενικῆς κινήσεως. Περὶ τούτου, λόγου χάριν, προανήγγειλεν εἰς τὴν Οἰκουμενικὴν Κίνησιν ἡ Πανιερωτάτη Σύνοδος τῆς Ῥωσικῆς Ὀρθοδόξου Ἐκκλησίας, ὅταν ἀπετάθη διὰ Μηνύματος περὶ τῆς Ε' Συνελεύσεως πρὸς τὸν Πρόεδρον τῆς Κ.Ε. τοῦ Π.Σ.Ε. καὶ τὸν Γενικὸν Γραμματέα τοῦ Π.Σ.Ε.: «Ὡς ἄλλος κίνδυνος, ἀπειλὼν σοβαρῶς τὴν χριστιανικὴν ἐνότητα καὶ τὸ μέλλον τῆς οἰκουμενικῆς κινήσεως μετὰ τὸ Ναϊρόμπι, εἶναι ἡ τρεφομένη ὑπὸ τινων μελῶν τῆς οἰκουμενικῆς κινήσεως αὐταπάτη, ὅτι τὸ Παγκόσμιον Συμβούλιον τῶν Ἐκκλησιῶν δύναται δῆθεν νὰ φθάσῃ εἰς τοιοῦτον βαθμὸν οἰκουμενικῆς προσεγγίσεως τῶν ἐκκλησιῶν-μελῶν του, ὥστε μία τῶν μελλουσῶν Γενικῶν Συνελεύσεών του νὰ μετατραπῇ εἰς Οἰκουμενικὴν Σύνοδον.



Τὸ οὕτω σκέπτεσθαι σημαίνει υποθέτειν ὅτι τὸ Παγκόσμιον Συμβούλιον τῶν Ἐκκλησιῶν εἶναι δυνατόν νὰ γίνη εἰς τὸ μέλλον "Ὑπὲρ — Ἐκκλησία" τις. Ὡς γνωστόν, τοιοῦτοι 'οἰκουμενικοὶ πειρασμοὶ' εἶχον κατηγορηματικῶς ἐν καιρῷ καταδικασθῇ καὶ ἀπορριφθῇ ὑπὸ πασῶν τῶν Ἐκκλησιῶν-μελῶν καὶ ἡ διοίκησις τοῦ Παγκοσμίου Συμβουλίου τῶν Ἐκκλησιῶν πανηγυρικῶς πολλὰκις ἀπέκρουσε τοῦτο. Καὶ παρ' ὅλον ὅτι εἰς προγενεστέραν διατύπωσιν ἡ ἰδέα αὕτη ἔχει πλέον ἀπορριφθῇ, παρὰ ταῦτα ἐπὶ μέρους ἀπηχήσεις αὐτῆς διοι-σθαίνουσιν (ὡς ἐγένετο εἰς τὴν Συνέλευσιν τοῦ Ναϊρόμπι) ὑπὸ τὴν κεκαλυμμέ-νην μορφήν γενικῶν κρίσεων περὶ 'ἰδίου προφητικοῦ λειτουργήματος' τοῦ διοικητικοῦ μηχανισμοῦ τοῦ Παγκοσμίου Συμβουλίου τῶν Ἐκκλησιῶν ἐν Γε-νεύῃ, ὁ ὁποῖος, δῆθεν, δέν εἶναι ἀπλοῦν ὄργανον διὰ τὴν διακονίαν τῆς Ἐκ-κλησίας καὶ τῆς οἰκουμενικῆς κινήσεως, ἀλλὰ μεῖζόν τι. Ἐντεῦθεν ἐν βῆμα εἰς τὴν πλήρη πειρασμοῦ καὶ κινδύνου ἰδέαν περὶ ἰδιαίτερας ἐκκλησιολογικῆς ση-μασίας τοῦ Παγκοσμίου Συμβουλίου τῶν Ἐκκλησιῶν καὶ τοῦ κεντρικοῦ μη-χανισμοῦ αὐτοῦ ἐν Γενεύῃ<sup>6</sup>. Βεβαίως τὸ νὰ ἀποδώσωμεν εἰς τὸ Π.Σ.Ε. τὰ γνωρίσματα τῆς Ἐκκλησίας καὶ κατὰ πρῶτον τὴν ιδιότητα τῆς καθολικότη-τος, σημαίνει κατ' ἀρχὴν νὰ ἀλλοιώσωμεν, ἢ μᾶλλον νὰ παραμορφώσωμεν αὐτὴν ταύτην τὴν ἔννοιαν τῆς καθολικότητος ἐν τῇ Ὁρθοδοξίᾳ. Διὰ τοῦτο ἡ παρουσία τῆς δεδομένης τάσεως εἰς τὸν οἰκουμενισμόν ὀφείλει νὰ τονώσῃ εἰς τὴν ὀρθόδοξον θεολογίαν νέας ἀναζητήσεις διὰ τὴν ἔκφρασιν τῆς καθολικότη-τος τῆς Ἐκκλησίας ὡς ἀντιλήψεως, ἡ ὁποία θὰ ἠδύνατο νὰ συντελέσῃ εἰς τὴν πληρεστέραν ἀποσαφήνησιν αὐτῆς παρὰ τοῖς ἑτεροδόξοις. Τοῦτο ἔχει ἰδιαίτε-ραν σημασίαν προσέτι καὶ ἐπειδὴ ἡ χρῆσις εἰς τὴν οἰκουμενικὴν καθημερινό-τητα τῶν εἰδικῶν ὀρθοδόξων ὄρων εἰς σημασίας, ἐνίοτε πόρρω ἀπεχούσας τοῦ ὀρθοδόξου περιεχομένου των, εἶναι δυνατόν τοὺς ἱεροὺς αὐτοὺς ὄρους νὰ δια-λύσῃ εἰς τὴν θάλασσαν τῆς πολλαπλῆς ἐννοίας καὶ νὰ ὀδηγήσῃ εἰς πλήρη πληθωρισμόν αὐτῶν.

Ἡ Ὁρθόδοξος ἀντίληψις τῆς καθολικότητος — συναγωγίας οὐσιωδῶς διαφέρει ἀπὸ ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον εἰς τὴν ἀγγλικὴν γλῶσσαν ἐκφράζεται διὰ τῆς λέξεως fellowship (συνεργασία, ἀλληλεγγύη). Ἡ τελευταία αὕτη ἀντίληψις ἔ-χει ἀποκλειστικῶς ἠθικόν, ψυχολογικόν περιεχόμενον μετ' ἐξαιρετικῶς εὐ-ρείας εἰς πλάτος ἀπηχήσεις εἰς τοὺς τομεῖς τῆς ἠθικῆς καὶ τῶν συναισθημά-των, ἀλλ' οὐδεμίαν ἐκκλησιολογικὴν. Fellowship δέν συμπίπτει ἐπίσης μετὰ τῆς «συμβουλιακότητος» τοῦ ὅρου τῆς Συνελεύσεως εἰς Ναϊρόμπι, ὁ ὁποῖος περιγράφει μερικὰ ἐξωτερικὰ γνωρίσματα τῆς συναγωγίας, ἄνευ συγκεκριμέ-νης ἐνδείξεως τῆς δογματικῆς βάσεως, χάρις εἰς τὴν ὁποίαν καὶ μόνον εἶναι δυνατὴ ἡ συναγωγή ἐν τῇ Ὁρθοδόξῳ ἀντιλήψει τῆς. Ἡ συναγωγή, ἡ σύνα-ξις ὡς μία τῶν θεμελιωδῶν ιδιοτήτων τῆς Ἐκκλησίας, ἀποκαλύπτει τὸ ὄντο-λογικόν περιεχόμενον τῆς διὰ τοῦ δόγματος τῆς Ὑπεραγίας Τριάδος. Ἡ συ-ναγωγή τῆς Ἐκκλησίας εἶναι ἡ πλέον συγκεκριμένη μορφή τῆς Τριάδος τοῦ Θεοῦ, ἐν τῇ ὁποίᾳ ἡ ἐνότης τῆς φύσεως συνδυάζεται μετὰ τῆς τριαδικότητος τῶν Ὑποστάσεων. Κατὰ τοὺς λόγους τοῦ γνωστοῦ ρώσσοῦ θεολόγου Βλαδι-μήρου Λόσκυ, «ὑπὸ τὸ φῶς τοῦ τριαδικοῦ δόγματος ἡ συναγωγή ἴσταται πρὸ ἡμῶν ὡς Μυστικὴ Ταυτότης ἐνότητος καὶ πολλαπλότητος, ἐνότητος ἐκφραζο-μένης ἐν πολυμορφίᾳ καὶ πολυμορφίας, ἡ ὁποία ἐξακολουθεῖ νὰ εἶναι ἐνότης...



Ὡς ἐν τῷ Θεῷ ἕκαστον Πρόσωπον — Πατήρ, Υἱὸς καὶ Ἅγιον Πνεῦμα — δὲν εἶναι μέρος τῆς Τριάδος, ἀλλ' ὁλόκληρος ὁ Θεός, δυνάμει τῆς ἀρρήτου Αὐτοῦ ταυτότητος μετὰ τῆς Μιάς Φύσεως, οὕτω καὶ ἡ Ἐκκλησία δὲν τυγχάνει ὁμοσπονδία μερῶν<sup>7</sup>. Συναγωγία εἶναι ἡ πλήρης ἐνότης πολλῶν εἰς ἓν ὅλον κατὰ τὸ ὑπόδειγμα τῆς ἐνότητος τῶν μελῶν εἰς ἓν σῶμα, ἀλλὰ ἐνότης ὄχι ἐξωτερική, διοικητική ἢ προσωρινή καὶ τυχαία, ὄχι συσώρευσις, ὄχι μηχανισμός, ὄχι fellowship, ἀλλὰ τὸ ζῶν ἐνιαῖον σῶμα ἐν πολυμορφίᾳ μελῶν, τὸ ὅποιον ἐκδηλοῦται, φυσικῶς καὶ εἰς τὴν ἐξ ἰδρύσεως ἐκκλησιαστικὴν ἐνότητα, διαδοχὴν καὶ συνέχειαν. Ὁ ἅγιος Ἀπόστολος Παῦλος ὁμιλεῖ περὶ τῆς συναγωγίας, ὅταν γράφῃ: «Ἐν σῶμα καὶ ἐν Πνεύμα, καθὼς καὶ ἐκλήθητε ἐν μιᾷ ἐλπίδι τῆς κλήσεως ὑμῶν· εἰς Κύριος, μία πίστις, ἐν βάπτισμα· εἰς Θεός καὶ Πατήρ πάντων, ὁ ἐπὶ πάντων καὶ διὰ πάντων καὶ ἐν πᾶσι ὑμῖν» (Ἐφ. 4, 4-6). Ἀκριβῶς ἡ ἐνότης τοῦ Πνεύματος καὶ τῆς πίστεως, ἐλπίδος καὶ βαπτίσεως, ἱερότητος καὶ Ποτηρίου τοῦ Κυρίου καθορίζει ἐκεῖνο τὸ ὅποιον δύναται ν' ἀποκληθῇ καθολικότης ἢ συναγωγία εἰς τὴν Ὁρθοδοξίαν. Κατὰ τὴν λειτουργίαν τοῦ Ἁγίου Βασιλείου τοῦ Μεγάλου ἀμέσως μετὰ τὴν τέλεσιν τῆς Εὐχαριστίας, ὁ λειτουργῶν προφέρει: «Ἡμᾶς δὲ πάντας, τοῦ ἐνὸς Ἄρτου καὶ Ποτηρίου κοινωνοῦντας, ἔνωσον ἡλλήλοις εἰς ἐνὸς Πνεύματος Ἁγίου κοινωνίαν». Αὕτη ἡ ἀμοιβαία ἔνωσις εἰς τὴν κοινωνίαν τοῦ Ἁγίου Πνεύματος διὰ τοῦ ἱερωτάτου Μυστηρίου τῆς Εὐχαριστίας εἶναι ἡ πληρεστέρα καὶ τελειότερα ἔκφρασις τῆς κοινωνικότητος τῆς Ἐκκλησίας. Διότι ἐν τῷ Μυστηρίῳ τούτῳ πάντες οἱ χριστιανοὶ καθίστανται ζῶντα μέλη τοῦ ἐνὸς Σώματος τοῦ Χριστοῦ. Τοιουτοτρόπως ὁ ὅρος «καθολικότης» ἐν τῇ Ὁρθοδοξίᾳ ἔχει ἀποκλειστικῶς ἐκκλησιολογικὸν περιεχόμενον, ἐκφράζων τὴν ὄντολογικὴν ἐνότητα τῆς Ἐκκλησίας. Δι' αὐτοῦ διακρίνεται ὡς ἀρχὴ ἀπὸ ἐκείνους τοὺς ὁρισμοὺς τῆς ἐνότητος τῆς Ἐκκλησίας, οἱ ὅποιοι ἐλάμβανον χώραν μέχρι τοῦ παρόντος εἰς τὴν οἰκουμενικὴν θεολογίαν τῆς διαμαρτυρομένης πλειονότητος καὶ οἱ ὅποιοι ἐδείκνυν μόνον τὰς ἐπὶ μέρους κυρίως ἐξωτερικὰς πλευράς τῆς ἐνότητος αὐτῆς.

II. 3. Οὕτως, ὁμιλοῦντες περὶ τῆς Ἐκκλησίας, ἐν τῇ ὁποίᾳ ἡ ἐνότης τῶν χριστιανῶν νοεῖται ἀπὸ τὸν οἰκουμενισμόν τῆς Ὁρθοδοξίας ὡς τελικὸς σκοπὸς τῆς οἰκουμενικῆς κινήσεως, εἶναι ἀπαραίτητον νὰ σημειώσωμεν τὰς ἀκολουθοῦσας θέσεις:

α) Τοιαύτη Ἐκκλησία δὲν εἶναι ὅλαι αἱ χριστιανικαὶ ἐκκλησίαι καὶ κοινότητες λαμβανόμεναι ὁμοῦ, διότι ἡ ποσότης τῶν ἐπὶ μέρους ἐκκλησιῶν δὲν καθορίζει τὴν πληρότητα καὶ τὴν ἐνότητα τῆς Ἐκκλησίας, ἀλλὰ ἡ ἀντιστοιχία πάσης ἐπὶ μέρους ἐκκλησίας πρὸς τὴν Ἀλήθειαν τῆς Παραδόσεως τῆς ἀρχαίας ἐκκλησιαστικῆς κληρονομίας. Ἡ Ἀλήθεια εἶναι δυνατόν νὰ ὑπάρχῃ εἰς τὴν μίαν Ἐκκλησίαν. Καὶ εἰς τὴν περίπτωσιν αὐτήν, αὕτη εἶναι ἡ Μία, Ἁγία, Καθολικὴ καὶ Ἀποστολικὴ Ἐκκλησία, ἐν τῇ ἐπικοινωνίᾳ μετὰ τῆς ὁποίας δύναται νὰ ἀνεύρουν τὴν ἀληθῆ ἐνότητα καὶ ὅλαι αἱ λοιπαὶ χριστιανικαὶ ἐκκλησίαι.

Ἡ Ὁρθόδοξος Ἐκκλησία, ἡ διατηρήσασα ἀλώβητον τὴν Ἀποστολικὴν Παράδοσιν, εἶναι ἡ πραγματικὴ ὁρατὴ ἔκφρασις τοῦ Θεανθρωπίνου Ὁργανισμοῦ τῆς Ἐκκλησίας.



β'. Ἐνότης τῆς Ἐκκλησίας εἶναι ἡ καθολικότης αὐτῆς. Ἀλλὰ καθολικότης δὲν εἶναι ἡ ὀργανωμένη συνεργασία τῶν ἐκκλησιῶν, τὸ fellowship, ἡ ὁμοσπονδία. Δὲν περιγράφεται ἡ καθολικότης καὶ διὰ τῆς ἀντιλήψεως τῆς «συμβουλιακῆς συνεργασίας», ὡς μὴ ἐχούσης εὐκρινῆ περιεκτικὸν ὄρισμὸν καὶ ἀνακλώσης μᾶλλον τὰς ἐξωτερικὰς γραμμὰς τῆς καθολικότητος, παρὰ τὸ ὄντολογικὸν τῆς νόημα.

Ἡ καθολικότης ἢ κοινωνικότης εἶναι ἡ ἀκεραιότης ὅλου τοῦ Σώματος τῆς Ἐκκλησίας, περιφρουρουμένη δι' ἐνότητος πνευματικῆς, διδασκαλίας Πίστεως, ἱερουργικῆς, ἡθολογικῆς, θεσμικῆς καὶ λαμβάνουσα τὴν πληρότητα καὶ τελειώσιν εἰς τὴν ἐνότητα τοῦ Ποτηρίου τοῦ Κυρίου.

III. Στρεφόμενοι ἐν κατακλείδι πρὸς τὴν ψυχολογικὴν ἀποτίμησιν τοῦ οἰκουμενισμοῦ τῆς Ὁρθοδοξίας, πρέπει νὰ ὑπογραμμίσωμεν ὅτι ἡ «Πίστις εἰς τὸ ὅτι ἀκριβῶς ἡ Ὁρθόδοξος Ἐκκλησία εἶναι ἡ Μία, Ἀγία, Καθολικὴ καὶ Ἀποστολικὴ Ἐκκλησία τοῦ Οἰκουμενικοῦ Συμβόλου τῆς Πίστεως, ἡ ἡ καθαρωτάτη καὶ τελειοτάτη ἔκφρασις ταύτης ἐπὶ τῆς γῆς, δὲν σημαίνει τὴν κατ' ἀρχὴν ἄρνησιν εἰς ὅλας τὰς ἄλλας χριστιανικὰς ἐκκλησίας ἢ κοινότητας, τὴν κατὰ τὸν ἓνα ἢ τὸν ἄλλον βαθμὸν κοινωνίαν ἢ ἔστω προσέγγισιν πρὸς κοινωνίαν εἰς τὴν ζῶν τῆς Μιάς, Ἀγίας, Καθολικῆς καὶ Ἀποστολικῆς Ἐκκλησίας τοῦ Χριστοῦ»<sup>8</sup>.

Ἐν τῷ διαλόγῳ μετὰ τῶν ἐτεροδόξων χριστιανῶν περὶ τῆς ἐκκλησιαστικῆς ἐνότητος, ἡ Ὁρθόδοξία δὲν τείνει εἰς τὴν ἐπίτευξιν τῆς ὁμοιομορφίας ὅλων τῶν μορφῶν τῆς ἐκκλησιαστικῆς ζωῆς. Ἀμετάβλητος ἀρχὴ τῆς εἰς τὸ ζήτημα τοῦτο πάντοτε παραμένει ἡ ἀξίωσις: Ἐν ἀναγκαίοις — ἐνότης, ἐν ἀμβολίαις — ἐλευθερία, ἐν πᾶσιν — ἡ ἀγάπη.

#### ΥΠΟΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

1. Δελτίον Πατριαρχείου Μόσχας, 1973, Νο 9 σελ. 6.
2. Δ.Π.Μ. 1976, Νο 4 σελ. 12.
3. Δ.Π.Μ. 1931, Νο 2 σελ. 5.
4. Δ.Π.Μ. 1968, Νο 9 σελ. 50 - 51.
5. Δ.Π.Μ. 1976, Νο 4 σελ. 9.
6. Δ.Π.Μ. 1976, Νο 4 σελ. 8.
7. Β. Λόσκυ. Περὶ τῆς τρίτης ιδιότητος τῆς Ἐκκλησίας, Δ.Π.Μ. 1968, Νο 8 σελ. 77.
8. Καθηγ. Πρωθιερ. Α. Βορονόφ, Ὁμολογιακότης καὶ οἰκουμενισμός, Δ.Π.Μ. 1968, Νο 8 σελ. 67.

## ΣΧΟΛΙΟ Α'

τοῦ Καθηγ. Theodor SABEV

Θ ἡ σχολιάσω τὴν εἰσήγηση τοῦ καθ. Ossipov ὅπως εἶναι καὶ κάτω ἀπὸ τὸ φῶς τοῦ θέματος ποὺ συζητᾶμε σήμερα, ὅπως ὁμως τὸ διατύπωσε ἡ Προπαρασκευαστικὴ Ἐπιτροπὴ, δηλ. «ἡ οἰκουμενικότης τῆς Ὁρθοδοξίας».

Μὲ μεγάλη ἱκανοποίηση ἀκούσαμε τὴν εἰσήγηση τοῦ συναδέλφου μας καθ. Ossipov, στὴν ὁποία διευκρίνισε σωστά τὰ κύρια σημεῖα τοῦ ἐνδιαφέροντος αὐτοῦ θέματος.

Ἡ εἰσήγηση παρουσιάζει τὴ θεολογικὴ ἀκριβολογία καὶ τὴν πλούσια παιδεία τοῦ συγγραφέα, τὴ βαθειὰ πίστη καὶ πνευματικότητά του, τὴν ἀφοσίωσή του στὴν Ἁγία Ὁρθοδοξία, τὴν ἐμμονή του σὲ ἀρχές καὶ τὴν ἐντιμὴ στάση του ἀπέναντι στὰ προβλήματα, τὴ χριστιανικὴ καλοκαρδία καὶ τὴν ἀδελφικὴ του εὐθύτητα. Ἡ εἰσήγηση περιέχει σωστὲς ἐκτιμήσεις τῆς σύγχρονης καταστάσεως, τῶν στόχων καὶ τοῦ ἔργου τῆς οἰκουμενικῆς κινήσεως, εἰλικρινῆ ταστάσεως, τῶν πρωτοπόρων τῆς χριστιανικῆς ἐνότητος, τὴν ἐπιθυμία νὰ ἀνεύρει τὴ σωστὴ στάση τῶν Ὁρθοδόξων θεολόγων ἀπέναντι στὴν οἰκουμενικὴ κίνηση καὶ νὰ ἐπιτύχει μεγαλύτερη ἀποδοτικότητα καὶ καλύτερα ἀποτελέσματα στὴ συνεργασία μέσα στοῦ Παγκόσμιου Συμβουλίου Ἐκκλησιῶν.

Μὲ τὴ συνείδηση ὅτι ἔχουμε περιορισμένο χρόνο στὴ διάθεσή μας, ὁ καθ. Ossipov συγκέντρωσε τὴν προσοχή μας κυρίως στὰ *πὶρ σπουδαῖα* προβλήματα, ποὺ σχετίζονται μὲ τὸ ὑπὸ συζήτησιν θέμα. Νομίζω πάντως ὅτι θὰ ἦταν χρήσιμο ἂν ἐπιμείνουμε στίς συζητήσεις μας καὶ σὲ ὠρισμένες ἄλλες πλευρὲς τοῦ θέματος αὐτοῦ. Θὰ ἔπρεπε π.χ. νὰ δεῖξουμε ὅτι ἡ οἰκουμενικότητα τῆς Ὁρθοδοξίας ἀπορρέει ἀπὸ τὴν οὐσία καὶ τὴ φύση τῆς Ὁρθοδόξου Ἐκκλησίας. Τὸ οἰκουμενικὸ πνεῦμα, ἡ φροντίδα γιὰ χριστιανικὴ ἐνότητα, ἡ ἀδελφικὴ ὁμοψυχία, ἡ πληρότητα τῆς εὐλογημένης πνευματικῆς ζωῆς μέσα στὴ μία Ἐκκλησία τοῦ Χριστοῦ καὶ ἡ ἀποτελεσματικὴ μαρτυρία στὸν κόσμον διαπνέουν βαθειὰ τὴν καθημερινὴ λειτουργικὴ ζωή, τίς εὐχὲς «ὕπὲρ εὐσταθίας τῶν ἁγίων τοῦ Θεοῦ Ἐκκλησιῶν καὶ τῆς τῶν πάντων ἐνώσεως» καὶ πολλὰς ἄλλες ἀκόμα· ὅλα αὐτὰ ἔχουν τὴ ρίζα τους σ' ὁλόκληρὴ τὴν ἱστορικὴ παράδοση τῆς Ὁρθοδόξου Ἐκκλησίας.

Στὴ συνάφεια αὕτη θὰ πρέπει νὰ δοθεῖ ἐπίσης εὐρύτερη ἐμφαση *στὴ φύση* τῆς Ὁρθοδόξου θεολογίας, ποὺ *στὴν οὐσία* τῆς εἶναι οἰκουμενικὴ. Πρέπει νὰ το-νισθεῖ ὅτι ἡ Ὁρθόδοξη θεολογία δὲν καταφεύγει στὴν πολεμικὴ γιὰ νὰ ὑπερασπίσει τίς ὁμολογιακὰς θέσεις, ἀλλὰ ἀκολουθεῖ θετικὸ δρόμον στὴ φανέρωση τῆς ὁρθότητος καὶ τῆς δυνάμεως τῆς Ἁγίας Ὁρθοδοξίας, τῆς πίστεως καὶ τῆς ζωῆς τῆς Ὁρθοδόξου Ἐκκλησίας, στὴν ἔξαρση τῆς ἀρχαιότητος, τῆς συνέχειας, τῆς ζωτικότητος, τῆς νεανικότητος καὶ τῆς τοπικότητός της. Μὲ τὸν ἴδιον τρόπο προβάλλει τὴν πιστότητά της στὴ διακονία τῆς μιᾶς καὶ ἀδιαίρετης Ἐκκλησίας, τὴ μαρτυρία καὶ συμβολὴ της στὸ αἶτημα τῆς χριστιανικῆς ἐνότητος μὲ τὴ δύναμη τῆς ἀγάπης καὶ τῆς ἀλήθειας, τὸ χρέος καὶ τὸ συγκεκριμένο ἔργο της στὴ σύγχρονη οἰκουμενικὴ δραστηριότητα καὶ ἰδιαίτερα στὰ πλαίσια τῆς συνεργασίας μέσα στοῦ Π.Σ.Ε.



Ὁ συνάδελφός μας κ. Alexei Ossipov ὀρίζει σωστά —ἀπὸ τὴν Ὁρθόδοξη σκοπιά— τὴ φύση τῆς ἐνότητος καὶ τοὺς στόχους τῆς οἰκουμενικῆς κινήσεως. Ἐχῶ τὴ γνώμη ὅτι τὴν ἄποψη αὐτὴ συμμερίζονται σήμερα σχεδὸν ὅλοι οἱ Ὁρθόδοξοι κληρικοὶ καὶ θεολόγοι. Ἡ ἐνότητα ὅλων τῶν χριστιανῶν, πού θὰ ἐπιτευχθεῖ ἐπὶ ὁμολογιακῆς βάσεως μέσα στὴ μία καὶ ἀδιαίρετη Ἐκκλησία τοῦ Χριστοῦ, εἶναι ἡ καρδιά καὶ ὁ ὑψιστος στόχος τοῦ οἰκουμενισμοῦ. Εἶναι συνεπῶς πολὺ καλὰ δικαιολογημένη ἡ ὑπενθύμιση πού γίνεται στοὺς Ὁρθόδοξους ἀντιπροσώπους, οἱ ὁποῖοι συμμετέχουν στὶς ὁμολογιακὲς συζητήσεις, ὅτι ἔχουν χρέος νὰ διασαφηνίζουν καὶ νὰ ζητοῦν ἀναγνώριση τῆς ἀνάγκης αὐτῆς.

Συμφωνῶ ἀπόλυτα μὲ τὶς ἀπόψεις αὐτὲς τοῦ εἰσηγητῆ. Ὡστόσο νομίζω ὅτι δὲν πρέπει νὰ ἀρνηθοῦμε τὴν ἀνάλογη σημασία τῶν καλουμένων «ἐξωτερικῶν στοιχείων» ἢ τῶν «περιθωριακῶν παραγόντων», πού ὑπάρχουν στὸ δρόμο πρὸς τὴν ἐνότητα, πού τόσο πολὺ ὅλοι μας ἐπιθυμοῦμε. Ἄν καὶ δὲν ἔχουν ἄμεση σχέση μὲ τὴν ἐνότητα τῆς Ἐκκλησίας, οἱ παράγοντες αὐτοί, πού σχετίζονται μὲ τὴν κοινωνικὴ, οἰκονομικὴ, δημόσια καὶ πολιτικὴ ζωὴ τῶν λαῶν, ἐπηρεάζουν σὲ ὀρισμένο βαθμὸ καὶ τὴ ζωὴ τῶν Ἐκκλησιῶν, ὅπως καὶ τὶς μεταξὺ τους σχέσεις. Γιὰ τὸ λόγο αὐτὸ πρέπει οἱ οἰκουμενικοὶ ἐργάτες νὰ τοὺς λάβουν ὑπ' ὄψιν τους. Πάντως ἡ εἰσήγησις ἀναφέρει σωστά, ὅτι τὰ προβλήματα αὐτὰ ἀπασχολοῦν τοὺς χριστιανοὺς καὶ τὶς Ἐκκλησίες καὶ ὅτι ἀποτελοῦν σημαντικὸ ὡρὸν γιὰ ἔρευνα. Μέσα σὲ μιὰ τέτοια διαδικασία κοινῆς μελέτης ἐμφανίζονται καθαρὰ οἱ ἀπόψεις ἀνω καὶ κατωτέρων προβλημάτων, ὁ βαθμὸς ἐγγύτητος καὶ ἡ ἐνότητα στὴ διδασκαλία, στὴν ἠθικὴ, κτλ. Οἱ κοινὲς πρακτικὲς δραστηριότητες καὶ ἡ κοινὴ χριστιανικὴ μαρτυρία εἶναι δυνατὸ νὰ διασαφηνίσουν τὶς ἀπόψεις καὶ νὰ τὶς φέρουν πλησιέστερα, νὰ δημιουργήσουν κοινότητα ἀγάπης καὶ νὰ καταρρίψουν ψυχολογικοὺς φραγμοὺς, νὰ χαράξουν μὲ ἐμπιστοσύνη καὶ ἀσφάλεια τὸ δρόμο πρὸς τὴ βαθμιαία ἀναγνώριση τοῦ ἀνώτερου σκοποῦ τῆς ἐνότητος. Ἡ ἱστορία τῆς οἰκουμενικῆς κινήσεως καὶ ἡ ἐμπειρία τῶν διαφορῶν Ἐκκλησιῶν ἀποδεικνύουν πολὺ πειστικὰ τὴ σπουδαιότητα τέτοιων δραστηριοτήτων, ὡς μέσων πρὸς τὴν πλήρη ἔνωση τῶν χριστιανῶν. Ὅλοι ἔχουμε συνείδηση γιὰ τὸ σοβαρότατο ρόλο πού διεδραμάτισε ἡ κοινωνικο-πολιτικὴ ζωὴ, ὡς παράγων διαιρέσεως καὶ στὴν ἱστορία τῶν Ὁρθόδοξων Ἐκκλησιῶν. Αὐτὸς εἶναι ὁ λόγος πού θὰ πρέπει καὶ σήμερα νὰ τὸ ἔχουμε αὐτὸ ὑπ' ὄψιν μας, τώρα πού προετοιμάζουμε ἀπὸ κοινοῦ τὴν Ἀγία καὶ Μεγάλῃ Σύνοδο, τώρα πού βεβαιώνουμε καὶ ἐνισχύουμε τὴν ἐνότητα τῶν Ὁρθόδοξων, τώρα πού συνεχίζουμε τὸ διάλογο μὲ τὶς ἄλλες Ἐκκλησίες, τώρα πού εἴμαστε ὁλότελα ἀφιερωμένοι στὴ γενικώτερη καὶ εὐλογημένη αὐτὴ δράση μέσα στὸ Π.Σ.Ε., τὸ ὁποῖο βοηθεῖ στὴ χάραξη τοῦ σωστοῦ δρόμου πρὸς ἐπίτευξη τῆς ἐνότητος ὅλων τῶν χριστιανῶν.

Στὴ διακονία τῆς ὑποθέσεως τοῦ οἰκουμενισμοῦ πρέπει νὰ ἔχουμε ὑπ' ὄψιν μας τὴν ἀδιάρρηκτη ἐνότητα ἀνάμεσα στὴν κατακόρυφη καὶ τὴν ὀριζόντια διάσταση. Κατὰ τὴ μέθοδο αὐτὴ ἂν δὲν ἀναγνωρίσουμε τὴν συσχέτιση ἀνάμεσα στὴν ἐνότητα τῆς Ἐκκλησίας καὶ στὴν ἐνότητα τῆς ἀνθρωπότητος, ἂν δὲν συμβάλλουμε δραστήρια στὴ διακονία τῆς συνδιαλλαγῆς καὶ τῆς καταστολῆς τῆς κοινωνικῆς ἀδικίας, εἶναι ἀδύνατο νὰ περιμένουμε σημαντικὴ ἐπιτυχία στὸ χριστιανικὸ ἔργο, στὴν ἐκπλήρωση τοῦ χρέους μας πρὸς τὴν Ἐκκλησίαν καὶ πρὸς τὴν οἰκουμενικὴ ὑπόθεση.



Δέν πρέπει επίσης νά λησμονοῦμε τή σπουδαιότητα τῶν προβλημάτων αὐτῶν στοῦ διάλογο μέ τοὺς ὁπαδοὺς μὴ χριστιανικῶν θρησκειῶν καὶ κοσμικῶν ἰδεολογιῶν.

Χαιρετίζουμε τὸ γεγονός, ὅτι στὴν εἰσήγησή του ὁ συνάδελφός μας κ. Ossipov, μαζί μέ τὴν ὁμολογιακὴ βάση τῆς ἐνότητος, ἐτόνισε ἀκόμα τὴ σπουδαιότητα τῆς πνευματικῆς ζωῆς ὡς ὁρου καὶ παράγοντος γιὰ τὴν ἐπίτευξη τῆς παν-χριστιανικῆς κοινωνίας καὶ τῆς χριστιανικῆς ἐνότητος. Στὸ θέμα αὐτὸ ἐπιβάλλεται νά διατυπώσουμε τίς βασικὲς ἀρχές γιὰ μιὰ θεολογία τῆς χριστιανικῆς πνευματικῆς ζωῆς, ἡ ὁποία θὰ διακονοῦσε αὐτὴ τὴν ἐνότητα.

Χρήσιμη εἶναι ἐπίσης καὶ ἡ πρόταση ποὺ ἐγινε στοῦ τμήματος «Πίστις καὶ Τάξις» τοῦ Π.Σ.Ε. νά μελετηθεῖ ἓνας ἀριθμὸς σπουδαίων ζητημάτων, ποὺ διευκρινίζουν τὴ διδασκαλία σχετικὰ μέ τὴν Ἐκκλησίαν καὶ τὰ μυστήρια, μέ τὴν ἐνότητα ἐντὸς τῆς Ἐκκλησίας κτλ.

Μαζὺ μέ τὸ θερμὸ ἔπαινο τοῦ ἔργου τοῦ Π.Σ.Ε. (τῆς ἱστορικῆς συμβολῆς του καὶ τῶν συγχρόνων ὑπηρεσιῶν του στὴ διατήρηση τοῦ οἰκουμενικοῦ διαλόγου, στὴν ἐξομάλυνση τοῦ δύσβατου δρόμου πρὸς τὴ συνεργασία καὶ τὴ στενότερη σχέση), οἱ Ὁρθόδοξοι θεολόγοι καλοῦνται νά ἐπιτύχουν μιὰ *πιο οἰκοδομητικὴ καὶ πιο ἀποτελεσματικὴ συμμετοχὴ τῶν Ὁρθόδοξων Ἐκκλησιῶν* στὰ διάφορα τμήματα τῆς ἀδελφικῆς αὐτῆς κοινωνίας τῶν Ἐκκλησιῶν, ὥστε νά ἀποβεῖ ἡ ἴδια *πιο ἀποτελεσματικὸ ὄργανο καὶ πιο ἀξίопιστο σῶμα* γιὰ τὴν ἐνίσχυση τῆς παν-χριστιανικῆς ἐνότητος.

Ἀναφορικὰ μέ τὴν εἰσήγηση, ποὺ μόλις ἀκούσαμε, νομίζω ὅτι εἶναι χρέος μας νά αὐξήσουμε τὴ συμμετοχὴ τῶν Ὁρθόδοξων θεολόγων —ἀπὸ ὅλα τὰ μέρη τοῦ κόσμου— στοῦ τμήματος «Πίστις καὶ Τάξις», νά ἐμβαθύνουμε τὸν οἰκουμενικὸ διάλογο καὶ νά ἐπεκτείνουμε τὴ συνεργασία μέ τὴ Ρωμαιοκαθολικὴ Ἐκκλησία καὶ μέ τίς ἄλλες Ἐκκλησίες καὶ χριστιανικὲς ὁμολογίες· νά μελετήσουμε τὰ προγράμματα, τίς οἰκουμενικὲς πρωτοβουλίες, τίς ἐμπειρίες καὶ τὰ πορίσματα τῆς θεολογικῆς ἐπιστημονικῆς ἐρεῦνης τῶν οἰκουμενικῶν ἰνστιτούτων καὶ τῶν ὀργάνων οἰκουμενικῆς δράσεως τῶν διαφόρων Ἐκκλησιῶν· νά ἀνταλλάσσουμε συχνότερα πληροφορίες, τίς ἀπροκατάληπτες καὶ ὑπεύθυνες ἐκτιμήσεις τῶν ἐξελίξεων καὶ πορισμάτων τῶν πολλαπλῶν διαλόγων σχετικὰ μέ τὴν κατάσταση τῆς οἰκουμενικῆς κινήσεως, τῶν δραστηριοτήτων τῶν παγκοσμίων καὶ τοπικῶν οἰκουμενικῶν ὀργανισμῶν· τέλος νά καθορίσουμε τὸ ἔργο ποὺ ἀπορρέει ἀπ' ὅλα αὐτὰ γιὰ τοὺς Ὁρθόδοξους θεολόγους καὶ γιὰ τὰ ἀνώτερα θεολογικά μας ἰδρύματα.

Σχετικὰ μέ τὴν ἐνότητα, ὑπάρχει σοβαρὸς λόγος (ὅπως ἐξήγησε σωστά καὶ ὁ κ. Ossipov στὴν εἰσήγησή του) νά θέσουμε τὸ ἐπὶ μέρους καὶ σοβαρὸ ζήτημα σχετικὰ μέ τὴν Ἐκκλησίαν καὶ τὴ συνοδικότητα, σχετικὰ μέ τὸ χαρακτῆρα τῆς γνήσιας ἀδελφικῆς κοινωνίας μέσα στὴν Ὁρθόδοξη Ἐκκλησία καὶ τὴν περιορισμένη ἐνότητα (κοινωνία) ἀνάμεσα σὲ μᾶς καὶ τίς ἄλλες Ἐκκλησίες, καὶ ἰδιαίτερα μέ τίς Ἐκκλησίες-μέλη τοῦ Π.Σ.Ε.

Ἀποστολὴ μας εἶναι νά καταστήσουμε σαφές μέ πειστικὸ τρόπο, στίς θεολογικὲς μελέτες καὶ στίς οἰκουμενικὲς ἐκδηλώσεις, ὅτι ἡ ἐννοία τῆς καθολικότητος καὶ συνοδικότητος ἀνήκει στὴν οὐσία τῆς ὀρθόδοξου ἐκκλησιολογίας, καὶ εἶναι ἄρρηκτα δεμένη μέ τὴν ἐνότητα τῆς Ἐκκλησίας. Καθολικότης



σημαίνει ενότητα σέ όλα, πληρότητα στην αλήθεια, στην πίστη, στη διδασκαλία και στην αγία ζωή της 'Εκκλησίας του Χριστού.

Ἡ 'Εκκλησία εἶναι συνοδική ὄχι μόνο στό σύνολό της, ἀλλά καί στά ποικίλα μέρη της, στίς τοπικές 'Εκκλησίες. Διατηροῦν δογματική, λειτουργική καί κανονική ἐνότητα, πού φανερώνεται ἐμπρακτά μέ τήν ἴδια ὁμολογία πίστεως, μέ τήν κοινωνία στίς προσευχές καί στά μυστήρια. Εἶναι ἐνότητα ἐν πνεύματι καί ἀγάπῃ, ἡ ὁποία φέρει πλησιέστερα τοὺς πιστοὺς μεταξύ τους, εἶναι δηλ. *τέλεια ἐνότητα* ὅλων τῶν χριστιανῶν. Ὅλοι ἔχουν τήν ἴδια συνείδηση καί τὸ ἴδιο θέλημα, ὅλοι οἱ ἀδελφοί καί οἱ ἀδελφές ἔχουν μιὰ καρδιά καί μιὰ ψυχή (Πράξ. 4,32). Τοῦτο ὑπονοεῖ μιὰ καθολική ἐνότητα στην πολλαπλότητα καί πολλαπλότητα στην ἐνότητα. Εἶναι μιὰ συνοδικότητα, ὅπου ὅλοι οἱ χριστιανοί, ἱεράρχες, κληρὸς καί λαός, κατέχουν τήν ἀνάλογη θέση καί τὸν ἀνάλογο ρόλο σ' ὁλόκληρη τὴ ζωή τοῦ σώματος τοῦ Χριστοῦ.

Ὡς μέλη τοῦ ὑπεύθυνου αὐτοῦ Συνεδρίου πρέπει νὰ θέσουμε στὸν ἑαυτό μας τὸ ἐρώτημα: Ἐχουμε στην πραγματικότητα αὐτὴ τὴν *τέλεια ἐνότητα καὶ ὁμοψυχία* στην Ὁρθόδοξη 'Εκκλησία; Ἄν ὄχι τότε τί θὰ ἔπρεπε νὰ κάνουμε ὥς θεολόγοι ὥστε νὰ προάγουμε τὴν ἰσχυροποίηση τῆς παν-ὀρθόδοξης ἐνότητας, νὰ συμβάλλουμε στην τέλεια φανέρωσή της στην ἐποχή μας, ὥστε ἡ κοινὴ μαρτυρία μας νὰ ἀποβεῖ πιὸ ἀποτελεσματική;

Ἡ ἐνότητα δὲν εἶναι στατική καί ὁλοκληρωμένη γιὰ πάντα. Εἶναι δυναμικὴ πορεία, μόνιμος στόχος καί ἀποστολὴ τῶν διαφόρων 'Εκκλησιῶν καί ὅλων τῶν μαθητῶν τοῦ Χριστοῦ. Γιὰ τὸ λόγο αὐτὸ ἐπιβάλλει τίς διαρκεῖς κοινὲς προσπάθειες ὅλων γιὰ νὰ ἐπιτύχουμε τὴν τέλεια ἐνότητα, πού πρέπει νὰ ἔχουμε ἐμεῖς οἱ Ὁρθόδοξοι<sup>1</sup>.

Τι θὰ ποῦμε ὁμως γιὰ τίς μὴ ὀρθόδοξες 'Εκκλησίες καί τοὺς μὴ ὀρθόδοξους χριστιανούς; Βέβαια δὲν περιμένουμε νὰ μεταστραφοῦν καί νὰ γίνουν μέλη τῆς Ὁρθόδοξης 'Εκκλησίας μας. Ὅλοι οἱ χριστιανοὶ ἀδελφοί καί ἀδελφές, «πρέπει νὰ ἐργασθοῦν στίς 'Εκκλησίες τους...νὰ ἐμβαθύνουν στην πληρότητα τῆς ἀποστολικῆς πίστεως, ἐνσωματωμένοι σὲ πλήρη ἐκκλησιαστικὴ ζωὴ»<sup>2</sup>. Ὅλοι μας καλοῦμεθα νὰ συμμετάσχουμε ἀπὸ κοινοῦ στην γνήσια παράδοση καί στην πληρότητα τῆς ζωῆς τῆς ἀδιαίρετης 'Εκκλησίας τοῦ Χριστοῦ<sup>3</sup>.

Μὲ τὸν τρόπο αὐτὸ θὰ «καταντήσωμεν οἱ πάντες εἰς τὴν ἐνότητα τῆς πίστεως καί τῆς ἐπιγνώσεως τοῦ υἱοῦ τοῦ Θεοῦ, εἰς ἄνδρα τέλειον, εἰς μέτρον ἡλικίας τοῦ πληρώματος τοῦ Χριστοῦ... ἀληθεύοντες δὲ ἐν ἀγάπῃ αὐξήσωμεν εἰς αὐτὸν τὰ πάντα, ὃς ἐστὶν ἡ κεφαλὴ, Χριστός, ἐξ οὗ πᾶν τὸ σῶμα συναρμολογούμενον καί συμβιβαζόμενον διὰ πάσης ἀφῆς τῆς ἐπιχορηγίας κατ' ἐνέργειαν ἐν μέτρῳ ἑνὸς ἐκάστου μέρους τὴν αὐξήσιν τοῦ σώματος ποιεῖται εἰς οἰκοδομὴν ἑαυτοῦ ἐν ἀγάπῃ» (Ἐφ. 4,13. 15-16).

#### ΥΠΟΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

1. Πρβλ. The Struggle for Justice and the Unity of the Church (Crete, 7-14 March 1975), Orthodox Contributions to Nairobi, WCC, Geneva 1975, σελ. 32.

2. Ἰδίο ἔργο.

3. Ίδιο ἔργο. Πρβλ. Prof. Dr. Iliya K. Tsonevsky, *The Boundaries of the Church*, Duhovna Kultura, Sofia 1974, book 11, σελ. 11-17, όπου γίνεται ἀνασκόπηση τῶν θέσεων ἐκ μέρους ἐπιφανῶν Ὁρθόδοξων ἱεραρχῶν καὶ θεολόγων σὲ σχέση μετὰ τὴν Ἐκκλησία, τὴν ἐνότητά της καὶ τοὺς μὴ-Ὁρθόδοξους.

## ΣΧΟΛΙΟ Β'

τοῦ Καθηγ. Γεωργίου ΜΠΕΜΠΗ

**Ο** καθ. Osipov πραγματεύεται χωρὶς ἀμφιβολία στὴν εἰσήγησή του ἓνα ἀπὸ τὰ πιὸ ἀντιμαχόμενα, εὐαίσθητα καὶ «καυτά» θεολογικά προβλήματα τῆς ἐποχῆς μας, ὅπως εἶναι ὁ Οἰκουμενισμὸς καί, κατὰ κάποιον τρόπο, ἡ οἰκουμενικὴ διάσταση τῆς Ὁρθόδοξης Ἐκκλησίας.

Καθὼς γνωρίζουμε, ὁ Οἰκουμενισμὸς ἢ ἡ Οἰκουμενικὴ Κίνησις ἔχει διχάσει τὶς μάζες τοῦ λαοῦ μας σὲ «οἰκουμενιστὲς» καὶ «ἀντι-οἰκουμενιστὲς».

Πρῶτα-πρῶτα, ἐπιθυμῶ νὰ συγχαρῶ καὶ νὰ ἐπαινέσω τὸν καθ. Osipov γιὰ τὴν ἐξοχὴ εἰσήγησή του. Πρέπει ὅμως ἐπίσης νὰ δηλώσω ὅτι ὁ τίτλος τοῦ προκείμενου θέματος «Ἡ οἰκουμενικὴ διάσταση τῆς Ὁρθοδοξίας» εἶναι μᾶλλον παραπλανητικὸς, ἀνακριβὴς καὶ ἐσφαλμένος, ὅπως τουλάχιστον τὸν ἐρμήνευσε ὁ καθ. Osipov. Εἶναι εὐτύχημα ὅτι ὁ καθ. Osipov ἔδωσε σήμερα τὶς ἀπαραίτητες ἐξηγήσεις.

Ὁφείλω πάντως νὰ παραδεχθῶ ὅτι οἱ θέσεις τοῦ καθ. Osipov εἶναι στὸ σύνολό τους ὑγιεῖς, ὀρθόδοξες στὸ πνεῦμα τους καὶ ὀρθές στὰ περισσότερα σημεῖα τους.

Κατανοῶ καὶ συλλογίζομαι τέλεια τὶς ἀνησυχίες τοῦ καθ. Osipov. Πολλὰ μέλη τῆς Ὁρθόδοξης Ἐκκλησίας μας διατύπωσαν σοβαρὲς ἀμφιβολίες ὡς πρὸς τὴ φύση καὶ τὸν τελικὸ σκοπὸ τῆς Οἰκουμενικῆς Κινήσεως, ἐνῶ σοβαρὲς ἀντιδράσεις προηγήθηκαν ὅσον ἀφορᾷ τὴ δομὴ καὶ τὸ σκοπὸ τοῦ Παγκοσμίου Συμβουλίου τῶν Ἐκκλησιῶν (Π.Σ.Ε.).

Ὁ καθ. Osipov στηρίζει, καὶ ὀρθά, τὰ ἐπιχειρήματά του σὲ καθαρὰ ἐκκλησιαστικὴ ἢ ἐκκλησιολογικὴ βάση. Ποιὰ εἶναι πράγματι τὰ ἐκκλησιολογικὰ θεμέλια, πάνω στὰ ὁποῖα στηρίζονται καὶ διατηροῦνται ἡ Οἰκουμενικὴ Κίνησις ἢ τὸ Π.Σ.Ε.; Εἶναι τὸ Π.Σ.Ε. μιὰ Ὑπερ-Ἐκκλησία, εἶναι μιὰ καινούργια Ἐκκλησία, πού ἀναμένουμε, εἶναι ἡ *Una Sancta*, γιὰ τὴν ὁποία ἀγωνιζόμαστε; Τὰ ἐρωτήματα αὐτά, ὅπως τὰ ἔθεσε στὴν εἰσήγησή του ὁ καθ. Osipov εἶναι νόμιμα καὶ ἡ ἀπάντησή του εἶναι ὅτι δὲν πρέπει νὰ δεχθοῦμε τὴν Οἰκουμενικὴ Κίνησις καὶ τὸ Π.Σ.Ε. ὡς ὑποκατάστατο τῆς Μιᾶς, Ἀγίας, Καθολικῆς καὶ Ἀποστολικῆς Ἐκκλησίας, πού εἶναι ἡ Ὁρθόδοξη Ἐκκλησία.

Εἶναι γεγονὸς, ὅτι ὀρισμένοι συνεργάτες καὶ ὑποστηρικτὲς τῆς Οἰκουμενικῆς Κινήσεως ἀναζήτησαν στὸ Π.Σ.Ε. ἓνα εἶδος προσπάθειας νὰ ἀνευρεθεῖ τουλάχιστον ἓνα *minimum* ἀρχῶν γιὰ μιὰ ἐνωτικὴ δύναμις καὶ δομὴ, πού θὰ μπορούσε ἐνδεχομένως νὰ ὀδηγήσει κάποτε σὲ μιὰ πληρέστερη ἢ τελειότερη ἐνότητα τῶν Ἐκκλησιῶν.



Ἄλλοι πάλι εἶδαν τὴν Οἰκουμενικὴ Κίνηση ὡς μιὰ ὀργάνωση μὲ προεκτάσεις καὶ στόχους κοινωνικοῦς, μὲ πολιτικὰ κίνητρα καὶ ἐνδιαφέροντα, μέσα στὴν ὁποία οἱ χριστιανικὲς Ἐκκλησίες θὰ μπορούσαν νὰ συνεργασθοῦν καὶ νὰ διακηρύξουν τὸ λεγόμενο χριστιανικὸ κοινωνικὸ εὐαγγέλιο. Ὡς ἐδῶ ὅλα καλά.

Δὲν εἶναι βέβαια δυνατό στὸ σύντομο αὐτὸ σχόλιο νὰ θίξω ὁλόκληρο τὸ φάσμα τῆς προβληματικῆς, πού θέτει ἡ εἰσήγηση τοῦ καθ. Οσίρον.

Θεωρῶ ὅμως ὑποχρέωσή μου νὰ ὑπενθυμίσω στὸν καθ. Οσίρον καὶ στὰ μέλη τοῦ ἑντιμοῦ αὐτοῦ Συνεδρίου ὠρισμένες σοβαρὲς ἀπόψεις καὶ θέσεις, πού πρέπει νὰ ἔχουμε κατὰ νοῦ, ἂν θέλουμε νὰ δοῦμε καὶ νὰ ἐκτιμήσουμε πιὸ ἀντικειμενικὰ καὶ ἀποτελεσματικὰ τὴν Οἰκουμενικὴ Κίνηση.

Πρέπει ὅμως ἀρχικὰ νὰ θυμηθοῦμε οἱ ἴδιοι καὶ νὰ θυμήσουμε στοὺς ἀντίπαλους τῆς Οἰκουμενικῆς Κινήσεως, ὅτι ἡ συμμετοχὴ τῶν Ὁρθοδόξων Αὐτοκεφάλων Ἐκκλησιῶν πραγματοποιήθηκε μὲ τὴν εὐλογία τοῦ Οἰκουμενικοῦ μας Πατριαρχείου καὶ τὴν ἐπιδοκιμασία καὶ ἐνεργὸ συνεργασία εὐλαβῶν ἱεραρχῶν καὶ σοφῶν ὀρθοδόξων θεολόγων.

Κατὰ δεῦτερο λόγο, εἶναι ὁ Οἰκουμενισμὸς πράγματι μιὰ ἀίρεση ὅπως ἰσχυρίζονται ὠρισμένοι Ὁρθόδοξοι (ἀκόμα καὶ μὲ καλὲς προθέσεις); Πρέπει ὀριστικὰ νὰ ἀπορρίψουμε τὸ Π.Σ.Ε. καὶ νὰ ἀποχωρήσουμε ἀπ' αὐτό;

Τὸ ἐρώτημα ὅμως εἶναι: Γιατί; Ποιὸς γνωρίζει καὶ ποιὸς μπορεῖ νὰ διαγνώσει «τοὺς μυστικοὺς τρόπους», μὲ τοὺς ὁποίους ἐνεργεῖ στὴν ἱστορία τὸ Ἅγιο Πνεῦμα ἢ ἡ Ἁγία Τριάδα; Δὲν εἶναι ὀρθὸ νὰ ἰσχυρισθοῦμε, ὅτι τὸ Ἅγιο Πνεῦμα πνέει ὅπου θέλει καὶ ὅτι ἴσως νὰ πνέει καὶ σὲ ὠρισμένες συνάξεις τῆς Οἰκουμενικῆς Κινήσεως; Ὁ καθ. Οσίρον φαίνεται νὰ ἀπορρίπτει αὐτὸ τὸ ἐνδεχόμενο. Ποιὸς ὅμως πάλι γνωρίζει; Δὲν ἰσχυρίζομαι βέβαια ὅτι ἔχω τὴν ἀπάντηση, ἔχω ὅμως τέλεια συνείδηση τοῦ ἐκκλησιολογικοῦ καὶ πνευματολογικοῦ ἀντίκτυπου, πού ἔχει τὸ ἐρώτημα αὐτό. Προσεύχομαι ὅμως στὸ Θεὸ νὰ μᾶς φωτίσει καὶ νὰ μᾶς δείξει τὸ δρόμο, ὥστε μὲ τὴν Οἰκουμενικὴ Κίνηση νὰ γίνουμε περισσότερο Ὁρθόδοξοι ἀπὸ ὅσο εἴμαστε τώρα.

Τρίτο, τί συμβαίνει μὲ τὸ διάλογο, πού γίνεται μέσα στὴν Οἰκουμενικὴ Κίνηση; Κανεὶς δὲν μᾶς ἀναγκάζει νὰ συμμετάσχουμε σ' αὐτόν. Καὶ ὅμως πηγαίνουμε στὶς συναντήσεις αὐτὲς χωρὶς φόβο καὶ ὁμολογοῦμε καὶ διακηρύττουμε μὲ εὐλικρίνεια τὴν πίστη μας, καὶ πρὸ παντὸς ὅταν μᾶς δίδεται ἡ εὐκαιρία.

Τέταρτο, τί συμβαίνει μὲ τὴν σοβαρὴ ἀνάγκη τῆς παρουσίας καὶ τῆς ἐμπρακτοῦς μαρτυρίας τῆς Ὁρθοδοξίας ἀνάμεσα στοὺς μὴ-Ὁρθοδόξους; Γνωρίζω βέβαια τοὺς κινδύνους καὶ τίς παγίδες αὐτῆς τῆς παρουσίας καὶ τῆς μαρτυρίας, πού μπορεῖ νὰ ὀδηγήσει σὲ παρεξήγηση πολλῶν ἀπὸ τίς ἐνέργειές μας, ὅπως π.χ. τῆς συμμετοχῆς μας σὲ κοινὲς προσευχές, καθὼς καὶ τὴν ἀνθρώπινη τάση γιὰ συμβιβασμό. Γνωρίζω ἐπίσης τοὺς κινδύνους πού προέρχονται ἀπὸ τὴν καλούμενη «λαϊκὴ θρησκεία» στὶς Η.Π.Α.

Ἐμεῖς ὅμως οἱ Ὁρθόδοξοι πρέπει πάντα νὰ διακηρύττουμε καὶ νὰ ἐπεξηγοῦμε τίς θέσεις καὶ ὅλες τίς πλευρὲς τῆς θεολογίας μας καὶ πρὸ παντὸς τίς ἐκκλησιολογικὲς προϋποθέσεις μας, πάνω στὶς ὁποῖες στηρίζουμε τὴ συμμετοχὴ μας στὴν Οἰκουμενικὴ Κίνηση.



Ὡς πέμπτο σημείον πρέπει νά τονίσω, ὅτι μέ τήν καταδίκη τῆς Οἰκουμενικῆς Κινήσεως ὡς αἰρετικῆς ἀποφεύγουμε ἄνετα τὸ ζήτημα. Ὅταν ὁμως δεχθούμε νά συνεργασθοῦμε στήν Οἰκουμενική Κίνηση ἀκριβῶς γιά νά προσφέρουμε καί παρουσιάσουμε τήν πίστη, τήν παράδοση, τή δογματική διδασκαλία, τή λειτουργική ζωή μας κτλ. χωρίς κανένα συμβιβασμό, τότε ἐπιτελούμε πῶς ὑπεύθυνο ἔργο.

Ὅσοι ἀπό μᾶς ζοῦνε σέ μιᾶ ἀνομοιογενή κοινωνία τῆς Δύσεως, καί ἰδιαίτερα στήν Ἀμερική, κατανοοῦν τή σημασία τοῦ ἐπιχειρήματος αὐτοῦ. Πρέπει νά εἴμαστε καθημερινά ἐτοιμοί νά παρουσιάσουμε καί νά μαρτυροῦμε τήν πίστη μας, τή λειτουργική μας ζωή ἢ τόν τρόπο τῆς ζωῆς μας σέ ἀνθρώπους μέ διαφορετικό ἐθνικό, φυλετικό, πολιτιστικό καί θρησκευτικό ὑπόβαθρο.

Ἐπὶ πλέον ἡ οἰκουμενική διάσταση τῆς Ὁρθοδοξίας μας ἀπαιτεῖ καί μᾶς ἐπιβάλλει νά εἴμαστε πάντα παρόντες καί νά μαρτυροῦμε γιά τήν Ἀλήθεια. Τό Ἅγιο Πνεῦμα θά ὁδηγήσει τοὺς ἀντιπροσώπους μας σέ ὅλους τοὺς οἰκουμενικοὺς διαλόγους, ὥστε μέ πνεῦμα ταπεινότητος, ἐμπιστοσύνης καί πίστεως νά γίνουμε ἀuthεντικοὶ μάρτυρες στήν διακήρυξη τῆς πολύτιμης Ὁρθοδοξίας μας.

Ὁ καθ. Οσίρον ἀσχολεῖται μέ τήν ἔμφαση πού ἀποδίδεται ἀπό τήν Οἰκουμενική Κίνηση καί στό Π.Σ.Ε. στήν καλούμενη *ὀριζόντια* ἐνότητα τῶν Ἐκκλησιῶν. Ἀναφέρεται ἐπίσης καί στή «θεωρία τῶν κλάδων», τήν ὁποία, καί ὀρθά ἀπορρίπτει. Θεωρεῖ ἀκόμα ἀνεπαρκῆ καί ἀτελῆ τή θεωρία τῆς «κοινωνίας», ἡ ὁποία θά μπορούσε νά μᾶς ὁδηγήσει σέ ἕναν ἐξωτερικό ψευδοοἰκουμενικό, ἐπιφανειακό καί ψυχολογικό δεσμό συνεργασίας.

Βεβαίως ἡ ἀληθινὴ οἰκουμενικὴ διάσταση τῆς καθολικότητος τῆς Ἐκκλησίας βρίσκεται μόνο στήν πληρότητα τοῦ Χριστοῦ καί βιώνεται τέλεια στήν Ὁρθόδοξη Ἐκκλησία. Ὅχι μόνο στήν ἀρχαία Ἐκκλησία τῶν πρώτων χριστιανικῶν αἰώνων, ἀλλὰ καί στή πληρότητα τοῦ χρόνου, πού ὑπερβαίνει τὰ γεωγραφικά, χρονολογικά καί φυσικά ὅρια. Ἡ οἰκουμενικὴ διάσταση τῆς Ἐκκλησίας βρίσκεται στό δόγμα της, στό συνοδικό πνεῦμα τῆς ἀδιάκοπης συνάξεώς της, στήν ἀσκηση τῶν μοναχῶν, στήν «συμφωνία τῶν Πατέρων» της (*consensus Patrum*), στήν πραγματικὴ συμμετοχὴ στήν ζωὴ τῶν μυστηρίων, τὰ ὁποία ἀποτελοῦν τήν ὁλοκληρία τῆς λειτουργικῆς ζωῆς τῆς Ἐκκλησίας.

Γνήσια κοινωνία στήν Ὁρθόδοξία εἶναι ἡ τέλεια «μέθεξις» στήν κατακόρυφη ζωὴ τῆς Ἐκκλησίας, δηλ. στή ζωὴ τοῦ ἰδίου τοῦ Χριστοῦ (γιά νά χρησιμοποιήσουμε τὴ γλῶσσα τοῦ Νικ. Καβάσιλα), στό πλήρωμα τοῦ θεανδρικοῦ Χριστοῦ καί συνεπῶς στήν πραγματικὴ ἔνωση μέ τὴ Μία, Ἁγία, Καθολικὴ καί Ἀποστολικὴ Ἐκκλησία, πού εἶναι ἡ Ὁρθόδοξη Ἐκκλησία.

Κατακλείνοντας, θά ἦταν δυνατό νά θέσουμε γιά πολλοστὴ φορά τὸ ἐρώτημα: Πρέπει νά συμμετέχουμε στήν Οἰκουμενικὴ Κίνηση; Ὁ καθ. Οσίρον ὁπως κατάλαβα, δίνει μιάν ἀμφίρροπη ἀπάντηση. Ἰσχυρίζεται ὅτι ἡ ὀρθόδοξη ἀντίληψη τῆς καθολικότητος τῆς Ἐκκλησίας δὲν ἀρνεῖται τὸ γεγονὸς ὅτι ὑπάρχουν ὠρισμένα στοιχεῖα τῆς ἀλήθειας ἢ ἀκόμη ἕνα ποσοστὸ ὀρθοδοξίας στὰ λοιπὰ μέλη τοῦ Π.Σ.Ε. Δὲν ζητοῦμε βέβαια ὁμοιομορφία. Σὲ ὅλα τὰ ἀναγκαῖα ζητήματα, ἐπιβάλλεται ἐνότης, στὰ ἀμφίβολα ἐλευθερία καί στὰ πάν-



τα χρειάζεται ή χάρη του Θεού, που άγκαλιάζει όλους τους ανθρώπους, που έχουν καλή θέληση και διάθεση.

Ο Ιουστίνος ο Μάρτυς δέν διστάζει νά ονομάσει «χριστιανούς» όλους εκείνους που έζησαν μιá ζωή «κατά Χριστόν» πριν από τό Χριστό. Έχουμε μήπως έμείς οί Όρθόδοξοι τό δικαίωμα και τό άπόλυτο προνόμιο νά άρνηθούμε τό γεγονός αυτό στους άδελφούς και τις άδελφές μας, που γεννήθηκαν έξω από την Όρθοδοξία και που άγωνίζονται νά βρούν την άλήθεια; Είθε τό Άγιο Πνεύμα νά μάς χειραγωγήσει και μάς όδηγήσει στην κατανόηση των προβλημάτων, που έχουν οί άδελφοί και οί άδελφές μας έξω από την Όρθοδοξία και νά τους βοηθήσουμε νά δοϋν την άλήθεια.

Και μιá τελευταία σημείωση ως προς την είσήγηση. Ο καθ. Οσίρον χρησιμοποιεί σχεδόν άποκλειστικά ρωσικές πηγές. Είναι μιá προσπάθεια (ίσως νόμιμη), κατά τη γνώμη μου, νά μάς παρουσιάσει τις πηγές και την κατάσταση της Έκκλησίας του.

Κύριε πρόεδρε, συμμετέχω από χρόνια στους οίκουμενικούς διαλόγους στις Η.Π.Α. Δέν πρέπει νά λησμονήσουμε την άξία των διαλόγων αυτών, όπως είναι ό διάλογος με τους Ρωμαιοκαθολικούς, τους Άγγλικανούς, τους Μεταρρυθμισμένους, τους Λουθηρανούς, τους Βαπτιστές κ.τ.λ. Όφειλω νά σās βεβαιώσω ότι ποτέ δέν πρόδωσα την Όρθοδοξία μου. Ούτε και οί συνάδελφοί μου. Δέν γνωρίζω ακόμα έναν Όρθόδοξο επίσκοπο, ιερέα και θεολόγο που πρόδωσε την πίστη του εξαιτίας της συμμετοχής του στους διαλόγους αυτούς. Δέν άγνοούμε βέβαια τις δυσχέρειες και συνειδητοποιώ πλήρως τους κινδύνους και τις συνέπειες της συμμετοχής μας στην Οίκουμενική Κίνηση.

Σάν καλοί όμως Όρθόδοξοι, που τρέφουμε πνεύμα ταπεινότητας, άγάπης και συμπάθειας, πρέπει νά συνεχίσουμε με άνοιχτή διάθεση νά συμμετέχουμε στην Οίκουμενική Κίνηση με τη συνείδηση ότι μπορούμε έτσι νά προσφέρουμε στους άδελφούς και στις άδελφές μας έξω από την Όρθοδοξία την εύκαιρία, νά βιώσουν μαζί μας κάποτε, όταν ό Κύριος όρίσει και έπιτρέψει, τό πλήρωμα του Χριστού, την πληρότητα της Όρθοδοξίας.

## Η ΟΙΚΟΥΜΕΝΙΚΗ ΔΙΑΣΤΑΣΙΣ ΤΗΣ ΟΡΘΟΔΟΞΙΑΣ

τοῦ Καθηγ. Βασιλείου Θ. ΣΤΑΥΡΙΔΟΥ

### ΠΡΟΛΕΓΟΜΕΝΑ

**Ε**ν ἐκ τῶν οὐσιωδῶν γνωρισμάτων τῆς Ὁρθοδοξίας εἶναι ἡ ἐνότης τῆς Ἐκκλησίας, ἡ διαφύλαξις τῆς ὁποίας καὶ ἡ ὅσον τὸ δυνατόν εὐρυτέρα ἐφαρμογὴ αὐτῆς καθίσταται ἐπὶ τοῦ παρόντος ἐν τῶν πλέον βασικῶν καθηκόντων τῆς Ὁρθοδόξου Ἐκκλησίας.

Ὁ τίτλος ὡς ἔχει ἐμφανίζεται γενικὸς καὶ εὐρύτατος. Εἶναι δυνατόν νὰ ἀποτελέσῃ τὸ ἀντικείμενον μιᾶς συστηματικῆς ἐκκλησιολογικῆς μελέτης περὶ τῆς φύσεως τῆς διαστάσεως ταύτης ἀφ' ἐνός, ἀφ' ἑτέρου δέ, τὸ πεδίον ἐκκινήσεως διὰ μίαν καθολικὴν θεώρησιν ἢ ἱστορικὴν ἔρευναν περὶ τοῦ τρόπου καθ' ὃν ἐφηρμόσθη ἢ ἐφαρμόζεται ἡ διάστασις αὕτη τῆς Ὁρθοδοξίας ἐν χρόνῳ καὶ τόπῳ. Ὁ ἰδιαίτερος χῶρος ἐν ᾧ ἰστάμεθα, ὁ χαρακτήρ τῆς συναντήσεως ἡμῶν, αἱ ἰδιάζουσαι στιγμαὶ τοῦ χρόνου τὸν ὁποῖον διανύομεν, τὰ ἐνδιαφέροντα τῆς ἐντίμου διοργανωτικῆς ἐπιτροπῆς τοῦ Β' Συνεδρίου τῆς Ὁρθοδόξου Θεολογίας καὶ ἴσως τοῦ ὁμιλοῦντος καθιστοῦν πιθανῶς ἐπιτακτικὴν τὴν ὀφειλὴν διὰ τὸν τελευταῖον ὅπως ἐνδιατρίψῃ ἐνώπιον τῆς ἀγάπης σας περὶ μίαν μόνον πτυχὴν τῆς οἰκουμενικῆς διαστάσεως τῆς Ὁρθοδοξίας, κατὰ τὸν Κ' αἰῶνα, καὶ δὴ ὅπως ἐμφανίζεται αὕτη ἐντὸς τῆς ὀργανωμένης οἰκουμενικῆς κινήσεως τῶν ἡμερῶν μας.

Προκειμένου ἵνα ἀσχοληθῶ μὲ τὴν μορφήν ταύτην τῆς οἰκουμενικῆς διαστάσεως τῆς Ὁρθοδοξίας ἐνώπιον τοῦ Β' Συνεδρίου τῆς Ὁρθοδόξου Θεολογίας, ἐθεώρησα σκόπιμον ὅπως ἀναγνώσω τεμάχια τινὰ ἀπὸ τὸν ἐναρκτήριον λόγον τοῦ προέδρου τοῦ ἐν Ἀθῆναις τὸ 1936 Α' Συνεδρίου τῆς Ὁρθοδόξου Θεολογίας ἀειμνήστου καθηγητοῦ Ἀμίλκα Ἀλιβιζάτου, ἀπὸ τὸν ὁποῖον διαφαίνεται ἡ σχέσις τοῦ ὑπὸ ἐξέτασιν θέματος τῆς οἰκουμενικῆς κινήσεως πρὸς τὴν ἰδέαν καὶ τὸ γεγονὸς τῆς συγκλήσεως τοῦ Α' Συνεδρίου.

«Εἶναι ὁμῶς ἀξιοσημεῖωτον τὸ γεγονὸς, ὅτι κατὰ τὰς διεθνεῖς ταύτας συγκεντρώσεις, δοθείσης διὰ πρώτην φοράν κατὰ τὴν νέαν ταύτην περίοδον εὐκαιρίας συνηγτήθησαν ἐπὶ τὸ αὐτὸ καὶ ἐγνωρίσθησαν ἀμοιβαίως ὀρθόδοξοι Θεολόγοι ἐκ τῶν διαφόρων τμημάτων τῆς Ὁρθοδόξου Ἐκκλησίας, οἵτινες διὰ τοὺς λόγους, οὓς ἀνωτέρω ἀνέφερα, ἠγνοοῦντο μεταξύ των. Οὐ μόνον δὲ τοῦτο. Οἱ ὀρθόδοξοι οὗτοι Θεολόγοι ἐντὸς τοῦ ξένου περιβάλλοντος εὐρεθέντες, αὐτομάτως καὶ φυσικῶς συνηνώθησαν πρὸς ὑποστήριξιν τῶν ὀρθόδοξων ἀποψέων καὶ ἀνεδείχθησαν ἀφ' ἑαυτῶν εἰς ἐνιαίαν ὀρθόδοξον ὁμάδα, ὡς τοῦτο ἐγένετο ἐν Λωζάνῃ ἰδίᾳ καὶ Στοκχόλμῃ τῷ 1925 καὶ εἰς ἄλλας τινὰς πρότερον καὶ ἔπειτα περιστάσεις, σπουδαιότατην προκαλέσαντες τὴν προσοχὴν διὰ τὴν



ὑπ' αὐτῶν ἀνάδειξιν καὶ ἐμφάνισιν τῆς κοινῶς νεκρᾶς σχεδὸν πιστευομένης Ὁρθοδοξίας μεταξύ τῆς Χριστιανικῆς οἰκογενείας.

Ἰδοὺ τὸ γεγονός, τὸ ὅποιον μᾶς ὠδήγησεν εἰς τὴν ἰδέαν, τὴν ὁποίαν βλέπομεν τόσον πανηγυρικῶς πραγματοποιουμένην σήμερον... Κατὰ ταῦτα, τὴν εὐκαιρίαν τῆς μελέτης καὶ ἐκδηλώσεως καὶ πραγματοποιήσεως τῆς ἰδέας τοῦ Συνεδρίου τὴν χρεωστοῦμεν εἰς τὴν οἰκουμενικὴν κίνησιν, πρᾶξις δὲ δικαίου εἶναι ἢ κατὰ τὴν στιγμὴν ταύτην ἀναγνώρισις τοῦ πράγματος καὶ ὁ ἀπὸ τῆς ἀπόψεως ταύτης ἰδίᾳ τονισμὸς τῆς συγγενείας τοῦ Συνεδρίου μας πρὸς τὴν τόσον ἄλλως τε πολλὰ ὑποσχομένην διὰ τὸ μέλλον τῆς χριστιανικῆς ἰδίᾳ ἀνθρωπότητος οἰκουμενικὴν κίνησιν ταύτην»<sup>1</sup>.

Δύο θὰ εἶναι τὰ σημεῖα τῆς σημερινῆς ὁμιλίας: Α' τὸ γεγονός τῆς οἰκουμενικῆς κινήσεως καὶ Β' ἡ ἀντιμετώπισις τούτου ἀπὸ τὰ πανορθόδοξα ἐκκλησιαστικά, θεολογικά καὶ λοιπὰ συνέδρια καὶ τὴν θεολογικὴν ἐπιστήμην εὐρύτερον.

### Α' ΤΟ ΓΕΓΟΝΟΣ ΤΗΣ ΟΙΚΟΥΜΕΝΙΚΗΣ ΚΙΝΗΣΕΩΣ

Ἡ οἰκουμενικὴ κίνησις χαρακτηρίζεται ὡς μία διάθεσις, ἐν γεγονόσ, μία κατάστασις καὶ μία πραγματικότητα. Καίτοι χρησιμοποιεῖται ὁ ὅρος οὗτος ἀπὸ μερικοῦς διὰ νὰ δηλώσῃ τὰς πρὸς ἔνωσιν προσπάθειας ἢ τὰς σχέσεις τῶν Ἐκκλησιῶν, ἀκόμη καὶ ἀπὸ τοῦ Β' αἰῶνος, ἢ εἰδικώτερον τοῦ ΙΣΤ' αἰῶνος τῆς Μεταρρυθμίσεως καὶ ἐξῆς, παρὰ ταῦτα, ὁ ὁμιλῶν νομίζει ὅτι ἡ οἰκουμενικὴ κίνησις, ὡς βίωμα καὶ ὡς τεχνικὸς ὅρος, ἀναφέρεται μᾶλλον εἰς τὴν ἀπὸ τῶν ἀρχῶν τοῦ Κ' αἰῶνος ἐμφανισθεῖσαν κυρίως ἔντονον αὐτοσυνείδησιν τοῦ χάσματος καὶ τῶν μεταξύ τῶν χριστιανικῶν Ἐκκλησιῶν διαφορῶν καὶ τὰς ὡς ἐκ τούτου ἀρξάμενας ὀργανωμένας σχέσεις καὶ ἐπαφάς μεταξύ τῶν διαφόρων χριστιανικῶν Ἐκκλησιῶν, ὁμολογιῶν καὶ ὁμάδων μὲ τὸν κατ' ἐξοχὴν σκοπὸν τῆς ἐν τῇ μέλλοντι ἐνώσεως αὐτῶν.

Ἀπὸ πλευρᾶς δυτικῆς προτεσταντικῆς ὡς ἱστορικὴ ἀρχὴ ταύτης ἐκλαμβάνεται τὸ ἔτος 1910, ὅτε συνεκλήθη τὸ Α' παγκόσμιον συνέδριον ἱεραποστολῆς τοῦ Ἐδιμβούργου, ἢ τὸ ἔτος 1914 ὅτε ἰδρύθη ὁ Παγκόσμιος Σύνδεσμος Διεθνoῦς Φιλίας διὰ τῶν Ἐκκλησιῶν. Ἀπὸ εὐρυτέρας ὁμως σκοπιᾶς τὸ ἔτος 1920 θὰ ἠδύνατο ἴσως νὰ θεωρηθῇ ἡ ἀρχὴ τῆς οἰκουμενικῆς κινήσεως διότι κατ' αὐτὸ συμμετέσχε διὰ πρώτην φορὰν ἐπισήμως καὶ ἡ Ὁρθόδοξος Ἐκκλησία εἰς συνέδρια τῆς κινήσεως.

Εἰς τὴν κίνησιν ταύτην ἔλαβον μέρος αἱ Ἐκκλησίαι ὀρθόδοξος, ἀρχαῖαι ἀνατολικαί, ἀγγλικανικὴ, παλαιοκαθολικὴ καὶ τὸ πλεῖστον μέρος τῶν προτεσταντικῶν ὁμολογιῶν. Ἡ ρωμαιοκαθολικὴ Ἐκκλησία καὶ ὁμολογία καὶ τινες τῶν προτεσταντῶν, τῶν ἁκρῶν εὐαγγελικῶν ἢ συντηρητικῶν ἀρχῶν, δὲν συνεργάζονται ἐπισήμως.

Ἡ οἰκουμενικὴ κίνησις διήρυσσε μέχρι τῆς σήμερον δύο ἱστορικὰ στάδια:  
I. Ἀπὸ τῶν ἀρχῶν τοῦ Κ' αἰῶνος μέχρι τοῦ 1938.

Κατ' αὐτὸ ἡ εὐρυτέρα κίνησις ἐξεδηλοῦτο ὑπὸ τὴν μορφήν δύο κινήσεων, τῆς Ζωῆς καὶ Ἐργασίας (ἢ τοῦ Πρακτικοῦ Χριστιανισμοῦ), συμπεριλαμβανομένου καὶ τοῦ Παγκοσμίου Συνδέσμου Διεθνoῦς Φιλίας διὰ τῶν



Ἐκκλησιῶν, καὶ τῆς Πίστεως καὶ Τάξεως (ἢ Διοικήσεως), ἐντὸς τῆς ὁποίας ἐχρησιμοποιεῖτο μέχρι τοῦ 1952 ἡ μέθοδος τῆς περιγραφικῆς ἐκκλησιολογίας.

Ἡ συμμετοχὴ τῆς Ὁρθοδοξίας, ὡς πρὸς τὰς συνιστώσας αὐτὴν Ἐκκλησίας, κατὰ τὸ διάστημα τοῦτο ὑπῆρξε πλήρης, ἐξαιρέσει τῆς ὀρθοδόξου Ἐκκλησίας τῆς Ρωσσίας, ἡ ὁποία ἔσωτερικῶν λόγων δὲν μετεῖχε ταύτης. Ἡ συνεργασία ἐξεδηλοῦτο οὐχὶ τόσο κατὰ τὴν γεωγραφικὴν τοποθέτησιν τῶν Ἐκκλησιῶν, ἀλλὰ ἀναλόγως καὶ πρὸς τὸν ὁμολογιακὸν αὐτῶν παράγοντα, τῶν ὀρθοδόξων ἀντιπροσωπειῶν ἐμφανιζομένων τοιοιτοτρόπως εἰς τὰ συνέδρια ὑπὸ τὴν μορφήν ἑνὸς καλῶς ὀργανωμένου συνόλου, πάντοτε ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ Μητροπολίτου Θυατείρων Γερμανοῦ, τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριαρχείου. Ὁ τρόπος συνεργασίας των εἰς τὰς ὡς ἄνω κινήσεις ὁμως δὲν ὑπῆρξεν ὁ αὐτός. Εἰς μὲν τὴν κίνησιν Ζωῆς καὶ Ἑργασίας, ἔνθα τὰ συζητούμενα θέματα ἦσαν πρακτικῆς ὕφης, ἡ συνεργασία ἦτο πλήρης, ἐνῶ εἰς τὴν κίνησιν Πίστεως καὶ Τάξεως, εἰς τὴν ὁποίαν συνεζητοῦντο δογματικῆς φύσεως ζητήματα, ἐγένετο αὕτη ὑπὸ ὁρους, τῶν ὀρθοδόξων ὑποβαλλόντων εἰς τὸ τέλος τὰς χωριστὰς αὐτῶν δηλώσεις.

Ἀπὸ πλευρᾶς ὀρθοδόξου ἡ οἰκουμενικὴ κίνησις κατενοεῖτο καὶ ἐτίθετο μᾶλλον εἰς ἐφαρμογὴν τότε μόνον ἀπὸ μίαν μικρὰν ὁμάδα κληρικῶν καὶ καθηγητῶν τῆς Θεολογίας ἢ λαϊκῶν, χωρὶς νὰ ἐπηρεάζωνται τὰ εὐρύτερα στρώματα τῆς Ἐκκλησίας. Δὲν φαίνεται δέ, ἐφ' ὅσον ὁ ὁμιλῶν εἶναι εἰς θέσιν νὰ γνωρίζῃ, νὰ ὑφίστατο τότε ἀντίδρασις ὀργανωμένη ἢ προσωπικὴ ἐντὸς τῆς Ὁρθοδοξίας κατὰ τῆς κινήσεως. Ἐκ τῶν ὀρθοδόξων, ἔνιοι τῶν ὁποίων συμμετέσχον καὶ εἰς τὸ Α' τὸ 1936 ἐν Ἀθήναις Συνέδριον τῆς ὀρθοδόξου Θεολογίας, συνειργάσθησαν ἐνεργῶς κατὰ τὴν περίοδον ταύτην ἐν τῇ οἰκουμενικῇ κινήσει, περισσότερον πάντων ὁ κατ' ἐξοχὴν οἰκουμενιστὴς Γερμανὸς Στρηνόπουλος, ὁ Μιχαὴλ Κωνσταντινίδης, ὁ Μητροπολίτης Εὐλόγιος, ὁ Σέργιος Μπουλγάκωφ, ὁ Γεώργιος Φλορόφσκυ, ὁ Λέων Ζάνδερ, ὁ Νουβίας Νικόλαος, ὁ Νοβισάδ Εἰρηνάιος, ὁ Βουκοβίνης Νεκτάριος, ὁ Ἰούλιος Σκριμπάν, ὁ Βασίλειος Ἰσπύρ, ὁ Σόφιας Στέφανος, ὁ Νικόλαος Γκλουμποκόφσκυ, ὁ Στέφανος Τσαγκώφ, ὁ Χρυσόστομος Παπαδόπουλος, ὁ Ἀμίλκας Ἀλιβιζᾶτος, ὁ Δημήτριος Μπαλᾶνος, ὁ Παναγιώτης Μπρατσιώτης, ὁ Πολωνίας Διονύσιος, κ.ἄ. Οἱ πλεῖστοι τῶν ἀνδρῶν τούτων μετέστησαν εἰς τὴν ἀγήρω ζωὴν. Εἴη ἡ μνήμη αὐτῶν αἰωνία, τὸ δὲ παράδειγμά των ζῶν δι' ἡμᾶς τοὺς ἐπιζῶντας.

Τὸ σπουδαιότερον ἐπίτευγμα τῆς οἰκουμενικῆς κινήσεως κατὰ τὰς πρώτας δύο δεκαετίας τῆς ζωῆς αὐτῆς ὑπῆρξεν ἡ ἐπὶ τὸ αὐτὸ προσέλευσις ὁλοκλήρου σχεδὸν τοῦ χριστιανικοῦ κόσμου καὶ ἡ διαμόρφωσις τοῦ καταλλήλου ἐδάφους, τοῦ οὕτω καλουμένου οἰκουμενικοῦ περιβάλλοντος, ἡ ἀνάλογος ψυχικὴ διάθεσις ἣτις ὑπεδείκνυε τὸ μέγα κακὸν τῆς διαιρέσεως καὶ ὠδήγει εἰς τὴν ἀλληλοκατανόησιν, ἡ διεκκλησιαστικὴ βοήθεια, ἡ συγγραφικὴ παραγωγή, ἡ προσφορὰ τῶν θεολογικῶν κύκλων, ἀπὸ πλευρᾶς δὲ ὀρθοδόξου εἰδικώτερον, τὸ γεγονὸς καθ' ἑαυτὸ τῆς ὀρθοδόξου συμμετοχῆς καὶ ἡ τῇ ἐπιμονῇ αὐτῶν εἰσαγωγὴ πρὸς συζητήσιν θεμάτων κατ' ἐξοχὴν ἐνδιαφερόντων τὴν ὀρθόδοξον καθολικὴν παράδοσιν, ὡς εἶναι τὸ ἐκκλησιολογικόν, τὸ περὶ Παραδόσεως, τῶν οἰκουμενικῶν συνόδων καὶ συμβόλων, τὸ περὶ μυστηρίων, τῆς ἱερωσύνης, τῆς Θεοτόκου, τῶν Ἀγίων, τὸ περὶ προσηλυτισμοῦ κ.ἄ.



II. Ἀπὸ τοῦ 1938/1948 καὶ ἐξῆς.

Διὰ τοῦ συνεδρίου τῆς Οὐτρέχτης τὸ 1938 καὶ ἐπισήμως τὸ 1948, διὰ τῆς Α' γενικῆς συνελεύσεως, ἐπήρχετο ἡ συγχώνευσις τῶν προγενεστέρων δύο κινήσεων Ζωῆς καὶ Ἑργασίας καὶ Πίστεως καὶ Τάξεως καὶ ἡ ἱδρυσις τοῦ ΠΣΕ. Εἰς τὸ συμβούλιον τοῦτο αἱ Ἐκκλησίαι καθίστανται μέλη, μετὰ τὴν ἀποδοχὴν τοῦ Α' ἄρθρου - Βάσεως τοῦ καταστατικοῦ αὐτοῦ, ἔχοντος ἀπὸ τοῦ 1961 ὡς ἀκολούθως:

«Τὸ Παγκόσμιον Συμβούλιον τῶν Ἐκκλησιῶν εἶναι κοινωνία τῶν Ἐκκλησιῶν, αἵτινες ὁμολογοῦσιν τὸν Κύριον Ἰησοῦν Χριστὸν ὡς Θεὸν καὶ Σωτῆρα κατὰ τὰς Γραφάς, καὶ κατ' ἀκολουθίαν ἐπιζητοῦσιν ἐκπληρῶσαι ἀπὸ κοινοῦ τὴν κοινὴν αὐτῶν κλῆσιν πρὸς δόξαν τοῦ ἐνὸς Θεοῦ, Πατρὸς, Υἱοῦ καὶ Ἁγίου Πνεύματος».

Τοῦτο κατανοεῖται καὶ ἐρμηνεύεται ὑπὸ τὸ φῶς τῆς δηλώσεως τοῦ Τορόντο (1950). Ἀργότερον, εἰς τὸ ΠΣΕ ἐνεσωματώθησαν ἄλλα δύο παγκόσμια συμβούλια, μὲ γραμμὴν καὶ κατεῦθυνσιν χριστιανικὴν καὶ προτεσταντικὴν, τὸ Διεθνὲς Ἱεραποστολικὸν Συμβούλιον, τὸ 1961 καὶ τὸ Παγκόσμιον Συμβούλιον τῆς Χριστιανικῆς Ἐκπαιδεύσεως, τὸ 1972.

Τὸ ΠΣΕ λειτουργεῖ συμφώνως πρὸς τὸ καταστατικόν, τοὺς κανόνας καὶ τοὺς κανονισμοὺς αὐτοῦ. Ἡ Α' μορφή τούτων εἶχεν ἐγκριθῇ τὸ 1948, ἀργότερον δὲ ἐπῆρχοντο ἀλλαγαὶ διὰ τῆς προσαρμογῆς εἰς τὴν ἐκάστοτε δομὴν, τὰς λειτουργίας καὶ ἀπαιτήσεις τοῦ ΠΣΕ.

Ἡ ἀνωτάτη αὐθεντία τοῦ ΠΣΕ ἐκφράζεται διὰ τῆς γενικῆς συνελεύσεως. Κατὰ τὸ ἐνδιάμεσον μεταξὺ δύο συνελεύσεων διάστημα ταύτην ἐπωμίζεται ἡ Κεντρικὴ Ἐπιτροπὴ μετὰ τῆς Ἐκτελεστικῆς τοιαύτης. Παραλλήλως ὑπάρχει καὶ τὸ Προεδρεῖον τοῦ ΠΣΕ. Τὴν ἐκτελεστικὴν εὐθύνην τοῦ συμβουλίου ἔχει ἡ γραμματεία αὐτοῦ ἐδρεύουσα ἐν Γενεύῃ, διὰ τῆς γενικῆς γραμματείας καὶ τῶν εἰς αὐτὴν προσηρτημένων ὑπηρεσιῶν. Πρὸς τὴν Κεντρικὴν Ἐπιτροπὴν συνδέονται αἱ τρεῖς ἐνότητες (ἢ μονάδες) Α' Πίστεως καὶ Μαρτυρίας, Β' Δικαιοσύνης καὶ Διακονίας, καὶ Γ' τῆς Παιδείας καὶ Ἀνακαινίσεως, αἵτινες περιλαμβάνουσιν ἐν ἑαυταῖς τὰς ὑποενότητας, τὰς ἐπιτροπὰς, τὰ γραφεῖα καὶ ἄλλας κατωτέρας μορφὰς λειτουργίας. Ὡς γνωστὸν συνῆλθον μέχρι σήμερον πέντε γενικαὶ συνελεύσεις:

Α' Ἀμστερδαμ τῆς Ὁλλανδίας, Εὐρώπη, 22 Αὐγούστου — 4 Σεπτεμβρίου 1948.

Β' Ἐβανστον, Ἰλλινόϊ, Η.Π.Α., Ἀμερική, 15 — 31 Αὐγούστου 1954.

Γ' Νέον Δελχί τῶν Ἰνδιῶν, Ἀσία, 19 Νοεμβρίου — 5 Δεκεμβρίου 1961.

Δ' Οὐψάλα τῆς Σουηδίας, Εὐρώπη, 4 — 20 Ἰουλίου 1968.

Ε' Ναϊρόμπι, Κένυα, Ἀφρική, 23 Νοεμβρίου — 10 Δεκεμβρίου 1975.

Ἡ συνέλευσις τοῦ Ἀμστερδαμ συνιστᾷ μίαν ἀπαρχὴν καὶ φέρει χαρακτηριστικὰ ἱδρυτικόν. Μετὰ τὸ τέλος τοῦ β' παγκοσμίου πολέμου (1939-1945) ἐξέφραζεν, ἀπὸ πλευρᾶς χριστιανικῆς, τὸν πόθον τῶν Ἐκκλησιῶν διὰ τὴν συνεργασίαν καὶ τὴν ἐκδήλωσιν τοῦ πνεύματος τῆς ἀγάπης εἰς ὅλους τοὺς τομεῖς. Ἡ εἰς Ἐβανστον συνέλευσις ἤρχετο ὑπὸ τὸ πρῖσμα τῆς ἐξαετοῦς κτηθείσης πείρας νὰ καθορίσῃ ἐπὶ τὸ ἀκριβέστερον τὴν φύσιν καὶ τὴν οὐσίαν τοῦ νεοπαγοῦς ὀργανισμοῦ. Εἰς τὸ Νέον Δελχί ἐκτὸς τῶν ἄλλων ἐνδοχριστιανικῶν οὐ-







δρεῖον τῆς Κεντρικῆς - Ἐκτελεστικῆς Ἐπιτροπῆς ἀνῆλθεν ἀπ' ἀρχῆς μέχρι σήμερον, εἷς, καὶ οὗτος εἰς τὴν θέσιν τοῦ ἀντιπροέδρου, ὁ Χαλκηδόνης Μελίτων (1968-1975). Εἰς δὲ τὴν ἱεραρχίαν τῆς γενικῆς γραμματείας τὴν ἀνωτέραν θέσιν μὲ τὸν βαθμὸν τοῦ βοηθοῦ γενικοῦ γραμματέως κατέλαβε μέχρις ἡμῶν ὁ καθηγητὴς Νικόλαος Νησιώτης. Σήμερον ὁ πρεσβύτερος τῶν ἐν αὐτῇ ὑπηρετούντων εἶναι ὁ μέγας πρωτοπρεσβύτερος τοῦ Οἰκουμενικοῦ Θρόνου Γεώργιος Τσέτσης, κατέχων τὴν θέσιν τοῦ προϊσταμένου γραμματείας μέσης Ἀνατολῆς.

Συνήθως εἰς τὰς γενικὰς συνελύσεις ὁ ἀριθμὸς τῶν ἀντιπροσώπων ὁ διδόμενος εἰς τοὺς Ὁρθοδόξους κυμαίνεται μεταξύ τῶν 5 - 10% ἐπὶ τοῦ συνόλου. Κατὰ τὴν γενικὴν συνέλευσιν τῆς Ναῖρόμπι ἐμειώθη αἰσθητῶς ὁ ἀριθμὸς τῶν ἐν τῇ Κεντρικῇ Ἐπιτροπῇ παραχωρουμένων εἰς τὰς ὀρθοδόξους Ἐκκλησίας θέσεων. Ἐνῖαι δὲ τῶν Ἐκκλησιῶν τούτων ἔπαυσαν ἐκπροσωποῦναι ἐν αὐτῇ. Τοῦτο φαίνεται ὅτι θὰ γίνεταί καὶ εἰς τὸ μέλλον διὰ τὰς μεγάλας ἀριθμητικῶς Ἐκκλησίας ἐφ' ὅσον θὰ αὐξάνῃ ὁ ἀριθμὸς τῶν εἰς τὸ συμβούλιον εἰσερχομένων ὑπὸ διαφόρους ιδιότητες Ἐκκλησιῶν. Πτωχοτάτῃ εἰς ἀριθμοὺς παραμένει ἡ ἐκπροσώπησις τῶν ὀρθοδόξων, τῶν μονίμως ἐργαζομένων εἰς τὰ ἐν Γενεύῃ γραφεῖα τοῦ ΠΣΕ, οἵτινες ἐν τῷ παρόντι δὲν ὑπερβαίνουν, ἐντὸς τριῶν περίπου ἑκατοντάδων, τοὺς πέντε. Κατὰ τὸ ἔτος 1955, τὸ Οἰκουμενικὸν Πατριαρχεῖον ἱδρύσε τὸ μόνιμον γραφεῖον τῆς ἀντιπροσωπείας αὐτοῦ παρὰ τῇ ἔδρᾳ τοῦ ΠΣΕ εἰς τὴν Γενεύην, μετὰ δὲ μίαν ἑπταετίαν καὶ ἡ ρωσικὴ ὀρθόδοξος Ἐκκλησία ἔπραξε τὸ αὐτὸ (1962).

Γεγονὸς ἄξιον παρατηρήσεως καθ' ὅλην σχεδὸν τὴν 25ετῇ καὶ ἄνω ζωὴν τοῦ ΠΣΕ τυγχάνει τὸ ὅτι οἱ ὀρθόδοξοι εἴτε ὡς ὁμάδες ἢ ἄτομα, προβαίνουν εἰς κριτικὴν τοῦ συμβουλίου ἄλλοτε μὲν ὀξυτάτην, ὀξείαν ἢ συναισθηματικὴν, ἄλλοτε δὲ ἔλλογον, θετικὴν καὶ καρποφόρον. Τὰ ὀνόματα τῶν κυριωτέρων οἰκουμενιστῶν τῶν ἡμερῶν μας; Ἀσφαλῶς ἡ ἐκλεκτὴ ὁμήγυρις εἶναι εἰς θέσιν νὰ γνωρίζῃ ἕνα ἕκαστον καὶ ἀξιολογῇ τὴν θετικὴν προσφορὰν καὶ τὴν ζῶσαν μαρτυρίαν τούτων ἐντὸς τῆς συγχρόνου οἰκουμενικῆς κινήσεως<sup>2</sup>.

Μετὰ τὴν σύντομον ταύτην σκιαγράφεισιν τῶν κυριωτέρων ἱστορικῶν δεδομένων ἐκ τῆς ζωῆς τοῦ ΠΣΕ δὲν θὰ ἦτο ἴσως ἄσκοπος ἡ ἀναζήτησις τῆς ἀλληλεπιδράσεως τῶν θετικῶν, κ.ἄ. στοιχείων μεταξύ τοῦ συμβουλίου καὶ τῆς Ὁρθοδοξίας. Πρὸς τοῦτο θὰ μοι ἐπιτρέψῃτε ὅπως προσφύγω εἰς τὸ ἐπὶ τῇ 25ετηρίδι τοῦ ΠΣΕ διάγγελμα τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριαρχείου (1973):

«Β.7. Σήμερον ὁμολογεῖται ὑπὸ πάντων, ὅτι πλείσται τῶν θετικῶν ἐπιτευξεων καὶ τοῦ ἐκ τούτων δὲ ἐμπλουτισμοῦ τοῦ τε Συμβουλίου καὶ τῶν μετεχουσῶν αὐτοῦ Ἐκκλησιῶν καὶ Ὁμολογιῶν, εἶναι, σὺν τοῖς ἄλλοις, ἀποτέλεσμα καὶ καρπὸς καὶ τῆς Ὁρθοδόξου παρουσίας ἐν τῷ Συμβουλίῳ.

Ἡ ἐπὶ ὀρθῆς τριαδολογικῆς ὁμολογίας διεύρυνσις τοῦ Ἄρθρου - Βάσις τοῦ Παγκοσμίου Συμβουλίου Ἐκκλησιῶν, ἡ ἀποσαφήνισις τῆς Θεολογίας τῆς Ἱεραποστολῆς ὡς βασικοῦ σκοποῦ τῆς Μιάς, Ἀγίας, Καθολικῆς καὶ Ἀποστολικῆς Ἐκκλησίας, ἡ ἀναγνώρισις τῆς ἀνάγκης ἐγκαταλείψεως τῶν παλαιῶν μεθόδων τοῦ προσηλυτισμοῦ καὶ ἡ ρητὴ καταδίκη αὐτοῦ ὡς καὶ ὁ ἀπὸ κοινοῦ καθορισμὸς τῶν θεμελιωδῶν ἀρχῶν τῆς ἐλευθερίας τῆς συνειδήσεως καὶ τοῦ ἀλληλοσεβασμοῦ ἐν τῇ προσφορᾷ τῆς χριστιανικῆς μαρτυρίας,



ή ὅλως φυσική ἔνταξις εἰς τὰ πλαίσια τῆς οἰκουμενικῆς θεολογίας καὶ τοῦ διεκκλησιαστικοῦ διαλόγου ὁρισμένων παραδοσιακῶν θεολογικῶν ἀρχῶν, οἷαι ἡ Θεολογία τῆς Ἱερᾶς Παραδόσεως, τῶν Πατέρων, τῶν Οἰκουμενικῶν Συνόδων, τῆς Χριστολογίας τῆς Ἀγίας Δ' Οἰκουμενικῆς Συνόδου, τῆς Πνευματολογίας, τῆς φύσεως καὶ τῶν γνωρισμάτων τῆς Ἐκκλησίας, τοῦ Βαπτίσματος, τῆς Εὐχαριστίας, τῆς Ἱερωσύνης καὶ αἱ λοιπαί, ἅμα δὲ καὶ αἱ γενόμεναι σημαντικαὶ ἀποσαφηνίσεις περὶ τινὰ λίαν εὐαίσθητα διὰ τὴν Ὁρθόδοξον Ἐκκλησίαν θέματα τῆς οἰκουμενικῆς πραγματικότητος, κατὰ τὰς γνωστάς συζητήσεις τῶν πρώτων δεκαετιῶν περὶ τὴν «Una Sancta» καὶ περὶ τὴν περίφημον Δήλωσιν «Περὶ Ἐκκλησίας, Ἐκκλησιῶν καὶ Παγκοσμίου Συμβουλίου Ἐκκλησιῶν» μέχρι καὶ τῆς ἀνασχέσεως τόσον τῆς θεωρίας περὶ ἐπιχειρουμένης προωθήσεως τοῦ Συμβουλίου εἰς «Οἰκουμενικὴν Σύνοδον», ὅσον καὶ τῶν περὶ «intercommunio» τάσεων τῶν τελευταίων τούτων ἐτῶν, εἶναι δείγματα τῆς θετικῆς παρουσίας τῆς Ὁρθοδοξίας ἐν τῷ Συμβουλίῳ, οὗτινος μέλη σήμερον, πρωτοβούλῳ ἐνεργείᾳ τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριαρχείου, ἀποτελοῦσι πᾶσαι αἱ κατὰ τόπους Ὁρθόδοξοι Ἐκκλησίαι.

8. Ὁμολογεῖται ὁμως ἄφ' ἑτέρου ὡσαύτως ὑπὸ πάντων, ὅτι ἡ διαρρεῦσα σα εἰκοσιπενταετία ὑπῆρξε πλουσία καὶ εἰς ἀντίστοιχον διὰ τὴν Ὁρθοδοξίαν πλουτισμὸν τόσον ἐν τῷ χώρῳ τῶν ἐκκλησιαστικῶν καὶ τῶν ἐν τῇ θεολογικῇ ἐπιστήμῃ ἐμπειριῶν ὅσον καὶ ἐν τῷ πεδίῳ τῶν ἀπτῶν καὶ γενναιοδῶρων ἐκδηλώσεων χριστιανικῆς ἀγάπης καὶ ἀλληλοβοηθείας, αἵτινες ὠκοδόμησαν τὸν Χριστὸν ἐν ταῖς καρδίαις ἑκατομμυρίων ἐμπεριστάτων χριστιανῶν καὶ πολλῶν καταπεπονημένων συνανθρώπων ἡμῶν. Πάντα δὲ ταῦτα ὁμοῦ συνετέλεσαν καὶ συντελοῦσιν εἰς τὴν διαπλάτυνσιν τῶν καρδιῶν πρὸς μίαν φιλόχριστον περιχώρησιν τῶν ὁμολογουσῶν τὸν αὐτὸν Κύριον Χριστιανικῶν Ἐκκλησιῶν καὶ Ὁμολογιῶν<sup>3</sup>.

Διανύοντες ἤδη τὸ πρῶτον ἀπὸ τῆς συγκλήσεως τῆς Ε' ἐν Ναϊρόμπι γενικῆς συνελεύσεως ἔτος (1975) θὰ ἦτο ἴσως δυνατόν νὰ ἐπισημάνωμεν ὀρισμένους τομεῖς, ἐνδιαφέροντας τὸ παρὸν καὶ τὸ μέλλον τοῦ ΠΣΕ. Ὡς τοιοῦτοι προβάλλουν:

1. Αἱ σχέσεις τῶν μελῶν - Ἐκκλησιῶν πρὸς τὸ ΠΣΕ.
2. Ἡ Ὁρθοδοξία καὶ τὸ ΠΣΕ.
3. Ὁ Ρωμαιοκαθολικισμὸς καὶ τὸ ΠΣΕ.
4. Αἱ προτεσταντικαὶ ὁμολογίαι μὴ μέλη τοῦ ΠΣΕ καὶ αἱ πρὸς τὸ συμβούλιον σχέσεις αὐτῶν.
5. Αἱ παγκόσμιαι ὁμολογιακαὶ ἐνώσεις καὶ τὸ ΠΣΕ.
6. Τὰ πάσης φύσεως τοπικὰ συμβούλια Ἐκκλησιῶν καὶ τὸ ΠΣΕ.
7. Ὁ πνευματικὸς καὶ ὁ ἀνώνυμος οἰκουμενισμός.
8. Ὁ δυναμικὸς - χαρισματικὸς χαρακτήρ τοῦ συμβουλίου ἐναντι τῆς διαγωγουμένης ἐντὸς αὐτοῦ γραφειοκρατείας.
9. Ἡ πόλωσις μεταξὺ ὀριζονταλισμοῦ καὶ καθέτου διαστάσεως ἐντὸς τοῦ συμβουλίου.
10. Ἡ οἰκονομικὴ κρίσις τὴν ὁποίαν διέρχεται τὸ συμβούλιον.
11. Τὰ διαφέροντα καὶ αἱ ἀλλαγαὶ μεθόδων ἐντὸς τῆς Ἐπιτροπῆς Πίστεως καὶ Τάξεως τοῦ ΠΣΕ.



12. Αί νέαι θεολογικαί τάσεις περί τοῦ: I. «ἐνεργεῖν Θεολογίαν», ἡ ὁποία ἀναλύεται ὡς α') θεολογία ἐν συσχετίσει μετὰ τοῦ πολιτιστικοῦ καί κοινωνικοῦ περιβάλλοντος, β') ἐπαγωγική θεολογία, γ') θεολογία τῆς ἐπαναστάσεως καί πολιτική θεολογία, καί II. ἡ ἐσχατολογική τάσις<sup>4</sup>.

13. Αἱ σχέσεις τῶν Ἐκκλησιῶν ἢ τοῦ ΠΣΕ πρὸς τὴν πολιτείαν καί τὴν κοινωνίαν.

14. Αἱ σχέσεις τοῦ συμβουλίου πρὸς τὰς ἰδεολογίας, θρησκευτικὰς ἀντιλήψεις καί ζώσας θρησκείας.

15. Τὸ τελευταῖον, ἀλλὰ καί σπουδαιότερον, ἡ κριτική, εἰς τὴν ὁποίαν ὑποβάλλεται τὸ συμβούλιον, ὅπως εἶναι φυσικὸν νὰ συμβαίῃ διὰ κάθε ζῶντα ὀργανισμόν, θετική καί ἐποικοδομητική, ἀλλὰ καί ἀρνητική ἢ μὲ τὰς ἀνατρεπτικὰς κατὰ τοῦ κατεστημένου τάσεις.

#### Β' Ἡ ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΙΣ ΤΟΥ ΓΕΓΟΝΟΤΟΣ ΤΗΣ ΟΙΚΟΥΜΕΝΙΚΗΣ ΚΙΝΗΣΕΩΣ ΑΠΟ ΠΛΕΥΡΑΣ ΟΡΘΟΔΟΞΟΥ

Εἶδομεν δι' ὀλίγων εἰς τὸ Α' μέρος τῆς παρούσης ὁμιλίας ὅτι ἡ συνεργασία τῆς Ὁρθοδοξίας ἐν τῇ ὀργανωμένῃ οἰκουμενικῇ κινήσει τοῦ Κ' αἰῶνος ἀποτελεῖ ἓν γεγονός ἱστορικὸν καί ἐν βίωμα συνεχιζόμενον. Ἐν τῇ ἀρχῇ τοῦ Β' μέρους θὰ ἐπεθύμουν ὅπως θέσω τὸ ἐρώτημα, ἐὰν καί κατὰ πόσον ἡ Ὁρθοδοξία προέβη εἰς μίαν δικαίωσιν καί ἀξιολόγησιν ἐκκλησιαστικὴν, ἐκκλησιολογικὴν καί θεολογικὴν τοῦ γεγονότος καί τοῦ βιώματος τούτου<sup>5</sup>. Νομίζω ὅτι τὸ βῆμα τοῦτο εἶναι κατάλληλον διὰ μίαν πρώτην ἀπὸ κοινοῦ ἐπιστημονικὴν προσπάθειαν ἀνευρέσεως καί ταξιθετήσεως τοῦ εἰς τὴν διάθεσιν ἡμῶν ὕλικου διὰ τὴν μετέπειτα ἐξαγωγήν τοῦ ζητουμένου.

Ἄς ἀρχίσωμεν ἀπὸ τὰς ὀρθοδόξους Ἐκκλησίας.

Τὸ Οἰκουμενικὸν Πατριαρχεῖον, εἰς τὸ ὅποιον ἀναγνωρίζεται τὸ δικαίωμα τῆς πρωτοβουλίας λόγῳ τῶν πρεσβειῶν τιμῆς, εἰς τὰς σχέσεις ὀρθοδόξων καί ἑτεροδόξων καί πρὸς τὴν οἰκουμενικὴν κίνησιν, ἐξέδωκε μέχρι στιγμῆς τέσσαρας ἐγκυκλίους, τὰς δύο πρὸ τῆς ἐνάρξεως καί τὰς ἐτέρας δύο κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς οἰκουμενικῆς κινήσεως.

1. Ἡ ἀλληλογραφία τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριαρχείου μετὰ τῶν ἀδελφῶν ὀρθοδόξων Ἐκκλησιῶν τῶν ἐτῶν 1902-4, ἐπὶ Ἰωακείμ Γ', ἐνθα ἐθίγησαν τὰ θέματα τῶν σχέσεων τῆς Ὁρθοδοξίας πρὸς τὰς ἄλλας Ἐκκλησίας, τῶν ρωμαιοκαθολικῶν, τῶν ἀρχαίων ἀνατολικῶν, τῶν ἀγγλικανῶν καί τῶν παλαιοκαθολικῶν, τὸ πρῶτον ὀρθόδοξον κείμενον ἐπὶ τῶν σχέσεων τῶν Ἐκκλησιῶν κατὰ τὸν Κ' αἰῶνα.

2. Ἡ ἐγκύκλιος πρὸς τὰς ἀπανταχοῦ Ἐκκλησίας τοῦ Χριστοῦ τοῦ 1920 ἐπὶ τῆς τοποτηρηθείας τοῦ Προῦσης Δωροθέου, εἰς τὴν ὁποίαν ἐκτίθενται αἱ προϋποθέσεις, προτείνεται ἡ σύμπηξις μιᾶς κοινωνίας ἢ ἐνὸς συμβουλίου τῶν Ἐκκλησιῶν καί παρέχεται ἓν σχέδιον διὰ τὴν πρακτικὴν ἐφαρμογὴν τῶν προτεινομένων. Αὕτη ἀποτελεῖ τὸν καταστατικὸν χάρτην διὰ τὴν συνεργασίαν τῶν Ὁρθοδόξων ἐν τῇ οἰκουμενικῇ κινήσει.

3. Ἡ ἐγκύκλιος τοῦ 1952, ἐπὶ Ἀθηναγόρου, ἐπὶ τῶν σχέσεων τῆς Ὁρθοδοξίας πρὸς τὸ ἴδρυθὲν ἤδη ἀπὸ τοῦ 1948 ΠΣΕ. Χωριζομένη αὕτη εἰς

δύο μέρη, αναπτύσσει εἰς μὲν τὸ πρῶτον τὴν ἀναγκαιότητα, εἰς δὲ τὸ δευτερον τὸν τρόπον τῆς συμμετοχῆς. Ὁ τρόπος οὗτος ἐκδηλοῦται, διὰ τῆς α') ἀποχῆς εἰς τὰς συζητήσεις τῆς ἐπιτροπῆς Πίστεως καὶ Τάξεως, β') πλήρους συμμετοχῆς πασῶν τῶν ὀρθοδόξων Ἐκκλησιῶν καὶ τῆς ἰδρύσεως μονίμων παρ' ἐκάστη Ἐκκλησίᾳ συνοδικῶν ἐπὶ τῆς οἰκουμενικῆς κινήσεως ἐπιτροπῶν, καὶ γ') ἐφεκτικότητος τῶν ὀρθοδόξων κληρικῶν εἰς τὰς μετὰ τῶν ἑτεροδόξων λατρευτικὰς συνάξεις.

4. Τὸ διάγγελμα τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριαρχείου ἐπὶ τῇ εἰκοσιπενταετηρίδι τοῦ ΠΣΕ (1973), μετὰ τῆς πρὸς αὐτὸ ἀπαντήσεως τῆς Ἐκτελεστικῆς Ἐπιτροπῆς τοῦ ΠΣΕ, ὑπὸ ἡμερομ. 22 Φεβρουαρίου 1974. Τοῦτο χωρίζεται εἰς τρία μέρη: Α' εἰσαγωγικόν, Β' ἡ θετικὴ ἐκτίμησις τῶν οἰκουμενικῶν γεγονότων ἐν πνεύματι μιᾶς ἀντικειμενικῆς αὐτῶν ἀντιμετωπίσεως, καὶ Γ' ἀξιολόγησις τοῦ παρόντος καὶ τοῦ μέλλοντος<sup>6</sup>.

Ἡ Ἐκκλησία Κ/Πόλεως, κατὰ τὰς ὡς ἄνω ἐγκυκλίους καὶ τὴν ὅλην πορείαν αὐτῆς ἐμφανίζεται ὡς μία τῶν Ἐκκλησιῶν, ἥτις ὠραματίσθη τὴν οἰκουμενικὴν κίνησιν καὶ ἱδρυσε ταύτην. Ἡ δὲ συνεργασία τῆς χαρακτηρίζεται ἀπὸ τὴν εὐθύνην, τὴν συνέπειαν, τὴν συνέχειαν καὶ τὴν κριτικὴν, κατὰ καιροῦς, ἀξιολόγησιν ταύτης.

Ὁ πατριάρχης τῆς Μόσχας Ποιμὴν, μετὰ τῆς περὶ αὐτὸν συνόδου ἀπέστειλε μήνυμα πρὸς τὸν πρόεδρον τῆς Κεντρικῆς Ἐπιτροπῆς τοῦ ΠΣΕ, ἐπὶ τοῦ συνεδρίου τῆς Μπαγκόκ «Ἡ Σωτηρία Σήμερον» (1972/1973), ὑπὸ ἡμερομ. 7 Αὐγούστου 1973, εἰς τὸ ὁποῖον ἐκρίνετο ἀπὸ ὀρθοδόξου πλευρᾶς ἡ ἐννοια τῆς ἐν Χριστῷ σωτηρίας. Εἰς ταύτην ἀπεστάλη ἡ ἀπάντησις τῆς Ἐκτελεστικῆς Ἐπιτροπῆς τοῦ ΠΣΕ, ὑπὸ ἡμερομ. 22 Φεβρουαρίου 1974<sup>7</sup>.

Ἡ δὲ σύνοδος τῶν ἐπισκόπων τῆς ἐν Ἀμερικῇ μετροπόλια ἐξέδωκεν ἐγκύκλιον ἐπιστολὴν, ὑπὸ ἡμερομ. 20 - 21 Μαρτίου 1973, εἰς τὴν ὁποίαν ἐθεωρεῖτο τὸ ΠΣΕ ὡς τελοῦν ὑπὸ τὴν ἐπίδρασιν τῆς σχετικοκρατίας, τῆς ἐκκοσμικεύσεως καὶ τῶν ψευδῶν μεθόδων τῆς ἐνότητος. Ἡ συνεργασία ὁμως δέον ὅπως συνεχισθῇ<sup>8</sup>.

Ἀς στρέψωμεν τώρα τὴν προσοχὴν μας πρὸς τὰ διορθόδοξα συνέδρια καὶ τὰς πανορθοδόξους διασκέψεις. Μέχρι στιγμῆς οὐδεμία παρομοία φύσεως διάσκεψις ἡσχολήθη ἀποκλειστικῶς μὲ τὸ θέμα τῶν σχέσεων τῆς Ὀρθοδοξίας πρὸς τὴν οἰκουμενικὴν κίνησιν. Οὐχ ἦττον ὁμως μερικαὶ ἀπὸ αὐτὰς ἔθιξαν παρεμπιπτόντως τὸ θέμα τοῦτο.

Τὸ συνέδριον τῶν ὀρθοδόξων Ἐκκλησιῶν τῆς Μόσχας (8 - 18 Ἰουλίου 1948) ἐξέδωκεν, ὡς ἐλέχθη προλαβόντως, ἀπόφασιν μὴ συνεργασίας εἰς τὴν οἰκουμενικὴν κίνησιν «ὕπὸ τὴν παρούσαν αὐτῆς μορφήν». Λόγοι διὰ τὴν λήψιν τῆς ἀποφάσεως ταύτης φέρονται οἱ ἀκόλουθοι:

α') Ὁ σκοπὸς τοῦ ΠΣΕ διὰ τὴν διαμόρφωσιν μιᾶς «Οἰκουμενικῆς Ἐκκλησίας» δὲν ἀνταποκρίνεται μὲ τὰς ἀρχὰς τῆς Ὀρθοδόξου Ἐκκλησίας.

β') Τὸ ΠΣΕ διὰ τῆς διοργανώσεως τῆς κοινωνικῆς καὶ τῆς πολιτικῆς ζωῆς τείνει εἰς τὴν δημιουργίαν μιᾶς «Ἐκκλησίας Οἰκουμενικῆς», δυναμένης ν' ἀσκήσῃ ἐπιρροὴν ἐπὶ τῶν διεθνῶν ζητημάτων.

γ') Ἡ οἰκουμενικὴ κίνησις ἐν τῇ παρουσίᾳ αὐτῆς μορφῇ ἀπώλεσε τὴν ἐλπίδα αὐτῆς διὰ τὴν ἑνωσιν ἐν τῇ Μιᾷ, Ἀγίᾳ, Καθολικῇ καὶ Ἀποστολικῇ



Ἐκκλησίᾳ καὶ ἀποβλέπει μᾶλλον εἰς τὴν πραγματοποιήσιν μιᾶς ἐνώσεως ἐπὶ τοῦ κοινωνικοῦ, οἰκονομικοῦ καὶ πολιτικοῦ τομέως.

δ') Κατὰ τὴν ἀπὸ τοῦ 1937 - 1948 περίοδον οὐδόλως ἐξητάσθη τὸ πρόβλημα τῆς ἐνώσεως τῶν Ἐκκλησιῶν ἐπὶ τοῦ δογματικοῦ καὶ ὁμολογιακοῦ ἐδάφους, καὶ

ε') Μόνῃ ἡ πίστις εἰς τὸν Ἰησοῦν Χριστὸν ὡς Θεὸν καὶ Σωτῆρα θεωρεῖται ἑλλιπής.

Ἡ ἀπόφασις αὕτη δέον ὅπως ἀξιολογηθῇ καὶ ὑπὸ τὸ φῶς τοῦ ψυχροῦ πολέμου τὸ 1948 μεταξὺ ἀνατολῆς καὶ δύσεως<sup>9</sup>.

Ἀργότερον δύο πανορθόδοξοι διασκέψεις, ἡ Α' τῆς Ρόδου (1961) καὶ ἡ Δ' τῆς Γενεύης (1968), ἔθιγον κατὰ ἓνα θετικὸν τρόπον τὸ θέμα τῶν σχέσεων τῆς Ὁρθοδοξίας πρὸς τὴν οἰκουμενικὴν κίνησιν καὶ τὸ ΠΣΕ:

«V. Σχέσεις τῆς Ὁρθοδόξου Ἐκκλησίας πρὸς τὸν λοιπὸν χριστιανικὸν κόσμον.

Στ'. Ὁρθοδοξία καὶ Οἰκουμενικὴ Κίνησις.

α') Ἡ ἐν τῷ πνεύματι τῆς Πατριαρχικῆς Ἐγκυκλίου τοῦ 1920 παρουσία καὶ συμμετοχὴ τῆς Ὁρθοδόξου Ἐκκλησίας ἐν τῇ Οἰκουμενικῇ Κινήσει.

β') Μελέτη τῶν θεολογικῶν καὶ ἄλλων θεμάτων, τῶν σχέσιν ἐχόντων πρὸς τὰς προϋποθέσεις τῆς συμμετοχῆς τῆς Ὁρθοδόξου Ἐκκλησίας εἰς τὴν Οἰκουμενικὴν Κίνησιν.

γ') Ἡ σημασία καὶ ἡ συμβολὴ τοῦ συνόλου τῆς Ὁρθοδόξου συμμετοχῆς ἐν τῇ κατευθύνσει τῆς Οἰκουμενικῆς σκέψεως καὶ δράσεως» (1961).

«III. Ὡς πρὸς τὴν συμμετοχὴν τῆς Ὁρθοδόξου εἰς τὸ ἔργον τοῦ Παγκοσμίου Συμβουλίου τῶν Ἐκκλησιῶν.

α') Ὅπως ἐκφράσῃ τὴν γενικὴν τῆς Ὁρθοδόξου Ἐκκλησίας συνείδησιν ὅτι ἀποτελεῖ ὀργανικὸν μέλος τοῦ Παγκοσμίου Συμβουλίου τῶν Ἐκκλησιῶν, καὶ τὴν στερεὰν ἀπόφασιν, ὅπως δι' ὅλων τῶν εἰς τὴν διάθεσιν αὐτῆς μέσων, θεολογικῶν καὶ ἄλλων, συμβάλῃ εἰς τὴν προαγωγὴν καὶ εὐόδωσιν τοῦ καθ' ὅλου ἔργου τοῦ Συμβουλίου καὶ

β') Ὅπως, πρὸς τοῦτο, ζητηθῇ ἡ λήψις ὀρισμένων μέτρων, τόσον ἀπὸ μέρους τῶν κατὰ τόπους Ὁρθοδόξων Ἐκκλησιῶν, ὅσον καὶ ἀπὸ μέρους τοῦ Παγκοσμίου Συμβουλίου τῶν Ἐκκλησιῶν» (1968)<sup>10</sup>.

Αἱ ὡς ἄνω δύο ἀποφάσεις τῶν ἐτῶν 1961 καὶ 1968 δέχονται ὡς γεγονὸς τὴν συμμετοχὴν τῆς Ὁρθοδόξου εἰς τὴν οἰκουμενικὴν κίνησιν ἐν δὲ τῇ Δ' διασκέψει τὸ γεγονὸς τοῦτο χαρακτηρίζεται «ὡς ἡ γενικὴ τῆς Ὁρθοδόξου Ἐκκλησίας συνείδησις ὅτι ἀποτελεῖ ὀργανικὸν μέλος τοῦ ΠΣΕ». Γίνεται λόγος περὶ τῶν προϋποθέσεων, τοῦ τρόπου, τῆς μεθόδου, τῶν ληπτέων μέτρων, τῆς σημασίας τῆς συνεργασίας τῆς Ὁρθοδόξου Ἐκκλησίας καὶ τῆς συμβολῆς ταύτης εἰς τὴν οἰκουμενικὴν κίνησιν.

Εἰς τὴν κατηγορίαν τῶν πανορθόδοξων ἐκκλησιαστικῶν κειμένων θὰ ἦτο δυνατόν νά ἐνταχθοῦν αἱ ὑπὸ τῶν Ὁρθοδόξων, εἰς τὰ συνέδρια τῆς Πίστεως καὶ Τάξεως καὶ ἀργότερον τοῦ ΠΣΕ, ἀντιπροσωπειῶν ὑποβληθεῖσαι χωρισταῖ ἢ ἰδιαίτεροι δηλώσεις. Τοιαῦται ὑπῆρξαν:

α') Ἡ δῆλωσις τῆς Λωζάννης (Π.Τ.), 1927.

β') Ἡ δῆλωσις τοῦ Ἐδιμβούργου (Π.Τ.), 1937.

γ') 'Η δήλωσης τῆς Λούνδ (Π.Τ.), 1952.

δ') 'Η δήλωσης τῆς ὀρθοδόξου ἀντιπροσωπείας ἀφορῶσα εἰς τὸ κύριον θέμα, Ἐβανστον (ΠΣΕ), 1954.

ε') 'Η δήλωσης τῆς ὀρθοδόξου ἀντιπροσωπείας ἀφορῶσα τὴν Πίστιν καὶ Τάξιν, Ἐβανστον (ΠΣΕ), 1954.

στ') 'Η ὀρθόδοξος συμβολὴ εἰς τὸ τμῆμα ἐπὶ τῆς Ἑνότητος, Νέον Δελχί (ΠΣΕ), 1961.

ζ') Μία κοινὴ δήλωσης ἀπασῶν τῶν ἐν τῇ Ε' γενικῇ συνελεύσει τοῦ ΠΣΕ ἀνατολικῶν ὀρθοδόξων ἀντιπροσωπειῶν ἐπὶ μιᾶς καθωρισμένης ἡμέρας δι' ἑνα κοινόν ἑορτασμόν τοῦ Πάσχα, Ναϊρόμπι (ΠΣΕ), 1975.

Ἐνταῦθα θὰ ἦτο δυνατόν ὅπως περιληφθῇ ἡ φέρουσα ἔστω καὶ περιορισμένον γεωγραφικὸν χαρακτήρα,

η') δήλωσης τῶν ἀντιπροσώπων τῶν ἀνατολικῶν ὀρθοδόξων Ἐκκλησιῶν εἰς τὸ ἐν Η.Π.Α., Ὁμπερλιν, Ὁχάϊο, συνέδριον μελέτης Π.Τ. βορείου Ἀμερικῆς, 1957<sup>11</sup>.

Αἱ ὡς ἄνω δηλώσεις ἔχουν σημασίαν, διότι εἶναι πανορθόδοξα οἰκουμενικῆς φύσεως κείμενα, εἰς ἃ ἐκφράζονται οἱ ὀρθόδοξοι ἐκπρόσωποι εἴτε γενικῶς ἐπὶ τῆς οἰκουμενικῆς κινήσεως, εἴτε καὶ ἐπὶ τῶν ἐν τοῖς ἐπὶ μέρους συνεδρίοις συζητουμένων θεμάτων.

Νεώτερον φαινόμενον διορθοδόξου συνεργασίας ἐνώπιον καὶ ἐντὸς τοῦ ΠΣΕ ἀπετέλεσαν αἱ ἐνδοορθόδοξοι προπαρασκευαστικαὶ διασκέψεις διὰ τὴν Ε' γενικὴν συνέλευσιν, αἵτινες ἐκλήθησαν τῇ συνεργασίᾳ τῶν οἰκείων παρὰ τῷ ΠΣΕ γραφείων ἐν Γενεύῃ καὶ τῶν κατὰ τόπους ὀρθοδόξων Ἐκκλησιῶν. Αὐταὶ καθώρισαν τὰς θέσεις καὶ τὰς ἀντιδράσεις τῶν ὀρθοδόξων ἐναντι τῶν ἐν τῇ Ε' γενικῇ συνελεύσει συζητηθέντων θεμάτων.

Αἱ δὲ ἐκθέσεις αὐτῶν ἐνσωματώθησαν εἰς τὰ διὰ τὴν Ε' γενικὴν συνέλευσιν κείμενα. Κατὰ σειρὰν συνῆλθον, εἰς

α') τὸ Βουκουρέστιον, Ρουμανίας, 4 - 8 Ἰουνίου 1974,

β') τὴν Κρήτην, Ἑλλάδα, 7 - 14 Μαρτίου 1975,

γ') τὸ Λένινγκραδ, Ρωσσίας, 21 - 24 Ἀπριλίου 1975, καὶ

δ') τὸ Ἐτςματζίν, Ἀρμενίας, 16 - 21 Σεπτεμβρίου 1975.

Τὸ νέον τοῦτο φαινόμενον - γεγονὸς εἰς τὸν τρόπον συνεργασίας τῆς Ὀρθοδοξίας μετὰ τοῦ ΠΣΕ θὰ ἦτο δυνατόν, ἐν τινὶ μέτρῳ, νὰ ἐνταχθῇ εἰς τὴν ἀπὸ μακροῦ συνήθειαν τῶν ἐντὸς τῆς οἰκουμενικῆς κινήσεως καὶ τοῦ ΠΣΕ πάσης φύσεως ἰδιαιτέρων συναντήσεων τῶν μελῶν Ἐκκλησιῶν<sup>12</sup>.

Κείμενα διορθοδόξου χαρακτῆρος εἶναι ὁ «Ὁδηγὸς διὰ τοὺς Ὀρθοδόξους Χριστιανούς εἰς τὰς Οἰκουμενικὰς αὐτῶν Σχέσεις», εἰς β' ἔκδοσιν, ἀγγλιστὶ ἐκδοθεὶς κατ' ἀπόφασιν τοῦ μονίμου συνεδρίου τῶν κανονικῶν ὀρθοδόξων ἐπισκόπων τῆς Ἀμερικῆς ὑπὸ τοῦ πρεσβυτέρου Χαράλάμπους Γ. Στεφανοπούλου, τὸ 1973, περιλαμβάνων δύο κύρια μέρη: α') τὰς οἰκουμενικὰς κατευθύνσεις, καὶ β') τὰ ὀρθόδοξα οἰκουμενικὰ κείμενα. Οὗτος, ἐμφανίζων μίαν ἐπιτυχῇ ἔκφρασιν τοῦ ἐν ταῖς ΗΠΑ ἐπικρατοῦντος οἰκουμενισμοῦ, συνιστᾷ μίαν θετικὴν προσφορὰν ἐπὶ τοῦ ὀρθοδόξου οἰκουμενισμοῦ τοῦ ἐν Ἀμερικῇ συμβουλίου τούτου πρὸς τὴν καθόλου Ὀρθοδοξίαν<sup>13</sup>.

Μετὰ τὰ καθαρῶς ἐκκλησιαστικὰ συνέδρια ἢ διασκέψεις καὶ κείμενα, ἐπέ-



στη ὁ καιρὸς νομίζω ἵνα στρέψωμεν δι' ὀλίγον τὴν προσοχὴν μας εἰς τὴν προσφορὰν τῆς θεολογικῆς ἐπιστήμης εἰς τὸν τομέα τοῦτον. Καὶ κατὰ πρῶτον τὰ θεολογικὰ συνέδρια.

Ὅπως ἐλέχθη εἰς τὴν ἀρχὴν, ὁ πρόεδρος τοῦ Α' ἐν Ἀθήναις τὸ 1936 Συνεδρίου τῆς ὀρθοδόξου Θεολογίας εἰς τὸν ἐναρκτήριόν του λόγον ἔθιγε τὸ θέμα τῆς οἰκουμενικῆς κινήσεως. Οὐδεμία ὁμως ἐκ τῶν ὁμιλιῶν ἢ ἀνακοινώσεων εἶχεν ὡς ἀντικείμενον αὐτῆς τὴν οἰκουμενικὴν κίνησιν. Οἱ σύεδροι φαίνεται ὅτι ἐθεώρησαν καθῆκον αὐτῶν ὅπως ἀφιερώσουν μίαν ἀπόφασιν, τὴν 7ην τοῦ συνεδρίου εἰς αὐτήν, ἔχουσιν ὡς ἐξῆς:

«7) Τὸ Α' Συνέδριον τῆς Ὀρθοδόξου Θεολογίας ἀποβλέπον εἰς τὴν Οἰκουμενικὴν κίνησιν διὰ τὴν ἐνότητα τῆς Ἐκκλησίας ὡς εἰς ἀγαθὴν ἔκφασιν τῆς ἐπὶ τῶν ἡμερῶν ἡμῶν ἀνανεώσεως τοῦ γενικοῦ διὰ τὴν Ἐκκλησίαν καὶ τὴν Θεολογίαν ἐνδιαφέροντος, χαιρετίζει τὴν κίνησιν ταύτην καὶ ἐκφράζει τὴν προθυμίαν του ὅπως ἐν ὀρθοδόξῳ πνεύματι συνεργασθῇ μετ' αὐτῆς»<sup>14</sup>.

Ἡ ἀπόφασις αὕτη εἶναι πολὺ χαρακτηριστικὴ διὰ τὴν θετικὴν στάσιν τῆς ὀρθοδόξου Θεολογίας, τὸ 1936, ἐναντι τῆς οἰκουμενικῆς κινήσεως καὶ τῆς μετ' αὐτῆς συνεργασίας τῆς ὀρθοδόξου Ἐκκλησίας.

Τὸ Β' παρομοίας φύσεως συνέδριον εἰς τὴν ἰδίαν πόλιν τοῦ 1976, τοῦ ὁποίου ἔχομεν τὴν τιμὴν οἱ παρεστῶτες νὰ εἴμεθα μέλη, ἀφιερῶι τὴν ἡμέραν ταύτην δύο ὁμιλίας εἰς τὴν οἰκουμενικὴν κίνησιν.

Ἐτερον θεολογικὸν συνέδριον, τὸ ὁποῖον ἔφερε τὰ πλεῖστα τῶν γνωρισμάτων τοῦ ἐνταῦθα συγκαλουμένου, μετὰ τὴν ὀνομασίαν «Διορθόδοξον Θεολογικὸν Συμπόσιον» ἐν Θεσσαλονίκῃ, τὸ συγκληθὲν ἀπὸ τῆς 12ης μέχρι τῆς 16ης Σεπτεμβρίου 1972, ὑπὸ τῆς Θεολογικῆς Σχολῆς τοῦ Ἀριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης καὶ ἔχον ὡς γενικὸν θέμα «Ἡ Παράδοσις τῆς Ὀρθοδόξου Ἐκκλησίας καὶ αἱ Ἀπαιτήσεις τοῦ Συγχρόνου Κόσμου», περιέλαβεν εἰς τὸ πρόγραμμά του ἑπτὰ ἀνακοινώσεις ἐπὶ τῆς οἰκουμενικῆς διαστάσεως τῆς Ὀρθοδοξίας ὑπὸ τὴν εὐρυτέραν αὐτῆς ἐκδοχὴν. Τόσον αἱ ὁμιλίαι ὅσον καὶ αἱ ἀκολουθήσασαι συζητήσεις κατέδειξαν τὸ ἰδιαίτερον ἐνδιαφέρον τῶν συνέδρων καὶ τὴν μεγάλην σημασίαν τῆς διαστάσεως ταύτης διὰ τὴν ὀρθόδοξον Ἐκκλησίαν καὶ Θεολογίαν σήμερον<sup>15</sup>. Κατὰ ἓνα ρωμαιοκαθολικὸν παρατηρητὴν ἐν τῷ συμποσίῳ:

«Ὁ σκοπὸς τῆς συζητήσεως ἐπὶ τοῦ οἰκουμενισμοῦ δὲν ἀπέβλεπεν εἰς τὴν ἐξαγωγὴν μιᾶς κοινῆς θέσεως ἢ πρακτικῶν συμπερασμάτων· τοῦτο ἦτο ἄλλωστε ἀδύνατον διὰ μίαν συνάντησιν, ἥτις εἶχεν ἀφιερῶθαι εἰς ἓν θέμα πολὺ εὐρύτερον καὶ ἢ ὅποιον ἔφερεν ἐπὶ τὸ αὐτὸ πρόσωπα ἐκ προελεύσεως ἐπίσης διαφορετικῆς καὶ ἐξ ὧν ἀρκετοὶ συνηντῶντο διὰ πρώτην φοράν. Αἱ πολλαπλαῖ παρεμβάσεις, ὅσον καὶ ἡ ἀδελφικὴ εἰλικρίνεια τῶν ἀνταλλαγεῖσθαι ἀπόψεων φαίνεται νὰ κατεδείκνυν ὅτι ἅπαντες οἱ παρόντες Θεολόγοι συνησθάνθησαν τὴν ἐνεργὸν καὶ πεφωτισμένην ζήτησιν τῆς χριστιανικῆς ἐνότητος ὡς μίαν οὐσιώδη διάστασιν τόσον εἰς τὴν ζωὴν τῆς Ἐκκλησίας ὅσον καὶ τὴν Θεολογίαν»<sup>16</sup>.

Μετὰ δέκα περίπου ἡμέρας ἀπὸ τοῦ συμποσίου τῆς Θεσσαλονίκης τοῦ 1972 συνήρχετο τὸ Β' διεθνὲς Θεολογικὸν Συνέδριον τοῦ Ὀρθοδόξου Θεολογικοῦ Συνδέσμου τῆς Ἀμερικῆς, εἰς τὴν σχολὴν τοῦ ἁγίου Βλαδιμήρου, Νέα







χθη ὁ ὑφηγητὴς τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν Ἰωάννης Παναγόπουλος (1974). Ἐπίσης ἡ ὀρθόδοξος θεολογία ἀντεπροσωπεύθη καὶ εἰς τὸ οἰκουμενικὸν ἴνστιτούτον τῶν σωτηριολογικῶν σπουδῶν ἐν Ἱεροσολύμοις.

Οἱ θεολόγοι καθηγηταὶ εἶναι μέλη συνοδικῶν ἐπιτροπῶν τῶν κατὰ τόπους Ὀρθοδόξων Ἐκκλησιῶν ἐπὶ τῶν σχέσεων μετὰ τῶν ἄλλων Ἐκκλησιῶν καὶ τῆς οἰκουμενικῆς κινήσεως, ἀποστελλόμενοι εἰς πλεῖστα ἐνωτικὰ συνέδρια καὶ εἰς συνελεύσεις τῆς οἰκουμενικῆς κινήσεως. Ἐπίσης ἡ συμβολὴ αὐτῶν εἰς τὴν οἰκουμενικὴν συγγραφικὴν παραγωγὴν γίνεται αἰσθητή.

Εἶναι δυνατόν νὰ λεχθῇ ὅτι οἱ περισσότεροι ἐκ τῶν ὀρθοδόξων θεολόγων λαμβάνουσι μέρος εἰς τὰς ἐπὶ τῆς οἰκουμενικῆς κινήσεως συζητήσεις καὶ πλουτίζουν κατὰ τι τὴν ἐπὶ τῆς κινήσεως βιβλιογραφίαν<sup>19</sup>.

Μὲ τὸ θέμα τῆς οἰκουμενικῆς διαστάσεως τῆς Ὀρθοδοξίας ἡσχολήθη καὶ ὁ διεθνὴς ὀργανισμὸς τῆς ὀρθοδόξου νεολαίας «Σύνδεσμος», ὁ τελῶν ὑπὸ τὰς εὐλογίας τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριαρχείου. Οὕτω, εἰς τὰς γενικὰς αὐτοῦ συνελεύσεις (1948, οἰκουμενικὸν ἴνστιτούτον τοῦ Μποσσαί - α') 1953, Σέβραι πλησίον τῶν Παρισίων, Γαλλία - β') 1954, Μπιέρ, Γαλλίας καὶ μετέπειτα) ἐμέσως ἢ ἀμέσως ἐμελετᾶτο τὸ θέμα τοῦτο κυρίως ὡς σχέσις τῆς ὀρθοδόξου νεολαίας καὶ εὐρύτερον τῆς Ὀρθοδοξίας πρὸς τὴν οἰκουμενικὴν κίνησιν. Πρὸ εἴκοσι ἀκριβῶς ἐτῶν, τὸ 1956, ὁ ὁμίλων, κατὰ τὰς ἀρχὰς τῆς ἀκαδημαϊκῆς αὐτοῦ σταδιοδρομίας, εἶχε τὸ εὐτύχημα, ὡς ἐκπρόσωπος τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριαρχείου, νὰ προβῇ ἐνώπιον τῆς Γ' γενικῆς συνελεύσεως τοῦ Συνδέσμου συνερχομένου ἐν Κηφισίᾳ τῆς αὐτῆς πόλεως τῶν Ἀθηνῶν, εἰς τὴν ἀνακοίνωσιν «Ἡ Ὀρθόδοξος Νεολαία καὶ ἡ Οἰκουμενικὴ Κίνησις». Αἱ ἀκολουθήσασαι γενικαὶ συνελεύσεις συνήλθον δ') ἐν Θεσσαλονίκῃ Ἑλλάδος 4 - 7 Σεπτεμβρίου 1958, ε') ἐν Βηρυττῷ Λιβάνου, Σεπτέμβριος 1961 (ἐμμέσως), στ') ἐν Κουόπιο Φιλλανδίας 30 Ἰουλίου - 6 Αὐγούστου 1964, ζ') ἐν Ράττβικ, Σουηδίας, 21 - 27 Ἰουλίου 1968 καὶ η') ἐν Βοστώνῃ Ἀμερικῆς, 18 - 24 Ἰουλίου 1971.

Ἡ Α' ἐπιτροπὴ ἐπὶ τοῦ οἰκουμενισμοῦ τῆς ἡ' γενικῆς συνελεύσεως ἐν Βοστώνῃ (1971) ἐξέδωκεν ἐν ἀξιόλογον κείμενον, εἰς τὸ ὁποῖον ἐκφράζονται σοβαραὶ ἐπιφυλάξεις ὡς πρὸς πολλὰ χαρακτηριστικὰ τῆς οἰκουμενικῆς κινήσεως. Παρὰ ταῦτα ὁ Σύνδεσμος πιστεύει ὅτι «ἡ Ὀρθοδοξία δὲν δύναται νὰ παύσῃ νὰ εἶναι παρούσα εἰς τὴν οἰκουμενικὴν κίνησιν ἐὰν θέλῃ νὰ μείνῃ πιστὴ εἰς τὸν Χριστὸν καὶ εἰς τὰς εὐθύνas τῆς ἐναντι τῶν πιστῶν τῆς καὶ τοῦ Κυρίου». Ἡ ἡ' γενικὴ συνέλευσις ἀπεφάσισεν ἐπίσης τὴν σύγκλησιν διασκέψεως διὰ τὸν οἰκουμενισμόν, ἡ ὁποία ὁμως δὲν ἐπραγματοποιήθη εἰσέτι<sup>20</sup>.

Ἐπὶ πλέον ὕλικόν διὰ τὸ ὑπὸ ἐξέτασιν θέμα θὰ ἡδύνατό τις νὰ ἀνεύρῃ εἰς τὰς ἐκθέσεις τῶν πάσης φύσεως διμερῶν θεολογικῶν συνομιλιῶν τῆς Ὀρθοδοξίας ἢ καὶ ἐπὶ μέρους ὀρθοδόξων Ἐκκλησιῶν μετὰ τῶν ἀρχαίων ἀνατολικῶν Ἐκκλησιῶν καὶ χριστιανικῶν Ἐκκλησιῶν τῆς δύσεως, εἰς διάφορα ἄλλα περιφερειακῆς ὑφῆς θεολογικά καὶ λοιπὰ συνέδρια ὀρθοδόξου θεολογίας, ἢ καὶ τῇ συμμετοχῇ τούτων, εἰς τὰς ἐπὶ τῇ ἐπισκέψει ἐκκλησιαστικῶν προσωπικοτήτων ἢ ἀξιωματοῦχων τοῦ ΠΣΕ εἰς διαφόρους ὀρθοδόξους Ἐκκλησίας ἢ καὶ ὀρθοδόξων εἰς Γενεὴν γενομένης προφορικὰς καὶ ἄλλας δηλώσεις, εἰς τὴν ἀλληλογραφίαν τῶν ὀρθοδόξων πρωθιεραρχῶν μετὰ τῆς γενικῆς γραμμα-



τείας ἢ τῶν ἀξιωματούχων τοῦ ΠΣΕ, εἰς τὰς πατριαρχικάς ἐπιδείξεις ἐπὶ τοῖς Χριστουγέννοις καὶ τῷ Πάσχᾳ, ἰδίως τοῦ ἀοιδίμου πατριάρχου Κ/Πόλεως Ἀθηνᾶγορου κ.ἄ.

## ΕΠΙΛΕΓΟΜΕΝΑ

Προτοῦ κατακλείσω τὴν ὁμιλίαν μου, εἰς τὴν ὁποίαν ἡσχολήθην μὲ τὸ γεγονός τῆς οἰκουμενικῆς κινήσεως ἱστορικῶς καὶ τὸν τρόπον ἀντιμετωπίσεως τούτου ἀπὸ μέρους διαφόρων ὀρθοδόξων καθιδρυμάτων, τῆς θεολογίας καὶ τῶν ἐπὶ μέρους προσώπων, θὰ ἐπεθύμουν ὅπως ὑποβάλω σκέψεις τινὰς ἐπὶ τῶν ἐν τῷ παρόντι σχέσεων τῆς Ὁρθοδοξίας πρὸς τὴν οἰκουμενικὴν κίνησιν.

1. Ὡς νὰ ἐπέστη ὁ καιρὸς, μετὰ ἀπὸ μίαν 55ετῇ συνεργασίαν Ὁρθοδοξίας καὶ οἰκουμενικῆς κινήσεως, διὰ τὴν σύγκλησιν μιᾶς πανορθόδοξου διασκεύσεως, ἐφ' ὅσον τὸ θέμα τοῦτο εἶναι καὶ καταγεγραμμένον εἰς τὸν κατάλογον θεμάτων τῆς μελλούσης ἵνα συνέλθῃ ἀγίας καὶ μεγάλης συνόδου τῆς ὀρθοδόξου Ἐκκλησίας, ἡ ἐνὸς ὀρθοδόξου θεολογικοῦ συνεδρίου τῆς μορφῆς πιθανῶς τοῦ παρόντος ἢ ἄλλου σχήματος διὰ τὴν ἀπὸ πάσης πλευρᾶς ἐξέτασιν, ἀνάλυσιν, ἀξιολόγησιν καὶ τὴν μελλοντικὴν κατεύθυνσιν τῆς οἰκουμενικῆς διαστάσεως τῆς Ὁρθοδοξίας ἐν τῇ ὀργανωμένῃ οἰκουμενικῇ κινήσει. Θὰ ἐθεώρουν τὸν ἑαυτὸν μου εὐτυχῇ ἐὰν ἡ ἀναγνωσθεῖσα ἀνακοίνωσίς μου ἐξελαμβάνετο ὡς μία ἀπλὴ ἐκκίνησις πρὸς τὴν κατεύθυνσιν ταύτην.

2. Σήμερον ἅπασαι αἱ κατὰ τόπους ὀρθόδοξοι Ἐκκλησίαι εἶναι μέλη τοῦ ΠΣΕ. Μία κριτικὴ τοῦ ΠΣΕ καὶ τῆς ἐν αὐτῷ μετοχῆς τῆς Ὁρθοδοξίας θὰ εἶναι καὶ μία κριτικὴ τῆς Ὁρθοδοξίας. Ἡ ἐμπρακτος παρακολούθησις τῆς οἰκουμενικῆς κινήσεως καὶ σήμερον γίνεται κυρίως ἀπὸ μέρους μιᾶς ομάδος ὀρθοδόξων οἰκουμενιστῶν - τεχνοκριτῶν, ἐὰν ἐπιτρέπεται ὁ ὅρος, χωρὶς τοῦτο νὰ σημαίνει ὅτι ὁλόκληρος ἡ Ἐκκλησία, ὁ κλῆρος, ὁ μοναχικὸς κόσμος καὶ οἱ πιστοὶ δὲν παρακολουθοῦν, ὀλίγον ἢ περισσότερον, ἀναλόγως τοῦ γεωγραφικοῦ χώρου, εἰς τὸν ὁποῖον διαβιοῦν ἢ τῶν διαφερόντων τῶν, τὴν κίνησιν. Παραμερίζοντες τὸν προσωπικὸν ἢ συναισθηματικὸν χαρακτῆρα, τὴν ἄγνοιαν, τὴν κολακείαν ἢ τὰς φωνασκίας τῶν ἐκφραζομένων ὑπὲρ ἢ κατὰ τῆς οἰκουμενικῆς κινήσεως, νομίζω ὅτι αὕτη αὕτη ἡ ἐκδήλωσις καταδεικνύει τὸ ἐνδιαφέρον διὰ τὴν κίνησιν. Πιστεύεται ὅτι παραλλήλως πρὸς τὴν διαφώτισιν ἀπὸ μέρους τῶν εἰδότην, δεόν νὰ ληθῇ σοβαρῶς ὑπ' ὅψιν ἡ γνώμη ὁλοκλήρου τῆς Ἐκκλησίας τῶν πιστῶν, τῶν μοναχῶν καὶ τοῦ κλήρου. Νομίζω ὅτι ὁ ὀρθόδοξος μοναχικὸς κόσμος ἔχει νὰ προσφέρῃ πολλὰ εἰς τὰς σημερινὰς ζυμώσεις περὶ ἐνὸς ἡθους πνευματικότητος ἐντὸς τοῦ ΠΣΕ καὶ εὐρύτερον.

3. Ἡ διαφώτισις τῶν ὀρθοδόξων Χριστιανῶν ἐπὶ τῆς κινήσεως εἶναι καθήκον τῶν δυναμένων νὰ τὸ πράξουν ἐν πνεύματι αὐτοταπεινώσεως πραυτήτος, καλῆς θελήσεως, κατανοήσεως. Ἡ Ὁρθοδοξία, ἀπὸ πλευρᾶς κοινωνικοπολιτικῆς, περιβάλλοντος πολιτιστικοῦ καὶ γεωγραφικοῦ χώρου δὲν ἐμφανίζεται μονολιθική. Ἐνεκα τούτου καὶ ἡ διαφώτισις ἀσφαλῶς θὰ λάβῃ ὑπ' ὅψιν τοὺς παράγοντας τούτους.

4. Ὑποστηρίζεται ὅτι ἡ προσφορά τῆς Ὁρθοδοξίας ἐν τῇ οἰκουμενικῇ κι-



νήσει θὰ καθίστατο θετικώτερα καὶ τὸ ὅλον θέμα τῶν ἐκατέρωθεν σχέσεων θὰ ἐρρυθμίζετο ἐπὶ τὸ τελειότερον ἂν ἐλαμβάνετο ὑπ' ὄψιν ἡ ἀνάγκη προετοιμασίας καὶ καταλλήλων ὀρθοδόξων στελεχῶν. Στελεχῶν διὰ τὰς διαφόρους βαθμίδας εἰς τὴν οἰκουμενικὴν κίνησιν καὶ τὴν Γενεὺν. Δυστυχῶς διαπιστῶ, διὰ μίαν ἀκόμη φοράν, καὶ ἀπὸ τοῦ βήματος τούτου τὴν πτωχοτάτην, μόλις 2% περίπου ἀντιπροσώπευσιν τῶν Ὀρθοδόξων εἰς τὰς διαφόρους βαθμίδας ὑπηρεσιῶν τοῦ ΠΣΕ ἐν Γενεῇ. Τὸ λυπηρὸν τοῦτο γεγονὸς παραμένει, παρ' ὅλην τὴν καλὴν διάθεσιν καὶ τὰς διδομένας ἐρμηνείας. Ἡ Ὀρθοδοξία δέον ὅπως διαδραματίζη ἔμπρακτον ρόλον εἰς τὴν σύνταξιν καὶ διατύπωσιν τῶν ἐκ Γενεῦς στελλομένων ἐγγράφων καὶ πάσης φύσεως κειμένων.

Ἡ κατάρτισις στελεχῶν εἶναι ἀναγκαία διὰ τὰς κατὰ τόπους ὀρθοδόξους Ἐκκλησίας. Οὗτοι, εὐγενεῖς, λεπτοὶ καὶ μὲ καλοὺς τρόπους, δέον ὅπως ἔχωσι σαφὴ συνειδησιν τῆς ὀρθοδόξου αὐτῶν πίστεως. Νὰ ὧσι καλῶς κατηρτισμένοι εἰς τὰς ξένας γλώσσας καὶ νὰ γνωρίζουν τὸν πολιτισμόν, τὸ περιβάλλον, τὰ θεολογικά, φιλοσοφικά, κοινωνικά, ἰδεολογικά κ.λ. ρεύματα ἐντὸς καὶ ἐκτὸς τῆς Ὀρθοδοξίας. Μεταβαίνοντες ὡς ἐκπρόσωποι τῶν Ἐκκλησιῶν αὐτῶν εἰς τὰ συνέδρια τῆς οἰκουμενικῆς κινήσεως νὰ εἶναι ἄριστα προητοιμασμένοι ἐπὶ τῶν μελλόντων γενέσθαι, ἐπὶ τοῦ μηχανισμοῦ καὶ τῶν τρόπων λειτουργίας τοῦ συμβουλίου ἐφ' ὅσον αἱ ὀρθόδοξοι Ἐκκλησίαι ἅπασαι εἶναι ὀργανικά μέλη τοῦ ΠΣΕ.

Αἱ κατὰ τόπους συνοδικαὶ ἐπιτροπαὶ ἐπὶ τῶν σχέσεων μετὰ τῆς οἰκουμενικῆς κινήσεως ἀποτελοῦν πραγματικὰς σχολὰς ἀσυγκρίτου ἀξίας διὰ τοὺς εἰς αὐτὰς μετέχοντας. Αἱ Θεολογικαὶ ἡμῶν σχολαὶ θὰ ἠδύναντο διὰ τοῦ πλέον προσφόρου τρόπου νὰ καταρτίζουσιν τοὺς εἰς αὐτὰς φοιτῶντας οἰκουμενικῶς. Εἰς κάθε Ἐκκλησίαν θὰ ἦτο δυνατόν νὰ ὑφίστανται εἰδικὰ κέντρα ἢ ἱνστιτούτα ἐπὶ τοῦ οἰκουμενισμοῦ, ὡς εἶναι τὰ τρία κέντρα, τὰ συνδεόμενα πρὸς τὸ Οἰκουμενικὸν Πατριαρχεῖον, ἐν Σαμπεζύ, ἐν Κρήτῃ καὶ Θεσσαλονίκῃ. Ἐν ἑξ αὐτῶν, τὸ ἐν Σαμπεζύ, τὸ ὁποῖον εὐρίσκεται ἤδη εἰς τὴν ὑπηρεσίαν ὀλοκλήρου τῆς Ὀρθοδοξίας διὰ τὰς σχέσεις ταύτας, θὰ ἠδύνατο πληρέστερον ὀργανούμενον νὰ ἀποτελέσῃ τὸ συντονιστικὸν ὄργανον ὀλοκλήρου τῆς Ὀρθοδοξίας. Ἡ ἴδρυσις εἰδικῶν βιβλιοθηκῶν ἢ τμημάτων εἰς βιβλιοθήκας, ἢ ἐπὶ τὸ αὐτὸ συγκέντρωσις τοῦ πάσης φύσεως ὕλικου, ἢ ἐκδόσις βασικῶν ἐπιστημονικῶν μονογραφιῶν, εἰδικοῦ περιοδικοῦ ἢ λεξικοῦ, ἢ κατάρτισις εἰδικῆς βιβλιογραφίας διὰ κάθε γλῶσσαν καὶ μιᾶς γενικῆς πανορθόδοξου βιβλιογραφίας θὰ ἐβοήθουν κατὰ πολὺ. Ταῦτα πάντα οὐδόλως τὰ θεωρῶ ἀνέφικτα κατὰ τὰς ἡμέρας ἡμῶν.

#### ΥΠΟΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

1. H.S. Alivisatos, ed., *Procès - Verbaux du premier Congrès de Théologie Orthodoxe* (1936), Athènes: Pyrsos, 1939 pp. 45 - 47.

2. Ὁ Γ. Τσέτσης ὡς κυριώτερος ἀναφέρει τοὺς Μελὸς (νῦν Ἀμερικῆς) Ἰάκωβον καὶ Νικόλαον Νησιώτην, τοὺς Μητροπολίτας Χαλκηδόνος Μελίτων καὶ Μύρων Χρυσόστομον, τοὺς πρωθιερεῖς Γ. Φλορόφσκυ καὶ Βιτάλιον Μποροβόϊ καὶ τοὺς καθηγητὰς Β. Ἰωαννίδην, Βασίλειον Σταυρίδην καὶ Ἰωάννην Ζηζιούλαν. Ἡ Εἰκοσιπενταετηρίς τοῦ ΠΣΕ (1948 - 1973), Ἀθ. 1973, σ. 37 - 38, ἀν. ἐκ τῆς «Ἐκκλησίας». Β. Θ. Σταυρίδου, Ἱστορία τῆς Οἰκουμενικῆς Κινή-



σεως, 'Αθήναι, 1964, Τοῦ αὐτοῦ, Οἰκουμενική Κίνησις, Ὁρησκευτική καὶ Ἠθική 'Εγκυκλοπαίδεια 9 (1966) 693 - 708. Τοῦ Αὐτοῦ, Βιβλιογραφία τῆς Οἰκουμενικῆς Κινήσεως, 2 τεύχη, 'Αθήναι, 1960 - 1972, ἀν. ἐκ τῆς «Θεολογίας». Τοῦ Αὐτοῦ, Ὁρθοδοξία καὶ Οἰκουμενική Κίνησις, Θεολογία 46 (1975) 228 - 240, 292 - 301. Τοῦ αὐτοῦ, The Orthodox in the Ecumenical Movement, 1948 - 1968, in B. E. Fey, ed. A History of the Ecumenical Movement, London: SPCK, 1970, II, 287 - 309.

3. Θεσσαλονίκη: Πατρ. Ἰδρυμα Πατερικῶν Μελετῶν, 1973, σ. 10 - 12.

4. Νικολάου Νησιώτου, Ἡ 'Απολογία τῆς Ἐλπίδος, 'Αθήναι, 1975, ἀν. ἐκ τῆς «Θεολογίας». Β. Θ. Σταυρίδου, Ἡ Ἐ' Γενική Συνέλευσις τοῦ ΠΣΕ (1975), Ἱστορικά Προλεγόμενα, Θεσσαλονίκη, 1975, ἀν. ἀπὸ τὸν «Γρηγόριον τὸν Παλαμᾶν».

5. Ὁ π. Ἡλίας Μελία, τοῦ ἱνστιτούτου τοῦ Ἁγίου Σεργίου τῶν Παρισίων, ἔδιδε τὸ 1972 ἀρνητικὴν ἀπάντησιν εἰς τὸ ἐρώτημα τοῦτο, ὡς ἔζη: «Οὐχ ἦν τοῦτο ἐγένετο συχνά ἄνευ μιᾶς ἐπεξεργασμένης θεολογικῆς δικαιοσέως». E. Bouwen, Tradition orthodoxe et monde contemporain. Symposium interorthodoxe de théologie, Thessalonique, 12 - 16 Septembre 1972, Proche - Orient chrétien 23 (1973) 45.

6. Ἐγκύκλιος τῶν ἐτῶν 1902 - 1904, 1920 καὶ 1952, παρὰ Β. Θ. Σταυρίδου, Ἱστορία τῆς Οἰκουμενικῆς Κινήσεως, σ. 116 - 134, τοῦ ἔτους 1973, ὡς ἄνω εἰς 4 γλώσσας, Θεσσαλονίκη, 1973. «Ἐπίσκεψις», ἔτος 5ον, ἀρ. 99, σ. 6 - 10. Ἀγγλιστὶ Robert Stephanopoulos, ed., Guidelines for Orthodox Christians in Ecumenical Relations, New York: Scora, 1973, pp. 25 - 29, 38 - 41, 54 - 60. The Ecumenical Review 26 (1974) 326 - 8.

7. Message of the Patriarch Pimen of Moscow and all Russia and the Holy Synod of the Russian Orthodox Church to the Central Committee of the WCC, Moscow, August 7, 1973. Ecumenical Press Service, no 8, 14.3.1974 p. 7.

8. Encyclical Letter of the Synod of Bishops of the Orthodox Church of America on Christian Unity and Ecumenism, New York, March 20-21 1973. The Orthodox Church, vol 9, 9 May 1973, No 5, p.p. 5-7.

9. Β. Θ. Σταυρίδου, Ἡ Ὁρθόδοξος Ἐκκλησία τῆς Ρωσσίας καὶ τὸ ΠΣΕ, Ἐκκλησία 33 (1956) 160 - 164, 179 - 183. Τοῦ Αὐτοῦ, Ἱστορία τῆς Οἰκουμενικῆς Κινήσεως, σ. 73 - 4. Actes de la conference des chefs et des représentants des Églises Orthodoxes autocephales réunies à Moscou, 8 - 18 Juillet 1948, 2 vols., Moscou: éditions du Patriarcat de Moscou, 1950 - 1952, II, 5 - 200, 450 - 3.

10. Οἰκουμενικοῦ Πατριαρχείου, Ἡ Πρώτη Πανορθόδοξος Διάσκεψις, Ρόδος, ΚΔ' Σεπτεμβρίου - Α' Ὀκτωβρίου 1961, Οἰκουμενικὸν Πατριαρχεῖον, 1967 σ. 132. Γ. Τσέση. Ἡ ἐν Γενεύῃ Συνελθούσα Διορθόδοξος Ἐπιτροπή, «Στάχυς», Ἰαν. - Ἰούν. 1968, ἀρ. 12 - 13, σ. 55 - 81. Β. Θ. Σταυρίδου, Ὁρθοδοξία καὶ Οἰκουμενική Κίνησις, «Θεολογία» 46 (1975) 232.

11. Β. Θ. Σταυρίδου, Ἱστορία τῆς Οἰκουμενικῆς Κινήσεως, σ. 134 - 152. Κείμενα τοῦ Ναϊρόμπι, 1975. R. Stephanopoulos, op. cit., pp. 30 - 38, 42 - 51.

12. «Ἐπίσκεψις», ἔτος 5ον (1974), ἀρ. 104, σ. 3 - 5. Ἐτος 6ον (1975) ἀρ. 121, σ. 2 - 6, ἀρ. 131, σ. 4 - 5. Ecumenical Press Service, 15 May 1975, No. 14, pp. 2 - 3. Orthodox Contributions to Nairobi compiled and presented by the Orthodox Task Force of the WCC, Geneva: WCC, 1975.

13. Robert G. Stephanopoulos, op. cit. A book review by V. T. Istavridis, «Kleronomia» 6 (1974) 410 - 413 (in greek). The Greek Orthodox Theological Review 19 (1974) 74 - 76 (in english).

14. Ἀμίλκα Ἀλιβιζάτου, ἐκδ., ἐνθ' ἀν., σ. 464.

15. α) Κουνδιάεφ, Ἐννοια τῆς Οἰκουμενικότητος τῆς Ὁρθοδόξου Παραδόσεως καὶ ἡ Ἱδιομορφία Αὐτῆς. β) Ἱ. Καλογήρου, Ἐννοια τῆς Οἰκουμενικότητος τῆς Ὁρθοδόξιας ἐν σχέσει πρὸς τὰς Ἐθνικάς Αὐτοκεφάλους Ἐκκλησίας, Σημεριναὶ Σχέσεις καὶ Προοπτικαὶ τῶν Αὐτοκεφάλων Ὁρθοδόξων Ἐκκλησιῶν. γ) Τ. Κόεβ, Ὁρθόδοξος Οἰκουμενική Συνειδήσις ἐν σχέσει πρὸς τὴν παράδοσιν τῶν Ἀνατολικῶν Ἐκκλησιῶν. δ) Ἐ. Μελία, Ἐννοια καὶ Τάσεις τῆς Συγχρόνου Οἰκουμενικῆς Κινήσεως. ε) Εὐ. Θεοδώρου, Θεολογικὴ τοποθέτησις τῆς Ὁρθοδόξου Ἐκκλησίας ἐναντι τῆς συγχρόνου Οἰκουμενικῆς Κινήσεως καὶ ἡ θέσις τῶν ἐπὶ μέρους Αὐτοκεφάλων Ὁρθοδόξων Ἐκκλησιῶν. στ) Β. Θ. Σταυρίδου, Νέαι Τάσεις τῆς Ρωμαιοκαθολικῆς Ἐκκλησίας εἰς τὰς Σχέσεις μετὰ τῶν Ὁρθοδόξων Ἐκκλησιῶν. ζ) Ἀθ. Γερομιχαλοῦ, Στάσις τῆς



Συγχρόνους Ὁρθόδοξου Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος ἐναντί τῶν Οἰκουμενικῶν Τάσεων. Διορθόδοξον Θεολογικὸν Συμπόσιον ἐν Θεσσαλονίκῃ, 12 - 16 Σεπτεμβρίου 1972. Ἑπ. Ἑπετηρὶς Θεολ. Σχολῆς Ἀριστ. Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης 19 (1973) 527 - 535, 19 (1974) ἑκτακτος ἔκδοσις. Εὐ. Δελθόμου, Διορθόδοξον Θεολογικὸν Συμπόσιον Θεσσαλονίκης, 1972, «Γρηγόριος ὁ Παλαμᾶς» 55 (1972) 508 - 514.

16. E. Bouwen, op. cit., p. 48 - 9. E. Lanne, Symposium de théologie interorthodoxe de Thessalonique, 12 - 16 Septembre 1972, «Irenikon» 45 (1972) 469 - 484. 46 (1973) 16 - 33.

17. Εἰσηγῆται οἱ πρεσβύτεροι Θωμᾶς Χόπκο καὶ Χαράλαμπος Στεφανόπουλος. Ἀπαντῶν ἀγορητὴς δὲ ὁ Β. Θ. Σταυρίδης. Β. Θ. Σταυρίδου, Καθολικότης - Οἰκουμενισμός. Τό Β' Διεθνὲς Θεολογικὸν Συνέδριον τῆς Ὁρθόδοξου Θεολογικῆς Ἑταιρείας τῆς Ἀμερικῆς, Νέα Ὑόρκη, 25 - 29 Σεπτεμβρίου 1972, «Κληρονομία» 6 (1974) 205 - 212. The Second Conference of Theologians «The Catholicity of the Church», St. Vladimir's Seminary, September 25 - 29, 1972. «St. Vladimir's Theological Quarterly» 17 (1973) Nos. 1/2. Basile Archevêque (Krivochéine), Seuxième Conférence internationale de la Société Théologique Orthodoxe en Amérique, «Irenikon» 46 (1973) 167 - 171.

18. «Ὁρθόδοξος Παρατηρητὴς» 41 (1975) ἀρ. 719 (20 Αὐγούστου 1975), σ. 1 - 3, 7 - 8.

19. Β. Θ. Σταυρίδου, Ἱστορία τῆς Οἰκουμενικῆς Κινήσεως. Τοῦ Αὐτοῦ, Βιβλιογραφία τῆς Οἰκουμενικῆς Κινήσεως, 2 τεύχη. Τοῦ Αὐτοῦ, Βιβλιογραφία τῆς Ἐκκλησιαστικῆς Ἱστορίας (Εἰσαγωγή εἰς τὴν Ε. Ι.), Ἀθῆναι, 1970, ἀν. ἐκ τῆς «Θεολογίας». Ἴδε καὶ ἄλλας ἐργασίας τοῦ ἰδίου, ὡς ἄνω καὶ ἄλλαχού. Internationale Ökumenische Bibliographie, vols. 1/2, 1962/3, Mainz: Matthias - Grünewald Verlag, München: Chr. Kaiser Verlag, 1967 ff.

20. Β. Θ. Σταυρίδου, Περί τοῦ Συνεδρίου τῆς Ὁρθόδοξου Νεολαίας (Κηφισία 1956), «Ὁρθοδοξία» 31 (1956) 477 - 482. Τοῦ Αὐτοῦ, Ἡ Ὁρθόδοξος Νεολαία καὶ ἡ Οἰκουμενικὴ Κίνησις, «Γρηγόριος ὁ Παλαμᾶς» 39 (1956) 349 - 409, ἀν. Θεσσαλονίκη, 1956, καὶ ἀγγλιστὶ The Greek Orthodox Theological Review 2 (1956) 81 - 88. Ἡ Ε' Γενικὴ Συνέλευσις τοῦ «Συνδέσμου», «Πορευθέντες» 3 (1961) 34. Τό VI Γενικὸν Συνέδριον τοῦ «Συνδέσμου», «Πορευθέντες» 10 (1968) 57 - 59. Ἡ Ὁρθόδοξος Νεολαία (Ἡ' Γενικὴ Συνέλευσις, 1971), «Ἐπίσκεψις», ἔτος 2 (1971) ἀρ. 37, σ. 3 - 4, 10 - 17. Ἴδε καὶ περιοδικὸν «Πορευθέντες», Ἀθῆναι 1 (1959), 10 (1968). Albert Laham, Syndesmos and the Ecumenical Movement. Minutes of the Fourth General Assembly of Syndesmos, Thessaloniki, Greece, 1958, pp. 20 - 23. Weikki Kirkinec, Reactions of Orthodox Studens to Ecumenical Encounter, «The Student World» 51 (1958) 26 - 33.

## ΣΧΟΛΙΟ Α'

τοῦ Καθηγ. Stoyan GOSEVICH

Ἡ εἰσήγησις τοῦ φίλου συναδέλφου Καθηγητοῦ Σταυρίδῃ ἀποτελεῖ τὸ μὲν θαυμασίαν σύνοψιν τοῦ χρονικοῦ, τοῦ ἱστορικοῦ τῆς οἰκουμενικῆς κινήσεως ἀπὸ τῆς ἀρχῆς τῆς μέχρι τῶν ἡμερῶν μας, τὸ δὲ ἐκθεσιν τῆς δραστηριότητος «τῆς συνεργασίας τῆς Ὁρθοδοξίας ἐν τῇ ὀργανωμένῃ οἰκουμενικῇ κινήσει», ὅπως ὁ ἴδιος σημειοῖ. Λαμβάνων ὑπ' ὄψιν τὸν ῥῶρον καὶ τὸν χαρακτήρα τῆς συναντήσεώς μας, τὰς ἰδιαζούσας στιγμὰς τοῦ χρόνου τὸν ὁποῖον διανύομεν, καὶ τὰ ἐνδιαφέροντα τῆς Ὁργανωτικῆς Ἐπιτροπῆς τοῦ Συνεδρίου μας καὶ τὰ προσωπικά του τοιαῦτα, προετίμησεν ἀντὶ μᾶς συστηματικῆς ἐκ-

κλησιολογικῆς μελέτης περὶ τῆς φύσεως τῆς οἰκουμενικῆς διαστάσεως τῆς Ὁρθοδοξίας νὰ ἐνδιατρίψῃ περὶ μίαν μόνον πτυχὴν τῆς οἰκουμενικῆς διαστάσεως τῆς Ὁρθοδοξίας κατὰ τὸν Κ' αἰώνα, ὅπως δηλαδὴ ἐμφανίζεται αὕτη ἐντὸς τῆς ὀργανωμένης οἰκουμενικῆς κινήσεως τῶν ἡμερῶν μας.

Ἡ κλεψύδρα πρὸ τῆς ὁποίας ἀπὸ τοῦ βήματος τοῦτου ὁμιλῶ μὲ ἀναγκάζει νὰ εἶμαι πολὺ σύντομος εἰς τὸ σχόλιόν μου περιοριζόμενος αὐστηρῶς εἰς τὰ ὑπὸ τοῦ συγγραφέως ἐκτιθέμενα, εἰς μερικάς οὐσιώδεις σημασίας θέσεις του κατὰ τὴν γνώμην μου, ἐλπίζων ὅτι σχολιάζων τὴν εἰσήγησιν τοῦ συναδέλφου Καθηγητοῦ δὲν θὰ παρασυρθῶ εἰς ἔκθεσιν ἰδίων ἀντιλήψεων δυναμένων νὰ χαρακτηρισθοῦν ὡς ἄλλη εἰσήγησις περὶ θέματος ὀλίγον ἢ καὶ καθόλου συνδεόμενον πρὸς τὸ συζητούμενον, ὅπως συμβαίνει οὐχὶ καὶ τόσον σπανίως μὲ τοὺς σχολιαστάς.

Εἰς τὸ ὑπὸ τὸν τίτλον «Τὸ γεγονός τῆς οἰκουμενικῆς κινήσεως» πρῶτον μέρος τῆς εἰσηγήσεως ὁ συγγραφεὺς ἐκθέτει τὰ κυριώτερα ἱστορικὰ δεδομένα ἐκ τῆς μέχρι τοῦδε ζωῆς τοῦ Παγκοσμίου Συμβουλίου τῶν Ἐκκλησιῶν καὶ δίδων γενικὸν τινὰ χαρακτηρισμὸν λέγει ἐπὶ λέξει: «Γεγονὸς ἄξιον παρατηρήσεως καθ' ὅλην σχεδὸν τὴν 25ετὴ καὶ ἄνω ζωὴν τοῦ ΠΣΕ τυγχάνει τὸ ὅτι οἱ Ὁρθόδοξοι εἴτε ὡς Ἐκκλησίαι, εἴτε ὡς ὁμάδες ἢ ἄτομα προβαίνουν εἰς κριτικὴν τοῦ Συμβουλίου ἄλλοτε μὲν ὀξυτάτην, ὀξείαν ἢ συναισθηματικὴν, ἄλλοτε δὲ ἔλλογον, θετικὴν ἢ καρποφόρον». Ἐδῶ εἶναι ἀνάγκη νὰ σημειωθῇ ὅτι καὶ ἡ «ὀξυτάτη ἢ ὀξεία» κριτικὴ ἦτο «ἔλλογος» καὶ «καρποφόρος» καὶ πολὺ χρήσιμος, ὡς ἀπεδείχθη.

Ὡς πρὸς τὸ παρατιθέμενον διάγγελμα τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριαρχείου τοῦ 1973 ἐπὶ τῇ 25ετηρίδι τοῦ ΠΣΕ, εἰς τὸ ὁποῖον προσφεύγει ὁ Καθηγητὴς Σταυρίδης δι' ἀναζητήσιν ἀλληλοεπιδόσεως τῶν θετικῶν καὶ ἄλλων, ὡς λέγει, στοιχείων μεταξὺ τοῦ Συμβουλίου καὶ τῆς Ὁρθοδοξίας, θὰ μοῦ ἐπιτραπῇ νὰ παρατηρήσω ὅτι μετὰ τὴν εἰς Ναῖρόμπι Ε' Γενικὴν Συνέλευσιν τοῦ ΠΣΕ τὸ παρελθὸν ἔτος, πολὺ φοβοῦμαι ὅτι ὠρισμένα θέσεις τοῦ διαγγέλματος χρηρίζουν τοῦλάχιστον ἀναθεωρήσεως, ὅπως τὰ περὶ ἀνασχέσεως ὑπὸ τοῦ Συμβουλίου τῆς θεωρίας περὶ ἐπιχειρουμένης προωθήσεως τοῦ Συμβουλίου εἰς «Οἰκουμενικὴν Σύνοδον», διότι κατὰ τὴν γνώμην πολλῶν μελετητῶν — εἰδημόνων εἰς τὴν ἐν λόγῳ Γενικὴν Συνέλευσιν — ἐφάνη ὅτι τὸ ΠΣΕ ἡλλοίωσε ὅχι μόνον τὴν σύνθεσίν του, ἀλλὰ καὶ τοὺς θεσμοὺς καὶ τοὺς σκοποὺς του ἀκόμη. Ἐντεῦθεν καὶ ἡ γνωστὴ ἐν Ναῖρόμπι δήλωσις τοῦ εἰς τὴν θέσιν τοῦ Ἀντιπροέδρου εἰς τὸ Προεδρεῖον τῆς Κεντρικῆς Ἐκτελεστικῆς Ἐπιτροπῆς τοῦ Συμβουλίου ἀνελθόντος ἀπὸ τοῦ 1968-1975 Σεβασμιωτάτου Μητροπολίτου Χαλκηδόνος Μελίτωνος, ὅτι μετὰ τὸ Ναῖρόμπι ἐπιβάλλεται σύγκλησις Πανορθόδοξου Διασκεύσεως πρὸς ἀναθεώρησιν τῆς στάσεως τῶν Ὁρθοδόξων ἐναντι τοῦ ΠΣΕ. Ὡς πρὸς τοῦτο τυγχάνει λίαν χαρακτηριστικὸν καὶ διαφωτιστικὸν τὸ ὑπὸ τοῦ ἐτέρου ὁμιλητοῦ Καθηγητοῦ Ὁσίπωβ παρατεθὲν ἀπόσπασμα ἐκ τῆς Ἐγκυκλίου τῆς Ἱερᾶς Συνόδου τῆς Ὁρθοδόξου Ρωσικῆς Ἐκκλησίας περὶ τῆς τελευταίας ἐν Ναῖρόμπι Γενικῆς Συνελεύσεως τοῦ ΠΣΕ, ἡ ὁποία, ὡς γνωστόν, ἔτυχεν εὐρείας δημοσιότητος προκαλέσασα τεράστιον ἐνδιαφέρον.

Ἐν τῇ κατακλείδι τῆς Εἰσηγήσεώς του, εἰς τὰ ἐπιλεγόμενα, ὁ Σταυρίδης



ἐκθέτει ὠρισμένας λίαν ἀξιολόγους καὶ ἐποικοδομητικὰς σκέψεις του, προϊόν καὶ ἀποτέλεσμα τῆς ἀποδεδειγμένης μεγάλης ἐμπειρίας του ἐκ τῆς πολυσχιδοῦς δραστηριότητος του ἐν τῇ οἰκουμενικῇ κινήσει γενικῶς καὶ ἐν τῷ Παγκοσμίῳ Συμβουλίῳ τῶν Ἐκκλησιῶν, εἰς τὴν ἐξιστόρησιν τοῦ ἔργου τοῦ ὁποίου ἀφιερώνει τὸ μέγιστον μέρος τῆς περὶ ἧς ὁ λόγος εἰσηγήσεώς του.

Ἡ σκέψις του π.χ. περὶ ὁργανώσεως ἐνὸς Ὁρθοδόξου Θεολογικοῦ Συνεδρίου, μορφῆς πιθανῶς τοῦ παρόντος ἢ ἄλλου σχήματος ὡς λέγει, διὰ τὴν ἀπὸ πάσης πλευρᾶς ἐξέτασιν, ἀνάλυσιν, ἀξιολόγησιν καὶ τὴν μελλοντικὴν κατεύθυνσιν τῆς οἰκουμενικῆς διαστάσεως τῆς Ὁρθοδόξου Ἐκκλησίας, τῆς βασιζομένης οὐσιαστικῶς εἰς τὴν γνωστὴν ἐντολὴν τοῦ Ἀναστάντος Κυρίου: «Πορευθέντες μαθητευσατε πάντα τὰ ἔθνη...», νομίζω ὅτι θὰ μᾶς εὕρῃ ὅλους συμφώνους ὅτι εἶναι λίαν ἐπίκαιρος καὶ εὐκταία.

Ἐπίσης δὲν ὑπάρχει ἀμφιβολία ὅτι συμφωνοῦμεν ὅλοι μὲ τὴν γνώμην τοῦ συγγραφέως τῆς εἰσηγήσεως ὅτι «ἡ Ὁρθοδοξία δέον ὅπως διαδραματίσῃ ἔμπρακτον ρόλον εἰς τὴν σύνταξιν ἢ διατύπωσιν τῶν ἐκ Γενεῦς στελλομένων ἐγγράφων καὶ πάσης φύσεως κειμένων», πράγμα τὸ ὅποιον, προσθέτω, ἕως τώρα δὲν φαίνεται νὰ γίνεται.

Ὡς πρὸς τὴν ἀνάγκην προετοιμασίας ἢ καταρτίσεως στελεχῶν διὰ τὰς κατὰ τόπους Ὁρθοδόξους Ἐκκλησίας διὰ τὰς διαφόρους βαθμίδας εἰς τὴν οἰκουμενικὴν κίνησιν εἰς τὴν Γενεὴν, καὶ τὰ προσόντα τὰ ὁποῖα, κατὰ τὸν Εἰσηγητὴν, δέον νὰ διακρίνουν ἢ νὰ κοσμοῦν τὰ στελέχη ταῦτα, νομίζω ὅτι προέχει, πρωτίστως χρειάζεται, ἐπιβάλλεται ἀπαραιτήτως ἢ κατάρτησις τῶν εἰς τὴν γνησίαν πατερικὴν παραδοσιακὴν Ὁρθοδοξίαν διὰ νὰ προσφέρουν σὺν τοῖς ἄλλοις ὑπηρεσίαν καὶ εἰς τὸν ὑπόλοιπον χριστιανικὸν κόσμον, ὁ ὁποῖος μὲ πάθος ἀναζητεῖ τὴν γνησιωτέραν μορφήν Χριστιανισμοῦ, εἰς τοὺς λαοὺς οἱ ὁποῖοι ἀκόμη δὲν ἔχουν ἴδει μίαν ὁλοκληρωμένην ὀρθόδοξον παρουσίαν.

Καὶ μία τελευταία γενικὴ παρατήρησις. Ὁ Εἰσηγητὴς ἀναφερόμενος εἰς τὰ ὀνόματα «τῶν κυριωτέρων Οἰκουμενιστῶν τῶν ἡμερῶν μας», τὰ ὁποῖα ἀναφέρει ὁ Μέγας Πρεσβύτερος τοῦ Οἰκουμενικοῦ Θρόνου Γεώργιος Τσέτσης, ὁ πρεσβύτερος τῶν εἰς τὴν Γραμματείαν τοῦ ΠΣΕ ὑπηρετούντων Ὁρθοδόξων, προσθέτει: «Ἀσφαλῶς ἡ ἐκλεκτὴ ὁμήγουρις εἶναι εἰς θέσιν νὰ γνωρίζῃ ἕνα ἕκαστον καὶ ἀξιολογῇ τὴν θετικὴν προσφορὰν καὶ τὴν ζῶσαν μαρτυρίαν τούτων ἐντὸς τῆς συγχρόνου οἰκουμενικῆς κινήσεως».

Σχετικῶς δέον νὰ παρατηρηθῇ, χάριν τῆς ἀντικειμενικότητος καὶ πρὸς πληρεστέραν καὶ ἀκριβεστέραν ἐνημέρωσιν τοῦ συνεδρίου, ὅτι ὑπάρχουν καὶ γεγονότα, λόγοι, κείμενα καὶ πονήματα ἀρκετῶν διαπρεπῶν ἢ διακεκριμένων διεθνῶς κύρους ἢ ἀκτινοβολίας, θεολόγων, Ἐπισκόπων ἢ Καθηγητῶν, ἁλλων κληρικῶν καὶ μοναχῶν, ὧν τὰ ὀνόματα ὄχι μόνον γνωρίζει ἡ ἐκλεκτὴ ὁμήγουρις, ἀλλὰ πολλοὶ ἐξ αὐτῶν εὐρίσκονται καὶ μεταξὺ ἡμῶν εἰς τὴν αἰθούσαν ταύτην, οἱ ὁποῖοι ἐκφράζουν ἢ ὑποστηρίζουν καὶ μίαν ἄλλην διάφορον, ἴσως ἀγνωστομένην πλευρὰν τῆς Ὁρθοδόξου στάσεως καὶ ἀναφορᾶς ἐναντι τοῦ Παγκοσμίου Συμβουλίου τῶν Ἐκκλησιῶν.



## ΣΧΟΛΙΟ Β'

του αίδεσ. Καθηγ. Dimitru RADU

Σ τὴν εἰσήγησή του, ὁ καθηγ. Βασίλειος Θ. Σταυρίδης παρουσίασε μιὰ πλευρὰ τῆς οἰκουμενικῆς διαστάσεως τῆς Ὁρθόδοξης Ἐκκλησίας, καὶ συγκεκριμένα τὴν παρουσία της καὶ τὸ ἔργο της στὰ πλαίσια τῆς σύγχρονης οἰκουμενικῆς κινήσεως. Ἐκανε στὴν ἀρχὴ μιὰ σύντομη ἱστορικὴ ἀνασκόπηση τῆς οἰκουμενικῆς κινήσεως καὶ τοῦ Παγκοσμίου Συμβουλίου τῶν Ἐκκλησιῶν. Ἡ μελέτη παρουσιάζει σὲ πρώτη θέση τὶς οἰκουμενιστικὲς ἐνασχολήσεις τῆς Ὁρθόδοξης Ἐκκλησίας, τῶν θεολόγων της μέσα στὴν οἰκουμενικὴ κίνηση καὶ μέσα στοῦ Π.Σ.Ε.

Εὐχαριστῶ θερμὰ τὸν καθηγ. Κ. Σταυρίδη γιὰ τὴν τόσο πλούσια καὶ ἐνδιαφέρουσα εἰσήγησή του. Ἀλλὰ θὰ παρουσιάσω μερικὲς προσωπικὲς παρατηρήσεις στοῦ τόσο ἐπίκαιρο πρόβλημα τοῦ οἰκουμενισμοῦ στὰ πλαίσια τῆς Ὁρθοδοξίας.

1. Ἡ βάση τῆς καθολικότητας ἢ τῆς οἰκουμενικότητας τῆς Ὁρθόδοξης Ἐκκλησίας εἶναι ἡ κεντρικὴ θέση τὴν ὁποία κατέχει ὁ Χριστός, ὡς λυτρωτὴς καὶ σωτῆρας τοῦ ἀνθρώπινου γένους ἐπικεφαλῆς τῆς Ἐκκλησίας του, στὴ διδασκαλία της, στὴ ζωὴ της καὶ στοῦ μυστηριακοῦ της ἔργο. Ἡ Ἐκκλησία ἔχει τὴν κλήση νὰ περιλάβει ὅλα τὰ ἔθνη, σύμφωνα μὲ τοὺς λόγους τοῦ Σωτῆρα μας Ἰησοῦ Χριστοῦ πρὸς τοὺς Ἀποστόλους μετὰ τὴν ἀνάστασή του: «Πορευθέντες μαθητεύσατε πάντα τὰ ἔθνη, βαπτίζοντες αὐτοὺς εἰς τὸ ὄνομα τοῦ Πατρὸς καὶ τοῦ Υἱοῦ καὶ τοῦ Ἁγίου Πνεύματος, διδάσκοντες αὐτοὺς τηρεῖν πάντα ὅσα ἐνετείλαμην ὑμῖν· καὶ ἰδοὺ ἐγὼ μεθ' ὑμῶν εἰμὶ πάσας τὰς ἡμέρας ἕως τῆς συντελείας τοῦ αἰῶνος» (Ματθ. 28,19-20).

Ἡ Ἐκκλησία, θεμελιωμένη σ' ὁλόκληρο τὸ λυτρωτικὸ ἔργο τοῦ Σωτῆρα, ἔργο ποὺ περιλαμβάνει τὴ Σάρκωση, τὸ Πάθος καὶ τὸ σταυρικὸ θάνατο, τὴν Ἀνάσταση καὶ τὴν Ἀνάληψη — γιὰ τὸ Σωτῆρας δὲν ἦρθε στὸν κόσμον μόνο γιὰ νὰ ἐξαλείψει ἓνα ἀπλὸ παράπτωμα, ἀλλὰ γιὰ νὰ ἀνορθώσει ὁλόκληρη τὴν ἀνθρώπινη φύση, ποὺ εἶχε ἐξασθενήσει κι εἶχε πέσει στοῦ σκοταδίου τῆς ἁμαρτίας — ἡ Ἐκκλησία λοιπὸν εἰσέρχεται στὴν ἱστορία ὡς κοινότητα ἀνθρώπων ὁρατῆ, ὁργανωμένη καὶ ἐνωμένη μὲ τὸν τρισυπόστατο Θεό, χάρις στὴν ἐνέργεια τοῦ Ἁγίου Πνεύματος κατὰ τὴν Πεντηκοστή. Ἀπὸ τὴν ἡμέρα ἀκριβῶς τῆς Πεντηκοστῆς ἡ Ἐκκλησία, ὡς κοινότητα ἐκείνων ποὺ πιστεύουν στὸν Ἰησοῦ Χριστὸ καὶ κοινωνοῦν τὸ ζῶποιο τοῦ Σώματος καὶ Αἵματος γιὰ τὴν αἰωνιότητα, φανέρωσε τὴν καθολικὴ καὶ οἰκουμενικὴ της διάσταση, γιὰ τὴν περιέλαβε διάφορους ἀνθρώπους ποὺ ἀνήκαν σὲ διαφορετικοὺς λαοὺς καὶ ποικίλα ἔθνη. Ἡ Ἐκκλησία εἶναι καὶ παραμένει καθολικὴ καὶ οἰκουμενικὴ, μὲ τὴν ἐννοία ὅτι μόνο στοῦ δικό της χωρὸ οἱ ἄνθρωποι καὶ τὰ ἔθνη ὅλων τῶν τόπων καὶ τῶν καιρῶν μποροῦν νὰ οἰκειωθοῦν, ὁ καθένας γιὰ τὸν ἑαυτὸ του, τὴν ἀντικειμενικὴ σωτηρία ποὺ ἔφερε ὁ Σωτῆρας μας Ἰησοῦς Χριστὸς σὲ ὅλους μας μὲ τὸ Σταυρὸ του καὶ μὲ τὴν Ἀνάστασή Του.

Ἡ Ὁρθόδοξη Ἐκκλησία εἶναι ἡ ἀληθινὴ οἰκουμενικὴ Ἐκκλησία, γιὰ τὴν κράτησε ὁλόκληρη καὶ ἀναλλοίωτη τὴν ἀλήθεια τῆς πίστεως ὅπως ἀποκαλύ-



φθηκε μέσα στις ἹΑγιες Γραφές καὶ στὴν Ἱερὴ Παράδοση. Οἱ ἐπίσκοποι ἀποστολικῆς διαδοχῆς, μὲ τὴ διδασκαλία τοὺς καὶ τὴ χάρη, μὲ ὅλα τὰ μυστήρια καὶ τὴν πνευματικότητα τῆς ἀρχέγονης Ἑκκλησίας, βοηθοῦν τοὺς πιστοὺς ν' ἀναγεννηθοῦν πνευματικὰ καὶ νὰ ὕψωθοῦν στὴν ὁμοίωση μὲ τὸ Θεὸ ἐν Χριστῷ, ποὺ τοὺς ἐνσωματώνει ὅλους μαζί του διὰ τοῦ Ἁγίου Πνεύματος.

Ἡ Ὁρθόδοξη Ἑκκλησία ταυτίζεται οὐσιαστικὰ μὲ τὴ χριστιανικὴ Ἑκκλησία τῆς πατερικῆς ἐποχῆς καὶ ὅλων τῶν ἐποχῶν, γιατί κράτησε ὁλόκληρη καὶ ἀναλλοίωτη, ἐμβαθύνοντάς τη, τὴν ἀποστολικὴ καὶ πατερικὴ διδασκαλία τῆς Ἑκκλησίας. Μολονότι οἱ ἑτερόδοξες Ἑκκλησίες μετέχουν μερικῶς καὶ σὲ διαφορετικὸ βαθμὸ στὴν πληρότητα τῆς θείας ἀλήθειας καὶ στὴν πνευματικότητα τῆς πρώτης Ἑκκλησίας, ἡ Ὁρθοδοξία δὲ σκέφθηκε νὰ τοὺς ἀρνηθεῖ ὁλόκληρη τὴν ἐκκλησιαστικὴ τους ιδιότητα. Ἀλλὰ δὲ θὰ εἴμαστε ρεαλιστὲς ἂν δὲν ἀναγνωρίζαμε ὅτι πέρα ἀπὸ τὰ ὁρατὰ σύνορα τῆς Ὁρθοδοξίας, ἀκτίνες τοῦ ἀληθινοῦ αἰώνιου φωτὸς τοῦ Εὐαγγελίου τοῦ Χριστοῦ διεισδύουν στὶς Ἑκκλησίες καὶ στὶς ἑτερόδοξες χριστιανικὲς κοινότητες.

2. Χάρη σ' αὐτὲς τὶς ἀρχές, ὁ ὀρθόδοξος οἰκουμενισμὸς δὲν ἐμπνέεται ἀπὸ τὴν ἐπιθυμία νὰ ἐπεκτείνει τὴν ἐπισκοπικὴ ἐξουσία τῆς Ὁρθόδοξης Ἑκκλησίας στὶς ἄλλες Ἑκκλησίες καὶ χριστιανικὲς ὁμολογίες, ἀλλὰ εἶναι ἐτοιμὸς νὰ συνεργαστεῖ μαζί τους, ὥστε ν' ἀνακαλύψουν οἱ ἴδιες μέσα στὶς διάφορες ιδιαίτερες παραδόσεις τοὺς τὴν πληρότητα τῆς ἀλήθειας, τῆς ἀποστολικῆς καὶ πατερικῆς Ἑκκλησίας, ποὺ φυλάγεται πιστὰ ἀπὸ τὴν Ὁρθόδοξη Ἑκκλησία. Ὁ ὀρθόδοξος οἰκουμενισμὸς δὲν προτείνει οὔτε καὶ θεολογικὴ ὁμοιομορφία, ὅπως δὲν παραδέχεται τὸ δογματικὸ συμβιβασμὸ. Ἀντίθετα ἐπιδιώκει τὴν οἰκουμενικὴ ὁμοφωνία, διατηρώντας τὴν πιστότητά του στὴν πίστη καὶ στὰ μυστήρια τῆς ἀδιαίρετης Ἑκκλησίας, ποὺ βρίσκονται στὴν ὁμολογία τῆς ὀρθόδοξης πίστεως καὶ ποὺ, σ' ἓνα βαθμὸ, ὑπάρχουν καὶ στὶς παραδόσεις τῶν ἄλλων ὁμολογιῶν. Μὲ τὸν τρόπο αὐτό, κάθε Ἑκκλησία θὰ μπορεῖ νὰ χαίρεται τὴν εἰσοδὸ τῆς στὴν ἀπέραντη καὶ πλούσια πνευματικὴ ἔκταση τῆς χριστιανοσύνης.

Ἡ ἔνταξη καὶ τὸ ἔργο τῆς Ὁρθόδοξης Ἑκκλησίας στὴν οἰκουμενικὴ κίνηση καὶ στὸ Π.Σ.Ε. δὲν προέρχονται ἀπὸ μιὰ συνείδηση δικῆς τῆς ἀνεπάρκειας, δογματικῆς, διδακτικῆς ἢ ἐκκλησιαστικῆς γενικά, ἀλλὰ ἀπὸ τὴν ἐπιθυμία τῆς νὰ γνωστοποιήσει στοὺς ἄλλους τοὺς θησαυροὺς τῆς ἀπὸ τὴν ἀποκαλυμμένη θεϊκὴ ἀλήθεια καὶ τὴν πνευματικὴτητα ποὺ κληρονόμησε καὶ διατήρησε ἀπὸ τὴ μία καὶ ἀδιαίρετη Ἑκκλησία, καὶ νὰ τοὺς κάνει μέτοχους σ' αὐτές. Σ' αὐτὸ τὸ πλαίσιο, μαρτυροῦμε τὴν ἀποστολικὴ μας πίστη, διατηρώντας τὸν πιὸ ἀπόλυτο σεβασμὸ γιὰ τὴν ἐλευθερία καὶ γιὰ τὶς θετικὲς ἀξίες κάθε Ἑκκλησίας καὶ κάθε χριστιανικῆς ὁμολογίας.

3. Ὁ ὀρθόδοξος οἰκουμενισμὸς ἔχει τοὺς ἀκόλουθους στόχους:

α) Πρῶτα, στὸ οἰκουμενικὸ τῆς ἔργου, ἡ Ὁρθόδοξη Ἑκκλησία ἐπιδιώκει, κατὰ τὴ γνώμη μας, τὴν ἐνότητα ὅλων τῶν Ἑκκλησιῶν μέσα στὴν ἀκεραιότητα τῆς ἀποστολικῆς διδασκαλίας, ὅπως διδάχθηκε στὴν ἀδιαίρετη χριστιανικὴ Ἑκκλησία τῆς πρώτης χιλιετίας. Ὑπάρχουν χριστιανικὲς ὁμάδες ποὺ σκέπτονται μ' ἓναν ὀρισμένο τρόπο καὶ ἄλλες ποὺ σκέπτονται διαφορετικὰ, ὅπως ὑπάρχουν ἐπίσης ὁμάδες ποὺ εἶναι ἀδιάφορες ἀπέναντι στὴν ἀποστολικὴ διδασκα-



λία της αδιαίρετης χριστιανικής 'Εκκλησίας. Δέν υπάρχει τίποτα τὸ περιττό στην ἀποκάλυψη καὶ στὸ Χριστό. Δέν υπάρχει τίποτα τὸ περιττό σ' ὅ,τι κηρύχθηκε ἀπὸ τοὺς ἀποστόλους, σ' ὅτι πιστεύθηκε καὶ ἐφαρμόσθηκε στὴ ζωὴ τῆς ἀρχέγονης 'Εκκλησίας. Γι' αὐτό, ἡ ἔνωση, γιὰ τὴν ὁποία ἀγωνίζεται ἡ Ὁρθόδοξη 'Εκκλησία, δέν μπορεῖ νὰ νοηθεῖ καὶ νὰ πραγματοποιηθεῖ χωρὶς τὴν ἀκέραιη ἀποστολικὴ κληρονομία της στὴν περιοχὴ τῆς διδασκαλίας καὶ τῶν μυστηρίων.

Ἡ μία καὶ ἀποστολικὴ 'Εκκλησία προϋποθέτει, ἐκτὸς ἀπὸ τὴν ἀληθινὴ πίστη, τὴ θεσμικότητά της, ἐγγυημένη ἀπὸ τὴν ἀποστολικὴ διαδοχὴ καὶ τοὺς ἐπισκόπους της. Μὲ τὸν ὅρο θεσμικότητα ἐννοοῦμε μιὰ ταυτότητα ἐντονῶν καὶ ζωντανῶν προσωπικῶν σχέσεων μεταξὺ τῶν μελῶν της, ὅχι τόσο δικαιοδοτικοῦ χαρακτήρα, ἀλλὰ ἐνὸς πάντα ἰδίου μυστηριακοῦ χαρακτήρα καὶ πού συνεπάγονται μιὰ μυστηριακὴ καὶ ποιμαντικὴ διακονία ἀναγνωρισμένη ἀπὸ ὅλα της τὰ μέλη.

β) Ὁ δεῦτερος στόχος αὐτοῦ τοῦ ὁρθόδοξου οἰκουμενισμοῦ εἶναι ἡ καθολικότητα στὴν ὁποία πρέπει νὰ καταλήξουν οἱ 'Εκκλησίες. Ἡ πνευματικὴ τροφὴ πού προορίζεται νὰ ἱκανοποιήσει τίς πολλαπλὲς ἀναγκαιότητες τῆς παγκοσμιοτήτας καὶ τῆς οἰκουμενικότητος τῆς 'Εκκλησίας, οἰκουμενικότητος σὲ ἔκταση καὶ σὲ ἔνταση, αὐτὴ ἡ πνευματικὴ τροφὴ εἶναι ἡ ὁλόκληρη ἀλήθεια τοῦ Χριστοῦ, ἀλήθεια πού μπορεῖ νὰ γίνῃ πραγματικότητα μὲ ὅλες τίς δυνατότητές της μόνο μὲ τὴν προσπάθεια σκέψεως καὶ ἐνεργοῦ ζωῆς ὅλων τῶν πιστῶν, πού ὁ καθένας τους θὰ κοινωνεῖ σ' ὅλους τοὺς ἄλλους τὴ σκέψη του καὶ τὴ ζωὴ του, ὥστε νὰ ἐμπλουτίζεται κι ὁ ἴδιος ἀπὸ τὴ σκέψη καὶ τὴν πείρα τῆς ζωῆς τῶν ἄλλων, σὲ μιὰ τέλεια καὶ ἀδιάσειστη κοινωνία.

Ἡ ἐπισκοπικὴ συνοδικότητα δέν εἶναι παρὰ τὸ ὀργανικὸ ἀποτέλεσμα τῆς γενικῆς καθολικότητος τῆς 'Εκκλησίας. Οἱ ἐπίσκοποι παίρνουν τίς ἀποφάσεις τους μὲ τρόπο συνοδικό (σὲ σύνοδο), σὲ κοινωνία, ἐκφράζοντας τὴν κοινωνία μεταξὺ τῶν 'Εκκλησιῶν καὶ τῶν πιστῶν τους καὶ τὴν κοινωνία τῶν ἄλλων ἐπισκόπων, ἐνῶ ἡ κοινωνία μεταξὺ τῶν ἐπισκόπων καὶ τῶν 'Εκκλησιῶν τους εἶναι ὑποχρεωμένη νὰ λαμβάνει τίς ἀποφάσεις τῶν συνόδων τους διὰ τῶν τοπικῶν 'Εκκλησιῶν. Ἡ καθολικότητα ἐναρμονίζει τὴν ἐνότητα μὲ τὴν ποικιλία, στὸ πλαίσιο τῆς ἰδίας πίστεως, σὲ μιὰ βαθιὰ καὶ ἀδιαίρετη κοινωνία.

Μὲ τὸν τρόπο αὐτό, ἡ καθολικὴ ἐνότητα τῆς 'Εκκλησίας ἐναρμονίζεται μὲ τὴν ἀνεξαρτησία καὶ τὴν ἀλληλεξάρτηση τῶν τοπικῶν 'Εκκλησιῶν. Γι' αὐτὸ τὸ λόγο ἡ ἐνότητα αὐτὴ θὰ ἔπρεπε νὰ ἐπιδιωχθεῖ ἀπὸ τὸ σύγχρονο οἰκουμενισμό. Τὸ ἐγκόσμιο δέν εἶναι ὁμοίομορφο ἀλλὰ ποικίλο, ἀδιάσπαστα δεμένο μὲ τὴ γεωγραφία καὶ τὸν ἰδιαίτερο χαρακτήρα τῆς ζωῆς κάθε λαοῦ. Μιὰ 'Εκκλησία, πραγματικὰ ἐνταγμένη στὴ συγκεκριμένη ἀνθρώπινη πραγματικότητα, δέν μπορεῖ νὰ στηρίζεται σὲ μιὰ πανανθρώπινη ἐγκοσμιότητα, πού εἶναι μιὰ ἀπλὴ ἀφαίρεση. Γι' αὐτὸ ἡ 'Εκκλησία πού δένεται σὲ μιὰ ἀφηρημένη πανανθρώπινη ἐγκοσμιότητα δέν μπορεῖ νὰ ἐνσωματωθεῖ στὰ γενικῶς ὥραϊα κοινωνικά, πολιτισμικά καὶ πνευματικὰ περιβάλλοντα.

Ἕνας καθολικὸς οἰκουμενισμὸς πρέπει νὰ περιλαμβάνει τὴν ἰδιαίτερη πνευματικὴ κληρονομία κάθε λαοῦ, πρέπει νὰ εἶναι Ἕνας διάλογος ἀνάμεσα στίς διαφορὲς 'Εκκλησίες καὶ στίς διαφορὲς τοπικὲς πνευματικότητες ἀποβλέ-



ποντας σ' έναν άμοιβαίο έμπλουτισμό. Η Έκκλησία, στην όλότητα της, έχει νά μάθει από την παράδοση και τις έμπειρίες κάθε λαού, γιατί οί συγκεκριμένες έμπειρίες είναι εκείνες που βοηθούν στον έμπλουτισμό της φυσικής αποκαλύψεως και στην έμβάθυνση της υπερφυσικής αποκαλύψεως, στην καλύτερη γνώση του τρόπου με τον όποιο ό Θεός ένεργεί μέσα στην ιστορία, και τέλος στην πραγματοποίηση του δυναμικού των άξιων με τις όποιες είναι προικισμένο κάθε έθνος.

Η καθολικότητα έπομένως συνενώνει άρμονικά τό ιδιαίτερο με τό παγκόσμιο.

γ) Ο τρίτος στόχος του όρθόδοξου οίκουμενισμού είναι τό άνοιγμα πρós τον κόσμο. Στο οίκουμενικό της έργο, ή Όρθόδοξη Έκκλησία είναι άνοιχτή στο διάλογο με τον κόσμο και μ' εκείνους που είναι στην ύπηρεσία (με τους υπεύθυνους) του κόσμου. Η Ένσάρκωση του Θεού δέ σημαίνει μόνο τό μέγιστο της αποκαλύψεως του Θεού πρós τον άνθρωπο, αλλά και τό μέγιστο της αποκαλύψεως του Θεού διά του ανθρώπου γενικά, πράγμα που φέρνει σέ φώς τις άξίες του ανθρώπου στην όλότητά του.

Ο οίκουμενισμός, ως αποτέλεσμα της καθολικότητας ή της πραγματώσεως όλων των ανθρώπινων άξιων στο φώς του Χριστού από κάθε χριστιανό μέσα στην ένότητα με όλη την ποικιλία, πρέπει νά γίνεται προσιτός σ' όλη την ανθρωπότητα, τόσο στην πορεία του πρós τον ουσιώδη σκοπό του — την ένότητα της Έκκλησίας — όσο κι άφου έπιτευχθεί αυτός ό σκοπός. Πρόκειται για μι άναγκαιότητα που έναρμονίζεται με δύο καταστάσεις:

1) Ο Θεός ένεργεί επίσης και πέρα από τά όρια του όρατου χριστιανισμού, δηλαδή ένεργεί πάνω στους ανθρώπους όχι μόνο ξεκινώντας από την Έκκλησία, αλλά ένεργεί επίσης και πάνω στην Έκκλησία, διά των ανθρώπων που βρίσκονται μέσα σ' αυτήν ή άπ' έξω. Έπομένως ή Έκκλησία πρέπει νά είναι άνοιχτή στο θέλημα του Θεού κι όταν τή στέλνει νά ενεργήσει πάνω στους ανθρώπους, αλλά κι όταν της ζητά ν' άκούσει και νά δει τή δική του ένέργεια μέσα στους ανθρώπους.

2) Πρέπει νά πούμε ότι οί Έκκλησίες, μαθητεύοντας στη δράση του Θεού μέσα σ' ένα κόσμο που τείνει όλοένα και περισσότερο νά ένοποιηθεί μέσα στην ποικιλία του, μπορούν κι αυτές νά πλησιάσουν στην ένότητά τους μέσα στην ποικιλία. Η διακονία της Έκκλησίας συμβάλλει στην άδελφοσύνη των ανθρώπων και των λαών.

Αν ό χριστιανισμός θέλει πραγματικά νά συγκεντρωθεί στη Μία Έκκλησία, πρέπει νά ξαναγίνει οίκουμενικός και καθολικός, και για νά πλησιάζει άδιάκοπα σ' αυτό τό σκοπό, πρέπει νά άνοίγεται στις άξίες της σύγχρονης ανθρωπότητας και πρέπει νά ένισχύει τις προσπάθειες για την πραγμάτωσή τους.

Λαμβάνοντας ύπόψη αυτούς τους στόχους του όρθόδοξου οίκουμενισμού, ή Όρθόδοξη Ρουμανική Έκκλησία ανέπτυξε και άναπτύσσει ακόμα μι άπλούσια οίκουμενική δραστηριότητα τόσο στα πλαίσια του τοπικού οίκουμενισμού, όσο και στα πλαίσια της διεθνούς οίκουμενικής κινήσεως, και στο Π.Σ.Ε. και σέ άλλες παγκόσμιες διαχριστιανικές οργανώσεις, άποβλέποντας στη χριστιανική ένότητα της Έκκλησίας του Χριστού όπως και στην προσέγγιση και στην άδελφοσύνη των ανθρώπων και των λαών.

Συμπερασματικά, ἡ Ὁρθόδοξη Ἐκκλησία εἶναι κατ' ἐξοχὴν οἰκουμενική, γιατί διαθέτει τὴν πληρότητα καὶ τὴν εὐρύτητα ὁλόκληρης τῆς χριστιανικῆς ἀλήθειας καὶ τῶν μέσων σωτηρίας (δηλαδή κατέχει ἐπίσης ὅλα τὰ μυστήρια), καὶ γιατί διατήρησε τὸν τρόπο τῆς ἀκέραιης βιώσεως αὐτῆς τῆς χριστιανικῆς ἀλήθειας μὲ τὴ χάρι τοῦ Θεοῦ. Μέσα στὴν εὐρύτητα τῆς ἀποκαλυμμένης χριστιανικῆς ἀλήθειας, πού ἡ Ἐκκλησία αὐτὴ διατήρησε ἀκέραια καὶ ἀλάθια, βρίσκεται ἡ ἰσορροπία ὅλων τῶν μερῶν τῆς ἡ στοιχείων τῆς διδασκαλίας τῆς καὶ τῆς χριστιανικῆς ζωῆς τῆς, ὅπως καὶ ἡ ἀρμονικὴ καθολικότητά τῆς. Οἱ ἄλλες ἐκκλησιαστικὲς κοινότητες διατήρησαν αὐτὸ ἢ ἐκεῖνο τὸ μέρος ἀπὸ τὴν ἀλήθεια πού ἔφερε ὁ Ἰησοῦς Χριστός. Γι' αὐτό, μόνο μέσα στὴν Ὁρθόδοξη Ἐκκλησία μποροῦν νὰ ξαναβρεθοῦν ὅλες οἱ χριστιανικὲς κοινότητες καὶ ὁμάδες.

Ἐπομένως ἡ Ὁρθόδοξη Ἐκκλησία εἶναι ἀπὸ τὴ φύση τῆς οἰκουμενικῆς ἡ καθολικῆς καὶ γι' αὐτὸ μπορεῖ νὰ γίνῃ ὁ πνευματικὸς καὶ οἰκουμενικὸς χώρος ὁλόκληρου τοῦ χριστιανισμοῦ.



## Η ΘΕΟΛΟΓΙΚΗ ΖΩΓΡΑΦΙΚΗ ΤΗΣ ΟΡΘΟΔΟΞΙΑΣ ΚΑΙ Η ΟΙΚΟΥΜΕΝΙΚΗ ΚΙΝΗΣΗ<sup>1</sup>

του Καθηγ. Κωνσταντίνου ΚΑΛΟΚΥΡΗ

Σ τὸ Διεθνὲς Διεκκλησιαστικὸ Ἱστορικὸ Συνέδριο τὸ ὁποῖο ἐγίνε στὸ Μπάρι τὸ 1969, εἶχα γιὰ πρώτη φορὰ ἐκφράσει μιὰ βαθιὰ λύπη γιατί ἀπ' ὅταν ἄρχισε ὁ διάλογος μεταξὺ τῶν Ἐκκλησιῶν, δὲ σημειώθηκε ἀπὸ καμιά πλευρὰ ἡ σημασία τῆς χριστιανικῆς τέχνης σ' αὐτὴ τὴν κίνηση. Τὴν ἴδια λύπη αἰστάνθηκα καί στὸ Μαριολογικὸ Συνέδριο τῆς Ρώμης ποὺ ἐγίνε τὸ 1965. Τὸ πράγμα ἔχει ἴσως τὴν ἐξήγηση στὸ γεγονὸς ὅτι πολὺ λίγοι ἀσχολοῦνται συστηματικὰ μ' αὐτὸν τὸν ἐπιστημονικὸ κλάδο καί, ἐπομένως, πολὺ λίγοι εἶναι ἱκανοὶ νὰ καταλαβαίνουν χωρὶς ἀμφιβολία πῶς ἡ τέχνη μπορεῖ νὰ συμβάλει στὴν οἰκουμένη κίνηση. Ἀπὸ τὸ τελευταῖο Συνέδριο πέρασαν μερικὰ χρόνια, ἀλλὰ ὁμως, δὲν ἔχω καμιά πληροφορία ὅτι σημειώθηκε σ' αὐτὴ τὴν κατεύθυνση κάποια σοβαρὴ κίνηση ἢ, ὅτι δημοσιεύθηκε κάποια μελέτη σχετικὴ μὲ τὸ θέμα. Πιστεύω ὅτι, δυστυχῶς τίποτε δὲν ἐγίνε.

Τώρα, πρῶτα πρῶτα ἂς ρίξουμε ἓνα βλέμμα στοὺς γενικοὺς χαρακτήρες τῆς δικῆς μας ὁρθόδοξης ζωγραφικῆς. Φυσικά, ὁ περιορισμένος χρόνος μιᾶς διαλέξεως δὲν ἐπιτρέπει μιὰ πλήρη ἀνάλυση. Ἀλλὰ ἐκεῖνο ποὺ μᾶς ἐνδιαφέρει νὰ δοῦμε ἐδῶ εἶναι ἡ διαφορὰ ποὺ ὑπάρχει μεταξὺ τῶν θεμάτων τῆς ὁρθόδοξης εἰκονογραφίας καὶ τῶν ζωγραφικῶν θεμάτων τῶν ἀδελφῶν, μὴ ὁρθόδοξων, Ἐκκλησιῶν. Καὶ αὐτό, γιατί στὴν ἐποχὴ μας (δηλ. ἐποχὴ τοῦ διαλόγου) νομίζω πῶς εἶναι ἀναγκαῖο νὰ ξέρομε πρῶτα πρῶτα τίς διαφορὲς μας μ' αὐτὲς τίς Ἐκκλησίες (φυσικά ἐννοῶ πάνω στὴν εἰκονογραφία), γιὰ νὰ ἐκτιμήσουμε ἔτσι τὸν ἀκριβῆ χαρακτήρα κάθε παραδόσεως. Καὶ δεῦτερο, καί μὲ τὰ καλύτερα αἰσθήματα ἀδελφικῆς κατανοήσεως, νὰ σταθοῦμε στὰ σημεῖα ἐκεῖνα τὰ ὁποῖα μᾶς πλησιάζουν καὶ φέρνουν σὲ ἐπαφὴ τίς καρδιές μας. Ἀλλὰ μὲ τὰ παραδείγματα τῶν διαφορῶν ποὺ θὰ σημειώσουμε, θὰ βεβαιωθοῦμε γιὰ τὴν ἀξία καὶ τὴν δογματικὴ κατανόηση τῆς ὁρθόδοξης ζωγραφικῆς. Ἀπὸ τὴν ἄλλῃ πλευρὰ, πρέπει νὰ δοῦμε —ἀλλὰ καὶ νὰ ἔχουμε τὴ σοβαρότητα νὰ υπογραμμίσουμε— μερικὰ εἰκονογραφικὰ στοιχεῖα τὰ ὁποῖα πήραμε ἀπὸ τὴ θρησκευτικὴ τέχνη τῆς Δύσεως καὶ τὰ ὁποῖα ἐξακολουθοῦμε νὰ διατηροῦμε. Τὰ στοιχεῖα αὐτά, ἴσως εἶναι δύσκολο νὰ τὰ ἀποβάλουμε γιατί, σιγὰ σιγὰ μᾶς ἐγίναν παράδοση. Μπήκαν δηλ. στὸ νεώτερο θρησκευτικὸ—λατρευτικὸ αἰσθητήριο τοῦ λαοῦ μας. Ἀλλὰ αὐτὸ τὸ τελευταῖο σημαίνει ἴσως καὶ τὸ ὅτι ἡ Χριστιανικὴ Τέχνη, μὲ τὴ δική της γλώσσα, ἔχει τὴ δυνατότητα νὰ ξεπερνᾷ τὰ ὅρια τῶν διαφορῶν μας καὶ νὰ προσεγγίζει τίς καρδιές μας.

Ἀπὸ τὴν ἀρχὴ πρέπει νὰ ποῦμε ὅτι ἡ ὁρθόδοξη τέχνη ἀνήκει στὴν ὑπη-



ρεσία της 'Εκκλησίας. Ἡ τέχνη αὐτή, μ' ἓνα ἐξαιρετικό τρόπο ἐκφράζει (δὲν παριστάνει: ὡς προσέξουμε) τὸ θεῖο καὶ τίς ὑπερφυσικὲς διαθέσεις τῶν πιστῶν. Τὰ μωσαϊκὰ καὶ οἱ τοιχογραφίες ποὺ καλύπτουν τοὺς τοίχους τῶν ναῶν, εἶναι ἐκφράσεις τῆς πίστεως καὶ τοῦ δόγματος. Εἶναι σχόλια τῆς ὀρθόδοξης Θεολογίας καὶ τῆς Λειτουργίας ποὺ λαμβάνει χώρα στὸ Ἱερὸ Βῆμα. Καί, ὅπως θὰ δοῦμε σὲ λίγο στὰ παραδείγματα, ἡ ὀρθόδοξη ζωγραφικὴ ἐρμηνεύει, μέχρι τίς μικρότερες λεπτομέρειες τίς δογματικὲς ἰδέες καὶ τὴ θεολογικὴ σκέψη ποὺ ἐκφράζεται μὲ τὰ ἱερὰ κείμενα καὶ τοὺς ὕμνους τῆς 'Εκκλησίας. Τὸ ὑπερφυσικὸ αὐτὸ κοίταγμα τοῦ ἀνθρώπου, στάθηκε προϋπόθεση γιὰ νὰ μὴ ζωγραφίζεται τὸ ἀνθρώπινο σῶμα κατὰ τοὺς κανόνες τῆς ἀνατομίας, ὅπως ἀντίθετα συμβαίνει στὴν ἱερὴ τέχνη τῆς Δύσεως. Γιατὶ σ' ἐμᾶς, δὲν ἐνδιαφέρει ἡ φυσικὴ ἀλήθεια, ἀλλὰ ἡ ὑπερφυσικὴ· δὲ συγκινεῖ ἡ ἐπίγεια πραγματικότητα ἀλλὰ ἐκείνη «τοῦ ἄλλου κόσμου». Καὶ φυσικὰ δὲν ἐνδιαφέρει ἡ φυσικὴ ὁμορφιὰ τοῦ προσώπου γιατί κι ἓνας ἄσχημος (ἀκόμη καὶ κυνοκέφαλος) μπορεῖ νὰ γίνῃ ἅγιος. Σκοπὸς λοιπὸν καὶ ἰδεῶδες, παραμένει πάντοτε τὸ μεγαλεῖο τῆς ψυχῆς, τὸ «καθ' αὐτὸ ὑψηλό», τὸ θεῖο. Γι' αὐτὸ καὶ ὁ Χριστὸς δὲ ζωγραφίζεται σὰν μιὰ φυσικῶς ὡραία φυσιογνωμία, δηλ. μὲ τὰ κλασικὰ μέτρα. Γιατὶ ἂν συνέβαινε αὐτὸ, τότε θὰ εἶχαμε τὴν καλλιτεχνικὴ ἔκφραση τῆς μιᾶς ἀπὸ τίς δύο φύσεις τοῦ Σωτήρα, πράγμα ἀπαράδεκτο γιὰ τὴν Ὁρθοδοξία. Ἔτσι, ὁ ὀρθόδοξος καλλιτέχνης, μὲ τίς «ὑπερβολές» στὰ χαρακτηριστικὰ (μεγαλοφθαλμία κλπ.) ἐπιχειρεῖ νὰ ἐκφράσῃ (νὰ ὑποδηλώσῃ) τίς δύο φύσεις τοῦ Κυρίου, τὴ θεία καὶ τὴν ἀνθρώπιν. Τὸ ἴδιο συμβαίνει καὶ μὲ τὴν ἀπεικόνιση τῆς Θεοτόκου, ὅπου τὴν ἀνθρώπιν. Τὸ ἴδιο συμβαίνει καὶ μὲ τὴν ἀπεικόνιση τῆς Θεοτόκου, ὅπου τὴν ἀνθρώπιν. Τὸ ἴδιο συμβαίνει καὶ μὲ τὴν ἀπεικόνιση τῆς Θεοτόκου, ὅπου τὴν ἀνθρώπιν. Τὸ ἴδιο συμβαίνει καὶ μὲ τὴν ἀπεικόνιση τῆς Θεοτόκου, ὅπου τὴν ἀνθρώπιν.



έμοιαζε σὰ νὰ τρυπιέται ὁ ἐπίπεδος τοῖχος καὶ νὰ φεύγει πίσω ἡ παράσταση. Αὐτὸ τὸ ψέμα συμβαίνει στὴν τέχνη τοῦ μπαρόκ. Τὸ βάθος στὴν ὀρθόδοξη τέχνη εἶναι ἀπλούστερα, τὸ χρυσὸ φόντο τῶν μωσαϊκῶν καὶ ὁ γαλάζιος αἰθέρας τῶν τοιχογραφιῶν.

Ὅλα αὐτὰ τὰ παραπάνω, στάθηκαν ἀφορμὴ νὰ ἐκτιμηθεῖ ἡ ὀρθόδοξη τέχνη ἀπὸ τὴ σύγχρονη, τὴ μοντέρνα τέχνη. Καὶ εἶναι ἀληθινὰ παράδοξο ὅτι ἡ Ὀρθοδοξία δὲν ἔχει ἀκόμη ἀποκτήσει συνείδηση τοῦ τρόπου μὲ τὸν ὁποῖο σήμερα τὴν θεωρεῖ ἡ μοντέρνα τέχνη.<sup>3</sup> Τὸ φαινόμενο αὐτῆς τῆς ἐκτιμήσεως εἶναι ἴσως παγκόσμιο. Μερικοὶ λένε ὅτι αὐτὸ ὀφείλεται στὴ μόδα. Δηλ. σὲ μιὰ μόδα ποὺ ἐπιβάλλει σὲ πολλοὺς δυτικούς νὰ διατηροῦν ὀρθόδοξες εἰκόνες στὰ σαλόνια τους (σὰν κάτι καμιὰ φορὰ «ἐξωτικό» ἢ, παλιότερα, καὶ αἰρετικό) κυρίως γιὰ λόγους σύγχρονης αἰσθητικῆς. Ἀλλὰ οἱ θεολόγοι ποτὲ δὲ σκέφθηκαν μὲ ποῖο τρόπο μπορεῖ νὰ ἐξηγηθεῖ τὸ γεγονός ὅτι σὲ μιὰ ἐποχὴ μὲ ἐντελῶς διαφορετικὸ ἰδεολογικὸ κλίμα (θρησκευτικὴ ἀδιαφορία πολλῶν κλπ.) καλλιεργεῖται αὐτὴ ἡ μόδα, τὸ ἐνδιαφέρον γιὰ τὴ βυζαντινὴ τέχνη. Ἡ ἀπάντηση μπορεῖ ἴσως νὰ δοθεῖ ἀπὸ τὰ πῶς πάνω. Ὅτι δηλ. ἡ μοντέρνα τέχνη βρῆκε ἓνα μέρος τῶν στοιχείων τῆς στὴν τέχνη τῆς Ὀρθόδοξης παραδόσεως. Πραγματικὰ ἡ μοντέρνα τέχνη κατάργησε τὴν τρίτη διάσταση. Ἀρνήθηκε τὴν ἐπιστημονικὴ προοπτικὴ. Δέχτηκε τὴν ἀξιολογικὴ τάξη στὴ διάταξη τῶν ἀντικειμένων στὸ χῶρο τῆς εἰκόνας (πίνακα). Ἀπόφυγε τὴν ἀνατομικὴ ἀλήθεια, τόνισε (μάλιστα ὑπερτόνισε) τὴν ἀφαίρεση καὶ κινήθηκε στὰ ποικίλα ρεύματα τῆς ἐκφρασιοθηρίας (ἐξπρεσιονισμού). Δηλ. ἀκριβῶς ὅπως ἔκαμε αἰῶνες πρὶν, ἡ τέχνη τῆς Ὀρθοδοξίας. Νὰ λοιπὸν ὁ λόγος γιὰ τὸν ὁποῖο μιλάμε σήμερα γιὰ ἀνακάλυψη τῆς ὀρθόδοξης τέχνης καὶ νὰ τὸ γιατί ἡ βυζαντινὴ ζωγραφικὴ εἶναι τῆς μόδας. Ἀλλὰ ὑπάρχει ἄραγε τίποτα ποὺ νὰ μᾶς ἐμποδίζει νὰ σκεφτοῦμε ὅτι οἱ ἄνθρωποι στὴ Δύση παράλληλα μὲ τὴν αἰσθητικὴ ἱκανοποίησι ποὺ τοὺς δίδουν οἱ βυζαντινὲς εἰκόνες — μάλιστα μὲ τὴν θεώρησίν τους ὕστερα ἀπὸ τὰ παραπάνω δεδομένα τῆς μοντέρνας τέχνης — ἀρχίζουν νὰ αἰσθάνονται καὶ μιὰ οὐσιαστικὴ συγκίνηση ἀπὸ «κάτι ἄλλο», δηλ. μιὰ κάποια θρησκευτικὴ συγκίνηση;

Ξεκινώντας ἀπ' αὐτὰ τὰ δεδομένα, ἐπιτρέπεται νὰ σκεφτοῦμε ὅτι ἡ τέχνη βρίσκεται σὲ σχέση μὲ τὸν οἰκουμενικὸ διάλογο ἐπειδὴ καὶ αὐτὸς — σὲ μιὰ γενικότερη κλίμακα — εἶναι κάτι τὸ μοντέρνο. Ἡ ἐκτίμηση τῆς ὀρθόδοξης τέχνης ἀπὸ τὸ μέρος τῆς μοντέρνας καὶ ἀπὸ τὸν δυτικὸ κόσμο, εἶναι κάτι ποὺ θὰ βοηθήσει τοὺς θεολόγους τῆς Δύσεως, δηλ. θὰ συμβάλλει στὸ νὰ γίνῃ ἡ Ὀρθοδοξία γενικότερα πῶς κατανοητὴ ἀπ' αὐτοὺς, ἀφοῦ εἶναι γεγονός ὅτι τὰ μεγάλα πλήθη τῶν καλλιεργημένων ἀνθρώπων στὴ Δύση κατὰ λαβαν σιγά σιγά τὴν ἀξία τῆς ὀρθόδοξης τέχνης<sup>4</sup>, ἡ ὁποία βέβαια, εἶναι μιὰ ἐκφραση τῆς ὀρθόδοξης θεολογίας.

Ἀλλὰ ἂς σταματήσουμε τὴ θεωρητικὴ ἐπισκόπηση καὶ ἂς δοῦμε μερικά παραδείγματα τὰ ὁποῖα θὰ δείξουν τίς διαφορὰς μεταξὺ τῆς ὀρθόδοξης εἰκονογραφίας καὶ τῆς εἰκονογραφίας τῆς Δύσεως καὶ τὰ ὁποῖα θὰ εὐνοήσουν, ὅπως πιστεύω, τὸν οἰκουμενικὸ διάλογο σὲ ἱκανοποιητικὸ βαθμὸ. Καὶ πρῶτα πρῶτα δυὸ λόγια γιὰ τὴν ἀπεικόνιση τοῦ Παντοκράτορα. Μὲ τὸ ὄνομα αὐτό, ἔχουμε τὸ γνωστὸ εἰκονογραφικὸ τύπο ποὺ σχεδιάζεται συνήθως<sup>5</sup> στὸν τροῦλ-







πού ύψώνεται στη διασταύρωση τῶν κεραιῶν τοῦ κτιρίου. Οἱ πιστοὶ βρίσκονται στὸ ἔδαφος τοῦ ναοῦ. Ἡ Θεοτόκος ἔτσι, ζωγραφίζεται ἀνάμεσα σ' ἐμᾶς καὶ τὸ Θεό, ἀνάμεσα στὸν οὐρανὸ καὶ τῇ γῇ, ἀφοῦ αὐτὴ, μὲ τὸν Υἱό της, ἔνωσε τὰ ἄνω μὲ τὰ κάτω (εἶναι «ἡ τὰ ἄνω τοῖς κάτω συνάψασα») καὶ ἔγινε «ἡ γέφυρα πρὸς τοὺς οὐρανούς ἢ μετὰγουσα» καὶ «ἡ κλῖμαξ ἢ ἐπουράνιος δι' ἧς κατέβη ὁ Θεός», ὅπως ψάλλει ἡ Ἐκκλησία μὲ τὸν Ἀκάθιστο Ὑμνο της. Ὁ τροῦλλος, στὸ ἐγκάρσιο, ὅπου παριστάνεται ὁ Παντοκράτορας, εἶναι φυσικὰ τὸ πιὸ ψηλὸ σημεῖο τοῦ ναοῦ. Ἐκεῖνο στὸ ὁποῖο ζωγραφίζεται ἡ Παναγία εἶναι τὸ, ἀμέσως, πιὸ κάτω. Εἶναι δηλ. τὸ πιὸ ὁρατὸ μέρος ὕστερα ἀπ' τὸν τροῦλλο. Ὁ πιστὸς τὸ βλέπει μόλις μπεῖ στὸ ναὸ καὶ σηκώσει τὸ βλέμμα του πρὸς τὸ Ἱερὸ Βῆμα. Ἀλλὰ, ὅπως εἶπαμε, ἡ Θεοτόκος παριστάνεται τὶς πιὸ πολλές φορές Βρεφοκρατοῦσα. Σ' αὐτὸ λοιπὸν τὸ μέρος, τὸ πιὸ πάνω (ὕστερα ἀπ' τὸν τροῦλλο) ἔχουμε τὴν ἔντονη ἔξαρση τοῦ θήλεος, τὴν ἐξύψωση τῆς γυναίκας ὡς μητέρας μέχρι ἀποθεώσεως, τῆς ὁποίας σύμβολο γίνεται ἡ Μητέρα τοῦ Θεοῦ. Ποτέ, καὶ σὲ καμιὰ θρησκεία ἡ γυναίκα δὲν πῆρε τέτοια τιμὴ, δὲν ἐξυψώθηκε τόσο. Ἡ Παρθένος, ἀντιπροσωπεύοντας βέβαια τὸ γυναικεῖο κόσμο καὶ Μητέρα ὄλων μας συμμετέχει ἐνεργὰ στὴ σωτηρία τοῦ κόσμου, βέβαια ἐπειδὴ «ὁ Λόγος δι' αὐτῆς ἐσαρκώθη», τὸ Παιδί πού εἰκονίζεται νὰ κρατᾷ στὴν ἀγκαλιά της. Ἡ Παρθένος εἶναι ἡ μητέρα τῆς συμφιλώσεως τοῦ πλάσματος μὲ τὸν Πλάστη, ἡ νέα Εὐα πού γεφύρωσε τὸ χάσμα τὸ ὁποῖο εἶχε ἀνοίξει ἡ παλιὰ Εὐα. Εὐλαβούμεθα λοιπὸν, ὕστερα ἀπὸ τὴν Τριαδικὴ Θεότητα, τὴν Θεομήτορα. Σ' αὐτὴν «μετὰ Θεὸν καταφεύγομεν», ὅπως ψάλλει ἕνας Κανόνας τῆς Ἐκκλησίας μας. Κι ἂν, καθὼς εἴμαστε «δοῦλοι ἀχρεῖτοι», δὲν τολμοῦμε νὰ σηκώσουμε ἀμέσως τὰ μάτια μας στὸν Παντοκράτορα πού δεσπόζει στὸν τροῦλλο, παίρνουμε ὁμῶς τὸ θάρρος νὰ κοιτάξουμε κατόπιν κατὰ πρόσωπο τὴ Θεοτόκο, γιὰ τὸ λόγο ὅτι αὐτὴ, προέρχεται κατ' εὐθείας ἀπὸ τὸ ἀνθρώπινο γένος μας, καὶ μ' αὐτὸν τὸν τρόπο ἔχουμε ψυχολογικά, τὴ βεβαιότητα ὅτι ἐκεῖνη μεσολαβεῖ καὶ δέεται στὸν Υἱό της γιὰ ὅσα ἐπιθυμοῦμε. Ἐχουμε δηλ. κάποια «οἰκειότητα», οἰκειότητα φυσικὴ μαζί της κι αὐτὴ ἡ προϋπόθεση, μᾶς δίνει φτερά γιὰ νὰ κοιτάξουμε σταθερὰ τὸν Παντοκράτορα. Κι αὐτὸ γίνεται διαδοχικά, μὲ μιὰ δηλ. κλίμακα ἀναβαθμῶν τῆς ψυχῆς καὶ τοῦ πνεύματος, ἀφοῦ δηλ. καταφύγουμε στὴ Μητέρα τοῦ Κυρίου στὸν ὁποῖο μεσιτεύει ἡ, ἂν θέλετε, ἡ ὁποία μᾶς ἀναγγέλλει κατὰ κάποιο τρόπο, στὸ Βασιλεῖα καὶ Κύριο. Αὐτὴ ἡ ἀπεικόνιση τῆς Μητέρας τοῦ Θεοῦ μὲ τὸ Θεῖο Τέκνο, ἐκφράζει ἄριστα τὸ δόγμα τῆς Σαρκώσεως τοῦ Λόγου. Αὐτὸ τὸ καταλαβαίνουμε βλέποντας τὸν Παντοκράτορα στὸν τροῦλλο (οὐρανὸς) καὶ στὴ συνέχεια τὴ Βρεφοκρατοῦσα Θεοτόκο στὸ τεταρτοσφαῖριο τῆς κόγχης. Ἐτσι ἔχουμε ἐδῶ μιὰ συγκεκριμενοποίηση τῆς ἰδέας τῆς καθόδου τοῦ Θεοῦ—Λόγου καὶ μιὰ ὑλοποίηση τοῦ σχετικοῦ ἄρθρου τοῦ Συμβόλου τῆς Πίστεως («κατελθόντα ἐκ τῶν οὐρανῶν καὶ σαρκωθέντα ἐκ Πνεύματος Ἁγίου καὶ Μαρίας τῆς Παρθένου καὶ ἐνανθρωπήσαντα»).

Τιμὰ ἰδιαίτερως τὴν Θεοτόκο ἡ Ρωμαιοκαθολικὴ Ἐκκλησία ὅπως εἶναι γνωστὸ. Ἀλλ' ἰδοὺ ὅτι καὶ ἡ Ὁρθόδοξη Ἐκκλησία τὴν τιμᾷ ἀκριβῶς καὶ τὴ σέβεται ἰδιαίτερα. Καὶ τὸ ὕψος αὐτὸ στὸ ὁποῖο τὴν ἔχει ἀνεβάσει, τὸ δηλώνει ἄριστα ἡ εἰκονογραφία της.



Δίνω ακόμη ένα παράδειγμα της επιδράσεως στη μεταγενέστερη Ὁρθόδοξη Τέχνη ἀπὸ τὴ Δυτική. Πρόκειται γιὰ τὸν *Εὐαγγελισμό τῆς Θεοτόκου*. Σ' ὅλες τὶς ἀπεικονίσεις τοῦ Εὐαγγελισμοῦ μέχρι τὴν Ἀλωση, παριστάνεται ὁ ἀρχάγγελος Γαβριὴλ ὄρθιος καὶ ἀπέναντι στὴ Θεοτόκο νὰ τῆς προτείνει ἕνα σκῆπτρο. Αὐτὸ τὸ σκῆπτρο (τὸ ἀρχαῖο κηρύκειο) εἶναι σύμβολο ἐξουσίας, δείχνει δηλ. ὅτι ὁ ἀρχάγγελος ἔρχεται ἐκφραστὴς θείας βουλῆς, «ἐν ὀνόματι Κυρίου», ἐπίσημος φορέας τοῦ μεγάλου μηνύματος στὴν Παρθένο. Τὸ σκῆπτρο εἶναι ἐπάνω διακοσμημένο μὲ ἕνα τρίφυλλο κρινάνθεμο ἀπὸ μαργαριτάρια. Ἀλλὰ ἡ λεπτομέρεια αὕτη, παρεξηγήθηκε ἀπὸ τοὺς δυτικούς ζωγράφους ποὺ ἀντιλήφθηκαν τὸ σκῆπτρο σὰν κρίνο μὲ λευκὰ φύλλα καί, στὴ συνέχεια, τοῦ ἔδωσαν τὴν ἐρμηνεία τοῦ συμβόλου τῆς ἀγνότητος τῆς Παρθένου. Ὅμως, κανένα χωρίο τῆς Ἀγίας Γραφῆς δὲν ἀναφέρει ὅτι ὁ ἀρχάγγελος πρόσφερε κρίνο στὴν Θεοτόκο. Ποῦ καὶ ἀπὸ πότε ἐγίνε αὕτη ἡ ἀλλαγὴ στὴ Δύση, σημειώσαμε ἄλλοῦ<sup>8</sup>. Σιγὰ σιγὰ ὁμως, αὐτὸ τὸ θέμα τοῦ κρίνου, πέρασε ἀπὸ τοὺς ζωγράφους τῆς Δύσεως στοὺς εἰκονογράφους τῆς Ἀνατολῆς. Ἔτσι, ἐμεῖς οἱ Ὁρθόδοξοι, δανειστήκαμε ἀπὸ τὴν Καθολικὴ Δύση αὐτὸ τὸ στοιχεῖο, ποὺ δὲν ἔχει καμμιά ἱστορικὴ βάση καὶ καμμιά σχέση μὲ τὴν ἱστορικὴ μας εἰκονογραφικὴ παράδοση. Ἀλλὰ, ἀκόμη περισσότερο, αὐτὸ τὸ θέμα ἐγίνε σημαντικὸ στοιχεῖο τῆς παραδόσεώς μας τόσο πολὺ μάλιστα ὥστε σήμερα, στὴν Ὁρθόδοξη Ἐκκλησία, ἂν ἕνας ζωγράφος δὲν ἀπεικονίσει τὸν Γαβριὴλ νὰ τείνει τὸ λευκὸ κρίνο στὴν Παρθένο, θὰ ριψοκινδύνευε ἴσως νὰ θεωρηθεῖ ἀπὸ πολλοὺς σὰν ὑποπτος ὡς πρὸς τὴν Ὁρθοδοξία του(!) γιατί πιά, αὐτὸ τὸ λευκὸ κρίνο, συνδέθηκε καὶ ἐρμηνεύτηκε σὰ σύμβολο τῆς ἀγνότητος τῆς Θεομήτορος.

Καὶ τώρα ὁ λόγος γιὰ τὴ *Γέννηση τοῦ Χριστοῦ*. Στὴ μεταγενέστερη εἰκονογραφία τοῦ θέματος αὐτοῦ, βρίσκουμε δυτικὲς ἐπιδράσεις ποὺ ὁμως δὲν ἐγίναν ἀφορμὴ διαμαρτυρίας ἀπὸ τὴν Ὁρθόδοξη Ἐκκλησία. Δηλ. στὶς ὁρθόδοξες ἀπεικονίσεις τῆς Γεννήσεως ποὺ χρονολογοῦνται πρὶν ἀπὸ τὴν Ἀλωση, ὁ ζωγράφος, σχεδιάζει τὴ Θεοτόκο ξαπλωμένη σὲ μιὰ στρωμνὴ μπροστὰ ἀπὸ τὸ σπήλαιο τῆς Βηθλεὲμ ἢ καθισμένη πλάϊ στὴ φάτνη. Γονατισμένη ὁμως ποτὲ δὲ ζωγραφίζεται. Αὐτὸ γίνεται μόνο μετὰ ἀπὸ τὸ 16ο αἰ. μὲ τὴν ἐπίδραση ζωγράφων τῆς Ἰταλικῆς Ἀναγεννήσεως ποὺ ἀσκήθηκε πρῶτα στοὺς ὁρθόδοξους Κρήτες ἀγιογράφους οἱ ὁποῖοι εἶχαν μεγάλη ἐπικοινωνία μὲ τὴ Δύση (βλ. Μετέωρα, Ἀθως κλπ.). Προσθέτουμε ἀκόμη, ὅτι στὴν παλαιότερη περίοδο μόνο ἡ Θεοτόκος εἰκονίζεται πλάϊ στὸ Θεῖο Βρέφος, καὶ κανένα ἄλλο πρόσωπο. Τώρα ὁμως ποὺ ζωγραφίζεται γονατιστὴ, ἔχει ἀπέναντί της τὸν Ἰωσήφ, γονατιστὸ ἐπίσης. Ἀλλὰ καὶ κάτι ἄλλο. Αὕτη ἡ γονατιστὴ Θεοτόκος, ἔχει τὰ χέρια σταυρωμένα στὸ στήθος, πράγμα ἐντελῶς ἄγνωστο στὴν ὁρθόδοξη βυζαντινὴ τέχνη. Παρόλα αὐτά, αὐτὸς ὁ τύπος τῆς γονατισμένης Παναγίας, τόσο πολὺ ἀφομοιώθηκε ἀπὸ τὴ μεταβυζαντινὴ τέχνη τῆς Ὁρθόδοξης Ἐκκλησίας, ὥστε πολιτογραφήθηκε πέρα γιὰ πέρα ἀπὸ τὸν Διονύσιο ἐκ Φουρνᾶ στὸ βιβλίο του γιὰ τὴν «Ἑρμηνεία» τῆς Βυζαντινῆς Ζωγραφικῆς, ἔργο ποῦ, ὅπως εἶναι γνωστὸ, εἶναι τὸ βασικότερο γιὰ τὴ ζωγραφικὴ μας καὶ τὸ ἰδιαίτερα ἐκτιμώμενο ἀπὸ τὴν ἑλληνικὴ Ὁρθοδοξία. Γιὰ τὶς «ἐκ τῶν ὑστέρων» ἐρμηνεῖες τῶν νέων αὐτῶν στοιχείων ποὺ ἔφερε ἡ Δύση στὴν Ἀνατολή (ἐκδήλωση ὑποταγῆς τῆς Θεοτόκου στὸν Υἱὸ ἀλλὰ «καὶ Θεὸ της», ἀνώδυνος τοκετὸς κλπ.)



παραπέμπω στο έργο μου «'Η Θεοτόκος εἰς τὴν εἰκονογραφίαν». Σχετικές με τὴ δυτική ἐπίδραση εἶναι καὶ οἱ διαφορὲς ρωμαιοκαθολικὲς (ἰταλικὲς κυρίως) κάρτ-ποστὰλ με τὸ θέμα τῆς Γεννήσεως (κυρίως τὴ λατρεία τοῦ Παιδιοῦ) ποὺ κατέκλεισαν τὴν Ὁρθόδοξη Ἀνατολὴ καί, σιγὰ σιγὰ, ἔγιναν δεκτὲς ἀπὸ τὸν κλῆρο καὶ ἀπ' τὸ λαό.

Δὲν πρέπει νὰ παραλείψουμε καὶ κάτι ποὺ ἀφορᾷ τὴ *Βάπτισμα τοῦ Χριστοῦ* καὶ ποὺ δείχνει πάλι τὴν ξενικὴ ἐπίδραση. Σύμφωνα με τὴν ὀρθόδοξη εἰκονογραφία, ὁ Χριστὸς ἱστορεῖται μέσα στὸν Ἰορδάνη ποταμὸ κι ὄχι στὶς ὄχθες του (Δύση) καὶ δέχεται τὸ βάπτισμα ἀπὸ τὰ χέρια τοῦ Ἰωάννη ὁ ὁποῖος ἀγγίζει στὸ κεφάλι Του. Ἐχουμε λοιπὸν ἐδῶ, τὸ βάπτισμα «διὰ καταδύσεως» (par immersion) κατὰ τὴν ὀρθόδοξη παράδοση (Κύριλλος Ἀλεξανδρείας). Ἀντίθετα, στὶς παραστάσεις τῆς Δύσεως βλέπουμε νὰ γίνεται ὑπόμνηση στὸ βάπτισμα τῆς Καθολικῆς Ἐκκλησίας, ποὺ γίνεται «διὰ ραντισμοῦ» (par infusion). Δηλ. ὁ Χριστὸς δὲν εἰκονίζεται μέσα στὸν Ἰορδάνη καὶ κρυμμένος μέχρι τὰ γόνατα περίπου στὸ νερό, ἀλλὰ νὰ στέκει στὶς ὄχθες τοῦ ποταμοῦ καὶ νὰ δέχεται τὸν «ραντισμὸ» ἀπὸ τὸν Πρόδρομο, ὁ ὁποῖος δηλ. κρατᾷ ἓνα μικρὸ δοχεῖο με νερό ποὺ τὸ χύνει στὸ κεφάλι Του. Σήμερα, σὲ πολλὰς ὀρθόδοξες Ἐκκλησίες, μπορούμε νὰ βεβαιώσουμε τέτοιες «μὴ ὀρθόδοξες» εἰκόνες τῆς Βαπτίσεως.

Καὶ ἐρχόμαστε σὲ ἓνα θέμα τῆς εἰκονογραφίας τῆς *Ἀναστάσεως τοῦ Κυρίου*, ἀφοῦ παραλείψω τὴ διαφορὰ ποὺ ὑπάρχει στὸ γενικὸ ὀρθόδοξο τύπο τῆς «εἰς Ἀδου καθόδου» με τὸ δυτικὸν τύπο τοῦ Χριστοῦ ποὺ «ἐκπῆδ' ἀπὸ τὸν τάφον» ἐνῶ ὁ ἄγγελος «αἶρει τὸν λίθον», πράγματα γιὰ τὰ ὁποῖα ἀρκετὰ κατὰ καιροὺς καὶ ἔγραψα καὶ εἶπα<sup>9</sup>. Μιλῶ ἐδῶ, εἰδικὰ γιὰ τὸ θέμα τῆς ἀπεικονίσεως τῆς Θεοτόκου *στή σκηνὴ τῆς Ἀναστάσεως*, στοιχεῖο κοινὸ καὶ στὴν Ὁρθόδοξη καὶ στὴν Δυτικὴ Ἐκκλησία. Χωρὶς ἀμφιβολία, τὸ Εὐαγγέλιο δὲν ἀναφέρει ὅτι ἡ Θεομήτωρ παραβρέθηκε τὴν ὥρα τῆς Ἀναστάσεως τοῦ Υἱοῦ της. Τὸ γεγονός δ' ὡς αὐτὸ γιὰ τὴν Ρωμαιοκαθολικὴ Ἐκκλησία ἔγινε ἄρθρο πίστεως ἀπὸ τὴν ἐποχὴ τῆς Ἀντιμεταρρυθμίσεως. Οἱ meditationes τοῦ Bonaventura καθὼς καὶ οἱ «Χρυσοὶ Ὁρῶλοι» (légendes dorées) τοῦ Jaques de Voragin ἐπέδρασαν πολὺ καὶ στηρίζαν τὴ σχετικὴ διδασκαλία τοῦ Ἰγνατίου Λογιόλα ποὺ διατύπωσε στὸ ἔργο του Exercicios espirituales (1548). Ἀλλὰ στὴν Ἀνατολικὴ Ἐκκλησία τὸ πρᾶγμα εἶναι θεολογούμενο. Ἡ παρουσία δηλ. τῆς Θεοτόκου στὴν Ἀνάσταση, δὲν εἶναι διδασκαλία ἐπίσημη τῆς Ὁρθοδοξίας. Παρόλα αὐτά, ἀπὸ τὸν 6ο κιόλας αἰ. ὁ Ρωμανὸς ὁ Μελωδὸς ἐκφράζει αὐτὴ τὴν πεποίθηση στὸ περίφημο Κοντάκιο τῆς Σταυρώσεως ὅπου ἀκούμε: «Θάρσει, θάρσει, Μῆτερ, ὅτι πρώτη με ὄρᾳς ἀπὸ τοῦ τάφου». Τὸν 9ο αἰ., ὁ ἐπίσκοπος Νικομηδείας Γεώργιος σημειώνει ὅτι ἡ Θεομήτωρ παρέμεινε στὸν τάφο «καὶ διεκαρτέρει» ἐνῶ οἱ ἄλλοι ἔφυγαν, γι' αὐτὸ καὶ πῆρε τὴν τιμὴ νὰ δεῖ πρώτη τὸν Ἀναστάντα. Τὰ ἴδια γράφει τὸ 12ο αἰ. ὁ Θεοφάνης ὁ Κεραμεὺς καὶ τὸ 14ο αἰ. ὁ Γρηγόριος ὁ Παλαμᾶς, ὁ ὁποῖος σημειώνει ὅτι ἡ Θεοτόκος παρέστη, εἶδε τὸν Ἀναστάντα καὶ μόνο αὐτὴ ἔλαβε τὸ προνόμιο νὰ τὸν ἀγγίξει. Μετὰ τὶς προϋποθέσεις αὐτὲς καὶ ἡ ὀρθόδοξη ζωγραφικὴ εἰκονίζει, ἀπὸ πολὺ νωρὶς, τὴν παρουσία τῆς Θεοτόκου στὴν Ἀνάσταση. Ἐτσι τὴν συναντοῦμε τὸν 6ο αἰ. στὸ Εὐαγγελιάριο τοῦ μοναχοῦ Rabbula, ὅπου μόνο αὐτὴ κρατᾷ τὰ πόδια τοῦ Κυ-



ρίου. Παρόμοια ἀπεικόνιση ἔχουμε καί στὸν Ἅγιο Μάρκο Βενετίας, κατόπιν στὸ Ἅγιο Ὅρος κλπ. Πολυὺ ὥραιες ἐπίσης ἀπεικονίσεις τοῦ τύπου συναντᾶμε στὶς εἰκόνες τῆς κρητικῆς σχολῆς, ὅπως π.χ. τοῦ Μιχ. Δαμασκηνοῦ τὸν 16ο αἰ. Ὡστε μὲ τὸ θέμα αὐτό, ἔχουμε ἀκόμη ἓνα ἄλλο κοινὸ σημεῖο μεταξὺ τῶν Ἐκκλησιῶν ποὺ μᾶς προσφέρει ἡ εἰκονογραφία καὶ τὸ ὁποῖο δὲν προσέχτηκε ὅσο θὰ ἔπρεπε μέχρι σήμερα.

Ἀλλὰ καὶ μιὰ διαφορὰ τῶν Ἐκκλησιῶν στὴ γενικότερη εἰκονογραφία τῆς Ἀναστάσεως. Ἡ Ὁρθοδοξία τονίζει ἰδιαίτερα ὅτι μὲ τὴν Ἀνάσταση «χαρᾶς τὰ πάντα πεπλήρωται». Ἐπιμένει στὴ χαρά, σὰν ἓνα ἀπὸ τὰ μεγάλα δῶρα τῆς Ἀναστάσεως. Ἡ τέχνη δὲν τὸ παρέλειψε κι αὐτό. Νά, π.χ. μιὰ τοιχογραφία στὴν Καστοριά (Ναὸς Παναγίας Ρασιώτισσας, 1553) μὲ τὴν εἰς Ἄδου Κάθοδο ὅπου πάνω ἀπ' τὸ κεφάλι τοῦ Χριστοῦ ἔχουμε (ὅπως τὸ βεβαιώνει καὶ ἐπιγραφή) τὴν ἀπεικόνιση τῆς ΧΑΡΑΣ μὲ προσωποποίηση, δηλ. μὲ τὸ κεφάλι μιᾶς ὥραιας ἀγγελικῆς μορφῆς (ποὺ ἀπεικονίζεται στὸ κέντρο καὶ ἄλλων ὁμοία προσωποποιημένων δώρων τοῦ οὐρανοῦ) ἐνῶ ἄγγελοι κρατοῦν τὰ σύμβολα τοῦ Πάθους καὶ ἀριστερά, τὸν *χαροποιὸν* Σταυρὸν (...ἰδοὺ γὰρ ἦλθε διὰ τοῦ Σταυροῦ χαρὰ ἐν ὅλῳ τῷ κόσμῳ...)¹⁰.

Ἄφησα τελευταῖο ἓνα ἄλλο εἰκονογραφικὸ θέμα τὸ ὁποῖο ἀφορᾷ γενικότερα τὴν ὅλη Ἐκκλησία. Τὴ γέννησή της. (Δὲν ἐνδιαφερόμαστε ἐδῶ γιὰ τὸ ζήτημα τῆς προϋπάρξεώς της —πρὸ τῶν αἰώνων— δηλ. γιὰ τὴν προϋπαρξή της στὸ σχέδιο τοῦ Θεοῦ ἢ γιὰ τὴν Ἐκκλησία τὴ λεγόμενη τῆς Παλαιᾶς Διαθήκης κλπ.). Πρόκειται ἐδῶ γιὰ τὴν Ἐκκλησία τοῦ Χριστοῦ, τὴν ὁποία συνηθίσαμε νὰ θεωροῦμε προῖον τοῦ θριάμβου. Δηλ. προῖον τοῦ θριάμβου τῆς ἡμέρας τῆς Πεντηκοστῆς. Καὶ δίκαια, ἀφοῦ αὐτὴ τὴ μέρα ἔχουμε τὴν ἐπίσημη ἐμφάνιση τῆς Ἐκκλησίας στὸν κόσμο. Ἐτσι γνωρίζουμε τὴν Πεντηκοστὴ ὁλοὶ οἱ Χριστιανοί, ὡς γενέθλια μέρα τῆς Ἐκκλησίας. Παρόλα αὐτά, Πατέρες τῆς Ἐκκλησίας πηγαίνουν πιὸ πίσω. Μᾶς ὑπενθυμίζουν ὅτι πρὶν ἀπὸ τὴ χαρὰ τῆς Πεντηκοστῆς ὑπάρχει τὸ πάθος τῆς Μεγάλης Παρασκευῆς. Ὅτι τὴν Πεντηκοστὴ, τὸ ἅγιο Πνεῦμα ἐπισφράγισε ἐκεῖνο ποὺ ἔκαμε στὸ Σταυρὸ ὁ Ἰδρυτὴς τῆς Ἐκκλησίας. Ἡ Ἐκκλησία, λένε, γεννήθηκε «διὰ τοῦ Σταυροῦ» τοῦ Κυρίου καὶ τὸ ἱδρυτικὸ διάταγμα ὑπογράφηκε ἀπὸ τὸ αἷμα του. Ἀκριβῶς τὸ σχίσιμο τοῦ καταπετάσματος τοῦ ἰουδαϊκοῦ ναοῦ σημαίνει τὸ τέλος τῆς βασιλείας τῆς Συναγωγῆς καὶ τὴν ἀρχὴ τῆς περιόδου τῆς Ἐκκλησίας. Καὶ ὅπως ἀπὸ τὴν πλευρὰ τοῦ «ὕπνώσαντος» Ἀδάμ δημιουργήθηκε ἡ Εὐα, ἔτσι καὶ ἀπὸ τὴν πλευρὰ τοῦ «ἐπὶ Σταυροῦ ὑπνώσαντος» Χριστοῦ γεννήθηκε ἡ νέα Εὐα, δηλ. ἡ Ἐκκλησία. Μεταξὺ ἄλλων Πατέρων, ὁ Ἐπιφάνιος τῆς Κωνσταντίας Κύπρου¹¹ σημειώνει ὅτι ἡ οἰκοδόμησις τῆς Εὐας ἀπὸ τὴν πλευρὰ τοῦ Ἀδάμ ἔγινε ἀπὸ τὸ Θεὸ «ἵνα δείξῃ τὸν μὲν Κύριον ἀπὸ Μαρίας ἀναπλάσαντα ἑαυτῷ σῶμα, ἀπ' αὐτῆς δὲ τῆς πλευρᾶς οἰκοδομηθῆναι τὴν Ἐκκλησίαν, ἐν τῷ νυχθῆναι αὐτοῦ τὴν πλευρὰν...». Ὁ Ἰωάννης ὁ Χρυσόστομος πάλι εἶναι κατηγορηματικὸς¹². Ἀπὸ τὴν κεντηθεῖσα πλευρὰ —λέει— τοῦ Σωτῆρα «μυστήριον ἀπόρρητον ἐτελεῖτο. Ἐξῆλθε γὰρ ὕδωρ καὶ αἷμα. Οὐχ ἀπλῶς δὲ οὐδὲ ὡς ἔτυχεν αὐτὰ ἐξῆλθον αἱ πηγαί· ἀλλ' ἐπειδὴ ἐξ ἀμφοτέρων τούτων ἡ Ἐκκλησία συνέστηκε...». Ἐτσι λοιπόν, ἀπὸ τὸ αἷμα τοῦ Κυρίου γεννήθηκε ἡ Ἐκκλησία τὴν Μεγάλῃ Παρασκευῇ. Ἐξάλλου, σ' ἓναν ὕμνο τῆς Ἐκκλησίας, ἀκοῦμε τὴν παρά-



κληση πρὸς τὸ Χριστό: «στερέωσον Κύριε τὴν Ἐκκλησίαν, ἣν ἐκτίσω, τῷ τιμίῳ σου αἵματι». Ἀκόμη, τὴν μεγάλη Πέμπτη, ἕνας ὕμνος, μὲ τοὺς Μακαρισμοὺς ἀναφέρει: «Ἡ ζωηφόρος σου πλευρὰ ὡς ἐξ Ἑδὲμ πηγὴ ἀναβλύζουσα, τὴν Ἐκκλησίας σου Χριστὲ ὡς λογικὸν ποτίζει παράδειςον...». Ἀλλὰ καὶ ὁ ἅγιος Αὐγουστίνος εἶναι κατηγορηματικὸς: «Dormit Adam ut fiat Eva, moritus Christus ut fiat Ecclesia».

Μὲ ὅλα αὐτὰ πού σημείωσα παρὰ πάνω, συμφωνεῖ καὶ ἡ χριστιανικὴ τέχνη Ἀνατολῆς καὶ Δύσεως. Ἔχουμε λοιπὸν ἐδῶ ἕνα κοινὸ σημεῖο, ἕνα εἰκονογραφικὸ θέμα πού ἐνώνει καὶ αὐτὸ τίς Ἐκκλησίες. Σὲ πολλὲς παραστάσεις τῆς Σταυρώσεως (ἥδη ἀπὸ τὸν 9ο αἰ.) βλέπουμε ἀριστερὰ ἀπὸ τὸ Σταυρωμένο Χριστὸ νὰ εἰκονίζεται μιὰ νέα καὶ ὡραία γυναίκα ἡ ὁποία συλλέγει σ' ἕναν κρατῆρα τὸ αἷμα τοῦ Σωτήρα πού ρεῖ ἀπὸ τὴν πλευρὰ Του. Καμιὰ φορὰ ἕνας ἄγγελος παραστέκεται, ἐνῶ πάντοτε ἀπὸ πάνω μιὰ ἐπιγραφὴ κατονομάζει τὴν γυναίκα: **Η ΕΚΚΛΗΣΙΑ**. Ἀκριβῶς ἀπέναντι ἀπὸ αὐτὴ τὴ γυναίκα (πλάϊ στὴν ἄλλη πλευρὰ τοῦ Χριστοῦ) παριστάνεται μιὰ ἄλλη γυναίκα γριὰ καὶ ἄσχημη, ἡ ὁποία, καμιὰ φορὰ, ἀπομακρύνεται βίαια ἀπὸ ἕναν ἄγγελο. Μιὰ ἐπιγραφὴ τὴν ὀνομάζει καὶ αὐτὴ: **Η ΣΥΝΑΓΩΓΗ**. Μεταξὺ πάρα πολλῶν παραδειγμάτων σημειῶνω: τὸν cod. Paris. Gyr. 74 τῆς Ἑθν. Βιβλιοθήκης στὸ Παρίσι, τὴν τοιχογραφία τῆς Μαυριώτισσας Καστοριάς καὶ τοῦ Ἀγ. Νεόφυτου στὴν Κύπρο, δηλ. μνημεῖα τοῦ 12ου αἰ. Ἐπίσης τὴν τοιχογραφία στὴν Τράπεζα τῆς μονῆς Πάτμου, τοῦ τέλους τοῦ 12ου αἰ. καὶ τὴν τοιχογραφία τῆς Studenitsa Γιουγκοσλαβίας, τοῦ 13ου αἰ. Στὴ Δύση συναντᾶμε τὸ θέμα σὲ πολλὰ ἐπίσης μνημεῖα τοῦ 12ου κυρίως καὶ 13ου αἰ., ὅπως π.χ. στὸ vitrail τῆς Bourges, τῆς Sens, Rouen κλπ., κι ἀκόμη σὲ μικρογραφία στὸ Hortus Deliciarum. Ἀλλὰ αὐτὸ πού εἶναι πιὸ ἐντυπωσιακὸ εἶναι ἕνα γαλλικὸ χειρόγραφο στὸ ὁποῖο εἰκονίζεται ἡ Ἐκκλησία σὰν νεαρὴ κόρη νὰ ξεπετιέται κατὰ τὸ ἥμισυ ἀπὸ τὴν δεξιὰ πλευρὰ τοῦ Ἑσταυρωμένου, δηλ. νὰ γεννιέται ἀπὸ τὴν «νυγεῖσαν πλευράν». Πλάι μάλιστα, μιὰ ἐπιγραφὴ ἐπεξηγεῖ: «Jesus en mortant a donné naissance à l'Église et a aboli tous les pouvoirs de la Synagogue».

Ὅλα ὅσα ἐξέθεσα παραπάνω, δὲν εἶναι ἀντίθετα στὴν κοινὴ πίστη ὅτι ἡ Πεντηκοστὴ πρέπει νὰ θεωρεῖται ὡς ἡ μεγάλῃ μέρα τῆς Ἐκκλησίας. Τὰ παραδείγματα πού ἔφερα, σημαίνουν ὅτι ἡ τέχνη ἀκολουθώντας τοὺς Πατέρες τῆς Ἐκκλησίας δέχεται ὅτι ἀπὸ τὸ αἷμα πού ἔρρευσε ἀπὸ τὴν πλευρὰ τοῦ Σωτήρα γεννήθηκε ἡ Ἐκκλησία. Μ' ἄλλα λόγια, στὸ Σταυρὸ ὑπογράφηκε μὲ τὸ αἷμα Του τὸ διάταγμα τῆς Ἰδρύσεως. Ἀλλὰ τὴν ἡμέρα τῆς Πεντηκοστῆς, τὸ ἅγιο Πνεῦμα σφράγισε τὸ Διάταγμα μὲ τὴ μεγάλη σφραγίδα τῆς Τριςυποστάτου Θεότητος καὶ ἐπομένως ἔχουμε τὴν ἡμέρα αὐτὴ τὴν ἐπίσημη καὶ πανηγυρικὴ ἐμφάνιση τῆς Ἐκκλησίας στὸν κόσμο. (Θά λέγαμε παραστατικότερα, τὴν δημοσίευση στὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως). Τὸ ἕνα συμπληρώνει τὸ ἄλλο. Καὶ νομίζω ὅτι αὐτὸ εἶναι πάρα πολὺ ἐνδιαφέρον γιὰ τὴν ἐποχὴ μας, δηλ. τὸ νὰ κατανοήσουν οἱ Ἐκκλησίες μας ὅτι ἡ Ἐκκλησία προέρχεται ἀπὸ τὸ αἷμα καὶ ἀπὸ τὸ μαρτύριο, καὶ ἐπομένως, ὅτι ἡ πορεία τῆς θὰ εἶναι γεμάτη ἀπὸ τὴν ἀγωνία τοῦ καιροῦ μας πού εἶναι τόσο δύσκολος. Πρέπει δηλ. νὰ κατανοηθεῖ ὅτι εἶναι μέσα στὸ αἷμα τῆς Ἐκκλησίας τόσο τὸ μαρτύριο τοῦ Σταυροῦ (οἱ ὠδίνες τοῦ τοκετοῦ τῆς) ὅσο καὶ ὁ θρίαμβος τῆς Πεντηκοστῆς.

Τὰ παραδείγματα τῆς εἰκονογραφίας πού ἀνάφερα στὴν ὁμιλία αὐτή, ἀποτελοῦν φυσικὰ ἐπιλογὴ μεταξὺ πολλῶν ἄλλων πού θὰ μπορούσα νὰ μνημονεύσω. Μὲ ὅλα αὐτὰ γίνεται φανερό ὅτι ἡ ζωγραφικὴ ἀκολουθεῖ καὶ ἐκφράζει τὸ πνεῦμα τῆς Ὁρθοδοξίας. Ἀλλὰ καὶ ἀπὸ τὴν ἄλλη πλευρά, μὲ τὰ παραδείγματα πού σημείωσα, ἐγινε φανερὴ ἡ διαφορὰ καὶ ἀπὸ τὴν καλλιτεχνικὴ πλευρά μεταξὺ τῆς Ὁρθόδοξης Ἐκκλησίας καὶ τῆς Δύσεως, ὅπως ἐπίσης ἐγιναν ἀντιληπτές καὶ οἱ σχετικὲς ἐπιδράσεις. Καὶ ὡς συμπέρασμα μπορούμε ἀκόμη νὰ ποῦμε ὅτι σήμερα, μάλιστα μὲ τὴν ἀφορμὴ τοῦ διαλόγου τῶν Ἐκκλησιῶν καὶ τῶν θέσεων τῆς σύγχρονης τέχνης, οἱ Ὁρθόδοξες εἰκόνες δὲν ἀντιμετωπίζονται πιά στὴ Δύση σὰν κατασκευάσματα αἰρετικῶν, ἀλλὰ ἀντίθετα, εἶναι ἐκεῖ ἀντικείμενα μεγάλης τιμῆς καὶ εὐλάβειας, τόσο ἀπὸ τὸν κλῆρο ὅσο καὶ ἀπὸ τὸν λαό. Ἀλλὰ ὅλα αὐτὰ σημαίνουν ὅτι κλῆρος καὶ λαός, πού ἀποτελοῦν μαζί τὴ συνείδηση τῆς Ἐκκλησίας, ἐκτιμοῦν τὰ κοινὰ σημεῖα τὰ ὁποῖα πλησιάζουν τίς Ἐκκλησίες καὶ ἐγκαταλείπουν τὸ παλιὸ πνεῦμα τῶν προκαταλήψεων. Καὶ ἀκόμα περισσότερο, αὐτὰ πού εἴπαμε σημαίνουν ὅτι ἡ προκαταλήψεων. Καὶ ἀκόμα περισσότερο, αὐτὰ πού εἴπαμε σημαίνουν ὅτι ἡ χριστιανικὴ τέχνη μπορεῖ νὰ προσεγγίξει τίς καρδιές μας καὶ νὰ μᾶς ὑπενθυμίζει ἰδιαίτερα τὸ μεγάλο χρέος τὸ ὁποῖο μᾶς ἐπιβάλλει ἡ σημασία τῆς ἐνότητας στοῦ πνεῦμα τῆς ἀγάπης, ἐν ὀνόματι τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ, τοῦ μόνου Κυρίου τῆς Ἐκκλησίας.

#### ΥΠΟΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

1. Ἡ ὁμιλία ἐγινε στὴ γαλλικὴ γλώσσα. Τίτλος τῆς *La peinture théologique de l' Orthodoxie et le mouvement oecuménique*.
2. Βλ. Κ. Καλοκύρη, Ἡ ναοδομία καὶ ἡ σύγχρονη τέχνη, Θεσ/νίκη 1978, σ. 204 κέ.
3. Διευκρινίζω ἐδῶ ὅτι λέγοντας ὀρθόδοξη τέχνη ἐννοῶ τὴν τέχνη τῆς βυζαντινῆς παραδόσεως, γιατί αὐτὴ χαρακτηρίζει καὶ τὴν ὀρθόδοξη παράδοση.
4. Ἐστὼ κι ἀφοῦ τὴν εἶδαν μέσα ἀπ' τὸ μάτι τῆς μοντέρνας.
5. Συνήθως γιατί τὸν βρίσκουμε καὶ στὴν κόγχη τοῦ Ἱεροῦ Βήματος. Σχετικὰ βλ. Κ. Kalokyris, *The Byzantine wall paintings of Crete*, ἔκδ. Red Dust, New York 1973, σ. 50 κέ.
6. Βλ. πρόχειρα: Cynthia Pearl Maus, *Christ and the fine Arts*, New York and Evanston, 1959 ὅπου διάφορα δείγματα. Τὸν «ρομαντικό» Χριστὸ τοῦ Sallman βλ. στή σ. 545.
7. Γιὰ τὸ νόημα τοῦ Παντοκράτορα, βλ. στοῦ βιβλίου μου Ἡ Ζωγραφικὴ τῆς Ὁρθοδοξίας σ. 125 κέ.
8. Ἡ Θεοτόκος εἰς τὴν εἰκονογραφίαν Ἀνατολῆς καὶ Δύσεως, Θεσσαλονίκη 1972 σ. 118 κέ.
9. Π.χ. στὰ βιβλία μου: Ἡ Ζωγραφικὴ τῆς Ὁρθοδοξίας, σ. 139 κέ. καὶ *The essence of Orthodox Iconography*, Brookline Mass. 1971, σελ. 32 κέ., κ.ά.
10. Καλοκύρης, Ζωγραφικὴ τῆς Ὁρθοδοξίας, σ. 142.
11. Κατὰ Ἀντιδικομαριανιτῶν, Migne P.G. 42, 729.
12. Ὑπόμνημα στὸν Ἰωάννη, P.G. 59, 461 κέ.



## ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ ΤΟΥ Β' ΣΥΝΕΔΡΙΟΥ ΤΩΝ ΟΡΘΟΔΟΞΩΝ ΘΕΟΛΟΓΙ- ΚΩΝ ΣΧΟΛΩΝ

Ἐπὶ τῇ λήξει τῶν ἐργασιῶν τοῦ Β' Συνεδρίου, τῶν Ὁρθοδόξων Θεολογικῶν Σχολῶν ἀναπέμπεται δοξολογία πρὸς τὸν Θεόν, διότι μετὰ τεσσαράκοντα ἔτη Ὁρθόδοξοι Θεολόγοι ἐξ ὅλων τῶν ἐν λειτουργίᾳ σήμερον ἀνὰ τὸν κόσμον Θεολογικῶν Σχολῶν, Ἀκαδημιῶν καὶ Ἰνστιτούτων συνήλθον εἰς τὸ Διορθόδοξον Κέντρον τῆς Ἱερᾶς Μονῆς Πεντέλης ἐπὶ δεκαήμερον πρὸς συζήτησιν τοῦ θέματος «Ἡ Θεολογία τῆς Ἐκκλησίας καὶ ἡ πραγματώσις της σήμερον».

Εἰς πάντας τοὺς Συνέδρους κατέστη κοινὸν βίωμα ἡ σπουδαιότης, τὴν ὁποίαν ἔχει διὰ τὰς ἀνὰ τὸν κόσμον Θεολογικὰς Σχολὰς καὶ τὰς Ἐκκλησίας, ἃς αὗται ἐξεπροσώπησαν ἐν Πεντέλῃ, ὁ παράγων τῆς κοινωνίας, τῆς ἀλληλογνωριμίας ἐξ ἐπόψεως θεολογικῆς γλώσσης ὡς καὶ ἐξ ἐπόψεως τοῦ διαφόρου πλέγματος προβλημάτων, ἅτινα ἀντιμετωπίζονται ὑπὸ τῶν διαφόρων Ὁρθοδόξων Ἐκκλησιῶν σήμερον. Πνεῦμα πιστότητος πρὸς τὴν οὐσίαν τῆς Ὁρθοδόξου παραδόσεως, ἔντονον ἐκκλησιολογικὸν ἐνδιαφέρον, ἰδίᾳ ἐν οἰκουμενικῇ ἀναζητήσει καὶ δραστηριότητι, διάχυτος ἀγάπη μεταξὺ τῶν Συνέδρων ὑπῆρξαν τὰ χαρακτηριστικὰ τῆς Συναντήσεως.

Βεβαίως, ταῦτα δὲν σημαίνουν ὅτι δὲν ἐνεφανίσθησαν καὶ δὲν ὑπεστηρίχθησαν καὶ θεολογικαὶ ἀπόψεις ἐπὶ διαφόρων θεμάτων ἀποκλίνουσαι ἀπ' ἀλλήλων, ὡς ἐμφαίνεται εἰς τὰς Εἰσηγήσεις καὶ τὰ ἐπ' αὐτῶν Σχόλια, διεπιστώθη δὲ ἰδιαίτερος εἰς τὰς καθ' ὁμάδας συζητήσεις.

Συντόμως θὰ δημοσιευθοῦν τὰ Πρακτικὰ τοῦ Συνεδρίου, ἐξ αὐτῶν δὲ θὰ καταστῇ δυνατὴ ἡ ἀνωτέρα καὶ πληρεστέρα ἐκτίμησις τῆς ἐν τῷ Β' Συνεδρίῳ ἐμφανισθείσης προβληματικῆς τῶν κοινῶν ἀπάντων τῶν Ὁρθοδόξων Θεολόγων τάσεων καὶ προσπαθειῶν.

Ὑπῆρξεν ἀπανταχοῦ ἐμφανὴς ἡ ποιμαντικὴ διάστασις τῆς σκέψεως καὶ τὸ ἐκδηλῶν ἐνδιαφέρον τῶν μελῶν τοῦ Συνεδρίου διὰ τὰ φλέγοντα θέματα τῆς Ἐκκλησίας, καθὼς καὶ ἡ ἀγωνία καὶ συμμετοχὴ αὐτῶν εἰς τὰ προβλήματα, ἐνώπιον τῶν ὁποίων θέτει ἡ ἐποχὴ μας τὸν ἄνθρωπον καὶ τὴν κοινωνίαν: ἰδεολογίαί, ἐκκοσμίκευσις καὶ εὐδαιμονισμός, βία, κοινωνικὴ δικαιοσύνη, εἰρήνη κ.λ.π.

Συζητήσαντες τὸ γενικὸν θέμα «Ἡ Θεολογία τῆς Ἐκκλησίας καὶ ἡ πραγματώσις της σήμερον» εἶχομεν τὴν εὐκαιρίαν νὰ διαπιστώσωμεν τὸ ἐπίπεδον τῆς Ὁρθοδόξου Θεολογίας ἀνὰ τὸν κόσμον σήμερον, τὰς κρατούσας ἐν αὐτῇ τάσεις, καθὼς καὶ ποῖα εἶναι τὰ καίρια ἐπὶ μέρους προβλήματα, τῶν ὁποίων πρέπει νὰ ἐπιληφθοῦν οἱ Ὁρθόδοξοι Θεολόγοι τὸ ταχύτερον δυνατόν πρὸς ἐπιτέλεσιν τοῦ χρέους τῶν ἐναντι τῶν Ἐκκλησιῶν καὶ τῶν λαῶν πού ὑπηρετοῦν. Ἐπρόκειτο περὶ Συνεδρίου μελέτης μὲ προοπτικὴν τὴν ἀνανέωσιν τῆς Ὁρθοδόξου θεολογικῆς σκέψεως διὰ τῆς ἐν τῷ μέλλοντι στενωτέρας ἐπαφῆς καὶ συνεργασίας μεταξὺ τῶν Ὁρθοδόξων Θεολογικῶν Σχολῶν.

Τὸ προσεχὲς Συνέδριον ἀπεφασίσθη ὅπως συνέλθῃ μετὰ τετραετίαν, καθωρίσθη δὲ ἡ μεθόδευσις τῆς προετοιμασίας αὐτοῦ.

## ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΣΥΝΕΔΡΩΝ

### ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ – ΘΕΟΛΟΓΟΙ ΠΑΡΑΤΗΡΗΤΕΣ – ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ

- Prof. D. ABRUDAN,  
Bulevard Victoriei W. 9, Sibiu 2400, Rumania
- Rev. Prof. M. AGHIORGOUSSIS,  
50 Goddard ave., Brookline, Mass. 02146, USA
- Καθ. Σ. ΑΓΟΥΡΙΔΗΣ  
Ευφράνορος 12, Ἀθήνα
- Πανοσ. Ἡγούμενος ΑΙΜΙΛΙΑΝΟΣ (ΒΑΦΕΙΑΔΗΣ)  
Μονὴ Σίμωνος Πέτρας, Ἀγ. Ὅρος
- Θεοφ. Ἐπισκ. Καθ. ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΣ (ΓΙΑΝΝΟΥΛΑΤΟΣ)  
Β. Φρειδερίκης 1, Ν. Ψυχικὸ
- Καθ. Ι. ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ  
Πανεπ. Θεσσαλονίκης
- Mr. J. ANCHIMIUK,  
al Swierczeskiego 52, 03-402 Warsaw, Poland
- Σ. ΑΝΔΡΕΑΔΗ, Προσωπικὸ,  
Πανεπ. Θεσσαλονίκης
- Ὑφηγ. Π. ΑΝΔΡΙΟΠΟΥΛΟΣ  
Θεολ. Σχολὴ Ἀθηνῶν
- Prof. C. ANDRONIKOFF,  
16, rue de Condé, 7500 Paris, France
- Ὑφηγ. ΑΘΑΝ. ΑΓΓΕΛΟΠΟΥΛΟΣ  
Πανεπ. Θεσσαλονίκης
- Bishop ANTONY OF PLOIESTI,  
29 rue Antim, 70666 Bucarest, Rumanie
- Ν. ΑΡΦΑΝΑΚΙΣ, Προσωπικὸ,  
Θεμ. Σοφούλη 6, Θεσσαλονίκη
- P. BALJIEV,  
8 Borichte 4, Sofia, Bulgaria
- Archbishop BASIL (KREVOSCHINE),  
29 rue de Chevaliers, 10560 Bruxelles, Belgium
- Παν. Ἡγούμενος ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ (ΓΟΝΤΙΚΑΚΗΣ)  
Μονὴ Σταυρονικήτα, Ἀγ. Ὅρος



- Prof. G. BEBIS,  
107 Franklin st. Brookline, Mass 02146, USA
- Rev. Dr. FERIZ BERKI,  
Petöfi tér 2-1052 Budapest, Hongrie
- Rev. FR. BOUWEN, Παρατηρητής,  
Sainte Anne, PO BOX 19079, Jerusalem, Israel
- Prof. ENE BRANIȘTE,  
69 rue Plantelov, Bucarest sect. 3, Rumanie
- Prof. ION BRIA, WCC,  
150, Route de Ferney, Geneva, Switzerland
- Prof. J. van GANGH, Παρατηρητής,  
112 Ravenstrat-B. 3.000 Louvain, Belgium
- Π. ΧΡΙΣΤΙΝΑΚΗΣ, Προσωπικό  
Παραπαμίσου 18, Ἀθήνα (626)
- Μητρ. ΓΑΡΔΙΚΙΟΥ ΧΡΥΣΟΣΤΟΜΟΣ  
Μονὴ Πεντέλης, Ἀθήνα
- Metrop. CHRYSOSTOMOS OF MYRA,  
Oecumen. Patriarchate, Istanbul, Turkey
- Prof. ION COMAN,  
Str. Cuza-Voda 2, sect. V, Bucarest, Rumania
- Rev. Prof. D. CONSTANTELOS,  
Stockton State College, Pomona, N.J. 08240, USA
- Metrop. DAMASKENOS OF TRANOUPOLIS,  
37 ave. de Chambesy, Geneva, Switzerland
- Archbishop DAMIANOS OF SINAI,  
Monastery S. Caterina, MPO 1358, Israel
- Καθ. Β. ΔΕΝΤΑΚΗΣ  
Πανεπ. Ἀθηνῶν
- Θεοφ. Ἐπισκ. ΒΡΕΣΘΕΝΗΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ  
22 Σολωμοῦ, Ν. Ψυχικό, Ἀθήνα
- Γ. ΔΟΡΒΑΡΑΚΙΣ, Προσωπικό,  
Δ. Σολωμοῦ 2, Νίκαια, Πειραιᾶς
- Prof. G. ELTCHANINOFF,  
51 Général Leclerc, 92130 Issy, France
- Mrs TOMOKO EVDOKIMOV, Προσωπικό,  
150, Route de Ferney, Geneva, Switzerland
- Prof. R. FAERBER, Προσωπικό,  
5 Ave d' Alsace, 67 Strasbourg, France
- Καθ. ΜΕΓΑΣ ΦΑΡΑΝΤΟΣ  
Κρισίλα 34-38 Ἀθήνα (502)
- Rev. E. FORTINO, Παρατηρητής,  
64, Via Corridori, Roma-Italia

- Καθ. Α. ΦΥΤΡΑΚΗΣ  
Β. Παύλου 66, Π. Ψυχικό
- Μ. ΦΡΕΜΕΝΤΙΤΟΥ, Προσωπικό
- Miss ILSE FRIEDEBERG, Προσωπικό  
22 bis, Clochettes, CH-1206, Geneva, Switzerland
- Rev. Prof. A. FURILLAS,  
39 Allée Jeanne d' Arc, 93190 Livry-Gargan, France
- Καθ. Γ. ΓΑΛΙΤΗΣ  
Πανεπ. Ἀθηνῶν
- Prof. DENO GEANAKOPOLOS  
History Deptm. Yale University, N. Haven, Conn. USA
- Δρ. Ν. ΓΕΩΡΓΟΠΟΥΛΟΥ-ΝΙΚΟΛΑΚΑΚΟΥ, Προσωπικό  
Μακρυγιάννη 23 Ἀθήνα (625)
- Α. ΓΙΑΝΝΟΠΟΥΛΟΣ, Προσωπικό  
Μακροχωρίου 9 Ἀθήνα (624)
- Δρ. Β. ΓΙΑΝΝΟΠΟΥΛΟΣ, Προσωπικό  
Ἀχαρνῶν-Φολεγάνδρου 25, Ἀθήνα (816)
- Καθ. Α. ΓΕΡΟΜΙΧΑΛΟΣ  
Πανεπ. Θεσσαλονίκης
- Δ. ΓΟΝΗΣ, Προσωπικό  
Μαρκορά 23 Ἀθήνα (902)
- Prof. STOYAN GOSHEVICH,  
Beograd, Smederevska 10, Yougoslavia
- Ὑφηγ. Γ. ΓΡΑΤΣΕΑΣ  
Καραϊσκάκη 6, Ν. Φάληρο, Ἀθήνα
- Prof. N. GUNDIAEV,  
Ryleev str. 18/2, G 2, Moscow, USSR
- Rev. Dr. ED. HARDY, Παρατηρητής,  
12 St. Mark's Court, Cambridge CB3 9LE, G. Britain
- Rev. Prof. TH. HOPKO,  
RT 376, RD 3, Wappingers Falls, NY 12590, USA
- Metrop. IGNATIOS OF LAODICEA,  
Greek Orth. Archbishopric, Lattaquie, Syria
- Prof. V. ISTAVRIDIS,  
Yeni Yuva sok. 50/3, Cihangir, Beyoglu, Istabul, Turkey
- Rev. Ass. Prof. ATHAN. JEVTICH,  
7 Julia 2, 11000 Beograd, Yougoslavia
- Καθ. Κ. ΚΑΛΛΙΝΙΚΟΣ  
Ὑψηλάντου 12 Μαρούσι, Ἀθήνα
- Καθ. Ι. ΚΑΛΟΓΗΡΟΥ  
28 Ὀκτωβρίου 4, Θεσσαλονίκη
- Καθ. Κ. ΚΑΛΟΚΥΡΙΣ



- Πανεπ. Θεσσαλονίκης
- Archbishop SARK. KAREKIN, Παρατηρητής,  
138 E 39 Str. N. York, NY 10016, USA
  - Καθ. Ι. ΚΑΡΜΙΡΗΣ  
Διονύσου 22 Κηφισιά
  - Bishop G. KHODRE OF MOUNT LEBANON,  
Hadeth near Beirut, Lebanon
  - Prof. ALEXIS KNIAZEFF,  
93, rue de Crimée, 75019, Paris, France
  - Prof. T. KOEV,  
Leninplatz 198, 1000 Sofia C, Bulgaria
  - E. KOKKINOY, Προσωπικό,
  - Καθ. Γ. ΚΟΝΙΔΑΡΗΣ  
Ἴπποκράτους 52-54 Ἀθήνα (144)
  - Καθ. Ε. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΙΔΗΣ  
Τυδέως 3 Ἀθήνα 502
  - Καθ. Ι. ΚΟΡΝΑΡΑΚΗΣ  
Πανεπ. Ἀθηνῶν
  - Prof. N. KOULOMZINE,  
93, Rue de Crimée, 75-Paris, France
  - Prof. W. KÜPPERS, Παρατηρητής,  
7400 Tübingen, Paul Lechler Str. 11, W. Germany
  - Ξ. ΛΕΥΤΕΡΙΩΤΟΥ, Προσωπικό,  
Ρούμελης 9, Χαϊδάρι, Ἀθήνα
  - Prof. N. LOSSKY,  
3, Rue St. Louis en L'Île, 75004 Paris, France
  - Φ. ΜΑΛΑΙΝΟΣ, Προσωπικό,  
Ρουσέικα, Ἀγρίνιο
  - Καθ. Γ. ΜΑΝΤΖΑΡΙΔΗΣ  
Πανεπ. Θεσσαλονίκης
  - Σ. ΜΑΡΑΓΚΟΥΔΑΚΗΣ  
Θηβῶν 493, Ν. Λιόσσια, Ἀθήνα
  - Prof. GREG. MARCU,  
2400 Sibiu, str. Tribunei 24, Rumania
  - Prof. ELIE MELIA,  
5 square D' Aquitaine, Paris 19e, France
  - Β. ΜΕΤΑΛΛΗΝΟΥ, Προσωπικό  
Πίνδου 11 Ν. Ψυχικό
  - Αἰδ. Γ. ΜΕΤΑΛΛΗΝΟΣ  
Πίνδου 11, Ν. Ψυχικό
  - Rev. Prof. JOHN MEYENDORFF,  
372 Scarsdale Rd, Tuckahoe, NY, 10707, USA

- Μ. ΜΙΧΑΗΛΙΔΗΣ, Προσωπικό  
'Αργολίδος 39 'Αθήνα
- 'Υφηγ. Ν. ΜΗΤΣΟΠΟΥΛΟΣ  
Σουλίου 1, 'Αθήνα (142)
- Καθ. Κ. ΜΟΥΡΑΤΙΔΗΣ  
Μυκόνου 15, 'Αθήνα (624)
- 'Υφηγ. 'Η. ΜΟΥΤΣΟΥΛΑΣ  
Πλάτωνος 7, Ν. Ψυχικό
- Δρ. Π. ΜΠΟΥΜΗΣ, Προσωπικό,  
Χρυσάφη, 8 'Αθήνα
- Καθ. Ν. ΜΠΡΑΤΣΙΩΤΗΣ  
'Απ. Παύλου 5, 'Αγ. Παρασκευή, 'Αθήνα
- Ε. ΝΙΚΑΣ  
Παπάγου 113, 'Αθήνα (624)
- Καθ. Ν. ΝΗΣΙΩΤΗΣ  
'Αχιλλέως 5, Π. Φάληρο, 'Αθήνα
- Prof. Α. OSIPOV,  
Akademia Lavra Zagorsk, USSR
- Γ. ΠΑΙΔΑΡΟΣ, Προσωπικό,  
Πρινοπούλου 16, 'Αθήνα (810)
- Ξ. ΠΑΠΑΧΑΡΑΛΑΜΠΟΥΣ  
'Αγορακρίτου 43, 'Αθήνα
- Δρ. 'Α. ΠΑΠΑΔΕΡΟΣ  
'Ορθόδοξη 'Ακαδημία Κρήτης, Γωνιά, Κρήτη
- Ν. ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΙΟΥ, Προσωπικό  
Μπενάκη 7, 'Αθήνα (705)
- Καθ. Σ. Γ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ  
Π. Νιρβάνα 3, Ν. Ψυχικό, 'Αθήνα
- Καθ. Κ. ΠΑΠΑΠΕΤΡΟΥ  
Νικίου 34, Αιγάλεω, 'Αθήνα
- Δρ. Γ. ΠΑΤΡΩΝΟΣ Προσωπικό,  
Παμφυλίας 3, 'Αθήνα (621)
- Metrop. PAUL MAR GREGORIUS, Παρατηρητής  
PB 98, Kottayam 1, Kerala, India
- Ε. ΠΕΡΣΕΛΗΣ
- Καθ. ΒΛ. ΦΕΙΔΑΣ  
Βουλαγαμένης 500, 'Αθήνα (459)
- Dr. M. PIRARD, Προσωπικό,  
av. Vandermeerachen 23/5, B1150, Brussel, Belgium
- Prof. DUM. POPESCU,  
str. St. Caterina 2, Bucarest, Rumania
- Dr. K. RAISER, Παρατηρητής,



- WCC, 150, Route de Ferney, 1211, Genève, Switzerland
- Prof. DUM. RADU,  
str. Calea Mosilor, Sect. IV, Bucarest, Rumania
- Rev. Prof. A. RADOVICH,  
U1.7 Julia 5, Beograd, Yugoslavia
- Dr. BRUCE RIGDON, Παρατηρητής,  
Mc Cormick Theol. Seminary, 5555 South Woodlawn ave., Chicago,  
111.60637, USA
- Καθ. Ι. ΡΩΜΑΝΙΔΗΣ  
Πανεπ. Θεσσαλονίκης
- Prof. TH SABEV,  
24, Bd. D. Blagoev, Sofia 1606, Bulgaria
- Prof. ALEX. SCHMEMANN, -  
575 Scarsdale Rd., Grestwood, NY 10707, USA
- Prof. CONST. SCOURAT,  
Zagorsk, Moscow Theological Academy, USSR
- Υφηγ. ΚΩΝ. ΣΚΟΥΤΕΡΗΣ  
Θεαγένους 10, Ἀθήνα (507)
- ΚΩΝ. ΣΙΑΡΑΠΗΣ, Προσωπικό,  
Μωραΐτου 57 Ν. Ψυχικό.
- ΒΕΛ. ΣΙΔΕΡΗ-ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΥ, Προσωπικό,  
Πανεπιστήμιο Ἀθηνῶν.
- Καθ. ΜΑΡΚΟΣ ΣΙΩΤΗΣ  
Ραβίνου 5, Ἀθήνα (140)
- Rev. JOHANNES SEPPALA,  
Ajierinkatu 28B32 SF, 70100 Kuopio, Finland.
- Bishop SILAS OF AMPHIPOLIS,  
10 East 79th Street, N. York, N.Y. 10021, USA
- B. SIMONS-FISCHER, Προσωπικό,  
Robert Kochlaan 3, 6600 Deventer, Netherlands
- Μ. ΣΚΛΗΡΗ, Προσωπικό,  
25 Μαρτίου 50, Ν. Ψυχικό, Ἀθήνα
- Σ. ΣΚΛΗΡΗΣ  
25 Μαρτίου 50, Ν. Ψυχικό, Ἀθήνα
- Prof. R. SLENCZKA, Παρατηρητής,  
Moltkestr. 6, 6900 Heidelberg, W. Germany
- GR. SKOBEI,  
Ryleev str. 18/2, Moscow G 2, USSR
- Rev. DUM. SOARE,  
str. Antim 29, Bucarest 6, Rumania
- ΣΠΟΥΡΛΑΚΟΥ-Α. ΕΥΤΥΧΙΑΔΟΥ, Προσωπικό,  
Ἀν. Ζήνη 33, Ἀθήνα (404)

- Prof. DIM. STANILOAE,  
Str. Cernica 6, Bucarest 3, Rumania
- Δρ. Α. ΣΤΑΥΡΟΠΟΥΛΟΣ, Προσωπικό,  
Ἑθν. Μακαρίου 19, Ν. Φάληρο, Ἀθήνα
- Rev. Prof. ST. STYLIANOPOULOS,  
50 Goddard ave., Brookline, Mass 021146, USA
- Dr. JAR. SUVARSKY,  
V. Jámě 6, 11, Czechoslovakia
- Χ. ΣΩΤΗΡΟΠΟΥΛΟΣ, Προσωπικό  
Θέτιδος 25 Ν. Λιόσια, Ἀθήνα
- Prof. MAURICE TADROS, Παρατηρητής,  
Anba Rueis bldg., Ramses str. Abbasseyat, Egypt
- Dr. NADIM TARAZI,  
Theological School of Balamand, Lebanon
- Π. ΤΕΛΕΒΑΝΤΟΣ, Προσωπικό  
Ἡβης 43, Π. Φάληρο, Ἀθήνα
- Καθ. ΕΥ. ΘΕΟΔΩΡΟΥ  
Ἀγαθουπόλεως 44, Ἀθήνα (814)
- Bishop THEODORE OF NAUKRATIS,  
PO BOX 3970, Kampala, Uganda
- Σ. ΤΟΠΑΛΗΣ, Προσωπικό  
Σαρανταπόρου 6, Κοζάνη
- Καθ. Π. ΤΡΕΜΠΕΛΑΣ,  
Ἀσκληπιοῦ 133, Ἀθήνα (705)
- Ὑφηγ. Β. ΤΣΑΚΩΝΑΣ  
Δέγνερ 3, Ἀθήνα (407)
- Prof. G. TZAREV,  
Leninplatz 19, 1000 Sofia G, Bulgaria
- Ν. ΤΖΙΡΑΚΗΣ, Προσωπικό  
Ἀλκέτου 4, Ἀθήνα (506)
- Α. ΒΑΛΛΙΑΝΑΤΟΣ, Προσωπικό,  
Φρίζη 2 Π. Ψυχικό, Ἀθήνα
- Rev. Prof. N.M. VAPORIS,  
50 Goddard ave., Brookline, Mass 02146, USA
- Μητρ. ΚΙΤΡΟΥΣ ΒΑΡΝΑΒΑΣ  
Κατερίνη
- Π. ΒΑΣΙΛΕΙΑΔΗΣ, Προσωπικό  
Θεολογική Σχολή Θεσσαλονίκης
- Prof. S. VERHOVSKOY,  
575 Scarsdale Rd., Tuckahoe, NY, USA
- ΚΩΝ. ΒΛΑΧΟΣ, Προσωπικό  
Φωκίας 3, Ν. Σμύρνη, Ἀθήνα



- Prof. C. VOGEL, Παρατηρητής,  
15 Rue de Molsheim, 67 Strasbourg, France
- Prof. C. VOICU,  
2400 Sibiu, str. Tribunei 24, Rumania
- Mr. M. VOSKRESEENSKY,  
A, 124, Novaya Bashivka 22/24, abt 23, Moscow, USSR
- Καθ. 'Η. ΒΟΥΛΓΑΡΑΚΗΣ  
'Ιπποκράτους 146, 'Αθήνα (708/Α)
- 'Υφηγ. Χ. ΒΟΥΛΓΑΡΗΣ  
Σμύρνης 1, Ζωγράφου, 'Αθήνα
- Prof. W. de VRIES, Παρατηρητής  
P.S. Maria Maggiore 7, OO185, Roma, Italy
- Rev. Ass. Prof. K. WARE,  
15 Staverton Rd., Oxford OX2 6XH, England
- Dr. NIK. WYRWOLL, Παρατηρητής,  
Reuss Str. 4, D-3380 Goslar, W. Germany
- Ν. ΞΕΞΑΚΗΣ, Προσωπικό  
Μομφεράτου 7, 'Αθήνα (701)
- Prof. N.A. ZABOLOTSKY,  
Tbilisskaja II, Leningrad 194214, USSR
- Καθ. Θ. ΖΗΣΗΣ  
Φαναρίου 6, 'Αμπελόκηποι, Θεσσαλονίκη
- Prof. JOHN ZIZIOULAS,  
2 Southpark Terrace, Glasgow W2, Gr. Britain
- ΔΗΜ. ΠΕΠΠΑΣ, Προσωπικό  
'Ομήρου 26, Ν. Σμύρνη, 'Αθήνα

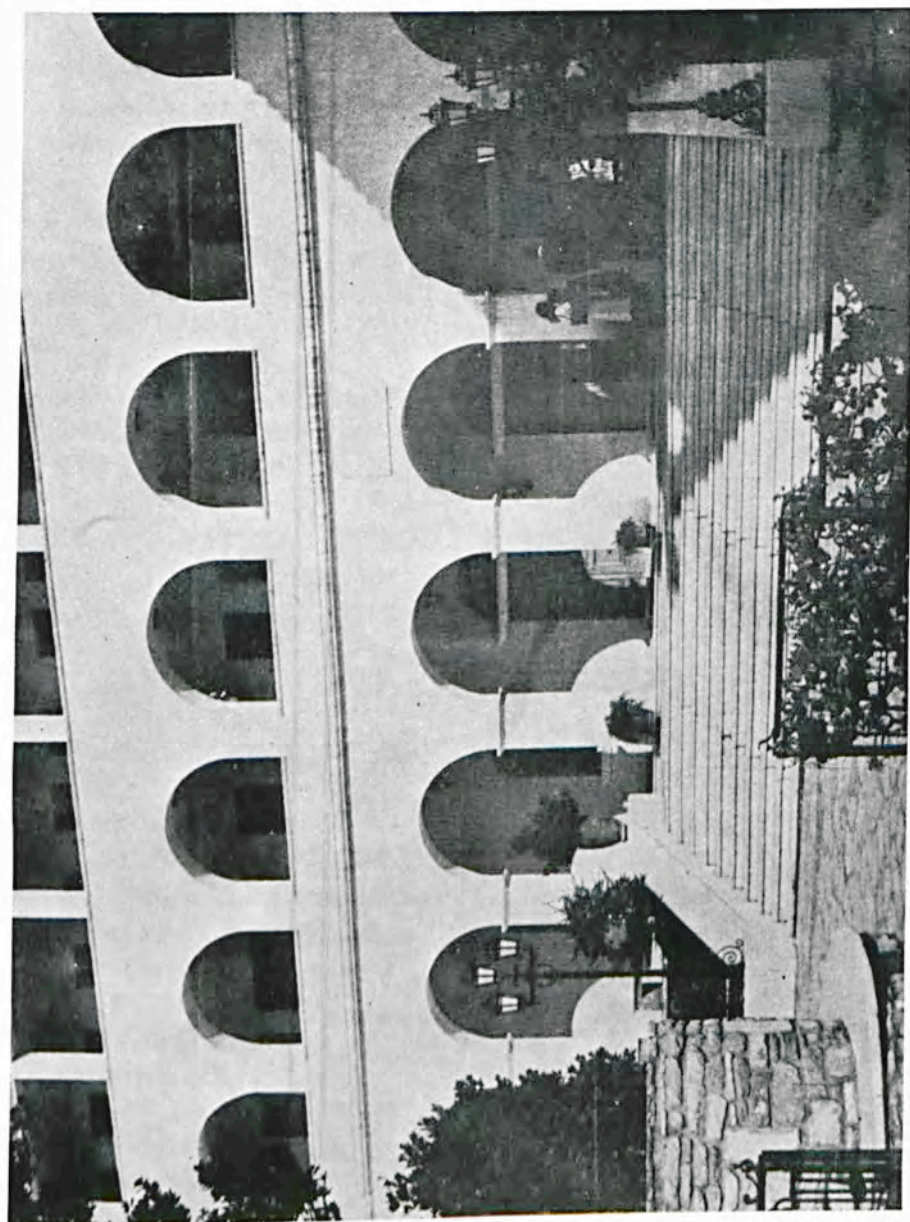
#### ΕΠΙΣΚΕΠΤΕΣ

- Αιδ. Δρ. ΑΝΤ. ΑΛΕΒΙΖΟΠΟΥΛΟΣ  
'Ιασίου 1, 'Αθήνα (140)
- Rev. EL. AUDI,  
Δαβάκη-Πίνδου 5, Γουδί, 'Αθήνα
- Ε. ΑΝΤΩΝΟΠΟΥΛΟΣ  
'Αμερικής 9 — Πανεπιστημίου, 'Αθήνα
- Dr. A. ARGYRIOU,  
The University, 67 Strasbourg, France
- Ν. ΑΣΗΜΟΜΥΤΗΣ  
Π. 'Αμερικής 3, 'Αθήνα
- Πανος. Π. ΒΕΖΕΝΙΤΗΣ  
'Ιασίου 1, 'Αθήνα (146)

- Dr. A. BASDEKIS,  
Bockenheimer Landstr. 109, 6 Frankfurt M., W. Germany
- Ν. ΜΠΟΥΓΑΤΣΟΣ  
Ἑλ. Βενιζέλου 10, Ἀθήνα
- Δρ. Χρ. ΜΠΟΥΚΗΣ
- Δρ. Α. ΧΕΛΙΩΤΗΣ  
Δαμβολή 22 Ἀθήνα (502)
- Dr. D. CORAVOU,
- Dr. JAMES COUCHELL,  
25 West 68 str., New York, N.Y. 10023, USA
- Metrop. DIONYSIOS OF MEMPHIS,  
POB 2006, Alexandrie, R AS Egypte
- Mr. JOHN DURA,
- Δρ. Β. ΕΓΓΛΕΖΑΚΗΣ  
Δορπιέων 17β Λευκωσία, Κύπρος
- Rev. FIL. FAROS  
50 Goddard ave., Brookline, Mass 02146, USA
- Αἰδ. Δρ. ΚΩΝ. ΦΟΥΣΚΑΣ  
Σπαθάρη 3, Ν. Σμύρνη, Ἀθήνα
- Πανος. PAUL GAREAU,  
Ἀχαρνῶν 246 Ἀθήνα (815)
- Δρ. ΧΡ. ΓΚΟΤΣΗΣ  
Πίνδου 25 Ἀθήνα
- Δρ. ΑΛ. ΓΟΥΣΙΔΗΣ  
Θεολογική Σχολή Θεσσαλονίκης
- Δρ. ΚΩΝ. ΓΡΗΓΟΡΙΑΔΗΣ  
Τενέδου 26, Ἀθήνα (804)
- Πανος. ΓΕΡΜΑΝΟΣ ΗΑΑΖ  
Ἴριδος 12 Ἀνω Βούλα, Ἀθήνα.
- Dr. GABRIEL HABIB
- Dr. E. HUENEMANN,  
475 Riverside Drive, N. York, NY 10027, USA
- Α. ΚΑΚΟΥΡΙΣ
- ΑΘ. ΚΑΡΑΜΠΕΤΣΟΥ  
Σερίφου 46 Ἀθήνα (817)
- Πανος. Κ. ΚΑΡΑΜΠΕΛΛΑΣ  
Λεοχωρίου 3, Ἀθήνα (114)
- Αἰδ. Μ. ΚΑΡΔΑΜΑΚΗΣ,  
Δρόσου 6-8, Ἀθήνα (703)
- Α. ΚΕΣΕΛΟΠΟΥΛΟΣ  
Τράλλεων 45, Χαλκίδα
- Δρ. Ι. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΙΔΗΣ



- Ν. ΚΟΠΙΔΑΚΙΣ  
Σκρᾶ 14 Ἡράκλειο, Κρήτη
- Δρ. Α. ΚΟΡΑΚΙΔΗΣ  
Ἀγ. Θηρεσίας 29 Ν. Ἡράκλειο, Ἀθήνα
- Δρ. Α. ΚΟΣΜΟΠΟΥΛΟΣ  
Λόντου 109, Πάτρα
- Πανοσ. ΣΥΜ. ΚΡΑΪΟΠΟΥΛΟΣ  
Πατρ. Διονυσίου 9, Θεσσαλονίκη
- Δρ. ΧΡ. ΚΡΙΚΟΝΙΣ  
Νικολάου 55, Θεσσαλονίκη
- Ι. ΛΑΠΠΑΣ  
Ἀμερικανικὸ Κολλέγιο Ψυχικοῦ, Ἀθήνα
- Ι. ΛΕΜΠΕΣΗΣ  
Κανάρη 12, Κηφισιά, Ἀθήνα
- ΔΕΣΠ. ΛΙΑΛΙΟΥ  
Χ. Μέγδανη 29, Κοζάνη
- ΕΛ. ΜΑΪΝΑΣ  
Κρίνων 3 Πολύδροσο, Χαλάνδρι, Ἀθήνα
- ΙΑΚ. ΜΑΪΝΑΣ  
Ἀραχώβης, Ἀθήνα (145)
- Δρ. Μ. ΜΑΚΡΑΚΗΣ  
Γενναδίου 14, Ἀθήνα, (140)
- Rev. S. MANNA  
Basilica S. Nicola-70122 Bari, Italia
- Πανοσ. Μ. ΜΑΝΩΛΗΣ  
Κάνιγγος 10, Ἀθήνα (141)
- Ἀντ. ΜΑΡΙΝΟΣ  
Εὐφρονίου 26, Ἀθήνα (516)
- Γ. ΜΑΡΤΣΕΛΛΟΣ  
Πανεπ. Θεσσαλονίκης
- Πανοσ. Ἡ. ΜΑΣΤΡΟΓΙΑΝΝΟΠΟΥΛΟΣ  
Ἱπποκράτους 189, Ἀθήνα
- Δρ. ΑΝΔΡ. ΜΙΤΣΙΔΗΣ  
Ἱερά Ἀρχιεπισκοπὴ Λευκωσίας, Κύπρος
- Σ. ΜΟΥΡΟΥΚΑ  
Πλ. Καλλιγὰ 24, Φιλοθέη, Ἀθήνα
- ΕΜΜ. ΜΟΥΡΟΥΛΗΣ  
Πλάτωνος 7, Ν. Ψυχικό, Ἀθήνα
- Δρ. ΒΑΣ. ΜΟΥΣΤΑΚΗΣ  
Κτησιφῶντος 5 Ἀθήνα (309)
- Δρ. Γ. ΜΟΥΣΤΑΚΗΣ  
Σόλωνος 126, Ἀθήνα (145)







- N. NAXA  
Λυδίας 1, Ἀθήνα (610)
- Δρ. Σ. NANAKΟΣ  
Ἀγ. Σεραφεῖμ 9, Θεσσαλονίκη
- Δρ. Π. ΝΕΛΛΑΣ  
Κεδρινοῦ 21, Ἀθήνα (146)
- Πανος. Δ. ΝΙΚΟΥ  
Αἰγίου 6-10, Ἀθήνα (306)
- Δρ. ΚΩΝ. ΝΟΥΣΚΑΣ  
Κορομηλᾶ 54 Θεσσαλονίκη
- Πανος. Γ. ΝΟΒΑΚ  
Ἀσκληπιοῦ 67, Ἀθήνα
- Δρ. ΑΝΤ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ  
Πανεπ. Θεσσαλονίκης
- Δρ. Π. ΠΑΠΑΕΥΑΓΓΕΛΟΥ  
Βάφρας 2, Γιαννιτσά
- Πανος. Θ. ΠΟΡΤΕΛΑΝΟΣ  
Ἀμισσοῦ 3. Ν. Ἰωνία, Ἀθήνα
- Πανος. Δρ. Μ. ΦΙΛΟΠΟΥΛΟΣ  
Ἰασίου 1, Ἀθήνα (140)
- Πανος. Ι. ΠΟΥΛΟΥΠΑΤΗΣ  
Μονὴ Παρακλήτου, Ὠροπός.
- ΣΤ. ΡΑΜΦΟΣ
- Δρ. Γ. ΡΗΓΟΠΟΥΛΟΣ  
Εὐρυδάμαντος 39, Ἀθήνα (405)
- Γ. ΡΟΔΙΤΗΣ  
Δερβενακίων 5 Καλλιθέα, Ἀθήνα
- Rev. CORN. RODOUSSAKIS  
Greek Orth. Patriarchate, BOX 19652, Jerusalem, Israel
- Πανος. ΑΝΤ. ΡΩΜΑΙΟΣ  
Μονὴ Παρακλήτου, Ὠροπός.
- Αἰδ. Ἰ. ΣΑΚΕΛΛΑΡΙΟΥ  
Μονὴ Πεντέλης, Ἀθήνα
- Πανος. Καθ. Δ. ΣΑΛΑΧΑΣ  
Ἀχαρνῶν 246, Ἀθήνα (815)
- ΙΩ. ΣΚΙΑΔΑΡΕΣΗΣ  
Ἀδριανουπόλεως 17, Θεσσαλονίκη
- Πανος. Δρ. Ἰ. ΣΠΙΤΕΡΗΣ  
Ἀχαρνῶν 246, Ἀθήνα (815)
- Δρ. Γ. ΣΤΟΓΙΟΓΛΟΥ  
28 Ὀκτωβρίου 64, Θεσσαλονίκη
- Πανος. Α. ΣΤΑΜΑΤΟΠΟΥΛΟΣ



- Ἰπποκράτους 189, Ἀθήνα (145)
- Δρ. Α. ΤΙΛΛΥΡΙΔΗΣ  
Ἱερὰ Ἀρχιεπισκοπὴ Λευκωσίας, Κύπρος
  - Δρ. ΧΑΡ. ΤΖΟΓΑΣ  
Νοταρὰ 6, Ἀθήνα
  - Δρ. Ι. ΒΑΦΕΙΑΔΗΣ  
Ἀμερικῆς 9, Ἀθήνα
  - Δρ. Σ. ΒΑΡΝΑΛΙΔΗΣ  
Δοϊράνης 40, Θεσσαλονίκη
  - Ν. ΒΑΣΙΛΕΙΑΔΗΣ  
Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης
  - Δρ. Α. ΘΕΟΧΑΡΗΣ  
Παιδ. Ἀκαδημία Τριπόλεως
  - Πανος. Τ. ΤΡΙΒΙΖΑΣ  
Ἀριστοτέλους 136 Ἀθήνα (813)
  - Πανος. Ν. ΤΣΟΛΙΔΗΣ  
Δορυλαίου 26, Ἀθήνα (601)
  - Πανος. Σ. ΖΩΜΑΣ  
Μονὴ Πεντέλης, Ἀθήνα
  - Δρ. DIVEK ZEOUNDE  
Μονὴ Πεντέλης, Ἀθήνα

## ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

	Σελίς
Πρόλογος .....	7
Όργάνωση τοῦ Συνεδρίου .....	9
Πρόγραμμα .....	13
Έναρκτήριοι Συνεδρία — Προσφώνησις .....	18
Καθ. Ί. Καρμίρη .....	18
Καθ. Π. Τρεμπέλα .....	19
Άρχιεπισκόπου Άθηνών κ. Σεραφεΐμ .....	21
Χρυσ. Καραπιέρη .....	26
Καθ. Ά. Φυτράκη .....	28
Καθ. Κ. Μουρατίδου .....	30
Καθ. Γ. Γαλίτη .....	32
Μητροπ. Γαρδικίου Χρυσοστόμου.....	33
Έπισκόπου Δωδώνης Χρυσοστόμου.....	43
Καθ. Σ. Άγουρίδου .....	43
Εΐσαγωγή εΐς τό θέμα τοῦ Συνεδρίου: Ν. Νησιώτου, Ή Θεολογία τῆς	
Έκκλησίας καὶ ἡ πραγμάτωνις αὐτῆς.....	63
C. Andronikoff, Λειτουργία καὶ πνευματικότητα .....	77
Σχόλιο Α΄: Α. Randovic .....	89
Σχόλιο Β΄: Ε. Braniște.....	95
Έπισκόπου Δ. Τρακατέλλη, Πρωϊνά βιβλικά σχόλια-στοχασμοί .....	105
Άθ. Jevtich, Λειτουργία καὶ πνευματικότης .....	109
Σχόλιο Α΄: Β. Γοντικάκη.....	126
Ν.Α. Ζαμπολότσκυ, Κοινοτικόν πνεῦμα καὶ συνοδικότης.....	131
Σχόλιο Α΄: Ί. Ζηζιούλα .....	142
Σχόλιο Β΄: Μ. Φαράντου .....	148
Κ. Μουρατίδου, Ή Θεολογία ὡς ἔκφρασις τοῦ κοινοτικοῦ πνεύματος	
καὶ τῆς συνοδικότητος .....	152
Σχόλιο Α΄: J. Anchimiuk .....	173
Θ. Στυλιανοπούλου, Ίστορικὲς καὶ ἔσχατολογικὲς ὄψεις τῆς ζωῆς τῆς	
Έκκλησίας εΐς τὴν Καινὴν Διαθήκην.....	176
Σχόλιο Α΄: Κ. Ware .....	204
Σχόλιο Β΄: D. Popescu .....	207
Τ. Κοεν, Ή Θεολογία ὡς ἔκφραση τῆς ζωῆς καὶ τῆς συνειδήσεως τῆς	
Έκκλησίας, Ίστορικὲς καὶ ἔσχατολογικὲς ἐπόψεις .....	212
Σχόλιο Α΄: Γ. Γαλίτη.....	225
Σχόλιο Β΄: Κ. Καλλινίκου .....	229



Al. Schmemmann, Τὸ πρόβλημα τῆς ἐν τῷ κόσμῳ παρουσίας τῆς Ἐκκλησίας ἐν τῇ Ὁρθοδόξῳ συνειδήσει .....	232
Σχόλιο Α': J. Coman .....	247
Σχόλιο Β': J. Suvarsky .....	259
Μητρ. G. Khodre, Βιβλικὲς μελέτες .....	263
N. Ταραζῆ, Ἡ μαρτυρία τοῦ δυναμικοῦ τῆς σωτηρίας .....	270
Σχόλιο Α': F. Berki .....	283
Σχόλιο Β': J. Meyendorff .....	286
Ἐπισκ. Ἀν. Γιαννουλάτου, Θεολογία-Ἱεραποστολή καὶ Ποιμαντική .....	291
Σχόλιο Α': Ἱ. Κορναράκη .....	309
Σχόλιο Β': Ἐπίσκ. Θ. Νανκυάμα .....	312
Gr. Marcu, Ἱεραποστολή καὶ ποιμαντικὰ καθήκοντα .....	315
Σχόλιο Α': E. Melia .....	333
Σχόλιο Β': Ἡλ. Βουλγαράκη .....	337
D. Staniloae, Ἡ δυναμικὴ τοῦ κόσμου ἐντὸς τῆς Ἐκκλησίας .....	344
Σχόλιο Α': Ἱ. Ἀναστασίου .....	358
Σχόλιο Β': J. Seppala .....	363
K. Eltchaninoff, Ἡ δυναμικὴ τοῦ κόσμου ἐντὸς τῆς Ἐκκλησίας .....	367
Σχόλιο Α': Γ. Μαντζαρίδου .....	376
Σχόλιο Β': Μητρ. G. Khodre .....	380
Μητρ. Χρ. Κωνσταντινίδου, Ἡ Θεολογία εἰς τὴν ἀνακαίνισιν τῆς ζωῆς τῆς Ἐκκλησίας. Κριτικὸς ἔλεγχος τῶν ἐφαρμογῶν τῆς Θεολογίας .....	384
Σχόλιο Α': Μητρ. Ἰωάννου .....	404
Σχόλιο Β': N. Lossky .....	408
Ἱ. Ρωμανίδου, Κριτικὴ θεώρησις τῶν ἐφαρμογῶν τῆς Θεολογίας .....	411
Σχόλιο Α': C. Voicu .....	439
Σχόλιο Β': Δ. Κωνσταντέλου .....	442
S. Verhovskoy, Βιβλικὲς μελέτες .....	453
Ἱ. Καρμίρη, Καθολικότης τῆς Ἐκκλησίας καὶ ἔθνικισμός .....	457
Σχόλιο Α': Μ. Ἀγιωργούση .....	481
Σχόλιο Β': Th. Hopko .....	485
Ἐπισκόπου Ἀντωνίου, Καθολικότης καὶ ἔθνικισμός .....	489
Σχόλιο Α': Al. Kniazeff .....	503
Σχόλιο Β': N. Koulomzine .....	507
Σχόλιο Γ': Στ. Χάρακα .....	510
Ἀλ. Ὀσίπωφ, Ὁ οἰκουμενισμός τῆς Ὁρθοδοξίας .....	521
Σχόλιο Α': Th. Sabev .....	531
Σχόλιο Β': Γ. Μπεμπή .....	535
B. Σταυρίδου, Ἡ οἰκουμενικὴ διάστασις τῆς Ὁρθοδοξίας .....	539
Σχόλιο Α': St. Gosevich .....	556
Σχόλιο Β': D. Radu .....	559
K. Καλοκύρη, Ἡ θεολογικὴ ζωγραφικὴ τῆς Ὁρθοδοξίας καὶ ἡ Οἰκουμενικὴ Κίνησις .....	564
Ἀνακοινωθὲν τοῦ Β' Συνεδρίου τῶν Ὁρθοδόξων Θεολογικῶν Σχολῶν..	574
Κατάλογος Συνέδρων .....	575
Πίνακας περιεχομένων .....	587

